المُبَشّر

ورود الاخبار من جميع الاقطار

٥ شوال سنه ١٢٦٣  ١ ١٥ شتنبر سنه ١٨٤٧

مفصود المُبَشّر

اعلموا يامسلمين ارشدكم الله ان المعظم سلطان افرانصة نصره الله اتفق له برايه وفوع هذا مختص لفايدتكم وخيركم وتواتر النعمة عليكم والشاهدلكم في ذالك كل ما يدل على نعمتكم ومسراتكم هو بفؤاده ويرضى لكم ما يرضا لنفسه ولاسيما انكم بمسكن فلبه كعزيز الرعية عنده واعلموا ان سلاطين اجناس النصاري مهمي ارادوا يعرّفون الرعيه بالامور الوافعه يبعثون لهم رسايل خبريه كما هو معروف عندجميع الدول كسلطان اصطنبول وصاحب مصر وهاكذه مراد سلطان افرانصه نصره الله الاعلام لكم بكل امر صادر من البايلك اى من ارباب دولته من تصرفات الجزاير وساير عمالتها لتتحففوا بسبب وفوع هذه الامور وباطلاعكم وفهمكم لما ذكر يظهر لكم من فعل هذه الدولة المنصورة العدل والانصاف والسيرة على الطريق المستفيمة ولاجل ذالك امر الامير بورود هذا المـــبشر عليكم مرتين في كل شهر وبه يعرفون الولات والاعيان السيرة مع الرعية وكذا الرعية تعرف السيرة مع الاعيان والولات وبهذا الاعلام يتضح لكم مراد هذا الدولة منكم واعيانكم يجدون سهولة في التصرفات عليكم وانتم تعرفون حدود احكامهم عنكم بحيث لا تخشون من تعديتهم وجواز الحدود التى بيّنها السلطان الاعظم كما بمراده ومع ذالك ان هذه الرسالة التى اسمها المـــبشر تطلق على اخبار وفوايد شتى واعلموا ان جميع العلوم والصنايع انواع لا يدركها الانسان ويزداد في تعليمها الا بعد معرفته بانواعها ولذالك اردنا ان نخبركم بجميعها لكى تزدادوا معرفة وعلما بها مهمى تبدلت ولانكم تختارون ما اردتم منها على حسب بلدتكم ليسهل عنكم تعليمها وتكثر لديكم فوايدها مع فلة خدمتها وتعبها وكل ما يدل على ذالك بارضكم من تجارة وفلاحة نعرفكم به ونخبركم ايضا عن جميع ارزاق ثمار اشجاركم وجميع نبات زرع ارضكم ومعادنها وكذالك غلة اموالكم اي من مواشيكم الرفيفة والغليظة وجميع ما تستخرجونه من الكسوة بصناعة ايديكم يجوز بيعه باسوافنا كذالك نخبركم بما ينتج من ارزاق ارضنا يجوز بيعه بخس الثمن في اسوافكم لتحصل الالفة ويجري

بدل البيع والشراء بيننا وبينكم ۞ وايضـــــا الاخبار التى نعلمكم بها ليست على افليم الجزاير بفط بل على جميع الافاليم وسعادة سلطان افرانصة له معرفة ومحبة بالغة مــع سلاطين الاسلام وهم صاحب اصطنبول وصاحب العجم وصاحب الهند وصاحب مصر وصاحب الغرب وصاحب تونس وثبوت المحبة بينه وبين هؤلاء الدول العظام معرفتهم باحسانه وعظيم سطوته وفوته مدة مديدة وسنخبركم بجميع ما يفع في هذه الدول المذكورة ولا سيما بلغكم من الحجاج الذين يسافرون بتذكرة من عندنا لجميع الفوانصة وهم وكيلة سعادة سلطان افرانصة الذين ببر مصر وبر الحجاز وجميع برالشام وان تلك التذكرة المذكورة هى حمايتهم وبها يعتزون وفي ذالك فايدة عظيمة وهذا يشهد لكم عن عظيم هذه الدولة الفرانصوية التي انتم تحت حمايتها معظمة عند جميع الدول وعلو رايتها مساوي مع افخر الـــدول ۞ وايضـــا لنا معرفة وتحفق بالمؤلفين والعلماء من سالف الزمان اكثرهم من عند كم وعـــلماؤكم الاوايـل هم الذين الفوا علم التاريخ وعلم السير والادب وعلم الشعر وعلم الفلك والففه وعلم الديانة وساير العلوم والان في هذه الاخبار التى انشاناها نذكركم ببعض مسايل كتبكم المذكورة التى هى الان بعضها عندكم مففودة ۞ وايضـــــا ءاخر فوايد هذا المـــبشر الذي انعمنا عليكم بانشايه هو لما تعلموا بمفصودنا وجميع ما يجب عليكم من اجراء الحكم والتصرفات وتطلعون على هذا الاخبار ينفي عنكم بسبب ذلك كلام الوشات اهل الشيطنة دمرهم الله الذين يسعون لكم في الهلاك وجر البلاء الحكم منا سابفا لتخليطهم وكذبهم ونبين لكم طريق الشرع بالعدل التى نسيروا نحن بها كما نعلمكم بالفوايد التي تحصل لكم بها الالفة معنا فهذا غرضنا ومفصودنا والله هو المعين في امورنا ۞

اخبار الـــعمالات ۞ عــــالة الجزاير

وردت علينا اخبار من جميع جهاتها كالمدية ومليانة والاصنام على ان الفلاحة في هذه السنة في غاية النعمة والارض مخصبة واناسها الكل ربحت وسعدت والحمد لله وكما بلغنا من فبلة تغنية الحد وان الجراد اكل فليل الزرع ببعض مواضعها وافسدها لاكن لاضرورة في ذالك حيث كانت الصابة عند العامة في هذه السنة يخلفون ما ضاع في العام الماضى وخصوصًا عظيم الصابة بوادي شلف وكل نحية من هذه النواحي جادة في دفع العشور باتمه للبايلك بـلا كلفة ولاضرورة عليهم وايضـــــا نعلمكم ان الاعيان الذين كانوا ذهبوا الى افرانصة رجعوا للجزاير يوم العاشر من رمضان بخير وعافية وهم السيد ابراهيم بن الباي عثمان خليفة ام عسكر والسيد حمادي الصفال فايد تلمسان والسيد محمد بن الحضري ءاغة الدواير والسيد احمد بن فرحات

باش ءاغة اولاد عياد والحاج الوزاع ءاغة اليعقوبية كان والشحط ولد الزين ءاغة والسيد الطاهر بن محي الدين والسيد الناصر ولد بن سالم خليفة الاغواط وهولاء الاعيان المذكورين تلاقوا مع سعادة سلطان افرانصة باحد قصوره حذو برين وفرح بهم وامر بجولانهم في جميع القصر يتفرجون وبعد ذالك امر باحضار غذاء غاية ما يكون فلما تموا الغذاء تكلم معهم بما يناسب صلاح المسلمين وجميع امور البايليك وانعم عليهم بهدايا ونواشن الافتخار لبعضهم وهم السيد ابراهيم خليفة ام عسكر والسيد اعمر بن فرحات باش ءاغة المذكورين كانوا حاملين نواشن فضة فابدلهم ذهبا وانعم على السيد حمادي الصقال قايد تلمسان والسيد الطاهر بن محي الدين بنواشن فضة وكما انعم على السيد احمد بن سالم خليفة الاغواط بنيشان فضة وقد مكنه بيد ابنه الناصر وكما انعم سعادة سلطان افرانصة على السيد محمد بن محي الدين الخليفة ببدل نيشان الفضة بالذهب وكما انعم على المكي قايد غريب بنيشان فضة وذالك كله بثامن يوم من شعبان سنة التاريخ وايضـــــا في الخامس يوم من شهر رمضان قدموا للجزاير السيد عبد الرحمان والسيد محمد اخوة بن العشعاش الذي كان ذهب الى باريز رسول سلطان الغرب منذ عامين ومعهم تسعة رجال رفقتهم فسافروا الى مرسيلية ومن مرسيلية يسافرون الى اسكندرية في مركب النـــار ومن اسكندرية يصعدون الى مكة والمدينة مرادهم الحج وقد طلبوا من الدولة الفرانصوية وصاية لقونصل الفرانصيص الذي بمصر ومهمي يكونوا هناك هم في حمايته وهو المتكلف بامورهم والمتقدم بهم الى باشة مصر محمد على .

عـــــــالة قسنطينة

عمالة المذكوره هي في هذه الساعة بغاية الهنا والعافية وفي اول هذا العام كان نبات الزرع بهذه العمالة غاية مايكون فلما كان اول الربيع يبست الارض من قلة المطر وزاد الجراد غرس هناك من العام الذي قبله فضعفت الصابة من اجل ذالك ولاكن سيدبرون ان شاء الله في التاويل الذي ينفي عنهم الشر وفي شان العشور يجعلون بدل الزرع دراهيم ليخف عنهم الحمل فهذا انعام من الدولة لضيق حالهم في هذه السنة ❁ وايضـــا اعلموا ان توفي رجل بمكة اسمه الحاج محمد بن عبد الله القسنطيني في شهر رمضان من السنة الماضية وخلف متروكه عدده الفين دورو وثمانماية دورو بعثها وكيل سعادة سلطان افرانصه الذي بقسطنبول الى باريز بيد الوزير وهو وضعها عند وكيل التراييك على وجه الامانة ليعلموا الورثة ان هذا العدد المذكور موضوع عند من ذكر مهمي ارادوا اخراجه ببينة وثبوت بعدالة يكاتبون الى باريز فيعطوهم ما ذكر ❁

عمالة وهرن

انعم سعادة سلطان افرانصة بظهير التولية على عبد الفادر بن داود اغة بتيارت وكما انعم بظهير على محمد بن الحضري اغة على الدواير وكما انعم على الصديق بوعلام بتوليته اغة على الغرابة وكما انعم على العربي بن ونزار بتوليته اغة على اولاد سليمان وهذا وفع في تاريخ ثمانية وعشرون من شعبان سنة التاريخ ۞ وايضا اعلموا ان الحراثة بعمالة وهرن هذه السنة في غاية النعمة والكل حملوا من الزرع بوق الكفاية والحمد لله وجميع الاعراش جادين في دفع العشور باتمه للبايلك من غير ضرورة ولا كلفة وايضا اعلموا ان عمالة وهرن في غايه الهنا والعافية من كل نحية ولاكن بايالة الغرب وفع بعض الفتن بين مولاي عبد الرحمان والحاج عبد الفادر وهذا يشهد لكم بان الحاج عبد الفدر مهي دخل بموضع جرمعه البلاء والفساد ومنذ خرج من افليم الجزاير والناس كلها في الهنا والعافية وغاية الراحة ولادخل ايالة الغرب متمسكا بعناية مولاي عبد الرحمان صارالان متحيرا به لتخليطه وفساده وكان من امر مولاي عبد الرحمان جيش جيشا وانزله بين فاس وتازة وبتمام عفله وسياسته يعرف مايفعل مع من ذكر

سفر مراكب النار

في كل يوم الثلاثة من الجمعة يسافر مركب النار الى وهرن ومن اراد السفر من المسلمين الذين يجب عليهم الركوب فليفدم الى دار اغة الجزاير وايضا في العشرة والعشرين والثلاثين من كل شهر يسافر مركب النار الى الدلس والى بجاية وجيجل وسكيكدة وعنابة ومن سكيكدة يجد مركب هناك بالمرصة يسافر الى تونس ليكون السفر من الجزاير الى تونس اهون ما يكون وايضا تسعة مرات في كل شهر في الثانى يوم وفي الخامس وفي العاشر وفي الاثنى عشر وفي الخمسة عشر وفي العشرين وفي الاثنين وعشرين وفي الخمسة والعشرين وفي الثلاثين يسافرون مراكب الى بر افرانصة مرسيليه وطلون وفي مراسيهم يوجدون مراكب اخري يسافرون الى بر الترك والشام ومصر

طبع في بلد الجزاير وفي دار مطبعه السلطنه

المبشر

ورود الاخبار من جميع الاقطار

شوال ٢٠ سنه ١٢٦٣ — ٢ — شتنبر ٣٠ سنه ١٨٤٧

تولية سعيدة ۞ اعلموا ان سعادة سلطان فرانصة نصره الله ولّا ولده السيد دوك دومال على حكم اقليم الجزاير وساير عمالتها وهذا الامر المبارك يدلكم على مراد سلطان فرانصة يريد خيركم وعمارة بلادكم حيث امر ولد صلبه يحكم في الرعية لتسعد العباد والبلاد وهذا السيد سعادة دوك دومال مشهور خيره عند العامة وقد رايتموه هنا في الحرب والتصرفات في الامور ووقت حكمه انتشرت معرفته وذكاوة عقله عند الناس وهذا الحلم والعقل والسياسة والرياسة اخذها من ابيه سعادة سلطان فرانصة نصره الله الذي تشهد بعقله وحلمه جميع الدول فالله يدوم ايامه لخير البلاد وهناء العباد وذلك بثاني يوم من شوال سنة التاريخ

عباد الله اعلموا ان بر فرانصة لم يكن عندكم خبر عنه الا بعض من سافر اليه والواجب علينا ان نخبركم ونعرفكم بهذا البر الذي تظهر منه الرجال التى تتصرف فيكم بالاحكام وتنتج من هذه البلدة كثرة الابطال ذوي الشجاعة وقوة الحروب وتدبيرها وكما ينتج منها كثرة الاموال حتي اشتهرت بالغناء وايضًا كان بفرانصة بعض الامور التي لم يحملها الانسان بعقله وقيل خارجة من البال والواجب علينا نعرفكم بجميع ذلك لكى تزدادون فايدة وعلما لان معرفة الاشياء راحة ولاكننا قد اختصرنا في هذا المبشر ببعض اطلاعكم على ماذكر وفي المستقبل ان شاء الله نزيد لكم وهكذا لا ينقطع خبر تلك الارض عنكم حتي تصيرون كانكم بوسطها واعلموا ان بر فرانصة متسع جداحتي لوسار فيه ساير بعزم شهرا كاملا من مشرقه الي مغربه اومن جوفه الي قبلته لم يدرك طرف ايالته وفي تلك المسافة توجد مداين وبلدان وقري عظام متصلة عامرة بالبشرحتي لم تجد شبرا من الارض مهملا ويدلكم على كثرة عمارته فيه خمسة وثلاثين مليون من بنىء ادم وفيه من الاودية لاتحصي وبهم تسقى الارض من كل نحية قيل ان الاودية العظام التي باقليم الجزاير كواد الحراش وواد شلف وواد نسه متاع سباوْ ونحوهم هؤلاء يظهرون شعاب بالنسبة لاودية بر فرانصة وكثرة الطرق السلطنية مفترقة على الاوطان كلها من كل جهة لفايدة التجار والخطار والمسافرين ليجدون سهولة في السفر بلاتعب والفلّاحة واقفين على الحراثة بالجد وغاية الجهد والادنى منهم تحصل له الفايدة فوق الكفاية وذلك من البركة وكذلك غلة الثمار لم توجدارض بلاغراسة وخدمة وماذكرنا هذا الا لماراينا من الفرق الكبير بين بر فرانصة وبر العرب ومن جملة الفرق ان فلّاحكم لم تكن عنده دار يستقر بها في زمان الشتاء

وكذلك فلة المدن والفري عندكم وفلة الشجر باوطانكم ومنها ان ارضكم التي خلفها الله لعايدة خلفه بعضها تملكتها الأسود وجميع الوحوش ولايخطر ببالكم كان هذا وافعا في الماضى تحففوا ان فبل التاريخ بنحوا اربعة فرون كانت ارضكم عامرة وكلها استغلال كبير برانصة اليوم ويحتمل ترجع كما كانت تاملوا يامسلمين وانتبهوا للبناء القديم الذي بالتل والدليل على ذلك انكم لازلتم الى الان تجدون الصنم والصخر في ارض الحرث وربما يطلع عليها الفلاح بمحراثه والسيل يظهرها فهذا يشهد لكم بان المدن والفري كانت هناك عامرة باسلافنا واسلافكم وفد تسموهم حجر الروم اوبناء النصاري فهذا الاسم يشهد لكم بان تلك الاراضى مكثوا بها النصاري وبنوا فيها وبعد ذلك مكثوا فيها المسلمين وبنوا بناء اخر بالات البناء القديم وفي تلك الوفت كانوا علماؤكم يعرفون في كل فن كابن الجزار في علم الطب وابن خلدون وبن الرفيق في علم التاريخ والادريسى وابن بطوطة في الجغرفية وتفويم البلدان وفي الحديث والفقه والنحو علماء لاتحصي وكذا شعراؤكم الذين كانوا يمدحون الملوك والاعيان وفت ذلك العصر سبب انفطاع هذه النعمة على المسلمين وخراب بلادهم كل ذلك امتناعكم من الاحكام وتسلطكم على الحكام وكثرة النزاع بين طوايفكم على المملكة ويتحفف لكم ذلك انه الان موجودا في البعض امتنعوا من الاحكام وفد شهدتم ماوفع بهم فلا يحتاج نعرفوا هذا من الماضى ومن جملة هولاء العصاة حشم غريس وبني عامر نالتهم مصيبة عظيمة وسنذكر لكم ذلك مفصلا في هذا المبشر ان شاء الله واعلموا ان حكم الفرانصيص على من يحب الخير والهنا والعافية والخدمة لنفسه والوفوف مع دينه في غاية الخفة وعلى من يحب الفتن والشيطنة والفساد في غاية الثفل معشر العرب والفبايل لابد ثم لابد تجعلون العافية معنا وهذا لفايدتكم لكون العشور في هذا التاريخ تدفعوه للبايلك افل الاحكام التي مضت وكما انكم اليوم تبيعون كل شى باسوافنا بثمن زايد على ما مضى فهذا دليل على غنايكم في هذه الدولة مع انشاء العافية وترك الفتنة فلايخطر ببال عافل ان هذا الدولة التى ملكت هذا الافليم بفدرة مالك ازمة الامور وبفدرته سبحانه وتعلى يبفيه بها فلا يمكن يتركها لغيره الابمراده عز وجل

اخبار العمالات

عمالة الجزاير بلغنا ان العرب الذين بمرجة سيدي عبّاد في وادي شلف حذوا اولاد خويدم اطلفوا النار في ارضهم كعادة العرب فبل وفت الحراثة وكان وفتيذ ريح غربي فسافها مع اسفل الواد يومين فلما كان عشية يوم الثانى حدّها شاطي النهر عند فرفة فنسة ظهرة السبخة وفد حصلت ضرورة كبيرة لاولاد بن زيان احترفت ديارهم وزرعهم وكثير من اموالهم احترف وفد توفت عشرة اناس في تلك الساعة وستة تالموا وماتوا في اليوم الثانى والحمد لله فد اتى لطف من الله بنزول الغيث في الحين وخمدت الارياح ولولا ما لطفه سبحانه وتعلي لبلغت تلك النار للاصنام وكذالك وفع مثل هذا عند العطاف من جبل تمولفه الى واد الروينة احترقت وكذالك عند بني وراغ والرياحات وما اخبرناكم بهذا الا لتكفون عنه وتبطلون حرق الارض بالنيران فهذه نصيحتنا لكم ولا شك ان هذه النصايح لفايدتكم مختصة واعلموا ان بعمالة الجزاير كثرة

الرخاء لعظيم الصابة في جميع جهاتها والبر يساوي عشرين فرنك للصاع كيل الفرانصاوى والشعير ثلاثة عشر فرنك للصاع كيل الفرانصاوى ولا تبديل لهذا الكيل الفرانصاوى في جميع البلدان وايضا ان عيد الصغير في هذه السنة حصلت للناس مسرة وفرح في جميع النواحي وذاك لعظيم الصابة وحدوث الهناء والعافية فهذا انعام من الله وبذلك انشرحت صدور الخلايق كلها وخصوصا بمليانة جعلوا وليمة عظيمة وكانت ما يزيد على الالف فارس في الملعب وكثير ما تكلم من البارود واعطوا بندقة عظيمة للفايز من القوم ❁ ونخبركم بسفر السيد احمد الطيب بن سالم بن مخلوف الذى كان خليفة الحاج عبدالقادر واذعن لطاعتنا سافر للشرق يوم الجمعة الثالث عشر من شوال سنة التاريخ في مركب النار الى الدلس ليحمل اهله واولاده ومن هناك ينزل بسكندرية اواخر شوال المذكور ان شاء الله ويكون فى حماية الدولة الفرانصوية مدة سفره ❁ وايضا ان اسعيد بن قنان فايد يسر قتل في ٢٧ من رمضان سنة التاريخ والذين قتلوه يعاقبهم الشرع ان شاء الله

عمالة قسنطينة ❁ فيها مولاى محمد المشهور بعود شرع في الفساد والتخليط ولا يخفاكم قوله انه لم يأثر فيه الرصاص وقد جرح في وجهه سابقا واشتهر كذبه بذالك لقوله المذكور فبعد ذالك ذهب الى قبولة فلما حضر عندهم وقع الفساد والفتن فى الوطن فالتزم نفسه بالهروب من وسطهم لان قبولة لم يقبلوه من كثرة شيطنته ومن هناك قدم الى اولاد صالح ظن انه يخلص ماضاع له مع بوعكاز بن عاشور لان بن عاشور المذكور كان قتل له اناس من جيشه واخذله رايته فمن هناك غزى على دشرة فريفس وخلا ديارهم واراد يخلى اولاد اسعيد بن على ولاكنهم وقفوا بالجد وغاية الجهد وبوقوفهم لم يحصل على طايل فلما سمع بذالك بوعكاز شيخ فرجيوة جمع قومه مع قوم منصور بن عبيد ودخل وطن اولاد خلف الله الذين كانوا تعاهدوا مع مولاى محمد واخذهم عن آخرهم وكان احمد بن مرزوق شيخ عموشة مع مولاي محمد فلما وقع هذا من بو عكاز صارضده وانه اليوم معنا وترك الفساد واولاد يحيى واولاد خلف الله طلبوا منا الامان فاجبناهم لمطلوبهم بشرط نفى مولاى محمد من بلادهم وقطع الفساد من ارضهم وكانت محلتنا خرجت من صطيف نصرة لبو عكاز فلما كانوا اعراش بوعكاز على كلمة ووفق واحد مع انه رجل بطل ذوعزم ظهر لهم يكفوا شره ولا يكلفون المحلة المذكورة وقد اخبرناكم بهذا ليبقى في علم العامة وان الرجال الولات يقفون على الامر بجدهم واجتهادهم دون كلفتنا واعلموا ان شيخ دهان شيخ اولاد سيدي محرص عرش من عمالة صطيف حذو تيطري قتلوه اخوانه فلما سمع بذالك الخليفة السيد احمد بن محمد المقرانى ركب قوم من اولاد ماضى واتوا بالذين قتلوا الشيخ المذكور ومكنوهم بيد الشرع وهو ينتقم منهم واعلموا ان سعر البر في هذه العمالة ٢٨ فرنك للصاع كيل الفرانصاوي والشعير ١٧ فرنك للصاع كيل المذكور

عمالة وهرن ۞ وقايع الغرب ۞ ان من جملة ما وقع كانوا بعض اعراش كبار تركوا بلادهم منذ عامين وتبعوا راي الحاج عبد القادر ونزلوا مع دايرته جملتهم ما ينيف على الفين خيمة ثمانماية من الحزج وثلاثماية من اولاد سيدي خالد واولاد ابراهيم واربعماية من اولاد خلفة وثلاثماية من اولاد زهير واليعقوبية وماية من اولاد سيدى عبد العالى وماية من اولاد ميمون ومايتين من الحشم اعلموا ان هولاء القوم فعلوا مع الدولة الفرانصوية ادام الله عزها العيب الكبير ونحن فعلنا معهم الخير الكثير ولاشك كل من يسعى في شيء فعليه سلط خيرا وشر وهم اوقعهم الله في شبكة الهلاك وسنخبركم الان بواقعتهم وذالك ان مولاى عبد الرحمن نصره الله لما سمع بالقوم المذكورة مع دايرة الحاج عبد القادر علم وان الحاج عبد القادر جمع هذا القوم ليتقوى بهم على الفساد والتخليط في رعيته فوقف في الحين على امره بجده واجتهاده واذن لبني عامر والحشم ان ينزلوا بناحية فاس لصعب معيشتهم مع دايرة الحاج عبد القادر فامتثلوا امره ونزلوا بحجرة مولاي ادريس فكان الحاج عبد القادر لازال في تخليطه وكتايبه لهم فظهر لمولاي عبد الرحمن ان يفرقهم وينزل الحشم بناحية وازان وبنى عامر بين فاس ومكناس فبهذا امر ولده السيد محمد بفاس ان يامر القايد فرج بالوقوف على نزول بني عامر بين فاس ومكناس وامر القايد ادريس الجراري وبن عودة ان يرحلوا الحشم وينزلوهم في وازان فكانوا بني عامر لما راوا انهم في قبضة المخزن تعصبوا عن الرحيل وفروا لناحية تازة ليتلاقوا مع الحاج عبد القادر وهو امتنع من ملاقاتهم وابقاهم في ضيقهم يرحلون وينزلون ثلاثة ايام قاصدين تازة والمخزن متاع مولاي عبدا لرحمن في اثرهم فلما نزلوا بالحياينة قدموا اليهم قبايل الوطن وارشدوهم للطريق فقبلوا بني عامر منهم النصيحة ورجعوا فلما التفتوا للرجوع احاطوا بهم القبايل ومخزن مولاي عبد الرحمن فكان ذلك المحل ذو شعب واودية وشجر وحجر فتكلم البارود بينهم الي ان تمّ لهم الزاد والبارود والماء فقد عنهم فقتلوهم عن آخرهم وما تركوا الا النساء والاثاث والاموال فقط وقد غنموا القبايل جميع متاعهم وسبيت النساء واما ما كان من امر الحشم فانهم لما وصلوا الي وازان ظهر لهم ان مولاي عبد الرحمن لم يعاقبهم كما عاقب بنى عامر ومولاي عبد الرحمن لما راي اتفاقهم على الفساد وانهم في زمرة واحدة وفي حزب الحاج عبد القادر الحقهم باخوانهم وقتل الفريقين معا حتي لم يترك احد من الحشم قط وسنذكر لكم بعض اسماء اعيان الفريقين منهم عامر بن سليمان ولد العباد وعبد القادر ولداخ بن سليمان والمختار ومحمد ولد على ومن الحشم القايد البشير ومصطفى ولد جلول ومحمد ولد سليمان وغيرهم يطول ذكرهم عدد موت الجميع عشرة الاف انسان يالها من مصيبة ما اعظمها وهذه الطايفتين اعظم اعراش الغرب في اقليم الجزاير والان لم يبقى لهم اثر وانقطع اسمهم حتى اذا بقى بعض الفرق منهم في بلادهم كيفية خلوق الشجرة اذا قطعت يكون ضعيف جدا وانظروا وتاملوا في الفرق الكبير بين من ثبت على عقد المحبة والعهد وبين من نسى العهد وخان وما وقع من اجراء الدم في هذه المصيبة اهمنا كثيرا وغاضنا ولاكن الحمد لله حيث كان هذا من غير ايدينا والذنب واللوم متعلق به الحاج عبد القادر كالطوق في العنق وبسبب عناده وقع هذا لاخوانه المسلمين وفي قول الحاج عبد القادر لرعية الغرب انه متعاهد مع دولتنا وبهذا القول خدع وهلك الحشم وبنى عامر وهذا لايخطر ببال عاقل ان الدولة الفرانصوية تعاهد من قتل اولادها الذين كانوا اساري بيده مع خدعه دايما للمسلمين بالكذب والتخليط وخبث النصيحه ايام

طبع في بلد الجزاير في دار مطبعه السلطنه



ذي القعدة ٥ سنه ١٢٦٣ — ٣ — كتبر ١٥ سنه ١٨٤٧

سعادة المعظم السيد دوك دومال الذي اخبرناكم بتوليته على اقليم الجزاير وساير عمالته دخل الجزاير في الرابع والعشرين من شوال وصبيحة دخوله في اليوم المذكور طلقوا مدافع كثيرة وبهم تباشرت الناس بقدومه ووقتيذ اجتمعت اعيان العرب في نفر كثير من كل ناحية وكانوا نازلين بعين الربط قبل ورود ولد السلطان بثلاثة ايام فركبوا الخيل العتاق وتحزموا ولبسوا ثياب فاخرة وتوجهوا لملاقاته مع اعيان الفرانسيس وهم كبراء الشرع الفرانساوي والجنيرالات وجميع الكبراء المتصرفين في الامور المخزنية والجميع توجهوا للمرسة ومن جملة اعيان العرب الولات بعمالة الجزاير منهم السيد احمد بن سالم خليفة الاغواط والسيد الطاهر بن محي الدين قدم بدلا من اخيه السيد محمد الخليفة لانه كان سقيم والسيد احمد مولى الواد باش اغة وعمر بن فرحات باش اغة وبوعلام بن الشريفة باش اغة والسيد عمر بن سالم اخ السيد احمد الطيب اغة والسيد ابي القاسم بن قاسي باش اغة وكان وقتيذ العسكر الفرانساوي مصفوف يمينا وشمالا من المرسة الى دار السلطان فلما نزل في البر سعادة السيد دوك دومال سلم عليه السيد الجنيرال بيدوا وتكلم معه مايناسب فاجابه ولد السلطان بكلامه الحسين مضمنه ان قدومه هذا نحونا بقلبه وجده واجتهاده لخير البلاد وهناء العباد وبعد ذالك توجه سعادة ولد السلطان لدار الامارة فلما بلغ واستراح هنيئة دخلوا اليه جملة اعيان العرب وتكلم كل احد منهم ببعض ماراي معه في الغزو والسيرة في الامحال فالكل تذكرهم ولم ينسى احد والكل اجابهم بكلام حسين وعرفهم فبذالك خرجوا العرب في غاية الفرح والسرور ويوم وروده عشية صار مهرجان عظيم واضاءت القناديل حتى صار الليل كالنهار وفي تلك المهرجان اجتمعت اعيان الفرانسيس واعيان العرب وجميع كبراء الجزاير حتي صاروا كواحد والكل فرحوا وحصل لهم سرور عظيم في تلك الليلة باتمها للصباح وسعادة المعظم السيد دوك دومال ولد السلطان اعزه الله من جملة احسانه لم ياذن لولات العرب بالتسريح الي ان تلاقا بهم في اليوم الثاني واجتمع بهم وجعل لهم غذاء غاية مايكون ودفعوا له القادة فقبلها منهم فلما تموا الغذاء ظهر لهم ان يظهروا نيتهم ومحبتهم وفرحهم بتولية ولد السلطان نصره الله فاحاطوا به وتقدم السيد الطاهر بن محيي الدين اخ الخليفة بالكلام عن السنتهم ورفعوا ايديهم للفاتحة وطلبوا من الله تعلى رضاء الملك عليهم وان يوضع البركة في توليته السعيدة ويمد في عمر ابيه المعظم سلطان فرانسة بالعز والنصر

فوافقوه عن دعايه واجابوه بالقبول وكلمة ءامين بخالص نيتهم فافترقوا اذ ذاك بقلب صديق وبفرح وسرور

اعلام لجميع العرب

من سعادة المعظم السيد دوك دومال ولد سلطان فرانصة اعزه الله حاكم بلد الجزاير وساير عمالتها الي كافة العرب والقبايل كبير اوصغيرا امنكم الله وسلام عليكم اعلموا ان سعادة سلطان فرانصة نصره الله وايد مراده قدولانى على حكم اقليم الجزاير من منتهى حدودايالة الغرب الي حدود عمالة تونس وقد علمتم ايها المسلمين طول يد هذه الدولة العظيمة وعظيم سطوتها وقوتها وكما علمتم بحسن سيرتها العدلية ورافتها وحنانتها على الخلق فلذالك اطعتم ورضيتم باحكام القدرة الالهية التي هى تورث الملك لمن تشاء وقدكنتم اطعتم وسرتم للسيد المريشال بيجوا وحصل لكم انعام ومسرة في مدة حكمه فلايمكن تنسوا من كان يوقر كبيركم ويرحم صغيركم وكان عدله على الخلق منشور وانصافه بين العباد مشهور وكل ما فعل وقت حكمه باقيا على حاله ولا تبديل فيما استقامه لأن فعله صلاح وماتصرف في الملك بهذه السيرة الحميدة الا بمراد سلطان فرانصة امده الله لأنه هو الذي امره بالرافة والحنانة على الخلق بعد غلبته وانتشار سطوته ونصر رايته وهو الذي امرايضا ببقاء دينكم واملاككم وكما امرايضا بالتصرف عليكم من اعيانكم يكون وهم تحت حكم الفرانصيص الذي يصدر منه كل خير وهو الذي سامح ضعفاء العقل مرارا الذين يفتخون اذ نهم لشياطين الانس وخانوا العهد الذي جعلوه مع الدولة الفرانصوية فهذا كله من حنانته ووسع باله كالبحر المحيط ومع هذا ان هؤلاء ضعفاء العقل علموا انهم لم يحصل لهم من رايهم فايدة وزيادة غضب الله لحقهم حتي للبر الغريب الذي فروا اليه بقصد النجاة فاحمدوا الله يامسلمين عن اعطايه لكم الخير والمسرة والهنا والعافية وابعد عنكم كل بلاء ومحنة لأن البلاء موكل بالتخليط والفتنة والشاهد لكم في محبة سلطان فرانصة اعزه الله فيكم ومريد كل الخيرات اليكم امره بقدومنا اليكم والتولية عليكم بهذا الاقليم الذي لافرق بينه وبين رعية بلاده كانه هو بنفسه يحكم فيكم واني كنت سابقا بوسطكم قاطن بهذا البر واطلعت على سيرتكم وطبيعتكم واحكام شرعكم على حسب دينكم وان شاء الله بحسن سيرتنا معكم وتصرفنا عليكم يزداد الهنا والعافية والخير لجميع العباد ولا يخفاكم ان كلمتنا صحيحة وقوتنا لا تعاندها قوة وقد شهدتمونا مرارا وعرفتم ما ينتج من محبتنا في الماضى ولازلتم تعرفون خيرنا في المستقبل ان شاء الله والذي بقى من جملتكم على العهد والميثاق نال الخير وفاز ومن نسى العهد وخان لحقه الشروالهلاك كثيرا حتي صار القلب متغيرا من اجله ولاشك انكم تعرفون الطريق التي تدل على الخيروالهنا وان شاء الله يلهمكم لهذه الطريق المستقيمة دون اختلاف والسلام

واعلموا ان الوزيرانعم بتسريح بعض الاسارى الذين باسجان بر فرانصة كسانطمرقريط وسيت وفرسك اكراما واجلالا لخاطر تولية المعظم السيد دوك دومال ولد سلطان فرانصة اعزه الله ومن اجل ذالك اطلق سبيلهم عدد الجميع بين الشيوخ والصبيان والنساء مايتين وهم من الاعراش الذين تحت طاعتنا اليوم وثبتوا على العهد والميثاق فهاهم تسرحوا لبلادهم ولم يبقى في الاسجان الا المشهورين بالتخليط والفساد وعقلهم في تلف وكانوا بعض الاعراش قبل امساك هذا الاساري منا فقين

لما اسرناهم تابوا واطاعوا ولاكن لما عيينا عنهم الان ورديناهم لبلادهم ولا يخطر ببال غافل ان نغفلوا ونغمض اعيننا فيهم بل اننا منتظرين اليهم ومراقبين فعلهم ولاشك يحصل فرح عظيم ومسرة للعرب بهذا الانعام الذي انعم به سلطان فرانصة نصره الله وبه يكون الثبات منهم على العهد والميثاق اكثر من الماضى

اخبار باريس بلدة السلطان ۞ في عشرة ايام من شوال قدم الى باريس السيد محمد على خان وهو رسول سعادة سلطان العجم على محمد شاه وشان قدومه بعثه السلطان المذكور لاعتقاد المحبة بينه وبين سلطان فرانصة اعزه الله وشروط التجارة وهذا الرسول المذكور قدم بيده هدايا عظام من جملتهم صورة سلطان العجم محيطة بالذهب ومرصعة بحجر اليماند وقد قبله سلطان فرانصة بحضرة ارباب الدولة واكرمه ويحله وقد عرفناكم بهذا لتعلموا ان جميع دول الاسلام التي بالملك لهم محبة بالغة مع دولتنا بحيث لم تكن دولة بلا رغبة ولا اشتياق لمحبة هذا السلطان نصره الله الذي بعث ولده يحكم في الاقليم الجزايري ۞

اخبار العمالات

عمالة الجزاير ۞ سعادة سلطان فرانصة نصره الله قد ولى السيد الجنيرال شنقرني على احكام عمالة الجزاير فلا بد تفرحون بتوليته لمعرفتكم باحسانه لكونه كان حاكم عليكم سابقا وتعرفوا عادته وسيرته الطيبة وقد اعلموا ان سعادة سلطان فرانصة امده الله قد ولى السيد الحبيب بن عبد السلام اغة على ابراز بدلا من الحاج قدور الذي توفي رحمة الله عليه وكانت هذه التولية في ١٤ من شوال واعلموا ان قدموا الارباع للتل بقصد اكتيال الزرع كعادتهم فلما اكتالوا رجعوا الخاصة للبايلك ورجعوا لبلادهم وايضا عمر سوق باولاد سي موسى على شاطى واد مامون وانه بين التل والصحرة كل يوم يزداد فى العمارة والبيع والشراء ۞ واعلموا ان رجلين من مزاب كانوا خطار فقتلوهم بجبل العمور فلزم البايلك اهل التراب بالدية وامرهم بدفعها على يد الاغة جلول بن يحيى فخلصوها منهم على الوفاء والتمام برضاء اهل القتلاء فالحمد لله على اصلاح هذه الحجة على يد الاغة المذكور وان شاء الله تكون العافية في الطريق لخطار بنى مزاب وغيرهم بعد هذا وكما نعلمكم عن السيد بلال بن سالم ناظر بيت المال خارج البلد عزل من وظيفه ولم يبقى له تصرف اصلا

عمالة قسنطينة ۞ ورد علينا خبر ان هذه العمالة في غاية الهنا والعافية ولاكن الغلا في البر والشعير ونحو ذالك وانما زاد شيء قليل في السعر الماضى ولاكن البايلك يعمل تاويل وياتى بالزرع من الارض التي فيها الصابة ليتكون الرخاء في هذه العمالة وتحصل للناس راحة واعلموا ان سعادة السيد الجنيرال بيدوا الذي كان تولى النيابة على حكم اقليم الجزاير قبل ورود المعظم السيد دوك دومال ولد سلطان فرانصة اعزه الله هاهو راجع لحكمه بعمالة قسنطينة كما كان وها هو قادم معه الحاكم الذي ولاه سعادة سلطان فرانصة بوقوفه على العدل والانصاف بين الناس في امور البايلك كلها ما عدي العسكر ويكون تصريفه عليهم تحت امر الجنيرال المذكور واعلموا ان امراة حذو عنابة اسمها التبر بنت ابراهيم قتلت زوجها باتفاق خدامه اثنين بلقاسم بن يوسف ومحمد بن رابح بحكم عليها شرع العسكر بالقتل وحكم على احد الخدام بالسجن مدة عمره والثانى خمسة سنين وذالك في خمسة وعشرين من شوال ۞

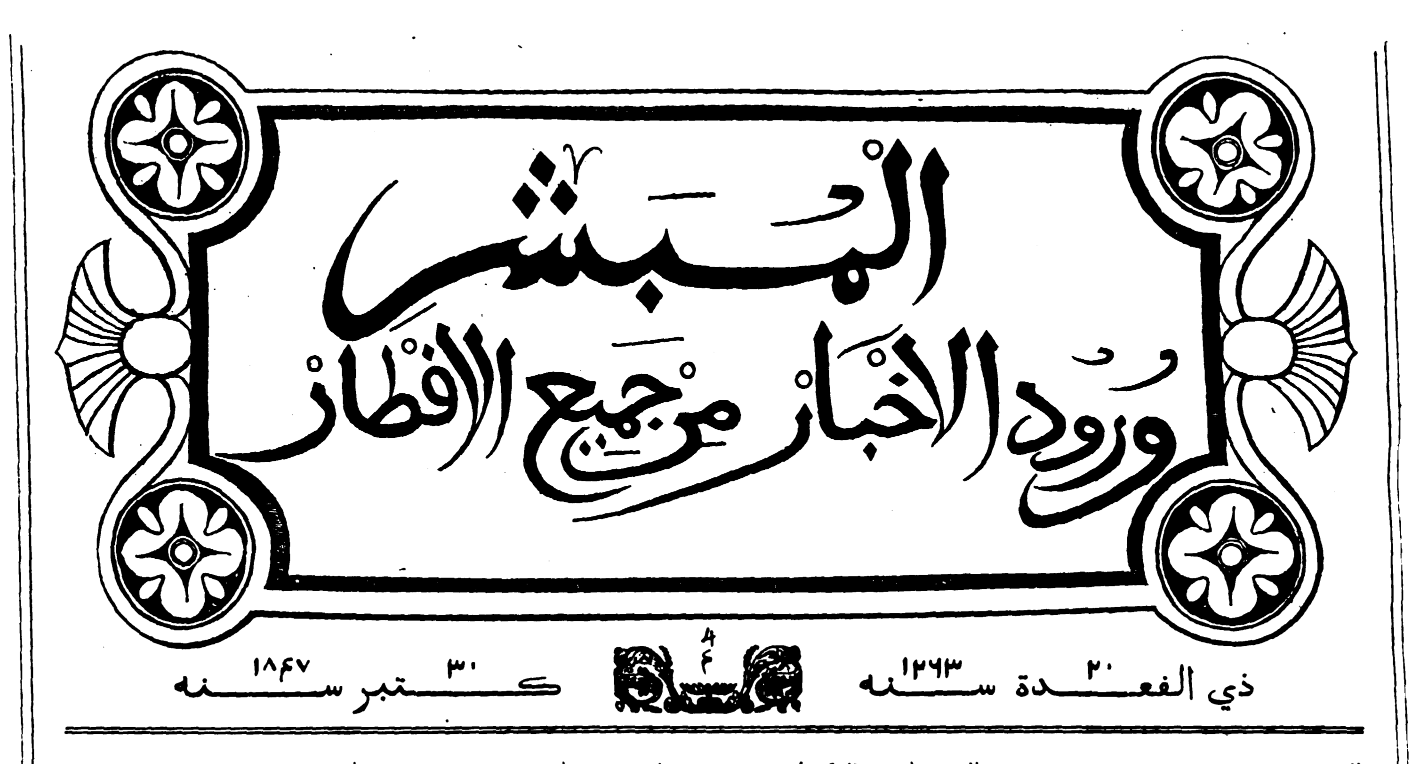
عمالة وهران ۞ في تلك العمالة الهنا والعافية وفددمر الله اهل الفساد والشيطنة لما راوا ما وقع بين مولاي عبد الرحمن سلطان الغرب والحاج عبد القادر وكان ذالك انذار للمفسدين وايضا بلغنا ان بلقاسم بن الخيضر من الاحرار تو في بداره رحمة الله عليه في ١٠ من رمضان وانه رجل كبير السن واهمنا امره وغاضنا لانه اول من سار من الاحرار للدولة الفرانصوية وجرح في خدمته معنا وكان تولي قايد كما كان متولي في دولة الاتراك ومدة الحاج عبد القادر ومن صفاء خدمته بخالص نيته امر البايلك ان لاياخذ احد شيا من متروكه ما عدي الورثة فهذا يشهد لكم بان الدولة الفرانصوية لاتنسى من يخدمها بالنية وهذا الخير الذي رده الفرانصيص لعرش الاحرار بسبب من ذكر ۞

املية وجيزة في خزانة الكتب الجزايرية

قال بعض الحكما في الزمان القديم ۞ ان طلب العلم علامة الكريم ۞ وحقيقة هذا القول معترفة عند امم الارض في كل عصر وان ۞ ومثبتة بتجربة الناس في كل مقام ومكان ۞ واما بعض الامم فسعيهم فوق سعي بعض اشتغالا بالعلوم وعليها تحصيلا ۞ وعنايتهم في اكتساب معرفتها اشد من عناية الاخرين وارشد سبيلا ۞ فلذلك كان لهم التقدم على اقرانهم ۞ وصار لهم احراز قصب السبق على اهل اوانهم ۞ ومن المعلوم انه من بين الاجيال المبرزين باستعدادهم ۞ البارعين في العلوم بجدهم واجتهادهم ۞ قد صعد الجنس الفرانصوي من العز الى الدرجة العليا ۞ ومن المجد الى المرتبة الاولى ۞ لانهم كان افتخارهم لا في حرب وظفر فقط بل في طبعهم بالخصال الحميدة ۞ ولانهم كان دايما شعارهم الفتوة والمروة وسلوك الطريقة السديدة ۞ فيحق ان يقال فيهم ۞

البر والبحر والبيداء تعـــرفهم ،، والسيف والضيف والقرطاس والقلم

ولما كان لا يخفى عنهم ان براعتهم في الحرب مفيدة بالبراعة في العلوم ۞ لم يزالوا مشتغلين بها معمرين لخزاينهم بالكتب في كل لسان معلوم ۞ فشيدوا في امصارهم ومدنهم ادوارا لصيانة هذه الذخاير ۞ حتى قد وقفوا على الخاص والعام خزانة كتب في ثغر محروسة الجزاير ۞ نذكر ذلك ليعلم طالب درر الادب ويتيمة جوهره المصون ۞ ان كل ذلك موجود في دار العلم التي بالقرب من باب عزون ۞ هناك من الكتب العربية اكثر من ستماية كتاب ۞ موضوعة في الدين والفقه والنحو والشعر والتاريخ والسير والاداب ۞ وفي عددها من المصنفات ما هي في روضة العلم كالازهار الباهرة ۞ وفي سماء الادب كالنجوم الزاهرة ۞ وهي تفسير القاضي البيضاوي ۞ الكشاف للزمخشري ۞ مختصر سيدي خليل ۞ رسالة ابي زيد القيرواني ۞ شرح الخرشي ۞ الميزان الشعراني في الاختلاف بين المذاهب الاربعة ۞ كتاب النهاية في الحديث والاثر ۞ شرح شواهد المغني للسيوطي ۞ طبقات النحاة للسيوطي ۞ الصحاح في اللغة للجوهري ۞ القاموس للفيروزابادي ۞ الحماسة مع شرح ابي علي ۞ مقصورة ابن دريد مع شرح ابن هشام ۞ بانت سعاد مع شرح ابن هشام ۞ مقامات الحريري ۞ قلايد العقيان للفتح بن خاقان ۞ كتاب الاغاني الكبير ۞ يتيمة الدهر للثعالبي ۞ ديوان امري القيس ۞ اداب الملوك للاربلي ۞ تاريخ خلفاء بني العباس ۞ تاريخ الطبري ۞ مروج الذهب للمسعودي ۞ المونس في اخبار افريقية وتونس ۞ نفح الطيب بتاريخ الاندلس الرطيب ۞ كتاب الانس بتاريخ المساجد الثلاثة ومدينة القدس ۞ الاوايل والاواخر للسيوطي ۞ كتاب تقويم البلدان لابي الفداء الملك المؤيد صاحب حماة ۞ وفيات الاعيان لابن خلكان ۞ في غيرها من المصنفات ۞



٢٠ ذي القعدة سنة ١٢٦٣   4   ٣٠ كتبر سنة ١٨٤٧

الحمد لله وحده ۞ سنعلمكم بالاعيان والحكام الذين ولاهم سعادة المعظم سلطان فرانصة اعزه الله في الحكم عنكم والتصرفات عليكم واعلموا ان اقليم الجزاير الذي هو احد اقاليم فريقية وانهه الان في حكم السلطان الاعظم صاحب الراية المنشورة والدولة المشهورة سلطان فرانصة امده الله ولا بها ولده المعظم سيدنا وابن سيدنا سعادة السيد دوك دومال عز نصره امين وهذا الاقليم الجزايري ينقسم على ثلاثه عمالات وكل عمالة بحاكمها وهم عمالة الجزاير على امر السيد الجنيرال شنقرني وعمالة قسنطينة على امر السيد الجنيرال بيدوا وعمالة وهران على امر السيد الجنيرال لمريسير وكل عمالة من هذه الثلاثة مقسمة على اربعة وكل قسمة من الاربعة بحاكمها فقسم العمالة الجزايريه هم الجزاير والمدية ومليانة والاصنام المسمية اورليانفيل وقسم العمالة الوهرانية هم وهران وام عسكر ومستغانم وتلمسان وقسم العمالة القسنطينية هم قسنطينة وعنابة وسطيف وباتنة وفي هؤلاء المداين والقري وغيرهم احكام مختصة للعرب وموضع الحكم يسمى بيرو العرب وقد جعلوا هذا الحكام للعرب في كل نحية ليقفون عليهم في جميع امورهم وشؤنهم ويقبلون منهم شكايتهم ويقفوهم على عادتهم ويصرفون عنهم الظلم والجور وليعرفون كيفية الاحكام عليهم بحيث لايخرج احد عن قانون الحكم المعين وذلك كله على نظر حاكم البلد او القرية ومن كانت له حجة اوشكاية فليعرضها على متولى امور العرب في نحيته ولكن في ذلك طريق نعرفكم بها الان فان كانت حجة اونزاع بينكم تبلغ الشكوة للشيخ فان لم يفصلها تبلغ للقايد فان لم يتمها تبلغ للاغة والا للخليفة فان عظمت تبلغ ٠لاغة العرب المذكور الكاين بكل نحية وهو يفصلها بامر حاكم البلد بعدل وانصاف وهذه السيرة التى عرفناكم بها في الامور المخزنية فقط واما الامور الشرعية في الديانة فتكون على يد قضاتكم وعلماء فتكم وهم يفصلون الحجج الشرعية بالكتب السنية ۞

واما ان كانت حجة ونزاع بين مسلم ونصرانى فينفصل امرهما على يد مجلس الشرع الفرانصاوى الذي جعله المعظم سعادة سلطان فرانصة نصره الله لأجل هذا ولاكن قبل الوصول للشرع المذكور يرتفع امرهم لمتولي امور العرب وهو ينظر في الامر ان كان مخزني يفصله كما ذكر بعدل

وان كان شرعي يبعثكم على يده للشرع العزيز ۞ وقد جعل سعادة المعظم سلطان فرانصة اعزه الله انعام على كافة العرب وذلك الانعام انه جعل بكل محكمة المتولية بامور العرب في ساير الاقليم طبيبا بادويته واقفا على من كان سقيم من العرب ويحتمل الفقير لم يجد بما يشتري الدواء اولم يعرف ماينفاسب من الدواء لشفايه فلذلك جعل هذا التاويل لنظره في الخلق بحنانة وشفق وهذا التاويل الذي جعلناه في سيرة هذا الحكم فهو على قسمين اما اهل البادية فهم على حكم متولي امور العرب كماذكر واما القاطنين في المداين والقري كالجزاير والبليدة ووهران وعنابة وقسنطينة وسكيكدة على يد من وليناه حاكم بالعدل والانصاف بين الناس في امور البايلك الخارجة عن حكم العسكر ۞ وسنعلمكم ان شا الله في المستقبل بالسيرة على هذا الحكم المـــذكور ليكون عندكم مشهور ۞

اخبار الــــــــعمالات

عمـــــــالة الجزاير ۞ سعادة سيدنا وابن سيدنا ولد السلطان الاعظم السيد دوك دومال عزنصره امين والي مملكة الجزاير وساير عمالتها قد ولي قايد على عريب القاطنين بنحية راس السوطة السيد السعيد قسيان الصبايحية كان بذلامن المرحوم القايد المكى رحمة الله عليه ۞ وايضا ان اعيان المسلمين ببلد الجزاير اجتمعوا وجعلوا وليمة بمهرجان عظيم كعادة القرا نصاوية وطبيعتهم وذلك بدار مصطفى باشة وهذا لاجل سعادة المعظم الاربع سيدنا ومولانا ابن السلطان السيد دوك دومال اعزه الله حيث تولي الاقليم بسطوة حكمه وهذه الوليمة تــدل على فرح اهل البلد به وبتوليته وبماينتج من خيره لنفع العباد والبلاد ۞ وفي كلية هذه العمالة الخير و الهنا والعافية ۞ وجموع القبلة الذين كانوا لايخلوا من الفتنة والنزاع بينهم في كل وقت قد انقطع نزاعهم وخمدت فتنتهم ۞ وهذه العمالة كلها حملت زرعها ودفنته تحت الارض كعادتــــهم ۞ والعشور دفعوه للبايلك باتمه بلا كلفة ولاضرورة ۞ وانها الان تترجى نزول المطر لتشرع في الحراثة ۞ واعلموا ان سوق الاثنين متاع اولاد عمار ابطلوا عمارته بامر حاكم مليانة وجعلوا بدلا منه سوق ءاخر ببلد اولاد عياد بين تقرية وواد املول وهذا السوق عمارته يــوم الاربعة وعلى يدقايد اولاد عياد ۞ وايضا ان بن علام الوصيف وولد الحـــاج عبد القادر الذين كانوا متهومين بقتل عسكري فرانصاوي بنحية ثنية الحد بعثوهم للجزاير ليحكم عليهم الشرع ۞ وايضا بعض السّراق من بنى وراغ كانوا سرقوا لبراز مال في النهار فلما رجعوا لبلادهم تلقوهم سنجاس مسكوهم وبعثوهم للاصنام وهاهم اليوم عندنا بالسجن ۞ والارباع الذين كنا اخبرناكم في المبشر الذي قبل هذا باكتيالهم الزرع من التل لما رجعوا بعد الاكتيال في نحية بوغار وثنية الحد وقع بينهم وبين اولاد نايل بعض الفتن ولاكن بخفة دون ضرورية وهذا الامر ينفصل على يد اعيانهم ۞ واعلموا ان سعر البر بهذه العمالة اربعة دور وراس الرحبة اربعة ونصف

كيل الفرانصاوي المسمى اكتليطر ۞ اعــلام من كبير الدومينو المتولي على امر الاملاك كل من هو مكتري ملك من البايلك ولم يدفع في العام الماضي فليقدم في مدة ثمانية ايام وان جاز الاجل ولم يحضر فيلزمه مصروف كبير عن تاخيره ۞

عمـــالة وهران ۞ ورد علينا خبر هذه العمالة انها بخير وعافية الان حميان الغرابة حلت بهم عقوبة شديدة كما نذكرها ان شاء الله وذلك انهم فروا من بلادهم لفقد الماء وجدب الارض لانبات فيها لرعى اموالهم ونزلوا بين الضاية والسعيدة في ارض موطية لكثرة الماء والخصب في الارض فلما حلوا هناك لحقت بهم محلة سيدي ابي العباس التى تحت حكم الكلونيل ملينى وكذلك محلة ام عسكر التى تحت حكم الكلونيل جرندون والاغة قدور بن عدة خرج من تسالة بقوم نحو الخمسماية فارس وتوجه لنحية الضاية وكذلك قوم حميان الشراقه نحو خمسماية فارس خرجت من موضع نزولهم في الشط الشرقي وتوجهوا للغرب فكانت هؤلاء القوم على وفق ومراد واحد فالتقوا الجمعان على حميان الغرابة في نحية بير منقورة فغنم منهم الاغة قدور خمسة ءالاف غنم وماية وعشرين ابل وماية جواد وقوم حميان الشراقة غنمت منهم عشرة ءالاف غنم وماية وعشرين ابل واثاث كثير وذلك وقع في رابع يوم من ذي القعدة هذا ولما ضاع لحميان الغرابة ماذكر ارادوا الخلق من عرش ءاخر فنزلوا على الابيض سيد الشيخ واخذوا من ماله فاذابه ركب سيد الشيخ بن الطيب بنفسه وتعرض لهم بقومه فاذابه رجعت عليهم الهزيمة وحاطت بهم من كل جهة ورد كلية المال الذين اخذوه حميان في الصدمة الاولى وقتل منهم خمسة عشر فارس والكثير مسكهم احياء فجردهم ونزع لهم سلاحهم وطلق سبيلهم فقد صار لهم بذل الربح خسارة يالها من مصيبة وفروا اذ ذاك حميان الغرابة على بُعد فلا يمكن ان يرجعوا للفساد بعد هذه المصيبة التى حلت بهم والحمد لله على تمام عافية هذة العمالة وهنايها غير ماذكر فلاباس ۞ وجميع اعراش هذه العمالة تترجا في نزول المطر لابتدايها بالحراثة وفي هذه السنة كثرة الفلاحة لعموم الهنا والعافية ان شا الله ۞ وسعر البر في تلك العمالة نحو اثنان وعشرين فـــرانك للصاع كيل الفرانصاوي وهو اكتليطر والشعير نحو ثلاثة عشر فرانك او اربعة عشر للصاع كيل المذكور ۞

عمـــالة قسنطينة ۞ اجتمعوا القبايل الذين بجوار جيجل واحاطوا بها فاذا بهم لم يحصلوا على طايل ولانالوا الا التعب فنالتهم عقوبة شديدة ودخلوا في بحر الندم واسواق البلد رجعوا لغاية العمارة بالاعراش كما كانت قبل ۞ وايضا ان طريق مولاي الطيب فيها تلاميد ومقاديم في كل نحية فوقع تنافس بين الاخوان في قسنطينة مدة واشتد غضبهم الى ان بعث كبير المقادم سيدهم مولايْ العربي رسولا اصلح فسادهم ووفقهم لطريق السداد وهم الان اخوان كما كانوا وفي المستقبل ان شا الله لم يكن تنافس بين احد في هذه الدولة المنصورة ۞ بلغنا ان البر والشعير وجميع الحب في هذه العمالة لازال غالي ولاكن البايلك واقفا في التدبير على التاويل لنفي الضرورة على العباد ۞

الاملية الثانية ۞ في خزانة الكتب السلطانية بباريس

قال دسلان ۞ لما خلص لهرون الرشيد امر الخلافة في المسلمين ۞ وحصل في يده زمام الرياسة في الدنيا والدين ۞ صار له من الاستقلال ما قد اعجز ادراكه المتقدمين ۞ وزاد له من الاستبحل ما سيّره مثلا في المتاخرين ۞ فامعن النظر في ممالك الارض ظنّا منه ان لا كفؤ فيها لسطوته ۞ متخيّلا ان ليس في ملوكها احد يقارنه في عزّه وشوكته ۞ فاذا بمملكة ظهر طالعها في آفاق النصرانية ۞ قد شيّدها ملك صاحب راى وتدبير وساير الاخلاق السلطانية ۞ كان قد صرف همه الى اخماد نيران الفتنة في بلاده الوسيعة ۞ وسدد عزمه الى ازالة اسباب الفساد عن رعاياه المطيعة ۞ فبعد تجبير انثلام الاكناف ۞ وتجديد انتظام الاطراف ۞ اقام العدل على ساق واحيا العلم واعاد العمران ۞ ومد بالانعام ساعد حكمته الى شاسعة البلدان ۞ كان له جيش شاكى السلاح ۞ مقرون الرايات بالنصر والفلاح ۞ فمع به اجيال المتمرّدين ۞ عبيد اوثان كانوا في الارض مفسدين ۞ فبذلك صلحت احوال دولته وعظم شانها بحسن التدبير ۞ وهذه الدولة هى فرانصة والملك شارلماين اي قارل الكبير ۞ فلما تامّل الرشيد هذا المنظر امتلا قلبه عجبا ۞ ورغب في معاهدة هذا الملك العزيز قوّة السديد مذهبا ۞ فعلى تعمية هذه النيّة قامت بينهما مكاتبة ۞ افضت في ادنى زمان الى مراسلة ومواصلة ۞ فكانت الوفود تختلف بينهما بالتحف والهدايا ۞ وينفق سوق التوادّ عندهما بمنح العطايا ۞ ذكروا انه كان فيما بعثه الرشيد الى قارل بعض كتب عربية ۞ قد استخرجوها بامر البرامكة من اللغة اليونانية ۞ فيها شىء من تواليف الحكما ۞ ومصنفات الاطبّاء ۞ وفيها ايضا مصحف من القرءان ۞ هو مصون في باريس الى الآن ۞ وهذا المصحف صغير الحجم طوله كطول الابهام ۞ خطّه كوفي معدوم النكت والارقام ۞ وفي اوله تعليقة مفهومها ۞ هذا مما اهداه الخليفة هارون الرشيد الى سلطان فرانصة قارل ۞ والمتواتر عندنا ان تلك الكتب السنية ۞ اساس خزانة كتبنا السلطنية ۞ وكانت هذه الخزانة مختصّة لملوكنا فبذلوا في تكثيرها اجتهادهم ومالهم ۞ متصرّفين في تزييدها باهتمامهم وبالهم ۞ حتى شحنوها بكتب عالية القيمة ۞ وصارت عدّتها باعتنائهم عظيمة ۞ ثم بعد مرور الدهور واختتام الاعوام ۞ وقفها الدولة على القريب والغريب والخاصّ والعام ۞ فهى مفتوحة كل يوم للطلباء من كل جنس ومكان ۞ يقصدها الادباء عمد العلم والعلماء الاركان ۞ لانها محلّ المطلوب ۞ والعلم فيها غير محجوب ۞ واما مضمونها من الكتب في كل فنّ وكل لسان ۞ فنذكر ان شاء الله نبذة منه على حسب الطاقة والامكان ۞

طبع في بلد الجزاير وفي دار مطبعه السلطنه



ذي الحجة ٦ سنة ١٢٦٣ — عدد ٥ — نونبر ١٥ سنة ١٨٤٧

الحمد لله وحده ۞ نعلمكم بقدوم الحرة الجليلة السيدة دُشيش دومال زوجة سعادة ولد السلطان الاعظم اعزه الله من فرانصة في يوم الخميس الماضي ثاني يوم من ذي الحجة فعلمت الناس بقدومها وتباشرت بتكلم المدفع وقت نزولها بالمرسة وتلقوها كبراء الفرانصيص واعيان المسلمين بالفرح والانعام كما قبلوا زوجها الاعظم ولد السلطان اعزه الله وتصفف العسكر يمينا وشمالا من المرسة الى دار المملكة وقد اجتمعوا اهلء الات الطرب نساء ورجالا وقدموا للسيدة بالمركب قبل نزولها وضربوا هناك هنيّة فكانوا اعيان البلد اختاروا بنات في غاية الحسن والجمال والقد والاعتدال وعليهم حلل عظام تلقوها بباب الجزيرة عند شاطي البحر وجدوا هناك فواكه من كل نوع ونوار من كل صنف تعظيما لقدر السيدة فلما نزلت بالبر قبلوها بالفرح والسرور وحمدوا لها السلامة في قدومها وطلبوا من الله سعادة البلاد وربح العباد بقدومها فاجبتهم بالبشاشة والفرح وجازتهم خيرا وساروا معها من جملة اعيان النصاري والعلماء واعيان المسلمين الى ان بلغت لدار الملك فسلموا عليها ايضا كما سلم عليها جميع من حضر

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

اعلموا ان سعادة المعظم السيد دوك دومال المتولى اقليم الجزاير وساير عمالته خرج هذا الايام يجول ببعض عمالة الجزاير لمابلغ البليدة تلقاه الخليفة السيد على بن السيد الاكحل نجل السيد على بن مبارك مع اعيان عرب الوطن وغرض ولد السلطان اعزه الله في ذالك ومقصوده ينظر خدمة الطريق التي بين البليدة والمدية بواد شفة لأن هذا امر فيه مصلحة الجميع ليجدون التجار والخطار سهولة في السفر بين البلدتين المذكورتين ويكثر البيع والشراء بعمارة الاسواق وتحصل للناس راحة هاكذا طريق الملوك الذين يسعون في خير العامة فلما تامل في خدمة الطريق المذكورة اعجبته وفرح بها كثيرا صعد من هناك للمدية
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

تلقاه السيد الجنيرال ماري بكبراء الفرانصيص واعيان عرب تيطري ونحوهم قبل دخوله البلد بالفرح والسرور لتوليته عليهم سابقا تذكروا خيره واحسانه لهم وجدوا في الميدان باللعب ركوب ورجالة بالبارود والطبل والنفير والمدفع يتكلم الى ان دخلوا معه البلد ومن جملة من تلقاه من الاعيان القضات والمفاتي والطلباء وعلماء الوقت وفي الليل اجتمع مع جملة الاعيان وتكلم مع كل احد منهم في مصلحته وفايدة البلاد فالكل فرحوا بحسن كلامه واستقام رايه ونصحه ايام بصفاء سريرته وتعجبوا من عدم نسيانه لتذكره بهم فردا فردا وفي اليوم الثاني من دخول المعظم ولد السلطان اعزه الله للمدية نهض بعزم الى مزاية ليرى معدن النحاس الذي هناك وتامل بتلك الصنيع الذي تخرج منه فوايد عظيمة وزاد في السير على ثنية مزاية فكان السيد احمد مولى الواد باشاغة يراقب اليه فتعرض له في الطريق بالضيفة ومعه ماينيف على الالف رجل من رعيته في غاية الاحتزام فلما اقبل عليهم افرغوا بناد فم مرة واحدة ونـــزل ولد السلطان اعزه الله اخذا بخاطرهم واكل من ضيفتهم ولازال البارود يتكلم الى ان ركب وسار الى واد فروى تعرض له هناك الخليفة السيد على المذكور بضيفة عظيمة وبات بتلك الموضع فلما كان في الغد دخل متيجة ونزل بحوش بن دريزة هنيئه فامر ولد السلطان اعزه الله الخليفة بجمع اعيان وطن حجوط بفسطاطه من جملتهم السيد عبد الرحمان بن طيفور اغة بني مناد فلما اجتمعوا واحاطوا بولد السلطان اعزه الله تكلم معهم بعزم ومراد صحيح في عمارة البلاد وربح العباد وســال عن احوالهم وعرفهم بالمراد الذي يكون بسببه الخير والربح والسعادة لعامــة الناس فالمراد الاول هو تمام العافية وخدمة الرعية للدولة الفرانصوية بخالص النية فبذالك تحــصل الفايدة للعرب ولدولة الفرانصيص والمراد الثانى عمارة الوطن بالفرانصيص لتحصل الالفة بين الطايفتين وتعمر البلاد وبالعمارة تربح العباد فان كان هذا ولا بد اراد سيدنا اعزه الله يشرع في هـذا الامر فمن كانت بلاده ملكا له من اسلافه فليبقيه بها ولا يتعرض له احـد ومن كان بيده ملك بكراء فليعطيه ارض مثلها على حسبه ويكتب له رسم بخاتمه السعيد بحيث لا ينازعه احـد ففرحوا بهذ الراي الصالح وتحققت لديهم حنانة ولد السلطان وخيره لجميع الناس ۞ معشر العرب يشهد لكم خير هذا السلطان خروجه هذا للمدية لتفقد احوال البلاد وحصول الالفة بين العباد وانه يعتقد الجولان بجميع اقليم الجزاير لخير الناس وزوال الباس ولاشك تربح الرعية وتسعد لنظره في مصلحة العباد بجد ۞

اخبار الـــــعمالات

عـــــمالة الجزاير ۞ اعلموا ان مركب النار الذي سافر فيه السيد احمد الطيب بن سالم الى سكندرية رجع للجزاير في الثامن والعشرين يوم من ذى القعدة وانه بلغ باهـله وجميع من

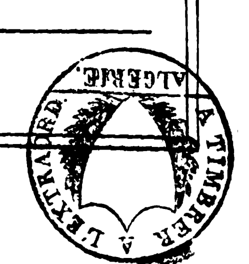
معه بخير وعافية وقد تلقاه قونص الفرانصيص الذي هناك بالقبول والاكرام وقدمه لمحمد على باشة مصر ووجده بخير وعافية الا انه كبير السن ولا زالت البركة تصحبه وانه متاهب للسفر الى مصر في امور دولته ورعية ملكه واما ابنه السيد ابراهيم باشة الذي كان متام سابقا وكان قدم الي فرانصة لدواء الم لازال سقيما ورجع الان الي فرانصة بالجد مراده الوقوف على نفسه بالدواء على يد الاطباء المشتهرين ۞ واعلموا ان اعيان عرب الاصنام قدموا للجزاير في ١٨ ذي القعدة لزيارة ولد السلطان اعزه الله وبايديهم قادات عظام له فقبلهم منهم بفرح وايضا الخليفة السيد محمد بن محيي الدين الذي كان تاخر عن القدوم مع جملة الاعيان بسبب الم قدم للجزاير لزيارة ولد السلطان امده الله وبيده قادتين عظام احدهم فرنصون بالشليل وفرح بهم ولد السلطان نصره الله كثيرا ۞ واعلموا ان الحاج بن عبد القادر قايد شوشاوة من نحية الاصنام قد ظهر عليه اخذ الرشوة من العرب في قبض العشور متاع البايلك فاجتمعوا اعيان العرش واشتكوا به لحاكم الاصنام فلما ثبت هذا منه وتحقق لدي الحاكم قبضه الزايد على العدد المعين وزاد اخذ من جهة اخري عاقبه الحكم بخطية قدرها ماية دور ويعزل من وضيفه ويولون بذلامنه رجل صدوق مختار ويتصرف في الوطن افضل منه ان شاء الله ۞ ونخبركم بالجدري قدعم بنحية ثنية الحد وهام اطباء الفرانصيص جادين في ادويته هناك والمرا بطين والطلباء واعيان البلد اتفقوا على راي واحد ليجمعوا اولادهم ويعطوهم للاطباء يستعملون لهم الفصد وفي السوق الماضى متاع ثنية الحد فصد طبيب تلك النحية لاربعين صبي ومن هناك توجه لسوق اربعة اولاد عياد متاع واد ملولن ليجد في صنيعه لخير العباد ۞ وقد اخبرناكم بالتاويل الذي جعله السلطان نصره الله لجميع العباد في انعامه على الناس بالاطباء في كل عمالة ونحية وكل طبيب عنده ادوية الاسقام كلها ليقف على خير الناس ولايخفاكم ان عظيم الامراض هو الجدري ولاكن ان شاء الله بكيفية استعمال هذا الفصد الذي نذكره بعد ان شاء الله في المستقبل تحصل الراحة لجميع العباد وها انى ننصحكم لابد تنصتون لكلام الاطباء وتصلوا له اولادكم لاجل الفصد كما فعلوا اهل ثنية الحد ونجاهم الله تعلى منه فلا تقصروا في مثل هذا

عمالة قسنطينة ۞ نعلمكم عن اولاد خلوف الله القاطنين بنحية صطيف ركبوا مع قوم الشيخ بن عاشور بو عكازوهم في نفر وغزوا على الشريف مولاي محمد واخذواله جميع الاموال التي كان اخذ هانهبا وكما اخذ واله نحو عشرين بندقة من اناسه ومسكوا رجلين من اعيان اولاد صالح وذهبوا بهم الي صطيف وبعد هذه الوقعة اصطلحوا اولاد صالح مع اولاد خلوف الله وطلبوا منهم الامان والدخول تحت طاعة الدولة الفرانصوية والتزموا بوقوفهم على اصلاح الفساد من بلادهم وان لايبقوا مفسد بها قط كالشريف مولاي محمد وغيره واتفقوا مع الاعراش الذين تحت طاعتنا على كلمة ومشورة واحدة ۞ واعلموا ان بعض الفرق من بني يعلة الذين كانوا تحركوا للفساد

فدموا الان جميع اعيانهم لحبنا السيد محمد بن جدُ وطلبوا منه العبو والسماح عن ماصدر منهم من البساد كما طلبوا منه الامان والتزموا على ان لايعود والبساد منهم اصلا ويطردون من بلادهم المتهومين بفتل السيد محمد بن السماتي رحمة الله عليه الذي توبي بي خدمة الدولة البرانصوية ۞ ونعلمكم عن ما بلغنا من الخبر ان بلد الفبايل خصوصا نواحي بجاية وواد الساحل كلهم بي غاية الهنا والعابية والطرق التي بين بجاية وصطيب لاتخلوا من التجار والخطار وهذه مصلحة عظيمة للفبايل ليكثروا دوابهم للتجاركما حصلت البايدة ايضا للتجار بنيل مرادهم بي البيع والشراء ۞ واعلـــــوا ان البايلك انعم على اعراش عمالة فسنطينة بالعون بي سلب الزرع لهم فدر كبايتهم ليفتاتون منه ويزرعون وهذا انعام من الدولة المنصورة لضيق حالهم بعدم الصابة بي السنة الماضية ولابد لعافـل ان يعرق بين الدولة التي تنظر لحال الرعية وتخلب لها ماضاع وبين الدولة التي كانت تاخذ من العرب دون شبفة ولارابة ۞ ونعلمـــكم بخبية جبل الهنا والعابية وفد فدم لحاكمها تسعة عشر رجل من اعيان عرش بوغال بي ١٨ ذي الفعدة طالبين العابية والدخول للطاعة وفالوا للحاكم المذكور الان اننا عربنا فدر هذه الدولة العظية التي هي اعظم الدول لاشتهارها بالعدل والانصاب والرابة والحنانة على الخلق كما تحفق لنا اليوم حصول الخير ولما فدمنا اليكم بفصد الدخول تحت حرمتكم لاشك نربح ونسعد وتحل بنا البركة بسبب دخولنا اليكم ولا بفي لأحد منا رجوع لأ هل البسادفط وبعد هذا الا تعاق اختاروا منهم ستة شيوخ والسابع فايد وبعثوهم الي فسنطينة ليلبسوا وينالون الحرمة والحمد لله على عابية البلاد ۞

عمـــــــالة وهران ۞ نعلمكم بالاخبار التي تواترت علينا من حدود ايالة الغرب ان الحاج عبد الفادر لازال نازلا بفصبة سلوان وانه بي غاية الحيرة والفلق حيث سمع بنزول مولاي عبد الرحمان بعاس يتامل ويمتاز بي تحريك فبايل الريب لدايرة الحـاج عبد الفادر وجميع الاعراش التي بحدود الغرب كلهام يا من بها الحاج عبد الفادر كما انها لا تامنه الاثلاثة اواربعة اعراش منصتين لكلامه وحصل له منهم الامان واما اهل الدايرة كل يوم يطلبون من سيدهم الحاج عبد الفادر يعمل لهم تاويلا بي حصول الهنا والعابية والمهادنة وهودايما يظهر لهم بعض الامور التي لم تخطر ببال عافل بالهندسة والحيل واما اعراش هذه العمالة خصوصا المجاورة بحدود الا يالة الغربية كلها بي غاية الهنا والعابية وفد شرعوا بي الحراثة وعلى الله تكون هذه السنة مخصبة بغاية الصابة ان شاء الله تعلى ۞

طـــبع بي بلد الجزاير وبي دار مطبعه السلطنه





اخبار العمالات

عمالة الجزاير ❊ الحمد لله وحده ❊ اعلموا ان مركب النار متاع عنابة تاخر عن القدوم في وقته للجزاير لفرتونة البحر وهيجانه ودخل المرسة في ثاني عشر يوم من ذي الحجة وكانوا في المركب اعيان قسنطينة الذين قدموا لزيارة المعظم سيدنا وابن سيدنا دوك دومال ولد السلطان اعزه الله وهم الخليفة السيد على بن باحمد والسيد بوعزيز شيخ العرب والسيد اعرقش قايد الدار وسليمان قايد الحرارب والبروبي قايد التلاغمة والسيد التهامي قايد اولاد عبد النور وسي زيدان قايد زردازة والسيد السعودي قايد سكيكدة والحاج بن زكري قايد سقنية وولد السيد ابي العباس قايد اوراس وفرحات بن عزالدين قايد الزواغة ومحمد الحرازي قايد عنابة ومحمد صالح قايد الحنانشة وحسن بن بكير قايد عمار الشراقة وجاب الله قايد الفالة وحمودة بن الشيخ هولاء الاعيان المذكورين طالوا في سفرهم وتالموا لهيجان البحر كما ذكر وزعموا ان ذالك التعب والالم الذين ادركوه زال عنهم بروية المعظم سيدنا ولد السلطان اعزه الله وتبدل لهم بفرح وسرور وانعام وسيدنا ولد السلطان نصره الله جمع هذا الاعيان كلهم بداره يوم الاربعة الماضية لأجل الغداء معه وتكلم معهم هو وزوجته الحرة الجليلة السيدة دشيس دومال على شان الملك والرعية والسيرة بالعدل والانصاف فاجابوه كلهم باحسن الجواب انهم في غاية الخدمة النصوحة والسيرة على الطريق المستقيمة منذ تولوا ولا زالوا على ذالك الي الان مدة حياتهم والي اولاد اولادهم بجزاهم خيرا لذالك وحصل للمعظم سيدنا ولد السلطان امده الله فرح تام لاجتماعه بهم وتذكره في توليته عليهم

سابقا كما تضاعف فرحهم بنيل مرادهم وبقاء وجودهم الى ان من الله بطلعته على العباد وتوليته في البلاد ثم انهم لما تموا الغذاء خرج ولد ولد المعظم سيدنا دوك دومال يدرج فسلموا عليه باجمعهم وفرحوا به وبرؤيته فبسط الخليفة السيد على بن باحمد كفيه للفاتحة داعيا له ببقاء وجوده وطول عمره وورثة مجد ابيه وان ينصر الله الدولة الفرانصوية ويدوم وجود ابويها وختموا بكلمة امين بخالص نيتهم وبعد هذا افترقوا بسلام وقلوبهم ممتليّة بفرح تلك الملاقات العظيمة بسرور وانعام ۞ وقد وردوا في اثر هؤلاء القوم قوم اخري من اعيان الحضنة وبحرة الزيبان وهم الشيخ محمد مقران خليفة الحضنة وشيخ اولاد ناصر وقايد مسيلة وغيرهم من علمايهم وجميع اعيانهم لأجل زيارة المعظم سيدنا وابن سيدنا دوك دومال عز نصره ۞ واعلموا ان ليلة السبت الماضية قد جعل ولد السلطان مهرجان عظيم واحضر علماء البلد وجميع اعيانها كما حضروا الاعيان المذكورين اعلاه وهذه الوليمة ما اعظمها قط حتى انها تتذاكر مدة الزمان ۞ وسعادة المعظم السيد دوك دومال ولد السلطان نصره الله خارج لخيمة صور الغزلان في هذه الايام يجول ببعض العمالة الشرقية لتفقد احوال الرعية وينظر سيرتهم وتصاريفهم في الامور المخزنية ومراده الوقوف عليهم بنفسه في جميع ما يحتاجوه عرب وقبايل ونصاري ۞ والحمد لله على تمام العافية التي عمت بعمالة الجزاير وثم الحمد لله على نزول المطر في هذه الايام ورويت الارض لتبدي الناس بالحراثة وعلى الله تكون هذه السنة مخصبة

عمـــالة وهران ۞ اعلموا ان من هذه العمالة ورد علينا خبرها مجملا مع بعض الخطار وان العافية تامة والعرب مع الفرانصيص في غاية الاتفاق والناس كلها مشتغلة بالحراثة والتجارة وعدم الفتنة فالحمد لله على الهنا والعافية ۞

عمـــالة قسنطينة ۞ اعلموا ان اعيان هذه العمالة الذين هنا بالجزاير اخبرونا عن عافية بلادهم وهنايها واشتغال الناس بالحراثة والحمد لله على نزول المطر بجميع العمالة وهذه بركة من الله سبحانه وتعلى ولازال القايد في عون الاعراش المحتاجين الزرع

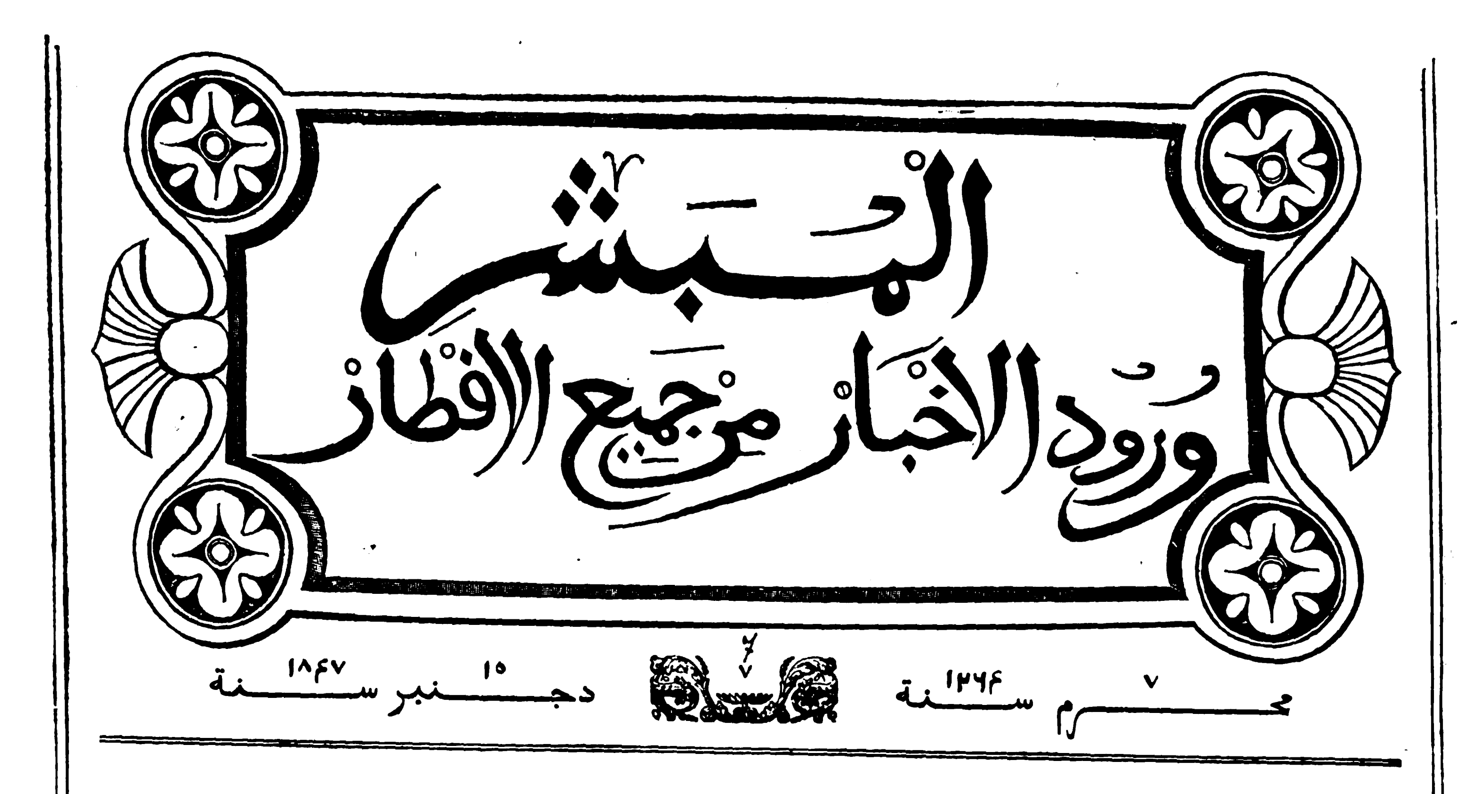
ڢي الانعام عليهم به وان شاء الله تكون هذه السنة مخصبة بغاية الصابة ويخلفون ما ضاع لهم ڢي العام الماضى لعدم نزول المطر

نتاج الجدري والخلاص منه

اعلموا ان الم الجدري شديد عن ساير الامراض وانه مشهور ڢي فتل الناس من سالڢ الزمان سيما ڢساد الوجه وعمي البصر وصمم الاذن اعاذ الله العباد منه حتى فيل ينجي من عشرة رجال واحد وفيل ان الصبي يموت ڢي بطن امه لشدة المه ويصيب الرجل الصحيح الصغير كما يصيب الهريم وكانوا الفوم الاوايل التي كانت بتلك التاريخ ڢي هذا الافليم كالرومان ونحوهم يبحثون على الدواء لنجاتهم من الجدري ڢكانوا يستعملون له الفصد ولازالوا البعض منكم وافڢين على ذالك كالجزاير وفسنطينة وتلمسان ونحوهم الى الان وهذا الفصد الذي يستعملوه الان ياخذ الانسان وعاء الحبة اي الفيح الذي يخرج منها ويدخلوه بين اصبع الابهام والسبابة بعد الفصد وبسببه لم يهجم على الانسان بضرورة ويسهل مرضه على اكثر الناس بحنانة وحمة خڢيڢة مع فلة الحبوب ولايعود الى من ڢصد ولايمكن الانسان ان يستعمل هذا الفصد دون خوف من هجوم الجدري عليه بل لابد من الخوف على من ڢصد والبعض من الناس فتل وبعضهم كڢ بصره وتصمم بعد الفصد ومن خوف هذا المرض الشديد لازالوا اطباء النصاري يبحثوا ويفحصوا ويجربوا الادويات التي تصلح لنفي هذه الضرورة الي ان وهب الله تعلى لأحد اطباء النصاري اسمه السيد جنير باطلاعه على دواء صحيح نافذ لهذا المرض المذكور وفد وجده الان منذ خمسين سنة واسم هذا الطبيب مشهور ودواؤه مبارك ومذكور وسنذكر لكم الان كيڢية جبر هذا الدواء وانه امر عجيب هذا وفد كان الطبيب المذكور يداوى الفلاحة خارج البلد ڢكان ذات يوم يرى الرعات ڢي حيي بعضهم يحلبون البفر بايديهم ولم يصيبهم مرض الجدري فط او يصيبهم فليل الحب ڢكان هذا الطبيب المذكور يري الحب بايدي هذا الرعات وبوجوههم كاثر الجدري متفوب ڢزاد ڢي البحث عن هذا الامر بالجد وغاية الجهد حتي راي حب بثدي البفر مثل الذي ڢي تلك الناس ڢعلم وتحفق انه حب واحد ڢصار يفصد للصبيان بتجربة هذا الدواء وينظر هجوم الجدري عليهم بعد خروج الحب من البفر كما ذكرنا لا ڢوجده صحيح بعد تجربه السنة بعد السنة ولاخوف على من ڢصد اصلا ولاتمسه ضرورة فط ڢظهر لمن استنبط هذا الدواء الا علام والاباحة

به وفتيذ وهذا الدواء سموه فاكسين لانه صدر من اسم البفـرة بلغة الفرانصيص وفد اتفقوا الاطباء والحكماء بسر هذا الدواء الذي اطلعه الله عليه وهذا فضل من الله تعلى لعباده ورحمة ومن فقد هذا الدواء العجيب فهي توجد بفرة في بر النصاري بالحب في ثديها يبعثوا لصاحبها وياخذوا منها جميع وعاء تلك الحب الذي بثديها اي فيه لأجل هذا الدواء كما انهم ياخذون وعاء الحب الذي يخرج في الناس بسبب الفصد من حب البفر كما نذكره بعد والكل سواء لفقد حب البفر لأن هذا الحب لم يوجد في ثدي جميع البفر بل في فليلهم فالحمد لله على هذا الانعام المولوي الذي رزق به عباده لشفاء هذه العلة وبعد اشتهاره اخبر به صاحب صطنبول ومحمد على صاحب مصر وا بدلوا جهدهم في الاعلام به للناس ليستعملوه ويتحقق لديهم تصحيحه في بلد المشرق وفي بر فرانصة لم يوجد عسكري دون اجراء هذا الدواء عليه والمعلمين لايفبلون دخول الصبيان للمدارس الا بعد اجراء هذا الدواء عليهم وبسبب هذا الفانون والتاويل المذكور عما فليل يفقد ببلادهم الجدري والان حتي اذا مرض البعض يكون عليه خفيفا جدا وفد شهدتم الامر عيانا بموت اولادكم و يمرضوا بالجدري كل يوم واولاد الفرانصيص ناجين منه مع انهم في وسطكم ومعكم واما الفاكسين كيفية استعماله ياخذ وعاء الحبة اي فيها الذي يكون بثدي البفرة او وعاء الحب الذي يخرج في جسم الانسان بسبب الفصد ويجعله في موضع الفصد تحت الجلد كما ذكرنا سابقا بفعلكم الان وعادتكم وبعد الثمانية ايام يخرج حبات بموضع الفصد تشبه الجدري وبعد اثني عشر يوم يذهب اثرها بالكلية وتزول الفشرة بسرعة والفصد يجعله في ثلاثة اواربعة مواضع متفارفين في ذراع الانسان وان عجزوا الحبات على الخروج فيجدد لهم الفصد الي ان يخرجوا وهم علامة الشفاء ووعاؤهم يصلح لدواء الغير مثل وعاء حب البفر وهذا الدواء الان موجود عند عامة الاطباء لتجربه بصحيح وفد جعلوا تاويلا عليه في كل بلد النصاري وانه موجود الان بسبب هذا التاويل لأنه انعام وفضيلة من الله تعلى فلا يمكن انه يفطعه عن عباد الله حيث تكون في بلاده ولاكن يلزم الطبيب ان يكون عالما وعارفا بصحة الدعوة وفت خروج الحبوب في المفصد ليجدد له الفصد اويتركه ان خرجوا الحبات ليحصل له الشفاء وان ارادوا اطباء العرب تعليمه من المباو نا سنعلموهم وبعد التعلم والتجريب يحصل الشفاء للناس باجراء هذا الدواء واما اطباء الفرانصيص وفت التاريخ يشرعون في ادويته للناس في سبيل الله وهذا فضل وكرامة من السلطان اعزه الله لعباد الله

طبع في بلد الجزاير وفي دار مطبعه السلطنه



محرم ٧ سنة ١٢٦٤ — دجنبر ١٥ سنة ١٨٤٧

اخبار العمالات

عمالة الجزاير ۞ الحمد لله وحده ۞ اعلموا ان اعيان قسنطينة الذين قدموا للجزاير بقصد زيارة سيدنا ولد السلطان امدده الله رجعوا لبلادهم في هذه الايام بخير وعافية وحصل لهم فرح بملاقاته معهم واكرامه لهم ۞ وكذالك السيد احمد بن سالم خليفة الاغواط الذي كان قدم سابقا لزيارة ولد سيدنا اعزه الله وكان تلقاه بقبول واكرام رجع لبلاده فرحا مسرورا فلما قرب من بلاده بنحية زنينة تلقوه مايتين من اهل الاغواط ونفر كثير من اهل القصور خيالة ورجالة وساروا معه الى ان بلغوه للاغواط فرحابه وبزيارته لولد السلطان كما فرحوا جملة الناس برجوعه لبلاده وكان مع الخليفة قسيان من فيروا عرب المدية قدم معه لتفقد احوال رعية الخليفة المذكور ولينظر امورهم وشؤنهم وكما كان طبيب مع الخليفة بعثه سعادة سيدنا ولد السلطان اعزه الله ليفقى على من به الم بتلك النحية وهذا رفق وحنانة من سيدنا نصره الله حيث انه يتفكر البعيد من الرعية ولم ينسى احد فبهذا حصل الفرح العظيم للرعية وقبلوهم في بلادهم بالعز والاكرام فلما بلغ الطبيب للاغواط وشرع في معالجة اسقامهم حصل لبعضهم الشفاء بقدرة الله تعلى ۞ واعلموا ان العافية تامة بنحية القبلة واناسها حامدون الله شاكرونه طالبون من الله دوام العافية وبقاء هذه الدولة وان البيع والشراء باسواقهم لا ينقطع والتجار والخطار لايخلون من الطرق بكل نحية ليلا ونهارا ۞

واعلموا ان احد الاطباء بفيروا عرب المدية يداوي عرب تلك الناحية فأتاه رجل اعمى فعالجه بالدواء الى ان شفاه الله تعلى وصار يبصر بعد العمي وتعجبوا الناس من غريبة دواء الاطباء وعلمهم الذي بلغ هذا الحد

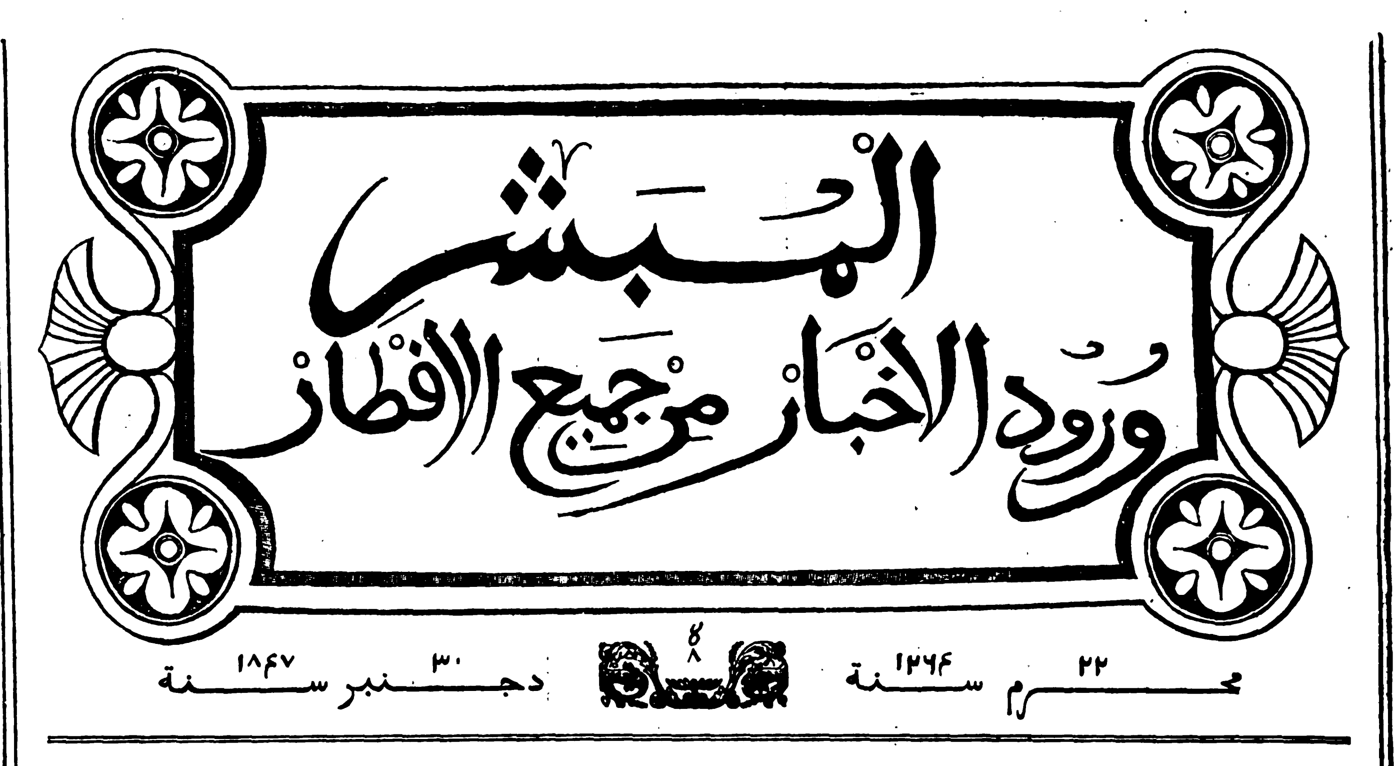
عمالة وهران سنعلمكم بالاخبار التي وردت علينا من عمالة الغرب عن شان الحاج عبد القادر وقد كنا اخبرناكم قبل هذا عن قدوم السلطان مولاي عبد الرحمان بنفسه الى فاس ليقف على امور دولته وكذلك اولاده قدموا الى ناحية تازه بمحال قوية ليسكن روعة الاعراش الذي كان يحرك فيهم الحاج عبد القادر بتلك الناحية والان نعلمكم بما وقع من الخبر في الشهر الماضى خرجوا ثلاثة المحال من مخزن مولاي عبد الرحمان الى الحاج عبد القادر ودايرته منهم محلتين تحت امر مولاي محمد ومولاي احمد اولاد السلطان مولاي عبد الرحمان جازوا قصبة مسون وهبطوا على شمال شاطي ملوية والمحلة الثالثة معها قبايل الريف والقلعية قادمين مع جبل الريف قاصدين قصبة سلوان وهؤلاء القلعية كان غزي عليهم الحاج عبد القادر سابقا وبغوا في غيظ ولاشك انهم الان ارادوا اخذ ثارهم منه وايضا خرج قايد وجدة ومعه مايتين فارس مع قوم اهل انقاد وبني زناسن وتوجه لناحية ملوية الاسفلية ليكون رايهم باتفاق مع الثلاثة المحال وفي مدة هذه السيرة عاقبوا اولاد السلطان بعض الاعراش منافقين خصوصا فرقة من الاحلاف التي كانت نصرة للحاج عبد القادر وقتلت وجرحت في وطنها البعض من خيالة مولاي عبد الرحمان فلما حلت بهم هذه العقوبة وحاطت بهم الامحال اذعنوا للطاعة وخرجوا من حزب الحاج عبد القادر والحاج عبد القادر كان نازلا قبل ورود الامحال بقصبة سلوان فلما تامل في عدم حصن تلك المحل انتقل منه ونزل بموضع مطمر زرعه يقال له زايّ وقد جعل هندسة وحيلة ساعة فراره من الموضع المذكور ببعث كتايب لسعادة ولد السلطان والسيد الجنيرال لمرسير حاكم عمالة وهران صحبة الحاج الحبيب الذي كان وكيله بوهران سابقا بقلقلة واشتهار للعرب ليظنوا ان له مراسلات مع الدولة الفرانصوية وقد انعدم مراده وخاب ظنه في ذالك ولم تثبت حيلته وهندسته حينيذ لما بلغ الرسول المذكور ردوه لحدود ايالة الغرب وسرحوه لسيده دون اجوبة ماعدى الكلام مشابهة معه بحضرة اعيان العرب بقولهم لايمكن اننا نقبلوا [illegible] مع من خدع الدولة الفرانصوية وامر بقتل اولادها الذين تاسروا عنده الا

بحضوره وتسليم نفسه للدولة فبعد هذا نزلت محلة وخيمت بالسيدة مغنية مرادها لتحقق العرب بكذب الحاج عبد القادر وهندسته وان ما اعتقده باطل ولتعلم العرب ايضا بعدم الغفلة في الدولة الفرانصوية واما دايرة الحاج عبد القادر فانها في غاية الحيرة والقلق وقد كان بعث رجلين من اعيانه لأولاد السلطان مولاي عبد الرحمان فردوهما وقالوا لهما لا نقبلوا منكما كلام الا بشرط قدوم خليفته البوحميدي لأبينا وسيدنا ويذعن بنفسه للطاعة اليه مع دايرته وبلغنا عن صحيح الخبر ان الحاج عبد القادر لما تامّل في عاقبة امره ونظر لضيق حاله وتفريق جيشه مع قصر يده قبل هذا الشرط رغما عليه ولو كان لم يرضاه فبعث وقتيذ خليفته البوحميدي مع اربعة اعيان وبايديهم جوادين من عتاق الخيل لمس لهم نظير مع جمل دراهيم على بغله كان غصبه من القلعية يعتقد ان مولاي عبد الرحمان يقبل منه ذالك ويزول غضبه عليه فهذ اتمام اخبار الامم التي وردت علينا من تلك الناحية ومهمي يرد علينا غيره في هذا الأمر نخبركم به في المستقبل ان شاء الله ۞ واعلموا ان بالحادي عشر يوم من نفنبر في الشهر الماضي جعلوا بمستغانم ميدان لسباق الخيل يتفاوتون فيه فرانصيص وعرب بحضور السيد الجنيرال لمرسير كما حضروا جميع اعيان عمالة وهران منهم الخليفة السيد محمد بن عبد الله نجل السيد العريبي والسيد ابراهيم بن الباي عثمان خليفة امعسكر وساير الاغاوات مع قومهم جملة من حضر بتلك الميدان اثني عشر مائة جواد فكان احد الفرسان من العرب بالميدان راكب على جواد من اصل خيل بني زروال بشلف فاز بالسبق واخذ بندقة فضة وثمانماية فرنك واخر من الفرسان اصل جواده من البرجية فاز واخذ علامة السبق من حكام بلدة مستغانم وذالك زويجة بنادق قصار وستمائة فرانك دراهيم وقد جعلوا بمستغانم محل لتربية الخيل وازديادهم هناك منذ مدة واختاروا من جميع عرب اقليم الجزاير خيل اصلية وامزجوهم مع خيل الفرانصيص ذكور اوانات ليعرفون الاصل السابق في نتاجهم والممدوح منهم في الخصل الحميدة فهؤلاء الذين نجوا من يوم التاويل المذكور فازوا بالسبق واشتهروا بالخصل المحمودة والصور العظيمة والبايلك جاد في هذا الامر باختياره الخيل المختصة للنزو وجعل بكل عمالة محل معين لمكثها واستحفاظها كما ذكر بمستغانم ومن جملة الخيل المختارة للنزو بعضهم من تونس وبعضهم من نجد وجعل بعمالة الجزاير محل ببوفاريك وعمالة وهران محل بمستغانم كما ذكر وبقسنطينة محل

في عنابة وجعل وقت معلوم للنزو مهمي اقبل الاوان اخرج تلك الخيل العتاق الاصلية وفرقها على العمالات على نظر حكام البلد ومن كان للعرب فرس جيدة واراد النسل من اصل عتاق الخيل فليأتي بفرسه دون لزومه شيء وفي هذا التاويل فايدة عظيمة للعرب والفرانصيص لتكثر الخيل باجودها في جميع اقليم الجزاير وهذا الميدان الذي وقع اوله بمستغانم لسباق الخيل لاشك يحصل للعرب فرح ورغبة فيه منه بكل سنة ان شاء الله وكذالك تالبعه الناس بكل عمالة كماذكر وتزداد عنادا وفروسية في جميع الاقليم من حدود ايالة المغرب الى منتهى حدود ايالة المشرق لأن العرب افتخارهم بالخيل ولهم محبة ورغبة فيهم

عمالة قسنطينة انها في غاية الهنا والعافية ومنذ اخبرناكم بحالها في المبشر الماضي لازالت بخير ولم يحدث بها شيئا الا ان عرب تلك الخيمة وقبايلها جادين في الحراثة بالزرع الذي انعم عليهم به البايلك ولاشك هذه السنة مباركة لكثرة نزول المطر وسيخلفون ما ضاع لهم في السنة الماضية اعلموا ان السيد محمد الحسناوي الحناشي قدم هذه الايام للجزاير لزيارة المعظم السيد دوك دومال ولد السلطان اعزه الله وجميع قبايل جبال ظهرة صطيف في غاية الهنا والعافية باتمها عامة وانها مشتغلة الان بالحراثة وعلى الله الكمال وقايدنا السيد محمد بن جدُ واقفا في اصلاح الدولة وكل يوم في زيادة جلب الخيرات والمصالح للناس والعافية تامة ببلد القبايل ونعلمكم عن ثلاث فرق من اولاد نايل وهم اولاد ساسي واولاد عيسي واولاد زيد لم تتم طاعتهم وقد غزوا على اموال السلمية الذين هم تحت طاعتنا وقد وجدوا فيهم فرسة حيث سافروا الى تقرت وتركوا اموالهم بخيمة قبلة بوسعادة فلما بلغ ماوقع لإخوانهم البوازيد فزعوا بقومهم ولحقوهم في الاثر وردّوا الاموال الذين اخذوهم وقتلوا منهم ستة رجال واربعة من الخيل واما البوازيد جرح منهم رجل فقط وهو اخ الشيخ سليمان

طبع في بلد الجزاير وفي دار مطبعه السلطنه



٨

محرم ٢٢ سنة ١٢٦٤ دجنبر ٣٠ سنة ١٨٤٧

الحمد لله وحده ۞ اعلموا ان سعادة المعظم السيد دوك دومال ولد السلطان اعزه الله اخبرنا بفدوم الحاج عبد الفادر بن محيى الدين لخدمة الدولة البرانصوية وكيبية ذالك لما انهزم من امحال مولاى عبد الرحمان برواعليه اهل حزبه وتوابعه ودخلوا لأيالتنا ببفى منبردا بي بلات واراد المجاز ببلد بنى يزناسن باذا بخيالة السيد الجنيرال لمرسيير تعرضت له لماراى ماحل به وتحفق عندد الانفطاع بنبسه ولم يخلصه الا الدخول للدولة بدخل بي عاشر محرم الى جامع الغزاوات بفبله ولد السلطان اعزه الله وسار معه الى وهران ومن هناك بعثه الى مرسيلية ۞

واعلموا ان سيدنا سليمان عليه السلام فال سيرة الاوايل عبرة وافتداء للاواخر وهذا الهام من الله تعلى لفايله عليه السلام لتنتبع العباد بفوله وتحصل الابادة للمفتدي به حينيذ من حفكم تميزون بعفلكم بي الوفايع الماضية لتعتبروا بتامل بي الوفايع المستفبلة ولا يخباكم ماصدر بي السنتين السالبة عن التاريخ من عظيم الامور والعافل لا يلتذغ مرتين من جحر واحد والنصيحة خلفت فبل البضيحة ولأجل هذا هانحن نذكركم بالوفايع السالبة ونطلعكم على ماتركب منها باسباب الامور الباسدة التي يحصل بها الهلاك لأ نبسكم ليلا تعودوا لمثلها ومن جملة ماوفع لما فطعت جوانحيى الحاج عبد الفادر بابتراق حزبه خرج من ايالة الجزاير وبر هاربا للأيالة الغربية طالبا النجاة لنبسه وبعد مدة خرج منها خبية ودخل بايالتنا بغتة ومسك بعض العسكر بلما اشتهر ذالك ابتخروا اهل حزبه وتوابعه وفد بعثوا لبعض الا عراش وجلبوهم للبساد واخرجوهم عن الطاعة وكثرت المبسدون بمنهم من يزعم انه صاحب الوفت والساعة ومنهم من يزعم الولاية والشرب ودخلوا بي وسط الا عراش بالوسوسة بي صدور الناس ومرادهم البساد ليحصلوا

العافية لأنفسهم والناس رضوا بكلامهم لعدم معرفتهم هذا وقد شهدتم عدم طاقتهم وقصر مضادتهم مع الدولة المنصورة كما شهدتم قدر جيوشنا الموفورة مع المعظم سعادة المريشال بجوا اينما توجهت لمحاربتهم وصبرها لشدايد الحر والبرد والتعب بحيث لا يشق عليها شيء والان لايخفاكم حال الحاج عبد القادر وضيفه وانه خرج من جميع البلاد التى اوقد فيها نار الفتنة ورجع ايضا لعمالة مولاي عبد الرحمان فارا بنفسه واما ما كان من امر المفسدين مثل الذين كانوا يزعمون انهم اصحاب الوقت تروهم الان تركوا الفساد واذ عنوا للطاعة فرادا فرادا لخيب ظنهم واعتقادهم وهولاء الشرذمة المفسدون في الارض تحقق لكم عدم قدرتهم على ما كانوا يوعدونكم به ولما فروا صيروا الناس الذين تبعوهم في الهلاك وتركوهم مهملين في ايدينا لعدم طاقتهم ولولا الحنانة والمروة التي هي من شان الفرانصيص وعادته لأدركتهم عظيم المصايب لاكن الدولة المنصورة ذات قدر ومروة فغفرت لهم وقبلتهم قبول الاب لابنه العاصى فلما ان كان ذالك كذالك باول ١٢٦٣ سنة تفقدت الناس احوالها وشاهدت الضرر الذي حل بها من شدة الفتن واهوالها وانفتحت بصايرها بعد الغفلة وندمت وصارت تطلب العافية والهنا التى ينتج منها كل خير وينفي بسببها كل ضير كما كانوا بالسالف وكل من كان في السابق قابلنا بالعداوة قدم الينا وفتيذ من كل ناحية وطلب منا الامان منهم جلول بن يحيى كبير جبل العمور نال الحرمة منا وكذالك اولاد نايل الذين كانوا منافقين اذعنوا لخدمة الدولة واما السيد احمد الطيب بن سالم والسيد ابي القاسم بن قاسى لما راوا عدم طاقتهم وخشوا على هلاك انفسهم والمسلمين في اثرهم قدموا الجزاير ايضا ودخلوا بالطاعة للدولة وكذالك بومعزة سلم نفسه لعظيم مالك الدولة الفرانصوية هذا وان الحاج عبد القادر لما تحقق له عدم قدرته على مضادتنا قدم بنفسه لسعادة المعظم السيد دوك دومال ولد السلطان اعزه الله وطلب منه الامان وكذالك كافة اعراش ايالة الجزاير لما راوا حسن السيرة بالعدل والا نصاف تركوا العناد ودخلوا تحت الطاعة وهذا كله من تمام عقل سعادة المريشال بجوا ولما بذل جهده في اقامة العافية واطفاء نار الفتنة حصل له عظيم التعب لوقوفه كما ذكر على مصالح الدولة طلب من صاحب الراية المنشورة والدولة المشهورة سيدنا سلطان فرانصة اعزه الله التسريح والراحة فنظر سيدنا اعزه الله لحال خدمته وكبر سنه وانعم عليه بطلبه وكل مرغوبه كما اختار ابنه المعظم السيد دوك دومال وانعم عليكم بتوليته عن ساير اقليم الجزاير وقد فرحت الناس واستبشرت بقدومه ولاشك يحصل الخير الكامل والعز الشامل للرعية في ايامه السعيدة وقد انتشر الخير على العباد ببركته وعظمت الصابة في جميع القطر حتى خلفوا ماضاع لهم في العام الماضى وكثر البيع والشراء فى جميع الاسواق لتمام العافية وازدادت كل الناس خيرا والذي كنتم تزعمون به انه سلطانكم صار الان احد خدام الدولة الفرانصوية ودوام هذه النعمة عليكم

ماتم الا بكمال طاعتكم لكبرايكم ارباب المخزن وولات الشرع العزيز الذين ولاهم عليكم سعادة المعظم سلطان برانصة امده الله

اخبار صطنبول

بلغنا انهم جعلوا مهرجان عظيم يوم قربان بيرم وهو عيد الاضحية وخرج السلطان عبد المجيد الى مسجد سلطان احمد مع نفركثير من اعيانه لاجل صلاة العيد وكانت فوق القوم مصبعبة من سراية برن الى المسجد وكان موضع يسمى اتميدان ممتليا بالبشر ينظروا السلطان عبد المجيد ويتاملون في هيئته الموقرة وكان العسكر والخيالة وقفين مصبعبة من موضع خروج السلطان الى المسجد المذكور فلما قضى الصلاة رجع لقصره وسرايته المسمية بيلربيى فلما وصل دخلوا اليه جميع اعيان ارباب الدولة وسلموا عليه بالتهنية ودوام الدولة

اخبار العمالات

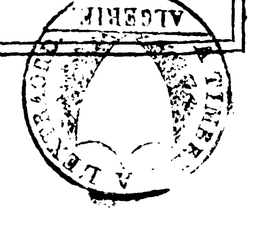
عمالة الجزاير اعلموا ان سيدنا المعظم سعادة سلطان برانصة اعزه الله انعم على المكرم السيد الكلونيل ريبى بتوليته اغة العرب بالجزاير وساير عمالتها بدلا من السيد الكلونيل دوماص وذالك بتاريخ ثانى يوم من محرم سنة ١٢٦٤ وقد ان مركب برانصاوى انكسر بشاطي البحر بين الدلس وبجاية في بلد زرخفاوة وقبايل تلك البلد اخذوا السلعة التى كانت بداخله كما اخذوا خمسة رجال من اهل المركب بحرية الذين نجاهم الله من الم وفتنة البحر فلما بلغ هذا للمعظم السيد دوك دومال والى مملكة الجزاير امر السيد ابي القاسم بن قاسى باشا اغة ساباوا على ان يقف فى خلاص البحرية وحفظ الاثاث المذكور فامتثل الامر ووقف بنفسه وقصد بلدزرخفاوة مع احد خدام سعادة ولد السلطان اعزه الله الذي بعثه له في شان ماذكر ثم انه اجتمع مع القبايل وتكلم معهم ماينناسب وانذرهم وحذرهم وتبرا منهم فاستيقظوا من غفلتهم واجابوه لمراده برد الرجال وجميع الاثاث المذكور فلما قضى الامر قدم باشا اغة المذكور للجزاير ليسلم عليه ويخبره بامتثال القبايل لامره السعيد وايضا نعلمكم ان اهل الاصنام اتفق لهم برايهم يجعلون حمام ببلادهم منذ ايام فاذا بهم لم يجدوا احد ذومال يقوم لهم بالبنية فاتفق راى البعض بان يجعلوا قرض

على يد حاكم الاصنام فدره عشرة ءالاف برنك وهذا العدد فيه كفاية لبناء ما ارادوه وكل احد من اهل هذا الراي يدفع ماانابه لحاكم المذكور ليكون امرهم باتفاق ويحصل المراد ثم انهم اختاروا وكيلا امينا يستحفظ لهم بصرف العدد المذكور على البناء المسطور ومهما يتم ياخذ الاجرة ممن اراد الدخول اليه والغسل فيه فتحصل لهم فايدة عظيمة لأنفسهم ولأهل البلد فهذادليل على ان الامر الذي يعجز عنه الانسان بنفسه يقوم بمعونة جماعته وهاكذا الصنيع بمملكة فرانصة وفي ساير اقاليم جنوس الشمالية لمبادرتهم بعزم في الامور النافعة لعامة الناس وايضا سعادة باي تونس بعث لجزاير احد اعيان مملكته وهو السيد الجنيرال رشيد باشة ليسلم على المعظم السيد دوك دومال ويهنيه في توليته فدخل المرسة في ٦ محرم وفي الغد اذن له سعادة الوالي بالقدوم اليه فدخل وقابله سيدنا باحسن قبول وعامله بالرضى والاكرام ۞

عـــــالة قسنطينة ۞ بلغنا من عنابة ان ولاة الحكم لازالوا جادين في مرادهم بانتشار العلم على العامة وبناء المدارس في مداينهم للناس ليجتمعوا فيها اولاد الفرانصيص واولاد المسلمين واليهود وبلغنا الان دخل في المدرسة الــــفرانصوية المعلومة من اولاد المسلمين نحو المائة وعشرين صبي ومع شيخ المدرسة رجل اسمه السيد محمد الصمار في غاية الوفق والمساعدة له في ذالك وايضا بمدرسة قسنطينة نحو سبعين صبي من اولاد المسلمين ليزدادوا في علم الفقه والديانـــــة ويتعلموا جميع العلوم النافعة لهم في حصول الالفة والمعاشرة مع الدولة الفرانصوية وامـــاخبر الوطن في هذا الساعة الكل في غاية الهنا والعافية واشتغالهم الا بالحراثة والتجارة وحصول الربح والسعادة ۞

عـــــالة وهران ۞ بلغنا ان الحاج عبد القادر وقع له فتن مع جيوش مولاي عبد الرحمان فحصل له من ذالك ضيق شديد فلما احاطت به الاحال الغـــربية ونفذ ما كان بيده من المونة والعلفة حصل له الاياس من نفسه وعزم على النجاة بغزوة ليلا على الاحال الغربية فاذابه خاب مراده وانعكس ما كان يعتقده بخروج الخبر من بعض الجواسيس فصارت الغزوة عليه من المغاربة واحاطوا به من كل جهة فهرهاربا وترك مايتين وخمسين فارس من اعيان قومه موتة فلما بلغ ماحل به للاعراش الذين كانوا بجواره والمحسوبين منه عدوا الى دايرته فتلا ونهبا واما السيد مصطفى اخيه اخذ الامان من الســـيد الجنيرال لمريسير وماوقع للحاج عبد القادر عرفناكم واخبر ناكم به ابتداء ۞

طـــــبع في بلد الجزاير وفي دار مطبعه السلطنه





شوال ١٥ سنة ١٢٦٤ ١ غشت ١٦ سنة ١٨٤٨

۞ اخبار استانبول ومصر ۞

الحمد لله ۞ فد صدر من حضرة السلطان عبد المجيد خط شريبى امر بيه بعزل صارم باشا عن منصب وزير الوزراء وولى مكانه رشيد باشا الذى كان رسول السلطان عند الدولة البرانساوية مدة سنين ونال بباريس محبة الخاص والعام باخلاقه الحسنة وسيرته الحميدة وامر السلطان ايضا بى الخط المذكور بتولية على باشا وزارة الامور الخارجة بدلا من رباعة باشا الذى انتفل الى صدارة المشورة العدلية وعفيب صدور الامر بهذه التوليات سارت اعيان الدولة الى دار السلطان بجراكان ليفيموا لوازم الشكر والخدمة عند الركاب السلطانى ۞ اخبرونا ايضا ان بى ١٨ من شهر رمضان سابر كامل باشا الى اللندرة فاعدة مملكة انفلتيرة ليتولى بيها بمنصب رسول السلطان وبى ١٥ من الشهر المذكور عملوا بى استانبول عيد الخرفة الشريبة وذالك ان ساعة فبل نصب النهار خرج السلطان بى موكب عظيم الى دار طوب فبوا ودخل البيت المحبوظ بيها فبطان الرسول وبعد الصلوة المعتادة اذن للوزراء وامراء الجيوش وسائر اعيان الدولة بالدخول ليفبلوا الفبطان الشريب النبوى ثم اذن لعامة الناس ايضا بدخلوا الى البيت مدة اربعة ايام على حسب العادة الفديمة ليزوروه ويتبركوا به ۞ اعلمونا ايضا ان الكوليرة يعنى الريح الاصبر دام ضرره بى استانبول والاسكندرية لاكن فلت شدته باسباب الحذر والاحتياط التى امر به السلطان عبد المجيد وباشا مصر بى تنظيب الازفة والعمل بنصيحة الاطباء بى معالجة هذا الداء الذى حل بهاذين البلدتين وفد كان اصابهما من فبل باحدى عشرة سنة وهلك خلق كثير من اهل الاسلام ولذالك استيفظوا الناس من غبلتهم واظهروا الان غاية الرضاء والطاعة لكل ما تامر به الدولة بى شان الصحة العامة وكما ان الله بى عون من تسبب بى شىء بنبسه بلذالك لايصيب الا من شاء الله منهم مع الفليل ۞

۞ اخبـــار الجزايـــر ۞

ان عيد البطر بهذه السنة صار بغاية التزين والنزهة على احسن حال خصوصا بالجزاير ووهران وقسنطينة واستبشرت الناس بتكلم المدبع صبيحة العيد وازدادت نشاطا والحكام البرانساوية بذلوا جهدهم بى الوقوب احسن ما يكون وهذا يدلكم على نيل الحرم والاحترام لجميع من هو تحت الطاعة ۞ قد عم الهنا والعابية على جميع القبايل المجـــاورة بالتدلس وهذا قبالة شدة الاهوال الماضية قبل حلول التاويل خصوصا الاعراش الذين تحت حكم باش ءاغا السيد ابي القاسم بن قاسى بانهم بى غاية الامن والامان والطاعة التامة ويجب الشكر على الخادم المذكور لوقوبه على الكلمة والوباء بالعهد مع الدولة البرانساوية و بى هذه الايام قدم للجزاير وبيده ثمانية ءالاب برانك لزمة رعيته ۞ ان قايد الخشنة وضع بيد بيرو اعرب الجزاير بندقتين طوال وبندقة قصيرة وسيبين اخذهم لاناس خالبوا الامر بعد التنبيه وتسوقوا باسلحتهم ۞ البليدة ۞ ان رجلا غريب الوطن قـدم الى بنى مناد وتكلم بنباق وكان بعض ناقصـى العقل نصتوا اليه ولما كثر الكلام بى ذالك مسكوه مريدون الهنا ومكنوه بيد الحكام البرانساوية وكل من تبـع كلامـــه نال العقوبة والتزم العرش المذكور بخطية قدرها اربعة ءالاب دورو ۞ ان قايد شنوة الـذى كان وقب غاية على المراكب الذين تكسروا بتلك النواحي ووقب ايضا على خلاص زورقين القتهم الامواج على شاطئ البحر واخبر بذالك كبير بيـرو العـــرب ليردهم لاربابـــهم ۞ المدية ۞ ان الارباع واولاد سيدى عطية الذين تسوقوا للتل لشراء البر باكتالوا ستة عشر الب اكتليطر وكل اكتليطر بيه ثلاثة اصواع تقريبا ومثل ذالك شعير ودبعوا شطر الخاصة الملزومة عليهم التى قدرها ٦٤ الب برنـك ۞ بوغار ۞ التزم اولاد هلال بدبع خطية قدرها ١٠٠٠ برانـك لبرار دفيش الذى قتل الاغا المرهون اليهم واختبى عندهم مدة ثلاثة اعوام كما تخطى بن عيسى بن قراجي الهلالى بمائتـى بجه لسكنى دفيـــش المذكور بداره وذالك بامر سعادة الجنرال حاكم العمالات الجزائـرية ۞ مليانـة ۞ ان عيسى بن رابح احد اعيان بنى بدوان وقويدر بوزيان شيخ تيقزا كان تعرضا لبعـــض البسيانات بى وقوبهم على خلاص العشور بقبضوهما قوم اعراشهما ومكنوهما بيد حاكـــم هذه العمالة وبغاية النصح بى اشتداد وقوبهم ابطلت كل المبسدات ومنذ وقع هذا لم يبقى تعرض للمطالب المخزنية وكل شىء على احسن حال ۞ ثنية الحـــد ۞ قـــد قبض الميــــسوم بن عبد القادر ببنى شعيب لتكلمه بما يدل على البساد والنباق مع البرانسيس وكان لم ينصت لكلامه الا القليل ولما بلغ ذالك للقايد اخبر الكماندانت بالواقع وامره بقبض من ذكر بهجموا عليه حينا ومسكوه وبرح العرش لنجاتهم من بساده ۞ مراكش ۞ ان مولاى عبد الرحمان سلطان الغرب اعزه الله كان قدم بجنود ليعاقب اولاد الغياطسـة

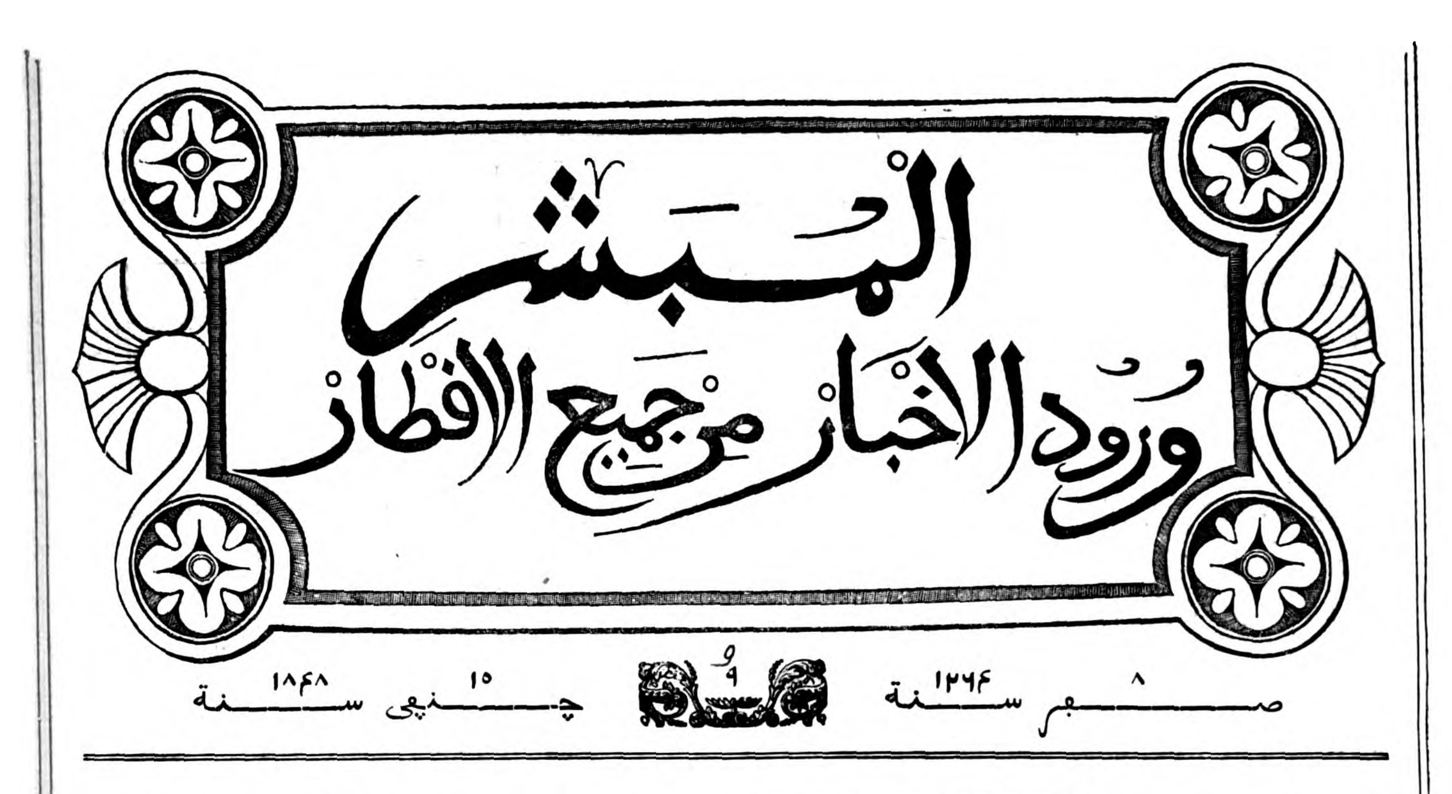
احد اعراش رعيته جزاء بعلهم الردى وشيطنتهم بى الرعية والقايد براجى كبير القوم نال ما كان بمراد السلطان وغلبهم ثم انهم قدموا اليه طالبين منه الامان فابى السلطان ان يومنهم لشدة غضبه عليهم ورد طلبهم وقد امر بعقوبة المفسدين وتشتيت اهلهم وخيامهم باولاد عنل ثم بعد ذالك امر ببناء برج بى راس العقبة لتامين الطريق بين فاس وتازة ۞ ان من عادة السلاطين لا تجول المحال بطرق الايالات الابعلم من الجانبين فلاجل ذالك ان وزير سلطان الغرب السيد بوسلهام كاتب قونصل الفرانسيس بطنجة ليعلمه بما التزم مولاى عبد الرحمان من عقوبة العرش المذكور لفسادهم وبعد ظفره بهم يرجع الى عين حكمه بفاس وذكر الوزير بى مكتوبه ان مراد السلطان يتبع طريق الحق ولايخرج عنها خصوصا مع الدولة الفرانساوية لانه يحبها ويريد لها المودة مع دوام حسن المعاملة معها ۞ ان العداوة التى كانت بين الاسبنيول اهل مليلة وبين اعراش الريف اقبلت على حد الخلاص بمواسطة السلطان المذكور ۞ عمالة وهران ۞ ان احد المفسدين المعروف عند الزمالة والدواير ببن عبوا قبض بى اوسط رمضان بى اولاد سليمان وكان يتطور باسماء كبو معزة وبن عبد الملك ومحمد بن عبد الله فيجب الشكر على القايد مصطفى بن ابراهيم على حسب سيرته حيث مسكه وقد وضع الان بقصبة وهران وسيبعثوه الى فرانسة ۞ ان بن الشريف ولد ميمون قايد اولاد خالد لما تحقق عنده منفعة فصد الجدرى بعث بعض الاولاد من عرشه للطبيب المتكلف بذالك ليعالجهم بالفصد فيجب على كل عاقل الاقتداء بسيرة القايد المذكور لحسن فعله ۞ تيارت ۞ ان حاكم بيرو العرب اختار مواضع هناك موفية من البلد لوضع الحبوب فيها تناسب حفظها التام والعرب الان مشتغلين بحمل زرعهم ودفنه بى الارض المذكورة ليكون زرعهم بى حفظ على ما مضى ۞ سعيدة ۞ ان الاعراش استحسنوا منافع الفنادق وشرعوا بى تلك الناحية ببناء فندق بى ذراع الجمال وبلغنا ان الجراد ظهر بى هذه البلاد لاكن اشرف عليها بعد الحصاد ولم يضر الا القليل فيحق لهم ان يفسدوا اولاده بل بيضه كما فعلوا بى غالب الاماكن لكى ينجوا منه ۞ جامع غزاوت ۞ ان بعض المفسدين ربطوا على قتل الحاج حسن قايد بنى مهنى فشعرت بهم الجماعة واخبروا بهم الحكام فقبضوا وسيذهبون الى بر فرانسة ۞ عمالة قسنطينة ۞ خرجت محلة منها بى اوايل شهر رمضان متوجهة الى زواغة لخلاص الغرامة فلما سمع بها بورنان بن عز الدين المتولى على تلك النواحى فر لمنع الجبل وامر اهل دشرة سيدى مروان واهل فرجيوة بجلاء بلادهم فامتنعوا وابو بحرق دشورهم ونبه على القبايل يتعرضوا للمحلة فالقليل منهم اجابوه لذالك ولما ورد عليهم العسكر ارادوا المنافقون يقابلوهم فانكسر اصحاب عز الدين ومات منهم ثلاثين فارس واما المجارح لاتحصى ومن جملتهم فرحات فبو الاخراص بن عز الدين واما الشريف مولى الشفعة امتنع من الدخول بى حزب المفسدين الذين حل بهم تشتيت شملهم ۞

سطيف

بلغنا ان العافية عمت في الحضنة وونوغة وكافة مجانة وانهم جادين في دفع العشور وكافة المطالب المخزنية ۞ ان الامن والامن في الطرق بين بجاية وسطيف والمسافرين والقفول لاتنقطع بين البلدتين المذكورتين ولا زالوا يزدادون على ماهم عليه ويكونوا سببا لربح الرعية ۞

صدر امر في شان القضات ۞ الشرط الاول ۞ يكون القاضي وباش عادل وستة عدول في كل محكمة من المالكية والحنفية ببلد الجزاير وقسنطينة معا واما غيرهما يكون لهم قاضي وثلاثة عدول اواربعة قدر ما يحتاجون ۞ الشرط الثاني ۞ اذا غاب القاضي اوباش عادل وامتنعوا بسبب فيكون للقاضي نائبا ولباش عادل كذالك ينوبه احد العدول باختيار القاضي لمن له الامر ۞ الشرط الثالث ۞ يكون عونين بكل محكمة في الجزاير وقسنطينة واما غيرهما واحد فقط ۞ الشرط الرابع في شان المجلس ۞ المجلس يكون منظما باربعة علماء اولهم مفتي المالكية بريزيدان والثاني مفتي الحنفية والثالث قاضي المالكية والرابع قاضي الحنفية ۞ الشرط الخامس ۞ المجلس يصير مرتين في الجمعة يوم الاثنين ويوم الخميس وهذا بالجزاير وقسنطينة واما غيرهما مرة بالاقل ۞ الشرط السادس ۞ الخصماء لهم بوجه الشرع ان يطلبوا مجلسا اعظم من المجلس المعين وهذا المجلس الكبير يزاد فيه اربعة علماء الذين يخرج اسمهم بالقرعة من ثمانية اسماء الذين يعينهم البركرور جنرال غير العلماء الولات الاربعة ۞ الشرط السابع ۞ اذا امتنع مفتي المالكية بسبب يكون له نائبا من العلماء غير المتوليين في الشرع ويعينه المجلس لمن له الامر وحينئذ يكون مفتي الحنفية بريزيدان ۞ الشرط الثامن ۞ الباش عدال هما يكونا عدولا المجلس ۞ الشرط التاسع ۞ اعوان القضات واعوان المفاتي هم يكونوا مكلفين بخدمة المجلسين ۞ الشرط العاشر النياب والباش عدال يسميهم القوبرنور جنرال بتعيين البركرور جنرال ۞ الشرط الحادي عشر ۞ العدول واعوان القضات يسميهم البركرور جنرال بتعيين المجلس ۞ الشرط الثاني عشر البركرور جنرال هو المكلف بلوازم هذه الشروط بتاريخ ٢٩ يوليه سنة ١٨٤٨ وبامر سعادة القوبيرنور جنرال حاكم العمالات الجزائرية ۞ تولية عدول بالمحكمة المالكية ۞ السيد محمد بن بزاز ۞ السيد احمد بن القالي ۞ والسيد علي بن العربي ۞ والسيد احمد بن افليل ۞ والسيد عبد الرحمان بن حمودة ۞ اعوان المحكمة المالكية ۞ السيد ابراهيم بن القالي ۞ والسيد حميدة بن الحاج محمد ۞ اعوان المحكمة الحنفية ۞ السيد الحاج محمد بن علي السيد ابراهيم السبيع ۞ وبامر سعادة البركرور جنرال بتاريخ ٦ في غشت عام ١٨٤٨ ۞

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



٨ صفر سنة ١٢٦٤ — ٩ — ١٥ جنبي سنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ۞ اخبار فرانصة ۞ اعلموا ان سعادة المعظم سلطان الدولة الفرانصوية اعزها الله كان امر باحضار ارباب الدولة وجمعها كما هي عادتها تجتمع في كل سنة بديوانين احدهم ديوان المشايخ والثانى ديوان كبراء العمالات ومبتدي افتتاح ديوان القامرتين المذكورتين في رابع وعشرين من محرم فلما وقع ذالك حضر سعادة السلطان الاعظم بنفسه في هذا المجمع فشرع في ابتداء الكلام بالحمد والشكر لله على ما اولى بر فرانصة من الخيرات والنعم والبركة وبهذا الفضل المولوى الذي عمه الله على خلقه حصل السراء للناس ونسوا الضراء والباس الذي حصل لهم في السنة الماضية من عدم الصابة ۞ ثم انه تذكر المحبة البالغة والمراسلة الواردة بين الدولة الفرانصوية وجميع الدول والعمالات من جميع الجهات استبشر بذالك وحصل له عظيم السرور وزرع فرحه ومباشرته في قلوب من حضر بديوانه الاعظم من جميع الرؤساء العظام وبهذا الكيفية التي انعقد منها الصلح والمحبة لاشك يتكون منها الخير والهناو العافية ۞ وسنبينوا لكم ماذكره وتكلم به سعادة المعظم سلطان فرانصة اعزه الله بهذا المجمع في وارد اقليم الجزاير وساير عمالاته وذالك ان المعظم السيد المريشال بجوا لما اشتهر في الخدمة بجده واجتهاده مدة طويلة اراد ان يستريح من خدمة وظايفه فتكلم السلطان اعزه الله بلسانه وقال انى وليت ابنى العزيز سعادة السيد دوك دومال وكلفته بالامور المهمات الصعاب في تصاريفه على هذا الاقليم الافريقى الفرانصاوي ولاشك انه على سيرة دولتي ومنظرها ويكون مؤيد ومنصور بالشجاعة وحميته بالعساكر المحيطة به في غاية الانحزام مع مروءته وصفاء سريرته فبعون هؤلاء الثلاث تقع العافية والربح والفوز العظيم في الاقليم الافريقى لتصاريفه الطيبة ۞ يستحق لكم حينئذ التامل في كلام هذا السلطان الاعظم ويد لكم هذا على حنانته وشفقته وعدم الغفلة على جميع الخلق في رعيته والسيد المريشال بجو الذي هو احد رؤساء لعمالات كان حاضرا بافتتاح اول مجمع هذا الديوان ۞



اخبار العمالات

عمالة الجزاير ۞ اعلموا ان من جملة الاعيان الذين قدموا الى زيارة المعظم السيد دوك دومال في هذه الايام السيد احمد بن محمد المقراني خليفة مجانة الذي هو لازال هنا بالجزاير وقد قبله واكرمه بضيفة عظيمة ماينناسب قدره وخدمته الصادقة ۞ وسنخبركم ببعض الناس الذين لايخلوا من الرجولية والشفقة والحنانة وذالك لما نزل المطر الشديد بهذه الايام مدة شهر حملت الاودية والشعاب فكانوا هولاء الرجال خدام القطيوي وقفوا المرة بعد المرة على نجاة عشرة مركبا نتية والكل كانوا في حالة الموت من الغرق ۞ وكما وقع في هذه الايام بسرسور فرانصاوي اسمه ريبير كان قادم للبليدة فلما بلغ شفة وقطع نصف الواد غرق وجره الماء حتى لم يظهر له اثر فوقع النداء ممن كان بشاطى النهر فعزموا اثنان احدهم اسمه بن قطينة والاخر محمد بلقاسم والقوا بانفسهم في الوادى وابذلوا جهدهم في نجاته فاخرجوه حيا بجواده على شاطى النهر ونجاه الله من الهلاك يستحق لهولاء الرجال الشجعان نيل الحرمة المناسبة لفعلهم ۞

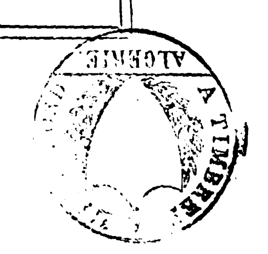
عمالة قسنطينة ۞ اعلموا ان السيد ليوتنان جنيرال بيدوا حاكم عمالة قسنطينة اذن بالتسريح الى فرانصة وتولى وضيفه بعد غيبته السيد الجنيرال هربيليون ۞ وثم ان البيع والشراء بين التل والصحرة بهذه العمالة في غاية الهنا والعافية والفرق الكبير بين هذه الساعة والسنين الماضية وانما عدم العافية ماتكون الان الا خارج حدود تصاريف الدولة الفرانصوية ۞ وفي نحية سوف وتقرت لازالت اللصوص في مقاطعة الطرق المرة بعد المرة ومن جملة ماوقع ان اهل تماسين تعرضوا لبعض نجوع شيخ العرب فوقع بينهم فتن ومات من نجوع شيخ العرب رجلين ۞ كما تعرضوا الحرازلية بنحية قرارة لقافلة من بنى مزاب فيها نحو خمسة وعشرون تاجر معها نحو مائة الف فرنك سلعة فاخذوهم اللصوص نهبا ۞

عمالة وهران ۞ نخبركم بمالا يخفى عن جميعكم من امر الحاج عبد القادر وانه لما تحققت له عدم القدرة على مضاد تناسلم نفسه لكرامة الدولة الفرانصوية ودخل طايعا بين يدي سعادة المعظم السيد دوك دومال حاكم اقليم الجزاير فلما كان في الغد حملوه في مركب النار وبعثوه الى طلون وهاهو هناك الى الان يترجا خروج الامر من الدولة الفرانصوية بجانبه ومن حين دخل الدولة طايعا اكرموه وعظموه لان من عادة الدولة الفرانصوية وشانها تعظم عدوها بعد دنو مرتبته والان حيث انقطع اثره من جميع النواحي الذى كان قايما بتصريفه عليهم نعرفكم بكيفية ماوقع مفصلا قبل دخوله الينا وذالك لماوقع بينه وبين سلطان الغرب فتن انهزم مكسور افتامل بعقله وفتيد وبعث خليفته البوحميدي الى فاس وهوبقى بقصبة زاي يترجى ورود الخبر عليه من خليفته المذكور من جواب خطابه لمولاى عبد الرحمان فورد عليه الجواب في اول محرم فلما تامل فيه بعد القراءة انكر فيه بعض الشروط ولم يقبلهم فرد سيارة الغرب دون اجوبة وشمراذ ذاك عن ساق الجد وبذل جهده في جمع عسكره الترس وامركل من يقدر على حمل البندقة من دايرته يتحزم فلما جمع الجميع امرهم بمقابلة المحال مولاي احمد ولد مولاي

عبد الرحمان التى كانت نازلة بشاطئ شمال واد ملوية وهذا بثانى يوم من محرم وهو بنفسه تخلف لجمع القوم كلها فلما اجتمعت سار معها ولحق بالعسكر الذي كان بعثه لرباط المحال المذكورة وكان ذالك يوم الثالث من محرم فظهر له ان يجعل مكيدة ويظفر بها ليلا مع الصدمة بغتة بجملة فاذ ابعض الجواسيس علم باتفاقه ومراده في صنيعه فبلغ الخبر لولد مولاي عبد الرحمان فانتبه وبقى على حذر والحاج عبد القادر باقيا على مراده المعول عليه فاحضر ناقتين وربط الديس والقطران على ظهرهما وقد مهما امام الجيش يسيرون رويدا رويدا الى ان قرب من محال الغرب اوقد فيها النار وصدم بجيشه قوم ورجالة خلفهما فوجدوا المحلة خالية ماعدى الفساطيط مبنية فدخل الحاج عبد القادر في وسطها وخرج للمحلة التى بعدها وفيها ولد السلطان مولاي عبد الرحمان بنفسه فوقع بينهم فتن عظيم وحصل الضرر الغالب للحاج عبد القادر واحاط به مخزن سلطان الغرب وقبايل القلعية من كل جانب فالتزم الفرار وولى الادبار لمحله وترك الكثير من جيشه قتلاء فلما ضاق به الامر ترجل ونادي باعلاصوته اين الرجال الصابرين لهذا الوقت هلموا فاجتمعت شرذمة قليلة وصدم صدمة ثانية فتح منفذا للفرار من جهة قفا الدين الذي بين البحر وملوية وجبل كبدانة هذا ماوقع للحاج عبد القادر في ذالك اليوم وفي عاشر محرم خرج اخ الحاج عبد القادر من الدايرة ودخل لايا لتنا طالب الامان من السيد الجنيرال لمريسير فانعم عليه بمراده فلما كان يوم الاثنى عشر من محرم ازدادت فتنة اخري بينهما والتزم الحاج عبد القادر فتقيد النهوض من الموضع المذكور فقطع وادملوية بدايرته فكان يوم شديد لصعوبة قطع الواد بثقلة الديرة والبارود يتكلم في اثرهم وقد ظهرت شجاعة عظيمة من جيش الحاج عبد القادر في ذالك اليوم من صبرهم على مقابلة عدوهم وخلاص دايرتهم ومراد الحاج عبد القادر ان يبلغها الى وادكيس الذي هو حد ايا لتنا فبعد بلوغ مراده وكمال الامر الواجب عليه ممن تعلق باذياله ظهر له ان يفارقهم بالكلية بعد ما ادخلهم في الحصن وتركهم لحنانة الدولة الفرانصوية وكرامتها واما هو بنفسه امتاز بعقله وتامل في الذهاب للقبلة مع بعض خواصه الاصدقاء فبذل جهده في ذالك واراد الخروج من فج كربوس والجواز ببلد بني يزناسن فكانت الدولة الفرانصوية في غاية الفطنة جعلت عسة هناك بتلك الثغر قوم الصبايحية وكبيرهم محمد بن خي ليوتنان منتظرا اليه بالفج المذكور وقوم اخري من الصبايحية خلفها نازلة وراء الجبل وهذا الطايفتين من القوم امام الجنيرال لمريسير فلما قرب منهم الحاج عبد القادر ولم يعرفه بذالك تكلم البارود بغتة فلما سمعت القوم التي خلف الجبل البارود ضربت الطرنبيطة ولحقت بالقوم الاولى فكف البارود عند منظرهم الحاج عبد القادر وهو ايس من نفسه وودع الامر لحكم الله تعلى ونادي باعلاصوته هل من مبادر الي بالكلام فقبل منه الليوتنان بن خي المذكور ذالك وتقدم اليه فقال له الحاج عبد القادر اني الان في قبضة الله وحنانة الدولة الفرانصوية ومريد الامان منها والطلب من كريم فضلها ان تحملني الى سكندرية اوالى بر الشام والشاهد لمقالتى هذه خاتمي لأن ذالك وقع ليلا وكان المطر شديد

فلم يسعه الحال للكتابة ثم انه ختم قرطاس ابيض دون كتابة واعطاه لبن خيي المذكور فاخذ القرطاس المختوم ونبه على القوم احاطت بالحاج عبد القادر من كل جانب وسار للجنيرال لمريسير فاظهر له ماذكر واخبره بالواقع مفصلا فرده الجنيرال حينا بعد اكتساب الخبر واعطاه سيفه وطابعه يبلغهما للحاج عبدالقادر امارة وعلامة لبلوغ الخبر اليه فبلّغ وتكلم معه بما اوصاه الجنيرال لمريسير تحقق وقتيذ الحاج عبدالقادر بصحيح الامر وان لا محيد عن حكم الله وقضايه فكتب حينيذ كتابا للسيد الجنيرال لمرسير مضمنه يريد الامان التام والوفاء بالكلمة الفرانصوية فلما فتح الكتاب الجنيرال المذكور مع ماتكلم بن خي مع الحاج عبد القادر مشابهة فهم المراد ووفق على الكتاب وكلام الرسول ثم انه تواعد معه على الملاقات في الغد بقبة سيدي ابراهيم وهذه الملاقات وقعت في ١٥ محرم فكانت هناك مايزيد على الثمانماية فارس متهيئة لورود الحاج عبدالقادر فدخل هو ومن معه فالمانزل هنيئة لحق باثره السيد الجنيرال لمرسير فتلاقوا وتكلموا بما يناسب الوقت وساروا اذ ذاك الى جامع الغزاوات لملاقات السيد دوك دومال ولد السلطان اعزه الله لأنه نزل هناك من البحر في تلك الساعة فلحقوا الى جامع الغزاوات على الستة ساعة بعد غروب الشمس وفي الحين قدم الجنيرال المذكور الحاج عبد القادر لملاقات ولد السلطان فلما قابله نزع نعله من رجله وبقي واقفا قبالته الى ان اذن له بالجلوس فنطق الحاج عبد القادر بلسانه الفصيح وقال ان قدومي هذا اليكم اليوم كنت مريده سابقا لاكن ترجيت الوقت والحكم المولوي الذي لابد منه ولم يسع لعاقل خلافه ثم اعلم ان خليفتك الجنيرال اعطاني كلمة امنت بها وقد اطمان قلبي لكمال ظني بسيادة ابن الاعظم مالك الدولة الفرانصوية ان لا يرجع عن ما وعدنا به خليفته فاجابه ولد السلطان بصحيح المختصر على وفق الامر المعهود وامر ضيفه الجديد بالخروج ليستريح من تعبه فلما كان يوم ١٦ من محرم ركب ولد السلطان لتفقد جيشه فلما رجع ركب الحاج عبد القادر مع من معه من اعيان قومه لملاقات ولد السلطان فلما قابله نزل من اعلا جواده وتركه ثم تقدم لمبايعة ولد السلطان ورجع لجواده مسك عنانه وقال اني اريد منك قبول مني هذا الجواد الذي هو آخر ركوبي لإحسانكم الي وطاعتي اليكم ونطلب الله تعلى ان يكون لك مباركا بالربح والسعادة فاجابه ولد السلطان بقوله اني قبلته منك قبول تام لتشريف الدولة الفرانصوية وتعظيمها ولقبل حمايتها عليك ونسيان الماضى وهذا كله وقع بمرسة جامع الغزاوات فركب الحاج عبد القادر باهله وكل من انتما اليه بالمركب عشية تلك اليوم وسار ليلا وفي صبيحة الغد من ١٧ محرم دخل مرسة وهرن ومن هناك بعد هنيئة سار الى فرانصة وقد تعطل في المسير لفرتونة البحر فبلغ لطلون في ٢١ محرم وهاهو هناك يترجا خروج الامر من مالك الدولة الفرانصوية واما الدايرة التى تخلفت في مسيردة جعلوا لها تاويلا لاضطرارها في المعيشة وكل احد منها يردوه لبلاده واما بقية الخيالة والعسكر يد خلوهم ان شاء الله في خدمتنا كل احد مع قومه

طبع في بلد الجزاير وفي دار مطبعة السلطنة





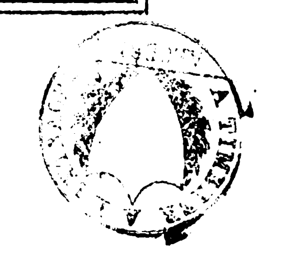
صـــــفر ٢٣ ســـــنة ١٢٦٤ 15 ١٠ يـــــنار ٣٠ ســـــنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ۞ فـــد كنا عرفناكم سابفا عن شان الغرامة وانكم الان تد فعونها للبايلك افل الاحكام التي مضت في الدول السالفة فبلنا وهذا لايخفى عن جميعكم والمراد ان نخبركم بكيفية ما نصنع بالاموال التي توخذ في الغرامة والفرق الكبير بين من ياخذ من الرعية ظلما وجورا بلا نهاية وبين من يصرف ذالك في اصلاح العامة ومراد الدولة وبغيها سبل الهنا والعافية التامة على رعيتها والحماية من جميع الاضرار الصادرة من الاعادي الخارجة وتحصل لداخلها الربح والسعادة وتسهيل التجارة فى البيع والشراء التي هي روح الدول وكما انها تنجي الضعيف من ظلم الفوي وتمعن بالنظر للشريعة بسطوة الحق كما انها تشتغل بتاديب الصبيان في مدارس العلم لتجري امور الديانة على وجه الحق بصيانة وتجد كل الجد في الفلاحة لأنها هي فوت الانسان ومعيشته ولأجل هذا لابد من بذل الجهد بغاية الجـــد في مصاريف الدراهم التي تحصل لنا من غرامة الرعية في المصالح المذكورة ولا ناخذ فيها من الناس الا الفليل على حسب الكسب فل اوكثر لنجعلوا كل ماذكرنا علاه في مصالح العامة وبذالك تتزين البلدة ويكثر خيرها وربحها ۞ وفـــد شاهد من دخل بر فرانصة من تسفيم الطرق العظام التي يسيرون فيها التجار والخطار والفلاحة بالبر وجميع الحبوب بالكراريص في غاية الراحة وفرب المسافة من بلدة الى بلدة كما شاهدوا ببر فرانصة كثرة السوافي من الاودية لتسفي بهم جميع الاراضى ونظروا ايضا عظيم الابراج المحصنة والخزاين المعمرة بالاسلحة من كل صنف وعظيم مؤونة الحرب وكذالك السفاين في البحر بافامتها كالبروج المشيدة بحركا تها النصر الراية الفرانصوية في البحور وهذا كله لحفظها من الاعادى ۞ وثم انهم نظروا عظيم المساجد المبنية في كل ناحية لأجل العبادة والتفرب الى الله واما كن عليا مشيدة للفقراء والمساكين والمرضى والمكسورين والعمات وكبراء السن يستفروا هناك لراحتهم واكلهم وشربهم ودوايهم الى ان يجدوا راحة في انفسهم ۞ ليكن في علمكم ان مدخول الغرامات يصرف في مثل هذا ومرادنا

ان تجعلوا معنا كل ما هو مذكور ببر فرانصة لنبينوا لكم الفرق بين من ترك بلادكم مهملة ومن يريد عمارتها واستقامتها وها انا شرعنا في بناء اماكن عليا بكل ناحية لتتحققوا بحثنا نفعنا وحبنا فيكم وخيرنالكم فانظروا بلدة قسنطينة كيف كانت في الماضي معطشة جدا والان اد خلنا فيها الماء كثرة بحركات وهندسة وتعب في الخدمة كذالك جعلنا الطرق بين قرى عمالة الجزاير في غاية الاتساع حتى قيل تسير الكروصة بجواد واحد فيها حمل عشرة زوايل ۞ وايضا اننا جادين بالبناء الجديد في كل ناحية بمشاهدتكم منها قطعنا واد سيق بالبناء في وهران ليكف الماء عن السيل ويعلوا على الارض ويتفرع ويتفرق على مائة ساقية وتروى الارض بعد عطشها المدة الطويلة وكذالك وقفنا على جميع المراسي ببناء الصندوق لكي يكف البحر دخوله على المراكب في المرسة ساعة تنتقه لان المراكب اعظم نفعا لحملها من جميع البلد ان السلع والامتعة ۞ كما اننا ايضا واقفون على حفظ مساجدكم وعمارتها في جميع المداين والقرى كالسكيكدة والتدلس جعلنا فيهما مساجدا عظاما بمالينا وعلماء وفتكم من قضاة ومفاتي وطلباء وايمة اخرجنا لهم راتبا لخدمتهم فمنهم القضاة والمفاتي في حق الشريعة النبوية ليسيروا بعدل والطلباء ليؤدبوا الصبيان ويقفوا على تعلمهم والايمة لاجل صلاة الخمس والاقامة بها ۞ وايضا جعلنا قوما على ثلاث اصناف مخازنية وخيالة وعسكرا واخرجنا لهم راتبا لخدمتهم ووقوفهم في جميع الاوطان على العافية وقطع اولاد الحرام المفسدين ولما يستراح الجند الفرانصوي من الحرب والفتن يشتغل بشق الجبال لخدمة الطرق وحفير السواقي في المرج الى البحر ليجف الماء الراكد تحت الارض ووقفها في جميع المرج وفي ذالك فايدتان منها تتكون الحراثة بعد جف الماء من الارض ويبسها كما ذكر ولذهاب الم مرض الحمى والبقلة والتركة لان خروج هؤلاء الثلاث امراض من المرج ۞ فلوانكم تميزون بعقلكم خروج هذه المصاريف من الدولة الفرانصوية لحصول الفوايد لكم يتحقق عندكم قبض الغرامة من الرعية لم ياتي فى عشر مصروف ماذكر ۞ واياكم ان تظنوا الجور عليكم من الدولة في قبض القليل منكم بل بدل ذالك ربح وسعادة وحصول فايدة ۞ وقد بينالكم مراد الصنيع بمال الغرامة والعاقل يمتاز ان كل ما ناخذوه من صناعة ايديكم واملاككم سيعود اليكم اضعافا مضاعفة بالخلق من الفوايد المذكورة العامة على جميع الناس ولازلنا نذكركم بمثل هذا الاملاء وصفته ان شاء الله تعالى ۞

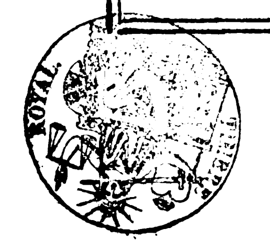
اخبار باريز

قد وقع حزن كبير ومحنة عظيمة بدار مملكة سلطان فرانصة اعزه الله لموت اخته الحرة الجليلة السيدة برانسيس أدلَيِيدْ وذالك في ٢٣ محرم فلما وقع هذا قدموا اليه مجمع ديوان القامرتين يعني ديوان المشايخ وديوان كبراء العمالات ليعزوه ويسلوه عن موت اخته لكونها كانت عزيزة عليه وهذه السيدة في عمرها سبعين سنة وسبب موتها مرض التزمها مدة مع كبر سنها ادركتها المنايا رحمها الله ۞



اخبار العمالات

عمالة الجزاير ✿ ان سيدنا البرانس سعادة دوك دجوانفيل امير البحر الذي كان قدم للجزاير في السنة الماضية بسفاين عظام وهو الاخ الكبير للسيد دوك دومال والي مملكة الجزاير وهو الذي كان قابل طنجة والصويرة في البحر بعد ما ايام الفتن مع المغاربة مدة اربعة سنين ها هو قادم للجزاير في هذه الايام ومراده الاقامة بها مدة ايام طويلة ✿ وايضا ان السيدة دشيس دومال زوجة ولد السلطان بمملكة الجزاير المعروفة عند اهل الجزاير كلها بالشفقة والرافة والحنانة على الخلايق خصوصا على الفقراء والمساكين حيث كانوا من كل جنس ودين انها الان مشتغلة في هذه الايام باستنباط تاويل لمنفعة فقراء الجزاير وساير عمالتها وكيفية ذالك انها اعزها الله اودعت حوايج مفتخرة بصناعة ايديها واضافت الى ذالك تحف اخرى كثيرة وثمن ذالك حين يباع تجمعه وتفرقه على الفقراء والمساكين ✿ ثم انها نبهت على من يحسب الاجر والثواب بالصدقة على المساكين فليشاركها في ذالك فكان السلطان اعزه الله واولاده ونساء اولاده اتبعوا على هذا ورضوا بما وصت به السيدة المذكورة وكل احد منهم اودع حاجات عظام منهم السيد دوك دومال ولد السلطان اعطا جواد غاية الصورة والفعل مع حاجات اخرى وكذالك الكثير من اعيان الجزاير الذين ارادوا الاشتراك في ثواب هذه الحسنة فاعطوا على حسب نيتهم حاجات للبيع وبعضهم دراهم عينا وكل من اراد من اعيان العرب وغيرهم الاشتراك في هذا الحسنة والفضيلة التي انشاتها السيدة المذكورة فليقدم لاغة بيروا عرب ناحيته يعرفه بكيفية هذا التاويل الذي تحصل منه الفايدة للفقراء وعدم الضرورة لمن يريد الاجر ✿ ثم ان شرع القيمرة كان قطع بالموت على محمد بن سليمان وعمر بلقاسم ورابح بن المختار ومحمد بن عيسى من فرقة بني صالح لثبوت حضورهم في قتل فرانصاوي بالبينة واجراء هذا الشرع بقتل هؤلاء الاربعة في شهر التاريخ ٨ صفر ✿ ايضا ان السيد ليوتنان جنيرال شنقرني خليفة ولد السلطان ولى محمد بن الحاج قايدا على بني معلوم فرقة من وطن بني سليمان بدلا من القايد خميس حيث توفي ✿ كما انه ولى ايضا محمد بن المبارك قايد ابني مناد بدلا من سي الطاهر لانه عزل ✿ ليكن في علمكم ان الناس شرعت في الحراثة بعمالة الجزاير هذه السنة جدا اكثر السنين الماضية مع عدم المبالات بكثرة نزول المطر ولم تتعطل قط والدولة الفرانصوية جدت في معونة الناس بسلف الزرع في مواضع كثيرة ✿ ثم بيان سعر البر المسمى اكتليطر بثنية الحد ١٠ فرنك للكيل المذكور وفي اربعة جندل ٢٠ فرنك وبمليانة من الاحدى وعشرين الى الاثنين وعشرين فرنك وفي البليدة ٢١ فرنك وفي الجزاير



١٩ برنك ۞ ان البايلك جعل خطية على الباي فايد فياد بلال خمسماية برنك كما جعل على فويدر بن خلبفة ايضا خمسماية برنك لظلمهم على الناس بي رعيتهم ولأخذهم الخطايا من الرعية جورا ولتزويرهم جرايد ازواج الحرث بي هذه السنة ۞ وبلغنا ان بشرشال مرض كبير وفد فوى المه لشدة البرد بي هذه السنة كما ان الجدرى جاد بي هلاك الناس ولابد تفبوا عند كل الاطباء ببير كل عمالة ليفبوا عليكم بالادوية بي بصد الجدرى والاستحباظ بكم كما عربناكم سابفا وحيث دلكم الله على كيبية استعمال هذا الدواء لنبى عظيم هذا الداء بواجب لكم الوفوب على انبسكم ولايمكن لكم التبريط والتاخير عن مثل هذا ۞

عمـــالة وهران ۞ ان السيد ليوتنان جنيرال لمـريسير اذن بالتسريح الى برانصة ليحضر بي ديوان مجمع كبراء العمالات لأنه هواحدهم وفد تولى الخلابة بوضيبه بعد غيبته السيد الجنيرال كبانياك حاكم تلمسان ثم ان دايرة الحاج عبد الفادر التى كانت تخلبت بمسيردة كما اخبر ناكم سابفا لما استراحت ايام امـرها بالانتفال وانزلوها بي ثلاثة ببلد الزمالة مسابة ثمانية سوايع من وهـران لأن ذالك المحل متوسط بين الاعراش بكانوا بي غاية البرد والاستحباظ ومن يوم دخلت حزب الدولة البرانصوية لم تختص بي شىء ولانالها مكروه فط باجتمعوا هناك العسيانات المتكلبين بامورعرب تلك الناحية واغاوات العرب وكل احد اخذ ممن هو من رعيته وتكلب بحمله الى بـلاده وتعريف هذه الدايرة بحضرة السيد ليوتنان جنيرال لمريسير وبامره بسياسة دون هرج ۞ واما من كان من عمالة الشرق وعمالة الجزاير ١٢٣ نحـونساء ورجالا فد موابهم الى وهران ومن هناك لجزاير بي البحر بي غاية الحبظ والاحسان بتمام مونتهم والاعانة بكسوة المضطر وبعثوا كل احد لبلاده بي امن وامان وعز واحترام ۞ ونخبركم ايضا بحميان الشراقة الذين كانوا على عهد الحاج عبد الفادر لايخالبوه بي شيء وهم عضده وفوته لما راوا ابتراق حزبه ودايرته وهو بنبسه دخل الينا بالطاعة طلبوا منا الامان بنالوه على احسن حال والان نبشركم بتمام العابية بي جميع الافليم بلاشك ولاريب ولم يبفى عدواصلا الا من كان ببفاع الصحرة متولعا ببفطع الطرق ونهب اموال الناس بالباطل واكل بعضهم بعضا ۞

عمـــالة فسنطينة ۞ سنخبركم باحوالها بي المبشر المستفبل ان شاء الله لأن البحر بي غاية الهيجان لشدة المطر والارياح امتنع ورود الخبر علينا لـذالك ۞

طـــبع بي بلد الجزاير وبي دار مطبعة السلطنة



ربيع الاول ١٠ سنة ١٢٦٤ ١١ فبرار ١٥ سنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ۞ قد صار من خصائص هذا المبشر انه يبشركم بكل بشارة تنفع لكم معرفتها اما من امور اهل البلد في ما يخص المزروعات والاسواق والعلوم والفنون والصنائع اما من امور اهل الاقاليم الخارجية والاخبار الواردة من الاقطار والاشغال التي تم فيها لا سيما الاشياء التي تنتج منها فوائد لاقليم الجزائر لأن الدولة الفرانصوية لا تهمل يوما من ايامها عن قصدها في خيركم يا مسلمين حسبما قال المثل الجاري بين العرب انتم في عين السلطان والحال ان السعادة العالية سلطان فرانصه نصره الله وايّد ملكه لا يترك شيئًا مما يمكن استنتاج فائدة منه لكم ولما كان وقتئذ حال عمالات الجزائر في الصلح والراحة قد رأى الدولة الفرانصوية انه من اعظم المنفعة لأهل الجزاير جميعا مسلمين كانوا او فرانصيص ان كل من له منصب في ما يخص الاشغال الحكمية والسياسية بينكم يصير في يديه وفي عقله ما يكفي من معرفة اصول الاحكام التي تحت امرها العرب ولذالك قد صدر امر من سعادة امير الحرب والجيوش بان يترجم من اللغة العربيّة الى اللغة الفرانصوية الكتاب المضمونة فيه تلك الاصول الحكمية اعنى ان صدر الامر لترجمة الكتاب العظيم المفيد الجليل المشهور بالمختصر لسيدي خليل ويضاف في نفس المتن ما يلزم من التفاسير الماخوذة المنقولة من الشراح المشهورين ليكون المترجم منه في اعلا درجة الاستفاد ثم ان الحاصل من ذالك ان لما يفهموا الفرانصيص ما هي الاصول في احكامكم يسهل لهم باقرب سهولة ان يجتهدوا الاجتهاد الكلي في استحسان احوالكم واموركم وفي حفظ الحقوق بيننا وبين المسلمين وفي تقدم خيركم وخيرنا وقد الهم الله سبحانه وتعالى للفرانصيص ان يجتهدوا يطالعوا في مضمون مختصر سيدي خليل ليفهموا بينكم السلوك بالارشاد ويمنعوا في امور الناس وخصوماتهم عن الريب والالتباس وقد انتهى ترجمة الجزء الاول من المختصر المذكور بيد السيد پيرون المامور بذالك من مدة اشهر والان الترجمة تنطبع بالمطبعة السلطانية بباريز المحروسه وهذا الجزء الاول يتضمن على اغلب ما هو متعلق بالعبادات وعلى التفاسير اللازمة مثلما ذكرناه وهي مؤسسة على

الحكم الشرعي لكونها مستخرجة كلها من شرح الشيخ الخرشي وشرح الشيخ عبد الباقي والزرقاني ومن شرح الشيخ ابراهيم الشبرخيطي وغيرهم ولا اختلط في هذه الترجمة شيء الا ان يكون من هؤلاء الشراح لتصيير الترجمة المذكورة موافقة للغاية والنهاية على الاصول الاسلامية لاجل عدم المضاربة والمنازعة في تقابل الاحكام والحكام والمحكومين لهم والمحكومين عليهم بين العرب والفرانصيص وبهذه الطريقة لا نطلع على امر من اموركم الا بالعدل والانصاف كما هو المطلوب من اهل الحق والصدق ومن ذالك يستنبط حسن السياسة هذا ما استصوبنا تقريره لكم في شان المختصر المشهور الذي عكف على اعتنائه به اصناف العلماء في الاسلام من نحو ثلاثمائة عام والحال ان الكتاب المذكور هو احوى العوارف وانفع المعارف وحكمه وعلمه متسلطن على ترتيب امور امم عديدة حتى لا يكون احد من اهل ممالك افريقية اعني الى اقصى حدود بلاد السودان الا انه تحت حكمه وعلمه وكانه سلطان في نصف الاسلام والنصف الثاني سلطانه كتاب الشيخ ابراهيم الحلبي وهما كانهما نوران للاقاليم الاسلامية احدهما في الشرق والاخر في الغرب واما المذهبان الشافعي والحنبلي فبنسبتهما للمذهبين المتقدم ذكرهما اهلهما قليل وكانه سبحانه وتعالى جزا صاحبيهما باعلاء المجد لما اوسعوا من الجهد وكذا يجازي الله اهل الخير في الدنيا كما يجازيهم في الاخرة

اخبار العمالات

عمالة الجزائر دخل للجزائر سعادة المعظم السيد دوك دجوانفيل ولد السلطان امير البحر اعزه الله يوم الاربعاء رابع ربيع الاول سنة التاريخ وتزينت المراكب كلها بالرايات وتصففوا البحرية لرد السلام عليه وحمد السلامة اليه وحصل للناس فرح عظيم بتكلم المدافع ساعة وروده ونزوله ثم تلقوه العلماء واعيان البلد للمرسى بفرح وتصفف الجند يمينا وشمالا من شاطئ البحر الى دار السلطنة سعادة ولد السلطان انعم على السيد على بوهلة بتوليته قاضيا ببيروا عرب المدية كما ولى الحاج الصادق بن على قاضي ببيروا عرب الاصنام وولى السيد الجيلاني بن معزة قاضي ببيروا عرب ثنية الاحد والسيد الحاج حسن بن على قاضي ببيروا عرب بوغار وسي عمر بن ميلود قاضي ببيروا عرب صور الغزلان وخرج الاذن بالتولية لمن ذكر في ٢٢ صفر سنة التاريخ وقاضي الاصنام الحاج الصادق المذكور عنده ولد عاقل متولع بالقراءة والادب وجاد في التعلم بالمدرسة الفرانصوية هناك بامر ابيه لتحصيل الفوائد ليتكم تضعون اولادكم في المدارس الفرانصوية لينتفعوا بمعرفة العلوم ثم ان الخسارة التي حصلت لنواحي الدلس وجبالها من عظيم نزول المطر والثلج الذي حل بها

وذالك ما ينيف على مائة دار حملتها الاودية باثاثها وعدة بنائها كما حملت شجر مثمر وحيوانات شيء لا ينحصر عدده وقد انقطع البيع والشراء في الاسواق وعجزت الناس عن المسير في الطرق الى ان صار الموجود مفقود لاكن الدولة الفرانصوية امرت بالانعام والخلف على من حصلت له الضرورة بالضياع ۞ ومن جملة ما وقع كان بعض العسكر المكلف بالثقلة قادما من تابلاط للجزائر فتلقاه عظيم المطر والريح العاصف ولم يجد ملجاء لاستقراره في تلك الشدة من تفريط وفوق العرب في معاونته كما هو واجب عليهم في الاستحفاظ به الى ان مات منه نفر لعدم المفر فلما وقع هذا واخبر به الخليفة السيد محمد بن محيي الدين بعث العرب المقصرين للجزائر لينالوا جزاء ذنبهم ۞ وايضا نخبركم بافعل الناس واشيعهم كما عرفناكم بمن اوجب اللوم على ارذلهم كان تكسر مركب قرايق فبالة الخشنة في شدة هذا المطر فنهض قائدهم محمد بن مراح لاغاثة معاونته بقوة عزم وقوف رعيته فخلصوا البحرية وجمعوا السلع التي رماها البحر على شاطئه وجعلوها في حفظ الاماكن المامونة ثم ردوا الجميع لاربابه ۞ ان البايلك جعل خطية كثيرة على عبد الله بن هني قائد بني بوكني ومحمد بن عبد السليم قائد اولاد يحيى وقاضي ابراز لثبوت التعدي منهم على بعض الرعية في حكمهم ۞ بلغنا من نواحي الاصنام ان كل النفاق ذهب اثره لتسليم الحاج عبد القادر نفسه للدولة وءاخر توابعه الذين كانوا يعونه في تلك العمالة كمحمد بن على الذي كان قائدا على اولاد سليمان وخليفة بن صولة وسي محمد بن احمد وسي عمر بن اسماعيل طلبوا الامان برغبة فاجابتهم الدولة بنيل مرادهم ۞ وقد تولى عبد القادر ابن احمد قائدا على شوشاوة وقدور مصطفى قائدا على خميس وذالك في ٢٥ صفر سنة التاريخ ۞ ان الطبيب الفرانصاوي الذي بعثته الدولة الفرانصوية الى الاغواط ليفق على المرضى بذل جهده في معالجتهم فشفاهم الله فمن جملة ذالك رد النظر لاحدهم بعد كف بصره والمبتلى حمد الله وشكره على ما من عليه من الخير بعد الضير وقد سهل الطب في مثل هذا الان عندنا ۞

عمالة قسنطينة ۞ قد اشتد البرد الكالح في مرتفع بلادهم وحصل ضرر لبعض الاعراش بموت اغلب مواشيهم كبني عامر جيرة صطيف ونحوهم وانقطعت الطرق لكثير الارض من سيل الماء والثلج حتى قيل تعجبوا كبراء سنهم في عظيم هذه السنة حيث لم يشاهدوا مثلها فالواجب على الغني ان يغيث الفقير في هذه الشدة بما استطاع ويبذل جهده في معاونته بما امكن لاننا الكل خلق الله تعالى وفضل البعض على البعض في الرزق وامر بالمعاونة ولا يخفاكم ان الدولة الفرانصوية شرعت في فعل الخير وجعلت نفسها مع الانفس

مثلا ليمتثل الغني امرها ويفتدي بفعلها وانعمت باعطاء البُر للفلاحة ويقدر القادر يفعل مثل هذا مع جاره الضعيف الفقير المضطر والعجب انّ بعض الوشاة زعموا ان هذا الانعام من الدولة في اعطائها الزرع للعرب لتستعبيد منهم اوان الصيف في رده لها بزيادة وهذه الاقوال لا اصل لها وقصد الدولة ومرادها ربحكم ومساعدتكم ولا تطالبكم الا في رد السلف حبة بحبة ويشهد لكم مراد خير البايلك لكم انه اكتال البُر بقيمة غالية وتردوه وقت وجده وبخس سعره من جملة حنانة الدولة اختارت لكم بدل الرد دراهم ليخف عنكم الحمل ان شئتم فايقنوا وتحققوا بقصد صحيح في معاونتها للفقير ۞ قُتل انسان بوطن اولاد حوّاش في حكم قسنطينة ولم يظهر اثرا للقاتل بحكم المخزن حينئذ بخطية عددها ٢٥٠ فرنك على العرش حيث وقع هذا بارضه ۞ تولى سى الاخضر بن عوفي قاضيا ببني سليمان وتولى سى محمد بن الحاج المكى قاضيا بببروا عرب صطيف وتولى سى عمر بن احمد قاضيا بباتنة وتولى سى محمد بن عياد قاضيا بقالمة وتولى الشريف بن مصطفى قاضيا ببسكرة وذالك في ٢٢ صفر وبامر السيد دوك دومال اعزّه الله ۞

عمالة وهران ۞ ان جميع خيم الدائرة رجعوا لأعراشهم في امن وكان كلامهم في وقائع الحاج عبد القادر موافقا ومؤكدا لما ذكرناه لكم سابقا وقد تحقق الان عند جميع الاعراش ان معاند القوة لم يحصل على طائل وتعبه باطل والكل فرحوا بطاعته وتسليم نفسه لطول تواتر الضرورة عليهم في بلادهم والخيم التى رجعت لبلادها انعموا عليها ببلد الحراثة ومرادهم المكث في ارض اسلافهم ليجدوا الهنا والراحة بعد فقدها سنين ثم ان السيد مصطفى سعيد والسيد الحسين بن محي الدين اخوي الحاج عبد القادر قدموا الى وهران لتسليم انفسهم للسيد الجنيرال حاكم تلك العمالة فقابلهم باحسن قبول ومرادهم البقاء هناك بوهران اياما لقضاء مآربهم ويقدمون للجزائر لمبايعة سيدنا ومولانا ولد السلطان ۞ وقد حصلت ضرورة في هذه العمالة كما حصل للعمالتين الجزائر وقسنطينة من عظيم شدة المطر والان الحمد لله استقام الحال مع العافية التي عمت بوجود الحكام العادلة بالحق لا شك تحل بها الربح والسعادة ۞ وبلغنا ان السيد عبد الملك قائد وجدة قبض من بني يزناسن وبني عطية جميع الغرامات المؤخرة كما قبض الخطايات البليغة التي امره باخذها من الرعية سلطان الغرب جزاء فعلهم القبيح ورجع لبلاده وجدة والمعظمين اولاد السلطان المذكور بلغوا بمن الريف والمطالصة وانشئوا الهنا والعافية في البلاد بسطوة المخزن ۞

طُبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



ربيع الاول ٢٤ سنة ١٢٦٤ — ١٢ — فبرار ٢٩ سنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ۞ قد عمت العافية على اهل الاسلام القاطنين باقليم الجزائر بحرمة مولانا سلطان فرانسة نصره الله وايد ملكه وبحنانته بعد اذعان الحاج عبد القادر للطاعة واتباع اصحابه واعوانه الى منتهى امره وبعد الحروب وشدة الاهوال اراد الله انتقاله من هذا الاقليم لكف البلاء فمنّ على الدولة الفرانصوية بهذا الملك وقد ظهرت قدرته وارادته عز وجل للجميع بالبيان التام وعلى هذا يجب لكافة الرعية الاهتمام بجبر ما اصابهم من مصائب الفتن وان يجتهدوا في كمال ربحهم وهنائهم في هذه الدولة السعيدة التى تشيدت سطوتها بالحق والصلاح والحمد لله على اشتهار الخير بكسب الاموال في غالب البلدان اكثر ما كان عليه الناس في الدول السالفة لأنهم ابعدوا عنهم المفسدين وتجنبوا عن اذاية العداوة وهذا دليل على تمام عقلهم ووجود عسكرنا المنصور والحاصل كل من ذكرناه هو في غاية الانعام وكثيرهم رتبوا فلاحتهم وغرسوا اشجارا مثمرة ومنهم من شيد بنيانا على قدر طاقته بمعاونة معلمين فرانصوية ومنهم من جعل مطاحن للحبوب ليجدوا فيها منفعة وكل ما احتاجوا اليه في ذالك نالوه من الفرانصوية ذوى العلوم والصنايع ولا يخفاكم ان البايلك له اراضى يتصرف فيها كما يشاء ويهب منها لمن يشاء حيث راى في ذالك مصلحة للناس ولا يفضل جنسا على جنس بل الكل عنده على حد السواء وكل من يعطيه بقعة من ارضه يشترط عليه بالوقوف على بنائها وهذا كله من عظيم شفقته على الرعية من اي جنس كانوا ومراده بذالك عمارة البلاد والذى لا يفرط في الشرط المذكور يكتب له عقد الملك ليتصرف فيه كما يشاء من تبديل وبيع وكراء ونحوه ولا يتعرض له احد فيه اصلا خصوصا هذا لمن يخدم بخالص نيته قلبا وذاتا كذالك انعم على اهل الزمالة الذين قرب وهران باعطائه لهم رفايع بملاتة وعيّن لكل واحد قدر كفايته للزرع والضرع وفي دولة الاتراك لم يملك احد في ملاتة قط ولما رام حاكم

اقليم الجزائر سعادة ولد السلطان اعزه الله جادين في الخدمة النصوحة سابقا لمنفعة الدولة تكرم عليهم بالبلدان المذكورة على وجه الملكية مع الوفاء بالشروط المعينة وجعل اهل الزمالة في مشاتيهم القديمة ثم قسم عليهم الاراضى بموجب طاقتهم على الحراثة فمن حرث في العام الماضى زويجة عيّن له الان من ثلاثة الى خمسة ازواج على حسب الارض الرطبة من الحرشة وبعظيم هذا الترتب تحصل للارض راحة سنة بعد سنتين واتساع لرعيى الاموال وكذالك يقدرون على بناء الديار بقليل كلفة لمعاونة بنايين الفرانصيص ووقوف جميع الناس الذين تحصل لهم مصلحة في ذالك وهذا على نظر السيد الكلونيل قالصان المتولى امور عرب تلك العمالة وكانت الزمالة اولا على ٣٣ مشتة استغلالية دون ملكية والان جعلنا فيها دشرة ٣٢ في غاية العمارة وعما قليل يكون في كل دشرة مـ١٥ـن الـ٣٠ـى دارا وكل عيال يتملك بالارض التى حل بها بشرط وقوفه التام على البناء والغرس كما ذكر والان شرعوا البناء فـ١٥ـي دشرة وذالك ينيف عـ١١٠ـلى دارا تمموها بالبناء مع عدم المبالات بنزول المطر وسنخبركم بما بناه اهل العمالة المذكورة في الغرب وكذالك اهل الجزائر وقسنطينة

اخبار اسلامبول

لما تولى الخلافة المعظم المحترم السيد البابا بيى التاسع من اسمه على احكام ملة النصارى بعث له جميع ملوك الاقاليم مراسيل ليهنوه في توليته ويحمدوا عاقبته فمن جملتهم سلطان اسلامبول عبد المجيد بعث اليه شكيب افندى وهو احد من اعيان دولته بهدية رفيعة ولما وصل الرسول شكر البابا فضل السلطان عبد المجيد ووجه رسولا بهدية مفتخرة وصل بها الى اسلامبول في ١٠ من صفر ولما سمع السلطان بقدومه رسل لملاقاته مهماندار اي احد اعيانه يقوم به في مصالحه مدة اقامته بالبلدة المذكورة

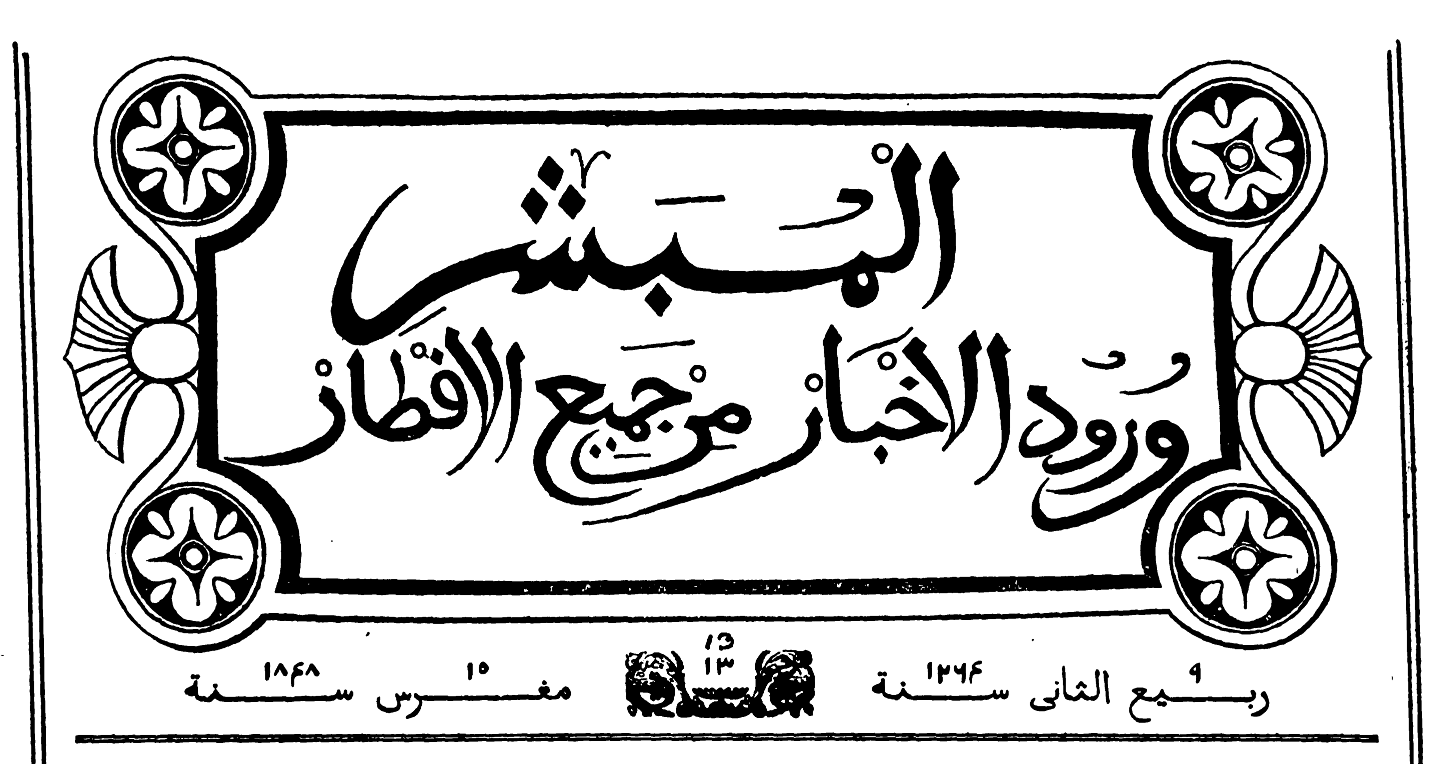
اخبار العمالات

عمالة الجزائر ۞ ومما وقع بهذه العمالة ان سيارا كان يحمل الرسائل من مليانة الى البليدة لما وصل الى وادى شبة يريد الجاز حمل عليه الوادى فابتلعه رحمة الله عليه فلما سمع المعظم السيد دوك دومال اعزه الله رق لحاله ورتب لزوجة المرحوم نفقة في كل شهر تستغنى بها ۞ انعم السيد المذكور على القايد مولود بتجديد توليته في قرية تدلس وذالك في ١٠ من ربيع الاول ۞ قد بلغنا من المدية ان خمسة وسبعين رجلا من العسكر خرجوا من المدية قاصدين بوغار ومعهم مائة وثلاثون بغلا حاملة الثقلة فصعب عليهم الجاز بوادى شلف فطال مكثهم هناك لعظمته لولا معاونة اهل الوطن كالزناخرة واولاد حمزة ونحوهم لحل بهم عظيم التعب فبعث اليهم قدور بن ميمونة اغا تلك النواحي بقرا وغنما وعلفة لمعيشتهم ومعيشة دوابهم فلما بلغ ذالك للدولة شكرت فعلهم وستكافي من اغاتهم وقد امرت بدفع ثمن ما ذكر لأربابه والاغا المذكور فاز بكتاب جزاء لفعله ۞ ورد علينا اخبار من الاصنام ان تباع الحاج عبد القادر غير الذين عرفناكم باسمائهم ماضيا دخلوا في خدمة الدولة الفرانصوية وهم سى عمر بن اسماعيل المذبوح وسى احمد بن عشيط والخليفة بلكوش ومحمد بن تويزة قدموا لحاكم الاصنام وطلبوا منه الامان فنالوا مرادهم ۞ ان الخروبي محمد السنجاسى ظفر باحد من الأسرى فرانصوي كان هرب من السجن فبلغه لحاكم الاصنام واخذ الأجرة المعينة ۞ وايضا ان محمدا قايد اولاد قصير الغربا لما ثبت عليه الاتفاق مع الرقيق شيخ بنى هجة في سرقة وقعت من بنى وراغ حكم عليه بخطية قدرها مائة دورو عقوبة وان لم يجتهد في كف السرقة الواقعة ببلاده لا شك انه يعزل ۞ ان قايد حميس وقايد اولاد قصير الشراقا تعاقب كل واحد منهما بعشرين دورو جزاء تفريطهما في تبليغ الرسايل المخزنية ۞ قد غلت الحبوب لتواتر نزول المطر وليس الظن بغلائها هاكذا ونكرر لكم ما قلناه ماضيا بوقوف الغني على معاونة جاره الفقير كفعل الدولة وان الله تعالى يبتلى عباده بالمحن لتقفى الناس على فعل الخير ۞ ان السيد ليوطنان جنيرال حاكم عمالة الجزائر ولى السيد مصطفى بن الشيخ قايدا على اولاد سيدي عيسى اهل السواقى بدلا عن دهيلب بن يحيى كما ولى محمد ولد رابح بن العربي قايدا على بنى حسن بدلا عن بو زيد الوزانى وذالك في ٨ من ربيع الاول ۞

عـــالة قسنطينة ۞ بلغنا من عنابة ان اهلها اتفق رايهم على جمع نصمب من الدراهم وغيرها ليتصدقوا بذالك على الفقراء والمساكين خصوصا على اليتامى وقد اجتمع لهم شيء كثير مما اعطا كل جنس نصارى ومسلمون ويهود وفرقوه على فقرائهم وفرجوا عنهم بعض الكرب التى حصلت لهم لتعطلهم عن الخدمة بشدة البرد وهاكذا تفعل جميع النواحي ان شاء الله تعالى ۞ ان السيد الجنيرال درولنيو تولى على عمالة عنابة فوصل الى مجلس حكمه في اول يوم ربيع الاول وشرع في انتشار الحكم حينا ۞ لا يخفاكم ما افسد المطر سابقا من بر وشعير فالبايلك يريد معاونة المحتاجين باعــطاء الدرا والسمسم وغيرهما من المزروعات التى تزرع في اواخر الشتاء وان شاء الله ينالون من ذالك ربحا بعد خسارة ۞ بلغنا من نواحي سطيف ان بعض تبّاع مولاى محمد تركوا سبيله وانعدمت قدرته وعما قليل يبقى منفردا فلا بد ان يجتنب عن الفساد وان بقى على ما هو عليه فربما يحل به الهلاك من عسكرنا المؤيد ۞

عـــالة وهران ۞ ان قياد حميان الغرابا الذين اذعنوا لطاعة الدولة الفرانصوية وصلوا الى وهران لتحدثهم مع الجنيرال في امورهم وشئونهم فبقدومهم لا يبقى في القبلة منافق اصلا وقد عمت العافية ۞ ان اهل الدائره لما رجعوا لاوطانهم لم تفع منهم فتنة لحسن الترتيب الذى جعلته الدولة لهم ۞ وكذالك اسرى العرب الذين تسرحوا ۞ بلغنا من حدود ايالة الغرب ان الاعراش الذين تعصبوا عن خدمة السلطان رجعوا لحكمه وجميع اعيانهم أُمروا بالقدوم اليه فعاس للطاعة بين يديه ۞ كثرة نزول المطر بهذه السنة تدل على منافع البناء افضل التنبيه لمستقر الناس وحفظ مواشيهم فلذالك نذكر لكم اجتهاد الزمالة والدوائر الوهرانية في بنائهم الدشر العظام تحريضا لكم في الوقوف لمثلهم مع معاونة البايلك لمن اراد ذالك ۞

طُبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



٩ ربيع الثاني سنة ١٢٦٤ — ١٣ — ١٥ مارس سنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ❊ من سعادة السيد الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية الى كافة العرب والقبايل كبيرا وصغيرا امنكم الله وسلام على جميعكم اما بعد قد اتفق الجنس الفرانصاوى نصره الله اتفاقا عاما بتبديل حكم دولته لفائدة الجميع فابشروا وبشروا كلية الناس بحدوث ما وقع لأن بزيادة قوة جند الفرانصيص واصلاح قوانين دولته ينتج لكم حفظ المهادنة ومزيد الخير والسعادة فضلا على ما مضى ❊ قدر الله تعالى بدخول بلادكم تحت حكم فرانصة من حدود ايالة الغرب الى منتهى حدود ايالة الشرق بتونس منذ مدة وايضا تحققت لكم ارادته سبحانه وتعالى تحققا صحيحا بدخول الحاج عبد القادر واتباعه لطاعة الدولة فالحمد لله على ذالك لانقطاع النزاع والشنآن بينكم ❊ قد تولت امرنا عليكم جماعة الجنس الفرانصاوى المسمية بلغتنا الريبوبليك فرانصيص والمراد في سيرة حكمنا عليكم كالحكم السابق الى الان فانهم كانوا يجازون اهل الخير ويعاقبون اهل الشر وسيرتهم عدلية في جميع الخلق كذالك نحن لسيرتهم الحميدة مقتدون ولا نريد لكم تبديلا لشريعتكم ولا لسيرتكم وعادتكم ❊ انى ببلادكم منذ ستة عشر سنة وبقدرة الله تعالى تزايدتُ في مرتبة الحكم الى اتصالى بتولية اموركم وشؤونكم لا تزالوا عن الطاعة الينا واثبتوا كما ثبتم على العهد مع من قبلنا لأنهم كانوا في الحكم على امر الجنس الفرانصاوى ونحن كذالك ولا تنصتوا للقائل لكم ان الحال تبدل فيحصل لكم عظيم الهلاك والشر بانصاتكم لهذا والحمد لله على فتح بصيرتكم بنور العقل فبهذا عمت العافية والخير على جميعكم وكل من سعى في الفتنة كبيرا وصغيرا دخل لطاعتنا افواجا افواجا لتحققهم بعدم قدرتهم علينا نطلب الله تعالى ان يوفقكم ويصلح حالكم ❊

اخبار العمالات

عمالة الجزائر ۞ قد دخل الجزائر سعادة السيد الجنيرال كفانياك حاكم العمالات الجزائرية ٥ من ربيع الثاني واستبشرت الناس بقدومه ووقت نزوله بالبر تكلم المدفع من البروج والسفاين وقد تصفف الجيش يمينا وشمالا من شاطئ البحر الى دار السلطنة وابتداً الحكم من ساعته ۞ ان مولاي محمد الذي كان بقبائل ناحية صطيف تروه اليوم بيد حاكم سور الغزلان يترجا ورود الامر عليه من الدولة السعيدة ۞ ان سعادة السيد الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية امر بخلاص الزكوة من الرعية كما هي العادة على حسب القوانين المرتبة وبدل دفع المواشي للبايلك في هذه السنة دراهم قدر السعر المبين وقد انذر الولاة غاية الانذار الّا ياخذوا الزيادة من الرعية جورا عن العدد المعين من البايلك لكونه جعل اجرة معينة لمن يقف على الخلاص من قياد ومشايخ ومخازنية وذالك عشر العدد المعروف المبين كما امر بالمبالات عن وقوع حصول الضرورة للرعية او الدولة ۞ قد وقع امر ردى بوطن الخشنة منذ ٢٠ يوما وذالك ان جيشا كان ذاهبا الى برج البويرة فانفرد قبطان يصطاد بنواحي عمال ولما طال وفقد بحثوا عليه فوجدوه قرب سوق الجمعة مقتولا ولهم الان يجدّوا في البحث على من قتله فان لم يجدوا له اثرا قبل الأجل المعين التُزم اهل التراب بالعقوبة لأن كل احد يضمن بلاده ۞ ثم ان محمد بن امراح الذي كان قائد الخشنة عُزل ولزمه البايلك بالسجن وخطية عظيمة لثبوت تعديته على الرعية واخذه الرشوة منها جورا كذالك انعزل الرقيق شيخ بني هجة لثبوت شركته مع لصوص بني وراغ ولزمه البايلك بالخطية والسجن في الجزائر ۞ تولى محمد بن داود قائدا ببلال رعية مليانة بدلا من قويدر بن خليفة لأنه سلم وظيفه ۞ تولى سي بن عودة بن المزاري خوجة ببيروا عرب الاصنام وسي محمد بو خاتم خوجة ببيروا عرب تنس وسي الشريف خوجة ببيروا عرب تدلس وذالك في ٢٥ من ربيع الاول وهذه التولية بامر سعادة السيد الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية ۞ ان بو معزة الذي كان بباريز وهرب مسكوه بمرسى غربي فرانصه وجعلوه في السجن ۞

عمالة قسنطينة ۞ قد ضاع كثير الاموال لاهل هذه العمالة كعشعاشة ومسمولة وغسية والعمارنة حتى بقي لهم ثلث اموالهم فقط وفائد الحنانشة ضاع له مائتان وخمسون راس بقر واثوار ما عدى الغنم ويرفق البايلك بغرامتهم على حسب خسارتهم ۞ بلغنا خبر خير ان اهل الجبل ما حصل لهم خسارة كاهل الوطا وقد ثبت خير الوصية التى اكدنا عليها في ماضى المبشر بتفكر الغنى على الفقير لينظر حاله بما امكن فاهل هذه العمالة جمعوا مالا واكتالوه برّا وفرقوه على الفقراء والمساكين بقدر احتياجهم جزاهم الله عن العباد خيرا ۞ قد تولى الروشى بن لعلع شيخا على مصراية فرقة من التلاغمة ۞

اخبار صطيف ۞ تقاتلوا اولاد ساسى واولاد زيد واولاد العوارس فرق من اولاد نايل بناحية اولاد غراد مع قابلة من اولاد حرز الله كانت في الاياب من تقرت ومعها اربعمائة فارسا فانكسر فرق اولاد نايل ومات منهم كثير فاستغاث المهزومون باولاد سعد بن سالم فركبوا لعونهم واعاد القتال بينهم فانهزم ايضا الغائث والمستغيث اعظم انهزام اول مرة تاملوا في انتقام الله تعالى من هؤلاء اللصوص المفسدين بهذه العقوبة الشديدة في القتل بالباطل فكونوا على حذر من مثل هذا ۞ بلغنا ان الكماندانت حاكم باتنة امر بضرب بسطاطين بمرجة القصور لاستقرار المسافرين الى ان يتم بناء الفندق وقد حلت مصائب بالناس في المرجة المذكورة من شدة البرد بها لعلوها فلذالك بُنيت فساطيط لحماية الصادر والوارد وامروا دوارا من اولاد يحيى بن زكرى ان يقف على استحفاظهم ويكون ببال من المسافرين ۞

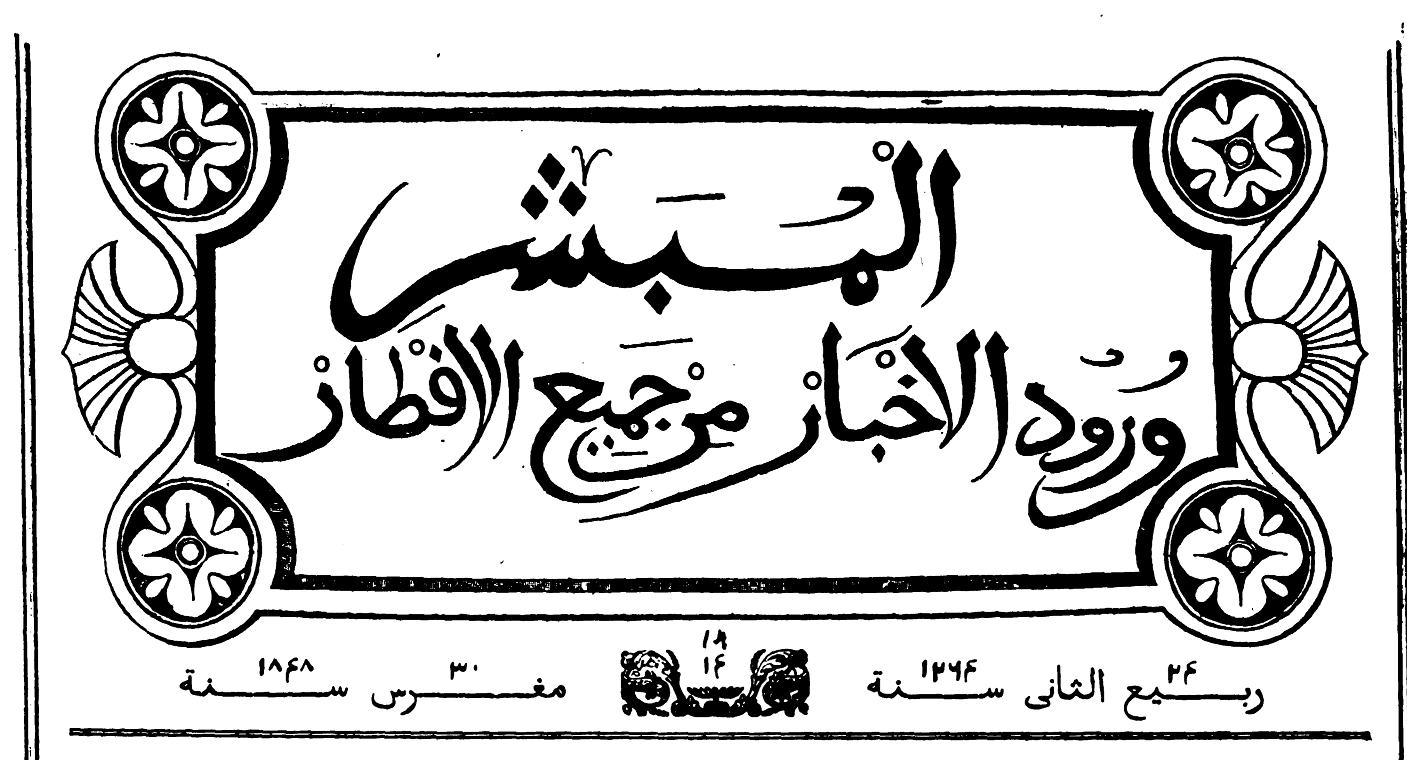
اخبار بسكرة ۞ قد كان وقع كلام ونزاع بين الصحارى واولاد يوسف في شان حدود بلادهم والان انفصل على خير بواسطة كماندانت العمالة المذكورة وباتفاقه فوصف الحدود بينهما من ناحية القبلة مقطع الحجر فسر مع روس متليلي الى اعلا وادى بوكتيبة ثم سر مع الوادى الى ملتقاه بوادى مزوز وسر معه الى مجرى ماء الصحارى ومن هناك الى مجاز قريرة والى راس الجبل الاصفر وهذا الحد المذكور يسير على خط مستو مع اولاد يوسف واولاد سحنون الى مجرى ماء وادى بريكة ومن هناك الى توميات والى جبل جزاز ۞

عمالة وهران ۞ اتفق عشرة رجال كرام من اعيان مخزن هذه العمالة على بناء مطحنة ريح بربوة تنازت في تلالت وستحصل للناس فوائد كثيرة بهذا الاتفاق كما اتفقوا الاغنياء باستخراج شيء من مالهم الخاص في كل شهر لجبر حال فقراء المسلمين ومساكينهم خصوصا اليتامى والولدان المهملة الذين يسعون في الفساد بالبلد لعدم استقرارهم وخبث تربيتهم اكتروا لهم دارا بدشرة هناك قرب احد ابواب وهران في حفظ تام وجعلوا لهم نفقة يقتاتون

منها ثم يتعلمون الصناعة عند مسلمين او نصارى لتحصل لهم الافادة عند كبرهم وقد اتفق مائتان وسبعة عشر انسانا من اعيان هذه العمالة في هذا التاويل المذكور جزى الله هؤلاء القوم عن العباد خيرا حيث كانوا سببا لنعمتهم منهم من يهب خمسة فرنك في كل شهر ومنهم ستة وسبعة الى منتهى عشرة وقدر هذا العدد يكفيهم مؤونة واجرة لمعلميهم على حسب الاشخاص المذكورة ۞ ان سى الشاذلى الذى كان اختاره سعادة السيد الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية ليوليه اغا على بنى مسلم واولاد صابر تولى خدمته ۞ واهل سيدى ابى العباس تحقق لهم منافع اطبائنا وكل ساعة يطلبون منهم الادوية ونكرر لكم ما ذكرناه سابقا اننا جعلنا بكل بيرو عرب طبيبا يقف على ادويتكم وقت طلبكم منه الدواء ومهما اردتموه ياتيكم او تاتوه ۞ تولى حميد بو بكر قائدا على اولاد حر برعية تلمسان وقدور بن سكران قائدا على اهل تامك وسى بن عبد الله قائدا على اولاد على بن عيسى وسى الحبيب قائدا على اهل علة واولاد عدة وتولى سى باى بن احمد قاضيا ببيرو عرب وهران وسى عبد القادر بن خالد قاضيا ببيرو عرب تيارت وسى بن عودة بن عبد العالم خوجة ببيرو عرب مستغانم وسى عبد القادر بن محمد شعبان خوجة ببيرو عرب عمى موسى وسى محمد الزروقى خوجة ببيرو عرب تلمسان وسى بن عيسى خوجة بجامع الغزاوات وسى احمد ولد خداش خوجة ببيرو عرب سبدو وسى محمد ولد السيد احمد خوجة بالسيدة مغنية والحاج بن عبد الله خوجة بسيدى ابى العباس وسى محمد بلقاسم بن داوى خوجة بالضاية وسى الحنفى بن عبد الله خوجة بمعسكر وسى محمد بن حمدانى خوجة بتيارت وتوليه من ذكر بامر السيد الجنيرال المذكور في ٢٠ ربيع الاول سنة ١٢٦٤

يوم الاحد الرابع عشر من ربيع الثانى ينكسف القمر انكسافا كليا ويكون مبدؤه على ٧ ساعات من الليل ويتزايد شيئا فشيئا الى مبلغ تمام كسوفه ثم يبقى في تمام كسوفه من ساعة و٣٣ دقيقة الى ١٠ ساعات و١٥ دقيقة ثم يرجع لمحله قليلا قليلا الى منتهى ١١ عشر ساعة و١٥ دقيقة كما ينكسف ايضا في ١٥ من شوال القابل سنة التاريخ

طُبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



٢٤ ربيع الثانى سنة ١٢٦٤ ١٩ ١٤ ٣٠ مغرس سنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ۞ ان اساس حكم فرانصة مبنى على ارادة الجنس وهو يصرف فيه من شاء كما شاء على حسب حصول كثرة الفوائد لجميع الناس وانما كان سبب وقوع تبديل الدولة بهذه الايام الا لثبات ما ذكر وقد اتفق راى الجنس المذكور على ان لا يتصرف فيه سلطان كما كان ماضيا بل يكون الحكم على يد من يختاره الجنس كله متفقا وقد كنتم سابقا طائعين لسلطان فرانصة والان يكون الديوان الاعظم الفرانصاوى لكم سلطانا وهذا الحكم يسمى بلغتنا الريبوبليك اى الامر العمومى فلا يحدث لكم منه تبديل ولا تغيير في سيرتكم واموركم لكونكم طائعون الى فرانصة وممتثلون لأمرها وستزداد الاقامة وقوة الجيش والنصر على الاعداء بما وقع ولا زالت الدولة الجديدة جادة في تمام الخير واصلاح احوال العرب وغيرهم بسيرة الحق والعدل كما تقدم والصلح العام في جميع الملك لا يفسد ابدا فالانقليز وجميع الاجناس الذين بجوار فرانصة وافقوا على ذالك ببلوغ نية ۞ قدم للجزائر كافة اعيان العرب من خلفاء واغاوات وقياد يوم الجمعة ١٨ من ربيع الثانى لزيارة سعادة السيد الجنيرال كفانياك حاكم العمالات الجزائرية والتبارك لتوليته وتجديد الطاعة اليه فقابلهم باحسان وقال لهم لا يخطر ببالكم ان يقع لكم منا ضرر في املاككم ولا تبديل في سيرتكم وعادتكم ودينكم ففرحوا بكلامه والخليفة السيد محمد بن محيى الدين بسط كفيه للفاتحة ودعى للدولة بالنصر والظفر ۞

اخبار مصر

بلغنا ان سعادة المعظم محمد على باشا مصر وصل الى مرسى مالطة وهو متالم غاية مع زيادة كبر سنه وسبب ذهابه ان اطباءه اشاروا عليه بذالك لان هواء تلك الارض فيه شفاء فصار له نفعا وكان ابتدا شفاؤه ساعة تحرك المركب الذى ورد علينا بهذا الخبر

اخبار الـــــعمالات

عمـــــالة الجزائر ۞ ان شـــدة المطر الذي عم على الاقليم في هذه السنة وحصول الضرورة للناس بموت اموالهم وفساد زرعهم الذي فوق الارض وتحتها يكون ليهم تنبيها وانذارا في بناء الديار لنجاة اموالهم وانفسهم من الم البرد والمطر فيى عمالة وهران وبعض عمالة قسنطينة حصل لهم لطف في ضرورتهم لبنائهم الديار والمشاتى وبعض العقلاء المـــتاملمين في العواقب دسوا تبنا وقرطا فلما عم الثلج على الارض وجدوه كنزا لمعيشة دوابهم ومواشيهم ولو لا ذالك لحل بهم الاذا كما حل بغيرهم والان تحققت لكم فائدة بناء الديار تحققا كليا فالواجب عليكم ان تثبتوا على الوصية ۞ ان كثرة المطر بهذه السنة تدلكم على كثرة الخصب فلا بد ان تستحفظوا ببعضه وتجمعوه بعد اليبس حذوة دياركم لتجدوه في فصل الشتاء ساعة فقده لمعيشة دوابكم ومواشيكم فبذالك تنجون من الضياع ۞ تولى الاكحل بو نوة قائدا بوطن الخشنة بدلا من محمد بن مراح الذي عزل لأخذه الرشوة من الرعية وذالك بامر السيد الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية ۞ ان اوان خلاص الزكوة قد اقبل والبايلك جزاه الله خيرا اراد الرفق بكم لأجل الخسارة التى حصلت لكم وسنخبركم ان شاء الله بالمقدار المعين على كل وطن ليعلم كل احد منكم ذالك بحيث لا يكون طلب الزيادة عليكم ۞ قد كنا عرفناكم بوصول مولاى محمد لسور الغزلان والان هاهو دخل الجزائر وكان اولا بوسط بنى يعلى فلما حصلت لهم الضرورة بسببه اطردوه من وسطهم ففر هاربا لبنى منصور بوادى الساحل فلما سمعوا به هناك قدم اليه سى بو زيد قائد البويرة مع قاضى فيمروا عرب سور الغزلان وتكلموا معه بما يناسب الى ان رضى بالقدوم والملاقاة مع حكام السور لكنه لا زال في غلظة وصولة ولم يذعن بطاعة وندامة وكانت اناس من جيشه محيطة به فيدعى انهم خيالته وعسكره وهم اولاد الحرام مفسدون في الارض قاطعون الطرق اكلون اموال الناس بالباطل قاتلون النفس وهو الذى كان سببا لحدوث كم من عيب وفساد بـبلاد القبايل وقتل محبنا السيد محمد بن السماتى فراد الله تعالى نجاة تـــلك الناحية من فساد هذا الظالم وهلاكها من اجله ۞ ان بو معزة الذي كان بفرانصة وقابلته الدولة بالاحسان وجعلت له راتبا في كل شهر فوق الكفاية نسى جميع تلك الاحسان وهرب من باريــز في الايام التى وقع فيها تبديل الـــدولة وتوجه الى مرسى هناك ليركب في البحر ويرجع لهذا الاقليم يشرع في التخليط والفساد كما كان لاكن مسكوه في بلدة يقال لها بْرِيسْطْ وجعلوا عليه عسة مشتدة الى ان يضعوه في احد الابراج بحيث لم تكن له منه نجاة قط ۞

عمالة قسنطينة ۞ لا زال سعر البر بهذه العمالة في الزيادة لاكن جزا الله الدولة والاغنياء خيرا حيث بذلوا جهدهم في معاونة الخلايق مدة الشدة التى شهدناهـا ولم نشاهد مثلها قط فمن حق اهل هذا الاقليم ان ينظروا ما حل بهم ويجدّوا في الوقوف على الخدمة فيرفق بهم البايلك في خلاص الزكوة والعشور عن العدد المعين وحرمة الدولة لا تنقص على العباد بحول الله وقوته ما دامت العافية والامن والامان ۞ قد اردنا تقويم اموال العمالة لنحقق بعدد ضياعه وعلمناكم بهذا لتتفقوا مع الفسمانات المتكلفين بهذا الامر وفقا تاما ليسهل عليهم ذالك ۞ تـولى سى السماتى بن النورى بن محمد قاضيا بفرجيوة بدلا من محمد بن على رحمة الله عليه وذالك بامر سعادة الجنيرال حاكم العمالات الجزائريـة في اوائل ربيع الثاني ۞ بـلغنا من بسكرة ان على بن ابراهيم من اولاد ناصر فرقة من بو شقرون قتل زوجته وهرب فجثوا عليه فن شاء الله يظفرون به في اقرب وقت ويمكنوه لدى الشرع العزيز ويعاقب ۞ توفي الشيخ السبتى بن سليمان من عرش الخبابطة من قرية بنى بو حسن في اواخر ربيع الاول وتولى مكانه بو علايق بن عامر ۞ ان عمر بن الاعوج والمكى بن الحاج والجيلالى بن على وعبد القادر هم الـذين قتلوا دحمان شيخ اولاد سيدي مجبرس مسكوم بسور الغزلان وسجنوهم بصطيف ۞ بـلغنا ان فاولاد نايل كثرة اللصوص وقواطع الطرق والوسايق امر عجيب فلا يقع مثل هذا الا بالبلد التى لم تحل بها حكامنا كاولاد خالد تقاتلوا مع قافلة من اولاد سيدى ابراهيم وايضا خمسة واربعون فارسا من اولاد عامر احد فرق اولاد نايل اخذوا ثمانين بعيرا لقافلة من بو عزيز واولاد مهدى حين كانوا راجعين من الاغواط ۞

اخبار بسكرة ۞ ان بو جلاب شيخ تقرت مع بعض قوم الغرابا تحرك لقتال تماسين وهي بلاد في الصحراء من ناحية الشرق لظهور العداوة منها الى فرانصة واجتماع عصاة بعض اولاد نايل بها فحملوا اهل البلاد المذكورة اسلحتهم وتحزموا بعزم لقتال بو جلاب المذكور ومعهم نحو ثمانين من اولاد جلاد في معانتهم فالتقيا الجمعان وتقاتلا هنيئة فولى الادبار اهل تماسين وفروا هاربين بعد موت الكثير منهم ثم التجوا الى حصن بساتينهم وقوم بو جلاب لا زالوا في اثرهم مشتدين عليهم بالحصر والقتل مدة اربعة ايام وضاع لهم كثير الناس في تلك المدة ثم قطع لـهم ما ينيف على عشرة الاف نخلة فلما حصلت لهم عظم هذه الخسارة طلبوا منه الامان فامنهم بشرط انهم يدفعون للبايلك مائة وستة عـشر الف فرنك خطية ويطردوا من بلادهم جميع العصاة للدولة الفرانصوية كاولاد زيد وغيرهم فرق اولاد نايل ويضعون بيده ثمانية رجال مراهن من اعيان البلد واغنيائها لئلا يحدث فساد في الشروط التى بينهما ۞

عمـالة وهران ۞ كـان الامان والـعافية بهذه السنة زيادة على ما مضى وكل مسافر وجائل في الاوطان لا يناله مكروه فط لوجود العسة بكل مكان ومهما يحل احد بموضع يتلفوه باكرام ۞ فـد فل الان ما كان يفع من فتن وسريفة ونحو ذالك وسبب نتاج هذا الخير نصح ارباب الدولة ووفوف خدامها في الاحكام الشرعية ۞ ان جميع الاعراش متاهبون لخلاص الزكوة وفد امر البايلك فسيانات بالوفوف على تجـريد اموالكم وانفسكم وحراثتكم ليعرفوا بكم في المطالب المخزنية فلا شك انكم عرفتم هذا وتحففتموه بحسن عفلكم وسياستكم ومراد البايلك ايضا في هذا الامر ان يعرف الغرامة على حسب الكسب فل ام كثر فانه لا يرضى بان الففير يدفع على الغنى او عكسه بل كل احد يدفع حظه على فدر ما عنده فهذا سبب التجريد الوافع الان فان انتم وفعتم بالنصح مع الفسيانات المذكورين تـفل عنكم المصاريف ويكفى عنكم الباطل فلا بد تجدوا فيما اشرنا عليكم به ۞ بلغنا من سيدى ابى العباس ان تجريد الخيام وجوابد الحرث والمواشى ظهر منه زيادة شىء كثير وتلك الزيادة ليست من دخـول الناس الـذين رجعوا لبلادهم ففط بل ذالك بارادة الله تعالى حيث الهمكم للصلاح فاحمدوه سبحانه وتعالى على ما اولاكم من النعم ونوركم بالعفل وعلمكم ان اصل العائدة في العافية والخدمة والطاعة للشريعة المستفيمة والامتثال لولاتكم ۞ وُجد ولد الحاج بو تويرزة مفتولا بتراب نازج وظهر ذالك خلوف تار فيه وفيروا عـرب تلك الناحية جاد في البحث على من فتله ليصح دعوته ۞

اخـبار تلمسان ۞ ان حميان الغرابا اهل الشعبة فدموا الى وهران بالطاعة لسعادة الجنيرال حاكم تلك العمالة وفبلوا الشروط التى اشترطها عليهم الجنيرال المذكور ثم انهم رجعوا لبلادهم بجبل عنتر ليفربوا حيهم للتل واما حميان الغرابا اهل الجنبة ليسوا من اهل الشرط لانهم من رعية مولاى عبد الرحمن كما هو مذكور في فانون الشرط المعين بين الدولتين لكنهم يدخلون اسوافنا ويفعون في دفع المكس كما هى العادة ۞ وُجد احمد بن زيان بن زيد من اولاد زير مفتولا بتراب اولاد عامر الغرابا بفحص الفبطان حاكم بـفيروا عـرب تلك النواحى على من فتله ومسكوا رجلين متهومين بفتله ۞ تولى المكروط فائدا بحميان الغرابا اهـل الشعبة وجعلوا تحت يده عدة شيوخ وذالك بامر سعادة الجنيرال حاكم العمالة المذكورة ۞

اخبار تيارت ۞ فد فاز عرب تلك الناحية بعمل صالح وهو ان بعض العسكر كان فادما الى تيارت لتبديل العسة فصعب عليه الجواز بوادى مينة لشدة المطر فلحق بهم نفر من اهل علامة ما يزيد على امائة فدخلوا بوسط الوادى وخلصوا البعض من العسكر فلو لا ذالك لحل بهم الاذا ۞

اخـبار مستغانم ۞ بلغنا ان غنم تلك الناحية اصابها مرض فالمراد ان تشاوروا اطباء الخيل الموجودين عند الفوم الفرانصوى وهم يدلوكم على ادوية نافعة لهذا المرض ومهما تجدون في فعله تفل عنكم الخسارة ۞

طُبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



جماد الاول ١١ سنة ١٢٦٤ — عدد ١٥ — ابريل ١٥ سنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ۞ معشر المسلمين الفاطنين بالجبل والوطا الذين تحت حكم الدولة الفرانصوية بفدرة الله حين جعلنا الله رعيا لعباده وجب علينا ان ننزعوا عن ابصاركم حجاب الظلمات التى كانوا المفسدون اهل الشر لها سببا ولا يخفاكم ان كل دولة تكون ضعيفة مرادها لاتظهر للرعية شيئًا من امورها والدولة التى تكون منصورة مؤيدة بالحق لا تخفى عن الرعية شيئًا ولأجل ذالك نزيد في الاعلام لكم بالامور الظاهرة والباطنة اكثر الماضي ونعرفكم بكيفية الدولة الجديدة تعريفا شافيا مختصرا واما اسم الدولة المذكورة فلا بد تجروها في السنتكم بالنطق كنحن ليكون اسمها عامّا على جميع العرب والقبايل والفرانصيص وهو ريبوبليك فرانصيز ومعنى كلمة ريبوبليك باللغة العربية هى امور الجميع واصل استخراج هذه الكلمة من لغة الرومان الذين كانوا ملكوا الجوف والقبلة والغرب والشرق قبل نبيكم عليه الصلاة والسلام وقد شهدتم ءاثارهم في جميع ارضكم الى الان ولما بلغت صولتهم بالعدل والانصاف للغاية وحد النهاية اعظم ما بلغ سائر الاجناس كان حكمهم وقتئذ يسموه ريبوبليك واساس هذا الحكم المذكور مبنى على ارادة الجنس باسره اتفاقا كليا لما راوا فيه من صلاح العامة والان نعرفكم كيفية اشتماله على الجميع فاعلموا ان فرانصة خمسة وثلاثون مليون من البشر وكلهم منتشرون بالارض من كل جهة على حد السواء وارضها مقسمة على ستة وثمانين قسمة كل قسمة على نحو قدر عمالة وهران والقسمة على اقسام شتى وفي اليوم المعين يجتمع اهل الاقسام كلها بموضع معلوم والذى يختاروه بارادة الجميع يقدم الى باريز ينوب عن قسمته وقدر هذه الاقسام المنوب عنها تسعمائة وكيلا على عدد الفرق ويجتمعون هناك باتفاق على ترتيب القوانين والاحكام الشرعية التى تسير بها الدولة الفرانصوية بهذه كيفية ريبوبليك الذى هو اتفاق الجميع لأنه هو العدل بسطوة الحق ۞ ويقول لكم بعض الوشاة ان الاجناس تجعل العداوة مع جنسنا فهذا لا يمكن ان شاء الله

لأن سبب حدوث الفتنة بين الاجناس العناد بين سلاطينهم خصوصا لخاصة فوائدهم والان حيث فقدت السلاطين وكل الاجناس تبعوا فرانصة وافتدت سيرتهم بسيرتنا انعدم حدوث الفتنة بيننا لأن كل احد يريد الهنا والعافية والتجارة بالربح والسعادة وان كان بعض من يريد الفساد فنحن بقدرة الله متاهبون على كل حال كما لا يخفى جميعكم واياكم والغرور . ونخبركم بماتكلم السلطان مولاى عبد الرحمن مالك الغرب حين بلغه امر تبديل دولة فرانصة نص اوله لاحول ولاقوة الا بالله ولا يدوم الا ملك الله سبحانه وتعالى توتى الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من تشاء بيدك الخير انك على كل شى قدير ان الارض لله يورثها من يشاء من عباده اذا اراد الله سبحانه وتعالى بسلطان خيرا اضاء بصره وازال عنه الغطاء واذا اراد به شرا اظلم نوره وطمس بصيرته وحكم الله لا يحول والعاقل يصبر لحكمه ونحن عبيد الله وقدرته عز وجل نقضت مالك هذه الدولة ووزراءها وولت امرا جديدا فاذا ثبتوا على العهد وساروا بالرشد ووفوا على عقد المحبة السالفة وعهدها فانا داعون لهم بالخير والثبات ونزيد على المحبة التى كانت بين الايالتين منذ قرون . والعاقل يتامل .

اخبار العمالات

عمالة الجزائر . اجتمع خمسة عشر الف من جيش عسة الجزائر ونواحيها فرسان ورجالة وطبجية في ٢١ من ربيع الثانى لجول في وسطهم سعادة السيد الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية فبعد ترتيبهم صفوفا اقبل عليهم السيد الجنيرال المذكور فسلموا عليه باعلا صوت على كلمة واحدة باشتياق قلب واستبشر كل الناس بانتشار حكم ريبوبليك فرانصيز وقد قدموا جميع ولاة اقليم الجزائر من خلفاء واغوات وقياد لمجمع هذا المهرجان وجازوا امام الجنيرال المذكور وقومهم في اثرهم وبعد الافتراق فابلوه كلية الاعيان فاكرمهم بهدايا وتحف وشكر صنيعهم في ثباتهم ووقوفهم على الخدمة فلما عزموا على الذهاب كتبوا كتابا لجماعة الدولة الفرانصوية يتضمن فرحهم ووضع الجميع خواتمهم فيه لتتحقق الدولة بسمعهم وطاعتهم لها . ان السيد محمد السعيد والسيد مصطفى والسيد الحسين اخوة السيد الحاج عبد القادر سافروا الى فرانصة بمركب النار في ٢٦ من ربيع الثانى لاشتياقهم بملاقاة اخيهم المذكور كما يجب على الاخوة فاذنا لهم بالذهاب والمكث مع اخيهم اينما وضعته الدولة وكذالك مولاى محمد قدم معهم في المركب ليمكث هناك ببلد قبلة فرانصة . ان ابن عبد الله الملقب عند العرب بو معزة كنا اخبرناكم بامساكه بعد الفرار

سابقا والان كتب الى الوزير كتابا مضمنه قد وصل لسعادتك العلية خبر امساكي ببريسط فاريد ان انزع عنك ظن السوء من بالك ونعلمك بما جرى لي واتفق وما هو سبب فراري فلتعلم انى لم يخطر ببالى اخرج من فرانصة قط اوافدم للجزائر لاحياء الفتنة لما سبق من كثرة خيركم معنا وودكم لنا لاكن لما عاينت ما وقع بباريز وخروج السلطان وتوابعه واعوانه ووزرائه من المملكة ولم يبقى لى مسعز ولا معتمد خشيت على نفسى من اهل باريز يقتصون منى كما يقتصون من عدو قديم لاكن حاشاهم ان يتصفوا بالردى بل انهم مشهورون بالافعال الحميدة فتاملت في خلاص نفسى بالفرار بُعدا من هذا البلد والان ان كنت تردنى الى باريز كما هو مطلوبى نبين لك صحة مقالتى هذه ونحقق لك ان الجزائر عندى كفرانصة انى من اليوم الى المستقبل منسوب من اهل فرانصة والسلام

قد كان قدم شيخ لدوارين من شوشاوة في ليل ممطر شديد البرد كما شهدنا بعض الايام في هذه السنة طالبا منهم الضيافة والاستقرار بمحل يقيه فامتنعوا وابوا فبقى مهملا الى ان وجدوه ميتا حذو ساحتهم ثم ان المخزن حكم عليهم بخمسين دورو خطية

كنا نبهنا في جميع الاسواق على التزويج لا يقع الا بمين يدى القضاة والان وقع تزويج ببنى راشد خلاف ذالك فحكم البايلك على المفتضى براية خمسين دورو خطية كما حكم كبير الاصنام على المحلى بمائة فرنك خطية لكونه واقفا في فرار لص بعد ما مسكه المخزن

بلغنا من تنس ربيع الثانى ان اربعة فرسان متكلفين بانتظار ما يقع في البلاد كانوا قادمين الى سوق بنى مادون ليلا فلما انشق الفجر تلاقوا مع كبير اللصوص محمد وسالم من اولاد العربى فرقة من بنى هجة وكان خرج من البلد منذ سنة واستقر بفرقة من بنى شعيب فمسكوه المخازنية المذكورين وسار معهم فلما وصلوا الى شعبة هناك مشجرة القى نفسه فيها ليفجا فاذا بهم ضربوه بالرصاص فمات وكانت موته راحة لجميع الناس لفساده بالارض

خرج زورق مالطى من مرسى التدلس في ربيع الثانى ليصطاد السمك فساقه عظيم الريح وادخله غصبا الى سيدى خالد وهى مرسى صغيرة بفليسة البحر فلما نزلوا اهلها للبر تلقوهم القبايل باحسن قبول واكرموهم بالاكل وانزلوهم بموضع موقى من الريح وفي الغد عينوا لهم اناس يدلوهم على الطريق الى التدلس فحصل لنا فرح حيث بشرناكم بهذا الفعل والله يجازى المحسنين خيرا

عمالة قسنطينة قد عمرت اسواق نواحيها اكثر ما كانت سابقا وهنا ما بلغنا من وقوع كثرة السرقة وقطع الطرق على المسافرين في اغلب المواضع فلا بد من جميع القياد والولاة الذين حصل لنا فيهم الامان ان يجدوا في الحرص بالاجتهاد التام

بلغ شكايات كثيرة لحاكم هذا الاقليم على سعيد البروبى قايد التلاغمة فجد البايلك في البحث على ذالك فوجد زيادة الكلام في بعض الحج وقد اوجب بعض اللوم على القايد المذكور لصدور الجحود منه في الاعلام لقبيروا عرب تلك الناحية لاكن الكماندانت المذكور وبخه وابقاه

بوظيفه لظهور شجاعته في بعض المعركات مع جندنا ❁ قد انعزل القاضى سى العربى بن مصباح لانه اراد ان يؤدى مائتين فرنك للقايد رشوة كما انعزل ايضا الشيخ لعلع بن السروشى مع مكثه بالسجن شهرا لاخذه البُر الذي تسلفه البايلك للرعية دون حق ❁ بلغنا من قالمة ان الشيخ مسعود بن كرمة من عرش بنى حميد توفى لكبر سنه وتولى ابنه مكانه لمعاونته لابيه في الخدمة قبل وفاته

عمالة وهران ❁ بلغنا من مستغانم ان احد المفسدين زعم الشرف وقدم مع بعض اتباعه الى عشعاشة ليقتل قائدهم فلما بلغ ذالك القايد تاهب للقائه فوقع بينهم قتال فقُتل الشريف وبلغ راسه للخليفة السيد محمد بن عبد الله نجل السيد العربى وتوابعه فروا هاربين ❁ ان اهل هذه العمالة متاهبون لخلاص الزكوة على حسب الجرايد التى جردوها ولاة امور العرب وقد بذلوا جهدهم في اتقان خلاص ما ناب لكل احد بالحق كما يسيرون في جميع مورهم العدلية فيجب على الولاة المدح والثناء لحسن صنيعهم بالوقوف التام في ترتبهم لما ذكر ❁

اخبار تلمسان ❁ ان جميع اعيان هذه العمالة لما سمعوا ما وقع بفرانصة من تبديل الدولة ثبتوا على خدمتهم في الدولة الجديدة والسمع والطاعة اليها ثم انهم وضعوا خواتمهم في كتاب بديع يتضمن مرادهم مع الف فرنك لليتامى والارملة فسعادة الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية بعث الجميع الى كبراء دولة فرانصة وحصل لنا فرح بحسن صنيعهم جزاهم الله عن العباد خيرا ❁ بلغنا من تيارت ان غاية العافية حلت بهذا الاقليم وكانوا الاحرار قبل التاريخ وقت الاهمال لم يطيقوا على المرعى باموالهم في نواحى السعيدة مع كثرة الخصب بها لشدة الاهوال ولما عمت العافية صارت اموالهم تبلغ لمراعيها ❁ ان قياد اهل الاغواط الكسل قدموا الى تيارت بعد قطعهم بُعد المسافة قبل اوان خلاص المطالب المخزنية بقصد التبارك لتمام الهنا والعافية لعدم منظرهم حدوثها في القبلة كهذه السنة مدة زمانهم ولنجاة القوافل السائرة من مزاب الى قورارة في الطرق بالامن والامان ❁ ان اهل عكرمة يجب علينا تكرار مدحهم لحسن صنيعهم وثباتهم في خدمتهم فكانوا وقت حمل وادى مينة يقفون مع السيارة الواردين بالكتايب ويقطعون الوادى والكتايب بايديهم ❁ قد ازدادت شدة المطر بتلك النواحى الى ان قطعت الطرق والقنطرة التى كانت بين سبدو وتلمسان هدمها وادى تافنه ءاخر حمله ❁ بلغنا من جامع غزاوات ان عمر ومسعود من بنى سعيد اهل الريف كان قدم الى جامع غزاوات ليبلغ كتايب فلما رجع وبلغ الى مسيردة جردوه اهل دشرة هوارن وهم مسيردة القوافة وضربوه واخذوا له عشرين دورو وذالك في ٢ ربيع الثانى فاشتكى للقايد ما وقع له فامتنع من خلاصه ثم ان الحكام الفرانصوية ضمّنوا القايد المذكور برد جميع اثاثه والعشرين دورو التى غصبوها له مع مائة فرنك خطية لعدم وقوفه

تنبيـه واعلام ❁ ان كل من يريد الحج الى بيت الله الحرام فليقدم الى السمسار مونطى القاطن بزنقة للام نمر ٢ ويكترى من عنده بثمن بخس وذالك تكون مركبان بالمرسى متاهبة للسفر الى بيروت الشام واسكندرية مصر في اواسط جمادى الاولى وايضا تكون مركبان اخريان للسفر في اواخر جمادى الثانية للبلدتين المذكورتين ❁

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



16
١٦

٢٦ جمـــاد الاول ســـنة ١٢٦٤ ٣٠ ابـــريل ســـنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ۞ لايخـــبا عن عامة الناس ان الحماية والحرمة من احـد الاجناس على اهل حزبه وتوابعه هما غاية الا نعام وابضـله وساعرىكم بوفعة تشهد لكم بيما ذكر وذلك ان الحاج عبد الفادر لما دخل بارا لأيالة المغرب ادخل معه الكثير من الحشم وبنى عامر وفد كثر على كل المهاجرين الذين معه الجوع وشدة المكاره من خلبائه بالتزموا الهجرة ثانيا بعروا من الدائره باهلهم واولادهم واموالهم لما اصابهم من المظالم وفـدموا الى حضرة باس طالبين من سلطانها الانعام بفضله وجوده وفابلهم مولاى عبد الرحمان اعـزه الله وانزلهم بارض مخصبة حذو باس بكانوا الوشات الذين هم سبب برارهم اولا من بـلا دهم لازالوا بى اثرهم وسعوا بى بساد سعدهم ونيل مـرادهم الذى كانوا يرجـوه بارض سلطان الغرب واي سعد يكون ابضـل بلادهم وماء ارضهم ومفابر اسلابهم وفد خـاب السعد هنا احرى ببلاد مستعيرة وفد وفع مراسلات بين الحاج عبد الفادر وهؤلاء الطائبتين واتبفوا على البرار لناحية الشرق بانحزام اسلحة على اهبة وهو يلافيهم الى ان يردهم للدائرة باذا بالسيد محمد نجل مولاى عبد الرحمان امده الله اتصلوا بيده كتايب هذا الا تباق واطلع على الامر مبصلا بامـر وفتئذ الفايد براجى ان يفدم بمخزنه الى الحشـــم وبنى عامر ويرحلهم الى ناحية الغرب الافصا بامتثل الامر وامرهم بالرحيل بابوا وامتنعوا ونسبوا الخدع للسلطان مولاى عبد الرحمان اعزه الله لعدم علم الجميع بخديعـة كبرائهم الذين اتبفوا مع الحاج عبد الفادر كما ذكر باشتد المخزن على الامر بلم تكـن هنيئة واذا ببنى عامر نادوا باعلا صوت شوفا لارضهم البلاد البلاد والا بالموت وهدموا الخيام وتحزموا وبتحوا طريق بالفتال الشديد وساروا شرفا ببعضهم اراد الرجوع للبلاد والبعض اراد الدايرة وما وفع الاما فدره الله وبعد مسيرتهم ثلاثة ايام دخلوا وســط جبال الحياينة باذا بفبائل البربر والمخزن احاطوا بهم من كل جهة وشـدوا عليهم بى الحصر خمسة ايام بلما انعدم وعد الحـاج عبد

عبد القادر ولم يظهر له اثر سلموا انفسهم فبعضهم بفى ميتا وبعضهم حملوه للسجن بفاس والكثير افترق على القبائل واما الحشم الذين هم اضعف بنى عامر لما كثر النداء فروا الى زاوية المزارية وبعد شدة القتال افترفوا فمنهم من مسكه المخزن ومنهم من دخل القبائل يالها من مصيبة ما اعظمها فقد اذاقوا انواع المكر والعذاب الذى لم يخطر ببال عاقل وهذا جزاء من ينكر الود والا نعام فبعد هذا الا نتقام الشديد الهمهم الله بطلبهم خير المعيشة من الجنس الذى كانوا خدعوه وفروا منه اولا وقدموا الى طنجة فاذا بقونصوا الفرانصيص رق لحالهم وعفا عما سلف من خطاياهم فانعم عليهم بامر الدولة جبرا لحالهم وكان مولاى عبد الرحمان اعزه الله غاضبا على هاؤلاء القوم الذين فابلهم بالخير والا نعام فكافوه بشر اللئام ومنع ركوبهم في البحر من طنجة الى بلادهم فصبر القونص لهذا الامتناع لماسبق من المحبة بينهما ووقوف مولاى عبد الرحمان اعزه الله على خروج الحاج عبد القادر من ايالته غصبا دون رضى فكرر القونص الطلب من السلطان المرة بعد المرة لأنهم رعية الفرانصيص وفروا تحت حماية رايته فامتثل مولاي عبد الرحمان امده الله لما راى من حق المطلوب فالمراكب حملت الحشم وبنى عامر من طنجة الى وهران ما ينيف على الثلاثة آلاف انسان بعد مكثهم بطنجة ستة اشهر في غاية المعيشة والحرم والا حترام حامدين الله شاكرينه على ما اولاهم من النعم على يد الجنس الفرانصاوي وقد رجع الان هؤلاء الطائفتين لتراب اسلافهم وحمدوا وصاروا عبرة لغيرهم ممن يريد الفرار الى جنس غير الجنس الذي وضعته القدرة والا رادة الا لهية تحت حكمه واحتمى به فغاية العدل

ان محمد على باشا مصر كان في نابلى احد مدائن طالية فقدم اليه ابنه ابراهيم اخذا بيده في الرفقة ليرجع معه الى بلاده فركبا على مركب فرانصاوي ليهبطوا الى بلادهم وقد اهمنا كبر سنه وضعف قوته فالله يبارك في ايامه

اخبار العمالات

عمالة الجزائر ان الزكوة شرع الان خلاصها في جميع الاعراش وكلهم جادون في دفع ما نابهم حالا بقوة عزم بمعروض سعادة الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية وبواسطة ولات امور العرب وقع نزاع وشنئان بناحية المدية بين ريغة وقائدهم عن شان الزكوة فضربوا القايد سوطا وقتل بنى حسن عسكريا فرانصويا مع مسلم تاجر وارادوا فك اسير من يد فسيان كان قادما به مع خمسة عشر صبايحى فاجتمعوا وقدموا الى بلاد العبيد وبلاد حسن بن على متعرضين لهم لاكن العبيد صرفوا الاصبايحية على طريق اخرى ونجوا منهم وفي الغد قدم سعادة الجنيرال حاكم المدية مع محلة فرانصوية ونزل بين ريغة وبنى حسن ومعه باش اغة مولى الوادى والاغة بن الحاج العربى ثم قدم اليهم

شورار بعد يومين بجميع مخزنه وفدم اليهم بن عبد الله فايد الفياد بفومه وكذالك الاغة فويدر بن ميمونة بثلاثمائة فارس من بوغار وفدم اليهم الاغة بن يحـــيى من الصحرة باربعمائة فارس يسير ليلا ونهارا ثم دخلوا المرابطون اولاد السيد احمد بن يوسف واسطة خير وولات العرب اظهروا تمـــام نصحهم وارادوا الانتفام من هؤلاء المفسدين الذين ارادوا هلاك البلاد فافاد نصحهم غاية الافادة وبعد نزول المحلة ببلادهم خمسة ايام دفع جميع من انتسب للفساد من اهل ريغة خطية فدرها اثنى عشر الف بجه وبعثوا كبراءهم موثوفين لمدية واما بنى حسن سلموا انفسهم تسليما كليا ونزلوا بازاء المحلة والذين فتلوا النفس افتصوا منهم ودفعوا ثمانية الاف بجه خطية ومكنوا بيد المخزن اربعين من اعيان الفساد وبعثوهم للسجن بالجزائر فاستبشر جميع عفلاء اهل الوطـــن وحصل لهم فرح بعقوبتنا الشديدة لهؤلاء المفسدين والمرابطون الذين دخلوا واسطة خير كانوا سببا في نجاة عرشين من الهلاك ولم يتكلم في بلادهم وجه بارود فط وكانوا جبرا لاخوانهم الذين ذهلت عفولهم وبذلوا جهدهم في صلاح من يحب الهنا والعافية وفي عفوبة المفسدين ۞

عمـــالة فسنطينة ۞ فد ظهر الجراد بهذه العمالة ولابد من فبولكم النصيحة ليبعد عنكم شره وذالك انه الان لازال صغيرا بلا جنـــاح فيجب عليكم الاجتهاد في جمعه وهاكذا فعل الكثير منكم في العام الماضى وغالب البلدان نجوا من فساده فلكم ان تجدوا في الا تحزام باجمعكم كبيركم وصغيركم نساؤكم ورجالكم وتفدموا للاماكن الموجود فيها وتجمعوه كما ذكرنا وهذا لا يصعب عليكم خدمته ومع ذالك ان البايلك يفوى عزمكم باعانته لكم في دفع نصيب دراهم على كل صاع من الجراد الذى تدفعوه لفيروا عرب كل ناحية لان الله تعلى في عون من تسبب في شىء ۞ تولى سى محمد الراشدى بن الحملاوى خوجة ففيروا عرب سطيف وسى المحفوظ بن العربى خوجة بسكيكدة وسى محمد الصمار خوجة ففيروا عرب عنابة وسى احمد العنترى خوجة ففيروا عرب باتنة وسى محمد بن نوار خوجة ففيروا عرب الفالة وسى محمد بن عبد الرحمان خوجة ففيروا عرب فالمة وسى محمد بن اسماعيل خوجة ففيروا عرب بسكرة وسى احمد بن خليل العنابى خوجة ففيروا عرب جيجل وذالك بامر سعادة الجنيرال حاكم العمالات الجزائريـــة في ٩ ابريل ۞ فدم اناس فرانصوية خطار الى تفرت بامر من ذكر ومعهم طبيب ومهندس يبحث على المعادن وحفير الابيار وفد فابلوهم كل الاوطان باكرام واحسان وفرحوا بزيارتهم لمعاونتـــهم في فهم العلوم وتدبيرهم في البحث واستخراج الماء من العيون التى هى كنز الاراضى ۞ ان حاكم بسكرة بعث كتابا لجميع رعيته مضمنه ان الحجج الشرعية بينكم كثيرة وانتم تمتنعون من الوفوف لدى فضاتكم بل انكم تفعون لدى فضاة غير اوطانكم وتاتوهم بشهود ويكتب

لكم وثايق بحكمهم ثم يوافقوا قضاة اخرى غيرهم على تلك الوثايق وتاتوا بهم الينا لنحكموا عليهم وهذا فساد منكم فمن كانت له حجة شرعية في الزاب الظهراوى فليقدم الى قاضى البلاد المذكورة ومن له حجة في الزاب القبلى كذالك يقدم الى قاضيه وان كان هؤلاء القضاة لا يقفون على انفصال الحج بالحق فليقدم الخصما الى حكام الفرانصوية ويتحصلون بحقهم والسلام وبهذا ءاخر مضمن اعلامه للناس فلابد ان تفتقدوا بهذا الامر لانه لم يكن على اهل بسكرة فقط وكل الحج تنفصل على يد قضاة وطنها بالحق لأن كل احد ادرى بحدوث مايقع في بلاده فلا تنسوا هذه الوصية من بالكم ۞

عنابة ۞ بلغنا ان محمد بن عبد الله شيخ العلمة شيع خبر كذب يؤل ذكره لفساد البلاد وكان ظلم رجل اسمه خليل فمسكوه الان وبعثوه للجزائر ومن هناك الى فرانصة عقوبة لظلمه وكذبه ۞

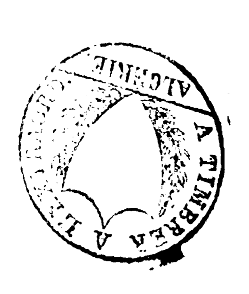
عمالة وهران ۞ قد شرع الان جميع هذه العمالة في خلاص الزكوة وكل الناس مجتهدون في ذلك حالا وهذا يدل على ان الترتيب الذى رتبوه الولاة بالحق دون ظلم وجور ۞ بلغنا من السيدة مغنية ان مولاى عبد الرحمان سلطان الغرب اعزه الله تروه اليوم بفاس وقبل جميع اهل انقاد وبنى يزناسن وفرح بهم لسيما ستهم وودهم اخذاو عطاء مع الفرانصيص وامرهم بالثبات ودوام المحبة معه والتسوق الى اسواقه وسعادة مولاي محمد ولده اليوم بمراكش ۞ ان بعض المجاهدين كانوا قاطنين باهلهم بمراكش منذ ثلاثة سنين فحملوهم من طنجة الى وهران على مركب النار وقد وفى البايلك غاية الوفوف في ردهم الى اوطانهم ۞ ان اخ بوحميدى وكاتبه قدما الى وهران ودخلا لسعادة الجنيرال حاكم البلاد ليسلما عليه ۞

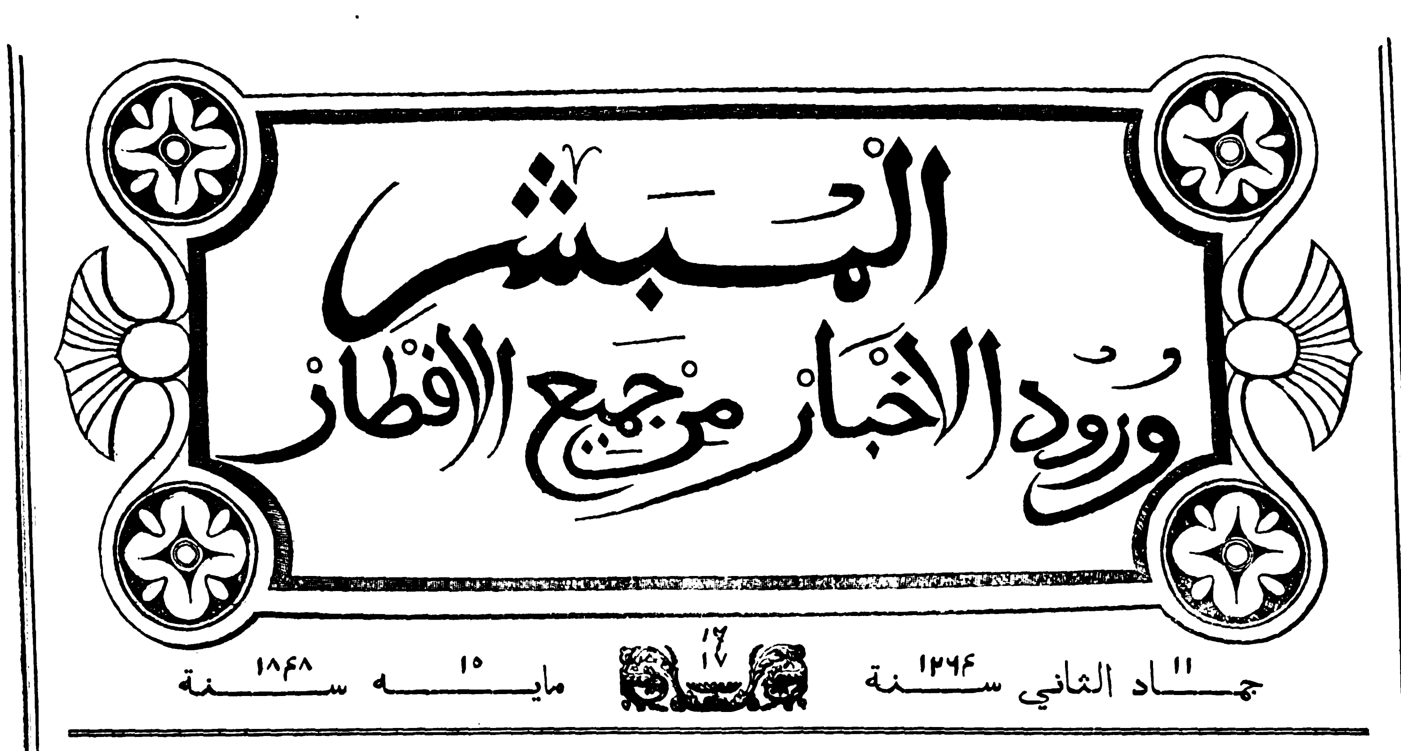
اخبار تلمسان ۞ بلغنا ان القايد عمارة بن قوغال فرقة من الغسل عزل لأخذه الخطايا من الرعية خفية عن البايلك ثم حكم عليه بمائتين دورخطية لظلمه وجوره وتولى مكانه الحاج الزروق وذالك بامر حاكم تلك العمالة ۞ تولى بن فالم قائدا على اولاد رياح بدلا من بن الحاج لأنه تولى ءاغة بنواحى الغرب ۞

اخبار تيارت ۞ بلغنا ان سى الحاج سليمان واخيه النايمى اعيان اولاد سيدى طيفور مرابطين من اهل وياكيل بلغوا الى تيارت وقدموا الى حاكم تلك الناحية وهذا اول افتتاح قدوم رجال مثل هؤلاء المرابطين من بُعد المسافة الى ولات الفرانصوية لتحصل بينهم المعاملة بالود والوداد ۞ بلغنا ان على بن عابد قايد اولاد الاكرد توفى رحمة الله عليه

تنبيه واعلام ۞ كنا اخبرناكم قبل هذا بذهاب مركبين للسفر من الجزائر الى بيروت الشام وسكندرية مصر في اواخر جمادى الثانى فمن اراد الحج الى بيت الله الحرام فليقدم للجزائر ويكترى من السمسار موسى القاطن بزنقة لالهم نمرو ٢ والكراء بثمن بخس والله يكن في عون الجميع وبالله سبحانه التوفيق ۞

طُبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة





١٦ ١٧

جمـ ١١ ـاد الثاني سـ ١٢٦٤ ـنة   مايـ ١٥ ـه سـ ١٨٤٨ ـنة

الحمد لله وحده ۞ ان سعادة الجنيرال كبانياك اختاروه اهل بلاده واهل باريز ليكون احد ارباب الديوان الاعظم البرانصاوى ونائبا عن برفته وتولى الحكم مكانه المعظم سعادة الجنيرال شنقرنيي المشتهر اسمه وذكره من مراكش الى حد ايالة تونس وكان دخوله للجزائر سابع جمادى الثاني وفابلوه اعيان البلاد وكبراء العسكر بالعز والبرح كما هى العادة ثم سابر سعادة الجنيرال كبانياك يوم التاريخ بعد تسليمه جميع الامور لمن ذكر وساخبركم بالاعلام الذى بعثه متولي الامر لكابة الافليم مضمنه من سعادة السيد الجنيرال شنقرنيي حاكم العمالات الجزائرية الى كابة العرب والفبايل الفاطنين بها كبيرا وصغيرا اما بعد بان دولة الريبوبليك البرانصوية اذنت لى بالحكم على كابة الافليم الجزائرى وانى نحمد الله ونشكره على ما اولانى لنفبى على خيركم ونطلب منه تعلى الاعانة والنصر على الحق ولا يخباكم انى مكثت ببلادكم مدة طويلة وعربت رجالكم وجميع مايصلح بكم وبمن حيث وفبت بي محاربتكم وعاينت امركم والان وفت العافية لم يحبكم احدا مثلى لمعربتى بكم انكم ذوفلب ولا سيما ان هذه الدولة تحبكم كاولادها وفد اكدت علي بالوصية بي الاستحباظ بكم والبحث عن ما تحتاجون اليه وكل ماتريدوه منا بالحق نفبله منكم كما اوصتنى بالوفوب على حبظ دينكم واملاككم وعوائدكم كما بعل من كان فبلنا ونحكم عليكم بالجد والجهد عدلا وانصابا كما هى سيرة الدول العظام وسنفبى ان شاء الله على حسن مراد الدولة بيكم والظن به جلت فدرته ان يعاونى لصباء سريرتى وبلوغ نيتى بي الخير وستروا منى دائما الحزم والاحترام والكرم والانعام لأهل الخير كما تروا منى فوة العزم بشدة العفوبة لمن يروم البساد بالدولة البرانصوية بالحمد لله الذى وضع التصرب بيدى والفدرة على اجراء الخير ومنع الشر والسلام ۞

اخـــــبار باريز

وفع تزين ونزهة عظيمة بباريز ١٧ من جمادى الاولى لاينفطع ذكرها مدى الازمنة وصبتها ان اعيان دولة الريبوبليك اشتهر ابتداء حكمهم باعطائهم الرايات لجميع اهل البلاد الملتزمين بحمل الاسلحة وفد اشتمل عددهم على مايئتى البب انسان وجمعوا ايضا طائبة من الامحال التى هناك ليعطوهم الرايات بمبلغ عدد الجميع اربعمائة البب انسان ثم ان ارباب الدولة جمعوا اعيان هذا الجيش المذكور وتكلموا معهم ماينا سب ليفبوا بي مصالح البلاد والعباد بنادوا باعلا صوت وخالص نية اجابة

بالرضى وقبول المراد وعاهدوهم بالوقوف والنصح التام الى خدمة دولة الريبوبليك فبعد هذا شرع الجيش في المجاز امام ارباب الدولة كما هي العادة عند اجناس الافرنج وقد شهدتم ذالك مرارا وابتدا مجازه قبل العلام بنصف ساعة الى نصف الليل ولم يظهر آخره هذا وان فرانصة تحب الهنا والعافية لجميع العباد مع قوة جندها وعظيم اقامتها ولها قدرة على مضادة كل الاجناس اذا ارادوا الفتن معها واما الاربعمائة الف التي ذكرنا ليست من كافة فرانصة بل انها من خاصة جوار باريز واقربها وهي شرذمة من جند فرانصة وسنبين لكم اصناف الجيش الذي كان مجتمع بتلك اليوم مفصلا اولهم ثلاثمائة الف عسكري وستين الف فوم ومائتين مدفع في اثرها ثمانية آلاف طبجية وايضا عسكر جيني ثلاثة آلاف وبين عساكر البحرية وجاندارمية واهل الثقلة تسعة وعشرون الف مجمع الكل اربعمائة الف

اخبار اسلامبول ۞ قدم رسول من فرانصة الى سعادة السلطان عبد المجيد اعزه الله وصحبته كتاب من الدولة فقابله السلطان احسن قبول وقال له اني لازلت على المحبة القديمة وبقاء الود والوداد مع الدولة الفرانصوية ۞

اخبار اسكندرية ۞ ان سعادة محمد علي باشا مصر دخل مرسى اسكندرية في مركب نار فرانصاوي قدم من طالية فاستبشرت الناس بوروده في حال صحة بدنه وراحته ۞

اخبار العمالات

عمالة الجزائر ۞ بلغنا ان الدولة الفرانصوية امرت بقدوم اثني عشر الف عسكري من فرانصة الى اقليم الجزائر بدلا من العسكر الذي مكث فيه مدة وقد انتقل الان الى بر فرانصة والعدد المذكور يكون هنا في اقرب وقت بعث ايضا مدافع لهذا الاقليم وانزلوهم بالبر وسيفرقوهم على جميع العسس الفرانصوية في جميع العمالات ۞ تولى سي الطاهر بن محي الدين اخ الخليفة قائدا على وطن بني موسى بامر سعادة السيد الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية في اوائل جمادى الثاني سنة التاريخ بدلا من سي محمد بن حمودة الذي عزل ۞

اخبار بجاية ۞ ان سي احمد بن مهنة مسك ستة شيوخ من بني يعلى الذين اتفقوا مع محمد امزيان على فتنة الفرانصوية وبلغهم الى بجاية وضعوهم في السجن ويبقى مكثهم هناك الى ان يترك عرشهم الفساد ويسعى في الصلاح مع دفعه للبايلك جميع المطالب المخزنية ۞ خرجت قافلة عظيمة من بجاية ١١ في من جمادى الاولى حاملة ثقلة البايلك الى صطيف محتوية على اصناف شتى ۞ شرع الان جميع العمالات في خلاص الزكوة بهذه السنة عاجلا دون تراخي ولا ضرورة ۞ قد نحس سعر البر والشعير بمليانة ونواحي القبلة اقل ما كان سابقا فالبر يساوي ١٨ فرانك للكيل المسمى اكتليطر والشعير من ٦ فرانك الى ٨ ۞

ثنية الحد ۞ قد سجن البايلك رجلين احدهم من بني شعيب وثانيهم من اولاد عياد وعاقبهم اشد عقوبة لاستنباطهم كلام بكذب وبهتان يؤول ذكره لفساد الرعية وهلاكها تولى المرابط سي محمد بن عبد الله قائدا على اولاد عمات بدلا من سي الطاهر بن مصطفى لتسليم وضيفه ۞

تنس ۞ ان الحسين بن علي مع احمد بن اعراب كانوا قادمين الى سوق المطالصة ونزلا بوسط الزمالة ولما جاء الليل غصبوا لهم اللصوص جميع ما كان بايديهم فلما ثبتت ضمانة الزمالة لدى البايلك امرهم بدفع قيمة ما غصب لمن ذكر ان لم يجدوا اللصوص بعد فحصهم التام وطول المدة المعلومة ۞ ثبت اخذ الرشوة على القاضي سي عبد الله بولاية بني مرزوق ليشهد بزور فعزل وسيعاقب لعظيم ذنبه ۞

الاصنام ۞ قد مسك بن عودة بن خليفة الذي كان يجول بناحية بني وراغ يدعي الشرف ويشوش بال الرعية مكنوه بيد حاكم الاصنام ومفسد آخر قتلوه بزمالة الحبيب ساعة وصوله اليها كما مسكوا ايضا مفسدا ثالثا كان يتكلم بما لا يليق بفسطاط آغة جبل ورسنيس ومكنوه بيد الحاكم المذكور وهذا الانتقام ممن ذكر الا لتمام عقل اهل تلك البلاد الذين منعوا بلادهم من الهلاك والفساد ۞ تولى مصطفى ولد باشا خوجة ببيروا عرب ثنية الحد بامر حاكم العمالات الجزائرية في اوائل جمادى الثاني ۞

عمالة قسنطينة ۞ ان الجراد لازال يفسد في الارض من ناحية قبلة بوطالب الى قسنطينة وبناحية الشمال من وادي القصب الى العلمة واما ما اوصيناكم به قبل هذا في جمعه ما دام صغيرا فقد حصل من ذالك فائدة عظيمة وهلك منه ما ينيف على الثلاثمائة قنطار لوقوفهم فان داموا على ذالك وبذلوا جهدهم لاشك يكفي بلاءه عن جميع الاراضي ۞ قد عزل محمد بن جلاب قائد الجنايين وتولى مكانه احمد بن زيد ۞ وتولى الاخضر بن اسماعيل قاضيا على التلاغمة بدلا من العربي بن مصباح ۞

اخبار صطيف ۞ بلغنا ان اولاد مسعود بن احمد احد فرق اولاد عيسى الذي يحد بينهم وبين اولاد صالح واد البارد اذعنوا للطاعة واذن لهم التسوق باسواقنا ۞ حكم المخزن بالسجن على بن النملي الذي شتم رجلين من الصبايحية كما حكم على الطاهر بن علي الذي كسر ذراع رجل من مخازنية القايد ۞ توجهت قافلة من بجاية الى صطيف في امن وعافية وبلغت القصد والمراد ۞ قد تولى القبطان قسلان الذي كان في خدمة بيروا عرب قسنطينة قائد البلاد بدلا من سي عمر القش وكان سي عمر المذكور واقفا في خدمة وضيفه بالجد وغاية الجهد وجميع الاعيان كانوا يحبونه ويوقرونه لاكن لما كان هذا الوضيف مشتمل على خدمة امور العرب والفرانصيص ظهر للبايلك ان يلزم فرانصاويا ليقوم به فولى من ذكر لصلاح الطائفتين ولاكن البايلك ينظر من حال المعزول وينعم عليه بارض تناسبه ويقدر على اقامتها ۞

جيجل ۞ ان بني فوغال واولاد سكيفال من نواحي جيجل اتوا بصفة عينة من الكراسته التي تصلح لصناعة المراكب وارادوا المعاملة معنا بغاية الرغبة في ذالك ۞ ان اولاد بلعفو وبني عمران تقاتلوا مع العرب الذين تحت حكم الشريف مولى الشفعة لما كان بينهم من العداوة سابقا مع زيادة الاحتياج ۞

باتنة ۞ بلغنا ان اولاد حمود مع الشيخ بلقاسم تعرضوا لمرابيط متهومين بالقتل كانوا قادمين بهم الى باتنه فخلصوهم من ايديهم ۞ ايضا محمد الصغير خوجة سي

الباى هرب للجبال مع بعض العرق من اتباعه ولما بلغ ذالك لحاكم باتنة خرج بمحلة حينا وتلفوه غالب العرق بالطاعة ومسكوا الشيخ بلقاسم بن الناصر واحمد الصغير وسبعة من اعيان المفسدين وذهب بهم الى باتنة والان قد عمت العافية والهناء بهذه الناحية

بسكرة ان بن حرز الله بن الحاج من اولاد حركات الذى كان دائما في النفاق قدم بالطاعة الى حاكم بسكرة والتزم الخدمة النصوحة بعد التوبة والندم وجدوا رجلا مقتولا بناحية البحيرة منذ اشهر ووقفوا على اثر مجاز القاتل وتبعوه الى ليشانة وفرفر ومن هناك انقطع اثره فامر الكماندانت حاكم بسكرة بالبحث عليه في اجل شهرين فمضى الاجل ولم ياتوه بخبر فالتزم اهل ليشانه وفرفر باداء الدية والخطية قدرهما اربعمائة دور

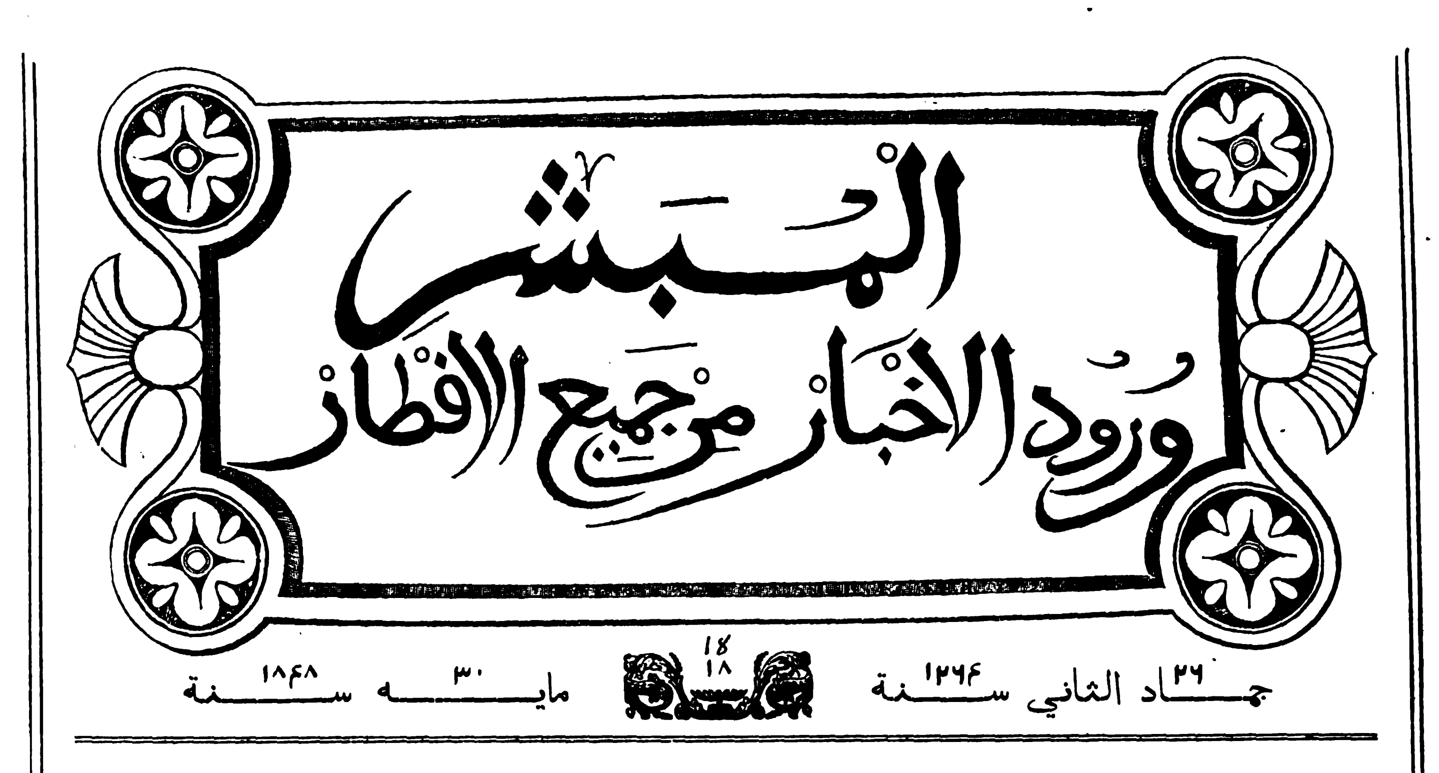
اخبار سكيكدة ان الشيخ بو الاخراص من بنى والبان مسك عسكرى كان فارا ورده لحاكم البلاد فانعموا عليه بما هو معين لذالك وقع امر كريه بميلة وهو ان القايد مصطفى بن الليس ضربوه اهل البلاد ببندقة قصيرة ولم يبقى بعد الضربة الا قليلا ومات فقدم وقتئذ بعض الصباحية الى البلد مسكوا المذنبين وبلغوهم الى قسنطينة

عمالة وهران وجب الشكر على اهل هذه العمالة حيث فازوا بخلاص الزكوة عاجلا باحسن ترتيب واهل سيدى ابى العباس خلصوا جميع المطلب بيوم ونصف بعد خروج الامر من البايلك وهاكذا بتيارت وجميع النواحى راينا منهم غاية العزم دون تراخى واما بعض الاعراش الذين بحكم محمد بن الحاج اغة بنى وراغ بجبل ورسنيس ارادوا الامتناع من اداء الزكوة كالعجمة واولاد قلتن ومطماطة والمكانسة وبنى تيغرين وقريش ولما بلغ هذا لسعادة الجنيرال والى مملكة الجزاير امر الجنيرال حاكم عمالة وهران يخرج اليهم بمحلة وحاكم الاصنام امر بالوقوف معه بجيشه فدخلوا ثلاثة محال ببلاد العجمة واولاد قلتن فلما عاينوا حضور الامر طلبوا الامان واما مطماطة والمكانسة الذين ظهر عليهم العصيان اطردوهم وتبعوهم بعد القتال الى ان رجعوا للطاعة فالان عمت العافية بتلك النواحى وسيعاقب البايلك من كان سببا لذالك

اخبار تلمسان تولى سى احمد بن حمزة قاضيا بتلمسان وتولى سى محمد المرابط مفتى بالبلد المذكورة وذالك بامر حاكم العمالات الجزائرية في ٢ من جمادى الثانى

تيارت ان جلول بن يحيى اغة جبل العمور قدم الى تيارت واخبرنا بغاية الهنا والعافية في ناحية القبلة والسعيدة واليعقوبية معه على احسن حال واتم منوال

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



جماد الثاني ٢٦ سنة ١٢٦٤   ١٨   مايه ٣٠ سنة ١٨٤٨

الحمدلله وحده ۞ فد تحففتم بحصول الضرورة الناتجة من عدم مساواة الموازين والاكيال التى تبيعون وتشترون بها الثمار والحبوب والكسوة فى جميع اسواق البادية وربما لم يكن بسوق فدر معين بى الكيل والميزان موابفا لغيره منها صاع الجزاير اصغر من صاع بنى موسى يبرق عن صاع المدية ومليانة وكيل عمالة الجزاير يبرق عن كيل عمالة وهران وفسنطينة وكذالك الموازين كالرطل والكيل بالذراع ومن كثرة اختلاب ما ذكر وفع خلل وخيانة والترتيب الذى نجعلوه ينبى عنكم انشاء الله غلط الخلل ويكون لكم ضمانة وحيث انكم الان تبيعون وتشترون معنا بالواجب عليكم الافتداء بالموازين والاكيال المسعرة من دولة برانصة بالعدل والفسط وانها ليست مجهولة عندكم لان الكثير منكم شاهد بائدتها باسوافنا والوصول الى غاية المفصود هو اتباق كل العمالة على كيل وميزان واحد وبى المستفبل ان شاء الله نضع بيد الفياد الذين يحضرون بالاسواق كيلا ووزنا بطابع البايلك لتكتالوا وتزنوا بهما جميع ما يباع باسوافكم من ثمار وسلع على اختلاب اجناسها بايفنوا وتحففوا ببائدة استواء هذه المكيلات والموزونات بالسعر المعين من البايلك بى جميع العمالات الجزائرية ليرتبع الغلط فى جميع ما يباع ويشترا ببلادكم ولا يفدر احد ينسب زيادة او نفصانا على الاخر بسبب ما ذكر ومهما تفبوا على دبع العشور لا يفع جور بى جلاصه ولا يكن طلب زيادة على ما هو معين عليكم واول اجراء الحكم بذل الجهد فى سد ابواب الغلط ونزع الشك من عفول الناس بلاجل ذالك وفب لبايلك بى استخراج هذا الترتيب وايضا يجب علينا الاعلام لكم ببطلان بعض العوائد التى تستعملونها الان بى كيل الحبوب وهى ان بعضكم يهز الكيل والبعض يملود بكدر ويسمونه صمعة ولا بد تبطلوا هذين العادتين ومهما تكتالوا شيا كالبر ونحوه تبرغوه بى الكيل صبا على حال تفلله الى ان يمتلا دون هز وغيره ثم تمرطوه بالمرطة كما هي العادة وها اننا وافبون على بعث الامر ليكون العمل بمفتضى ما ذكر ومرادنا بى هذا بائدة الشارى

والسمايع وانتزاع الغلط بين الناس وافتداؤكم لهذا اسهل ما يكون وفد أمروا ولاة بيروات العرب بالجد بى ذالك ليسهلوا عليكم ما صعب

اخبار برانصة

ان الحاج عبد الفادر كان اولا بطولون احدى مداين برانصة ثم انتفل بعياله الى حصن فبلة برانصة من ناحية الغرب يفال له بو ويعاملونه على حسب المرتبة التى كان بيها

اخبار العمالات

عمالة الجزائر جعلنا عسسا فى جميع الطرف التى يخشى منها الغادى و البادى كما رتبناها سابفا بطرف سور الغزلان والان وقبنا على طريق ثنية بنى عائشة وجعلنا عسسا بناحية اشرب واهرب وبى وادى فدارة ايضا لاجل اللصوص الذين يذخرون بالجبل جميع المسروفات بمهما توجهت تجد غاية الحرص فى الوفوب بحزم

بجاية فد انفطع الان خبر الكذب الذى صدر منه شىء من الهول ببعض الاعراش ولا يبفى لاحد الانصات اليه و لما عاينوا الفبايل صحة الامور تحفق لديهم كذب الوشاة الذين يريدون الفتن فتراهم وافبين على خدمة معيشتهم بارضهم ويدخلون اسوافنا كثيرة مع الامن والامان فى جميع الطرف والفوافل السائرة من بجاية الى صطيف لا ينالهم ماكره فط

المدية افتص سعادة الجنيرال مارى بامر البايلك من بنى حسن الذين فتلوا عسكريا بعفوبة يتعظ بها الكيس والاحمق وكذالك ريغة وجعل عليهما خطيات تناسب فدر الذنب وهم تركوا الان جميع العناد وتابوا ولا يرى ببلادهم الا تمام العافية لزجرهم بسطوة الحكم ثم ان الجنيرال المذكور انتفل من بلادهم الى بلاد اولاد نايل بدخل اليه الاغا التلى واولاده بسرعة وكبراء اولاد سيدى احمد بلما دخلوا اليه جعل عليهم خطية فدرها خمسة وثلاثون الب بجه تخلصوها حينا وبى اوائل جمادى الثانية حين دان سعادة الجنيرال المذكور بزوبران كان الاغا بن يحيى وافبا على خلاص الخطيات والزكوة من اولاد نايل الشراقة ومعه خمسمائة بارس وكذالك الاغا بن داوود كان بفومه وافبا على تسكين روعة المفسدين خصوصا من كان من اهل حزب سى موسى الذى كان سبب انشاء الهلاك والضرر بهذه النواحى سابفا وهو الذى ظهر منه الجبن والفصر بى السنة الماضية حين بر من نواحى صطيف وبجاية مسك المخزن الغربى بن ضاح وعبد الفادر المزارى اللذان هما من وامرى كانوا وفدوا

نار الفتنة بسوق اربعة جندل فوضعوهم بسجن المدية ۞ قد ظهر الجراد بنواحى العذاورة الشرافة فجدوا فى جمعه كما ذكرنا ما دام صغيرا وجوارهم الذين ما لحقهم ضرورته وقفوا فى معاونتهم مع تحريض حاكم فيروا عرب السور منعهم الله من فساده بالارض بسبب انحزامهم ۞

مليانة ۞ ان الحراذته فرقة من الزناخرة احد اعراش تيطرى قدموا الى ارض حراثة الحوامد بحكم مليانة دون اذن فحصل للحوامد فساد برعاية اموال الحراكته ووقع بينهم قتال لاكن لم يبلغ غاية الضرورة ۞ ان سى العوادى قايد مطماطة من اولاد موسى سلم وظيفته لمرض اصابه وتولى مكانه جرمة ولد قويدر بن صالح ۞ ان كبراء العطاف ارادوا بناء فندق بطريق بلادهم لاستقرار المسافرين وكذالك مطحنة ماء لمصلحة الجميع ويخلصوا من الرعية ستة الاف فرنك لمصاريف ذالك مع الخدمة بدوابهم وانفسهم والاقامة بجميع الالة فطلبوا الاذن من البايلك ولاشك يقبل منهم هذا المطلوب لما راى فيه من مصلحة الجميع و قد اسرّنا زيادة طلب براز وبنى فرح وبنى زقزق وبنى احمد وجندل وبلال كما طلبوا العطاف ۞

شرشال ۞ حكم البايلك على محمد وناجم قايد ساحل بنى مناصر بخطية قدرها عشرون دور كما حكم على الشيخ محمد وموسى بعشرة دور ومحمد وسليمان عشرة دور واحمد ومنوا عشرة دور لظهور الجحود منهم فى تجريد اموالهم للزكوة ثم اخذ منهم بعد الخطية ما نابهم من الزكوة ۞ ثنية الحد ۞ بلغنا ان اولاد عياد شرعوا فى بناء ما ينيف على الثلاثين دار قرب ثنية الحد كما شرعوا ايضا قياد اولاد بسام فى بناء حوش والظن بالاعيان يمتثلوا لذالك لما ظهر لنا فيه من مصلحة الجميع ۞

تنس ۞ تولى بوزكرى بن محمد شيخا على المايين اهل الوطا بدلا من الجيلالى بن محمد لانه عزل ۞ الاصنام ۞ ان سى عمر بن اسماعيل الذى كان طلب الامان من الدولة حصل له رجع للفساد والتخليط ايضا بناحية ورسنيس فامروه بالانتقال الى زمالة الاغا باهله فامتنع من ذالك فامر سى قادة الملتزم بخدمة فيروا عرب الاصنام يقبض على امساكه فقدم لبيته ليلا مع جيش قايد القياد فانتذر سى عمر المذكور واراد قتالهم فاذا به ضرب اول طعنة ومات ففرحوا اهل ورسنيس لنجاتهم من تشويشه ۞

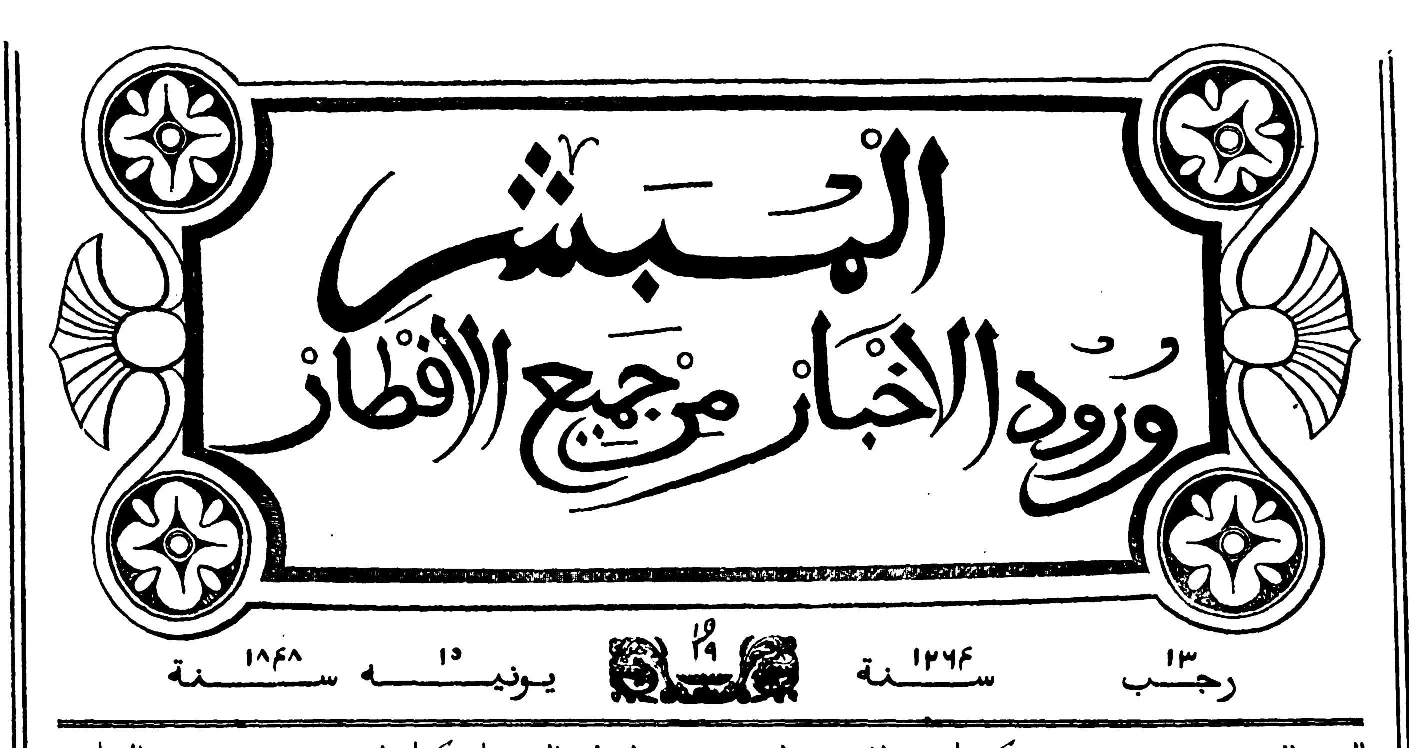
عمالة قسنطينة ۞ ان حراثة هذه السنة بهذه العمالة غاية ما يكون وحصل للفلاحة فرح بنزول المطر فى هذه الايام التى مضت وزال عنهم اهتمام فساد الجراد حين وقفوا فى قتله وجمعه بغاية العزم والاحزام وبغالب الظن يخلف الله ماضاع لهم

من الخسارة التي حصلت لهم بي السنة الماضية ۞ فد بخس سعر البر بنواحى الفبلة بضلا على مامضى ولازال الخير فابلا ان شاء الله ۞ ان سعادة الجنيرال حاكم تلك العمالة امر بسجن بوعزيز الذى كان شيخ بلزمة بي فصبة عنابة لانه كان وافعا بي تكاثر البساد الذى وفع بي البلاد ۞ تولى سى الحسين بن العموشى فايدا بميلة بدلا من مصطبى بن الليس وعبد الرحمان بن واضب نبوه الى برانصة لمكاتبته المبسدين ومحمد بن بتح الله وكيل بيت المال وعلى الوشبعون وسى الحاج بن مبارك عُزلوا لاتبافهم مع من ذكروا ما من بفى لابد من لحوفهم بالعفوبة على فدر ذنبهم ۞ جيجل ۞ بلغنا ان نحو المائة وخمسين فبايلى كمنوا فرب البلد ولما راتهم العسة التزموا البرار وجرح بعضهم ۞ ان اولاد مدينى برفة من بنى احمد فدموا لدابع كراء الاراضى التي حرثوها ۞ واولاد على مع اولاد بلعبو كان بايديهم اربعة اناس نجوا من الغرق بي البحر بسلموهم بيد حاكم جيجل ۞ واما سوق البلد بي غاية العمارة وجميع الفبايل التى بجوارهم تبيع وتشترى هناك ۞

باتنه ۞ ان المحلة التى جازت ببلد بن بلزمة جعلت العابية بغربها وجميع نواحيها ومحمد الصغير الذى كان شرع بي التخلط بتلك النواحى اتصل بايدينا والعرش الذى كان بيه نال اشد العفوبة ۞ ان الشيخ بلفاسم بن النصر الذى كان بك اسارى من يد المخازنية مع على الغربى شيخ اولاد حمود عزلوا وتولى مكانهم سى احمد بن البكوش والطاهر بن حوصة ۞ بسكرة ان حاكمها نبه على اولاد زايان لم يحملون الاسلحة فط وذالك لانشاء العابية بي الطريق بين الوطاية والفنطرة وخصوصا بنواحي الحمام وامر طايبية من القوم بالوفوب بي الجولان على هذا الامر باذا ببعض اولاد زايان تعرضوا للوفبين على ما ذكر بكانت شرذمة عسكر برانصاوى هناك لزمتهم بالطاعة والاتباق ووفتيذ وفعت الفوم المذكورة على نزع السلاح لهم دون معارض ۞ عنابة ۞ ان الشيخ محمد من الوشاوة الجبلية عزل وتولى مكانه عمارة بن الحاج ولد كرميش ۞ عمـــــالة وهران ۞

حصلت غاية الابادة بتلك النواحى لجولان الامحال ببلد ببنى وراغ وسعادة الجنيرل بليسى عافب العجمة واولاد ولتن بخطية وخلص منهم الزكوة عاجلا واما مطماطة ومكناسة حلت بهم وفعة من الجنيرال المذكور لتعصبهم ثم انه لزمهم بخطية عظيمة ودبعوا المطالب المخزنية على البور هذا ولما انتسب البساد لمن ذكر من الاعراش الذين عافبهم تضعضعوا بلديته وظهر اثر النبفاق من العمامرة والشوالة والشربة ولما بلغ هذا للكلونيل حاكم معسكر خرج بمحلة لنصرة فايدنا السيد مصطبى بن الضيبى بفاتلوا هولاء الاعراش وعافبوا المبسدين جزاء ذنب بسادهم وسيعافب كل من انصت للبساد ومال اليه ۞

طُبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



رجب ١٣ سنة ١٢٦٤ — ١٩ — يونيه ١٥ سنة ١٨٤٨

الحمدلله وحده ۞ قد ذكرنا في المبشر ان بعض اهل الفساد كانوا يسعون بين الناس بانتشار الاخبار الكاذبة وانهم وقدوا نار الفتن في اطراف البلاد ثم حملوا بمكرهم وحيلتهم القبيحة بعض الاعراش على امتناع طاعتنا مثل فليته وبنى وراغ في عمالة وهران وريغة وبنى حسن في تيطرى واولاد احمد وبنى وجاينة في اوراس لكن عند ظهور عصيانهم ظهر لكم أيضا منظر جيوشنا العديدة يترادفون من كل جهة ليزجروا جهالة الطوايف الذين تعاموا عن ارادة الله وحكمه حتى نصبوا الحرب على من نصر الله راياته وبكفانا قليل من الايام في اذعان الطغاة وادخالهم تحت الطاعة والان حصل الصلح والهنا لجميع النواحى بعد نزول العقوبة والبلايا على الكثير فانتسف نعمهم وخطم زروعهم وضربت على المجرمين خطيات على قدر ذنوبهم ومما كان يزيد في حزننا حلول الموت من غير مرادنا على بعض من ليس له جناية واثم ذالك على اصحاب الشرّ الذين كانوا سببا لهذه الفتن المكروهة على الناس اجمعين ثم فيما جربتم تاديب لكم وانذار فاطردوا من بينكم اهل الفجور هولاء لانهم لا يطلبون الافسادكم بانهدام بنيان الصلح وقواعد خيركم ثم اعلموا ان الريببوبليك نيته فيكم العدل والاحسان كما قد شهدتم مرارًا من رجال دولتنا فتجدون عند من جعلنام روساء عليكم الحماية التامة والصيانة العامة ونحن ايضا تجدون في عوننا لكم وقيامتنا بمصالحكم ما يسهّل عنكم المصايب والدواهى وفيما يستقبل من الزمان يكون سيرة الدولة في شانكم مناسبة لسيرتها فيما مضى لكن نياتها الحسنة لا يمكن اتمامها وامضاؤها الا باشتمال الصلح والسكون على الاوطان فلذالك يجب عليكم ان تسلكوا دايما سبيل العقل والراى الصحيح التى قد حصلتم بها الى الخير والفلاح وعليكم ايضا ان تصدّوا عنكم اهل الفساد لان عاقبة سعيهم تكون ازالة نعمتكم وتخريب بلادكم

۞ اخبار باريس ۞ ان الجنيرال كفانياك الذى كان حاكما على بلاد الجزاير قد سافر الى باريس ليحضر بمجالس وكلاء عمالات الدولة اختاره لذالك المنصب اهل بلاده وعند

وصوله الى تلك البلدة جعل الدولة بي يده زمام وزارة الحرب حتى وفد يكون تحت نظره كل ما يتعلق بامور افاليم الجزاير والان انتم تحت حكم وزير كان يسكن بي بلادكم مدة ست عشرة سنة حصل له بيها مناصبه كلها التى تتزين بها ولكم ايضا بي الجنيرال شنفرنيير حاكم عمالات عليه اعتماد الناس اجمعين وله محبتهم لاجل شجاعته وعدل سيرته بي مدة طويلة افامته بي بلادكم ولا يخباكم ان عوايدكم واحكامكم ومصالحكم معروبة لهذين الاميرين كما ان كبايتهم بي الحرب وعدلهم بي تدبير الامور معلومة لكم بتحمدوا الله على ما انعم به الدولة عليكم باختيارهم لرياسة البلاد وسياستها

ان وكيلا من وكلاء عمالات الدولة البرانساوية فد عرض على مجمع الوكلاء ان يجعلوا ستين ميليون دورو لتزيد المصالح البرنساوية بي بلاد الجزاير واستفرارها كما ينبغي والمراد ان هاذا المبلغ يكون زيادة على المبلغ الذى يصربه الدولة بي كل سنة على تلك لافليم فتفبل المجمع ما عرض لهم وعن فليل بعد مشاورتهم يصدر منهم بيان رايهم بي هاذا الامر

اخبار العمالات

اخبار الجزاير ان سعادة الجنيرال شنفرنيير حاكم العمالات الجزائرية امر خليفته السيد الجنيرال لباسور بالانتفال الى البليدة بفصد الافامة هناك والسيد الكاندانت دوريو المتولى امور العرب التزم بالحوف اليه والان جميع الامور التى تفع بهذه العمالة يجب انفصالها هناك على يد من ذكر ما عدى الاعراش التى على يد الاغة العربى الكاهية وهم الخشنة والزواتنة ويسر وعريب فنطرة الحراش لازال تصريبهم على يد اغة الجزاير فدم لجزاير اناس كثيرة بفصد الحج بوجدوا مركبين متاهبين للسبر احدهم الى بيروت الشام والاخر الى اسكندرية مصر فد نبه سعادة الجنيرال حاكم العمالات الجزائرية عن بيع ملح البارود والكبريت وشرائهما ومهمى وجد عند احد ياخذه له البايلك غصبا مع عفوبة السجن الا من طلب الاذن من متولى امور العرب وبين له حاجته بفضائه ياذن له بالشراء اوبعدمه معشر العرب والفبايل بكونوا على حذر من هذا الاعلام لكم ان الهنا والعابية التى حدثت بهذه الساعة تريحكم من تعب حمل الاسلحة كما كنتم تحملونها سابفا عند تسوفكم مع ان هذه العادة تفع منها بعض الضروراة وتكون عافبتها ندم وترتيب الحكم يبطل العوايد الباسدة ولا يخباكم مهما يفع تنابس بينكم كل احد يدهده بسلاحه بتكون حجة صغيرة الى ان تصير بسبك الدم والمراد منكم الامتثال لهذه النصيحة بترك الاسلحة عند دخولكم للاسواق لكى ينفطع سبب البتن و من حق الولات يفبون على انفصال النزاع والشنآن عند حدوثه بينكم ولا يبفون كل احد على غرضه

قسنطينة ۞ قد ظهر لنا غاية الصابة في هذه السنة عظيمة جدا ولا شك تكون لهم خلفا لخسارة التى حلت بهم سابقا ۞ ان الشاب بوالاخراص بن عز الدين وقع له مع عمه تنافس عظيم وقدم الى قسنطينة طالبا الحرمة من الدولة الفرانصوية وبعد خروجه من زمالة الشيخ بورنان قصد ميلة وطلب الامان من حاكم قسنطينة والاذن بالقدوم اليه فاجابه بنيل مراده وقابله احسن قبول ۞ ان بنى قايد واولاد مبارك وبنى كتاب وعشعاشة الذين كانوا افسدوا حراثة بنى قليلن قدموا اليهم ثانيا واكلوا لهم شطر زرعهم وسيعاقبهم البايلك على ذالك ۞ قد سجن الشيخ محمود من اولاد عبد النور لقبوله بعض خيام اولاد بلعون الذين كانوا عونا لمفسدى نواحي باتنة ۞

سككدة ۞ قد ضرب ولد بن الحاج الرجاتي بالرصاص بوليمة خطاء ومات حينـــا ۞ قد عُزل وسُجن الشيخ قطاف من الثعالبة لتواتر الشكايات عليه مع عدم عزمه في الخدمة المخزنية ۞

سطيف ۞ ان بعض الوشاة بمسيلة امتنعوا من طاعة قايدهم ولم ينصتوا اليــه واستنبطوا اخبار كذبة في شان الدولة الفرانصوية فقصدتهم مائة وخمسون عسكريا وثلاثون فارسا وقفوا على استقامة امرهم ۞ ان الخليفة احمد بن محمد المقرانى قدم الى سطيف مع جميع اعيان بنى عباس السواحلية بعد وقوفه على اصلاح الفريقين واتصال الالفة بينهما بعد الضد ۞ بلغ ثلاثة قوافل من بجاية الى سطيـف الاولى فيها ٦٠ زايلة والا خرى ٣٠ والثالثة ٢٠ فوجدت فرق من اقفصار الفاطنين بـــراس ربوة الاربعاء متقاتلين مع فرق اخرى فاطنة بوادى مسين على شان السوق المذكور فالفرق الاولى نصرتهم بنى وجان وبنى سليمان والاخرى معهم بنى معانى وبنى خاطب وبرباشة فلما بلغ هذا الى الاغة احمد بن مهنة قدم بنفسه الى عرش اقفسار ووقف على صلحهم ثم انهم جمعوا مائة وعشرة دابة ليحملوا السلعة من بجاية ۞ ان اولاد عامر من المصالطة وجدوا الربيع بن عوجة كبير اللصوص المشتهر بالفساد بناحية سطيف فقتلوه ۞ قد عزل شيخ اولاد عطية لانه ابى ان يضيف فسيان فرانصاوى وتولى مكانه سى سعد ۞ ان اعيان اولاد ساسى قدموا الى بسكرة طالبين الامان من حاكمها ولاينالون مرادهم ولا يدخلون اسواق سطيف الا بعد امتثالهم امر الحاكم وانجازهم بالشروط التى اشترطها عليهم ۞

۞ عمالة وهران ۞ ان محمد بن داود اغة الدواير مسك درويشا برعيته اسمه حم مدعيا بنفسه انه صاحب الوقت وبدل اسمه بمحمد بن عبد الله وشرع في الفســاد ونبه على العصيان فيجب الشكر والثناء على الاغة المذكور حيث ظفربه ۞

مستغانم ۞ قد سكن الان روعة الهول الذى كان وقع ببعض فرق ريوا بوقوف سى مصطفى بن الضيف فايد بليتة وشدة حكمه وانه هزم العمامرة والشوالة والماية فرق من الشرقة الذين كانوا قدموا لمحاربته وقد كان واقفا بنصرته الحاج جلول وابنه ايضا وقف وقوف الرجل ومعه اولاد بطية واما مخزن مستغانم اظهر شجاعته بشدة العزم في هذه الوقعة كما هى سيرته القديمة ومات منهم رجل وخرج خمسة واما طائفة العصاة مات منهم كثير فيهم الونجى بن عريجة بن العمامرة كان خليفة بومعزة والغربى فايد الشوالة ۞ ثم ان محلة خرجت من معسكر لتقف على اصلاح هذا الفساد وما حصل لهولاء المفسدين الا الهلاك والتحقق بعدم طاقتهم ۞ ان محلة الاصنام ومحلة مستغانم لازالوا بارض العصاة بتراب محمد بن الحاج وقد خلصوا جميع المطالب المخزنية وعما قريب يتمون خلاص الخطيات وما بقى للعصاة الا الندم حيث كانوا سببا لهلاك اخوانهم ۞

السيدة مغنية ۞ ان سى على بن القناوى فايد وجدة جمع قوم انقاد ورجالة بنى يزناسن ليغزى على زقد لانهم تلصصوا في الطرق وتعصبوا عن طاعة المخزن وكانت طايفة من القوم نزلت بعيون سيدى ملوك في اواخر جمادى الثانية ولحقهم بثلاثماية فارس من المخزن بعزم عقوبة هولاء اللصوص المفسدين هنالك ۞

سبدو ۞ ان نحو عشرين رجلا من عرش الماية بعمالة مراكش غصبوا لبنى يزناسن ثمانية زوايل فلحقتهم قوم اولاد مهر العبابدية القاطنين بتاجروت وفكوا لهم جميع ما غصبوه وقتلوا منهم رجلا ۞

تلمسان ۞ بلغنا ان سلطان الغرب اعزه الله لا زال مراده في القدوم الى تازة ووجوده في تلك النواحى يبطل فساد القبايل التى بشاطئ البحر ۞

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



رجب ٢٨ سنة ١٢٦٤ — ٢٦ — يونيه ٣٠ سنة ١٨٤٨

الحمدلله وحده ۞ ان سعادة السيد الجنيرال شنقرنير اعزه الله اختاره اهل باريس وكيلا لهم وقد سافر الى فرانصا في ٢٠ رجب ليحضر بمجالس وكلاء عمالات الدولة الفرانصاوية وقد ابقوه على منصب كوبرنور جنرال اقليم الجزاير لثقتهم بكفايته في جميع الامور لكن في مدة سفره يستخلف عنه السيد الجنرال مارى الذى ازداد في علو المرتبة الى ان يصير جنرال الديفيزون وان هاذا الخليفة المشتهر في الحروب وتدبير الامور احتوى على كل مراتبه في الاقليم الجزايرى وقد كان في وسطكم منذ ثمان عشرة سنة ويعرف لغتكم وعادتكم وشريعتكم وقد تحققتم بحسن اخلاقه وادبه انه لا يغفل عما يكون فيه خيركم وصلاحكم ۞

قد ذكرنا لكم مرارا المصايب التى حصلت لبعضكم من عادتكم في حرق الخصب وفي العام الماضى وقع حريقة بنواحي الاصنام مات فيها اناس مع جملة غنمهم وخربت ديار كثيرة وغيب وسيعة لكن اذ نعلم ان في صناعة الفلاحة المستعملة عندكم تحتاجون بعض الاوقات الى الحرق لقطع الحشيش من الارض ولتسهل حراثتها ويكون من الرماد طيب التراب ولاجل هاذا لا نتعرض لكم في الحرق مطلقا بل مرادنا ندلكم على طريق يتبين لكم منفعتها وتجدون فيها السلامة من الضرر ولا شك ان بعد تاملكم مستقبلا في انواع الحراثة التى نستعملها تشاهدوا منفعتها وتقتدوا بسيرتنا فيزداد حصدكم اضعافا على ما كان ولا تحتاجوا بعد ذالك الى استعمال الحرق واما الان اذا اردتموه فيلزمكم اعلام قيادكم ثم انهم يخبرون حكام بيروات العرب الذين هم تحت حكمهم فيعتنى الحكم بالاسباب اللازمة في تحديد الحرق حتى لايبلغ انتشاره الى النواحي المجاورة ومهما اوقدت نار دون اذن منا فعلى صاحبها خطية وان لايعرف واقدها فيلتزم بها عرشه ولا تجوز استعمال الحرق في الاراضى المختصة للحراثه الا بانجازكم الشروط المذكورة واما في اماكن

الغيب والاشجار فلا اذن لكم مطلقا ولا يخفاكم سبب هاذا النهى منا لكم فيها حفظ الاشجار التى فيها منافع كثيرة لكم ومنها ايضا ظل الارض ومنع العيون من تجفف الماء فلذالك اردنا تبطيل هاذه العادة ولا بد ان تجتنبوها مطلقا وها انا بعثنا لكم هاذا الامر على يد روساء فيروات العرب ومن يخالفه فتلزمه الخطية والقياد والاشياخ لا بد من امتثالهم وان يتراخوا عنه فعليهم عقوبة الغفلة وخطية قدر الضرر الحاصل بسبب الحريقة ۞

عمالات الجزاير

مليانة ۞ وجد نصرانى مقتولا بارض تسمى بلاد بلماين القاطنون بها بنو زكزك ثم وجد المذنبون بعناية حاكم فيرو عرب ذالك المحل وشدة حرصه فى طلبهم وفى الحال قبض عليهم وحملهم مربوطين الى المدينة ومن هناك سيبعثوهم الى الجزاير ليحكم عليهم بموجب شرع العسكر واما شيخ العرش المذكور فيجب له الشكر لما بذل من جده وجهده فى طلب هولاء المفسدين وادراكهم ۞

اخبرونا ان المعتبرين من روساء العرب مشتغلون فى بناء ديار لمستقرهم وان كثيرا من القياد يفعلون مثل ذالك وفى هاذا الامر لايزال الحكم الفرانساوى يمدحهم ويثنى عليهم هاذا نذكره لان فيه بيان ان العرب يقبلون النصيحة الى قد اعطاناهم ۞ الاصنام ۞ ان اغا صبيحة صار بقومه وعسكره لاعانه سى شعبان الذى بعثه السيد كماندانت مستغانم الاهداء فتنة قد ظهر فى وسط قبايل الظهرة ولما دنا المشار اليه من مديونة واولاد يونس هربوا الى شاطى البحر وهم يريدون الفساد لكن اذا رتب الاغاوان المذكوران عساكرهم ليحملوا على البغاة جاء اليهما بعض منهم يطلبون الامان ثم صار الاغا بنو مدين الى لقاء الباقين واخذ منهم حتى دخلوا كلهم فى الطاعة وعقيب ذالك زار الاغا المذكور كل من هو تحت امره من الاعراش ثم بعد ان حكم بينهم فيما تخاصموا فيه واقام الصلح والسكون بين الناس رجع الى الاصنام ۞

ذهب رجل من مليانة الى سوق الاحد فادركه الليل وبات عند اولاد قصير وهناك ضاع له خوادمه فالتزم العرش بقيمته على العادة واخذها منهم ۞

ان رجلا من مجاجة اراد ان يقهر الى الفسق صبية وجدها تملى الماء من بعض العيون فحكم عليه بالسجن مدة شهر وحكم ايضا على معمر بن هانى شيخ سنجاس بعشرة دورو خطية لظلم سيرته فى رجل ممن تحت امره وعلى سى احمد زروق قايد مجاجة بعشرة دورو لغفلته فى الامور المخزنيه ۞

۞ اخبار تنس ۞ ان خمسة عشر رجلا من اولاد يونس اجتمعوا فى بلاد اولاد فاطمة

ليسرقوا اموال شابابية فانكشفوا عنهم وهربوا منهزمين واما اولاد يونس فلا يزال الشكايات تورد الينا من كثرة سرقاتهم واشتغالهم بالفساد ولا بد ان سيعاقب مثل هاذه السيرة القبيحة باشد العقوبة ۞

۞ ثنية الاحد ۞ كنا قد امرنا جميع قياد تلك الدايرة ان يجددوا في طلب الغنم التى اودعها في اعراشهم بنو وراغ عند خروج هولاء من الطاعة لان السيد الجنرال حاكم عمالات الجزاير اراد ان يجتمع هاذه الغنم في قبضنا حتى يصدر امره فيها لكن قويدر بن علال شيخ بنى مايدة وبغول قايد بنى عرج تغافلوا عن هاذا الامر وارادوا ان يخبوا من البايلك بعض الغنم فلذالك وجبت عليهما عقوبة اما قويدر فحكم عليه بثلاثين دورو خطية واما الاخر فانعزل ۞ قد اقيم سوق السبت كما كان وذالك بحسب مراد اهل جماعة بنى شعيب ۞ المدية ۞ امر سعادة الكوبرنور جنرال حاكم عمالات الجزاير ان يتولى السيد قطافي منصب الاغا في الناحية الشرقية من اولاد نايل غربا مكان السيد محمد بن عطية ۞ بوغار ۞ وبامر السعادة المذكورة يتولى سى بو طالب بن ربيعة منصب القضا في بيرو عرب بوغار ۞ ان سعادة السيد الجنرال مارى عقيب غزاته الى بلاد اولاد نايل جعل على اولاد سى احمد خطية قدرها احد واربعون الف دورو وعلى اولاد غوينى خطية ستة الاف دورو عقوبة لضيافتهم للعاصى عبد السلام ۞

دلس ۞ ان السيد علال الاغا الذى كان قاطنا في بلاد القليته عند عين فاين قد انتقل الى ناحية درعة بن خدا كان يسكن فيها سابقا وكان قد ارتحل منها زمان الفتنة وباستبعاده من بلاد القليته تبطل المنافسة التى صارت بينهم وبين العمراوة ۞

۞ عمالة قسنطينه ۞ كان قد التجا السيد احمد باى قسنطينة كان الى ناحية من الزيبان اسمها كبايش واذا جاء الخبر بان حضوره في ذالك المكان سبب فساد دايم قدم عليه محلتان من العسكر الدوع شره المحلة الاولى تحت امر السيد الكاندانت حاكم باتنة والثانية المحتوية على قوم الزيبان تحت امر السيد الكاندانت حاكم بسكرة فلما احيط به طلب الامان والدخول في الطاعة وشرط لنفسه التصرف المطلق في الاثاث المختصة به كالخيل والاسلحة والقياطين والصياغة فتقبل منه ذالك واقبل بين يدى حاكم بسكرة وعهد له بالطاعة وذالك في ٨ رجب ثم قدم الى باتنة في ١٠ من الشهر المذكور وبعد ايام قليلة ركب الى قسنطينة ومنها بعثوه الى الجزاير وكان يقابل في جميع تلك البلدان بالعز والاحترام المناسب لمقامه العالى الذى كان فيه وان الدولة الفرانصوية تحاسنه وتكرمه كعادتها المعهودة مع جميع اعدايها الذين اذعنوا لها كذالك قد دخل فردا فردا في طاعتها كل من كان يقابلها

بالـعداوة وهذا اعظم الدلايل ان لا طافة لاحد بمخالبة حكم الله تعـالى وفدرتـه
سكيكدة ۞ فد شرع رجل بى البساد بجبال تلك النواحى اسمه محمد بن صباح
كان يحرض الناس للفتال لاكنهم لم يفبلوه وفد طردوه من بلادهم فهرا ۞ جيجل ۞ ان
الشريب مولى الشفعة عزم على الذهاب للحج وفد تاهب كل ما يحتاج اليه بى سبـره
وكتب بذالك للكماندانت حاكم فسنطينة ۞ صطيب ۞ ان الكاندانت حاكمها
فدم من برج بوعريج الى المسيلة ليسكن روعة البتنة التى وفعت هناك ورجع لمحله
وبيده خمسة اسارى من المبسدين الخليبة احمد بن محمد المفرانى لازال وافبا
على عفوبة المبسدين اصحاب البتنة بونوغة ودخل اليه بالطاعة كل من سمع بذكره
الا اولاد برج بفوا بى عصيانهم لاكن عما فليل تحل بهم عظيم العفوبة واما المغربة
واولاد الشيخ واولاد رحمهم كتبوا للكاندانت الكبير طالبين منه الامان وفبول الطاعة ۞
ان برفتين من اولاد برج الذين هم من عرش المعاضيد التفوا ليلا ولم يعربوا بعضهم
بعضا بتكلم البارود بينهم وطال فتالهم من اجل ذالك وعافبة الامر مات منهم
عشرة رجال ووفوع الحرب بين الاخوان من عرش واحدهو من مشاق الامور
بالواجب على كل عافل السعى بى ازالة هذه البتن ۞

۞ عنابة ۞ فد عزل الشبلى بن طلحة شيخ الشربة عن وظيبته وتولى مكانه
الخوجة ۞ الفالة ۞ ان الكاندانت حاكمها له مراسلة ومكاتبة مع الكا
هية حاكم الكاب وانه مدح الكاندانت المذكور وشكر صنيعته له لوفوبه ومعونته
بى عفوبة بنى ينزم ۞
۞ عمالة فسنطينة ۞ فد سجن سى عمار بن رجم فولاوغلى من ميلة كان فايدا
على موية لاتهامه بالاتبافى على فتل فايد ميلة ۞ عزل الشيخ محمود من اولاد عزيز
برفة من اولاد عبد النور وتولى مكانه سى على الرباحى كما انعزل ايضا عبد الله بن
لاسى شيخ اولاد سى خليبة وتولى مكانه عمار بن مسعود ۞ انعزل سى العربى بن
دالى شيخ اولاد داود لاخذه ثلاثماية برنك زيادة على ما هو معين للبايلك بى المطالب
المخزنية وتواترت عليه الشكايات بى ذالك وتولى مكانه بن خالد ۞
فد تولى العلامة السيد الحاج محمد ارناوط مبتيا للحنبية ببلد الجزاير بدلا من
المرحوم السيد احمد بن رجب وذالك بامر سعادة الجنرال حاكم اعمالات الجزايرية ۞

طبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



شعبان ١٦ سنة ١٢٦٤ ۲۱ يولية ١٥ سنة ١٨٤٨

الحمد لله وحده ۞ اخبار فرانسا ۞ ان جماعة وكلاء عمالات الدولة قد فوضوا الى الجنرال
قافنياق وزارة الحرب بعد سفره من اقليم الجزاير ثم عند وصوله في باريس جعلوا في يديه
تولية امور الدولة على الاطلاق واما وزارة الحرب رفعوا اليها الجنرال لاموريسير الحاكم كان
في اقليم وهران مدة سنين كثيرة وتولى ايضا وزارة الامور الخارجية الجنرال بيدو حاكم
عمالة قسنطينة كان وسبب توليتهم فتنة اشعلها في باريس اهل الفساد وكان فيها
حتفهم لاستيلاء جيوش الدولة على العصاة اجمعين ثم عقيب ذالك سكنت البلدة
وعمها الان الصلح والعافية واما جماعة وكلاء الدولة فلا زالوا مشتغلين بامور المملكة
كما كانوا من قبل الفتنة ۞

اخبار الدولة العثمانية ۞ ان الجنرال اوبيق الذى بعثه الدولة الفرانساوية الى استانبول
ليكون فيها رسولا مختصا مرخصا قد وضع كتاب تقليده وتوليته في يدى السلطان
عبد المجيد فقبله حضرة السلطان بغاية الالكرام والاحترام وبيّن له مراده العلى بحفظ
السلح والمحبة التى قد دامت بين الدولتين منذ السنين العديدة ۞

عمالات الجزاير

ان الحاج احمد باى قسنطينة كان وصل الى الجزاير في ٥ رجب وصار له القبول الحسن
كما قلناه مع الكرامة المناسبة لمرتبته القديمة واللايقة بجلال الدولة الفرانساوية وهمتها
العظيمة وكان منذ فتح قسنطينة يسكن بلدة قبايش في الشدايد والبلايا وما كان
حفظ عيشه الى في الصلات والهدايا التى بعثها اليه بعض الناس لما شاهدوا من سوء
حاله وتذكروا من عزه وماله ولما كان حضوره في قبلى عمالة قسنطينة سبب فتن
دايمة صارت جيش فرانساوى يطلبه في المكان الذى قد التجا فيه وما بقى له الا
تسليم نفسه والالتياذ بكرم الدولة الفرانساوية ورافتها فلا خابت ظنونه وهو الان في

الجزاير مختلعا معزولا وقد طلب الاذن في الاقامة بتلك البلدة او السفر الى فرانسا وعن قريب يصدر من سعادة وزير الحرب رايه في ذالك ۞ الاصنام ۞ ان محمد بن كحلاء السجاسي الذى قد اشتهر اسمه لذنوبه وجرايمه وسرقاته زمان الفتنة اراد ان يسلك طريق السوء حتى يجدد فساده القديم لكن حال الموت دونه ومراده فقتله اعيان البلاد اصحاب عقل وحزم كانوا قد اجتمعوا تحت راية قايد اولاد بو سليمان وهجموا عليه فكذالك كان عاقبته وجزاء ذنوبه ۞ قد وضعت على اولاد يونس خطية خمس واربعين دورو لقتلهم رجلا من اولاد عبد الله كانوا يريدون ان يخطبوا امرته واذا امتنعوا من اداء الخطية هجم عليهم الاغا بو مدين وقتل منهم ثلاثة رجال ثم قبض على قايدهم وجاء به اسيرا الى داره بعين مران كذالك ايضا وقعت العقوبة على اهل الفساد والعصيان واظهر ذووا العقل لذالك السرور والاستحسان ۞

تنس ۞ رتبت العسس على اطراف بلاد بنى يونس ليمنعوا اللصوص والمفسدين من الدخول الى تلك النواحى كما كانت عادتهم من قبل واذا نخبركم بذالك لا بد لنا من ان نذاكركم بلزوم الخطية على كل عرش وقع ذنب في بلادهم ان لا يسلموا صاحب الذنب الى الحاكم وكذالك يكون عاقبة ذنب الرجل الواحد على عرشه جميعا كما كانت العاده فيما تقدم ۞ بجاية ۞ قد تعرقت الناس بنواحى بجاية فصاروا فرقتين واذا كان ذالك سبب فتنة وفساد صار الجنرال جنتيل الى بجاية بامر السعادة حاكم عمالات الجزاير ومعه من الجيش ما كفاه في عقوبة المفسدين وعند وصوله جاء اليه قبايل كثيرة يمدونه يعونوه ولما كانت عدة العصاة قليلة سهل عليه قمعهم وادخالهم في الطاعة وعن قريب يكون لتلك النواحى الصلح والهنا ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

سكيكده ۞ ان الشريف محمد بن سبع كان يدعى بنى طوفوط الى الفتنة لاكنهم امتنعوا من قبول كلامه لانهم اصحاب عقل وفهم ولانهم شاهدوا ان كل من نصب الحرب على الدولة الفرانساوية عاقبة امره الالتجاء بطلب الامان بعد ان كان يجلب على اخوانه البلايا والشدايد ۞ قد وقعت منازعة ومخاصمة في نواحي سكيكده بين بنى زردارص ورجته واولاد جبارة فكانوا مستعدين لقتال بعضهم بعض اذا امر الجنرال حاكم قسنطينة بالنظر في امرهم وتحقق بذالك ان كل طايفة منهم جارت على الاخرى فسعى في اصلاح بينهم وعند تكميل الصلح والموافقة عذب اصحاب الفتنة منهم وذالك دليل على المنفعة التى تكون في رفع مخاصماتكم الى قيادكم وذوى العقل والعدل تجتنبوا به ضرر الحرب ودواهيه ۞ صطيف ۞ قد دخلت في الطاعة فرقات بنى على كلها ووفوا بالشروط المقتضية منهم وعلى مثالهم دخلت في طاعة الدولة اولاد مصركين الذين كان يلتجى عندهم لصوص الساحل ۞

۞ عمالة وهران ۞ ان جميع نجوع هاذة العمالة مشتغلون بالفلاحة ولا ينتبهون الى اقوال اصحاب الشر الذين يسعون في انتشار الاخبار الكاذبة لانهم يعلمون ان لا زالت جيوشنا على اعقاب العصاة وان وقوع العذاب لا ياخر عمن يخالف امرنا ۞
اخبرونا ان مولى عبد الرحمن سلطان الغرب يجمع جيوشا عديدة في نواحي فاس وان نيته تعذيب بنى بوزكو وريالته الذين عصوا عليه وهزموا قوم سى على الكناوى فايد وجده وقيل ايضا ان السلطان المذكور يريد الدخول في بلاد الريف ليعقب بعض المفسدين ۞
انتبهت الدولة الفرانساوية الى اشتغال العرب ببناء الديار والدواير ولا شك تعونهم في هاذا الامر المفيد على حسب طاقتها ۞ قد عمروا سوقا بقرب مرسى ارزو يعاشره سكان بطويه وفريشطل وحاميان الملح من العبيد الشرفا ويكون هاذا السوق في يوم الثلاثة من كل جمعة ذالك منفعة كبيرة لاهل البلاد المجاورة ۞ اخبرونا ان سكان عمالة مستغانم مشتغلون بالحصاد وان صابة الظهرة ما جاءت بسبب الحرب الذى وقع فيها ۞
تلمسان ۞ . ان سى ميلود اليمنى الذى كان القال محطوط عليه بتلمسان قد سجنوه لاشتراكه في غدر بعض لناس حملوا دوار واحد من اولاد سيدى شادلى من اولاد نشار وعبايد على هجر اوطانهم والدخول في بلاد زكاوة ۞ قد حبسوا بربدو الدرويش طاهر من الحاميان الغربا لانه كان يطلب الفتنة بانتشار الاخبار الكاذبة بين النجوع وكانت من اول الناس في القبض عليه بعض ذوى العقل من اولاد ورياش ۞ جمعمة غزوات ۞ قد ورد بارضنا عند السواحلية ابن سيد مكى مرابط مشهور من بنى يزناسن وهو يرغب من الدولة في اذن الاستقرار بيننا ۞ تيارة ۞ قد قبضوا في سوق تيارة على بعض ناس عندهم دورو تسككت مزورة فسجنوهم ومن المعلوم ان تسكك الدراهم والمعاملة بها من اعظم الجرايم في كل دولة واننا نعذبون صاحبه باشد العقوبة من غير امان ولا مرحمة ۞

۞ في الجدرى وكيفية الخلاص منه ۞

الجدرى علة شديدة لا زال ضررها يصيب الجنس الانسانى ويوجعه منذ الاعصار السالفة يموت منها ناس كثير في كل سنة ولا ينجى من شرها الشاب ولا الكهل ولا الصبى في بطن امه ۞ اسباب الخلاص منها فصد الجدرى العامى او الجدرى البقرى واما فصد الجدرى العامى قد استعملوه القدماء مثل الرومان واهل بلاد المغرب من قبلهم والى يومنا هاذا كذالك ايضا كانت العادة في بلاد النصارى لكنها بطلت عند هولاء باستعمل دواء اسمه البقرى او التلقيح البقرى ۞ كيفية فصاد الجدرى ان ياخذ الطبيب على طرف نشتر او ابرة قطرة يسيرة من القيح الذى يخرج من الحبات المنبتة على جسد من اصابه الجدرى ويدخل هاذا القيح تحت جلد انسان صحيح المزاج يصير له بذالك جدرى يسهل دواؤه ولا يصيبه هاذا المرض بعد ذالك ابدا لكن الدواء المذكور فيه خاطر يخاف منه

كما هو معلوم عندكم وان لايموت منه الرجل يعرض له المكروه من الشدايد مثل كبى البصر وتصميم السمع وغيره بلاجل ذالك تركوا اطباؤنا استعمال بصد الجدرى العامى واخذوا دواء اخر بيه السلامة من كل خوف وهو بصد الجدرى البقرى او التفيج البقرى ۞ بيان التلقيح البقرى ۞ هاذا الدواء المبارك وجده طبيب انكليزى اسمه جنر وهو الان مشهور الذكر مشكور الفضل والكرم بين الناس اجمعين وخبر ذالك ان خمسين سنة قبل عامنا هاذا كان جنر يداوى الفلاحين سكان محص بلده وبينما هو مشتغل بمرضايه عرف ان بعض الناس ممن حلبوا البقر لم يصبهم مرض الجدرى الا القليل منهم واذا اصابتهم هاذه العلة كان مرضهم خفيفا لاخوف فيه وبعد ان تامل حال هولاء الناس علم ان فى بعض الاوقات كان يعرض لهم شىء مثل مرض الجدرى ويظهر على ايديهم ووجوههم حبات يبقى اثرها على الجلد بعد زوالها فزاد فى البحث عن هاذا الامر وتيقن ان حبات جسد الرجال اصلها حبات قد نبتت على ضرع بعض البقر وفى الحال اخذ قطيرة من فيح حبة بقر وادخلها تحت جلد صبى فى موضع الجسد غير الوجه وكان مراده فى ذالك تجربة هاذا الدواء واخلاص الوجه من اثر المرض فلا خابت ظنونه وصار الامر موافقا لاماله ثم جرب هاذا الدواء الجديد فى مدة طويلة وتحقق ان فيه صيانة تامة من داء الجدرى وشره فعلم الناس بسره وبين لهم العايدة التى فيه وهم ينتفعون به الى الان واما هاذا الدواء اسمه باللغة الفرانساوية فاقسين معناه البقرى نسبة الى لفظة بقر سموه بذالك لانهم كانوا ياخذونه من البقر ولاشك انه من اعظم بركات الله على الناس واكبر نعمه وان يكون وجوده على ضروع البقر قليل مع بذل الاطباء جهدهم فى طلبه لكن بفضل الله وكرمه يكون فى الفيح الذى يخرج من حبات انسان لقح فى جسده الجدرى البقرى فايدة تامة كفايدة الفيح الحاصل من حبات ضرع البقر فالحمد الله على نعمه وهو احسن المحسنين واما الان فتلقيح الجدرى البقرى معلوم منتشر فى امم النصرانية اجمعين وقد يستعملونه فى استانبول بامر حضرة السلطان عبد المجيد وفى ديار مصر بامر سعادة الباشا محمد على واما فى مملكة فرانسا يلزم على كل عسكرى جديد قبل دخوله تحت الراية ان يعرض لاميره تذكرة يشهد فيها بانه قد لقح بالجدرى البقرى ويلزم على الصبيان مثل ذالك قبل ابتدائهم بالتعلم فى المسايد وعلى الرجال ايضا قبل توليتهم منصب من مناصب الدولة وبسبب هاذا التدبير بطلت فى بلادنا مرض الجدرى كانه لم يكن فنصيحة العاقل ان تمتثلوا بنا ليلا يموت ابناؤكم واخوانكم فبين ايديكم ۞ كيفية تلقيح الجدرى البقرى مثل استعمالكم لفصد الجدرى العامى لكن يدخلون نشتر عليه فيح حبة البقر تحت جلد الزند فى ثلاثة او اربعة مواضع وبعد ثمانية ايام لايبقى منه شىء الاقشرة تسقط فى اقل زمان وان لا يفلح التلقيح فى المرة الاولى يجددونه حتى يظهر فلاحه واما الفيح فهو موجود عند اطبائنا وفى الاسبتالات ايضا يعطون منه لكل من يطلبه لانه من نعمات الله على عباده ولا يجوز للدولة ان تبخل به لكن اذا اردتم ان تكونوا ماهرين فى هاذا الفن يلزم ان تطلبوا من اطبائنا العلم المحتاج اليه لانهم اصحاب علم وتجربة يعلمون بلا اجرة ويداون وان سالتموهم يلقحون ابناءكم وانفسكم على سبيل الله تبارك اسمه وتعالى ۞

طبع ببلد الجزائر فى دار مطبعة الدولة



شعبان ٢٩ سنة ١٢٦٤ ٢٢ يوليه ٣٠ سنة ١٨٤٨

بى الغرامات

الحمد لله وحده ۞ عند ابتدائنا بطباعة الورفات الاولى من المبشركنا نعدكم ان نتكلم بى بعض مور مختصة بكم مماسة لكم لتعلفها بمصالحكم وخيركم وعدنا ذالك لان مراد الدولة ان لا يخبا على احد منكم صغيرا كان او كبيرا نياتها الحسنة بيكم وان يعلم كل شخص منكم ما فد وجب عليه بدخوله تحت يد تصربنا وتدبيرنا باليوم ينبغى لنا بسط الكلام بى الغرامات التى هى من اهم الامور بى رياسة العباد وسياسة البلاد بنفول ان الله عز وجل يوتى الملك من يشاء وهو على كل شىء فدير بيلزم على الناس اجمعين ان يدبعوا الى الدولة الزايد من اموالهم والباضل عن حاجاتهم لان سبب تحصيلهم للغناء وصيانتهم للثراء حماية الدولة لهم واعتناؤها بهم هاذه الفاعدة مكتوبة بى شريعة كل ملة محررة بى فوانين كل امة فيل ان للعادل ثوابه وليس بى الدول التى فد حكموا من فبل على المغرب من كان اعدل من الدولة البرانساوية التى افامت بيدها الفوية مبانى الصلح والسلم بين الاعراش كلها ومدت ظل حمايتها على املاككم ودينكم ولما كانت مصاريف الدولة بى تدبير بلادكم بوف الحساب لا شك ان المعونة التى تطلبها منكم بى ذالك كفطرة ماء بى البحر لكن كرم هاذه الدولة مناسب لعظمها وشرب مملكة برانسا مساوى لفدرتها بلا تسال منكم الا الفليل ليكون علامة للطاعة التى تجب على المامور للامير ثم ان الغرامات لماخوذة منكم تنبع لبلادكم وتصربها الدولة كما تعلمون بى بتح الطرفات بين الجبال لتسهل مر التجارة و بى سد الانهار والاودية لتسفى الاراضى وتكثر خصبها وبى بناء المساجد وترفيعها وتجبير ما انهدم منها وايضا ى تخفيف الشدايد عن والاشفياء الافامة برواتب اصحاب وظايف دنياكم ودينكم واما الغرامات بتختلب باختلاب محصولات البلاد وصنايع العباد وبى فبضها ايضا اختلافات على اختلاب عوايد النواحى لكن على كل حال

تريد الدولة ان تكون غرامة الرجل على فدر طاقته وان تكون معتدلة متساوية مع اختلاب النواحي والعوايد المذكورة تريد الدولة ايضا العدل والصدق بي تعريف الغرامات على الناس وفبضها ولذالك لا تزال تترفب الفياد الذين بوضت اليهم هاذا الامر ولا بد ان يسلكوا سيرة مستفيمة وهم تحت نظرها واما اختلاب العوايد ببي عمالة وهران وعمالة الجزاير تاخذ الدولة الزكوة والعشور وبي عمالة فسنطينة تاخذ الحكر والعشور ثم ان حق البرنس مفتضى ايضا وهو اهداء خيل القادة عند تولية الفياد وتفليدهم واما اعراش الصحراء واحياؤها بعندهم بي بعض النواحي وجود بي وضع الغرامة مختصة لهم ومن هاذه لغرامات اللزمة وهي مختصة لبعض الاماكن عوضا عن الغرامات المذكورة

بي العشور الان فد تم الحصاد بي جميع افاليم الجزاير ولذالك يحق لنا الكلام بي العشور الذى جعلته الدولة على كل ارض يزرعون بيها البر اوغيره من الحبوبات واذا رزق الله البلاحين بي هاذه السنة من بضله وحبظ زروعهم من شدة الهوا وداهية الجراد بلله الحمد اللايق بكرمه وان اصابت تلك البلايا فليل النواحي لا تخطى اهلها شبفة الدولة وحسن التباتها ومن المعلوم انها تامر باسفاط الغرامات وربعها عن الاعراش المصابة بي حصدهم او بتفليلها على حسب الضراء الحاصلة لهم وبذالك تشهدون بضل الدولة البرانساوية وهمتها بي ازالة المصايب عن العباد واما العشور بيلزم فبضها بعد تمام امر الحصاد وتعربون الفوايد التى جعلتها الدولة لتسهيل الفبض ومنع العمال من الظلم واخذهم اكثر مما ينبغى لكن نذكرها هنا لئلا تغيب عن خاطركم وتكون حاضرة ببالكم وهى ان اداء العشور بى بعض النواحي يكون من الحبوب بعينها وبي نواحي اخرى من فيمتها ليسهل امر الدولة بي الفبض وامر الناس بي الحمل وتكون الفيمة موابفة لفيمة البر وغيره من الحبوبات بي ذالك الوفت وتعلمونها من تذكرة يبعثها لكم اغا بيرو عرب الذى انتم تحت حكمه ويخبركم ايضا باوامر الدولة بي ذالك وارادتها لكن بي الوجهين من اداء العشور ودبعها نريد السيرة بغاية العدل صيانة للناس من الظلم واحترازا لهم من تكليب ما لا يطاق

اخبار عمالات الجزاير

ن الجيوش التى سارت الى بجاية فد عادت الى الجزاير بعد ظبرها بغاية المراد اذ بتح الله لهم بتحا مبينا وكان حضورهم بين سكان جبال تلك النواحي عونا لكل من رغب بي الصلح والسلم وسبب تلب وهلاك لاصحاب البغى والعداوة وعند تواتر هاذا الخبر بي النواحي اتانا بعض فبايل الغربية الذين اظهروا الى ذالك الوفت الامتناع عن معاشرتنا ومعاهدتنا وبعد تصريحهم بخلوص النية طلبوا الدخول بي الطاعة ولما انتشرت بي البلاد

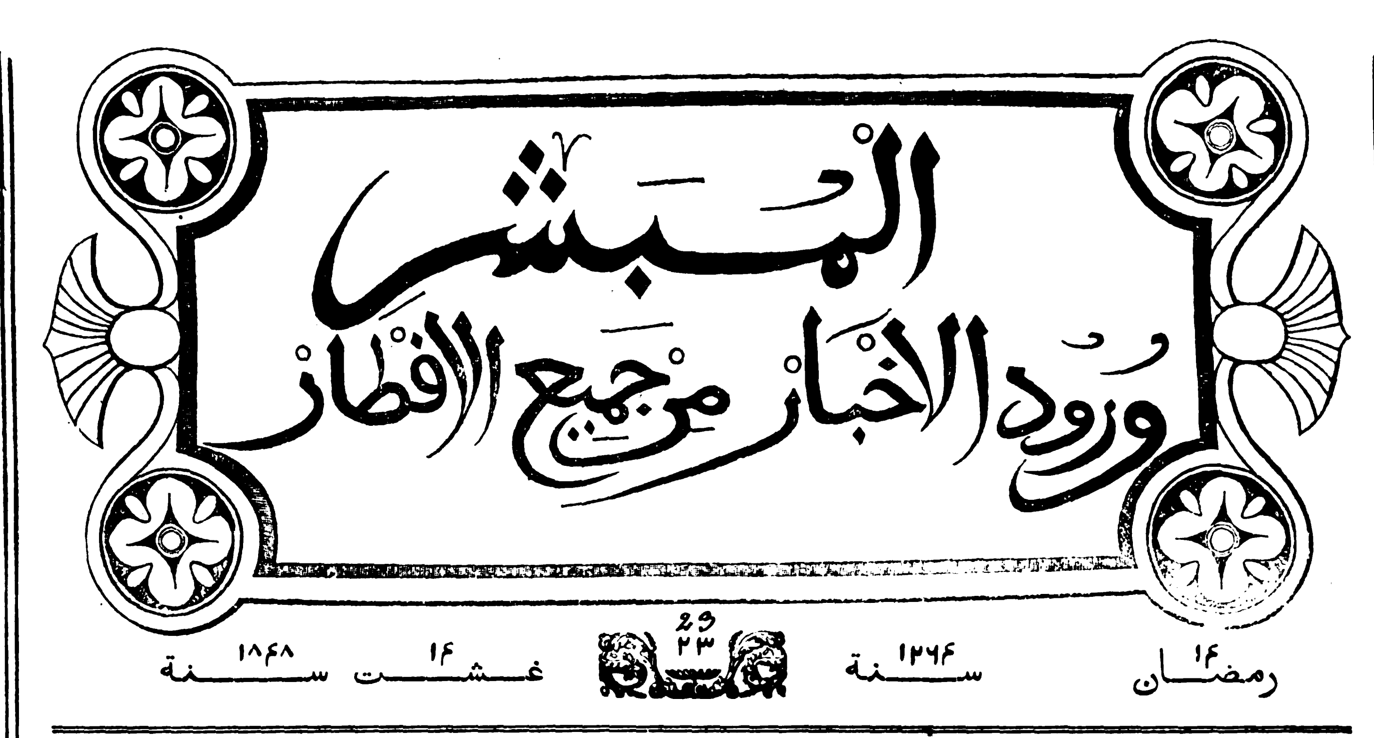
اخبار عذاب بنايا وعقوبة اولاد عبد الجبار ابتدر روساء اهل الفتنة الى محلة جنرال جانتى يطلبون الامان ثم كمل الامر بوصول امزيان ورابح الذى ظنوا المفسدون ان يكون رايسا لهم فى حربهم لكن سلم نفسه الينا وهو الان فى الجزاير سار اليها مع جيوشنا ولا شك ان يكون تسليمه واذعانه سببا قويا لدوام راحة البلاد وتسهيل المجاز من بجاية الى صطيف ۞ نكرر هنا ما امرنا به سابقا فى منع الناس من حمل السلاح فى الاسواق لان تلك العادة المذمومة سبب لسفك الدماء ونامر الان بمنعها مطلقا ولا يخفاكم ان نريد بذالك خيركم واذا تكون الاسواق مواضع تجارة لا يجوز ان تصيروا مواضع حرب وقتال ولو وقعت مخاصمة بينكم ارفعوها الى قيادكم ولا تفصلوها باستعمال السلاح ومن يخالف هاذا الامر فعليه عذاب اليم ۞ المدية ۞ ان اغا بيرو العرب قد سار الى بلاد اولاد هلال فى ناحية بوغار وقبض على من قتل المرحوم اغا اولاد بسام فى ثنية الحد اليوم اربع سنين ولا يمكن القبض عليه الى الان فبعثه الى الجزاير وسيصدر عن قريب الامر بنوع عقوبته ۞ دلس ۞ قد وصل رئيس كبير اسمه عمر محيى الدين ليطلب الاذن من الحكم الاعلى فى ركوب البحر الى الشرق لقضاء الحج وهاذا الرئيس اخو الاغا اللمدانى من ابيات كبار تلك البلاد وهو مشهور لعزمه وحزمه وفهمه وذكائه ومعرفته فى الامور فاذن له السيد الحاكم الاعلى فى ذالك ووعده بالتسهيل فى اتمام مراده ۞ ثنية الحد ۞ ان بو مهنى من بنى مايدة الذى قتل محمد بن يحيى فى العام الماضى وفر بعد ذالك علم بمكانه بعض خيالة وساروا فى طلبه فاذا به اراد الدفع عن نفسه وجرح رجلا منهم فاطلق عليه الاخر مكحلته وقتله ۞ ۞ عمالة قسنطينة ۞ ان سى عمر بن رجب قايد بنى مويه والمشترك فى قتل مصطفى بن ليت قايد ميله حكم عليه بالموت فى ديوان شريعة عسكرية قسنطينة وتولى مكانه سى بو الاحراس بن عز الدين الذى نعلم صدقه وهو الذى عمر سوق بنى تليلن ولا يزال يقيم فيه الصلح التام والراحة الكاملة ۞ ان الحصاد فى نواحى هاذه العمالة كلها احسن ما يكون واذا لازال اهل البلاد يشتغلون بقتل الجراد حصل لهم من الصابة ما يخلف عن خسارتهم فى العام الماضى ۞ بونة ۞ قد صار الخوجه شيخا على الشرفا مكان الشبى بن ترشه ۞ قلمة ۞ ان ستة وعشرين رجلا من قبة سيدى عابد فى بلاد النمامشة كانوا يسوقون خمسة الاف غنم الى نواحى بونه ليبيعوها هناك اذ هجم عليهم بعض قطاع طريق من اعراش دايرة قلمة واخذوا غنمهم قهرا ثم عقيب ذالك اشتغل المشيخة فى اصلاح الامر حتى ردوا الغنم الى اربابها واما بنو بضلاوة وبنو فشا واولاد بو عافية كلهم من بنى يعقوب حكم عليهم بخطية ستماية دورو لاشتراكهم فى تلك الغازية ۞ القلعة ۞ ان قريبا من وقتنا بهذه القرية كانوا يبيعون القمح زوج دورو كل هكتوليتر والعام الماضى كان سعرها زيادة ۞ صطيف ۞ ان المجاز بين صطيف وبجاية قد سهل

والان يسير المسافرون بى غاية الامان واخبر فايد الساحل ان الاعراش الساكنين بى الجانب الشمالى من الصمم فد تركوا العداوة ۞ جيجل ۞ ان بعض فبايل من اولاد على بن حساس طرارا دخلوا بى جناين جيجل ليخربوها اذا وفب عليهم العساس وضربوهم بالرصاص وفتلوا منهم ثلاثة رجال ۞ سكيكده ۞ ان المرابط سى محمد بن سى عبد الرحمن وشيخ بنى اسحف طردوا من بلادهم رجلا ادعى انه شريب وكان يطلب البتنة بهرب الى بنى بغول واما سيرة هاذين الفايدين وسيرة اعراشهما بى هاذا الامر تستحف لهم الثناء والحمد ۞

عمالة وهران ۞

كان فد جعل الحكم الاعلى على حميان الغرابة خطية لتحصيل الاذن بى الدخول الى التل واذا تاخروا عن الوباء بالعهد واداء الخطية صرخنا عليهم بالحرب لعصيانهم وسارت الى لفائهم برفتان من العسكر الاولى بيها الب خيالة تحت امر الجنرال ماك ماهون والثانية بيها سماية من الفوم تحت امر الاغا فدور وافبل جيش الجنرال الى الشط الغربى واخذ منهم اثنتى عشر الب غنم واربعماية بعير وبى الحال جاء اليه الشيخ المجوت وفياد الجنبة يطلبون الامان وامرهم الجنرال بالانتفال الى بير الانشاء والافامة بى تلك الناحية واما البرفة الثانية بسارت الى الشط الشرفى للفاء العاصين من الدواير الذين هنالك ومع شدة حرارة الشمس على الفوم وموت بعض الخيل لاجلها وصلوا بحسن التدبير الى الحميان وهم غابلون لا يشعرون بحضورهم ولا يمكن لهم اخذ السلاح وصارت الغازية كاملة حتى فبص على الب بعير وعشرة الاب غنم كذالك تضاعبت الخسارة على حميان الغرابة وبيها تاديب بالغ بيعلمون ان لا سلامة لهم الا بالاذعان للحكم البرانساوى ولا حماية لهم من انتفامنا ولو دخلوا بى الصحراء الى الرمال البعيدة ثم بعد هاذه المصيبة جاءوا فياد الجنبة الى المحلة وساروا منها الى تلمسان لطلب الاذن بى اشتراء الفمح وساير الحبوب بى تلك العمالة بعاهدوا الحكم بالمسير الى ابيار برزازا والغور وضيا العرد ليفيموا بى تلك النواحى ويكون لهم اذن التجارة مع نجوع البلاد واعراشها تحت نظرنا وامرنا ۞ مستغانم ۞ هاذه الدايرة بى العابية التامة والسلامة الشاملة فد دخل تحت امرنا الحاج بن خده وبعده فياد العمامرة ولا يشتغل الناس الا بالحصاد لكن خسارتهم شديدة لاجل بلايا الحرب التى حلت بالجوع والاحياء لاستماعهم كلام الكاذبين بيلزم على ذوى العفل منهم ان يجتنبوا حيلة البغاة ومكر المبسدين ۞ فد عزل الحكم عبد الفادر بن الحاج فايد زواوه وسجن لاخذه ممن تحت امره ثلث مرات فيمة عود الفاده الواحد بى حق البرنس ۞ تلمسان ۞ ان المولى عبد الرحمن سلطان الغرب فد التفا مع بعض البرابر بى مسيره الى باس وصار بينهم فتال شديد منعه من الوصول الى باس وبى اوايل شعبان ما دخل الى تلك المدينة ۞ فد امر سعادة وزير الحرب بتوفيف عرضة الذين يطلبون الدخول بى عدد ترجمانات العسكر وتاخيرها الى السنة الاتية لكن لو يريد احد من المسلمين ان يرجع ترجمان للعسكر يجوز له ان ياتى ببيت اتاماجور الجزاير او واحد الاتاماجورات بى وهران وفسنطينة يرسمون اسمه وبعد الوفوف على معروفته باللغتين يمكن له تولية منصب ترجمان العسكر ما دام البايلك يحتاج الى خدمته ۞

طبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



رمضان ١٤ سنة ١٢٦٤ ٢٣ غشت ١٤ سنة ١٨٤٨

الحمد لله ۞ ان دولة الريبوبليك البرانساوى وافبة غاية الوفوب بى جلب العوائد لاهل هذا الافليم الجزائرى مسلمين كانوا اونصارى وفد اختارت بعض الرجال من وسط ديوانها الاعظم ببرانسا ليتاملوا بى الاشياء والامور المناسبة لهذه الارض وبعد اتبافهم بصالح الراى يثبت ما اعفدوه وفتنّذ لترتيب الاحكام وزيادة حصول الهناء والخير لعامة العباد والمختارون من اهل الديوان لهم معربة بهذه الارض وتدريب بى امورها وعلم بعادة فطانها وسيرة احكامها على حسب دينها لمكثهم بها وجولانهم بي جميع جهاتها ولأجل هذا لاينتج من حسن رايهم الا ما يسعى بى بوائدكم وخيركم والذى يوئد ظنكم ويثبت اعتفادكم بى احكام البايلك هو ان من الحكام الوافبين الان بى امور الدولة بباريس يكون جنرالات عظام كانوا حاكمين عليكم هنا اولهم سعادة الجنرال كبانياك مالك ازمة الامور وفد سمعتم سابفا بحسن كلامه وعظيم سياسته ورياسته واما وزير الحرب المتكلب بخصوصية امور الجزاير هو سعادة الجنرال لمرسيير ولايخباكم ملازمته بهذا البر لم يبارفه منذ ولانا الله ملكها وفد عظم اسمه لسيرته الحميدة بى الحروب وتدبيرها ولمعربته باللغة العربية وعوايدكم المشتهرة واما سعادة الجنرال شنفرنيير الذى كان يتولى بهذا الافليم بى ما مضى بفليل المدة ظبر الان باعلا منصب بباريس ولا يخباكم محبته بيكم ومنهم ايضا غير من ذكرنا من الجنرالات والكلونيلات الذين ازدادوا بى مراتبهم بوسطكم ويتولون الان بعض درجات الحكم وبعد اعلامكم بهذا لابد من تحففكم ببايدة هذا الافليم الجزائرى وبائدة برانسا لانهما بيد حكام ذوى بهم وكمال وعفل وتدبير وعزم بجد واجتهاد بى اكتساب العمل الصالح واما حكم الجزائر بانه الان على يد اناس عالمين بكلية احوالكم كسعادة الجنرال مارى وحكام عمالاتها خصوصا حكام بيروات العرب بانهم تدربوا بى اموركم وعربوا مصالحكم وبهذا يزداد امانكم بى كيبية الاحوال ۞

ان سعادة الجنرال حاكم العمالات الجزايرية حين امر باستنباط هذا المبشر كنا اخبرناكم

باجراء عادة هذه الاوراق الخبرية فى جميع بلدان المسلمين وباستانبول وخصوصا بمصر الذى الان بيد سعادة محمد على باشا اعزه الله وكنا عرفناكم ايضا ان جميع ما تريد الدولة تتكلم به مع الرعية يكون بواسطة استعمال هذه الورقات وقد اردنا الان تثبيت كلامنا بمطالعتنا عليكم بعض الاخبار المنسوبة لورقة الخبر المسمية وقايع مصرية مطبعتها ببولاق قرب مصر القاهرة بامر الباشا المذكور وهذه الاخبار التى اردنا نشرع فى اعلامها لكم مختصة ببعض الاحكام المستعملة الان فى مصر كذا مختصة ايضا بامور مرتبة فى المسير للحج ۞ ان باشا مصر امر بحصر عدد سكان اهلها فجعلوا دفاتر لتقييد الموتى والازديادات فلما وقفوا على جمع العدد منذ سنين وجدوا الازديادة الكبيرة فى عدد من تولد فى السنة التى مضت واما مبلغ عدد كافة اهل اسكندرية وجد ماية واثنين وعشرين الف ومائتين وخمسة وثلاثون انسانا مع جملة الجيش العسكرى برا وبحرا واما ترتيب المسير للحج فان باشا مصر امر بجمع ستمائة بعير لرفقة محمل مصر ووقوفها مع الحجاج وذالك فى ٢ من شعبان سنة التاريخ واما عدد الحجاج الذين بلغوا للقصير فى شعبان اربعماية واحد عشر منهم ١٨ مصريون و٢٧ من اناطولى و ٢ من الرومليية و٤٢ من الغرب و٣١٤ من السودان والتكرور ومن العساكر الشهانية ٨ مجموع الجميع ٤١١ وقد كان بعث للحجاز فى التاريخ المذكور مونة عظيمة منها ٥٨٢٧ قنطار بر والتجار بعثوا ٢٤٣٢ قنطار بر ايضا وكان اجتمع بمرسى القصير ١٣ مركب تجار وسبعينة للبايلك لحمل الحجاج وقد اخبرونا ايضا ان سعادة محمد على لما كبر سنه ومسه الهرم وعجز عن القيام بالامور سلم وظيفته مع جميع الاحكام لابنه ابراهيم باشا ۞

عمالات الجزاير

انه يدوم الصلح والسكون بنواحي بجاية وهاذه المنفعة اصلها مسير المحلة الفرانساوية الى بلاد بنى فناية وبنى توجه ولا يزال ذوو العقل منهم يبذلون النصايح الحسنة لاخوانهم وينبهونهم على سوء عاقبة امرهم فى اقتدايهم باهل الفساد واما سوق بجاية فهو معمر بكثرة الناس يبيعون ويشترون ويشتمل الامان والسلامة على البلاد الوسيعة التى تمتد من هاذه البلدة الى صطيف ذالك لاجل حفظهم للطرق من اسباب الخوف وحمايتهم للمسافرين من الشر ۞ قد دخل شهر رمضان المعظم مع السعادة والبركات ان شاء الله تعلى وعشية كل يوم يضرب المدفع بامر الحكم العلى ليعرف المسلمون وقت الفطر وليظهر حسن نية الدولة فيهم واكرامها لشعاير دينهم وفى كل ليلة يوقدون صومعات الجوامع ويقيم الناس صلواتهم تحت صيانة البوليزية وحماية الدولة قيل عند انقضاء الشهر يكون

زينة مليحة وصوت مدافع الثغر تبشيرا بدخول العيد الصغير ۞ المدية ۞ الان هو وقت دخول اعراش بلاد القبلة الى التل وقد ورد منها الاربعا واولاد صلاح وهم مخيمون بنواحي تاكين وقد دخل ايضا خليفة لغواط الى التل وقيل ان في الرفقة اكثر من ثمانية عشر الفا من الابل واما اللزمة التي يعطونها ليحصل لهم الاذن في الدخول الى التل يكون مبلغه كبيرا ۞ قد قتل سالم بن هاربوش في بلاد بني موزايا بقرب من حدود بلاد بني على ضربه بعض المجرمين برصاصين وقطعوا راسه واذا عرف الناس بذالك ركبوا في طلبهم ۞ كان قد ظهرت الفتنة والفساد في سوق الاحد الذي في بلاد بني ريغة ولاجل تكرير ذالك امر الحاكم بابطال السوق ثم بعد ذالك جاءوا اعيان العرش وقايدهم الى جنرال العمالة المذكورة يطلبون منه الاذن في تعمير سوقهم عن جديد ووعدوه على رووسهم بمنع وقوع الشر والفتنة فيما بعد فقبل الجنرال دعاءهم واجاب الى مرادهم ۞ وقعت مخاصمة بين بني بوعيش وبني عزيز في ملك بعض الاراضي التي في جوار نهر واصل واذا ارادوا انفصال امرهم على سبيل العدل ارتحلوا كلهم الى تلك الناحية ومعهم بعض من القضاة فعقدوا مجلسا وصدر منه الحكم بان ملك الاراضي لبني عزيز لكن اذا تبين ان بني بو عيش كانوا قد انتفعوا منها منذ زمان قديم ابقوهم في الاراضي على شرط اداء اجرة لبني عزيز ۞ صور غزلان ۞ ان مرابط اسمه سي سعد بن تونس كان ينشر الاخبار الكاذبة في البلاد ويريد جلب الشر على العباد فقبض عليه وحبس بامر حاكم صور غزلان ۞ مليانة ۞ قد حكم بخطية ماية دورو ودية ماية دورو على طايب بلعربي من بني زكزك لقتله رجلا من بني فراح في منازعة وقعت بينهما ۞ الاصنام ۞ ان يهوديا من مجاجة شغله الصياغة سرق منه شيء من بضاعه ثم قبض على السراق وهم مدور بن الحاج ومحمد بن مدور فحكم عليهما بالحبس مدة سنتين في سجن الجزاير ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

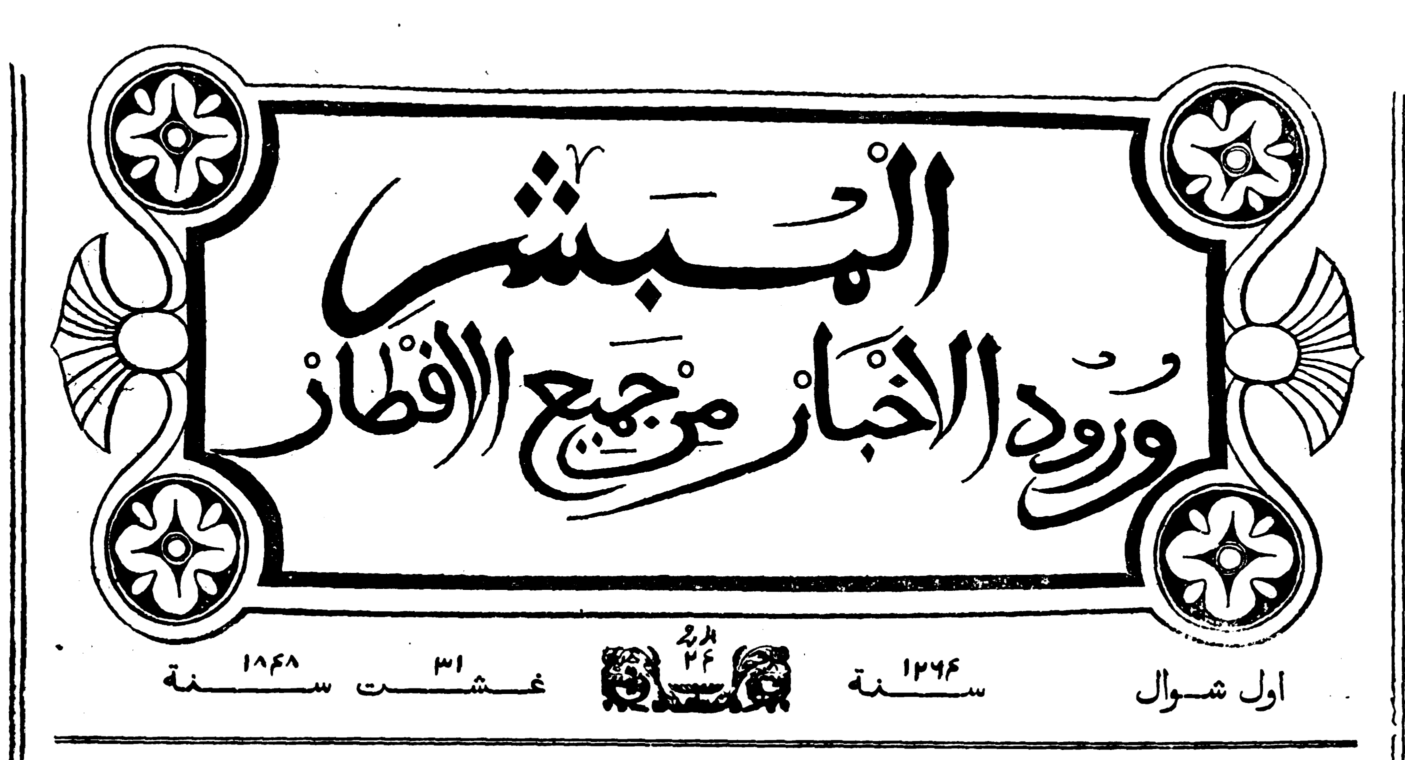
قد رخصت اسعار القمح والشعير في هاذه العمالة لاجل كثرة الحصاد ورجعت الهناء والسعة الى اهل البلاد بعد ان قاسوا بلية القحط منذ ثلاث سنين والان يوجد في الاسواق الكثير من البقر والخيل يبيعونها بارخص ثمن واما المحلة التي تسير كل سنة الى بلاد الهراكتة لقبض غرامتهم فهي الان نازلة بين تلك الاعراش وقد فوض الى القايد سليمان قبض غرامات الاعراش التي تحت يده وامر ايضا ان ياخذ خطية اربعة الاف دورو من بني سلاوة عقوبة لقتلهم القايد احمد العربي فسار سليمان الى تلك النواحي وعند وصوله قبض على بلقاسم بن شريفة الذي حمل الناس على قتل القايد المذكور لكن عند حلول الليل طلب بلقاسم النجاة وفر من الاسر فضربه العساس برصاص فوقع مقتولا

بي المـــوضع بعينـــه الذى فتل هو بيه الفايد سى احمد المذكور كذالك ينزل حكم الله على المبسدين ۞ فد تحفف ان الصحراوى شيخ دريد اخذ لنبسه ثلاثين دورو كانت مختصة لكرا دواب بعض الناس بي خدمة الفابلة بحكم عليه برد الدورو المذكورة وبخطية ثلاث وثلاثين دورو زيادة على ذالك ۞ صطيبو ۞ كان فد ظهرت رايحة من العصيان بي برفة من بنى معديد اسمها اولاد براج بسار الحاكم البرانساوى الى بلادهم وفبض على خمسة من اصحاب البتنة واذا اراد اهل العرش المذكور ان يمنعوا الحاكم من فصده هجم عليهم بنو هاشم مع فايدهم محمد وضربتهم ايضا بعض عساكر مكتوبين بالرصاص حتى اذعنوا للطاعة وطلبوا الامان ۞ ان فايد بنى العباس بد ادا الى البيلك أكثر من نصبو الخطية التى وضعت على عرشه العام الماضى عند مسير العسكر الى نواحى بجاية ۞

۞ عمـــالة وهـــران ۞

فد عم الهناء والعابية على جميع الافليم وكان انتهاء حصادهم بي شهر رمضان وفد برح ذوى العفل بالهناء الناتج من جولان العساكر البرانساوية بين بليته وبنى وراغ وحميـــان ۞ ان بعض الـدراوش درفاوة ارادوا البساد وكـان هولاء المبسدون شوشوا بال الناس ببفبص عليهم بلما وفع بهم هذا انسد باب الطمع بي وجوههم ۞ فدم للجزاير عدة جيوش من برانسا بدلا من الذين كانوا فايمين هنا وتم اجل افامتهم ولا يزالون يبعثـون العساكـر المعينة لتكميل الاوجافات وعدد ذالك ١٥٠٠٠ بي جميع الافليم الجزاير ۞ معسكـر ۞ ان فوم من دوى منيع تعرضت لفابلة من اولاد سيد الشيخ الشراقة كانت واردة من الزاب وجردتهـا بلمـا بلـغ هـذا لاخوانهم الذين كانوا نازلين على واد الصغير فرب برزينـة ركبوا ولحفوا باولاد الحرام المذكورين ببعد وفوع البتنة بينهما ردوا جميع ما اخذوا لهم من الابل ۞ تيارت ۞ ان جلول بن يحيى اغا جبل العمور فدم الى تيارت ومعـه اولاد يعفوب وسعيد عتبة ورتبة وبيده مبلغ عدد الحاصة واما الاعراش المذكورون بيـدهم كسوة الصوب كثيرة وهم مشتغلون ببيعها وبدلها ۞ ان مرابط اسمه السيد الكبير مولى الكرزاز كان بذل جهده بي جمع اولاد الحرام الذين من دوى منيع ومن بنى قيل بي مسيـون مراده الغزو على الاعراش الطايعة باذابه وفع خلاب وبتنة بين اولاد الحرام المذكورين والاعـراش الطايعة تاهبت لفتالهم بانحل ما اعفدوه والتزم كبيرهم البرار الى الاعراش المجاورة بمراكش ۞ السيدة مغنية ۞ ان الشيخ ميمون ولد البشير مسعود كبير بنى يزناسـن دخل الى مغنية مع ٣٠ من خدامه فاصدين الحج ۞ ان ولد السيد احمـد المنزوزى فاضى وجـدة ومولاى الطيب مرابط من بنى يزناسن فدما ايضا لربفة الشيخ المذكور ومولاى الطيـب كان بيده كتاب من سعاده مولاى عبد الرحمان اعزه الله مضمونه حيث ثبتت المحبـة بيننـا وبين الـدولة البرانساوية بلك ان تـفدم الى حكامها ليفبوا معك بي السبر ويسهل عنك ما صعب ۞ تلمسان ۞ بلغنا ان المحلة وصلت الى بنى سنوس واهل تراره وكان لهم بكل موضع احسن فبول ۞ ان المجخوت فايد حميان الغرابة نـزل على حاسى القور ومعه ١٦٨ خيمة من عرشـه ۞

طبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



اول شوال سنة ١٢٦٤ ‏ ٢٤ ‏ ٣١ غشت سنة ١٨٤٨

۞ اخبار بلاد اوروبا وهى بلاد الافرنج ۞

۞ الحمد لله ۞ ان شطرا من ايتاليا جعل العداوة مع النامسة وسبب ذالك ان الشطر المذكور اراد التحكم على بلاد لومبردية وبنديك وغيرهما من البلدان التى بشمال ايتاليا وفد طال الفتن والعداوة بينهما مدة خمسة اشهر وتداول النصر بينهم كما فيل الحرب سجال اى تداول لاكن هذا الفساد لايدوم لأن دولة فرانسة ودولة انكلتره اللذان هما الان فى حسن المودة اتفقا على الدخول بينهما بوساطة الخير ليكفوا الفتنة وفد فبل مواسطتهم الجنسان المتفاتلان ووفقوا على حد المهادنة مدة اربعين يوما وبالظاهر ينفطع فسادهم بالكلية لوفوف من ذكر بالجد والجهد فى صلاحهم وخيرهم ۞

۞ اخبار مصر واستانبول ۞

بلغنا ان الريح الاصفر اشتد هناك غاية وكذالك بمصر وبلاد انطولية وبر الشام فى كل يوم يصيب العدد الكثير ۞ ان شاه سلطان العجم جعل تاويلا فى فلة بيع العبيد وشرائهم وذالك يدل على الانفطاع الكلى بعد فليل المدة ۞ اخبار الجزاير ۞ فد شرع الناس فى دفع العشور للبايلك فى غالب العمالات خصوصا بناحية مليانة والمدية وبوغار وفد حصل للحكام سرور لعزم الاوطان بدفع ما نابهم من المطالب المخزنية فلتحفف الرعية بسعى البايلك فى مصلحة الجميع لوفوفه على تعريف ما ذكر بالحف وفطع الخيانات فى الخلاص ما عدى الفدر المعين ۞ فد فبض سى الاكحل بن العربى احد مرابطين وطن الخشنة وبعث لسجن الجزاير لأنه تكلم بما لايليف ويدل للفساد ۞ فد وفع تنبيه ثانى بهذه العمالة عن ترك حمل الاسلحة فى الاسواف وكل من يوجد بسلاحه يتخذ له غصبا ثم صار تاويل ينتج منه الامن والامان فى جميع الطرف بترتيب العسس وتعيين مواضع لمبيت المسافرين والخطار ۞ بجاية ۞ فد كتبوا خمسين فارسا من الفبايل حينا برغبتهم فى ذالك ليفغوا على رباط الطرف واستحفاظها من بجاية

الى صطيف وليكونوا ببال من دخول المطالب المخزنية للبايلك ۞ ان الشيخ محمد مزيان ولد رابح الذى قدم للجزاير فى اواسط شعبان الماضى ها هو متاهب للسفر الى مكة وابن اخيه سى احمد مهنة لازال كبيرا على كافة اولاد عبد الجبار كما كان سابقا ۞ شرشال ۞ تولى سى محمد عمروت شيخا على بوحسين وبنى حبيبة والحساين بدلا من الشيخ عمر الملود لانه تولى شيخا على تاويرة بقط ۞ البليدة ۞ تولى سى محمد بن سى على بن المزارى قاضيا على سماته بامر سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة ۞ المدية ۞ ان الارباع الذين قدموا مع خليفة الاغواط للتل قد فرقوا تجوعهم من بوغار الى تيارت وكان وقع بعض الشنان بين اهل جبل العمور والارباع والان حصل الخير بينهم ۞ ان بعض الخازنية مسكوا من قتل سالم بن حربوش الموزايى ومكنوهم بيد الشرع ۞ ان عيسى بن الاعور الصحراوى كان تنافس مع محمد بن الشولى وضربه فمات بسبب جراحات تلك الضرب ولما شهد عيسى المذكور موته فر بنفسه ۞ صور الغزلان ۞ قد قتل بن يحيى قايد اولاد بليل مع ابنه وخمسة من القوم التى كانت معه فى الطريق الشمالى من بنى على وذالك خلعوا ثارا منه لاكن البايلك جاد فى اثر من قتلهم ۞ بوغار ۞ وقع امر مفسد باولاد سيدى سليمان فرقة من اولاد سيدى عيسى وذالك انهم كانوا قدموا لزيارة ضريح سيدى عيسى وارادوا بناء الملعب بركض الخيل فوافقهم القايد سى احمد بن العردلى لمرادهم ولعب معهم وكانت بندقته بالرصاص فضرب احد اعدائه خطاء فلما مات اراد بعضهم يفتص من القايد والاكثر اراد رفع الشكاية للدولة الفرانصاوية لما يعتقد فيها من خالص النية فكان الامر كذالك واتصل الان بيد البايلك ۞ الاصنام ۞ ان الاغا بو مدين عفب اولاد يونس عقوبة ثانية هجم عليهم واخذ منهم شياء من المال وقتل منهم اربعة رجال لتعصبهم وطغيانهم فلما شهدوا منه ذالك التزموا بالطاعة على امره ونهيه ۞ عمالة قسنطينة ۞ ان اهل هذه العمالة كلهم جادين فى دفع العشور باتمه للبايلك كما ان البايلك وافق على رد الزرع الذى سلفه سابقا لمن احتاج للحراثة بامر من سعادة وزير الحرب على حسب مرادهم وفايدتهم سواء ارادوا دفع الثمن بسعره او حبا بعينه ۞ ان بعض تجار قسنطينة الذين قدموا مع المحلة التى خرجت لنواحى الحراكتة اشتروا كثير الغنم والبقر من هذا العرش خصوصا من سوق عين البيضة وهذه التجارة التى خاضوا فيها لاشك يتزايد خيرها ويحصل الربح للعامة ۞ عنابة ۞ قتل رجل من دوار مرينية بقفعة عنابة والبايلك جد فى البحث على من قتله فلم يجد له اثرا ثم انه لزم اهل وادى بربر بالضمانة وجعل عليهم ١٥٠٠ فرانك دية و١٠٠٠ فرانك خطية ۞ باتنة ۞ ان اناسها نصتوا لكلام الدولة الفرانصاوية وشرعوا فى بناء دشرة بوطية الاصناب واتموا منها ثلاثة ديار عظام بمنافعهم وقد قسموا الارض بين ارباب البلاد ليبتدوا الحراثة فى

اوانها والمختار فايد اولاد سلم شرع بى بناء دار براس العيون باثناء طريق صطيف والارض التى عمرها مخصبة كريمة جدا ولاشك تخلصه من مصاريف البنيان ❂ ان البايلك انعم على بعض ولات المسلمين بارض داخل باتنة فبنوا فيها برجا عظيما بافواس ودكاكين وبيوت لاستقرار التجار الذين يسيرون الى قسنطينة بامتعتهم ولمبيت الولات ارباب البرج بخدامهم حين يقدمون الى حاكم البلد كما بنوا زوج فنادق بالطريق بين قسنطينة وبسكرة احدهما بى ام تازوز والثانى بالقصور فلا شك ان البايلك يجد بى الوقوف على مثل هذا لمحبة الخير والربح لعامة الرعية والبيع والشراء الواقع الان بى هذه العمالة من تمام الصلح يزيد لهم نشاطا وعزما بى الوقوف على ابديته ❂ بسكرة ❂ ان سى بن عبد الرحمان بن عمر بن جلول شيخ تقرت بلغ الى بسكرة قادما الى قسنطينة وبيده خمسة ءالاف دور التى بذمته للبايلك وبيده ايضا قادة لحاكم البلد يتضمن الطاعة والانقياد وقابلوه بمايليق كما قابل هو القرانصوية الذين قدموا اليه ببلاده واظهر غاية الرغبة بى زيارته للجزاير وفرانصة ولولا عذر رمضان لفعل ❂ قالمة ❂ ان الشيخ عمارة بن دالة مسك عسكرى كان فارا من خدمته ومكنه بيد من له الحكم ونال منه اجرة ذالك ❂ صطيف ❂ ان بنى يعلى الذين كانوا قتلوا فايدهم الشريف الحسنى محمد بن الماتى دفعوا الان الدية والخطية التى كانت مفترضة عليهم ❂ ان قافلة فيها ٢٠ بغلا بلغت الى بجاية والخطار من بجاية الى صطيف وعكسه لاتنقطع ابدا والامن والامان بى جميع الطرق ❂ ان بعض فرق بنى عباس الذين كانوا عصات للخليفة المقرانى رجعوا لطاعته ❂ سكيكدة ❂ ان الشريف بن بوصبع الذى كان اراد يوقد نار الفتنة بين الناس بكلامه لما انقطع له الطمع ولم يحصل على طايل بى مراده اعتكف الان بى المساجد ولازم الخمس ❂

عمالة وهران ❂ ان مولاى عبد الرحمان سلطان الغرب وصل الى تازة مع ولده مولاى احمد بمحال قوية ومعه القايد فرجى وسى المدانى قايد الحياينة ومراده يعاقب الرياطة وبنى وراين وغيرهم من الاعراش المنافقين منذ ايام وقد وقع بينهم وبين القايد فرجى قتال ومات منهم الكثير وايضا ان السلطان اراد الوقوف على قبايل القلعية لانهم كانوا بى تنافس وقتال مع الصبانيول بمليلة وكانوا اهل الريف بنصرتهم ❂ ان بعض الوشاة اخبروكم المرة بعد المرة بظهور بو معزة بى هذا البر فانه لازال موثوقا باحد ثغور فرانصة من ناحية الشمال ولايمكن له الهروب وذالك جزاء فراره وخيانته عن العهد ❂ ان اهل وادى المالح واولاد عارون شرعو بى حفير ابيار من مالهم الخاص على طرق بلادهم وقد تموا حفير احدهم على يمين طريق تلمسان وقربها ووجد فيه ماء عذب غاية وبى ذالك منفعة للاعراش والمسافرين والا محال لان هذه المسافة كانت معطشة جدا ❂

صدر امر من سعادة الجنرال حاكم العمالات الجزايرية بي حق الرسوم بمحكمات القضاة ومجالس الاسلام بالجزاير كما ياتى ذكره مفصلا

القسمة الاولى

حكومة المجلس

	برانك
رسم المجلس - - -	٢٠
لكل واحد من المفتيين	٢
لكل قاضى من القاضيين	٢
لكل باش عادل	٣ - ٥٠
الشواش والاعوان	٥

محكمة القاضيين

يكون المقبوض بي التريكة من الاثاث وغيره

بي كل مائة ستة برانك	٦
القاضى	١
العدول	٢
الدلالين	٢
صاحب الدكان	١

يكون المقبوض بي التريكة من الاملاك المخلفة عن الميت

بي كل مائة زوج	٢
القاضى	١
الدلال	١

العدول يقبضوا

على رسم المفاصلة من مائة الى ثلاثة ءالاف واحد بي المائة	١
ومن ثلاثة ءالاف الى مائة الف نصف بي المائة	$\frac{٢}{٤}$
على اجرة التقويم الذى ما يزيد على المائة بي كل ثلاثة ساعات	٢
فان زاد على المائة الى ثلاثة ءالاف واحد بي المائة	١
فان زاد على الثلاثة ءالاف فياخذ واحد ونصف	١ $\frac{٢}{٤}$
اجرة القريضة على كل هالك	٢

العدول كل واحد بنفسه ياخذ بعد سعتين ونصف المسمية مريميطر

من بعد واحد مريميطر	١٠
على الخروج للحدود { من اقل مريميطر	٥
البلاد	٢
اجرة الاعوان بي الطريق	١

القسمة الثانية

الرسوم

رسم الشرف	٢٥
رسم الترشيد	١٥
رسم بيع الصرة	١٥
رسم البيع مطلقا	١٠
رسم بيع الثنيا	١٠
رسم الشفعة	١٠
رسم التحبيس	١٠
رسم الرجوع بي الحبس	١٠
رسم الكراء مطلقا	١٠
رسم الهيبة	١٠
رسم الصدقة	١٠
رسم العيوب بشهدة المسلمين او اليهود	٠٦
رسم الرجعة بلفظ الحرام	٠٦
رسم توصيل الملكية	٠٦
رسم القطع	٠٦
رسم التوصية	٠٥
رسم النفقة الماضية	٠٥
رسم المبارات الكبرى بين الشركاء	٠٥
رسم تصحيح القاضى	٠٥
رسم بيع البراءة	٠٥
رسم مخاطبة القاضى لغيره	٠٥
رسم المبارات بين الزوجين	٠٢
رسم النفقة المستقبلة	٠٢
رسم الوكالة	٠٢
رسم تقديم القاضى	٠٢
رسم الفراش	٠٢
رسم الصداق	٠٢
رسم الرجعة	٠١
رسم الاعتراف	٠١
اجرة المحاصة والقسمة والمحاسبة بي كل مائة برانك	٠١

اجرة النسخة على كل سطر عشرة سانطيم وهى زوج سولدى

طبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



ذى القعدة ٢ سنة ١٢٦٤ ‏ ٢٦ ‏ شتنبر ٣٠ سنة ١٨٤٨

اخبار الجزاير

الحمد لله ان الدولة العرانساوية انعمت على السيد الجنرال شارون بتوليته على كابة الافليم الجزائرى وذالك بى ١١ من شوال سنة التاريخ بدلا من السيد الجنرال مارى لأنه كان متولى نيابة الحاكم بفط فالحمد لله على توليته لأنه مكث بوسطكم منذ سنة عشر سنة ونال الحرم والاحترام وعرب مصالحكم وعاداتكم لادراكه بى الامور وكان سابفا بباريس متفلد امور الافليم الجزائرى فلما عاينت الدولة صلاحه ولته بعظيم هذا المفام واما السيد الجنرال مارى فدم الى باريس ليكون تحت امر الوزير وبى مدة حكمه التى بفى بها ثلاثة اشهر كان بعض المبسدين من ناحية بجاية وزواغة وبنى زفزق وبنى مناد وبنى سنوس فرب تلمسان ارادوا التخليط بى الافليم فاذابه ردهم للطاعة حينا مع نيلهم العفوبة الشديدة بتحفق لهم حينيذ ان سرعة العفاب تكون بى اثر النعاق مع عدم حصول العايدة لهم الحمد لله على عمية العابية الان بى جميع العمالات وكابة الرعية تريد التنعم بالهناء الذى جعلناه بى جميع النواحى ان سعادة الجنرال شارون وصل للجزاير بى ٢٢ من شوال وفابلوه احسن فبول كما يناسب فدره الربيع ولما نزل البر استبشرت الناس بتكلم المدابع والعسكر مصبب يمينا وشمالا من المرسى الى دار المملكة وبعد هنية توجه من كان فبله الى برانسة ثم ان سعادة الجنرال المذكور لايريد فدوم الولات اليه للتبرك بى توليته وانما اخبرهم بجولانه بى افرب الايام بجميع العمالات وكل متولى يزور عمالته وسائر دائرته

اخبار مصر واستانبول

ان بى ٢٩ من شهر رمضان اعترب حضرة السلطان عبد المجيد بوجود دولة الريبوبليكة العرانساوية واستحفافها عند الدولة العثمانية وتبصيل ذالك ان الجنرال اوبيك رسول دولة الريبوبليكة المذكورة ركب سبينة النار العرانساوية المفيمة دايما بمرسى استانبول وسار نحو فصر السلطان المعروب بجركان واطلق فمالته ٢١ مدبعا بفصد السلام على

السلطان فاجابته الثغور الساحلية بمدافع عديدة ثم نزل الجنرال في البر ومعه الفسيانات
الملازمة بخدمته فتلقاهم كامل بك باش حاجب الدولة العثمانية ونور الدين بك باش
ترجمانها واذا بالعسكر المختص بخدمة السلطان تاهب بسلاحه قايما لتادية حق السلام
على الرسول الفرانساوى ثم ادخله كامل بك بمن معه من الرفقة لاحدى بيوت القصر
المستقر فيه سعادة على باشا متولى الامور الاجنبية فاقبل عليه الباشا المذكور واظهر له
دلايل الاكرام والاحترام ثم انه ادخله الى بيت آخر فيه السلطان فسلم عليه الجنرال
ووضع بيده الكتاب المقلد فيه بالرسالة من الدولة الفرانساوية الى الدولة العثمانية
فتقبله السلطان احسن قبول واخبره بمراده السنى فى دوام المودة بين الدولتين ثم
احضر لديه فسيانات الرسالة فتلقاهم باكرام وانعام وخرجوا مسرورين فركبوا سفينتهم
ودخلوا قصر الدولة الفرانساوية الذى قرب استانبول ۞ ان فى ٢٦ من شهر رمضان
وصل ابراهيم باشا بن محمد على صاحب مصر الى استانبول وفى الغد حضر عند السلطان
فانزله بالقصر المسمى قرية الملاصق بجراكان ۞ ان الريح الاصفر لازال المه بالدولة
العثمانية وقد اصيب به بلاد الشام ايضا واشتد بها ضرره بعد تخلصها منه ۞ ان
عيد الفطر باستانبول صار فى غاية التزين والنزهة وفى صبيحته لبسوا الوزراء والامراء
والعلماء وارباب الدولة هيئتهم المختصة الفاخرة واجتمعوا بقصر طوب قبوا منتظرين ورود
السلطان عليهم فدخل بعد هنية وخرج معهم قاصدين جامع السلطان احمد فاجتازوا
بين صفوف العسكر يمينا وشمالا من القصر الى الجامع المذكور فى احسن حال يا له من
يوم عيد ما اعظمه وقد اجتمع فيه من البشر فى البلازة المسمية ات ميدان شيء
لا يحصى ليشاهدوا افتخار ذلك النهار الذى لم ياتى مثله ثم بعد فراغهم من الصلوة
رجع السلطان الى طوب قبوا وحضر بين يديه روساء المملكة واكابر الدولة ودامت
النزهة الى الغد وصار كل الاعيان الى قصر جراكان ليقيموا لوازم الخدمة عند الركاب
السلطانى ۞ ان فى شهر رجب وقعت حريقة نار كبيرة باستانبول وخربت الديار
والاسواق والمساجد التى بين القنطرتين بشاطى المرسى كما اوقدت نار فى اوايل شعبان
بالمواضع المسمية صالى بازار وفندقلى وضاع من الذخاير والامتعة ما لا يعلم قدره الا الله تعلى ۞

۞ اخبار عمالة الجزاير ۞

قد كنا ذكرنا الفساد الذى وقع ببنى زقزق الكاينة بلادهم بين مليانة وثنية الحد
وسبب ذالك ان احد المخازنية مسك اعرابيا كان يبيع البارود بالوطن المذكور وخالف
عن التنبيه الصادر من البايلك فاذا بعبد القادر ابن اخ اغا بنى زقزق وخليفته
فكه من يده قهرا لما بينهما من التنافس وكان يتمنى التولية بالوطن ثم ان الاغا
المذكور اراد التصرف بسوق الثلاثة والوقوف فيه فتعرضوا له بعض العرب باسلحتهم

ومنعوه منعا كليا وبى الغد من تلك اليوم خرجوا عن طاعته اهل سوق بنى زقزق وبعض طائبة المبسدين غزوا على برقة الوزاغرة من العرش المذكور وكانت بى غاية الطاعة للدولة البرانساوية باخبر بذالك سعادة الجنرال كامو حاكم مليانة مبصلا بتوجيه نحوم بمحلته حينا بى ١١ من شوال قاصدا سوق الاربعاء وامر كل العرق بالقدوم اليه بعد احتياطه بالمبسدين من كل جهة ليلا يبروا منه بمسك عبد القادر بن العربى وقتيذ ومحمد بن قويدر ومحمد بن مراح وبعثهم الى سجن مليانة وجعل على اهل البساد خطية عظيمة بدبع مائة وعشرين جوادا من عتاق الخيل وخمسمائة بندقة وسبعين الب برنك بدبعوا الخيل والبنادق وثلثين من مال الخطية عاجلا واما الوزاغرة وغيرهم الذين تبرءوا من المبسدين وثبتوا بى الوقوق مع اغاهم نالوا العبو جزاء بعلهم الصالح وتحرروا من اداء الخطية كما ذكرنا عن عرش بنى مناد الذين قرب البليدة كان بعضهم شرع بى البساد وقتل عسكريا برانساويا خديعة وقايدهم مبارك اخبى القاتل بداره وكان ايضا عندهم رجل اسمه بن الشيخ عبد القادر اشتهر بالتخليط وجال بوسط الوطن ليقيم البتنة والنباق بقبض وبعث الى الجزاير وسيبعثوه الى برانسة كما قبض القايد مبارك المذكور وسيبعثوه للسجن مدة ثلاثة سنين مع العزل من وظيبه واما العرش دبع عشرين الب برنك خطية لموابقته خبث راى القايد هذا وان العبية الان بى جميع الاقليم وكابة الناس عازمين بى دبع العشور باتمه للبايلك دون تراخى ۞ المدية ۞ ان احمد بن المختار كان زور كلاما على خليبة الاغواط ليوقعه مع المخزن وكان ذالك الاتهام بباطل بلما ارادت الدولة تصحيح الشىء بعثت احد اربابها وامرته بالوقوق على ما ادعاه احمد بن المختار على الخليبة وثبت لدى الرسول كذب احمد بن المختار المذكور وقبض هو ووالده والحاج على بن سالم واحمد بلقاسم وبلخير بن زروق الذى كان راس الوشاة ثم امروا بسجنهم إلى الجزاير مدة طويلة ودبعوا اربعة الاب برنك خطية ۞ سور الغزلان ۞ ان عبيد عين الزاوية الذين قرب برج بوغنى كانوا لصوص متهمين بقطع الطرق وتجريد المسابرين وتوقيق الخيانات عندهم منذ سنين وبى هذه الايام وقبوا بنصرة اثنين اولاد الحرام من حرشاوة الذين حرقوا زرع وديار لاحد قيادنا بلما كان ذالك وحق عليهم القصاص شرعا احاط بهم السيد الكلونيل كربوتشية صاحب السور وقبضهم بوسط خيامهم وسيكون عقابهم عبرة للمبسدين امثالهم ۞ بوغار ۞ ان اولاد سيدى عطا الله نازلين بام جليل والاربع ببلاد عزيز وبى عين الثلاثة مع خليبة الاغواط لقبض المطالب المخزنية والامن والعابية بى كابة الصحارى والبيع والشراء مع جيرانهم ۞ وبلغنا ما يسرنا من اخبار السيد محمد السعيد بن على الشريق بتطهير ولده وقد جعل وليمة عظيمة وزارته نحو الثلاثين الب عرب وقبايل واما السيد ابى القاسم بن قاسى بلغنا انه واقب على الحق بى رعيته وعاملهم بالاحسن جزاه الله خيرا مع رضاء الدولة البرانساوية ۞

فسنطينة

ان المحلة التى فدمت الى سيدى مروان رجعت الان الى فسنطينة بى غاية النصر بعد فتالها بن عز الدين مرتين وشتتت جمعه ومات من اتباعه ستون رجلا واما المجارح لاتحصى من جملتهم بن عز الدين ثم انه التزم بالطاعة والانفياد بفبلت طاعته بشرط اشتراكه بى حكمه بولد اخيه بوالاخراص بن عز الدين كان ولته الدولة البرانساوية سابفا على نواحى ميلة ودبع الغرامة بدبعوا ما كان معين عليهم حينا والان عمت العابية بى هذا الافليم

صطيبى

ان بنى يعلى دبعوا الخطية التى كانت عليهم والدشور التى تاخروا عن الدبع منعوهم من الدخول بى الاسواف الى ان ياتوا بالطاعة

فالمة

ان سوف هذا البلاد امتلا بالمواشى حتى لم يروا مثله سابفا بى العمارة فط وكان يوم السوف الماضى ماينيبى على الالبين راس من البفر والبى غنم ما عدى كثرة الخيل والبغال وبلغنا ان بعض تجار الجزاير ارادوا الفدوم اليه لمشتروا المال لما بيه من العايده والربح

عمالة وهران

بلغنا ان سلطان الغرب اعزه الله لازال بمحلة بى النواحى الشرفية من ايالته وان جميع الاعراش الذين دخل عندهم دبعواكل المطالب المخزنية التى جعلها عليهم ان جميع اعراش العمالات الوهرانية دبعوا العشور باتمه للبايلك ما عدى بنى سنوس الذين فرب تلمسان لانهم دايما بى التعصب وان تكرر عليهم عفاب المخزن وفد غزى عليهم الجنرال مك ماهون واخذ لهم جميع اموالهم بعد موت الكثير منهم وردهم للطاعة فد حكم البايلك بخطية على الناس الذين فبلوا بن عبد الشريبى ببلادهم على فدر كسبهم جزاء بعلهم لانه كان يتكلم بما يدل على البساد

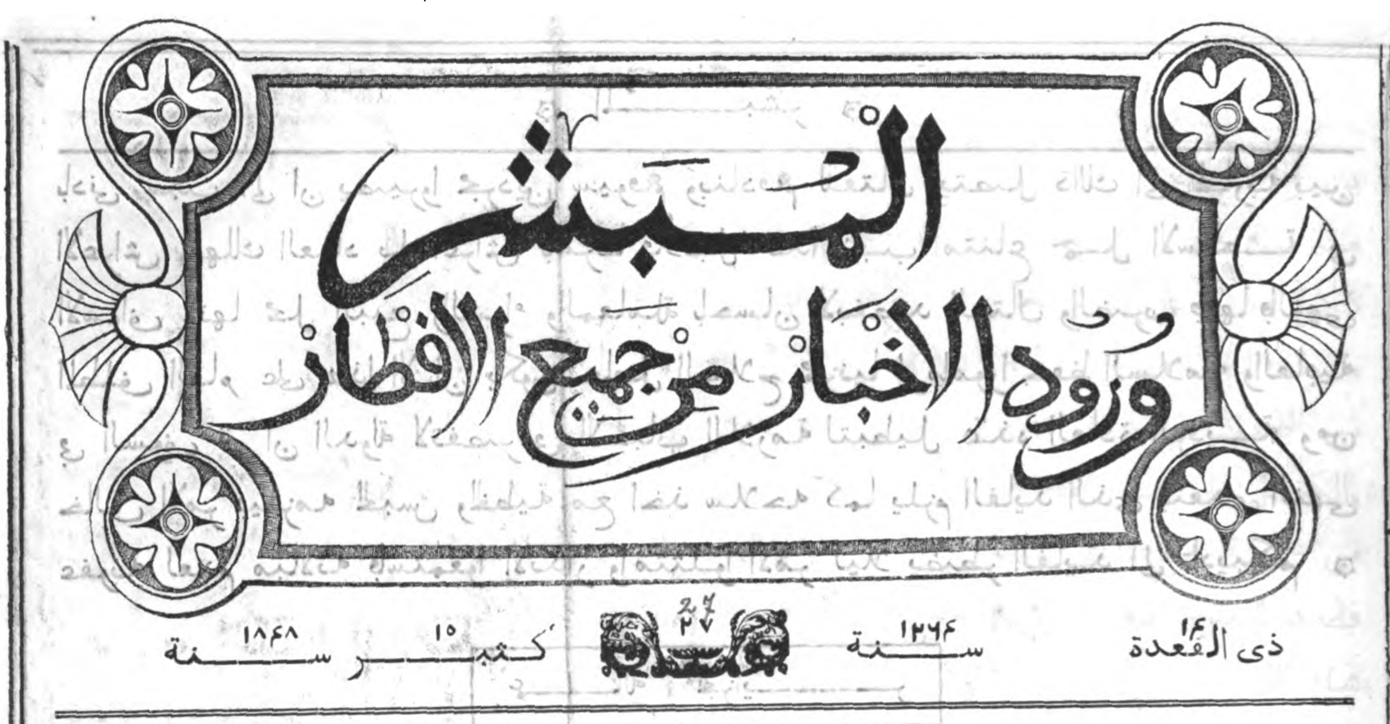
مستغانم

ان رجلا غريب كان فدم للظهرة بفصد التخليط بيها بلما سمع به الخليبة ولد السيد العريبى تحرك اليه بثمانمائة بارس واربعمائة رجالة وفدم الى مازونه باتوه جميع كبراء مديونة وعشعاشة وزريبة وافسموا بعظيم الفسم على ان مرادهم دوام الهنا والعابية واما الرجل الغريب لما شاهد الغبار التزم البرار واتباعه كل احد بر على طريف والخليبة جال بى جميع البلاد وبذل جهده بى منع الشر من اهل الوطن بوفوبه التام بلاجل هذا مدحه سعادة الجنرال حاكم العمالات الجزائرية

اعلام

ان الدولة البرانساوية المويدة سعيها بى صلاحكم وخيركم تعلمكم الان انها غرست بى جميع البلدان التى تحت حكم ببروات العرب جملة اشجار مثمرة ملفمة غاية بمن يحتاج النفل منها بيندلها من غير ثمن ولما يفبل اوان الغراسة سنذكركم ثانية بى ذالك ليكون طلبكم من ببرو عرب كل عمالة وهم يسهلون عليكم ما صعب

طبع ببلد الجزائر بى طبعة الدولة



ذى القعدة ١٤ سنة ١٢٦٤ ٢٧ ١٥ كتبــــر سنة ١٨٤٨

تنبيــــه

الحمد لله ۞ ان القصد بى استنباط هذه الاوراق الخبرية وانتشارها بين الناس الاعلام باوامر الدولة واحكامها مما يتعلق بمصالح الاقليم الجزائرى وسيكون عملنا به ابديا بحيث لاتبريط بى التمسك به لاكن ظهرت لنا دلايل بينة بعدم وقوف البعض على نصايحنا وربما صارت كالشىء المجهول الذى لااعتبار به بلاجل ذالك تقع بى البلاد امور غيــر مرضية وعلى خلاف مرادنا بالراى الان ان نكرر لكم بعض النصايح المشار اليها ونبين لكم اسبابها والبوايد الناتجة منها لكى لايجهلها احد منكم ويحل بــه عقابنا ۞

النهى الاول ۞ عن حرق الخصب والغيب وقد صدر هذا الامــر من سعدة الجنرال حاكم العمالات الجزائرية حيث تحقق الضرر الفادح من استعمال هذه العادة بانتشار النار على الارض الى ان تحرق الزروع والديار وكثرة الاشجار فيحل بالناس الفقر والضياع مع الهلاك والبوار بلذالك نكرر لكم ما كنا امرناكم به سابقا ونهيناكم عنه من حــرق الخصب والغيب الا باذن فائدكم ويجب على كل قايد الحذر والاحتياط ليلا تخرج الحريقة وتتعدى عن حدودها المعينة وتنتشر بى الاماكــن المجاورة اليهــا وعلى القايــد ايضــا ان لاياذن لاحد الابعد مشورته لحاكم بيروا العرب الذى هو برعيته ومن خالف هذ فتلزمه خطية جزيلة وان لم يتمكن للقايد دفعها فعرشه بدلا منه اياكم ثم اياكـــم والغفلة الى ان تحل بكم العقوبة ۞ النهى الثانى ۞ عــن بيع الكبريت والبارود وملحه وحجر الزناد والبنادق وقد صدر بى ذالك امر من سعادة الجنرال حاكم العمالات الجزائرية بحيث لايجوز شراء ما ذكر اوبيعه الاباذن ومكتوب يصدر من حاكم بيروا عرب الذى بناحيته ومن خالف فعليه السجن والخطية اول مرة وثانيا اضعاف ذالك بشدة العقوبة ۞ النهى الثانى ۞ عن ترك حمل الاسلحة بى الاسواق وتبطيل هــذه العادة الفاسدة حيث تاملت الدولة وشاهدت وقوع الشغــان والنزاع بين الناس بى تجارتهم

بادنى سبب الى ان يصيروا مجردين سيوفهم وينادفهم للقتال ويتصل ذالك الى المحاربة بين الاعراش وتهلك العباد بل اعراش باسرها ولاجل هذا يجب امتناع حمل الاسلحة في الاسواق لانها محل البيع والشراء والمعاملة باحسان لابقصد القتال والضرب فيها والنهى المطلق العام على هذا الا ان يكون حامل السلاح مخزنيا اوماموروا بحفظ السلامة والعافية في السوق ثم ان الدولة لاتقصر في الاسباب اللازمة لتبطيل هذه العادة الرديـــة ومن خالف الامر فيلزمه الحبس والخطية مع اخذ سلاحه كما يلزم القايد الذى يتعدى النهى عقوبة لعدم مبالاته فاستمعوا الانذار وامتثلوا الامر لئلا يضطر القايد الى تاديبكم ۞

عمالة الجزاير

بلغنا ان عرب قطان هذه العمالة استحسنوا الفوايد الناتجة من بناء الديار وجدوا في ذالك قبل اوان الشتاء ومن جملة الولات الذين شرعوا في بناء عدة دشور منهم السيد بو علام بن الشريفة باش اغة والسيد عمر بن برحمات واما الاعراش المجاورة بالبليدة والاصنام واهل خميس على طريق تنس واهل سنجاس من جهة القبلة وغيرهم من سكان الاقليم الجزايرى طلبوا الاذن ليبنوا الديار وستقوى الدولة معهم وتسهل عليهم ماصعب وعسر ولاشك ان رغبة البناء محل لمن تاخر عنه عند تحققه بفايدته وسنخبركم بمن يمتثل لذالك ان شاء الله ۞ ان العافية قد عمت في النواحى الغربية بعد امتثال بنى مناد وبنى زقزق للسمع والطاعة ودفع الخطية التى تعينت عليهم بالوفاء والتمام والظن ان ما حل بهم يكون عبرة لغيرهم ۞ البليدة ۞ قبض ولد احمد الصغير وولد الشيخ بن سحنون من سماته وسجنوا لانهما اتهموا بقتل على بن سعيد في طريق البليـــدة الى مليانة ۞ ان العرب جادين في حسن الوقوف مع جيرانهم النصارى ارباب الاحواش وكل وقت يسعون لهم في جبر ما تلف لهم من المواشى واهمل فيجب شكرهم لحسن صنيعهم ۞ المدية ۞ ان الاسواق عامرة بالبر ولازالت الاعراش القبلية تتسوق اليهم غاية وتبدل ارزاقها معهم مثل الصوف وريش النعام وبيضه وغير ذالك ومنذ سنين لم يشاهدوا مبلغ عدد الصوف التى اتوا بها الاعراش المذكورة فهذا يدلكم على عافية البلاد وسعادتها ۞ بوغـــار ۞ قد طلب بلعون بن زيوش قايد اولاد احمد بناء دار وستبنا له بعين البرج لتكون مشرفة على السوق وحافظة عليه وعلى البلاد وفيها مستقره ۞ ان الاخضر بن يعقوب قايد اولاد حمزة كان غصب بنت بن نجية من اولاد الجفارى وبلغها للمدية فامر عليه حاكم البلاد بالسجن ثم احضره بين يدى المجلس فحكم الشرع العزيز بابقايها في خيمته الى ان توفى عدتها المعلومة ثم يعقد عليها شرعا ۞ ان حاكم فروا العرب مسك محمد

بن زازة المشهور بالسرقة والواقف على الفساد منذ عامين وسيبعث الى الجزاير ۞ مليانة ۞ ان بن يمينة وبن سيدى على وعبد القادر بن سيدى احمد بن قرقب كانوا قدموا للجزاير واشتروا ملح البارود والكبريت خلاف التنبيه وعزموا على الذهاب الى مازونة ليستعملوا البارود فقبضوا بنواحى مليانة وسيحكم عليهم الشرع بما يلزمهم من من العقوبة وكذالك التجار الذين باعوا لهم ما ذكر ۞ ان البر والشعير لازالا بادنى سعر والكيل المسمى اكتليطر من البر يساوى اثنى عشر ورنك الى ثلاثة عشر والشعير من خمسة ورنك الى ستة ۞ شرشال ۞ ان اهل نواحيها لما استحسنوا ادوية قصد الجدرى بعثوا اولادهم للطبيب المقيم بدار بمروا العرب ليقصد لهم وعما قليل ان شاء الله نبعثوا له كل ما يلزمه فى اقامة ذالك ۞ ثنية الحد ۞ ان رجلين احدهم من العبازيز والثانى من اولاد بسام الغرابة كانا سرقا بغلة وجوادا من المدية وقدما الى ثنية الحد ليبيعهما وقايد دهليس استيقظ بهم لفطانته وشدة حرسه على الوطن ومسكهم باولاد عياد وردوا الدواب لاربابهم ۞ تنس ۞ قد قبض محمد بن جلاب وبعث لدى الشرع لانه قتل بن ربيعة ۞ قد عزل السيد على بن زعمون اغة بليسة لترادف الشكايات عليه وتفريطه فى الاحكام بوطنه وقد تولى مكانه محمد بن الزيتونى والبايلك يجعل تاويلا جديدا على الوطن المذكور ولاشك يستقام الامر بعون القياد والمشايخ الذين تولوا الان ۞ قسنطينة ۞ ان رجلين وهما بن كعكوع وبلقاسم بن سعيد كانا قتلا ثلاثة نساء بقسنطينة منذ سنة احديهن فاطمة والقائمة ذمية والثالثة خديجة وبعد القتل نهبا لهن جميع امتعتهن وهربا فلم يوجد لهما اثرا ولما كان الحكم عينه مفتوحة وباذل جهده فى الوقوف على الامور لازال يبحث عليهما الى ان ظفر بهما بحكم تونس وكان ظنهما ان لايلحقهما شىء هناك فطلبهما البايلك من باشة تونس فودعهما لدى الشرع الفرانساوى ثم حكم عليهما بالقتل ببلاصة قسنطينة فى ٢ من ذى القعدة ۞ ان الفتنة التى وقعت مع بن عز الدين بسيدى مروان سابقا كما كنا عرفناكم قد حصل منها غاية الصلاح لان القبايل الذين وقفوا مع بورنان حل بهم ماينذرهم مستقبلا وما نجاهم الا الصعود للجبال والامان الذى التزم بطلبه بورنان بن عز الدين والشيخ محمد يدل على عدم حصول المفسدين ولو بطايل وماقالوا الامان الا بشرط دفع الخطية العظيمة وخلف المال الذى ضاع للرعية فى السالف بسببهم فدفعوا الكل حينا ثم وفق البايلك على تلك البلاد بتاويل صحيح من ذالك ان بوالاخرص بن عز الدين قايد موية الذى كان يحكم على بنى تليلن وبنى ابراهيم تولى الان على الاعراش الذين كان يحكم فيهم بورنان بن عز الدين وهم بنى هارون وعرب عين البيضة وبنى فايد واولاد على واولاد مبارك واولاد عشاش وبنى صبيح وبنى كتاب واما جبل زوغة

الذى بشمال واد الكبير بفى على يد الشيخ محمد ✿ بسكرة ✿ ان سى احمد بن شنوف فايد الزاب الشرقى الذى احسن معنا بوفوفه وخدمته وجد عدة من صلاح مذخز بجبل احمر خد وهو لاحمد بن الحاج كما وفى ايضا على اهل دبيلة الذين لم تنلهم الاحكام فط فدم بهم الى حاكم بسكرة ودبعوا بيده الغرامة بجعل هذا الفايد ممدوح وسيمال غاية الحرمة لحسن سيرته ✿ فالمة ✿ ان دواريں من بوعزار كانا اوفدوا نارا بى الغمب خلافا عن التنبيه بجلت بهم خطية بماتة دور وخسارة ما احرفت النار ✿ صطيف ✿ ان الطريف التى بين صطيف وبجاية بى غاية العمارة بالتجار والخطار وغالب الفوافل بالثمانين والماية زايلة وفد انتشر البيع والشراء غاية وكل يوم بى زيادة ✿

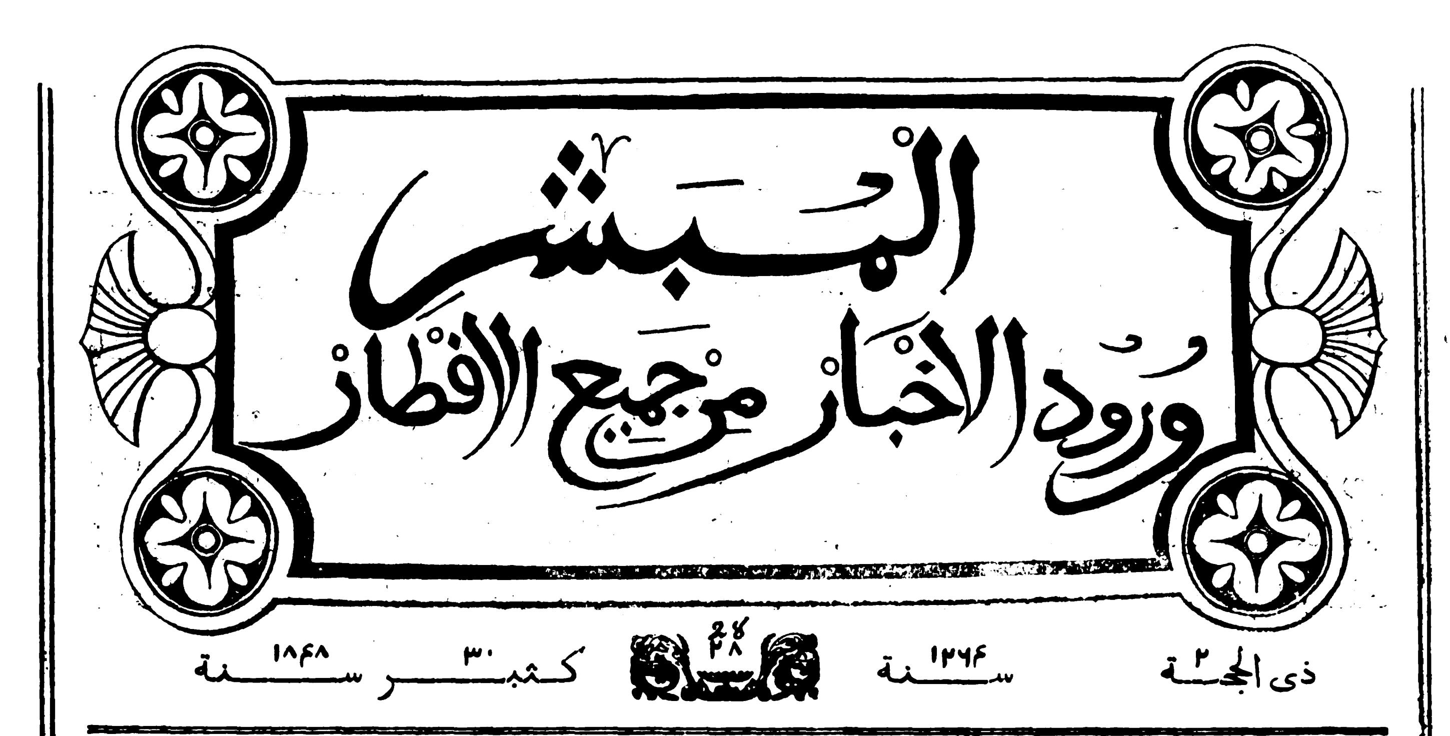
✿ عمالة وهران ✿

ان الامن والعافية بى كافة الافليم الغربى وفد انفطع البساد بناحية الخليفة السيد محمد نجل السيد العريبى لجولانه بى الظهرة وفبض المبسدين وذو الهمة والناصح للدولة الحاج الاكحل فايد اولاد خلوف هو الذى كان سببا لفطع المبسدين وكان بلغه خبر احد الشماطين بى الظهرة ونسب السلطنة لنبسه وتعصب بارض اولاد رياح واولاد خلوف وتمزى فنت من بنى زروال ركب الفايد المذكور وفدم نحوه بفومه بلما بلغ اليه ومسكه مع اثنين من اتباعه سال عن اسمه باخبر انه الحاج حمود وكان فدم الى اولاد صابر منذ سنة وانتسب لاولاد عياد وتزوج منذ شهرين عند مديونة باراد الذهاب به الى مستغانم بلما وصل الى موضع ذى غيب الترم الحاج حمود المذكور البرار باذا باحد الفوم ضربه بالرصاص بمات حينا الحمد لله على نجاة البلاد من المبسدين ✿ ان جميع اغاوات هذا الافليم فدموا الى ملافات الجنرال بوسكيت بكافة فومهم وتلفوه بشلب ليباركوا له بى توليته بمستغانم وكذالك كبراء الشرفة وبليته كانوا معهم بفومهم ✿

✿ جامع الغزوات ✿

بلغنا ان سعادة مولاى عبد الرحمان اعزه الله جعل بعاس ماية عيال من الغيالطة ليثبت طاعتهم اليه وانه الان بتازة وعن فريب يرجع لموضع حكمه ✿ بلغنا ان السلطان مراده يبدل على بن الطيب الفناوى ثم انه امر سى حميدة التجعى الذى كان فايدا بوجدة يعافب المطالصة وبنى بو يحيى واولاد ستوت لكونهم كانوا بنصرة الحاج عبد الفادر سابفا ✿ سيدى بلعباس ✿ ان جميع اعراش هذه النواحى دبعوا العشور باتمه للبايلك وشرعوا بى كثرة البناء بلا بد من عزمهم بى ذالك فبل اوان الشتاء ✿ ان رجلا من اولاد العزج تنافس مع احد الصبانيول باذا بالصبانيولى ضرب العربى بحجرة على راسه بمات بعد يومين ثم مسك الضارب وانه الان بيد الشرع وسيعافب جزاء بعله ✿

طبع ببلد الجزائر بى دار مطبعة الدولة



ذى الحجة ٢ سنة ١٢٦٤ — ٤٨ — كتبر ٣٠ سنة ١٨٤٨

الحمد لله رب العلمين يوتى الملك من يشاء ويختاره من يشاء ليفيم بحفظ بلاده ومصالح عباده وليفتاتوا من الحراثة بالعمل السديد والعفل الرشيد والحزم الشديد اما بعد فان الدولة الفرانساوية منذ امتد ظلها على بلادكم بارادة الله تعلى لازالت عنايتها العلية في تمتيع رعاياها الجديدة من المسلمين بمثل النعم التى يعيش فيها اهل بلاد فرانسة ولذالك تريد الدولة المذكورة احياء العمارة في هذا الافليم كما كانت في زمان الروم اذ جعلوا المغرب منبت معيشتهم وخزانة ذخايرهم ومن المعلوم ان عمارته فى ذالك الوفت كانت فد انتهت الى الغاية ويشهد بذالك اثر المدن والفرى المتصلة بعضها ببعض وبفايا البروج والثغور المشيدة في الاطراف ومع ذالك كان الناس يستخرج من ارضها كل ما احتاجوا اليه من المعادن ثم اضمحلت تلك الخيرات وخفيت عن العيون وهى الان في جوف الارض سيسهل الحصول عليها باعانة دولة صاحب عدل واحسان ثم ان فيكم من سافر الى فرانسة وراى كثرة الخير الذى بسطه الله على اهلها مع انهم اكثركم عددا بعشرين مرة ومسافة بلادهم لاتكون زيادة على مسافة المغرب من ديار تونس الى ديار مراكش الاباربع مرات ففط واما كثرة هذه العمارة سببها اشتغال الناس وعدل الحكم الذى هم تحت حمايته واذا كان الامر كذالك فلاشك يمكن حدوث العمارة وانشائها ببلادكم التى زينها الله واسبغ عليها كرمه وفضله فنخبركم ان نية هذه الدولة رد العمارة فيها وانتشار النعم عليها كما كانت وفد امر مجلس وكلاء المملكة بتصريف عشرة ملاين دور لتكميل مرادها الحميد بانتفال بعض الناس من فرانسة باهلهم لاستفرارهم فى اراضى الجزاير ومواضعها الفليلة السكنى اوالخالية منها ثم ان الاراضى عندكم ملكها على وجوه شتى فبعضها تملكونها ملكا مطلفا وبعضها بوثايق مكتوبة ثم ان البعض منها حبوس والبعض ملك للبايلك واما الاراضى التى ملكها البايلك فهى صنفان الصنف الاول مايتصرف فيه البايلك ويعمره بنفسه اويسمح به لمن يشاء على حين والصنف الثانى هى الافطار الواسعة التى ياذن البايلك للاعراش فى الانتفاع بها سلفا عن خلف بكراء معين اوخدمة معينة واما اراضى الصنف الاول فيجوز للبايلك

اخذها عند الحاجة ليفيم بها الناس المنتظرين ورودهم الى اقليم الجزاير لان حقه بى ذالك مبين لامانع له واما اراضى الصنف الثانى وهى التى انعم البايلك باعارتها للاعراش باذا كان لعرش بوق مايكفيه من ارض يجوز للبايلك ان ياخذ ما يفضل عند الاضطرار اليها وان يعطى لسكانها من الارض مايكفيهم للعيشة ليستقروا بيها على وجه الملكية المطلقة بعد ما كانت لهم استعارة ولاكن يلزم ان تكون لهم قدرة واقامة على حراثة الارض ثم ان الاراضى التى هى ملك مطلق وبالوثايق المبينة بلا تمسها يد البايلك ابدا لان دولتنا موسسة على العدل وتريد خير العباد ورعاية حفظ حقوقهم ثم لويضطر البايلك بمصالح العامة اوبالحاجات اللازمة لاخذ شيا من الاراضى التى هى بى ملك غيره لايغصبها فهرا كما غصب من كان يحكم بى البلاد قبل بل يطلب من اربابها الاذن بى ذالك ويعطى لهم بدلا منها على سبيل العدل والمعروف بلذالك بينت لكم الدولة مرادها الكريم بليتصرف كل من له ملك مطلق كما شاء دون مانع له وجاير عليه واما الذين لااملاك لهم بيمكن لهم الامل بتحصيل ملك كما يحصله البرانساويون ويكون لهم به كفاية انبسهم ودوابهم بل بوق ذالك ثم على حسب مافرر بى مجلس الوكلاء المقدم ذكره ترد الى اقليم الجزاير اهليات كثيرة من برانسة ليستوطنوا بينكم وقد عربتم البوايد الحاصلة لكم من مجاورة النصارى وشهدتم بى اماكن شتى اشتراك المسلمين والبرانساوين بى اشغالهم وكسبهم بيحصل لهم من ذالك منافع عديدة ثم تتزايد التجارة بين الجنسين وعاقبة الامر تصير اغراضهم ومصالحهم سواء ثم انظروا الى مبلغ المال الذى تريد الدولة تصرفه بى هذا الامر وهو عشرة ملاين دور وهى تزيد على غرامة المغرب السنية عشرة مرات وبى هذا دليل على حسن نية الدولة بيكم اذ لاتريد زيادة غرامتكم بل تصرف مما عندها بلا عدد لتفيم مصالح رعاياها من البرانساويين والمسلمين ولتكثر سعادتهم وخيرهم ۞

عمالة الجزاير

قد عم الهنا والعافية اللذان هما اصل بايدة البلدان بهذه العمالة والتصرف بى الاحكام بغاية المراد ويجب الشكر على العمال لحسن سيرتهم ووقوبهم لانهم احد الاسباب الخيرية ۞ البليدة ان بنى مناد دبعوا جميع الخطية التى جعلت عليهم وقد صارت حسن المخالطة بينهم وبين البرانساوية القاطنين بحمام ملوان وطريق شرشال ومليانة والامان الموجود هناك الان يدل على نهى العرش المذكور وندمه على انصاته لكلام المفسدين نصا بقا ۞ ان اولاد شبل شرعوا بى بناء الديار وهذا العمل يبطل كل النزاع الذى كان منهم بى شان املاكهم لتعطل ردها ۞ قد وقعا حريقتان احديهما بحوط حرقت ديار ونوادر تبن والثانية بسماته حرقت ايضا بعض الديار

بلما وقع هذا التزم القبايلك بالوقوف على الحكم الذى ذكرناه سابقا بى مثل هذا وجعل خطية على احدى عشر رجلا من مجوط واربعة من سماته وقدر ذالك عشرة دور على كل احد ۞ ان رجلا من اولاد منديل كان سرق ثمانية اثوار وقدم الى سوق السبت مجوط ليبيعهم باستيقظ به من له المبالات بى مثل ذالك بقبض وردت الاثوار لربها ۞ ان صالح بن فويدر تولى قايدا على بنى مناد بدلا من محمد بن مبارك لانه عزل وذالك بامر السيد الجنرال حاكم تلك العمالة ۞ مليانة ۞ ان براز والعطاف اجتهدوا غاية بى بناء الديار اكثر ما كانوا عليه ونيف ستين بناى جادين بى البناء ليتموا قبل الشتاء ۞ قد بخس سعر الحبوب بهذه العمالة حتى قيل انه لم يكن ابخس من هذه السنة قط وقد ابتاع الكيل المسمى اكتليطر زوج دور والشعير دور وربع للاكتليطر ۞ ثنية الحد ۞ ان يحيى بن يحيى وعيسى بن المجاجي وفويدر بن حبيبة وفويدر بن صالح من بنى مايدة جعلت عليهم خطية عشرين دور لكل احد لمراسلتهم المختفى المنافق الذى كان ءاغة بشطر بنى مايدة ۞ قد جعلت خطية قدرها ثمانية وثلاثين دور على اربعة خيام من اولاد بسام لامتناعهم من الحضرة التى طلبت منهم كما تخطى قايد بنى مايدة لقبوله فزول بعض الخيام من الصحراء ببلاده دون مشورة الحكام ۞ ان خمسماية خيمة من برق اولاد نايل دبعوا لاولاد عياد ودوى حسنى وبنى مايدة الب بجه واربعماية بجه لطول مكثهم ببلادهم خلافا عن عادتهم السالبة وقد حصل بينهم هذا التاويل بتوابق الجميـــع ۞ المديـــة ۞ ان نجوع الارباع قد تموا كيل الحبوب من التل ورجعوا لبلادهم والوابق عليهم بن سالم خليفة الاغواط ۞ ان الشريف الحاج موسى الذى كان اراد التخليط باولاد نايل قد كـــف عما كان يعتقده وذهب الى متليلى ۞ بوغار ۞ ان الحاج البخارى تولى شيخ على اولاد جريـــد برقة من اولاد شلالة بدلا من فويدر بن احمد لانه عزل ۞ بجاية ۞ ان القفول لازالت مترادفة بالسير من بجاية الى صطيف بى امن وامان والشروط التى بين احمد مهنة والصيد بن عبيد الذى باربعة ثيفسار لاشك تثبت ضمانة تلك الطريق ۞ بنى ميمون دبعوا الخطية التى كانت عليهم قدرها الب برنك وخمسماية برنك لانهم ارادوا التخليط ۞ الاصنام ۞ قد بخت الحبـــوب بهذه النواحى والان وقبوا على بعثها لجبل الطارق والجزاير والاصنام ويكون بى ذالك غاية العايدة للتجار واسعار البر ثمانية برنك للاكتليطر ۞ عـــمالة قسنطينة ۞ قد وقعت بتنة قـــرب قسنطينة بين التلاغمة واهل زاوية بن يحيى برقة من الزمول وسبب ذالك ان اهل الزاوية ادعوا على التلاغمة سرقوا لهم بعض الغنم بغزوا عليهم واخذوا مال قاضيهم بوقبوا على اثرهم التلاغمة ليردوا مالهم فاذا باهل الزاوية تلقوهم بالبارود بجرح منهم ثلاثة رجال ثم ان المخـــزن قبض من كان سبب الواقعة وسيعاقبهم بخطية على قدر ذنبهم ۞ سكيكدة ۞ قد عزل الطاهر بن احمد شيخ مصالة وهى برقة من بنى مهنة لانه اراد ينسب التهمة لاحد اعدايه بقتل برانساوى ليوقعه بباطل ۞ عنابة ۞ ان جميع اعراش هذه العمالة دبعوا العشور باتمه للبايلك

وردوا جميع سلبى الحبوب الذى سلبه البايلك السنة الماضية لمن اضطر لذالك ماعدى الحنانشة تاخروا عن دبع السلبى المذكور ۞ قالمة ۞ ان الشيخ رمضان بن سعيد شيخ المرابطين سار الى عبو الله وعما فليل تجعل الدولة اخر بمرتبته ۞ الفالة ۞ ان ثلاثة اناس من اولاد على كانوا افسموا بعظيم الفسم ان لايعودوا للسرفة باذا بهم مسكوم بى السريفة بعد يمينهم وايضا ثلاثة لصوص غيرهم كمن لهم المخزن بموضع وفتلوا منهم اثنين والثالث مسكود حيا ووضعوه بحبس الفالة وسيكون هذا ان شاء الله سببا لعابية البلاد ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان مولاى عبد الرحمن اعزه الله كان بعث بعض جنوده لفتال بنى يزناسن ولما سمعوا العوافة بفدوم العسكر ارادوا العصيان والتحصن بجبالهم والحاته لما تحفق عندهم ان النجاة لاتحصل لهم الا بالطاعة اوبالعرار من بلادهم التزموا الطاعة للسلطان المذكور ونسبوا لهم العوافة الخديعة وغزوا عليهم وانتصروا نصرا كليا ولما كان ذالك مع ان تجعانهم كانوا بعين الزهرة بى محلة السلطان التزموا العرار الى حدودنا لينجوا من اعدايهم ولما بلغ الخبر للجنرال حاكم تلمسان طلب تابنه ليعارض للصبى المنصور حين تبع المنهزمين وليمنعه عن الدخول لحدودنا بوجد العوافه حلوا بالحدود ولم يتعدوا عليهم والان فد ركنوا الينا الحاته متمسكين بخدمتنا متنظرين العرج والرجوع الى بلادهم بمواسطة فايد وجدة وفد جعل الجنرال المذكور تاويلا لحفظ الحدود ولمن التجا اليهم ورجع بعد يومين الى تلمسان ۞ ان الاسبانيول اهل مليلة كعوا عن الفتال مع اهل فلعية حين حضر السلطان بى عين الزهرة ۞ وهران ۞ ان اهل هذه العمالة اجتهدوا غاية بى بناء الديار منهم اولاد سليمان بنوا ستة ديار والدواير جدوا بى بناء ١٠ دشرة كل دشرة محتوية على مماية وعشرين او ١٢٠ دار وكذالك الشربه وفعوا على البناء ۞ تلمسان ۞ ان العياد الصابرى فايد بنى وارساس كان زاد على ماعينه البايلك بى عشور العرش المذكور وجعل تلك الزيادة بمطمره باذا بالحكم استيفظ به وبحبنه بحبس المشور ولزمه بدوبع مايتين دور خطية مع العزل عن وظيعه وتولى مكانه موسى بن فادر ۞ معسكر ۞ فد تم بناء اربعة بنادق لحفظ الخطار منهم احد بى حسيان غميرى و بى المجارف وبى واد العبد وبى ذراع الرمل والعندق الاول بى اثناء الطريق السلطنية من معسكر الى مستغانم والثانى مسابة احدى عشر ساعة من البلدة المذكورة على طريق تيارت والثالث بى اثناء طريق معسكر الى برندة والربع من اثناء طريق البلدة المذكورة الى السعيدة بى مجمع الطرق السلطنية والمفصورة فد حل الحفظ والامان بالخطار لوجود العنادق المذكورة ۞ تيارت ۞ بلغنا ان لخروبى بن الطيب اغا اولاد خليف القبالة توبى رحمة الله عليه ۞ تمت وبالخير عمت ۞

طبع ببلد الجزائر بى دار مطبعة الدولة



ذى الحجة ١٧ سنة ١٢٦٤ ٢٩ نونبر ١٥ سنة ١٨٤٨

الحمد لله ۞ اعلموا ان بقصدنا بى هذه الورقة شرح كيبية الكونسيل مونيسيپال يعنى المشورة البلدية وقبل الشروع بى ذالك لابد لنا من ذكر نبذة من اصل غرامات برانسة وطريق استعمالها بنقول ان الغرامة يدبعها كل رجل على حسب المحصول السنى من املاكه اومن صناعة يديه لتتصربها الدولة بى مصالح الجماعة مثل نبقات عساكر البر والبحر وتعمير الطرق والخلجان وتربية الصبيان ووظايب العلماء ومشايخ الدين وحاجات مدن البلاد وعلى هذا تكون الغرامات على صنبين صنب يصرب بى المصالح العمية وصنب يصرب بى مصالح كل بلد وجميع مآربها كتعمير خانات المرضى والمرستانات وديار اليتامى والشيوخ وتعمير المساجد وخزاين عيون الماء والاسجان وكل ما يتعلق بالمصالح الخاصة ثم ان الغرامات من الصنب الاول يعين مقدارها مجلس وكلاء الدولة وهى تباشر صربها على يد عمالها واما الغرامات المختصة بالبلدان بتعيينها وتصربها جماعة خاصة اسمها كونسيل مونيسيپال تشتمل على بعض الناس اصحاب راى وعقل ذو كبابة واستعداد بى تدبير امور البلد ينتخبهم عامة اهلها بى وقت تقررها الدولة ثم ان الكونسيل المذكور له رئيس يسمونه مير ويقوما مقامه رجلان يسمونهما اجوانت يعنى ملحق بالامير ومما برض على المير والكونسيل تدبير مدخولات بلدهم السنية والرعاية بى صربها على حسن طريقة وهذه المدخولات اصلها غرامة اهل البلد والمال والاملاك التى خلبتها اصحاب الخير خالصة لله تعلى بى بناء موضع الصلاة وسبل الماء والمساجد وغير ذالك وعلى المير ايضا ما على المحتسب من اقامة شريعات البليسية بى امور الاسواق والازقة وعسس الليل والنهار وهو تحت يد عامل اسمه پريبى جعلته الدولة على العمالة والبلاد كلها منقسمة على عمالات يسمونها دپارتما ولما ظهرت منذ زمان طويل كثرة المنابع الناتجة من عقد جماعات المشورة التى ذكرناها ارادت الدولة نصبها بى اقاليم الجزاير خاصة بلذالك امرت بنصب جماعات المشورة يعنى كونسيل مونيسيپال بى الجزاير ووهران وعنابة

وسكيكدة والبليدة وامرت ايضا بان تكون بى تلك الجماعات رجال من المسلمين وغيرهم ليجد بيها دل طايبة من هو على دينهم ويفوم بحفوفهم بعلى حسب مرادها السنى ان يكونا بى جماعة الجزاير رجلان من المسلمين فد انتخبوهما لذالك المنصب وهما سى بن المرابط وسى بو فندورة وهما لاشك مستحفان لذالك لحسن اخلافهما ورعاية اخوانهم لهما ولايخبى عن احدكم ان بيما ذكرنا دليل على نية العدل والاحسان الـتى لاتزال تهدى الدولة لكل امربيه صلاح الرعية من كل جنس وخيرهم والان بعد انتهاء كلامنا هذا يلزمنا نذكر اسماء المسلمين الذين تنتخبهم الناس لهذا المنصب بى سائر مدن الافليم الجزائرى ولاشك نوبوا بذالك الوعد بى ورفات المبشر مستفبلا ان شاء الله ۞

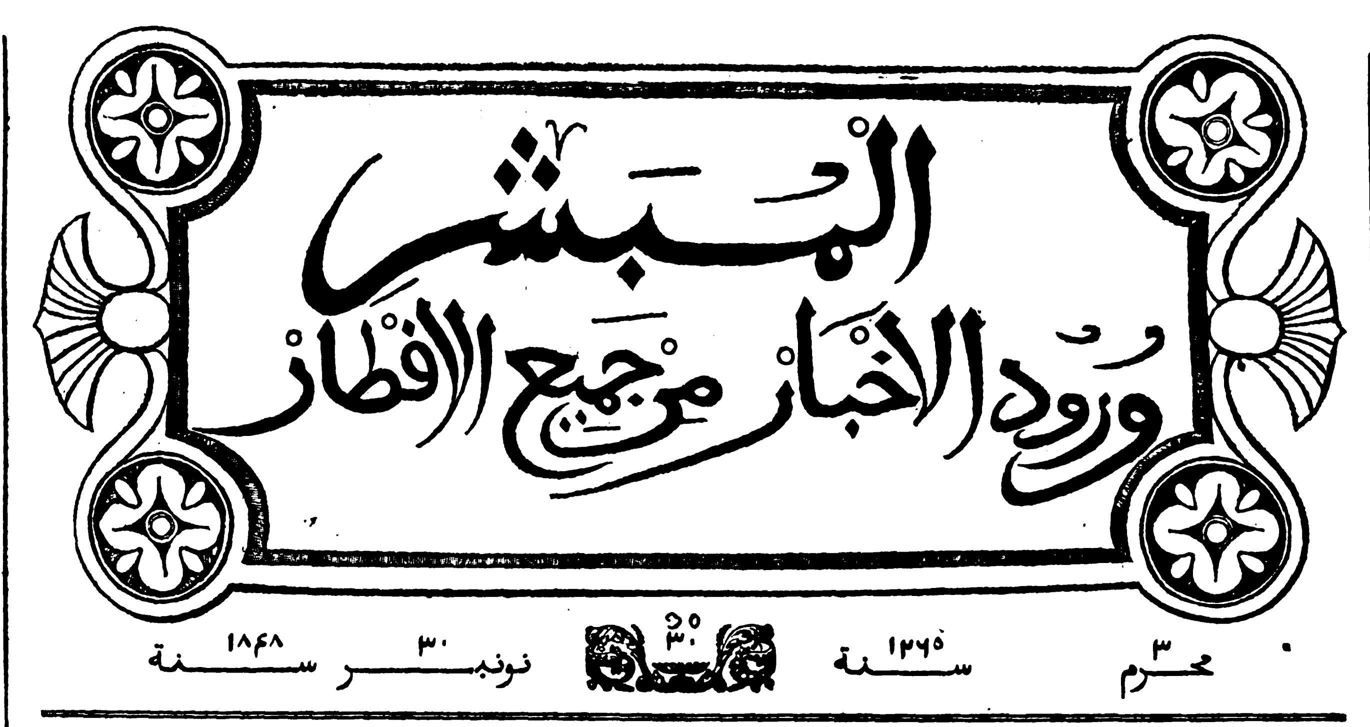
فد وفع ملعب عظيم بمسابفة الخيل بى هذه الايام بمستغانم كما سياتى ذكره مبصلا بخبرة احد العرب الحاضرين بيه وفد اجتمع فوم عديدة من عرب وبرانساوية ليتباوتوا بركض الخيل ونال البايز منهم ماعينه البايلك له وكلهم شاهدوا اكرام الضيابة والانعـام من ولات الدولة البرانساوية لهم ولما كان هذا المجمع العظيم موافيا لعادة العرب ازداد عفد المحبة بينهم وبيـن البرانسيس حتى صاروا كالاخوة ۞ عمالة الجزايـر ۞ ان عيد النحر افبل بى هـذه السنة على احسن حال واستبشرت كـل الناس بمدبع عشية ليلته وصبيحته استبشارا كليـا والازال الامن والامان بى جميع هذه العمالة والبناء لمنبعة عامة الناس فد اشرى على الكمال بى غالب الاماكن من جملتهم بندفين على الطريق المارة من الجزايـر الى الصور لحبـظ التجـار المسابرين احدهم بى زمالة الخليبة والاخربى الزوبية فطع وادى زعوة وجعلوا ايضا زورفا بـوادى يسر تحت تابلاط لفطع الوادى المذكوركل وفت وحين ۞ ان الشاب عمار بن زعموم عم على بن زعموم الذى كان اغة بليسة تولى خليبة للاغا الجديد محمد بن الزيتونى وذالك بامر والى مملكة الجزاير ۞ ان عسكريا برانساويا كان هرب الى اولاد سعيد برفة من بـنى وجنون بـرده السيد ابو الفاسم بن فاسى باش اغة الى الدلس بجميع سلاحه واثاثة ۞ فد فتـل على بن احمد بوطن يسر بدشرة اولاد الذباح وتهموا بذالك رابح الحاج بمسكوه ومكنوه بيـد الشرع الى ان تبصـل محته ۞ بجاية ۞ ان اعيان بنى عـروس احـد اعراش شرفى بنى ميمون فدموا الى بجاية بالسمع والطاعة ومرادهم يبيعون الكراسته التى ببلادهم ويفبعون مـع معلمين البـرانساوية الذين يبعثهم البايلك ليختاروا الشجر المناسب للمصلحة وفبلت طاعتهم ودبعوا الغرامة التى تعينت عليهم حينا ۞ ان البيع والشراء بين الفبايل وبجاية يزداد غاية وكـل يوم تاتى الى بجاية نيبى المايتين فبايل للتجارة والمجاز بين صطيبى وبجاية بى امن وامان ۞ ان اهل براز وجندل بنوا كثرة الديار حتى احتاجوا لذلك جميع بنايين النصـارى الـذين بمليانة ۞ شرشال ۞ ان رجلا من فبايل زواوة كان فدم الى سوق بنى مناصر ليبيع البارود وفبض وسجن بالبلد المذكورة وعزل ايضا الشيخ محمد وماموا من برفة تيداى عرش بنى مناصر لاخذه زيادة الحبوب بى العشور ۞ صور الغزلان ۞ ان بنى منصور كانوا فتلوا فاسى وعون احد مدل الامحال البرانساوية بى مجازها بالطرق الى بجاية وذالك منذ سنة ونصى بحكم عليـهم البايلك الان بالدية على مفتضى الشرع العزيز بدبعوا اكثرها وحدوا بى دبع كمالها الى حاكم الصور ۞ ان جميع الاعيان فدموا للبلد المذكورة يباركون للسيد الكلونيل كافرويمر لتوليته

بالصور ۞ الاصنام ۞ان حاكم هذه العمالة جعل تاويلا لنفى النزاع فى الاسواق كما مضى فى استعمالهم وكل السلع بالكيل الجديد الفرانساوى ومن يتعرض لذالك ويتعدى على الامر الصادر تناله العقوبة الشديدة ۞ تنس ۞ ان شواش فايد قياد بنى هجة قبضوا صبانيولى بطريق شرشال كان سرق وفر بشدة فوته فاحاطوا به ولما تمكنوا به وضعوه بيد الحكام ۞ ان احد اللصوص من اولاد يونس كان سرق واختفى عند اناس من بنى ثامون فقبضوه بامر الحاكم مع اربعة من الذين خبوه عندهم فلما كانوا قادمين بهم الى تنس فروا اثنين منهم وهما معمر بن الجيلالى وعبد القادر بن العربى فتبعوهما المخزنية بالغابة وضربوهما بالرصاص فماتوا والثلاثة الاخرين بعثوهم الى تنس وكان هلاكهم راحة للعباد وعافية للبلاد ۞ عمالة وهران ۞ ان اسد مهول شديد الذراعين ذوقوة وبطش كان اختار لمستقره موضع بشعاب اللحم والعرب الواردين بالطريق التى بين عين تموشنت وتلمسان مسهم عظيم الخوف منه لانفرادهم فى مسير تلك الطريق ولعلمهم انه اكل رجلا وامراة ومواشى عديدة ثم فى اخر هذا الشهر ركب السيد محمد بن داوود اغة الدواير لطلبه ومعهماية فارس واربعين رجالة ومعهم عدة كلاب فتبعوا اثره الى ان وجدوه بمكان يقال له الحوانيت فدخل الرجالة بالغابة وراوا ما ترك من اثر الفرايس وجلود البقر والغنم والابل فخرج عليهم الاسد حينيذ وهجم عليهم فوقعت فتنة عظيمة بينهم وبينه فتكلم البارود عليه من كل جهة فاذا به دخل بين القوم بصولته فتبعوه بشجاعة ثم ان الاغا المذكور سبق الاسد امامه وضربه بالرصاص فمات بتلك الطعنة وفى الغد بعثه لجنرال تلك العمالة محمول على بغلتين لضخمه ۞ تلمسان ۞ ان موسى بن قادر تولى فايدا على بنى وارسوس بامر جنرال العمالة بدلا من الصابرى العيادى ۞ عمالة قسنطينة ۞ ان طايفة من بلاد تونس كانوا انتقلوا الى قسنطينة واشتغلوا بالسرقة فى اسواقها فامر الجنرال حاكم تلك العمالة بقبضهم فظفر بتسعة وعشرين منهم وبعثهم فى مركب النار الى تونس فسلمهم قونصل الفرانسيس بيد والى تونس وعرفه بقضيتهم فحينئذ كتب الباشا المذكور اعزه الله الى حاكم قسنطينة شاكرا فضله وحسن سيرته وامر على المذنبين باشد العقوبة عليهم فسجن ثمانية عشر منهم وقيد احدى عشر رجلا بالحديد ثم نبه على رعيته واعلمها ان الانتقال من ايالته الى ايالتنا لايكون الا بالاذن التام ۞ ان التاويل الذى جعلناه على زواغة ووقوف فوالاخراص بن عزالدين نتج منها ماكنا تعتقده من الفوايد وجميع القبايل الذين على الشاطى اليمين من وادى الكبير اتوا اليه بالطاعة الا فرقة من بنى صبيح تعصبوا فغزى عليهم واذعنوا اذ ذالك للطاعة ۞ ان البايلك امر بتجديد عمارة سوق تميم ببلاد بنى خطاب بعد تركه مدة والان الامن والامان عم هذه النواحى كما هو منتشر على جميع العمالات ۞ قد اقبل اوان الحرث وكافة الناس مشتغلين بخدمة الارض لتسهل زراعتهـــا ۞

نزهة الاعيان فى اخبار الدارة ومسابقة الخيل الحسان وما اجتمع فيها من فاس ودان اعلم لما ان حان وقت الدارة المعدة لمسابقة الفرسان واجتماع الاعيان فصادف ذالك يوم الاثنين ٣٠ من كتوبر سنة التاريخ وامر من له الامر على ذالك وبلغ الاعلام لكل ناحية من نجوع الوطن واعيانه للاجتماع فى اليوم المعين فصارت الناس ياتون من كل فج راجلا وراكبا اج فوصل الناس لمستغانم وكانت الدارة بموضع فيها وفيها ازج فكان ما اجتمع فى

هذا اليوم العظيم والعيد الجسيم اغاوات الوطن واعيانه لخليفة السيد محمد بن عبد الله ولد السيد العريبى والاغه السيد شعبان والحاج جلول اغة بليتة وعبد القادر بن داوود اغا تيارت ومن معهم ومحمد بن الحاج اغة بنى وراغ ومن معهم والشاذلى اغة بنى مسلم ومن معهم واخ ولد الموسوس اغة اولاد القصير ومن معهم والحبيب بومدين متولى صبيح وسى احمد ولد قاد اغة صدامة ومن معهم والحاج بن المصابح اغة الحشم الغرابة وولد جبور اغة الحشم الشراقة وبن غبور اغة اليعقوبية وقدور بن المخبى اغة البرجية متاع الجبل ومن معهم والحاج محمد بن الغريب اغة بنى زروال والصديق بو علام اغة الغرابة وعبد القادر ولد الزين اغة بنى عامر وسى محمد بن المختار اغة اولاد سليمن ومن معهم وسى محمد بن داوود اغة الدواير والحاج الشيخ اغة الزمالة وقدور ولد عدة اغة بنى مطهر ومن معهم بهولاء الوافدين من النواحى ومن كان من اهل المخزن بمستغانم والجوع المحاذيين لها كمصطفى بن الضيف قايد بليتة والحاج بن الضيف خليفة المخزن كالبرجية ومن معهم وسى عبد الله بن الازرق اغة مجاهر ومع كل واحد من هولاء قومه واتباعه ونزلت محلة كبيرة وضربت الفساطيط والخيام بموضع حذو البلد يقال له تجديت ومع ذالك ثلاثون هودجا على ثلاثين من الابل وفيهم المخدرات تسمى العطاطيش من اولاد بالغ وبنى مطهر وحضر الناس من شلالة وبنى سمغون والارباع والناس الكبار من جبل العمور حتى حضر البعض من وارقلة وحين تلاقت الناس وعرفت بعضها بعضا فرحت بهذا المهرجان وقالوا لم نروا مثله من سالف الزمان ولارأينا هذه العافية واقام الناس ثلاثة ايام وفى يوم الاثنين اجتمع كل الناس بخيلها ورجلها وراحوا الى الموضع المعين لذالك وبعد نصف ساعة من نصف النهار خرج السيد الجنرال بوسلى ومعه من اعيان الجيش الفرانساوى من هم بالبلد وماتى من غيرها من اصحاب الحكم المتولين لامور العرب من الاصنام وعم موسى وتيارت ومعسكر وسيدى بن العباس ووهران ومعهم ايضا من اعيان اهل مستغانم ووصل الجميع لموضع المذكور وترتب الناس على مراتبهم وشرعت اصحاب الخيل للمسابقة منهم فايق ومنهم دونه حتى انتهى الى اخر سابق ورابح ورايق على فرس ذكر اشقر فاقع اللون خماسى السن اسم صاحبه الحاج بن قطاف فليتى من اولاد بن الحيا فكان هذا هو الاخذ بمضمار السبق والحائز لما اعد لاهل السبق فكان الذى صفاله زوج كوابس من ذهب جميع من رءاهم يرتهب مع سماية فرنك ففرح واخذهم اشد الفرح وزال عنه ما به من النزح وجاء فى اثر هذا الرجل صغير اسمه غانم ولد البشير قايد بنى مطهر فى عمرد نحو الاحدى عشر سنة فاعطوه بندقة لصغر سنه ومعرفته بالمسابقة وفرحت الناس به فكان هذا اليوم من اعظم الايام فخرا وارفعها قدرا وهو مهرجان تتحدث بعجائبه ابناء الزمان يقصر عن وصفه كل لسان وعن محاسنه كل بنان والناس فى فرح من تمام العافية والاستقامة لطاعة الدولة الفرانساوية وصار الامن والامان فى سائر البلدان وحمدوا الله وشكروا صنيع الدولة الفرانساوية واثنوا عليها خيرا والناس فى هذه الثلاثة ايام فى اكرام وضيافات من اكل وشرب ولعب وزهو ما يناسب هذا اليوم الفريد ما تقدم مثله للامثال والرشيد

طبع ببلد الجزائر فى دار مطبعة الدولة



محرم ٣ سنة ١٢٦٥ ٣٠ نونبر ٣٠ سنة ١٨٤٨

الحمد لله ۞ فد انفضى ما اشتغل به مجلس وكلاء الدولة من ترتيب الفوانين الجديدة واصول التدبير والسياسة التى فيما بعد يكون العمل بها بى فرانسة اذ بها تثبت على الاطلاف كيفية حكم البلاد وحفوف الدولة على كل الرعية كما ان حفوفها على الدولة من حفظ وحماية ثم بمفتضى احد الفوانين المذكورة تكون المملكة تحت يد رجل ذى الافدار ينتخبونه الفرانساويون باجمعهم على اتفاف رايهم ويسمونه البرسيدان وذالك ان بى ١٣ محرم الاتى تجتمع كل طائفة منهم بوسط ناحيتها ليعطى كل احد منهم ورفة الى مير البلد فيها اسم الذى يظهر له ان فيه الصلاح وبعد انتهاء ذالك ينيل المرتبة المذكورة من وجد اسمه باكثر اراء المنتخبين فى الاوراف فيسلمون له ازمة الدولة ويلفب بالبرسيدان ويبفونه على الامر والنهى مدة اربعة سنين ثم ينتخبون غيره على الكيفية الاولى ولا يمكن التجديد له بى إثر تمام اجل حكمه الا بعد تولية ءاخر فبله وحيث كان هذا باتفاف راى العامة يلزم للبرسيدان الطاعة والاكرام والحرم والاحترام ولاشك ان بهذا التبديل بى الحكم تصير الدولة اشد فوة واتم منفعة للرعايا مما كانت ۞

۞ اخبار مصر واستانبول ۞

فد تولى حاسب باشا على مدينة جدة بساحل بحر الحجاز التى هى مرسى للحجاج المغاربة بلذالك يجب الاعلام لكم بتوليته ۞ فد زال ام الريح الاصفر من استانبول والشام ومصر بعد شدة بلائه ولاشك ان سبب زواله امتثال الناس لاوامر سعادة السلطان بكل ما يتعلق بحفظ صحة العباد وسلامة البلاد ۞ فد انعفد مجلس الوزراء الذين اختارهم السلطان بدلا ممن فبلهم ثم كتبوا الى ولات المملكة المذكورة يذكرونهم بما يجب عليهم من حفظ الرعية من اى جنس كانوا وفد ترجم هذا الامر بالسنة شتى واشتهر بتلصيف بى الازفة لتعلم كل الرعية باعتناء السلطان بهم وعدم غفلته عن السعى بى خيرهم ومصالحهم ۞

قد وجه حضرة سلطان استانبول الى ابراهيم باشا كتاب توليته على ديار الاقليم المصرى لما اصاب اباه محمد على صاحب مصر من ألم اطال به واقعده عن النظر فى سياسة امور المملكة وفى يوم الجمعة الرابع والعشرين من شوال اجتمع بديوان الغورى العلماء والمشايخ واعيان البلد ومن لزم حضوره من الكرام ووقف العسكر مصفقا فى ميدان القلعة ثم فتح المكتوب السلطانى وقرى جهرا على رؤوس الملا واطلقت المدافع باعلان البشارة وبسطت الاكفة للدعاء وابتهل كل الناس بالطلب من المولى المنان دوام نصرة السلطان ثم دخل الى بيت العرض وعند جلوسه على كرسى المملكة اجريت رسوم تقبيل اذياله وبورك له بالامر الذى استولى عليه وكان يوما معهودا بالسرور لم يشهد مثله فى غابر الدهور ۞ لما كان العادة القديمة اخراج المحمل الشريف فى اواخر شوال كل سنة الى المكان المسمى بالحصوة مصحوبا بالموكب بقصد الذهاب الى الحجاز صحبة امير الحاج اجريت تلك العادة فى الثانى والعشرين من الشهر المذكور وسافر مع المحمل مشايخ العرب حفاظ الطرق وبعض روساء العسكر

۞ عمالة الجزاير ۞

قد اشتغل جميع الناس بالحراثة خصوصا فى هذه السنة زيادة لانتشار الهنا والعافية ۞ ان بعض جند فرانسة قدم لهذا الاقليم الجزائرى بقصد الحراثة فيه والاقامة به وقد قسموه على المواضع المختارة له قبل وروده وهى عمرون وبنى اسماعيل وتاشبعون واوجدوا لهم كل ما يلزمهم هناك وقد شرعوا الان بالزراعة فى الاراضى المعينة لمعيشتهم ۞ قد بخس السعر فى هذا السنة كثيرا حتى قيل انه لم يشاهد مثل بخسه هذا الوقت خصوصا بالاصنام وبلغنا ان فى كل يوم ترد قوافل عديدة من بر وشعير الى البليدة لتباع هناك ولاشك تحصل فائدة عظيمة لبائع الحبوب لأن قنطار البر يساوى بالاصنام من ٩ فرنك الى ١٠ وفى البليدة ١٨ فرنك ۞ قد جدوا غريب فى بناء الدشور التى رسمت لهم بعين الزرقة قرب برج القنطرة ولا ريب انهم يتمون كثير الديار ويستقرون بها قبل شدة المطر ۞ الدلس ۞ قد وقع صلح بين خيمتين من ذوى الاقدار فى هذه الايام وهما بلقاسم بن قاسى وعلو محيى الدين اللذان كانا فى غاية التنافس منذ سنين قدما الى حاكم التدلس وشهدا على انفسهما بالصلح التام والتوافق العام بينهما قلبا ويبذلان جهدهما فى نصب الخير والهنا للعامة ۞ قد استقام حال بلمسة ام اليل منذ تولى عليها محمد بن الزيتون آغة والعسس الذين جعلوهم ببعض المواضع سبب قوى فى حفظ البلاد وامن الخطار الصادرة والواردة من جميع الطرق وكذالك عمت العافية برعية باش آغا بلقاسم بن قاسى ۞ بجاية ۞ ان قياد قناية قدموا الى بجاية باربعة مشايخ من عرش ايت عامر مراهنين الى ان يخلص عرشهم ما عليه من الغرامة لتاخره عنها ۞ ان قياد مزاية مشتغلون بخلاص الغرامة المعينة على قرقهم ۞ المدية ۞ ان الشيخ بقصور سرف زوج اثوار احدهم

لرجل من بنى مسعود والاخر من بنى ربيعة فلما بلغ ذالك للحاكم عزل الشيخ المذكور وحكم عليه بخمسين دور خطية مع رده الاثوار لاربابهم وتولى مكانه فويدر بن فدور ۞ بلغنا ان نزاع وقع بين بعض الاعراش في شان قسمة اراضى الحراثة وسنكرر لكم ما اشرنا عليكم به سابقا بوضع الحج مثل هذا بين يدى حاكم بيروا عرب كل ناحية لانهم مامورين بفصل ذالك على وجه الخير ۞ صور الغزلان ۞ ان احد اشياخ اولاد سيدى عيسى قاطنا بناحية الصور مسافة عشر ساعات منه مسك رجلا كان فر من السجن ومكنه بيد الحكم ۞ بوغــار ۞ ان حاكمه جعل اربعة دور خطية على سلامة بن رابح من العبازيز قدم لسوق بوغار ببدقته ثم اخذها له البايلك ۞ مليانــة ۞ ان حاكم بيروا عربها عين اراضى بالوطا لبنى فرح وهبطوا لحراثتها فرحين مسرورين بهذا الانعام الذى اعانهم على معيشتهم ۞ ان محمد بن عبد السلام قايد براز واولاد يحيى صدرت منه مكاتبة مع عبد القادر بن العربى الذى كان اشتغل بتخليط بنى زقزق سابقا والان وقعت تلك المكاتبة بيد الحكم وثبت لديه تصحيح موافقته لذالك فقبض وبعث الى سجن مليانة الى ان يجرى عليه الحكم ۞ ثنية الحد ۞ تولى الطاهر بن ملود قايدا على بنى لنت بامر سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة بدلا من محمد بن زرفان لانه توفى ۞ الاصنـام ۞ ان السرقة تكاثرت بهذه العمالة خصوصا باولاد يونس وذالك لاختباء اللصوص تحت الليل مع طولها والمطر بها فلاجل هذا يلزم الحكام غاية الحرص في هذا الاوان كما يلزمهم ايضا يذكروا الاعراش بضمانة بلادهم فربما تقع سريقة ولا يعلم احد بصاحبها ويلتزم وقتيذ الحلالى بخسارة مايضيع فلذالك يجب الوقوف لكى لايتخذ المحرم في المجرم ۞ تيارت ۞ ان جميع اعراش الاغواط والغسل انتقلوا من تيارت والعافية تامة بجميع تلك النواحى وما كانت ملاقات جلول بن يحيى ءاغة جبل العمور مع احمد بن سالم خليفة الاغواط والاغا الجديد الا لوقوفهم على دوام خير البلاد وتثبته هناك كما تاكد خيرها بانقسام اعراش جبل العمور على خمسة قياد تحت امر الاغا المذكور ۞ ان بعض الناس من قصور المايـة وقفوا على اخذ حقهم بانفسهم من اولاد صالح دون علم الحكم حيث تهموهم بسرقة فلما بلغ ذالك الى الحاكم جعل عليهم خطية وامرهم برد ما اخذوه من مال اولاد صالح ۞

ان فرقة من صبايحية مختصة بالوقوف على حرس بيت الاشارت المعدة لتبليغ الاخبار المبنية على وادى راس غفلت عنه فسرق منها بعض ءالات وبغلة ثم ظهرت الضيعة ببلاد اولاد خويدم فجعل عليهم البايلك ١٠٠ فرنك خطية مع قيمة ما انسرق وذالك اثنى عشر دور ۞ اسماء ولات كونسيل مونيسيپالات البلدان اولهم سى حميدة بن القايد عمر المفتى تولى بوهران والسيد احمد بن الغالى تولى بمستغانم والسيد حسن تولى بالبليدة والسيد مصطفى بن كريم وبن الشيخ احمد تولوا بعنابة ۞

عمالة وهران

تولى السيد الجنرال بليسى حاكما على هذه العمالة بامر الوزير الاعظم ۞ بلغنا ان مولاى عبد الرحمان انتفل الى مجلس حكمه بفاس ومولاى سليمان والفايد حميدة الشجعى نازلين بفصبة سلوان ۞ ان المطالصة وبنى يحيى دبعوا ما كان عليهم من الغرامة للسلطان المذكور ودخلوا بى طاعته وكذالك بنى يزناسن اطاعوا له ودبعوا الحبوب علامة الطاعة ۞ مستغانم ۞ حصل لعرب هذه النواحى عجب عظيم من مسابفة الخيل المار ذكرها حيث لم تفع بيه ضرورة لاحد فط مع كثرة الفوم ينيبى على الثلاثة الاب بارس وبى تواتر العادة بميدان المسابفة لا يخلوا من مصيبة ونكد بالتفاء الخيل بى المشور وتفليع بعض ركبانها بيعفب اذ ذالك الحزن بعد البرح وهولاء كانوا بى نزهة وضيابة الى ان ابترق جمعهم بارك الله بيمن رتبها وونى على تاويلها ۞

عمالة فسنطينة

ان سعادة الجنرال هربليون تولى حاكما على هذه العمالة بامر سعادة الوزير الاعظم ۞ ان بوطالب محمد بن الطاهر فايد اولاد يحيى عزل لاخذه رشوة من رعيته وتولى مكانه الحسناوى كما عزل ايضا فايد تبسة لذنب مثل ذنب الذى مر ذكره وتولى مكانه على لاز وهما الان بسجن فسنطينة الى ان يحاسبها البايلك عن ما اخذوه من الرعية ۞ ان سى عمر الزين فايد برفتين من النمامشة وهما اهل حسين وبرشة طلب التسليم من خدمة وظيبته بتولى مكانه احمد بن على لاز ۞ ان الطيب بن ابراهيم شيخ المحاطلة عزل لامتناعه من الوفوف بعون الفايد سليمان بى خلاص غرامة المحاطلة ۞

باتنة ۞ بلغنا ان اعراش فبلة هذه العمالة وافعين على البتن والغزو بيما بينهم المرة بعد المرة وكان من هولاء عرش اولاد مولات النازلين بوادى غير مبترفين وتركوا اموالهم بيد رعاتهم بى امن وامان باذا باولاد سوب لما بلغهم ذالك غزوا عليهم واخذوا لهم جميع ابلهم بلما سمعوا البوازيد بغزوة اولاد سوب تبعوا اثرهم وفتلوا منهم رجلين ومسكوا البعض احياء ولاشك ان هذه البتن من عدم نيلهم احكامنا اذ نواحينا بى غاية الهنا والعابية لاجراء الاحكام العدلية من الحكام البرانساوية وهذا يدلكم على الراى السديد بى تدبير الحكام على الرعية لتامين روعة كل النواحى ۞ اعلام ۞ كنا عربناكم وان البايلك يودى نفلة الشجر المثمر من بساتين البايلك لمن يستحفها بالان افبل وفت ذالك بمن ارادها بليفدم الى كل حاكم بيروا عمالته ويطلب منه مايستحق لانهم ماموريين بذالك ۞ اعلام ۞ ان سى عبد الرحمان بن احمد بن ابى زيد البسكرى توبى بطنجة بى ١٠ من كتوبر ولم يخلف احدا من الورثة بالتزم فونصل البرانسيس بجمع متروكه عنده وان يكون احد ورثته بعمالة الجزاير بليكاتب الفونصل المذكور ويبين له تصحيح الحجة حتى يسلم اليه المتروكات ۞

طبع ببلد الجزائر بى دار مطبعة الدولة

المبشر
وورود الاخبار من جميع الاقطار

محرم ١٩ سنة ١٢٦٥ عدد ٣١ دسمبر ١٥ سنة ١٨٤٨

اخبار الجزاير

الحمد لله ۞ في اليوم السادس من محرم هاذه السنة وقعت نزهة عظيمة في جميع بلدان عمالات الجزاير اعلانا بالقواعد الجديدة الموسس عليها بناء قوانين الحكم والسياسة التي اتخذها الدولة الفرانساوية في تدبير امور الرعية وتعيين ما لهم وعليهم من الحقوق وتصريح ما يلزم وكلاء العمالات والوزراء ورايس الدولة من العمل والسعي في مصالح البلاد والعباد وفي اليوم المذكور خرج حاكم عمالات الجزاير في اعيان البلد وروساء اصحاب السيف والقلم ودخل الى الملاصة بين صفوف عسكر الجزاير واطلقت المدافع تبشيرا بحضوره ثم صعد الى منبر معد له وقرا على الناس براءة القوانين المجددة للدولة الفرانساوية ثم رفعوا ايمة المسيح ايديهم يدعون الله تعلى ويطلبون فيض بركاته على الدولة وامرائها وماموريها وبعد الصلاة اعطا الحاكم راية جديدة الى كل فرقة من العسكر ثم اجتازت الجيوش بين يديه يمشون رويدا رويدا وانصرفت الجماعة ينادون بدوام الدولة وصوت المدافع مجاوب لاصواتهم وفي ليلة ذالك اليوم تزينت ديار الفيلك بايقاد منارات حتى صار الليل كالنهار ۞

اخبار مصر

قد ذكرنا في ورقة المبشر قبل هاذه تولية ابراهيم باشا على اقليم مصر بدلا من ابيه محمد على وذلك في اول سوال من السنة الماضية والان وصلنا الخبر الصحيح بانه في ادنى مدة بعد نيله سرير الملك انتقل من محل العز الموفور الى منزل اهل القبور ومن دار الفنا الى دار البقا ولما كان المرض الذي مات منه دام به سافر الى فرانسة ثلاث سنين قبل موته ليشاور الاطباء هناك لكن كان امر الله مفعولا رحمه الله تعالى وكان له من العمر تسع وخمسون سنة ويعقبه في الملك عباس باشا بن المرحوم طوسون باشا بن محمد على مات ابوه طوسون بالطاعون الجارف الذي ظهر في بلاد الشرق سنة احدى وثلاثين ومايتين والف واما عباس باشا فهو الان في مكة المكرمة سافر اليها لقضاء فرض الحج وفي مدة

غيبته ينوب عنه سعيده باشا امير الارمادة المصرية واما ابراهيم باشا فولد في بلد فواله من الروميليه ولما بلغ سبع وعشرين سنة سار الى الحجاز مع عسكر كبير وقاتل الوهبيين مدة ثلاث سنين حتى قمعهم ونزع من ايديهم مكة المكرمة والمدينة المنورة فلاجل ذالك الظفر المبين ولاه ابوه منصب باشا الحرمين ثم انتقل الى امارة الجيوش المصرية في ولاية موره وبعد ذالك دخل بلاد الشام واستولى على يافا وكيفا وحاصر عكا التي كان الناس يظنون انها لايمكن فتحها عنوة لامتناع وضعها وشدة استحكامها فدخلها بالسيف وتقدم الى قونيه في ثلاثين الف مقاتل وهزم جيوش رشيد باشا وهي تجاوز ستين الفا ثم بعد سبع سنين التقا بالجيوش العثمانية في جوار نزيب وشتت شملهم فانعقدت بينه وبين سلطان استانبول مهادنة ارتفع بها عز بيته وفخر اسمه ثم رجع الى مصر واخذ في تعمير البلاد بالصناعات والحراثة وبنا على شاطئ النيل حذو عطفة ديار عديدة لصناعة الملف والقطن والطرابيش وكان قصده في ذالك تكثير ثروة مصر في زمان السلم بعد ان رفع قدرها بفتوحاته في اوقات الحرب رحمه الله وما يدوم اثاره الجميلة يحق له ان يعد في جملة روساء الاسلام المشهورين

عمالة الجزاير

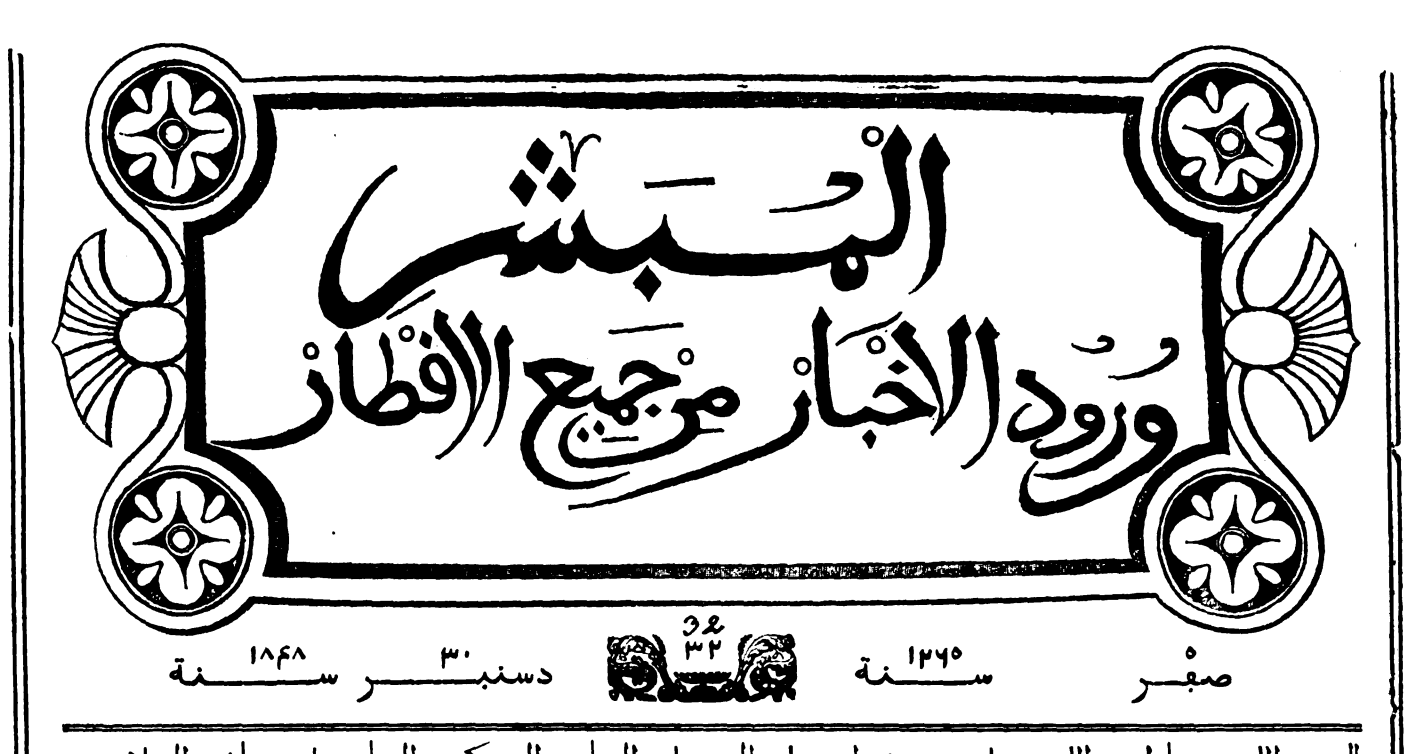
قد عزل السيد قدور المسيسني قاضي المالكية بالجزاير بامر الجنرال والي مملكة الجزاير قد عم الامن والامان في جميع الاقليم الجزايري والمطر الذي نزل في هذه الايام كان خيرا لحراثة الارض وكل العرب جادين في بناء الدشور خصوصا بغريب قنطرة الحراش وعرب نواحي مليانة والاصنام وكانت وقعت حريقة نار عشية بغابة قرنان بني صالح قرب وادي شبة فشمروا عن ساق الجد وبذلوا كل الجهد في خمودها فطفوها قبل الفجر بساعة وقد احرقت نحوا الالفين من الشجر الضخم وانتشرت على الارض مسافة اثنى عشر زوايجة وسبب ايقادها رجلين حرقوا خصب لايصلح ومرادهم في ذالك تطييب الارض فاذا به هب ريح قبلي عاصف وساقها على الغيب فمسكوهم وبلغوهم لمجلس البليدة لمخالفتهم عن الامر الصادر فيما ذكر المدية ان رجلا اسمه مولاي العربي كان اشتهر بالفساد منذ ثلاثة سنين فوقف هذه الايام على التخليط والفساد والتحريض على الجهاد فبعث الحاكم اليه قوم غزوة ففر منهم وكتب للاغا بن يحيى طالبا منه الامان في القدوم اليه والتبري من نفسه عن الفساد فلما سمع كماندانت العمالة بذالك امر مولاي العربي بالقدوم اليه ليسمع كلامه قد حرقت نوادر تبن لمحمد بن الحاج الوامري ليلا فتحقق للحكم ان ذالك فعل بعض المفسدين وانه الان جاد بالفحص في اثرهم قد تم بناء عشرة احواش في اعراش هذه العمالة والاغاوات والقياد هم الذين فازوا بالوقوف اولا في هذه الامر كما انهم الان يبنون ستة احواش غيرها واناس كثيرة متاهبة للبناء ووجدوا عدة خشب وقرمود وجير

وكل ما يحتاجون اليه من ءالات البناء للشروع بى ذالك والاغا بن يحيى بنا مطحنات وبندق للمسابرين بى الهرملة على طريق بوغار والصور كما ان الاغا بن عودة المختارى تاهب لبناء حوش ومطحنة بى السامى وكذالك الاغا الجديد عزم على بناء حوش ومطحنة بالشلالة ۞ صور الغزلان ۞ قد جعلت عسة من عسكر زواوه العرانساوى ببرج البويرة وستكون العابية بنواحيها وحماية لاولاد بليل ان نزلوا بهم جيرانهم بنى يعلة ۞ قد وجد محمد بن سعيد مقتولا ببلاد متنان منذ اشهر ولم يعرف احد كيفية موته وبموجب الاحكام المخزنية والشرعية الدية على ارباب التراب وهم يودونها لان كل واحد ضامن بلاده ۞ بوغار ۞ قد قبض سى احمد بن الهاشمى من حشم غريس مقدم مولاى الطيب لمكاتبته مع بعض الناس بالتخليط ولابد من ملاقاته مع الشرع واجراء الحكم عليه ۞ مليانة ۞ ان قبايلى اسمه رابح كان ترك ولده عند بوجمعة من بنى زقزق وبيده نصيب دراهم وقدم للجزاير لقضاء بعض ماربه ولما رجع لولده لم يجده عند من تركه ولما بحص عليه قال له بوجمعة ان ولدك هرب ثم ادعى عليه اب الولد بقتل ولده واظهر عليه بينة بى ذالك ولما ثبت هذا امر البايلك بقبضه وسنخبركم بانبصال القضية ۞ ان بن الطيب من الوزاغرة تولى خليفة ءاغا بنى زقزق بدلا من عبد القادر بن العربى ۞ قد وجب المدح والثناء على اهل نواحى مليانة حيث جدوا بالوقوف على البناء وكاندانت حاكم تلك العمالة وهب لهم جملة نقلة اشجار مثمرة لتحصل لهم رغبة بى قضاء ماذكر ويجتهدون بى زيادة البناء كما اشتغلوا ايضا ببناء عيون بى سبيل الله وحبير خلجان لتجبيب ارض المرج قرب الدشور الذين ظهر للبايلك بيهم غاية الصلاح وحسن البناء وهو المتكلب بمصاريب ما ذكر ۞ ثنية الحد ۞ ان الكماندانت حاكم هذه العماله بعث رجلا هندسيا ليقف على سد نهر واصل والاعراش المجاورة للمكان المذكور ارادوا يدبعون للبايلك خمسة عشر الب برنك ليقوم بما ذكر حالا لان بى ذالك مصلحة عمية وقد جادوا بدوابهم اعانة للبايلك بى حمل مايلزم البناء ۞ الاصنام ۞ ان اولاد قصير اكتروا على اولاد بارس اراضى حرث كانوا استحقوها والشرط بينهم يدبعوا لهم بى كل سنة قدرا معلوما واولاد بارس اظهروا رسم البلاد بصحة ملكيتها لهم والقايد الحاج بن زيد وقب مع الجهتين احسن وقوب وسهل عليهم ماصعب بى عقد الكرا وقسم اراضى الحرث ۞ قد جعلت خطية على محمد بن الطاهر الشوشاوى قدرها خمسين دورو لتعرضه عن خدمة قايدد بى احكامه المخزنية ۞ تنس ۞ ان بعض قوم الاغا مصطفى قبضوا لص مشهور بالسرقة بى تلك العمالة وسلموه بيد الحكم بسجن باجل ثلاثة سنين ۞ تدلس ۞ تولى السيد محمد بن المختار قاضيا هناك بدلا من السيد احمد المفتى لكبر سنه وعجزه عن الخدمة ۞ عمالة قسنطينة ۞ ان عرب هذه العماله جادين بى بناء الديار

كما ذكرنا غاية ولابد من وفق الحكم عليهم ليتاكد امرهم وسيبنى لهم عيون ويغرق عليهم نفلة الاشجار المثمرة جزاء عمارتهم البادية بالبناء لحفظ الاموال وسكنى اربابها اوان الشتاء ۞ القالة ۞ ان السيد صالح بن محمد كاهية الكاف كان جال في هذه الايام بعين الاعراش التى تحت حكمه فلما قرب من حدودنا بعث للكاندانت حاكم تلك العمالة وفسيانات العسة ليزوروه ويناظروا محلته فاجابه لذالك الكاندانت وسار ومعه اربعون فارس من الاصبايحية وعدة فسيانات فتلقاه الكاهية المذكور بماية وخمسين فارس وضيفه احسن ضيافة فهذا يدل على التوافق التام بين الايالتين ۞ قسنطينة ۞ ان سعد بن دفيش الذى كان قتل شيخ اولاد رحمون منذ عامين وفر الى بورنان بن عز الدين وكان لص عظيم يوفق السرقة هناك ويذخرها ففى بعض الايام قدم الى اولاد رحمون لاجل السرقة فلقوه عرب تلك الناحية فلما رام اراد الامتناع منهم بفوت فضربوه بالرصاص ومات من حينه فانتقم الله منه بعد عامين ۞ تولى الاخضر ولد الصديق من مكناش شيخ الحاوشة بدلا عن الشيخ التومى لانه توفى ۞ جيجل ۞ ان اولاد بلعفو والشيخ مولى الشفعة وقفوا على القتال بينهم كما كانوا فى السالف وضاع من اولاد بلعفو عدة رجال فى ءاخر قتالهم هذا ۞ بسكرة ۞ ان تباع بن احمد بن الحاج واقفين على القتال مع السلمة ورحمان المعترفين على اودى ريغ واما الكاندانت حاكم هذه العمالة جعل تاويلا لمنع الضرورة عن الاعراش الذين تحت حكمنا وبه يدفع عنهم هولاء الظلام ۞ باتنة ۞ قد افسد الجراد بلاد بلزمة وسعادة الجنرال لما راى ما حل بهم من الخسارة رفق بهم فى المطالب المخزنية لحنانته عليهم ۞ قالمة ۞ قد شرع البايلك فى بناء مسجد بها اخذا بخاطر المسلمين الذين بتلك البلد حيث طلبوا منه ذالك واذا يستقيم الحال ويكف المطر يتم بناء المسجد المذكور ۞ وهران ۞ كنا تكلمنا مرارا فى شان الدشور التى شرعوا فى بنايها ببلاد الدواير وانها قريب تتم لانهم كملوا بناء احدى عشر دشرة من الاثنين وعشرين وان يدوم الصحو اياما يكملوا كل البناء فى مدة شهر وقد اوجب الشكر على من وفق بهذا الامر المفيد الاهم ۞ اخبار الغرب فانها بخير للسلطان مولاى عبد الرحمان وانه الان بعباس وبنى يزناسن اذعنوا للطاعة بعد العصيان وشرعوا فى دفع الخطية جزاء نفاقهم وفايد وجدة رحل من اودى صا ونزل بمحلته جدو عيون سيدى ملوك على اودى بوردين وزاد على جنده الاول نحو الخمسة اوستماية خيالة اختارهم من الاعراش ويحتمل انه لايدوم مكثه بتلك المكان لافتراق جنده اوان الشتا ودخولهم لاوطانهم ۞

تيارت ۞ ان بنى مدين الذين كانوا نهبوا الفرانساوى فسيان فروا عرب تيارت سابقا ومكثوا بيد الحاج عبد القادر قبض الان عليهم وسيبعثهم للحكم الى فرانسة ۞ عم موسى ۞ ان عثمان من اولاد فلتون وعبد الله الذى قتل بن كلاش هربوا من سجن مستغانم ثم ادركهما المخزنية فوقع بينهم شنان فقتلا فيه ۞

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



صفر سنة ١٢٦٥ عدد ٣٢ دسنبر ٣٠ سنة ١٨٤٨

الحمد لله ۞ بارادة الله تعلى ومنه اشتمل الصلح التام والسكون العام على هاذه البلاد بى مدة السنة الماضية فحصل من ذالك للعباد خير بكمال وعافية بلا مثال حتى يلزم على الحكم الفرانساوى الجد بى نثارها والجهد بى انتشارها فيكون ذالك بتفريق الغرامات على سبيل الحق والعدل واقامة الامن والامان بى اقليم الجزاير كلها وحماية التجار المسافرين وامداد ظل العدل والانصاف على الرعايا اجمعين فالحمد لله على النعم التى ولانا اياها ودامت لنا عنايته وفيض بركاته امين اما بعد لما تغيرت بى العام الماضى قواعد سياسة الدولة الفرانساوية فازداد لها قدرها وقوتها يسهل لها الان النظر بى احياء عمارة البلاد والعمل بى تكثير اهلها حتى يصير للناس من الخير والغناء ما كانوا عليه بى الزمان القديم فعلى حسب مرادها الحميد قد امرت الدولة بصرف مبلغ كبير من المال بى تعمير خالية الاراضى بالحراثة ونقل اهالى عديدة من فرانسة اليها لتشتغلوا بامر الفلاحة ويلزم عليها ايضا الاحسان فيكم ما دمتم مطيعين لها سامعين لنصايحها وساعيين بى طلب الامور التى فيها فايدة لكم ومصلحة لغيركم وانكم عند زوال الحرب عن بلادكم اردتم اتخاذ الديار لتستقروا بى الارض بعد تقلبكم فيها وشرعتم بى بناء الدشور اقتداء بسكان فحص الجزاير ووهران وقسنطينة فكان لكم من الدولة كل ما كنتم تحتاجون اليه من المعاونة والخشب وغير ذالك فنشات بين ايديكم قرى مليحة وضياع ظريفة بى مواضع مجهولة الاسم والشان قبل ذالك والان نكرر لكم نصايحنا بى بنا الديار والفنادق والقرى وتقول شمروا بى هاذه السنة عن الساق وجدوا بى سد الانهار لسقاء الاراضى العاطشة واغرسوا الاشجار من كل جنس بى المواضع التى لا تصلح للحراثة واغتنموا منافع الصلح والعافية التى انعم بها الله عليكم وامتثلوا بمثال جيرانكم ليكون لكم من زروعكم واموالكم محصولات فوق العادة وتجدوا دايما الدولة عونا لكم بى مساعيكم وتحمدوا الله تعلى لما اجزل لكم من النعم والخيرات ۞

اخبار استانبول ومصر

قد عهد سعادة السلطان عبد المجيد لعزة باشا والى يانينة بولاية طرابلس الغرب بدلا من راغب باشا الذى يسافر الى استانبول بامر السلطان المذكور وقد سار مركب نار تركى الى سلانك لينقل عزة باشا الى طرابلس ۞ قد وصلنا ورقة الاخبار المطبوعة بمصر فى تاريخ ١٧ ذى الحجة من سنة ١٢٦٤ يذكر فيها وفاة ابراهيم باشا وصورة تجهيزه ودفنه بجوار ضريح الامام الشافعى وان مجلسا مركبا من اعيان الدولة يقوم بالنظر فى مصالح البلاد حتى يحضر سعادة الوارث عباس باشا من الحجاز وفيما جرى هاذه الامور المهمة لم تزل اهل مصر كافة فى الامن والراحة التام نقراء ايضا فى الورقة المذكورة ان حسيب باشا الذى كان ناظرا على اوقاف استانبول قد وصل الى اسكندرية سايرا الى الحجاز ليعقب عن شريف باشا الذى كان والى جدة سابقا وذكرت هاذه الورقة ايضا ان الريح الاصفر قد ظهر فى نواحى ينبوع والمدينة المنورة وصار يموت به فى كل يوم نحو خمسة وعشرين شخصا ثم اخبرتنا ان فى مدة شهر شوال الماضى قد لقح الجدرى لستين صبيا وتسع واربعين صبية فى الاسبطال الذى بازبكية مصر ۞

حالة الجزاير

قد عم الامن والامان فى جميع الاقليم الجزايرى والجند الذى قدم من فرانسة مكث بنواحى البليدة والمدية على احسن حال ويجب الشكر على عرب النواحى المذكورة لوقوفهم مع الجيش المذكور واغاثتهم لبعض فقرايهم نساء وصبيان بالضيافة والبرور حين انعدم المطر ومنعهم من الوصول للدشور التى تعينت لهم هناك وكان بعض المفسدين شيع خبر الكذب بقولهم ان هاذا الجيش بعثوه من فرانسة مطرودا جزاء فعله القبيح فلا اصل لهذا ابدا فانهم اناس فى غاية التوقير والاحترام وانهم ذو عيال وما قدموا لهذه الارض الا لاجل الفلاحة والعمارة بها فينبغى لجميع المسلمين والنصارى ان يسعوا لهم فى الخير ما استطاعوا ۞ بجاية ۞ قد ازداد البيع والشراء بين بجاية وصطيف غاية وفى كل جمعة تسافر قوافل عديدة تنيف على ثمانين والماية حمل من اصناف السلع والامن والامان فى جميع الطرق الا ان المطر افسد بعضها وستتعطل التجارة اياما الى ان يصلحوا ما فسد منها ۞ المدية ۞ ان مولاى العربى الذى كنا ذكرناه سابقا طلب الامان من سعادة الجنرال والتسريح الى تونس ليمكث بها فقدم اليه ونال مراده وفى اقرب ايام يكون بالجزاير ويسافر الى ما ذكر ۞ قد وجدوا رجلا مقتولا على طريق بوغار اسمه بن عروس من الربعية واتهم بقتله رجل فمسكه فيروا العرب الى ان يفحص على الامر ۞ قد مسكوا لصين من بنى يعقوب احدهم قويدر بن على والاخر الجيلالى بن مبارك فاذا بهما هربا والبايلك وجد جميع ما سرقوه بخيم اخوانهم فمسكهم وبعثهم للمدية والزمهم البايلك برد جميع الاثاث المسروق

مع عظيم الخطية ۞ صور الغزلان ۞ وفع امر مهم بى هذه الناحية يدل على عدم الطاعة ويؤل الى الندامة كما فالوا الاوائل وذالك ان بنى يعلى بعد فتلهم فايد اولاد بليل كان مسهم النباق علينا ووفعوا على العصيان فنهاهم حاكم الصور وانذرهم وامرهم بفبض الظلام وتسليمهم بين ايدينا فابوا وامتنعوا فالتزم الحاكم المذكور بغاية الانتفام منهم وسلط عليهم جيرانهم العرب بترادب الغوازى كل وفت وحين الى ان هلكوا وبى فليل الايام اخذت لهم اموالهم واولادهم ونساءهم ومواشيهم ومات رجالهم مع تعطيل حراثتهم حتى انهم اشربوا على الضياع فلما شاهدوا ما حل بهم من الانتفام الشديد بعثوا كبراءهم للصور ليطلبوا الامان من حاكمه فاجابهم لمرادهم واشترط عليهم ان ياتوه بمن فتل الفايد وجميع المبسدين خصوصا بالرجلين للذين جردوا فابلة من بنى عباس بى هذه الايام ففبلوا منه ذالك ولما تراخوا بى انجاز الشرط المذكور تحرك اليهم الحاكم المزبور بمحلة فوية ومعه كافة عرب الوطن ولما راوه فاصدا بلادهم فدموا اليه بمن ذكر من المبسدين ودبعوا له الخطية التى كان الزمهم بها والحمد لله على ظهور الحق وادحاض الباطل مع بوز البايلك بى مثل هذا والامن والامان انتشر بى جميع تلك النواحى باسرها بعد تواتر البلاء عليهم وسيكون هذا انذار لغيرهم ۞ مليانة ۞ ان بيروا عربها لازال يبصل بى حجج اهل تلك النواحى المتنازعين بى شان اراضى الحراثة من جملة ذلك وفبى على انبصال حجة بنى زفزق والزمول وغريب وبنى احمد واما البواعيش دبعوا الى عزيز كراء ارضهم ۞ فد كان البايلك امر جميع الاغاوات والفياد ليشير كل احد على اعراشهم بغراسة الشجر المثمر بارضهم فامتثلت كل الرعية لهذا الراى السديد وجعلوا بالعطاف وجندل وبنى احمد حبيرا للشجر من ذالك رمان وتين چينة وفد بعث لهم البايلك من بستانه الكاين بالجزاير احسن انواع الثمار كالزيتون الملفم والتوت الحريرية والاجاص ونحو ذالك ومراده تعريفها على من شرع بى البناء وظهرت عليه دلايل فبول نصيحتنا لخير البلاد ۞ الاصنام ۞ ان المخزن بعث الاغا بومدين الى اولاد وناس ليعافبهم اشد العفوبة جزاء بعلهم الردى بغزى عليهم ونال مراده بى ذالك فلما رجعت فومه وبايديها الغنايم تلافت مع الحاج احمد بن السنوسى بى وادى المزاى وكانوا معه اولاد بلفاسم والبعض من الدحامنيه بوفع بينهم فتال وماتا رجلان من اصحاب الاغا بومدين ومن الفوم التى تعرضت لهم شىء كثير والاغا المذكور صدم بوسط نار الحرب واظهر كلية شجاعته التى ثبتت بيه المرة بعد المرة وفتل ريس الكمين واطرد تباعه ثم بلغ الغنايم الى عين مران بى امن وامان وكان البايلك بعث طايبة من فوم الاصبايحية للوضع المذكور ليخلص هذا الهول والبساد من تلك النواحى ۞ ان يحيى بن عصمان فايد اولاد فصير تخطى بماية برنك لتعريبطه مرارا بى الامور المخزنية وكذالك فدور بن الحاج فايد اولاد درجين لتعريبطه مثله ۞

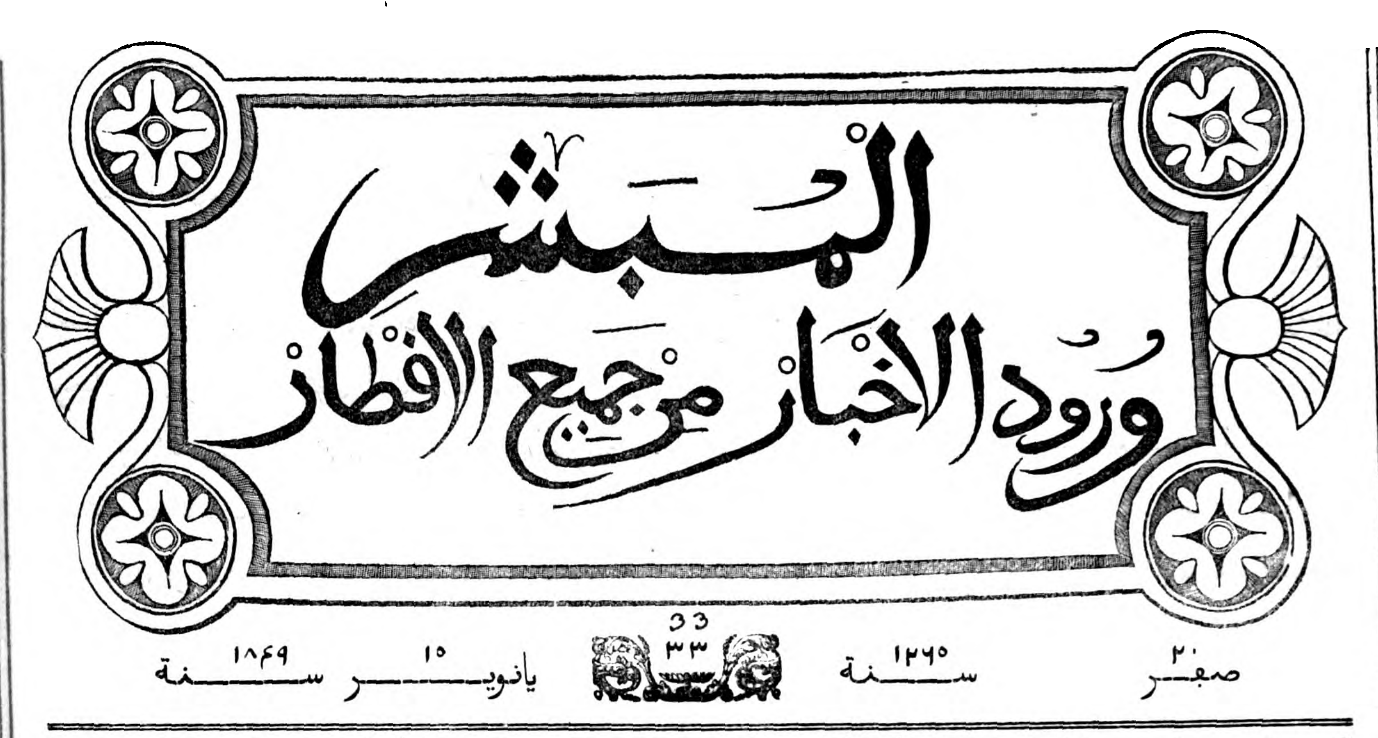
دلس ۞ قد عزل بوجمعة شيخ الويدان من بنى ثور والزمه البايلك بدفع مايتى وخمسين برنك خطية لانه خبى ثلاثماية وخمسة وعشرين برنك من العشور مع لزمه بردها وتولى مكانه محمد بلقاسم ۞ الجزاير ۞ قد حل بمرساها مركبا دخان فرصان فيها الفين واربعماية عسكر ۞ وهران ۞ قد انقضى الحرب الذى كان بين مخزن سلطان الغرب وبنى يزناسن لرجوعهم الى طاعته بواسطة السيد على بن القناوى فايد وجدة ثم انه دخل لقريته المذكورة بعد تسريحه جميع القوم ما عدى اربعة اوخمسماية فارس ومايتين رجالة ابقاهم عسة واما مولاى عبد الرحمان لازال بفاس وفى اقرب ايام يقدم اليه ولده مولاى محمد الذى كان بمراكش لان السلطان امره بذالك كما بلغنا ايضا انه عزل بوزيان ولد الشاوى من حكم تازة وسلب عنه النعمة المخزنية وولى مكانه القايد حم بن العباس من الوداية ۞ سبدو ۞ ان طايفة مفسدين من بنى ام الليل وبنى بن حمدان من الايالة قدموا الى سبدو بقصد السرقة وقتلوا رجلا من بنى ورياح فلهذا ان المخزن واقف فى اثرهم ۞ ان عسة من جيش الفرانسيس خرجت من سبدو قاصدة تلمسان فاذا بالمطر والبرد الكالح ادركهم فمات بعضهم فى الطريق والتجا بعضهم الى بنى هديل وبنى رياح فاحسنوا اليهم وحموهم الى ان كف المطر ثم بلغوهم الى موضع عستهم بجميع اثاثهم وسلاحهم دون ضرورة كما استحفظوا بسلاح من ضاع واثاثهم ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد حصل الهناء والخير فى هذه العمالة وكل العرب مشتغلين بالحراثة ليخلفوا ماضاع لهم فى السنين الماضية من فساد الجراد وضرر قوة المطر والان قد وقف البايلك على تاويل لدفع الاضرار بعون الله تعلى ۞ باتنة ۞ ان سى بلعباس فايد جبل اوراس اظهر مروته للدولة لكونه فحص على جميع ماكان اخفاه بن الحاج خليفة الحاج عبد القادر من سلاح ساعة استخفافه بعد الامور التى وقعت ببسكرة كما اتى بمدفعين فى السنة الماضية الى باتنة احدهما غاية وفى هذه الايام وجد سنة واربعين بندقة تحت الارض واحدى وخمسين بونبة وخمسة شكاير دوبلى وفريطتى مدفع وغير ذالك من آلات الحرب فكان جملة ماذكر مدفون بظهرة غزيرة وبن بوسليمان ثم وضع الجميع بيد كماندانت باتنة ويجب منا حسن المدح لفعل آخر صدر من سى بلعباس المذكور منذ عامين لانه هو الذى مسك بيده الشريف الذى كان شرع فى الفساد بجبل اوراس وبلغه بيد حاكم قسنطينة ۞ قسنطينة ۞ قد حكم شرع العسكر الفرانساوى بالموت على فرحات بن العادى الذى كان قتل زوج نصارى منذ سنة ونصف عند قدومهم من سكيكدة الى الحروش وكان فى رفقته محمد بن صالح وحمادى لاكن البايلك لم يظفر الا بفرحات فقط وقد ثبت عليه ذالك بشهادة ثقات ۞

بلغنا يوم التاريخ خبر تولية الرئيس الجديد بفرانسة وهو سعادة لوى نابليون بونابارط ابن اخ نابليون بونابارط الكبير وفى المستقبل نخبركم بتفصيل ما جرى ان شاء الله ۞

طبع ببلد الجزائر فى دار مطبعة الدولة



صفر ٢٠ سنة ١٢٦٥ ٣٣ 33 يانوير ١٥ سنة ١٨٤٩

الحمد لله ۞ ان بى اواخر محرم هاذه السنة اشتهر بى بلاد ورانسة كلها خبر تولية پريسدانت الريپوبليك يعنى رئيس الدولة الفرانساوية ووضعت بيد تصربه العالى ازمة الحكم والملك كما فد ذكرنا بالاختصار وهو لوى ناپليون بوناپارط ابن اخ ناپليون بوناپارط الذى انتشر صوت اسمه وشعاع مجره الى اطراب الدنيا بما نصره الله به بى الحرب وسدده اليه بى روع فدر بلاده وشان اهلها بعدله وحسن تدبيره بالان شكروا له الورانساويون اوعاله الحميدة باختيار ابن اخيه رايسا عليهم وفد اعطا له اصواتهم خمسة ميليون ونصب ميليون رجلا بى سبع ميليون الذين صرحوا رايهم ومن المعلوم ان بى ورانسة اربعة وثلاثين ميليون نوسا واذا ينفص عن ذالك عدد النساء والاطبال والشباب الذين ليس لهم راى بى امر انتخاب الپريسدانت يبين ان الرئيس الجديد كان توليته باتعاق اراء معظم اهل ورانسة ولذالك السبب يكون لحكمه فدرة مطلفة وفوة لا مانع لها اخبرنا ان عفيب المنادية بتوليته تنازل الوزراء المتفدمون عن وظايوهم وعزلوا انوسهم عن مناصبهم وان ممن افيم بمفامهم المعروبين لكم سابفا بالعهد والحكم سعادة المرشال بيجو صار له امارة جيش عظيم فد خيموها بى جوار مرسيليه لتهجم بى افرب وفت على كل من يريد العداوة على ورانسة او المخالبة لامرها وجعلت وزارة الحرب الى الجنرال ريلير امير عسكر كان بى افليم الجزاير وفلد الجنرال شنغرنير امارة جيوش پارس وعمالتها وهى عديدة غاية ما بين عسكر الدولة واهل المدينة الحاملين للسلاح ۞

۞ اخبار مصر واستانبول ۞

ان حضرة السلطان ملجا العالم عبد المجيد لما بلغه الخبر بوباة ابراهيم باشا صاحب مصر بعث بى الحال مظلوم بك الى الاسكندرية بكتاب تولية سعادة عباس باشا بن طوسون بك على افليم مصر واضاب الى ذالك نشان اوتخار مما يختص بالوزراء واستدعاه الى استانبول لاداء رسم الخدمة ولبس لباس التولية وعند وصول مظلوم بك بى مصر اظهر له اعيان

الدولة ما يناسب لمرتبته العالية من الاستقبال والاحترام ثم في ثلاثين ذى الحجة دخل عباس باشا الى القاهرة المحروسة راجعا من الحجاز وفي الغد قراء كتاب السلطان على رووس الامراء والعلماء ووكلاء الممالك الاجنبية وبعد القراءة قعد الباشا المذكور على سرير الملك واذن لرجال الدولة بالدخول ليسلموا عليه ويقبلوا اذياله اخبرتنا المكاتيب الواردة من مصر وورقة الاخبار المطبوعة باستانبول ان في اواخر محرم سيسافر عباس باشا الى قاعدة السلطنة العثمانية امتثالا بارادة حضرة ملجا العالم عبد المجيد واما اهل مصر فاكملت لهم الراحة والعافية وازدادت في قلوبهم المسرة الصافية لتولية ابن طوسون بك وارتضى الناس ايضا بالقبول الحسن الذى انعم به على المهندسين من بلاد الافرنج الموكلين بنظارة ديار الصنايع التى انشاها عمه ابراهيم باشا في اقليم مصر ومع ذالك اجزل لهم الباشا الجديد الاعطاء الجسيمة جزاء لخدمتهم الحسنة وسيرتهم الحميدة

عمالة الجزاير

تولى سى بلقاسم القلى العدالة بالشرع الفرانساوى بعنابة بدلا من سى محمد القمار لانه توفى رحمة الله عليه وكذالك سى الحاج بن حميدة النصار الذى كان متولى العدالة بالشرع الفرانساوى في سكيكدة تولاها الان بقسنطينة بدلا من سى الحاج محمد بن كوجوك على البليدة ان بلاد بنى مايدة التى عمرها الجيش الذى قدم من فرانسة وقفوا اهل مجوط وبنى مناد وسماته وشنوة على حراثتها تويزة كما كانوا لهم عونا بالعين واربعماية حمل ديس لتدليس الديار التى بوادى مناد وكما انعموا عليهم بمبلغ عظيم من عدة الخشب لسقف الديار التى بدشرة واد الحاكم حينيذ لايمكن للبايلك ان يقصر مع هولاء الرجال الذين وقفوا بجدهم واجتهادهم في معونة الجيش المذكور وسيعاونهم في جميع ما يستحقونه قد شرعوا في استعمال الموازين والاكيال الفرانساوية بالبليدة ونواحيها في اوايل هذا الشهر ولايكون استعمال غيرها وستقتدى جل الناس بحسن هذا الصنيع عند مشاهدتهم قوايده المدية قد قبض سى الحسين صهر الحاج عبد القادر لتشييعه خبر الفساد وقد استفاد من بعض معدمين العقل دراهم لخبره لهم صور الغزلان ان بنى يعلى دفعوا ثلث الخطية التى لزمهم بها البايلك وقد نزلوا بالوطا ولاشك انهم يقفون على انجاز ما اشترطه فيهم البايلك ليلتزموا بالدخول تحت السمع والطاعة قد حكم البايلك على بنى خليف برد جميع ما نهبوه من قافلة بنى عباس لانهم كانوا شركاء مع يعلى فردوا شطر ذالك وسيكملوا الباقى في اقرب مدة بوغار تولى سى بوطالب بن رابح قاضيا ببوغار في ٢٢ من محرم الماضى بامر حاكم هذه العمالة مليانة قد وقف البايلك على كيل الاراضى المحروثة بتلك النواحي على احسن حال وذالك لتكون الغرامات بموجب حق وعدل على حسب الاكتسابات والقياد والمشايخ احسنوا بوقوفهم معه غاية وظهر لنا

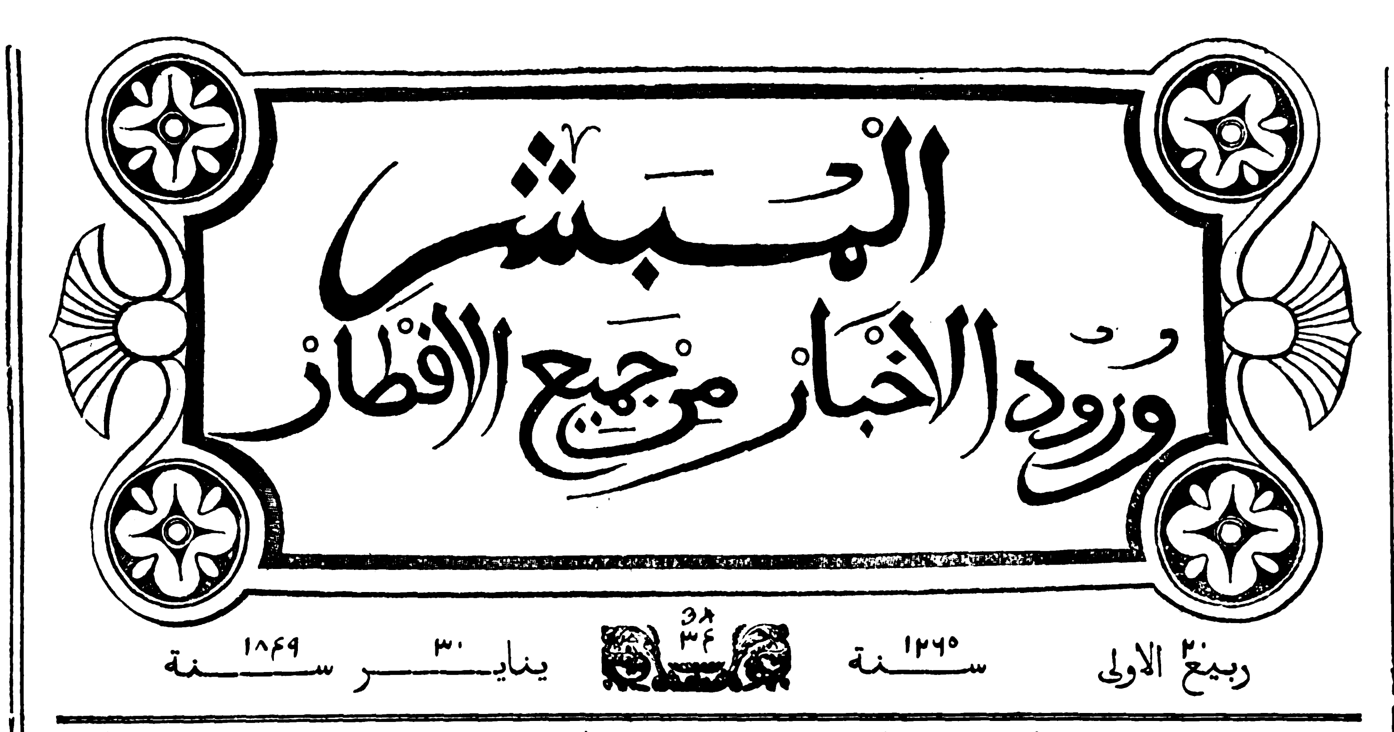
ان بهذه السنة تكون الصابة غاية من الماضى ۞ فد حرث الناس بنواحى مليانة نحو
الثمانية ءالاف زويجة وزادوا ثلث الزريعة على كل زويجة زيادة على العام الماضى فالحمد لله
على استفام الحال حيث كان احد اسباب الخيرية ۞ شرشال ۞ ان سى على بن الحسين
بن زعمون الذى كان ءاغة بعليسة وصل بى ءاخر محرم الى الفرية المذكورة وفد كان
سعادة الجنرال حاكم العمالات الجزايرية امره بالسكنى بيها ۞ الاصنام ۞ ان الغازية التى
حلت باولاد يونس من الاغا بومدين كما اشرنا سابفا حصلت منها بايدة وذالك انهم بعثوا بعضهم
للاغا المذكور بعد وفوع الغازية ليطلبوا منه الامان ويمكنوا بيده المبسدين باجابهم الاغا بفوله
انه لاينصت اليهم الابعد كبهم عن البساد مع ردهم ثلاثة من الخيل كانـوا اخذوهم لتباعه
ودبعهم ما عين لـهم كماندانت الاصنام من الخطية برجعوا الرسل الى عرشـهم ليشتوروا بى الامر
المذكور ولاشـك ان رايهم يكون بصلاح ۞ ان محمد بن حميدى المازونى ابن عم الفايد الذى
كان بها خاض بى بعض الخيانات وكان يفدم من عرش الى عرش وينسب نبسه لاحد اعيان البلد
ليضيبوه نافصين العفل الذين كانوا ينصتون لمفالته ففبضه حاكم بيروا عرب مليانة
وبعثه للاصنام ثم جعلوه بى الحبس ايام وبعثوه لاهله بعسة معه ۞ فد عزل على بن جلول
شيخ برفة من بنى راشد عراش اولاد زيان لاخذه الرشوة ۞ ان البايلك بلغه عن بعض الاسواف
اعدم الافتداء بالكيل المسمى دكليطر الذى جعلته الدولة البرانساويـة للحبوب ثم انه لزمهم
بعظيم الامر لكى لايخالبوه يوم ءاخر ۞ تنس ۞ فد حكم شرع العسكر على معمر بن جلات
بالحبس خمسة سنين لاتهامه بفتل احمد بن ربعية احد المخازنية ۞ بجاية ۞ ان البيع
والشراء بينها وبين صطيب لازال على حاله وان كان بى اوان الشتاء لم يبطل عن عادته ۞
ان فابلة بيها نحو المايه دابة فدمت الى بجاية وافامت بها يومين ثم انها حملت مونة الدفيف
وذهبت الى صطيب والامن والامان بى جميع تلك النواحى والكماندانت حاكم تلك البلاد كان
خرج يجول برعيته بضيبوه الاعراش غاية وفابلوه احسن فبول واسواف مدينة بجاية بى غاية
العمارة وبى كل يوم يرد عليها من فبايل ما ينبغى على المايتين بانواع امتعتهم ۞ وهران ۞ بلغنا
من كل النواحى تكاثر الحراثة بهذه السنة اكثر مما مضى وبعض الاعراش الذين لم يكبيهم ترابهم
كعادتهم فدموا للبايلك طالبين منه ومن البلاحين البرانساويـة الانعم عليهم ببعض تراب
ارضهم ليكملوا حراثتهم وفد تواببوا على حسن الراى فالحمد لله على عمارة الارض الخالية التى صارت
الان بى غاية الخدمة والتطيب ۞ مستغانم ۞ فد وفعت مصيبة باولاد بوكامل برفة من
المجاهر وذالك ان الشريب بن الجيلالى اراد الدخول بواسطة خير بين اثنين من اولاد عمه كانا
بى غاية التنابس وبايديهم سيوب باصيب بضربة خطـاء بمات لمدة ثلاثـة ايام بفدم وفتئذ
المذنبون بانبسهما للحكم ليجرى عليهما ۞ عـم موسى ۞ ان بيروا عرب كان بعث بوكلاش
المطماطى الى بلاده ليخلص العشور من برفة عزر بى ءاخر الربيع الماضى فلما بلغ هناك فتلوا

بعض الناس خديعة بوسط اتباعه وبروا اذ ذلك ماعدى احدهم فبض وبعث الى مستغانم
وبي هذه الايام بلغ البايلك مكث الرجلين الذين فتلوا المذكور بحلولة الشرافة وهما احمد بن
الجيلالي والطيب بن الخياطى بامر المخزن الفايد محمد البصرى بامساكهما بوفى على ذالك
بجده واجتهاده ومسعها فلما كانا واردين الى مستغانم باثناء الطريق بي موضع صعب
ارادا الفرار ودخلا الشعب فضربوهما المخازنية بالرصاص فماتا حينا يجب الشكر على فايد محمد
بن البصرى لنصحه ووفوفه التام على امساكهما ۞ معسكر ۞ فد تخطى بن هنى فايد
بطن الواد خطية بالغة لدخوله بي فسمة تريكة دون علم الفاضى المتكلف بـــذالك ۞
تلمسان ۞ ان السيد على بن الفناوى رحل من وجدة مع غالب المخزن الذى كان بها
ودخل لافصا الغرب ويزعمون انه لم يرجع لوظيفه والمتولى مكانه سى محمد بن عبو الذى
مكث بوجدة معه ٢٠ فارس وربما ولاه سلطان الغرب حاكما بالرباط ۞ جامع الغزوات ۞ فد
جعل البايلك عسة بي واد اغلوش بين ندرومة والعين الكبيرة محتوية على عشرة رجال
لفطع الوفايع الفاسدة التى كانت تحدث هناك وبنى مسهل ارادوا البناء لاستفرار بعض
الخطار ودفعوا للبايلك عدة ءالة لبناء بندف صغير فيه بيوت وحصن بالصــــــور ۞

۞ عمـــالة فسنطينـــة ۞

ان الحراثة بهذه العمالة يحتمل تعطيلها لكثرة نزول المطر بي اوايل الشتاء وفد وفعت خسارات
شتى فبالة شرفها وذالك ان السيل هدم ٦٠ دارا وشطرا من صور تبسة كما حلت خسارات
ايضا بافيس فرب تبسة لاكن بي اواخر هذه الايام استفام الحال ورجعت كل الناس لحراثتها
ليخلفوا بعض ماضاع لهم ۞ فد فبض البايلك ١٨ توانسة كانوا وافعين على السريفة بنواحى
فسنطينة وعن فريب يبعثهم الى باى تونس ليجرى عليهم الحكم ۞ فد فبض سعيد بن
الزبيرى احد المتكلفين باخذ مكس الاسواق لاخفايه بعض ذالك عن البايلك ۞ بسكرة ۞
فد كان اتضح خبر تاهب محلة فرانساوية ببسكرة لتفدم الى وادى سوف لان اهلها كانوا خبوا
احمد بن الحاج فلما بلغ ذالك اهل سوف امروا احمد بن الحاج المذكور بالخروج من بلادهم فانتفل
باهله الى نواحى نفزاوه بعمالة تونس وبعد خروجه كتبوا اهل الواد للفايد احمد باى بن شنوف
ليكون واسطة بينهم وبين المحلة المذكورة فامره الحكم بالانصات لكلامهم دون فبوله شيا منهم الابعد
فدومهم الى بسكرة وفبولهم الشروط التى يشترطها عليهم ۞ فد انعم البايلك على السعدى بن
عباس ولبسه شيخا على اولاد ساسى شطر اولاد نايل واولاد زكرى وذالك بي اوايل صفر ۞ فد جعلت
خطية على اولاد رشيش واولاد سميرة طايفة من اولاد دراج فدرها ثلاثة ءالاف فرنك لاجل
الفساد الذى كان بينهم ۞ فالمة ۞ فد تولى بلفاسم بن عمارة شيخا على اولاد سيدى جبار بدلا
من ابيه لانه توفى ۞ صطيف ۞ بلغنا ان الامن والامان والاخذ والعطاء والمعاملة بين هذه
الناحية والفبايل المجاورة لهم والطريف الى بجاية بي غاية العافية ۞ فد فيض العربى بن
البغدادى الصبايحى لانه سرف دراهم لشيخ كان فادما لصطيف ليدفع الغرامة وعما فليل ينال
اجراء الحف عليه من شرع العسكر الفرانساوى ۞

طبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



ربيع ٢٠ الاولى سنة ١٢٦٥ — ٣٤ — ينايـر ٣٠ سنة ١٨٤٩

ان من الفواعد المستحكمة بي رياسة الدولة وتدبيرها ، ومن الاصول المستحسنة بي سياسة الملك وتعميرها ، افامة الامن والامان بي الرعايا والعباد ، واطالة ظل الانس والعمران الى اطراب البلاد ، حتى ينتشر الخصب والغناء بي جميع النواحى ، وينتشر العيض والثراء على كافة اهل الضواحى ، بيزيد بذالك للدولة فدر الاموال وعدد السكان ، ويدوم لها انجاز الامال مع دواير الزمان ، ولما كانت هاذه الفواعد لا زال بي مملكة برانسة استعمالها ، مع حبظ الدولة للعوايد المعاد بها تكثير النعمة واستكمالها ، فد صار لها الان من البركات ما ادرك النهاية ، ومن الخيرات ما يبضل على الغاية ، ولذلك خطر للحكم الراى الصميم والفصد العظيم ، بامداد جانب من عزها وسعادتها الى هذا الافليم ، باشتغلت بامضاء الاسباب بي تحصيل هذا المرام ، حسب نيتها العلية بي اصلاح امر الخاص والعام ، بشرع بعفد جماعة من اصحاب العلم والعدل ، ارباب الوفار والبضل ، ليختاروا من بين اهل برانسة مفدارا من اهالى ذوى الرعية ، عندهم الصبات المرضية ، والاخلاف السنية ، حتى يبعثوهم الى الجزاير وعمالاتها الوسيعة ، مع التعبيات الربيعة ، ليستفروا بي ما تعين لهم من خالية الاراضى ، ويعمروها بالحراثة ويزيدوا محصولاتها على الماضى ، وبلغنا ان بعض ذوى البسف والبساد ، فليل من ركب البساد بساد ، من اراذل العباد ، مكارين ، غدارين ، مستحفين الرجم ، ليس بي السماء لهم نجم ، خاضوا بي حديث فيل وفال ، نافصين من فدر هولاء الاهالى اهل خير خصال ، بلا بد تعذبهم الدولة لافوالهم الفبيحة ، وتعفبهم على اعمالهم البضيحة ، ذالك لان لها ساعد الفوة وعين التمييز ، ولان عدلها شامل وبضلها عزيز ، ثم يكون ايضا للعرب مناسب ذالك من العناية ، وتسبغ الدولة عليهم دايما ستر واسع الحماية ، حتى تعبد عن الجنسين شوايب البتنة والنباف ، بيعيشوا متنابعين متصاعدين بي المحبة والاتباف ، لان كل واحد من البرفتين بذالك جدير ، وببوايد الصلح والراحة خبير ، وكما يعلمون ان بمداومة الامن فد حصل لهم بوف ما فد عاد لهم ، يتيفنون بتحصيل اضعاب الخير بوف ما فد ازداد لهم ، ومن شروط البلاح ، واسباب النجاح ، الصدافة والمروة ، للجيران والاخوة ،

فيلزم على الفطان ، في تلك الاوطان ، المصاعدة للاصحـاب ، والمعاونـة للاحباب ، لاسيما جيران مثلهم ، واصحاب متسمين بفضلهم ، والدولة لاتترك الاجتهاد ، في تتميم هاذا المراد ، فلا تداع شيًا الا تفعله ، ولافكرا الا تستعمله ، ولو تبذل في ذالك ذخايرها ومالها ، وخيلها ورجالها ، ويكون سيرها بما يليق ، وسلوكها في اوضح طريق ، وتستعين لابنائها والاوداء ، وتعرض مقاصد الخبثاء والاعداء ، وتقصد النجح وترافقه ، وترقب القصد وتخاطبه ، وتسلك مع كل احد ما يناسبه ، فالعدو تقتله ، والحسود تختله ، والمحـب تحتله ، الى ان ينقضى هاذا الامر ، ويقبل مبشر الامانى بالطبل والزمر ،،

۞ عـــالة الجزايـــــر ۞

تولى السيد حميدة العمالى قاضى المالكية في ١١ من صفر بامر سعادة القوبيرنور جنرال بدلا من السيد قدور ۞ سور الغزلان ۞ ان بنى يعلى منذ اذعنوا للطاعة ظهرت السيرة الحميدة في القبايل الذين بجوارهم مع المخزن وسى الجودى بعث البعض من عرش بنى بوذرار ليسلموا على حاكم تلك الناحية نيابة عنه وكذالك بنى منصور وبنى عيسى بعثوا له اناس منهم المرة بعد المرة لتتاكد لديه محبتهم وصفاء نيتهم وبـنى يدو وبنى بومعزة طلبوا منه المعاملة والاحسان لهم بغاية الرغبة كما عامـل زواوة وكذالك الاذن في التسوق لجميع الاسواق ۞ ان بعض المشايخ من عـالة المدية قدموا لنواحى السور بقصد الحراثة هناك وامتنعوا من حكم مشايخه ولم يمتثلوا امرهم وحيث انهم خرجوا من بلادهم واستغنوا برايهم فلا بد من طاعتهم لولات الارض التى حلوا بها ومن خالفى تناله غاية العقوبة ۞ ثنية الحد ۞ قد تم البناء الذى كان شرعوا فيه بتلك النواحى وهو ٢١ دارا محصنة بالاسوار واماكن للدواب ودارين ببنى عياد ودار متسعة بتكرية وكذالك دار فايد اولاد بسام الغرابة ۞ الاصنام ۞ نبشركـم ايضا بوقوف هذه الناحية على البقاء وان المطر والبرد لم يمنعهم عـن ذالك والدار التى بناها فايد شوشاوة قد تمت ونحو الخمسة او ستة ديار بدشرة اولاد فارس قريب يتم بناؤهم وايضا جعلوا حجير بدشرة سجاس وبنوا عدة اسوس وحيطان للرحى مع حيطان المسجد صعدوا ببنائـهم مايزيـد على الميطرتين من الاسـاس ۞ بجاية ۞ ان المعاملة بين سطيف وبجاية في غاية الزيادة وكل يوم تجتمع قوافل لحمل الامتعة وكراء حمل القنطار ثلاثة دورو مع انه اوان الشتاء وفي السنة الماضية كان بخمسة وستة دورو وفي هولاء الايام جمع البايلك ١٢٠ دابـة للحمل ودفع كراؤها على حسـب السعر المذكور فيحصل من ذالك نصيب الفايدة لتجار تلك البلدتين ـ ۞ وهـران ۞ ـ بلغنا من نواحى تلمسان ان حـدود الغرب رجعوا لتخليطهم وذالك انه قد وقعت فتنة بين بنى يزناسن العوافة والاسعليمين واهل انقاد ۞ ان الشيخ بوترفاس المزاورى كان نهب مال من دشـور سى محمد بن البشير

بن مسعود ولما وقع ذالك نبه سى محمد المذكور جميع اناسه وجيرانه اولاد سطل واولاد الصغير وشطرا من بنى زقون وقدم لقتال بنى يزناسن واهل انقاد وبلغنا انه انتصر عليهم غاية لاكن قتل اخوه فى ذالك اليوم ۞ ان السلطان مولاى عبد الرحمان اعزه الله لازال بفاس ويزعمون انه يمكث هناك الى ان يجوز موسم المولود ۞ تلمسان ۞ ان قايدها سى حمادى الصقال توفى عن عجل رحمة الله عليه وقد حصل للناس تاسف عظيم لموته لانه كان رجلا عالما ذاديانة وصيانة ۞ معسكر ۞ ان حميان الغرابة فروا من بلادهم ليمتنعوا من اداء العشور فلما بلغ ذالك للكماندانت حاكمها ركب فى اثرهم ولحقهم فحصل لهم غاية الندم على فعلهم ۞ مستغانم ۞ قد كان بعض اللصوص اجتمعوا بتلك النواحى وكذالك بمجاهر وفى هذه الايام ظفروا بالمختار بن الشاوى من بنى شقرون فى هبرة وجرحوه واخذوا له عشرين دورو صبانية وثلاثة برانيس فامر البايلك المخازنية تركب فى اثرهم وتلاقوا معهم صبيحة يوم السادس من صفر فى عين فارة ببطحة سيرات وكانوا اللصوص سبعة فارادوا القتال مع المخازنية فلما مات احدهم التزموا ثلاثة منهم الفرار وثلاثة مسكوهم وبلغوهم الى حاكم مستغانم ـ ۞ قسنطينة ۞ ـ ان احمد ولد على لاز قايد النمامشة الشراقة قدم الى نقرين مع جميع المشايخ فقابلوهم احسن قبول ولما خرجوا من عندهم قدم معهم سى عمار بن محمد شيخ نقرين ليسلم على كماندانت قسنطينة ويخبره بطاعة رعيته للدولة الفرانساوية وقد طلب منه المعونة على اعراش حبيب لكونهم دايما فى القتال معهم ۞ بسكرة ۞ كنا اخبرناكم بقدوم القايد بن شنوف من الزاب الشرقى الى الواد لينظر طاعة الرعية للدولة فقابلوه بغاية الفرح والسرور وقدم معه الى بسكرة ميعاد كبير من اعيان البلاد المذكورة ليطلبوا من الفرانصيص الامان ۞ قالمة ۞ ان عمر بن الحداد ومحمد بن الحداد من بنى سكفال تهموهم ببيع البارود فقبضوا وادخلوا الحبس لانهم وجد عندهم عشرين رطلا من البارود ثم حكموا عليهم بخمسماية فرنك خطية ۞ باتنة ۞ قد تولى سى المحفوظ شيخا على اولاد رواقد بدلا من اخيه لانه توفى رحمة الله عليه وتولى ايضا خلفون بن على بن احمد شيخا على اولاد بطام بدلا من عمار بن كشوك عزل ۞ ان البايلك لما عاين تلك النواحى فى غاية العمارة بقطانها جعل سوقا جديدا براس العيون قرب دار القايد سى المختار وسيكون الربح لجميع جيرانه مستقبلا لما يكون فيه من التجارة والمعاملة ۞ ان البايلك حكم على الشيخ بن الجودى من نواحى بسكرة بالمكث فى الحبس شهرا لتفريطه فى الامور المخزنية وتخليطه بين الناس ۞ القالة ۞ ان السوق الكاين بخنقت كل يوم يزداد فى العمارة وفى الماضى كان يتسوقوا اليه اهل القالة ونواحيها فقط والان طلبوا بعض تجار تونس التسريح ليقدموا اليه فاذن لهم بشرط نظر الشيخ الذى كلفوه بالوقوف على الحدود والتقيد لامور السوق ليكون على بصيرة منهم ويحصل للسوق غاية الامن والامان والخير والحسان ۞

هذا من كلام السيد احمد بوطالب ابن اخ السيد الحاج عبد الفادر بى مدح المعظم البريسيدان رئيس الدولة البرانساوية وهو سعادة لوى ناپليون بونبارط

جاءت تويى لنا سعدى بميعاد ... من بعد صد والبتنا بمرصاد
بدت بغرتها كانها فمر ... تم تناضل او غرار اسعاد
تبرجت بين اتراب لهن بها ... البى متوجة تتويج ارشاد
وكلهن على اعتابها حشم ... عتبى وفد سمحت بنفد ارباد
بشرى لعاشفها بنيل مامله ... منها بملء يد وبرد اكباد
له المباز بمشتهى دواخله ... يا حبذا المشتهى وعذب ميراد
حلت محل اعتزاز بى مجادتها ... بين الصدور وسرت كل نفاد
كانها ملة المسيح بى ملاء ... من البرانصيص ساحت بى غناباد
لما غدا بونابارطى هو رائسها ... رغما على انبى عناد وحساد
فد عربت به ياعراب ساحته ... نتايج نالها من ارث اجداد
هو الذى عمه المشهور ساد على ... اجناس عصره بى فوى وتعداد
وكان منبردا بى العفل متحدا ... بى الراى محترزا لم يخش من عاد
حتى غدت بى جميع الدور صورته ... يشدوا بذكره بى الترنم الحاد
احدوثة صار بى الدنيا برمتها ... لم يبق باسه من مثل واضداد
بشرى لجنسه نال العيش بى رغد ... بخلعه المرتضى بى جمعه الهاد
شافت لطلعته اعيان دولته ... كى يغتدى لهم مجموع تبداد
واملت بى المسيح ان يكون لهم ... ربحا لاوطانهم كالسيل بى الواد
وتنتهى له بى الشورى اكابرهم ... كيما يريحهم من طول ترداد
حيث اجتلا بالجمال بى خلايفه ... وحاز تسييس ملك بين اطواد
والفوم تزهوا به وفد تعاضد بى ... سلطانه بالرضى منهم وامداد
وما تبافم جمع بى ولايته ... من الرعية وهو غير معتاد
وبى وباق الجميع فوة عظمت ... من بعد سطوة ذى الفوى لايجاد
ترجى به عزة تدوم كاملة ... دوام دنياه والفنا باغماد
حتى تصير به الاكوان رابحة ... والليل يوما مضيًا دون ايفاد
والبر خصبا وبالاموال معتمرا ... والبحر للسبن بى يسر وامهاد
وكل جنس من الاجناس مرتفبا ... من نيله نعمة يغدوا بها غاد
والزهو يعلوا وللابراح متسع ... بى كل فلب وبى الاسواق والناد
وجمع ديوانه يرضى تحكمه ... رضى الزلال الصبى للوارد الصاد
لازلت دربيس جنس انت مالكه ... معظم الفول لم تبه بالحاد
وفى يمينك نهل الجود مغترب ... وبى يسارك فمع كل معناد
هذا مديحك ياعز الجوانب لم ... افنع وبى منتهى الكرسى تجداد
خذها على برح زهوا لطالبها ... واطلب لتاريخها ١٨٤٩ تحكيم تعداد

طبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



ربيع ٢٢ الاول سنة ١٢٦٥ ٣٠ فبرير ١٥ سنة ١٨٤٩

ان من اعظم منافع الصلح انتشار التجارة الى البلاد البعيدة وازدياد الفوايد التى حصلت منها لاربابها بل لسكان الاوطان التى يمر بها التجار وكلاهم لان اهل الوطن يكرون دوابهم لحمل البضايع وبعضهم يدلون المسافرين فى الطرق الصعبة وبعضهم يبيعون لهم محصولات ارضهم واموالهم وثمر اشجارهم وفى ذالك منفعة للخاص والعام كذالك قد صارت لبعض اعراش اقليم الجزاير نعمة وافرة وسعادة كاملة بسبب فتح طرق اوطانهم للتجارات بعد طول سدها لاجل الحرب ومن معاملات البيع والشرا التى يزيد كل يوم منافعها ما تكون بين الجزاير وبسكرة وبين بجاية وصطيف وبين تلمسان وفيقيق وبين الجزاير وقالمة وفى ذالك ترغيب الى اقامة امر التجارة بين غيرها من البلدان واما المعاملة بين الجزاير وبسكرة فيلزم لقوافلها دواب كثيرة لحمل البضايع وفى كراء هاذه الدواب منفعة لاربابها ثم يعطون التجار لاهل القوافل اجر خدمتهم الحسنة وامانتهم فى حفظ الشروط والبضايع المستودعة فى ايديهم وكذالك ايضا فى الطرق غيرها تكرى اهل الوطن دوابهم التى كانت لهم منها قبل ذالك فايدة قليلة ويبيعون للمسافرين محصولات اراضيهم وذالك دليل على ان التجارة بين البلدتين المتباعدتين تنفع للبلاد كلها التى تمر فيها القافلة واما دوام هاذا الحال السعيد متعلق بامن الطرق من الخطر وسلامة المسافرين من كل المخوفة وذالك يحصل باجتهاد اهل الوطن لان عليهم المطالبة والخطية اذ وقع مكروه على المسافر فى ارضهم ان تكن سريقة فعليهم قيمة البضايع المسروقة وان جرح او قتل فعليهم القصاص والدية لكن لايحل للمسافر مطالبة اهل وطن اذ يدوم يسفر بعد غروب الشمس فيقع به مكروه عند ذالك لانه كان يلزم عليه دخول بعض الديار قبل ذالك الوقت ليبيت فيها تحت نظر شيخ الديار وحفظه وفى الموضع الذى يعينه له الشيخ المذكور وان لايفعل ما ذكر ويحصل به مكروه فى الطريق لا يجوز له مطالبة عرش الوطن لانه هو المضر بنفسه ومسبب الشر بمخالفته نصايح الحكم واوامره واما فى النهار فيلزم على قياد الوطن والمشيخة واهل العرش كلهم حفظ بلادهم وطرقها من كل ما يضر المسافر والا فعليهم المطالبة والخطية ثم ان المسافرين فى مقاصد التجارة لايحل لهم اخذ ضيافة من اهل عرش الا بثمن لانهم يكسبون المال ويمكن لهم يشتروا الزاد وكل ما يحتاجون اليه ومع ذالك يكون فى ادا الثمن منفعة لاهل العرش وحرص لهم على حفظ امن بلادهم ليحصل لهم فوايد زيادة ۞

اخبار استانبول ومصر

ان حضرة السلطان عبد المجيد قد فوض الى البرنس كاليماخي منصب سفارة الدولة العثمانية عند الدولة الفرانساوية وقد وصل الرسول المذكور الى محل ماموريته ووضع بيد سعادة رئيس دولتنا كتاب حضرة السلطان يبين فيه مراده العلى بحفظ المودة التى تدوم بين الدولتين منذ الزمان القديم ۞ ان سعدة عباس باشا المتولى مملكة مصر بعد وفاة ابراهيم باشا ورد الى استانبول ١٠ صفر الماضى ليلبس لباس التولية وفى ثالث يوم تلاقى فى الخلوة مع السلطان فى دار السلطنة بجراكان ووجد عنده الالتفات التام والقبول الذى تجوز صفته حدود الكلام وبعد المفاوضة حضر الوزير الاعظم رشيد باشا وقلد عباس باشا علامات منصبه العلى ثم عند دخول صاحب مصر الى الدار المعدة له تمثل بين يديه الوزراء والرؤساء والامراء والعلماء وادوا له لوازم التهنية وفى غيبته من مصر يتولى مكانه احمد باشا حاكم القاهرة المحروسة ۞ بلغنا ان احمد بك واسمعيل بك ابنى المرحوم ابراهيم باشا سافرا الى فرانسة يوم سفر عباس باشا الى استانبول وان قصدهما زيارة باريس لتكميل سعيهما فى طلب العلوم ۞ ان الريح الاصفر قد ظهر ثانى مرة فى استانبول لكن لايموت منه الا القليل ۞

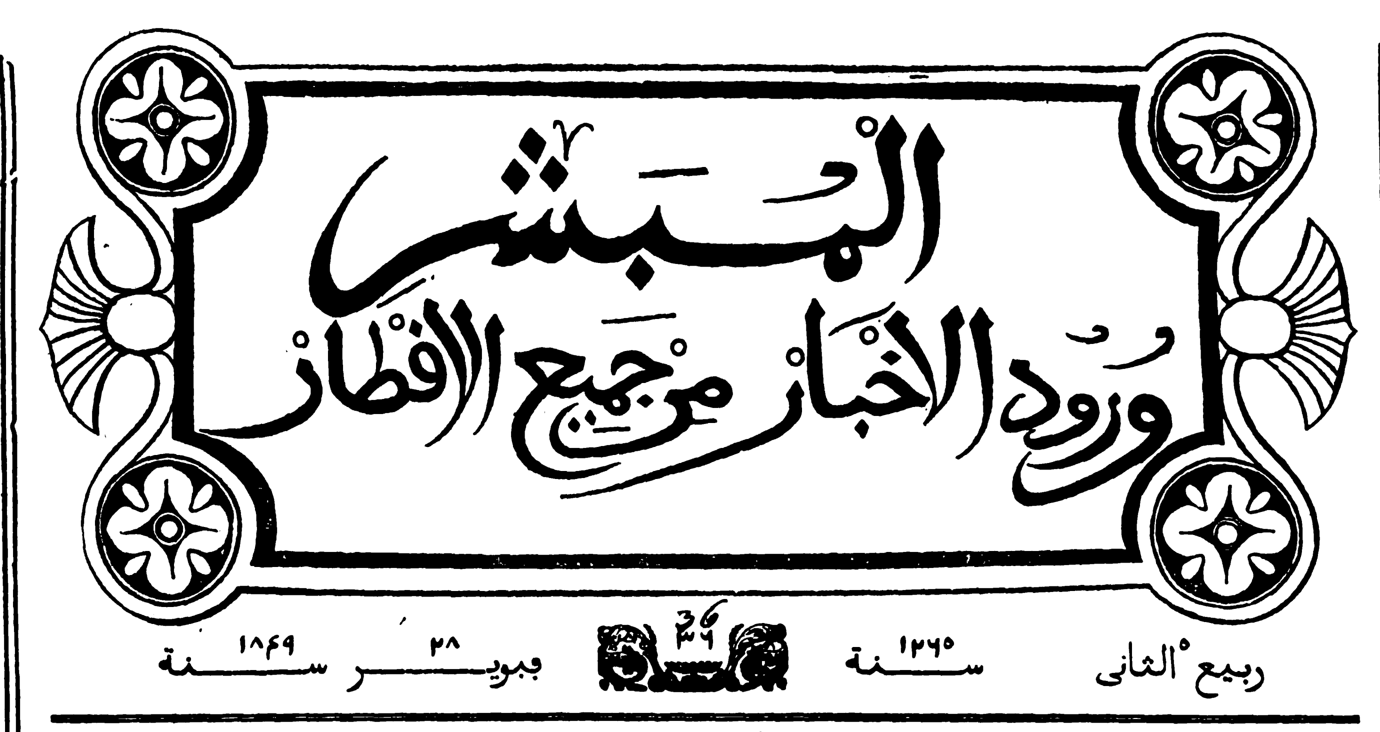
عمالة الجزاير

قد تولى السيد عبد الرحمن بن احمد امام الجامع الاعظم نايب قاضى المالكية بمحروسة الجزاير بدلا من السيد حميدة بن العمالى لتوليته قاضيا فى اواخر ينار وذالك بامر سعادة القويرنور جنرال متولى اقليم الجزاير ۞ ان التعاقبة التى وقعت فى هذه السنة لم نشاهد مثلها قط وكذالك الحراثة فيها بزيادة وهذا دليل على ان اهل هذه العمالة يرومون خير هذا الاوان ۞ ان الجند الذى قدم من فرانسة وحل بوادى مراد قد مدح صنيع العرب الذين وقعوا فى ماربهم وانعموا على نسائهم واولادهم باربعين راسا من العنز لاجل الحليب كما حرثوا لهم ما ينيف على السبعماية زويجة وكانوا لهم عونا فى جميع الامور بتسهيل نزولهم ولما شاهد البايلك احسانهم لمن ذكر اعتمد على اكرامهم ۞ مليانة ۞ ان ذميا تاجرا كان قدم الى ابراهيم برفة من العطاف لاجل المبيت فاذا به سرق فى حالة نومه فلزم البايلك اذذاك شيخ النزلة باداء ثلاثماية فرنك للذمى خسارة ضيعته ۞ قد وقع تنافس بين اخوين بمطماطة وتضاربا فاذا باحدهما كان بيده سكين فطرح عليه فمات ثم ترافع الامر الى المجلس العلمى هناك فحكم على اخيه عبد القادر بن حمدان باداء دية الخطاء ۞ ثنية الحد ۞ قد حصل لهم خوف من الجراد الذى غرس ببلادهم فى السنة الماضية بعد حصاد الزرع ربما يفسد لهم نبات هذه السنة التى هى فى غاية الصابة فلهذا نكرر لكم ما كنا اشرنا عليكم به سابقا من عمل اهل قسنطينة وقد حصل لهم راحة منه وذالك انه مهمى يحدث باحد اوطانكم ويكون صغيرا دون اجنحة قبل طيرانه تفزعون اليه باجمعكم كبيركم وصغيركم وتجعلون حفر فى الارض

ثم تسوقونه بمصالح من شطب الغابة الى داخل الحجر ثم توقدون النار عليه بعد مزيدكم شطب الغابة بوقه فان انتم عملتم بمقتضى هذه الكيفية لاشك تنجون منه وان الله في عون من تسبب في شي ۞ ان بن الطيب ولد عمر بن فرحات باش اغة تزوج بابنة رابح بن الجيلالي احد اجواد اولاد خليف ۞ المدية ۞ ان مولاى العربي الذى كنا اخبرناكم بامساكه قد بلغ الجزاير باهله وفي الغد ركب الى تونس في البحر بقصد السكنى بها وايضا ان سى محمد بن سى محمد البركاني الذى قبض بالمدية لوقفه في قتل نفس بعث الى فرانسة يمكث بحبسها ثلاثة سنين ۞ قد حكم البايلك على بعض المفسدين من الجماعة وهى فرقة من اصلان بماية بجه خطية ۞ صور الغزلان ۞ ان المعاملة والاحسان بين القبايل واهل الصور غاية مايكون وبنى يعلى ثبتوا في عهد الشروط التى وقعت في شان الطاعة والامان وقد ازداد الخير والعافية بسبب مراسلات السيد محمد السعيد بن على الشريف صاحب شلاطه مع حاكم الصور ۞ ان مقطع القعدة بوادى يسركان يتعطل مجازه في اوان الشتاء والان لما وضع به زورق وستة عسكرية من الترايور متكلفين بخدمته سهل مجازه والسيد محمد بن محى الدين الخليفة جعل عسة على الطريق لضمانة المسافرين الى الصور ۞ الاصنام ۞ ان قدور بن معمر تولى شيخا على اولاد زيان بدلا من على بن جلول لانه عزل ۞ ان رجلا مازونى استنبط سكة دورو صبانية وصرفها بسوق تلك العمالة فحكم عليه المخزن بخطية عظيمة واما العقوبة سامحه فيها جزاء لسيرته الحميدة سابقا فلا بد للمتسوقين يكونوا ببال ليلا يقع تصريف السكة المزورة ويبلغوا للحكم كل من يستعملها ۞ تنس ۞ ان سى معمر بن على قاضى بنى مرزوق تخطى بعشرين دورو لثبوت اخذه الرشوة من المتنازعين لديه وان عاد يعزل ۞ وهران ۞ ان حميان الشراقة كان امرهم المخزن بالانتقال من شرق الشط الى ظهرته فامتنعوا بعض العرف من امتثال الامر لانصاتهم لاهل الفساد منهم الرزاينة ورحلوا الى بوقرن غربى الشط فلما سمع الجنرال حاكم العمالة بذالك تاهب اليهم وامر قوم اليعقوبية بالحركة الى نواحى القبلة وبعث الكلونيل حاكم معسكر في اثرهم بثمانماية عسكر وتسعماية وخمسين قوم منهم مايتان وخمسين صبايحى والاخرى عرب فلما كان ثالث يوم من مسيره سمع بالرزاينة رحلوا من بوقرن قاصدين البقيرة فاحاط بهم بغتة ثم اتوه بالسمع والطاعة فساروا مع المحلة الى تاكركازه كما امرهم وفي اليوم الثانى حلوا بالمنازل التى كانت تعينت لنزولهم بين تاجموت ومرحومة فلزمهم البايلك اذذاك بالخطية العظيمة جزاء خلافهم عن الطاعة وعزل قايدهم لانه كان احد من سعى في الفساد فالان لا تبقى لهم طاقة على النفاق وقد حلت العافية في نواحى الشطين قبلى معسكر وذالك من حسن الراى والتدبير ۞ تلمسان ۞ بلغنا وقوع فتنة بين اهل انقاد وبعض فرق بنى يزناسن وذالك ان سى محمد ولد البشير بن مسعود جمع بنى بوزقد والمطالصة وقدم الى عين الصفا ليغزو على انقاد النازلين غربى

وجدة بي نواحي كدية بن عبد الرحمان وسيدى موسى بلما تحفف لهم عدم طافتهم بروا
ونزلوا هناك شرفي وجدة عند سيدى جزير وولد البشير ولما صعب عليه الخوف بهم شرع
بى الحرف والبساد وخطية جميع من لم يفدم اليه واما مخزن السلطان مولاى عبد الرحمن
لم يدخل بي دعواهم فط بالعافل يحمد الله تعلى على عموم الهنا والعابية التى حلت بنواحينا
بالنسبة لاحوال الغرب والبساد الوافع بيه الان ◎ فد تحفف عندنا تولية السيد على بن
الطيب الفناوى بالرباط كما كان سابفا ◎ فد تولا رجلين بتلمسان احدهما على الحضر والاخر
على الكورغلار كل احد على ابناء جنسه بعد وباة فايدهم سى حمادى الصفال وهما الفايد
على الصفال ولد المرحوم المذكور والثانى محمد بورصالى وذالك بامر سعادة القبيرنور جنرال
والى مملكة الجزاير ◎ مستغانم ◎ ان بعض اللصوص كانوا هربوا من يد المخزن بي نواحي عين
فارة بلحفوهم بعض مخازنية البرجية بغابة الحريش بارادوا الامتناع منهم وكان اذ ذاك
المخازنية باسلحتهم بفتلوا احد اللصوص وجرحوا اخر وثالثهم بربنبسه ◎ تيارت ◎ فد
توبى سى حم بن يحيي فاضى اولاد الشريف وتاسف الكثير عليه ◎ فسنطينة ◎ ان
بوقبعات الذى كان شيخ بنى تليلن واحد من وفب على الخليط مع بورنان بن عزالدين
ثم هرب باهله الى اولاد الحج فدم الان بالطاعة للبرانسيس ومعه شيخ بنى كتاب وشيخ بنى فايد
وشيخ اولاد مبارك وبنى تليلن وبنى صبيح بفابلوه احسن فبول وجعلوه على يد بو الاخراص بن
عزالدين والتزم الوفوب معه بالجد بي رد بفية المنافقين ◎ ان بوليلة شيخ اولاد عيدون احد
كبراء المبسدين توبي بعد الالم الشديد ◎ باتنة ◎ ان زوج بسادرة كانوا فادمين الى فسنطينة
بجردوهم اولاد شليخ النازلين على الطريف بلما بلغ ذالك حاكم بيروا العرب فبض اللصوص
ولزمهم برد جميع ما غصبوه وستلحفهم اشد العفوبة ◎ فد عزل بن الجودى شيخ اولاد الزين اهل
الظهرة لاخذه الخطية من الرعية دون اعلامه المخزن ◎ بشكرة ان الاعتفاد الذى كان بمن
البرانسيس واهل وادى سوف الذين كانوا بعثوا جملة مراسل الى حاكم بسكرة مع سى احمد
باى بن شنوب لا زالوا على احسن حال واول ماكان اشترط عليهم البرانسيس لفبول طاعتهم خلعهم
ماضاع لاولاد مولات احد الخدام الاصدفاء بفبلوا ذالك دون تراخى واما المراسل التزموا الرجوع لاجل
المشورة مع كبراء اهل سوب وعفدهم جميع الشروط ولاشك بي ثبات ما ذكرناه على احسن حال لما
جعل لهم البايلك من البايدة وميل رايهم للدوله ◎ صطيب ◎ ان كبراء اولاد شوك واولاد عامر
بن احمد برف من الحنانشة فدموا الى حاكم صطيب ليبصل بينهم امر سوف الخميس الذى هو
من عادته يعمر بذراع الفايد من بلاد الحنانشة بامر بعمارته بي بوسعدية على يد فايد اولاد ثابت
لانه كان تحت نظره سابفا وسبب بطلانه من ذراع الفايد كانوا جميع اللصوص يبيعون ويشترون
بيه جميع المسروفات دون مانع والان لما صارت عمارته بالموضع المذكور انفطعت كل المبسدات منه ◎
فد فدم من بجاية الى صطيب مایة دابة حاملة السلع بي غاية الامن والامان كما ان فوافل اخرى
فادمة الى صطيب من الناحية المذكورة مع ان كثرة الثلج بالجبال وهم بي المسير دون مبالات به ◎

طبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



ربيع الثانى سنة ١٢٦٥ — ٢٨ فبروير سنة ١٨٤٩

الجزاير

ان صلاح الارض وخصبها لاتكون الا بواسطة الماء كما فيل بي الكتاب المبين وانزل الله من السماء ماء باحيا به الارض بعد موتها وذالك من اكبر نعمه تعالى لان البلاد التى لا يصيبها ماء يغير خلفها وتصير معازة رمل يهلك بيها الانسان واذا يلزم على العباد التمسك باسباب الخير التى ينعم بها الخالق عليهم لابد من سعيهم بي كل ما تدوم به رطوبة الارض حتى تجيء بثمراتها على حسب ما اراده الله ومن تلك الاسباب غرس الاشجار وحبظ الغياب لان اغصانها وعروفها توفف الامطار لمنبعة الناس ولولا الاشجار كانت الجبال عارية والبسايط خالية والاودية خاربة والنواحى موذية غير سليمة ويتحفف عند العافل ان الله تعالى فدر كل شيء لغرض مخصوص لانه هو الذى خلق لكم ما بي الارض جميعا وسخر السحاب الثفال وجعل الاشجار جنات تجرى من تحتها الانهار وبي تلك الكلمات حكمة لاولى الابصار لاكنكم تتابلون عنها وتسرحون دوابكم بي الغياب تاكلوا الاوراق الجديدة وتبسدوا الاشجار وتحرقون ايضا بي اراضيكم النار من غير احتياط وتنتشر الى الغياب وتتلبها كذالك تعملون خلافا لشريعتنا وامرنا وما نامركم الا بالمعفول ثم ان بي حبظ الاشجار وصيانتها من الضرر منافع غير ما ذكر منها الحطب والكراسته للبنا واذا تفطعوا حطبا لا تفطعوا كل ما يتعرض لكم لكن تخلوا الاشجار الطويلة المليحة الفد تتفوا الارض من شعاع الشمس وتنشوا حتى يمكن اتخاذها الواحا للبنا واما بي كل حال لا تضيعوا الاشجار التى تلبس جوانب الجبال لانها تمسكوا الارض الطيبة الممكن حراثتها وتمنعها من الذهاب مع السيول الى اسبل الوادى وتبفى الجبال صخرة عارية واذا تدعى الحاجة الى فطع الغياب لتنتبعوا بثمنها بانظروا بي العوافب ولا تسربوا ليبفى لكم خيرها بي الزمان المستفبل لان الاسراب بي ما يحضر تبطيل ما ينتظر ومن يبذل ماله يخيب اماله

اخبار مصر

لما كان من العادة ان الحاج المغربى يتفدم حين عودة الحجاج بي كل سنة ويسبفهم مثل فابلة

حصل بي هاذه السنة المباركة انه خرج من مكة الب وخمساية شخص منهم ووصلوا بالسلامة الى بركة الحج بي اليوم التاسع من صبر للتاسع والعشرين من مبارقتهم مكة وقد بعث اليهم بي يوم وصولهم من يلزم من الاطباء المامورين وعند الكشب علمها وجدوا بي غاية من الصحة ولم يكن بيهم ادنى اشارة تدل على الامراض المخيبة وتبين انهم لم يصادبهم بي الطريق شيء من الريح الاصبر اوغيره من الامراض باذن لهم بي الدخول الى مصر المحروسة ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان الامن والامان الذى كنا ذكرناه لكم سابقا لازال منتشرا بجميع هذه العمالة وان كان وقع بعض بساد وتخليط بلا يهم ولم يحصل منه تبديل للخير الواقع الان وولات العرب وقبوا موقب الرجال مع حكام البرانسيس بي اصلاح هذا البساد وانتقامهم ممن تسبب بيه وغالب هذا البساد سببه تنابس العرب على حدود بلاد الحراشة وقد زالت هذه المنازعة وحصل الوبق بالحمد لله على ذالك ولوكان هذا وقع بي السالب لصدر منه عظيم القتال وسبك الدماء وكل من خرج منه هذا العيب وضع امره بيد حكام بيروات العرب وانبصل الامر على ايديهم بوجه حق وموجب شرعى من غير شنان ولاضرر ۞ ايضا وقع نزاع بين شوشاوة الذين تحت حكم الاصنام وبنى بودوان بحكم مليانة الى ان تاهبوا للقتال لتبصل حجتهم بقدم اليهم كبراء بيروات العرب وعقدوا مجلسا بثبت الحق لبنى بودوان وعينت حدود بصلت بينهما وهكذا وقع بين موزاية وسوماته شبه بالقضية المذكورة وانبصلت على احسن حال ۞ البليدة ۞ قد وقع موتة ببلاد الجبابرة برقة من بنى مناد ولم يظهر اثر للقاتل بحكموا على البرقة المذكورة بخمساية برنك دية حسب قانون البايلك وخمساية برنك اخرى للبايلك خطية ۞ قد حدث نمر مضر غاية ببلاد بنى ميصرة وغلاى وبنى مسعود باجتمع كل المولعين بالصيد وصاروا بي اثره الى ان وجدوه بغلاى بقتلوه بالرصاص بكاد ان يقع القتال بينهم على اخذ الجلد ولولا قايد غلاى وقب على منع الضر لوقع بينهم الشر بلهذا اشير عليكم بترك التنابس وسبك الدم بي شان اصغر الامر بمن حقكم تعوضوا اموركم لدى كبرايكم لكى يسدوا خلتكم ويوصلوا محبتكم والالبة بينكم لان الانسان لا يعرب الحق من نبسه ومهمى يتبع هواها يكون مخالبا لامر الله تعلى ۞ سور الغزلان ۞ ان سى بوزيد قايد البويرة رجع من عند القبايل الذين كان قدم لزيارتهم وقابلوه باحسن قبول ولما كان هناك قدم اليه السيد عبد الكريم مرابط بنى مليكش الى بنى منصور وتكلم معه بكلام يدل على مصلحة العباد وبايدة البلاد ۞ ان بن عزوز بن الزبير من اولاد سيدى دحمان كان قتل احد ابناء عمه خطاء بحكم عليه المجلس بستين دوروديه يدبعها لوالى الهالك ثم دبع اربعين دورو خطية للبايلك مع مكثه بالسجن مدة اشهر ۞ قد انتشر الامن والامان بجميع البلاد التى تحت حكم السيد محمد بن محى الدين الخليبة ولايخباكم الطريق المارة ببلاده من الجزاير للصور جعل بيها عسس لضمانة المسابرين وحراسة البلاد وامر القياد والمشايخ بانتظار هذه العسس

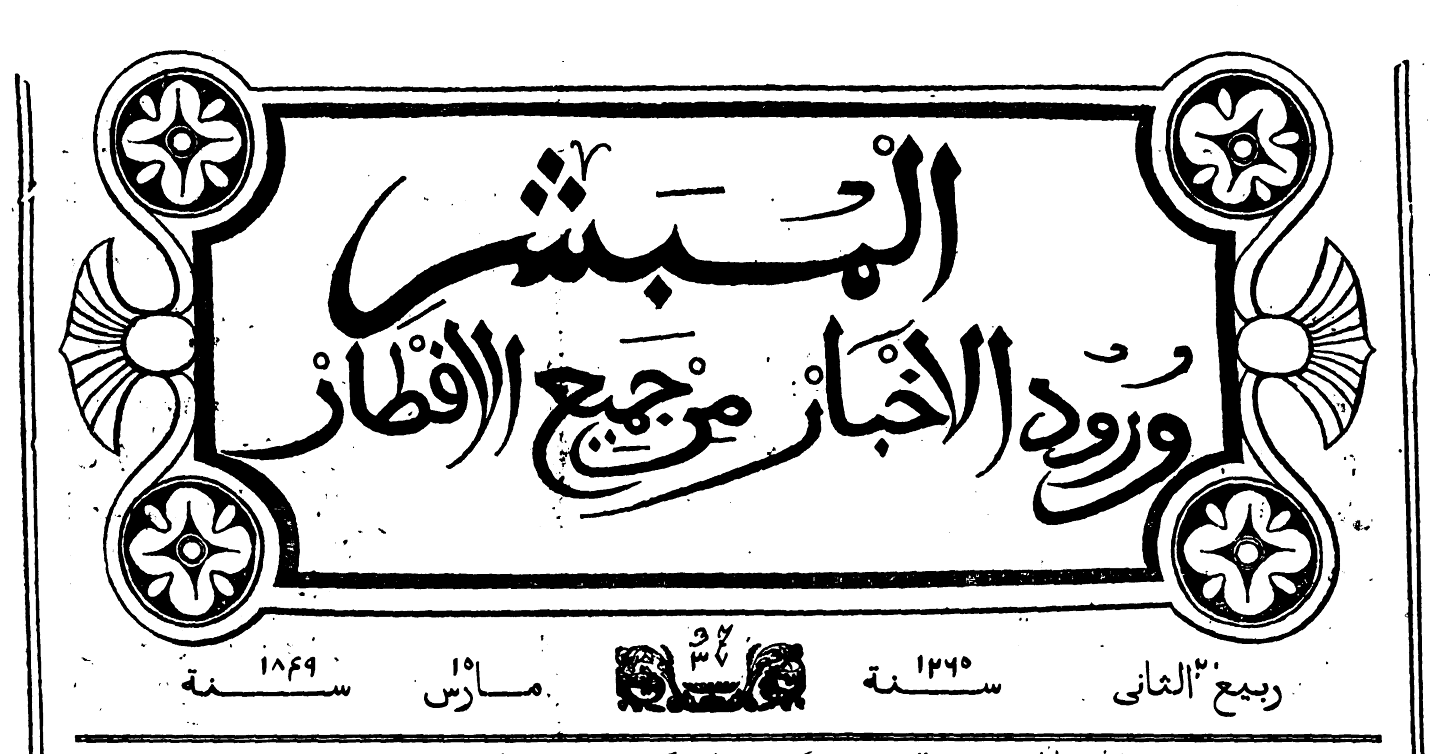
المرة بعد المرة والحفظ ومداومة القيام بها لهناء الخطار وحفظ اموالهم ۞ قد عين البايلك فرسان عرب لحمل الكتايب وتبليغها من البليدة الى السور وقد وجب علينا مدح الخليفة المذكور والشكر لحسن صنيعه وكذالك اخيه السيد الطاهر فايد بنى موسى لوقوفهما على الفرسان المذكورين حيث انهم جادين في تبليغ الرسايل بسرعة وحفظ ۞ الاصنام ۞ قد كان بعض اولاد قصير ضربوا احد مخازنية فيروا عرب العمالة المذكورة فحكم على بعضهم بعشرة دورو وبعضهم بخمسة دورو على قدر حالهم وافعالهم ۞ بعد وقوع السرقة في الخامسة الذين بازاء الدشرة التى بنوها قرب تنس جعل البايلك عسة من قوم المخزن على تلك الدشرة فمسكت جميع اولاد الحرام الذين كانــوا واقفين على الفساد والسرقة وستلحقهم عقوبة شديدة ۞ بجاية ۞ ان كبير فيروا عــرب عمالتها حين راى الصحو وترادف مجاز القوافل من البلاد المذكورة الى صطيف توجه لزيارة اعراش وادى الساحـل فقابلوه بغاية الفرح والسرور ثم جاز الى صطيف وصحبته زوج مخازنية فقط ثم رجع لمحل حكمـه بعد حدوث تاويـل في شان دوام الامان في الطرق ۞

۞ وهران ۞ ان الغرابة ارادوا المماثلة مع الدواير والزمالة في بنايهم الديار والدشور لاجل السكنى والبايلك مجتهد في تبليغ مرادهم حيث كان قصدهم نيل ذالك في اقرب وقـت وليشرعوا في البناء وكذالك اهل سيدى بلعباس وغيرهم كسيدى غانم والمجاهر ونحوهم اوجدوا الحجر وجميع الات البناء لابتدايـهم اوان الصيف واما القنادى الذين جعلوهـا لحفظ التجار وصيانة رزقهم مع اماكن اخرى الذين هم لفايدة عامة الناس شرعوا في بنايها ۞ ان العرب القاطنين قرب الدشور الذين بنوهم بناحية مستغانم لسكنى بعض الجند الذى قدم من فرانسة اظهروا لهم غاية الاحسان وحرثوا لهم اراضيهم بزراعتها وهم الان معهم في ارغد عيش وغاية الوفق والمحبة ۞ سيدى بلعباس ۞ قد عزل سى احمد بن تبرة فايـد اولاد على لترادف الشكايات عليه من الرعية التى تحت يده واثبتوا عليه ذالك لدى البايلك وهذا بامر حـاكم تلك العمالة ۞ تلمسان ۞ بلغنا من المغرب وفاة السيد البـوحميدى والسيد الحاج العربى والله يعلم بصحة ذالك ثم بعد زوال العداوة التى كانت بين بنى يزناسن واهل انقاد رجعت الان اكثر مماكانت لان انقاد قربوا للجبل وجمعوا جيشهم في عين الصفا قرب صفرون والظاهر لاتنقطع عداوتهم الا بعد القتال الشديد وفايد وجدة الجديـد رجع لمحل حكمه بعد المولود ومعه جند كثير لتكلفه بانشاء العافية في البلدان التى فقدت فيها وقت الحروبات ۞ معسكر ۞ قد عزل العربى ولد معمر بن شاكور فايـد الرزاينة وتولى مكانه الجيلالى بوجلة وكذالك بوتفيل ولد الطاهر فايد اولاد دراج ثم ان البايـلك قسم دراج على ثلاثـة اقسام قسم يتصرف فيه العربـى بن الاعرج وقسـم يتصرف فيه عـاشور ولـد بن ادريـس وقسـم يتصـرف فيـه عيـسى بن مـرزوق ۞

۞ فسنطينة ۞

ان اولاد عيدون كانوا اجتمعوا ليختاروا شيخا لهم بدلا من بوليلة بظهر لهم الاتباق على النباق وعصيان الحكم والغزوا على جميع العزل الذين باسبل وادى الرمل وان يفطعوا الطريق التى بين سكيكدة وفسنطينة ويكون بورنان بن عز الدين كبيرا عليهم وبنى مسلم وبنى عايشة واولاد على وشطر من بنى توبون انصتوا لراى هولاء المبسدين وحين كمل اتباقهم على ما ذكر عينوا وفتا معلوما ليجتمعوا بيه مرة اخرى عند بورنان المذكور وينتهى امرهم على شىء بلما ءان الوفت المعين حضر من الاعراش المذكورين اولاد عيدون بفط بلما عاين بورنان خلابهم لم يرض بامر النباق ظاهرا الا انه وعدهم بالتوابق لرايهم واما بنى كتاب وبنى فايد واولاد مبارك وبنى تليلن وبنى صبيح الذين كانوا عرضوا عليهم الاجتماع معهم بامتنعوا من الدخول بى زمرتهم واجابوهم بعدم نسيان الضرر الذى حل بهم من ظلم بورنان وجوره وبساد تباعه اولاد عيدون وكذالك اولاد عسكر الذين تحت حكم بوالاخراص بن عز الدين امتنعوا امتناعا كليا من الدخول بى حزبهم لماراوا من تاهب البرانسيس لانتفام هولاء الطغات الذين يهلكون لامحالة والفايد بوالاخراص بذل جهده بى زوال هذا الراى الخبيث الصادر منه العفوبة والفصاص لبعاعله ۞ ان بى اوسط هذا الشهر ربيع الاول بر ثلاثة وثلاثين رجلا من العرب المسجونين بفصبة فسنطينة ثفبوا الحايط ثم ان حاكم بيروا عرب تلك العمالة بحث عليهم بمسك منهم ثلاثين وردهم للسجن ۞ فد عزل عابد بن مشنتل شيخ اولاد سعيد برفة من الحراكته وتولى مكانه بوبركاتى ۞ عنابة ۞ ان الطاهر بن هروال كان يسال له التجانى بن الحاج شىء فليل بطلبه المرة بعد المرة بلما ابى ان يخلصه فتله بوضع البايلك الفاتل بحكمة شرع الحرب ۞ فد عزل الحفصى شيخ صنهاجة بحضور كافة جماعة هذا العرش لثبوت اخذه الدراهم من الغنى ويخلص دابته من حمل الصخرة ويلزم البفير بذالك حيث لم يجد مايا خذ منه وفد تولى مكانه دحمان بن النجوى ۞ باتنة ۞ ان الفايد سى بلعباس جعل سوف جديد بى مناد وطلب من البايلك يرسل له جميع ءالات الموازين والاكيال التى يستعملها البرانساويون بى البيع والشراء لان اهل تلك البلاد راغبين بى ذالك ۞ سطيف ۞ ان صبيين من اولاد خالبة بينهما عداوة وفد ارادوا الفتال بوفبوا طلبة غبولة مع احد الصبيين حمية وفدموا اليهم ودخلوا دشرة تيزى وغلات وحرفوا دارين لبنى عبد الله الوافبين مع الصبى الاخر بلما وفع ذالك طلبوا بنى عبد الله من بنى عاجب الوفوف بى نصرتهم بتفاتلوا مع غبولة وردوهم لتيزى وغلات ثم دخلوا الدشرة المذكورة وحرفوها وهذا الحرب الشديد سببه امر حفير جدا ومات بيه نحو العشرة رجال والعفل يكبيه هذا التنبيه لكى يتركوا الحج الصغرى قبل كبرها وتولد البساد والخراب بسببها ۞

طبع ببلد الجزائر بى دار مطبعة الدولة



ربيع ٢ الثاني سنة ١٢٦٥ — ٣٧ — مارس ١٥ سنة ١٨٤٩

انه قد ترددت الشكايات الى الحكم بكثرة السكة المزورة التى نشرها المفسدون في بعض اسواق البلاد واذا ازدادت هذه المعاملة القبيحة حتى تجاوزت الحد صرفت الدولة نظرها الى ازالتها وامرت بالقبض على كل من يزور السكة اويعامل بها لان مرادها الانتقام منه باشد عقوبة كما هو العادة في غيرها من الدول وفيما تقدم حكمت الشريعة الفرانساوية بالموت على مزور السكة كما يحكم به ايضا شريعة الاسلام لاكن مع مرور الايام غلبت الرافة والشفقة فتبدلت العقوبة المذكورة بالسلاسل والخدمة مدة الحياة وذالك موافق لقواعد العدل والانصاف لان الذنب المذكور مركب من ذنوب اولها تزوير خاتم الدولة ونشانها الثانى نية ايقاع الضرر بجماعة الناس الثالث السرقة في حق من ياخذ الدراهم الفاسدة عوضا من بضايعه واما سكة كل مملكة فمن قواعدها ان تكون قيمتها بعينها مساوية لقيمة البضاعة الماخوذة بها وان تكون على الشكل والصورة المقررة بامر الدولة وان يكون فيها من الفضة اوالذهب القدر المعين بالشرع ويظهر من قولنا هذا ان من يشترى بضاعة بالدنانير او الدراهم الفاسدة قد ارتكب سرقة بينة ومع ذالك في انتشارها زوال ثقة الناس بعضهم ببعض لحذرهم من الغش والخدعة ثم بزوال الثقة من بينهم يزال امر التجارة التى هى للبلاد في مثل الحياة للجسد ولهذا السبب يلزم على الدولة الاشتداد في مطالبة اصحاب هذا الذنب ومعاقبتهم وعليكم ان تحفظوا مصالح الخاص والعام بمراقبتكم لاهل الحرام ممن ذكر ورد البال عليهم واعلام الحكام والقياد بمكان من يعتمد على الذنب المذكور اما بنفسه واما بغيره فلا تتوقفوا في تسليمهم الى الحكم ومن المعلوم ان في بلاد فرانسة افساد السكة وتزويرها قليل الوقوع لاجل احتياط وكلاء الدولة باهل الحرام مع حسن صنع السكة وكمال شكلها المدور ونظام الكلمات المنقوشة على حافتها كل ذالك يصعب تمثيلها وانشاؤها الا بـ[illegible]ار الضرب التى تحت يد الدولة واما في هذه البلاد الامر ليس كذلك ويسهل افساد السكات لكثرة اجناسها واختلافها وطبعها العديم الحسن مثل الدور الاصبانيول والدور الجزايري القديم

لاكن استعمالها يبطل شيا بعد شيء باستعمال السكة الفرانساوية والان نامركم مطلفا بالفبض على كل من يتسوق بدنانير اودراهم فاسدة ووضعهم تحت يد الحكم الفرانساوى لحل بهم العفوبة جزاء لفعلهم

اخبار استانبول

ان في احد عشر ربيع الاول من هذه السنة اطلقت ثغور استانبول وسفاين مرسها مدافعها العديدة تبشيرا بالمولود النبوى وفي الليل تزينت الجوامع وديار البيلك بانواع الوفيد على العادة الفديمة وفي الغد خرج السلطان عبد المجيد الى جامع السلطان احمد وعلى يمينه رشيد باشا الوزير الاعظم وعلى يساره عباس باشا متولى مصر الجديد وعلى اطراف الموكب أكابر الوزرا واعيان الدولة ثم بعد الصلاة والثناء على الرسول انصرفوا الى دار الملك ودخل عباس باشا الى حضرة السلطان لاداء خدمة الوداع فاحسن له السلطان ذهابه بغاية الكرم والتكريم وفي ثانى يوم طلع عباس باشا المذكور الى مركب النار المسمى المجيدية واقلع من المرسى وتبعته ثلاثة مراكب نار مصرية اسماوها النيل واصوان والرشيد مشحونة بالهدايا التى انعم عليه السلطان بها وفيها ايضا الخدم والحشم واهل الحاشية والغاشية وسافروا اجمعين الى ثغر الاسكندرية

عمالة الجزاير

ان مصطفى بن الحاج الفاطن بحومة الفادوس كان وضع بيد محمد بن الوناس في السنة الماضية رسم ملك لامه كانت اشترته من صالح بن مبروك المتوفى منذ عشرة سنين فاتفق بن الوناس المذكور مع صمصارين وهما مولود بن محمد ومحمد بن فادرى ثم طلبوا من الفاضى تفويض الوكالة لرجل عربى المتفق معه وابدلوا اسمه باسم رب الملك صالح المرحوم فلما سطرت لهم الوكالة شرعوا في بيعه بالفى فرنك الى رومية فرانساوية وفسموا الدراهم بينهم فلما بلغ ذالك للشرع حكم عليهم بالسجن خمسة سنين جزاء فعلهم ولتكون عفوبتهم انذارا وعبرة لغيرهم وذالك في ١٠ من هذا الشهر ◊ تولى الرفيف بن حمزة فايدا على رحمان بدلا من رابح بن الصحير لانه عزل وذالك بامر الجنرال حاكم العمالات ◊ وتولى سى محمد مبارك ولد سى مصطفى فايدا على اولاد سيدى عيسى بدلا من محمد بن مسعود لانه عزل وتولى ايضا التونسى بن عثمان فايدا على اولاد على بن داود بدلا من البجة لانه عزل ◊ البليدة ◊ ان الوفق ومعاملة الاحسان لازال بين الفرانساوية سكان عفرون وبو سماعيل والجاجيط واسوافهم في غاية العمارة وفدكان العرب سابفا يتسوقون الى شرشال والبليدة والان استحسنوا بيع بضاعتهم في الافرب منهم ◊ سور الغزلان ◊ فد ازدادت عمارة سوق البويرة وجميع عرب حمزة وبنى عامر وبنى زدة واولاد سالم ياتوا بالبر والمواشى كما يتسوفون اليه الفبايل اولاد العزيز وبنى اسماعيل وبنى مدور ومشدالة والفصر والسجة بالتين والزبيب والزيت

والصابون وبعض بنى جعد مع تجار الجزاير كذالك ياتون اليه بانواع اقمشة القطن ويبيعهم هناك في غاية الربح ۞ المدية ۞ قد وقع نزاع بين الاعراش القبلية كما هي عادتهم فقدموا الى حاكم العمالة ووضعوا حجتهم بين يديه ليفصلها منهم اولاد عيسى فرقة من اولاد نايل القاطنين قبلة جبل بوخيل كانوا غزوا عليهم المحمرة والحجاجي فرق من الارباع فقدموا وقتئذ اولاد عيسى للجنرال حاكم العمالة وطلبوا منه الوقوف على موافقتهم فلاشك ان بقية الاعراش المتنازعين يمتثلون بامر اخوانهم ويرتفع اذ ذاك كل فساد ويعم الهنا على العباد ۞ ان محمد بن دوبة الوامرى كان سرق كابوس وبرنوس لرجل موزابى وكان عبد القادر الوامرى يسال له كابوس كان تسلفه منه فلما صادفه طلبه منه فابى وضربه بالرصاص وفر هاربا ثم بعد يومين مسكه محمد بن الحاج فريدر بن الصحراوى صبايحى فيروا عرب المدية فوضع في السجن وسيجرى عليه الحكم بقدر ذنبه ۞ بوغار ۞ ان الصحارى قدموا قبل اوانهم للتل ليبس ارضهم من عدم المطر وانتشر عدد كثير من دوابهم ومواشيهم بنواحى بوغار لجدب الارض وقلة المرعى وقد قدم ايضا عدة قوافل من اولاد نايل واولاد شعيب واولاد سيدى عطا الله لكيل الحبوب وبايديهم بضايع بلادهم كالتمر والفراش وريش النعام ونحو ذالك ۞ مليانة ۞ ان نقلة الشجر التى غرست هناك كثيرة جدا وانها في غاية القوة والصحة فيجب على الناس الامتثال في غراستها ومن جملتها ماية الف زرجونه عنب وثلاثة الاف شجرة منوعة الثمار وهذا الانعام من بستان البايلك الكاين بالجزاير ثم اعطى لهم ايضا اربعة الاف شجرة مثمرة من نواحى مليانة وريغة وثمانماية نقلة صفصاف والعين واربعماية شجرة سل والف وثلاثماية وخمسين نقلة شينة واربعين الف نقلة تين ۞ تنس ۞ ان فرقة من اولاد ابراهيم كانت تخفى اللصوص وجميع اولاد الحرام عندها من الشبايبية وكثيرا ما نهاهم البايلك ولم يمتثلوا فاذابه مسك منهم ثلاثة رجال وهم تحية ومحمد الموفق بن الدلال ومرداد بن المسموم لانهم اخفوا عندهم بن حمار احد المفسدين الذين كان المخزن جاد في امساكهم وسيقفون بالسجن مدة شهر ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان سعادة البريسيدان رئيس الدولة الفرانساوية انشا بعض التاويل في عمالتها بادخال الحنانشة مع الاربعة اقسام التى تحت وطن عنابة وقد احتوت الان هذه العمالة القسنطينة على ٢٦ قسمة منهم بنى توفوت والساحل الظهرى وعجاته وزردازة وزواغة والوادى الكبير والساحل القبلى وبنى فطيط واولاد كباب وغمريان واولاد بوصلاح والسراوية واولاد عبد النور والتلاغمة والزمول وشقنية واولاد عزيز واولاد محاوش وعامر الشراقة والزنفية وسلاوة والحراكته والدير وتبسه واولاد سيدى يحيى بن طالب وجميع بلاد جيجل واما باتنه اختصت بالحكم على اولاد سلم واولاد بلعون واولاد سلطان واهل اوراس القبلى والظهرى وجميع الاعراش

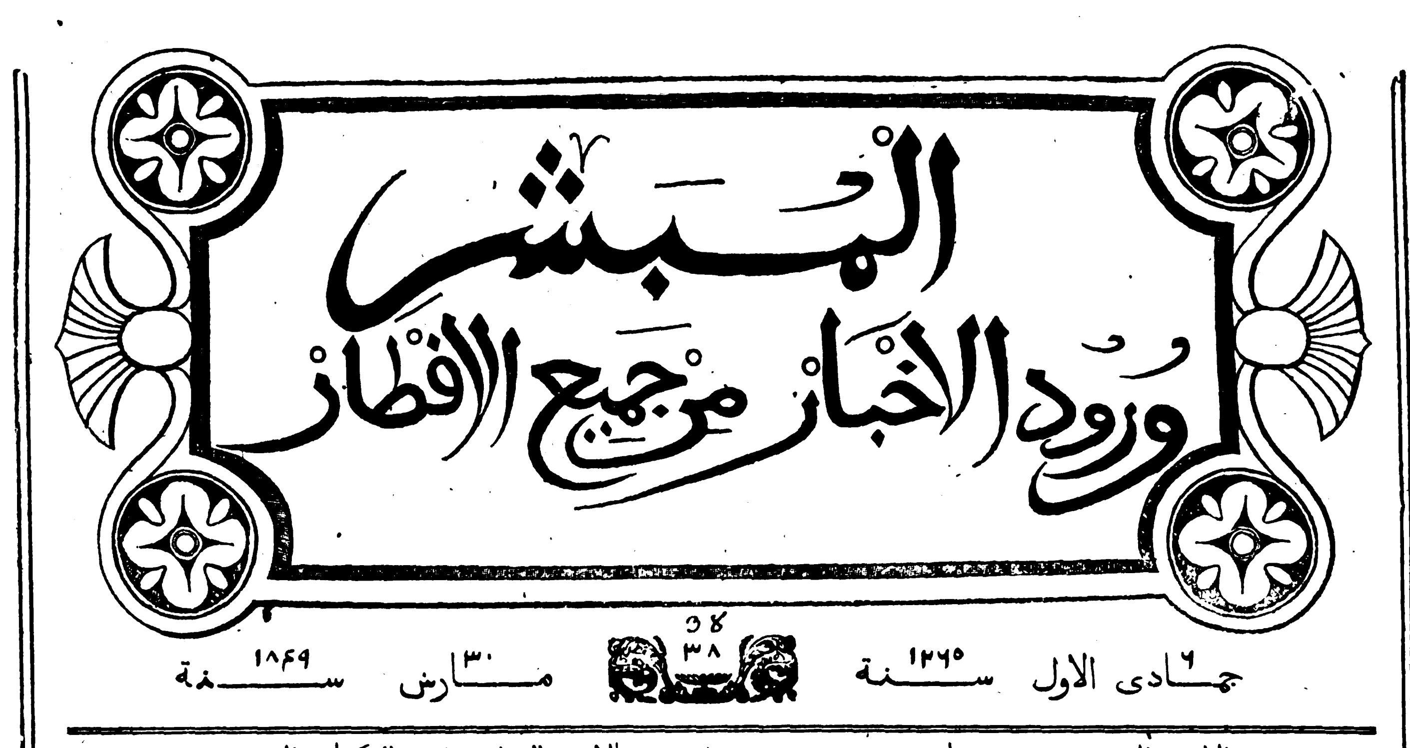
الذين على يد خليفة الصحراء وكذالك وطن النمامشة ومع هذا يتم الامن والامان بى جميع هذه البلاد المذكورة وبعض البساد الذى كان وفع بناحية فبايل الفل انفطع الان وبنى توجوت بعثوا مشايخهم الى فسنطينة ليجعلوا لهم تاويلا بى الاسباب التى كان ينتج لهم منها البساد وحيث اتبفوا مع بنى بوالبان وبعض اصغر الاعراش الذين بجوار سكيكدة لاشك ينبى عنهم الضرر الذى يرد عليهم من الاوطان البعاد ۞ فد عزلوا مشايخ بنى يتليلن لتراخيهم عن الوفوف مع الفايد بوالاخراص وتولى بدلهم احد المشايخ بفط اسمه احمد بن بوخالبة ۞ بسكرة ۞ ان سى احمد بن شنوف فايد اولاد صولات من الزاب الشرقى دخل الجزاير بى اوايل ربيع الثانى مع بعض مراسيل اهل سوف وكان ايضا السيد عبد الرحمن بن جلاب شيخ تفرت بعث بعض اناسه للجزاير مع الحاج عمر ومرادهم بى ذالك زيارة والى مملكة الجزاير واعلامهم له بالطاعة والانفياد وطلبهم منه المعاملة بى البيع والشراء بين اهل وادى ريغ ووادى سوف مع الجزاير وفبل منهم ذالك سعادة القبيرنور جنرال وفرح بهم ويحسن صنيعهم واظهر لهم الميل الى مرادهم ومطلوبهم وتكلم معهم بى شان التاويل الذى اراد يجعله بى الطرف لحفظ التجار والخطار ثم انعم عليهم بهدايا متحبة واما الفايد بن شنوف خرج من الجزاير بى ٩ من ربيع الثانى ۞ باتنة ۞ ان البايلك جعل مدرسة للمسلمين يتعلمون بيها اللغة البرانساوية وولد الفايد السيد احمد بن الفاضى واعيان اولاد البلدة المذكورة جادين بى التعلم بها وكسب ابادة علومها ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان اهلها كانوا بى غاية الاهتمام من يبس الارض لعدم نزول المطر والان الحمد لله فد زال اهتمامهم وابدل برحا بنزول رحمته بى هذه الايام ولولا ذالك لكن البايلك يجد بى اعانتهم بما امكن كما بعل مع عمالة فسنطينة منذ عامين حين عدمت لهم الصابة من كبى المطر وانتشار الجراد باراضيهم ۞ سيدى بلعباس ۞ فد عزل السيد احمد بن تبرة فايد اولاد على لتعصبه عن طاعة المخزن ۞ السيدة مغنية ۞ بلغنا ان اعراش المغرب الذين بجوارها لازالوا بى البتنة وبنى يزناسن واولاد ستوت والنجع بانهم وافبين على فطع الطريق بالنهب والبساد على اهل انفاد واما جيرانهم الطايعين للدولة البرانساوية الفاطنين بعمالتها بى غاية الهنا والعابية بهولاء بى راحة والاخرين بى عذاب شديد ۞ فد بلغنا الخبر اليفين بانه فد تولى سى احمد بن الفرانى مبتيا بى عنابه بدلا من المرحوم سى محمد الفرامار وذالك بامر قبيرنور جنرال عمالات الجزاير ۞

۞ وبالله سبحانه التوبيف ۞

طبع ببلد الجزائر بى دار مطبعة الدولة



جمادى الاول ٦ سنة ١٢٦٥ — ٣٨ — مارس ٣٠ سنة ١٨٤٩

قد صدر الامر العلى من سعادة قبيرنور جنرال عمالات الجزاير الى الحكام الذين تحت يده بقبض غرامة موسم الربيع المسمية بالزكاة وان يقتفوا فى عملهم الطريق المعين بالقوانين المجددة فى وضع نظام مستحسن يسهل بـه تفريق الغرامات على الناس والنظام المذكور يبطل به القانون القديم فى اخذ زكاة المواشى بعينها والسبب فى ذالك حصول الضرر للعباد باستعمال هاذا القانون المعيب مع وصول خسارة للبايلك ومن الان فصاعدا يجرى الامر باخذ زكاة كل جنس من الاموال المواشى ثمنا لا عينا الا فى النادر اذا تدعى الحاجة اليه ثم اتخذ البيلك ورقة تعريف يبين فيها قيمة غرامة كل جنس من الاموال وبعث بها الى حكام بيروات العرب ليطلعوكم على هاذا الشان المهم لكم ويعلموكم مقدار ما عليكم فى كل راس غنم وبقر وابل فلا زكاة فى المواشى غيرها وقد صدر الامر ايضا بمنع الخلاصين للغرامات من ارتكاب الظلم باخذهم اكثر من المبلغ المعين حتى لا يمكن لهم طلب نفع لانفسهم مع ضرر لغيرهم كما كانوا يعملون فى القديم واذا يكون من شروط العدل جزاوُ خلاصى الغرامة لخدمتهم الحسنة سيعطى لهم البايلك عُشرا من مبلغ ما يقبضون فاعلموا ان شان جزائهم على البايلك لا عليكم ومن يتعدى منهم عن هاذا الامر عليه العزل والعقوبة الشديدة ثم فى وقت اداء الزكاة يلزم اداء حق البرنوس وهو غرامة يدوم استعمالها منذ العهد القديم عند تولية كل قايد من قيادكم وشرطه اداء عدد من الخيل فمن الان يغير رسمـه نظرا الى المصلحة العامة ومنفعة البايلك فيبدل بمبلغ من الدراهم يعرفها القايد على اهل عرشه بحسب مالهم واقتدارهم واما كيفية تعيين الغرامات وتحديدها هى انـه ينعقد مجلس يشتمل على بعض اهـل معرفة وكفاية عندهم العلم التام باحوال البلاد وفيهم الاشتياق الى مصالح العباد وفى المجلس المذكور يكون بعض الناس منكم ارتفاعا لكل ريب فى عدالة المجلس وسيرته بالانصاف فيعين المجلس مبلغ غرامة كل عرش ثم يبعث قايد العرش بتعيينهم ورايهم المكتوب الى حاكم عمالته فيامر الحاكم بامضاء رايهم وانفاذه ٥

۞ عمـالة الجزايــــر ۞

تولى شعيب بن احمد فايدا على الزناخرة بدلا بن بلعادل بن معط الله لانه عزل وذالك فى ٢١ من ربيع الثانى كما تولى ايضا يحيى بن دحمان فايدا على اولاد بسام الشراقة بحكم ثنية الحد بدلا من جلول بن على لتراخيه عن خلاص الزكوة واخفايه بعض المواشى عن البايلك ۞ مليانة ۞ فد ازال النكد الذى كان حصل للناس لعدم المطر والحمد لله على نزول غيثه رحمة للعباد وفد اطمانت فلوب الناس بذالك وتاملت خير هذه السنة حيث رويت الارض والبر الذى كان غلا سعره رجع الان لفيمته المعتادة ۞ فد كان وفع النزاع بين العرب عن شان نوبة دوران ماء السوانى ثم انتهى امرهم لدى فضاتهم وحصوا على رسوم الارض ورتبوا لهم حضوضهم من الماء ووصلوا كل ذى حق حفه على يد حاكم بيروا العرب هناك ۞ ثنية الحد ۞ فد ازداد البناء عندهم كثيرا جدا واولاد سيدى محمد بنوا زاوية عظيمة كما شرعوا فى بناء زاوية اخرى بتكرية وبنوا ايضا دشرة محيطة بمحكمة الفايد وكذالك ببلاد اولاد بسام الغرابة زيادة البناء غاية وجعلوا محل لخدمة اللوح ونشره اى فطعه كما جعلوا فرن لخدمـــة الفرمود بنواحى بنى شعيب وبنى لاسن وهذا دليل خير البلاد وربح العباد ۞ مدية ۞ ان البايلك له ارض متسعة بعرش حسن بن على مكترية لبنى سليمان واذا بفايد العرش المذكور كان يفبض ثمن كرايها لنفسه ولما فحص الحكم على اراضى البايلك اتاه باناس يشهدون الزور بملكية الارض اليه ولهذا عزل وتولى مكانه مولاى بن يحيى ۞ بوغار ۞ بلغنا من نواحى مزاب انتشار العافية بتلك النواحى الان الجدرى اشتد بلاءه عليهم خصوصا بغرداية كل يوم يموت نيف وعشرين شخصا من المه ۞ الاصنام ۞ كنا عرفناكم بالنعمة التى من الله بها على عباده بالتسبب فى شفاء الجدرى بالفصد فبل حدوثه والان حصل لبعض الناس هناك تكذيب فى شفايه بهذه الكيفية وصاروا يذمون فاعله ووافق على مفالتهم اكثر الناس الى ان التزم الاطباء ترك دوايه والعجب ممن يريد ابطال الاسباب المهمات مثل هذه المستعمل بها جميع امراء الاسلام فى مواطنهم كسلطان استانبول وباشا مصر وباليمن وعند جميع ثفات اهل العلم والذين لعلمهم بفوايده ولايظن احدكم التمليف بحسن الكلام ليرجع عن غلته فى هذا الامر المـهم وينفى التكذيب بل المراد اثبات منافعه لكم بالشواهد المذكورة لكى يحصل لكم التصديق الم تعلموا ان فبل تعلم الاطباء الفصد كان يموت نحو التسعين شخص فى كل مائة وينجى العشرة ففط وبعد الالهام من الله تعلى ليخفف داوه عن عباده رزفهم بكيفية هذا الدواء صار عكس ذالك بموت العشرة ونجاة التسعين تاملوا وامتازوا بين من اراد لكم الخير وبين من انكره ۞ ان الشريعة الفرانساوية منصوبة على الحق والعدل وكل من يضع حجته لديها من اى جنس كان ينال الحق اوينفيله ودليل هذا ان بعض النصارى كانوا تعدوا على بعض العرب وحكم الشرع على بعضهم بالسجن والبعض بالخطية على حسب الذنب فلان المؤكد به على كل من له

حجة شرعية يضعها لدى ولات الفرانسيس المتصرفين في جميع النواحي ومن له حق
يناله بوفاه ❁ تنس ❁ ان شواش قايد بنى مرزوق غربي تاجنة قبضوا مجرم كان فر من
سجن تنس واختفى في الغيب فمكنوه بيد الجندارمية وقدموا به الى حاكم بيروا العرب
هناك واخذوا ٢٠ فرنك الاجرة المعينة لمثل ذالك ❁

❁ عمالة وهران ❁

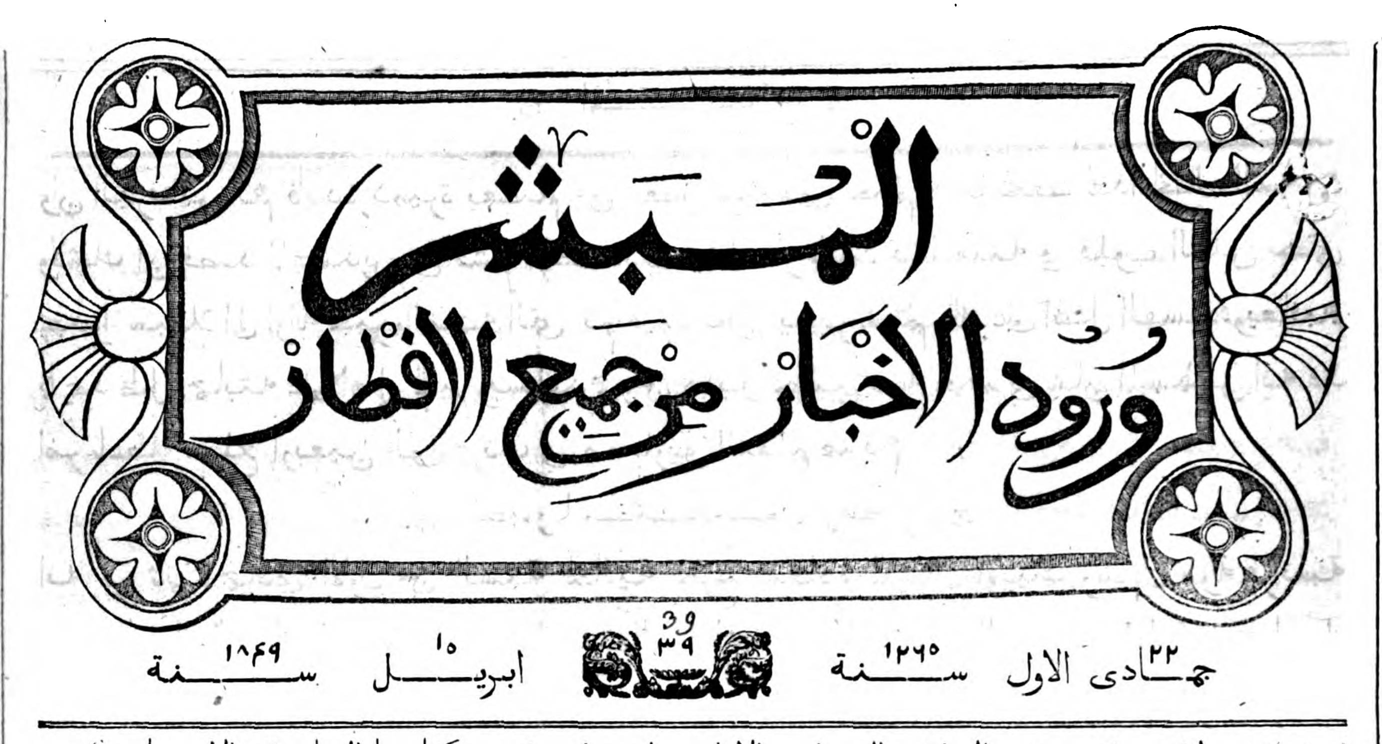
ان سعادة جنرال حاكم معسكر كان خرج منذ شهر ونصف ليقف على رد حميان
الشراقة الى الطاعة فامتثلوا امره في تلك الساعة لكن بعد قليل نصتوا لكلام احد
المرابطين وهو السيد الشيخ بن الطيب افسد عقولهم وجلب غالبهم للنفاق فمن حق
العصات الذين سجل بهم الانتقام منا بنصرة الله عليهم يتبصروا الهلاك ويبصر من
دعاهم العقوبة والان اراد ينصب لهم شبكة الخداع بكذبه وان يبقى على ماهو عليه فلاشك
يزيد الخراب اليهم دون نجاتهم منه ومن جملة تمويهه قال لهم ان سلطان المغرب يقف معي في هذه
الفتنة وزعم انه لم يفعل شيا الا بامره ومشورته واما افعال سلطان الغرب مبنية على الصدق
وحسن السيرة وانه في غاية الاتباع للشروط المعهودة بيننا وفي كل يوم يظهر لنا المحبة والود
ولايمكن له الوقوف مع من اتضحت عداوته معنا واما بعض الفرق من حميان لما سمعوا كلام من
دعاهم للفساد تركوا بلادهم ونزلوا تحت امره وكان قايدهم بن عمر اراد التعرض لهم عن الخروج من
بلادهم فاذا بهم قتلوه فلا شك ان البايلك ينتقم منهم وينعم على عيال القايد المرحوم حيث اظهر
غاية الصدق في وقوفه مع الدولة وليعلم كل النصوحيين بعدم التفريط في خدامنا كما لانفرطوا في
اعدائنا بشدة العقوبة ولما قتل القايد وازداد فساد حميان الشراقة خرجا محلتين احداهما من
سعيدة حاكمها سعادة الجنرال بليسى والاخرى من سبدو ومعهما جميع قوم عرب الصحارى
قادمين نحو الشطوط اما الجنرال المذكور تبع المفسدين بمحلة الى نواحي النعامة والثانية بلغت
الى مشيرت السلوقي والعرب الذين معه اكلوا جميع الخصب الذى كان يرعاه اموالهم والعسكر
ظفر بجميع العيون والحواسي اى الابيار ونفوا المفسدين الى جهة بعض اعاديهم من الصحرة الغربية
لتضييق الامر عليهم بالعدو من الجانبين وحين ضاق بهم المتسع لاحاطة العدو عليهم لاشك
يرجعون للطاعة غصبا دون رضى وكل ماضاع لهم في خروجهم من ارضهم وتشتيت اموالهم يكون
عبرة لهم ولغيرهم من المفسدين ❁ ان شخصين من عامر كانا تنازعا مع قايد وطنهم وجرحوه جرحا
ثقيلا فحكم عليهما المخزن بماية دورو وخطية مع سجنهما شهرا ❁ تلمسان ❁ ان سي حميدة قايد
وجدة الجديد استقر بدار حكومته في ٢٩ من ربيع الاول ومعه مايتى فارس المعينة لعسة القرية
المذكورة وكان قبل وصوله اليها مكث ببني يزناسن اياما ليحصل الالفة بينهم وبين اهل انقاد
فاذا به لم يقدر على اصطلاحهم ولازالت الفتنة بينهم وقد اظهر مراده في شدة الانتقام ممن تسبب
في فساد الحدود والامتناع من حكمه ❁ قد عزل محمد بن على قايد بنى ورنيد وخطى بماية دورو

لتفريطه في الامور المخزنية حيث امر بالجولان في البلاد ولم يفعل وقد حصل من غفلته بعض المصايب الردية ✿ السيدة مغنية ✿ ان القايد العربي ولد فندور ثبت عليه تحريض الخيانات منه على طريق تلمسان ويقتسم مع اللصوص فقبض وسجن في المشور ✿ معسكر ✿ قد وفق عرب بني شقران على البناء بالجد وغاية الجهد وانهم تموا ٢٠ دارا جديدة غير الاولى و١٩ قريب يتم بناوها ✿ ان آخر الخبر الذي ورد من فرانسة انعام البايلك على السيد الحاج عبد القادر بقصبة عظيمة مشيدة البناء تسمى انبواز وقد حصل له انشراح بسكناها ومدحها غاية كما مدح الدولة في احسانها معه والسرور التام له مع انه في غاية الصحة ✿

✿ عمالة قسنطينة ✿

ان بعد وقوع السرقة في وادي الرمل الاسفلي بعث البايلك شرذمة عسكر الى ميلة وقد انقطع كل الفساد بوجوده هناك وحصل خوف للقبايل المجاورة لهم مع انهم لم تنالهم الاحكام الى الان ومشايخهم نبهوا وعلنوا الخبر بانتقامهم ممن تسبب في الفساد سواء كان مع الفرانسيس وامع اهل العزل ✿ ان الشريف الذي كان يجول بنواحي سكيكدة التزم الخمود بالجبال لما راى من خلاف الناس وعدم انصاتهم له وكان وقتئذ الناس في اهتمام من يبس الارض في غير اوان والان الحمد لله قد فرح العامة بنزول المطر ✿ قد ظهر الجراد قليلا بنواحي الحضنة ومسيلة والبايلك التزم الوقوف على هلاكه كما فعل في السنة الماضية واتلفه بقدرة الله هاكذا ان شاء الله يفعل بهذه السنة ما دام صغيرا قبل فوته ✿ ان بعد اللصوص من بني عيسى وبني مستينة دخلوا بحوش احد الفرانساوية في بومرزوق ونهبوا له ١٣ ثور حراثة وركب في اثرهم الصبايحية والحفوم بنواحي صبيحة ولما ايقنوا اللصوص بالهلاك ظهر لهم النجاة بالفتن مع المخازنية فضربوهم بالبارود واذا بهم حملوا عليهم وقتلوا احد اولاد الحرام وخلصوا منهم البقر وقدموا بهم الى قسنطينة ثم ردوهم لاربابهم ✿ سكيكدة ✿ قد عادت الفتنة بين بني توفوت وبني بونايم بغزوتهم على بني توفوت وسبب ذالك عداوة قديمة بينهما والان لاشك يزول فتنهم بوقوف البايلك على مصالحتهم ✿ عنابة ✿ تولى عمر بن بوبكر من اولاد خيار شيخا على الحرارة بدلا من الشيخ النجدي لوفاته رحمة الله عليه ✿ قالة ✿ ان الطريق المارة اليها والى عنابة وطبرقة قريب تتم ووقوف اهل البلاد بالجد في خدمتها يدل على غاية مصلحتهم فيها كما عظمت الخدمة في معدن رصاص بكهف ام الطبول ومركب بمرسى القالة متاهب لحمل الرصاص الى فرانسة ليخدمه هناك ✿ قالمة ✿ بلغنا ان البايلك لما طلب جرايد الحراثة شيع بعض شياطين الانس كلام يول لفساد البلاد فلتعلموا ان طلب البايلك ماذكر ليتحقق عنده صحة العدد فقط وليمنع الزيادة في العطاء على البعض فالمراد ان لاتنصتوا لمثل هذا لانه يدل على شركم ✿ صطيف ✿ قد سرق ثلاثة بغال بقرقور من بعض المسافرين كانوا واردين للقبايل وقد لزم البايلك اهل الدشور الذين وقعت بهم السريقة بدفع قيمة البغال كما هو القانون المرتب مع تمكينهم اللصوص بيد المخزن والا يلتزمون باداء الخطية معا ✿

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



جمادى الاول ٢٢ سنة ١٢٦٥ — ٣٩ — ابريل ١٥ سنة ١٨٤٩

انه فد طلع على هذه البلاد العدل والامان واشتمل على سكانها العابية والاحسان وكب ايدى البتنة والعدوان وبيرتع العباد بي مرعى السعادة بعيدا من شوايب الزمان ببركة الله المنان ومع ذالك فد روع اهل الكذب صوتهم باحاديث مزورة وافبلوا على الابتراء والنميمة ليفع بزعمهم سوء الظن بي سيرة الدولة وينفصوا من الحرمة التى هى شعار رجال المملكة ومن افوالهم الباطلة ان الدولة تاخذ نساء الاعراش وصبيانهم غصبا وتعلفهم بخدمة الجنود الذين وردوا من برانسة واستفروا بي افاليم الجزاير لكن انتم الشهود بان ذالك الفول لا اصل له بل تبين لكم بينا الرعاية بعوايدكم وتعربون ان لا مانع لايمتكم وفضاتكم من افامة حفوف دينكم وان صبيانكم يطلبون العلم بي المسايد بلا مخالبة منا بل يعطى الحكم البرانساوى مبلغ جسيم من المال بي تسهيل اسباب التعليم بينكم وانه بنا لكم جوامع ومساجد وانشا لكم غير ذالك من الحسنات وتعلمون ايضا كيب نهى الدولة مطلفا كل من الجند المذكور عن المخالطة بي اموركم والدخول بي دياركم كما نهاكم عن الدخول بي بيوتهم واما اهل الكذب لا يسعون ببواطلهم بين المسلمين الذين بي جوارنا المفربين منا لكن هذروا بها بي افاليم الشرف والغرب البعيدة وبي نواحى الفبلة ثم يفولون ان الجند ناس مطرودون من بلادهم لا اعتبار بهم وجوابنا بي ذالك ذكر ما بعل الدولة بي امرهم اذ جعلت خمسين ميليون برنك بي مصالحهم حتى يفيموا الحراثة ويتخذوا الديار والفرى ويعمروا الارض ولو كانوا من الليام هل تحسبون ان الدولة تصرب بيهم خمسين ميليون وهى اكثر بعشر مرات من مبلغ سنوى زكاتكم وعشوركم وحفوركم بنفول هم من اهل الخير ويحف لهم الحرمة بعثهم الحكم هنا اذ غصت برانسة بكثرة اهاليها وامرهم احياء الاراضى الميتة ولهم معايش ومعونة من الدولة حتى يحصل لهم من حرثهم كباء انبسهم وهم من طايبة المخطارين انتخبتهم جماعة مركبة من بعض اصحاب الراى والبضل عندهم المعروبة باحوال هاذه البلاد وكان فد تحفف لدى الجماعة المذكورة حسن اخلافهم واستفامة سيرتهم وبلغنا بي وفت الكتابة ان الموافعة والموانسة والمحبة لا تزال من بينهم وبين جيرانهم من المسلمين

وان الفرقتين لهم فايدة كبيرة بعضهم من بعض وسيفى الحكم دايما يحفظ هذا الحال السعيد ولاشك ان قصد المفسدين فى نشر الاكاذيب ايقاد نار الحسد والفتنة فى قلوب الناس حتى يجدوا سبيلا الى ازالة الخير والنعمة التى انتم فيها لكن يدبر الحكم بالله على اهل الفساد ويعاقبهم ثم يمد ظل حمايته على اهل الخير ويساعدهم ومن دلايل حسن نية الحاكم فى شان المسلمين انه قد امر باعطاء مبلغ اربعين الف فرنك فى مصاريف التعليم عندهم ۞

۞ اخبار اسـتـانبـول ومصر ۞

انه فى ثانى جمادى الاول من السنة الحالية خرج سعادة الجنرال اوبيك رسول دولة فرانسة عند الدولة العثمانية وتلاقى مع حضرة السلطان عبد المجيد فى الدار السلطنى وكان له من الترحيب والكرامة ما يناسب لقدره ومرتبته العلية وقبل ذالك ببعض ايام خرج الرسول المذكور مع من فى جملته من المعتبرين ليتفرج فى استانبول وزار اثارها القديمة ومعالمها العظيمة ودخل الى دار طوب قابو ودار الضرب وخزانة المدافع وجامع ايا صوفيه وجامع السلطان احمد وسرداب بيك بر ديرك وتربة السلطان محمود واظهر له الناس فى تلك المواضع كلها ما كان يليق بمقامه العلى من الاكرام والاحترام ۞ الاسكندرية ۞ قد عقد للسيد ليموايين قنصل جنرال كان فى بلاد امريقـة بمنصب قنصل جنرال فى الاسكندرية بدلا من السيد بارو ۞ قد بلغنا من مصر مكاتيب فى تاريخ رابع ربيع الثانى اخبرتنا بوصول حضرة عباس باشا صاحب مصر من استانبول الى الاسكندرية مصحوبا بالسلامة وظهرت لقدومه غاية الفرح وتزينت المدينة ودخل عليه الامراء ووكلاء الدول النصرانية تسليما عليه ثم سافر الى شبرا وتلاقى مع جده محمد على وقبل يديه ثم دخل الى القاهرة فى ٢١ من الشهر المذكور واستقبله اهل المدينة بالفرح والسرور ثم دخل عليه الامراء والوزرا واعيان المملكة ووكلاء الدول النصرانية واجروا له رسوم التهنية وفى الليل نورت الازقة والاسواق واجريت الصنايع النارية بالقلعة وبلغنا انه يكون دار اقامته القاهرة المحروسة ۞ قد تولى حسان باشا وزارة الحرب بدلا من احمد باشا لانه عقد له على دمشق ۞ بلغنا ان سعادة عباس باشا اظهر غاية الالتفاط والكرم الى عمه سعيد باشا ۞ انه من دلايل شهرة الدولة الفرانساوية بالعدل والانصاف حتى فى البلاد الاجنبية ما قد وقع اخرا فى القاهرة وذالك انه دخل الى القاهرة شيخ من قبايل الجزاير منصرفا من الحج وصار له مع مغربى تنازع فى مبلغ مائة وعشرين دورو واذا كان عدل الفرانساويين افضل فى رايهما من العدل المصرى رفعا امرهما الى مجلس قنصل جنرال من فرانسة فحكم للقبايلى على مغربى وتراضيا بحكمه ۞

۞ عمـالة الجزايـــر ۞

قد شرع البايليك فى خلاص الزكوة بحسن التاويل واتقان الجرايد وعون ولات العرب فى ذالك سهل ما صعب عليه واماتمن البرنوص ترتب الان على يد كبراء بيروات العرب بالعدل والقسط

لا يصدر نزاع بى ذالك ان شاء الله ۞ البليدة ۞ قد وقعت حجة بشنوة لم تشابه عوايد العرب بى احسانهم واكرامهم للضيف وذالك ان الحاج محمد الغربى كان جن عليه الليل بنواحيهم فقصد بيت الاخوين منصور وبن الطاهر فبات عندهم ولما اصبح الصباح رفقوه الاخوين بى الطريق الى ان بلغوا معه لغابة هناك فضربوه ضربا شديدا بالعصا واخذوا له تزدام فيه ۲۸ دورو ثم انه قدم لقايدهم شاكيا بما حل به فمسك احد الظلام وبعثه لسجن البليدة ۞ نخبركم بمراد الدولة وقصدها بى الوقوف بهذه الايام على تعريق سواقى الماء بمتيجة وسيكون بى ذالك عظيم الفايدة لمن يزرع الدخان والدرا وارباب الشينة ومصلحة للجميع ۞ سور الغزلان ۞ ان عرب تلك النواحى كل يوم يقدمون الى طبيب بيروا عربها ليشتكى كل احد بالمه ويستفيد الدواء منه وقد ظهر من هذا الطبيب بى هذه الايام غاية التدبر بى معالجة بعض الجراحات المهمات وايضا ان كبير الصبيطال يعنى محل المرضى ادخل عنده عدد كثير من اهل البلاد المتالمين ووقفوا الاطباء معهم بى الادوية بالجد وغاية الجهد كذا جميع بيروات عرب الاقليم الجزايرى واقفين على حفظ سقماكم ولا يظن بهم التقصير معكم بل انهم باذلين الجهد بى الاحسان معكم ۞ مليانة ۞ ان سى الشريف اخ بوعلام بن الشريفة باش اغة جندل الذى كان قدم الى تونس منذ ۳ سنين قاصدا الحج قد رجع اليها وتوبى الان بها رحمة الله عليه ۞ قد جعل البايلك خطية عظيمة على احد قياد وارسنيس لانه اراد اخذ دابة لرجل من رعيته وادعى عليه انه سرقها ۞ ان اهل هذه العمالة رضوا بقصد الجدرى منهم الحشم فصدوا لاثنين وعشرين من اولادهم بى مدة نصف شهر ولاشك يكثر العمل بهذا الدواء لتحققهم بفايدته ۞ ثنية الحد ۞ ان البايلك جعل خطايات على اناس من بنى مايدة وبنى لنت لانهم جحدوا عن قايدهم مواشى وهذا لم يصدر الامن قليل العرب وقد اخبرناكم لتعلموا ان العقوبة لابد تلحق المذنب بسرعة ۞ الاصنام ۞ قد سرقا ذميين ليلا ببنى درجين ولما ثبت التراخى بى الحراسة ممن باتا عندهم لزمهم البايلك بخسارة ماضاع لهم او بقبض اللص لاجل معين ۞ تنس ۞ قد توبيت يمينة بنت محمد بن ميلود بدار زوجها بى عمرها ۱۰ سنة واتى بها ابيها لداره لما ظن من موتها خديعة ولما فحص على ذالك وجد اثر الخناق برقبتها فبلغ امرها لحاكم بيروا العرب وثبت لديه ماذكر والمتهم بقتلها ام زوجها وبناتها معا فسجنوا النسوة وسيحكم عليهن الشرع بما يجب على ذالك ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد ازداد اهل هذه العمالة بالوقوف على البناء غاية خصوصا بالاعراش المجاورة الى وهران ومستغانم وسيدى بلعباس وكبراء العرب يوكدون على الرعية ليبنى كل احد ما استطاع وبى ذالك راحة وهناء لعيالهم واولادهم وما كان هذا التحريض من الولات للرعية الا لتبلغ محبة الدولة فيهم وعما قليل يتم بناء الحمام لطهارة الاجسام والمطاحن راحة للنساء والمدارس ادراكا للصبيان علم دينهم وكل يوم يزيدون بى التعليم الى ان ينتج منهم

الصلاح والبلاح ۞ فد جعل باسواق هذه العمالة ترتيب نابع نبين لكم بعضه وذالك ان لايبيع احد البفر ولا يشتريه الا بعد اعلام فاضى السوق والاذن منه لامتناع بيع المسروق ثم ان كل فاضى يضع بدبتره المعين لهذا اسم البايع والمشترى وان كان رب المال غريب الوطن يلزمه التعريب لدى الفاضى بشخصين ثفات ۞ فد اعطى لجميع فياد الاسواق ميتره مشطرة اى ذراع بامر سعادة القبيرنور جنرال كما اعطاهم دكليطر وهو كيل للحبوب وميزان ورمانة ونبه ان لايستعمل احد الميزان والكيل غير ما ذكر وهاهم الان مفتادون بما صدرته الدولة البرانساوية بى جميع الاسواق ۞ معسكر ۞ فد بنيت ستة بنادق هناك والعرب بذلوا جهدهم بالرغبة والنصيحة بى ذالك كما وفبوا ايضا على البناء الذى بنواحى البرج وخصوصا ببنى شقران والاغة السيد محمد الشاذلى وبى على البناء غاية وسينال محبة الدولة بسبب ذالك وكل من امتثل به ينال حفه من الحرمة والانعام من البايلك على حسب خدمته فل ام جل ۞ ان الامحال التى كنا اخبرناكم بخروجها على يد سعادة الجنرال بليسى لازالوا يجولون هناك وجميع الاخبار الواردة علينا تدل على ان مراد حميان الذين هجروا من بلادهم الرجوع اليها ۞ تلمسان ۞ ان الاخبار التى وردت من مراكش تدل على اهوال بلادهم بالبتنة بينهم مع عظيم الخسارات واهل انقاد لازالوا بى البتن مع بنى يزناسن واما السلطان مولاى عبد الرحمان الان ببفاس وانه مشغول البال مع عبيد البخارى لانهم دايما يسعون بى تخليط الامور وبنى حسن وبنى عنتر وعمالة تارودانت من باس الى وجدة بى غاية الفلق والهرج الدال على البساد واما رجوع السيد ميمون ولد البشير من الحج يرجى منه الخير والعابية لهولاء الاوطان لانهم منصتون اليه لكمال عفله وحسن تدبيره وسياسته ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

ان سبينتان برانسويتان كانا بمرسى تونس باذا ببعض المبسدين شيع خبر كذب بزعمهم ان سبب فدومهما عدم وبق المعاملة بين البرانسيس وباى تونس واهتمت الناس لذالك والان فد زال الفيل والفال حين تحفق عندهم الاصح والذى نخبركم به هو ان لم يفع شى بين الجنسين اصلا ولازال البرانسيس على المحبة التى اسسها السيد احمد باى حين فدم الى برانسة ۞ فد كنا اخبرناكم بطايبة العسكر الوابى بعسة ميلة ووفوب الفايد بو الاخراص بن عز الدين على يمين شاطى الرمل ببوجودهما هناك زال كل البساد وانفطع اللصوص الذين كانوا يفطعون الطريق بالوادى ۞ ان الشريب الذى كان ظهر بنواحى جيجل ذهب مسرعا حيث انه لم يحصل على طايل بى مراده ۞ جيجل ۞ ان بنى حسن الذين كانوا نهبوا المركب الذى حرث بشاطى ناحيتهم فدموا للكاندانت ودبعوا له البو برنك خطية كان جعلها عليهم ۞ بسكرة ۞ فد غزى الحاج محمد على اولاد زيد واخذ لهم ٢٠٠ بعير وفتل منهم رجلين لتعصبهم عن طاعته وفد منعهم عن دخول الاسواق الى ان ياتوه بالسمع والطاعة ۞ ان البايلك سجن بن يحيى فايد بنى بولحسن نصب شهر لاخذه ٧٠ برنك رشوة ليخلص من السجن ثلاثة مشايخ كان مسكهم البايلك حيث ابسدوا جرايد الزكوة وفد امره برد ما اخذ ۞

طبع ببلد الجزائر بي دار مطبعة الدولة



٤٠
جمادى الثاني ٦ سنة ١٢٦٥ ابريل ٣٠ سنة ١٨٤٩

قد كان ينقص امر التجارة في بلاد القبايل بمصايب حرب دامت منذ سنين فامتنعت بينهم معاملة البيع والشرا التى فيها صلاح تلك النواحي وغنى اهلها فصار اشتغالهم باتخاذ الزيت كالعادة المتروكة الا في الاوقات المتباعدة يحمل بعض الناس شيا قليلا منه الى اسواقنا مع خطر السفر ومخافة الطريق فاغفلت عندهم عمارة الزيتون وتعدى الحال الى حد الاهمال والابطال حتى لم يحصل لهم كفاء انفسهم منه ولقد كان عندهم في زمان الترك من العمارة والتجارة ما هو معلوم وان كانت تجارتهم لا تربح على حسب مرادهم لكن في ذالك الوقت كانوا يبيعون من الزيت في سوق بجاية شيا عظيما وكان يشترى منهم عمال الترك بعشرين فرنك مقدارا يشتريه الفرانساويون الان بستين فرنك او اكثر ثم عمت الصلح والعافية ببركة الله في السنين الماضية وزال الكساد ورجع اهل الجبال الى الاشتغال بالتجارة التى منها لهم نتايج حميدة ومنافع عديدة واما معاملتهم بالزيت لا شك تزيد كل سنة وتعم بها نعم الناس وسعة عيشهم لان الزيت بضاعة يسهل بيعها ولان محصولات اشجار الزيتون في العمالات الجنوبية من مملكة فرانسة لا تكفي اهلها فيلزم عليهم جلبه من البلاد الغريبة ولاجل ذالك سيزيد بيع وشرا الزيت في ثغر الجزاير وتدلس وبجاية وبالحقيقة في مدة ثلاثة اشهر بلغت عدة الاحمال الواردة للبلاد المذكورة ماية وعشرين حملا في كل يوم وان شاء الله تزيد ومن العجب انه مع تلك الكثرة لا ينقص ثمن الزيت بل يغلى فوق المعتاد وقد انتبه بعض اصحاب الراى والبصيرة الى كيفية تلك التجارة وحالها في الزمان القديم وتحقق لديهم انه يكثر المحصول السنوى من الزيت في بلاد القبايل بازدياد العمارة حتى يجاوز بعشر مرات محصول السنة الماضية وذالك الحد البعيد يمكن ادراكه بتكثير عمارة الزيتون واذا لا تنقطع حاجة الفرانساويين الى تلك البضاعة يكون دايما طريق بيعها مفتوحا سهلا فيبين مما ذكرناه ترجع للناس فايدة كبيرة بتكثير عمارة اشجار الزيتون وتلقيم الزبوج ومن يزور جناين النقلة التى انشاتها الدولة لتربية خير جنس من كل شجر مثمر يقبض ما يشاء من اللقايم تفضلا من غير ثمن فليغرس من هاذه الشجرة المباركة

بى كل موضع يصلح لغرسها ثم بى اتخاذ الزيت من الزيتون وجه مستحسن يحصل به الزيادة بى مفدار الزيت وحسن صبته وهو استعمال المعاصر من النوع البرانساوى ولو اراد الناس انشاء معاصر من النوع المذكور يساعدهم الدولة لان مرادها افامة مصالح العباد الذين جعلهم الله تحت نظرها وحمايتها ثم للناس نصيحة اخرى بيها بايدة وذالك ان يتركوا استعمالهم بالسماسير بى بيع الزيت وغيره لان ذالك لايلزم بى شريعتها ولان اجر السمسار على البايع وينفص من ثمن بضاعته شيا كثيرا بليتركوا العادة المذكورة ويدخلوا الاسواق ويبيعوا للتجار من غير مواسطة بيكون الربح اجزل والتعب افل والمعاملة اسهل والموابفة اكمل بعون الله

عمالة الجزاير

ان اولاد سلطان كانت لهم عداوة باطنة بى الفايد سعيد بن عزوز فدعوه الى المكالمة بى امر ما بينهم وذالك بى وفت حمله دباتر الزكوة الى الخليبة المذكور بوثق بهم بن عزوز وافبل عليهم بوثب عليه محمد ولد الحاج الاخضر مع اخرين وفتله احمد بن عيش وذالك بى خامس عشر جمادى الاولى من هذه السنة بى وطن اولاد سلطان من السرس وبى الحال ابتدر الخليبة المذكور مع فومه بى اثر الفتال بعبروا منه يطلبون النجاة وصعدوا الى جبل الكابى الاخضر ثم لليلة سابع عشر من الشهر المذكور احاط بهم صبايحية من المدية وسور الغزلان وخيالة بيروات العرب وقوم باش اغا بن يحيى وقوم الاغا شوغار وقوم فويدر بن عبد الله فايد بنى ربيعه وفتلوا ضيبى بن عبد الله بن دحدح وهو احد المبسدين وقبضوا على عشرين منهم وبيهم الحاج الاخضر ومحمد بن سعيد الذى اطلفه الحكم من سجن برانسه بى السنة الماضية واخذوا فياطينهم واموالهم ثم اعتفلوهم بى البليدة وعما فليل يحكموا عليهم بمفتضى شرع الحرب ولما بلغ هاذا الخبر الى سعادة الكوبرنور جنرال بعث الى الاغوات المذكورين يهنيهم ويشكر سعيهم الحميد بى الفيام بثار المفتول بلا توفب وبى ادايهم حفوق الدولة كما ينبغى ان بنى سليم وهم عرش ضعيبى ارادوا الامتناع عن الطاعة لجهلهم ووردوا مرتين خيالة الخليبة بن محى الدين وامتنعوا بن ادا الزكوة وطردوا فايدهم بسارت اليهم محلة صغيرة من البليدة رئيسها الكلونيل دوماس وخربوا ديار المبسدين وغنموا اموالهم حتى طلبوا الامان وجعلت عليهم خطية عظيمة دراهم ودواب وكذالك كل من يتبع كلام الشياطين يحل به عذاب اليم الاصنام ان بى ثانى عشر جمادى الاولى سار حاكم تلك البلاد الى مرج صبيحة وتلفى بجيوش الجنرال حاكم مستغانم ومعه جماعة من الترس والخيالة الصبايحية ومعه ايضا الاغا بو مدين وقومه وتلك الليلة احاطوا بدوار بعض لصوص وفطاع طريق يسكنون بفرب وادى ريو وفتلوا عشرة منهم وبى جملة المفتولين على بن دحمان فاتل الاغا احمد بن برفد وكذالك سيعافب من اراد السير مثلهم ويبفى الان برفة من المحلة المذكورة لحبظ صلح الظهرة وطاعة اهلها لان بى تلك البلاد اعراش من الجهال مثل اولاد يونس يميلون الى البساد وفد بلغنا انهم طلبوا الامان بشباعة الخليبة محمد بن عبد الله ولد سيدى العربى وان تكون توبتهم على الحفيفة تفبل منهم

لان الدولة لاتريد الضرر لمن فصد الدخول للطريق المستفيمة ❊ تولى التونسى بن عثمان فايدا على اولاد على بن داود بدلا من بن بخا عزل وتولى السيد محمد بن مبارك بن مصطبى فايدا على اولاد سيدى عيسى بدلا بن سى محمد من محمود عزل وتولى ايضا بن دحمان فايدا على اولاد عياض بدلا من سى دليس سلم وظيفه ❊ المدية ❊ جدد النهى عن بيع البارود والسلاح بى اسواق هاذه العمالة وحبظ ذالك على ذمة فياد الاوطان ومن المعلوم ان كبراء بيروات العرب يعطون الاذن بى شرا ما ذكر لمن اراده للصيد او للوليمة ❊

❊ عمالة وهران ❊

فد ذكرنا سابفا مسير سعادة الجنرال بليسى حاكم تلك العمالة بى طلب حميان الغرابة اصحاب شفر بن الطيب الذى هو احد المرابطين كان يترك الدين بالدنيا واختار لنفسه اسم السلطان وفد كثرت الوساوس بى شان هذا السلطان المدعى وتكلم بيه كثير من الناس ولا يعلمون شيا من حسبه ونسبه ويجهلون سيرته واسمه وفد فالت بعضهم لبعض اذا به يجى من الشرق وبى وفت كلامهم كان المدعى المذكور يعبر بين ايدى المحلات التى خرجت من نعامه وعين بن غليل وعريشة ثم سار فومنا بى طلبه بعد ان خربوا عشرة دوار من اتباعه بى فرب غليل وهو الان بى فيكيك يطلب الغدر باشياخ تلك الناحيه ومعه فليل من الاصحاب واما روساء الحميان مثل ملكوت ودموش وبوسماحه رجعوا عنه الى الموضع المسمى جنان العدم لكن لا يمكن لهم الدخول الى بلادهم حتى يطلبوا الامان وبى التاسع عشر من الشهر المذكور دخلت محلة الجنرال بليسى الى بلاد تيوت وهربت اهلها الى الجبل ثم طلبوا الامان بعد خراب فصورهم واما اهل عين صفراء كانت سيرتهم اعفل من ذالك لانهم اعطوا للمحلة الفمح والامتعة التى ودعها عندهم الهاربون والان يفصد العسكر فصور تلك النواحى كلها ولا يرجع عن اتباع المبسدين الا بعد الانتفام منهم ومع ذالك كله لايزال الصلح والعابية بى بلاد التل ❊ مستغانم ❊ ان رجلا اسمه برتيله من كبار اللصوص والفتال كان تخطى عرش البرجية بسببه فد ادرك مستحفه من العفوبة وذالك ان مصطبى بن غرمول فايد العرش المذكور سار بى طلبه وامره بتسليم نبسه بامتنع ووفع الفتال بينهما وبعد اطلاق البارود تضاربا بالسيوف بفتل اللص وجرح الفايد جرحا شديدا بى يده اليمين بيحف له الحمد وعناية الدولة لتفدمه الى ازالة شر اللص المذكور ❊ فد اجرى الحكم بعفوبة على ثلاثة اناس وهم سعادة بن الطاهر وفدور بن عدى الحساسنى ومحمد بن مصطبى مفدم اولاد عزيز لفلفلتهم الافوال الكذبة الدالة على البتنة وبعثهم الى وهران ومن هنـاك الى برانسة وهذه العفوبة تنبيها وانذارا لغيرهم ❊

❊ عمالة فسنطينة ❊

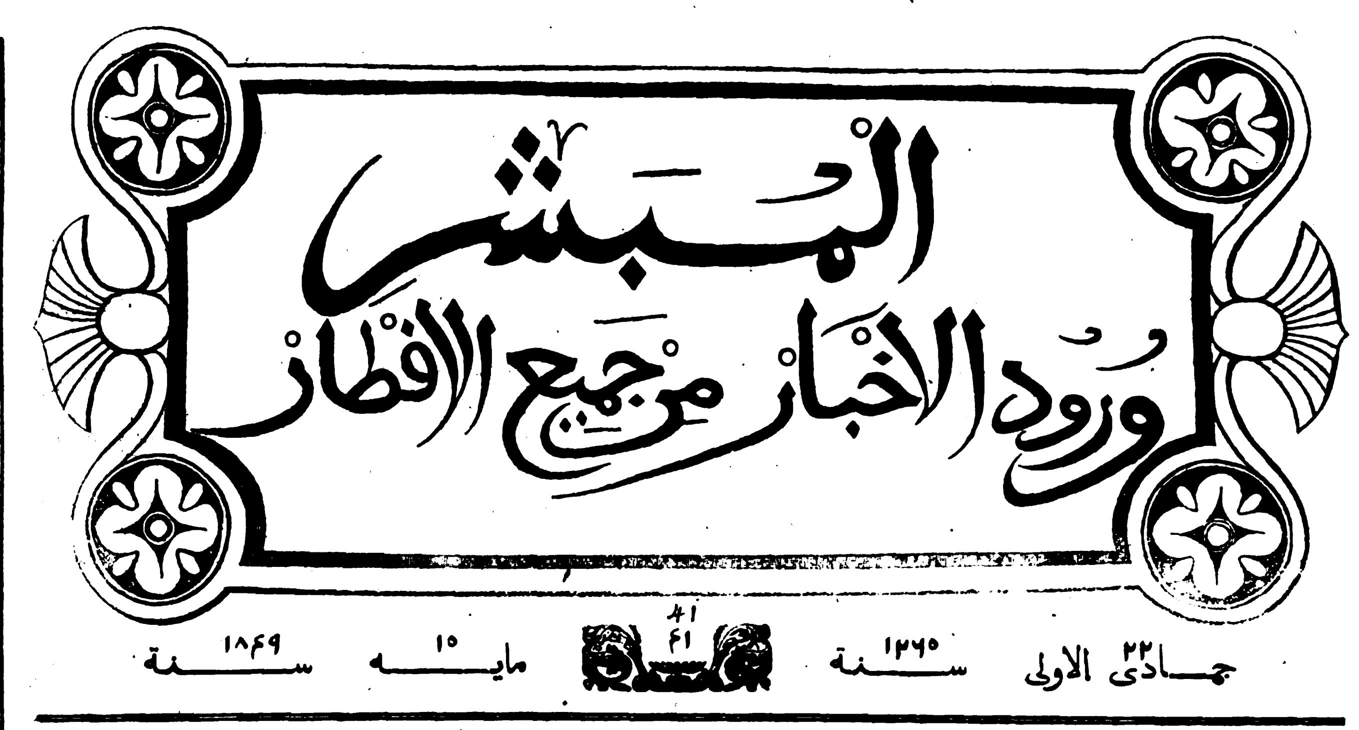
ان اهل هاذه العمالة لا زالوا وافعا بى عون الجنود الواردين من برانسة للاستفرار هناك كما بى ايالة عنابة بفرب الفرى الجديدة تسمى مندو بى ومنطونوطو زرعوا لهم من البر ثلاث مايه فنطار

ومن الشعير ثمانين قنطار وذالك كله تحت نظر سي الفارسي فايدهم فيجب له الحمد في سيرته الحميده ۞ قد تولى احمد بن عبد الله المقراني قايدا على العياد بدلا من سي التونسي ۞ سكيكدة ۞ ان اولاد الحاج وسقوا بني والبان وصار بينهما نزاع الى ان تكلم البارود ولما بلغ ذالك للكلونيل حاكم سكيكدة بعث المرابط السيد بن بغريش ليفيق على الصلح بينهما فجعل وحصل الخير بسببه ۞ قالمة ۞ ان اهلها مشتغلين ببناء الديار وسعادة الجنرال حاكم تلك الايالة امر بعض جنده بالوقوف في عونهم كما انعم ايضا عليهم بافران من الجير التى انشاها الجيني للبايلك في مجاز عمار وايضا جعل ثلاثين عسكريا ماهرة بتشييد البناء ۞ قد خرجت محلة من باتنة وسارت الى الخضنة الشراقة وزادت الى وادى برهوم حذو الشط فبلغت هناك في ١٨ من جمادى الاولى وقد التقت مع محلة اخرى خرجت من صطيف واجتمعا اميراهما وتشاورا في امور البلاد وعافيتها ۞ قد طلب حاكم محلة باتنة من اولاد سيدى عثمان احد فرق اولاد دراج الابل لحمل اثاث المحلة فامتنعوا وارادوا الفرار فلحق اثرهم الخيالة واخذوا لهم سبعماية بعير وكثير البقر والغنم ثم طلبوا الدخول تحت الطاعة ودفعوا خطية بالغة لتخليص ابلهم من يد المخزن وقد رضوا بكل ماطلب منهم الحاكم المذكور وستمر المحلة ببلاد بلزمة لانقطاع الفتن الواقعة عندهم واما محلة صطيف فقصدها الذهاب الى المسيلة وجوارها لتفصل بعض الحج الواقعة بين الاعراش منها ان اولاد عدى تقاتلا مع المعاضيد في شان نوبة سقي الماء وقد اغاروا اولاد عدى على زرع المعاضيد واكلوه بدوابهم كما امتنعوا ايضا الصوامع من اولاد دراج الغرابة عن طاعة قايدهم بن شناقة وامتنعوا ايضا عن الانصات لكلام ولد الخليفة الذى كان يقدم اليهم مع قوم اولاد ماضى ليصلح هذا الشنان ولاشك ان محلة صطيف تصلح جميع الفساد لان اهل الصحراء من عادتهم ينصتون لذوى القوة ويصمون عن ذوى العقل ۞ قد تلاقا بتل بلاد ميلة فريقين احدهما من الاعراش تحت طاعتنا وهم العشيش واولاد مبارك وبني قايد وبني يتليلن وقوم القايد بوالاخراص بن عز الدين والفرقة الاخرى المنافقة اولاد عيدون واكثر لصوص البلاد لان اولاد عيدون المذكورين قدموا لاخذ ثارهم من بني يتليلن لقتلهم اربعة لصوص من اخوانهم فتقاتلا عند ملاقاتهما ومات من اولاد عيدون رجلين وجرحوا خمسة وفروا منهزمين ۞

اسعار البر والشعير للاكتليطر بعمالة الجزاير

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
١٠	٢٠	الجزاير	٧	١٧	صور الغزلان	—	—	عنابة	٨	١٠	تلمسان
٦	١٤	المدية	٦	١٤	قسنطينة	٥	١٣	وهران	١٠	١٦	تنس
٦	١٣	مليانة	٨	١٦	صطيف	٦	١٣	مستغانم	٨	٢٣	شرشال
٥	١٣	الاصنام	—	—	باتنة	٦	١٧	معسكر	٩	١٩	قالمة

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



جمادى الاولى ٢٢ سنة ١٢٦٥ — ٤١ — مايه ١٠ سنة ١٨٤٩

◌ الامور الصادرة من الدولة الفرانساوية ◌

ان سعادة البريسيدان رئيس دولة الريبوبليكة الفرانساوية امر بتبديل بعض ترتيب عمالة وهران كما ياتى ذكره مفصلا وذالك فى ١٢ من جمادى الثانية ◌ الترتيب الاول ◌ ان العمالة المذكورة ستشتمل مستقبلا على جميع الاعراش التى بارضها واما عرش اولاد عبد الله الذى كان بحكم سيدى بلعباس يدخل الان تحت طاعة اغة الدواير والشرفة والقطارنية الاسفليون اللذان كانا بحكم سيدى بلعباس سيدخلون تحت ولاية اغة الغرابة والعتبة والفراقة الفوافه والقطارنية الفوافه والزهادلية الذين كانوا بحكم معسكر سيدخلون ايضا تحت اغة الغرابة ◌ الثانى ◌ ان قسمة سيدى بلعباس تحتوى على ثلاثة اوطان اولها وطن اغة بنى عامر الغرابة واعراشه منها دوى عيسى واولاد ميمون واولاد سيدى عبدلى واولاد زاير واولاد خلفه والثانى وطن اغة بنى عامر الشراقة واعراشه منها اولاد سليمان واولاد على والعزج واولاد سيدى خالد واولاد ابراهيم واولاد سيدى على بن ايوب والثالث وطن اغة الصحارى اعراشه بنى مطهر واولاد بلاغ والحساسنة ◌ الثالث ◌ ان الجعافرة الغرابة سيخرجون من حكم سيدى بلعباس ويدخلون بولاية معسكر ◌ قد وردت شكاياة من عرب اقليم الجزاير بمخالفة الاحكام وجريها على غير الحق ولهذا امر سعادة القبيرنور جنرال بجمع ديوان خاص ليتدبروا فى ازالة المشكلات فى مسير الحكم وقد اشتمل الديوان المذكور على بعض علماء الفرانساويين والمسلمين لمعرفتهم بالاحكام الشرعية والقوانين المخزنية ولاريب انهم يكفون هذا الامر المهم لما وجب على كل من حضر بالمجلس اداء ما عنده من التدبير والراى السديد والتزموا استشارة علماء المسلمين بعمالة وهران وقسنطينة وسيحصل من رايهم غاية الافادة بانشاء ترتيب محمود يعم كل البلاد وينفى الخلاف فى سيرة الاحكام ◌ ان السيد محمد الذى كان قاضى بفروا عرب عنابة تولى الان العدالة بها بدلا من السيد الحسين الفلى لانه امتنع من وظيفه وذالك بامر سعادة القبيرنور جنرال ◌

اخبار بلاد الافرنج

قد كنا تكلمنا سابقا في العداوة التى وقعت بين المناسة وسردانية التى هي بشمال بلاد ايتالية وفي السنة الماضية انعقد الصلح بينهما لاجل معلوم بشهور فقط وبعد انقضاء الاجل في شهر مارس اشتعلت نيران الحروب بينهما فانهزموا عساكر سردانية بالقرب من مدينة نوارة والتزموا قبول الشروط المشتطة عليهم ثم انعقدت مشورة بين رسل ثلاثة اجناس وهم فرانسة والانكليز والنامسة في شان الصلح وسيحصل الخير والموافقة بين الجانبين ان شاء الله وبينما جرت هذه الامور وقعت فتن في بلاد ايتالية الوسطى مثل توسكانة وبلاد البابا وقد التزم البابا المذكور الانتقال والخروج من بلاده الى بلاد النابولي فلاجل ذالك وقع اتفاق بين الدولة الفرانساوية ومملكة الانكليز في بعث عساكر الى بلاد البابا ليضبطوها وبحسب هذا الشرط نهض بعض طايفة الجيش الفرانساوي من مرسيلية وطولون وركب البحر ثم نزل بمدينة سفيطا واكيا ودخلوها دون قتال ثم بعد ايام بعث الجنرال الفرانساوي اولية العسكر الى بلاد رومة ظنا انه يدخلها دون قتال كالاولى فاذابه لما بلغ باب المدينة صب عليه الرصاص فالتزم رجاء ورود اخر الجيش ولحوق المدافع ولاشك انهم يدخلون المدينة ويطفون نار الفتنة ويحصل من ذالك للدولة الفرانساوية فايدة وعز وافتخار

عمالة الجزاير

البليدة ان وطن بنى خليل اشتغل بالجد وغاية الجهد في غراسة الدخان لما شهدوا من ربحه في السنة الماضية وقد كانوا اولا يبيعونه لتجار الجزاير ثم للبايلك وبسبب ذالك لاشك انهم يجدون كل الجد في خدمته ويقبلون نصيحة من يعرفهم بكيفية الامر ويستحق لهم الاستعمال في تيبيسه واختياره كما سنذكره ان شاء الله مستقبلا اوان الغراسة ان الفتنة التى وقعت بهذه العمالة لاضرورة حصلت منها قط وانما ستحل العقوبة بمفسدي عرش قطولة لاتباعهم مع اللصوص واختفاء اولاد الحرام عندهم الجزاير قد صارت نزهة بدخول السنة الثانية في حكم دولة الريببوبليكة وفي صبيحة تلك اليوم ضربت مدافع عديدة ثم اجتمع ارباب السيف والقلم واهل الادعية يحمدون الله ويكبرونه واذا بسعادة القبيرنور جنرال اعرض جيوشه الموفورة برحبة عين الربط وتنزهت الناس بحسن الات الطبل والنفير ولما جن الليل استنارت البلاد بانواع الضياءات واصطناعات النار في الهوى وحصل للناس فرح عظيم بذالك مدية قد عزل مسعود بن ضيف الله شيخ الربعية وتخطى بخمسين دورو لاخفايه من قتل اولاد سلطان قد وقعت فتنة بين اولاد نايل لما بينهم من العداوة القديمة وكان في السنة الماضية قتلوا اولاد بو عبد الله منهم رجلا من اولاد بو بكر وفي هذه السنة اخذوا ثارهم من اولاد بو عبد الله بقتل رجلين منهم وكذالك وقعت فتنة بين اولاد بوداه واولاد جدى فلما بلغ ذالك حاكم المدية امر الاعراش المذكورين

باداء الدية وذالك خمسماية دورو على كل قاتل وان عادوا ستلزمهم عقوبة باضعاف الاولى ۞ ان المخزن ظفر بثلاثة لصوص من موزاية اسم احدهم حسن بن خليفة والثانى محمد ولد على بن رابح الثالث محمد بن قاسم وانهم كانوا نهبوا دار احد المامورين بالوقوف على المعدن وكل ما اخذوه وجد عندهم وسينالهم حكم شرعية العسكر ۞ بوغار ۞ بلغنا ظهور الجراد باولاد عنتر وقد اشتغل جل الناس بقتله ولولا ذالك لتكاثر بزيادة ليبس ارضهم فى هذه السنة ۞ ان اعراش الصحراء دخلوا التل لكيل الحبوب فى هذا العام قبل اوان العادة وقد كثر بيعهم وشراؤهم فى تلك الاسواق ۞ مليانة ۞ ان بعض المفسدين استنبط اخبارا كذبة فى وقايع بلاد الغرب ولما اتضح كذبهم عند العامة فروا من بلادهم واما المخزن لاينسى ما صدر منهم ولايغفل عن مراقبتهم وفى الحين مسك احد المفسدين من ذوى حسنى وبعثه الى مليانة وسيجرى عليه الحكم ۞ ثنية الحد ۞ قد عزل سى بدر الدين قاضى بنى شعيب لاخذه الزيادة فى اجرته المعينة من قسمة الارث ولاخذه ايضا الرشوة من الخصما وتولى مكانه سى عبد القادر المشهور بالعدل والعلم عند جل الناس بمجلس مليانة ۞ شرشال ۞ ان رجلا فرانساويا من الجند الذى قدم منها قاطنا بقرية نوى ضرب اعرابيا بلا سبب فحكم عليه المخزن بالسجن خمسة عشر يوما وهذا يدل على ان الحكم يجرى عقوبة كلية الاجناس بحد السواء ۞ الاصنام ۞ قد غزى حاكم الاصنام على بعض ديار اللصوص كما اخبرناكم فى الماضى والاغة بومدين واخوه الحاج اشتهرا بشجاعتهم وحزمهم فى ذالك وبومدين المذكور قتل احد اللصوص بيده ۞ قد جعل البايلك حوش قرب الاصنام مرتب على كيفية حراثة ارض فرانسة لاتقانهم فى ذالك احسن من العرب وكل الاعراش المجاورة له بعثوا اناس من عندهم ليتعلموا علم الغراسة ويتدربوا فى تلقيم الشجر واتقانه خصوصا غراسة تفاح الارض وهى البطاطة وغيرها من الخضورات وقد استحسن الاغة بومدين هذه السيرة الحميدة واخذ معلم فرانساويا ماهرا بالفلاحة وغراسة الشجر وقد حرث الكثير من ارضه على الكيفية المذكورة وحصلت له افادة عظيمة بانواع الخضورات كما غرس ايضا خمسة عشر ماية من اصناف الشجر المثمر ۞ ان الناس لازالت ببناء الديار عند اولاد فارس وسنجاس وغيرهم ۞ تنس ۞ ان الحاج الطيب شيخ احد اعراشها كان عزل لسرقته واشتهاره بالفساد ولما هجم الفرانساويون على دوار واد ريو قتلوه وفرح جل الناس لموته ۞ ان فى سادس جمادى الثانية تولى سى محمد بن اوالى اغا على الغرباء بدلا من الصديق بو اعلام وذالك بامر سعادة وزير الحرب ۞ — عمالة وهران ۞ — ان محلة سعادة الجنرال بليسى لما انتقمت من اهل تيسات انتقلت الى المغارين وهما قصور على مسافة مرحلتين من تيسات المذكورة بين المغرب والقبلة ولما بلغت المحلة الى المغارين وجدوها خالية من اهلها واذا بالجنرال امر بخراب قصورها واسوارها وجميع ديارها ما عدى المسجد وقباب المرابطين لان الفرانسيس لايهتك حرمة الاسلام وخرابه لهذه القصور انما كان من التجاء اللصوص اليها من كل جنس ثم ان

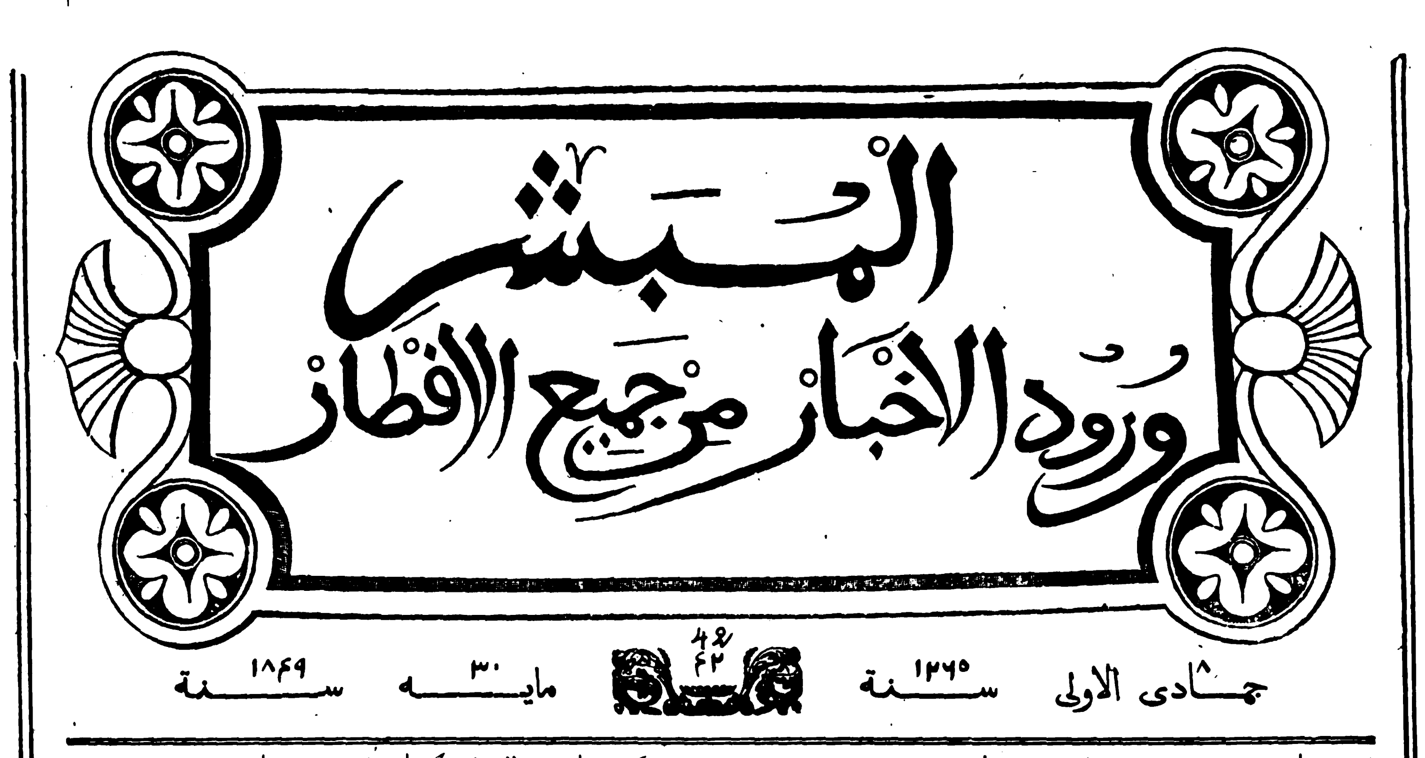
المحلة انتفلت من هناك الى فصريفال له عين السدرة فانعم على اهلها بالامان لطاعتهم وحسن خدمتهم للعسكر وفي ذالك الوفت خرجت محلة اخرى من عين بوخليل فرب معسكر وسارت الى لفاء محلة الجنرال بليسى واما مشايخ حميان لما تحفف عندهم ان لا يخلصهم شىء الا الطاعة بعثوا وفدا في طلب الامان ۞ فـد توفى عدة بن بكوش فايد حميان الملح في اواخر جمادى الاولى ۞ ان بعض اناس من بنى ورنيد الذين هاجروا الى المغرب ارادوا فتل عسكرية كانوا فادمين بكراريص من جامع الغزوات الى السيدة مغنية فاذا بحاكم العمالة امر الاغة بن الحاج باللحوق في اثر هولاء المفسدين فخرج بطايفة من الفوم ووجدهم انتفلوا الى اعلا جبل هناك لا يمكن صعود الفوم اليه ففي الحال انزل الخيالة وفصدوهم رجالة فصار فتل شديد بينهم الى ان مات من المفسدين خلق كثير وغنموا جميع امتعتهم ولما سمعوا اعراش الغرب البارود فزعوا في فـوة لحربهم طامعين اخذ خيلهم فهجم عليهم بالحاج مع اخوانه وفتل الكثير منهم ومن خيلهم وهذه الوفعة جارت في يــوم واحــد وهى الدليل على شجاعة الاغا المذكور وسيرته الحميدة وبذل جهده ۞ سبدو ۞ ان فافلة بمايتين دابة فدمت من تافيلالت الى سبدو حاملة السلع كالحايك والبلغة والعفلالى الجيد وغير ذالك وكان مسيرهم ٢٢ يوما وذكروا ان فوافل اخـرى واردة في اثرهم فهذا دليل عافية نواحيهم ۞ فد عزل سى الفلعى فايد اولاد سيدى دح لامتناعه من الطاعة وسبب ذالك ان بعض المخامسة اخذوا برنوص لراعى ابل فلما بلغ ذالك حاكم فيروا العرب كتب اليه يامره بالوفوف على رد البرنوص لربه فلم يمتثل ومزق الكتاب فلهذا عزل بامر حاكم تلك العمالة وجعل عليه وعلى اللصوص المذكورين مائة دوروا لكل واحد منهم ۞ تيارت ۞ ان حاكمها امران لايحمل احـد البر والحبوب من بلاد التل الى حميان الغرابة لانهم عصاة كما منعهم ايضا من دخول الاسواق ما داموا في عصيانهم ۞

۞ عمـالة فسنطينـة ۞

فد كنا تكلمنا فبل هذا عن الفتنة التى وفعت بين اولاد عبدون والاعراش التى تحت طاعتها والان بلغنا انهم تفاتلوا ثلاثة ايام وانهزم اولاد عبدون وحرفت لهم ثلاثة ديار ومات منهم نحو العشرين رجلا وجرح ثلاثين وبعد ذالك وفع الصلح بينهما ۞ بلغنا من الفالة ان بعض اعراش ايالة تونس فروا من اداء العشور ودخلـوا ايالتنا بجميع اموالهم واهلهم فكتب حاكم الكاف يطلب منا استرجاعهم فامرنا بذالك لما كان من المحبة بين الايالتين ۞

قالمة ۞ فد وجد بفربها دار يفتعون بها السكة المزورة ففدم اليها الفايد احمد ولد رزفى وتمكن بمعلمهم المسمى خالد بن عالى الكافي الفاطن بين اولاد سيدى جاب الله والسكة ريال تونسى فلما ظفروا بالجميع ادخلوهم في شرع العسكر ۞ صطيف ۞ فد كثر المسير بين صطيف وبجاية منذ افبل الربيع واما فتنة الاعراش كبنى ورثيلان وبنى شبانة وغيرهم لايمنع التجار والخطار عن المسير في الطرق لان ذالك عادتهم من سالف الزمان ۞ باتنة ۞ فد رجعت المحلة التى خرجت منها بعد اصلاحها حال الحضنة وفبضها كل المطالب الخزنية وكان بذمتهم مبلغ فديم غير ذالك وفدره ستة وعشرون الف فرنك وخمسماية فرنك فدفعوا الجميع الاول والثانى ومكنوا بيد الدولة رهاين من اعيان اعراشهم لاجل الطاعة والاستفامة ۞ ان فهذه السنة تكون الصابة بتلك النواحى غاية ان شاء الله ۞

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



جمادى الاولى ٨ سنة ١٢٦٥ ٤٢ مايه ٣٠ سنة ١٨٤٩

ان ساعة نصر راية البرانساويين بعون الله تعلى وتملكهم باقليم الجزاير كان اول اهتمامهم بي حصول المنابع العمية للناس وتواتر الخيرات بي مدن وقرى هذا الاقليم منها اقامة الاسبيتالات المعدة للمرضى والديار المعدة لليتامى بي جميع عمالاتها وحيث ان الجزاير هى ام المدن والقرى لضخمها وعمارتها بالعباد كانت خيراتها اكثر من ما بغيرها من البلدان ۞ ومنها اسبيتالات كثيرة لاجل مرضى العسكر ومنها ايضا اسبيتالات اخرى كبيرة مختصة بخلط الاجناس عملا لوجه الله بي غاية المبالاة بهم ومن اراد التامل والجولان ببيوت الاسبيتالات المذكورة بليبعل وينظر اقامتها ومصاريبها من الادوية الاقمشة الى غير ذالك من ءالات الطب بهى ذالك امر غريب وقد راينا اغلب بقراء المسلمين بي كثير الاوقات مرضى ويمتنعون من الدخول اليها حتى من يعجز عن شراء القوت دون الدواء وتنبيهنا على كل غابل وجاهل بهذا ان ابواب الاسبيتالات مبتحة بي كل الاوقات ليلا ونهارا بى سبيل الله مقيمة لمرضى العباد على كيبية الترتيب المذكور اعلاه ونقول لمن بقلبه سوء الظن اوتكذيب بليقدم ويشاهد وليس الخبر كالعيان كما يرى بمتولى امورها عدم الامتياز والبرق والمواراة بين الاجناس بل انهم يتدبرون بي اشكال الادوية على حسب الامراض بقط وانما الكل عندهم سواء والا بسلوا من جربهم وشبى بيهم منكم يخبركم بحسن الاتقان وتشكرون اذ ذاك تلك الصنيع ثم ان مراد الدولة اقامة الخيرات المذكورة بجميع المداين على قدر عماراتها وسيكون الاذن العام لمرضى المسلمين بالدخول اليها لان كل الناس اخوان بي الله وعند براغنا من الكلام على هذا نذكر بعض تاويل ديار اليتامى بيجب على الاغنياء جبر الصبيان الذين يموتون والديهم والبرور بهم بلذالك نهض بعد الموصوبون بالخير من ابناء جنسنا وشمروا عن ساق الجد ببنايهم ديار لالتجاء اليتامى اليها والترموا باجراء نبقة الطعام عليهم ووقبوا على كبهم من خلطة الامور الردية وتعليمهم الصنايع لتحصل لهم منابع عاقبة امرهم من ذالك بي الجزاير دارين احديهما للاناث والاخرى للذكور اشتملا على نيب ستماية يتيم وقد اومر الموكل بهما قبوله كل من يرد عليه من صبيانكم كقبول اهل الاسبتالات مرضاكم وهاهى الان

بالدارين المذكورة خمسة عشر صبيا من اولاد المسلمين يستفادون الحكم الاسلامية والعلوم الشريعة وبهذا دليل مراد الدولة الفرانساوية بى انتشار الخير على كلية الاجناس ممن جعلهم الله بى رعايتها وتحت حكمها لان كل راع مسؤل عن رعيته

عمالة الجزاير

فد امر سعادة القبيرنور جنرال بمنع بيع ملح البارود والكبريت بى جميع العمالات ومن بعل ذالك اواخباه عنده بلتزمه الخطية من دورو الى الاب والسجن من شهر الى ثلاثة كما نهى سابفا عن بيع السلاح والبارود والرصاص وحجر البنادق والطراطق ان سعادة جنرال عمالة الجزاير فدم بمحلة الى برج بوغنى ليعاقب فبيلة فطولة بلما وصل الى شعبة سيدى رحمان ضربه العدو بفاتلهم وحال ظلام الليل بينهم وبى الغد فصد الجنرال دشورهم ليحرفها وبى ظنهم عند فيامه من المحل يتاخر ويرجع الى ورا بهجموا عليه الفبايل واذا به ضربهم بالمدبع واطلق عليهم الخيالة وفتل الكثير منهم ثم حرق ديارهم وخربها وبى اليوم الثالث دخلت المحلة بوسط بلادهم بلما عاينوا ذالك فدم اليه وكيل زاوية الشيخ بن عبد الرحمان طالبا منه كبى الاذاية ثم دخلوا مشايخ فطولة الى المحلة واشتط عليهم الجنرال المذكور شروط الامان منها دبع خطية بالغة للبايلك من جميع الفبيلة وحينيذ اشتغل بتدبير استفامة احوال البلاد وتولية الفياد الجديدة ليفعوا على مصالح العباد وخير البلاد بجاية ان الكماندانت الكبير حاكمها كان امر جميع الفياد بالفدوم اليه بلما وصلوا مسك فايد فيادهم احمد مهنة لظلمه وتعديته على الرعية ولانه كان تسبب بى بتنة بنى ميمون واشار لهم بالتعصب عن اداء المطالب المخزنية وتحريضه اياهم بالهجوم على الاعراش الذين تحت طاعتنا وبى غد ذالك اليوم دخل الجنرال حاكم تلك العمالة بجاية واستفر بها يومين ثم خرج بمحلة فليلة فوم ورجالة فاصدا بنى ميمون ليعافبهم بانتفم منهم ورجع الى بجاية باذا بهم تبعوه حينا بى اثره وكان الجنرال المذكور عاربا بمكايد الحرب بكمن شرذمة عسكر بموضع بى اثناء الطريق الى ان فتلوا منهم خمسة عشر رجلا وبى السادس والعشرين من جمادى الثانية خرجت محلة اخرى من صطيب لاتباعها مع محلة بجاية بى فطع دابر المبسدين وازالة البتن من تلك النواحى الجزاير ان السيد الطاهر بن محى الدين فايد بنى موسى مسك بعض اللصوص سرفوا دواب من عريب وبنى موسى وسجنهم وفد كان احدهم فدم الى اربعة بنى موسى ليبيع الجواد المسروق بعربه اربابه بسجن ثم بر من سجنه وظبروا به خيالة عريب بناحية الاعراش وفدموا به الى سجن الجزاير المدية ان اهل التل بى غاية الطاعة والامتثال وانهم جادين بى خلاص المطالب المخزنية دون كلبة وفد خرجت محلة الى اولاد نايل لتخلص منهم جميع مابفى بذمتهم من المطالب بوغار ان المخزن مسك فويدر بن سى احمد بن برح ليفدم به الى بوغار باذا ببعض اناس عرش المعاتحة تعرضوا له

ليخلصوه من يد المخزن بجعل على كل احد منهم خمسين دوروخطية وخلصوا الكل حالا ❁ مليانــة ❁ ان الأمان والعابية انتشرا بجميع العمالة وكل الناس مشتغل بحصاد زرعهم وبناء الديار ومهمى يفع بينهم نزاع يضعوا امرهم لدى حكام بيروات العرب وفد انبصلت عدة حجج بي شان الماء والاراضى لدى حكامهم وكان سابفا سبب بتنتهم على شان ما ذكر والان الحمد لله حصل الرضاء والتوابق التام بينهم ❁ الاصنــام ❁ ان اولاد يونس كان من عادتهم وسيرتهم البساد تحت حكمنا وحكم من فبلنا وجميع اللصوص واولاد الحرام يمكثون عندهم بلهذا خرجا محلتين نحوهم بي اخر الشهر الماضى احديهما من الاصنام والاخرى من مستغانم ودخـلا ارضهما وفدم ايضـا الاغة بومدين بقومه واحيط بهم من كل جانب واخذ لهم جميع دوابهم مـع مايـة وخمسين اسيرا وبعد ذالك طلـب اولاد يونس الامان بلم يفبـله منهم الحاكم لخيانتهم المشهورة وفد اخذ مراهين من اعيانهم ثم امرهم بالانتفال الى موضع عينه لهم وسيبنوا به برج ليستفر بيه الفايد مـع عشرين عسكرى وبعض خيالة بومدين ولاشك يحصل الخير والامان بهذا التاويل بي تلك البلاد وكان بوسطهم رجل ذوجزعة وغيرة يدلهم على البتنة بظفر به المخزن وبعثه الى برانصة ليسجـن بفصبة بريسكوا ❁

❁ عمـــالة وهــران ❁

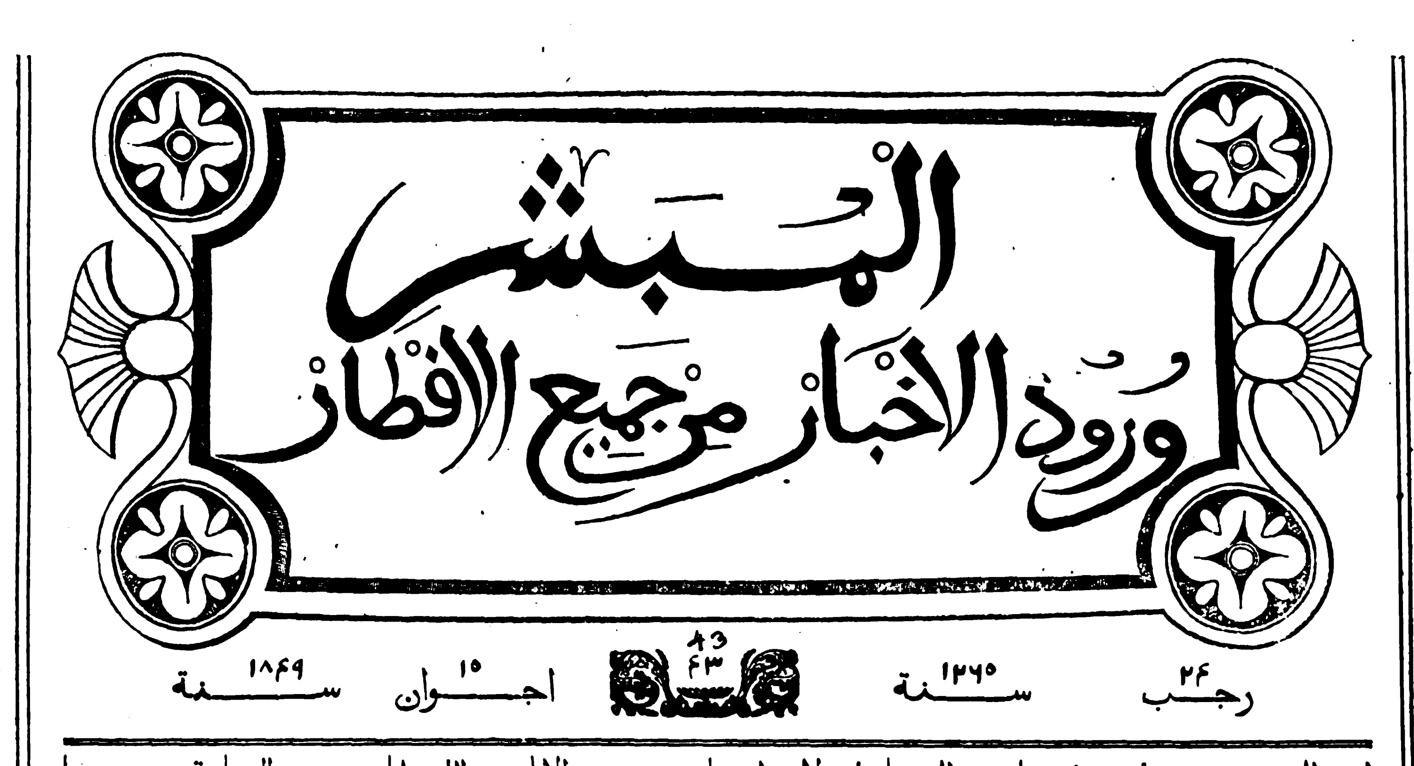
ان بعد رجوع محلة الجنرال بليسى التى كنا اخبرناكم بفدومها للفصور واخذها جميع حبوب المنافقين واثاثـهم وجميع امتعتهم سارت الان الى التل بطريق تلمسان وفد ترك الجنرال المذكور بخيدر والعريشة طايبتين من العسكر ليمنعوا العصاة من الدخول الى بلادهم حتى يدخلوا تحت الطاعة ❁ وهران ❁ ان الغرابة من نواحى وهران امتثلوا بعمـل الدواير بى بنــاء الديار وفد شرعوا بى بناء ماية وسبعين بيتا وسيتموها بى مدة شهرين ان شاء الله ❁ ان كثير اعراش المخزن طلبوا من الدولة اعانة بى حبير الابيار فرب ساحتهم والان شرع بعض العسكر بى الحبير لان الدولة ارادت الانجاز بوعدها بيما ذكر لمن بنا الديار ومهمى يبنوا الديار متسعة جدا تحصل بايدة تذخير الحبوب بها احسن من المطامير بلذالك جل الناس حرثت بى هذه السنة اضعافا على ما فبله ❁ ان منذ اشهر كان اللصوص جادين بى الخيانة يـوما بيوم بناحيه ملاتة وعين تموشنت وكان لهم شركاء بالدواير وبنى عامر يوفبون جميع المسروفات ببنى يزياسن وسوفهم هنـاك بكان سبب بضيحتهم سرفوا بغلا من اولاد بن رشاد وعلم الاغة بن داوود بالكيبية مبصلة كما ذكر وتبع اثرهم الى ان ظبر بستة منهم واذا باثنين فد افرا بذنبهم واظهرا شركاءهم من اولاد خلبة والغسل بمسك الكل وستجرى عليهم عظيم العفوبة ❁ مستغانم ❁ بلغنا وباة بن عبد الله شريب اولاد سيدى يحيـى وكان ذوفـدر عظـيم عند الشرباء ودايمـا يحـرضـهم على النباق والان عـوبيت البلاد واستراحت العباد ❁ ان بى اوايل جمادى الثانية القى الريح سبينة برانساوية بساحل الظهرة مسابة خمسة ساعات من شرقى ثغر وادى شلب وذالك ببلاد الشعايبية برفة من

بنى كامل فبادر عرب دوار الحاج عبد الله ولد محمد العربي الى السفينة ووقفوا مع اهلها بغاية الاحسان والضيافة وفي الغد ركبهم الحاج عبد الله المذكور على خيل وبعثهم الى مستغانم ثم جعل عسة على حفظ السفينة ويمكن خلاصها ان شاء الله فيجب على الحاج المسطور الشكر والثناء والجزاء الجميل ۞ معسكر ۞ وردت كتايب منها مخبرة عن يبس الارض بتلك النواحي وقد حصل للناس خوف ضرورة الزرع فلاجل ذالك وقفت الدولة في عونهم بسلف الحبوب اليهم مع تحريرهم من اداء المطالب المخزنية على حسب عادتها ببلد قسنطينة لكل من يستحق ذالك ممن يخدم بخالص نيته وان ضاعت لهم حراثة هذه السنة فالراى والنصيحة ان يجدوا في زراعة الدرا والبشنة بسرعة دون تراخي لتكون لهم في ذالك منفعة عظيمة ان شاء الله ۞ تلمسان ۞ بلغنا ان مولاى ابراهيم ولد الملك الزيتوني وافق على جمع محلة بتازه منتظرا ورود جيش بن الفناوى لقتال بنى يزناسن وادخالهم تحت طاعة السلطان مولاى عبد الرحمان اعزه الله واقامة الصلح بينهم وبين اهل انقاد ۞ جامع غزاوات ۞ ان اهله قدموا الى سوق ندرومة يبيعون الحبوب والدواب بثمن بخس وكذالك بغيره من اسواق العمالة ولاشك ان من ظهر له حمل الحبوب ليبيعها هناك تحصل له الخسارة في تجارتها ۞

۞ عـــمالة قسنطينـــة ۞

سطيف ۞ قد تولى محمد بن مخرى قايدا على اولاد طيار في ٥ من جمادى الثانية بدلا من عبد الله بورنان ۞ باتنة ۞ قد عزل محمد الصغير شيخ بنى وجنه لاخذه اموال الناس بالباطل وتولى مكانه سى ضياف بن محمد ۞ القالة ۞ قد توفى البشير شيخ اولاد عريد في ثامن جمادى الثاني وتولى مكانه احمد بن صالح ۞ سكيكدة ۞ قد ظهر رجل يدعى بالشرف في ناحية سكيكدة والحروش اسمـــه احمد بن عبد الله المراكشي مقدم اخوان مولاى الطيب وكان يلبس الثياب الرثة المرقعة ويزعم ان الابواب تفتح له والبارود يبطـل حسه فبهذه الاقاويل اغتر بعض الاعراش كبنى اسحاق وبنى مهنة وبنى توفوت الى ان خرج اليهم الفرانسيس وقاتلهم فمات الكثير واسر عشرين رجلا وهو فر بنفسه للجبال وبعد ذالك خرجت محـلة قسنطينة وسكيكـدة في اثر المفسدين ومع هـــذا لاشك تدوم العافية والخير في العمالة كلها ۞ قالمــة ۞ ان سعادة الجنرال حاكم العمالة قدم لزيارة قالمة فتلقته جميع القياد بالتبجيل والتعظيم والترحيب ۞ قد كثر البيع والشراء بسوقها والتجار ترد اليه من كل ناحية حتى من تونس والجزاير وتباع فيه اصناف الحبوب والمواشى من كل جنس وتجار الجزاير يشترون منه كثير المواشى لبخس ثمنها ۞ باتنه ۞ ان كثير الجراد ظهر بنواحي قبلة بوسلام وقد بادر لقتله بنى ريغة المقيمون باموالهم في الجبال التى بشمال سطيف ۞ القالة ۞ ان بعض العسكر هناك مشتغل الان بحفير الارض لجرى الماء الراكد بمرجة وادى مسيدة التى بطريق طبرقة وعند سيل تحصل فايدتان حراثة الارض واعظمها نفى الالم الصادر من المرج ۞

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



رجب ٢٤ سنة ١٢٦٥ ٤٣ اجوان ١٥ سنة ١٨٤٩

ان الزيت فد فل ورودها من الفبايل لاسوافنا بى هذه الايام وذالك لماوفع من الخيانة بى بيعها وشرايها والان وفى مير البلاد وهو شيخ المدينة بالجزاير بى ازالة المبسدات وستحصل للمشترى حينئذ اپادة وپاء الكيل دون خيانة كما يتزايد ربح الفبايل بى تجارتهم وعمارة بلادهم وهذا نص ما امر به المير المذكور ۞ تنبيه ۞ ان جميع الحمالين والكيالين وتبعهم لاياخذوا شيا من الفبايل الذين يبيعون زيتهم بى بندق البايلك سواء كان دراهم اوغلة ما عدى المعاملة المخصوصة بينهم برضى غيرما ذكر ومن خالب الامر يعزل من خدمته وتلزمه عفوبة الشرع ولا تكتال الزيت الا بحضرة من عينه البايلك وهم على حسب عمارة السوق فل ام جل واجرتهم على يد وكلاء البلاد ويسمونهم الكيالين المساعدين بيكونوا ببال من امور الكيل وحبظ السوق والوفوب على حفوق الناس ومهمى يفع نزاع بينهم يكون انبصال حجهم على يد متولى امر السوق وايضا جعلت لهم علامة بساعدهم تدل على صنعتهم تمنع الخيانة كما ان البايلك وضع بى البندق بلاطات مربعات مستويات يجعلون بوفها الكيل المشهور لتبطيل انواع الخيانة ولا يكون الكيل اوان البيع الا فوق البلاط المذكور كما ان البايع لابد يبرغ ظربه بى الفلة والشارى يبرغ الفلة بى آنيته ويجب على الكيالين المساعدين وكل من له خدمة معينة بى البندق الحزم بى افامة التاويل المذكور اعلاه ببذل الجهد ومن اخذ شيا من البايع او الشارى اوثبت عليه رشوة تلزمه العفوبة واما كبير المحل يستحف له الفيام بامرنا هذا ۞ تولية الفضاة ۞ تولى سى محمد المازارى فاضى الحنبية ببلاد فسنطينة بدلا من مصطبى بن جلول لانه عزل ۞ ان السيد محمد بن بلوم باش عدل كان تولى الان فاضى المالكية بفسنطينة بدلا من سى محمد المكى بن ساعد بن بوطالبى لانه عزل ۞

اخبار برانسة ۞ ان بى سادس شهر رجب اجتمع اعيان الدوله من الفامرة الجديدة بدلا من ديوان الفامرة التى رتبت الاحكام وفوانين الريببليكة الجديدة وفد اخبروا باتباق اغلبهم بى اختيارهم برسيدانت الفامرة وشرعوا بى انبصال الامور التى ابفاها ديوان الفامرة الاولى ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان المحلة التي كانت قدمت الى مجطولة ووقعت على رد قبايلها للطاعة اخذت منهم الخطايا ورحلت في ١٠ من رجب الى بلاد فليسة الذين امتنعوا من اداء المطالب المخزنية في السنة الماضية ولما وصلت برج سباو بادروا فليسة كلهم للدخول في الطاعة ودفعوا ما عليهم الا العرفة الوسطى منها ابوا وتعصبوا فالتزم العسكر الدخول الى جبالهم المحصنة فدخلوا وحرقوا ديارهم وبعد الخسارة قدموا طالبين الامان فبهذا حصلت السكينة لجميع اهل البلاد وفايدة هذه الفتن للاعراش عظم المصايب وزيادة المطالب لتعب العسكر ۞ قد وردت علينا كتايب من بجاية مخبرة عن محلة صطيف ومحلة بجاية فانهما مجتمعان ولازالا طالبين عصاة فرقة بني سليمان وفي ٨ من رجب قدما الى جبل تيمريشت وراوا شرادم كثيرة من عصاتهم مجتمعة هناك براس الجبل وفي الحال صعدت اليهم اربعة طوايف من العسكر وطردوهم من شاهق الى شاهق فتركوا كثير موتاهم بالشعب ثم رجع العسكر الى المحلة دون كلفة وبعد يومين انتقلا المحلتان من وسط بلاد بني سليمان الى بلاد بني نوال وانتصروا على القبايل بترادف القتال معهم كل يوم الى العاشر من رجب وحرقوا لهم ساير ديار بني نوال ثم نزلا ايضا بناحية الاكموم عند بني تيزى وهناك قدم شيخ مشايخ بني سليمان واعيانهم الى سعادة الجنرال لتقرير شروط الطاعة وفي ١٠ من رجب انعقدت الشروط المذكورة هناك وقدمت كل الاعراش المجاورة له مثل بني عروس وبني ملول وبني بوعيسى وبني اسماعيل ودفعوا المخزنية وقد جعلت عليهم ايضا مصاريف مونة الامحال ثم انفصلت محلة صطيف راجعة لمحلها ومراد الجنرال يمر ببلاد بني وجهان وبني قيقسار ليعاقبهم جزاء امتناعهم عن الطاعة ثم تدخل وقتيذ محلها واما القايد احمد مهنه الذي تسبب في فتنة بني سليمان وبني ميمون فانه الان بسجن بجاية واما المحلة التي سارت من المدية الى اولاد نايل الزمتهم اداء المطالب المخزنية دون قتال وفي ٩ رجب بلغت الى قصور مسعد قاصدة بوسعادة وقد كان وقع نزاع وتنافس بين الاعراش فتعرضوا كل الاعراش الى الجنرال في الطريق ليفصل حكم فنصت لكلامهم وقضى ماربهم ۞

الاصنام ۞ ان بناء الديار في هذه النواحي اضعاف على ما في غيرها منها بنوا ببلاد سنجاس قرية عظيمة وقرية اخرى ببلاد اولاد فارس قريبة من الطريق التي بين تنس والاصنام من جهة الشرق وكان ابتداوها منذ ثلاثة اشهر وعند فراغهم من بنايها جعلوا نزهة عظيمة واول شروعهم في بناء دار هناك لقايدهم الحاج بوزيد ثم اجتمع ثمانية عشر شخصا من اعيان العرش المذكور وبنوا ديارا قرب دار القايد المذكور كل دار مشتملة على عدة بيوت رحب وعدد سكان القرية ينيف على المايتين ودار القايد اكبر الديار مربعة الشكل بكل ركن منها برج صغير وفي برج الركن القبلي مسجد ومدرسة والبرج الثاني فيه مطحنة لعامة الناس وقد احاط الشجر والمياه السايلة بجميع البروج وعند تمام بنايه قدم كماندانت

الاصنام مع الخيالة واعيان الاعراش وفرسان الاصنام ومعه بعض المدافع فرحا بتمامها وكان عدد الخيالة خمسة عشرماية في ذالك اليوم وجعلوا ميدان لعبوا فيه بالبارود نحو الاربعة اوخمسة ساعات ثم بعد ذالك اوجدوا لهم ضيفة وتغدى كل من حضر هناك وحصل للناس غاية الفرح والسرور تحت ظل الدولة الفرانساوية التى لاتغفل عن مصالح العامة ۞ ثنية الحد ۞ بلغنا ان اعراش القبلة كالزناخرة والبواعيش واولاد شعيب دخلوا التل على حسب عادتهم وسعوا في الفساد بالاعراش المجاورة ونسوا غربتهم في بلاد غيرهم فبهذا وردت شكايات ولابد من مكافاتهم لحدوث الضرورة منهم وستشتغل الدولة بذالك مع الحزم لان المظلومين اجتنبوا اخذ الثار منهم بانفسهم ورفعوا امرهم للدولة ۞ شرشال ۞ قد عزلا سى محمد فايد قوراية ومحمد الحاج فايد تاشته بامر حاكمها كما عزل نفسه مولود ومبره فايد الارهاط وسنذكر مستقبلا اسم الولات ان شاء الله كما عزل ايضا سى الحاج بلقاسم فايد زتيمة لتعديته وتفريطه في الامور المخزنية ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان المحلة التى كانت خرجت لانتقام جيران الخارجين عن الطاعة قضت ماربها ورجعت الى وهران في سادس رجب مع الجنرال كبيرها ثم افترقت العساكر الى منازلها وقد بقى منها الشطر القليل بازاء سيدى بلعباس والعريشة الى ان تقضى امور الاعراش ويدخلوا للطاعة ۞ تلمسان ۞ قد حصلت غاية الموافقة والاحسان بين الحكم الفرانساوى بتلمسان وحكم سلطان الغرب بوجدة والفتن التى كانت تقع باطراف الايالتين خمدت نارها لاشتغال الناس بالصابة وقيل ان سلطان الغرب مراده الخروج من فاس باجراقه لخمود الفتن الوقع بنواحيهم واما اطراف رعيتنا لابد من حصول الخير والعافية لها لوجود العساكر الموفورة التى دخلت من النواحى القبلية ۞ سيدى بالعباس ۞ قد وقع بعض الخيانة قربه وان المخزن يشتغل بازالة ذالك مستقبلا ونخبركم ان كل الاعراش الذين وقعت فيهم الخيانة يلتزمون باداء الخطية كما يلزم كل المسافرين الاستحفاظ بانفسهم بان لايسيروا ليلا وانما مهمى جن عليهم الظلام يبيتوا في العمارة حسبما امرناهم بذالك سابقا ۞ مستغانم ۞ ان الفتن قد طال سابقا بين عشعاشة ومديونة واولاد خلوف وبنى زنتيس وءال امر ذالك الى سكب دمايهم لاكن الان انتبهوا من غفلتهم والتزموا اتباع الطريق المستقيمة بطلبهم الاتفاق وانتفعوا بحضور المحلة ببلادهم وعقدوا مجلسا قرب وادى وكلل واصطلحوا شرط اداء دية المقتول بكل فرقة ووقع الخير بينهم فهذا انذار لغيرهم ممن يروم اخذ الثار بنفسه وانما يجب رفع امورهم لدى ذوى الرشد والعقل منهم ۞ عم موسى ۞ ان الحكم امر السيد بن المرابط بالمسير الى بلاد بسناس في نواحى مكناسة لقبض لصين التجا هناك فمسكهم وبعثهم الى مستغانم فهذا دليل على حسن نية اهل البلاد ومرادهم في حفظ الخير والعافية ۞ ان هن بن سليمان فايد فجه قد عزل وتخطى بخمسين دوروا لاخذه زيادة

المعروض في الزكوة وتولى مكانة احمد بن العربي من العرش المذكور ۞ جامع الغزوات ۞ قد امر سعادة جنرال تلك الناحية بعزل محمد بوعزة قايد مسيردة العوافة وتولية البشير بن قراي مكانه ۞

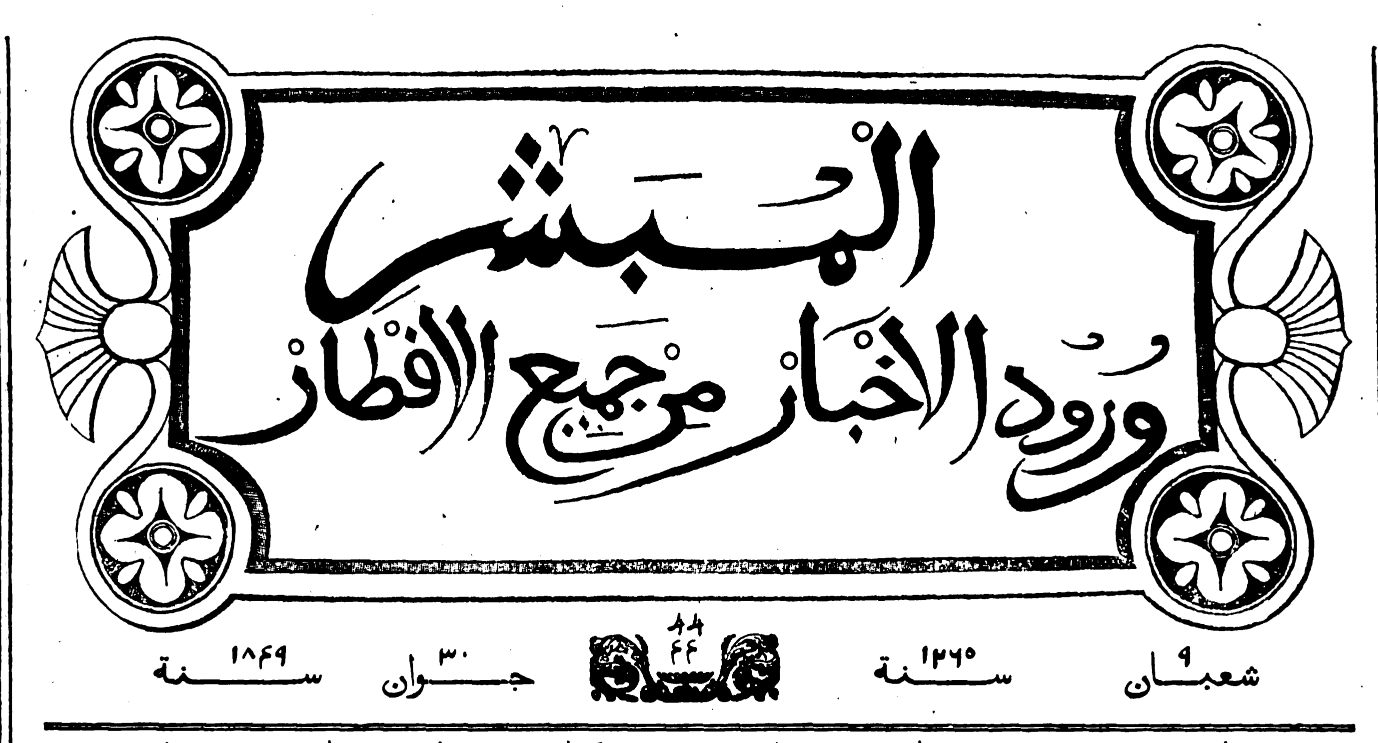
۞ عمالة فسنطينة ۞

ان الجنرال حاكم تلك العمالة خرج بمحلة فوية الى بلاد زواغة وحصل له النصر العظيم على اصحاب بورنان بن عز الدين الى ان فربنفسه وفي ١١ من رجب ارادوا بنى ميمون تجديد القتال وهجم عليهم بعض طوايف العسكر وهزموهم وفي الغد دخل الجنرال بمحلة خفيفة الى بلادهم وهزمهم وحرق جميع ديارهم وتفدم الى وادى الرمل في الموضع الذى شرعوا فيه الطريق الجديدة وبهذا الظفر سهل الامر على فايدنا بوالاخراص بن عز الدين ويحتمل استغفام العصاة لديه بعد اعوجاجهم ثم سار الجنرال بمحلته الى الوادى القبلي طالب الشرفاء الذين كانوا سببا في فتنة طريق فسنطينة منهم الشريف احمد بن يمينة فدم باربعين خيالة ومائة وخمسين عسكرا الى ناحية سمندو واذا بالقايد ابراهيم بن عبد الله فدم الى حاكم سمندو وطلب منه الاعانة بشرذمة فليلة من الخيالة ليقاتله فاعطاه ذالك وفدم بها الى خيمة احمد بن يمينة المذكور ولما شاهد الخيالة ونظر هيئتهم التزم الفرار بنفسه والفداء على اصحابه ليتجعهم وبينما هو يحرض فيهم ضربه فارس من بنى الهه بالرصاص فقتله وكان يقول للناس ان الرصاص والحديد لايقطعا فيه ثم قطعوا راسه ونصبوه على سور فسنطينة فكانت مونه راحة للعباد وهناء للبلاد بنواحي سكيكدة ۞ عنابة ۞ فد جعلت خطية فدرها مايتين فرنك على دوار من اعراش سمنجة لعدم وفوفهم على ضيافة مخزني كان ذاهبا بكتايب البايلك واطردوه ۞ ان الاتفاق الكامل فد دام بين اعراش ايالة تونس واعراش ايالة الدولة الفرانساوية والمعاملة بينهم في الاسواق غاية ما يكون ومهمى يفدم احد من رعيتنا اليهم يقابلوه بالترحيب والتبجيل من ذالك ان فافلة من الحنانشة ذهبت الى الجريد لتشترى الرطب ثم رجعت الى بلادها في الامن والبرور بها ذهابا وايابا ۞ بسكرة ۞ فد وفع نزاع بين اولاد صالح واولاد العربي بقرية سيدى عقبة وسبب ذالك تناوش بين النساء فوجب على اولاد العربي ان يبعثوا خمسة مراهين الى بسكرة يبقوا هناك الى ان تحصل الموافقة بينهم ۞ فد عزل سى قايد احد عدول فاضى بسكرة كان وتخطى بماية فرنك لاخذه ٢٥ فرنك رشوة ۞

اسعار البر والشعير للاكتليطر بعمالات الجزاير

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
١٠	٢٠	الجزاير	٧	١٧	صورالغزلان	—	—	عنابة	٨	١٠	تلمسان
٦	١٤	المدية	٦	١٤	فسنطينة	٥	١٣	وهران	١٠	١٦	تنس
٦	١٣	مليانة	٨	١٦	صطيف	٦	١٣	منستغانم	٨	٢٣	شرشال
٥	١٣	الاصنام	—	—	باتنة	٦	١٧	معسكر		١٩	قالمة

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



شعبان ٩ سنة ١٢٦٥ — ٤٤ — جوان ٣٠ سنة ١٨٤٩

قد اصبنا واصبتم بموت المريشال بيجوا الذى اقام احكام الدولة الفرانساوية بهذه البلاد نحو الستة سنين بغاية العدل والانصاف وقد اشتهر اسمه لحسن فعله وتدبيره فى الحروب وكان اودع ما بقلبه من الشجاعة والبراعة والثبات فى قلوب العساكر وجميع الجنرالات مقتدون بسيرته الحميدة لتاكده عليهم فى ذالك ولاينسون وصيته اليهم منذ فارقهم حين قال لهم عليكم بالعدل بين الناس من جميع الاجناس وعاملوا كل احد بحسب افعاله الاحسان للمحسن والاساءة للمسىء ثم انكم شاهدتم اقتداء جميع الجنرالات والحكام الفرانساوية بوصيته وعدم المخالفة لامره والمراد ان ولات العرب يحفظون هذه الوصية ويعملون بها وسنخبركم الان ببعض افعاله انه كان يخدم فى العسكر مدة اربعة واربعين سنة وجال مع جيوش بونابارط فى كل اقطار وامصار بلاد النصارى وقد شاهد نيران الحروب فى بلاد بروسية وبولانى ومسته جراحات شتى ثم جال ببلاد الاندلس مدة اربعة اعوام واشتهر بها الى ان علا اسمه بين اقرانه ولما رجع الى فرانسة تقدم بالف وسبعماية عسكرى لالتقاء جيش المنامسة وكان عدده سبعة عشر الفا فهزمهم وقتل منهم الفين واسر تسعماية واول قدومه للمغرب كان سنة ١٢٥٨ انظروا ما ادرك هذا الرجل وما نال من الفوز العظيم وباختصار انكم شهدتم اقتحامه الشدايد بهذا الاقليم وعدله واحسانه اللذين يجب عليه بهما المدح والثناء ومداومة الذكر والشكر ۞

بلغنا ان بعض مريدى الفتنة شيعوا اخبارا كذبة منها زعموا ان البايلك اراد يغصب بلاد الرعية ليعطيها للجند الذى قدم من فرانسة واغلب الاعراش نصتوا لذالك مع انه لا يمكن ولا يخطر ببال عاقل متامل فى سيرتنا فلاجل هذا كتب سعادة القبيرنور جنرال والى مملكة الجزاير الى سائر جنرالات عمالات الجزاير يخبرهم عن شان امر الدولة ومرادها فهذا دليل عدل الحكم فى الاعراش وحسن السيرة مع الجند المذكور ۞ مضمن الكتاب ۞ لابد لكل الجند من اراضى يستقر بها وان البايلك ينعم بها عليهم ولايخفا عن جميعكم ان للبايلك اراضى شتى مفترقة بكل ناحية فلذالك لايمكن استقرار الجند بها وانما يستحق له اتصالها بموضع

واحد وقد ظهر للبايلك بما لابد منه من سديد الراى ان يبدل البعيد منها بالقريب لتكون مجتمعة وليتحقق كلكم انه لايغصب احدا بى بدل ارضه بل ما يكون ذالك الا بالرضاء التام من رب الارض وطيب نبس وايضا ان جملة الارازى التى اراد البايلك ينعم بها على الجند بعضها للبايلك وكان يستغلونها الاعراش من الدول السالبة ومهمى اضطر اليها الان واراد اخذها لابد ينعم بغيرها على من كانت بيده بدلا منها قدر ما يكبيه حراثة وضرع ولا يظن احدكم غير هذا كما انه لايغصب احدا عن حمل زرعه وقبل تعيين البدلية كما ذكر وانما يكون ذالك على مهلهم وبعد براغه من هذا الترتيب يشتغل ايضا ببذل الجهد بى تبريق الماء الجارى الذى ينتج لكم منه كل الخير والعايدة وبه تحصل لكم ولاموالكم المعيشة حتى لا يبقى ان شاء الله خلل قط وتزول الشكايات وينقطع التنابس والشنان بهذا التاويل الحسن وبعد ذالك تشرع الدولة ايضا بالجد بى انشاء طرق متسعة تمر بها المواشى لمورد الماء والمرعى بين الحدود وعند انجاز هذا كله مرتبا يتحقق لعامة الناس حسن تدبير الدولة واعتقاد نيتها مع من هو تحت حمايتها ومتعلق باذيالها من كلية الاجناس سواء برانساوى اوعربى اوعجمى ونحو ذالك وانما الكل لديها اخوان وعلى حد السواء

اخبار بلاد برانسة واروبا

بلغنا ان بلاد برانسة الان بى هناء وكان بعض اهل الشر سعوا بى البساد بباريس وليون لاكن حلت بهم عقوبة بانتقام اهل البلاد والعساكر منهم وكانت وقتيذ تلك العساكر على يد سعادة الجنرال شنقرنيى وسعادة الجنرال اربوبيل وغيرهم ممن لكم معرفة بهم بى هذا الاقليم والان ستعم العابية بجميع اركانها غربا وشرقا وجوبا وقبلة فد ورد حسن الخبر من العساكر التى بالاطالية وقدم عليه المدابع التى كان مضطرا اليها مع مدد الاقامة والات الحرب واجتمع العساكر هناك خمسة وعشرين الفا وحصروا بلد رومة الى ان داق عليها المتسع وبى السادس والعشرين من رجب احاطوا بها من كل جانب وهدموا بعض اسوارها بالانغاض ولولا تاملهم ونظرهم لدخلوها وبى تلك المدة وردت بنواحى البلدة المذكورة جيوش الاندلس والنابوليى والنامسة لنصرة البرانساويين وعونهم بى مقصودهم لان برانسة لها الاتباق الكامل مع اجناس النصارى باجمعها ان بلاد النامسة قد طال الحرب الشديد ببعض نواحيها نحو السنة وجنس الجاريين تعصب على سلطان النامسة وقاتلوا عساكره وتداول الظبر بينهم ولايعلم وقت انقضاء ذالك الا الله سبحانه وتعلى

عمالة الجزاير

قد انقضى جولان المحلات بى هذه العمالة ببلوغ غاية المراد من ذالك ان بنى سليمان ببجاية اذعنوا للطاعة ودبعوا كل ما عليهم من المطالب المخزنية دون تراخى كما حلت عقوبة بجميع الاعراش الذين كانوا اجتمعوا على البساد بخلصوا ما سلبى من المطالب وكذالك مصاريب

المحلة التى خرجت نحوهم من جميع المونة وبى ذالك تعذيب لهم وراحة للعباد ۞ صطيف ۞ ان اهله اصابتهم المشاق والخسارات لترادبى الاهوال والبتن التى تسبب بيها اهل البساد ببلادهم ولا يصلح حالهم الا بعد تجديد المعاملة والتجارة ۞ ان بلقاسم بن فاسى باش اغة ساباوا دخل الجزاير ودبع اللزمة المعينة على الاعراش الذين تحت حكمه ومبلغ ذالك ستة الابى دورو وقبل دبعه العدد المذكور اشهر صدقه بوقوبه مع جنرالات المحال البرانساوية التى كانت بنواحى نجطولة وبليسة كما اظهر غاية النصيحة للاعراش الذين دخلوا حزب المبسدين وكبهم عن طريق اهل العناد وقد خلص من بليسة مطالب هذه السنة مبلغ ذالك البين دورو ۞ مليانة ۞ قد كثر بناء الديار بهذه العمالة كثيرا جدا منها اربعين دارا ببلاد بنى زقزق واول من شرع بيه شيخهم ثم اقتدوا به اعراش الاغة سى سماعيل والحاج بن رحبة والحاج الميلود وعبد القادر بن الهاشمى وبن سليمان وغيرهم واما محى الدين بن الحاج الطاهر والحاج مصطبى صرقا بى ذالك كثيرا ويجب مدح محمد البلدى قايد بنى راشد وبن يحيى شيخ العطاب لحسن سيرتهما بيما ذكر واما قبايل بنى بدوان لم يتاخر احد منهم بى البناء وقد اشتغلوا بتجديد بناء مدينتهم تحت نظر قايدهم محمد بوغيدن وبى المستقبل ان شاء الله نتكلم بيما انشاه عرب براز والحشم وجندل ۞ ثنية الحد ۞ قد ظهر الجراد بنواحيها واكل الزرع الذى اصابه اليبس ولازال كل الاعراش مشتغلين بقتله ما دام بلا اجنحة قبل طيرانه وممن جد بى قتله بنى لنت وبنى مايده على الوجه الذى نذكره وذالك انهم يبترشون حايك على الارض ويمسكوه اثنين من طربيه يعنى من جهة قايما كالحايط والنساء والصبيان يصلحوه بمصالح الشطبة ويسوقوه داخل الحايك ولما يمتلا يعصرونه كما يعصر وقت الغسل الى ان يموت مابداخله ويطرحوه بى الارض ثم يكررون هاكذا الى ان يمضوه وعلى هذا النمط تكون موته بسرعة ولاشك ان هذين العرشين يخلصوا زرعهم من بساده ۞

۞ مدية ۞ ان سعادة الجنرال حاكمها قدم الى بلاد اولاد نايل لتخليص المطالب المخزنية منهم وبلغه ان اولاد عيسى هربوا لناحية القبلة بتبع اثرهم الى ان لحقهم واخذ منهم اربعة الابى غنم ثم ان برقة من اولاد برج امتنعوا ايضا من اداء الغرامة والتجوا الى جبل مساد قبلة بوسعادة وبى الليلة التاسع من رجب احاطت القوم بالجبل وصعد العسكر اليه بادركوهم هناك وقتلوا منهم ٢٧ رجلا واسروا الكثير وسلبوا جميع اموالهم واثاثهم وقد حصل للناس غاية الحذر والانتذار بهذه المصيبة التى حلت بهم والعاقل من يتعظ بغيره بالعابية الان حلت بتلك النواحى ثم رجعت المحلة الى بوغار وبى طريقها وجدت كل الخيام منصوبة على عاداتها والكل دبع ما عليه من الغرامة عاجلا لانهم كانوا اوجدوها وتاهبوا لخلاصها ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان الهنا والعابية بهذه العمالة كلها غاية ما يكون الا بعض اناس نواحى القبلة امتنعوا من الطاعة

لاكن لايهم ذالك واما حميان الغرابة رجعوا للطريق المستقيمة واذعنوا لشروط الطاعة بواسطة القايد المجوت وقد حصل للناس غاية الاهتمام لعدم الصابة بسبب يبس الارض وحدوث الجراد لاكن الحكم الفرانساوى لا يزال فى اصلاح حالهم واسقاط بعض المطالب المخزنية عنهم مع تسليفه الحبوب للمضطر منهم واما اهل الغرب المجاورة لحدودنا لازالوا فى الفتنة بين بنى يزناسن واهل انقاد ولم يلتفتوا لما حل بهم من القحط وعدم الصابة وبداخل حدودنا قد عم الخير والعافية على جميع العباد تحت ظل الدولة الفرانساوية ۞ ان فى نصف رجب كانت تولية الاغاوات والقياد بتلك العمالة منهم سى محمد بن لحضرى بدلا من قدور ولد عدة والشط ولد الزين بدلا من عبد القادر ولد الزين ۞ معسكر ۞ ان الحر هناك بهذه الايام كثير جدا وكل الناس مشتغلة بالصابة ۞ ان القوم التى سارت مع محلة القبلة رجعت لمحلها وذهبت غيرها بدلا منها وقد دامت هذه النيابة بلا كلفة ويجب الشكر والثناء عليهم وعلى قايدهم لحسن تدبيره فى ذالك ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان سى الحاج على بن حميدة الحصار تولى منصب العدالة بدار التريبونال بقسنطينة كما تولى سى صالح بن المكى بن ساسى العدالة بدار القاضى الفرانساوى بالبلد المذكور وذالك بامر سعادة القبيرنور جنرال ۞ ان الجنرال حاكم العمالة انشا العافية ببلاد زواغة ثم انتقل منها الى وادى القبلة فى ثامن عشر رجب وخرب ديار اولاد الحاج ثم فى تاسع عشر من الشهر المذكور اجتمع مع المحلة التى خرجت من سكيكدة ودخل ثانيا فى تلك البلاد وتقاتل مع اهلها الى ان اذعنوا للطاعة كلهم وطلبوا الامان وذالك فى ٢١ من الشهر المذكور وبعد غد الغد هبط الى نواحى بنى صالح ويحتمل انه يطول مكثه هناك لان مراده عقوبة الاعراش الموافقين للصوص والقطاع الذين كانوا واقفين على النهب والقتل بوادى الصفصاف وبجوار سكيكدة ۞

اسعار البر والشعير للاكتليطر بعمالات الجزاير											
شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
١٠	٢٠	الجزاير	١٠	٦٦	صور الغزلان	٨	١٦	عنابة	٥	١٢	تلمسان
٦	١٦	المدية	٦	١٤	قسنطينة	٦	١٨	وهران	٨	١٨	تنس
٥	١٣	مليانة	٨	١٦	سطيف	١٠	٢٦	مستغانم	٧	٢٣	شرشال
٥	١٥	الاصنام	٨	١٦	باتنة	٩	١٥	معسكر	٧	١٤	قالمة

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



٤٥

٢٠ شعبان سنة ١٢٦٥ ــ ١٥ يوليه سنة ١٨٤٩

قد وجب الكلام والنهي عن حرق الغيب لحدوث الضرورة من اجله وهاانا نوكد عليكم في ذالك مادمتم مشتغلين بحصاد زرعكم وحمله ولا يخفاكم لهيب النار مهمى توقد قليلا بموضع مخصب تسوقها الرياح رويدا رويدا الى ان تعم وتحصل منها في غالب الاوقات بكل سنة عظيم الضرورة منها في السنة الماضية وقعت حريقة كريهة بوادي شلق قرب الاصنام ومات بها بعض اناس ومواشي كثيرة كما اخبرناكم سابقا ولا تظنوا انا نجهل فايدة استعمالها لحراثة بلادكم على حسب عادتكم لانها تطيب الارض وتنقي نبات الخصب وتسهل بها الفلاحة فلاجل هذا لم نامركم ببطلانها مطلقا وانما المراد في اتخاذكم الاسباب المانعة لضرورتها اولها انكم مهمى تريدون الحرق لابد تخبروا قايد الوطن بيوم عزمكم في ايقادها ليكون ببال وعلى بصيرة والقايد يخبر بذالك حاكم بيرو عرب ناحيته ليدبر في كفي انتشارها وخروجها عن الحدود المعينة وثانيا اياكم وايقادها بيوم ريح بل تختارون يوم خموده ومن اوقدها دون اذن من قايده ولم يمتثل لما امرناه وحصلت من ذالك ضرورة للزرع والضرع وغيره فتلزمه خطية وان اهمل فالخطية على العرش الذي وقعت الحريقة بترابه هذا ما امرنا من المبالات في اتخاذ الاسباب المانعة لاذاية النار الحاصلة باراضي الحراثة كما ذكر واما حرق الغيب والشجر فالنهي عنه مطلق ومن اوقدها بغير ارض الحراثة عمدا اوخطاء فتلزمه عقوبة شديدة والواجب على كل القياد ومشايخ الاوطان اعلان هذا الامر المهم لرعاياهم والانذار والتحذير الكامل عليهم مع وقوفهم ببذل الجهد عن كفي الحريقة وكل احد ملتزما برعيته وملاما بها ومن تراخا من الولات عن ذالك يعاقب ونعرفكم بفايدة الارض المشجرة فان ماء عيونها وانهارها لايجف في الصيف واما الارض الجرداء المعدمة من الظل يدركها اليبس سرعة فعلى هذه الكيفية يستحق لكم الاستحفاظ التام بالشجر لوجهين مفيل ووجود ماء لكم ولدوابكم ومواشيكم وان اهملتم هذه الوصايا الحسنة وعدمت صابتكم واصابكم قحط لذالك فلومكم على نفسكم لان النصيحة خلفت قبل الفضيحة فلوانكم اقتديتم بسيرة حراثتنا واستعملتم الزبل لتطييب الارض لزادت عندكم غاية الصابة

واغناكم عن الحريقة التى هى عادة ردية وبسادها اكثر من نبعها

اخبار رومة

قد وقع قتال شديد بين العسكر الفرانساوى والمفسدين من كل جنس الذين تحصنوا فى مدينة رومة وقتل من العدو ما لا يحصى وفى الغد فتح اهل المدينة ابوابهم للفرانساويين ودخل سعادة الجنرال مع فرقة من عسكره الى البلد وبعث فرقة اخرى فى طلب المفسدين الذين فروا بعد الفتح وانتشروا فى النواحى وحصل لاهل رومة بحضور الفرانساويين عندهم غاية الفرح والمسرة

اخبار بلاد الجزاير

قد كنا اخبرناكم قبل هذا بالتاسف عن موت المريشال بيجوا وذكرنا لكم بعض افعاله الحميدة فى حياته ولذالك اتفق جميع احباءه على انشاء بنيان مورخ ليوم موته ليذكر حسن صنيعه ومصاريف ذالك يوديه جميع روساء الجيش وغيرهم من الاعيان قل ام جل وكذالك الكثير من اعيان المسلمين امتثلوا لذالك ودفعوا مالا جزيلا منهم السيد محمد بن محى الدين خليفة الشرق وابنه السيد المهدى واخوه السيد الطاهر ومن يليه من الولات وكذالك الاغة العربى الكاهية وجميع قياد الاوطان وكذا قبطانات العسكر والخيالة من المسلمين واعيان المسلمين بالجزاير والبليدة وكذا اعيان عمالة قسنطينة عمالة الجزاير ان المفسدين من نواحى صور الغزلان لازالوا يسعون فى الفتنة مع جولان الحال فى بلادهم ولا اعتبروا بالعقوبة التى حلت بجيرانهم بل طلبوا الشر والفساد ولاجل امتناعهم عن الطاعة دخلت اربع فرقات من العسكر الى بلاد بنى يعلى منهم وطلعوا الى قراهم المشيدة فوق شواهق الجبال وهجموا على اهلها وهزموهم بعد ان قتلوا منهم خمسين رجلا وحرقوا سامر وعجيبه وانبوبة وغيرها من قراهم واذا تحقق بذالك بنو يعلى ان لا طاقة لهم بالعسكر الفرانساوى تركوا الحرب ولا شك ان فى بعض ايام يرجع العافية الى تلك النواحى كلها

تدلس قد جعلت خطية على القايد حامد بن الونيس من بنى ثور لتركه اجتماع بعض المفسدين برعيته دون اعلام منه لحاكم بيروا العرب كما جعلت خطية ايضا على اربعة اناس من عرشه المذكور لسبب ما ذكر مليانة قد خاب المامول فى صابة البر والشعير بتلك النواحى خصوصا بوطن بنى زقزق وبراز لما اصابهم من يبس الارض والجراد وصب حجر البرد من السماء وحيث حرثوا بهذه السنة اكثر من الماضى استخفت ضرورتهم واما بنيان الديار فقد تعطل عندهم لاشتغالهم بالحصاد وقد كنا تكلمنا سابقا عن بناء بنى زقزق وسنذكر الان ما بنوه براز لانهم انصتوا الكلام اغتهم سى الحبيب واهل بيته عبد السلام وفى هذه السنة كملت عندهم ٢٤ دار فاحتوى البناء الاول والثانى على اربعة قرى معتبرة غاية واماكن عالية واما الاغة المذكور بنا دارا لنفسه مشيدة كما بنوا الحشم قرية عظيمة قرب وادى دردر وقد جمعوا الزمول عدة كثيرة من الخشب والحجر وكل ما يحتاجون اليه من الات البناء ولاشك يحصل غاية النفع لاهل

البلاد من هذا البناء العظيم ۞ ان اليبس فد ضيع الصابة عند اعراش بنى سيوف وعزيز ولاجل ذالك اسفط عنهم سعادة القبيرنور جنرال مطلب عشور السنة ۞ الاصنام ۞ فد اسفط سعادة القبيرنور جنرال مطلب عشور سنتين ايضا عن عرب تلك الناحية حيث بنوا الديار وزينوا الارض المتروكة للحراثة ۞ ثنية الحد ۞ فد حلت عفوبة بلص مشهور اسمه احمد بن سفال كان التجا الى عرش بنى لاسن وبنى غالية ولما بلغ ذالك الى فايد الوطن ركب اليه ومعه بارسين ولما التفا به امره بتسليم نبسه بامتنع واراد البرار وكان بيد اللص بندفتين احديهما فصيرة والاخرى طويلة بهجما عليه البارسان واذا به تاهب لضربهما ببادروه بضرب الرصاص بفتلوه وحصل للناس برح بموته واستراح العرش من اذايته لهم ۞ شرشال ۞ فد ورد المكيال البرانساوى على اسواق ناحية شرشال واخذوه بكلتى اليدين على رضى وبرح وتحفق عندهم نبى الغلط والخيانة باكتياله ۞ المدية ۞ ان محلة جنرال العمالة رجعت للمدية بعد جولانها بى الرعية وفد اصلحت جميع النزاع والشنان الذى كان وافعا باولاد نايل وكان بربفته بى مسيرد جميع ولات الاعراش واعيانهم وبى تلك المدة تركوا خلبواتهم بدلا منهم وكانت بايدة عظيمة بى حضورهم مع المحلة لجولانهم بين الاعراش بلهذا شكر حسن صيعهم سعادة جنرال العمالة ۞ تدلس ۞ فد تاهب نحو الثلاثماية فبايل لذهاب الحج بمنهم من بنى وقنون وبليسة البحر وبنى جناد وجعلوا بينهم وكلاء وسطة لكراء المراكب من مرسى الجزاير ليحملوهم الى اسكندرية وانهم فد تموا لهم المراد واجتمعت مراكب كثيرة بالمرسى وفيمة الكراء اربعة دورو لكل شخص وبى ءاخر شعبان تسابر المراكب المذكورة ثم وردت وكلاء اخرى ليعملوا تاويلا بى الكراء غير الثلاثماية الاولى ۞ عمالة وهران ۞ ان الهنا والعابية بهذه العمالة بى كمال وكل الاعراش مشتغلة بحمل الصابة واما الاغاوات والفياد اشتغالهم الان بترتيب دباتر العشور وسيدبعوها الى حاكم بيروا العرب ليصححها دون خيانة واما الدباتر التى كملت بانها بى غاية الصحة ويجب على حكام العرب الشكر لحسن وفوبهم بى ذالك ۞ فد كثرت سريفة الدواب بموضع يفال له بورشاش ماوى لمبيت الخطار ولاجل ذالك طلبوا الدواير والزمالة الاذن بى بناء بندق للمسابرين هناك حتى اذا وفعت سريفة مستفبلا يلتزم بضمانة ذالك وكيل البندق وان بناء البنادق بى هذه العمالة كثير لما راوا من البايدة بى ذالك ۞ مستغانم ۞ ان التبن بتلك النواحي لم يوجد بهده السنة وفد حصل للناس خوب مجاعة دوابهم بى الشتاء ولهذا جد ولد السيد العريبى بى تفريط الخصب بناحية مينة كعادة البرانساوية بيجب على الناس الافتداء بسيرته لحسن صنيعه ۞ عمى موسى ۞ ان حاكم بيروا عرب تلك النواحي فد جال باوطانه لتجريد العشور والسداد بين الناس لكثرة النزاع بينهم بشاهد منهم حسن النية مع استفامة احوالهم بعد اشتغالهم بالبتن سابفا وماكان معه غير ولد الاغة محمد بلحاج بفابلوهم كل الناس بضيابة وحسن فبول من ذالك ان سيد فوم مدينة بسناسة

سى بلمرابط احسن اليهم بغاية الضيفة ووفى معهم بى ماربهم ☸ تلمسان ☸ فد وردت اخبار من حدود ايالة المغرب عن اعادة الفتن بين اهل انقاد وبنى يزناسن وانها الان ازدادت على ما فبله وترادبى الغزو بينهم كل يوم وفد نهب اهل انقاد بعض مواشى بنى يزناسن. وابسدوا لهم جميع الصابة التى بنواحيهم واما فرية وجدة خرج منها فايدها سى على بن القناوى الى تازة وترك مكانه سى محمد بن عب بماية بارس بفط ثم انه اجتمع مع سى حميدة ومعه الب بارس مخزن ومرادهما بى فبض عشور تلك النواحى والوفوب على ازالة الفتن بين ما ذكر بامر السلطان ☸ فد جعلت خطية بالغة على ءامعة الغسل وفايد مديونة لتفريطهما بى امساك فاتلا فر بنفسه ☸ تيارت ☸ فد وفعت ضرورة عظيمة بهذه الارض لكثرة الجراد ويبس الارض ولاجل هذا يخفى عنهم البايلك طلب العشور خلفنا ما ضاع لهم ☸

☸ عمالة فسنطينة ☸

فد دخل سعادة الجنرال الى فسنطينة بى اوايل شعبان بعد ان اصلح امور زواغة وعافب اعراش بنى توفوت وبنى صالح لاعانتهم الشريف بن يمينة على الفساد وكان فد انتفل الجنرال المذكور الى الفل ووجد اعراش تلك الناحية على احسن الحال من الطاعة واتخذ التدبير بى حفظ العافية عندهم وجال ثانى مرة بى بلاد الاعراش التى بى اسفل وادى الرمل ثم رجع الى فسنطينة كما ذكرنا واما محلة صطيف فد تفدمت الى بجاية ومن هناك الى بلاد اولاد ابراهيم وانزلت عليهم العفوبة لامتناعهم عن الطاعة ثم دخلت الى سواحل صطيف لتفبض غرامات تلك النواحى كلها وبعد ذالك سترجع الى صطيف ☸ تولى على بن عبد الله فايدا على العلمة بدلا من اخيه الفايد ابراهيم لوفاته بالالم الذى ادركه بعد الفتنة التى فتل بيها الشيخ بن يمينة حيث تعصب عن الطاعة ☸ فسنطينة ☸ فد ازدادت تجارة الصوف بهذه السنة كثيرا على ما فبله وكثير التجار الفرانساوية بالبلد المذكور تبدل السلع والامتعة التى تصلح لاهل الصحراء بالصوف ولاشك يحصل الربح والخير الكامل لاهل البلاد بى السنة الفابلة ☸ فد وفع بعض الفتن بهذه العمالة بين الاعراش بادنى سبب من ذالك وفعت فتنة بين برفتين من سلاوة لدخول بعض غنم بى حراثة جيرانهم اولاد احمد ولهذا فتلوا رجلين منهم وسيفبى البايلك على ذالك ويعافب الفاتل لذنبه وعدم انصاته لنصيحة الحكم ☸ عنابة ☸ تولى فدور بن برحات شيخا على اولاد خيار بدلا من عثمان بن صالح الذى ترك وظيفه لعجزه وهرمه ☸ كثر البناء بهذه العمالة عند الخريصة ودريد وبنى صالح وسيدى جميل وبنى ورثين ولاشك يزداد بناؤهم بعد حمل زرعهم ☸ ان محمد بن صالح فايد الحنانشة اراد بناء بندق وستكون بيه بايدة عظيمة لجميع الناس ☸ باتنه ☸ فد سجنوا العربى بن على وعمار بن مسعود وبالفاسم من معيوف وبلفاسم بن نايل لانتشارهم الاخبار الكذبة التى يتولد منها الفتن وذالك جزاء المفسدين ☸

طبع ببلد الجزائر بى دار مطبعة الدولة



رمضان ١١ سنة ١٢٦٥ — ٤٦ — ٣٠ يوليه سنة ١٨٤٩

فد تاهب كل الناس لدبع العشور وجميع المطالب المخزنية وسيكون شروع تاديتها بى افرب ايام وحيث ان البايلك متنظر لاحوال الرعية ومراده تخبيف الثفل عنها بتفرير مبلغ العشور على حسب الاراضى هاانا نخبركم بما دبره بى شان تاويل هذا الامر المهم الذى كثرت عنه الشكايات لديه منها ما صعب وشق على الناس حمل الحبوب بعينها الى بيروات العرب لتعطيل اشغالهم وترك صابتهم مع تعب دوابهم بلهذا فد رق لحالهم وامرهم بدفع الثمن بدلا من الحبوب على حسب اسعارها بالاسواق بهذا اهون عندهم لوكان الدراهم يجمعها رجل ويدبعها للبايلك دون كلبتهم ولاكن لايمكن هذا البدل المذكور ان يكون عميا على جميع الاعراش بل يكون خصوصيا لان البعض لايوجد عنده الثمن ولايتاتى له بيع الحبوب عن عجل الا بعد المدة الطويلة بلاجل هذا طلبوا الاعراش الذين باطراب التل ان يدبعوا الحبوب بعينها عكس الاول لما راوا من المصلحة بى ذالك كما ان البايلك يحتاجه للجيش الوافب برباط ثغور الطرق ثم ان حكام بيروات العرب لما تاملوا بيما ذكر على حسب ما امرهم به البايلك امتثلوا للامر وعلموا بذالك كل الرعية التى تحت ايديهم بمنهم من اوجب عليه الثمن ومنهم من اوجب عليه الحبوب بعينها على حسن الكيبية المرتبة كما ذكر وما يكون مبلغ هذا العشور الا على حسب الصابة كما فرروه اهل الديوان بحضرة بعض المدففين مع وكلايكم والعاربين بكيبية البلاد ولما كان البايلك مشتهرا بالعدل والانصاب جد بى تدبير فوانينه حتى لايمكن فبض الزيادة على ما هو معهود بى الدباتر المحبوظة ومع هذا مهمى يصيب الرعية جراد اويبس او نحو ذالك يخبب عنهم دبع المطالب وربما يسفطها عنهم بى بعض الاوفات بالكلية ومراد الدولة انتشار ظل احسانها على الرعية التى جعلها الله تحت جناحها ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان حاكم ناحية سور الغزلان لما انتفم من مبسدين بنى يعلى انتفل الى ناحية ءافب ليتلافا مع السيد محمد السعيد بن على الشريب مرابط يلولة وبى طريفه خيم بعرش بنى مليكش

بكانوا اولا طلبوا منه الطاعة والامان ثم انهم نصتوا لكلام زواوة وابطلوا عزمهم ووقتيذ ورد عليه كتاب سنبيه من سى الجودى شيخ زواوة يتضمن البساد بقوله انه يامر حاكم المحلة بالرجوع الى ورا ويزعم ان الاعراش تحت حمايته وما كان من جواب حاكم المحلة الا انه بعث بعض جيشه ليلا الى جبل بنى مليكش بوجد اقبايل هناك معدة للقتال وحبروا المتارز بصعد العسكر حينا وجاوز حصنهم واحرق ديارهم وكان الظفر للبرانساويين كظفرهم يوم سامر الذى يضرب به المثل وما صبروا القبايل الا ساعة بقط وبروا باجمعهم الى الجهة الاخرى من الجبل وبى عشية ذالك اليوم قدموا جميع بنى مليكش طالبين الامان وعند ذالك امر الحاكم للسيد محمد السعيد بن على الشريف بتبديل قايدهم والعوز بكمال شروط الصلح التى انعقدت بينهم من اداء خطية ونحو ذالك وبى الغد رجع المرابط المذكور الى زاويته بشلاطة ورجع الكلونيل الى بلاد بنى يعلى وقبض كل ما اشترطه عليهم من الخطايا ونحو ذالك وبى ٢٩ من شعبان دخلت كل المحلة الى مواطنها ولم يبقى ببلاد القبايل الا زوج بسيانات برانساويون بماية بارس تجول هناك الى ان تنجز الشروط وتخلص المطالب ۞ ان بعد تكرار النصيحة والتاكيد البالغ عن الحريقة مرارا وقعت بى هذه الايام لتراخى الناس وغبلتها بلاجل ذالك اهتم البايلك لهذا الامر المهم ولاشك انه ينتقم من المبسدين ويعاقب اهل تراب الحريقة ۞ ان يهوديين تسوقا الى ربعة بنى سليمان لشراء البضايع باذا بعرض لصوص العرب هجموا عليهما ونهبوا كل ما كان بايديهما وضربوا احدهما بهراوة بلما بلغ الخبر للخليفة السيد محمد من محيى الدين جد بى عقوبة العرش الذى وقع بيه ذالك بخطية على قدر الضياع وذالك الفيمن وثلاثماية وخمسين برنك ثم اخذ منهم ايضا خمسين دوروا قصاص دم المجروح هاكذا سيرة الخليفة المذكور دايما تتباخر بجب الثناء والشكر عليه لحسن صنيعه ۞ مليانة ۞ قد ظهر رجل عند بنى مناصر كان يسعى بى بسادهم بقبض وبعث الى مليانة وكان يزعم انه مجنون ليتخلص من السجن بلم تنبعه حيلته ولازال به ۞ نذكر الان بعض ما بنوه العرب من الديار بى تلك النواحى منها ان السيد بوعلام بن الشريبة باش اغة واخاه السيد البغدادى اغة شيدوا منازل عظام ببلادهم وطن جندل وقد تعجب اهل بلاد شلف من حسن تلك البناء كما شيدوا ايضا قرية واماكن كثيرة بالعرش المذكور وكذالك عبد القادر بن هدروق قايد بنى حسن بنا قرية جيدة صغيرة وانها ستزيد الى ان تصير عظيمة وكذالك بنى باطم وبنى حامد يجب الثناء والشكر عليهم لاشتغالهم بمثل ما ذكر وكذالك بوعلام بن الحسين بنا دارا جيدة وقد اقتدوا بسيرته قياد اخر من هولاء القوم كل احد على قدر طاقته وكسبه كما بنوا ايضا بمطماطة وبلال وغيرها من اعراش تلك النواحى بلاجل هذا لاشك ان يقتدى بهذه الاعراش جميع جيرانهم والذى اختص بالحمد والشكر اولاد بن الشريبة لسعيهم وتحريضهم على ذالك ۞ ثنية الحد ۞ قد حصلت خسارة عظيمة من الجراد بى نواحى القبلة لتراخيهم عن قتله واهتم البايلك لضياعهم

وسيدبر بي صلاح امرهم ۞ شرشال ۞ قد تولى محمد وبودة قايدا على اعراش قوراية بدلا من سى ابراهيم بن الطيب ۞ ان بنى مناصر قد اكثروا غراسة الشجر المثمر ببلادهم مع تطييب الارض وسقى الماء والاستحياط عليه بالزرب لكى لايدخلها دواب بجيب الشكر عليهم لحسن صنعهم وسيحصل لهم من هذه الغراسة غاية الافادة لانفسهم وبلادهم ۞ المدية ۞ ان بن يحيى باش اغة كان سار مع المحلة الى اولاد نايل واظهر كلية حزمه ولبه بالوقوف على خلاص ماكان يساله البايلك على تلك النواحي منذ مدة وذالك تسعين الف فرنك فبذل جهده بي جمعها ودبعها للبايلك باتمها كما اوجب الشكر على الاعراش الذين تحت حكمه لحسن سيرتهم ۞ الاصنام ۞ قد اشتغل كثير الناس بالبناء بي تلك النواحي من ذالك القرى التى بنوها قرب عين عمران يحتمل ان تسكن قبل اوان الشتاء وكذالك قرى مخزن سنجاس وقرى خميس وشوشاوة الكل قريب يتم بناؤهم ۞ قد اجتمع قضاة تلك النواحي وقيادها واعيانها لمشورة بناء مدرسة ومسجد وتدبروا بي استخراج مصاريف بنايهما واذا كان هذا من احسن الامور لاشك ان البايلك يساعدهم بي ذالك ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان الاعراش الذين خرجت نحوهم محلة جنرال العمالة لخلاص الخطايا وجميع المطالب المخزنية منهم دبعوا كل ما عليهم واودعوا مراهين واذعنوا للطاعة الكاملة وتركوا حزب المبسدين حتى ما بقى لاحدهم الانصات للشياطين وقد حلت العافية التامة ببلادهم وذالك لما شاهدوا من حرق ديارهم وشجاعة الجيش الفرانساوى حين صعد الجبال الشوامخ التى كانوا يزعمون ان لايصل اليها فالان تحقق عندهم عدم فايدة العصيان ومصلحته وما يحصل لهم من ذالك الا الهلاك والبوار كما علموا فايدة الطاعة بربح التجارة والمعاملة والفلاحة ونحو ذالك ولاشك انهم اختاروا المصلحة التى ينتج لهم منها الخير ۞ قالمة ۞ قد وقعت حريقة قرب القرية الجديدة المسمية ميلزيموا التى بنواحى قالمة وسببها امراة اوقدتها خطاء ولم تطفه الى ان اكلت بعض الزرع ولولا عرب جيران الحى بادروا لاطفايها حالا بغاية الحزم لانتشرت على جميع الزرع والخصب وسنذكر الان بعض من اوجب عليه الثناء والشكر ممن سعى بي اطفايها منهم الشيخ احمد بن الطيب من العيايشة والسعدى بن دفه من بنى قطيط ومحمد بن زدور من بنى احمد وصالح بن مسعود من بنى ورجين وعمارة بن سي دلالة من بنى مزلين وبوعرقة من اولاد على ۞ جيجل ۞ ان الشريف مولى الشفعة جعل وليمة عظيمة لتزويج بنته وكان بينه وبين جيرانه اولاد بلعفوا فتنة وقتال من السالف فاتفاق له ان يصطلح معهم لموجبة الوليمة فاذنهم للحضور بها فامتثلوا لذالك وتاهبوا للمسير اليه وكان ايضا بينهم وبين اولاد معمر فتنة اعظم مما كان مع الشريف فلما بلغ ذالك اولاد معمر تحزموا وكمنوا لاولاد بلعفوا بي اثناء الطريق وقتلوا منهم ٢٠ رجلا فرجعوا لديارهم وبي الغد فزعوا لرد ثارهم فتقاتلوا واذا بالشريف صاحب الوليمة بعث قومه وسيطة لسد الخلة وكبى الفتنة فامتثلوا الفريقين ووقتيذ عاقب الشريف اولاد معمر بخطية

قدرها الف فرنك لخدمهم وخيانتهم فلو كان هولاء الاعراش تحت حكم الدولة الفرانساوية ووقع
هذا فرعيته لانتقم منهم عظيم الانتقام بثقل العقوبة ۞ بلد قسنطينة ۞ ان كل من يريد
البناء بجميع العمالات يسقط عنه البايلك المطالب المخزنية مـدة سنتين او ثلاثة مع المدد
بالاعانة ولاجل هذا بنوا ديارا كثيرة بتلك النواحي منهـا دار عظيمة ببلاد اولاد والبان
بناها مصالي فسيان الاصبايحية بارض انعم عليه البايلك بها كما بنا ايضا بن زكري قايد
سقنية دارا عظيمة ببلاد عيون كبوات وسيتمها بعد حمل صابته ۞ عنابة ۞ ان رجلين
لهما بغلين اسم احدهما محمد بن رموم والثاني احمد بن الحسين دخلا رعيتنا بحملين بارود
فقبضهما قايد الحنانشة وبعثهما الى عنابة لاجراء الحكم عليهما ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان في تاسع شعبان امر سعادة وزير الحرب بتولية محمد بن الخضري اغة على تسالة بدلا
من قدور ولد عدة كما تولى العربي بن يوسف اغة على اليعقوبية بدلا من بلغفور ۞ قد
تولى محمد بن مفاديش احد صبايحية تلمسان قايدا على اهل تامكسالت لحسن وقوفه
وخدمته مع الجيش الفرانساوي وذالك بامر جنرال العمالة ۞ بلغنا ان الفتنة والقتال
بين اهل انقاد وبني يزناسن لازال عندهم وقد عم الخوف الان ببلادهم لترادف الغزو وازدياد
الفساد لفقد قايد وجدة واهل البلاد كانوا منتظرين وروده في اواخر شعبان بثمانماية فارس
والف رجالة لاقامة العافية بالبلاد وبينما الاهوال هناك يعم الخير والهنا بجميع عمالة وهران ۞ قد
دخلت ماية خيمة من حميان الجنوب لطاعة الدولة الفرانساوية وتركوا سي الشيخ بن الطيب
وسيقتدى باثرهم اغلب الناس حيث لايمكن لهم افتيات اموالهم الا بالتل فلهذا دخلت عساكر
محلة العريشة لمواطنها ولايحتاج مكثها هناك ۞ جامع الغزوات ۞ قد سجن شيخ مسيعة الجبلية
بامر الكماندانت حاكم المحلة لانه كان متفقا مع شرذمة لصوص ۞ سعيدة ۞ قد تولى قياد
جديدة بجميع ناحية سعيدة وعند رجوعهم اجتمع كل احد منهم باعيان ساحته وقرء عليهم قانون
السيرة المشتط عليهم بالظهير جهرا ليعلم كل الناس ما امرهم به المخزن من العدل وسيرة الحق ۞

قد ظهر رجل ببلاد جرجرة يزعم انه محمد بن عبد الله بومعزة وذالك منه كذب وبهتان وليكن
في علمكم ان بومعزة لازال بفرانسة مسجونا ببرج حام مغلوقا عليه وانما مراد هذا المفسد
هلاك العباد وخراب البلاد ۞

اسعار البر والشعير للاكتليطر بعمالات الجزاير

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
٧	١٦	الجزاير	١٢	٢٢	بليدة	١٠	٢٠	قسنطينة	٥	١٧	وهران
٦	١٥	المدية	٦	٢٢	شرشال	٦	١٧	عنابة	١٧	٢٤	مستغانم
٧	١٦	مليانة	٧	١٤	تنس	٧	١٦	سكيكدة	٥	١٣	تلمسان
٧	١٨	الاصنام	٧	١٨	تدلس	٨	١٥	صطيف	٧	١٦	معسكر

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



رمضان ٢٦ سنة ١٢٦٥ — ٤٧ — غشت ١٥ سنة ١٨٤٩

الحمد لله قد شاهدت الدولة الفرانساوية ضياع مدارس هذا الاقليم لقلة مؤنتها وتعطل بعضها وتعسر تعليم الصبيان كما ينبغى خصوصا المدارس العظام التى نتجت منها كثير من العلماء سابقا تعطل ايضا بعضها واما الغير لم يبقى بها الا قليل التلاميذ وشاهدت ايضا ضعف المشايخ المدرسين مع قلة علمهم وحيث ان الدولة الفرانساوية الان فايزة بالعلوم عن اقرانها من الدول يجب عليها الوقوف بالجد على اصلاح حال المدارس وعمارتها اذ كانت منابع العلماء وفحول الرجال الذين زينوا بمصنفاتهم ازمنتهم وازمنتنا وكان سبب زوال التعلم بهذه البلاد غفلة الدول السالفة وترادف الحروب باطراف الايالة والان الحمد لله قد عم الخير والهنا ويمكن للدولة الاشتغال بانتشار فوايد العلوم على من هو تحت حمايتها ومما شاهدتم من قبل وقوفها على خدمة الطرق والقناطير والبناء لمصالح عامة الناس ثم لما انجز ذالك ارادت لكم الفوايد الروحانية يعنى العلوم ومقاصدها وانتشار معرفتها وها هى الان تشرع فى فتح مدرسة جديدة بكل عمالة لاولاد المسلمين الذين خرجوا من الزوايا والمسايد ليتموا هناك علم الفقه والدين والادب والحساب ونحو ذالك ثم بعد اكتسابهم هذه الذخاير الجزيلة يعود كل احد لوطنه وسيكون لمن يقرا بهم قبول من الدولة ومساعدة لمراده وانعام لمن برز وعند تفقههم وقضاء مرامهم يشتغل الفايز منهم بخدمة الوظايف المخزنية او الشرعية على حسب اكتساب علمه ثم مع انشاء المدارس على الكيفية المذكورة يجب على البايلك تتميم الفوايد باقامة المسايد فى كل الاعراش ليسهل على جميع الناس تعلم صبيانهم ولذالك عزم البايلك على وضع شيخ درار ذى ادب ومعرفة فى كل دوار ينتخبه كماندانت العمالة لكن يلزم لكل منهم تذكرة تتضمن شيخوخته ومعرفته وتكون اجرة المشايخ على العامة حيث انهم ساعون فى فايدة العامة وخيرها لاكن البايلك يزيد لهم فى الانعام ومراد الدولة اختيار بعض اعيان المسلمين ليقفوا على مارب المدارس فى شان الطلبة ونحو ذالك ويخبرون البايلك بجميع ما يشاهدونه من المستحسن والمذموم ليكون انعام البايلك على من يستحق الثناء والمدح حيث مراده حفظ نور العلم وانتشاره فى

هذا الاقليم فلكم الان ان تحرضوا اولادكم على التعلم في حال الصغر كما قيل من لم يتعلم في صغره
لم يتقدم في كبره وكما قال لقمان الحكيم لابنه جالس العلماء وزاحمهم بركبتك فان الله تعالى يحيي
القلوب بنور الحكمة كما يحيي الارض بوابل المطر وقيل من عرف الحكمة لاحظته العيون بالوقار

العلم انفس شيء انت خازنه ... من يدرس العلم لم تدرس مفاخره
اقبل على العلم واستقبل مقاصده ... فاول العلم اقبال واخره

❁ وبالله سبحانه التوفيق ❁

❁ عمالة الجزاير ❁

قد دامت العافية والهناء بهذه العمالة وعرش بني يعلى اذعن للطاعة الكاملة حين راى ما
حل ببني مليكش من الانتقام والعقوبة واما زواوة الذين حملوهم على العصيان تركوا الان سبيل
الفساد والفتن لما حل بهم من المصايب ولم يريدوا جر البلاء لبلادهم كما وقع لغيرهم ❁
ان شهر الله المعظم رمضان اقبل على العامة بخير ونشاط والحمد لله على ذالك ❁ ان غالب
الناس اشتكوا بعدم صابة هذه السنة في هذه العمالة وسبب ذالك كثرة الحر ودوامه
اربعة اشهر وزيادة وقد ظهر بعض الامراض في اسفل الساحل ولاجل هذا نخبركم بوجود
الاطباء بكل بيروا العرب يعالج ادواءكم بنصح وقد امرهم البايلك بالجولان في الاعراش ليقفوا على
ذوي الالم وان شاء الله يكون في ذالك راحة العباد ❁ مليانة ❁ قد تعطل بناء الديار
بتلك النواحي لكثرة الحر وكسل الناس برمضان وانهم عازمون على الاقامة به بعد هذا
الشهر المبارك وتبديل الهوا وفي مدة تعطيلهم اشتغلوا بجمع الات البناء كالخشب والجير
والقرمود ونحو ذالك وقد اتفقوا مع بنايين الفرانساوية ليكملوا لهم بناءهم قبل الشتاء ثم
انهم التزموا بحفير الابيار ببلاد شلف ليبس الارض وفقد الماء وقد افلح امرهم ووجدوا ماء ❁
ان الجراد قد اكل عزيز والسيوف حتى لم يبق لهم ما يقتاتون به ولذالك امر سعادة القبيرنور
جنرال بتفريق الحبوب بينهم معونة لهم فشكروه الشكر الجميل وفي ذالك دليل حسن اعتقاد
البايلك في رعيته ومراده ازالة الشدايد عنها بما امكن ❁ المدية ❁ قد امر سعادة الجنرال
بقبض رابح بن شباك قايد وزره وسجنه بالمدية لاتفاقه في قتل رجل وسرقة بندقة وسيحكم
عليه الشرع بحسب ذنبه ❁ قد كثر الحرق بنواحي الاصنام وكان من امر الله تعالى ان من
تسبب في ايقادها احرقت زرعه ولم تزد لغيره وقد امر الكماندانت بالنداء في الاسواق والتنبيه
الكلي على نهي الحرق وانذر وحذر كل التحذير على ان لابد من العقوبة الشديدة على من اوقدها ❁
❁ شرشال ❁ قد وقف مائة وخمسين رجلا من بني مناصر تويزة على
حرث ارض البلد الجديد المسمى زريق ولا شك ان البايلك يشكر حسن صنيعهم ❁
تنس ❁ ان في اواخر شعبان اوقد رجلان من بني مادون حريقة بالخصب اليابس فدامت
يومين ولولا رحمة الله وردت بريح شرقي كفى اذيتها لعمت على البلاد واكلت غيب الرابطة

ثم سجن من تسبب في ايفادها والتزم باداء الخطية ۞ ان اهل عرش بغدورة كانوا يلعبون بالبارود فاصيبت عجوز اسمها فاطمة بالرصاص خطاء فماتت حينا وقد قبض من ضربها وستلزمه دية الخطاء ويعتق ۞

۞ عمالة وهران ۞

تولية قضاة بيروات العرب بامر سعادة القبيرنور جنرال بتاريخ ١١ رمضان هذه السنة ۞ تولى بن قرطبة قايدا بسيدى بلعباس كما تولى ايضا سى محمد بن الرحمان قاضيا بسبدو وتولى سى محمد بن رمضان قاضيا بجامع الغزوات وتولى سى الطيب اليعقوبي قاضيا بالسيدة مغنية ۞ ان هذه العمالة في غاية الهنا والعافية وقد عم الخير بها الا ان طرف رعية المغرب تكاثر الفتن والاهوال بها وسفك الدم بين اهل انقاد وبنى يزناسن والظاهر ان السلطان مولاى عبد الرحمان مراده غاية السعى في ازالة ذالك وقيل انه بعث القايد السيد على بن الطيب القناوى ليفصل هذا الامر المهم وفي اواخر شعبان دخل القايد المذكور بلاد وجدة باربعماية رجالة وخمسماية فارس مخازنية وعند مجازه على عيون سيدى ملوك تلاقا مع الحاج ميمون قايد بنى يزناسن وتكلموا في شان الخير والصلح وكان الامر قريب يتم فاذا باهل انقاد اصابتهم جزعة وغيرة واشتد غضبهم لما ظهر لهم ان الفوايد والمزايا تحصل لبنى يزناسن فضلا عليهم وزعموا ان امرهم لايفصل الا بالحرب الجديد والقتال الشديد وبعد رمضان يشرعون في القتال ۞ معسكر ۞ ان الشيخ بن الطيب الذى كان سببا في عصيان حميان زعم ان السلطان مولاى عبد الرحمان امره بذالك ولما بلغ هذا الخبر للسلطان غضب غضبا شديدا وكان السيد قدور اخ الشيخ بن الطيب بالمغرب فامر السلطان بحضوره فاحضر لديه فوبخه جزاء فعل اخيه المذكور ثم اطرده فذهب الى السيد الحاج العربي بوازان متوسلا به ليشفع فيه عند السلطان فيرضى عليه ويعفى عنه والسيد الحاج العربي امتنع من ذالك امتناعا كليا ولما شاع هذا الخبر وذاع عند تباع الشيخ بن الطيب وقع الاختلاف العظيم بينهم فوجدوا اولاد الحاج فيهم فرصة لاختلافهم واخذوا لهم ثلاثماية ابل والوف غنم وبعد وقوع هذه المصيبة له اراد القدوم بنفسه للسلطان لاكن كثير الناس منعوه من ذالك وتعرضوا له وقد وقعت فتنة بين اصحابه حميان وتقاتلوا مرارا وعاقبة فتالهم امتنع من حزبهم عرش الجنبة ودخل في طاعة الدولة الفرانساوية وانهم الان مخيمون براس العين ببلاد بنى مطهر ۞ ان الماء قد فقد هذه السنة ببلاد الغرابة واولاد سى مسعود واولاد سيدى سعيد لكثرة الحر ولهذا اشتغل كل الاعراش بحفير الابيار وقد حصل لهم من ذالك غاية النفع بوجد الماء ۞ مستغانم ۞ قد خابت امال الناس في صابة هذه السنة بتلك النواحي ولهذا حصل للناس خوف المجاعة لاكنهم لايهتمون من شئ لان مراد البايلك اسقاط المطالب المخزنية عنهم وربما يعاون مساكينهم بما يحتاجون اليه ۞ تلمسان ۞ ان الطريق في غاية العافية والقوافل تتفاوت بها من اعراش المغرب الى تلمسان ومنها الى المغرب

من ذالك وردت قافلة عظيمة من تافيلالت واخرى من فاس حاملتى البرنوس والحايك والبلغة وكثير المعاملة باسواق تلك النواحي واما اسعار لبر غالية جدا وقيمة البقر والمواشي بخسة لضعف الخصب بهذه السنة

عمالة قسنطينة

قد حلت العافية ببلاد القبايل بين ميلة والقل وقسنطينة مع ان بورنان بن عز الدين ومولاى محمد كانا يسعون في تجديد الفتنة عند زواغة لاكنهم لاينصتون لكلامهما وكذالك بنى حبيب وبنى مشط امتنعوا ايضا وخرجوا من حزبهما وقد قالوا لهما ان الامحال الفرانساوية تدخل بلادنا وتخرب ارضنا ان نحن تنصت لرايكما واما بنى مهنة جادين كل الجد في طلب المفسدين الذين قتلوا اناسا ونهبوا بجوار سكيكدة وقبضوا الكثير منهم ومكثوهم بيد الدولة الفرانساوية ولاجل هذا الفساد التزمت الامحال دخول بلادهم وجولان تلك النواحي واما اولاد الحاج وبنى صالح قد خلصوا الخطية التى جعلت عليهم والان حلت العافية ببلادهم عنابة ان فداح بن عمارة شيخ بنى صالح واولاد شعيب خرج مع ثلاثة فوارس الى جبل سيدى عيسى فالتقوا مع قافلة هناك باربعة بغال حاملة ثلاثماية وخمسين كيلوا بارود فقر اصحاب البغال حينا ثم مسكوا الاحمال وادخلوهم الى عنابة لحزام الحاكم على حسب العادة قالمة ان سى على بن محمد الجزايرى سوليوطنة متاع السبايس تولى قايدا على بنى بولحسن بدلا من سى الفاطمى بن بوعرقة وهذا الانعام لسى على المذكور جزاء لخدمته النصوحة في العسكر ان اناس تلك الناحية اقترضوا فيما بينهم مالا مبلغه خمسة عشر الف فرنك ليكملوا بناء المسجد الذى ابتدءوه بقالمة ثم وضعوا هذا المبلغ بيد حاكم فيروا العرب هناك وبعد زوال شدة الحر يشتغلون باكماله وعما قليل يكون مسجدا عظيما للمسلمين يذكرون الله فيه ويعبدونه صطيف قد تكاثر مجاز القوافل بين صطيف وبجاية حاملة مونة الجيش والخطار كل يوم تتفاوت في غاية الامن والسلامة وتالى القافلة التى وردت كان مسيرها على طريق غير المشهورة ببلاد فيفسار وبنى وجهان وثنية بومنداس وبلاد بنى مليكة وبنى عباس وبنى خالد وبنى بورمان واولاد البجارى احد فرق بنى سليمان وكان سفرهم في غاية الامن والامان وعما قليل تسافر قوافل اخرى بالطريق القريبة المارة على تيزى لحد وبنى ميمون وايت قندوز وبنى تيزى فرقة من بنى سليمان باتنة قد قبض عمار بن مسعود وبالقاسم بن معروف والعربى بن على لانتشارهم الاخبار الكذبة بين الناس وسعيهم في الفساد ثم حكم البايلك على الاول والثانى بخمسين دورو خطية وعلى الثالث ماية دورو جزاء بفعلهم الردى وبالله سبحانه التوفيق

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



بى ستنبر ١٥ سنة ١٨٤٩ — ٤٩ — بى شوال ٢٧ سنة ١٢٦٥

ان ام الوباء قد ظهر اوليته باقصى المشرق ثم دخل بلاد الفرس ومنها الى الحجاز وحل بالديار العثمانية ومصر ومن هناك انتقل الى فرانسة وفى الثلاثة اشهر الماضية مات بها اناس كثيرة فى المداين العظام كباريس وروان ومرسيلية ويحتمل الان يرد للجزاير فلهذا يجب على اهل البلاد الاجتهاد التام فى اتخاذهم الاسباب التى كان يستعملوها اهل فرانسة واستامبول لكى يخفى الله وقد يجى اربعة عشر سنة حل الوباء بهذه البلاد ومات الكثير فيها لجهلهم هذه الاسباب وعدم الاستعمال بها لاكن بعد حدوث المصيبة الاولى تبصر الناس وتحققوا ان مما يجب العمل به لنفى الله هو الاستحفاظ بالنفس من العفونات وتنظيف الديار والبيوت والقرابة ولو ان الانسان مايصيبه الا ما سطر بقلم قدرته فالحذر والتحفظ اوجب كما اتفق على ذالك كل الايمة وانما يجب على العامة بذل الجهد فى سلامة انفسهم كما ان الجايع يسعى فى اقتيات نفسه ليلا يهلك فلاجل ذالك قد امر مير الجزاير باتخاذ بعض الاسباب المحفظة التى لايخفى على العامة فوايدها فيجب على الناس تبييض ديارهم داخلها وخارجها علوها وسفليها كما يبيضوا المرة بعد المرة اقواس الازقة والحيطان التى بين الديار وكما يصلحوا قوادس الماء والابيار والاجباب وكل محل يتنفس منه ريح خبيث وفى كل يوم يجب على رب الدار اصلاح الارض والسطح والدروج والصحاين اسفل وفوق من الزبل والمكلفون بحمله خدام البوليسية ومن ذالك ايضا منع اهل البلاد من تربية الدجاج والحمام والارنب ودود الحرير ونحو ذالك مما يتكون منه الزبل فى البيوت وكما منع ايضا تخلية الزبل فى الاركان والماء الراكد وان لايلوح احد بعض الحيوانات فى الابيار او الاجباب او فى بيت الخلاء سواء كانوا احياء او امواتا وارباب الخيل والبغال والدواب يجب عليهم كل يوم يحملون الزبل خارج البلاد بحيث ان لايطرحوه فى الازقة والاسواق ومن خالف هذه الاوامر يعاقبه الشرع الفرانساوى فكل هذا مختص لاهل البلاد فقط ومنه البعض ايضا تحصل منه فوايد لاهل البوادى ان عملوا به منها لايمكن لهم المبيت بديارهم مع دوابهم كما هى عادتهم وان لايبقوا الماء راكدا وان يدفنوا الزبل

والعذرة تحت الارض وينفوا عن قرب ساحتهم زبل البقر والغنم ونحو ذالك كما انهم يحتاطون عن دخول الماء لبيوتهم بما امكن وان ينظفوا ثيابهم لاسيما ثياب الصوف كما يطهروا انفسهم على حسب مقتضى الدين وان يجتنبوا من اكل كثرة الفواكه وانوعة البطيخ والعنب وغير ذالك لان الاسراف في أكل ذالك يجلب الالم والان لابد من اتخاذكم هذه الاسباب ولاتنكروها ولعل يحصل لكم النفع منها ان شاء الله ويختفى عنكم الضرورة بقدر كسبكم واجتهادكم في التحفظ

عمالة الجزاير

ان الكذاب الذى بجرجرة مع سى الجودى يزعم انه بومعزة اراد انتشار الفساد بتلك النواحى لاكن لم ينصت لكلامه الا قليل الناس لكونه ظهر رجل اخر قرب شرشال بنواحى زتيمة يدعى انه بومعزة ايضا فمن حق ذوى العقل يطردوهم من بلادهم لان مراد هولاء المفسدين التسبب في الفتن ليدخروا الاموال ويفروا بانفسهم بحيث لايلحقه بهم احد ويتركوا اذذاك الرعية في الغرر تحت سطوة انتقامنا ۞ قد اشتغل الناس ببناء الديار في نواحى مليانة والاصنام وصور الغزلان حين زال الحر وانقضى صوم رمضان ولاشك انهم يتموا العمل قبل اوان الشتاء وتحصل لهم بذالك وقاية عن الحر والبرد وفي جملة من بذل جهده في هذا العمل قاضى صور الغزلان وقايد اولاد ابراهيم ۞ بجاية ۞ قد وقع نزاع واختلاف بين قبائلة وقد تسبب في ذالك رابح ولد الحاج العلا واحمد ولد مصباح ولما تعصبوا عن طاعة قيادهم بعثوا الولات لحاكم بيروا العرب ليكون واسطة لهم في ذالك فقدم اليهم واصلح احوالهم برضا الفريقين وما رجع الا بعد ان اقام الصلح والخير بينهم ۞ ان عرش ايت احمد ثارت الذى امتنع من اداء المطالب المخزنية حتى الان قد دخل في الطاعة ودفع اربعماية دورو من الغرامة السالفة التى كانت بذمتهم ۞ ان اعراش هذه العمالة اخبروا البايلك بمرادهم في جمع سبعة الاف دورو من عامتهم لبناء قنطرة على وادى سمام والان قد امر البايلك احد ارباب الصناعة ليتامل فيما ارادوه ۞ قد وقع كثير النزاع على نوبة الماء بنواحى البليدة لضعفه عندهم في هذه الايام بدوام شدة الحر والان قد انفصل نزاعهم على يد المخزن بغاية الرضى وفيما سلف كان مهمى يقع بينهم نزاع مثله تعرض ذالك على سفك الدماء ۞ صور الغزلان ۞ ان بن مسعود من بنى منصور قتل رجلا لياخذ منه الثار فقبضه الشيخ وبعثه الى حاكم العمالة ۞ المدية ۞ قد امر حاكم العمالة بسجن مصطفى لانتشاره الاقوال الكاذبة منها قال ان ارمادة غير جنس الفرانسيس قدمت للجزاير واخذتها ۞ قد قبض البايلك رجلين من وزرة لاتفاقهما على قتل عسكرى فرانساوى وسيحكم عليهما شرع الحرب ۞ ان بن سالم خليفة الاغواط دخل المدية ومعه نجع القبلة وبوروده ازدادت التجارة والمعاملة بين اهل الصحراء واهل التل ويبدلون الصوف بالحبوب واذا ضعفت الحبوب هذه السنة بالتل لعدم صابتهم

يبدلون صوفهم بامتعة غير الحبوب وفي هذه التجارة غاية المنفعة لاهل التل واهل الصحراء ۞
قد وجب الثناء على بن يحيى باش اغة تيطري لانه عزم على بناء مسجد ومدرسة عند اولاد
احمد قرب الاخضر وقد جد في جمع الات البناء ۞ بوغار ۞ قد تم بناء ثمانية عشر دارا عند
بني مايدة وبني لنت واولاد عمار ۞ مليانة ۞ ان احمد بن عيسى وعلى بن سعيد اتهما بقتل
رجل فقبضهما المخزن وبعثهما الى مليانة لتجرى عليهما العقوبة ۞ الاصنام ۞ ان احمد
بن فيقول من صبيح دخل خيمة من اولاد قصير فضيفوه ثم قال لرب الخيمة انا بن عبد الله
بومعزة وطلب منه الوعدة فكان العربي القصيري رب البيت دخله شك في ذالك واخبر به
القايد فقدم اليه بنفسه ومسكه ثم بعثه الى الاصنام الى ان يظهر امره فلما وصل امر الحكم
بطوافه في السوق ثلاثة اواربعة ايام والعرب يستهزون به ۞ ان السيد قدور المسيسني قاضى
المالكية كان حكم عليه البايلك بالسجن ستة اشهر مع ثلاثماية فرنك خطيئة لتضييعه
الامانات وان لاينال حظ الخدمة بوظيفي مستقبلا قل ان جل ۞

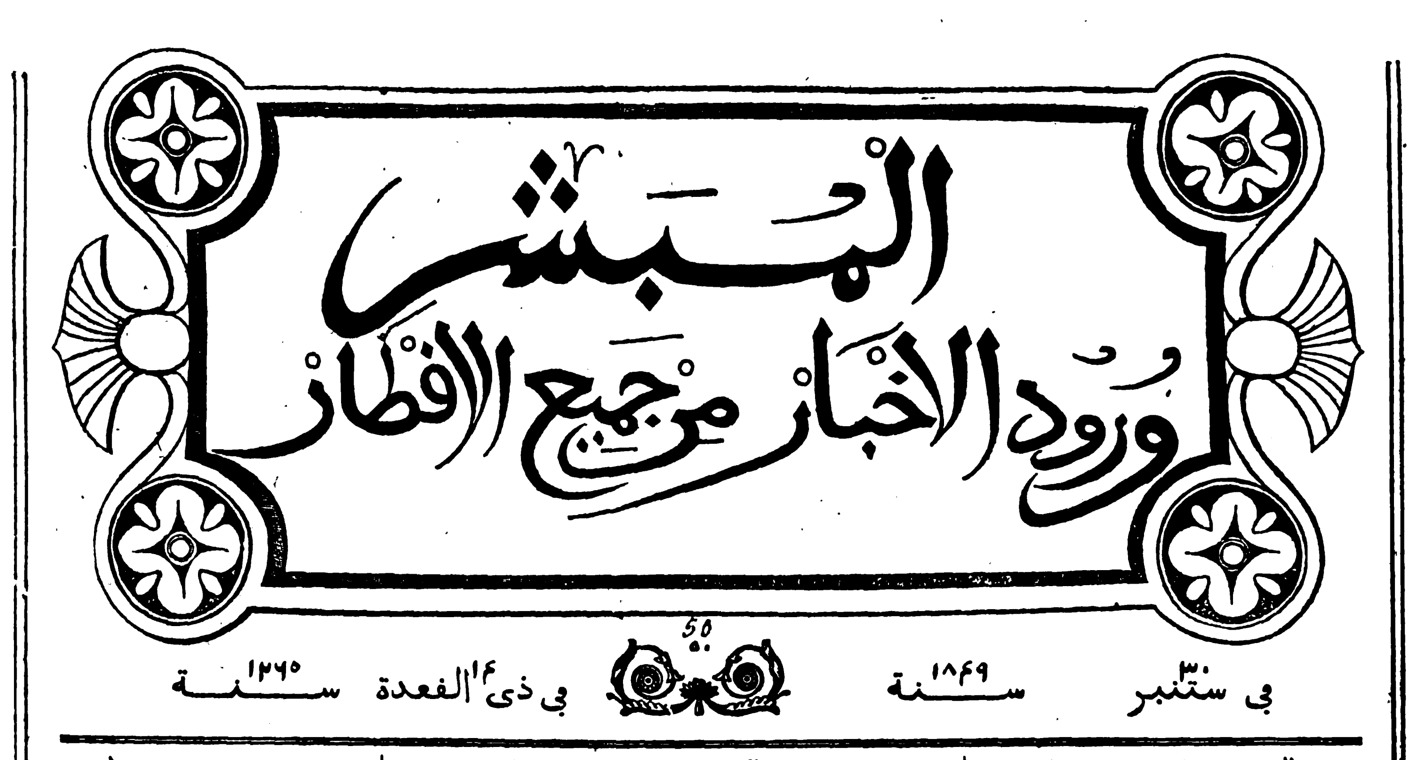
۞ عمالة وهران

ان في اوايل الشهر الماضى دخل بعض اعراش المغرب الى عمالتنا ولما راوا خروج المحلة الفرانساوية
من تلمسان رجعوا الى المغرب وبعد رجوع المحلة الى تلمسان دخل ايضا بعض فرق اولاد نهر
المخالفين عن طاعتنا ثم قدموا الى سبدا وكانوا يزعمون ان العسكر الفرانساوى لايخرج اليهم اوان
الحر فقدموا الى المرابط سيدى عبد الله متاع بوجمليل وخيموا هناك ثم ان بعض قومهم هجموا
على خطار في الطريق فلما بلغ ذالك الى جنرال العمالة عزم على انتقامهم بغتة وحين غفلة
وفي اوايل شوال خرج مع اربعة طوايف من قوم السرسور وخمسماية قوم العرب واجتمعوا مع محلة
سبدا وقوم بنى ورياش وبنى ورنيد وفي ثانى عشر شوال ادركوا المفسدين كانوا فارين لحدود ايالة
المغرب فوقع قتال شديد وافترقوا اولاد نهر المذكورين بعد موت ثلاثين رجلا منهم وخمسة
وعشرون جوادا واخذوا الفرانساوية لهم ماية وخمسين خيمة محمولة على ابلها والوف غنم
وعنز وكثير البقر ولاشك ان هذه العقوبة تكفهم عن الفساد واما الهناء والعافية فلازالا
بتلك العمالة والناس يدفعون العشور وجميع المطالب المخزنية دون كلفة ۞ مستغانم ۞ ان
العربي بن قيوا من اولاد الشريف كان دايما يمتنع عن طاعتنا ويخفى نفسه تارة بجبل
وانشريس وتارة بريوا وتارة عند شرفة فليته لتخلص من اذا المطالب المخزنية ولما عاين الدولة
الفرانساوية مدت سطوة يدها لجميع تلك النواحى خرج ودخل عند العمامرة ولما بلغ
ذالك لولاة فليته والشرفة اجتمعوا مع الحاج جلول وامروا العمامرة بتسليمه اليهم ليخلصوا
البلاد من شر هذا المفسد الاجنبى فلما تحقق عنده عدم النجاة حيث احاطوا به سلم نفسه
الى الحكم الفرانساوى وطلب الامان فامره حينيذ الحكم بسكنى مستغانم وان لايخرج منها ۞
۞ معسكر ۞ بلغنا ان السلطان مولاى عبد الرحمان قبض السيد الشيخ بن الطيب بفاس

حين قدم اليه ليسلم عليه وامر بسجنه مع الانتقام الشديد منه لمخالفة امره في تحريضه جميان على النفاق معنا ❁ سعيدة ❁ قد تولى العربي بن يوسف اغة بدلا من محمد بن غمور ❁

❁ تيارت ❁ قد ظهر رجل شريف يدعى الناس الى الفساد وكان يستقر بقصر خراب هناك قبلة تيارت فاخبر جلول بن يحيى الكماندانت حاكم تيارت بفساده فلما علم به امر حاكم فيروا العرب بالخروج نحوه مع القوم ومعه الاغتين عبد القادر بن داوود وجلول بن يحيى ولما وصلوا الى بوجمر التقوا مع ثلاثمائة وخمسين فارس من الاحرار ومائة فارس من جبل العمور واولاد يعقوب زرارة ساروا معهم اعانة وبعد يومين بلياليها وصلوا قرب القصر المذكور فبلغهم الخبر بان اصحاب الشريف المذكور رجعوا على سيدهم فقبضوه وارادوا القدوم به الى الكماندانت فكان الامر كذالك ففي غد ذالك اليوم اتوا به وسلموه بيد الحاكم الفرانساوي المسطور والان انه مسجون بتيارت واسم هذا المشوم محمد بن ابراهيم من اولاد مولاي ادريس وكان ازدياده بالساقية الحمراء ويقال انه قبيح المنظر وقد لسعت احدى عينيه الافعى فعمي فيجب الثناء والشكر على الاغتين عبد القادر بن داوود وجلول بن يحيى لحسن خدمتهم في مثل هذه الامور المهمات ❁ قد بلغنا من تلمسان ان اهل انقاد وبني يزناسن اصطلحوا على يد سي على بن الطيب القناوي والمرابط سي بومدين ولد السيد محمد بوزيان صاحب الطريقة المشهور بالخير والحسان ❁ عمالة قسنطينة ❁ ان بجنوبها من بساتين الصحراء لازال بعض الفتن عندهم ولاكن عن قليل تخرج محلة من قسنطينة تجتمع مع عساكر باتنه وبسكرة لتعقب من خرج عن الطاعة واما اولاد سحنون الذين بنواحي الحضنة رجعوا للطريق المستقيمة من غفلتهم ودخلوا الطاعة ليخلصوا انفسهم من العقوبة التي كانوا مهتمين منها ولاشك يتعظ الغير ويقتدي بسيرتهم ❁ ان نواحي زواغة لم يظهر منهم فساد غير ان اهل بن عز الدين لازال النزاع والتنافس بينهم وهذا يصعب على غيرهم من القبايل لكون الحكم يمنعهم عن الدخول لاسواق ميلة وموربية منعا كليا الى ان يدخل الكل في الطاعة واما نواحي الرمل الاسفل في غاية الهنا والعافية ❁ قد تجدد دخول الجراد لبعض بلاد التل وغرس ببلاد بني عامر وسقنية وفي دويلة وهذا الجنس يسموه جراد القصب ويحتمل انه يموت اوان صب المطر مع اجتهاد اهل البلاد في قتله ❁ بسكرة ❁ ان شرذمة خيالة من فيروا العرب مع قوم فايد بسكرة غزوا على اولاد ساسي واولاد حركات من اولاد نايل فوجدوهم مخيمون باللوبة خلف سيدي خالد فهجموا عليهم واخذوا لهم سبعين بعير ❁ ان اهل قصور سوف ووادي ريغ الذين هم تحت امر القايد بن شنوف لازموا الطاعة خلاف اهل الصحراء لايزالوا في الفتن وسبب ذالك اقتدايهم بالتاويل الذي رتبه المخزن حيث شاهدوا منه الفوايد العظام مع انهم كانوا سابقا في اهتمام من اعدايهم ولما تمسكوا بالترتيب المذكور حصلت لهم الراحة منهم ❁ ان اولاد سعيد بن عامر واولاد تماير قد دفعوا مبلغ الخطية التي جعلت عليهم لخروجهم عن الطاعة وهذا دليل مراد اهل تلك النواحي في الخير ❁

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



في ٣٠ سبتمبر سنة ١٨٤٩ في ١٤ ذي القعدة سنة ١٢٦٥

۞ الحمد لله ۞ ان جماعة من اهل الخشنة قد اتفقوا على بناء معصرة بغرب وادي بودواو من تلك الناحية لاتخاذ الزيت باستعمال قوة ماء الوادي المذكور وقصدهم في ذلك تكثير مقدار الزيت وتجويده حتى تزداد لهم المنافع بازدياد التجارة التي قد ربحت لهم في العام الماضي فوق المامول ولانهم تحققوا ان الاسباب المستعملة عندهم حتى الان في عمل الزيت ليس فيها فايدة تامة لانها لاتكمل عصر الزيتون ولا تخرج منه الزيت بكليته مع كثرة التعب ودوام الشغل بل يبقى في التفل الذي لايكمل عصره مقدار زيادة من زيت يطرحونه ولاينتفعون به ولما تبين لهم عجز الواحد عن اداء مصارف معصرة من الجنس المذكور اتفق البعض منهم باجماع مبلغ من المال في هاذا الغرض الحميد وتعاونوا في ذالك كما تعونهم الدولة على حسب عادتها في السعي لمصالح الرعايا اجمعين ولا شك ان غيرهم من الناس يقتدون بعملهم ويقتفون بسيرتهم ثم اعلموا ان مقدار الزيت المجلوب من بلاد القبايل الى الجزاير في العام الماضي جاز زوج ميلاين ليطر ومع ذالك لااستقنعوا به التجار الفرانساويون بل كانوا يحتاجون الى اكثر من ذالك ولوكانت لكم معصرات كالتي ذكرنا ليضاعف لكم الزيت ويضاعف ايضا ربحكم منه وهاذا يدل على المنفعة التي في اتخاذ الالات الجديدة مثل الالة التي ينصبونه على وادي بودواو فعليكم بسيرة اهل الخشنة وتعانوا وليأتي كل واحد منكم الذي له شجر الزيتون فيدفع شيا من الدراهم حتى يجتمع ثمن الالة تجدوا في ذالك منافع فوق الظن وايضا يلزم عليكم تحسين غرس الزيتون واصلاحه لان بعض الزيت المتخذ عندكم غير مستحسن عند الفرانساويين ولا يحبون اكلها ذالك لانكم تخلطون الزيتون مع الزنبوج فاجتنبوا ذالك واغرسوا الزيتون الحلالي ولقموا اشجاركم قدر ما طقتم واعلموا ان الدولة لها في الجنانين بغرب الجزاير وغيرها من مداين عمالاتها نقلات الزيتون الحر من خير جنس تصلح لهاذا الارض وتعطيكم منها ما تريدون لتلقيم اشجاركم فمن اراد فعليه ان يطلبه من صاحب بيرو عرب عمالته ينال مراده من غير ثمن كذالك تزيد تجارة فيها ربح محقق وتكثر لكم البركة

بى احوالكم ومالكم

عـــالة الجزايـــر

فد ظهر اثر الوباء ببلد الجزاير غير انه ضعيف لم يرد بفوة كمـا بيما مضى وانمـا مات بعض العسكر بى الاسبيتالات بفط وحتى الان لم يمت احد من اهل البلاد فرانساوية اومسلمون واذا احتصاط ترتيـب الاطبـاء بى معالجتـه واتخذوا الاسباب النابعة كما انذرنا وحذرنا سابفا لاشك يضعف المه وفد استخرجوا بعض الادوية لما وجدوا بيها من المنابع منها ماء الشندفورة اتبفوا عليه الاطباء اذا طبخ وشرب ماؤه ينبع جدا واذا اصيب احدكم وظننتم به الوباء ببمجرد مرضه اخبروا طبيب العسكر اوغيره ليفدم لمعالجته لان جميع الاطباء لهم حق على ذالك وافبين بجدهم واجتهادهم بى ادوية الناس ولهم مساعدة بى فدومهم للمرضى بخالص نية وطيب نبس وبينما يتعطل ورود الطبيب على المريض هنية لابد من شربه ماء الشندفورة وماء ورق الشينة والنعنع والبابونج لان كل هذا نابع جدا وكما تدلكون سيفان يدى المريض ورجليه ليتحرك دمه واياكم والغبلة عن ذالك لكى يحصل الشباء بحول الله وفوته

فد نتج بعض البتن بنواحى صور الغزلان لحضور رجل هناك يدعى انـه بومعزة ولاجل ذالك فدم بسيانات برانساويون بثلاثماية خيالة الى وادى الساحل ليطبوا نار البتنة وسيكون هذا الامر اسهل ما يكون لان كل الاعراش حصل لهم التعب من تواتر البتن ومصايبها

فدكنا تكلمنا سابفا على اولاد برج احدى برق اولاد نايل وانهم امتنعوا عن الطاعـة وطغوا الى ان هجموا على زمالة ءاغتهم بلاجل ذالك اصابتهم الدولة الى ان طلبوا الامان بشرط انهم يدبعوا خطية بالغة للبايلك ويردوا جميع ما نهبوه من الزمالة كما يودوا دية من فتل وجرح واما بن يحيى باش ءاغة اظهر غاية الشجاعة والبطانة والخدمة الصابية بى انجاز هذا الامر المهم

ان اعراش خليبة الشرق اتخذوا الاكيال والموازين البرانساوية بكلتى اليدين وكان يحضر احـد بسيانات بيروا عـرب البليدة بجميع اسواق بلادهم لافامـة ذالك الترتيب الذى بيه بوايد الجانبين للبايع والمشترى وبه تمنع الخيانات على كل الوجوه وكان للخليبة بن محى الدين الخدمة الصابية بى معونته للبايلك على تحصيل ذالك

البليدة

ان بنى مناد وجحوط الفاطنين باراضى البايلك من بلاد الزمول اذن لهم هذه السنة بحراثة اراضى حمر العين وبوركيكة لان مراد البايلك افامة بعض الجند ببلاد الزمول بى السنة الفابلة وفد امر سعادة والى الجزاير باتخاذ تاويل لمستفر الاعراش المذكورين بارض غيرها على حسن المراد دون تحويل

التدلس

ان بلفاسم بن فاسى باش ءاغة ساباوا اظهر غاية الخدمة بى اطبايه البتنة التى كانت وفعت فرب عين سيدى نعمان بين اهل تاورقة واهل البلاد وكيبية ذالك ان اهل تورقة كانوا راجعين من سوق السبت بنزلوا باثنـاء الطريق ليتوضوا بالعين المختصة للنساء بصاحوا عليهم النسوة الى ان خرجوا رجالهم من زمالة سيدى نعمان

بعروا اذ ذاك اهل تاورقه وهم بى غاية الغيظ والغضب ثم تحزموا ودخلوا سوق السبت مرادهم الانتفام من اصحابهم بجرحوا رجلين جرحا ثفيلا ولما علم بذالك باش اغتهم المذكور دخل السوق وسعى بى ازالة البتنة وجعل خطية على خليبته لتراخيه عن كبى البتنة ☼ المدية ☼ ان الحاج بورحلة وبن رابح فتلا مسعود اخ الفرميط خليبة الاغة يحيى بن عبدى بي بلاد الربعية وسبب ذالك ثارسالبى بينهم مدة ستة عشر سنة لان اب المفتول المذكور كان فتل اخ الحاج بورحلة المسطور بى بتنة كانت وفعت بين اولاد مختار الشرافة واولاد مختار الغرابة بفبض الحكم الفاتلين وستجرى عليهما عفوبة شرع العسكر ☼ فد جعلت خطية فدرها خمسماية برنك على برفة من وزره لاخبايهما بعض اناس فتلوا عسكريا ☼ فد امر الحكم بعزل الاغة قطابى لتواتر الشكايات عليه ☼ فد عزل سى السبتى فايد اولاد عمر من ذرية سيدى احمد بن يوسب وخطى بعشرة دورو لانه تضارب مع الفاضى بوسط السوق وثانيا لتعريطه بى الامور المخزنية وامتناعه من اوامر البايلك وفد تولى مكانه ابراهيم بن يحيى ☼ بوغار ☼ فد جعلت خطية فدرها ثمانية دورو على محمد بن بودوم لانه اوفد حريفة بغابة بوغار خلابى تنبية البايلك واما اهل عرشه لما عاينوا النار بادروا لاطبائها ☼ مليانة ☼ فد عافب فايد بنى باطم لجوره بى فبض العشور ☼ تنس ☼ فد تولى محمد بوخاتم فاضيا ببيروا عرب تلك الناحية كما تولى محمد بن مزى خوجة بتلك البيروا وذالك بامر سعادة والى الجزاير ☼

☼ عمالة وهران ☼

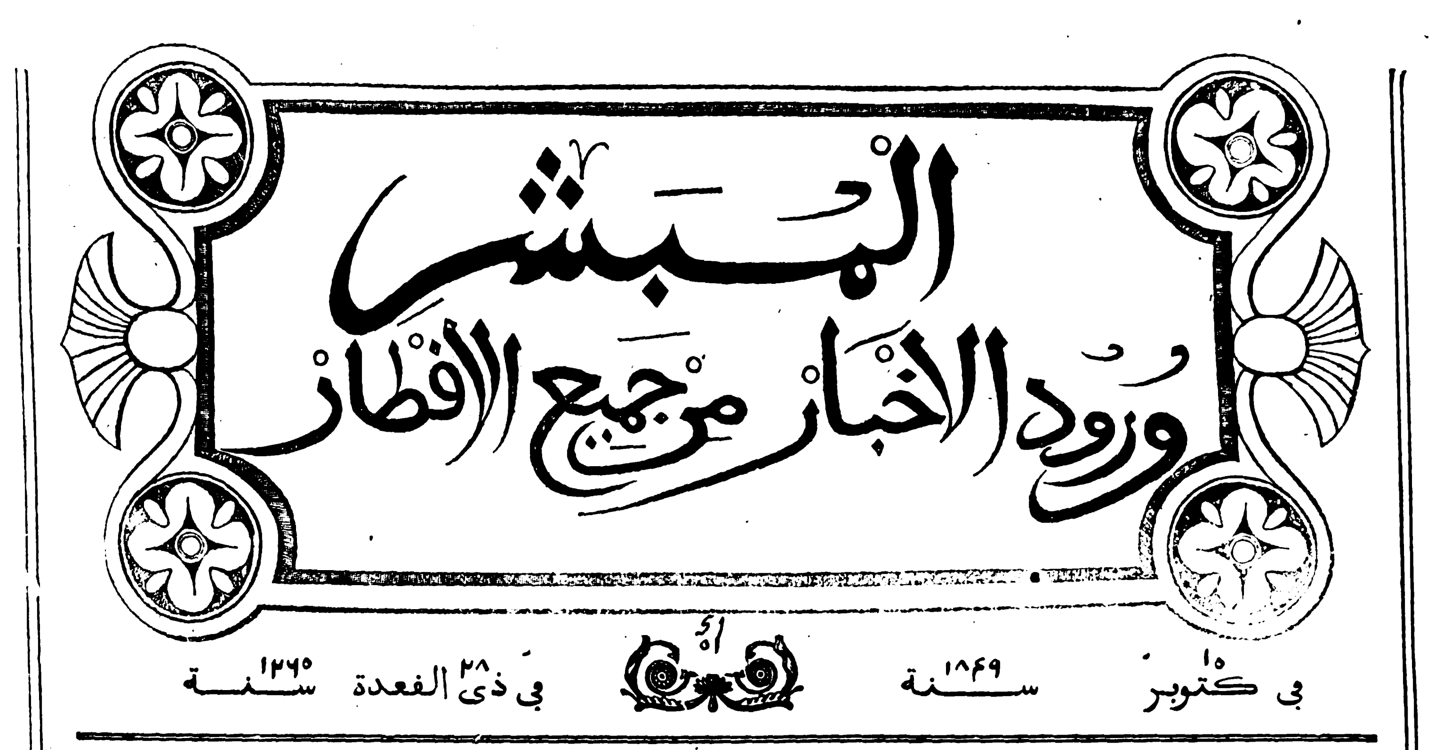
ان الهنا والعابية كل يوم يزداد بهذه العمالة واما حميان الشرافة والغرابة الذين كانوا بحزب السيد الشيخ بن الطيب عزموا الان على الرجوع لبلادهم والامتثال للطاعة حيث فبض سيدهم كما عربناكم سابفا ثانيا لشدة تعبهم بى حالة الهجرة من وطنهم مع عدم احسان من هاجروا اليهم وفد تحففوا الان ان لانجاة لهم من العساكر البرانساوية ولو دخلوا ببفاع الصحراء ☼ فد اشتغلوا الناس بحبير بعض الابيار بى وطا مليطه ولاشك ان لايخيب سعيهم لوجدهم الماء على مسافة فامتين وفد وجدوا اثر البناء الفديم هناك وذالك يدل على عمارة تلك البفعة سالبا ووجود الماء ويزيدهم نشاطا بى الاشتغال بنيل مرادهم وحيث ان الماء حيوة كل شىء بنوكب عليهم بى اجتهاد طلبه لتزداد العمارة بعون الله ☼ سيدى بلعباس ☼ فد وفع بعض البتن بعرش العزج بسبب ان البايلك كان اراد ان يفيم بعض الجند ببلادهم وينعم عليهم بغيرها انعاما كليا على حسب الملكية المطلفة باذا بهم رجعوا عن ذالك ووفع خلابى بينهم لشيطنة اغتهم عامر بن برح بلما علم بذالك المخزن مسكه وعين لهم الاراضى المنعمة لهم بسكنت بتنتهم والارض المبدلة لهم من البايلك ملفبة بجبل دفيفة لاشتهارها بكثرة الخصب ولاشك ان بعد افامتها بالحراثة تكبر صابتها ويصح تلغيمها ☼ ان بن حمادى بوعزة شاوش بيروا عرب تولى فايد الوكلاء وذالك بامر سعادة جنرال العمالة بتاريخ اوايل شوال ☼ فد مسكا فدور بن جردول

المازونى ومحمد بن عمر الصبيحى لاشتغالهما بخدمة البارود وقد وجدوا بدارهما قرب الكهف ءالات الصناعة مثل المهراس والميزان وشىء من الكبريت وملح البارود وشىء من البارود بعينه ولاجل ذالك جعل البايلك على قايد تلك النواحى ماية دورو خطية لغفلته وعدم مبالاته بمثل هذا ۞ السيدة مغنيــة ۞ قد انقضى الحرب بين اهل انقاد وبنى يزناسن فى اوايل شوال واصطلحوا قرب عين الصفا ببلاد صغراوة وقد اذن لاهل انقاد ان يخيموا ببلاد الطريفة ولما كانت هذه البلاد التى خيموا بها بعيدة عن حدودنا حصلت الراحة لمن يليهم من رعيتنا لان بعض اهل الفساد منهم كانوا يدخلون بلادنا خفية ويفرون لايالــة المغرب ۞ قــد شاع خبر عزل سى على بن الطيب القناوى فى قليل الايام لان توليته بوجدة لقبض العشور فقط ۞

۞ عمــالة قسنطينــة ۞

قد اشتغل البايلك غاية فى ترتيب العساكر القادمة الى الزيبان لازالة الاهوال واحداث الهنا والعافية وستقدم طايفتين من عساكر عمالة الجزاير الى هناك لتجتمعا مع المحلتين الخارجتين من صطيف وباتنه وجملة هذه العساكر فى قوة بجميع الاقامة والمونة وءالات الحرب من مدافع ونحوه واذا المفسدون لازالوا فى تعصبهم وتعندهم لاشك يحل بهم عظيم الانتقام ويصيرون عبرة لغيرهم ۞ ان امور بلاد زواغــة الان احسن ممــا كانت وفى تاسع شوال غزى بوالاخراص بقومه على خيالة بن عز الدين واطردهم من محلهم ونهب مطمرهم وكان قوم بوالاخراص المذكور قبل هذا بقليل المدة فروا عليه عند التقاء العدو وفى هذه المرة لما عاينوا الظفر حقيقا مــع ان بعض قوم السرسور كان معهم ثبتوا وبينما جرت تلك الامور هجموا بنى كعاب على مزرقية من اصحاب بورنان وحرقوا ديارهم وفى ذالك اليوم ايضا غزوا الحراكته على طايفة من المنامشه كانت مخيمة براس السطيحة ۞ بسكرة ۞ ان الفتنة التى ظهرت بالزيبان لم تمنع الناس من دفع المطالب المخزنية للبايلك وقد دفعوا ثلاثماية واربعة وستين الف فرنك من العدد الذى يساله البايلك منهم وذالك قدره خمسماية الف فرنك ۞ باتنة ۞ قد تولى سى المختار بن دايخه قايدا على اولاد دراج الشراقة زيادة على رعيته الاولى اولاد سالم وايت صابور ۞ ان الاعراش التى بجوار باتنه مرادهم ان يجمعوا مالا لبناء مسجد بباتنه وسيعاونهم البايلك فى مقصودهم ۞ صطيف ۞ ان قافــلة بثلاثماية بغل خرجت من صطيف الى بجاية حاملة البر وستعود ببضايع المناسبة لتجار صطيف وهــذا اول مبدو ذالك وكان سابقا مهمى تخرج قافلة من بجاية حامــلة السلاع تعود خالية والان والحمد لله تجارتهم ذهابا وايابا ولاجل ذالك ان حبوب ايالة صطيف تباع ببجاية حينا وقد اشتغل البايــلك الان باصلاح الطريق الى ان تسلكها الخطار كل وقت وحين وبالله سبحانه التوفيق ۞

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



بي ١٥ كتوبر سنة ١٨٤٩ — بي ٢٨ ذي الفعدة سنة ١٢٦٥

الحمد لله وحده ۞ ان الوباء كان اشتد المه سابفا على العسكر البرانساوي الفاطن بالجزاير والان والحمد لله فد خبى ضرره كثيرا ولم يصيب من اهل البلاد براساوية ومسلمون الا الفليل وعند ظهوره وفى الناس بالجد والاجتهاد بي معالجة اخوانهم الذين تالموا ولم يفصروا بي عونهم والعايز بي هذه الطريـق لحميدة سعادة والى مملكـة الجزاير والپريبى والميـر وفعوا على زيارة المرضى بالاسبيتالات وبذالك تشجعت الناس وبالطبى اشارة والى الجزايـر بي جمع نصيب دراهم للمرضى امتثلوا كل الناس لذالك وجمعوا مبلغا جزيلا ومع ذالك فد تكلبى بعض اناس بامر المير بي النظر باسراع جمل الادوية للمرضى وكل ما يحتاجونه وبسبب هذا التاويل افتسم اهل البلاد على ثمانية افسام وبي كل فسمة وكلاء برانساوية ومسلمون متكلبون بتدبير ذالك واما اطباء البريفين وافبين بالجد بي الادوية وفد بتحوا اسبيتالات جديدة بي مواضع ستى لاجل ذالك كما عينوا كراريص لحمل المرضى الى الاسبيتالات الموجود بها الاطباء واعوانهم والرهبانيات الذين سبلوا انبسـهم بي خدمـة المرضى وفـد بارك الله بي هذا السعى الخير الكامـل وخبـى عنا الم الوباء حـتى لايصيب الان الا الفليـل وفـد تحفف ان تلث المرضى يرجع الى حال صحته ويشبى ودليل ذالك يظهر بي العدد المفرر على يد البايلك وهو ان هذا الوباء كان اشتد بي الجزاير منذ ٣٩ ايام وفد اصيب بي تلك المدد ١٠٤٦ رجل ومات منهم ٧٨٦ رجال ومن ذالك ايضا دليل منبعة الاسباب التى اشرنا على جل الناس بعملها ولولا احتياطهم بذالك لكان الالم اكثر من هذا ۞ فد كثر الشكايات بالاناس الذين يبيعون ويشترون بي الاعراش مثل الدواسين ونحوهم لمـا صدر من بعضهم غايـة البساد والخيانـة وتلك التجارة اتخذوهـا حيـلة لاحربـة لكى ينجـوا من انتفام المخزن ويجدون غرضهم بي الخيانـة وانتشار البساد وكانوا بي بعض الاوفات يبيعون مامنع بيعه البايلك كالبارود وملحـه والاسلحـة وكـا سرفـوا ايضا بي الاعراش التى يجولون بها وفياد البلاد يلحفهم لوم ذالك بلاجل هذا كتب سعادة والى مملكة الجزايـر لكافة الولات وامـر بعدم

تجارة الدواسين وغيرهم بي النواحي التى تحت امر العسكر الفرانساوى الا اذا كان بيدهم تذكرة من حاكم العمالة وتلك التذكرة لاينالها الا الاصدقاء بشهادة كاملة من مير البلاد اوكماندانت المحل الذى يخرج منه التاجر وستكون ايضا مقيدة بالقلم الفرانساوى والعربى ولاتفيد حاملها غير سنة واحدة مع اختصاصها بعمالة صاحب التذكرة ففط وقد امر سعادة والى الجزاير ايضا ساير حكام بيروات العرب ان يكتبوا لجميع الولات اغاوات وقياد ومشايخ ونحوهم ممن هومكلف وملتزم بحفظ البلاد وسلامة الطرق ليمسكوا كل من يجدوه من الدواسين بي الاعراش والقرى دون تذكرة ويحمله الى البلاد التى تحت حكم المير والبريفى وكذالك من توجد تذكرته بامر حاكم عمالة غير العمالة التى يوجد بيها كما ذكر اعلاه يمسك ايضا واما الدواسين المستقرين بارض العسكر مهمى وجدوهم بغير تذكرة يجب عليهم الامساك وحملهم الى حاكم بلاد مستقرهم ۞

۞ عــــمالة الجزايـــــر ۞

قد انقضت الفتنة التى اوقدها المدعى بالشرف بومعزة بوسيف بن عبد الله وقد اشتهر احد قسيانات بيروا عرب صور الغزلان اسمه بويريط بى هذا القتال الذى ياتى ذكره غاية الاشتهار وذالك ان بى ١٤ ذى القعدة خرج سى الجودى والشريف المذكور مع اربعة او خمسة الاف من زواوة وباتوا بجانب جبل جرجرة وقصدهم الغزو على القوم التى تجول بوادى الساحل على يد القبطان المذكور والشريف حمله الجهل والغلطة الى ان كتب كتابا رديا للقبطان بخسارة بقدم القبطان بقومه حينا الى القايه وبى السابع عشر من هذا الشهر التقا الجمعان وتكلم البارود الفرانساوى مع ان الدروش المذكور كان يزعم انه يبطله ثم هجم القبطان بقوم الاصبايحية وقوم العرب واطردوا القبايل الى ان رجعوا القهقرى وبى تلك الوقت خرج الشريف وسيفه بيده ينادى على القبايل ليشجعهم الى احيـــاء القتال واذا باحد شجعان الصبايحية اسمه بن عزوز هجم عليه وقال له انت شريف فاجابه بقوله نعم يابن الكافر هـــذا اخر ايامك ولما سمع هذا بن عزوز تاخر واذا باحد اخوانه لحق بهم ومسك الشريف من شملته ثم قدم بن عزوز وضرب الشريف بسيفه الى ان سقط من اعلا جواده وتقدم ثالثهم وضرب الشريف ايضا بالرصاص فمات حينا مع انه كان يقول ان الحديد والرصاص لايقطع فيه فحز راسه واخذ طابعه ثم حملا الى صور الغزلان واما زواوة لما عاينوا موت سيدهم فروا باجمعهم والقوم بى اثرهم فقتل واسر من اعيانهم الى ان صعدوا للجبل ولم يبقى منهم احد بالوطـــا وبعد هذا بادروا بنو مليكش بالدخول الى الطاعــة ودفعوا خطيـــة جزيلة لمصاريف الحرب كذالك زال الفتن التى اوقدها هذا الجاهل المدعى بالسلطنة والشرف والنبوة ببلاد زواوة ووادى الساحل وقبل دخول تلك النواحى بى الطاعة كان اولاد فرج اذعنوا لطاعة الدولة الفرانساوية وبذالك حصل الخير والامان التام بى جميع عمالة المدية والان قـــد اشتغل كل الناس بالبناء

والحراثة بى تلك النواحى حيث تعطل امرهم سابقا لشدة الحر وصوم رمضان وقد سهلت حراثتهم لنزول نصيب المطر بى هذه الايام وحيث بدا الخير نرجوا من الله ان يتم نعمه على عباده مع دوام الطاعة للدولة ۞ المدية ۞ قد عزل قويدر بن عمران قايد الربعية لتراخيه بى خدمة وظيفه حيث انه لم يمسك الحاج بورحلة وبن صلاح اللذين كنا قتلا قرود ومع هذا كان يتهدد بالزجر على الشهود ليمنعهم من اداء الشهادة ۞ ان اولاد فرج دخلوا بى الطاعة واعيانهم الذين كانوا روساء الفتنة قدموا الى الاغة بن يحيى ودفعوا له جواد القادة مع التزامهم باداء المطالب المخزنية المتاخرة بذمتهم كما التزموا برد كل ما نهبوه من الاعراش ودفع خطية جزيلة جزاء عصيانهم وفسادهم وقد دفعوا مراهين للبايلك الى ان يخلصوا كل ما ذكر ۞ ان الارباع الذين دخلوا بى التل لشراء البر قد دفعوا الخاصة باجمعها ۞ شرشال ۞ ان المدعى بومعزة الثانى دخل بلاد زتيمة واعراش الارهاط وبنى زقونى ليحرضهم على الفساد لاكن لم ينصب لكلامه الاقليل الناس فكان الاغة سى السعيد الغبرينى لما علم بذالك تحقق عنده لزوم ازالة تلك الفتنة فجمع شرذمة خيالة من بلاده ودخل بلاد الارهاط بقصد امساك بومعزة ولما علم بذالك بومعزة فر هاربا مع ثلاثة من اصحابه وحل ببلاد بنى فرج واختفى عند اثنين منهم ولما علم بذالك بنى فرج مسكوا الاثنين وبعثوهما الى حاكم بيروا عرب مليانة فهذا دليل حسن نية العرش المذكور وتحقق بذالك ان هولاء المفسدين يسعون بى الفناء لانفسهم والشر لاصحابهم وموت بومعزة الذى خرج بشمال صور الغزلان يكون انذارا وتحذيرا لغيرهم ويجب الثناء والمدح لاغة زتيمة وسى الحبيب بن عبد السلام اغة براز وكذالك سى السعيد الغبرينى اغة شرشال وقايد بنى فرج وقايد قياد البرجية لحسن خدمتهم وسعيهم بى اطفاء نار هذه الفتنة ۞ ان العطاف وبنى غمريان وبنى زقزق وريغة قد اشتغلوا بتمام البناء الذى كانوا ابتدءوه بى السنة الماضية واذا ضعفت صابتهم هذه السنة لا يقدرون تكميل مرادهم لكون مقصودهم بناء الديار المتسعة جدا وعند انتهاء ما اشتغلوا به الان تحصل لهم غاية الافادة ولاشك يقتدى الغير بسيرتهم ۞ تنس ۞ ان سى محمد بن على قايد بنى مرزوق عزل نفسه من وظيفه لمرض اصابه ومنعه من الخدمة وعما قليل يولى البايلك رجلا مكانه ۞

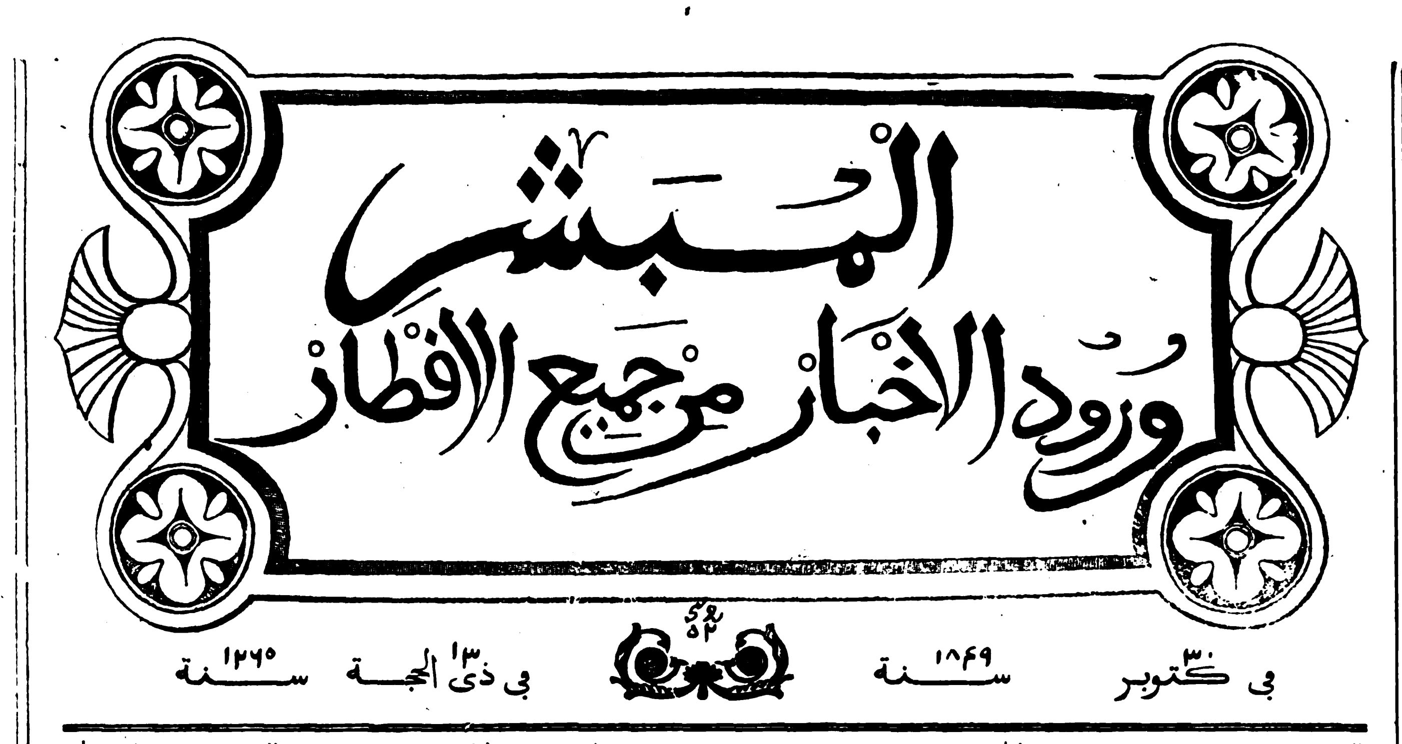
۞ عمالة وهران ۞

قد عم الهنا والعافية بجميع هذه العمالة وبى اوايل الشهر الماضى اشتهر كل الاعراش بزيارة الاركاب لعادتهم بى الوقت المعين وكان افخرهم واعظمهم ركب سيدى بلعباس حيث حضر فيه كثير الناس بتحف الاسلحة والثياب الفاخرة وبعتاق الخيل فذالك دليل فايدة الصلح بى انتشار العافية على عامة الناس وقد ذكرنا ان قبل هذا بعدة سنين كان الحرب بتلك البلاد الى ان خربت وحصل للناس غاية الفقر والهلاك لاكن

الان حيث جعل الله النصر للدولة الفرانساوية استقام الصلح وكثرت الفوايد ۞ قد تم بناء الديار التى كان ابتدءوها بى هذه العمالة وممن اشتهر بذالك شرفاء عين قبرة وبنى تلايت وبى كل ناحية يودون المطالب المخزنية دون كلفة ومستغلين ايضا كل الناس مشتغلة بالبناء والمشهور بيهم البرجية وعكرمة الغرابة والحشم والعبيد الشراقة واولاد حمدان واولاد مليت كما شرعوا دريد بى ومن المعلوم ان الدولة تنعم على كل من يبنى ويصلح ارض الحراثة ببعض الارض اوبمال او بتخفيف المطالب المخزنية اورفعها بالكلية ولا يمكن للقبايلك ان يجل بهذا الانعام لان مراده الحث والتحريض الكلى على ذالك لفايدة الجانبين ومراد الدولة ايضا ان تملك لكل احد منكم شطرا من الارض كذالك الارض المتركة التى تقفون على اصلاحها والديار التى تشيدوا بناءها يكونا لكم ملكا مطلقا بحيث لايتعدى عليكم احد بى اخذه ويحصل لكم من ذالك غاية الهنا ان شاء الله ۞ تلمسان ۞ بلغنا منها ان بعض المخالفين من جهة الجنوب مرادهم طلب الامان مثل برقة زدامة التى بالشاطى الغربى كتبوا عدة كتايب بى الامر المذكور لان ما حل بهم ساعة الهجرة من بلادهم حملهم الى طلب الامان والرجوع الى وطنهم واما ناحية وجدة المخبر بها ان سى على بن الطيب القناوى سيرجع الى باس بعد قبض العشور ۞ ان الاحلاف من بلاد المغرب قد وقعت منهم بتنة على السلطان لكونهم مسكوا سبعة اوثمانية الاف غنم كان بعثها سى على بن القناوى الى السلطان ولذالك ستقدم نحوهم محلة وجدة التى تحت امر سى على المذكور ومحلة اخرى من باس تحت امر سى حميدة والقايد براجى ۞ قد كثر البيع والشراء باسواق هذه العمالة خصوصا الحبوب وبى مدة ١٠ يوم اشترى برقة واحدة من حيان مبلغا جزيلا قدره الب وخمسماية وعشرة احمال ابل ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞ ان هذه العمالة الان مشتغلة بترتيب المحلة واقامتها لتسير الى الزعاطشه وسيقلاح امرهم بسهولة لنصر جيش بسكرة على المرابط سى عبد الحافظ لانه كان خرج من جبل اوراس بى عدة خيالة ورجالة بقصد لقا بوزيان وسى المختار الجيلالى بى الزعاطشه وتقدم الى سريانه مسافة خمسة ساعات من بسكرة وخيم بشاطى وادى بيزار ولما علم بذالك الكماندانت حاكم بسكرة خرج بمحلة الى لقايه وبينما رجالة المحلة قصدوا خيمة عبد الحافظ المذكور هجم عليه الخيالة الفرانساوية من خلف ونهبوا الخيمة وبر عبد الحافظ بعد نزع ثيابه لكى لايعرفوه وقد قتل من قبايل جيشه ما ينيف على المايتين والباقى برهاربا واما الفرانساويون لم يمت منهم الا القليل اى سبعة فقط الان الكماندانت المذكور سابعهم وكان موته ساعة النصر بافتخار واما باقى عمالة قسنطينة لازال الهنا والعافية بها غيران بجوار سكيكدة ظهرا رجلان احدهما اسود اسمه سى عبد الله والثانى مقدم سيدى احمد بن عبد الرحمان من تنس وكانا يدعوا عرش بنى اسحاق للفساد فلم يستجيبوا له واطردوه من بلادهم وبهذه السيرة المرشدة ينجون انفسهم وبلادهم من شدايد الاهوال ۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

طبع ببلد الجزائر بى دار مطبعة الدولة



بى ٣٠ كتوبر سنة ١٨٤٩ ٥٢ بى ١٣ ذى الحجة سنة ١٢٦٥

الحمد لله وحده ۞ ان طايبة من المبسدين اصحاب البتنة لايزال سعيهم للخبيث بى ابساد فلوب العباد وعابية البلاد يطلبون بذالك منبعة انبسهم وشر غيرهم وهم بى كل وفت وحال يغرون الضعباء من الناس بالاكاذيب الفبيحة التى ينشرونها بى حق الدولة البرانساوية بكانوا يفولون انها ارادت اضاعة الاسلام مع ان مرادها تزييد رواتب الايمة والفضاة وانها ارادت سلب ابنائكم مع ان نيتها احياء التعليم والمدارس التى اندرست بى هاذا الافليم بسبب الحرب الطويل الذى خرب به نعم النواحى بل بى وفت انتصاب الصلح الكامل والخير الشامل بى مملكة برانسا وترتيب امور السياسة على احسن حال مما فبل بالتراضى العامى كانوا هولاء الكذاب يفولون ان اهل تلك الدولة مغمورين بالبتن والحرب بعضهم على بعض ثم زعموا ان عساكر الدول النصرانية اجتمعوا على غزو البرانساويين من كل ناحية وذالك بى وفت اخذ مدينة رومة على يد جيوشنا المنصورة باستحسان ملوك تلك الدول ومع حسن فبول رايتنا بى مراسى البحر كلها وسط الاكرام والاحترام ثم لما تبين باطل افوالهم استنبطوا غيرها من الاكاذيب ليلفوا الخوب بى فلوب الرعية وهم الان ياخذون بى الكلام على التاويل الجديد الذى ينفل به بعض اعراش من تحت حكم العسكر وهو حكم خاص الى الحكم السيبيل وهو الحكم العام الذى يشتمل على البرانساويين اجمعهم باعلموا منا ان الاعراش الذين يبدل الحكم بيهم هم بعض الاعراش المجاورين للمدن البرانساوية فد استحفوا بحسن سيرتهم ان يدخلوا تحت ظل الدولة الظليل الذى سينتشر مع الصلح والعابية رويدا رويدا على افاليم الجزاير كلها واعلموا ايضا انه لا يمكن وجود ارادتين متباينتين بى مملكة مثل برانسا بمفصود الحكم العسكرى والحكم السيبيل واحد وذالك المفصود افامة العابية بى البلاد والخير بى العباد واما اختلابهما انما هو باختلاب الاسباب المستعملة بى تحصيل هاذا الغرض الحميد لان الحكم العسكرى مرتب لفمع المبسدين وفهر المخالبين ثم عند دخول النواحى بى الطاعة واستفرارها بى الصلح والخير ينصب بيها الحكم السيبيل لتكثر بذالك الانعام والاحسان

بالحكم العسكرى لابد من زواله عند اتمام الصلح فيبدل بالحكم السبيل الذى هو مرتب لحفظ فوايد الصلح ونشر الخيرات على كل من يحت يده وسيسهل ذالك اذ الحكم السبيل وهو الحكم العام لايشتغل عن مقصوده باطفاء نيران الفتنة والحروب مثل الحكم العسكرى بل امرها تاليف قلوب الرعايا وتحسين احوالهم وحفظ مصالحهم فلذالك من يفوز بحمايته فقد فاز بالحقوق التى يختص بها الفرانساويون ويظهر مما ذكرنا ان تغير الحكم المشار اليه هو فى الصورة فقطلا فى المعنى اذ نية الدولة لاتغير بتغير اسباب سياستها بل شعارها دايما الاحسان للمحسنين والانتقام من المفسدين والان اطمانوا وايقنوا بانجاز مواعيد الدولة فى دينكم وانفسكم واهلكم وحقوقكم وعوايدكم واموالكم لاسيما والحكم السبيل شانه الحفظ مطلقا ومهما يحتاج البايلك الى اخذ شطر من اراضيكم تعطيكم ثمنه اوبدلا منه على حسب سيرتها مع أبناء فرانسا لانكم ايضا رعايا فرانسا تختلطون بالفرانساويين وتنتفعون بما ينتفعون به ومهما يبدل البايلك لكم ارض بغيره تجعل بيدكم حجة مكتوبة حتى تمسكوه على الملكية المطلقة فلا يمكن لاحد ان يتعدى عليكم بعد ذالك وينبغى لنا عليكم نصيحة اخرى فيها خيركم وهى ان لاتنصتوا الى كلام اهل الفساد بل تنظروا بعين العقل فى معاملات الدولة وسيرتها ونيتها تحققوا بذالك انها تسعى دايما فى ازدياد مصالحكم كما تسعى فى مصالح ابنايها الفرانساويين ۞

۞ بلاد الجزاير ۞ قد ضعف الم الوباء بها حتى لم يمت الان الا القليل وفى سادس ذى الحجة اصيب به احدى عشر شخصا منها امراة مومنة ومصابى وهذا بالنسبة لاوليته قليل جدا لما كان يصيب ماينيف على الخمسين نفس كل يوم والمرجو من الله ان ينفى هذا الالم عن عباده فى اقرب وقت وكان قد اصيب به فى مدة شهرين منذ ورد الى يوم التاريخ احدى عشر ماية وسبعة وخمسين اناسا ومات منه سبعماية وسبعين رجلا ونساء وبلغنا اشتداده بوهران لاكنه الان خفف الله ضره عنها ۞ اخبار مصر والشام ۞ بلغتنا مكاتيب من دمشق الشام مورخة فى اواخر شوال تخبر عن مسير الحجاج منها تحت امر امين باشا ومعهم فرقة عظيمة من خيالة المخزن بعض المدافع وفى تلك الوقت ايضا خرج الحجاج من القاهرة تحت امير الحج ومعهم المحمل الشريف والقياد المكلفين بحفظ الطرق ونحوهم ۞ عمالة الجزاير ۞ قد خرج سعادة والى مملكة الجزاير مع سعادة جنرال الطبجور الى وهران لزيارة تلك العمالة وكان رجوعهما الى الجزاير فى سابع ذى الحجة ۞ قد اشتغل الناس بالبناء فى الجزاير وذالك دليل الخير والهناء الذى حصل لاهل البلاد بدوام الصلح والعافية منذ سنين وقد دفعوا كل المطالب المخزنية حينا دون تراخى واما الفتن الذى ظهر بوادى الساحل سكنت روعته بالكلية لموت المدعو بومعزة وقد قدموا اولاد فرج للمدية طالبين الامان ولم يحصل لهم ذالك الا بعد اداء ما عليهم من الخطية الجزيلة

وسيكون الاغا بن يحيى مكلفا بقبض ذالك ولاشك ان هذا الخير يدوم بجميع البلاد ۞
المدية ۞ ان الاغا قطاب كان ترادفت عليه الشكايات لتسببه في فساد اولاد فرج فاذا بالاغة بن يحيى قبضه ومكنه بيد كاندانت المدية ۞ تدلس ۞ ان اعراب الكوفى قايد بنى سليم الشراقة وسق قافلة من اهل بالقاسم بن فاسى كانت راجعة من الجزاير لديارها فلما علم بذالك البايلك لزمه برد جميع مانهبه مع ادايه خطية لاخذه الحق بنفسه ۞ بوغار ۞ قد امر الكاندانت حاكم العمالة بتولية التهامى بن معمر قايدا على اولاد حمزة بدلا من الاخضر بن يعقوب ۞ قد جعلت خمسين دورو خطية على سليمان بن الباجى من اولاد هلال لضربه اخ القايد حيث استغلبه اخوه ساعة مرضه ۞ قد كنا تكلمنا على المدعو بومعزة الثانى الذى ظهر بناحية زقيمة يحرض الناس على الفساد ولما كان لم يمتثل احد لكلامه وجهالته خرج من عندهم وبدل اسمه بولد سى موسى بن مخلوف مراده بذالك اخفاء نفسه وقد ترك الان سعى الفتن ۞ شرشال ۞ قد كان نزاع سالف بين بنى مناد وبنى مناصر وكثرت الشكايات من الجانبين الى ان رفعوا امرهما الى المجلس المخزنى والشرعى تحت نظر البايلك فاجتمع كل القياد واعيان الاعراش وقضاتهم وتكلما الفريقان الى ان اذعن كلا منهما الى الصلح فاصطلحا فلو كان مثل هذا وقع في الزمن السالف لنتج منه غايـــة الفتن والتنافس والحمد لله هذا دليل حسن اعتقاد الرعية في ولاتها ۞ الاصنام ۞ قد دخل بعض اهل الجنوب في تلك النواحى لشراء الحبوب وبينما هم مشتغلين بذالك في اكتيالها اذ جاءا فارسان من وارسنيس اسم احدهما جلول والثانى بهلول فشتما اهل الجنوب واراد ان يغصبا لهم الدراهم فوقعت بينهم فتنة فاذا بالبهلول ورفيقه ضربا شيخ القافلة وجرحوه جرحا ثقيلا ولما كانا الفارسان المذكوران من خدمة مخزن الدولة يلزم البايلك ان يعاقبهما عقوبة شديدة حتى يعلم اهل الجنوب بانتشار حمايـــة المخزن وسطوته عليهم ماداموا بالتل ثم قبضا الفارسان وجعل عليهما اربعون دورو قصاص المجروح وخمسون دورو خطية مع سجنهما شهرا ثم اخبر البايلك عرش المجروح بكيفية الانتقام ۞
تنس ۞ ان سعادة والى الجزاير تلاقا هناك مع قوم ناحية الاصنام فاعجبه حزمهم وتزينهم وجودة خيلهم ثم اجتمع مع قيادهم وتكلم معهم ومدح حسن سيرتهم وصفاء خدمتهم خصوصا الاغة بومدين الذى لازال حزمه وشجاعته في الحكم المفوض اليه ثم ان كلونيل حاكم تنس انعم على روساء العرب بهدايا وتحف باسم والى الجزاير وامره ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان سعادة والى الجزاير قد جال بعمالة وهران ومعه سعادة الجنرال دوكرينى كبير الطبجور وسعادة الجنرال يوسف كبير الخيالة وكان مراده التامل في حال تلك العمالة وليشاهد خيرها منذ انقطاع الفتن وكان سعادة الجنرال بليسى ادخل عليه جميع ولات العرب من اصحابنا القديمـة الذين اصطحموا معنا الحروب ونالتهم جراحات بوسط اخوانهم قوم الدواير والزمالة وكان تكرر الكلام يوميذ على

عدم هتك حرمتهم ودينهم واموالهم واهلهم وان الدولة لاتنسى حسن خدمتهم وسبك دمايهم بى حبظ البلاد وتحصيل العابية ۞ سيدى بلعباس ۞ قد خرج سعادة والى الجزاير من وهران بى اوايل ذى الحجة قاصدا سيدى بلعباس وسار معه قوم الغرابة واولاد على الى ان خرجوا من بلادهم وعند وصوله الى سيدى بلعباس ادخل عليه الحكام البرانساويون وقياد العرب بواسطة كاندانت الوطن بمدحت سيرتهم وانعم على الاغـة عبد القادر بن الزين ومحمد بلحضرى بتحبى سنية تذكرة لذالك اليوم وبى الغد قدم لزيارة البناء الذى كان بنوه اولاد على ووقب بازاء الدار التى بناها الاغة بسوق الجمعة واشار على الناس بالامتثال لذالك لما راى بيه من حصول العوايد الكثيرة لهم واموالهم ۞ مستغانم ۞ قد وقع ميدان عظيم لمسابقة الخيل بناحية مستغانم بى ٢١ من ذى القعدة وهذا ثالثهم منذ ابتدعوه وكان سعادة جنرال العمالة حاضرا هناك وتزين الميدان بى غايـة النزهة لما شاهدت الدولة البرانساوية بى ذالك من العوايد منها اجتماع العرب من كل وطن وحصول المعرفة والالبة بينهم كذا عقدهم التجارة والمعاملة وليشاهدوا حسن حرثة البرانساوية هناك مع عمارة البلاد وكما يشاهدوا ماينتج من عتاق الخيل المعادة للتربية تحـت نظر الدولة وعند تاملهم بى ذالك لاشك يمتثل الكـل ويقتدى بحسن هذه السيرة الحميدة حيث عاينوا عند البايلك فحول خيل اعدت لنزوالرمكات الصافنات الجياد من خيل العرب وبى هذا اليوم المشهور ورد كثير الناس من ساير هذه العمالة حتى قياد الاصنام وجلول بن يحيى ٠اغة جبل العمور بجميع قياده وكان ابتداء السباق بى الملعب وقت الزوال بخيل عرب العمالة على ستة اقسام فعاز من كل قسمة رجل ونال بندقـة بالبضة لبوزه ثم تسابـق الستة ايضـا فعاز منهم عبد القادر بن ساعـد من قسم واهرن وقد انيل البى فرنك مع زوجة بنادق فصار غاية على يد سعادة الجنرال بليسى حيث هو برعيته وبعد هذا تسابق خيل البسيانات البرانساوية وكان قد اعد لهم بى طريق المشور حيطان علو القامة من حجر وخشب لقفز الخيل ثم انعموا على جميع العايزين بى الميدان وابترق جمعهم بعظيم صوت البارود وبى تلك الليلة جعل اهل مستغانم ضيبة عظيمة لجميع الغرابة ليتم ابتخار يومهم ۞ ان بى ثالث ذى الحجة دخل سعادة والى الجزاير وسعادة الجنرال بليسى استيدية ثم لحق بها سعادة بوسكيت بقوم حسناء بيهم الخليبة السيد محمد بن عبد الله ولد السيد العربى والباى ابراهيم خليبة معسكر كان واعيان عرب مستغانم وبرح سعادة والى الجزاير بالتقايهم ومدح حسن سيرتهم بى خدمة الدولة وانعم عليهم بتحبى سنية باسم الدولة وامرها ۞

۞ عمـالة قسنطينـة ۞

ان محـلة قسنطينة وباتنة بلغتا الى الزعاتشى وبربر وليشانـة بى ٢٠ ذى القعدة وعند ورود المحال احاطوا بالزعاتشة ليمنعوا مجاز جيرانهم نحوهم وبى اليوم الثانى والعشرين وغدده رتبوا صعوف المدبع لهدم قريتهم وبينمـا هم مشتغلين بذالك اذ تكر قتال شديد سيما

يوم الثالث والعشرين فقتل من الفرانساويون عشرين ومن اهل القرية المذكورة ماينيف على الستين وجرح ولد بوزيان جرحــا ثقيلا وفى الخامس والعشرين خرجت محــلة من سطيف وسارت الى بوسعادة وابقت فيهــا شرذمة عسكر ثم لحقت بمحال قسنطينة وبها تمم العسكر احاطته على القريــة المذكورة وفى ثانى ذى الحجــة هدمت اسوارها بالمدفع فصعد الفرانساويين لدخولها فــلم يمكنهم لضيق الهدم ووقع قتال شديد قتل فيه من الجانبين ثم تاخروا الفرانساويون واشتغلوا بتجديد هدم السور ليتسع فبينما واقفين على ذالك اذ هجمت فرقــة من اولاد نايــل على بوسعادة لاكن اطردتهم شرذمة العسكر التى تخلفت هنالك والان قد سار كثير القوم الى بوسعادة واما قياذ القوم الذين مع الفرانسيس اظهروا حسن الخدمة فى هذه الوجهة منهم سى احمــد بن شنوف قايد سوف وسى محمد الصغير قايد بسكرة وقايد اولاد جلال وسى محمد بوالاخراص وسى احمد بلحاج واما غير هذه العمالة لازال عنها الهنا والعافية وقد قبضت المطالب المخزنية دون كلفة

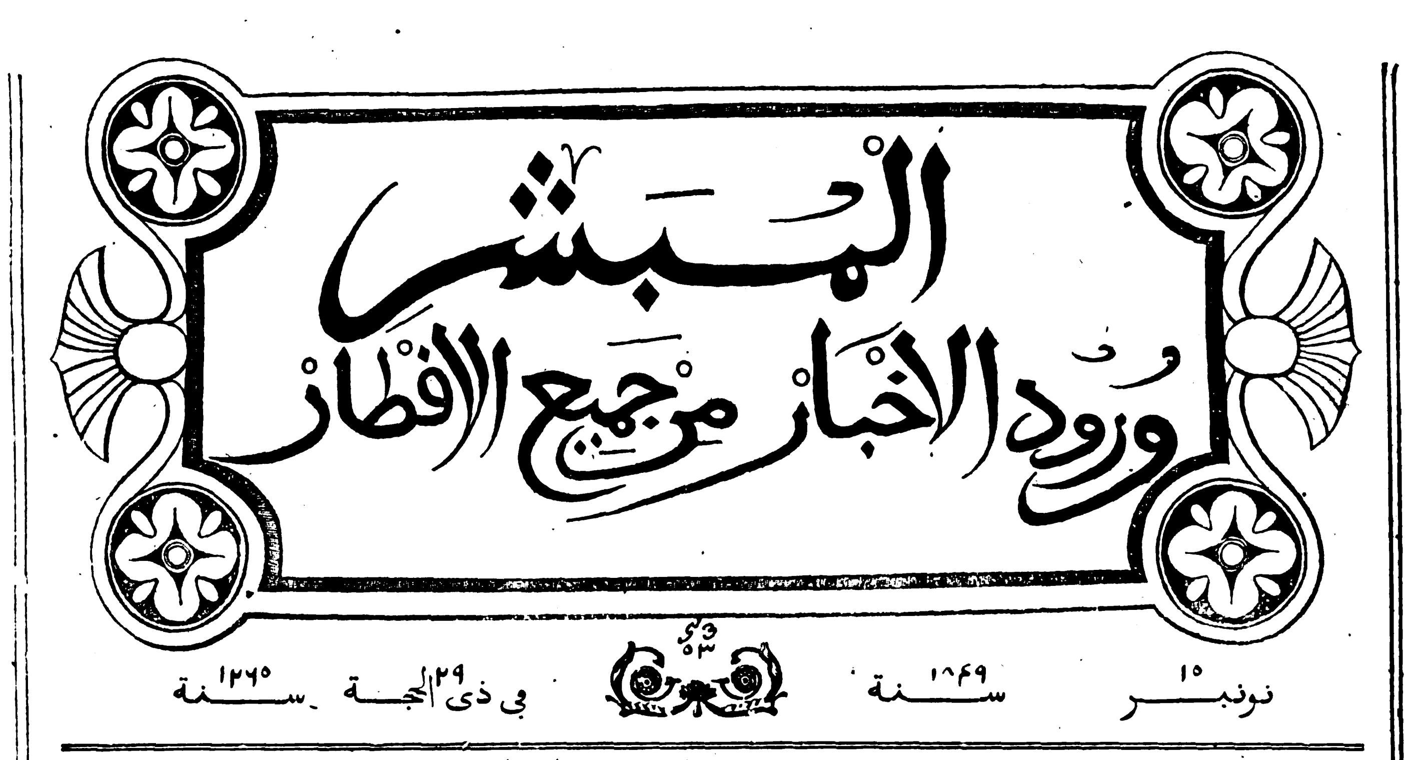
قد تولى سى عمارة بن زيهون قايد بنى توفوت من اولاد ماضى كما تولى الصديق بن العقون قايد اولاد عبد الله من بنى توفوت وتولى ايضا الحسين بن الناصر على اولاد عبد الله

اعـــــــــــــــلام

ان فى شهر ابريل من السنة الماضية غـــرق مركب على شاطى جزيرة قبرس وكان به بعض حجاج الجزاير فسلم بعض امتعتهم وابيعت بثلاثمايــة فرنك واربعة وستيـــن فرنك وهـــذا المبلغ الان بباريز فان كان لذالك وارث فله ان يطلب من فيرو عرب عمالته ليصح دعوته

وبالله سبحانـــــه التوفيـــق

طبع ببلد الجزائر فى دار مطبعة الدولة



نونبر ١٥ سنة ١٨٤٩ — ٣٣ — بي ذي الحجة ٢٩ سنة ١٢٦٥

الحمد لله وحده ۞ ان الدولة العرانسساوية لما عاينت ضعف اصول الخيل الجياد باوطان العرب واضاعتها لترادب البتن والاهوال مع ان العرب حصل لهم العجز والتراخى الكلى بى تربيتها واتخاذ اسباب نتاجها حتى لم يبقى الان من بحولهم الا النادر مع هرمها وضعب قوتها لاتصلح للنزو واما الاصغر عديم الاصل لايصلح ولما علم البايلك ذالك وتحقق له ان لابد من وقد اصولها بى قليل المدة شرع الان بى انشاء تاويلا بى كل ناحية لكى يعود الدر الى صدبه وقد رتب بى جميع الثلاثة عمالات من الجزاير اروية معدة لبعض بحول الخيل من اصل الجنس واجوده لنزو الرمكات واحد الاروية بالقليعة بى عمالة الجزاير وثانيها بمستغانم بى عمالة وهران وثالتها قرب عنابة بى عمالة قسنطينة ولماكان البايلك جد بى ترتيب هولاء الثلاثة مواضع بالمصاريب الجزيلة بحث عن اجود الخيل بى جميع الاقليم الجزايرى بلم يجد كبايته وشرع اذذاك بى طلب الخيل النجدية من عرب الحجاز وكذالك العنزية من بر الشام ثم لما كان لم يكبيه كل ذالك طلب ايضا من عمالة المغرب وعمالة تونس ووابق باشاها مراد الدولة العرانساوية وامر رعيته ببيع بعض جياد الخيل وحسنها وبهذا كملت عمارة الاروية المذكورة منذ سنين وبى اقلها نتج منها الاسرع بى غاية الحسن والجمال وسبب حسنها اتقان معيشة بحولها والاحتياط بى غاية المبالات بجميع ما تستحقه واكثر من ينتبع بذالك العرب النازلة بجوار الاروية من كل عمالة ولازال البايلك جاد بى طلب الخيل المسومة لانتشار بوايدها بجميع الاقليم الجزايرى ومراده ايضا ان يبعث شراذم من الخيل المعدة لما ذكر للنواحى التى تحت حكم كماندانات العسكر بى اوان النزو ووقتيذ تخبر الدولة بذالك جميع الرعية ليقدم كل احد برمكته لجلب منبعته دون تكلبف ولا اجرة وبعد النزو يعطى لكل من له برس تذكرة من القبطان الوافب على ذالك باسم العحل الذى نزى على برسه ليعرب من ذالك الاصل الجيد من عدمه وقصد الدولة بوايدكم بى زيادة الحراثة والتجارة وقد كان يقول لكم المفسدون ان مراد العرانساوية غصب خيلكم لخدمة العسكر بقد

تبين الان كذبهم ولايخفى عن جميعكم ان الفسيانات المكلفين بجمع الخيل يودون ثمنها حالا عاجلا وان لايغصب احدهم ظلما وايقنوا وتحققوا ان لايزالوا عن سيرتهم حالا ومستقبلا مع دوام الصلح والعافية في البلاد والقصد الكلي في غناء الرعية وتوسيع حالهم بكثرة الخيل وزيادة الاموال لان غناءهم مقرون بغناء الدولة وفقرهم كذالك وان اجتهادها في هذا احدى الاسباب الخيرية المستعملة لجلب منافع كل الرعية

عمالة الجزاير

قد خفى ام الوباء بالجزاير في هذه الايام حتى لم يمت الان بها الا قليل واما بوهران قد عاد اشتداد ضرره بعد خفته واما بشرشال مات بعض اناس المسلمين منهم السيد محمد السعيد الغبريني اغة زتيمة توفي في ثالث عشر ذي الحجة رحمة الله عليه وكان لبه حاضرا عند حلول اجله وامر بجمع اولاده واقاربه وكل من انتما اليه وتكلم معهم بكلام فصيح بقوله انه تحقق بعدل حكم الفرانسيس وانصافه ومساعدته ووسع باله حتى لم يجد هذه الخصل الحميدة الا عنده ثم قال لهم عليكم بتحصيل محبته على اى حال كان ودونوا ببال من خدمته كل وقت وحين وفي الغد دفن وشاهد جنازته جمع كثير من جميع مسلمي البلاد وعسكر الفرانسيس مع اعيانه وتولى وظيفه ولده الكبير بعد ان اصابه ام الوباء ايضا وشفي بقدرة الله ومعالجة الاطباء الا ان اباه امتنع من ادويتهم صب المطر بهذه الايام وشرع الناس في الحراثة والبناء وبلغنا حصول ودوام العافية بجميع العمالة ماعدى بلاد اولاد نايل فلاجل ذالك خرجت محلة بقوم بوغار وسور الغزلان مع بن يحيى باش اغة تيطرى وظفروا بالمخالفين عند اولاد قمرة واقتصوا منهم بالعقوبة وازال الفتن بذالك بعد ان اخذ لهم الف وخمسماية ابل وع الاف غنم فاعطوا بعضها للاعراش الذين كانوا اولاد نايل دايما يغزون عليهم ثم قسموا الباقي على القوم بحسب القانون المخزني ان كماندانت صور الغزلان خرج بالفين عسكر قاصدا بوسعادة لعون العسكر الذى بناحية بسكرة كما خرجت محلة اخرى من المدية تحت امر الكلونيل دوماص ملحقة بالناحية المذكورة بلغنا من صور الغزلان ان سي الجودى مرابط زواوة وقع بينه وبين اعراشه غاية الخلاف وذالك انه كان في عون المدعى بومعزة الذى قتل وطلب من قبايله المعونة والان لما مات طلبوا رد ذالك فامتنع سي الجودى ولازال الخلاف بينهم فهذا دليل فساد نية من يدعى الناس الى الفتن حيث يسعون في مصالح انفسهم فقط مليانة قد قبض قايد سوماته على محمد بن الشريف ومحمد بن عبد الله ولد خيرة لاتهمهما بقتل الفرانساويين الواقفين بسنيان بنى مناصر وحكم عليهما الشرع بالموت

قد وقع نزاع بين دوارين من اولاد عب وتضاربوا بالهراوى فضرب محمد بن الطيب بالقاسم بن المختار فمات من حينه وكان قصد الضارب ان لاتقتله العصا فجعلت عليه دية الخطاء ستين دورو كما جعل على قايد الدوار خمسين دورو خطية لتراخيه عن اطفاء نار الفتنة شرشال قد مات سي محمد بن ابراهيم خوجة بفرو عرب وقد كان من اهل الخير والصلاح رحمة الله عليه

ان رجلا من بنى مناصر اسمه جلول سرق برانساوى فاطنا بفرية مارينقوا ببفبض وبعث الى شرشال مع رده كل ما نهبه وستناله العفوبة الشرعية ۞ ان بى حادى عشر ذى الحجة فدم الحاج احمد بن الشيخ محمد بن بابية شيخ نقوسة للجزاير مع ابنه بن عزوز ومراده بى ذالك زيارة سعادة والى الجزاير ودخوله تحت حماية الدولة البرانساوية وانه من اعيان اهل فصور ورقلة وبى وروده دليل انتشار اخبار العابية والعدل اللذين اختصا بهما الدولة البرانساوية حتى عند اهل الصحراء مع ان افاويل اهل البساد اتضح كذبها وبى مدة سبره الطويل لم يحصل له غير الهناء والعابية ولاشك تتحفق اهل الاعراش البعيدة بحصول بوايد التجارة والمعاملة مع الدولة البرانساوية بدليل فدوم من ذكر ۞ فد كثر حرق النار بهذه العمالة مع ترادب النهى وتاكيده المرة بعد المرة ولذالك جعلت خطايا عديدة على نيب وعشرين شخصا وكل ماتزداد الحريقة تزداد الخطايا خصوصا ان الفياد والمشايخ الذين يتراخوا عن كب هذه الاذاية تحصل لهم شديد العفوبة ۞

۞ عمالة وهران ۞

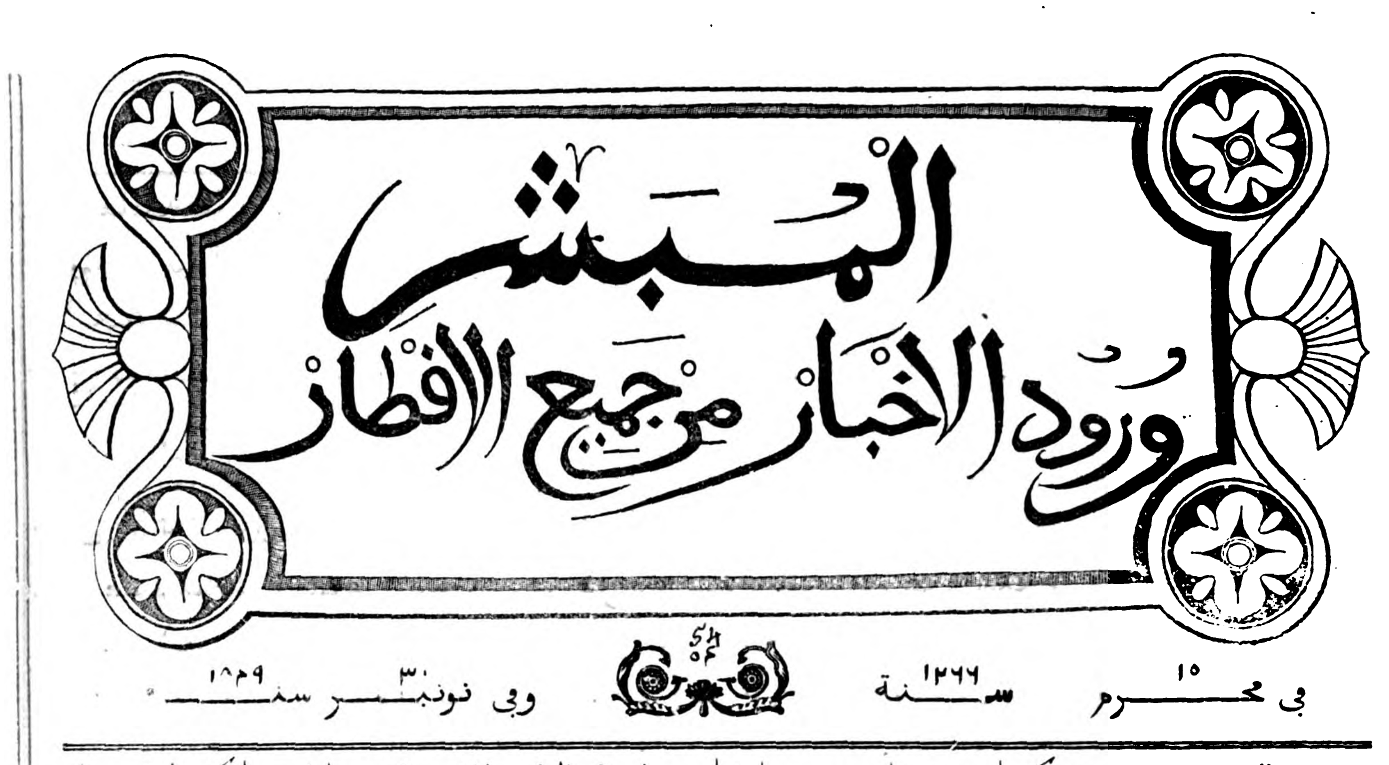
ان اهل جميع هذه العمالة دبعوا المطالب المخزنية عاجلا دون تكلب حتى نواحى سيدى بلعباس دبعوا كل ما عليهم بى يوم واحد وهو خامس ذى الحجة المعين لهم ولم تصدر منهم شكايات للمخزن بالكلية لكونهم عاينوا عدل الدولة بى بعثها بسيانات بيروات العرب لكل دوار يحصون عن حج الناس وينبون الظلم مع سفط بعض المطالب المخزنية عنهم لما اصابهم من الجراد والبيس ۞ تلمسان ۞ فد ورد خبر ذهاب سى على الفناوى الى باس وبيده المطالب المخزنية ولما وصل الى وادى زا وفب متاهبا ومنتظرا ملافاة سى حميدة فايد تازة ومراده ان يلزم عصاة الاعراش باداء الغرامة ومرادهما ايضا ان يجمعا الجيش لزجر الاحلاب الذين هم دايما متعصبين عن طاعة السلطان وفد افام بوظيب الحاكم الاول بوجدة سى بن عب وعند شروع ابديته بى السيرة كتب الى الحكام البرانساوية الذين بجواره مثل حاكم تلمسان يتضمن حسن نيته بى حبظ عهود الصلح باجابه الكاندانت المذكور بحسب مراده ۞ ان السيد الشيخ بن الطيب لازال مسجونا بباس وان اهله اشتغلوا بجمع مالا جزيلا وبعثوه الى السلطان ليسرحه بلم ينجز بذالك الى الان ۞ جامع الغزوات ۞ ان اهل هذه النواحى امتثلوا نصيحة الاطباء بى اتخاذ الاسباب النابعة لخبة الوباء كتبييض الديار وتنظيبها ونحو ذالك كما اشرنا فبل بلاجل هذا والله اعلم لم يحل بهم الوباء ۞ فد جعلت خطية فدرها ماية برنك على الشيخ بن عبد الله من اولاد حسنة لفبضه الخطايا لنبسه دون اذن وكان من دل عليه البايلك فايد بنى منير ۞ ورد من سبدو خبر سى فدور اخ المرابط الشيخ بن الطيب بر الى الصحراء ليخلص نبسه من انتفام الاعراش الذين رجعوا عن طاعة اخيه المذكور وتسببوا بى البساد ۞ معسكر ۞ ان اولاد الطيب واولاد زياد واولاد حاموا واولاد عبد الكريم وغيرهم من حميان الذين خرجوا الى الصحراء فد طلبوا الامان من الدولة والدخول الى التل بوابق مرادهم وفدموا لنيل مطلبهم بى اوايل ذى الحجة واما بى التل كله غاية الهنا

والعافية الا ان طايفة من زقد دخلت البلاد القبلية ونهبت قصور العبيد وبني سمغون والارباع ولما علم بذالك المخزن تاهب لانتقام هولاء المفسدين ۞ تيارت ۞ ان جلول بن يحيى اغة جبل العمور سافر من تيارت الى بلاده مع قياده فيستحق له الثناء والشكر لامتثاله نصايح البايلك في تبديـل سيرة بلاده على حسب القانون المخزني ۞ قد وقع نزاع بين الناس في كثير النواحي لقسم اراضي الحراثة لاكنهم اصطلحوا بواسطة حكام بمروات العرب ۞ ان العرب قد بنوا كثير الديار بتاقدمت منها البعض في غاية التشييد ويجب عليهم الثناء من الدولة والاعانة لامتثالهم نصيحة البايلك ۞ مستغانم ۞ ان الناس لازالوا يتذاكرون ميدان مسابقة الخيل المار ذكره وقد تعجبوا من اجتماع ما ينيف على الاربعة الاف فارس من جميع النواحي في تلك اليوم مع انه لاتقع لاحد مصيبة قـط ولا نزاع وذالك دليل فوايد الصلح وحسن سياسة الفرانساويين مع ان عادة العرب اذا اجتمعوا بيوم على الطعام لابد من فتنهم ۞ جلول بن حمادي البرجي من خيالة قايد مليتة خرج في ليلة مظلمة حامل كتابا فلما توسط بالطريق التقا بلصين ذي اسلحة وارادا تجريده ثم ان احـد اللصوص ضرب البرجي بالرصاص فسلم وطـال بينهما النزاع ثم ان الفارس جرح احد اللصين ففرا منه وتركا بغلتهما فاخذها الفارس ومضى ثم ان البايلك بعث في اثرهما فادركوهما وظفروا بهما فكان اسم احدهما الجيلالي بن ميلود وثانيه قدور بن برنيص مجروحا بكتافه ولما علم بذالك جنرال العمالة بعث الى البرجي المذكور بندقة في غاية الحسن لحزمه وشجاعته ۞

۞ عمـالة قسنطينـة ۞

قد اشتغل العسكر الفرانساوي بحرب الزعاتشة وقد ورد على المحلة من قسنطينة وباطنة عظيم الاقامة من الات الحرب ونحو ذالك وفي اواسط ذي الحجة وصل لعمالة قسنطينة ما ينيف على الفين عسكري زيادة لنصرة من ذكر وسيكون خروجهم بالمحلة المذكورة في السادس والعشرين من الشهر المذكور ووقتيذ يبلغ عدد العسكر الفرانساوي ما ينيف على الاحدى عشر الفا مع نصبهم صفوف المدفع لهدم اصوار القصر المذكور حتى لايمكن مجازجيرانهم نحوهم لاغاثتهم واما بباقي هذه العمالة دوام العافية الكاملة ودليل ذالك دخول محمد بن عـز الدين قايد زواغة الى قسنطينة وقصده الاذعان الى الطاعة وكان في السنتين الماضيتين مخالفا لاوامر البايلك الى ان التزمت خـروج المحال نحوه وذالك يشهد ان سطوة المخزن ادركت قبايل زواغـة الى ان ارادوا ازالة الفتن التي خربت بلادهم ۞ قد خفي الم الوباء بسكيكدة وكذالك بقسنطينة لوقوف الدولة واطبايها على احتياط ذالك بعون الله ۞ سكيكدة ۞ قد وقـع حرق كثير بجوار هذه البلاد ولاجل ذالك نكرر التنبيه عـن ايقادها عدى الاذن من فيروا العرب مـع الاحتياط في كفها ومن خالف تلزمه خطية جزيلة وان اهمل فالعقوبة على العرش التي اوقدت فيه ۞ قد تولى سي علي بن داودة قاضي بني والبان والاد الحاج وبني صالح ۞ صطيف ۞ قد بعثوا الخنانشة واولاد يحيى الى صطيف بقصد طلب الامان لينجوا انفسهم من عقوبة خلافهم وفتنهم وقد ابطلوا اسواق الاربعة والخميس اللذين عمروهما دون اذن وقـد ازالت فتنة بني مرايبي اصحاب الخنانشة الذين كانوا يجوزون بوسط بلادهم وكذا استقام الحال في تـلك البلاد كلها واما مجاز القوافل بين صطيف وبجاية في غاية الترادف والحزم لخوفهم تعطيل المسير اوان الشتاء ۞ وبالله سبحانـه التوفيـق ۞

طبع ببلد الجزائر في دار مطبعة الدولة



بى محرم ١٥ سنة ١٢٦٦ — ٥٢ — وبى نونبر ٣٠ سنة ١٨٤٩

الحمد لله ۞ قد كنا نصحناكم سابقا بغراسة الشجر المثمر ونحوه بازاء دياركم لتحصل لكم منافع ثماره وافادة الارض بظله ولا يخطر ببالكم عدم فوايد هذه النصيحة فان البايلك انشا بساتين عظيمة منذ زمان معدة لانوعة نقل الشجر ومراده تعريفها كل سنة على ارباب الارض ليتملك الجميع بالبساتين والغيب خلفا ما احرقته النار وجملة هولاء البساتين المعدة لما ذكر اثنى عشر فى جميع الاقليم الجزايرى اولها بالحامة خارج بلاد الجزاير وثانيها ببوفاريك وثالثها بالمدية ورابعها بمسرقين من عمالة وهران والخامس بمستغانم والسادس بتلمسان والسابع بمعسكر والثامن بقسنطينة والتاسع بعنابة والعاشر بسكيكدة والحادى عشر بسطيف وآخرها بقالمة واكبرها اتساعا وانفعها بستان الجزاير لما فيه من جميع الاصناف حتى فيه شجر القطن والقرمز وهناك دار لتربية دود القز وحيث مراد البايلك انتفاع عامة الناس بتحصيل هذه الفوايد فى اقرب زمان يجعل بستان جديد ببسكرة مضافا لما قبله وسيغرس فيه بعض شجر الهند والصين والسودان وغيره لما فيه من المنافع وهو شجر القهوة والفلفل والقرفة والقرنفل والبلسان ونحو ذلك ويحتمل نتاج ما ذكر ببلاد بسكرة لحرارة ارضها ولذالك يجرب هنالك شيا فشيا فليعلم جميعكم ان فى اوان شتاء كل سنة يقدم من يريد من المسلمين والنصارى وغيرهم الى البساتين المذكورة ويحمل ما اراده من كل صنف بثمن بخس وقد تنعم الدولة ببعض نقلة الشجر والحبوب على من يستحق ذالك ممن جد فى بناء الديار وغراسة الشجر المثمر ومن احتاج الى ذالك وعزم على الغراسة فليقدم الى حاكم بيروا عرب عمالته ينعم عليه بحسب اجتهاده فيما ذكر واياكم والتراخى عن الغراسة لان هذا اوانها فمن حقكم الحث فى طلب هذه النعم وسيفرق البايلك فى هذه السنة مبلغا جزيلا من الشجر الموجود بالبساتين المذكورة على جميع الاقليم الجزايرى منها مائة الف والف شجرة توت حريرى ومائة وخمسة واربعين الف شينة وليم وغير ذالك من الاشجار المثمرة ومايتين وخمسة وعشرين الف شجرة من اصناف الصنوبر ومائة وسبعة وعشرين الفا من الشجر المظل ثم من اراد تلقيم الزيتون

والعنب فليقدم الى البساتين المذكورة وياخذ قدر كفايته مما اراد من اي بلاد وصنف فهذه عادة الدولة كل سنة وفي المستقبل ان شاء الله سيزيد اجتهادها مع ازديادكم للبناء

عمالة الجزاير

نخبركم عن خفة ام الوباء بالجزاير وجوارها فالحمد لله على ذالك وقد غلقت الان كل الاماكن التى كانت اعدت لاختبار المرضى فيما يميز حالهم كما بلغنا نقصه كل يوم بقسنطينة ووهران ولاريب ان ذالك لدخول اوان الشتاء مع ارادة الله ولما ضعف هذا الالم بالمدن انتشر على البوادى واصاب البعض لغفلتهم عن الاحتياط بما امر البايلك وتراخيهم عن استعمال ادوية الاطباء فلوانهم سعوا في ذالك لعفوا كاكثر غيرهم ممن جد في معالجة الادوية وكانوا الاطباء لايقطعون زيارتهم جميع المرضى في كل الاوقات ان الدولة الفرانساوية لما كانت دايما تسعى في ربح جميع العباد وخيرها وتكاثر الحراثة والتجارة اجتهدت في طلب الصنايع الجديدة من كل صنف ومن احسن جنس وكل من استنبط شيا كان ياتى به من الات وتحف ونحو ذالك والكل اوضع بباريس في دار هناك متسعة جدا اعدت لمثل هذا وكان الناس يتاملون في تلك البضايع والالات ويتعجبون من حسنها وعظم انواعة صناعتها خصوصا الات الحراثة وكان بعض اهل اقليم الجزايرى بعثوا شيا من الحبوب والكسوة والسروج ونحو ذالك من مطرزات الذهب والفضة وكذا من الجلد الفيلالى عمل الجزاير ووهران ولا زالوا الناس يجولون بهذه الدار مدة شهرين ثم امر سعادة رئيس الدولة الفرانساوية بنصب ديوان من اعيان الناس ليختاروا كل من يستحق له الثناء في استنباط صناعته وكانوا اوجدوا سكة بامر الدولة قدر الدينار من ذهب وفضة ونحاس ليعطوا ذالك للمنتخب على حسب جودة صناعته وغزارة لبه بوضع اسمه في الدينار المذكور وقصد ذالك الحث على زيادة الاجتهاد وقد حصل لبعض اهل اقليم الجزاير فخر بنيل دينار الفضة منهم محمد بن مبروك من الحراكته وبلبشير بن مزيان من عنابة وبعض بنى عباس وبعض اهل مدينة معسكر والشريف بن ميمون من عنابة والسيد حمادى من وهران والسيد المدانى بن بوطالب وبعض اهل تلمسان وعرش زمورة كما نال سكة النحاس محمد. بلحاج من وهران وعبد الله من الحاج من تلمسان وبعض نساء بنى سنوس ومن عرش دريده وعرش الحراكته والحمد بن صالح العباسى ومصطفى بن كريم وسى عباس بن بركات وسى عمار القسنطينى وسى بوراس وسى الحاج المثعلبى من عنابة وسى حمو بن والبى وسى احمد بن عايشة من عنابة قد دامت الهنا والعافية بهذه العمالة ولم تقع فتنة بها قل اوجل وكل الناس يحتاجون الى نزول المطر ليشتغلوا بالحراثة واما المحلة التى سارت تحت امر الكلونيل دوماص الى بوسعادة قد بلغت مرادها وبمجرد ورودها الى اولاد نايل حصلت الامن والعافية بتلك النواحى وطرفها ومدت سطوة المحلة الى الزيبان قد تاخر صب المطر بناحية بوغار ولذالك اشتغلوا الناس بالبناء لتعطل حراثتهم منهم بلحوت بن زيوش قايد اولاد

سى احمد فريب يتم بناء داره حتى يمكن سكناه بها شتاء هذه السنة ۞ ثنية الحد ۞ بلغنا وفوع المرض بغنم تلك النواحى ليبس الارض وعدم خصبها وخشى الناس لخوفه بالبفر بالراى والنصيحة ان يطلبوا الادوية من الاطباء المعينين لمعالجة البهايم وكل المواشى وانهم موجودين بجميع المحال الفرانساوية ولهم معرفة بذالك ۞ مليانة ۞ ان بوعلام بن الشريعة باش اغة جندل لازال اجتهاده فى حسن الخدمة حيث فبض جلول بن خطاب احد فتال اصحاب سنيان الفنطاص وفد كان يختبى ببلاد بلال لكون الشرع الفرانساوى حكم بفتله ۞ الاصنام ۞ فد جعلت خطية فدرها اربعون دورو على بويزار من بنى راشد مفدم سيدى الاخضر لانه كان يجمع الاخوان خلاف امر فيروا العرب كما جعلت ايضا خطية على الاخوان ۞ الجزاير ۞ ان فى ٤ محرم انعم سعادة والى مملكة الجزاير بتولية الحاج احمد بن الشيخ محمد بن بابية خليفة على ورفلة والبسه البرنوس بدار الملك وبحضرة اعيان النواحى القبلية وسيشتمل تصريفه على اولاد سعيد الذين تحت امر الفايد عدة بن ساعد وخليفته محمد الحبشى شيخ فرفة الرحبة والفتناسه وعلى اهل المخادمة الذين تحت الفايد عبد الله بن خالد وعلى الشعانبة الذين تحت امر الفايد بن روبة بن بساتى وعلى جميع فصور ورفلة ونفوسة والرويسات وسيدى خويلد والشط وحجاجة وسيكون على امر حاكم تيارت ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞ ان فى النصف الاخر من ليلة ثلاثين ذى الحجة خرج سعادة الجنرال اربليون من الخيمة بازاء الزعاتشة بنصيب من العسكر والخيلة وسار نحو الطريق المارة شرفى بوشفرون ولما طلع النهار وجد رحمان والسلمية واولاد زيد مخيمين بين ورلال ووادى جدى فرب فصر هناك فصعد العسكر الى الفصر والخيالة هجموا المرة بعد المرة على الدوار وفتلوا ما ينيف على المايتين واخذوا خيامهم واموالهم وكانت طايفة اخرى من البوازيد فبلة الوادى من الجانب الاخر هجم عليهم ايضا شيخ العرب بفومه ونهبهم نهبا كليا ثم رجع الجنرال المذكور الى المحلة عشية يومه بثلاثة الاف ابل وعشرة الاف غنم ومعه فوم العرب بغنايم لاتحصى وبعد هذه الوفعة طلبوا الاعراش المنافيون الامان ووضعوا فيادهم واعيانهم بين يدى الجنرال مراهين واما الزعاتشة احاط بهم الجيش من كل جانب ولا ريب ان عفوبة الدولة الفرانساوية تلحفهم كما لحفت اهل الصحراء ۞ فد كنا ذكرنا دخول محمد بن عز الدين الى فسنطينة والان لحق به اخوه بوزيان تولى امر زواغة والحمد لله على دوام العافية بتلك النواحى ۞ ان محمد بن عز الدين الاول تولى على عريس واولاد حيه واولاد عسكر واولاد عواد وفرق من زواغة واما الشيخ بوزيان تولى على اولاد عيدون والعشايش واولاد مبارك وبنى صبيحة وبنى فايد وبنى هارون وبنى خطاب واما بوالاخراص بن عز الدين لازال توليته على الموية وبنى ورثلان واولاد ابراهيم ۞ ان فى اوايل ذى الحجة تولى فرحات بن الطاهر شيخا على اولاد الاعور فرفة من العمور بدلا من احمد بن الطاهر الذى توفى رحمة الله عليه ۞

سكيكدة ۞ قد تولى احمد بن خليفة شيخ اولاد احمد من بنى والبان بدلا من الشيخ بوالاخراص ۞
صطيف ۞ بلغنا وصول محلة الكلونيل دوماص الى بوسعادة وكان الخلاف بين اهلها يعنى
نصفهم على الطاعة والنصف خلاف ذالك وقد غلقوا الازوقة والابواب بالحجر والمدر ولما ورد عليهم
الكلونيل المذكور فى ٢٩ من ذى الحجة انقطع الفتن وفتحوا له الابواب والازقة وطلبوا الامان
ووضعوا بيده مراهين وان محلته الان مدت سطوة يدها الى الزيبان وكل يوم ترد عليه قوافل
بالمونة من صطيف وفى اقرب ايام سيزيد الى باللزمة ان تدعى الحاجة الى ذالك ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد كان وقع خلاف بين القونصل الفرانساوى القاطن بطنجة وولات تلك البلاد الى ان نزع
الراية الفرانساوية التى بداره وذهب الى جبل الطارق والان حصل التوافق بين الايالتين ورجع
القونصل المذكور الى داره ونصب رايته ثم اطلقت مدافع البلاد اكراما لعودته ۞ وهران ۞ ان
الوباء الذى كان بها انتشر الان على جاليس احدى فرق العرب حذو البلاد المذكورة ولما بلغ
ذالك الى طبيب بفروا عرب وهران قدم الى القرية المذكورة بادويته وعالج مرضاها فحصل الشفاء
لكثيرهم بارادة الله ۞ سيدى بلعباس ۞ ان رجلين من الزمالة كانا يرعون غنمهم ببلاد اولاد على
فهجم عليهما بعض المفسدين وجرحوا احدهما قرب دوار اولاد فارس واذا لم يظفروا بهم تحل العقوبة
بالعرش الذى وقع فيه الفساد ۞ مستغانم ۞ قد عزل ساعد قايد اولاد يحيى لاخفايه اثنى عشر
راسا من البقر كان سرقها بعض اللصوص ورجع للتولية القايد الاول محمد بن عبد القادر ۞
بلغنا من تلمسان ان سى على بن القناوى قايد وجدة غزى على المفسدين الاحلاف عند ذهابه
الى فاس ونهب اموالهم كما نهب اموال مظفر واموال اولاد على بن مبارك الذين تحت امر بوزيان
ولد الشاوى ثم مسك منهم خمسين رجلا مراهين لتثبت بذالك طاعتهم ۞ قد حصل اتفاق
بين حاكم وجدة وحاكم تلمسان فى دخول بعض فرق اهل انقاد الى حدود الرعية
الفرانساوية لحراثة بعض الاراضى هناك كانوا طلبوها من الدولة غير ان المفسدين منهم لا يمكن
دخولهم الحدود والان خيم هناك فرقة من اولاد نهروينى ورنبد ۞ ان فى اواسط الشهر الماضى توفى
الشيخ بن على قايد اولاد ميمون بالم الوباء ثم انتشر ببلاد الغرب بعد موت الكثير من اهل وجدة
ولم يتخلص ممن اصيب به الا القليل لفقد الاطباء هناك وتراخيهم عن الاحتياط كما ذكرنا ۞
تيارت ۞ ان رجلين من مستيتن قتلا رجلا من اولاد مومن وان لا يظفروا بهما يلتزم العرش
المذكور باداء الدية والخطية الجزيلة وبالله سبحانه التوفيق ۞

اعلام ۞ قد كنا ذكرنا فى ٥٢ من ورقة المبشر اعلاما للناس وفيه بعض الغلط فلذالك كررناه هنا
على الصحيح وهو ان فى اوايل سنة الف ومايتين وثلاث وستين غرق مركب على شاطى جزيرة قريت
وكان به بعض حجاج الجزاير فسلم بعض امتعتهم وبيعت بثلاثماية واربعة وستين فرنك وهذا
المبلغ الان بباريس فان كان له وارث فليقدم الى فيروا عرب عمالته لكن عليه تثبيت دعوته ۞

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



بى محرم ٢٩ سنة ١٢٦٦ — وبى دصنبر ١٥ سنة ١٨٤٩

الحمد لله وحده ۞ ان سعادة والى الجزاير رتب تاويلا جديدا بى امور بيت مال المسلمين لما اخبروه بوفوع المظالم اوان فسمة الترايك بين الورثة ومراده بى ذالك تثبيت حظوظهم وربع الشكايات وسنذكر هنا مختصرا بعض ما امر به اسعده الله اول ذالك فيام بيت المال بالاعمال الصالحة ثم الاستحباظ بتريكة الغايب وان يفوم مفام الوارث مادام بى غيبته ان لم يكن له وكيل كما لابد له من الاستحباظ بالترايك التى لها ورثة البريضة دون العصابة وعليه ايضا ان يصبى الترايك ويبفى تحت يده الحظوظ التى لا وارث لها وعليه ايضا فبض انوعة الاماين وحبظها لمستحفها مع الانجاز بردها وكذالك حبظ المفابر ودبن الاموات الذين ليس لهم عصابة مع اداء الصدفة للبفراء المساكين واما ترتيب برايض المسلمين وكيبية فدرها عند الامام المالكى بفد اتصل سعادة والى الجزاير بجدول بريضة الامام ابن عربة كما اتصل بجدول البريضة المشهورة للامام الحنبى ووجد الجدولان بى كل نسخة من نسخ ترتيب القبيرنور ثم انه جعل بى كل عمالة بيت المالجى مامورا بفيام اموالها ومشربا على جميع ولات بيت المال الذين بفسم تلك العمالة وله اعوان على حسب الحاجة وانه تحت امر مدبر الدومين وبى جميع فسم العمالة يكون وكلاء بيت المال على نظر وكلاء الدومين ويبروا عرب تلك العمالة والوكلاء المذكورين عليهم بفبض الترايك ووضع ثمنها بصندوق مختص لذالك وكل احد منهم ملتزم بما فبضه الى وفت المحاسبة ومهما يكون لبيت المال حظ بى تريكة يفبضها الوكيل على اجل ويفيد بدبتره كل ما اشتملت عليه التريكة بحضرة الفاضى ثم يخلص الديون ويحبظ جميع اجزاء التريكة لمستحفها ومهما مات احد بوطنه وكان ذا بريضة مشهورة ولم تكن له عصابة بعلى وكيل بيت مال بلاده ان يصبى تريكته بحضرة الفاضى وذوى البريضة ويباع كل شىء لديه ماعدى العفار ثم يعطى كل ذى حظ حظه بعد تخليص الديون وفبضه عشر الفيمة لاجرة بيت المال والفاضى لاكن اذا مات احد بى غير وطنه وظنوا بان له ورثة غايبين يستحبظ وكيل بيت مال تلك الوطن بتريكته ثم يخبر بيت مالجى العمالة بكيبية الفضية لكى يجتهد بى البحث عن الورثة وحين يجدهم يصبى الوكيل

المذكور التريكة واذا وقع نزاع بين الورثة يفصل امرهم المجلس العلمى وللمجلس ايضا البحث عن صحة ورثة الغايب وان كان وكيل الغايب لم يحاسب موكله مدة عشرة سنين فيلزم بيت المال بتدبير التريكة واذا كان لبيت المال حظ فى تريكة لايجوز بيع العقار الا باذن الدومين لبيت المالجى بذالك ثم ان امايين الدراهم والرسوم والصياغة والتذكرات ونحوذالك من النفايس يدفع القاضى جميعه الى بيت المال وهو يواصل مستحق الامانة بتذكرة ما وضع عنده ثم يوضع الجميع بصندوق محصن بقفلين وسيكون احد المفاتيح بيد وكيل بيت المال والثانى بيد وكيل الدومين ومهما يطلب احد اخذ بعض امانته اوكلها يكون ذالك على نظر الجماعة المنتخبة لنظر امور بيت المال بعد تمام لوازم الشريعة ورضاء رب الامانة واما بيت المال لايمكن له انجاز عمله الا بصحة خبر من مات بالاوطان فلذالك يلزم قايد العرش وشيخ الدوار ونحوهم من ولات المسلمين بان يخبروا قاضى الوطن بذالك حالا فى يومه وليلته وان قصروا تلزمهم الخطية والقاضى لما يبلغه الامر يخبر به وكيل بيت المال حينا واما نظر بيت المال فى كل ناحية مفوض الى جماعة من اعيان البايلك ومن مسلمين اى اثنين من ذوى الاقدار وسيكون جلوس تلك الجماعة فى كل ثلاثة اشهر لتاملهم فى حساب وكيل بيت المال وتفقدهم الامايين الموضوعة عنده والنظر فى سيرة كل من يتعلق بخدمة بيت المال واما بيت المالجى توليته على يد والى الجزاير واما وكلاء بيت المال الذين بنواحى السبيل توليتهم على يد البريفى وفى النواحى العسكرية على يد جنرال العمالة وسيكون لجميع ولات بيت المال رواتب على حسب مراتبهم ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد حصل لنا غاية الفرح بزوال الوباء عن هذه الناحية بالكلية لنزول المطر وبرد الهوى ومما اصيب بشدة المه وطن بنى موسى والخشنة اللذان بجوار الجزاير واما قيادهما اظهروا غاية الحزم والخدمة فى زيارة مرضاهم ومعالجتهم ودفن موتاهم واتخاذهم نصايح البايلك باستعمال الاحتياط ۞ ان الهنا والعافية لازالا بهذه العمالة وسكنت فتنة اولاد نايل الذين بقبلة تيطرى وسبب ذالك خبر اخذ الزعاتشة وانتقام الدولة من مفسديها وكذالك غازية الكلونيل دوماص على اولاد فرج كما سنذكره فى خبر عمالة قسنطينة ۞ ان سى موسى الذى كان واقفا على فساد تيطرى لما راى خيبة سعيه عندهم ذهب الى الزعاتشة فاذا به لحقه جزاء فعله هناك بقطع راسه ونصبه بوسط المحلة الفرانساوية وفى ذالك دليل عدم فايدة سعى المفسدين ۞ البليدة ۞ بلغنا مكتوب منها يتضمن خبر مولاى الطيب بن احمد الدروش كان يدعى عرش مطماطة الى الخلاف فطردوه من وسطهم والتجا الى سوماته ولما وصل الى هنالك تكرر سعيه فى افسادهم واخذ منهم كثير الصدقة ولما بلغ ذالك الى كماندانت تلك الناحية امر بقبضه ففر من البلاد ثم جعلت خطية جزيلة على من وافقه فى رايه واخفاه عنده ۞ ان اللصوص سرقوا اربعين راسا عنز من القرية الفرانساوية التى قرب موزاية فوجدوا منها خمسة عشر فى احدى

برق العرش المذكور ثم ان جنرال العمالة امر العرش برد بغيته اودبع ثمنـه ۞ ان عرش بنى خليل الان مشتغل بغراسة الدخان وكانوا قدموا للجزاير ليبيعوه للبايلك باشترى منهم احسنه ورد لهم رديه لغلظة فطميره وعدم يبسه والنصيحة ان يجدوا بى غراسة الاحسن منه مع اتقان يبسه ۞ مليانـة ۞ قد تولى محى الدين بن مسعود قايد الزمول الزقايلية بدلا من احمد بن الصغير لانه عزل حيث تراخى بى خدمته وتغابل عن حبظ الطرق بعسة العرب ۞ شرشال ۞ قد كان اشتد ضرر الوباء بتلك النواحى حتى مات من بنى حبيبة احدى برق بنى مناصر مائة وسبعة وثلاثين ويحق الثناء الجميل على شيخهم سى احمد بن يوسف لاجتهاده بى معالجة المرضى وتجميعه اليهم ۞ صور الغزلان ۞ قد وردت مكاتب من السيد محمد السعيد بن على الشريف مرابط شلاطة مخبرا عن بلوغ العابية بوادى الساحل وقد ظهر من كتايبه حسن نيته مع الدولة البرانساوية وارادته الدخول بى الخدمة بلذالك طلب ملاقاة بسيان بيروا عرب ۞ قد ورد خبر موت محمد بن مسعود قايد اولاد مريم لمرض اطال به كما بلغنا ايضا موت احمد بن خليبة قايد كان على اولاد ادريس وان هولاء الشخصين كانا بى غاية حسن خدمة للبايلك ۞ قد وقع نزاع بين قايد بنى معاند واخوانه وبسبب ذالك برد وار منهم الى بنى خلبون بامر كماندانت الصور بجمع اغاوات البلاد منهم السيد عمار بن سالم باش اغة ومحمد بن الزيتون اغة بتلاقى الجميع بوادى الجمعة لاصلاح هذا الامر بوقبوا عليه وامروا من بر من بلاده بالرجوع اليها وقبضوا المبسدين منهم ثم بعثوهم الى سجن الصور ۞ المدية ۞ ان سى احمد بن سالم خليبة الاغواط رجع الى بلاده ووصل هناك بى اوايل محرم وكان خشى من تعرض اولاد سى احمد له بى الطريق باذا به لم يظهر اثر لكونهم قدموا الى بوغار ودخلوا بى الطاعة واما القوم التى سارت مع الخليبة رجعت للمدية بى امن وامان ۞ ان الشريف بن الاحرش وعدوه بتولية اغة على اولاد نايل اجلا كما تولى محمد بن الاخضر المختارى اغة على اولاد مختار الغرابة على اجل ايضا ۞ الاصنام ۞ ان خليبة بن خولة قايد صبيح مات بالم الوباء وكذالك سالم بن جعبر ۞ تنس ۞ قد تولى الشيخ عبد القادر بن احمد قايد زقاره بدلا من محمد بن الجيلالى الذى عزل نبسه ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

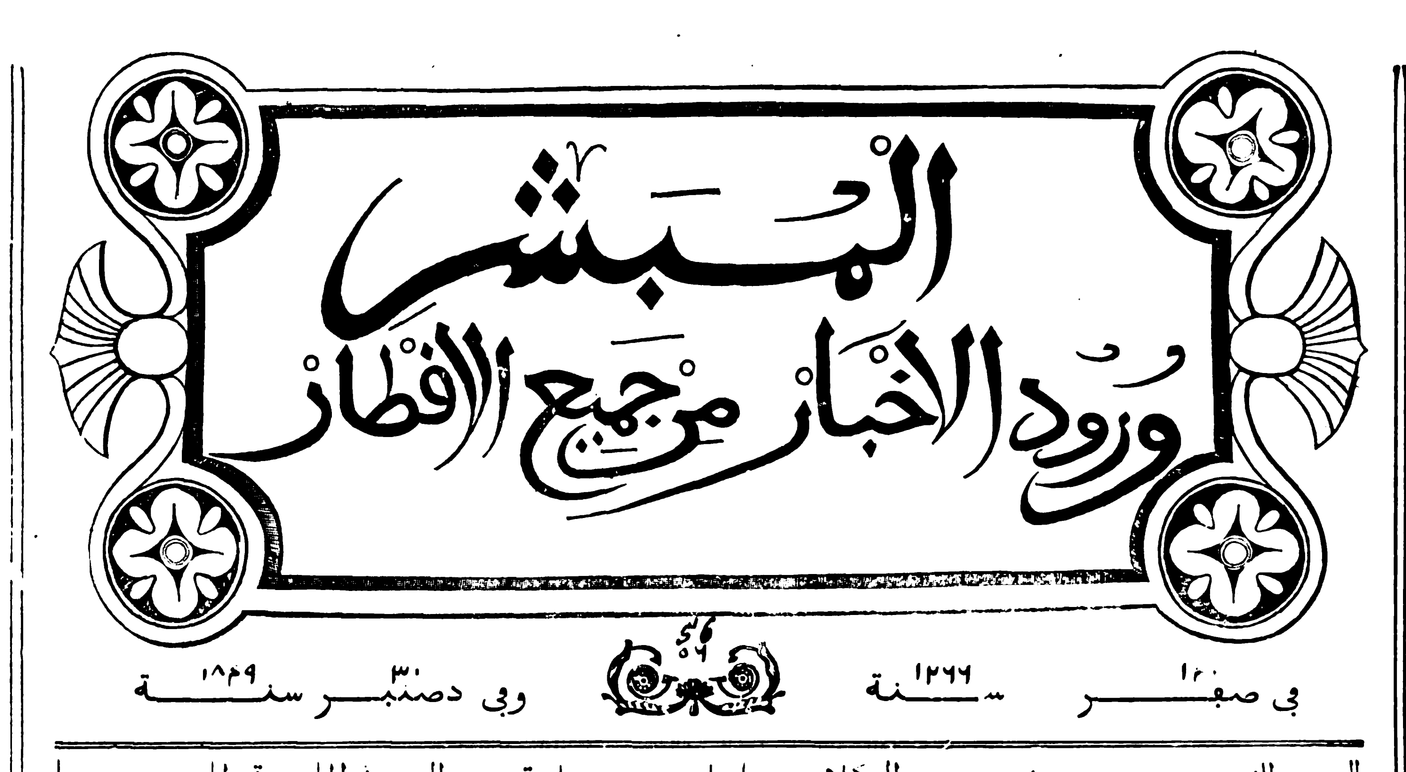
ان الجيش البرانساوى اخذ الزعتشة عنوة بى تاسع محرم وبى صبيحة تلك اليوم دخلت ثلاثة طوايب من العسكر على ثلاثة مسالك كانوا ابرجوها بى الصور بالمدبع والنقبة وبكل طايبة ثمانماية عسكرى وبين ذالك كانت طايبة رابعة معدة لمنع المجاز وكان بى قصر الزعاتشة شراذم العرب من كل ناحية غربا وشرقا باشتد القتال لاكن بى اقل ساعة دخل الجيش البرانساوى وجال بى ازقة القصر وصعد الى سطح دياره مع هذا كله والقتال طال بوسه الى ان التزم العسكر دخول كل البيوت قهرا وهدم بعضها بالبارود لغما لعناد اهله وبين ذالك وقع قتال شديد بين الطايبة الرابعة واهل ليشانة وكذالك بين الخيالة واهل طولقة وبعد الظهر انتصر الجيش البرانساوى

بكل جهة وقتل اهل الزعاتشة باسرهم وكانوا ما ينيف على الثمانماية منهم بوزيان وولديه والشريف سى موسى التيطراوى شيخ درقاوة لانه كان دخل الى الزعاتشة قبل هذا بقليل الايام ثم نصبت رؤس اعيان القتلى بوسط المحلة لارتفاع الشك وثبوت اليقين وبهذه الوقعة تحقق ما ذكرناه فى المبشر بحلول عقوبتنا الشديدة بهم واما باقى العمالة لم تتغير احوالها بالكليـة لان المحلة التى قرب بوسعادة واقفة على حفظ البلاد واتصال سطوتها بمحلة الزيبان واما اهل بوسعادة فقـد سارت جميع قومها مع الكلونيـل دوماص وعاقبوا اولاد عمر بن فرج احدى فرق اولاد نايل الذين كانوا مجتهدين فى الفسـاد

عمـالة وهران

ان الوباء قد ارتفع من هذه العمالة بعد ما اصاب من العرب اكثر من على التسعماية وستة منهم ستين من الغرابة ومايتين وخمسة عشر من الزمالة وثمانية وستين من الدواير وسبعة من قرية جليس واحدى عشر من اهل كريسطيل وثلاثة وستين من البطوية وستة عشر من الوكلة وممن مات من اعيانهم شيخ الزمالة وكان انجع الناس واصدقهم خدمة للدولة الفرانساوية واصيب بكثير الجراحات فى حروب اعدائنا ثم تولى مكانه سى محمد بن المختار اغة تيارت كان مستغانم ان الوباء اصاب اهل هذه الناحية كثيرا جـدا خصوصا بمينة وشلف وقد ادركهم الخوف وايسوا من انفسهم الى ان تركوا موتاهم دون دفـن فاجتهد اذذاك الخليفة ولد السيد العريبى بالوقوف على زيارتهم وتجع قلوبهم حتى دفنوا موتاهم فيجب عليه الثنـاء لحسن صنيعه كما وجب الشكر على غيره من اعيان الوطن لاقتيادهم بسيرته تلمسان قد دخل بعض اعيان حميان شافيـه لطلب الامان ومعهم ولد القايد المجوت بالقادة ثم بعد ايام دخل ابوه القايد المجـوت الى تلمسان ومعه اعيان بلاده ومن هناك سار الى وهـران ليتم التاويل مع سعادة جنرال العمالة فى دخول نجع حميان الى التل واقامة سياسة جديدة بينهم وقد حصل الى وهران فى عشرين من محرم وفى قليل الايام تقرر الترتيب كما سياتى ذكره وذالك ان النجع المذكور سيتولى عليه اربعة مشايخ منهم احمد ولد بن عبد الله على عكرمـة والمجوت على اولاد منصورة وقدور على البكاكرة ومحمد بن الطاهر على بنى مطارف وقد التزم حميان المذكورين باداء الزكوة وبشرط ان لايدخلوا التل ولايكتالوا منـه الحبوب الا بعد ادايهم المطلب المخزنى ثم انهم القسوا الفرانيص فى ٢٤ من محرم وذهبوا الى نواحيهم بلغنا من عمـالة الغرب ان عرش مزراوى الذى بناحية وجدة غزى على اولاد احمد بن ابراهـيم واخذ لهم اموال فامرهم بن عب فايد وجدة برد ما نهبوه فابوا ولما امتنعوا ركب القايد المذكور بخيالة المخزن وسار نحوهم فلما علم بذالك المزراوى انتصر ببنى درايير وبعض فرق بنى خالد فتقاتلوا معه واطردوه الى وجدة وقتلوا بعض تباعه ثم ان اهل وجدة وقع بينهم خلاف فمنهم على كلمة القايد ومنهم مـع المفسدين ولما عاين القايد ذالك بعث الى مشايخ انقاد القبلى الذى بجوار حدود الفرانساوية طالبا منهم الاغاثة فقدموا اليه وسار معهم ثانيا الى قتال المـزراوى وبنى درايير ولمـا عاينوا ذالك فروا باهلهم واموالهم الى جبل بنى خالد ليتخلصوا من مخزن القايد وقد اتصلت نار الفتنة بحدود ايالة المغرب فى هـذه الايام واما بحدود الرعية الفرانساوية غاية الهنا والعافية وذالك لحسن تدبير الدولة وعدلها بين الناس

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



٥٦

بي صفـــر ١٠ ســـنة ١٢٦٦ — وبي دصنبـــر ٣٠ ســنـــة ١٨٤٩

الحمد لله وحده ۞ فد وجب الكلام هنا على بعض ما وقع بي السنه الماضية لما جرى بيها للناس من عظيم الاهوال والامور المهمات وليعتبر بذالك عامة العباد وفبل الشروع بي ذالك نبتدى بحمد الله وحسن عونه على ما اولانا من العابية بي غالب عمالات الجزاير حتى امكن للناس الاشتغال بمصالحهم بي جلب البوايد من الزرع والضرع والتجارة والبناء خصوصا ما بنوه دواير الغرابة والزمالة يدل على عابية بلادهم وهنايها وكذالك ايضا بنواحى الاصنام ومليانة والجزاير وعنابة وفسنطينة بنوا باعراشهم كثير الفرى والديار كما امتثلت الاوطان لنصايحنا بي غراسة الاشجار المثمرة واصلاح الارض للحراثة وجرى الماء للسفاية ومنهم من بنا بقالمة وباتنة مساجد ونحوها وفد اجتهدوا بي بناء بنادق بي الطرق لمبيت الخطار والمسابرين بي امن وامان وبهذه الاسباب ربحت تجارتهم بي المديـة والبليدة ومعسكر وتلمسان وكانوا يبدلون صوب غنمهم بالحبوب وكل ما يحتاجونـه من البضايع مـع انهم كانوا يكسبون دراهم بلذلك ازداد رغبهم بي دوام الصلح وكذالك ايضا ببلاد الفبايل استنبطوا تجارة جديدة بي خدمة الزيت وحصل لهم من بيعها للبرانساويين بوايد جزيلة وسيزيد ربحهم اضعافا على العادة ان يجتهدوا بي غراسة شجر الزيتون وتلفيمه هذا ما حصل من الخيرات لاهل الافليم الجزايرى بي هذه السنة لاكن بينما انتشرت تلك الغنم على العباد كانت المبسدون يسعون بي البتن الى ان حل ببعض الاعراش عظيم الانتفام بسطوة الجيش البرانساوى الذى كان لايمنعه حر ولا برد ولا وعر ولا فبار من ذالك ما وفع باهل حميان بي عمالة وهران لامتناعهم من الطاعة وبرارهم الى اولاد السيد الشيخ بتبعهم العسكر البرانساوى بالفتل الى ان التجوا لايالة الغرب ولما شاهدوا سوء حالهم اضيق مما كانوا بيـه بايالتنـــا طلبوا الامان ورجعوا الى بلادهم وكذالك ما حـــل بالشريب المدعى بومعزة بي ناحية جرجرة كان يحمل اعراش الفبايل على البساد ويدلهم على فتال رعيتنا ويزعم ان الرصاص والحديد لايوثرا بيـه بتفدم للقاء الجيش البرانساوى الى ان فطع راسه ثم لحـق ببنى سليمان عظيم الهلاك لفطعهم الطريـق بي ناحية بجاية وكذالك حلت مصيبــة بزواغة

الذين بناحية سكيكدة وفتل كبيرهم بن يمينه اذ كانوا ايدوا فول المفسدين وطلبوا الفتنة ومن ذالك ايضا ما وفع باولاد نايل والزيبان لخروجهم عن الطاعة ولما تزايدت بتنتهم اشتدت عفوبتنا عليهم ومثل ذالك ايضا ما حل بالزعاتشة من شديد المصايب حين عمتهم الموت باسرهم مع من دلهم للفساد وفي كل ما ذكر عبرة لمن يعتبر ويستيفظ ويتبصر وفي هذه السنة ايضا عم الوباء بافليم الجزاير الى ان مات الكثير وكان مهما اشتد المه يوجد في كل الاوطان بعض العفلاء الراشدون من اعيان البلاد يففون على مرضاهم بالمعالجة ويجتهدون في تشجيع فلوب الناس ولاجل ذالك بحمد الله خفف عنهم هذا الالم ومن هذا المختصر يتبين لكم شر الفتنة وخير الهنا مع خيبة سعي المفسدين ولا شك سيفتدي الكل مستفبلا بالسيرة الحميدة ولا يصغى احد لما فيه الضرر والفساد ۞

۞ عمـــالة الجزايـــر ۞

فد خشي الناس من عدم الحراثة لتاخر صب المطر في هذه السنة ولذالك ان البعض من ناحية الاصنام غرسوا البطاطة بدلا من الزرع لنباتهـــا كل فصل بسهولة مع كثرة نتاجهـــا ومن المعلوم ان ببلاد الروم يحصل منها للناس عظيم الفوايد خصوصا بسنة الفحط ولا شك سيفتدي غالب الاعراش بهذه الخصلة وبلغنا ان اناس وطن بني جعد بناحية صور الغزلان تولعوا بغراسة البطاطة الحلواء وثبت نتاجها بارضهم غاية ۞ لما تعطل امر الحراثة بهذه العمالة لعدم نزول المطر اشتغل كثير الناس ببناء الديار وفد تموا بناء معصرة الزيت ببودواو وسنخبركـم بذالك مفصـــلا ان شاء الله واما اغـــة فليسة مراده بناء معصرة ايضا للزيت بام نايل وفد حفروا عدة ابيار في مواضع مفترفة خصوصا عند اولاد بودة في وطـــن الخشنة وسيكون لهم في ذالك فوايد جزيلة اوان الصيف ساعة ضعف المـا ۞ البليدة ۞ ان مرابطا من شوشاوة اسمه فدور من محمد ظهر بجوط في جوش بن عروص يدعي الناس الى الفساد وكان فد جعل ولات على يده فاذا بصاحبين للفايد رابح بن الحوت خشوا من عفوبة المخزن فاخبروا فايدهم المذكور بذالك ولما علم بـــه مسكه وحمله الى البليدة ومن هناك بعثه الحكم الفرانساوي الى فصبة الجزاير وعما فليل يوجهوه الى سجن فرانسه ثم ان والي الجزاير بعث زويجة بنادق فصار غاية للفايد جزاء حسن سيرته ۞ صور الغزلان ۞ فــد تولى عيسى بن الغماري فايد اولاد سلام بدلا من محمد بن ذهمان لانه عزل كما تولى الاخضر بن احمـد فايد العذاورة الغرابة بدلا من عبد الفادر بن احمد لموته وتولى ايضا احمد بن داوود فايد اولاد بوعريف بدلا من بلفاسم بن عيسى لموته ايضا وكما تولى مسعود بن محمد فايد اولاد مريم بدلا من محمد بن مسعود لموته وكانت تولية من ذكر في اوايل محرم بامر سعادة جنرال العمالة ۞ الاصنام ۞ ان بعض اعيان المسلمين بنوا حمام بمدينة الاصنام وفي كل يوم الخميس من الجمعة يكون معدا للففراء في سبيل الله ۞ فد عزل فدور بن عمار شيخ اولاد زيان بن راشد لاخذه الرشوة ثم

حكم عليه برد ما اخذه مع سجنه شهرا بزمالة القايد ❁ تنس ❁ ان سعيد بن يعقوب والطيب ولد حميد وعبد القادر بن احمد كانوا قتلوا محمد بن جلول قايد سنجيتة خديعة وحملوا راسه الى بومعزة منذ اربعة سنين وقد خفوا انفسهم خشية من عقوبة المخزن وفي هذه الايام ظهروا بتاشته قرب شرشال فلما علم بهم حاكم بيروا العرب مسكهم وبعثهم لقصبة الجزاير الى ان يفصل امرهم الشرع ❁ المدية ❁ قد ورد احسن الخبر من محلة الكلونيل دوماص التي سارت الى اولاد نايل وبوسعادة وفي ٢٧ من محرم اجتمعت محلة صطيف مع محلة الكلونيل المذكور واشتغلوا ثلاثة ايام بترتيب تاويلا في استقامة حدود عمالة قسنطينة والجزاير وفي اوايل صفر رجع عسكر الجزاير والمدية الى مواطنه وقد حل الهنا والعافية بجميع النواحي الشرقية ❁ ان سعادة والى الجزاير بلغه عدم الصابة بناحية الاصنام في السنة الماضية حتى عجزوا عن حراثة هذه السنة ولما عاين ذالك منهم سلف لهم ثلاثماية قنطار من البر ومثلها شعير وامر الولات بتعريفها على مستحقها وساعة جمع صابتهم في السنة القابلة يردون ما اخذوه من البايلك ❁

❁ عمالة وهران ❁

قد تجدد الم الوباء بهذه العمالة في هذه الايام وبلغ الى ديار بني وراغ واعراش الدواير والزمالة والغرابة واصيب الكثير به الا انه والحمد لله لم يمت به الا القليل وشفي الكثير وفي ذالك دليل زواله بالكلية ❁ ان في اوايل صفر امر سعادة جنرال العمالة بتولية الطيب بن يحيى قايد على عرش مديونة بدلا من اخيه محمد ❁ بلغتنا مكاتب من تلمسان مخبرة عن عودة الفتنة بين اهل انقاد وبني يزناسن حتى عجزوا ولات وجدة عن اطفايها وكانت قافلة من وجدة ذاهبة الى تلمسان فنهبوها المزاوير وقافلة اخرى لمولى الكرزاس كان معها بنفسه فهجموا عليها المفسدون بناحية تيولي ونهبوها واما الكرزاس لم ينجى بنفسه الا بكلفة ولما بلغ ذالك الى سي على بن القناوي وعلم ان الخلاف ارادوا الفساد ايضا تاهب للمسير من فاس متوجها لاطفاء هذه الفتن ❁ ان حميان الذين دخلوا مع المجخوت الى البلاد حملوا الى الاسواق كثير الرطب والصوف والحايك والبرنوس وغير ذالك من بضايع الصحراء وباعوا الجميع بفايدة ❁ قد اوجب حسن الثناء والشكر على الطباء المسلمين وهما بن زرقة ويمين النجار لحسن وقوفهما على معالجة المرضى بتلمسان الذين اصابهم الوباء وكانت خدمتهما في غاية الصفاء والاتقان مع مداومتهما ببذل الجهد في ذالك ❁

❁ عمالة قسنطينة ❁

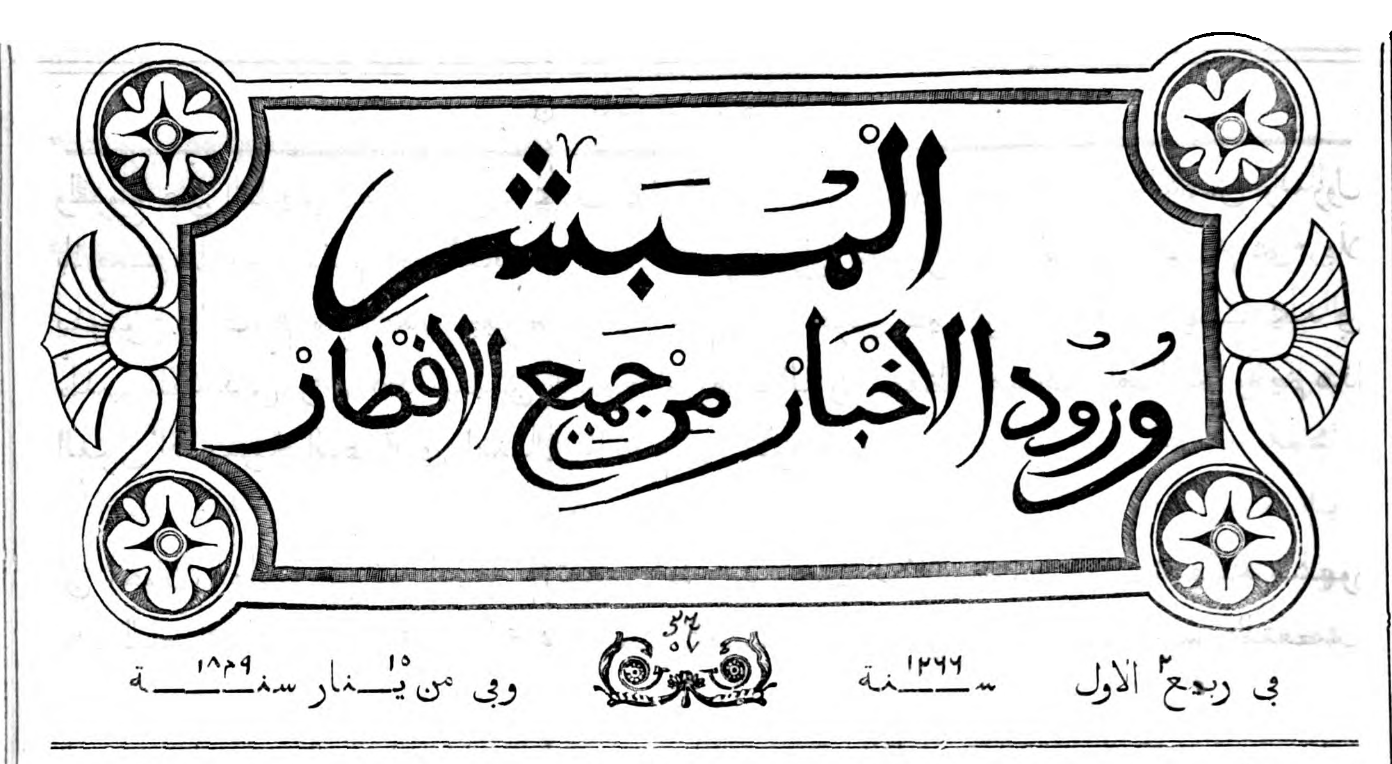
ان بعد اخذ الزعاتشة بادر كل الاعراش المنافقون بالدخول الى الطاعة ثم رجع الجن[illegible] بعساكره الى باتنة وهناك ورد عليه رسلاء اولاد سلطان واولاد على بن صابر طا[illegible] الامان وبعد ترتيب امورهم انتقل الى قسنطينة وسيدخلها في ٢٩ من محرم واما حكم[illegible] جعله على يد الكلونيل كانربير الذى هو الان متوجه الى مقاوس بجوار جبال اولاد [illegible]

ليتمم الشروط التى جعلت عليهم وعلى عرش الاخضر لحلبايين واما اولاد على بن صابر دبعوا كل ما عليهم من المطالب المخزنية وبذالك سكنت روعة جميع اهل بلزمة وبعد هذا انتفل الكلونيل المذكور الى الحضنة ليرتب تاويلا جديدا بى تلك البلاد ويتاهب للمسير الى جبال اوراس ولاشك ان امورهـــا لاتتعسر لكـون المرابط عبد الحبيظ وسى الصادق بعثا الى جنرال العمالة فبل مسيره الى فسنطينة وطلبا منه الامان وكذالك مشايخ بنى وجهان واولاد داوود وبنى عبدى وغيرهم من الاعراش الذين كانوا لايبترون عن البتنة ولما جمعوا هولاء الاعراش كل المطالب المخزنية كبى العساكر عن الدخول الى بلادهم وكذالك اهل الزيبان ايضا دفعوا جميع المطالب دون كلبــة واما ببانى عمالة فسنطينة دوام الهنا والعابية وكذالك صطيب لم تتغير احواله بالكلية مع بتنة الزيبان واما مجاز ترادبْ الفوابل بين الصور وبجاية بى غاية الامن والامان ۞ فد دخل الكلونيل بارال حاكم صطيب الى وطنه بعد ان خلص ترتيب الامور مع الكلونيل دوماص ۞ ان الاخوان بنى عز الدين لازالوا وافبين على حبظ عابية زواغة حــتى امكن لبسيان ميلة الدخول لبلادهم واشترى البفر من الاعراش للعسكر البرانساوى ۞ ان بى اوايل محرم تولى السعيد سعود فايدا على نمورة كمـا تولى بن رحال شيخ على اولاد ابراهيم وذالك بامر جنرال العمالة ۞ ميلة ۞ ان رجلا من تونس اسمه على بن العمرى كان بميلة مريضا جدا بدبع الى فاضيها مايه وسبعة وسبعين برنك ليبعثها الى ابيه طجى بالكابى وبى الغد مات الرجل وبعثت الامانة لربها ۞ سكيكدة ۞ فــد جعلت خطية جزيلة على بنى والبان لامتناعهم عن اعانة الجيش البرانساوى بستة وثلاثين بغلا لحمل المونة ۞ فد جعلت خطية فدرها مايه وعشرين دورو على بنى بشير الجبلية وبنى بشير السبلية والمصلة لايفادهم الحريقة خلابى تنبيه البايلك وان عادوا لمثل ذالك تضاعبى الخطية عليهم ۞ عنابة ۞ فد تولى ساسى بن الحنش شيخ حوشة بدلا من بالفاسم بن موسى لانه توبى ۞ فد حكم البايلك على عثمان بن نجا شيخ صنحجة بالسجن اربعة ايام مع مايه برنك خطية لبخله بى ضيابة اثنين صبايحية كانا بى خدمة البايلك ۞ وبالله سبحانه التوبيـــق ۞

اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير

اسواق	بر	شعير	اسواق	بر	شعير	اسواق	بر	شعير	اسواق	بر	شعير
الجزاير	١٨	٧	بليدة	٢٠	١١	فسنطينة	١٠	٤	وهران	٢٠	٨
المدية	٢٠	٩	شرشال	٢٢	١٣	عنابة	١٣	٦	مستغانم	١٧	٧
مليانة	١٩	٩	تنس	١٤	٨	سكيكدة	١٠	٧	تلمسان	١٦	٦
الاصنام	١٨	٩	تدلس	١١	٧	صطيب	٧	٤	معسكر	٢٠	٩

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



بي ٢ ربيع الاول سنة ١٢٦٦ وبي ١٥ من ينار سنة ١٨٤٩

ان بي ثانى يوم من ربيع الاول يكون طلوع الشمس على ٧ ساعات و١٧ دفيفة والغروب على ٥ ساعات و١٨ دفيفة وبي مدة نصبى هذا الشهر تزداد ٢٢ دفيفة بي النهار

الحمد لله ۞ لايخبى عن الجميع مراد اللصوص وغرضهم بي نيل الخيانة بفصل الشتاء لطول الليالى وظلامها وانهم وافبون على فتال المسافرين وتجريدهم ونهب اموالهم والاختلاس خفية بين الفساطيط ليسرفوا الدواب ولاجل ذالك يجب علينا ذكر بعض ما امر به ولات الدولة بالجزاير بي ازالة هذه الضرر الناتجة من المفسدين من ذالك ان جميع فياد المسلمين ومشايخهم تلزمهم غاية التحفظ وان يكونوا ببال من كل متهم بالفساد والسريفة خصوصا من كان فعل ذالك سابفا وان لا يكتموا امرهم عن الحكام الفرانساوية الذين ببلادهم وايضا ان كل من هوبرانى واجنبى مجهول النسب اومداح اوزفان اومن يدعى نفسه بمرابط او من يطلب الصدفة للزوايا ونحو ذالك فليلزم فياد الاوطان ان لايبفوهم بي البلاد الا باذن فايد مشهور بوطنه اوبضمانة احدى الخيم الكبرى من عرشه وصدور هذا النهى لسعى هولاء المفسدين دايما بي الفساد والخيانة وبذالك يجرون العفوبة والخطايا للاعراش فليلزم الولات فبض من ذكر وبعثهم الى حكام بيروات عرب كل ناحية واما المفسدون من الوطن يجب على الولات ايضا كفهم عن الفساد ولابد من وفوف اهل البلاد بي معونة الولات على فبض كل مفسد كما ذكرنا لكى ينجوا انفسهم انتفام المخزن واذا تغافل الفياد واعيان الرعية عن امساك المفسدين تلزمهم خطايا على حسب الشر الوافع ببلادهم مع عزل الولات بي بعض الاوفات واعلموا ان الدولة مهمى تجعل خطية على عرش لايكون مرادها هلاك الرعية ظلما وانما ذالك للتحفظ على عافية البلاد ودليل هذا كان البايلك دايما يوجل لهم شهرين اما بفبض المفسد او بدفع الخطية بعد مضى الاجل هذا ما امر به على الرعية وولاتها واما المسافرون فلا يمكن لهم التعرض بانفسهم للشر

والخروج عن الطريق المعهودة وانما يجب عليهم المبيت بالعمارة عند غروب الشمس والنزول بالموضع المعين لهم من القايد متولى العرش وان خالفوا هذا الامر واصابهم شيء فلا يلوموا الا انفسهم مع عدم جبر ما يضيع لهم من العرش غير ان البايلك دايما يجد في طلب المفسدين ومن هذا يتبين للجميع ان مراد الدولة حفظ انفسكم واموالكم ولا يتم هذا الغرض الا بمعونة الرعية في امتثال ما ذكر من الاوامر

عمالة الجزاير

ان احوال العافية بهذه العمالة لم تتغير قط وقد وجب الكلام هنا على موت مفسد مشهور وهو الحاج محمد بن السنوسي احد اصحاب بومعزة الذى كان يحمل اولاد يونس للتعصب عن الطاعة وبعد دخول العرش المذكور تحت امر الدولة امتنع الحاج محمد المسطور والتجا الى الصحراء واشتغل بالقاء الفساد في قلوب العباد وفي هذه الايام بلغ الى اغة الاصنام مصطفى بومدين الخبر عن محل استقراره وفي عشية السابع من صفر خرج الاغا المذكور ببعض قومه المختارة وسار نحوه مسافة خمسة عشر ساعة الى ان وقف غفلة على باب خيمة بن السنوسي وفي الحال وقع قتال شديد قتل فيه ثلاثة فوارس من الاغة وقتل من جهة المفسدين بن السنوسي بنفسه مع بعض توابعه ثم قبض بقيتهم وحملوا الى الاصنام وبهذا دليل زايد في حسن خدمة الاغا المذكور فيستحق له غاية الثناء والشكر الجزاير قد تولى احمد بن محمد قاضيا على الخشنة بدلا من سي منصور لانه توفي رحمة الله عليه ان اهل وطن الخشنة ويسر حرثوا في هذه السنة زيادة على ما تقدم وقد زينوا الكثير من الارض حتى عم الحرث بوطن يسركله ومنذ غزى الحاج عبد القادر عليهم بقي خرابا الى الان وفي هذا دليل فوايد الصلح والمهادنة التدلس ان بعض الفرق من يسر قد تعلق غرضهم بخدمة الدلس على يد قايد مختص لهم تحت امر قبيروا عرب تلك الناحية وهم اولاد على ودوم النواصر وعبد الويرت واولاد سمير والعمارة والجديان وبوبراق الكوانين ان في هذه السنة قل حمل الزيت اليها من قبايلها لضعف صابتهم وترادف صب الثلج والمطر حتى قطعت الطرق بحمل الاودية بجاية ان رجلا من عرش سيدى محمد امغران امتنع عن امر القايد وتهدد عليه واهل الدشرة تجنبوا عن نصرة القايد وبعد ذالك خفي المفسد عندهم حين طلبه حاكم قبيروا عرب فلاجل ذالك جعلت عليهم ماية وخمسين دوروخطية فدفعوا العدد المذكور عاجلا بليدة ان المرحوم السيد عبد الرحمان بن طيفرور اغة حجوط توفي فجاء في اواخر محرم وكان رحمة الله عليه محبوبا عند الناس لادبه وكرامه مليانة ان سعادة والى الجزاير اسعده الله قسم القيمين شجرة مثمرة من بسطان البايلك الكاين بالجزاير على نواحي مليانة وعرب ثنية الحد لوقوفهم على نصايح البايلك في امر البناء ثنية الحد قد بلغها خبر وقوع حرب شديد بين اهل وادى مصاب وسبب ذالك ان قايدهم قتل ثم ان بعضهم اراد اخذ الثار من قاتله.

والبعض عكس ذالك ولاجل هذا عم الحرب والفتنة وسفك الدماء بالبلاد كلها ۞ الاصنام ۞ ان في السنة القايلة تشتغل الناس بغراسة البطاطة وقد امر والى الجزاير حاكم فيروا عرب تلك الناحية بتفريق مقدار جزيل من زريعتها على قياد الاعراش وان يجعل لهم تذكرات بكيفية غراستها مع الاعانة ببعض العسكر العارف بغراستها لتحصل لهم فايدة التعلم منهم ۞ تنس ۞ ان محمد ولد الحاج بن هنى كان البايلك عين له محلا يستقر فيه وامره ان لا يخرج منه الا باذن فاذا به خرج خفية والتفا مع اربعة دراويش وسار معهم في البلاد ليدعوا الناس الى الخلاف ولما بلغ ذالك الى كاندانت العمالة بعث بعض خيالة المخزن في طلب بن هـنى المذكور فقبضوه وحملوه الى تنس ولما توسط بالطريق الوعـرة اراد الفرار من وسطهم فضربه احد الخيالة بالرصاص فقتله واما اصحابه فروا من البلاد عند سمعهم بالقضية

قد تولى سى قدور ولد الغبريني اغة زتيمة بدلا من ابيه المرحوم وذلك بامر وزير الحرب بتاريخ اوايل صفر ۞ ان مجلس حكم الشريعة العسكرية الكاين بالبليدة ابرم حكمه على موت مخلوف بن سالم وابراهيم بن المعيدى وعبد الرحمان بن العزوتي لقتلهم القايد سعيد بن عروص في السنة الماضية وذالك الحكم وقع في ١٠ من صفر ۞ قـد نال محمد الصغير فسيان الترايور المسلمين نيشان الافتخار بامر رئيس الدولة وبتاريخ اواسط محرم ۞

۞ عمـالة قسنطينـة ۞

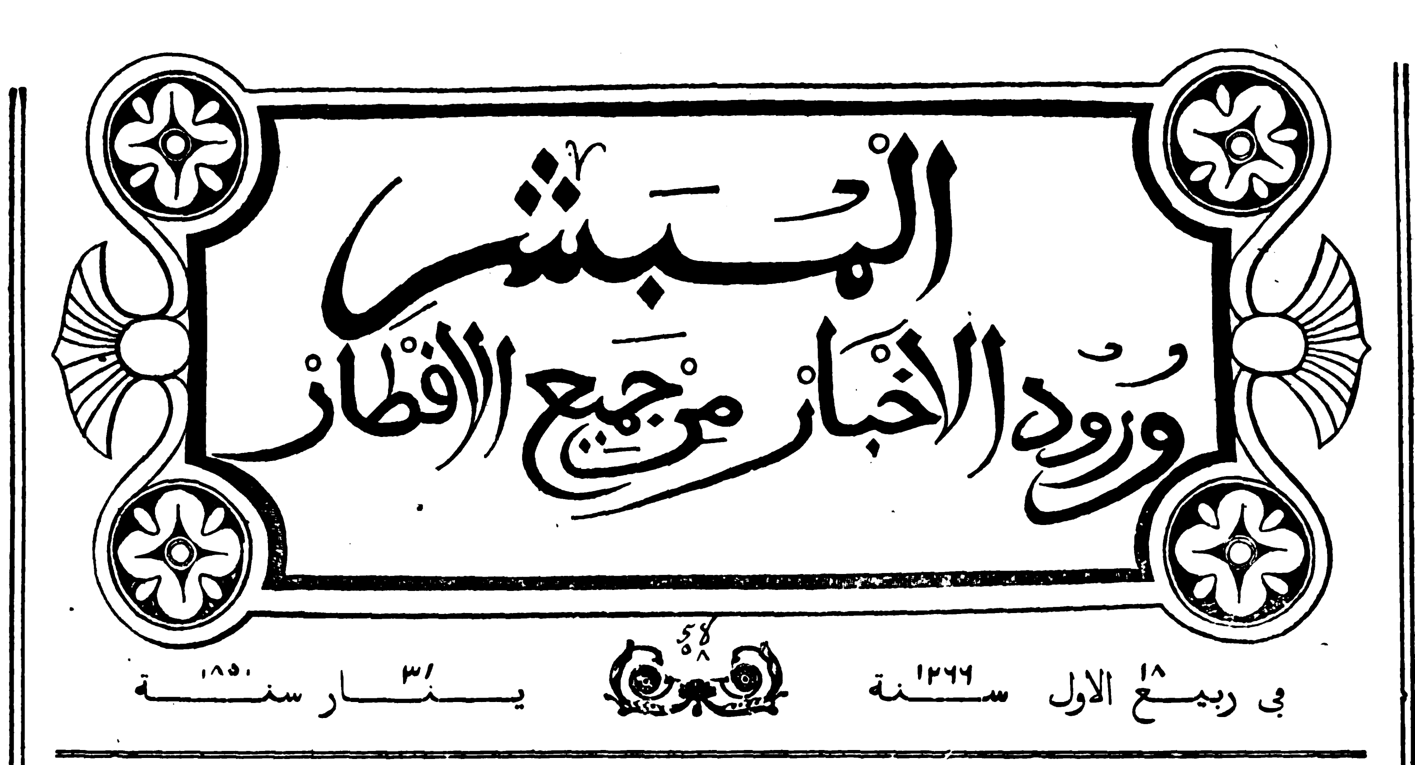
قد زال فساد هذه العمالة بالكلية منذ اخذت الزعاتشة وابتدر اهل الزيبان بدفع الخطايا التى وضعت عليهم وكذالك اهل بلزمة واما اولاد سلطان تاخروا قليلا عـن اداء المطالب المخزنية وقبض البايلك بعض قيادهم ولما عاينوا ذالك دفعوا الكل عاجلا وفي اوايل صفر دخلت محلة الكلونيل كانربير الى باتنة لتستريح اياما هناك ثم يمكن مسيرها الى جبال اوراس ويحتمل اذعان اهل الجبال المذكورة لطاعة الدولة دون كلفة واما الوباء فانه منتشر بجنوب هذه العمالة كلها وقد مات منه الكثير ۞ ان سعادة الجنرال اربليون لما رجع الى قسنطينة ورد عليه جميع قياد الاعراش ليهنوه بالسلامـة وفتحـه الزعاتشة من جملتهم بن عاشور بوعكاز قايد فرجيوة واما اولاد بن عز الدين قياد زواغة فان احدهم بعث ابن اخيه والثانى بعث ابنه لمسعاده الجنرال بدلا منهما ۞ صطيف ۞ قد وقع كثير النزاع والقتال بين اعراش القبايل خصوصا بنى ورتلان واهل اموالة لان هذه عادتهم من سالف الزمان وقـد حل بـهم عظيم المصايـب من ذالك ان فرقـة من اولاد هارون احتوت على نهـب دشرة الشيخ يوسف ورحيم ومات الكثير من الجانبين كما وقع ايضا خلاف بين بنى جليل من عمالة بجاية واهل اموالة من ناحية صطيف على شان ملك بعض الاراضى ولما كان اشتداد هذا الامر يتولد منه فساد البلاد واهلها فالنصيحة ان يقتدوا بسيرة غيرهم من ساير العمالات في الامتثال لولاتهم ليقفوا على اصلاح حالهم وسد خلتهم واتصال الفتهم بالرضى دون تنافس ومـع مداومة هذه الفتن

لم ينقطع مجاز المسافرين بين بجاية وسطيف وكل يوم تسير القوافل دون معارض من ذالك خرجت قافلة من ثلاثماية بغلا حاملة مونة الجيش الى بجاية ۞ قد اشتد الم الوباء بقبايل جيجل لاسيما عند الاعراش الذين تحت حكم مولى الشفقة ۞ عنابة ۞ قد سار بعض قوم القايد محمد صالح الى بلاد الغرزية في اوايل صفر ولما وصلوا هناك ليلا مسكوا بغلة حاملة البارود فبعثوها الى حاكم بيروا عرب ومن المعلوم ان لايجوز بيع البارود وشراه الا بالمدن العظام وباذن حكام بيروات العرب ۞ قد وضعت خطايا ما بين الخمسين دورو والماية على اولاد مسعود واولاد خيار والحمامدة والوشاوة وعظاوة والثريات واولاد عطية عرب اولاد زيد لايقادم النيران في الغيب ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد عم الهنا والعافية بجميع هذه العمالة واشتغل كل الناس بالحراثة لروى الارض والمامول من الله غاية الصابة كما عم الهنا ايضا بالبلاد الجنوبية وقد رجع الكثير من فرق حميان وخيموا بالمواطن المعينة لهم من البايلك ۞ يجب علينا عد ماضاع من المسلمين بالم الوباء منذ هجم على عمالة وهران معضلا وهو خمسماية وثمانية عشر من الدواير وخمسماية وثلاثة واربعون من الزمالة وتسعماية وثلاثة واربعون من الغرابة واحدى وعشرون من كرشتل وثمانية وثمانون من بطوية وسبعة وستون من قرية جاليس وماية وخمسة عشر من وكلاء البايلك مجموع ذالك العين ومايتين وخمسة وتسعين فالان والحمد لله زال الوبا ۞ تلمسان ۞ بلغنا من المغرب زوال الفتن بين اهل انقاد وبنى يزناسن لانهم الان مشتغلين بالحراثة والظاهر ان الصلح بينهم لايدوم واما مولاى عبد الرحمان فانه اليوم بفاس وابنه السيد محمد بمراكش واما القايد فرجي الذى سار الى قتال بنى حسن انهزم جيشه ساعة القتال واما محمد بن عبد الرحمان شيخ الاحلاف الذى كان بسجن فاس خلصوه منه الا انه ابقى من اعيان عرشه اربعة وستين رجلا مراهين لطاعته ۞ قد وضعت ماية دورو خطية على الخير ولد عبد القادر قايد اولاد شيخة اهل الغسل لتراخيه عن اوامر البايلك فى قبض العشور ولصولته على شاوش الاغة كان بعثه اليه ليحرضه على خلاص ما ذكر ۞ مستغانم ۞ قد مات اناس كثيرة بالم الوباء فى مستغانم منهم بن عمر خليفة قايد البرجية وكان رجلا ذى شجاعة وعقل وابن خيمة كبيرة وكان لم يزل عن حسن خدمته للدولة منذ دخل عرشه فى الطاعة فتاسف لموته الخاص والعام ۞ ان فى الزمن الماضى كان يقع كثير النزاع بين الناس وقت الحراثة لقسم الاراضى حتى يتعرض امرهم فى غالب الاوقات على سفك الدماء لاكن الان قد استقام رايهم حيث اذعنوا لحكم مجلس مستغانم وانفصل امرهم على تراضى ۞ عمى موسى ۞ ان حاكم بيروا عرب تلك الناحية مشتغل الان بتعديد خيام تلك النواحي وقد جعل سبعين دورو خطية على جماعة اولاد مبارك لاخفايهم العدد عنه وذالك بامر كماندانت العمالة ۞ سيدى بلعباس ۞ ان رجلا من ندرومة كان يمر ببلاد اولاد على فمات قتيلا ولما اهمل قاتله جعل سعادة والى الجزاير الدية على اهل التراب الذى وجد فيه المقتول ان لايوجد القاتل فى مدة شهرين ۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



بى ربيع الاول ١٨ سنة ١٢٦٦ — ٤٨ — ينار ٣١ سنة ١٨٥٠

الحمد لله وحده ❁ ان بى اليوم الاول من ببرير الموابق للتاسع عشر من ربيع الاول يكون طلوع الشمس على ٧ ساعات و١٨ دفايق وغروبها على ٥ ساعات وعشرين دفيفة وبى الخامس عشر منه الموابق للثالث من ربيع الثانى تطلع الشمس على ٦ ساعات و٥٢ دفيفة وتغرب على ٥ ساعات و٣٦ دفيفة وبى مدة النصب الاول من الشهر المذكور يزداد بيه اثنين وثلاثين دفيفة وشهر ببرير هذا هو الشهر الثانى من السنة المسيحية وبيه ٢٨ يوما ابتداؤه تاسع ربيع الاول وانتهاوه سادس عشر ربيع الثانى وبى الثانى عشر من الشهر المذكور يكون كسوب الشمس ويظلم وسطها وتغور اطرابها غير انه لايظهر بالجزاير ❁

ان اليبوسة الناتجة من اطالة حر الصيب الماضى وترادب امطار هذه السنة كانت سبب هلاك الكثير من مواشيكم بهذا دليل حسن نصايحنا بى فولنا لكم عن بناء الديار حماية لانبسكم واموالكم وكذالك اتخاذ الخصب اليابس لافتيات دوابكم بى بصل الشتاء كما يبعلونه البرانساويون واما الكثير ممن انصت لكلامنا بفد ابلح بحبظ غنمه وبفره لاكن يوجد بيكم الممتنع عن فبول نصايحنا ومهمى عربناكم بتعب سكنى الخيام وافتحام المشاق الدايمة لاسيما بى الشتاء وفلنا لكم بوزوا بغراسة الاشجار وعمارة البساتين والسعى بى مرابق الحيوة كالفوت واللباس تنكروا هذا بجهلكم وتفولوا اننا وجدنا اسلابنا على هذه السيرة وافتدينا بذالك بى سيرتهم وطريفتهم بجواب هذا اهون ما يكون لان الامر ضد ما ذكرتم الم تعلموا ان اسلابكم بى فديم الزمان فد عمروا الارض بالحراثة والسوانى وبناء المدن والفرى والفصور المشيدة كما اشتغلوا ايضا بتحصيل بنون العلوم واشتهروا بذالك كبعلنا اليوم بى النواحى التى كان اسلابكم فاطنين بها وبهذا يتبين خلاب عملكم لعملهم وانكم لاتمتثلوا بهم ولا تفتدون بطريفتهم وللفضية شبه بحكاية هارون الرشيد حين خرج يصطاد وضل عن اصحابه اشرب على دار بفير بيها رجل غليظ مبدل اللون ملتبى بحايك خشين موسخ بلما راه الرشيد اراد ان يدخل عليه بمنعه الرجل

وتادب معه الرشيد الى ان هداه الله فدخل وبقى يتكلم معه ثم قال له الرشيد لما ذا تسكن في
هذه البيت البالية ولم تتخذ غيرها قال له الرجل هاكذا وجدنا الوالدين فلم نستحق ذالك
فقال له الرشيد ايتني بالماء فقد ظمئت فاجابه الرجل بقوله دونك الوادى امامك اذهب اليه
قال له الرشيد من حقك تذبح معزة وتسلخ جلدها وتجعله قربة لكي تشرب منها اذ كان
المطر وعجزت عن المسير للوادى وللضيق اذا حل بساحتك يجد الماء موجودا قال له الرجل
هاكذا وجدنا الوالدين فلا حاجة لي بذالك فقال له الرشيد ما بال زوجتك لم تخدم الصوف
وتكسيك وتكسى نفسها قال له هاكذا وجدنا الوالدين فذهب الرشيد من عنده الى قصره
ولما اظلم الليل ركب ومعه خيالة ثم دخل الغابة التى مقيم فيها ذالك الرجل وزوجته فاحتال
عليهم وربط اعينهم بمناديل وذهب بهم الى قصره ليلا وناولهم انوعة الاطعمة من الفواكه
والخضورات ونحو ذالك كذا الكسوة الجديدة ولما اصبحوا وجدوا انفسهم في الخيرات وكان جعل لهم
نصيبا من طعامهم الغليظ مع طعامه الطيب فلما اكلوا وجدوا طعامه افضل من طعامهم
ونظروا الى الكسوة فوجدوها حسناء ثم نزعوا ثيابهم ولبسوا الاخرى ولما اكلوا وشربوا ولبسوا واظلم
الليل دخل عليهم الرشيد وحملهم الى محلهم بالغابة كاول مرة ولما اصبح الصباح وجدوا انفسهم
بداخل بيتهم البالية فخرجوا يسئلوا عن القصر الى ان وجدوه ثم دخلوا على الرشيد وقالوا له
يا سيدى هذا القصر كنا فيه عايشين وحملونا ليلا الى الغابة قال لهم كذبتم فالقصر لي وانا الذى
اتيت بكم من الغابة وقلتم لي هكذا وجدنا الوالدين ولم نحتاج لذالك فقالوا له هذه السيرة
افضل من سيرة الوالدين وحمدوا الله وشكروه ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان مبارك بن يحيى من الرجيمة الثالثة قد نال نيشان الافتخار في تاسع يوم من شهر ينار هذه
السنة لحسن خدمته وشجاعته بحرب الزعاتشة وذالك بامر سعادة رييس الدولة الفرانساوية ۞
قد توفي السيد احمد مولى الواد باش اغة تيطري بقليل ايام المرض وتولى ابنه بدلا منه على
قايد موزاية فقط وذالك بامر سعادة جنرال العمالة في تاريخ ثالث عشر ينار ۞ الجزاير ۞ المراد
هنا تبيين ازدياد الحراثة والبناء بعمالتنا في السنة الماضية وذالك ان عريب بنوا تسعة عشر دارا
بالحجر في غاية الحصن وسكنوا بها كما بنا القايد بلعباس بولاية يسر ثلاثة ديار واما اهل جبال
تلك النواحي اشتغلوا باصلاح ديارهم وتسطيحها بالقرمود وفي تلك النواحي كلها بنوا الكثير وبعضهم
كمل مراده والبعض منتظر ورود المعلمين ليشرعوا في البناء واما قايد الخشنة وخليفته مرادهما
بناء الكثير في فصل الربيع واما معصرة الزيت التى جعلوها ببودواو قد بناها الان كثرة المطر
منعتهم عن العصير وانما جمعوا مقدارا من النوى والتفل الذى عصروه ورموه لظنهم
فيه عدم الفايدة فجربوه في المعصرة فاستخرجوا منه كثير الزيت غاية فهذا عبرة لمن اعتبر ۞
المدية ۞ قد ضاع كثير الغنم والبقر في اعراش هذه العمالة كلها لترادف الامطار والبرد

الشديد في اثر الحر مع عدم افتياتها ووفايتها من الم البرد واذا كانت الفوايد الكثيرة تنتج لهم من الاموال لاسيما الصوف يستحق لهم الاستحفاظ بها والا فلا ينتفعون بفوايدها والنصيحة ان يبنوا الديار لحفظها ويجمعوا الخصب اوان الصيف لمعيشتها اوان الشتاء ۞ الاصنام ۞ قد جعلت ثمانين دورو خطية على محمد بن احمد فايد بنى راشد مع عزله من وظيفه شهرا لاخذه دراهم من عرشه غصبا دون حق مع رد ما اخذه ۞ ان رجلا من ناحية الاصنام كان ملتزما ببيع الحطب للبايلك وكان يقطع ذلك بغابة ترمدارة في اولاد سيدى صالح ويضعه في الطريق لتحمله الكروسة فاذا باهل الدوار الذين هناك سرقوا الشطر منه فجعل عليهم البايلك ثلاثين دورو خطية ۞ ان اهل ناحية الاصنام قد تمموا البناء الكثير من ذالك من ثلاثة مساجد ومائة واربعين دارا ما بين صغرى وكبرى وثلاثة ابراج وكثير عيون الماء والابيار والحمامات وسهاريج ومطحنات وغير ذالك وقد صرفوا على الكل مبلغ سبعين الف دورو ۞ تنس ۞ ان في السنة التي قبل العام الماضى كانوا اهل تلك النواحي يحرثون ثمانية الاف وتسعماية واثنين وخمسين اكتار وفي السنة الماضية حرثوا عشرة الاف وثمانماية وخمسين اكتار فكان الزيادة ما بين السنتين الف وثمانماية وثمانين وتسعين اكطار وفي هذه السنة يكون اكثر من ذالك واما مصروف البناء في هذه السنة ينيف على الثمانية الاف دورو ۞ صور الغزلان ۞ قد انقطع المجاز بين الجبال ووادى الساحل لكثرة الثلج ۞ قد قبض حميمى بن حميدة وسليمان بن خضر وسليمان بن عباس من اولاد يحيى لاتفاقهم مع المفسدين واختفايهم عندهم وذالك بامر حاكم العمالة ۞ مليانة ۞ قد ازداد البناء والغراسة في تلك النواحي فالغراسة ثمانية الاف شجرة مثمرة كالعنب والتوت والزيتون والشينة والتفاح والمشماش ونحو ذالك من غاية الاصناف الماخوذة من بلاد فرانسة ولما كان البايلك متكلف بذالك تزداد الغراسة بهذه السنة واما البناء فقد صرفوا اعراش هذه النواحي في هذه السنة مبلغ اربعين الف دورو ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد عاد الهنا والعافية بجنوب هذه العمالة ولا شك انه يدوم لنصر محلة باتنة التي تحت يد الكلونيل كانروبير وانها دخلت بلاد بلزمة وبعد الجولان في اطرافها توجهت الى جبال اوراس حيث كانوا اهلها طالبين العافية غير ان اهل قرية ناره امتنعوا وحين بلغت المحلة الى وادى عبدى بين مناح وشير تقربوا منها وضربوها بالبارود من اعلا الجبل وفي الغد الذى هو ثامن صفر افترقت المحلة على ثلاثة شراذم احديهم صعدت خلف الجبل الازرق واطلعت على بلد المنافقين بينما تقدما الشرذمتان لقتال المفسدين احديهما بشاطى الوادى الايمن والثانية بالايسر ثم احاطوا باهل البلاد وتكلم البارود من كل جهة ففروا باجمعهم ولم يلتفتوا لبلدهم غير ان بعض شجعانهم دخلوا اليها وقاتلوا عن انفسهم فصعدت احدى الشراذم الى

ديارهم مع انها كانت على جبل وعر واخذوهــا عنوة دارا بعد دار وقتلوا كل من وجدوه بها وبين ذالك لحفا الشرذمتين بقرى سيدى عبد الله ودار بن اللبارة التى هى خارج صور القرية وبعضهم تبع المهزومين الذين فروا لاسفل الوادى وكانوا الخيالة يقتلون كل من يريد الفرار ونهبت المدينة وقتل جميع قطانها عدى القليل تخلص بالجبل الازرق ثم اشتغل الجيش يومين ونصف بخراب القرية وما يليها دون معرض لهم فى ذالك ولما انتشر خبر هذه الوقعة بجبال اوراس ازداد خوف الناس اكثر من خوفهم بخبر الزعاتشة ثم بادروا اعراش وادى عبدى بدفع المطالب المخزنية المتاخرة عندهم مع الخطايا التى تضاعفت عليهم وكذالك ايضا اهل نواحى بسكرة ❀ قد وقع كثير الثلج بجميع هذه العمالة حتى تعسر المجاز من ناحية الى ناحية ولا يجوزون الا بكلفــة ❀

عمــالة وهــران

قد عم الهنا والعافية بجميع هذه العمالة وكل الناس ممتثلة لاوامر الحكم ولما عدمت صابة العام الماضى اشتغل الناس يتكثير الحراثة هذه السنة ليخلفوا ما ضاع لهم ولذالك تعطل بناؤهم مدة الحراثة وقد بنوا فى السنين الماضية ما يجوز الحد حتى صرفوا فى ناحية وهران فقط ماية الف دورو ولهم فى ذالك عظيم الفوايد فلو عاينوا الاعراش البعيدة ذالك لامتثلوا واقتدوا بصنيعهم ❀ مستغانم ❀ قد اشتد الم الوباء فى بعض اعراش تلك النواحى وكان بعضهم امتنع عن معالجة الاطباء الفرانساويين مع مايشاهدون مرارا من شفاء مرضاهم على يد الاطباء وهذا الامتناع مذموم لامحالة لان الله تعلى انزل البلاء وقرن معه الدواء والاسباب لاتنكر ❀ عــم موسى ❀ ان القايد محمد بن عبد الواد بلغه ان سى محمد بن دحمان الصبيحى الذى كان احد رفقاء من قتل الاغــا سى محمد القرندى بسوق الخميس منذ اربعة سنين مختفى عند شرفاء فليتة وبنى مسلم فتامل القايد المذكور بتدبر امساكه وفى مــدة ثمانية ايام ظفر به ووضعه بيد الحكم وبهذه الخدمة النصوحة تخلص الناس من ضرر هذا المفسد فيحق لماسكه غاية الثنا والشكر حيث انه لازال يظهر حسن الخدمة للدولة ❀ تلمسان ❀ قد تولى الزيتونى بن عانى قايد العوامر والزناتة بدلا من الشيخ بن باهى لانه توفى ❀ بلغنا من تلمسان ان المنافقين لازالوا ببلاد الغرب يفسدون بنواحى وجدة ولا يمكــن لقايدها سى محمد بن عب ان يكفهم عن ذالك لقلة جيشه واما بالنواحى التى تحت حكم الدولة الفرانساوية قد دام الهنا والعافيــة بها غير ان بعض المفسدين من بنى درار والمــزاوير ارادوا الدخول لايالتنا فمنعهم جيشنا ❀ وبالله سبحانه التوفيق ❀

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



في ٣ ربيع الثاني سنة ١٢٦٦ — ١٥ فبرير سنة ١٨٥٠

الحمد لله وحده ۞ ان في اليوم الخامس عشر من فبرير الموافق لثالث ربيع الثاني تطلع الشمس على ٦ ساعات و٥٢ دقيقة وتغرب على ٥ ساعات و٣٦ دقيقة وفي التاسع والعشرين من فبرير الموافق لخامس عشر ربيع الثاني تشرق الشمس على ٦ ساعات و٣٥ دقيقة وتغرب على ٥ سوايع و٥٠ دقيقة وفي ايام تلك المدة تزداد ٣٢ دقيقة ۞

ان من جملة مقاصد ورقة المبشر اعلام الناس واخبارهم بتدبير الدولة في استنباط الفوايد وازديادها لهم لان حكم فرانسة لازال مشتغلا بجلب المصالح للعامة بحيث لا يشغله عن ذالك شاغل ولا يمنعه مانع ولايهمه مصاريف ذالك وقد تحقق الكل مرارا باهتمامه الدايم في امور العباد خصوصا والان حيث تم الصلح يحصل للدولة غاية النشاط في تكميل المراد وتصديق هذا الكلام موجود فيما امر به رئيس الدولة الفرانساوية فانه اسعده الله لما تحقق عنده ان المودة لا تكمل بين المسلمين والفرانساويين الا باقامة العدل والانصاف كما تحقق ايضا ان مما يسهل في المعاشرة والالفة بين الجنسين معرفة الالسن اراد حينيذ انتشار معرفة اللغة العربية بين الفرانساويين وقد كانت الدولة فيما قبل رتبت لهم مدرسة ليتعلموا فيها اللغة العربية واما الان ازدادت رغبة في ذالك. وامر رايسها بترتيب ثلاثة فقهاء مدرسين احدهم بالجزاير والثاني بوهران والثالث بقسنطينة كما فتحوا مسايد شتى لتعليم الصبيان حيث كثروا واذا كان صاحب البايلك اراد ترغيب الناس في ذالك امر بازدياد الرواتب لاهل القلم الذين لهم معرفة بالعربية على حسب المرتبة وقدر المعرفة ومع ذالك يريد انتشار علم الفقه عند اهل الدولة لكى تحصل استقامة العدل بذالك بين الناس فلهذا امر بطبع كتاب مختصر سيدى خليل المشهور عندكم مترجما باللغة الفرانساوية وقد كتبه وصنعه السيد بيرون الفرانساوي الذي كان متعلقا بخدمة الدولة المصرية تحت امر محمد على وقد ظهر منه ثلاث مجلدات مشتملة على خمسة وثلاثين فصلا من باب الطهارة الى باب الرهن وفي قليل المدة

يكمل ان شاء الله ثم اضاف اليه المترجم المذكور ما يسهل على القارى فهم النص وكل ذالك ماخوذ
من شرح الخرشى وعبد البافى والزرفانى وغيرهم من المفسرين ولم يلحـق شيا من نفسه ليكون
المتــن وشرحـــه موافقا لشريعــة الاسلام فليتحقق الجميـع ان المتكلفين بامورِكـم من
الفرانساويين يكون الان عندهم معرفة الامور الشرعية وقد امر البايلك ايضا بطبع تاريخ المغرب
لابن خلدون بالعربية والفرانساويـــة ومن المعلوم ان هذا الكتاب المفيد يشتمل على اخبار دول
المسلمين السالفة منذ فتحت البلاد على يد الاسلام إلى منتهى القرن الثامن من الهجرة وفيه
اخبار اسلافكم وكيفية دخول العرب الى المغرب وانساب الاعراش كلها واخبار قيادكم وتاريخ دول
المرابطين والموحدين والحفصيين وبنى زيان وبنى مرين وهذا فى قليل المدة يكمل طبعه بالقلم
العربى ثم يطبعون الترجمـة الفرانساويـة التى كتبها احد علمـاء النصارى العارف بلغة
العرب وءاثارهم ثم ان الدولة الفرانساويـة اذا حصل لها بهاذين الكتابين المعرفـة التامة
بشريعتكم وبسيرة السالفـة فيكم لاشك انها تنتفع بذالك وتسلك احسن الطرق والمسالك فى
اقامة مصالحكم وفوايدكم وفى ذالك ايضا دليل حسن نيتها فيكم وانمـا تعاملكـم بالقسط
والانصاف لكونها تحـب العدل والصدق ۞ قد امر سعادة رئيس الدولة فى ثامن ربيع الاول
بتولية سعادة الجنرال سنطرنوا على عمـالة قسنطينة بدلا من الجنرال اربليون كما تولى الجنرال
دسال على قسمة الجزاير بعد ان كان متولى قسمة قسنطينة وتولى ايضا سعادة الجنرال دوماس
على قسنطينة بدلا من الجنرال المذكور واما الجنرال بارال يقـوم بتولية صطيف كما هو وفى
ثـ..ع ر..ع الاول انعم رئيس الدولة بنيشان افتخار الذهب على بن يحيى بن عيسى باش ءاغة
قبلة المدية وما نال ذالك الا بطلب سعادة والى الجزاير من رئيس الدولة لما شاهد من حسن
خدمته وبمثل هذه الاسباب انعم بنيشان الافتخار على محمد ولد المقرانى قايد اولاد دراج
العرابة وبوسعادة ۞ ان قونصل فرانسة الكاين بتونس كتب الى سعادة والى الجزاير بتحقيق
ظهور الوباء فى ايالة تونس وفى اوايـــل ربيع الاول مات بسببه العشرون فى كل يــوم ۞

۞ عــمالة الجزايـــر ۞

ان الاخبار المتواتــرة من اطراف الايالة كلها بخير وعافية وان كل الناس فى غايـــة الاهتمام
بالحراثة حيث انهم بذلوا جهدهم فى ذالك هذه السنة زيادة على ما قبله فالكل يترجا الصابة
وعلى الله البلاغ ۞ ان جميع ولات الاعراش بذلوا جهدهم فى شتاء هـــذه السنة بالمبالات
والاحتياط باهل الفساد الذين يجدون غرضهم فى هذا الاوان ولما اظهروا غاية النصح فى ذالك
قلت الخيانة بالبلاد وكل من ارتكبها ظفروا به ومكنوه بيد الحكم ۞ صور الغزلان ۞ قد
قبضوا ثلاثـة مشايخ من بـنى يعـلى بامـر كماندانـت العمـالة اسم احدهم حميــى
بن حميدة وثانيـهم سليمـان بن خـادى وثالثـهم سليمان بن عباش لتوقيفهـم الخيانات
وحصـــل للعرش فرح وراحة بامساكهم لان هولاء الرجال كانوا سببا فى الفتـن التى جلبت

العفويات للاعراش بي السنة الماضية ۞ ان بلفاسم بن فاسى باش ءاغة ساباوا دخل الجزاير بي هذه الايام واخبرنا بهناء عمالته وعابيتها غير نواحى جرجرة واخبارنا بان بي بعض الاوفات يتعرض المفسدون بي الطرق للخطار مع بتن بعض الدشر لاكن اذاكان ببال من ذالك ووفب على اصلاح ذات البين منعهم عن مرادهم مرارا ومن تلك البتن كانت طايبة من المفسدين غزوا على جمعة السهريج ووفع فتال شديد بينهم وبين اهل باش ءاغة المذكور وبروا المفسدون بعد ان فتل منهم وجرح الكثير واما بناحية بجاية غزوا الاعراش المخالبون على فرية بناية ولم يدخلوها ثم ان اهلها طلبوا الاذن من كاندانت بجاية وخرجوا لاخد ثارهم ثم تفدموا الى فرى تيبعرة وبعد حدوث الفتال الشديد انتصروا على اعدايهم وحرفوا فرى المخالبين وبعد ذالك دخلوا للطاعة بي ربفة اخوانهم وبي هذا الفتال مات وجرح من اهل بناية عشرون ۞ تنس ۞ ان ريبس بيروا عربها فد بنا فرية بي جوار تلك البلاد وسماها الزمالة مشتملة على ديار شتى معدة لسكنى بعض البلاحة مدة تعليمهم الحراثة وانهم منتخبون كلهم صغار لكمال لبهم واسهال معربتهم بالغراسة وتلفيم الاشجار ونحو ذالك تحت نظر بعض معلمين برانساويين وبي السنة الماضية تعلم منهم ستون ورجعوا الى اعراشهم لانتشار البوايد التى حصلوها ومراد البايلك انشاء فرى مثلها بجميع العمالات لينتبع الجميع ۞ شرشال ۞ ان احمد بن رمضان وموسى من اعراش فورابة برعية ءاغة زتيمة فد سجنهم مدة شهر مع اداءهما خطية بالغة لمخالبتهم عن فايد عرشهم المكلب باداء المخزنية ۞ ان بتاريخ ٢٤ ربيع الاول تولى سى بن عودة فاضيا ببيروا عرب شرشال وسى محمد المختار فاضيا ببيروا عرب التدلس والحاج محمد بن عبد الرحمان فاضيا بالبلد وذالك بامر سعادة والى الجزاير ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

فد ورد خبر حدوث الهنا والعابية بنواحى العمالة كلها غير ان بعض الاعراش اصابهم البرد الشديد ومات من ذالك بعض اناس بي الطرق حتى بي الخيام واما بجبل اوراس اشتد البرد غاية الى ان التزم اهله بالبرار الى الصحراء وبي حال انتفالهم ضاع الكثير من مالهم وخلب ضياعهم مايكون الا بالعابية التامة بي اوطانهم لان عند تكرار البتن تترادب المصايب ۞ سكيكدة ۞ ان بي اوايل ربيع الاول وفع ريح عاصب وكسر مركب برانساوى على شاطى البحر ببلاد فريب بين عنابة وسكيكدة وبادر اهل العرش المذكور لاغاثة اهل المركب وجمعوا اثاثهم وانعموا عليهم بالضيبة وادخلوهم الخيام وجعلوا العسة على جميع الامتعة التى تخلصت من البحر بلذالك يستحق لهم غاية الثناء والشكر وكان سابفا انكسرت مراكب شتى وبادروا لمحافظتها بعض اعراش البلاد ۞ باتنة ۞ فد بنوا بهذه العمالة دارين عظيمين وعما فليل ان شاء الله يتم بناؤهما واسم احدهما برج باريكة معدا لسكنى الفايد معماية

خيالة والثانى اسمه الفصور معدا لماوى المسافرين بين باتنة وبسكرة واما الفتن الذى كان وفع بى تلك الطريق فد زال بالكلية ۞ صطيف ۞ ان مبارك بن محمد من اولاد بوسلامة فرفة من ريغة القبلة وجد مفتولا ببلاد اولاد مسعود وان لا يظفروا بالفاتـل فالدية على اهل التراب ۞ ان اهل هذه العمالة كانواسابفا عاجزين على كثرة البناء والان ازدادوا رغبة فيه وفى اوايـل السنة المـاضية كان عـدد الديار التى بنوها ٣٠٠ دار وفى هذه السنة ٦٥٠ دار اكثر سطحها بالديس فكان لهم بذالك فايدة عظيمة لوفاية مواشيهم ۞

اعلام

فـد ابيعت دار بالجزاير بزنفة شارليكان منذ عامين بحسب اوامر تريبونال الجزاير وكان للسيد مصطفى بن حسين خوجـة الجزايرى مع الولية نفيسة بنت خليل ومحمد ولد حسين خوجـة وفاطمة بنت محمود الفاطنة بتونس فبض خمسماية فرنك منها عناء وذالك بضمانة ايبوطيك وفد أمر التريبونال بحيازة حظ هولاء الاربعة فبل تفريق ثمن الدار على ارباب الديون ثم فحصوا عليهم ولم يجدوا لهم اثرا فلذالك نذكر هنا ان مبلغ عشرة الاف فرنك وهوثمن العناء المذكور تودى للاربعة المذكورين وان هذا العدد الان موضوع بكيس ديفو ايكونسنياصيون بالجزاير فمن ظهر منهم فليفدم بصحيح الحجة وينال مراده ۞

ان فى خامس عشر ربيع الاول من السنة صدر امر سعادة رئيس الدولة بانتفال السيد احمد بن محمد الجزايرى من خدمة بركرور جنرال الى منصب الترجمة عند جوج دفاى بتنس كما تولى على حسب الامر المذكور احمد بن عـمر ترجـمان جوج دفاى بتلمسان ۞

۞ وبالله سبحانـــه التوفيق ۞

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير											
٧	١٨	الجـزايـر	١٢	٢٢	بـلـيـدة	٤	١٠	فسنطينة	٨	١٦	وهـران
٩	١٨	المـدية	١٣	٢٢	شـرشـال	٦	١٤	عـنابة	٧	١٧	مستغانم
٩	٢١	مليانـة	٨	١٤	تـنـس	١٠	١٥	سكيكدة	٦	٢٠	تلمسان
١٠	٢٠	الاصنام	٧	١١	تدلـس	٣	٩	صطيـف	١٢	٢٤	معسكر

طـبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



بى ١٦ ربيع الثانى سنة ١٢٦٦ — ٢٨ ببرير سنة ١٨٥٠

ان بى سابع عشر ربيع الثانى تطلع الشمس على ٦ ساعات و٢٢ دفيفة وتغرب على ٥ ساعات و٣٠ دفيفة ثم بى ثانى جمادى الاولى تطلع على ٦ ساعات و٥ دفايف وتغرب على ٥ ساعات و٥٥ دفيفة وبى تلك المدة يزداد بى ايامها ٤٨ دفيفة واما شهر مارس الذى هو ثالث شهور السنة المسيحية يوابق اول يومه هذه السنة بثامن عشر ربيع الثانى ويشتمل على احد وثلاثين يوما واما اخر يومه موابق لثامن عشر جمادى الاولى وبى هذه السنة يكون عيد البصح يوم الحادى وثلاثين من شهر مارس وبصل الربيع يكون اوله يوم العشرين منه وهو السابع عشر من جمادى الاولى ۞

الحمد لله ۞ بيان كيبية الموازين البرانساوية واكيالهم ۞ ينبغى الكلام بى هذا الشان لانتشار العمل به بى الممالك شمال بحر هذا الاقليم ولان العرب شرعوا بى الابتداء به ايضا ونشرع اولا بى الكلام عن الموازين وذالك ان اصلها اسمه الڨرام وكل برنك يزن خمسة ڨرامات ثم ينفسم الڨرام على عشرة ديسى ڨرام منفسما على عشرة سانتى ڨرام وكل سانتيڨرام ينفسم ايضا على عشرة ميليڨرام ووزن عشرة ڨرام اسمه ديكه ڨرام ووزن عشرة ديكة ڨرام اسمه هيكتو ڨرام ووزن عشرة هيكتو ڨرام اسمه كيلو ڨرام وهذا التفسيم بيه بوايد سهولة الحساب ومن لم يعرب مفدار وزن كيلو ڨرام بنعربه بانه يزن رطلين وان بى الوفية ثلاثين ڨرام واما المفايس التى يكتالون بها الافمشة ونحوها باصلها الميطرة ومفدارها ذراعين وبى كل ميطرة عشرة دسميطر وكل دسميطر بيه عشرة سانتميطر وكل سانتميطر بيه عشرة ميليميطر ثم ان طول عشرة ميطر اسمه ديكميطر وعشرة الديكميطر اسمها هتكوميطر وعشرة هكتوميطر اسمها كيلو ميطر وعشرة الكيلوميطر اسمها ميرياميطر واما الكيلوميطر والميريا ميطر لايستعملا الا بى المسابات البعيدة وان الرجل يمكن له ان يسير على رجليه خمسة كيلوميطر بى كل ساعة دون تعب واما المفايس المستعملة بى تفييد مفدار مايمتد طولا وعرضا باصلها ءار وهو مربع طول كل جانب من جوانبه عشرة ميطرة اواحد ديكميطر ثم ان الار ينفسم على عشرة ديسيار وكل ديسيار ينفسم على عشرة سانتيار ثم ان العشرة

ءار اسمها ديكار وعشرة ديكار اسمها هكتار والمستعمل من هذا الهكتار والار والسنتيار ومن لم يعهم هذا نفول له ان بى كل زويجة اوجابدة عشرة هكتار بالتفريب واما الاكيال التى يكتالون بها الحبوب والزيت والخل والنبيذ ونحو ذلك باصلها الليطرة وبى الفلة المستعملة عندكم ستة عشر ليطرة وكل ليطرة تنفسم على ١٠ ديسليطر والدسليطر تشتمل على ١٠ سانطيليمطر ثم ان العشرة ليطرة تسمى ديكليطر وعشرة الديكليطر تسمى هيكتليطر واما السكة ببرانسة باصلها البرنك والبرنك يشتمل على عشرة ديسيم والديسيم يشتمل على عشرة سانتيم ولما كان البايلك مراده تسهيل اسباب المعاملة بين الناس ضرب سكة الدورو البرانساوى الذى فدره ٥ برانك وسكة زوج برنك ثم ضرب البرنك ونصبه المسمى ١٠ صولدى او ٥٠ سانتيم ثم جعل ربعه المسمى ٥ صولدى ثم ضرب خمس البرانك الذى فدره ٤ صولدى واما البلوس منها المسمية زوج صولدى وهى دسيم والصولدى نصب الدسيم وبى كل سولدى ٥ سانتيم واما سكة الذهب المستعملة ببرانسة بمنها ما يساوى اربعين برنك وهى ثمانية دورو ومنها مايساوى ٢٠ برنك التى هى ٤ دورو ثم نبين هنا المناسبة بين السكة البرانساوية وسكة المسلمين والاصبانيول والمنامسة المستعملة بهذه البلاد بى سالب الزمان من ذلك ان السلطانى يساوى ٩ برنك و٢ صولدى والدورو الجزايرى يساوى ٣ برنك و١٢ صولدى والريال بجه يساوى ١ برنك و١٦ صولدى وربعه يساوى ٩ صولدى ونصب واما دورو الاصبانيول الملفب بومدبع يساوى ٥ برنك و٨٠ صولدى ودورو المنامسة الملفب بوريشة يساوى ٥ برنك و٥ صولدى ثم نفول ان ببرانسة جعلوا لكل سكة مفدارا معينا حتى يمكن الاستعمال به بدلا عن الوزن من ذالك ان الدورو البرانساوى يساوى ٢٠ قرام والعشرين دورو تزن نصب كيلو قرام وهو الرطل والبرنك يزن ٥ قرام وهو المثفال ونصب البرنك يزن قرامين ونصب وربع البرنك يزن قرام وربع وخمس البرنك يزن قرام وبتفدير هذه الكيبية يسهل الحساب على العاجز ۞ فد امر سعادة والى الجزاير بتولية السيد احمد بن ازد فولوغلى منصب العدالة بى محكمة جوج ديبى بتلمسان ۞ فد انعم سعادة رئيس الدولة على الاغا بومدين وزينه بنشان الابتخار لحسن خدمته وذالك بى ثانى ربيع الثانى من سنة التاريخ ۞ فدكان شرع العسكر البرانساوى بالجزاير حكم على سليمان بن عامر من بنى زروال بالموت لفتله سالم العريبى وبى ثانى يوم كان افتص منه واما من كان رابفه بى بساده سعيد وسعادة ومحمد الحداد بحكم على الاول بالسجن الداير والثانى بسجن عشرة اعوام ثم بعثا الى محل الافامة ۞ فد امر سعادة جنرال العمالة بتولية احمد بن عبيد فايد يسر وان يكون تحت امره ايضا برق الدروع وبنى ربيع وبنى عثمان الذين بى الجانب الشرفى من الوطن المذكور ۞ فد ضاع كثير الغنم بالالم المعد لها خصوصا عند بنى سليمان وعريب حمزة وبنى موسى حتى فيل تكمل البى راس بى غالب الايام وسعادة الدولة اذنت لاطباء بهايم العسكر بالتبريق على

الاوطان المذكورة لانتباع العامة بذالك ✿ فد امرسعادة والى الجزاير بترتيب دفاتر الزكوة وامر بتخفيف المطالب المخزنية عمن حصلت له الضرورة بى موت الغنم ✿ المدية ✿ ان اولاد سى احمد احدى فرق اولاد نايل كانوا دايما مشتغلين بالبساد وبى هذه الايام فدم اهل التل الى الاغة الجديد سى الشريف واشتكوا له بان اولاد سى احمد المذكورين سرفوا لهم بعض الابل والخيل فركب الاغا المذكور وجال بى البلاد ورد جميع ما سرق لاربابه ثم افتص ممن ذكر بالعقوبة ✿ ان اولاد عمر اذن لهم البايلك بالدخول الى مواطنهم وفد خلصوا غالب الخطايات التى كانت عليهم مبلغ ذالك خمسة ءالاف وثمانماية بجه دفعوها بيد باش ءاغا بن يحيى فبعث منها اربعة ءالاف بجه الى حاكم صور الغزلان ليفرقها على زلات الفتلى بينهم ✿ الاصنام ✿ ان عيسى بن بوزندر ودرهم اللذين فتلا فايد اولاد عبد الله منذ ٥ اعوام فد كان الاغا مصطفى بومدين فبضهما بزمالة بن السنوسى ليبعثهما الى الحكم وتخلصا من يد المخازنية ثم ادركوهما بفرب دوار فايد بنى مرزوق فارادا النبار ووفع بينهم الفتال فماتا اللصين وكذالك بموضع ءاخر مات محمد بن الدباح الذى كان فتل رجلا وتخلص من فبضة المخزن ✿ فد امر سعادة جنرال العمالة بعزل الشيخ بن عبد الفادر فايد شوشاوة لاخذه الرشوة وتراخيه بى خدمته مع تعديه على الناس ظلما ثم جعل فدور بن المعطى اعارة بمنصبه الى ان يختاروا اللايق بذالك وهذا المستعار شخص كريم وكان تولى الوظيب سابفا ✿

✿ عمالة وهران ✿

لما عدمت الصابة بالعام الماضى بى هده العمالة اضطر اهلها هذه السنة حتى عجزوا عن الزراعة ولما علم بذالك سعادة والى الجزاير امر بتسليف الحبوب لهم فدر كفايتهم الى ان يحملوا زرعهم ✿ ان بى اوان الشتاء الماضية وفعت بتن بى الطرق لاكن الفياد اشتغلوا بحفظ البلاد وبذالك انفطع البساد وفد امر البايلك جميع اغاوات الاوطان بفبض كل تاجر يدوس بى الاسواق من اى جنس كان عدى من بيده تذكرة من بيروا عرب عمالته تتضمن تسريحه ✿ فد حرثوا عرب وهران هذه السنة ما ينيب على العشرة ءالاف هكتار من البر ومثلها اضعافا شعير فبهذا المفدار يزيد على السنة الماضية ربع العدد - ✿ تلمسان ✿ - ان اولاد نهر البردية الذين فروا الى الغرب اذن لهم البايلك بالرجوع الى بلادهم غيران الخلل بطاعتهم وبعفد فراغهم من حراثة بلادهم ارادوا البرار واشتغلوا بالبتن بى جوار تلمسان ولما سمع بذالك جنرال تلك العمالة بعث بعض العسكر لعفوبتهم فادركوا العرش المذكور بفرب جبل سيدى عبيد وفتلوا منهم عشرة ونهبوا لهم ما ينيب على الثلاثة ءالاف راس مختلطة وفبضوا فيادهم والان لايمكن لهم الخروج من البلاد والطاعة ثم بعد ذالك بفليل المدة حصلت عفوبة لمزاوير اعراش ايالة المغرب حيث دخلوا رعيتنا دون اذن واطردوا بعض اهلها فبعث الجنرال شرذمتين سرسور وخمسماية من فوم العرب والكل تحت امر حاكم بيروا عرب ففتلوا منهم عشرة وجرجوا

الكثير ونهبوا ثلاثماية غنم والتزموهم الرجوع الى بلادهم ـ ۞ سيدى بلعبـاس ۞ ـ فد تولى مرابط ولد مزيان فايد اولاد ميمون بدلا من سى على ولد الشيخ لانه توبى رحمة الله عليه كما تولى عدة ولد الحاج فايد اولاد سيد العبدلى بدلا من عدة بن الرقاد ۞ ان الاغا سى محمد بن الحضرى اشترك مع احد اصحابه بى بناء حمام متفن بتلك البلاد وسيكون بيه عظيم المنبعة لجميع الناس وكذالك ايضا رجل من اولاد بن على اشترك مع برانساوى بى بناء مطحنة بتلك النواحى وطلبا الاذن من البايلك وعما فليل ياذن لهما بى ذالك ـ ۞ معسكر ۞ ـ فد اختبروا غراسة البطاطة بتلك الارض وابلحت غاية ولما تسهل غراستها بجميع الاراضى وينتج الكثير لاشك تحصل للناس منها بايدة عظيمة لاسيما ساعة بفد الصابة وفد كان يجهل غراستها ببرانسة منذ ستين سنة ولما شاهدوا بوايدها انتشرت غراستها عند العامة والمرجو من عمالة الجزاير هاكذا بعون الله ۞

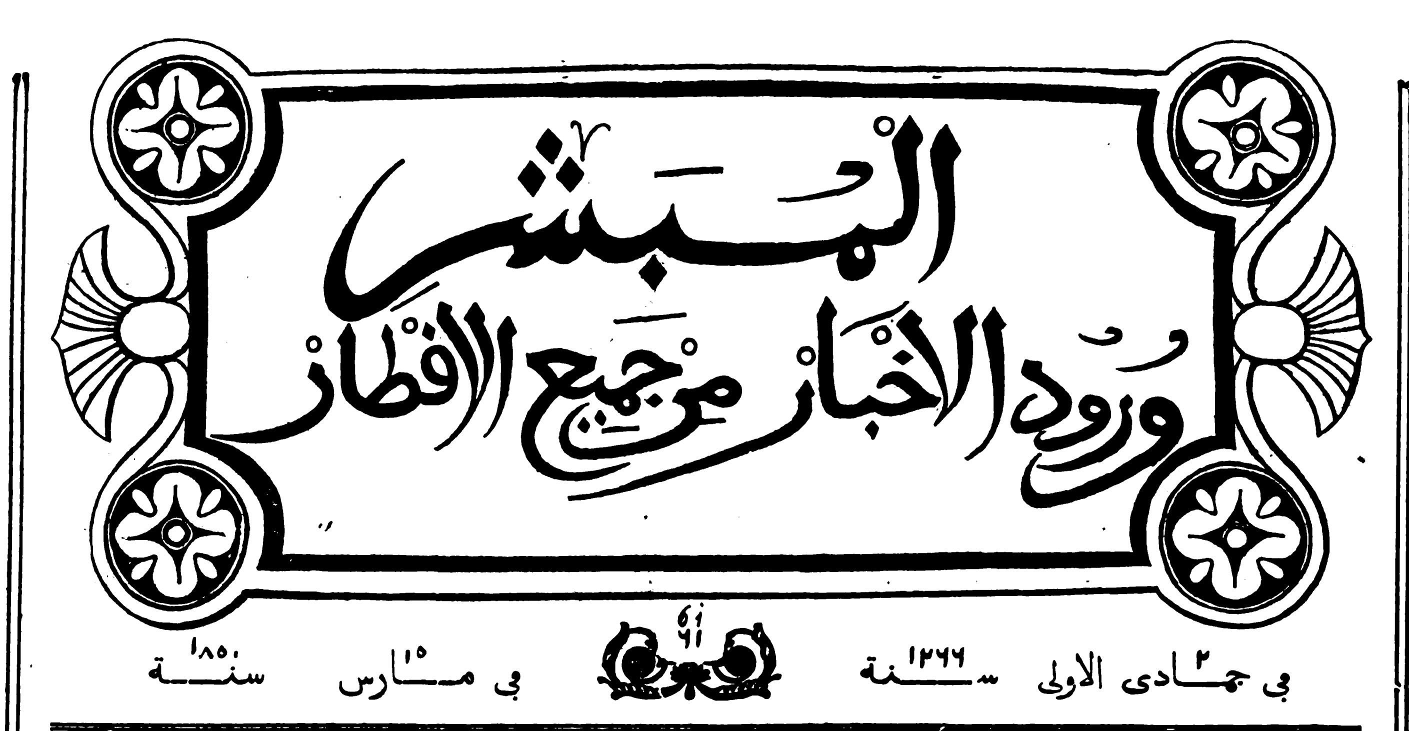
عمـالة فسنطينة

بلغنا دوام الهنا والعابية بتلك النواحى وان المبسدين كبوا عن بسادهم بالكلية منذ عفوبة الزعاتشة ونارة واما البرد لازال بجبل اوراس والارياح العاصبة بشاطى البحر حتى غرق بسكيكدة ثلاثـة مراكب برانساوية ومركبين نابلطين وكذالك بفرب عنابة الفى مركب على الساحل وبى الحال بادر اليه محمد بن رمضان شيخ بنى ورثين ونصب خيمة ادخل بيها اهل المركب وحبظ كل ما تخلص من الامتعة ووابى مع الاشخاص الذين بعثهم حاكم عنابة لاغاثتهم والمرجوله الجزاء لحسن خدمته ۞

۞ وبالله سبحانـه التوبيق ۞

اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير											
شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
٧	١٨	الجزاير	١٢	٢٢	بليدة	٤	١٠	فسنطينة	٨	١٦	وهران
٩	١٨	المدية	١٣	٢١	شرشال	٧	١٣	عنابة	٨	١٨	مستغانم
٩	٢٢	مليانة	٨	١٤	تنس	١٩	١٦	سكيكدة	٦	٢٢	تلمسان
١٠	٢١	الاصنام	٧	١٢	تدلس	٣	٩	صطيف	١٣	٢٥	معسكر

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة



٩١

بى ٢ جمادى الاولى سنة ١٢٦٦ بى ١٥ مارس سنة ١٨٥٠

ان بى اليوم الثانى من جمادى الاولى تطلع الشمس على ٦ ساعات و١٥ دفيفة وتغرب على ٦ ساعات و٤ دفايف وبى الثامن عشر منه تطلع الشمس على ٥ ساعات و٥٠ دفيفة وتغرب على ٦ ساعات و١٨ دفيفة واما ازدياد تلك المدة ٢٨ دفيفة ۞

الحمد لله ۞ فد صدر امر من سعادة والى الجزاير لجميع النواحى من عمالة الجزاير ووهران بترتيب دباتر الزكوة الملتزم بخلاصها ارباب الدواب ولما حصلت للناس بى السنين الماضية بوايد شتى بدبع الثمن بدلا من المواشى طلبوا بفاء هذه السيرة الحميدة باجابهم البايلك لمرادهم وامر بتخليص الزكوة ثمنا عدى بعض المواطن يرومون عكس ذالك بى بعض المواقيت لعذرهم بيدبعوا المواشى بعينها وذالك نادر ولما اراد البايلك ترتيب الدباتر المذكورة على فانون الفسط والعدل عفد بى كل برفة من جميع العمالات مجلسا من الاعيان مختصا لهذا الشان والتامل بى امور البلاد واحوالها ويفبون على عد اموال الاعراش تخصا تخصا تحت نظر اصحاب بيروات العرب ثم يعينوا فدر الزكوة وفدر الثمن المبدل منها والمجلس المذكور يشتمل على بعض ولات الدولة من اصحاب الفلم وبعض اعيان المسلمين مع التاكيد الكلى عليهم بحبظ مصالح العامة دون غبلة وتراخى ثم انهم يثبتون ايضا زكوة الغنم والعنز والبفر والابل ويبعثوا العدد المفرر الى جنرال تلك العمالة ولما يحصل له الرضى بذالك ويستحسنها والى الجزاير بحكام بيروات العرب يخبرون عمالاتهم بالمفدار المعين ليعرب كل احد مفدار ما عليه لكى لايزاد عليه جورا ويكون البايلك بى غاية الاحتياط والمبالاة بسيرة فباض الزكوة ومنع اخذ الزيادة على الرعية حسبما هو معروب كما يفبو على عفوبة من خبى بعض ماله وامتنع من اداء الزكوة ولما كان فد ضاع لبعض الناس بى هذه السنة كثير الاموال لشدة البرد وعدم الخصب سابفا تنظر اليهم الدولة بشبفة وتيسر مليهم المطلب المخزنى جزاء ضياعهم وهذا المطلب من جميع الرعية لا يكون للدولة بيه غرض لهلاك البعاد ظلماء وانما لمصاريبو كل ما يتعلق بمصالح

العامة واما من يقبض الزكوة فله عشر ما قبضه من العدد المعين على الرعية تحت امر اصحاب بيروات العرب دون زيادة عليها ومن زاد من الخلاصة شيا فعليه العقوبة والعزل وفي ذالك دليل حسن نية الدولة في الرعية لاسيما كل ما يتعلق بامر المطالب وسنخبركم مستقبلا بترتيب الحكر في عمالة قسنطينة ـ ۞ ـ ان سعادة الجنرال شارون بلغه الاذن من الدولة ليقدم الى دار الملك باريس في ٧ ربيع الثانى لاجل معين وينوب عنه مدة غيبته سعادة الجنرال بليسى والى عمالة وهران ونايبه في تلك العمالة سعادة الجنرال مك ماوون وفي الثانى والعشرين من الشهر المذكور وصل سعادة الجنرال بليسى المسطور بمحروسة الجزاير وفي الغد سافر الاول الى فرانسة ـ ۞ ـ ان في رابع عشر فبرير الموافق لثانى يوم ربيع الثانى صدر امر من الوزير بان بوسعادة تكون الان احدى الدواير المستقر بها الحكم الفرانساوى على يد قبيطان معين وهو القبطان يان وستضاف لخدمته فرقة من الخيالة ۞

قد وجدنا في اوراق خبرية مصر المسمية وقايع مصرية ان جناب قونصل الفرانسيس المقيم بمصر المحروسة حصل استبداله من طرف حكومته بتعيين موسيو لموان قنصلا بدلا منه وكان وصوله الى المحروسة في يوم الثلاثة الموافق خامس عشر ربيع الاول وقابل الحضرة الاصفية حسب الاصول المرعية واجرى له الجناب العالى المراسم المعتادة من حسن الالتفاتات والمعاملات المستجادة ثم عاد الى دار اقامته مسرورا بما نال من كرامته ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد جلس ديوان العدل الكبير بالجزاير لاستماع سرد كتاب العفو والامان الذى بعثه رئيس الدولة الفرانساوية الى منصور بن محمد الذى كان حكم عليه الشرع بالموت في قسنطينة لفراره الى العدو وبعد اعلان قراءة الكتاب المذكور امر المجلس بتصحيحه والعمل به ۞ بليدة ۞ ان الشرع الفرانساوى حكم بالموت على احمد بن الشريف ومحمد بن عبد الله لقتلهما اهل دار السنبيان الكاين بزكار قرب مليانة وفي ١٠ ربيع الثانى قتلا بالرصاص خارج البليدة ۞ قد دام الهنا والعافية بعمالة الجزاير غير ان العباد حصل لهم خوف المجاعة ليبس الارض وظهور الجراد بالقبلة وكان منذ سنتين قبل التاريخ حصل لهم ايضا مخافة القحط فبادروا لاصلاح الارض وغرسوا الذرا لان نتاجه احسن من نتاج الحبوب الرقيقة والان فالنصيحة ان تقفوا على زراعته هذه السنة وكذالك غراسة البطاطة ايضا فان فيها افتيات للعباد والبهايم وقد غرسوا الكثير منها بنواحى الصور وستحصل لهم بها منافع ۞ قد ضاع كثير المواشى في الوطايا اكثر من الجبال ومع هذا لم يزد سعر اللحم بالجزاير واما باسواق بوفاريك ما فيه الكفايه واسعار الحبوب كذالك لازالت على حالها وفي ذالك دليل عدم فقدها عند الناس لاكن بعمالة الاصنام عدمت الحبوب بالكلية واشتدت المصايب على العباد بذالك الى ان سلف لهم البايلك الحبوب

لحراثة اراضيهم ۞ الجزاير ۞ ان في ٧ من الشهر الماضى وصل الى الجزاير محمد بن عيسى اغة بنى وراغ الذى كان اذن له البايلك في الذهاب الى الحج ولما قضى فرضه دخل مركب الدخان المار من الاسكندرية الى مرسيلية ومن هناك الى هنا وقد كان كثير الحجاج سافروا به لخفة المصاريف وفي ذلك منافع شتى فضلا عن مراكب الريح منها الاتساع والاسراع في السير وعدم مخافة العواصف واهوال البحر ومن اراد السفر من هنا الى الاسكندرية فالمسافة بينهما ستة ايام حتى يمكن للناس في بعض الاوقات الانتقال من الجزاير الى الاسكندرية في مدة ٨ ايام والكراء بثمن بخس وبتقصير مدة السفر يكون تخفيف المصاريف ولما عينوا مراكب ريح مختصة لحمل البضايع ومراكب الدخان لحمل الخطار مع وجود كل ما يحتاجونه بها فالنصيحة لعامة الحجاج اختيارهم الاصلح ۞ ثنية الحد ۞ ان اهل هذه النواحى اصابتهم المصايب لعدم الصابة في السنة الماضية وموت دوابهم فلاجل ذالك قسم البايلك عليهم اربعماية قناطر من الحبوب بامر والى الجزاير كما قسم على اهل نواحى غيرها لتخفيف مشاقهم ۞ بوغار ۞ قد حكم البايلك على بن الاكحل ومحمد بن قويدر بحبسهما شهرا لاتفاقهما في تخليص بعض المفسدين كانوا بدار الاغا سى الشريف الى ان فروا والاغا المذكور كان وقتيذ يجول بناحية اولاد نايل ۞ الاصنام ۞ ان من جملة التحريض في غراسة البطاطة جعل الكاندانت هناك تاويلا بسياسته لحزم اعراش تلك الناحية في غراستها والتفاوت في عمل الاكثر منها وذالك انه وعد للفايز في غراستها ببندقة طويلة جيدة ذات انبوبتين ثم الفايز الثانى ينال سيفا في غاية الحسن وقد انشر الكاندانت المذكور كتابا موضحا بكيفية غراستها ۞ بجاية ۞ قد وقع تنافس بين بنى جلال وامولة القاطنين بين صطيف وبجاية في شان السوق ثم رفعا امرهما الى حاكمى بيروا عرب بجاية وصطيف ولما علموا الحكام بقضيتهما اجتمعوا مع قياد الاعراش الذين بجوار بجاية وساحل صطيف ثم اتفقوا على ترتيب تاويلا بموضع السوق المذكور وفي ١٢ ربيع الثانى تلاقا القبطان حاكم بيروا عرب بجاية مع قبسيان بعثه صاحب بيروا عرب صطيف ثم اجتمعوا مع اعيان البلاد في بيت الشريف امزيان والمحبوب مرابط امولة وبينما هم في تداول الكلام واذا باحد القبايل الذين حول البيت دخل اليهم وضرب القبسيان بالرصاص وفي الحال وقع الضجيج وركبوا الخيالة فبادر الشريف امزيان بقبض المذنب وبين ذالك تقدم سى سعيد قايد مزايه وادخل القبسيانات المذكورين الى دار المرابط صاحب عرش امولة واول الامر كانوا يظنون ان جميع الاعراش تاهبوا للفتنة حين عاينوا فعل المفسد المذكور فاذا به لم يكن مراد الكل في ذالك ثم ركبوا بنى جلال وقوم بيروات العرب وساروا الى بجاية مع القبسيان المجروح حملوه القبايل ودخلوا المدينة المذكورة في ١٧ من ربيع الثانى ومعهم المذنب من عرش امولة عمره ٢٠ سنة واسمه دحمان ولد مسال وسيبعثون للجزاير لتحكم عليه شريعة العسكر واما القبسيان المجروح كان اولا يخشى عليه قطع رجله ولكن تخلص من ذالك وعما قليل يشفى ۞

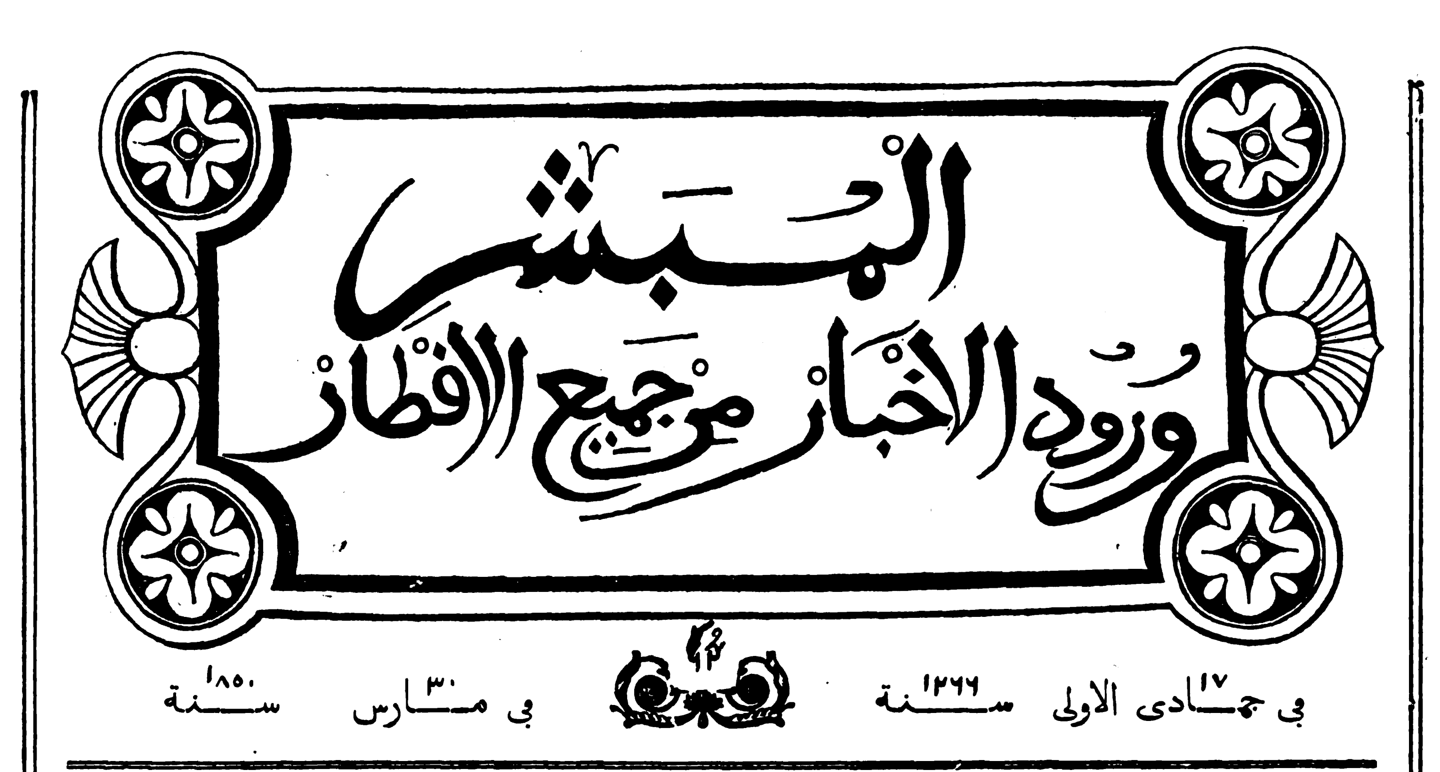
۞ عمـالة وهران ۞

فد حصلت تولية موسيو بورى العرانساوى فنصل جديد بطنجة ووصل اليها بى ٢٢ من ربيع الاول وفد فابله اعيان المدينة بغاية الاكرام واطلفت ٢١ مدبعا من ثغر البلد استبشارا بوروده ۞ ان سوق السيدة مغنية بى غاية العمارة بانواع البضايع ولازال بى غاية الهنا والعابية كما ان ذالك بجميع حدود التل غيران اطراب ايالة المغرب بيها بعض العتن لدخول طـوايب من المزاوير وبنى درار بالبساد ويبعرون عايدين لبلادهم بلذالك يجب على المسابرين غاية التحبظ واتخاذهم النصايح التى انذرناهم بها سابفا وبى ١٠ ربيع الثانى هجم بعض خيالة المزاوير على زاوية بنى يحيى وجرحوا رجلين واذا باهل الزاوية حملوا اسلحتهم وفبضوا واحدا منهم وبعثوه الى جامع الغزوات وبافيهم برهاربا ۞ وهران ۞ ان بى اوسط ربيع الاول دخل رجل الى خيمة عدة ولد الميسوم احد اعيان الغرابة وضربه بالسيب على راسه ادماه وفبضوا ثلاثة اناس اتهموا باتباعهم بى ذالك ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

فد دام الهنا والعابية بناحية الزيبان وجبل اوراس وكل الناس مشتغلون بالحراثة ويرجون من الله حسن الصابة لكثرة نزول المطر الذى حل ببلادهم ۞ ان بى اوسط فايـد اولاد داوود عزل من وضيبه لتبريطه بى فبض رجـلا سرق برانساويا من اصحاب الهندسة كان مسابرا الى معدن باولاد داوود ۞ صطيب ۞ ان الخليبـة المقرانى جعل زمالة بثنية وادى قصوب لحبظ الخطار الواردة من مجانة وبلاد الفبايل الى بوسعادة وبذالك انفطع فتن بنى معدد وخياناتهم بى الطرق ۞ ان بى اوايل ربيع الثانى وفعت زلزلة شديدة بجبل باللوت وزمـورة وبنى يعلى الى ان بلغ بلاد بنى عباس وبرج بوعريرج وغبولة وجرجـرة ۞ ان احد بسيانات الصبايحية برانساويا اسمـه جرار تولع بفتل الاسد واشتهر بذالك عند العرب مرارا من ذالك بى الشهر الماضى كان بسقنية لفضاء بعض المارب المخزنية ولما جن الليل هجما اسدان على الدوار الذى هو نازلا به وحملا شاتى غنم وبى الغد سار العسيان المذكور تابعا الاثـر على الثلج الى ان وصل الثنية التى بجبـل الحانـوت الصغير وكمــن بـه ينتظـر مجاز السبـع واذا باحـد الاسدين افبل على غبـلة بضربـه بالرصاص وسفط من حينه الا انـه يصرخ صرخا عظيما ولما كان الاسد الثانى بفربـه وسمـع صراخ اخيه افبل واراد ان يهجم على جرار ببادر بالصعود الى اعلا حجارة كانت هناك واما الاسد صار يطوب بالحجارة ليتامـل الصعود اليه بضربـه ثانيا بالرصاص بين عينيه بمات حينا هذا والاول لازال يتشحط بى دمـه ويصرخ بنزل اليه وضربه مرة ثانية ثم وردوا عليه اهـل سقنية واثنوا عليه الثنا الجميل وشكروا صنيعه وفدمـوا بـه لديارهم ۞ بسكرة ۞ ان السلمية الذين كانوا خرجوا من البلاد بعد امر الزعاتشة دخلوا الان للطاعة وخلصوا كل ما اشترط عليهم البايلك ۞ وبالله سبحانـه التوبيق ۞

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة



بي ١٧ جمادى الاولى سنة ١٢٦٦ ‌‌‌‌ ٤٢ ‌‌‌‌ بي ٣٠ مارس سنة ١٨٥٠

ان بي الحادى والثلاثين يوم من مارس تطلع الشمس على ٥ ساعات و٥٠ دفيفة وتغرب على ٦ ساعات و١٨ دفيفة وبي الخامس عشر من ابريل تشرق الشمس على ٦ ساعات و٣٠ دفيفة وتغرب على ٦ ساعات و٣٠ دفيفة وبينما تلك المدة تزداد بي ايامها ٣٠ دفيفة واما شهر ابريل هذا هو رابع السنة المسيحية وابتداوه موابق لتاسع عشر جمادى الاولى وانتهاوه موابق لثامن عشر جمادى الثانية وبيه ٣٠ يوما ۞

اعلام العامة ببطلان احدى المطالب المخزنية المسمى حق البرنوص الذى كان يوده كل الرعايا من جميع الاعراش بي عمالة الجزاير وعمالة وهران وهذا دليل حسن نية الدولة بيمن تعلق بها وان مرادها اتباع طريق العدل والانصاب وهذا الحق المذكور كان مستعملا بي دولة العثمانيين وابفاه الحاج عبد الفادر مع ان فبضه اشتهر بكثرة الظلم والجور ولما استفام امر الدولة الفرانساوية بهذا الافليم ابفته مدة حتى ادركت كيبية المطالب المخزنية وحفيفة اداييها ولما تحصلت بفواعدها بي غاية المعربة اختارت الصواب وامرت بعدم تغير ولات الاعراش بي كل سنة وعدم خلاص حق البرنص المنصوب لذالك كما ان جميع توليات الاغاوات والفياد والمشايخ تبفى على حالها السالبى وان مصاريب البرنوص والطابع من البايلك لا ياخذون شيئا من الرعية فل ام جل سواء كان خيل او دراهم وايضا لا يكون تبديل الفياد ولا يحصل لهم التغيير الا باحدى الاسباب وفد كان بي العادة السالبة تداول التولية بين الخيم الكبرى ولذالك حصل التنافس بينهم والبتن العظيم الى ان يتولد من ذالك ضرورة العامة مع مخالبة اوامر البايلك وبي هذا الترتيب الجديد من ابفاء الفياد بي وظايبهم الخير الكثير لان كلا منهم يلتزم بحبظ سيرة العدل والخدمة النصوصة حيث لا يغيره البايلك ولما تيفن جميع الفايد بهذا الامر يستحق لهم الان الاعتناء بمصالح عامة الناس والاشتغال باجراء الاحكام العدلية حيث لا يشتغلون البكر الى جهة العزل وغير الولات الوافبين على الظبر بالوظايب لا يجتهدون

في طلبها بدلا من المقيم عند حد الامر لان الدولة تعلم اللايق وتبقيه في الخدمة وفي ذالك منافع للرعية كمنافع الدولة وكذالك للولات ولما عاين البايلك مصايب الرعايا في انفسهم واموالهم وعدم صابتهم اراد التخفيف عنهم باسقاط المطلب المذكور وهاكذا تكون سيرتها الدايمة مع من جعله الله على يدها ۞

۞ ان في شهر ابريــل من سنــة ١٨٤٦ كان سعادة القبيرنور جنــرال اسند وظيف قيادة بلد قسنطينة الى احد الحكام الفرانساوية والان صدر امر من سعادة وزير الحرب في ٢١ من ابريل بابطال تلك المنصب بالكلية واستضافة خدمته الى صاحب البيرو الاول من العربي في البلد المذكور كما امــر ايضا في التاريخ المشــار اليه بتولية السيد برصلار في البيروا الاول من العربي ببلد قسنطينة وبحسب ذالك يكون تصريف امور قيادة البلد على يده ۞ ان سعادة وزير الحرب انعم على الشيخ بوسيلا بعلامة الافتخار لحسن خصلته في اطفاء ناركانت اشتعلت بنواحي سكيكدة ۞

۞ عمــالة الجزاير ۞

ان اهل هذه العمالة قد عم خيرها وانقطع فتنها غير ان البعض في اهتمــام لعدم نزول المطر لا سيما بنواحي الاصنام ولذالك شرع البايلك في تخفيف مصايبهم بتسليفهم الحبوب وغير ذالك قد امر جميع قياد الاعراش باستعمــال ماوي للمساكين والغرباء لاستقرارهم بها مدة اقامتهم عند الولات وبخدمتهم في الغراسة والبناء ولما اخبر البايلك بموت رجل مجاعة في الطريق ابرم حكمه على العرش الذي يوجد ببلاده قتيل مثل هذا بالشر باداء ماية دورو خطية ولذالك امر بهذا التاويل السديد - ۞ - قد امر سعادة جنرال العمالة بتولية سي بوزيد بن طيفور اغة وطن حجوط بدلا من المرحوم السيد عبد الرحمان بن طيفور - ۞ - بجاية - ۞ - قد بعث الى الجزاير دحمان ومقال من عرش امولة ليحكم عليه شرع العسكر حيث ضرب فسيان فيروا عرب صطيف وعما قليل يبرم عليه الحكم - ۞ مدية ۞ - قد دخل كثير الجموع من الصحراء الى التل وابدلوا غنمهم بالحبوب وبعض اهل التل اشتروا الغنم ووعدوا اربابها بخلاص الثمــن اوان حمل الحبوب ولما ضاع كثيرها لجدب الارض ويبسها وقفوا على بيعها بثمن بخس وتوسعة ۞ بوغار ۞ ان اعيان عرش رحمان بذلوا جهدهم في تسليف الحبوب لضعفايهم الى اوان الصيف كما وهب البعض لبعضهم معاملة ولمــا عاينوا ذالك منهم الاعراش الذين بجوارهم اقتدوا بسيرتهم ۞ ان اعراش اولاد احمد والعباضلية والبواعيش لما شاهدوا الحالة اليبوسة وقفوا على سد نهر واصل ونهر بوقمور لسقاية بلادهم فنتج عملهم وحصلت لهم غايــة الافادة وحين عاين البايــلك ذالك وظهر له فيه الصلاح اراد اتقان السد المذكور بالبناء الصحيح لراحتــهم من التعب كل سنة وقد كلف من يستنبط اسباب ذالك ۞ الاصنــام ۞ قــد تولى السيد معمر بن سنون قايدا على بني راشد بدلا من محمد بن احمد لانه عزل حيث تعدى على اموال الرعية ظلما ۞ قد جعلت ماية دورو خطية

على فايد اولاد فارس لاخذه بعض اموال اليتامى ظلما واعطاها لاحد تباعه كما جعلت مابة دورو خطية مع العزل على القاضى سى بلكاتب لموافقته على ذالك ۞ تنس ۞ قد ورد خبر من ولات اعراش هذه العمالة بضياع الاموال فى الشتاء الماضية من ذالك ما قدره القمين ومايتين بقر وعشرة ءالاف غنم واربعة عشر الف عنز ۞ ان فايد بنى مادون قبض لصا مشهورا بسرقة الدواب اسمه زيان بن عبد الله بن مرزوق من عرش الرابطة ثم امر سعادة والى الجزاير بمكثه فى سجن العسكر بالجزاير ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد نتج الفساد وازدادت الخيانة لشدة المصايب وتقلبت الاحوال وعلى هذا امر البايلك جميع ولات الاعراش بالوقوف على العسس المرتبة بالطرق والمشتهر عن اقرانه فى هذه الخدمة ءاغة الغرابة وبحسن سيرته حلت العافية فى الطرق ۞ ان اعيان الاعراش لما عاينوا حلول المصايب ببلادهم بادروا لمعونة المساكين وقبول نصيحة كبراء بفروات العرب بتسليف الحبوب لهم قدر كفاياتهم وبهذه الخصال الحميدة يحصل الفوز والافتخار لاغاوات وقياد نواحى مستغانم ومعسكر ۞ تيارت ۞ قد وجدت مابة وخمسين كورة بمطمر عند قبة سيدى عبيد ببلاد الحساسنة بدير الكاف حدو فرندة كان اخفاها الحاج عبد القادر هناك عند ذهابه الى حصر عين ماضى منذ ١٢ سنة والان قد حملت الى خزنة تيارت ۞ قد وضعت خطية عظيمة على محمد بوزيد فايد بنى مدين لاخذه الرشوة من لص كان مسكه وخلصه ۞ مستغانم ۞ قد كان لص مشهور بقطع الطريق اسمه بن فريحة من اولاد سعيد اختفى باحد الكهوف فى جبل اولاد سيدى يحيى ومهما يجد فرصة فى الخيانة يخرج لحاجته ويرجع الى المغارة وفى هذه الايام خرج كعادته فنظره احد رعاة خليفة فايد فليتة اسمه الشريف لحاج الطيب واخبره به فركب الخليفة من حينه وتبع اثره ولما ادركه تقاتل معه ساعة زمانية وكان للخليفة المذكور نشاط وقوة وضربه بالرصاص فمات بعد ساعات واراح الناس من فساده فيجب على قاتله غاية الثناء والحمد لشجاعته وعدم تراخيه عن مثل هذا ۞ ان البرجية الان مشتغلون بحفير ساقية الماء بوطا سيرات لسقي اربعماية هكتار ولهم فى ذالك غاية الفوايد الجزيلة ۞ عم موسى ۞ ان خيالة فيروا عرب تلك الناحية قبضوا اربعة لصوص عند اولاد خويدم اثنين منهم من عرش صبيح واثنين من بنى مسلم فبعثوا الاولين الى الاصنام والاخرين الى مستغانم ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان فى ٢٦ من ربيع الاولى امر رئيس الدولة بانفصال رعية بجاية عن عمالة الجزاير وتعلقها بعمالة قسنطينة وتحت امر حاكم العسكر بصطيف ۞ قد عم الهنا والعافية بجميع تلك العمالة ولما كان كثرت الثلج والشتاء لاسيما بالنواحى القبلة يرجون من الله الصابة واما اسواقها فى غاية العمارة والمعاملة وسعر الحبوب بثمن بخس خصوصا بصطيف يساوى البر ٨ فرنك

للاكتليطر وبقالمة ٩ فرنك وقد دخل اسواقها كثير التجار من ايالة تونس بالبقر وفي شهر فبرير وصلت ١٤٥٠ راس من البقر ابيع الكل بقيق ثمانين الف فرنك وعلى حسب ذالك يساوي الراس ٥٦ فرنك ولاجل ذالك قدم بعض تجار الجزاير الى قالمة لشراء البقر ويبعثوها للجزاير على طريق مجانة وصور الغزلان ولهم في ذالك الربح العظيم ۞ قد حكم شرع العسكر بقسنطينة على احمد بن الطاهر بالسجن والحديد عشرة اعوام لقتله على بن محمد كما حكموا على شريكه في ذالك حنينه بن الطاهر بالسجن على الاجل المذكور وسيبعثوهما الى سجن طلون ۞ باتنـــه ۞ قد انقطع الفتن بجبال اوراس ودفعوا كل الاعراش المطالب المخزنية فردا فردا منهم اولاد عبدى اولاد داوود وبنى وجينه والان لا يخفى عليهم الا اليسير ۞ قد امر حاكم العمالة بتولية سى على بن الحسن قايد اولاد سلطان بدلا من سى الباى بن احمد خوجة ۞ قد عزل الشيخ بن عمار من اولاد مسعود لوضعه الخطايا على الناس دون اذن قايده وحاكم فيروا عرب بلاده وتولى مكانه مبارك بن ادريس ۞ ان بعض الخطار التى فين بسكرة وباتنه هجم عليهم بعض اللصوص لمبيتهم في غير العمارة وخروجهم عن المواضع المعينة لهم بامـــر البايلك وعلى خلاف نصايحه فذنوبهم على رقابهم ۞

۞ اخبار استامبول ۞

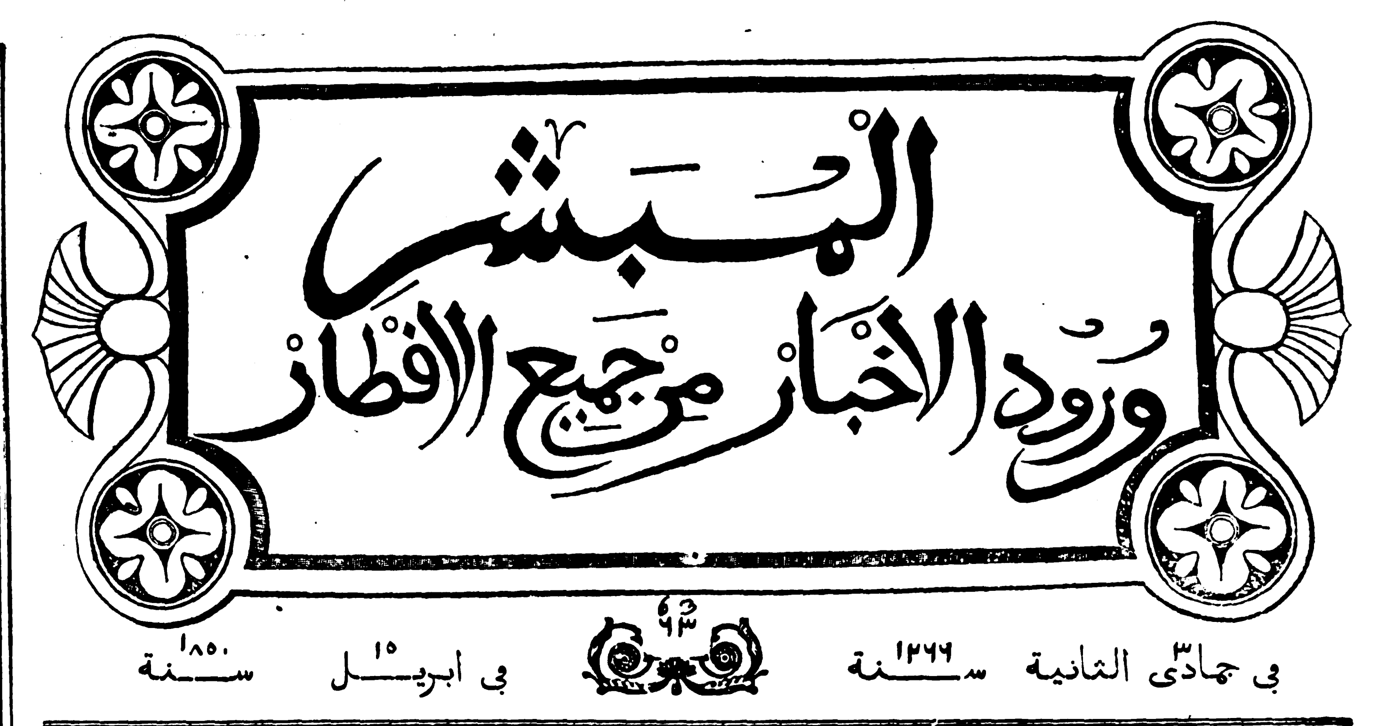
ان السلطان عبد المجيد اعزه الله لما تحقق عنده ظلم ولات الرعية باخذهم الرشوة ونحو ذالك وخروجهم عن طريق العدل والقسط امر بازالة هذه السيرة الذميمة وانشا تاويلا بوجه شرعى وقانون مخزنى وهو ان كل من يتولى وظيفا يلتزم باليمين في مصحف القرءان العظيم على ان لا ياخذ من احد شيا قل ام جل ما عدى جبر الخواطر في الولايم والمودة بين الاحباء الخواص ثم الحق امده الله بفرمانه المذكور ان كل من خان اليمين فهو كافر وتجب عليه اذ ذاك عقوبة المرتد سواء كان باعلا الرتب اوادناها وما صدر هـذا التاويل الا لاختلاط الامور وتشعيبها بظلمة الباطل ووقتيذ يحصل الخير لعامة اهل الدولة العثمانية عند حدوث هذا الامر ۞

۞ وبالله سبحانـه التوفيق ۞

اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
٧	١٧	الجزاير	١٢	٢٢	بليدة	١٠	٢٠	قسنطينة	٩	٢٥	وهران
١٠	١٨	المدية	١٤	٢٢	شرشال	٧	١٣	عنابة	١١	٢٣	مستغانم
٩	٢١	مليانة	١٢	٢٢	تنس	١٠	٢٠	سكيكدة	٩	٢٠	تلمسان
١٥	٢٠	الاصنام	٨	١١	تدلس	٤	٨	صطيف	١٤	٢٩	معسكر

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



٦٣

بى ٣ جمادى الثانية سنة ١٢٦٦ بى ١٥ ابريل سنة ١٨٥٠

الحمد لله وحده ۞ ان بى رابع جمادى الثانية تطلع الشمس على ٥ ساعات و٣٠ دفيفة وتغرب على ٦ ساعات و٣٠ دفيفة وبى التاسع عشر من شهر المذكور تطلع الشمس على ٥ ساعات و١٣ دفيفة وتغرب على ٦ ساعات و٤٧ دفيفة ومفدار طول النهار بى هذا الشهر ١٣ ساعات ونصب وطول الليل ١٠ ونصب ۞

۞ تنبيه ونصيحة بى الاحتياط على النبس بمحابظة الحبوب ۞

ان بى السنة الماضية ضعبت الصابة بى جميع جهات البلاد وبعضها ليبس الارض وبعضها لانتشار الجراد ثم ترادبى عن ذالك هلاك الكثير من المواشى ولما عاين البايلك ذالك ادركته رابة وحنانة على من تعلق به من العباد ولذالك شرع بى تبريق الحبوب عليهم هبة وتسليبا لاكن مع حسن نية الدولة كان لا يمكن لها ازالة المصايب بالكلية حالا بى وفت واحد لضعبى اسبابها بى هذا الامر المهم وكان ببعض الاعراش اهل الراى السديد وفبوا على تذخير الحبوب ساعة اشتغالهم بالحصاد وحمل الصابة بى غاية الحبظ الى اوان بفدها وبذالك حصلت البوايد الجزيلة لهم ولغيرهم ولاشك انهم كانوا بى عون ضعبايهم ومساكينهم ولما كان هولاء الرجال بى عدد فليل وبى بعض الاعراش خصوصية وفط لم يحصل النبع منهم لعامة الناس ومع ذالك فد تحفف كل من عاين هذا التدبير الرشيد بحصول البوايد العظيمة عند استعماله بجميع الاعراش والدواير الكبرى وهو انهم يعينوا مطمرا عموميا لحبظ الحبوب الزايده عليهم وكل سنة يضعون بيه الباضل عنهم حتى اذا اصابهم الفحط ياخذ كل احد منه على حسب ما وضع بيه وبذالك يكون الاحتياط على انبسهم واهلهم وحبظ النبس من الواجبات وهذا الامر الذى تذكره لم يكن جديدا عندكم لان بى الزمان السالب وتحت الدول الماضية كان الناس مشتغلين بتذخير الحبوب احتياطا من المصايب النازلة اوان بفد الصابة وهاكذا عادة اسلابكم الاوايل افتداء بوصية يوسب عليه السلام ولايخبى عن الجميع تاكيده على حبظ حب سبعة سنين الخيرية للسبعة الفحطية وبامتثالهم

لفوله نجاهم الله من الهلاك ونرجوا من الله ادراك تلك العوايد الصالحة بترتيب مطمر بكل دوار
كبير بى ساير الاعراش كما ذكر لاكن هذا التاويل يحتاج الى فانون مختص بى كيبية ملك المطمر
وفدر كل احد وما يضع بيه والمبالات به وتعريف الحبوب اوان الحاجة اليها لان كل ذالك من طرف
البايلك ولاشك انه يشتغل بهذا الامر المهم الذى هومسلك الحيوة وبه تفوم البنية ومراد الدولة
دايما بى اصلاح احوال الرعية وانتشار الخير والعابية بينها ما استطاعت وعلى الله البلاغ ۞

۞ خبرية مصر ۞

فد وردت اخبار الاسكندرية بى اوايل جمادى الاولى وكذالك من الفاهرة بى ٢٢ من ربيع الثانى
تتضمن خروج سعادة عباس باشا الى البرية سايرا عن البلاد بثمانية مراحل جهة سويس مراده
استنشاق الهوى والتبسح لراحة بدنه وفبل خروجه من الفاهرة ابطل احدى الغرامات المسمية
العرض وحصل للناس بذالك البرح والسرور لثفل اداءها كان ومبلغها ٤٢ الب كيس منها
كان اهل الفاهرة بفط يودون سبعة الاب كيس وكل كيس بيه مايــة وعشرين برنك وكان
الباشا المذكور اسعده الله اسفط هذا المطلب من تلفاء نبسه دون مشورة ارباب دولته وبذالك
تحصل بوايد جزيلة للبلاد وبهذا دليل حسن نيته ومحبته بى الرعية لمخالبته عن السير
السالبة واتباعه طريق العدل وسعيه بى خير العباد واما سيرته مع البرانساويين ونحوهم
الفاطنين بالاسكندرية ومصر بى غاية الجودة مع مراعته بى امورهم ولما عاينوا الناس حنانته
وحسن سيرته اطمانت فلوبهم من خوبه لانهم خشوا باسه ساعة توليته كما شاهدوا حسن تدبراته
بى جميع الامور وعلى يفين انه من ذوى الكرام الاجلة وذو محبة فلبية وكل يوم يبذل الانعام
والعطاء الوابر الى عمه سعيد باشا واولاد المرحوم ابراهيم باشا وبلغنا ايضا ان شريب باشا تاهب
للسير الى استامبول ليحضر عند السلطان فبل انتفاله الى دمشق لانه الان تولى امر تلك النواحى ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان البفراء والارامل والعاجزين عن الخدمة والحركة لما عاين البايلك التجاوهم الى سيدى والى
دادة مع عدم اتساح الضريح المذكور وظلامه وبفد مايحتاجون اليه وضعهم بدار متسعة جدا
من املاك الدومين بازاء جامع سغير واعد لهم بيها كل ما يحتاجون اليه من برش وغطاء
ومناديل واوانى للطبخ ونحو ذالك ورتب لهم خدام يخدمونهم بالان والحمد لله جميع بفراء المسلمين
بى غاية التاويل والراحة يجدون كل ما يستحفونه بالدار المذكورة وبسبب هذا التاويل انفطع
جولان السايلين بى الازفة ۞ ان الخير والعابية تعم العمالة كلها وفد نزل المطر ببعض الايام
بفط لاكن يكبى الزراعة ولوكان دام اليبس لعدمت بالكلية وبذالك شرح الله صدور العباد وازال
اهتمامهم لانهم بى غاية المشاق لعدم صابة السنة الماضية ۞ التدلس ۞ ان التجارة بين
اهل تلك النواحى والبرانساويين كل يوم تزداد ولازالت فبايل جرجرة واردة لشراء الملح والحديد
والافمشة من اسواق البلد وكذالك ايضا عرب ساباوا طالبين الملح ونحوه من التدلس ومن جملة

الاعراش الذين اشتروا كثرته بهذه السنة بنى وقنون وفليسة البحر وزرخفاوة وفليسة ام الليل ومفلح وبنى عيسى بنى راتن وحملوه الى بلادهم ليبيعوه هناك ۞ مليانة ۞ ان رجلا من جندل سرق رمكة بمهرها وسار بها الى صور الغزلان ليبيعها هناك وكان صاحب بيروا عرب الصور علم بكيفيته فبا روده بقبضه وبعثه الى البليدة ورد الرمكة الى ربها فبى هذا دليل مبالات البايلك بجميع الاسواق وطول يده ۞ عمالة وهران ۞ قد وردت اخبار من تلمسان عن تجديد الفتنة بين اهل انقاد وبنى يزناسن وان الحاج ميمون ولد بشر قايد بنى يزناسن هزم الانقاد الذين كانوا مقيمين بجوار وجدة وذالك بى ١٧ من جمادى الاولى ثم دنا من سور البلاد وحرق بعض الديار خارجها واخذ من اهلها مالا ليكبى بوسه عنهم لاكن القبايل الذين بحزب الحاج ميمون لم يرضوا بذالك وبى الغد تعرفوا عنه ولما عاين برارهم التزم الرجوع ومع ذالك لم يحصل لبنى يزناسن نصر على اهل انقاد ولاشك بى قليل المدة توقد نار الفتنة بينهم كما كانت بى السالب بتلك النواحى وبينما وقعت هذه الامور بايالة المغرب هجم بعض المفسدين على بنى واسين من اعراش ايالتنا وصار القتال بينهم وبروا المفسدون بعد ان قتل بعضهم وعند اشتداد هذه الفتنة خرجت محلة صغيرة من تلمسان الى نواحى السيدة مغرنية لحفظ الحدود ورجعت لما عاينت من العافية وان ما كان هناك من شرادم العسكر بيه الكفاية ثم وردت علينا اخبار من طنجة بان ايالة المغرب حلت مصايب القحط بها لعدم صابتهم بى السنة الماضية وان اليبس عندهم هذه السنة اكثر مما بى عمالة الجزاير ۞ معسكر ۞ قد سلف البايلك من الحبوب لاهل تلك النواحى ما قدره خمساية قنطار من البركما انعم على بعض المضطرين ۞ ان بعض قوافل حميان الشراقة وردوا من توات ومعهم الكثير من الرطب والحايك والبرنوص والاقمشة وابدلوا كل ذالك بما يحتاجونه وكانوا جادين بى طلب الحب ولما كان قليلا لم ينالوا مرادهم ۞ ان بعض اهل القلعة عقدوا مجلسا واعطى كل احد منهم شيا من الدراهم ليشتروا الحبوب ثم بعثوا احدهم الى عنابة لشرايه من هناك باشتراها بثمن بخس ورجع الى القلعة وبيده ٨٠٠ قنطار وقسموها بينهم على حسب ثمنهم ۞ سيدى بلعباس ۞ ان رجلا من جعافرة اليعقوبية كان قدم الى مليته لاكتيال الحبوب ولما رجع ادركه الليل وبات بى غير العمارة وخالب اوامر البايلك بى تحريضه عليهم بالمبيت بى المواضع المعينة وكان بزوجته وولده بهجم عليهم اللصوص وقتلوهم ونهبوا ما عنده ولما بلغ ذالك للبايلك جد بى طلب المفسدين وحرض اهل العسس بربط الطرق وحفظها غاية وان لايتركوا احد يبوت بعد غروب الشمس بل يبيتونه بى العمارة حسبما امر البايلك بذالك والمرجو من الخطار ان لايتعدون بى ذالك ۞

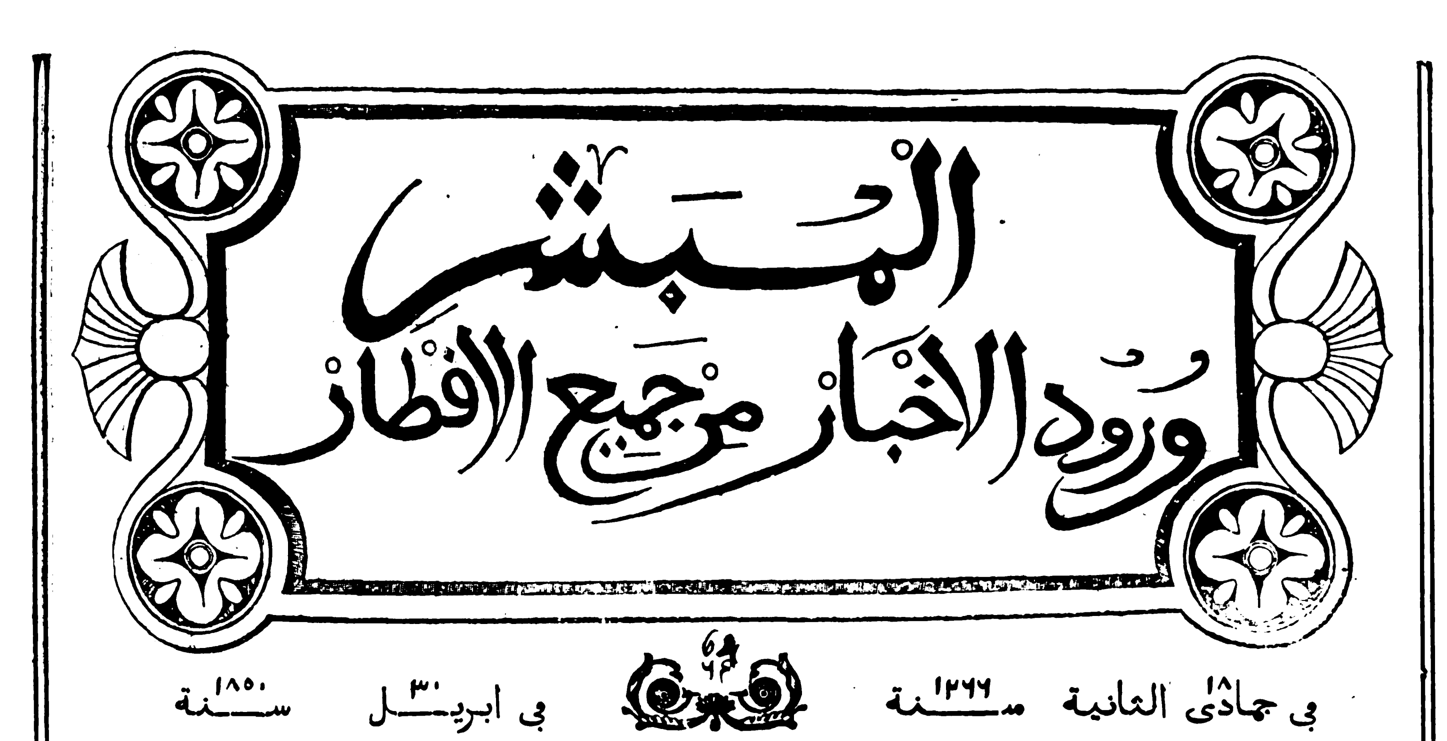
۞ عمالة قسنطينة ۞

ان بعد اخذ الزعاتشة سارا محلتين تحت امر سعادة الجنرال بارال وسعادة الجنرال كانربير الى بلزمة والحضنة وجبال اوراس لجلب الاعراش المخالفين عن الطاعة وكان اخر قتالهم بنارة

ولما كان اهل بلزمة والحضنة امتنعوا من البتنة رجعتا المحلتين لمستراحا وكان البايلك يظن بغيرهم من اعراش القبايل الذين لم تجول المحال ببلادهم قط بان يتعظوا بوقعة الزعاتشة ويجتنبوا البتنة فاذا بهم غرهم الجهل والطغيان الى ان شرعوا في البتنة وذالك ان المعاضيد من الحنانشة الفاطنين بين مسيلة وصطيف وعلى طريق بوسعادة اظهروا بعض الخلاف ثم وردت قوم الخليفة المقراني ورتبت العافية بتلك البلاد وبينما هم كذالك اذا بشرذمة من العسكر كانت خارجة من صطيف في ٦ من جمادى الاولى وبعد مسيرها عشرة ايام دخلت ثنية جبرصة ثم اخبر قبطان الشرذمة المذكورة بان ماية فارس وخمسماية رجالة قاصدين حربها وفي الحال تاهب القبطان المذكور بعسكره لقتالهم وتقدم لمجاز الثنية المذكورة فاول الجيش كان بقتال يسير وعاقبه وقع بينه وبين المخالفين حرب شديد قتل فيه احد القسيانات ثم هجم العسكر عليهم وقتل منهم نحو العشرين وهزمهم وفي تلك الليلة اجتمعت قوم الخليفة المقراني مع المحلة ودخلوا صطيف دون معارض وبعد ذالك بقليل الايام خرج سعادة الجنرال بارال حاكم صطيف ودخل بلاد المعاضيد مع الجيوش التي تحت يده وكانت قوم محمد ولد الخليفة المذكور دخلت بلادهم قبل دخول سعادة الجنرال وقتلوا من المفسدين سبعة وجرحوا الكثير واسروا البعض واطردوا الباقي الى الجبال وسيكون اجتماع الجنرال مع ولد الخليفة في ٢٣ من جمادى الاولى وقد بلغنا ان عرش المعاضيد طلب الامان وبذالك تطفى نيران فتنتهم واما اولاد دراج لما بلغهم ما وقع حملوا اسلحتهم لقمع المفسدين واطفاء نار البتنة وايضا خرج من قسنطينة ثلاثماية عسكر واربعماية خيالة الى جهة الحراكته ازقيا لخلاص الخطايا التي وضعت على تلك الاعراش ولاشك ان قبض ذالك يكون بلا كلفة ۞ ان القايد بورنان طلب الغرامة من بني خطاب فامتنعوا ولذالك حصل له الاذن من البايلك في المسير اليهم غازيا وخلص منهم المطلب المخزني دون تعب ما عدى جرح رجل فقط وكل ما ذكر يدل على شدة يد البايلك في تلك النواحي وان العافية كل يوم تزداد ۞ عنابة ۞ ان سعادة وزير الحرب انعم على احمد بن على بعلامة الافتخار من فضة لحسن وقوفه على مرضى الوباء في قرية مندوفي بقرب عنابة وانه كان ممن اشتغل في البناء بخدمة العسكر وبسيرته الحسنة وجب عليه الثناء والشكر ۞

وبالله سبحانه التوفيق

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



بى ١٨ جمادى الثانية سنة ١٢٦٦ بى ٣٠ ابريل سنة ١٨٥٠

الحمد لله وحده ۞ ان بى تاسع عشر جمادى الثانية تشرق الشمس على ٥ ساعات و١٣ دفيفة وتغرب على ٦ ساعات و٤٧ دفيفة وبى رابع رجب تشرق الشمس على ٥ ساعات وتغرب على ٧ ساعات وبى تلك المدة يزداد بى ايامها ٢٦ دفيفة وطول النهار ١٤ ساعة والليل ١٠ ساعت واما شهر مايه الفابل هو خامس الاشهر المسيحة بيه ٣١ يوم وابتداوه موابق لتاسع عشر جمادى الثانية وانتهاوه للعشرين من رجب وبيه تدخل الشمس برج الثور الذى هواوان جز الغنم وفطع الخصب ۞

ان من جملة المصالح التى شرع البايلك فى استعمالها ونتج منها بوايد شتى وجب لنا تكرار اعراض بوايد الدار التى كان اعدها للنساء الارامل والعاجزين عن الحركة واليتامى الذين كانوا فبل التاريخ مستفرين بضريح سيدى والى دادا بفد انتفلوا الان اليها بازاء جامع سفير واما الدولة لم يكن سعيها مختصا لهذا الامر بفط بل مرادها بى ان اليتامى تتعلم الحرب لتفتات بها مستفبلا ولذالك رتبت لهم دارا اخر تحت نظر امرة برانساوية ولفبت بدار المعلمة بيها مايه وخمسين بنت بمنهن اليتامى ومنهن ذوى الفرابة الا انهم بفراء واما ذوى الفرابة بصبيحة كل يوم ياتون للدار المذكورة وبى العشية ترجع كل بنت لدارها مع احد واليها عدى اليتامى الذين ليست لهم فرابة بالكلية يستفرون بتلك الدار ثم ان البايلك يودى مبلغا مختصا لمعيشة جميع هولاء البنات وكل يوم يجتمعن كلهن ببيوت الدار تحت نظر بعض النساء المعلمات تعلمهن جميع الصناعات المعدة للنساء بى ديارهن كالخياطة وتبصيل الثياب وغزل الحرير والصوب والفطن والنسج والتطريز حتى يحصل لجميعهن بى فليل السنين صناعات غريبة يفتاتن منها ومع ذالك لم يغبل البايلك عن تعليمهن امور الديانة لانهن كل يوم يشتغلن بعض السوايع على يد امراة فارية كانت سابفا بى خدمة الباشا ويتعلمن منها الفراءة والكتابة وحبظ الفران العظيم وكان انشاء هذا التاويل منذ ٣ سنين وحصل منه غاية البوايد الجزيلة وفد ادرك التعلم بها بى هذه المدة ما ينيف على المايتين بنت وكثير اليتامى ونالوا تعليم الخياطة ونحو ذالك مما ذكر باتفان الصناعة حتى انهن الان يعشن باجرتها وبعضهن نبعوا افاربهن بذالك ومهى يخدمن شيا

بدار التعلم والقراءة من جميع الصنايع المذكورة تبيع معلمتهن جميع ذالك بثمن بخس ثم تجمع الثمن وتعرفت على جميعهن بحسب مراتب السنين ليزدادوا بذالك نشاطا وفريحة بي التعلم وتجهد بي المعلمات الاحتياط والمبالات بجميع تلامذتهن حتى اذا شاهدوا اقاربهن تلك السيرة الحسناء بالدار شكروا ذالك وحمدوه وبي هذا التاويل بايدتان احدهما حصن البنات من الخلط الردية والثانية تحصيل المنابع لان الاسباب لا تنكر والمرجو من البايلك ان لا يقتصر مبالاته على البنات المذكورة بقط بل يتذكر اصلاح حال النساء الثيبات ليصونهم عن السير الذمية ويمدهم بالصنايع التى تحصل لهم منها المعيشة ووفتيذ يستحق دار غير هذه مرتبة على ترتيب الاولى موجودة بها كل الالة من جميع الصناعات مع التاكيد بي امور ديانتهن ولاشك تكون بوايد كثيرة لعامة الناس بي ذالك وعما قريب يتم هذا التاويل ان شاء الله على حسن المراد ۞

۞ ان بي تاريخ ١٤ ابريل صدر امر رئيس الدولة بي شان علو مرتبة سعادة الجنرال بليسيي نايب سعادة الجنرال شارون بمملكة الجزاير وانعم عليه بمرتبة جنرال العسكر بي المقامة الاولى ۞

قد انعمت الدولة على محمد بن قارة آغة بنى عامر الغرابة بنيشان الافتخار كما انعم على الحاج بن زكرى ليوتنان الاصبايحية وقايد سفنية بالنيشان المذكور ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد عم الهنا والعافية بجميع العمالة وقد خرجت اربعة شرادم من عسكر البليدة والجزاير والصور قاصدين صطيف وعند بلوغهم يشتغلون تحت نظر سعادة الجنرال بكل الامور التى يسهل بها مجاز القوافل بين صطيف وبجاية كما يكونوا عونا له بي اصلاح الامور المختلفة بين الاعراش هناك حيث لم يقع اصلاحها بي السنة الماضية ولاشك ان اضافة عمالة بجاية الى حكم صطيف تكون تخفيفا لقضاء الامور المذكورة ۞ الجزاير ۞ ان المجلس الشرعى الفرانساوى المقيم بالجزاير قد حكم بالموت على عبد السلام بن يوسف من بنى سليمان والعربى بن على من بنى جعد لقتلهما قبايلى ونهبه بطريق الصور حذو عين تجلابين ۞ البليدة ۞ ان فرقة من بنى خليل قد تموا بناء مسجد بحوش قرواو من مالهم الخاص غير ان قايدهم احمد بن قدور بذل الاعطاء الجزيل واكد عليهم بالعزم بي البنا ۞ مليانة ۞ قد جعلوا سدودا شتى بنهر الحشم وبنى فاطم ووادى عزيز ولما كثرت الامطار بي هذه السنة حصل للناس من السقاية غاية العوايد الجزيلة ۞ شرشال ۞ ان الآغا قدور الغبرينى قد جال بي الاعراش الذين تحت حكمه وعند وصوله الى زتيمة وبنى زيوى جد بي طلب بعض الناس كانوا متهمين بخدمة البارود وقبض تسعة عشر شخصا وجد عندهم آلات مختصة لصناعته مع شيء من الكبريت والملح وكان ذالك دليل ذنبهم ثم بعثهم الى شرشال ليحكم عليهم الشرع العزيز حيث منعت صناعة البارود ۞ ثنية الحد ۞ ان بعض المفسدين قتلوا عيسى بن مصطفى من اولاد بسام الغرابة بجد البايلك بي طلبهم الى ان قبض منهم اثنين من عرش اولاد عامر واعترفا بذنبهما ودلا على شركايهما

اللذين هما من بنى تيقرين وستحكم عليهما شريعة العسكر ۞ الاصنام ۞ قد وجب غاية الثناء على قياد تلك النواحى لحسن عونهم لضعفايهم خصوصا الاغا محمد الذى قسم عليهم مايتين قنطار من الحبوب ويطعم كل من ياتيه وقد اعد لجميع فقرايهم ديارا بجوار قريته وبحوش اعين حمام وكذالك قايد ورسنيس وغيره امتثلوا لهذه السيرة المحميدة وكانوا عونا لمساكينهم على حسب طاقتهم ويستحق لهم غاية الشكر والثنا ۞ صور الغزلان ۞ ان قياد تلك الناحية اتفقوا على جمع مبلغ مال لبناء فندق بتلك البلاد وسيكون لهم البايلك عونا لمرادهم ۞ بوغار ۞ ان الكماندانت حاكم تلك الناحية قبض محى الدين بن رابح قايد المفاتحه وبعثه اسيرا الى المدية لانه تغافل عن القبايل فى بيعهم البارود باسواق بلاده بل انه يشترى منهم ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان محلة الخيالة التى كنا ذكرنا خروجها سابقا من قسنطينة الى بلاد الحراكته وسقنية قد رجعت بعد تحصيل المراد دون كلفة ولا ضرورة لان الاعراش كلهم دفعوا المطالب المخزنية والخطايا كما مكنوا بايديها شخصين مشهورين بالفساد وبعثوهما الى قسنطينة ۞ ان الشيخ بورنان بن عز الدين لازال واقفا بعافية اعراش بلاده فى زواغة وعند نصايحه قدمت ستة اشخاص من اعيان اولاد عيدون وطلبوا من البايلك تولية القيادة ۞ قد قبضوا رجلا بجوار سمند بيده حمل بارود كان يريد بيعه بالاعراش وستحكم عليه شريعة العسكر بالعقوبة الشديدة جزاء ذنبه ۞ صطيف ۞ ان سعادة الجنرال حاكم العمالة الذى خرج لعقوبة المعاضيد واولاد حناش قد تم مراده بعد دخوله فى وسط بلادهم وقال لهم لانقبل طاعتهم الا بعد وضعكم المراهين بايدينا وتسليمكم اصحاب الفتنة الينا فكانوا اولا امتنعوا وفى الليل هجموا على العسكر ولما عاينوا خيب سعيهم اقبلوا فى الغد ودخلوا تحت حكم الجنرال المذكور ثم فعلوا ما امرهم به وكذالك ايضا اولاد حناش وفى قليل الايام ترجع المحلة الى صطيف وبعد راحتها تسير بعض شراذم العسكر منها الى طريق بجاية ۞ ان شريعة العسكر حكمت بالموت على دحمان ولد مسال الذى كان اراد قتل قسيانات بيرو عرب بجاية وصطيف وفى ١١ من شهر ابريل بعثوه فى مركب الدخان الى بجاية ومن هناك حملوه فى ثالث عشر من الشهر المذكور الى تاوريرت الاربعاء مسيرة يوم من بجاية وقتلوه بحضرة ثلاثة او اربعة ءالاف قبايلى كانوا مجتمعين بسوق السبت عند ايت تامزالت ووقتيذ لم تقع فتنة عن ذالك ۞ عنابة ۞ قد وردت كتايب من تلك الناحية مخبرة عن دخول بعض الاعراش من تونس الى ايالتنا فارين من اداء المطالب المخزنية بيد باشا تونس وقد امر البايلك بردهم على اعقابهم لتستقر العافية بين الحدود ۞ ان الجماعة المكلفة بشراء الخيل من بلاد قسنطينة لركوب الخيالة قد شرعوا فى ذالك ومرادهم ايضا شراء بعض الخيل مختصة للنزو يجعلونها فى الموضع المعد لذالك قرب عنابة وسيدفعون الثمن على حسب جودة الخيل ۞

عمــالة وهران

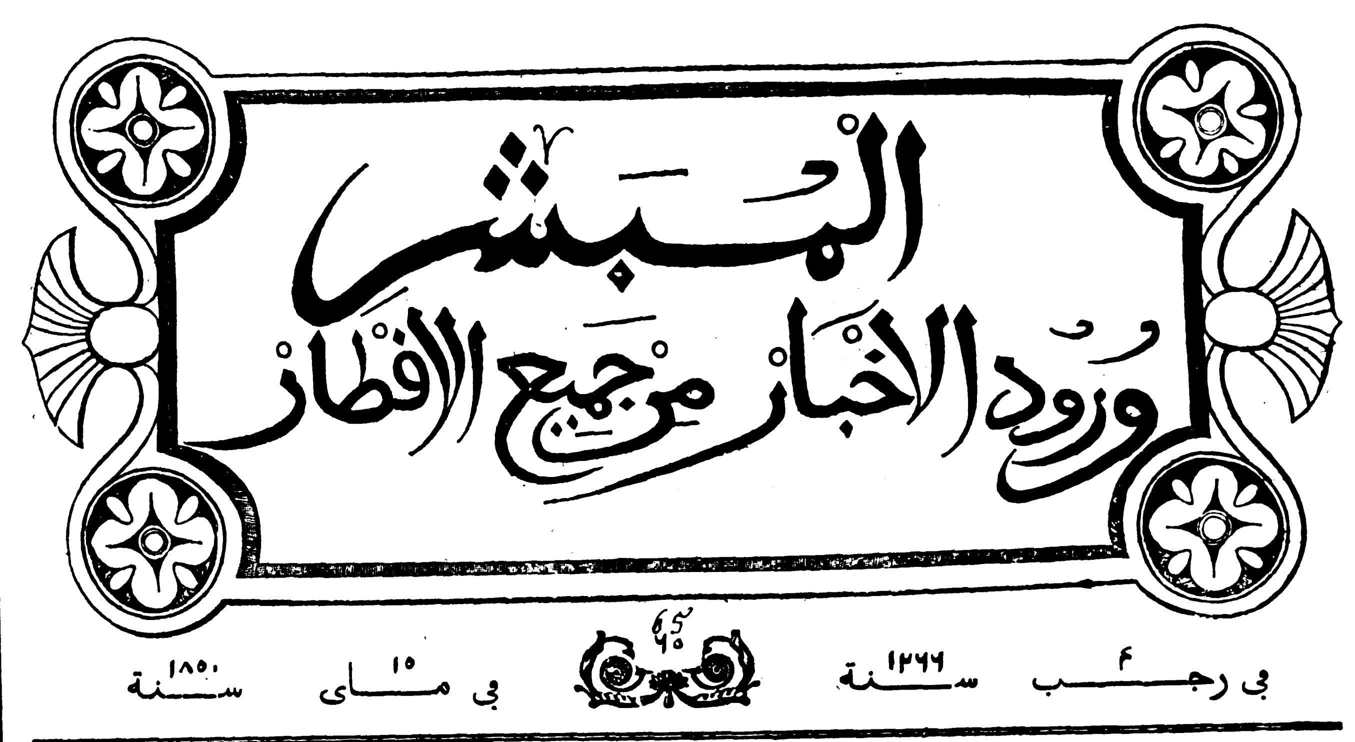
فدكان اهل هذه العمالة خايبين من القحط ولما نزلت الامطار بهذه الايام اطمانت فلوبهم وازالت بذالك همومهم واخبرنا بعض من جال بتلك النواحى ان صابة هذه السنة لن تنفص عن عادتها بالسنين السالفة واما الاغاوات والفياد واهل الخيم الكبرى فد تموا الحسنة التى شرعوا فى استعمالها بتسليف الحبوب لفقرايهم حتى بناحية مستغانم فقط سلفوا لهم ما ينيف على الثمانية الاف وستماية قنطار فجزاء من تمسك بهذه السيرة الحميدة غاية الثناء والشكر ۞ ان اهل هذه العمالة مشتغلون بالبناء والامور النافعة للعامة مع اتفاق كثيرهم فى شان الحراثة واما البرجية فد حفروا سافية بوطا سيرات وعم الان انتشار مايها على بعض اراضى كانت ميتة ۞ فد تم البايلك ماربه فى تجريد دفاتر الزكوة ولما تامل فيما اصاب الرعية هذه السنة من الشدايد سيخفف عنهم ثفل المطلب ۞ ان الحبوب لما غلا سعرها باسواق العمالة جلبوا بعض تجار وهران وارزو ومستغانم كثير الحب من مرسيلية وعنابة والجزاير وحتى من البحر الاسود الذى هو خلف استانبول ثم حسبوا فدر ما ورد من الحب الان فوجدوه خمسة الاف قنطار وفد ابيع الكل الى الاعراش التى بداخل البلاد فى فليل المدة ۞

اعــــلام

فد تواتر بمسامع البايلك عن كثير المسلمين الفاطنين بعمالات الجزاير بيع تذكيرات الجزاء الذى كان وعدهم به فى حق املاكهم التى استحفها منهم البايلك لمصلحة العامة كالديار والاراضى ونحو ذالك وفد فبضوا الثمن البخس بدلا من التذكيرات التى بايديهم لزعمهم عدم انجاز البايلك فى وعده اياهم بالكلية اوبعد المدة الطويلة فحينيذ يجب نفى هذا الشك والوسوسة من صدورهم بالفول الصحيح وهو ان الجماعة المكلفة بتصفية مفدار الجزاء فى كل الامور المذكورة اشتغلت بترتيبها الى الان وكان مبلغ الرسوم المذكورة الف واربعة وستين تذكرة ولم يبفى تاملهم الا فى ثمانماية واحدى واربعين تذكرة وبحسب هذا فد اعد البايلك لارباب الاملاك مبلغ مليونين واربعين الف ومايتين وستة وتسعين فرنك ولازالوا كل يوم فى زيادة ذالك على حسب تصفية الرسوم والنصيحة لمن بيده الرسوم ان لايغتر لكلام من جعل هذه المفالة مسندا لفضاء حاجته لان بذالك يحصل لهم ضياع اموالهم حيث كان يفين ان البايلك يخلص بما وعدهم ونذكر هنا ما طبعه بالورفة المسمية مونتور الجريان التى ظهرت بهذه الايام تتضمن اسماء بعض من تم امره ليفدم الى البايلك بتذكرته ويفبض حفوفه من المال المذكور وبهذا العدد اثنين واربعين مسلمين من الجزاير فقط ۞

وبالله سبحانه التوفيق

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



بى رجب ٦ سنة ١٢٦٦ بى ماى ١٥ سنة ١٨٥٠

ان بى خامس رجب تطلع الشمس على ٥ ساعات وتغرب على ٧ ساعات وبى ٢١ منه تطلع على ٤ ساعات و٤٩ دفيفة وتغرب على ٧ ساعات و١١ دفيفة وازدياد تلك المدة ٢٢ دفيفة ۞

۞ الجزاير ۞ لما كان البايلك فبض مرارا بنواحى الجزاير البارود وءالات صناعته كالملح والكبريت ونحوهما وكذالك الاسلحة وجب الان تكرار اوامر البايلك هنا بى شان المعاملات بالبارود وءالاته وكيبية عفوبة من خالب ذالك ۞ ان بى رابع عشر ستنبر سنة ١٨٤٤ صدر امر من البايلك يشتمل على البصول الاتية ذكرها المختصة بعمالات الجزاير وهى الان نابذة البصل الاول فد منع عمل البارود مطلفا بجميع عمالات الجزاير سواء كان على يد نصارى اومسلم اويهودى اوغيرهم البصل الثانى فد منع حمل البارود الى البلاد من النواحى الاجنبية فل ام جل البصل السادس ان البارود لايباع ببلاد الجزاير فط الا ما صنعه البايلك البصل الثامن ان البارود لايجوز بيعه الا بحفوف البايلك وعلى يد من اختاره ولذالك يجوز لوالى الجزاير ان يجعل موضعا لبيعه بى اى ناحية شاء ولا يجوز بيعه لابناء البلاد عدى المفيم بحكم العسكر وبيده تذكرة مختصة من صاحب بيروا عرب ناحيته كما يستحق على المقيم تحت حكم السبيل تذكرة من حاكمه البصل السابع عشر ان كل من يصنع البارود بيده اوبيد غيره يجب عليه خطية مفدارها ثلاثة ءالاب برنك مع فبض البارود وجميع الالة المعدة لصناعته واما المستخدمين لذالك بعلى كل واحد منهم سجن ثلاثة اشهر بى المرة الاولى وان عاد يجب عليه سجن سنة البصل الثامن عشر ان البارود الوارد الى البلاد من خارجها يظبر به البايلك مع المحمول عليه سواء كانت دابة اوغيرها واما من معه بتجب عليه خطية فدرها ٢٠٠ برنك لكل كيلوقرام منه ومدة السجن المذكور بى البصل المتفدم ذكره ۞ البصل التاسع عشر ۞ ان كل من يوجد عنده البارود يعاقب مثل عفوبة صانعه المتفدم ذكرها الا اذا دل البايلك على ربه الذى اخذه منه ووفتيذ تجب عليه الخطية بفط ۞ البصل الحادى والثلاثون ۞ ان كل من هو بى

خدمة البايلك كالجندارمية والعسكرية واهل خدمة السبيل بلهم ١٠ برنك جزاء لكل شخص فبض مخالفا لهذا الامر وفدره ايضا لفياد المسلمين والمخازنية الذين يفبضون البارود ثم بعد ذالك صدر امر من البايلك بمنع بيع انوعة الاسلحة والبارود والرصاص وحجر الزناد والطرطافات المسمية كابسول وبي هذه الايام صدر امر ثالث بتاكيد بالغ بي الامر المفدم وبيه ايضا منع بيع الملح والكبريت بحيث لا يجوز بيع جميع ذالك الا لمن بيده تذكرة من صاحب بمروا عرب ناحية العسكر اومن كبير السبيل بي ناحيته ثم اضاب البايلك الى ذالك ان المسلمين الذين يرجعون لعمالات الجزاير من مكة لا يجوز لهم ان يجلبوا معهم الاسلحة وان وجد عندهم يفبضه البايلك ۞

ان سعادة السيد الجنرال دوماس الذى كان متولى امور العرب بالجزاير مدة طويلة فد تولى الان امور الجزاير بديوان وزير الحرب وذالك بامر رايس الدولة بي ٢٠ من ابريل ۞ ان بي ٢٠ من ابريل امر سعادة والى الجزاير بتولية السيد الحاج فارة بن صالح الذى كان مبتى المالكية بالمدية منصب العدالة عند جوج دبيى بي البلد المذكور ۞ ان سعادة السيد الجنرال شارون والى الجزاير الذى كان سابر الى برانسة باذن من الدولة فد رجع للجزاير بي ٢٣ من جمادى الثانية وعند وصوله تلفوه اعيان البلاد بما يناسبه من التعظيم والتوفير وبرحوا بفدومه وفد اطلفت مدابع الثغور البرية والبحرية مع ترتيب صعبين من العسكر يمينا وشمالا من المرسى الى دار الملك ثم دخلوا عليه اعيان البلاد وبسيانات العسكر حسب العادة تهنية وسلامة واما سعادة الجنرال بليسى الذى كان افام بنيابته مدة غيبته فد سابر الى وهران لوظيبه الاول

۞ اخبار الشرق ۞ فد وجدنا خبرا بالورفة المصرية وهوان بي الليلة التاسعة والعشرين من جمادى الاولى وفعت زلزلة شديدة اربعة مرات متواترة بزمير وهدم بها كثير الديار وبي نواحى تلك المدينة فتل كثير الناس تحت ردم ديارهم التى كانت اوهنتها الامطار ۞ ان بي ٢٢ من جمادى الثانية حلت مصيبة بباب الوادى خارج بلاد الجزاير الى ان عم الحزن باهلها وذالك ان معدن حجر كان هناك عملوا به لغما وملوه بسبعين فنطارا من البارود وكان الناس خرجوا نحوه بفصد البرجة حيث علموا ان لاضرر بي اللغم الذى فبله ولما تكلم البارود انتشرت الحجارة الى المسابة البعيدة وكان الظن لا يدرك رميها فاصاب كثير الناس ومات منهم ثمانية وخرج ثمانية جراحا ثفيلا وبين الفتلا احد حكام تريبونال الجزاير يخدم الدولة منذ زمان طويل وانه رجل ممن يثاق بـه وابتدر الناس الى عون المجروحين وجمعوا مفدارا من المال لاراميلهم ويتاماهم ۞ ان الامان بي جميع البلاد وفد انتشرت العساكر بي كل النواحى لاصلاح الطرق كما بي السنة الماضية وفد نزلت بعض الامطار وحصل للناس بها الامل بي صابة مثل العام الماضى ان شاء الله غير ان العشب ادركه اليبس بالكلية ۞ ان حجول الخيل المعدة للنزو بالفليعة فد برفوها بنواحى الجزاير لانتباع ارباب الرمكات وهم اثنين وثلاثين محلا منهم خمسة بصور الغزلان وسبعة بالمدية وثلاثة

بثنية الحد وثلاثة بمليانة واثنين ببوباريك واثنين بمصطبى باشه واحدهم بالقليعة وسيبقون شهرين بكل من يريد الانتباع بذالك بليقدم برمكة الى ناحيته وينال بايدته التى اعدها البايلك للجميع دون ثمن ۞ البليدة ۞ ان عيسى بن طمار من بنى يعقوب كان يدل عرشه الى الفساد ولما طلبه البايلك بر واختبى بنفسه بى نواحى البليدة ثم قبضه حاكم بيروا عرب وبعثه الى سجن العسكر بامر جنرال العمالة ۞ مليانة ۞ ان اهل تلك العمالة قد تموا حراثتهم واعادوا الان لبنايهم ولما طلبوا من البايلك المدد باعانة المعلمين البرانساوية بعث لهم بعض الناس الى ديارهم وعما قليل يتم مرادهم ان شاء الله ۞ ان بنى باطم والحشم وعزيز قد عملوا سدودا كثيرة بالانهار التى ببلادهم وبذالك قد امكنت لهم سقاية الاراضى الموسعة والان حسنت الزراعة بها بالنصيحة لغيرهم الاقتداء بسيرتهم ۞ ان منذ ايام وجد قبايلى مقتولا بشافور قرب سيدى رزين بين القبة ومقطع الحراش وكانوا يتهمون بذالك سعيد بن عمارة وسعادة بوجناح بطلبهما البايلك ووجدهما بوطن يسر وبايديهما بغلة المقتول وبعثوهما الى الجزاير لتحكم عليهما الشريعة ۞ ان زورقا بيه ثلاثة اشخاص قد اشرب على الغرق بشاطى البحر جهة عين البيضة بسيدى بلال ببادر الى خلاصه احد الملاحين برانساوى وبسكرى اسمه حمود بن حامد كروال وعبد اسمه ساعد بتعاونوا على خلاصه وانقدوه من الغرق ۞ ان الحبيب بن الشريب احد حملاء نيشان الابتخار واغة بليتة كان وانه سابر الى الحج وعند قضاء مناسكه توجه الى مصر قادما الى الجزاير ولما ورد الى جدة اجتمعوا لديه جميع حجاج المغرب لما راوا من حسن التعاتات حكام المصريين اليه بالاكرام والاحترام وذالك لخدمته السالبة للدولة البرانساوية وتزينه بعلامة الابتخار ولما عاينوا ذالك اختاروه قايد حجاج المغرب الذى كان مراده المجاز بالبلاد المصرية وقد حصلت لهم بذالك منابع جزيلة لالتبات الحكام اليهم ولاشتغال قونصولات برانصة بامورهم وتسهيل كل ما صعب عليهم بسلكوا البلاد المصرية بسلام واما الاغا المذكور سابر بمركب دخان برانساوى من بلاد الاسكندرية الى مرسيلية وبى الخامس وعشرين من جمادى الثانية وصل الجزاير والان اكثر حجاج الجزاير يسابرون بتلك الطريق بى مراكب الدخان البرانساوية ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان الجماعة المختصة بترتيب دباتر الزكوة عرشا عرشا قد تم اشتغالها بهذا الامر واستحسن ذالك سعادة والى الجزاير وسنذكر هنا مبلغ ما على جميع اوطان تلمسان وبيما ياتى سنذكر مقدار غيرها ۞ تلمسان ۞ وساحتها ٩٣٣٤ برنك اغة اولاد رياح ٨٨٨١ برنك اولاد على بن احمد واولاد جوالناس ٦٠٨٠ برنك ترارة الشراقة ٢٠٧٩ برنك بنى خالد والعبيد ٢٤٩٩ برنك بنى ولهاص ٨٦٧٧ بنى وازان ٥٠٠٢ برنك الغسل ٢٢٢١١ برنك قيادة الجبل ١٤٦٥٩ برنك الجبل الجنوبى ٨٣٠١ برنك اولاد نهر ٨١٢٥ برنك عكرمة ١٠٠٨٤ اولاد منصوره ١٠٠٨٤ برنك بككره ١٠٠٨٤ برنك بنى مطرب ٥٠٥٦ برنك ۞ نواحى جامع الغزاوات والسيدة مغنية بنى مسهل ٢٥٠١ برنك بنى منير ٢٢٧٤ برنك

ندرومة ٧١٩ برنك الجبالة ١٧٠٣ برنك الاعشاش ٧٦١ برنك ۞ السواحلية ٢٧٦٣ برنك مسيدة البوافه ١٤٨٧ برنك مسيدة التحاته ١٦١٥ برنك زاوية الميرة ٤٢١ برنك الجويدات ١٧٤٣ برنك زمارة ٩٤٧ برنك المعزيز ٥٤٥ برنك اولاد منصور ٩٠٧ برنك اولاد ملوك ٤٢٦٥ برنك وبى هذا المقدار دليل حسن نية البايلك بى رعيته حيث خبى عليهم الكثير لبفد الصابة وموت مواشيهم ۞ ان الانقاد وبنى يزناسن اشتغلوا الان بالحراثة حتى عند براغهم من ذالك يشرعوا بى البتنة وقد وصل القايد على بن القناوى الى وادى بن علان بين بريتة وحيمة وقد كان الحاج ميمون بن البشير اذعن لطلـــب الصلح من الانقاد والمرجو من الله حصول التوابق بين البريقين واما الايالة البرانساوية عمتها الهنا والعابية حيث ان البايلك بى غاية الاحتياط والمبالات بحدوده ۞ السيدة مغنية ۞ ان الناس لما عاينوا اطالة اليبوسة اشتغلوا بحراثة الدرا والبرافـة؛ واذا كان لم يتمكن لـــهم الا بالماء يشتغلون بسد الانهار واجرا السواقي ومن ذالك السد الكبير الذى عملوه على وادى دبوا بى الموضع المسمى درى وار ۞ سبدو ۞ ان اولاد ورياح حرثوا هـذه السنة الب واربعماية هكتار من الارض وبى ذالك يزداد على ما قبله خمسماية هكتار وان كان عدمت صابتهم بهذه السنة ونالوا الزراعة مضاعبة باربعة مرات بقط تاهبوا لحراثة الدرا والبطاطة؛ التى بيها العوايد الجزيلة ۞

۞ عمـــالة قسنطينة ۞

ان بى ٢٨ من جمادى الثانية خرج سعادة جنرال صطيبى باربعة الاب وخمسمايـــة عسكرى كما اخبرنا به سابقا وقصده الذهاب الى بجاية على الطريق المارة بقبولة وبنى ورثلان ونحـــوهم من الاعراش الذين لهم خلل بى طاعتهم للدولة البرانساوية وكانوا اتهموا بالمخالطة بى البتنة التى ضرب بها احد وسيانات بيروا عرب بجاية ولاشك ان سعادة الجنرال يدرك مرامه لكثرة جيوشه ۞ ان سعادة الجنرال حاكم عمـــالة قسنطينة قد سار الى باتنه ؛ومن هناك الى عين خنشـلة التى اجتمع بها بعض شراذم العسكر ثم انهم ينتظرون ورود حاكم عنابـة بشرذمتين من الجيش الذى كان مقابلا بحدود ايالة تونس ومقصوده الدخول الى بلاد النمامشة ولما عاين حزم تلك الاعراش بى امتثال الاوامر المطلوبة منهم يرجى منهم عدم المخالبة ۞ قد ذكرنا سابقا حسن ضيابة قايد القل الى ارباب المركب الملقى بتلك النواحى ثم ان اولاده امتثلوا بسيرته وذالك ان بى اواخر جمادى الاولى كان احد المراكب البرانساوية بى مخابة من الغرق واراد اناسه النزول بالبر ولولا ماسعى اولاد القايـــد المذكـــور بى خلاصهم لهلكوا عن اخرهم دخلا زورقا وسارا بيه الى المركب وحملا اهله الى البر واحسنا اليهم بغاية الضيابة مدة ١٠ ايام ومن هناك قدما بهم الى سكيكدة بيجب عليهما غاية الثناء والشكر لحسن صنيعهما ۞

۞ وبالله سبحانه التوبيق ۞

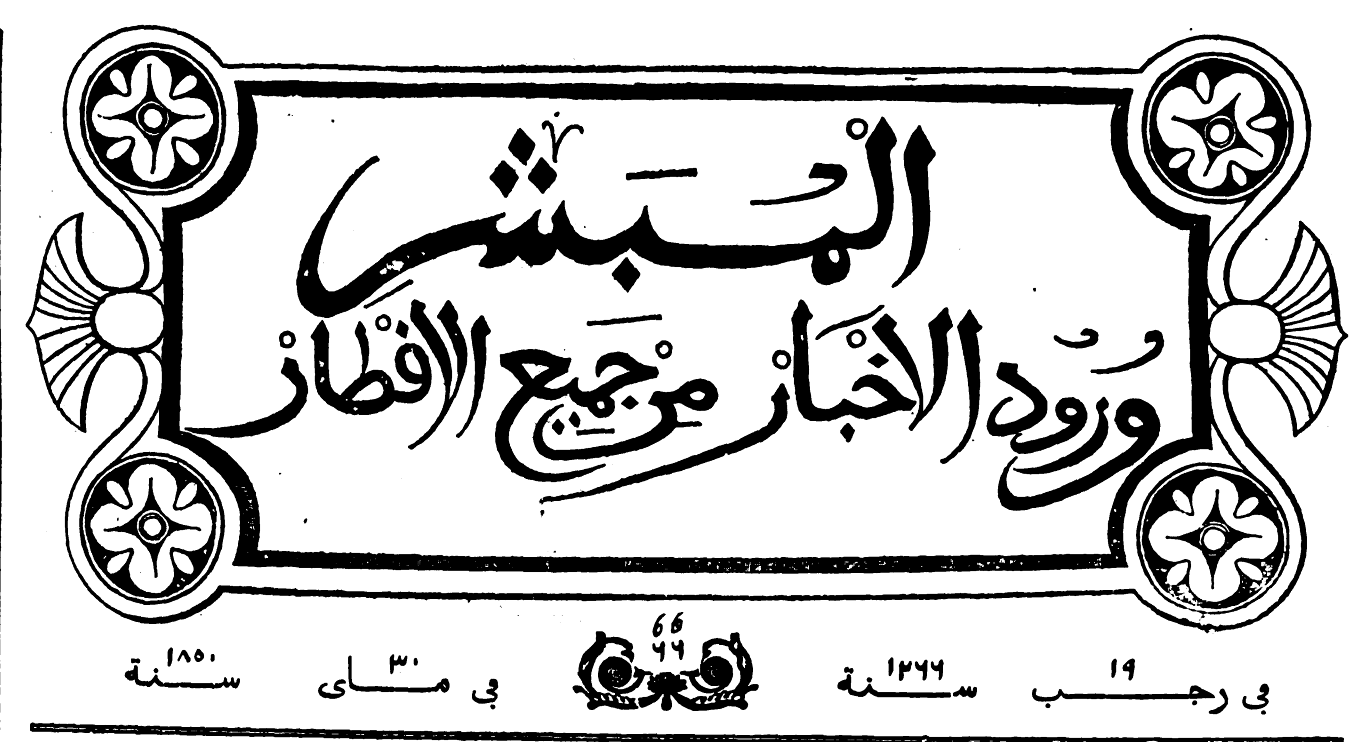
طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة

بنواحي باتنة وصطيف ولما ركب السيد المختار بن دخة فايد اولاد دراج لطلبه فرالى نواحي عياد واولاد فرج ومن هناك الى المعدية ولم يحصل على طايل في مراده ۞

۞ عـــالة وهـــران ۞

ان الهنا والعافية لازالا بتلك النواحي لحزم القياد وحسن سيرتهم في حفظ اوطانهم من دخـــول المفسدين اليهم واما الصابة فانها حسناء بنواحي تلمســان وسيدي بلعباس وافـــل من ذالك بنواحي معسكر وقل الافل بنواحي الظهرة مستغانم وبليته واما بالوطا وبوهران عدمت الصابة عدى قليل المواضع مع هذا دفعوا المطالب المعين عليهم في فصل الربيع ۞ فـد اضاف سعادة جنرال العمالة قيادة الغرابة الى قيادة القطارنية العوافة والاسفلية وجعلها تحت امر محمد بن عمر بدلا من بن القبيلي وعبد القادر بن عزة لانهما عزلا وذالك باستحسان سعادة والي الجزايـــر ۞ مستغانم ۞ لما وقع فساد بعشعاشة الظهرة سارت نحوهم محلتين واخذتا لهم اسلحتهم مع الخطية الجزيلة وسجن بعض اعيانهم ثم دخلوا الطاعة ولما كان هذا العرش يسعى دايما في الفتنة لا شـك ان البايلك ينتقم منه ومن غيره كلما ظهر فساد باعراش تلك النواحي والان جعـــل تاويـــلا جديدا بظهرة مستغانم واختار البايلك القياد المشهورين بحسن الخدمة والعدل والان قد رجع سعادة الجنرال دي سال الى وهران بعد جولانه بنواحي الظهرة وسيكون بنيابة حكم تـلك العمالة واما الخليفة ولد السيد العريبي فانه كان مع المحلة واظهر الجد في خدمته على عادته ۞ سيدي بلعباس ۞ قد عم الهنا والعافية تلك النواحي وكثير الفلاحين الفرانساوية مشتغلين بجمع الخصب ۞ معسكر ۞ أن اعراش سعيد والمخادمة من اهل الصحرة وورقلة قـد دخلت في طاعة الدولة وتوجـه عرش سعيد الى البركانه وعين سيدي علي بجبل العمور بامر حاكم تيارت ولما يدفعوا العشور ويكتالوا الحبوب يحصل لهم اذن الرجوع الى القبلة ۞

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



بي رجب ١٩ سنة ١٢٦٦ — ٦٦ — بي ماي ٣٠ سنة ١٨٥٠

ان شهر يونيه هو سادس الاشهر المسيحية وبيه ٣٠ يوما ابتداوه موابق للحادى والعشرين من رجب وانتهاوه موابق ليوم العشرين من شعبان ثم بي ٢١ من رجب تطلع الشمس على ٥ ساعات و١٣ دفيفة وتغرب على ٧ ساعات و٤٧ دفيفة وفى خامس شعبان تطلـــع الشمس على ٥ ساعات وتغرب على ٧ سوايع وبيه بي تدخل الشمس برج الجوزاء ويبتدى بصل الصيب بي ١١ من شعبان ۞

ان من شان الدول السالبة التى لها اهتمام ومبالات باحوال الرعايا الذين جعلهم الله تحت حمايتهم الاشتغال بامر الحراثة وتحصيل الاسباب الزايدة بها بوايـــد تلك الصناعة التى تفوم بها الحيوة الانسانية وذالك دليل حسن تدبير الدولة واستحكام فواعدها لان البلاد التى تحت حكم الجور والبساد يغبل اهلها عـــن الحراثة ومهمى تكون للدولة سيرة مستفيمة وعدل واضح تعم البلاحة بي الاراضى وتكرم اهلها كما بعرانسة وغيرها من الدول النصرانية ومن عوايدهم منذ سالب الزمان الى الان جزاء محسن الحراثة ومتفنها ليمتاز عن غيره بفطعة من المسكوكات المختصة لذالك بضة اونحاس على حسب المراتب ومنفوش بي طرسها اسم البلاح المشهور وتعريف هذا الانعام على مستحفه يكون بحضرة جمهور عظيم بي غاية الحرم والتوفير وايضا هذا الجزاء لاينااله البلاح بفط بل يحصل لمتفن تربية المواشى الرفيفة والغليظة كما يناله من يزرع احسن انوعـــة الحبوب ولغارس الاشجار المثمرة من اجود البواكــه ولمـــن جلب اشجار الثمار المبفودة هنا وانتجها الى ان جنا منها ومهمى يروموا تعريف الجزاء يعينوا موضعا مختصا لذالك بي المدن المشهورة كما عينوا هنا مواضع بكل عمـــالة كالجزاير ووهران وفسنطينة وكل من يريد نيل هذا الجزاء بليبعث احسن ما نـــتج عنده الى الموضع المعين لتشاهده العامة ثم بعد ذالك يعفد مجلس باشخاص ماهرة بي هذا الشان تحت نظر حكـــام الدولة ويختارون الاحسن من كل صنب بغاية العدل ثم ينعم البايلك بالجزاء على المستحق هـــذا التاويل كان جعل بالجزاير منذ سنة وحصلت منه البوايد الجزيلة الا انه كان اولا على سبيل التجرية بفط وكـــان مختصا للبرانساويين والان سيعم نبعه على جميع بلاحى هـــذه البلاد من كل جنس ثم ان

سعادة بريبى الجزاير قد عين يوما للنظر والاختيار وهو رابع عشر ذى القعدة من سنة التاريخ وبعد مضى تسعة ايام منه يكون تعريق الجزاء على الوصق المذكور ويجوز لجميع بلاحى المسلمين والنصارى واهل حكم السبيل وحكم العسكران يبعثوا نقد امتعتهم الى المجلس الذى يكون بالجزاير بى الخمسة ايام التى قبل الاجل يعنى من ثامن ذى القعدة الى الثالث عشر منها واما الدواب يلزم حضورها بى يوم الاحد سادس عشر ذى القعدة ليتامل بيها اهل المجلس المنعقد بى اليوم الذى بعده ومصاريق معيشة مواشى مدة النقد على اربابها ومثل هذا ببلاد وهران وقسنطينة وسنخبركم بكيفيته مفصلا ونذكر قدر الجزاء الذى يعرفه البايلك على اهله واما الامهار لما تجمع بالمحل المعد للنقد من جميع الانوعة يختارون ثلاثة من العامة بى سن الثمانية عشر شهرا الى الثلاثة اعوام ليقال صاحب الاجود من الثلاثة نيشان بضة و٤٠٠ برنك ولصاحب الثانى نيشان نحاس و٢٠٠ برنك والثالث نيشان نحاس ثم يختارون من المهرات بى السن المذكور وسينال صاحب الاولى منهم نيشان بضة و٤٠٠ برنك وللثانية ٢٠٠ برنك ولصاحب الثالثة نيشان نحاس واما الرمكات التى لم تتجاوز العشر سنوات لاربابها نيشان ومبلغ من المال ما بين ٣٠٠ برنك و١٥٠ برنك ثم لارباب البغال التى بين ثمانية عشر شهرا الى الثلاثة سنين ١٥٠ برنك ولارباب الحمير الذكور والاناث والعجول ١٥٠ برنك واما الاثوار بللاول الاحسن منها نيشان و٣٠٠ ولصاحب الثانى ١٥٠ برنك ومن البقر ما بين الثمانية عشر شهرا الى الثلاثة سنين بالاول منها ٢٥٠ برنك وللثانى ١٥٠ برنك واما الضان بلصاحب الفحل الاول ٢٠٠ برنك ومن النعاج لصاحب خمسة عشر منها مختارة ٢٠٠ برنك ولادناه نصق ذالك وهذا بى المواشى واما ماجاء بى الحبوب والبواكه وساير الغلال بلصاحب البر الجيد من الصنق البرانساوى ٢٥٠ برنك ولصاحب البر من الصنق العربى ٢٠٠ برنك ولصاحب الشعير الجيد ٢٥٠ برنك ولادناه ١٥٠ برنك وكذالك الخرطال لصاحب الاجود منه ١٥٠ برنك ولاصحاب الدرا الاول منهم له ٢٠٠ برنك وثانيه ١٥٠ برنك ثم لصاحب البطاطة ١٥٠ برنك ولصاحب البطاطة الحلواء ١٥٠ برنك ولصاحب البول واللوبية والجلبان ١٥٠ برنك واما الخصب الاخضر المتخذ بى اوان الصيق لمعيشة الدواب بللاجود منه ٣٠٠ برنك ولادناه ٢٠٠ برنك هذا ما جاء بى الحبوب والخصب واما الغلال بلصاحب الزيتون الجيد نيشان و٣٠٠ برنك وثانيه نيشان و٢٠٠ برنك ولصاحب الزيت الجيدة ١٥٠ برنك ولصاحب احسن الثمار المختلفة ٢٠٠ برنك وللثانى منه ١٥٠ برنك وللثالث ١٠٠ برنك ولصاحب العسل والشمع الجيد ١٥٠ برنك ولصاحب الدخان الجيد ٣٠٠ برنك وللثانى منه ٢٠٠ برنك ولصانع المحرات الخبيبة الرخيص الثمن لابادته ١٥٠ ولمن احيا ارض بالحراثة بعد تجبيق مايها بللاول من ذالك ٢٠٠ برنك والثانى ١٥٠ برنك ولمن وقى على سقاية ارض متسعة من نهر بللاول منه ٢٥٠ برنك وللثانى ١٠٠ برنك واما البلاحين الماهرين بى جميع امورها بللاول منهم نيشان ذهب والثانى نيشان بضة والثالث نيشان نحاس ثم بعد التعريق يردون الكل الى اربابه

عمالة الجزاير

فد ذكرنا مرارا سعى البايلك فى مصالح ضعفاء المسلمين ويتاماهم ولازال بى ذالك الى الان وبى هذه الايام فسم عليهم الخبز والكسوة والبراش ونحو ذالك ما ينيبو على المايتين عيلة بى مدة اربعة ايام بالجامع الاعظم ومراده دوام هذه النعمة عليهم كل وفت وحين مع هذا ان بعض البرانساوية برفوا عليهم الصدفة منهم لبيك كبير الفسيسين يجرى الصدفة على مساكين من كل جنس ثلاث مرات بى كل شهر وفد نال منها كثير ضعفاء المسلمين والمسلمات وعجايزهم وصبيانهم ۞ ان محمد ولد الشيخ من بنى خليل حكم عليه مجلس الشرع البرانساوى الكاين بالجزاير بسجن خمسة اعوام ببرانسة لانه ضرب الحارس المكلبو بحبظ غابة برقن فرب الفليعة وجرحه جرحا ثفيلا ۞ ان بن زيتون اغة بليسة فدم للجزاير بى هذه الايام لبعض مارب الدولة وبى مدة غيبته كان بعض الاعراش المخالبين زعموا انهم وجدوا برصة بى اخذ برج ام نايل باذا بالاغا المذكور كان ترك بيه شرذمة من خيالة الزمالة لحبظه وافبلت الاعراش المبسدة فبل طلوع الشمس وهجموا على البرج المذكور بفاتلتهم طايبة القوم وردتهم على اعفابهم وفتل من المبسدين اربعة عشر واسرت عشرة ولازالوا بى اثرهم الى ان ادخلوهم جبال جرجرة خايبين ولا شك انهم لايعودون لمثل هذا لوجود العسكر البرانساوى الوافو على خدمة الطرق بين الجزاير والتدلس ومع ذالك كل يوم تترادب زيادة العسكر ۞ ان بلفاسم بن فاسى باش اغة ساباوا ترادبت الشكايات لديه ببساد المعاتفه وخيانتهم واخباء اللصوص عندهم ولما طلب منهم رد ما اخذوه وامتنعوا جمع ثومه وسار بها الى اسبل جبالهم ونزل هناك وحين عاينوا كثرة جنوده امتثلوا وفتيذ لامره وردوا كل ما اخذوه مع اداء الدية ۞ التدلس ۞ ان بلعباس فايد يسر كان فد جمع الكثير من ءالة البناء كالحجر والمدر ونحو ذالك والان شرع بى البناء ۞ صور الغزلان ۞ ان الجراد فد ظهر بى البلاد التى بين مواطن اولاد العزيز وبنى عيسى ولما عاينوه بادروا الى فتله باجمعهم عند خروجه من الارض وفبل طيرانه باعانهم الله على اهلاكه وفطعوا اثره بالكلية بالنصيحة لغيرهم ممن ظهر ببلاده ان يفتدى بهذه السيرة المحميدة ۞ فد وردت بعض الفوابل من الناحية الجنوبية لاكتيال الحبوب ومع ذالك لم يغلا سعره وانما هو لازال رخيسا ۞ مليانة ۞ ان فويدر بن الاكحل تولى شيخ بنى بوعتاب بامر سعادة جنرال العمالة ۞ ان العرب اهل الصحراء دخلوا التل هذه السنة فبل وفتهم المعتاد لذالك لاكتيال الحبوب بى اسواق نواحى مليانة وابدلوا الصوب والتمر بها ولذالك غلا سعر الحبوب بى تلك الناحية ۞ ان بريس وبنى زفرق شرعوا بى تكميل البناء الكثير الذى كان ابتدءوه فبل بحيث لايزيدون غيره ومن جملة ما اتخذوه من ارباب الصناعة مايتين معلم منهم ٨٠ نصارى مع حصول الالبة التامة بين الجنسين بى صناعتهم ۞ البليدة ۞ ان ابراهيم بن منايدى وعبد الرحمن بن عزونى اجرى عليهم حكم الموت لفتلهما فايد اولاد سلطان ۞

۞ بيان مفدار الزكوة المعينة على جميع اعراش عمالة الجزاير ۞

۞ نواحي البليدة ۞ وطن بني خليل ۴۰۰۲ برنك بنى ميصرة ۸۷۷ برنك اولاد مندیل ۹۴۴ برنك السواحلية ۳۰۰ برنك الجاحيط ۵۸۸۹ برنك شنوة ۱۲۲۲ برنك بنى مناد ۳۲۸۷ برنك بنى صالح ۵۷۵ برنك بروخة ۱۰۱ برنك غلاى ۲۲۹ برنك ۞ خليفة الشرق ۞ بنى موسى ۶۵۷۳ برنك عريب ۳۲۰۵ برنك بنى سليمان ۴۸۲۹ برنك ۞ ناحية الجزاير ۞ عريب برج الفنطرة ۵۷۰ برنك الخشنة ۱۱۸۰۲ برنك عمال ۳۹۶ برنك الزواتنة ۳۲۰ برنك يسر ۱۶۸۲ برنك ناحية التدلس ۞ التدلس وساحته ۵۶۰ برنك بنى ثور ۱۱۵۳ برنك بنى سليم الشراقة ۱۹۹ برنك بنى سليم الغرابة ۲۶۷ برنك ساباوا الفديم ۱۵۸ برنك يسر ۳۰۹۶ برنك ۞ نواحي مليانة ۞ جندل ۲۳۵۱ برنك بنى احمد ۲۴۴۸ برنك دوى حسنى ۱۱۴۴ برنك بنى باتن ۱۴۲۷ برنك الغرابة ۷۲۸ برنك مظبر ۱۱۴۶ برنك اولاد موسى ۰[illegible] برنك اولاد حميدة ۷۲۶ برنك عزيز الشراقة وعزيز الغرابة ۱۰۳۴ برنك بلال ۲۲۹۶ برنك السيوف والحوامد ۷۶۰ برنك ۞ ناحية بنى زقزق ۞ اولاد الشيخ ۳۳۲ برنك اولاد عب ۱۶۹ برنك الوزاغرة ۱۰۴۳ برنك اولاد ميرة واولاد بختة ۹۱۰ برنك اهل وادى تعشنه ۳۰۳ برنك زمول سى يحيى ۳۹۴ برنك اولاد عمار ۷۷۳ برنك الجامع ۷۸۹ برنك اولاد محلة ۹۳۵ برنك اولاد سى يحيى ۵۰ برنك بوراشد ۸۵۷ برنك الثيايبة ۲۱۰ برنك هراوات الغرابة والشراقة ۱۰۸۶ برنك اولاد مزيد ۹۰ برنك بنى بو عتاب ۱۷۷۴ برنك براز ۳۰۴۳ برنك الزمول ۴۳۹۶ برنك ۞ مليانة وساحتها ۞ ۷۶۴ برنك فيادة ريغة ۱۶۸۵ برنك بوحلوان الفنطاص ۹۵۷ برنك بوحلوان الزمول ۵۵۱ برنك ۞

۞ عمالة وهران ۞

بلغنا ان السيد على بن الطيب القناوى مراده الفدوم الى وجدة ليعافب الاعراش المخالفين عن الطاعة وفد تفدم سعادة جنرال تلمسان بالوفوف على حفظ حدود ايالتنا مدة انتفامه من رعيته ۞ ان الصابة هناك فد ضاع كثيرها ليبس الارض ومات كثير المواشى لعدم المخصب لاسيما الغنم من جملة ذالك ضاع بدوار من اهل سيق الغرابة ۲۰۰۰ غنم من عدة ۵۰۰۰ ولاجل ذالك ابيعت المواشى بثمن بخس منها البفر خمسة دورو للراس والغنم لايوجد من يشتريها لاكن لما نزل المطر بى بعض الاحيان المرجو من الله معيشة بفية غنمهم لكى لايضطروا لبيعها الا بالثمن المعلوم ولهذا ابطل البناء وتاخر الى السنة الفابلة ۞ ان بحول الخيل المعدة للنزو بمستغانم فد برفت على النواحي لانتفاع العامة بذالك وفد بادر الناس برمكاتهم لجلب الفايده حيث كان ذالك بلا ثمن ۞ مستغانم ۞ ان البايلك كان فد بطل عادة تغير الولات بى كل سنة لاكن مع ذالك اضطر سعادة جنرال مستغانم الى تبديل اكثر الفياد من ذالك ان الحبيب بن غرمول تولى فايد البرجية وبوعريشة فايد عبيد الشراقة وبن عودن فايد فربوصة وولد عبيد فايد الزرازقه والجيلالى بن الازرق فايد اولاد ملاب وسى محمد ولد حامد فايد الشربة الحميدة وبن عب فايد

عيشه وعبد القادر بن حمادى قايد بنى يعرن وعبد القادر بن حسونة على الشرفة وولد حامد بن جلول على اولاد سويد وحامد بن خذه على بنى درقون ومصطفى بن جعفر على اولاد رزين والشيخ ولد يحيى بومدين على شوالة وعدة بن علو على اولاد بركات والعربي بن الحشمى على الحمادنـــة ومحمد بن الاخضر على الجرارة ومحمد المختار على اولاد على والحبيب بن مسعود على على المرازيق والبغدادى على المكاحلية وقدور بن الشريفى على اولاد حامد والحاج محمد بن غريب على بنى زروال والحاج الجيلالى بن عمار على اولاد عط الله والحاج مختار بن جابور على مزيلة والعيد على اولاد سى براهيم ومحمد بن الجيلالى على بنى زنتاس وقدور بن الرقيق على مازومة الكراغلة

عمـــالة قسنطينة

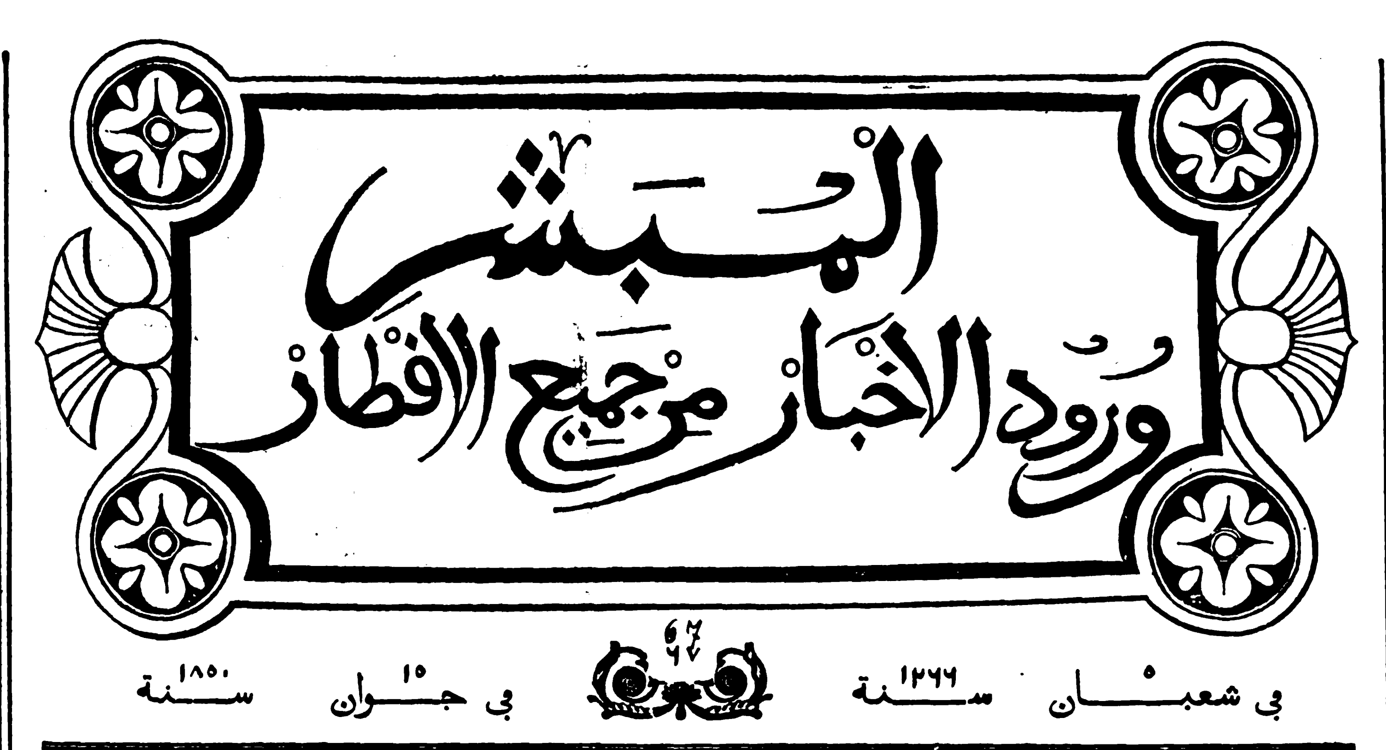
قد تولى امر تلك العمالة سعادة الجنرال لوزى دبلساك ان المحلة التى تحت امر سعادة جنرال قسنطينة تلاقت بالمحلة التى خرجت من عنابة قرب عين قنشــلة فى ٢٤ من جمادى الثانية وفى اوايل رجب تقدموا الى راس قيبر فى وسط بلاد النمامشة وقد بادر تلك الاعراش فى الدخول الى الطاعة ورضوا باداء ما اشترط عليهم ان المحــلة التى خرجت من صطيف تحت امر سعادة الجنرال دبارال دخلت بلاد بنى ورثلان ولمــا تركوا الفساد تقدمت الى جامع البايلك قرب طرونــة فى بلاد بنى يعلى الذين كانوا تاهبوا للعصيان وفى ١١ من رجب ظهرت قبالة المحلة نحو الثلاثة ٠الاف قبايلى وبينهم شعاب واودية لايمكن مجازها لضيقها الا بكلفة فردا فردا ولما عاين ذالك سعادة الجنرال المذكور جمع جيوشه وتقدم امامهم الى لقاء العدو وفتيذ اصابته رصاصة بصدره وقام مقامه الكلونيل دلورميل فعند ذالك زعموا القبايل انــهم وجدوا فرصة فى المحلة فنزلوا الى قتالها وفى الحال اطلقت مدافع المحلة تبشيرا بالصدمة ثم حملوا الخيالة والعسكر عليهم الى ان اختلطـــوا وصار القتال بالسيف والحربـــة بعد رميهم بالرصاص اولا فتقاتلوا ساعتين من الاربعة الى الستة عشية وردوهم على اعقابهم وقتلوا منهم مايتين وحرقوا قـــرام بالكلية واما مجاريح المحلة ثلاثة عشر فقط وفى الغد سارت المحلة الى تبودة والتقت بمحلة بجايــة وبعد ذالك طلبوا بنى يعـــلى الامان ودخلوا تيفرد وايــت عامـــر فى الطاعـــة وتفرق جمــع المفسدين

عنابـــــة

بينما يعم القحط بجميع العمالات تصير عنابة ونواحيها فى غايـــة الصابة والخيرات وقد دخل الى الاسواق كثير الحبوب التى كان الناس يدفنونها فى المطامـــر كما حملوا ايضا الكثير اليها من ايالة تونس ولذالك بخس سعرها هناك حتى ابيع البر باحدى عشر فرنك للاكتليطر والشعير ٥ فرنك ونصف واما باسواق قالمة يساوى البر ٩ فرنك للاكتليطر والشعير ٤ فرنك ومهمى يغلى سعره بوهران ومستغانم وتنس لاشــك تحصل الفوايـــد الجزيـــلة للتجار التى يحلونها من المراسى الشرقيـــة

وبالله سبحانه التوفيق

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



٦٧

في شعبان ٥ سنة ١٢٦٦ — في جوان ١٥ سنة ١٨٥٠

ان في ١٥ من جوان الموافق لخامس شعبان تطلع الشمس على ٤ ساعات و٤٤ دقيقة وتغرب على على ٧ ساعات و١٦ دقيقة وفي ٣٠ جوان الموافق للعشرين من شعبان تطلع الشمس على ٤ ساعات و٥٠ دقيقة وتغرب على ٧ ساعات و١٠ دقيقة وستنقص في تلك المدة خمسة دقايق في طول اليوم ۞

۞ الحمد لله ۞ قد كنا اخبرناكم مرارا بالتاويلات التي اتخذها البايلك في معونة فقراء المسلمين اهل الاقليم الجزايري حيث اصابتهم البلايا في انفسهم واموالهم وصابتهم من ذلك اهل عمالة وهران وعمالة الجزاير انعم البايلك عليهم بالحبوب كما سلف لبعضهم ليردوها اوان حملها وبذالك حصل لهم تخفيف مصايبهم ومراده ايضا يخفف عليهم اداء الزكوة المعينة في فصل ربيع كل سنة ساعة قبضها على حسب ضياعهم كما يوخر لبعضهم دفع المطلب المذكور الى الفصل القابل وزاد ابطل لهم المطلب المسمى حق البرنوص عن الاعراش كلها وفي ذالك دلايل اهتمام الدولة بمصالح عامة الرعية وان سيرتها احسن من الدول السالفة ومهما تتواتر هذه المصايب على العباد يتزايد سعي البايلك في اقامة مصالحهم ولذالك كتب سعادة والي الجزاير الى ساير الجنرالات حكام العمالات بتعريفهم الاسباب المتخذة لهذا الشان والعمل بها والمراد الان نعرفكم بكيفية الامر الصادر منه اوله اقامة الدفاتر المعدة لقبض المطالب المخزنية بعون مجلس مشتمل على اشخاص ماهرة في هذا الفن ثقات يتاملون احوال زراعة كل عرش ثم يعينوا مبلغ مانقص من المطالب حسب الصابة وذالك النقص يكون الربع او الثلث او النصف في بعض الاوقات عند الحاجة ومراد الدولة ايضا قبض الثمن بدلا من الحبوب لخفة حمله غير ان بعض المواضع يكون العكس في دفع الحبوب بعينها لسهولة ذالك ثم ان البايلك لما شاهد الفقراء المعدمين الاسباب والحرف للمعيشة اراد استخدامهم في بعض النواحي بالاشغال المفيدة للعامة كسد الانهار للسقاية وفتح الطرق وتجفيف المرج من الماء الناتجة منها الامراض بجملة المساكين الذين يريدون هذه الخدمة ينالون اجرتهم من البايلك خبز وحبوب ونحو ذالك وفي بعض الاحيان يجازيهم بنصيب دراهم بدلا

من الحبوب على حسب الحاجة النازلة على الناس وفيها انذار وسلوان وبيان ذالك ان فى السنتين الماضيتين نزل بلاء القحط والوباء ومع ذالك كان ساير الملل اشتغلوا بتخفيف مصايبهما بوجوه ما استطاعوا ثم لما كان البعض تولع بالحراثة على سيرة الفرانساويين بزراعة الدرا والبطاطة ونحو ذالك من الحبوب الخضراء زيادة على البر والشعير حصل لهم بذالك حفظ اهلهم ومواشيهم ففى هذا انذار العامة باقتداء هذه السيرة المفيدة فذوى العقل منكم كانوا يحفظون فاضل حبوبهم بالمطامر ذخرا للسنين القحطية وبذالك خلصوا انفسهم من مصايبه وهذا ايضا انذار لكم لتسلكوا بحسن هذه السيرة

عمالة الجزاير

قد خرج سعادة والى الجزاير فى ٣٠ من ماى لتفقد احوال الجند المخيم بمتيجة ونواحى المدية وجال بقراهم ثم بادر العرب الى لقايه واخبروه بحسن عافية البلاد ولما وصل الى مرانقو قدم اليه الخليفة السيد على بن مبارك مع الاغاوات والقياد الذين تحت امره ومعه جميع قوم بنى مناد وسوماته وجحوط فى غاية الانحزام كما تلقوه ايضا ولات نواحى المدية منهم باش اغة بن يحيى بن عيسى والاغا شورار وسى الشريف بن الاحرش وقد مدح سعادة والى الجزاير حسن صنيعهم وحزمهم فى خدمة الدولة كما مدح استقامة سيرة الرعية والان عم الهنا والعافية بجميع البلاد غير ان الناس فى اهتمام مما اصابهم من القحط وموت مواشيهم ولما عاين اسعده الله احوالهم وتحققت لديه كيفية امورهم عزم على الاشتغال باصلاحها وبعد ان كان البايلك ابطل المطلب المسمى حق البرنوص مع تخفيف بعض الزكوة اراد يخفف عنهم ايضا من المطلب المعين اداوه اوان الخريف لشدة ضيقهم فى هذا الوقت ثم انه جال بالبناء العظيم الذى شيده خليفة الاغواط بالمدية ولاشك تحصل منه فايدة لاهل القبلة وتزداد به امور التجارة بين اهل تلك البلاد وعمالة الجزاير وفى اليوم الاول من شهر جوان رجع الى الجزاير بسلام

ان حسن بن القايد مرشالدلوجى فى الجيش الاول من الصبايحية تولى منصب سوليوتنان كما تولى ايضا محمد بن صابر منصب سوليوتنان من الجيش الثانى وتوليتهما بامر رييس الدولة فى ١٤ من ماى وفى ٢٤ من الشهر المذكور امر سعادة والى الجزاير بتولية على بن شبره منصب العدالة عند جوج دبى بالدويرة قد امر سعادة وزير الحرب بانشاء ميدان بالجزاير لسباق الخيل كل سنة كما كان بمستغانم وقد اجتمع مجلس لتدبير ذالك واختيار الموضع اللايق وقبول من يحضر من المسلمين به وفى المستقبل ان شاء الله نعرفكم باليوم المعين لذالك قد عم الهناء والعافية بجميع العمالة وان شراذم كثيرة مجتمعة بنواحى يسر لاصلاح الطرق المارة من الجزاير الى التدلس حتى يمكن مجازها كل وقت وحين مع هذا انهم ببال وعلى اهبة من وقوع الفتن ويحتمل دوام العافية هناك لاسيما بالبلاد التى تحت امر بلقاسم بن قاسى قد حكم الشرع الكبير الكاين بالجزاير بموت سعيد بن عمار وسعادة ولد بوجمعة قبايل عرش بنى حسن لقتلهم دحمان بن محمد من

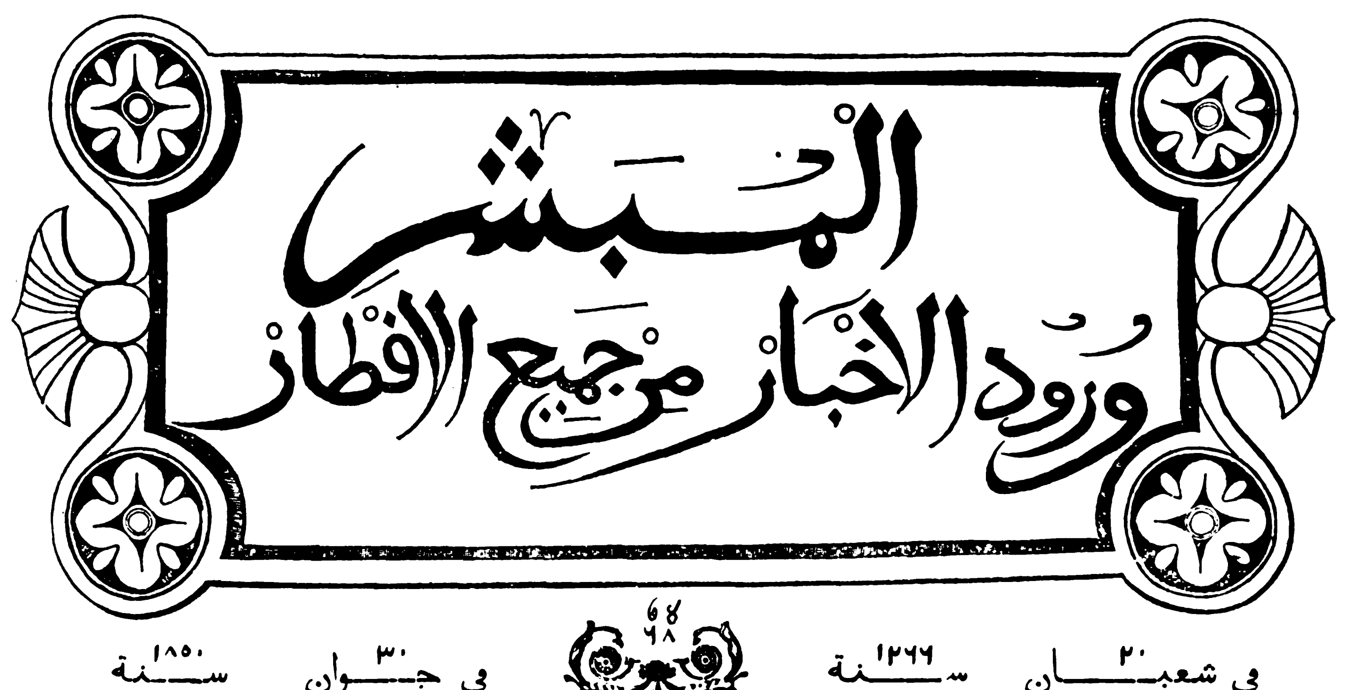
بنى جعد وكيفية ذالك كان المقتول ذاهبا من الجزاير الى اهله ولما بلغ الى سيدى رزين بطريق الاربعة هجما عليه القبايليين وضربوه بشبون ثم سلبوه واخذوا له بغلته ومروا قاصدين بلادهما ولما دخلوا وطن يسر مسكوهما بامر صاحب بيرو عرب وبعثوهما الى الجزاير وادركتهما عقوبة الشرع ۞ قد كنا ذكرنا قبل هذا مبلغ الزكوة المعينة على بعض الاعراش وسنذكر هنا ما يلزم اعراش نواحى صور الغزلان والاصنام ۞ ١اغة الاصنام ۞ اولاد قصير الشرافة ١٢٣٩ فرنك اولاد قصير الغرابة ١٠٩٩ فرنك اولاد فارس ٨٩٨ فرنك مجاجة ١٣٢٧ فرنك بنى راشد ٨٦٨ فرنك حميس ١٢١٨ فرنك بنى درجين ٦١٩ فرنك ۞ اغة ورسنيس ۞ سنجاس ٢١٨٠ فرنك بنى واسين ٣٤٧ فرنك اولاد السيد صالح ٤٩٨ فرنك شوشاوة ١٨٨ فرنك اولاد بن سليمان ٥١٥ فرنك بنى بوخنوس ٧٥٣ فرنك ۞ ورسنيس ١١٤٧ فرنك ۞ اغة صبيح ۞ صبيح ٢٦٩ فرنك ۞ الخرانبة ٧٠ فرنك الجاونة ٦٢ فرنك اولاد زياد ١٧٧ فرنك مشايه ٣٣٤ فرنك صبيح القبالة ١٣٨٤ فرنك اولاد عبد الله ١٥٧ فرنك الشرفة واولاد يونس ٣١٩ فرنك ۞ رعية الصور ۞ ديرة العوافة ۞ اولاد ادريس ٥٠٠ فرنك اولاد بركات ١٠٤ فرنك اولاد فرحات ٤٠٥ فرنك اولاد بوعريبى ٣٩٧ فرنك اولاد مريم ٥٠٠ فرنك الجواب ٣١٥ فرنك اولاد سى موسى ٤٤٥ فرنك العذاورة الشراقة ٩٠٥ فرنك العذاورة الغرابة ٩٠٠ فرنك ۞ ديرة الاسعليين ۞ اولاد سلامة ١٢٦ فرنك اولاد سى عمر ٣٠٥ فرنك اولاد عبد الله ٣٠٥ فرنك اولاد سيدى عيسى ٧٥٠ فرنك اولاد على بن داوود ١٧٤ السلامات ٥٠٢ فرنك اولاد سيدى محرس ٥٠٠ فرنك ۞ ونوغة ۞ اولاد مسلم ٧٩٦ فرنك بنى ينتاسن ٥٥٥ فرنك ۞ باش ١اغة واد الساحل ۞ الكسانة ٢٠٣ فرنك اولاد سالم ٥٠٠ فرنك حمزة ٣٩٨ فرنك اعراش القبايل ١٢٠٠ فرنك الشرفة ٧٠٦ فرنك صنهاجة ٧٠٠ فرنك الزواتنه ٢٩٥ فرنك بنى بلحسن ١٥٠ فرنك اولاد سليم ٩٩ فرنك اولاد ابراهيم ٤٠١ فرنك متنان ٥٠١ فرنك حرشاوه ١٠٠ فرنك بنى معاند ١٠١ فرنك ۞ ثنية الحد ۞ لما كان اهتمام الدولة لايزال مفيدا بمصالح العباد قد امر سعادة جنرال العمالة بعزل محمد بن عبد الحق قايد اولاد عمار والطاهر بن ميلود قايد بنى لنت لتراخيهما فى الامور المخزنية وقد تولى بدلا منهما الطاهر بن احمد ومصطفى بن دلاح ۞ ان بعض صابة تلك النواحى ادركها اليبس ولحقها كثير الجراد الناتج من شدة الحر ثم اشتغل الاعراش بقتله رجالا ونساء وصبيانا فخلصوا بوقوفهم كثير الصابة وفى هذا دليل افادة الحزم فى مثل هذه المهمات ۞ قد اصاب الناس هناك مصايب لشدة القحط ودوامه وقد خفف البايلك عنهم بلايام حيث اشغلهم بالبناء وحصلت لهم من ذالك اجرات كما حصل لهم نفع ببيع الصوف حيث استخفها منهم التجار فبهذه الاسباب استقامت احوالهم ۞ ان شرذمة من العسكر المقيم بمسر العلوى ظفرت بثلاثماية وثلاثين كيلوغرام من ملح البارود كان حملها بعض من خرج عن الامر الى بلاد القبايل ومسكوا اربابها مع احد تجار الجزاير الذى باعه لهم وسيحكم عليهم الشرع الفرانساوى وقد كنا ذكرنا قبل هذا كيفية العقوبة التى عينها البايلك فى هذا الشان ۞

عمالة وهران ۞ قد دامت فتنة بنى يزناسن بحدود ايالة المغرب حتى عجز سى على بن القناوى عن التوافق بينهم ۞ ان البوحميدى الذى كان خليفة الحاج عبد القادر وخيم بفاس مدة طويلة توفى بجاة ولما شاهدوا موته مهاجروا عمالة الجزاير القاطنين هناك طلبوا من قونصول الفرانسيس المقيم بطنجة الرجوع الى بلادهم وكذالك ٥٠ رجلا من بنى عامر كانوا قاطنين بنواحى وجدة رجعوا الى ايالتنا وقدموا على سعادة جنرال تلمسان فقسمهم بين اعراش بنى عامر الغرابة ۞ ان فى اليوم التاسع من رجب والعشر منه صدر ميدان سابق الخيل بوهران وقدموا اليه عرب مخزن وهران والدواير والاعراش الذين بجوارها مع قيادهم ولما كان الفايلك وعد الفايز منهم بانعام ناله ولد قدور بن عبيد من اولاد العباس لسبقه خمسة فوارس بمسافة بعيدة وكان جواده من عتاق خيل اولاد على فانعم عليه حاكم العمالة ببندقة جيدة ومائة دورو وكل من تسابق معه من الخمسة حصلت له بندقة مزينة بالفضة واما جل الناس الذين حضروا هناك لم تقع بينهم ضرورة فى تلك اليوم ۞ ان فى ٤ من ماى انعم سعادة وزير الحرب على محمد بن الزرقة بنيشان الافتخار ومبلغ من المال لحسن وقوفه ساعة الوباء كما انعم ايضا على الشريف النجار ومحمد بن بخشى ومصطفى بن الزرقة ومحمد بن عمار ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان سعادة جنرال تلك العمالة قد جال بجبال اوراس بمحلته ولما امتنعوا اهل البلاد من الفساد والعناد رد بعض خيالته الى قسنطينة وهو بنفسه ورجالته الان بوسط اوراس وبعد جولانه يمر ببسكرة وقرى الزاب فى رجوعه الى مدينته ۞ قد انقطع جميع الفساد بنواحى بجاية منذ حل ببنى يعلى عظيم الانتقام والعسكر الان مشتغل تحت نظر روسايهم بفتح طريق جديدة بين بجاية وسطيف وان هذا الامر اصعب ما يكون حيث التزموا بتفجير اللغم وتكسير الحجر مع وجود الفين وخمسماية شخص واقفة على ذالك وفى ايام قلايل يكمل المراد ويحصل المجاز بين البلدتين بالدواب والقريطة ووقتيذ تتزايد امور التجارة جدا ۞ ان ابن اخ بن عاشور بوعكاز شيخ فرجيوة قدم هذه الايام الى قسنطينة لاداء حق السلام لصاحب تلك العمالة من طرف عمه المذكور ويذكر دوام الهناء والعافية برعية فرجيوة وزواغة ۞ عنابة ۞ قد قبض حكم شيخ المدينة على قبايليين كانا يدفعا الدورو المزور بالسوق وكان بايديهما ماية دورو نحاس وستحكم عليهما الشريعة الفرانساوية ۞ ان كل العرب مشتغلين بحمل الصابة واهل ناحية قسنطينة لم تنقص صابتهم كزعم العامة واما صابة نواحى عنابة وحدود ايالة تونس كالسنين الماضية وبسطيف ومجانة لم ينقص الا القليل عن العادة ولم تضع بالكلية الا ببعض النواحى القبلية لاكن صابة هذه السنة تكفى لمعيشة اهل البلاد كلها ۞ قالمة ۞ ان فى الشهر الماضى قدموا بما ينيف على الاربعة آلاف بقر وابيع منها الف راس فقط وثمن ذالك اربعين الف فرنك ۞ باتنة ۞ قد ذكرنا ان بعض المسلمين من تلك الناحية ارادوا بناء مسجد بمالهم الخاص والان قد جمعوا لذالك خمسين الف فرنك ثم ان حاكم تلك الناحية امر بترتيب كيفية المسجد بالقرطاس تفصيلا على يد قبسيانات الجينى وعند ورود الاذن من سعادة وزير الحرب يشرعون فى بنايه ۞ ۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



بى ٢٠ شعبان سنة ١٢٦٦ — ٩٨ — بى ٣٠ جوان سنة ١٨٥٠

ان شهر يوليز الداخل هو سابع اشهر السنين المسيحية ابتداؤه موابفا ليوم الحادى والعشرين من شعبان وانتهاؤه موابفا للثانى والعشرين من رمضان واول شهر الله المعظم رمضان موابفا للعشرين من يوليو وبى اليوم الاول منه وهو الحادى والعشرين من شعبان تطلع الشمس على اربعة سوايع و٤٤ دفيفة وتغرب على ٧ سوايع و١٦ دفيفة واما يوم الخامس عشر منه الموابق لسادس رمضان تطلع بيه الشمس على ٤ سوايع و٥٠ دفيفة وتغرب على ٧ ساعات و١٠ دفايف وطول مدة تلك اليوم ١٤ ساعة و١٠ دفايف واما مدة ليلته ٩ سوايع و٥٠ دفيفة وبى هذا الشهر تدخل الشمس برج السرطان ۞

الحمد لله ۞ ان سعادة الجنرال بوسكى حاكم مستغانم تولى الان بعمالة صطيف وفد تولى مكانه بمستغانم سعادة الجنرال دوسال حاكم احدى فسم العمالات الجزايرية وكذالك سعادة الجنرال كونى حاكم احدى العمالات الوهرانية تولى الان باحدى افسام عمالة الجزاير واما سعادة الجنرال دوشلاندار الذى بعثه رئيس الدولة الى حضرة سعادة والى الجزاير ۞ تولى الان بفسمة من عمالة وهران وذالك كله بامر سعادة والى الجزاير ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

فد حلت العابية الكاملة بهذه العمالة والهول الذى كان خاض ببلاد بليسة بوفعة برج ام نايل فد زال الان بالكلية والعسكر الذى كان مجتمعا بناحية يسر بانه الان مشتغلا بخدمة الطريف المارة بين الجزاير والتدلس وكان المفصود الاول بى افامته هناك هذا الشان ۞ صور الغزلان ۞ ان القوم المامورة بجولان وادى الساحل كانت نصرة لعرش مشد الله وحبظا لهم من غزو زواوة عليهم والعابية حلت بجميع تلك الجهات لحضور القوم هناك ۞ ان الزرع عما فليل يتم حصاده بكل ناحية والاخبار الواردة من جميع النواحى بى شان الصابة متوابفة والمرجو من الله حصول خير هذه السنة اغلب الظن وخلابى ما خشيناه واما المطر الذى نزل بى هذه الايام كان نبعا للبشنة والدرا ونحو ذالك مما يغنى عن غيرهما ان بفدت الصابة واما مطلب الزكوة المعينة بفد خلصوا

دفعها بجميع الجهات دون كلفة واول من شرع فى ذالك اعراش الخليفة بن محى الدين وفى الحادى عشر من يونيه كان جميع الحقوق الموجبة عليهم بتمامها موضوعة بالخزنة ومبلغ ذالك ٧٢٠٠٠ الف فرنك ۞ ان جميع الاسواق فى غاية العمارة لكثرة بيع الصوف والحبوب وكل المواشى بها وقد حصل من ذالك اعانة وربحا لجميع العباد ۞ البليدة ۞ ان شخصين من عكرمة احدهما من صبيح والثانى من مكناسة كانا سرقا بسوق جندل احد اسواق رعية مليانة وعاء اى قربة مملوة صابون وذهبا الى سوق بوفاريك مرادهما بيعها هناك على غفلة دون مخافة واذا بالبايلك فقه بهما قبل ذالك فلما دخلا السوق ظفر بهما قايد بنى خليل حينا ومكنهما بيد الحكم ۞ قد توفى محمد بن سالم قايد بنى صالح بوطن جحوط فى هذه الايام وتولى مكانه على بن محمد بن عزوز بامر سعادة جنرال العمالة ۞ المدية ۞ ان سى ابراهيم المنيفى الرحمانى دارا ومنشا قد تولى قاضيا ببنى حسن بدلا من بن عزيز الذى ذهب الى مكة وما نال هذا الوظيف الا لتدريبه فى العلم واما قاضى عرش رحمان لما ثبت ظلمه جعل عليه حاكم العمالة خطية جزيلة مع العزل وتولى مكانه السيد العربى ۞ ان البناء الذى شرع فيه خليفة الاغواط بالمدية كل يوم يتزايد بناؤه فى غاية الحرص ولما يكمل تحصل منه فوائد لاهل المدية كالدار الموسعة ماوى للتجار والحمام مشهور افادته واعظمهم نفعا الفندق المعلوم مصالحه من سالف الزمان وجميع المصاريف البالغة فى هذا البناء من كيس الخليفة المذكور بحيث لا يخرج من يد البايلك شيئا قطعا كما شرعوا فى بناء فندق اخر ببوغار وعن قريب يتم بناؤه ۞ شرشال ۞ ان بوخالفة ولد ميرة الذى كان بسجن قصبة الجزاير منذ سنين لسعيه فى انوعة الفساد بالاعراش المجاورة لشرشال وتكلمه بما لايليق فى حق الولاة الفرانساوية وقد كان هرب من السجن المذكور فى سنة ١٨٤٦ المطابق لسنة ١٢٦٢ والتجا الى جهة جبال الارهاط مع انه نشى هناك ومكث اربعة سنين بتلك الناحية فى عيشة دنية اخبث ما يكون ولما ادركه الملل واعتراه النصب وطال هيامه بين الخيام لعدم القرار تاسف لفعله الردى وندم وايقن اذ ذاك وعلم بان لاراحة له ولا نجاة لنفسه مع اهل حزبه غير الاذعان لطاعة الدولة الفرانساوية تاهب للقدوم وسلم نفسه بيد حاكم شرشال وطلب العفو والامان من سعادة والى الجزاير عن ما سلف من عظيم ذنبه فنال مرغوبه ولم يخب ظنه وذالك لندامته واجراء ماحل به سيما حسن سيرة اخوانه الحميدة وعيلته التى منذ فر عنها لم يظهر منها عيب قط فبهذا حصل له العفو التام والعتق العام ۞ ان اناس منهم البعض يهود كانوا استنبطوا اخبار كذبة ومقالات ردية قد قبضوا ومكنوا بيد المخزن فلهذا وجب تكرار الامر الصادر من سعادة والى الجزاير عن منع دخول جميع الدواسين الذين يجولون فى الاعراش ببضاعتهم الا من له تذكرة مختصة من حاكم العمالة تتضمن تسريحه بحدة المحل المعين لبيع امتعته وكل من خالف هذا الامر ولم يمتثل اليه فلا بد من قايد الوطن يمسكه ويمكنه بيد حاكم فيروا عرب ناحيته ۞ مليانة ۞ لما تكاثرت الخيانة ونحوها صدر امر موكد بتحريض العسس الواقفة

برباط الطرق وكبى مجاز الخطار ليلا والمبيت بمحل العسة او بالعمارة عشية عند غروب الشمس من اى جنس كان كما يجب على جميع المسابرين غاية الامتثال لهذا الامر المهم والانصات للمامور بحبظهم ۞ ان اسواق هذه العمالة بى غاية العمارة وقد ورد اليها من النواحى الغربية كثير الخيل وجميع المواشى وبيعها بجخس الثمن يدل على ضيق حالهم بى هذه الساعة واما الصوب كثر بيعها بى هذه الايام ومبلغ ماورد منها الى سوق جندل نحو البى قنطار بميزان هذا الوقت وقد ابيع الكل حينا للتجار الفرانساوية على حسب برنك للجزة والبعض بعرنك وخمسة صولدى ۞ بو غار ۞ ان بوعمرة شيخ نعطه عزل من وظيعه لقبوله بعض القبايل الذين باعوا البارود واستقروا عنده ثم تولى مكانه المهدى بن الطيب ۞ الاصنام ۞ ان البلاحة قد ثبت تجريبهم غراسة البطاطة كثر غالب الظن ونجحت بى كل جهة والان حصل اليقين بدليل العقل بى تطييب هواء الارض لغراستها غير ان العرب ادركهم قلق المجاعة وشرعوا بى اكلها قبل وجود ابانها لاضطرارهم اليها هذه السنة ۞ قد ظهر الجراد بناحية ورسنيس خلاب الجنس الذى عم البلاد بى السنة الماضية وان كان ذالك كذالك بعساد الكل متحد ثم ان اهل البلاد بذلوا جهدهم بى قتله مع ان الله تعلى من عليهم بالطير المسمى غريب صارة الذى جرمه قدر الحمام اسود اللون كان عونا لهم بى هلاكه اكثر منهم ومهى ينزل جند هذا الطير على جند الجراد ياكل منه الكثير بغبطة وقد كان حكى ب‍لاحا من ورسنيس بى السنة الماضية بقوله ان الجراد دخل زايرا حراثتى وقتلت منه مقدار صاعين والطير المذكور اكل منه اربعة اصواع بالحمد لله الذى انعم على بنصرة هذا الطير وحبظ الله حراثتى ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد عزل احمد بن حمزة قاضى تلمسان بامر سعادة والى الجزاير بى اول جوان وذالك لترادب الشكايات عليه بصحة المقالة وقد تولى مكانه سى ثابت بن عزة ۞ ان قياد هذه العمالة كثر تبديلهم منهم بساحة وهران سى محمد بن الصحراوى تولى قايد الزمالة بدلا من الحاج جلول كما تولى اسماعيل ولد المزارى قايد الدواير بدلا من محمد ولد مصطبى بن اسماعيل والشيخ ولد بن بخيت تولى قايد حميان ملاتة بدلا من الهامل بن قارة وتولى قدور بن صالح قايد عتبة بدلا من محمد بن صالح ومحمد ولد محمد بن قدور تولى قايد عتبة بدلا من على بن غليس ۞ سيدى بلعباس ۞ قد تولى اسماعيل ولد قدور قايد اولاد خلبة بدلا من بوجبار النعيمى وتولى عبد الله ولد النحط قايد على عرب اولاد على كما تولى سى بن موسى قايد على مرابطين اولاد على ۞ تلمسان ۞ قد تولى الخظير بن الحعابى قايد اولاد ورياش وتولى بن محمد قايد اولاد حمو كما تولى سى عبد الله بن عيسى قايد اهل بلغبر وتولى حمو ولد الشيخ الغمرى قايد على الجعاونة وتولى محمد بن جلول قايد على بنى ريمان والسيد دح ولد الحاج سعيد تولى قايد على مديونة الشراقة وبن عبد الله ولد خده بن صالح تولى قايد على الغرابة واحمد بن عمر تولى على مديونة اولاد شيحة وبوعزة بن زيان تولى قايد على اولاد السيد

احمد بن يوسف والحاج محمد بن هدى تولى فايد على اعجول وتولى بن عبد الله فايـدا على اولاد رابح فرفة من اولاد عالا وتولى عبد الله بن ايوب فايد على بنى سميل ۞ فد عـم الهنا والعافية بجميع العمالات كلها واما صابة هذه السنة لم تضع بالكلية وان كان اليبس ادركها وفى بعض المواضع كان المطر الذى نزل فى هذه الايام نفعا لحراثة البر والشعير المتاخر زراعته كما نفع ايضا الدرا والبشنة والبطاطة المجربة غراستها هذه السنة وكان كل ذالك فى غاية النفع ۞ ان احوال البلاد فى غاية الخير والعسكر الوافى بجهة المغرب لم تظهر له تعدية احد على حدود الايالة فـط والاخبار الواردة من هناك تتضمن افامة سى على بن القناوى بوجدة ومعه ستمايـة رجالة والف فارس هذا وانه لم يفدر على تمهيد بنى يزناسن لدفع المطالب المخزنيـة وكان جعل على شيخهم البشير بن الحاج ميمون شروط بواسطة كبراء مرابطين البلاد فامتنع البشير المذكور امتناعا كليا ولم ينصت لذالك ويحتمل اعادة الفتنة مع هولاء العصاة بعد حمل حبوبهم ۞ ان الحبوب فد فقدت بايالة المغرب اكثر من عمالة وهران ودليل ذالك موت الكثير عندهم مجاعـة واما ما كول اهل وجدة غالى الثمن جدا ولصعب احوالهم كل يوم يفر بعض العسكر الذى فدم مـع سى على المذكور ۞ بيان الزكوة المعينة على عمالة وهران بحسب الفرنك اول ذالك الدواير ٣٤٣٩ غمـارة ٣١٠ الاغواط ٢٢١٩ اولاد المـالح ٨٦٥ اولاد سيد الشيخ ٩٢٦ اولاد عبد الله ٩٦٠ الزمالة ١٧٢١ حميان المالح ١١٠٣ فراقة ١١٤٨ طلايت ١٥٨٢ الشرفة ٧٩٢٠ القطارنية النحاتة ٢٤١ القطارنية العواقة ٢٦٣ عتبة جمانه ٦١٤ ۞ سيدى بلعباس ۞ بنى عامر الغرابة ۞ اولاد على المرابـط ٦٢٢٢ اولاد على العرب ٨٠٧٦ اولاد حميان ٥٣٠٧ لحزج ٣٠٤٦ اولاد ابراهيم ١٤١٦ ۞ الاعراش الصحراوية ۞ بنى مطهر ۞ اولاد عمران ٤٥٣٣ اولاد عطية ٢٣٦٤ حميان ٢٤٩٤ اولاد بالغ ٣٩٥٩ الحساسنة ١٥٣ ۞ بنى عامر الغرابة ۞ اعـراش الوكلاء وهم اولاد زايـر ٣٢٢٢ اولاد خلفـة ٥٤٤٨ اولاد ميمون ١١٣٣ اولاد السيد العبدلى ٣٢٣ تسالة ٢٣٠ سيدى حمادوك ٣٢٥ عين تموشنت ٧٢ ۞ معسكر ۞ بنى شفران ٨٥٩١ البرج ١٠٢٠٦ حشم الشراقة ٩١٣٤ حشم الغرابة ١٩٧٥٨ صدامة ٢٠٩٢٨ ۞ الاعراش القبلية ۞ دراقـة ٥٧٣٠ اولاد سـرور ٤٠٧٤ اولاد مهلة ٣١٦٠ عكرمـة ٤٧٦٨ اولاد زياد ٥٨٣٠ الرزاينية ١٠٣٥٠ فصر شلالة ٣٤٦ فصر بوسمغون ٢٢٦ فصر الارباع ٣٣٦ الابيض ٥١٥ اولاد السيد الشيخ الشراقـة ٤٧٨٠ اهـل ستيتن ٥٥٢٦ اولاد مومن ٦٥٢٦ اولادد بورزيق ٨٢٨٥ غاسـول ٣٤٠ اولاد عيسى ٢١١١ برزينـة ٣٩١ اولاد سى الناصر ٣٤٠٠ اهل وديل ٧١٦٠ ۞

۞ عمـالة فسنطينة ۞

فد كنا ذكرنا جولان سعادة جنرال هذه العمالة بجبال اوراس وكان وصل بمحلته يوم ٢٢ من رجب الى العلجة وهناك التزم بشديد العفوبة على اهل تلك الفرية وسبب ذالك كانوا بعض المفسدين تعدوا على عسكريين حذو المحلة وفتلوا احدهما ودخلوا الفرية المذكورة ولما علم بذالك سعادة الجنرال المذكور امرهم بامساك المفسدين فى مدة ساعتين والاتيان بهم اليـه وبعد ترجيـه كل النهار

وشطرا من الليل اخبر سعادة الجنرال بانهم وافعين على التاهب بحينيذ رتب جيشه بفية الليل وهجم عليهم عند طلوع البجر باخذهم حينا ثم ان جماعة المبسدين تشتت شملهم وتركوا نحـــو الثلاثين من اخوانهم ميتة واما من جهتنا جرح احد العسكرية بفـط وبعد ثبوت هذه الوفعة توجه سعادة الجنرال المذكور بالمسير على طريق المدينـة والوادى الابيض لـراده الاول الى بسكرة هذا ولم يتعرض له احد بي طريفه وساعة ورود خبره اليناكان بينه وبين بسكرة مسابـة يوم ومن هناك يفدم الى صطيبى ۞ ان العسكر الذى كان مبترفا على خدمة طريق بجاية وصطيبى لازال بي خدمته بالجد وغاية الجهد وسيكمل المراد بي فليل الايام ان شـــاء الله وفبل رجوعه الى صطيبى يجول بتلك النواحى لتمهيد طاعة بعض الاعراش ۞ ان سعادة الجنرال المذكور حاكم هذه العمالة فد فضى مارب بي هذه الوجهة من ذالك اجتار بعرش النمامشة الذى لايخبى عـن الجميع ضخمه وكان لهذا العرش فايدين اولهما فايـد اولاد رشيح وهو على يد باتنه والثانى فايد على البراشـة اللذان على يد فسنطينة والان جعل سعادة الجنرال المذكور قانون جديد بترتيـــب احكامهم لان تبريفهم يحدث منه الخلاب الكـثير ولاجل ذالك جعل جميع النمامشة على يـــد الحسناوى بن الفاسم فايد اولاد سى يحيى بن طالب ثم جعل على يد الحسناوى المذكور ثلاثـــة مشايخ وهم محمد الصدراتى بن خضير شيخ على يوكس وسى على بن محمد شـيخ على بنى بلفاسم ومحمد بن عبد الله شيخ على بنى وصيط ۞ بسكرة ۞ ان الطريق التى تسير بها الفوابل بين الفنطرة والوطايا تصلح لكمين اللصوص لكثرة شعبها وغيبها وبي مضى هذه المدة خرج كثير اللصوص على المسابرين لاكن حصلت عفوبة شديدة بي هذه الايام للصوص هذه الطريق وكيبية ذالك كان فد اجتمع نحو العشرة لصوص وهجموا على فابلة بثلاثين بعير واذا باربعة من اصحاب الابل ضربوا اللصوص بالرصاص الى ان اوفبوهم وبينما ذالك بعثوا الى الشيخ دهينه المكللبى بحبظ الطريق بفدم اليهم حينا مع اصحابه وصدم على المبسدين ولا زال بي اثرهم من شعبـة الى شعبة الى ان لحفهم وظفر بهم مع ان وعر البلاد لم يمنعه عن ذالك بفتل منهم خمسة ومسـك شرذمة احياء ولم ينجى غير واحد بفط وان هولاء اللصوص من اولاد سحنون برفـة من اولاد عبد الرحمان وبهذه العفوبة الشديدة التى حلت بهم تحصل العابية التامة بالطريق المـارة بين بسكرة وباتنه وبجب مدح شجاعة هذا الشيخ وحسن سيرته ما لذالك نهاية ۞

۞ تنبيـــه ۞ فد صدر امر من سعادة والى الجزاير عن منع بيع حطب الحريفة بي الاسواق وغيرهم والعمل بذالك يوم الخامس والعشرين من ذى الفعدة الاتية وسنكرر ذالك بي الورفـة الفابـلة مبصلا ونبين الاسباب العفلية بي منع ما ذكر ۞ ۞ وبالله سبحانه التوبيق ۞

اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
٧	١٧	الجزاير			بليدة	١٠	١٣	فسنطينة	٩	٢٠	وهران
١٠	١٨	المدينة	١٤	٢٢	شرشال	٧	١٣	عنابة	١٠		مستغانم
٩	٢٢	مليانة	١٢	٢٢	تنس	١٠	٢٠	سكيكدة	١٣	٢٢	تلمسان
١٥	٢٥	الاصنام	٨	١٨	تدلس	٤	٨	صطيبو			معسكر

طبع ببلد الجزاير بي دار مطبعة الدولة



بي رمضان ٦ سنة ١٢٦٦ ٦٩ بي يوليه ١٥ سنة ١٨٥٠

ان بي اليوم السادس عشر من يوليه الموابق لسابع رمضان تطلع الشمس على ٤ ساعات. و٥٠ دفيفة وتغرب على ٨ ساعات و١٠ دفايق وبي اليوم الثالث عشر منه الموابق للثانى والعشرين من رمضان تطلع الشمس على ٥ ساعات و٢ دفايق وتغرب على ٦ سوايع و٥٨ دفيفة واما طول مدة اليوم السابع من رمضان ١٤ ساعة و٢٠ دفيفة واليوم الثانى والعشرين منه ١٣ ساعة و٥٢ دفيفة وبالجملة ينفص بي النصب الاول من رمضان ٢٤ دفيفة

الحمد لله وحده فد صدر الامر من ولاة الجزاير مرارا منذ مدة بالنهى عن كبى حرق الغيب والخصب ونحوهما بحيث لم تفبل اعذار ولا اسباب بي ذالك والى الان لم تنبذ هذه الاوامر فط مع تاكيدنا على ذالك غاية وبوق النهاية وبي السنتين الماضيتين كان ترادب وفود النار بفوة منها بعمالة الجزاير كمتيجة وجهة الساحل وجبال شرفيها لم يزل وفودها هناك مدة شهر غشت وشتنبر وفد حصل من ذالك حرق اشجار عظيمة وديار ونوادر وزرع وخصب واما بعمالة فسنطينة بعما فريب يعم حرق سكيكدة لايفاد نار بفليل الخصب بي وادى الزرامنة وكذالك بعمالة وهران حصلت منها ضرورة عظيمة بفرب رزيوا وحوز معسكر وفد اشتمل الحرق عليهما مسابة ثلاثة سوايع وبالحاصل لواننا ذكرنا جميع ماوفع اواردنا عد ماضاع لطال شرح ذالك وتعسر سرده سيما تحفق العامة بما نتج من الضرورة واما كثير اسباب هذا الايفاد عدم المبالات والعجز والجهل ويحتمل خبث النية بي بعض الاوفات ولذالك ان البايلك لما كان من عادته الوفوب على حبظ امور العامة لا يمكن له فبول اعادة هذه الابعال الردية غيرانه لما علم باضطرارهم للحرق بي بعض المواضع لبايدة تطييب ارض الحراثة مثلا ونحو ذالك تكلب الان بترتيب فانون لهذا الامر المهم وبي المستفبل يصدر امرا مبينا بيه اضطرار الايفاد اللايف بي بعض الاحيان وعدمه بي بعض المواضع وعما فليل يعم خبر ذالك على جميع العباد بي ساير البلاد والان صدر امر من سعادة والى الجزاير اعزه الله يتضمن النهى عن هذه الحوادث الردية من بعض الناس الذين استنبطوا الحرق

لعايدة انفسهم ولم يهتموا بالضرورة العمية الناتجة من ذالك كما ان البعض مهما يريدون بيع الحطب في الاسواق يبادروا لحرق الغيب في بعض النواحي لأجل العايدة فقط ووقتئذ لم تكن طاقة لهم على اطفائها فهذا سبب هلاك الشجر المظل بجبالكم الذي ينتج منه حفظ المـاء والبرودة وطيب الهواء والارض حتى ان بعض النواحي التي كانت في السالف مشجرة صارت الان جدباء والازدياد في مثل هذا لايقبل بالكلية وكفى ذالك لايحصل الا بمنع هؤلاء القوم من نفع حطب الحريقة وما ذكرناه هو سبب مقصود الامر الصادر من سعادة والي الجزاير بتاريخ ١٣ من شعبان سنة ١٢٦٦ وسنذكر كيفية ترتيب هذا القانون اسفله مفصلا ۞ اول ذالك ان الحطب الذي لمسته النار لايباع من تاريخ ٢٥ ذي القعدة الاتية سنة ١٢٦٦ ۞ الثاني ان جميع حطب الحريقة الموضوع للبيع او الموجد محمولا مهمى يظفر به البايلك ياخذه ويعطيه لديار المساكين وغيرهم مع حصول العقوبة لأربابه خطية وسجنا على حسب الذنب ۞ الثالث ان بعض ارباب الغيب مهمى وقدت نار بارضهم ولم يعلموا بها فلابد من حضورهم لدى الولات الفرانساوية ليفحصوا على كيفية اسباب الحرق ووقتئذ يوذنون بحمل حطبها وبيعه على صحيح الحجة واما مضمن الاذن المذكور يبين فيه محل الغابة والمدة المعينة لذالك بحيث لايقبل بعد مضى الاجل ولا ينفع صاحبه ۞ الرابع ان كل من يجدوه حامل الحطب الذي عليه اثر الحريقة او كان يبيعه فلابد لصاحبه ان يظهر الاذن المقرر اعلاه للوافق على هذا الامر مهمى طلبه وان عجز عن اظهار التذكرة فيعد من المذنبين ۞ الخامس قد كلفنا جميع الولات الفرانساوية بمبالات هذا الشان المهم والعمل به ۞

۞ اخبار مصر وستامبول ۞

ان السلطان عبد المجيد اعزه الله قد رجع هذه الايام من جولانه بجميع الجزيرات الكائنات بالبحر المتوسط التي على يد الدولة العثمانية وفي اول يوم من شعبان كان نزل بجزيرة رودس وهناك عزم عباس باشه صاحب مصر عن ملاقاته ليسلم عليه فقابله السلطـان احسن قبول وجلس معه يومين وفي اليوم السادس من شعبان كان رجع الباشا المذكور الى سكندرية ومن هناك يذهب الى القاهرة واما السلطان قد عاد الى بقية جولانه بجزاير البحر المذكور وفي اليوم الثامن من شعبان نزل بجزيرة قريت فقابلوه اهلها بفرح ومهرجان عظيم ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد حل دوام العافية بسائر هذه العمالة والعسكر الذي كان مكلف بخدمة الطرق والمبالات عن حدوث الفساد لما كملت اشغاله رجع الكل الى ماويه رويدا رويدا واما حصاد الزرع ودرسه قد تم امرهما والذي حصل من ذالك والحمد لله فوق ما كنا خشيناه لضعف المطر اوان الربيع غير ان الشعير قريب يعم خيبه بجميع النواحي والبر وان كان لم تبلغ صابته فانها كعادة السنين الماضية والبشنة والدرا يظهر من حسن منبتها الصابة ۞ ان العربي بن علي الذي كان قتل

فبائلى وجرده فــد بصل الشرع الكبير بالجزاير الحكم عليه بالموت وبى يــوم السبت السابع
والعشرين من شعبان فتل بباب الوادى حسبما حكم عليه مجلس الشرع واما شريكه بى الذنب
عبد السلام الذى كان حكم عليه ايضا بالموت وسعادة رئيس دولة الريبوبليك حكم عليه بالسجن
مــدة عـمــره بــدلا من الفتل ۞ ان الجماعـــة المعينـــة لترتيب ميادين مسابفة الخيل
بالجزاير فد اتبق رايهم على ان يوم الخامس عشر من شتنبر الاتى يكون ميدان المسابفة على الثلاثة
ساعة منه ببحة مصطبى باشة المشهورة بعين الربط بكل من اراد المسابفــة بهــذا الميد ان
من اهل عمالة الجزاير بليفدم الى ذالك وسنعربكم بترتيب ما يتعلق بهــذا الامـــر مستفبلا ۞
التدلس ۞ فد وردت منها اخبار تتضمن اجراء ترادف البيع والشراء بيــن الفبايل والتجار
البرانساوية غاية بحيث لا تبديل لتلك السيرة ۞ ان الفوابـل كل يـوم تـــرد من شمالى جبال
جرجرة وجهة يمين سباو الى التدلس بفصد بيع الزيت والشمـع والعسل والصابون وشـــراء
انوعة الحديد المصنوع والفزدير والملح والعطرية والافمشة وكل ما ياتون بـــه من بلادهم يبيعوه
هناك للتجار البرانساوية بسرعة ويشترون ما ذكر والبايدة الناتجة لـهم من ارزافـــهم خير من
جميع النصايح بى الاستحباظ بشجر الزيتون وغراسته الذى هو راس العمل بى تجارتهم وبمشاهدة ذالك
يتاكد لديهم غراسة هذا الشجر سيما المبالات بعصير الزيت بلو انهم جعلوا معاصر مثـــل ما
صنعوا ببفدارة بدلا عن ما ببلادهم لكان بايدة عظيمة لعامة البلاد والبايـلك يسهـــل عليهم
ما صعب بى ذالك ۞ صور الغزلان ۞ فد اتبق جماعة من مسلمين تلك الناحية على جمع
دراهيم من بعضهم لمصاريب بناء بندق هناك ماوى لجميع الخطار المسابرين بطريـــف الجزاير الى
غربى فسنطينة وبى فليل الايام يتم بناؤه بجزى الله خير من بذل جهده بى هــذا الامر المــــهم ۞
تنــس ۞ فد سجن محمد بن عيسى من عرش المقنى لمدة عشرين يوما مع اداء مائـــة برنك
خطية لتشييعه الاخبار الكذبة بى حق احكام الولاة البرانساوية ۞ بيان الزكوة المعينة على
اعراش هذه النواحى بحسب البرنك منها اولاد بوسريد ٣٧٧ شببية ٣٩٣ المطالصة ٥٢٢ بنى
تامون ٨٥٢ بنى مرزوق ١٠٧٤ بغدورة ١٥٢ بنى مادون بوعمود ٣٧٢ المايين ٩١٨ سنبيته ٧٠٠ زقارة ٧٩٠
تنس ١٣٢٤ بنى حوة ١٠٣٨ ۞ شرشال ۞ فد هب ريح عاصب بشاطى البحر بى اول شعبان
الى ان التزم بعض زوارق السماكين بالدخول الى مـرسى سيدى ابراهـــيم الخواص وبوفوب فايد
ڨوراية وفايد الارهاط بالجد وغاية الجهد بى خلاصهم سـلم الكل من الهـلاك بحيث لم تفــع لهم
ضرورة فط ثم جذبوا الزوارق المذكورين الى البر وجعلوا العسة بازائهم حينا لحبظ امتعتـــهم ۞

۞ عمـــالة وهـــران ۞

ان امور تلك العمالة وحدود ايالة المغرب لازالت على حالها كما عربناكم فبل هذا وسعادة الجنرال
حاكم تلمسان فد تم جولانه حدو حدود المغرب وبمسير محلته بى وسط فبايلنـا حصل الهنا
والعابية ۞ ان الناس لما حملت زراعتها بتلك النواحى ورد كثير الحبوب من جميع الجهات وعـــم

الرخاء بي جميع البضايع والامتعة ولم يزد سعر ذالك على السنين الماضية هذا الاوان الا افل الفليل فد تم خلاص الزكوة عاجلا لما عاينوا من حنانة البايلك عليهم بي تخبيب المطالب عنهم لضرورتهم هذه السنة

عمالة فسنطينة

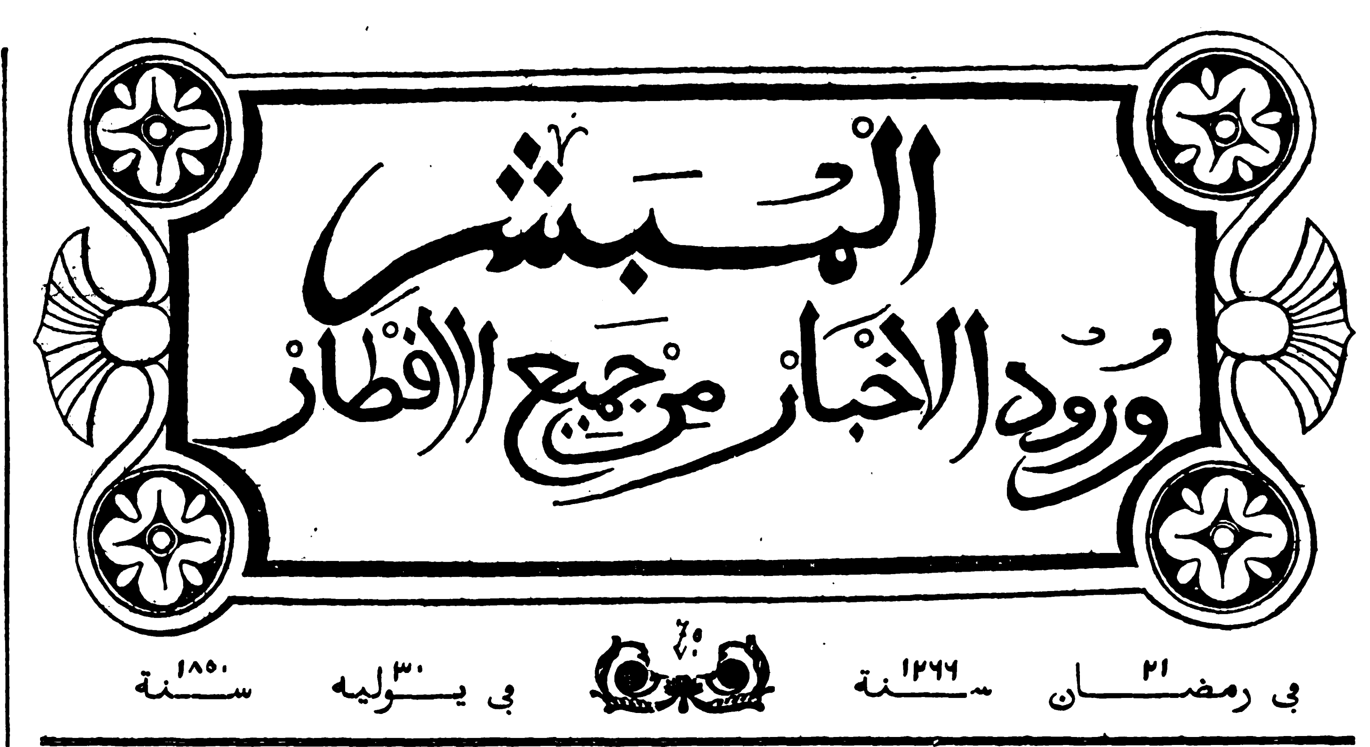
ان سعادة الجنرال حاكم فسنطينة لما جال بمحلته بي نواحي الوادى الابيض ولزم اهلها بدبع المطالب المتاخرة عندهم منذ سنين دخل بسكرة بي اليوم الثاني من شعبان ومن هنـاك ذهب حينا فاصدا صطيب ليتعفق مع الكلونيل حاكم العساكر المفيمة بطريق بجاية على ترتيب تاويل عفوبة اعراش عموشة وبنى مرايل اللذان ظهر منهما غاية العناد منذ مدة طويلة بحصل بينهما الاتباق عن ما ذكر حينا ثم سارت المحلة ليلا وبي صبيحة اليوم الخامس عشر من شعبان كان العسكر المذكور بوسط ديار العدو وان كان هجم عليهم بغتة وفبوا على دبــع انبسهم الا انهم لم يصبروا غير هنيئة لبنية حرب عساكرنا وفومنا وشدة عزمهم بحرق دشور العصاة بحصل منهم بهذه الوفعة ٢٠ اسيرا سيما جميع دشور الاعراش المذكورة اعلاه بفت بايدينا وبعد هـذا كله سارت المحلة الى دشور فراطة بفصد اشتداد العفوبة على اهلها لسعيهم بي انوعة البساد وبي اثناء الطريق تعرض لها بزوع بابور الذين فدموا لنصرة فراطة بلم تكن غير لحظة واذا بالعسكر صدم عليهم واختلط معهم بالحربة بانهزموا عن اخرهم وتشتت جمعهم بالكلية حتى لم يلتبت احد الى الاخر ولا زال العسكر بي اثرهم الى ثنية تيزى بوزرزو ثم نزل هناك وبي الغد وبعده اشتغل العسكر بتمام العفوبة الموجبة على هولاء الاعراش المبسدين وفطع شجرهم المثمر وابسد زرا عتهم ولما تحفف عند اهل جرمونة وعموشة عدم بايدة العناد اذعنوا للطاعة وطلبوا الامان بلم يفبل منهم الا بعد التحفــق بصدق ذالك ووفتئذ ذهبت المحـلة الى صطيب لتستراح هناك واما بفيـة العمالة المذكورة خصوصا زواغة وجهة فسنطينة الى الفل بي غاية الطاعة وحصاد الزرع فريب يـتم بي كل الجهات غير ان الحجر الذى نزل من السماء مرتين بي تلك النواحى حصلت منه غاية الضرورة من ذالك ابسد لاهل العجل نحو الثلثين من ثمانماية جابدة واما بنى ابراهيم ابفروا بالكلية وبفية النواحى بي غاية الصابة وبالله سبحانه التوبيف

اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير											
شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
٧	١٧	الجزاير			بليدة	١٠	١٣	فسنطينة	٩	٢٠	وهران
١٠	١٨	المدية	١٤	٢٢	شرشال	٧	١٣	عنابة	١٠		مستغانم
٩	٢٢	مليانة	١٢	٢٢	تنس	١٠	٢٠	سكيكدة	١٣	٢٢	تلمسان
١٥	٢٥	الاصنام	٨	١٨	تدلس	٤	٨	صطيف			معسكر

طبع ببلد الجزاير بي دار مطبعة الدولة

تنبيـــه

فد تواتـــر بمسامع البايلك عن كثيـر المسلمين الفـاطنيـن بعمالات الجزايـر الذين كان وعدم ببذل الجزاء بدلا من الاملاك التى استحقهـا منهم لمصلحـة العامة كالديار والا راضى ونحـو ذالك فد اتلفوا بيع تذكرات جزائهم بجخس الثمن والجماعة المكلفـة باستخراج ذالك تحقق لديها بيع احد التذكرات منذ ايام فلايـل بخمسمائة برنك مع انها تساوى ثلاثة الاف برنـك وكان صاحبها يقبض ثمنها فى فليل المدة بمثل هذه الامور كل يوم يترادف وقوعها وسبب ذالك كان بعض الناس شيعوا مقالة بان البايلك لا يودى هذا الجزاء اويطول به فمراد من اذاع هذا الغلط سعيا لفايدة نفسه لعدم معرفتكم فى هذه الامور ومرادنا الان تعريفكم بذالك لنفيى الشك والغلط عنكم فالذى يكن فى علمكم ان دفع هذا الجزاء لأرباب الاملاك لم يكن فيه شك ولا اختلاف وراس المـال مع الربح يدفع لكم بالتمام وما يضيع غيـر بيع تذكراتكم لهولاء الموانع الذين تكاثروا وهجموا عليكم



بى رمضان ٢١ سنة ١٢٦٦ — بى يوليه ٣٠ سنة ١٨٥٠

ان شهر غشت هذا هو ثامن الاشهر المسيحية وبيه ٣٠ يوما ابتداؤه موابفا للثالث والعشرين من رمضان وانتهاؤه مطابفا للثالث والعشرين من شوال وبيه موسمين عظيمين احدهما ليلة الفدر التى هى بى ليلة ٢١ من رمضان الموافقة للسابعة منه والموسم الثانى عيد البطر المشهور بالعيد الصغير الموابق لعاشره وبى اليم الاول منه تطلع الشمس على ٥ سوايع ودفيفتين وتغرب على ٦ سوايع و٥٤ دفيفة وبالجملة تنفص ٢٦ دفيفة بى مدة النصب الاول منه ۞

الحمد لله ۞ لما تم حصاد الزرع بجميع عمالات الجزاير وحمل الناس ما حصلوه من الحبوب تحفق لدينا خير هذه السنة خلاب ما خشيناه وما كنا نظنه من عموم الفحط بالعمالتين بما اصاب غير فليل جهاتها بفط وبتدبير البايلك بى هذا الامر المهم يحصل الشبا ان شاء الله لجميع العباد وسنذكر ما حصل من حبوب هذه السنة بى ساير الافليم الجزايرى مفصلا من ذالك عمالة فسنطينة فد عم الخير بها عدى فليل المواضع ابسدها الحجر الذى نزل من السماء واضطراب الارياح ونحو ذالك ودليل عمية خيرهم انهم اوجدوا الحبوب بمراسى العمالة ليبعثوها الى البلاد المحطية واما صابة جهة شرفى عمالة الجزاير ادركها الضعب هذه السنة كما لحفت ضرورة ذالك لبنى سليمان وعريب وبنى جعد وغالب وطن تيطرى واما ساحل الجزاير عكس ذالك لان جميع الاراضى التى حرثها البرانساوية اوبعض من افتدى بتاويل بلاحتهم وفد نتج منها غاية الصابة حسبما الثمانية بواحد وكذالك جبلية نواحى التدلس ويسر بى غاية الصابة الا ان وطن الاصنام بى ضرورة وبالجملة محصول هذه السنة يكبى المعيشة واما عمالة وهران وفد كنا شهدنا سابفا يبس اراضيهم والان تحفق ذالك وبحسن تدبير الدولة ووفوب الاعيان بالجد بى تعريف الحبوب وتسلفها للمضطر مع بذل جهد التجار بى حملها من العمالة الشرفية يكون ذالك عونا للعباد والعافل يعتبر مثل هذا ويعلم بان الدولة لولا بذل جهدها بى هذا التاويل لحل الفحط العظيم بالبلاد حتى وان كان هذه السنة وفيتم منه بمن حفكم عدم الغبلة عن هذا الانذار المولوى الذى اختبركم الله

به لتكونوا ببال وعلى حذر مثله ولا ريب انكم تبلغون المراد ان اقتديتم بحسن حراثة اجناس الافرنج الذين يحتاطون على انفسهم من المصايب الدنياوية بقدرة الله ودلالة عقلهم خصوصا فلاحة فرانسة مختلطة من جميع الاصناف بحيث انهم لا يعتمدون على البر والشعير فقط ربما تعدم صابتها يرجحون بغيرها من الغلال والارزاق الناتجة من الارض فبعض ذالك للاقتيات وبعضه يباع بالبلدان ويشترى بثمنها ما يضطرون اليه من الحبوب واعظم نفع هولاء المحصولات البطاطة لانها تغرس في اوقات غير اوان الحراثه مع ان بلوغها في قليل المدة مع عدم المخافة عليها من الحجر الذى يفسد الزرع ومهما تعدم الصابة فلا شك انها تكفى المعيشة فضلا عن جميع منبوتات الارض لطيب مطعمها ولما كان اهل الاقليم الجزايرى جرب غراستها مرارا وثبت لديهم نتاجها يستحق لكم بذل الجهد في خدمتها والعمل بها دون تهاون حيث انها تعد من عظيم الفلاحة وكل ذالك يشتمل نفعه على البطاطة الحلواء والدرا والبشنه ونحو ذالك ومهما تشاهدون خيبة النبات اوان الربيع بادروا لغراسة اصناف هذه النعم التى من الله بها على جميع عباده بدلا من غيرها وبمثل هذه السيرة الحميدة وقا الله الان جميع اجناس الافرنج من بلايا القحط الذى كان مهلكون به في سالف الزمان وبها حصلت لهم الفوايد الجزيلة حتى ان ساير فرانسة منذ مدة خمسين سنة لم يصبها بلاؤه عدى بعض الغلاء في سعره ثلاثة سنين فقط لتمسكها بهذه السيرة الحسناء هذا ولازال تدبير اخر في منع القحط حتى وان كان لكم علم به يستحق الاعتناء والمبالات بعمله وهو تذخير الحبوب الزايدة بالمطمر احترازا من العواقب فان الله تعلى مهما انعم على عباده بسنة خيرية وانذرهم باخر قحطية ليكونون ببال من انفسهم ويجب على الاغنياء ذوى الاراضى الموسعة ان يحفظوا الحبوب الفاضلة لمعونة ضعفائهم في السنين الضعيفة وهذا هو المقصود الذى اشرنا عليكم به وسنذكر لكم بقيته في المستقبل ان شاء الله مفصلا

الاخبار الخارجية

ان سعادة السلطان عبد المجيد بعث عظيم نيشان الافتخار مرصع بحجر اليماند الخالص ذو ثمن بالغ الى سعادة رئيس دولة الريبوبليك فرانسيس وذالك دليل بلوغ المحبة والصدق بين الدولتين كما بعث مثله لسعادة الجنرال اوبيك بشدور الدولة باستامبول وكذالك لسعادة الجنرال شنقرنيى . قد تولى محمد بن بوزيد قاضيا بوطن الخشنة بدلا من سى سليمان بن الزروق الماذون بالسفر الى بيت الله الحرام وذالك بامر سعادة جنرال العمالة بتاريخ ١٠ من جوليى قد عزل محمد بن ثرية حاكم تنس وتولى مكانه عبد الرحمان بن ثرية بامر سعادة والى مملكة الجزاير لتاريخ ١١ من يوليه الموافق للثانى من رمضان كما تولى يوم التاريخ عبد الله بن الزبير قايد حوز تنس ان فريقى الجزاير امر في هذه الايام بعمارة سوق في كل يوم الخميس بالدويرة وكان اول الشروع في عمارته يوم ٢٠ من يوليه الموافق لسادس عشر رمضان وعينوا فيه موضعا مختصا

للمواشى وكذالك محلا للحبوب والغلال والارزاق وجعلوا فيه مخزن لوضع الحبوب الزايدة عن البيع ومنذ بدئ الى تمام السنة لم يدفع احد المكس ولا حق الرحبة لتحصل الالفة فى تجارة الناس وكان البايلك انعم فى اليوم الاول من عمارة السوق على ارباب البضايع الجيدة لتتفاوت فبيع امثالها ۞ الجزاير ۞ قد عم الهناء والعافية بجميع العمالة والعساكر التى كانت تجول كما اشرنا سابقا رجع الكل الى ماويه وكل الناس الان مشتغلة بحمل حبوبها غير ان الخدمة شق امرها عليهم لضياعهم ۞ ان سعادة والى الجزاير امر بضرب مدفع العطور وقت المغرب فى ساير بلدان اقليم الجزاير تعظيما للمسلمين ۞ ان بلقاسم بن فاسى باش اغة ساباوا قدم فى هذه الايام الجزاير لدفع المطلب المخزنى الموجب على اعراشه وكذالك بليسة دفعوا كل ما عليهم ومبلغ ما وصل للخزنة ٣٣ الف فرنك كما سنذكره مفصلا اوله رعية باش اغة ساباوا عشرين الف فرنك بليسة عشرة الاف فرنك فجطولة ثلاثة الاف فرنك ۞ التدلس ۞ قد قتل على سعدة من دشرة شقه فى عرش بنى ثور فى اخر الشهر الماضى ولما كان به اسعاف ورمق ادعى على اولاد على بن صابر القاطنين بالدشرة المجاورة له انهما ضرباه فقبضوا هولاء الاخوين ومكنوهما بيد الشرع ليفحص عن قضيتهما ۞ ان بنى ثور وبنى سليم لما عدمت صابة برهم وشعيرهم شرعوا فى زراعة البشنة وقد حصل لهم منها الخير الكثير والحمد لله فمبلغ حراثة اراضى تلك الناحية من بر وشعير وبشنة ثلاثة عشر الف هيكتار ۞ صور الغزلان ۞ ان احد المرابطين من ديرة اسمه النعيمى بن احمد جرده سالم بن محمد المسلمى بتراب اولاد سلامه ولما خشوا اهل الغراب على انفسهم من لحوق العقوبة بهم التزموا بالجد عن بحث المذنب وظفروا به ثم مكنوه بيد حاكم فيروا عرب تلك الجهة ۞ المدية ۞ قد ورد خبر منها يتضمن قدوم احد كبراء اولاد نايل من فرقة اولاد سى احمد الى المدية مع الاغة سى الشريف ليسلم على حاكمها مع انه كان لم يرد الينا سابقا قط ۞ ان كبراء اولاد محمد بن مباركة فرقة من اولاد عيسى النوايل لما دفعوا جميع المطالب المخزنية قدموا باسرهم الى حاكم العمالة ليسلموا عليه واظهروا له فى خطابهم حسن خدمتهم بالجد والنصيحة وكان احد هولاء الاعراش فى السنة الماضية منافقا ولما عاين ما حل به من الضياع والشدايد اذعن للطاعة سيما ان العافية لاتحصل لهم الا بالمبايعة الكاملة ۞ بو فعار ۞ ان الفندق الذى كان شرعوا فى خدمته هناك قد تزايد بناوه لحزمهم ويكمل تمامه فى اول شوال كما التزم بذالك من تكلف به ۞ مليانة ۞ ان الجراد افسد لكثير اعراش هذه العمالة صابتهم ولذالك سعادة والى الجزاير خفف عنهم المطالب المخزنية حسبما ضاع لهم ۞ قد وقعت مشاق فى عدم امتثال الناس للامر الصادر من البايلك فى مبيت الخطار بالعسس المرتبة لحفظ الطرق عشية حتى صار جميع المسافرين من كل جنس فى النزاع والتنافس مرارا مع اصحاب الرباطات سيما هذا التاويل جعل لمصلحة العامة وان هم لازالوا فى تعصبهم واصابتهم بلايا او ضرورة فاللوم على انفسهم لغفلتهم وعدم انصاتهم ۞

عمالة وهران

قد عم غاية الهنا والعافية بهذه العمالة والمطالب المخزنية المعينة عليهم اوان الربيع لما دان البايلك خفى عنهم بعضها لضيق حالهم دفعوا الكل عاجلا دون كلفة وجميع الرعية في غاية الامتثال لاوامر البايلك ۞ تلمسان ۞ لايخفى عن الجميع جولان جنرال العمالة بالمحال حذو حدود ايالة المغرب لكي من رام التعدى عن رعيتنا وقد نتج من ذالك الخير الكامل لتشتت شمل المفسدين الذين كانوا واقفين على النهب مرارا كما عرفناكم سابقا فالان والحمد لله قد انقطع اثرهم بالكلية ۞ ان حميان لازالوا في الخدمة النصوحة والخير الكامل وقد دفعوا الزكوة دون تراخي ۞ ان الفتنة التى كانت بين اهل انقاد وبنى يزناسن لازالت على حالها كما انهم لازالوا معرضين عن كلام سى على بن القناوى قايد وجدة ولم ينصتوا لأمره والرسلاء الذين كان بعثهم السلطان مولاى عبد الرحمان بقصد اطفاء فتنتهم لم يظهر امر ما فعلوه الى الان واما القايد المذكور واقفا بالجد وغاية الجهد في انفصال الخبرة له من الحكام الفرانساوية التى بجواره من ذالك كان الحاج العسكرى ومن معه في هذه الايام الماضية نهب سبعة رمكات لأهل حميان ودخل بهم الى سوق وجدة ولما علم بذالك حاكم تلمسان اخبر القايد المسطور بالقضية فبعث الرمكات لاربابها حينا ۞ لما عدمت صابة اعراش ناحية تلمسان جعلوا بعض السدود بالانهار التى كانوا غفلوا عن خدمتها منذ مدة وسعادة جنرال العمالة لما وجد هناك سدين متروكين بوادى سكاك بخدمهما بعسكره وحدث منهما والحمد لله غاية الخير الكامل كما وقف على اختلاط ماء نهر زيتون وبو مسعود للسقاية وكان ذالك للدرا فايدة جزيلة والان فان البايلك يتامل في خدمة سد كبير بوادى يسر لسقاية الاراضى الموسعة ان شاء الله ۞

عمالة قسنطينة

قد تولى الشريف بن المختار شيخ على اولاد ناب بحدود عامر الشراقة كما تولى سى محمد الشريف بن صالح قاضى الحراكته بدلا من سى عبد الله حيث عزل وذالك بامر سعادة جنرال العمالة في ٢٠ من شعبان ۞ قد عمت العافية وانتشر الهناء بساير العماله والمطالب المخزنية تدفع عاجلا دون كلفة والنمامشة خلصوا مبلغ ما عليهم من اللزمة خمسة ءالاف دورو ۞ سكيكدة ۞ ان المركب المسمى المبروك المكلف بالوقوف على حفظ اصحاب المرجان قد ذهب الى القل لترتيب صياديته بالمواضع المعينة لهم ولما نزلا رائس المركب المذكور والقايد السعودى بالقل فابلهما القياد ومشائخه بفرح وسرور ثم تكلف الجميع بقياس غوق البحر ۞ ان بعض اللصوص من بنى توفوت وبنى صالح صدر منهم النهب مرارا بالدشور المجاورة لسكيكدة ولما عاين البايلك ذالك جعل مخدع لكمين العسكر فظفروا باللصين المشهورين حينا وبعثوهما الى قسنطينة ثم انهم التزموا برد ما نهبوه من الاموال والمواشى ۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



٧١

بى ٧ شوال سنة ١٢٦٦ — بى ١٥ غشت سنة ١٨٥٠

ان بى اليوم السادس عشر من غشت الموافق لثامن شوال سنة التاريخ تطلع الشمس على ٥ سوايع و١٥ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٥٤ دفيفة وبى اخريوم منه الموافق للثالث والعشرين من شوال تطلع الشمس على ٥ سوايع و٣٢ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٢٨ دفيفة وبى مدة النصب الاول منه تنفص ٣٤ دفيفة ۞

الحمد لله وحده ۞ ان سعادة رئيس دولة الريبوبليك برانسيس اعزه الله لما تحفق لديه بوائد عامة مسلمين الجزاير بى انتشار اللغة البرانساوية بينهم صدر منه امر مرتبا بى شان المدارس كما سنذكره مبصلا - ۞ - الاول - ۞ - ستكون بكل بلد مدرسة كالجزاير وفسنطينة وعنابة ووهران والبليدة ومستغانم لتعلم الصبيان وتدريبهم بى اللغة البرانساوية والعربية بمن اراد تعلم اولاده بليبعل كما شاء ومهما يظهر لحضرة البريبى زيادة المدارس بى غير ما ذكر من البلدان مع تحفق سعادة والى الجزاير ببائدتهم تزاد شيًا بشيًا ۞ الثانى ۞ فد يشتمل هذا التعلم على الكتابة بالفلمين العربى والبرانساوى ولسانهما وكذالك علم الحساب والاكيال والموازين وستكون اجرة ذالك من طرب البايلك ۞ الثالث ۞ فد جعل بكل مدرسة شيخين احدهما برانساوى ناظرا على جميع امورها والثانى مسلم ممتازا بين الطلباء ۞ الرابع ۞ ستكون تولية هؤلاء الشيخين على يد سعادة والى الجزاير باختيار حضرة البريبى ۞ الخامس ۞ ان الشيخ ناضر المدرسة لا ينال هذه المرتبة الا باظهاره التذكرة المعلومة تتضمن شيخوخته كما يظهر تذكرة من الجماعة المكلبة بامتحان الترجمانات العسكرية يشهدا له بالعلم ومعربة اللغة العربية واما الشيخ المسلم تفدمته على يد البريبى بمشورة المبتى او الفاضى ۞ السادس ۞ ان الناظر البرانساوى له ١٢٠٠ برنك بى كل سنة والشيخ الثانى ٦٠٠ برنك ومع ذالك يتبضل عليهما سعادة والى الجزاير بانعام سنوى غير انه لا يجاوز نصب راتب كل واحد منهما كما ينعم عليهما باجرة معينة بى كل شهر برنك على كل صبى حسبما عنده بالمدرسة فل ام جل

وسيقسم ذالك بين الشخصين اما الناظر فله الثلثين والشيخ المسلم له الثلث ﴿ السابع والثامن ﴾ سيجعل ايضا بكل بلاد مدرسة للبنات خاصة كالجزاير وقسنطينة ووهران وعنابة يتعلمن بها اللغة العربية والفرانسيسة وعلم الحساب وانوعة الخياطة ﴿ التاسع ﴾ ان بكل مدرسة من هولاء معلمتين فرانسيسة وعربية حسبما الكيفية المذكورة اعلاه ومهما ظهر للفريقي الزيادة باختيار سعادة والى الجزاير تزاد شيًا شيًا واجرة ذالك من طرف البايلك ﴿ العاشر ﴾ ان وظايف المعلمات لاينالهن الا بإظهارهن التذكيرات كما اشرنا بالفصل الخامس المتقدم ذكره اعلاه ﴿ الحادي عشر ﴾ فللمعلمة الكبيرة الفرانساوية الف فرنك في كل سنة والمسلمة خمسماية فرنك مع الانعام الزايد كما ذكرنا اعلاه في الفصل السادس هذا ما جاء في حق الاطفال الصغار والبنات ﴿ الثاني عشر ﴾ البلغاء ﴿ تكون لهم مدارس خصوصية كالجزاير ووهران وقسنطينة يتعلمون فيها اللغة الفرانساوية على يد كبراء الثلاثة مشايخ الماهرين في العربية وان عاين سعادة والى الجزاير حصول فايدتهم تزاد مدارس غيرها باختيار الفريقي ﴿ الثالث عشر ﴾ سيحصل انعام لهولاء الثلاثة مشايخ من الستمائة فرنك الى الالف في كل سنة ﴿ الرابع عشر ﴾ سيكون هذا التعليم ثلاثة ايام في الجمعة وانه يشتمل على اللغة الفرانساوية والحساب وعلم التاريخ ومعرفة رسوم البلدان ﴿ الخامس عشر ﴾ سيكون انعام من سعادة الفريقي على اولى الحزم في التعلم بالقلب والقريحة ﴿ السادس عشر ﴾ قد عينوا ثلاثة اناس لحراسة مسايد الاطفال الصغار والبالغين بجميع امورهم منهم المير والجوج ديبي يقوم مقامه وكذالك المفتي اوالقاضي والثالث ينتخبه الفريقي من احد اصحاب الوظايف كما شاء ﴿ السابع عشر ﴾ ان الفريقي يختار قسيان اوصاحب وظيف فرانساوي ومعه مسلم ايضا ذو وظيفة لتفقد احوال جميع مسائد الاطفال الصغار والبلغاء ﴿ الثامن عشر ﴾ ان الفريقي يعين ايضا نسوة لحراسة مسايد البنات وتفقد احوالهن ﴿ التاسع عشر ﴾ ان جميع المدارس باسرها تكون على يد الفريقي وانه يخبر سعادة والى الجزاير بكيفية احوالها في كل ثلاثة اشهر ليخبر حضرة وزير الحرب بترتيب السيرة في ذالك ﴿ العشرين ﴾ ان سعادة والى الجزاير يعين جماعة لاختبار اولاد المسلمين الذين بجميع المسايد لينال الفائز منهم تذكرة تتضمن فطانته ومعرفته وان هولاء التذكرات على ثلاثة مراتب فالمرتبة الاولى لمن ادرك العلم المذكور في الفصل الرابع عشر والثانية لمن ادرك الكتابة بالقلم الفرانساوي وقراءتها والثالثة لمن تكلم باللسان الفرانساوي وفي المستقبل يختار سعادة وزير الحرب الكتب اللائقة به من كل فن ليضعها في المدارس كما يجعل قانون في حق من يقبل التعلم من الصبيان وعدمه على حسب اسنيته وسنخبركم مستقبلا بالوقت المعين للقراءة والتسريح ومقدار الانعام كما اشرنا في الفصل الخامس عشر وجميع تاويلات المدارس والتدبر في امورها ﴿ كتب بدار الامارة في ١٤ من يوليه سنة ١٨٥٠ ﴿ ونكرر لكم ان كل من اراد انتفاع التعلم وسعى الخير لنفسه من اولاد المسلمين بهذه المدارس فلا يتعرض له احد كما لاغصب عليه في ذالك وانما هو سوق الغرض ﴾



الجزاير ۞ قد اطلقت مدافع بالجزاير وغيرها من ثغور البلدان المشهورة تبشيرا بعيد الفطر وذالك دليل وفوق حكام الدولة الفرانساوية على العوائد الاسلامية ۞ قد قسم الانعام السنوى على جميع صبيان النصارى الفائزين في القراءة والتعلم بالمدرسة الكبيرة جزاء حسن سيرتهم وقد حضر في ذالك سعادة والى الجزاير وجميع الحكام الفرانساوية في ٢٧ من يليه الموافق لسابع عشر رمضان ومن جملة ما اتفق وحصل للناظرين برؤيته الفرح ان بالمدرسة المذكورة ولدين مسلمين على يد البايلك احدهما يتيما اسمه عبد القادر من ناحية الاصنام والثانى احمد بن مصطفى ولد احد القياد بناحية قالمة حصل لهما بعض هذا الجزاء لكمال فهمهما وحسن سيرتهما في التعلم ولبذل جهدهما فيما سلف من خير البايلك لهما ۞ قد كنا اخبرناكم بنفقد الامتعة والحبوب والغلال والارزاق والمواشى والكسوة ونحو ذالك بالجزاير لينال الفائز في كسبه جزاء اتقانه ففى ١٤ من ذى القعدة يختبرون الاحسن والاجود والفايز فمن اراد التعاون ليحصل له ما ذكر فليات باجود ما عنده اويبعثه من اليوم الثامن في الشهر المذكور الى ١٣ منه عدى المواشى كالخيل والبغال والبقر والغنم ونحو ذالك تحضر بها اربابها يوم الاحد سادس عشر ذى القعدة ۞ قد صدر امر من حضرة وزير الحرب في ١٤ من غشت يتضمن انشاء خمسة وضايف بساحل الجزاير كبير الخادم والابيار وبوزريعة ومصطفى باشة وحسن باى وان اصحاب هؤلاء الوضايف مسلمين بتسمية شواش وخدمتهم هناك الوقوف والمبالات بجميع الاجنبية المهملين بالطرق والذين يبيتون بالساحل دون مستقر يكون تصريف كل شيء من هؤلاء الخمسة على يد مير حومته ۞ ان جميع المسلمين الذين وردوا الجزاير وطلبوا الذهاب الى مصر والشام بقصد الحج كانوا اكثر السنين الماضية حيث كان عددهم ٦٨٢ ۞ تنس ۞ لما ترادفت الخيانة بالاعراش المجاورة لشرشال في الايام الماضية تاهبوا للرباط والكمين بثغور الطرق المخوفة لقطع الفساد فنتج امر ذالك وحصلت منه فايدة حيث ظفروا بثلاثة لصوص من عرش تاشته كانوا قدموا بقصد الخيانة في المداشر الجبلية ولما تلاقوا بالعسة تضاربا بالبارود مجرحا لصين جرحا ثقيلا فكان ذالك والحمد لله عبرة لغيرهم وانقطعت الخيانة هناك ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان الاخبار الواردة من تلك العمالة وحدود ايالة المغرب تتضمن حدوث العافية بجميع جهاتها والفتنة الواقعة بين بنى يزناسن وفايد وجدة قد تعطل امرها وفتنة غيران القحط لازال بايالتهم وما طال اشتداده وازداد الا لكى بنى يزناسن عن بيع حبهم المذخر بمطمرهم لأعدائهم ۞ قد كان ظهر بعض السقم باعراش عمالة وهران واشتد المه لحر الاوان وصيام رمضان والان سيخفف الله ضرره ان شاء الله لقبول اوان البرودة ۞ قد ورد من سيدى بلعباس خبر يتضمن وفوق بعض المسلمين هناك على بناء حمام من طرفهم مع ان جل الناس كانوا يطلبون ذالك لفايدة العامة فالان والحمد لله حصل المراد لجميع العباد ومبلغ مصاريف بناء هذا الحمام ١٨٠٠٠ فرنك ۞

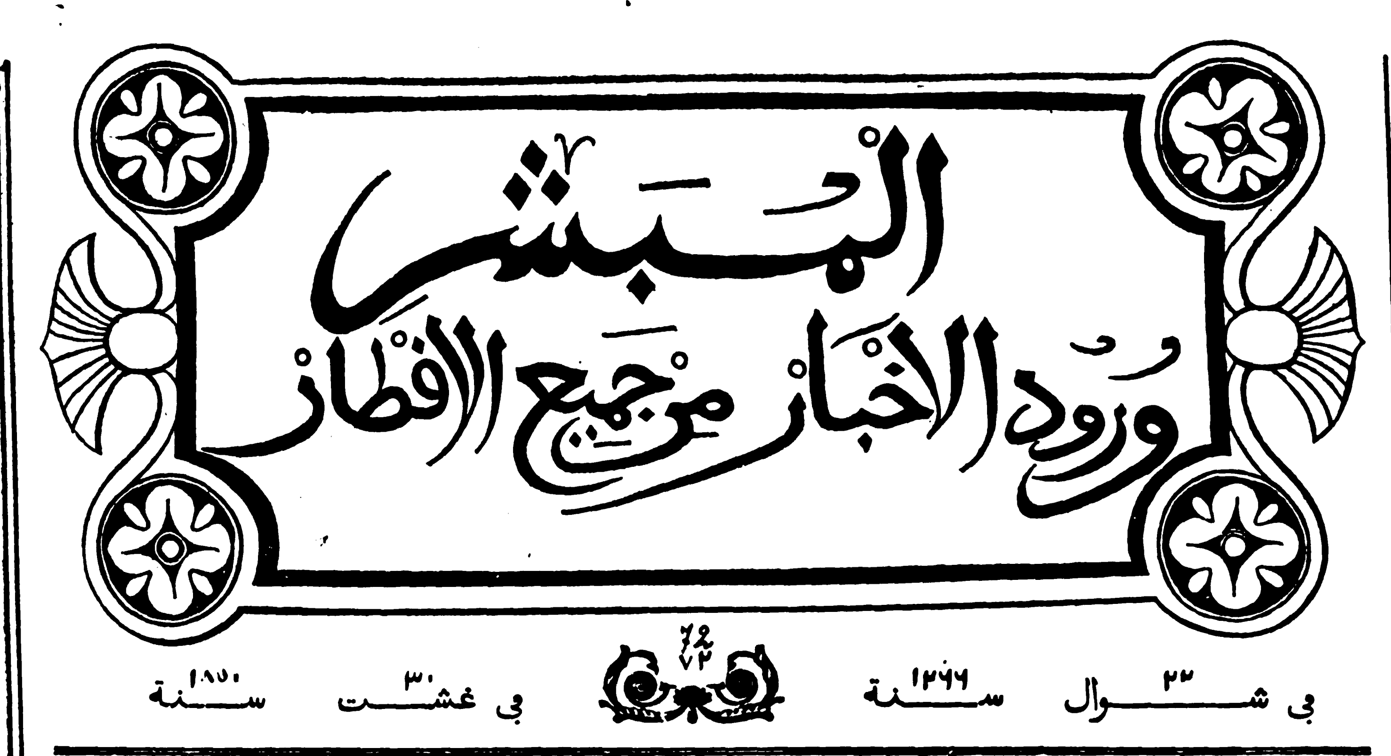
۞ تلمسان ۞ قد ورد منها خبر يتضمن حسن الثناء والشكر على ذوى الخصلة الاتى ذكرها وذالك ان احد الطبجية كان سائرا مع القافلة المارة بالمونة الى رشقون ولما وصل وادى تافنة اراد المجاز بحمله الماء واذا باحد الخيالة الفرانساوية هجم عليه فى الاثر ليخلصه فشق عليه ذالك وعجزا معا وربما الثانى قريب اتلفت نفسه ولما عاينوا ذالك بعض العرب الحاضرين هناك مع ان الوادى مخوف وصعب ولم يمنعهم بل دخلوا وخلصوا الاثنين اما الطبجى مات والثانى سالما وما اهمنا غير عدم معرفة هؤلاء الرجال اولى الخصلة الحميدة فجزى الله خير من فعل مثل هذا الصنيع الحسن ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد تولى مصار على قايدا على اولاد عبد النور كما تولى سى محمد الشريف بن صالح قاضيا بالحراكتة بدلا من سى عبد الله وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ باتنة ۞ ان بنى سليمان واهل غزيرة قد جعلوا على يد حاكم بسكرة واما تصاريف امورهما على يد سى احمد باى بن شنوف قايد حمرخدو ۞ ان الاراضى التى بجوار باتنة لم تنفع منها الصابة كسائر العمالة واما اهل الوطا لم يحصل لهم الا القليل والاراضى المرتفعة عكس ذالك والبر عندهم غاية ما يكون ۞ ان مسلمين احدهما ابراهيم بن عمر وعباس بن العقون اتهما بتجريد يهودى فمسكوهما ومكنوهما بيد حاكم بيروا عرب ۞ عنابة ۞ قد كف الفساد والخيانة وقطع الطرق بالكلية منذ سارت المحلة الفرانساوية بحدود ايالة تونس وجالت من جهة معادن ام الطبول ۞ قد ورد خبر من تونس يتضمن انتشار الوبا بها وبسائر عمالتها كثيرة وكان اشتداده لعدم المبالاة والغفلة فى اتخاذ الاسباب المانعة لذالك كترك الزبل بالديار والازقة وعدم النضافة كما ظهر بعضه بناحية عنابة وبمعونة الاطباء فى استعمالهم الادوية المجربة فى السنة الماضية يخفف الله ۞ بجاية ۞ لما كملت خدمة الطريق المارة من بجاية الى صطيف حصل ترتيب السيرة المخزنية لاهل بورباشة وفيفسار ومراهين بنى يمل الذين كانوا بايدينا تسرحوا الان لوقوف العرش المذكور على وفاء الشروط المعهودة ومنذ رجعوا الى بلادهم اذعنوا اولاد سيدى موسى بن يدير للطاعة وكذالك دشور اقمونت وتاغرمونت من عرش ايت عامر واما الطريق المذكورة التى خدمها العسكر تسلك بها جميع الخطار بدوابها دون كلفة فى كل اوان وقد جعلوا قنطرة صغيرة بالخشب على احدى الشعب بين بورباشة وبنى عبد الجبار ولما عاينوا اهل البلاد الفوايد الجزيلة فى ذالك طلبوا من الحاكم الفرانساوى بعض المعلمين فى ذالك لخدمة قناطر مثلهم ۞

تنبيه ۞ ان جميع ارباب الاملاك المذكورين اسفل هذا فلابد من حضورهم لدى سعادة الفريقى ليؤدى لهم تذكيرات الخلاص المفيدة التى بعثها حضرة وزير الحرب فى حق الاملاك التى استخفها البايلك منهم سابقا اولهم الولية ميمى بنت الحاج بكير القاطنة بالجزاير لها ١٠٨٢ فرنك محمد بن الحاج محمد ١٦٢٠ فرنك سى احمد وشركائه ٣٢٨٨ فرنك و١٠ صولدى لمحمد بن قدور ٣٦٨٩ فرنك و١٣ صولدى الولية نفيسة بنت الحاج على القاطنة بالجزاير ٣٧٥ فرنك حميدة بن مصطفى باى روحو وشركائه ٨٥٤ ۞ سيقبض عدد هؤلاء التذكرات على يد الخزناجى الكبير بالجزاير فى اول دجنبر الاتى سنة التاريخ ۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة ۞



٧٢

بى شوال ٢٣ سنة ١٢٦٦ بى غشت ٣٠ سنة ١٨٥٠

ان هذا الشهر القابل شتنبر هو تاسع الاشهر المسيحية وبيه ٣٠ يوما ابتداوه موابقا لليوم الرابع والعشرين من شوال وانتهاوه موابقا لليوم الرابع والعشرين من ذى القعدة وبى اليوم الاول منه تطلع الشمس على ٥ سوايع و٣٢ دقيقة وتغرب على ٦ سوايع و٢٨ دقيقة وبى اليوم الخامس عشر منه الموابق لتاسع ذى القعدة تطلع الشمس على ٥ سوايع و٤٩ دقيقة وتغرب على ٦ سوايع و١١ دقيقة وبى مدة النصب الاول تنقص ٣٤ دقيقة ۞

الحمد لله وحده ۞ لما ظهر لسعادة والى الجزاير تغيير بعض القوانين السالقة بعمالة قسنطينة صدر الان امرا من حضرة وزير الحرب بى ١٠ من غشت يتضمن ترتيب احكام القياد بعرب قسنطينة وباتنه وبسكرة كما سنذكره ۞ اولاد عبد النور على يد سى سماعيل بن مصار على ۞ عامر الشراقة على يد الحسن بن بكير ۞ الحراكته والخرارب على يد الخليفة بن باحمد فايد العواسى ۞ البرانية على يد مسعود بن الزبيرى ۞ البحيرة الطويلة المشتملة على دريد وعين البرج واولاد عزيز واولاد معوش والما وكرون على يد مطبى حسن ولد الانحليز باى ۞ بنى توبوت على يد احمد بن النينى ۞ جميلة واولاد يعقوب على يد الحاج الونيس ۞ برجيوة وعرب بابور وبنى مروان وموية وتاله وبنى عمر على يد بوعكاز بن عاشور ۞ ميلة على يد سى الحسين بن خموشى ۞ موية المشتملة على بنى يتليلن واولاد ابراهيم على يد ساعد بن العوشط ۞ عرب واد بوصلاح على يد الاخضر بن سليمان ۞ بنى فطيط والعلمة الكشاكشة واولاد احمد واولاد ساسى على يد بوضياب بورقة ۞ اولاد كباب وغمريان على يد العربى بونعاس ۞ الوادى الكبير المشتمل على بنى صبيحة واولاد مبارك والعشايش وبنى هارون وبنى خطاب وبنى فايد واولاد عيدون على يد بورنان بن عزالدين ۞ سقنية على يد سى الحاج بن زكرى ۞ سلاوة الخرارب المشتملة على صدراته والمحاطلة والغربة واولاد داوود على يد الحاج سليمان ۞ الصحراوية على يد حمر بن معطى ۞ بلاد تبسة وبلاد يوكس على يد على لاز بن سليمان ۞ التلاغمة على يد البروبى ۞ الزناتية على يد سعيد بن عبد الغنى ۞ زردازة على يد سى زيدن ولد الماوى ۞ الزمول على يد صالح بن باحمد ۞ زواعة واولاد



عسكر واولاد حما واولاد حوات على يد محمد بن عز الدين ۞ فرق اولاد يحيى بن طالب اهل الدير وفرق النمامشة اما فرق النمامشة منهم العلاونة والبراشة واولاد الرشايش واما فرق اولاد يحيى بن طالب منهم عبد نه والجوامع وموية على يد الحسناوي واضيف الى حكمه ايضا دشرة بنى عارية والديوك واما اراضى العزل والملك على يد متولى امور العرب ۞ حكم دائرة باتنه ۞ باتنه والخضر الحلفاوية واولاد شليح والحراكته وتلت واولاد سيدى على تحمت واولاد السيد احمد بن سعيد واولاد السيد احمد بوزيد واولاد بلفاضى على يد سى احمد بلفاضى ۞ بوعون وحيدوسة واولاد فاطمة على يد سى الشريف بن المناصر ۞ اولاد سلطان الظهرة واولاد سلطان القبلة على يد سى بن الحسين ۞ اولاد سلم واولاد بن صابر واهل الحضنة الشراقة وقسم اولاد دراج كاولاد سحنون وسلالة واولاد عمور واولاد نجع واولاد زميرة ومرابطين اولاد دارج الشراقة واولاد رشايش واولاد منصور واولاد علية اميل وعيادات على يد سى المختار بن دحة ۞ اوراس الشرقى المشتمل حكمه على العشايش واولاد فضل واولاد فضالة واولاد سعيد واولاد سى زرارة وبنى وجانه واولاد داود وبنى معبه والعمامرة والمناصر على يد سى العربى بن بوضياف ۞ اوراس الغربى المشتمل على واد عبدى ودشرته واولاد زيان واولاد مومن واولاد عزوز ودشرة بوزينه على يد سى محمد بن سى بلعباس ۞ حكم دايرة بسكرة ۞ بسكرة وسيدى عقبة وبلياش وشتمة وفرة واوماش وبيقوا وزاويته ومليلى وزاويته ومنالة وورلال وبن تيوس والخادمة والبحيرة وليوة وبوشقرون وليشانة وبرج وطولقة والبرج وفوغالة واهل عمور على يد سى محمد الصغير بن غالى بن قيدوم ۞ اولاد نايل واولاد زكرى واولاد جلال وسيدى خالد واولاد سانسى واولاد رباح واولاد حركات واولاد رحمة على يد سى الحاج بن محمد بن قانة ۞ سليمة ورحمان والبوازيد واولاد سى سليمان واولاد زيد على يد سى احمد بن الحاج بن عالى القيدوم بن قانة ۞ غمرة والشرفة واهل بن على ودريد على يد سى على بن القيدوم بوعزيز بن قانة ۞ الزاب الشرقى وحمر خدو وبنى بوسليمان وما يليهم كاولاد سيدى صالح وتودة وسريانة وغرطة والعيض والاخضر ومشومش والجبل وغمارة اهل واد سوف وسعيد اولاد عمور وما يلى بنى بوسليمان والغصيرة كالسعادنة واولاد بوزيد والشناورة والتكوتى وجرلة والغدرة والقصر والميزاب واولاش والكبايش واولاد ايوب وبنى ملكان والشرفة والصراحنة والدبيلة والبهيمة واولاد عابد وبلور واولاد ميمون وتاشنتورت واولاد يحيى وبنياح واولاد يدر على يد احمد بن شنوف ۞ جبل شرشار المشتمل على الخنقة واولاد تيمولوا وبنى بربر واولاد معوبة واولاد عمران والليانة والقصر والبادى والعشايش وبنى ملول وبرنجة وبنى خيرن وطويو احمد وزريبة احمد وزريبة الواد على يد سى محمد بن الطيب بن السيد ناجى ۞ الصحارى المشتملة على القنطرة والوطايا واولاد عمر ومحيد والمزارق واولاد منصور واولاد داود واولاد الاطلس على يد سى بوالاخراص بن محمد بن الحاج بن قانة ۞ اولاد زيان الظهرة واولاد زيان القبلة وجمورة والبرانيص ودرواح وسيدى خليل وبنى فرح وبنى سويق ومدكال على يد سى دراج بن محمد الحاج ۞ واد ريغ

المشتمل على تقرت وكوينى وتوغزوت وزقوم على يد سى عبد الرحمان بن جلاب ❁ اولاد مولات على يد مبارك بن الطيب ❁ واما تماسين والبليد العامر وسعيد اولاد عمور تصاريفهم على يد الكماندانت حاكم بسكرة ❁

❁ عمالة الجزاير ❁

فد حلت العابية التامة بسائر العمالة غير ان العباد صربت البكر والمبالات بى زيادة اصلاح الاراضى المهملة التى لم تحرث فط ليخلبوا ما ضاع لهم بى السنين الماضية حيث عدمت الصابة ونكرر لكم ما وعد به سعادة والى الجزاير من انعامه فنطار بر ومثله شعير لمن يفبى على اصلاح هكتار من الارض المتروكة والهكتار بيه نحو ثمن زويجة ❁ ان البايلك كان اكد بى التنبيه والنهى عن ايفاد النار بى الخصب باذابه اشتعلت نارا عظيمة هذه الايام ببعض الجهات كما وفع ايفاد شديد ببنى صالح ولولا نهوض العسكر من البليدة بالبور لاطبائها لابسدت كثير الشجر وغيره ولما خبى وافدها جعل سعادة جنرال العمالة خطية فدرها ٥٠ دوروعلى برفة سعودة حيث وفع الحرق بترابها وكل من لم يمتثل لهذه الاوامر وصدرت نارا بارضه فتلزمه خطية بالغة على حسب الضرورة ❁ فد تولى على بن سليمان فايد على احدى العرق من بليسة بامر سعادة جنرال العمالة لتاريخ ١١ من يليه ❁ صور الغزلان ❁ ان اعراش تلك الناحية لما عاينوا يبس هذه السنة شرعوا الان بى خدمة سدود جميع الاودية لسفاية الاراضى وفد اتبق بعض الاعراش القبلية مع احد البرانساوية ليتكلب بهذه الخدمة النابعة وسيفبى البايلك بى اعانتهم ❁ بوغار ❁ ان على بن الطيب فايد بوغارى لما ظهر منه التراخى بى خدمة البايلك واراد اخباء بعض اللصوص ليمنعهم من العقوبة جعل عليه حاكم ناحيته ٣٠ دوروخطية ❁ مليانة ❁ لايخبى عن الجميع ان اهل تلك الناحية لما عجز كثيرهم عن الحراثة بى السنة الماضية وفبوا بعض الاعمان عن ضعبائهم بى تسلبى الحبوب لهم للحراثة اوان الشتاء واتبقوا على اجل معين وفت الصيب ولما عاينوا عدم صابة هذه السنة وفع من بعضهم الكرم الزائد وسامحوهم بالكلية والبعض غبل عن ذالك ❁ فد عزل بن عيسى خليبة باش اغة جندل بامر سعادة جنرال العمالة وتولى مكانه بوعلام بن الحسين فايد بنى حامد كما تولى احمد بومدين بدلا من بوعلام المذكور ❁

❁ عمالة فسنطينة ❁

ان الوباء لما حل بلاوه بتونس واشتد غاية انتفل الى بعض نواحى فسنطينة غير ان غالب ضرورته حصلت ببعض اعراش فبايل بجاية وجملة من مات بالمه المرابط السيد عبد الحبيظ بن محمد بى الخنقة بعد رجوعه من برقان بيومين ❁ ان خليبة الذى فتل سى احمد العنا فايد السلاوة خديعة بالرصاص بى وسط عرشه وبر بنبسه خيبة الجحث عليه منذ ٦ سنين ثم فدم الى الى الرشايش برفة من النمامشة لما خطر بباله انه نسى لطول خبيته وبى الحين اخبر به الفايد الحسناوى وبعث اليه بعض المخازنية واحاطوا به ولما عاين عدم خلاصه منهم اراد الدبع عن

نعسه بسلاحه ولم يفدر ثم ضربوه بالرصاص وجاء وبراسه الى عين البيضة وادراك عفوبة هذا
الفاتل تشهد بعدم غفلة البايلك عن انتفام كل من يروم ضرورة ولاته وخدمه ۞ عنابة ۞ ان
سوق اراس الكاين ببلاد الحنانشة فد عطل عمارته حاكم تلك العمالة خيفة انتشار الوباء
الذى حدث بحدود ايالة تونس وفد كان الناس تاوى اليه من كل جهة ومن هناك الى عنابة لشراء
البضايع وحين يختفى الله الالم يعود لعمارته ۞ ان البناء الذى كان شرع فيه المسلمون بنواحى
عنابة وتعطل لاشتغالهم بالحصاد وتعب الصيام فد عادوا الان لخدمته بالجد وغاية الجهد واما
المطالب المخزنية المسمية بالحكر فد دفعت للخزنة باتمها ومبلغ ما على سائر تلك العمالة ٩٠٦٠٥ فرنك
وكذالك العشور شرعوا فى دفعه دون كلفة ۞ فد كان غرق مركب الحجاج الجزايرية فرب سكندرية
فيه ١٥٠ شخصا فتخلص من هذا العدد ١٥ ففط ولما وردوا فى الشهر الماضى الى عنابة وعاين حاكم
تلك العمالة ضياعهم بالكلية وفى بالجد وغاية الجهد عن معيشتهم وكسوتهم ۞ فد ورد خبر من
الفل يتضمن وفوف اهل النهد عن رباط عسة مخفية للصوص ببلادهم فمسكوا خمسة من
اولاد بوسعيد ورفة من الخميس واتوا بهم الى الفل وكان كبير هولاء المفسدين افر على نفسه بجميع
الفواحش الردية التى كان ارتكبها لدى الحكم فسجنوا مراهمين ربما يتكرر الفساد من اخوانهم ۞

۞ عمالة وهران ۞

فد داما الهنا والعافية بسائر هذه العمالة كما ذكرنا فبله غير ان البايلك والتجار لولا وفوفهما عن
جلب الحبوب لاهل العمالة لحصلت ضرورة عظيمة وكان سبب تعطيل البناء الذى شرعوا فى
خدمته سابفا حدوث الفحط ببلادهم عدى سى محمد بن ثانة اغة بنى عامر الغرابة جد فى بناء
دار موسعة وسيفتدى الكل بحسن سيرته ان شاء الله ۞ فد ورد خبر من معسكر يتضمن وفوف
الفصور عن دفع المطالب المخزنية باتمها للبايلك فيجب الثناء والشكر على الخليفة السيد حمزة
لغاية حزمه وتحريضه فى ذالك وبذل جهده مع الحكام الفرانساوية فى نصيحة العرب لامتثال
اوامر الدولة واما اهل الصحراء الذين على يد معسكر فد وفعوا على بيع صوفهم فى الاسواق ودفعوا
المطالب المخزنية فد حصل النفع لجميع العباد فى امور التجارة بتلك الناحية ولا ريب ان البيع
والشراء يزداد عندهم فى السنة الفابلة ومهما يبلغ ذالك لتجار جميع العمالات يبادرون لشراء
الصوف من هناك ۞ تيارت ان عرب تلك الجهة الذين كانوا لم يكتروا ابلهم لحمل بضايع التجار
لما عاينوا فائدتهم شرعوا فى كرائها حتى اكتفوا من ذالك لدفع المطالب المخزنية واول من شرع
فى كراء ابله اولاد يعفوب غاره ۞ تلمسان ۞ ان الاخبار الواردة من ايالة المغرب تتضمن بفاء
عداوة بنى يزناسن مع سى على بن الفناوى واما سى محمد بن خدة الذى كان مفيما بوضيفه مدة
غيبته فى السنة الماضية فدم الى وجدة بمحلة تشتمل على الف رجالة و٥٠٠ فارس والغالب ان هذا العدد
لم يكفى مفابلة بنى يزناسن سيما الحاج ميمون الذى اشتهرت عداوته لفايد وجدة وان كان يزعم
بنفسه الامتثال لاوامر السلطان مولاى عبد الرحمان وفد ابى الطاعة على يد ضده الفايد المسطور

✿ هذا الحاق لنومرو ٧٢ من المبشر ✿

ويحتمل ان الفتنة لاتعود بين الفريقين لاجراء المراسلة بينهما بواسطة الخير وان عادت بحدود ايالتنا في حفظ وبال ✿ قد ترادف ورود الناس من المغرب في مدة هذا الشهرين لاكتيال الحبوب من جامع الغزوات وسعره هناك ٢٦ فرنك للاكتليطر واما بعنابة يساوى ١٢ فرنك للاكتليطر فلوكانت التجار تسعى في جلبه من عنابة الى هناك لحصل لهم غاية الربح الجزيل ✿

ان مولاى محمد ومحمد بن اسماعيل قاضيا كان ومحمد كزواى امين ببنى الاغواط كان واخيه محمد الشنة كانوا هولاء الاربعة هربوا في اخر الشهر الماضى من سجن جزيرة سانت مارقريط بفرانسة طالبين الفرار فادركوا منهما الاولان حينا وما كزواى واخيه المذكور دخلوا غابة هناك ولما ارادوا الدفع عن انفسهم باسلحة كانت بايديهم ضربوا اصحاب العسة كزواى بالرصاص فقتل حينا ثم عادوا بالشنة الى السجن وان كان لنا تحقق بخيبة سعيهم في الفرار حرضنا عسة السجن عن المبالات بمثل هذه ✿

✿ اعلام ✿

قد انتشر الم الوباء بسكندرية والقهرة وكثير المدن المصرية ولذالك جعل سعادة عباس باشا الكرنتينة عن جميع القوافل والخطار الواردة من الجهة الغربية ويحتمل انه يمنع دخول الناس بالكلية حسبما الحال فمن اراد السفر الى الحج فليتامل فيما ذكر ✿

اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير											
شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
٧	١٧	الجزاير			بليدة	١٠	١٣	قسنطينة	٩	٢٠	وهران
١٠	١٨	المدية	١٤	٢٢	شرشال	٧	١٣	عنابة	١٠		مستغانم
٩	٢٢	مليانة	١٢	٢٢	تنس	١٠	٢٠	سكيكدة	١٣	٢٢	تلمسان
١٥	٢٥	الاصنام	٨	١٨	تدلس	٤	٨	صطيف			معسكر

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة







ذى القعدة ٩ سنة ١٢٦٦ ٧٣ بى ستنبر ١٥ سنة ١٨٥٠

ان بى اليوم السادس عشر من هذا الشهر الموابق لعاشر ذى القعدة تطلع الشمس على ٥ سوايع و٤٩ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و١١ دفيفة واما اليوم الاول من شهر كتوبر الموابق لخامس وعشرين ذى القعدة تطلع الشمس على ٦ سوايع و٧ دفايق وتغرب على ٥ سوايع و٥٣ دفيفة وقد ينفص بى مدة النصب الاخر من سبتنبر ٣٦ دفيفة ❁

❁ الحمد لله وحده ❁ ان جميع البضايع الناتجة باقليم الجزاير والائقة للبيع والبدل مع التجار البرانساوية احسنها وبمايتها الصوف لخدمة اصناب الاقمشة العظيمة كالملف ونحوه ببلاد الافرنج ولذالك اجتهد ارباب الصناعة بى طلبها من البلاد الاجنبية مع ان الكثير منها ببرانسة ولم تكفيهم لعامة بوائدها وقد كانوا بى السالب يحملونها من بر صبانية ومنذ اورثنا الله هذا الاقليم تاملوا التجار البرانساوية بى احسن كسب العرب بوجدوا غاية ما عندهم الغنم بسعوا اذ ذاك بى طلبها من اسواقهم حينا سيما الاسواق الواردة اليها اهل الصحراء بيعا وبدلا حسبما عادتهم ومن جملة البوائد التى حصلت لجموع العرب بمخالطة هذه التجارة الى ان كثر اجراء الدراهيم ببلادهم منها انهم يشترون بالثمن كل ما يستحقون من حبوب واقمشة وعطرية ونحو ذالك ببغيهم دون كلبة وكما انهم الان يدبعوا المطالب المخزنية ثمنا دون مشاق خلاب السالب كان البدل عندهم دائما بى جميع امورهم بهذا دليل خير البيع بالثمن وبيه خبة المشاق وبه تتكاثر الاموال ويكون الجميع بى خير ولما تحقق للناس بوائد هذه السيرة الحميدة لاشك انهم يتمسكون بها ويطلبون دوامها وسننصحكم لتزدادوا بى العمل بها اما الصوف الناتجة باقليم الجزاير لم يكن بها اعتناء وان كان بعضها جيد والشاهد لذالك البرق بى سعر الصنفين هناك لان صوف برانسة الجيدة تساوى ٥ برنك للرطلين وصوف هذا الاقليم تساوى من زوج برنك ونصف الى ثلاثة بكلبة وسبب هذا البرق بى سعر الجنسين ان صوف الجزاير لم تقبل الصبغ كما ينبغى لا متزاج اصول الغنم واختلاف الوانها بلذالك لم يوجد بها لونا واحدا واصلا متحدا وانما

بعض مجول غنمكم سود والبعض مختلطا ببياض والبعض بمن اللونين فبهذا يتولد منه الصوف الردية المختلطة لوقوع النزو في اوانه على غير اصله وجنسه عكس ما ارادوه التجار مع ان ترتيب الفضية اسهل ما يكون بمن حققكم كل من له جلبة غنم يختار منها مجولا للنزو والباقي يخصيه ويتركه للاكل ونحوه وبهذه نصيحتنا لكم ولا ريب انكم سمعتم جل الناس يمدحون صوف صبانية لوقوف ارباب الغنم على العمل بالكيفية المذكورة وباقتدائكم هذه السيرة الحميدة تحصل العوائد العظيمة لكم ويبلغ سعر صوفكم بصوف فرانسة وصبانية

عمالة الجزاير

قد اصاب بعض الناس اهتمام بالوباء الذى عاد الى بعض جهات قسنطينة والان ورد من هناك خبر يتضمن ضعفه عدى بقليل المواضع شرقي تلك العمالة وعما قريب يذهب بلاؤه بالكلية ان شاء الله ثم كان ابتداء هذا الالم بعنابة لورود مركب من تونس اليها به واصيب به هناك ٤٠ شخصا في مدة شهرين وانتقل ايضا من عنابة الى قالمة وصطيف واصيب بهما ٣٠ شخصا فقط ولهذا اتضح خفة ضرورته بالاماكن التى اغلب سكناها النصارى عكس ما حل بالاعراش حتى انه لما انتشر بقبائل ناحية بجاية اصيب به ٣٠٠٠ شخصا كعرش صنهاجة وبنى وغليس وبلولة وبنى بوجليس كما ان قافلة من اهل سوف كانت قدمت من تونس الى سيدى عقبة في اخر شهر يليز ومعها اثر الوباء فاصيب به ٣٨٠ من اهل سيدى عقبة ولما بلغ ذالك لاحد الاطباء الفرانساوية ببسكرة عزم بالقدوم الى معالجتهم ومعونتهم بحروف الادوية وسلم نفسه للضرورة لينفع غيره فاذا به اصابه الالم ومات ببسكرة فيستحق له الثناء والشكر لحسن صنيعه وفي اول شهر غشت تقدم هذا الوباء الى بسكرة وهناك اشتد المه لشدة الحر وكثرة الريح القبلي الى ان مات من الجيش الفرانساوى ٢٨ غير ان المسلمين هناك حصلت لهم ضرورة بموت ٢٠٠ والعجب ان هذا الوباء اصاب كثير المواشى حتى الدجاج وكثير من شاهد ارتعاشهم في الارض وموتهم حينا ومن هناك دخل بلاد البرانيس وبلاد سعادة اللذان بالزاب الظهرى ومن هناك الى اولاد جلال والوطايا وواد اولاد عبدى والان لم يبقى اثره الا ببعض المواضع فقط مع ضعفه وعما قريب ان شاء الله يذهب بالكلية

ان ميدان مسابقة الخيل الذى جعل بالجزاير وكنا اشرنا لكم عليه مرارا سيكون في يوم الاحد التاسع والعشرون من هذا الشهر سبتنبر الموافق لتاسع عشر ذى القعدة واما شروط الميدان فقد وضعت بورقة مفردة مع المبشر متصلة

ان سعيد بن عمر الذى كان قتل مسلما وجرده حكم عليه الشرع الكبير بالموت فقتل بباب الوادى في الجزاير يوم التاسع من هذا الشهر سبتنبر الموافق لثالث ذى القعدة

قد كان في الشهر الماضى زورق مسافرا الى التدلس داخله ستة اشخاص مسلمين ولما جن الليل هب ريح عاصف فغرق قريب تمانتفوست اما ثلاثة منهم هلكوا حينا وثلاثة اشرفوا على الموت ولولا ورود مركب فرانسيس خلصهم لماتوا جميعا ولما كان هذا المركب مسافرا الى ست احد بلاد فرانسة انزلهم هناك وحين استراحوا ايام وكان مركب قاصدا

للجزاير سافروا به ونزلوا بهذه الايام حامدين الله شاكرين فضل رائس المركب واحسان اهل بلاد فرانسة لهم مدة اقامتهم ۞ عدد العشور المعين على رعية مليانة بحسب الفرنك ۞ اوطان اغة بني مناصر ١٤٩٨٦ ۞ اوطان اغة زتيمة ١٢٠٣٦ ۞ الارهاط وبني زقاغة ٤٨٢٤ ۞ اوطان اغة جندل ٣٤٦٤١ ۞ اوطان اغة براز ١٤٢٥٠ ۞ اوطان اغة بني زقزق ٢٣٨٦٨ ۞ حوز مليانة ١٢٠٠ ۞ اعراش فايد ريغة ٦٨١٠ ۞ بوحلوان الزمول ٣٢٠٢ ۞ بوحلوان القنطاس ٣٨٧٠ ۞ مبلغ الجميع ٨٧٨٩١ ۞ ثنية الحد ۞ اولاد عياد ١٦٧٢٠ ۞ دوى حسني ٦٦٠٠ ۞ بني مايدة ١٩٨٠٠ ۞ اولاد عامر ٤٤٠٠ ۞ اولاد الاعرج ١٠٥٦ ۞ بني لنت ١٠٥٦٠ ۞ اولاد بسام الشراقة ٤٨٤٠ ۞ اولاد بسام الغرابة ٥٢٨٠ ۞ بني لاسن ٤٤٠٠ ۞ بني شعيب ٧٠٤٠ ۞ بني محرز ٣٠٨٠ ۞ مبلغ الجميع ٨٣٧٧٦ ۞ ان الشرع الفرانساوى الكبير بالجزاير ابرم الحكم على من قذف قاضى البليدة السيد احمد بن عدول بالعقوبة جزاء ذنبه حسبما ذالك مقرر بالشريعة الفرانساوية ۞ اعلام ۞ قد صدر امر من سعادة فريفى الجزاير بعمارة سوق كبير في الجزاير لمدة ٨ ايام كما سنذكره مفصلا ومبدوٌ ذالك يوم ٢٧ من هذا الشهر سبتنبر الموافق ليوم الجمعة ٢١ من ذى القعدة اما جميع البضايع الجيدة والصناعات المتقنة باليد تنشر للبيع بالبلاصة المشهورة واما آلات الحراثة ونحو ذالك تباع بباب عزون والمواشى وسائر الدواب تباع بالرحبة المعلومة بعين الازرق واما فحصة باب الوادى تكون بتلك الايام معدة لأنوعة اللعب ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان سعادة الكماندانت دولني متولى امور العرب بمعسكر تولى الان امورها بعمالة وهران ۞ ان كثير مسلمين اهل هذه العمالة شرعوا في بناء الديار امتثالا لغيرهم مع ان ضعف الصابة عندهم هذه السنة ولم يقصروا لما عاينوا من فوائد البناء ومن جملة ذالك ان رجلا اسمه غانم بن فريحة طلب من البايلك ارض بسيدى بلعباس لبناء دار وغراسة بستان وقد اوجد هناك جميع آلة البناء من حجر ونحوه وعما قليل يشرع في ذالك واما الحمام الذى جعل هناك قد تم بناؤه وحصل لجميع الناس فرح به كما ان الاغا سى محمد بن قانة لازال مجتهدا في بناء داره ۞ ان اهل مستغانم الان منتظرون حمل حبوبهم ودخول اوان الشتاء ليشتغلون بخدمة سدود الاودية ودليل خير البلاد شروع الناس فيما ذكر ۞ قد اشتغل التجار في هذه الايام بحمل الحبوب من المراسى الشرقية الى مراسى مستغانم وقد ملئت المخازن كلها والمرجو من الله بقاء توسط اسعار الحبوب اوان الشتاء ولما بخس سعره كما سنذكره بمحل الاسعار حصل من ذالك بيع البقر والغنم زيادة على ماتقدم عدى الخيل لازالت في اسعارها البخسة ۞ قد وقعت نزهت عظيمة بوهران في ايام عيد الفطر وجميع اجواد قوم العرب وكبرائهم واولادهم قدموا الى سعادة الجنرال حاكم العمالة ليسلموا عليه وقد جعلوا ملعب بالبارود عند باب داره ولما كان سوق وهران عامرا باهل الصحراء عظم شان هذه النزهة غاية ۞ قد نزل المطر بجميع الجهات عدى عمالة وهران لازال اليبس بها ولذالك خشى

الناس وبساد مغبوتات هذا الاوان ۞ سيدى بلعباس ۞ فد سرق اثاث عظيم اوءالات الحديد لخدام الجينى بسنيان تنيقمار ولما ظهرت البينة على الدوار المجاور لهم حكم عليهم بالرد اوفيمة ما سرق مع اجراء العفوبة عليهم ۞

۞ عمـــالة فسنطينة ۞

فد حل بالناس اهتمام لحدوث الوباء هناك والتاويل الذى كان رتبة البايلك بى ذالك لم يبلغ غاية المراد ولما صدر الامر بافامة العرب بى اماكنها وتعطل برارها جال الوباء بينهم ايام فلايل وان كان اضربهم بانه لم ينتشر بى جميع الجهات وبذالك وفا الله غيرهم ۞ ان الاخبار الواردة من بسكرة بى هذه الايام تتضمن اعادة شدة الوباء هناك بعد ضعبه ودليل ذالك عند اهل التجربة اشارة لانبصاله ونرجوا من الله ذهابه بالكلية عاجلا ۞ ان حسن بن حبيز تولى شيخ اولاد جايش وعلى بن محمد بن برحات شيخ على اولاد صغير برفة من سفنية وذالك بامر سعادة جنرال العمـــالة ۞ سكيكدة ۞ ان ثلاثة اشخاص من الفل كانوا رجعوا من السوق لديارهم بهجموا عليهم اهل عنشاوة باثناء الطريق وجردوهم ولما بلغ ذالك اهل الفل والعشايش جدوا بى اثرهم ووفع البارود بينهم غيرانه لم يمت احد من البريفين وبعد ايام فلايل هجموا عنشاوة المذكورين على فرية الفل وكانوا اهلها على حذر واهبة بردوهم على اعفابهم وفتلوا منهم ثلاثة وجرحوا خمسة ورجعوا خائبين ولا ريب انهم الان يكبوا عن مثل هذا لما عاينوا من حزم اهل الفل ۞ ان الكباشة برفـة من بنى صالح الذين كانوا متعصبين عن الطاعة مدة طويلة اذعنوا الان وبعثوا جماعتهم الى سكيكدة وفد تولى عليهم الشيخ مبارك بن الطيب ۞ جيجل ۞ فد تكاثر بيع الحبوب باسوافها من اعراش الفبايل وجميع التجار البرانساوية والمسلمين وافبين على حملها الى المراسى الغربية بافليم الجزاير ۞ باتنة ۞ فد سجنا بها احمد بن دراح ومحمد بن عيش من اولاد بضالة لإيفادهما نار بغابة هناك فرب لنباصة والظاهر لم يكن مرادهما بى ذالك فصد الضرورة وانما ارادا استعمال الفحم بفط وان كان ذالك كذالك بفد اوجبت عليهما العفوبة لبساد ما صدر من الايفاد ۞

فد فدروا اهل الهندسة جميع ارض الافليم الجزائرى الذى تملك بـه البرانسيس طولا وعرضا كما سنذكره مبصلا اما عمالة وهران تشتمل على ١٠٢٠٠٠ كيلوميطر مربع يعنى نحو ١٠٢٠٠٠٠ زويجـة واما عمالة فسنطينة تشتمل على ١٧٥٩١٠ كيلوميطر مربع يعنى ١٧٥٩٠٠٠ زويجة وعمالة الجزاير تشتمل على ١١٣٠٠٠ كيلوميطر مربع يعنى ١١١٣٠٠٠ زويجة مبلغ ما بالعمالات الثلاثة ٣٩٠٩٠٠٠ زويجـة واما عدد الفاطنين بسائر افليم الجزاير يسع بكل كيلوميطر مربع الموابق لعشرة ازواج ثمانية اشخاص وبالنسبة الى ارض الترك يسع ٣٨ شخصا بى كل كيلوميطر مربع وبى بر صبانية ٣١ شخصا وبى بر الطالية ٥٠ شخصا وبى بر المسك ١٢ شخصا وبى برانسة ٦٠ شخصا بعمور بـر صبانية اضعابا على ما بافليم الجزاير اربعة مرات واطالية ٨ مرات ونصب وبرانسة ٨ مرات وبـر الترك ٤ مرات ۞

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة







٧٦

ذى الحجة ٢٥ سنة ١٢٦٦ بى كتوبر ٣١ سنة ١٨٥٠

ان اول هذا الشهر نونبر مطابفا ليوم ٢٧ من ذى الحجة سنة التاريخ وانتهاؤه موابفا ليوم الخامس من نونبر سنة التاريخ المسيحى ولما كان النفص بى العام العربى بالنسبة للمسيحى ١١ يوما وكانت عدة ايامه ٣٥٤ بفط بانتهاؤه يوم ٢٤ من كتوبر سنة ١٨٥١ مسيحية وبى اليوم ٢٦ من ذى الحجة تطلع الشمس على ٦ سوايع و٤٢ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و١٨ دفيفة واما يوم ١١ من محرم تطلع الشمس على ٦ سوايع و٥٧ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٣ دفايف وبى مدة اخر نصى هذا الشهر كتوبر تنفص ٣٠ دفيفة ۞

الحمد لله وحده ۞ فد ظهر بى هذه الايام تفييد ما حدثته البايلك من المآرب العمية نبعها بى هذا الافليم الجزائرى منذ تملكته الدولة البرانساوية كالبناء ونصب الفناطر والطرق ونحو ذالك بامر من سعادة وزير الحرب ليفاس ذالك مع ما وجدته من الخدمة السالبة فبلها ولما اخذت الجزاير وجدبها صورا محكما حصينا وبعض مخازن الات الحرب وديار لمستفر العسكر غيران ديارها ليست مرتبة على سواء بل انها داخلة وخارجة وازفتها مظلمة لضيفها واعوجاجها حتى صعب مجاز الدواب والفراريط وفتمذ بها بلذالك كان المرض بها كل سنة واما وهران كانت بى تلك المدة اكثرها خرابا لترادب الزلازل بها والحصر عليها بهذا دليل غبلة حكامها والمتصربين على شونها وكذالك عنابة كانت كلها كراديسا بالردم بميزوا التاويل المستعمل الان بهؤلاء المدن المذكورة مع السالب تشاهدوا البرق العظيم بينهما منها وسع الطرق وانواع البناء المشيد سيما غريب البناء الذى جعل بمرسى الجزاير بى وسط البحر يبفى ذكر من جد بى تدبيره بخرا بين الاجناس مدى الدهر وكذالك شرشال وبجاية ومستغانم والبليدة والمدية والفليعة ومليانة كان اكثر كلهم ايضا خرابا والملوم بى سبب هدم هؤلاء المدن لأمرين احدهما يد الانسان والثانى الغبلة والنسيان طول الزمان بلهذا ان الترك الذين كانوا بالجزاير تراخوا عن ترتيب احوال البناء بالجزاير التى هى اعظم المدن احرى غيرها والان بالحمد لله عكس ذالك لبذل جهد الدولة البرانساوية

بى الوقوف على انتشار الخمر والعوائد بى جميع هذا الاقليم ولا يخفاكم الان تشييد عظيم المدن التى حلت بى مواضع البلاد كقالمة وسكيكدة وقسطنطينة وصور الغزلان وثنية الحد والاصنام وسيدى بلعباس وجامع الغزوات وغيرهم الكثير بعمالة وهران كما انها وقعت ايضا بالجد والاجتهاد بى خدمة الطرق الناتجة منها عمارة البلاد وغيرها لمجاز الدواب والفراريط بحمل البضايع والمؤونة من جهة الى اخرى بى كل وقت واوان ولولا هذه الطرق المتسعة لتعطل بلوغ هذه الخيرات والنعم لبعض الاماكن البعيدة من البحر والحمد لله الان كل الارزاق الناتجة بهذا الاقليم تبلغ جميع النواحى دون كلفة وافضل البضايع عندهم يبيعوه اويبدلوه بمن ذالك حصلت الخيرات العمية ولما ملك الله تعلى هذا الاقليم للدولة الفرانساوية يستحق لها الوقوف والمبالات بالامور المهمات نحو ما ذكر ليعم خير البلاد ونفع العباد وقد عاين كل الناس الطرق المارة من البحر الى حدود تل الجهة القبلية وغيرها كطريق عنابة الى سكيكدة والى قسنطينة وباتنه واخرى من الجزاير الى البليدة والمدية وبوغار واخرى من شرشال الى ثنية الحد ومليانة واخرى من تنس الى تيارت ومن مستغانم الى معسكر واخرى من وهران الى تلمسان ثم تجتمع هؤلاء الطرق بالطريق الكبيرة التى لازالوا بى خدمتها الى الان وانها تمر من جامع الغزوات الى برج القالة قرب حدود ايالة تونس وبذالك يسهل مجاز الخطار بى سائر النواحى دون كلفة ولما اكتالوا طول مسافة جميع الطرق وجدوا بها ٥٣٠٠ كيلواميطر ثم ان الانسان يحتمل سيره مسافة ٥ كيلوا ميطر بى مدة ساعة واما الاحتياط بسير جميع الطرق المذكورة يستحق لذالك ١٣٤ يوم اواربعة اشهر ونصف بحيث انه يسير بى كل يوم ثمانية سوايع ومع هذا تامل البايلك بى التدبير على حفظ الطرق واصلاحها كاجراء السواقى بجوانبها وبناء القناطر ونحو ذالك مما يناسب تلك الخدمة فمنها عدد القناطر ٨٠ اما ٢٢ بالحجر والجير و٥٨ باللوح واما الشعب التى بالطرق بنوا عليها قنيطرات نحو ٣٠٠ مع هذا لازالوا جادين كل يوم بى زيادة هذه الخدمة العظيمة فهذا مراد الدولة الحرص على حسن هذا الصنيع ليمتاز سداد رايها بى مآرب البلاد فضلا عن السالف ۞ ان سى الحاج مبارك قايد بنى بويعقوب لما شرع بى بناء دارا بى عرشه من ماله الخاص امر سعادة وزير الحرب بى ٣٠ من سبتنبر الماضى بانعام ثلاثمائة فرنك اعانة له ليكمل بناؤه ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان الام الوباء الذى كنا نعتقد ذهابه قد عاد الى بعض جهات العمالة المذكورة بغتة ولما كان تبديل الهواء كل وقت عم بلاؤه بالجزاير ومليانة والاصنام وحين عاين ذالك ولات الجزاير صدر منهم امر يتضمن استعمال الاسباب المعدة للنفع كالسنة الماضية وان كان هذا الام بى شدة فان كل الناس متاهبة لاستحفاظ النفس ولا ريب ان الله تعلى يخلص عبادة من شره جزاء وقوفهم عن دفعه باتخاذ الاسباب المذكورة وسعيهم بى معونة اخوانهم ۞ قد عم الهنا والعافية بجميع العمالة غير ان الفتنة الواقعة بين اعراش جبال جرجرة لا تكف وسبب ذالك سوء تدبير مولاى ابراهيم

الذى كان يزعم انه وافقا على نصر الدين وهو يسعى فى فساد الناس واخراب البلاد بالكذب والخيانة ولما عاينوا ذالك منه جميع اهل تلك النواحى خصوصا بنى وغليس ويلولة تجنبوا منه كرها لردى فعله سيما العيب الذى صدر منه بجهة ءاقبو وقد اتفقا العرشين المذكورين على طرده اينما وجدوه واما الجهة القبلية كعرش الحجاج لما حل ما حل بهم من شديد الانتقام اذعنوا للطاعة وبعثوا احد كبرائهم فى هذه الايام للمدينة لطلب العفو والامان ۞ ان الاخبار الواردة من مزاب تتضمن بشارة نزول المطر الغزير فى هذه الايام ببلادهم حتى حملت الاودية بعد فقدد مدة مديدة والان والحمد لله قد نبت الخصب سرعة وبه تحصل الفوائد الجزيلة لمعيشة المواشى والدواب ولما حل اليبس بارضهم اربعة سنين لفقد المطر حصل للناس اهتمام كثير والان حصل الانشراح لجميع العباد ۞ بوفاريك ۞ قد سرق لاحد فلاحين الفرانساوية عشرة رؤس بقر فى اول هذا الشهر كتوبر ولما علم بذالك سى الطاهر قايد بنى موسى المشهور بالحرص الشديد والراى السديد وجد البقر وبعثهم الى صاحبهم ولحق احد اللصوص اسمه محمد بن عد كان فارا الى الجبل ثم مكنه بيد الحكم فبهذا تكرار دلائل نصيحة القايد المذكور فى خدمتنا والفوز بالخصل الحميدة فى جميع ما يحدث بمتيجة ۞ البليدة ۞ ان محمد بن عزوز المنادى الذى كان تكرر منه النهب والقتل مرارا وحصل لاهل عرشه الرعب لشره منذ مدة الى ان عجز الناس عن امساكه وبعثه الى الحكم من ذالك كان قتل شخصا بعرشه بنى مناد فجعلت عليهم ٢٠٠٠ فرنك خطية معلومة فرضها اهل العرش ثم عزل القايد من وظيفه وتولى ءاخر مكانه ثم بعث القايد الثانى الى فرانسة مع هذا كله ولم يدعنوا لإمساكه لاكن الان وفق القايد صالح بن فويدر عن كف هذا الفساد كله لركوبه مع بعض الخيالة ووصوله الى محل كمين بن عزوز المذكور واحاط به حينا فكان هذا اللص على بال منهم واراد الدفع عن نفسه ببندقته ولولا خيبتها لقتل القايد والحمد لله على سلامته ثم ان القوم مع قائدها المذكور ضربوه بالرصاص مرة واحدة فجرحوه هذا ولازال فى الفتنة ولما ضاق به المتسع رمى نفسه بشعبة هناك طالب الفرار فتعطل لهرق دمه واذا بهم مسكوه ووثقوه كتافا بامر القايد وبلغوه الى البليدة ثم ادخلوه الاسبيتال وفى الغد مات لثقل جراحته فهذا جزاؤه لخبث فعله فيجب على القايد صالح المذكور غاية الثناء والمدح لحسن خصلته وشجاعته ۞ سور الغزلان ۞ قد تولى الزواوى بن مسعود قايد القياد بعرش العذاورة وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد وقع ميدان مسابقة الخيل بقسنطينة كما بالجزاير فى ١٣ من هذا الشهر بفحصة سيدى مبروك وقد نال فيه الانعام عمار بن شطابة بمدفة جيدة و٥٠٠ فرنك كما نال بو الاخراص والطاهر بن على والذباح بنادق جياد وساعة الملعب دخل الى قسنطينة بوعكاز بن عاشور شيخ فرجيوة الذى كان يمنعه الدخول اليها عدم خروجه من حدود بلاده بالكلية وان كان على عهد معنا

ثم كان سعادة جنرال العمالة عرض عليه القدوم بواسطة القبطان دنقوا حاكم بمروا عرب ليحضر بى الوليمة وسار نحوه بى ٩ من كتوبر وبعد ثلاثة ايام قد ما معا ۞ ان اخبار تلك العمالة بى خير وهناء وسعادة الجنرال حاكم صطيف الذى كان يجول بناحية بجاية لما رجع فابلوه القبايل احسن قبول ذهابا وايابا وجميع كبراء اعراش القبايل الذين شق عليهم القدوم لبعد المسافة كاتبوه وبعثوا رسلائهم اليه واما سى بن على شريف من عرش يلولة اخبر سعادة الجنرال بان طلبة بن ادريس وبنى مليكش تمسكوا به ليكون لهم واسطة بى طلب الامان ليكونوا تحت حماية الدولة الفرانساوية واما محمد بن مرزوق الذى كان تسبب بى الفتنة ببنى مرايل وعموشة منذ مدة قد طلب الامان ايضا على يد الشيخ بوعكاز ثم قدم بنفسه الى صطيف وعينوا له محل استقراره عند اولاد دكيل احدى فرق عامر ولما وصل الجنرال المذكور الى صطيف امر مائة فارس بحرس الطريق المارة من صطيف الى صور الغزلان وكف من اراد الغارة على الحضنة وونوغة مثل بنى مليكش وغيرهم واما الجنرال خليفة حاكم عمالة قسنطينة فانه الان متوجها بخمسمائة فارس خيالة والف من قوم العرب الى الجهة الشرقية لكف الفساد الذى كان حدث من احدى فرق النمامشة لدوار القايد الحسناوى ۞ ان قايد اولاد عبد النور مسك بسوق عرشه بعض العرب الذين كانوا ارادوا بيع السلاح والبارود خلاف الاذن ۞ لما عاين اهل تلك العمالة ضرر الوباء خشى الناس باسه بى اوان الخريف والان فالاخبار الواردة من الاطباء تتضمن خفة المرض بالاسبيطالات اكثر السنين الماضية غير ان قليل الوباء ببعض الجهات فالمرجو من الله ذهابه بالكلية ۞ سكيكدة ۞ قد كان تعطل البيع والشراء بين سكيكدة والقل بى هذه الايام الماضية لخوف اهل القل من اناس سكيكدة يجلبوا الوباء بادياهم الى بلادهم والان قد عادوا الى معاملتهم ووردت من جهتهم زوارق عديدة كما هى العادة ۞ ان على الاكحل قايد رجاته الذى كان انعم عليه البايلك بارض عظيمة شرع الان بى بناء دار وحوش وغير ذالك لينجز بالشرط المعد عليه ولما كان هذا البناء بوسط طريق عنابة لاشك يصدر منه عظيم الفوائد لاستقرار الخطار ليلا بى امن وامان ۞ جيجل ۞ ان الفتنة لازالت بين قبائل تلك النواحى واما الشريف مولى الشفقة وقعت بينه وبين بنى معمر فتنة بى هذه الايام ومات من العرش المذكور ثلاثة اشخاص ۞ قد ازداد ترادف الحبوب من نواحى فرجيوة بى هذه المدة وكثير اهل البلاد اكتالوا منه وحملوه الى الجهة الغربية اما سعر البريساوى ١١ فرنك للاكتليطر والشعير ٧ فرنك ونصف للاكتليطر ۞ باتنه ۞ ان سى الحسين اخ سى احمد بن القاضى قايد باتنة توفى بميلة بغتة رحمة الله عليه وقد تاسف كل الناس عليه لعلمه وادبه وسياسته وجميع العباد يثنوا عليه خيرا ۞ عنابة ۞ ان رجلا اسمه محمد جرح احمد بن عبد القادر الزواوى بى كبده ببندقة قصيرة وذالك بوليمة على بن الحريص التى جعلها بعين مقرة لتطهير ولده وبى الغد مات المجروح بذالك خطاء واما مهرجان ميادين السبق الذين وقعوا بالجزاير وقسنطينة لم تقع ضرورة لاحد بهم مع ازدحام الناس من كل جهة وذالك لمبالاتنا

بترتيب الامور بلوانكم تفتدوا بسيرتنا يكون الحبظ الكامل لكم

عمـــالة وهــــران

فــــد عم الهنا والعابية بجميع العمالة واعراش ايالة المغرب بفرب الحدود لازالوا عصات لفايد وجـــدة البتنة والمسرمدة بينهم واما اعراش حدود ايالتنا منذ حلت العفوبة بالمزاوير سكنت روعتهم غير انهم بي اهتمام لعدم الحبوب ونزول الفحط ببلادهم لاكن البايلك بذل جهده بي معونتهم بما امكن وفد انعم على ضعفائهم بنصيب من الدراهيم والبركا استنبط تاويلا غيره بان كل من له باضل الحبوب اوالدراهيم وكان بي عون الضعيب العاجز عن الحراثة شبفة منه عليه وعلم بذالك البايلك ينعم عليه بارض جزاء احسانه وكرمه هذا ولوكان الفحط بهذه العمالة بسعر البر بالمرسى الغربية متوسط وهذا المطر الذى نزل فبل اوانه بالمزجو منه خير هذه السنة وصابتها ليخلبوا الناس ما ضاع لهم بي العام الماضى ولما حل اليبس بي الارض حدث من ذالك النهب والبساد بي البلاد بالواجب على ولات العرب ان يصربوا بالهم لكبى هـذا البساد ❁ ان الاخبار الواردة من طنجة تتضمن مراد نحو المائة علية من بنى عامر الذين لازالوا بالمغرب طلب الانعام بالرجوع الى بلادهم بفبـل طلبهم وجعل لهم تاويلا بي رجوعهم ❁ ان الخليبة سيدى حمزة من اولاد سيد الشيخ فد بعث بي هذه الايام ولده بوبكر واخيه النعيمى الى سعادة والى الجزاير بهذا دليل طاعته للدولة البرانساوية وانــه احد الولات الاصدقاء ❁ مستغانم ❁ ان ميدان مسابفة الخيل المستعمل بمستغانم مدة ثلاثة سنين فد جعل الان بي ٢٠ من هـذا الشهر واما خدمـة السدود الذى تسفى بها اراضى هبرة ويليل ومينة بانهم جادين بي كمالها تحت نظر فايد الوكلاء ولمــا كانت بوائد ذالك جزيلة اتبفوا على خدمتها بالمعونة المسمية توينزة مع رفوف الولات البرانساوية ❁ وهران ❁ ان شريعة العسكر ارادت ابرام الحكم على بعض العرب الذين ظهر منهم النهب واللصوصية منهما شخصين كانا فتلا احد البلاحين البرانساوية من سيق وثالثهم العبد الذى كان تعرض بسوء لامراة كانت فادمة من وهران الى حاسى بونيبو ❁ فد فتل عدة ولد ونان ونهب له ٢٥٠٠ برنك ولم يظهر فاتله لاكن البايلك امر بالبحث التام عليه وان اهمل بالخطية على اهل التراب حسبما العادة المعلومة لذلك ❁

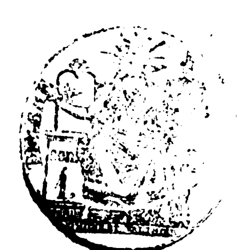
❁ وبالله سبحانه التوبيق ❁

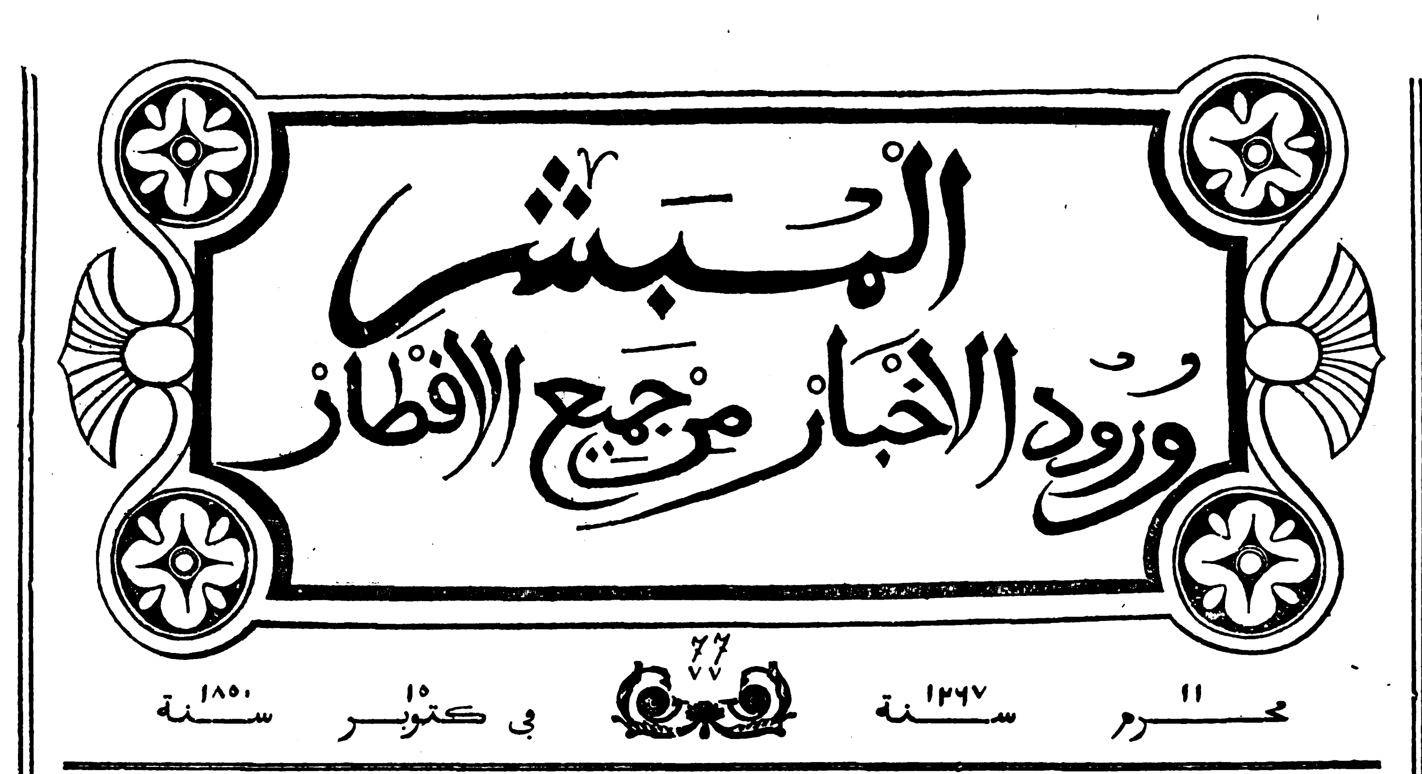
اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
٩	١٣	الجزاير	٩	١٤	بليدة	٤	٨	فسنطينة	١٠	٢٥	وهران
٨	١٥	المدية	١٤	٢٢	شرشال	٦	١٢	عنابة	١١	١٨	مستغانم
١٥	٢٠	مليانة	١٢	٢٢	تنس	٧	١٢	سكيكدة	١٦	٢٧	تلمسان
١٤	٢٥	الاصنام	٨	١٨	تدلس	٤	١٠	صطيبو	١١	٢٦	معسكر

طبع ببلد الجزاير بي دار مطبعة الدولة







٧٧

محرم ١١ سنة ١٢٦٧ في كتوبر ١٥ سنة ١٨٥٠

ان في ١٢ محرم فاتح سنة ١٢٦٧ موافق الى ١٦ نونبر تطلع الشمس على ٦ سوايع و٥٨ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٢٧ دفيفة وفي ٣٠ نونبر تطلع الشمس على ٧ سوايع و٩ دفايق وتغرب على ٤ سوايع و٥١ دفيفة وينفص النهار في مدة هذه ١٠ يوم و٣٩ دفيفة ۞

الحمد لله وحده ۞ قد تولى سعادة الجنرال شرام وزير الحرب بدلا من سعادة الجنرال دوطپول الذى تولى على اقليم الجزاير بدلا من سعادة الجنرال شارون فانه قد نال وظيفا ءاخر وذالك كله بامر سعادة رئس دولة الريبوبليك فرانسيس بتاريخ ٢٢ من كتوبر الماضى ۞ عمالة الجزاير ۞ ان سعادة الجنرال دوطپول والى العمالات الجزايرية قدم في اول محرم وبوصوله للمرسى صدر امر من الولاة لقبوله كما يناسب مقامه الرفيع وقدم اليه للمركب لملاقاته سعادة السكريطير جنرال والجنرال حاكم عمالة الجزاير واما جميع ولاة العسكر وغيرهم من اعيان البلاد والمتصرفين في امورها فانهم اجتمعوا بالمرسى لقبوله وعند الظهر نزل الجنرال المذكور واستبشرت الناس بتكلم المدافع وطلع الى دار الامارة وخلفه جميع رءوساء العسكر وكبراء اهل البلاد فلما وصل هناك وقف سعادة السكرطير جنرال ووالى امور الشريعة الفرانساوية والامام الاعظم اى الافيك والپريفى كل منهم احضر له من في خدمته وبعد ذالك عرض عليه الجنرال ابلانجى والجنرال الطامجور وجميع كبراء الجيوش وحمدوا له السلامة وفي صبيحة ذالك اليوم قد سافر سعادة الجنرال شارون الى فرانسة ونزل معه للمرسى نفر كثير وجميع الاعيان وكبراء العسكر وغيرهم وودعوه ثم بعد ذالك تكلمت المدافع المستحقة لوظيفه الرفيع ۞

۞ اعلام لجميع العرب والقبايل ۞

من سعادة المعظم السيد الجنرال دوطپول حاكم الجزاير وسائر عمالاتها الى كافة العرب والقبايل كبيرا وصغيرا امن الله الجميع وسلام عليكم اما بعد فاعلموا ان سعادة رئيس جمهور الدولة الفرانساوية اعزه الله وايد مراسه ولانا على حكم الاقليم الجزائرى من منتهى حدود ايالة المغرب الى

حدود عمالة تونس وحيث كلفنا اسعده الله بهذا الوظيف سنقفو ان شاء الله على اجــراء الحكم الفرانساوى والسعى في الطاعة الكاملة اليه واتصال الحقوق بين العباد في جميع البلاد والمقصود الاهم في قدومى هنا تمام ماترتبه الحكام السالفة قبلنا ومثل ما فعلوه في تصاريفهم نعاقب المفسد ونجازى المصلح ولا يخفاكم ما حصل لكم من الاهوال والشدائد في غالب الاوقات لتعند بعضكم في الاحكام الفرانساوية وعدم الرضى بحكم الله الذى يوتى ملكه من يشاء والحمد لله حيث شهدتم سيرة هذه الدولة واطلعتم على احوالها وقد ثبت الان لديكم حكمها العدلى دون ظلم ولا غرض كما نحمد الله تعالى على الطاعة الراجحة في الاقليم الجزائرى وانتشار حماية الدولة على العامــــة فتمسكوا بسيرة هذه الطريق الحميدة دون اهتمام ولا خلل واصرفوا من بالكم الفكر والوسوسة التى لا اصل لها ولا فائدة فيها وانما جدوا بالاشتغال في حراثة اراضيكم وخدمتها مما يزداد به نفعها كما تسعوا في البناء الذى فيه مصالح اهلكم واموالكم وكذالك غراسة الشجر والتجارة واستغنام سدود الاودية التى تسقى بها اراضيكم وبناء المطاحن ونحو ذالك وبوقوفكم على ما ذكر لاريب ان ينتج لكم من هذا عظيم الفوائد والخيرات والذى اوصيكــم بــه هو ان لا تنصتوا لكلام الوشات الذين مرادهم خروجكم عن سيرة هذه الطريق المستقيمة لاتصالهم بمنفعة انفسهم ولا يحتاج نذكركم بما حل من الشدايد لبعض من فتح اذنيه لمقالة المفسدين سالفا ايها العرب والقبايل ليكن في علمكم لم يكن لنا مراد في تبديل دينكم ولا عوائدكم ولا نقض شرائعكم الاسلامية وانما مقصود الدولة الفرانساوية في ازدياد خيركم وترتيب بعض اموركــم وانى نقف ان شاء الله في جميع ما ذكر على السيرة السالفة والحمد لله على نزول المطر وفرح اهل العمالة الغربية بذالك حيث اصابهم القحط سنين والظن بالله سبحانه ان يصلح حال الجميع مستقبلا ولما عاين البايلك الجدب حل ببعض جهات العمالات انعم عليهم بتخفيف اداء المطالب المخزنية كما كان عــونا لبعض ضعفائهم فمن حقكم الاقتداء بسيرة الدولة في المعاملة بينكم وان اغنيائكم يكونوا عونا لضعفاء اخوانكم والان قد تحقق لديكم انجاز فعلنا وصحة كلمتنا وقوتنا الثابتة وبعد ان شهدتم قوة حروبنا لاريب انكم علمتم فوائد احكامنا عليكم فمن ثبت على عهد الطاعة نال الفوز والربح ومن خالف لحقه الهلاك والبوار حتى انه لازال في اثره الى الان حينئذ انكم عرفتم الطريق المستقيمة التى تدلكــم على الخير والمرجو من الله ان ينور قلوبكم بالمعرفة ويقفيكم على حسن النية الصافية ۞

لما كان حضرة والى العمالات الجزايريــة اخبر سعادة رائيس دولة الريبوبليك فرانسيس بعدم تعليم العلوم العقلية هنا كالنحو والفقه والتوحيد باقليم الجزاير صدر منه نصره الله واعزه امر بتاريخ ٣٠ من سبتمبر الماضى يتضمن انشــاء مدارس عظــام للمسلمين الاولى بالمدية والثانية بتلمسان والثالثــة بقسنطينـــة لتحصيل العلوم الفاخرة وليجد البايلك هناك من يصلح بالوظايف الشرعية كالمفاتى والقضاة والمؤدبين والخواجة ونحوهم فجميع ما يتعلق بمصاريف هؤلاء المدارس يكون خراجه من البايلك وكذالك التعليم يكون من غير اجرة وهذا التعليم يشتمل على

قراءة النحو والفقه والتوحيد ويتعين في كل مدرسة مدبر ويقرى احد العلوم المذكورة اعلاه واجرته الفين ومائة فرنك في كل سنة اجرة كل واحد منهما الف وخمسماية فرنك في العام ووقاف اجرته ستماية فرنك في السنة وتسمية هؤلاء المدبرين والمودبين تكون على يدى سعادة وزير الحرب باختيار والى عمالات الجزاير خلاف الوقاف تكون تسميته على يدى الجنرال حاكم تلك العمالة باختيار مدبر المدرسة وستكون هذه المدارس حذو الجوامع كما كانت في السالف وقد انعم البايلك بمبلغ الف فرنك في العام لكل مدرسة فيقسم هذا العدد بين العشرة تلاميذ الذين فازوا عن اقرانهم بالتعليم يعنى ماية فرنك لكل واحد من العشرة مع سكناهم بالمدرسة اذا امكن وجميع ما ذكرناه يكون بحراسة حكام العمالات بواسطة ولاة امور العرب وفي كل سنة يفقد هذه المدارس احد القبطانات المتكلفين بامور العرب وصحبته احد المشايخ الماهرين في اللغة العربية كالنحو وغيره باختيار سعادة والى عمالات الجزاير

عمالة الجزاير

لما بلغنا ضعف ام الوباء بجهات عرب العمالات الجزائرية عاد للجزاير بغتة حينا وتكاثر ضرره ببعض الايام والان فانه ضعف وعما قليل يذهب بلاؤه بالكلية ان شاء الله · المدية · قد صدر امر من سعادة والى الجزاير بتاريخ ٥ من كتوبر يتضمن تولية سي الطالب بن ربيعة قاضيا ببوغار وقد كان قاضيا ببيروا عربه ثم تولى مكانه بالبيرو الحاج حسن قاضى · قد صدر امر من سعادة والى الجزاير يتضمن دخول اولاد نايل واولاد مختار تحت حكم بوغار · صور الغزلان · ان السيد القبطان بلطانجاص الذى كان ببيروا عرب البليدة قد تولى الان كبير بيروا عرب الصور بدلا من القبطان بيطى الذى مات بام الوباء · شرشال · ان حب الزيتون بحسب الظاهر في هذه السنة كثيرا جدا وبيبيعه ان شاء الله تجبر احوالهم ويحصل لهم ربح الخلق عما تلف والان الحمد لله قد امتثل الناس لنصيحتنا ايام في تلقيم شجر الزيتون وسينتج لهم من ذالك حسن الزيت الطيبة وزيادة سعرها · مليانة · ان رجلا من بنى عتاب كان في هذه الايام الماضية ذهب الى وليمة ولما تكلم البارود بها كعادتهم ضرب برصاصة خطاء فمات ومثل هؤلاء الضرورة تحصل الناس في غالب الاوقات فمن حق الولاة الفرانساوية يعملوا تاويلا في المبالات بتحذير ايقاع مثله وان كان ما وقع بالظاهر خطاء فلابد من الفاعل يؤدى دية الخطاء لأهل المقتول · تنس · قد حصل لنا فرح باصلاح الارض وحراثتها حيث لم تحرث قط سيما من بذل جهده في هذا الامر المهم قايد قياد بنى مجية والحاج مروان لانه صلح نحو العشرين هيكتار المشتملة على زوج حجتين

عمالة قسنطينة

قد ذهب ام الوباء من تلك العمالة وكل الناس متاهبة لزيادة اصلاح الاراضى سيما تراب نواحي سكيكدة نافعا لغراسة الشجر ولذالك عزموا العرب على غراسة الكثير به واما

البايلك سيكون لهم عونا بي مرادهم وينعم بالشجر على من جد بي ذالك كما هى عادته وكذالك ناحية عنابة وقالمة الكثير من عربها ورد لطلب زريعة القطن لتجريب زراعتـــه ۞ بلغنا كثرة نتاج حب الزيتون بصطيب وبجاية وسيحصل من ذالك عظيم بوائد البيع والشراء بلوانهم شرعوا بي بناء معاصر احسن مما ببلادهم لتكرير العصير لكانت لهم زيادة الثلث بي البائدة بضلا عن العادة السالبة ۞ قسنطينـــة ۞ ان بنى توبوت كانوا لم ينصتوا لكلمة فائدهم بورنان منذ مدة بلذالك امر سعادة جنرال العمالة الفايد المذكور والسعودى من بنى مهنة بالدخول الى بلادهم ليعاقبوهم جزاء تعصبهم اما الفايد بورنان كان معه ١٨٠ بارس والسعودى ٣٠٠ باجتمعوا وذهبوا الى بنى توبوت بتكلم البارود ببلادهم حينـــا وفتلوا من اهل العرش المذكور نحو العشرة اشخاص واخذوا الكثير من مواشيهم هـــذا ومن جهتنا لم يمت غير رجل من اصحاب السعدى وجرح جواد الفايد بورنان ثم حصل من ذالك الخير الكامل لفدوم بعض اهل بن هينى واعيان بنى توبوت بفصد الطاعة وطلب الامان بلم يحصل لهم المراد الا بالضمانة الكاملة واما الفايد السعودى وبورنان المذكور يستحـــق لهما غاية الثنا لوفوبهما بي هذا الامر ۞ فد صدر امر من سعادة جنرال العمالة يتضمـن تولية سى مصطبى بن الحاج المكى فايد وادى بوصلاح ۞ قالمـــة ۞ فد كثر بيع البفر بسوق قالمـــة بي هذه الايام ودخل منه بي شهر كتوبر الماضى ١٢٩١ راس ابيـع من ذالك ١٠٥١ بثمن ٤٧٠١٠ برنـــك يعنى سعر نحو ٤٠ برنك لكل راس كما ورد اليه ١٩٠٠ غنم ابيع من ذالك ٨٣١ راس بسعـــــر ٦٨٥٨ كما دخـــل اليــــه ٣٥٠ جـــــواد للبيـــع ابيـــع من ذالك ١١٨ بسعـــــر ٩٣١٥ برنـــك مبلغ جميع ما ذكرناه ٦٣١٨٣ برنك وكذالك كثرة الحبوب وفد اشتروا منه الغاية تجار عنابة ۞ عنابة ۞ لما تحفق وان الشيخ محمد فايد بنى احمد اخذ الرشوة من بعض اناس زورق اطالية حيث طلبوا الحطب من غابـــة راس بلعيلة مع ان فطع الحطب من تلك الغابة ممنوع جعل عليه البايلك ٤٠ برنك حينا خسارة الحطب وخطية تناسب عصيانه وبعله ۞

۞ عمـــالة وهـــران ۞

فد فدم سعادة الجنرال بليسى للجزاير بفصد الملافات مع والى مملكتها الذى تولى امور افليمها بي هذه الايام ثم رجع الى منصب حكمه بعماله وهران واما تلك العمالة لازالت على حالها والوباء الذى كان حصل للناس منه الرعب لم يعم بلاؤه عدى فليل الناس ماتوا بالمـه بي ناحية الساحل والحمد لله على كبـه هناك ۞ ان الاخبار الواردة من حدود ايالة المغرب تتضمـن بفية الهول ببنى يزناسن وعدم انصاتهم لعمال سلطان المغرب واما سى على بن القناوى ذهب الى باس وترك اهل انقاد واهل وجدة بي ضد اعدائهم ببعضهم بر بنبسه وخبى جيد اثاثة بي الاعراش المحصنة واما بفية الانقاد نخيمون بمسيون وبلاد بنى بوسعيد ۞ فد صدر امر من حضرة رئس

الدولة بمراد سعادة وزير الحرب بى ٦ من كتوبر الماضى يتضمن تسريح ثقابى ملكين بمستغانم لعلى بن عصمان الفهواجى ۞ سعيدة فدكان كثرت الوحوش المفترسة بتلك النواحى وحدث منها غاية الضرورة مرارا ثم اجتمع الناس لقتلهم بنالوا المراد بقتل ثمانيـة اسود منهم اربعة ذكور واربعة اناث ثم حصل لمـــن فتلهم الجزاء المعد لذالك ۞ معسكـر ۞ ان اغـة الحشم الشراقة كانت له دار بالجبل مملوة حجر ودوم ونحو ذالك مجـد بى اصلاح بعض الاراضى التى كانت لم تحرث سابقا بالكلية وبدل جهده بى غراستها الى ان صارت بساتين عظيمـة ولا زال بى غراسة الشجر المثمر الى الان ۞ ان بلاد بنى شقران لما حـل القحط ببلادهم وكانت ارضهم ذات غيب من شجر الزبوج وتكاثر حبه بى هذه السنة وفـبى كثير الناس على اخراج الزيت منه الا انها اضعف من زيت الزيتون وان كان كذالك بانه نابع وسيحصل لهم من بيعها ان شاء الله العوائد ولما عاينوا اهل بنى شقران العوائد الناتجة لهم من تلك الصناعة سيصرفوا مبالاتهم لتلقيم شجر الزيتون واصلاحه ۞

۞ اعـــــــــــلام ۞

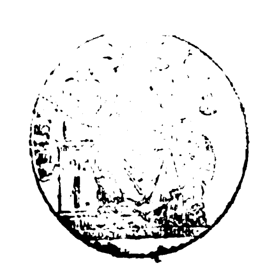
لما وفى سى محمد بن داوود اغة الدواير والسعودى فايد ساحل سكيكدة عن تحريض الناس بى الامتثال لقصد الجدرى كلبى اذذاك حضرة وزير الحرب سعادة والى الجزاير ببعث رسايل لهما تتضمن مدحهما وشكر صنيعهما لحسن خصلتهما بى ذالك ۞

۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

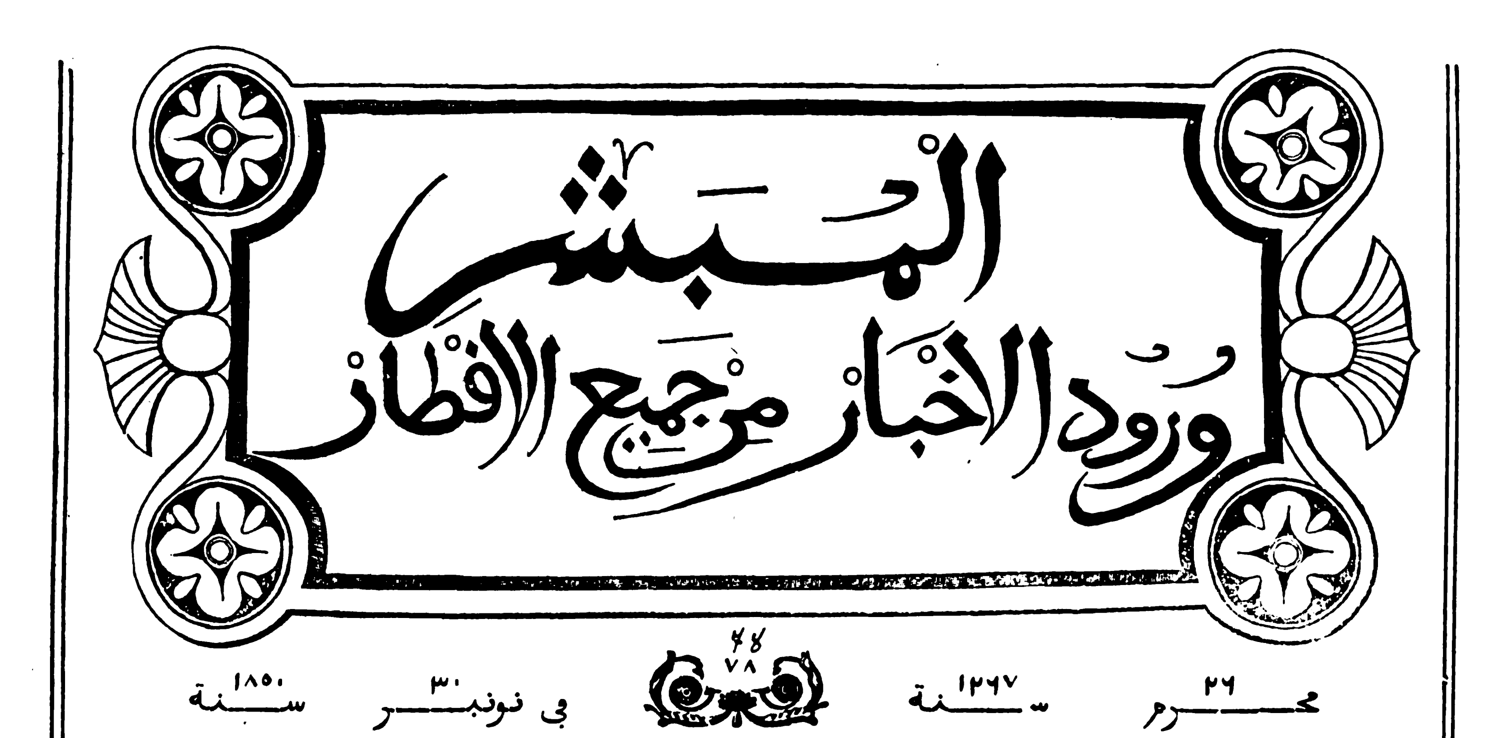
اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
			١٠	١٦	وهـــران	٠٣	١٠	فسنطينة	٠٧	١٤	الجـــزايـر
			١٢	٢٥	بلعباس	٠٧	٠٩	عنابـــة	١٢	١٤	البليـدة
			٠٨	١٦	مستغانم	٠٥	١١	باتنــــة	٠٨	١٦	المديـــة
			١٢	٢٥	معسكـر	٠٣	٠٨	صطيـبو	١٤	٢٠	مليانـــة
			١٠	٢١	تلمسان	٠٨	١١	سكيكدة	١٤	٢٦	الاصنام
			٠٠	٠٠	جامــع	٠٠	٠٠	جيجــل	٠٧	١٤	صور الغزلان
			٠٠	٠٠	سعيـدة	٠٤	٠٨	الفـالة	٠٩	١٨	تـــنس
			٠٠	٠٠	تيـارت	٠٠	٠٠	بسكرة	٠٦	١٠	التدلـس
						٠٧	١١	قالمـــة	٠٠	٠٠	ثنية الحـد
						٠٧	١٢	بجايـة	٠٨	١٥	بـوغــار
									١٢	١٧	شـرشـال

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة







محرم ٢٦ سنة ١٢٦٧ — ٧٨ — في نوفمبر ٣٠ سنة ١٨٥٠

ان هذا الشهر القابل دجنبر هو ثاني عشر الاشهر المسيحية وانه تمام السنة وفيه ٣١ يوما موافقا بين الشهرين محرم وصفر وفي يوم ٢٢ منه الموافق لثامن عشر صفر يحل اوان الشتاء وقد تطلع الشمس في اول يوم منه الموافق للسابع والعشرين من محرم على ٧ سوايع و٤ دقايق وتغرب على ٤ سوايع و١٥ دقيقة كما تطلع في يوم نصفه الموافق للحادي عشر من صفر على ٧ سوايع و١٥ دقيقة وتغرب على ٤ سوايع و٤ دقيقة واما مدة نصفه الاول تنقص ١٢ دقيقة ۞

الحمد لله وحده ۞ قد كنا عرفناكم مرارا بنصيحة غراسة الشجر المثمر وغيره ببساتينكم وازاء دياركم لتحصل لكم الفوايد الجزيلة منها حفظ الماء والظل للارض واصلاحها ولذالك كنا اشرنا لكم مرارا بتشبيه ارض مصر التي كانت افسدت منذ مدة لعدم شجرها ولما تولى امرها محمد علي باشا جد في الغراسة بارضها فلذالك تكاثر المطر بها وازدادت صابتها لأن الشجر من شانه يقتبس السحاب ودليل هذا ان عامة الناس يرون اتصال الامطار بالجبال المشجرة اكثر القفار وبتضييع شجر الاقليم الجزايري حصل اليبس فيه مدة ٣ سنين فلوانكم تقتدون بالسيرة المصرية لكان احسن لكم وانفع ثم نعرفكم ايضا بالتاويل الذي رتبه الفرانساويون منذ مدة في معونة من جد في غراسة الشجر احتياطا من اليبس الذي حل بهذه الارض وهو ان البايلك جعل بساتين عظيمة معدة لتربية انواع الشجر مشتملة على اصناف كثيرة وقد يفرق في كل سنة على ارباب ارض الجزاير النقلة منها وبذالك تبذل الناس مجهودها في الغراسة لخلف ما ضاع لهم ايام غفلتهم واما البساتين المعدة لما ذكر اولها بالحامة خارج بلاد الجزاير وثانيها ببوفاريك وثالثها بالمدية ورابعها بمسرقين قرب وهران وخامسها بمستغانم وسادسها بتلمسان وسابعها بمعسكر وثامنها بقسنطينة وتاسعها بعنابة وعاشرها بسكيكدة والحادي عشر بصطيف والثاني عشر بقالمة واكبر الكل اتساعا ونفعا بستان الجزاير لما فيه من جميع الاصناف حتى شجر القطن والقرمز وعشبة الافيون والفلفل الاكحل والقرفة وقصب السكر ولما كان شجر التوت الحريري

كثرة جعلت هناك دار لتربية دود القز وبيها الات معدات لخدمته وسينتج من ذالك ان شاء الله عظيم الفوايد وبى قليل المدة يجعلوا بستانا اخر ببسكرة ويغرس بيه جميع الشجر الهندى والصينى والسودانى والامريكى الذى تجلبه مراكبنا من تلك الاراضى بغالى الثمن كالقهوة وقصب السكر والبرم ونحو ذالك ويحتمل نتاج ما ذكر ببلاد الزيبان لحرارة ارضها بليعلم جميعكم ان بى انتهاء خريف كل سنة يخبر البايلك ارباب الاراضى من كل جنس بى كل جهة من اراد الشجر بليقدم الى البساتين المعلومة ويحمل ما اراده من كل صنف بجنس الثمن ثم ينعم البايلك ايضا ببعض نفلة الشجر والحبوب على من جد بى بناء الديار وغراسة الشجر المثمر واصلاح الاراضى وكل من احتاج الى ذالك وعزم على الغراسة بليقدم الى حاكم بيروا عرب عمالته ينعم عليه حسبما اجتهاده بى خدمة الارض اياكم والغفلة بان هذا اوان الغراسة لان اغلب الناس ممن جد بى خدمة ترابه يحتمل انه اوجد الحفير لمحل الغرس بان كان ذالك كذالك واراد جلب المنفعة التى انعم البايلك بها عليه بليعزم بى مطلوبه حيث الشجر موجود بالبساتين المذكورة واما عدد الشجر المعين للتفريق بالاثنى عشر بستان المذكورة سنذكره مفصلا اول ذالك ١٠١٠٠٠ شجرة من التوت الحريرى و١٣١٠٠٠ شينة وغيرها من الشجر المثمر و١٣٣٠٠٠ من شجرة الغيب الذى لاثمار له و٨٥٠٠٠ من اصناف الصنوبر والارز والعرعار ونحو ذالك و٥٩٠٠٠ من الشجر المظل زينة للمنظر ثم من اراد تلقيم الزيتون والعنب والتوت بليقدم الى البساتين المذكورة ويحمل ما اراد قدر كفايته وكذالك زريعة الرياحين والفواكه وهاكذا كل سنة ومع ذالك سيقفى البايلك على جميع من بذل جهده بى الغراسة واصلاح الاراضى

عمالة الجزاير

ان السيد القبطان اوجرو الذى كان متولى امور العرب بجاية تولى الان امورها بصطيف بدلا من سعادة الكاندانت روبير الذى تولى الحكم بجيجل وكذالك تولى القبسيان قرابير ببيروا عرب بجاية بدلا من القبطان المذكور وذالك بامر سعادة والى الجزاير كما صدر ايضا الامر من سعادة والى الجزاير بى ٢٠ نونبر بى شان تولية الامناء التى تذكر بعد اولهم سى احمد بن الحاج على امين جماعة القبايل والثانى الطاهر بن محمد امين جماعة البساكرة الثالث بكير بن عمار امين جماعة بنى مزاب الرابع محمد بن الموهوب امين جماعة مزيتة الخامس احمد بن عبد الرزاق امين جماعة بنى الاغواط السادس فار محمد امين جماعة العبيد السابع على بن القزادرى امين جماعة البرانيين ثم جعل سعادة وزير الحرب بى ٢٨ من كتوبير الماضى ١٢٠٠ برنك لكل واحد من هولاء الامناء بى كل سنة كما جعل للشواش ٦٠٠ برنك لكل واحد وجعل للخواجة ٧٢٠ برنك لكل سنة واما الامين المعين بتقدمة البرسيدانت بالمحكمة الموضوعة بامر سعادة وزير الحرب بى ٣ من نونبر تكون له ٣٠٠ برنك زيادة عن غيره ۞ قد خف الم الوباء بالجزاير بى هذه الايام ودليل هذا انه لم يصب به احد بى هذه الايام ۞ قد صدر امر من سعادة جنرال العمالة يتضمن تولية الحاج اكلى قايد على مجطولة ۞

التدلـــس ۞ لما تكاثر حب الزيتون هذه السنة ببلاد القبايل ازداد عصير الزيت غاية
وقد دخل لاسواق التدلس بى هذه الايام الكثير من الزيت الجديدة وتحقق للتجار الفرانساويــة
حسن زيت هذه السنة فضلا عن السالف وما نالوا حسنها واطيبها الا لبلوغ جهدهم بى خدمتها
واختيارهم حبوب الزيتون الجيد ومهما يدوموا على هذه السيرة الحميدة لاشك تبلغ زيتهم مستقبلا
بى المساوات مع غاية زيت برانسة ۞ البليدة ۞ قد قبضوا اربعة اشخاص من زواوة بى عرش
بنى مسعود ساعة مرادهم دفع السكة المزورة وقد وجدت عندهم ٢٧ دوروبرانسيس و١٣ ضرب
صبانية الكل مزور فمكنوهم بيد شريعــة الحرب الكائنة بالبليدة ليفصل مجتـهم بقانون
الشريعة الفرانساوية وعقوبة هذا الذنب المكث بسجن المجرمين بى برانسة مدة حياتهم كما حضر
لدى الشرع المذكور سبعة لصوص من العرب كانوا اشتهروا بقطع الطريق ۞ ان من جملة البناء
الذى شرع فيه اهل نواحى البليدة يستحق ذكر الدار التى جـد بى بنائها الخليفة السيد على
بن مبارك بحوش بن خليل ۞ صور الغزلان ۞ قد وقع نزاع بى شان الاراضى بين بنى سليمان
الذين على يد البليدة والعذاورة وبنى جعد الذين تحت حكم الصور ولما وقفا حاكمين بيروات
العرب من الجهتين مع الخليفة بن محى الدين بى سـد الحلة واتصال الالفة وصلت قضيتهما
بسياسة وتراضا الخصمان باتصال كل ذى حق حقه دون تنافس مـع ان عادتهم يشق الامر بى
مثل هذا حتى يحصل الفتن الشديد بينهم بى غالب الاوقات والنصيحة ان يقتدى الكل بمثل
هذه السيرة الحميدة ساعة وقوع الشنآن بين فريقين مثل ما ذكر ويتركوا ما كانوا عليه
قبل ۞ قد وردت قوافل بن الجهة القبلية الى الصور بقصد اكتيال الحبوب لان سعره هناك
متوسط غاية يعنى ١٤ فرنك للاكتليطر من البر وبهذا يجلب المكتالين ۞ المدية ۞ ان عرش
الحجاج الذين كانوا ارادوا الهجوم على فرقة عرش اولاد عيسى من عمالة قسنطينة حصل لهم انهزام
شديد ومات منهم اربعة اشخاص وثلاثة من الخيل فلا شك ان هذه العقوبة تكون لـهم عبرة
وكفوا عن فسادهم المفرد الذى لا ثانى له بسائر عمالة المدية ۞ ان الارباع قد اكتفوا باكتيال
الحبوب منذ مدة وقد جعل لهم تاويلا بى الاستحفاظ بهم ساعة رجـوع قوافلهم الى بلادهم لان بى
اغلب الاوقات يقع لهم النهب بى الطريق ۞ الاصنـــام ۞ ان قدور بن العربى من ناحية فرندة
بعمالة وهران سرق جواد من بلاده وذهب الى سوق الاصنام ليبيعه هناك ولمــا تكاثر عليه
السؤال تردد بى مقالته فتهم بالخيانة وسجن هناك ثم اقر بذنبه واما الجواد رد الى ربه فهذا دليل
غاية الحرص بالمبالات بى الاسواق هناك ودليل ايضا افتضاح الخائنين ۞ ثنية الحد ۞ قد وجد
رجلا مقتولا بجسده اثر الضرب بارض اولاد امان احدى فرق اولاد عياد ولما اهمل القاتل فالضمانة
على اهل التراب وان لم يوجد القاتل بى مدة الاجل المعين لهم من البايلك فلابد من العرش يؤدى
خطية جزيلة كما هو معين لذالك ۞ عـــالة وهـــران ۞ لما تكاثر المطر هناك اشتغل الناس
بالحراثة وقد كفت الخيانــة التى كانت حصلت للناس بسبب القحط الذى حـل بتلك البلاد

وعـدم الخدمة وثانيا وفوف البايلك على عافية البلاد حيث جعل عسس تجول بى الطرق بجميع العمالة الوهرانية لفبض المهملين الاجنبية الذين لم يكن لهم اذن بى جولانهم وثانيا حفظ الخطار وبلوغهم الى محل الامان ومهما تفع ضرورة بارض بالضمانة على اهل التراب ومن جملة التحريض بى ذالك يتعفدوا العسس المعينة لما ذكر مرتين بى كل شهر وتجار وهران وفعوا على تسليف الحبوب للمسلمين بضمانة الاغاوات والفياد ليردوا ما اخذوه ساعة حمل صابتهم وبذالك حرثوا الاراضى الزائدة التى لولا اعانة السلب لباعوا اغلب اموالهم لافامة الحراثة وحيث تخلص بيع مواشيهم يحصل للجميع الربح من الجهتين بفاء اموالهم ونبع البلاحة بالنصيحة الان الثبات ببلوغ النية بى هذا العمل والانجاز بالشروط المعهودة بى رد سلب الحبوب بى اوانها لتسهل المعاملة بينهم ثانيا لان المدار على النية بانها راس الامل والعمل ومن خالب ذالك تسفط معاملته بين الناس ۞ ان تجار معسكر جعلوا تاويلا بى معاملة السلب بشروط معهودة مع اعراش تلك الناحية كما عملوا تجار وهران ۞ فد صدر امر من سعادة جنرال العمالة يتضمن عزل سى حمود بن بحـه فايـد الفطارنية الجوافة كما عزل الشيخ بن بخيت فايـد السلمية لتبريطهما بى الامور المخزنية وفد تولى مكانهما عبد الفادر بن عزة ومحمد ولد فادة ۞

وهـــــران ۞ لما اهمل من فتل ولد ونان التزم اهل التراب بضمانته بى اداء الخطية ان لم يظهر المجرم بعد مدة الاجل المعين لجبره ۞ عـم موسى ۞ فد كنا ذكرنا لكم بى ورفة اول كتوبر الخطية التى جعلت على فايد مطماطة وجماعتها ٤٠ دورو لتبريطهم بى الوفوف على دبـن الحبوب بالمطامر الحمية ونفول ذالك العدد غلط بل التزموا باداء ٤٠٠ ريال بامر حاكم تلك العمالة ۞ مستغانم ۞ فد حصل الم الوباء بتلك العمالة فيل فد مات بى وطن اغة بنى مسلم ١٩٦ تخص وبوطن اولاد بن رياح ٤٥ واولاد صبور ٤٥ وباوطان بنى وراغ ٢٨ ۞ ان محمد بن سعيد فايد اولاد حمدان لما ادركه العجز لهرمه وطول سفمه جعل محمد بن دندن بدلا منه حيث كان بوظيب الفيادة ۞ فـد اوجب ذكر الاكرمين ابناء الخيم الكبرى الذين وفعوا على تسليف الحبوب للاعراش الضعباء لاجل الحراثة وحيث كان بعض هؤلاء البضلاء اضروا بانبسهم لنبع اخوانهم ببيع شطر اموالهم لاكتيال الحبوب وتسلفها للضعباء احسن الله لهم بى تخائم وزين ابعالهم ۞ فد تم اصلاح سدود الاودية التى جعلت بهبرة ويليل ومينة لسفايـة الاراضى واما البرجية جعلوا بهبرة سدا جديدا طوله ٥٠٠٠ ميطرة يكبى حراثة ٦٠ زويجة سفاية مـع ان هـذه الارض المذكورة كانت سالبا بورا لعدم الماء ۞ سعيدة ۞ ان وطن الحساسنة الذى كانت بـه اكثر من ٦٠ خيمة وكان فائدهم الخمسى بلما مات فسم الوطن المذكور على فسمين احـد العربيفين باسم الحساسنة الشرافة وفائدهم الحبيب ولد المرحوم الخمسى المذكور والعرفة الثانية باسم الحساسنة الغرابة تولى فائدها احمد بن عبو ۞

۞ عمـــالة فسنطينة ۞

ان الهنا والعافية بتلك العمالة غاية وكذالك الرباطات بالطرق والمبالات بى الاسواق بى حـرص واما الحراثة بكل الناس جادين بى خدمتها غير ان البعض اصابهم اهتمـام لترادبى الامطار الغزيرة الى ان حمل الحبوب التى زرعت ببعض الاراضى ۞ ان سعادة الجنرال سانطرنو حاكم عمالة فسنطينة

الذى كان فدم للجزاير بفصد زيارة حضرة الجنرال حاكم الافليم الجزائرى فد عاد الى عمالته بى ١٠ من نونبر ❊ فد تولى ١٤ شيخ بزردازة ولما كان البايلك اختار هؤلاء المشايخ عن سائر افرانهم لا شك ينتج من ذالك هناء البلاد ❊ قالمة ❊ فد حصل الاجتهاد بى بناء المسجد الذى شرعوا بيه هناك وفد وفعوا العرب على جمع مصاريف البناء من عندهم بلذالك عما فليل يتم بناؤه كما شرعوا ايضا بى بناء حمام للمسلمين هناك واما البناء الخارج عن البلاد فد تم كله ولما افبل اوان الشتاء بكل الناس يشتغلون بالخدمة داخل البلاد ❊ عنابة ❊ ان سوق حراز الكائن هناك كان ابطل لشدة الوباء ولما ذهب عاد الى عمارته واما الاعراش القبلية واعراش ايالة تونس كل يوم ترد فوافلها بالحبوب غيران مسيرهم تعطل لنزول المطر ولم يحصل بذالك زيادة بى سعرها ❊ الفالة ❊ ان اخ الفايد احمد ظفر هناك ببعض الاثاث والاسلحة الممنوع دخولها بفوانين الديوانة وفد كان مراد هؤلاء المخالفين الدخول باحمالهم للبلاد المذكورة خفية مع ان بها فمايج تونسية و١٥٠ سكين دون فبضة وبنادق طوال وفصار و٨٤٠ كيلوقرام بارود وملحه واما من ظفر بهم سينال الجزاء المعد لمثل ذالك من البايلك حسبما الفانون كما ينالوا ارباب السلعة وحملاتها العفوبة الشديدة بالحكم الشرعى ❊ صطيف ❊ ان الفبايل الذين كانوا عصاة فد تبدل رايهم وخمدت احوالهم واما البساد الذى كان خاض بيه بعض الناس افتداء بمولاى ابراهيم تبصروا الان حيث عاينوا سعى هولاء المبسدين بى جلب المصلحة لانبسهم بفط ولم يلتبتوا لخير العامة واما مولاى ابراهيم الذى يزعم الشرف امر بفبض شخصين من بنى وغليس وبناية وفتلهما باصاب العرشين اهتمام شديد لذالك ونبهوا بى الاسواق على ضربه بالبارود ان رام الدخول ببلادهم ❊ بيان المطلب المخزنى الذى دبع بصطيف بى اوائل نونبر اما العشور ٣٦٦٤٩ برنك والحكر ١١٣٤٣٩ برنك واللزمة ١١٤٥١٨ برنك عدد الجميع ٢٦٤٦٠٦ برنك واما البفية بعما فليل يتم خلاص الكل ❊ فد تولى سى الطيب شيخ على العمامرة بدلا من سى بوضياب بامر حاكم العمالة كما تولى سى الاكحل بن بلفاسم شيخ على سيدى عقبة بدلا من محمد الصغير بن الحاج الذى عزل وتولى ايضا محمد الصغير بن عبد الرحمان حاكم على بسكرة بدلا من ابيه الذى توبى ❊ بجاية ❊ فد ترادب البيع والشراء هناك كل يوم غاية وذالك بواسطة الاعراش التى بنواحى صطيف واما مجاز الخطار بالطرق لا ينفطع مع حصول العابية والامان حتى ان اصغر بعض الفوابل سازوا بى اثناء الطريق دون اسلحة ولم تحصل لهم ضرورة وفد علم الفبايل الان بائدة الهنا الذى ينتج منه ربح التجارة والمعاملة ولا ريب انهم يبدلون جهدهم بى دوام ذالك ❊ بسكرة ❊ ان اهل الزيبان فد اجتهدوا بى الحراثة هذه السنة غاية سيما ارض الجلوف التى كانت لم تحرث سابفا الا بالامطار الغزيرة ولما تكاثر الصب بى اوان هذا الخريف جدوا بى حراثتها خلاف السالب كانوا يحرثوا عدى الاراضى التى تسفى وان شاء الله تحصل لهم الصابة العظيمة بهذه الارض الكريمة التى ابتدءوها ❊ فد ازدادت العمارة بسوق بسكرة هذه السنة ودخل اليه ١٩١١ اجنبى ومعهم ٩٥٠ بعير و١٥٠ بغل و٩٠ حمار حاملة البضايع من كل صنف ومع ذالك ١٦٠٠ صاع من بر وشعير بالصاع الفسنطينى ❊

❊ وبالله سبحانه التوبيق ❊

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة



صفر ١١ سنة ١٢٦٧   في دجنبر ١٥ سنة ١٨٥٠

ان في اليوم السادس عشر من هذا الشهر دجنبر الموافق للثاني عشر من صفر تطلع الشمس على ٧ سوايع و٥ دقايق وتغرب على ٤ سوايع و٥٤ دقيقة كما تطلع في اخر يوم الشهر المذكور المطابق للسابع والعشرين من صفر على ٧ سوايع و٤ دقايق وتغرب على ٤ سوايع و٥٣ دقيقة واما يوم ٢٢ من دجنبر الموافق لثامن عشر من صفر سنة التاريخ يكون نهاية نقص الايام ثم تزداد ٩ دقايق من اليوم المذكور الى اخر الشهر وهاكذا شيئا فشيئا واما دخول اوان الشتاء يكون في ٢٢ من الشهر المذكور الموافق لثامن عشر صفر وفي ٢٥ منه يكون موسم ازدياد سيدنا عيسى عليه السلم المشهور عند النصارى بالتزين والوقار ۞

الحمد لله وحده ۞ ان الم الوباء الذي لازال باقليم فريقية مدة سنتين قد تاملنا في ضرورته بالنسبة لضرورة الاسقام السالفة بهذه البلاد فوجدنا الفرق الكبير في ذالك ولا يخفى عن جميع من ادرك العلم في هذا الفن وقوع الضرورة العظيمة ببر فريقية سالفا من اصناف الامراض كالحبوبة والجدري والحمة السوداء والدملة الحلبية ثم ان الاوائل المورخين قبل الاسلام وبعده اخبروا بكيفية ضرورة انواع هذه الاسقام مفصلا حتى قيل يعتل القلب عند سماعه فلو انكم امتزتم الالم السالف مع ما اصابكم في هولاء السنين وحصل لكم الاهتمام به لكان عندكم اخف مما كان سيما ان الله تعلى في عون من سلم نفسه في معالجة المصاب كما انعم سبحانه وتعلى بنور العقل على الاطباء الفرانساوية في استنباط الادوية لهذه الاسقام وثانيا وقوف البايلك في اتخاذه الاسباب المانعة لحدوث هذه الضرورة كالنضافة ونحوها التي كان غفلوا عنها سالفا وزيادة حسن الملبوسات والماكولات والمشروبات اضعافا وفضلا عن ما قبله وبذالك يخف الالم شيئا فشيئا والحمد لله الان لم يمت الا القليل وفي القرن الذي قبل هذا يعني من سنة ١١٠٠ الهجرية الى سنة ١٢٠٠ الموافقة للسنتين المسيحية سنة ١٦٨٩ وسنة ١٧٨٧ وردت الحبوبة الى اقاليم الجزاير وتونس والمغرب ٢٩ مرة وفي كل مرة مات الكثير غاية حتى قيل في بعض الايام بلغ موت ١٥٠ شخص بمدينة الجزاير

كما وقع مثل ذالك في سنة ١٢٣٣ الموافقة للسنة ١٨١٧ المسيحية زمان دولة عمر باشا وقد جالت ثلاثة سنين متوالية حسبما ذالك مفيد بدفتر بيت المال وفي بعض تلك الايام يقضي على المائتين ميت ثم في السنين الاولى من قرن الثالث عشر كانت ايضا لازالت في قوة وبعد ذالك وقفوا الاطباء على استعمال الادوية التي كانت تستعملها اجناس الافرنج مرتبة حصلت اذذاك خفة الاسقام واول الانعام المولوي شرعوا في قصد الجدري وحصلت منه راحة عظيمة وثانيا ان بعض الاطباء الفرانساوية الذين جدوا في تعلم هذا الفن بمصر وشاهدوا ام الحبوبة شرعوا ايضا في ادويتها وثبت ذالك فالمرجو من الله الان بلاشك يحصل دواء هذا الوباء مستقبلا ولما كان هذا المرض بالنسبة الى ما تقدم اخف منه بكثير لم يكن ذالك غير الادوية والمعالجة فقط بل الفرق في ذالك وقوف الناس الان ساعة المرض وقد ذكر احد الحكماء الماهرين الذي كان فيه بعض ما وقع في زمن الحبوبة التي حصلت في سنة ١١٣٨ الهجرية فقال انه كان في تلك الوقت لم يلتفت الشخص لولده ولا لعياله ولا لاهل داره وخدامه بل يفر منهم حتى تركت المرضى في اركان البيوت فبعض المصابين كانوا يجرون انفسهم من بيوتهم الى الازقة ثم تدركهم المنية هناك غرباء وكل من لم يصيبه المرض التزم الشتات وفر بنفسه الى جميع الجهات وقد كانت الازقة خالية حتى طاف بها الذيب والضبع ونحو ذالك من الوحوش. ووقع الهرش بينهم على اكل لحوم الاموات التي بقيت اجسامها في المزابل والازقة دون دفن وحصلت رائحة منتنة يزداد المرض عند شمها وقد ابطل الحكم الشرعي والمخزني وغلقت الجوامع هذا ما حكاه الحكيم في مشاهدته فميزوا الان ما وقع هذا الوقت بالنسبة لما ذكر حيث ان الناس في معالجة بعضهم والاطباء الفرانساوية المشهورين ببذل انفسهم في الوقوف على المرضى بكل محل كالديار المعدة لقبول من اصابه هذا الالم نساء ورجالا وصبيانا فانها مفتحة ليلا ونهارا مع ان المصاب الان لم يفرون منه ومهما يحضر اجل انسان فتكون موته بوسط اخوانه واحبابه بعد المعالجة بانواع الادوية واما الدفن لم يتعطل بالكلية وكذالك الشريعة والاحكام المخزنية لم يبطلا والبيع والشراء على عادته ولما شهدتم ما وقع يثبت لديكم لطف الله تعالى حيث من على عباده بنور العقل الى ان رتبوا تاويلات في ذالك وجعلوا ادوية نافعة لجميع الامراض فالمرجو منه سبحانه تخفيفه كما هي عوائده الجميلة مهما ارسل الاسقام تارة على تارة يجعل لها اسباب نافعة • نذكر الان عدد الموتى الذين اصابتهم الحبوبة في مدة ٣ سنين يعني سنة ١٨١٧ مسيحية وقد كان يموت بها ببعض الايام ٢٠٠ شخص كما ذكرناه سابقا وضد ذالك الذي حصل بالجزاير في السنتين الهجرية سنة ١٢٦٦ وسنة ١٢٦٧ اخف من السالف بكثير وما وجدنا غيره ٣٠ ميت في اليوم فقط مع ان قطان الجزاير اكثر مما كان بالتاريخ المسيحي المذكور اعلاه وفيما ذكرناه كفاية •

عمالة الجزاير

قد دخل ولاة عرب عمالة الجزاير الى سعادة المعظم والي الجزاير في ٢٨ من محرم ليبايعوه بالتسليم

والوفار وكان امامهم سعادة الجنرال بلانجيني حاكم العمالة الجزائرية والسيد الكلونيل دوريور متولي امور عرب اقليم الجزائر بازاء حضرة والي الجزاير وقد كانوا هؤلاء الولاة في ٢١ شخصا وكلهم بعيابة الاعراش الذين على يد بيروات العرب من جملتهم كان حضر هناك الخلفاوات كالسيد محمد بن محيي الدين والسيد علي بن مبارك وكذالك باشات الاغاوات كابي القاسم بن قاسي وبو علام بن الشريعة وعمر بن برحات وبن يحيى بن عيسى وسي عمار بن سالم وبعد ان قبل كل احد منهم تكلم معهم بمراده السني بانه سيبذل مجهوده في كلية مآربهم ومصالحهم كما اراد منهم الطاعة الكاملة ثم وعد من حدث ببلاده فتن واهوال بالانتقام الشديد يعني من تسبب فيه وقد اكد عليهم التاكيد البالغ في الوصية على الوقوف بحدود الاحكام والمبالات بحفظ الطرقات التي تنتج منها مصالح التجارة وربح العباد واضاف لهم بقوله ان فرانسة في غاية الضخم وعظيم الاقامة وان سعادة رئيس جمهور دولة فرانسة يسعى في خير العرب ونفعها ثم دفعوا خيل القادة كما هي العادة وبعد هنيئة امر سعادة والي الجزاير بدخول اعيان العرب الى محله فردا فردا وتكلم مع كل احد منهم ماينا سبه في مصالح قسمة العمالة التي تليه وقد فتح اذنيه لمقالتهم اياه في جميع امور بلادهم ومصالحهم ثم امر بانجاز ما طلبوه منه ان كان حقا وصرف فكره معهم تلك اليوم ساعة زمانية وفي الغد الذي هو ٢٥ من الشهر المذكور جعل سعادة والي الجزاير وليمة بداره واجتمع اعيان العرب لضيفته وكان حضر هناك جميع رؤساء الجيش الفرانساوي من عمالة الجزاير وكذالك سعادة السكريتير جنرال وكبراء بيروات العرب وبعد انقضاء العشاء انعم عليهم بهدايا وتحف على حسب المقامات ثم قال لهم ان هذا الجزاء اعددناه لكم من الدولة وذالك دليل محبتها فيكم وليكن لكم هذا حرمة ووقارا بين الناس وقد تجدد هذه الملاقات مع اعيان العمالات الاخرى مثل ماوقع في هذه الملاقة سيما ينتج من ذالك حصول الالفة بيننا وبين ولاة العرب وبما شاهدوه يثبت لهم انتشار حماية الدولة الفرانساوية عليهم ومبالاتها في جميع امورهم وشؤنهم ۞ قد حصلت ضرورة عظيمة في هذه الايام لسيل الامطار والارياح الغزيرة الى ان تكسرت مراكب بشاطئ البحر ولما حملت الاودية انقلبت قنطرتين وبعض السدود كما وقع هدم في الطريق المارة بشفة الى ان تعطل مجازها في بعض الايام لاكن الحمد لله لما كف المطر شرعوا في اصلاح ذالك ۞ قد ورد خبر من الاصنام يتضمن قبض بعض اشخاص هناك من بني راشد بلاد ورسنيس وآخرين من بلاد صبيح لاستعمالهم البارود فلابد من اجراء الحكم عليهم كما هو مقرر بالقانون الشرعي وكما عرفناكم بذالك مرارا ۞ صور الغزلان ۞ قد شرعوا الان في بعض البناء هناك ومرابطين اولاد سيدي دحمان وقفوا على بناء زاوية اجدادهم وجامع القراءة كما وقفوا على اتقان بعض الديار التي كانوا بنوها هذه المدة ولا شك ان جميع الناس يستحسنوا الان بناء الديار فضلا عن الخيام والقرابة اللذان يصعب سكناهما ۞ بوغار ۞ ان الشيخ محمد بن عمر الهلالي الذي كان سجن سابقا لصدور الظلم منه والتعدي لرعيته لما عاد لفعله الردي عزل من وظيفه وعاد الى السجن ايضا ۞ الاصنام ۞ ان البناء

هناك لم يتعطل بالكلية مع ان المطر نزل كثيرا جدا واما البناء الكائن بحوش عين مران فقد تم بالكلية عدى بداخله ● عين بال ● ان بناء دار القايد هناك الان يبلغ طوله قامة الانسان واما الطرق التى شرعوا فى خدمتها من العين المذكورة الى شاطئ البحر فانهم واقفين على خدمتها بالجد والاجتهاد من ذالك كمل مقدار كيلوا مطير يعنى مسافة ساعتين بمسير الكروسة ●

● عمالة قسنطينة ●

قد ذهب الم الوباء بتلك النواحى بالكلية وسائر العمالة فى غاية الهنا والعافية واما اعراش القبايل كبنى توفوت وبنى وغليس وقناية الذين من ناحية بجاية واولاد خالد احدى فرق اولاد نايل قد اذعنوا للطاعة وهذا يشهد بترك عنادهم واتباعهم الطريق المستقيمة غير ان من عاد للسيرة الذميمة فتلزمه العقوبة الشديدة حينا وقد ورد اعيان بنى توفوت فى هذه الايام الى قسنطينة لطلب الامان وكان سبب انقاد هؤلاء الاعراش الغازية التى جعلت بمعونة بن عز الدين والقايد السعودى ثم حصلت التولية لكثير المشايخ باختيار اعراشهم وجعل البايلك تاويلا فى استقامة احوالهم وجلب دوام العافية ● ان زيدان الذى كان قايد زردازة قد وقف لدى شريعة الحرب بقسنطينة وابرم عليه الحكم مرتين لذنبين احدهما انه قتل الاكحل بن عبد السلام والثانى كذب فى الشهادة فجعل له ١٠ سنة بحبس المجرمين فى فرانسة ● سكيكدة ● ان بعض المشايخ الذين تولوا ببنى توفوت منهم على بن العربى وشيخ اولاد قاسم واعمر بن سيوان شيخ اولاد عبد الله واولاد ماضى وساعد بن زنيتزر شيخ على اولاد عبد الرحمن واحمد بن عبد النور شيخ على اولاد زاهى والصديق بن عيسون شيخ على شمامة الدكرية وقد تولاسى الحاج على بن بورنان وسى الحاج على بن عبد الرزاق القيادة على زردازة واولاد منية بامر سعادة جنرال العمالة ● لما كان قاضى بنى قطيط اراد اكل شطر الارث لامراة من بنى احمد عزل من وضيفه وتولى مكانه المكى بالقاسم ● قد فر ١٩ شخص من مساجين قصبة سكيكدة وهدموا شبابيك طواقى الحبس ولما وقفوا جاندارمية المسلمين مع البوليسية عن ساق الجد فى البحث عنهم مسكوا ١١ منهم حينا وردهم الى الحبس وكان احدهم رمى بنفسه فى وادى الرمل ليعبر فسقط ميتا ثم نبهوا على الاعراش وانذروهم بعدم قبول الفارين وان من وجد عنده شخصا منهم فتلزمه الخطية ● قد قبض البايلك عدة اسلحة بسوق اولاد عبد النور وسوق التلاغمة حيث تباع هناك دون اذن ومهما تقع قضية مثلها تحصل العقوبة الشديدة لمن تسبب فى ذالك ● باتنة ● قد تم بناء دار حكم قنشالة وسكن بها الشيخ الطيب باهله وزمالته وله فائدة فى ذالك ليشتمل حكمه على اوراس الشرقى واما خدمة الطريق المارة من قسنطينة الى باتنة قد كملت وفيها مصالح العامة ثم جعلت هناك قناطر لمجاز الاودية المتعرضة بالطريق كما وقفوا على اصلاح بعض المواضع هناك بين عين مليلة وقسنطينة ليسهل المجاز فى كل اوان ● جيجل ● ان عسكريا من جند الاجنبية الذى كان هرب لبلاد بنى حسن قد رده شيخ العرش الى البايلك ونال ما سكه الجزاء المعد لذالك حينا ● ان بعض اللصوص كانوا تقدموا

فرب البلاد ليلة ٢٧ من الشهر الماضى وكان هناك رباط مخبيا بالبساتين بهجم عليهم واطردهم واما معاملة الزيت والحبوب اللذان بواسطة الشيخ عقبة فد تزايد ترادبهما وسعر البر بجيجل ٩ برنك والشعير ٤ برنك واما الزيت بلغ سعرها الى الفرنك بجايـــة ان بنى وغليس وبنايـــة دخلا بى الطاعة ورضى بهما البايلك حيث دبعا المطالب المخزنية باتمها وكان دخولهما الى بجاية يوم ٢١ من الشهر الماضى وثابت مفالتهما انهما لم يبفى ببلادهما خلل فط صطيـــب فد وفع نزاع بين برفتين من عامر الظهرة بى شـــان فسمة الاراضى الى ان تماسكا بجعـــل البايلك عليهما خطية لعدم انصاتهما لذالك بسكرة ان الاخبار الواردة من الزيبان تتضمـــن كثرة الثمر ببلادهم هذه السنة واما اهل الصحراء وردوا به للتل كثيرا جدا وابيـــع بالسعر المتوسط وذالك بيه بايدة لاهل التل لمعونة معيشتهم وثانيا ليسهل بيع حبوبهم للغير

عمـــالة وهـــران

ان الاخبار الواردة من المغرب تتضمن صحة وباة السيد الحاج العربى الوزانى صاحب زاويـــة ضريح مولاى الطيب كما ورد ايضا خبر اخوان الزاويـــة المذكورة انهم جعلوا السيد الحاج عبد الله اخ المرحوم بدلا منه بموابفة مولاى عبد الرحمان حيث كان ولده صغير السن بلا يمكن نيابة ابيه بهذه المرتبة السنية

وبالله سبحانه التوبيق

اسعار البر والشعير كتليطر بعمالات الجزاير

شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق	شعير	بر	اسواق
١١	٩١	وهـــران			الفالة	٦	١٠	التدلس	٨	١٥	الجزاير
١٢	٢٥	بلعباس	٥	١٠	بسكرة	٠٧	٠٩	ثنية الحد	١١	١٦	البليدة
٩	١٧	مستغانم			قالمة	٨	١٥	بوغار	٨	١٨	المدية
١٧	٢٥	معسكر			بجاية	١٢	١٧	شرشال	١٤	٢٠	مليانة
١١	٢٠	تلمسان	٣	٨	صطيب	٣	١٠	فسنطينة	١٣	٢٥	الاصنام
		جامع	٥	٨	سكيكدة	٠٠	٠٠	عنابة	٠٧	١٤	صور الغزلان
		سعيدة	٣	٩	جيجل	٦	١١	باتنة	٠٩	١٨	تنس
		تيارت									

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة



٢٧ صـــعر ســنة ١٢٦٧ — ٨٠ — بى دجنـــبر ٣١ ســنة ١٨٥٠

ان شهر ينار القابل هو اول شهر من سنة ١٨٥١ مسيحة ومطابقا لما بين الشهرين ابتداؤه يوم ٢٨ من صعر وانتهاوه يوم ٢٩ من ربيع الاول وبيه ٣١ يوما وقد تطلع الشمس بى اول يوم منه على ٧ سوايع و١٤ دقيقة وتغرب على ٤ سوايع و٥٣ دقيقة واما يوم الثالث عشر من الشهر العربى المذكور الموابق للخامس عشر من ينار تطلع الشمس على ٧ سوايع ونصب وتغرب على ٤ سوايع و٤٣ دقيقة وسيزداد بى مدة تلك الايام ١٩ دقيقة ونصب ۞

الحمد لله وحده ۞ قد تم اشهر هذه السنة بالهنا والعابية حيث لم تحرك بها الاحـــال العرمرمة التى كان يحصل منها الضرورة للبلاد والعباد وقد حلت العابية الكاملة بجميع الاقليم عدى بعض الجهات ببلاد القبايل وقع بيها قليل الهول ولما وقى العسكر العرانساوى الذى لا طاقة لأحد عن دبع مضرة حروبه خمدت وتنتم حينا يستحق الان تعصيل العوائد التى عم نبعها على جميع العباد بوجود العابية ولاشك انكم عاينتم حدوث جميع الخيرات بى دوام العابية خصوصا مصالح بناء الديار التى شرع البايلك بى الوقوب عليها منذ السنـــة الماضية بضلا عن الخيمة والقراية لتوقيهم من الحر والبرد وقد جدوا بى بناء ٧٠٠ دار جديـــدة بهذا الاقليم مع ان بلايا القحط والاسقام عم البلاد ودليل اجتهادهم بى هذا البناء العظيم قبول نصيحة البايلك بى هذا الامر المهم كما جعلوا بحاير محيطة بجميع البناء المذكور وغرسوا بهـــا انوعة الشجر والخضورات كالبطاطة الحلواء وغيرها ممن يكبى المعيشة اذا عدمت الحبوب واما الاراضى التى كانت بورا بقد صارت الان معمورا وجعلت هناك سدودا لسقايـــة تلك الاراضى غاية ولما وقعوا الناس بجدهم واجتهادهم بيما ذكر انعم البايلك عليهم بى كل ناحيـــة بالحبوب والاراضى بتصحيح الملكية جزاء اصلاحهم الاراضى المتروكة كما اشتغلوا ايضا بالبناء النافعـــة منه بوائد العامة كالبنادق التى جعلت بالطرق المخوبة سابقا لاستقرار الخطار وجعلوا ايضا حمامات بالمدن ومساجد بقالمة وباتنة وجميع النواحى التى حصلت بها العابيـــة وبذالك ازداد البيع

والشراء سيما الصوف التى كانوا التجار جادين فى طلبها فقد ورد الكثير منها لأسواق التل وحصل لأرباب الغنم الفوائد الجزيلة وسهل عندهم اكتيال الحبوب واما الزيت والزيتون ترادف بيعها غاية خصوصا بالتدلس وبجاية واما العمالة الشرقية التى لم يصبها القحط ارسلت فاضل حبوبها الى النواحى الغربية وبهذه المعاملة التى جرت باسباب العافية وقا الله العمالة الوهرانية من اعظم المصيبة التى كان الناس خشوا باسها لعدم نزول المطر ثلاثة سنين وقد شهدتم وقوف الدولة الفرانساوية فى معونتكم عند نزول القحط ببلادكم وكما لايخفاكم اهتمامها بضعفائكم وبذل جهدها فى تفريق الحبوب عليهم منها للبعض تسلفا وتوسعة ومنها للمضطر غاية انعاما تاما وكذالك التجار الفرانساوية اتفقوا مع الدولة على معونة خيركم حيث باعوا لكم الحبوب ءاجلا ولم يضيقوا عليكم مدة اشهر وبذلك كفى عنكم بلاء القحط الذى كان يهددكم فميزوا الآن ما عاينتم مع ماسمعتم من سيرة الاوائل الذين ملكوا هذا الارض سالفا وحيث انهم مهما راوا سنة قحطية الاوجدوا فى اخذ المطالب المخزنية دون رافة ولا شفقة وان تعسر على الضعفاء دفع الثمن فياخذ منهم الخيل والدواب والمواشى عوضا عن الثمن جبرا عليهم ثم يباع ذالك بالربح الزائد اما الدولة الفرانساوية سيرتها عكس ذلك وانما تطلب منكم الواجب على حسب اكتساب الناس فقط ومهما طلبها احدكم فى تخفيف ذالك وكان حقا فيخفف به وابطلت بعض المطالب كحق البرنوص الذى كان يحتمل وقوع المظالم بسببه ومن جملة الفوائد التى حصلت لكم فى هذه السنة لدوام العافية بامر سعادة رئيس جمهور الدولة الفرانساوية منها عمر مدارس للعلوم الفاخرة كالفقه والنحو اللذان كانا غفل الناس عن تعليمهما حتى قل معلمها وقريب يندثرا بالكلية ومنافع ذالك صدور التلاميذ لخدمة الوظايف وفى هؤلاء المدارس مشايخ مسلمين وفرانساوية لتعليم اللغتين معا ولتسهل المعاملة والمكالمة مع الجنسين فى جميع الاقليم هذا والذى ذكرناه فيه مصالح عمية حصلت بهذه السنين الماضية واما ضرورة الفتن والحروب لم يقع غير قليلها والان فانكم شهدتم بذل جهد الدولة الفرانساوية فى سعى حصول الخيرات لكم بوجود العافية فلابد من بقائكم على هذه السيرة التى انتم متمسكون بها فى هذه السنين الماضية وستنالون غاية الربح والسعادة بذالك ۞

قد صدر امر من سعادة رئيس جمهور الدولة الفرانساوية فى ٢ دجنبر بتولية محمد بن داوود قسيان بترايور الجزاير كما تولا حسن بن خليل وسليمان بن سعيد قسيانات بترايور قسنطينة ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد تكاثر اللصوص وترادفت الخيانة فى الشهر الماضى ببعض جهات العمالة وهذا باسباب القحط الذى حل بالعباد فى هذا الاوان ويحتمل ايضا غرض اللص لطول الليل خصوصا للخطار الذين يمشون بعد المغرب ولم يبيتوا بالعمارة الى ان يجدوا السراق بهم فرصة وقد كان البايلك جد فى الرباطات والناس فى غفلة وتراخى عن حفظ انفسهم ولم يمتثلوا لما موريته بوقوف البايلك تعب

دون فايدة ثم اشرنا عليكم سابفا بان كل احد يضمن ترابه والان فالموكد به عليكم التاكيد البالغ هوان لا تخرجوا عن الطريف المعمورة والمبيت بالعسس المتصلة بالطرق اوحذو الدواير عند الغروب ومن تعدى الامر وحصلت له ضرورة فلا يلوم الانفسه في خسارته ۞ مليانة ۞ ان عرش جندل وبوحلوان وبنى احمد الذين حصلت لهم الصابة في السنة الماضية فد جدوا في معونة الاعراش الغربية الذين حل الفحط ببلادهم وذالك بتدبير المخزن ثم وفعوا بعض ذوى الاموال على هولاء الاعراش على تسلف الحبوب للاعراش الضعفاء المذكورين حتى بلغ بعض الناس لاداء .ه فنطار بر فالحمد لله على ذالك حيث ان براز والعطاف وبنى راشد وبنى زفزق عمروا اراضيهم بالحراثة حسبما عادتهم مع ان هذا السلف وفع دون هرج ولا مشفة لما كان بواسطة حاكم بيروا عرب مليانه وبترتيب تاويلا واجلا معينا برد السلف في شهر يوليه الاتى ولا شك يفتدى الغير بحسن هذه السيرة الحميدة وستكون الحكام الفرانساوية دائما ببال من رعاياهم في مثل هذا ۞ تنس ۞ لما تعذر للبايلك هناك في هذا الوفت تسلف الحبوب للرعية جعل تاويلا على يد تجارة الفرانساوية باتفاق مع تلك الاعراش وذالك ان احد تجار الجزاير دفع لهم ٤٠٠ فنطار بر و٤٦٠ فنطار شعير على شروط كما تذكر منها ثلث العدد المذكور يرد لربه ثمنا معينا في اول شهر ماى الاتى يعنى منذ ٦ اشهر والثلثين البافية يودى ثمانها في اواسط شوال سنة التاريخ هذا وانكم لا تحتاجوا لوصية في انجازكم بهذه الشروط المعهودة التى لكم بها مصالح مهمة ۞ الاصنام ۞ لما وفع تسلف الحبوب باعراش الاصنام كغيرهم من اعراش مليانة وتنس كان بعض من عجز عن الحراثة لفقره وجد معيشة هناك بخدمة الطرق ومخازن الجيش كفاية عن خدمة الارض وحصلت بذالك فائدة للمساكين لكفهم عن السوال والاهمال وفد نال اكثرهم من فرنك الى فرنك ونصف في اليوم وكان كفوا لهم ولعيالهم ۞ لما كان الم الوباء باولاد فصير الغرابة واصاب كثير الناس الى ان بفت اجسامهم دون دفن وفف الفايد عدة بن فوداد على حفر المفابر بنفسه والدفن بيده ليفتدى الغير بفعله وتحرك الشجاعة في الناس وكان اول من شرع في هذا الصنيع الحسن محمد اغة ورسنيس مع انه يفف بنفسه على زيارة المرضى ويوالى دفن الموتى وفبل وفوع هذا الالم لبلاده كان يتصدق على الضعفاء بمعونة الحبوب وجعل تاويلا لذالك فيجب عليهما غاية الثناء والشكر ۞ ان الم الوباء بناحية بلاد الشرفة في فوة حتى فيل مات بها في بعض الايام ٢٠ شخصا ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

فد ذهب الم الوباء من تلك العمالة بالكلية وحصلت العافية التامة مع اشتغال الناس بالفلاحة غير ان الطريف المارة من صطيف الى صور الغزلان وفعت بها هجمة من بنى مليكش لاجتمع اللصوص ببلادهم وذالك على العسة الكائنة بالبيبان وكان بها الفبطان بوفلى متولى امور عرب صطيف ومعه بوسعيد بن الحاج عبد الله اخ فايد ونوغة لاكن لم يحصلوا هولاء المفسدين

على طايل بي مرادهم وقد قابلهم القبطان المذكور مع بوسعيد وردوهم على اعقابهم منهزمين الى ان تركوا منهم اثنان موتى احدهم اخ الزاعم بنفسه الشريف مولاى ابراهيم وهو مجارح جرحا ثقيلا بقوا بايدينا ومات لهم جواد واثنين مجروحين ولما عاينوا مفسدين بنى مليكش هذه الوقعة العظيمة تشتت شملهم وافترق جمعهم مع مولاى ابراهيم المذكور الى ان التزم كل احد منهم بالرجوع الى بلاده وصاروا كل يوم يطلبون الامان من الكماندانت حاكم بوعريرج وما ينالوه الا بشروط معدودة لذالك تم جعل البايلك تاويلا بالرباط بي الطرق على يد العرب خصوصا اولاد مقران وبنى عباس جدوا بالوقوف والانخزام التام بي هذا التاويل الذى تنتج منه عافية البلاد لكى لا يقع مثل ما وقع ❁ قد تم بناء فندق بي الطريق ببلاد اولاد علمة لاستقرار القوافل والخطار الواردة من سطيف الى بوسعادة ❁ قالمة ❁ ان عرش اولاد دهن من قالمة وعرش صدراته من قسنطينة كان وقع تنافس بينهما منذ مدة الى ان وقع القتال بينهما مرارا فبعثنا هناك قسيان بمرو عرب قالمة واخر من قسنطينة ليسمعا قضيتهما ويجعلا تاويلا بي دبع فتنتهما ولما وصلا اليهما واشتكى كل احد من العريقين بضرره اتفق كلامنهما بدفع الدية لصاحبه واصطلحا بعد ان كتب قضاتهما نختين بابراء ذمة الجانبين وكل احد ناول رسمه بيده فلم تكن غير ٢٤ ساعة الا دفع كل احد ما بذمته لصاحبه من الدية وحصلت العافية التامة بينهما حتى ان الطريق المارة من قالمة الى خميسة ومدروش التى كان وقع بها بي غالب الاوقات الموت والنهب بين العرشين المذكورين حصل الان بها الهناء والامان ❁ ان سوق قالمة بي غاية العمارة وساعة ورود الحبوب اليه تحملة تجار عنابة حينا واما المواشى لم ترد اليه الان غاية كما تقدم وسبب ذالك عمارة سوق اخر بقسنطينة وزيادة موانع الامطار وقد ترادف ورود التجار من سكيكدة وجميع نواحي غربية العمالة الى سوق قالمة مع انهم لم يتسوقوا اليه سابقا قط ❁

عمالة وهران

قد حلت العافية هناك بجميع الطرق لمبالات المخزن وتحريضه عن ذالك وثانيا لما كان ولاة العرب قاطنين بوسط البلاد حصل منهم اشتداد الرباط والجولان بالطرق ليلا ونهارا وقد ظفروا ببعض اللصوص مرارا وحل بهم الانتقام الشديد حينا حتى لم يقع الان فساد ولا خيانة بسائر عمالة وهران وناحية سيدى بلعباس ومعسكر وتلمسان فلا بد من وقوف جميع الولاة على ما ذكر ببذل الجهد سيما بي هذا الاوان الذى فيه غرض اللصوص لكى تدوم العافية التى حلت بالاشهر الماضية ❁ ان رعية المغرب التى بجوار حدود ايالتنا قد حل بها بلاء الفتن والقحط الشديد وحصلت للناس ضرورة بذالك ولما عاينوا ذالك بقية بنى عامر الذين تخلفوا هناك رجعوا لبلادهم باذن سعادة والى الجزاير وانهم مشتملون على ١٢٠٠ شخص ولما وصلوا قسمنا على الاراضى حينا لتحصل لهم المعيشة الدنياوية فالمرجو منهم ظهور الطاعة الكاملة ليجدوا الامان الذى انعم البايلك عليهم به بي رجوعهم لبلادهم وينسوا مصيبة القحط التى حلت بهم ساعة فرارهم وكل

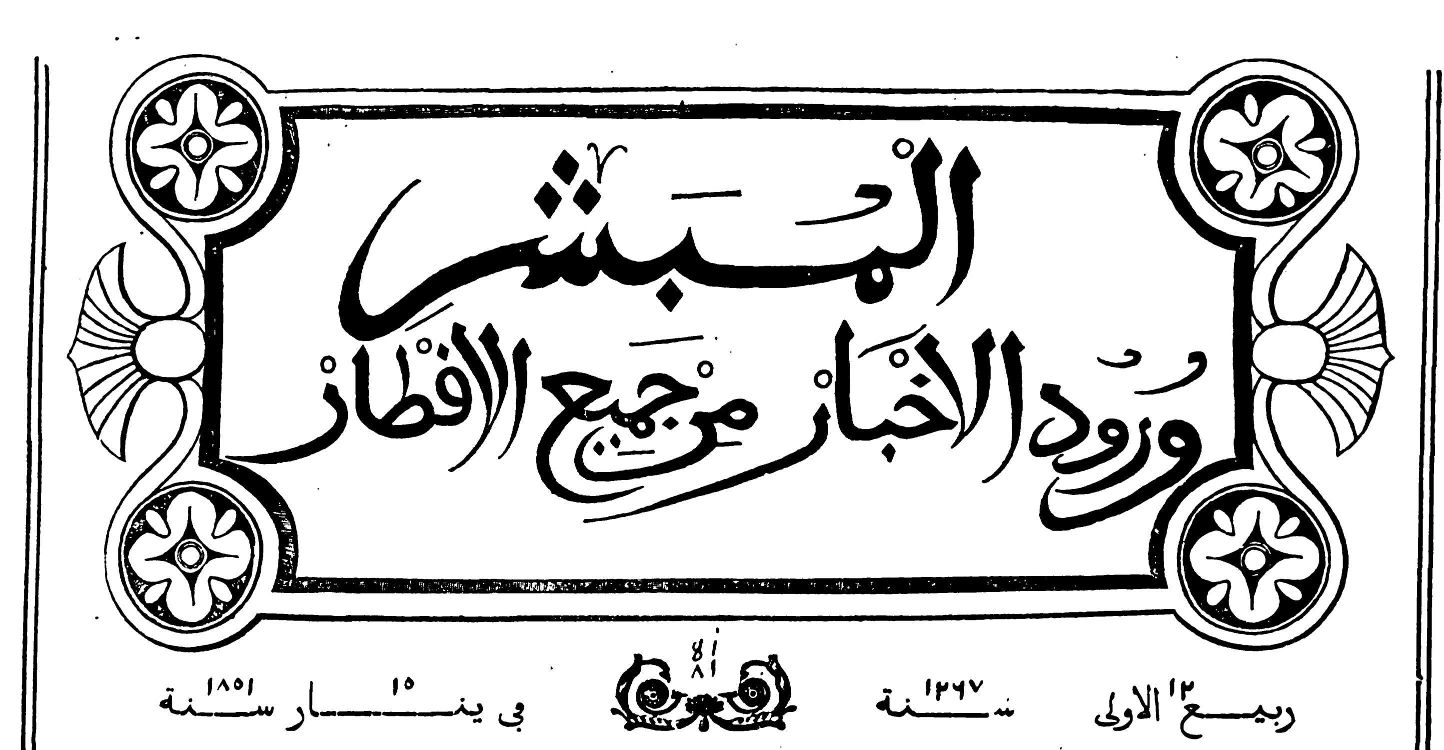
ما وقع بهم هناك يكون عبرة لغيرهم ۞ قد كنا ذكرنا لكم وفاة السيد الحاج العربي نجل مولاى الطيب وسنخبركم ثانيا بموت القايد الحاج فراجى الذى كان فى عز وعلو مرتبة بحضرة السلطان مولاى عبد الرحمان ۞ مستغانم ۞ قد وقعت قضية بناحية مستغانم تشهد بزندقة هؤلاء الناس الذين يزعموا الشرف وربوبية الوقت بقصد فساد البلاد وهلاك العباد وبهام الاكاذبين فلو اطلع الناس على صحة اصلهم ونسبهم وخبث فعلهم لم يرضوا بمقابلتهم والقضية ان منذ ستة اشهر ظهر احد المفسدين يزعم الشرف ولقب نفسه باسم السيد محمد بن عبد الله ومدعيا انه اخ بومعزة وكان مراده نفاق اعراش الظهرة فلما جد خيالة الخليفة ولد السيد العربى بالبحث فى اثره خبى نفسه بالاصنام واشتغل بحرفة قهواجى فبعد ايام ذهب الى مليانة ومن هناك الى المدية وفى هذه الايام رجع ايضا الى ناحية مستغانم وشرع فى التخليط باعراش الظهرة ثانيا الا انه بدل اسمه بعبد المالك يزعم ان الله الهمه لتلك السيرة وبعثه لشتيت الفرانساوية وادحاضهم ولما سمع بتخليطه حاكم فيروا عرب مستغانم الذى كان بغليزن قرب وادى مينة بعث لطلبه اربعة خيالة امناء ومعهم عدة بن ساعد من البخارى فلحقوا هذا الكذاب بالارض التى بين بلاد المحال وبلاد اولاد سويد بفليتة فمسكوه ورجعوا به الى يغليزن المذكور ووضعه لدى حاكم فيروا عرب بحضرة الخليفة ولد السيد العربى والسيد شعبان اغة مينة وشلف ومصطفى بن الضيف قايد فليتة واغاوات عكرمة وبنى زروال ونحو ذالك من قياد واعيان بعض اعراش الظهرة وفليتة وغيرهم ولما كان بوسط هذا الجمع اظهر العجز عن سؤال القبطان المذكور اياه والتفت بعد هنيئة يمينا وشمالا والعرب شاخصة ابصارها نحوه حصل له الامن برويتهم وظن انهم يتعظون بمقالته ويوثر خطابه فى قلوبهم اونسى نفسه الى ان تكلم معهم كعادته سابقا واذا بالقبطان اخرصه وكفه عن ذالك ولزمه برد الجواب الذى كان امتنع منه وخرج عن طريقه ولما خفت عنه وجوه الحيل والشيطنة ايقن بالغرر واقر على نفسه انه يهوديا واسمه يوسف بن عمار وازدياده فى ذمة ببلاد المغرب وفى عمره ٢٠ سنة ثم فتح كل من حضر بصره واذنيه لسماع هذا الاقرار تعجبا وحصل لجميع الناس غيرة محنة عظيمة حتى لم يتخلص منهم الا بكلفة وبعد هذا كله وثقوا كتافا وبعثوه الى مستغانم ومن هناك الى وهران وبها تبرم شريعة الحرب حجته الردية الغريبة مستقبلا ۞ تلمسان قد وردت منها اخبار تتضمن حصر وجدة من بنى يزناسن ولما تبدلت قوم وجدة وورودت قوم من المغرب بدلا منها لم يكن فى عددها زيادة وبقى حال اهل وجدة فى ضيق واما طريق فاس لازالت الموانع والقواطع بها واحوال تلك الايالة فى ذالك الجهة فى غاية الضيق ۞ قد توفى الحاج محمد بن حاذق قايد العجول احدى فرق الغسل فى اخر الشهر الماضى وتولى مكانه عمارة ولد الحاج محمد الذى كان بوظيف القيادة ۞

اعـــلام

ان مركب النار المعين بالسعر من الجزاير الى وهران يذهب ٤ مرات بى كل شهر يعنى يوم ٦ ويوم ١٣ ويوم ٢٠ ويوم ٢٨ ورجوعه ٤ مرات ايضا يعنى يوم ٢ ويوم ١٠ ويوم ١٧ ويوم ٢٣ بى كل شهـــر وسيجوز على شرشال وتنس ومستغانم ورزيوا واما المركب الذاهب من الجزايـر الى عنابــــة يسابر ٣ مرات بى كل شهر يعنى يوم ٦ ويوم ٢٨ ويرجع للجزاير يوم ٣ ويوم ١٣ ويوم ٢٣ بى كل شهـــــر على مرسى التدلس وبجاية وججل وسكيكدة واما مركب مرسيلية يسابر الى تونس مرتيمن بى كل شهر يعنى يوم ١٠ ويوم ٣٠ وسيجوز على سكيكدة ذهابا ومــن اراد الذهاب الى تونس من الجزاير بليسابر بى مركب عنابة يوم ١٦ اويوم ٢٨ من كل شهر

وبالله سبحانه التوبيق

صبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة



ربيع ١٢ الاولى سنة ١٢٦٧ — ٨١ — بي ينار ١٥ سنة ١٨٥١

ان بي اليوم الخامس من هذا الشهر ينار الموابق للثانى عشر من ربيع الاولى تطلع الشمس على ٧ سوايع و٧ دفايق وتغرب على ٤ سوايع و٥٣ دفيفة وبي اليوم الاخر منه المطابق للثامن والعشرين من ربيع الاولى تطلع الشمس على ٦ سوايع و٤٥ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٥ دفايق وبي مدة النصب الاول تزداد ٢٠ دفيفة ومولود النبى يكون يوم الثانى عشر من ربيع الاولى ثم يكسب شطر الفمر بي يوم ١٧ ينار الموابق للرابع عشر من ربيع الاولى ۞

الحمد لله وحده ۞ ان الامر الذى كان صدر من سعادة ريئس جمهور الدولة البرانساوية بي شان ترتيب امناء الجماعات كما اشرنا سابقا وكان ذالك نشئ بالجزاير والان رتبوه ايضا بالبليدة بامر من ذكر وذالك جعلوا الاجنبية يعنى البرانيين على ثلاثة افسام بالبليدة اولها الفبايل خاصة وثانيها تشتمل على بنى مزاب والبساكرة ومزيتة وبنى الاغواط وثالثها العبيد وبنى عداس وسيكون مفدم اوكبير على كل فسمة مكلفا بمبالات امورها وشؤنها وكل الثلاثة تحت نظر امينا مختصا كما يكون شاوش وافبا على خدمتهم واما الاجرة السنوية للامين ١٢٠٠ برنك والشاوش المذكور ٦٠٠ برنك ثم ان هذا الامر فد اشتهر العمل به وصدر بالجزاير يوم ٥ من هذا الشهر ينار سنة التاريخ ۞ اخبار برانسة ۞ ان سعادة وزير الحرب اشار بوضع امر لدى ديوان جمهور الدولة البرانساوية الكبير ليفبى على تدبر المشورة وترتيب الفانون بي شان دخول منتوجات افليم الجزاير ومنبوتاتها وبعض صنائعها الى برانسة دون ڤمرق بديوانتها ولازال الديوان الاعظم بي تامل هذا المراد واذا حصل الاتباق بي مشورة ذالك بيدخل ببرانسة جميع ما نذكره دون ڤمرق بديوانة برانسة كالخيل والبفر والغنم واصناب الجلد المدبوغ ونحوه وكذالك جلد الوحوش والحبوب الناتجة منها الزيت والبر والشعير وجميع الحبوب وكذالك انوعة الصنايع الجزائرية كالاسلحة الحسناء الجيدة والمحازم وتناشب الحرير والحياك والصوب وانواع الحلى هذا والذى ذكرناه مجملا وحين يثبت هذا الفانون نخبركم بصحته ونبين لكم كل ما يحتمل دخوله

بفرانسة بجريدة مفصلا دون فمرق كما اشرنا وان هذا التدبير يدلكم على مراد الدولة الفرانساوية في انتشار ارزافكم ليحصل لكم النفع الجزيل بذالك ولما تحصل لكم الفوائد كما حصلت لأهل فرانسة ببلادهم تيقنوا اذذاك باتحاد المصالح لهم ولهم معا ولتبدلوا اجهدكم في اتفان خدمتكم وصناعتكم لكى تزداد خيرات فرانسة التى لافرق بينها وبين بلادكم

عمالة الجزاير

لما ذهب الم الوباء من الجزاير بالكلية تمسك جميع المراكب المعينة بحمل الرسائل ونحوها الى فرانسة بتذكيرات نفية تتضمن ارتفاع بلاء الوباء وليمكن دخولها بجميع المراسى دون كرنتينة ❊ فد ثبت الوقوف على الرباطات التى كانت جعلت لحفظ الطرق ولئلا يعود النهب الذى وقع في الشهر الماضى ثم مسكوا بعض اللصوص فى هذا الايام ومكنوهم بيد الشرع ليبرم الحكم عليهم منهم عبد القادر بن الطاهر من اولاد سليمان بالنواحى الغربية كان سرق رمكة لسى خليفة الفاطن بحوش بن كولة ولما ذهب بها لحفه بن الطاهر احد مخازنية العسة لقايد بنى خليل وساله عن الرمكة من اين اشتراها ثم ان السارق التزم بالافرار فقبضه حينا وذهب به الى حاكم بيروا عرب وهو بعثه لوكيل الشرع ولذالك اشتد البايلك فى الرباطات بجميع الطرق واكد بها غاية التاكيد ❊ فد ترادف ورود الزيت من بلاد القبايل للجزائر فى هذه الايام الماضية وحصلت المعاملة الكبيرة فى بيعها وقد ازداد فى سعرها لما عاينوا التجار الفرانساوية من حسنها فضلا عن السالف وسبب هذه الفائدة لأمرين احدهما اختيارهم حب الزيتون وثانيها وقوفهم بالاعتناء الكامل فى عصيرها بالمعصرة خير مما تقدم ولا شك انهم يتفاوتوا بمبادرة خدمتها لكى تزداد فوائدهم الجزيلة ❊ مليانة ❊ لما كان المولود الجندلى قايد بوحلوان اصابه الم الوباء ومات به تولى الان القيادة بدلا منه ولده سى الطيب الجندلى بامر سعادة جنرال العمالة ❊ ان رجلا من تاشته بنواحى شرشال كان مبيته ذات ليلة بتراب العطاف الانه فى فلات بعيدا عن العمارة فنهبوا له اللصوص ٤ رؤوس بقر ثم دعى شيخ دوار العطاف للشريعة طامعا باتصال ما ضاع له منه مع غفلته وعدم مبالاته وزعم ان الشيخ لم يقبل مبيته بازاء دواره وتركه على سبيل الاهمال وبعد تداول الكلام بين الخصمين هنيئة ثبت لدى الشرع كذب المدعى التاشتى فى مقالته واتضح مراد مبيته فى الفلات بغرضه خلاف الاوامر المترادفة من البايلك فى ذالك سالفا ثم ردت شكايته ولم تقبل لخروجه عن الاذن المقرر وحين كان الامر هاكذا لم يكن له حق فى دعوته على شيخ الدوار وان كان ذالك كذالك فلا يمكن التراخى فى البحث عن اللصوص ❊ لما قيدوا جميع البناء الذى شرع فيه عرب نواحى مليانة مدة ٣ سنين وجدوا ٤٠٠ دار خارجة عن البلاد هذا ولولا اهتمام الناس بالم الوباء لحصلت زيادة البناء فضلا عن العدد المذكور لاكن المرجو من الله بلوغ صابتهم هذه السنة لكى يزداد بناءهم ❊ لما كان الم الوباء فى شدة بنواحى مليانة وفق طبيب بيروا عرب بجده واجتهاده

على زيارة مرضى مسلمين جميع تلك الاعراش بـآلات ادويته لمعالجتهم نحو ٧٤٥ مسلم منهم بعرش ريغة وبوحلوان وجندل فالحمد لله على شفاء الكثير منهم بسببه وخرج ثانيا فى تلك الاوان لمعالجة سقم اناس غير الوباء وقد ورد اليه نحو ٤٤٠ شخص فى شهر نونبر الماضى لطلب منفعة الادوية فناول كل احد ما يناسب سقمه من الدواء حينا وجملة عدد المرضى الذين وقف عليهم الطبيب المذكور فى مدة حصول الالم هناك ١١٨٥ ۞ الاصنام ۞ ان رجلا من اولاد قصير اسمه حميش لما باع لجزار هناك البقر التى سرقها لأحد جيرانه جرى عليه الحكم برد ما سرقه مع اداء خطية جزيلة تناسب ذنبه سيما ثبتت عليه السرقة مرتين ۞ ان كل الناس هناك شرعوا فى اصناف البناء مع ان الوباء والقحط الذى كان حل ببلادهم وفى مدة الشهر الماضى تم بناء دار حكومة قايد اولاد يونس واما دار الاغا محمد الكائنة بعين الحمرة فانهم جادين فى خدمتها وما بقى غير القليل بداخلها وكذالك قايد مجاجة شرع فى بناء دار هناك وعما قليل تتم ۞ ثنية الحد ۞ قد تم سدود الاودية التى شرعوا فى خدمتها دوى حسنى واولاد عياد بنهر واصل ونهر يسه مع هذا ان حمل الاودية والامطار الغزيرة لم تفسد ما صنعوه من هذه الخدمة المفيدة والان قد ثبتت لجميع الناس مصلحة هؤلاء السدود لسقاية الاراضى العظيمة ۞ ان مرابطين اولاد السيد الحسن فرقة من اولاد بسام قد تموا اصلاح قبة جدهم السيد الحسن بعد ان كانت خرابا منذ سنين عديدة وحصل بذالك لجميع العرش هناك فرح بخدمتها لأنهم كانوا يتاملون فى احياء بنائها السنوى مدة مديدة ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد كنا ذكرنا لكم قبل هذا تولية السيد عبد الله اخ المرحوم السيد الحاج العربى الوزانى بمرتبة اخيه والان ورد خبر من المغرب يتضمن الغلط وخلاف ما اشرنا به بل تولى ولده السيد عبد السلام بدلا منه وبعد وفاة الشيخ اجتمعت عيلته عند مولاى عبد الرحمان بفاس وهناك كان نفر كثير من تلاميذ الطريقة فاتفق راى الكل على تسمية نجله السيد عبد السلام المذكور شيخ الطريقة الا ان السلطان كلف السيد عبد الله بارشاد حفيده برايه السديد ۞ مستغانم ۞ ان حوز مستغانم ودشور الفرانساوية التى حدثت هناك كان يطوف بها اكابر اللصوص الذين كانوا واقفين على قطع الطرق وهول العباد ولذالك امر المخزن قوم العرب برباط الطرق وقد حصل من ذالك راحة لقبضهم ستة لصوص فى اقل من نصف شهر ومكنوهم بيد الشرع كما ان لصين غيرهم كانا ذات ليلة ارادا الفرار والدفع عن انفسهما واذا بقوم العسة ذهبوا فى اثرهما وقتلوهما بالرصاص فالحمد لله على خلاص البلاد من فتنة هؤلاء المفسدين ولما اكد المخزن بالوقوف عن تحريض العسس لاشك ينتج من ذالك عافية البلاد ۞ قد تولى جلول ولد بن عب قايد على عياشه بدلا من بن عسب الذى توفى وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ معسكر ۞ قد اجتمع اناس هناك لشراء حب الزبوج ثانيا وقد اشتروا منه الكثير غاية وحصل

لهم من ذالك فوائد جزيلة مع انهم كانوا مستخفين ولم يكن لهم علم بمنفعته فلو انكم وقفتم على تنقيته واصلاح ارضه لازداد حبه اضعافا على ما قبله فمن حقكم الامتثال لهذه النصيحة المفيدة لكي يتضاعف ما انعم الله به عليكم من الارزاق بحسن الخدمة ۞ عمالة وهران ۞ ان سي الجيلالي بن فاضل قاضي بني مسلم الذي كان مكلفا بقسم ارث قد حاز لنفسه شي من الشعير ولما علم به المخزن جعل عليه مائة ريال خطية يعني ١٨٠ فرنك ۞ سيدي بلعباس ۞ قد وجد معدن نحاس بالجبل الذي خلف غبال وان الكبير المكلف بالبحث عن المعادن يزعم في خبره حصول الفائدة بخدمته ۞ قد تسببوا هناك في خدمة مصلحتين للعامة احديهما حفير بير بارض اولاد سليمان وفيه ما يكفي سقاية اهل تلك الارض ومواشيها والثانية دولاب يعني سانية وهي اول السواني بتلك الناحية ولما عاينوا الناس فوائد سقاية الارض ونحو ذالك لاشك يقتدي الغير بحسن هذه الخدمة ۞ تلمسان ۞ قد كان حصل للناس مخافة لفقد حبوب زراعتهم ولما وقف البايلك على تسلف الحبوب لهم مع معاملة التجار الفرانساوية وكذالك الاغنياء ذوي الخيم الكبرى رحموا ضعفائهم امن الناس حينئذ روعة القحط وايقنوا الوجد ثم زرعت اراضيهم كما هي عادتهم في السنين الخيرية وقد روت الارض بترادف صب الثلج والمطر فلم يبقى لهم الان غير الرجاء من المولى الكريم يتمم نعمته عليهم ببلوغ الصابة ۞ ان والاخبار الواردة من نواحي المغرب تتضمن بقاء بعض الفساد هناك عندهم بمجاورة حدودنا والمهاية والاحلاف وبني بوزقو وبني يزناسن لازال الشنان والفتنة بينهم هذا كله واهل رعيتنا الغربية في سلامة من ذالك ولم يؤثر بها غير الخيرات عمت بساحتها ۞ ان اعراش الصحراء التي من جهة قبلة عمالة وهران وكانوا سابقا تباع السيد الشيخ بن الطيب قد رجعوا الان كلهم لبلادهم والشيخ الطيب لما اطردوه اعراش المغرب الذين كان فرالهم واستقر عندهم رجع الان بنفسه طالب الامان ورضى بالنزول في الابيض تحت حكم خليفتنا السيد حمزة واما اخبار الجهة الشرقية فبلاد ورقلة التي كانت متعصبة لحكم بن بابيه الذي كان ولاه سعادة والي الجزاير خليفة على وطنها فقد بعثوا الان اعيانهم للجزاير لنيل الطاعة ۞ جامع الغزاوات ۞ لما كان بومدين بن احمد من دشرة مسيفة فرقة من الجبالة قتل احدى نساء ابيه قبضوه وبعثوه الى وهران لتحكم عليه شريعة حرب تلك العمالة ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد صدر امر من سعادة رئيس جمهور الدولة الفرانساوية بتاريخ ١٢ من دجنبر الماضي يتضمن اعطاء ارض لسي علي الاكحل قايد رجاته بنواحي سكيكدة تشتمل على ٢٠٠ هيكتار يعني حراثة ٢٠ زويجة بتراب يقال له الزفرنية بشاطي نهر رجاته وهذا الانعام بشروط تذكر مفصلا قد التزم سي على المذكور باداء ٤٠٠ فرنك في كل سنة يعني ٢ فرنك لكل هيكتار ثم يدفع هذا العدد معجلا في كل ثلاثة اشهر وابتداؤه بعد مضي ثلاثة اعوام من تاريخه كما التزم بوضع سبعة عيلات من الفلاحة بالارض المذكورة على وجه الخماسة ويقف على بناء سبعة ديار

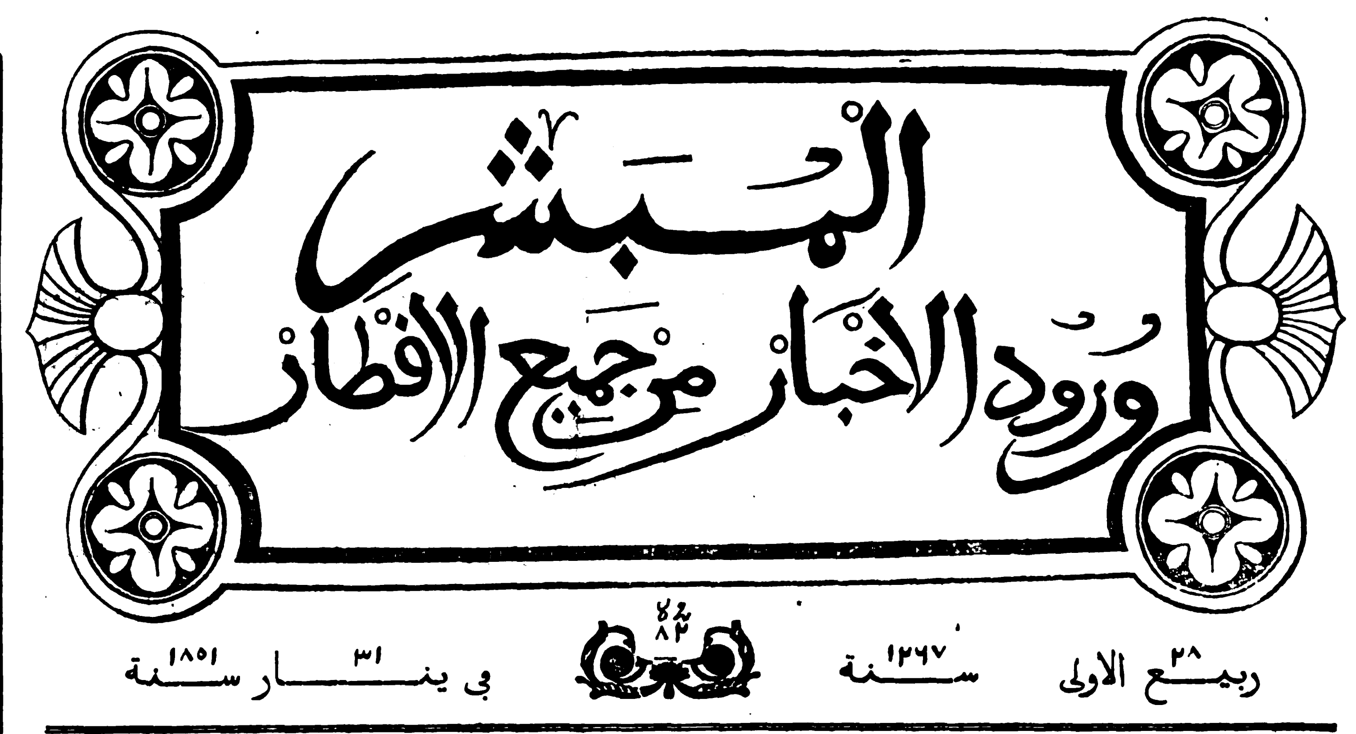
لهم سواء كانت مجتمعة او مفترقة ويبنى ايضا دارا لنفسه اما ديار الفلاحين السبعة لابد من وجدها في السنة الثانية كما لايترك شيئا من الارض مهملا دون خدمة ويغرس ٢٠ شجرة مثمرة او غير مثمرة في كل هيكتار وبعد انجازه بالشروط المعهودة في ذالك يتصل بالرسوم الصحيحة حسبما تكون ملكا له وان قصر في الشروط المقررة اوبعضها فيسقط له بعض الارض اوكلها واما اخبار العمالة في غاية الهنا والعافية ولما عاينوا قبايل بابور دخول الشيخ بوعكاز بن عاشور الى قسنطينة حصل لهم الاياس وخمدت روعتهم وايقنوا بقوة الدولة الفرانساوية التي اذ عن اليها كبيرهم واما جرمونة وعموشة اللذان كانا ارادا الامتناع من اداء المطالب المخزنية فقد غصبهم القايد سعيد بن عبدي ودفعوا الكل حينا وكذالك عرش ايت عمور من بني وغليس الكائن بشمال شاطي وادي الساحل الذي كان منافقا اذ عن الان لطلب الامان من سعادة الكماندانت حاكم بجاية ۞ ان حدود ايالة تونس الان في غاية الهنا والعافية بعد تعصب العيساوية احدى فرق النمامشة عن قايدهم الحسناوي كما اخبرناكم قبل هذا وهاهم الان تاهبوا للطاعة ۞ ان احد الخطار فرانساوي اسمه السيد بربروچير قد سافر لمملكة تونس باذن من الدولة الفرانساوية ولما وصل الى بلاد الجريد وسوف ووادي غير وتورغت قابلوه بحرم واحترام غاية وفوق النهاية ودليل ذالك اشتهار فرانسة بجميع الارض قاصيها ودانيها ۞

۞ اعــــلام ۞

ان مركب النار المعين بالسفر من الجزاير الى وهران يذهب ٤ مرات في كل شهر يعني يوم ٦ ويوم ١٦ ويوم ٢٨ ورجوعه ٤ مرات ايضا يعني يوم ٦ ويوم ١٠ ويوم ١٧ ويوم ٢٣ في كل شهر ويجوز على شرشال وتنس ومستغانم ورزيوا واما المركب الذاهب من الجزاير الى عنابة يسافر ٣ مرات في كل شهر يعني يوم ٦ ويوم ١٨ ويوم ٢٨ ويرجع للجزاير يوم ٣ ويوم ١٣ ويوم ٢٣ في كل شهر على مرسى التدلس وبجاية وجيجل وسكيكدة واما مركب مرسيلية يسافر الى تونس مرتين في كل شهر يعني يوم ١٥ ويوم ٣٠ ويجوز على سكيكدة ذاهبا فمن اراد الذهاب الى تونس من الجزاير فليسافر في مركب عنابة يوم ٦ ويوم ٢٨ من كل شهر ۞

۞ وبالله سبحانه التوفيق

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



٢٨ ربيع الاولى سنة ١٢٦٧ — عدد ٨٤ — بي ٣١ ينار سنة ١٨٥١

ان بي هذه السنة يوابق شهر ببرير للشهرين ربيع الاولى وربيع الثانية وابتداوه يوم ٣٠ من ربيع الاولى وانتهاوه يوم ٢٧ من ربيع الثانية وبيه ٢٨ يوم بفط وفد تطلع الشمس اول يوم منه على ٧ ساعات و٥ دفايف وتغرب على ٥ ساعات و٢٣ دفيفة ثم بي ١٠ منه تطلع الشمس على ٦ ساعات و٥٠ دفيفة وتغرب على ٥ ساعات و٣٩ دفيفة ۞

الحمد لله ۞ فد صدر امر من سعادة وزير الحرب بي ١٤ من هذا الشهر مرتبا على ثلاثة بصول البصل الاول ستكون ستة جماعات بفسنطينة لها امناء وشواش منها جماعة الفبايل والشاوية والبساكرة وبنى مزاب ومزيتة والعبيد ۞ البصل الثانى سيكون لكل جماعة مما ذكر امين وشاوش وخوجة ولكل واحد منهم ماهية ۞ البصل الثالث ۞ لما كانت جماعة الفبايل اكثرهم عددا يكون لامينها راتب سنوى فدره ١٢٠٠ برنك واما غيره من الامناء الخمسة لكل واحد منهم ٩٠٠ برنك بي كل سنة كما جعلوا للخوجة ٧٢٠ برنك ولكل شاوش ٤٨٠ برنك الاشاوش الفبايل له ٦٠٠ برنك ثم عند صدور هذا الامر اختار سعادة والى الجزاير لتلك الوظايبف الاشخاص الاتى ذكرهم اولهم سى احمد بن شراد امين الفبايل وسى الاخضر بن على الزمولى امين الشاوية وسى ساعد بن اللواش امين البساكرة وسى احمد بن يحيى بن سعيد امين بنى مزاب وسى محمد بن جاب الله امين مزيتة وبركات وصيبى احمد باى المملوك امين العبيد ۞ فد تكلمنا سابفا بيما اراده الديون الكبير ببرانسة من ترتيب الفانون الجديد بي شان التجارة بين عمالات الجزاير وبرانسا بالان فد ابرم هذا الامر وسيكون العمل به بعد مضى هذا الشهر يعنى بي اول مارس وسنذكر هنا البصول المهمة بي هذا الشان ۞ البصل الاول ۞ ان جميع منتوجات افليم الجزاير يحتمل دخولها الى مراسى برانسة دون قمرق اذا تحفق اصل نتاجها بهذا الافليم من ذالك اصناب المواشى والبانبو يعنى الفصب الهندى وانوعة الخشب المستعمل منها اثاث البيت والحبوب والشمع الاصبر والاحمر دون خدمة والكشنيلية والمرجان المصطاد من بحر الجزاير دون خدمة وفرن

الوحش والقطن غير مخدوم والسبيب والنحاس الصافي والنحاس المختلط بغيره من المعادن بعد
التذويب الاول واسنان الفيل واذن المواشي لاستعمال الغرا وقشر الشجر المستخذ لدبغ الجلد
ومثله المتخذ للدواء والدوم واصناف اللبوب دون خدمة والازهار المتخذة للدواء والحديد
المذكر بعد التذويب الاول وانواع القصب وانواع الفواكه الطرية واليبسة والاصناف المرفدة
واصناف الثمار المتخذة منها الزيت وعروق الفوة الطرية واليبسة وانواع الصيد والطيور المربية
للاكل والفكارن والسمغ العربي الصافي وحبوب الزراعة والحبوب المتخذة منها الزيت وشحم البقر
والغنم والزجاج المكسور من كل لون والاعشاب النافعة للادوية وجميع الزيت المتخذة من الزيتون
اوغيره والنيلة وحب القرمز والصوف دون غزل والخضرة الطرية واليبسة وحرحر الصخور والشجور
المتخذ للصبغ وقشور شجر الكروش المسمى برجنيس دون خدمة غير التخبير وقط وحجر الرخام
دون خدمة والعسل واصناف المعادن وعصب البقر وغيره من الحيوانات والابيون وعظام المواشي
وحوافرها وقرونها والبطاطة الحلواء والجلد دون خدمة والسمك الطري والمرفد والمدخن المصطاد
من بحر الجزاير والبطاطة والتبر والعروق المتخذة للادوية والاجباح بنحلها والزعفران والعلق وملح
السبخة وملح البحر والملح الاراضي غير ان اصناف الملح يودي القمرق عليه كما هي العادة بفرانسة
والحلفة غير مصنوعة وورق الدخان لفابريكة الدولة وصابون الارض الطيني وبيض دود القز
وحريره والكبريت غير مصفي ۞ الفصل الثاني ۞ ستدخل بمراسي فرانسة جميع البضايع
المستعملة باقليم الجزاير كما سنذكره مفصلا دون قمرق منها الاسلحة الجديدة كجوهردار ونحوه
وحزوم الصوف وحبال الحلفة وخيط الصبارة والتناشف الجزايرية من قطن وصوف وحرير مطرز
بالذهب وعطر الياسمين وعطر عشبة العطر وغير ذالك من التقطيرات والبرامل الكبار والحياك
والبرانيس الصوف اومختلطين بالحرير وجميع الحلي المصوغ باقليم الجزاير والحصاير وجميع المنبوتات
والمنتوجات والمعادن المستعملة عند علماء العلوم الطبيعية والقفف المصنوعة بخيط الصبارة او
بالصوف اوبقشرة الشجر ودوايات الدخان من عود مخسة والسروج بلجاماتها وجميع ما تشتمل عليه
صناعة السروجيين من الات الخيل والزرابي المختلطة بالصوف والحلفة والزرابي الضيفة من الصوف
الغليظة والضفيرة وجميع ما يشتمل عليه من صناعة الحصاير والقفف ونحو ذالك ۞

الفصل الثالث ۞ ان البضايع الاجنبية الداخلة بمراسي اقليم الجزاير ستدفع القمرق كما بديوانات
مراسي فرانسة التي تلي البحر الصغير عدى البضايع المفردة هنا مفصلة اما البضايع
التي لم يكن لها قمرق هي التي تستحقها الناس للبناء في القرى والبوادي كالبلاط والقفر اي قطران
الارض الصافي اوالمختلط بالتراب ونحو ذالك من اصنافه والحطب للحرق والحطب المعد للبناء والزلايج
وفحم الحجر والفحم المعلوم والجير والقزدير والحديد بعد تذويبه الاول والحديد المذكر وحجر البناء
ونقلة الشجر والتراب المسمى بوزولان والعوتية المعدنية دون خدمة قضبانها واوراقها ثم نذكر
الان البضايع الاجنبية ايضا المتزايد منها المنتوجات والمنبوتات التي يحتمل دخولها باقليم الجزاير

دون قمرق منها جميع اصناف حبوب الزراعات والغلال والخضورات والفواكه ونفلة الشجر وخيل النزو والرمكات والاثوار وبفرات الحليب وفحول الضان والخنازير ومن البضايع التى يودى القمرق عليها بفرانسة ويحتمل دخولها فى هذا الاقليم باداء نصف العمل فقط منها الذكير والحديد بعد تذويبه الاول دون مذكر وفارات الحديد اى اطراف طوال واوراق الحيلة والنحاس بعد تذويبه الاول صافى اومختلط بالتوتية ۞ ان جميع القوانين والاوامر والترتيبات الوزيرية المتعملة الان بديوانات فرانسة سيكون الاقتداء والعمل بذالك فى سائر اقليم الجزاير عدى ما ذكرناه فى الفصول المتقدمة علاه ۞ لما صدر امر من سعادة وزير الحرب فى شان انشاء اربعة وظايف لاربعة مشايخ بحوم قسنطينة لمبالات حوز البلاد تحت نظر سعادة الفريقى هناك منهم احمد بن زايد شيخ على حومة الحامة وما يليها واحمد بن شعبان على حومة وادى الرمل وما يليه وعمار بن على على حومة الشطابة وما يليها وابراهيم بن شيخ الشرفة على حومة وادى بومرزوق وما يليه ثم جعل لكل واحد منهم راتبا سنويا قدره ٩٠٠ مع وصية الوزير بقيام مصالح حومهم ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

البليدة ۞ قد حصل ازدحام كثير لورود الناس من العمالة الغربية وتعرفهم باوطان متيجة لطلب المعيشة الدنياوية حيث حل القحط ببلادهم ولما تكاثروا هناك ولم يحصر المخزن مبالاتهم وقع منهم بعض الفساد ثم صدر امر من سعادة والى مملكة الجزاير يتضمن اعادة كل احد لبلاده ولما تيقن سعادة من ذكر اعزه الله ان سبب مجيهم للضرورة انعم على كل احد منهم بما يناسبه هذا وقد امر بتسلف الحبوب لهم ساعة رجوعهم الى بلادهم زيادة على ما تقدم بينما يفتح الله عليهم ۞ ان قايد اولاد منديل قد فاز بخصلة مخصوصة فى هذه الايام لانه مسك ثلاثة اشخاص صبنيول الذين كانوا شركاء فى قتل فرانساوى بمكان بين الجزاير والبليدة ثم مكنهم بيد الشرع الفرانساوى وحصل له من كبير شرع الجزاير غاية الثناء والشكر ۞ ان رجلا سماكا من جنس النابلطان قد كان قدم الى مرسى تفسرة لينشر شباكه فسرقوا له الرصاص المتعلق بحبالات شبكته ولما بلغت شكايته الى قايد شنوة وفقدت اللصوص صدر امر يتضمن التزام فرقة العرش القرية من محل الوقعة باداء ٥٠ دورو خسارة ما ضاع للسماك ۞ الاصنام ۞ قد وقف الناس على حراثة جميع ارضيها كما هى عادة السنين الخيرية لوقوف البايلك على تسلف الحبوب للمضطرين غاية ولما عاينوا العرب سيرة الفلاحة الفرانساوية بتركهم اراضى للخصب وحصلت لهم منافع جزيلة بذالك اقتدى الكثير بفعلهم وتركوا اراضى متسعة لمعيشة مواشيهم بكل اوان واما ما حصل من موت المواشى فى الايام الماضية سببه حدب الارض لعدم خصبها فالانذار انكم تقتدوا بهذا الصنيع لدفع الضرورة عن اموالكم ۞ قد وقف الناس هناك على غراسة البطاطة كثيرا جدا ۞ تنس ان عبد القادر بلقاسم الذى كان قايد سبيته وكان حضر ساعة القتال مدة ٥ سنين ثم اذعن لحاكم تنس وعين له محل استقراره ففر منه واشتغل مع اللصوص بالفساد

والخيانة وقطع الطرق الى ان شوش بال الناس ولما ادرك الملل لطول هيامه وخشى على نفسه سوء عاقبة امره واتصاله بايدينا قدم فى هذه الايام الينا وسلم نفسه لدى حاكم تنس واذ كان ذالك كذالك فبذنب فراره وسوء فعله عوقب بالسجن ساعة دخوله الى ان بعثوه للجزاير لتفصل قضيته ❁ قد تولى العربى بن جلول شيخ سفيته بدلا من محمد وموسى ❁ مليانة ❁ قد مسك رجلا كان حمل بطاقة الديوان الافرع الذى خفى نفسه ببلاد خبازة واراد فساد الناس وسيحل به عقوبة شديدة عبرة لجميع من يرضى بهذا المفسد اويراسله ❁ صور الغزلان ❁ ان بعض فسيانات الخيالة الذين كانوا ذهبوا فى هذه الايام لعرش العداورة بقصد شراء الخيل للبايلك ولما خيموا بقرب دوار الزواوى اشتد عليهم المطر والارياح العاصفة ذات ليلة الى ان هدمت فساطيطهم وتمزق بعضها ولولا حزم القايد فى مبادرته لاغاثتهم لمات بعضهم وكان القايد الزواوى المذكور قدم اليهم قبل طلوع الفجر وحملهم بخيالتهم جميعا وادخلهم بدواره الذى كان موقيا بالجبل ولما فقد الحطب اوقد لهم عدة محاريث كانت موضوعة هناك لتخليص شرذمة عسكرنا من الم البرد وقد طالت هذه الارياح مدة ثلاثة ايام ولازال القايد واقفا معهم فى تلك المدة بجده واجتهاده فى جميع ما يستحقونه من ضيافة ونحوها ولم يخرجوا من دواره الى ان استقام الحال فيجب غاية الاعلان بشكر هذه الخصلة الرفيعة التى فاز بها القايد واناسه بحيث لايمكن نسيانها مدى الازمنه ❁

❁ عمالة وهران ❁

قد حلت العافية بساير تلك العمالة غير ان الخيانة وقعت فى المواشى والتعرض فى الطرق بالقتل مع عدم وجد المجرم وكان غاية سبب هذا الذنب وقوع القحط الذى حل بتلك النواحى ولما انعم البايلك بمعونة الفقراء المضطرين يجب الان اجراء العقوبة الشديدة على المذنبين ان وجدوا فلابد من بذل جهد القياد وجميع ولاة العرب فى كف هذا الفساد ❁ ان المطر الذى نزل فى هذه المدة نرجوا من الله حصول صابة هذه السنة لترادف صبه وقد تكاثر الخصب واكتفى المواشى والدواب فى رعيها الى ان غلا سعرها فى الاسواق فضلا عن ما قبله ❁ عم موسى ❁ قد جعل سعادة الكلونيل حاكم مستغانم ورعيتها مائة دورو خطية على الميلود بن جلال قايد اولاد صبر حيث اخذ الخطية من الرعيته لنفسه وثانيا خفى الكثير من الزواج الحراثة بجريدة العشور ❁ تلمسان ❁ ان الاخبار الواردة من هناك تتضمن اخفاء جيش من بنى يزناسن تشتمل على ٢٠٠ رجاله و١٥٠ فارس ببساتين وجدة فى اول هذا الشهر بقصد نهب بقر اهل البلاد ودوابهم ومواشيهم عند خروجهم للمرعى ولما بلغ ذالك اهل البلاد حملوا اسلحتهم وخرجوا للقايهم حينا وكان القايد بن عب امامهم فردوهم على اعقابهم ولازالوا فى اثرهم مسافة ساعة عن البلاد من جهة كدية عبد الرحمان وقتلوا ثمانيا اشخاص من بنى يزناسن كما مات رجل مشهور من جهة اهل وجدة اسمه سى محمد بن التقى واما رعية تلمسان لم يلحقها تشويش هذه الوقعة التى لاعجب من مثلها لترادف ذالك مرارا منذ

حصلت الفتنة بين بنى يزناسن واهل وجدة واما حدود ايالتها في غاية الحفظ والمبالات ۞ وهران ۞ ان ٣٠ شخص من بنى عامر الذين كانوا فروا الى المغرب قد رجعوا في هذه الايام الى وهران واذا بسعادة الجنرال حاكم العمالة الحق كل احد باخوانه الذين كان امرهم بالاقامة في بلادهم ۞ تلمسان ۞ ان محمد ولد محمد قايد اولاد حمو لما تحقق قبوله بعض المفسدين بداره مع انه كان مكلفا بقبضهم عزل بامر سعادة جنرال العمالة وجعلت عليه ٣٠٠ فرنك خطية مع السجن بقصبة وهران وتولى مكانه سالم بن احمد ۞ قد دخل بعض المسكوكات المزورة من اهل المغرب بالاسواق المجاورة لحدود ايالتنا الغربية وسيحل العقوبة الشديدة بجميع من توجد هذه المسكوكات عنده باسواقنا ۞ عمالة قسنطينة ۞ قد عمت العافية وازدادت الخيرات بتلك العمالة لاسيما بجوار عنابة وقالمة حيث انهم بنوا كثير الديار والاماكن منها صرفوا بالخرزة ودريد فقط مبلغ ٧٥٠٠٠ فرنك ثم بنوا في اولاد دندن ثلاثة عيون بثلاثة سهاريج وكذالك الحنانشة بنا قايدهم ستة مطاحن وغيره بنوا اربعة والرحوى له عشر العمل اجرته وقد حصل لجميع الاعراش فرح بذالك حيث استراحوا نساوهم من تعب الطحن ولاشك يقتدى الغير بذالك ۞ قالمة ۞ قد تكاثرت الغراسة والحراثة ونتاج الغنم هذه السنة كثيرا جدا من ذالك القايد سى الاخضر بن مراد غرس كثير الاشجار المثمرة وكذالك سى على بن محمد والشيخ سى الطيب بن زرقين وسى مصطفى بن عثمان وقد اخذوا ١٨٠٠ شجرة من بساتين البايلك الكاينة بقسنطينة وعنابة وقالمة واول من شرع في ذالك مصطفى بن عثمان جلب من فرانسة ٣٠٠ نقلة من اصناف الشجر والكل افلح ثم في اوان صيف هذه السنة يشرعوا الناس في تجريب غراسة الدخان والقطن وحصل لتلك الاعراش فوايد كثيرة بقطع الحصب وجمعه واما جميع الفلاحين لما اكتفى كل احد بحراثته اتفقوا باجمعهم على حراثة اراضى بينهم ثم يدفنوا حبوبها اوان الصيف خيفة القحط ۞ ان في السنة الماضية دخل بسوق قالمة ما ينيف على ٢٠٠٠٠ مواشى وابيع منها ٧٠٠٠ ومبلغ ثمنها ٣٣٦٠٠٠ فرنك ۞ بجاية ۞ قد قدم في الشهر الماضى مشايخ فريتين من ايت عامر تيزى الى سعادة الكاندانت بقصد الطاعة فوصلوا اليه على يد بن جنان بن على شيخ احمد قيرت ۞ قد انقطع مجاز الطريق المارة بين بجاية وصطيف مدة ايام لترادف الامطار والان وردت بعض قوافل الزيت وعند زوال المطر يشتغل البايلك بتسقيم الطرق لاسيما بين بورباشة وقيقسار ۞ قد امر سعادة الكاندانت بتولية صالح بن زويد من بنى توفوت شيخ على فرقة عبيد عبد الله وذالك بطلب بورنان بن عز الدين ۞ البليدة ۞ ان فرانساويا وبنته مع بغلته ارادوا قطع وادى شفة واذا به حملهم الماء فكان محمد بن احمد من بنى صالح هناك بادر الى خلاصهم ودخل بوسط النهر فجذبهم الى شاطى الوادى دون الم فلا شك ان البايلك يجازيه حسب خصلته الحميدة ۞

۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



٨٣

ربيع الثانى ١٤ سنة ١٢٦٧   بى ببرى ١٥ سنة ١٨٥١

ان بى اليوم الخامس عشر من شهر ببريى تطلع الشمس على ٦ ساعات و٤٨ دفيفة وبى اليوم الثامن والعشرين منه تطلع الشمس على ٦ ساعات و٣٣ دفيفة وتغرب على ٥ ساعات و٥٤ دفيفة ۞

الحمد لله ۞ فد صدر امر من سعادة والى الجزاير يتضمن اداء الزكوة والعشور بى جميع نواحى العمالات باسرها ثمنا خلابى العادة السالبة كان بعض الاعراش يدبعون الحبوب بعينها وبى هذا التاويل بايدة للعامة لانهم جربوا ذالك بغالب الاوطان منذ شرعوا بى ابتداء هذا الامر المفرر هنا بى شان اداء المطالب المخزنية وهذه مدة كان البايلك مراده انتشار هذا الترتيب بساير العمالات وافتداء الناس بعمله غيرانه كان تعذر عليهم لبفد الدراهيم عند بعض الاعراش ولما عمت عابية البلاد وسهل عنهم ما صعب شرعوا بيما ذكر وكان بعضهم سابفا مهما اضطر لشراء البضايع اللازمة يبدل حبوبه بما اراده من السلع والافمشة ثم هرعت الناس الى الاسواق الان واشتروا الحبوب ونحوها بالثمن وبطل البدل ولازال الامر يتزايد هاكذا الى وفت التاريخ وكذالك جميع الخطار والتجار يشترون الصوب والحبوب من ساير الاسواق بالثمن وبحسب هذه الكيبية كثرت الدراهيم عند جميع الاعراش ومن جملة بوايد هذا الترتيب ان الرعية لاتتكلب بحمل الحبوب على دوابها الى مخازن الدولة من كل عمالة لان بى ذالك كانت تحصل مشفة عظيمة للعباد وتعب للدواب وبساد الحبوب باثناء الطريق بى غالب الاوفات ولما عاين البايلك ذالك ادركته رابة وشبفة على الرعية وصدر منه هذا الامر ثم ان سعادة والى الجزاير امر ايضا بترتيب دباتر زكوة عمالة الجزاير وعمالة وهران ولاجل ذالك عفدت مجالس بعين الحكم بى كل بلد ليتاملوا بى مصالح البلاد والعباد وفد انتخبوا بعض اعيان العرب ليكونوا عونهم ثم ان المجالس المذكورة اشتغلوا بتفييد مبلغ المطالب المعينة على كل برفة وذالك بعد تاملهم

بى دفاتر بيروات العرب المفيد بها جميع المواشى ومهما فيدوا مبلغ زكوة كل راس من اصناف المواشى بعثوا الدفاتر كلها الى سعادة والى الجزاير ليستحسن ما فيدوه حينئذ جميع ولاة بيروات العرب يعلموا كل وطن بالمبلغ المعين على كل راس ولما يتحقق عند الرعايا مبلغ مواشيهم وقدر ما يستحقه البايلك منهم على كل راس لا تمكن الخيانة والزيادة عليهم واما جزاء الوافق على قبض المطالب فله عشر المال المعين من البايلك على الرعية كما ذكر لم يكن زايدا عن ذالك وان البايلك يجازى القياد والاعوان ونحوهم على حسب عملهم فى ذالك هذا وفيما ذكرناه تبيان لكم بمراد حسن الدولة فى تخفيف ما تثقل الاعراش الذين تحت حكمه فيستحق لكم اعانة البايلك بحسن نيتكم والحزم فى اداء المطالب المذكورة كذالك تتزايد مصالح العباد بتزايد الهنا والعافية فى البلاد وبتبطيل الخيانة تكثر الامن والامانة بحسن عون الله وتوفيقه وله الحمد والثنا على كل حال

الجزاير ان سعادة وزير الحرب قد عرض على حضرة رئيس الدولة رفع الاتفاق عن الملاك التى كان احتوى عليها البايلك لمصطفى بومزراق باى تيطرى كان وفى خامس شهر جانفيى هذه السنة صدر امر من رئيس الدولة فى شان ردها لربها المذكور وقد كان البايلك قبل ذالك استعمل بعض املاكه فى مصالح العامة مع اضطراره اليها فلذالك امر سعادة وزير الحرب بدفع ثمنها الى مصطفى بومزراق المسطور بدلا منها وقدرها ٥٠٩٦١ فرنك ووجه السبب لذالك ان مصطفى المذكور كان لم يخرج من العمالة الا بامر من الدولة ومع هذا كان لابنه احمد بن بومزراق اغة ديرة بعد خروج ابيه من البلاد حسن الخدمة للدولة بخالص النية فلهذا انعم عليه البايلك بهذا الجزاء ان فى نصف الشهر الماضى ماتا اغوتين بعد الطالة مرضهما وهما العربى الكاهية اغة الخشنة ومحمد بن الزيتونى اغة بليسة قد ترادف ورود قوافل الزيت الى الجزاير من بلاد القبايل وغيرها من النواحى الشرقية ومنذ شرعوا فى عصيرها هذه السنة دخل الجزاير منها ٤٠٥٦٢٠ ليطرة والثمن المعلوم لكل ليطرة ٨٠ سانتيم يعنى ١٧ صولدى ومن هذا يتبين ثمن الكل ٣٢٤٤٩٦ فرنك فهذا دليل حصول الفوايد الجزيلة لاهل البلاد بتجارة الزيت والان يحتمل دخول زيت العمالات الجزايرية الى مراسى فرانسة دون قمرق ولذالك لاشك ان التجارة تتزايد غاية واصناف الزيت كلها يشتريها الناس بالاسواق فالنصيحة ان تكثروا من غراسة شجر الزيتون وخدمته وتلقيمه ليكبر حبه وتتكاثر زيته وبذالك تتزايد نعم ارزاقكم ويحصل لكم الغناء المطلق المسرمد المدية قد تولى سى بن عالية بن القندور قائدا على المعيدات الشراقة بدلا من اخيه سى بن سعدة لوفاته وذالك بامر سعادة جنرال العمالة كما تولى الحاج بوعزة قايد اولاد علان بدلا من بن عيسى بن الحاج على بن عمار لانه عزل وتولى ايضا سى احمد مفتى المدانى على وزرة بدلا من رابح بن شباك الذى عزل لتراخيه فى خدمة وطمعته المخزنية من ذالك ان بعض الناس قتلوهم فى نواحيه وغفل عن بحث المجرمين وامساكهم كما ان قبايلى كان يستعمل

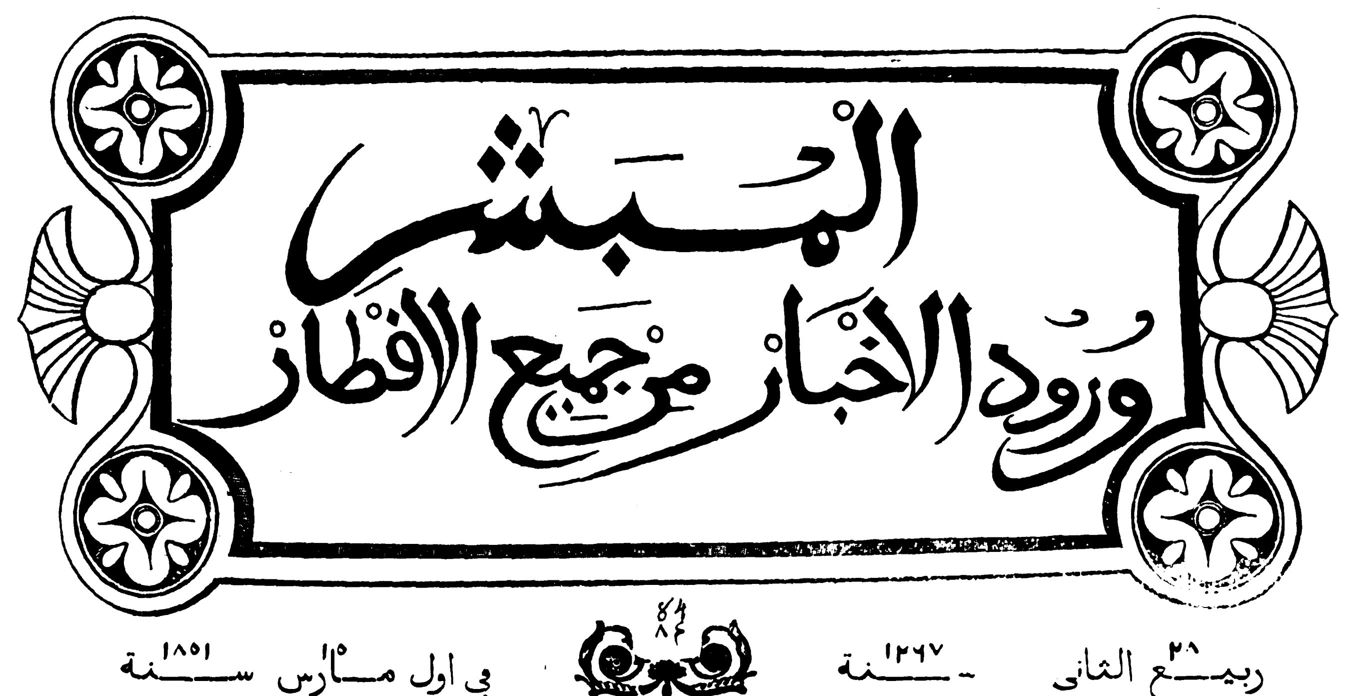
البارود تحت حماية القايد وقد كان البايلك يلومه مرارا عن ذالك والان لحقته عقوبة العزل ۞ ثنية الحد ۞ حصل لأهل تلك النواحي مشقة عظيمة منذ سنتين لعدم الصابة ثم ان البايلك وقف في عونهم وحسنت صابتهم في السنة الماضية ومن ذالك الوقت تزايدت ارزاقهم وكثرت مواشيهم وخصبت مرعاهم وفي هذه السنة ازدادت حراثتهم فضلا عن السالف بخمس وهم الان منتظرون غاية الصابة وعلى الله البلاغ وكما ان سدود الاودية التى احدثت ببلادهم منذ مدة قليلة كانت في عونهم لاسيما عند اولاد عياد ودوي حسني وبني مايدة وبني لنت فانهم عملوا سدود باوديتهم تحت نظر صاحب بيرو عرب عمالتهم وانها قوية جدا منها السد الكائن بوادي يسه وءاخر على نهر واصل وكان يلزم عرش دوي حسني اشتغالهم ثلاثة سنين لتكميل خدمتهما وبسبب هذه الاودية التى بذلوا جهدهم في سدها وانتشارها على الارض تسقى بها ....٥ هيكتار يعني حراثة ...٥. زويجة ثم ان جميع اعراش العمالات وقفوا على اتقان تربية الخيل الجياد لان كثيرها هلك في زمن الفتن والاهوال حتى ان بعض الاعراش التى كان بها السماية والسبعماية فارس لم يبقى بها الا مماية ومنذ استقرت المهادنة وحصل العافية بجميع الاوطان اشتغل اعيان الاعراش بتربية الخيل وتوجد الان عندهم الامهار الجيدة غاية المتولدة من الرمكات القبلية فلذالك امكن للديوان الواقف على جمع الخيل للجيش بشراء ١٨ جواد غاية من تلك الناحية فقط ولا شك يتزايد شراوهم في السنة القابلة ۞ بوغار ۞ ان بوشريط من المعيدات ببلاد اولاد مختار امتنع من ضيافة شخصين مخازنية كانا حاملين كتاب من البايلك ومع ذالك ضرب احدهما وكسر بندقته وفي الحال امروه بالقدوم الى بوغار وحكموا عليه بسجن شهر مع ٥٠ دورو خطية ۞ مليانة ۞ قد وجدوا بعض بني زقزق شخصا ميتا بناحية تاقشة حذو حدودهم فخبوه وجحدوه ولما اتضح كذبهم بمقالة بعض الاطفال الذين صرحوا بذالك جد البايلك في البحث بطلب موضع اخفاء الميت وان اهمل تحل عقوبة الدية بالاعراش المجاورة لحدود تاقشة ۞ شرشال ۞ قد تولى محمد بلعباس قاضيا بتاشتة بامر سعادة كماندانت العمالة ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان سي الحاج الصغير بن كشوك على مفتي الحنفية بقسنطينة قد كان البايلك منعه من التصرف مدة شهر ثم عزل وتولى مكانه السيد احمد بن فتح الله الذى كان امام كبير بجامع سيدي الكتاني وذالك بامر سعادة والي الجزاير بتاريخ رابع فيفري سنة التاريخ كما تولى قاضي المالكية رياسة المجلس بقسنطينة كما هي العادة السالفة بامر من ذكر ۞ قد اشتد المطر هذه السنة وكثر الثلج في نواحي قسنطينة والان في ذالك فايدة هلاك الجراد المراد وقد انقطع المجاز بين الاسواق وتعطل البناء وفي بعض النواحي افسدت الطرق بحيث لا يمكن استقامتها الا بعد مضى هذا الفصل ۞ عنابة ۞ ان اولاد قارب واولاد تبسه واولاد مسعود واولاد ادريس والعوايد قد اكثروا من غراسة البطاطة في هذه السنة وحصلت لهم منها فايدة جزيلة وانهم يتزايدوا في

غراستها مستقبلا لانهم كانوا بي السنة الماضية لم يغرسوا منها شياء فد فلت عمارة اسواق ايدوغ والحنانشة وازدادت عمارة سوق عنابة لكثرة بيعه وشرايه كما يباع الكثير بسوق حراس لفربه من حدود ايالة تونس وهم الان مشتغلين ببناء بندق بي السوق المذكور وعند تمامه لاريب يكثر البيع بي البضايع البرانساوية كما تباع اسلعة الوطن كالصوب والمواشى ونحو ذالك ۞ بسكرة ۞ ان بي اوان الصيبى الماضى وفع الهجم المترادب من الارباع والحرازلية على بلاد الزيبان ولما عاين ذالك سعادة الكاندانت امــر مايتين بارس بالوفوب على حمايـــة تلك الاوطان تحـــت امر كماندانت بسكرة وستكون افامتهم ببلاد سعدة سبعة سوايع من جهة قبلة بسكرة ولما كان هذا المحل متوسطا يسهل على الفوم رباط ما حولهم ثم ان البايلك برق بعض الاراضى بجوار سعدة ولما كان من عادة هولاء الفوم الدخول مع اعراشهم للتل اوان الصيبى انعم عليهم باراضى جوار سعدة كى لايضطروا الى الانتفال ۞ ان اهل بسكرة فد عادت لهم صحة اجسامهم وضعب مرض اعينهم لحسن تدبير طبيب بيروعرب وكان بعضهم غبل عن زيارة الطبيب الا بعد اشتداد الم حتى بي بعض الاحيان يتعذر للطبيب معالجتهم بالنصيحة البالغة لكم ان تفتدوا بكلام الاطباء البرانساوية لمعربتهم بي العلوم الطبيعية وان لا تنصتوا لمفالة اهل الجهل بان الاسباب لا تنكر مع انهم وافبين على معالجة مرضاكم دون اجرة لوجه الله ۞ بجاية ۞ لما ترادب الشكاية بسى الشريب واتهم باخذ الرشوة يفينا صدر امر من سعادة والى الجزاير يتضمن عزله وتولية سى احمد بن فلى بدلا منه وهو رجل من اهل الصلاح تحففت منه حسن السيرة الحميدة بي خدمته للدولة البرانساوية ۞ عمـــالة وهـــران ۞ فد ورد خبر من النواحى الفبلية يتضمن موت الحاج بن الشيخ بن بابية خليبة نواحى ورفلة وعند موته طلب من الدولة الاستيصاء خيرا بابنه ليكون بي حمايتها ۞ فد وفعت بعض الخيانة بي نواحى هذه العمالة من ذالك سرفت كثير المواشى باولاد على جوار سيدى بلعباس بمسكوا اربعة لصوص من اولاد بن ابراهيم ولما برروا مسك البايلك مواشيهم وباعها ليضع ثمنها مكان ما سرفوه مع الخطية وحين كان اللصوص يلتجوا الى برفة اولاد بن ابراهـــيم من كل ناحية امر البايلك اغة اولاد الزين بالمسير اليها ويعزل منها كل الاجنبية واهـــل التهمة ۞ ان دوار الغمارنة فد عمل دولاب لسفاية شجـــر التوت التى غرسوها ببلادهم ثم ان اولاد غـــازى طلبوا الاذن بي بناء دولاب اخر على بير حسى قنديل ۞ جامـــع الغزوات ۞ فد عزل وسجن عمار بن رابح فايد بنى مسهل لعونه بي برار بعض اللصوص ولما ان فايدين بمسيردة مسكوا لصوص كانوا التجوا لايالة المغرب وبكوا لهم ثلاثة من الخيل وعشرة بغال كانوا سرفوها لاحد البرانساوية من جامع الغزوات ولاحد فضاة تلك الناحية يستحق لهاذين الفايدين غاية الثنا والشكر ۞ فد ازدادت تجارة الحبوب بي الشهر الماضى غاية وفد وردت بعض الفوابل من المهاية واولاد حامد بن بونى تشتمل على نيبى ثلاثماية بعير لاكتيال الحبوب من تلك البلاد ۞

طبع ببلد الجزاير بي دار مطبعة الدولة



٨٤

ربيع الثانى ٢٨ سنة ١٢٦٧ بى اول مارس سنة ١٨٥١

ان اول يوم من شهر مارس الذى هو ثالث اشهر السنة المسيحية يوابق اليوم الثامن والعشرين من ربيع الثانى وانتهاوه يوابق يوم التاسع والعشرين من جمادى الاولى وفد تطلع الشمس بى اول يوم من شهر مارس على ٦ ساعات و٣٣ دفيفة وتغرب على ٥ ساعات و٤٥ دفيفة وبى يوم الخامس عشر منه تطلع الشمس على ٦ ساعات و١٦ دفيفة وتغرب على ٦ ساعات و١٠ دفايف وبى تلك المدة تزداد ٣٨ دفيفة بى النهار وسيكون ابتتاح بصل الربيع بى اليوم الحادى والعشرين من الشهر المذكور ۞

الحمد لله وحده ۞ ان سعادة رئيس الدولة البرانساوية كان ظهر له افتداء اهل الافليم الجزايرى باستعمال الفانون المرتب بى شان امتناع الصيد ببعض الاحيان كما هى العادة ببرانسة وتاريخ مراده بى ذالك يوم الثانى والعشرين من نونبر سنة ١٨٥٠ ثم صدر امر من حضرة بريبى الجزاير يوابق ذالك وسنذكر هنا ما اشار به سعادة البريبى مبصلا ۞ البصل الاول ۞ سيمنع الصيد بعمالة الجزاير منذ اليوم الثالث والعشرين من ربيع الثانى الى ان يصدر الامر ثانيا بى تسريحه وبى تلك المدة يمنع الصيد بالاراضى العامرة والخالية مطلفا ما عدى المحدودة بالزرب يسوغ لاربابها الصيد بى كل وفت ومن خالب هذا الامر بتلزمه عفوبة من الخمسين برنك الى المايتين وبى بعض الاوفات يسجن من اليوم الى السنة ۞ البصل الثانى ۞ فد يحرم بيع الصيد وحمله بى مدة المنع المذكور ومن خالب ذالك بتلزمه العفوبة مع فبض الصيد الذى بيده ويعطى لاصحاب الاسبيتالات ونحوها ۞ البصل الثالث ۞ اذا كان احد من خالب هذا الامر صيبا اوخديما مسترفا اوعبدا بالخطية على وليه من اب اوعم اوخال اووكيل اوسيد ۞ البصل الرابع ۞ ان الخلاب الوافع بى هذا الامر يحففه المير اوخليبته اوصاحب البوليسية اوالجندارمية اوشانبيطات يعنى حراس حوم البحص بالكتايب ثم ان مجلس الشرع يبرم الحكم على المخالبين حسبما هو مفرر بكتايب من ذكر وسيعم هذا الامر بعمالات وهران

وقسنطينة مستقبلا ولما كان من لوازم الحكم الاشتغال دايما بازدياد الماكولات التى تتقوى بها
الاجسام الانسانية يلزمه ايضا كفى الاسباب المستقبل بها مقدار الاقوات فلو ان الصياد يدوم
على صيدهم مدة السنة لاسيما اوان التبياض والولادة لاشك تندثر اصناف الصيد بالكلية كما شهد
بجوار بعض المدن الجزايرية التى كان بها كثرة الصيد والان لم يبقى بها اثره ولما كان بعض
الصياديين يدوسوا الاراضى المزروعة والمخصوبة بخيلهم وكلابهم واعوانهم ويفسدون الحراثة والخصب
فيلزمهم اداء ثمن الخسارة لارباب الارض فضلا عن العقوبة المذكورة بالخطية والسجن وان كان
بعض الوحوش المفترسة دخلت اراضى معمورة فى الوقت الممنوع صيده فيطلبوا الاذن من
البايلك فى تسريح صيدها بتعيين المحل والاوان ۞ ان بتاريخ يوم الثانى عشر من هذا الشهر امر
سعادة وزير الحرب باعطاء مائة فرنك لمحمد بن احمد من بنى صالح ومائة فرنك ايضا لمحمد
بن تناس من بلاد وززة لوقوفهما على خلاص فرانساويا مع فرسه كان حملها وادى شفة كما امر
ايضا بضرب نيشانين فضة بنقش اساميهما ليتزينا بهما افتخارا ثم فى هذه الايام وقعت قضية
مثل ما ذكر وذالك ان فارسين من الجندارمية ارادا مجاز وادى شفة فحملهما الماء
واذا بالحاج بن قادة من حوش شلافى بوطن فجوط بادر الى خلاصهما بعد ركضه فى الماء ثلاثة
مرات وبعد غاية المشقة اخرجهما بخيلهما سالمين وقد كانا على شفة تلف الروح ثم ان البايلك
اخبر بذالك سعادة وزير الحرب ولاشك انه يجازيه لحسن خصلته فى اقرب مدة ۞

عمالة الجزاير

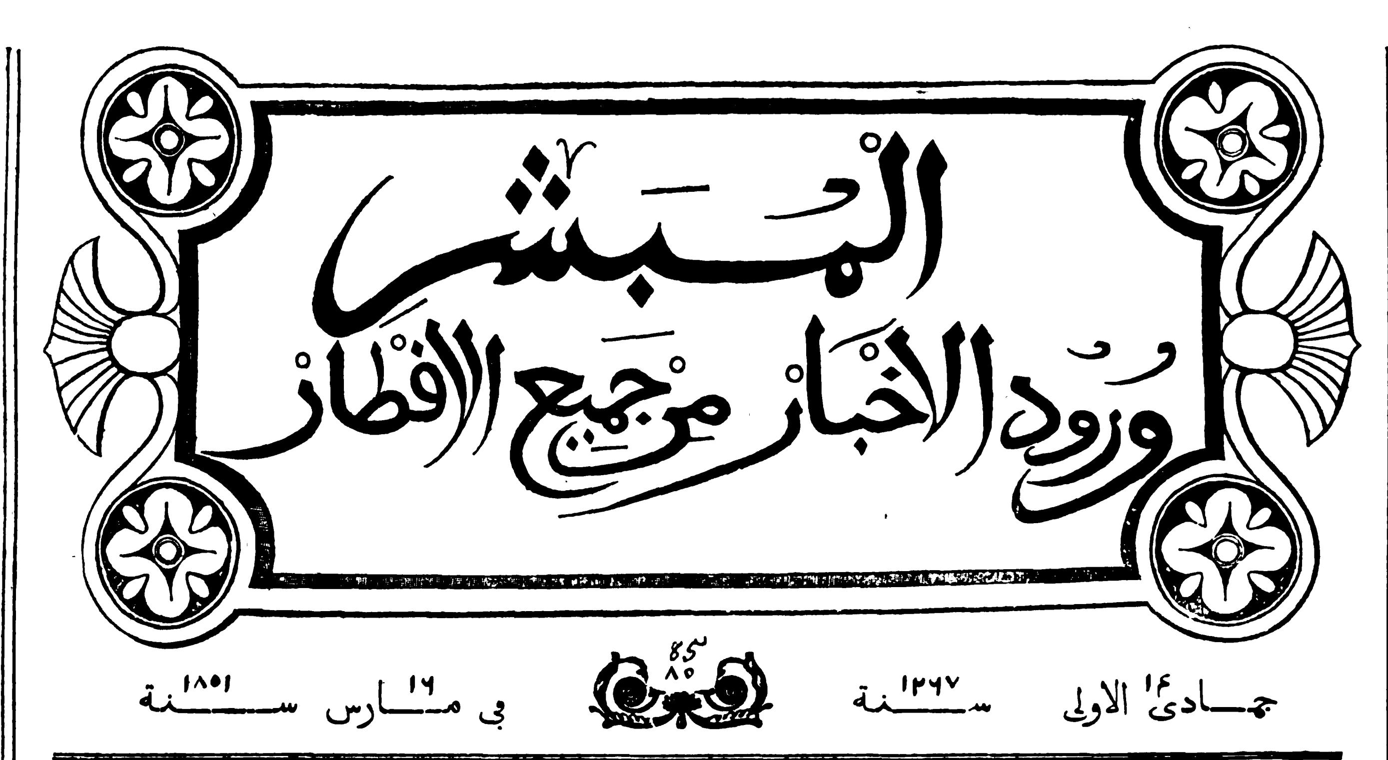
ان سى عبد القادر المزيغى قاضى المدية قد تولى الان منصب الفتوى بها بدلا من الحاج قارة الذى
حصل له اذن السفر الى بيت الله الحرام وذالك بامر سعادة والى الجزاير كما امر ايضا بتولية سى
محمد بن مولود قاضيا بالمدية بدلا من سى عبد القادر المذكور وكل ذالك بتاريخ ثانى عشر ربيع
الاولى ۞ ان امور البايلك بهذه النواحى فى غاية الاستقامة وكل الناس فى الطاعة الكاملة وانه
الان مكلف بترتيب دفاتر الزكوة ومن ذالك تحقق له زيادة المواشى هذه السنة فضلا عن العدد
السالف وان شاء الله يزداد بالكثير حتى لايحتمل عد ما اتلفه الوباء سابقا وقد ورد كثير المواشى
ايضا من عمالة قسنطينة والنواحى القبلية غير ان المطر لازال فى هذا الاوان وحمل الحبوب المزروعة
فالنصيحة للفلاحين ان يجدوا فى زراعة الدرا والبشنة عاجلا كما تفعل الناس بنواحى يسر
والتدلس لهذا السبب ۞ قد حكم على شيخ المراشدة من وادى الخشنة بالعزل والسجن بالجزاير
مدة ايام لقبضه الخطيا من الرعية دون اذن فايده ولاخذه ايضا الدراهم من بعض الناس
ليخلصهم من خدمة العسة الكاينة بوادى بودواوا ۞ قد امر كاندانت تلك الناحية
بتولية الحاج طوطح قايدا على فجطولة بدلا من المرحوم الحاج ماكلى ۞ التدلس ۞ ان
التجارة لا زالت بين اهل البلاد والفرانساويين مع ان الطرق تعسر مجازها لسيل الامطار
الغزيرة التى افسدتها وفى هذا الشهر حملوا الزيت الى سوقها زيادة على الاشهر الماضية ولما

تعذر المجاز بين بلاد القبايل والجزاير حملوا زيتهم الى التدلس وعند فوات هذه الامطار يمكن خلاص المجاز ۞ ان مسعود بن احمد ومحمد بن محمد كانا في خدمة احد الفرانساوية على وجه الخماسة فسرقا له بقرة ثم قبضهما البايلك وبعثهما الى الحكم الفرانساوي الكاين بالبليدة ۞ قد كان كثير الناس من الاصنام ونواحيها انتقلوا الى متيجة فامر سعادة والى الجزاير برجوعهم الى بلادهم فوفق حاكم بفروا عرب البليدة ومعه الاصبايحية على جمع هؤلاء الناس فجمعوا منهم ثمانماية وخمسين شخصا وبعثوهم الى مليانة ومن هناك يسير بهم الى الاصنام ثم لاعراشهم ولما كان ضرر القحط سببا في خروجهم من بلادهم انعم البايلك عليهم بما يحتاجوا اليه وسيقوم بمونتهم الى اوان بلوغ الصابة ۞ صور الغزلان ۞ قد وقع بعض الفتن في هذه الايام بين بني مليكش والقوم المقيمة ببني منصور فانتصر القوم فقتلوا من العدو ستة رجال واخذوا لهم بعض الخيل وبعد وقوع ذلك بقليل الايام سارت القوم المذكورة مع مايتين رجالة من بني يعلى وغزوا على ام شدالة المخالفين ونهبوا منهم اربعة دشور هذا ولم يقع غير جرح رجل من بني يعلى الذين في نصرة القوم ولما عاينوا ذلك ام شدالة العصاة بادروا لطلب الامان والبايلك لازال منتظرا في ذلك ۞ ان قافلة كبيرة من العذاورة كانت حملت الحبوب الى قبلة عمالة وهران فرجعت الان الى بلادها بعد الربح الجزيل في تجارتها وهذا دليل سلامة الطرق وحفظها من المخوفات ۞ المدية ۞ ان يهوديين من الاغواط اسم احدهما اسحاق والثاني يوسف قدما الى السوق بمسوغ مزور يزعما انه فضة خالصة وهو نحاس وارادا يبيعها لنساء البلاد فقبضا وسجنا لاجل شهر مع اداء ماية فرنك خطية وفي ذلك عبرة لغيرهما من المفسدين ۞ مليانة ۞ قد فرقوا بين الاعراش كثير الاشجار النابتة ببستان البايلك الكاين بمليانة واكثرها مثمرة لانها مرضية عندهم فضلا عن غيرها ومع ذلك غرسوا الكثير من الاشجار المتخذ منها خشب الكراسته ونحوها مع ان ظلها مفيد للارض وحفظ للماء وتطييب الهوا ۞ عمالة وهران ۞ قد عمت الحراثة بهذه العمالة تحت تدبير البايلك وقد نبت الزرع والخصب نباتا حسنا حتى ان اراضى البايلك قريب تعم حراثتها وقد عوض اراضيه بالكراء بدلا من التويزة التي كان يستعملها ويحتمل خير تبديل هذه الكيفية بتحقيق الامر في السنة القابلة ۞ سيدى بلعباس ۞ ان بعض المفسدين كسروا ابواب حوش احد الفرانساوية قرب افربال وسرقوا له بعض الاسلحة ونحوها ولما علم بذلك غانم بن الشيباني خليفة قايد اولاد على المرابطين بادر في طلب اللصوص ودل البايلك على مكانهم ولما قبضوا اقروا بفعلهم واظهروا المحل الذي خبوا فيه السرقة فيستحق الخليفة المذكور غاية الثنا والشكر لحسن خصلته ۞ ان في وسط شهر جانفي توفي احمد بن قانه قايد اولاد جابر وفي الشهر المذكور شرع اولاد سليمان في جمع حب الزبوج وحمله الى معسكر وهناك ابيع بثمن زايد وقد اتفقوا مع صاحب معصرة سيق بانهم يبيعوا له جميع الحبوب الناتجة في السنة القابلة وفي هذه السنة سيحصل لهم خمسة عشر الف فرنك ثمن شغلهم ولما عاينوا هذه

العوايد منه ابطلوا قطع شجره الذى كان يستعملوا منه الفحم ۞ قد جمع الناس كثير الكراستة ونحوها للبناء وعند زوال الامطار يشتغلوا ببنا ديار عديدة ۞ معسكر ۞ ان اولاد السيد الشيخ الغرابة قد قربوا من الابيض على مسافة قليل السوايع منه وذالك باذن من البايلك ومعهم السيد الشيخ بن الطيب ولما نزلوا هناك وقعت بعض الدسايس من القايد بن عاشور وعزل لشكاية الخليفة السيد حمزة وجعلت ثلاثماية دورو خطية على كل من دخل فى تلك الدسايس ثم ان الخليفة المذكور بعث اولاد معلى الذين هم عرش بن عاشور لمحل اخر يخيموا به ۞ ان بنى شقران حصلت لهم منافع لنصيحتنا اياهم بتلقيم شجر الزيتون وقد ورد اليهم بعض الناس العارفين بذالك فلقموا ما ينيف على الثلاثماية شجرة ثم اشتغلوا الان بتعليم اهل البلاد فى هذه الصناعة ۞ جامع الغزوات ۞ ان عمار بن يعقوب تولى قايد عرش بنى مسهل بدلا من عمار بن رابح لانه عزل وبعث الى سجن وهران ۞ عمالة قسنطينة ۞ قد عم الهنا والعافية بعمالة قسنطينة الان الناس تعطلت حراثتهم لسيل الامطار وحصلت للدواب موت التريكة ولما بلغ ذالك الى كماندانت العمالة اشتغل فى اسباب ازالة تلك المرض فبعث الاطباء الذين تعلموا علاج ادوية البهايم بمدارس فرانسة المختصة لهذا الشان وتمهروا فى ذالك ۞ قد تجدد الفتن بجوار قسنطينة بين ثلاثة فرق من عبد النور فى شان تقسيم اراضى الحراثة وجرح رجل من اولاد رابح بالرصاص فى فخذه فقبض المذنب وسيعاقب لتعديه ۞ ان البروفى بن الشرقى قايد زردازة بعث الى قسنطينة خمسين بندقة عسكرية وثمانين كيلوبارود وجدها مخفية ببلاد زردازة كان اخفاها القايد المعزول ۞ سكيكدة ۞ قد تكاثر حب الزبوج بتلك الناحية حتى ان فرانساويين عملوا معاصر بسكيكدة والحروش وبادر العرب لجمع حبه وحمله الى المعاصر المذكورة وابيع باربعة فرنك للقنطار ولا شك تحصل لهم فوايد هذه الحرفة الجديدة لاسيما الان حيث ابطل فمرق الزيت الجزايرية بمراسى فرانسة ۞ باتنه ۞ ان حاكم بوسعادة وقسيان فيروا عرب باتنة قدما الى حدود اولاد دراج الغرابة لاصلاح الفتنة الواقعة بينهم واجتمع ببلادهم القياد والمشايخ واعيان الاعراش ووقعوا على رد جميع ما سرقوه والان حصل الاتفاق والصلح بين الفريقيين وهاكذا سيرة الحكام الفرانساوية دايما فى مثل هذه القضية ۞ ان بعض اللصوص من سقنية كانو سرقوا تسعماية فرنك ولما مسكوا وقبضها منهم البايلك مكنها بيد ثلاثة مشايخ ليردوها لاربابها فلا ردوها وهم مسعود بن الربيع شيخ اولاد ملوك واحمد بن معمر شيخ اولاد موسى وبلقاسم بن زطوط شيخ اولاد سى بلخير من العشايش فقبضهم البايلك ايضا وستجرى عليهم عقوبة العزل والخطية مع رد ما اخذوه واقتسموه ۞ ان محمد بن عمر كان هجم مع غيره على القايد الحسناوى فقبضوهم وبعثوهم الى قسنطينة ۞ ان البايلك لما بلغه دخول بعض اهل الغرب الى جبل يدوغ منهم الحشم بن زورة من الحشم الشراقة كان فر من بلاده ليتخلص من عقوبة حكمت عليه بامر الاغا قدور بن المخفى فامر سعادة والى الجزاير ببعث الحشم ورجوعهم الى بلادهم مع قدور بن الطيب وعبد القادر بن الطيب فهذا دليل عدم غفلة البايلك وشدة مبالاته بجميع امور اقليم الجزاير ۞

وبالله سبحانه التوفيق ۞

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



جمادى ١٤ الاولى سنة ١٢٦٧ — ٨٥ — بى ١٦ مارس سنة ١٨٥١

ان بى السادس عشر من شهر مارس تطلع الشمس على ٦ سوايع و٨ دقايق وتغرب على ٦ سوايع و٢٩ دقيقة وفى الثانى والعشرين منه يعتدل الليل مع النهار ثم يتزايد النهار قليلا قليلا ۞

الحمد لله وحده ۞ ان البناء الذى كان تعطل لسيل المطر وحدوث الوباء فالان عما قليل يشرع الناس بيه لطيب الهوا ومع هذا قد تحقق عند العامة بوايد البناء حيث حصل منه بعمالة الجزاير بقط مايه دار بى مدة ستة اشهر وقدر مصاريبها احدى وخمسين الب برنك مع ان القحط كان وقتيذ عندهم بى شدة واما عمالة قسنطينة هذه السنة لم يصبها القحط بلذالك اشتغل كثيرهم ببناء الديار والمساجد والمدارس والبنادق وسدود الاودية ونحو ذالك وقد صربوا بيه اقل المليون ونصبو من البرنك واما عمالة وهران التى كان الناس مشتغلين بالبناء بها مدة ثلاثة سنين جدوا الان بى تزايده مع انواع الضرورات التى كانت اصابتهم بلوان عقلاءهم يتاملوا بى ذالك لتحقق لديهم ان سبب اتصال الناس بشغل هذا البناء العظيم انتشار حماية الدولة البرانساوية واحكامها بجميع الاقليم الجزايرى وحصول الهنا والعابية به وقد كان الامر سالفا خلاب ما ذكرناه لان من عادة الدول المتقدمة كانت كلما تكاثرت الصابة بالرعايا ازدادت مطالبهم مع عجزهم عن مصاريب الطرق والقناطر والمراسى وكانوا بى غبلة عن جور الحكام بى الاوطان واما سيرة الدولة البرانساوية الان بانها عكس ذالك لزيادة الخارج عن الداخل وانما مصاريب اصلاح طرقها وقناطير اوديتها ومراسيها وتحصينها ونحو ذالك مما يتعلق بعوايد الرعايا اضعابا بخمسة عشر مرات عن مدخولها وبى هذا دليل سبل انعام الله عليكم حيث جعلهم بى حماية عدل دولتنا بليتحقق الكل بخيرات نصايحنا لكم ومرادنا بى ذالك حيث اكدنا عليكم بالبناء ليكون وقاية لكم ولاموالكم ولنا لكم نصيحة ثانية يجب تاملكم بيها يعنى بناء المطاحن والمعاصر لان بى جميع الاوطان حقيق احتياجهم القادح بى طحن الحبوب مع تعب النساء بلوكان بقرب كل عرش مطحنة على سيل الماء او بالريح او بالدواب لكانت بى ذالك

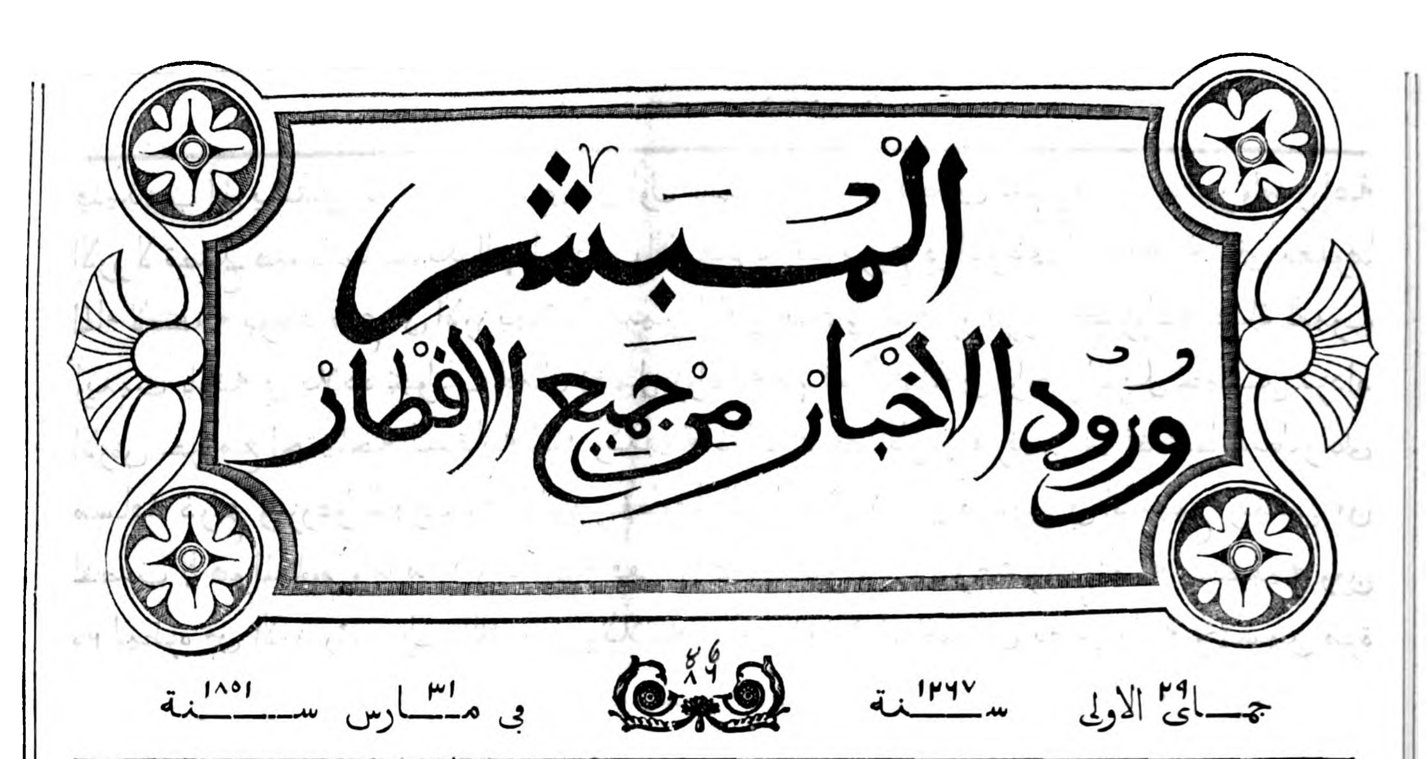
بوايد جزيلة وتحصل الراحة لنسايكم كى يشتغلن بتربية اطبالهم ونسج ملبوسهم واثاث بيوتهم مع ان مصاريب المطاحن لم تكن جزيلة لاسيمـا اذا كانت على الماء كما جرب ذالك بى عمـالة قسنطينة بوطن الحنانشة صربوا ما بين السمانية برنك الى الالب بى بنا مطحنة تكبى مؤنة البى شخص بلو ان بعض اعيانكم يتفقوا على جمع مبلغ مصاريب ذالك لحصل للكل كسب بلغ وبوايد مشهورة لاهل تلك الوطن وتستراح النساء والدواب كما هو معلوم ببر برانسة وان لم يوجد هنـاك وادى يكبى المطحنة يمكن استعمال الريح لتحريكها كما كانت العادة سالبا ببلاد الجزاير والان لا يسع ذكر الات الدخان المستعملة بالمطاحن ايضا بى ايالة برانسة وبى المستقبل ان شاء الله يمكن لكم تحصيل هذه الالات لما بيها من عظيم البوايد واما معاصر الزيت مبيدة جدا لاسيما حيث بى هذه السنة حصل من عمالة الجزاير بقط ما ينيب على ٧ مليون ليطرة من الزيت قدره ٢ مليون برنك وانكم الان تستعملوا معاصر لا تخرجوا منها غير نصب العمل من زيت الزيتون الذى تضعوه بداخلها وتضيعون كثيره بالنصيحة لاهل تلك البلاد ان يجمعوا مبلغ من الدراهم يكبى شراء معصرة برانساوية ليتضاعـب بها كسبهم كما جعلوا معصرة جيدة بوادى قدارة بوطن الخشنة وقد لزمها مصاريب قليلة وكسب جزيل ومهما يريد احد الاعراش بناء مطحنة اومعصرة ويطلب من الدولة اعانة بى بعث الماهرين بى هذا البن ليشتغلوا بتدبير البناء يقبى البايلك على بعثه لكم حينا

الجزاير ان بى اول شهر مارس هذه السنة امر سعادة والى الجزاير بتولية الحاج المكى منصب امين البضة بصور الغزلان وله اجرة بى ذالك على حسب الموازين منها عطر الورد والذهب بله صولدى بى كل مثقال كما له على كل وقية من البضة والمسك صولدى واما حجر اليماند بله على كل قرانوا صولدى وعلى كل وقية من اللولو ٢ برنك قد تولى احمد بن عمار امين جماعة البرانيين بالبليدة بامر سعادة والى الجزاير ان بى رابع شهر نونبر من السنة الماضية صدر امر من رئيس الدولة بانشاء وظيب كوميسير سبيل بمليانة وقد تعين الان حدود النواحى التى تحت احكامه كما نذكرها هنا مبصلا اما من الجهة الشرقية ابتداء الحد بمجاز شلب على الطريق المارة من مليانة الى ثنية الحد ثم يمر بالطريق المذكورة الى الجهة الشمالية ويمر الى منتهى مجاز سوبلى ثم يصعد مع الطريق الى ملتقا الوادى المذكور مع وادى حمامة ويمر به الى ملتقـاه ايضا بوادى مروج ما بين الشمال والشرق ثم يصعد مع الوادى الى منبعه بجبل زكار واما الجهة الغربية يمر الحد مستقيما على رؤوس الجبال التى بين وادى مروج ووادى غلسان ثم يهبط الى جهة الجنوب مع الوادى المذكور حتى ينتهى الى القريـة البرانساوية الجديدة المسمية اور بيل ومن هنـاك يمر على جنوب القرية الى الطريق المارة من البليدة الى الاصنام واما الجهة القبلية مرور الحد على وادى شلب ويصعد الى مجاز ثنية الحد ويكون بداخله بعض اراضى بلاد هبرة الداخلة بى الحدود تكون دايما تحت الحكم العسكرى كما كانت سابقا وتحت حاكم بيروا عرب مليانـة ان بى العشرين

من شهر فبرى امر سعادة جنرال عمالة الجزاير بابطال الصيد فى البلاد التى تحت الحكم العسكرى من يوم ثامن جمادى الاولى وفى غد تلك اليوم يمنع بيع الصيد مطلقا ومن خالف ذالك تلزمه الخطية المشار بها قبل هذا عند ما تكلمنا فى ذالك بالكيفية المختصة بالنواحى التى تحت حكم البريفى ۞ قد عم الصلاح بجميع العمالة مع العافية والخير غير ان الناس اصابهم اهتمام لترادف الامطار الغزيرة وفيها اعتل النبات فى بعض النواحى منذ مدة الا ان الضرر خفيف والحمد لله والمرجو من الله اعانة اهل الضرورة بتجديد الزراعة واما اهل نواحى الاصنام كثرت مشاقهم فلذالك ازدادت خيانتهم لا سيما سرافة الماكولات ولما عاين البايلك امرهم بادر بتفريق الحبوب على المضطرين لحراثة اراضيهم واستخدام الفقراء لتحصل لهم المعيشة وحيث كان العمل هكذا يستحق للمفسدين حينيذ العقوبة ۞ ان محمد بن هنى احد خماسة بنى بوخنوس كان مشهورا بالخيانة منذ مدة مديدة وفى هذه الايام قدم الى فيروا عرب الاصنام وطلب الدخول فى جند الاصبايحية فعرفوه وقبضوه ولما كان فى ذالك اليوم عمارة السوق هناك قدموا اناس كثيرة كان سرقهم سابقا اخذ لاحدهم جوادا وللثانى بغلة ونحو ذالك حتى ان البرنوص الذى فى عنقه كان سرقه وطلبه فيه وقتيذ صاحبه فبعثوه للجزاير لتحكم عليه الشريعة ۞ المدية ۞ ان الحاج قارة عادل جوج دفى هناك قد عزل من وظيفه وتولى مكانه سى عبد القادر المزيغى وذالك بامر سعادة والى الجزاير بتاريخ ٧ مارس ۞ تنس قد كثر القحط بتلك النواحى وازدادت مشاق اهلها فبادر القياد والمشايخ وغيرهم من الفلاحين لمعونة الفقراء فى تسلف الحبوب لهم الى اوان حمل الصابة منهم قايد بنى مرزوق سلف ٤٠ قنطار بر وقايد الشمايفية ٢٢ قنطار بر وبعض هؤلاء الفقراء استخدمهم اهل قرية مانتنوط فى خدمة اصلاح الاراضى التى فيها الغيب وحصل بذالك كفاية المعيشة لهم ولأهلهم ثم ان فيروا عرب تنس اشتغل بازدياد خدمتهم ۞ قد امر سعادة جنرال العمالة بتولية سى الاخضر قاضى بنى فرح كما امر ايضا بتولية عمار بن احمد شاوش فيروا عرب تنس كان منصب القيادة بحص تنس بدلا من عبد الله بن الزبير لسفره الى الحج ۞ قد تولى السيد القبطان ارنودوا حاكم فيروا عرب مستغانم بتاريخ ١٤ من فبرى كما تولى السيد القبطان لباصى حاكم فيروا عرب الاصنام فى ٥ من مارس وكذالك السيد ڤانديل بسيان الطبجية تولى فيروا عرب تنس فى ٩ مارس وكل هذه التوليات بامر سعادة والى الجزاير ۞ عمالة وهران ۞ قد حصل حسن النبات والزراعة بالعمالة الوهرانية مع ترادف سيل الامطار وعلى الله تكون صابتهم هذه السنة غاية والان قد بخس سعر الحبوب بمراسى وهران ومستغانم واما بتلمسان وسيدى بلعباس حصل غلاء الحبوب بهما حتى ابيع باثنين وعشرين و٢٣ فرنك للاكتليطر وسبب ذالك كثرة ما اشتراه اهل حدود ايالة المغرب لاجل القحط الذى اصابهم فى السنة الماضية لاكن فى غيرها من عمالة الجزاير السعر متوسط لسهولة مجاز الخطار بالطرق تحت حماية الدولة الفرانساوية ولوقوف البايلك على تسلف الحبوب لمضطريهم ۞ قد وردت بعض

الشكاية بى خيانة الليل التى اصيب بها بعض الخطار ولما تحفق البايلك بكيبية ذالك اتضح لديه غبلة هولاء الناس عن النصايح التى اشار وامر بها البايلك بى هذا الشان حيث انهم لم يبيتوا بالعمارة وكانوا يسيروا ليلا بالاراضى المخوبة بلذالك لا يمكن وضع الخطية على اعراش المواطن التى بفربهم حيث حلت المصيبة لتراخى المسابرين وخبرنا هذا لكم لتاكيد الوصية والامر ۞ تلمسان ۞ فد زال الحرب بين اهل انقاذ وبنى يزناسن وحصل بينهما اتبعاق المهادنة وبعث الحاج ميمون وبدا الى السلطان مولاى عبد الرحمان بهدايا وتحف باخرة ولا شك انه يوابفه بى اصلاح البلاد وازالة العناد ۞ تيارت ۞ فد تولى السيد العربى بن غريوة منصب الفضا باولاد الشريف الشراقة والغرابة واولاد مسعود واولاد بارس كما تولى سى مولاى بن المغزى منصب الفضا باولاد الاكره وتولى ايضا السيد بلفاسم بن الصحراوى الفضا بالعويسة واولاد بوغدو واولاد منصور وتولى سى معمر بن سعادة منصب الفضا ببنى مدين واولاد بن عبان وتولى سى بن راشد بلفاضى منصب الفضا باولاد عكرمة وتولى سى بن شهرة بن مدانى باولاد خليف الشراقة والغرابة واولاد القنادزة وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ السيدة مغنية ۞ فد وجد هناك ماء سخن ينبع من الاراضى يسمى حمام بوغارة وحل بغسله الشبا لكثير اسفام اهل تلك البلاد لاسيما الم البرد وفد خرب بناوه لعدم الوفوف على اصلاحه بامر البايلك من يتامل بى كيبية اصلاحه ومصاريف بنايه وعما فليل يشتغلوا بما هنالك ۞ عمالة فسنطينة ۞ ان مسى شاربونو الذى هو مدرس باللسان العربى ببلاد فسنطينة فد تولى منصب مدبر المدرسة العربية المنشية بها لتعليم الناس كما تولى مسى ماشول مدبر مدرسة بتلك البلاد وتولى ايضا سى محمد بن ابراهيم خليفة للمدبر المذكور وكما تولت السيدة اقيرى مدبرة بمدرسة البنات هناك وتولت ايضا السيدة عايشة بنت سليمان خليفتها بى المدرسة المذكورة وكل ذالك بامر سعادة والى الجزاير بتاريخ اول مارس سنة ١٨٥١ بمفتضى امر الدولة بى انشاء مدارس اللغتين معا بى عمالات الجزاير وبالتاريخ المذكور استفر مسى بلان بى منصب مدبر مدرسة اللغتين بعنابة كما كان سابفا ۞ فد حصل كثير المطر والثلج بساير العمالة وتعطل البناء والحراثة لذالك عند اكثر الناس كما فلت عمارة الاسواق ولاكن حال البلاد بى غاية الهنا والعابية وولات الاعراش بى غاية الامتثال لاوامر الدولة وفد وفع بى الجانب الفبلى وحدود بلاد الفبايل بعض البتن بين الاعراش وبعض الخيانة ولما عاين البايلك ذالك منعه فهرا ۞ فسنطينة ۞ ان سى حمو الكبير تولى شيخ على اولاد سليم واولاد عمار والبرانية بدلا من اخيه المرحوم كما تولى الطاهر سى على شيخ اولاد الزاوى بدلا من بوزيد الذى عزل لفبضه الخطايا دون اذن حاكم بيروا عرب وتولى ايضا مسعود بن منصور شيخ تلت برفة من الزمول بدلا من الطيب الذى عزل لانتفاله من عمالة صطيف مع عشرة خيام من اهل السوامة دون اذن ولفبضه بعض الامانات من الناس وتولى ايضا على بن ساعد شيخ اولاد منية الداخلة برفة من زردازة بدلا من حسن بن رضوان الذى عزل لامتناعه عن اوامر الفايد الجديد ۞ باتنه ۞ ان كثير اهل اوراس ونواحى الوادى الابيض تاهبوا لمسير الحج وفد بعثوا من يكترى لهم مراكب من عنابة الى سكندرية ۞ وبالله سبحانه التوبيق ۞

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة



جمادى الاولى ٢٩ سنة ١٢٦٧ ٨٩ في مارس ٣١ سنة ١٨٥١

ان شهر ابريل الفابل هو رابع اشهر السنة المسيحية واول يومه هذه السنة موابق ليوم الثلاثين من جمادى الاولى وانتهاوه موابق ليوم التاسع والعشرين من جمادى الثانية وانه يشتمل على ثلاثين يوما وسيكون عيد الفسح المسيحى بى العشرين منه وبى اوله تطلع الشمس على ٥ سوايع و٥٠ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و١٩ دفيفة وبى ٢٦ منه تطلع الشمس على ٥ سوايع و٢٨ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٣٣ دفيفة ۞

الحمد لله وحده ۞ لما كانت بعض الاراضى المزروعة ابسدها تكرار المطر اضطر اغلب الناس لتجديد زراعة اصناف الحبوب ولذالك اوجب الفور بذكر بوايد بعض الزراعات التى استنبطها البايلك وحصل نتاجها بى هذا الافليم الجزايرى مع احتمال نتاجها بى هذه الاوان واولها البطاطة التى اشتهرت لديكم بوايدها وفد غرسوا كثيرها بى جهات العمالات مدة سنين وحيث جربتم ذالك وصحت بوايده عندكم بلا يحتاج الى تكرار الوصية والنصيحة ثم نذكر البطاطة الحلوا التى هى احدى نباتات الهند والمعروبة بتكاثر حبوبها بى الاراضى حتى يحصل بى حراثة الزويجة وزن خمسماية الب كيلوقرام ولايخبا عن الناس طيب مطعمها وغناء النبس عن غيرها لاسيما ان ورفها متكاثر جدا وكل المواشى تاكله ولذالك يبعيد جدا اذا عدم الخصب الطرى بى تلك الاوان التى تورق بيها وورفها يحتمل اكله بعد الطبخ بيه افتيات للمعيشة وطعمه كطعم الهندبة وبى اوايل شهر كتوبر تحبر من الارض وتوضع بمحل مجبب الذى لايسبه بلل ثم تغطى بالتبن لحبظها غيرانها تكون كرايس صغيرة مبترفة واما كيبية تحصيل نفلتها لتغرس بعد ها اصل ذالك تنشر بارض صغيرة تكون معدة لها موفية من الحر والهواء ثم تغطى بالتراب مفدار درهمين من الاصبع ولما تورق بى فليل الايام تفطع اغصانها باليد وتغرس نفله بالاراضى بعيدة عن بعضها مسافة ذراع واما الحبوب بعينها تبفى بى المحل المعد لها كما اشرنا ومهما افلع بعضها توجد بها وفتيذ عروق صغيرة واوان غراستها نصب شهر ماى بمن يريد النفلة منها

وليذهب الى بستان البايلك الجزايرى من اول شهر ابريل الى نصف شهر ماى المذكور واما زراعة الارز لا تصلح هنا لانها تفسد الهوا وتجلب الاسقام لكونه يزرع فى الاراضى المنخفضة التى يعلوها الماء لاكنه يوجد نوع من الارز ببلاد الصين الادنى يسمى كارو يزرع كزراعة جملة الحبوب وينبت باوانه فى بلاده بجوانب الجبال يحتمل زراعته بهذه العمالة فى اواخر ابريل حين تزداد الارض حرا مع احتياجه لسقاية الماء وكيفية ذالك تحرث الارض مرتين ثم تخطط اسطار على مسافة ذراع ويزرعوا الحبوب بداخلها ويغطوها بالتراب ثم تسقى مرتين فى الاسبوع وتنقى من الحشيش كما هو المعلوم واما مقدار الزراعة ففى كل هيكتار الذى هو عشر الزويجة يكفيه وزن ٢٠ ليطره من الارز ومحصول ذالك يكون ثلاثة ءالاف كيلوقرام اضعاف يعنى مائة وخمسين مرة ما زرعوه وها هو البايلك شرع فى زراعته بالبستان المذكور منذ ثمانية اعوام فكل من يريد تجريب ذالك فليطلب حبوب الزريعة من البستان المذكور واما الاراضى التى افسدتها الامطار يمكن زراعة حبوب الصرافة والاصناف الثلاثة من السوقو وهى البشنه ولما كان استعمال هذه الانواع الثلاثة ببلادكم لايحتاج الى تطويل والنصيحة ايضا بغراسة الموز المشهور شجره عند العامة والمجلوب اولا من بلاد الهند يستحق غراسة النفلة منه بكل محل موقى من الريح بارض طيبة تحتمل سقايتها يثمر شجره كثيرا جدا وطعمه غاية ما يكون يوكل دون طبخ ومقدار ما تلده شجرة ينيف على الخمسة اوستة كيلوقرام ويدوم شجره بالارض نحو العشرة اواثنى عشر سنة وستباع نفلته ببستان البايلك وغيره اوان غراسته من اواخر شهر مارس الى نصف شهر ماى ثم نتكلم الان فى شان زراعة القطن الذى اشتغل بعض الناس بغراسته فى نواحى قالمة وهذه اوان خدمة الارض تاهبا لزراعته ولما كان اصل نتاج القطن بالارض الحرورية حيث له عروق تمتد ببطن الارض يستحق له المحل السخن الموقى من الهوا ذا تراب خفيف ومحرات عميق وقد حصدوا من زراعة القطن ببستان الحامة ما يكفى حراثة مائة وخمسين هيكتار وكل من يريد شيا من الزريعة فليطلب من كاندانت عمالته ليقف على اخذها من البايلك مع تذكرة تتضمن كيفية غراستها مفصلا ۞ قد كان حصل للناس مخافة لترادف الامطار والان وردت اخبار خيرية من ساير العمالات الجزايرية تتضمن عدم المخافة واما بنواحى قسنطينة وسطيف وقالمة وباتنة وغيرها من الاوطان المشهورة بتكاثر الحبوب لم يضرها المطر غير ان الاراضى المنخفضة بجوار عنابة اضر بها الماء ويحتمل تجديد زرعتها واما عمالة الجزاير حال فلاحتها فى خير عدا بعض الاراضى بنواحى التدلس حذو يسر اصابهم ضرر خفيف لوقوفهم على خدمة الارض للبشنة كما ان عمالة وهران حسنت زراعتها بالكلية ولم يقع بها ضرر قط وبهذا انقطع مخافة الناس من ضرر القحط ۞ ان بتاريخ رابع عشر فبرى من هذه السنة استحسن سعادة وزير الحرب رفع الاتفاق عن رابع حوش كرموس باسم السيد احمد بن سعد الله كما انعم سعادة رييس الدولة بالتاريخ المذكور على علية الخبى برفع الاتفاق عن بعض حوش الشاوش بن عيدة ببنى موسى وبعد ذالك بقليل

وخمسون البى برنك والوافى على ترتيب بنايه وبسيانات الجينى ۞ باتنـــــة ۞ فد بعث فايد تلك الناحية الى تفرت مبلغ جزيل من الحبوب مع انهم كانوا لم يبعثوا فبل فط ولا شك ان تجارة الحبوب تتزايد بينهم وبين وادى ريغ وبهذا دليل عافية كل البلاد ۞ صطيبى ۞ ان اولاد منصور فدموا الى بجاية بى الشهر الماضى ودخلوا بى الطاعة ثم فدما شخصين من اعيان طلبة بن ادريس الى صطيبى وطلبا الامان لهما ولاصحابهما اهل الزاوية اسم احدهما عمارة بن سى على بن بوكزوز والاخر سى على بن مخلوب بنالا مرادهما ولاريب ان الغير يفتدى بسيرتهما ۞ ان خيام الجواهرة الذين بروا الى بلاد بنى مليكش فد رجعوا الان الى بلادهم ۞

۞ عمـــالة وهران ۞

فد امر سعادة جنرال العمالة بتولية الحاج مومن وكيل بيت مال وهران كان منصب الفضا بالدواير بدلا من الحاج عبد الفادر بن عبد الفاضى خليبة بيت المالجى وبى تاريخ خامس عشر بيبرى تولى سى فدور بن الطيب فيادة اولاد سيد الشيخ الغرابة كما تولى سى المنور فيادة الفلعة بى الخامس والعشرون منه بدلا من حمو وتولى ايضا محمد ولد حامد فيادة اولاد عباس بدلا من على ولد احمد وتولى سى الجيلالى فيادة اولاد سى عمار بن دوبة وتولى ايضا بن زيان فيادة بنى نصيـــر وتولى بن عمـــار ولـــد محمـــد بن سليمـــان فيادة اولاد المعـــلى بـــدلا من بن ادريس ۞ معسكر ۞ ان اولاد السيد الشيخ الغرابة لما خيمت اعراشهم بايالتنا طلبوا من الدولة الدخول بى طاعتها وفد بعثوا لذالك بعض اعيانـــهم كسى فدور بن الطيب اخ السيد الشيخ وسى العربى ابنه وبوعلام بنالوا المراد من سعادة جنرال العمالة بعد ان تكلم الكثير معهم بى مصالح بلادهم وفد استفر التاويل على ان تكون فيادتهم منبردة ومنفطعة عن السيد حمزة وان يكونوا تحت حكم الفايد سى فدور وعلى نظر حاكم العمالة كما ان حميان الشراقة انبصل حكمهم عن سى حمزة وتعلق بحكم معسكر ثم سار وبد القوم المذكـــور الى ناحية الفبلة ليفربوا دوايرهم منا بالفصور الداخلة بى ايالتنا وعند وصولهم سيعد البايلك خيامهم واموالهم ولما انتشر خبر طاعة اولاد السيد الشيخ تعجب اهل البلاد من ذالك حيث ان هذا دليل فوة الدولة ۞ تلمسان ۞ لمـــا وفعت الخيانة والسريفة من بعض المبسدين الذين تولعوا بالانتفال من محل الى غيره بين حدود ايالتنا وايالة المغرب وفى البايلك عن ازالة ذالك البساد واما اهل انفاد وبنى يزناسن لازالا بى اختلاب وفد بعثوا اهل وجدة وبدا الى السلطان مولاى عبد الرحمان ولم ينتضح خبر ذالك ۞ ان بتاريخ سادس جنبيى امر سعادة وزير الحرب بانتفال اغة وطن الجبل القبلى واولاد نهار والانفاد وحميان من حكم تلمسان الى حكم سبدو كما كان ۞ فد دخل كثير الصوب الى الاسواق ولما علم بذالك بعض التجار البرانساوية فدموا الى تلمسان لشرايها بسعر برنك للجزة وعما فليل ترد الاعراش الفبلية الى تلمسان بصوب غنمهم لينتبعوا بثمن هذه التجارة ۞ فد وردت كتايب من طنجة تتضمن موت بوسلهام باشا طنجة والعرايش ووزير الامور الاجنبية عند السلطان وذكر ايضا ان البازار الكبير ببباس احرق بالنار حتى لم يبفى منه شىء وجملة ما ضاع به من البضايع خمسمايـــة الب برنـــك ولذالك عزل الباشا علال الشامى المتكلب بامور البلد وجعل مكانه علال المزرانى باشا الصويرة كان ۞

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة

الايام استحسن ايضا سعادة وزير الحرب رفع الاتفاق عن دار السيدة زينة بنت المولود وقد امر باعطاء ٩٧ فرنك لها عوضا من اراضى كان استحقها البايلك لمصالح عمية ۞

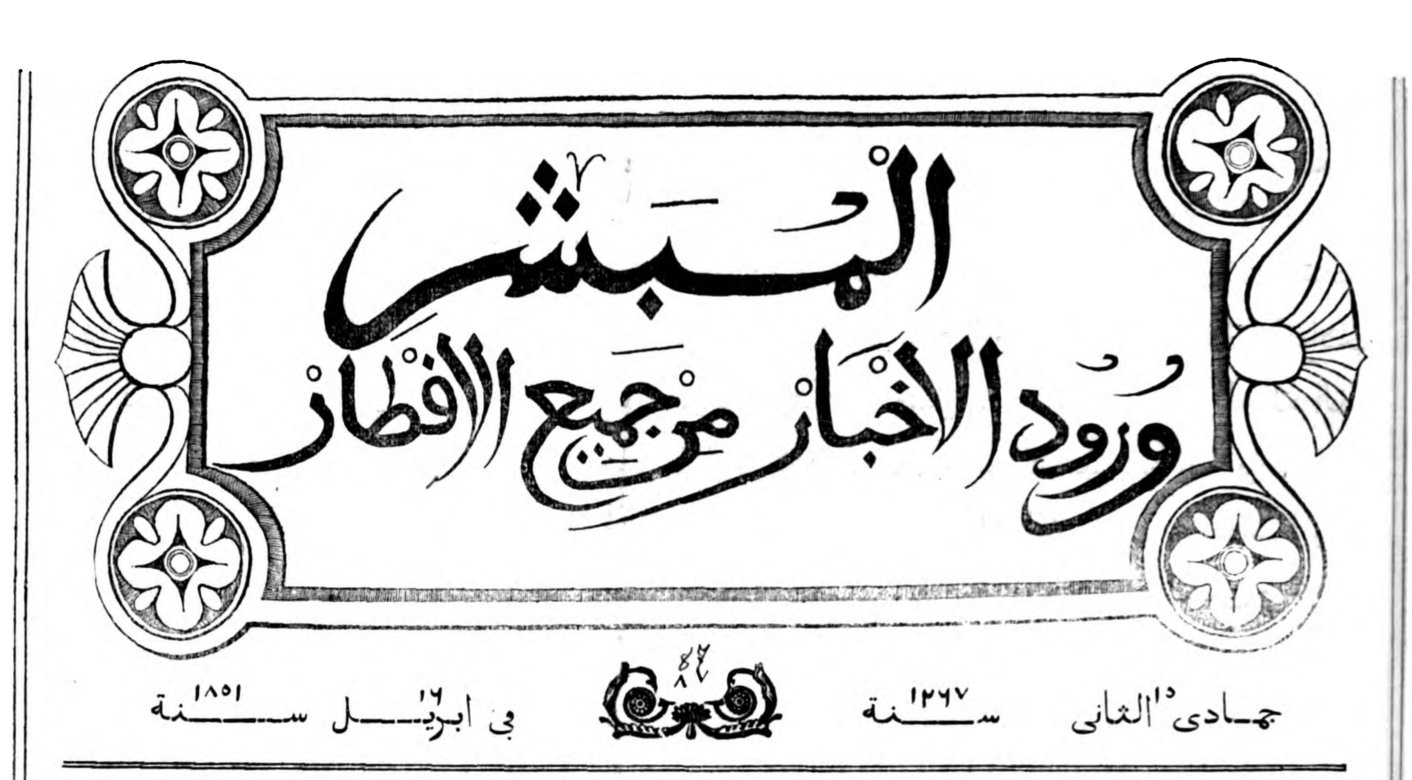
۞ عمالة الجزاير ۞

ان فى الشهر الماضى دخل بسوق التدلس ماية وعشرين الف ليطرة من الزيت كما دخل بسوق بجاية سبعماية الف وبسوق الجزاير ثلاثماية الف واما ابيع الكل بسعر تسعة عشر صولدى للطرة حصل لاهل البلاد من ذالك كسب تسعماية الف فرنك ولما كان وقتمذ المطر افسد الطرق واخربها بين القبايل والجزاير لحمل الاودية وتحقق عندهم زيادة ٣ صولدى فى الليطرة عن سعرها لاشك يترادف ورودهم للجزاير فضلا عن غيرها من المراسى ولا تمنعهم مشاق الطريق لاسيما حيث سهل البيع لكثرة مشتريها بالجزاير واما اهل نواحى شرشال تغافلوا عن بيع زيتهم عدا القبايل باسواق النواحى ولما بلغهم حزم غيرهم فى بيعها بالتدلس وبجاية شرعوا فى حمل بعض الزيت الى سوق شرشال ومبلغ ما حملوه فى مدة اسبوع خمسماية ليطرة ثم اشتغل رؤساء الاعراش بتحريض الناس فى ذالك كما جدوا فى غراسة شجر الزيتون وتلقيمه واتقان عصيره ولاريب ان اهل تلك الاوطان تحصل لهم فوايد جزيلة ۞ البليدة ۞ قد دخل بعض دراويش درقاوة الى بنى مناد لطلب الصدقة بزعمهم ولما كان فى اغلب الاوقات مرادهم انتشار الفساد امر البايلك قياد الاعراش بامتناعهم من دخول الاوطان ومع ذالك كانت فرقة من بنى مناد محسنة لهم فلذالك امر بعزل شيخهم وقبض شخصين منهم وجعلت عليهما خطية ۞ قد عزل قايد بنى مسعود لتغافله قصدا عن قبض بعض المجرمين الذين قتلوا رجلا من العرش المذكور وتولى مكانه الطاهر بن حميدة مرشال دلوجى الاصبايحية ۞ ان الحاج قويدر تولى منصب قيادة سوماتة بدلا من ابيه الذى طلب انتقال منصبه لولده ۞ صور الغزلان ۞ ان فى تاسع عشر مارس هجم مولا ابراهيم مع بعض مفسدى زواوة على زاوية شلاطة وقد اضطر الشيخ بن على الشريف الى الفرار حيث وقعت خيانة من قوم يلولة فالتجا الى سى العيدى العباسى ولما بلغ ذالك الى قوم وادى الساحل بادروا لنصرة الشيخ المذكور فوجدوه ببنى بوجلال ثم ان البايلك بعث شرذمة خيالة ورجالة من صور الغزلان الى بنى معمر ليقفوا على حماية الزاوية وبناء برج للشيخ بن على الشريف ليكون له حصنا ووقاية من المفسدين فليتحقق الجميع بعدم غفلة الدولة الفرانساوية عن من هو متمسك بنصرتها ۞ قد وردت قافلة ثانية من العذاورة الى تيارت بكثير الحبوب وحصل لهم الكسب الجزيل فى تجارتهم ولا شك ان الربح يتزايد بينهما ۞ المدية ۞ قد وردت اخبار من لغواط تتضمن رجوع الحجاج والحرازلية الى اوطانهم بعد دخولهم نواحى تقرت ولما عاين البايلك ذالك امر بذهاب قسيان فرانساوى الى لغواط لتقرير مبلغ ما لزمهم عوضا عن ما افسدوه فى غزوهم ببلاد الزيبان واوطان اولاد نايل ۞ ان الاغا سى الشريف لما دخل بلاد اولاد نايل اخبر بحصول العافية فى جميع تلك النواحى ۞ ان بن الدين بن الطيب قد اتفق على قتله يحيى بن زينب وبن السويسى وسليمان

بن عالية وابراهيم بن محيى الدين وسبب ذالك كان وفع وتن بين الاعراش منذ خمسة عشر سنة ولما فبضوا تعذروا بفولهم اخذنا الثار وفط حيث فتل احد ابناء عمنا بى زمن الفتنة المذكورة فلم تفبل دعوتهم لدى البايلك بل بعثوا الى البليدة لتحكم عليهم شريعة العسكر ۞ مليانة ۞ فد بعثوا فياد تلك النواحى دفاتر الزكوة التى رتبوها وتبين منها غاية الصواب والحزم بى خدمتهم ويستحـــق لـــهم الثنا والمدح ۞ فد غرسوا كثير الاشجار المثمرة هناك والاغا بوعلام طـــلب من البايلك ان يبعث له بعض الماهرين بى ذالك ليغرس الشجر بى ترابه فوفى حاكم بيروا عرب تلك الناحية على بعثهم له حينا كما يبعث لكل من طلبه ۞

۞ عمـــالة فسنطينـــة ۞

فد تولى محمد بن رزقى منصب الفضا بالليوق والنمامشة كما تولى سى محمد بن قشبـــار منصب الفضا بزواغة وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ سكيكدة ۞ فد ذهـب حاكم تلك العمالة مع حاكم بيروا عرب وغيرهما من الفسيانات والفياد والخيالة الى الفل بامر سعادة جنرال العمالة ليميزوا المواضع المارة بها الطريق الجديدة من سكيكدة الى الفل وفـــد تحفق لديهم سهولة ذالك عدا مابين جنان العجم الى فحـــة الفل هناك بعض الوعر الا انه يحتمل ازالته واما الاعراش المجاورة لتلك النواحى بى غاية الهنا والصلح ولما فدموا الى الفل خرج الفايد للفايهم بى فرفة من العشايش تكريما لفدومهم وادخلهم البلاد وجدوا بى دفع جميع مـا عليهم من المطالب المخزنيـــة حينا بعد جولانهم بى الفريـــة المذكورة نحو الاربعة سوايع وتكلموا مع اهل البلاد بى بعض امورهم ثم ذهبوا الى سكيكدة وخيموا تلك الليلة بوادى زرليلة وبى الغد خيموا بوادى تمالوس ثم بالوادى الفبلى وهناك بعث اليهم بن رطال احد بنى توفوت طالبا منهم الدخول بى الطاعة ولمـا نزل المطـــر وتغير الهوا تعطل الامر وكان مغيبهم بى سفرهم من سكيكدة ستة ايام بى عز ووجد ضيفـة وعلفة بجميع الاعراش ذهابا وايابا وبى سيرة هـــولاء الفبايل دليل تحففهم بعدم فوايـــد العصيان الذى يجلب الهلاك والبوار ۞ ان الحدفى بن عثمان تولى منصب الفيادة باولاد احمد من بنى والبان بدلا من محمد بن خلفه الذى عزل لفبضه الدراهم من الرعية دون حق ولشهادته زورا ۞ ان عيسى بن ساعد من بوسنيب ورابح بن عبد الله فدما الى سوق اولاد عطية لبيع بعض البضايع كانا سرفاها من فرانساويين ففبضا وبعثا الى فسنطينة لتحكم عليهما شريعة العسكر ۞ عنابة ۞ ان الوشطاطة احدى اعراش تونس كانوا يخرجوا عن طاعة الباى مرارا وبى هذه الايام هجموا على اولاد ضيا من الحنانشة ونهبوا لهم بعض المواشى فركبوا بى اثرهم حينا وادركوا ما نهبوه لهم وبى الغد غزوا ايضا على دوار من شطاطة المفسدين وفتلوا منهم ثلاثة اشخاص واخذوا لهم بفر وصلاح وسروج وحين بلغ ذالك حاكم بيروا عرب عنابة جد بى اتخاذ الاسباب المانعة للفتن مستفبلا حيث يجب استفامة الاعراش التى بحدود ايالة تونس كاستفامة اعراشنا ۞ قالمة ۞ ان الجامع الذى بنوه اهل قالمة فد تم بنـاء اسواره واعمدته ومبلغ ما جمعوه مسلمى تلك البلاد لمصاريفه خمسة



جمادى ١٥ الثانى سنة ١٢٦٧ ٨٧ بى ابريل ١٦ سنة ١٨٥١

ان بى سادس عشر هذا الشهر تطلع الشمس على ٥ سوايع و٢٩ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٦ دفايق وبى ثلاثين منه الموابق لليوم الاخر من جمادى الثانى تطلع الشمس على ٥ سوايع و٧ دفايق وتغرب على ٦ سوايع و٤٦ دفيفة ثم يزداد طول النهار بى تلك المدة ٣٠ دفيفة ۞

الحمد لله وحده ۞ فد اذن سعادة وزير الحرب بى هذه الايام لطائبتين من التجار والمهندسين البرانساوية بالبحث عن معادن النحاس والرصاص الذين يحتمل وجدهما بناحية وادى حيدوسة بثنية ربغة التى بشمال مليانة وشرفيها كما اذن ايضا لغيرهم ممن رام طلب ذالك بناحية الملاحة بجبل يدوغ الكاين ببلاد ويشاوة من رعية عنابة وفد كان رئيس الدولة البرانساوية فبل التاريخ بمدة اذن لبعض التجار ببناء بابريكات لتذويب الحديد والنحاس والرصاص بعمالات الجزاير كما عاينتها بجبل موزاية يذوبون النحاس بالبابريكة المنشيئة هناك وفد وبعثوا الكثير منه الى برانسة كما ان بجوار عنابة ايضا بابريكتين احديهما لاصلاح معدن الحديد والاخرى للرصاص ولما كان اهل تلك البلاد مجتهدين بى خدمتها حصل لهم الكسب الجزيل باجرة ذالك وحين ثبت طلب التجار المشار اليهم بانشاء بابريكات جديدة غير ما ذكر لاشك يتزايد ربح خدمها ومن المعلوم ان الاشتغال بخدمة المعادن احد الاسباب المهمات بى غناء الرعايا كما هو مشهود بدول بلاد الابرنج الشمالية كالانفلطيرة وبرانسة وسويد حيث تزايدت تجارتهم بالسبب المذكور بضلا عن غيرهم من ساير الاجناس حتى عمت معاملتهم الدنيا وبلغت اطراب البر والبحر ولا يخطر ببال غافل ان ثروة الناس ويسارهم بمعادن الذهب والبضة بل ذالك بمعادن الحديد والرصاص والنحاس لان الذهب والبضة لا يستعملا الا بى السكة والمصوغ ولذالك لاينتبع بهما الا فليل الناس وكما ان اجرة صناعتهما لا تزداد بها فيمتها الا الفليل واما الحديد والنحاس والرصاص يتزايد ثمنها بالصناعة غاية بضلا عن الذهب والبضة من ذالك ان نصب كيلوقرام حديد الذى ثمنه خمس صولدى اوافل حين تصنع منه الالات الدفيفة كالابرة وزنجير السوايع يحصل

منه ثمن الالف وخمسماية ورنك الى الالفين وبهذه الكيفية يزيد ثمن الحديد على ثمن الذهب والان ببعض الاحيان يستعملوا الحديد بدلا من الكراسته والحجر في البناء وبذالك تزداد خدمة المعادن كما ان بغالب الدول النصرانية طرق من حديد وكراريس حديد وكذالك المراكب واعمدة الاماكن وقناطير الاودية اكثرها حديد وبلاشك يحصل الربح الجزيل لاهل البلاد التى تقع فيها خدمة المعادن لاضطرار جل الناس لمآرب الحديد واهتمام الدولة الفرانساوية في تحريض الناس على طلب المعادن وخدمتها دليل حسن سيرتها في من جعلهم الله تحت حكمها وانها لا تقتفي اثر الدول السالفة التى توانوا في كل ما يتعلق بمصالح العامة وقعدوا عن السعي في تكثير نعم الرعايا ولا يخفى عن ذوي الالباب ان الروم السالفة كانت اشتغلت في اوانها بخدمة بعض هولاء المعادن التي يجدون الان في طلبها ولما جاء الاسلام تغافلوا الناس عنها جهلا بخدمتها مع ان مراد السلاطين الاقدمين حصول الثروة لانفسهم دون غيرهم فلذالك تعطلت خدمة المعادن عدا ببلاد القبايل فمن شان الدولة الفرانساوية الوقوف على هذا الامر باحياء الخدمة المذكورة حتى يقترن اشتغال اهل البلاد في ذالك مع اشتغال الفرانساوية ولما تحقق لديكم فضل هذه الخدمة لاشك انكم تكونوا في عون الباحثين ساعة دخولهم الى بلادكم وان تدلوهم على المواضع المعدنية ومهما يتواتر عندكم خبر معدن قديم تعرفوهم بذالك لتحصل لكم ولبلادكم الفوايد الزايدة ولا تقوم البنية الا باتخاذ الاسباب والحركات

الاوامر الصادرة من الدولة

ان بتاريخ رابع عشر فيفري هذه السنة صدر امر من حضرة رئيس الدولة يتضمن رفع الاتفاق عن شطر حوش بن شوبان الذى هو بملك على بن رمضان وذالك انعاما عليه كما صدر امر في عاشر شهر مارس برفع اتفاق بعض اقسام اراضى اولاد سلامة انعاما على محمد بن عبد الله وقويدر بن بلاح وفي اليوم المذكور صدر امر آخر برفع الاتفاق عن شطر حوش بن الهجري بوطن متيجة انعاما على على بودشيشة ومحمد بودشيشة ۞ قد صدر امر من سعادة وزير الحرب في سابع شهر مارس يتضمن تولية محمد بالحاج شيخ الاشياخ كان منصب آغة قليعة بدلا من محمد بن الزيتون الذى توفي ۞ قد كانت عسة متكلف بها النصارى خاصة منذ مدة طويلة في شان حريقة الغيب والخيانة التى تقع ببعض الجزاير والبليدة وغيرهما من البلدان ولما تكاثر ذالك وكانت اراضى المسلمين مختلطة مع الفرانساوية والمفسدات تقع بهما معا ظهر لسعادة والى الجزاير ان يلزم المسلمين ايضا بالحظ في السعة المذكورة حيث انهم باراضيهم واموالهم كغيرهم وبهذا السبب حصل الاذن لسعادة القبيرنور من حضرة وزير الحرب بترتيب عسة المسلمين المسمية مليس وفي ثاني يوم هذا الشهر صدر الامر بوقوع الرباط المطلق وسنعرفكم مستقبلا بكيفية قانون السيرة مفصلا بكل عمالة ووطن حسب المستحق لذالك باتفاق جنرالات العمالات وفروقاتها ۞ قد كنا اخبرناكم بالامر الصادر من سعادة رئيس الدولة في شان احياء مدارس

المسلمين بعمالات الجزاير وعلى حسب ذالك امر سعادة والى الجزاير بتولية المشايخ والمدرسين ببلاد قسنطينة وتلمسان من ذالك ان سى احمد بن طالب قاضى كان تولى شيخوخة مدرسة تلمسان كما تولى القاضى سى الطالب بن عزة الدراسة بها وتولى ايضا سى محمد بن محمد بن عبد الله خطيب جامع بومدين الدراسة بالمدرسة المذكورة وتولى سى الشادلى بن عيسى قاضى بيروا عرب قسنطينة كان شيخوخة مدرسة قسنطينة ودراسة النحو وتولى سى المكى بن الثعالبى دراسة الفقه بها وتولى سى الحاج المبارك دراسة التوحيد وكل هذه التوليات استحسنها سعادة وزير الحرب ۞ ان فارسين من الجندارمية كانا ارادا المجاز بوادى شبة فى شهر جنفيى فحملهما الماء بخيلهما وكان الحاج بن قادة من حوش شلابى بوطن مجوط بادر اليهما وغاص فى الماء ثلاث مرات الى ان خلصهما بعد المشاق العظيمة ولولا منة الله عليهما به لتلفا ولما علم بذالك سعادة وزير الحرب انعم على الحاج المذكور بنيشان فضة مع ماية فرنك جزاء خصلته الحميدة ۞ ان للبايلك بالقليعة خمسة وثلاثين فحلا من عتاق الخيل معدة للنزو وامر الان بتفريقها على الاوطان لقضاء الحاجة كما فعل بالسنين الماضية من ذالك بعث الى مصطفى باشا بالجزاير فحلين والى صور الغزلان خمسة والى المدية ستة والى مليانة وتيارت سبعة والى الاصنام اثنين وتركوا ثلاثة بالقليعة لرمكات متيجة ۞ قد ابرم الشرع الفرانساوى الحكم بالموت على سليمان بوسدوك من بنى موسى حيث قتل امراة بالجزاير وذالك فى يوم الثلاثين من الشهر الماضى ۞ البليدة ۞ قد تولى الحاج خوجة قيادة العطاف بناحية مليانة كما تولى الحاج العربى بن عبد القادر قيادة اولاد عب برعية مليانة وتولى ايضا عبد القادر بن العربى قيادة اولاد يونس والشرفة من وطن الاصنام وتولى ايضا سى المختار وسى عبد القادر ومحمد بن الخروبى مشايخ بثلاثة فرقات عرش شوشاوة برعية الاصنام وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ ان محمد بالحاج لما اظهر غاية الحزم بخالص نيته فى خدمة الدولة انعم البايلك عليه بمنصب اغة فليسة ونزليوة وبنى خلفون وفجطولة وفى الشهر الماضى عند توليته قدم اليه جميع اعيان هولاء الاعراش وكبراء المرابطين تهنيا له فى ذالك وكان معهم ايضا بعض من تاخر عن الطاعة الى الان وبعد الدعاء له والفاتحة استبشر الناس بذالك وايقنوا بمراد الدولة فى حصول الهنا والعافية لجميع العباد فى ساير البلاد حيث اختاروا لهذا المنصب شخصا مشهورا بالعقل والعدل ومحبوبا عند جل الناس ۞ صور الغزلان ۞ ان رجلا يقال له بوبغلة كان هجم فى هذه الايام على زاوية السيد محمد السعيد بن على الشريف وانتقل الى بلاد يلولة وطلب منهم ذهاب ابن الشيخ صاحب الزاوية المذكورة معه مرهونا كما يودوا له الضيفة فابوا ذالك ووقف اهل شلاطة على حمل اسلحتهم ووقع القتن بينهم فمات من اهل بوبغلة عشرة اشخاص والتزم الفرار الى مزلجة ولما كان منع بعض تباعه عن اخذ الغناير فروا منه ورجعوا الى صف يلولة وصاروا فى نصرتهم ثم انتقل الى بلاد زواوة لاجتماع المفسدين ومن هناك دخل بلاد بنى مليكش وخرق دشرة من بنى يخلف بناحية بنى حمدون غير انه لايمكن له الجولان بالوطا

لحضور المحلة الفرانساوية ببنى منصور واما فى الجانب الاخر غاية الهنا والعافية عدا بنى عباس حصل عندهم بعض اضطراب ولما وردت محلة صطيف التى هى الان بالحمام قرب البيبان سكنت روعتهم حينا وما هناك من الجيش يكفى لدحض المفسدين وقطع امالهم وبه تحصل عافية البلاد وهناؤها ۞

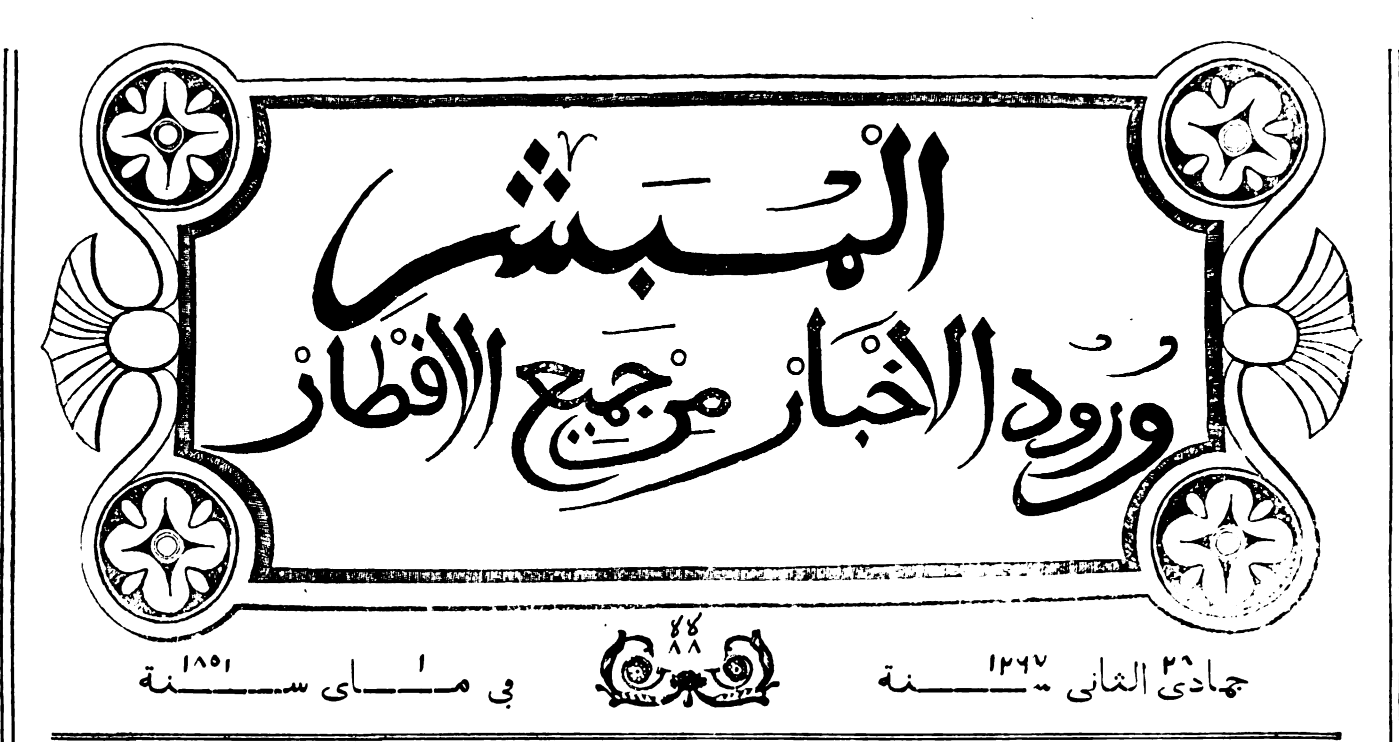
۞ عمالة قسنطينة ۞

باتنه ۞ قد سافر بعض مهندسى الدولة فى هذه الايام الى الحضنة وعند جولانهم بتلك النواحى تحقق لديهم فوايد سدود اودية باروم وبريكة اذا وقعوا على خدمتها لاسيما وادى باروم حيث تحصل منه سقاية اراضى الجلق التى هى الان عديمة نبات الزراعات عدا بالسنين المطرية ولما علم بذالك اولاد سحنون واولاد نجا اتفقوا على جمع مبلغ دراهم بينهم لمصاريف ذالك وعما قليل يشرعوا فى تلك الخدمة ۞ بسكرة ۞ ان فى اواخر شهر جنفيى دخل خمسماية خيمة من الشرفة ونفطة الجريدية الى قرى سوف فارين من جور قايدهم على الساسى ولما كانت مصاهرة بين السوافة والشرفة مع التجارة المسرمدة تلقوهم باكرام وانزلوهم ببلادهم الى ان تصلح احوالهم مع حكام بلاد نفطة ثم ان السوافة جدوا فى اصلاح امر ضيافهم مع العمالة التونسية لان بلاد السوافة لاتنقطع تجارتها ببلاد تونس فلذالك يحتاج الى حماية تلك الدولة وكان سعادة باشا تونس تكلم فى هذا الشان مع القونصل الفرانساوى ثم كاتب القونصل بذالك سعادة والى الجزاير طالبا منه رد هولاء الفارين الى بلادهم وبحسب ذالك امر سعادة الوالى المشار اليه ابن جلاب وبن شنوف بالوقوف على اعادة الشرفة ونفطة الى بلادهم عاجلا فهذا دليل حسن نية الدولة الفرانساوية مع الدولة التونسية واتفاقهما على الخير معا ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد امر سعادة جنرال العمالة باجتماع قيادة الشرفة وقيادة تلايت فى حكم جلول بن عطاء الله قايد تلايت كان ۞ معسكر ۞ ان اعراش حميان الذين كانوا مخيمين قبلى برزينة قد انتقلوا الى شاطى الشط بامر البايلك وانهم الان مجتهدين بالتجارة الى معسكر وفى مدة مكثهم بتلك الناحية لم تحصل لهم ضرورة قط الا ان ثلاثة مفسدين من اولاد سلامة تعرضوا للقايد المحجوب ببلاد عكرمة وقتلوه عند ذهابه الى موضع النجع الذى كان مخيم به اعراش حميان بالامس ولما كان هذا القايد تحت امرنا وقف البايلك بالبحث على من قتله وامر قادة بن الهاشمى بذالك فقبضهم باهلهم واموالهم وبعثهم الى السجن الى ان تحكم عليهم شريعة العسكر لاسيما ان البايلك مراده الوقوف على نصرة كل من تعلق به ۞ تلمسان ۞ ان التجارة كل يوم تتزايد بسوق تلمسان وقد ورد اليها بهذه الاوان كثير الناس من جهة المشرق والمغرب لشراء الصوف وكذالك انقاد المغرب حملوا كثير الصوف الى اسواق تلمسان والسيدة مغنية ولما سهل بيع الصوف بمغنية ازداد ثمنها ۞

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



٨٨

جمادى الثاني ٢٦ سنة ١٢٦٧ — بي ١ ماي سنة ١٨٥١

ان شهر ماى القابل هو خامس اشهر السنة المسيحية واول يومه هذه السنة موابق لليوم الاول من رجب وانتهاؤه موابق لليوم الاول من شعبان وانه يشتمل على احدى وثلاثين يوما وبي اوله تطلع الشمس على ٥ سوايع و٧ دقيقة وتغرب على ٦ سوايع و٤٦ دقيقة وبي الخامس عشر منه تطلع الشمس على ٤ سوايع و٥٥ دقيقة وتغرب على ٦ سوايع و٥٨ دقيقة وبي تلك المدة يزداد ٢٣ دقيقة بي طول الايام ۞

قد كان البايلك اخبركم بي ورقة المبشر تاريخ ١٠ نونبر سنة ١٨٤٩ بشدة اهتمامه لعقد اصول الخيل الجياد ببلادكم حيث ترادب البتن وتجددت الحروب الى ان هلك كثيرها وتغير الجنس عن طيب اصله وحسنه لشدة التعب والمعايش الردية مع تقصيركم بي الوقوب بنتاجها كما ينبغي حتى حصل ضياعها بسبب ذالك وتلب رونقها وان كانت لكم من قبل بيها زينة وابتخار ثم بعد التبكر بي هذا الشان المهم اخبركم البايلك ببعض الاسباب التى اتخذها لاعادة جنس الخيل الى اصله من ذالك بذل الثمن الجزيل بي شراء بحول الخيل الاصلية حسنة الصورة والشكل قوية الجسم معدة للنزو وجعل بعضها ببواريك اولا ثم بعثها الى القليعة لينتبع بها اصحاب رمكات عمالة الجزاير وجعل بعضها ايضا بمستغانم لمنبعة اهل عمالة وهران وكذالك بعليلك من ناحية عنابة لتشمل بوايدها باهل عمالة قسنطينة ولما عاين البايلك حزم الناس ومبادرتهم باتيان الرمكات الجيدة للبحول المعدة لها برح بذالك غاية وزال اهتمامه لتيقنه باعادة الخيل الى اصلها بعد خشية بقدها وبها تزداد ثروتكم ويساركم والان نذكر لكم بعض النصايح تتميما لما اشرنا عليكم بها سابقا وهي متعلقة بشان النزو وما يستحق للرمكات والامهار من التربية بي حال حبظ ابدانها حيث ان هذا الحيوان لكم بيه شان وابتخار وعون بي التجارة والاسبار ومعاملتهم مع البرانساوية المستقرة بهذه الاقطار ولايخبى عن الجميع مدحها وثناؤها بي ءايات شتى من الكتاب العظيم حيث ان قدرها عظيم عند الله بعليكم ان تختاروا للنتاج الرمكات المناسبة

للحجل بفدها وحسن شكلها والفصد بذالك حصول الحمل السريعة النشاط الصابرة لمفاسات وعر الجبال وشدايد الامطار والبرد ساعة اضطرارها للمبيت تحت جنح الداج وعليكم ان تختاروا للنزو الحجل العريض الصدر المدور الجنب الفصير الصلب الفوى العرفوب المغوره صغير الراس طويل المفادم كما شاهد كثيركم بخيل البايلك وإياكم ان تغتروا بظواهر حسنها ورشافة فدها ان لاتصلح لافتحام المشاق واجتنبوا عديم الصفات المذكورة ثم بى الشهر الرابع بعد النزو يتحفف لديكم جنين الرمكة ومن اراد خبرة ذالك فليضع يده على بطنها ساعة ورودها يحس بحركته وحينئذ يستحق لها خفة التعب رويدا رويدا لتحصل الفوة والشدة للمهر وفت نتاجه وذالك بى الشهر الحادى عشر بعد النزو ولما يستحق للخيل الغطا لاسيما ليلا لتوفيها من البرد الذى تحدث منه امراض شتى ينبغى مطلفا غطاء الرمكات بعد نتاجها وكذالك الامهار حتى تبلغ فوتها حد النهاية لكى لايضرها اختلاف الهوا وغير ذالك من الاسباب المهلكة ويستحق للمهر ايضا بى شهر نتاجه الاول اكل نصيب شعير مهروس اذا فدر على اكله لان بى الخيل طبع من طبع الادمى بى حسن افتيات صغره ومدارات شانه وحفظه مما لا يطيق عليه كما لا ينبغى للشخص ان يكلف ولده بما لا يفدر عليه من خدمة البالغ وكذالك لايمكن للمهر ان يحمل الاثفال ليلا يضعف ظهره وتعوج فوايمه حتى يلحفه كى النار ومثل ذالك بى بنى ءادم اذا اتعب بى صغره حصل له الضعف وسكن بجسمه الى الابد ومن احسن الاسباب بى اصلاح جنس الخيل اتفان معيشتها ثم ان الرمكات تفاد الى الحجل بعد مضى ثمانية اوعشرة ايام من نتاجها لان هذا احسن الاوفات ويستحق للرمكة ان تنزو من اربعة اعوام فان كان افل من ذالك يخشى خيبة جنينها لعدم طافتها وبلوغها الشدة ومع هذا تكون بى ضعف دائما لان الرضاعة تنفص فوتها ايضا فعليكم بالتحفظ بى هذا الشان وبى ذالك فال ابوبكر من بدر ظهور الرمكات اسرة عزلكم وبطونها منبع اموالكم ثم فال ان لكل حبة شعير يعطيها المرو لرمكته يجازى بها من الله بركة ورحمة ولهذا ان اهل بلاد الشام والحجاز توجد الصافنات الجياد بارضهم لوفوفهم على شروط التربية ثم ان الامهار لاباس بخفة خدمتها فبل تكميل السنتين ونصف وامتثلوا بسيرة ولاتكم بى هذا الشان لانهم لايخدموا الامهار فبل السنة الرابعة ولايتعبوهم الا بعد السنة الخامسة والسادسة ومهما ظهر لكم مهر يصلح للنزو لاتكلفوه الا بعد تمام خمسة اعوام والا تحصل الضرورة للجنس ومن المشهور ان خيلكم من حسن الجنس والاصل الفديم الكريم وانهم كانوا سالفا شعار العز والافتخار حتى ان الروم الفديم كانوا يجعلوا صور الخيل براياتهم فالواجب عليكم الاستحفاظ بهم غاية لاسيما بعد السفر الطويل والتعب الشديد اذا اصابهم العرق يستحق لهم الغطا صيانة من الم الهوا كفعلهم بانفسكم لان سبب امراض الخيل متحدة مع اسفام الانس غير ان الادمى يشكوا مصيبة المه والخيل بكماء ومن عادتكم بى الاسفار المديدة ان لا تعلفوا خيلكم الا عند مبيتكم مع كثير الشعير خرق العادة وهذا هوالضرر لهم ايضا بعينه لفبض معدتهم فلوانكم تعلفوا مخلتهم

بي اثناء الطريق وليأكلوا قليلا من الشعير لكان احسن لهم وصيانة من التخمة التى يموت بها كثير الخيل وكذالك كثير الناس عندكم يتركوا خيلهم حفاة دون نعل الى ان تحصل لهم ضرورة العرج واعوجاج الحوافر وبالجملة لما كانت الخيل عزا لكم وابتخارا لميادينكم ومواسمكم وولائمكم وانها زينة الخيم التى تخرج منها بوارس كالاطواد بي اليوم الاغبر يستحق لكم الاعتناء الكامل بي جميع ما اشرنا به وزيادة بضلا عن انبسكم واعلموا ان بي قريب الاشهر يكون ميدان مسابقة الخيل بمحة مصطفى باشة قرب الجزاير بحضرة سعادة والى الجزاير ورؤساء الجيش وحكام بيروات العرب كما تقدم وسينال الفايز الجزاء المعد له من الدولة ليبتخر بين اقرانه ساعة رجوعه الى خيمته ووطنه ولتبذل الناس جهدهم بالقريحة بي تربية الخيل فالمرجو هذه السنة حضور الخيل الجياد بالميدان بضلا عن السنة الماضية ولما كانت وقتئذ خيل السرسور فازت بالسبقية عن خيلكم وجب ذكر سبب ذالك هنا لانهم كل يوم يخدموها بالشيتة والمحكة مع الصيانة الكاملة وانتم بي سيرتكم تغسلوها بالماء بدلا من ذالك وتبقوها لحر الشمس وسنعربكم ايضا مستقبلا بكيبية عمل السرسور بخيلهم قبل ميدان المسابقة بقليل المدة كتغيير وقت العلق والركض واما تعريف بحول النزو التى اعدها البايلك لذالك وقد اخبرناكم بها قبل هذا مبصلا ثم نعربكم ايضا ان شاء الله مستقبلا بكيبية البغال والحمير ۞ قد دخل سعادة والى الجزاير عمالة قسنطينة بقصد جولان جهاتها ووصل بجاية وسكيكدة وعنابة وجيجل والتدلس ونحو ذالك من المدن والقرى وقد تلقوه اعيان تلك البلاد كلها ببرح وترحيب اجلالا لقدره العظيم وتكلم معهم بي جميع ما يتعلق بمصالح البلاد والعباد ومن شانه لايغبل عن مثل هذه الامور وادناها ثم صدرت منه اوامر بتعجيل قضاء كل المآرب المعيدة للعامة من اى جنس كان وكان خروجه من الجزاير يوم السابع من شهر ابريل ورجوعه اليها يوم الرابع عشر منه بحاصل مدة غيبته سبعة ايام بقط ومع ذالك كان مشتغلا بي كل الاوقات بامور العباد بي غاية الجد والحزم والان انه سابر الى برانسة يوم ٢٣ من ابريل ليحضر بمجلس جمهور الدولة البرانساوية هناك وقد تولى مكانه سعادة الجنرال بليسى حاكم عمالة وهران وكان دخوله الجزاير يوم التاسع عشر من ابريل ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد ظهر خصب هذه السنة وصابتها بسائر العمالات عدى بعض الاماكن وعلى الله بلاغ ذالك لخلق ما ضاع لهم بي السنين الماضية وسيكون ان شاء الله حسن الصابة ايضا بنواحي الاصنام لكى لايحتاج الناس الى معونة البايلك بي تسلبق كما تقدم واما النواحي القبلية بقد تزايد صب المطر بها فالمرجو من الله حسن صابتهم لاسيما عظيم الخصب عندهم هذه السنة وقد اشتغل كثير اعيان الاعراش بتفريطه وحفظه كعادة البرانساوية تذخيرا لاوان الشتاء واما غراسة الاشجار المثمرة ازدادت كثيرا جدا بضلا عن السالبق كما اشتغل الكثير بتلقيم شجر الزيتون حسبما العادة البرانساوية حيث تحققت لديهم بوايد ذالك واما دباتر الزكوة قد قيدت بغاية الاتقان بي سائر

النواحي ۞ البليدة ۞ قد امر سعادة جنرال العمالة بتولية الحاج مصطفى قيادة اولاد ميرة واولاد بن بخته من ناحية مليانة بدلا من الحاج الميلود ۞ قد ابرم الشرع حكمه على عبد القادر بن الجيلالي من وطن بني خليل بحبس خمسة عشر شهرا لكونه سرق بقرة لشخص فرانساوي بقرية مونبانصيي ولما قبض هذا اللص زالت خيانة البقر ۞ صور الغزلان ۞ ان بعض فرق قبايل مفسدي تلك الجهة لما هجموا على قرية الشرفة في عاشر هذا الشهر توجهت نحوهم المحلة المخيمة ببني منصور ولم تزل في اثر المفسدين الى ان لحقتهم بقرية سلوم ووقع القتال الشديد بينهم فقتل فيه كثير القبايل وحرقت القرية المذكورة التي كانت ماوى لهم لحصنها ولما عاينوا ما حل بهم كفوا عن فسادهم الى الان ثم عادت المحلة لتكميل بناء برج الشيخ ببني منصور واما سعادة الجنرال بلانجيني حاكم عمالة الجزاير قد انتقل الى الصور مع جنده انتظارا لحفظ رعية وادي الساحل ۞ مليانة ۞ ان الهنا والعافية لازالا بتلك النواحي مع غاية صابة هذه السنة فالمرجو من الله خلف ما ضاع لهم سابقا وقد تم والحمد لله خير العباد وسلامة الطريق تحت حماية الدولة الفرانساوية واما البر بخس سعره هذه السنة فضلا عن الماضي حيث كان منذ تسعة سنين يساوي عشرين دورو للصاع وكان في السنة الماضية بلغ سعره ستة دورو والان انحس من ذالك بكثير ۞

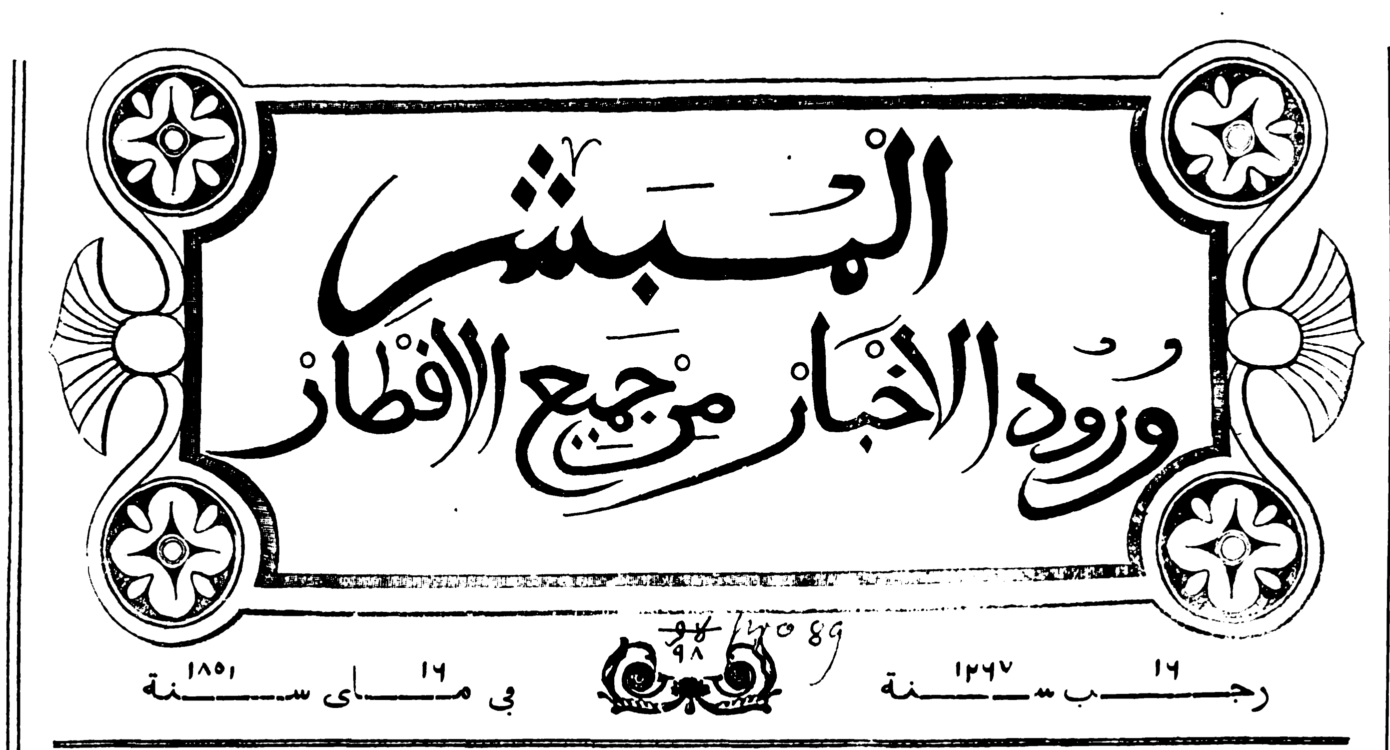
۞ عمالة قسنطينة ۞

قد امر سعادة جنرال العمالة بتولية سي بوالاخراص بن محمد بن عز الدين قيادة موية بدلا من قايدها الذي عزل ۞ ان سعادة جنرال هذه العمالة جعل خطية على الخليفة على بن باحمد قدرها الف فرنك لتشييع مقالته لاهل الحراكته ان البايلك منع بيع الصوف في ساير اسواق بلادهم عدى بعين البيضة ويحتمل ان كذبه هذا معاملة مع بعض التجار وخيانة للبايلك ۞ قد ورد مدد من الجيش لهذه العمالة بقصد اعراش جيجل وادخالهم الى الطاعة وبعد اجتماعهم بميلة تحت امر سعادة الجنرال سانطارنو يتوجهوا الى جيجل ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد داما الخير والعافية بساير العمالة حتى بحدود ايالة المغرب وكل الناس منتظرون فلاح الصابة حيث ظهر لهم حسن النبات وان شاء الله يسهل عليهم رد ما سلبه البايلك لهم من الحبوب ۞ تلمسان ۞ ان بعض مفسدي الزكارة وبني يعلى من ايالة المغرب اجتمعوا تحت امر كبير المفسدين الحاج العسكري وهجوا على بني بوسعيد وبني سنوس وفي الحال ركب السيد محمد بن عبد الله وخليفته مولاي الصديق وقتل منهم اربعة اشخاص واطردهم من البلاد طردا كليا ۞ ان في السنة ١٨٤٥ قتل العربي بن الطاهر قايد اولاد ورياش شخصين من روساء الجيش احدهما الكاندانت بلمون والثاني ليوتنا دونبال وفي هذه الايام ظفروا به وستحكم عليه شريعة العسكر الكاينة بوهران ۞

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



١٦ رجب سنة ١٢٦٧ — ٩٨ — بي ١٦ ماي سنة ١٨٥١

ان بي اليوم السادس عشر من هذا الشهر تشرق الشمس على ٤ سوايع و٥٥ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٥٨ دفيفة وبي اليوم الحادى والثلاثين منه تشرق على ٤ سوايع و٤٤ دفيفة وتغرب على ٧ سوايع و١٠ دفايق

فد كنا ذكرنا لكم مرارا بي شان بعض المبسدين الذين يزعمون البعث من الله ويسمون انبسهم مرابطين واشراب ودراويش وحربتهم الجولان باوطان افليم الجزاير لتبديد عفول العباد وكنا اشرنا عليكم بمفصود نيتهم الخبيثة وانذرناكم وحذرناكم لتكونوا منهم ببال وكان كثير الاعراش امتثلوا النصيحة واطردوا البعض من البلاد طردا كليا وفبضوا البعض ثم مكنوهم بيد الدولة وبحسن خصلتهم الحميدة استحفوا غاية الثناء والشكر وبهذه السيرة اجتنبوا البلايا والمصايب التى تحل بهم يفينا عند سمعهم مفالة المبسدين ولما ان بعض الاعراش وفبوا بنصرة هؤلاء المبسدين واتخذوا افوالهم الكذبة حلت بهم انواع المصايب وشدايد العفوبة من الدولة وفد عاينتم عافبة مدعين البعث والمجهولين الاصل الذين وفبوا على ايفاد نار الحرب باوطان هذه الايالة ادركتهم خيبة الامل والبوار منهم بوعود وبوسيب وبومعزة وبوناموس ونحوهم والان حدث ءاخرهم بوبغلة ولاشك انه ملحق باخوانه الذين جاء بي اثرهم وفد كان الكل يزعم انه مبعوث من الله بمعجزات ظاهرات من ذالك ان احدهم زعم لخوض بنار الوغا ولا يرى والثانى زعم ان له سيب يضرب به العدو على مسابة الرصاص والاخر زعم خروج جند الناموس من تخوم الارض بامره ويرسل على جيش العدو وغير هذا من الخرافات الكذبة وكان لبعض الجهلة تصديفا بكلامهم حتى حل بهم ما حل من الموت والبرار ووفتيذ ايفن الناس بعدم صحة ما يدعونه وكيب ان الله يبعث هؤلاء الفوم وانه سبحانه وتعلى يحب العدل والفسط بي رعيته وظواهر الحق بي احكامه بلذالك كان بي عون الدولة البرانساوية حيث ملكها البلاد بعليكم يامعشر العرب والفبايل من ارباب البساد الذين يسعون بي هلاككم ومهما حل بكم شر عزلوا انبسهم من المصايب وذهبوا بالاموال الماخوذة

منكم على وجه الاعانة هذا ما جرى من افعال المفسدين الذين خاضوا في اوطانكم سابقا فاينفنوا بغيبتهم وخلاصهم منكم وقت الشدايد فكونوا في عون البايلك حتى لايصيبكم سلب الاموال ومكاره الحروب ۞

۞ اوامر الدولة ۞

ان بتاريخ ثانى يوم ابريل هذه السنة صدر امر من حضرة رئيس الدولة بعلو مرتبة سليمان بن مانس سوليوتنا كان بالاصبايحية الى مرتبة ليوتنا كما تولى محمد بن احمد مرشال دلوجى كان بجند الاصبايحية مرتبة سوليوتنا ۞ ان بتاريخ ثامن وعشرين فيبرى وتاريخ اربعة عشر مارس انعم سعادة رئيس الدولة بربع الاتفاق عن اراضى بمتيجة احدها لرابح بن التركى وشركائه بحوش مريم وبن التركى وثانيها لحسن بن محمد بن الزروق الغنى بحوش الشاملى بن زروق كما انعم ايضا سعادة رئيس الدولة بتاريخ ١٧ مارس على ورثة دالى بن دالى ومصطفى بن كريم بربع الاتفاق عن دارين بعنابة ولما استحقها البايلك لمصالح عمية عوضها بالثمن ۞ ان بتاريخ ثانى عشر مارس هذه السنة صدر امر من حضرة رئيس الدولة ببيع بعض اراضى عزل عين ملوك الكاينة قرب قسنطينة تشتمل على ٣٩٦ هيكتار الى مصطفى بن عبد الله خوجة ويوسف بن عبد الله خوجة وذالك بالكراء الدايم الذى قدره فرنك للايكتار بكل سنة وبشرط ان يحدثا بها بناء وغرس كما هو مفيد برسمها ۞ ان ابراهيم بوشناق باى كان بمستغانم لما ظهر منه الجد في خدمته للدولة الفرانساوية انعم البايلك عليه بنيشان الذهب وراتب سنوى قدره ٥٠٠ فرنك وذالك بامر سعادة رئيس الدولة بتاريخ رابع ابريل فهذا دليل عدم غفلة الدولة عن من خدمها بخالص نيته وبالسعى المحمود ۞

قد كنا تكلمنا في السنة الماضية عن شان تفريق الجزاء المعد لمتقن الغراسة والحراثة وتربية المواشى والدواب ونحو ذالك بعمالة الجزاير من اى جنس كان والان صدر الامر من سعادة الفريقى باختيار ذالك في مدة تسعة ايام مبدؤه يوم ٢٠ من ذى القعدة الاتى بالجزاير وسنذكر هنا قدر الجزاء المذكور مفصلا اما في حق الامهار نختب ثلاثة من العامة كما اشرنا سابقا في سن ١٨ شهر الى ٣ اعوام فاجود الثلاثة ينال صاحبه نيشان فضة و٣٠٠ فرنك وثانيه نيشان نحاس و٢٠٠ فرنك وصاحب الثالث نيشان نحاس فقط هذا في حق الامهار والمهرات معا واما الرمكات المعدة للنتاج التى سنها اقل عشرة اعوام فلصاحب الاولى منهن نيشان فضة ومبلغ دراهم ما بين ١٥٠ فرنك الى المايتين ثم لصاحب الابغال والبغلات من سن ١٨ شهر الى ثلاثة اعوام ١٥٠ فرنك ولاصحاب الحمير واناثها من سن ١٨ شهر الى سنتين ١٥٠ فرنك وكذالك لاصحاب فحول الحمير المعدة للنزو ١٥٠ فرنك واما الثور والبقر فلصاحب الاجود من سن ١٨ شهر الى ٣ اعوام نيشان فضة و٢٠٠ فرنك وللثانى منه ١٥٠ فرنك واما بقرات الحليب المعدة للنتاج ينال رب الجيدة منهن نيشان و٢٠٠ فرنك والثانى ١٥٠ فرنك وكذالك اصحاب الضان فلصاحب العجل الجيد نيشان و١٥٠ فرنك ولصاحب

النعجة الجيدة الصوف واللحم ١٠٠ فرنك وكذا صاحب النعجة الجيدة الحليب ١٠٠ فرنك واما حق البر فلصاحب الاحسن من صنف البر الفرانساوى ٢٠٠ فرنك وللثانى ١٠٠ فرنك وكذالك اصحاب الصنف العربى كما ينال صاحب الشعير الجيد ١٠٠ فرنك وثانيه ١٠٠ فرنك ولصاحب الخرطال الجيد ١٠٠ فرنك والصاحب الدرا ١٠٠ ولمن اتقن غراسة احدى الصنفين من البطاطة ١٠٠ فرنك وللاول من اصحاب جيد الفول والجلبانة واللوبية والعدس ١٠٠ فرنك وللثانى ١٠٠ فرنك واما الخصب الاخضر المتخذ فى اوان الصيف لمعيشة الدواب فلرب الاحسن منه ٢٠٠ فرنك ولثانيه ١٠٠ فرنك وللثالث ١٠٠ فرنك وللاول من اصحاب الزيتون الجيد ٣٠٠ فرنك وثانيه ٢٠٠ فرنك ولصاحب الزيت الجيدة ١٠٠ فرنك وللاول من اصحاب احسن الفواكه المختلفة ٢٠٠ فرنك وثانيه افل ذالك والثالث ١٠٠ ولصاحب العسل والشمع الجيد ١٠٠ فرنك ولصاحب الدخان الجيد ٣٠٠ فرنك وثانيه افل والثالث ١٠٠ فرنك ولصانع المحرات الخفيف الرخيص الثمن نيشان فضة و١٠٠ فرنك ثم بعد الامتحان والاتفان ترد جميع هذه الاشياء لاربابها

فد كنا اشرنا عليكم سابقا عن شان كيفية ام الجدرى الذى يحصل من مصيبته غاية الهلاك والموت لغالب المصاب به من العباد وكنا ذكرنا علاج دائه بادوية الفصد والتلفيم من وعاء الحب الذى يتكون بضرع البفر ولا يخفى عن جميعكم ان الاطباء الفرانساوية المتلزمين بخدمة بيروات العرب لاتزال فى معالجة الناس واولادهم بتلفيم الجدرى دون اجرة ولما كان هذا الحب فليلا وجوده بضرع البفر عدى البعض ذوات الحليب فى اوان الربيع والخريف صدر امر من سعادة والى الجزاير بجزاء ٢٠٠ فرنك للتخص الذى يدل البايلك على وجوده ببفرة فى الوفت الذى يمكن الانتفاع به مع ان فايدة الدواء فى الوعاء الذى بداخل الحبة ولما كان فى هذا مصلحة العامة يستحق لجميع اصحاب البفر الحث فى البحث عن ذالك بالجد ومهما وجد منه ببفرة فيعزم ببلوغ الخبر لطبيب بيروا عرب عمالته ليتامل فى كيفيته وتحفيفه بالنظر والاعتبار وبعد ذالك يصدر الانعام المعد لصاحبه

عمالة الجزاير

فد وفع بالجزاير فى هذه ايام المهرجان العظيم الذى رتب فى رابع شهر ماى كل سنة منذ افام حكم الريبوبليك وفد اجتمع اعيان الفرانساوية فى الافلمسية للدعاء والتهليل ثم خرج الكل مع سعادة والى الجزاير الى فحة مصطفى باشا لعرض جميع الجيش خيالة ورجالة وكان بوسط البلد انواع اللعب والعجايب مدة ذالك اليوم كله وكان بالمرسى مسابفة الزوارق وشهروا جميع المراكب بالتزين والافتخار وءالات الموسيفة تضرب من كل جهة ولما جن الليل اضرموا الحرفات بالهوا وغير ذالك من صنايع النار وصور الغزلان ان الفبايل الذين كانوا فى نصرة المدعى بالشرف بوبغلة ببنى منصور لم يظهر منهم عرض الحرب منذ فتال يوم عاشر الشهر الماضى ولما ادركهم الملل رجع البعض الى وطنه ثم وردت اخبار تتضمن انتفال بوبغلة المذكور الى ناحية بجاية بفصد فساد

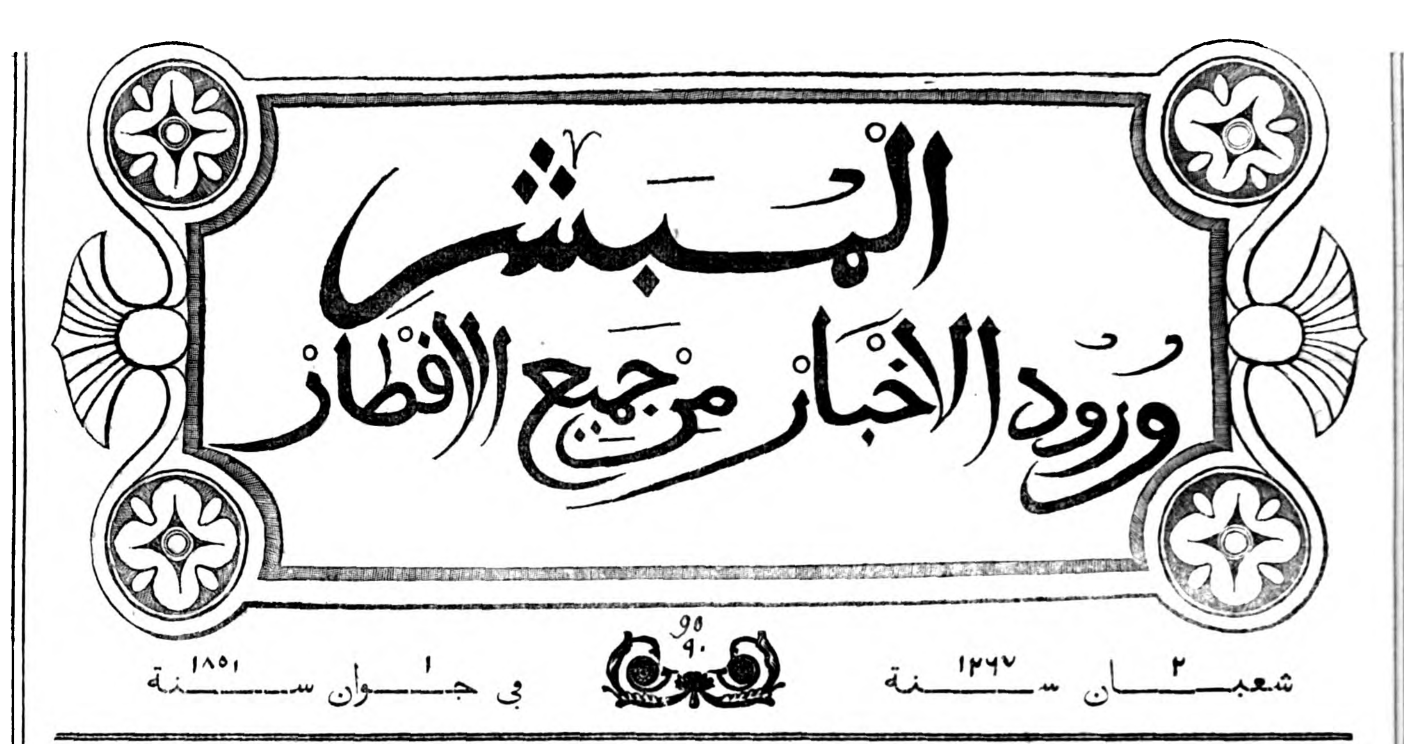
الاعراش الذين دخلوا طاعة الدولة جديدا ولاشك ان الحال يستقام بعون الله عند خروج المحلتين اللذين تحت حكم سعادة الجنرال سانطرنوا وسعادة الجنرال كاموا ۞ برج البويرة ۞ قد وقع هناك ايضا مهرجان عظيم تحت نظر سعادة الكلونيل كسانيول وفيه انواع اللعب غاية وقد حضر به كثير قبايل اولاد العزيز ومركالة وبنى مدور وبنى يعلى مع جيش المخزن وكان فى ذالك زينة وافتخار عظيم وممن حضر من الاعيان السيد ابوزيد بن ادريس والسيد عمر بن سالم واولاد السيد خالد وولد السيد سعد بن تونسى وحصل لجميعهم فرح ونشاط بتلك الفرجة ۞ المدية ۞ ان المحلة التى تحت نظر سعادة الجنرال لاميرو قد توجهت نحو بلاد اولاد نايل بقصد بناء برج الحاكم بالموضع المسمى بالحمام وليقف على حال العباد فمن كانت له دعوة فليقدم اليه ۞ مليانة ۞ ان رجلا اسمه محمد بن عبد الله ادعى ان الدروش بوبغلة بعثه الى اعراش تلك الناحية وقدم الى مطماطة والسيوف وبلال والبواعيش ليحمل الناس الى الفتنة ولما علم البايلك بذالك خرج اصحاب بيروات العرب مع الولات منهم باش اغا بوعلام بن الشريفة واخوه البغدادى وساروا فى طلبه ففر هاربا وترك خيمته وخيله وستحل العقوبة بمن اقتدى به وتصدق لكلامه ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان ولات اعراش تلك العمالة واقفين بجدهم واجتهادهم فى حفظ عافية البلاد وكل الناس فى غاية الطاعة للدولة الفرانساوية واما الصابة فقد كان ظهر منها حسن النبات ولما فقد المطر يخشى ضياعها الا اذا بعث الله الغيث برحمته ويخلف للعباد ما ضاع لهم فى السنة الماضية ۞ قد ورد خبر من المغرب يتضمن عدم ولاية باشاء اخر بوظيفى المرحوم بوسلهام صاحب طنجة وان والى تلك الايالة الان مشتغل بادخال اموال الباشا المذكور الى خزانة البايلك كما جمع اموال غيره ايضا من اعيان الرعية ثم صدر امر بقدوم اقارب المرحوم كاخيه وابنه ونحوهما الى حضرة فاس ولما دخلوا دار الملك امر بقبض اموالهم واملاكهم وكذالك الحاج عبد القادر العشعاشى باشة تطوان امر بالقدوم الى فاس ايضا ليتصل ببعض تريكة بوسلهام المسطور ظاهرا وباطنه لما دخلها فى قليل الايام قبض وسجن ثم اوثقوا دائرته التى بتطوان حديدا ولا زالت تلك الدولة هناك واقفة بالجد والاجتهاد عن بحث اموال هؤلاء الشخصين ومتروكها وقد هدمت ديارهما لكشف دفائن الاموال بهما واما الاثاث وغيره بعث كله الى فاس ليباع هناك باسم البايلك على اعين الاشهاد حسبما عادة سيرتهم ۞

عمالة قسنطينة ۞ قد ورد خبر من قبايل تلك العمالة يتضمن اضطرابهم واعتقادهم الفساد لاسيما الاعراش التى بجانب الطريق المارة بها المحلة ذات الجيش العرمرم تحت نظر سعادة الجنرال سانطارنوا ولاشك انه يدوس البلاد ويزجر العناد فى قليل الايام ومعه الشيخ بوعكاز بن عشور صاحب فرجيوة والاخوين اولاد بن عز الدين صاحب زواغة واما المرابط مولى الشقفة فقد بعث رسوله الى المحلة الفرانساوية والمامول ان اهل البلاد يتحقق لديهم عدم فايدة الفساد وان يرجعوا لطاعة الدولة الفرانساوية المسبول عدلها على جميع العباد ثم وقعت فتنة ايضا ببلد القل وعزموا على خيانة حاكم سكيكدة الان سيعهم لاينج ولاشك سيحل لهم الندم عند حلول مصايب العقوبة بهم واما نواحى العمالة القاطنة بها العرب ونواحى الجنوب لازالت العافية التامة بها ۞

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



شعبان ٢ سنة ١٢٦٧ ٩٠ بي جوان ١ سنة ١٨٥١

ان هذا الشهر هو سادس السنة المسيحية وابتداؤه هذه السنة موابق لثانى شعبان وانتهاؤه مطابق لثانى رمضان وفد تطلع الشمس بي اول يوم منه على ٤ سوايع و٤٤ دفيفة وتغرب على ٧ سوايع و١٠ دفايق وبي الخامس عشر منه تطلع الشمس على ٤ سوايع و٤٠ دفيفة وتغرب على ٧ سوايع و١٤ دفيفة واما يوم ٢١ من هذا الشهر هو اطول ايام السنة كلها ۞

الحمد لله وحده ۞ لما كانت البلاحة والغراسة راس الامل وغايه العمل ليجر لكم منهما الربح الثفيل والكسب الجزيل ظهر لنا ان نبيدكم هنا ببعض بصول من كتاب ابن العوام الاشبيلى المشهور بعلمه بي هذا البن ونختصر ذالك اجتنابا للتطويل وبي ورفات المبشر مستفبلا نعرض عليكم نبذات اخرى منه وعند انتهاء كل بصل من الكتاب المسطور نذكر بي هذا الشان ما هو مستحسن عمله الان بفدرة الله تعلى وحسن توبيفة ۞

بصل بي غراسة الزيتون ۞ اما الزيتون هو نوعان برى ينبت بي الجبال بطبعه ولاينبت بي شطوط الانهار ولا حيث تصل عروفه الى الماء الكثير الدايم والنوع الاخر الاهلى وهو اكبر حبّا من البرى واربر دهنا فال احد العاربين بهذا الشان الارض التى تصلح لشجر الزيتون هى الارض الرفيفة واذا غرس بيها يخصب اكثر من خصبه بي غيرها وفال ايضا ان الارض البيضاء تصلح لغرس شجر الزيتون لاسيما ان كانت لينة رطبة فان الزيتون الذى يكون بي مثل هذه الارض يحمل ثمرة كثيرة لينة كثيرة الزيت والارض السوداء تسلح له لاسيما التى بيها حجارة صغار وشىء كثير من الصخور ومدرها الى البياض والارض الرملية اذا تكون مالحة تصلح لغرس الزيتون واما الارض العميفة تربى بها شجر الرمان وتصير بها عظيمة واما ثمرة الزيتون بانها تكون بيها فليلة الزيت كثيرة الماء يبطى نضجها ويكون درديها اكثر من زيتها وكذالك الارض اللزجة غير موابفة لشجر الزيتون لبردها ولانها بي الصيب حارة احمى من غيرها وربما تشففت شفوفا عظاما وتبحت وتبردت بي الشتاء فال غيره يغرس الزيتون بي الارض البيضاء الجرداء الجافة غير الندية

ولا ينبغى ان يغرس بى الارض الحمراء المتطامنة ولا بى الارض السبخية وهى المالحة ولا بى الارض التى تبرد بى شدة البرد وتسخن بى شدة الحر ولايهب ريحها ولا بى الارض المتشففة وفال غيره من العاربين اجود مواضع غرس الزيتون الارض الصماء الجرداء والصماء هى الارض الجابة غير الندية ولا ينبغى لشجر الزيت ان يغرس بى الارض السبخية ولا بى الارض الحمراء ذات العمق التى تبرد بى البرد وتشتد الحر بيها اوان الصيبى وفد غرس ايضا شجر الزيت بى الارض الرفيفة الطيبة فال ابن حجاج ان اصحاب البلاحة يجتنبون الارض الطيبة جدا لكثرة ما تحدث بى حبه من الماء والدردى وايضا بان دهنه يكون رفيفا جدا سريع الاستحالة والتغير كثير الرطوبة والمايية فليل المكث وهو بى الارض الكثيرة الندا اشد كثيرا مما وصبت واما الارض الموابفة للزيتون بهى على الضد من هذه الاحوال التى ذكرناها واما عظم الشجرة واكمال ابنانه بهو بى الارض الطيبة الفاعية اكثر فال غيره ولشجرة الزيت الى الارض الندية الب وهو بيها اسرع ايناعا منه بى غيرها واجود مواضع غرس الزيتون الارض الصماء الجرداء وفد اجمع البلاحون على ان الرياح توابفه بلذالك ينبغى ان يكون غرسه بى الجبال والربا التى ليست تنزلها الثلوج ولا يدركها الجليد او الهوا البارد ولا الحر المبرط لكن حظه من الحر واف وبى البلاد التى بيها حر يسهل استخراج دهنه واما بى البلاد الباردة يعسر ذالك ولا يمكن الا بالعنا الكبير واما الزيت نبسه بهو يوابق الى الهوا الذى بيه شىء من البرد ولذالك حضوا على وضع انيته بى بيوت الدار الشمالية بان ذالك يحسن مدافه ويعذب طعمه والشمس الحارة تعمل بيه ضد هذا الحال ثم ينبغى ان تغرس غروس الزيتون بى احد وفتين اما الخريبى واما الربيع والوفت الخريبى هو اجود من غيره للغروس بينبغى ان تغرس الغروس بى هذا الوفت حين تفع الامطار الى ان يشتد البرد بيمسك من الغرس الى ابتداء الربيع ثم يبدى بالغرس ايضا من اول الربيع بى الايام التى تهب بيها الريح الشمالية واجود الغرس هو ان يكون بى الحبر والاجود ان يحبر الحبر فبل الغرس بسنة وينبغى ان يكون عظم كل حبرة على طبيعة الارض وان يكون عمق الحبرة بى الاراضى العلية ذراعين وعرضها كذالك وبى السهلة اكثر من الناس من يحبر الحبر للزيتون بى الارض السهلة كثيرا وذالك ان الغروس بى هذه الامكنة تشب سريعا ويكثر ثمرها من اجل الرطوبة بلا يخاب ان تسفطها الرياح فال ثم ان بعض الناس يشق اصل شجرة الزيتون بياخذ ما شق ويغرسه ومنهم من يغرس غروسا باصولها ومنهم من يغرس اغصانا ينتزع من الشجر وينبغى ان يكون جميع الغروس من اجناس جياد وان تكون ملسا ماخوذة من شجرة محدثة شابة فال واما الزيتون يغرس منه النفل والاوتاد والعجر بالنفل هو من الاوباد والاوتاد هى من شجرة الزيتون يفطع منه كل وتد بى طول الذراع وغلظ ملى الكب واما العجر بهو شبه البيض يتكون بى الشجر من الزيتون الكبير المعظم العتيق الفديم ويفطع ذالك العجر بالفدوم ويفلع من اصل الزيتونة بيغرس وربما كان بى ذالك العجر فضبان بيفطع بيها ويغرس بيكون اجود من الاوتاد واسرع تعلفا فال فد غرست فطعة من عود الزيتون بيها عجر واضجعتها بى الحبرة وطمرتها بالتراب ولم يظهر منه شىء تعلفت احسن

علوف واثمرت وقد عاينت القضبان منه على رفة الخنصر يغرز في الارض لا على سبيل الغراسة وتعرق سريعا [يتلو سياق الكلام مستقبلا]

ان بتاريخ ١٠ ماي هذه السنة امر سعادة رئيس الدولة بتولية حضرة الجنرال بليسي حكم اقليم الجزاير نيابة عن سعادة الجنرال دوطبول حيث تم اجل منصبه ۞ ان بتاريخ تاسع ابريل امر سعادة وزير الحرب برفع الثقاف عن الدار الكائنة بالزنقة المسمية رود تيفر نومره انعاما بذالك على الست زهيرة بنت الحاج حسن وفي يوم ٢٣ منه امر ايضا برفع الثقاف عن بستان كاين بمسرقين قرب وهران انعاما على الارملة فاطمة بنت اسماعيل شاوش ۞ ان بتاريخ ٩ ماي امر سعادة الفرنيقي باقامة محل لتعليم بعض النساء المسلمات شؤن الولادة لتحصل لهن معرفة القوابل ويجوز لتلميذات مدرسة بنات المسلمين التي اقامها البايلك ان يتعلموا فيما ذكر بعد فراغهن من القراءة هناك كما يمكن ايضا لكل مسلمة في سن ١٠ سنة واكثر التعلم في امور القوابل دون اجرة كما اشرنا وفي كل سنة يكون امتحانهن لامتياز الماهرات منهن بنيل كتاب من الدولة يشهد لهن بعلمهن في تلك الفن ۞ ان بتاريخ ٣٠ ابريل امر سعادة وزير الحرب برفع الثقاف عن بستان بالبليدة انعاما على الست زهرة بنت محمد بن شعبان ولما كان هذا البستان استحقه اهل قرية جوانفيل صدر امر من حضرة الوزير المذكور بتعويضه ثمنا لها وكما امر ايضا في التاريخ المذكور برفع الثقاف عن املاك اهل بن يوسف بن احمد العشور ومهما استحق البايلك بعضها لمنفعة العامة سيعاوضها بمبلغ قدره ٢٠٥٠ فرنك ۞ قد اقام البايلك درس مختص لتعليم رجال المسلمين اللغة الفرانساوية بدار خزانة كتب الجزاير الكاينة بحومة صباط الحوت وسيكون الدرس المذكور في اليوم الثاني والرابع والسابع من كل جمعة على الخمسة ساعة عشية ۞ ان في شهر ابريل هذه السنة تكسر مركب حجاج بساحل بلاد مورا وقد سلم كل من كان بداخله في عدد ٢٧٠ شخص ولما كان اكثرهم من عمالة الجزاير وايالة المغرب حملهم مركب من الدولة الفرانساوية الى مرسى نافاران ولما بلغوا هناك اكترى لهم القونصل الفرانساوي المقيم بتلك الناحية مركبا اخر ليحملهم الى جزيرة مالطة ثم اكترى لهم قونصل مالطة مركبا ليحملهم الى الجزاير وكان لهم عونا في جميع ما يحتاجونه وفي يوم ١٦ من الشهر الماضي دخل مركبهم الى مرسى الجزاير ولما مات منهم شخصان جعلت على المركب كرنتينة لاجل ثلاثة ايام ثم نزلوا بالدار المسمية لازاري وقد اصيب بعضهم بالم الحمى فوقف الاطباء على معالجتهم ثم بعثوا حجاج عمالة الجزاير الى ديارهم بطريق البر واما حجاج ايالة المغرب والشرق حملوا في مراكب البايلك الى اوطانهم وكل ذالك دون اجرة فلاشك انهم يحمدون سيرة الدولة الفرانساوية ويشكرون حسن صناعة عمالها ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان بتاريخ ١٣ ماي سافر سعادة الجنرال بليسي الى عمالة قسنطينة ليتامل في تدبرات المحال التي خرجت لتمهيد تلك النواحي وفي ٢٢ من الشهر المذكور رجع للجزاير بعد دخوله بجاية وجيجل

وسكيكدة وعنابة ذهابا وايابا وتحقق هناك انتصار المحلة التى تحت نظر سعادة الجنرال سانطرنوا ببلاد القبايل ثم تلاقا معه بجيجل عند نزول المحلة بها بقصد الراحة يومين وتكلما فيما يعنيهما بتلك الشان من ادخال العدو تحت حكم الدولة ونحو ذالك وسنخبركم بجميع الوقايع مفصلا فى الفصل المختص بعمالة قسنطينة وبعد ان شبت نيران الفتنة بتلك النواحى خمدت الان قليلا لاسيما عند حلول العقوبة الشديدة ببعض اعراش القبايل ۞ المدية ۞ قد تولى بن الطاهر قيادة بلال الشراقة بدلا من يحيى بن الناصر كما تولى محمد بن فرحات قيادة ذوى حسنى بدلا من الميسوم بن قدور وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ قد دخل سعادة الجنرال لامير وبلاد اولاد نايل ومعه من الخيالة والرجالة نحو ۱۰۰۰ شخص وانه الان مخيم بالحمام مشتغلا ببناء دارا لسكنى الاغا وبينما هو واقف على ذالك تجول المحلة بالبلاد يمينا وشمالا لقبض المطالب المخزنية وتاكيد الطاعة والعافية ۞ مليانة ۞ ان العربى بن عبد القادر تولى قيادة اولاد عب كما تولى الحاج مصطفى قيادة اولاد ميرة بن بختة وتولى الطيب بن محمد بن عيسى قيادة الارهاط وتولى قويدر بن جلول قيادة تاشتة وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ الاصنام ۞ قد تولى عبد القادر بن العربى قيادة اولاد يونس والشرفة وتولى السيد المختار بن عبد القادر ومحمد بن الخروبى مشيخة الثلاثة فرق من شوشاوة التى كانت قبل التاريخ تحت حكم القايد قدور بن الموتى لانه عزل ۞

صور الغزلان ۞ قد خمدت نيران الفتنة باعلا وادى الساحل حيث انتقل بو بغلة من تلك البلاد واما هذا المفسد قد حل باصحابه العقوبة كما هو مذكور فى لحاق هذا المبشر ۞

۞ عمالة وهران ۞

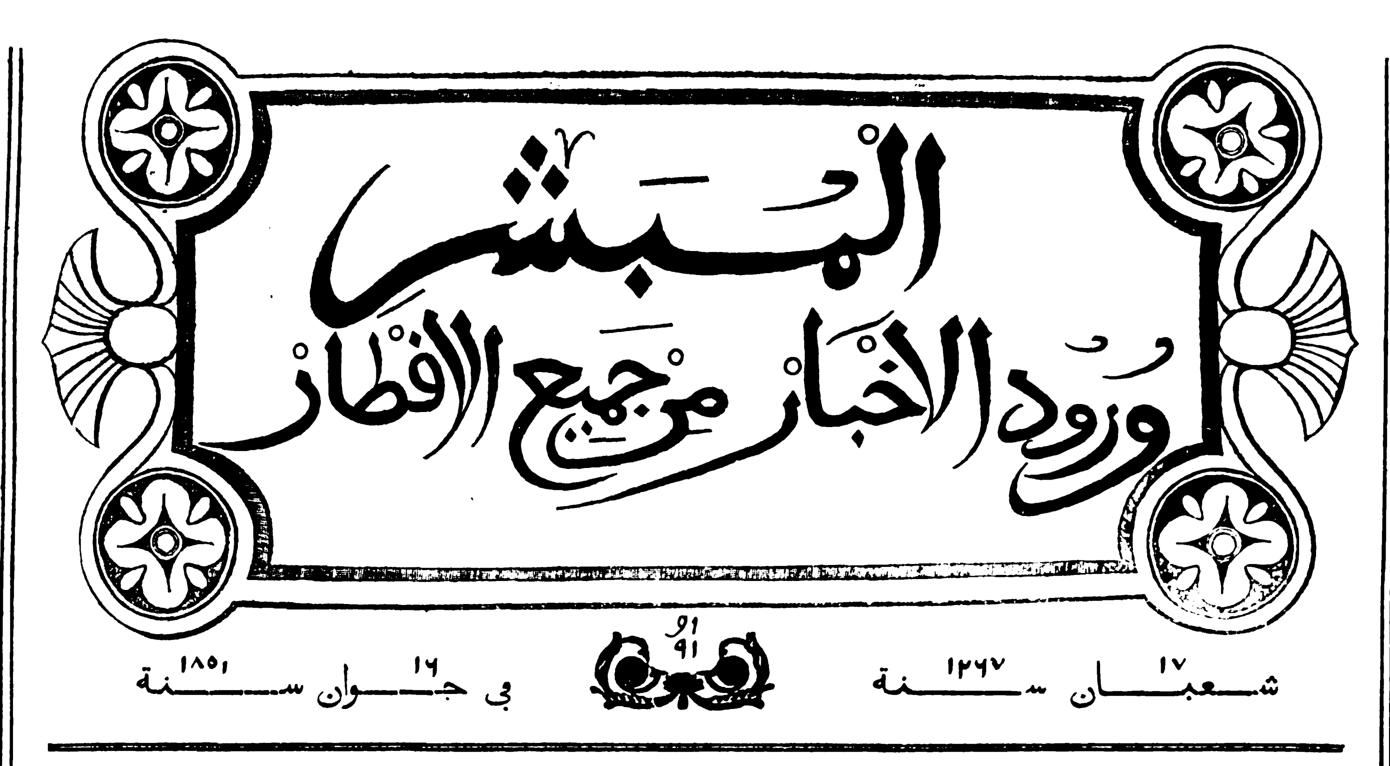
قد علم الناس بوقوع الفتنة التى حصلت بعمالة قسنطينة هذه الايام ومع ذالك لازال اهل عمالة وهران فى الطاعة الكاملة غير انهم فى اهتمام لعدم صابة هذه السنة حيث حصل ضياعها فى غالب الاماكن ولاجل ذالك اشتغل بعض الناس بتجديد بناء سدود الاودية القديمة لسقى اراضيهم وستحصل لهم المنفعة ان شاء الله فى اقرب الايام ۞ معسكر ۞ ان اعراش الصحراء قد حملوا كثير الصوف الى سوق معسكر لعلمهم بسهولة بيعها هناك ۞ قد تولى عبد القادر بن المغراوى قيادة الحشم الغرابة بدلا من بوعلام لانه عزل وتولوا الحاج ولد عمر ومملود بن خدة وبوخلوة على ثلاثة فرق من زدامة بدلا من بن ساعد وعمر بن شهرة وحميدة بن خميس لانهم عزلوا كما تولى ايضا الدين ولد بوتراح قيادة حيان الشراقة بدلا من الشيخ بوتراح وتولى ايضا الحبيب ولد قادة والحبيب ولد الجيلالى على الفرقتين الجديدتين من الحشم الغرابة وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ سيدى بلعباس ۞ ان سعادة الجنرال المذكور امر بتولية غانم بن الشيبانى قيادة اولاد ابراهيم بدلا من السيد على بن ايوب وتولى بوزيان ولد العبدلى قيادة اولاد زهيم بدلا من احمد بن قادة وتولى جلول بالخير قيادة وكلاء البايلك بدلا من بن الحميدى بوعزة ۞ تلمسان ۞ ان المحلة التى تحت امر سعادة الجنرال مكمعون قد جالت باطراف ايالة المغرب كلها ثم دخلت جامع الغزوات وبعد راحتها

هنــاك ايام فلايل سترجع الى تلمسان و بظهور هذه المحلة بى تلك الاوطان تاكدت العافيــة وجدت الرعايا لطاعة الدولة ۞ فد تولى السيد محمد بن المرابط الفضا بتلمسان بدلا من السيد الطاهر بن عزة وتولى سى محمد بن مصطبى الصفال منصب البتا بتلمسان بدلا من محمــد بن المرابـــط وتولى السيد بن عبد الله ولد عيسى فيادة اولاد ورياش بدلا من العربى ولد الطاهر لانه عزل وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ فد ذكرنا فبل هذا بحبن العربى ولد الطاهر فايد اولاد ورياش لانهامه بفتل الكاندانت بيون وليوتنان دومبال وبى يوم ٢٤ من ابريل وفع مجلس شريعة الحرب بى هذا الشان وابرم الحكم عليه بالعتق حيث لم تثبت جنايته ثم حكــم بالموت على عشرة اشخاص من عربه لاتباعهم بى فتل من ذكر وكان منهم ستة حاضرين واربعة غايبين وحكم ايضا على الحادى عشر بسجن عشرة اعوام مع الخدمة الثفيلة ۞

۞ عمـــالة فسنطينة ۞

فد ورد خبر المحلة الجايلة ببلاد الفبايل وسنعرضه هنا وهو ان بتاسع يوم من الشهر الماضى خرج سعادة الجنرال سانطرنوا من ميلة ومعه ٨٠٠٠ عسكر وكان بى من حضر بالمحلة فوم بوعـــكاز بن عاشور وبورنان ومحمد بن عز الدين وبى الغد كان مبيته بوادى نجا وبى اليوم الحادى عشر دخل فج بايفان ولما وصلوا الى مجرى وادى زا وفع الفتال بينهم وبين ستة ءالاب من الفبايــل كانـــوا اختبوا وتحصنوا بمتارز الحجر ومع ذالك لم يمنعوه عن المجاز بل صدم عليهم صدمة واحدة ودخــل فرية كاسن وتجدد هنالك الفتل وانتصرت به المحلة البرانساوية ثم سارت على ثلاثة ثنايا اخر الى موضع مبيتهم بالعروسة وبى هذه الايام مات الكثير من الفبايل بالانباض وسيوف الخــيالة وبى الغد استراحت المحلة بالعروسة وحرفوا فرى بنى ميمون واولاد عسكر بعد الفتال الشديد ثم سارت بى يوم ١٣ بالجبال بى طريق وعر جدا حتى لايمكن مجازها الابردا بردا وبيمين الطريق وشمالها غيب كثيرة اختبى بها العدو وما الطردوهم منها الابعد المشاق العظيمة وبى يوم ١٤ نزلت المحلة الى الوادى الكبير بى طريق وعر ايضا جدا وتكلم البارود بى ذالك اليوم كله وبى الغد وفبوا على دبع العدو وحـــرفوا فراهم المشيدة التى على شاطى الوادى الكبير وبى غداة السادس عشر من الشهـــر المذكور دخل العسكر الى جيجل وكان سعادة والى الجزاير سبق اليها فبل المحلة باربعة ايام ووفتئذ تشاور معه السيد الجنرال سانطارنوا بى امور البلاد وبى يوم ١٩ خرج من جيجل الى فتال اعراش بنى عمران وخيم بوسطهم بى دار شيحالى وكان العدو على بعض الجبال مسافة نصب ساعة وبى الحال هجم عليهم العسكر وحرق لهم ما ينيب على ٥٠ فرية وفتل من بنى عمران وبنى خاطب وبنى بوغــال ١٥٠ شخص عدى المجاريح الكثيرة وبى الغد اجتمع نفر كبير من الفبايل بجبل فريب من المحلة وبينما زحب العسكر نحوهم رويدا رويدا دارت خيالة المحلة وراء الجبل واطرادوهم من اعــلاه الى اسبله ثم التفوا مع الفوم بى الجهة الاخرى وفتل منهم ما ينيب على ٤٠٠ بيـن الصخور والغيب وبى الغد وردوا روساء بنى عمران وبنى خطاب وغيرهم طالبين الامان وحاصل الامر فد مات الكثير بى ايام هذه البتنة من فبايل بضلا عن فومنا والان دخلت المحلة الى جبال الاعراش الذين تعصبوا ولا شـك يحصل منهم الانفياد لطاعة الدولة حيث عاينوا ما حل بغيرهم ۞ بجاية ۞ ان بى هذه الايام فدم بوبغلة ومعه ١٥٠ خيالة وبعض الوب من الفبايل ليهجم على مدينة بجايـــة وبى الحال خرج الى لفايه الكاندانت بعسكره وتفاتل معهم ثم هزمهم واطردهم طردا كليا بعد ان فتـــل منهم اكثر من خمسين وبر جيش الفبايل الى ثنية تيزى وكان عرش مزايــة الذى بطاعـــة الدولة منتظرا بربوة هناك محمل عليهم ايضا وفتل منهم ثلاثة اواربعماية واما بوبغلة بر بنبسه الى اعلا الوادى وبى يوم ٢٣ من هذا الشهر تفدم الى الموضع المسمى الماءكلن ومعه بعض المبسدين فالتفا مع جيش سعادة الجنرال كاموا وتجدد الفتال ايضا مات بيه كثير مبسدى بوبغلة وبر هاربا حيث عاين حلول العفوبة باصحابه ۞

طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة



٩١

شعبان ١٧ سنة ١٢٦٧ — بى جوان ١٦ سنة ١٨٥١

ان بى ١٠ جوان تطلع الشمس على ٤ سوايع و٤٤ دفيفة وتغرب على ٧ سوايع و١٠ دفايق ثم بى اول جولى الموافق لثالث رمضان تطلع الشمس على ٤ سوايع و٤٥ دفيفة وتغرب على ٧ سوايع و١٢ دفيفة ۞

الفطعة الثانية من الفصل بى الزيتون ۞ ومن العجايب ان بعد فحط عظيم وفع بالاندلس وهلكت منه اشجار الزيتون نفلت اعجار الزيتون الى تلك البلاد ليخلبو ما صاع لهم وابلحت بعون الله والان يفصد الناس الى الاغصان الغلاظ التى بيهـا العجـر وبيفطعونها على طول سبع اذرع واكثر وافل وبيطمرونها بى حفر عماف وتعلف ولا تنفل من اماكنها ولا يراعون بى ذالك ان تكون ملسا بل فد يغرسون الاحرش الغليظ منها وانما غرضهم بى ذالك ان يكون العجر موجودة فيها وفد رايت من هذه الاغصان الجابية ما لم يكون بيها عجر لكن انفلع وبى اخره لحا من ساف الشجرة شبه النعل وغرس بعلف وفد رايت غصنا اخر املس محدثا فطع بى اخره فطعة من العود الاحرش ثم غرس بعلف وينبغى للذى يتولى الغرس ان يحتبر الحبر ويحول ترابها الاسبل والاجود ان يسفى الحبـرة مرتين اوثلاث وان يلفى بيها من التراب الذى فد خلط بالسرجين فدر اربع اصابع وان يلطخ الغرس بخثى البفر وفد ذكرت طرح الرمل بى حبابر المغروس الذى لا عروف له كالاوتاد الجابـة وما شاكلها بهو يحسن عندى لانه لايذبلها الرمل بل هو نابع لها معين على نشر العروف بيها ان كان هناك رطوبة تحل ذالك الرمل من ماء السماء ثم لاينبغى ان يستعمل كثرة السفى للزيتون لان الابراط بى السفى ردى جدا لشجرة الزيتون وينبغى ان تغرس حين تنتزع من موضعها من الشجر وان ينتزع معها شى من ساف الشجرة تنبت اكثر وينبغى ان يكون طول اوتاد الغـرس التى تغرس بى المواضع المتعالية مفدار ذراعين وان يكون طول ما يغرس بى المواضع المنخبضـة اربع اذرع ومن الناس من يشير الى ان يصير مع غرس الزيتون حجارة وينبغى اذا ادخلت معه الحجارة ان تداس لتغرف مفدار ذراع ثم يطرح عليه تراب لترد الاصول بى الصيب من برد الحجارة وتنتبع بها وتسخن بى الشتا وينبغى ان تبعل هذا بى الارض الرملية اكثر من غيرها وينبغى ان يطمر بى الارض ثلاثة ارباع من الغرس ويترك الربع الرابع بوف الارض ويلطخ موضع الفطـع الذى يعلو الارض بطين فد عجن بتبن من تربة بيضاء وينبغى للبلاح المجيد ان يتفن ناموس

صفوف الزيتون يصير الشجر اخصب وذالك ان الرياح اذا تداخلت بين الصفوف على الترتيب
يصير اخصب واكثر ثمرة وينبغي ان تصير الصفوف من ناحية المشرق الى المغرب وايضا من
الجنوب الى الشمال على ابعاد متساوية فانها اذا غرست على هذه الصفة يصير للريح الشرقية والريح
الجنوبية مداخل ومخارج سهلة ولاينبغي ان تزرع الارض الرفيفة مع شجر الزيتون فتضعف فوته
وكثير من الناس يصيرون الحفر التي تراد للغرس واسعة مربعة كبار فيضعون اربعة من الغروس
ويصيرون كل واحد منها في زاوية على حدتها فانها اذا امسكت كلها فتركت كان ذالك اجود وان
اردنا ان نحول منها واحدة او اثنين او ثلاثة امكننا ذالك لكن ليست هذه الغراسة بالجيدة
عندي قال عالم بهذا الشان ينبغي ان تكون الاغصان التي تصير في المواضع التي تربى فيها
الغروس من اشجار الزيتون الطيبة الطرية الكثيرة الحمل يكون غلظها معتدلا ولاتوخذ الاغصان
التي تنبت في ساق الشجرة لكن تاخذها من اعلاها وينبغي ان تفد بمنشار ليلا ينشق القشر وان
تغرس قصبة الى جانب كل قضيب للتعرفه للذي يحفر حوله وكان المتقدمون يحفرون حول
الغروس في كل سبعة ايام مرة اذا امكن ذالك وتربى هذه الغروس في هذه المواضع ثلاثة سنين
وفي السنة الرابعة يكسح ماكان فضلا من اغصان ثم تحول الى الارض التي مرادهم ان تغرس فيها
وينبغي ان تاخذ معها شيا من التراب التي ربيت فيها ثم بعد انتقال الغروس الى تلك المواضع
فيكون وضعها في الخريف ثم تترك الى وقت الربيع فاقل ما ينبغي ان تحفر حولها بالمعاول اربع
مرات وتحفر حولها سواقي ليسير منها ماء المطر الى الاصول سريعا واما التي تغرس في الربيع
فينبغي ان تبدا بحفر ما حولها اذا ظننت انها امسكت والاجود ان تسقى السنة الاولى في القيظ
خاصة ان امكن ذالك وينبغي اذا لحقت وانبتت ان تنزع الفضل بالايدي وهي رخصة لان
انتزاعها اسهل فاذا كانت في السنة الثانية في فصل الخريف فاحتفر حول الغرس وازبلها واطرح
ترابا قبل السرجين وان جاء مطر قبل الانقلاب الشتوي فاحفر حول الغروس مرة او مرتين
تنفعها نفعا عظيما وصير لتلك المياه سواقي للغروس فاذا كانت السنة الثالثة فتنزع بالحديد
اكثر اغصان رووسها ليكون الذي يبقى منه خمسة اغصان او ستة من اكبرها واجودها نباتا
ثم ازبلها وافعل ذالك ايضا في السنة الرابعة ثم قال في السراجين وهي اجناس الزبل ان السرجين
الموافق لشجر الزيتون هو بعر المعز والغنم وساير المواشي وسرجين الحمير والخيل وساير الدواب واما
عذرات الناس فغير موافق ولاينبغي ان تلقى السرجين على الاصول بل بعيدا من الساق قليلا
ليختلط بالارض فيرسل الحرارة قليلا قليلا الى الاصول واما المهرة بالفلاحة فانهم يرون طرح التراب اولا
على الاصول ثم طرح السرجين ثم بعد طرح التراب ايضا على السرجين قال وينبغي ان يزبل في كل
ثلاث سنين او اربع لاسيما في وقت السقية والمواضع الرطبة ينبغي ان يعمل فيها من السرجين اقل
وفي السنين الكثيرة واما في المواضع التي لاتسرع فيها النبات مثل المواضع اليابسة فينبغي ان
يستعمل فيها السرجين اكثر واما حذاق اصحاب الفلاحة فقد اجتمعوا على كراهة الافراط في الزبل

لشجر الزيتون ثم قال منصف الكتاب واما ما جربته انا وجدته في غراسة هذا الشجر ان يكون عمق الحفرة على قدر كبر المغروس وفيها للنقل نحو ستة اشبار واقل من ذالك واكبر ان احتيج الى ذالك وعلى كل حال فالحفرة الكبيرة العميقة الواسعة احسن من الحفرة الصغرى لما يبقى في موضعه من الاشجار كلها فان كان المغروس صغيرة والحفرة كبيرة عميقة وكان تراب اسفلها رديا فيجعل فيها من تراب وجه الارض جيدة مخلوط بزبل طيب بال بقدر ما يصلح لذالك وليكون قدر البعد بين اشجار الزيتون على خط مستقيم من اربعة وعشرين ذراعا الى اكثر من ذالك قليلا وفي الارض السهلية يكون البعد بينها من ذالك القدر الى خمسين ذراعا وكذالك يكون البعد بينها من الجهات الاربع سوا واقل البعد اربعة عشر ذراعا والاولى ان ينظر الى طيب الارض فان الاشجار في الارض الطيبة تتدوح وفي الارض الرقيقة ضد ذالك وانا ارى ان تعمل الحفرة للنقلة كبيرة جدا اكبر مما تقدم ذكره لان النقلة ينبغي ان لا يبالغ في عمارتها بالحجر والكشف لئلا يقطع عروقها الجديدة لضعفها ولقربها من وجه الارض فاذا كانت حفرة غراستها كبيرة لا يفتقر الى عمارتها لانحلال ارضها بكبر الحفرة ۞

ان البايلك اراد الوقوف على حدود بعض الاملاك بعمالة الجزاير وفي يوم العشرين من هذا الشهر يشرع احد قسيانات البريفي في ذالك ويقف في عين البلاد فيستحق لاصحاب الاملاك التي نذكرها مفصلا الحضور عند ذالك وهي اولا بلاد بلقاسم الحداد قرب البليدة التي كان احتوى عليها البايلك لانشاء قرية جوانفيل وقد زعم اولاد بلقاسم وولد الحاج محمد الحداد انهم اربابها ومن ذالك ايضا حوش الشرفة الكاين بناحية بني موسى ادعى بعض الفرانساوية انه ملكا لهم وادعى اولاد بن شعوة بالملكية لهم ايضا وكذالك حوش هناك قرب حوش بالعباس ادعى محمد الشريف وشركاوه بملكيته وكذالك حوش الحمداني ببني خليل ادعى احمد بن الحاج ببعض ملكيته وكذالك حوش عبزيزة الكاين بوطن بني خليل ادعى محمد الخوجة بعضه وكذالك حوش الدهيمات وحوش الزراوي وحوش الدريوة وبلاد بن عمار بوطن بني موسى ادعى ملكيتهم مولود بودهى وعلى بودهى وعمار بن الزراوي والطيب بن الزراوي ومحمد بن عرعار وعواد بن هواري وبلعيد بن طلحة وشركاوهم ۞ ان بتاريخ اليوم الثاني من الشهر الماضي صدر امر من سعادة رييس الدولة يتضمن رفع الثقاف عن شطر حوش بوطريق الكاين ببني موسى وذالك انعاما على احمد بن الزهرة كما صدر الامر ايضا بالتاريخ المذكور برفع ثقاف حوش بوشيخ انعاما على ورثة على بن سليمان ۞

لما تم البايلك استنباط صورة اراضي ساحة الجزاير صدر امر من سعادة وزير الحرب في سادس عشر الشهر الماضي يتضمن ان كل من له ارض واراد صورتها فليقدم الى فيروا توبوقرفي ويطلب نسخة صورة ارضه بثمن نذكره مفصلا وهو خمسة فرنك من الهكتار الى الخمسة و٧ فرنك من ٥ الى ١٠ هيكتار و١٠ فرنك على ١٠ الى ٢٠ هيكتار و١٥ فرنك من ٢٠ الى ٥٠ هيكتار و٢٠ فرنك من ٥٠ الى ١٠٠ هيكتار و٣٠ فرنك من ١٠٠ الى ٢٠٠ هيكتار وعلى كل مائة هيكتار زايدة على المايتين يدفع

١٠ فرنك زيادة على العدد المفدر

عـــالة الجزايـــر

فد امر سعادة جنرال العمالة بتولية جلول بن على فيادة اولاد بسام الشرافة بناحية مليانة كما تـولى المختار بن العربى فيادة بنى محـرز وتولى ايضا خليفة بن محمد فيادة صبيح وتولى ايضا بن الطاهر فيادة هراوات الشرافة وتولى ايضا دعوش فيادة مطماطة واولاد ساعد وسبب عزل من كان فبلهم اتهامهم بسعى الفساد هذه الايام فـد تولى الطيب بن احمد منصب الفضا ببنى زفزق وعبد الفادر بن احمد الحاج منصب الفضا ايضا بتلك الوطن بدلا من سى بن عبد الله بن يوسف والمفرى لانهما عـزلا وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة المدية ان محلة سعادة السيد الجنرال لاميرو كانت دخلت بلاد الجلفة وفى ثانى يوم هذا الشهر سترجع الى الحمام يكملون بناء دار الفايد التى جعلت هناك ولما جال سعادة الجنرال المذكور ببلاد اولاد نايل شكر سيرتهم الحميدة وكان بوبغلة بعث هناك بعض اصحابه ليدعوا اولاد نايل الى الفساد فلم ينصت احـد لمفالتهم وخاب سعيهم

الاصنـــام ان الشخص الذى سمى نفسه محمد بن عبد الله مدعى الشرف وكان يسعى فى الفساد بنواحى المديـة ومليانة فد فتل ببلاد اولاد فصير الغرابة واتضح اصله حفيفة انه من بلاد سجاس واسمه الاصلى عيسى بن فويدر كان فى خدمة بوبغلة مرارا سيما ببلاد بنى عباس ثم امره سيده بوبغلة المذكور بالانتفال الى ناحية الظهرة لايفاد نار الفتنة وناوله طابع كبير منفوش عليه محمد بن عبد الله ولما اعطوه بعض الجهلة برانس حمر ومبلغ دراهم فبل مسيره جد فى المشى على فدمه الى الغرب ومعه شخصين من زواوة ثم جاز بالبليدة ودخل المديـة ومن هناك فدم الى بلاد البواعيش ومن ثم الى بلاد اولاد احمد ودوى حسنى بنهر واصل ومطماطة وفد كانوا بعض الاعـراش يعطوه الزيارة والضيفة ولما كانت له شبهة ببومعزة عمد على وضـع امارة فوق حاجبه جراحة تاكيدا فى تشبيه من ذكر وزعم انه بومعزة بنفسه فر من فرانسة بمعجزات يطول شرحها هنا ليطرد النصارى من البلاد ثم جال باعراش بنى مناصر وزتيمة وبنى راشد وبراز وفى الثامن عشر من هذا الشهر دخل سوق الاصنام ولما تحفق عنده اختلاف الناس وعدم اتباعهم لمراده انتفل الى بنى وراغ بعد زيارته المرابطين سيدى سعيد وسيدى ايوب فعاين مراد العباد فى عافية البلاد وخاب امله وسعيه فعند ذالك رجع من هناك فاصدا بلاد زواوة وفى اثناء الطريق دخل دوار بعض اصحابه اسمه على بن فرنان من اولاد الغرابة فهجم عليه بعض الناس وفتلوه هـو وصاحبه رب البيت على المذكور ثم حملوا راسه الى مليانة ليتاملوا فيـه الاعراش الذين كان يسوفهم الى الفساد وهاكذا فتل الكثير ممن كان يسعى فى خلاف الحكم الفرانساوى وان كان الدولة الفرانساوية لها رافة وحنانة على العباد لاشك انهـا تعافب كل من نصت لمفـالة هولاء المفسدين لانهم يجرون بلاء موت العباد وخراب البلاد وفد كنا انذرناكم وحذرناكم مرارا بعدم

الالتفات لمقالة ارباب الفساد وعرفناكم بمرادنا في توفير دينكم والى الان ثبت عندكم موافقـــة كلام الدولة لسيرتها فاعلموا ان كل من يحملكم على الخطا بنصرة الدين في زعمهم فهم من اعاديكـــم والنصيحة ان تطردوهم لحفظ انفسكم من الهلاك والبوار ۞

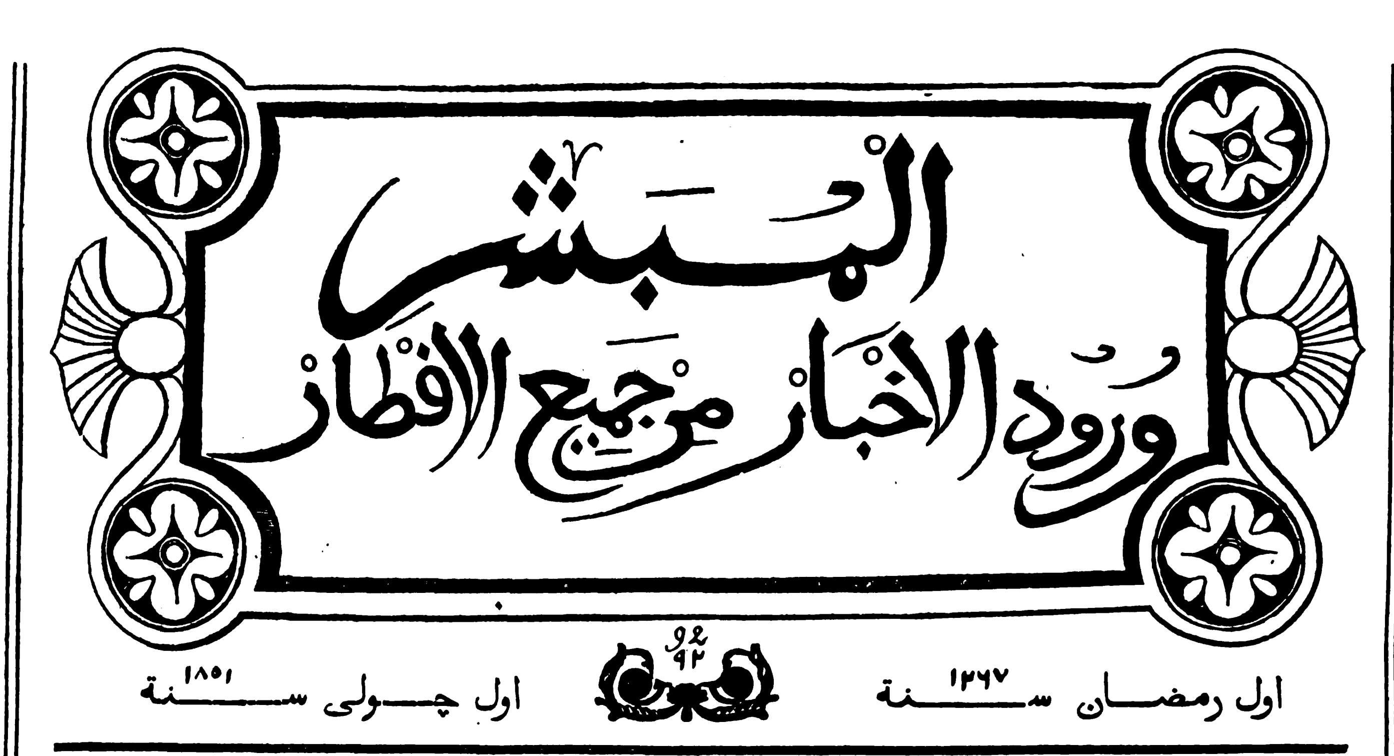
۞ عـــمالة قسنطينة ۞

ان المحلة التى تحت حكم سعادة الجنرال سانطرنوا لازالت في نصرة وبعد قتالها مع بنى عمران وبنى بوغال وبنى عز الدين ودخولهم في حزب الطاعة التزم اعراش غيرهم بالاذعـان للحكـم الفرانساوى وطلبوا الامان وفي يوم ٢٣ و٢٤ من الشهر الماضى التقا جيش الجنرال كاموا مرتين مع بوبغلة بالموضع المسمى الما وكلن ببلاد اولاد خليفة فانتصر الجيش الفرانساوى وحرق كثير قرى المخالفين ولما عاين ذالك القبايل وتذكروا ما حل بسيدهم بوبغلة سابقا قرب بجايـة ادركهم الفشل ووقتيـذ حلت بهم اعظم المصايب للتقاء شردمة جيش سعادة الجنرال بوسكى مع محلة الجنرال كاموا وقدومهم الى جبل قبولة المخيم به بوبغلة واصحابه فقتلوا منهم ما ينيف على الاربعماية وجرحوا الكثير وفر الباقون كلهم وظفروا بخيمة الشريف مشتملة على اثاث وحرقوا كثير القرى ثم طلبوا قبولة والاعراش المجاورة لهم الامان عشية ذالك اليوم وكذالك الاعراش الذين كانوا في حزب بوبغـلة جدوا في طلب العفو والامان والتزموا لعنة من كان يخادعهم وتسبب في موت اناسهم وخراب قراهم فليتحقق جميعكم ان مراد الدولة حفظ البلاد وعافيتها وحســن السيــرة بحيـث لايقدر احـد التعرض لمرامها من المفسدين ۞

۞ عـــمالة وهـــران ۞

ان الهنا والعافية لا زال بهـذه العمالة وكل الناس واقفين مــع الدولة في حفظ البلاد واصلاحها لاسيما بعض الولاة يجب تناوهم وشكرهم لحسن سيرتهم وهم جلول بن يحيى اغة جبل العمور ومحيى الدين بن الخروبى قايد اولاد خليفى الغرابة وقدور بن عبد الصادق قايد مديونة وولد قايـــد عشعاشة ۞ معسكر ۞ قد كان احد بنى مزاب اسمه عيسى ولد محمد قاطنا بمعسكر مدة سنين وفي هذه الايام فر بخمسـة وعشرين الف فرنك لبعض التجار الى برىان في بلاد مصاب حيث انهم خارجين عن طاعة الدولة ولما علم بذالك سعادة جنرال العمالة صـدر منه اعلام لجميع بنى مصاب يتضمن امساكه واتصاله بيد الدولة والا تقطع جميع الطرق التى حول بلادهم ثم اجتمع اعيان بنى مصاب بغرداية واتفقوا على امساكه فلما علم بذالك خرج من البلاد ورجع الى وهران مسلما نفسه للحكم الفرانساوى ظنا منه خفة العقاب واذا بالشريعة تبرم عليه الحكم حسبما هو معروف بموجب الخيانة والافلاس وهاكذا مراد البايلك في تاويل كل البلاد ومنفعة العباد ۞ ان السيد حمزة خليفة السيد الشيخ كان اجتمع مرارا مع حاكم بيروا عرب معسكر ليشتور معه في شان امور العباد واذا برجل من اقاربه اراد قتله فقبضه البايلك ثم طلب الخليفة عفو المذنب فابى الا ان يودبه ۞ تلمسان ۞ قد مات بعض الناس في الشهر الماضى بالم الوباء والان زال ضرروه منذ ٢٣ يوم من شهر ماى ۞ اخبار الغرب ۞ ان السلطان مولاى عبد الرحمان جعل للحاج محمد الخطيـب والى ديون طنجـة منصب الوساطة بين القوانصة وحكم المغرب قيل انه رجل من اهـل الخير والصلاح واما طنجة وتطوان منذ ماتا باشاتها لا زال منصبهما معطلا عـن الولاية واما ناحيـة العرايش فقد اختار السلطان لولايتها عبد السلام كاتب كان عند بـوسلهام وولاه قيادة تلك الناحية ولما علم الناس بهذه التوليـة انكروا عليه ومنعوه عن التصرف في امورهم ثم بعثوا للسلطان طالبين منه تولية غيره ۞

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



المبشر وورود الاخبار من جميع الاقطار

٩٢

اول رمضان سنة ١٢٦٧ اول جولى سنة ١٨٥١

ان هذا الشهر سابع الاشهر المسيحية وفيه ٣١ يوم وقد تطلع الشمس في اول يومه على ٤ سوايع و٥٢ دقيقة وتغرب على ٧ سوايع و٢١ دقيقة وفي الخامس عشر منه تطلع على ٤ سوايع و٥٠ دقيقة وتغرب على ٧ سوايع و٣ دقايق وفي مدة الشهر ينقص من طول النهار ٣٩ دقيقة ❁

الفصل الثالث في غراسة الزيتون ❁ اعلم ان يغرس نوى الزيتون في اكتوبر ويعمل في غراستها مثل ما يعمل في غراسة كل جنس من نواة الاشجار وذالك ان تختار منه الحديث السالم الذي لم تلحقه افة وليكن من ثمر نضج ماخوذ من شجر معروفة بكثرة الحمل وطيب الطعم والاخير فيما لايكون كذالك وليكن من البطن الاول وهو اول ما يطيب من تلك الشجرة ويغرس في الارض التي قد تصلح لذالك بالعمارة والزبل البالي وتثرى بالماء ثم يغرس فيها النوى صفوفا في حفر عمق كل حفرة منها نحو ثلثي شبر وترد عليها من تراب وجه الارض وتسقى بعد ذالك بالماء ولاتترك ارضها تبيض دون سقي حتى ينبت ويصير في قدر الشبر اواكبر ثم تنقل النقل الى المواضع المختصة لها كما تقدم وقيل فيما يفيدها ان تطلى اصولها عند الغراسة بخثى البقر الطري مخلوط مع رماد البلوط محلول بالماء وقيل يجعل في اسفل الحفرة حصاة ندية ويرد عليها تراب وجه الارض فينفعها ذالك ولا تزيل نقل الزيتون الابعد عامين من غراستها وفي تلك المدة ينبغي للنقل غاية التحفظ في عمارتها ومعالجتها وشجر الزيتون لايضره عدم السقي وان سقي لايضره ذالك وقد قال المصنف يركب الزيتون في انواعه وفي غير انواعه بعض مرات لكن التركيب في انواعه احسن مثل تركيب الزيتون الاهلي في الزيتون البري وسنذكر ذالك مستقبلا ان شاء الله تعالى وقد قال احد الماهرين في هذا الشان عنده الخبرة والتجربة به ان ليس لجميع شجر الزيتون طبع واحد لان لبعض الاشجار لحا رقيقا ولبعضها لحا خشنا وبعضها ينبت سريعا بعضها يبطى نباته فما كان منها رقيق اللحا فينبغي ان يصير التركيب يعني التلقيم في اللحا وما كان منها غليظ اللحا او يابس اللحا يكون التركيب في خشبة الشجرة فان

التركيب الذى يكون بي الجسد اصح من غيره والوفت الذى يركب بيه الزيتون مختلف وذالك انه بى المواضع الحارة يتقدم بالتركيب وبي المواضع الباردة يوخر ذالك واكثر ما يبدا بتركيب الزيتون على ما جرت به العادة بي الاعتدال الربيعى الى طلوع النسر الطاير وذالك بى اواخر جوان وينبغى ان تركب الشجر بالاشجار المتشابهة لها قال وان احترق اصل زيتون بيزال المحروق منه بالقطع بحديد قاطع ويزال عن اصله التراب المحروق لانه يزيل خصب الاشجار واما ان انكسر بى اعلاه بريح اوبي نصبه اوبعضه بيساوى موضع الكسر بحديد قاطع وان انكسر بي اصله يعمل به مثل ما ذكر قال لاينبض الزيتون بى يوم مطر فان ذالك يضر للشجرة ووفت نبض ما غرس منه بى الجبل شهر يانوير لاسيما الكثيرة الحمل منه وعلامة بلوغه النضج اذا احمر المـاء الذى بى داخل الحبة وينبض ما غرس منه بي السهل ولاسيما بي ارض الزرع اذا احمر حبه ولايترك حتى يسود ويتناهى نضجه وبي شهر يانوير يتكامل الدهن بي حب الزيتون الجبلى الصحيح منه الذى لم يلحقه مرض ولايبس وينبض بي ببرير تم الفصل بعونه تبارك وتعالى امين

اوامر الدولة

ان بتاريخ ٩ ماى صدر امر من سعادة رئيس الدولة يتضمن رفع الثقاف عن دار بشرشال عددها بالكارطة المستنبطة هناك ٨٢٠ وذالك انعاما على محمد بن ابراهيم جعبر وبى التاريخ المذكور صدر امر ثانى منه اسعده الله يتضمن رفع الثقاف عن حوشين بحص متيجة بى وطن الخشنة وهما حوش بوطيش وحوش جوار واقارى انعاما على ورثة المرحوم السيد محمد بن جوار

ان بي يوم ١٤ من شهر جوان كل سنة تكون نزهة عظيمة لنزول الفرانسيس بساحة سيدى فرج سنة ١٨٣٠ والان قد ازداد قدر ذالك اليوم واشتهر بعيد معلوم حتى خرج سعادة والى الجزاير بي صبيحة اليوم المذكور وعرض الجند الفرانساوى امامه فارسا ورجالة ثم دخل القليسية مع اعيان دولته بقصد الدعاء والتهليل وكان امامهم سعادة ليفيك عين ديانتهم وبعد هذا قدم الى سيدى فرج وكان هناك نفر كثير وتجدد الدعاء ايضا مع انواع النزاهات وحصل لجميع من حضر فرح واستبشار وبى عشية ذالك اليوم جعل سعادة والى الجزاير وليمة عظيمة ببستانه الكاين بمصطفى باشا بى غاية الحسن والاتقان حضر فيها اعيان الفرانساوية وبعض ولاة العرب من عمالة الجزاير مع بعض العلماء وكانت ليلة مباركة قد كان ورد خبر بسنيان العلامة من جهة صور الغزلان يتضمن خروج تخصيص طلبة من جرجرة

بقصد شراء بعض الحوايج من الجزاير الى بوبغلة وامر البايلك حينا بمبالات العرب الاجنبية وبي قليل المدة مسكوا ثلاثة اشخاص كانوا يشتروا السرج والحايك خفية وبعد البحث والسوال عن احوالهما اتضح ذنبهما حقيقة كما سنذكره وكان احدهم شاب اسمه الصحراوى بن بوجمعة من بلاد ريغة بي ناحية المدية ولما وجدت عنده كراريس بالية بداخلها كتايب من بوبغلة زعم ان صاحبه محمد الفضيل من عرش بنى بوادو ناوله اياها وانكره الاخر وكذبه واما الثالث من وطن بنى موسى اسمه محمد بن الحسين كان خبى بداره هذين الشخصين ثم قدم معهما ليدلهما على شراء ما ارادوه ولما سئل عن الامر اجاب بتلجلج وخطاء مقالة فمسك الكل وستحكم عليهم الشريعة ثم امر البايلك للقايد سى الطاهر بن محى الدين بالوقوف على دار محمد بن الحسين والبحث بي اثاثه بوجدت عنده كتايب واجوبة بينه وبين بوبغلة مع بغلين لاصحابه المذكورين

عمالة الجزاير البليدة ان شخص اسمه عبد الله بن عامر كان قتل احد عسكر زواو منذ مدة ولا زال البايلك بي طلبه بعد ان عزل قايد بنى مسعود الذى وقع القتل بي ايام توليته ولما كان الطاهر بن حميدة القايد الجديد جد بي البحث عن هذا المذنب مسكه وبعثه الى السجن لتحكم عليه الشريعة يستحق له غاية الثناء لخصلته المدية قد ظهرت خيانة وسعى بتن من الحاج مبارك قايد بنى بويعقوب بلذالك قبضه حاكم العمالة وبعثه الى سعادة جنرال تلك العمالة وسبب ذالك كانت معاملة خفية بين عرش بنى بويعقوب والقبايل مند مدة وبي هذه الايام قبض شخصين من العرش المذكور بمتيجة ووجدت عندهما كتايب بوبغلة ولما سئلا عن ذالك اعترفا بقولهما ان قايدهما المذكور له خبرة بالقضية والكتايب ممن ذكر له وحين اتضح الامر لدى البايلك جد بمبالات القايد المزبور وبي الحال مسكوا كتايب بخاتمه منه الى بوبغلة يذكر بيها انه بعث له ثمن البارود الذى كان واصاه ببيعه بي سوق العرب وبعث له ايضا هدية ولما ثبتت خيانة هذا القايد بالبينة ستحكم عليه الشريعة بشديد العقوبة بوغار ان مزابى من قصير البخارى اسمه ابراهيم بن محمد كان باع بسوق بوغار سلسلة نحاس مفضضة وزعم انها صافية ولما بان نقصه هجموا على داره ووجدوا سلسلة غير الاولى بي غاية لاتقان حتى توهم كثير الناس انها بضة بخرة بلذالك جعل عليه حاكم العمالة خطية بالغة مليانة قد كنا ذكرنا بي المبشر الماضى موت المدعى بومعزة بناحية اولاد قصير الغرابة والان ثبت الهنا والعافية وبلوغ الطاعة بي ساير اعراش تلك الجهة ولما كان شان البايلك الوقوف والمبالاة بمصالح البلاد والعباد صدرت منه عقوبات متكررات لبعض ولات عرب السيوف والبواعيش ومطماطة وهراوات وصبيح وبنى زقزق لسعيهم بي الفساد ولاشك ان ذالك يكون انذارا وتحذيرا لغيرهم ويجتنبوا خلطة المفسدين المدعين اصلاح الدين ونصرته ومرادهم بي ذالك هلاك العباد ان الصابة هذه السنة بنواحى شلف غاية ما يكون وكذالك بي البلاد القبلية غير ان البرد والقحط اصاب بعض الناس واما الاسواق بي غاية العمارة وقد ورد اليها كثير العرب

لبيع الخيل والمواشى لاسيما بيع الصوف كثير جدا ۞ التدلس ۞ فد دام الهنا والعافية بتلك النواحى مع ان بوبغلة كان بجرجرة فريب من الفرية المذكورة وكل الناس مشتغلون ببيع الزيت حتى فيل ورد من جرجرة وغيرها الى التدلس نحو ماية وثلاثمين الب ليترة غير ان الزرع هناك اصابه اليبس الشديد حتى ضاع كثير البر والشعير ولذالك اشتغلوا هذه السنة بغراسة العنب ونحو ذالك من الاشجار المثمرة كما اشتغل ايضا اهل البلاد وبعض البرانساوية بتلفيم الزيتون البرى وكذالك غراسة الدخان والمرجو من الله حصول الربح الجزيل لهم بى ذالك ۞

۞ عـــــالة فسنطينة ۞

ان المحلة البرانساوية التى بتلك النواحى فد جالت الان بى ساير البلاد دون موانـــع وبى تاسع الشهر الماضى هجمت على بنى عيسى وحرفت فراهم الى ان التزموا طلـب الامان وبى الغد وبعده دخلت بوسط بلاد بنى معد التى بغرب جيجل وكان اجتمع لنصرة المبسدين بعض اولاد نابت واولاد على وبنى مرمى وطـــال الفتال مدة يومين الى ان حرفت ديارهم وتبرق جمعهم ووفتيذ التزموا بنى معد وبنى مرمى بطلب الامان وبى ١٢ من الشهر المذكور تفدم سعادة الجنرال سانطارنوا الى زيامـــة والتفا باولاد نابت وبنى سفوال ولما تعرضوا له بثنية جبل هناك صدم عليهم وطردهم طردا كليـــا حتى فدم اعيانهم عشية ذالك اليوم لطلب الامان وبى الغد فدموا بنى يوسب بى اثرهم لنيل الطاعة ولما دخلوا اعراش غربى جيجل بى حزب الدولة اشتغل البايلك بترتيب البلاد هناك وبى يوم ١٦ من الشهر المشار اليه دخل الجنرال المذكور فرية جيجل لراحة الجيش ثم خرج للنواحى الشرفية بفصد عفوبة بعض الاعراش الذين كانوا سببا للبتنة ووفع بينهم الفتال حتى فدم جماعـــة بنى يدير وبنى معمر وبنى بتاح مذعنين للطاعة وسار وفتيذ لشاطى البحر لحمل المونـــة التى جاء بها مراكب الدخان ومن هناك يفصد فرية الفل وكان سعادته هذا الجنرال شكـر حسن سيرة ولات العرب الذين معه حيث بذلوا جهدهم بى معونته لاسيما المرابط مولى الشفعة وابنه اللذان هما الان مع المحلة واما سعادة الجنرال كاموا جلب اليه كثير الاعراش وانه الان صاعدا الى اعلا وادى الساحل واما الاعراش التى بشاطى الوادى يمينا وشمالا كل يوم تدخل المحلة ابواجـــا ابواجا لطلب العافية والامان بعد ان حلت بهم العفوبة واما بوبغلة فد بر مع شرذمة من خيالته امام المحلة وترك الاعراش الذين كان يخادعهم بى فبضة البرانساوية وحمـــل كثير الاموال التى كان اخذها للعباد ۞ فد تولى على بن عبد الله شيخ اولاد سى عمارة بفيادة السلاوة بى عمالة فسنطينة وتولى ايضا عمر بن الطيب شيخ بنى ورجان بتلك الفيادة وتولى بلفاسم بن الطاهر شيخ ولاسة اولاد على برعية عنابة كما تولى مسعود بن يونس شيخ بنى فايد وبلفاسم بن يحيى شيخ بنى حسان وعلى بن نخول شيخ اولاد مدينى وصالح بن لاميرى شيخ اولاد المرابـط موسى وتولى السيد عمر بن جمان منصب الفضا بجيجل وكل هذه التولية بامر سعادة جنرال العمالة ۞

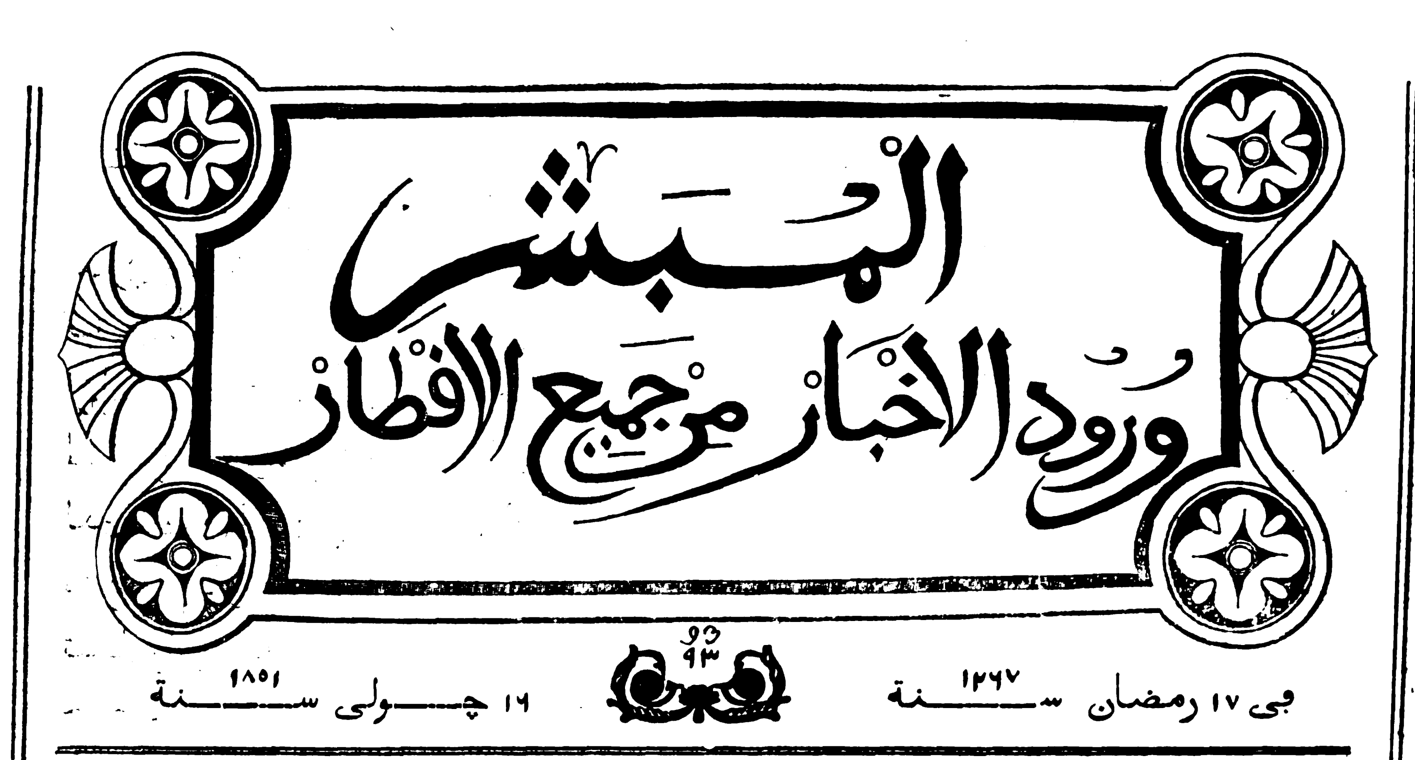
عنابـــــــة ۞ فد بعث البايلك بعض الماهرين بتلفيم الشجر الى بنى صالح والحنانشة

ليعلموم تلفيم تجر الزبوج البرى الكثير نباته بتلك النواحى ومراد بعض اناس هذين العرشيــن الاشتغال بتربية دود القز على يد اولادم ولذالك غرست اشجار التوت لمعيشته ۞ قد حلت العقوبة بعرفة من الخمير بايالة تونس حيث افسدوا معدن ام الطبول والان تجدد الاشتغال بالمعدن ۞

۞ عمــــالة وهــــران ۞

قــد كان وقــع بعض الفتن برعية مستغانم والان انقضى وزال وكل الناس اذعنوا للطاعة وحل الهنا والعافية بجميع البلاد ثم امر سعادة جنرال العمالة بتولية احمد بن عودة قيادة بنى عامر بدلا من الحسين ولد على لانه عزل ۞ مستغـانم ۞ ان عشعاشة واولاد خلوف كان قد التجا اليهما بعض المفسدين ولما طلبهما البايلك امتنعا من امساكهم كما امتنعا عن اداء الزكوة ولاجل ذالك امر سعادة والى الجزاير ببعث محلة الى بلادهم ۞ لما وجدت ببلاد اولاد خويدم فابريكة بارود قبضوا من تسبب فى الاشتغال بها ۞ معسكر ۞ ان اولاد ثابت من بورياش وطــن بوغار لما عاينوا ماحل من الانتقام بصاحبهم بوبغلة فروا الى جهة جبل العمور وفى الحال ركب الاغا جلول مع ١٥٠ فارس وسار فى طلبهم الى ان بلغ زنينة ولما ظفر بهم رجع الى تيارت بالف وثلاثماية واربعة وسبعين راس غنم ومن الابل ماية واثنين وسبعين مع كثير الخيام والنساء والصبيان والاثاث ولما طلبوا الامان عند ذالك امرهم سعادة الجنرال لاميرو بالرجوع الى وطنهم وستدركهم العقوبة ويستحق للاغا المذكور غاية الثناء لحسن خصلتــه ۞ تلمســان ۞ ان الهنا والعافية قد عم كل البلاد وحدودها وقد ورد خبر من المغرب يتضمن تولية الحاج محمد بن الخطيب ناظر دواوين ايالة طنجة منصب الوساطة بين دولته وقناصيل الدول النصرانيــة وقد احبه جل الناس لفطنته وكمال لبه مع طول مكثه ببلاد الافرنج سالفا وكان قد طلب من السلطان توليــة فى عمو امور عسكر طنجة وخلافته فى الامور المخزنية فنـــال مراده ثم تولى الحاج احمد الحداد ناظر ديوان الرباط كان منصب الباشا بتطــوان بدلا من العشعاش حيث عـــزل ۞

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



٩٣

بى ١٧ رمضان سنة ١٢٦٧ ١٦ جولى سنة ١٨٥١

ان بي سادس عشر هذا الشهر تطلع الشمس على ٤ سوايع و٥٦ دفيفة وتغرب على ٧ سوايع و٣ دفايق وبى ٣١ منه تشرق الشمس على ٥ سوايع و٧ دفايق وتغرب على ٧ سوايع و٤ دفايق ۞

ان من جملة التاويلات المستعملات بعرانسة بى شان المصالح العمية تاويل تفييد امور الانسان كالتزويج والازدياد والوبات وبذالك يمتاز الاصلى من ابن الزنا الحفيفى من والمتبنا كما تعرف ايضا اسماء الاباء والامهات وكل ما يتعلق ببوايد جميع العيلات وفد كان شروع هذا التاويل منذ ثلاثة فرون ثم اشتغل ارباب العلم والمعربة بترتيبه واصلاحه الى ان حصلت منه حسن الكيعية المستعملة الان باردنا ان نذكر هنا بعض بوايده وان كانت خلاب عوايدكم بى بعض الاحيان ولا توابفها ولما كانت حفوق العباد مبنية على ثلاثة فوايم وهى التزويج والازدياد والوبات بان يلزم تفييد الكل بى دباتر معدة لذالك خشية تشعيب الامور وارتكاب الهرج بى الاخذ اوالعطاء بين الناس والاتصال بالمواريث على غير حفيفة ولذالك جعل البايلك ثلاثة دباتر على نمط ما اشرنا به تحت يد ميركل بلد وبخط اشخاص مختصة لتلك الخدمة بفط واسمهم بسمانات اطا سبيل وانهم فد جعلوا بى كل صبحة من اوراق الدباتر نومر يعنى عددا مع خاتم احد عدول الشرع العرانساوى لكى لايفع وهم ولا غلط بى زيادة ونفصان وايضا جعلوا الدباتر مضاعبة حتى اذا تلب احدهم يجدوا نسخة ثانية ومهما يحتاج احد لاستخراج رسم كيعية امره اوامر غيره يطلب مفصوده من مير بلاده ثم ينال مرامه باجرة بخسة ولكل امر من هولاء الثلاث دبتر مختص ليسهل البحث عن المطلوب واما كيعية التفييد بى الدباتر بعى ثالث يوم بعد ازدياد الصبى يستحق لوالديه اوافاربه ان يعلموا بذالك البسيانات المذكورين والا تلزمهم الخطية ثم يكتبون اسمه ذكرا اوانثى وكذالك اسم ابويه واليوم الذى ازداد بيه وساعته بي غاية التدفيق ويشهدا بذالك شاهدان عدلان ومن بوايد هذا العفد يمكن للصبى بعد بلوغه الاتصال بحفوفه من والديه وافاربه بضلا عن غيره دون مانع واما التزويج بان الشريعة العرانساوية لا تستحسنه

الابعد تفييده عند المير وانما حضر الزوجين لدى القسيسين بالقليسية تبركا بفط وسيذكر الميرىي رسم التزويج اسماء الزوجين معا وحربتهما وسنهما ومحل نشاتهما وسكناهما بى تلك الاوان ثم ان بى ترتيب تاويلات الشريعة البرانساوية بصول تشتمل على حفوق الاباء على الاولاد وحفوق الرجال على ازواجهم ونحو ذالك مما يتعلق بمصالح العيلة كل ذالك مبصلا ولما كان كثير هذا لايوابق شريعتكم لانذكره هنا واما بى شان عفد الوبات اذا مات شخص يحضرا شاهدان عدلان من افاربه اوجيرانه لدى الميرىي اول يوم موته ويخبراه بذالك بيكتب اسمه وسنه وحربته ومحل سكناه وهل هو متزوج ام لا واسم زوجته ان امكن ذالك واسماء ابويه وحربتهما حتى لايجوز دبن الميت الابعد تسطير الرسم له بالكيبية المذكورة هذا شان دباتر اطا سبيل وان هذا التاويل مستعمل عند جميع اجناس النصارى حتى استعملاه سلطان استانبول وباشا مصر لعلمهما بموايده الجزيلة ولا يخبى عن ذوى اللب والتمييز حصول المصالح الكثيرة بهذا الترتيب لسائر العباد بى الامور الدنياوية وبه تثبت حفيفة الانسان وحفوفه بى المواريث وله ايضا ابادة بى كثير المخاصمة وبى حق المصاهرة ولواردنا ذكر تبصيل البوايد الحاصلة من هذا الشان لطال شرحنا منها اذا كان احد غصب ارث غيره وجاء بعده المستحق برسم منفول من الدباتر المذكورة الى الشرع البرانساوى يتصل بحفه دون الاول ولوكانت وفعت خيانة من بعض المبسدين الذين زعموا حفوفهم وتمثلوا بغيرهم باتضح امرهم وبان كذبهم عند مطالعة الدباتر وكثيرا ما وفع مثل هذه الفضية بلوان هذا التاويل مستعمل عند العرب لحصلت لهم منه بوايد شتى منها اذا سابر احد بى شان التجارة وغيرها وادركته المنية بى سبره تكون لعملته رسوم تثبت لهم بها حفوفهم حتى لايفدر لاحد الاستيلاء على امواله دون دويه لاكن مثل هذه الاشياء لايحتمل ادراك بوايدها بالسماع بضلا عن التجربة وان كان بيها مشاق وتعب لفدومهم الى المير بى الاوفات المعينة بعلى هذا ينكر بعض الجهلة بوايدها وحيث كان شان الدولة العدل والفيام بحفوق العباد ومصالح العامة لاينبغى لها ان تتوقب بمفالة هولاء اصحاب النظر الفصير بل يستحق لها الجد بى سيرتها المستفيمة والمبالات بحسن احوال البلاد والعباد حتى لاتلتبت لفول فايل ولاشك ان ذوى العفول باذلون جهدهم بى معونتها ومساعبة مرامها

اوامر الدولة

ان بتاريخ ٢٦ ماى امر سعادة رئيس الدولة برفع الثفاف عن حوش بوتليس ونصب حوش زاوية سيدى عابد اللذين بوطن بنى خليل وذالك انعاما منه وبى يوم ٢٩ من الشهر المذكور امر ايضا اسعده الله برفع الثفاف عن ارض بن الاطرح التى بوطن الخشنة انعاما على الاكحل بن نوة وحمدان بن نوة وعيسى بن علال

عمالة الجزاير

فد تم الهنا والعابية بسائر العمالة ويحتمل دوام ذالك والاعراش الذين كانوا مخالفين لاوامر الدولة

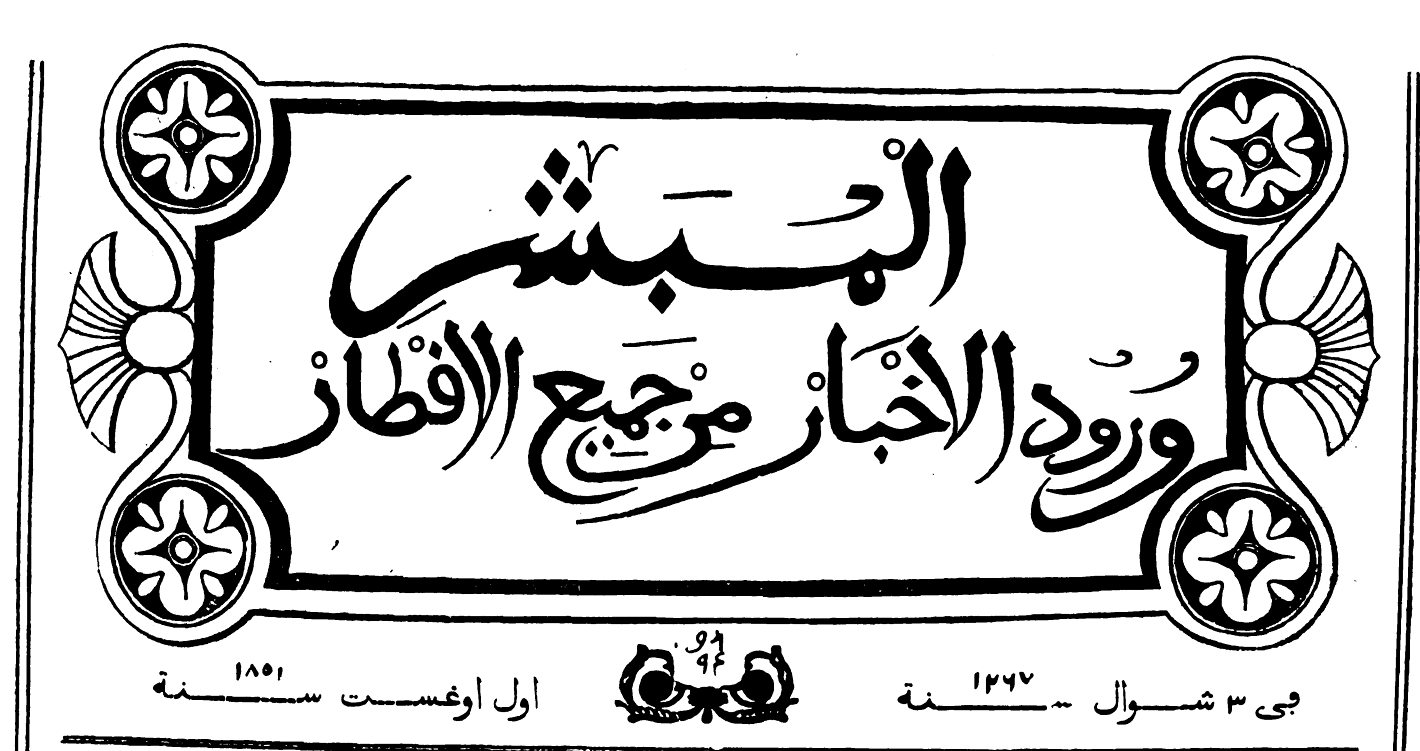
اذعنوا للطاعة واما صابة هذه السنة اضربها اليبس بي بعض النواحي وغايـــة المطر بي غيرها والجراد والبرد بي مواضع اخر واما المطالب المخزنية وفد دبعت للبايلك دون كلبة وعما فليـل يـتم فبض الكل ۞ فد تولى حامد بن محمد فيادة عرش يسر بدلا من الحاج احمد بن عيد لانه توبي كما تولى محمد امزيان بن اسماعيل فيادة بليسة بدلا من بن شفال لانه عـزل وذالك بامـر سعادة جنرال العمالة ۞ فد دخلا شخصان من اصحاب بوبغلة بي وسط فبايل ناحية الجزايـر بي الشهر الماضى بفصد البساد احدهما من نزليوة والثانى من بليسة وبكذبهما تعضبوا الناس عـن اداء المطالب المخزنية ثم لما بلغ ذالك الى بلفاسم بن فاسى باش ءاغة بعث ڤوم مخزنية لعفوبة المخالفين بانتفموا منهم ولزموهم بدبع ما عليهم كما امتنعوا ايضا بنى وجنون الى ان حلت بـهم عفوبـة باش ءاغة المذكور بيستحق له غاية الثناء والشكر لشدة حزمه بي حبظ عابية تلك النواحي البعيدة منا التى يجول بها مبسدى بوبغلة وفد كان بي عونه محمد بن الحاج ءاغة بليسة المتولى منذ اشهر بفط ۞ المدية ۞ فد دخل سعادة الجنرال لاميرو المدية بعد ان جال بالنواحي القبلية وجعل تاويلا جديدا هناك وازال اسباب الخلاب الذى كان وفع بين بعض الاعراش وروسائها ولما وصل الى الحمام امر بتكميل بناء دار الفايد وانهم الان مشتغلين بذالك ۞ ان محمد بن جابور من عرش وامرى كان فد اتهم بفتل رجل وبر الى بلاد الفبايل ثم رجـــع الى وطنه بعد المدة الطويلة وبي هذه الايام بلغ سعادة جنرال العمالة بان له مكاتب بينه وبين بوبغلة وانه يشترى الخيل ويبعثها له ببلاد الفبايل بفبضوه وستحكم عليه الشريعة بعظيم العفوبة ۞ ان بلخير بن التومى تولى فايد الفيـاد باولاد سعد بن سالم كما تولى سيدى بوعلى بن الاخضر فايـد اولاد رڤاد وتولى ايضا معزوز بن المفرى فيادة اولاد خواته وكل ذالك بعمالة المدية وامر سعادة جنرالها مـع استحسان سعادة والى الجزاير ۞ مليانة ۞ فد كان بعض المبسدين يسعـون بي بساد تلك النواحي والان حل بجميعهم العفوبة الشديدة وعادت احوال البلاد لسيرتها السالبة وفد كانوا شيعوا مفالات كذبة بي شان المحال البرانساوية التى بالشـــرق ولما اتضح كذبهم وثبتت الحفيفـــة انفطع اثرهم حيث كان مراد الاعراش بي الهنا والعابية والاذعان للطاعة ۞ ان سى اسماعيل ءاغة بنى زڤزڤ لما كان احد افاربه يسعى بي البساد وكان تغابل عـن ذالك ولم يخبر البايـلك بفساده لحفته عفوبة العزل ۞ الاصنام ۞ فد كنا ذكـرنا موت عيسى بن فويدر الذى كان يسعى بي البساد بنواحي المدية ومليانة وبعد موته حصل الهنا والخير وعاد امر البلاد الى حاله الاول وجميع فياد الاعراش اظهروا غاية الحزم بي حبظ البلاد والجد بي خدمـــة الدولة والان كل الناس مشتغلون بفتل الجراد الذى حل بتلك النواحي وسيجبى الله عنهم بلاءه بفدرتـه ۞

۞ صـــــــــــور الغـــزلان ۞ ان بوبغلة لازال مفيما باسبل وادى الساحـل ويكاتب اعراش جرجرة وفد وعدهم بالعفوبة ان لم يساعدوه بي مراده ومع ذالك لازالت العابيـة التامة بالبلاد واما البرج الذى بنوه ببنى منصور فد سكن بـه الان رئيس فومهم هنـاك الذى اختاره

البايلك وجرى حكمه بي ساير تلك النوحى بسهولة على احسن حال واقم منوال حتى دخل كثير الاعراش المخالبين الى الطاعة ۞

۞ عمـالة فسنطينة ۞

فد كنا ذكرنا فبل هذا خبر المحلة التى تحت امر سعادة الجنرال سانطرنوا والان بلغنا دخول اولاد عسكر للطاعة واستفام ترتيب التاويل الجديد الذى جعل بنواحى جيجل ولما امتنع بنى حبيب عن الطاعة فدمت المحلة الى بلادهم بي ٢٤ من الشهر الماضى ووجدتهم مجتمعين مع بعض اهل الاعراش المجاورة لهم حتى بنواحى الفل ووفـع الفتال بينهم ومات من العدو اكثر من مايتين شخص ثم التزموا البرار وحرفت فرامهم وحينيذ طلبوا الامان وبعد الغد توجه جيش المحلة الى جهة البحر بى طريق صعبة جدا بفصد حمل المونة التى توجهت نحوهم بي مركب الدخان ولمـا جاز بالثنية المارة بين تبونه وفوار هجم على تاليها نحو الثلاثة ءالاب فبايل ووفع الفتال الشديد مات بيه كثير العدو والتزموا البرار ايضا وبي الحال اذعن عرش بنى صالح وعرش بجانه للطاعـة ثم سار الجنرال المذكور بمحلته بشاطى الوادى الكبير من الجهة اليمنى وبي اول هذا الشهر دخل بلاد بوعجول وبنى بلعيد وعافبهم عفوبة شديدة وبي الغد سار الى فرى بنى مسلم التى بها نحو الالب وخمساية مفاتل وعافبهم ايضا لتاخرهم عن الطاعة وبذالك كملت عابية نواحى جيجل والان سار الجنرال المسطور الى نواحى الفل لاصلاح جهاتها واما محـلة الجنرال كاموا صعدت الى اعلا وادى الساحل لطلب بوبغلة وبي ٢٠ من الشهر التفا مع عرش وازلاقن الذى كان حمله بوبغلة للفتال ولما عاينوا ذالك لزموه ايضا بالحضور معهم بي المعركة بوفع الفتال الى ان بر العدو والتجا بوبغلة الى ثنية كبادوا ودخلت المحلة فرية اغيل نتارة وحرفت كثير ديار العرش المذكور وبي ٢٧ من الشهر ورد اعيانهم الى المحلة طالبين الامان واعترفوا بمـوت ما ينيب على الثلاثين من فبايلهم واربعة من خيالة بوبغلة مع كثير المجاريح وفد كان هذا العرش اولا بي الطاعة ثم وسوسهم هـذا المبسد بشيطنتـه ووعدهم بالموت دونهم الى ان حل بهم انتفام العسكر ثانيا وافترفوا بي كل جهـة وخربت ديارهم وبلادهم بالكلية وساعة الفتال وفعت منه خيانة بخلاب وعده وصعد الى ثنية بنى يجر منتظر وفوع الامر ثم سارت المحلة الى بلاد اولاد سيدى يحيى وبنى عديل وخربت ايضا بلادهم وفرامهم وبعد ذالك فدم عرش يلولة واوزلاقـن وبنى غليس وبنى عيـدل وبنى عباس الى محلة الجنرال وشهدوا على انبسهم بعدم انصاتهم لمفالة بوبغلة على يد السيد محمد السعيد بن على الشريب ۞ صطيب ۞ فد دخل تلك العمالة رجل اسمـه الحاج مصطبى يدعى الشرب والاخوة للحاج عبد الفادر وبي الحال سارت القوم بي طلبه وبر من جبل بوطالب الى وانوغـة ومن هناك الى زواغة حيث اطرده الفايد الحاج عبد الله بن بتفه ۞ عنابة ۞ فد ثبت الهنا والعابية بحدود الايالة التونسيـة والان يجول كاهية الكابى بفومه بي تلك النواحى وانه بي غاية الاتباق مع الحاكم البرانساوى ۞ باتنة ۞ ان رجلا اسمه محمد بن احمد يدعى انه خليبة بوبغلة ظهر



بى ٣ شــوال ســنة ١٢٦٧ — اول اوغسـت سـنة ١٨٥١

ان هدا الشهر ثامن الاشهر المسيحية وبيه ٣١ يوم وفد تطلع الشمس بي اول يومـه على ٥ سوايع و٧ دفايق وتغرب على ٧ سوايع و٤ دفايق وبي الخامس عشر منه تشرق على ٥ سوايع و٢٩ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٤٩ دفيفة

الكلام بي شان زراعة الدرا

ان من احسـن النباتات المبيـدة للانسان الدرا لانه اسهل النبات واجوده بي غالب الافاليم التى يحتمل زراعة البر بها حتى بالاراضى الحارة كبر السودان ونحوه وبيه افتيات للانسان والمواشى كما بيه خواص مبيدة لداء الاجسام وفد يستعمل حبه على وجوه شتى منها الطبخ بالماء ويشتوى على الجمر فبل اليبس كما هو المعروب عند كثير الناس ومنها يجعل سويف ويعجن رغيب وانواع من الحلوى سواء كان مختلطا بدفيف غيره او غير مختلط وبي بعض الجهات يشتوى وتعمل منه اشربة تشبه الفهوة لونا وطعما وكما انه نابع للخيل والدجاج والحمام ونحو ذالك وبايدة الورق منه يتخـذ براشا وان نتاجه يثبت بي جميع اصناب الارض اذا كانت محروثة ومزبولة كما ينبغى غير ان بعض الاراضى يلزمها تكرار الحراثة ثلاث مرات المرة الاولى فبل الشتاء والثانية اوان الربيع والثالثـة فبل اوان الزراعة بفليل الايام وبي غيرها من الاراضى المتوسطة يستحق لها الحراثـة ايضا مرتين الاولى بي شهر دسنبر والثانية اوان الزراعة واما الاراضى الخبيبة جدا تحرث مـرة واحـدة بفط والمطلوب على كل حال عمق المحرات بي الاراضى اذا كانت كثيرة الزبل والا بلا يلزم ذالك لان البايدة كلها بي اجناس الزبل مع دثرته وتصلح له ايضا الاراضى المغروسة من الغيب وكذالك زراعته بي اثر حصاد البر ومن جملة اتفان خدمته كان البلاحة الماهـرون الذين خاضوا بي تجربات هـذا الشان يختاروا للزراعة حبوب السنة الماضية وادناها حبوب سنتين والفديمة اكثر من هـذا بلا تصلح كما ينتخبوا لذالك الحب وسط السنبلة لان حبوب الاطراب عديمة البلوغ غير اذا اضطر احد البلاحين الى زراعة الحب الفديم يجعله بي الماء المسخون بالشمس لا بالنار ليلين بذالك ويسهل

نباته بسرعة كذالك اذا كانت الاراضى يبسة جدا ويحتمل زراعته مرتين بي السنة يعنى من نصبى شهر ابريل الى نصبى شهر ماى وبي اول الصيبى من شهر چوان الى اوان حصاد البر هذا بي المرة الاولى واما بي الثانية لايزرع الا بي الاماكن التى خابت بيها زراعات اخر وكيبية زراعته نشر وخطوط باذا استعمل النشر بليغطى بعد الزرع بالة ذات اسنان مختصة لجر التراب لاكن هذا الوجه غير مستحسن عند البلاحة لان نباته يكون خبيبا بي جهة ومجتمع بي اخرى حتى لايمكن للانسان المشى بي وسطه لقلع الخصب والخدمة واما الوجه الثانى المخطط بله اربعة اوجه احدهم بالمحرات والثانى بالبأس والثالث بالوتد والرابع بمحرات له ءالة يسمى المزرع اما استعمال الاولى وهو المحرات بيتمشى الانسان امامه رويدا رويدا ويسقط الحبوب اثنين اثنين على مسافة شبرين ثم يغطيه المحرات واما الوجه الثانى تجعل على وجه الارض اسطار مستوية بخيط ثم تحبر بالبأس حبر صغار ويجعل بي وسط كل واحدة قبضة من الزبل وحبتين اوثلاثة من الدرا ثم يغطى بالتراب .اما الوتد بيلزم اولا ان تكون الارض مزبولة ثم تخطط اسطار بالخيط ايضا ويجعل بالوتد ثقب بي الارض على مادة السطر بمسافة شبرين ثم يضع حبتين اوثلاثة بي كل ثقبة ويغطيه برجله يعنى بالتراب واما المزرع بانها ءالة متعلقة بالمحرات تنشر الحبوب على الارض مستوية غاية وبي ذالك بوايد جزيلة لحبظ الزراعة وعدم تبذيرها ولا يستعمل هذا المزرع الا بي البلاد التى ادركوا بها علوم الحراثة لاكن يستحق لكل وجه من هولاء الاربعة غطاء بالتراب اليسير مقدار درم من الاصبع بقط وذالك بي الارض الثقيلة واما الارض الخبيبة يستحق لها درم ونصبى ولولا ذالك يخشى بساد الحبوب المزروعة بالارض لاسيما بي الاراضى التى بها اثر البلل ومع هذا اذا اثقلوا عليه التراب ربما يتعطل نباته بي اوانه وبي الورقة القابلة نذكر البصل الثانى ان شاء الله

اوامر الدولة

أن بتاريخ ١٧ من هذا الشهر صدر امر من حضرة رييس الدولة بعلو مرتبة سعادة الجنرال سانطرنوا صاحب عمالة قسنطينة الى قسمة الجنرالية الاولى ۞ ان سعادة لموتنان كلونيل دوريوا متولى امور عرب اقليم الجزاير قد نال مرتبة كلونيل الطايبة الثانية من الاصبايحية وذالك بتاريخ حادى عشر شهر چوليت مع انه لايزال بوظيبته بي تدبر امور العرب ۞

عمالة الجزاير

ان الهناء والعابية لازالا بجميع العمالة وقد وقبوا ولات العرب والقبايل الوقوى التام بعون الدولة بي مصالح العباد لاسيما بن قاسم بن قاسى ومحمد بن الحاج موسى بلوان جميع القياد اقتدوا بسيرتهم لعم خير البلاد واما المطالب المخزنية لم يتعطل دبعها بي ساير العمالة وقد دبع الكل للبايلك ۞ صور الغزلان ۞ قد سجن احد خيالة بيروا عرب لتزويره كتايب عن بعض الناس اراد هلاكهم ۞ الاصنام ۞ قد امر البايلك بعقوبة قايد تنس القديمة حيث

تعرض لرعيته ومنعهم عن استعمال فصد الجدرى لاولادهم مع انهم جربوا فوايد ذالك وصحت لديهم ۞ ان المحلة التى سارت الى بلاد عشعاشة تحت امر الكلونيل دمرطانبرى قد عادت لمحلها بعد معاونتها لمحلة الجنرال دى سال وجولانها بنواحى الظهرة وكان اهل تلك الجهة قابلوها بغاية الامتثال والطاعة ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان السيد مصطفى بن عثمان تولى القيادة بدلا من السعيد بن عبد الغنى الذى عزل لتغافله عن تدبير امور رعيته ۞ ان المحلة التى كانت تحت امر سعادة الجنرال سانطرنو قد كملت ماربها وتم ترتيب التاويل الجديد الذى احدثوه بنواحى جيجل التى كان اهلها فى حصر عن الخروج لجهاتها منذ مدة مديدة والان كل الاعراش المحيطة بها وردت اليها لبيع الزيب ونحو ذالك سيحصل الربح الجزيل لجميع المسلمين والنصارى هناك ۞

باتنه ۞ قد كان هجم بعض المفسدين على بسكرة منذ ٧ سنين وقتلوا البعض من شرذمة العسكر التى كانت هناك واسروا بقيتها ومن جملة الاسارى كانا رجلين من الطبجية تمكن بهما بن احمد بن الحاج ثم فروا منه وبعد المشاق العظيمة وصلوا الى ديار اولاد زيان فى جوع واضطرار فادح فاختلف اهل الدوار بالراى فى شانهم ثم اتفقوا على حملهم الى باتنه لتحصل لهم الاجرة من حاكمها وفى الحال وصل المرابط بن حسرور من بنى وجنه ومعه بلقاسم بن جراد الى الدوار فاستقبحا فعلهم وانكراه عليهم ثم قتل احدهما بيده ولحقوا الثانى به وفى هذه الايام قبض حاكم باتنه المرابط المذكور مع صاحبه المزبور وستحكم عليهما شريعة العسكر بشديد العقوبة ۞ سطيف ۞ ان المحلة التى تحت امر سعادة الجنرال كاموا لما وقعت على عقوبة يلولة ووزلاقن وبنى وغليس وبنى عيدل واولاد سيدى يحيى واولاد عيدلى وادخلتهم فى الطاعة انتقلت الى بلاد بنى عباس فبادر كلهم الى الطاعة غير فرقة من بنى عيال تعصبت عن الطاعة كاول مرة حين توجه نحوهم سعادة المريشال بجوا لتحصنهم بقريتهم التى اعلا جبل صالح فى وعره ولما علم ذالك الجنرال المذكور اراد الانتقام منهم وفى اليوم الثانى من الشهر المذكور سارت طايفة من العسكر الى القرية ودخلوها بعد القتال الشديد ثم فروا بنى عيال وتركوا ديارهم عامرة لاسيما بكراديس الزرع حول الديار ووقتيد عطف عليهم الجنرال براقته ومنع العسكر من الفساد ولما عاين ذالك بنى عيدل شكروا صنيعه واذعنوا للطاعة الكاملة كما دخل حزب الطاعة اولاد سيدى يحيى وعشية ذالك اليوم توجهت المحلة الى قلعة بنى عباس وخيمت ببساتين تلا مزيدا فتلقوهم اهلها بالضيفة العظيمة وفى الغد دخل بعض القبطانات الى البلاد وعاينوا حسن القبول من اهلها وعند ذالك تم مقصود المحلة ورجعت الى محلها وكان سعادة الجنرال بوسكى والعسكر الذى معه اظهر غاية الانحزام فى عون المحلة المذكورة ۞ قد كان احد المفسدين اراد قتل مخلوف شيخ اولاد خالد من ناحية بوسعادة ولما اتهمه بذالك اطرده من الوطن وفى هذه الايام رجع خفية وقتل الشيخ المذكور ولما كان العرش غير موافق

لهذا الفسد لم يلحفه لوم ۞

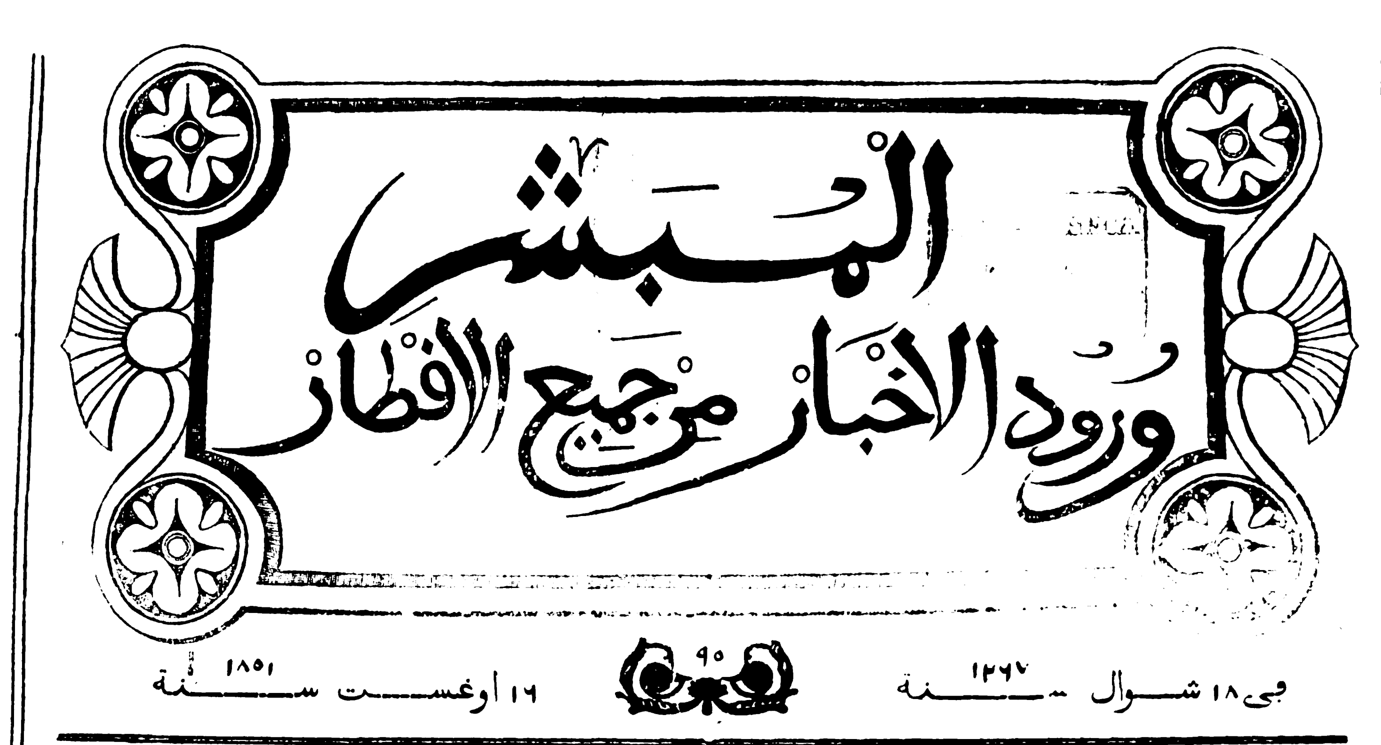
۞ عمـــالة وهـــران ۞

فـد عم الهنا والعافية بتلك العمالة غيـر ان بعض العسكر الفرانساوى مات بالم الوباء ثم حل ايضا بالمسلمين ومات منهم بى مدة خمسة ايام اثنين وستين شخص ومـــع ذالك لم ينتشر ببوادى تلك الجهة والمرجو من الله سبحانه ان ينزل رحمتـه عاجلا ثم لما علم بذالك سعادة والى الجزايـر بعث مبلغ دراهم وغير ذالك مما يحتاجوا اليه اهل تلمسان اعانة لدفع ضررهم وفضاء اوطارهم ۞ ان سعادة وزير الحرب لما علم بفضل تاريخ ابن خلدون امـر بطبع الجزءين المخبرين عن الدول الاسلاميـــــة بافطار المغرب ما بين تونس ومراكش والمشتملين على اخبار اعـراش العرب والبربر مفصلا منذ زمان الفتح الى اخر الفرن الثامن من الهجرة وكان السيد دسلان المكلف بهذا الشان فد جمع سبعة اوثمانية نسخ من هـذا الكتاب واتفن النص بمفابلتها ثم طبع الكل بى مجلدتين كل وحدة تشتمل على ستماية صحيفة وفد ترجمهـا بالفرانساوية وطبعها الان بدار المطبعـة ۞ فـد وفعت زلزلة بالجزاير يوم الاحد الماضى وهــو الثانى والعشرين من رمضان على الستة ساعة عشية وكان ابتداوها كصوت الرعد تحت الارض ثم ترادفت زلزلتين والحمد لله لم يحصل ضرر بفدرته سبحانه وفد زعم مشايخ البلاد انهم لم يشاهدوا وفـوع زلزلة مثلها غيرالتى هدمت بها البليدة منذ ٢٦ سنة ۞ سيدى بلعباس ۞ ان مسلمين بتلك النواحى فد بنوا خمسة مطاحن ولازالوا طالبين الاذن بى زيادته ۞

ان بى ٣١ شهر جولى من سنة التاريخ حصل امتحان تلاميذة المدرسة الفرانساوية بمدينة الجزاير بحضرة سعادات والى الجزاير والبريفى واعيان البايلك وبى ذالك المجلس فاز بعـض التلاميــذة بعلامات جزاء وتذكرات ثناء منهم احمد بن مصطفى الذى ابوه فايد بناحية فالمة ولما اظهر احمد المذكور غاية المهارة بى العلوم لا سيما الحساب والتاريخ والجغرافية انعموا عليه بعلامتين جـزاء واربع تذكـرات ثنـا بذالك استحق له الفخر الجزيل والحمد الجميل ۞
ان بى اواسط شهر شعبان خرج من مدينة مصر فافلة تشتمل على ثلثماية وسبع وسبعين شخص فاصدين الحجاز الحج وبيهم ثمان وسبعون من اهل المغرب وثمان وثمانون من السودان نفلنا ذالك من ورفة الاخبار المطبوعة بمصر بتاريخ ٢٤ من الشهر المذكور ۞

۞ وبالله سبحانه التوبيـــــق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة ۞



فى ١٨ شوال سنة ١٢٦٧ — ٩٥ — ١٦ اوغست سنة ١٨٥١

ان فى ١٦ هذا الشهر تطلع الشمس على خمس سوايع و٢٢ دفيفة وتغرب على ست سوايع و٤٤ دفيفة ۞

۞ الفصل الثانى فى سان زراعة الدرا ۞

ان فى اوايل شهر جوان يكون نبات الدرا فى علوشبر من الارض وله ثلاثة اواربعة ورفات وفتئذ تخدم الارض اول مرة ويستحق لهم ان لايغطوه بالتراب ساعة الخدمة وان لايبفوا التراب بين الاوراق يعنى بعيون النبات لان فى ذالك ضرورة له وان كان بعضه متفاربا يفلع منه ما شاء بترابه ليكون فى اتساع ثم يغرسه فى المواضع التى خاب نباتها فى الخطوط وفى بعض الاحيان يزرعوا الحبوب السريعة النبات فى المواضع المخيبة كما هو معلوم بفرانسة ليبلغ سنبل الكل فى وفت واحد وفى مدة ١٠ او ٢٠ يوم بعد الخدمة يعنى النفش الاول يخدم ثانيا وينفى الخصب منه ويغطى اصل منبته بالتراب لكى يثبت نتاجه على احسن حال وفى تلك الاوان تفلع العيون الزايدة بين الورق حيث ما كانت لعدم فايدتها وليتفوى بذالك الاصل ومن جملة اتفان غراسته يجعل الزبل فى الماء ثم يسفى بفليله كل غصن من الدرا ما امكنه واما كيفية الحصاد لها وجود شتى منهم من يفلعه بعروفه ومنهم من يفطعه فريبا من الارض ومنهم من يفلع السنبلة ففط ثم ينشر جميع السنبل فى موضع مظل الان تراكمه يكون فى علوشبرين ففط مع عدم الغفلة عن تحريكه وتفليبه مرارا حتى يدركه اليبس ثم تشتغل النساء والاطفال بتوريفه وفى بعض المواضع يبفوا ورفتين اوثلاثة فى كل سنبلة ليربطوه مع بعضه ويعلفوه فى الهوى ليلحفه اليبس وعند بعض الفلاحين لايفلعوا من السنبل الافدر مايوروفوا فى ذالك اليوم ففط وذالك لكى لايتغير اذا جمع واما بالاقطار الحارة ينشروا السنبل بعد التوريف على الارض اوعلى فراش ثم يحركوه مرارا حتى يتم تجفيفه بالحر والهوا واذا ءان اوان تفريك الحب من السنبل فتخذ الشخص سنبلتين ويحك الواحدة مع الاخرى لاكن هذا العمل بطى لايحمد الا اذا كان الفليل اوارادوا الانتفاع بزراعته هذه الكيفية فانها الاحسن وعند بعض الاقطار ءالة حديد كالشعرة يحكوا السنبلة فوفها والحب يتسافط

واخبى من ذالك واحسن استعمال هراوة المدق المشهورة عند الفلاحين الذين لهم زراعة كثيرة ثم يجعلوا الحب بى جهة والكمبال بى اخرى ووجه آخر يجعلوا شبابيك من قضيب الصفصاب متسعة ويضعوا سنبل الدرا بوفها ثم يدق بالعصا والحب يتساقط من بروج الشبابيك وغيرهم يجعلوا السنبل بشكارة الى النصبى ثم يدق ايضا بالهراوة غير ان هذا العمل يمزق الشكارة لشدة الضرب والان بفرانسة آلة مختصة لها دواليب وبيها بوايد كثيرة لسرعة العمل وتنفية الحبوب وبى كل الوجوه المستعملة بى هذا الشان يلزم بعدها التذرية لينزول الغبار والزبل ونحو ذالك واما وجه استحفاظ الحبوب اذا كانت فليلة تبقى بى سنبلها احسن واذا كانت كثيرة تفلع وتنفى ثم يضعوها ببيت عريضة ويحركوها تارة على تارة لكى لاتفسد وبى بعض الاحيان يجعلوه بى الشكاير والصناديق والبراميل واما المطامير يجعلوا الخصب او التبن بجوانبها وفاية له وبى البلاد الحارة يمكن زراعته مرتين بى السنة اذا تكررت سفايته وفد تحفق ان بكل بلد حسن نباته بيها يكون المحصول منه اكثر من حبوب غيره

اوامر الدولة

ان بتاريخ ٢٠ جوان هذه السنة صدر امر من حضرة رئيس الدولة برفع الثقاب عن حوش بن شعبان الكاين بوطن بنى موسى انعاما على ورثة السيد هنى بن الحاج محمد كما صدر ايضا الامر منه اسعده الله بى ٣٠ جوان هذه السنة برفع الثقاب عن شطر حوش الدهامنية بمتيجة انعاما على بن دحمان وامر ايضا بى التاريخ المذكور برفع الثقاب عن شطر حوش صباحة انعاما على محمد بن سالم ومحمد بن العربى وبى ٥ جوليى امر ايضا برفع الثقاب عن حوش بن عمار الكاين بمتيجة انعاما على بن العمرى وصدر امر منه ايضا بى التاريخ المذكور برفع الثقاب عن شطر حوش قاليس انعاما على حميدة بن محمد وبورفالى العربى

ان بتاريخ ١٠ ماى سنة ١٨٥١ صدر امر من حضرة وزير الحرب برفع الثقاب عن ملك بالبليدة ويحصها انعاما على الست مجوته والست عايشة بنات الحاج محمد المازونى ويلزمهما اثبات حفوفهما بالرسوم ثم يدفع لهما استغال املاكهما منذ احتوى عليه البايلك وذالك بتاريخ ٨ جوليى سنة ١٨٤٦ واما العلامة نمر املاكهما الموضوع بى الكارطة المفرر بها اراضى البليدة هى ٧٩ من الفسمة D يعنى الرابعة

عمالة الجزاير

فد عم الخير والعابية بساير الافليم الجزايرى غير ان بلاد الفبايل ورد منها خبر يتضمن دخول بوبغلة الى بلاد فجشطولة فلذالك وفع بعض الاضطراب عند فليسة وونوغة ولما بلغ الخبر الى بلفاسم بن فاسى ومحمد بلحاج وفعا عن كف دخول الفتنة الى بلادهم ولاشك ان اهل تلك النواحى يكونوا بى عونهما ويمتثلوا امرهما حيث لهما حزم وعفل كامل بى فضاء ماربهما ولاسيما انهم يتذكروا ما حل هذه السنة بغيرهم من الانتفام الشديد ومهما وفع بعض الفتن فيكون البايلك

متاهبا لاطفايها ۞ البليدة ۞ قد وقعت حريقة نار في بيت لوح قرب حمر العين وكادت ان تنتشر على الاراضى لولا دوار الحاج رابح بادر الى معونة الفرانساوية في اطفايها لعم بلاوها فيستحق لهم الثناء والشكر جزاء خصلتهم الحميدة ۞ المدية ۞ ان اعراش الارباع والحرازلية واولاد سيدى عطلة وردوا الى عمالة المدية مع خليفة الاغواط والاغا بن ناصر بن شهرة بقصد اكتيال الحبوب وبيعها في بلادهم وقد اتوا بالكثير التمر وكسوة الصوف المصنوعة بقصورهم ليبيعوها بالتل فلاجل ذالك كثرت المعاملة بنواحي بوغار ولاشك ان التجار الفرانساوية تحصل لهم هناك منافع جزيلة ۞

۞ عمـالة وهـران ۞

ان في اواخر الشهر الماضى انتشر الم الوباء من تلمسان الى نواحي الشرق حتى ادرك جوار معسكر ومات به الكثير والان قد خف الم لوقوف البايلك على استعمال الاسباب المانعة لاضراره وبعث الطباء بيروات العرب الى الاعراش القريبة من العمالة واما الاعراش البعيدة بعث لهم الادوية وعرفهم بكيفية استعمالها ۞ تلمسان ۞ ان عبد الصادق احد وزراء مولاى عبد الرحمن دخل وجدة في الف فارس ومعه مولاى العباس ابن السلطان ومرادهما زيارة تلك النواحي والاشتغال بكف الفتنة التي كانت وقعت بقبايل الريف وعند وروده كتب الى سعادة جنرال تلمسان بقصد المحبة ۞ قد ورد خبر من طنجة يتضمن تولية محمد بن عبد السلام كاتب بوسلهام كان قيادة العرايش وعمالة الغرب ولما حل بوظيفته امتنع القبايل عن طاعته ثم بعث السلطان بعض العسكر اليهم تحت امر القايد قراجى فمهد بلادهم وجعل عليهم خطية قدرها تسعماية الف فرنك واما السيد محمد الخطيب الذى تولى منصب باشا طنجة فقد كان الناس يتاملوا الخير منه فاذا به خاب املهم وكثرت الخيانة والفساد لغفلة الدولة وعدم طاقتها عن قبض المفسدين مع انهم يمشون في الاسواق واما الصابة في غاية الكمال بكل نواحي المغرب ۞

۞ عمـالة قسنطينة ۞

ان نواحي جيجل في غايـة العافية واما الناس المشتغلين بصيادة المرجان وجدوا معدن مرجان في البحـر قرب جزيرة المنصورية غاية ما يكون وحصل لهم الـربح الجـزيل كما حصل الاتفاق بينهم وبين بنى معد اهل تلك النواحي واما بنى اسحاق اهل جبل القل الذين تقاتلوا القتل الشديد مع العسكر الفرانساوى في ١٧ الشهر الماضـى قد دخلوا الان حزب الطاعة ۞

بامر سعادة المعظم السيد البريبى

قد يكون سوق بالجزاير مدة عشرة ايام من ٢٠ شتنبر الى تمامه الموافق ليوم ٢٤ في ذى القعدة الى اليوم الرابع من ذى الحجة وان البايلك انعم باسقاط القمرق عن كل من مسك موضعا ليبيع متجرة الا من يبيع المشروبات كالخمور وغيرها وسيكون انعام من الكونسيل مونسيبال ومجلس التجار بالدراهم لمن اظهر الشئ الحسن والتحف المتقنة على حسب ما نذكره بعده

بيان ما ينعم به الكونسيل مونسيبال

		فرنك
١	اولا لمن ابرز شياء من صنعة الحلاطجية والفرازين	١٠٠
٢	ثانيا - لمن اتقن نسج قماش المسلمين من كل صنف	١٠٠
٣	ثالثا - لمن اتقن صنعة صباط النصارى	١٠٠
٤	رابعا - لمن اتقن صنعة صباط المسلمين	١٠٠
٥	خامسا - لمن اتى بالقطن من ارض الجزاير	١٠٠
٦	سادسا - لمن اتى بالحرير الخام	٢٠٠
٧	سابعا - لمن صنع شيئا حسنا من الدوم او الصبارة	٢٠٠
٨	ثامنا - لمن اتقن صنعة الفخار القرمود والاجور من طين البلاد	٢٠٠
٩	تاسعا - لمن اتقن صنعة النجاره كالخزاين المصدفة والمركبة بالابنوز وغيره	٢٠٠
١٠	عاشرا - لمن وجدت حانوته مرتبة بانواع التحف	٣٠٠
	ولمن كان ادنى منه	٢٠٠
	وللادنى منهما	١٠٠
	المجموع	٢٠٠٠

بيان ما ينعم به مجلس التجار

		فرنك
١	اولا - ينعم على من اتقن تمليح الحوت وتجميعه المصطاد من شطوط الجزاير	٢٠٠
٢	ثانيا - لمن اتى بالدقيق الصافي من زرع الجزاير	٢٠٠
٣	ثالثا - لمن اتى بالعطورات من اصناف الفواوير الجزايرية	٢٠٠
٤	رابعا - لمن اتى بالشمع المصنوع عند ناس الاوطان	٢٠٠
	الجميع	٧٠٠

٤ ثم - ان السيد مير الجزاير هو الذى يعين الاسواق ويرتب المواضع لحوانيت اللوح لانه هو المكلف بهذا كله

السبق لاتدخل خيلهم حزب اهل السبق ۞ الخامس ۞ قد عينوا شخصين يشاهدان شروع السبق وطلق العنان ابتداء ومهما يثبت للستة الناظرين فوز احد عن الاخر فلا نقد لكلامهم ۞ السادس ۞ ان الانعام المعد للفايز يناله حينا عاجلا ۞ السابع ۞ اذا كان في احد الملاعب الثمانية شرذمة من خيل ولم يسعها الميدان صدمة واحدة تقسم تلك الشرذمة على اقسام ولكل قسم ثمانية دون انتخاب ولما يمتاز فايز كل قسم يقع السبق بين الفايزين ثم ينال فايز الكل الانعام المعين ۞ الثامن ۞ ان استواء الخيل صفا بكل ملعب قبل طلق العنان يكون دون انتخاب كما ذكر اعلاه ۞ التاسع ۞ سيضرب ناقوس هناك اولا علامة لاجتماع الخيل المعدة للسبق ثم يضرب ثانيا بعد ربع ساعة علامة للصدمة وطلق العنان ۞ العاشر ۞ اذا وقع في احد الملاعب تكرار المسابقة لابد من راحة للخيل مقدار ثلث ساعة ۞ الحادى عشر ۞ ان العلامة التى عدت لنهاية الملعب متى ظهر راس الجواد منها فذلك الفايز ونايل الانعام واذا خطر ببال الناظرين شك في فوات اثنين معا تجدد المسابقة بينهما ۞ الثانى عشر ۞ بكل مسابقة يدور الفارس مرتين بفسحة مصطفى باشا ولاينال الفايز الانعام المذكور الا بعد ذلك وسبق اقرانه عدى مسابقة القفز يدور الفارس مرة واحدة فقط وكذلك الملتزم بتكرار السبق له مرتين ۞ الثالث عشر ۞ ان الفارس الذى خرج جواده عن حدود الميدان يلزم رجوعه الى الميدان بالموضع الذى خرج منه ۞ الرابع عشر ۞ اذا ثبت للجماعة في احد الملاعب تعرض شخص للاخر ساعة السبق اوضرب جواد صاحبه اوعطله بكتفه فلا ينال شيئا ولوفاز بالسبق وانما يحصل لمن على عقبه في الاثر او يصدر الامر من الجماعة بتجديد اللعب وقد يكون اثنين من الفرسان داخل دايرة الميدان ليشهدوا ما يقع من العوارض التى ذكرنا ها ويخبروا بذالك الجماعة المكلفة بالنظر ۞ الخامس عشر ۞ لايمكن لعب اخر بالميدان في اليوم المذكور الا بامر الجماعة المسطورة ۞ السادس عشر ۞ اذا حدث تنافس بين المتسابقين في الميدان حالة اللعب فيكون امرهم على يد الجماعة ۞ السابع عشر ۞ يكون للنصارى الراكبين خاصة لباس معين ليوم الميدان ۞ الثامن عشر ۞ من اراد من العرب ان يكتب اسمه في ورقة المسابقة فليقدم الى حاكم بيروا عمالته وهو يجمع ثمانية اسماء فقط ثم ان جميع حكام بيروات العرب يقدموا بزماماتهم الى القبطان بيشوا حاكم بيروا عرب الجزاير بثمانية ايام قبل الوقت المعين للاجتماع ويكون في كل زمام اسماء الانفار وصفات خيلهم ومن اى النواحى كانوا ۞

ثم ان في صبيحة يوم السبق على الستة ساعة سيحضروا اللاعبون خيلهم لدى الجماعة الناظرة بفسحة مصطفى باشا لكى يجعلوا بينهم القرعة ثم يمكنوا بيد كل فارس تذكرة تتضمن دخوله الميدان بعدد مترادف ۞

طبع في الجزاير بامر قران ليو نايب البريزيدان

ووافق عليه البريفي لطور منراى

۞ طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة ۞

۞ اعـــــــلام ۞

۞ بامـــر سعادة المعظم السمد وزير الحرب ۞

فـد يكون ميدان مسابفة الخيل فى فحـــة مصطفى باشـــا بعين الربط فى يوم ٢٨ من شهر شتنبـــر الاتى الموافق لليوم الاول من ذى الحجة ساعة بعد الزوال وفد فسموا الملاعب الى ثمانيـة افسام ولكل فايزنصيب معين كما نذكره ويحتمل زيادة بعض الشىء على المبلغ المعين ۞

اولا ملعب خاص بين النصارى ينال فايزه ماية دورو			٥٠٠	فرنك
الثانى	-	بين المسلمين	- ٥٠٠	-
الثالث	-	بين النصارى	- ٥٠٠	-
الرابع	-	بين المسلمين	- ٥٠٠	-
الخامس مشترك بين النصارى والمسلمين			- ٥٠٠	-
السادس خاص بين المسلمين			- ٥٠٠	-
السابع ملعب الفغز			- ٥٠٠	-
الثامن ملعـب بين الفايزين السبعة		ينال فايزه مايتين دورو	١٠٠٠	-

سيجعـل بيوت بالميدان المذكور من خشب عاليـــة احدها للجماعة المكلفة بالنظر في هذا الامر ومفابلتها بيـت لمستفر ولات الجزاير وخلفها موضع لاستفـرار الخيل المعدة للسبق ومن الجانبين بيتيـــن للناظرين من عامة الاجناس ثم ان الملعب الثامن يكون مشتركا بين الفايزين سواء كانوا نصارى اومسلمين ۞

۞ في الجـــزاير بتاريخ ٢٤ في يوليه سنة ١٨٥١ بامر فران ليو نايب البريزيدان ۞

ووافق عليه السيد البريفى لوطور مزراى

۞ عفد الشروط في مسابفة الخيل ۞

الشـرط الاول ان جميع الخيل الناتجة بافليم الجزاير ذكورا واناثا صغارا اوكبارا يمكن دخولـــهم بميدان السبق ۞ الثانى ۞ ان الجواد السابق اذا كان للبايلك فلا ياخذ صاحبه غير ثلث الانعام المعيـــن والثلثين للمترادف في الاثر واما خيل الفسيانات خارجين عن هذا الشرط ۞ الثالث ۞ ان الجماعة المختصة بترتيب الميدان ستـــة اشخاص لمشاهدة السبق منهم البريزيدانت ونايبه وثلاثة يدلهم الفرعة وسادسهم من اعيان العرب ۞ الرابع ۞ ان الستة اشخاص المنتخبة للنظر حالة



بى ٤ ذى القعدة سنة ١٢٦٧ — ٩٦ — ١ سبتنبر سنة ١٨٥١

ان بى اول شهر سبتنبر تطلع الشمس على ٥ سوايع و٣٢ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٢٧ دفيفة ثم بى الخامس منه تشرق الشمس على ٥ سوايع و٤٤ دفيقة وتغرب على ٦ سوايع و٥ دفايق ۞

فد تحفق عندكم وثبت لديكم حسن سيرة الدولة ونصايحها وغاية الفصد بى اهتمامها بزيادة مصالح عامة العباد وافامة العدل والانصاب والتجارة ونحو ذالك مما يتكاثر به خيركم ويذهب باسكم وحزنكم وحيث ان المراد بى ذالك التزمت الفيام بموجبات حبظ الناس الذين جعلهم الله تحت نظرها واشتغلت مرارا باتخاذ الاسباب النابعة لصحة الاجسام وترك ما تحصل منه الاسفام لينتبع بذالك عامة الناس ذكورا واناثا شيوخا وصبيانا وما جعلت الدولة طبيبا بكل بلد وكل ناحية الا لعلاج اسفامكم وجراحاتكم لرابتها واهتمامها بجل الناس والان يستحق لكم الانصات لما ندلكم عليه من اجتناب وفايع الامراض كما بعل غيركم من الناس ولاشك ان من جملة نبى الاسفام حسن التدبير وصيانة النبس بى جميع الامور لان بعضها يحدث من ترك الاحتياط وتغابل المرء عن نبسه وبعضها من السكنى بالاماكن المنخبضة التى بها مروج وماء راكد وفد شهدنا سفم بعض الناس وضعبهم بى جهة وصحة الغير بجوارهم غاية ما يكون وحفيق ان كل ما يتعلق بصحة الاجسام مطلفا يتعلق ايضا بكل عضو منها واذا تالمت احد اعضايه اشتكى الجسم وتغير كله وفبل الانذار والتحذير عن هذا الشان لعامتكم بى ساير البوادى يستحق انذار كل احد بنبسه خاصة صغيرا كان اوكبيرا بى جميع الاحوال والحرب الدنياوية ولايخبا عن جميعكم ان الصحة من اعظم المهمات واول الاشياء وبها يدرك الانسان معيشته بى الدنيا لاسيما اذا كان ذا عيلة واولاد واذا تعطلت حركته ربما تعطلت اسبابه وءال امره بذالك الى الهلاك بعلى هذا يجب على الانسان التحبظ الكلى والمبالات من نبسه ما استطاع ولا شىء اعز واشرب من النبس ومن لايرحم نبسه بكيب يرحم غيره بحفيق لاخير بيه ولانبع منه وفد اتبق الاطباء على ان غالب الاسفام تحدث من السيرة الذمية بى الدنيا وغبلة المرء عن نبسه كما شاهدنا مرارا ممن ترك نبسه

الى ان طال مرضه بترك الاسباب والانكار عليها حتى يعذبه الله بمصايب الالم واما من حسنت سيرته وصفت سريرته تحمل سلامته وينال صحته هذا الذى عايناه من الفرق بين الجهلة منكرى الاسباب وبين ذوى الحذر والفطنة ولمن تبصر يكفيه ان المولى جلت قدرته من على عباده بانواع النعم وخلق من الشجر والنبات والمعادن ونحو ذالك ادوية تشفى بها اسقامكم حسبما ذالك مشهور بكتب الطب وسنذكر ثانيا في الورقة القابلة ما تشتمل عليه فوايد الصحة الجسمانيه كما يجب على الانسان معرفة هذا الفن الذى هو اول كل شىء

اوامر الدولة

قد صدر امر من سعادة وزير الحرب بتاريخ ثانى عشر جوليى يتضمن منع بيع الاشياء المسمومة عند اهل الجزاير سواء مسلمين اويهود الا باذن البايلك وان هذا الامر يشتمل على فصول نذكر هنا بعض المهمات منها الفصل الثانى لا يجوز لاهل الجزاير مسلمين ويهود ان يبيعوا الاشياء المسمومة قلت ام جلت من اى جنس كانت الا باذن سعادة البريفى اونايبه اوالكمسير سيفيل هذا بالنواحى التى تحت حكم البريفى واما بحكم العسكر سيكون الاذن من سعادة جنرال العمالة اوحاكمها وقد تسمى الاشياء التى يمكن بيعها في الاذن المقرر ومهما ظهر للبايلك ابطال الامر فعل ثم ان البلاد التى بحكم البريفى يقفى المير اوالكوميسر دبوليس بكل دكان عطار ماذون بهذا الامر ليفحص عن ما تعطل بيعه وكذالك بحكم العسكر يقفى القبطان حاكم البلد مع احد الاطباء اوشخص معين لذالك ومن خالف اوامر الدولة في هذا الشان بيعا اوشراء اواستعمالا تلزمه عقوبة الخطية من مائة فرنك الى الثلاثماية والسجن من ستة ايام الى الشهر واذا حصلت ضرورة لشخص بسبب هذه الاشياء المسمومة فتحل العقوبة ايضا بمن تسبب في بيعها وقد كان البايلك في تاريخ ٢٩ من كتوبر سنة ١٨٤٦ صدرت منه قوانين شتى في شان هذا الامر المهم كما شهد بالاوراق الخبرية

عمالة الجزاير

ان الهنا والعافية بهذه العمالة غير ان الاعراش المجاورة لحدود القبايل اشتغل بالهم بحضور بوبغلة ببلاد زواوة فمراد البعض التعرض لهذا المفسد عن دخوله لبلادهم اجتناب فتنته والبعض اجابه لمقصوده واقتدى بسيرته واما عمراوة وفليسة فقد حملوا اسلحتهم لحفظ بلادهم وحمايتها من الفساد وقبيلة فجطولة وعريب بوغنى بعثوا بعض اعيانهم لنصرة العدو ومعونته وغيرهم من الاعراش الذين وقفوا معه بمدد المونة والاقامة فلا شك ان ذالك منهم غلط وخيبة امل ما يرجوه وتحقيق فرارهم وهزيمتهم يوم دخل الجيش الفرانساوى الى بلادهم ولاتنفعهم خيالة المدعى بالشرف ولارجاله بمن حقهم التفكر في انواع العقوبات التى حلت باهل وادى الساحل هذه السنة حين دخل جيشنا بارضهم وخرب قراهم وقطع اشجارهم وحرق زرعهم مع انهم كانوا متاهبين في الحزام ومنتظرين نصرة هذا المدعى بانواع البدع وخاب املهم والانذار بنزول العقوبة بهم

عاجلا ان بفوا بى عمايتهم ولم يرجعوا عن ماهم بيه الان وها هو بعض عسكر الدولة خيم باعلا وادى يسر منتظرا مسيرة احوالهم ۞ ان بعض بنى ميصرة تعرضوا لفايدهم بى تجديد دبتر العشور والمطالب المخزنية وفبضهم البايلك والفايد وفى على تمام حدمته وفدكان هولاء الجهلة لايعربوا بوايد الضبط ومنع زيادة المطلب حسبما المفرر بالدبتر وبى ذالك المصالح العمية ۞

الاصنام ۞ لازالت العابية بتلك النواحى منذ حلت العفوبة بعشعاشه المتعصبين عن الدولة ۞ ان شخصين مبسدين وهما الطيب بن سليمان ومحمد بن عكاشة دخلا خيمة رجل بسنجاس ليلا بى غيبة رب البيت بمسك احدهما زوجة الغايب وهم ان يفتلها بسكينه ان تحركت اوصرخت والثانى جردها ونزع مغفول من اذنها وحلى كان بعنفها مع بعض اثاث البيت وذهبا ولما رجع رب البيت بى الاثر وعلم ما حل بزوجته حمل بندفته وجد بى طلبهما بادركهما حينا ثم التعت اليه الطيب بن سليمان وضربه بالرصاص على كتبه اخطاه وانما اصاب ثيابه بفط ولحفه رب البيت وضربه بالرصاص ايضا بجرحه ومسكه بوفع النداء ولحق الناس بمسكوا اللص الثانى بارك الله بى هذا الشجاع السنجاسى الذى كان سببا لراحة البلاد من هذين اللصين ۞ ان بى اليوم الخامس والعشرين من هذا الشهر دخلت شرذمة مراكب من رمادة برانسيسة الى مرسى الجزاير وهى خمسة سبابين اسم الاولى بريدلان تشتمل على ١٢٠ مدبع كبيرة و١١٠٠ شخص من البحرية والثانية اسمها بالمى تشتمل على العدد المذكور من مدبع وبحرية والثالثة اسمها باير بيها ١٠٠ مدبع ومن البحرية ٩٠٠ والرابعة اسمها يينه تشتمل على ٩٠ مدبع ومن البحرية ٨٨٠ والخامسة تسمى جبطر لها ٨٠ مدبع و٨٠٠ بحرية وهذه السبابين دخلت اولا مرسى كاديس ببلاد الاندلس ثم دخلت هذا البحر بفصد الجولان بى ساير مراسيه وبى فليل المدة تسابر الى النواحى الشرفية ۞ فد تولى سعادة الكماندانت دوربوا حاكم فرية التدلس ورعيتها بى هذه الايام ۞

عمالة فسنطينة

لما كان مراد الدولة بى انتشار بنون العلم انشات ثلاث مدارس بفسنطينة لتعليم اللغتين يعنى اللسان العربى والبرانساوى وجعل المدرسة الاولى بالجامع الاعظم وهى المختصة لتعليم الرجال والثانية بجامع سيدى محمد لتعليم الصبيان والثالثة بسيدى الرماح لتعليم البنات وفد استمر هذا الامر بحسن السيرة منذ اشهر ثم لما كان سعادة البربيعى اراد امتحان المبتدءين واختيارهم دخل الجامع الاخضر بى اوايل شوال مع الفاضيين ومبيتى المذهبين بالبلاد واعيانها وكان ممن باز ببراسة التعلم وامتاز عن افرانه محمد بن الشيخ الطيب بن الكبرد فاضى المالكية والحاج مصطبى بن سليمان ثم انتفل متوجها لمدرسة سيدى محمد الجليس وكان فد اجتمع بها الطلباء وتلاميد المدارس كلها ببار العربى بن حم الخواشى ومصطبى بن جلول والجعفى بن الشيخ محمد بن عزوز مبتى المالكية وبوزيان بن على ومصطبى بن حمود الجزايرى باش حزاب الجامع الاعظم هناك وبوجمعة بن على والولد حسن بن احمد امين جماعة الفبايل وعند براغهم من الامتحان تبضل

سعادة العريفي على من ذكر بجزاء لحزمهم في التعلم ومدحهم وشكر حسن وفوق مشايخهم منهم سي محمد السفني وسي محمد بن ابراهيم ثم حرض التلاميذ واكد عليهم في زيادة التعلم وحصل له فرح وسرور بهم وبعد الفراغ من ذالك توجه للمدرسة الثالثة المعدة للبنات واستحسن ادراكهن للغتين معا وانواع الخياطة والترازة وتفضل على المدركات منهن بحلل مذهبة فاخرة جزاء فطنتهن وفوزهن عن اقرانهن وقد عم سرور الكل بتلك الانعام الشامل

قد دامت العافية بنواحي جيجل وكل يوم ترد القوافل من قبايل تلك الجهة قربا وبعدا لبيع بضاعتهم هناك واما صيادي المرجان فقد كان البايلك امرهم بعدم الفوت من وادي زيانة ولم يمتثلوا الامر بل جازوه الى ان بلغوا قرب راس بني سغوال وضربوهم قبايل تلك الناحية بالرصاص ولم يصيبوا احدا منهم واما بني معد كل يوم يصطاد بجهتهم ولم يلحقهم ضرر من تلك القبيلة قط

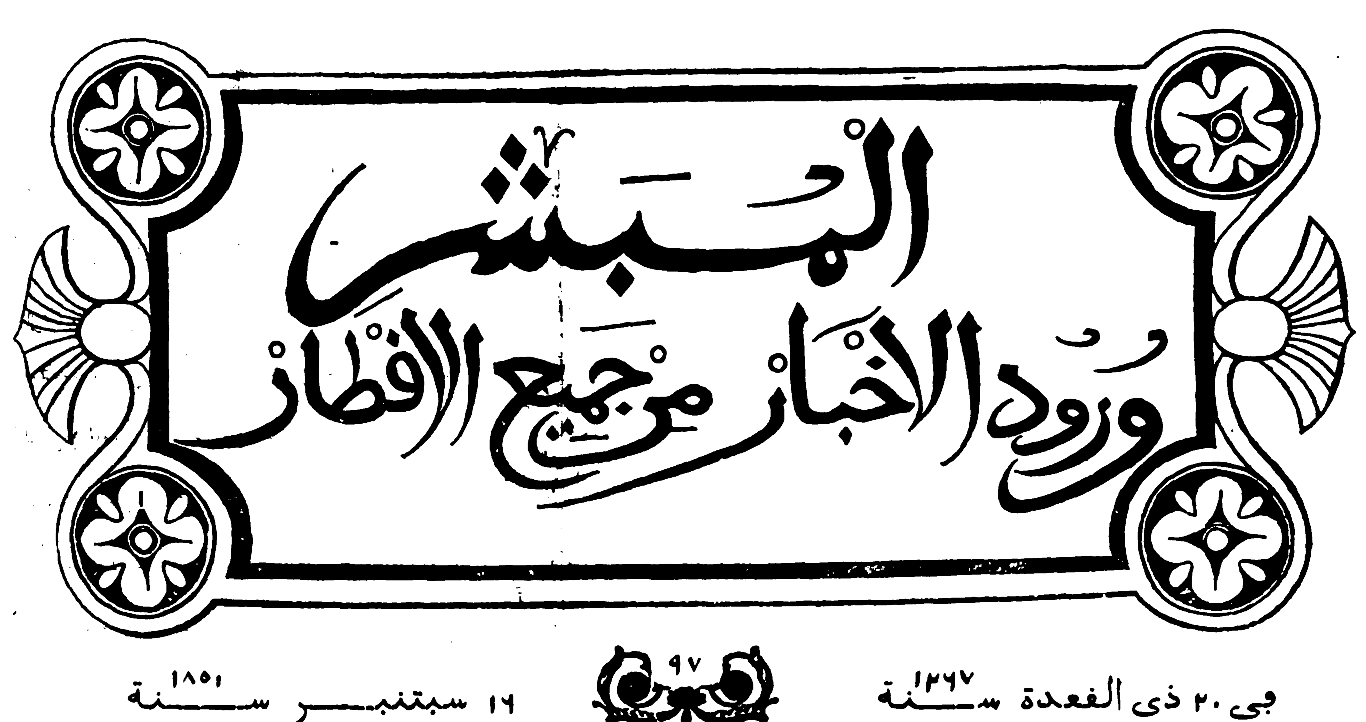
ان العافية بنواحي صطيف غاية ما يكون وعرش بني مليكش قد تكرر منه طلب الطاعة والامان من الدولة وحالهم الان احسن من الماضي

عمالة وهران

ان طايفة من جيش مولاي عبد الرحمان بلغت قرب حدود ايالتنا تحت امر عبد الصادق ولما علم بذالك بنويزناسن وبنو دريد تاهبوا للفتنة وجمعوا رجالهم وطلبوا الاذن من عبد الصادق المذكور في الهجوم اولا على رعية الجزاير ظنا منهم مراده في ذالك وقصدهم النهب واخذ الغنايم فاجابهم عبد الصادق بقوله ان دولة مولاي عبد الرحمان في اتفاق مع الدولة الفرانساوية ثم امرهم بالرجوع الى بلادهم وعزل القياد الذين كانوا سببا في تلك الحركة وورد عرش المزاوير وبني دريد على مولاي العباس ولد السلطان شاكيين من غزوة الفرانساوية عليهم فاجابهم بقوله ان كل ما حل بكم من الانتقام على ايديهم جزاء لكم لتسببكم في الفتنة بداخل حدود ايالتهم كما ان بعض المفسدين ايضا تسببوا في تشييع مقالات كذبة بالاعراش تتضمن وقوع الفتن بين الايالتين وقد اتضح كذبهم عند عامة الناس واما ضرر الوباء فقد خف والحمد لله بتلك النواحي

وبالله سبحانه التوفيق

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



بى ٢٠ ذى القعدة سنة ١٢٦٧ ‏ ٩٧ ‏ ١٦ سبتمبر سنة ١٨٥١

ان بى خامس عشر هذا الشهر تطلع الشمس على ٢ سوايع و٢١ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٥٢ دفيفة وبى الثلاثين منه تشرق على ٦ سوايع و٢٦ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٢٤ دفيفة ۞

۞ البصل الثانى بى تدبير الاسباب لصحة الابدان ۞ فد فلنا بيما تفدم ان الجسم مركب من اعضاء وان الصحة هى استفامة عملها بحسن السيرة وحسن الاتباق وترتيب الطبايع وهذه الاعضاء كالعين والمعدة والفلب والمبولة والدماغ والعصب والكبد لها حركات مختصة وفوة تناسب تلك الحركات ثم ان استعمال فوتها بالابراط اوبالتوانى يتعب الاعضاء ويبسدها ويضيعها ومن ذالك تتولد امراض الانسان كثرة ويظهرمن الفاعدة المذكورة ان التحبط من العلل والامراض اجتناب الابراط والتوانى بى جميع الاعمال ولايخباكم ان الله خلق كل شىء لفصد معلوم وجعل لكل شىء اسبابا يدرك بواسطتها المفصود بحيث لايجوز استعمال تلك الاسباب الاعند ادعية الحاجة بفط مثل الاكل عند الجوع والشرب عند العطش واجتناب السرب بعد الشبع وتحفيق هذا فد شاهده الكل كما ان المسابر يستراح من تعب المشى اوالركوب وكذالك ايضا اذا تعطلت حركة هؤلاء الاعضاء مدة طويلة كاجتناب الاكل اوالشرب اوالمشى حصل لها الضعب الكلى بسبب ذالك وفولنا ان فوة الاعضاء تكون مصونة باستعمالها عند الحاجة كما اشرنا وراحتها عند كراهة الزيادة بعد الكباية حاصل الامر بان صحة الاجسام وحبظ فوة الاعضاء مبنية على الفواعد المفررة ثم لكل مخلوق اجلا معلوما عند الله لاكن اذا حسن استعمال هذه الاسباب تحتمل سلامته وهناء عيشته ويتخلص من العطب مدة اجله هذا ومن يعمل خيرا بلنبسه ومن يعمل شرا كذالك كما ينبغى لكل انسان ان لايسرب همته بى اللذات بوق الحد خشية ضعب الاعضاء وجلب السفم بل من حفكم التبكر بى سيرتكم ساعة اشتغالكم بالاغراض الدنياوية حتى لاتكلبوا الانبس بما لاتطيق وبى ذالك ادلة كتابية بالتحبظ بالنبس التى هى من اعظم نبائس بركات الله اولى من تحبظ الاموال وتبديدها وحيث جرت عادة الله سبحانه وتعالى بى عونه للمخلوفات مهما استعانوا به وثبت ذالك عند العامة يجب حينيذ بذل الجهد بى هذا الامر المهم تاملوا بحسن العفل بى تدبير صحة الاجسام بالعبة والفناعة الى ان يمن الله عليكم بدوام صحتها ولاشك ان الله يحب المحسنين لانبسهم ثم لاخوانهم والمعلوم ايضا راحة الاعضاء بعدتعب السبرحتى يعود اليها ما ضاع من الفوة والنشاط بهذا يوابق الفاعدة وفد

شهدنا اكثركم في غالب الاوقات مقتديا بحسن هذه
السيرة ويداومون عليه فانه علاج البدن من مشاق
السفر وتعبه واما العلاج المستعمل لجميع الاجسام
يصلح ايضا لكل عضو منه واذا اتعبتم المعدة بالاسراف
في الاكل يستحق لكم اجتناب الاكل او تقليله
عن العادة والا يؤدى ذالك الى التخم ومن جملة القوانين
المرتبة والقواعد المقررة في شان حفظ الصحة وسلامتها
تغيير اصناف الماكولات المعتادة بها المعدة
ونبين لكم هذا مفصلا وقد راينا بعضكم في غالب
الاوقات يغير الماكولات والمشروبات لان انواع الاكل
منها الضار والنافع على حسب المزاج والسن والحالات
الدنياوية وفي بعضها تسكين المعدة وفي اخرى
غليانها وكذالك مرض العين راينا من يعالجها منكم
بترك النظر وكف الرمش والغطا بخرقة وقاية من نور
الشمس وضوء السراج مدة وقد اصبتم المقصود
بتدبيركم وهذا الصنيع حسن مطابق لدلالة
الطبيعة ومن جملة القواعد المقررة زيادة الملابس
والغطا اوان الشتاء ونقصها اوان الحر صيانة
للجسم ثم يستحق التحفظ بكل عضو فردا فردا كتحفظكم
بالجسم كله ومن اشرف الاعضاء واهمها مخ سلسلة الظهر
والقلب والدماغ والرية والمعدة ومهما تالم احدها
وتعطلت ءالة حركته تالم الجسم اجمع والمبين ان التحفظ
على صحة الاعضاء المذكورة من اهم الامر والتغافل
عنها منسوب الى الحماقة والجهل فلو تاملتم في طبايع
المخلوقات لوجدتم اختلاف العمل والسكون في سيرتها
كاختلاف السهر والنوم والليل والنهار وان شاء الله
نعرفكم مستقبلا بكيفية احكام حفظ الصحة
الصادرة من القواعد المذكورة ومرادنا في ذالك خيركم
لتتعلموا استعمال الاسباب الناتج منها حسن حال
الجسم كلما اتخذها الانسان العاقل بكلتا اليدين وجد
في العمل بها دون توانى

عمالة الجزاير

قد كنا ذكرنا نزول بعض العسكر الفرانساوي ببني
هارون لرباط المفسدين اصحاب بوبغلة وقد ظهرت فوايد
ذالك حيث لا يمكن لبوبغلة الدخول الى بلاد نزليوة
وفليسة وبني اسماعيل من قطولة وكان بعض من
ذكر دخل حزب المفسدين ورجع للطاعة في اقرب
مدة كما ثبت حزم بني خلفون وبني جعد بحضور
الجيش الفرانساوي هناك والان ان بوبغلة لم يحصل
على طايل في مراده من جهة القبايل الشرقية
كبني مليكش وزواوة لاسيما وقد اتعبهم بالشدايد
وافسد تجارتهم واعمال بلادهم واما خليفته الحاج
مصطفى الذى كان معه بالقبايل مدة عشرة اشهر
قد سلم نفسه لطاعة الدولة وجاء بعيلته طالب
الامان مع انه كان اظهر غاية الحزم لنصرة حزبه
وسبب ذالك كان بوبغلى اخذ من الحاج مصطفى
المذكور بغلة قهرا معشر القبايل تاملوا بعقلكم
في هذا الشان تجدوا الفرق الكبير بين حكم بوبغلة
الذى يجلب اليكم الفتن وهلاك اموالكم
وحكمنا المشهور بالعدل وبلوغ العافية حتى يحصل
بجميع الناس ربح التجارة والراحة فالنصيحة ان
لا تنصتوا لمقالة المفسدين وكذبهم والا ستحل بكم
انواع البلايا

اعلام

قد كنا ذكرنا قبل هذا مسابقة الخيل ببحة
مصطفى باشا المشهورة بعين الربط يوم الثامن
والعشرين من هذا الشهر سبتنبر الموافق لثانى ذى
الحجة سنة التاريخ وقد كتبت سعادة والى الجزاير الى ولات
الاعراش ليحضروا بقومهم في تلك النزهة ولا شك
حضور غاية القوم هناك بالميدان كما ان بتلك الايام
تكون عمارة سوق عظيم بالجزاير يسمى سوق العوار يشتمل
على تحف واوانى جزيلة من صناعة الفرانساوية
المفيدة لجميع الامور وستحصل من ذالك فوايد شتى

لاهل البلاد لاسيما عند ورود الناس من كل جهة لميدان اللعب ✿

الجزاير ✿ قد توفي الحاج احمد باي قسنطينة كان بعد ان دخل في طاعة الدولة الفرانساوية سنة ١٨٤٨ وكان سبب موته ضيقة الصدر حلت به ذالك مدة سنين ولما كان موصوفا بالشجاعة وغاية الحزم في حياته اظهر ذالك ساعة موته حيث احضر اللب وتثبت بتوديع اهله فردا فردا مع صبره وتسليم نفسه لحكم الله وحيث كان سعادة والي الجزاير مراده ان يحسن جنازته بذل مبلغ مال في مصاريف دفنه بضريح سيدي عبد الرحمان الثعالبي وذالك يوم الاحد رابع ذي القعدة وحضر جنازته جمّ كبير مع اعيان البلاد ثم ان مراد البايلك الانعام على عيلته براتب سنوي قدر كفايتهم ✿

✿ اوامر الدولة ✿

ان بتاريخ رابع عشر جوليي صدر امر من سعادة رئيس الدولة بروع الثقافي عن دار بمستغانم انعاما على ورثة سي قدور بن بارودة ✿

✿ البليدة ✿

قد وقعت حريقة بالغيب التي حذو قرية شبة وانتشر شرارها الى ان حرق خمسة نوادر خصب مفرط كان هناك لاحد الفرانساوية وسيحل عقوبة شديدة باهل الدوار الذي اوقد النار ولم يمتثل لنهي البايلك الصادر في هذا الشان مع خسارة الضياع الذي حدث بسبب ايقادها ✿ مليانة ✿ ان درويشين من الغرب كانا يجولان ببلاد بني زقزق وورسنيس وشرقي عمالة الجزاير وشيعوا كلام بتلك الاراضي يدعى الناس الى الفساد فقبضا وبعثا الى مليانة ✿ قد عزل وسجن قايد بلال من اولاد سيدي سليمان لغصبه اموال بعض الرعية ظلما وسيحل به العقوبة مع رد الاموال التي اخذها لاربابها ✿ المدية ✿ بلغنا خبر وفات بالحاج قايد قياد اولاد مختار الشراقة ✿

ان طبيب بفروا عرب المدية وقفى على شان فصد الجدري للناس وفي الشهر الماضي لقم خمسة وسبعين شخص من العرب وافلح غاية ✿

✿ عمالة وهران ✿

قد ورد كتاب من المغرب يتضمن مانذكره هنا وذالك ان السلطان مولاي عبد الرحمان احتاط بجميع البضايع والسلع حتى انها لاتخرج الا من تحت يده مع زيادة القمرق على جميع المدخولات والمخروجات ولذالك حصل الغلا وزادت اسعار البضايع من كل صنف وحل الضرر الفادح بتجار تلك الايالة ورعاياها ولم ينتفع بذالك غير الخواص والان اغتاظ كل الناس بسبب هذا الضبط الشديد ولولا ذالك لارادت العافية في ساير بلادهم ونسوا مصيبة القحط التي كانت حلت بهم منذ سنين واما الدولة الفرانساوية فسيرتها عكس هذا وانها دايما في الاشتغال بمصالح العامة التي ينتج منها الخير والغنا لساير عمالاتها ورعاياها حيث ابطلت قمرق امتعة الجزاير وسلعها المجلوبة الى فرانسة فالله يكون في عون من تسبب في خير العامة ✿

ان ام الوباء لايبقى الا قليله بتلك النواحي والمرجو من الله تعلى ازالته بالكلية عند نزول البرد وذهاب الحر ✿

✿ عمالة قسنطينة ✿

قد كان سعادة رايس الدولة امر بتولية سعادة الجنرال دي سال على ساير عمالة قسنطينة وفي ثامن هذا الشهر سار الجنرال المذكور الى محل رتبته ✿ قد ازداد الهنا والعافية بتلك العمالة ✿ ان في هذه الايام قدمت المحلة التونسية الى جوار الحدود وخيمت بمعدن ام الطبول ثم رجعت على اعقابها بامر الباشا حيث تكلم معه في ذالك قونصل الفرانسيس وقبل رجوعها قدم كاهية المحلة الى القالة لزيارة حاكمها ومعه سي حميدة وخمسين فارس ولما بلغ ذالك للحاكم

الفرانساوى تاهب لنفاية مـع عشرين فارس من
خواصه والتفا معه فرب الحدود واخذ بيده وشيعه
الى الفالة وكان اجتماعهم ساعتين فى المسالمة والمكالمة
وكانا فى غاية الاتفاق ۞ فد كان البايلك بعث
الفبطان اليفروا الى ناحية تبسة لاصلاح احوالها
وبعد بلوغ المراد رجع الى فسنطينة مع اعيان
النمامشة لينال اوامر سعادة الجنرال فى سيرته حيث
تعين مكثه بتلك الجهة وفد امر سعادة وزير الحرب
بافامة شرذمة عسكر هناك دايما فبعث بعض
العسيانات ليمفعوا على تحصين البلاد وتعمير الديار ۞
فـد صدر امر وزير الحرب بانتفال حكم الحنانشة
من عمالة عنابة الى حكم عمالة قالمة ۞ ان فى الثامن
والعشرين من هذا الشهر تكون مسابفـة الخيل
بفسنطينة بجزاء جزيل منها مبلغ الف فرنك لعاين
الكل كما ينعم سعادة جنرال العمالة وسعادة البريفى
بكاس فضة جزاء لعاين الدور الخامس واما فاين الدور
الاخر وهو السادس ينال صاحبه سرج مثفل بالذهب
ولاشك يحضر بهذا الميدان كثير المسلمين والنصارى
والنساء الفرانساويات ويكون فى غاية النزهة ۞

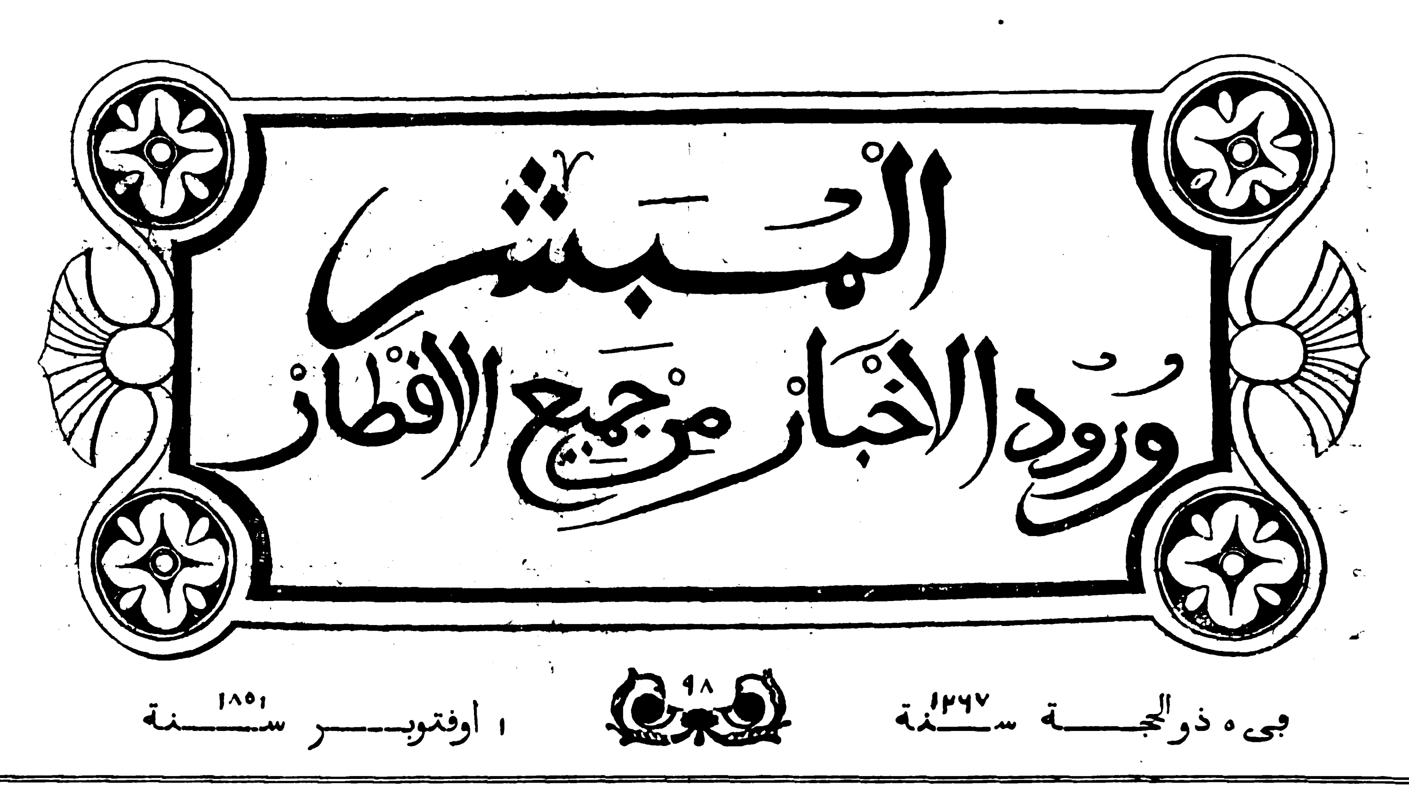
ان بتاريخ حادى عشر اوت هذه السنة صدر امر من
سعادة وزير الحرب فى منع صرف انواع المسكوكات
المستعملة بالجزاير كما سنذكر كيفية ذالك هـنـا
مفصلا وهى ان البايلك لايفبـل مستفبلا دورو
صبانية وجميع المسكوكات الاجنبية صرفها بالجزاير
ونحوها غيـر من الاعراش الصحراوية الذين دخلوا
الطاعة فى فليل المدة لانه يحتمل عدم وجود السكة
الفرانساوية ببلادهم لاداء المطالب المخزنية والخطايا
وعلى هذه الكيفية تفبل منهم المسكوكات الـتى
نذكرها مفصلا بفدرها

اولها زوج بجه - فدرها ثلاثة فرنك وستين سانتيمة
ريال بجـه - فدره فرنك وثمانين سانتيمة
ربـع بجـه - فدره خمسة واربعين سانتيمة
ثمـن بجـه - عشرين سانتيمه ونصف
ريال فـوارط - اربعة وخمسين سانتيمة
نصف ريال فوارط - سبعة وعشرين سانتيمة

واما دورو صبانيه لايفبل الا من طرف العرب فى
شان المطالب المخزنية والخطايا ويكون صرف الدورو
خمسة فرنك واربعين سانتيمه ۞

۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة ۞



بى ٥ ذو الحجة سنة ١٢٦٧ ٩٨ ١ اوفتوبر سنة ١٨٥١

ان بى خامس ذى الحجة تطلع الشمس على ٥ سوايع و٥٧ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٤٢ دفيفة وبى التاسع عشر منه تشرق الشمس على ٦ سوايع و١٢ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٢١ دفيفة

فد كنا ذكرنا بالورفة الماضية كيبية استنباط الصنايع والالات المستحسنة التى تنتج منها انوعة الاثاث والبضايع بى اكثر الدول النصرانية ومن عوايد هولاء الدول انتخاب غاية مصنوع الحرب من كل صنب وجمعه بديار موسعة اعدت لذالك باوفات معلومة والفصد وفوب جل الناس بالمشاهدة على تلك الصناعة والتامل بيها ليتحفف عندهم مزيد ادراكها وبلوغ الاستجادة بى انشايها سنة سنة وليعاينوا ايضا التحب الجديدة الغزيرة التى اخترعها الانسان ببطنته ومهرته وبى اعراضها للناس بوايد جزيلة منها تعليم اصحاب العبريفات اهل الصناعة الاسباب المتخذة بى استجادة بضايعهم باستعمال الالات الجديدة حيث ان البعض منهم حصل له البوز والتفدم عن غيره بى حسن مصنوعاتهم ومنها يحصل للتجار علم بلوغ الاتفان بجميع انواع البضايع والمستحسن منها ويعربون البابريفات الناتجة منها احسن كل شىء ليشتروها هناك ولما كانت البوايد المذكورة لاتخبا عن احد منذ سنين كانت عادة دولة برانسا ودولة الانفلتيرة افامة نزهات من هاذا الجنس باوفات معينة عندهم بى دار ملكهم والان وفع التغيير بى الترتيب ليعم به نبع الكل وذالك انهم جمعوا المنتخب من محصولات كل بلد الدنيا بمدينة واحدة ليسهل على الخاص والعام معربة احوال صنايع كل افليم دون مشاق السبر الطويل وتعبه وفد كان بعض الناس ببرانسة خطر ببالهم شان هذا الاجتماع الشامل مند سنين والان فد تم الغرض بلوندره التى هى فاعدة مملكة انفلتيرة حيث انها مبنية على شاطى نهر كبير تاوى بداخله المراكب من اطراف الدنيا بانواع البضايع بوفع ببال بعض الانفلزيين الشركة بى بناء دار هناك متسعة جدا لوضع التحب الحسناء ونحو ذالك بها باتبفوا على ذالك وجمعوا من بينهم مبلغ مال جزيلا واشتغلوا بتشييدها بفصد ابادة الناظرين والمتاملين بى احوال الصناعات كلها وان ما نصبه من حسن بناء هذا الدار بانها فد اسست بالحديد وسطحها وحيطانها زجاج طولها ٥٦٢ ميطرة وعرضها ١٣٢ ميطرة واتساعها ثمانية هيكتار يعنى حراثة زويجة وانها محمولة على ٣٣٠٠ اعمدة حديد مفرونة مع بعضها بفضبان من حديد وجميع حيطانها من صحايب الزجاج البلورى كل ورفة بيها ميطرتان ومما لزمها من الزجاج فدره اربعماية الب

كيلوقرام وفد ابفوا بداخل الدار فبل بنائها الشجر الضخم جدا وانها تحت سفبى الرجاج وهاذه الدار على طبفتين وفد تسع خمسين البو شخص دون ازدحام ثم اجتمع بها من تحب كل الامصار والبضايع من كل فطر كبرانسة والنامسة وجميع الدول النصرانية واستانبول والصين وجزايره والبارس والامريكا وابريفة والجزاير ومصر والغرب وتونس وطرابلس ذالك بامر ملوكهم ورؤساء دولهم وصدر الاذن المطلق منهم لجميع التجار واصحاب البابريكات بالذهاب الى الدار المذكورة بانواع سلعهم وبضايعهم الحسناء الجيدة ومن جملة ما جمعوا بها من الحلى واللؤلؤ والجواهر النبيسة شىء يعجز اللسان عن وصبه حيث جاوز الحد حتى ان مالكة انقلتيرة بعثت جميع جواهرها النبيسة منها حجر اليماند المسمى كوه النور المجلوب من الهند الذى كان اولا بى ملكة سلطان المغول وفيمته خمسون ميليون برنك واما فيمة الموضوع بهذه الدار اجمع تزيد على خمسماية مليون ولازال الناس ذاهبين اليها ابواجا ابواجا منذ ستة اشهر حتى دخل اليها بى يوم واحد ستين البى شخص وحصل التجب الكلى لجميع من وفب عليها وتامل بى ما بداخلها ومن الدول المشهورة بى اتفان التحب اتبف العامة على ان الرتبة الاولى لأهل برانسة والانقلتيرة وكان بعض اهل الجزاير بعثوا الاحسن من امتعتهم الى الدار المسطورة وتحفف من محصول ما بعثوه حسن بلادهم واعتدال هواها لاسيما من جودة الحرير والصوب والفطن ولاشك ان تدبيرهم بى هذا الشان يزداد اتفانا مع دوام الهنا والعابية وبذالك يتكاثر ربحهم وممن امتاز من اهل الجزاير ببعث الاحسن من بضايعهم على يد الدولة البرانساوية الولية زوجة بن زكرى فايد بعمالة فسنطينة بعثت حايكا جيدا غاية من صوب وحرير وبعث سى احمد الحشمى من عامر الشراقة بالعمالة المذكورة حنبلا وحايكا براش غليطا كما بعثت الولية زوجة سى عمار السمين الفسنطينى بعض الغزل من صوب غاية ما يكون وسى البای بن بوراس احد تجار فسنطينة بعث سرجا مطروزا بالذهب والبضة مع الات البارس باتمها وبعث عرش بنى عباس من عمالة فسنطينة برنوصا ابيض عباسيا وبعث عرش بوطالب حايكا وبعث عرش دريد ايضا برنوص صوب وبعثوا الحراكته صوبا بعينها جيدا مع حنبل وزربيتين صوب وبعث الشريب بن ميمون العباسى برنوصا رماديا وبعثت الولية زوجة فايد السقنية قندورة من حرير وصوب وبعث محمد بن عشير المعسكرى برنصا زعديا اسود جيدا وبعث ساعد بن بختة طبفا من جريد النخل بصناعة جيدة وبعث سى حمد بن وطاب من جهة فسنطينة برنوصا مختلطا بوبر الابل وسى على بن العموشى احد تجار فسنطينة بعث برنوصا زموريا بيه خطوط بالاحمر وبعث سى المدانى بن بوطالب شيا من غزل الصوب . وبعث عرش بنى سنوس من عمالة وهران حصيرة من جريد النخل مختلطة بصوب

اعلام

فد توبت الولية نبيسة بنت عبد الرحمان بتونس وخلبت مبلغ مال فدره ١١٠٠٠ برنك و٨٦ فرنك و٤٦ سانتيمة وانه الان موضوع ببيت مال باريس المسمى كيس ديديو وكونسيناسيون ومهما ظهر للولية المذكورة ورثة يستحق لهم بعث دعوتهم الى سعادة بريبى عمالتهم بافليم الجزاير

عمالة الجزاير

فد عم الخير والعابية بجميع اوطان مليانة والاصنام والفياد الان مشتغلون بتفييد دباتر العشور دون منع ولاخلاب من الرعايا ولاشك ان المطالب المخزنية يسهل عليهم خلاصها اوان الخريب كما هو معلوم

فد وفعت خيانة بناحية المدية فل والله وفوع مثلها

وهوان بن ناصر بن شهرة اغا بعرفة من الاربع خرج من حزب سى احمد بن سالم خليفة الاغواط الذى كان امره بالانتقال من بلاد الجزاير والاجتماع اقاربه من اهل العرش المذكور ولما بلغ ذالك الى الفسيان كاروس عزم على انتصار الخليفة المذكور حيث له حق على الدولة في ولايته منذ سبعة سنين وهو جاد في خدمتها وقد كان لهذا الفسيان حقوق كثيرة على الاغا المذكور ولذالك بعث اليه ونصحه بالامتثال لاوامر الدولة في طاعته للخليفة فاجابه بن شهرة وطلب منه القدوم اليه ليتكلم معه مشافهة وزعم ايضا ان النجع لايرحل الاباذن الفسيان فلما وصل اليه مع بعض مخازنية وجد النجع متاهبا للرحيل وكانت عشية النهار فنزلت مخازنية الفسيان معترفين ليستراحوا وياكلوا وبينما ذالك دخل اخ الاغا بن شهرة الى فسطاط الفسيان خفية وسرق له سلاحه وجواده وفي الحال هجم نحو الثلاثماية اواربعماية رجل على المخازنية لاخذ سلاحهم ووقع بعض القتال مات به احد المخازنية مع مجاريح فالتزم الفسيان الدخول ببقية مخازنية الى بوغار رجالة وكان مسيرهم نحواساعتين ثم بعث الفسيان الى الاعراش المجاورة ليحضروا بقومهم فلما اجتمعوا سار في طلب المخالفين وعند وصوله الى الشهبنية ادرك جميع ابلهم وغنمهم وفر الباقى الى جبل العمور فكتب الفسيان حالا الى اغة الجبل المذكور والى قياد اولاد نايل ليتعرضوا للمفسدين عند مجازهم بثناياهم لان بعض اموالهم كانت بجبل العمور ولا شك تترادف عليهم شدايد العقوبة والان خشوا ذالك وطلبوا الامان وبعثوا جميع الخيل التى كانوا اخذوها واما الاغا بن شهرة المذكور فانه صغير السن وكان سبب فساده الكبر والعجب من نفسه فلذالك حمل عرشه على التعصب الى ان يجلب لهم المقت والندامة واما غيره من الاعراش فالكل في عافية وخير وكلهم بادروا لنصرة الدولة في هذه القضية ۞ الجزاير ۞ ان في شهر غشت الماضى حمل القبايل الى الجزاير كثير الزيت مبلغ ذالك ينيف على الثلاثماية الف ليطرة وثمنها المتوسط سبعة عشر سولدى ۞

البليدة ۞ ان اهل تلك النواحى مشتغلين بحمل صابتهم ومع ذالك قد شرعوا في بناء بعض الديار منهم الحاج قويدر بن عبد الواحد خليفة قايد مجوط بنا دارا عظيمة بحوشه قرب حلوله ۞

الاصنام ۞ قد اشتهر هناك رجل بالخيانة والفساد اسمه محمد بن الطمب وكان في الاشهر الماضية قدم الى الصديق بن بوطالب الذى كان سرقوا له اللصوص بقرة فقال له اعطنى زوج دورو ندلك على بقرتك فاعطاه الصديق زوج دورو وذهب فطال رجاوه ولم يظفر بالبقرة ولا بلغه خبر اللص الثانى ثم لما علم به حاكم تلك الناحية جد في طلبه ولما تمكن به وضعه في السجن وفي قليل الايام قبل ابرام الحكم عليه فقبضه صاحب بيروا عرب ثانيا ووضعه بسجن عين مران ولما تحقق للمذنب عدم التخلص من العذاب اخذ بندقة كان نساها السجان في ركن من بيت السجن فحملها وقتل نفسه بيده ۞ ان الحبوب التى كان سلفها البايلك لبعض مضطرى تلك النواحى قد وفعوا على رد كثيرها للبايلك ومن جملة ما دفعوه ۲۱۰۰ قنطار ولا شك انهم يدفعون الكل في قليل المدة وكل ما احتاجوا للسلف ثانيا تعاملهم الدولة حيث عاينت صدقهم ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد حل الهنا والعافية بجميع العمالة والصابة تم حملها والان جميع اهل الدوير والزمالة والغرابة مشتغلون باصلاح ديارهم لاوان الشتاء باتفاق اعيانهم مع احد البنائين الفرانساوية والتزم الوقوف على تبييض الديار واصلاحها باجرة معينة على حسب قيمة الدار اثنين في المائة ۞ قد زال الم الوباء بتلك

النواحى ولم يبقى الا قليله بمستغانم ومات به الكثير من الاعراش حتى اصيب بعمالة وهران ٩٨٠ شخص ومات من العدد المذكور ٦٧٨ شخص كما مات بعمالة مستغانم ٣٠٠ وبعمالة معسكر اصيب ١٧٧٦ مات منهم ٦١٦ ومات بسيدى بلعباس ٧٦٨ وتلمسان مات الكثير واظهر الاطباء الفرانساوية اصحاب بيروات العرب غاية الحزم فى معالجتهم وبعثوا الادوية بكيفية استعمالها لساير النواحى وبحسن خدمتهم واتقان عملهم خفف الله الم الوباء وسلم الكثير من العباد الله بعونه فمن حقكم الامتثال لنصايح الاطباء الفرانساوية فى استدلالهم اياكم على عمل الادوية واتخاذ اسبابها فضلا ممن يزعم الدواء عندكم اومن ينكر اسبابه ۞ معسكر ۞ ان رجلا من تلك النواحى اسمه محمد بن الكحلة الملقب بفيفى كان ياخذ البضايع من التجار ويوجلهم فى دفع الثمن ثم يبيع ذالك بثمن بخس وحصل منه المطل الذى لامزيد عليه للتجار هناك فلما ضاق امره خرج خفية واراد التوجه لنواحى الجزاير بقصد الحرفة التى استنبطها ولما علم به البايلك اخبر الناس به ليتحفظوا من مكايده ۞ تيارت ۞ ان محى الدين قايد اولاد خليل قبض الاخضر بن بومدين الذى كان قتل احد مخازنية بيروا عرب ثنية الحد كما قبض لصين كانا سرقا بعيرا لحميان وبعثهما الى تيارت فيستحق له الثنا والشكر لحسن خصلته ۞

السيدة مغنية ۞ قد تولى العربى بن قندوز قيادة الحميدات فى سادس غشت بدلا من حميد الخليدى كما تولى المولود بن عبيد قيادة المعازيز بدلا من سى محمد بن نوار ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

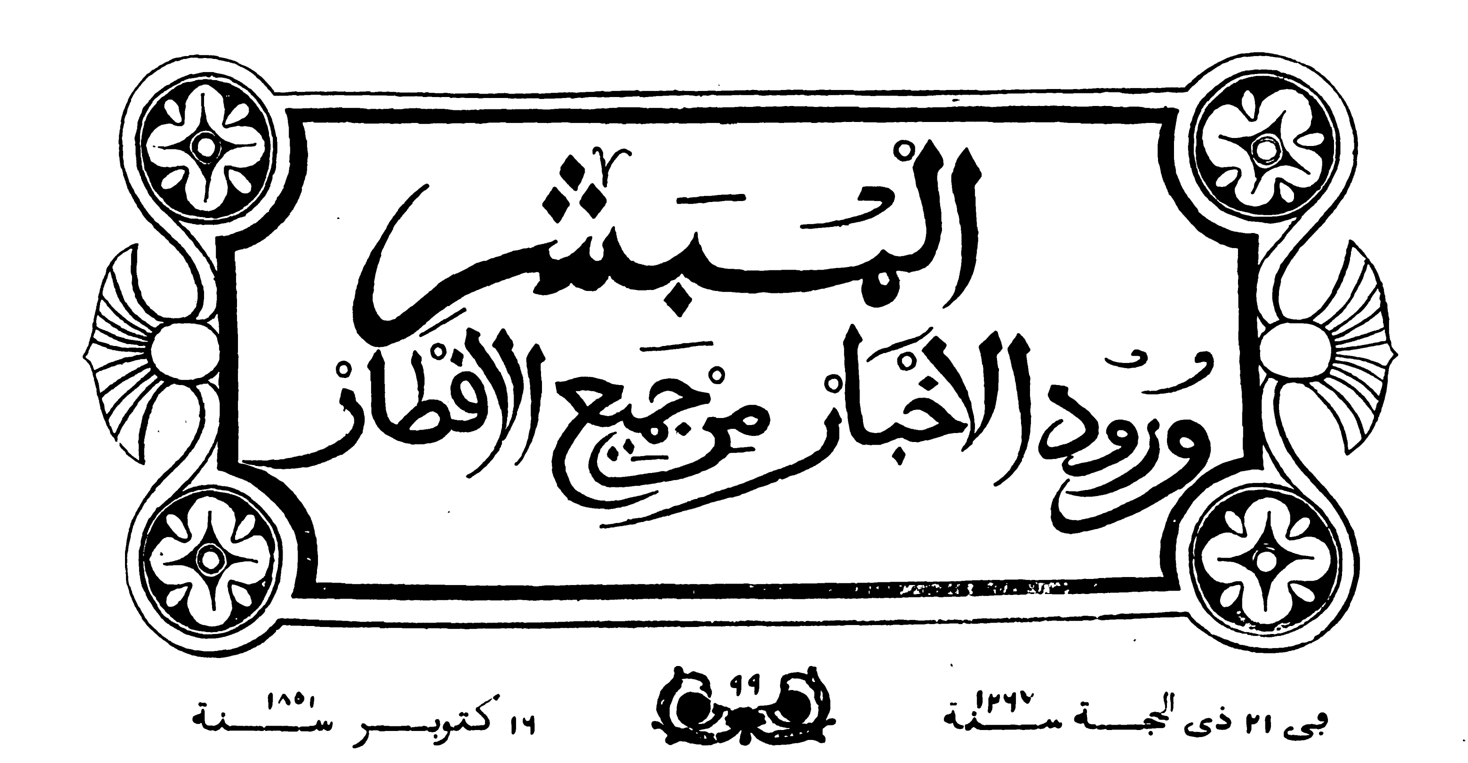
ان بنى صبيح من زواغة كانوا فى خلاف لاوامر الشيخ بورنان بن عز الدين ولما غزاهم واخذ لهم ثلاثماية غنم رجعوا للطاعة ۞ ان اولاد ضيا كانوا فى خلاف محمد بن صالح قايد الحنانشة ولما قام اليهم متاهبا لغزوتهم فروا الى ايالة تونس ولما علم بذالك حاكم عمالة عنابة بعث الى كاهية الكاف فوفى على ردهم للرعاية الفرانساوية هذا دليل الاتفاق بين الدولتين ۞ قد دفعوا جميع اعراش عمالة قسنطينة الحكر دون كلفة ۞ سكيكدة ۞ لما تكاثر حرق الغيب بتلك النواحى صدر الامر من حكامها بامساك من تسبب فى ذالك وهما ساعد بن زناتـــه والطيب بن على ثم التزما باداء اربعين دورو خطية ۞ جيجل ۞ ان عرب فرجيوة لازالوا يحملون البر والشعير الى جيجل منذ الشهر الماضى حتى ان فنادقها الان فى ازدحام بالقبايل والتجار لاسيما اهل الشط الشرقى من الوادى الكبير وكذالك بنى فريان حملوا كثير الزيت الى القرية المذكورة منذ دخلوا الطاعة ۞ قد صدر امر من سعادة والى الجزاير بتقسيم عرش النمامشة على ثلاثة اقسام وهم البرارشة والحلاونة واولاد رشاش وحكم الكل على يد القبطان اليقرو وهذا التاويل استحسنه سعادة وزير الحرب واما عرش الدير ستكون قيادته منفردة تحت حكم محمد بن الطاهر ۞ القالة ۞ قد انقطع الفساد الذى كان وقع بجهة معدن ام الطبول ولاشك ان العافية تحل هناك حيث الحكام فى غاية المبالات بتلك الوطن ۞

۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة ۞

ان في يوم الاحد الثامن والعشرين من هـــذا الشهر وقعت مسابقة الخيل بفحة مصطفى باشا حسبما امر بذالك سعادة وزير الحرب حيث اراد وقوع هذه النزهة بكل سنة وكان طول الميدان الف واربعماية ميطرة وقد وقفوا على خدمة الارض وتسويتها وجعلوا هناك بوسط الميدان صورا من خشب مختصا للعب خيالة السرسور وفي طرفه من الجهة اليمنى ببوت من لوح معدة لاعيان الدولة وما يليهم تسع العين تخص وفي الجانب الشمالي كان قوم عمالات الجزاير هناك تحت امر ولاتهم في عدد الف وخمسماية فارس براياتهـــا ونفيرها في حسن همة وسلاح وغاية انحـزام والكـل بادر الامتثال في طلب سعادة والى الجزايـر حضورهم حتى ان الخليفة ولد السيد العريبي قدم من مستغانم مع بعد المسافة ومعه السيد شعبان باش اغة والسيد محمد بن الحضري بولاة مليانــة وكذالك الخليفة السيد على بن مبارك والخليفة السيد احمد بن سالم وعلى بن العلوشي اغـــة بني سليمـان وسي الطاهر بن محي الدين واللداني بن محي الدين اغة تورقة وسي عمر بن سالم باش اغة بنى جعد وسي احمد بومزراق اغـــة ديرة ويحـــيي بن عبدي من ديرة الاسبلية وسي عـلال المريخي اغـة بنى جعد وسي بوزيد بن علال فايد البويرة وبوعلام بن الشريفة باش اغة جندل واخوه البغدادي اغة وسي الحبيب بن عبد السلام اغة براز والشيخ بن يحي اغة بني زقزق وسي عبد القادر بن عمر اغة بنى مناصر وعامر بن برحات باش اغة اولاد عياد ومحمد بن الحاج احمد اغة ورسنيس ومصطفى بومدين اغة صبيح والباش اغا بن يحيى بولاية تيطرى ومحمد بن الاخضر من اولاد مختار ومحمد بن الطاهر من البوعيش وبعد الزوال وصل سعادة والى الجزاير مـع خواصه وبعض اعيان الاوطان الى فحة الميدان وخرج للقاية سعادة البريفي مع اعيان البلاد ثم وقعت المسابقة الاولى بيـــن المسلمين والفرانساويين وفاز منهم محمد بن الشنوى من وطن فجوط وثانية السعيد بن الوناس من بني تور وبلحاج بن على من اولاد بركه وبن عيسى التيطراوي وبن شورار بن داحمان من مليانة وعلى بورجي وقدور بوطيبـــة وحصل بعض منهم ماية دورو وللاخرين السـلاح الحسـن انعـم بـــه سعادة والى الجزايـــــر على الفايـــزين من ماله الخـــاص ثم وقع لعب بين خيالة السرسور خاصة نحو ساعة في صورة الحرب بينهم ومع العسكر ايضا حتى تعجب الناس من حسن صناعـة الحروب والاشتهار البالغ بالسيوف والبنادق والمزارق وتحقق عند الناس ثبات هولاء الجيش عند مشاق الحروب واقتحام شدايده مع التمكين باعدايهم وبعد هذا دخل خيالة العرب الى وسط الميدان وتقدموا رويدا رويدا شرذمة بعد الاخرى تسليما لسعادة والى الجزاير ثم وقـع اللعب بالبارود هنيـة يجب مدحه وثناوه لحسن خيلهم ومفاخر ملابسهم وحينيذ رجع سعادة والى الجزايـــر الى داره وقوم العرب كلها في اثره وبعد الغروب كان بعـض روساء العرب في ضيافته وجعلوا في الليل محارق نار صعدت في الجو كانت معدة للتنزه وفي الغد بعد الزوال دخل جميع الولات الى داره وتكلم معهم في شون مصالح البلاد وشكر الكل لحسـن خدمتهم وانعـم عليهم بهدايا ونحـو. تذكرهم هذا اليوم هاكذا في المستقبل كل سنة يقع الميدان في هذا الاوان وكذالك السوق المسمى فوار يعمر ايضا كل سنة وفيه فوايد شتى منها ازدياد التجارة وقدوم الناس من كل جهة وتبلغ المعاملة بين الجنسين وحسن الاتفاق البالغ

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



بى ٢١ ذى الحجة سنة ١٢٦٧ — ٩٩ — ١٦ كتوبر سنة ١٨٥١

ان بى السادس عشر من هذا الشهر تشرق الشمس علي ٦ سوايع و١١ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٢٢ دفيفه وبى ٣١ منه تشرق الشمس على ٦ سوايع و٢٢ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع ودفيفتين ۞

۞ بي التحبظ والمبالات بصحة الاطبال ۞

لما كان الصبى بي غاية الضعب واعضاء جسمه سريعة التغير بالمضرات مع ان سفمه لم يتضح الا بالاشارات المبهمة يستحق حينيذ غاية المبالات والتحبظ به صيانة له من الالم السرمد الى ان تحصل له فوة المزاج مع مرور السنين لاسيما التوفى من الم البرد والندى ويلزم ازالة الوسخ عنه بالماء السخن ساعة الولادة والتجبيب بعده بخرفة نفية خبيبة ثم الغطا بلباس يحبظه من البرد وبعد ذالك يستحق ان يضعوه على جنبه يخرج البلغم من بمه ثم تبطمه امه عن الرضاعة مدة سوايع تخبيب حمة الرضاعة عن امه وليسهل عن الطبل اخراج ما بي بطنه وان اصابه الفبض وشق عليه ذالك يسفوه بماء سخن مختلط بعسل ثم ترضعه امه كلما يشكى ويبكى جوعا ومهما تعسر خروج الحليب بي بعض الاوفات من ثدى امه لفصر راس الثديين ونحو ذالك الى ان يحصل التعب الكلى للصبى بي الرضاعة ولم تحصل له بايدة بفد اخترعوا بي برانسة واستنبطو رؤس الثدى من جنس الصمغ تضعه الام على ثديها وفت الرضاعة وبى هذه الالة غاية الابادة حيث جربت عند البرانساوية وصح عملها مع بخس ثمنها ومن جملة بوايده اذا تمزق الجلد الذى حول راس الثدى وحصل للام السفم الشديد بذالك حالة الرضاعة الى ان يختلط حليبها بالدم بى غالب الاوفات وتفع الحرارة ببم الصبى لاجله بعند استعمال ما ذكر تذهب جميع الضرورات ومما يمنع الصبيان ايضا من تكميل غرضهم بي مص ثدى امهم فصر الخيط المربوط به اسبل اللسان بان كان ذالك كذالك يلزم فطع الخيط المذكور لينطلق لسانه وحيث يكون الحليب ضعيبا ى بعض الاشهر ولا يكبى الرضيع بينبغى ان يطعموه ببعض التريد او الدفيق مغلى بحليب البغر المعز واما مدة الرضاعة بلا يمكن حصر ذالك مطلفا لان الصبيان يتباوتون بالفوة عن بعضهم لاكن اتبق الاطباء على فطع الرضاعة عند خروج الضروس يعنى عند انفضاء السنة الاولى لان الرضاعة المطولة مضرة للام الا ان يكون مزاج الصبى ضعيبا جدا وبى بعض الاحيان تعجز الام عن الرضاعة لوفوع الداء بثديها اولفلة

حليبها او لحملها ثانيا بى الاثر واذا حصل لها ذالك يستحق امراة مرضعة ومن المستحسن عند الاطباء ان تكون المرضعة على سن ام الصبى صحيحة المزاج قوية غير عجوز ولا بد لها ان تجتنب التعب والمخوفات وكل ما ينقض حليبها وتغير صفته ومطعمه كما يلزمها ان تغطى صدرها صيانة من البرد والندى وكذالك ايضا يلزم للام اذا ارضعت ولدها لاكن على كل حال الام المرضعة لولدها افضل من غيرها حيث لها شفقة وحنانة ومبالات به وتفهم مقصود الصبى فضلا عن الاجنبية ومع ذالك فقد دلت الطبيعة على الام برضاعة ولدها وان كان المرضعة لم توجد فياخذون حليب البقر والمعز ويخلطونه بماء الشعير مثخن ويجعلونه في قرعة صغيرة اوزجاجة ويسدونه بنشافة ليسهل على الصبى مصها ثم يطعمونه في قليل الايام ثريدا اوغيره بمغرفة صغيرة هذا ما نذكره بى شان الرضاعة ثم ينبغى ان يكون راس الصبى على مخدة مرتفعة حالة نومه وان لايزيدون بى غطاه وبعد فطمه يعطونه شيئا من اللحم يمصه الى ان يقدر على اكله واذا صعب عليه نبات الاسنان يعطونه عرق السوق مجبو حسن المطعم ومهما ارادوا الفطم يقللون عليه مص الثدى رويدا رويدا الى ان يتم المراد ثم تاخذ امه بعض المشربات المسهلة للمعدة حتى ينقطع الرضاعة بالكلية ويستحق غسل راس الولد مرارا وقاية من حدوث حب الحزازة ونحو ذالك من امراض جلد الراس كما يجتنبوا بذالك ايضا وقوع نفخ العنق ومرض العين ونحو ذالك مما يحدث من الوسخ ويكون غسل راسه بماء ملدد ممزوج وبى كل اسبوع يغسلونه من الراس الى القدم ويغطى دايما من البرد فهذا من لوازم النصايح حيث ان الكثير من اولاد العرب سبب الامراض الحاصلة لهم سوء اثر البرد والهوا ثم مع مرور السنين يقللون استعمال الماء الملدد لغسله رويدا رويدا الى ان تحصل له الالفة بالماء البارد من غير ضرر كما يستحق له خفة اللباس قليلا قليلا حتى يقدر على مكابدة الحر والبرد حسبما العادة وكما لا يتركونه يمشى بى احر الشمس ولا بى الاراضى الندية عارى الراس والقدم ❁

❁ اوامر الدولة ❁

قد تولى القبطان قنيلون حاكم بيروا عرب مليانة دان رياسة امور بيروا عرب البليدة بدلا من السيد ديكرو لتولين منصب كلونيل ثم تولى لقبطان شانزى رياسة بيروا عرب مليانة بدلا من السيد قنيلون المذكور وتولى السيد والبى حاكم بيروا عرب سيدى بلعباس كان منصب خلافة مدبر كافة امور العرب باقليم الجزاير ثم تولى ليوتنان لاكرتيل رياسة بيروا عرب سيدى بلعباس بدلا من السيد والبى المذكور وذالك كله بامر سعادة والى الجزاير بتاريخ ٢٠ من سبتنبر وباستحسان سعادة وزير الحرب ❁ ان بى ١٠ من سبتنبر هذه السنة صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن اجتماع البرانيين الاجنبية الذين بالمدية جماعة واحدة منقسمة على اربعة اقسام يعنى القبايل وبنى مزاب والعبيد واهل الغرب يعنى اهل عمالة الاصنام ووهران وكل قسمة من هولاء الاربعة تحت نظر مقدمها والكل تحت نظر امين وله شاوش ثم للامين راتب سنوى قدره ثمانماية فرنك وللشاوش اربعماية برنك وصدر بى التاريخ المذكور ايضا امر ثانى بى شان البرانيين بمليانة يجمعون جماعة تقسم على اربعة اقسام القسم الاول يشتمل على القبايل ومزيته والاغواط والقسم الثانى لبنى مزاب والقسم الثالث للعبيد والقسم الرابع للاجنبية من ساير الاراضى وحكم الكل على يد احد الامناء مع مقدم وللامين راتب سنوى قدره ثمانماية برنك ❁ اعلام ❁

قد توفت الولية نفيسة بنت عبد الرحمان بتونس وخلفت مبلغ مال قدره احدى عشر الف برنك

وستة وثمانين فرنك وستة واربعين سانتيمة وانه الان
موضوع ببيت مال باريس المسمية كيس دي دبو
اكونسينياسيون فمن له حق في ذالك فليقدم الى
فريقي عمالته ✿ لما اقبل اوان الغراسة وكنا عرفناكم
سابقا بان كل من اراد ذالك فليقدم الى بستان البايلك
الكاين بعمالته ويتصل بما شاء من الشجر منذ اول
كتوبر الى اخر شهر مارس يعني في مدة ستة
اشهر وسيكون ثمن الشجر بخس جدا كما هو
مفيد بدفاتر ولاء البساتين المذكورة نذكر
بعضه هنا منها انواع شجر الصنوبر بثمن عشرة فرنك
الى الثلاثين لالف شجرة يعني لكل واحدة من ثلاثة
صولدي الى الثمانية وستقطع غراسة هذا الشجر في
نصف شهر نونبر واما ثمن غيره فلكل واحدة من خمسة
صولدي الى العشرة واما الشجر المثمر فلكل واحدة من
خمسة صولدي الى الخمسة عشر وستكون غراسته في
مدة نصف شهر نونبر الى نصف شهر ماي واما الشجر
المثمر المجلوب من الاراضي الغريبة عشرة صولدي لكل
شجرة واوان غراستها من اول مارس الى نصف ماي واما
الشجر المتخذ زينة للبساتين من عشرة صولدي الى
الفرنك واوان الغراسة منذ نصف نونبر الى اول
جانفي واما دالية العنب فمنها تسعة وثلاثين
صنفا ثمن ذالك صولدي لخمسة زرجونة واما اختلاف
نقلة الشجر غير المثمر فلكل الف من عشرة فرنك الى
الخمسة وعشرين فرنك واما النبات المتخذ زينة
للبساتين الواحدة منها من خمسة صولدي الى عشرة
صولدي واما اصناف البطاطة والعروق المتخذة للاكل
ثمنها اربعة صولدي لكل كيلوغرام منها واما بزر
الخضورات ثمن ذالك من صولدي الى الثلاثة لكل غرام
والمفهوم ان في كل كيلوغرام ١٠٠٠ غرام وكذالك بزر النباتات
الطيبة من خمسة صولدي الى العشرة لكل كيلوغرام
واما بزر اصناف الازهار خمسة صولدي للقرطاس
ومائة قرطاس ايضا بداخلها انوعة بزر الازهار
تساوي عشرين فرنك واما بساتين البايلك فهي
تسعة الاول منها واعظمها اتساعا وغراسة بستان
حامة الجزاير خارج باب عزون والثاني ببوفاريك
والثالث بقسنطينة والرابع بسكيكدة والخامس
بعنابة والسادس بقالمة والسابع بمستغانم والثامن
بمعسكر والتاسع بمسرغين وفيها يوجد الكثير
والاحسن من كل صنف ومع هذا ثمن اصناف هذه
النقل والازهار والخضورات المذكورة بهولاء البساتين
ابخس سعرا من غيرها في جميع الجهات فثلث العمل
والنصيحة ان تجدوا في شراء ذالك للغراسة فانه نعم
الحرفة ✿

✿ عمالة الجزاير ✿

قد عم الخير والعافية بنواحي الاصنام ومليانة وقد
رجعوا جميع الاعيان الى اوطانهم بعد ميدان السبق
وسر الكل بذالك واما جهة شرقي العمالة فيها بعض
الفساد لا سيما ببني بوعريف حيث ان بوبغلة هناك
ومعه قوم المعاتقة وبشرونة وزواوة واما الجيش
الفرانساوي المخيم بعين العباسي قد غزا بشرونه مرتين
وقتل بعض رجالها ولما كانت المحلة الفرانساوية
حذو منهم مع حصن برج تيزي وزو لاشك ينقطع
الفساد لان المفسدين لم يحصلوا على طايل في مرادهم
بل يحل بهم الانتقام الشديد واما بوادي الساحل
فقد دخلت كثير الاعراش الى الطاعة ووضعوا رقاب
مراهين بيد المحلة المخيمة ببني معمر غير الاولى ✿
قد عزل سي العباس قايد بني مناصر الجبلية بامر
سعادة جنرال العمالة وجعل مكانه جلول وزهرة كما
تولى قويدر بن الاطرش قايد بني بوكني من براز
مليانة بدلا من بن عبد الله بن وني لقبضه الزيادة
في المطالب المخزنية عن الدفاتر المقررة ✿ قد كان
اجتمع في اوان المسابقة بالجزاير جمع محصولات هذا
الاقليم مما ينتج من الحراثة والصناعة والدواب ونحو
ذالك بدار معدة لذالك فكان ممن فاز بالجزاء موسى

بن كحلة بمليانة ونال نيشان وضة ومبلغ ثلاثماية ورنك لحضوره بمهرة جيدة ذات سنتين ونصف وكما فاز الثانى سليمان المليانى باخذه نيشان وضة وثلاثماية ورنك لحضورة بمهرة اخرى في غاية الحسن وفي السنة القابلة يحضر هناك كثير العرب باحسن دوابهم ۞ ان المطحنة التى بنيت على وادى فدارة وقد كانت تعطلت حركتها لاصلاحها والان عادت لسيرتها وورد اليها كثير الحبوب من كل جهة ۞ المدية ۞ ان البعض من الحباير برفة من ريغة كانوا استنبطوا صناعة البارود وباعوا كثيرها ثم وجدت عندهم آلات الصناعة وقبضهم البايلك وبعثهم الى المدية ليحكم عليهم سعادة جنرال العمالة ۞ قد تكاثر البيع والشراء بسوق المدية في الشهر الماضى وكان يحضر هناك بعض التجار الفرانساوية وكثير اهل الجنوب واشتروا الكثير ۞ لما اقبل اوان قبض المطالب المخزنية وفق الناس على خلاصها دون كلفة ۞ مليانة ۞ لما كثرت الصابة في السنة الماضية وازداد حبوب تلك الجهة حتى اكتالوا من عندهم ساير الاعراش من كل الجهات سيشرعوا هذه السنة في الحراثة اكثر الماضى وكما ازدادت تجارة الحبوب والمواشى بمليانة غاية دفعوا كل الناس العشور باتمه دون كلفة ۞ شرشال ۞ قد كان الناس شرعوا في غراسة البطاطة هذه السنة ولما عاينوا فلاحها وفوايدها عزموا على تجديد غراستها هذه السنة اكثر الماضى ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد صدر امر من البايلك بتاريخ ٢٨ اوت يتضمن انتقال محمد بن الحاج حسن من منصب الايمة بجامع وهران الى منصب امين البرانيين وتولى مكانه الامامة الحاج محمد بن عبد القادر ۞ ان الهنا والعافية قد عم جميع العمالة الا بنواحي الجنوب بالقبلة حذو ورقلة ظهر احد المفسدين يدعى الشرف ويسمى بالفتنة ۞ قد تاهب كثير الناس من اعراش العمالة للسير الى مستغانم بقصد الحضور في مسابقة الخيل الحسناء والنزهة الواقعة هذه السنة ۞ قد سارت محلة الغرب من وجدة بقصد فاس وكان مسيرها بالطريق المارة ببلاد الزكارة والاحلاف وقبل مسيرهم بعث محمد بن الطاهر خليفة عبد الصادق والى عمالة الريف ووجدة الى الجنرال حاكم تلمسان يخبره بذالك وكان مولاى العباس نجل السلطان جمع روساء انقاد وبنى يزناسن وامرهم باجتناب الفساد في حدود ايالة الدولة الفرانساوية والا يحل بهم الانتقام الشديد ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان العمالة في غاية العافية غير بنواحي القل كان البعض من بنى توفوت يريدون غزو بنى صالح وامتنع البعض منهم وعاونوا بنى صالح على اخوانهم وردوهم على اعقابهم ۞ عنابة ۞ قد تكاثر البناء بتلك العمالة من ذالك بنوا في الخرزة دارا بثمن ثلاثماية الف فرنك واخرى بخمسة آلاف فرنك ودارا بدريد ثمنها عشرين الف فرنك ودارا ببنى صالح ثمنها خمسة آلاف فرنك ودارا بسيدى جميل مشتملة على اروية ورحب بثمانية عشر الف فرنك كما جد القايد الكرزى ببنى ورجين في بناء حوش بعشرين الف فرنك ودارا بتبسه مع اروية بثمانية عشر الف فرنك كما وفق طلحة ولد دندن على بناء عين ماء وسهريج الف ومايتين فرنك وبنوا عينا ببلاد اولاد عطية اهل وادى زيد بثمن خمسة عشر ماية فرنك وعين اخرى ببلاد اولاد عطية اهل عين مفرة بالفين فرنك وثلاثماية فرنك وبنوا بسيدى عيسى مطحنة بالدواب الف فرنك وبنا محمد الصالح قايد الحنانشة دارا بسوق اوراس ثمنها خمسة آلاف فرنك وبنوا ببلاد الحنانشة مطحنتين ايضا بالماء خمسماية فرنك لكل واحدة وغير ذالك من البناء خمسة آلاف فرنك ثم ان القايد محمد الصالح المذكور عزم على مصروف ثمانين الف فرنك في بناء فندق عظيم بسوق اوراس وحينيذ مبلغ الكل ماية الف فرنك وخمسة ثلاثين الف فرنك فيستحق لهولاء العرب غاية الشكر والثناء في اقتفايهم لهذة السيرة الحميدة حسبما نصحنا لهم ۞ ان بتاريخ ١١ من سبتنبر امر سعادة والى الجزاير بتولية الحاج سليمان بن على منصب امين بنى مزاب بقسنطينة بدلا من حامد بن يحيى بن سعيد حيث عزل نفسه ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة ۞



١٥٥
١٠٠

بى سادس محرم سنة ١٢٦٧ — ٣١ كتوبر سنة ١٨٥١

الحمد لله وحده ۞ ان شهر نونبر هذا هو حادى عشر السنة المسيحية وانه يشتمل على ٣٠ يوم اوله مطابق لسابع محرم واخره لسادس صفر وبى الرابع منه يعنى عاشر محرم يكون يوم عاشوراء الذى قتل بيه السيد الحسين عليه السلام بي سنة ستة واربعين من الهجرة النبوية وبى اول يوم منه تطلع الشمس على ٦ سوايع و٤ دفايق وتغرب على ٤ سوايع و٥٢ دفيفة ۞

فد نهض سعادة والى الجزاير وخرج ليلتفا مع المحال البرانساوية الفاصدة بلاد الفبايل بى ٢٠ شهر كتوبر هذا وفبل مسيره كان صدر منه الامر باعلان الكتاب المسطور هنا وهو معشر الفبايل كالمعاتفة ونجطولة وبنى عيسى السلام عليكم وبعد فد طال ما رجونا منكم حسن السيرة كغيركم من ساير الاوطان والاعراش الذين هم الان بى نعم شاملة وخيرات مترادبة غربا وشرفا وتعجبنا من عدم تمييزكم وخبث تدبيركم الذى يجلب اليكم الخراب والهلاك كيب بكم بعد ما ذفتم حلاوة العابية ولذاذتها رجعتم عن ذالك وتبعتم راى مجهول الاصل الذى وسوسكم بفلفلته الكذبة وتمويهاته الباطلة لاكن الغشيم يعذر والعفل لا يفدم على شىء حتى يعرب عافبة امره كى لا يوديه الى العطب كما ان الكيس لا يبتح بابا يعييه سده ولا يخباكم ان الانسان خلفت له عينان للنظر واذنان للسمع وانب للشم وعفل للتمييز بان كان هذا المبسد يزعم شيا بلياتى ببينات ودلايل ومعجزات ظاهرات وكل من يدعى بما ليس بيه كذبته شواهد الامتحان بمن حفكم تعربوا مصالح انبسكم وتبرفوا بين الخير والشر يكبيكم ما تجلب العابية والهنا من تكاثر الاموال وتربية الاطبال والعامة تفول العابية تربى الاولاد والابراد والشر والبتن تجلب المفت والبوار وعلموا لولا ان المطلوب بى سيرة الحكام الرابة والحنانة على الرعية لما انذرناكم وحذرناكم ونصحناكم مع اساءتكم المرة بعد المرة لاكن النصيحة خلفت فبل البضيحة والله شاهد فد تغاضينا عن حالكم طويلا وحيث لم ينبع بيكم الاتعاظ ولم يوثر بيكم ما شهدتموه ممن هلك فبلكم من اصحاب الراى البasد حتى كان ما حل بهم عبرة لغيرهم وصاروا مثلة بين الاوطان تورخ للجيل الفابل ولا ريب ان الله اذا اراد بعباده خيرا الهمهم الطاعة واتباع الطريق المستفيمة واذا اراد بهم شرا والعياذ بالله انتفم منهم وسلط عليهم الامراء وحكام الوفت ويكبى ماوفع لاهل وادى الساحل اوان

الربيع من الخراب والهلاك والقتل والفتك الشديد حتى هام كلهم وتفرقوا في الشعب والاودية نساء وصبيانا وكثيرهم تاسر بصطيف وصاروا في غاية الضعف والفقر فيالها من مصيبة حلت بهم بسبب هذا المفسد والان يجر البلاء اليكم فايقنوا وتحققوا بعدم تاخير المحال عن بلادكم ما دام بارضكم لانكم رعيتنا ونريد من اعيانكم ومرابطيني زواياكم الاجتماع على هذا الراى والتامل فيما ذكرناه لكم وميزوا بين الخير والشر فالارجح اعملوا به واقتدوا بحكمه ولاتخفاكم قوة الدولة الفرانساوية وعظم اقامتها ولولا احسانها وترتيب قوانين احكامها ومعرفتها بالاشياء لجدت في استنباط انواع مهلكاتكم حتى تشاهدوا العجب ومع هذا كله لازالت في نصيحتكم واطلاعكم على مقصود نيتها معكم وانتم ما تزدادون الا غفلة وغض بصر حاصل الامر قد صدر الاذن من الدولة في خروج المحال نحوكم وحيث كنا نحن الملتزمين بتدبير امورها ظهر لنا ان ننبهكم بهذا الكتاب الذى هو اخر المخاطبة بيننا قبل الهجوم عليكم فان اتفقتم على صلاح الراى فاقبضوا هذا المفسد الذى يسعى في مصلحة نفسه وهلاككم اواطردوه من بلادكم ولكم منا السماح وترك الملام وان ظهر لكم غير هذا فبعتم انفسكم ببخس فاعرفوا اننا متاهبون للخير والشر كل وقت وحين والحمد لله رب العلمين ۞

قد كنا اشرنا سابقا في كيفية تربية الصبيان والاستحفاظ بهم مدة صغرهم والان نتمم ذالك بمبالات الاطفال في النظافة فانها مفيدة جدا ووقاية من حب الحزازة والجدرى وغير ذالك من قروحات الحبوب واما الجدرى فيستحق ان نبسط الكلام في شونه المتخذة للحفظ من باسه لاسيما مع عدم اتقان فصدكم المستعمل عندكم كما تحققت تجرباته المتكررة منذ خمسين سنة بفرانسة ولما عاين الاطباء ضرر تلك البلا جدوا في استعمال طريق اخر غير الاولى لافادتها المشهورة منها ذهاب اثره يعنى الثقب التى تقع في الوجه بسببه واسمه الفاكسين يعنى الفصد بقيح جدرى البقرة وقد كان بعض البقرات حصل لها داء يشبه الجدرى في ضروعها بعد الولادة والفطم ويحصل لمن يحلبها ذالك الداء في بعض الاحيان وكل من اصابه من ضرع البقر ينجى من مصيبة الجدرى ولايوثر في جلده ابدا مع خفة المه ولما كان هذا من اعظم ما يهتم بتدبيره الاطباء تاملوا فيه تاملا شافيا وجربوه الى ان بانت منه جل الفوايد منها ان الصبيان التى تلقم ساعة الفصد بجدرى البقر لايصيبهم جدرى غيره الا في الاقل وعندكم عكس ذالك لاستعمالكم الطريق القديمة التى تدرك بها الصبيان مرتين في بعض الاحيان ومنها اجتناب انتقال امراض غيره من صبى الى اخر كما هو مشهود في عملكم حين تاخذوا وعاء حبة من الجدرى الواقع بالصبى وتلقموا به الاخر الاترى اذا كان الصبى الاول ذا اخلاط ردية فاسدة ينتقل ذالك الى الصبى الثانى واما جدرى البقر فيكفى الانتقال المذكور ومنها لايمكن لكم تلقيم صبيانكم الا ان يوجد عندكم صبى في حالة مرض الجدرى وعندنا دايما كثير وعاء جدرى البقر معد للفصد كل وقت من احسن اصنافه حتى لايلزم بذالك الاستعداد انتظار وقوع المرض بل يحصل الفصد لمن اراد حينا وعمله مطلقا في ساير السنة وفصولها فلهذا اتضح اختيار الطريق الجديدة حيث ان فوايدها لاتخفى ثم نكرر لكم النصايح في استعمال طريقنا في هذا الشان لاسيما في اوان الربيع واعلموا ان جميع طباء بيروات العرب عندهم وعاء جدرى البقر طرى معدا لفصد اولادكم مهما تريدون ومن اراد تصديق مقالتنا فليختار عدة صبيان ويفصد نصفهم على يد طبيب بيروا العرب والنصف الثانى على سبيل عادة العرب ساعة هجوم الجدرى

ببعض اعراشكم يتحفف عندكم خبة الام وفـلة
مصايبه عند بصدنا وعندكم شدايده من الحما ونحو
ذالك ومن البراهين الفاطعة ما وفـع بالجـزاير
فبـل هذا باربعة سنين هجـم الجدرى على صبيان
البلاد ومرض ربع الكل من النصارى لكن من
المسلمين مات ثلاثة ارباع هذا عبرة لمـن اعتبر
وحيث ثبت عند الدولة بوايد وعاء حب جـدرى
البفر المذكور وعد كل من اتاه بتذكرة من طبيب بيروا
عرب عمالته تتضمن وجده حبوب الجدرى بضرع
بفرته مبلغ مايتين وخمسين برنك بيستحق لكم
الثبات بى معروبة الحبوب المطلوبة من ضرع البفر
لوفوع حبوب غيرها تشبه الجدرى باعلموا ان الجدرى
الحفيفى بى صورة الدملة المخبضة الراس بى وسطها
لون بياض يميل الى الزروفة وحولها دايرة حمراء واما
الجدرى الكذاب يكون منتبخ مثل الكورة مع طول
راس الحبة جدا يعنى عكس الاول ولم يكن حول الحبة
حمورة كما اشرنا وهذا يصير حربا بى فليل المدة بكونوا
ببال من هاذين الصنفين وبرفوا بينهما حسبمـا
عربناكم تعربوا الجدرى الحفيفى الذى بيه صيانة
من المرض المذكور ۞

فد عزم سلطـان استانبول على بعث احد ابنايـه
المسمى عبد الحميد ابن تسعة اعوام الى باريس بي
هذه الايام ليشتغل بتدريب علوم الحرب وسيبعث
معه كافية وبعض الخدمة ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

لما حصلت العابية التامة بغربى عمالة الجزاير اشتغل
الاعراش بازدياد الحراثة واما شرفيها عكس ذالك بانهم
مشتغلين بعتن بوبغلة وبسادد ووطن مليانـة
والاصنام وثنية الحد وتنس الذين اصابتهم سنتين
غطية مترادبة حصلت ببلادهم والحمد لله غايـة
الصابة هذه السنة حتى امكن لهم رد الحبوب التى
تسلعوها من البايلك واضعاب ما زرعوه سابفـا واما
اهل جندل وبنى احمد فد تموا بناء ديار عظام لصيانة
انبسهم ومواشيهم مع جدهم واجتهادهم بى غراسـة
الفواكه والغلال حتى انهم اليوم بى ارغد عيش وبى
النواحى الشرفية عكس هذا مما حل بهم من الفطع
والحرق والبساد الذى جره المبسد بوبغلة لاوطانـهم
بلذالك سيحل بهم انتفام الدولة ۞ ان بوبغلة الان
ببلاد المعاتفة وبنى عريب ولمـا كانت المحلتيـن
البرانساوية المخيمة احداهما بساباوا والثانية ببوغنى
لم يكبوا فطع البساد بعث البايلك هناك جيوش
فوية واما المحلة التى تحت نظر سعادة الجنرال كوينى
المخيمـة بعين الباسى تفدمـت الى برج تيزى وزو
واشتغلت باصلاح حيطانه وبى مدة مسيرهم وفـع
الفتال بينهـم وبيـن المخالفين بهجمت شرذمتى
خيالة من سرسور وفوم الاصبايحيـة وفوم العرب على
المبسدين واطردوهم وفتلوا منهم نحو الخمسين وكان
عسكر المسمى ترايور بى اثر الفوم بلحف بالعدو وفتـل
منهم ايضا ثلاثين وبى هذا المعركة لم يمت احد من
اهلنا واما اهل دادى الساحل وذراع الميزان بى هناء
وعابيـة ۞ ان السيد مارطانبرى احد كلونيلات
التامجور وحاكم رعية الاصنام انتفـل الى رياسـة
التامجور بعسكر افليم الجزاير كله وفـد تولى مكـانه
بالاصنام سعادة الكلونيـل بوريل كما تولى ايضا الفبطان
طولى حكم تيارت وذالك كله بامر سعادة وزير الحرب بى
٤ كتوبير ۞ المدية ۞ فد كان بعض الاخوان الذاكرين
بى سياحتهم باعراش تلك النواحى دون اذن من البايلك
بفبضوهم الفياد وبعثوهم الى الحاكم البرانساوى ۞
ان طبيب بيروا عرب تلك الناحية لازال بى الوفوف
على بصد الجدرى بالاعراش التى بجواره وبى الشهر
الماضى بصد لخمسة وسبعين صبى ۞ بوغار ۞ فد
تمـوا بنـاء بندق ببوغار لحفظ الحبوب وبى ايام
الشهر الماضى ازدادت تجارة البر غاية لعايدة بناء
البندق كما وردت اليه الصوب الكثيرة من جهة

القبلة ولاريب بى زيادة التجارة والمعاملة مستقبلا ۞ مليانــة ۞ فــد امتثل الناس لامر البايلك بى حبيــرهم المطمر لوضع الزرع ولما وفع كثير المطــر امكنتهم الحراثة عاجلا دون مانع بــل ازداد بعلهم بضلا عن السنة الماضية والان كل من تسلبق عــن اغنياء البلاحين لحبوب ردها دون كلبة ۞ ان الطاهر بن حميدة مرشال دلوجى متاع الاصبايحيــة وفايد بنى مسعود فد تولى فيادة بنى مناد بــدلا من سى صالح بن فويدر وتولى بالقاسم بن شيبة فيادة بنى مسعود بدلا من سى الطاهر المذكور وذالك بامر سعادة جنرال العمالة بتاريخ ١١ كتوبر ۞

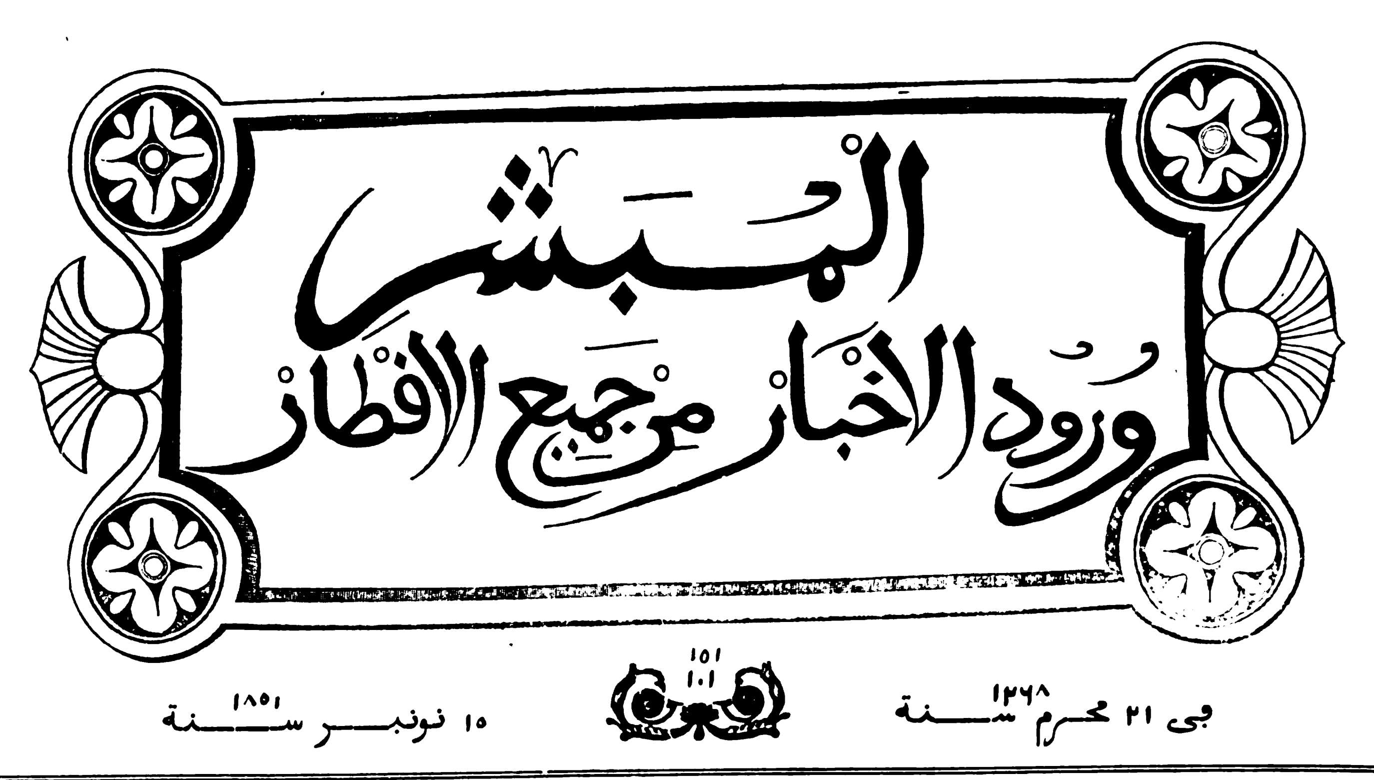
۞ عــمالة فسنطينــة ۞

فد تولى بلفاسم بن محمد الزبيرى مشيخة بحص وادى الرمــل بدلا من المرحــوم احمد بن شعبــان وذالك بتاريخ ١٦ سبتنبر وبامر سعادة يربعى العمالة ۞ لما نزل المطــر بى هذه الايام وكان البايلك عزم على انشاء ميدان مسابفة هناك تاخر عمله الى خامس شهــر كتوبر واجتمع بى ذالك اليوم خيالة العرب والعرانساوية بكثير الرايات والبنود والنعير بحص سيدى مبروك حذو فسنطينة وفبل الشروع بى المسابفة فدم سعادة جنرال العمالة وانعم على فايدين من العرب بنيشــان الابتخــار ثم وفعت المسابفة بين بوارس العمالة برفة برفة وباز منهم احمد بلفاسم وسالم بن عبد الرحمان من عمالة فسنطينة والطاهر بن على من رعية عنابة وبن شيشوا من رعية باتنة ثم وفعت المسابفة ايضا بين البايزين وحصل السبق لسالم بن عبــد الرحمان ثم لعب العسكر بى صبغة الفتال وانواعه حول زمالة بوعزيز بن قانه شيخ العرب بجم خيالة العرب على زمالته بالبارود مدة وكان بى جملة من حضر بهذه النزهة كثير نساء الاعراش بهوادجــهم وحصل لجل الناس برح ونشاط بذالك ۞ ان الخير والعابية فد عم جميع العمالة غير بنواحى افصا الجنوب كتفرت ووادى ريغ لبتنة رجل يدعى الشــرف والان وردت اخبار من تلك الجهة بى شان البتنة الوافعــة هناك بين قوم بن جلاب والمخالبين وتداول الحرب بينــهم والان فد انتصر عليهم بن جلاب المذكور وبر محمد بن عبد الله بعد دخوله بلاد تماسين ومجازه مــع طريق ورقلة ويحتمل ذهاب البتنة بالكلية لازالة اسبابها ۞ فد كان بعض اهــل النهد بنواحى الفالة سعوا بى الخيانة باجتمع بعض الاصبايحية ورجالة المسلميــن من وادى الحوت تحت امر الشــيخ المبروك وساروا بى طلب اللصوص واخذوا منهم ثمانين راس من البفر بى اثنا طريفــهم الداهبين بها الى ايالة تونس ۞ سكيكدة ۞ فد وفعتا حريفتين بناحيــة رجانه ولما عجزوا عن ادراك من وفدها جعل البايــلك خطيتين فدر الكل اربعماية برنك على اعراش تلك الناحية ۞ جيجل ۞ فد ورد كثير الحبوب من بلاد برجيوة الى مطاحننا وبى هذا الشهر سار الى مرسيلية مركب بالبفر والغنم ولما عاينوا التجــار ربح ذالك سيريد عملهم بى التجارة ۞ عنابة ۞ فد حملوا بعض الناس افمسة تونس وامتعتها خبية عــن القمرق وفبضوهم خيالة بيروا عرب هناك وحصل للخيالة جزاء بذالك ۞

ان اهل تلك الناحية فد تمموا دبع العشور وجميع المطالب المخزنية وكانوا اولاد ضيا امتنعـــوا اولا وبعد تبكرهم وتدبرهم فدموا بانبسكم ودبعوا ما بذمتهم ✿ فد وفعت خطية فدرها ٣٠٠ برنك على ثلاثـــة اشخاص وهم العاصى بن بوجمعة ومحمد الجريدى وعلى بن رابح لشرايهم البارود من دواس فبايلى كما جعلت خطية فدرها ٢٣٠ برنك على محمد بن ماضى لسعيه بى بيع البارود بفبايل جبل يدوغ ✿ الفالة ✿ ان البساد الذى كان وفع فرب حدود ايالة تونس فد زال بى الشهـر الماضى لرباط ثغور تلك الجهـــة وصدر الامـــر ايضا بى حرق الغيب التى كان اللصوص والمبسدين يختبعوا بها هناك ✿ باتنة ✿ ان فياد تلك النواحى يستحق لهم غاية الثنا والمدح لحسن وفوبهم على فبض المطالب المخزنية وبى اخر هذا الشهر دخل الحكر كله للبايلك عدى مبلغ ١٨٠٠ برنك ✿ بجاية ✿ فد وردت كثير الحبوب من صطيف الى سوق بجاية وحصلت العابية التامة بى الطـرق المارة بين البلدتين حتى ان فابلة برانساوية تشتمـل على سبعـة رجال وخمسة نساء واربعة صبيان ذهبوا بى امن وعابية ووجدوا الاحسان الكامل من اهل البلاد مدة مسيرهم بالطريق ✿

✿ عمـــالة وهـــران ✿

ان الهنا والعابية فد عم جميع تلك العمالة مع ان بعض المبسدين كانوا يجولون بالاعراش وبايديهم كتايب تحمل الناس على النباق وفبضهم البايلك وانهم الان بالسجن الى ان يبرم الحكم امرهم ✿ ان شريعة العسكر ابرمت الحكم بالموت على اربعة اشخاص وهم الطاهر ولد الطيب بن عزوز والمدام ولد الطاهر والطاهر ولد محمد بن عامر وبن هداج بن عيسى لاتباقهم على فتل الكاندانت بليمون وليوتنان دومبال منذ ستة سنين وبى ١٤ من هذا الشهر فتلوا بحضرة جيوش تلمسان وفياد اعراش تلك النواحى وكثير اهل جهة سبدو ✿ فد عـزل فايد اولاد بالغ وبنى مطهر لسعيه بى مكاتبة المبسدين ثم سجن من اعراشه سبعة اشخاص بوهران ووضعت عليهم خطية جزيلة ✿ وهران ✿ فد تولى فدور بوعلام فيادة الغرابة بدلا من اخيه محمد حيث توبى كما تولى محمد بن اسماعيل ولد فادى فيادة اولاد سيد الشيخ بى الدواير وتولى ايضا سى عبد الفادر الجيلالى الفضا بالغرابة بدلا من الطبب الموابق الذى توبى وذالك كله بامر جنرال العمالة ✿ فد سار احد المخازنية الى عرش اولاد خليبى بى شهر سبتنبر بفصد امساك بعض المبسدين بكان اتباقهم مع العرش وفتلوا المخازنى ولما عـــلم بذالك البايلك عزل الفايد حينـا ومسكوا من العرش ثلاثة اشخاص لا تباقهم مع اللصوص ووفوبهم على ضيابة اولاد الحرام ثم جعلت الديـــة على العرش مع خطية فدرها العبين برنك ولزمهم البايلك بوضع مراهين بى يده ✿



بى ٢١ محرم سنة ١٢٦٨ ١٥١ ١٠١ ١٥ نونبر سنة ١٨٥١

الحمد لله وحده ۞ ان بى ١٥ من هذا الشهر تطلع الشمس على ٦ سويع و٤١ دفايق وتغرب على ٥ سوايع ودفيفتين وبي ٣٠ منه تطلع الشمس على ٦ سوايع و٥٧ دفيفة وتغرب على ٤ سوايع و٤١ دفيفة وسيتنفص طول اليوم بى تلك المدة ٢٦ دفيفة ۞

فدكنا تكلمنا سابفا بى شان كيفية الرضاعة والبطم وما يعرض من الامراض للاطفال حال تربيتهم والان مرادنا الكلام بى حالة الشبيبة الاولى وما بعدها من البلوغ بنفول ان من جملة الاسفام الموجعة للاطفال اعظمها مصيبة تكوين الدود بي البطن وبه يحصل الضعف سرعة وكثير من مات بسببه واصل نتاجه رطوبة الديار الندية والاغذية الردية غير المستحسنة وكثرة اكل البواكه غير الطيبة بيستحق التحفظ الكلى مما ذكر ثم لما يكبر الصبى وتتفوى اعضاوه ينبغى الازدياد بى فوته وتخليته بى تفلبه وحركته كيف ساء لان بى ذالك افامة صحة بدنه وفد عاينا بعض الامهات تحملن اولادهن على اذرعتهن او على الظهر يزعمن الشبفة على صبيانهن وذالك غير مستحسن لان مداومة حال السكون مضرة كدوام الحركة والتعب بلابد من ترك الصبى على حال سبيله يتمشى بيديه ورجليه وبلذالك يلزم ان تكون ثيابه موسعة غير مضيفة بالحزام ونحوه واما وفت بلوغ الاولاد يلزم غاية المبالات والتحفظ صيانة لهم من الاعراض المهلكة الكثير وفوعها بي تلك الاوان الذى تحصل منه تغييرات كثيرة تنشا منها احوال ردية واما البنات ولا بايدة بالنصايح المكتوبة بل يلزم مشاورة الاطباء عند حدوث الامراض بهن لان الطبيب احسن تمييزا من غيره بى مثل هذا الشان وله معربة بما يصلح لفويتهن وضعيفتهن ولا نطول بى ذالك لاكن ينبغى للابوين الاستحباظ الكلى باولادهم من الاخلاق الذميمة والعوايد الردية الفبيحة كايثار الشهوات النبسية لان الصبى سريع الاكتساب لها بطى غير سريع ازالتها بعلى هذا يلزم كفه عن اكل كثرة اللحم وان يرددود بي الحركات بفصد تعب الجسم واستعمال الحابور كما هو معلوم وان يبينوا له انواع الامراض الفبيحة التى تتولد من الامور الردية ثم لما كان الزواج من اهم الامور نذكر بعض شروطه التى تستلزمه الطبيعة وتالبه لمصلحة الزواجين معا والاطبال المتولدة منهما اولها تاخير الزواج الى اوان تمام نشاته وبلوغه والا سينتج منهما ولد ضعيف ثانيها تاخيره عن ذالك حتى تبلغ المراة تمام الفوة لتتمكن على

تعب الولادة وعسرها والرضاعة ونحوها فعلى هذا النمط تحفظوا بالدواب والحيوانات المعدة للنزو والنتاج واختاروا القوية منها الكاملة مزاجها التامة غاية بلوغها فبمثل هذه القاعدة المفيدة يكون العمل في شان الزوجين لتنشا منها صبيان قوية مستقيمة الشكل والجسم فتفكروا في عدم تكلفكم بمشي المريض وتعبه الى ان تعود اليه القوة كذالك النساء الصغيرات السن غير المستكملات قوة المزاج فلا تكلفوهن لئلا يعجزن عن تعب الولادة وكل ما يتعلق بذالك لاسيما حيث يستحق لهن في الاحوال المذكورة غاية الحزم والقوة وللوالدين النصيحة ايضا في حق اولادهم حتى اذا ارادوا الزواج وطلبوه اطلعوهم على منفعة التواني والتاخير واعلموهم بالخبر المفيد حسبما التجريبات القديمة الى ان يتيقنوا بالفوايد الحاصلة لهم ولاولادهم في تاخيرهم عن ذالك الى حين استكمال الجسم واستدراكه كما ذكر ۞

امر الدولة ۞ قد صدر امر من حضرة رئيس الدولة في ٢٦ من كتوبر يتضمن تولية سعادة الجنرال سانطرنو وزارة الحرب بدار الملك بفرانسة بدلا من سعادة الجنرال راندون وقد كان الجنرال الاول اشتهر باقليم الجزاير منذ ١٢ سنة وبانت شجاعته وسياسته بهذا الاقليم الجزايري وبذل جهده في الخدمة اولا بمليانة والاصنام ومستغانم وعمالة الجزاير وعمالة قسنطينة وهو الذي مهد قبايل القل وجيجل ولا شك انه يشتغل بزيادة مصالح هذه البلاد حيث له خبرة بها وبجميع احوالها ۞ قد وجدت اخبار ببعض الكازيتات تتضمن استيلاء الوهابية على ارض الحجاز وعزومهم على الحرمين الشريفين مكة والمدينة في هذه الايام ولما كانت المكاتب الواردة من استامبول ومصر لم تذكر شيا من هذا فالمرجو انه غير صحيح ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان في ٣٠ من شهر كتوبر وصل سعادة والي الجزاير الى ذراع الميزان بعد ان جاوز بلاد نزليوة وكانت قبايل فجطولة والمعاتقة وكثير وفليسة مرادهم الفساد لدعوة بوبغلة ايام ولما تحقق لديه احوالهم عزم بالانتقال الى خميس المعاتقة ليتلاقا مع محلة الجنرال كوبني بتمزي وزو لحال بينهما المطر وتعطلت الملاقات مدة يوم وبينما ذالك نهض والي الجزاير وقطع وادي القصب مع حمله وعجاله وصعد جبال قنطاس فتعرض له بعض القبايل ثم هجم العسكر عليهم في تلك الوعر وكان في مقدمته شرذمة من عسكر زواو فاطردوا كل من كان هناك من العدو وبعد الظهر وصل خميس المعاتقة ومن هناك بعث شطر المحلة لملاقات الجنرال المذكور بمحلته وذالك في ثاني شهر نونبر ثم لما علم بوبغلة الامر عزم على القتال وفي الغد قدم مع فجطولة وغيرهم الى المحلة فلما وصل قرية تيزي محمود توقف هناك مع بعض خيالته فبعث اليه ثلاثة شراذم عسكر اطردوه وحرقوا تلك القرى ثم انتقل سعادة والي الجزاير الى الخميس وهناك التقا المحلتين مع ان القبايل جدوا في سد الطرق بالحجر والمدر وفي الغد سار البعض من المحلة الى تيزي محمود التي كان بها مفسدهم ودخلوها العسكر دون قتال مع زعمهم حصن تلك الدشور فوجدوا بها كثير الحبوب ونحو ذالك وفي الحال سارت اربعة شراذم الى ثنية واد عيسى فبينماهم في الطريق اذ سارت شرذمتين اخر الى ناحية بني بوادو والتزم بوبغلة الفرار الى جرجرة وحرقوا نحو ثلاثين دشرة من قرى اولاد زاين وبني زمنزار وايت عبد المومن وايت يغيل مولة والشرفة وغيرهم هذا جزاء من نصت لكلام بوبغلة واقتدى بسيرته وسعى في الفساد وفي الغد قدم اعيان المعاتقة الى المحلة طالبين الامان ووضعوا بيد الدولة مراهين عديدة وفي غد الغد انتقل سعادة والي الجزاير بمحلته الى تيميون ببلاد مشت راس منتظرا دخولهم في الطاعة قبل ان تحل بهم المصايب كغيرهم لما عاينوا

عدم المنع مع وعر بلادهم وحصن فرارهم بالجبال واما
سعادة الجنرال كوينى تاخر بمحلته بي خميس المعاتقة
ليرتب امور الصلح والعافية هناك ۞
فد كانت شريعة العسكر ابرمت الحكم بالموت على احمد
بن موسى من اولاد ورياش والاكحل بن عبد الله احد عسكر
شرذمة تربيور وهران ثم ان سعادة رئيس الدولة ابدل
حكم موتهما بخدمتهما بي الحديد برانسة مدة عمرهما ۞

~~~~~~~~~~

ان بي هذا اليوم بعينه وصلتنا مكاتب من المحلة
بتاريخ ١٢ نونبر تتضمن ذكر انتصارها على فبايل تلك
النواحي كلهم وان شاء الله ترجع الى الجزاير عن فريب
حيث فد انتفمت من المبسدين وجعلت سعيهم
باطلا ۞

۞ اعلام ۞

لما تكرر الانذار من البايلك للخطار والمسابرين سابفا
وفد افبل الان اوان الشتاء الذى هو مراد اللصوص
وبغيهم لطول الليل وظلامه ومشاق اهل رباط الثغور
وتبعهم وجب الانذار ايضا بي ذالك بيستحق لجميع
الخطار المبالات بانبسهم وان يبيتوا بي العمارة واخذوها
اذا جن الليل ومن خالبى ذالك وخيم بعيدا من
العمارة حيث لا تمكنه حراسة اهل البلاد واصابه
شىء بلالوم على ارباب البلاد وانما الذنب على رفبة
المخالبى ولا يلوم الا نبسه ۞ ان من جملة محصولات
بلاد الجزاير المبيدة للتجار والبلاحين الدخان حيث
تستعمله جل الناس ولذالك تزداد خدمته سنة
بعد سنة وفد كان كثير البرانساوية والمسلمين بى
السنة الماضية جدوا بى غرسته حتى حصل بعمالة
الجزاير بي السنة سبعماية البى كيلوقرام منها مايتين
وخمسين البى من صناعة البرانساوية والبافى صناعة
المسلمين كما حصل هذا الفدر ايضا بعمالة فسنطينة
وافل ذالك بعمالة وهران ومبلغ الكل بجميع العمالات
مليونين كيلوقرام فدر ثمنها مليون وثمانماية برنك
وحيث ان اهل برانسة وغيرها من الدول النصرانية
ازداد اختيارهم واختبارهم له وتحفف حسنه لديهم لاشك
تتزايد غراسته ويتعاوت اتفانه ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

لما كان شان الدولة النظر بي مصالح العامة انشات
ثلاثة مدارس بفسنطينة الاولى للبنات المسلمات
تحت نظر معلمة برانساوية وبى معونتها معلمتين
مسلمتين يتعلمن البنات التى بها الاشغال
المختصة للنساء واما المدرستان الاخريان وهى لاولاد
المسلمين خاصة ولتعليم اللسان العربى والبرانساوى
ولما كان سعادة البريبى هناك اشتغل بكره دايما بى
مصالح البلاد التى تحت نظره وفب على تعفد المدارس
الثلاثة بالبلد المذكورة وامتحان الصبيان
واختبارهم كالمرة الاولى التى كنا تكلمنا بى شانها بورفة
المبشر سالبا وبى اليوم الرابع من ذى الحجة عام ١٢٦٧
وفب سعادة البريبى بالمدارس الثلاثة وتاملها بوجدها
بى غاية العمارة بضلا عن المرة الاولى وازداد تعليم
الصبيان احسن مما كان بحصل له البرح
الشديد بذالك وتحفف لديه رغبة الناس بى تعليم
اولادهم ثم انعم على البايزين من المتعلمين بعطايا جزيلة
منهم بمدرسة الجامع الاخضر على بن البرفرى
اسبيكتور دبوليس واسماعيل بن معطى حزاب بالجامع
الاعظم وبمدرسة سيدى الجليس ومصطبى بن محمد
واحمد بن العيلالى وعلى بن الهانى ومحمد بن الحركات
هولاء البايزين بى تعليم العربية واما البايزون بى
تعليم اللغتين العربية والبرانساوية بالمدرسة
المذكورة العربى بن ثم ومصطبى بن ثم والبوعون بن
عمار والخوجة بن علال ومصطبى بن جلول وحسن بن
شراد ومحمد بن التوهامى وعلى بن المسعود بهولاء هم
النايلون الانعام من حضرة البريبى بسبب بوزهم
وادراكهم التعلم وفد برحوا كلهم بما نالوه وحصل لهم
سرور وفوى عزم البافين على اخذها وكان جولان
سعادة البريبى بالمدارس بمحضر اعيان البلد
البرانساوية والعلماء والعرب وبرح الجميع برغبة
اولادهم بي التعلم وحصول النبع الفابل لهم ودعا الكل
~~~~~~~~~~

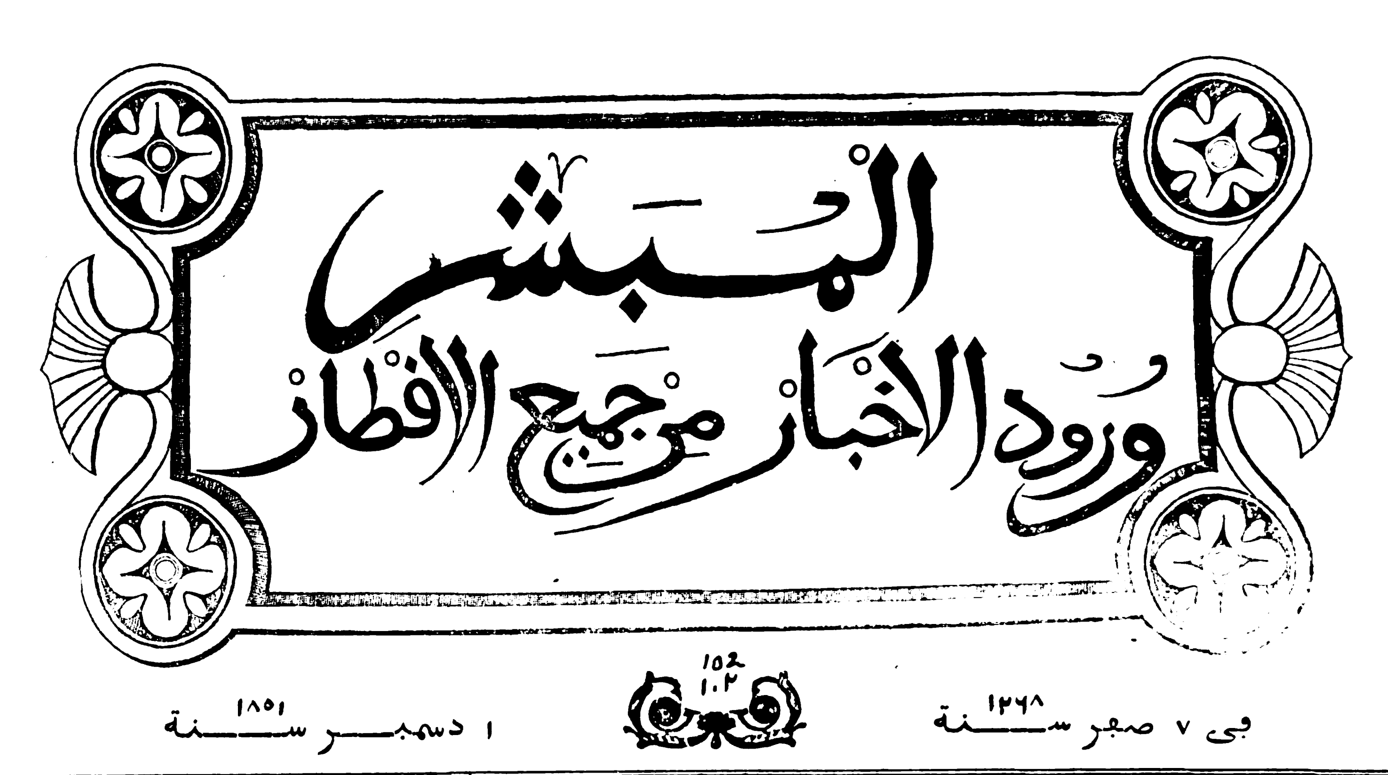
للدولة البرانساوية بدوام البقاء ✿ قد عاد الهنا
والعافية بقبيلة عمالة قسنطينة منذ تلوى المفسد
الذى كان ظهر ببلاد وادى ريغ وقد كان البايلك
بعث شيخ العرب بقومه لعون بن جلاب ولما ثبت
لديه حصول العافية توقى ببلاد الزيبان وقصر عن
الزيادة بى المقصود لزوال الفساد والفتنة ولما نزل
المطر بى هذه الايام عزم الناس على الحراثة وتاهب الكل
لذالك ✿ سكيكدة ✿ ان رجلا اسمه صالح بن احمد
من اولاد عطية كان ذهب منذ شهرين الى زاوية حمد
بن على طالبا زوجة اخيه كانت هناك وبى رجوعه
التقا مع بعض المفسدين ببلاد بنى مصالة المرجية
قرب الحروش بقتلـوه بى وسط النهار ثم ان البايلك
لزم العرش المذكور بدبع الدية ان لم يوجد القاتل ✿
قد وقع عرض محصولات تلك البلد كما عملوا بالجزاير
وباز بـه بعض المسلمين منهم على بن عطا الله قايد
العلمة لوروده بمهرة جيدة وسى حمونا بن قـربى من
قسنطينة لاتيانه بعرس حسناء مع مهرتها
وكذالك بن حمودة لحضوره ببقرة جيدة وعايشة
بنت سليمان من قسنطينة لاتقانها غزل الحرير ولباب
بن الشيخ والزواوى بن محمد لحسن نسجهما الحرير ايضا ✿

✿ عمالة وهران ✿

لازال الهنا والعافية بتلك النواحى ولما كثرت الصابة
هذه السنة يخلبى الله ما ضاع لهم سابقا ✿
تلمسان ✿ ان بستان البايلك الكاين هناك
يشتمل على ستة عشر الب نقلة من الشجر معدة
للبيع وقدر ثمنها كما بجميع بساتين البايلك بى كل
ناحية وقد ذكرنا مبلغ ذالك سابقا ✿ وهران ✿ قد
وقع ايضا بوهران عرض النتايج الحسنة وباز بالجزاء
الاول اسماعيل ولد قادى قايد قرية العبيد قرب
وهران لحضوره بمهرة جيدة ذات سنتين وذالك
الجزاء مايتين برنك ونيشان بضة ✿ تيارت ✿ قد
تولى الزين بلحاج قيادة العويسات بدلا من قدور
بن مصطبى كما تولى برحات بن عيسى قيادة الصحارى
الشراقة رابح بن حجازى وذالك بامر سعادة جنرال العمالة
✿ ان عسكريين من الطايبة المخيمة بتيارت قد بروا
بالاتهما واسلحتهما بقبضهما الطيب بن الطيب
ومكنهما بيد البايلك بحصل له الجزاء المعد لذالك ✿
تلمسان ✿ قد وردت اخبار من وجدة تتضمن
قدوم محمد بن عبو بمرتبة محمد بن الطاهر خليبة
سى عبد الصادق ومعه ميمون شيخ بنى يزناسن وغيره
من الاشياخ الذين كانوا ذهبوا الى بارس مع مولاى
العباس وعبد الصادق ورجعوا ✿ سبدو ✿ قد
وقعت مسابقة الخيل بتلمسان يوم العيد وكان
ممن باز عن الاربعة البايزين رجل من عرش
المجحوت ✿ قد تولى الطيب ولد بارس قيادة اولاد
على بن حامد بدلا من بن سليمان ولد الشيخ
الغمارى حيث عزل لتراخيه بى الخدمة واخذه
الرشوة من الرعية وذالك بتاريخ خامس شهر
كتوبر سنة التاريخ وبامر سعادة جنرال العمالة ✿

✿ وبالله سبحانه التوبيق ✿

✿ طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة ✿



١٥٢
١٠٢

بى ٧ صفر سنة ١٢٦٨ — ١ دسمبر سنة ١٨٥١

الحمد لله وحده ۞ ان هذا الشهر دسمبر هو الثانى عشر من الاشهر المسيحية وانه يشتمل على احدى وثلاثين يوما اوله موافق لسابع صفر وانتهاوه مطابق لثامن ربيع الاولى وبى اول يوم منه تطلع الشمس على ٦ سويع و٥٧ دقيقة وتغرب على ٤ سوايع و٤١ دقيقة وبى ١٥ منه تطلع الشمس على ٦ سوايع و٤٥ دقيقة وتغرب على ٤ سوايع و٣٩ دقيقة وبى تلك المدة تنقص ٦ دقايق بى اليوم ۞

قد تقدم الكلام بالورقة الماضية بى سن الزوجين وما يتعلق بذالك من الشروط بى طلب موافقة المزاج الجسمانى والطبع الانسانى فنقول الان ان الزواج لابد له من غاية التفكر والتدبر والمبالات بجميع شؤنه وامعان النظر بى اختباره واختياره قبل العقد والقيد حيث انه اصل المنبت وقد ورد بى ذالك اخبار مجملة بى الوصية عليه لانه سبب لرغد المعيشة المتصلة اوضنكها ومن خطر بنفسه ولم يتدبر ويتفكر قبل ايقاع الامر اصابه التعب الدايم كما قال بعض الحكماء بى التزوج قبل بلوغ العقل هو فرح شهر وترح دهر ووزن مهر ودق ظهر هذا لمن لم يختار اصل المنبت وفرعه وينبغى للعاقل ان يمتاز ذالك بكليته ويختبره حتى يعرف حسن السيرة من خبثها الاترى ان الانسان اذا احتاج لوكيل على ماله وذمته يستحق له ان يمتحنه قبل تفويض الامر اليه ويتحقق صدقه وكماله وسيرته الحسناء من غيرها ليلا يقع بى ورطة بسوء تدبيره وعدم امتيازه كذالك التزويج لاسيما انه اكثر لمدة العشرة وامتزاجهما دما ولحما فان خالف ذالك الاحمق وبادر الى الزواج لاشك تلحقه مضرة ومرارة المعيشة المسرمدة ومن تدبر قبل العرس واختار ما تسكن اليه نفسه من حسن الجاش ورغد المعاش وحسن الطبيعة الطيبة حصلت بينهما اى بين الزوجين الفة وموافقة حتى اذا حدث لاحدهما اهتمام واعتراه كدر وغيظ كما هو معلوم بى الحيوة الدنيا يكون له من الثانى سلوان وبشاشة حتى يتحملا عن بعضهما المشاق ويشتركان بى المسرة ولا يكونا الا على حالة واحدة وبهذه الكيفية ينتج من ذريتهما ايضا حسن الاطفال وزين افعالهم وتربيتهم وبى ذالك يقول الشاعر لله دره وهل ينفع الفتيان حسن وجوههم ۞ اذا كانت الافعال غير حسان ۞ وبذالك ايضا تحصل الصحة بي البدن والراحة من حمل المشاق ومكابدتها لحسن الطبيعة ومن اراد ان يتزوج لرغبة ومحبة فيه يستحق له ان يختار الزوجة البالغة الصحيحة العقل حتى تعرف حقوق الزوج عليها وما يلزمها

من معرفة تربية الصبيان وكذالك الرجل يلزمه ذالك بعد بلوغه ومعرفته بما تستحقه الزوجة منه ليكونا صحيحين الجسم والعقل معا وان تكون اخلاقهما موافقة والمطلوب في حق الابوين ان يختاروا لاولادهما لامرءة الصحيحة الجسم والعقل كما يختاروا لبناتها الرجل حسبما الكيفية المذكورة احترازا من الاسقام المتصلة بالاجسام كالبرص والجذام ونحو ذالك لانه يتوارث ويعقب للذرية ويحل بهم الضعف والامراض وقصر العمر ولما كان كثيركم لم يعتبر بما ذكر ولايعتنى به وقع النزاع الكثير بين الزوجين الى ان يؤول امرهما الى الفتن والضرب مع الحزن الدايم والفراق اخر العمل فهذا الامر غير مستحسن لانه من اهم الاشياء حيث تسقط اذ ذاك الالفة والمحبة بين الزوجين وان كانت لهما اطفال يعيشون معيشة اليتامى مع وجود ابويهما وحقيق ان شريعتكم النبوية اباحت لكم اربعة نساء فواحدة منهن فيها الكفاية خشية الهرج والتنافس وعدم العدل بينهن والطلاق وصف ذميم وان كان احله الله لوجه فانه ابغضه لاسيما الاضطراب بين النسوة يحدث منه الضعف والهرم حتى يتشبثوا بالاطباء طالبين منهم ادوية القوة فعلى هذا النمط المسطورة هنا اكثر من الفايدة تفكروا فيما انعم الله به عليكم من القوة والصحة لتنتفعوا بها قليلا قليلا مدة عمركم وان تستعملوها دون اسراف لان الاسراف لايرضيه الله في كل الامور الموافقة في البدن والاموال وغير ذالك

قد كنا ذكرنا في الورقة الماضية نزول سعادة والي الجزاير بمشت راس في ١٢ من نونبر ونصرته عليهم ولازال امره يتزايد الى الان ولما انتقل من تيمون وخيم بمحلته سعادة الجنرال كوينى في ثالث عشر الشهر وكان على يده تمام طاعة تلك القوم بينما ذالك نهض اسعده الله مع شرذمة من محلته الى بلاد فطولة ودخل بلاد بني كوفي وصعد اعلا الجبل هناك بين وادي عسكرن ووادي الرحى ثم بعث الى بني كوفي يامرهم بالدخول الى الطاعة في وقت معين لذالك وهو يوم الرابع عشر من الشهر على ساعة الاحدى عشر من النهار مع اداء الخطية فاجابوه اولا بنعم ولما تذكروا منعهم في الدول السالفة لحصن بلادهم ووعرها ظهر لهم الخلاف والامتناع عن الطاعة مع تاهبهم للفتن ولما عاين ذالك منهم وجه المدفع نحوهم وضربهم ثم صعدت شرذمة من عسكر زواوا الى جبل اخر حال بينهم وبين فرارهم فدخل جميع العسكر دشورهم وخربها خرابا كليا مع ذالك ولازالوا في قتال العدو بالمدفع والرصاص مدة ودخان الحرق والبارود صاعد في الجو عبرة لغيرهم حتى اكتفوا وافروا بالشبع كلهم وفي الحال قدم الحاج عمر شيخ زاوية بن عبد الرحمان بوقبرين صاحب جرجرة الى المحلة مع جملة الاخوان والطلبة مذعنين الى الطاعة طالبين كف العقوبة عن بني كوفي وبني بوغردان ولما كان وكيل الزاوية المذكورة لم يخرج منها ماكثا ببني اسماعيل في عزلة عن الامور الدنياوية انعم عليه سعادة والي الجزاير واجابه لمقصوده بشرط وساطته في ادخال المنافقين الى الطاعة فاشتغل بذالك وعما قليل اتى جميعهم وانقادوا لدفع المطالب المخزنية وفي يوم الخامس عشر سارت شرذمة الى عقوبة بني منداس الذين كان تزوج منهم بوبغلة ففروا كلهم ولازال العسكر في خراب ديارهم الى الغد ثم قدم صهر بوبغلة خايفا في غاية الرعب طالب الامان والمفسد المذكور الذي كان سببا لخطيتهم فر الى زواوة وترك اصحابه في العذاب والاهتمام الشديد واما اعراش وادي الساحل تحقق لهم ذنب اخوانهم وحصل لهم فرح بما حل بالمخالفين من عظيم العقوبة والان وردت كتايب من المحلة المخيمة بتيمزريت تتضمن انقضاء الحرب ورجوع العافية وقد دخل في الطاعة فطولة والمعاتقة وجماعة فليسة ودفعوا كلهم مبلغ الخطايا التي جعلت عليهم بعد

افحامهم انواع البلايا والمحن وحفيق ان لايفيهم من مصيبة العفوبة والانتفام غير الاذعان الكامل للطاعة لامحالة والان مرادنا ذكر ماوفع بتلك الجهة منذ ١٨ من نونبر وبى ذالك اليوم كان سعادة والى الجزاير مخيما بوادى الرحى اسبل جبل بنى كوبى وفد حل به من البرد الكالح والثلج الغزير بى تلك اليومين شىء عظيم حتى عجز عن الخروج والانتفال وبى يوم العشرين نهض بمحلته وتفدم الى مجرة بن يحيى بعرش منزالة والتفا هناك مع محلة سعادة الجنرال كوينى وبى الغد اشتغلوا بامر تولية اليوتنان بوبريط بمايتعلق باحكام برج بوغنى وفد وردت ساير الفياد الذين جعلهم الوالى اسعده الله تحت يد الليوتنان المذكور وبايعوه بالطاعة بحضرة اعيان المحلة ثم اندرهم والى الجزاير وحذرهم واكد عليهم بى السيرة المستفيمة مستفبلا ثم اصلحوا بفية امور بليسة واخذوا منهم رجالا مراهين وكانت برفة الروابع تاخرت عن الطاعة بنهض لبلادهم سعادة والى الجزاير حينما بتلفوه طالبين العبو والامان بانعم عليهم بذالك وانفضى امر الحرب مع المكابدة وغاية مشاق المطر وصعب الطرق بهذا دليل شجاعة الجيش البرانساوى وتثبته بى مثل ذالك ولما بلغوا الى تيمزريت فدمت اليهم بليسة بخمسماية راس غنم ضيفة ثم توجهت المحال الى الجزاير كل طايفة راجعة الى محلها ودخل سعادة والى الجزاير دار الملك بى يوم ٢٨ من الشهر مع النوبة وبعض شرادم من محلته وحوله اعيان عسكره والتفاه اهل البلاد من الخاص والعام تهنية له بالظفر وسعادة الاياب ۞ واما الفبايل من النواحى بى غاية الهنا والعابية وكل الناس مشتغلين بالحراثة جدا وكان المطر منعهم عن الخدمة اولا والان والحمد لله جدوا بى الغرض وفد دبعت المطالب المخزنية من كل ناحية دون كلبة ۞ لما وفعت بعض الخيانة بى البفر وبعض الخطار بى اثناء الطريق بنواحى البليدة وجب الانذار على فياد تلك الجهة بى غاية مبالاتهم ووفوب كل متولى على جهته وفبض اللصوص وتمكينهم بيد البايلك والاسجل الخطية بالاعراش التى وفع بها البساد ۞ صور الغزلان ۞ فد كانت شرذمة مبسدين تحت امر محمد بن مسعود التجات الى بلاد بنى مليكش ومن هناك تبرق شرهم وبسادهم على البلاد وبى ساير الجهات بركب لذالك القوم الملتزمة بحبظ وادى الساحل تحت نظر الليوتنان جمود وكمنوا للمبسدين وهجموا عليهم بفتلوا منهم سبعة رجال واخذوا لهم اثنى عشر برس وبهذه الخصلة عادت العابية للبلاد وانفطع البساد ۞

التدلس ۞ فد فل ورود الزيت الى التدلس لاشتغال الناس بالحراثة وصعب الطرق ووفوع الفتن المشار اليه بجوارها وبى فليل الايام تعود التجارة كما كانت لاسيما حيث وفى سعادة والى الجزاير بى حصول العابية وترتيب امور الهناء بالبلاد ۞ المدية ۞ فد امر سعادة جنرال العمالة بالفبض على الحاج احمد بوالخريبات من وطن حسن بن على وبعثه الى سجن المدية لمراسلته ومكاتبته مع مبسد الفبايل الذى تكرر ذكره وفد وجدوا ببيته قراطيس بيض بطوابع الفضاة السالفة يحتمل لتزويره بعض الامور وتشعيبها ۞ ان عرش الميعدات الشرافة واولاد مختار الشرافة كانت لهم حراثة بناحية الصور مدة مديدة وبى هذه السنة وجد الاغا يحيى بن عيسى اثر سافية فديمة تمكن خدمتها وتكبى كثير الاراضى الخالية سفاية باشتغل الاعراش بعمل سدود الاودية حينما اذا يتم العمل ستفسم تلك الاراضى على من جد بى خدمة السافية ۞

مليانة ۞ فد جعلت خطية على فياد مطماطة وبلال الشرافة والحشم لخلابهم عن الامر الصادر من البايلك بى دبن الحبوب بالمطمر المعين لهم ولما كان بعضهم يودى الرشوة الى الولات ليدبن حيث شاء

حلت عقوبة الخطية بالولات واصحاب المطمر ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان الخير والعافية قد عما تلك العمالة وزالت فتنة وادى ريغ حيث اهل تماسين الذين كانوا بي خلاف لامر الشيخ بن جلاب اذعنوا الان لدفع المطالب والخطايا وعما قليل ترد اعيانهم الى بسكرة لتكميل مطلوب البايلك كما كانوا اولاد الحاج اظهروا الخلاف بي الجهة الاخرى ولما غزاهم الفايد بن عز الدين والفايد السعودى رجعوا للطاعة ودفعوا المطالب المخزنية عدى بقية الخمس ۞ قسنطينة ۞ قد عزل بوالاخراص بن وهم فايد اولاد عامر من والبان لغصبه اموال الناس قهرا وجعل مكانه بن طراد كما عزل عبد الله بن محمد بن سعدون شيخ دمنية الجبلية لامتناعه عن انتصار عرش بجواره الذى هجم عليه المفسدون وتولى مكانه صالح بن احمد ۞ سكيكدة ۞ ان تخصين من قبايل بنى اسحاق الجبلية نزلا على الصديق بن عبد الله وقتلا رجلا اسمه محمد بن صالح بجوار ذالك المحل وفرا فوضع القاضى الدية على رب الدار المذكورة التى نزل بها اللصوص ۞ ان عرش زردازة الذى كان تحت حكم بيروا عرب قسنطينة قد دخل الان تحت حكم صاحب قالمة بامر سعادة وزير الحرب وبتاريخ ١٠ من نونبر ۞ قد ازدادت تجارة الزيت ونحوها بجيجل فضلا عن الماضى ۞ عنابة ۞ ان الاعراش التى بجوار وادى العنب قد تموا بناء قنطرة من خشب بخاصة اموالهم طولها اربعين ذراعا ولما يبالى ذالك البايلك بمصلحة العامة بعث لهم بعض الطبجية اعانة لهم بى ذالك والان سهل المجاز بى كل اوان وقبل بنايها كان اهل الجبل يتعطل مجازهم اوان الشتاء مدة اشهر كما فرحوا الناس بسهولة قطع الخشب من شجر الجانب الايمن بالوادى المذكور وحمله الى عنابة لاسيما حيث ان القنطرة متسعة لمجاز الكروصه ۞ قد وضعت خمسين فرنك خطية على محمد بن عمر لايفاده نارا بالغيب وكذالك ببنى مرداس وقد بعض الناس نارا بالغيب ولما فقد من وقدها وضعت مايتين فرنك خطية على العرش ۞ باتنه ۞ قد شرعوا بي بناء فندق بنزال بالمسمى بالطريق المارة من باتنة الى بسكرة بين القصور والقنطرة وبى ذالك فايدة عظيمة للخطار ۞ قد كان ملعب عند اولاد سى عمر ومات به محمد بن شبلى بالرصاص خطاء وقد فرضت الدية على جميع من شرع بى الملعب فيستحق للناس اذا ارادوا اللعب ان يكونوا ببال بى عمارة بنادقهم كما عملوا اهل الجزاير ووهران ومستغانم وقسنطينة حتى لم يصيب احد منهم مثل ذالك وايضا لو قتل رجل لثار اخذ منه واقتص به لحلت بالقاتل الدية والعقوبة الشديدة ۞

۞ عمالة وهران ۞

لما هجم ام الوباء على وهران ودام سنتين كان بعض النصارى والمسلمين اشتهروا بعلاج المرضى بى غاية الشفقة والرافة فامر رئيس الدولة بضرب نيشان فضة مختص لهاذا الشان ليقسم بينهم وممن فاز بذالك الفايد محمد بن عشير من معسكر ۞

قد دامت العافية بساير العمالة كلها لاسيما منذ سجن فايد اولاد بالغ من بنى مطهر الذى كان يسعى بى الفتنة الا ان بعض الخيانة وقعت بى الطرق كما وقع مثلها كثيرا فصل شتاء كل سنة فملزم على ولات الاعراش غاية المبالات بذالك واما الناس كلهم واقعة على دفع العشور دون كلفة ۞ سبدو ۞ قد قدمت شرذمة مفسدين من الغرب بقصد سريقة الخيل ليلا من دوار اولاد ورياح وضربوهم اهل الدوار بالرصاص فمات احد اللصوص من اولاد عزوز وفر الباقين كما قتلا لصين من الغرب كانا ارادا خيانة دوار سى الجيلالى من العرش المذكور ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة ۞



١٠٣

بى ٢٢ صفر سنة ١٢٦٨ — ١٦ دسمبر سنة ١٨٥١

الحمد لله وحده ۞ ان بى سادس عشر هذا الشهر تطلع الشمس على ٦ سويع و٤٥ دفيفة وتغرب على ٤ سوايع و٣٩ دفيفة وبى الحادى وثلاثين منه تطلع الشمس على ٧ سوايع و١٤ دفيفة وتغرب على ٤ سوايع و٥٥ دفيفة ۞

الكلام بى سن البلوغ ۞ فد كنا ذكرنا سابفا كيبية الزواج وما يتعلق بذالك من مصالحه بمن جملة بوايده الازدياد وتكاثر بنى ءادم بي ساير الامم والملل وحبظ صحة الزوجين وحصول الالبة بينهما والمحبة والمودة حتى يكونا بي عيشة مرضية وفد اشار بعض العفلاء بفولهم ان التزوج يفيم سيرة الرجال ويثبت فلوب النساء وعفلها وهنا الطلاق امر مذموم على كل حال ويجب اجتنابه مدة ما امكن حيث ان تغيير النساء مضرة للاجسام وصعوبة على الاولاد ثم ءان الكلام بى الحركات الجسمية المستعملة لحبظ الصحة وبلوغ نشاة الصبى حالة تفوية اعضايه ولذالك كنا تكلمنا فبل هذا بي شان الصبيان وما يستحق لهم من الترك بى الاضطراب والتفلب كيبما شاءوا ومهما تعطلت حركتهم حسبما عادتهم وطبيعتهم يحصل لهم نوع من مرض العرج شباوه لايمكن الا بحركات مختصات لذالك مع مشاورة الاطبا الماهرين بى مثل ذالك الالم وما تفوم حيوة النبس الا بالحركات المستفيمة ودليل ذالك البرق بين المفيم بمحله والمتردد بي مشيه فالمفيم بين كسل وسفم والثانى بى صحة واعتدال ويستحق للانسان ان لايطول بى حركته بعد التعب بل يشبق على نبسه كلما دعته الحاجة لان ترادف التعب يذهب فوة الاعضاء ويغير احوال الصحة كما لايحسن للانسان الحركة الشديدة بعد الغذاء لانه يتعرض لهضم المعدة وانما يستحق المشى رويدا رويدا لما بيه من البوايد على كل حال بضلا عن المكث الدايم ومن جملة انواع الحركات المبيدة للبدن المشى تانى وعجلة وركوب الخيل والصيد ولعب الحرب حسبما طافة النبس على العمل باحدى ماذكر يعنى بليختار مايفدر عليه من مشى اوركوب خيل ونحو ذالك واذا كمل بلوغ فوة الصبى يستحق له الادراك بى حركته غير اذا كان جسمه بى غاية الاعتدال دما ولحما وصحة يمكن له المهل والتوانى بى حركته ولما كان الجسد يصيبه العرق حالة التعب بى بعض الاحيان يلزم غاية التحبظ والمبالات بنبسه من وفوع البرد لانه يحصل منه وجع الاعضاء وتصعب معالجته والان لما انفضى الكلام بي الحركة نتكلم بي شان السكون والنوم ايضا ولما كانت بى الحركة المتوسطة والنوم المتوسط بايدة للبدن يستحق

الاحتراز من كثير ذالك وفليله حيث ان اعتدال الصحة يحدث من تبديل الحركة والسكون والنوم فد اتفق الاطباء على ان النوم بعد الاغذية مضرة للجسم وانما خلق الله الليل للنوم والسكون وكذالك نوم فيلولة الهاجرة مضرة حتى اذا صعب على الانسان وشق عليه الاشتغال بحروته نهارا فليمكث بي ظل بيته دون نوم الى ان يبوت الحر ويستحق للصبيان كثرة النوم وفضلا عن الرجال كما يستحق للرجال المتعبين انبسهم بي الحركات المسرمدة النوم اكثر من غيرهم

اوامر الدولة

فد صدر امر من سعادة وزير الحرب بي ثاني يوم من الشهر الماضي يتضمن انشاء بيروا عرب جديد ببرج بوعريريج وجعل اهل مجانه على يده كما صدر امر من حضرة رئيس الدولة بي يوم السابع من الشهر المذكور يتضمن رفع الثفاف عن حوش بن شعبان الكاين بمتيجة بي وطن بني خليل ان بتاريخ ٢٧ من نونبر سنة التاريخ صدر امر من سعادة والي الجزاير يتضمن تولية احمد بن الصمار امين جماعة البرانيين بالمدية كما تولى على بن محمد بن شتاح مثله بمليانة ان سعادة والي الجزاير لما اراد اشتمال عمالة تبسه على فيادة اولاد يحيى بن طالب وفيادة العلاونة والبرارشة واولاد رشايش واولاد نفرين وفرى بناريه وبوكس وتبسه كتب الى حضرة وزير الحرب يستاذنه بي ذالك

عمالة الجزاير

فد اتضح خبر انتصار الجيش الفرانساوي ببلاد الفبايل وانتشر خبره واعلن امره بساير عمالات الجزاير حينا حتى علم اهل وهران بدخول المحلة الى بلاد المعاتفة وانهزام بوبغلة بي مدة ستة وثلاثين ساعة والعجب ان بعض الناس كان ظنهم عجز العسكر عن فمع المفسدين ولم يعلموا تاهب الجيش الفرانساوي وحزمه كل وفت وحين وفيما رفع نصيحة لجميع العباد بي الامتثال باوامر الدولة والطاعة لها لان مرادها الخير الكلي والعافية التامة بي ساير الافطار فالمرجو ان يعرضوا عن مفالة المفسدين

بوغني فد ورد من هناك حسن الخبر بتولية الحاكم الجديد بتلك الجهة حتى ان مشست راس الذين كانوا اشد نفافا فدموا الى ذراع الميزان طالبين الاذن بي الرجوع الى بلادهم واما غيل مولة وشرفة غيل يفن فد وعدوا البايلك ببعث جيشهم الى زواوة لينتفموا منهم حيث كانوا لهم سببا بي الفساد والعفوبة التي حلت بهم واما اعراش شمالي جرجرة فرحوا بانشاء حكم بوغني غاية حيث يكون لهم بذالك وجود الحكم ببلادهم حتى لايمكن للمفسدين التسبب بي الشر بارضهم وزعم الجهاد واما بوبغلة كان يلتجا الى بلاد بني صدفة بذخايره ولما خشي منهم على نفسه تاهب للفرار خفية وبي ٢٦ من الشهر الماضي جمع اعيان بني صدفة وكان وضع الصنادق التي اشتراها هناك وجعل بها الاموال التي جمعها من بلادهم بحضرة اعيان العرش المذكور ثم فال لهم اني نريد السفر ونترك هذه الاموال عندكم لانها لجماعة المسلمين ولما جن الليل ابدل الدراهم بصناديق غير الاولى خفية وحملها على الدواب وبعثها بطريق بني مليكش وهو بنفسه مكث ببني صدفة ذالك اليوم كله والصنادق لازالت بينهم وبي الليل فر وترك زوجتيه ولما صب الثلج كثرة معنه عن المجاز حتى التزم الرجوع الى محله الاول ثم وفبوا فبايل اولاد على ويلول على طرد جيشه وصاروا على بال منه والان فالمرجو استفامتهم وتيفظهم من غفلتهم حتى يعودوا الى الطاعة والا يحل بهم الهلاك والبوار واما زواوة فقد ورد بعضهم الى حاكم بوغني طالبين منه الامان لاسيما حيث احاط جيشنا ببلادهم وبغلا سعر الحبوب غاية لصعب السفر والان فان باب الامان مفتوحة لهم بشرط ان يدخلوها باجمعهم لان البايلك لايرضى

بادخل البعض وتاخير البعض حيث لاينفع ذالك ويستحق لهم معرفة هذا الامر حق المعرفة ۞

والان فاعلموا معشر الناس قد صدر من سعادة والى الجزاير خطاب لاهل زواوة كما سنذكره هنا مفصلا وهو كاتبة اعراش جماعة زواوة بعد السلام ثم انى انذرت المعاتقة وفجطولة وفليسة وحذرتهم قبل دخولنا بلادهم من مصايبنا الشديدة لخلافهم عن اوامر دولتنا المنصورة وانصاتهم لمقالة المفسد الجبان الذى يجب الاعراض عن كلامه لركاكة اسمه وخبث اصله وسوء فعله كما اشتهر ذالك عند العقلاء وقلنا لهم عليكم بالتحفظ من نزول غضبنا عليكم واطردوا من بلادهم هذا الشخص المجهول الاصل فاعرضوا عن نصيحتنا ومزقوا كتايبنا التى بعثناها لهم رحمة منا والان فان عاقبة امرهم معلومة حيث حلت بهم مصايب جيوشنا بانتقام شديد ومع هذا يامعشر زواوة لم ينفع فيكم وعظ ولا ما عاينتم لانكم قبلتم هذا المفسد الذى جلب الى جيرانكم من وادى الساحل وبلاد بوغنى الهلاك والبوار بل انكم امتنعتم عن امرنا بحمايتكم وطغيانكم وصرتم اعداء لنا فازال الله عنكم ستر الرحمة واشرف عليكم الباس الذى لا ينفعه الندامة ٠اخر العمل فاعلموا انى لا نقبل دخولكم مستقبلا الى اسواق رعيتنا ولايحل لهم ذالك ايضا الى اسواقكم حتى تقطع عنكم بذالك اسباب المعيشة وان لا تستفيقوا وترجعوا للطريق المستقيمة نرسل عليكم جيوشنا تفكروا فى امركم واقبلوا النصيحة فى ادخالكم للطاعة تجدوا عندنا العفو والرحمة الكاملة وقد كان بعض اعراشكم طلبوا منا الامان ورديناهم على اعقابهم لان المراد فى اذعان جميعكم فلا نقبل طاعة البعض بل نريد الكل وان اردتم العافية وسلامة بلادكم اطردوا بوبغلة واقدموا الى الحاكم الفرانساوى المقيم ببوغنى يدلكم على طريق الصلاح ويعرفكم بالسيرة التى تجدوا بها الخير والسلامة ۞

مليانة ۞ ان قايد بوحلوان القنطاس كان غصب اموال الناس فحكم عليه البايلك برد ما اخذه مع خطية جزيلة هاكذا تحل العقوبة بمثل من فعل ذالك واما اعراش تلك النواحى كلها مرادهم ازدياد الحراثة هذه السنة حتى ان ريغة واهل قرى عين بنيان وعين السلطان لما كانت اراضيهم ضيقة جعلوا عزيب ببلاد شلف جندل والان قد اشتغل البايلك بكراء الاراضى هناك واعطاها لهم وكثير ولات العرب اشتغلوا بغراسة البطاطة باراضى مختصة لها فنرجوا غاية محصولها عندهم فضلا عن السنة الماضية ۞

ان السيد حمزة بن بكر خليفة السيد الشيخ بعث احد خدامه للجزاير مع بعيرين من صنف المهرى اللذين نشيا ببلاد تدى كلت ارض التوارق وهما فى غاية الحسن وسراعة السير ومراد سعادة والى الجزاير بعثهما الى فرانسة مستقبلا ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان الهنا والعافية هناك غاية ما يكون من بلاد التمامشة الى سكيكدة ولم يقع مكروه بساير تلك النواحى ولما كان بعض مفسدى تونس تكرر فسادهم بحدود ام الطبول سار حاكم عمالة عنابة الى الحدود لاتخاذه الاسباب القاطعة للفساد واما رعية باتنة قد قدم الى بسكرة جميع اعيان تماسين وبليدة عامر وبنى سعيد طالبين الدخول فى الطاعة وقبل منهم الحاكم طلبهم بعد ان دفعوا المطالب المخزنية الواجبة عليهم فى هذه السنة واما بنى سليمان اهل جنوب ايالة صطيف كانوا ارادوا الفساد وكاتبوا بوبغلة قبل مسير جيشنا الى بلاد القبايل ولما علموا بنصرة الدولة غيروا سيرتهم وابدلوها صلاحا وبعثوا اعيانهم الى حاكم صطيف طالبين منه الامان والتزموا دفع كل ما اشترط عليهم وبذالك سهل المجاز بين صطيف وبجاية ۞

فد تولى الحاج الطاهر مشيخة سلاوة وتولى الذيــب مشيخة اولاد عبــد النـور وتولى ابراهــيم بن حنونى مشيخة اولاد عبد المولى وتولى عثمان بن على مشيخة التلاغمة وتولى البافى بن سدون مشيخــة دريد وكل ذالك بدلا ممن عزل لتراخيهم بي الخدمة المخزنيــة والخلاف لاوامر البايلك وهذا بامر سعادة جنـــرال العمالة وباستحسان سعادة والى الجزاير ۞

۞ عمــالة وهــران ۞

فد وردت كتايب من هناك تتضمن كمال الهناء والعابية بساير البلاد وانــهم دبعوا العشور باتمـــه للبايلك دون كلبة واما غيرها من النواحى جل الناس مشتغلين بالحراثة وزيادة عـــن السنين الماضيــة والمرجو من الله حصول غاية الصابـة لكثرة المطــر هذه السنة ۞

۞ معسكر ۞

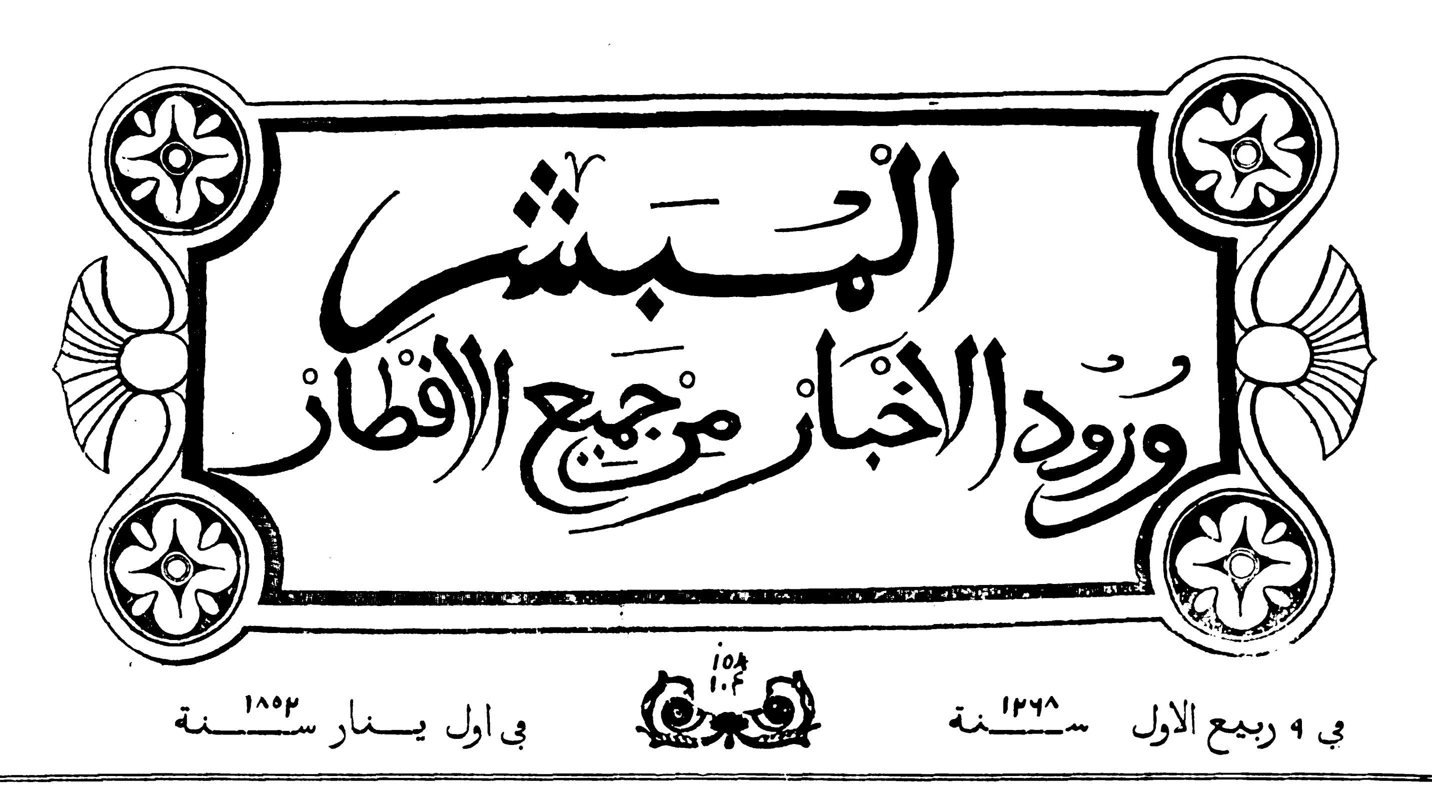
أن بي ٢٤ من الشهر الماضى وفعت زلزلة بمعسكر وفد دامت نحو السبعة اوثمانيــة ادراج حتى اشتق بها بعض ديار المسلمين واحد سبيتالات العسكر لاكن لم يمت احد والحمد لله على لطبه وفد شاهد هـــذه الزلزلة ايضا اهل بلاد هبرة وسيق ووهران ولم تفــع مصيبة ۞

فد امر سعادة جنرال العمالة بتولية محمد بن هلال فيادة اولاد سيدى دحو برفة من بنى شفران بدلا من الاول لانه عزل ۞

۞ اخبار ايالة الغرب ۞

فد وفعت خيانة من اهل بلاد سلا بمركب برانساوى بلذالك حصل لهم الانتفام والعفوبــة من دولتـــنا وكيبية ذالك ان مركب تجارة كان بداخل مرسيهم بحمله البحر ووضعه على الشاطى ونهبوا اثاثه والاته حتى الحبالة وكسروا المركب واتخذوه خطبا وهذا وفع منذ ثمانية اشهر بطلب وكيل البرانساويـــة من فايدهم خسارة المركب بلم يمتثل بل بعث للسلطان كتابا يتضمن الكذاب والتزوير ثم طلب الفونصل المكلب بخدمة تلك الجهة بي طنجة من الباشـــا اداء خسارة المركب والاستنتفم الدولة البرانساويـــة منهم بطال الرجاء ولم يرد جواب بى ذالك ولما عيل الصبـر دخلت ثلاثة مراكب احدهم سبينـــة واثنان وابور من جنس البرانسيس بمرسى سلا التى وفعت بها الفضية ولما رست بعث رايسهم الى فايد سلا يامره بدبع خسارة المركب بى مدة ساعـــة والا ينتفم منهم بالفتال بامتنع من ذالك واذا بهم ضربوهم بالمدبع نحو سبعة سوايــع حتى هدمت كل المدينة ولما وفع هذا الامر بين الدولة البرانساوية وبعض لصوص الغرب بفط لم يتغيـر التاويل والشرط الوافع بين الدولتين بادنى سبب والان دبعــوا كل ما طلبه البايلك منهم دون تراخى ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي دار مطبعة الدولة ۞



١٥٨ ١٠٤

بي ٩ ربيع الاول سنة ١٢٦٨ — بي اول ينار سنة ١٨٥٢

الحمد لله وحده ۞ ان هذا الشهر ينار هو اول الاشهر المسيحية وابتتاح سنة ١٨٥٢ مبدوه موابق لتاسع ربيع الاول وانتهاوه موابق لتاسع ربيع الثانى بيه احدى وثلاثين يوما وان بي هذا الشهر موسم المولود النبوى مطابق لثانى عشر ربيع الاول موابق لثالث يوم من ينار سنة التاريخ وفد تطلع الشمس بي اول هذا الشهر العجمى المذكور على ٧ سوايع و١٤ دفيفة وتغرب على ٤ سوايع و٥٣ دفيفة وبي ١٥ منه تطلع الشمس على ٧ سوايع وتغرب على ٤ سوايع و٣٤ دفيفة وسمزيد بى مدة هذا الشهر ١٩ دفيفة ۞

لما عاين البايلك احتياج الناس واضطرارهم لتصاريب الدراهم وانواع المعاملة اختار ما يسهل على التجار والخطار ورتب بي هذا الشان تاويلا مستحسنا مبيدا يعجب القاصى والدانى كما هو مستعمل ببرانسه وساير الدول منذ فرون حتى بالدولة العثمانيــة بلذالك صدر امر شرعى من وكلاء الدولة بي ١٤ من غشت سنه ١٨٥١ التاريخ يتضمن انشاء بانكة بالجزاير وهى دار الصرب حسبما كان ذالك ببعض مداين برانسة مبردا فبل اضابته الى البانكة الكبيرة الكاينة بدار الملك باريس المسمية بانك دبرانس ثم نذكر هنا البصول المهمة مرتبة بفوانينها لانها في غاية الضبط كالاحكام الشرعية بنفول ان كيبية هذه البانكة لها ثلاث ملاين من البرنك بي راس مالها يعنى ستماية الب دورو مشتملة على ستة ٠الب اكسيون كل اكسيون بيه خمسماية برنك ومبهوم لبظة الاكسيون هو مناب كل شخص اراد الشركة بي مال دار البانكة لان اصل راس مالها مجتمع من الشركاء وجملتهم تسمى الاكسيونير وفد اتبفوا على تفرير الخمسماية برنك لكل اكسيون مرادهم بي ذالك ليسهل جواز الشركة حسبما طافتهم ومن اراد الدخول بي الشركة بجملة حظوظ بله ذالك ثم ان الدولة اضابت الى الدار المذكورة مليون من البرنك على وجه السلب لاعانتهم بصار جملة راس المال اربعة ملايين ولها دساكر تسمى بيليى يعنى ورفات يجوز صربها كالدراهم بعضها يساوى الب برنك وبعضها خمسماية برنك وبعضها ماية برنك وبعضها خمسين برنك وكل من له ورفة على تلك النمط واراد صربها بالدراهم عينا بله ذالك عند دبعها الى البانكة يفبض عددها عاجلا غير ءاجل دون خسارة فط والبانكة الكبيرة بالجزاير التى هى ام البلدان يسوغ لها انشاء بانكات بالعمالات الجزايرية توابع لها ومبرعة من اصلها وذالك لايصح

الا بامــــر خصوصى من حضرة رئيس الدولة واتفاق ارباب البانكة الكبيرة ونعرفكم ان كل احــد من الشركاء المسمين اكسيونـير كما ذكرنا مهمـا دخل حزب الشركة ووضع بدار البانكة ما شـاء من المال فتعطيه جماعة الدار على كل مايـة دورو المسمية اكسيون دسكرة وتلك الدساكر على وجهين منها ما هى لنفسه خاصة بذكر اسمه ومنها دون اسمه ليكون قبول دفعها من ماسكها وجعلوا فى ذالك تاويلا لنفى الغلط والتزوير بان جعلوا جميـع الاكسيون دساكر فى صورة دفتر وكل دسكرة مكتوب عليها اسم رئيس البانكة ومدبرها وناظرهـا ومن وجب له دفع دسكرته تقطع له من صحيفة الدفتـر ليبقى شطرها متعلـقا بالدفتر المذكور وبالنومر الموافق بينهما احترازا من الغلط والتزوير كما اشرنا وعند مقابلتهمـا تـعرف صحتهـا ويذهب الغلط ومن كانت عنده ورقة الاكسيون على اسمه واراد صرفها لغيره يستحق له ان يضع خط يده بها لثبت انتقالها ثم ان مدبر البانكة يوقف على ذالك بخط يده ايضا ومن جملة فوايد العامة فى تاويـل البانكة ان من له ليطر دشانج يعنى خط اليد الواقع بين التجار فى معاملتهم وبيعهم وشرايهم لاجل معين واستحق الثمن قبل حلول الاجل فليقدم الى البانكة ويقبض منها العدد حينا الانه يسقط له بعض ما يلزم ذالك من الربح للبانكة وكذالك الدساكر التى تخرج من الخزنة السلطانية طريـط دى طريزور حيث انها مثل ليطر دشانج خلاصها فى وقت معين واما خط اليد المسمى اوبليقاسين يعنى التزام دفع الدراهم بين التجار فى شراء السلع فانه اصعب ما يكون فى تداوله بين الناس فضلا عن ليطـر دى شانج وستقبله البانكة ايضا قبل حلول الاجـل بشرط وهو ان ماسكها يستحق له ثبوت اليقين بوجود سلعته التى اشتراها من صاحبها اوغيرها موضوعة بالمخازن المعدة للتجار اوبوضع سبايك ذهب اوفضة اومسوغ اودساكر الخزنة المسمية طريزور ومن كانت عنده دراهم واراد حفظها بدار البانكة فله ذالك دون ربح وياخذ دفيتر من البانكة مقرر به الداخل والخارج يعنى اذا احتاج رب المال الاخذ من ماله شيا فشيا فليوجد به كل ذالك مفصلا وايضا ان كان سوال بين التجار وغيرهم واراد رب المـال ان يكلف البانكة بقبـض ماله من غريمـه فتتفق على ذالك وتدفعه لربه بربح معين ومن اراد وضع امانـة من مسوغ اوسبايك من ذهب اوفضة اورسوم ونحو ذالك فتقبل منه ما وضع بربح معين اجرة الحفـظ ثم ان اوراق الليطر دشانج التى هى دساكر المعاملة كما اشرنا اعلاه ستكون فى كاغد طانبرى يعنى المطبوع بطابع الدولة المخصوص لمثل ذالك وبه تقريم العدد مفصلا مع شرط الدفع يكون بفرانسة اوعمالات الجزاير لاغير وفيه خـط يد شخصين مشهورين بالغنا والصدق ويكون احدهما مقيم بالجزاير اوعمالاتها واما اجل الدفع لايزيد على الماية يوم اوشهرين بعد بلوغ ورقة الليطر دشانج الى دار البانكة وايضا ان البانكة لاتقبل صرف كواغد الدراهم اذا لم يكن لذالك حجة صحيحة بتحقيق الامر واما قولنا لابد من خط يـد شخصين مشهورين بورقة من ليطر دشانج بـل ان البانكة تقبل خط يد احدهما فقـط لكن بشرط ان يثبت لها وجود سلعة على وجه الضمانة بدلا من خط يد الثانى كما لاتقبل ضمانة السلعة التى تقـع بها الخسارة مع طول المدة واما ما يسقـط من الدساكر فى حق ربح البانكة يكون معين بامر وزيـر خزنة الدولة وقد تعين ربح هذه البانكة وقتيذ سعر ستة فرنك على كل ماية فرنك فى السنـة يعنى اسقاط كل دسكرة حسبما هذا العدد سنويا واما الدراهم الموضوعة بالبانكة على وجه الامانة فلاربح لربها وانما تبقى بخزنتها ومتى شاءها ربها قبضها من الدار المذكورة

دون تاخير وكل من اراد المحاسبة في مخالطته مع
البانكة بدفتره الماخوذ منها كما اشرنا اعلاه فله
ذالك بشرط ان يكون مشهورا بالغنا والصدق كما
لايقبل ذالك منه الا باتفاق جماعة دار البانكة وايضا
لايصل الى المحاسبة الابواسطة احد كبراء البانكة
اواثنين من اقرانه في المخالطة والمحاسبة واما جميع
الوضوع بدار البانكة من سبايك ذهب وفضة وحلي
ورسوم ونحو ذالك على وجه الامانة فلربها ان ياخذ
خط يد البانكة على كل موضوع بخزنتها مفصلا
وعند تمام كل ستة اشهر تقفى البانكة على حصر
مدخولها ومخروجها وتودى لارباب الاكسيون مبلغ
ماناب كل احد من الفايدة حسبما شركتهم واموالهم
وفي كل سنة يكون ديوان بدار البانكة مشتملا على
ماية شخص من الاكسيونير الذين اكثر غيرهم في
الاكسيون ثم ان رايس البانكة يخبرهم اذ ذاك
بتفصيل معاملتها في تلك السنة وغير هذا الديوان
الواقع بكل سنة يكون ديوان اخر بوقت مهمل عند
الحاجة وجماعة كبراء البانكة منهم اولا رييسها
وخليفته وتسعة مدبرين وثلاثة ناظرين ودون ذالك
جماعة ثانية تشتمل على ستة عشر شخص من اعيان
التجار واصحاب الاكسيونير وانهم المكلفين بامتحان
اوراق الصرف والمعاملة واختيارهم ليصححوها هذا وفي
القابل ان شاء الله نتمم بقية هذا العرض مفصلا ❁

قد كنا ذكرنا فيما تقدم كيفية الاسباب المصونة
لصحة الصبي فيما يدرك سن البلوغ وبعد النجاة
من الامراض المهلكة التي تتعرض له في تلك الاوان
وفيه تضطرب احواله الى الوقت الذي يحصل له فيه
منفعة العيش ولذاذته لاسيما اذا كانت السيرة
محمودة والتربية محفوظة دون سرف وافراط كما اشرنا
فيما يتعلق بقوة الجسم وقد يحصل التغيرات الكثيرة
للنساء والرجال اذا اهملوا التربية وحفظ الشروط
المعهودة كما تقدم حين رجوع صحتهم القهقرا حتى
يحصل لهم العجز في الولادة ويشق عليهم ذالك حيث
فيه خطر عظيم تدل عليه اعراض معلومة والتدبير
في ذالك الشان عند الاطباء وقد شهدنا كثير الناس
ممن ضعفت قوته واسقطت عنه لذة اللمس اتخذ
لذالك بعض الادوية جهلا ولم يعلم ضرورتها اكثر
نفعها لما يتولد منها امراض مولمة حتى تذهب قوته
بالكلية حينا وربما تحبوا مايضركم وتكرهوا ماينفعكم
فمن حق العاقل ان يميز ويعرف خيره من شره حتى
يقتدى بالسيرة الحميدة وكل من تعدى الحدود ادركه
العجز قبل اوانه يقينا بلا شك مع مضرات الجسم
والكسل في اشغاله التي هي السبب لمعيشته ولايخفاكم
ان الله تعالى خلقكم اولا في ضعف ثم امدكم بالقوة
ثم اعاد اليكم الضعف والهرم فهذا اتقان صنعه
سبحانه وتعالى ومن تعامى عن ما اراه الله فلا
يلوم الا نفسه ❁

❁ عمالة الجزاير ❁

ان في ٣٠ هذا الشهر دسنبر وصل سعادة
الجنرال راندون مرسى الجزاير ولما عاينوا مركبه تاهب
العسكر للقفايه ورتب صفين من دار الملك الى المرسى
ثم خرج سعادة الجنرال بليسى مع جميع خواصه
ورؤساء العسكر وتقدم الى المرسى ومن هناك صعد الى
المركب مع كاتب سر الدولة وبقية الكبراء بشاطى
المرسى منتظرين نزوله ثم اطلقت مدافع حسبما
العادة ونزل الجنرال راندون وركب جواده كما ركب
كل من قدم للقفايه وسار الى دار الملك بين صفوف
الجيش وهو ينظر احوالهم وعند دخوله الدار تلقفوا
جميع اصحاب الوظايف وسلموا عليه تبركا لتوليته
وينبغي ان نذكر الان شيا من سيرة هذا الوالي
الجديد ليتعرفوا كل الناس بحسن خصلته وذالك
انه كان اولا كلونيل شردمة السرسور بعمالة وهران
ثلاثة سنين ثم انتقل الى حكم رعية عنابة ونيابة

حكم عمالة قسنطينة وفي الرابع والعشرين من شهر ينار سنة ١٨٥١ تولى وزارة الحرب وكان وقتيذ مشتغلا دايما باصلاح هذا الاقليم وخيره وقد صدرت منه قوانين جزيلة في مصلحة البلاد ومع ذالك انه يعرف سيرة العرب وعوايدهم وما يستحقونه وعن قريب يدلكم على حسن الطريق المستقيمة التى يجب عليكم سيرتها حتى يحصل لكم الرضى الكامل منه

ان الهنا والعافية قد عم نواحي شرق عمالة الجزاير لجولان الامحال بتلك الجهة وانتصارها على المفسدين والان كل الناس مشتغلين بالحراثة حسبما عادتهم حتى الاعراش الذين حلت بهم العقوبة قد جدوا في خلف ما ضاع لهم بسبب الفتنة حيث تحققت العافية ببلادهم وتيقنوا بها مستقبلا بلا شك ما دام حسن طاعتهم للدولة الفرانساوية واما حكم بوغنى فانه كل يوم في زيادة وقبض بقية المطالب المخزنية هناك دون كلفة وقد دفعوا بنى كوفي وبنى بوادو وغيلى موله المجاورين الى زواوة كل ما جعل البايلك عليهم غير ان بقية بعض النفاق لازال بسيرتهم وحقيق ان لاينالوا السلامة والنجاة من الشر الا بالاذعان المطلق والطاعة التامة ولما قدم مخزن بوغنى في ٢١ من هذا الشهر الى سوق وضية فر اهل السوق باجمعهم الى الجبال ثم ان المخازنية قبضوا غنم كانت ترعى هناك وادخلوا منها ٣٦٠ راس مع ٤٠ راس بقر الى بوغنى ولولا تراخى قوم غيلى موله وبنى بوادو في جمع المال لظفروا بعدد اكثر مما ذكر وفي ذالك اليوم مات بعض قبايل بنى صدقة وجرحا فرسين من قومنا وفي الغد بعثوا اهل وضية الى حاكم بوغنى طالبين الامان واما بوبغلة لما حصل لبنى مليكش مخافة من بنى منصور طلبوه في القدوم لنصرتهم فمكث عندهم بعض ايام ثم عاد الى عرش اولاد على ولم يفعل شيا واما بلقاسم بن قاسى باش اغة سابااوا ومحمد بلحاج اغة قليسة دخلا الجزاير بقبقية المطالب المخزنية التى قبضها سعادة والى الجزاير على المخالفين واخبر بحصول الخير والعافية في تلك النواحي وعما قريب يتم بناء برج تيزى وزو ويمكن لباش اغة سابااوا المذكور السكنى به باهله ومخزنه واما غيرها من العمالات في خير وعافية كاملة عدى المدعى بالشريف المفسد الثانى الذى اطرده ابن جلاب شيخ تقرت من تماسين انتقل الى جنوب الاغواط وسعى في الفساد هناك فقد حلت عقوبة شديدة بفرقة اولاد سعد بن سالم لنفاقهم وذالك ان البايلك كان امرهم بعدم مجاز وادى جدى فخالفوا الامر ولم يمتثلوا ظنا منهم الانتصار بالارباع والحرازلية اللذين تعصبا بابن شهرة بن ناصر فاذابهم خاب ظنهم وغزاهم شيخ ورقلة غزوة شافية ورجع لبلاده واما سى الشريف بن الاحرش اغة اولاد نايل وخليفة الاغواط وجلول اغة جبل العمور حملوا اسلحتهم في غاية الانحزام لحفظ بلادهم والانتقام من المخالفين

اوامـــر الدولة

قد صدر امر من سعادة وزير الحرب في ١١ من دسمبر يتضمن تولية سعادة الجنرال راندون حكم اقليم الجزاير وعند قدومه سيعود سعادة الجنرال بليسى الى عمالته الوهرانية وقبل ذهابه في هذه الايام خاطب جيش عمالة الجزاير بكلام مفيد نذكره مفصلا وهو معشر الجيش ان سعادة رئيس الدولة امر بتولية حضرة الجنرال راندون حكم اقليم الجزاير وعساكر عمالاتها وقد علمتم انه كان معكم في حروب عمالة قسنطينة وشهدتم مصادره وموارده كما شاهد الشجاعة وحسن السيرة التى تحققها منكم لاسيما مدة توليته وزارة الحرب وانى نفتخر بتوليتى عليكم نيابة مدة اشهر حيث عاينت فيكم كل الخصال الحميدة فيستحق لكم غاية الثنا والشكر لدوام سيرتكم هذه تحت امر الوالى القابل وباشتغالكم في حماية العباد وعمارة البلاد ثم صدر منه كلام اخر الى اهل العمالات

الجزايرية وهو معشر الناس لايخباكم ما شهدتم من خصال سعادة الجنرال راندون الذى ولاه حضرة رئيس الدولة حكم اقليم الجزاير وسيرته الحميدة فايقنوا وتحققوا منه حصول الخير والعافية لهذه العمالة وانا الان راجع الى محلى الاول فرحا مسرورا بحفظ عافيـــة البلاد وكف سعى المفسدين حتى لايبقى لكم اهتمام ومخافة ببلادكم وبلاد العرب وبلاد القبايل وقــد اوجب لكم الحمد لحسن سيرتكم فى هذه الوقايــع والتغيرات التى حصلت هذه الايام وسيكون لكم جزاء ذالك تزايد الغنا والخير المطلق بسبب حســن احوال البلاد وعافيتها ۞ ان بتاريخ ١٠ دسنبر انعم حضرة رئيس الدولة على سعادة الجنـــرال بليسى بالنيشان الاعظم الافتخارى كما انعم بالنيشان الكبير على سعادة الجنرال كونى والسيد الكلونيل دوريــو مدبر كافة امور عرب اقليم الجزاير وانعم ايضا بنيشان ذهب على القبطان بيشوا متولى امور عرب الجزاير كما انعم على القبطان بلتانجاص بنيشان فضة وكذالك على الليوتنـــان لاكيــر ببيرو عرب تنس نيشان فضة وانعم ايضا على الليوتنان ريقلى صاحب بيروا عرب جامع الغزوات بنيشان فضة وانعـــم على بلقاسم بن قاسى باش اغة ساباوا ومحمد بلحاج اغة بليسة بنيشان فضة وانعم على كل واحد من ليوتنان ڤانديل صاحب بيرو عرب تنس وليوتنان لڤارديير صاحب بيرو عرب صفدو بمنصب قبطان ۞

۞ عمـــالة وهـــران ۞

ان الخير والعافية قد عم تلك العمالة ولما كفى المطر اشتغل كل الناس هناك بالحراثة لانها احسن الحرف وعاقبتها غناء ۞ قد تولى ولد خليفة قيادة بنى مطها من اولاد عمران بناحية سيدى بلعباس بدلا من محمد ولد جلول لانه عــزل كما تولى الحسين ولد بلعابد قيادة اولاد بالغ بدلا من الفاطمى ولد يوسف لانه عزل وكل ذالك بامر والى العمالة ۞ معسكر ۞ ان سعادة الكلونيل مايسيه الذى كان بتولية حكم رعية معسكر منذ سنين قد نال منصب جنرال وابقى بوضيفه الاول وكان قدم الى الجزاير والان عاد الى محله وكل الفرانساوية والمسلمين حصل لهم غاية الفرح بقدومه لمعرفتهم بعدله واحسانه ۞ قد عم الخير والعافية برعية معسكر وكل الناس فى التل مشتغلين بالحراثة واما عرش الطرافى الذى كان بالمشتى فى جنوب الشط تعطــــل سفره الى ڤورارة هــذه السنة لعلمـــه بخيبة التمر ولذالك حملوا صوفهم وغنمهم الى اسواق هذه العمالة ليبدلوها بالحبوب وفى ذالك مصلحة الجميع ۞ وقعت بعض الخيانة بموضع مسمى سى الجلالى بن عمار باثناء الطريق المارة بين معسكر وتيارت وحدود قليته وزدامه ولما كان اهل زدامه مكلفين بتلك الجهة التزموا بالخسارة مرارا فيما يضيع للخطار وتكرر ذالك الى ان قدموا ذات يوم بعض لصوص قليته ونهبوا الخطار شق ذالك على اهل زدامة واشتكوا للبايلك طالبين منــه نزول بعض دواويــــر قليته بتلك المحل معهم حتى اذا ضاع شيى كانت الخسارة بينهم فقبل منـــهم ذالك واصطلحوا على هذا التاويل ۞ قد تولى محمـــد بن الزيتونى قيادة بطـــن الواد بـدلا من المرحوم عدة بلقاسم وذالك بامــــر سعادة جنرال العمالة ۞ تلمسان ۞ ان اهل انقاد من رعية الغرب طلبوا من حكمنا الاذن فى حراثـــة بعض الاراضى بحدود ايالتنا حسبما عادتهم فحصل لهم الاذن فى ذالك بعد دفعهم خسارة بعض الخيانة التى كانت وقعت منهم برعيتنا ۞

عمـــالة قسنطينـــــة ۞

قد عم الخير والعافية جميع تلك العمالة وقد دخلوا النمامشة الى وطنهم بجنوب جبال الصحــــراء لعــدم الخصب بمشاتيهم واما قبايل نواحى جيجل فى غايــة الصلح وكذالك نواحى صطيف فى غاية العافية وقد ذهب عرش بنى سليمان الى وطنه لطلب المراهين التى التزموا بدفعها للبايلك وقبل مسيرهم تركوا بيد الحكم بعض اعيانهم الى ان يرجعوا واما حدود ايالة تونس قد وقع بعض الفتن بها وقد اشتغلت الدولة باطفاء نارها وعما قليل يكون الخير بلاشك حيث مراد البايلك فى ازالة الشر واما رعية باتنة والزيبان فى غاية العافية ۞ قد قولى مصطفى بن العربى قيادة اولاد كباب بدلا من ابيه السيد العربى بن النعاس لانه توفى كما تولى بن هنى ولد بوضياف قيادة اولاد عامر الظهرة بدلا من محمـــد فرحات لانـــه عزل وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة ۞



١٠٥

بي ٢٤ ربيع الاول سنة ١٢٦٧ — بي ١٦ ينار سنة ١٨٥٢

ان بي ١٥ من هذا الشهر تطلع الشمس على ٧ سوايع وتغرب على ٥ سوايع وبى ٣١ منه تطلع على ٦ سوايع و٥٢ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٢٠ دفيفة ۞

۞ البصل الثانى بي شان البانكة ۞

لماكان جل الناس يصعب عليهم ادراك بعض تاويلات البانكة يستحق ان نذكرها مجملة ليعلم كل احد بوايدها الحاصلة بى امور التجارة منها بوايد الليطر دشانج بمهما شق على احد حمل الدراهم من ارض الى ارض بعيدة بيبدلها بالاوراق المذكورة وعند وصوله الى البلاد المفصود يسهل عليه صربها حسبما شاء ولبوايدها العمية استنبطها بعض اذكياء الاوايل منذ خمسماية سنة وكيبية اوراق الليطر دشانج انها اذا كانت معاملة بين تجارين وكانا مبترفين كتب احدهما الى الاخر ورفة تتضمن اداء مبلغ دراهم لحاملها اولمن يدل عليه بي الورفة المذكورة واما تذكرة الامر المسمية بيليي اورد المحكمة بفوانين البانكة بانها باسم شخص تتضمن التزامه بي دبع مبلغ لصاحبها اولمن تصرف اليه الورفة بخط يده لاجل معين وكل تذكرة تنتفل بخطوط الايادى تسمى ايضا بيليي اورد يعنى ورفة امر ومن بوايدها كما ذكرنا ان الانسان اذا حل ببلد واضطر الى الدراهم ابدلها حينا والبايدة الثانية اذا احد اصحاب البابريكات المستعملة انواع الامتعة شراء شيا مثل الصوف او الكتان وغير ذالك من عمل البابريكة وتعسر عليه دبع الثمن وفتيذ بيكتب عليه رب السلعة ورفة تتضمن دبع المبلغ بي رفت معين ثم يضع الشارى خط يده رضاء بذالك يحبظها البايع عنده الى الوفت المعلوم وان اضطر الى صربها فبل حلول الاجل بله ذالك حتى تتداول بالايادى مرارا واخر من تكون بيده يحضرها لدى الشارى بي تاريخ وفت انفضاء الاجل ليدبع له العدد المفرر بها ووجه اخر ان الشارى يكتب على ذمته دبع المبلغ الى رب السلعة لوفت معين ويدبع التذكرة بيد البايع ثم لوانه احتاج الثمن فبل الوفت صربها لغيره ولو تعسر فبولها بله ان يفدم الى دار البانكة ويفبض مبلغ ما بتذكرته باسفاط شىء يسير ستة برنك سنوية على الماية وعند مضى الاجل تطلب البانكة من المشترى دبع

المبلغ الذى بذمة ومثل هذا لاتقبله البانكة
الا ممن تحقق لديها غناوه واشتهر صدقه واعظم
مكاسب البانكة من معاملة الصرف وهى المسمية
اسكونط ولما كان راس مال بانكة الجزاير ثلاثة
ملايين الفرنك لاشك يحصل منها ازدياد
المعاملة فضلا عن الغير لاسيما بحسن تدبر اعيانها
ونظرايها المنتخبين من اعيان التجار الماهرين فى هذا
الفن ومبالاتهم بجميع الشون اللازمة فى اوراق المعاملة
حتى يعرفوا كيفية التصرف واجتناب الخسارة وتارة
بعد تارة يعلنون اخبار معاملتهم ومحصولاتهم الداخلة
والخارجة بالكازيتة المسمية مونيطور الجريان ليعلم
الخاص والعام حسن سيرتهم وبانكة الجزاير خاصة
يمكن لها عند صرفها الدساكر المذكورة ان تدفع
لمن اتاها بدسكرة مبلغ ما بها ورقة
البيليى المنسوبة لها وفى ذالك سهولة المعاملة فى
التجارة لان اوراق البيليى لها شروط معينة شرعا
حتى يقبلها كل الناس دون تعب ولامخافة حيث يبقى
بدار البانكة مقدار ثمن اوراق البيليى دراهم عينا
اودساكر تجارية جيدة فلا يمكن وهم ولا خلل فى
هذا الشان ومهما اراد احد حملاء ورقة البيليى بدلها
دراهم فله ان يقبض العدد الكامل من دار البانكة
حينا دون اسقاط شىء فقط هذا التاويل فى امر
التجارة مفيد جدا لترك حمل الدراهم وتداولها فى
البيع والشراء وفى استعمال اوراق البيليى فايدة
للبانكة والتجار وجميع الناس ولذالك انشئت بانكات
فى ساير مدن الدنيا لاشتغال اهلها بالتجارة واما
قوانين البانكات مختلفة بحسب عادة البلاد واضطرار
الناس لاكن يعم كلها قانون مختص مرتب لتسهيل
امور الصرف وبه يحصل للتجار قبول الدراهم
من البانكات هونا ببخس الربح ودليل ذالك ان بانكة
الجزاير وجدت بها الدراهم بستة فرنك على كل ماية
فرنك وقبل ذالك كان اكثر ثم ان بانكة الجزاير يجوز
لها ان تجعل بانكات غيرها توابع لها فى مدن العمالات
الجزايرية شرعا وتصرف بها الدساكر المشار اليها
كما تقبل اوراق بيليى بانكة الجزاير وتبدلها ثمنا
حسبما ذكرنا فى تاويل بانكة الجزاير ولما كان مراد
البانكة ازدياد ربح الشركاء المسمية اكسيونير
بذل الجهد فى اجتناب الخسارة فيكون لمدبريها غاية
المبالات بدساكر الصرف المعروضة عليها من التجار
ولاجل ذالك يستحق لكل تاجر اراد المعاملة مع
البانكة استحسان ارباب البانكة فى ذالك
وان تكون دساكره مرقومة حسبما الشروط
المقررة شرعا مع وضع اسم تخصيص تجارين بكل
دسكرة وفايدة ذالك اذا امتنع الاول عن الدفع التزم
الثانى حينا ووجه اخر تكون الدساكر مسطرة
باسم شخص فقط ويكون بدل الثانى وضع سلعة اوتذكرة
من الدولة تتضمن شيا بذمتها على وجه السلف واما
الاجل المعين لدساكر الصرف فقدره من يوم الى
الماية حيث ان احوال التجارة تتغير فى بعض الاحيان
فلا يزيد طول المدة على الماية يوم يعنى ثلاثة
اشهر وعشر ومع هذا ان البانكة تجتنب معاملة
المسرفين الذين اشتهروا بتبذير اموالهم وعدم حسن
تصرفهم ومن شان البانكة الوقوف على من يكلفها
بقبض مال من غريمه كما تقبل وضع الامانات لديها من
الالف فرنك الى الاكثر وسبايك الذهب والفضة
وانواع الحلى والرسوم ونحو ذالك باجرة خسة وفى هذه
السيرة تناسب بيت المال فى حفظ اموال الناس مدة
غيبتهم هذا مختصر فوايد البانكة وبعضها يشبه
معاملة الصرافين وبعض تاويلاتها خلاف ذالك منها
يجوز للبانكة انتشار اوراق البيليى مختلفة المبلغ
ويدفع ثمنها لكاسبها وقت الحاجة وللبانكة مزايا
جزيلة فى تدبرها لان روسايها لهم علم وخبرة بهذا
الشان ولا زال بالهم مشتغلا به كل يوم حتى
اذا مات احدهم تولى اخر مكانه لا يزال على سيرة

الاول بحيث لاتمكنه مخالفة بى شىء فل ام جل من السيرة المفررة بالفواعد المتفدم ذكرهـا حتى لاتنفطع معاملتها مدة الازمنـة وبالجملة ان انشاء هذا الباتكة بيه بوايد جزيلة لاهل عمالات الجزايـــر فاصيها ودانيها

اعلام

من حضرة الجنرال راندون والى مملكة الجزايـــر وساير عمالاتها بى التاريخ الى كافة العرب والفبايل كبيرهم وصغيرهم السلام التام على جميعكم وبعد لما كان سعادة السلطان لوى نابليون بونابارط رئيس جمهور الدولة العرانساوية انعم علينا بولاية هذا الافليم الجزايرى نشتغل الان بترتيب الاحكام وتتميم المرام حسبما سيرة الولات السالعة وفد كنت منذ سنين متولى شطر احدى العمالات الجزايرية وعربت سيرتكم وعوايدكم وما ينبغى لمصالحكم ثم انى فبل التاريخ بفليل توليت امر وزارة الحرب ولازالت مشتغلا بازدياد خير بلادكم بفوانين العدل والفسط ولما تاملت احوالكم تحفق لدى انكم تمسكتم الان بالطريق المستفيمة واتخذتم سبيل الفصد واياكم ومخالعتها والانحراب عنهـا ونكرر خطاب من كان فبلنا لكم وهو ان لاتنصتوا لكلام المعسدين المجهولة الاصل الذين يسعـــون بى العتنة ويزعمون علـــهم بى اصلاح دينكم وهم مشتغلون بمصالح انفسهم وفط تاملوا ماوفع بى اوايل السنة الماضية واواخرهـا ببلاد الفبايل وما حـــل بجهلة اهلها من شديد العفوبة وتيفنـوا ان الصلح والعابيـــة خير الامور واما دينكم لم يزل بى احترام وتوفير منا حتى ان المخالفين لها منكم يسفط فدرهم من اعيننا ولانصدقوهم والواجب عليكم ان لا تحملكم الغيرة بى الدين الى الضرر والعتن بـــل من حفكم الاشتغال بما يتكاثر به ربحكم ويزيد بى غنايكـم كالحراثة والغراسة والتجارة والبناء وحفظ اشجار الغيب وسد الاودية لسفاية الاراضى وبناء المطاحن وتربية المواشى لاسيما الخيل التى هى اشرف الحيوانات وانفعهـا ولان بلادكم حسناء تصلح لتربيتها وحفيق ان من صرف باله واشتغل فكره بما ذكر لم يكـــن له سبيل للفساد بـل يحصل الغناء له ولاهله وتبعه وانا اكون ان شاء الله دايما بى عونكم ما دمتم بى هذا الشان كما ان ولات اوطانكم العرانساويين الذين جعلنا بعض احكام بلادكم على ايديهم لا يزالون بى عونكم وببال منكـم وصية منا بيكم بالرافة والحنانة مهما بفيتم على السيـــرة المستفيمة ثم ان المصايـــب التى حلت بكم سابفا حين خالفتم احكـام الدولة العرانساوية وافتحمتم شدايد بلايها يلزم تذكرها تكون لكم عبرة ونهيا للفابل

فـــد اجتمع ولات عرب عمالة الجزاير لدى سعادة الفبيرنور جنرال بى ١١ من هذا الشهر وتكلم مـع كل احد منهم بما يتعلق من مصالح رعيته وافادهم بنصايح حسناء تدلهم على الاجتهاد بى خدمة وظايفـــهم والاشتغال بازدياد خير رعاياهم واتخذوا كلامه ذخرا بى فلوبهم وكان هذا المجمع بى غاية الحرم والتوفير ولمـا انفضى ذالك دبعوا الفادة اليه حسبما العادة ثم امر اسعده الله ببعثها الى المحل المعد لنتاج الخيل بالفليعة ازديادا الجول الخيل المعدة للنزو هناك وبى الغد تفصل على ثلاثين شخص من ولات عرب العمالة بضيفة ثم تكلم ثانيا مـع كل احد منهم بما يناسبه لخير بلاده لاسيما بى اتفان تربية الخيـــل حيـــث عاين ضعف تربيتها وفلة من يفف على نتاجها وفال لهم المراد بى احياء العمل بها وغاية المبالات بامرها حتى يتكاثر عددهـــا وفد وعــــدهم ببعث بعض نصايح بى هـــذا الشان لهم على يد روســاء بلادهم بى فليل المدة وان يطبع كلامه ونصايحه باوراق المبشر حتى يفتدى بذالك الفاصى والدانى وبى هذا المجلس ما وفد من كبراء العمالات الجزايرية الا المشهور بالعدل والصدق الخليفة السيد محمد بن محيى الدين الذى كان اختاره

سعادة المريشال بجيوا لحكم بنى سليمان وما يليهم فورد خبر موته رحمة الله عليه فى يوم ثانى عشر هذا الشهر وحصل لسعادة والى الجزاير بذالك غيظ واهتمام وقد قال فى محفل العرب ان الدولة الفرانساوية لاتنسى حسن خدمة هذا المرحوم كما لاتغفل بوصية الخير لاهله وكل من تعلق به وقد اثر هذا الخطاب فى قلب من حضر هناك وسمعه وتحقق عندهم خير الدولة واحسانها ثم انعم على كل احد منهم بهدايا وتحف وسار بهم الى وليمة كان اعدها اعيان الجزاير فرحا بتولية سعادة رئيس جمهور الدولة وحيازتــه التصاريف السلطانية وفى الغد رجع كل احد الى وطنه فرحين بحسن قبولهم وخير ما انعم به عليهم

قد وقعت نزهة عظيمة فى ١١ من هذا الشهر بالجزاير فرحا بتجديد تولية سعادة رئيس الدولة السلطان لوى نابليون باتفاق الفرانساويين حيث استحسن توليته سبع ملاين وخمساية الف منهم وصبيحة اليوم المذكور دخل سعادة والى الجزاير الى الاقليسيـة الكبيرة مع كبراء الجيش واعيان الدولة للدعــاء والشكر لله ثم وقعت غرايب النزهات بفحة البلاد يوم وليلة الى الصباح اوقدت القناديل بجميع اماكن الامراء وبعد المغرب دخل سعادة والى الجزاير مع ولات العرب الى المحل الذى اعد له بالفحة المذكورة واطلقت المدافع مع المحرقات المختلفات الاصناف منها صورة نسر عظيم مصورة بالنار فى غاية العجب وكان هناك ما لا يحصى من كل جنس ولم تقع ضرر لاحد قط وكان طول النهار والليل لم يفتــر اللعب والموسيقة الفرانساوية وغيرها ومن جملة تميم فرح الكل امر سعادة والى الجزاير بتفريق ماكولات وملبوسات على الفقراء والمساكين

عمالة الجزاير

قد تحقق عندنا خير البلاد وعافيتها من كلام ولات العرب الذين قدموا للجزاير غير ان قليل الفتنة وقعت بنواحى الصحراء قبلة المدية وذالك ان اولاد سعد بن سالم انتقلوا الى بلاد الجنوب خلافا لامــر البايلك ونصيحته لهم فهجم عليهم احــد المفسدين المدعى بالشرف والمسمى محمد بن عبد الله وبعد ذالك انتقل الى متليلى ولما بلغ خبر هذه الوقعة لسى الشريف بن الاحرش اغة اولاد نايل ذهب بقومـــه الى النواحى الشرقية فى طلب اثر هذا المفسد ولمــا كان اهل الناحية الغربية فى تعرض له ايضا لاشك يقع فى ضيق ولم يحصل على طايل فى مراده ❊ ان بتاريخ ٢٩ دسنبر ١٨٥١ صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن تولية ليوتنان ولى منصب قبطان وليبقى فى وظيفته ببيروا العرب الكبير خليفة للسيد الكلونيل دوريو ثم تولى منصب قبطان كل واحد من ليوتنان مرظان خليفة بيروا العرب بالجزاير وليوتنان دلور صاحب بيروا عرب قلة ❊ قد تولى السيد محمد ولد السيد محمد البدرانى القضا بمطماطة بدلا من الجيلالى بن عيسى كما تولى عيسى بن زروق القضا بمحجوط بدلا من الحاج بن يوسف الشكايمى وذالك بامر سعادة جنرال العمالة

عمالة قسنطينة

قد عم الخير بسايــر تلك العمالة واستقام الحكم الجديـد المنشى بتبسة فى غاية الفايدة واما حكم صطيف فى خير وعافية وعما قليل يشرعوا فى بنــاء ثلاثة فنادق بالطريق المارة من صطيف الى بجاية بالمواضع المسمية عين الروم وذراع الاربعة ووادى امزون وبذالك يسهل الجاز بين البلدتين وتحصل السلامة للخطار

عمالة وهران

ان الخير والعافية لم يزالا بنواحى التل منذ اشهر وكذالك بنواحى معسكر ومستغانم وسيدى بلعباس غير ان اهل الجنوب اشتغل فكرهم بالمفسد المدعى بالشرف محمد

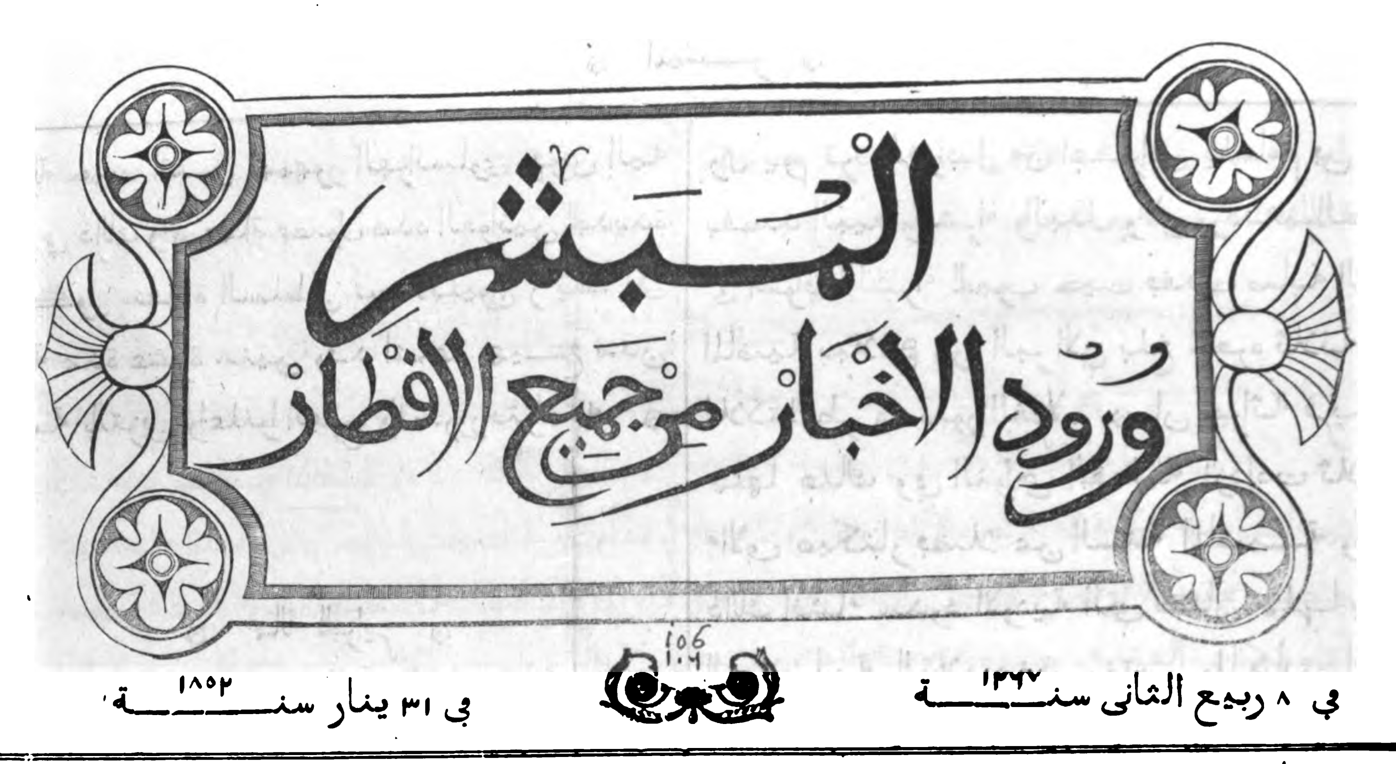
بن عبد الله لفتنته بناحية الاغواط ولا شك ان الاعراش هناك يجتنبوا الدخول في حزبه حيث ان عين البايلك مفتحة نحوهم ويده مبسوطة لضبط بلادهم ❁ قد تولى السيد الحسين ولد مخادم قيادة اولاد سيدي مجاهد من ناحية تلمسان بدلا من السيد المهدي لانه توفي وتولى ايضا بن خلاد قيادة اولاد خليفة من سيدي بلعباس بدلا من اسماعيل ولد قدور وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ثم تولى قدور بن الصغير قيادة مكناسة بدلا من الجيلالي بن عمارة وتولى مصطفى بن الصغير قيادة اولاد العباس بدلا من قدور بن الصغير وذالك بامر حاكم مستغانم ❁

❁ اخبار المغرب ❁

لما حل بفسدى مدينة سلا انتقام الدولة الفرانساوية ونزلت بلاوها عليهم كان المراد عقوبة اصحاب الشر واهل الفتنة فقط ولم يكون لها قصد ولا غرض في محاربة دولة مولاي عبد الرحمان حيث ان الصلح معقود بين الايالتين ثم لما فتح مولاي عبد الرحمن اذنه لمقالة بعض نصحايه الكذبة وصفوا له الاحوال على غير سبيل الحق كتب بذالك الى القونصل الفرانساوي بطنجة فظن القنصل وقوع المكاره له ولخدمه اذا مكث هناك ونهض حينا في مركب ثم ان مولاي عبد الرحمان اتخذ الراى المستحسن وكتب الى سعادة السلطان رئيس الدولة طالبا منه سهوما وقع واكد في اعادة القونصل واصحابه الى منصبهم ووعد بوقوع الامان التام والخير العام للقنصل ولمن معه بحيث لا يناله مكروه ويكون في حرم واحترام حسبما العادة ولما كان الناس منتظرين من سعادة رئيس الدولة اسعافه للمراد فالمرجو استقامة الخير والعافية بين الدولتين ❁

❁ وبالله سبحانه التوفيق ❁

❁ طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة ❁



بي ٨ ربيع الثانى سنة ١٢٦٧ — بي ٣١ ينار سنة ١٨٥٢

ان شهر ياننى يتبعه شهر ببرير وبيه ٢٩ يوما اوله موابق لتاسع ربيع الثانى واخره مطابق لثامن جمادى الاولى وبي اوله تطلع الشمس على ٧ سوايع و٨ دفايق وتغرب على ٥ سوايع وعشرين دفيفة وبى الخامس عشر منه تشرق على ٦ سوايع و٥٢ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٢٣ دفيفة وبي تلك المدة يزداد ٣٢ دفيفة بي طول الايام ۞

فد كان صدر امر من حضرة رئيس الدولة بي شان منع بيع ملح البارود وشرايه وكذالك الاسلحة وحجر الزناد ونحو ذالك مما يتعلق بالات الحرب ولذالك وفع تنبيه من سعادة والى الجزاير بمفتضى ما ذكر كما سنذكره هنا مفصلا ليعلم عامة الناس كيفية الامر وليجتنبوا عمله ليلا تحل بهم عفوبات شتى ۞

وهو ان جميع الناس الفاطنين بعمالات الجزاير لايمكن لهم شراء الاسلحة والرصاص وحجر الزناد والبارود وملحه والكبريت وجميع مارب صناعة البارود الا باذن مختص يطلب من بيروا عرب السبيل اذا كان المريد ذالك بحكمه وان كان بحكم العسكر بله الاذن من حاكم العمالة او متولى امر تلك الناحية وكل من خالبى هذا الامر بتلزمه خطية من مايتين برنك الى الالبين والسجن من شهر الى سنتين وغير هذه العفوبة زيادة يجوز للحاكم ان يجعل المذنب تحت نظر البوليسية من مدة خمسة سنين الى العشرة حتى لايدخل ولايخرج الا ببال منها وان تكرر ذنب المخالبى تضاعبى عفوبته حسبما ذكر وايضا ان من حمل ذالك من بلد الى بلد تلحفه العفوبة المفررة كما تلحق من وضعت عنده هذه الالة واخباها بمحله ومن كان له اذن بي اتخاذ عدد معين ومفدار معلوم ووجد عنده الاكثر بتلزمه العفوبة وعلى كل حال ان البايلك اذا ظبر بذالك ادخله للخزنة حتى الدواب التى تحمله وجميع ءالة خدمة البارود ۞

فد وفع امتحان الصبيان الذين يتعلمون بالمدرسة المختصة للغتين العربية والبرانسيسة بالجامع الاعظم بي موسم المولد الشريف وكان بي جملة من حضر هنالك سعادة والى الجراير والبريبى واعيان الدولة وعلماء البلد وجم وبير ينيف على الستماية شخص وهذا اول مجلس وفع بي هذا الشان ثم بعد اختبارهم فسم الانعام المعدة للبايزين وزاد لهم سعادة والى الجزاير انعام ثانية من خاص رزقه بعم جميع الناس البرح والسرور التاويل العظيم ۞

۞ اخبار برانسة ۞

فد ورد خبر من برانسة يتضمن اعلان الفوانين الجديدة المرتبة بحسن تدبير راى سعادة رئيس

الدولة حيث اتفق الجمهور الفرانساوي وفوض اليه
الامر في ذالك ومن جملة فصول هذه القوانين الجديدة
ان يكون سعادة السلطان لوي نابليون رئيسا على
الدولة مدة عشرة سنين وقد اشتهر جميع مدن
فرانسة بالتزين واعلنوا الفرح والسرور بتوليته ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

لازال الهنا والعافية بساير العمالة غير ان المدعي
بالشرف في جهة ورقلة انتقل الان الى نواحي مزاب
ولما علم بذالك سي الشريف بن الاحرش اغة اولاد
نايل جمع قومه وذهب الى غربي الاغواط ليمنعه من
فساده ۞ البليدة ۞ قد تولى بن علي مخازني كان
قيادة بوغني وتولى عمران بوشلاغم قيادة مشت راس
وتولى فرحات بن عسيلة قيادة عيلي مولة وتولى سي
محمد المزري قيادة شرفة غيل يفن وذالك بامر سعادة
جنرال العمالة وبتاريخ ١٨ دسمبر ۞ لما ان الطاهر بن
حميدة قايد بني مناد وجد الكثير من الات الحرب
مخبية ببلاده منذ مدة طويلة للمرحوم سي عبد
الرحمن بن طيفور ودفعها للبايلك يجب عليه الثناء
لحسن خصلته كما يجب الشكر والمدح لبلقاسم بن
جلول قايد شنوة لوقوفه على مركب القاه
البحر بناحية تبسة ونهض بعرشه لاغاثتهم
ومعونتهم في ادخاله البحر ولما شق عليهم ذالك جعل
عسة على اثاث المركب وانعم على اهله بالضيفة مدة
ستة ايام الى ان ذهبوا للجزاير ليطلبوا اسباب خلاص
مركبهم وكان سعادة والي الجزاير مدحه سابقا لخصلة
مثلها ۞ التدلس ۞ قد عزل الحاج محمد بن عبد
الرحمان قاضي التدلس وسجن لكثرة غصبه اموال
الناس بالباطل ۞ قد عادت التجارة بين اهل التدلس
والقبايل منذ زالت الفتنة ببلاد المعاتقة وفطولة

وكل يوم ترد القوافل من اعراش بلقاسم بن قاسي
بقصد البيع والشراء والبدل والان ورد كثير القبايل
الى اسواقنا لشراء الحبوب حيث فقدت صابة السنة
الماضية ببلادهم وان القمح الان بلغ سعره ثلاثة دورو
للاكتلميطر ۞ صور الغزلان ۞ ان الحراثة قريب يتم
عملها هناك وفي النواحي القبلية ازدادت ثلاثة
الاف هيكتار فضلا عن السنة الماضية وسبب
ذالك انشاء سدود الاودية التي كان عملها بعض
الفرانساوية بالبلاد منذ سنتين ولما كانت اراضي
موسعة وخالية قبلة ديرة يمكن سقايتها بسد
اودية اخر فيجب نصيحة اهل تلك الجهة بالاشتغال
في هذا العمل المفيد واما معاملة التجارة بين الصور
وبوسعادة لازالت كل يوم في الازدياد الكثير ۞
مليانة ۞ قد كان سعادة جنرال العمالة امر ساير
الاعراش بدفن الحبوب في المطمر المعين ولما كان القايد
محي الدين خالف الامر جعلت عليه ثلاثماية فرنك
خطية لعدم امتثاله وكل من لم يعمل بمقتضى هذا
الامر تلزمه الخطية ۞ لما وقعت فتنة بين اولاد
حامد من بوغار واولاد عزيز الشراقة من مليانة
بسبب قسمة الاراضي وجرح بعض الناس من عرش
اولاد عزيز قدم اصحاب بيروات العرب لبلادهم
وقسموا الاراضي على نصفين وخمدت فتنتهم حينا ثم
جعلت خمساية فرنك على العرشين خطية وفرضت
بينهم الدية وهكذا تكون العقوبة على كل متعدي
اقتص من غريمه بيده دون البايلك ۞ بلغنا تكاثر
العمل بغراسة البطاطة في عرش براز وجندل
والعطاف كما غرسوا اكثر من اربعة الاف شجرة
مثمرة اخذوها من بستان البايلك الكاين بمليانة ۞
الاصنام ۞ ان سي بوهني ولد الاخضر بن مخلوف
الذي هو من ذرية السيد الاخضر ببلاد الظهرة
كان يجول ببلاد ورسنيس بقصد طلب الزيارة ثم

يحول امره لسعي الفتنة واعلان اخبار كذبة فقبضه
اغة تلك الناحية ومكنه بيد البايلك ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان الخير والعافية الكاملة لازالا بتلك العمالة لاسيما
حيث حلت عقوبة شديدة ببعض المفسدين الذين
كانوا تسببوا في الفتنة بين حدود الايالتين وقد
صدر امر من الدولة يتضمن التزام العقوبة الشديدة
بسطوة الجيش على جميع من يسعى في الشر وعاد اليه
من اهل تلك الجهة ۞ ان في ثامن عشر جنبي دخل
ايالتنا خمسة عشر فارس من المزاوير وبني دراير من
اهل انقاد الغرب مرادهم الغزو على بعض اعراشنا ولما
بلغ ذالك حاكم السعيدة مغنية بعث لهم عشرين
فارس من اولاد ملوك لدفعهم فاطردوهم من بلادنا
وجرحوا لهم ثلاثة اشخاص ونهبوا لهم جواد ۞
سيدي بلعباس ۞ قد تولى بن خلادي قيادة اولاد
خليفه بدلا من اسماعيل ولد قدور وذالك بتاريخ عاشر
دسنبر وبامر سعادة جنرال العمالة ۞ ان بعض
اغنياء تلك الجهة كسي محمد بن ثانة اغة بني عامر
الغرابة وعبد القادر ولد الزين اغة بني عامر
الشراقة وخليفته سي مصطفى بن ابراهيم ولد الزين
لما عاينوا حزم بعض الفرانساوية والاصبانيول هناك
في اتقان خدمة الارض وتحققت مهارتهم في فن
الحراثة والغراسة غاية ما يكون تاملوا في ذالك واتفق
رايهم وطلبوا منهم الوقوف معهم في خدمة اراضيهم
وهاهم الان في خدمتهم وكذالك دوار الغمارنة الذي
بقرب سيدي بلعباس قد استاجروا خدام فرانساوية
ليعملوا غراسة البطاطة ونحوها ولهم دواليب هناك
لسقاية اراضي كانت غيب واصلحوها الان تشتمل
على اربعة هيكتار وقد جعلوها بحيرة عظيمة ولما كان
البايلك انشا قرية جديدة بمولاي عبد القادر قرب
سيدي بلعباس واسكنوا بها اثني عشر عيلة شواش
استاجروا بعض الفرانساوية والاصبانيول ايضا
ليتعلموا منهم اصلاح الارض وخدمتها وكيفية
السقاية وغراسة الشجر المثمر والدوالي وباقتدايهم لهولاء
الماهرين لاشك يحصل التعلم لاهل تلك الارض وقد
امتثلوا اولاد غازي فرقة من الحزج لنصايحنا وجدوا
في حفير دواليب كثيرة ببلاد الغمارنه وغرسوا
مقدار عظيم من انواع الشجر كما اقتدى غيرهم من الاعراش
بسيرتهم ۞ تلمسان ۞ ان بتاريخ عاشر دسنبر تولى
سي الحسين ولد السيد المقدم قيادة سيدي مجاهد
بدلا من سي الماحي لانه توفي ۞ ان بعض مفسدي
الغرب دخلوا ايالتنا تحت امر الحاج العسكري بقصد
الخيانة فسرقوا بغلين لرجل من بني يديل وجواد
لرجل من بني ورياش ولما بلغ ذالك حاكم تلك
الجهة جعل قوم من الاصبايحية لرباط ثغور الطرق
التي تمر بها اللصوص فادركوهم ووقع بينهم قتال وفكوا
لهم ما سرقوه وقتلوا احدهم وجرحوا الثاني وفر كبير
قومهم الحاج العسكري المذكور بنفسه في غاية
مكابدة المشاق ۞ مستغانم ۞ قد اشتغل الناس
بانواع الحرف في جميع جهات مستغانم لاسيما البناء
والطرق والحراثة لانفسهم وللبايلك وبهذا دليل هناء
تلك البلاد وعافيتها وكذالك ببلاد مازونة جعلوا
حفير ساقية طوله ثمانماية ميطرة ثم عمروه بالقادوس
وجلبوا الماء للبلاد وقد شرع بعض مسلمي تلك
الجهة في بناء حمام لمنفعة العامة كما جعلوا مطحنة
على وادي هناك يصب ماوه علو عشرين ميطرة كما
جمعوا المسلمين هناك مبلغ مال لاحياء عمارة مسجد
سيدي الشريف الذي هو الان خراب وكان به سابقا
مدرسة للعلم معظمة واما اغة عرش مجاهر طلب من
البايلك الاذن في انشاء مطحنة على وادي مدر بموضع
صب الماء وكذالك خليفة مينة وشلف كان طلب

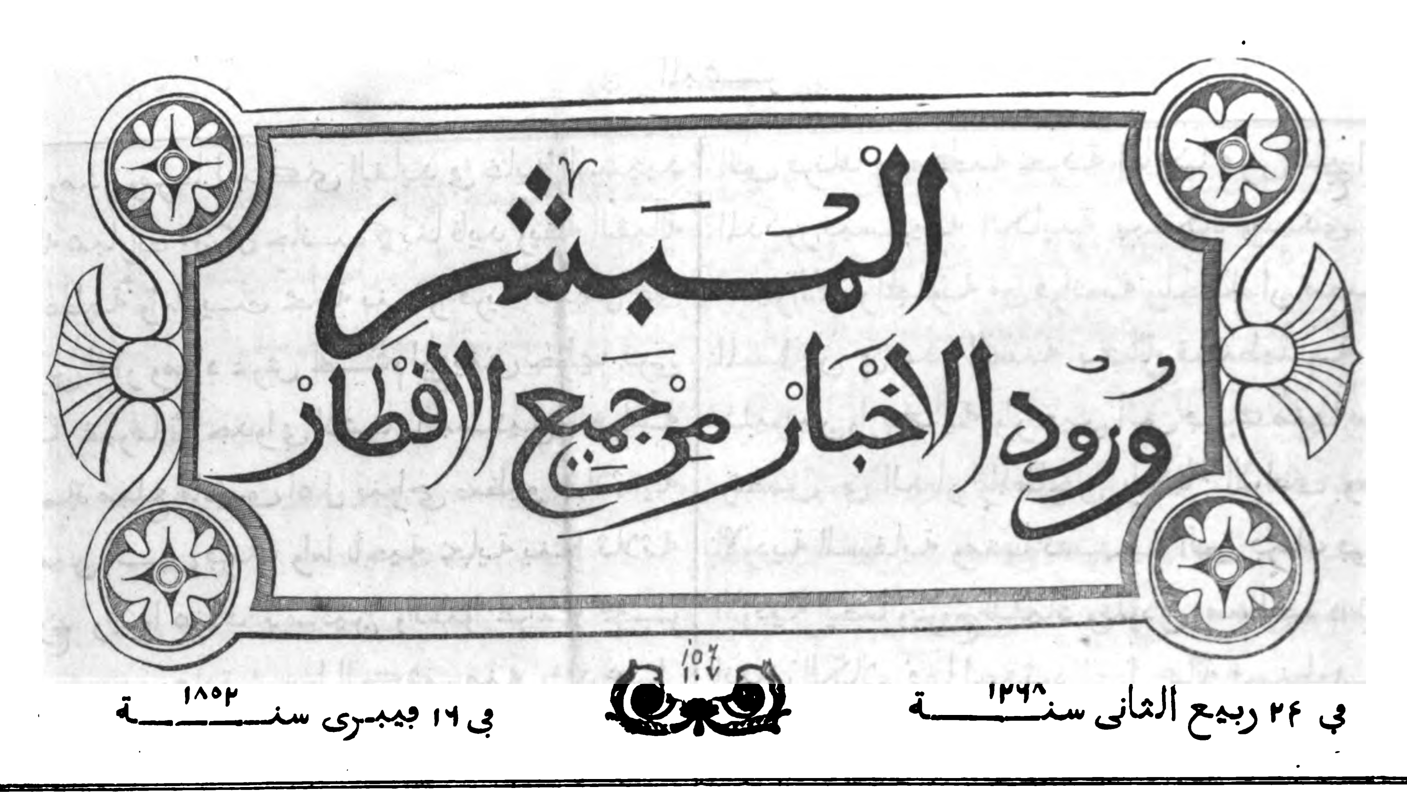
من مرسيلية بجر معظمة الدواب بجميع الاتها ليضعها بالمحل المسمى بلعسل وكل هذا بيه منافع جزيلة لعامة اهل تلك الأرض ويحق للمتسبب بي هذا الخير الثناء والشكر ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان الخير والهنا بتلك العمالة غاية ما يكون وقد كان اشتهر نحو احدى عشر لص بالخيانة بي القرى البرانساوية الكاينة بطريق قسنطينة بظفر بهم قايد الماس ومكنهم بيد المخزن وبذالك حصلت سلامة المسير وحلت العابية بالطرق بيجب على القايد المذكور الثنا والشكر ۞ ان كثير المسلمين القاطنين باراضى عزل البايلك وغيرها غرسوا كثير الشجر المثمر الذى جلبوه من بر برانسة ۞ عنابة ۞ ان خيالة بيروا عرب عنابة قدموا الى حدود ايالة تونس بامر حاكم العمالة ليشاهدوا احوال تلك الناحية بظفروا بقابلة عظيمة حاملة البر والشعير وغيرهما من الحبوب كانت داخلة الى بلادنا خفية تشتمل على ماية وخمسين هيكتوليطر باحتوى عليها البايلك جملة كما احتوى على الدواب المحمول عليها وهى خمسين بعير واثنين وعشرين حمار وبغل واحد ثم حكم شرع عنابة على اصحابه بسجن شهر واداء الب برنك خطية زيادة وسبب ذالك انهم يجلبوا بخس سعر حبوب عمالة قسنطينة باتيان حبوبهم وتحصل لارباب البلاحة برعيتنا خسارة عظيمة ۞ ان البندق الذى شرع بيروا عرب عنابة بي بنايه بسوق اراس قريب يتم والان يسكن بيه القايد بعيلته وثلاثين بارس مخازنية بي واوان الربيع سيتم بناء الحوانيت بطبقته السبلى لتكرى وبها يتم العمل ۞ ان جملة المصاريف التى صرفها المسلمين بي البناء ونحوه بنواحى عنابة يشتمل على ماية الب برنك ۞ قالمة ۞ قد ازدادت الان تجارت حب الزبوج الحرطانى بين اهل تلك النواحى والتجار البرانساوية ولاشك ان غراسة الزيتون تكون من اعظم شون تلك الجهة وكذالك عند النمامشة وزردازة حيث كان ببلادهم الكثير من جنس شجر الزبوج والمرجو ازدياد التجارة بين قالمة وعنابة مثل التجارة الواقعة الان بين بلاد القبايل وبجاية ۞ ان اهل نواحى قالمة شرعوا بي كثير البناء حتى صربوا بي ذالك خمساية الب برنك كما صرف اعيان المسلمين بناحية باتنة بي بناء الديار على نمط البناء البرانساوى حتى اهل بسكرة اشتغل كثيرهم بذالك ايضا وقد طلب شيخ العرب كثير الشجر المثمر من برانسة وغرسه ببساتين بسكرة وسيدى عقبة وحيث ان مراد البايلك بي انشاء بستان للنخلة ببلاد بسكرة لاشك تحصل لاهل الزيبان بوايد جزيلة بوضعه هناك ۞

۞ وبالله سبحانه التوبيق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي دار مطبعة الدولة ۞



بي ٢٤ ربيع الثانى سنة ١٢٦٨ — بي ١٦ بيبرى سنة ١٨٥٢

ان بي سادس عشر هذا الشهر بيبرى تطلع الشمس على ٦ سوايع و٥٣ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٢٥ دفيفة وبى ٢٩ منه تطلع الشمس ٦ سوايع و١٨ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و٤١ دفيفة وبينما ذالك تزداد ٣٢ دفيفة بي مدة النهار ۞

الحمد لله وحده ۞ فد كنا تكلمنا بى شان ما يتعلق بخدمة المسلمين اهل العمالات الجزايرية من اتفان الحراثة والغراسة والبناء وحبظ تربية المواشى وان كثير الاعراش امتثلوا لنصايح الحكام البرانساوية واشتغلوا بجدهم واجتهادهم بى ذالك والان تاكد حزمهم بي اصلاح الارض وتشييد البناء والغراسة والسفاية وسد الاودية بضلا عن المامول وكان اول من شرع بي ذالك فياد الاوطان وجدوا بى احياء الارض التى كانت ميتة منذ مدة طويلة لحدوث البتن ووفوع المظالم التى حصلت من الولات المتفدمين ولما تكرر لدينا خبر ذالك وثبتت عندنا كيبيته ظهر لنا ان نعربكم بما هم بيه وعليه الان مبصلا كما نذكر من اوجب له الشكر والثناء لحسن خصله ونبتدى بما احدثوه اهل ساحة عمالة فسنطينة بي السنة الماضية وانهم صربوا بي سنة واحدة ثلاثماية الب وثلاثين الب برنك بي البناء والحراثة والمطاحن والبنادق وفد غرس اهل عامر الشراقة البين من الشجر المثمر المجلوب من برانسة واما اهل ناحية سكيكدة صربوا مايتين الب برنك بي البناء خاصة واشتغل هناك بعض المسلمين بزراعة الفطن وتفريط الخصب حسبما الكيبية البرانساوية كما صربوا اهل عنابة ماية الب برنك بي البناء ايضا خاصة وكذالك اعراش جبل يدوغ بنوا ثلاثة عيون بسهاريج غاية ومطحنة بحركة الدواب وفنطرة حصل منها للعامة بوايد جزيلة كما صربوا اهل قالمة خمسماية الب برنك بي البناء لاسيما مصروب ثمانين الب برنك بي بناء بندق وعشرة مطاحين بحركة الماء وحمامات واما نواحى الفالة صرب اهلها ستة عشر الب برنك بي بنا دارين ومع ذالك عمروا بساتين كثيرة بغراسة الشجر المثمر والان اجتهد الفايد احمد باصلاح اراضيه حسبما العمل البرانساوى واما بناحية صطيب فد تم عرش العلمة بناء فرية تشتمل على ماية وعشرين دار وحولها بساتين جيدة كما تولعوا بغراسة البطاطة وكذالك اهل عرش عامر القبالة بنوا ثلاثة وعشرين دار وعرش عامر الظهرة بنى اربعين قربى وثلاثة ديار واما اهل ريغة الظهرة بنوا بارضهم بعض الفناطر من

حجر ومدر وبرجا لسكنى القايد في غاية التشييد
وحوله شبارات من كل جانب كما بنا قايد ربغة القبالة
دارا عظيمة واما ايت مجانة بنوا قرية تشتمل على
عشرين دار ومراد عرش الحشم ان يبنى حولها قرى
عظيمة غيرها ثم جدوا في انشاء البساتين بالغراسة
وبالجملة مبلغ ماصرف اهل بنواحي صطيف ثلاثماية
وخمسين الف فرنك واما ناحية بجاية بنوا ثلاثة
سهاريج وعمروا هناك بساتين واتقنوا غراسة شجر
الزيتون وببوسعادة غرسوا الكثير منه وقد عمل
كثيرهم ببنايهم الشيمنيات المشهورة الفوايد اوان البرد
حسبما الكيفية الفرانساوية واما اهل باتنة بنوا دار
الضياف ومحل يسع ثلاثين جواد كما صرف جماعة
من تجار المسلمين واخرى من اليهود مبلغا جزيلا في
بناء فندق وبازايه سوق يعمر كل يوم واما القايد
العربي بوضياف والحاج بن احمد قد بنوا حمامات
لمنفعة العامة ثم صرف اهل قسنطينة خمسة
وستين الف فرنك في بناء مسجد كما بنوا مدرسة
لتعليم الصبيان وقد وفق اولاد الاصنام على تفريط
ارضين جيدين مخصبتين غاية كما سدت اودية
ببلادهم تكفي سقاية اراضى موسعة كانت قبل
ميتة لم تحرث واما بعين ياقوت بنوا فندقين كما بنوا
ايضا بروج مشيدة بعين مضحك وبنسا بالمسعى
لحفظ الطرق وسلامة المجاز وبنوا ايضا دارا
للقيادة ببلاد اولاد دراج في الموضع المسمى بوكافي
وهناك ماوى للخطار المارة من بسكرة الى بوسعادة
وكذالك ببلاد الحنشلة بنوا ديار محصنة وموسعة
جدا وجعلوا بها كوش لتطييب الخبز ومخازن لتذخير
الحبوب واما بناحية باتنة صرفوا اكثر من سبعماية
واربعين الف فرنك في شان ما ذكر واما بناحية
بسكرة في الموضع المسمى راس الماء بنوا قرية تشتمل
على خمسين دار وعما قليل يتم عمل الكل ثم ان شيخ
العرب وقايد بسكرة صرفا اكثر من خمسة وعشرين
الف فرنك في مطحنة بحركة الماء كما غرس شيخ العرب
المذكور ببساتينه الكاينة ببسكرة وسيدى عقبة
كثير الاشجار المجلوبة من فرانسة وبالجملة ان مصاريف
المسلمين في هذه السنة بعمالة قسنطينة تبلغ
مليونين واربعماية واربعين الف فرنك منها مليون
ونصف في الديار والمطاحن واحياء الاراضى وسد
الاودية للسقاية ومنها تسعماية الف فرنك في سد
الاودية ايضا وبروج للقياد وفنادق ومساجد هذا وقد
انتهى الكلام فيما احدثوه اهل عمالة قسنطينة من
البناء وسنذكر بقية ذالك مستقبلا في حق
العمالتين الوهرانية والجزايرية ●

● الفصل الرابع في حفظ صحة الابدان ●

قد كنا تكلمنا سابقا في كيفية الاسباب المستعملة
لسلامة الصحة في الاوقات الثلاث يعنى اول العمر
ووسطه واواخره ودليناكم على اسباب ضعفها
وحذرناكم باجتناب الاعمال التى تتولد منها الاسقام
حتى يشق على الاطباء معالجتها والان مرادنا ان
نعرفكم بالتدبير النافع للحواس الخمس فنبتدى اولا
بحسة النظر فقد شهدنا اكثر ما يصيب اهل
البوادى مرض العين ومن جملة اسباب ذالك حر
الشمس في اوانها وتكدير الدخان في البيت اوان
الشتاء وكشف رءوسهم بالمبيت ليلا في الفلات دون
غطاء لاننا علمنا حقا ان امراض العين الشديدة
تحدث من اسقاط الندى ليلا والريح البارد وعندكم
عادة مستحسنة غاية يستحق لكم ان لاتتركوا
استعمالها عند وجع العين وهو الاثمد هذا عند
خفة الالم ومهما اشتد بلاوه اوكان بالعين كوكب
فيجب اعلام الطبيب بذالك ومن المستحسن ايضا
غسل العين بالماء البارد كل يوم لازالة الغبار وكل
ما يتعلق بها من الوسخ ومن المعلوم ان الانسان كلما
كبر سنه ضعف بصره ولا دواء لذالك الا لزوم
نواظر الزجاج وفي السفر يجب لمريض العين

الاحتراز الكلى بالغطا وجعل خرفة عليها واما حسة
الشم بالكلام بيها فليل غير اننا راينـــا بى بعض
الاحيان اوان الصيبى اناسا يحملون الازهار برؤسهم ولم
يعلموا انهم اذا داموا على ذالك يحصل لهم الم الراس
وحفيق ان النساء الحاملات يسفطن الجنين بشم
الازهـــار لاسيما الفوية الرايحة واما حسة السماع
بلا يضر غير الغفلة عن تنفية الادن حتى تمتلا
وسخا بيستحق غسلها بخرفة نفية تارة واما حسة
الذوق بيجب غسل الفم صباحا وبعد الطعام
وان يجتنبوا اكل الطعام الحار والاصراب بى شرب
الدخان لان هذه هى الاسباب المتولدة منها تغيير
لذة الذوق ۞

۞ اعلام ۞

۞۞

فد وردت مكاتيب الى سعادة والى الجزاير تتضمن
التهنية لتوليته منها كتاب من الفايد الكرزى
وفاضى عنابة ومحمد الصالح ومحمد بن الفاسم بن يونس
والحاج بلفاسم بن بوحميد وغيرهم من ولات العرب
وحيث لم يكن له الجواب لذالك بردا بردا مدح صنيعهم
هنا والمرجو حسن خدمتهم الدايمة للدولة
البرانساوية ۞ فد صدر امر من سعادة وزير الحرب
بى ١٨ من جانبى يتضمن تولية السيد الطاهر بن
محيى الدين فايد بنى موسى كان منصب باش اغة
بدلا من اخيه المرحوم الخليفة السيد محمد بن محيى
الدين غير ان وطن عريب الذى كان تحت حكم
الخليفة المذكور رجع الان الى رعية صور الغزلان لانهم
بجواره ۞ ان بى ٣٠ من الشهر المذكور امر سعادة وزير
الحرب بانتفال عرش بنى مناد من حكم البليدة الى
حكم مليانة كما انتفل عرش شنوة من حكم البليدة
الى حكم شرشال ۞

ان محمد بن داود اغة الدواير من العمالة الوهرانية
دخل الجزاير ليضع ولده بالمدرسة البرانساوية
المسمية ليسى ليتعلم اللغة البرانساوية هناك
وبنون علمها وبذالك يسهل عليه الدخول بى الخدمة
المخزنية العلية ولاشك ان الدولة تنعم عليه وعلى
من افتدى بسيرته ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

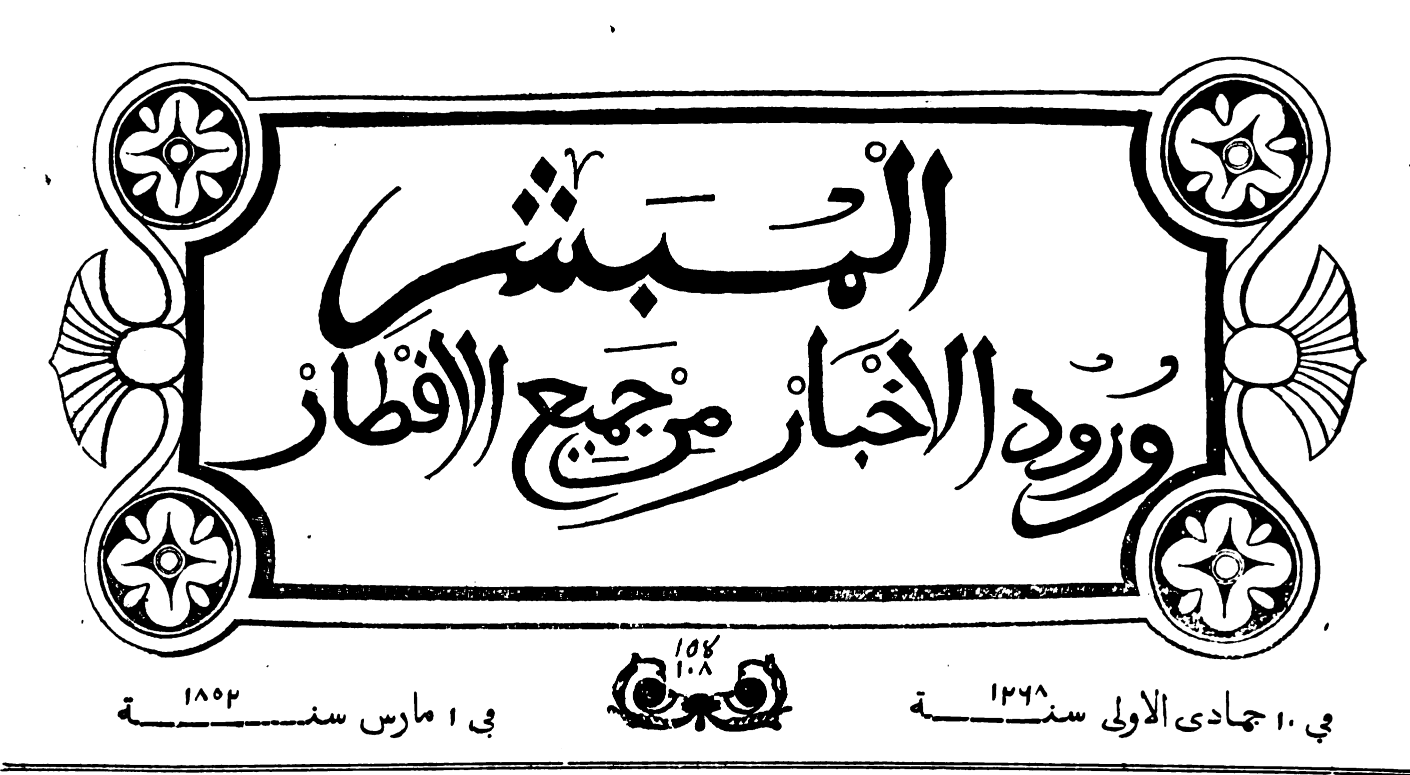
ان احوال تلك الجهة لم تتغير غير موت السيد عبد
الرحمان بن جلاب شيخ تقرت واما ناحية بجاية فد
عادت بتنتها لظهور بوبغلة بمبسدى بعض زواوة
وبى ١٤ من الشهر الماضى جانبى هجم معهم على فرية
اقمون التى يسكنها اهل مخزن بجاية وبعض الفبايل
الذين دخلوا بى خدمة العسكر بالتزموا البرار الى
بلاد بناية بعد ان حرق المبسد فرام واما بوبغلة
هبط اسبل وادى الساحل وفد خرج سعادة الجنرال
بوسكى من صطيب لمعونة المخزن وكب المبسد عن
بعله وطرده من البلاد ولما عاين توجه المحلة نحوه
صرف وجهه الى نواحى بنى اوغلى بفصد حربهم
حيث امتنعوا عن معونته ثم التفا بهم وتفاتلا الى
ان التزم البرار بعد ان مات الكثير من جيشه ولما
انتصر عرش بنى اوغلى المذكور فدم الى المحلة
البرانساوية بى عدد البعين واربعماية لنصرة المحلة
وبى تلك اليوم فصدوا فتال بوبغلة بايت عامر والمحلة
البرانساوية بى اثرهم بتفاتلا فليلا وبر اصحاب بوبغلة
وحرفت لهم اكثر من اربعين فرية ولما عاين ذالك

اعراش الفبايل وردوا للمحلة اوفاجا اوفاجا بفصد فتال هذا المفسد ثم انه فر ايضا الى احد الاعراش الخارجين عن حكم الدولة الفرانساوية وفي ٣١ من الشهر المذكور دخلت محلة الجنرال بوسكى المسطور الى بلاد ايت عامر ولزمهم باداء المراهين وبمصاريف احياء فرية اقمون واصلاحها حيث تسببوا في حرفها والان فد اشتغل الجنرال بتفرير الفواعد في حفظ عافية تلك النواحى ❁ عنابة ❁ ان عرب تلك الناحية فتلوا ثلاثة اسود وسبعة نمورة في مدة الشهرين الماضيين وحصل لهم بذالك الجزاء المعتد من البايلك لمثل هذا الشان ولازالوا متولعين بصيادة السبع الى ان يريح الارض هناك من شرها ان شاء الله ❁

❁ الكلام في شان تربية الخيل ❁

فدكان جنس الخيل بعمالات الجزاير مشهورا بالجيادة وحصل لاهل هذا الوطن فوايد جزيلة لاستعمالهم بها وفت الحاجة وفد استعاد الان البعض ببيعها للفرانساوية ولاشك ان ربحهم يتزايد مهما جدوا في تربيتها وكان سبب ضياع اصل الخيل الجياد وفقد حسن جنسها ترادف الفتن والاهوال حتى لم يوجد الان ببلادكم الا الفليل من حسن صنفها التى كنتم تفتخرون بها سابفا لاكن يمكن خلفها ان شاء الله لانتشار العافية وذهاب البلاء وافتدايكم بنصايحنا ويستحق لكم ان تختاروا الفحول الجيدة والرمكات الحسناء وان يكون للمهر التربية النفية المختارة لان بذالك يحصل لكم كسب ببيعها اضعافا عن الماضى باربع مرات ويلزم ذوى العفل والاعيان منكم ان يشتغلوا بهذا الشان المهم وان يبينوا للناس كلهم الفوايد الناتجة من تربية الخيل مفصلا ليفتدوا بسيرتهم وفد كان سعادة والى الجزاير اول خطابه مع ولات العرب الذين فدموا لتهنيته في شان الخيل ففال معشر العرب اول التاكيد عليكم في تربية الخيل واتخاذ حسن جنسها لان فيها منافع جزيلة لكم ولنا واذا اراد اغنياء الاعراش غاية كسبها فليشتروا فحولا صافية جيدة مختارة تكون معدة للنزو وملكا للجميع تكون في حفظ البايلك بمواضع مختصة ولايشتروها الا بمشورة بيطار فرانساوى ومرادنا ان نجعل بفاعدة كل عمالة بيطار ماهر في فن الخيل حتى يتكلف جميعهم بنصيحة ما ذكر لتكون تربية الفحول على يد الدولة بمواضع معينة في كل عمالة وفي اوان النزو ستفرق الفحول التى يشتروها الاعراش كما ذكر عليهم يعنى كل فحل الى عرشه دون ثمن وبهذا التاويل يكون احياء اصول الخيل في فليل المدة وتظهر لكم الفوايد بكسب عتاق الخيل بيعا وشراء وافتخارا بركوبها هذا ما اسسه سعادة الوالى المذكور من التاويل وتكلم به في هذا الفن وفد تمسك بسيرته كثير الاعراش التى نذكرها بالورفة الفابلة مفصلا بمدح وثناء ليمتثل ساير الاعراش بسيرتهم انتفاعا بوصيتنا حيث مرادنا في ذالك الخير الكامل والنفع الشامل ❁

❁ طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة ❁



١٠٨

في ١٠ جمادى الاولى سنـــة ١٢٦٨ — في ١ مارس سنـــة ١٨٥٢

ان في اول هذا الشهر تطلع الشمس على ٦ سوايع و١٨ دقيقة وتغرب على ٥ سوايع و٤ دقايق وفي الخامس عشر منه تطلع الشمس على ٦ سوايع ودقيقتين وتغرب على ٥ سوايـــع و٥٨ دقيقـة وفي تلك المـــدة تزداد ٣٢ دقيقة في طـول الايام ۞

لما كان مراد الدولة في استحسان انواع الزراعات وغير ذالك من تربية المواشي والدواب وساير الحرف ظهر لها ان تجعل بكل عمالة مجلسا يشتمل على اناس ماهرين في هذا الفن لامتحان المتسببين في تلك الخدمة كما وقع في السنين الماضية منذ اربعة اعـوام بالمحـل المختص الذى عينوه لعرض المحصولات المشـار اليها وتمييز الغاية منها حتى ينال الفايز في ذالك جـزاء يفتخر به عن اقرانه كي يتفاوتوا الناس في اعمالـهم هاكذا سيرة الدول النصرانية باسرها حيث علمت وتحققت بحصول الربح والغناء اصله الحراثة ومن المعلوم ان هذه الخدمة لا يفلح صاحبها الا بعدل الامراء وفي ذالك ايضا دليل حسن تدبـر الدولة في رعاياها وبتواتر الفتن والاهوال يحصل للفلاحين خيبة الامل فمراد البايلك حيث جد في ترتيب تاويـــل المجلس المقرر لتزداد معرفة الناس ومبالاتهم في خدمة الارض وقد هـــرع الناس بالاجابـة لمقصود البايلك من كل جنس واحضروا جيد ما صنعوه الا المسلمين عجزوا عن ذالك حتى قيل لم يحضر من عمالة الجزاير غير احـدهم ورد من مليانة بمهر وحصل له الجزاء لحسن تربيتـه واما بعمالة قسنطينة ورد الكثير منهم بانواع الزراعات والفواكه والمواشي غاية وحصل لهم الجـزاء بغايـــة العدل والانصاف فالمرجو من الله ان يبالوا بحسن العمل اتفاقا وسيقع في هذه السنة مجلس اخـر كما تقدم حسبما استنبطه البريفي من الشروط المتعلقة بهذا الشان في دفتر استحسنه سعادة وزيـــر الحرب وسنخبركم بجميع مضمونــه هنا مفصلا ۞ الفصل الاول ۞ ان في يوم العشرين من سبتنبـــر الموافق لسادس ذى الحجة سنة ١٨٥٢ ستفتح الاماكن المعدة لعرض محصولات الارض بكل عمالة عشرة ايام ۞ الفصل الثاني ۞ ان ما تكلمناه هنا في حـق المكان المعـــد بالجزاير واما بغيرها من العمالات سنذكره مستقبـــلا ۞ الفصل الثالث ۞ ان تفريق الجزاء على الفايزين بالعمـل يكون بعد عرض الاشيـــاء ومشاهدتهـا في اليـــوم العاشـــر ۞ الفصـــل الرابع ۞ سيجوز للناس اجمعين من كل جنس قاطن بحكم السعيل او العسكر ان ياتوا بامتعتهم للمحل

المذكور ۞ الفصل الخامس ۞ ان جميع المحصولات يستحق ان تكون بصناعة ايدى من ياتى بها واما اجناس المواشى والدواب غير الناتجة عند صاحبها يستحق له ان يتملك بها سنتين قبل العرض ۞ الفصل السادس ۞ ان الحبوب لابد تحمل الى المكان المعد بمدة خمسة ايام قبل العرض واما الفواكه والبقل ونحو ذالك من الخضورات تقبل في اليومين الاولين من العرض واما الحيوانات ياتوا بها في اليوم الثانى وهو يوم الثلاثة سابع ذى الحجة وفي تلك اليوم يقع الامتحان بالمشاهدة ۞ الفصل السابع ۞ ان الحيوانات الواردة لمحل العرض يلزم ان تكون موافقة بالشروط المقررة حسبما امر به سعادة وزير الحرب كما سياتى ۞ الفصل الثامن ۞ ان محصولات الارض لابد تكون من نتاج تلك السنة بتدبير صاحبها ۞ الفصل التاسع ۞ ستكون جماعة من الناس الماهرين في فن الحراثة مكلفة بجولان جميع اراضى من يريد الفوز بالجزاء لينظروا كيفية حراثتهم ويكون ابتداء شروعهم في ذالك يوم الخامس عشر من شهر ماى وآخر عملهم في الحادى والثلاثين من جولي ۞ الفصل العاشر ۞ ان الفلاحين الذين يطلبون الجزاء لحسن حراثتهم يستحق لهم ان يخبروا حكام عمالاتهم قبل جولان الجماعة المذكورة حتى تحصل لسعادة البريفي معرفة بهم واما الشروط والجزاء التى استحسنه سعادة وزير الحرب سنذكره هنا ۞ منها لرب الاحسن من فحول الخيل نيشان فضة ومبلغ ثلاثماية فرنك ولاصحاب الامهار والمهرات المعدة للركوب من سن ثمانية عشر شهر الى الى الثلاثة اعوام فللاول منهم نيشان فضة ومبلغ مايتين فرنك وللثانى نيشان نحاس ومبلغ ماية وخمسين فرنك وللثالث نيشان نحاس ومبلغ ماية فرنك ويلزم ان تكون الخيل المذكورة مولدة عند اربابها او مربية على يده وكذالك لصاحب الامهار النافعة لجر الكراريص في حدود السن المتقدم ذكره فللاول نيشان فضة ومبلغ مايتين فرنك وللثانى نيشان نحاس وماية وخمسين فرنك وللثالث نيشان نحاس وماية فرنك ولصاحب الاحسن من جنس البغال في حدود السن المقرر ذكره مبلغ ماية وخمسين فرنك ولاصحاب الاثوار في حدود السن المذكور ايضا فللاول نيشان فضة ومايتين وخمسين فرنك وللثانى نيشان نحاس وماية وخمسين فرنك وللثالث نيشان نحاس وماية فرنك ولاصحاب البقر التى لم تلد في السن المسطور فللاول نيشان فضة ومايتين فرنك والثانى نيشان نحاس وماية وخمسين فرنك والثالث ماية فرنك ولاصحاب البقرات ذات الحليب نيشان نحاس ومايتين فرنك وللثانى نيشان وماية وخمسين فرنك وللثالث ماية فرنك ويلزم نتاج كل ما ذكر على يد اربابه بالبينة العدلة واما ارباب الغنم فيستحق لمن اراد الولوج في هذا المحل ويمتاز عن اقرانه فليحضر بستة رؤس من جيد الضان الذكر وبشرط ان يكون بملكه ما يزيد على الخمسين شاة والجزاء لذالك ماية فرنك وكذالك من يحضر بستة نعاج جيدة مختارة من خمسين نعجة او اكثر فله جزاء ماية وخمسين فرنك ولصاحب الاحسن من حبوب الدرا ماية وخمسين فرنك ولصاحب الاحسن من الزيتون فللاول ثلاثماية فرنك ونيشان فضة والثانى مايتين فرنك ونيشان نحاس بشرط ان يكون على ملكه ما يزيد على الثلاثماية شجرة من الزيتون ملقمة مثمرة وان يحمل الى المجلس عشرين كيلوقرام يعنى اربعين رطلا منه ولصاحب الزيت الجيدة ماية وخمسين فرانك وللثانى ماية فرنك ولصاحب الاحسن من الدخان مايتين فرنك ونيشان فضة هذا اهم الشروط في هذا التاويل ومن اراد ان يعلم بقيتها فليطلب ذالك من فيروا عرب عمالته ۞ قد تكرر امر سعادة والى الجزاير في شان المطامير يلزم ان تكون بمحل مختص لفايدة تاملها البايلك بحيث لايمكن اخفاءه بالخلا غير ان ارباب الديار المحصنة البناء يجوز لهم

وضع حبوبهم داخل ديارهم تحفظا ❁
قد صدر امر سلطانى من سعادة رئيس الدولة يتضمن ازدياد ستة طوايف الى كل شرذمة من الشرادم الثلاثة التى بوجاق عسكر تريور المسلمين وبهذا التاويل يكمل مراد كثير الناس فى الدخول بخدمة العسكر وادراك المراتب العسكرية بذالك ❁
قد صدر امر من حضرة السلطان رئيس الدولة يتضمن علو مرتبة سعادة الجنرال كاموا الى الرتبة الاولى من الجنرالية وسيكون حاكما على جيش عمالة الجزاير بدلا من الجنرال بلانجينى كما صدر امر اخر بتولية سعادة الجنرال اوريل بناحية صور الغزلان ❁
قد تولى احمد بن سليمان قيادة وطن بنى موسى وانه من اولاد احمد بالوطن المذكور وذالك لتولية سى الطاهر بن محى الدين قايدا كان منصب باش اغة بنى سليمان ❁ ان باليوم الحادى عشر من ربيع الثانى تولى سى عيسى بن الزروق القضا بحوط بدلا من السيد الحاج بن يوسف الشكايمى لانه عزل كما تولى سى احمد الخشنى منصب القضا باعراش بنى صالح والقلعية وبروخة ووطن حوط فى اليوم السابع من الشهر المذكور ❁ صور الغزلان ❁ قد توفى يحيى بن عبدى قايد قياد ديرة الاسفلية لهرمه وكبر سنه وكان موقرا عند جميع الناس لعقله وحسن خدمته وتولى مكانه ابنه الاطرش بن يحيى وذالك بتاريخ سادس عشر ربيع الثانى ❁ لما كان البايلك مراده فى سهولة المجاز بين الصور وبوسعادة امر ببناء وتدفين بالطريق ❁ مليانة ❁ قد تولى محمد ولد سى احمد البرانى منصب القضا بعرش مطماطة بدلا من الجيلالى بن عيسى لانه عزل لتعديه على الناس واخذه الرشوة منهم ❁ ان اهل عرش برازو العطاف وبنى احمد ودوى حسنى قد اجتهدوا فى اصلاح الحراثة ببلادهم حسبما العادة الفرانساوية ولذالك طلبوا بعض اناس صبانيول لتعلموا منهم كيفية ذالك وقد غرس الكثير من البطاطة وجلبوا اكثر من اربعة الاف شجرة مثمرة وغيرها من بستان البايلك الكاين بمليانة ومرادهم الازدياد فى خدمتهم فيجب الثناء عليهم لحسن حصلتهم ❁ ان عرش الصبايحية لما كان مرادهم فى سد اودية دردر لسقاية اراضى موسعة بين تلك الوادى وشلف وعلم بذالك سعادة جنرال العمالة بعث لهم عشرين عسكرى ماهرين فى ذالك لعونهم باليد والنصيحة ❁

❁ عمالة وهران ❁

قد عم الخير والعافية بساير العمالة الوهرانية وقد حرثوا هذه السنة ثلث العمل زيادة عن عادتهم وحيث تكاثر صب المطر مندهم فالمرجو من الله خلف ما ضاع لهم فى السنين الماضية ❁ قد وجدت امراة ميتة فى الشهر الماضى بعين بن هلال فى وطن الشرفة ولما اهمل القاتل جعلت خمساية فرنك خطية على العرش المذكور ❁ ان بعض المفسدين من اولاد بن عمر سرقوا ليلا صندوق لبعض الخطار الفرانساوية ولما ظفروا باللصوص فى قليل المدة وسجنوهم التزموا برد الصندوق وخسارة قيمة ما بداخله ❁ سيدى بلعباس ❁ قد كان احد الاصبانيول يجول بالاعراش لبيع الاقمشة دون اذن البايلك وقبض حينا وتاكد الامر من البايلك للاعراش فى منع جولان هولاء الجهلة بالاوطان الا من كان له اذن والا تلزمهم الخطية اذا حدث منهم فساد ❁ مستغانم ❁ ان قايد اولاد خلوف الجبلية كان امتنع عن الانصات لشكاية رجل من عرشه فامره صاحب فيروا عرب عمالته بقبول مقالته ولم يمتثل فجعلت عليه خطية قدرها خمساية فرنك وسجن ثمانية ايام ببرج تلك الناحية كما سجن ايضا قايد مزغان لاشتراكه مع اللصوص واتباعه على اخفاء ما سرقوه ❁ لما تولع بعض التجار الفرانساوية بشراء الصوف من تلك النواحى ووجدوها احسن ما يكون جدوا هذه السنة ايضا فى شرايها فضلا عن الماضى فالمرجو حصول الربح الجزيل لعامة الناس ❁ قد انتشر ام الجدرى باعراش العمالة الوهرانية كلها ومات الكثير بسببه عدى الاعراش الذين امتثلوا لنصايحنا فى استعمال العصد لم يمت عندهم الا من لم يلقم هذا دليل فايدة

هذا الدواء الذى انعم الله به على خلفه

نيارت فد ظهر اسد عظيم الخلفة شديد الفوة بجوار تيارت منذ عشرين سنة وافترس الناس والبهايم ولما تواتر ضرره خرج صاحب بيرو عرب تلك الناحية مع بعض الفوم لفتله وذالك في اليوم السابع من الشهر الماضى وتلافوا اولا بشبلين وفتلوهما ثم دخلوا الى وطن اولاد شريبو بفصد الهجص عليه فراوه فوق صخرة وهو بي غاية الغضب وفدم اليه احد الصيادين اسمه الجيلالى بن غندوز ولما فرب منه هجم الاسد عليه وجرحه جراحا ثفيلا مات بسببه بي تلك الليلة وبعد ذالك دخل الاسد الى الغيب مختفيا فاحاط به الناس وضربوه بالرصاص الغزير الى ان مات وحملوا جلده الى تيارت ولما كان البايلك عين جزاء لمن يفتل الاسود ونالوا ذالك انعموا على عيلة الميت برده لهم وزادوا من عندهم

عمالة فسنطينة

ان الخير والعافية لازالا بتلك العمالة اجمع وكل الناس الان مشتغلون بامر الحراثة

فد امر سعادة جنرال العمالة بتولية سى سعيد بن مسعود منصب الفضا عند بنى عامر الشراقة بدلا من ساعد التبانى لانه سافر الى الشرق بفصد الحج وان هذا الرجل هو اول من ادرك العلم بالتعلم بي المدرسة التى انشاها البايلك بفسنطينة ونال منصب الفضا لظهور عفله وحسن سيرته بالاشتغال بي فنون العلم ولذالك انعم عليه البايلك بهذا الوظيفة جزاء علمه مع ذالك انه رجل صالح ومعروف باهله هناك فد وضعت خطية فدرها اربعين دورو على الزين بن اوشت شيخ ناحية وادى الزناتى لعبضه خطية من اعراش تلك الناحية ظلما ان مراد البايلك انشاء بندق بالموضع المسمى العين بالطريق المارة من فسنطينة الى قالمة لان عرش الزناتية ونحوهم ممن يكترى ارض العزل طلبوا ذالك لبايدة العامة فد اشتغل الناس هناك بالبناء مع ان صب المطر بي هذه الايام ولم يتعطل امرهم منهم سى حامد خوجة بن الشريبو اشتغل ببناء دار كبيرة بولهاصة ومحمود باش ترزى لما كانت عنده ارض موسعة بمرج العزيز عند اولاد عبد النور شرع بي بناء ديار وازوية واماكن للدواب والات الحراثة

عنابة ان رجلا اسمه بن دالى دخل عرش حمامة وزعم ان والى تونس بعثه حاكما عليهم ولما بلغ ذالك الى فايد النمامشة ركب مع فومه بفصد الهجوم على هذا المبسد واصحابه بفتل منهم تسعة والتزم البافى الفرار ثم ان فونصل البرانسيس المفيم بتونس تكلم مع الباى بي هذه الفضية فاجابه بعدم علمه بي ذالك وتهم بن دالى بالبساد والخيانة

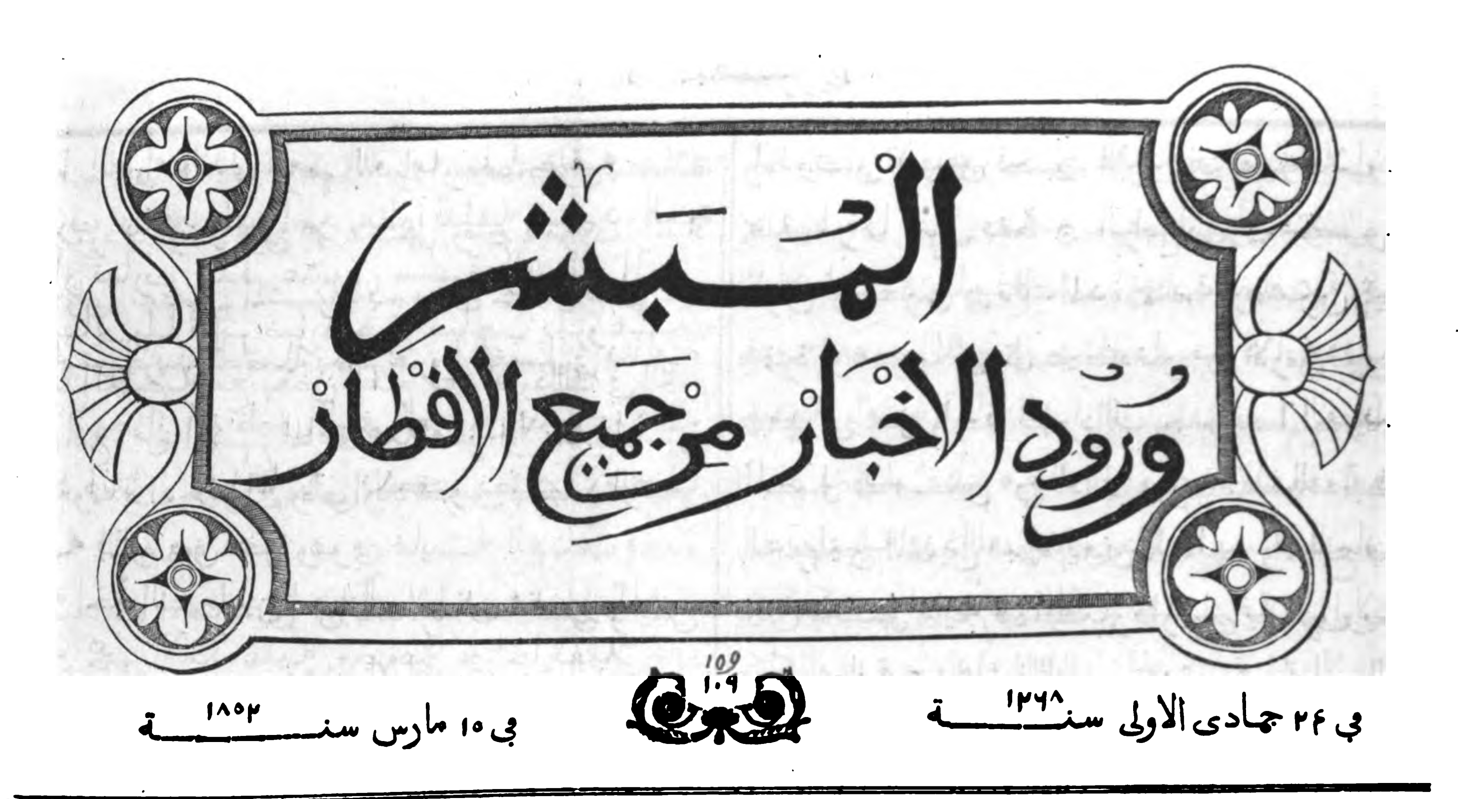
سكيكدة ان عرش اولاد سليمان فرفة من اولاد الحاج كان امتنع من اداء المطالب المخزنية الى الان ووفعت منهم سريفة بى البلاد فهجم عليهم الفايد سعود مع فومه ولزمهم بدبع المطالب كلها والانفياد لاوامر الدولة ورد ما سرفوه فد وفعت خيانات مكررة بالفرى البرانساوية التى بجوار سكيكدة وبى هذه الايام فبضوا اللصوص كلهم وبعثوا منهم تسعة الى سجن فسنطينة واربعة منهم ستحكم عليهم شريعة العسكر وكلهم يلتزمون باداء فيمة ما سرفوه

جيجل ان ولات تلك النواحى فد اظهرو غاية الحزم بى خدمة البايلك وهم اول من فرر تجريد عدد ازواج حراثتهم واما من اشتهر بينهم الفايد بن منيع بولاية بنى عمران وكان حبظ المجار بين جيجل وفسنطينة على يده بى غاية الاتباق

قالمة فد كان البايلك انشا فرية بناحية قالمة وطلبوا من عرش زردازة ان يحرثوه بعض الاراضى تويزة لاهل الفرية المذكورة فامتثل فرق زردازة لذالك عدى الفايد الاخضر بن شواح امتنع ولما علم به سعادة جنرال العمالة امر بعزله وتولية اخر مكانه

وبالله سبحانه التوبيق

طبع ببلد الجزاير بي دار مطبعة الدولة



١٠٩

بي ٢٤ جمادى الاولى سنة ١٢٦٨ | بي ١٠ مارس سنة ١٨٥٢

ان بي ١٠ شهر مارس تطلع الشمس على ٦ سوايع ودفيفتين وتغرب على ٥ سوايع و٥٨ دفيفة وبى الحادى والثلاثين منه الموافق لعاشر جمادى الثانية تشرق الشمس على ٦ سوايع و٤٢ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و١٨ دفيفة وبي تلك المدة تزداد اربعون دفيفة بي طول النهار ۞

فدكنا تكلمنا سابفا بي شان الاربعة حواس من الخمسة وان كل حاسة منها مفيدة بمحل معين بي الجسد الا حاسة اللمس بانها تعم الجسد كله ولما تحفق عندنا حسن بوايدها وعربنا ان الجسم مركب من الطبايع الاربعة وهى الدم والصبرا والبلغم والسودا بيستحف ان نطول الكلام بي هذا البن وندكر كل ما يتعلق بالجلد وما يضره وينبعه لا سيما ان اللمس اشد وثافا للحيوة بلذالك ينبغى للانسان ان لايغبل عن الغسل والنظابة لحبظ لمس الجسد بي احسن حال واجتنابا من الفروحات الحادثة من الوسخ ونحو ذالك كوجع الاعضاء والمباصل والفرع الوافع كثرته بهذه الارض هذا ولما انتهى كلامنا سابفا بيما يتعلق بصحة الجسم من الغطاء نذكر الان كيبية استعمال الماء لنظابة الجسم واما عادتكم بي الوضوء والغسل على شروط مفررة بشريعتكم ان جل الناس لهم معربة بهذه الكيبية بلذالك لانذكر هنا غير الذى علمناه من بن الطب ۞ الاول يستحف الغسل بالماء الصابي النظيب جدا ۞ الثانى ۞ اعادة الغسل مرتين اوثلاثة مترادبة بفليل الماء لاسيما بالرجلين ۞ الثالث ۞ يجب بي الغسل مداومة الدلك الى ان يزول الوسخ بالكلية ۞ الرابع ۞ يجب بعد الغسل تجبيب البدن بخرفة نفية بحيث لايبفى الماء بالجسد الى ان يجب على مهل لان من ذالك تحدث البرودة والامراض وتبفى بفية الوسخ على الجلد ومن لم يجد خرفة بيمسح جسده بيده فليلا فليلا الى ان يجب من الماء ۞ الخامس ان تجتنبوا الرياح ساعة الغسل وكنا حرضناكم سابفا بي العمل بالاسباب النابعة لحبظ اجسام الاطبال والشيوخ من الم البرد بالنصيحة الموكدة ان تجدوا بي العمل بها ايضا ساعة الغسل والشاهد لكلامنا مفرر بمصنب سيدى خليل عند فوله ان خيب غسل جرح كالتيمم جبيرته ثم عصابته كبصد ومرارة وفرطاس صدغ وعمامة خيب بنزعها وان بغسل اوبلا طهر اوانتشرت ان صح جل جسده اواقله ولم يضر غسله والا ببرضه التيمم كان فل جدا كيد وان غسل اجزاء وان تعذر مسها وهى باعضاء تيممه تركها وتوضا والا بثالثها يتيمم ان كثر

ورابعها بجمعهما وان نزعها لدواء اوسقطت وان بصلاة
قطع وردها ومسح وان صح غسل ومسح متوضى راسه
هذا وان الفصول المشهورة بسيدى خليل تدل على
الفوايد الجزيلة الحاصلة بتمام شروط الغسل فى نظافة
الجسم لاسيما ان النظيف النقى العفيف محبوبا عند الله
وعند الناس وفيما ياتى نذكر نصايح غيرها
ان شاء الله ◊

قد صدرت اوامر شتى من حضرة السلطان رئيس
الدولة تتضمن خروج بعض الاراضى من يد الدومين
لبعض الخواص من المسلمين المستحقين انعاما منه
اسعاده الله لتكون ملكا صحيحا لهم تتوارث سلفا عن
خلف ومراد البايلك فى ذالك الازدياد فى شان الحراثة
واما من له اراضى تكفيه للزراعة فلا يستحق انعاما
فهذا اختيار الدولة ليعم نفع الكل وقد تعلق الانعام
المذكور ببعض الشروط مناسبة لقدر الاراضى
والعمالات وغير ذالك كما سنذكر هنا كيفية هذا
الانعام لشخص مسلم ◊ الشرط الاول ◊ قد انعم
البايلك على الحاج بن قانة بالارض المسمية لخضرة على
مسافة اربعين كيلوميطر من قسنطينة يشتمل على
ثلاثماية وعشرة هيكتار واحدى وعشرين ار ◊
الشرط الثانى ◊ يلزم رب الارض ان يدفع للبايلك
عنا سنويا قدره ثلاثماية وعشرة فرنك وعشرين
سانتيمة يدفع ربع العدد فى كل ربع السنة عاجلا
الى صاحب خزنة الدومين بقسنطينة ويمكن له
اسقاط العنا باداء مضاعفة العدد المذكور عشر مرات
حينا كما يلزم رب الارض ان يدفع المطالب المخزنية الى
البايلك كلما اشترط عليه وما يحتمل اشتراطه على
اراضى الجزاير مستقبلا ◊ الشرط الثالث ◊ يستحق
لمن نال هذا الانعام ان يجعل تسعة ديار فى تلك الارضى
لتسعة عيلة من الفلاحين لتتم حراثة الاراضى
كلها فى مدة خمسة سنين ويحصل للعشرة الفلاحين
ربح ومنفعة واما آلة الحراثة فيعطيها لهم رب الارض
واذا كان اقل من نصف الارض مرجا للخصب فلا
يحرثها وانما تنقى فقط ◊ الرابع ◊ يستحق لرب
الارض ان يغرس فى تلك المدة خمسة وعشرين شجرة
مثمرة اوغيرها فى كل هيكتار من الارض وان شاء
جمعها فى محل واحد فله ذالك حسبما اختياره ◊
الفصل الخامس ◊ اذا اراد رب الملك ابطال ما
بالشرطين اللذين قبله يعنى الثالث والرابع فله ان
يبنى بكل ماية هيكتار دارا وان يصرف بكل
هيكتار ماية فرنك وذالك فى مدة سنة ◊ الشرط
السادس ◊ ان صاحب الارض يستحق له حفظ
الاشجار الموجودة بالارض التى انعم البايلك عليه
بها للحاجة مستقبلا وعليه اصلاح سواقى الماء التى
بارضه على كل الوجوه حفظا تاما وان يغرس بجوانبها
الاشجار المظللة ◊ الشرط السابع ◊ سينتفع صاحب
الارض بجميع العيون والسواقى التى بارضه حسبما
الشروط التى قررها البايلك ◊ الشرط الثامن ◊
ان البايلك مهما استحق بعض الارض لانشاء طريق
اوبناء اوسواقى لمصلحة العامة فله ذالك قبل مضى
العشرة سنين الاولى وايضا مهما وجدت احجار منقوشة
من زمن الرومان اوصورة اوصنم اودراهم وغير ذالك بالارض
فانها للبايلك ومن اراد العلم ببقية الشروط فليطلبها
من البايلك وكان اول من انعم البايلك عليه بعمالة
قسنطينة الحاج بن قانة المذكور اعلاه وثانيه
بوالاحراص بن قانة حصل له من الارض مايتين واثنين
وثمانين هيكتار وحصل لابراهيم بالحاج مايتين
وتسعة وتسعين هيكتار ودليل مراد البايلك فى
الشروط المذكورة عمارة الارض وحفظها بالاشجار واصلاح
السواقى حتى تتكاثر الفلاحة ويتحسن الهوى بازالة
المرج واصلاح الاراضى ◊

◊ عمالة الجزاير ◊

قد صدر امر من سعادة جنرال العمالة فى سادس شهر
مارس بتولية سى حامد بن على منصب القضا

بعرش بنى مناصر الجبلية وكانت توليته باستحسان مجلس الطلبة هناك حسبما الشروط المقررة بى مثل ذالك ۞ قد تولى جلول بن برحات قيادة اولاد عياد من ناحية ثنية الحد بدلا من بن دحمان لانه عزل وذالك بتاريخ اليوم الخامس من الشهر المذكور ۞ ان احد قياد عمالة الجزاير كتب الى حضرة وزير الحرب بى شان خدمته دون مشورة الحاكم الذى هو على يده بجعلت عليه خمساية برنك خطية بامر سعادة والى الجزاير لمخالفته عن الشروط المقررة بقواعد الحكم ۞ ان المدعى بالشرف بى نواحى ورقلة لازال يسعى بى الفساد وقد خرج عليه سى الشريف بو الاحرش بقومه ومعه شرذمة قليلة من الجيش الفرانساوى والاخبار الواردة ساعة التاريخ تتضمن هزيمة المفسد وحصول المراد واما بغير هذه النواحى من العمالات الجزايرية غاية الخير والعافية ۞ قد تولى بالقاسم محمد وعلى قيادة بنى ملكة والعزازنه بامر سعادة جنرال العمالة بتاريخ يوم الخامس والعشرين من بيبرى ۞ قد وقع نزاع بى هذه الايام بين المخازنية واهل برقة القيروان بسوق الجمعة حذو نزليوة ولما علم سعادة جنرال العمالة ظلم القيروان وابتداء الفتنة منهم جعل عليهم الف برنك خطية ثم جعل على اصحابهم اولاد عيسى خمساية برنك ۞ لما حصل ام الجدرى لكثير اهل عمالة الجزاير لاسيما بوطن حجوط طلب قايدهم من حاكم بيروا عرب بعث الطبيب لمعالجتهم بوقع على ذالك وقصد لكثير الصبيان حتى حصل الشفاء واللطف من الله لهم بسببه هذا دليل العوايد الجزيلة التى من الله بها على عباده ۞ المدية ۞ لما تكاثر صب المطر وخشى الناس اهل الاراضى المنخفضة ضياع النبات زال الان اهتمامهم لنزول المطر ووقوع الصحو ۞ مليانة ۞ قد كان بعض المفسدين شيعوا اخبار كذبة بالاعراش بوقفوا القياد على قبضهم وانتقموا منهم بالعذاب ذعرة عن الاعادة لفعلهم ۞ ان كثرة النزاع الواقع بين الاعراش سببه قسمة الارض والحدود منها ان عرشى بنى فاطم وسطماطة كان بينهما خلاف بى ذالك وحيث مرادهما اجتناب الفتنة جعلا تاويلا باجتماع اعيانهما بى العين القبلية تحت نظر صاحب بيروا عرب وكمل مرادهم على احسن حال ومهما يقع مثل ذالك بين عرشين بنصيحة البايلك ومراده الاقتداء بهذا الفعل والاصطلاح بحسن التاويل ۞ قد تولى الحاج عبد القادر المدانى منصب القضا ببنى بوحلوان بدلا من الحاج العربى الصحراوى وذالك بامر جنرال العمالة بى تاريخ سادس عشر بيبرى ۞ قد انتقل سوق الاربعة الكاين بوطن حجوط وصارت عمارته بالقرية الفرانساوية المسمية مرانقوا بناحية بنى مناد بى حدود رعية مليانة ۞ لما وقع هدم وخراب بى سدود الاودية هناك ووقف الصباحية والحشم وبنى فاطم على اصلاح ما فسد واندثر من السوانى مع حدوث سوانى جديدة غير الاولى بعث لهم سعادة جنرال العمالة خمسة وعشرين عسكرى ماهرين بى هذا الشان لمعونتهم باليد والنصيحة ۞ قد انتقل سعادة جنرال مايسية من حكم معسكر الى حكم مليانة وذالك بامر سعادة والى الجزاير ۞ ان بتاريخ اول مارس هذه السنة صدر امر من سعادة جنرال عمالة الجزاير يتضمن منع الصيد بالاراضى التى تحت الحكم العسكرى من يوم عاشر الشهر المذكور ومن وجد عنده صيد بياع يحتوى عليه البايلك مع لزوم الخطية ۞

هذا امر من سعادة القوبيرنور جنرال والى مملكة الجزاير وساير عمالاتها

لما ان صدر امر بتاريخ ٣١ كتوبر سنة ١٨٤٥ الماضية من الدولة الفرانساوية بى شان ثقاف الاملاك وكان سعادة الجنرال عمالة قسنطينة عمل بمقتضى الامر

المذكور وتبقى املاك الزعاتشة ساعة اخذهم حيث كانوا سببا لفساد عمالة قسنطينة خصوصا بالزيبان وقعت مشورة بين روساء الديوان الجزايرى فى هذا الشان وابرموا حكمهم كما سنذكره مفصلا ❀

❀ الشرط الاول ❀

ان الثقاف الموضوع على ملك اهل الزعاتشة المسميين اسفله فقد ثبت بموجب الحق وصار فى حيـزة البايلك ❀

❀ الشرط الثانى ❀

ان جميع الكراء والسوالات ونحو ذالك من الدراهم التى لهم على غيرهم فانها تدفع للبايلك ❀

❀ الشرط الثالث ❀

ان سعادة جنرال حاكم عمالة قسنطينة هو المتكلف بهذا العمل كتب بتاريخ ٢٦ فيبرى سنـــة ١٨٥٢ بامر سعادة السيد الجنرال راندون قوبيرنور جنرال ❀

البليدة ❀ ان فى اوايل هذا الشهر كان تعسر مجاز وادى شفة لاجل فيضانه بكثرة المطر ولما عاين ذالك ثلاثة رجال من المسلمين اسماوهم بلقاسم بن قويدر ومحمد بن تراس من بنى وزرى ومحمد بن حامـد من بنى صالح وقفوا مدة عشرة ايام بحمل المسافرين على اكتافهم وقطعوا بـهم الوادى وخلصـوهم ودوابـهم من الغرق كلما حملهم الماء وذالك ابتغـاء مرضاة الله وحصلت منهم ايضا الخدمة الحسنة عند جـواز شرذمـة من الزواوة فى تلك الايام عاونـوهم وخلصوا بعضهم من الهلاك واظهروا غاية الحزم فى ذالك مـع شدة البرد ولما علم سعادة والى الجزاير بهذه الخصـلة الحميدة امر بتعريف اربعماية فرنك جزاء اليهم وكتب الى وزير الحرب طالبا منه نيشان فضة لينعم بـه على بلقاسم واما ابن تراس وابن حامد فقد نالوا نشانا من قبل وقد وقع مثل ذالك بالطريق المارة من البليدة الى شرشال حمل الوادى رجلا وبغلة موسوقة بشكاير برارات فخلصوهم من الهلاك ثلاثة من المسلمين ايضا وقد امر لهم سعادة والى الجزاير مبلغ مايتين فرنـك جزاء احسانهم ❀

شرشال ❀ لما كان سيل المطر اتلف الطرق المارة من شرشال الى الاعراش التى بجوارها وقف حاكم بيرو عرب على اصلاح ما فسد وامد قياد الاعراش بجميع ما يستحقونه من الات الخدمة اعارة ثم قسمت تلك الالة على اهل الاعراش وقت شروعهم فى خدمة اصلاح الطرق والاودية حتى سهل المجاز على الخطار دون كلفة وكل ذالك فى مدة شهر والان ان الكراريس تسير من شرشال الى جميع الاعراش وقبل ذالك كان يصعب خلاص الرجل بنفسـه ❀ ان بعض التجار بعثوا وكلائهم الى عرش راتبة لشراء الزيت وكان صاحب بيرو عرب تلك الناحية وقف على ترتيب التاويل بينهم وبين القياد فى ذالك فاشتروا اولا مايـة الف فرنك من الزيت وسيزيد عملهم مستقبلا فضلا عن الماضى حتى يحصل الربح الجزيل لعامة اهـل تلك الجهة مع انهم كانوا قبل هذه التجارة فى غاية الفقر ولا شك انهم الان يتولعوا بغراسة شجـر الزيتون وتلقيمه ❀ قـد تولى عبد القادر بن عـودة منصـب القضا ببنى مناصر الساحلية بـدلا من سى حامد بن الخدير لانه عزل وذالك لتعديه على الناس وترادف الشكايات عليه ❀ ان سعادة جنرال العمالة امر بانتقال سوق الخميس من بنى مناصر الى

الفرية الجديدة الفرانساوية المسمية زوريك وفي يوم عمارته كانت نزهة عظيمة حضر بها اغة بنى مناصر وفياد الاعراش ومشايخهم وفد اضيف عرش بنى مناصر الى رعية شرشال ۞

۞ عمـــالة فسنطينـــة ۞

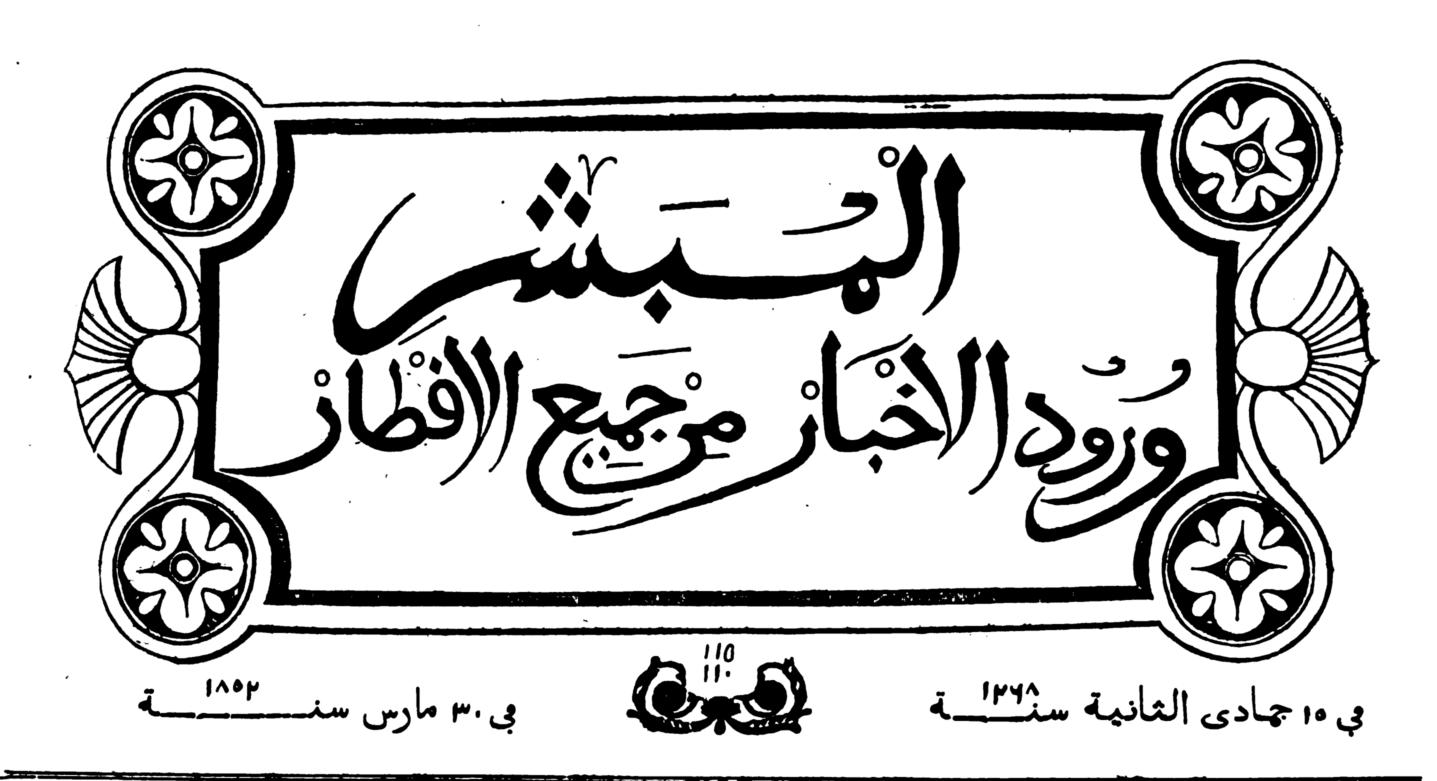
ان جميع تلك النواحي في خير وعافية واما محلة صطيف التى كانت بجبال بجاية ودخلت البلاد المذكورة لشدة البرد فد عادت الان الى محلها بتلك الجبال وكان فبل دخولها البلاد تخلف بعض العسكريـة في الفبايل فاكرموهم بالضيافة والحفظ التام وبعثوهم الى بجايـة ۞ ان الشيخ بن عاشور بوعكاز والسيد العربي بن ضياف فايد اوراس رجعا الى سكيكدة بعد فضايهما مناسك الحج وكانا سافرين بمركب الدخان من سكندرية الى مرسيلية ومنها الى سكيكدة فكان مسيرهم خمسة عشر يوما وفبل ذالك كان يتعطل سفر الناس بمركب الريح مدة اشهر هذا دليل فوايد مركب النار عن غيره بحصول الربح والراحة للمسافر وفي كل شهـــر تسافر ثلاثـــة مراكب دخان من مرسيلية الى سكندرية وفت بلوغ مراكب الجزاير اليها ۞ سكيكدة ۞ فد تولى احمد بن الشريف في اوايل ربيع الاول منصب المشيخة بعزبرة فرفة من اولاد عطية بدلا من الشيخ ابراهيم بن ساعد لانـه توفي ۞ باتنة ۞ ان ثلاثة رجال من اولاد شـلاح كانوا اشتهـــروا بالخيانة وفي هـــذه الايام سرفوا خمسة رؤوس بفر من عين يافوت وفدموا الى صطيف بفصد بيعهم هناك ظنـــا منهم ان لايعلم حاكم صطيف ما يفع بحكم غيره فاذا بهم فبضوا وسجنوا وهذا دليل عدم غفلة البايلك ومبالاته بالوفايع في جميع النواحي حتى لايتخلصوا المفسدين من العفوبة بساير الحكم الفرانساوي ۞ بوسعـــادة ۞ ان اولاد نايـــل الشرافة لما وفع الخلاف بينهم في دفع المطالب المخزنية بعثوا الى حاكم بوسعادة طالبين حضوره ببلادهم ليحصـــل تاويل في ذالك ولما فدم وفضى حاجتهم امرهم بالمسير معه فركب منهم ثمانماية خيالة وسار معهم الى وادى جدى لرباط الثنايا وفطع الفساد وهناك ايضا محلة فرانساوية تحت امر سعادة الجنرال لاميرو وحاكم عمالة المدية فايما بمشاورتهم وعونهم ۞

۞ عمالة وهران ۞

فد صدر امر من سعادة والى الجزاير بتاريخ عشـــرين فيفري يتضمن انتفال الجنرال لوزى من حكم عمالة فسنطينة الى حكم ناحيـــة وهران كما تولى الجنرال بوسكارن حكم عمالة معسكر ۞ ان الخير والعافية لازال بتلك العمالة واما المحلة التى تحت حكم سعادة الجنرال لاميرو انتفلت الى البلاد الفبلية وستلحق باثرهـا قوم من عراش العمالات الواهرنية ۞

۞ وبالله سبحانـه التوفيق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة ۞



١١٥ ١١٠

بي ١٠ جمادى الثانية سنة ١٢٦٨ — بي ٣٠ مارس سنة ١٨٥٢

ان بي ٣١ من شهر مارس تطلع الشمس على ٥ سوايع و ٤٢ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و ١٨ دفيفة و بي ١٠ من شهر ابريل تطلع الشمس على ٥ سوايع و ٢٦ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و ٤٣ دفيفة وبي تلك المدة تزداد ٢٣ دفيفة بي اليوم وفد يكون العيد الكبير المسيحي المسمى پاك بي يوم ١١ من شهر ابريل الموافق للحادى والعشرين من جمادى الثانية ۞

۞ لما تامل الناس بي الاوامر الصادرة من الدولة تحفف عندهم حسن نية الدولة بي اسعمالها جميع الشون الخيرية والتسبب بي جلبها لساير العباد الذين جعلهم الله تحت حكمها بلذالك كان اشتغل البايلك بازدياد التجارة والحراثة للمسلمين ليحصل لهم الربح بهولاء الحرب وبي هذه الايام صدر امر جديد من سعادة وزير الحرب يتضمن خيرا وفبل الشروع بي ذكره وجب علينا ان نخبركم باسباب وفوعه مبصلا ۞ ان من جملة التاويلات التى جعلت لمصلحة عامة الناس انشاء الاسبتالات للمرضى البفراء والغرباء من كل جنس وبكل بلد من عمالة الجزاير وعين لهم اطباء ماهرين لمعالجتهم بادوية مع الافامة بي غاية الحزم والمبالات بهم دون اجرة حتى ينالوا ما ينالوه الاغنياء بديارهم ولما كان كثير المسلمين امتنعوا من الدخول بي هولاء الاسبيتالات بلا سبب مع ان شدة امراضهم اكثر من النصارى كان فد وفق البايلك على انشاء دار صغيرة مختصة لمرضى المسلمين وضعبايهم ليعلموا منابع هذا التاويل وعدم الغبلة بي امورهم بلم يسع الاطباء وبق مرادهم لضيقها وتبكر وفتيذ سعادة وزير الحرب بي ذالك واصدر امرا بتاريخ ٢٤ من جانبي سنة التاريخ كما سنذكر هنا مبصلا ۞ البصل الاول ۞ سيكون للاطباء تاويل بي خدمتهم للمسلمين تحت نظر بريبى العمالة بفصد علاج المرضى وفبول الضعبا بدار مختصة لهم بي الزنفة المسمية روى زاما فبالة جامع سبير ۞ البصل الثانى ۞ ستكون بيت بدار البريبى معدة لاجتماع الاطباء هناك كل يوم وكل من طلب منهم النصيحة والادوية يفبوا معه بالجد والجهد ۞ البصل الثالث ۞ يلزم على الاطباء المذكورين الذهاب بانبسهم للمرضى العاجزين عن الحركة ليعالجوهم بديارهم وان يبصدوا الجدرى لاولاد المسلمين اذا طلبوا منهم ذالك دون اجرة كما يصرفوا بالهم بي احوال صحة الصبيان المتعلمين بالمدارس البرانساوية والعربية ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

فد تولى ساعد بن الحسين منصب الفضا بفجطولة بامر سعادة جنرال العمالة وبتاريخ ١٨ مارس ۞ ان

القبطان قانديل صاحب بيروا عرب تنس تولى نيابة حاكم بيروا عرب الاسنام مدة غيبته وذالك بامر سعادة والى الجزاير في التاريخ المذكور ۞ ان الهنا والعافية قد عم جميع النواحى وكل الناس مشتغلون بالحراثة والمرجو من الله حسن الصابة ۞

قد وجد ببلاد بنى مناصر اسلحة مخبية من بنادق وسيوف وبارود وحجر الزناد للبراكنه فاحتوى البايلك على الكل وجعل خطية على العرش المذكور الذى قبل اخفاء ذالك بارضه ۞ لما حل القحط ببلاد زاتيمة وبنى مناصر وتكرر عندهم مدة سنين بعث صاحب بيروا عرب ناحيتهم الى كل قايد من تلك النواحى بعض القناطر من البطاطة لاجل الغراسة وامرهم بزراعتها والمرجو لهم من الله التيسير والاعانة ۞ صور الغزلان ۞ قد ضاع لكثير الناس مواشى عديدة بتلك الجهة لشدة البرد والمطر ولم يتخلص من ذالك غير من اقتدى بسيرة الفرانساوية في بناء الديار وقاية من البرد وجمع العصب لاوان الشتاء معيشة لدوابهم ۞

۞ لما ظهر للبايلك بناء مدرسة بالمدينة وتعطل تكميلها بعد الشروع في بناء اساسها صدر الامر في شان تتميم تشييدها عاجلا ۞ بوغار ۞ قد تم سد الاودية وحفر السواقى بتلك الجهة قرب السوق والان سقيت اربعماية وسبعين هيكتار من الارض غاية ما يكون ۞ تنس ۞ ان شريعة العسكر هناك ابرمت حكمها بقتل على بن وشاح والطاهر بلحاج من زواغة جزاء جنايتهما قتلا وسرقا ۞ ان اهل تلك الجهة غرسوا كثير العنب لاسيما اهل قرية الزمالة غرسوا سبعة الاف وخمسماية زرجونة ومثل ذالك عند اهل تاوغناوط وغرس القياد هناك احدى عشر الف وكذالك الاشياخ غرسوا اربعة عشر الف زرجونه مبلغ الكل اربعين الف وغرسوا اهل القرية المذكورة ايضا تسعماية شجرة من التين وقد جعلوا هناك بستان للنخلة وغرسوا فيه اصناف الشجر كالمشماش ونحو ذالك وعما قليل يقفوا على تلقيم النخلة التى غرسوها سابقا وانها تشتمل على الف ومايتين شجرة والمرجو من الله بلوغ الثمار في مدة قليلة ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد زال الخلاف الذى كان وقع بين دولة فرنسا ودولة السلطان مولاى عبد الرحمان وحصل الاتفاق الكامل بين الايالتين وكيفية ذالك ان سلطان الغرب بعث مكاتب الى السلطان رئيس جمهور الدولة الفرانساوية تتضمن مراده بدوام الصلح فاجابه الى ذالك حسبما المراد وطلب من سلطان المغرب اسقاط الوساطة بينه وبين القونصل الفرانساوى المقيم بطنجة في الامور المهمات حتى تتصل الرسايل بيده دون وساطة وزرايه فقبل سلطان المغرب هذا الشرط ووقع الامر برجوع القونصل الفرانساوى الى طنجة واطلقت مدافع ثغور البلد تبشيرا لقدومه وحصل لجميع الناس الفرح والمسرة الكاملة باعاده الصلح والعافية ۞ ان سعادة والى الجزاير كتب الى الجنرال حاكم العمالة الوهرانية يامره بالتضييق وشدة العقوبة على جميع مفسدى المغرب الذين يدخلوا ايالتنا خلافا لمراد السلطان مولاى عبد الرحمان ومراد الدولة الفرانساوية نفود اوامرها بالبلاد التى تحت حكمها دون معارض وسيقع ذالك بلاريب ۞ ان الخير والعافية قد عم جميع العمالة وكل الناس مشتغلون بامر الحراثة وتقييد دفاتر العشور لدفع المطالب ۞ لما كان بالطريق المارة من وهران الى معسكر بناء فيه عسة من اهل البلاد لرباط الطريق ونزلت هناك كروصة فسرق منها صندوق لزم اهل العسة بخسارة الضياع ۞ مستغانم ۞ ان جميع ولات عرب عمالة الجزاير وقفوا بالجد والاجتهاد في تقييد المطالب المخزنية بالدفاتر وكانوا عونا للبايلك في ذالك ولما امتنعوا اهل بلاد مستغانم وخالفوا اوامر الدولة في

هذا الشان حلت بهم عقوبات شتى حيث ان مراد الدولة في قطع الفساد والعناد من ذالك ان ثمانية عشر شخص من اولاد رياح حلت بهم خطية الجزيلة لاخفاء عدد مواشيهم عن البايلك كما حل ايضا بعشرين شخص من اولاد خلوف الجبلية وستة عشر من اولاد خلوف السواحلية واما اعراش المخزن وعرش مجاهر لازالوا فى غاية الطاعة لاوامر البايلك وقد ظهر منهم الانقياد منذ مدة مديدة لمعرفتهم بعدل الحكم الفرانساوى وفوايده ۞

۞ تلمسان ۞ بلغنا خبر من تلمسان يتضمن مراد السلطان مولاى عبد الرحمان بتبديل السكة ببلاده حيث عاين كثرة التزوير في المسكوكات القديمة ويحتمل ان ينقص من قدرها الاول واذا يرد علينا خبر غيره نذكره لكم ۞ جامع الغزوات ۞ ان بتاريخ ٢١ من فبرير امر سعادة جنرال العمالة بعزل محمد بن الشريف قايد صبرة السواحلية لتعديته على الرعية ظلما ۞ السيدة مغنية ۞ قد صدر امر من البايلك في هذه الايام يتضمن التزام وقوف الاعراش القاطنين بحدود ايالة الغرب فى نحر المفسدين ومنعهم من الدخول الى حكم الدولة الفرانساوية ولما رتبوا العسس عملا بمقتضى الامر انقطع الفساد وكف اهله ۞ معسكر ۞ ان رجلا اسمه بلقاسم قتل قايده وفر الى الغرب ثم رجع الى عرشه بعد مدة طويلة ظنا منه نسيان القضية فقبضه القايد سى النعيمى وبعثه الى شريعة العسكر فابرم الحكم عليه بالموت وقتل يوم الحادى والعشرين من جمادى الاولى ۞ سعيدة ۞ قد ازادة غراسة البطاطة بتلك النواحى غاية اقتداء بقايدهم حيث جد فى غراستها وبالنسبة للسنة الماضية كان استعملها ستة اناس فقط ولاشك فى متثال بقيتهم بهذه السيرة الحميدة

۞۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

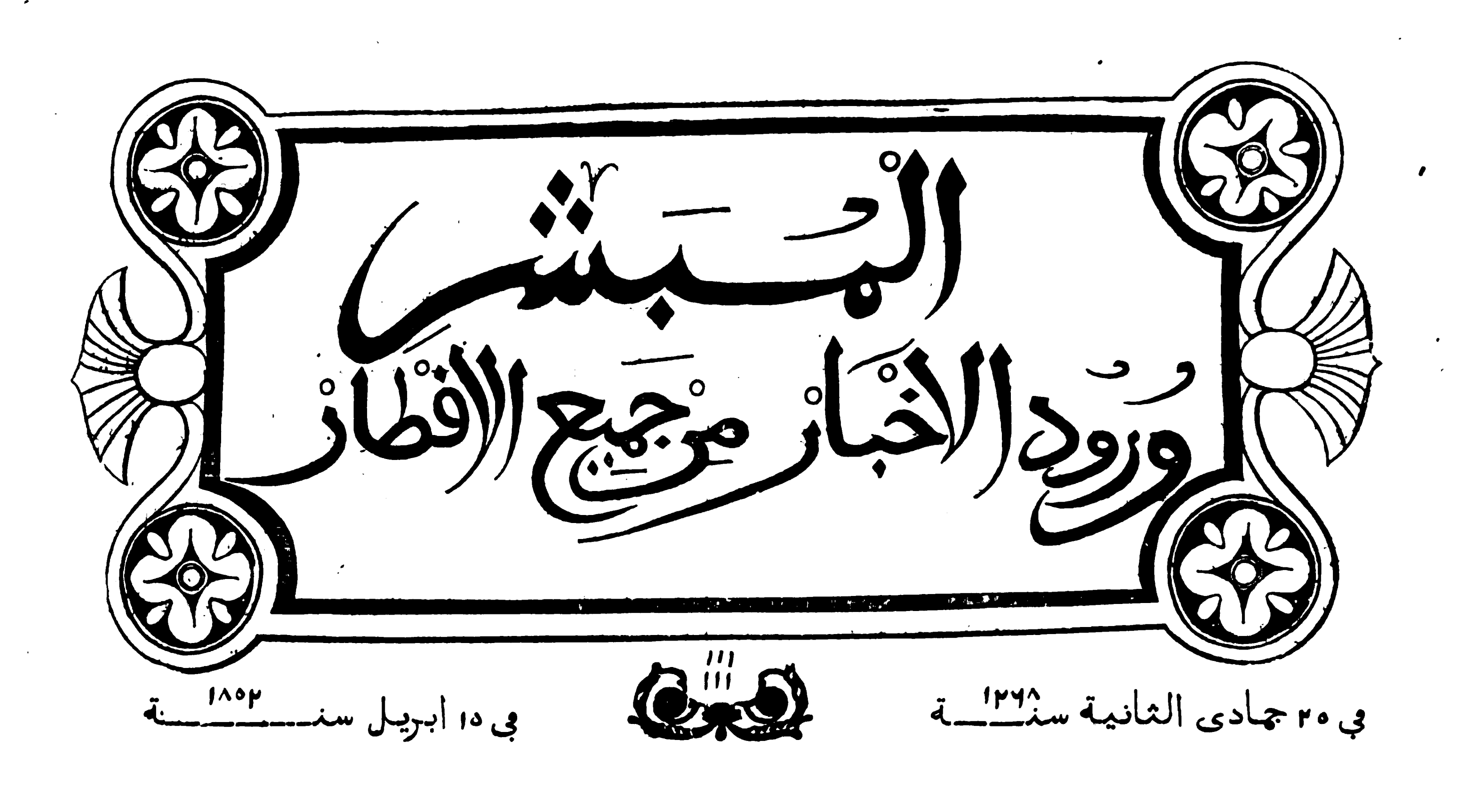
ان عمالة قسنطينة فى غاية الهنا والعافية ولم تتغير احوال سيرتها السالفة ۞ ان الشيخ السيد الحاج بن عاشور قايد فرجيوة قدم الى قسنطينة فى هذه الايام بعد رجوعه من المشرق بقصد التسليم على سعادة جنرال تلك العمالة فا انعم عليه اسعده الله بنيشان الافتخار فى تلك اليوم لحسن خدمته مع المحلة التى توجهت الى بلاد القبايل القاطنين بين قسنطينة وجيجل والقل ۞ سكيكدة ۞ ان القايد السعودى اشتغل باصلاح الطريقين المارة الى الوادى القبلى المار احديهما بوسط بلاد دمنية واولاد خزر الجبلية والثانية بجبل السليحة وبلاد المجاسدة وكل ذالك من خاصة ماله لفايدة العامة وسيتم عمله قبل اوان الصيف ان شاء الله فيستحق له غاية الثنا والشكر لحسن خصلته ۞ جيجل ۞ قد غرق مركب تجار قبالة بلاد اولاد على فى نواحى جيجل ولما القى البحر بعض آلات المركب واثاثه كالصوارى والحبالات والسلاسل والبرامل ونحو ذالك بالشاطى وفق اشياخ تلك النواحى على جمع الكل وبعثه الى جيجل كما اهمل البحر ايضا زورق وساقه الى بلاد اولاد على المذكورين فجعلوا عليه عسة الى ان يسكن البحر وتخمد القرتونه ۞ تبسه ۞ لما حدث البناء هناك بتبسه بعث البايلك اناس كثيرة لتكسير الحجر والبناء ليتم العمل ۞ عنابة ۞ قد ضاع لاهل جبل يدوغ وجبال بنى صالح كثير المواشى والدواب لشده البرد والمطر فخبر ان بعض المشايخ فى الله مواشيهم بسبب بنايهم الديار ۞ باتنه ۞ ان سعادة جنرال العمالة كان يجول برعيته وحكمه ليشاهد احوال البلاد وقدم اليه جماعة من اولاد الصحارى طالبين منه الاعانة فى بناء سد على وادى بركة لانهم كانوا يجعلون فى كل سنة سدا ويفسده السيل اوان الشتاء

ولما ارادوا بناء صحيحا واعتذروا بالعجز اجابهم لمرادهم وبعث بسيان ماهر بى هذا الشان لبلادهم لامتياز ما يلزم ذالك من مصاريف واتخاذ الاسباب حيث ان المراد بى بناء سد متين غاية لتدوم بوايده بسقاية اراضى الحضنه واحيايها ۞ قد عزل سى مبارك بن مسوس قايد اولاد سلطان لاخذه الرشوة بى شان الطلاق بين الزوجين وحكمه مخالف للشريعة النبوية ۞

ان بى الفصل المتقدم كان مقصود كلامنا بيان شان الغسل الجزوى يعنى استعمال الماء البارد لتنقية بعض الاعضاء بسرعة دون البعد والان نتكلم بى الغسل الكلى بتطويل الجلوس بى الحمام ونقول ان بى ذلك تشمل السخانة والبوار على الجسد كله وتحصل منه نظافة الجلد وصحة حاله احسن من الغسل الجزوى لكن ينبغى العاقل اجتناب دخول الحمام بعد الاكل او بى حال التعب الذى يحصل من شدة الحركة بالمسير او غير ذلك كما تلزم قلة استعمال الحمام لتهييجه القوة الحاسية من الجلد وذهابه بقوة الجسم لاسيما اذا يتعاود الرجل بالسفر والمشى والاشغال الناتجة منها التعب الشديد ثم ان الدلك المعتاد عند المسلمين بيه بوايد ظاهرة ومنافع باهرة لكن مع ذالك المستحسن عند اطبائنا الغسل بالماء المبدد بى غير الحمام حيث بوايد ذالك مجربة خصوصا للاكهال والاطفال والحبالى ويستحسنون ايضا العوم بى البحر والانهار لاختلاف حركات الاعضاء بى تلك الحال لكن لايجوزونه الا بى اوان الصيف بقط تحفظا للجسم من اثر البرد ولولا ضرر البرد ليجوزوا استعماله بى كل وقت حيث ترجع به القوة الجسمانية الى الرجل الذى اصابه الضعف بطول المرض ويمنعون استعماله ايضا اذا كان الرجل مبتلى باوجاع الاعضاء او الحزازة ونحو ذلك وكيف ما تكون كيفية دوع الحمام لا تدرك بوايده بالكمال الا بالصيانة من اثر الهوا البارد كما تقدم وقد بلغنا ان اعراشا كثيرة من العمالة الوهرانية شرعوا بى انشاء ديار حمامات بى اوطانهم لتكون المنفعة قريبة بلا يلتزموا ارتكاب مشقة السفر الى المدينة كلما يحتاجون الى الغسل بى الحمام وهذه الخصلة محمودة عندنا والمرجو من ساير الاعراش ان يتبعوا سيرتهم وبالتحقيق لا يتعسر ذلك مع وجود الكثير من العيون السخونة بى بلادهم والان ينبغى التنبيه بى حفظ صحة الجلد وما يتعلق بذلك لا سيما حيث ان الادوية التى ليستعملونها المسلمون بى اسقاط الشعر من الجسد متخذة من مادات قوية سريعة العمل فيلزم غاية المبالات بى تركيبها لتبطيل ضررها الطبعى وكذلك استعمال الحماير وبياض الوجه يغير طبيعة الجلد ويوبسه ويحرقه واما احسن الزينة هى الصحة المستقيمة بحفظها التوسط واجتناب الافراط ثم ان شعر الراس فايدته حفظ الراس من تاثير الهوا والبرد وقد تحقق عندنا ان امراض العيون اكثر سببها ازالة الشعر عن الراس بالتحفيف ولذلك كنا اردنا تفهيم بعض كلمات بى شان التحفيف ومضرته بى بعض الاحيان لكن بى هذه الاوان نترك مقصودنا مع استحساننا طلق اللحية حسب عادتكم حيث يحفظ به الخدود وبعض الرقبة من سوء اثر الهوا وقد يقال ان كل شى مخلوق بقصد وقصد خلق الشعر غطا الجلد وحفظه ولاجل ذلك ننصح قطعه بقط كلما يزيد طولا ويجوز الحد واما اظفار اليد والرجل فالاحسن قصها بالحديد حتى يكون طولها متوسطا وقطعها مستويا لئلا يحصل للاصابع داحوس او غيره من المضرات ۞

۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة ۞



بي ٢٠ جمادى الثانية سنة ١٢٦٨ — بي ١٥ ابريل سنة ١٨٥٢

ان بي اليوم الخامس عشر من ابريل تطلع الشمس على ٥ سوايع و٢٦ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٣٤ دفيفة وبي ٣٠ منه تطلع الشمس على ٥ سوايع و٩ دفايق وتغرب على ٦ سوايع ٥٠ دفيفة ۞

۞ فد ورد للجزاير السيد الجودى بي ١٦ جمادى الثانية ومعه اثنين وتسعين شخص من الفبايل باتباق اعراشهم وهم سبعة عشر برقة طالبين من الدولة البرانساوية بتح الطرق والاسواق بينهم وبين العرب لان البايلك كان اشتد عليهم بالحصر والتصييف بي بلادهم لمخالبتهم اومر الدولة ولما بلغ سعادة والى الجزاير فدوم هولاء الاعيان انكر فبولهم الا بشرط الطاعة باجابوه الى ذالك بعد تامل وتردد وبى اليوم التاسع عشر من الشهر المذكور دخلوا الى دار الامارة وسمعوا من الوالى المذكور شروط الاوامر التى عمل بها جميع الرعايا منها اداء العشور السنوى والدخول الى اسوافهم وخدمة طرق جديدة ببلادهم وطرد المبسدين من ارضهم وعند فبولهم ذالك فال لهم سعادة الوالى انكم الان تحت حماية الدولة البرانساوية التى تسعى دايما بي خير العامة ثم انعم على المرابط السيد الجودى بوظيبة باش اغة على الاعراش والبرق التى تذكر بعد ووعده بتفرير الامر وتاكيده من سعادة وزير الحرب استحسانا لتوليته واما الاعراش الذين دخلوا حزب الطاعة بافسام بنى صدفة الاربعة وهم وضية واهل اقدال وبنى احمد سي بوشناشه وخمسة افسام لبنى بترون وهم بنى وسيب وبنى بوعسعاش وبنى يان واولاد على وحرزون وبنى بودرار وكذالك بنى بو عطاب وعرش بنى فبيلة وعرش بنى منكلات وعرش بنى بويوسب وعرش بنى يحيى المشتمل على ثلاثة برق وهم بنى يحم وبنى زيرى وبنى وملال ثم عرش بنى مليكش وعرش بنى كانى وعرش بنى وفور ومشدالة ولما انفضى الكلام بي ذالك لزمه سعادة الوالى برفع يده لليمين بالطاعة وعدم المخالبة بحضور المبتى والعلماء ثم ناولوه الطابع والبسوه برنوص الحرمة وحيث تيفن سعادة الوالى بامانه بي التولية انعم عليه بهدية من خاصة ماله تناسب مفامه وامر باطلاق بعض اسارى زواوة كانوا بالسجن لوفوع البتنة والحرب طلب منه ذالك السيد الجودى المسطور ثم انهم دبعوا جوادين قادة وخرجوا الى بلادهم بعد اداء الطاعة ولاشك يحصل لاهل زواوة بذلك بوايد جزيلة اذا حبظوا الشروط المفررة وانجزوا بالعهد

لاسيما حيث عاينوا خير هذا الوقت وعافيته لاريب
انهم يتاسفوا على الفساد الذى كان وقع منهم سابقا
واما تسريح الطرق لاسواق العرب لاينالوه الا بعد ظهور
وفاء الكلمة منهم وانجاز ما اشترط عليهم واذا وقع ذالك
نخبركم به ان شاء الله ❁

❁ الكلام في شان تجارة الصوف ❁

ان من جملة مهمات بضايع التجارة بين الاقليم
الجزايرى وفرانسة واعظمها الصوف لانه مستعمل
بفابريكات الافرنج وغيرها من الدول النصرانية
غاية لاسيما عند جنس الفرانسيس يعمل به
انوعة الملف ويبعث الكثير منه الى الدول الشمالية
ومصر وساير مدن الشرق ولما ان غنم تلك الجهة
لم تكفي حاجتهم يستحق جلب الصوف الكثير من
برصبانيه والالمانية ولماذن البايلك في ادخال صوف
وطن الجزاير الى فرانسة دون قمرق جد الناس في
بعثها حتى وصل الكثير منها الى فرانسة فضلا عن
ساير البلدان النصرانية ولازالت تجارته تتزايد كل
سنة حتى بلغ منه الى فرانسة في العام الماضى مقدار
مليون كيلوقرام وستماية وخمسة عشر الف كيلوقرام
من ذالك ماية وسبعة وسبعين الف من عمالة الجزاير
وما ينيف على السبعماية واحدى وعشرين الف من
عمالة وهران وما ينيف ايضا على السبعماية الف
وستة عشر الف من عمالة قسنطينة واما ماورد في
السنة التى قبلها لم يبلغ نصف العدد المذكور هذا
دليل ازديادها مستقبلا ان شاء الله فضلا عن الماضى
مع ربح العباد في هذه التجارة الحسنة الا انه يستحق
لكم التنبيه حتى نعرفكم بعيوب جنسه عندكم
منها ان الصوف المجلوب من اقليم الجزاير بخس الثمن
لانه ردى بالنسبة الى غيرها من صوف بر فرانسة
حيث ان صوف وطن الجزاير يساوى من ستين
الى الاثنين وستين فرنك لكل خمسين كيلوقرام
واما صوف عمالة قسنطينة يساوى خمسة وستين
فرنك لكل خمسين كيلوقرام لانه احسن من صوف
عمالة الجزاير بشى يسير وادناهما صوف عمالة وهران
فانه يساوى اثنين واربعين فرنك لخمسين كيلوقرام
فقط وسبب بخسه هنا عدم اتقانه ووقوع بعض
العيوب به لاكن يمكن ازالتها بالمبالات والحفظ منها
ان الصوف المجلوب الى اسواق مدن الجزاير مختلطة
بوسخ حتى قيل في بعض الاحيان يكون وزن الوسخ اكثر
من الصوف وكان بعض الناس قصدوا الغش في تجار
النصارى بتخليطهم الزبل والتراب مع الصوف لتثقل
في الموازين فلو دامت هذه العادة الردية لبطلت
تجارتهم فمن حقهم لما عاينوا الربح الجزيل في هذه الحرفة
وارادوا الغناء فيبدلوا جهدهم في نظافته والعيب
الثانى ان صوف هذا الارض لما كان حرشا مختلف
الالوان والطول والقصر معا تعسر سبغه وخدمته
وسبب ذالك جبث الارض والمرعا في بعض السنين
وعدم التحفظ بغنمهم اوان الشتاء مع اختلاط الجيد
منه والردى في النزو ولاجتناب هذا العيب يستحق
لكم ان لا تتردوا في غنمكم غير الفحل الجيد الشكل
واللون والردى منه يخصى للاكل وان تذخروا الخصب
اليابس لاوان الشتاء وتجعلوا سقفا وقاية للغنم من
البرد فبهذه الشروط يحسن الصوف ويتقوى ازدياده
وقيمته ولما كان مراد البايلك ربح الناس اشتغل
بهذا الشان المهم واعد جزاء لمن اتاه بصوف جيد
هذه نصايحنا مجملا وفي المستقبل ان شاء الله
نعرفكم مفصلا بالاسباب التى يلزم العمل بها في
استجادة صوفكم ليتزايد بذالك ربحكم وخيركم

❁ البليدة ❁ ان رجلا من اولاد بركة اسمه بوعزة
سرق شرذمة غنم لشيخ الحطابة من جهة صور الغزلان
وذهب بها الى بلاد بني سليمان بقصد بيعها هناك
فقبضه السيد الطاهر بن محي الدين باش اغة
وبعثه الى حاكم العمالة ثم رد الغنم الى ربها ❁ فقد كان

وفع الخلاف بين سوماته من ناحية البليدة وموزاية من ناحية المدية في شان ملك ارض بين العرشين ولولا وفوف سعادة جنرال العمالة على تاويل مجلس مشتمل على فضاة بيروات عرب العريفيين في شان الفضية لوفعت فتنة بينهم وفد تم الامر على ماذكر ونال كل احد من المجلس وثيفة تتضمن حفه وحصل الصلح بينهم بحسن الاتفاق ومرادنا فيماذكرناه افتداء الاعراش مستفبلا بهذه السيرة مهما وفع النزاع والخلاف بينهم في مثل ذلك ⊙ التدلس ⊙ فد انتفلت شرذمة عسكر من التدلس الى الجزاير في الشهر الماضى ولما وصلت الى وادى ساباوا تعسر عليها الجواز لحمله من الثلج بالجبال وكان بعض العسكرية ارادوا الفوت فحملهم الماء ولما عاين ذالك اهل بشعوبة بادراوا الى خلاصهم واخرجوهم منه بكلفة وحين بلغ سعادة والى الجزاير انعم عليهم بتعريف الجزاء لحسن خصلتهم ⊙ ان رجلا اسمه بن عامر الدلسى الفاطن ببلاد بنى يراتن كان اشتهر بالخيانة وفطع الطرق حتى حصل لاهل تلك النواحى منه مخافة ورعب وفي ٢٦ من جمادى الاولى فبضه اهل الشمايشية ساعة رجوعه الى بلاد الفبايل وكانت معه وفتيذ بغلة سرفها لرجل من فرية التدلس وحموه الى حاكم بيروا العرب هناك وستحكم عليه شريعة العسكر ⊙ فد تولى سى مصطفى بن السيد حميدة غماطو فاضيا ببلاد التدلس بدلا من الحاج محمد بن عبد الرحمان لانه عزل وذالك بامر سعادة والى الجزاير وبتاريخ ٦ من مارس ⊙

⊙ سبد ⊙ فد ازدادت التجارة بسوف سبد غاية ودخل اليه اعراش الصحرا بكثير الغنم والصوف حتى وصل في الشهر الماضى اليه ما ينيف على الالفين غنم وثلاثين الف جزة

⊙⊙

⊙ عمالة فسنطينة ⊙

ان سعادة الجنرال ماك ماعون وصل الى فسنطينة في يوم الحادى والعشرين من ابريل لتوليته حكم تلك العمالة ⊙ ان الفبطان بون فالى صاحب بيروا عرب بوعرريج انتفل الى حكم عين البيضة كما انتفل سعادة الكلونيل بريفوا حاكم قالمة الى حكم بجاية وتولى مكانه سعادة الكلونيل بودفيل الذى كان ببسكرة كما تولى الليوتنان مسرين خلافة بيروا عرب اقالمة وتولى الليوتنان ماهوى خلافة بيروا عرب الفالة وتولى الليوتنان لبارط خلافط بيروا عرب صطيف وتولى الليوتنان اسبيير حكم بيروا عرب بوعرريج ثم تولى الليوتنان بوطى حكم بيروا عرب بوسعادة وتولى الليوتتان لنوبل حكم بيروا عرب بجاية والليوتنان ابروى حكم باتنه وكل ذالك بامر سعادة والى الجزاير بتاريخ ٢ ابريل ⊙

⊙ عمالة وهران ⊙

فد انتفل سعادة الجنرال دلوزى من حكم عمالة وهران الى حكم مستغانم في يوم الخامس من ابريل بدلا من الجنرال كوزان مونتوبا الذى تولى حكم تلمسان ⊙ فد دام الخير والعافية بتلك العمالة وزال الفتن الذى كان وفع بجهة الجنون ورجعت محلة سى حمزة التى كانت تحت امر كماندانت دلينى صاحب امور عرب تلك العمالة واما اهل التل وكلهم مشتغلون بالزراعة وتفييد دفاتر المطالب وشرعوا في جز غنمهم ثم فدم اليهم كثير وكلاء التجار لشراء الصوف ولذالك ازداد ثمنها هذه السنة فضلا عن الماضى حتى انها ابيعت بخمسة وسبعين فرنك للفنطار ⊙

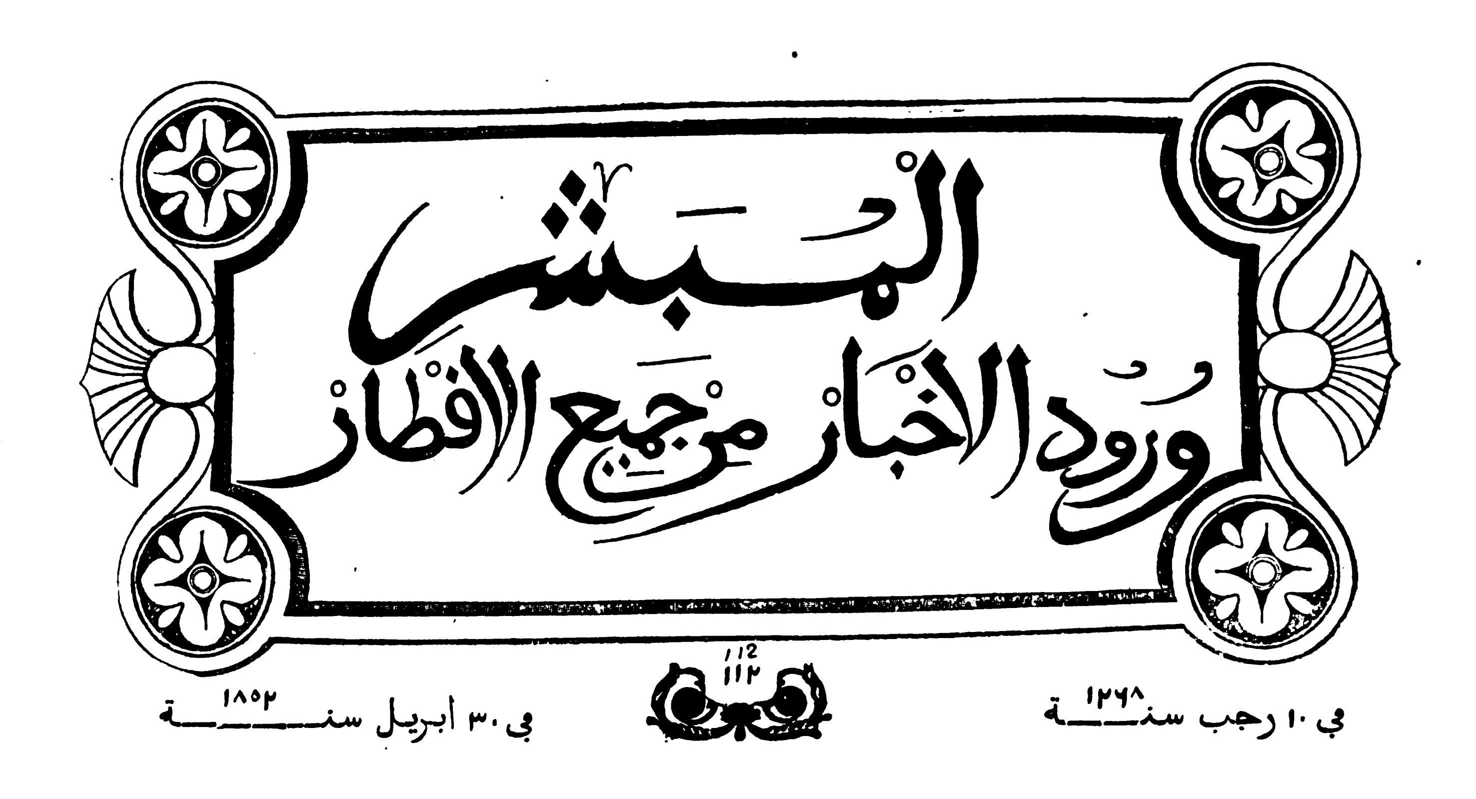
⊙ معسكر ⊙ ان دروش معسد اسمه حامد بن قليل كان من عادته الجولان بالاعراش مع بعض الطلبة لكسب الدراهم وكان شرع هذه الايام في دعاء

الناس للبتـن ببفبض وسجن ۞ ان بعض الناس من اولاد العباس فدموا الى الحكم يشتكوا ببعايدهم ولما امعن النظر بيهم وتامل امرهم تحفبق لديه كذبهم لان فايدهم محمود على الصدق والكمال وانما مرادهم يبدلوه بخبيث بوضعت عليهم خطية جزيلة جزاء سعيهم بى ذالك ومثل هذا وفع بنواحى سعيدة ولما تحفبق بساد بعض الفياد هناك منهم لحبيب بن الخمسى فايد الحسا سنة جعلت عليه مايتين برنك خطية كما عزل الاغـة العربى بن يوسبى حيث اتضح بساده ۞ تيارت ۞ فد تولى بن عودة بن محمد فيادة بـنى مديـــن بدلا من البغدادى بن الطاهر لانه عزل وذالك بامر سعادة والى العمالة ۞ تلمسان ۞ لما وفعـت البتنـة بحدودنا بسبـب بعـض المبسدين من ايالة الغـرب دخلوا رعيتنا دون اذن من سلطانهم بعـث البايلك هناك قوم تجول بتلك الجهة ليلا ونهارا وجعل رباط عظـيم لعفوبة المبسدين اين مادركوهم واشتد الامر بـى ذالك غايـة ۞ فد تولى احمد بن مروان فيادة بـنى بوزيش بدلا من بوشنتوب بامر سعادة جنرال العمالة ۞ فد جعلت خطية فدرها مايتين برنك على سى عبد الله فايد برفة اهـل بن غاصر لمخالبتـه اوامر البايلك وموابفته على جمع برفتين من عرشه كان برفهما البايلك عفوبـة لـهم وهما اولاد بورنان واولاد حامد لفتلهما شخصين نصارى ۞ جامع الغزوات ۞ ان فايـد مزردة العوافـة فتلوه بعض المبسدين من عرشه وبروا بانبسهم ثم ان البايلك تمكن بشخصين كانا حملا المبسدين على ذالك وامداهم بالاسلحـة لفتلـه وبامـر سعـادة جـنرال العمالة بوضـع خطية فدرها البى دورو على العرش المذكور حيث ترك سبيلا للمبسدين بى مرادهم وفد دبعوا المطلب المخزنى حالا وتولى محمـد بن البفال بدلا من المفتول

لما سبق الكلام بي شان ما يتعلـق بالجلـد الانسانى نذكـر الان بعض بوايد بنفول ان مما يحدث منه الالم ضوء النهار والبرودة والرطوبـة والحرارة لانها اشـد تاثيرا بالجلد مع ان الضوء نابع للانسان كنبعـه للنباتات ولا يخباكم ان النبات اذا كان بمحل مظلم لاينتفوى ويكون دايمـا بى سفم واما الشمس اذا طال حرها على الجلـد اوالدماغ يتولـد من ذالك الامراض الشديدة كالبفلة ونحوها وكما ان الريح الفبلـى يحصـل منه يبس الاشجار وهلاكهـا كذالك الجلـد يحصل له الضرر واليبس بسببـه واما البرد لما كان من طبعه كبى العرق يفع منه وجع المفاصل والصدر والمعدة لا سيما اذا كان البرد ممتزج برطوبـة وبهذا السبـب تحدث امراض الحمى بخروج البخار من المرج ليلا بلذالك يجب على الانسان التحبظ الكلى من هذه الامور كما يجب التوقى بي الانتفال من الاماكن الباردة الى الاماكـن الحارة جدا اوعكسه وعند كلامنا بي الملبوس والسكنى نبين لكم اسباب التوفي بي ذالك ومن جملة مضرات الجلد واسباب الفروحات النا تجة بـه من انواع الحـب كالجرب ونحوه باصله الغبار والوسخ والروايح الخبيثـة بينبـغى غاية النظابـة والمبالات بالجسم لان هذه الامراض يصعب علاجهـا وبي بعض الاحيان تتوارث خلبا عن سلب بالنصيحة ان لا تغبلوا عن انبسكم باستعمال وجوه النظابة على كل حال وفد شهدنا وفوع الامراض بالاعراش سنة بعد سنة لترك الاسباب المذكورة والتبريط بي بصـد الجدرى ولما ذكرنا البصد وجب ان نكرر لكم خبر الجزاء المعد لذلك ونذكره ان شاء الله مستفبلا ۞

۞ وبالله سبحانـه التوبيق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي دار مطبعة الدولة ۞



بي ١٠ رجب سنـــة ١٢٦٨ — ١١٢ — بي ٣٠ ابريل سنـــة ١٨٥٢

ان بي ٣٠ شهر ابريل تطلع الشمس على ٥ سوايع و١٠ دقايق وتغرب على ٦ سوايع و٤٤ دقيقة وبي الخامس عشر ماى تشرق على ٤ سوايع و٥٦ دقيقة وتغرب على ٧ سوايع و٥٦ دقيقة

لما كان مقصود السلطان لوى نا پليون رييس الدولة اعزه الله ونيته السعيدة استجادة قوانيـــن الدولة واعادة ما سلق واندثر من العوايـد الحسنة يامل بي شان عساكره واشتغل بما يزيد بي مصلحتها وخيرها ثم عزم على تبديل راياتها واتخاذ البنود التى اختصت لها بيما مضى من الزمان بي دولة عمه السلطان المعظم مالـك رقاب الملوك والامم سعادة نابليون بونابارط الاول حيث كان السعد والاقبال متعلقين بتلك العلامات الشريفـة التى خفقـت بجناح النصـر على البلاد النصرانية واقاقها اجمع وبحسب مراده السعيد ورايه السديـد تجمع بي اوايـل شهر ماى شرادم العسكر من كل طايفة بمدينـة باريس لتنال الرايات من يده وفقه الله وانها على الكيفية القديمة مع صورة نسر من ذهـب اعلاهـا ويكون ذالك بحضرة اعيان الدولة وطبقات الناس بي زينة وابتخار حتى قيـل ان ذالك المحفل لم يشاهد مثله منذ زمان طويل وقد توجـه الى تـلك النزهــة جم غفير من الخاص والعام اكثرهم برانساويون و غيرهم من قطان مداين الدول المجاورة لـهم وكذالك اهل الاقاليم البعيدة حتى يحضر لمشاهدة غرايـب اليوم المذكور اناس من اطراف الدنيا ليعاينوا هذا التاويل العظيم بالنظر وينال كل احد حصة من الفرح والسرور ولما ظهـر للسلطان اسعده الله المصلحـة بي تبديـل البنود لعسكره واعاتهـا حسبما النمط القديم المشار اليه اراد احضار بعض اعيان ولات العرب من الاقاليم الجزايرية حيث انـهم محسوبين تحت رعاية الدولة وجناحها ولا فرق بينهم وبين البرانساوية فانتخب اذذاك من كل عمالة بعض الاعيان من اولاد الخيم الكبرى المشتهرين بالثروة واليسار وكان الكثير طلب من سعادة والى الجزايـر الاذن بي ذالك فلم ياذن له غيـر من اختاره وعينه للذهاب كما ذكر و جميع المصاريف اللازمة بي سفرهم ذهابا وايابا من البايلك عدى ما يتبرعون به على انفسهم هذا دليل حسن نية الدولة ومحبتها في جميـع من انتما اليها ودخل بي حزبها من كل جنس والمرجو منهم الاعتراف بسياسة الدولة ورافتها وحنانتها على جميع الرعيـة ثم ان بعـض ولات العرب كانوا سافروا الى

فرانسة سابقا بقصد الزيارة والتنزه فقط خلافي هذه الموجبة التي لزم من حصل له الاذن في المسير بالقيام مقام غيره وليكون من حضر هناك بمنزلة الوكلاء عن ابناء جنسه واهل رعيته واما جملة من سافر الى فرنسة منهم السيد الطاهر بن محي الدين باش اغة بني سليمان وبو علام بن الشريقة باش اغة جندل وبلقاسم بن قاسي باش اغا ساباوا ومصطفى ولد على بومدين اغة صبيح وسي سليمان بن صيام حاكم مليانة وسي على بن باحمد خليفة قسنطينة وابنه محمد بن العربي وسي محمد بن المختار اغة الزمالة ومحمد ولد مصطفى بن اسماعيل اغة الدواير واسماعيل ولد المزاري اغة اليعقوبية وسي محمد بن الاخضر بن احمد المقراني ابن خليفة مجانة وبن حني ولد بوضياف قايد اولاد عامر الظهرين وسي اسماعيل ولد مسلي على قايد اولاد عبد النور وسي مكوزه ولد بوغنان بن عشور قايد تلاغمه وسي مختار بن ذكري قايد اولاد دراج الشرافة وكان سفر اهل عمالة وهران من مرسى بلادهم واهل عمالة قسنطينة من مرسى عنابه واهل الجزاير من مرسيها ونخبرهم مستقبلا ان شاء الله بجميع ما يحدث في هذه الوجهة مفصلا ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان بتاريخ ١٤ ابريل صدر امر من سعادة والي الجزاير يتضمن تولية بعض فيسيانات العسكر منصب الخلافة في بيروات عرب العمالة المذكورة وهم القبطان يلتنجاس ببيرو عرب البليدة والقبطان مارتان ببيرو عرب الجزاير والليوتنان برجي ببيرو عرب التدلس والليوتنان كامات ببيرو عرب صور الغزلان والليوتنان كاروس ببيرو عرب المدية والليوتنان دوفال ببيرو عرب بوغار والليوتنان شويسلا ببيرو عرب مليانة والليوتنان بورسري ببيرو عرب شرشال والليوتنان دورنانو ببيرو عرب الاصنام والليوتنان لاكيمير ببيرو عرب تنس ۞ قد تولى السعيد بن الحسين منصب القضا بقجطولة وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ لما حمل وادي شبعة وحصل به بعض العسكرية من طايفة زواو بادر بلقاسم من عرش وزرة الى خلاصهم من الهلاك فانقذهم ونال الانعام المعد لذالك من سعادة وزير الحرب وهو نيشان الفضة المختص لهذا الشان ۞ لازال الخير والعافية بساير العمالة كلها لاسيما منذ ورد السيد الجودي للجزاير واذعن للطاعة باتفاق القبايل ولاشك يحصل لجميع اعراشهم غاية الخير والعافية تحت حكم الدولة وعدلها كما انتفع بذالك غيرهم من اهل العمالات الجزايرية وكل الناس ببلادهم مشغتلون بحرفة الفلاحة وحيث كثر المطر بارضهم يرجون غاية الصابة هذه السنة ۞ ان كثير العرب بنواحي مليانة والاصنام اشتغلوا بجمع الخشب والحجر لتكميل بناء الديار التي جعلوها لانفسهم ووقاية لدوابهم ومواشيهم ولازال الناس يترادفون بالمسير الى الاسواق وازدادت تجارتهم ومعاملتهم مع الفرانساويين حتى ان اهل القبلة دخلوا التل بكثرة الصوف الصافية دون وسخ كما كنا تكلمنا سابقا والمرجو دوامهم على استعمال جيادتها اقتداء بوصيتنا لهم ونصايحنا اياهم كي يحصل لهم بذالك زيادة الكسب والربح الجزيل ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان بتاريخ خامس ابريل صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن بعض التغيرات في حدود الاقسام من عمالة وهران ولذالك يكون اغة هناك بعين تموشنت متوليا امر اولاد زيرت واولاد خليفة من بني عامر الغرابة واولاد سيد الشيخ من الدواير واولاد الاغوات

منهم ايضا وسيكون الاغـــا المذكور تحت حكم وهران
ثم انتقل حكم اولاد ميمون واولاد عبد لى من سيدى
بلعباس الى تلمسان واما اغة الاعراش الصحراويين
بناحية سيدى بلعباس اضيف اليه وطن الجعافرة
الغرابة وهم التوانية والحامد والشديكات والرقيم
واولاد عطية الذين كانوا قبل التاريخ بحكم معسكر
وكذالك القطارنية العوافة والاسبليون والشرفة
انتقل حكمهم من فرقة وهران الى فرقة سيدى
بلعباس ويكون امرهم على يد اغة بنى عامر الشراقة
واما فناية الاسبلون وعتبة العمالة انتقل حكمهم ايضا
من وهران الى معسكر كما دخل اولاد زياد اهل حميان
الشراقة تحت حكم اغة زدامة واما الطرافى وهم
الدرعية وعكرمة واولاد عبد الكريم واولاد محلة دخلوا
تحت حكم اغة سعيدة ۞ تلمسان ۞ ان بعض
اعراش الغرب الذين بجوار حدود ايالتنا وحزب بنى
يزناسن لما ترادفى فسادهم فى الدخول الى بلادنا حتى
هجموا فى هذه الايام على اولاد ملوك وكان البايلك غفل
عنهم مدة راجيا منهم الرجوع الى الطريق وترك الفساد
فعيل صبره لذالك وامر سعادة جنرال العمالة بالوقوف
على الانتقام بالمفسدين واجراء العقوبة عليهم جزاء
فعلهم الذميم وهم اولاد الصغير وبنى درايم والمزاوير ثم
سار نحوهم سعادة الجنرال المذكور فى عاشر هذا الشهر
وهجم عليهم بوادى ريس الذى هو الحد بين الايالتين
فوقع القتال وانهزم المفسدين اشتاتا فى الجبال بعد
ان ظفر بخمسة عشر دوار من خيامهم وسعى الغنم
الغزيرة وقتل منهم ماينيف على المايتين ولازالوا فى
درايم فارين الى ان جازوا اغبال ولاشك ان هذه الوقعة
التى حلت بهم تكون عبرة لغيرهم وذعرة لهم لاسيما
حيث خالفوا راى مولاى عبد الرحمان الذى يحب الخير
والعافية بين الدولتين فليعلم اهل تلك الجهة
ان كلما وقع فساد هناك يحل بمن تسبب فيه انتقام
شديد من الدولة اينما كانوا ثم جعلت خطية
جزيلة على عرش الاعشاش الذين امتنعوا من المسير
الى نصرة اولاد ملوك وقد سجن قايدهم والتزموا اذذاك
خسارة كلما ضاع لاولاد ملوك ۞ لما كان مراد الدولة
فى انتشار العلم والقراءة بين العباد رتب جزاء من
المال ليقسم بين المشايخ المدرسين الذين اظهروا الحزم
فى ذمتهم ثم اختص بالجزاء فى عمالة وهران كلها
خمسة وعشرون شيخ حصل لكل احد منهم مائة
فرنك منها ستة بقسمة وهران وهم سى محمد ولد الباى
وسى محمد بن قندورة وسى عبد القادر بن ثرية
وشعبان بن عثمان وسى يحيى بن حامد وسى عيسى
بن رابح وخمسة بقسمة سيدى بلعباس وهم سى الطيب
وسى الحبيب بن السويدى وسى سعيد بن موسى وسى
بن عامر وسى الحبيب واربعة بفرقة تلمسان وهم سى
احمد بن طالب وسى احمد بن حمزة وسى مولاى الطالب
وسى محمد بن محمد وستة بفرقة مستغانم وهم سى
احمد بن شارف وسى محمد بن خليل وسى الحاج عبد
القادر وسى الحبيب بن عدة وسى احمد ولد الحاج
محمد وخمسة بفرقة معسكر وهم سى عمر بن منصور
وسى احمد بن سباغ وسى الحاج محمد بن ديدش
وسى الطيب بن على وسى عبد القادر بن حميانى ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان سعادة والى الجزاير قد سافر الى قسنطينة فى مركب
الدخان يوم الثامن والعشرين من هذا الشهر وان تلك
العمالة لازالت فى خير وعافية غير ان موت الغنم عند
اعراش جبالهم هناك وقعت فى هذه الشتاء لشدة
البرد ولاكنها بالنسبة للسنين الماضية لم يضع الا
القليل منها لوقوعهم على بناء السقف وقاية لغنمهم
واما الصابة فى جميع تلك النواحى يرجى خيرها الا
ان الجراد ظهر بجهة صطيف فى الشاطى الغربى من
وادى مسيلة والشاطى الشرقى من وادى القصب ولما

عاينــوه بادر اليــه بعـض الفسيانات مـع شرذمـة صبايحية لمعونة اهل البلاد بى فتله كما بزع الاعراش المجاورة لهم للحمية وفتلوا الكثير منه بجهة مسيكة وبوسعادة وونوغة والحمد لله على ذالك ۞ فسنطينة ۞ ان شـيخ عرش مولياس وعرش بنى تليلـن فد عزلا لتراخيهم بى الامور المخزنية لاسيما عدم الضبط بى اخذ المطالب المخزنيـة بى سنـة ١٨٥٢ و ترك مجاز الفبايل من بلادهم الى رعيتنا خلاب اوامر البايلك بى ذالك مع تفسيم تنى تليلن على برفتيـن اولاد خلفة واولاد عبد الواحد ولكل واحد منهم شيخ ۞ فد عزل سى على بن بوضياب فاضى سفنيـة لانه اذن لاخذ الطلبة بى عفد النكاح وتولى مكانـه سى العربى بن بركات الـذى كان بخدمـة العدالة بى فسنطينة مدة ۞ سكيكدة ۞ لما اذعن الطيب بن المربى شيخ اولاد جمعه الجبلية للطاعة ومعه شيخين انفاد اهل بخص الفل بسببهم وهم الان بى عافية وطاعة كاملة ۞ عنابة ۞ ان كثير تجار تونس لما ترددوا بى تجارتهم بتلك العمالة وتولعوا بدبع الريال التونسى بى بيعهم ولم يفبلوا بى شرايهم غير الدورو البرانسيـس لجودتـه وفـى الحكـم على منعهم تحبظا برعيتنا خشية وفوع البتنـة بى تـلك الايالة وبخس مسكوكاتها ولذالك امر البريبى هناك بفطع هذا الامر الباسد الذى تسبب بيه هولاء الصرابين بى صورة التجار وكذالك كماندانت الفالة بذل جهده بى كبهم عن الدخول لاسوافنا حتى يبطل عزمهم بى تبذيل مسكوكاتهم بضرب سكتنا ۞

۞ اعلام ۞

فـد توبـت امراة باسكندرية زعموا اسمها باطمـة من بلاد فسنطينة بى سنة ١٢٦٣ وخلبـت متروكا يشتمل على مايتين واحدى وثلاثين برنك وهو موضوع بباريس بصندوق الامانى المسمى كيس ددبيبوا بان كان لها ورثة وظهر لهم الحق بى ذالك بليصحوا حجتـهم عند حاكم بلادهم ليتصل بميراثهم على ايديه ۞

فد تكلمنـا سابفـا عند ذكـر الجدرى بى شان الجزاء الذى تعبضل به البايلك على من وجد حبوب الجدرى بضرع بفرة وتحفف عند طبيب بيروا عرب ناحيتـه وان اكثر ظهور هذا الحب بى اوان الربيع وساعة الولادة والبطـم وهو جنسين حفيفى وكذوب واما الحفيفى بلونـه ابيض مختلط بازف وحوله دايرة حمراء ووسط الحبة داخل واما الحب الكذوب بلونه شديد البياض دون دايرة ووسطه خارج مع الفشرة الـتى تعلوه بى مدة يسيرة واما مبلغ الجزاء المعد لمن وجد الحـب الحفيفى ودل الطبيب عليـه يشتمل على مايتيـن وخمسين برنك منها نصب العدد لرب البفرة و النصب لمن يدل عليه وحين تبت للبايلك ان بوايد الجدرى الجديد اكثر من غيره وعايـن كثير الاعراش الذيـن امتثلوا لنصايح الاطباء بى العمـل بالبصد لاولادهم جد بى هذا الطلب والاستكثار من جمع وعاء هذا الحب النابع والله المستعان ۞

۞۞

۞ وبالله سبحانـه التوبيـف ۞

۞۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى دار مطبعة الدولة ۞



113

بي ٢٠ رجب سنة ١٢٦٨ — بي ١٥ ابريل سنة ١٨٥٢

ان بي حامس عشر ماى تطلع الشمس على ٥ سوايع وتغرب على ٨ سوايع وبى الحادى الثلاثين منه تشرق على ٤ سوايع و ٤٤ دفيفة؛ وتغرب على ٨ سوايع و ١٠ دفايق وبى تلك المدة يزداد ٢٠ دفيفة بي طول الايام

ان بتاريخ ١٤ ماى وصل سعادة والى الجزاير الى فاعدة عمالاته بمدينة الجزاير بعد جولانه بى عمالة فسنطينة

۞ الحمد الله وحده ۞ ان الخيل لما كانت من اشرب الحيوانات واجلها فدرا وبخرا عند جميع الناس بساير الافطار كنا تكلمنا بي الاوراق الماضية مرارا عن شان استجادتها وكيبية نتاجها وما يتعلق بتربيتها وحين اشرنا عليكم سابفا ببعض الاسباب والشيون اللازمة لذالك وعدناكم بتبصيل الامر وتوضيحه ليعلم الفاصى والدانى هذه النصيحة والتدبر السديد بالتاويل الحسن الذى تزداد به الخيل وتتكاثر بي هذه المواطن حيث ضاع جيدها ى الاوطان وبفد اصلها عند بعض الخيم الكبرى لتواتر البتن والاهوال التى تلبا بسببهما الزرع والضرع من جميع اصناب الحبوب والمواشى لاسيما الخيل لان غيرها يحتمل خلبها بي سنة واحدة اذا انعم الله على عباده بسنة خيرية وصابة متمرة خصوصا اذا ترادبا واما الخيل لعزتها وعظيم فدرها عند الله لاتستجاد ولاتبلغ مفام المدح الا باتفان تربيتها والمبالات باحوالها مع اختيار اصلها بي النزو ولما غبل الناس عن ذالك وتركوا الاعتناء بها حتى اختلط رديها مع جيدها مع فلتها تامل البايلك بي المآل ودبر بي هذا الامر المهم بالجد والاجتهاد وحسن الاعتفاد بي المراد وانشا تاويلا مرتبا على اربعة اسباب موسسة بالفول والعمل ان شاء الله كما سنذكرها مبصلة والله المستعان وعليه التكلان ۞ البصل الاول ۞ يستحق لكل عرش ان يشترى بحلا جيدا من عتاق الخيل مختصا لبايد تهم معدا للنزو ۞ الثانى ۞ انجاز البايلك بتبريق الجزاء المعد لمن اتفن تربية الخيل بشروطها حتى ينتج من تحت يده العرس الجيد الحسن الشكل والخصال ۞ الثالث ۞ مراد البايلك بي شراء الخيل من هذا الافليم الجزايرى لجيشها ۞ الرابع ۞ افامة مسابفة الخيل بالمواضع المعدة للسبق سنوية وتبريق الجزاء على البايزين بالميدان ۞ اما مراد البايلك اسعده الله بي النصيحة الاولى التى امر الاعراش بها من شراء الخيل البحول للنزو وابادهم بهذه الوصية والراى الرشيد ليتكاثر

عدد البحل الجيد بي هذه لارض ويتحسن جنس الخيل وتستفام تربيتها ومراده بي السبب الثانى بتعريفه الجزاء على الوافهين عند التربية والمبالات بها بي جميع مايلزمها من الحبظ والترفق ليتعاوتوا الناس بالعمل ويحصل لهم حزم واجتهاد بي ذالك واما المراد بي السبب الثالث حيث جعل مواضع معدة لنسبق وتبضل بجزاء على البايزين لتزداد الخيل سرعة والرجال بروسية ولتعرف الخصال المحمودة بي الخيل العتاق بمشاهدة الناس ذالك اليوم حتى يحصل لمن اراد بيع برسه سهولة وربح واما مراد السبب الرابع بي شراء الخيل للجيش سيكون مثل سوق موبد معدا لبيعها دون تعطيل ولما يتم هذا التاويل ويدرك المامول تتكاثر الخيل التى هى السباب الغنا ويحصل لجميع الناس بذالك ثروة ويسار بلهذا كان البايلك بي غاية الاهتمام والتشوف لحوق هذا الامر لاسيما حيث مراده بي ربح العباد وزيادة اموالهم وتتميم انواع النعم والخيرات لكل من هو بي رعيته و محسوب عليه والان نعروبكم ان شاء الله بجميع البوايد الحاصلة بسبب هذه التاويلات مبصلا ليدرك كل احد بالبهم منبعتها ويستعمل نصايحنا ان شاء الله واما سبب فلة وجود الخيل الجيدة بي الاعراش ترادف الحروب والبتن كما ذكرنا ولا يخباكم ان الاهوال تورث الخبال وتضيع الاموال وما الخير الا بي الهنا والعابية هذا الذى منع الناس عن الاشتغال بالتربية كما ينبغى ومع ذالك كان سبب اخر وهو عدم نظر اهل الاعراش بى العواقب حيث انهم بادروا الى كسب الدراهم ببيع خيلهم وغرهم الطمع حتى ذهب خيرهم وتلب لبفد جيدها ببلادهم ولم يعلموا ان لابد لهم من الاضطرار اليها للنتاج مستفبلا على كل حال وحفيق ان عتاق الخيل محمودة عند الخاص والعام والخير معفود بنواصيها على الدوام وانها عز مسرمد وخير متجدد والان فيل انها اليوم لم توجد عند الاعراش المشهورين بحسن اصلها وبصلها اخرى غيرهم ولما عاين سعادة والى الجزاير تولعهم بهذه التجارة التى تول الى الخسارة وبها تفل الخيل المسومة سنة بعد سنة تبكر بي الامر وعزم على تدبير الامر باتخاذ الاسباب المذكورة خشية بفدها بالكلية بي فليل المدة ثم اصد الاعراش بنصيحة بالغة مبيدة تدل على راى سديد وتاويل رشيد وذالك ان لابد لهم يتفقوا على شراء بحول من عتاق الخيل واحسن جنسها مختصة لهم ومعدة للنزو على فدر حاجتهم واضطرارهم فل ام جل بان عملوا بالوصية لاشك يتكاثر النتاج عندهم وتزداد الخيل الجيدة مستفبلا ببلادهم حتى اذا ارادوا بيع بعضها وفتيد لا يضرهم ذالك وسيحصل لهم الغناء والثروة الكاملة بكسبها بضلا عن غيرها من الحرب وبهذه الكيبية تتزايد بوايد العامة بالربح بي التجارة ومن المعلوم ان الخيل اذا عدم اصلها تعطل ربح التجارة ابها بيلزم ان يبهم معنى هذا التلويح ويتيفن بحسن نية هذا الوالى المذكور ومراده المؤكد المسطور حيث انه يسعى دايما بي مصالح العباد ويدلهم على الاسباب التى بها الغناء يزداد واما كيبية شراء بحول الخيل المشار اليها فالمراد بالاعراش ان يتفقوا على جمع مبلغ مال بينهم ويشتروا به مايكبى حاجتهم من بحول الخيل الجيدة الاصل النابعة للنزو ويسعون بي طلبها بالاجتهاد والجد ومهما ارادوا زيادة الشراء مستفبلا ببى ذالك خير ولا مدخل للبايلك بى هذا العمل ولا اشتراك بي شرايهم على غرضهم الا النصيحة والتفليب بي اختيار جيد الاصل من رديه باذا وفع شك بي اصل البحل من هجينه الذى لايصلح للنزو بللبايلك معربة بذالك واختبار وبالاسباب تنال المطالب وتفضى المارب واما تاويل مستفر البحول التى يشتروها الاعراش كما ذكر لما عاين البايلك عدم طافة العرب على افامة البناء والمونة والحبظ التام كما ينبغى بي حفهم من المبالات بهم واتفان خدمتهم ظهر له ان يبذل جهده بي

معونتهم بانشاء اروية في مواضع معينة لهم بكل بلد وقرية وناحية قرب الاوطان ورتب اناس لخدمة الخيل مدة السنة وكل المصاريف اللازمة لمونتها وخدمتها تكون من البايلك اعانة لهم لفايدة العامة فليعلم جميع الاوطان ان هذه الخيل على ملكهم وكلها مقيدة بدفتر البايلك يعني كل جواد على اسم عرشه واذا ارادوا ان يجعلوا عليها علامات مختصة فلهم ذالك ليتفقوا وتطمئن انفسهم بانها على ملكهم ومهما اقبل اوان النزو يبعث كل فحل لعرشه حتى يتصل بالمراد كل من له رمكة دون معارض ولا ثمن وبعد قضاء الحاجة تعود الفحول الى محلها فلا شك يبلغ مدح هذا التاويل لاقصا البلاد بعد التجربة ومشاهدة فوايده العمية وان لا يهمهم الثمن الذي بذلوه في شراء الفحول ولو كان غاليا لان بطون الرمكات كالوعاء اذا وضع فيه ذهب وجد اونحاس كذالك فالنصيحة للاعراش ان يشتروا الغاية من اصلها ولا يبخلوا باداء الثمن في حقها ثم بعد انقضاء ايام النزو تعود الفحول الى محلها كما ذكرنا لتكون في حفظ وصيانة الى السنة القابلة وهاكذا سنة بعد سنة مادام بها قوة وفايدة ولما تكبر ويلحقها الهرم يردوا كل فحل لعرشه ويشتروا فحولا غيرها بدلا منها ولما كانت فوايد هذا التاويل بينة ومنافعه موضحة فالمرجو من الاعراش ان يقبلوا هذه النصيحة ويشكروا حسن عواقبها لعودة اصل الخيل الجياد ببلادهم وتكاثرها وحصول اسباب الفخر والغناء بجمع العباد فلاريب انهم يستحسنوا هذا الصنيع ويمدحوا الدولة لمبالاتها بهم وسعيها في مصالحهم ونفي ضروراتهم وبالله التوفيق والاعانة

لما كان مراد السلطان سعادة رئيس الدولة في استجادة جنس الخيل عند العرب رتب مبلغ اربعة الاف فرنك جزاء للفايزين في ميدان السبق الذي يكون وقوعه هذه السنة في العمالات الجزايرية من ذالك الفين فرنك للفايزين بالجزاير والف فرنك للفايز بقسنطينة والف فرنك للفايز بوهران ان بتاريخ ١٢ من ابريل هذه السنة صدر امر من سعادة رئيس الدولة يتضمن ترتيب سوق سنوي ببلد الجزاير يعمر عشرة ايام في غاية البيع والشراء من يوم عشرين سبتمبر الى اخر الشهر يعني العشرة الاواخر منه ولا يخفا عن ذوي العقل فوايد هذا التاويل لاسيما العرب الذين كانوا الجزاير اوان مسابقة الخيل فانهم اشتروا كثير البضايع في السنة الماضية بهذا السوق المذكور مع انه كان تجربة فقط وحضر به العرب من جميع النواحي وكثير اعيانهم وعاينوا الربح الجزيل في شرايهم المصوغ والسوايع والاقمشة وغيرها من الاشياء النفيسة التي لم ينالوها ببلادهم الا بالثمن الغالي

عمالة الجزاير

ان الخير والعافية لازالا بتلك النواحي وكل الناس مشتغلون بالبناء والفلاحة فالمرجو من الله غاية الصابة هذه السنة واما المحلة التي كانت سارت الى النواحي القبلية رجعت من هناك بعد ان رتبت تاويلا جديدا ببلاد اولاد نايل والان يكون حكمهم على يد سي الشريف بن الاحرش الذي تولى خليفة بدلا من بن سالم لانه عزل وبعث الى المدية حيث ان سيرته غير مرضية واما ابنه بن ناصر تولى حكم القصور ان كثير مسلمي العمالة اشتغلوا بالبناء على يد بنايين نصارى وقد جعلوا تاويلا في اجرة خدمتهم وبالاصنام كثير المسلمين من مازونة يشتغلون مع الفرانساوية واما اهل نواحي ثنية الحد فيجب الثناء والشكر على دوي حسني واولاد عياء وبني مايدة لوقوفهم على سد الاودية وكذالك اهل قصر تنس لما عاينوا طريق كان خدمها الفرانساوية حذو البلاد في غاية الاتقان حتى سهل المجاز في الشتاء ارادوا ان يجعلوا طريق ببلادهم فقدموا الى حاكم تنس

طالبين منه الاذن في ذالك دون اجرة ولا معونة فاذن لهم وشكر صنيعهم وكان اول من تنبه واستنبط هذا الراي قايد الفحص هناك وجماعته ❊ قد ورد الى اسواق تلك الجهة كثير الصوف وابيعت بثمن غالي ولاكن سيبخس ثمنها في اقرب ايام ولما تامل التجار في جنسها وجدوها من الصنف المتوسط الذى لايصلح الا للا فرشة الغليظة فقط كما وجدوا الكثير من الصنف الردى الذي لايصلح الا للعراش ❊ قد ظهر الجراد ببعض نواحي الصور لاسيما باولاد مسلم واولاد على بن داوود كما انتشر بجنوب عمالة المدية على مسافة سوايع وقد نبه البايالك الاعراش على قتاله فالمرجو من الله قطع اثره واعانتهم عليه ❊ قد جعلت خطية قدرها ثلاثماية دورو على ثلاثة اشخاص كانوا شيعوا اخبار كذبية بسوق عريب في رعية صور الغزلان وكذالك رجل من اولاد علان لما سعى في الفساد بسوق عرشه قبضه بن يحيى باش اغة وبعثه الى الحكم ليعوقب بالسجن والخطية ولما تعرض له بعض اناس هناك منهم القايد واخوانه قبضوا ايضا وبعثوا الى المدية ولزمهم البايالك باداء مبلغ مال جزيل خطية مع ستين بندقة جزاء تعرضهم لحكم باش اغتهم وليكون ذالك عبرة لغيرهم وذعرة للمفسدين الذين يستنبطوا الاقاويل الكذبة حتى يلحقهم الهلاك وجلب الضرورة لاخوانهم وقد قيل ان من مهلكات الرجل غناوه ولسانه ❊

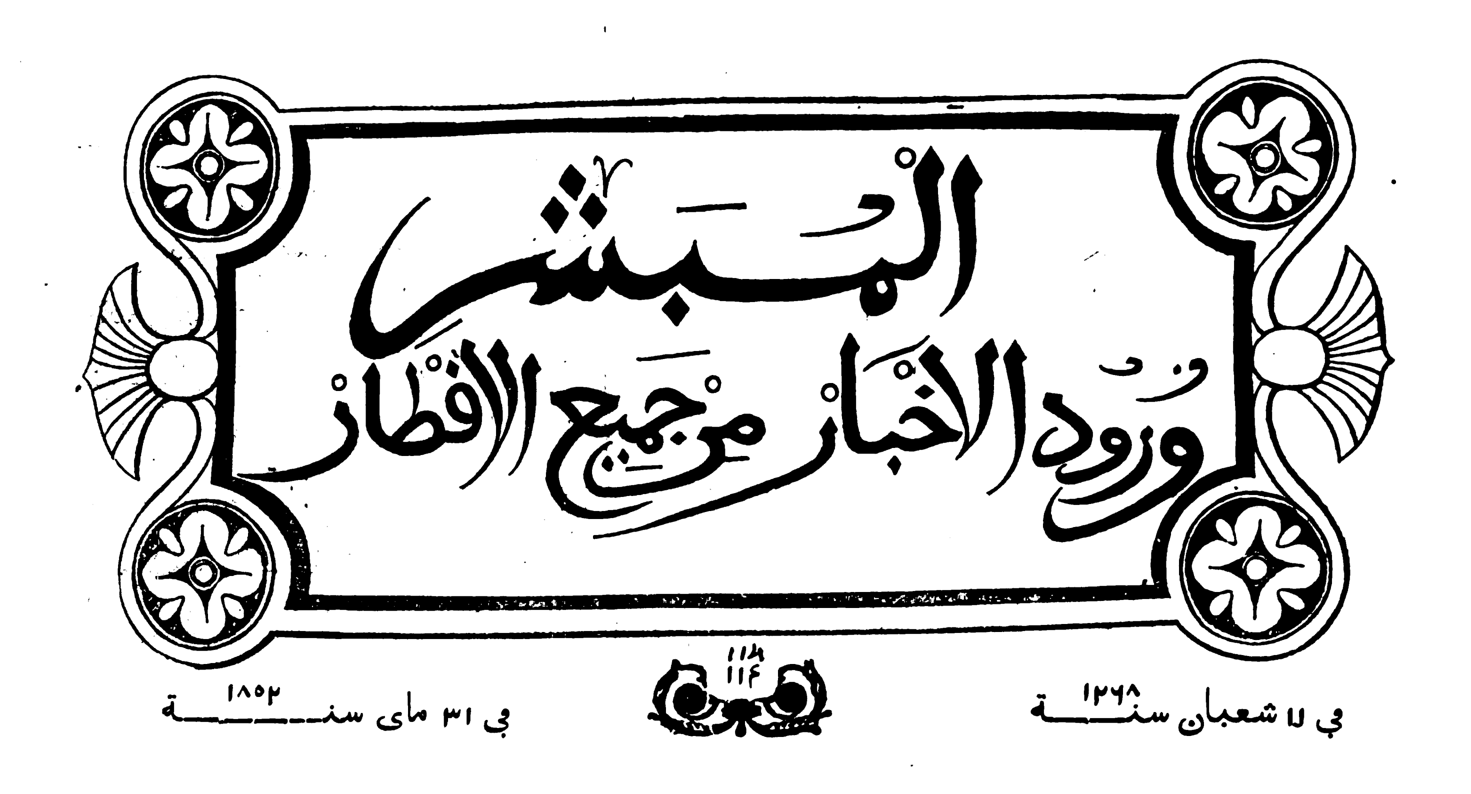
❊ عمالة قسنطينة ❊

ان تلك العمالة في غاية الهنا والعافية وكثير الناس مشتغلون ببناء الفنادق ونحو ذالك والان ذهب خوف الناس واطمانت قلوبهم وايقنوا بخير هذه السنة وتكميل الصابة حيث ان الخيالة التى بعثها البايالك لقتل الجراد قد تمموا مرادهم ورجعوا الى بلادهم ❊

❊ عمالة وهران ❊

قد صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن تولية اسماعيل بن المزارى منصب اغة اليعقوبية بدلا من العربي بن يوسف لانه عزل ❊ قد تولى محمد ولد بوكتيب قيادة الوراركة بدلا من قدور ولد بوثلجة كما تولى سى حمدون قيادة الاعشاش بدلا من الشيخ بن ماموا لانه عزل وتولى ايضا احمد ولد سليمان قيادة العشور باولاد خالد بدلا من الحاج بن عثمان لانه عزل وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ❊ لما كانت الاعراش منتظرة غاية الصابة هذه السنة وخمدت نار الفتن وانواع المفسدات من بلادهم بالكلية حصل الان غاية الامان بالطرق عدى اقل قليل من الخيانة عندهم وانهم في غاية الانقياد لاوامر الدولة واما اعراش حدود ايالتنا فانهم واقفين مع جيشنا في حفظ البلاد من دخول مفسدى الجهة الغربية الى رعيتنا لان البايالك مراده في هناء الحدود وصيانتها مستغفر ❊ ان بعض اللصوص سرقوا خمسة رووس بقر لرجل فرانساوى بقرية ريفولى ولما علم بذالك قايد الدرداب جد في طلب اللصوص وسار في اثرهم مسافة اربعة عشر ساعة فادركهم قرب معسكر وردهم مع البقر الى القرية المذكورة فخرج جل الناس القاطنين هناك للقايه تعظيما لخصلته ثم انعم عليه سعادة جنرال العمالة ببندقة جيدة جزاء فعله الحميد ❊ قد دخل كثير اهل الصحرة الى اسواق التل بقصد بيع صوفهم واكتيال الحبوب ومع ذالك لازال سعر البر بثمن بخس لتيقن الناس بحسن صابة هذه السنة واما سوق سعيدة قد اشتروا منه تجار نواحي معسكر ووهران مبلغ سبعة عشر الف جزة صوف كما اشتروا تجار اهل سعيدة لانفسهم ستة الاف جزة واما سوق سبدو قد ابيع به في مدة شهر ثلاثة الاف راس من الضان وخمسة وثمانين الف جزة صوف وهاكذا التجارة في جميع النواحي ومع ذالك لم تبلغ شكاية للبايالك في شان الغش والخيانة من ارباب الصوف في سلعتهم فلله جل فالحمد لله على ذالك ❊

❊ طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة ❊



١١٤

في ١١ شعبان سنة ١٢٦٨ — في ٣١ ماي سنة ١٨٥٢

ان في ٣١ ماي تطلع الشمس على ٤ سوايع و٤٦ دقيقة وتغرب على ٨ سوايع وثمان دقايق ثم في ١٥ جوان الموافق للسادس وعشرين من شعبان تشرق الشمس على ٤ سوايع و٤٤ دقيقة وتغرب على ٧ سوايع و١٦ دقيقة

قد كنا ذكرنا رجوع سعادة القوبيرنور جنرال من جولانه بعمالة قسنطينة الى الجزاير في ٢٤ من رجب الفرد سنة التاريخ والمراد الان ان نخبركم بكيفية هذه السفرة المباركة مفصلا وذالك انه نزل من مركب الدخان ببجاية يوم التاسع من الشهر المذكور واجتمع هناك مع سعادة الجنرال بوسكيت الذي قدم من صطيف لنقايه ثم دخل عليه اعيان البلاد بقصد التسليم والترحيب مع بعض ولات العرب الذين كانوا عزموا على السفر الى فرانسة وبعد اشتغاله بكل ما يتعلق بامور العمالة مدة سوايع ذهب الى صطيف على طريق وادي سمام فبات اول ليلة بوادي البري وفي الغد كان مبيته بوادي باش وفي يوم ١١ من رجب دخل صطيف وما عاين بطريقه غير الهنا والعافية الكاملة ولازال اعيان القبايل الذين كانوا هناك يتلقونه بالثنايا افواجا الى ان وصل وجميع قوم اهل البلاد سايرين معه ومستبشرين بعناية حرمته في فرح وسرور حتى ان المواضع الوعرة وقفوا على اصلاحها لمجازه اسعده الله هذا دليل حسن العافية وتبديل الاحوال بتلك النواحي ولما اعجبه ذالك شكر سعي اهل البلاد في الصلاح ومدح سيرة كثير القياد لاجتهادهم في خدمة البايلك لاسيما شيخ عرش حمدان قرب بجاية الذي كان خلص بعض العسكرية من مصيبة الثلج والبرد الشديد الذي صب في جمادى الاولى كما مدح ايضا خدمة شيخ بني وغليس لانه كان اول من وقف على طرد بوبغلة من بلادهم وساعة دخوله الى صطيف اكرم خليفة مجانة بالدنو منه والركوب معا الى جانبه بمشاهدة جل الناس من الرعايا تعظيما لقدره وفي الغد سار بجميع تلك البلاد وتامل احوال العباد ونصت لشكاية الناس ثم صدرت بعض الاوامر منه في شان المصالح العامة وعند ذالك سافر الى قسنطينة وحل بها بعد يومين فكان مبيته اول ليلة باحدى الفنادق التي وقف البايلك على بنايها بالطريق مدة وقد قدم للقايه جنرال العمالة بقرب قسنطينة مع روساء العسكر وكبراء البلاد ومعهم ولات العرب في جمهور عظيم ولما مكث هناك يومين منظرا في احوال العسكر والقرى الجديدة

التى بفومرزوق ومتاملا في مصالح العباد عامة مسلمين ونصارى سار يوم ١٤ من الشهر المذكور الى سكيكدة وبقى بها نصف يوم ثم ذهب الى عنابة ومر بطريق جبال فلفلة ويدوغ ولما قرب منها خرج كل الناس للقايه مستبشرين بوروده وتذكروا عدل حكمه ببلادهم حين كان بولاية تلك النواحى مدة ستة سنين كما فرح العرب بقدومه نحوهم وصبيحة ذلك يوم كان به غيم ولما وصل هناك انكشف السحاب وصار يوما عظيما وفي يوم ٢١ بعده سار الى قالمة وتامل عمارة تلك النواحى وحراثتها ثم رجع الى عنابة وحل بمركب الدخان يوم ٢٣ من الشهر متوجها للجزاير ولما وصل الى جيجل وقف هناك بعض سوايع ثم دخل الجزاير يوم ٢٤ ولاشك تحصل من جولانه فوايد جزيلة لتامله في خير البلاد ومصالح العباد وتفضله بالجزاء على مستحقيه فهذا دليل مراد البايلك في استقامة الاحوال وازدياد اسباب الغنا والخير لجميع الرعايا ۞

۞ قد كنا تكلمنا سابقا منذ اشهر في شان ترتيب تاويل البانكة باقليم الجزاير كما رتب بساير الدول التى تزايدت بها التجارة وقد عرفناكم بكيفية هذا الشان مفصلا حسبما استطاعتنا حتى تحصل لكم المنافع بذلك مثل الفرانساويين ومن جملة فوايد هذا التاويل انتشار الاوراق المسمية بلييى دبيانك التى لها صورة معينة وعلامة مختصة ليتعرف بها كل احد وفيها تسهيل امور التجارة ولاخوف على الناس في قبولهم هذه الاوراق بدلا من الدراهم لان قدرها ثمنا لايخلوا من خزانة البانكة دايما حتى ان كل من يريد صرفها حالا فله ذالك دون تعطيل ومن اعظم فوايد هذا البيلييى واجلها منفعة سهولة حمل الكواغد من بلد الى بلد لخفتها بدلا من الدراهم بعينها وستحققوا فوايد هذا التاويل مستقبلا بعد التجربة والعمل ولما كان مراد البايلك ان يحملكم على قبول هذه الاوراق والمعاملة بها في التجارة ونحوها يخبركم بالامر الصادر من سعادة والى الجزاير في قبوله اوراق البيلييى من الاوطان في دفعهم المطالب المخزنية بدلا من الدراهم دون معارض ولا تعصب في ذالك ۞

ان ولات العرب من ساير العمالات الجزايرية الثلاثة رجعوا للجزاير من فرانسه في ٩ شعبان وفي المستقبل ان شاء الله نخبركم بتفصيل ما حصل في سفرهم وما شاهدوه من النزهات والغرايب العجيبة بدار الملك باريس والان نقول انهم مدحوا حسن قبولهم بالخاص والعام ولاسيما التفات سعادة السلطان لوى نابليون رييس الدولة واعيان الملك اليهم وقبل رجوعهم من الجزاير الى بلادهم يكونوا في ضيافة سعادة والى الجزاير ليلة الاحد العاشر من شعبان وبعد ذالك يرجع كل احد لداره ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان الخير والعافية تعم نواحى العمالة كلها والناس في غاية الطاعة لاوامر الدولة وهم الان مشتغلون بحصاد الشعير حصلت لهم منه صابة فوق المامول واحسن بكثير مما اصابوا في السنين الماضية واما بناء الديار ونحو ذالك من الاشغال المعهودة فقد زادوا فيه ولما تحقق الان لديهم الربح الجزيل الذى صدق في تجارة الصوف يشتغلون بالحزم في الاستكثار منه مع استجادة جنسه واما ببلاد القبايل فقد دخلتها شراذم من العسكر بقصد اصلاح الطرق حتى يمكن للمسافرين سهولة الجواز بها في كل فصل من السنة وتقوم الشراذم المذكورة بذراع الميزان وببرج منايل وبذراع الاربعة على الطريق من صطيف الى بجاية ولاتنقطع خدمتهم بذالك حتى يتم امرهم بتكميل الطريق الكبيرة التى ستمر بوسط نواحى القبايل ۞ لما افسدت الامطار الطرق وسدود الاودية في بعض اقطار العمالة شرع الناس في اصلاحها ومازالوا

مشتغلين بها حتى جاء اوان الحصاد وقد استخدم البايلك كثير من العرب في حمل الارض والحجر اللازمة في اصلاح الطريق بثنية بني عايشة وكذلك في انشاء طريق جديد من التدلس الى برج تيزي وزو وعن قريب يسهل الجاز وحمل البضايع الى نواحي واد سباو كلها وكذالك ايضا بجبل وانشريس اشتغلت الاعراش باصلاح طرقهم

ان كثير الناس باعراش هذه العمالة كانوا اشتغلوا ببناء الديار والان تعطل امرهم لاشتغالهم بجمع الزرع عدى بعض المواضع جعلوا تاويلا مع البنايين الفرانساوية لم ينقطع عملهم لاسيما بنواحي مليانة واكثر كيفية هذه الديار مربعة تشتمل على عشرة ميترات طولا وعرضا ولها بيتين فقط وبازاء البيوت اروية لدوابهم دخل الصور واما مصروف هذا البناء مقداره مابين الالف فرنك واحدى عشر ماية فرنك فقط وكان بعض من له درام اجتهد في البناء لمدة شهرين اوثلاثة واما من تعسر امره يتعطل بناوه الى السنتين حسبما تيسير الناس وطاقتهم

ان اهل ثنية الحد قد اشتغل كثيرهم بخدمة الارض بحيرة ومن جملة ما غرسوا اكثر من الف قنطار بطاطة كما حدثوا بتلك الجهة ايضا بستان من نقلة انواع الشجر على كيفية بساتين البايلك والمرجو من الله ان يجدوا في السنة القابلة كلما يحتاجون اليه من الشجر

لما كان مراد الدولة في حسن استجادة الصوف عند العرب تفضل الحكم هناك على احد العرب الذين اتقنوا صوفهم ببرنوس جيد كما انعم على الثاني بزربية جزاء اتقانهم وليقتدى الغير بسيرتهم وقد حملوا الى اسواق تلك العمالة صوف كثيرة فوق الغاية وكلها ابيعت للتجار الفرانساوية حينا حتى ان الاعراش الذين كانوا لم يبيعوا صوفهم بالكلية وقفوا الان على حملها الى اسواق تلك الجهة حيث عاينوا ربح تجارتها

عمالة وهران

قد كنا ذكرنا سابقا بهجوم بني يزناسن على اولاد ملوك الذين هم في طاعة الدولة الفرانساوية وانتقام سعادة جنرال تلمسان منهم ولما كان ذالك لم يكتفي هولاء المفسدين الذين يسعون دايما في الشر ولم يبالوا باحوال الهنا والعافية اللذين بين الايالتين حتى تجدد فسادهم في خامس عشر رجب الفرد سنة التاريخ وقطعوا وادى كيس لقتال بعض الشراذم من العسكر كانت هناك فهجم العسكر عليهم وقتل منهم نحو الماية شخص مع جرح الكثير والتزموا بفيتهم اذذاك الفرار الى الجبال ولما كان هذا العرش بني يزناسن حرث كثير الاراض بداخل حدودنا امر سعادة الجنرال باخذ زرعهم وتعريفه على اهل رعيتنا ومع هذا لازال خير الاتفاق بين الدولتين ولاشك ان السلطان مولاى عبد الرحمان يحمد هذه العقوبة التى حلت بهم من الدولة الفرانساوية لان هولاء المفسدين في نفاق عليه وعلينا وكلما يحدث منهم فساد يلحقهم انتقام منا وحقيق ان الخير لايتم بين الدولتين الا باتفاقهما معا على قمع المفسدين وكف عملهم وقد ذكرنا في الورقة الماضية ماجعل البايلك من الخطية على الاعشاش لتاخرهم عن انتصار اولاد ملوك وفي هذه المرة وردت قومهم واظهرت غاية الحزم والشجاعة في نصرة اخوانهم ويستحق لهم الثناء والمدح لخصلتهم واما غيرها من العمالة في هناء وجميع اعراش التل مشتغلين بالحراثة كما ان اعراش الصحراء دخلوا الى التل لاكتيال الحبوب وبيع امتعتهم وازدادت تجارة الصوف والحبوب غاية

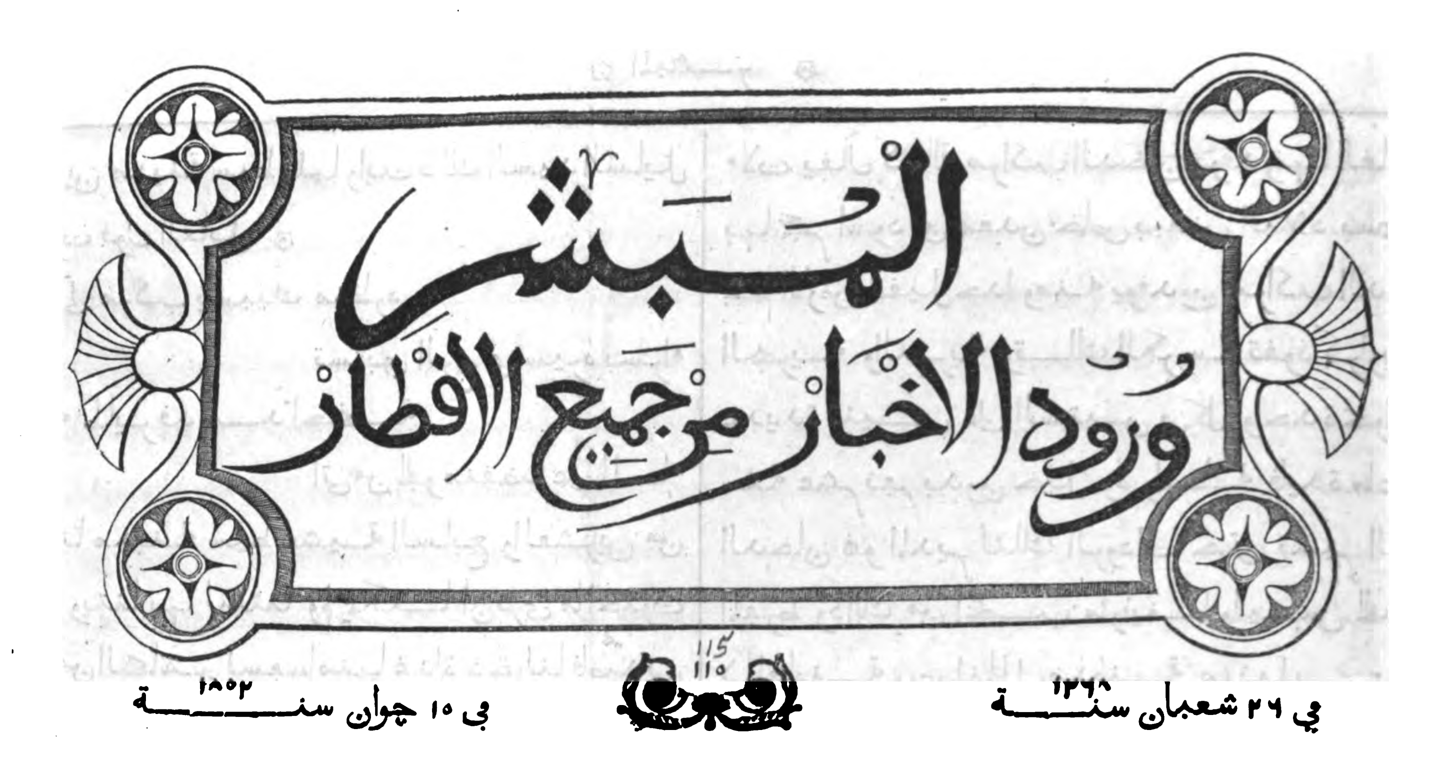
عمالة قسنطينة

قد ازدادت تجارة الصوف والحبوب بتلك العمالة وكثير الناس اشتغلوا ببناء الديار والفنادق وحدثوا طرق

جديدة واما الصابة عندهم هذه السنة غاية مع كمال الخير والعافية الذى حل بتلك الجهة والحمد لله غيران اهل نواحى وادى الكبير تسببوا فى الفساد والفتنة مرارا الى ان حلت بهم عقوبة بعد عقوبة جزاء فعلهم لان فى افتتاح هذه السنة دخلت محلة الى بلادهم ولزمتهم بالطاعة والانقياد ولما رجعت المحلة عادوا الى سيرتهم الردية ولاجل ذالك خرجت محلة ايضا من ميلة فى يوم ٢١ من رجب الفرد تحت حكم جنرال العمالة ودخلت بلاد المفسدين فقطعت اشجارهم وحرقت ديارهم وافسدت زرعهم حرقا واكلا وفى اول شعبان كانت ملاقات المحلة بالاعراش الدين اتفقوا على النفاق واصطفوا للقتال بزعمهم فى قرى اولاد اوات وهم اولاد اوات وبنى عيشة واولاد عامر وبنى حبيبى وبنى يدر وبنى مسلم واولاد عيدون فهجم العسكر الفرانساوى على القرى المذكورة ودخلوها فى الحال فصارت ستة عشر دشرة خرابا ورمادا وقتلوا من المخالفين ماينيف على المايتين والان فان البايلك منتظر لانقيادهم الى الطاعة حيث عاينوا خيبة املهم وما حصل لهم من الهلاك ومع ذالك لازال العسكر مقيما ببلادهم واقفا على خراب ارضهم قبيلة بعد قبيلة خرابا كليا الا اذا اذعنوا للطاعة وسلموا انفسهم للدولة ويحتمل انهم الان تبصروا بعد هذه الوقعة وتحقق عندهم عدم طاقة من دلهم على هذا الراى الدنى فى نصرتهم ولم يقدروا على خلاصهم من مصيبتنا ۞ قد ازداد السعى فى مصالح العامة بجميع النواحى من ذالك بناء فنادقين بالعاربة ووادى الزناتى وعن قريب يتم العمل كما بنوا بقالمة خمسة فنادق وعملوا ثلاثة طرق وقنطرة بمجاز عمار على وادى حمدان لسهولة المسير اوان الشتاء بين قالمة وقسنطينة كما بنوا فندق بسوق حراس ومعه اماكن شتى بالاعراش وقد طلب بعض المسلمين الاذن من البايلك فى انشاء معصر الزيت ومطاحن الحبوب على اودية بالة الماء واما القالة قد جعل البايلك بها هناك طرق تمر الى الغيب العظيمة التى بتلك النواحى حتى سهل على الناس حمل الكراسته منها دون تعب وربطوا عسس على تلك الغيب لكف المفسدين عن الخيانة ۞ ان تجارة الحبوب كل يوم تتزايد بناحية جيجل حتى ان الكثير من عرب برجيوة حملوا البر اليها بقصد التجارة والبدل ولاشك ان هذه المعاملة تزداد شيا فشيا واما بتبسة قد ازدادت تجارة الصوف ازديادا بليغا حتى قيل انه بلغ بيع خمسة وعشرين الف جزة صوف فى مدة نصف الشهر قبل وقت الجز ۞ ان الريال التونسى قد انتشر بنواحى عنابة حتى اتصل بيد بعض يهود عنابة سبعين الف ريال دفعة واحدة وهم يدفعونه للعرب على حسب ثمن خمسة عشر صولدى لكل واحد مع انه لايساوى بتونس غير ثلاثة عشر صولدى فقط فيستحق للعرب ان يعلموا بان البايلك لايقبل هذه المسكوكة فى المطالب المخزنية ولا يقبل المعاملة بها فى الاسواق مع هذا فليعلم كل الناس ان الريال التونسى لم يكن فيه غير وزن زوج صولدى فضة لازايد ۞

۞ وبالله سبحانه التوفيق ۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة ۞



في ٢٦ شعبان سنة ١٢٦٨ — بى ١٥ جوان سنة ١٨٥٢

ان بي ١٥ من هذا الشهر تطلع الشمس على ٤ سوايع و٤٤ دفيفة وتغرب على ٨ سوايع و١٦ دفيفة وبى اول جوليى المطابق لثالث عشر رمضان تطلع الشمس على ٤ سوايع و٤٧ دبيفة وتغرب على ٧ سوايع و١٦ دفيفة

فد وعدناكم بى ورفة المبشر الفابلة بذكر سبر ولات العرب الى بلاد برنسة والان طبعنا رسالة سى سليمان بن صيام يصبى بيها احوال ذالك السبر مختصرا

هذا كتاب رحلة السيد سليمان بن صيام
الى بلاد برانسه

✿ بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين ✿

نحمد الله حمد معترب بحفه ونشكره على بضله وربفه الذى جعل لنا الارض ذلولا نمشى بي مناكبها وناكل من رزفه وسخر لنا البلك لتجرى بي البحر بامره وببفه ونستوهب للمفام السلطانى النابليونى اعزه الله بخرا يتلى بالغرب المعمور وشرفا وبعد بيفول العبد البفير الى ربه السلام سليمان ابن صيام لما سبف بي سابف علمه تعلى انى امشى لروريا ارض الشمال ذات المحاسن العديدة والكمال امرنى من يجب على امتثال امره وهو والى فطر دايرة الجزاير وفطبه صاحب الراى السديد والجود الذى ليس بوفه من مزيد البطل الهمام والاسد الضرغام سعادة السيد القبرنور راندون لازال من ربه بعين العناية ملحوظا ومن شر حساده محميا محبوظا فامتثلت امره السعيد وكان ذالك اليوم عندى كالموسم الجديد وركبت من مليانة دار السكنى الى الجزاير الغرا دخلتها حماها الله يوم ٢٣ من ابريل سنة اثنين وخمسين وثمانية عشر ماية وتاريخنا بى هذا الكتاب كله التاريخ المسيحى ووجدت بها جماعة من روساء العرب مامورين مثلى بالسبر لهاتيك البفاع والمنازل كما امر اسعده الله روساء الايالتين اعنى وهران وفسنطينة بالسبر مثلنا ليتخرط الجميع بى سلك اوليك الابافاضل يوم اجتماع المحابل لتبريف البنود على كبراء الجنود وكان سبرنا من الجزاير الى مدينة سيط يوم ٢٥ من ابريل بعد زيارتنا سعادة والى الجزاير المذكور وانعامه الوابي الموبور من انعامه واحسانه وجوده وامتنانه ان وجه معنا من يتبفد احوالنا صاحب السياسة التى لاتحصى والمواسات التى لاتستفصى وهو سعادة الكرونيل دريو وركبنا البحر

قاصدين مدينة سيط فلما رايت ذالك السيد السايل
تذكرت قول القايل ۞

انظر الى مركب يسبيك منظره
تسابق الريح في سيره بسراء
كانه طاير قد مد اجنحة
اتى من الجو منقضا على الماء

ودخلنا مدينة سيط عشية السابع والعشرين من ابريل وبتنا بها ليلتنا ولم يمكننا ان نرى ما احتوت عليه من المحاسن لسفرنا منها غداة دخولنا قاصدين مدينة مونبليي في كروسة الدخان فوق طريق من حديد وصفتها على وجه الاختصار هو انهم جعلوا شرايط من حديد من اول الطريق الى آخرها في غاية التمكن بمسامر من حديد مع استوايها تسير الكروسة فوق تلك الشرايط وذالك اختراع عظيم بيانه انهم جعلوا هذه الشرايط في الارض يمينا وشمالا مربعة مرتفعة مغروسة في اسفلها الذي تحت الارض وفي الربع الاعلى سافية تجرى فيها رودة الكروسة ولا تخرج عنها لاجل حسن المطابقة بين اسفل السافية ودور الرودة وذالك من اغرب مايكون مع استواء الطريق ووزنها بموازين الهندسة بحيث لايعلو موضع على الاخر بشيء ما ومهما تعرض لهم جبل شاهق في الطريق يمنعهم المرور دخلوا تحته بالثقب فيكون حيطان تلك الثقبة من حجر منحوت وسقفه كذالك وفي رجوعنا من مدينة ياريز مررنا تحت جبل كذلك في كروسة الدخان ستة دقايق مع خفتها وسرعة سيرها لانها كانت تمر فيها كالبرق الخاطف واما الراكب فوق الدابة لو دخل هذه الثقبة يسير تحت الجبل مدة ساعة ونصف لان هذا سير الكروسة بالنسبة للراكب او الى الراجل فان المسافة التي يقطعها الراكب في الكروسة في ساعة واحدة لا يقطعها فارس في اقل من يوم والكروسة في الصورة لاتبعد عن غيرها الا انها من حديد وفي داخلها آلات يقال كالة مراكب الدخان يوقدونها القايمون بها بحجر اسود من معدن خاص ببعض البلاد يسمونه فحم الارض ثقيل جدا ومنه يوقدون مراكب الدخان البحرية والنهرية وتلك الكروسة تقود كراريس عديدة تنيف على الستين في كل واحدة نحوا من ستة عشر نفر بدون خيل ولا واسطة فايدة ما عدى الدخان هو المدير لتلك الرودات حتى تسير السير المفرط وذالك من اعجب مارايناه وليس الخبر كالمعاينة ووصلنا الى مدينة مونبليي في ٢٨ ابريل في يومنا ولما دخلناها قصدنا واليها السيد الجنرال صانه الله فلما مثلنا بين يديه رحب بنا مع اظهار الفرح بقدومنا وعرفه بكل واحد منا السيد الكرنيل دريو وامر قبطانه ان يذهب معنا الى بستان عجيب فلما دخلنا الى ذالك المنتزه وجدناه من احسن ما يكون مشتملا على انهار وازهار ومنازه ومقاعد ومياه متدفقة يسمى بيروا ورأينا به ماء محمولا فوق اقواس في غاية العلو يتدفق في ذالك البستان اخبرنا القايم به ان ذالك الماء مجلوب من جبل بعيد عايناه وبينه وبين البلدة مسيرة ستة وثلاثين ساعة ثم بعد التفرج خرجنا الى المحل الذي انزلونا فيه وبتنا ليلتنا وسافرنا من البلدة المذكورة في ٢٩ يوما من ابريل الى بلدة تسمى افينيون في كروسة الدخان فوق طريق الحديد دخلناها في يومنا ورأينا بها ما يستغرب من البناء المحكم العجيب فيها دار معدة لاجتماع الباباصات واهل العلم في الدين المسيحي فيا لها من دار قد فاقت ما فيها من الترصيص بالنقور والصور حتى تحير فيها العقول وسافرنا منها اول يوم من ماي قاصدين بلدة فلانص في مركب الدخان في النهر الذي هو كالبحر عرضه ينيف على الف ذراع مرصفا من جهتيه راينا فوقه قناطر تمر من تحتها المراكب في غاية العلو والاتقان مصنوعة من سلك الحديد والبناء العجيب الى ان وصلنا البلدة

المذكورة بي يومنا بتنا بها ليلتنا وقد راينا بيها العساكر الذين لا ياتي عليهم العدو وسعرنا منها ولم نرى مابيها لعدم الاقامة بها وكان سبرنا منها بي النهر بي مركب الدخان وذالك النهر على الصبة المتقدمة من العرض والرصايب والقناطر وتعديد السبن الدخانية وذات القلوع ونحن نرى تلك العجايب الى ان وصلنا الى مدينة اليون بي اليوم الثاني من مايوا دخلنها بوجدنها من اعظم المدن واجودها وبي الحقيقة هي ثاني كرسي دولة برانصة مشتملة على منارة ومقاعد واشجار وازهار ورنات اطيار تغنيك عن سماع الاوتار بي وسطها واد عليه قناطر من حديد لم ترى العيون مثلها ولاسمعت الاذان بشبهها فقابلونا اهلها احسن قبول وفرحوا بنا كلهم منهم من برح بلسان المقال واخرون بلسان الحال ثم مشوا بنا الى كنيسة وجدنها من اعظم الكنايس واجودها مع الضخامة والتشييد بي البناء الغريب والرفاهية ورايتا بهذه المدينة دارا يسمونها دار التصاوير ملانة بالتصاوير المنحوتة من الرخام والمرمر الجيد وتصاوير اخرى بي حيطان تلك الدار بحسن الصناعة التي لا برق بينها وبين الادمي الا بعدم الكلام حتى انك اذا حققت النظر بي الصورة التي بي الحايط تراها تتبعك بنظرها بيا لها من صنعة غريبة سالنا عن تلك التصاوير باخبرونا انها صبغة اوايلهم ورايتا بهذه الدار ايضا انسانا ميتا موضوعا بي صندوق من زجاج وقد يبس جلده على عظمه مع بقاء شعر راسه ولحيته وبقاء اسنانه على حالها سالنا عنه باخبرونا انهم اتوا به من بلاد مصر ووجدوه بي مضجع الاولين ومنذ موته الى اليوم ثلاثة آلاب سنة وبي المبشر الاتي سيوجد البصل الثاني من هذه الرحلة

عمالة الجزاير

ان بي ١٩ من شعبان خرج سعادة والي الجزاير الى بلاد القبايل ليتبقد احوال العمال المكلبين باصلاح الطرق بي تلك الجهة ورجع للجزاير يوم ٢٤ من الشهر المذكور ولما كان بي سبره بذراع الميزان ورد عليه اعيان قرى القبايل الذين كانوا قدموا للجزاير مع سي الجودي سابقا وادوا له الطاعة الكاملة مع الخطايا التي جعلت على بلادهم ساعة اذعانهم ثم بتحت الابواب التي كانت سدت عليهم بامر من البايلك بي دخولهم الى اسواق العرب والجولان بحكم رعيتنا والان كل من يحب المسير برعيتنا بيستحق له تذكرة مختصة له بيد باش آغتهم سي الجودي وبطابعه مع اتباق حاكم ذراع الميزان وبي هذه التذكرة يذكر اسم حاملها وصبته واسم قريته وكل من يوجد من اهل تلك القرى بدون تذكرة بايالتنا يجب عليه حكم العدو والخالب

قد ظهر الجراد قبلي رعية صور الغزلان كثير جدا لاسيما بالملحة عند العذاورة وجهة القطبة ببلاد اولاد سيدي عيسى حتى صارت الارض جدبة بعد خصبها مسيرة عشرة سوايع طولا وعرضا ولما علم بذالك حاكم تلك الناحية جمع اهل ديرة وعريب وغيرهما من الاعراش وتوجهوا الى تلك النواحي لقتله باشتغلوا خمسة ايام بالجد والاجتهاد بي قتله بالنار والعصا وحوابر الخيل حتى حرقوا البعين حمل من الحلبة بي يوم واحد وبوقوبهم على اتخاذ هذه الاسباب خلصهم الله من شره الا اذا خرج جند آخر من منبعه بجبل الصحاري ولاكن المرجو من الله ان يكبي بلاءه عن عباده وبيستحق لهولاء الاعراش الذين بذلوا جهدهم بي قتل الجراد غاية الثنا والمدح خصوصا الاغا بومزراق وعبد القادر قايد اولاد ادريس حيث انهم بادروا بجمع قومهم لذالك وبي تلك الايام اتخذوا وجوه الحيل بي اسباب

فتله منها ان الجراد الصغير اذا تعلق في بعض الاحيان بالخصب فتلوه بالعصا وركض الخيل واذ كان نصف النهار واشتد الحر وسار رويدا رويدا جعلوا مطامر امامه وسافوه نحوها حتى اذا امتلات رجموها بالحلفة واوفدوا النار عليها ووجه ءاخر يغطوهـا بالتراب وفي مواضع اخر يسوفونه الى منبت الحلفة حتى اذا دخل بها وفدوا النار فيها كما اتخذوا سبب ءاخر وهو ان يفرشوا حياك على الارض ثم يسوفونه اليها حتى تمتلا ويجعلوا طرفها مثل السور كي لا يخرج منها ويضعوه في النار هذا الوجوه مستعملة في الجراد الصغير واما الطاير فلا حيلة في فتله الا الطرد بكلفة والان والحمد لله فدزال فساده هناك بالنصيحة لغير هولاء الاعراش الافتداء بهذه السيرة الحميدة في فتله مهما حل ببلادهم

عمالة وهران

ان اهل هذه العمالة وفعوا على دفع المطالب المخزنية دون كلفة والطرق كلها في امن وامان مع نفود كلمة البايلك واوامرها في كل جهة وكلهم مشتغلون بجمع حبوبهم وما يسعون الا في الخيم والعافية واما البر والشعير هذه السنة في غاية الصابة غير حلول المطر والرياح في هذه الايام لاكن لم تحصل منه ضرورة والحمد لله والان ان التجار فد اشتغلوا بالمعاملة في شراء الحبوب وكذالك الصوف حتى فيل ان جميع الصوف الوردة للاسواق تباع حينا واما سدود الوديه والسافية والبناء فد تزايد امره في كل النواحي كما ازداد البناء بناحية مازونه غاية ولذالك انتفل كثير تجار المسلمين من مستغانم الى مازونة بفصد الافامة بها ولازالت المعاملة تتزايد بين هاتين البلدتين وعما فليل يتم بناء جامع جديد بمازونة فد جعلت خطيته فدرها مايه دورو على فايد اولاد خلوف السواحلية لاخذه زيادة المطلب عن ماهو مفرر بدفاتر البايلك المحفوظة

عمالة فسنطمنة

ان المحلة التي تحت امر سعادة الجنرال مالفماهون دخلت الى الفبل وفد اذعن الى الطاعة اعراش النواحي التي بين الوادي الكبير والوادي الفبلي

فد وفعت هزيمة عظيمة للمدعى بالشريف محمد بن عبد الله فبلي بسكرة وذالك انه كان يريد الدخول الى الزيبان منذ مدة لطلب المعيشة له ولاصحابه ولما ظن خلو تلك النواحي من الجنود الفرانساوية وذهابها الى ساحل الفبل دخل الى جوار مليلي مع فوم بعض المهرى والخيالة والفيمن رجالة وفي ٢ في شعبان خيم بشرشارة فبلي ورلال ولما علم بذالك حاكم بسكرة خرج في ثمانين فارس من السرسور والصبايحية ونحو السمتاية من فوم العرب فهجم عليه وفتل له مائة وخمسين شخص واسر البعض واخذ له ماينيف على السمتاية بندفة تركوها في الارض ساعة الفرار وغنم ايضا خيمة الشريف واثاثه ونحو المايتين مهرى مع زاده من التمر وجميع الوعاء والفرب التي كان يحمل بها الماء حتى كان هذا اشد ضرورة عليه من الفتل لان كثير جيشه فر الى صحراء مغران هايما وضل عن الطريق الى ان مات عطشا ولما بلغ خبر هذه الوفعة بالاعراش المجاورة لهم بادروا الى الدخول في الطاعة مع ان بعضهم كان يتردد في طاعته لخشيتهم من عفوبة الشريف في ذالك وفد خاب امله في فصده الى الزيبان ولم يدرك مرامه غير الهزيمة والفتل الشديد

طبع ببلد الجزاير في دار مطبعة الدولة



١١٩

بي ١٠ رمضان سنة ١٢٦٨ — بي ١ چولي سنة ١٨٥٢

ان بي ١٠ رمضان تشرق الشمس على ٤ سوايع ٤٧ دفيفة وتغرب على ٨ سوايع و١٩ دفيفة وبي الخامس عشر من چولي الموابق الثلاثين من رمضان تطلع على ٤ سوايع و٥٦ دفيفة وتغرب على ٧ سوايع و١٦ دفيفة ۞

۞ العصل الثاني من الرحلة ۞

ورابنا بهذه المدينة محكمة الشرع نفول هي دار بي غاية مايمكن من الكبر والعلو مع التشييد بي البناء والرباهية كسوارى الرخام الجيدة وبالاختصار لوكانت هذه الدار بي موضع وحدها يظن ناظرها انها فرية ولما سرحنا نظرنا بي محاسنها وجدناها محتوية على منازه ومفاعد وتزليج وبرش وكراسى غالية الثمن واما اهل هذه البلدة مع كثرة عددهم لم تجد شخصا منهم غير مشتغل مع رباهية عيشهم واعتنايهم بالصناعات المعيدة كنسج الحرير والذهب بالالات اللطيبة وامر اهل ليون بهذه النعايس واضح مشهور ثم خرجنا منها بي اليوم الرابع من ماي فاصدين بلدة شلوا بي مركب الدخان بي النهر على الصبة المتفدمة والحالة ان الفلب متعلق بها ولما وصلنا الى بلدة شلوا ركبنا بي كروسة الدخان بوق طريف الحديد فاصدين حضرة باريس وبي مدة سبرنا رايت بجانب الطريف نحوا من ستة خيوط من سلك الحديد ارق من الخنصر ممدودة بوق الارض بي ارتباع نحو ذراعين وهي بي بعض الجهات محمولة بوق اعمدة من خشب سالت عنها باخبرت ان تلك الخيوط طربها بباريس والطرب الاخر بمدينة ليون يبعثون بواسطتها الخبر من باريس الى ليون ومن ليون الى باريس بي مدة طربة عين بل يحادث الشخص بي باريس جليسه بليون مع بعد المسابة بينهما والمحففة انها ماية وتسعة عشر برسخا برانساويا ولم ندر كيب يصنعون لاننا لارايناا لها مثل حركات السنيال الذى عندنا بي بلاد الجزاير وهذا من اغرب مارايت والامر لله من فبل ومن بعد وحاصل الامر وغايته اننا منذ دخلنا هذه البلاد باسرها لم نرى بها موضعا خاليا من الغراسة والحراثة وكثرة الاشجار المثمرة والظل المديد والحسن اللذيذ ليس بوفه من مزيد مع كثرة مداينها وفراها وعمارتهم ونظابتهم حتى اننا لاتمر علينا الساعة الواحدة الا وشهدنا بيها من المدن والفرى ما يكل اللسان والفلم عن تعديده وبالجملة هى فرى مسلسلة متصلة بعضها ببعض خصوصا مع جد السير حتى ان

الانسان لايظن الا انه بي بلدة واحدة والمسابرون غالبا بي ظل الاشجار المرصوصة بترتيب مطرد بي ساير الطرق ولما رايت تلك الاشجار والانهار وذالك الظـــل والازهار تذكرت فول البحترى حين وصف دمشق الشام

اما دمشق فقد ابدت محاسنها
وقد وابى لك مطريهـــا بما وعدا
اذا اردت ملات الطرف من بلد
مستحسـن وزمان يشبه البلدا
يمشى السحاب على جبالهـا فرقا
ويصبح النبت بى صحرايها بددا
فلست تبصـــر الا واكبا خضلا
ويانعــا خضـــرا وطايرا غردا
كانها الفيـــظ ولى بعد وجدته
او الربيــع دنا من بعد ما بعدا

واما امر اهل برانسة بي الاعتناء بالغراســـة والحراثة والنظافـــة والتشييد بي البناء وتكثيـــر التجارة والصنايع بهو ادل دليل على صلاح رايهم وامتثالهم لامرايهم حـتى اشتهر العدل بي برارهم وبحورهم وقد اخبرنى بعض الاصدقاء وقال لو اتبق لبعض النسوة السعر بي البر او بى النهر راكبة او راجلة تقطع المسابة من شرق البلاد الى غربها من غير معارض ولا لص وان امتلات حقايبها ذهبا ويافوتا ولا يخطر ببال تخص تجريد الناس بي الطريق بل يعم الامن والامان والعافية والخصب جميع النواحي وبى يومنا دخلنا الى مدينـة باريس وهو اليوم الرابع من مايو بلما رايتها وجدتها احسن ممـا وصبوها الوصابون ولا يمكـن لشخص ان يستوعب جميع محاسنها ولوافام السنين واجتمعنا مع اخواننا العرب المتوجهين من نواحى فسنطينة ووهران انزلونا اهــل الدولة بمحل جيد كبير بي غايـــة الرفاهية يقال له اوتيل دى برانس بجعلت اسرح نظرى على شكل هذه المدينة العجيب ووضعها الغريب وامعان النظر بي سكانها من سلاطـــن ونجوم وبي انهارهـا وقناطرها وبساتينها واشجارها ومياهها العذبة وصحة هوايها والسوال عن خزاين الكتب المنعوتة المختلفة السنتها واجناسها واعتنايهم بالحروب وكثرة جيوشهم وامتثال الرعية للاوامر الصادرة من امرايها وعدل الدولة بي جميع رعيتها وعلو الديار وتشييدها وقصور سلاطينها وكذالك ضرب السكة وغرايبها وجمعهم لجميع الوحوش والفيام بشيونها وديار النزهات والمزح وغرايبها اما شكلهـا بمستطيـــل هاكذا يظهر واما ضخامتها بـهى من اعم مداين الدنيا والتحقيق ان سكانها مليون ومايتى الب نفر وهى من اعظم مداين الافرنج الان وهى كرسى بلاد البرنسيس وقاعدة ملك برانسا واما اهل باريس بهم يختصون من بين الناس بذكاء العقل ودقة الفهم وغواص الذهن بي الامور عامة

كانت محادثـة الركبان تخبرنا
عن بضلـهم وعلام احسـن الخبر
حتى التقينا ولا والله ما سمعت
اذنى بنصبى ما قد عاينت بالبصر

وليسوا بالمقلدين بي الامور اصلا بـل يطلبون دايما ادراك معربة اصل الشيء والاستدلال عليه حتى ان عامتهم ايضا يعربون القراءة والكتابة ويدخلون مع غيرهم بي الامور العميقة كل انسان على قدر حاله بليست العوام بهذه البلاد كعامة غيرها من البلدان ولما كانت ساير العلوم والبنون والصنايع الوضيعة مدونة بالكتب يحتاج الصناع بالضرورة الى معربة القراءة والكتابة لاتقان صنعتهم وكل صاحب بن من البنون يحب ان يبتدع شيا لم يسبق اليه اويكمل ما اخترعه غيره ابتغا الثناء بي حياته وحسن الذكر بعد وفاته وقد اشار ابن دريد بي مقصورتـه الى هذا المعنى حيث قال

وانما المرء حديث بعده ❁ بكن حديثا حسنا لمن وعا

وبى المبشر الاتى سيوجد البصل الثالث من هذه الرحلة

❁ عمالة الجزاير ❁

فدعم الهنا والعافية ساير هذه العمالة وكذالك الجهة القبلية بي خير وعافية منذ حلت العقوبة بالمفسد المدعي بالشرف واصحابه الذين بروا الى الصحراء منهزمين ومات كثيرهم واما بلاد القبايل جيشنا مشتغل باصلاح الطرق المارة ببلادهم بين تيزي وزو وبرج ام نايل وذراع الميزان والبويرة واما اعراش القبايل بانهم اظهروا غاية الطاعة والخدمة مع الجيش المذكور بانفسهم ودوابهم حتى جمعوا مايكبي لبناء برج القايد من الحجر بذراع الميزان واما عرش وضية لما تعين خلابه لاوامر البايلك توجه اليهم القبطان بوبريط صاحب ذراع الميزان بقصد اكل زرعهم وبي اليوم الثاني من رمضان دخل بلادهم وحين عاينوه اجتمعوا مع بوبغلة وجعلوا متارز بالجبيم حول ساحتهم ثم هجم عليهم العسكر البرانساوي واطردهم واكل زرعهم وجرح بوبغلة براسه بحملوه الى اولاد على يلول وقد تم المراد بي عقوبتهم دون معارض والان كل الناس بهذه العمالة مشتغلون بحصاد الزرع والبناء ونحو ذالك مما بيه بوايدهم ❁ لما كان سعادة والي الجزاير توجه الى ناحية القبايل بذراع الميزان قدم لملاقاته جميع قياد الاعراش واعيانهم عدى السيد الحاج عمرو وكمل بمت الشيخ بن عبد الرحمان بوقبرين لعدم علمه بذالك ولما رجع الوالي المذكور للجزاير اهم لذالك الحاج عمرو المذكور وخشى ان يظنوا به غبلة وهوانا لتراخيه وبادر باللحوق اليه بي الجزاير وهذا اول مرة دخلها بتلاقا اذذاك عند الوالي اسعده الله حسن قبول وطلب بعض الانعام من بضله مختصا له بنال مراده ومدح حسن سيرة البايلك بي شانه وبالجملة بان سعادة والي الجزاير اكد عليه منتهى الامر بالوصية على حفظ مصالح العباد وطرد المفسدين من البلاد ثم اشار عليه بمراد البايلك بي دوامه على الاحترام والتوقير بجميع مايتعلق بدين الاسلام وعند ذالك خرج مسرورا بنيل الانعام وادراك المرام ❁ ان بعض اعيان المسلمين من المدينة قدموا الى سعادة جنرال تلك العمالة طالبين منه انشاء مدرسة ببلادهم لتعليم اولادهم اللغة العربية والبرانساوية باجابهم السيد الجنرال لمرادهم وكلب احد ترجمانات العسكر بتعليم اطفالهم الكتابة واللغة البرانساوية حتى انهم الان كل يوم يتزايد عدد اولادهم كما جعل ايضا محلا لتعليم بعض الطلبة بي اللغة البرانساوية مختصا لهم وبي عشية كل يوم تجتمع الاولاد بتلك المحال لتعليم القراءة والكتابة العربية تحت نظر احد طلباء المسلمين وبهذا التاويل حصل لجميع اهل المدينة برح ونشاط عظيم وقد اعترب كل المسلمين بالبوايد الناتجة من انشاء المدرسة المذكورة

❁ عمالة قسنطينة ❁

ان بعض المفسدين الذين يزعمون ان الدين لايقوم الا بالنفاق والبساد قد اجتهدوا مرارا بي الخلاب والخديعة حتى حملوا بعض اعراش هذه العمالة الى البتن ظنا منهم خلو تلك البقاع من الجيوش البرانساوية وكان اول البتنة من عرش اولاد دحن برعية عنابة حيث هجموا ليلا على بعض البرانساوية كانوا مخيمين بتلك الارض لقضاء بعض مارب البايلك وقتلوا منهم ثلاثة اشخاص ثم التزم بقيتهم البرار الى ناحية قالمة بحينيذ ظهر النفاق ببلاد بني وجرة وبني عواد واولاد الشيخ وبرقة من الحنانشة ونحوهم وكذالك بناحية اخرى من هذه العمالة هجم الحراكتة على دار حاكم وطنهم بعين البيضة كما هجموا بني صالح على شرذمة من الناس المكلفين بحفظ الغيب والاشجار ببلادهم وعاقبة سعي هاولاء المفسدين ءال امره لهلاك الاعراش وبوارهم لان جيوشنا ادارت ببلادهم من كل جهة وخربوا ديارهم واكلوا زرعهم وقتلوا رجالهم حيث ما ادركوهم الى ان التزم كثيرهم طلب الامان بغاية الخضوع والمذلة ولم

يقبل منهم ذالك الا بشرط ان يودوا الخطايا الجزيلة جزاء
فعلهم وكان اول من طلب الامان عرش الحراكته حيث
جاءوا الى المحلة وسلموا انفسهم لحكم سعادة الجنرال
كما شاء ثم امتثل غيرهم من الاعراش بهذه السيرة
واما باقى المفسدين من الاعراش فر الى بلاد وستاقه
والان فان المحال الفرانساوية محيطة بهم من كل جانب
حتى لايمكن لهم النجاة وليعلم المفسدون الذين
يحملون الناس على الفتنة ان البايلك يعرف اسماءهم
ومساعيهم وانه مع حلمه ورافته يعاقب كل من انكر
انعامه وينزل على اصحاب الفساد غضبه وانتقامه
ومع وقوع هذه الفتن بالبلاد الشرقية لم تتغير عافية
النواحى المجاورة لاسيما ببلاد القبايل واما بوطن صطيف
يشتغلون الناس باستجادة الطريق المارة بين تلك
المدينة وبجاية ليسهل بها المجاز بالكراريس ويعونهم فى
ذالك شرذمة من العسكر المخيم بذراع الاربعاء واهل تلك
النواحى فارحون بهذا الترتيب حيث يكسبون اجرة
شغلهم ولا يلتزمون الانتقال الى الجزاير لطلب المعايش
وفوايد هذه الاشغال تحققها القبايل اجمعين حتى
ان بنى سليمان عزموا على انشاء طريق بجبالهم وطلبوا
من سعادة جنرال الشرذمة المذكورة بعض الماهرين
فى هذا الشان لينتفعوا بعونهم ونصيحتهم ولاشك ان
غيرهم من الاعراش يمتثلوا بتلك السيرة الحميدة

عمالة وهران

ان فى السادس والعشرون من شعبان حلت عقوبة
شديدة ببنى يزناسن وذالك ان المحلة الكاينة بتلك
الجهة توجهت الى بلادهم بقصد حمل الحبوب من
مطمر احد كبراء المفسدين هناك ولما علم بذالك بنى
يزناسن صعدوا على الجبال المطلة على المطمر تعرضا
للدفع عن انفسهم وحفظ المطمر فهجم عليهم عسكر
الترايور وقتل كثيرهم بالحربة وفر الباقون حتى لم
يقدروا على حمل موتاهم ثم حمل حبوب المطمر نحو الف
واربعماية حمل وقسموها على الاعراش الذين كانوا
اشتكوا من ظلم بنى يزناسن كما اخذ القوم مايكفيهم
ايضا من الحبوب وفى تلك اليوم مات من بنى يزناسن
ماية وعشرين شخص وجرح اكثر من هذا العدد
ولما اولاد منصور وبنى منقوش الاسفلية دخلوا الى
وطاء الطريفة هجم القوم عليهم وقتل منهم اربعة
اشخاص واخذ لهم ثلاثين زايلة وفى اوايل رمضان
تجددت العقوبة ثانيا على بنى يزناسن باجمعهم فقتل
منهم اكثر من اربعماية رجل والجرحى ينيف على
هذا العدد وخربت لهم ثمانية قرى ودوارين ونهبوا
لهم اسلحة وبنود وخيل ونحوذالك فالمرجو من الله
تاديبهم بهذه الوقعتين حتى يكفوا عن الدخول الى
بلادنا بقصد الفساد وهم فى ذالك مخالفين لاوامر
سعادة السلطان مولاى عبد الرحمان ولاشك انه يفرح
بهذه العقوبة التى حلت بهم واما غيرها من العمالة
فالكل فى هناء وعافية وجل الناس مشتغلون بحمل
صابتهم وقد دفعوا جميع المطالب المخزنية دون كلفة
بيد قيادهم وهم بلغوا ذالك بيد الخزنة وازدادت تجارة
الصوف والحبوب بتلك البلاد كثيرا جدا

مستغانم لما كان كثير العرب ارادوا بناء
الديار باراضى تلك النواحى بعث البايلك مهندس
وترجمان لقسمة الاراضى عليهم حسبما مبلغ المال
الذى ارادوا صرفه بالبناء وعند تمام مرادهم يحصل
لكل احد منهم رسم يتضمن ملكية حظه من
البلاد

وبالله سبحانه التوفيق

طبع ببلد الجزاير فى دار مطبعة الدولة



بى ٢٧ رمضان سنة ١٢٦٨ — ١١٦ — بى ١٠ جولى سنة ١٨٥٢

ان بى ١٠ جولى تطلع الشمس على ٤ سوايع و٥٦ دفيفة وتغرب على ٨ سوايع و١٩ دفيفة وبى اول الشهر الاتى وهو اغوست تطلع على ٥ سوايع و٨ دفايق وتغرب على ٧ سوايع و٤ دفايق ٭

٭ البصل الثالث من الرحلة الصيامية ٭

لما انتهى الكلام على اهل برانسا مطلفا نذكر الان بعض ما اتصب به سيدنا المعظم مالك دولة برانسا المنصورة على سبيل الاختصار نفول هو سلطان كبير برع سلطان بالعدل والشجاعة شهير ذو فدر جليل خطير شهرته اغنى عن الوصب وبخره لا يحتاج الى ايضاح ولا الى كشب بارس مضمار وبطل وغا كرار ذو بتكات معروبة وعزمات موصوبة وكل الملوك بذالك يشهدون وهو المعظم الانجد سيدنا لوى بايليون اطال الله مدته وادام سعادته ٭

ورث الشجاعة من ابيه وعمه
وبكانهم ما غاب منهم مالك
جمع السماحة والرجاحة والندا
والباس والراى الاصيل مبارك
واذا المعالى اصبحت مملوكة
اعنافها بالحق بهو المالك

بجزى الله اهل برانسا خيرا حيث اعطوا الفوس باريها واسكنوا الدار بانيها واركبوا الجمل مجريها وبوضوا امر الدولة الى العالم بحلها وعفدها واما الوزراء وكبراء الدولة بهم فوم اخيار ذوو همم كبار لاسيما سيدنا وزير الحرب المعظم سانطارنو ادام الله بفاءه ذو باس بى الحرب بطعن وضرب له بى المعالى همم عوالى ومفام معروب وعزم موصوب مع حسن سياسة وبضل رياسة وبذل مال ولين مفال وجاه عالى وعز غالى ٭

هم الفوم ان فالوا اصابوا وان دعوا
اجابوا وان اعطوا اصابوا واجزلوا
بلا يستطيع الباعلون بعالهم
وان احسنوا بيما اتوه واجملوا

واما انهارها بنفول باختصار يشفها نهران احداهما وهو الاعظم والاشهر يفال له نهر السين والثانى نهر غوبلان ونهر السين المذكور ماؤه من احسن المياه مناسبة لصحة الابدان باتباق الحكماء وبى نهر السين المذكور بداخل باريس ثلاثة جزاير وبيه تسابر السبن العظيمة الوسق وبه الارصبة الجيدة العظيمة على حبابيه وشطوط هذا النهر من داخل المدينة

مرصعة بحيطان عالية عظيمة بوق الماء نحو قامتين يطل المار بجانبيها على النهر وهي محكمة البناء واما قناطر هذا النهر بباريس فهي ستة عشر قنطرة بمنها قنطرة بستان النبات لها اربع ماية قدم من الطول وعرضها سبعة وثلاثون قدما يقال قد بنيت بي خمس سنين وصرف بيها ثلاثون مليونا برنك وتسمى ايضا هذه القنطرة قنطرة استرلتز باسم محل غلب بيه نابليون ملك منامسة وملك المسكو ويقال لهذه الواقعة واقعة استرلتز موافقة تتويج نابليون وسميت القنطرة بهذا الموضع الذى وقع بيه الظفر لنبليون بملكين من الملوك المعتبرة تذكرة وابقاء لذكره الجميل واما بساتين پاريس واشجارها ومحل الوحوش قان الدولة انعمت علينا بان وجهونا الى موضع يقال له جاردان دي پلانط وجدنا بيه من الوحوش كالبيل والاسد والنمر والكركدن والبرص والسبع ونحوها ورأينا غير هذه الوحوش مما لا اسميها ويقرب هذا المحل بستان متسع جدا مسقفا بالبلور وجميع الاشجار التى لا تنتج بي البلاد الباردة وجدناها مغروسة بيه كالنخل ونحوه ولما دخلناه وجدناه حارا مثل الحمام بكشبو الغيب انهم يوقدون النار من تحته تحفظا بتلك الاشجار مشينا داخله نحو خمسة عشر دقيقة وما استوعبنا جميعه وهو من اعجب ما رأينا واما مواضع اللعب والمزح قان اهل الدولة وجهونا الى موضع اللعب وهى دار بي غاية الاتساع والاتقان بلما اجتمع الناس وشرعوا المزاحون بي امرهم ودنا نرى ان وسط المحل قارغ والناس يطلون عليه من بوقه ومن العجايب التى رأينا هناك شجرة خارجة من المحل شيا بشى حتى استوت على ساقها ثم ابدت اوراقها وازهارها الى ان خرج من ازهارها نساء كن ملتفين بالاوراق قمزقن الاوراق وتكلمن مع بعض من حضر بكشبو الغيب ان الشجرة ليست حقيقة وانما هى صورة بقط وتلك النساء يضحكن ويلعبن وهذا ايضا من اغرب ما رأينا والامر لله من قبل ومن بعد ووجهونا ايضا الى موضع يسمى بيضرم شهدنا به من العجايب والغرايب قمنها اننا رأينا امرأة ومعها ستة من الخيل وبيد المرأة لجم الخيل وهم بي غاية السبق والجرى وهي واقفة بوق اثنين منهم وتارة بوق اثنين غير الاولين الى ان تقف على جميعهم مع شدة جريهم واستواء بعضهم ببعض واغرب من هذا اننا رأينا كروسة يجرها برسان يقودهما قرد لابس لباس بنى آدم حاملا قردين بي كروسته جالسين على هيئة مليحة ووقار كزى بنى آدم ومنها اننا رأينا ثلاثة نفر صعدوا الى الجو حتى اختفوا علينا وذالك ان الثلاثة حملتهم قبة من خرقة غليظة ملوها بالدخان وربطوا من تحتها لوحة تشاكل صندوقا وجلسوا بيه والناس يرونهم الى ان شرعوا بي الصعود الى الجو وتبعناهم بالنظر حتى اختفوا وبقينا نرى تلك القبة التى حملتهم بسالنا بعض الاصدقاء عن مال امرهم باخبر انهم اذا ارادوا النزول الى الارض لهم ذالك وهذا من اعجب ما رأينا واباحوا لنا الدخول الى دار صناعة الدراهم وجدنا بها اربعة عشر مطبعة بي غاية مايكون من قلة المشقة وخفة العمل وشدة الضرب حتى جميع مايحتاجون اليه من خدمة الادمى يخدمونه بالالات الا بي وقت الميزان بقط اخبرنى من اثق بخبره ان كل مطبعة تضرب بي اليوم ماية الب دورو بتامل ايها الناظر وذالك من اغرب ما رأينا وليس الخبر كالمعاينة ☼

بلو ابصروا لبلا اقروا بحسنها

وقالوا بانى بي ثنايها مقصر

ومن انعام اهل الدولة ان ارسلونا الى قصر يقال له برساى وهو قصر السلاطين غير بعيد عن المدينة ركبنا كروسة الدخان ووصلناه على ثلث ساعة بلما دخلناه دخل معنا خلق كثير نساء ورجال لا يمكنهم الدخول بي كل وقت وتعجبنا من ذالك التشييد الغريب من

سوارى الرخام والمرمر العزيز الموجود والتصاوير والتماثيل العجيبة مع فخامته وصعوده بى الجو وتعداد مقاعده ومنازهه مشرفة على بستان ذى اشجار وانهار واكمام وازهار وادخلونا موضع بمت السلطان وجدناه لانظير له بى جميع الامصار والاوطان وذالك ان الكراسى وسرير الرقاد وءالات البمت كل ذالك مسوغ من الذهب الخالص المتقن مع مايتبع ذالك من التمويه والتزاليج والتصاوير والمراة المشنة وبه عدة تماثيل منحوتة من الرخام الجيد لافرق بينها وبين الادمى الا بعدم النطق سالنا عنها فاخبرونا انها صور ملوك فرانسة مشينا داخل القصر ثلاث ساعات وما راينا تمنه ولا عشره اخبرونا ان من يريد يستوعب جميعه ينبغى له ان يقيم اياما كثيرة وشرعنا بى الدخول الى البستان الذى بجانبه ولانتعرض لذكر بهجته واتساعه واستواء صفوف اشجاره والتقابل بعضها ببعض لان ذالك شىء لايبى به القلم وانما نذكر شيا ءاخر وذالك ان بالبستان عدة صهاريج بى غاية مايمكن من الكبر والاتقان جدا مستوية وبداخل كل صهريج خصة ينبع الماء منها صاعدا بى الجو مقدار ثلاثين ذراعا وذالك من اغرب شىء يراه البصر

۞ عمالة الجزاير ۞

ان الخير والعافية قد عم هذه العمالة وكل الناس مشتغلون بحمل زرعهم وبناء الديار وغير ذالك من الاشغال المفيدة واما العساكر الفرانساوية التى دخلت بجبال بلاد القبايل لاصلاح الطرق والبناء قد عادوا الى مواطنهم بعد ان تموا بناء برج القايد بذراع الميزان وفتحوا طرق موسعة تمر من برج ام نايل الى ذراع الميزان والبويرة ومن هناك الى صور الغزلان وجميع الاعراش المجاورة لتلك النواحى اذعنوا للطاعة الكاملة لاسيما انهم كانوا بى عون العساكر الفرانساوية بى الخدمة الى اوان حمل الصابة فيستحق لهم الثناء لحسن خصالهم واتباقهم بى هذه المصالح التى تنتج لهم منها فوايد جزيلة ۞ ان بى ٢٢ رمضان اجتمع بعض اعراش القبايل الساكنين قبلى بجاية ببلاد الساحل وتوجهوا نحو بنى عمروس بقصد القساد ولما كان جنرال المحلة بواد برى قد علم بذالك بعث الى بنى عمروس ثلاث مائة فارس من قومه ومن المزاية ومن اولاد وقاية وبنى مسعود وبنى ميمون بوقع القتال بين الجانبين بعد الظهر وبى مدة ساعة واحدة قتل ١٩ من القسدين منهم شيخين وفر البافى الى بلاد بنى حسين وقومنا من القبايل بى اثرهم وممن اشتهر بى هذه الوقعة القايد احمد خطرى والقايد بشير ورابح وقايد مزاية ۞ لما صدر الامر من البايلك بى شان تجريد مواشى الرعايا بدفتر البايلك وحصر عددها على الاصح خالفا ذالك الطيب بن محجوب قايد الدواير وبوزيان بن خميس قايد حناشا باخفايهم عدد المواشى فعزلا لذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ قد عزلا قاضى بنى حسن وقاضى بويعقوب مع عقوبة السجن لمدة خمسة اشهر واداء مبلغ خطية لاخذهما الرشوة وابرامهما الاحكام دون بينة ولا موجب شرعى حتى غصبا اموال لاربابها بغير عدل ۞ ان اسواق هذه العمالة بى غاية العمارة وكثير تجار الفرانساوية وعرب القبلة وردوا هناك لاكتيال الحبوب وكذالك اسواق التدلس قدم اليها الكثير من قبايل جرجرة لشراء انواع البضايع لاسيما الحديد والذكير والملح والاقمشة واما تجارة الزيت فاكثرها الان بالتدلس حتى حملوا بى الشهر الماضى من اعراش تلك النواحى نحو من مائة الف ليترة زيت

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان الاخبار الواردة من هذه العمالة لازالت تتضمن خيرا والان كل الاعراش هناك اشتغلوا بحمل صابتهم التى هى بى غاية الخصب بجميع النواحى وبذالك يتزايد

خيرهم وتم عابيتـــهم ان شاء الله واما الاعراش الذين نصتوا لمفالة المبسدين وحلت بـــهم عفوبتنا تحفق لديهم خيبة سعيهم وانفطاع املهم وان العابية لاتصح الا بالانفياد والطاعة الكاملة واما الطرق بفد سعوا بي فتح الكثير منها وعما فليل يتم عمل طريـق الكروسـة من بجايـــة الى صطيب ولولا اشتغال الناس بحمل صابتهم لانفصى امرها فبل اليوم

فد رجعت نواحى فالمة الى حالها من العابية بعد فهر المبسدين والتزام الاعراش المخالبيـــن اداء الخطيات الجزيلة وسجن بعض اعيان البتنـــة وبرار بعضهم واما الحنانشة الذين التجوا الى ايالة تونس مع خيامـــهم بفد طلبوا الامان لكن لايحصـل لهم الاذن بي الرجوع الى وطنهم حتى يفبلوا كل ما يشترط عليـهم البايلك من الخطية وغير ذالك والان دخل سعادة حاكم نواحى عنابة الى بلاد عين السودا بفصد انتفال بنى بوغال الى وطن اولاد دهـن الذين كانوا الاوليـــن بي اظهار النباق ونية البتـن وعن فريـب يعم الصلح جميع نواحى الشرق ولايبفى من اثار البساد الاندامـــة اهل الاعراش المنابفين الذين فد حلت بهم شدة انتفامنا وطرحوا انبسهم جهلا بي الهلاك والبوار بعد انتباعهم ببوايد الخير والعابية منذ سنين كثيرة ۞

۞ عمالة وهران ۞

بينما كان اهل هذه العمالة مشتغلون بتزايد خيرهم وانعامـهم بي الحراثـــة والتجارة ونحـــو ذالك من الحرف المبيدة كانوا ببنى يزناسن تولعوا بالبشاد والهجوم على ايالتنا ولم يكبوا عن تعندهم الى ان حلت بهم عفوبة شديدة بي سادس رمضان وفتل منهم نحو الاربعماية شخص مع جراحة ميات عديدة واحرفت فراهم واكلت مزارعهم مع زعمـــهم الامتناع بي حصن جبالـــهم ولم يخلصهم وعر من دخول جيشنا الى ارضهم حتى الخيل ركضت جبالهم ولما ايسوا من خلاص بعثوا الى سى عبد الصادق فايد الريب ليكون لهم شبيعـــا بوا سطته بي الخير عند سعادة جنرال العمالة بحينيذ وفعت بينهما مكاتبة وبي الثالث عشر من رمضان فدم سى عبد الصادق المذكور بنبسه الى المحلة ومعه بعض الاعيان ومايـــة بارس من قومـــه بأكرم السيد الجنرال فدومـه وانعم عليه بضيبة ثم تكلم معه سرا بحيث لم يكـن بينهما ثالث ولما انفضى الكلام بينهمـــا خرجـا معا ولاشك يحصـل للناس من الجهتيـــن برح وسرور بازالة البتنة وانتفام هذه الطايبـــة المبسدة التى كانـت بي خلاب لاوامر السلطان مولاى عبـــد الرحمان وبي الغد خرج سى عبد الصادق من المحلة بعد ان اظهر من كلامه وبدا من صدره مضمن السلطان مولاى عبد الرحمان ومراده بي عفوبـــة هولاء الفوم لخروجهم عن طاعتـــه وعدم امتثالـــهم لاوامره وانه فدم لتلك الملافات باذن من السلطان ورضاه التام وبعد انفصاء هذا الامر وعفد الاتباق والخير بين الدولتين توجهت المحلة البرانساوية من مناصـــب كيس عايدة الى تلمسان بعد تمام العابية بي جميع اوطاننـــا وخلب ماضاع لـهم على التمام ۞ فد تولى محمد ولد الحاج على منصب ءاغة الحشم الغراية بدلا من الحاج مصابح لانه توبي وذالك بامر سعادة وزيـــر الحرب ۞ فد عزل عدة بن زهرة فايـــد اولاد بارس بتيارت وتولى مكانه سى حامد بن هادى كمـــا عزل سى عمـــر بن الحنبية فايد اولاد سلتمان المرابط وتولى مكانـه سى عبد الفادر بن عبد البزة وعزل ايضـــا الميلود بن خده فايد الشلـق وتولى مكانـه الذروش بن عيسى وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة

۞۞۞۞۞
۞۞۞
۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي مطبعة الدولة ۞



بي ١٤ ان شوال سنــة ١٢٦٨ — ١١٨ — بي ١ اوغست سنــة ١٨٥٢

ان بي اول اوغست تطلع الشمس على ٥ سوايع وثمان دفايق وتغرب على ٧ سوايع واربع دفايق وبي الخامس عشر منه تشرق على ٥ سوايع و ١٩ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و٤٩ دفيفة ۞

۞ العصل الرابع من الرحلة الصيامية ۞

ولما شهدت تلك المياه وحسنها بدبع نعيمها مع تلك الاشجار المحدفة من كل جانب واستواء صعوبها وترداد الحان اطيارها ولطيب نسيمها وحسن فصورها تمثلت بفول الشاعر بي وصب دمشـف ۞

ارض محـــل الامانى من اماكنـهـــا
بحيث تجتمـــع الدنيا وتبتـرق
اذ انشد الطير بي اغصانها وفبت
على حدايفهـــا الاسماع والحدق

واعـــلم ان ملـوك برانســـة لواتصبوا بالظـلم والجور وعدم الربق بالرعيــة لمـــا فدروا على تحصيل بعض الغرض من عمارة البلدان وكثرة العساكر البرية والبحرية وتحصين الثغور وتعميرها بالعدد والعدد وغيـــر ذالك ممـــا لايمكـــن حصره وبرهان ذالك مارايناه من امتثال الرعية بالاوامر الصادرة من ارباب الدولة بهوامر ظاهر بين لايحتاج الى افامة دليل اذ لولم يكونوا ممتثليـــن لما تم الامر من محاسن برانسة وعمارتها وكثرة مداينها ومراسيهـــا وسبنها وفزاها وءالات حروبها وعساكرها التى لاتحصى ولاتعد وفد شاهدنا ما ساهدنا من العمارات ونحوها والتواتر يبيد الفطع على وجود جميع ماسمعنا ومارايـنا ثم ان اهل الدولة من كثرة عدلـهم واعتنايـهم بالامور جمعوا انواع الكتب الموجودة على الارض وجعلوا لها خزاين وحبظوها من كتب جميع الاجناس حتى ان كتـــب المسلمين المعتبرة التى فل نظيرها بي بلاد المسلميـن موجودة هناك وغيرها مما لايحصى مع اختلاب بنونها وبي ذالك ايضا من عدلهم مثل مع ان انسانا غريبا يتوطن بلادهم واحتاج الى النظر بي الكتب يمكن من ذالك نيل غرضه وفضاء وطره كاعتنايـــهم بالبفراء والعميان والبكـم بان جعلوا لكل برفة محلا يجمعونهم بيــه يشتغلون بامور يفدرون عليـا والدولة فايمة بـهم اتم فيام وبي مدة افامتنـــا مارايـنا انسانا مديده لاخذ الصدفة لغناء البفراء عن السوال لانهم مصونون بي الاماكن المعدة للبفراء ولايمكن فضاء العجب من ذالك ولاوصبه على سبيل الاختصار وثم امور لايسعها الوفت ولايبى

بها اللسان ولنشرع الان في ذكر ملاقاتنا بالوزراء
وانعامهم علينا ولذيذ خطابهم واكرامهم وذكر دخولنا
الى حضرة السلطان سيدنا المنصور والملك المختار
بجميع الامور وركوبنا معه يوم المهرجان فنقول ان
اول من لقينا من كبراء الدولة سعادة السيد الجنرال
دوماص المشهور بالعدل والانصاف فقصدناه اسعده الله
ومعنا السيد الكلونيل دوريوا المذكور فلما مثلنا بين
يديه فرح بنا فرحا شديدا ورحب بنا ترحيبا أكيدا
وتكلم مع كل احد منا بما يناسبه فاجبناه بما يناسب
قدره الرفيع وذهب بنا الى حضرة سعادة الوزير الاعظم
وزير الحرب الافخم وهو السيد الجنرال سانطارنوا فلما
مثلنا بين يديه رحب بنا وفرح بنا وسالنا عن
احوالنا فاجبناه اننا في الخير والعافية والخصب والهناء
ثم قال لنا اسعده الله ان هذا العرس عرس عظيم
يجتمع فيه جميع الاجناس وكبراء العساكر ورؤساؤهم
بعثنا لكم لتشاهدوا هذا المهرجان لظننا الجميل فيكم
ومعرفتنا بكم سابقا وقد اكرمنا بلذيذ خطابه
وسياسته صانه الله ورعاه واخبرنا انه يذهب بنا
الى حضرة سعادة سيدنا السيد السلطان فتهيانا
لذلك وسار بنا هو و الجنرال دوماص والسيد
الكلونيل دوريوا الى ان دخلنا الحضرة المصونة
وجدناها ملانة بالوزراء واهل المشورة وكبراء
العسكر وسعادة السيد السلطان في وسطهم امرنا
بالتسليم عليه بما يناسب قدره الرفيع وقد اظهر
لنا الفرح والسرور بقدومنا لحضرته السعيدة وسال
عنا وعرفه سعادة الوزير الاعظم بكل واحد منا
مكثنا في حضرته السعيدة هنية فسلمنا عليه
وانصرفنا في غاية الفرح والسرور برؤيته المباركة
وفي اليوم العشر من مايو وهو يوم العرس امروا لنا
بخيل ركبناها ووصلنا الحضرة السعيدة وجدنا
ببابها جماعة من الجنرالات راكبين ينتظرون خروج
سعادة السلطان من محله فوقفنا مع اولايك الجنرالات
حتى برز في هيئة لم ترا العين مثلها راكبا على فرس
لانظير لها ومع سعادة السلطان المعظم سعادة وزير
الحرب وكبراء الدولة فساروا قاصدين موضع المهرجان
وسرنا من خلفهم ومنذ شرع في السير الا والمدافع
تضرب والخلق داع بالنصر لسعادة السلطان
وطول العمر الى ان انتهينا الى محل المهرجان وجدنا به
خلقا لا يحصى والعساكر المختلفة التى لا تعد ولا
تستقصى مصفصفة على مد البصر مع اختلاف
ملابسهم وكثرة مدافعهم وشدة حزمهم وزينة الجيش
الراكب على عتاق الخيل وقد اسرع في السير سعادة
السلطان هو ومن معه من المريشالات والجنرالات
واسرعنا من خلفهم قاصدا بذالك المرور على العساكر
وقد ظهرت لنا من فروسيته حال السبق التى ما راينا
مثلها قط ولا سمعنا بها الى ان استوعب العساكر
وكلهم يدعون له بالنصر وطول العمر ولازال اسعده الله
هو ووزراؤه حتى صعدوا محلا مرتفعا كالمنبر وامر باخراج
الرايات العديدة فاخرجت ودفعها لكبراء العساكر
وذهب بهم ارشده الله الى حضرة كبراء الدين براياتهم
فصعد المنبر معهم ومكث قليلا ورجع السلطان ومن
معه الى الموضع الاول وركب فرسه وامر بتسراد
العساكر فمرت بين يديه مع كبرايهم وكلهم يدعون
له بالنصر والظفر وطول العمر فمنهم الراكب والراجل
ومنهم جيش لابس كسوة من حديد ليست كالزرد
المعروف بل كل كسوة واحدة تبرق وتتلالا وهم راكبون
على عتاق الخيل وكلهم مسرعون في السير ومظهرون
الفرح والسرور ورجع السلطان الى محله بعد انقضاء
المهرجان وتفريق الرايات وتسراد العساكر مع اوليك
الرؤساء ونحن معهم الى قصره السعيد فسلمنا عليه
وافترقنا منه وسرنا مع سعادة وزير الحرب الى ان وصل
الى داره وبعد التسليم عليه سرنا الى محلنا متعجبين مما
راينا في ذالك اليوم من كثرة الجيش ولا سيما من الجيش
المتدرع بدروع الحديد وذالك من اعجب ما راينا ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان الخير والعافية قد انتشرا بهذه العمالة وان الصابة
قد تم حملها ودفعوا جميع المطالب المخزنية دون كلفة
وكل الاسواق عادت الى عمارتها بعد انقضاء شهر
رمضان خصوصا البر وساير الحبوب بخس سعرها
لكثرتها هذه السنة وبالجملة فان الهنا والعافية في
كل جهة وسبب ذالك حسن طاعة الناس وعدم
انصاتهم لمقالة المفسدين لان سبب هلاك البلاد
وخرابها السعي في الفساد ۞ قد وقع امتحان المتعلمين
بالمدرسة الفرانساوية بالجزاير في ٩ شوال سنة التاريخ
حضر فيها سعادة والي الجزاير مع روساء الجيش واعيان
البلد واما ممن فاز بالجزاء وامتاز عن اقرانه ولدين من
ابناء المسلمين احدهم احمد بن مصطفى القايد بنواحي
قالمة والاخر محمد بن داوود الاغا بلدواير في عمالة وهران
وجميع من كان هناك من الناس استحسنوا هذا التاويل
العظيم لاسيما ان اولاد المسلمين لايبلغون مراتب
الوظايف العلية الا بحسن ادبهم وتعلمهم ۞ ان البايلك
قبض رجلا من عرش دواير المدينة اسمه عامر بن
شوية لانه كان يدخل الى بلاد القبايل المخالفين
دون اذن بقصد الفساد ولما علم سي بن عبد الله قاضي
الدواير قدم الى الحاكم هناك واخبره بان هذا الرجل
كان في حزب المفسدين كما زعم هو ايضا بان القاضي
بعثه الى بلاد القبايل وانه حمل للقاضي حملا من
البارود اعانة للمفسدين وعند ذالك بحث البايلك
في دار القاضي ووجدوا البارود مخبيا بقبة في الحايط
وحيث تحقق بذالك ذنب القاضي عزل وبعث الى
سجن بوغار وجعلت عليه الف فرنك خطية وقد
تولى مكانه سي محمد بن عبد القادر وذالك بامر
سعادة جنرال العمالة ومراده حيث صرف القاضية
لعامر المذكور وتلك حيلة منه ليلا يتهموه بهذا
الفساد

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد وردت اخبار من تلك العمالة تتضمن حلول
عقوبة جديدة على المفسدين بالنواحي الشرقية
وذالك ان بعض الفرق من اولاد خيار وبني بربر
والحنانشة كانوا نزلوا بفحص قلاته على شاطي وادي
ووريغ ولما علم بذالك سعادة جنرال العمالة سار في
طلبهم وادركهم بين زاوية سيدي يحيى والقلعة في
مدة ثلاثة سوايع فقتل منهم اربعماية شخص واخذ
اموالهم فمن الغنم ثمانية عشر الف راس ومن البقر الف
ومن الابل ماية ومن الخيام الف خيمة ثم بعد ذالك
سارت المحلة قرب حدود الايالة التونسية ولما سمع به
بعض المنافقين من تلك الجهة التزموا الدخول في
رعية تونس وحيث كان بين الدولتين اعتقاد محبة
وموافقة طردهم امير تونس والزمهم بالرجوع الى
اوطانهم وبينما اقاموا هناك كان اعراش تلك النواحي
كل يوم يغزون عليهم ونهبوا الكثير من اموالهم حتى
كانت العقوبة التي حلت بهم من اخوانهم اعظم مما
اصابهم من الدولة الفرانساوية وهم الان مترددون بين
الايالتين لا يمكن لهم اقامة لا في البلاد التونسية ولا في
بلادنا فحل بهم وباء شرهم ومزقهم خبث سيرتهم كل ممزق
وهم في كل واد يعمهون حتى قد صاروا مثلا لغيرهم في
عاقبة المفسدين ومع ذالك لا زالوا يطلبون الامان
ولا يحصل لهم عفو ولاصفح حتى مكنوا بيد الدولة
اصحاب الشر والكذب الذين حملوهم على الفساد لان
الدولة مرادها الراحة للعباد والانتقام على اهل العناد
كما حلت عقوبتها في تلك الاوان ايضا باولاد ساسي
الذين دخلوا في حزب شريف ورقلة وذالك ان
في يوم ٢٨ من الشهر الماضي خرج حاكم
بوسعادة في طلبهم فوجدهم بالثنية قرب وادي
غمرة فدخل الثنية وهجم عليهم وقتل منهم ثلاثين
رجل واخذ لهم نحو الخمسين بندقة وثلاثماية غنم
والف من الابل وكثير الاثاث ولما كان جيش المحلة

فليلا ترك كثير المتاع للعرب الذين مع الحلة واما بوبغلة الذى كان بعرش بنى مليكش بى ناحية وادى الساحل فد التجا الى فرية ببنى عباس ظنا منه يفبلوه فبولا حسنا فاذابهم تعصبوا عليه ووفع الحرب بينهم فتـاولا له بيه اثنى عشر شخص من رجاله ولزموه البرار الى ورا ومات من بنى عباس تسعة اشخاص مع جراحة البعض بى تلك الوفعة

عمالة وهران

ان الخير والعابية فد عم تلك النواحى وكل الناس مستغلون بحمل الصابة وفد اظهروا غاية الطاعة وبذل الجهد بى خدمة الدولة البرانساوية وكنا ذكرنا بى ورفة المبشر الماضى عفوبة بنى يزناسن وزيارة سى عبد الصادق فايد الربيع الى محلة سعادة جنرال تلمسان والان بلغنا ان الفايد المذكور رجع الى فصبة سلوان وتلافا هناك مع مولاى العباس ولد السلطان مولاى عبد الرحمان واخبره بما وفع بينه وبين البرانسيس من مكاتبة وملافاة ثم ان ولد السلطان المذكور بعث عن اعيان بنى يزناسن فلما فدموا اليه وبخهم غاية التوبيخ لخبث سيرتهم وبسادهم ومخالفتهم لاوامر السلطان ووعدهم بعفوبة شديدة ان عادوا لبعلهم الردى واما ولات نواحى الغرب التى فرب حدود ايالتنا فانهم بى حزم شديد لوفوبهم على فطع البساد وفبض اللصوص ونحو ذالك من الخصال الحميدة لما عاينوا من عفوبة بنى يزناسن وكلام ولد السلطان معهم بالتخويب والترهيب من ذالك ان بعض المبسدين من المهاية واولاد زكرى دخلوا بلاد بنى سنوس وسرفوا بعض الدواب وجرحوا رجلا كان يحصد زرعه ولما بلغت الشكاية بى هذا الشان لحاكم وجدة من طرف حاكم تلمسان كان فايد وجدة فد مسك احد اللصوص وسجنه وجميع الدواب عنده مع اجتهاده بى طلب غيرهم ولاشك ان دام على مثل هذا تحصل غاية العابية بى الحدود بين الايالتين حتى تفع التجارة والمعاملة التامة بين الدولتين واما بلاد تلمسان بفد ورد الى سوفها الكثير من اهل المهاية وغيرهم من اعراش الغرب لبيع صوبهم كما فدمت ايضا فابلة من تابيلالت مخبرة عن العابية الكاملة ببلاد الجنوب وكل الاوطان التى بتلك الجهة علموا وفعة بنى يزناسن وما حل بهم ولما تحفق عند جميع الاعراش مراد السلطان مولاى عبد الرحمان بى الخير والهناء وانه لايغبل عن من تسبب بى البساد بالعفوبة التزم كل الناس العمل الصالح والسعى للخير والسداد لاسيما حيث تحل العفوبة بالمبسدين من الجهتين يعنى من جهة الدولة البرانساوية والسلطان اسعده الله بما نرجوا الان الا الهناء من تلك الاعراش ولاشك انهم امتثلوا حيث عاينوا التضييق من جهة الغرب وشاهدوا مراد سيدهم بى الصلح ودوام المحبة بين الدولتين

طبع ببلد الجزاير بى مطبعة الدولة

المبشر
وورود الاخبار من جميع الاقطار

١١٩

في ٢٧ شوال سنة ١٢٦٨ — في ١٠ اوغست سنة ١٨٥٢

ان في ١٠ من هذا الشهر اوت تطلع الشمس على ٥ سوايع و ١٩ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و ٤٩ دفيفة
وفي اول الشهر الفابل سبتنبر تطلع الشمس على ٥ سوايع و ٢٣ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و ٢٨

البصل الخامس من الرحلة الصيامية ۞ ولما سالنا عن عدد العساكر التى حضرت هذا المهرجان اخبرونا انهم ثمانون الب نبر كما حضر كثير الناس من جميع الاجناس فد فطعوا المسافات البعيدة وابذلوا الاموال الجزيلة لمشاهدة حسن تلك النزهة وجملة من حضر مايتان واربعون الب شخص وما منهم الا ويفول ما راينا مثل هذا اليوم فط في الحسن والبها وبي اليوم الحادى عشر من مايو امرونا بالمشى ليلا لمجتمع بدار افاموها بسيانات العسكر وبيها وليمة عظيمة بدخلنا دارا بي غاية الوسع والرباهية والجودة ومما يدل على كبرها انه حضر بي ذالك العرس ثمانية عشر الب انسان نساء ورجالا اوفدوا بيها ثلاثين الب شمعة ولايمكن لشخص ان يعرب صاحبه الذى بي ءاخر المحل الا بواسطة الناظور لطول مساحة المحل وعرضه مع ءالات الضرب المتبوعة وفد اظهر جميع من حضر البرح والسرور وابترفنا بي ءاخر الليل وذهبنا الى محلنا نحدث بعضنا بعضا بي حسن ما راينا وبي الغد كتب لنا سعادة السلطان يامرنا بالحضور بي داره السعيدة بسرنا عشية ذالك اليوم السعيد ولما دخلناها وجدنا بها خلفا كثيرا من كبراء الدولة فابلونا احسن فبول واجلسونا معهم للعشا واكرمونا احسن اكرام وتحدثوا معنا احسن حديث وذالك من انغام سعادة سيدنا السلطان وجوده علينا ولما تممنا العشا ذهب بنا سعادة السلطان الى محل بي بعض جهات الدار وذالك المحل محل نزهتهم بيه اناس يمزحون بلسانهم وان كنا لانبفه مايفولون الا اننا تحففنا به انه عجب لانصات اولايك الاكابر وضحكهم ودام ذالك اللعب الى ان انتصب الليل ولما انفض ذالك البسط طلبنا الاذن من سعادة السلطان باذن لنا بالانصراب بعد ماسلمنا عليه وسرنا الى محلنا بي غاية البرح والسرور شاكرين بضله نتحدث بتلك النعمة وانعم علينا سعادة الوزير سيدنا الجنرال سانطارنوا بضيابة بي داره السعيدة بلما دخلناها وجدنا بها جماعة من كبراء الدولة وغيرهم ببرح بنا هو ومن معه واجلسونا للاكل معهم واكرمنا احسن اكرام واتحبنا بهدايا اعطا لكل شخص منا عطاء

جزيلا مناسبا لشانـــه الربيع وتحدث معنا الطبيب
الحديث فمن بعض ماتحدث بـــه معنا ان قال لنا
يامعشر العرب نعلمكـــم انكم عندنا بمنزلة اخواننا
الفرانساوية ولافرق بينكم وبينـــهم عندنا في المحبة
والمكانـــة فاجبناه باننا لانعتقد خلاف ذالك وقد
شاهدنا منكم صحة ذالك واستكثرنا خيره وشكرنا فعله
وانعم علينا بان سار بنا الى حضرة سعادة السلطان
ومعه سعادة السيد الجنرال دوماس وسعادة السيد
الكلونيل دوريو فلما دخلوا بنا لتلك الحضرة البهية
سلموا على السلطان وسلمنا عليه ففرح ورحب بنا
واتحفنا بلذيذ خطابـــه ولين مقاله واظهار المحبة
والميل فمن جملة ماانعم به علينا من الهدايا بتفريق
التحف اعطى لكـــل واحد منا ما ناسب قدره بعد
ماكان انعم علينا بنواشين الافتخار بحضرة اولايك
الاكابر كالسيد الوزير والسيـــد الجنرال والسيد
الكلونيل دوريـــو ثم امرنا بالرجوع الى بلادنا فسلمنا
عليـــه وافترقنا وبقيت عقولنا وقلوبنا عندهم وكل
اجتماع للفراق يؤول وشرعنـــا في الخروج من حسنـــاء
باريس الى ليون خرجنا منها يوم ثمانية عشر من مايو
وما كدت استطيـــع فراقهـــا لان اهلها كانوا للقلوب
مغناطيسا ولان افكارنا متعلقـــة بتلك المعاهد
والازهار وتـــلك الجنة الـــتي تجرى من تحتهـــا الانهار
والاجتماع باولايك الاخيار وكنت مهما شغفني عقلي الى
التصور او الاذكار رايت بـــه مايملا العين قرة ويسلي
عن الاوطان كل غريب فسقا الله تلك البلاد التي قصر
عليها الحسن والاحسان وحيا تـــلك المعاهد الـــتي
تشتهاها الانفس وتتحلى بسماعها الاذان وتتناقـــل
محاسنها الاسفار مترنمة بها في ساير الاقطار فكم للناس
اشتياق الى منتزهاتها وساحات مسراتها لما تجرى في
النفوس مجرا سلاف ويكون لرياض الاداب ابهى قطاف
لازالت محاسنها ظاهرة ومسراتها باهرة فلا اقسم بهذا
البلد وحسن منظره الذي يشفي من الكمد ولو نظر
الشاعر الى فيافيها المتالق لانوارها بقوله في وصف بلاد
جلق

ديار لهـــا الحصباء در وتربهـــا
عبير وانفاس الرياح شمول
تسلسل منها ماؤها وهو مطلق
وصح نسيم الروض وهو عليل

وكـــان دخولنـــا الى مدينـــة ليـــون يوم تسعـــة
عشر من مايو نزلونا احسن منزل واكرمونا غايـــة
الاكرام فمن ماانعم به علينا سعادة الجنرال كسطلان
ان جعل لنا مجمعا جمع فيه العساكر وذالك المحل
خارج البلاد في غاية الاتساع وكان بعث لنا شرذمة
من خيالة وكراريس ركبنا فيهـــا وساروا بنا الى ذالك
المحل فلما وصلنـــا انزلنـــا في موضع مرتفع لنرى
جميع مايقع وامر اهـــل المدافـــع والخيالة والعساكر
المتدرع بالحديـــد وغيره مما لاياتي عليه الحصر وقد
راينـــا للعساكـــر في ذالك اليوم مالم نر قط من رمي
المدافـــع والضرب بالسيوف والرمي بالبنادق وخفة
ذالك العساكر وتدريبهم وخدمتهم وترتيبهم وذالك
من اعجب مارايناه وكان ذالك اللعب من وقت الزوال
الى عشية ذالك اليوم وبعد الفراغ دخلنا المدينة مع
سعادة واليها المذكور الى داره فودعناه وبتنا ليلتنا
وشرعنا في التوجه الى مرسيلية فقصدناها يوم احدى
وعشرين من مايو في مركـــب الدخان في النهـــر الى
بلدة افينيو بالقرب من مرسيلية وركبنا في كروسة
دخان ودخلنـــا مرسيلـيـــة في يوم ٢٢ من مايو
اقمنا بها اياما ووجدناها من احسن المدن عمارة وتجارة
واسعة ذات اشجار وبساتيـــن ومرسى في غاية الوسع
والترصيف والتنظيم مملوة بالسفن وفرح اهلهـــا بنا
فرحا شديدا ثم خرجنا منها قاصدين مدينة الجزاير
يوم ٢٥ من مايـــو في مركب الدخان في البحـــر المالح
ودخلنا الجزاير يوم الخميس السابع والعشرين من مايو
وجدنا ثغرها مملوا بالاحباب منتظرين قدومنا ثم

نزلنا من المركب واسترحنا وبي الغد فصدنا بالزيارة
السيد الجنرال راندون والى الجزاير واستكثرنا خيره
وشكرنا سعيه حيث كان هو المتسبب بي نعمتنا اسعده
الله بمنه امين ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

فد عم الهنا والعابية ساير هذه العمالة ولما اشتغلوا
الناس بحمل عظيم الصابة هذه السنة شرعوا بي
البنا وجمع الاسواق بي غاية العمارة مع ازدياد التجارة
بهذا مما يدل على خير البلاد والعباد بحمد الله تعلى
وفد بتحوا طرف جديدة بشرفي هذه العمالة من الجزاير
الى ذراع الميزان على ثنية بنى عايشة الان الجاز
بها لايمكن بي شتاء هذه السنة لعدم ترصيصها
بالاحجار كما ان الطرق المارة بين وادى فورصو ووادى
يسر فريب يتم عملها لان هذه الايام بي غاية الحر ولذالك
شق على الناس الخدمة وان اعراش الفبايل اظهروا
غاية الحزم بي خدمتها لمنابع العامة والان هذه الطرق
عامرة بالمسابرين والبضايع بايديهم تحمل الى الجزاير
بسهولة دون كلفة وكذالك بطريق تيزى وزوا المارة
الى التدلس حتى لاينفطع مسير الفوافل من اعراش
جرجرة لاجل البيع والشراء بتلك البلاد ولما ازداد
بمع الزيت هناك شرعوا بي بناء بندق لحفظه
بي التدلس وبي الشهر الفابل يتم المراد ان شاء الله
ويبتح للعمل واما نواحي بوغار فد شرعوا بي بناء دار
هناك لسكنى شرذمة من الاصبا بحية ثم ان عرش
الحشم برعية مليانة يستحق لهم الثناء والشكر لوفوبهم
على حبير ابيار عندهم بارض معطشة بي بلادهم بمعونة
بعض البرانساوية ولما افلح سعيهم طلب عرش
الوراغرة واولاد ميرة من البايلك بعض الخدامين
لاصلاح ابيار كانت معطلة ببلادهم منذ مدة
مديدة وسنين عديدة ۞ ثنية الحد ۞ فد وفعت
مسابفة الخيل هناك بعد انفصاء رمضان حسبما
العادة المعروبة وكان جملة من حضر بتلك الميدان
ستون فارس واسم الفايزين منهم تامر بن علال وا محمد
بن برحات فايد دوى حسنى وعيسى بن الناصر وبعد
تعريف الجزاء اجتمع خيالة العرب والبرانساويين بي
غاية التزين والانحزام ثم وجدت لهم ضيبة عظيمة
وكل الناس فرحوا بتلك اليوم ولم تفع به ادنى ضرر ۞
ان بي ٢٧ و٢٩ من الشهر الفابل سبتنبر تكون
مسابفة الخيل السنوية ببحيحة مصطبى باشا بي غاية
النزهة والتزين وبي اليوم الاول تفع ثلاث مسابفات
بين النصارى خاصة وثلاثة ايضا بين المسلمين
خاصة وسينال الفايزون الستة جزاء خمساية برنك
لكل واحد ولايخبى عليكم دايرة الميدان بكل مسابفة
للبرانساويين لابد من دورانهم بالدايرة مرتين دون
توفف ولا انبصال واما المسلمون بيفبوا عند راس
الدايرة بين المرتين عشرين دفيفة كما لابد لهم من
الدوران حالة السبق بي مدة دفيفة وربع وان زاد على
الثمانية خيالة بي السبق ستفسم على طايبتين
ووبتيذ تفع المسابفة بين الفايزين خاصة وكل من
يريد السبق من المسلمين لابد من حضوره عند
حاكم بيروا عرب عمالته ليكتب اسمه وصبة جواده
فبل المسابفة مدة ثمانية ايام وبي صبيحة اليوم الاول
يجتمع الكل ببحيحة مصطبى باشا لعرض اسمايهم
وخيلهم على الجماعة المنتخبة لتدبير هذا الامر وترتيب
تاويله وبي اليوم الثاني يجتمع الفايزون باليوم الاول
وبايزوا اهل العمالة الوهرانية وعمالة فسنطينة لتفع
مسابفة عظيمة بين الكل يدوروا بالميدان
مرتين بلا توفب بي جريا ثم وسينال الفايز
انعاما من شعادة ريس الدولة مبلغ ثلاثة
الاب برنك هذا ماهو مختص للمسلمين واما الشروط
كلها مفيدة ومعروبة عند البرانساوية وانها موجودة
عند ساير الحكام والولات البرانساوية بالاوراق الخبرية

عمالة وهران

ان اهل هذه العمالة بى غاية الهنا والعا بية وصابتهم هذه السنة بوق النهاية حـتى فيل انهم لم يشاهدوا مثلها سالبا فط وبا لجملة بان الناس عجزوا عن حمل الزرع ولم يكبى المطمر لتدخير الحبوب واما اسواق تلك الجهـة كتلمسان والسيدة مغنية وندرومة وغير ذالك بى غاية العمارة والتجارة منذ انفـضى شهر رمضان وخبـة شدة الحر وفد ورد الى تـلمسان بعض الفوابل من تابيلالت وباس ببضايع الجلد وغيره من الامتعة الصحراوية وفد ابدلوها بالعطرية والافمشة ونحوذالك وبى كل يوم تمر فوابل على سبد بابـل كثيرة لاكتيال الحبوب من التـل بهذا دليل حسن الخير والعابية ببلاد الصحراء واما بناء الديار لازالوا مشتغليـن به بى جهـة سيدى بلعباس وبلاد الزمالة وفـد بنوا بمستغانم بعض المطاحن تدور بالدواب

عمـالة فسنطينـة

ان الاعراش الـذيـن كانوا بى نبـاق وخلاب هناك للدولة فد اذعنوا للطاعة ورضوا بجميع الشروط الـتى جعلت عليهم وذالك بعـد ان حلت بهم انواع عفوبات شتى من فتـل ونهب واكـل زرع ونحـوذالك الى ان صار وابفراء لامال لهم بعد غنايهم السالبى وحفيف انهم لايزالون بى البفر مدة سنين حتى يخلق الله ماضاع لهم بى هذه الـبتنة بهذا جزاء المبسدين الذين انصتوا المفالة الـكذبة التى استنبطها بعض اهل البساد وسعوا بى جلـب المصالح لانبسهم والمضرة لاصحابهم ولاشك ان ماوفع بهم يكون عبرة لغيرهم

طبع ببلد الجزاير بى مطبعة الدولة

المبشر
وورود الاخبار من جميع الاقطار

١٢٠

بي ١٤ ذي القعدة سنة ١٢٦٨ — بي ٣٠ اوغست سنة ١٨٥٢

ان بي ٣١ من هذا الشهر تطلع الشمس على ٥ سوايع و ١٩ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و ٤٩ دفيفة وبي
يوم ١٠ من الشهر الفابل سبتنبر تطلع الشمس على ٥ سوايع و ٤٤ دفيفة وتغرب على ٦ سوايع و ٢ دفايق

لما تبين للبايلك اسعده الله حصول العوايد الجزيلة
بتاويل ميدان مسابفة الخيل الذى انشاه منذ
سنتين بالجزاير عزم الان على ترتيب هذا الامر بي غاية
الاستحكام وظهر له ان يجمع خيل العمالات الثلاثة يوم
الميدان حتى لايختص بعمالة الجزاير بفط ولذالك انعم
سعادة ريس الدولة بمبلغ اربعة الاب برنك للعايز
الاول عن الكل كما جعل بالجزاير سوق سنوى يعمر
عشرة ايام مدة افامة من حضر الميدان من ولات
العرب ومن جملة منابع ذالك مراد البايلك بي اجتماع
الاعيان كل سنة وتبفد احوالهم بالمسالمة والمكالمة
والمالحة وبذالك يسهل على الناس شراء ما ارادوه من
البضايع البرانساوية المبفودة ببلادهم والتى لا توجد
بي ساير الايام الا بكلبة وبلاشك ان هذه النزهة تكون
بي غاية التزين والبرح ولما كان اهم مراد سعادة والى
الجزاير بي هذا المهرجان العظيم ازدياد خير البلاد
وربحها باتخاذ مثل هذه الاسباب فد امر بحضور ساير
ولات العمالات الثلاثة بي هذه النزهة المباركة كما امر
بانتخاب الفوم الجيدة شرذمة من كل عمالة بمنها

ستماية بارس من عمالة الجزاير ومثل ذالك بين
العمالتين يعنى ثلاثماية من عمالة وهران وثلاثماية
من فسنطينة لبعد المسابة من وطنهما واما مصاريب
الضيابة مدة افامتهم بالجزاير تخرج من البايلك
وسيكون تبريق العدد المذكور من كل عمالة على يد
سعادة الجنرال الكبير وانه هو الذى يعين من كل
وطن ماشاء على فدر الحاجة وكل من اراد الولوج بي
حزب اهل الميدان وعزم على السبق بله ان يتكلم مع
حاكم بيروا عرب رعيته حتى يعرب الشروط الموجبة
عليه بي ذالك ولابد من ولات العرب ان يعربوا الوفت
المعين للسبر من بلادهم وكيبية ترتيب المسير وكل
مايتعلق بذالك ثم ان البايلك جعل تاويلا لتخبيب
مونة الضيابة بي السبر على الاعراش الفخيمة بالطريق
بهذا دليل حسن نية هذه الدولة المباركة بي خير
العامة لسعيها بي الامور التى تتزايد بها الخيرات
والربح الجزيل والمرجو من الفوم غاية الانحزام والتاهب
بي تزين وحسن كسوة لتكمل زينة تلك اليوم وبخره
لاسيما حيث همة سعادة ريس الدولة متعلفة بهذا

الشان وانه هو الذى تبضل بالانعام العظيم على بايز
الكل من ماله الخاص

لما كان اخوة السيد الحاج عبد الفادر بن محى الدين
طلبوا من الدولة الاذن بى الرجوع الى ناحية الجزاير من
برانسة اذن لهم بى ذالك وبى اوايل شهر ذى الفعدة
سنة التاريخ دخلوا مرسى الجزاير ثم سابروا حينا الى
عنابة بفصد الافامة هناك كما عين لهم البايلك

لما وفعت كثرة الحريفة بالنواحى لغفلة الناس وجهلهم
والبعض يوفدوها عمدا بيستحق للبايلك اتخاذ الاسباب
بى منع ذالك لاسيما ليبس الخصب بى هذا الاوان لشدة
الحر واما من اراد حرق الخصب لمنبعته يجب عليه ان
يجمعه بى بفعة حتى لاتتصل لارض غيرها ثم يوفد
النار بى يوم خمود من الرياح ويرافبون النار الى مضيها
بالكلية كما يكونوا ببال منها ليلا تسرى تحت الارض
بالعروق اليابسة وكل من يشرب الدخان يكن ببال
من نبسه ولايضع بفية النار بى الارض دون اطباء
وكذالك الصيادين لايستعملون الكاغد بى بنادفهم
ولا الاشياء المحرفة والنصيحة ان يكونوا ببال من هذه
الامور المجلبة للشر والبساد ويلزم ايضا فايد كل وطن
ان يامر رعيته بتفليع الخصب اليابس النابت بوسط
الديار وحولها فدر خمسة عشر ميترو والذى نخبركم
به ان البايلك نبه على ايفاد النار بالغيب والاشجار
مطلفا وان لايحرفوا الخصب بارض الحرث بى اوانها الا
باذن من الفايد ومن خالب ذالك ولم يمتثل تجب عليه
العفوبة المعينة لذالك بيستحق لكل الناس المبالات
والامتثال لهذا الامر لاسيما حيث ان حرق الخصب
والغيب تتولد منه الضرورة بى غالب الاوفات

لما كان بعض مسلمى الجزاير وعمالاتها يفدمون
الى باريس لاجل الشكاية وطلب الوضايب ونحو ذالك
وفع من هذا الشان مالايصلح من ذالك ان كثير هولاء
الناس بفراء ويلتزم البايلك وفتيذ باداء مصاريب
رجوعهم بى السبر ومع هذا ينبغى لكل من له حاجة
ان يطلب من ولات الدولة بالجزاير فضاءها ولاشك
انهم يفبلوا كل من له حق بى طلب حاجته لان البايلك
يحب العدل والانصاب بى الامور دايما ولما تبكر سعادة
وزير الحرب بى هذا الشان عزم على ابطاله لاجل ماوفع
للبايلك من المصاريب وللناس من التعب وامران
لايودى باسبورط للمسلمين الذين يريدون السبر الى
باريس الا بعد تبيين مرادهم وكذالك بالبلاد التى تحت
حكم العسكر يستحق لهم تبيين المراد ايضا وكل ما
يحصل للمسلمين هذا الاذن يكتب الحاكم البرانساوى
لسعادة وزير الحرب ويخبره بسيرة المسابر السالبة
مبصلا وهذا الامر لايمنع الناس من مطلوبهم وانما هو
لاجل الضرورة بفط وسيكون النظر لولات الجزاير بى
جميع الامور لان كثير من يستحق المزية وفضاء الحاجة
لم يلحق مراده لسبفية غيره ممن لايستحق ذالك
حيث انه يذهب الى حكام برانسة ويتكلم ماشاء
وهذا التاويل الجديد حسن لينال كل احد
الحاجة بمشاهدة حكامه واتباق ولات بلاده

عمالة الجزاير

فد انتشر الهنا والعابية بساير هذه العمالة والان فد
تم جمل صابتهم التى هى بى غاية الخصب العظيم
والحمد لله على ذالك ثم انهم اشتغلوا بتكميل البناء
وغيره من الامور المتعلفة بمصالح العامة وبوايد الناس
اجمع واما الاسواق بى غاية العمارة بمعاملة البيع
والشراء لاسيما ساير الملبوسات والسروج والات الركوب
ووافبى على شرايها كل من عزم على الفدوم لمسابفة
الميدان واراد الحضور بالنزهة التى تفدم ذكرها واما
سوق الجزاير بفد تكلمنا بى شانه وفلنا ان سعادة
البايلك صدر منه امر يتضمن عمارة سوق سنوى
مدة افامة الواردين لهذا المهرجان وسيكون بى عمارة
العظيمة منذ لعشرين من شهر سبتنبر الى الثلاثين

منه يعنى عشرة ايام ومراد البايلك اسعده الله بى ذالك بوايـد الناس الواردين لمشاهدة المسابقـة لان بى السنين الماضية بهذا الاوان كانوا التجار يبيعون كثير البضايع مثل السوايـع والمصوغ وافمشـة الملب والكتان والفطن والحرونحو ذالك وحيث حصل للعامة المنابع الجزيلة بهذا الشان لايمكن للدولة التغابل عن التاويـل بيه ولذالك امر واكـد بى عمارة هذا السوق المدة المذكورة وماكان مراد البايلك بى بيع البضايع البرانساوية بفط بل المراد بى بيع جميع محصولات العمالات الجزايريـة حيث عاينوا بيعها بى السنين الماضية بسهولة والنصيحـة التامـة وفوق الناس الذين لـهم بضايع واسلعة موجودة على حملها الى سوق الجزاير المذكور ليحصل لـهم الربح بى بيعها لان جل الناس حاضرة بى تلك الايام من كل عمالة وناحية واجتماع خلق كثير من البادية والحضر ولاشـك ان المعاملة بالربح من الجانبين ◎ ان بي هذه الايام يشرعوا بى بناء برج بناحيـة الجلبة لسكنى الاغا السيـد الشريب بن الاحرش بولاية جماعـة اولاد نايـل وفد جمعوا كل الالة من الحجر والمدر والجير ونحوذالك مما يخص البناء ثم بعث البايلك احد الماهرين بى هذا الشان من بسيانات عسكره المنصور ومعه شرذمة من الجيش ليشتغلوا تحت نظره وسيتم المراد انشاء الله فبل اوان الشتاء وسيكـون هذا البرج فاعدة اولاد نايـل ودار اغتهم المذكور بى غاية الحسن والاتفان

◎ عمالة فسنطينة ◎

ان الاخبار الواردة من تلك النواحي تتضمن استفامة الهنا والعابية بالبلاد التى وفع بها البتـن لسعى المبسدين والجهـلة مع واذعان فبايل الفل وجبيل الى الطاعة وطلب الامان وبينما التاويل تجدد بناحية عنابة بى رجوع الاعراش الى مواطنـهم بنفى عرش بنى صالح مهملا مطرودا من وطنه بى غاية الشفى والتلب واما عرش لجانة فد جد بى طلب الامان على يد مولى الشفعة وكذالك عرش وشاوة طلب الامان ايضا وفبل كل مااشترط عليـه واما حال العمالة بى غايـة الخير والعمارة وفد تبيـن للناس بوايـد البناء وخدمة الطرق التى انشات بى اول هذه السنـة ولاجل ذالك شرعوا بى تكميلها بعد زوال الحر وتبديل الهوا وعما فليل يكون جميع البناء معمورا والطرق مستفيمـة غايـة من ذالك الفنطرة الـتى جعلـت على وادى بورمضان والبندق الكاين بعميد الفضب بى ناحية فالمة وكذالك البندفيين الذين بعيـن الروا وبوسبع يعمدن على الطريق الموسعة المختصة للكروسة المارة من بجاية الى صطيب ولما مات محمد صالح الذى كان يبذل جهده بى بنـاء بندق بسوق حراس فبل تمام المراد عزم البايلك حينيذ على تمامه بالبناء من ماله واراد ان يدبـع لورثة المتـوبى المذكور ما سلب من المصروب الاول بى البناء واما الطريـق المارة بمفطع وادى الفنطرة بى ناحية فسنطينة لما شق على الخطار الجاز بها فد بتحوا بنى حسن واولاد على برفة من بنى عمران طريق جديدة وتموها بى غاية الاستواء والحسن ويستحق لهم الثناء والشكر لحسن خصلتـهم لاسيما بنى عمران بانهم اظهروا غاية العفل بى سيرتهم لطلبهم دايما العابية والامان بى بلادهم ويجب الشكر على فيادهم كـسى عامر بن جنان وبن منية لشدة حزمـهم وسعيهم بى الخير والصلاح وحسن الخدمة

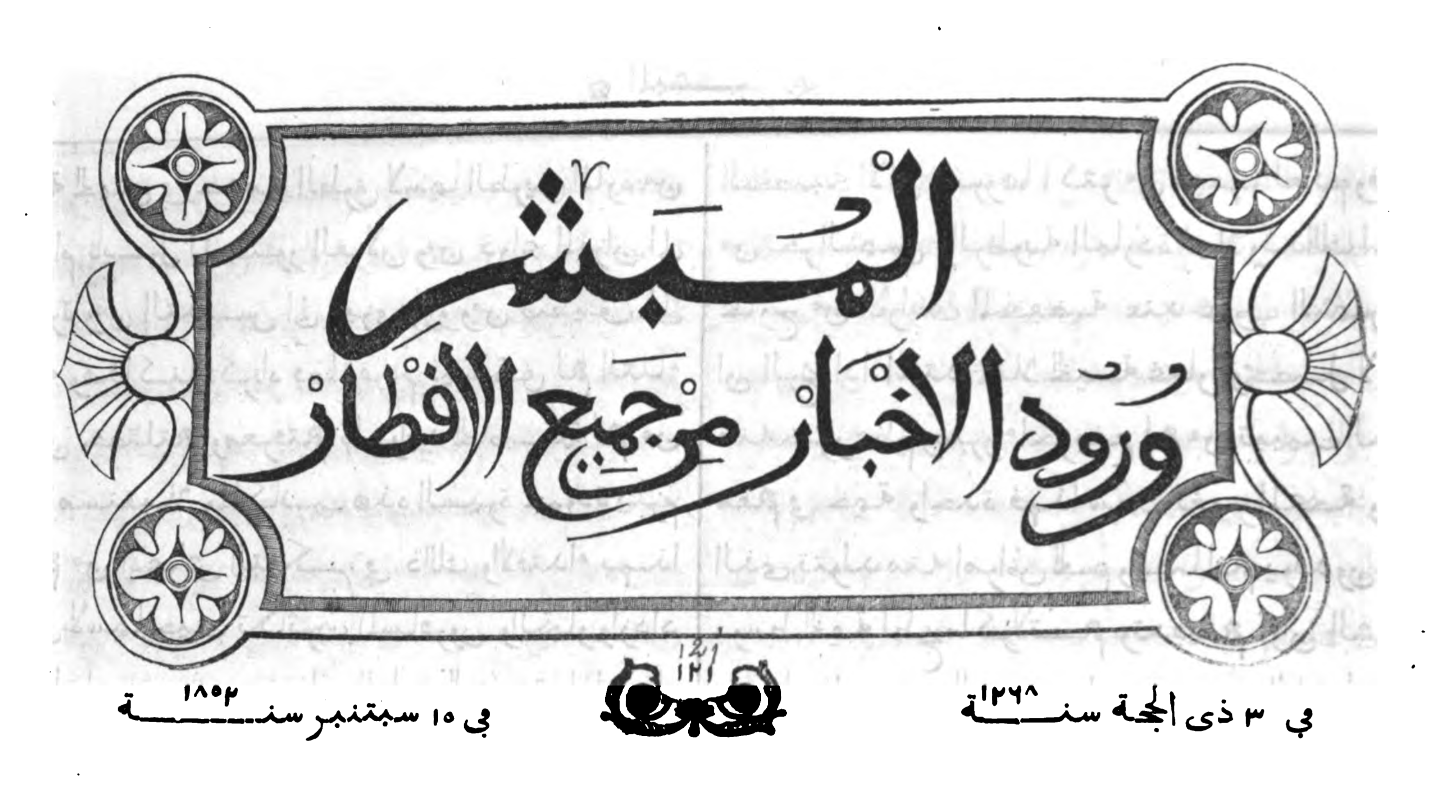
◎ عمالة وهران ◎

ان الاخبار الواردة من تـلك النواحي تتضمـن انتشار العابية بساير تلك المواطن ولما كانت الصابـة هذه السنة هناك غايـة جدا إذدادت التجارة بي الحبوب

غاية وكل الناس مشتغلون بالكسب وحصول الربح حتى صارت الاسواق كلها بي غاية العمارة بعد انفضاء تجارة الصوب واما حدود ايالة المغرب فد كثرت التجارة باسوافها يعنى بمن اهل الايالتين ومراد الدولة الشروع بي خدمة الطرق ونحو ذالك من المصالح العميـــة بعد براغ الناس من حمل زرعهم ومـــا عزم على انشايـه طريق جديدة من تلمسان الى جامع الغزوات بوسط جبل ترارة لمرور الدواب بفط ۞ فـــد تولى محمد بن رابح فيادة الاغواط بدلا من محمـد ولد فدور لانـه عزل كما تولى عبد الهادى فيادة الدواير بدلا من الحاج مومن بن محمد لانه عزل وتولى ايضـــا سى فدور بن عتيق الفضا باولاد زايـــر بدلا من سى عبد الفادر بن شنى لانه عزل حيث ثبت اخذه الرشوة من الناس وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ ان بي شهـــر ماى الماضى فتل اربعة اناس من اولاد بالغ بلاحا برانساويا بالطريـــق المارة من سيـدى بلعبـاس الى تلمسـان وفبضوا وفد حكم عليهم شريعة العسكر بموت اثنين منهم وبحبس الثالث بالحديـد الدايم وعتق الرابـع ۞ ان سى المنور فايد الفلعة اظهـــر غايـة الحزم والصبا بي خدمته بالفبـــض على المبسدين وبي هذه الايام فبض فدور ولد بو عمر كان يبيـع البارود خبيـة ولما كان اخ بـــو عمر المذكور اظهـــر الخلاب والامتناع فبض ايضا عليه ومكنه بيد الولات البرانساوية

۞۞۞۞۞۞
۞۞۞۞۞
۞۞۞
۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي مطبعة الدولة ۞



بي ٣ ذى الحجة سنـــــة ١٢٦٨ — بي ١٥ سبتنبر سنـــــة ١٨٥٢

ان بي خامس عشر شهر سبتنبر تشرق الشمس على ٥ سوايع و ٣٢ دفيفـة وتغرب على ٦ سوايع و ٢٨ دفيفة وبي اول الشهر الاتى وهو اوكتوبر تطلع على ٥ سوايع و ٦٨ دفيفة وتغرب على ٥ سوايع و ٤٣ دفيفة وبي تلك المدة تنفص خمس وثلاثون دفيفة بي طول الايام ۞

۞ ان البايلك لما جد بي انشاء الطرق وبذل المصاريب الجزيلة بي ذالك تحفق للناس عظيم اهتمامه بهذا الشان منذ سنين وحفيق ان لابد للبايلك من اشتغاله بها لاجل البوايد الحاصلة منها للتجارة والزراعة لاسيما حيث كانت الطرق بي هذه المواطن باسدة لتراخى دولة الاتراك سلبا بي جميع مايتعلق بمصالح العامة وبي اوانهم كان لايوجد الا الطرق الواجبة مع انهم لم يشتغلوا بها ولاخدموها وانما هى استفامت وظهر اثرها بحوابر دواب المسابرين بفط لتواتر المرور بها وكانت فليلة البوايد اوان الصيب واما اوان الشتاء كانها لم تكن بالكلية ولما كان خير الناس موجود بي التجارة ولا ينالون الربح الا باستفامة الطرق وسهولة الجاز صرب البايلك تبكره واهتمامه لذالك وعزم على استحسان هذا الامر واصلاحه ومن المعلوم ان منذ سنين بتح البايلك كثير الطرق ببعض البلاد التى لم تفع بها فبل فط والان فد تحفق للناس منابعها وعظيم بوايدها لساير العباد منها تكثير التجارة وسهولة حمل المعايش الى البلاد التى اصابتها الضرورة الفحطية بي مدة يسيرة بالتجارة ومن ذالك ايضا ان بي بصل ربيع كل سنة تسابر التجار الى الاعراش لشراء الصوب حتى اتى ربح جزيل لارباب الغنم بي بيوتهم كما ازدادت تجارة الزيت بوق الغاية والان كل التجار تسابر الى ساير البلاد بفصد شراء الحبوب وذالك باستفامة الطرق وسهولة الحمل وايضا الاعراش الذين عندهم الصوب والحبوب وغير ذالك من محصولات بلادهم يمكن لهم بدل ما عندهم بما يستحفونه من البضايع كالافمشة ونحو ذالك مما هو مبفود لديهم وبهذا يتزايد غناء جل الناس واما جميع مصاريب الطرق التى انشيت وكلها من البايلك خاصة مع ذالك لازال هذا الافليم يحتاج الى طرق غيرها تمر من ناحية الى اخرى ولما تبكر ارباب الدولة بي هذا الشان وتحفق لديهم حصول المنابع الجزيلة للاعراش التى تمر الطرق ببلادهم ظهر لهم ان يلزموهم بخدمة بعضها حيث انها بجوارهم وهذا التاويل كان استعمله البايلك بي بلاد الفبايل حين كانت المحلة البرانساوية بتلك الجهة بادر كثير الفبايل المجاورة

لمعونة الجيش في خدمة الطرق لاسيما الطريق المارة من برج ام نايــل الى صور الغزلان ومن ذراع الميزان الى البويرة ومن التدلس الى تيزي وزو ومن صطيف الى بجاية وهذا كنا ذكرناه فيما تقدم فيستحق لهم الثناء لحسن خصلتهم ومعرفتهم بالفوايد الحاصــلة لهم من ذالك مستقبلا ولما كانت هذه السيرة محمودة يلزم لغيرهم من الاعراش التفكر في ذالك والاقتداء بهذا العمل لاسيما حيث تكاثرت المسافرون والتجار وازداد خير الناس في جميع جهات الطرق الجديدة واذا تامل الناس في ذالك لا يخفاهم ما حصل ويحصل لعامتهم من الفوايد ويظهر لهم ايضا لزوم وفوقهم في الاشتراك بهذه الخدمة المفيدة ولما كان مراد البايــلك لا يبقى عمالة اوطا في هذا الاقليم دون طريق جديدة موسعة اشتغل الان بترتيب قانون في هذا الشان ومراده ان يطلب اعانــة من الاعراش في هذا الامــر وحقيق ان ينالوا بذالك الثناء والفخر لاشتغالهم بمــا يزيد خير البلاد وربح العباد والمراد ان نعرفكم مستقبلا بالامر الذي صدر من البايــلك مفصلا ومقصود هذا الامر ان الطرق التي تمر بوسط الاعراش يجب عليهم حفظها وصيانتها وخصوصا في بعض المواطن يلزمهم المعونــة في اقامتها وليتحقق جميعكم ان هذا التاويــل الذي اخترعه البايلك يكون في غاية العدل والانصاف لان القصد خير العامة واجتناب المظالم

قد كنا تكلمنا سابقا في شان تاثير الحر والبرد والشمس بالجسم الانساني والان بد اوجب ذكر الاسباب اللازمة استعمالها في تخفيــف الامراض النازلة بهذه الامور الثلاثة وقبل الشروع في ذالك يستحق الكلام اولا في الاماكن المعدة لسكناكم في اغلب المواضع وهي الخيمة والقربي والدار لاسيما الاوليــن حيث ان استعمالها اكثر بارضكم واما الخيمة فايدتها خفة حملها في الانتقال من ارض الى اخرى لرعي الاموال والدواب بالمــواضــع الخصبة الان ضررها اكثر من نفعها لعدم وقايتها من حر الشمس والرطوبة الباردة ليلا وكذالك البخار الخارج من الاراضي المنخفضة عند غروب الشمس كما ان الريح اذا اشتد تمتلا الخيمة غبارا ويحصل لاهلها منه ضرر عظيم وضرر اخر يقع لهم من تبييت الدواب معهم في خيمة واحدة فهذا سبب تغير الصحة والهوا الذي تتولد منه امراض الجسم وايضا انهم يوقدون النار بوسط الخيمة لطبخ ماكولاتــهم وتدفيتهم اوان الشتــاء ولما كان لم يوجد بالبيت محل يخرج منه الدخان وانما هو يبقى مجتمع بها يحصل منه مرض العين وفي اوان الشتاء يقع السيل الغزير بجوانب الخيمة حتى يجري على الارض حولها وتحتها ويكثــر البلل والوحل من الطين ومن ذالك يتولد مرض الصدر والبطن يعنى الاسهال مع انها لا تقــي اهلها من الرياح العاصفــة والبرد الكالح ولما تفكر البايــلك في ذالك ظهر له اتخاذ بعض التاويلات لاجتناب هذه المفاسد ولاجل ذالك جد في نصيحة العرب ببناء الديار لسكناهم والاماكن لمستقر دوابهم ومواشيهم واما سكنى القربي احسن من الخيمة لاسيما اذا فتحوا بــه مخارج لدخول الهوا وخروج الدخان وقسموه على شطرين او ثلاثــة واما اختيار الاماكن للسكنى وترتيب البناء يستحــق في غالب الاوقات اتخاذ التاويــل في ذالك منهــا يجب لمن اراد البناء ان يضع داره بمحل متوسط العلو البعيد من المرج والشعب الندية لان في ذالك فوايد جزيلة بكل وقت واوان حيــث ان الاراضي المنخفضة تكون دايما ببلل اوان الشتاء والحر الزايد اوان الصيف فضلا عن غيرها والمختار ان يبنوا الديار قرب الغيب والشجر لاجل الرعي والحطب والظل ونحو ذالك من الفوايد غير ان شطوط الانهار والاوديــة يستحق اجتنابها لحملها في الشتاء وزيادة رطوبتهــا كما يضعف ماوها اوان الصيف ويتغير طعمه مع خروج البخار الفاسد الذي تنتج منه الامراض الشديدة ومن جمــلة النصايح في

بناء الديار يستحق لهم ان يعرشوا الارض بالجير ثم يغطوه بالرمل ان وجد بارضهم والمقصود بى ذالك لتكون الارض يبسة كما يلزم وبتح باب الدار من جهة الشمال مع طاقة من جهة الجنوب بازاء الباب لدخول الضوء والهوا وان يقسموا الدار على شطرين كما ذكرنا لمبيت اهلها بى الاتساع واما ايقاد النار بمراح الدار دون بايدة بتحصل لهم من ذالك ضرورة عظيمة وانما الواجب عليهم بناء مدخنة بالجير لصعود الدخان ومروره بى الهوا وكذالك السقب يكون من خشب اوقصب اوفرمود والمستحسن بى البناء ان يلبسوا الحيطان بجير مختلط بالطين وان يغرسوا حول الدار شجر التين ونحوه وقاية لهم ولدوابهم وحبوبهم كما ان يبنوا ديار لمواشيهم خاصة لوقايتها من البرد اوان الشتاء لان كثير الاموال تضيع بعدم التحبظ بيه ولما كانت غراسة الاشجار مبيدة بى صحة الهوا والظل والبواكه ونحو ذالك اكد البايلك بى النصيحة بغراستها والتحبظ بها ومن المعلوم ان نقل الاشجار موجودة بجميع بساتين البايلك بكل عمالة وانه يعرق الكثير منها على مستحقها كل سنة واذا ظهر للناس اجتماع البناء يستحق لهم ان يجعلوه على شطرين ليسهل الجواز ويكون اتساع بين الديار ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد كنا تكلمنا بيما تقدم عن شان من اراد طلب حاجة من البايلك بليقب بباب ولات عمالته ولايمكن له ان يطلبها من برانسة اولا لان حكام الجزاير يقبلوا كلام كل من اراد شيا ويقضوا حاجته بغاية العدل والانصاف وبى هذه الايام كان احد ولات العرب بالعمالة الجزايرية كتب الى سعادة وزير الحرب يطلب منه نيشان الافتخار بانكر ذالك منه السيد المذكور لخلافه القانون الموسس ويستحق بكل من له حاجة ان يطلبها من الحاكم هو ببلاده وعلى امره ۞ ان الخير والعابية قد عم العمالة كلها وكل الناس يحملون حبوبهم الى المراسى لاجل بيعها وذالك لصابة هذه السنة والحمد لله حيث حصل لهم الربح العظيم بهذه التجارة ولما اشتغلوا بهذا الامر تعطل امرهم بى البناء غير بعض النواحى بى مليانة والاصنام وقبوا على حبير ابيار لاستخراج الماء واما برج ام نايل قد بنا به اغة بليسة مطحنة وقد تم بناء بندق الزيت بالتدلس كما شرعوا بى بناء دار الحكومة للاغة السيد الشريب بن الاحراش بالجلبة وبنوا ايضا ديار للناس المكلبين بضمانة الطرق الجديدة وحبظها وكثير من وقب على بناء هذه الديار الاعراش المجاورة

۞ عمالة وهران ۞

قد تولى بلهوارى بن طالب قيادة اولاد بوعبيب بدلا من الجيلالى بوطالب كما تولى العياشى بن عثمان قيادة اولاد الدوخ بدلا من احمد بالحاج وتولى ايضا الحاج محمد العنبرى قيادة بيدر وكذالك الشيخ مسعود تولى قيادة الجعابلة وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ قد عزل بن شهرة بن المدانى قاضى اولاد خليب بنواحى تيارت وسجن سنة لحمله الرعايا على التعصب عن اوامر قايدهم ۞ ان الخير والعابية لازال بنواحى هذه العمالة ولم يشتغلوا الناس الا بحمل الصابة وبيع الحبوب حتى كثرت التجارة بساير الجهات ولما كب البساد بحدود ايالة المغرب ورد كثير التجار المغاربة الى اسواق السيدة مغنية وندرومة لشراء الدواب وقد اشتروا الكثير منها والان شرعوا بى تكميل الاشغال المتعلقة بمصالح العامة منها طريق للدواب من تلمسان الى جامع الغزوات وسيتم العمل

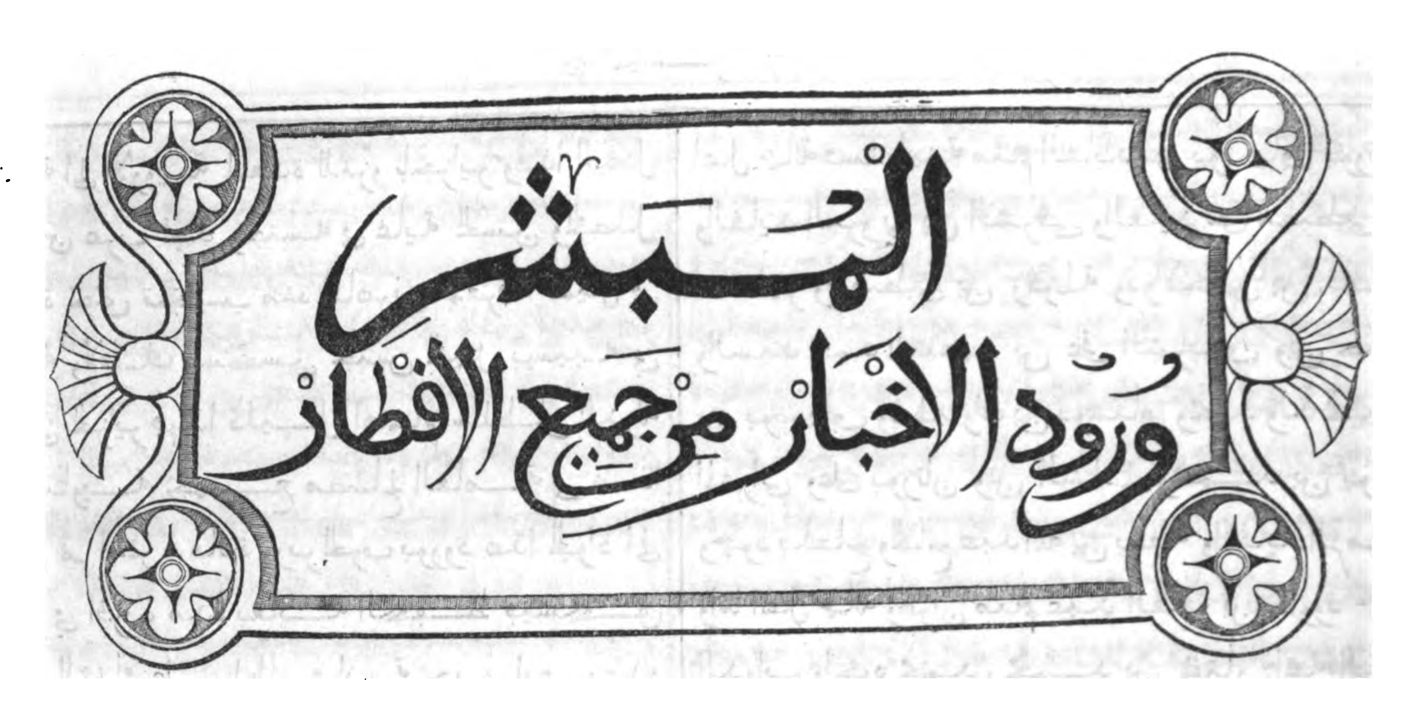
ان شاء الله بى مدة اشهر فليلة واما نواحى معسكر بمراد البايلك بتح طريفين جديدتين بمعونة الاعراش احديهما من فرية وادى الحمام الى الموضع المسمى حمام بن الحنيفية والاخر من وادى مهنة تمر ببلاد زحامة بى وادى التخت ثم تتلاقا بطريق معسكر فرب برندة حذو فبة سيدى عبد الفادر ولاشك يحصل لعامة الناس بهذه الطريفين ربح جزيل ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

لما اطبى الله نار البتنة التى كانت وفدت بهذه العمالة كان البايلك عزم على امتناع اداء الامان لاولاد ضعن لانهم كانوا اول من تسبب بى الشر ومنعهم عن الرجوع الى مواطنهم والان لما عاين ندامتهم وشدة المصايب التى حلت بهم اصابته رابة عليهم وفبل مطلوبهم المترادب واعطاهم الامان بالشروط الاتى ذكرها ۞ الشرط الاول ۞ لابد ان يدبعوا الخطية للبايلك على فدر ذنبهم ۞ الشرط الثانى ۞ ان جميع اراضيهم يملكها البايلك عنوة حسبما مفتضى الشريعة واوامر سعادة وزير الحرب ۞ الشرط الثالث ۞ ان العرش المذكور يبفى باراضيه التى كانت على ملكه بوجه الكراء ۞ الشرط الرابع ۞ فد يمنع الامان من الشيخ الحاج مبارك وثلاثة رجال اخرين من اعيان اصحاب البتنة والبساد والان فد تم هذا الامر ورجعت احوال العمالة الى ماكانت عليه من العافية غير ان بنى صالح طلبوا الامان ولم ينالوه لخبث سيرتهم وعظم ذنبهم وترادب شرورهم حتى لم يبفوا وجها للرابة والحنانة ۞ ان اخبار ساير هذه النواحى بى خير وعافية وفد عادوا الناس للبناء وبتح الطرق ونحو ذالك من المصلحات بعد براغهم من حمل الحبوب اوان الصيب واما الاسواق بى غاية العمارة وكثرت المعاملة بى تجارة الحبوب والدواب غير ان البر غلا سعره فليلا بغالب الاسواق ماعدى جيجل لوروده كثير من بلاد برجيوة واما الصوب الجديد الذى جعلوه بتبسه فد ورد اليه الكثير من الصوب المجزوز ثانيا ۞

۞۞۞۞۞۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى مطبعة الدولة ۞



بي ١٧ ذى الحجة سنة ١٢٦٨ — ١٢٢ — بي ١ كتوبر سنة ١٨٥٢

۞ عمالة الجزاير ۞

ان سعادة جنرال هذه العمالة فد جال هذه الايام بي النواحي التى بمن تنس وشرشال بالطريق المارة على شط البحر ووجد اعراش فبايل تلك الجهة بي الطاعة الكاملة كما وجد اعراش نواحي مليانة والاصنام بي غاية الهنا والخير وفد تعجب من حزم اعراش زتيمه لوفوبهم على اصلاح الطريق المارة بين بلاد قوراية والارهاط بي غاية التحكيم والاتفان فد اظهروا بي هذه الخدمة غاية العفل والبطانة بيستحق لهم ولاغتهم سى فدور ولد الغبريني الثنا والمدح لحسن خصلتهم وحفيف ان الاغا المذكور مفتدى بسيرة ابيه المرحوم بي حسن الخدمة للدولة بخالص النية كما يجب الشكر على الحاج مروان فايد بني هجة وسى مفران فايد بنى حوة لحسن تدبرهما بي مصالح بلادهما التى بنواحي تنس والمرجو امتثال غيرهم من الولات لهذه السيرة الحممدة لان الخير يزداد باستفامة الطرق واصلاحها حيث يسهل المجاز بكل اوان ۞ فد صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن انتفال فيادة يلولة التى برعية السيد محمد السعيد بن على الشريب من حكم الصور الى صطيب ۞ فد اجتمع السيد الشريب بو الاحرش باش اغة اولاد ثايل وكثير قومهم بالجلبة منذ مدة لبناء دار هناك حكومة سى الشريب المذكور وهذه الدار بي غاية الحصن والتحكيم بموضع مرتبع محيط بها سور عظيم كله بالشبابارات لطرد لعدو وسيحصل لتلك النواحي منابع جزيلة منها يكون هذا البناء ماوى للاعراش وحصنا لهم من العدو وثانيا تحبظ به اموالهم واثاثهم وحبوبهم ولاشك ان اعيان هذا الاعراش وغيرهم تحصل لهم الفريحة بي بناء ديار حول البرج المذكور حتى تصير مثل الفرية وفاعدة تلك النواحي ولما تحفف عند الاعراش هذه المنابع شرعوا بي البناء بغاية الحزم والبرح ولاشك ان هذا العمل المبيد يتم بي افرب مدة ۞ فد بعث سلطان استانبول الى سلطان برانسة بي هذه السنة بحلا جيدا من عتاق الخيل اشتراه باربعة وعشرون الب برنك على وجه الهدية والمحبة ثم بعث بامر سلطان

فرانسة الى الاروبة المعدة للغزو بالجزاير وهذا الفحل اصله من عرب نجد وجنسه في غاية الحسن والخصال الحميدة حتى تعجب منه الماهرين بمعرفة الخيل في فرانسة ولاشك يستحسن جنس الخيل بسببه في وطن الجزاير فهذا دليل اهتمام سلطان الدولة الفرانساوية بجميع مصالح العامة في هذا الاقليم ثم امر سعادة وزير الحرب بورود هذا الجواد الى الجزاير في اقرب مدة بغاية التحفظ فيستحق الشكر والثناء على سلطان فرانسة حيث انعم بهذه الفايدة العظيمة على اهل الاقليم الجزايري ۞

قد تم امر المسابقة بفسحة مصطفى باشا خارج بلد الجزاير في غاية التزين والنزهة العظيمة وذالك دليل حسن حال البلاد ورغبة الناس في هذا العمل السنوي وكان سعادة والي الجزاير بعث لساير ولات العمالات الثلاثة يدعيهم الى الحضور فبادر جميعهم الى المراد وقدم معهم الكثير زيادة على العدد المعين ومصاريف ذالك من كيسهم حتى ان في يوم السادس والعشرين من هذا الشهر سبتنبر اجتمع في فسحة الميدان ماينيف على الخمسة الاف فارس واما من حضر من ولات الجزاير منهم الخليفة السيد على بن مبارك والسيد الطاهر بن محي الدين باش اغة والاغا على بن العلوشي وباش اغا السيد بلقاسم بن قاسي والاغا محمد بلحاج واللمداني اغة تورقه وولد السيد الجودي وباش اغا بن يحيى بن عيسى والاغا عمر بلحاج العربي والاغا شورار وبوعلام بن الشريفة باش اغا وباش اغا عمر بن فرحات والاغا البغدادي والشيخ بن يحيى اغا العطاف وسي الحبيب اغا براز وسي بوزيد بن طيفور وسي قدور ولد الغبريني اغا زتيمة وسي عمار بن سالم باش اغا وسي احمد بومزراق اغة ديرة ويحيى بن فرحات اغة عريب وسي بوزيد قايد قياد البويرة وسي محمد بن الحاج احمد اغة ورسنيس واما اهل عمالة قسنطينة منهم القايد سي بوضياف بورقعه والقايد البروبي بن الشرقي والقايد سي مصطفى بن انكليز ومصطفى بن زقوطة وبوالاخرص بن قانه والسيد محمد السعيد بن على الشريف وبن حسن بن بوضياف وبلمبارك بن بوشناق ومحمد ولد الخليفة المقراني وعلى بورنان وبن الشلالي ومحمد بن بوزيد وحمود بلحاج والحاج عبد الله بن بتقه والقايد الزموري واما اهل عمالة وهران منهم عبد القادر بن داوود اغة الدواير واخوه محمد ومحمد بن مختار اغة الزمالة ومحمد بن عوالي اغة الغرابة ومحمد بن قانا اغة تموشنت والسيد بن عبد الله ولد السيد العريبي الخليفة وعبد الله بن الازرق اغة مجاهر والحاج جلول اغة بليته وشعبان ولد السيد العريبي اغة مينه وشلف والحاج محمد الشاذلي اغة بني شقران وقدور بن الكحيي اغة البرجية وسي احمد ولد قاضي اغة زدامه واسماعيل ولد المزاري اغة سعيدة وسي حمزة بن بوبكر خليفة ولد السيد الشيخ كان وبلحاج ولد مراح اغة اولاد رباح وعبد السلام ولد ابراهيم بن هوني اغة الغسل وسي محمد بن عبد الله بلعالي اغة الجبالة القبلية وغيرهم من الولاة هذا من حضر من الاعيان ومعهم ماينيف على الخمسة الاف فارس وعند ورودهم خيموا بازاء فسحة مصطفى باشا وفي اليوم السابع والعشرين من الشهر توجه سعادة والي الجزاير للقايهم بقصد ملاقات اعيانهم وتكلم معهم في شان المسابقة وفوايدها واظهر في خطابه غاية الفرح والسرور بهذا الشان ثم قال لهم اني لما عاينت منكم تمام الطاعة والانقياد اوان الصلح والعافية تحقق لدي حزمكم وحسن وقوفكم اذا حدث الفتن وفي الغد وبعده وقعت المسابقة في الميدان الذي طوله الف وخمسماية ميتره وبجانبه اسطوانات موسعة معدة للولات واعيان الناس وغيرهم تحمل خمسة الاف شخص وبينما خيالة العرب مجتمعين بالميدان ادخل

سعادة والى الجزاير ثمانية اناس من اعيان العرب بالموضع المختص له وجملتهم جالسين بالاصطوانات يمينا وشمالا وبعد الزوال خرج سعادة الوالى بى موكب مع الحكام البرانساوية وولات العرب وبى اثرهم شرذمة عظيمة من الخيالة بى غاية التزين والانحزام ثم وقعت المسابقة الاولى مختصة بعمالة الجزاير تشتمل على ثلاثة شراذم الشرذمة الاولى باز بها اولا محمد الخنيفه من ناحية الجزاير وثانية محمد بن عده من البليدة والشرذمة الثانية باز بها بالحاج من صور لغزلان وثانيه ولد معمر من المدية والشرذمة الثالثة باز بها بن ميسوم من مليانة وثانيه بن بروحيل من الاصنام وحصل لكل واحد للبايزين الاوليين من الانعام مائية دوروواين بى اثرهم بنادق قصار وغيرها من الاسلحة من خاصة مال سعادة والى الجزاير ثم وقعت المسابقة بين البايزين اجمع من عرب وبرانساوية ولما كان بالحاج المذكور اعلاه قريب نال الجزاء ولم يلحق مراده انعم عليه سعادة والى الجزاير بطاسة بضة وبى الغد وقعت المسابقة بين اهل عمالة وهران وقسنطينة باز من عمالة وهران الميلود بن الحاج الصادق المديونى ومن عمالة قسنطينة باز ابراهيم بن حماد من صطيبى ثم وقعت بينهما مسابقة باز بها ابراهيم المذكور ونال الجزاء الثانى وبعد ذالك وقعت المسابقة بين الكل عرب وبرانساوية باز عن الكل برانساوى ونال الجزاء السلطانى ولما كانت خيل العرب بى غاية الانحزام والنشاط بالمرجوان يكونوا بى السنة القابلة احسن من الماضى ولما تم امر المسابقة وقع لعب الرحبة بين اهل العمالة الوهرانية وزينة الركوب العظيم وتكلم البارود وساروا امام سعادة والى الجزاير بى غاية الترتيب والاستواء سيرا وزدحا وبى غد ذالك اليوم المشهود وقعت مسابقة بى ميدان طويل جدا يشتمل على ثمانية عشر الب ميتره باز به احد العرب من ناحية صور الغزلان وقطع هذه المسابقة بى مدة ثمانية وعشرين دقيقة بحصل له مايتين دورو انعام من خاصة مال سعادة والى الجزاير وبى ليلة تلك اليوم اجتمع ساير اعيان العرب بدار الوالى بقصد الحضور بى الوليمة التى كانت بى غاية التزين والبرح وبى الغد حصل لهم الاذن بى الرجوع الى مواطنهم على احسن حال واتم منوال

عمالة قسنطينة

ان قوم قسنطينة قدمت لمسابقة الخيل التى وقعت بالجزاير بعد حضورهم بى الميدان الذى وقع بعمالتهم بى غاية الترتيب والاتقان حضر به ولات البرانساوية والعرب مع جميع العسكر وكافة اهل البلاد وبعد السبق كان ملعب بين خمسة عشر مائية من القوم بى غاية التزين والانحزام وبعد ذالك وقع تسراد القوم والعسكر امام سعادة جنرال العمالة واما السبق جزاؤه خمسماية برنك وزوجة بنادق قصار للبايز الاول من الشراذم الاربعة منها شرذمة قسنطينة باز بها زرارى بن ربيع والثانية من باتنه باز بها بن عامر والطايبة الثالثة من قوم صطيبى البايز بها الحاج الطاهر والرابعة قوم عنابة باز بها احمد بن سافي ثم وقعت مسابقة بين البايزين الاربعة باز بالسبق من بينهم الحاج الطاهر ونال جزاء البوت خمسماية برنك وزوجة بنادق قصار

ان من جملة دلايل الخير الواضحة التى عمت العمالة القسنطينية عزم الولات واناسها بالقدوم الى الجزاير بى غاية التزين واما الاخبار الواردة من تلك النواحى بى غاية الخير لاسيما بى انتشار امور التجارة وكل مايتعلق بمصالح العامة ولازالت تجارة الحبوب والمواشى يتزايد وغلا سعر الحبوب قليلا بى غالب الاسواق لان التجار البرانساويه مجتهدون بى شرايها مع ذالك ان

الصابة هذه السنة بتلك النواحي غاية وعند قبول اوان الحراثة عزم كثير الناس على غراسة الخصورات والفواكه وقد وضعوا ببستان تنه مدرسة لتعليم تلقيم الاشجار واصلاحها وقد اختاروا ثمانية اشخاص من عرب وادي عبدى والوادى الابيض واولاد على بن صمر واولاد شليح ليتعلموا تحت نظر صاحب البستان المذكور فادركوا هذا الفن في مدة خمسة عشر ايام ورجعوا الى بلادهم ليعلموا غيرهم ثم يجددوا التدريس في هذا الشان اوان ربيع السنة القابلة في فصل غراسة الشجر ومن هذه الخصلة يحصل للناس الفوايد الجزيلة

عمالة وهران

قد وقع ميدان مسابقة الخيل بوهران يوم الحادى عشر وغده من شهر سبتنبر حضر به اناس كثيرة من العرب والفرانساوية وكانت خيلهم احسن من السنين الماضية لحزم الناس في استجادة الخيل وحسن تربيتها وقد جعلت قوم العرب على خمسة شراذم الاولى من ناحية وهران الفايز بها البشير بن بطاب من الزمالة والثانية من معسكر الفايز بها يحيى ولد الحبيب من اولاد عبد الواد والثالثة شرزمة تلمسان الفايز بها محمد ولد المجفوت من حمان والرابعة من سيدى بلعباس الفايز بها الطيب ولد قدور من الحساسنة والخامسة من ناحية مستغانم الفايز بها قدور ولد يحيى من مجاهر وحصل لكل واحد منهم ثلاثماية فرنك جزاء السبق ثم وقع سبق اخر بين الفايزين الخمسة وحصل الجزاء لفايز الكل البشير بن بطاب مايتين فرنك وكان محمد ولد المجفوت احد السابقين في الميدان المذكور اكب به جواده وجرح في كتفه وراسه ولولا ذالك يحتمل انه يفوز بالسبق ومع هذا قدم الجزاير مع قوم وهران بقصد المسابقة ولم يمكن له الادخال بداير السبق لضرورته ولما علم بذالك سعادة والى الجزاير انعم عليه بزوجة بنادق قصار ان احوال البلاد في غاية الهناء والخير وعمرت الاسواق وازدادت تجارة الحبوب والمواشي غاية وقد ورد اليها كثير الناس من اهل الجنوب وايالة المغرب حتى اجتمع بسوق تيارت في يوم واحد تسعة الاف شخص بقصد البيع والشراء

طبع ببلد الجزاير في مطبعة الدولة



بي ٣ محرم سنة ١٢٦٩ — ١٢٥ / ١٢٣ — بي ١٠ اكتوبر سنة ١٨٥٢

اعلام

قد كان صدر امر سلطاني من حضرة الدولة الفرانساوية بتاريخ ٣١ اوكتوبر سنة ١٨٤٠ يتضمن شروط ثقاب الاملاك ولما كان بي السنة الماضية وقت دخول الجيش الفرانساوي الى بلاد القبايل كان بشار النزليوي دخل حزب العدو وترك بلاده مخالفا للشرط العشر من الامر المذكور فا حتوى الدومينو على املاكه بمقتضى الشرط الحادي عشر وضبطها الى ان يظهر له الاستحسان من ديوان مشورة البايلك بي هذا الشان والان بي رابع شهر اوكتوبر هذه السنة سنة ١٨٥٢ حصل الاستحسان المطلوب يتضمن الفصول الاتية ذكرها

الفصل الاول ۞ ان جميع الاملاك التي تذكر بعد هي للدومينو منذ التاريخ مطلقا ۞

الفصل الثاني ۞ ان كل ما لبشار المذكور من الديون وكراء املاك وغير ذلك يدخل جميعه الى خزانة الدومينو ۞

الفصل الثالث ۞ ان سعادة جنرال العمالة هو المتكلف بي اداء الحكم بهذا الشان ۞

هذا دفتر الاملاك المشار اليها التي دخلت بيد الدومينو مطلقا

١ اولا الارض المسمية داستبو اليط الشريك بيها محمد بشار المذكور والحاج حامد والحاج بلقاسم ومحمد بلقاسم بن سعدي

٢ ثانيا الارض المسمية زقازة الشريك بيها جدير بن الونيس

٣ ثالثا الارض المسمية حد الحيادة الشريك بيها الحاج حامد

٤ رابعا الارض المسمية جناح الفروج

٥ خامسا الارض المسمية الماء مفرانة الشريك بيها الحاج حامد والحاج بلقاسم

٦ سادسا الارض المسمية المشته الشريك بيها الحاج حامد

٧ سابعا الارض المسمية حد الحاج بلقاسم

٨ ثامنا الارض المسمية ذراع الميزان

٩ تاسعا الارض المسمية غرس بن حدوش المشتبه الشريك بيها الحاج حامد

١٠ عاشرا الارض المسمية ديار اولاد عامر الشريك بيها الحاج حامد والحاج بلفاسم

١١ الحادى عشر الارض المسمية خربة سعدود الشريك بيها الحاج حامد

١٢ الثانى عشر الارض المسمية هولزازن الشريك بيها الحاج حامد والحاج بلفاسم وجميش

١٣ الثالث عشر الارض المسمية سلان سلا الشريك بيها الحاج حامد

١٤ الرابع عشر الارض المسمية عين الشبان الشريك بيها الحاج حامد والحاج بلفاسم

١٥ الخامس عشر الارض المسمية غرس بن حدوش اوريد الشريك بيها الحاج حامد وبن حدوش

١٦ السادس عشر الارض المسمية اورنى

١٧ السابع عشر الارض المسمية عين بوجمية

١٨ الثامن عشر الارض المسمية البدان الغربى

١٩ التاسع عشر الارض المسمية تاختة وبرابت الشريك بيها الحاج حامد والحاج بلفاسم

٢٠ العشرين الارض المسمية الغريبية الشريك بيها الحاج حامد

٢١ الحادى والعشرين الارض المسمية الضحيرة الشريك بيها الحاج حامد

٢٢ الثانى والعشرين الارض المسمية بوسكرة

٢٣ الثالث والعشرين الارض المسمية بوكبوط

٢٤ الرابع والعشرين الارض المسمية بدان الاكحل

٢٥ الخامس والعشرين الارض المسمية حدوخردة

٢٦ السادس والعشرين الارض المسمية خربة محمد بن سعدي الشريك بيها تامش

٢٧ السابع والعشرين الارض المسمية الهجين الشريك بيها الحاج حامد والحاج بلفاسم وسليمان محمد بن عمار

٢٨ الثامن والعشرين الارض المسمية الوسعية الوسطانية

٢٩ التاسع والعشرين الارض المسمية اوريد الشريك بيها الحاج حامد

عمالة الجزاير

لماكان البايلك انشا مدرسة ببلاد الجزاير لتعليم صبيان المسلمين اللغة البرانساوية وفع امتحان بصحن الجامع الاعظم بى ثامن عشر ذى الحجة حضر به سعادة والى الجزاير والبريبى والسيد الكلونيل دوريوا مدبر الامور العربية والعلماء وساير اعيان البلاد من نصارى ومسلمين وفد اظهر بعض التلاميد غاية الاجتهاد بعرض ماتعلموه باللسان البرانساوى بحسن اللبظ وعدم الغلط ثم فسم الجزاء على المحسنين منهم مصطبى بن خليبة بن عثمان باى وعبد الله بن محمد بن بولوكباشى ومحمد بن على ولد مفاطجى واخوه حامد وعمر بن خليل بن خوجة الخيل وعمر بن محمد الفايد وعمر بن خوجة بيرى ومحمد بن محمود بن باش جراح وبعد نيلهم الجزاء خاطبهم السيد الكلونيل دوريوا المذكور على لسان سعادة والى الجزاير بفوله لهم معشر المسلمين مراد البايلك بى هذا العمل خير اولادكم والمرجو من الاباء ان يبعثوا اولادهم الى هذه المدرسة لينالوا الخير الجميل كغيرهم الذين وفبوا على ابنايهم بى التعلم ثم فال لهم ان سعادة الوالى المذكور انعم على كل التلاميد بجزاء من خاصة ماله ولاشك يحصل للتلاميد من هذا التاويل بوايد جزيلة وبذالك يتقوى الالبة والمودة بين الجنسين ويتزايد علم الصبيان شيا بشيا حيث تحقق للناس منابع هذا الشان ولاشك ان من لم يتعلم بى صغره لم يتفدم بى كبره ان الخمر

والعافية لازال بساير عمالة الجزاير وقد ازداد البيع والشراء بي غالب المعاملة لاسيما بالمواضع التى مرت بها الخيالة الواردين للمسابقة بى الجزاير واما الحبوب فد حملت الصابة وذخرت بالمطمور على نظر ولات البلاد كما دبعوا العشور باتمه للبايلك دون كلبة وانهم منتظرون الغيث لتجديد الحراثة والمرجو من الله حسن الصابة بي السنة القابلة كهذه السنة ليزداد غناء الناس وربحهم بضلا عن الماضى واما بلاد القبايل فد بنوا بها ديار محصنة لرباط الثغور والطرق الجديدة كما جددت سدود الاودية التى بنواحي ثنية الحد وبنوا هناك ببلاد بنى يندل برج واصلحوا الطريق المارة من الاصنام الي ورسنيس وعما فليل يتم بناء دار القايد بالجلبة مع هذا وكثير الناس مشتغلون ببناء الديار وحفير الابهار واحياء الاراضى للحراثة واما تجارة الحبوب فد فل بيعها بي الاسواق غير ان سوق التدلس ازدادت به المعاملة لورود كثير القبايل اليه من كل جهة وان الزيت غلا سعرها بي هذه الايام بالجزاير وبسوق صور الغزلان اكثر لسهولة الطريق للجزاير ۞ ان شرذمة لصوص من بلاد القبايل كانوا واقفين على فطع الطريق التى باسفل الوادى الذى بين القصر وبنى يعلى حتى لايمكن للمسابر الجواز الا برفقة فجعل ذات يوم كمين وفتل من المفسدين خمسة اشخاص ثم امر البايلك بلزوم الرباط الدايم بي تلك الطريق وطلب المفسدين ۞ فد حصل حسن الاتفاق وغاية الالفة بين البرانساوية والقبايل القاطنين بناحية شرشال ودليل ذالك ان محمد بن ابركان المناصرى وجد بندفة لاحد الخيالة البرانساوية بالطريق وسلمها الى حاكم بيروا العرب هناك وايضا ان احد رعاة الغنم من العرش المذكور وجد ساعة فضة بسلسلتها وحملها الى القايد ليمكنها بيد صاحب بيروا عرب فيستحق المدح والثناء لهولاء الرجال ۞

۞ عمالة وهران ۞

فد امر سعادة جنرال العمالة بتولية السعيد بن الحاج محمد الكرناش فيادة اولاد السيد العبدلى بدلا من سى فدور الغوثى الذى عزل لغضبه اموال الناس ظلما ۞ فد وضعت خطية جزيلة على بن عمارة بن سافور فايد شكالة بناحية مستغانم لعدم مبالاته لاوامر البايلك حيث اباح للناس حريفة الغيب والخصب ۞ ان الخير والعافية بساير هذه العمالة وكل الناس مجتهدون بحمل الصابة الى الان وعما فليل يتم عملهم ويشرعوا بي تجديد الحراثة ان شاء الله ولما كانت صابتهم هذه السنة غاية ازدادت تجارتهم لاسيما بي نواحى تلمسان حيث حصلت الالفة بين اعراش الايالتين وكل يوم ترد القوافل من بنى يزناسن واهل انقاد بالبقر والبغال والغنم ونحو ذالك لبيعها بي الاسواق كما وردت فوافل من فاس وتافيلالت وفافلة اخرى تشتمل على ثلاثماية حمل من جلد فيلالى وبرنوص وحايك وبضعة ونحو ذالك كما وردت ايضا فافلة من الفناطسة حاملة بضايع شتى ولما خلق الله للناس ماضاع لهم بي السنين القحطية اشتغل كثيرهم بالبناء منهم السيد محمد بن داوود اغة الدواير والعربى بن يوسف اغة اليعقوبية كان وبعض ولات نواحى سيدى بلعباس وفياد اولاد بو على واولاد سيدى عماز بن دوبة وغيرهم من نواحى معسكر والمرجو افتداء الناس بهذه السيرة المحمودة واما اشغال المصالح العمية بفد شرعوا بي فتح طريق وادى الحمام ووادى التخت وعما فليل يتم عمل الطريق الاولى حيث اجتهد بي خدمتها الاعراش المجاورة لها بغاية الحزم والان فد اشتغل البايلك بفتح طريق من تلمسان الى جامع الغزوات بي وسط بلاد ترارة ولاشك ان اهل ترارة يكونوا بي عونهم حيث انها ببلادهم ولهم بي ذالك فوايد

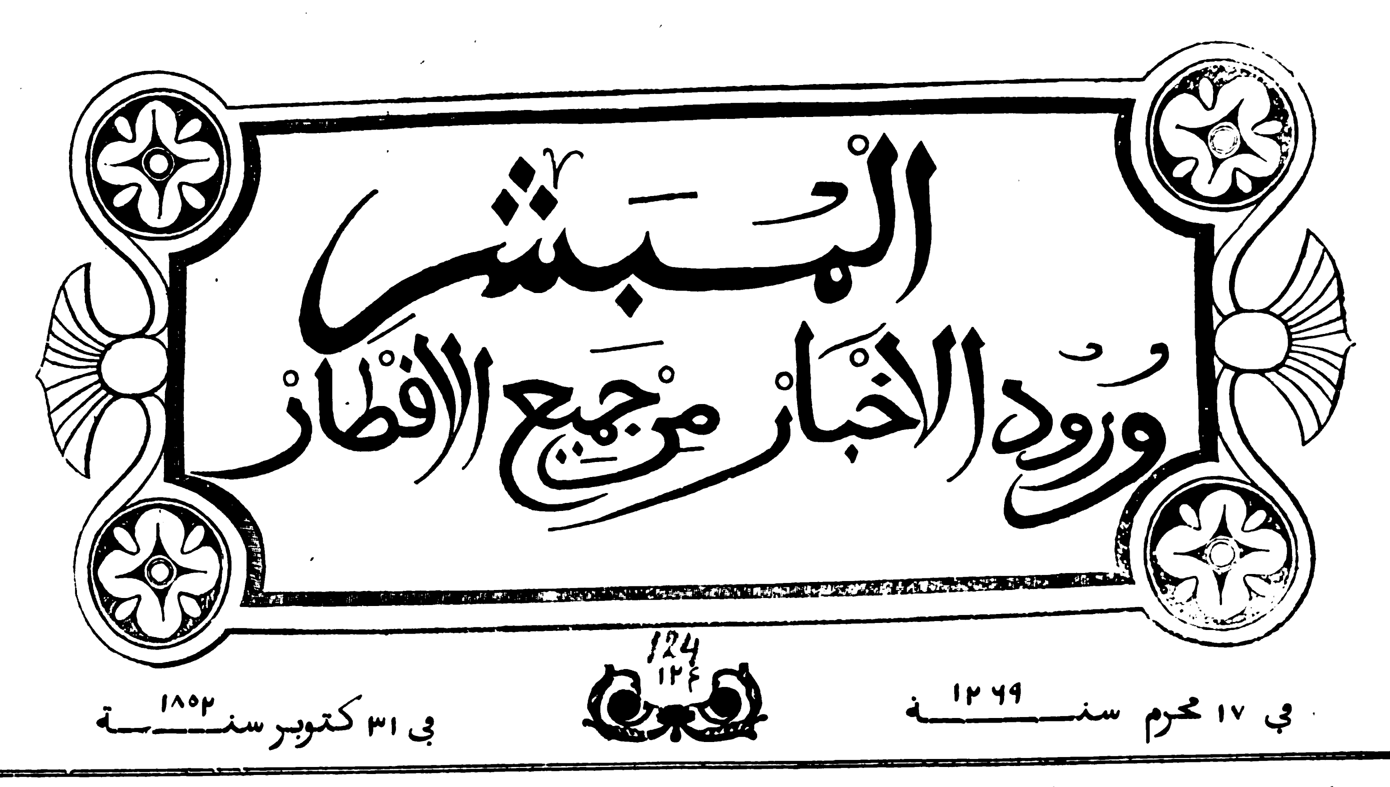
جزيلة لانتشار التجارة باسواق بلادهم وسهولة المجاز بها في كل اوان وفي هذه السنة اشتغل بعض اعراش الغصل بزراعة القطن وكان نتاجه في غاية الجودة والاتقان لاسيما عند الاغا عبد السلام بن اللوى كما اولحت غراسة البطاطة بوطن برندة والبرجية في رعية معسكر وان زاد علمهم في ذالك لاشك يحصل لهم الخير الجزيل والربح العظيم ۞ قد جد كل الناس بجميع هذه العمالة في دفع العشور باتمه للبايلك دون كلفة ولاشكاية

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد تولى سي بن الذباح قيادة البرانية واولاد سالم كما تولى احمد بن الطاهر بن زديرة قيادة وتولى محمد بن بوخالفة قيادة ويشاوة وتولى سي احمد بن بوزيد قيادة اولاد زكري وتولى محمد بن يونس شيخ بالدرادنة وتولى الطاهر بن عمار شيخ الطلحة وتولى محمد بن زديرة شيخ اولاد بوعزيز وتولى عبد الله بن جبوان شيخ بني قايد وتولى عبد الله بن زاوة شيخ بني زاوة وتولى علي بن حميدة شيخ الثريات وتولى محمد بن رزق شيخ القبايل وتولى سي بوالاعراس شيخ اولاد مسعود ۞ ان اولاد محبوب فرقة من سقنية كانوا اشتهروا منذ مدة بالعصيان والتخلي عن اوامر البايلك ولما وقعت فتنة بتلك الجهة في الاشهر الماضية وامرهم البايلك بجمع دوابهم لحمل مونة الجيش امتنعوا من ذالك وفر بعضهم الى العدو بناحية عين البيضة وبعضهم ذهب الى وادي بومرزوق بقصد الفساد وحيث ان الخيانة والفساد لازال بذلك العرش في كل وقت وجبت عقوبة هولاء المفسدين وفي خامس عشر ذي الحجة دخل ببلادهم محلة قسنطينة ومحلة باتنه ومحلة عين البيضة وقتل منهم ماينيف على الثمانين مفسد وغنموا منهم اكثر من سبعة الاف غنم والف ومايتين من الابل وكثير البقر والمعز واطردوهم من بلادهم والان قد طلبوا الامان واذعنوا للطاعة فقبل منهم ذالك وان عادوا لخلافهم لاشك تحل بهم المصايب الشديدة فضلا عن الماضي ۞ ان التجارة باسواق هذه العمالة ازدادت غاية كساير النواحي وقد اشتروا الفرانساوية كثير الحبوب فلذالك غلا سعرها اكثر من السنين الماضية واما البقر والغنم ونحو ذالك كثر بيعه بالاسواق وكذالك بنواحي بجاية وجيجل ازدادت التجارة بهما مع القبايل كل يوم وقد حملوا عرب برجيوة الى سوق جيجل كثير الحبوب ليبدلوها بالامتعة الفرانساوية واما بنواحي بجاية كثرت معاملة الزيت حتى باع كثيرهم الزيت زيتونا قبل عصيرها وكل الناس مشتغلون بالبناء وجمع مايتعلق بالمصالح العمية واما بناحية صطيف قد اشتغلوا بخدمة الطريق المارة الى بجاية حتى يمكن الان مجاز الكروسة بها لاسيما ببلاد اولاد هريم والعلمة وعن قليل يتم بناء الفندق الكاين بوادي بري واما بناحية عنابة قد اشتغلوا بخدمة الطرق ايضا وفي قليل المدة يتم بناء فندق عين القصب والان بنوا فندق بسوق هراس وعن قليل يتم بناء قنطرة بو حمدان ۞

۞۞۞۞۞۞
۞۞۞۞۞
۞۞۞
۞

۞ طبع ببلد الجزاير في مطبعة الدولة ۞



124
١٢٤

بي ١٧ محرم سنة ١٢٦٩ بي ٣١ كتوبر سنة ١٨٥٢

ان بى اول نونبر الموابق لثامن عشر محرم تطلع الشمس على ٦ سوايع و٦٢ دفيفه وتغرب على ٥ سوايع و٢ دفايق وبي يوم الخامس عشر من نونبر الموابق للثانى يوم من صبر تطلع الشمس على ٦ سوايع و٤٢ دفيفة وتغرب على ٤ سوايع و٤٨ دفيفة

ان سعادة السلطان لوى نابليون بونابارط فد انفضى جولانه ببعض مداين برانسة وكان جميع اهل البلاد والفصبات التى مر بها بي سيره هرع كلهم الى لفايه باشتياق بالغ حتى صار ازدحام كبير وفد بلغ شكرهم وثنايهم بي حق جنابه العالى الى الدرجة الفصوى ولما وصل الى فصر انبواز استراح هناك ثم دعا بخروج السيد الحاج عبد الفادر بلما حضر لديه بشره سعادة السلطان المذكور بنهاية اسره ووعده بالوصول الى مدينة برصة بي ايالة ستامبول وعدا ناجزا وحفيف انه يخيم بالبلاد المذكورة بعد التاهب وافبال اوان السعبر ثم ان جمهور برانسة انعم عليه بماهية اى راتبا سنويا على فدر كبايته وفال له ان مكثك ببلاد برصة لم تفع منه ضرورة لهذا الافليم الجزايرى ان شاء الله كما فال له ان بي ساير الاديان كنحن وانت والغير مامورين بالطاعة لحكم الله بان كان البرانسيس حل بارض بريفية بذالك من الله ومحال ان يسلموها فط بفوتها وفدرة الله وهذا التسريح انعام جزيل من حضرة سلطان برانسة مع انه كان يعتفد ذالك منذ مدة حيث ادركته حنانة عن مفاساته وطول مدة اسره وصبره على حاله والطاعة الكاملة التى ابداها وابرزها للدولة البرانساوية بلذالك ارادت سعادته تبشير عتفه بلسانه والظاهر كان السيد الحاج عبد الفادر تحرك فلبه لمخاطبة السلطان معه وفد تكلم باحترام حضرة لوى نابليون ودوام وده ووداده ثم وضع يده على مصحب الفرءان العظيم وافسم به على انه لابفى له ان يدخل بي حل ولاعفد من امور بريفية ومفالة لسانه كفلبه ويكون دايما بي طاعة الله وطاعة الدولة ثم فال ان دين الاسلام لاينفض عهد من عاهد ولومع النصارى واستدل بي هذا المعنى بأية من الفرءان وبسرها وفيل من نفض العهد تزلزل فدمه وهوى ولومع غير جنسه وعما فليل يفدم السيد الحاج عبد الفادر الى باريس بينما يفبل اوان سعره الى برصة المذكورة ولاشك انه يحضر بى الولايم والنزهات التى تفع بهذه المدينة التى هى فاعدة مملكة برانسة وسيجول بتلك الافطار ليعلم فوة هذا الجنس وعظيم افامته وعند مشاهدته لذالك يثبت

على اعتفاده ان شاء الله واما نحن فظننا الغالب لاشك
انه يثبت على عهده وصحة مفالته وان لاينفض
المواثيق ولاينكر الاحسان الذى ناله وعاينه لاكن
خشى من بعض المفسدين الذين لهم تولع بالفساد
والاهوال ينتسبون الى الحاج عبد الفادر او يزعمون
انه بعثهم لذالك فان وفع هذا فالبايلك لايغفل عن
من تسبب فى هذا الشان بل يفى الوفوف التام حتى
ينتفم منه بالعفوبة الشديدة ولايرضى بتبديل
احسانه وحلمه الذى عم العباد بسخط واهوال وكذالك
جميع من نصت لمفالة المفسدين النافصين العفل
الذين يسعون فى خراب البلاد وهلاك العباد تلحفه
شديد العفوبة

حالة الجزاير

فد وفع فتح المدرسة المسمية ليسى بالجزاير فى اوايل
هذا الشهر كما هى العادة بالسنين الماضية وبعض
صبيان مسلمين الجزاير وبواديها من اعيانهم فدموا
اليها لينالوا بلوغ التعليم لمنافعهم الجزيلة التى تفع
بسبب فراءتهم فى مخالطة الجنس الفرانساوى والمعاملة
معه وان هذه المخالطة كل يوم تتزايد فى الجزاير وفى
هذه الايام الماضية كنا تكلمنا على الجزاء الذى ناله من
ادرك التعلم وفرح الناس عند مشاهدتهم اسماء
الصبيان من اعيان البادية الذين امتازوا عن غيرهم
بالانعام جزاء معرفتهم لانهم كانوا اول من عرف حصول
المنافع فى زيادة التعلم خصوصا تعليم اللغة الفرانساوية
وسيرتها ورغبة الدولة فى هذا الشان ومآل امرها رعيا
لالفة اولاد العرب مع اولاد الفرانسيس ولايخفاكم
سعيه فى جميع ماينا سبكم ويزيد فى خيركم فلذالك
شكر حسن صنيع من بعث اولاده ليتفقهوا فى العلوم
العربية والفرنسيسة ولما يبلغوا المراد ويتعلموا علوم
اخر تسهل عليهم الحرف بسبب ذالك سواء فى خدمة
البايلك او غيرها والظاهر ان زيادة هذا الفوايد التى
كل يوم تختلط مع الدولة الفرانساوية يكون عافبة
امرها مستفبلا خير الناس الذين لم يهملوا التعلم
الذى هو سببا لفخر الاجناس وعزهم والان هذه مدة
مديدة منذ علم المسلمون صلاح العلم وطلبوا منية
ذالك واللحوق بالعلوم التى فاز بها ساير الاجناس
لفقدها اليوم عندهم وكان اول من سعى بالدخول فى
حزب هذه المنافع اهل بر الترك ومصر وتونس وطلبوا
من بعض الاجناس المشهورين ان يفدوهم بمشايخ ماهرين
ومعلمين غرايب الصنايع ليتعلموا عليهم وكان
بفاعدة فرانسة مدينة باريس سابفا مدرسة مختصة
لاولاد اعيان مصر وبر الترك وكانوا يفدمون اليها
لينالوا العلوم التى لم تكن عندهم بمدارسهم ولم يبالوا
بففوة المصاريف وتغيير الهوا حتى لايمنعهم شىء عن
مفصودهم والان لحفوا الفوايد التى كانوا يطلبوها واما
اهل الافليم الجزايرى فلهم سعد مفبل حيث كانت
هذه الفضايل بين ايديهم وسينالوا الان ماكانوا
يتاملون فى ادراكه بالبعد والذى يسهل على
المتعلمين مخالطتهم الدايمة مع الفرانساوية ومن
جملة وفق المراد وفوق سعادة والى الجزاير الذى يحب
زيادة خير البلاد وشانها لو كان وفع التفريط فى ذالك
منها لكان ذنب عليها وفساد فى عدم فوايدها فلذالك
حصل للبايلك فرح شديد فيما عاينه من فدوم اولاد
المسلمين للمدارس ولو كان فليلا ومن جملتهم شاهدت
الدولة بعض صبيان اعيان ولات العرب فى المدرسة
وسرت بذالك

ان بعض الاشخاص من سيدى خالد وطن بسكرة كانوا
فدموا من بلادهم الى الجزاير دون تسريح من ولات بلادهم
فلزمهم الحكم بالرجوع الى اوطانهم حينا لان البايلك
كان صدر منه امر يتضمن تاويسلا فى جولان جميع
الناس بافليم الجزاير واول شرط وضع فى هذا الشان
التسريح من ولات البلاد وكنا اعلمناكم بذالك مرارا

لتحصل الامان بى الاوطان ويكبى البساد بلهذا لابد لجميع الرعايا الوفوب على هذا الامر ومن تراخى تحل به العفوبة ويرجع الى وطنه مع تعطيل مأربه

ان جميع هذه العمالة بي خير وعابية ونعمة من الله وابية وجميع الاسواق بى غاية العمارة والبيع والشراء احسن مايكون واما بعض الناس وافبين على تكميل بنايهم لورود اوان الشتاء وكذالك سدود الاودية بانهم باذلين جهدهم بى اصلاحها وان سعادة السيد الجنرال يوسبى فد خيم بالجلبة منذ ايام ليفى على بناء دار حكومة اولاد نايل وكان فدم الى الاغواط لكبى البساد الذى كان حل بها وفد فبلوه غاية الفبول ببرح وسرور لانهم كانوا منتظرين فدومه ليضعوا بين يديه حجة التنابس والشنأن الذى كان بينهم ويبصل فضيتهم وفبل منهم اسعده الله ذالك وسعى بى خيرهم وهنايهم الى ان حصلت الالبة بينهم وزال بتنهم بالحمد لله على ذالك ولما استفام امرهم شرع بى تشييد الحكم وتاسيسه على الاصح على يد الشيخ على بن سالم الذى كان خليبة عليهم وأمده بجيش من اهل الاغواط ليكونوا بي عونه رجع اسعده الله الى الجلبة بجيشه كما ذكرنا بى اوايل محرم ولما كان سعادة السيد الجنرال يوسبى نازلا بالاغواط جمع بعض البسيانات ليفبوا على املاك بعض المنافيين ليدخلوها بى الدومينووحين سمع بذالك سى محمد بن احمد التجانى حاكم عين ماغى وتحفق له الامر من رسول كان بعثه الى السيد الجنرال المذكور فر بامانة كان وضعها عنده يحيى بن معمراخ الخليبة بن سالم الذى دخل بى حزب المبسدين منذ شهرين ومبلغ ذالك ستة عشر الب برنك وايضا ان الارباع بلغوا للمحلة جميع المواشى التى كان ودعها عندهم يحيى المذكور والبعض من اهل الاغواط الداخلين بى حزبه بامر اسعده الله ببيع الجميع ومبلغ الثمن ثمانية الب برنك بهذا جزاء من عصى ونسى الود والخير وان البايلك لازال على العهد مع افاربه الذين تولوا حكم الاغواط بعد موت اخيه الخليبة مع هذا ان التجانى مرابط عين ماضى كان تغير فلبه مع يحيى المذكور وبسدت المحبة بينهم حيث وضع الامانة المذكورة بين يدى البرنسيس بهذا دليل صدق المرابط التجانى وخديعة الاخر وحفيق ان هذا المرابط يحب الخير وعابية البلاد كما يبغض جميع من سعى بي البساد والشيطنة اللذان هما راس الخطية وسببا لخراب البلاد وهلاك العباد

عمالة فسنطينة

الحمد لله لما وفبوا اولاد ضاعن مع مبسدين بعض اهل عمالة فسنطينة سابفا ودخلوا حزب العصاة المنافيين وجب عليهم الامر المورخ بى ٣١ من كتوبر سنة ١٨٤٥ بى شان ثفاب الاملاك امر حينئذ سعادة والى الجزاير باتباق جنرال تلك العمالة واتباق جمهور الدولة بادخال جميع املاك اولاد ضاعن احدى فسم عنابة الى البايلك وصاروا من جملة املاك الدومينو وسنذكر اسماء ارباب الاملاك التى احتوى عليها البايلك بجريدة مبصلة ثم ان جميع مبلغ السوالات والمطالب ومنابع الكروات ونحو ذالك الذين كانوا لاولاد ضاعن يكون الان دبع الكل بى خزانة الدومينو كما هى العادة والمتكلب بافامة هذا الامر سعادة جنرال تلك العمالة كتب بى ٢٣ من كتوبر سنة ١٨٥٢ كما وابق سعادة الوزير الاعظم بوضع هذا الامر بي الورفة الخبرية المسمية مونيطور باللغة البرانساوية والعربية

فد صدر امر من سعادة الوزير الاعظم المورخ بى ٢٢ من كتوبر سنة التاريخ الموابق لثامن محرم يتضمن تبديل افسام حكم رعية عنابة وقالمة وسكيكدة وذالك حسبما اشار به سعادة والى الجزاير منها دخل بحكم عنابة جبل يدوغ ووادى بوجمر كما دخل بحكم

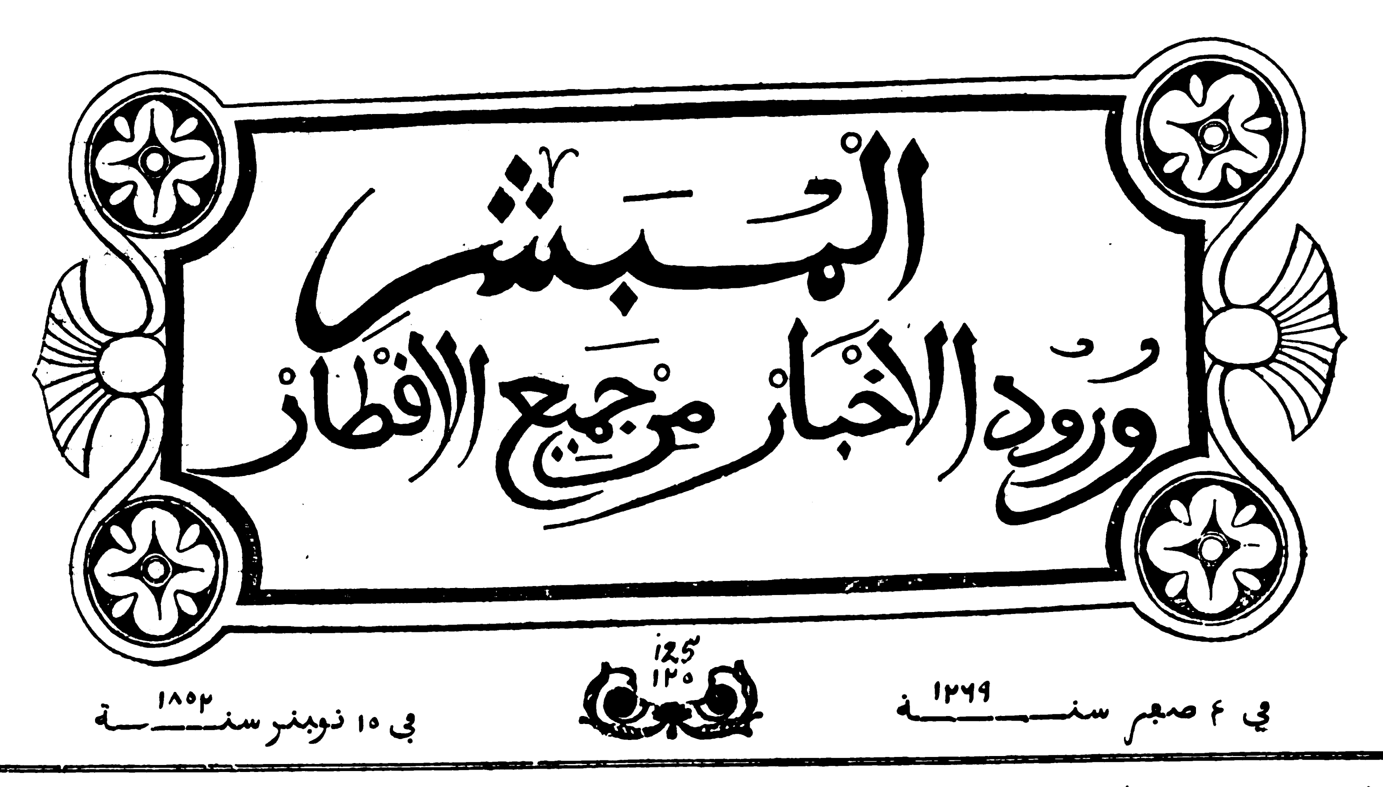
ثالمة اهل الغربة والناظور وبنى بوغال وسلاوة وبلاد غندورة ودخل ايضا بحكم سكيكدة الرجاتـــه واولاد عطية والعلمة والحوض القبلى والراس القبـلى والفل وبحصه وبنى اسحاق ووشاوة واولاد عطية وبلاد بن بريح واما حال تلك العمالة بي هناء وخير وفد دبعوا العشور دون كلبة والبيع والشراء على احســن حال واشتغل بعض الناس بالحراثة بي اغلب المواضع والبايلك وفب على الحدود الشرفية ليلا يفع البساد بسبب الاعراش البارين من ايالة تونس الى ايالتنا ولايخباكم دخول بعض الاعـراش الى رعيـــة تـونـس عند وفوع البتن السابق خيبة من حلول العفوبة بهم لدخولهم حزب المنابفين مع التنبيه الصادر من باشـــة تونس بي كبى المبسدين البارين لبلاده والان بان الباشـــا المذكور جعل عفوبة على من وابـق بى دخولهم وفبلهم بلذالك ارادوا هولاء الاعـراش الـــذين وابفوا دخـول المبسدين اليهم البرار الينا لينجوا انبسهم من عفوبة باشة تونس بالان جعـل البايـــلك تاويلا بى ذالك كى لايفبل ورودهم الينا وتتخلص حدود تللك الجهـــة من الاهوال والبتن حتى تـكون العافية والمخالطة بين الايالتين ۞ فد تولى القبطان دليطـر حاكـم ببروا عرب برج بوعرريج كـما تولى ليوتنان لنوبـــل حاكـم بيروا عرب بجاية وليوتنان لسان حاكـم بيروا عرب عين البيضـة وكل ذالك بامـر سعادة والى الجزاير بي ٢٦ من شهـر التاريخ

۞ عمالة وهران ۞

ان احوال هذه العمالة بي خير وعافيـة كـمـا اشرنا سابقا من بلوغ الصابـة ونـهـوض البيـع و الشراء و المعاملة بالاسواق مع اعراش ايالة الـمغـرب التى بالحدود وفد حصـل لهم برح بـالـهـنـاء الذى حـل بتلك النواحى ولازالت تلك العمالة على حالها فالحمد لله على تمام العافية وبلوغ الخير

۞۞۞۞۞۞
۞۞۞۞۞
۞۞۞
۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي مطبعة الدولة ۞



125
١٢٥

في ٤ صفر سنة ١٢٦٩ | في ١٠ نوفنبر سنة ١٨٥٢

ان في ١٥ من هذا الشهر نونبر الموافق لرابع صفر تطلع الشمس على ٦ سوايع و ٤٢ دقيقة وتغرب على ٤ سوايع و ٤٨ دقيقه وفي اول دسمبر الموافق لثامن عشر صفر تطلع الشمس على ٦ سوايع و ٥٢ دقيقة وتغرب على ٤ سوايع و ٤٠ دقايق ۞

لما انعم سعادة السلطان لوى نابليون بونابارط بالتسريح على السيد الحاج عبد القادر بن محى الدين قدم بعد ايام الى باريس بقصد التسليم على سلطان فرانسة المذكور ويستقر بالمعروف لخيره وكان رسم كتاب يتضمن العهد والوداد وجميل الظن وحسن الاعتقاد ليضعه بيده فلما وصل الى مدينة باريس في ١٦ من محرم سنة التاريخ قدم معه المعظم وزير الحرب الى دار الملك وعند ورودهما كان ديوان الجمهور الفرانساوى قد انقضى من مجلسه غير ان السلطان كانت دايرته وقتيذ محيطة به فقابله السيد الحاج عبد القادر وسلم عليه بتواضع كامل ومبايعة تامة ثم قبل يده وقال له انى نريد ان نجدد لك العهد واليمين الذى كنت اقسمت به في قصر انبواز ثم استاذن منه في الكلام فلما اذن له شرع يتكلم بمضمن هذا الخطاب وهو نعم السلطان انك قد احسنت لى وانعمت على بالعتق وانجزت بما كان وعدنى به الغير فضلا منك وجودا لكون العهد لم يسبق منك ولا تكلفت بوفايه والله لا اتحول ولا ازول عن كلمتى ولا احنث عما اقسمت به كيف وانى مقيد من الجهتين معروفك ويمينى ويقف وتحقق بمن هو شريف وابن اصل مثلنا لا يمكن ان ينسى الخير والمعروف وزاد كلام غير هذا موافقا لما اعلاه وقال ايضا ان الكلام لا يوثر واردت ان نضع بيدك كتاب بخط يدى يشهد عن صحة مقالتى وهاهو بعينه فاقبله منى فلما سمع السلطان مقالته وفهم كلامه ادركته رافة وحنانة اعظم مما كان ثم قال له انى لم نكافيك بعهد ووعد مثل هذا بل انى ءامنت بك وباصلك وحسن طبيعتك وحيث فعلت هذا ازداد عندى ذالك تاكيدا فحينيذ حصل فرح ونشاط للسيد الحاج عبد القادر وقبل خروجه من دار الملك تكرر منه الكلام للسلطان بقوله قد غاضنى ظن الناس في قولهم ان المسلمين لم يثبتوا على العهد مع النصارى ثم قال حاشا ان يكون ذالك واما صفة الرسم المذكور اعلاه يطول ذكره فلذالك خشينا ان نضعوه هنا حسبما ورد منقلا بالقلم الفرانساوى ولما ترد علينا نسخة من باريس نضعها بعينها في الورقة القابلة لان الدولة ارادت اشتهار ذالك عند الخاص والعام لان فيه تنبيه وتحذير

للمفسدين الذين يريدون الفتنة وينسبون ذالك
لاسم السيد الحاج عبد القادر وانه بنفسه احب
اعلان الخبر لانه لما جال بباريس ووقف على الخزاين
كخزانة الكتب وغيرها قدم الى دار الصطانبه
وشاهد مطبعة القلم العربي فحركوا
الاتها واخرجوا ورقة بخط عربي وعرضوها على
السيد الحاج عبد القادر وزادوا له اوراق غيرها على
لغة البربر وغيرها ومعنى الجميع رسمه الذي وضعه
بين يدي السلطان حرف بحرف ثم قالوا له اننا
مامورين بطبع عدة كثيرة منها لتنتشر في كل الجهات
ويعلم كلامك كل احد فلما سمع ذالك مسك قلم ووضع
خط يده ببعض الاوراق فهذا دليل رغبته ومحبته
في اعلان خبرها ومنذ وقع هذا وهو لازال على الكلمة
والعهد وحين جال مع السلطان باروية الخيل عرفه
بجواده الذي هو اعز مراكبه فقال له السيد الحاج
عبد القادر نطلب من الله ان يمد في عمرك حتى تركبه
سنين عديدة ويكون النصر تحت اقدامه ولما سالوه
عن رغبته في الخيل قال نعم قد كانت لي محبة
شديدة في ركوب الخيل لانهم ام الحرب والان فاني من
اهل الصلح والعافية وفي مدة مقابلته مع السلطان
كان دايما يظهر المحبة القلبية له في كلامه مهما
ناسب الخطاب كما فرح ايضا بمقابلة الوزراء وارباب الدولة
في لين كلامهم معه وحسن سيرتهم وقد وقف بجميع
اماكن البايلك والكنايس وخزاين الكتب ونحو ذالك
كما شاهد اجتماع العساكر وكلما وقف بمحل قابلوه
باحسان وقد تحقق عنده بروية ذالك عظم مملكة
فرانسة وافتخارها وحسن كرمها وجودها

۞ عمالة الجزاير ۞

ان المحل الذي كنا اشرنا عليه من عتاق الخيل قد
بعثه سلطان فرانسة ووصل الى الجزاير في اول محرم
وتعجب كل الناس من حسن صورته وشدة قوايمه يسمى
الماس ومعنى هذه اللفظة الياقند الصافي وقد وافق
هذا الاسم لونه الذي هو ابيض صيفي وقد رق جلده
حتى ظهرت عروقه وحركاتهم وان راسه في غاية
الشكل الحسن وبه عينان متسعتان في حدة ولطافة
قد ظهرت منهما محبته واما كفله مرتبط بعصب يحير
الناظر في وصفها وله ذانب خارج من سلسلة ظهره
وهذا دليل على شدة نشاطه وسرعة سيره مع وسع
صدره الذي هوضا من لطول السير ولم يكل وان
قوايمه زعم جل الناس العارفين باصناف الخيل الجيدة
لم يشاهدوا مثلها ومن صفة عصبه واعضايه يظهر
من هذا الجواد انه يليق بمكابدة مشاق السير وسر
عته وقد توفرت فيه خصايل جنسين من الخيل
فمنها اخذ من خيل العرب غلظة العظم وقوة الجسد
ومن خيل الانجليز النشاط الذي يتكون من رقة
القوايم وطولها فهذه الهدية التي انعم بها السلطان
تدل على محبته في اهل الجزاير ورغبته في زيادة الخيل
وحسن تربيتها في هذا الاقليم وهذا ايضا مراد سعادة
والي الجزاير الذي يسعى دايما في صلاح هذا الشان
ولما بلغ هذا الجواد الجزاير بعثوه الى المحل المعد للنزو
في البليدة حينا

۞ ان بن عامر قايد اولاد ذايد من حكم المدية قد
عزل وتولى مكانه سي احمد بن كايب وذالك بامر
سعادة جنرال العمالة في ٩ من شهر التاريخ ۞ قد
خرجت المحلة من الجلفة لتامين اهل الصحاري
ولتنتقم من بعض الاعراش الذين نصتوا لمقالة محمد
بن عبد الله في نواحي قبلة جبل العمور كما خرجت
محلة من وهران لنصرة الاولى واما بقية العمالة في خير
وهناء غيران البيع والشراء قد نقص قليلا لاشتغال
الناس بالحراثة ولما تاخر المطر هذه السنة اشتغل
البايلك بخدمة الطرق واصلاحها فشرع اولا في
ترصيص الطريق المارة من بودواوا الى فورصو بعمالة
الجزاير واما الاعراش الذين لم يخدموا الطريق في ربيع

قد بلغ لنا مكتوب السيد الحاج عبد القادر الى سلطان مراكش الذي تكلمنا عليه في هذا المبحث وعزمنا على تنقيله هنا

الحمد لله وحده

ادام الله نصر سيدنا وسيد الملوك لويز فليب واعانه وسدد رايه ان الواقف بين ايديكم عبد القادر بن محي الدين جاء الى حضرتكم العلية بالله يستكثر بخيركم ويتمتع بالنظر اليكم فانكم والله احب اليه مما تجد محبوب وفعلتم معه الفعل الذي هو فوق قدره وما يستاهله ولكن بفعلكم على قدر همتكم وعلو مقامكم وكمال شرفكم ولستم اعزكم الله ممن يمدح بالباطل او يخدع بالكذب وانكم امنتم فيه وما صدقتم من شك في امانته وسرحتموه وفعلتم من غير وعد وغيركم وعد وما فعل وهو اعطاكم عهد الله وميثاقه وعهود جميع الانبياء والمرسلين انه لا يخالف امانتكم فيه ولا يخرج عن عهدكم ولا ينسى فضلكم ولا يرجع الى قطر الجزاير ابدا الا ان حييت او قضاه الله تعالى وقف وضرب البارود على قدر ما قدر وحيث اراد الله جلوسه جلس ورضي بقضاء الله وسلمت في الملك ومحبتكم ودينى وشرعي يامرانني بالوفاء بالعهد وعدم الغدر وانا شريف لا نرضى ان ينسبني الناس الى الغدر وكيف يكون ذلك وقد رايت من احسانكم وفضلكم ما نعجز عن شكره والاحسان الى الاحرار سلسلة في رقابهم تقودهم الى محبة المحسن وقد شاهدت من فخامة ملككم وقوة عساكركم وكثرة اموالكم ورجالكم وعدالة احكامكم ونصيحة عمالكم واستقامة اموركم كلها ما نقطع ولا نشك فيه انه لا يغلبكم ويردكم عن مرادكم الا الله تعالى وانه ليس من كرمكم وشرف اخلاقكم ان تعدوني قريبا في قلوبكم وان كان بعيدا وتنظموني في سلك خدامكم ولو كان لا يمكن ان يتجسسوا ويقتحموا في القتال تجد منكم بهو بجسمه وقلبه في محبتكم زادكم الله في قلوب المحبين محبة وفي قلوب الاعداء هيبة ولا زايد على هذا الا الاقامة على محبتكم والمحافظة على عهدكم منصب المحترم وانا وعده والسلام

السنة الماضية قد وقفوا الان على حمل الحجر للترصيص
وايضا قد عزم البايلك على بناء ديار اهل العسة بين
كل عسة عشرة كيلوميتر حتى تكون الديار متصلة
مع بعضها الى سباو والان قريب يتم العمل واما رعية
المدية قد تم بها بناء برج الحلبة وشرعوا في خدمة
زمالة الاصبا يحية ببوغار كما تم بناء دار الضياف
متاع عين الدولة التى بين الاصنام ووادى الفضة
وقد تعطل بناء دار حكومة بنواحي الاصنام لورود
اوان الشتاء واشتغلوا بتسفيم الطريق المارة الى الظهرة
وان الناس استعادوا بعدم نزول المطر لمصالح البناء ❂

❂ عمالة قسنطينة ❂

قد عزل عامر بوخدامة قايد بنى احمد وتولى مكانه
السيد محمد بن سعيد بوبلمدى وذالك بامر سعادة
جنرال العمالة وان تلك العمالة في خير وهناء غير ان
الحراثة تعطل امرها لشدة اليبس كما اشتغل الناس
ببناء ديارهم والبايلك باصلاح الطرق واما البيع والشراء
لاسيما في الحبوب فقد بلغ حد النهاية وازداد سعره
فضلا عن الماضى في اوان خريف السنة الماضية وكثر
بيع المواشى بغلاء السعر

❂ عمالة وهران ❂

ان حال هذه العمالة في خير وقد حصلت عقوبة
لبعض ولات العرب لتفريطهم في دفع العشور كما تعاقب
غيرهم لغفلتهم عن حريقة الغيب مع ان البايلك
كان حدث منه تنبيه عن ذالك مرارا واما البيع
والشراء بتلك الاسواق على احسن حال كما ان بناء
البايلك وساير الرعايا في غاية الحزم والتشييد ❂

❂ كلام يتضمن اتقان اللباس ❂

الحمد لله وحده ❂ قد كنا ذكرنا لكم سابقا منافع
الاستقرار في بناء الديار ونحوها والان اردنا ان نبينوا
لكم منافع الملبوس المختص لجسد الانسان حيث
انه يمنع الداء والاسقام وبه تحفظ الذوات وتتقوى
اسباب الصحة كما تزول بفقده ولايخفاكم ان الله
تعلى من على عباده بانواع النعم واخبرهم في كتابه
المنزل على نبيه بما ينتج من ظهور المواشى فقال عزوجل
ومن اصوافها واوبارها واشعارها اثاثا ومتاعا الى حين
وقد خلقت هذه النعم لكم لتكسوا بها اجسامكم
وقاية لمضراتكم ويكون هذا الاحسان الجزيل والغمر
الجميل منه الحكم لتكونوا من الشاكرين لفضله
والمتحدثين بنعمته كى يزيدكم فضلا على فضل
بذالك والعاقل تميز فيما يتعلق بالصحة مما يناسب
انواع الكسوة والظاهر انكم غفلتم عن هذا الشان
غاية ولاجل تفريطكم احاط ببعضكم انواع افات
الامراض ومن جملة ما يجلب الالم عدم الاتقان في
استعمالكم النعل للرجل حيث انه لايقيكم من
رطوبة الارض التى هى اصل الاسقام وفى حقكم
الامتثال بعمل بعض الاعراش في لباسهم صباط اللوح
اوان الشتاء لان في ذالك منافع عديدة واحترازا كلها
من العلل وقد كنا شهدنا بعض الفسوة لايلبسون نعال
ردية في غاية الخبث ولم تكن فيها فايدة غير المضرات
كضرورة مفاصل الاصابع وتعطيل الحركة في السير
وكثير ماشهدنا من الحبوب والقروحات المسمومة في
قصبة ساق ارجل بعض العرب ولاتزال في زيادة حتى
يعجز الطبيب عن معالجتها ولتعلموا ان سبب
هذه الحبوب تغافلكم عن غطاء قصبة الرجل
واستتارها من الغبار والرياح لاسيما بعد العرق وعند
تغيير الهوا فلو انكم تلبسوا الشفاشر لكان احسن
لكم وانفع واما لباس فرسانكم التماق فيه فايدة
وقتية للحاجة فقط ولايمكن عمله كل وقت وحين لان
جلده كلما طال خبث وايضا ان السروال من افضل
الملابس لانه يستر البدن ويقى من البرد غيران شدة
احزام التكة يحدث منه الفتق وهو البعج والموكد به
عليكم في لباس حزام الصوف العريض لان فيه
منافع شتى منها حفظ الابدان من مصايب البرد
والمعروف عند الناس سروال الصوف في اوان الشتاء
والكتان اوالقطن اوان الصيف كما ان القفجة فيها
خصل عديدة عند من يستحفظ على النظافة فلو
انكم تستعملوها لنجيتم من حبوب الحزاز ونحوه من

الفروحات التى يعجز الطبيب عن علاجها ويحصل
الاياس للعليل بها من طمع الشفاء كما ان لباس
الصوف على البدن دون قمجة فوقه يورث حرارة الجلد
واما البرنوس من الملابس المناسبة غير انه يحصل
منه للانسان تعب الكتف وضيق الصدر لثقله
اسفلا وعدم وجود الكمام به فلو انكم استعملتم
الشفاشر وخففتم فى وسع الصروال لكان يسهل
عليكم تفصيل البرنوس حينئذ يخف على الكتف
والصدر وحركة الاعضاء الفوقية حتى تكون مستقيمة
فى خفة ونشاط وتصديق هذه المقالة قد شاهد جل
اناسكم اهل ستامبول والايالة الشرقية خفة ملبوساتهم
حتى اقتدى كثير اعيانهم واهل مملكتهم بالكسوة
الافرنجية لما عاينوا من فوايدها وخفة استعمالها
فعليكم بهذا العمل المفيد ويفنوا وتحففوا بسعى هذه
الدولة ادامها الله فيما يجلب اليكم ساير المنافع وصحة
الابدان وزيادة الاموال لان الله تعلى يسال كل عامل
على رعيته بحيث لايمكن ان يهملها ويغفل عن
نصايحها ٥ قد كنا تكلمنا ايضا سابقا عن حلق
شعر الراس كله ونصحناكم فى هذا الشان وحذرناكم
من المصايب الحادثة بالانسان بسبب ذالك ولا ريب
ان الله تعلى لم يخلق شيا الا لمنفعة وامر يعلمه فان
سافكم الله لتغيير بعض ماخلقه فمن حقكم ان
تميزوا الحد الوجب فى تبديله حسبما الحاجة والضرورة
وقد شاهدنا ضرورة عظيمة فى وضع بعض الناس على
رؤوسهم بعد حلق الشعر انوعة الاقمشة المختلفة
النسج والوزن والمبوسة ظنا منهم حماية الراس من
الاوجاع بذالك فاعلموا ان هذا العمل يجلب الدم
للدماغ والحرارة فى جلد الجمجمة حتى يتولد من ذالك
حبوب الحزازة ووجع الراس والرمد ونحو ذالك فالواجب
عليكم ان تتركوا سبيل شعر الراس على حاله
اوتقطعوا قليله حسبما يليق وان تجعلوا اعلا الراس
شىء كالشاشية وغيرها واما قلمونة البرنوس لم تقى
العين من ضرورة الشمس والهوا كما ينبغى فانظروا
لنصارى يجعلون جلد غليظ فوق الجبين وقاية على
العين وقد احسن بعضكم فى عمل المضل المصنوع
من الدوم ليته لويدوم فانه نافع جدا ويشبه لبريطة
الفرانساوية فلكم ان تتاملوا والعاقل يستحق له
التمييز لان كل شىء له دليل هذا ماظهر لنا وتعين فى
ملبوسكم فان رايتم الصلاح فى كلامنا هذا واردتم
الاقتداء بهذه السيرة فاعملوا بها كى تخف عنكم
المضرات حتى تلتذوا بحياتكم وتصح ابدانكم
وتستطاب معايشكم ومن المعلوم الذى لايحتاج الى
تعريف ان فى حال الصبا والشيخوخة والسير فى
الليل ووقت النوم لابد من التحفظ بالغطا والتدفية
لان المفاصل تكون معرضة للبرد الان تربية اطفالكم
فيها ضرورة حيث يشدون الصبى بالحزم والضبط
فلا فايدة فى القماطة لان حركة الجسم من افضل
المنافع للقوة والنشاط فلذالك يستحق للصبيان
الكسوة العريضة المتسعة واياكم ثم اياكم ان
تتركوا على اجسامكم الكسوة المبلولة او الموسخة
المنجوسة باثر الخبايث لان ذالك يجلب امراض الجلد
وساير الاسقام التى تعدى كالجرب وغيره ولماكان
اشتد البرد فى اقليم فريقية سنة ١٨٣٨ حصل مرض
بسببه لامراة شريفة من ذوى الاقدار زوجة احد
المرابطين من اعيان هذا الاقليم فطلب من سعادة
الجنرال حاكم عمالة وهران ان يمن عليه بطبيب
فاجابه لذالك وكلف احد الاطباء بالوقوف على معالجة
السيدة المذكورة بدواء نافع وكان تلك الطبيب
مشهور بمعسكر ذوقهم وكياسة فبعث لها زوجة
شفاشر لليدين وزوجة للرجلين قايلا لها استعملى
هولاء الشفاشر وعلى الله الشفاء فامتثلت لذالك
وعافاها الله من المها ولما عاينت منفعة الشفاشر اتخذ
تها عادة وذخرتها من جملة ملبوساتها فالعاقل
يتامل فى مثل هذه الاسباب ويراعى الدلايل
الخيرية ٥

٥٥٥٥٥٥
٥٥٥٥٥
٥٥٥
٥

٥ طبع ببلد الجزاير فى مطبعة الدولة ٥

المبشر
ورود الاخبار من جميع الاقطار

بي ٢١ صعبر سنة ١٢٦٩ — ١٢٦ / ١٣٩ — بي ١١ نونبر سنة ١٨٥٢

ان بى اول دسمبر الموابق للحادى والشرين من صعبر تطلع الشمس على ٦ سوايع و ٥٢ دفيفة وتغرب على ٤ سوايع و ٤٠ دفيفه وبي ١٠ من دسمبر الموابق لخامس ربيع الاول تطلع الشمس على ٧ سوايع و ١٠ دفايق وتغرب على ٤ سوايع و ٤٠ دفيفة ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

بلغنا وان سعادة الجنرال يوسب نهض من الجلبة غازيا على تباع الشريب واحاط بهم بي الريغ بين الاغواط وفصر الحيران بفتل منهم ماينيب على المايتين شخص وغنم العين بعير وعشرين الب راس من الغنم بلما وفعت الهزيمة بر الشريب ودخل مدينة الاغواط وهى بي غاية الهرج لشدة تنابس اهلها مع بعضهم بامرهم بغلق الابواب بسمع المبسدين كلامه وامتثلوا رايه وغلفوا الابواب بلذالك لزمتهم عفوبة شديدة وصدر الامر من سعادة والى الجزاير بخروج الامحال الى تلك النواحى لاصلاح هذا البساد حينا والانتفام ممن تسبب بيه واما بغاية هذه العمالة بي خير وعابية بما دان الامر سابفا ومما يدل على صلاح راى هذا الافليم واستفامة احواله انه دبعبع المطالب المخزنية للبايلك دون كلبة مع الانصات الكامل للاوامر والخدمة الصابية للدولة ولما وفجوا ولات هذه العمالة على رباط جميع الطرق وكب البساد حتى مسكوا بعض اولاد الحرام عم الامن والامان بنواحى وادى الساحل وساباوا وصاروا جميع التجار من نصارى ومسلمين يسابرون لجميع البلاد دون مخابة غيران البيع والشراء نفص فليلا وبرح الناس بنزول المطر وتاهبوا لخدمة اراضيهم والظاهران الحراثة هذه السنة تزداد غاية لان كثير الناس حصل لهم ربح جزيل وانعلم جميل بلذالك كل من له بلاد جيدة وموسعة وفب على خدمتها ليزداد نعمة وغناء وايضا بلغنا ان بعض البلاد بنواحى التدلس وفب اهلها على اصلاحها بعد ان كانت غيب وبلغت خدمتهم الى احياء خمساية هيكتار من الارض وان كان هذه الخدمة لم تبلغ مفدار ماخدموه اهل شرشال اردنا ان نخبركم بها كى يزداد للناس نشاطا بي ذالك وحفيف ان اصلاح هذة الاراض وحراثتها لم تكن بي غاية الاتفان لاكن المرجو من الله ان يزيدهم تعلما ومعربة بي هذه الحرفة التى هى اعظم الصنايع مستفبلا بضلا عن الماضى لاننا شهدنا بعض العرب بازوا عن افرانهم بي اتفان الحراثة وان بعض الاعراش تولعوا بغراسة البطاطة

حتى اهل نواحى مليانة اوجدوا ارض موسعـة لهذه الخدمة بالتويزة على نظر رجل ماهر بي هذه الغراسة كما اتبفقوا جميـع الاعراش على بعث رجال من بلادهم لاجل التعليم منه وبي السنة الفابـلة ان شاء الله يرجعوا الى بلادهم وتحصـل منهم ابادة للجميع وايضا ان غراسة الشجر بنواحى مليانة ازدادت غاية وجميع ولاتهم واعيانهم اتبفقوا على هذا الراى الصالح بي غراسة الكثير وحصل رايهم على ان كل كبير يغرس عشرين شجرة دون ثمار لاجل الظل واما الشجر المثمـر فد اتبفقوا على غراستـه بي جميع الاماكن التى بها الماء والاغاوات والفياد طلبوا من البايلك مايستحقونه من الشجر بعد ان عينوا مفدار كبفاية كل عرش على حسب اراضيهم والماء الذى ببلادهم وجملة مطلوبهم الشجر اربعـة وثلاثين الب وثلاثماية وثلاثين شجرة مثمـر وغيره وبهذا العدد العظيم تتزين به البلاد وتستفام وتزداد النعم والخيرات وفد اخبرناكم بهذه البضيلة لان الولات الذين وفبوا على هذا الشان يحصل لهم الثناء والبخر ⁂ بلغنا ان الخمامسة فد فلوا بهذه العمالة هذه السنة وطلبوا زيادة الدراهم عن العادة لانهم ربحوا بي السنة الماضية وفدروا على الحراثة لانبسهم وبهذا السبب اضطربـت احوال البلاحين لانهم كانوا يشترطون على الخمامسة والان صار الشرط على البلاح

⁂ لما نزل المطر بي هذه الايام تعطل البناء ونحوه غير ترصيـص الارض المارة من بودوا والى فورص وبناء ديار العسس التى بالطريق كما اشرنا سابفا واصلاح العيون وسد الاودية وبناء بعض الديار المعدة للخطار

⁂ ان سعادة والى الجزاير خرج يوم الثامن عشـر من شهر صبر ليفب على الامحال التى توجهت الى نواحى الاغواط ⁂ فد كنا وعدناكم ببعـث نسخة كتاب السيـد الحاج عبد الفادر الى المعظـم سلطان برانسـة بها اننا وضعناها هنا حربا بحرب وهى هذه

⁂ الحمـد لله وحده ⁂ ادام الله نصر سيدنا وسيد الملوك لويز نابليون واعانه وسدد رايـه ان الوافب بيـن ايديكم عبد الفادر بن محى الدين جاء الى حضرتكم العلية بالله يستكثر بخيركم ويتمتع بالنظر اليكم وانكم والله احب اليه من كل محبوب وبعلتم معه البعـل الذى هو بوق فدره وما يستاهـله ولاكن بعلكم على فدر همتكم وعلو مفامكم وكمال شربكم ولستم اعزكم الله ممن يمدح بالباطل او يخدع بالكذب وانكم امنتم بيـه وما صدفتم من شـك بي امانتـه وسرحتموه وبعلتم من غير وعد وغيركم وعد وما بعـل وهو اعطاكم عهد الله وميثافه وعهود جميـع الانبيا والمرسلين انه لايخالب امانتكم بيـه ولايخرج عن عهدكم ولاينسى بضلكم ولايرجع الى فطر الجزاير ابدا لانه حين اوفبه الله تعـلى وفب وضرب البارود على فدر مافدر وحيـن اراد الله جلوسه جلس ورضى بفضاء الله وسلمت بي الملك وجيتكم ودينى وشربي يامرانى بالوباء بالعهد وعدم الغدر وانا شريب لانرضى ان ينسبنى الناس الى الغدر وكيب يكون ذالك وفد رايت من احسانكـم وبضلكـم مانعجز عن شكره والاحسان الى الاحرار سلسلة بي رفابهم تفودهم الى محبة المحسن وفد شاهدت من ضخامـة ملككـم وفوة عساكركم وكثرة اموالكم ورجالكم وعدالة احكامكم ونصيحة عمالكـم واستفامة اموركـم كلها مانفطـع ولانشك بيه انه لايغلبكم ويردكم عن مرادكم الا الله تعلى وانه يرجى من كرمكم وشرب اخلافكم ان تعدوه فريبا بي فلوبكم وان كان بعيدا وتنظموه بي سـلك خاصتكم ولو كان لايساويهم بي الفيام بخدمتكم بهو يساويهم بي محبتكم زادكم الله بي فلوب المحبين محبة وبي فلوب الاعداء هيبة ولازايد على هذا الا الافامة على محبتكم والمحافظـة على عهدكـم منتصـب المحرم باتح ١٢٦٩ والسلام

ان السيد الحاج عبد الفادر مكث بباريس فاعدة مملكة

برانسة الى ١٩ صعبر وفد فابلوه اهل المملكة وارباب الدولة
احسن فبول وكان فلبه مطمين بفرح وسرور لهذا
الشان ولما رجع الى فصر انبواز ودع سعادة السلطان
واستكثر بخيره غاية وجميع مخاطبته معه كما ذكرنا
تشتمل على المودة وحبظ المعروب وبعد وصوله الى انبواز
اراد ان يظهر ما بفلبه من المحبة لسعادة السلطان
تاكيدا زايدا بكتابا بتـه الى مير انبواز طالبا منـه
الاذن بى وضع خط يده من جملة كاتبة البرانساوية
بافامة سعادة لوى نابليون بالمملكة البرانساوية
وهذا مضمن كتابه الى المير المذكور

✿ الحمد لله وحده ✿

الى سعادة المير متاع مدينة انبواز السلام عليك
والرحمة والبركة الخ اما بعد فانى نطلب منك
الاذن وتبويض الامر بى وضع خط يدى بافامة سعادة
السلطان لوى نابليون بى مملكة برانسة كما هى
عادة جميع البرانساوية لانى اليوم احد من جملة
البرانساوية حمت انهم احبونى وفابلونى باحسان
واكرام ولى اولاد ازدادوا ببرانسة وارضعوهم برانساويات
كما مات بعض اصحابى المسلمين بى برانسة ودبنوا
بترابها وسعادة السلطان جعلنى احد اولاده واحد
من جملة عساكره وفد من على بانعام سيبى بالله
ينصره ويمد بى عمره امين كتبها بيده العافية عبد
الفادر بن محى الدين بى ١٠ من صعبر سنة التاريخ ثم
ان مير انبواز اذن له بى ذالك وفبل خط يده وجعله
بى صندوق مختص لذالك والان بانـه منتظر تاهب
السعر الى مدينة برصة المعينة له كما ذكرنا
وغاية مراده بى الحضور يوم وضع التاج على راس
المعظم السلطان المذكور

✿ عمالة وهران ✿

ان الخير والعابية فد عم هذه العمالة وبينما الاحال
التى ذكرنا جولانها بى الصحارى لخمود بتنة اهلها
شرعوا اهل التل بى الحراثة بمنهم من تم بناء داره
ومنهم من شرع بى غرس الشجر ومنهم من وفب على
التجارة واما كثير الطرق فد استفامت على احسن
حال حتى سهل الجواز بى جميعها وان الاعراش التى
بحدود ايالة المغرب بى حال مستفيم وسنذكر ما حل
بهم بى اواخر محرم الماضى لانه دليل رغبتهم بى افامة
العابية ودحض المبسدين الذين كانوا يسعون بى
البتنة بجهة الحدود وذالك لما رحل السيد عبد
الصادق ومخزن السلطان مولاى عبد الرحمان فام عرش
المزاوير اثمنه وعزم على فطع الطرق والنهب والتعرض
لجميع الخطار من وجدة الى مغنية ولما وفع ذالك منهم
تاهبوا بنى يزناسن ووفبوا على كبو بسادهم بطلب
الحاج ميمون الاعانة من فايد وجدة وفد امده بخمسين
بارس من مخزن وجدة وركب سى محمد بن الطاهر مع
قوم بنى يزناسن وغزوا على بعض دواوير اثمنه بحرفوا
ديارهم وخربوا مطمرهم وادخلوا جميع غنايمهم الى وجدة
واسروا منهم نحو الاثنى عشر شخصا مراهين ومنذ هذه
الوفعة حصل الامان بجميع الطرق وعمرت الاسواق
بتجار الغرب وبى كل يوم ترد فوابل مترادبة من باس
وتبلالت الى تلمسان وكثر بيع الخيل والبغال وجميع
المواشى الواردة من الغرب بالاسواق ✿ ان طريق ترارة
التى كان البايلك وفب بالجد والاجتهاد على خدمتها
ستكون مستفيمة ان شاء الله بى اوايل شهر صعبر سنة
التاريخ واما نواحى معسكر فد وفبوا اعراش تلك الجهة
على تسفيم طريق وادى التحت وطريق وادى الحمام كما
شرعوا ايضا بى خدمة طريق بناحية سيدى بلعباس
تمر من ملاته الى تليلات كما شرعوا بى حبير سانية
عظيمة بنواحى مبتاح ببلاد الزمالة لان الماء هناك بى
فوة وفد تموا بناء ثلاثة ديار بى سيدى بلعباس كما
شرعوا بى بناء ثلاثة ديار اخرين ووفبوا ايضا على
توسيع وتسفيم دشرة العمارنة التى هى مختصة لسكنى

اهل البلاد وايضـــا ان جماعة يهود اتفقوا على بناء
بازار في ناحيـــة تيارت ليكون ماوى للتجار بدلا من
البساطيط والاخبية واما اغة تيارت قد شرع في بناء
حمام بتلك النواحى وان اولاد ميمون من نواحى تلمسان
طلبوا الاذن من البايلك في جمع دراهم بينهم لوضع
سد على وادى يسر وحين يتم مرادهم يحصل لهم احياء
الف وستماية هيكتار من الارض بالحراثة ونتيجـــة
كلامنا هذا ان جميـــع الربح الذى حصـــل لتلك
الاعراش في هذه السنة صرفوه في مصالحهم لاهتمامهم
بزيادة الحراثة وخدمة الارض هذه السنة ودليل ذالك
انهم اشتروا الات الحراثة فضلا عن الماضى ووقفوا على
اصلاح الاراضى وتربيتها

عـــمالة قسنطينـــة

ان احوال هذه العمالة على مايرضى وبلغنـــا ان محلة
عنابة قد جالت بالاعراش الذين كانوا سعوا في النفاق
والفساد بربيع السنة الماضية وهم اولاد ضعن وما يليهم
فقبلوا المحلة احسـن قبول واظهروا غايـة الطاعـــة
والامتثال لحاكمها بهذا دليـل مرادهم في دوام الهنـا
والعافية بعد التعب والمشاق العظيمة التى حلت بهم
ساعة نفاقهم ثم توجهت المحلة الى اعراشنا الـتى
بحدود الايالة التونسية وقابلوها ايضـــا بعز واكرام
فهذه علامة الخير والتوفيق حيث انهم استيقظوا من
غفلتهم وعلموا مصالحهم وفوايدهم بالموجود وامـــهم على
هذه السيرة المستقيمة وايضا ان عرش النبايل غزى
على بنى صالح الذين كانوا تعصبوا عن الطاعة للدولة
ولم يقبل منهم الانقياد عند رجوعـــهم لطلب الامان
وغنم منهم كثيـــر البقر والخيـــل والبغال هـــذا جزاء
المفسدين ودليل ســـعى الاعراش في دوام العافيـــة
وكذالك اولاد عسكر في نواحى جيجـــل الذين كانـوا
امتنعوا عن الطاعة لحكم القايد محمد بن عزالدين
قد اتوه الان بالطاعة والانقياد وبقى خطاب الغرابـــه
قد دفعوا شطر ما كان عينـــه البايلك عليـــهم من
الغرامه واما البيع والشراء قد ازداد غايـــة خصوصا
في الحبوب مع غلاء السعر حـتى ابيع ببعض نواحى
جيجـل وحمل في البحر ماينيـف على العشرين الف
اكتليطر وهذا العدد ابيع في مدة ثلاثة اشهر فقط
وهكذا بقسطينـة غلا سعر الحبوب جدا لكثرة
التجار الفرانساوية الذين وقفوا على الاكتيال غاية
فضلا عن السنة الماضية في هذا الاوان ولاشك عند
فقد الحبوب ينتقـل غلاء اسعارهـــا الى الزيت لما
بلغنا ان التجار بنواحى بجاية وقفوا على شراء الزيتون
في شجره واما الثمن التى كانت تبدل بالحبوب ونحوها
في الاعراش صارت الان تحمـل في المراكب بالبحر وتباع
بحسن القيمة هذا كله من منافع الصلح والعافيـة
وبه يتزايد خير الرعايا وربحهم وطيب معايشـــهم ولما
نزل المطر في هذه الايام تعطل البناء في فوايد العامة
كما تعطل بعمالة الجزاير عمران بعض البنـــاء للرعايا
اشرف على الخلاص قبل اوان الشتاء لانهم بذلوا جهدهم
في تكميله واما الطريق التى فتحوها من سطيـف الى
بجاية لازالوا واقفين على خدمتها الى الان ولايتعطـل
امرهم مادام الصحوا وان شطر الطريق المارة بين العلمة
ووادى فصير قد استقامت غاية حتى يمكـن الجواز
بها في كل اوان كما وقفوا غاية الوقوف على توسيع مجاز
المسدة بنواحى القل

✿✿✿✿✿✿
✿✿✿✿✿
✿✿✿
✿

طبع ببلد الجزاير في مطبعة الدولة



في ٣ صفر سنة ١٢٦٩ — ١٢٧ — في ١٥ دسمبر سنة ١٨٥٢

ان في اليوم الخامس عشر من هذا الشهر دسمبر الموافق لثالث ربيع الاولى تطلع الشمس على ٧ سوايع و١٠ دقايق وتغرب على ٤ سوايع و٤٤ دقيقة وفي اول شهر ينار من سنة ١٨٥٣ الموافق لعشرين ربيع الاولى تطلع الشمس على ٧ ساعات و١٧ دقيقه وتغرب على الاربعة و خمسين دقيقة

ان في ١٢ من دسمبر وهو اول ربيع الاولى بايع جميع اقليم الجزاير السلطنة الفرانساوية التي انتشرت راياتها وا علنت اخبار احكامها في ساير الاقطار هذه الايام ولم ينقص شيا من عدلها وعظيم مملكتها وقوة جنودها واساس الحكم بالجزاير لازال على اصله الاول بل ان البايلك زاد في القوة وسرعة ابرام الاحكام ولاشك ان الفوايد تزداد غاية واما مداخل فرانسة التي ازدادت في هذه الايام تدل على ربح جميع الناس وحصول الهنا والعافية واما النزهة التي وقعت في الجزاير فرحا وا ستبشارا بهذا الشان كانت من اعظم النزهات فاجتمعت العساكر بفحة البلاصة على الاحدى عشر ساعة وكل شرذمة من العسكر وقفت بالموضع الذي كان متعين لها وقد نصب هناك بوسط الفحة المذكورة هيكل عظيم في تحفة عظيمة وامامه منبر بدروج لإعلام الناس فيه بما صدر من تولية السلطان نابوليون اعزه الله بالمملكة الفرانساوية ولما كانت الساعة اثنى عشر من النهار المذكور قدم سعادة الكونط راندون والي مملكة الجزاير مع ارباب ليتاجور واصحاب المشورة وكان حذوه من جهة السيد بركرور جنرال متولى الامور الشرعية والجهة الاخرى السيد الفريفي متولى امور السفيل فجلس كل احد بالمكان المعد له امام الهيكل وكانت مجالس يمينا وشمالا للدولات وحكام البلاد من ملطير وسفيل وكذالك القناصل قدموا وجلسوا بالمواضع المختصة لهم فلما استقر كل احد من هولاء المشهورين في احسن لباس وهيية عظيمة صعد البطرق وهو الباباص الكبير بالجزاير الى الهيكل بالدعاء والتهليل كما صعد المنبر سعادة الفريفي بعد ان اذن له حضرة والي الجزاير وكان المير وارباب حكمه بازايه وا علن الخبر بصدور الاوامر المورخة في ٢ شهر دسمبر فلما فرغ من خطابه نطق من حضر بنصرة السلطان لوى نابليون بونابارط على صوت واحد مرارا وتكلم المدفع من السفاين والثغور تبشيرا به وبتوليته وشرعوا في المديح بنغمات واصوات مطربة ولما فرغوا من صلواتهم وادعيتهم بتاييد حكم السلطان وحفظه مدة عمره شرع العسكر في التوجه الى محله رويدا رويدا وهو ينادى

ايضا بنصرة السلطان حين يقبل امام سعادة والى الجزاير وبعد ذالك توجهوا الى بستان مزانكوا خارج باب الوادى ليبايعوا صورة السلطان بونابارط الاول التى وضعت هناك بى هذه الايام وكان حضور الجميع بى احسن حال كما تقدم على الساعتين من النهار وكان على تلك الصورة رداء بلما وصل سعادة والى الجزاير امر بكشبها بعاينوا تشبيه تخصها ومما يدل على السعادة لم يجدوا احسن من تلك اليوم محواكما لم يكن مثل تلك المحل لوضع صورة احد الملوك المشهورين بكل جنس الذى لازال ذكره منذ خمسين سنة عندكم

عمالة الجزاير

قد كنا تكلمنا سابقا بى المبشر المورخ بى ٢٠ من صفر بى شان نفاق اهل الاغواط وعداوتهم مع محلة سعادة الجنرال يوسب وكنا اخبرناكم بما اتفق عليه سعادة والى مملكة الجزاير من الراى والتدبير وصدور الاوامر منه بى كيف فسادهم وكيفية الانتقام منهم والان نبين لكم ماوقع بى البلاد المذكورة وهو ان السيد الجنرال بليسى كان بمحلته بى الابيض حين اخبره السيد الجنرال يوسب بى ٢٦ من نونبر بنفاق الاغواط ليكون ببال وكان كل ذالك مقرر بى علمه ومتاهب بجيوشه قاصدا نحو المفسدين بركب صبيحة يوم السابع والعشرين من الشهر المذكور ومعه اربعة شراذم من العسكر ومثلها خيالة واربعة مدافع بماونة بالغة وسار الى الاغواط بلم يمكنه الوصول اليها الا بعد سبعة ايام مع جد السير ولما اشرف عليها يوم الثانى من دسمبر خلف ثقلة المحلة مسير يوم ثم تقدم للمدينة بالعسكر والخيالة المجتهدين بتلاقا مع السيد الجنرال يوسب وكان صاحب بوسعادة امده بنصيب من العسكر فاحاط بالاغواط ليمنع خروج الشريف منها والدخول اليها بى غاية الحصر لان المراد بى كيف فساد النواحى القبلية مرة واحدة ولما كان بى الغد على الاحدى عشر ساعة ونصف لحق السيد الجنرال بوسكران بالثقلة وبقية المحلة الغربية المخلفة مسير يوم كما ذكرنا ووقتيذ نهض السيد الجنرال بليسى بالقوم ونصيب عسكر وتقدم ليميز الاماكن التى يمكن الفتح من جهتها فظهرت له الربوة التى فيها قبة السيد الحاج عيسى من الجهة الغربية بى غاية المناسبة لانها منصب للمدفع لعلوها وقربها من سور البلاد وامر شرذ متين من عسكر الترايور احديهما من عسكر الجزاير والثانية من قسنطينة ليتمكنوا بتلك المحل بلما تقدموا اليها خرج اليهم من المدينة جيش غزير صدمة واحدة ووقع قتال شديد الى ان كلف سعادة الجنرال شرذمة ثالثة من عسكر زواو فقطانها بيسير نصرة للشرذمتين الاولى بدفعوا العدو حينيذ وهزموه حتى التزم الرجوع الى السور وظهرت شجاعة عظيمة من العسكر الفرانساوى بى تلك الوقعة الا انه مات منه فسيان وسبعة عسكرية واما المجاريح ستة فسيانات وستين من الجيش ومن جملة الجرحى الكماندانت دانجى الذى ظهر منه ساعة نار الحرب غاية الثبات والعقل والتدبير بلما انقضى الحرب رجع سعادة الجنرال الى منزل المحلة وامر بالتاهب ليلا على الصدمة للبلاد بجعل جميع العسكر من ترايور وزواو وطجيجية واصحاب الشافور المتقدمين امام الجيش ونحو ذالك من حاملين الات الصدمة وفتح الابواب تحت امر السيد الجنرال بوسكارن وكمنهم خلف ربوة القبة المذكورة ثم نصب المدفع متوجها للبلاد واداره بمتارز من شكاير بالتراب كل هذا رتبه ليلا وامر ايضا السيد الجنرال يوسف بتاهب جيشه ليصعد على الصور من الجهة الاخرى وكان على يده العسكر الذى ورد عليه من بوسعادة بى حكم الكماندانت بان وغيره من العسكر الفرانساوى والترايور واما القوم فقد امرها بالجولان وقطع الطرق

فلم يمضى الليل الاول هذه الاوامر مرتبة ومحكمة
غاية فلما اصبح الصباح على السبعة ساعة صدر
الامر بايقاد نار الحرب وكان ليوتنان كارميل اجتهد
في ضرب المدفع غاية وقد اجابه العدو بالضرب غاية
فلازال المدفع يتكلم كالرعد القاصف الى ان تزلزلت
الابراج وهدم متارزاتها وفي وقت العشرة ساعة تحقق
للقبطان برنون وعاين ثغور فتحت في الصور للصدمة
فنهض اذ ذاك الكماندانت فروا والكماندانت مالفوس
بعسكرهم بقصد الهجوم على البلاد بعد ان تركوا
الكماندانت موران بشرذمة مختارة مسندا وحصنا
لهم فعند ذالك ازدحم العدو ووقف على الثغور
المذكورة مرارا ليمنع دخول العسكر للبلاد وقد ازداد
قتاله وعناده وقتيذ غاية لاكن لم يلبث الا قليلا
واذا به ولى الادبار فهجم عسكر زواوهم ينادون بنصرة
السلطان نابليون باعلا صوت حاملين على ثغور
الاصوار كالسيل الغزير الذى لا يقدر احد على دفعه
واما سعادة الجنرال يوسف الذى كنا ذكرنا هجومه من
الجهة الاخرى فقد كان نصب السلاليم وصعد عسكره
على الصور ايضا في هجمة عظيمة واتفاق عميم ثم اقبلوا
على تكسير ابواب دار بن سالم التى كانت في غاية
التشييد ونصبت اعلاها الراية المنصورة فبذالك
حصل الفتح وطفيت نار الفتنة غير ان العسكر الذى
كان محيط بالمدينة وقف على تضييق الفارين من
العدو كما ان القوم وقعت على قتال من كان خارجا
من بساتينها غير ان جميع الجيش وقف على كلمة
سعادة الجنرال وامره لهم في عدم المعارضة للنساء
والصبيان هذا الذى وقع والان لم ندرى ما حصل من
ضرورة للجيش الفرانساوى لاكن الظن الغالب
خفة الضياع لسرعة الوقعة واجتهاد العسكر عدى
السيد الجنرال بوسكران جرح بفخذه ساعة صعوده
على الصور ۞ قد كنا اخبرناكم بوقوف سعادة
والى الجزاير على جمع العسكر ببوغار ليكون نصرة عند
الاضطرار لمحلة الاغواط ولما كان تلك الجيش باثناء
الطريق في اول دسمبر وثانية اصابه مطر شديد وبرد
كالح لم يقع مثله في التل لاكن الحمد لله على
سلامته حيث لم يصيبه الم الا القليل وذالك لسرعة
سيره ووقوف كبرايهم على التحفظ من تلك المصيبة
العظيمة وفي اليوم الرابع من الشهر المذكور دخلوا
المدية ليرجوا هناك ورود الثقلة لانها تاخرت عنهم
لحمل الاودية وفي اليوم السادس ورد عليهم خبر فتح
الاغواط فانشرحت صدورهم لانتصار اخوانهم غير انهم
تغيروا لعدم حضورهم في تلك الوقعة لبعد المسافة
فبهذه الخصلة ثبتت مبايعة الجيش السلطان
نابليون اعزه الله واما سعادة والى الجزاير كان تحقق
لديه فتح البلاد المذكورة قبل وقوعه لثبات جنوده
وصواب رايه وفيما وقع تزداد سيرة حسينة وتضاف
لتواريخ السير السالفة من اقليم فريقية ونخبركم بما
حصل من احسان عرب ناحية بوغار للجيش
الفرانساوى الذى اصابه المطر والبرد الشديد فمنهم
من ادخل بعض العسكر لدياره واستوصى به خيرا
ومنهم من وقف على تخليص البعض من الهلاك فلما
علم بذالك سعادة والى الجزاير امر بحضور من وقف على
هذه الخصلة لديه بالمدية لينعم عليه بيده مكافاة
احسانه ويظهر لهم الفرح لحسن فعلهم واما اسماء من
قدم اليه احمد بن داوود والصديق بن قويدر وسالم
والطاهر بن قويدر والمولود بن الوشقون ومحمد بن تراس
وكذالك الحاج الميلود من العبيد وبن مبارك
وبن على نالوا الجزاء من سعادة والى الجزاير لحسن
فعلهم واما قايد حسن بن على وهو الحاج عبد القادر
بن عويوة لما وقف في هذه الوقعة غاية بعث اليه
سعادة الوالى المذكور وشكر حسن فعله وانعم عليه
ببندقة جيدة ليثبت عنده حسن الظن به فان
كان الدولة لم تغفل على جزاء من فعل الخير مع اهلها
كذالك لا تغفل على الانتقام ممن تسبب في سعى الشر
اليها ولرعاياها من جملة ذالك جعلت خطية على بعض
الفرق من اعراش الصور بفرطهم في حمل الثقلة

المحلة وكذالك سى العربى قاضى اقفص منه الحكم بانتقام شديد لانه انصت لكلام بعض المفسدين الذين كانوا شيعوا مقالات كذبية على دعوة الاغواط وزاد اعلن الخبر بنفسه فى ذالك

قد تولى البخارى بن ابراهيم قيادة اولاد سعد واولاد منصور بدلا من داوش كما تولى الحاج الصادق قيادة العبيد بدلا من اقبول بن عابد لعزلهما وذالك بامر سعادة الكماندانت حاكم العمالة

عمالة قسنطينة

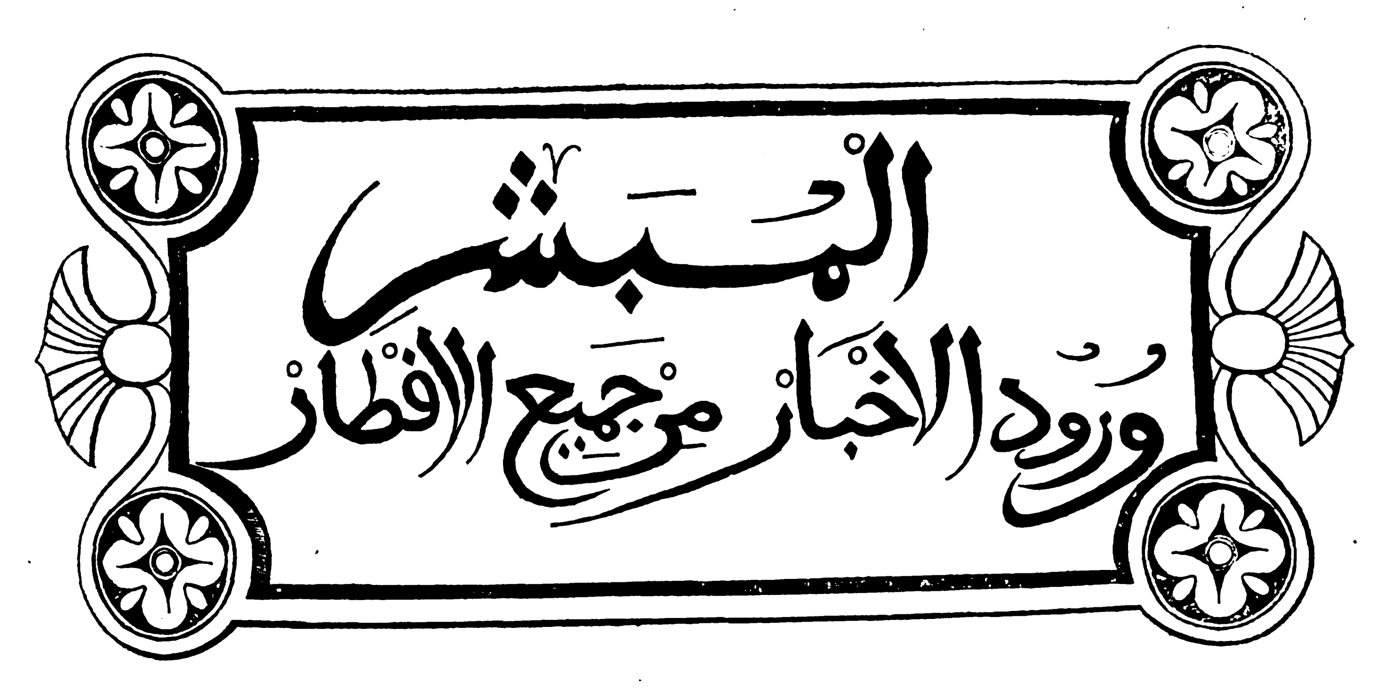
ان سى محمود بن باش تارزى تولى قيادة اولاد سلطان بدلا من الحسن وتولى ايضا محمد بن سعيد بوبليد قيادة بنى احمد بدلا من عمار بن خيدنه كما تولى لسعد بن عثمان شيخ اولاد سيدى زرارة بدلا من سى الاخضر لعزلهم بامر سعادة جنرال هذه العمالة قد جعلت خطية على سى الشيخ بن محمد الذاودى بن قانه لاخذه بعض الحبوب من بروشعير الذى كان معين للقوم وذالك بامر السيد الكماندانت سبيريور حاكم باتنه واما العمالة فى خير وعافية وجميع الناس مشتغلين بالحراثة لنزول المطر الذى كان الفلاحين منتظرين اليه غاية والرعية فى غاية الامن والطاعة للدولة وعمارة الاسواق كما هى العادة فى هذا الاوان ولم يظهر اثر الفساد هناك قط غير ان الحبوب ببعض الاسواق غلا سعرها جدا لتاخير المطر كما تعطل البناء والتجارة قليلا فى بعض جهات تلك العمالة لاشتغالهم بالحراثة ماعدى مواضع بنواحى عنابة لازالوا مشتغلين بالبناء المهم واما الطريق المارة من عنابة الى سكيكدة قد تم عملها ووقفوا ايضا على بناء فنادق عين موكخه وعين القصب وبرج سوق اراس كما تم بناء قنطرة بوحمدان التى لم يبقى بوجودها تعطيل الجواز الى قسنطينة فى كل وقت خصوصا العرب القاطنين بشمال وادى الشرق ويمين وادى بوحمدان المذكور بسهيل مجازهم الى قالمة واستحسنوا هذا التاويل وعلموا فوايده غاية وقد تم ايضا بناء كثير الناس

ان سى محمود بن باش تارزى قايد اولاد سلطان بعث الى باتنه مهراز متاع البونبة كان اخذه المرحوم الحاج احمد باى وابقاه هناك ساعة فراره الى تلك العرش

عمالة وهران

ان الميلود بن عامر تولى قايد اولاد بوزيرى بدلا من سى الحاج الجيلانى وتولى ايضا الحاج محمد ولد الشاذلى قيادة اولاد سعيد بدلا من عبد القادر ولد الشاذلى لعزلهما وذالك بامر سعادة جنرال تلك العمالة وان تلك النواحى فى خير وعافية وجميع اهل التل واقفين على الحراثة لصب المطر الغزير ببلادهم وقد ازدادت فلاحتهم هذه السنة فضلا عن الماضى لان جميع الاراضى الخالية وقف اربابها على احيائها بتفاوت عظيم ولاشك ان دامت رغبتهم فى ذالك تعمر جميع بلادهم بالحراثة فى مدة سنين قليلة والظاهر ان هذا الحرص البالغ فى الفلاحة امتد الى بعض العرب الرحالة فهذا دليل العمارة حيث لم يكن ذالك من شانهم واما انقاد واولاد نهر الذان استقروا الان فى التل بحكم تلمسان قد شرعوا فى الحراثة كساير الاعراش المحيطة بهم وقد انعم البايلك على اهل انقاد بارض تسع ثلاثماية سكة كما انعم على اولاد نهر بارض تحمل ماية وخمسين سكة من اراضى البايلك وجميع الارض التى هى للبايلك بتلك العمالة وقف على كرايها للعرب الى ان بلغ ثمن كراء حرث زويجة من الارض الطيبة ماية فرنك قد وقف كثير الناس من هذه العمالة على غراسة العنب حتى قيل جملة ماغرسوه ينيف على الالفين زرجونه واما الاسواق ضعفت التجارة بها لاجل الحراثة كما قل ورود القوافل من ايالة المغرب لهذا السبب والحدود بين الايالتين فى هناء وعافية حتى لم تقع شكاية ولاضرورة للخطار من جهتنا وجهتهم وبلغنا ان البايلك اراد ان يحدث طريقين فى نواحى معسكر تحصل منهم فوايد جزيلة احديهما تتلاقا مع طريق وهران الى معسكر كما تتلاقا مع طريق معسكر الى سيدى بلعباس والثانية تتلاقا مع طريق تيارت وطريق فرنده واما طريق اتراره تعطل امرها الان لاكن شطرها المفيد قد تم عملها وباقيها لم يصعب لمروره فى ارض سهلة وخدمة قليلة وان بعض الناس فى نواحى تيارت وسيدى بلعباس وقفوا على بناء ديارهم بالجهد والاجتهاد كما تاهب غيرهم لذالك عند فراغهم من الحراثة

طبع ببلد الجزاير فى مطبعة الدولة





بي ١٩ ربيع الاول سنة ١٢٦٩ — بي ١ جنار سنة ١٨٥٣

فد كنا تكلمنا سابفا عن الخصلة التى بازبها بعض ولات العرب بي بعث اولادهم للمدارس البرانساوية بالجزاير وفد عربناكم ببرح الدولة لهذه السيرة لان اولاد المسلمين يتعلموا البوايد العلمية مع الالسن حتى يدركوا الفواعد البشرية المستحسنة ولتعلموا ان البايلك له رغبة بى هذا الشان غاية ودليل ذالك انه اجتهد بي ترتيب تاويلا جديدا بي ادخال صبيان المسلمين للمدارس بضلا عن الماضى ويكون تعليمهم على بغى ءابايهم فل ام جل ومن لم يحب تبليغ اولاده بي علم الالسن الفديمة بيجد بالمدارس ثلاث طبفات من البنون منها اللغة البرنساوية والجغربية وهى علم الارض وعلم التاريخ كما يتعلم هناك من شاء العربية وعلم الحساب والعلم الطبيعى وعلم ميزان الارض وتفدير اماكنها واما تبسير الفرءان يكون تعليمه على يد احد طلباء مسلمين الجزاير وجميع اولاد المسلمين يكونوا مع اولاد النصارى بي محل واحد ساعة التعليم بغط وفد جعل لهم موضع اغذيتهم مختص ولاياكلون الاماهو حلال بي دينهم واما اللباس بيبفى كل احد على عادته وان كان هناك من لحق اوان الصوم بله تاويل مستحسن بالعافل يميز هذه السيرة الحميدة التى وفى البايلك على سعيها ى مصلحة اولادكم لينالوا العلوم بضلا عن تعليمهم بالمدارس العربية حيث اننا اليوم مختلطين بي المعاملات الدنياوية بين الاجناس ولاتزال بي زيادة مستفبلا ولما يتعلموا بنون العلوم تحصل لهم بوايد الحروب لينالوا الوضايبى حسبما اجتهادهم بي التعلم مع هذا كل مايتعلموه يكون موسس على احترام دينهم وعوايدهم

۞ اخبار مدينة برصة ۞

۞ ان السيد الحاج عبد الفادر ساbr من برانسة بي اوايل ربيع الاولى وركب بي السبينة التى عينها البايلك له لينتفل بيها الى برصة وظهر لنا ايضا ان نتكلموا لكم على هذه البلاد ولاشك انه يليق بكم

۞ ان هذه المدينة فديمة الاصل جدا وكانت كرسى

بيتينيه احد اقاليم شمال ءاسية ثم بعد ذالك فتحها وردخان احد ملوك العثملى مرتب وجاق الانكشايرية واتخذها قاعدة ملكه وهى الان بى غاية الوقار والاستحرام عند العثملى لانها غرة استقرار احكامه ومبدوا امتدادها وانها عندهم بى مقام كبيــر حتى قيل يزورونها تقريبا لزيارة مكة والمدينة لما بيها من مقابر الاولياء والصالحين والعلماء والشرفا والملوك العظام والوزراء والمشايخ والشعراء نحو الخمسمايــة واربعــة وثمانين جبانة منها ستة للسلاطيـن الاولين وبقية العدد لمن ذكر وايضا لبركة جدارها المورخ ذكره جيلا بعد جيل والمنتشر علمه بي حواديــث الازمنــة وتشييد اماكنها وكثرة مساجدها المطابق عددها لايام السنة ومفاخر المجالس والزوايا لدراويشها هذا كله مقرر بى كتاب روض الازهار بى كل بن مختار العالــم السيــد اسماعيل رحمة الله عليه ولقبوا برصة ببرج الاوليــن تشبيها بلقب بغداد على هذا الاســم غيران بغداد مدينة تنسب للعرب بقط واما برصــة بلدة الترك الاصلية ولما بتح محمد الثانى ستامبول انتقــل كرسى المملكة اليها وزال مقام برصة بلاعجــب من الدهــر الذى عادته يدور كالدولاب وقد كان اسمهــا يذكر اولا بى جملة الثلاث مدن العظام والان تذكر ستامبول ودرنــه وبرصــة ءاخرا ولما وقف بها بيلون احد مولفين التاريخ بى سنة ١٥٥٠ وذالك مايــة عام بعد بتح سلامبول تحقق له ان عظيم ارزاقها وعمارتها اكثر مما عاينه با ستامبول ومن تلك الوقت ضعفت ولازالت بى ادبار الى ان عدمت مساجدهــا وتخلخلت منازل دراويشهــا وزواياهــا وهدمت اسوارها وحصونهــا المشيدة لعدم الوقوف عــن اصلاحها واتقان حالهــا ولازال الدهر يسلــب منها ماكساهــا سالفــا من المفاخر السنيــة الى ان صارت الان مجلس باشا فقط بعد ان كانت كرسى الملك ولم يبق بى تصريفها غير بلدة ايالة وكود ونجار ولاكن بيها محكمة شرعية من اعظم الحكومات وجملة مستقر الباشاوات ببلاد الترك من ءاسيا سبعة عشر حكومــة هذا ماترتب لهــا من جهة الاحكام واما مالها من القواعد المخزنية فقد جعلوها احدى منازل العسكر السلطانى الان رييس الجيش قاطنا ببلاد سكودارى واما قطان برصة المذكورة يشتمل على مايه الب نفس منهم ثمانين الب مسلمين وبقية العدد نصارى وقرايق وارملية كل احد ببطارقه وسيرة دينه كما بها نحو الالفين اوثلاثــة يهود على سيرة كبرايهم الربيمون واما الافرنج شرذمة قليلة مقدار ماية تخص من برانسيس وسويس يخدمون اقمشة الحرير وغير ذالك من صناعة البلاد وبها ماية واثنين وثلاثين جامع واثنى عشر زاوية للدراويش واربعة عشر سوق وثمانيــة عشــر بندق واما الصبيتالات والعيون المبنية لاتحصى ولاتعد وجميــع من عزل من الوزراء وارباب الدولة ينبى الى برصة ويقيم بها خلاب لسالف كان كل من اوجب عليه ذنب يقتــل والان استقر الراى على التاويــل الاول بابعاد المذنب عن قاعدة دار الملك والاقامة ببلاد بعيدة ليعتبــر احوال الدنيا وانقلاب امورها بالتامل البالغ بى تلك البلاد حسبما التصاريف الالاهيــة ومن المعلوم ان برصة الان صارت مستقرا لاصحاب الجناية الاجنبية وغيرهم الذين ضلوا بى الامور المخزنية ۞ هذه هى المدينــة التى امتازوها سكنى للسيد الحاج عبد القادر ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان الوقايع التى حلت بى القبلة بنواحى الاغواط صارت سببا لوقوف بعــض ولات العرب بى خدمتــهم حتى اشتهر منهم غايــة الحزم ولذالك عرضت اسماوهم على سعادة والى الجزاير تعظيما لشانهم منهم الخليفة السيد الشيخ الذى غزى على الارباع واولاد نايل قبـلة بالزيان واخذهم اخذا بليغا كما سنذكره بعد مفصلا وكذالك باش ءاغة بن يحيى بن عيسى وقف بي جميع الغوازى

وفوف الابطال بوق النهاية كما وفع الجديد ءاغة اولاد
شعيب والجيلالى ولد الحاج الميلود فايد عبيد والاشرم
فايد رحمان ويحيى بن عبوا وفع وفوف الرجال ✿
فان دنان البايلك جزى من وفى خيرا واكرمه كذالك
انتقم ممن فرط بى الخدمة المخزنية واظهر النفاق وان
بعض اهل الاغواط المنافقين كانوا وضعوا حبوبهم
بمطمر اولاد نايل فردوه لهم دون اذن البايلك وزيادة
امدوهم بنصرة من الجيش ولما علم بذالك المخزن انتقم
منهم وجعل على العرق الذين تسببوا بى هذا الشان
خطية بليغة وهم اولاد سى احمد والعبازيز الشرق
واولاد سيدى يونس وزنينة واولاد سى عيسى الاحدب
واولاد عمران برفة من الخوينى وزكار وايضا ان الزناخره
والمعاتحه لما تحقق عند البايلك انصاتهم لبعض
المفسدين وشيعوا اخبار كذبة واظهروا الميل للنفاق
عاقبهم عقوبة شديدة هذا دليل ان البايلك لم ينسى
اصحاب الخير كما لا ينسى اصحاب الشر

✿ ان السيد الجنرال بليسى كان اجتاز على عين
ماضى بى مسيره الى وهران فلما بلغ خبره الى السيد
محمد بن احمد بن سالم التجانى اقبل عليه مترجلا
عند باب البلاد مع كافة اخوان طريقته واهل البلاد
وقد اظهر له غاية المحبة والمودة والوقار وهذا دليل
كمال عقله وحسن فهمه حيث لم يظهر منه حسن
هذا الصنيع سابقا ثم ضيفه مع ارباب دايرته وكان
يقول بى مكالمته مع سعادة الجنرال انى وقفت على
الادعية بنصر رايتك واخذ المفسدين وثبت والحمد
لله ماكنا نعتقده من وفوقك على اصلاح فساد
الصحارى ولا عجب من دعاء هذا المرابط المذكور للدولة
الفرنساوية لانه احد عقلاء المرابطين الذين يحبون
خير البلاد وهناء العباد ولاشك ان كل من اراد العافية
يرعى مصالح العامة كما يبغض من تسبب بى الشر
وسعى بى التخليط والفتنة ✿

ان احمد بن وسر فايد اولاد قصير الشراقة برعية
الاصنام وقف غاية الوقوف بى تحريض الناس على قصد
الجدرى بعرشه فيستحق له المدح لان كثير من انكر
على ذالك وتعرض لاسباب الطب بباطل

✿ عمالة قسنطينة ✿

ان الهنا والعافية قد عم هذه العمالة غير ان الكاند انت
حاكم بوسعادة غزى يوم الرابع من ربيع الاول على اولاد
نايل المنافقين كانوا فروا لحصن جبل هناك فقبلى دمد
ومسعد فلحقهم هناك وقتل منهم ثلاثين رجلا وسبى
ستماية بعير وثلاثة الاف من الضان فبذالك ازداد
المنافقين رغبة بى طلب الامان والدخول بى حزب
الدولة المنصورة ✿

✿ عمالة وهران ✿

ان محمد بن قانه ءاغة بنى عامر الغرابة الذى كان
احد ارباب نيشان الافتخار قد سقط عمله وظهرت
خيانته باتخاذه امانة كانت موضوعة عند احد
خدامه مبلغها ستة عشر الف فرنك فبهذا التعدى
ثبت نقصه واشتهر تفريطه بى الاحترام الواجب على
ذوى القدر والشان فلما بلغ ذالك سعادة وزير الحرب
تعين له ان الاغا المذكور لم يكن اهلا للافتخار ولباس
الحرمة فعرض الامر على المعظم سلطان فرانسة فعزل
حينا ونزعت الشيعة من صدره ومحو اسمه من دفتر
اقرانه ✿

لما اشرفت المحال الفرانساوية على فتح الاغواط اضطربت
احوال المنافقين من الارباع واولاد نايل وفروا طالبين
وادى النسا بقصد النجاة عند اخوانهم المخيمين
هناك فكان سعادة الجنرال بليسى مستيقظ لذالك
ولما تحقق عنده الامر وقف على جمع قوم القبلة ورجالة
القصور عند الابيض وامر الخليفة السيد حمزة ولد

السيد الشيخ بالغزو على المعاندين فامتثل الكل امره وحل بالابيض يوم الخامس والعشرين من نونبر في عدد يشتمل على سبعماية فارس وخمسماية رجالة من اولاد السيد الشيخ ومقنه واولاد يعقوب وحميان الشراقـه وسواحل الاغواط وكانت لهم مونة شهر فامدهم سعادة الجنرال بعشرة فرسان من الاصبايحية على يد كبيرهم بن حطاب مرشال دلوجي وبليقادير وسار بهم السيد حمزة متوجها للقبلة فلما بلغوا حدود الارض المخصبة واشرفوا على البلاد المعطشة وفى الخليفة على ركوب العسكر فوق الابـل وامر بحمـل زاد عشرة ايام وترك الثقلة في الاثر قاصدا بريان وفي اليوم الرابع من دسمبر اشرف على المنافقيـن بوادى النســا وكـانوا اذذاك متاهبين للانتقال فاحاط بـهم من كل جهة وانتصر عليهم نصرة كامـلة شاملة ومن جمـلة الديار التى غنمها خيمة بن ناصر بن شهرة فقتل رجالها وسبى نساءها واموالها وشتت شمل جميع المنافقيـن وبعد الفيء والغنيمة ترك سبيـل النسـاء وهم بالرجوع فاذا بنحو خمسيـــن فارس من العدو ارادوا اتباع السيـد حمزة فتوجه اليهم وردهم على اعقابـهم وقتل منهم اثنى عشر فارس وفي اليوم الثامن من الشهـر المذكور وصل الخليفة الى سعادة السيـد الجنرال بليـسى في نواحى الاغواط ووضع بين يديه ماغنمه من اثاث الخيام واثنى عشر ماية بعير وستة الاف غنم واثنى عشر جواد واما الغنم ضاع منها بالطريق نحو عشرين الف راس لفقد الماء فالحمد لله على نصرته وحقيق ان هذه الوقعـة تكون عبرة للمفسدين وجميع المعاندين حيث عاينوا الحزم الشديـد وان لا ينفعهم المفـر اين ماتوجهوا قربا وبعدا والان بلغنا ان كل من كان يزعم النفاق خاب سعيه وفشل عمله حتى رجع كلهم لطلب الامان وعزم الانقياد

۞۞۞۞۞۞
۞۞۞۞۞
۞۞۞
۞

۞ طبع ببلد الجزاير في مطبعة الدولة ۞



بي ٦ ربيع الثانى سنة ١٢٦٩



بي ١٠ جنار سنة ١٨٥٣

الحمد لله ۞ فد حصل لاهل هذا الافليم الجزايرى برح عظيم بخصلتين حميدتين وفعا بي السنة الماضية احديهما عظيم الصابة والثانية كثرة المخالطة والمعاملة بي البيع والشراء بين المسلمين والنصارى ولما حصل للناس بي ذالك كثرة العايدة واتساع الحال بعد العسر والشدة ازدادت رغبتهم بي خدمة الارض والسعى بي دوام الهنا والعابية اللذان هما اصل الاشياء كلها ولما كانت عغول العباد مرجحة لهذا الشان وصربوا همتهم باعتناء كامل لذالك مع ماعينوه من زيادة الحبوب والخيرات نهض البيع والشراء بي نواحى الفبلة والتل وساير الجهات بضلا عن الماضى حتى فيل ان ماهم بيه الان من الخيرات والربح الجزيل با لنسبة للسالب لم يخطر ببال وفد ثبت الان ان هذا الافليم يفدر على دعاية رد الخيرات الواردة من برانسة وفد وفعت المعاملة التى ليس لها نهاية بي الزيت والصوب والخيل وجميع الحبوب والمواشى وكل عرش نال حضه من العوايد ولما حصلت الالبة بي المخالطة تاكد التحريض عن ذالك وهذا مراد البايلك حيث انه وافبا ببدل الجهد بي زياده تبليغ الالبة بي واسطة البيع والشراء والربح والغناء ومع هذا بوايد اخرى ناتجة مماذكروبها يحصل السرور لجميع الناس منها وفوب البايلك على بتح الطرق وتسفيمها بفوة الاموال والجد والاجتهاد وكان البايلك لم يكلبكم سابفا بشىء من مصاريب ذالك لضعبكم والان انكم وفبتم بمعونة البايلك حيث وهمتم مصالح العامة وربحكم بي تلك الخدمة وتحفق عندكم الواجب عليكم الدخول بي هذا الشان وكان البايلك طلب من بعض اعراشكم الوفوب بي هذا الامر ونال مراده كالطريق التى بين برج ام نايل والبويرة وطريق الدلس الى تيزى وزو وطريق صطيب الى بجاية كل هولاء تم عملهم بمعونة اهل البلاد لعلمهم بالربح الحاصل لهم من ذالك وكنا ذكرنا لكم سابفا حسن وفوبهم بي هذا الامر ولابد لنا ان نكرر شكرهم لحسن سيرتهم التى نالوا بها احياء ربح البلاد وخيرها وما عملوه هولاء الاعراش امتثلوا به اعراش الشرف والغرب ولما كان الامر كذالك تحفق البايلك بوجود ارباب العفل من العرب الوافبين بي معونته وعما فليل

ان شاء الله لاشك يكون هذا الافلـيم فى غايـة الرباط بالطرق النافدة من بـلاد الى بلاد ومن ارض الى ارض لتدريج الخيرات والنعم الى افصـا البلاد واطرافهـا ونعلمكم ايضا ان البايلك لم يفع منه تفريط في الوفوف على الامن والامان بـل بدل جهده بى انتشار الهنا والعافية ولذالك إجتهد بى بناء ديار لمستفر المسلمين المكلفين باستحفاظ الطرق كما بنا فنادق للمسافرين ملجـا لمبيتهم في ساير الطرق المشهورة ولما كان وفوف البايلك مع العرب بى جلب منافع العامة بى السنة الماضية ازداد اهتمام الرعية بى اتفان الاماكن المختصة لهم كبناء الديار وحفيـر السوانى وسدود الاوديـة وغراسة الشجر وتحبى البساتين وماعملوا هذا الا لاتساع احوالهم وتزايد اموالهم وكنا ذكرنا سابفا ميل بعض العرب لهذا الشان والان صاروا مجتهدين بانفسهم بلا تنبيه ولا انذار انظروا الفرق الكبير بين السنـة الماضيـة وهذه السنـة يتفـاوتون فى الفدوم الى الفرانساوية الماهرين بى خدمة الارض ليتفقون على امور مصالحهم وايضا ان كثير الناس تولعوا بزراعـة حبوب غريبة عن عادة بلادهم ولذالك فتح لهم ثغـر اخر للربح كما ان البايلك جعل بساتين فيهم معلمين لتلفيم الاشجار المثمرة ووفف على حفظ الغيـب الـتى كانت تحرق كل سنة والان فد داموا العرب على حراثة البر والشعير كما هى عادتهم غيـر ان اجتهادهم ازداد بى ذالك غايـة فاليتـهم وففوا على اتفان امورها كما ينبغى ومن جملة خدمتهم وففوا على احياء اراضى كثيرة بعد ان كانت ميتة لم تصلح ومواضع اخر وففوا على اجراء الماء بوسطها لاجل السفاية هذا كله بتحريض البايلك ووفوفه بالانعام على من تسبب في ذالك فمنهم من نال دراهم ومنهم من تفضـل عليه بالشجر للغراسة واما من احيا ارضا واصلحهـا اوشرع بى بناء انعـم عليه بارض للحراثه على ملكه وان الدولة اعانهـا الله سعت بى اتفان ما يجلـب الفوايد للعفول كما سعت فيما يناسب اتساع احوال الرعية فلذالك صرفت همتها بى ترتيب المدارس ووففت على احياء العلوم الشريفة بعد ان بدا زوالهـا من هذه البفـاع والان جلبـت المشايخ الراشدين واكرمتهم وصيانة الصبيان الذين رضوا بالتعليم انستهم بالنصيحة وارشدتهم سيما حيث تعين لها رغبة بعـض الولات من العرب بى تعلـيم اولادهم وبعثـهم للمدارس المذكورة من غير تنبيـه ولا تحريض الدولة وان كانوا بى ضعف وفلة كما تحفـق عندها انتشار مخالطة المسلمين مع كلية الاجناس بى تاويل جديد لتسفيم المدارس كما علمنا كم سابفا مفصلا فهذا دليل حسن نيتها لخيركم وسعيها بى اتفان تلك الامور المهمات ومـع هذه المصالح والاجتهاد منها لجلب المنافع والمخالطة بين المتوطنين والاجناس لابـد لنـا ان نضيفوا لذالك ورود بعض ولات العرب واعيانهم الى فاعدة الملك باريس والنزهات التى كانت وفعت بالجزاير ساعة ميدان مسابفة الخيـل ولما بدا هذا الامر من الدولة مرادهـا تثبيـت فصدهـا بى مساواتكم مع اهل جنسهـا حيث اتصـل عملكم بعملها وارضكم بارضها وفد استحسن كل الناس رايها وحصل لجميع الولات فرح وسرور بى تلك الرحلة ولما رجعوا بعد مشاهدتهم الامور الغريبة ازدادوا فطنـة وذكاء وزيادة محبة ورغبة بى خدمة الدولة هذا ما وفع بى السنـة الماضيـة من الحوادث المفيدة وكل الناس كانت تستفاد وتربح لولا وفوع بعض الفتن بى نواحى عنابة وفبلة المدية الى ان التزم البايلك الوفوف على فصاصهم بالانتفام منهم وتلك العفوبة الـتى حلت بهم لاشك انها تكون عبرة لغيرهم والظـن مستفبلا لايكون الا الخير والعافيـة وما تسعى الدولة الا بى خيـر العباد حيث انهم علموا المصالح وعاينوا ما حل بالمنافقين كذالك البايلك يعفو عن هلاكهم عند استفام رايهم

عمالة الجزاير

فد صدر امر من سعادة والى الجزايــر يتضمن وضـع دساكـر جديدة بيــد سى الجـودى باش اغــة زواوة ليمكنها بيد الفبايــل الذين بي طاعـة الدولة عند سبرهم لبلاد العرب وبي اول شهــر ابريل الفابـل تبطل الدساكـر الفديمة بحيث لايجوز عملهــا منذ التاريخ المذكور وليعلم كل من له تذكرة بيده يبد لها عند سى الجودى ساعة مضى الاجـل المفرر وان هذه الاوراق مرفومة كما هى العادة بطابـع باش اغة وخط يد كماندانت ذراع الميزان ولون الكاغط احمر وهذه صبغة الكتابة

تسريح التسويق نومره
المسمى
من دشرة
عمره
قامته
لون وجهه
اذنه بالتسريح السيد الجودى باش
اغه الواضع طابعه بتاريخ

PERMIS DE CIRCULATION, N°
Le nommé
du village d
âgé de
taille
teint
Le Bach-Agha si El-Djoudi.
En date du
Vu : *Le Commandant de Drâ-el-Mizan*,

ان احد المراكـب سافتــه الرياح بي ٢٣ من شهر صبر سنة التاريخ والفته على شاطيى البحر فرب تنس بي تاغزويت بلاد المطالصة وكان ستة اناس اشربوا على الهلاك لولا وفوب بعض هاىل البلاد على خلاصــهم منهم بن صديف من بلاد المطالصة وعبد الفادر بن ابراهيم من اولاد بوبريد بانهما اظهروا غايـة الشجاعة بي هذه الخصلة وسبلوا انبسـهم بى الدخول الى البحـر لخلاصهم وبنجاهم الله بسبـب حزمهما وبى الغــد فدم اليهيهم على بن موسى فايد الفياد ووفب على جبر حالهم كما جمع اثاث المركب وجعل عسة لحبظـه ولما بلـغ ذالك الى الولات اخبروا سعادة والى الجزاير بحسن صنيع بن يحيى المذكور وصاحبه ليكن ببال منهـم

ان دثير العرب من نواحى الفبلة لما علموا ماوفـع بالاغواط اذ عنوا للطاعة وفدموا طالبين الامان كما ذكرنا فبل ثم امر كماندانت الاغواط اولاد صالح وشابيه وسكاسكه وبرف من الارباع الذين كانوا طلبوا الامان بالانتفال من بالريان الى ساحة الاغواط

ان جماعة من بـنى مزاب خرجت من الاغواط يوم العاشر من هذا الشهــر ينار للجزاير بفصــد الطاعــة والانفياد لدى سعادة والى الجزاير كما فدموا اولاد نايل الذين كانوا بي نعاق برغبة دامله لطاعة الدولة ولاشك ان العابية تشمـل تـلك النواحى ويعم الهناء الدايم بها لوجود عسـة الاغواط بتلك الثغر وفصد البايــلك بي ثبوت الرباط المسرمد هناك وانــه اسعده الله مشتغــــل بترتيب اماكـن استفرار الامحال بتلك الجهـة واما وساد الخراب والهدم الذى وفع بالاغواط وفب البايلك على اصلاحه كمـــا اصلح البساتين الداخلة بوسط البلاد ودبنت الفتلى بالمفابر ولم يفـع تبريط بي جميــع الامور لان المراد بى استفامة البلاد كما يليف باهلهــا وان العابية التى تحصل هناك بوجود الامحال ينالـوا اهل التـل منها بوايد جزيلة ودليل حسن عفل اهل التـل انهم بى غاية الانصات لاوامر ولاتهم ويبوزون بالخصل المامورين بها عاجلا وعيشة الاعراش مع بعضـهم على احسـن حال والامان عم تلك النواحى غيـر أن البيع والشراء والبناء تعطلت اسبابهم لنزول المطر الغزير واما الحراثة يحتمل انها غاية وتحصل منها الصابة العظيمة بضلا

عن السنة الماضية لاسيما حيث عاينوا ربح الحبوب وبيعها سرعة ازدادت حراثتهم حتى غلا كراء الارض في بعض الجهات اضعافا عن العادة واما الزيت نافدة البيع جدا وقد اشتروا بعض التجار الفرانساوية من نواحي التدلس في الشهر الماضى ماينيف على الخمسين الف ليترة

الحمد لله لما وفقوا بنى صالح مع مفسدين بعض اهل عمالة قسنطينة سابقا ودخلوا حزب العصات المنافقين وجب عليهم الامر المورخ في ٣١ من كتوبر سنة ١٨٤٥ يتضمن ثقاف املاكهم فحينئذ امر سعادة والى الجزاير باتفاق جنرال تلك العمالة في ادخال جميع املاك بنى صالح المذكورين في الدومينو وسنذكر اسماء ارباب الاملاك التى احتوى عليها البايلك بجريدة مفصلا ثم ان جميع مبلغ السوالات والمطالب ومنافع الكروات ونحو ذالك الذين كانوا لبنى صالح يكون دفع الكل الى خزانة الدومينو كما هى العادة والمتكلف باقامة هذا الامر سعادة جنرال تلك العمالة كتب في ١٤ جنفيى سنة ١٨٥٣ وهنا خط يد سعادة والى الجزاير الكونط راندون بالقلم الفرانساوى كما وافق سعادة الوزير الاعظم بوضع هذا الامر في الورقة الخبرية المسمية مونيتور باللغة الفرانساوية والعربية كما هو مقرر في امره المورخ في ٣١ من الشهر المذكور

عمالة قسنطينة

قد تولى الدراجى بن الميهوب قيادة اولاد زيان كما تولى جملة مشايخ بناحية بسكرة وغيرها وذالك بامر سعادة جنرال تلك العمالة ان شرع العسكر حكم على محمد بن على وسعيد بن حميدة بسجنهما خمسة سنين وذالك لثبوت سرقتهما بقرة من مراح قرب دار عامرة ان سعادة والى الجزاير اتفق راية على تعريف انعام لمشايخ المدارس جزاء وفوقهم وحسن تربيتهم لاولاد المسلمين فمن جملة من انعم عليه سعادة جنرال هذه العمالة سى احمد بن سى محمد وسى حسين بن دادة وسى يحيى بن سى عيسى وسى عامر بن المسعود وسى الدريدى بن القاسم وسى الطيب بن كرميش السلمى وسى على بن محجوب وسى العربى بن بومعزة الناصرى وسى الشريف بن شفردان وسى ابراهيم بن بوجمعة وسى احمد بن مخيرى وسى المختار الكبابى وسى الونيس بن سى سعيد وسى محمد بن سى حمادى وسى العربى بن المزهود وسى محمد الهلالى وسى محمد الربيعى واما نواحى سكيكدة منهم سى عباس بن على وسى الطريف بن محمد وسى محمد بن ثابت ومن نواحى باتنه سى محمد بلقاضى وسى بلخير وسى الشريف بن ربحه وسى محمد بلحاج وسى بن على وسى عبد الحفيظ وسى على الشريف وسى مراح بن بلقاسم وسى سعيد واما من نواحى بسكرة سى محمد بن سعدون وسى محمد بن الجيته وسى الشريف بن مصطفى وسى محمد بن الطالب وسى محمد بن سالم وسى الخنفرى وسى صالح بن محمد وسى محمد حديد ومن نواحى صطيف سى سعيد وعمار وسى يحيى وحمودى وسى مسعود بن المدانى وسى على بن كبويه وسى الحمدى ومن نواحى جيجل سى على بن مفيدش هذا دليل وفور الدولة باجتهاد كامل فيما ينفعكم في دنياكم ويزين عقولكم وسنخبركم مستقبلا ان شاء الله بمن نال الانعام من الدولة في غير هذه العمالة

عمالة وهران

ان الهنا والعافية قد عم هذه العمالة وكل الناس مجتهدين في الحراثة فضلا عن اشغال غيرها

طبع ببلد الجزاير في مطبعة الدولة



في ٢١ ربيع الثانى سنة ١٢٦٩



بى ٣٠ جنار سنة ١٨٥٣

عمالة الجزاير

فد تولى الفبطان ڤانديل احد ارباب حكم بيروا عرب البليدة كما تولى الفبطان سريزبا حاكم بيروا عرب الاصنام وتولى ليوتنان لاكيير حاكم بيروا عرب تنس وتولى ليوتنان شوازلا حاكم بيروا عرب ثنية الحد وكل ذالك بامر سعادة والى الجزاير في ١٨ من هذا الشهر ۞ فد فدمت جماعة من قصور وادى مزاب السبعة وهم غرداية وبنى يزقن وبالريان ومليكة وقرارة والعطب وبونورة ليسلموا على سعادة والى الجزاير ويضعوا بين يديه ماهو باعتفاد كافية وادى مزاب يخبروه بما هو بى مصالحهم واحتياجهم اليه بلما ثبت لديه اسعده الله فدومهم دون تعويض كامل من اهل بلادهم ولم يكن لهم سبيلا على عفد ماهو بضمير الدولة وما يجب عليهم لها رجعوا الى وادهم من غير استفامة امورهم ثم ان سعادة والى الجزاير اخبرهم وعربهم بمراده وحسن ظنه كما عربهم بالشروط التى يريدها لينالوا الاذن بى البيع والشراء بجميع افليم الجزاير حيث انهم تحففوا بى السنة الماضية ببوايده الجزيلة وليينالوا حرمة الدولة البرانساوية لان ماوفع بنواحيهم يكون علامة لهم ودليل اضطرارهم الى الحرمة ولاشك ان اهل تلك البلاد يتحفق لديهم عظيم اكرام الدولة اليهم ومناسبة شروطها عليهم منها العابية وتكاثر الاسباب الخيرية التى هى اساس ربحهم ۞ فد كنا ذكرنا لكم ترادف الانفياد الى الدولة البرانساوية من اعراش نواحى القبلة ولازالت تتزايد في الورود الى حاكم الاغواط لطلب الامان منها اولاد صالح والطابية وسكسكر من الارباع كما التزم عرش الخاليبو بالخيم فرب صور الاغواط وكذالك اولاد عيسى واولاد مجانى واولاد يحيى بن سالم واولاد سى احمد لما فبلوا شروط الدولة عليهم حصل لهم منها السماح غير انهم الان وافبين على جمع الخطية التى جعلت عليهم عفوبة والحمد لله على هناء البلاد والان جميع اعراش القبلة بى غاية الطاعة بعد اضطراب احوالها وان الدولة وفبت بالجد والاجتهاد بى استفام امورها وترتيب احكامها بالاغواط الذى هو سببا لراحة تلك النواحى وعن فريب ان شاء الله يتم العمل على حسن الصواب

وتكون الاحمال هناك مفيمة الابد مع رباط عسس
جعلت هناك من اهل البلاد بين الاغواط الى بوغار
ليعم الامن والامان كما هو بكافة طرق اقليم الجزاير وكما
ذكرنا لكم سابقا حسن وفوف الدولة على دفن اموات
المسلمين من اهل الاغواط يوم فتحها وكانوا عرفوا من
بين القتلى بعض اعيان الارباع واولاد نايل منهم
بوبكر بن شورة اخ بن الناصر بن شورة الذى كان
اغة وولد عمه محمد بن شورة والحداد والبايجى وسى
احمد بلعيد وسى يحيى بن سى عط الله كان قاضيا
على اولاد عطاء الله وكذالك اخيه وولده والعربى بن
ورقله مع ابنه وكلهم من الارباع اما من اهل الاغواط
احمد بن مسعود وعبد الله وكيل سى بن موسى بن
عامر والخليفة بن نوى وسى احمد بن مسعود ومحمد
بن التاوتى واحمد بن فرحات والطيب ولد الشطى
واحمد بن مصطفى وسى زيان كان قاضيا والطاهر بن
احمد وسى عبد الرحمان وولده بن حمزة واخيه
والحميدى بن عمرى وفويدر بن زعفون اواحمد بن
احمد واحمد بن الطاهر وسى محمد بن اسماعيل كان
قاضيا واما من مات من الموبرى فرقة لاولاد نايل عطية
بن الاكرد والقصير بن الحران كان قايدا واحمد بن
سليمان والطيب عامر وبالزراطه وسى محمد بن يتو
وابن يوسف والخليفة ومناد بن حرينه واحمد بن
خليفة والشنيف والساعد بن ابراهيم وغريش بن
دلش واحمد بن المهزيل بن النغلى واما من مات من
ولاد سى احمد المختار بن البلى ولد الاغا واحمد بن
بالرية وفويدر بن احمد الزواش وولده ودوامة

اعلام من البايلك يتضمن كف الصيادة

قد صدر امر من الدولة فى ٢٠ من جنفيى سنة ١٨٥٣
على شان منع الصيادة بجميع الاراضى التى
ليس لها حايط يحفظها سواء كانت محروثة ام لا ومن
خالف هذا الامر يحكم عليه البايلك بالامر المورخ
فى ٣ من مايوسنة ١٨٤٤ ومنذ يوم التاريخ المذكور وهو
خامس فورار لم يقدر احد يوضع فى الاسواق الصيد
ولايبيعه ولايحمله قط ولايشتريه احد وكل من حمل
الصيد من مكان يمسك ويفرق صيده على الاسبيتالات
حسبما امر الشرع وان خالف ذالك ولد فيكون ابيه
ضامنا عليه اوخديما فسيده ضامنا عليه وهاكذا
كل من كان على يده احد وفى حضانته فليلتزم
بعقوبة ماذكر والواقفين على هذا الامر الميروات
وخلفواتهم واشياخ المدينة وفسيانات الجندارمية
وفليقادراتهم وكذالك الجندارمية بانفسهم وغيرهم ممن
هو فى هذه الخدمة ومهما يظفروا باحد يبلغ امره الى
الشرع فى اربعة وعشرين ساعة ليجرى عليه الحكم
وقد جعل سعادة البريفى هذا الامر بيد كبراء كافة
العمالات الجزايرية كتب فى ٢٠ من جنفيى سنة التاريخ

❁ الحمد لله وحده ❁ اعلام

قد صدر امر من سعادة والى الجزاير يتضمن دخول
كافة املاك اهل الاغواط بيد البايلك بعد المشورة
مع ارباب ديوانه وذالك لوقوفهم على النفاق ودخولهم
فى حزب المفسدين حسبما الامر الصادر من الدولة
والمقرر فى الفصل العاشر بتاريخ ٣١ كتوبر سنة ١٨٠٥
وسنذكر ارباب الاملاك التى احتوى عليها البايلك
بجريدة مفصلا ثم ان جميع هذه الاملاك المشار اليها
صارت الان من جملة املاك الدومينو وكما ان مبلغ
السوالات وفوايدها والكروات سواء بساتين اوديار
وغير ذالك مما يستفيد منه يكون دفع الكل بيد
خزانة الدومينو والمتكلف باقامة هذا الامر سعادة
الجنرال حاكم عمالة الجزاير كتب فى ٢٠ من جانفيى
سنة ١٨٥٣

وهنا خط يد سعادة والى الجزاير
الكونط راندون بالقلم الفرانساوى

كما وافق سعادة الوزير الاعظم على هذا الامر وامر

بوضعه بي الورفة الخبرية المسمية مونيتور الجريان باللغة البرانساوية والعربية كما هومفرر بي امره المورخ بي ١٧ من الشهر المذكور

عمالة وهران

ان احوال هذه العمالة على مايرضى وجميع اعراش تلك النواحى بي هناء وخير وكل يوم تتزايد فوة الحراثة وخدمة الاراضى كما تزايدت المخالطة مع اعراش الحدود الغربية بالرغبة الكاملة واما بنى يزناسن الذين هم الان معاندين لاوامر مولاى عبد الرحمان سلطان الغرب بانهم معنا على احسن حال من بلوغ المحبة وكل يوم يثبتوا ذالك لدينا بدلايل واضحة وبهذا عمرت اسواق الحدود غاية حيث ان العادة بي زمان الحراثة يفل البيع والشراء بالاسواق بضلا عن غير هذا الوفت ولما كثرت الغنم باسواق السيدة مغنية وترادف ورودها من ناحية الغرب التزموا التجار بيع شطرها بي عمن تموشنت كما شرعوا بي تجارة الصوب واما خدمة البناء فد تعطل امرها ولايمكن الاجتهاد بيها الا بعد انفضاء اوان الشتاء وبلغنا ان اناس من تلك الجهة ارادوا بناء بندق بندرومة لنزول خطار المسلمين والنصارى الواردين من جامع الغزوات الى تلمسان كما حصل الاتباق على بناء مايه وعشرين دار بي بلاد الدواير والزمالة وعما فليل ان شاء الله يشرعوا بي بنايهم ولاشك ان هذه السنة يكثر بيها مايصلح من البناء بضلا عن السنين الماضية ان سى مصطبى بن ابراهيم خليبة ببنى عامر بنا سهريج فرب داره لسفاية عشرة هيكتار من الارض وهوالذى وبى بي تسفيم ذالك فد تعطل امر الحراثة ببعض اراضى هذه العمالة لما اصابها من اليبس ولم يزرعوا غير الارض التى حرثوها بي السنة الماضية وتركوها اربابها لعدم المطر وعافبة هذا ان شاء الله خير لاكن من حق البلاحين يكونوا ببال ويتحففوا بالسكة البرانساوية انها خير من سكة العرب لكثرة خدمتها بي تفليب الارض مع فلة ترداده بي تضييع الوفت والان بان اهل فسنطينة علموا بوايد ذالك ولما يعينوا اهل عمالة وهران ماحل بهم هذه السنة بي هذا الامر يستحسنوا والله اعلم السكة البرانساوية

فد جعلت خطية على دوار اولاد الحاج من حلوية الشراقة لموت رجل ببلادهم وعجزهم عن امساك المجرم لعدم معربتهم به

عمالة فسنطينة

ان احوال هذه العمالة بى هناء وخير وكثير اعراشها بازوا ببوايد الحراثة وعما فليل يتم عملها على احسن حال واما الاعراش الذين كانوا منصتين لمفالة المبسدين لما عاينوا ماوفع بالنواحى الفبلية وفبوا على طلب الامان من الدولة المرة بعد المرة خشية وفوع ماحل بغيرهم يلحفهم وجملة من حصلت له ضرورة عظيمة من المحلة التى كانت بجهة بوسعادة اخذا وفتلا منهم عرش طابه برفة من اولاد نايل ودميد ومسعد وكذالك برفة اخرى من اولاد نايل حل بها انتفام شديد واما اولاد بن على واولاد بوذينة واولاد سيدى زيان لما بروا من وطنهم وخيموا ببعض الخروب تفدمت اليهم غازية واخذوهم دون كلبة وكان هولاء الناس اخذوا غنم وغيرها لريغة واعمر بوجدوه بوسط اموالهم وبي الغد لما سمع كماندانت بوسعادة بغنم اولاد زيان المذكورين بجبل ڤورة صعد اليهم وغنمهم بوجد بها كثير المواشى للاعراش الطايعين فبلهم وبعد هذه الوفعة طلبوا اذذاك الامان وكذالك عرش اولاد خالد وعلاكوة لما دخلوا الاعراش المذكورين للطاعة ارادوا الدخول بي اثرهم ان الفايد بورنان بن عزالدين كان ورد عليه امر يتضمن غزوه على عرش الاجناح لانهم عصاة بفدم اليهم وحرق لهم دشور عديدة واخذ لهم كثير الاموال ولما حل بهم ذالك استيفضوا من غبلتهم وعلموا ان لاطافة لهم على الضد والعناد وان اولاد عواد والجبالة لما خابوا من مثل ماوفع لاخوانهم المذكورين تكلموا بصدفهم واذعانهم للطاعة فد تعطل بعض البيع والشراء بي الاسواق كما تعطل البناء العام والخاص لاشتغال الناس بالحراثة واخبرونا ببعض من باز بحربة الحراثة بضلا عن غيره منهم الفايد سي بوضياب وسى احمد بلفاضى من نواحى باتنه بانهم اشتروا سكك عمل البرانسيس واوجروا بلاحين من البرانساوية ليعلموهم الاستعمال بها كما اشترى احد

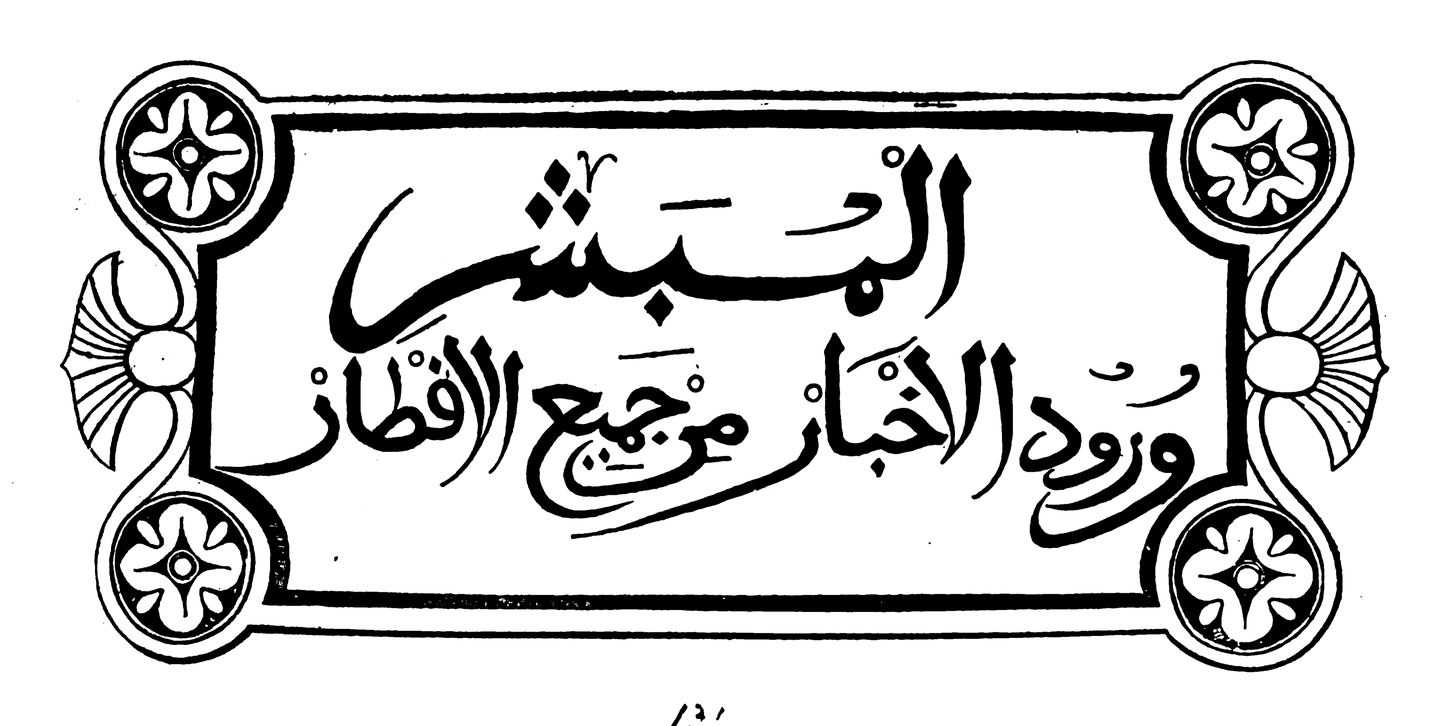
الاصبا بحية واخر عربى سكتين من النعت المذكور
والمرجو من الله ربحم لحسن سيرتهم وبطنتهم لذالك

هذه الرحلة الخبرية فيما عاينـه ناظمها الاتى ذكره ببر فرانسة هديـة منـه لسعادة والى المملكة الجزايرية السيد الجنرال راندون المرجو منه قبولها بالرضى والاحسان لان خديم الحر الكريم لايذل ولايهان

۞ الحمد لله الذى جعل اللسان ۞ عنوان عقل الانسان ۞ واله تظهر سر الجنان ۞ بفصيح العبارة وصريح البيان ۞ وسبحان الله فالق الانهار والازهار ۞ وخالق الليل والنهار ۞ الذى فضل قوما على اخرى ۞ ببداهة وفهم كبرى ۞ علم الانسان بالقلم مالم يعلم ۞ وجعل له خمس حواس منها سمع وبصر وشم ۞ احمده سبحانه وتعالى حمد من اعترف بذنبه وافر ۞ ثم شكر نعمته وللبلاء صبر ۞ واصلى واسلم على سيدنا محمد الذى سافر الى الشام وهاجر الى المدينة ۞ واسرى من المسجد الحرام الى المسجد الاقصا وكان جبريل رفيقه وامينه ۞ وعلى اله واصحابه وعترته واحبابه ۞ اما بعد فيقول العبد الفقير الى سيده ومولاه ۞ الساير حيث وجهه ولاه ۞ محمد السعيد بن على الشريف صاحب زاوية شلاطة ۞ القاطن دارا ومنشا بقطر بجاية ۞ جعله الله ممن اطاع رايسه واتقى مولاه ۞ كى ينال مايرجوه ويتمناه ۞ لما رقم اسمى فى جملة المسافرين الى دار الملك باريس اشار على بعض الامراء المحبين بتسطير ماشاهده ببر فرانسة ۞ ومانعاينه من الامور الغريبة والاشياء العجيبة ۞ فاجبته لمراده خشية الملام غير انى الفيت شيا يعجز اللسان عن ادراكه مع قصر فهمنا وعدم لحوقنا بهذه المرتبة التى تتفاخر بها فحول الرجال المطلعة على دقايق المسايل وعزو الاقوال وحيث لم يسع فى الخلاف اقول ما استطعت بحمد الله تعالى وحسن توفيقه ان ييسر امورنا ويبلغنا الامل ۞ ويجعلنا من الباذلين جهدهم فى معونة هذه الدولة الفرانساوية بصدق نية وحسن عمل ۞ حتى اكون ممن يسعى فى خير البلاد والعباد ومطفيا نار الفتنة بصلاح وسداد فان العافية ام كل مهم ۞ وبها يتم العمل وتزداد الخيرات والنعم ۞ والعامة تقول العافية تربى الاولاد والافراد ۞ وتفنى الضر والعناد ۞ لاسيما الحروف الاربع لاتقوم بنيتها فيها الا بهناء واصلاح وفساد ۞ فانظر رايها العاقل بعين الاستبصار ۞ وتامل تامل ذى اعتبار ۞ تجد سبب نصرة الدولة الفرانساوية العدل ولذالك اورثهم الله الملك حتى مهدوه وساروا فيه باحسن سيرة وكل مفسد ادحضوه فتلك نصرة من الله يوتيها من يشاء وحقيق ان العدل ميزان الله فى ارضه وانه مقرون بالاحسان فاذا كان الملك عدلا وجبت محبته كما وجب الافتراق عنه بالجور والظلم قد سال حكيما الاسكندر عن العدل والشجاعة ايهما ابلغ فقال اذا استعملت العدل استغنيت عن الشجاعة لان عدل السلطان انفع من خصب الزمان وهولاء الفرانساوية جمعوا ما بينهما لكمال عقولهم وتدبيرهم للعواقب وحسن سياستهم وانهم اخذوا من راى الحكما واقتبسوا من اخلاق الملوك القدما مايصلحون به الرعية ويسوسون به امور المملكة وراوا ان صلاح الملك يكون بالرفق بالرعية واخذ الحق منهم من غير مشقة والتودد اليهم بالعدل وامن السبيل وانصاف المظلوم من الظالم وصلاح الملك ايضا بصلاح الوزراء والاعوان ان صلحوا صلح وان فسدوا فسد والنظر فى المظالم من قواعد الملك وقوانين العدل الذى لايعم الصلاح الا بمراعاته ولايتم التقاصى الا بمباشرته وعلى كل حال ان ما حصل من رغبة اهل هذه العمالة فى طاعة الدولة الفرانساوية الالوف وفيها على العدل باحكام شرعية وقوانين موسسة حيث ان الملك بالجنود والجنود بالمال والمال من البلاد ولا بالبلاد الا بالرعايا ولا رعايا الا بالعدل

۞۞۞
۞۞
۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى مطبعة الدولة ۞



١٣١

بي ٢٠ جمادى الاولى سنة ١٢٦٩ — بي ١٠ بورار سنة ١٨٥٣

اعلام

فد صدر امر من سعادة السيد الكونط راندون والى مملكة الجزاير بتصحيح الجريدة المحتوية على ثلاثماية واحدى وخمسين شخصا من ارباب املاك اولاد ضاعن الكاينين بنواحى قالمة بحكم عنابة من عمالة فسنطينة حسبما اعرض السيد الجنرال حاكم تلك العمالة هذا الامر عليه ووابق بيه ارباب الديوان والان فد اثبت سعادته دخول هذه الاملاك للبايلك كما هو مفرر بالامر المورخ بى ٣١ من كتوبر سنة ١٨٤٥

كتب بي ١٣ من برار سنة ١٨٥٣

وهنا خط يد سعادة والى الجزاير بالفلم البرانساوى

حدود اولاد ضاعن

من جهة الاعشاش شعبة الحمار وكاف برن سما وجنان بن المسعود وكاف بوزندر وشعبت بوزندر حتى الى واد بوزندر ۞ ومن جهة بنى فشه كاف الفله وكدية الفب وكدية زوار وشعبة بن عشات وذراع بن الباضله وشعبة عين المسوده وذراع تابرارين ومرج البفر وكاف الحمار ۞ ومن جهة الحنانشه راس زوارف وشعبة بن حلوف واد الجوم وشعبة فبرو بو عشون ۞ ومن حهة النبايل شعبة ماطه وذراع الحمار وجبل صبا عالى ۞ ومن جهة بنى يحيى بج الطكوك وشعبة عين عمار وكدية عفبة الزيتون وعغبة التراب وصبية اوراس ۞ ومن جهة اولاد سى عبيى صبية اوراس وراس شعبة الشرت بتوه بوزيتون وكاف صبية بن سعيد حتى الى واد وراس شعابة بن زندر

اعلام على نزو الخيل

۞ لما كان فريب يفبل اوان نزو الخيل اردنا ان نخبركم بالتاويل الذى اختاره البايلك لتوجد ببلاكم عتاق الخيل بي المستفبل ان شاء الله ثم نخبركم ايضا بما يجب عليكم من الوفوف مع البايلك بي اتفان هذا الامر لان الظن بكم انكم بهمتم بوايد ذالك وعلمتم حسن سيرة هذه الدولة وسيا ستها ولما كان بي السنة الماضية حصلت لكم منابع بوجود بحول الخيل بكل جهة بي بلادكم لتحريض البايلك بي شرايها لبايدة العامة يجب عليكم الشكر حينيذ بى ذالك ولاشك

انكم هذه السنة تجتهدون بي هذا العمل حتى تكونوا على وبق مراد البايلك واتحادا مره كما تجتهدوا بي اثباته با وطانكم وتكونوا سببا لربح اخوانكم والان بان البايلك صدر منه امر للعمالات الثلاثة بي هذا الشان كما سنذكره هنا ۞

لايخباكم ماوفع بي السنة الماضية من الراى بي وفوب كل عرش على شراء بحلا من الخيل يكون موفوبا على عرشه ومختص لنزو رمكاته دون ثمن وبحضور احد الولات وكنا بي السنة الماضية تركنا ببعض البلد ان يحل الخيل عندهم لاجل النزو باذا بهم ضيعوه بالاسراب بي النزو ولم يربفوا به بي ذالك مع عدم اتفان معيشته حتى اصابته امراض وبي بعض البلد ان صاروا يفبضون الثمن على النزو من ارباب الرمكات بلاجل ذالك وفب البايلك الان على ترتيب التاويل حتى ياتى كل احد برمكته تحت نظر من ذكر ليكف الناس عن اخذ الدراهم من غير حق ويفطع البساد الوافع سابفا ۞

وايضا ان البايلك اراد ان يدبع انعام لكل من نتج عنده جواد من عتاق الخيل ومفصوده بي ذالك لتزداد رغبتهم بي تربية الخيل بالفرحة واتفان السياسة والمدارات بهم ومن جملة ترتيب البايلك انه لايعرب الخيل الناتجة من اصل البحول المعدة كما ذكرنا الا بتفريرها بي الدباتر المحبوظة عنده كما نبينها لكم ولما يثبت عنده موافقة اسمها بالدبتر يجرى الانعام المذكور على مستحفه ممن استخرج عتاق الخيل بي التربية ولتعلموا ان كل من له رمكة بليفدم الى حاكم بيروا عرب وطنه ليميزها هل تصلح للنزو ام لا ومهما ظهر له اصلاحها يكتب اسم ربها وعرشه واسم فايده ولون برسه مع امارتها ولما يتم ذالك يفدم مع احد المخازنية الى محل بحول الخيل بتذكرة بي يده تتضمن ماذكر لياخذ منها نسخة صاحب مكان البحول واما اماكن البحول البعيدة عن بيروات العرب باربابها التى وافقة عليها تفوم مفام البيروا بي هذا الشان وتفييد ماذكر على الوجه المتفدم بى دبتر معين وبهذا الضبط تثبت جودة المهر ويتحفق اسم صاحبه لينال الجزاء المعد له من البايلك واما المتكلب بمونة بحول الخيل والمبالات بامرهم حكام بيروات العرب وهم الملتزمين بالا علام الى البايلك بما يفع من النزو بكل بلاد تكون على ايديهم ۞

ولا يخباكم ان الكماندانت المكلب بحول الخيل هو الذى يفبل من شاء من الخيل للنزو ويترك ماشاء واما سعر البحل الذى يشتريه كل عرش بفيمته على مراد العرب وانما الكماندانت عليه الاختيار والتفليب بفط وكذالك اذا هرم البحل وظهر عجزه بي النزو يستحف للكماندانت المذكور ان ينبه على ذالك بحينيذ يباع تلك الجواد الذى لم تبفى به فوة بعرشه وتدبع فيمته للفايد ليشتروا بحلا اخر غيره والان بان سعادة والى الجزاير لم يرد تبيين عدد البحول الذى تكبى الاوطان لان العرب ادرى بحالهم وما يكبيهم ولان هذه مصلحة لهم وبايدة لعامتهم بلهم ان يميزوا مفدار كبايتهم حيث ان هذا التاويل رتب منذ سنة كاملة وفد ظهر لديكم منابع ذالك بي هذه المدة الطويلة واما البايلك بما عليه الا تمييز البحل اللايف للنزو وبي المستفبل ان شاء الله لما يتحفف عندكم البوايد وتجتهدون بي اتفان تربية الخيل واحتجتم الى زيادة البحول بكل عرش بلكم ذالك بعد التجريب ولازال ترتيب سيرة الخيل بي صيانتهم وحبظهم كما كانت سابفا هذا الذى ظهر لنا من التاويل بي امر النزو وماكان وفوب البايلك بي ذالك الا لما عاين من اضطرار الناس رغبة منه بي تكاثر ربحهم وغنايمهم وما تنالون هذه البوايد الا بامتثالكم لرايه والعمل بوصيته دون كلبة ولا مشفة

۞ عمالة الجزاير ۞

فد تولى الوزانى الجيلالى فيادة اولاد سعادة واولاد مضعبر بما تولى سى محمد الشريب فيادة بنى مرحبة وجلول بن الشريب فيادة بنى سليمان وتولى صالح ولد عبد الله موسى فيادة شنوة

۞ ان احوال هذه العمالة على مايرضى وجميع عرب التل مشتغلين بحراثة الاراضى ليتزايد ربحهم وغنايمهم كما انتشر الامان والعابية بنواحى الفبلة لترادى الاعراش الذين كانوا بي نعاق بالدخول الى طاعة

الدولة وعزمهم للانقياد ومن جملتهم اولاد نايل غير
قليل الخيام رجعوا الى بلادهم وكلهم مجتهدين في جمع
دراهم الخطايا التي جعلها عليهم الباي لك لما صدر من
الفساد سابقا ببلادهم وايضا ان الارباع قدموا الى
الاغواط بقصد الدخول الى الطاعة ونالوا مرادهم في
ذالك ولازالت خيامهم كل يوم تنزل بازاء سور الاغواط
وهذا كله لوجود الاعمال الفرانساوية واستقرار العساكر
هناك ودليل مراد العرب في اعتقادهم العيشة الهنية
والعافية الكاملة انهم ايقنوا وتحققوا بصدق حكم
الدولة ولم يحصل لهم ماهم راغبون فيه الا بالانقياد
الكامل كما يدل على حسن نيتهم انهم بادروا لدفع
المطالب المخزنية وبذلوا جهدهم فورا على تامين بلاد
الاغواط وطرقها والتسوق اليها والانصات لاوامر حكامها
فان داموا على هذه السيرة الحميدة لابد ان ينالوا
مانالة غيرهم من العرب الطايعين من ربح وسعادة والحمد
لله ان هذه السنة قد تزايدت الحراثة فضلا عن
الماضي ولا شك يكثر ربح العباد بذالك لان الفلاحة قد
عملها فلهذا يحتمل تقديرها مع صب المطر في النواحي
الغربية كقبولها ولما كان العرب مشتغلين بحراثتهم
خف بيعهم وشراوهم غير ان الزيت لم يتعطل امرها
وجميع اعراش الجزاير والدلس وشرشال وجدوا في
تجارة الزيت ربحا جزيلا واكتسبوا اموال عريضة
فلاشك في امتثال غيرهم بسيرتهم حتى يعم الربح
على جميع العباد كما هو المراد واما ما ابيع من الزيت في
التدلس فقط يبلغ خمسة وتسعين الف ليتره فيكون
لتجار المسلمين والنصارى ربح عظيم بذالك وان العرب
كانوا اهتموا كلهم بغراسة الشجر قبل حلول اوان الحراثة
حتى اشتغلوا بذالك هذه السنة في جميع النواحي
ومما يدل على عزمهم في ذالك ان البساتين التي
اعدها الباي لك في كل عمالة كما هو في علمكم لم يقدروا
وكلاءها على دفع الناس في طلبهم الشجر

۞ ان شرذمتين من العسكر كانوا قادمين هذه الايام
من ثنية الحد الى مليانه فلما وصلوا الى اثناء الطريق
اصابهم مطر غزير وعجزوا عن قطع الاودية ولما علموا
بهم اهل البلاد قدموا اليهم على الفور ووقفوا معهم على
قطع الاودية والاماكن الصعبة المجاز وكل محل جازوه
من وادي دردر الى ديار الحشم الا والرعية تبذل لهم
المونة التي يفسدها لهم المطر واظهروا لهم غاية
الاحسان والمحبة ببلوغ النية وممن فاز بالخصلة
القايد الميسوم بن احمد بولاية الحشم وسي محمد بن
الطاهر قايد فروات الشراقة وسي قويدر بن احمد
لعباطي

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان هذه العمالة في هناء وخير وقد تاكد ذالك بقدوم
المنافقين الى الطاعة واذ عانهم للانقياد الكامل
منهم المهات والعلاونة واما الاجناح لما حل بهم ماحل
بواسطة القايد بوزنان بن عز الدين وقفوا على دفع
الخطية التي لزمهم الباي لك بها وكل العرب مشتغلين
بحراثتهم التي قريب يتم عملها في جميع النواحي

۞ عمالة وهران ۞

قد تولى على ولد العربي ولد علال قيادة اولاد زاير
بدلا من بوزيان ولد عبد لي كما تولى الحمد ولد محمد
قيادة مريوة بدلا من الطيب بن بختي وتولى الغوثي
بلحاج قيادة حلوية الغرابة بدلا من بن عبد الله بن
سحنون وذالك بامر سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة
واما العافية فانها عمت هذه النواحي وجميع الناس
مشتغلون بالحراثة وان كان لم يبلغ حزمهم في الخدمة
كاهل العمالة الشرقية فان عملهم قريب يتم وكما ذكرنا
لكم ماازداد من الحراثة في هذه السنة فضلا عن
الماضي حتى ضاق مرعى المواشي في بعض النواحي
والتزموا تعريفها في الاراضي البعيدة ولاشك انهم الان
يردوا اموالهم لبلادهم حيث كثر الخصب هذا دليل
خير هذه السنة في تلك العمالة ولما تحقق عند الناس
منافع الهنا والعافية صرفوا همتهم في سعي مصالح
انفسهم وحصل لهم السرور بما عاينوه من الصابة
التي هي سبب ربح العامة وان الاسواق في هذه الايام
قلت عمارتها لاكن فيها كفاية الناس غير ان بيع
الحبوب لما قل وجوده في الاسواق اوان الحراثة نهض
ايضا بيعه ونخس سعره واما القوافل التي كانت ترد
من فاس ومن النواحي القبلية الى تلمسان تعطل الان
ورودها لاضطراب الغرب بنواحي مراكش وقل الامان
هناك

هذا من الكلام المتقدم للاديب بن على الشريف

ويقال ان رجلا من بعض العقلاء غصب من بعض الولات ضيعة فقدم الى المنصور شاكيا وكان اذذاك متوجها الى الحج فقال اصلحك الله ياامير المومنين اذكر حاجتي اواضرب لك قبلها مثلا فقال بل اضرب المثل فقال ان الطفل الصغير اذا نابه امر يكره فانما يفزع الى امه اذلا يعرف غيرها وظانا منه ان لاناصر له غيرها فاذا ترعرع واشتد بكاوه كان فراره الى ابيه فاذا بلغ وصار رجلا وحدث به امر شكاه الى الوالى لعلمه انه اقوى من ابيه وامه فاذا زاد عقله شكى الى السلطان وقد نزلت فى نازلة وليس فوقك احد اقوى منك الا الله عزوجل فان انصفتني والا رفعتها الى الله تبارك وتعلى فى هذا الموسم فانى متوجه الى بيته وحرمه فقال بلى ننصفك وامر ان يكتب الى واليه برد ضيعته اليه

كما وقف يهودى لعبد الملك ابن مروان فقال يا امير المومنين بعض خاصيتك ظلمنى فانصفنى منه واذقنى حلاوة العدل فاعرض عنه ثم وقف اليه ثانيا فلم يلتفت اليه فوقف له مرة ثالثة وقال ياامير المومنين انى رايت فى التورية المنزل على موسى كليم الله عليه السلام ان الامام اذا رفع اليه الظلم ولم يزله فقدكان شريكا فيه فلما سمع عبد الملك ذالك فزع وبعث فى الحال الى من ظلمه فعزله واخذ لليهودى حقه وكان بعض الاكاسره ترك رمانة بعد موته فيها حب اكبر من النوى ومعها رفعة مكتوب فيها هذا من حب رمان عمل بالعدل ويحكى ان المامون جلس يوما للنظر فى امور الرعية من اول النهار الى ان زالت الشمس فكان ءاخر من تقدم اليه امراة عليها اطمار رثة فقالت السلام عليك ايها الامير ورحمة الله فنظر المامون الى قاضيه يحيى بن اكثم فقال لها يحيى وعليك السلام ورحمة الله وبركاته ما حاجتك فقالت شعرا

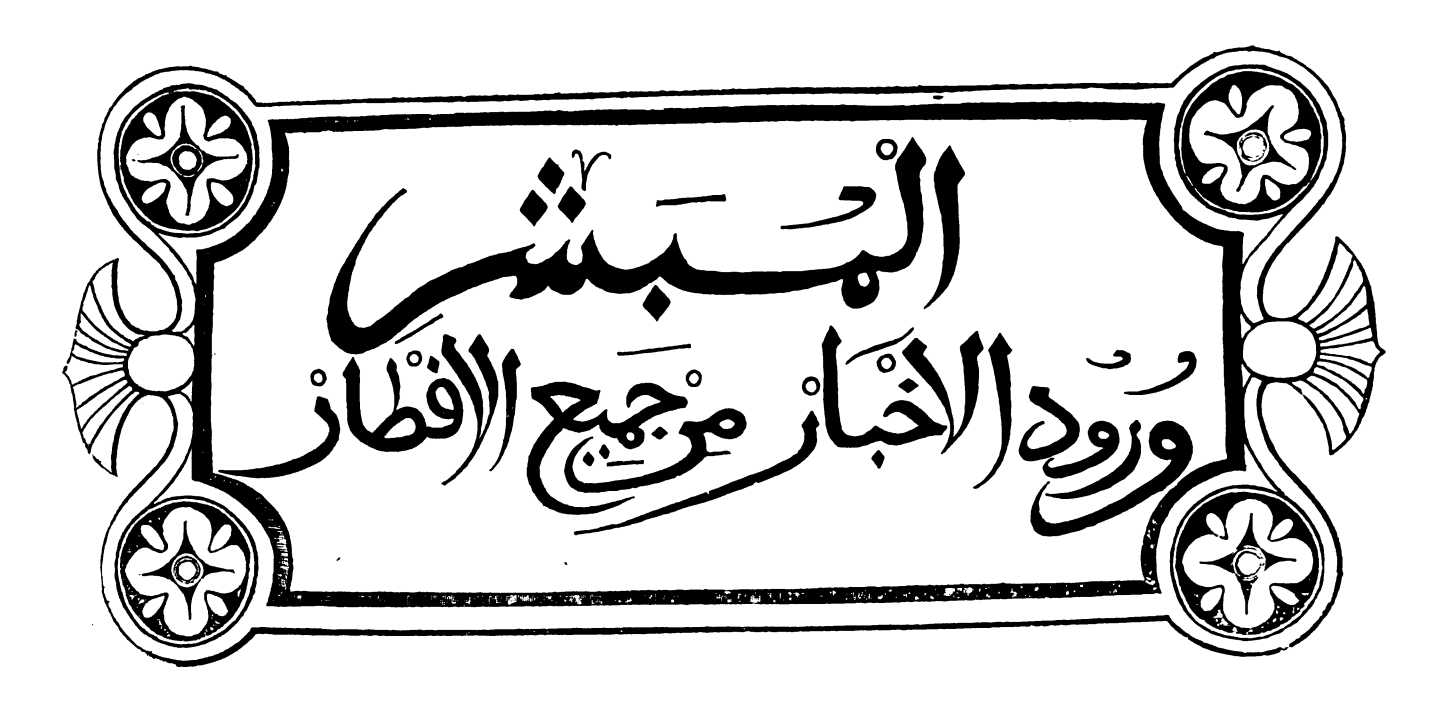
يا خير منتصف يهدى به الرشد
ويااماما به قد اشرق البلد
تشكوا اليك عميد الملك ارملة
عدا عليها فلم تقوى به اسد
فابتز منى ضياعى بعد منعتها
وقد تفرق منى الاهل والولد

فقال لها المامون عبد الله ابن هارون الرشيد

من دون ما قلت عيل الصبر والجلد
وافرح القلب هذا الحزن والكمد
هذا وان صلات الظهر فانصرفى
واحضرى الخصم فى اليوم الذى اعد
المجلس السبت اذ يقضى الجلوس له
انصفك فيه والا المجلس الاحد

فلما كان يوم الاحد جلس فحضرت اول الناس فقال لها من خصمك فقالت ها هوذا فاشارت الى العباس فقال للحاجب اجلسه معها مجلس الحكم فاخذ بيده واجلسه معها فجعل كلامها يعلوا على كلامه فقال لها الحاجب مهلا يا امة الله فانك انما تخاطبين الامير اعزه الله وانت فى مجلس امير المومنين فقال له المامون دعها فان الحق انطقها وان الباطل اخرسه ففلجت حجتها عليه فامر برد ضياعها وامر لها بعشرة ءالاف درهم فاخذتها وانصرفت تاملوا فى مثل هذا تجدوا الفرق العظيم بين سيرة اهل اقليم الجزاير وسيرة اهل فرانسة فى جميع الامور وساير الفنون لاسيما الحراثة والغراسة فمن المعلوم ان ساير الاعمال تصلح بصلاح الوالى وتفسد بفساده ودليل ذالك ان بعض الملوك كانوا اشتهروا بالظلم والجور حتى قيل انه لايقدر احد من اهل البادية على شراء شىء من السوق قل ام جل فضلا من انتسب للدولة من ابناء جنسها حتى اذا تقدم غشيما فبلغهم يحل به الضرب الشديد والخسارة والسفاهة مع فساد ما اشتراه بالارض اما تكسير اوتبديد اوتمزيق وغير ذالك من الامور الذميمة كما تناقلت اخبار بعض اعوان ملوك اندثر الان حكمهم كانوا اشتهروا بالشوم والظلم منها قيل ان بعض الخازنية نزلوا ذات يوم بحى من احياء العرب فبادروا اليهم وانزلوهم وقابلوهم بذبح الغنم ضيفة والشعير لخيلهم علفة وكانوا نزلوا مفترقين يعنى كل احد فى خيمة فنادى احد الخازنية على رب البيت لمكيدة استنبطها فلما اتاه يعثر فى اذياله قال يااخى ان لى الم

طبع ببلد الجزاير فى مطبعة الدولة



بي ١٩ جمادى الاولى سنة ١٢٦٩



بي ٢٨ بورار سنة ١٨٥٣

۞ اعلام بكيبية نزو الخيل ۞

۞ ٯدكنا تكلمنا لكم مرارا بي شان بحول الخيل التى دنتم اشتريتموها لانبسكم بٯصد اصلاح نتاج جنس الخيل وبي هذه الايام كررنا لكم ذالك وغالب الاعراش علموا ان البايلك لم ينٯع منه تاكيد بي هذا الامر الالما عاين من بوايدهم ولهذا وٯب البايلك على صيانتها ومصاريب مونتها ليخبب عن الاعراش ثٯل ذالك ولتكون بي غاية الصحة والٯوة ويجب الشكر على من علم بوايد هذا التاويل من الاعراش وستٯبل ان شاء الله ايام سرور على من امتثل لوصيتنا بالمراد منكم الان الاثبات على ذالك وحبظ ما اشرنا به عليكم سابٯا كما لاتبرطوا بيما نبيدكم به من الراى الى الان وذالك ان اوان النزو عما ٯريب يٯبل علينا ونحب منكم ان تربٯوا بالبحول وٯت الحاجة وان لاتبٯوهم بي البرد ليلا اوبي الحر نهارا وانما اجعلوا لهم ٯرابة صغار تٯيهم من ذالك حيث لم يلزمكم مصروب كبير بي بنايها واجعلوا تلك الٯرابة خارجة عن الدوار للاختباء ساعة النزو عن خيل اخر وهاذه عادة محمودة عند العرب حيث يختبون بالبحل اذا والرمكة وٯت الحاجة لان البحل اذا عاين رمكات اودواب غير الرمكة التى ينزو بها تحصل له ضرورة ويكون المهر ضعيب لاضطراب البحل وٯلٯه بان كان مرادكم بي دوام البحول ببلادكم على احسن حال ويكون نتاج حسنها على مايرضيكم بلا تكلٯوا البحل بالنزو غير مرة واحدة بي اليوم واوجدوا لهم المونة الطيبة من خصب نٯى وشعير جيد وذخروه لها ليلا يصيبها الهزل والضعب واوصيكم بتٯييد جميع الرمكات التى ترد على البحول وتلد مهرا اومهرة لان باية تكم بي تثبيت النتيجة عند البيع ويتضاعب ثمنها بذالك وبكل ماذكرناه لكم من العمل اهون ما يكون وكل من له معربة بي امور الخيل يعلم ٯدر نصيحتنا اليكم وٯدكان بي السنة الماضية اخطا بعضكم هذا الطريق وذالك ليس بعجب لان الانسان لايعرب استٯامة الشيء الا بعد التجاريب ومرور الايام ولما وٯعت منهم هذه الغبلة التزموا بتبديل بحول خيلهم لضياع الاولى وهرمها من كثرة النزو على غير تاويل ولما عاين البايلك ذالك

كان ظهر له احياء الراى القديم فى وضع الفحول باماكن معلومة ويكون تصريفها على يده لانه لايرضى لكم الخسارة بل يسعى فى ربحكم؛ ومايزيد فى خيركم لاكن خطر بباله صعوبة ذالك عليكم فى بعد المسافة على بعضكم حين يرد برمكته للفحل فلهذا ترك كل فحل عند صاحبه لانه ثبت لديه فهمكم وعلمكم بهذه الفوايد عند اتباعكم السيرة المذكورة اعلاه وعما قليل ان شاء الله نبعث لكم كل الفحول على احسن حال ولما يكونوا بين ايديكم انتم المكلفين بصيانتهم وحفظهم فى وقت الحاجة وهااننا كتبنا لاغا واتكم وقيادكم على كيفية ترتيب هذا الشان وان شاء الله يقفى الجميع على وفق مرادنا

عمالة الجزاير

قد كنا مدحنا فى السنة الماضية بعض العرب فى حسن سيرتهم الحميدة التى فازوا بها فى الوقوف على اناس كانوا اشرفوا على الهلاك فى مجازهم بوادى شبة والان اردنا ان نخبركم بمثل ذالك فان البعض من سوماته وقفوا على خلاص اناس الاتى ذكرهم وذالك ان فى ١٣ من فورار وهو رابع جمادى الاولى كان احد قسيانات الجندارمية مع مرشال دلوچى وجاندارميين كانوا قادمين الى مليانة فلما بلغوا مقطع الصفصاف بوادى واجر وجدوه غرق القعر مع علو حافتيه وضيقه فارادوا قطعه وكانت الساعة اذ ذاك اثنى عشر يعنى نصف النهار فحملهم السيل منهم المرشال دلوچى غمه الماء ولم يظهر له اثر فلما عاين ذالك رفقايه صرخوا باعلا صوت مستغيثين فبادر اليهم اهل العسة والقوا بانفسهم فى الوادى عن عجل دون مهلة فخلصوا الثلاثة والقوهم على شاطى النهر احياء غير ان الاول حمله الماء وجره مسافة بعيدة فلما راوا ذالك اجتهدوا فى طلبه غاية وفوق النهاية ولازالوا فى اثره الى ان لحقوه وحملوه الى العسة ثم اجتهدوا فى استيقاضه فلم يجدوا له دواء حيث دخلته الموت فلما عاين الفسيان خيرهم وعظيم فضلهم اراد ان ينعم عليهم بنصيب من الدراهم اخذا بخاطرهم فابوا عن ذالك وامتنعوا امتناعا كليا فلذالك اوجب عليهم شكرا ثانيا واما اصحاب هذه الخصلة فهم

على بن اسماعيل
واحمد بن قويدر
والمختار بن الحاج ولد عبد القادر
ومحمد بن سليمان
ويوسف بلقاسم
ومحمد بن ميلود
وعبد القادر بن سعيد

كما وجب علينا ان نذكر خصلة الحاج قويدر قايد سوماتة فى هذه الوقعة وذالك لما بلغه عظم وادى واجر وعلم ان الخطار مخافة عليهم قدم بنفسه الى المقاطع الصعبة مع خدامه ووقف الوقوف البالغ على التاويل الذى جعله لنفع المسافرين، كما نخبركم باربعة اناس من وزرة حكم المدية لما بلغهم حمل وادى شبة وان لابد من المخافة على المسافرين فى قطع الوادى وقفوا عسة بالمواضع المهمة وهم

محمد بن تراس
ومحمد بن احمد
وبلقاسم بن قويدر
ومحمد بن العربى

اما الاثنين الاولين نالوا من البايلك فى السنة الماضية نيشان علامة لخصلتهم واما الاثنين الاخرين لم يفقوا فى هذه السنة ولايخفاكم ان من فاز بمثل هذه الخصلة يوجب عليه الشكر بين يدى سعادة القفيرنور جنرال لينا لوا فرح ويزدادوا نشاطا

ان هذه العمالة على احسن حال وقد ظهرت الان منافع استقرار العسكر المنصور فى مدينة الاغواط ومابقى من فرق اولاد نايل العصاة فانهم الان اذ عنوا للطاعة ووقفوا برغبة كاملة على طلب الامان من الدولة ولم يبقى ملجا ولامنعا للمنافقين سواء كان

بالفرب اوبالبعد ودليل ذالك ان سى الشريف بن الاحرش خلمبة اولاد نايل غزى مع ثلاثة اوار بعماية خيالة من فومه على زمالة اولاد يحيى بن سالم واولاد عيسى وكان مجازه على اثرشرقى نواحى سريغه وغنم منهم ماينيف على ماية ابل وخمسة الاف من الضان وحل بهم ماحل من الانتفام دون كلفة ومشقه

۞ عمالة وهران ۞

فد جعلت خطية على احد الاغوات فد رها خمسماية برنك ولا يحتاج الى ذكر اسمه لانه كان يسعى فى الامور الصالحة لخدمة المخزن وهذه العفوبة لتعريطه ويجب علينا ان نذكر لكم كيفية امره لما ظهر لنا من بعض ولات هذا الافليم الميل لاتباع ما عاينوه من سيرة الحكام المتفدمين فبل انتشار حكمنا وذالك ان الاغا المذكوركان اتفق مع بعض التجار ليدفع لهم زوايل لحمل بضاعتهم ولزم الرعية بسخرة دوابهم فالمرجو ان ماذكرناه يكون انذارا وتحذيرا شافيا لامتناع الولات من مثل هذا الفعل الذميم خصوصا عند عجزهم فى دفع دوابهم الخاصة لهم ۞ ان ملول بلعباس فايد المعازيز والعربى ولد قندوز فايد الجويدات فد عزلا اما احد هما لتعديه فى الاحكام والثانى لتراخيه فى البحث عن ناس دانوا يسعون فى الفساد ۞

فد شرع الناس فى هذه العمالة بالبناء الخاص والعام وان الاغا عبد الفادر ولد الزين وسى المختار بوراس المفتى وغيرهم من اعيان بلاد سيدى بلعباس وا عيان الاعراش المجاورة لهم وفى كل احد منهم على بناء دار بوسط البلاد لسكناهم بالاهل والعيال فيها بالوفت الذى ارادوه وايضا ان اناس من الاعراش المجاورة لمعسكر وتيارت كاولاد رياح وغيرهم اشتركوا فيما بينهم وشرعوا فى بناء حمامات لفايدة الجميع واما البناء الذى وفى الفايلك فيه بجده واجتهاده فى السنين الماضية يدل على رغبته وحسن نيته فى اهل البوادى لما عاين من ضعفهم وضيق حالهم

۞ ومن كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ۞ لما اتى رب الخيمة الى الخازنى فال له ياخى ان لى الم شديد بظهرى ومن عادتى نامر اهل بيتى يحزمونى مع سارية فنريد منك تربطنى مع عمود الخيمة من راسى الى رجلى بحبل متين فجعل رب البيت غصبا عليه بعد ان انكر ذالك واباه ثم نادى الخازنى يا غيثاه ياويلاه فخرجوا اليه اصحابه وجملة اناس وتاملوا فى امره ومسكوا رب البيت وضربوه ضربا موجعا ولزموه بخطية جزيلة وكثير ماوفع من مثل هذه النوادر ففس ايها العافل على مالم يفل مما يطول شرحه ويتعسر سرده والى الله المرجع فكيف يستفيم الملك بهذه الافعال الذميمة والمظالم الردية الفبيحة مع ان الله تعلى غيور ولايغفل عن مثل هذا وانما الظالم يوجله الله حتى اذا اخذه لم يفلته طرفة عين فالذى نعلمه ان الملك يدوم مع العدل ولوكان للروم المعاند ولا يدوم مع الظلم والجور ولوكان لمسلم عابد وفد اجاد من فال

فلم ارى مثل العدل للمرء رفعة

ولم ارن مثل الجور للمرء اضيعا

هذا وان كان العدل كامل فى فطر من الافطار اوايالة من الايالات فانه نادر والنادر لاحكم له وبالجملة ان العدل الكلى الحفيفى لايوجد الافليله فانه كالحلال الصرف اوالايمان الكامل واطالة كلامنا فى هذا المعنى جوابا لبعض الظرفاء من اخواننا حيث انكروا علينا هذه المفالة وزعموا ان العدل والاحسان لهم لالغيرهم مع ان عامة العباد امتازوا هذه الاحكام بالنسبة لما فبلها فوجدوا الفرق العظيم فى ذالك فلوكان للخير فينا ماسبفنا احد لمثل هذا الفضيلة وانما نحن اولى بها من كل جنس وافرب اليها من كل انس فكيف لوكانت بوطننا صافية ما ذهبت الدول السالفة على اسوء

حال وخيبة امال فالحاكم الكيس يذكر عند الظلم
عدل الله فيه وعند القدرة قدرة الله عليه فقد كان
احد الملوك رقم على بساطه هذه الابيات

لاتظلمن اذا ما كنت مقتدرا
فالظلم مصدره يفضى الى الندم
تنام عيناك والمظلوم منتبه
يدعوا عليك وعين الله لم تنم

فالحمد لله على هذه النعم الشاملة والخيرات المترادفة
التى كانت لها هذه الدولة سببا وكثير ما شهدنا من
احسانها الينا وجلب المنافع لعامتنا اى عامة المسلمين
توسعها فى مصالح تعلم الصبيان حيث جعلت لهم
مدارس عظيمة لحرفة القلم التى هى اشرف الصنايع
ومن المركوز فى الاسماع فى القديم والحديث وعليه
الاجماع بعد الكتاب والحديث ان خير الامور العلم فى
كل فن لان ثمرته فى الدنيا والاخرة على صاحبه تعود
وان فضله فى كل زمان ومكان مشهود قيل ان فضل
العالم كفضل القمر على ساير الكواكب وحقيق ان
من لم يتعلم فى صغره لم يتقدم فى كبره

تعلم اذا ما كنت ليس بعالم
فما العلم الا عند اهل التعلم
تعلم فان العلم ازين للفتى
من الحلة الحسناء عند التكلم
ولا خير فيمن عاش ليس بعالم
ولو نال ابواب السماء بسلم

هذا وان العلوم اربعة الفقه للاديان والطب للابدان
والنجوم للازمان والنحو للسان واعلم ان العلوم على
ثلاثة اصناف صنف ينفع قليله وكثيره وصنف
يضر قليله وكثيره فاما الصنف الذى ينفع قليله
وكثيره فهو على اربعة اقسام فرض عين وفرض كفاية
ونفل ومباح واما الصنف الثانى وهو الذى ينفع
قليله ويضر كثيره كعلم النجوم اذ هو قسمان حسابى
وهو الذى ينفع وقد نطق القرءان بان مسير الكواكب
محسوب وهذا القسم محمود لانه يزيد فى الايمان اذ
بمعرفته يستدل على وحدانية الله تعالى فان اتقان
الصنعة دليل على جلالة الصانع وعظيم قدرته

طبع ببلد الجزاير فى مطبعة السلطنة

t les années musulmanes 1269 et 1270

ربيع الثانى سنة ١٢٦٩

Mois	Jours de la semaine	Jours du mois	اسم الايام	ايام الشهر
Janvier	Mercredi	12	الاربعة	١
	Jeudi	13	الخميس	٢
	Vendredi	14	الجمعة	٣
	Samedi	15	السبت	٤
	Dimanche	16	الاحد	٥
	Lundi	17	الاثنين	٦
	Mardi	18	الثلاثة	٧
	Mercredi	19	الاربعة	٨
	Jeudi	20	الخميس	٩
	Vendredi	21	الجمعة	١٠
	Samedi	22	السبت	١١
	Dimanche	23	الاحد	١٢
	Lundi	24	الاثنين	١٣
	Mardi	25	الثلاثة	١٤
	Mercredi	26	الاربعة	١٥
	Jeudi	27	الخميس	١٦
	Vendredi	28	الجمعة	١٧
	Samedi	29	السبت	١٨
	Dimanche	30	الاحد	١٩
	Lundi	31	الاثنين	٢٠
Février	Mardi	1er	الثلاثة	٢١
	Mercredi	2	الاربعة	٢٢
	Jeudi	3	الخميس	٢٣
	Vendredi	4	الجمعة	٢٤
	Samedi	5	السبت	٢٥
	Dimanche	6	الاحد	٢٦
	Lundi	7	الاثنين	٢٧
	Mardi	8	الثلاثة	٢٨
	Mercredi	9	الاربعة	٢٩

جمادى الاول

Mois	Jours de la semaine	Jours du mois	اسم الايام	ايام الشهر
Février	Jeudi	10	الخميس	١
	Vendredi	11	الجمعة	٢
	Samedi	12	السبت	٣
	Dimanche	13	الاحد	٤
	Lundi	14	الاثنين	٥
	Mardi	15	الثلاثة	٦
	Mercredi	16	الاربعة	٧
	Jeudi	17	الخميس	٨
	Vendredi	18	الجمعة	٩
	Samedi	19	السبت	١٠
	Dimanche	20	الاحد	١١
	Lundi	21	الاثنين	١٢
	Mardi	22	الثلاثة	١٣
	Mercredi	23	الاربعة	١٤
	Jeudi	24	الخميس	١٥
	Vendredi	25	الجمعة	١٦
	Samedi	26	السبت	١٧
	Dimanche	27	الاحد	١٨
	Lundi	28	الاثنين	١٩
Mars	Mardi	1er	الثلاثة	٢٠
	Mercredi	2	الاربعة	٢١
	Jeudi	3	الخميس	٢٢
	Vendredi	4	الجمعة	٢٣
	Samedi	5	السبت	٢٤
	Dimanche	6	الاحد	٢٥
	Lundi	7	الاثنين	٢٦
	Mardi	8	الثلاثة	٢٧
	Mercredi	9	الاربعة	٢٨
	Jeudi	10	الخميس	٢٩
	Vendredi	11	الجمعة	٣٠

جمادى ال

Jours du mois	اسم الايام	ايام الشهر
12	السبت	١
13	الاحد	٢
14	الاثنين	٣
15	الثلاثة	٤
16	الاربعة	٥
17	الخميس	٦
18	الجمعة	٧
19	السبت	٨
20	الاحد	٩
21	الاثنين	١٠
22	الثلاثة	١١
23	الاربعة	١٢
24	الخميس	١٣
25	الجمعة	١٤
26	السبت	١٥
27	الاحد	١٦
28	الاثنين	١٧
29	الثلاثة	١٨
30	الاربعة	١٩
31	الخميس	٢٠
1er	الجمعة	٢١
2	السبت	٢٢
3	الاحد	٢٣
4	الاثنين	٢٤
5	الثلاثة	٢٥
6	الاربعة	٢٦
7	الخميس	٢٧
8	الجمعة	٢٨
9	السبت	٢٩

شوال

ايام الشهر	اسم الايام	Jours du mois	Jours de la semaine	Mois.
١	الجمعة	8	Vendredi	Juillet
٢	السبت	9	Samedi	
٣	الاحد	10	Dimanche	
٤	الاثنين	11	Lundi	
٥	الثلاثة	12	Mardi	
٦	الاربعة	13	Mercredi	
٧	الخميس	14	Jeudi	
٨	الجمعة	15	Vendredi	
٩	السبت	16	Samedi	
١٠	الاحد	17	Dimanche	
١١	الاثنين	18	Lundi	
١٢	الثلاثة	19	Mardi	
١٣	الاربعة	20	Mercredi	
١٤	الخميس	21	Jeudi	
١٥	الجمعة	22	Vendredi	
١٦	السبت	23	Samedi	
١٧	الاحد	24	Dimanche	
١٨	الاثنين	25	Lundi	
١٩	الثلاثة	26	Mardi	
٢٠	الاربعة	27	Mercredi	
٢١	الخميس	28	Jeudi	
٢٢	الجمعة	29	Vendredi	
٢٣	السبت	30	Samedi	
٢٤	الاحد	31	Dimanche	
٢٥	الاثنين	1er	Lundi	Aout
٢٦	الثلاثة	2	Mardi	
٢٧	الاربعة	3	Mercredi	
٢٨	الخميس	4	Jeudi	
٢٩	الجمعة	5	Vendredi	

ذى القعدة

ايام الشهر	اسم الايام	Jours du mois	...is a ...ne
١	السبت	6	
٢	الاحد	7	
٣	الاثنين	8	
٤	الثلاثة	9	
٥	الاربعة	10	
٦	الخميس	11	
٧	الجمعة	12	
٨	السبت	13	
٩	الاحد	14	
١٠	الاثنين	15	
١١	الثلاثة	16	
١٢	الاربعة	17	
١٣	الخميس	18	
١٤	الجمعة	19	
١٥	السبت	20	
١٦	الاحد	21	
١٧	الاثنين	22	
١٨	الثلاثة	23	
١٩	الاربعة	24	
٢٠	الخميس	25	
٢١	الجمعة	26	
٢٢	السبت	27	
٢٣	الاحد	28	
٢٤	الاثنين	29	
٢٥	الثلاثة	30	
٢٦	الاربعة	31	
٢٧	الخميس	1er	
٢٨	الجمعة	2	
٢٩	السبت	3	
٣٠	الاحد	4	

ربيع الاول

...م الايام	Jours du mois	Jours de la semaine	Mois
معة i	2	Vendredi	Décembre
سبت che	3	Samedi	
حد	4	Dimanche	
ثنين	5	Lundi	
ثلاثة di	6	Mardi	
ربعة	7	Mercredi	
خميس edi	8	Jeudi	
معة i	9	Vendredi	
سبت che	10	Samedi	
حد	11	Dimanche	
ثنين	12	Lundi	
ثلاثة di	13	Mardi	
ربعة	14	Mercredi	
خميس edi	15	Jeudi	
معة i	16	Vendredi	
سبت che	17	Samedi	
حد	18	Dimanche	
ثنين	19	Lundi	
ثلاثة di	20	Mardi	
ربعة	21	Mercredi	
خميس edi	22	Jeudi	
معة di	23	Vendredi	
سبت nche	24	Samedi	
حد i	25	Dimanche	
ثنين	26	Lundi	
ثلاثة edi	27	Mardi	
ربعة	28	Mercredi	
خميس redi	29	Jeudi	
معة di	30	Vendredi	
سبت nche	31	Samedi	



بي ٤ جمادى الثاني سنة ١٢٦٩



بي ١٥ مارس سنة ١٨٥٣

۞ اعلام للحجاج ۞

ان جماعة بران وبمريي المتكلبين بامور سبر مراكب الدخان للشرق قد رتبوا تاويلا لسبر الحجاج الى النواحى المذكورة كما سنبينه هنا مبصلا بمن اراد السبر من الجزاير الى سكندرية بله ان يدبع كراء سبره اربعماية واربعة وثمانين برنك ونصب وذالك بي اول مرتبة واما المرتبة الثانية بي المركب ثلاثماية وثلاثة عشر برنك ونصب واما على سطح المركب مايـة وستة واربعين برنك ونصب ومن اراد السبر من الجزاير الى بيروت الشام بله ان يدبع كراء سبره اربعماية وخمسة وتسعين برنك ونصب وذالك بي اول مرتبة واما المرتبة الثانية ثلاثماية وثمانية وثلاثين برنك ونصب واما على سطح المركب ماية وثلاثة وخمسين برنك ونصب ۞ ومن اراد السبر من الجزاير الى يابه بله ان يدبع كراء السبر خمسماية واثنى عشر برنك ونصب وذالك بي اول مرتبة واما الثانية ثلاثماية وتسعة واربعين برنك ونصب واما على سطح المركب ماية وثمانية وخمسين برنك ونصب ۞ هذا وان اوفات السبر من الجزاير الى الشرق بي اليوم العاشر والعشرين والثلاثين من كل شهر يعني ثلاث مرات بي كل شهر واما اوفات السبر من مرسيلية الى الشرق بي رابع يوم كل شهر والثالث والعشرين منه

۞ قد بلغ خبر لسعادة والى الجزاير وان الناس المتكلبين بالوفوف على بنادق البايلك التي جعلها بي الطرق وقع منهم التراخى والزعم بانهم ارباب الشئ وان لايقبلوا نزول احد بيهم من الخطار الا بالمصاريب الزايدة ومن لم تكن له دراهم لم يجد ملجا والان اراد سعادة والى الجزاير ان يعمل تاويلا بي ذالك لان كثير العرب صربوا ما تيسر من مالهم على بناء هولاء البنادق ولهم حق بيهم كما للخطار حق بي الالتجاء والاستفرار بهم بي سبرهم ولما كان لابد من مبالات كل عرش على ارضه وضامنا لترابه بي جميع المبسدات التى تقع بي البلاد كالخيانة ونحوها ظهر للبايلك انشاء البنادق بجميع الطرق ليحصل الامن والامان بي مبيت الناس بها وحبظ امتعتهم بداخلها لينالوا الناس بايدة بواسطتها

ولـيخبى عنـــهم مصيبة الخسارة الـــتى تحل بهم اذا حدثت خيانة بى بلادهم وهذا كله دليل حسن سيرة الدولة وربفها عليكم بامر اسعده الله جميـــع حكام العمالات بوضـــع جريدة على ابواب العنـادق تدل المسابرين على كيفيــــة شروط دخولـــهم بى العنادق بدوابهم وامتعتهم اما عمالة الجزايــر المختصــة بالبليدة والجزاير والمدية ومليانة والاصنام نذكرها اسفل الورقة ان شاء الله ولما ترد علينا جرايد العمالتين الغربيـة والشرفية نخبركم بذالك مفصلا حتى لايخبى عليكم امر من هذا التاويل

جريدة عمالة الجزاير

ان جميع الخطار عرب وبرانسيس لهم الدخول بالعنادق دون مانع مع دوابهم وامتعتهم ولايدبعوا الاما يعينـه لهم الحكم هناك بى ورقـــة ملصقـــة بباب العندق وللخطار ايضا ان يربطوا دوابهم بالاروية داخل العنادق اوالاصطوان الكاين هناك كما انهم يبيتوا داخل البيوت ليلا كما هو معد للخطار كل احد من المسلمين والنصارى بمحله ومن اراد العراش ونحو ذالك من اصحـاب العنادق بله ذالك ومن لم يستحـق بله ذالك ايضـــا وكذالك الاكل له ولدوابـــه اذا شاء لان رب العندق لابـــد ان يكـــون عنده كل شىء موجـود وبى الجريدة المذكـورة الملصقة بالباب يكون بها كل ذالك مسعـــر واذا اراد المسابران يضع سلعته بالمخازن بله ذالك واما العسكر وجميع تباع البايـلك بلـــهم الدخول بى العندق والا ستفرار بـــه دون معاض غيرانهم لايطلبوا شيـــا من صاحب العندق وبى كل بندق زباط متكلبيـن باطباء الهرج والبتن ونحـو ذالك بان كان للخطار شكايـــة بارباب العنادق بليعرضوا حججـهم على الكماندانت الاقرب منهم ومهما ثبت عند الحكام ظلم بعض اصحاب العنادق وتعرضهم لدخول الخطار وغير ذالك تحل بـهم العقوبة

فد عزل بوزيان بلفاسم قايد اولادوعبو وجعلت عليه خطيـة لمخالطتـه مـــع احد اولاد الحرام الذى كان الحكم بى اثره منذ ايام

ان عمالة الجزاير بخير وعابيـــة وكل الناس مشتغلون بحراثتهم فيل ان ازواج الحراثة بلغ عددها ماينيبو على الالبين زويجة زيادة عـن السنـة الماضية ولاشك ان اهل البادية يحصل لـــهم الربح الجزيـل بنزول المطر وحسن وفوبها على ذالك واما غراســة الشجر المثمر بلغ حد النهاية ومن جمـلة ما غرسوا بمليانـــة سبعـــة وثلاثين الب نفلة وكذالك بنواحى ثنية الحد اتحبوا بساتينـــهم وغراسوا خمسيــن شجرة مثمرة بى كــل ارض تسع حراثة زويجة

عمـــالة فسنطينـــة

ان سى الصغير بن عروص تولى فيادة ريغـــة القبالة بدلا عن الشيخ مسعود بن سعدى كما تولى دحمان بن خنتوش فيادة اولاد عطيــــة بدلا عن السعيد احمد بن سى محمد وذالك بامـــر سعادة والى العمالة المذكورة كما عزل بعض الناس من المشيخـــة منـــهم محمد بن الونيس شيخ الدراغمـة ومحمد ولد سديرة شيخ اولاد بوزيز والطاهر بن عامر لان البايلك كان وضع عندهم بعض الغنايم التى اخذها لبنى صالح وخبوا شطرهـا لا نبسهم ان احول هذه العمالة على مايرضى والحرث لما بلغ حد النهاية فد تم عمله وكل الناس مشتغلون بالمصالح العمية والخاصة واما البناء بفد اخبرونا بان مراد فايد يدوغ بى بناء دار عظيمة ويجعل بيها جميع اصناف الوحوش وانواع الحبوب والبواكـه المختلفـة على سبيل العرض من اجناسها ويحتمـل حصول الربح الجزيل له جزاء بلوغ لبه وحسن نيته ان بعض التجار من سوب كانوا فدموا الى التـل بنصيب من سلعة بلادهم ومختلطة بسلعة تونس منهـا حياك وبرانيس وزرابى بلما احاطوا بهم اصحاب قمرق الديوانه

بنواحى باتنه اخذ والهم جمع السلعة الغريبـة واد خلوها لخزانة البايلك واما التجار بانبسهم فد التزموا الدخول بى شرع العسكر

ان الحاج احمد بن محمد المقرانى خليبـة مجانـه توبى بمرسيلية بى اوايل هذا الشهر ولماكان بى فيد الحيوة عند رجوعه من الشرق فدم الى باريس بفصد زيارة عدة اناس من ارباب الدولة الذين كان تعرف بـهم ساعة ولايته بمنصب الخلابـة بى مجانـه واستعباد بمحبتهم مع حسن ظنهم بيه ومرا عاتهم اليه بلما بلغ مفصوده تلفوه بغاية الترحيب والبشر واذن له بى مفابلة السلطان ببرح وانعم عليه بنيشان ذهب الابتخار الكبير الذى يوضع بى العنق هذا اوضح دليل اعتفاد السلطان بى علو منزله عنده جزاء لحسن وفوبه بى خدمة الدولة ونصحه الكامل لها ولما رجع من زيارته المباركـة المعهدة الـتى نال بها الاكرام الشامل الى مرسيلية اصابه المرض المعروب بالنفطة بى اليوم الذى فبل سبره للجزاير بوفبوا الاطباء علمه حينا ولما عجزوا عن علاجـه مـع افبال الاجل توبى رحمة الله عليه ولما بلغ ذالك الى حاكم المدينة امر بالفيام التام بالجنازة بى دفنه اكراما لماكان بيه من عظيم المرتبة وبخرما تفلده من نيشان الابتخار خصوصا لصدق سيرته مع الدولة كما ذكرنا وايضا جعلوا تاويلا بى دبنه ليسهل على اهله حمله من التربة التى دبن بها الان الى بلاده مجانة وفدكان ولده مـع بعض افاربـه وخدامـه فدموا للجزاير ليلافوه ويحمدوا سلامته ولما اتاهم خبر توبيته بى مركب الدخان الذى كان متاهب للفدوم الى الجزاير بيـه وبلغهم ايضا حسن وفوب البايلك بجنازته تحفق لـهم ان الدولة لاتبرط بى اكرام من سعى معها بى الخدمة واحسانها التام لمن كان بى حزبها الى ءاخر يوم ارتحل بيه لمنزل فبره ثم امر سعادة القبيرنور باعطاء النيشان المذكور اعلاه بيد اولاده ليكون عندهم تذكرة بما ناله المرحوم من الاكرام جزاء نصحـه للدولة ليتاكـد عندهم احسانها لابيهم وليجتهدوا بى الاعمال الخيرية والخصايل الحميدة مستفبلا مكا بات ما عاينوه منها

ومن الكلام المتفدم لنسيد محمد السعيد بن على الشريب

بالفسم الحسابى الذى عيناه بهو معروبة علم هيئة الابلاك وترتيبها وسيرها ومعروبة ادلة الفبلة ومواقيت الصلاة واوفات الليل والنهار وكـم مضى من كل واحد منها من ساعـة وعدد ساعاتها ونهايات بلوغ الساعات ونفصانهـا ومداخل السنين الشمسية والفمرية ومعروبة اوايل الشهور العربيـة والعجمية ومداخل البصول والبروج والمنازل واما الفسم الثانى بهوا الذى يضر يعنى الاستدلال على الحوادث بالاسباب من التثليث والتسديس والمفابلة والتربيـع بتاثير الكواكب وهو يضاهى استدلال الطبيب بالنبض على مايحدث من المرض وليس العلم بها مذموم بذاته وهو معجزة ادريس عليه السلام وانما يذم ويضر الحكم بتاثيره ومن اطلع على شىء من اصابتها بليعلم انها موثرة بفدرة الله تعلى وارادته لا موثرة بذاتهـا واما الصنب الثالث وهو الذى يضر فليله وكثيره بهـو علم السحر وعـلم الشعوذة وعـلم التصويـر وعلوم الطبايعيين وعلم الطلسمات وليس من العلوم مذموم وانما تذم بى حق العباد اذا عملوا بهـا وهذا الصنب على فسمين حرام ومكروه بالحرام مايجلب ضررا لنبسه او يعمل به بى ضرر الغير والا بهو مكروه وما ذكرته من الاصناب الثلاثة على سبيـل الجملة والا بكل صنب تحته علوم وكل علم يحتاج الى تبصيل وكلام طويـل ليس هذا محله وانما جلبنا بعضه توطية لمـا اردناه مما عليه الدولة البرانساويـة وما شهدناه بى برهـم كما اذكره بعد ولا يحصل العـلم به والنظر بى تـلك الامورات الالمن كان عالما واما الجاهل بالمعانى بلا يدرك المحسوسات وان اعيدت عليـه بلا يبهمهـا ولذالك

مدح العلم واهله وذم الجهل واهله لان العالم يفهم بالإشارات مالايفهمه الجاهل باوضح العبارات قال سفيان بن عيينة رحمه الله اول العلم الاستماع ثم الحفظ ثم العمل ثم النشر وينبغي ان لايدع طالب العلم فنا من العلوم المحمودة ونوعا من انواعه الا وينظر فيه نظرا يطلع على مقصده وغايته ثم ان ساعده العمر طلب التبحر فيه والا اشتغل بالاهم فليستوفاه وتطرف من البقية فان العلوم متعاونة وبعضها مرتبط ببعض قال بعض العلماء اقصد من اصناف العلوم ماهو اشهى لنفسك واخف على قلبك فان نفاذك فيه على قدر شهوتك وسهولته عليك واعلم ان العلوم كلها شريفة ولكل علم خاصة وفضيلة والاحاطة بجميعها محال ومن ظن انه قد احاط بها خمرة عد من الجهال واذا كان العمر لايتسع لجميع العلوم فالحزم ان ياخذ اهمها قال الشاعر ✿

ماحوى العلم جميعا احد
لاولوما رسه الف سنة

انما العلم بعيد غوره
فاتخذ من كل شيء احسنه

وقال بعضهم لوكنا نطلب العلم لنبلغ غايته كنا بدانا العلم بالنقيصة ولاكنا نطلبه لننقص كل يوم من الجهل ونزداد من العلم ومن اهم العلوم الشرعية علم الفقه ومن علوم الادبية علم النحو قال بعضهم ✿

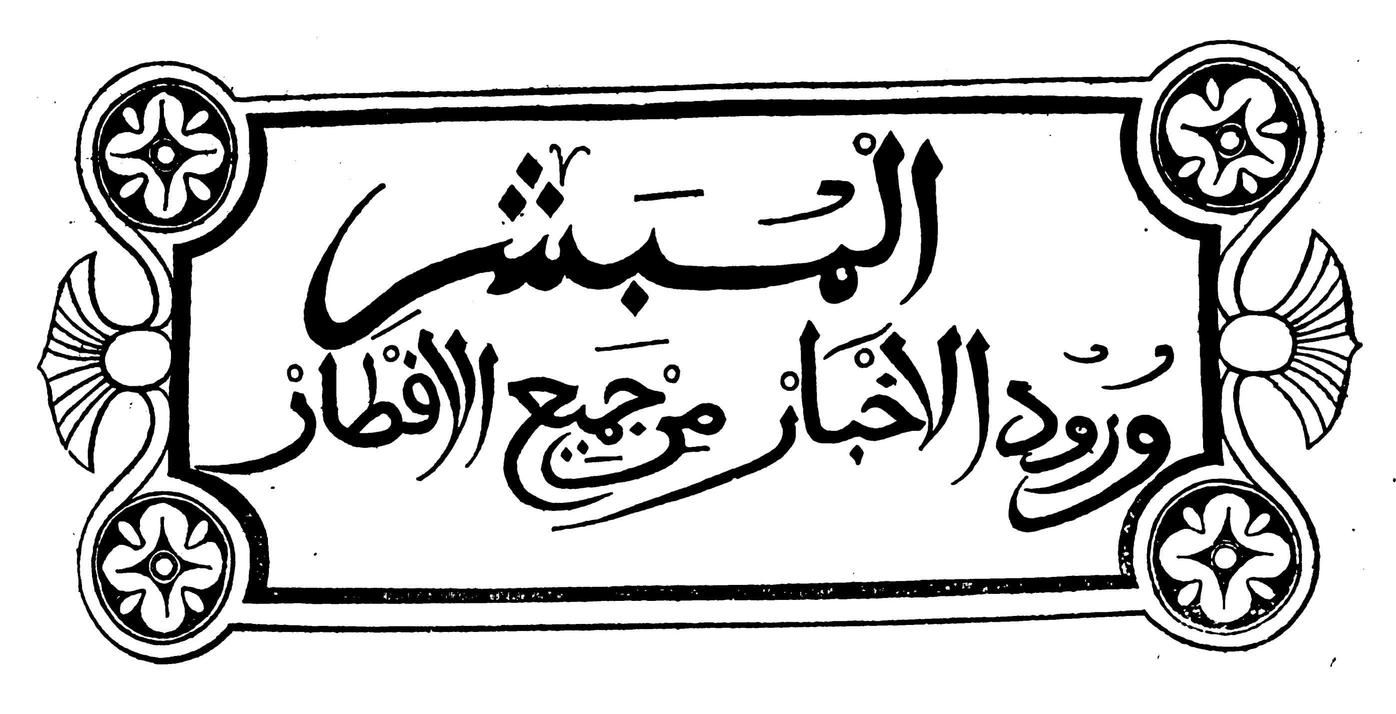
كل العلوم لعلم الفقه اتباع
وان تجافته اوهام واطماع

والنحو اركانه التي يقوم بها
روح وقلب وابصار واسماع

وليس يجحد اهل النحو افضلهم
الا زنيم قليل الخير مناع

ويقال من تعلم القرءان عظمت قيمته ومن تعلم الفقه عظم مقداره ومن تعلم الحديث قويت حجته ومن تعلم الحساب جزل رايه ومن تعلم الادب حسنت افعاله وقالوا علم الادب ذكر لايحبه الا الذكور من الرجال ولا يبغضه الا مونثهم وهو يحسن اللفظ ويرفع صاحبه في مجالس الملوك والفضلاء وذوي الرياسات وقال عبد الملك بن مروان من اراد ان يكون عالما فليطلب فنا واحدا ومن اراد ان يكون اديبا فليتفنن في علوم الادب وغير ذالك مما لايسعه هذا الكتاب واعظم الجهل كثرة اللحن للروساء والايمة والقضاة وهنا حكاية تزيد نشطا لعلم النحو لمن كان ريمسا اوقاضيا تقدمت امراة لى قاض من القضاة لتدلى بحجتها اليه فبادرها ابالكلام فقال لها كاتب القاضي يقول لك القاضي جامعك شهودك كلهم فسكتت فقال لها كاتب القاضي يقول لك القاضي جاء شهودك معك قالت نعم ثم قالت للقاضي هلا قلت كما قال كاتبك كبر سنك وعظمت لحيتك فغطت على عقلك

✿ طبع ببلد الجزاير في مطبعة السلطنة ✿



في ١٩ جمادى الثاني سنة ١٢٦٩


١٣٤

في ٣٠ مارس سنة ١٨٥٣

ومن كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف

وحيث ثبت فضل العلم وذم الجهل فكيف تونر مقالة عند الجهال الذين يزعمون الخروج عن دينهم اذا تعلموا صبيانهم في المدارس التى اعدها البايلك لهم وخصوصا اللسان الفرانساوى لاحتياجنا اليه غاية في الحال والمآل وبه يتوصل ذو الحاجة الى حاجته واستفاء حجته على الوفاء والكمال ولم يعلموا الحديث لجهلهم وعدم ممارستهم للكتب الحكمة ضالة المرء متى وجدها التقطها وايضا اطلبوا العلم ولو بالصين وقال بطليموس الحكيم خذوا الدر من البحر والمسك من الفارة والذهب من الحجر والحكمة ممن قالها ولا يظن احدكم ان يرتد باتخاذ الحكمة والعلم من غير جنسه فلا ضرر في ذالك خصوصا لمصلحة وكما راينا من احسانه للفقراء والعمات والارامل من المسلمين حيث جعل لهم محلا يستقرون فيه ورتب لهم معاشا مع هذا لم يلبثوا فيه الا لفتهم بالاهمال والسؤال بابواب الديار وكما كلف الاطباء في البوادى والحضر بعلاج المرضى من فصد وغيره اين ماكانوا دون اجرة مع ذالك كثير من ينكر هذا من اهل البوادى جهلا منهم ولذالك حرموا افادة الاطباء وعلم العلماء قال بعض الفضلاء

ان المعلم والطبيب كلاهما
لم يبذلا نصحا اذا لم يكرما
فاصبر لدايك ان جفوت طبيبك
واصبر لجهلك ان جفوت معلما

ولم يعلموا ان الاسباب لا تنكر وان علم الطب امر عظيم يتعلموه الافرنج في المدارس حتى يتمهروا في فنه ومن جهل البعض يقول الوحش لا نحتاج الى بيطار يعدون انفسهم من البهايم ولم يدروا ان الدواب لهم ادمية كالادمى على كل حال وبالجملة فالذى اقامته الدولة الفرانساوية في مدة سنين يسيرة ببلد الجزاير وعمالاتها من بناء وقناطر وثغور وسدود اودية ومطاحن واماكن ونحو ذالك لا يقومه غيره في ماية سنة والله اعلم هذا لا يكمل الافضالات الامير في الاشياء والاعتناء بما يزيد خير الرعايا وفضلهم وانه يتامل في غناء العامة حتى لا يبقى فقر كما ببلادهم يغني كل اعمى

واخرس وذى عاهة له تاويل وسبب يفتات منه براى الدولة وتدبيرها كما سياتى بى الفابل مارايناه من بعض العمات بى بر برانسة ومن جملة سعيه بى الخير لجميع رعيته ينبيهم على اتفان جميع الحرب لاسيما حربة الزرع والضرع اللذين هما سبب الغناء الكامل وكثير البضايع تنتج منهما كالملبى والشثية والحايك والبرنوص وبعض الكسوة والجلد للصباط وغيره والسمن والجبن وغير ذالك كله من الضرع واما الزرع

عمالة الجزاير

ان مدينة الاغواط التى بين التل والصحراء فد وفى البايلك على ترتيب الاحكام بها وكل يوم ترد الاخبار بهذا العمل المهم هناك وعما فليل يتم المراد ان شاء الله والان فان العساكر التى بالاغواط مستفرة كلها بمحل عظيم البناء احسن مما كان سابفا وكذالك المرضى جعلوا لهم اماكن موسعة واما خزنة مونة الجيش فد تم ما يكبى الحال وفد افاموا الطرق الموسعة بين بساتين البلد منذ فتحت حتى صارت البساتين كلها منفسمة ومنفصلة عن بعضها وماكان مراد الحاكم الكبير هناك بى تحصيل منابع البساتين الفريبة من البلاد وحبظها اذن لبعض اهل الفصور المجاورة بالافامة بى البلاد حتى يشتغلوا بتعريق الماء وجميع ماينماسب اصلاح البساتين وانتخب من المسلمين اهل البلاد رجالا ليفبوا بالرباط على الزراعات والغراسة والمياة وميزهم بعلامات وحين اجتهد سعادة والى الجزاير بى مراده بتكميل ماشرعوا بيه من الترتيب بى مصالح العامة امر احد البستانجية من اهل بستان البايلك بى الجزاير بالانتفال الى الاغواط مع احمال كثيرة من انواع الزراعات المختصة ببر برانسة وافليم الجزاير يرجون من ذالك غاية المحصولات لحسن هواء تلك الارض وغزارة مايها وطيب ترابها وان كان الان الاغواط محل مستفر العسكر بفط بمراد سعادة والى الجزاير ان تكون موضع تجارة بانتشار العمارة وفد جمعوا بامره نحو الالب راس غنم من حسن جنس الضان وجودة صوبها اعدها للنتاج لاسيما حيث تجارة الصوب بتلك البفاع تزداد كل يوم وبى افرب وفت تصير غاية ان شاء الله كما وفى البايلك بالجد والاجتهاد بى اصلاح الطرق وسهولة مجاز التجار بين بوغار والاغواط حتى ان الناس الان يفطعوا المسافة البعيدة دون مشاق كمسيرهم بالتل مع هذا فد كان برفة من اولاد نايل وافبين على فطع الطريق والان زال بسادهم بالكلية لحسن ترتيب البايلك بى ذالك لاسيما حيث بنوا بالجلبة برجا لحبظ تلك النواحى وان اعيان الاعراش فد امروا بالوفوب على حبظ الطرق كما جعلوا رباط من العرب متصل بالطريق المارة من بوغار الى الاغواط وفد جعلوا علامات من الحجر بطريق الصحراء ليلا يضلوا الخطار عنها والان فان البايلك اشتغل بحبير الابيار بى المواضع المعطشة كالموضع المسمى قلت ستل وغيره حتى يكون الماء بى كل وفت واوان وعما فليل يبنوا فندفين بين الجلبة وبوغار واثنين اخرين بين الجلبة والاغواط ولايظن احدكم ان البايلك يزعم هذا ولا يعمله بل انه مجتهد بى ذالك بالفصد والمراد ودليل ذالك ان بى بعض الايام يتم بناء فندق سيدى مخلوب الذى بفرب الاغواط واما ماذكرناه يدل على سهولة مجاز الطرق الى الاغواط احسن الماضى ولذالك توجه بعض التجار البرانساوية الى تلك النواحى تحت حماية الدولة وولات البلاد بفصد البيع والشراء فالمرجو من اهل الصحراء الامتثال لما بيه ربحهم وهناوهم ومهمى يتم الصلح والعابية يصير الاغواط محل تجارة وربح عظيم ينتبع به اهل الجنسين

فد ورد من عين ماضى خبر يتضمن وبات السيد محمد بن السيد احمد بن سالم التجانى بغتة بى ثالث عشر مارس وكان يشتكى من الم الجنب غيران الناس لم يخطر ببالهم دنو اجله وفبل ذالك بفليل الايام ورد اليه بعد الجنرالية واظهر لهم حسن

الانتعات والكرم والبعضل الكامل وان هذا المرحوم كان
لايشتغل بالامور الدنيوية لاكنه اظهر للدولة غاية
النصيحة لاسيما بى دعوة الاعواط حيث بذل النصايح
الحسناء للناس ودلهم على طريق الصلاح مع ترك
سمعهم المقالات الكذبة لان مراده عابية البلاد وحفظها
من ضرر الحرب والقتال غيران الكثير خرجوا عن
امره حتى قتلوا بعض خدامه الذين قدموا للاعواط
بكلمة الامان وكان بينه وبين كبراء البرانساوية
محبة ورحمة لحسن نيته وكمال عقله ويجوز لاهل
الجانى الابتخار بذكره كما يجدوا عند البرانساوية
غاية الشكر والاستحباظ بجنابه العالى دايما حيث ان
البايلك لاينسى ابدا حسن سيرته وصلاح امره ۞

ان الخير والعابية لازالا بعمالة الجزاير وكل الناس
مشتغلون بالغراسة والحراثة وغيرها من المكاسب
وقد كنا ذكرنا سابقا زيادة حراثة العين زوجة بضلا
عن السنة الماضية وسبب هذه الخيرات المترادفة
الغناء الذى انتشر على العامة لصابة السنة الماضية
وعابية البلاد مع انتظار الناس دوام الهنا واما
البرانسيس والمسلمين قد اشتغل كلهم بالجد والاجتهاد
بى خدمة الارض وقد اشتركوا بى هذا الشان بغالب
الاماكن وحصل لهم من هذا التاويل منابع جزيلة
لاسيما بى غراسة الدخان والقطن والخضورات وان
بعض العرب الذين وقعوا على غراسة هذه الانواع قد
تحقق لديهم مصلحة ذالك بسبب معونة البرانساوية
بى التدبير والراى واما الاغة شورار وقويدر بن عبد الله
برعية المدية قد استخدموا بعض النصارى للجناير
ودالية العنب ولما وقع كثرة المطر بى هذا الاوان فالمرجو
غاية الصابة بى كل بلاد لاكن بى بعض النواحى
دخل الماء بالمطامر وابسد الحبوب المدخرة بها وغير
ذالك من المخوفات كثرة بيض الجراد بنواحى بوغار منذ
السنة الماضية وحيث يمكن ازالته قدم احد قسيانات
بمروا عرب الى تلك النواحى وجمع توبزة من الناس
لالتقاط البيض من الارض بى اثر الحرات وقد اشتغلوا
بهذا الامر المبيد بى غاية الحزم والمرجو تخبيب الضرر
وازالته بالكلية ان شاء الله واما الخدمات كالطرق
ونحو ذالك قد تعطل امرها لنزول المطر الغزير كما
تعطل بناء الديار لذالك ولاكن بعد تكميل الحراثة
وكب المطر يعودوا الناس الى تلك الخدمة وبيان ذالك
ان كثير المسلمين قد جمعوا الحجر وآلة البناء لهذا
الشان واما الاسواق قد قلت عمارتها لصعب المجاز بى
بعض المواضع وضعبت تجارة الزيت غير ان الصوف
تزايد بيعها ۞

ان بتاريخ ٢٣ من بيبرير ورد كتاب من سعادة وزير
الحرب يتضمن حسن الثناء على القايد احمد بن وسر
من اولاد قصير الشراقه الذين بى ناحية الاصنام
لوقوبه باستعمال قصد الجدرى لاطبال عرشه المذكور
۞ قد حمل وادى شبة لترادب الامطار حتى لايمكن
مجازه الابكلبة ولاجل ذالك قدم بعض اهل وزرة
لشاطى الوادى بقصد المبالات على الخطار وخلاصهم
بى المجاز واما من اشتهر منهم محمد بن براس ومحمد
بن احمد وبلقاسم بن قويدر ومحمد بن العربى ولما علم
بحسن وقوبهم سعادة والى الجزاير انعم عليهم بجزاء
لخصلتهم واما الثلاثة الاولين قد كان حصل لهم
علامة ابتخار بضة سابقا لوقوبهم على خلاص
المسابرين من الهلاك سالبا

۞ عمالة وهران ۞

قد تولى سى قدور ولد عدة اغة بتيارت بدلا من
عبد القادر بن داوود وتولى احمد بن قرال قيادة بطوية
بدلا من سى محمد بن الحسين كما تولى سى بن يحيى
قيادة المعاجه برقة من اولاد على بدلا من سى عدة بن
حمدوش وتولى ايضا احمد ولد الزين قيادة اولاد على
العوابه وتولى بن الحامدى بوعزة قيادة اولاد على
الحجاته وتولى خليبة ولد قدور قيادة اولاد سيدى
خليبة وتولى محمد ولد قدور قيادة اولاد زياد الشراقة
وتولى الحبيب بن قورص قيادة الكسالمة وتولى قدور

ولد منصور قيادة اولاد الزكرى بدلا من محمد بن زياد وتولى بن عبد الله قيادة عزلبون وذالك كله بامر سعادة حاكم العمالة

۞ وتولا ايضا محمد الشريف والمختار خليج قيادة بنى برون وتاونت من السواحلية بدلا من قايدين غيرهما حيث عزلا لاعطايهما الرشوة لبعض القضات في بلادهم وذالك بامر صاحب تلك العمالة ۞ قد عزل سى الجيلالى بن فاضل قاضى بنى مسلم لتزويره احد الرسوم وجعلت عليه ماية دورو خطية ۞ قد تم امر الحراثة بنواحى وهران والمرجو حسن الصابة لاسيما حيث نزل المطر هذه السنة غاية غير ان كثير المطامر دخلها الماء وافسد حبوبها حتى ان بنواحى سيدى بلعباس عجزوا عن بيعها في الاسواق لكثرة فسادها واما بنواحى معسكر اشد حالا من ذالك لان حيطان المطامر ببلادهم تهدمت لكثرة السيل واختلطت حبوبها مع التراب حتى لايمكن الانتفاع بها اصلا ومع ذالك ضاعت لهم كثير المواشى لفقد الخصب الانهم اشتغلوا بالحراثة والغراسة والان تم عملهم في ذالك اما بمعسكر قد غرسوا الكثير على يد اغة الحشم الشراقة واما قايد القلعة قد غرس ثمانماية شجرة مثمرة المجلوب اكثرها من بستان البايلك ونحو الالفين وخمساية زرجونة من العنب وهذا الشيء عمله في غاية الترتيب فلذالك يستحق له غاية الثناء والشكر ۞ قد تجدد امر البناء في نواحى سيدى بلعباس ووهران وكذالك بعين تموشنت وقفوا كثير الاعراش على جمع الجرو الة البناء واما بسعيدة عما قليل يتموا بناء حمام ۞ قد قل البيع والشراء بالاسواق هناك لترادف المطر الغزير غير نواحى جامع الغزوات يحملوا اليه كل يوم ماينيف على السماية هيكتليطر من الحبوب

ان اولاد يعقوب الذين انتقلوا في هذه الايام الى الابيض بزعية جبل العمور تحت حكم السيد حمزة قد اظهروا حسن الخدمة للبايلك بخروجهم لقتال الشعانبه بناحية متليلى ونهبوا منهم نحو الالف غنم وخمسين بعير وقتلوا البعض ثم قسمت الغنايم بينهم على نظر البايلك وبعث سعادة جنرال العمالة الى قايدهم بندقة مفضضة

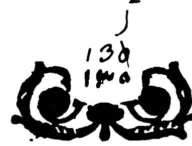
۞ عمالة قسنطينة ۞

ان العافية في هذه العمالة غاية مايكون واما اولاد ساسى برقة من اولاد نايل الذين كان اصابتهم عقوبة الدولة بالحرب قدموا الى صاحب رعية باتنه في محله بالموضع المسمى وار واذعنوا للطاعة ثم انتقلوا الى سيدى خالد ليدخلوا تحت امر قايدهم سى احمد بن بوزيد واما بنى بوغال قد قدموا سبعة قياد منهم الى قسنطينة مع الشيخ بن عاشور بوعكاز صاحب فرجيوة والبسهم البايلك كسوة الحكم والحرمة واما بنى مشات من رعية اولاد الكبير قد شرعوا في التاهب بالقدوم لطلب الامان ۞ ان الحراثة هذه السنة بتلك العمالة كثير جدا كما بالعمالتين الاخريين ولما تم الان عملها شرعوا في خدمة الشجاير والاشجار المثمرة واما بالشهر الماضى قد شرعوا بنواحى بسكرة في تعليم بعض الناس من الزيبان زبر الاشجار في بساتين المسيد ولما يتم عملهم هناك ينتقلوا الى غيرها من البساتين وقد كانوا اهل الزيبان ماهرين في خدمة الشجر ولما اتصلت الفتنة ببلادهم نسوا هذا العمل والان حصل لهم فرح باحياء ذالك وتجديد رجوعهم الى خدمتهم ۞

۞۞۞
۞۞
۞

۞ طبع ببلد الجزاير في مطبعة السلطنة ۞



فى ٦ رجب سنة ١٢٦٩  فى ١٥ ابريل سنة ١٨٥٣

﴿ وكلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ﴾
وكالكتان والقطن والنيلى والكشنيلية وغير ذالك الى ساير الحبوب وبالجملة بخير هذه الدولة معروف كما شهد فى عمله مع اعراش ناحية المغرب فى بعض السنين القحطية امدهم بالزرع لزرا عتهم تسلفا والبعض انعاما مع انهم كانوا له اعداء هذا دليل نصرته واخذه لقلوب الناس والحسن لمن اساء ولنرجع الى المقصود الذى نحن بصدده لما عمرت البلاد عدلا وعافية وحصل للرعايا رغبة ومحبة فى هذه الدولة وطرح من كان معاندا سلاحه بطلعة غرة المعظم سعادة السلطان لوى نابليون بونابارط وانتشار سطوته اقتداء بسيرة عمه الذى لم يات الزمان بمثله فاراد انشاء مهرجان عظيم ويسرد جيوشه لاخذ الرايات من يده الكريمة ولذالك عزم على احضار ولات العرب فانتخب اذ ذالك سعادة والى الجزاير السيد الجنرال راندون بعض الاعيان ذوى القدر والشان من كل عمالة رجالا فاهل عمالة وهران سافروا من مرساها واهل قسنطينة من سكيكدة واهل الجزاير من مرسيها

وكان رئيس القوم فى هذه السفرة المباركة الليث المقدام السيد الكلونيل دوريوا وقد التقا الجميع بباريس وقد امتطينا وابورا عظيما وقت الزوال يوم ٢٠ من ابريل وكنت وقتيذ فى الم شديد لاضطراب البحر وخشيتى منه حيث لم اركبه مدة عمرى قط وبمجرد السير وحركة السفينة عفانى الله وربما صحت الاجسام بالعلل ولازلنا نسير فى شدة تحرك واضطراب نحو ٥٥ ساعة حتى لازم اكثرنا الارض وتوسل بالشفيع يوم العرض فوقع عندنا موقع بعض الضرباء خاطر بنفسه من ركب البحر واشد منه خطرا من جالس الملوك بغير علم ومعرفة وتحقق عندى ايضا قول العلامة الصفتى شعر

رايت جميع الهايلات محيطة فى
بوطنى لاجل الحمل جارية البحر
فاقسمت عمرى لاركبت سفينة
ولاسرت طول الدهر الاعلى الظهر
غيران المعتمد على الكريم لايخشى من الخطب العظيم
وقد اجاد من قال

لما ركبنا بحر وكاد من خاف يتلف
على الكريم اعتمدنا حاشاه ان يتخلف

ومما استحسنه الجميع في طباع الفرانساويين دون غيرهم حب النضافة ولاشك ان ما ابتلى به الله غيرهم من الوسخ والوخم انعم به على هولاء القوم من النضافة حتى على ظهر البحر فان اهل المركب التى سافرنا بها يحافظون على ازالة الوسخ ما امكن وانهم يغسلون مقعدها كل يوم وينفضون الفراش وغيره ويشممونه رايحة الهوى حتى تزيل منه الاوخام وحقيق ان ما عند هذا الجنس من النضافة الغريبة بالنسبة الى بلدنا لاسيما العرب فانهم لايعدون انفسهم من الامم وكنت سمعت ما اهالنى من الوسخ وسكنى الفارة في المركب حتى قيل انها شريكة في معاشهم وثيابهم شركة تامة وقس على ذالك ثم لما وصلنا مدينة سيت ليلة الاربعاء نزلنا بها وبتنا ليلة فراينا مرسيها في غاية الحصن والاتقان الا انها بلدة صغيرة وفي الغد ركبنا كروسة النار التى كنا نسمع بها كالعنقاء ولم ترى فالعجب في صناعتها وتدبير حركاتها هاكذا الدول التى تسعى في فوايد رعاياها والا فلا وبالجملة فان لها آلة تشبه آلات الوابور من طبخ ماء بفحم الحجر وحكمتها في غليان الماء حيث لم يتنفس البخار من الغطا وكلما تغالى الماء ازدادت خفة في السير وفي الارض سلوك من حديد يمينا وشمالا مربعة وفي الوجه الفوقي حفير كالساقية قد ادخل قاعة الروضات به فلم نر في سيرنا الا تقلب الجبال ومرور الاشجار والارض تطوى وتتماوج كالبحار حتى قيل ان الفارس اذا اراد الجاز في الطريق تعرض لها على مسيرة اميال فلم يقدر على ذالك

۞ قد كنا تكلمنا سابقا في الاسباب النافعة التى اخترعها البايلك لاستجادة جنس الخيل وعرفناكم بالفوايد الحاصلة من هذا الترتيب ولما كان هذه سنتين منذ شرعنا في هذا التاويل يستحق لنا ان نذكر المنافع التى حصلت للناس ولاشك ان هذا العمل يسر الجميع ويبذلوا جهدهم في خدمته والان مرادنا ان نذكر عدد ما اشتراه العرب من فحول الخيل ساعة صدور هذا الامر من البايلك منذ سنتين عام ١٨٥١ وذالك دليل مرغوبهم في تكاثير الخيل باوطانهم لاسيما بعمالة قسنطينة والجزاير وذالك ان اهل عمالة قسنطينة وقعوا على شراء ثلاثة واربعين فحلا من الخيل واهل عمالة الجزاير اشتروا اثنين واربعين فحلا واهل عمالة وهران اشتروا عشرة فحول وجملة ذالك خمسة وتسعين جوادا وقد ازداد البايلك فحول غير هذا العدد من عنده وكان في اول الامر قبل الترتيب الكامل بعض الفحول من هذا العدد غير لايقة كما هو معلوم في ابتداء جل الامور ولما عاين البايلك ذالك صدر منه اعلام لجميع الاعراش في ساير العمالات بكيفية ترتيب العمل في هذا الشان مستقبلا من اختيار الفحول النافعة للنزو ونحو ذالك وبوقوفه في الاعلام كان سببا لاختيار الناس الخيل الجيدة في هذه السنة فضلا عن الماضى ومع هذا اسقط البايلك بعض الفحول الردية من العدد المذكور لاستحسان الباقى وان كان لم تكن كلها في غاية الجودة الخالصة فان كثيرها لايق ويوجد في هذا العدد بعض الفحول في غاية الحسن والخصال الحميدة ولازال البايلك واقفا على شراء الخيل زيادة على ذالك من جهة تونس وعمالة الجزاير والان فان بقسنطينة احدى وثلاثين جوادا من عتاق الخيل للبايلك خاصة وقد فرقها على نواحى عنابة وباتنه وقسنطينة وصطيف وقالمة وللعرب ايضا خمسة وسبعين جوادا منها عشرين بقسنطينة وثلاثة بتبسه واثنين بعين البيضة وواحد بسكيكدة وثلاثة بعنابة واثنين بقالمة واثنين بالقالة وخمسة عشر بصطيف وتسعة بباتنه وتسعة ببرج بوعريرج وتسعة ببوسعادة واما بعمالة الجزاير اثنين واربعين فحلا للبايلك خاصة وللاعراش احدى وستين فحلا فرقوها على هذه الكيفية يعنى بالتدلس اثنين

والبليدة ستة وبسر واحد وصور الغزلان سبعة
والمدية كذالك سبعة وبى الفصر البخارى اربعة
وبمليانة اثنى عشر وبثنية الحد تسعة وبالاصنام اثنى
عشر وبتنس واحد واما بعمالة وهران فللبايلك خاصة
احدى وثلاثين بحلا ولعرب اعراشها ثمانية عشر
جوادا وجملة ماهو للبايلك بى العمالات الثلاثة من بحول
الخيل ماية واربعة وللعرب الفاطنين بهذه العمالات
المذكورة ماية واربعة وخمسين بحلا وجميع هذا العدد
الان معد للنزو هذا يدلكم على زيادة العمل بى هذا
الشان بضلا عن السنين الماضية ولاشك يحصل
لجميع الناس عموما وخصوصا غاية المنابع الجزيلة
باستجادة جنس الخيل ويكاثرها ببلادم ولماكان
البايلك وفى على هذا الامر بالتنبيه على الرعايا بى
شراء البحول لعايدتهم من خاصة مالهم التزم هو ايضا
ببذل دراهم من خزانته لشراء الخيل حتى يتزايد
حسن اصلهم بهذا الافليم ويتعاخر جل الناس بربطها
بى ديارهم ولاشك ان العوايد الناتجة من هذا العمل
ينالها كل احد بشرط التحفظ والتثبت الكامل على
الوصايا الصادرة من البايلك بى انتخاب البحول الحسناء
وصيانتها وفت النزو ثم اننا كنا تكلمنا سابفا على
الذى بعثه سعادة السلطان هدية الى عمالة الجزاير
وكنا شرحنا صبته وخصله واسمه المعز وفد اختاروا
له رمكات حسناء من نواحى الاحرار برعية مستغانم
ونحو ذالك ولما كان اصل هذا الجواد من عرب الشام
فان نتج منه مهر جيد وثبت اصله ى هذه المواطن
مراد البايلك يشترى غيره من ارض الشام لانها محل
الخيل العتاق التى يستجاد بها الجنس الذى ضعف
حسنه

۞ فد شرع الناس بى نزو الخيل بجميع العمالات بى
وفت واحد حسبما الكيفية المفررة بامر البايلك وذالك
لما يوجد كل فايد وطن الرمكات المعدة لهذا الشان
كما يوجد المحل الذى يحفظ فيه البحل بخبر حاكم
بيروا عرب ناحيته ليبعثه له ومع كل بحل يبعث
لكل فايد اربعة رجال يخدموا البحل ويحبظونه بى
المسير والافامة ويكون المحل الذى يوجدوه قربى
بعيد من الرمكات حتى لايرام ولايرونه الا بى وفت
الحاجة ولايعطوا البحل الخصب الطرى غير الشعير
والتبن واما النزو يكون مرة واحدة كل يوم ثم يجللوا
البحل بالغطا ويعطوه نصيب من الشعير وكل يوم
يمشون بالبحول هنية ويبرشوا لهم التبن النفى بى
رتعهم والمتكلب بالتحبظ على هذا التاويل فياد الاوطان
ويعطوا لكل صاحب رمكة تذكرة تتضمن يوم تاريخ
النزو كما يكتب الفايد ذالك بى دبتر ولابد من عمل
هذا التاويل ى ساير النواحى ليعم الخير والعايدة
ويتزايد الخيل العتاق بهذه المواطن

۞ عمالة الجزاير ۞

فد صدر امر من سعادة والى الجزاير بى ١٠ من ابريل
سنة التاريخ يتضمن تولية حسن بن بريهمات الفضا
ببيروا عرب البليدة بدلا من محمد الدلسى ۞ فد
تولى النعيمى بن سالم فيادة اولاد مسلم بوطن بنى
سليمان بدلا من الفايد على من احمد لانه توبى ۞ فد
كان وفع خلاب وتنافس بين فايدين متجاورين بى
البلاد والحكم وهما جلول بن عبد الفادر فايد المايى
وعيسى بوعلام فايد زفارة بلما طال النزاع بينهما
واشتد غضبهما وفبى صاحب بيروا عرب بلادهما
تنس على الصلح بالخير واصطلحا ايام وبى فليل المدة
تلافوا ذات يوم وتجدد البتن بينهما على ادنى سبب
ووفعت مجاسرة عظيمة على بغضهما الى ان تهدد كل
احد منهما على صاحبه ولولا حضور فايد فياد بنى
هجيه ووفوبه على كبهم لتضاربا بحضرة اناس كثيرة
من الرعية بلما علم بذالك سعادة جنرال تلك العمالة
جعل عليهما خطية جزيلة جزاء عيبهما ۞ فد ثم
امر الحراثة بتلك العمالة كلها غيران ببض النواحى
ابسد الزرع كثرة المطر لاكن المرجو من الله حسن

الصابة وغايتها هذه السنة واما الغراسة التى استعملها اهل تلك النواحى فى غاية النجابة والثبات ولذالك اجتهد الناس بالرغبة الكاملة فى زيادة غراستها هذه السنة مع انهم كانوا سايقا فى غاية الغفلة والتراخى عن هذه الخدمة وقد طلبوا فى كل محل الناس الماهرين بغراسة الشجر وتلقيمه ولهذا السبب بعثوا اعراش نواحى ثنية الحد بعض الناس من بلادهم الى بستان البايلك هناك بقصد التعلم فى هذا الفن المفيد ثم يعودوا الى بلادهم ويعلموا غيرهم

قد كنا ذكرنا سابقا شان التويزة بنواحى بوغار لقتل بيض الجراد والان بلغنا اشتغال القوم تخص بقتله مدة عشرين يوما حتى قتلوا منه اكثر من خمسة وعشرون الف كيلوقرام والمكان بكل كيلوقرام أكثر من خمسين الف بيضة يحتمل انهم قتلوا اكثر من ماية وخمسين الف مليون من الجراد ومن المعلوم ان كل جرادة تاكل فى حياتها اكثر من ثلاثين سنبلة من الحبوب ويحقق من هذا العدد الذى قتلوه انهم وقفوا على خلاص حراثة ثمانية الاف وسبعماية زويجة التى ياكلها لو عاش وهذا خلاف ما ياكوه فى البساتين وغيرها

عمالة وهران

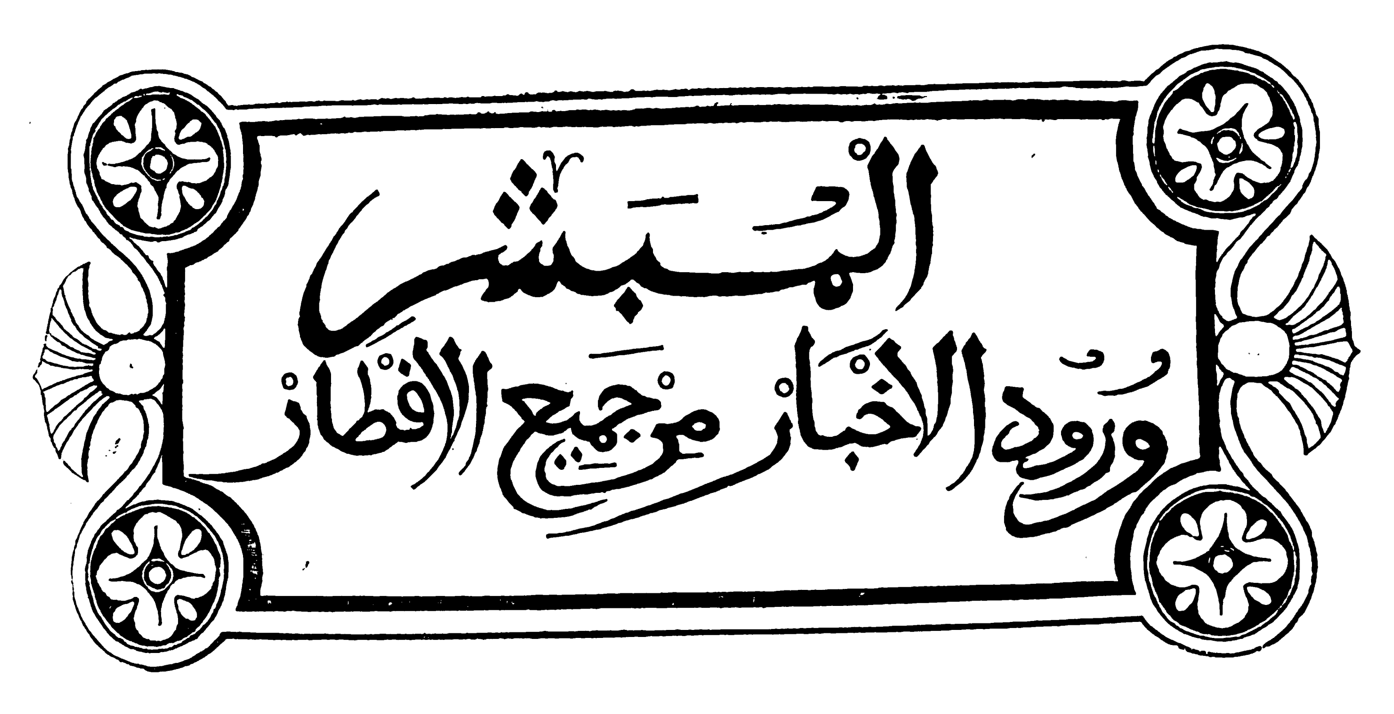
قد تولى سليمان بن حم قيادة اولاد ابراهيم بدلا من بلحميدى بوعزة الذى انتقل الى قيادة اولاد على التحاته كما تولى بلحاج قيادة عشعشة من جهة جامع الغزوات بدلا من حمدون لانه عزل ان الخير والعافية فى ساير العمالة كلها وقد وردت اخبار من جهة الصحراء تتضمن معنى ذالك

ان رجلا ظهر بنواحى تيمون اسمه سرور يدعى السلطنة والولاية ويزعم ان الله بعثه خليفة فى الارض ويقول للناس من خالف امرى يهلكه الله لا محالة كما يزعم ان بارود العدو يصير ماء فى بنادقهم حتى شاع خبره وذاع فى تلك الجهة كلها وصار ياخذ اللزمة متاع البرز من جميع الاعراش التى تمر بعرش تيمون منهم اولاد زياد واولاد معلة واولاد شرور والرزاينة وخرج غير عرش الدراقة تعصب عن طاعته وامتنع عن دفع البرز اليه فتاهب لقتاله وكان هذا العرش قريب من تيمون مسير نصف يوم فلما عاينوا قدوم هذا المدعى بقومه وراياته وقفوا للقتال فاول من تقدم هو بنفسه يزعم فقتلهم جميعا مرة واحدة فبرز اليه الشريف ولد بن عبد الله بن اخ القايد وضربه بالبندقة فبطلت ولما عاينوا الناس ذالك دخل الرعب فى قلوبهم وسقطوا على الارض منتظرين نزول المصيبة بهم من سرور المذكور فتقدم اليه سرور ليقتله واذا بعلى ولد الطيب اخ القايد ضربه ببندقته فتكلم البارود وسقط سرور من اعلا جواده ميتا فاستيقظ الناس اذ ذالك وتشجعوا ولازالوا فى اثر اهل المدعى بالقتل الشديد واخذوا بندقته وسيفه وسرجه وثلاثة من خيل تباعه فيستحق لهذا العرش غاية الثنا والشكر لامتناعهم من فساده ووقوفهم على قتاله وقد جعل البايلك عشرة دورو خطية على كل بيت من كل عرش اذعن لطاعته واعطاه اللزمة

عمالة قسنطينة

ان الخير والعافية قد عم تلك الجهة وحراثتهم فى غاية النبات والمرجو من الله حسن الصابة والثبات واما البناء ومصالح العامة شرعوا فى خدمته وقد عمرت الاسواق بالحبوب بعد تعطيلها لنزول المطر غير ان الجراد ظهر فى بعض المواضع لاسيما بنواحى باتنه فى بلاد هناك خالية وانه الان يدرج الى عين يافوت واما بنواحى برج بوعريريج قد ظهر جراد صغير من البيض كثيرا جدا ولاكن شرع الناس فى قتله وازالة ضرره

طبع ببلد الجزاير فى مطبعة السلطنة



في ٢١ رجب سنة ١٢٦٩



في ٣٠ ابريل سنة ١٨٥٣

فـــد صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن ترتيب عرض محصولات ارض عمالة الجزايـــر من سايـر الحبوب والدواب والمواشى والخيل وسيكون هذا العرض في محـل معد لذالك بالجزاير من يوم العشرين بي شهر سبتنبر من السنة الفابلة الى انتهاء الشهـر المذكور ثم يفع الجزاء بعد هذا التاريخ على الكيفية الاتى ذكرها ۞

۞ ان جميع فطان عمالة الجزاير من مسلمين ونصارى يمكن لهم بعث المحصولات الناتجة على ايديهم غير ان الحبوب اليابسة والدخان ونحو ذالك يستحق فدومهم بها خمسة ايام فبل العرض واما الاشياء الطرية يتاخر ورودها الى اليوم الثالث من العرض ثم ان الدواب من كل جنس يعينوا رجال ماهرين بمعربتها بي يوم الثانى والعشرين من الشهر المذكور ليختاروا الاحسن منها والمستحق للجزاء وسيكون جزاء ءاخر غيره للبلاحين الذين اتفنوا الحراثة والغراشـــة على احسن الكيفية ومن اراد طلب هذا الجزاء يلزم ان يذكـر هذا الى الوالى البرانساوى الذى ببلاده فبل يوم الخامس عشر من ماى ليخبر البريبى بمطلوبه وبي مدة شهرين ونصف بعد التاريخ المذكور يفدموا بعض الناس ماهرين بي هذا البن لارض من ادعا الاتفان بي خدمته ومن اراد ان يعلم جميع الشروط المختصة لهذا الشان فليفدم الى صاحب بيروا عرب عمالته واما الجزاء سنذكره هنا مفصلا فمن جزاء اصحاب البحول الجيدة ثلاثماية برنك للفايز منهم مع نيشان فضـــة واما البايز من اصحاب الرمكات التى لم تبلغ اثنى عشر سنة فللاول مايتين برنك مع نيشان فضة وللثانى ماية برنـك مع نيشـان نحاس وللثالث نيشان نحاس ففـــط واما اصحاب الامهار والمهرات بي سـن سنـــة ونصـف الى الثلاثة فللاول مايتين برنك ونيشان فضة والثانى ماية برنك ونيشان نحاس والثالث نيشان نحاس ففط ويستحق ان يكونوا هولاء الامهار والمهرات المعد لهم هذا الجزاء من اصل فحول البايلك واما الرمكات التى تفدم ذكرها فيستحـــق ان يكون نتاجهـــا عند صاحبها وتربيتها على يده وهذا الشرط يتعلق ايضـا بالبغال والبفر حسبما ذكر واما الجزاء فلصاحب البغل او البغلة الجيدة مايـة برنـك ونشيان نحاس وللثانى نيشان

نحاس فقط واما البقر فلصاحب الثور الجيد من سن سنتين ونصف الى الثلاثة ماية وخمسين فرنك مع نيشان فضة وللثانى ماية فرنك ونيشان نحاس وللثالث نيشان نحاس واما البقرات المساسك قبل الولادة في السن المذكور فلصاحبها الاول ماية وخمسين فرنك ونيشان فضة وللثانى ماية فرنك ونيشان نحاس وللثالث نيشان نحاس فقط ولاصحاب بقرات الحليب الجيدات على ثلاثة مراتب بحسب الجزاء المذكور واما اصحاب الضان الجيدة فلصاحب الفحل الاحسن ماية فرنك ونيشان فضة ومن تكن عنده ماية راس من الغنم الجيدة غاية فله ماية وخمسين فرنك ونيشان فضة ومن تكن عنده خمسين شاة مختارة فله ماية فرنك ونيشان نحاس واما الحبوب من الجنس الفرانساوى والجنس العربى فمن حرث اكثر من ثلاثة هيكتار واستنتج جيد الحبوب فله ماية فرنك ونيشان فضة ولصاحب الشعير الجيد كذالك له خمسين فرنك مع نيشان نحاس ولصاحب الذرا الجيد الناتج في نصف هيكتار من الارض وزيادة فله خمسين فرنك ونيشان نحاس ولصاحب السمسم ماية فرنك ونيشان فضة وللثانى خمسين فرنك ونيشان نحاس ولصاحب الزيتون الجيد الذى على ملكه ثلاثماية شجرة ملقمة مايتين فرنك ونيشان فضة ولمن له مايتين شجرة ملقمة ماية وخمسين فرنك ونيشان نحاس ولصاحب من استخرج مقدارا من الزيت الجيدة الذى هو عشرين هيكتليطر ماية وخمسين فرنك ونيشان فضة وللثانى الذى استخرج النصف من هذا العدد فله ماية فرنك ونيشان نحاس ولصاحب الدخان الجيد ماية وخمسين فرنك ونيشان فضة وللثانى ماية فرنك ونيشان نحاس وللثالث نيشان نحاس فقط ولمن اتقن تربية دود القز الحريرى فللاول ثلاثماية فرنك ونيشان فضة وللثانى مايتين فرنك ونيشان نحاس وللثالث ماية وخمسين فرنك ونيشان نحاس وللرابع ماية فرنك ونيشان نحاس واما من اتقن زراعة القطن فللاول اربعماية فرنك ونيشان فضة وللثانى مايتين فرنك ونيشان نحاس وللثالث ماية فرنك ونيشان نحاس واما من اتقن تربية النحل واستخرج جيد العسل وجيد الشمع من خمسة عشر غراس فله ماية فرنك ونيشان فضة ولاصحاب خير الفواكه اليبسة والطرية فللاول ماية فرنك ونيشان فضة وللثانى خمس وسبعين فرنك ونيشان نحاس وللثالث خمسين فرنك ونيشان نحاس واما من اتقن غراسة الشجر المثمر والمظلل وغيرهما من انواع الشجر وكذالك من وقف على السقاية في بلاده بغاية الاتقان كما من احيا ارضا كانت ميتة واصلحها من الغيب اواصرف عنها المرج ينالون اثنى عشر جزاء يقسم عليهم مابين مايتين فرنك الى ماية فرنك ويلحق هذا الجزا نيشانات من فضة واخرى من نحاس وكنا ذكرنا ان من اراد العلم بهذا الترتيب مفصلا يعلمه من صاحب فيروا عرب بلاده اوالحاكم الفرانساوى هناك

اعلام

ان اصحاب الديون المرتبة في ذمة البايلك من قبل الخدمة وغيرها في السنة الماضية ١٨٥٢ ليكون في علمهم ان يقدموا بحجاجهم الى السيد الفريفى بالجزاير قبل ٢٠ من شهر ماى الاتى ليتخلص مطلوبهم واما المانضات لا يمكن استخلاصها على يد الفريفى بعد ٣١ ماى بل يلزم حضور اربابها قبل هذا التاريخ ليكون قبض الثمن من التاريخ المذكور الى يوم ٣٠ جوان ومن تراخى عن اثبات حقوقه بعد الاجل المذكور لا يمكن له الاتصال بمطلوبه الا بعد المشاق والمدة الطويلة ولا يلوم الا نفسه وكذلك من له مانضات باسمه من دار الفريفى بالجزاير المعين خلاصها في سنة ١٨٥٢ فله ان يحضر قبل ٣٠ من شهر جوان الاتى ومن تاخر يتعطل

فبضه وذلك بامر السيد البريـبى بتاريخ ٨ مارس ١٨٥٣

عمالة الجزاير

ان حاكـم بيروا عرب الاغواط كان خرج بى هـذه الايام الى بيريان ثم رجع ومعه اعيان بنى مزاب فدموا الى حاكم الاغواط لاذعانهم للطاعة ودبعوا له سبعة من الخيل كاده بعثوها المداين السبعة من بنى مزاب ولاشك يحمدوا عواقب بعلهم بى اذعانهم للطاعة وخروجهم من الحال الذى كانوا بيه لاسيما وهم اهل تجارة ولا يستفيم ربحهم الا بحماية الدولة البرانساوية وشروطها عليهم خبيبة جدا حيث تعلم فلة اموالهم ومعيشتهم سوى بالمشفة والتعب ۞ ان اولاد علوش برفة من الشعانبه امتنعوا عن الطاعة ودخلوا البرارى بفبلة متليلى بامر حاكم الاغواط السيد محمد بن عبد السلام خلبية السيد الشريب بن الاحرش من اولاد نايل ان يحاربهم بخرج بماية وخمسين من القوم واخذ منهم البى غنم واثنين وثلاثين من الابل وزوايل والخيم وهذا يدل للمبسدين فوة البايلك ۞ لماكثر حمل الاودية هاج وادى شلب بى هذه السنة وكان صاحب بيروا عرب جعل عسس بفرب الوادى عند مجاز مليانة وثنية الاحد ليفبوا على خلاص المسابرين باظهروا جهدهم بى تلك الخدمة مرارا ولما اخبر بذالك سعادة والى الجزاير امر بمبلغ من الدراهم مكافاة لهاولاء الناس وهم على بن المليانى وعلى بن حامد وحامد بن عبد الله ومحمد بن عابد والجميع من عرش الحشم

عمالة وهران

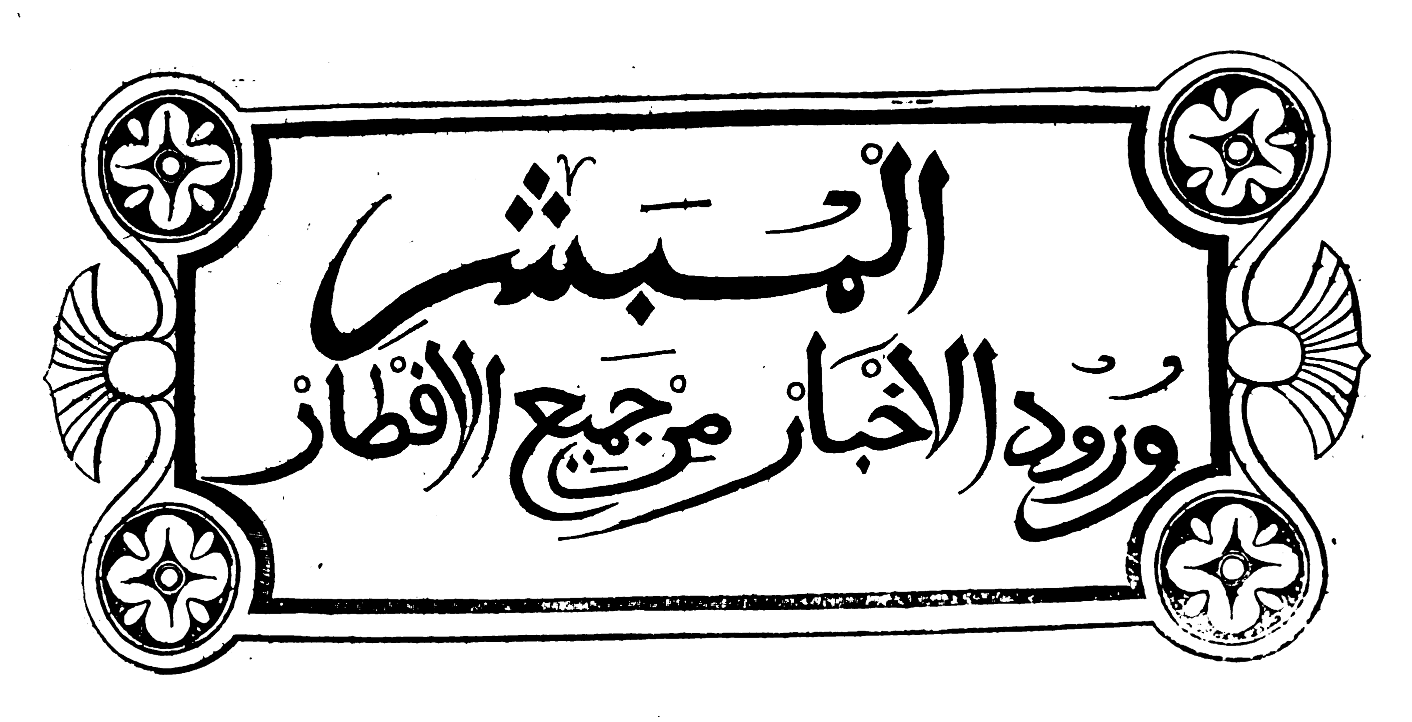
ان الخير والعافية لازال بهذه العمالة واهل التل بى هناء كامل وخير شامل وفد خمد اضطراب البتنة الذى كان وفع بين اهل الفبلة واما اعراش الجنبة فدموا اعيانهم الى تلمسان وفبلوا ما اشترطه البايلك عليهم والان رجعوا الى منازلهم بشمال الشاطى الشرفى واما اهل الشبعة برفة من حميان فد حلت بهم مصيبة لامتناعهم عن الطاعة وهجومهم على بساتين برج عسلة وفصر الابيض متاع السيد الشيخ ظنا منهم الامتناع لبعد المسافة ولما علم بذالك حاكم معسكر امر الخليبة السيد حمزة بن السيد الشيخ بالمسير اليهم مع اربعماية بارس وخمسماية رجالة مع شرذمة من خيالة التل تحت امر الاغا فدور ولد عدة بسار الجميع يومين بلياليهما وهجموا على المبسدين بفرب المفرون وهم لايعلمون بذالك بفتلوا منهم ستة عشر شخص وغنموا ثلاثين البى غنم والبين ابل ومايتين بهيمة وعشرين جواد وعشرة بغال ونحو ذالك من الاثاث ونهبوا ايضا اثاث لبعض المغاربة كانوا بى نصرة المبسدين وبهذا يستحق للسيد حمزة والاغا فدور المذكور غاية الثنا لشجاعتهم وحسن وفوبهم بى ذالك بلما عاينوا المبسدين وفوع هذه الفضية علموا ان لاخلاص لهم من عفوبة البايلك الا بالطاعة الكاملة والانفياد وان برّوا الى بعيد ۞ فد شرع الناس بى امر البناء بهذه العمالة واما بنواحى وهران اشتغلوا الدواير والزمالة بالحزم والاجتهاد بى بناء الديار وكذالك بنواحى مستغانم واما بسيدى بلعباس فد شرع الناس هناك بى بناء ديار عظيمة منهم عبد الفادر ولد الزين وبى المختار بوراس وفادة ولد بومدين والحبيب بلحاج وبفرب سيدى بلعباس وفبوا على بناء ديار بفرية جامع اولاد على واما بناحية تلمسان عما فليل يشرع فايد بنى ريمان بى بناء مطحنة فرب فرية طيبان على واد هناك يصب بى تابنه بهذا كله دليل خير البلاد وعابيتها واما الاسواق بى غاية العمارة وفد كثر بيع الحبوب بها مع بخس سعرها كما انتشر التجار البرانساوية وغيرهم بتلك الاعراش لشراء الصوب ولما حصل الربح الجزيل للناس بسبب تجارة الصوب بالنصيحة ان يجتنبوا من الغش والخيانة بى

جز الصوف وربطها ۞ قد شرعوا في قصد الجدري بالسعيدة لاسيما حيث مات كثير الناس في التلول بالم الجدري المعروف في وممن وفق على هذا العمل سي محمد بن الماحي قايد الوهيبة والقايد بن حليمة بن عبدلي والمرجو من الناس ان يقتدوا بسيرتهم ولاينكروا الاسباب اللازمة

۞ عمالة قسنطينة ۞

تواترت الاخبار بدوام الخير والعافية في تلك العمالة غير ان القحط اصيب به بعض النواحي مع ظهور الجراد بجوار باتنه وقد ذكرنا في المبشر الماضي ان الناس مستغلون بقتاله وازالة ضرره ان شاء الله وبلغنا ايضا ان القايد الابرق اظهر حسن خدمته حيث هجم على عرش الخومير وعرش بني مخزن الساكنين بايالة تونس دخلوا في ايالتنا يقصدون الفساد وطردهم القايد المذكور وردهم على اعقابهم خايبين ولما علم بذالك سلطان تونس بعث كيا سوسة الى العرشين المشار اليهما وهددهما بعقوبة شديدة وقال ان ترجعوا الى الفساد في بلاد جيراننا واحبابنا الفرانساويين نادن لهم الدخول في بلادكم ونعوتهم في قتالكم فاياكم والرجوع الى سوء سيرتكم ۞ قد انتقل بعض العسكر الى عمالة صطيف بقصد اصلاح الطريق المارة من هناك الى بجاية وقد فسدت بعض اطرافها بدوام الامطار واما بنواحي عنابه مازال الناس مشتغلين بخدمة الطريق بين القالة وطبرقه وعن قريب يشرعوا في فتح طريق من عنابه الى قالمه على واد سيبوس وطريق اخرى تمر من بحص عناية الى بلاد بني صالح الى وادي بوجمر في حدود الايالة التونسية ۞ ان اهل تبسة قد بنوا ديارا كثيرة ويزيدون في ذالك بديار اخرى واما بعين يافوت عملوا سدا جديدا في الوادي هناك كما ان سكان بحص برج بو عريرج يزيدون في البنا ايضا ۞ قد استخدم التجار الفرانساويون اهل بلاد الغرب وبلاد القبايل وبلاد تونس في اقلاع قشر اشجار الفرنان التي يوجد الكثير منها في الغياب حول القالة ولو كانت اعراش تلك الناحية ذوي عقل وبصيرة لاشتغلوا ايضا بتلك الخدمة لكنهم غلبتهم الغفلة والتكاسل حتى يخلوا سبيل الغنا لغيرهم ولاينتفعوا باسباب الخير التي بين ايديهم فالنصيحة ان يقتدوا بهولاء الغرباء ويكسبوا الدراهم كما يكسبونها

۞ طبع ببلد الجزاير في مطبعة السلطنة ۞



بي ٦ شعبان سنة ١٢٦٩



بي ١٠ ماي سنة ١٨٥٣

۞ اعلام ۞

فد صدر امر سلطانى بتاريخ ٨ مارس من هذه السنة يتضمن تاخير عرض البضايع الكبير المعين وفوعه بي شهر ماى من سنة ١٨٥٤ بفد تاخر الى اول شهر ماى من سنة ١٨٥٥ ولما كان مراد سعادة وزير الحرب استحضار البضايع الحسنة مما يوجد بي الافاليم الجزايرية لتكون تحت نظر الناس بي العرض المذكور كما فد جرى الامر بها بي العرض الوافع بلوندر بي سنة ١٨٤٩ واستحجب بيه الخاص والعام امر اسعده الله بتسهيل اسباب انتفال البضايع المشار اليها الى باريس وتخزينها هناك بي الفصر الكبير الذى شيدته الدولة لاظهار محصولات جميع البلاد ويكون حبظها على ذمة البايلك وتنعفد مجالس بالجزاير ووهران وسكيكدة لفبضها وتفويم فيمتها بي دبتر وعن فريب يصدر من البايلك كتاب يذكر بيه شروط هذا الامر المهم واسماء اجناس البضايع والمحصولات التى يجوز بعثها الى العرض المذكور وحيث لايخبى عن اهل بلاد الجزاير من النصارى والمسلمين والتجار والبلاحين جزيل بوايد هذا التاويل الوافع مرة بي كل خمس سنين يختارون بلا شك من احسن ما لهم من البضايع والفماش وغيره ليتكرر لهم المدح والاستحسان التى فد ابتخروا بها بي ما مضى من الاعراض وبالله العون ۞

۞ من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ۞

ان الانسان اذا عاين كروسة النار على مسيرة اميال واراد ان يفطع الطريف عرضا بلم يفدر على ذالك وربما تلاقا معها لانها اشد سرعة من الطير بي طيرانه مع جرها الاثفال نحو الستين كروسة بي كل واحدة جماعة اشخاص وكناذات يوم مررنا بمغارة عظيمة بي جبل شاهف دخلوه باللغم بي غاية التمكين واتفان ارصبيه بلم نرى حيطانه الا كالبرق الخاطب لسرعة السير هذا وان الطريف المارة بها هذه الكروسة مستوية جدا بلم يوجد بها محلا مرتبعا عن الاخذ فط وبلغنا مدينة مونبيلي بي ٢٨ من الشهر المذكور ولما استرحنا هنية بلوتيل نوبي ذهب التعب

والعنا وتلذذ النظر بحسن تلك البناء حتى نسينا ماهو الاعز عندنا وفتيذ وانشرحت صدورنا بما عايناه من حسن البلاد وطيب هوايها فد خلنا الى حضرة جنرالها السيد رستلا ربقة عمدتنا السيد الكلونيل دوريوا فقابلنا ببشاشة ولين مقال وتامل بي كل واحد منا تاملا يتضمن الوداد وبلوغ الامال فرحب بنا غاية الترحيب كما يليق بالمقام ووجه معنا احد فبطاناته بي كياسة ولياقة ليسير معنا بي ساحة تلك البقاع فلازلنا متبحجين الى ان اشرفنا على بستان عظيم فد جمعت بيه ازهار متعتفة ورنات اطيار بي طبقات مختلفة ومياه متدفقة يغنيك مقعده عن حاسة السمع والوتر وجميع الملاهي قد عانقته سواقي جارية ملتبعة سافا عن ساق يمينا وشمالا كثعابين منحدرة وله اصطبانات ومقاعد تشرح الصدور كالخارج من ظلام الى ضوء ونور يحصل لنا برؤية هذه البقاع صقيل بصر وتسريح اذن للسماع وفرحنا هناك فرح العقيم بالذكر والضال بي العيما بي بطلوع البدر الى ان زمقنا ماء يصب من اعلا مكان بي فوة شديدة كالجين بي لمعان فسالنا عن منبعه فاذا هو من جبل رايناه بعينه على مسافة ستة اوسبعة وثلاثين ساعة من البلد مرتفعا عنها بيسير والماء بحركات وبناء محكم الى ان يبلغ تلك الروض الازهر الاسعد وفد اجاد من فال

الروض مقتبل الشبيبة مونق
خضل يكاد نظاره يتدفق
وفد ارتاع من مر النسيم به ضحى
فغدت كمايم زهره تتعتق
ومرشعاع الشمس فيه فالتقى
منها ومنه سنا شموس تشرق
والغصن مياس القوام كانه
نشوان يصبح بالنسيم ويعبق
والطير ينطق معربا عن شجوه
فيكاد يفهم عنه ذالك المنطق
فرد تغنى للغصون فتنثني
طربا جيوب الظل منه تشقق
والنهر لما راح وهو مسلسل
لا يستطيع الرقص وهو يصفق
فتلك الايام لاتمل فانها
ريحانة الزمان الذي يستنشق

فيالها من ارض تحيي الغرام وفيها يلذ المنام ويطيب المقام فهنيئا لاهلها من عز وسلوان ودوح ارض به تميل الاغصان وكم لها من مقامات فاخرة وعوايد جميلة فايقة فبتنا تلك الليلة يالها من ليلة قرت بنا حلوة ان رمت تشبيهها لها عبتها لايبلغ الواصف بي وصفها حدا ولا يلقى لها منتهى وبي الغد ركبنا كروسة النار التي تقدم ذكرها ولازلنا بي ظل البساتين والاشجار يمينا وشمالا والقلب بي سلوان ولم يقع بصرنا على شبر من الارض خاليا من منبعة الغراسة الى ان قابلنا بلدة نيم فمن عنوان ظاهرها علمنا حسنها ونزلنا بي مدينة طراسكوا هنيئة نحو ربع ساعة بازايها نهر عظيم ثم عدنا الى كروسة النار وجدينا بي السير الى مدينة افينيوا فوجدناها عظيمة البناء وبي وسطها فصر ببناء فديم يسمى فصر البباصات يعني القسيسين بي غاية التشييد والتحكيم فصر عظيم ترى كل الجمال به

واسعد الدار تبدو من جوانبها

فد بني بالصفاح والعمد وجروا بي اتقانه الى غير امد وكما راينا صور حصين وحذوه نهر عظيم يسمى الرون وبناء اخر ايضا بي غاية التحبة فبتنا هناك ليلتين بينهما يوم بي لوتيل دورون ما احسنها من دار نظيفة جميلة ولاهلها ادبيات بريعة بديعة ثم ارتحلنا راكبين وابور عظيم بي النهر المذكور عريضا جدا يبلغ مسافة عرضه الف ذراع فد رصفت حافتيه بغرايب البناء محكمة بقناطر من حديد تمر تحتها مراكب دخانية وتجارية ثم مررنا على مدينة ليون وبازايها ايضا فنطرة عظيمة ولها بناء عظيم

مشيد عجيب قد حفت بالاشجار خشية الرقيب
وفي نصف النهار مررنا بمدينة سانطاددريول
ثم على مدينة اوبيعي ومدينة اخرى

۞ عمالة الجزاير ۞

ان الخير والعافية قد عم هذه العمالة غير ان في بعض
النواحي اصابهم القحط واما بنواحي صور الغزلان والمدية
ومليانه اجتنبوا اهل الاعراش هذه المصيبة وسدوا
الاودية وسقوا ما استطاعوا من زراعتهم والان قد اشتغل
البايلك بخدمات جزيلة ليحصل للناس فوايد كثيرة
من بناء وطرق وغير ذالك ومستقبلا ان شاء الله
نعرفكم بتفصيل هذه الخدمة النافعة لما فيها من
مصالح الجميع ۞ قد شرع غالب الاعراش باحضار
رمكاتهم للنزو ۞ قد حكم البايلك قدور بن عربي
كان ينتشر كذبه بنواحي الاصنام ويدعى انه يعلم
الغيب وبعض الجهال كانوا يعتقدون به ويعطونه
ويعطون له الدراهم على وجه الزيارة وتعجبوا هاولاء
الناس كيف كان لا يعرف ما اصابه قبل ان حكموه
ولما كان القايد محمد تغافل عن فعل هذا الرجل
ولا خبر البايلك بسعيه جعلت عليه خطيه جزيلة
۞ قد تولى سي محمد بن الوناس منصب القضاء
بالتدلس وذالك بامر سعاده والي الجزاير وبتاريخ اليوم
الواحد والعشرين من ابريل ۞ قد صدر امر من
سعاده جنرال العمالة بتولية محمد العبودي قبسيان
من الصبايحية من الرجمان الاولى وتولى قيادة
الدواير بدلا من احمد بن عمار توفي

قد ذكرنا وصول ميعاد بني مزاب الى الجزاير في الشهور
الماضية بقصد اعتذار سيرة اهل بلادهم عند وقوع
الفتن في النواحي القبلية ولما دخل هولاء المرسلون
على سعادة والي الجزاير وتكلموا معه في هذا الشان
وسمعوا منه ما اشترط على اخوانهم تعذر عليهم قبول
الشروط حيث لم يكن لهم تعويض في ذالك من قبل
جماعة بني مزاب فرجعوا الى بلادهم واخبروهم بما جرى
لهم فعقدوا مجلسا من اعيانهم وبعد المكالمة تاملوا مدة
ثم انصتوا الى نصايح ذوي العقل منهم وعزموا على
دخولهم في الطاعة وذلك لانهم تيقنوا بقوة الدولة
الفرانساوية وعدلها منذ عشرين سنة كانوا
يترددون الى سواحلها في شان تجارتهم ثم ارتحل
صاحب فيروا عرب الاغواط الى بريان ولما علموا بقدومه
استبشروا به واجابوا الى ما طلب منهم واتفقوا على
بعث كتاب الى حاكم لغواط يتضمن طاعتهم
وصدق نيتهم في قبول شروط البايلك وعند التقايهم
تداول الكلام بين الحاكم المذكور وبينهم في شان
انقيادهم وبين لهم جميع ما اشترطت عليهم الدولة
وعند ذالك عينوا بعض من اعيانهم وبعثوا ميعاد ثاني
الى الجزاير وصحبتهم سبعة من الخيل قاده من مداين
بني مزاب وهي بريان وبني يسقن وقراره ومليكة
وغردايه والعطاف وبنوره ثم في رابع شهر ماي من
هذه السنة وصل اصحاب الميعاد المذكور الى الجزاير
وفي الغدا احضروا قادتهم الى دار سعادة والي الجزاير
ودفعوها له وبعد ان قبلها منهم سالهم عن حال
بلادهم وبين لهم مراده في ازدياد خيرها وتكثير عافيتها
حيث لازالوا مشتهرين بين الناس بصدق كلامهم
ولما علم ما اصابهم هذه السنة من شدايد الفتن التي
وقعت في الاعراش المجاورين لهم حتى انقطعت
طرقهم وصعبت عليهم اكتساب معيشتهم امر في
الحال ببعث اربعماية جمل من الحبوب الى بلادهم
وتفريقها على المحتاجين منهم هدية لهم من البايلك
فشكر اهل الميعاد كرامته واحسانه ووعدوه بطرد
المفسدين واعداء الدوله من بلادهم كلما يريدون
دخولها وبعد ذالك انعم على كل واحد منهم بهدية
وصرفهم الى منازلهم فارحين مسرورين بحسن قبوله
لهم كذلك قد انتشر حكم الدوله الفرانساوية في
نواحي القبلة وغيرها ولا شك ان اهل وادي مزاب

ينالوا ما يرضيهم لانهم ذووا عفل وبطانة لاشتغالهم باكتساب معيشتهم ومنذ الان ان شاء الله يزداد ربحهم بعناية الدولة المنصورة

عمالة وهران

فد تولى ابراهيم بن شيله فيادة الزماله بدلا من السيد محمد بن الصمراوى كما تولى سى الطاهر بن مصطبى فيادة اولاد عبد الله بدلا من سى محمد ولد حمو وتولى الحاج المهدى فيادة اولاد بورد وبدلا من عثمان بن المليانى توبى وتولى النعيمى بن منصور فيادة اولاد بورنان بدلا من الطيب بن الطيب وتولى محمد بن عمار فيادة اولاد الشيخ بدلا من احمد البغدادى وتولى الحاج فاره ولد الحاج عبد الفادر فيادة اولاد دروش بدلا من العياشى توبى وتولى محمد ولد فدور فيادة الجويدات بدلا من سى العربى بن فندوز وتولى بن احمد ولد بن عربه فياده موعزيز بدلا من ميلود بن عابد وذالك كله بامر سعادة جنرال حاكم العماله ان الخير والعابيه فد عم التل ونواحها واما اعراش القبلية التى حلت بهم عفوبة بى هذه السنة لتعصبهم لاوامر البايلك هم داخلون الان بى الطاعة واما حدود ايالة الغربية لازال الاتباق والصلح بين اعراشهم واعراشنا وبى هذه العماله كثرت تجارة الصوف غاية وبيعها بثمن غالى ولما اصيب بعض النواحى بالفحط شرعوا بخدمة السفاية وكما ان بعض الاعراش ضاعت حبوبهم اشتغلوا بزراعة غيرها مما يحصل لهم فايدة اخرى

عمالة فسنطينة

ان بى اليوم التاسع من هذا الشهر ركب سعادة والى الجزاير وابور وتوجه الى نواحى الشرفية فد تكلمنا بى شان بنى مهزن والخوممر الفاطنين بايالة تونس فرب حدودنا وكانوا يدخلون الى ايالتنا ويسعون بى البساد والان بلغنا انهم انتفلوا من هناك ودخلوا جبلا بوسط عمالة تونس

طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية



بي ٢١ شعبان سنة ١٢٦٩ — ١٣٨ — بي ٣٠ ماي سنة ١٨٥٣

عمالة الجزاير

لما بلغ سعادة الوزير الاعظم حسن صنيع اهل سوماته بي وفوبهم على خلاص بعض الجاندرميه الذين كانوا اشربوا على الهلاك بواد واجر كما ذكرناه لكم سابفا عرض الوزير المذكور على سعادة السلطان نبليون اعزه الله كيفية ماوفع ليرغبه بي جزاء من احسن منهم وهذه صورة عرضه

سيدنا ليعلم سعادتكم العالية المنصورة بالله تعلى ان بتاريخ ثالث عشر بيبرى خرج احد بسيانات الجاندرميه من المدية فاصدا مليانه ومعه احد مرشالات دى لوجى وعسكرين من وجافه وعند انفطاعهم واد واجر حملهم الماء ولما عاين ذالك بعض عرب عرش سوماته الخيميين بتلك الناحية بادروا اليهم ودخلوا الواد طالبين نجاتهم وبعد المشفة والخطر بانبسهم اخرجوا البسيان والعسكرين لاكن المرشال دى لوجى سفط من اعلا ظهر عوده وحمله الماء بلم يجدوا له اثرا الابعد حين اخرجه سى على بن السليمانى من خياله بيروا عرب مليانه ميتا ثم شرعوا بي استحباظ هولاء الثلاث بعد خلاصهم بلما ايبفنوا نجاتهم ارادوا ان يكارموا من سعى بي خلاصهم با متنعوا عن فبول الجزاء بي ذالك وهذا دليل استفام راى العرب منذ اختلاطهم مع البرانصوية ويستحق لهم غاية المدح والثنا وبسبب هذه الخصلة اطلب من سيادتكم العاليه السلطانية نيشان ذهب الى سى على بن السليمانى حيث اشتهر بي هذه الفضية وغيرها بحسن خدمته وشجاعته وثم اطلب ايضا لكل واحد من اصحابه نيشان بضه وهم سى احمد بن فويدر وسى محمد بن السليمانى وسى محمد بن ميود وسى المختار بن الحاج عبد الفادر وسى يوسب بلفاسم وسى عبد الفادر بن سعيد باجاب السلطان اسعده الله وامر بي الحال باعطاء هذه النواشين لمن ذكر ويستحق لهم غاية الابتخار بهذه العلامة حيث بها يثبت استحسان سعادة السلطان اليهم

ان بتاريخ ١٠ ماي دخل سعادة والى الجزاير الى مرسة بجايه وانتفل من هناك بي الحال الى صطيب التى

جمعت فيها العساكر بقصد محاربة بعض المخالفين من القبايل القاطنين فيما بين بجايه وجيجل وصطيف وفي الثامن عشر من الشهر المذكور توجه الى تلك النواحي بعساكره وبلغنا وانه انتصر عليهم في كل حركة ودخل الكثير منهم الى الطاعة ۞ قد ورد ميعاد من بني مجاس من نواحي جرجره الى محلتنا بدراع الميزان وادعنوا للطاعة فيستحق للباش اغة سي الجودي المدح والثناء لحسن تدبيره في هذا الشان حيث خلص تلك البلاد من المصايب التي لاشك كانت تحل بهم ان امتنعوا عن طاعتنا ۞ لما كان البايلك اشتغل بخدمة عديده مشتملة على مصالح العامة على حسب مراد سعادة والي الجزاير اردنا ان نذكر هنا البعض من هذه المصالح اولا فنادق كثيرة للمسافرين من المسلمين والنصارى وغيرهم منها فندق بقرب يسر في ملتقى طرق التدلس وتيزوزوا ودراع الميزان والجزاير وشرعوا في بناء فندق بقرب عين الكحلة في طريق مليانه وثنية الاحد وفندق اخر على واد داموس بين شرشال وتنس وقد تم بناء فندق بسيدي مخلوف على طريق بوغار الى الاغواط ويبنوا ايضا بهذه الطرق فنادق غيرها بالموضع المسمى عمره وبجلفة وبصخرة الملح وبعين عنصر وبقلتة ستل وعن قريب يتم بناء فندق بقبة سيدي عيسى وفندق بعين الكرمه على طريق الصور الى بوسعادة واما بين بوسعاده وبوعريريج يشرعوا عن قريب في بناء اربعة فنادق فيها منافع كثيرة للمسافرين من عمالة قسنطينه يكون الاول بعين تقرورت والثاني بام البوجي في ناحية عين البيضه والثالث بعين الصوده قرب قالمه والرابع بقيون الذيب قرب تبسه ثم يبنوا فندق بندرومه بعمالة وهران واخر بطلعة بين سيدي بلعباس ووضيا والثالث بالضحوية في بلد فليته وسيتم الجميع في هذه السنة ولاشك يحصل لاعراش تلك النواحي منافع كثيرة لانشاء هذه المصالح منها تخفيف مصارف الضيافة وتسهيل حفظ الطرق وامان للمسافرين واما الطرق الجديدة قد اشتغل اهل الاوطان بخدمتها عند تمام شغل الحراثة وكذالك يفتحوا طرق لمرور المواشي فقط وبعد ذالك يصلحوا هذه الطرق ويوسعوها حتى يمكن للكراريس الجواز فيها والقصد في هذا الانشاء التسهيل على المسافرين بالانتقال من وسط العمالة الى المراسي منها طريق ثنية الاحد الى تنس تمر بسوق اربعة بني هندل وبسوق الاحد قرب الاصنام فيسهل لهم بذالك حمل حبوبهم وصوفهم ومواشيهم وغير ذالك الى مرسا تنس وكذالك ايضا طرق تمر من البرج الى القلعة ومن تيارت الى دار سيدي بن عبدالله ومن عم موسى الى مقطع واد رهيوا ومن تلمسان الى ارشقول ومن المدية الى اربعة جندل ومن قسنطينه الى جيجل على بلاد برجيوه ثم طرق اخرى يتقاصد بها العرشان المجاوران كان لايمكن لهم الانتقال لاجل الوعر منها طريق خنقة العيرية في ناحية المدية وطريق من تنس الى شرشال ولما كانت فوايد الماء جزيلة في هذه الاراضي وقت الصيف عند انقطاع الشتاء اشتغل الناس باصلاح العيون وتجديد السواقي وحفر الابيار وغير ذالك لاسيما بنواحي تلمسان ومليانة وسيدي بلعباس وكما بنوا سهارج لحفظ الماء بقرب بعض البلدان كانت اهلها تحتاج الى الماء وتحمله على مسيرة ساعتين وزياده واما بنواحي المدية والعطاف ومليانة قد حفروا ابيار كثيره ثم حفروا بعض السواقي بقرية مولاي عبدالقادر في ناحية سيدي بلعباس وكما جددوا سد الاودية بنواحي المدية ومليانة وصور الغزلان وسيبنوا مطاحين منها بعريب بلد الصور قرب بير اغبالو واخرى عند بني بويعقوب في ناحية المدية وكذالك دار القياده بدوسن وبعين الريش وملاقوا في عمالة قسنطينة ثم دار القياده في بني هندل في عمالة الجزاير ۞

ان بتاريخ ٢٢ من هذا الشهر وقع ميدان سباق الخيل بجوار البليدة تحت نظر سعادة الجنرال كاموا والبري وغيرهما عن الاعيان قدموا من الجزاير للحضور بتلك النزهة وكان في المنابر التى بنوها حول الميدان جماعة عظيمة من الرجال والنساء البرانساوية وغيرها تقدموا من البلاد البعيدة للمشاهدة والكل بغاية الزينة وبخارج الميدان اجتمعت اعراش عمالة الجزاير من بنى موسى وبنى خليل وسوماته وبنى سليمان الجاجيط واولاد سلطان ثم وقع السباق وفاز من بين المسلمين على من قباخ من الجوط وبهلول بن صعيب من بنى سليمان وقدور بن الضيف من بيروا عرب البليدة والمجهوط من اولاد سليمان ثم اجتمع العايزون على مير البلد واعطام ما استحقوا به من الجزاء وبعد تعريق الجزاء وقع ركب في غاية النزهة والافتخار في الميدان المذكور

عمالة قسنطينة

لماكان بن قاسم بن دعد شيخ بنى توقورت اخفى عنده رجلين من بنى اواس قتلا شيخهما وامتنع عن تسليمهما الى الحكم الشرعى هجم على عرشه بورنان بن عزالدين قايد اولاد عيدون وغزاهم غزوة كاملة قد تولى الاخضر ولد بلقاسم بن بواحمد قيادة اهل جبل ايدوغ بدلا من ابيه توفى كما تولى ابن هنى ولد بوضياف قيادة الصحارى انتقل اليها من قيادة بنى عامر الظهراويين وذلك كله بامر سعادة جنرال العمالة

عمالة وهران

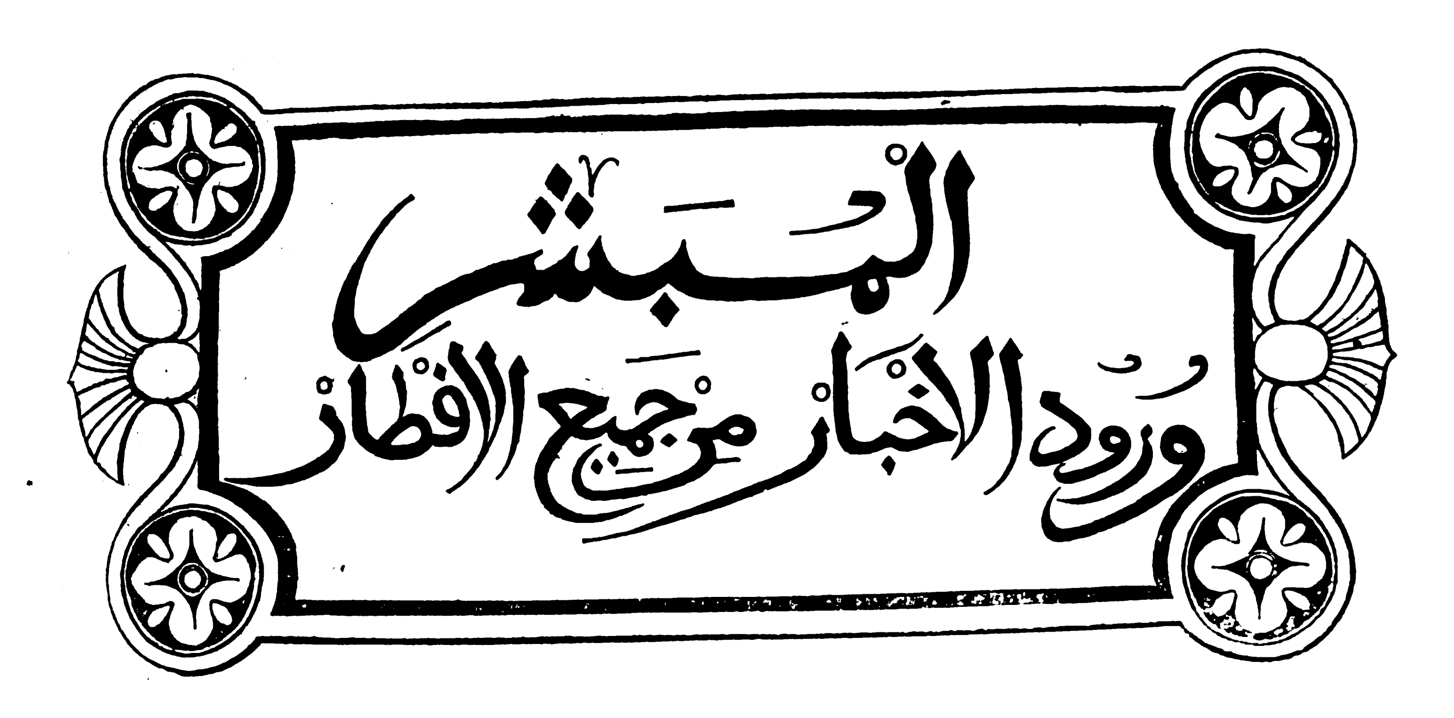
ان في بلاد واليته حكم الحاكم على رجل اسمه عمر بن على كان يسعى في الفساد وبحبسه مع ستة من اصحابه ان جماعة من اهل فرانسه ماهرين في صناعة تلقيم الاشجار انتقلوا الى غياب الزنبوج بزمورة ما بين البرج وجديوه واشتغلوا بتنقية تلك الاشجار بقصد لقمها في السنة القابلة

من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف

وفي نصف النهار مررنا بمدينة سانطاندريول ثم على مدينة ابيفى ثم على اربعة دشور منهم واحدة معدة لصناعة الحديد بغرايب الالات واتقان الصناعات ولازلنا سايرين الى ان بلغنا مدينة بلانس هذا وان جميع المدن التى ذكرناها كلها حسناء ذات اشجار باسقة واطيار ناطقة وانهار متدفقة حولها قناطر كبار وساحتها تموج بالحيى موج البحار وكم بها من عاقل ذكيى وتاجر غنيى من نزهات وطرب وسلو خاطر ونفيى غيظ وكرب اناس مشتغلون بتحصيل الفوايد ونيل المكاسب والمطالب والتعاون للحصل في استنباط كل جديد متولعيى باخبار الامصار قريب وبعيد ايامهم مشطرة لاشغالهم واوقاتهم مقسمة لاحوالهم فاجلهم يتردد بين سيف وقلم وبعضهم يخوض بين زرع وضرع وخيرات ونعم فنزلنا هذه المدينة بلانس على التسعة ساعات ليلا وبتنا الى الصباح ثم ركبنا ايضا وابورا على تلك النهر وسرنا ساعتين وتعطلت حركة المركب لضعف الماء بذالك المحل فنزلنا بالبر وسرنا وكان لنا في تلك السير خيرا وراحة واصابنا هناك بسط لم يخالطه كدر وزرنا مدينة بوسطها نهر عظيم يسيل جودا كاهله وعليه قنطرتان محكمتان من حديد في غاية البناء والصنع الغريب ومررنا بمدينة اخرى عاينا بها شرذمة من الخيالة قلنسوتهم من نحاس اصفر لونه كالذهب وهم في غاية الانحزام ثم مررنا ايضا بمدينة وتجارها يتسببون في اللوح والحديد المصنوح وانها عظيمة البناء وعلى السبعة ساعات بلغنا مدينة ليون التى هي ثانى دار مملكة فرانصا وهذه القرى التى مررنا بها اكثرها مشتملة على البيع والشراء عظيمه الابنية مزينة بالاشجار مسلسة متصلة ببعض غالبا خصوصا مع جد السير حتى ان الانسان لايظن في بعض الاحيان الا انه في بلدة واحدة والمسافرون غالبا في ظل الاشجار المرصوصة بوجه مرتب مطرد في ساير الطرق وقد

برح بنا اهل هذه البلدة برحا تاما واحسنوا الينا احسانا عاما وقد راينا بها قصورا عالية واماكن بديعة بايقة تشتمل على بساتين ورياضات وبوسطها نهر عليه قناطر من حديد محكمات اجل وعظم مما وصفنا وابلغ مافلنا وبيها قلميسية قديمة البناء عظيمة العلو والوسع فيل انها بنيت منذ ماية سنة كما دخلنا دارا معدة للتجار موسعة جدا ودخلنا محلا ايضا راينا به صورة انسان ميت منذ ثلاثة الاف سنة ولم يسقط شيء من اعضايه لحشوه بالكابور وهناك بابريكة لخدمة الحرير المطرز بالذهب بعظيم الالات والحركات البديعة التى لاتخطر ببال عاقل بسبحان من خص هولاء القوم بمراعات جليلة واستنباطات غريبة واقمنا بالمدينة المذكورة يوما وكان نزولنا بلتيل دررون الذى هو عظيم الشان والمقدار وبى صبيحة يوم الثلاثة ركبنا وابور النهر المذكور ومررنا على التسعة ونصف بمدينة ماكوا يشقها نهر كساير المدن التى ذكرنا والعجب بيما شهدناه من بلوغ الاخبار بى ثلاثة دقايق من ليون الى باريس بالات من تال حديد مع ان المسافة بينهما مسيرة ثلاثة ايام بعد السيرة نزلنا بمدينة شالون التى بى غاية الانشراح وركبنا كروسة النار على ساعتين بعد الزوال ومررنا ببلدتين كانهما توامان ثم بلغنا على الاحدى عشر ونصف ساعة ليلا الى دار الملك مدينة باريس التى بها الانس والانيس شهدنا بها ما يملى العين قرة وينسى عن الاوطان كل غريب بنزلنا بلتيل المعد لنا ومن المعلوم انها اعمر من مداين الدنيا واعظم مداين الابرنج باسره وهى كرسى بلاد القرانصيص وقاعدة ملكه وبوسطها نهرين احدهما يسمى نهر السين والثانى قبلن بالاول تسير بيه مراكب عظيمة وله شطوط داخل المدينة مرصفة بحيطان عظيمة عالية بوق الماء يطل المار بجانبها على النهر وهى محكمة البناء واما القناطر الموضوعة عليه ستة عشر قنطرة بمنها قنطرة تسمى قنطرة بستان النباتات ولها اربعماية قدم طولا وعضرها سبعة وثلاثون قدما ولها خمسة اقواس من الحديد محكمة ومسندة على حجارة من احجار الخاتة قد بنيت بى خمسة سنين وصرف عنها ثلاثين مليونا من الفرنك كما هو مقرر بى علم عامتهم ولها اسم اخر استرلتز سميت باسم محل ظفر الله به النابليون الاول بملك النامسا والموسكو ويقال لهذه الواقعة واقعة استرلتز وبه سميت وتسمى ايضا واقعة السلاطين الثلاثة حيث تتوج بها النابليونى ولها ذكر جميل عند القرانصويه على مد الدهور واما النهران المتقدمان السين وقبلان منبعهما من عين معدنية باردة قرب ارض باريس واما هذا العظمة نهر السين قد اخبرنا بى زمان الشتاء يجمد الماء من شدة البرد حتى يمكن ان يداس عليه بالعربات يعنى الكراريس وان هذا النهر السين يشق باريس نحو برشمين الا ان عرضه مختلف وعند القنطرة المتقدمة ماية وستة وستون ميترة وان هذه البلدة العظيمة مشفوقة ومحتاطة بصفوف اشجار مرصوصة على سمة الخطوط لايخرج بعضها عن بعض ابدا مورقة بى ايام الحر يستظل المار بها من حر الشمس وتسمى البلفار بضم الباء بيوجد بباريس بلفارات خاجة كالسور للمدينه وبلفارات داخل المدينة ومحيط البلفارات الخارجه ابلغ من خمسة براسخ ونصف وعدد بلفارات باريس اثنان وعشرون بلفارا ولها عدة بحات عظيمة تسمى المواضع يعنى الميادين بى غاية الوسع والنضافة عددها خمسة وسبعون ميدانا ولها ابواب خارجية برانية نحو ثمانية وخمسون بابا ولها اربع قنايات وثلاثة دواليب مجرى الماء بالنواعير الاانها عظيمة جدا ومما يدل على عمارة هذه المدينة كون اهلها دايما بى الزيادة البينة وارضها بى الاتساع وعمارتها بى التكميل والتحسين بان اهلها الان يعنى

طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية



بي ٨ رمضان سنـــــــــة ١٢٦٩



بي ١٥ جوان سنـــــــــة ١٨٥٣

ان بي السادس والعشرين من شعبان التفت المحلين التى تحت امر سعادة والى الجزاير وكان موضع التفايهما بسوق الاثنين بي بلاد يفال لها احساين على شاطىء البحر فرب فــم وادى اجروم بعد جولانــهم بى بلاد الفبايل من سواحل صطيبو وكان تعصب الفبايل وماكان امتناعهم عن الدخول بي الطاعة الافليل وبعد انفيادهم دبعوا رهاين وخلصوا الغرايم وفبلــوا من سعادة والى الجزايــر الترتيب الجديد بي احكامهم ثم اختار من كل عرش رجلا وشيخــه على عرشــه تحبظا للعوايد واوصاهم بحبظ العابيـــة واطباء نار البتنـــة لينتشر الخير بتلك الناحيـة وبى الغدا عند الصباح تصبعت العساكر وتفدمت الاشياخ مــع اهل فراهم الى محل سعادة الڤبرنور جنرال وتفدم الشــيخ بوعكاز بن عشور وغيره من كبراء العرب وكانــت خلبهم رهاين الاعراش ولما اجتمــع كل الناس وخمدت الاصوات تفدم سعادة والى الجزايــر الى وسطهم وحوله بعض خواصـــه وخاطبــهم بهذا الخطاب ۞ معشر الفبايل ارشدكم الله وسلام عليكم فد كنا اعلمناكم من صطيــبو بافبال محالنــا اليكم وانذرناكــم واعلمناكم بحسن نيتنا لمن اذعن الينا بالطاعة والانفياد واشرب على الجمع معنا بخالص نية ولايخباكم نصر عساكرنا على من خالب امرنا وتعصب عـــن طاعتنا والان جاء تصديق مفالتنا وجلنا بي بلادكم كما كان مرادنا وفدمتــم الينـــا والتجاتم بالسنجاق المنصور واوعدتمونا بالسيرة الحسنة والوفوب الكامــل بالصدق والخلاص بي خدمـــة المعظم الاربع سلطان برانصـــه اعزه الله وامد ايامـــه والان اردنا ان نثبت لكم حسن نيتنا ووباء وعدنا بي اعطايكــم برانــس الحرمة وهى علامة العنايــة بلكم ان تتبعوا الصدق والعدل بي ساير احكامكم وتنهوا عن الباطل والمنكر وتامروا بالمعروب وتاخذوا بيدى الضعبـاء والمساكين وعليكم بطرد اصحاب الشر والبساد الساعين لهلاك العباد واليوم اعداونا اعداوكـم واحبابنـا وحبابكـم واما الاشياخ الذين لبسوا حرمتنا وتفلدوا سيبنـا اخترناهم من اعيانكم بانصتوا لنصايحهـم واحكامهم ومهمى استشكل عليهم امـر من الامور يكون انبصاله

على يدى حكام بروات العرب لانهم هم المختصين بى
تصريب احكامكم وايفنوا وتحففوا بحبط عوايدكم
واجتناب تبديلها وتغييرهـا وعليكـم ان تتركوا
الفتـن الفديمه التى كانت بينكم وسامحوا بعضكم
بعضا حتى لا يبفى حدق ولا بغض ولا عداوة بينكم
واشتغلوا باصلاح البـلاد وعمارتهـا واجتهدوا بى
استفام العابية وكبوا عن فطع الطرق لتفوى التجارة
بيـن الاعراش وبين سواحلكـم تزداد بذالك بوايد
الجميع ونطلب من الله استفام رايكم والسلام ۞
وبينما هو يتكلم باللغة البرانصوية رد مفالته ومعناه
باللغة الفبايليه الترجمان وبرح الناس برحا عظيما
وشكروا سعادة والى الجزاير على وده لخير لـهم ولبلادهم
وتحبظه على العدل والانصاب ثم تكلم مـع كل واحد
من الاشياخ بما يناسب وحلبوا على ان لا يخالبوا عهدهم
وان يخدموا سلطان برانصـه اعزه الله وامد ايامـه
بخالص نية والطاعـة لاوامره والبسم البرانس وبى
الحال تكلمت المدابع تبشيرا بتوليـة هاولاء الاشياخ
وحرمتهم ثم بعد انفضاء هذا الامـر انبرد سعادة
الفبرنور جنرال مع الاشياخ وتكلم مع كل واحد منهم
بى مصالح بلاده واكد عليهـم بحسـن الخدمـة
وطلب منهم العهد بى ذالك وتحفف عنده ان الفبايل
لايخونوا عهدهم ولايرجعوا بى كلمتهم ابدا ثم امر اسعده
الله برد الرهـاين لـلاعراش الذين دخلوا للطاعـة
ومنع الذين لبعضهم حـتى ياتوا باعراشهم ويفبلو
شروطه ثم انصرب الناس لاوطانـهم وهذه اسمـاء
الاعراش الذين دخلوا بى حزب الدوله وهم بنى مراى
وبنى من الله وبنى ادراسا واولاد صالح والارباع وبـنى
ولفاى وبنى تيزى وبنى اسماعيل والحرمونه وبنى ملول
وبـنى بو عيسى وايت وارث وعلى وبـنى احمد وبنى
حسايى وايت بويوسب وبنى سفمال ولما انتشر بين
الاعراش ما وفع بهذا المحل اثـر بى فلوبهم محاسن
سعادة والى الجزاير لاسيما حيث شاهدوا مرور العساكر
بى بلادهم دون بسـاد ومن المعلوم ان العساكـر
البرانصويـة باسم لاعدايهم خاصا واحسانهم لاحبابهم
كذالك ثم جاءوا رجال ونسـاء وصبيـان من كل دشرة
ينظروا عساكرنا ويتعجبوا من سيرتـهم عنـد جوازهم
بلادهم دون ادنى ضرر وبفيـت الغنم سارحـة على
حالها والناس مشتغلون بى بلا حتهم بى غايـة الامن
والامان شاكرين حامدين بضـل سعادة الفبرنور
جنرال حيث ربف بهم بى الشروط واحسنـهم غايـة
الاحسان بعد طافته على فهرهم

۞ عمالة الجزاير ۞

ان الدولة البرانصويـة من عوايدها المحمودة تعذب
خدامها وتعافبهم كلما خانوا وتمردوا واخذوا الرشوة
من الرعايا ونحو ذالك وفد ظهرت خيانـة مولود بن
عربية خوجـه ببيرو عرب الصور واحمد بن عبد الله
شاوش بالبيرو المذكور حيث اخذوا الرشوة من احد
الصبايحية احصل له الامر بالفبض على احد افاربه
وسجنه بحزن لذلك وشق الامر عليه بفالا له الرجلان
المشار اليهما اذا تعطينـا خمسيـن دورو نخلصوه من
السجن بالامان واذا بالصبايحى دبع لهم خمسين دورو مع
بفره وضعب حاله وبفى يترجى بى وعدهم ولا لـهم طافة
على نجزه وفد تكرر منهم الغدر كلما صادبا من ينصت
لكـذبهم باخبر البايلك بسيرهم الخبيثة وبلغ خبرهم
سعادة الفبرنور جنرال وامر بى الحال بعزلها وسجنها
مدة شهر مع خطيه فدرها ماية دورو جزاء بعلـهم
الردى وفد يجازا من بعل مثـل ذالك من خدام الدوله
بالعفوبـة الشديدة حيث لايدوم استفام الرعايا الا
بالعـدل والانصاب والامان

ان بعض الاعراش من عمالة الجزايـر فـد جمعوا بينهـم
مبلغ عشرة الب برنك لبناء بندق بسوق الجمعة بى
يسر وذالك باذن سعادة والى الجزايـر والان حملوا الى
الموضع المذكور كل ما يحتـاجون اليـه من عدة البناء
كالحجر والجير وغيـر ذالك ليشرعوا صناع العساكر

بى تشييد هذا الفندق الذى يحصل من انشايه
فوايد جزيله للفوافل المترددين الى سوق الجزاير وكما
اذن ايضا اسعده الله لاعراش دراع الميزان بى جمع
مبلغ دراهم لمصاريف بناء سبيل ماء بالموضع الذى
ينزلوا فيه فوافل دراع الميزان ۞ ان بى هذه الايام
اجتمع اهل عرش اولاد دجاجه وعرش اولاد جحيبه
ببلاد بنى يعلى من نواحى الصور ليحضروا بوليمة
جعلوها هناك ونزل الكل الى الميدان بفصد لعب
الكورة واذا برجل من اولاد جحيبه ضرب رجلا من
اولاد دجاجه ظلما فوقعت بى الحال فتنة شديدة بين
الدشرتين وتحاربا بالعصا وبالحجار حتى انجرح منهم
ما ينيف على الثلاثين من الجانبين وسرفوا على الكثير
من نسايهم حال بعضهم بى ذلك المحل ولاجل ذالك
جعلت خطية فدرها خمسماية برنك على كل فايد من
العرشين لتعرجهم بى الفتنة ولم ينهوا عنها ۞
فد شرعوا بى بناء فندق بى طريق الصور
الى بوسعده وسيتم بناوه بى مدة شهر ان شاء
الله وكما هم مشتغلون بى تكميل بناء مطحنة عند
عريب بمير اعبالوا وفد جمعوا مبلغ ستة الاف برنك
من عند اثنى عشر رجل وكل واحد منهم دفع خمسماية
برنك وما كلفوا اهل العرش المذكور سوى بحمل التراب
والحجر والجير واما لاجور ففد شرعوا بى صنعه بفرب
المطحنة المذكورة ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان بى ١٧ ماى هجم عسكر سعادة الكرنيل دوريو وقومه
على اعراش حميان الغرابا لخلعهم عن اوامر البايلك
وغزاهم غزوة كاملة والزمهم الدخول الى النواحى
المعينة لهم وبى ٢٣ من الشهر المذكور دخل الكل
سوى ماية خيمة تاخروا بى بلاد بنى غيل وسيلحفوا
بى افرب مدة واما عرش رزاينه فد ورد الى سعيد
لادعانه للطاعة وفبول شروط الامان وفبل ذالك
بعشرين يوما خلص عرش جنباع مطالبهم وخطيتهم
بتلمسان وخيم الان بين كرزوطه وضاية البرد
بى عدد اربعماية خيمه واما الشعاع فد نزلوا بالشط
الغربى ويشتغلوا فيادم دموش واحمد بن عبد الله
بجمع الصوف ليخلصوا بثمنها الخطية التى جعلت
عليهم بامر البايلك ۞ ان بنى مطرف فرفة من
حميان امتنعوا عن الدخول للطاعة وفعدوا بالبلاد
الفبلية وبى هذه الايام اجتمع فايدهم بوسماحه بى
مجلس مع غيره من اعيان حميان فثار به رجل من
بنى مطر وفتله ۞

۞ من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ۞

ان اهل الاستيطان بباريس نحو مليون من الانفس
وزيادة ومحيطها سبع فراسخ افرانصوية ومطاياها فضلا
عن غيرها من المدن ولاتزال تسمع فرفعة العربات يعنى
الكراريس ليلا ونهارا دون انفطاع واعلم ان اهل
باريس مختصون من بين كثير اهل افرانصة بذكاء
العفل ودفة الفهم ودليل ذالك انهم لا يميلون بالطبيعة
الى الجهل والغفلة كما راينا بغيرهم ولا يفلدون اصلا
وانما هم يحبون معرفة الشىء باصله والاستدلال عليه
بنفسه حتى علم عامتهم الفراءة والكتابة ودخلوا
مع غيرهم بى الامور الغميفة على حسب مراتبهم وكل
صاحب بن من الفنون يحب ان يبتدع شيا من بنه
لم يسبفه احد به او يكمل ما ابتدعه الغير ومما
يعينهم على ذالك زيادة عن الكسب حب الريا والسمعة
ودوام الذكر ومن طباع الفرانصاوية التطلع والتولع
والترفى لساير الاشياء الجديده الحادثة ولهم محبة بى
تبديل وتغيير ساير الامور لاسيما اللباس فانه غير
مفرر عندهم وليس ذالك تغيير كليى وانما ينتفلون
من الفلنسوة الى الشمية وتارة يلبسون البرنيطه على
شكل ثم ينتفلون بعده الى شكل اخر سواء بى
صورتها او شكلها ومن عادتهم المهارة والخفة فان صاحب
الفدر تراه يجرى بى الازفة كالصبى ولهم طيشان
وتلون فينتفل الانسان من الفرح الى الحزن وبالعكس

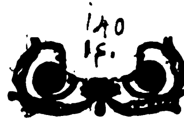
ومن الجد الى الهزل وبالعكس الى ان يرتكب بى اليوم
جملة امور متضادة هذا بى غير الامور المهمة واما بى
الام بارائهم بى السياسة لاتبديل لها ولا تغيير اصلا
بل كل احد يدوم على مذهبه ورايه ومن جملة امورهم
كثرة ميلهم الى اوطانهم مع ذالك يحبون الاسبار
والاغتراب بقد يمكث المسابر سنين عديدة ومدة
مديدة جايلا بين المشرق والمغرب ملقيا نبسه بى
المهالك لمصلحة تعود الى وطنه ومن خصايلهم محبة
الاجانب والميل الى معاشرتهم لاسيما اذاكان الاجنبي
ذا همة وثياب نبيسة وانما حملهم على ذالك الرغبة
بى السوال عن احوال البلاد وعادات سكانها لينالوا
مفصودهم بى الحضر والسبر ومن غرايب اوصابهم وفوبهم
غالبا على ايصال الحفوق الواجبة عليهم ولا يهملون
اشغالهم بالكلية بانهم لايملون ولايكسلون من اشغالهم
المترادبة غنيهم وبفيرهم صغيرهم وكبيرهم ذكورهم
واناثهم لا يبترون عن الخدمة ما امكن وذالك هو الحق
الواجب بانظر كسلنا وعجزنا بلذالك اغلب الناس
عند المسلمين بفراء واكثرهم همل وعلى كل حال ان
الكسل وكثرة النوم يبعدان من الله ويورثان العفر
وايضا من طبعهم حب الرايا والسمعة دون كبر وحفد
وانهم يفولون بى انبسهم فلوبهم اسلم من فلوب الغنم
عند الذبح وان حصل لهم ضرر كالليوث عند الغضب
ومهما اغتاظ اختار الموت على الحيوة خصوصا بسبب
داء العفر وبلية العشق ومن خصايلهم الحميدة وباء
الوعد وعدم الغدر والخيانة احسن الله اليهم بذالك
الخلق البالغ وفد اتبق الفاطبة على ان وعد الكريم
الزم من دين الغريم فد اتبق العرس على ان الاعمال
خمسة وعشرون منها خمسة بالفضاء والفدر وهي
الزوجة والولد والمال والملك والحيوة وخمسة بالكسب
والاجتهاد وهي العلم والكتابة والعروسية ودخول
الجنة والنار وخمسة بالطبع وهي الوباء والمدارات
والتواضع والسخاء والصدق وخمسة بالعادة وهي
المشيى بى الطريق والاكل والنوم والجماع والبول المعرط
وخمسة بالارث وهي الجمال وطيب الخلق وعلو الهمة
والتكبر والرياء واما النساء بانها سيدات رجالهن
وهم كعبيدهن تحت امرهن لم تسعهم مخالبتها قط
جهالات اوغير جهالات بافول ان علم الفساء لم يدركوه
العرانصاوية والله اعلم كيف وانهم على راى نسايهم
وبي فبضتهم مع انهن نافصات عفل ودين على كل
حال بلوا طلع المسلمون على ذالك تطلعا شابيا
لااستغربوه وتعجبوا منه وانما النسا بتنة تلعبون
بعفول الناس ويعتفد بيها العداوة التامة حتى
لايكمل لعدو مشورة وما من بتنة بى الدينا الا وسببها
امراة نعوذ بالله من شرهن ومكرهن بانهن اشراك
الاشراك واوهاق الازهاق واسواق العساق والحفيفة كما
فال الشاعر ✿ ان النساء كاشجار نبتن لنا ✿
منهن مرا وبعض المرماكول
بانهن متى ينهين عن طبع
بانه واجب لابد مفعول

✿✿✿
✿✿
✿

✿ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ✿



في ٢٣ رمضان سنة ١٢٦٩



في ٣٠ جوان سنة ١٨٥٣

لما كان استعمال الرهنية في بلد الجزاير تقع منه الخيانة والغش للفقراء والمساكين عند اضطرارهم لرهن بعض حوايجهم ارادت الدولة الفرنصوية ازالة هذه الخيانة التي تحل بالضعفاء ومهمى اخبرت باحد رهن لاحد وغشه عقبته لاكن بعض الفقراء يحملوا الغش في انفسهم ولا يفضوا عن غشهم خوف انقطاع معاملتهم والان عزم البايلك على انشاء دار مختصة بهذا الشان وتحت نظره كي لا يبقى احد يرهن ويغشهم كما هو موجود بفرانصة منذ مدة مديدة وهذه الدار تسمى مون دوبييط وبسبب ذالك صدر امر من صاحب الدولة باقامتها بالجزاير ويكون فتحها في اول جوليط الاتي ومن شروط صاحب الدار المكلف بهذا التاويل ان يرهن الاثاث من اي جنس كانت على مدة سنة كاملة سوى الاقمشه الجديده سواء كانت من الصوف او من الخيط او من القطن لا تكون رهنية هاولاء الاشياء الا على ثلاثة اشهر فقط ولاكن يجوز للراهن ان يجدد اجل الرهنية ان شاء ولصاحب الدار فايدة خمسة عشر في الماية في كل سنة ومن شروطه ايضا ان لا يرهن باقل من فرنك ويحتاج ان يكون الراهن معروف سكناه اذا كان معروفا واذا كان مجهولا فبضمانة احد ممن يقبل ضمانته واما الصياغة كالذهب والفضة والجوهر واليماند تكون رهنيتها على ثلاثة اخماس من قيمتهم فقط يعني مثلا قيمة الشيء خمسين فرنك رهنيته تكون بثلاثين ثم في كل ما عدى ذالك لا يرتهن الا بنصف القيمة وصاحب الدار يدفع الى الراهن تذكرة تتضمن صفة الشيء وقدره وقيمة الرهنية ومن اراد فك رهنيته يدفع ما سلف عليها مع دفعه الفايدة المعلومة على حسب المدة ودفعه ايضا شيء قليل زيادة عن ذالك ومن عجز عن فكها بعد انقضاء الاجل المعلوم يجوز له تجديد اجل اخر بعد دفعه فايدة السنة الماضية وان نقصت ورخصت قيمة الشيء في تلك المدة فيلزمه ان يدفع الفرق ما بين القيمتين واذا لم يحضر صاحب الحاجة ليجدد في الاجل فلا يمكن له اخذها من بعد لان صاحب الدار يبيعها في يدي الدلال ثم يقبض من ثمنها اولا ما دفع عليها وثانيا

العايدة كما ذكرنا مع بعض الحقوق المعينة ويدفع الباقى لرب الحاجة ويقبض منه تذكرته واذا لم يظهر صاحب التذكرة بعد الثلاثة سنين فلا ينبغى له ان يطلب شىء ومن اراد بيع حاجته المرهونه فلا يمكن له ذالك الابعد الثلاثة اشهر من يوم وضعها ومن اراد ان يدفع من حق الرهنية شىء بشىء حتى يتم المبلغ والعايدة يكون صندوق مختص لذالك واذا دفع شىء ولم يتم المبلغ وانقضى الاجل المعلوم فيرد له القيمة التى وضعها بالصندوق وحاجته تباع بعد شهركما تقدم وعلى حسب الشروط المتقدمه ومن ضاعت له التذكرة فليعجل لصاحب الدار ويخبره خوفا ان يصيبها احد وياتى بها ويفك الرهنية خيانة

عمالة الجزاير

قد كنا ذكرنا مسير والى الجزاير فى نواحى جبل بابور ببلاد القبايل واشتغاله بانتظام احوال تلك النواحى وثبات حكمنا العدل فيها ولما تم مراده وترتيبه بعث محلتين من عسكره الى نواحى جيجل لالزام بعض الاعراش المخالفين الدخول للطاعة بعد دوام امتناعهم عن الانقياد ولما علموا بقدوم الجيوش المذكورة تحقق لديهم ان لا طاقة لهم لمحاربتنا وخافوا عقوبة تخلفهم وامتناعهم طلب الكثير منهم الامان قبل دخول العساكر لبلادهم وسيستقيم احوالهم ان شاء الله واما سعادة والى الجزاير فهو الان بقريبة على وادى نيل وهو الحد بين بنى عافر وبنى يجر ومع محلة تحت امر سعادة الجنرال مكمهون ومراده الدخول الى بلاد بنى عافر ان تاخر قدوم كبرايهم بالادعان للطاعة ولاشك من ادراكه النصر عليهم لان عسكره محيطة بتلك البلاد قد ذكرنا سابقا الفتنة التى وقعت فى اول هذه السنة بحد الايالات الشرقية لدخول بعض اعراش التوانسه الى نواحى القالا مرتين وهجموا على زمالة احد قيادنا لاكن ارتدوا على اعقابهم خايبين لاجل حضور شردمة من العسكر هناك ولما كان فى هذه الفتن دوام العداوة بين الايالتين من غير فايدة بعث سعادة والى الجزاير الى سعادة والى المملكة التونسية وطلب منه ازالة اسباب هذه الفتن وفى الحال امر سعاده والى تونس بعزل عماره بن عيسى قايد عرش الرحبة الذى اشتهر بالفساد وبعض رجل جزيرى اسمه بلقاسم بن سنان حيث كان يسعى ايضا فى الفساد ثم صدر منه امر بتولية السيد الجنرال احمد كاهية بالكاف ليقف على صلاح تلك النواحى لانه رجل مشهور بالحزم والعقل ولاشك ينال المقصود

ان بتاريخ سادس ماى من هذه السنة امر سعادة جنرال العمالة بتولية الجيلالى بن هدنى قيادة اولاد موسى من مطماطه بدلا من جرمه بن قويدر بن صالح وامر ايضا بتولية الجيلالى بن غريب الله قيادة العزيز الغرابة بدلا من محمد بلهود وسبب عزلهم التغافل والخيانة فى امور الزكاة ان المفسد التلمسانى الذى اسمه محمد بن عبد الله الشريف بزعمه قد وقع اختلاف الراى والفتنة بين اصحابه الذين بالبلاد القبلية من ذلك ان يحيى بن معمر اخا خليفتنا بلغواط كان خرج من الطاعة منذ زمان واجتمع مع التلمسانى المذكور ثم اراد الرجوع والانقياد الينا فحصل للتلمسانى الشك فى امره وبعث بن ناصر بن شورى من اصحابه ليهجم على اموال بن معمر فغزاه بن شورى وقبض على غنمه وكل ماله ثم اخذه اسيرا وحمله الى نقوسه وفى بعض الايام اشربه السم وقتله امتثالا لامر التلمسانى الذى يجازى حسن خدمة اصحابه بالسلب والموت وبقى الان مع بعض الجهلا من اولاد سيدى محمد مخيما بوسط الصحراء ولا طاقة له فى الفساد

عمالة قسنطينة

لازال الخير والعافية تتزايد في تلك العمالة وسيرة الاعراش تستحق لهم الحمد والثنا حتى ان اهل البلاد القبلية الذين قد دخلوا الى التل مع شيخ العرب لاوقع منهم ادنى فتنة في النواحي التى جوزوا بها ولا فارقوا الطريق المعين لهم مع ان العشب قليل الوجود واما الاعراش التى نزل بهم الجراد قد تموا قتله والان اراحوا من شره لاسيما في بلزمه وما بجوارها من النواحي بالحمد لله

عمالة وهران

قد صدر امر من سعادة سلطان فرانسه اعزه الله باعطاء شعار الافتخار الى السيد حمزة خليفة اولاد سيدى الشيخ وذلك بتاريخ اول جوان سنة ١٨٥٣ قد تولى قدور ولد بشير قيادة الحماميد بدلا من الحاج الحبيب توفي كما تولى السيد صديق قيادة زاوية البيد بدلا من الحاج العنبري انتقل الى رحمة ربه وذلك كله بتاريخ شهر ماى وبامر سعادة جنرال العمالة كان قايد اولاد زاير من نواحى عين تموشنت يسعى برجل من عرشه اسمه على ولد العربي ولد علال وزور بعض كتبا باسمه قاصدا بذلك ايقاع عقوبة الدولة به ولما علم بذلك الحاكم الفرانساوى عزل القايد المذكور وجعل عليه ماية دورو خطية قد كمل الخير العافية بساير نواحى العمالة والناس اجمعين في غاية الطاعة ولما وقع بعض سرقات في تلك البلاد اكثرها من ذنب الغرباء وهم كثير العدد صدر امر من سعادة جنرال العمالة الى قياد الاعراش بالقبض على كل غريب من الفرانساويين والمسلمين الذى لا يكون له تسريح مكتوب من البايلك ويبعثوه الى القبطان الفرانسيس الذى له حكم ناحيتهم

من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف

وهذا على حسب الطبيعة فعند اهل البوادى الهمل نساوهم كدوابهن وعند اهل المدن غالبا في المشرق كامتعة بيوتهم وعند الافرنج كالصبيان المدللين ويحتمل انهم يقدرون على الخلاص من شرهن لحسن سياستهم والله اعلم ولنسايهم حسن وجمال وقد واعتدال في بياض وحمرة وقليل وجود السمرة عند اهلها المتاصلين بها حيث انهم لا يختلطون في الانكحة بالزنجية اصلا لانهم لا يعدونهم بالجمال فقابل السواد عندهم من صفات القبح ولذلك لا يحسن عند الفرانساوية استخدام جارية سوداء في الطبخ ونحوه لما بلغهم ان السودان ليست لهم نضافة ولهم رايحة خبيثة مع ان نساء افرانصة فارعات الجمال واللطافة حسان المسايره والملاطفه يتبرجن بالتزين الغريب ويمتزجن مع الرجال في الولايم امتزاج الماء بالراح وربما حصلت معرفة بينهن وبين بعض الرجال خصوصا في البالات والمراقص شيء عجيب بنغمات الموسيقا والمغانى امر غريب فما من بيت من الاكابر ذوى الاقدار الا ولها آلات النغمات مطربات الانفس لانعم معنى مغناهم اصلا لعدم معرفتنا بلغتهم لاكن شجاها لا نجهلوه كما قال الشاعر في مثل هذه الامر

لم افهم معانيها ولاكن
ودت كبدى فلم اجهل شجاها
فكنت كانني اعمى معنى
يحب الغانيات ولا يراها

هذا بعض ماسمعناه وماعيناه من عجايب التياتر والبالات العظام بحضرة سعادة السلطان لوى نابليون سنذكره بعد ان شاء الله ولما استرحنا قدمنا الى بستان البايلك المسمى جردان دبلانط الذى لم يخلق مثله في ساير الاقطار عدى الزمان المتقدم ولا وقفنا على خبر مثله في الدنيا قط وفيه مالا يصفه الواصفون ولا يحرره الكاتبون لاتساع ارضه واستوايها

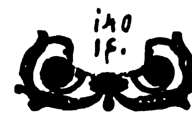
وكثرة اشجاره واختلاف انواعها وتلون نباته وتباين
اصنافها وانهار عناصيره وعذوبة مايها وامتداد
اغصان الاشجار والتفافها وازهرت انوار بعض الانواع
فاضاء نوارها وتفتفت من الاكمام كالعروس الخارجة
من خدرها وءاوت اليه الوحوش واستظلت تحتها
واجتمعت فيه الاضداد من الوحوش فالعجب من الفتها
فصارت كالنوع الواحد في مباركها وهى متادبه
باداب سياستها ومحكمة بحكم حكامها وذالك لفشو
العدل وانتشاره من ارباب الدولة حتى عم الوحوش
فى اوكارها وهذا مما يستغرب فى هذا الزمان الصعب
الذى تنافرت فيه الادميون مع عقلها ونطقها
وتالفت واجتمعت فيه الوحوش العادية الضارة
كالفيلة والكركدانية والسباع وغيرها فسبحان من
الف بين الثلج والنار وهو قادر على ان يولف مع
الشات والسبع الضار ولاكن الفة الحيوانات توخذ
من حسن تدبير اربابها والسياسات وشهد ذلك من
ارباب المواشى فمن كان منهم مدبرا عاقلا ادبها
واقام بها وعلى المرعى والورود لها فبلغت فيها مناها
فاخضر بطنها وخصب بدنها ولين شعرها من صوفها
ووبرها واما من نام عنها واهملها ضلت عن المرعى
والورود فصارت من اهل القنوط والشرود صارت ارض
الكلاء الى ارض الصلب فكثر فيها المهالك والعطب
۞ اعجفت سمانها وضعف قويها ويبست اضراعها ومات
نتاجها وجعد شعرها وعدمت منفعتها وفقرت
اربابها وذلك لقلة عقولهم وعدم تدبيرهم وكثرة ملاهيهم
بما لا يعنيهم فاحاط بهم الفقر وهم لا يشعرون وصاروا لما
فى ايد الغير ينتظرون ويطمعون ثم لما مررنا على هذا
البستان العظيم الذى ذكرنا طرفا من انواعه قدمنا
الى طياطر ويقال له ايضا ابرا وهو الموضع المعد للعب
المغربات والعجايب العظيمه التى تضيق عن حملها
الطروس وتكل عن وصفها وعدها الالسنة والضروس
لاختراع تلك الامور الحسينة واستنباطها وحسن
سياستهم فيها واتقانها وفى الغدا قدمنا الى موضع
يقال له السيرك وهو الموضع المعدى للعب الخيل
وهذا المحل اذكر فيه طرفا فى الخيل وفيمن اتخذها
اولا ومن ركبها وصفاتها المحمود منها والمذموم ۞

۞۞۞
۞۞
۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية ۞



في ٨ شوال سنه ١٢٦٩


١٨٥
١٤٠

في ١٠ جولية سنه ١٨٥٣

لما استقامت مصالح اعراش بابور بالترتيب الجديد الذى انشاه سعادة والى الجزاير ببلادهم انتقل اعزه الله الى ناحية جيجل بقصد التزام دخول اعراش تلك الجهة في الطاعة لاسيما من كان يسعى منهم في الفساد بالسنة الماضية وعند ظهوره في وسطهم بمحلتين من عسكره اعرضوا عن الامتناع وبادروا الى الانقياد وطلب الامان ثم اعطوا رجالا مراهين ودفعوا المطالب المخزنية باتمها ورضوا بالترتيب الجديد حسبما اراد السيد القبيرنور وحيث كان مقصوده في طاعتهم العافية مستقبلا صدر منه امر لجميع جيوش محلته حينا بفتح طريق موسعة تمر ببلاد بنى يدر واولاد عسكر وبنى عافر من جيجل الى قسنطينة ليسهل مجاز العساكر بوسط بلادهم اذا ارادوا الفتنة وكان الجيش شرع في خدمة الطريق المذكورة واكملها عن عجل ساعة اجتماع مشايخ الاعراش للباس برنوص الحرمة فبهذا تحقق لديهم مرادنا في اثبات طاعتهم للدولة وكان حضورهم بالمحلة في ٢٣ من رمضان سنة التاريخ في يوم مشهود ومشهور بتنظيم العساكر وتصفيفها من كل جهة بالموسيقا وضرب المدافع وتقدم ساير المشايخ مع اعيان اعراشهم الى باب قبة سعادة والى الجزاير وكان هناك الشيخ بوعكاز بن عاشور وبورنان بن عزالدين وغيرهما من القياد الذين سافروا مع المحلة من صطيف ثم خرج اليهم السيد القبيرنور اعزه الله مع دايرته وخاطبهم بلسان فصيح على هذا النمط الذى نذكره معشر الناس من قياد ومشايخ هذه الناحية مرادى نلبسكم برنوص الحرمة باسم سعادة سلطان فرانسة ولابد من دوامكم على صدق الخدمة واخبروا جميع الناس الذين برعيتكم عن قصد الدولة في انتشار العدل بالاعراش حتى يثبت الهنا والصلح في بلادكم ويمكن اشتغال جميع العباد بالحراثة والتجارة دون مخافة وفي وجود الطريق التى احدثناها بوسط ارضكم دليل على مرادنا وما دمتم في العافية لايكون لكم الا الخير والربح الجزيل وان رجعتم عن سيرتكم هذه وخالفتموها يكون للجيوش المنصورة مسلكا بهذه الطريق وايضا فلكم

الامان فيما مضى بشرط دفع المطالب المتاخرة عندكم منذ سنين وان لاتنصتوا لمقالة المفسدين ولاتقبلوهم في بلادكم وان تستحفظوا بالطرق فان عملتم بنصايحنا تكونوا في عز وهناء ولما تم خطابه معهم شكروا فضله واحسانه اليهم ثم تقدم المشايخ لديه اسعده الله واحدا بعد واحد لقبول البرنوس واداء المطالب بين يديه فحين كملت بيعتهم كرر عليهم في نصيحة ثانية وامرهم بالصدق مع الدولة والعدل للرعية ووفقته، اذن لهم بالرجوع الى بلادهم ومن جملة الاعراش الذين دخلوا في الطاعة اولاد محمد وبني سكفل وخراشة وبني خزر وبني عيسى وبني معد واولاد على وبني خطاب وبني معمر وبني سيار واولاد بلعفو والجناح وبني يدر وبني عافر وعند الفراغ من هذا الترتيب الجديد خلف سعادة والي الجزاير جيوشه وانتقل الى جيجل وصعد بالوابور في ٢٠ من رمضان وسافر الى الجزاير وهاكذا دخل جميع الرعية التي بين بجاية والقل في طاعة الدولة وكان كثيرهم يظن ان العساكر لاتقدر على المسير بجبالهم والان فانهم تحت امر القياد الذين اختارها البايلك بالولاية عليهم ودفعوا جملة المطالب المخزنية باتمها للبايلك مع كمال الطرق المارة بوسط جبالهم وكل ذلك وقع في مدة يسيرة وليس انقياد هذه الاعراش كان لقوة الجيوش الفرانساوية فقط بل لما عاينوا وعلموا من سطوة الدولة وعدلها وقصدها في منافع العامة وقد تحقق لديهم ان لافايدة لهم في الامتناع عن الطاعة كما ايقنوا بسعي الدولة في خير العامة ورافتها في وضع الشروط الخفيفة عليهم والقاء النصايح المفيدة لديهم واما الطريق التي فتحها الجيش بارضهم تكون عبرة لهم دايما وتحصل لهم منها فوايد السفر والتجارة في غاية الراحة هذا ان بقوا على الصلح والعافية وان عادوا لسعي الفتن والفساد وتجنبوا عن مخالطتنا ينتج لهم منها الضرر والمصايب

اعلام

لما تحقق ان الحاج محمد بن هني قايد كان في بني جعاز انتقل الى جانب اعداء الدولة في سنة ١٨٤٥ بعد ان سعى في حمل الناس على انتصار بومعزه و مات مقاتلا في شان بومعزه ومعاونا له و لما تحقق انتقال اهل بيت بن هني المذكور الى العدو ايضا في الوقت المقرر اعلاه وهم محمد بن احمد بن هني والحسين بن هني والحسن بن هني كان قد امر الفيسيان الحاكم في نواحي تنس بالاتقاف على املاك محمد بن هني المذكور وعلى املاك اهل بيته بمقتضى الفصل الحادي عشر من الشريعة السلطانية التي صدرت بتاريخ ٣١ اوكتوبر سنة ١٨٤٥ ثم رفع هذا الامر الى مجلس البايلك ووقع منه الاستحسان الكامل للاتقاف المذكور وصدر الاثبات في ذلك على الصورة الاتي ذكرها وهي قد ثبتت اتقاف املاك الحاج محمد بن هني قايد قياد بن جعاز كان وثبت ايضا اتقاف املاك اهل بيته وهم محمد بن احمد بن هني والحسين بن هني والحسن بن هني ومنذ الان تدخل الاملاك المذكورة الى ملك الدومين خصوصا طريقة من الارض يسمونها بلاد بن هني مساحتها اربع واربعين هكتار وثمان وخمسين ارو وثمان وثلثين سنتيار وهذه الارض معدودة الان في بلاد زمالة تنس ثم يلزم على كل من عليه دين للرجال المذكورين ان يدفعوا الى خزانة الدومين مبلغ دينهم من مال مسلف اوثمن مال مسلف اوكرا ديار اوكرا اراضي اوغير ذلك من اجناس الاديان ويلتزم جنرال عمالة الجزاير باجراء هذا الامر وتكميله وذلك كله باستحسان سعادة وزير الحرب بتاريخ ٢٣ جوان سنة ١٨٥٣ وقد امر سعادة الجنرال كاموا قايم مقام والي الجزاير في غيبته باشاعة هذا الاعلام واعلانه وذلك بتاريخ ٣٠ جوان من السنة المذكورة

۞ قد كنا ذكرنا تزايد تجارة الصوف منذ سنتين ببلاد العرب وان التجار الفرانساوية مجتهدين في شرايها على يد وكلايهم الذين يقدمون اليها في الاوطان ولما كان العرب في غالب الاوقات يدفعون الصوف مختلطة بالتراب والزبل نبه البايلك ووقع على بيعها بالصفا والان الحمد لله زال ذالك لاكن وقع شيء اخر بتنازع الناس الذين يحملون الصوف من الاعراش على دوابهم بالكراء الى مشتريها بالمراسي وكيفية ذالك انهم مهما حملوها وبلغوها الى اصحابها يزعموا نقصها في الميزان فيقطعوا عنهم اجرة الكراء فيما يخصهم وفي بعض الاوقات يمسكوا لهم الدواب خلاف الاجرة فالنصيحة لمن يريد الحمل بالكراء فله ان يحضر في وزنها قبل حملها حتى يتحقق بذالك ويجعلوا الصوف في الشكاير الصحيحة غير الردية ليلا تتمزق في الطريق ويكون ربط افواهها مسدد غاية وان يتجنبوا ما يقطع الشكاير في الطريق حتى اذا اصابها شيء من التمزيق يبادروا الى خياطتها ويكونوا ببال لان التنازع اذا دام على هذه الكيفية يفسد حال تجارة الصوف بهذه البلاد ويقطع ربح الناس الذين يتسببون فيها وكذالك جميع الاعراش الواقفين على بيعها لان اصل التجارة الصدق والامانة فيستحق لمن خاض في هذه الحرفة ان يكون ببال من مثل هذه الامور والواجب على الولات ايضا من اغاوات وقياد ونحوهم ان يصرفوا بالهم ويفتحوا ابصارهم في هذا الشان مع رعيتهم ساعة وزن الصوف وقبل حملها لانهم المكلفين والمامورين بحقوق رعاياهم واما الوكلاء فلهم ان يحضروا عند الولات ويطلبوا منهم ما يحتاجوه من الدواب للحمل بالكراء ليعينوا لهم من رعاياهم مايكفي ذالك حيث انهم ادرى باهل الصدق من اناسهم والمرجو الاقتداء بهذا العمل ليكون لهم انفع ونكرر النصيحة المختصة للعرب الذين يحملون بالكراء ان يتحققوا بوزن الصوف قبل حملها لان الوكلاء من عادتهم يكتبون للتجار ويعرفوهم بمقدار ما بعثوا لهم

۞ عمالة الجزاير ۞

ان بتاريخ ٢٧ من مارس صدر امر سلطاني يتضمن علو منصب الطاهر بن حميدة الذي كان مرشال دلوجي الاصبايحية الى منصب سوليوتنا وحيث ان هذا الرجل متولي قيادة بني مناد في ناحية مليانة ابقوه في ولايته ۞ قد تولى منصور بن شيبة قيادة بني عامر بدلا من قويدر بن عباس وتولى قويدر بن زكري قيادة اولاد سي موسى بدلا من سي احمد بن السنوسي وتولى حراش بن المبروك قيادة اولاد سيدي مجبر بدلا من احمد بن القوري وتولى البيطاوي بوعيبه قيادة اولاد بوعبيد بدلا من محمد بن سعيد وسبب عزل هؤلاء الولات اخفايهم كثير البقر من زكوة اعراشهم خيانة للبايلك والمرجو ان يكون هذا الانتقام منهم اعتبارا لغيرهم لان البايلك مراده نفي انواع الخيانات من الولات ۞ ان محمد المنصور تولى منصب القضا ببني عامر بدلا من سي السعدي لانه توفي ۞ ان في ١٨ من شهر جوان مات بلعباس بلحنيفي قايد يسر بعد مرض طويل كما مات في سابع الشهر المذكور سي محمد بن دبش قايد رحمان بناحية بوغار ۞ ان بلقاسم بن قاسي عمل ثلاثة سهاريج غاية من خاصة ماله بنواحي تيزي وزو لسقاية الناس والدواب فيستحق له الثناء والشكر لحسن صنيعه وسيكون من ذالك منفعة عمية ۞ ان حاكم رعية مليانة قد جال في تلك الناحية بقصد التامل والنظر في الطرق ونحو ذالك وقد عاين ما عمله اهل تلك الجهة من خدمة الطريق حتى ان الخيل الان تمر ببعض الجبال التي كان يشق المجاز على الرجل التراس بها ومما استحسنه ايضا الطريق المارة ببلاد بني فرح والطريق المارة ببلاد براز مابين شلف والجر مع ان المجاز كان قبل ذالك في غاية الصعب ۞ ان سوق عزيز الذي كان تحت نظر قايدين بمثابة قبص واحد وكان احدهما قايد عزيز الغرابة والاخر قايد عزيز الشراقة فلما طال النزاع بينهما والتنافس

الذى تحصل منـه المضرة في احوال التجارة جعلوا الان الجيلالى بن غريـب الله قايدا على عزيـز الغرابة وهو المتكلف وحده بالنظر في امور السوق ✿ ان احمد بن الحفاى شيخ زمالة تيزى وزوكان يصلى بجامـع هناك مع بعض اقاربه في جملة الناس اذ هجم عليه ابن عمه احمد بن السعدى وضربه بسكين في جوفه فمات وذالك في شهر مارس وفي شهر جوان ابرم الحكم شرع العسكر على احمد بن السعدى المذكور بالموت

✿ عمالة وهران ✿

قد تولى عبد الله بن حميدة قيادة اولاد زاير كما تولى الازرق ولد احمد ولد عيسى قيادة اولاد عطية بدلا من بلهامل الذى عزل لتسريحه بيع البارود في بلاده وتولى الحاج قدور بن الشريف قيادة بنى مدين بدلا من بن عودة بن محمد لانه عزل وتولى بهلول ولد الخياط قيادة اولاد الزواى بدلا من بن حليمة بن بومعزة لانه عزل وتولى عون الله بن قدور قيادة اولاد عزيز بدلا من الحفاظ بن بوبكر لانه عزل وتولى بوزيان بن يحياوى قايد الدهالسة بدلا من محمد بن راحة لانه عزل وتولى سى الاخضر بن محمد قيادة مرابط الغرابة بدلا من سى المعزوزى وكل ذالك بامر سعادة جنرال وهران ✿

✿ من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ✿

فاقول وعلى الله اتكل وبه استعين اول من اختارها ءادم عليه السلام لما عرض على ءادم ما خلق من شىء فسماه باسمه ثم قال له اختر من خلقى ما شيت فاختار الفرس فقال له اخترت عزك وعز اولادك خالدا ما خلدوا وفيها ما بقوا بركتى عليك وعليهم ما خلقت خلقا احب الى منك ومنهم قال مولف كتاب الحيوان الفرس طبعه الزهد في المشى ويحب سايسه ويعجبه راكبه ولا يحب الاولاد وهو غيور ويعرف المصيبة وذكر الاصمعى ان رجلا متعرضا جاء الى عمرو ابن العلا فقال يا ابى عمر لم سميت الخيل خيلا فبقى ابو عمرو وليس عنده في ذلك جواب فقال لا ادرى فقال الرجل لاكنى لادرى قال اعلمنا نعلم قال لاختيالها في المشى فقال ابو عمر ولاصحابه بعدما ولى الرجل اكتبوا الحكمة عن معتوه واول من ركب الخيل اسماعيل بن ابراهيم عليهما السلام قال انما كانت الخيل وحشا لا تطاق ان تركب حتى سخرت لاسماعيل فكان اول من رسنها وركبها ونتجها وعن ابن عباس رضى الله عنه قال كانت الخيل وحشا كساير الوحوش فلما اذن الله عز وجل لابراهيم واسماعيل عليهما السلام برفع القواعد من البيت قال الله عز وجل انى معطيكما كنزا ادخرته لكما ثم اوحى الله الى اسماعيل ان اخرج فادع بذالك الكنز فخرج اسماعيل الى اجياد وكان موطنا قريبا منه ولا يدرى ما ادعا ولا الكنز فالهمه الله عز وجل الدعا فلم يبق على وجه الارض فرسا بارض العرب الا جاته ومكنته من نواصيها وذللها الله له وفضل الخيل مذكور في المطولات ومن بعض فضايل الخيل ما روى حديث عن ابى ذر رضى الله عنه حين مر عليه فوجده ينزع فرسه الاجدل فقال ما هذا الفرس يا ابا ذر قال هذا فرس لى لا اراه الا مستجابا قال وهل تدعى الخيل فتجاب قال نعم ما من ليلة الا والفرس يدعوا فيها ربه اللهم انك سخرتنى لابن ءادم وجعلت رزقى بيده فاجعلنى احب اليه من اهله وماله اللهم ارزقه منى وارزقنى على يده وكانت العرب تقدر الخيل عندها واعزازها اياها تقتص من لطمة الفرس وتتغير بذالك وتطلب الثار فيه

✿ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ✿



بي ١٠ ذى القعدة سنــــه ١٢٦٩



١٤٣

بي ١٠ عقست سنــــه ١٨٥٣

لما وقع نزاع واختلاف بيــن سلطان ستانبول وسلطان الموسقو خرجت رمادة من عمارة المراكب الفرانساوية والانجليزيــة ووقعت بثغر بوغاز البحر الابيض مرساة بجون بسيكة بقصد انتصار الدولة العثمانية وحفظا للمحبة السالفــة بينها وبيــن الدولتيــن المذكورتين ثم عند ذالك اجتمــع رسول الفرانسيس مــع رسول الانقليز وبذلا جهدهما في اصلاح الامر وتجديد العافية والان فالمرجو خير عاقبة سعيهم في ذالك والحمد لله ۞ ان في الشهــر الماضى قدم السيــد عبد السلام بن الحاج العربى صاحب طريقة مولاى الطيب الوزانى الى طنجة بقصد المسير الى الحج فقابلوه الاعيان الخاص والعام باحسان واكرام وكذالك القونصل الفرانسيس اظهر له غاية المحبة والمودة ولما علم القونصل المذكور مراد سلطان الغرب في حمل السيد المذكور بالبحر الى سكندريــة كتب له كتابا يتضمن وفق ما اراده بقوله ان الدولة الفرانساوية تعين له مركب دخان خاصــة ان شاء ذالك اظهارا بهذا الشان مابيــن الدولتيــن من المحبة ثم ان السلطان مولاى عبد الرحمان شكر سـعى القونصل في هذا الامر واستحسنــه وفي ٢٦ من شهر رمضان الماضى سافر السيد عبد السلام من طنجة مع اهل بيته ودايرته وبعض من تعلق بــه من اعيان الغرب الذين طلبوا السفر معه وفي قليـل الايام وصل الى مرسيلية ونزل بهــا فتلقوه اعيان البلاد اكراما له واظهروا في ملاقاتهم معه غاية المودة والاحسان فوقع احسانهم في قلبه وشكر حسن صنيعة سلطان فرانسة وسعيه ثم دخل المركب المعــد له اسمه البــاطروس وقصد سكندرية وكان البايلك وصى عليه قونصل سكندرية في تسهيل مجازه وبعد انقضــاء حجــه ورجوعه الى سكندرية يكون هناك مركب الدخان الذى يبعثه البايلك ليحمله الى بلاده ۞ قد وقع الحرق الكثير في مواضع شتى باقليم الجزاير فبعضها وقع لتغافل الناس وبعضها من المفسدين ولما كان البايلك مكلفا بحفظ مصالح العامة لازال يسـعى في منع هذا الامر وعقوبة من تسبب فيــه وكنا ذكرنا هذا مرارا في الاوراق الخبريــة واندرنا ولازلنا نبذل

مجهودنا في النصيحة ولما حصل اليبس في جميع الاراضي لكثرة الحر نكرر لكم النصائح في اجتناب هذه المصايب اولا يستحق للمسافرين الذين اوقدوا النار لهلا لابد من اطفايها بالكلية قبل ارتحالهم ولا يمكن لاحد ان يحرق الخصب اليابس اذا كان منتشرا حتى يجمعه في محل واحد عند خمود الارياح وان يكون ببال من اخبفاء النار بعروق الخصب وكذالك من يشرب الدخان لابد ان يتحفظ من وضع الطبيعة على الارض المخصبة وان يطفيها قبل رميها ولاسيما في وقت الرياح وكذالك كثيرا ما يتوقع الحرق من البنادق فيستحق المبالات من الكاغط الذي يجعلوه في البنادق ويلزم كل دوار ان يصلح ساحة داره من كل جهة نحو الخمسة عشر ميترة من الخصب والتبن ونحو ذالك ويستحق ايضا ان لايتسبب احد في ايقاد النار قرب الغيب الا على مسافة ماية ميترة اواكثر خصوصا قرب الاشجار المثمرة وغيرها وكذالك نوادر التبن والخصب ونحو ذالك مما توقد فيه النار ونوكد عليكم كما صدر من البايلك في المنع المطلق بحرق الغيب والخصب النابت في محله الا من اراد اصلاح ارضه قبل الحراثة يجوز له ذالك بشرط طلبه الاذن من واليه وحاكم بلاده مع التحفظ وغاية المبالات ويجب على كل الناس ان يصرفوا بالهم في هذا الشان المهم لان كلما وقعت حريقة تحل العقوبة الشديدة من البايلك بمن تسبب في ذالك

عمالة الجزاير

قد تولى بن على بن محمد قيادة اولاد ادريس بدلا من عبد القادر بن مختار الذي اشتهر بالتغافل في خدمته واخذه الرشوة من الرعية من ذالك ان بعض القوم من وطنه كانوا ملتزمين بالركوب والجولان رباطا بوادي الساحل فكان يقبض منهم الدراهم ويغفل عنهم ان الخير والعافية لازال بهذه العمالة والناس مشتغلون بحمل حبوبهم والغالب ان صابة هذه السنة اضعف واقل من السنين الماضية وسبب ذالك شدة الحر وترادف الارياح القبلية في بعض النواحي واما غيرها من النواحي قد ضاعت زراعتها لكثرة الامطار اوان الشتاء فضلا عن العادة هذا خاصة ولما وفق كثير الناس على احياء الاراضي الميتة في السنين الماضية كان لهم في ذالك زيادة خير ومعونة ولذالك لم تلحقهم ضرورة هذه السنة حتى يمكن لهم بيع الفاضل من حبوبهم والحمد لله ثم ان التجار الفرانساوية كانوا وقفوا على شراء الحبوب من الفلاحين قبل فراغهم من درسها وحملها ولازالوا في ذالك مع دفع ثمن ما يشترون حالا واما اعراش النواحي القبلية الذين يبعثوا قوافلهم كل سنة لاكتيال الحبوب قد اكتالوا الكثير منها هذه السنة حتى غلا سعرها بزيادة الثلث عن القيمة السابقة ولذالك حصل للفلاحين ربح جزيل وسهل لهم امر البناء كما زعموا بالشروع في خدمته هذه الايام واما الفندق المعد للخطار في قبة سيدي عيسى بناحية سور الغزلان قد تم بناوه وجعل صاحب فيروا عرب هناك فيه وكيلا يتكلف باموره حسبما التاويل الذي عينوه بكتابة على باب الفندق تتضمن اعلام النازل به بما يلزمه من ثمن الاكل اليه والعلف لدابته وذالك ثمن خفيف اجتنابا من الخيانة

عمالة قسنطينة

قد تولى بوزيد بن هني بن يلس قيادة بني عامر الظهرة في نواحي صطيف بدلا من بن هني ولد بوضياف لانتقاله الى قيادة الصحاري وذالك بامر سعادة جنرال العمالة وبتاريخ تاسع عشر جوليت ✿ قد تولى سي صالح بن محمد منصب القضا بالقل بدلا من سي على بن سي حسن كما تولى ساعد بن محمد مشيخة اولاد حميدس بنواحي سكيكدة كما تولا عمار

بن احمد وعمر الخميس ورابح بن محمد المشيخة باولاد رشيح بى ناحية الفالة وتولى ايضا مسعود بن على مشيخة زعابة بى اولاد داوود وتولى احمد الصغير مشيخة الويبى وتولى الدراج بن رحمان مشيخة اولاد يوسب وتولى بلفاسم بن عاشورة مشيخة اولاد سى على وتولى محمد الصغير بلعنطاس مشيخة اولاد سى موسى برفة من العشايش وان العمالة كلها بى هناء وحال محمود

عمالة وهران

فد تولى حمادى ولد الفايد محامى اميـن الناس الاجنبية ببلاد سيدى بلعباس وذالك بامر سعادة والى الجزاير بتاريخ الثامن والعشرين من جوليمت وتولى المغراوى بلعباس فيادة بنى ونجل بدلا من الحاج بلفاسم لتسليم وظيبه ❁ ان سعادة جنرال العمالة امر بتعطيل حكم المنور فايد الفلعة مدة شهر لانه شتم اعتبه عند وفوع نزاع بينهما بى شان الامور المخزنية ❁ ان احوال البلاد بى غاية الخير والهناء ولازال الناس بى حسن الطاعة لاوامر البايلك والنية البالغة حيث تحفق عندهم سبب بلاحهم وربحهم عدل الدولة والاخبار الواردة من كل جهة تتضمن غاية عابية الناس واشتغالهم بحمل صابتهم وبيع حبوبها للتجار البرانساوية وفوابل الفبلة والغرب بلذالك لازالت اسواق العرب بى غاية العمارة مع شدة الحر واما اسواق تلمسان فدم اليها الكثير من اهل الغرب ولاسيما من بنى يزناسن وردوا اليه بكثير الغنم والمواشى لبيعها كما وردت ايضا بعض الفوابل من باس وتابيلالت بالحماك الغليظة والرفيفة والجلد المدبوغ والتمر وبعض الاشياء المستعملة لدبغ الجلد وعند براغهم من حمل الصابة يشتغلون بالخدمة التى ينتبع بها العامة من تكثير العيون والابيار بنواحى وهران لعايدة اهل البلاد وسد وادى يسر ثم ان بنى وزان طلبوا الاذن من البايلك بى اصلاح الابيار والعيون الموجودة ببلادهم على فوارع الطرق المارة من تلمسان الى وهران وسيدى بلعباس واما جهة ندرومة فد تموا بناء اساس سهريج للماء غاية هذا دليل مراد الناس بى انتباعهم بماء العيون والاودية وزيادة الربح من كل الوجوه واما بناء الديار فد وفبوا على بناء كثيرها لاسيما بسيدى بلعباس وعند حمل صابتهم يشتغلون بذالك بى ساير جهات العمالة ❁ ان بى اوايل شهر شوال دخل بعض المبسدين من عرش بنى فيل الى نواحى حميان البغر وسرفوا ماينيف على المايتين راس غنم مع بعض الابل ولما علم بذالك الطرابي برزعوا بغومهم وجدوا بى اثر اللصوص بلحفوهم ونزعوا لهم مانهبوه وفتلوا بعضهم وحين شاع هذا الخبر وذاع بى اعراش الصحراء جعلوا رباط بى بعض المواضع لكبى خيانة المبسدين ❁ فد جعلت خطية على الرحامنة عرش من بنى مطهر ثلاثماية برنك لسريفتهم بعض الغنم من طايبة حميان الخيمة بجوارهم بى الموضع المسمى مسلم

من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريب

واما الدايرة وهى الخصل التى تكون بى الخيل منهن دايرة المحيا وهى اللاصفة باسبل الناصية ومنهن دايرة اللطات وهى التى بى وسط الجبهة وان كانوا دايرتين فالوا برس نطيح ومما يمدح بى سبق الخيل ايضا الاشفر ويمدح ايضا الغر المحاجل الثلاث مطلق اليمين وعيوب الخيل على ضربين خلفة وعادة بالخلفة بدنية والعادة بعلية بمن عيوب الخلفة استرخاء حابتى الاذنين من اصولها وكذا فليل شعر الناصية وكثيرها يسمى اغم اذا كان غطى عينيه ومما يذم بيه طول احد اذنيه وكذالك من ارتبع وسط عنفه دون سايره والضبر

كوز وهو الحاد الكبل والصلود هو الذى لايعرق والوفيع هو الذى يحبى سريعا والارح هو المبترس والمضطر وهو الضيق الحابر وفصر اللسان وتكره حمرة العين فى الدم لانه يتهم بالحرن ومما يكره الاعشا وهو الذى لايبصر بالليل والكلام بى الامور التى تكره بي الخيل طويل لاتحمله هذه الرحلة ويودى الى السامة ولنذكر شيا بى تعليم ركوب الخيل على اختلاب حالاتها ينبغى لمن يريد ان يتصرب على الدوان ان يتعلم ما لا غناء به عن معربته من احسان الركوب على السرج والعرى وامساك العنان ويتعلم اصولا من اعمال البروسية يستعان بها على ركوب الخيل والثبات عليها واعلم ارشدنا الله واياكم ان اصل البروسية الثبات وان مبداها انما هو الركوب على العرى من الخيل ومن لم يتدرب اولا على العرى لم يستحكم ثبوته بى الغالب بل يكون ابدا فلقا بى سرجه لاسيما عند خببه وركضه بلا يومن سفوطه ان اضطرب برسه اواصابته سينة بمن اراد ان يتبرس على العرى بليلبس ثيابا خبابا مشمرة وليلجم برسه ويشد عليه جلا من صوب اوشعر ويثيق الحزام بان الركوب على الجل اثبت على المجرد ويفب عن يسار برسه عند منكبه ويمسك عنان لجامه بيده اليسرى وان اخذ العرب مع العنان بلا باس به ويثيب بسرعة وخبة باذا استوى على ظهره جمع يديه بى العنان عند كاهل البرس ونصب ظهره والزم بخذيه موضع دبتى السرج من ظهر البرس ويتفدم فليلا بالفديم احسن على العرى من التاخر ويمد ركبتيه وسافيه وفدميه الى كتبى البرس حتى يمكنه ان ينظر الى ابهام فدميه وليكن اعتماده على اللزوم بفخذيه وبذالك يكون الثبات وكل من لازم بى ركوبه غير ذالك بلا ركوب له ولا ثبات وتسوية العنان اصل بى الاختبار والاتفان ثم يخرج برسه من الوفوف الى المشى بهمز خبيب بعفبيه ثم ينفل برسه من المشى الى الخب بزيادة الهمز بعفبيه زيادة خبيبة بيخب خبا لينا

طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية



١٩٩
١٤٤

بى ٢٠ ذى القعدة سنة ١٢٦٩ — بى ٣٠ عقست سنة ١٨٥٣

ان البايلك لما عاين العوايد الجزيلة التى حصلت بى السنة الماضية لجميع العباد من كل جنس بسبب ميدان مسابقة الخيل فد عزم على تفريرها هذه السنة بغاية التزين والاتفان ومراده اسعده الله ان تكون هذه المسابقة كالعيد السنوى تجتمع بيه الناس من كل الجهات وهذه العوايد المتعلقة بهذا التاويل تتزايد بها امور التجارة بربح الناس حيث يمكن للمسلمين عند ورودهم بالجزاير الاتفاق مع التجار البرانسوية بى شان بيع الصوف والحبوب ونحو ذالك ويمكن لهم وجد البضايع من عمل البرانساوية المفقودة ببلادهم غاية ومع ذالك مراد الدولة بى حضور اعيان اوطان العمالة الجزايرية للمكالمة معهم بى جميع شونهم المفيدة لهم ولجميع العباد التى برعاياهم لان قصدها زيادة الخير والعافية بهذه البلاد وبعد التعكر بى هذا الشان امر البايلك بقدوم ستماية بارس مختارة من عمالة الجزاير بقط وماينين وخمسين من عمالة وهران ومثلها من عمالة قسنطينة وسيكرمهم البايلك بالضيعة مدة اقامتهم وسيكون جنرال كل عمالة مكلفا بتعيين عدد القوم التى ترد من كل وطن ببلاده وان اصحاب بيروات العرب يكونوا يعرفون الناس الممتازين ليقدموا كلهم بى الوقت المعين ويبينوا لهم شروط المسير بى طريقهم ونحو ذالك مما يجب عليه المبالات بى امورهم وقد امر البايلك ايضا ان شراذم القوم الواردة لاتكلف بى طريقها احدا بالضيفة والعلفة لان هذا يثقل على الناس عمله وبى ذالك دليل حسن ظن البايلك بى الرعية والمبالات بجميع احوالها ولاشك ان هذا العيد يكون بى غاية التزين والافتخار بحضور الغاية من برسان عرب كل ناحية كما بالسنة الماضية اواحسن حتى يتشوق اليه كل احد ويحصل للناس برح بتجديده كل سنة

ان بى يوم الثامن والعشرين والتاسع والعشرين والثلاثين من شهر سبتمبر تكون مسابقة الخيل ببحيرة مصطفى باشا بعد الظهر كما هى العادة اما بى اليوم الاول يكون السبق اربع مرات الاولى بين

النصارى خاصة بالامهار والمهرات دايرتين وجزاء العايز خمساية ڢرنك الثانية بين المسلمين بالامهار والمهرات ايضا دايرتين منعصلتين وجزاء العايز خمساية ڢرنك الثالثة بين النصارى بالخيل ڢي سن خمسة سنين وذالك دايرتين وجزاء العايز خمساية ڢرنك الرابع بمن مسلمى اڧسام عمالة الجزاير الستة وكيڢية ذالك انهم يتسابڧوا ڧسمين ڧسمين ثم يتسابڧوا ڢايزون الاڧسام الثلاثة وڢايز الكل يحصل له الجزاء المعين بشرط ان تكون جميع خيلهم ڢي سن الخمسة سنين وزيادة وڢي اليوم الثانى تكون المسابڧة بين العايزين والجزاء لعايز لعايزين العين ڢرنك ثم تكون مسابڧة بين العسيانات الصغار على نمط ءاخر وهو القطع باللوح والزرب ڢى طريق الميدان وجزاء العايز خمساية ڢرنك وبعد ذالك يحتمل بالرمكات العربية ان تسابڧوا ڢي الميدان مع استحسان المجلس الاتى ذكره وڢ اخر الامر يڧع اللعب بڧوم السرسور وبعده ڧوم العرب كاڢة واما ڢي اليوم الثالث تڧع مسابڧة ڢي مساڢة بعيدة وسينال العايز العين ڢرنك والان نذكر الشروط المڧررة ڢي هذا الشان الشرط الاول لابد من الخيل المعينة للسبڧ تكون من اصل خيل عرب هذا الاڧليم وان تكون الامهار والمهرات من سن الثلاثة سنين الى الاربعة كما ان العحول والرمكات يستحڧ لهم ان يكونوا ڢي سن خمسة سنين وزيادة ولايمكن دخول الخيل المصلوحه ڢي ميدان السبڧ كما لايمكن دخول خيل ڢسيانات العسكر غير العسيانات الصغار يجوز لهم اللعب بالزرب ڧڧط كما ذكرنا ۞ الشرط الثانى ان سعادة والى الجزاير يعين مجلس يشتمل على سبعة اناس ليكون امر هذا الميدان على ايديهم وتحت نظرهم ۞ الشرط الثالث لايمكن لاحد من السبعة اصحاب المجلس ان يبعث جواده للسبڧ ڢي الميدان اصلا ۞ الشرط الرابع سيكونوا شخصين واڧڢين على ترتيب الڧوم وتصڢيڢها ءالاعلام بوڧت اطلاق عنانها ثم ان من يريد السبڧ من العرانساوية لابدان يوزن بنڢسه وسرجه ولجامه ڧبل الشروع ڢي السبڧ لان الجواد الذى له ثلاثة اعوام لايحمل اڧل من خمسين كيلوڧرام واما الجواد الذى له اربعة سنين لايحمل اڧل من ستين كيلوڧرام وكذالك الجواد الذى له خمسة سنين وزيادة يحمل ثلاثة وستين كيلوڧرام ونصڢ واما الرمكات يحملون اڧل ماذكرناه من الاثڧال التى تحملها الخيل على حسب سنها زوج كيلوڧرام من كل عدد واما اصحاب المجلس السبعة اذا عاينوا العايز وتكلموا به ڢلامرد لامرهم ۞ الشرط الخامس ان الجزاء المعين للعايز لابد من الاتصال به على يد ارباب المجلس حينا ولاكن يستحڧ للعايزين ان يتسابڧوا ڢي دايرتين طولهما ثلاثة ءالاڢ ميترة ڢي اڧل من ثلاثة دڧايڧ وخمسة وثلاثين درج والا ڢلا جزاء لهم واما المسابڧة التى تكون ڢي دايرة واحدة يستحڧ لها اڧل من خمسة وثلاثين درج ۞ الشرط السادس اذا كان مراد كثير الناس الدخول ڢي هذا الميدان بڧصد السبڧ وتڧسم على اڧسام كل ڧسم يشتمل على ثمانية اشخاص ڢيتسابڧون ڧسما بعد ڧسم وجميع العايزين من الاڧسام كلها يتسابڧون بينهم ايضا ڢيحصل الجزاء لعايز الكل ۞ الشرط السابع ان تصڢيڢ الخيل عند الشروع ڢي السبڧ يكون بالڧرعة ڢي المواضع ۞ الشرط الثامن اذا حل وڧت السبڧ يضرب ناڧوس ليحضروا ڢي وڧت واحد واذا تعطل احدهم وتخلڢ لامر ڢلا يرجوه ۞ الشرط التاسع يحتمل ڢي بعض الاوڧات تجديد المسابڧة لاسباب الغلط ڢي السبڧ ونحو ذالك واذا ثبت هذا ڢلا يكون تجديد المرة الثانية الا بعد راحة الخيل ڢي مدة عشرين دڧيڧة هذا اذا كان ڢي دايرة واحدة واما اذا كانت دايرتين ڢلا يڧبل التجديد الا بعد مضى نصڢ ساعة ۞ الشرط التاسع ان دليل العايز اظهار راس ڢرسه من العلامة المنصوبة ڢي راس الميدان واذا استوا ڢارسين ڢي ذالك ووڧع اختلاڢ الراى بين اصحاب المجلس يجدد

السبق بينهما ۞ الشرط الحادى عشران مسابقة النصارى تكون دايرتين متصلتين وان لزمهما التجديد يكون دايرة واحدة واما المسلمين لهم دايرتين منفصلتين الا اذا كان عدد الخيل زيادة على الثمانية كما ذكرنا فتكون لهم دايرة واحدة والدايرة الثانية تكون بين الفايزين من الاقسام كلها ۞ الشرط الثانى عشر اذا خرج جواد من الميدان ساعة السبق يلزم دخوله من الموضع الذى خرج منه ۞ الشرط الثالث عشر اذا كان احد المتسابقين فى الميدان عطل صاحبه بتعريض امامه او ضرب جواده او صاحبه وثبت ذالك عند ارباب الميدان يمنعوه من الجزاء وان كان هو الفايز الاول ويعطوا الجزاء للثانى او يامروا بتجديد السبق حسبما ارادوا ويكون دايما بوسط الميدان فارسين مكلفين بالنظر فى امر المتسابقين ۞ الشرط الرابع عشر ان المسابقة لا يجوز عليها بالميدان لكل احد غير من عينه البايلك وكتبه فى الصحيفة كما سياتى ذكر ذالك ۞ الشرط الخامس عشر اذا وقع نزاع بين اهل السبق على شىء فى سيرتهم ينفصل امرهم على يد ارباب المجلس ۞ الشرط السادس عشر ان النصارى المتسابقين لهم كسوة مختصة واما المسلمين يلبسون كعادتهم ۞ الشرط السابع عشر سيكون تاويل مختص فى شان المسابقة بالمسافة الطويلة فى اليوم الثالث ۞ الشرط الثامن عشر ان كل من يريد السبق فى هذا الميدان من النصارى فليبعث كتاب الى صاحب بيروا عرب الجزاير يخبره بذالك لثلاثة ايام قبل وقوع المسابقة واما المسلمين يكتبوا اسمهم عند حكام بيروات عرب بلادهم فى عدد ثمانية اناس فى كل قسمة على حسب الستة اقسام من عمالة الجزاير ثم ان كل بيروا عرب ناحية يبعث الى صاحب بيروا عرب الجزاير اسم من عينوه للسبق واسم عرشه وصفة جواده واصله وسنه ويذكر ان يكون اصل الجواد من خيول البايلك بمدة ثمانية ايام قبل الميدان وفى عشية اليوم الذى قبل السبق يحضر المجلس المعين لهذا الشان كما ذكرنا بصحبة مصطفى باشا على الاربعة ساعة لينظروا الخيل الموجودة هناك للسبق ويحققوا صفتهم حسبما هو مبين فى الكتاب ويعينوا موضعهم فى المسابقة بالقرعة وان حضر اصحاب الرمكات بقصد المسابقة يكون الاختيار لارباب المجلس ثم يعطوا لكل رجل ممن هو معين للسبق تذكرة تتضمن العدد المعين له بالقرعة وفى الغد عند دخوله بالميدان يظهر تلك التذكرة لارباب المجلس ساعة السبق ۞

اخبار العمالات

ان سعادة والى الجزاير قد عين السيد الطاهر بن محى الدين والسيد بو علام بن الشريفة يكونا من اصحاب المجلس المعين لنظر احوال المسابقة ۞ لما كان سى علال المريخى اغة بنى جعد اشتهر باخذ اموال الناس ظلما كتب بذالك سعادة والى الجزاير الى حضرة وزير الحرب وفى العشرين من شهر اوت صدر امر من الدولة يتضمن عزله ۞ ان سى بوعزيز من قائد شيخ العرب قد سافر الى باريس واعرض على سعادة السلطان بعض الهدايا من محصولات بلاده وقبل منه ذالك وانعم عليه السلطان وقابله باكرام ثم تفضل عليه بنيشان الذهب الكبير الذى يحمل فى العنق ۞ ان عرش بنى مليكش كان يزعم الاذعان الى طاعة الدولة الفرانساوية مرارا منذ اشهر ويبعث سيارته الى السيد محمد السعيد بن على الشريف باش اغة فى شان ماذكر ولاكن البايلك لا يامن كلامهم مادام بوبغلة الذى قتل شيخ بنى عباس فى وسط بلادهم ثم امر البايلك اعراش تلك الجهة بمنع دخول هذا العرش فى الاسواق والاوطان التى فى حكم الدولة وسيروا بنو مليكش مستقبلا سوء عاقبة امرهم بسبب قبولهم هذا المفسد ۞ ان الخير والعافية الشاملة قد عمت العمالات الثلاثة وكل الناس الان مشتغلون بامر البناء بعد حمل الصابة والاسواق

في غايــة العمارة وكثيــر الناس وقعوا على شــراء
مايحتاجوا اليـــه من اللباس والسروج ونحـــو ذالك
ليحضروا في مسابقة الخيل بغاية التزين والافتخار ✿

✿ من كلام السيد محمد السعيد بن علي الشريف ✿

ليحفظ نفسه فان الخب يكاد يقلع الفارس من سرجه
لاسيما عند ابتدايه وعند جذبه ولا يطول في الطلق
فان الطويل فيه يفسد الخيــل ولاسيما التي يحمل
عليها بالرمح فان كان الفرس لينا ويعلم انه يحبس
في جذبـــة واحدة فليحبسه ولا في ثلاثـــة جذبات
ويحبسه في الرابعـــة يوقفه منها وتكون كل جذبة
الين من التي تليها ولاينفض راسه عند جذبـــة
وليكن حبسا رفيقا متوانيا مرة بعد اخرى ولايرسل
العنان بيـن الجذبتين ليـلا يعود الفرس الى الجرى
وليعدل يده بالعنان عند ذالك ويكون حبســـه له
باستواء وليحذر قصره من جانـب وطوله من جانـب
فان اعتـدال العنان للفرس وللفارس كالميزان وحسن
التقدير في ذالك عنوان العقل وشاهد النبل وتعديل
مقدم الفرس وموخره اكد ما يعتــنى به اولا واخرا
وليحذر الميـل من احدهـــا عند الاستواء وكثير من
الخيل اذا حبسه غير العارف قلعـــه عند ذالك من
سرجـــه وليحذر عنـــد الجذب من ادماء فم الفرس
باللجام وقل مايدميه الامن لامعرفة له بامساكه
ولا تقدير عنده في عنانه وليكـــن اللجام زكيا وهو
المعروف عندهم باللزمـــة وما اشبهـــه فانه من لجـــم
الفرسان ويكون ثقله وخفتـــه بقدر احتمال الفرس
وليجرب عليه اللجام فايهم اخف عليه واطيب في فمه
وجدته احسن حالا فذالك لجامه وعند النظر يظهر
ما يصلحه من ذالك وان يكون الفرس يعلك لجامـــه
فيستطيبه احسن من اجابه فيشيب به اويطاطي
راسه ولايكون ايضا من الخفـــة بحيث يستهين به
الفرس ولا يـ[illegible]ـلك الفارس فالاعتدال بيـن ذالك هو
المقصود وليكـــن عذاره الى القصـــر اميـــل فان طوله
ينقص من جرى الفرس لاسيمـــا الضعيف الحميـــن
وبالضرورة يعلم انه اذا ضرب اللجام اسنانه اذاه وقطع
بـــه عن كثير من الجرى وشغله واذا قصـــر عذاره اخذ
اللجام بانيابه واعتمد عليه وتروح اليه ويكون العنان
ايضا بحيـــث لايتجاوز القربوس الا باليسير فان طوله
مشغـــل للفارس محير للفرس فاذا اتقـــن ذالك كلـــه
وتعود الركوب على العرى وصار له ذالك كالطبع فقد
ملك من الركوب اصله وحاز جله ولينتقل بعد ذالك
الى السرج بعون الله تعلى ✿

✿ فصـــل ومن اراد ان يتفرس على السرج فالمستحب
له ان يخير سرجا متسعـــا ليتقلب فيه كيف شاء
لاسيما لمن اراد التعلم وليكـــن وثيق الخشب واســـع
المجلس ويكون جلده وثيقا من جلد حسن الدباغ
يدور بالسرج وحزام كل ذالك وثيق وركابيـــن معتدل
في الوزن والتقدير والحلق لا بالواسعـــة ولا بالضيقـــة
وثقلها خير من خفتها ويتوثـــق من سير الركابيـــن
والايازم ويتفقد مقدار طولها وقصرها ليكونا في ذالك
بقدر الحاجـــة في الطول والقصر وان يكونا الى الطول
يسيرا احسن فانـــه ان قصر الركابيـــن ربما اقتلع
الفارس من سرجـــه عند وثوب الفرس وعند جذبـــه
في الجرى فلا يامن السقوط لاسيما ان راغ الفرس اوشب
ولكل رجل فيها حد ينتهى اليه ويقال انه كالثواب
اللباس من تعد حده فبارز قده ثقل عليه ملبوسه
وتعذر قيامه فيه وجلوسه فالذى يصلح من ذالك
ان يعتمد على مقعدتيه في مقعد سرجه مع انبساط
ساقيه واعتماده على ركابيه حتى يكون كالمالك القايم
بجميـــع جسده المتصرف باعتدال في كل عضو من
بدنـــه فاذا اراد الركوب عليـــه شد بيده وتولى امره

———

✿ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ✿

المبشر
ورود الاخبار من جميع الاقطار

في ١١ ذى الحجة سنة ١٢٦٩ — ١٤٥ — في ١٥ سبتنبر سنة ١٨٥٣

۞ لايخفاكم ماذكرناه سابقا في احدى الاوراق الخبرية من شان دخول البضايع والنحو من محصولات الجزاير وعمالاتها الى فرانسة دون قمرق بقصد فايدة العباد وخيرهم ولما كان البايلك اسعده الله دايما يتدبر فيما يزيد ربح الرعايا وصلاحها رتب الان تاويلا نافعا في شان قبول السلع الاجنبية من البلاد التونسية والغربية ودخولها الى وطن الجزاير بشروط معينة تذكر مفصلة هنا وقد امر بانشاء بيروات الديوانة لاتخاذ القمرق بمواضع معينة باراء حدود العمالات الجزايرية وان يمنعوا السلع من غير صنفي الايالتين المذكورتين وقبل هذا الاوان كان البايلك جعل قمرق على سلع هذه البلدتين والان امر باسقاط النقص من عدد القمرق السابق كما تبين من الشروط الصادرة بامر سعادة السلطان منها الشرط الاول قد ارتفع المنع الذى كان سابقا في دخول السلع الاجنبية من اصل عمل ايالة تونس والمغرب بطريق البر غير ان البضايع الخارجة عن اصل ماذكر لازالت ممنوعة ۞ الشرط الثانى ان جميع البضايع الواردة من تونس والمغرب يستحق ان تحمل الى احد المواضع المعينة داخل حدود ايالة الجزاير كما سنذكرها وهى من جهة حدود الشرق بطريق سوق اراس وقالمة مع تيسة وعين البيضة وبسكرة واما من جهة حدود الغرب فجازها على السيدة مغنية اوتلمسان اوندرومة اذا كان بها رباط فرانساوى ويلزم ايضا ان البضايع من صناعة العمالة الجزايرية الخارجة الى تونس والغرب تجوز باحدى هذه الاماكن المذكورة ۞ الشرط الثالث ستكون رباطات لديوانات القمرق بثغور حدود الايالة الجزايرية اما بناحية الشرق يبلغ حكم رباطها من الحدود الى عنابة وقالمة وقسنطينة وعين البيضة وبسكرة ومن ناحية الغرب يبلغ حكمها ايضا من الحدود الى رسقون وتلمسان والضاية ۞ الشرط الرابع لايمكن دخول اوخروج شيء من البضايع الا بضايع محصولات الجزاير فيما بين سعيدة الى حدود الغرب وفيما تبين بسكرة الى حدود ايالة تونس ۞ الشرط الخامس ان جميع اطراف الحدود الشرقية والغربية والقبلية الخالية من

رباطات الديوانية تكون تحت نظر بعض ولات العرب الذين يختاروهم جنرالات العمالة ۞ الشرط السادس فد اسفط البايلك النصف من القمرق الذي كان يدفع على سلع محصولة تونس والغرب سابفا والان نذكر فدر القمرق الواجب الان على كل كيلوقرام من جميع السلع المذكورة هنا منها الشاشية التونسية خمسة برنك وزوج سانتيمة ونصف على كل كيلوقرام وبرنوص الصوف الذي لايجاوز سعر افمشته عشرة برنك للميتره ويكون غير مفصل وعلى كل كيلوقرام ثلاثة برنك وخمسة وسبعين سانتيمة والحايك المجعب بالحرير والصوف من الفماش الذي لايزيد ثمنه على عشرة برنك للميتره وعلى كل كيلوقرام منه ثلاثة برنك وخمسة وسبعين سانتيمة واما الافمشة الملونة باختلاط الصوف والحرير وعلى كل كيلوقرام اربعة عشر برنك وعشرين سانتيمة والحايك المختلط بصوف وحرير وعلى كل كيلوقرام اربعة عشر برنك وعشرين سانتيمة والبرانص من صوف وحرير وعلى كل كيلو قرام اربعة عشر برنك وعشرين سانتيمة واما الطربانطى التبانى من فطن وحرير بى افل من ستة عشر خيط وعلى كل كيلوقرام اربعة برنك وستين سانتيمة والمشة الاجة المختلطة بخيط وحرير بى افل من ستة عشر خيط وعلى كل كيلوقرام اربعة برنك وستين سانتيمة واما الاجة التى بى ستة عشر خيط وما بوق وعلى كل كيلوقرام عشرة برنك وعشرة سانتيمة والطربانطى المختلط بفطن وحرير بى ستة عشر خيط وبوفه على كل كيلوقرام عشرة برنك وعشرة سانتيمة وشنبير من الحرير الصابى على لون واحد خمسة برنك لكل كيلو قرام واما البرنشك الاستامبولى من حرير صابى ثمانية برنك ونصف على كل كيلوقرام واما الجلد المصنوع كالبلغة والريحية ونحوهما وعلى كل ماية كيلوقرام ثمانين برنك واما الجلد المدبوغ وعلى كل ماية كيلوقرام خمسة وعشرين برنك واما الصوف المجزوزة وعلى كل ماية كيلوقرام ثمانية عشر برنك ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

فد تولى الحاج علي فيادة تاشته بدلا من فويدر بن جلول لانه عزل وتولى سى محمد الشريف فيادة موحانيه بدلا من الحاج على المذكور وتولى سى التومى من الحاج عبد الفادر الفضاء بالزناخرة بدلا من سى محمد بن عبد الباقى وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ فد جعلت خطية فدرها خمساية برنك على سى الحبيب اغة براز وخطية اخرى فدرها ماية وخمسين برنك على الحاج محمد بن يحيى فايد اولاد يحيى لغفلتهم عن دخول المفسد محمد بن عبد الله الى اعراشهم وفد كان هذا المفسد يجول بغرب ناحية مليانة وخدع بعض الناس بافاويله الكاذبة ثم هرب حين علم اجتهاد البايلك بى فبضه وجرى بذالك العذاب على من انصت لكلامه لاسيما عرش تاشته حلت به عفوبة شديدة وعزلوا ولاته مع التزامهم بالخطية وبى ذالك دليل تاهب البايلك لفمع المفسدين ولما كانت نية جميع الاعراش صابية وهم بالخير والعابية دبا بمرادهم وكان لبعض ولاتهم غبلة وتراخى عن كف البساد يجب على الرعية ان يصربوا بالهم بى هذا الشان ومهما عاينوا الشر والبساد يفبوا على كبه وفبض من تسبب بيه واما الولات بيجب عليهم المبالات الدايمة بجميع الامور الحادثة باوطانهم وحيث انعم عليهم البايلك بالوضايف المخزنية والحرمة واسباب الربح يستحق لهم الخدمة الصابية بالجد والاجتهاد ويعلموا حفا ادراكهم العفوبة الشديدة عند تبريطهم بى الامور ۞ ان الخير والعابية والتجارة الوابية بى الحبوب بالاسواق لاسيما مع التجار البرانصاوية حتى حصل للبلاحين راحة باسفاط التعب بى حمل الحبوب الي المراسى ولاجل اشتغالهم بهذا بطلت اوامر البناء بى بعض النواحى لاكن اولاد الشيخ وهراوات الشرافة فد تموا حبير بعض الابيار بنواحى مليانة. وفد افتدى بسيرتهم اناس بى مواضع اخرى منهم اغة العطاف اصلح بير معطل

كان بى طريك الاصنام بموضع معطش لبايدة المسافرين كما بنوا بناحية المدية عيون كثيرة ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد تولى بوضياف بورويه قيادة السلاوة الخزارت بدلا من الحاج سليمان الذى سلم بى وضيعه كما تولى مسعود بن بلقاسم مشيخة الخزارة وتولى ايضا محمد بن صالح مشيخة اولاد عزارة من زردازة وتولى بلقاسم بن على مشيخة اولاد مومن العشايشية وتولى معمر بن ابراهيم مشيخة برقة اولاد خيار وتولى ابراهيم بن الحاج مشيخة ويغلان وتولى عيسى بن محمد مشيخة الحراكته المعدر ۞ ان الخير والعافية قد عم جميع العمالة وكل الناس مشتغلون بتجارة حبوب وحصل للاعراش الغنا والخير الكامل لاسيما قرب حدود ايالة تونس واما العمالة التونسية التى من جهة الحدود اصابها القحط وانتشر بها الفساد ولاجل هذا دخل بعض المفسدين منهم الى بلادنا ووقف البايلك على ردهم لوطنهم ومنعهم مستقبلا عن مثل ذالك ۞ ان بى هذه الايام وقعت حريقة بقرية مندو بى ولما عاينها اصحاب الدواوير المجاورة بادروا لعون اصحاب القرية بى اطفايها فشكروا صنيعهم ولات البلاد وحقيق وجب عليهم الثناء بى ذالك

۞ عمالة وهران ۞

ان بتاريخ الحادى والثلاثين من شهر اوت صدر من سعادة وزير الحرب الاستحسان الكامل بى التاويل الجديد بناحية مستغانم وهوان عرش اولاد بلحيى من بلمية قسموه على قيادتين الاول يسمى بلحيا والثانى يسمى اولاد سيد احمد بن محمد ثم ببلاد مينة وشلف اضافوا قيادة اولاد احمد الى قيادة كعيبة وسميا قيادة اولاد احمد وكذالك اضافوا قيادة اولاد بوعزارة الى قيادة اولاد سيد بوعبد الله وسميا قيادة اولاد سيد بوعبد الله كما اضافوا بناحية مستغانم عرش قربوصة الى قيادة عكرمة الغرابة كما قسموا عرش بنى تمقرين الذى تحت حكم اغة بنى وراغ على قسمين احدهما بنى تمقرين بخته والثانى بركان وجعلوا قيادة جديدة ببنى معصم والحقوا بنى عزلية من سيدى معروف بقيادة حلوية الشراقة كما جعلوا بوطن مجاهر قيادتين احديهما شلافة والثانى الجبلية ۞ قد تولى الجيلالى بلحاج قيادة اولاده على بدلا من صابى بلحميز لانه عزل وتولى الجيلالى بن حجرة قيادة بنى تمقرين اولاد بخته كما تولى احمد بن الصحراوى قيادة بنى تمقرين اولاد بركان وتولى سى مصطفى بن خطاب قيادة الشلافة وتولى الزواوى بن يعقوب قيادة الجبلية وتولى محمد بن سوية قيادة اولاد خويدم بدلا من بلمداح لانه عزل وتولى سى بلقاسم قيادة اولاد سى احمد بن محمد وتولى عبد القادر بن الحاج قيادة العمامرة وتولى الحاج الطيب قيادة اولاد سيدى يحيى وذالك كله بناحية مستغانم واما بناحية معسكر تولى الطاهر بن الباطنى قيادة اولاد يعقوب الزرارة بدلا من الطيب بن الدين الذى عزل لتعصبه عن الخليفة السيد حمزة وتولى سى عواد قيادة اولاد سيدى دحو بدلا من بوهلال لانه عزل وتولى الميسوم بن سبان قيادة عتبه عمالة بدلا من محمد ولد قدور واما بناحية تلمسان تولى الحبيب بوزعوة قيادة اهل الحمام بدلا من محمد بن موسى لانه عزل وتولى عبد الله بن مراح قيادة البكاكرة وذالك كله بامر سعادة جنرال عمالة وهران ۞ ان فرقة من حميان المخالفين ذهبوا الى شط المالية فرارا من حكم البايلك فاجتمع قوم الانقاد واولاد نهر وبنى اسماعيل وحمان الذين بى الطاعة وغيرهم من اهل التل وعمالة تلمسان وغزوا عليهم فقتلوا منهم اربعين شخص وغنموا منهم ثلاثين الف غنم ولما حلت بهم مصايب مترادفة غير هذه بى الاشهر الماضية لاشك انهم يختاروا الطاعة اولى لهم ويبادروا اليها ۞ قد وجب

الشكر والثناء على قيادة تالايه والغرابة لحزمهم وعزمهم في اطفاء نار وقعت ببلادهم كما يستحق الثناء على قياد اولاد رياح ودوى يحيى من ناحية تلمسان لوقوفهم على منع المفسدين في الدخول الى بلادهم بالرباط الشديد من جهة الحدود ۞ قد كثرت تجارة الحبوب بالمراسى لوقوف التجار الفرانساوية على شرايها وكذالك باسواق النواحي القبلية والغربية لقدوم اهل الصحراء وبلاد الغرب لاسيما اهل الغرب ياتوا بالمواشى كثيرة فضلا عن غيرهم ويشتروا الحبوب لفقدها عندهم حيث عدمت صابتهم هذه السنة واما قوافل فاس وتافيلالت قل سفرها هذه السنة لمخوفات الطرق والفساد الذى حل ببلادهم واما اهل عمالة وهران قد شرعوا في البناء واصلاح الطرق وانشاء العيون ونحو ذالك منها الطريق المارة من معسكر الى وهران فرشت بالحجر وبنوا عين بالموضع المسمى سيدى فاطمى ومصاريف ذالك من دوار بمنى شقران يسمى بحرات كما انشاوا الحاجة من العرش المذكور عين بالموضع المسمى عين الفرس بالطريق المارة بين معسكر ومستغانم وبنوا ايضا عينين وصهريجين وبيرين عند ولهاصة من عمالة تلمسان وانهم مجتهدين في بناء عين اخرى بوطن اولاد سيدى حوان بالطريق المارة من تلمسان الى رشقون

۞ من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ۞

ومن اراد ان يتفرس على السرج فالمستحب له ان يتخير سرجا متسعا ليتقلب فيه كيف شاء لاسيما لمن اراد التعلم وليكن وثيق الخشب واسع المجلس ويكون جلده وثيقا من جلد حسن الدباغ يدور بالسرج وحزام كل ذالك وثيق وركابين معتدلى الوزن والتقدير والحلق لا بالواسعة ولا بالضيقة وتفقدهما خير من خفتهما ويتوثق من سير الركابين والايازم ويتفقد مقدار طولها وقصرها ليكونا في ذالك بقدر الحاجة في الطول والقصر وان يكونا الى الطول يسيرا احسن فانه ان قصر الركابين ربما اقتلع الفارس من سرجه عند وثوب الفرس وعند جذبه في الجرى فلا يامن السقوط لاسيما ان راغ الفرس اوشب ولكل رجل فيها حد ينتهى اليه ويقال انه كالثواب اللباس من تعد حده وبارزه ثقل عليه ملبوسه وتعذر قيامه فيه وجلوسه فالذى يصلح من ذالك ان يعتمد على مقعدته في مقعد سرجه مع انبساط ساقيه واتماده على ركابيه حتى يكون كالمالك القايم بجميع جسده المتصرف باعتدال في كل عضو من بدنه فاذا اراد الركوب عليه شد بيده وتولى امره بنفسه ولم يتكل فيه على غيره فان تولاه غيره فليمتحنه عند ركوبه احتياطا بحركته ونزوله ومتى كان الحزام رخوا مال السرج بفارسه لاسيما ان امسك السلاح وذالك غير جيد وايضا فان السرج لم يمل في ظهر الفرس ولم يكن يدبره ولا يعقره وهنى انتهى الكلام على تعاليم الفروسية ولو كان فيه طول لان الحاجة قد مست اليه وايضا فهو كالجملة الواحدة مرتبط بعضها ببعض ولاتتم الفايدة الا بتمام اجزايها واذا اختل جزء منها اختل معناها كجملة الشرط لاتتم الا بالجزاء وبقى شيء في ذكر نبذة من الشعر في معنى ذالك وايثار العرب الخيل على غيرها واكرامها لها وافتخارها بذالك لم تزل العرب تفضل الجياد من الخيل على الاولاد حتى انهم لا يطون مع شبعها ولا يظمون مع ريها ويوثرونها على انفسهم واهليهم عند حلول الازمنة والاراء واغبرار السنة الشهباء وعلى ذالك تدل اخبارهم وبه تشهد اشعارهم فلنذكر من ذالك نبذة ان شاء الله تعالى فمما روى لاحد من بنى عامر من صعصعة قال ۞

بنى عامر مالى ارى الخيل اصبحت
خماصا وبعض الضمر للخيل افضل
بنى عامر ان الخيول وقاية
لانفسكم والموت وقت موكل

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



١٩٦
١٤٦
بي ١ محرم سنة ١٢٨٠ — بي ٣ اوفتوبر سنة ١٨٥٣

ان بتاريخ ٢٢ چوليت سنة ١٨٥٣ صدر امر من سعادة السيد الجنرال راندون والى مملكة الجزاير بامضاء الامر العالى من سعادة وزير الحرب بتاريخ ٢٦ چانبيي من السنة المذكورة بى شان حبظ فوانين حكم الاغواط ونواحيها على حسب الفواعد المتخذة وفت بتح تلك البلاد وذالك ان حاكم الاغواط يكون حكمه جايزا بي مدينة الاغواط وفصورها من عين ماضى وتاجمونت والوطا والاصبعية والخاليبى الازرق والخاليبى الجمل والحيران وبلاد الاعراش التى تحت يد ١٠اغة الارباع من اولاد سيدى عطا الله والحرازلية والمعمرة واولاد سيد الشيخ والمعمرة سباسبة والحجاج أولاد ونيبى والحجاج اولاد ورغة واولاد صالح ثم بلاد الاعراش التى تحت نظر باش اغة اولاد نايل من اولاد سى احمد واولاد ام هانى والعبازيز الشربة واولاد ضيا واولاد الاوار واولاد عيسى واولاد سيدى يونس ثم السحارى الجبلية وفصورهم من زنينة ودماد ومصاد والزكارة والحمرة وموجلارة ثم الاعراش التى تحت حكم فايد اولاد سعد بن سالم من اولاد خناطه واولاد رقاد واولاد يحيى بن سالم واما جماعة بلاد وادى مصاب تكون تحت نظر حاكم الاغواط بيما يتعلق بمنع البساد بفط وعند استحسان الترتيب المذكور على يد حضرة وزير الحرب امر سعادة الجنرال بليسى فايم مفام والى الجزاير باجرايه وامضايه وذالك بتاريخ ٦ من سبتنبر من سنة ١٨٥٣

ان بتاريخ ثامن عشر افريل سنة ١٨٤٦ صدر امر من سعادة والى الجزاير يتضمن ثفاف املاك كل الاعراش الذين برروا من بلادهم الى بلاد الغرب او الى الصحراء واوجب ذالك على كل من خرج من بلاده مستفبلا وتركها خالية غير اذا رجع بي مدة شهر من يوم براره وطلب الامان من حاكم عمالته وبمفتضى هذا الامر فبض البايلك على بعد الاملاك بناحية وهران وتلمسان والسيدة مغنية وجامع الغزوات ثم طلب سعادة جنرال عمالة وهران دخول جميع هذه الاملاك بي يد البايلك بوفعت مشورة بي هذا الشان واستحسنها سعادة السيد الجنرال بليسى

قايم مقام والى الجزايـــر بتاريخ تاسـع عشر شهر اوت سنة ١٨٥٣ ووافق ذالك سعادة وزير الحرب بتاريخ يوم السادس من اوت فى السنــة المذكورة وهذا نص الامر المسطور ✿ اولا قد ثبت ثقاف الاملاك الـتى تذكر بعد وصارت من جملة املاك البايـلك ثانيا ان جميع ثمـــن هذه الاراضى من كراء واستغلال وغيـر ذالك مما كان يوجب دفعه لاصحاب الاملاك يندفع الان فى خزانة البايـــلك ثالثـا ان سعادة جنرال عمالة وهران هو المكلف بقضاء هذا الامر ودفتـر الاملاك موجود فى الورقة الخبرية المسمية مونيتور الجيريان ✿

✿ لمـا كـــان مـــراد سعــــادة والى الجزايـــــر اجتمـــاع عـــرب عـــمالات الجـــزايـــــر لمشـــاهدة السبق الواقع كل سنة بفحصة مصطفى باشا بالجزاير واقبل وقت ذالك كتب الى الولات يامرهم بالقدوم مع بعض قومهم الجيدة فبادروا من كل ناحيـــة مسرورين ومعهم من القوم اضعاف ما عينه للحضور والكل بذل جهده فى التاهـــب بركوب الخيـــل الجيدة والكسوة الفـــاخرة والاسلحــــة الساطعـــة وكــــان حضورهم هذه السنة فضلا عن ما قبله فهذا دليـل حســـن اعتقادهم ونيتهم بالرغبة الكاملة فى ميدان السبق وقد تحقق لديهم فايدة الاجتهاد باتقان تربية الخيل وان كان بعض الولات تعطل قدومهم لاشتغالهم بامور مخزنية مهمة فقد ورد كثيرهم وتلاقوا مع سعادة والى الجزاير فاظهر لهم حسن الالتفات والاكرام مع الثناء والاحترام واشار عليهـــم بنصايح فى مصالح رعيتـهم ولاشك يحصل من ذالك للعباد مزيد الخير وسنذكـــر هنـــا ولات اسماءهم عمـــالة الجزايـــر السيـــد على بن السيـــــد الاكحــــــل ولـــــد السيـــــــد على بن مبارك خليفة حجوط والسيد الطاهر بن محى الدين باش ءاغة بنى سليمان والسيد على بن العلوش ءاغة بنى سليمان وبلقاسم بن قاسى باش ءاغة سباو وعلال ءاغة عمراوة وسى اللمدانى ءاغة عمراوة ومحمد ولد الحاج ءاغة فليسة وسى الجودى باش ءاغة جرجرة وسى عمار بن سالم باش ءاغة وادى الساحل وسى احمد ولد الباى بومرزوق ءاغة ديرة الاعلى ويحيى بن فرحات ءاغـــة عريب وبن يحيى بن عيسى باش ءاغة تيترى وقويدر بن شورار ءاغة الدواير وعمر بن الحاج العربى ءاغة التل وقويدر بن ميمونة ءاغة بوغار والنعيمى بن الجديـد ولد ءاغـــة اولاد شعيـب وسى الشريف بن الاحرش خليفة اولاد نايل وقطاف بن بلخير ءاغة اولاد ضما ومحمد بن عزيز ءاغـة اولاد سى احمـــد وبوعلام بن الشريف باش ءاغة جندل والبغدادى بن الشريف ءاغة جندل وسى الحبيب ءاغـــة براز والشيخ بن يحيى ءاغة العطاف وعبدالقادر بن عمر ءاغـــة بنى مناصر وسى سعيد ولد الغبرينى ءاغة زتيمه وعمر بن فرحات باش ءاغة القبلة ومصطفى بومدين ءاغــة صبيح ومن عمالة قسنطينة بوالاخراص بن عزالدين قايــد موية ونعمان بن الذباح قايد البرانية والحاج مسعود بن عبد السلام قايد عين تاقراوت والخير بن بورنان قايد المعاضيد وولد الشيخ الساعد قايد ريغة القبلية ومحمد الصغير قايد ريغة الظهرية ومقوره بن عاشور قايد التلاغمة والسيد محمد السعيد بن على الشريف ءاغـــة اولاد على وبللول وسى الاخضر ولد بلقاسم بن باحمد قايد يدوغ وسى الطيبـــب بن زرقين قايـــد الناظور والقايد القبلوتى والقايد حامد بن مصطفى والعربى بن بـوضياف قايـــد اوراس ومن عمالة وهران سى محمد بن داووى ءاغـــة الدوايــــر وسى الطاهر بن الحاشمى ءاغة عكرمة واسماعيل ولد المزارى ءاغـــة سعيدة وقدور ولـــد عدة ءاغـــة تيارت وقدور بن المخفى ءاغة البرج وعبد القادر ولد زيرى ءاغة بنى عامر الشراقة وبن جبور ءاغة الحشم الغرابـة وفى يوم السادس والعشرين من سبتمبر وصل جميـع هولاء الولات بقومهم وخيموا بالمواضع المعينة لهم بازاء فحصة مصطفى باشا التى اصلحها البايلك للميدان وادارها

بالبيوت من اللوح مختصة لمن اراد التفرج وفي وسطها قبة معينة لسعادة والي الجزاير ومعه الخاصة من دايرته وكان اجتماع الناس ثلاثة ايام متوالية في عدد لا يحصى واظهروا غاية الفرح والنزهة مما عاينوه من حسن اللعب والركوب وفي يوم الثامن والعشرين من الشهر قدم سعادة والي الجزاير مع خواصه وولات العرب الى الميدان ومعه شرذمة كبيرة من قوم العرب راكبين عتاق الخيل في غاية التزين والافتخار وعند قدومه شرع القوم في اللعب بين يديه ثم وقع السبق بين النصارى والعرب ومن الفايزين قطاش بن عيسى من ناحية صور الغزلان وقدور بن الصيي من ناحية البليدة وعلي بن الاغا من ناحية الجزاير وبلحاج من ناحية صور الغزلان وسليمان بن بوصلاح من ناحية المدية وعيسى بن ناصر من ناحية مليانة ومحمود ولد الحاج احمد من ناحية الاصنام حصل لبعضهم مبلغ مائة دورو جزاء وللاخرين سلاح مفضض وغير ذلك من التحف النفيسة مختصة من مال سعادة القبيرنور ثم وقع سبق اخر فاز فيه محمد بن ميلود من عمالة وهران وبعد ذالك كان السبق بين عرب قسنطينة فاز فيه حماد بن عبد الرزاق من عرش سقنية وفي هذا السبق كان رجل اسمه محمود من ناحية باتنه لولا جواده سقط لفاز ولما عاين ذالك سعادة والي الجزاير انعم عليه ببندقة جيدة ثم وقع سبق بين الفايزين منهم ستة عرب وثلاثة نصارى لحصول جزاء اليمين برنك ففاز احد النصارى لاكن العرب اشتهروا ايضا بحسن السبق ثم وقع سبق اخر بين امهار العرب فقط والجزاء في ذالك الف دورو ففاز منهم الرايسي من ناحية المدية ثم جات قوم السرسور والعرب كلها امام قبة سعادة والي الجزاير ووقع اللعب بالبارود غاية حتى تعجب كل الناس من حسن الخيل وزينتهم وفي اليوم الثالث اذن سعادة والي الجزاير لولات العرب بالوقوف معه في قبته ليشاهدوا فوز السبق الطويل الذي مسافته ثمانية وعشرين كيلوميترو وكان يلزم مجازه في ساعة ونصف بحضر فيه كثير القوم للسبق ووصل منهم ثلاثة الى الميدان في اقل من ساعة وفايز الثلاثة عبد القادر بن الطيب من عرش اولاد سيدي عيسى من ناحية بوغار له رمكة جيدة لاكنها متوسطة ومع ذالك لم يظهر عليها اثر التعب فنال اليمين برنك من يد سعادة والي الجزاير جزاء سبقه وقد اثنا عليه كل الناس الثناء الجميل ولاشك ان العرب تتعاورت في اتقان تربية الخيل بالرغبة الكاملة لما عاينوا من فوز صاحب الرمكة المذكور واخذه الاربعماية دورو جزاء فوزه وسمعنا ورود بعض الولات من البلاد القبلية في السنة الماضية الى هذا الميدان بالخيل العتاق من بلادهم وفي عشية اليوم الثالث الذي جرى فيه السبق الطويل اجتمع ولات العرب بدار سعادة والي الجزاير وتكلم معهم فيما يناسبهم من مصالحهم ومنافع البلاد وفي الغد اجتمعوا عنده ثانيا وتكرر منه لديهم نصايحه ثم اذن لهم بالتسريح الى مواطنهم وفي الغد خرجوا كلهم فرحين مسرورين

ان ولات العرب الذين قدموا للجزاير من كل ناحية لمشاهدة السبق لما قضوا اوطارهم وتاهبوا للرجوع الى بلادهم استدعاهم سعادة والي الجزاير ليمدهم بالنصايح في امور البلاد ومصالح العباد وعند اجتماعهم بداره اسعده الله حرضهم على الاجتهاد في استحسان جنس الخيل وبين لهم مفصلا الفوايد الحاصلة من ذالك لاهل العمالات من تكثير عدد الخيل في السنين الماضية ثم عزم عليهم بالمداومة في هذه السيرة واظهر لهم عواقبها المحمودة من ذالك ماينيف على عشرة الاف رمكة التي قدمت لفحول البايلك بقصد النزو ولاشك انها تتزايد كل سنة مستقبلا حين يمكن لبعض الاعراش شراء الفحول الجياد المعدومة عندهم

الى الان ومع هذا ان جميع الولات وقومهم الذين حضروا بالجزاير هذه السنة اظهروا غاية الاعتناء في كل مايتعلق بجنس الخيل لاكنهم لم يشاهدوا في الميدان خير جنسها المنتج من الاصول المشهورة لوقوع الكسل والغفلة سابقا من اعيان هذه البلاد في استجادة نتاج الخيل حتى فاتهم الفخر بذالك خلاف عادة اهل فرانسة الذين بدلوا جهدهم واجتهادهم في نيل المقصود لاكن المرجو من بعض اهل الجزاير الفلاح في هذا الامر المهم حتى يدركوا الفخر المستحق لهم لحسن سعيهم ثم ذكر لهم اسعده الله زيادة التجارات في نواحي العمالات وبذل لهم النصايح وذكر المنافع الحاصلة لهم ولرعاياهم من بيع القمح والشعير والصوف التي يشتروا الفرانساوين كثيرها ليحملوها الى بلادهم وبسبب هذه التجارة يعم الغنا والخير في الاعراش وايضا من حق العرب ان يقفوا على استجادة صوف غنمهم ليزداد ثمنها لان الفابريكات بفرانسة لايستعملوا الصوف الجيدة المختلطة بالردية لان الجنس الطيب مستعمل في بعض الاشياء والجنس الردى في غيره ولما كانت صوف العرب مختلطة لعدم معرفتهم بخس ثمنها لذالك فالنصيحة لهم الاقتداء بسيرة البايلك في انتخابه شرذمة من الغنم الجيدة لاستجادة الناتج منها كما هو اليوم بناحية الاغواط فلوان الاغنياء من العرب اقتدوا بهذه السيرة ولا يخلطوا جيدها مع رديها في النتاج يتزاد سعر صوفهم ويتحسن مطعم لحومها ولما حصلت الان العافية الكاملة بساير الجهات واشتغل الناس بمصالحهم يستحق لهم التدبر والاعتناء باحياء الاراضى للحراثة واتقان غراسة الدخان ونحو ذالك كما اتقنه اهل وطن بنى خليل وجوط والخشنة بنواحى الجزاير ومن حقهم ايضا الاقتداء بعمل الفرانساوية الذين بجوارهم في زراعة القطن الذى ينبت سريعا في هذه الارض ويحصل منه القطن الجيد وان بعض ولات العرب عزموا على الاشتغال بهذا الامر الذى يكون لهم ان شاء الله سبب غنايهم وربحهم مستقبلا وبعد ان عرفهم سعادة ولى الجزاير بمراد الدولة في اصلاح ارض الجزاير وفلاح اهلها اثنى خيرا على الولات والمسلمين الذين انصتوا لنصايح الدولة في مثل هذا كخدمة الطرق واصلاحها حيث وقفوا على تجديدها وتوسيعها بكثير النواحي وفي بعض الجهات فتحوا طرق بمواضع صعبة في غاية الوسع والسهلة حتى قيل يمر ثلاثة فوارس بها متساوية ولما سهل مجاز السلع حصل لهم وللتجار ربح جزيل كما اثنى خيرا على بعض القياد الذين بدلوا جهدهم في امر الطرق ولاشك انهم يدوموا على هذه السيرة النافعة وليعلم العامة ان اجتماع هذا المحفل السنوى لا لقصد السبق فقط وانما هو ايضا لوقوف الناس على سماع نصايح البايلك لهم في مصالحهم ولمعرفة الدولة بحاجات اهل البلاد ۞

ان بتاريخ خامس عشر سبتنبر امر سعادة وزير الحرب بتفريق عرش تيطرى مع عرش اولاد علان بحيث ان الاول مع المحادبة قيادتهم مختصة باسم تيطرى ۞

ان بتاريخ المذكور امر سعادة وزير الحرب بتفريق عرش الدراقة من اولاد سيد الشيخ ببلاد معسكر على قيادتين يعنى الدراقة الشراقة ولدراقة الغرابة ويكون بوطايبل بن الطالب قايد القياد عندهم وعبد الجبار ولد الطالب بن الشيخ قايدا على الدراقة الشراقة والعربي بن الاعرج قايد الدراقة الغرابة ۞

۞ ان الخير والعافية قد عم العمالات الثلاثة ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



بي ٢٣ شوال سنة ١٢٦٩ — بي ٣٠ جولية سنة ١٨٥٣

⊙ لما سابر سعادة والي الجزاير الى برنسة باذن حضرة وزير الحرب سيبفى مكانه السيد الجنرال بليسى صاحب عمالة وهران والمفيم مفامه بي تلك العمالة السيد الجنرال لوزى دى بلساك الذى هو جنرال بلدة مستغانم ⊙ ان سعادة وزير الحرب لما عاين فدوم كثير المسلمين الى برانسة لفضاء ماربهم تفكر بي شانهم وتدبر بيمن تدركه المنية هناك بلاتب لمشيخة البلاد بي باريس طالبا منهم تعيين ارض بجوانب البلاد مختصة لهم كما يليق بي حفهم باختاروا هناك ارض مفبرة لهم كما يعينوا مفبرة اخرى لاهل الدولة العثمانية الذين يتوبون بارض باريس حالة السبر هذا دليل حسن نية الدولة وخيرها لجميع العباد كما هو المعلوم والمحفف بها ⊙ فد كان وفع امتحان الصبيان اصحاب المدارس من كل جنس وبي يوم الحادى والعشرين من شوال كان اجتماع كبير حضر به سعادة والي الجزاير والسيد البريبى وجميع كبراء الشرع البرانساوى وروساء الجيش بنال من باز منهم عن غيره بالتعليم وتمهر بي فن الفراءة والكتابة ومن جملة ذالك محمد بن داوود ولد اغة الدواير الفاطنين ببلاد وهران ⊙ ان الخير والعابية لازال بعمالة الجزاير ولم يفع شيء يجب ذكره كما حل الهناء الكامل بعمالة وهران واما جهة فسنطينة فد ظهرت الان بها بوايد التاويل الجديد الذى افامه سعادة والي الجزاير ببلاد فبايل بابور وجميع نواحيها من ذالك انهم اطردوا من بلادهم المبسدين الذين كانوا فاطنين هناك منذ مدة طويلة ولازال اهل سواحل صطيف بي هناء وعابية وخدمة صابية بضلا عن الماضي حيث تركوا السيرة الباسدة واما غيرهم من الاعراش فد احسنوا طاعتهم واتفنوا خدمتهم بسبب ما عاينوه من عفوبة جيرانهم واما اشغال المصالح العمية كالبناء والطرق ونحو ذالك تعطلت خدمتها هذه الايام لشدة الحر ولذالك ايضا تعطل ورود الناس الى الاسواق غير انها عامرة بالحبوب وغيرها

۞ على موجب الامر الصادر بي ١٤ من ينار سنة ١٨٥٣ المتضمن اتفاق املاك عرش بنى صالح بوطن عنابة من عمالة قسنطينة ودخولها في حزب املاك البايلك حسبما احتوت عليـــه جريدة ارباب الاملاك تخصا تخصا وهم مايتان وسبعـــة وسبعين رجلا كما اعرض ذالك السيد الجنرال حاكم العمالة المذكورة على سعادة والى الجزاير باتفاق ديوان الحكم وعند ذالك امـر سعادة القبيرنور جنرال اعزه الله بوضع تلك الجريدة بي الاوراق الخبرية كما هو محرر بالامـــر الصادر بي ٣١ من كتوبـــر سنة ١٨٤٥ المختص باتفاق الاملاك وكتـب بي ٢٠ من جوليت سنة ١٨٥٣

وهنا خط يد السيد الكونط راندون والى مملكة الجزاير وايضا فد وافق سعادة وزير الحرب على هذا الامر وامر على طبعه بالعربيه في الورقة الخبرية المسمية مونيتور الجزايرى كما هو محرر بخط يده المورخ بي ١١ من جوليت نومر ٤٧٧ ۞ وهذه جريدة اسماء ارباب الاملاك ۞

۞ بنى صالح ۞

اولاد احمد

احمد بن وصيف
بلخيـــر بن محمد
صغير بن على
لخدر بن الشابي
احمد بن الحاج
مسعود بن عماره
سى محمد الطيب
شعبان بن عبد الله
عمار بن على
صالح نوار
رجم بالفشى
سى م|شريف
بريتح بن محمد
الشابى بن احمد

بلفاسم بن يحيى
على شرود
سى بلفاسم بن هجاله
الحاج الشربي
على شابي
بلفاسم بن عبد الحبيـــض
بلخير بن عبد الله
خالد بن محمد
عبيد ولد حامد
بنت مراد
بو حوش
الكسلانى
ابراهيم بن عبد الله
بوكاف ولد صالح
صالح بن لخدر
سى ابراهيم بن الحاج

ابراهيم بن الحبصى
احمد ولد خلبه
الغربى بن على
بن زانه
محمد بن محمد
طبى بن ناصر
بنت بيوب
عمار بن دباش
صالح بن رابح
العيساوى
بلفاسم بن العمرى
خدير بن محمد
صالح بن عبد الله
سى محمد بن بلفاسم
سعد بن بلفاسم
بلفاسم بن صالح
محمد بن بلفاسم
شابى بن محاجوب
بلفاسم بن الكسلانى
محمد بن عماره
الصياح بن محمد
طالحى بن محمد
لخدر بن شايب
محمد بن كنوز
بولعراس بن على
بلرحايـــل
عياد بن عبد الله
بن سويسى
كرميش بن احمد
طاهر بن صالح
بلفاسم بن عمار
سليمان بن جـــده
سى العبيدى
احمد بن المهدى
الغريب بن احمد
عمار بن نصيب
محمد بن على
زيمر بن غريب

لخدر بن سلطان
احمد بن لاروبى
مسعود بن بوزيد
مبروك بن يوسف
احمد بن شابان
على النورى
عمار بن محمد
سى عمار بن احمد
سى بهلى
سى التليلى
سى محمد بن على
بلفاسم بن الوصيف
خيره بنت محمد
عمار بن يوسف
عبد الله بن خالد
منصور بن صيبى
بخوش بن الحاج البشريبى
محمد تومى
محمد بالحاج
سى محمد بن جاب الله
ابراهيم المعلم
القش بن محمد
ابراهيم بن الحبصى
البلخيرى بن جبال
عمار بن الحاج
على بن ضيف
احمد خوجه
بلقريبى
حاج على بن عجيبى
محمد بن بلاله
رواق بن عماره
الحسناوى بن عبد الله
عبد بن مراد
سى محمد بسيلى
بن تلجه بن احمد
محمد بن نجوع
سى البلخيرى بن صالح
بوزين ين احمد

احمد حشيش
سى محمد بن الفبايلى
ولد العبيز
على بوقره
عثمان بن نصيب
مرابط صالح
محمد بن حابيه
منصور بن احمد
سى على بوخريصه
احمد بن الغيس
محمد بن عبيد
عبد بن مراد
عمار بن عياد

۞ بنى صالح ۞

اولاد شعيب
عمار بن وداع
احمد بن عبد الله
صالح بن العربى
النعوشى
عمار دوادى
جبال بن محمد
محمد بن جاب الله
سليمان بن ضيف
منصور بن احمد
محمد صراط
البلخيرى بن مراد
عبد الله بن ضياف
سى بلفاسم
محمد بن عمار
احمد بن خالد
على بن نصر
ابراهيم بن محمد
عمار بن على
سردوك
محمد بن احمد
احمد بن مخلوف
البشاى

مبروك بن خالد
بلفاسم بن حموده
ابراهيم بن صالح
خنشول
بلحاج بن احمد
صالح بن مبروك
فايد بن ساسى
محمد بن سلطان
احمد باى
بولعراس بن على
محمد بن على
محمد بوسنينه
محمد بن عبد الله
ابراهيم بوعطيه
على بن طبى
بن الشابى
عبد الله بن شعبان
عبد الله بن محمد
عماره بوقمله
محمد بوعبيه
شنيتى
على باى
عمار بن مبروك
محاجوب بن على
محمد بن صالح
على بن مبروك
محمد بن ابراهيم
بوالضيف بن الحاج
صالح بن عمار
لخدر بن مالك
الكلسلانى
سى بوربان
رجب بن لرقش
ابراهيم بن امبارك
محمد بن جلول
دبابى بن احمد
احمد بن عمار

محمد الخماسى
طراد بن
احمد بن صالح
صالح بن ناصر
احمد بن شايب
الهانى
محمد بن خالد
الخدير
لخدر بن بافوش
طيب بن مشرى
محمد بن العلمى
عزاب بن محمد
محمد الباى
بلفاسم بن الوجانى
محمد بن طاهر
جاب الله بن الفلاعى
احمد بن ناصر
عمار التحتانى
بلفاسم بن عبيد
العبداوى
حموده بن محمد
سليمان بن ميهوب
محمد بوخروبه
عمار بن ميهوب
الغريسى بن احمد
احمد البلخيرى
صالح بن كانون
الدريسى
محمد بن كانون
بلفاسم بن دراجى
احمد بن الدراجى
ولد عمار بلفاسم
بلعيد بن احمد
عمار بولعراس
مخلوف بن تواتى
عبد الله بن خريف
لخدر بن مهنه

احمد الصغير
عبيد بوديس
عمار بن العمرى
ابراهيم بن العمرى
وريتح بن احمد
محمد بن خلوف
عمار بن صالح
احمد بن القرزى
بورقعه بن على
احمد بورقعه
لخدر بن مالك
محمد بن ساعى
احمد بن مبروك
بلخير بن سحرى
لخدار بن رمضان
رمضان بن اتوش
محمد بن جلاح
محمد بن صالح
محمد بن العمرى
على بن سعد
على بن عثمان
على بن مراح
عمار بن بلعيد
عمار بن جلول
امبارك بن البرانى
على بن عياضى
محمد بن الحاج
عمار بوخنلر
الغربى بن زعروره
على بوتومه
احمد بن لخدر
صالح بن عماره
سى اتومى
جاب الله بن مخلوف

۞ بنى صالح ۞

الرقاقمه
الوحيشى

الحاج بلغيث
العربي بلغيث
بلقاسم بن احمد
علي بن عطيه
بوزين بن محمد
جلاب بن عبد الله
بل غراري بن صالح
شابي بن عبد الله
سي ابراهيم
احمد بن بلغريري
حسن بن عماره
شابي بن محمد
عماره بن ديس
المعــروزي

الحاج علي
طراد بن محمد
محمد بن صالح
محمد بن عمار
بن طاهر بن عبد الله
رجم ولد صالح
العشاري بن علي
بلقاسم بن عطا الله
مبروك بن بلقاسم
بن رشي بن عبد الله
صالح بن رباح
الحاج بن علي
بن عصمير بن جــاب الله

۞ ان تجارة الصوف قد كمل بيعهــا وشراوهــا وقد حصل لكثير الناس منها الربح الجزيــل واما الحبوب لما كانت في بعض الجهات ضعيفــــة الصابة خشي الناس الذين يتجرون فيها عدم ربحهم وخيبة قصدهم

۞ قد عزل شيخ اولاد موسى فرقة من عشايش باتنــه لاتفاقه مــع جماعتــه في قبض خمســة فرنك على كل جابدة فضــلا عن المطالــب المعلومــة ۞ ان احد النصاري اجتاز ببلاد اولاد سي بلخير اذ هجم عليه خمسة اوستـــة من المفسدين قرب تيمقــاد فجرحوه وحين ظهر غاية التغافل والتراخي من اهل العرش المذكور وقايدهم في طلــب المفسدين جعلت عليــهم خطية قدرها خمسة ءالاف فرنك منها اربعة ءالاف للبايلك والف للمجروح ثم اصيب القايد ايضا بخطية قدرها خمسماية فرنك لاجل سيرتــه المنكرة في هذه الوقعة وكان قبل ذلك ادركتـــه خطيــة مثلهــا في السنة الماضية عقوبة لتراخيـــه في بعــض الامور

۞ من كلام السيد محمد السعيد بن علي الشريف ۞

كما تطلبه في انفسها ذكر ذلك حماد عن سماك بن حرب ونهى عمــر بن عبد العزيز عن ركض الخيل الا في حق ويسمى في اعضاء الفرس من اســمـاء الطير الهامة والنســر والنعامـــة والفرخ والعصفور والديـــك والدجاجــة والغــراب والخطاف والسفر والقطات ۞ الهامــة اعلا الراس وهي ام الدماغ وهي من اســمـاء الطير والنسر هو ما ارتفع من بطن الحافـــر ومن اعلاه وهو من اسماء الطير والنعامة جلدة راس الفرس التي تغطي الدماغ والعصفــور اصــل منبت الناصيــــة والديك هو العظم الناتي خلف الاذن والغراب راس الورك ويستحب الفرس ان يكون شبيها في خلقه ببعض الحيوان فمن ذلك الضبي والكلب والحمـــار الوحشي والثور والنعامة والارنب والذيب والثعلـب فمما يستحب من خلق الضبي طول وضيفي رجليه وتانيف عرقوبـــه وعظـــم فخذيه وكثرة لحمهـــا ويستحسن فيه من خلق الكلب هرة شدقيه وطول لسانه وكثرة ريقه ومما يستحسن فيه من خلـــق الحمار الوحشي غلظ لحمه ومن خلـــق الثــور عرض جبهته وقلة لحمها ومن النعامة طول وضيفهـــا ومن البعير طول ذراعيه ومن الثعلــب تصليبـــه واما الوان الخيــل اصولها اربعــة بياض وسواد وحمرة وصفرة والخفيفة البياض والسواد لان الصفرة والحمرة اليهما يرجعان وغرة الفرس اسم عام لكل بياض في وجه الفرس وحقه في القدر ان يكون فوق الدرهم فاذا كان البياض في وجــه الفرس قدر الدرهم فهــو قرحة والفرس اقرح والعرب تتشاءم بالقرحة اذا لم يكن معها بياض في شي من اعضاء الفرس فاذا كان مع القرحة ادنى بياض خرجت من حيز الكراهة والتحجيــل اذا جاوز البياض من التحجيل ركبة اليد وعرقوب الرجل فهو فرس محبب فان جاوز البياض الـــى العضدين والفخذين فهو بلق مسرول فان كان البياض بيديه دون رجليه فهو اعصم وان كان البياض برجليـــه ويديه فهو محجل

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



في ١٢ محرم سنة ١٢٨٠  ١٤٧ في ١٠ اوفتوبر سنة ١٨٥٣

لما كان البايلك اجتهد في تبليغ الاخبار المهمة بالمسافة البعيدة في المدة اليسيرة فد استعمل بي هذا الافليم الجزايرى اسباب انتفال الخبر المعروبة بالسمنيال وتيليغراف اللكتريك كما هى عادة فرانسة واما السينيال صبته معروبة بهذه البلاد غيران تيليغراف اللكتريك خلاف الاول لانه يمر بخيط من حديد معلق فى الهوا على خشب مركوزة في الارض متفاربة وحيث كان الامر كذالك يمكن للمبسدين فطع الخيوط المتعلفة بالخشب وغير ذالك من المبسدات وحيث يجب المنع بي هذا الشان استنبطوا ببرانسة فانون شرعى مختص يتضمن صبة عفوبة المتعدى ولما كان بين فسنطينة والجزاير وبين الجزاير ووهران سينمالات الان كما ان بين وهران ومستغانم احد تليغرافات اللكتريك المذكورة يجب حبظها من البساد ونحوذالك صدر امر من سعادة سلطان برانسة الى حضرة وزير الحرب باجراء شروط الفانون الشرعى المستعمل ببرانسة يكون العمل به هنا بي عمالة الجزاير وذالك بتاريخ عاشر اوت من سنة ١٨٥٣ وحيث ان هذا الفانون طويل نذكر هنا مختصره المبيد بفط

البصل الاول لا يجوز لاحد استعمال اسباب انتفال الاخبار بالسينيالات وغيرها من بلاد الى بلاد الا باذن البايلك ومن خالب هذا الامر تحل به عفوبة السجن من شهر الى سنة وخطية من الب برنك الى عشرة ءالاب برنك مع تكسير الالة المستنبطة

البصل الثانى من ابسد ءالة تليغراف الليكتريك بغير فصد تجب عليه خطية فدرها ثلاثماية برنك

البصل الثالث من ابسد فصدا ءالة تليغراف الليكتريك وفطع خيوطها ليعطل بلوغ الاخبار الى محلها تجب عليه عفوبة السجن من ثلاثة اشهر الى سنتين او خطية من الب برنك الى ماية برنك

البصل الرابع اذا وفع لبعض الاعراش نباق وخلاب لاوامر البايلك وظهر لهم وفتيذ تعطيل ورود الاخبار بتيليغراف او السنيال بتخويبات الوافبين على خدمته او بسد ءالاته ونحو ذالك تجب عليهم الخطية من الب برنك الى خمسة ءالاب برنك والسجن الطويل بضلا عن عفوبة النباق البصل

الخامس لما كان البايلك يبعث اناس بي بعض الاوفات لتبفــد احوال تليقرافات والسينيالات بالجولان بي الاوطان مهما حصل لــهم ضرر من الرعايا او المنع عن مرادهم يحـــل بالمبسدين عفوبـــة النبـــاق والتعدى ۞ البصـــــل التاســع لو كان بطريق السينيال او تليقراب الليكتريك شجرا وبناء يمنع مجاز الخيوط او يخبى محـل السينيال المفابـــل بينزعوا ذالك بامر البربيبى ويعطوا لصاحبهـــا اجرة مفدرة على حكـــم چوج ديپى ونظـره واما الفانـون المذكور يشتمل على اربعة عشر بصلا اسفطنا بعضها لانها مختصة بطريق الحكم وغير ذالك ومن اراد الاطلاع عليها بلينظرهـــا بورفـــة المبشر المطبوع بالفـــلم البرانساوى والمطابف لهذا بى التاريخ ۞

ان بي بصـــل الشتاء من السنة الماضية كثرت غرس الاشجار بي اراضى المسلمين بنواحى مليانة حتى بلـغ عددها سبع وثلاثين الب شجر منها شجر البواكـــه الجيدة غرسوها حول الديار وباطراف العيون وبى وســط البساطين الفديمة والجديدة ولما انصت اكثر الناس لنصايحنا بي تدبير الغراسة وتحسينها ابلح سعيـــهم ببركة الله وبى مدة فريبة يحصـــل لهم ثمرهـــا بزيادة وكان البعض تغابل عـن حبظ اشجارهم بعد غرسهـــا فهلك اكثر منها وفد كررنا لـــهم الكلام بي بوايـــد الاشجار لاسيما المثمرة التى منها ربح جزيل لاصحابهـــا ثم ذكرنا ان الاجناس غيرها مبيدة ايضا بظلها حيث تحبط الناس من حرارة الشمس وتبرد العيون وتمنعهـا من النسب بل يستكثر بهـــا مفدار مايهــــا وكان عند المسلمين بي العصور المتفدمـــة غايـــة المبالاة بهذا الشان وكثر بيه اهتمامهم واشتغلوا بالغراســـة حيثما كانوا وصنبوا بي ذلك المصنبات المشهورة وعند ذكر بوايد هذا العمل اوردوا الاحاديث بي ذلك اظهارا انه امر مرضى عند الله وفد حدث الشيخ العجاجى بى كتاب الحراثة عن الوهبى فال حدث الوهبى رضى الله عنـــه ان جزاء الغرس متناول والغـارس يدرك الجزا حتى من غرس لعياله ونبسه بفـط وفال الفرطـــبى لا يبعد ان يروم الغارس الثواب ولو انتفـــل غرســـه وملكــه الى غيره ثم فال حدثنـــا ثفـــة من الثفاة الصالحين عن شيخه اورده بطريف صحيح عن الزهرى فال فال صلى الله عليه وسلم لا يختص حصول الثواب لمن باشر الغرس بل يتناوله المستاجر لذلك والمتسبب بيه بوجه من الوجوه انتهى الحديث المبارك ولو اردنا الكمال بي ايراد الاحاديث المختصة بهـذا العمـــل المحمود يطول بنا الكلام حتى يجاوز الحدود واعلموا ان المراد بنصايحنا خيركم بفظ وانها موابفـــة لافوال الفدماء من علمايكم وصلحايكم لكن تغابل بعضكم عنها ولا يلوم الغابل الا نبسه وفد صدر الامر بي بعد اهل نواحى مليانـــة الذين فسدت غراستــــهم لعدم التحبظ والمبالاة ان يجددوا هذه السنـــة غرس الاشجار بدلا مما ضاع لهم حتى ليستكمل عددها ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

لما زال اوان الحر اشتغل الناس بالمصالح العمية التى تعطلت منذ زمان الربيع وفد بنوا الان بندف بسوف الجمعـــة بى بلاد يسريتموه فبل وفت الشتاء ليمكن مبيت جميـــع الخطار الواردين من بلاد الفبايـــل الى الجزاير بي شان تجارتهم ذهابا وايابا واما الطريف من الجزاير الى التدلس يتم عملها بي هذا الشهر ان شاء الله وفـد برشوا شطر الطريف المذكورة مابين يسر وثنيـــة بنى عايشة وعما فليل يشتغلون بعمـــل ءالة لمجاز وادى يسر بي كل وفت لاسيما اوان الشتاء وفد اسسوا بندف على وادى داموس بطريف شرشال الى تنس بموضـــع مختار لصحة الهوى وكثرة المـــاء ولما كان كثير النـاس يخشون مجاز الجبال فـــل ورودهم لذالك والان فالمرجو زيادة مسيـــر الناس بضـلا عـن الماضى واما الطريـــف

المارة بين المدية وشلف فريب يتم عملها وهم الان وافعين على تعريشها ويستحق غاية الثنا والشكر للاعراش الذين كلفوا انفسهم بهذه الخدمة المفيدة نما يجب الشكر على ولاتهم وهذا لما علم جل الناس بفوايد هذا الشان الذى تنتج منه المصالح لبلادهم اجتهدوا فى عمله ۞ قد تولى سى محمد الشريف فيادة تاشته بدلا من فويدر وجلول لانه عزل وكان سى محمد المذكور قبل هذا فايدا فى بنى مراحبه ۞ ان سعادة جنرال عمالة الجزاير قد امر بعزل بعض الفياد من ناحية الاغواط منهم بن عبد القادر فايد اولاد ضيا وبالخير بن تومى فايد اولاد سعد بن سالم ومحمد بن الفضايل فايد اولاد سيدى احمد وسى فويدر فايد اولاد عيسى وتولى بدلا منهم سى الشريف بن الخبيزى على اولاد ضيا وابراهيم بن عطية على اولاد سعد بن سالم وبفريت على اولاد سيدى احمد واحمد بن الاكحل على اولاد عيسى ۞ قد تولى احمد بن عمار فيادة اولاد قمى وتولى محمد بن الصادق فيادة اولاد بن عطية وتولى سى خميسة بن محمد فيادة اولاد عيسى وذالك بامر سعادة والى الجزاير اطال الله عمره بتاريخ من سبتنبر هذه السنة ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان الخير والعافية لازال بجميع الجهات مع حسن لاتفاق والمحبة بين ولات حدود الايالتين من قسنطينة وتونس وانهم فى معونة بعضهم لبعض على دحض المفسدين وطردهم من البلاد مهما ظهروا ۞ قد تولى سى عامر بن محمد سوايوتنان الاصبايحية فيادة عرش الزمول ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان الهنا والخير قد عم هذه العمالة ايضا وكل الناس حملوا زرعهم الى المطمر وانهم الان منتظرون نزول المطر ليشرعوا فى تجديد الحراثة ۞ ان فايد اسمه سى قدور بن الطيب امتنع عن طاعة الدولة وركن اليه عرش الرزاينة ووافقوه على الخلاف لاوامر البايلك وفى هذه الايام ارتحل مع فافلة كبيرة الى بلاد الغرب لشراء الحبوب ولما كان بين تازة وفاس هجم بعض اهل تلك النواحى على الفافلة واخذوا منها بعض الابل وذهب قدور بن الطيب المذكور فى اثرهم طالبا رد الابل ووقع فتال مات فيه المفسد المسطور مع اربعة من اصحابه ۞ ان بتاريخ ٢٠ من سبتنبر صدر امر من سعادة جنرال العمالة يتضمن عزل النعيمى فايد الحساسنة من ناحية سيدى بلعباس وتولى مكانه محمد بن اويس بريقادير الاصبايحية كان ۞ قد تولى محمد ولد الحاج احمد فيادة اولاد عبد الكرى من نواحى معسكر بدلا من قدور بن الذيب لانه عزل ۞ ان يحيى بن مجرس فايد اولاد يحيى لما دخلت بوطنه فافلة اجنبية تشتمل على اربعماية ابل من الاغواط لاكتيال الحبوب وغفل عن طلب التذكرة المختصة لهذا الشان منهم وتركهم على غرضهم مع عدم اعلام حكام البلاد هناك جعلت عليه خطية قدرها خمسماية فرنك لتفريطه فى مثل هذه الامور

۞ من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ۞

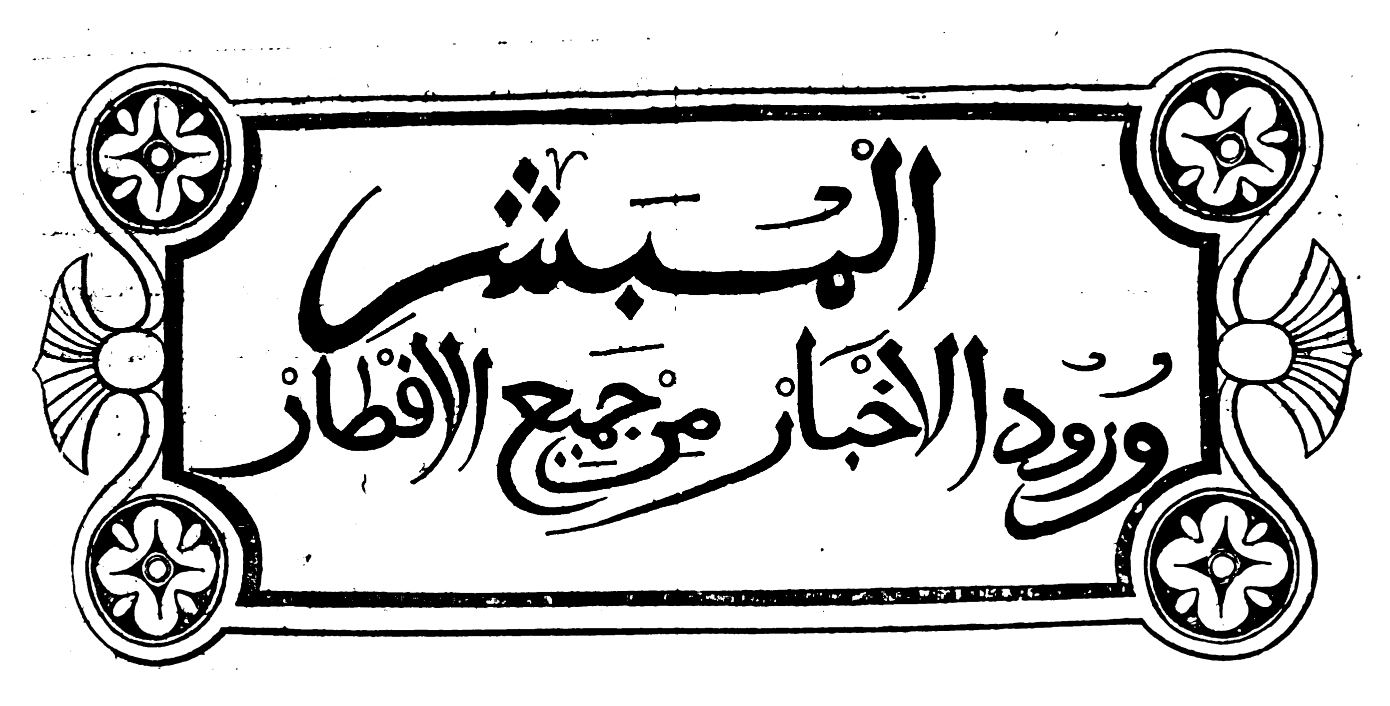
ابيفوا لها ما تكرمون وباشروا
صيانتها والصون للخيل اجمل
متى تكرموها يكرم المرء نفسه
وكل امرى من قومه حيث ينزل
وقال غيره وهو اسماعيل بن عجلان
ولامال الا الخيل عندى اعده
وان كنت من حمر الدنانير موسر
افاسمها مالى واطعم فضلها
عيالى وارجوا ان اعان واوجر
اذ لم يكن عندى جواد رايتنى
ولو كان عندى كنز فارون معسر

ولنرجع الى ما نحن بصدده من ذكر رحلتنا وسيرنا في بر فرانصة من مدينة الى مدينة ومن ريمس الى ريمس حتى انتهينا الى باريس فقد منا الى زيارة المعظم الارفع سعادة البلاد وزير الحرب وقابلنا باحسن قبول وله من السياسة والادب شيء عظيم وفي الغد قدمنا الى زيارة المعظم الارفع السيد لوي نابليون رئيس الدولة الفرانساوية وقابلنا باحسن قبول واكرمنا غاية الاكرام واظهر البشاشة وعظم قدرنا غاية وجعل لكل واحد من اضيافه مغرفة وسكينة وشوكة وهي الالة المسمية فورشيط حتى لاينال الانسان الدسم بيده اصلا وانهم لاياكلون في اواني النحاس ولوكانت مبيضة فانها للطبخ فقط بل دايما يستعملون الصحون المطليات ولهم مراتب معروفة للطعام فاول الافتتاح بالشوربة ثم اللحوم ثم كل نوع من الاطعمة كالخضورات والمرفدات والمعاجن ومن جملة الظرف ان الصحون تكون في بعض الاحيان على نوع الاطعمة الموضوعة فيها ولهم سياسة ومبالات عظيمة بالضيف في وضع الطعام بين يديه اولا لان لكل واحد صحن ياكل فيه وحده وقدح للماء ويصبون له فيه ولهم شواهد الكلام بلين الخطاب فهناك على موايدهم لذتين اعني لذة الاكل ولذة الخطاب كيفية البال خصوصي وعموي فيقال ان الخصوصي يشتمل على وفدات ومنارات عظيمة وكراسي للجلوس ويحتمل انها للنساء ولايمكن لرجل ان يجلس الا اذا اكتفى النسوة وبالجملة فالتعظيم للنساء اجل حتى اذا دخل احدهم بيت صاحبه يجي صاحبة البيت قبل الرجل ولاشك ان هذا الرقص عند الفرانساويين فن من الفنون يتعلمونه بالقلب والالسب والفريكة وليس هو كالفسق الا انه بعيد عن طبيعة العرب وعادتهم الرقص للنساء وان كان لبعض الرجال معرفة فلا يمكن له مع السناء اومع نساء صاحبه وقد راينا بهذا البال العظيم جماعة نسوة كانهن اقمار وعليهن من الحلي مايضيء كالمنار اوساطهن كالزنابير محزمة واردافهن الثقال تميل ميل العربة اعني الكروسة وكل انسان يقف بقدره وجلاله عند راس الفتية ويطلب من فضلها واحسانها تشريف رقصة معه بخطاب لطيف وكلام ظريف حتى اذا اجابته بنعم فتاخذ باسمه بدفتر معها الى وقت النهوض كل احد يقف مع رفيقته وهاكذا يتبدلون بالنساء الى ان ترقص المراة ثلاثة اواربعة مرات مع كل رجل مرة وللكل فتية مشموم بيدها ومراوح لجلب الهوا ووقعت نزهة عظيمة بتلك الليلة بالالات والطرب فسبحان من خص اهل هذه البلاد بالسياسة والادب والعقل الوافر

وبالجملة فانهم يخدمون اضيافهم ويظهرون لهم الغنى وبسط النفس فقد قيل البشاشة في الوجه خير من القرى فكيف بمن ياتي بها وهو ضاحك ولله در الشيخ شمس الدين بن البدوي حيث قال

اذا ماأتاك المرء للبذل قاصدا
فذل له وارم لديه المسالك
فكن باسما في وجهه رمت هللا
وقل مرحبا اهلا ويوم مبارك
وقدم له ما تستطيع من القوى
عجولا ولاتبخل بما هو هالك
فقد قيل هذا سالف متقدم
تداوله زيد وعمر و مالك
بشاشة وجه المرء خير من القرى
فكيف بمن ياتي به وهو ضاحك

طبع بمدينة الجزاير في المطبعة السلطانية



بى ٢٧ محرم سنــــه ١٢٨٠ ١٤٨ بى ٣٠ اوكتوبر سنــــه ١٨٥٣

لما تزايدت غراسة الدخان بالعمالات الجزايريــة وحصلت منه النتيجة الحسناء بى هذه السنة والمرجو مستقبلا ان شاء الله غاية الربح والبوايد الجزيلة حتى يكون هذا العمل احد الاسباب الخيرية بى هذا الاقليم ولما كان البايلك دايما يشترى انواع محصولات الجزاير من اربابها لاشك بى ازدياد رغبة الناس بهذا العمل خصوصا عند معربة حسن صنبى الدخان الجزايرى باسواق برانسة وغيرها من البلاد وكذالك بعض البلاحين من البرانساويــة لما تحقق عندهم بوايد غراسة الدخان بهذه الارض اجتهدوا بى خدمته وحصل لكثيرهم غابة ربح حتى سهل عليهم شراء اراضى لزراعة القمح وغيره وكان لبعض العرب اشتغال بغراسة الاحسن من صنبى الدخان لاكنه قليل جدا بمن له رغبة بى جلب المنابع بهذا السبب بليقتدى بسيرة جيرانه البلاحة البرانساويــة الذين ربحوا هذه السنــة ومن ترك اتقان هذا العمل واهمله حتى اصابه البقر بلا يلوم الا نبسه وممن باز بهذه الخدمة من العرب بعض اهل حجوط غرسوا اكثر من اثنى عشر هيكتار من الارض ولما كان هذا اول مرة استنبطوا هذه الغراسة بارضهم وجب عليهم غاية الثنا لخصلتهم ونذكر هنا اسماء بعضهم حيث ان للبايلك مبالات بالرعيــة واهتمام بمصالحها منهم رابح بلحوت قايد حجوط غرس هيكتار من الارض دخان واحمد بلحاج مع اولاده غرسوا هيكتار ايضا وسى محمد الزاوى ومحمد بن القايد غرسا نصبى هيكتار والمليانى بن الطيب غرس نصبى هيكتار ومحمد بن المليانى والحاج العكرمى غرسا نصبى هيكتار والحاج عبد القادر بن بدرة خليبة القايد غرس نصبى هيكتار وبن الناجى خليبة القايد غرس هيكتار ومحمد الرابح بن ربيعة غرس نصبى هيكتار والسيد حسن غرس اربعة هيكتار ونصبى والحاج قويدر بن عبد الواحد غرس هيكتار والمولود بن عودة غرس نصبى هيكتار

قد كنا ذكرنا اجتماع اعيان العرب وولات المسلمين

مع حضرة سعادة والى الجزاير ساعة قدومهم للمسابقة وكلامه معهم فيما يتعلق بمصالح بلادهم وكان السيد الجودى باش اغة جرجرة انتفع بمطلوبه ونيل مرغوبه حيث قال ان اراضى الحراثة ببعض اعراشه ضعيفة جدا خصوصا ببنى بوذرار وطلب من فضله ان يعين لهم بعض اراضى خالية ويحفروا فيها عزايب ثم يزرعوا ما يحتاجون اليه من الحبوب لمعيشتهم حيث ان ارض جبالهم خسيسة لاتصلح للحراثة فلما تحقق لديه اسعده الله ان هذا الطلب موافق للحق وان القبايل حرفة معيشتهم بصناعة ايديهم فى خدمة الارض واستخراج ما امكن لهم منها مع زيادة ضعفهم اجتهد فى جبر حالهم بالمبالات فى امرهم والسعى فى خيرهم وامر بعض خدام الدولة بالفحص على الاراضى التى تصلح للحراثة حتى تنتفع بها قبايل جرجرة ولما وجدوها الان عين اسعده الله بعض الاراضى لبنى بوذرار فى ناحية بنى منصور وذراع الميزان وانعم بمثل ذلك ايضا على بعض العرق من بنى صدقة الذين دخلوا فى الطاعة هذه السنة ولازالوا فى سيرة حميدة الى الان ثم صدر امر الى الاعراش المجاورين لذراع الميزان واعراش حمزة ان لايتعرضوا لهولاء القبايل ويستوصوا بهم خيرا كاخوانهم ساعة اشتغالهم بحراثة الاراضى المعينة لهم كما ذكرنا وكذالك تعم مبالات سعادة والى الجزاير ايضا بجميع اعراش القبايل الذين دخلوا فى طاعة الدولة ودليل حسن ظنه فيهم والرغبة فى تكاثر اموالهم وربحهم بعث احد فسيانات فيروا عرب يجول هناك بقصد البحث على اراضى خالية بنواحى يسر ليعرفها على فرق بليسة التى عدمت ببلادهم اراضى الحراثة ولما كان هذا التاويل يسهل انجازه مع عافية البلاد الدايمة لاشك يصدر منه تزايد الخير للعباد لاسيما عند كمال الطرق ونحو ذالك مما يقوم به امر التجارة وزيادة المصالح العمية فى جنس القبايل والمرجو ادراك اهل تلك البلاد الفهم الحقيقى بادلة حسن نية الدولة فيهم ومرادها فى تكثير خيرات بلادهم كما يتحققوا ان مرادنا فى دخولهم تحت الطاعة لم يكن بقصد تغيير عوايدهم وتبديل دينهم بل فى اقامة العافية عندهم وازالة الفتن الدايمة بينهم حتى يمكن لهم التجارة والحراثة دون تعب ولامخاوفة لانها اصل الغنا قيل من جمع بين الزرع والضرع والتجارة فقد استخرج التبر من الحجارة ومع هذا يكون للناس الظن الكامل فينا وان يتركوا اوهامهم الباطلة فى جانبنا ويتحققوا بحسن مقصود الدولة فى انتشار الخير مع العدل والانصاف فى كل الرعايا حتى تزداد مصالحهم وتترادف خيراتهم

لما كان كيل الزيت المستعمل بسوق تدلس يحصل منه تضييع وقت وزيادة المصروف يضر بها امر التجارة قد جوز سعادة والى مملكة الجزاير للكياليين فى خدمة البايلك ان يغيروا تلك العادة ويستعملوا الوزن بدلا من الكيل ويكون مكس الوزن ثلاثة فرانك وربع لكل قنطار ميترق بالميزان الفرانساوى واذا يكون الزيت فى قربة ينقص عن الوزن الخمسة فى المائة واما الزيت فى القراطل او البتاتى ينقص عن وزنه الثانى عشر فى المائة ثم ان غير ذلك من شروط القانون فى قبض الحقوق وطريق اثبات المخالفات والمعاملات ونحو ذلك فلا تغيير لها ويكون سعادة جنرال عمالة الجزاير مكلفا باجراء الامر المذكور وامضايه وذلك بتاريخ ١٩ كتوبر سنة ١٨٥٣

ان فى الشهر الماضى خرج المفسد محمد بن عبد الله من ورقلة ومعه نحو السمائة فارس من قومه راكبين خيلا وابلا ودخل الحدود القبلية من عمالة وهران خفية دون علم القوم المكلفة برباط تلك الثغر ثم هجم على دوار من اولاد سيدى طيفور كان بعيدا من نجع اخوانه وغنم منهم بعض الميات من الغنم وخمسين بقر

بجميع التجا الدوار المذكور الى جبل هناك فارا ببغية امواله الكثيرة واما المفسد انتقل من هناك وتوجه الى ناحية ماية بغير قصد منه في القتال فخرج عليه قايد القصور محمد بلقاسم بقومه ووقع بينهم القتال فمات فيه القايد المذكور مع ثلاثة من اصحابه والتزم اصحاب القصور بدفع الفين وخمسماية فرنك للمفسد ليتاخر عنهم ثم انتقل الى تاجمون ولما حل بها لم يخرج اليه احد من اهل قصورها بل ضربوه بالرصاص ففر اذذاك باهله ودخل الصحراء لعلمه بعسكر الاغواط وابيض سيد الشيخ في اثره وقد كتب السيد حمزة خليفة اولاد سيد الشيخ الى جنرال العمالة يخبره بما وقع مفصلا ومن جملة كلامه قال له ان محمد بن عبد الله وقومه دخلوا البلاد مثل اللصوص ولما اضربهم الجوع لضعف زادهم اكلوا الشعير الذي كان منتشرا على المزبلة قرب الدوار وفضلة الخيل واكلوا بعض الغنم التي اخذوها وذبحوا بغيتها وحملوه على الابل حيث لم يمكن لهم ان يسوقوها لعجلتهم في الفرار ثم ان السيد القبطان قلينيي خرج مع شرذمة قليلة من العسكر وبعض القوم وتوجه الى منعد وادي الصغير وكان هناك نجع من تباع هذا المفسد يجول بتلك الجهة فهجم عليهم وقتل منهم بعض اعيانهم واخذ لهم كثير الغنم وفر بقية الخالعين وهو في اثرهم الى خلوف القرارة بلاد بني مزاب وفي اثناء ذالك خرج اهل الزيطان واولاد يعقوب الذين كانوا مخيمين بتلك النواحي وهجموا على اربعين فارس من المفسدين كانوا ارادوا اخذ غنمهم فقتلوا بعضهم وغنموا بعض خيلهم وسلاحهم وابلهم وحازوا الغنم التي كانت في ايدي المفسدين فهذا دليل على ان اهل تلك البلاد لهم طاقة على دفع العدو بانفسهم ودحض اللصوص من بلادهم بسهولة كما ذكرنا في نصيحتنا

﴿ ان بتاريخ ٢٠ من جنفيي سنة ١٨٥٣ صدر امر من الدولة يتضمن ثقاف املاك اهل الاغواط وادخالها في الدومينو بمقتضى الشرع المستخرج في مثل هذا الشان بتاريخ ١٣ من كتوبر سنة ١٨٤٥ وفي ٣٠ من سبتنبر سنة ١٨٥٣ صدرت الارادة العلية من سعادة والي الاقليم الجزايري باجراء الامر المشار اليه وامضايه مع ذكر اسماء اصحاب الاملاك المذكورة وتعيين مقدار كل واحد منها على حسب شروط القانون الشرعي المختص بامر الثقاف وقد استحسن ذالك كله سعادة وزير الحرب بخطه الشريف المورخ في ٢٠ من اوت سنة ١٨٥٣ وهذا دفتر الاملاك المذكورة باسماء اصحابها دارين لمحمد بن احمد بن سحنون واخيه ثم دارين وحانوت وبستانين لعلي بن احمد بن سحنون واخيه وسقاية ارض هذه البستانين من النهر الشمالي في مدة خمسة سوايع وسبعة دقايق ونصف ومن النهر الجنوبي في مدة ثلاثة سوايع واثنين وخمسين دقيقة ونصف ثم ثلاثة ديار وثلاثة بساتين لورثة عبد الله بن عريف سقايتها من النهر الشمالي خمسة واربعين دقيقة وثلاثة ارباع ثم دار وبستان لعبد الله بن احمد بن قويدر ثم دار للطاهر بن جعفر بن بوراس واخيه ثم دارين لمسعود بلقاسم بن جماعة ثم دار وثلاثة بساتين لاحمد بن العورين تسقى من الشمالي في ساعتين وستة وخمسين دقيقة وربع ومن الجنوبي اربعة سوايع ونصف ثم دار وثلاثة بساتين لزعبية بن احمد بن قدور واخيه سقايتها من الجنوبي في ساعتين وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ثم دار وبستانين للقرادي بن الاعرج سقايتها من الوادي الجنوبي في ساعة وسبعة دقايق ونصف ثم دارين وبستانين لمحمد بن التريري سقايتها من الجنوبي في اربعة سوايع ونصف ثم دارين وبستانين لمحمد بن التريري سقايتها من النهر الجنوبي في اربعة سوايع ونصف ثم دارين وبستانين لمحمد بن القرادي بن الزين واخيه سقايتها من الواد الجنوبي في اربعة سوايع وخمسة واربعين دقيقة ثم دار وبستانين لاحمد بن محمد بن عبد الله بن عريف سقايتها من

الجنوبى بى ثلاثة سوايع وثلاثة وثلاثيـن دفيفـــة وثلاثـة ارباع ثم دارلاحمد بن سليمـان بن الفـــطى ومحمد بن ميلود ثم دار وخمســة بساتيـن لاحمد بن العربى بن شورة واخيه سفايتها من الجنوبى بى ستة سوايع ثم دارين وثلاثة بساتين لسالم بن الحوصة بن شورة سفايتها من الجنوبى بى ثلاثة سوايع وخمســة واربعين دفيفة ثم دار وبستان لفويدر بن السايح بن شورة سفايته من الواد الجنوبى بى ساعتين واثنيـن وعشرين دفيفة ونصبى ثم دارين واربعة بساتيـن لبوبكـــر بن احمــد بن زاهيـــــة بن مـــرزاط سفايتها من الجنوبى بى ثلاثـة سوايـــع وخمســـة واربعين دفيفـة ثم دار وبستـــان لمحمد بن احمد المذكور سفايته من الوادى الشمالى بى ثلاثـة سوايـع وخمسة واربعين دفيفة ثم دار وبستان للحـاج محمد العشاين ثم دار وبستانيـن للسعيـــد بن الاحدب سفايتهمـا من النهر الشمالى بى ثلاثـــة سوايع ومن النهر الجنوبى ساعة ثم دار وبستان لعبد الله بن احمد بن سالم بن الحاج عيسى ثم دارين واربعـــة بساتيـن لبلفاسم بن نعيمة بن ميمون سفايتها من الجنوبى بى ستة سوايع ثم دار وبستانين لمحمد بالحاج بن بويدة سفايتهما من النهر الجنوبى بى ساعة ونصبى ثم ثلاثة ديار واربعة بساتين لاحمد بن خوبار واخيه سفايتهم من النهر الجنوبى بى مدة اربعة سوايع ثم ثلاثة ديار وسبعة بساتين لفويدر بن الحاج بن شورة وورثتـه بى مدة ثمانية سوايع وربع سفايتها من النهر الجنوبى ثم دار وبستان لبلفاسم بن خلبـة يسفى من النهر الجنوبى بى مدة ساعـة ونصبى ثم دار وبستان لاحمد بن سالم بن غين يسفى بن الجنوبى بى مدة ساعـــة ونصبى ثم دارين وستة بساتين للخير بن محمد بن خنيبر سفايتهم من الجنوبى بى خمسة سوايع وربـــع ثم دار وبستانين لبوراس بن احمد بن الصديف بن شبابة سفايتهما من الجنوبى بى مدة ثلاثـة سوايـع وثلاثة ارباع ثم دار وبستانين للاخضر بن فويدر بن عبد الله بن بوسبوسى سفايتهما من الواد المذكور بى ساعة وثلاثة ارباع ثم دار ستة بساتين لمسعود بن عبد الله بن بوسبيسى سفايتهم من الجنوبى ساعتين وسبعة وثلاثين دفيفة ونصبى ومن الشمالى ثلاثـة سوايع وسبعـة وثلاثين دفيفـــة ونصبى ثم دارين وثلاثة بساتين للزبيـر بن الزين تسفى من الشمالى ثلاثـة سوايع واربعة دفايق افـل ربـــع ومن الجنوبى ثلاثـة سوايع واربعة دفايق افل ربع ثم دار لبوجمعة بن بوصاحبه والمذبوحى ثم دار وبستان لاحمد بن عبد الحاكم العبد لهى ثم دار وبستـان لعبد الفادر بن الحاج عيسى البوسعادى دون سفاية ثم دار وبستان لمحمد بن عبد الله بن بوسبيسى دون سفاية ثم دار وبستانين لمحمد بن الجيلالى بن شارب بن بوزيرغ سفايتهمـا من الوادى الجنوبى بى ساعتين وسبعـــة وثلاثيـن دفيفـــة ونصبى ثم دار وبستان لاحمد بن عرف واخيه محمد ثم دارين لمحمد بن ساعد سية ثم دار وبستانين لمحمد بن الحاج المبروك سفايتهما من الوادى الشمالى بى ساعتين وسبعة وثلاثين دفيفـة ونصبى ومن الجنوبى اثنين وعشرين دفيفة ونصبى ثم دارين وبستانيـن لبلفاسم بن الحاج المبروك دون سفاية ثم دار واربعة بساتين لعبد العالى بن احمد بن عبد الجليل سفايتهما من الشمالى بى ساعتين ومن الجنوبى ساعتين ثم دار لمحمود بن الميلود ثم خمسة بساتين لعلى بن احمد واخيه الحاج بلفاسم سفايتهم من الشمالى بى ثلاثة سوايع وسبعة دفايـف ونصبى ومن الجنوبى ساعة ونصبى ثم ستة ديار للحاج بلفاسم بن احمد واخيه على ثم دار وبستانيـــن للطالب بن احمد بن الفاسم واخيه سفايتهما من الجنوبى ساعـة واثنين وخمسين دفيفـــة ونصبى ثم دار لاحمد بن اسمايل واخيه ثم نذكر مستفبـــلا بفيـة الاسمـــاء والاملاك التى يتضمنها الدبتر المذكور ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ۞



بى ١٣ صفر سنة ١٢٧٠  بى ١٥ نوفمبر سنة ١٨٥٣

ان بتاريخ ١٥ من اوت كنا تكلمنا بى شان الاختلاف الواقع بين امبراطور موسقو وسلطان استانبول وذكرنا دخول الرمادتين البرانسيسة والانجليزية الى بوغاز داردنيل ليكونا بى نصرة سعادة السلطان اذا دخل العدو بلاده ومن المعلوم ان حسن الاتفاق والمحبة لازالت بين الدولة العثمانية والدولة البرانساوية منذ عصور وان سعادة السلطان ناپليون لايقصر عن نصر ال عثمان مهمى حل بهم مكروه والان بلغنا اشتداد التنازع بين دولة الموسقو ودولة السلطان عبد المجيد بسبب دخول الروس بى بعض العمالات التى تحت حكم سلطان استانبول ولذالك تقدمت جيوش عديدة من بر الترك الى النواحى الشمالية ووقع القتال بين الجانبين مع ان مراد الدولتين البرانساوية والانجليزية تخليص العباد من شدايد الحرب بعقد الصلح وعلى كل حال لايزال سعادة امبراطور برانسة بى عون سلطان استانبول حافظا للمحبة القديمة ولاشك ان كلام الدولة البرانساوية يكون مسموعا حيث انها لاتسعى بى مصالح نبسها بل مرادها الانصاف بين الناس ولها نية كاملة بى انتشار العدل

ان القطن من جملة الزراعات المبيدة التى تعطل عملها بهذا الاقليم الجزايرى وكنا ذكرنا لكم بوايدها مرارا ولما رقى البايلك على غراسته ببساتينه المعلومة منذ عشرة سنين كما اجتهد بعض البلاحين البرانساوية بى العمل به وحصل لهم الربح الجزيل بسبب غراسته لثبات نباته بى هذا الارض وجب علينا ان نوكد عليكم بالنصايح بى هذا الشان لاسيما حيث ان القطن الناتج بارض الجزاير مطابق للقطن الجيد من ارض غيرها وحين تحقق هذا عند البلاحين البرانساوية هنا غرسوا اكثر من سبعماية هيكتار ويرجوا منه غاية الربح ولما كان مرادنا بى جلب المنابع اليكم ايضا بسبب هذا العمل قد الحقنا ورقة لهذا المبشر تتضمن كيبية الغراسة

وما يستحق لها من الحفظ وهذه الورقة المذكورة يعطيها البايلك لكل من طلبها مع حبوب زريعة القطن الجيد وعند تحصيل القطن فلكم ان تبيعوه للبايلك بثمن معلوم وان شيتم ان تبيعوه لغيره فلكم ذالك كما هى عادة البايلك فى شراء الدخان ليسهل بيع القطن على اربابه ولما كان سعادة سلطان فرانصة دايما يصرف باله واهتمامه فى ازدياد ربح اهل هذه البلاد وخيرهم قد اظهر قانونين فى هذا الشان نذكرها هنا ◎ القانون الاول ◎ لما كان مراد البايلك ترغيب اهل الجزاير فى غراسة القطن عزم على تعريف الحبوب زراعة للفلاحين وفى مدة ثلاثة اعوام من اول سنة ١٨٥٤ يشترى القطن الناتج باراضى الجزاير بثمن معين على حسب جنس القطن وجودته وبعد انقضاء هذا الاجل ينعم على من جلب القطن من الجزاير الى فرانسة بجزاء وفى مدة خمسة سنين من التاريخ المذكور ينعم بالجزاء ايضا على كل من يدخل آلة تنقية القطن الى الاقليم الجزايرى وايضا يكون جزاء مختص سنوى لكل من غرس الاكثر من القطن وحصل له الجيد من جنسه ويعين على كل عمالة من عمالات الجزاير ثلاثة اجزاء الاول خمسة آلاف فرنك والثانى ثلاثة آلاف فرنك والثالث الفين فرنك وفى كل سنة تطبع ورقة تتضمن الشروط اللازمة فى تحصيل الجزاء وجميع هذا الانعام من خاصة مال السلطان فضلا منه لاهل هذا البلاد واما قيمة القطن الذى يشتريه البايلك من الفلاحين يكون تسعيره على راى سعادة والى الجزاير باستحسان حضرة وزير الحرب وكذالك مبلغ الجزاء لمن يجلب القطن الى فرانسة من الجزاير وكذالك من يجلب الالة المذكورة الى الجزاير وهذا القانون صدر باسم سعادة سلطان فرانسة فى سادس عشر كتوبر سنة ١٨٥٣ ببلد كونبيين واما القانون الثانى هذا نصه ◎ انا نابوليون انبراتور الفرانساوين بفضل الله وارادة الفرانسيس نسلم على جميع الحاضرين والغايبين ونقول لما كانت زراعة القطن فى بلاد الجزاير مما يجلب الفوايد الكثيرة لاهل هذا الارض وفرانسة ايضا وكان مرادنا اظهار فضلنا وحسن نيتنا للفلاحين بارض الجزاير قد ابرمنا واصدرنا الامر الاتى ذكره ◎ اولا يكون مبلغ مائة الف فرنك من خاصة مالنا مختصا لجزاء فلاحى القطن بارض الجزاير ◎ ثانيا نعطى عشرين الف فرنك من المبلغ المذكور جزاء لمن اتقن غراسة القطن واكثر منها على حسب الشروط المعينة وهذا الجزا فى كل سنة الى تمام الخمسة التى اولها سنة ١٨٥٤ ◎ ثالثا ان سعادة والى الجزاير هو المكلف بتعيين مجلس لتمييز الفايز من بين الناس المستحق لهم الجزاء ◎ رابعا اذا كان اثنان اوثلاثة وصاعدا متساويان فى جودة القطن واستحقاقهم الجزاء يقسم الجزاء بينهم ◎ خامسا ان سعادة وزير دارنا العلية وسعادة وزير الحرب ايضا مكلفون بامضاء هذا الامر فيما يتعلق بخصوصية خدمتهم كتب بتاريخ سادس عشر كتوبر سنة ١٨٥٣ ببلد كونبيين وباسم سعادة السلطان نابليون ◎

◎ خبر موت سى صالح بن اللوفى قايد بنى وجناح ◎

ان هذا الرجل اصله من اولاد عمر بن ابى خيمة متوسطة لاكنه من اهل الخير وقد دخل فى الرجيمنة الثالثة من الاصبايحية فى سنة ١٨٤٩ ولما كانت خدمته صافية ارتقى الى منصب بليقادير فى اول جنفيى من سنة ١٨٥٠ وكان مشهورا بالشجاعة التى اظهر بها مرارا ساعة الحرب لاسيما فى معركة سريانه التى كان بها حاضرا فى شرذمة من قوم الاصبايحية وهزم اكثر من العين من اهل جبل اوراس الذين كانوا تحت امر المرابط عبد الحافظ وفى ذلك اليوم لم يزل بالصف الاول ودخل اول القوم للجبل حتى صار هو سبب الظفر لثباته واقدامه وفى سنة ١٨٤٩ دخل فى خدمة بيروا عرب وكثيرا ما جال فى البلاد لقضاء الامور المخزنية وظهر منه فى ذالك حسن الخدمة

هذا كلام مختصر بي شان زراعة القطن

لما تاملنا بي محصولات الجزاير تحقق لدينا ان بي قليل المدة تكون زراعة القطن بيها بوايد جزيلة لان الارض والهوا يصلح لذالك ويسهل دايما بيعه لاصحاب البابريكات البرانساوية لانهم الان مضطرين اليها ومتشوقين لجلبها من البلاد الاجنبية ولما كان كثير البلاحين من هذا الاقليم لم تكن لهم معرفة بفن هذه الزراعة وجب علينا ان نذكر بعض مايفيد هذا العمل من ذالك ان للقطن انواع كثيرة مختلفة بي النبات واللايق منها لهذه الارض الصنف المسمى النبتي الذى لايبقى بي التراب الاسنة ومن هذا الجنس النبتي المذكور صنفين ايضا احدهما له حبوب سوداء ملساء والثاني له حبوب سوداء خشنه وكلها مرغوبة بي اسواق برانسة ويستحق لهذه الزراعة السقاية والتحفظ الدايم لاسيما جنس الحبة الملساء التي لاتثبت الا بالبلاد الساحلية حيث يلحقها رايحة البحر ومن اراد هذه الزراعة يستحق له ارض تسقى بي اوان الصيب وتكون هذا الارض طيبة غير ثقيلة ولا خبيبة حتى تصير كالغبار بي خدمتها لاجل سقايتها كما تقدم ولا تصلح الاراضي الباردة الندية التي يكون الماء دايما بداخلها ومهما توجد ارض على هذه الصفة المحموده يستحق اولا تنقى من جميع النبات حريقة بالنار ثم تقلع عروقه من الارض حتى لايبقى لها اثر ويلزم الحراثه الغميقة بالمحرات اربعة مرات الاولى بي شهر جنبي وهاكذا بي كل شهر مرة الى تمام الاربعة حتى يصيب الهوا جميعها ثم يلزم تكسير ترابها بالفاس مقدار شبر ولما كان اصل نبات القطن غميقا يستحق قبل غراسته حفير ابيات بي الارض طولها ذراع وعرضها كذالك وتكون المسافة بين كل بيتين ذارعين وكيفية الحفير ان يضعوا تراب حفرة بي الاخرى حتى يكون بوق كل بيت تراب

طيب ندى واما الغراسة تكون بي بصل الربيع بي الازمنة الدبية التي تختلب اوقاتها بي كل سنة ولايمكن تعيينها بي يوم معلوم واياكم والغراسة قبل الايام الدبية كما ذكرنا لان الحبوب تبسدها زيادة الرطوبة وان جاوزوا هذه الايام حتى يبس الارض يبس ويتعطل نباتها ايضا وتبسد زراعتها ودليل الوقت المفيد لهذا الشان ازالة الامطار الباردة وقبول الامطار الحارة مع ذهاب برد الليالي وظهور ورق التين وحدود هذا الوقت من عاشر ابريل الى تمامه يعنى مدة زراعته عشرين يوما ومهما اقبل هذا الاوان يضعوا الحبوب بي آنية مملوة ماء مغطات ويضعوها بي الشمس يومين لا اقل ولا اكثر ليسهل نباتها بي التراب ثم تزرع حينا دون تاخير ويجعلوا خمسة اوستة حبات بي كل حفرة مبترقة ثم يغطوها بالتراب مقدار اصبعين ويضربوا التراب عليها دكا خبيبا ويستحق ان يكون التراب وقتيذ بيه اثر الحرارة والرطوبة معا وان كان التراب بيه يبس يسقى بعد الزراعة حينا واذا كان العمل على الكيفية المذكورة يخرج النبات سرعة بي مدة ستة ايام بحينيذ مهما ظهر على نبات كل حبة ثلاثة اواربعة اوراق يقلعوا الضعيب منه ويتركوا اثنين من قويه واذا خاب نباته بي بعض الحفر يجددوا غراستها على الوجه المذكور اويحملوا النابت من البيت القوية اثنين اوثلاثة نقلات بترابها ويضعوها بي البيت الخايبة ويسقوها مرارا ثم يغطوها بخصب يابس وقاية من حر الشمس ولما يحصل نبات الكل ينقوا الارض من جميع الخصب المرة بعد المرة بالمبالات الدايمة ثم ينقشوه بالفاس حفظا من يبس الارض عليه واذا وقع اليبس اشتعل التراب يلزمه السقاية وبعدها يكسروا وجه الارض لانهم اذا تركوا الارض مشققة بعد السقاية تدخل حرارة الشمس بي تخوم الارض وتبسد عروقه ولما يبلغ النبات طول ذراع يحملوا التراب ويضعوه بي اصول

الشجرة كى لاتميل الى جهة ولما تظهر ازهاره الاولى يفطعوا راس كل نبات بالظفر ليلا يزيد طوله ولتكثر ازهاره وبى بعض الاوفات يحركوا الارض بالفاس مع المبالات عن تكسير اغصانه وعند سفوط الازهار الاولى وظهور حفة الحبوب لايسفى الافليلا ثم بعد خمسة اشهر من يوم الزراعة يعنى بى اواخر شهر سبتنبر تبتح منه بعض الحفف ويظهر الفطن يوما بيوم ولما يخرج الفطن من الحفة ويبفى معلفا يفلعوه منها مع الزريعة اللاصفة به ويتحبظوا على اسفاطه بى الارض لانه ينفص بى ثمنه وان ادركهم المطر بيفلعوا كل فطن عاينوه خرج من الحفة فبل تعلفه بما ذكرنا ولا عليه بى ذالك لان المطر اذا اصاب الفطن ابسده ويلزم المبالات الكاملة من اختلاطه مع الورق اليابس والتراب وغير ذالك وهذه الخدمة مختصة للنساء والصبيان ثم يحملوا ما جمع من الفطن ويضعوه بى موضع مجفوف غير ندى على حصير من القصب ونحوه ويجعلوه بى الشمس المرة بعد المرة ولما يحصل له اليبس الكامل يجعلوه بى الشكاير بموضع غير ندى ولايابس مع حبظه من الفارة والغبار وان كان بعضه اختلط بالتراب بلا يضعوه مع النفى بل يطرحوه وحده لانه يبسد فيمة الكل ودليل كلامنا هذا ان نضافته غاية المطلوب بى فيمته وبعد انفضاء هذا العمل يشرعوا بى تفليع الحبوب الللصفة بالفطن فبل صعوبة تبريفه وكان بعض الناس يفلعوا الحبوب بايديهم وذالك يطول بى الخدمة بلهذا انتخبوا ءالة مختصة لهذا الشان مع بخس ثمنها ويستحق لكل من يزرع الفطن الكثير واحدة منها وبى المستفبل ان شاء الله نذكر كيبيتها مبصلا ثم يختاروا الحبوب الغاية ويحبظوها لزراعة السنة الفابلة هذه نصايحنا المختصرة بى هذا الشان لاكن البلاحين يجب عليهم التجربة ليعلموا كيبية العمل مبصلا ومن اراد الشروع بى هذه الخدمة يلزم ان يشاور جيرانه المدربين بيها لانهم نصوحين بى المشورة وحفيف ان بكل هيكتار من الارض غرس بيه الفطن واحسنوا زراعته باتفان الخدمة على الشروط المذكورة يحصل مابين الاربعماية كيلوقرام الى الستماية من الفطن المختلط بالحبوب من جنس الحبة الملساء ومن جنس الحبة الخشنة يكون فريب من الف كيلوقرام وثمن الاول كثمن الثانى يعنى يفرب من ثمانماية برنك والله المستعان وعليه التكلان ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ۞

ولهذا سعى فايد بني وجناح ولم يظهر عليه مايكره في ايام خدمته فط بل اوجب عليه الثناء والشكر لخصاله الحميدة حتى من حاسديه وبي بعض الايام كان خرج من عرش بني وجناح المذكور فاصدا حاجته بي بعض النواحي ومعه احد خدامه بفط ثفة منه بجوار تلك الجهة وعند مسيره التفا مع رجل اسمه بوساعة بلحاج ابن خيمة كبيرة الا انه اشتهر بالخيانة وفبضه وبعث الى بعض مشايخ عرشه ليسيروا معه بتوجه مع طريق باتنه ولما فطع الجبال وبلغ الى ثنية هناك اذا بولد بوساعة المذكور تعرض للفايد صالح طالبا منه ان يعتق اباه ولما ابا ضربه بحجرة شج راسه وسفط من جواده وكان كمين هناك من اصحاب بوساعة بيه عشرين رجلا خرجوا وفتلوه ثم بروا ولما بلغ الخبر الى عرش بني وجناح اصابهم حزن شديد لففد فايدهم وحملوا اسلحتهم واجتهدوا بي طلب المفسدين وفبضوا على بعضهم وهم من اولاد وصيف ثم بعثوهم الى الحكم البرانساوي ويستحق لاهل هذا العرش غاية الثنا والمدح لجهدهم بي اخذ ثار فايدهم كما ان هذا دليل حسن سيرة الفايد مدة ولايته ومحبتهم بيه

عمالة فسنطينة

ان بي هذه الايام خرج ستين بارس من قوم اولاد مولات الى ناحية الجنوب باذن حاكم بسكرة ولما بلغوا الى بعير راس الذي على مسابة يوم من سوف غنموا سبعماية راس غنم من عرش قيمار ورجعوا الى بسكرة وفد استحسن علم حاكم بسكرة لان ميعاد قيمار دائت له مخالطة مع مفسد تقرت وينبغي ان كل الاعراش يعلموا وفوع هذه الفضية على كل من ركن للمفسدين وطلب الدخول بي امرهم ۞ ان قوم من الارباع المتعصبين عن الطاعة دخلوا الى ناحية ام القراد ونهبوا بعض شرادم من الغنم بخرج قوم اولاد راح بي اثرهم وخلصوا غنمهم بعد ان فتلوا منهم رجلين واخذوا لهم جوادين ۞ ان بي اوايل الشهر الماضي خرج السيد الكلونيل روبير حاكم نواحي جيجل مع قوم فليلة فاصدا بلاد بني يدر ليبيت هناك فاذا به بلغه خبر بعض المفسدين كانوا عزموا على خديعته بي الغد ولما تاهب لهم لم يفع من ذالك شي وحيث وجبت العفوبة على كل من اشتهر بالخيانة ركب سعادة جنرال فسنطينة مع محلة فوية وبي فليل الايام دخل بلاد بني يدر بفصد الانتفام منهم ان ظهر ادنى بساد من جهتهم بدخل الرعب بفلوبهم وبادروا للفاء الجنرال مع اعيان الاعراش المجاورة لهم فايلين انهم بي غاية الطاعة الكاملة وانهم بريون من الخيانة التي انتسبوا اليها ثم ان سعادة الجنرال تامل بي شانهم وتحفف لديه اختلاط الفايد الحسين مولى الشفعة بي هذا الامر لحفده على بعض الفياد من جيرانه فدم الفايد الحسين المذكور خايفا واخبر الجنرال بان مراد المفسدين ليخلص نفسه من التهمة ولما كان له مدخل بي هذا الامر فبضوه مع اربعة من افاربه وبعثوهم الى جزيرة سانت مارفريط ثم ان سعادة الجنرال رتب تاويلا غير الاول بعزل كل الولات وتولية احمد بن الحاج الذي كان له خدمة بي الخازنية والان يجد البايلك بي طلب المفسدين ليعافبوا لان بعلهم الفبيح كاد ان يجلب عرشهم الى الهلاك والبوار ولازال البايلك يتامل بصبر وسياسة بي هذا الامر حتى يتحفف لديه صلاحهم من بسادهم

عمالة وهران

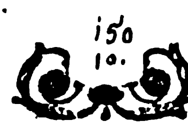
فد كنا ذكرنا بي المبشر الماضي هجوم محمد من عبد الله على اولاد سيدي طيبور وانتفام اولاد يعفوب منه ولما اظهروا غاية الحزم بي هذا الامر واستحفوا الثناء نذكر تفاصيل هذه الفضية وذالك ان محمد بن عبد الله المذكور كان اولا برمنا الى البلاد الفبلية وخلى

بعد قومه قرب التل ليهجموا المرة بعد المرة على اهل
تلك النواحي وفي سادس عشر كتوبر قدمت نحو
الخمسين خيالة من قومه ونحو الثلاثة واربعين رجل
راكبين المهاري الى اويته على شاطي وادي مسعد
ونهبوا خمسة عشر شرذمة غنم من الاربعة اهل اويته
وعين ماضي وفي تلك الوقت كان بعض اولاد يعقوب
مشتغلين بتطمير حبوبهم في اويته وقد ورد عليهم
الخبر وقت الزوال فركبوا حينا وادركوا المفسدين
في جوف الليل قرب شبكة بريان فصدموا عليهم
صدمة واحدة واطردوهم من كل جهة وقتلوا منهم
البعض مع غنيمة السلاح والخيل والابل وردوا جميع
الغنم التي كانوا اخذوها ثم رجعوا فرحين هذا دليل
حسن نصايحنا في لزوم الاعراش على قتال المفسدين
اين ماكانوا لانهم قادرين على دفعهم لا سيما ان قوم
بني عبد الله التي هي طايفة من اللصوص خايفين
من القتال ٭ ان في ٢٦ من كتوبر خرج القبطان
لاكرتيل صاحب فيروا عرب سيدي بلعباس ومعه
قوم تلك النواحي تحت امر الاغة ولد مصطفى بن
اسماعيل وولد عيسى خليفته وسي مصطفى بن
ابراهيم والميلود بن عابد وهجموا على متعصبي الرزاينة
الغرابة واصحابهم عرش المهاية من ايالة المغرب كانوا
واقفين بفزازية على ثنايا الجبال هناك وخيالة الرزاينة
بالوطا وفي ٢٦ من الشهر وقت طلوع الشمس هجم
عليهم القبطان المذكور مع زيادة كثرتهم ودخل الجبال
بينما الاغا محمد سار داخل الجبل من جهة اليمين
ثم التقوا مع المفسدين وتقاتلوا نصف ساعة واطردوهم
بالكلية بعد ان قتلوا منهم مائة وخمسين رجلا
واخذوا لهم مايتين وخمسين بندقة مع كثير السيوف
والرماح والخيل والرايات وجميع خيامهم واثاثهم وغنمهم
ثم ان بعض قوم الفرانسيس قدموا الى راس الماء
منتظرين رجوع الرزاينة بقصد قتالهم حتى يرجعوا
للطاعة واما المهاية من اهل المغرب كان يستحق لهم
هذا العقاب لفسادهم بداخل حدودنا ولوقوفهم مع
المفسدين من بلادنا ٭

قد ورد خبر من بلاد الغرب يتضمن تعصب عرش
زمور عن طاعة السلطان مولاي عبد الرحمان ولما
بلغه ذالك خرج اليهم والزمهم بالرجوع الى الطاعة
واداء الخطية الجزيلة ثم توجه الى مراكش وابقى
بفاس ابنه السيد محمد قايما مقامه ٭ لما كان
السلطان مولاي عبد الرحمان منع التجار من بيع
التاي والقهوة والصابون ونحو ذالك في بلاده لانه
تحمل ذالك والتزم بيعه لنفسه وحيث هذا التاويل
مضر للعامة تكلم الفرانصة معه في
هذا الشان مرارا والان قد سرح ببيع ما ذكر
والمرجو مستقبلا ان شاء الله يبطل جميع هذا العمل
وتعود التجارة لحالها الحسناء التي تفيد البايلك والرعايا

٭ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ٭



بى ٢٨ صفر سنة ١٢٨٠  بى ٣٠ نومبر سنة ١٨٥٣

١٥٠

ان منذ سنين يشتغل بعض اولاد اعيان المسلمين بى المكتب السلطانى المسمى ليسى بالجزاير وفد اشتهروا بالبطانة والبراسة بى التعلم والبايلك له رغبة بى تكثير عددهم لان مفصوده نبع الجميع بحصول البوايد العفلية لهم مع البوايد الدنياوية ومن المعلوم انه يسعى دايما بى الاسباب الخيرية للعباد ومنذ زوال البتن اجتهد بى مصالح الناس كما شهدتم منها ترتيب فواعد المطالب المخزنية بالعدل واصلاح الطرق وتامينها من المخوفات مع انشاء الطرق الجديدة الموسعة وكذالك الاسواق وغيرها وبهذا السبب ازدادت الحراثة وتكاثرت التجارة غاية ويحصل الربح الجزيل للناس ببيع الحبوب والزيت والصوف مع عافية اهل الخيام وهنايهم بضلا عن زمان البتن الماضى الذى كانوا به بى عيشة ردية من الاهوال والمحن هذا لاينكره احد حيث شاهده كل الناس والبايلك لازال مجتهدا بى ازدياد احوال سيرته الحميدة ويعتفد انه لايدرك المفصود حتى تنتشر العلوم وبوايدها بين الناس لان المنابع الدنياوية مفيدة بتعميم التعليم

ولاجل ذالك فد رتب بى المدرسة المذكورة رتبة مختصة لاولاد المسلمين وجعلها تحت نظر احد علمايهم بالجزاير حتى لايزعم العواذل ان مفصود الدولة بى ابساد الدين وهذا العالم الذى هو مشهور بالعلم والعفل والدين يتبفد كل يوم التلاميذ ويعربهم برايض الوضوء والصلاة وسننها مع العلوم التى يتعلمونها بى زوايا المسلمين بلا تغيير بى عاتهم من الكسوة ونحو ذالك حيث ان المفصود تعليمهم العلوم التى لابد منها بى امور الدين مع اللغة البرانساوية والعلوم التى بفدت منذ زمان بى بلاد الجزاير واما الصبيان المجتهدين بى التعلم تحصل لهم البوايد الجزيلة ولما يبلغوا مفام الرجالة وينالوا الوظايب بى بلادهم يحمدوا اذ ذاك سعيهم بى هذا العمل والمرجو من ولات العرب ان يعربوا هذه الترتيب المبيد ويبهموا ما يحصل لاولادهم من منابعه اذا بعثوا للمدرسة واجتهدوا بى التعلم والان يوجد بها من اولاد اعيان عرب الجزاير محمد بن سليمان ومحمد البرندى ولد الاغة صبيح الذى فتل بى سنة

١٨٥٤ والحشمى ولد سى مصطفى خليفة اغة بنى عامر الشراقة ومحمد بن داوود اغة وعبد الله بالحاج الشاذلى اغة بنى شقران وعلى بن عبد الرزاق خليفة بنى بوغال وغيرهم من اولاد الجزاير وان هولاء الاولاد مجتهدين فى التعلم بالقلب والقريحة ولاشك عند رجوعهم الى اوطانهم تحصل لهم المنافع بحسن خدمتهم ولما كان مراد سعادة وزير الحرب جزاء من خدم الدولة بخالص النية سالفا صدر منه امر يتضمن اداء المصاريف اللازمة لاولادهم فى المدرسة كلها اوبعضها من خزانة البايلك

قد كنا ذكرنا فى احدى الاوراق الخبرية احتمال وقوع القتال بين عساكر الترك وجند الموسقوا والان بلغنا مجاز بعض الشراذم من عسكر الترك وادى دنو بقصد طرد العدو من عمالة الافلاق التى هى تحت حكم الدولة العثمانية كان دخلها الموسقوا بغير حق وفى ايام القتال اشتهر الترك بغاية الشجاعة لاكن لما نزل المطر الغزير بتلك النواحى وافسد السيل والطرق حتى صعب حمل المونة وتعطل المسير التزم جنرال الترك وهو عمر باشا بالرجوع الى الشاطى القبلى من الوادى المذكور مع جيشه وكان مسيره بغاية الترتيب والان فان الوادى حال بين الفريقين فلذالك يحتمل تاخير القتال مدة ولما كان سعادة السلطان عبد المجيد طلب قدوم رمادة الفرانسيس ورمادة الانكليز الى استانبول اجابوه لذالك وبحضورهما لاطاقة لجنس الموسقوا على حرب القاعدة المذكورة من جهة البحر فهذا دليل نية الدولتين يعنى الفرانسيس والانكليز فى حفظ سلامة الدولة العثمانية حسبما تقرر فى شروط الصلح المنعقدة فى هذا الشان منذ سنين

عمالة الجزاير

ان فى خامس عشر شهر سبتنبر اجتمع اعيان اهل البليدة ليشاهدوا تعريف الجزاء على صبيان المسلمين والنصارى من اصحاب المدرسة هناك وفى ذلك المجلس قام هناك مفتى البليدة يخطب بالكلام الاتى ذكره

معشر المسلمين لا يخفاكم ان الدولة الفرانساوية فعلت معكم خيرا كثيرا وقد امنتكم على دينكم واموالكم وانفسكم ووفت بذالك الوفاء التام واقامت بما يتعلق بدينكم من اصلاح المساجد وفرشها وخدمتها وبذلت الاموال الجزيلة فى ذالك وامرت باتباع شريعتكم كبيرا وصغيرا وانتقمت ممن يخرج على الشرع غنيا اوفقيرا ومع ذالك لا تولى الدولة عليكم الا من له معرفة بشريعتكم النبوية تقى وامين وعظمت علماءكم وحذرتكم بتعظيمهم وتوقيرهم وجعلت مساجد لتعليم اولادكم القراءة ولسان الدولة اذ به يحصل التيسير وكم منكم من احتاج الى كلمة فى اللغة الفرانساوية لاجل المخالطة التى بها تقضى المارب فلم يجد سبيلا لمقصوده واى احسن لكم من بعث اولاده للمدرسة ام من تركهم فى الازقة يضيعوا ازمنتهم فى الخسارة والفساد ولا تظنوا ان هذا يضر بدينهم فان معرفة الالسن لا تضر بالاديان شرعا وطبعا لاسيما اهل الدولة لا يرضون بتبديل الدين كما شاهد الجميع منكم بل انهم مجتهدون فى تشييد اركانه وتاسيس قواعده ببذل الاموال العريضة فاذا علمتم هذا فلا بد لكم ان تشكروا نعمة الدولة التى هى السبب فى وصول الخير اليكم كما تشكروا والى نعمتكم وسايق الخير اليكم مالك الملوك الاكاسرة وهو المعظم الارفع والحصن المنيع المرفع السيد نابليون انبرور فرانسة وساير عمالاتها حفظه الله واطال عمره فى الخير كما يحق الثناء على اعضاء

مملكته السعيدة الفضلاء الاعيان الوزراء الكرام
اذ بهم تدبر الامور وتقام وكما يجب الشكر لاميرنا
والساعي في الخير الينا والواسطة بينهم وبيننا السيد
القفيرنور جنرال ابقى الله وجوده وارغم حسوده
وكذالك الفاضل السيد البريفي والسيد السوبريفي
دام الله وجود الجميع بمنه امين

عمالة قسنطينة

ان احد المفسدين الذين يزعمون الشرف ويسعون في
الفساد بالنواحي القبلية تقدم هذه الايام الى بلخيرة
قرية على مسافة اربعة سوايع من تبسه وكانت معه
شرذمة من القوم فاجتمع اليه بعض الفرق من
الاعراش المخالفين وكان قصده الهجوم على بعض
الاعراش الذين في طاعتنا ولما علم بذالك ليوتنان
سايي من زواوا القايم مقام حاكم تبسة خرج مع
ستين فارس من الخيالة منهم اربعين صبايحية تحت
امر السيد كهيمدي وتقدم الى المنافقين حتى لم
يبقى بينه وبينهم الا نحو الستين خطوة ثم امر القوم
المفسدين بالانقياد فلم يسمع منهم الا الشتم
وقليل الرصاص فهجموا عليهم قومنا وقتلوا الشريف
المفسد في الحال وشرد تباعه عن اخرهم وغنموا منهم
خمسة رايات وفي تلك الصدمة اظهر المرشال دلوچي
الذي اسمه بروى غاية الحزم وكذالك قايد تبسة الذي
اشتهر دايما بالامانة والشجاعة في خدمة الفرانسيس
هذا دليل اجتهاد البايلك في قمع المفسدين مهما
ظهروا وادراكهم بالعقوبة حالا

عمالة وهران

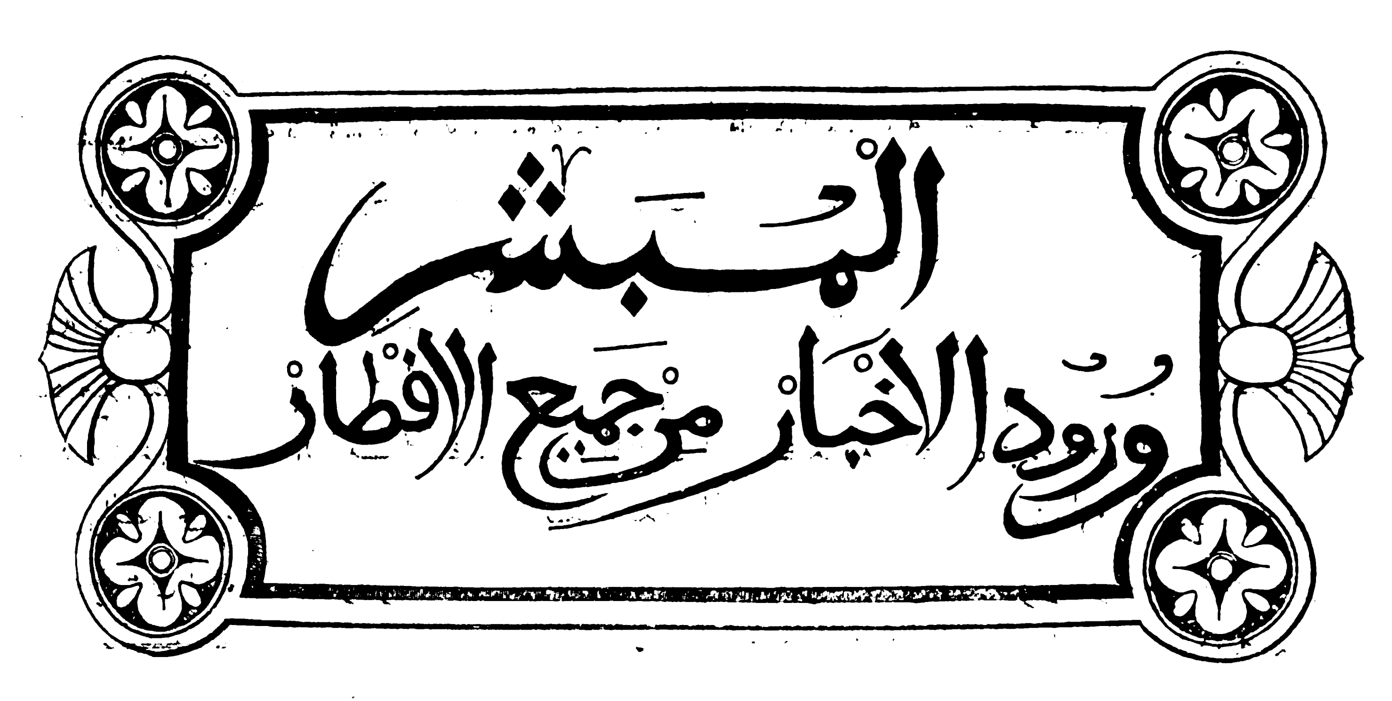
قد تولى محمد ولد قدور مرشال دلوچي الاصبايحية
قيادة حميان الملاح من وطن اغة الزمالة بدلا من
محمد ولد عدة لانه عزل كما تولى بلقاسم بن سعيد
قيادة اولاد بوعمر من الدواير بدلا من سي احمد ولد
البدوي لانه عزل واما بناحية مستغانم تولى محمد
بن سماح من الاصبايحية قيادة اولاد خويدم وتولى
محمد ولد عدى من الاصبايحية قيادة عرش الشوالة
ان عرش اولاد بلحما قسم على قيادتين تولى سي بلقاسم
بن الاغا جلول على الشطر الاول المسمى اولاد سيدى
حامد بن محمد والشطر الثاني يبقى بيد قدور ولد
عدة قد تولى عبد القادر بن الحاج بن خده
قيادة العمارنه كما تولى الحاج الطيب قيادة اولاد
سيدى يحيى واما بنواحي عمي موسى تولى الجيلالي بن
حفرة قيادة بني تيغرين اولاد بركان كما تولى بن
سونه بن عيسى قيادة ماصر واما نواحي معسكر تولى
الطاهر بن الفاطمي قيادة اولاد يعقوب الزرارة بدلا
من الطيب بن الدين لانه عزل كما تولى بن عواد
قيادة اولاد سيدى دح بدلا من بوهلال لانه عزل
كما تولى الميسوم بن صبان قيادة الاربعة الجهالة بدلا
من محمد ولد قدور لانه عزل ان رجلين من اولاد
عبد الواحد من وطن حشم الغرابة اسم احدهما
عبد القادر بن ابراهيم والثاني احمد بن علي قتلا
رجلين خيانة في شهر جوان هذه السنة
بحكم عليهما شريعة العسكر بالموت وفي التاسع
والعشرين من شهر سبتنبر سنة التاريخ حلت بهم
هذه العقوبة بالموضع الذي اذنبا فيه بعينه وكان
هناك يوم مشهود بحضرة اهل تلك النواحي وقوم
بلاد معسكر ان في شهر جوليت الماضي حلت
خطية بثلاثة قياد من بني وارسوس الترارة من رعية
تلمسان لتغافلهم عن حفظ العافية ببلادهم وكان
احدهم اسمه محمد بن موسى من فرقة اهل حمام قرف
مبلغ الخطية على من كان تحت حكمه ولما تحقق ذالك
عند سعادة جنرال العمالة امر بعزله ورد الدراهم التي
فرضها على الرعية وتولى الحبيب بن راواة بليقادير

الشرذمة الخامسة من الاصبايحية بدلا منه ۞ سبدو ۞ قد تولى السيد البشير بن عبد الله قيادة اولاد نهر بدلا من ساروط لانه عزل ۞

۞ من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ۞

وبى يوم الاثنين جعل وليمة عظيمة التى دفع بيها الرايات لكبراء اجناده وبى ذالك اليوم امور عظيمة لم تقع بى اول الزمان ولا بى آخره وقد اجتمعت بيه نحو المايتين وسبعين الب انسان من الاجناس الخارجة عن برانسة وحضر بى ذالك اليوم جمع وابر من عساكر برانسة نحو الستين الب من غير الخيالة والطبجية ورتبهم ترتيبا حسنا وتعجبنا بى ذالك الترتيب الحسن وبى ذالك اليوم العظيم مايعجز الالسنه عن وصبه وبعد ذالك قدمنا الى موضع يقال له البال وهو الموضع المعد لاجتماع كبراء البلاد والاجناد وكيبية البال خصوصى وعمومى بيقال ان الخصوصى يشتمل على وقدات ومنارات عظيمة وكراسى الجلوس ويحتمل انها للنساء ولا يمكن الرجل ان يجلس الا اذا اكتبى النسوة وبالجملة با لتعظيم للنساء اجل حتى اذا دخل احدهم بيت صاحبه يجيى صاحب البيت قبل الرجل ولا شك ان هذا الرقص عند البرانساويين بن من البنون يتعلمونه بالقلب والقالب والفرجة وليس هو كالبسق الا انه بعيد عن طبيعة العرب وعادتهم الرقص للنساء وان كان لبعض الرجال معروبة بلا يمكن له مع النساء صاحبه وقد راينا بهذا البال العظيم جماعة نسوة كانهن اقمار وعليهن من الحلى مايضى كالمنار اوساطهن كالزنابير محزمة واردابهن الثقال تميل ميل العربة اعنى الكروسة وكل انسان يقبى بقدره وجلاله عند راس البتية ويطلب من بضلها واحسانها تشرف رقصة معه بخطاب لطيب وكلام ظريب حتى اذا اجابته بنعم وتاخذ اسمه بد بتر معها الى وقت النهوض كل احد يقبى مع رويفته وهاكذا يتبدلون بالنساء الى ان ترقص المراة مع ثلاثة واربعة رجال بلكل بتية مشموم بيدها ومروحة لجلد الهوا ووقعت نزهة عظيمة تلك الليلة بالالات والطرب بسبحان من خص اهل هذا البلد بالسياسة والادب والعقل الوابر وبعد ذالك امر السلطان باجتماع اعيان الاجناد لاكرامه ايام بضيعة عظيمة بالاتها التى قدمنا ذكرها تتناول بيه الاشربة والماكولات من البواكه والمطعومات وذالك من حسن سياسة الملوك واداباتهم مع اضيابهم وبعد ذالك جعل لهم نزهة عظيمة بى تلك الليلة ثم دخلنا الى دار السكة وهى المعدة لضرب الدراهم وبى ذالك امر عظيم غريب لايقدر احد عن وصبى تلك الحركات التى استنبطوها اهل برانسة وهو شىء لايخطر ببال من لاخبرة له بتلك الحركات وتعجبنا لذالك غاية التعجب لكونه امرا مهما وبى مملكة برانسة ستة وعشرون بابريكة معدة لضرب السكة وبى كل بابريكة يدخل منها كل يوم ميلون بضة وميليون ذهبا للبايلك بهذه هى القوة العظيمة وبذالك قويت اجنادهم وقد طلب جنس من الاجناس يقال له السويد من رييس الدولة البرانساوية ان يجعل له حركة بى باريس لضرب دراهمه لكونهم لم يقدروا على اختراع تلك الحركات وقبله السلطان بى ذلك وبى الحين جعلت لهم بابريكة غاية مايكون بى باريس وشرعوا الان بى ضرب الدراهم للجنس المذكور بهذا دليل قوة مملكة برانسة على غيرها من ساير الاجناس بى الحرب والصنايع المغربات وقد اخص الله سلطانها بالعقل الكامل والتدبير العظيم مع صغر سنه وكبر عقله وذالك لنجابته وغزارة علمه وكمال لبه والعقل يسمى عاقلا ولوكان بى عمرة سبعة سنين والعايل يسمى عايلا ولو كان بى عمره سبعون سنة والنجابه هى الكمال

۞ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ۞



بى ١٤ ربيع الاول سنـــة ١٢٨٠



بى ١٥ دسمبر سنـــة ١٨٥٣

فد حصل لنا برح ببلوغ حسن الخبر من سايـر افطار الافلـيم الجزايرى بي اشتغال ولات العرب وغيرهم بالشروع بى غراسـة الفطن وحيث تفدم وفوع المطر هذه السنة وسهل بذالك امر الحراثـــة فالمرجو بلاح امرهم بى ساير العمالات الثلاثة ولما كان مراد البايلك ازدياد خير الرعايا يجتهد بى معونتهم بالاسباب اللازمة لادراك المراد ولاشـــك ان الـولات يمتثلوا بنصايحنـــا مع المداومة على العمل بها ولايزال البايلك ببال منهم تحريضا ومعونة لاسيما حيث ان هذه الخدمة لاتعطل البلاحة مع انه يعربـهم كيبيـــة هذه الغراسة بى جميع النواحى ولا يغبل عن من اتفن تلك الخدمة بل يكون منه حسن الالتبات وخير الفبول لهم وبلغنا ايضا ازدياد غراســـة الاشجار بى كثير النواحى على يد الولات والمرجو افتداء غيرهم بهذه السيرة الحميدة التى تحصل منها المنابع الجزيلة لساير الناس ۞ فد بلغنا خبر من استانبول يتضمن ابفاء شان الحرب على حاله ومزال نهر دنو حايلا بين البريفيـــن ومع ذالك ان المطر الغزير عطل انتفال ثفل الاحمال واما الرمادتين الانجليزيـــة والبرانسيـــس لازالا بالمرسى فريـب من استانبول ۞ فد استخوج ديوان تدبير القمرق دبترا يتضمن مفدار البضايع المجلوبة من البلاد الاجنبية الى مراسى برانسـة بى التسعـــة اشهر الاولى من هذه السنة وبيه معين مفدار السلع المحمولة الى مراسى برانسة من الجزاير وكذالك الحيوانات منهـــا سبعـــة وستين خيل وستماية وخمسة واربعين بفر واثنين وثلاثيـن الب ومايـة راس من الغنم وستمايـــة الـــب وثلاثة وتسعين الب علق وميليون وثلاثماية الب وسبعة آلاب وخمسماية وثلاثة وثلاثين كيلوقرام من الجلد غير دبيغة واربعـــة مليون ومايـــة الب وتسعة وثلاثيـــن الب وسبعماية وخمســـة عشر كيلوقرام صوب ثم اثنين وسبعين الب وستمايـــة وثمانين كيلوقرام من الشمع غير مصنوع ثم مليون وستمايه الب وثمانية وثمانين الب ومايـــة وثلاثين كيلوقرام من العظم وحوابر الدواب والفرون ثم ماية وسبعين الب وسبعماية وخمسة هيكتليطر من البر ثم ماية وسبعة واربعين الب واربعماية واربعة عشر

هيكتليطر شعير ثم افل مليونيــن كيلوقرام من انواع الحبوب اليبسة ثم تسعماية وسبعة وعشرين الب كيلوقرام وثلاثماية وثلاثيــن كيلوقرام من الدخان ثم مليون وستماية وخمسين الب وثمانماية وسبعة كيلوقرام من زيت الزيتون ولما قابلوا هذا العدد مع العدد المقرر بى دبتر السنة الماضية ظهر الازدياد الكثير بى هذه السنــة بضلا عن الماضى لاسيما بى الصوب والجلد والحبوب والدخان هذا دليل زيادة الحراثة بى العمالات الجزايرية

عمالة الجزاير

بوغار ۞ لما كـان محمد بن الاخضر اغــة اولاد مختار اخذ اموال الناس ظلما وتحقق ذالك لدى سعادة جنرال تلك الناحية لزمه برد جميــع مااخذه من الرعية لاربابه بحضرة كافة اهــل العرش ۞ صور الغزلان ۞ لما عزل سى علال المريخى اغة بنى جعد قسم عرش الشربــة على ثلاثة اقسام منها بلوشعبون تولى قيادة الشربة من جهة الجوب وتولى الحاج سعيد بن عبد الرحمان قيادة الشربــة القبلية وبوتلجة بن مانى قيادة القسم الثالث المسمى بنى عمران ۞ مليانة ۞ ان بتاريخ ٤ نونبر سنة التــاريخ صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن رفــع الثقاف عن املاك اهل عمر باشا التى بمليانة كما نظر ايضا اسعده الله بى شان جنينة بناحيــة وادى ريحان من بحص مليانــة وامر بردها الى اربابهــا وانها مقسمة على اقسام معينة منها شطر لعمر المذكور وشطر لعايشة وشطر لعواوش ولما تعسر رد دارين من الاملاك المذكورة حيث اختصهــا البايــلك لمصالح العامة امر باداء ثمانيــة الاب برنــك الى عمر باشا بدلا من احديهما وبمبلغ ثمانية الاب برنك اخرالى عمر وعواوش بدلا من الثانية وتبصيل هذا الامر وشروطــه مقررة بالورقة المسمية مونيطور الجزيان ۞ مستغانم ۞ قد جعلت خطية قدرها خمسماية برنك على الحبيب بن قرمول قايد البرجية لاخبايه احد المسلمين بر من الخدمة العسكرية والتجا الى دوار القايد ولم يخبر به البايلك مع علمه انه يبحث بى طلبه كما جعلت ايضا خطية قدرها خمسمايــة برنك على محمود قايد اولاد عباس لاخبايه رجل يزعم الشرف بى عرشه مع علمه ان حاكم بيروا عرب مجتهد بى طلبه ۞ سعيدة ۞ لما كثرت شكايات بنى منيارين التحاتــه بظلم قايدهم محمد ولــد بن الصحراوى رفــع البحث بى ذالك من سعادة جنرال العمالة ولما تحقق لديه صدقهم وظلمه عزله وولى مكانه عبد القادر بن الخوص ۞ تيارت ۞ قد امر حاكم العمالة بوقوع خطية قدرها خمسماية برنك على بوزيان بلجيلاوى قايد الدهالسة لانــه غصب مال احد من رعيته يزعم خيانته دون حق ولــو تكرر منه مثل هذا البعل ثانيا لاشك انه يعزل ۞ قد جعلت خطية قدرها ثلاثماية برنك على سى كامل بن المختار قايد اولاد هرار الشراقة لقسمه ورثة على غير الطريق الشرعيــة لعايدة نفســه كما جعلت خطية قدرها ماية وخمسين برنك على رابح بن درمش لاعانته اياه بى ذالك ۞

عمالة وهران

قد كنا ذكرنا قبل هذا خصلة القبطان لاكريتيل الذى توجه الى اقصا الجنوب من جهــة هذه العمالة وهزم العدو بعد وقعــة شديدة والان بلغنا ان العدو حلت بهم عقوبــة اخرى وهم جيان المخالفين عن الطاعة وذالك ان بعد برارهم طلبوا من سعادة الجنرال مانطوبان الامهال عشرة ايام حتى يتاهبوا كما زعموا لاذعان الطاعــة ولما تبين ان مرادهم الامهال بقط امر سعادة الجنرال دلوزى حاكم ناحية وهران بمسير قوم تلمسان وسيدى بلعبــاس الى تلك النواحى لقمــع المنافقين وبى خامس عشر نونبر من سنــة التاريخ

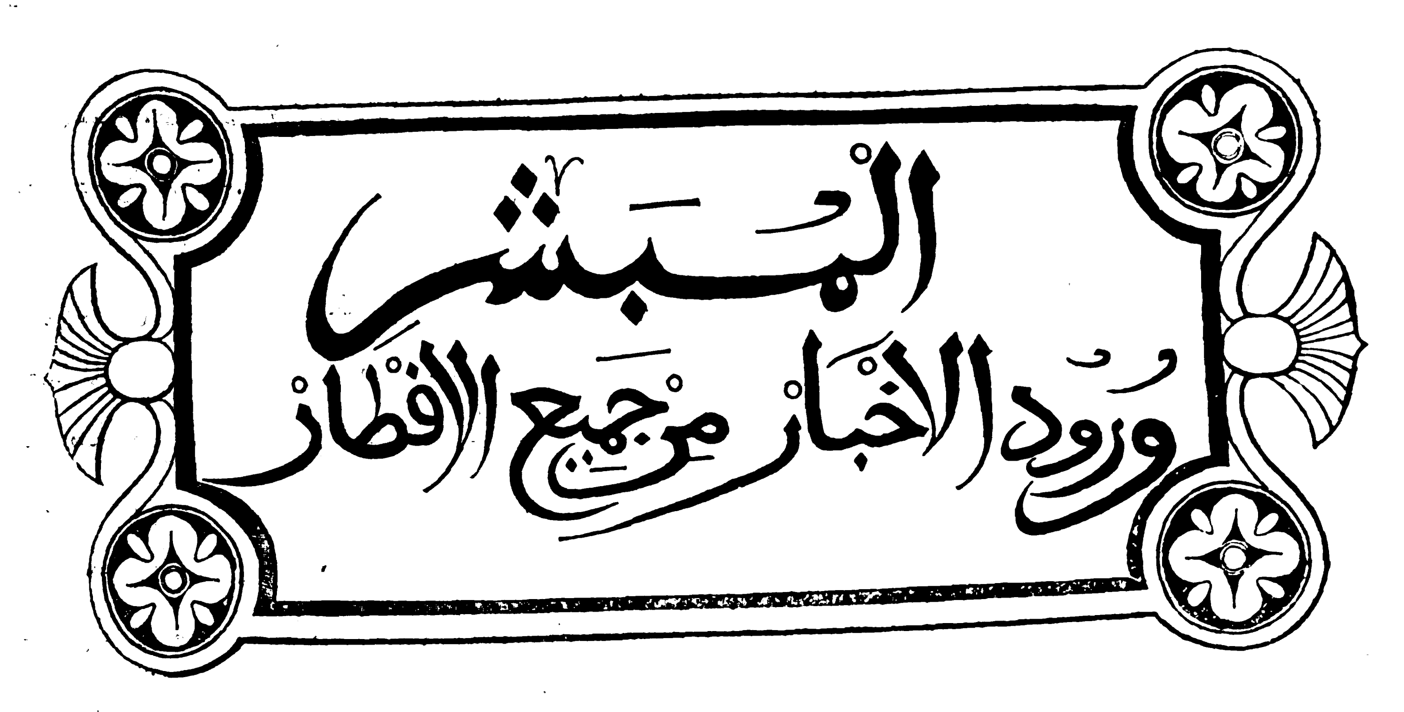
ركب القوم من محليها المسمى العقر والعريشة وكل
طايفة تشتمل على خمسماية فارس مع ماية وخمسين
من الاصبايحية وفى التاسع عشر من الشهر المذكور
التقيا بعين بخليل ثم سارا العريقان معا الى حجر
الاجار وكان رييس القوم كبير السكدرون المسمى
دبرانس من الرجيمنة الثانية الاصبايحية وبينما هم
فى المحل المذكور بلغهم ان اكثر المخالفين مجتمعون
بسبخة تمرى فركب جميع القوم حالا بعد غروب
الشمس وكانت ليلة مغيمة بحيث لم يعقه بهم احد
وكان القبطان لاكريتيل فى مقدمة القوم وعند طلوع
الفجر عاين نجع العدو فى خمسماية خيمة منهم الشافع
والرزاينة واولاد سيد الشيخ تحت امر القرارى وسيد
الشيخ بن طالب المشهورين بالشجاعة وحين راى ذالك
مسى دبرانس تاهب للقتال وكان وقتيذ على ربوة
عالية فهبط الى الشاطى الغربى من السبخة المذكورة
والعدو فى الشاطى الثانى مخيم بساحة تشتمل
على مسافة مسير ثلاثة سوايع فعند ذالك تفرق
القوم على قسمين احدهما تحت نظر مسى دبرانس
المسطور والثانى تحت امر القبطان لاكريتيل وساروا
الى ان جاوزوا السبخة فى وقت واحد فهجم شرذمة
القوم الاولى على قوم القرارى والشرذمة الثانية على
سيد الشيخ بن طالب فوقع القتال الشديد الى ان
التزم الاغة محمد والاغا مصطفى بن ابراهيم اللذين
من قومنا الرجوع الى ورا فصدموا على العدو ثانيا
ومعهم الاصبايحية تحت امر القبطان ميشال فهزموا
العدو بعد ان قتلوا منهم ثمانين رجل وغنموا عشرين
الف غنم وثمانماية ابل ومات من جهتنا ستة من
الاصبايحية وثمانية من قوم العرب والجرحى اربعة عشر
منهم البليقادير فلورى متاع الاصبايحية اصابته
ثلاثة جراحات بالسيف وفى اثناء ذالك وصل سعادة
الجنرال مونطوبون الى عين بخليل فبمجرد نزوله هناك
قدم اليه وفد المخالفين يطلبون منه الامان
وهذا الامر على نظره حسبما عاين منهم من الصدق
والنية وفى تلك الايام خرج ليوتنان سيمون مع قوم
السعيدة وهجم على فرقة من الجنباء والغماطرة وعاقبهم
على قدر خيانتهم واخذ منهم الف وخمسماية غنم
وثلاثة وسبعين ابل وغير ذالك من الغنايم واما
بنواحى الابيض والاغواط وبوسعادة خرجت قومنا فى
طلب بعض العرق المخالفين وادركوا فى الامر غاية
المراد لحسن اجتهادهم وان الكماندانت دوبراى قدم
مع قوم الى القرارة كما تقدم خليفتنا سى حمزة الى
متليلى واما قصور بنى مزاب السبعة قد انجزوا بشروط
الطاعة ودفعوا المطالب المخزنية باتمها التى فرضها
عليهم سعادة والى الجزاير ۞

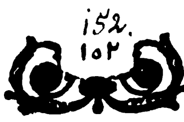
۞ من كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ۞

بالطبايع المحمودة فالعجب من كثرة طبايعه الحسان
فى حال الصغر وضده من قبح جميع فعله وشان فيخلق
للصغير همة عالية وشرف نفس وراى تام وعقل وافر
فيحمله ذالك على طلب المعالى ويمنعه ركوب الدنايا
فاذا كان مع الصغر احب ان يكون رييسهم واذ اترعرع
كان الادب شعاره من غير تعليم والمجالسة من غير
تاديب واعلم ان النجابة نوعان احدهما ما اقتضته
الجبلة وهو الطبع الغريزى فليس للمرء فيه اختيار ولا
اكتساب وهو ما كمل من قوة العقل وصحة الفهم
وحسن الخلق والصمت والعزم والصدق والحزم والكرم
والحيا والمروءة والصبر والشجاعة والعفة والقناعة وما
اشبه ذالك ولها نتيجة تتولد منها وتتفرع مع وفار
العقل ومجاهدة الشهوة وحسن التدبير والسياسة
وهو المحمود من العلوم والادب والبلاغة وسرعة
الجواب والحذر والاحتراس والعشرة والتودد الى الناس
والسودد والرياسة وصدق الفراسة واعتدال الحركات
وما اشبه ذالك وقد يولد بعض الناس على بعض هذه
الاخلاق كما يشاهد فى خلق بعض الصبيان ..

حسن الشيمة والشهامة والاقدام والسماحة وكما يوجد بعضهم على ضدها فبالاكتساب يكمل ناقصها وبالرياضة يتولد منها غيرها باختلاف الحالين يتفاوت الناس فيها وكل ميسر لما خلق له والدول المتقدمون كانوا يتفاوتون بالنجابة منهم الدولة الاموية والعباسية والكسروية والقياصرية جمع قيصري وهو لقب لملوك الروم كما ان كسرى سمة لملوك فارس وخاقان لملوك الترك وتبع لحمير والنجاشي للحبشة والقياصر ملوك كثيرة من الروم هم اولاد روم بن العيص ابن اسحاق بن ابراهيم عليهما السلام ويقال انه ولد ثلاثين ولدا منهم الروم واول من تسمى منهم قيصر ابن اقصر طبني وكانت امه حاملا به فتعسرت ولادتها فشق بطنها وخرج فيشر ثم قيل قيصر وكان يفتخر على الناس بان النساء لم تلده فصار اللفظ سمة لملوك الروم بعده انتهى من نيل الاماني في شرح التهاني قال في كتاب البهرمان في طبايع الانسان وذكر الاخباريون ان الفرس اي الفيرس باللغة الفرانساوية ملكوا جنينا في بطن امه وذالك ان اباه كان عدل القضية متحببا الى الرعية فلما هلك ولم يخلف ولدا شق ذالك على اهل مملكته فدخل رجل منهم على نسايه فقال لهن هل منكن من تحس حملا فادعت ذالك احديهن فقال لهن ان المراة الحازمة تفطن من امارات جنينها لكونه ذكرا اوانثى فقالت اني ارى من نظارة لوني وقوة تحريك الجنين في بطني وميله الى شقي الايمن مايدلني على كونه ذكرا فسر بذالك الرجل وبشر اهل المملكة بذالك واحضر التاج فعقده على بطنها واخذ عهد الطاعة على الرعية لجنينها وجعلوا ينتظرون مايكون منها الى ان ولدت ذكرا سوى البنية جميل الصورة عظيم الخلقة فسموه سابور وجدد واله عقد الطاعة واخذ الوزراء في تدبير الملك وتنفيذ الامور وسد الثغور ولما بلغ ست سنين في عمره نام يوما فايقضته ضجة فقال للموكل به ما هذه الضجة فقال اصوات الناس على الجسر يستوقف بعضهم بعضا لكثرتهم وازدحامهم ويصيح المقبل منهم بالمدبر فقال واي شيء دعا الى هذه المشقة اعقدوا لهم جسرا اخر ليكون احد الجسرين للذاهبين والثاني للجايين فتباشر اهل مملكته بذالك وكانوا يعرضون عليه بعض الامور ليتدرب في السياسة ويتدرج في النظر للرعية فمن عجيب ماحكى عنه انه قيل له ان رجلا من الاساورة غضب لامرنا له فاجتمع اليه جماعة من اهل الفساد واخاف السبل وطلبناه فلم نظفر به ثم جاء مستسلما قال يعفى عنه ويحسن اليه فقيل له ايها الملك انه قد قتل واخذ الاموال فاذا عفي عنه تشوف امثاله الى مثل فعله من الفساد فقال بيس الراي ان الجاني اذا ييس من العفو اصر على الجناية واذا طمع في العفو اسرع الى المراجعة فعند ذالك عرفت نجابته ولم تزل اهل دولته يتعرفون منه سمو الهمة ولطف الفطنة وسعة الصدر واستنباط المسايل واعتماد العدل وغير ذالك ثم توفي وترك ولدا صغيرا فاختلف مديرو الدولة فيمن يملكوه قال قوم نملك ابنه لما يرجون من اخذه بسنة ابيه ومال قوم عنه لصغر سنه فملكوا ازدشير بن هرمز لكفايته فلما ملكوه بلغ ذالك الصغير المسمى باسم ابيه سابور بن سابور فقال اربع كلمات في اوقات معلومات الكلمة الاولى قال ليس من العدل ان يدفع الولد عن موروث ابيه والثانية قال ما عذر قوم ورثوا الجنين وحرموا الوليد يريد انهم ملكوا اباه في بطن امه والثالثة قال لو علم رعيتنا ان الملك كالنار لايمنعه صغرها من عظم التاثير لما اجترؤوا علينا والرابعة قال لمن عاد الينا حقنا لنذيقن المعتدين من حلاوة العفو وبرد الاحسان اضعاف ما اذاقونا من مرارة البغي وحر الاساءة اخذا بالفضل

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية



بى ١ ربيع الثانى سنة ١٢٨٠  ١٥٢ بى ١ جانبى سنة ١٨٥٣

ان بى اليوم الحادى عشر من شهر اوت سنة ١٨٥٣ صدر أمر سلطانى يتضمن شروط قمرق البضايع الجايز جلبها من بلاد الغرب وبلاد تونس وفد طبع هذا الامر بالورفة الخبرية المسمية مونيتور الجريان بى تاريخ عشرين من سبتنبر سنة التاريخ كما طبع ايضا بى ورفة المبشر الورخة بى خامس عشر من شهر سبتنبر المذكور وبحسب الشروط المختصة بى هذا الامر يستحق جلب هذه البضايع من الشرق ومجازها على سوق حراس الى قالمة اومن تبسة الى عين البيضة ومن الغرب على السيدة مغنية اوتلمسان اوندرومة اذاكان رباط القمرق وافبا هناك وسنكرر هنا ذكر القمرق الواجب الان على كل كيلوا قرام من جميع السلع المذكورة منها ششية تونس خمسة برنك وزوج سانتيمة ونصبى ثم برنوص الصوف الذى لايجاوز سعر افمشته عشر برنك ويكون غير مفصر بعلى كل كيلوقرام ثلاثة برنك وخمسة وسبعين سانتيمة والحايك المجعب بالحرير والصوف من الفماش الذى الايزيد ثمنه على عشرة برنك للميترة بعلى كل كيلوقرام منه ثلاثة برنك وخمسة وسبعين سانتيمة واما الوان الحزوم المختلطة بالصوف والحرير بعلى كل كيلوقرام اربعة عشر برنك وعشرين سانتيمة والحايك المختلط بصوف وحرير بعلى كل كيلوقرام اربعة عشر برنك وعشرين سانتيمة والبرانيس من صوف وحرير بعلى كل كيلوقرام اربعة عشر برنك وعشرين سانتيمة واما الطربانطى التبانى من فطن وحرير بى افل من ستة عشر خيط بعلى كل كيلوقرام اربعة برنك وستين سانتيمة واما الطربانطى الذى افمشته بى ستة عشر خيط اواكثر بعلى كل كيلو قرام عشرة برنك وعشرة سانتيمة واما افمشة الاجة المختلطة بخيط وحرير بى افل من ستة عشر خيط بعلى كل كيلوقرام اربعة برنك وستين سانتيمة واما الاجة التى بى ستة عشر خيط وما بوق بعلى كل كيلوقرام خمسة برنك وسنبير الحرير الصابى على لون واحد خمسة برنك لكل كيلو قرام واما البرنشك الاستانبولى من حرير صابى ثمانية برنك ونصبو على كل كيلوقرام واما الجلد المصنوع كالبلغة والريحية ونحوها بعلى كل ماية كيلوقرام

ثمانين برنك واما الجلد المدبوغ فعلى كل ماية كيلو
قرام خمسة وعشرين برنك واما صوف الجزة فعلى كل
ماية كيلوقرام ثمانية عشر برنك والان قد رتبت
روابط القمرق في النواحي المذكورة وفي حدود الايالة
الجزايرية من جهة البر منذ اليوم الخامس من شهر
دسمبر المسطور وبذالك كمل مراد سعادة السلطان في
استقامة امر التجارة بين العمالات الجزايرية والبلاد
الملاصقة بها حتى يسهل على الرعايا تحصيل
ما يحتاجون اليه من البضايع مع خفة حقوق
القمرق ثم ان خدام ديوان القمرق تكون منهم المسامحة
لمن خالف الشروط المذكورة تجاهلا منه بغير قصد
واما من خالف مستقبلا وقصد البايلك بالخيانة
والغش تلحقه العقوبة على حسب شروط القانون
المورخ بعاشر اوت سنة التاريخ المذكورة

✿ لما كان سعادة السلطان الاعظم الانبرور ملك
فرانسة اسعده الله دايما يتدبر في مصالح العامة
وعلم ان خير الدنيا والاخرة لا يحصل الا بانتشار العلم
صدر منه امور تدرك بها اسباب احياء العلوم ولما بلغه
ان منارها عفا فلئلا يخمد بالعمالة الوهرانية امر
بانشاء مدرسة جديدة في تلك العمالة لتفيد الناس
حتى لا يحتاجوا الى جلب الفقهاء من تونس وبلاد
الغرب وقد اختار لهذه المدرسة مدينة تلمسان
المشهورة بالعلم والدين منذ سالف الدهور لكثرة
المدارس التي كانت بها من انشاء ملوك بني زيان وبني
مرين منها الجامع بباب وهران المسمى جامع المدرسة
الذي هو في غاية الاتقان وهو الان مختص لتعليم اولاد
المسلمين والنصارى بناه السلطان ابو الحسن
المريني عند توليته بالمغرب الاوسط بعد نفي حموا من
ءال زيان كما بنا ايضا الجامع الاعظم فوق ضريح سيدي
ابي مدين وكذالك المدرسة الملاصقة بالجامع المذكور
وكان البايلك الفرانسيس اصلح هذه المدرسة
واحياها لتعليم القراء واعظم من هذا الجامع
الكبير الذي انشاه يغمراسن جد بني زيان ومقيم
قواعد ملكهم وفي الزمان السالف كان عامرا
بالتلاميذ المجتهدين في اتخاذ فنون العلم من افواه
الفقهاء الماهرين والعلماء العاملين الذين لا زال ذكرهم
يتلى في افق تلمسان الى الان ولاكن لما ترادفت الدول
وتغيرت الاحوال ضعف العلم في نواحي المغرب وتغافل
الناس عن احيايه بجهة تلمسان حتى ان في حكم
الحاج عبد القادر قريب يندثر اسمه ورسمه مع ان
اهل تلمسان لهم رغبة زايدة في العلم وقريحة في
تحصيله ولفقده عندهم صاروا يقصدونه في مدارس
فاس ولما تاملت الدولة في هذا الشان ظهر لها ان
تلمسان هي المحل المختص لقاعدة العلم وان الجامع
الاعظم المنسوب ليغمراسن هو الموضع اللايق للمدرسة
الجديدة وقد ابرم الامر في هذا الشان وفتحت هذه
المدرسة منذ ثلاثة اعوام والان فانها عامرة بالتلاميذ
الذين يريدون الاتصال بوظايف الفتوى والقضا
والعدالة والامامة والخطابة والكتابة ونحو ذالك وحيث
ان هذه المناصب فقدت رجالها اجتهد البايلك
في تحريض الناس على تحصيل العلوم وان كان بعضهم
لا يحتاج الى منصب فان العلم زينة للفتا وافتخار وانه
افضل مكسب وقد اعتدوا في هذه المدرسة بيوت
للطلبة الغرباء ولهم ترتيب المعاش مطلقا ثم ان
البايلك ينعم على العشرة طلبة الاولى في اجتهاد
تعلمهم مبلغ ماية برنك سنويا وشيخ المدرسة السيد
احمد بن طالب المدرس في النحو واما مدرس الفقه
هو السيد احمد بن حمزة ومدرس التوحيد والحديث
هو السيد ثابت بن عزة ولا يبطل الدرس الا يوم الجمعة
واما درس النحو فيقع بعد الظهر من الساعة الواحدة
الى الاربعة واما الفقه يكون من الصبح يعني ساعة
الستة الى التسعة واما التوحيد والحديث من الاربعة
ساعة عشية الى السبعة وكل من يريد الانتفاع بهذا

التعليم فيه ذالك دون اجرة وقد يمكن لهم تحصيل المرام ان شاء الله بالقريحة والمداومة وكل تلميذ لو عند مضى ثلاثة اعوام توجدت فيه الشروط اللازمة تحصل له اجازة الشيوخة ويختار البايلك من كان اهلا للمنصب ليتمه ذالك مع الراتب السنوى ثم ان خزانة الكتب التى كانت سالفا بالجامع الاعظم المذكور مشتملة على نحو الفى مجلدة فى فنون الدين كالتوحيد والفقه قد ضاعت بالكلية لتغير الدول وتغافل الولاة عن ذالك مع سبب الحرب ومابقى منها انتقل الى الغرب على يد البوحميدى فى زمان خلافته بتلمسان والان فان البايلك مراده فى تعمير هذه الخزانة كما كانت بكتب غمرها كشرح سيدى عبد الباقى وشرح البنانى وكتاب الشيخ الحطاب وكتاب الشيخ الميارة الكبير وكتاب الخرشى وكتاب الشيخ سيدى ابراهيم وكتاب البخارى ونحو ذالك ان شاء الله والمرجو تحصيل غير هذه الكتب بالوصايا الموكدة ولاشك ترجع مدينة تلمسان الى حالها فى العلوم وربما افضل وصاحب هذه الفضايل والانعام الجزيلة سعادة المعظم سلطان فرانسة محيى العلوم الداثرة والمحب للدين واهله فانه بهذه الكناية جدير وفى عونه الله سبحانه وتعلى قدير احسن الله اليه واسبغ نعمه عليه ٠امين

ان السيد الكماندانت دنعوا صاحب سكادرون ليتاماجور وحاكم بيروا عرب قسنطينة قد تولى دابة الامور المخزنية ببيروا عرب الكبير فى الجزاير بدلا من ليوتنان كلونيل فنيلون الذى طلب الرجوع الى الوجاق السرسورى وهذه التولية بامر سعادة وزير الحرب بتاريخ ثامن عشر نونبر سنة ١٨٥٣

عمالة الجزاير

ان الاخبار الواردة من العمالات الثلاثة فى غاية الخير والصلاح ولما نزلت الامطار فى اول السنة غزيرة سهل على الناس امر الحراثة فى ابتداء وقتها وقد بلغنا ان فى هذه السنة ادرك امر الحراثة الزيادة فضلا عن الماضى وسبب ذالك زوال الفتن وحدوث العافية مع سهل التجارة فى بيع محصولات هذه الاراضى وحقيق ان سبب ازدياد حراثة الناس وخدمتهم بالارض انقضاء الفتن وخفة مطالبهم كاسقاط التويزة والرباط والحضرة بدوابهم ونحو ذالك حتى امكن لهم الاشتغال بدوابهم خاصة وفى السنة الماضية اشتغل البايلك بالفوايد العمية كفتح الطرق الجديدة واصلاح العيون وتعمير الابيار وبناء الفنادق كما عاين جميع الخطار وستخبركم ان شاء الله مستقبلا بجميع ذالك مفصلا حتى يعلم كل الناس ما احدثته الدولة من المصالح العمية مع زيادة العافية كل سنة

ومن كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف

وشكرا لمولى النعمة فملك ازدشير اربع سنين واحسن السيرة ثم هلك فعطفوا على سابور بن سابور فملكوه ولم يردهم عنه صغر سنه لما عطفوا على سابور بن سابور وملكوه ولم يردهم عنه صغر سنه لما كان مما اليهم عنه من الحكم ومما قال ان عندنا لكم قاضيا بالحق واخذا بالعدل وقولا بالصدق ونظرا بالعطف وسماعا بالحلم وسياسة بالحزم وان نثيب من اقلع عن الاساءة ثواب المحسنين فاحسنوا بنا الظن فى يومنا واصرفوا الينا الامل فى غدنا وادعموا الرغبة الى الله فى معونتنا ولم تطل ايامه فمات ومنهم ايضا بهرام حورا بن يزدجر بن بهرام الاكبر ذكروا انه لما ولد ليزجر ابنه بهرام ذكر له منجموه قوة ميلاده وسعادة جده وعظيم شانه ومسير الملك اليه وذكروا مع ذالك انه ينشا غريبا فى امة ذات همم عالية واحساب زاكية وانه يتناول ملكه بين ظهرانهم باجال فكره فى الامم المجاورة له والنايية عنه بوقت

ختياره على العرب فاستدعا النعمان بن المنذر ابن عمرو ابن امرو القيس ابن جذيمة بن عدى ابن ربيعة ابن نصر فاحسن اليه وملكه على العرب وجعل اليه حضانته وامره ان يسير به الى بلاده فانطلق به النعمان المذكور الى الحيرة واختار لرضاعه اربعا من النساء ذوات اعراق سنية وابدان زكية واخلاق رضية والوان وضية ونفوس ابية فمنهن امراتان من الفرس وامراتان من العرب واحسن القيام عليهن فارضعن بهرام اربعة اعوام ثم فطمه فلما استكمل العام الخامس قال للنعمان احضرلى من يصلح للتاديب فقال له انك صغير السن فاذا بلغت من السن ماتطيق فيه التعليم فعلت قال له بهرام اناكما قلت صغير السن ولاكن عقلى كبير اما علمت ان كلما تقدم فى طلبه قبل وقته ينال فى وقته وما يطلب فى وقته ينال فى غير وقته وما يفرط فى طلبه يظلب فلا ينال وانى ولد الملك والملك باذن الله صاير الى واولى ما طلب الملوك العلم لانه زين لهم ولملكهم فعجل على بما سالته قال الشيخ محمد بن مظفر فى كتابه المسمى نجباء الابناء عند ذكر هذه الحكاية هذا الذى حكيته عن بهرام اورده محمد بن جرير الطبرى ورويته عنه باسناده اذكان جمهور النفوس يابى اضافة مثل هذا القول الى ابن خمس سنين ولاينكر ذالك من وقف على خصايص عقول من طبع على الرياسة وفطر على سمو الهمة واهله خالقه لسياسة الخلق فلما سمع النعمان كلامه بعث الى يزدجر بمقالة ابنه فارسل اليه برهط من فقهاء الفرس وحكمايهم وضم اليه النعمان رجلا من حكماء العرب وفصحايها ورتب لكل طبقة ممن اهله لتعليمه وقتا يفتقدونه فيه وحذرهم من ذهاب وقت من الاوقات ضايعا فما انتهى اثنى عشر سنة حتى استفاد ما عندهم وفاقهم فاثابهم النعمان وصرفهم وكتب الى الملك ان يبعث اليهم بمعلم الرمى والفروسية وما يحتاج اليه المحارب ففعل واستفاد بهرام ما عندهم فى ثلاث سنين وفاقهم وله فى سياسة الامور والحيل امور عجيبة وهذا طرف من ذكر نجابة الملوك الذين صغر سنهم وكبر عقلهم والحاصل ان اساس الملك يبنى على العلم والعقل والعلم يتولد من الفهم والعقل منبع العلم ومطلعه واساسه والعلم علمان قديم ومحدث فالقديم على الله تعلى المتعلق بجميع الواجبات والمستحيلات والجايزات والمحدث ضربان طبيعى ومستفاد فاما الطبيعى فانه موجود فى حالتين احدهما العلم الموجود عن الحواس الخمس وهى السمع والبصر والشم والذوق واللمس فانه اذا سمع صوتا وارادت نفسه تشك فى شىء من ذالك لم يمكنه وكذالو ابصر شيا

طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية

ان بتاريخ ٢٠ من جنفيي سنة ١٨٥٣ صدر امر من الدولة يتضمن تفاق املاك اهل الاغواط وادخالها في الدومينو بمقتضى الشرع المستخرج في مثل هذا الشان بتاريخ ١٣ من كتوبر سنة ١٨٤٥ وفي ٣٠ من سبتمبر سنة ١٨٥٣ صدرت الارادة العلية من سعادة والي الاقليم الجزايري باجراء الامر المشار اليه وامضايه مع ذكر اسماء اصحاب الاملاك المذكورة وتعيين مقدار كل واحد منها على حسب شروط القانون الشرعي المختص بامر الثقاف وقد استحسن ذالك كله سعادة وزير الحرب بخطه الشريف المورخ في ٢٠ من اوت سنة ١٨٥٣

وهذا دفتر الاملاك المذكورة باسماء اصحابها دارين لمحمد بن احمد بن سحنون واخيه ثم دارين وحانوت وبستانين لعلي بن احمد بن سحنون واخيه وسقاية ارض هذه البستانين من النهر الشمالي في مدة خمسة سوايع وسبعة دقايق ونصف ومن النهر الجنوبي في مدة ثلاثة سوايع واثنين وخمسين دقيقة ونصف ثم ثلاثة ديار وثلاثة بساتين لورثة عبد الله بن عريبي سقايتها من النهر الشمالي خمسة واربعين دقيقة وثلاثة ارباع ثم دار وبستان لعبد الله بن احمد بن قويدر ثم دار للطاهر بن جعفر بن بوراس واخيه ثم دارين لمسعود بلقاسم بن جماعة ثم دار وثلاثة بساتين لاحمد بن العوريني تسقى من الشمالي في ساعتين وستة وخمسين دقيقة وربع ومن الجنوبي اربعة سوايع ونصف ثم دار وثلاثة بساتين لزعيبة بن احمد بن قدور واخيه سقايتها من الجنوبي في ساعتين وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ثم دار وبستانين للقرادي بن الاعرج سقايتها من الوادي الجنوبي في ساعة وسبعة دقايق ونصف ثم دارين وبستانين لمحمد بن التريري سقايتها من الجنوبي في اربعة سوايع ونصف ثم دارين وبستانين لمحمد بن التريري سقايتها من النهر الجنوبي في اربعة سوايع ونصف ثم دار وبستانين لمحمد بن القرادي بن الزين واخيه سقايتها من الواد الجنوبي في اربعة سوايع وخمسة واربعين دقيقة ثم دار وبستانين لاحمد بن محمد بن عبد الله بن عريبي سقايتها من الجنوبي في ثلاثة سوايع وثلاثة وثلاثين دقيقة وثلاثة ارباع ثم دار لاحمد بن سليمان بن القطي ومحمد بن ميلود ثم دار وخمسة بساتين لاحمد بن العربي بن شورة واخيه سقايتها من الجنوبي في ستة سوايع ثم دارين وثلاثة بساتين لسالم بن الحوصة بن شورة سقايتهم من الجنوبي في ثلاثة سوايع وخمسة واربعين دقيقة ثم دار وبستان لقويدر بن السايح بن شورة سقايته من الواد الجنوبي في ساعتين واثنين وعشرين دقيقة ونصف ثم دارين واربعة بساتين لبوبكر بن احمد بن زاهية بن مرزاط سقايتها من الجنوبي في ثلاثة سوايع وخمسة واربعين دقيقة ثم دار وبستان لمحمد بن احمد المذكور سقايته من الوادي الشمالي في ثلاثة سوايع وخمسة واربعين دقيقة ثم دار وبستان للحاج محمد العشايين ثم دار وبستانين للسعيد بن الاحدب سقايتها من النهر الشمالي في ثلاثة سوايع ومن النهر الجنوبي ساعة ثم دار وبستان لعبد الله بن احمد بن سالم بن الحاج عيسى ثم دارين واربعة بساتين لبلقاسم بن نعيمة بن ميمون سقايتها من الجنوبي في ستة سوايع ثم دار وبستانين لمحمد بلحاج بن بويدة سقايتها من النهر الجنوبي في ساعة ونصف ثم ثلاثة ديار واربعة بساتين لاحمد بن خوبار واخيه سقايتهم من النهر الجنوبي في مدة اربعة سوايع ثم ثلاثة ديار وسبعة بساتين لقويدر بن الحاج بن شورة وورثته في مدة ثمانية سوايع وربع سقايتها من النهر الجنوبي ثم دار وبستان لبلقاسم بن خليفة يسقى من النهر الجنوبي في مدة ساعة ونصف ثم دار وبستان لاحمد بن سالم بن غنين يسقى من الجنوبي في مدة ساعة ونصف ثم دارين وستة بساتين للخير بن محمد بن

خنيمير سفايتهم من الجنوبي بي خمسة سوايع وربع ثم دار وبستانين لبوراس بن احمد بن الصديق بن شبابة سفايتهما من الجنوبي بي مدة ثلاثة سوايع وثلاثة ارباع ثم دار وبستانين للاخضر بن فويدر بن عبد الله بن بوسبيسي سفايتهما من الواد المذكور بي ساعة وثلاثة ارباع ثم دار ستة بساتين لمسعود بن عبد الله بن بوسبيسي سفايتهم من الجنوبي ساعتين وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ومن الشمالي ثلاثة سوايع وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ثم داربن وثلاثة بساتين للزبير بن الزين تسقى من الشمالي ثلاثة سوايع واربعة دقايق افل ربع ومن الجنوبي ثلاثة سوايع واربعة دقايق افل ربع ثم دار لبوجمعة بن بوصاحبه والمذبوحي ثم دار وبستان لاحمد بن عبد الحاكم العبد لحي ثم دار وبستان لعبد الفادر بن الحاج عيسى البوسعادي دون سفاية ثم دار وبستان لمحمد بن عبد الله بن بوسبيسي دون سفاية ثم دار وبستانين لمحمد بن الجيلالي بن شارف بن بوزيرغ سفايتهما من الوادي الجنوبي بي ساعتين وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ثم دار وبستان لاحمد بن عرق واخيه محمد ثم داربن لمحمد بن ساعد سية ثم دار وبستانين لمحمد بن الحاج المبروك سفايتهما من الوادي الشمالي بي ساعتين وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ومن الجنوبي اثنين وعشرين دقيقة ونصف ثم داربن وبستانين لبلفاسم بن الحاج المبروك دون سفاية ثم دار واربعة بساتين لعبد العالي بن احمد بن عبد الجليل سفايتهما من الشمالي بي ساعتين ومن الجنوبي ساعتين ثم دار لمحمود بن المملود ثم خمسة بساتين لعلي بن احمد واخيه الحاج بلفاسم سفايتهم من الشمالي بي ثلاثه سوايع وسبعة دقايق ونصف ومن الجنوبي ساعة ونصف ثم ستة ديار لحاج بلفاسم بن احمد واخيه علي ثم دار وبستانين للطالب بن احمد بن الفاسم واخيه سفايتهما من الجنوبي ساعة واثنين وخمسين دقيقة ونصف ثم دار لاحمد بن

اسماعيل واخيه ثم دار وبستانين لبوبكر بن عيسى سفايتهما من الشمالي بي ساعة واحدى عشر دقيقة وربع ثم دار وبستان لشوراب بن محمد المذبوحي ثم دار لعبد الفادر وارث بن الحاج عيسى بن حسن ثم دار لعطا الله بن المذبوحي ثم ستة ديار وعشرة بساتين ليحيى بن معمر اخ الخليفة بن سالم سفايتهم من الواد الجنوبي اربعة سوايع ومن الشمالي اربعة ثم دار لبني رابح بن مبارك بن عيسى ثم ثلاثة ديار وثلاثة بساتين للطيب بن المملود بن بورزيق سفايتها من الشمالي ساعتين ومن الجنوبي بي ساعة وسبعة دقايق ونصف ثم دار وبستان لساعد بن فرج بن بورزيق يسفى من الجنوبي بي ساعة ثم دار وبستان لمحمود بن الحرمة سفايته من الجنوبي بي خمسة واربعين دقيقة ثم دار وحانوت وبستان للعربي بن جفنون واخيه سفايته من الشمالي ساعة وثلاثة وثلاثين دقيقة وثلاثة ارباع ومن الجنوبي ساعتين وخمسة عشر دقيقة ثم دار وثلاثة بساتين لمحمد بن كربال واخيه ثم دار وبستان لورثة محمد بن بايلش بن بوزة ثم داربن واربعة بساتين لعبد الفادر بن ابراهيم بن طاهر سفايتهم من الشمالي تسعة سوايع وسبعة دقايق ونصف ومن الجنوبي اثنى عشر ساعة واثنين وخمسين دقيقة ونصف ثم دار وبستان لمحمد بن زاهيه واخيه سفايته من الشمالي ثلاثة سوايع ثم دار لابراهيم بن زاهيه واخيه ثم دار وبستان لعيسى بن خراز وولد اخيه محمد سفايته من الشمالي خمسة واربعين دقيقة ومن الجنوبي ساعة وثمانية عشر دقيقة وثلاثة ارباع ثم دار وبستانين لاحمد بن سعيد الاعمى ثم دار وبستانين لبهلول بن احمد بن الاخضر ثم دار وبستان لعبد الفادر القردي بن الحاج الطاهر ثم دار وبستان لمحمد بن البشير واخيه سفايته من الشمالي بي ساعة ونصف ثم دار وبستان لمحمد بن صابية ثم دار وبستان لاسماعيل بن عبد الرحمان بن قدودة سفايته من الشمالي بي ساعة

واحدى عشر دقيقة وربع ثم دار وبستانين لمحمد
بن عط الله العقيقى سفايتهما من الشمالى بى ثلاثة
سوايع ثم ثمانية ديار وثمانية بساتين لعراح بن براح
بن جفنون سفايتهم من الواد الشمالى بى ستة سوايع
وخمسة واربعين دقيقة ومن الجنوبى ستة سوايع
وثمانية واربعين دقيقة وثلاثة ارباع ثم دار وبستان
لاحمد بن محمد بن مويمون سفايته من الشمالى بى
ستة سوايع ونصف ثم دار وبستان لعلى بن الطيب
سفايته من الشمالى بى ساعتين وسبعة عشر دقيقة
ونصف ثم دار لبن جراح بن رويه العجاجى من الارباع
ثم دار وثلاثة بساتين لاحمد بن على بن بدرة
سفايتهم من الشمالى بى ساعتين وثلاثة وثلاثين
دقيقة وثلاثة ارباع ومن الجنوبى ساعة وثلاثة ارباع
ثم دار واربعة بساتين لعلى بن العربى بن بدرة
سفايتهم من الشمالى بى اربعة سوايع وثمانية عشر
دقيقة وثلاثة ارباع ومن الجنوبى اربعة سوايع وربع
ثم دار وستة بساتين لجلول بن جريدة واخوانه
سفايتهم من الجنوبى بى ستة سوايع وثلاثة ارباع ثم
دار وثلاثة بساتين لبلقاسم بن عريبى بن عبد الله
سفايتهم من الشمالى بى خمسة واربعين دقيقة ومن
الجنوبى بى ساعتين وستة وخمسين دقيقة وربع ثم
دارين واربعة بساتين لعط الله بن احمد القريشى
سفايتهم من الشمالى بى ستة سوايع ومن الجنوبى ساعة
واحدى واربعين دقيقة وربع ثم دار وبستان لمحمد
بن معمر بن مويمن ثم دار وثلاثة بساتين لحمدى
بن معمر بن مويمن سفايتهم من الجنوبى بى ساعة
واثنين وخمسين دقيقة ونصف ثم دار وبستان
لمرزوق بن حميدة بن زنودة ثم دار وبستانين للحاج
سليمان بن الشنه ثم دار وبستان لحبيب بن قدور
بن سعد واخيه سفايته من الشمالى بى ساعتين
وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ثم دار وبستان لبن
الطاهر بن سالم بن الحاج الطاهر سفايته من الشمالى
بى ثلاثة سوايع ونصف ثم دارين واربعة بساتين
لعبد الله بن الحاج الطاهر سفايتهم من الشمالى بى
ستة سوايع وسبعة دقايق ونصف ومن الجنوبى ساعة
ونصف ثم دار وبستان لسليمان بن صالح الوصيف
سفايته من الجنوبى بى ساعة ونصف ثم دار لابراهيم
بن العربى بن البركة ثم دارين واربعة بساتين
لبهلول بن التاجى واخيه محمد سفايتهم من الشمالى
بى اربعة سوايع وسبعة دقايق ونصف ثم دار وبستان
لقويدر بن الحاج بن زكة واخوانه سفايته من
الشمالى بى ساعة ونصف ومن الجنوبى خمسة واربعين
دقيقة ثم دار وبستان لجاب الله بن يحيى بن مويمن
ثم دار وبستانين لمحمد بن التاج بن بوعزة ثم دار
وبستانين لاحمد بن سليمان بن الغربى سفايتهما من
الجنوبى بى ساعة واثنين وعشرين دقيقة ونصف ثم
دار وبستان لعلى بن عبد الحاكم بن قمسوره واخيه
بالحوت ثم دار وبستان لمخلوف بن الطاهر بن زين
سفايته من الشمالى بى ساعة وثمانية واربعين دقيقة
وثلاثة ارباع ومن الجنوبى كذالك ثم دارين وبستانين
لعبد الله بن منصور سفايتهما من الشمالى بى ساعة
ونصف ومن الجنوبى بى ساعتين وثلاثة ارباع ثم دار
وبستان لابراهيم بن عبد الرحمان اليزيدى سفايته
من الشمالى بى ساعة واثنين وعشرين دقيقة ونصف
ثم دار وبستانين لبوراس بن براح بومعزة سفايتهما
من الجنوبى بى ساعتين وثلاثة دقايق وثلاثة ارباع ثم
دار وبستانين للعروبى بن احمد بن الاشرم ثم دار
وثلاثة بساتين لسى محمد بن سعيد سفايتهم من
الشمالى بى ساعة ونصف ومن الجنوبى كذالك ثم دارين
وبستان للعربى بن مخلوف بن حميدة واخيه سفايته
من الشمالى ثلاثة سوايع ثم اربعة ديار وثلاثة
بساتين لبن عمار بن على بن الاخضر سفايتهم من
الشمالى بى ثلاثة سوايع وثلاثة ارباع ثم دار لخليفة
بن سالم بن الحاج الطاهر ثم دار وبستان للطيب بن
بوقرافه واخيه سفايته من الشمالى بى ساعة ونصف
ثم دار وبستانين للقرادى عبد الحاكم بن الحاج

الطاهر سفايتهما من الجنوبى بى ساعتين ثم دار وبستان للشطى بن يحيى سفايته من الشمالى ى ساعة وسبعة دفايق ونصبو ثم داروبستان لعلى بن سجاح سفايته من الشمالى بى ساعة وثمانية عشر دفيفة وثلاثة ارباع ثم دار وثلاثة بساتين للشرى بن سعيد بن فويدر واخيه سفايتهم من الشمالى بى ساعتين ونصبو ومن الجنوبى ثلاثة سوايع وسبعة وثلاثين دفيفة ونصبو ثم داروبستان لسى فويدر بن سى محمد بن سى عط الله ثم دار وحانوت لسعيد بن الحاج حميدة المعلم ثم دار لزيدان الجمانى وورثته ثم داروبستان للحبيب بن محمد التجيى واخيه سفايته من الوادى الشمالى بى ساعة واربعة وثلاثين دفيفة افل ربع ثم دار لمحمد بن عط الله بن مرغين الرحمانى ثم داروبستان لمحمد بلفاسم بن شيبة واخيه سفايته من الجنوبى بى ساعتين وسبعة وثلاثين دفيفة ونصبو ثم دار وبستانين لمحمود بن الزروق واخوانه سفايتهما من الشمالى بى ساعتين ثم دارين واربعة بساتين للطيب بن الخطير الرحمانى دون سفاية ثم داروبستان للمرزوق بن يحيى بن رزوق واخيه سفايته من الشمالى بى عشرة سوايع وستة وعشرين دفيفة وربع ثم داروبستان للطاهر بن جعفر بن خديجة بن سية سفايته من الجنوبى بى ثلاثة سوايع واربعة وثلاثين دفيفة افل ربع ثم دار للعربية بنت على المذبوحية الارملة زوجة عدة بن ابراهيم المرحوم ثم دار وبستان ليوسف بن عط الله الرزوق دون سفاية ثم دار وبستانين لبن ساعد بن محمد بن سعيد سفايتهما من الجنوبى ى ساعة واثنين وخمسين دفيفة ونصبو ثم دارين وبستانين لمحمد بن الطاهر بن قسيرى سفايتهما من الشمالى بى خمسة سوايع افل ربع ثم دار وبستانين لمحمد بن الحاج العربى واخيه مليلك سفايتهما من الشمالى بى اربعة سوايع واربعة دفايق افل ربع ومن الجنوبى كذالك ثم داروبستانين للمطلق بن الحاج العربى واخيه محمد دون سفاية ثم دار وثلاثة بساتين للشيخ بن بلفاسم بن كحكوح دون سفاية ثم داروثلاثة بساتين لمعمر بن جابرى بن بادية سفايتهم من الشمالى بى ساعة وسبعة دفايق ونصبو ومن الفبلى ساعتين ثم دار وبستان لمولاى بن محمد بن مرزوق المضحوكى دون سفاية ثم دار لسليمان العلالى ثم دارين وبستانين للطاهر بن فويدر الرزوق سفايتهما من الشمالى بى ساعة افل ربع ثم داروبستانين لاحمد بن الشارف بن رزوق واخيه سفايتهما من الشمالى بى ساعة ونصبو ثم دار وبستانين لبلفاسم بن عبد الله بن بوررزيق سفايتهما من الجنوبى بى ساعة ثم دار لمحمد بن مرزوق المذبوحى ثم داروبستانين لاحمد بن اليوسى واخيه محمد سفايتهما من الجنوبى بى خمسة واربعين دفيفة ومن الشمالى كذالك ثم دارين وبستانين لمحمد بن الشرم سفايتهما من الجنوبى بى اربعة سوايع واثنين وعشرين دفيفة ونصبو ثم دار وبستان لمحمد بن موءون سفايته من الجنوبى بى ساعتين ثم دارين وسبعة بساتين لمحمد بن شيبة سفايتهم من الشمالى بى احدى عشر ساعة ومن الجنوبى سبعة سوايع وسبعة دفايق ونصبو ثم داروبستانين لعبد الله بن سالم بن شيبة دون سفاية ثم دار وحانوت وستة بساتين لمسعود بن زعفون سفايتهم من الشمالى بى اربعة سوايع وثلاثين دفيفة ومن الجنوبى اربعة سوايع افل ربع ثم داروبستان لعبد الفادر بن عبد الله بن المتجيى واخوانه سفايته من الجنوبى ساعة وثمانية عشر دفيفة وثلاثة ارباع ومن الشمالى كذالك ثم دار وبستان للدعاس بن النونى سفايته من الشمالى بى ساعتين وستة وعشرين دفيفة وربع ثم ثلاثة ديار وبستانين لمحمد بن فويدر بن حميدة واخيه سفايتهما من الجنوبى بى ساعة ومن الشمالى ثلاثة سوايع ثم دار وبستان لمحمد بن عمار بن يونس واخوانه سفايته من الشمالى بى سبعة سوايع وسبعة وثلاثين دفيفة وربع البافى مستفبلا

هذه الورقة الثانية من دفتر املاك الالغواط التي دخلت في يد البايلك

ثم دار وبستان لعلي وبيغه ولد محمد من غيس بن مملود الذويدى سفايته من الجنوبي في اربعة سوايع وسبعة دقايق وربع ومن الشمالي خمسة سوايع وربع ثم دار لفاطمة بنت تحاج حساين زوجة محمد بد رينة ثم دار وبستان لقدور بن سليمان بن جامع سفايته من الجنوبي في اربعة سوايع ثم دار للناوني بن محمد بن جامع ثم دار ليحيى بن محمد بن جابر ثم دار وبستان لبلقاسم الحاج بن جمال واخوانه سفايته من الجنوبي في اربعة سوايع ثم دار وبستان لمحمد بن عبد الله بن بوكهل واخيه سفايته من الجنوبي في ثلاثة سوايع واثنين وخمسين دقيقة وربع ثم بستان لمحمد بن الجيلالي من عط الله بن بوكهل دون سفاية ثم دار وبستان لقويدر الحاج بن عط الله سفايته من الجنوبي ستة سوايع وسبعة دقايق وربع ثم دار وبستانين لاحمد بن معمر بن على بن قدور سفايته من الجنوبي في ساعتين وربع ومن الشمالي ساعة ونصف ثم خمسة ديار وستة بساتين لورثة الغين بن مسعود بن بداوني سفايتهم من الجنوبي في تسعة سوايع ونصف ثم دار وبستان للمتقي بن عمار بن جباله ورحماني ثم دار وبستانين للحاج محمد بن الحاج بوبكر بن هنى ثم دار وثلاثة بساتين للهراس بن سعراين الرحماني سفايتهم من الجنوبي في سبعة وثلاثين دقيقة وربع ومن الشمالي كذالك ثم دار واربعة بساتين للمخلوف بن الطاهر بن ساعد العجاجي سفايتهم من الشمالي في ساعة وسبعة وثلاثين دقيقة وربع ثم دارين لمحمد بن مبارك بن كزواى واخوانه ثم دار وبستان لاحمد بن قويدر بن الطاهر سفايته من الشمالي في ثلاثين دقيقة ثم دار وبستان لاحمد عطية ولد بن اللياب بن حمادى دون سفاية ثم دار وبستان لعثمان بن عاشور بن بالرته دون سفاية ثم دار للطيب بن جلول الرحماني ثم دارين وثلاثة بساتين لقدور بن احمد بن مسعود العجاجي دون سفاية ثم دار وثلاثة بساتين للسنوسي بن محمد بن مسعود العجاجي ثم دار للعربية بنت عيسى العزبة ثم ثلاثة ديار وبستانين للاخضر بن محمد بن الجدير دون سفاية ثم دار لموسى بن محمد بن الاخضر بن الجدير ثم دارين وبستانين للغازى بن محمد بن الجدير واخيه الاخضر دون سفاية ثم دار لريشانه بن بوبكر ثم دار لاحمد بن الشيخ بن روط ثم دارين وبستانين للتواتي بن بلقاسم بن ساعد الكبير ثم دار وبستانين لاحمد بن على بن اسماعيل ابن عم سى احمد بن سماعيل توبى ثم دار وبستان لاحمد بن محمد بن بلقاسم بن يوسف سفايته من الجنوبي في ساعتين وربع ثم دار وبستانين لسليمان بن سليمان بن قدور دون سفاية ثم دار وبستانين لمحمد بن قطاية ثم دار وبستان للشناك بن ميلود بن سانك ثم دار وبستانين ليحيى بن ميلود بن سانك واخوانه ثم دار لقدور بن الدين بومزود ثم دار وبستان لاحمد بن عجيلة الغربي ثم دار لخيرة بنت عيسى ثم دارين واربعة بساتين لقدور بن على بن موسى ثم دار وبستان للحاج محمد بن مملود العار ثم دارين وثلاثة بساتين للعربي بن مسعود بن على سفايتهم من الشمالي في ساعة وثلاثة دقايق وثلاثة ارباع ومن الجنوبي ثلاثة سوايع ثم دار لفاطمة بنت مبارك ارملة سيدى بلقاسم بن عط الله ثم دار وبستان للعربي بن نوسى بن ساعد العجاجي سفايته من الشمالي في اثنتين وعشرين دقيقة وربع ومن الجنوبي كذالك ثم دار وبستان لمعمر بن التوى بن قويسر ثم دار وبستان لاحمد بن قويدر بن سى الخير ثم دار وبستانين لمحمد بن الطاهر بن عط الله العجاجي سفايتهما من الجنوبي ساعة ثم دار وبستانين لمحمد

بن سليمان بن عط الله العجاجي واخيه سفايتها من
الجنوبي بي ساعة ونصبي ثم دار وبستان للطيب بن
بوزيان الشنابي ثم دار بستان لسي لهدم بن محمد
الشنابي سفايته من الجنوبي نصبي ساعة والشمالي
كذالك ثم دار وبستان لبن القندور بن محمد العجاجي
ثم دار لسي محمد بن العيد العجاجي ثم دار وبستان
لاحمد بن معرح الشنابي ثم دار وبستان لبن شنابي
بن محمد بن احمد الصخاير واخيه ثم دار لبواديس بن
عمار بن الجدر ثم دار وبستانين للعربي بن موطا واخيه
دون سفاية ثم دار وبستان لاحمد بن بوبكر بن العربي
النجار ثم دار وبستانين للتهامي بن احمد بن عط الله
العجاجي سفايتها من الجنوبي بي ساعة وسبعة دفايق
وربع ثم دار وحانوت وبستان للاخضر بن الحبيب
واخيه ثم دار وبستانين لبوضايه الاكرى الرحماني
ثم دار وبستانين للنعيمي بن بوزكه بنى احيه ثم
ثلاثة ديار وبستان لرابح بن ميلود بن بوزيان واخيه
معمر ثم ثلاثة ديار وبستانين لسي العرابي بن محمد
بن سيدي يونس بن داوود ثم دار وبستان لمحمد بن
التهامي بن عبد الله بن مزجي واخوانه ثم دار لاحمد
بن التركية العجاجي ثم دار وبستان لمصطبى بن محمد
بن سيدي يونس ثم دار وبستان لبن يوسبى بن
عمار العجاجي ثم دار وبستان لمحمد بن العيد بن
محبوب ثم دار لمحمد بن عزوله بن رزاط العجاجي ثم دار
وبستان لبن عيسى بن بوشناق ثم دار لاحمد بن
صالح بن سيدي نعيمة ثم دار لبن شورة بن احيا
المذبوحي ثم دار وبستان لاحمد بن يحيى بن ابراهيم
سفايته من الجنوبي بي ثلاثة سوايع ثم دار وبستانين
لعبد الرحمان بن اسماعيل وررثته ثم دار وثلاثة
بساتين للابلر بن فويدر بن عبد الجبار سفايتهم
من الشمالي بي اثنين وعشرين دفيقة وربع ثم دار
وبستانين للشريف بن المختار بن بوكحالة واخوانه
ثم دار لاولاد على شعبان وعمم ثم دار وبستان للعربي
بن شعبان وحبدته ثم دار لعيسى بن زيان منيادة
ثم دار وبستان لعلي بن شرقي بن علي بن بيملك ثم
دار وبستان لمحمد بن الحاج بن رابح السنانى واخيه
ثم دار وبستان للحاج احمد بن الحاج بن رابح الرنانى ثم
بستانين للحاج عبد الفادر بن مولود الزية العجاجي
سفايتها من الشمالي بي ساعة واثنتين وعشرين دفيفة
وربع ثم دار لسالم بن الطيب وصبي سيدي عط الله
ثم دار وبستان للحاج ابراهيم بن الصخير واخيه محمد
سفايته من الجنوبي بي ثلاثة سوايع ومن الشمالي
كذالك ثم دار لمحمد بن الصخير واخيه ثم دار وثمانية
بساتين لسي محمد بن الحاج بلفاسم الشنابي سفايتهم
من الشمالي بي ثلاثة سوايع ومن الجنوبي كذالك ثم
دار وبستانين لبن سالم بن الحاج عيسى بن حساين
واخيه عبد الفادر سفايتها من الشمالي بي ثلاثة
سوايع ونصبي ومن الجنوبي ثلاثة سوايع ثم دار
وبستانين لعبد الفادر البنق بن الحاج عيسى بن
حساين ثم دار وبستان لمحمد بن عبد الفادر بن عبد
الجليل سفايته من الشمالي بي ساعة ثم دار وبستان
لعدون الربومانية ارملة مسعود بوصمارة ثم دارين
واربعة بساتين لعيسى بن بوشيرط المعلم سفايتهم
من الشمالي ثلاثة سوايع وسبعة دفايق وربع ومن
الجنوبي ساعتين ونصبي ثم دار وستة بساتين
لمحمود بن بوشيرط المعلم واخيه المشري ثم دار
وبستانين لمحمد بن احمد بن ناصر واخيه سفايتها
من الشمالي اربعة سوايع وربع ثم دار لمحمد بن
بوسيبى ثم دار وبستانين البشير بن التواتي واخيه
ثم دار وبستان لاسماعيل بن محمد من اسماعيل
واخيه سفايته من الجنوبي بي ستة سوايع ثم دار
وبستانين لموسيبى بن احمد بن الحاج سفايتها من
الجنوبي بي ثلاثة سوايع ومن الشمالي ساعة ثم دار
وبستانين لبن السنوسي بن ابراهيم بن زروق بن
نبيلة واخيه ثم ثلاثة ديار وثمانية بساتين لمحمد

بن الطاهر بن احمد بن النوانى ثم دار وبستان لمحمد
بن احمد بن يوسف بن عمار ثم دار لاحمد بن يوسف
بن عمار ثم دار وبستان لعمار حسايبى واخيه كوينن
سفايته من الشمالى فى اثنتين وخمسين دقيقة وربع
ثم دار وبستان للمبشر بن محمد بن عمار بن خاشى ثم
دار وبستانين للحاج قدور بن عبد الرحمان واخيه ثم
دار لبو الانوار بن بوريكة ثم دار واربعة بساتين
لعطية احمد ولد بن علية بن حمادى ثم دار لاحمد
بن بلقاسم التقرتى ثم دار لكلثوم بنت بوعزيز بن
الحاج عيسى ثم دار وخمسة بساتين لاحمد بن الحاج
عبد الرحمان بن توزبى واخيه ثم دار وبستان لمحمد
بن احمد العسور واخيه ثم دار لسى احمد بن الباى بن
سيدى عطا الله ثم دار لبلقاسم بن سعيدى ثم دار
وثلاثة بساتين للحاج محمد بن شبيرة ثم دار
وبستانين لاحمد بن محمد بن بوبكر سفايتها من
الشمالى فى سبعة دقايق وربع ومن الجنوبى فى احدى
عشر دقيقة وربع ثم دار لاحمد سى هلاوشى بن بوبكر
ثم دار وبستان للطاهر بن محمد بن الطاهر بن احمد
الداودى والبوربانى سفايته من الجنوبى ساعة ومن
الشمالى كذالك ثم بستان لعلى بن مولود زاية
العجاجى ثم دار لسى احمد الزاهى بن سيد عطا الله ثم
دار لاحمد بن الطاهر بن ميزوق ثم دار واربعة بساتين
للتومى بن الحاج عبد القادر سفايتهم من الشمالى
ساعتين ومن الجنوبى ساعتين وسبعة دقايق وربع
ثم دار وبستانين لعمارة بن عبد الرحمان بن زوق ثم
دار وبستان لجفران بن عمار بن ناونى ثم دار وبستان
لبن شاعا بن محمد بن معمر ثم دار وبستان للحاج
عمار بن محمد بن العراشى واخيه ثم دار للحاج العربى
بن الحاج عيسى اوورثته ثم دار وبستان لبن ناصر بن
شورة بن برحات وعمه قايد الاربعاء ثم دار لمعمر بن
مبارك العبدلاونى واخيه ثم دار وخمسة بساتين
لابراهيم بن احمد بن خليفة بن ككاشى سفايتهم من
الشمالى فى ساعتين وربع ومن الجنوبى ساعة وسبعة
دقايق وربع ثم دار وبستان للحاج محمد بن احمد بن
خليفة بن ككاشى ثم دار وبستان لقدور بن احمد
بن خليفة بن ككاشى ثم دار وبستان لعبد القادر
بن احمد بن خليفة بن ككاشى ثم دار وبستان
لكوينن بن الحسين العبورنى واخيه عمار ثم دار
وبستان لاحمد بن الطيب بن كرزاى واخيه ثم دار
وبستان لاحمد بن مسعود بن زبيبتة بن سيدى
يوسف ثم دار وبستان لمخلوف بن فويدر بن الطيب
بن كرزاى ثم دار وبستان لعبد الله بن الطاهر وعمه
ثم دار ونصف حانوت وبستانين لعبد القادر بن
زنون الاخة سفايتها من الشمالى فى ساعتين ونصف
ومن الجنوبى ساعة واثنتين وعشرين دقيقة وربع ثم
دار وبستان لعبد الله بن هيزية سفايته من الجنوبى
فى ساعة وسبعة دقايق وربع ثم دار وبستانين لمحمد
بن سالم بن فويدر بن عبد الحكم وعبد الله هونى ثم
دار وثلاثة بساتين للحاج يوسف بن بوفاتح ثم دارين
وبستان لسى موسى الدروش ثم بستان لعلى بن
بوعزة الشتيونى ثم دار وبستان لبن عجيلة بن احمد
الرحمانى ثم دار وبستان لسى فويدر بن نعيمة بن
سيدى نعيمة ثم دار واربعة بساتين لعلى احمد بن
سالم بن نانى واخيه سفايتهم من الجنوبى فى ١١ دقيقة
وربع ومن الشمالى كذالك ثم دار وثلاثة بساتين
لمعمر بن فويدر بن عبد الحاكم ثم دار وبستانين
لمسعود بن بوداوود العبدلاهنى واخوانه ثم دار
وبستانين للعربى بن الطيب الهيمه وبنته ثم دار
وبستان لبوفاتح بن عبد الرحمان الولالى ثم دار
لسليمان بن الحاج احمد بن عمران واخيه ثم دار وثلاثة
بساتين لعبد القادر بن عامر بن يعقوب بن سيدى
يوسف دون سفاية ثم دار وبستانين لمحمد بن
حمد بن بلقاسم ثم دار لعبد الله بن محمد بن خنيفر
ثم دار وبستان للتوامى بن محمد بن شطه ثم دار

لمسعود بن بلخير ثم دار وبستان لمحمد بن احمد بن
عيه ثم دار وبستان لاحمد بن سعـد بن الصحيحي
ثم دار وبستان للحـاج عيسى بن فويدر بن احمـد
الداودي ثم دار واربعـة بساتيــن لمحمد بن شطي
البوزياني واخوانه سفايتهم من الشمالي في ستة سوايع
ومن الجنوبي كذالك ثم دار لعطا الله بن جفنـون بن
بوررزاق ثم دارين وستـة بساتين لعطا الله بن مرزوق
سفايتهم من الشمالي بي ساعتين واثنتيـن وعشرين
دفيقة ونصبي ومن الجنوبي ساعتين افل ربع ثم دار
وبستانيـن للحـاج التوامي بن احمـد بن رابح دون
سفاية ثم دار وثلاثة بساتيـن لمحمد بن جديـة
الخطيـر وابن اخيه سفايتـهم من الجنوبي بي ثلاثـة
سوايع واثنتين وخمسين دفيفة ونصبي ومن الشمالي
كذالك ثم دار وبستانين للحاج محمد بن العيـد بن
ذكـاشي سفايتهما من الشمـالي بي ساعـة وسبعـة
دفايـق ونصبي ثم دار لمصطبي بن الحبيب بن احمد
الداودي واخيه ثم دار وبستـان للزابي بن يحيى بن
احمد الداودي البورياني ثم دار وبستان للحاج محمد بن
بالرابح ثم دار واربعة بساتين لبوصماحه بن بوعامر
بي بختي سفايتهم من الشمالي بي ساعة وثمانية عشر
دفيفة وثلاثة ارباع ثم دار لمحمد بن احمد بن بوعامر
ثم دار وبستانيــن لبوعامـر بن فويدر بن بختي
سفايتهــا من الشمالي بي ساعـة ونصبي ثم دار
وبستانين للطاهر بن بختي واخيه سفايتهما من الشمالي
بي ساعة وتسعة عشر دفيفة وثلاثة ارباع ثم بستان
لاحمـد بن علي بن زبار ثم بستان لعيسى بن جغدون
الغماني ثم دار واربعة بساتين لاحمد بن الحميدي
بن الازعش واخيه ثم دار وبستانين لمحمد بن الجودي
سفايتهما من الشمالي بي سبعة وثلاثين دفيفة ونصبي
ثم دار وبستان للطيـب بن محمد بن عبد الجليـل
سفايته من الشمالي بي ساعة وثمانية دفايق وثلاثـة
ارباع ثم دار وبستانيـن لمسعود بن محمد بن الحـاج

عبد الجليل واخيه سفايتهما من الجنوبي بي ساعتين
وسبعة دفايــق ونصبي ثم دارين وعشرة بساتين
لعبد الله بن مصطبي بن عمران سفايتهم من الشمالي
بي ثمانية سوايع واثنتين وخمسين دفيفة ونصبي ومن
الجنوبي عشرة سوايع وثلاثة وثلاثين دفيفة وثلاثة
ارباع ثم دار وبستان لعلي بن عابد بن الصديق ثم
دار وثلاثة بساتين لمحمد بن الصديـق بن عمران
سفايتهم من الجنوبي بي ساعتين ومن الشمالي كذالك
ثم دار وبستان لبوهني بن عيسى بن بركـة ثم دار
وبستـان لبـن ابي الطاهر الحاجي ثم دار وبستان
لمحمد بن عبد القادر بن الصديـق سفايتـه من
الجنوبي ساعــة ونصبي ثم دار لمسعود بن الابوبن
النوري الرحماني ثم دار لبلفـاسم بن ســاسي ثم دار
وبستان لاحمد بن عبد الله بن المتجيي ثم دار وثلاثة
بساتين للعقيقي بن نعيمة بن الهروني واخيــه
سفايتهم من الشمالي ساعتين وسبعة وثلاثين دفيفة
ونصبي ثم بستــان لعبد الفادر بن عطيـة ثم دار
لعبد الله بن الحادي ثم دارين وبستانين للمداني بن
عيسى بن الجودي واخيه ثم دار وثلاثـة بساتيــن
لمحمد بن احمد بن مبارك بن خريق ثم دار وبستانين
لعلي بن احمد بن مبارك بن خريق واخيه سفايتهما
من الجنوبي بي اربعة سوايع وخمسة واربعين دفيفـة
ثم دار وبستـان لعبـد الله بن احمـد بن مبارك بن
خريق ثم دار للتومي بن محمد بن قطاوة ثم دار لاحمد
العوزاي بن سيدي يونس بن داوود ثم دار وبستـان
لحفصة بنت بوبكر بن احمد بن الطيب ثم دار وبستان
للطاهر بن الحسين بن الجودي واخيــه سفايته من
الجنوبي بي سبعـة وثلاثين دفيفـة ونصبي ثم دار
وبستان للحسن بن الحاج محمد العمـارة بن الطاهر
بن خريق وابنه بن العيد ثم دار لبن العيد العمارة
بن الطاهر بـن خريــق

الباقي مستقبلا

هذه الورفة الثالثة من دفتر املاك الالغواط التى دخلت في يد البايلك

ثم دار وثلاثة بساتين لمعمر بن عمارة بن الطاهر بن خريق سفايتهم من الجنوبى في ساعتين وسبعة وثلاثين دفيفة ونصف ثم بستان لعبد الفادر بن بوالاخص سفايته من الجنوبى في خمسة واربعين دفيفة ثم دار لعبد الفادر بن الثفيل ثم دار وبستان لمحمد بن الداودى بن الطاهر بن خريق سفايته من الجنوبى في ساعة وربع ثم دار لفويدر بن محمد بن جلاب ثم دار وثلاثة بساتين لعبد الله بن فويدر بن بوعزيز سفايتها من الجنوبى في ثلاثة سوايع واحدى عشر دفيفة وربع ثم بستان للحاج بخلت بن الاجدر العجاجى ثم دار وخمسة بساتين لمعمر بن احمد بن منصور واخيه سفايتها من الشمالى في ساعتين وسبعة وثلاثين دفيفة ونصف ومن الجنوبى كذالك ثم دار واربعة بساتين لورثة بيدان بن الحاج محمد سفايتها من الشمالى في ساعة واثنين وخمسين دفيفة ونصف ثم دار وخمسة بساتين للمكى بن جودى سفايتها من الشمالى في ساعة وخمسة واربعين دفيفة ثم دار لبوجناح بن مراح ثم دار واربعة بساتين لمحمد بن خليفة بن النوى واخوته سفايتها من الشمالى في اربعة سوايع وخمسة واربعين دفيفة ثم دار وبستانين لعبد الله بن خليفة بن سليمان سفايتهما من الشمالى في اربعة سوايع وربع ومن الجنوبى كذالك ثم دار واربعة بساتين لساعد بن محمد بن براح واخوته ثم دارين وبستان لمحمد بن شطيح واخيه فويدر ثم دار وثلاثة بساتين للخليفة بن محمد بن عطالله خريق سفايتها من الشمالى في ساعتين واحدى واربعين دفيفة وربع ومن الجنوبى ساعتين وخمسة واربعين دفيفة ثم دار واربعة بساتين لعبد الفادر بن محمد بن عطالله خريق ثم دار وثلاثة بساتين لفويدر بن محمد بن الحاج الميلود سفايتها من الشمالى في ساعتين وسبعة وثلاثين دفيفة ونصف ثم دار وبستان للزكارى بن النوى المدبوحى ثم دار وبستان لبوداوود بن الداودى بن بوريان ثم دارين وسبعة بساتين لمحمد بن على الداودى البوزيانى سفايتها من الشمالى في اربعة سوايع واثنين واربعين دفيفة ونصف ومن الجنوبى كذالك ثم دار وبستانين للداينه بن الصدفة سفايتهما من الشمالى في ساعتين وسبعة دفايف ونصف ومن الجنوبى كذالك ثم دار وثلاثة بساتين لمحمد بن الحاج الطاهر بن الجيلالى بن نومية سفايتها من الشمالى ساعتين وسبعة دقايف ونصف ومن الجنوبى خمسة واربعين دفيفة ثم دار وبستان لبوزيد بن على بن احمد بلفاسم ثم دار وبستانين لسى الطيب بن مولاى احمد ثم دار وبستانين لاحمد بن معمر بن فويدر بن صخاير واخوته سفايتهما من الشمالى في ساعة ونصف ومن الجنوبى كذالك ثم دار واربعة بساتين لبن شناف محمد بن صخاير واخوته سفايتها من الشمالى خمسة سوايع ومن الجنوبى كذالك ثم دار وبستان لاحمد بن محمد بن الناونى سفايته من الشمالى ثلاثة سوايع ونصف ومن الجنوبى ثلاثة سوايع ثم دار وبستانين لبن عمار بن نعيمة بن الناونى واخيه محمد ثم دار وبستان لعبد الرحمان بن على بن الطاهر ثم دار للتهوا بن عبد الله ثم دارين وبستانين للحاج الزكارى بن ميلود بن عيسى بن بيضه سفايتهما شمالى اربعة سوايع والجنوبى كذالك ثم دار وبستان لعايشة بنت التومى بن فويسم ارملة العمرى بن فتح الله ثم دار وثلاثة بساتين لمحمد بن حمزة بن سانك الزناكرى سفايتهم من الشمالى في خمسة واربعين دفيفة ومن الجنوبى خمسة عشر دفيفة ثم دار وحانوت وبستان للحاج بلفاسم بن احمد بن الرابش ثم دار لخيرة وفاطمة بنتى بن عيسى بن الطال ثم دار وبستان لساعد بن نرامرش ثم دارين

وبستانين لمحمر بن الخينش ثم دارين وبستان لعبد القادر بن احمد بن الباجي ثم دارين وبستانيين لبونيشة بن زيد الخير ثم دار لعبد الحاكم وعبد القادر اولاد ابراهيم بوجلال ثم دار وبستان لزنون بن عبد الهادي بن الحاج عبد الله سقايته من الشمالي ساعتين ومن الجنوبي كذالك ثم دار لمحمد بن الهادي بن الحاج عبد الله ثم دار لبلخير بن ذيلمية ثم دار واربعة بساتين لبقلمش بن الحاج العبد لهوني سقايتهم من الشمالي في ساعة ونصف ثم دار واربعة بساتين لمحمد بن عالية بن حمادي سقايتهم من الشمالي في اربعة سوايع وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ومن الجنوبي سبعة وثلاثين دقيقة ونصف ثم دار وبستانين لخيرة وفاطمة بنات احمد العربة بن كاطي ثم دار للزهرة بنت عربة بن كاطي بن جامة ثم دار وخمسة بساتين للحاج بوخالفة بن مرزوق بن عونية واخيه سقايتهم من الشمالي في خمسة سوايع وسبعة وثلاثين دقيقة ونصف ومن الجنوبي اثنين وعشرين دقيقة ونصف ثم دارين وبستانين لاحمد بن عط الله بن مرزوق بن عونية واخيه ثم بستانين لبوزيان بن احمد الداودي ثم دار وبستانين لعلي بن بورحلة سقايتهما من الجنوبي في ساعة واثنين وعشرين دقيقة ونصف ثم دار لمحمد بن بورحلة ثم دار وبستانين للحاج احمد بن صحراوني ثم دار للبواسيس بن سبع ثم دار لعبد القادر بن محمد بن العراشي واخيه ثم دار وبستان لام الخير بنت بن عالية بن حميدة ارملة محمر بن فويدر بن الضحاير ثم دارين واربعة عشر بستانا لاحمد ومحمد اولاد طاخي بن ناوين سقايتهم من الجنوبي في خمسة عشر ساعة وربع ومن الشمالي في ثمانية عشر ساعة واثنين وخمسين دقيقة ونصف ثم بستان لدينة بن جريدن الخلوفي ثم ستة ديار وسبعة بساتين للحاج مشري بن بوولاق واخيه سقايتهم من الشمالي في خمسة سوايع ونصف ومن

الجنوبي خمسة سوايع وستة وعشرون دقيقة وربع ثم اربعة ديار وخمسة بساتين لبن زيان بن محمد بن عمر ثم دار وبستان لعبد الرحمان بن جابح بن كلب الماء سقايته من الجنوبي في ساعتين ثم دار وتسعة بساتين لعبد القادر بن عط الله بن زعفون واخيه ثم دار وبستانين للشلالي بن بوناب بن زبار سقايتهما من الشمالي في ثلاثة سوايع ثم دار وبستان للزاهية بن عبد الله بن زبار واخيه سقايته من الشمالي في ثلاثة سوايع ثم دار للحاج محمد بن فويدر بن زبار ثم دار وثلاثة بساتين لابراهيم بن فويدر بن محمد بن زبار سقايتهم من الجنوبي في ستة سوايع ثم دار وبستان لبن عزوق بن محمد بن زبار ثم دار لموسى بن ابراهيم العبد لاهوني ثم دارين لاحمد بن باقليش العبد لاهوني واخيه ثم دارين وبستانين لبلقاسم بن العبد العبد لاهوني سقايتهما من الجنوبي في ساعة واحدى واربعين دقيقة وربع ثم دار وبستانين لمخلوف بن مدواس المذبوحي سقايتهما من الشمالي في ساعتين ومن الجنوبي في ساعة ثم دار وثلاثة بساتين لعيسى بن عيسى العبد لاهوني واخيه سقايتهم من الشمالي ساعة ومن الجنوبي كذالك ثم دار لاحمد بن عسيلة الرحماني ثم دار وبستان لبن عمار بن عمي بن حميدي بن عجرش ثم دار وبستان لمحمر بن الحميدي بن عجرش سقايته من الشمالي في ساعة واحدى واربعين دقيقة وربع ومن الجنوبي كذالك ثم دار وبستان للحاج علي بن علي بن مسعود واخيه محمد ثم دار وبستان لمحمد بن علي بن مسعود واخيه علي ثم دار وبستان لبيطر بن الشيخ بن خليل ثم دار وبستانين لمحمد بن صعد بن سليمان المذبوحي سقايتهما من الشمالي في ساعتين ثم دار واربعة بساتين لبن يحيى بن قدوح بن شطار سقايتهم من الشمالي في اثنين وخمسين دقيقة ونصف ومن الجنوبي ساعة ثم ثلاثة ديار وحانوتيين وخمسة بساتين لبودرهمي بن مصطفى بن الدويدي

سفايته من الشمالي ى ستة سوايع وخمسة واربعين دفيفة ومن الجنوبي كذالك ثم دار وبستان لبلفاسم الغرابية واخيه ثم دار لورثة يوسف بن الجزيرية ثم دار لابراهيم بن لالو بن علالة ثم دار لحلو بن موشى بن براهم واخيه حيو الذمية ثم دار ايضا للذمية وم حايم بن موشى بن براهم واخيهم لالوا ثم دار وبستان لورثة الذمية اكوا بن داود بن مخلوف ثم دار لموسى بن كاكوا ثم دارين لمخلوف ويهوده اولاد ماقو ثم دار لمسعودة بنت سليمان بن اليونى ثم دار لابراهيم بن ابراهيم يهودى ثم دار لورثة لالون بن يهودة بن الجزيرية ثم دار وثلاثة بساتين لابراهيم بن بوجلال ثم دار وبستانين لعيسى بن بوقوبة سفايتهما من الجنوبي بي ساعتين وصبع وثلاثين دفيفة ونصف ثم دار للصادق بن يوسف ثم دار للبواسيس بن الحاج العربي بن الحاج عيسى ثم دار وثمانية بساتين لبوسماحة بن المرسلي واخواته ثم دار لبوطبع بن مسعود فايد فصر الجيران ثم دار لشناي بن محمد بن مخاير ثم دار وبستانين الدراجي بن الحاج بن الحبيب ثم دار لسى بن اللدوى بن بواسيس بن الحاج عيسى ثم دار ونصف حانوت وبستانين للدراجي بن زوين لوغة ثم دار لمبارك بن غازى واخيه ثم دار لمبارك بن حرات بن السعراني ثم دار العاطمة بنت بن الناصر بن الحاج عبد الله ثم دار للعراجي بن متاح ثم دار وبستان لغويدر بن بلفاسم بن دويدى ثم دار لورثة فويدر بن سليمان سراح ثم دار وبستان للاخضر بن بديرينه سفايته من الشمالي ساعتين واثنين وعشرين دفيفة ونصف ومن الجنوبي كذالك ثم دار لخليفة بن مخلوف بن الطاهر بن ساعد العجاجي ثم دار لسى بوداود بن محمد بن سيدى يوسف ثم دار واربعة بساتين للداني بن التوزرى واخيه سفايتهم من الشمالي ى ساعتين وبن الجنوبي كذالك ثم دار وبستان لسى معروف البوزيدى ثم دار وبستان

للشرى بن بديرمة ثم دار وبستانين للشرى بن محمد بن رزوق ثم دار لورثة مسعود بن احمد بن الغيمن ثم دارين وخمسة بساتين لمحمد بن الضيف سفايتهم من الشمالي بي ثلاثة سوايع وثمانية عشر دفيفة وثلاثة ارباع ومن الجنوبي ثلاثة سوايع وثمانية وعشرين دفيفة ونصف ثم اثنين وثلاثين دار وثمانية حوانيت واربعة واربعين بستان لورثة الخليفة بن سالم سفايتهم من الشمالي بى خمسة وعشرين ساعة وخمسة واربعين دفيفة ومن الجنوبي اربعة وعشرين ساعة ثم دار وثلاثة بساتين لمحمد بن احمد بن الطاهر بن خريف واخيه سفايتها من الشمالي ى احدى واربعين دفيفة وربع ومن الجنوبي بي اربعة سوايع دفايق ونصف ثم خمسة ديار وتسعة بساتين لمحمد بن احمد بن سالم التجيني المرابط سفايتهم من الشمالي بي خمسة سوايع ومن الجنوبي ساعة ثم دارين وبستان لمحمد بن باقليش العبدلاهوني واخيه ثم اربعة ديار وبستان لمحمد بن بديرينة ثم دار لمحمد بن الحاج بلفاسم ثم دار وبستان لمحمد بن بوبكر بن العربي بن نجار ثم دار لمحمد بن الدعار ثم دار وبستان لمحمد بن خراز وعمه عيسى ثم دار لبن عثمان بن هلال ثم دار وبستان لبن عثمان السنوسي بن ساعد ثم حانوت لعمر بن ابراهيم المزابي ثم دار لرميلية بنت بن الناصر بن الحاج عبد الله ثم دار وبستان لمحمد بن الساسى الاولالي واخيه احمد ثم دار وبستان لمحمد بن زروق بن ططيح وحعيده ثم دار واربعة بساتين لمولاى على بن احمد بن الشيخ بن الحاج عيسى سفايتهم بن الجنوبي بي ساعة ونصف ثم دار لموسى بن سالم بن زنون الاخرى ثم دارين واربعة بساتين لمحمد بن الحاج بن على بن فدور واخيه بهلول ثم دار وبستانين لبن سالم بن محمد بن اونيسة بن سيدى نايلوه سفايتهما من الشمالي ربع ساعة ومن الجنوبي ثمانية عشر دفيفة

وربع ثم دار وبستان لسيغة وعلى ولد محمد بن غمين بن ميلود الدويدى ثم دار للطيب بن المرسلى واخوته ثم دار وبستان للتوانى بن عبد الله بن ساعد البوزيانى ثم دار لزينب بنت سالم بن ساعد الرحمانى ثم دار لزينب بنت خيلان الحاج بن شورة ثم دار وبستان لزعنون بن الحاج عبد الله ثم دار لبن زيان بن مبارك العبد لاهونى ثم دار لزعنون بن الطاهر اليوسبى ثم دار لزينب بنت الشيخ الكبش ثم دار وبستان لمحمد بن الختير ثم دار وبستان لمحمد بن فويدر بن ابراهيم ثم دار وبستان لمحمد بن محمد بن احمد بلفاسم البوزيانى ثم دار وبستان بن ميلود بن الحاج عيسى سفايته من الشمالى بى ساعة ونصبى ثم دار لبن سالم بن على بن بيمرى ثم دار لسليمان بن محمد بن برحات ثم دار لبن سالم بن احمد بن مخلوى ثم دار وبستان لسليمان بن فويدر بن مخاير واخيه احمد ثم دار للسنوسى بن بلفاسم العوار ثم دار لجدية بن نويرى الرحمانى ثم بستان لبرح بن عبد العزيز الرحمانى ثم دار وبستان لعاطمة بنت الاخضر ثم بستان لبن حمودة الرحمانى من عرشى الارباع ثم بستان للخليبة بن التونس الرحمانى سفايته من الشمالى ساعتين ثم بستان لبن رتيجة بن عمار بن يورمس ثم بستان للمشرى خيان وكيل المرابط التجينى ثم بستان لمحمد الطكوك العبد لاونى ثم بستان لمحمد بن الصحراونى بن زيونش ثم بستان لمحمد بن معمر بن الحاج عيسى ثم بستان لمحمد بن الحاج الدروش المغردى ثم بستان لمحمد بن البوزيد عريك من السيد واخيه احمد ثم بستان لمحمد بن عبد الفادر بن فويدر بن زبار ثم بستان لرمضان الرحمان من عرش الارباع ثم بستان للصحراونى بن سالم بن خنوس ثم بستانين لزيد الشيبى ثم بستان لفويدر بن بلفاسم بن الدويدى ثم بستانين للعرابى بن عمار بن يونس ثم الدبتر ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ۞



بى ١٥ ربيع الثانى سنة ١٢٧٠



بى ١٥ جانبى سنة ١٨٥٤

۞ لما كان سعادة والى الجزاير لازال مجتهدا بى خمود نار الفتنة بالنواحى القبلية كان يبعث الامحال بى طلب محمد بن عبد الله وبى هذه الايام افلح سعيه وتدبيره بهزيمة هذا المفسد المذكور وذالك ان خليفتنا السيد حمزة كان مخيما بنومرات بى شرق متليلى مدة منتظر الفرصة بى التقدم اذ جاءه اخوه سى الزبير الذى كان بى حزب المفسد مع اخيه الثانى وهو سى النعيمى وكان لهما اهتمام لمخالفتهما عن البايلك واخبره سى الزبير بمرادهما بى الطاعة ولما علم ذالك السيد حمزة توجه الى ناحية ورقلة حينا باستحسن ذالك سعادة والى الجزاير وبعث الى حاكم الاغواط بالانتقال الى بالريان مع المحلة كما امر حاكم تيارت ايضا بالتوجه الى متليلى ليكون بى عون السيد حمزة اذا احتاج اليه ثم ان السيد حمزة جد بى السير ودخل بلاد نقوسة بغتة بترك بيها اثاثه وبعض رجالته وسار بى اثر الاعراش المخالفين بغنم منهم الكثير ولما بلغ هذا الخبر للمفسد تقدم الى نقوسه بد بعوه بالرصاص ثم رجع مجتهدا طالب السيد حمزة والتقا معه على مسابة اربعة ايام قبلة ورقلة من جهة الجنوب ووقع بينهم قتالا شديدا انهزم بيه المفسدين بعد ان قتل منهم الكثير وغنم امو الهم وبى اول الوقعة كان هرب المفسد الى الجنوب واما بن الناصر بن شورة الذى كان بى نصرته اصابته جراحة شديدة بحينيذ اذ عنوا لطاعة الخليفة اعراش المخادمة وعتبة والشعانبة والارباع ودبعوا القادة كما دخل بى طاعته ايضا بلاد ورقلة والرويسات وقصورهم ولما ظهر لسعادة والى الجزاير ترتيب امورهم على القواعد المخزنية كلب بذالك السيد الكلونيل دوريو حاكم معسكر بالمسير اليهم ليفق على هذا الامر المهم وقد بلغنا ان المفسد بى الصحراء الان على مسير عشرين ساعة من تماسين وما بقى عنده الا اناس قليلة واما الاعراش الذين بى حزبه طلبوا كلهم الامان من الدولة واظهرت منهم علامات الطاعة بالانقياد بالحمد لله على العافية ۞

۞ لما كان البايلك دايما له مبالات زايدة بترتيب الامور الدنياوية واتقان تاويلاتها اعد محلا بباريس

لوضع اعراض محصولات بلد اقليم الجزاير الخاصة وساير
ارزاقها مما ينتج بها حتى ان كل من اراد التطلع على
ذالك من اهل فرانسة وغيرها يقدم للمحل المذكور
يتفرج كما شاء ولما ظهر الان لسعادة الوزير الاعظم
ضيق ذالك المحل صدر منه امر يتضمن تحويله الى
موضع مختص فى قاعدة ملك فرانسة باريس حتى
يمكن لجميع الناس النظر والتامل فى المحصولات
المذكورة لاسيما التجار الذين لهم غرض زايد ورغبة
بالغة فى معرفة الاشياء المتعلقة بهذا الاقليم ولما كان
مراد البايلك فى تكميل جمع محصولات بلد الجزاير
وتخير نفايسها بالدار المعدة لذالك فى باريس كما
ذكرنا اجتهاده فى تحريض اهل العمالات الجزايرية من
مسلمين ونصارى على بعث ماينتج على ايديهم من
كل جنس شيا قليلا زرعيا اوضرعيا وغير ذالك حتى
يكمل المراد واما الدار المذكورة التى اعدت لهاذا
الشان فانها دايما مفتحة وكل الاعراض من ارزاق هذه
الاراضى مكتوب عليها اسم صاحبها وكذالك فى الدفتر
المختص لهذا الامر ليعلم به عامة الناس ومن اراد
بعث شىء مماذكر فليخبر جنرال عمالته مشافهة
اوكتابة ومن كان على يد الفريقى فليخبره كذالك
ايضا ولما تامل الناس فى اعراض المحصولات التى تقع
كل سنة ببلاد الجزاير تحقق لديهم ان المسلمين
لايبعثوا منها الا الشىء القليل مع
انهم تيقنوا بعض الاشغال فى غاية الجودة
وبيان ذالك ان فى اندار الكبيرة التى وقعت فى لوندرة
واجتمعت فيها محصولات كل الدنيا كانت بعض
الاشياء من محصولات الجزاير يستحق لها الذكر والجزاء
وحيث كان مراد العامة فى تحصيل الاغراض
الدنياوية ولايمكن لهم ذالك الا بالتجارة كما لايستقيم
امر التجارة الا بمعرفة اصناف البضايع فلا شك يفهم
المسلمين فوايد هذا الشان ويجتهدوا فى مساعدة
البايلك لمراده لان عاقبة الامر الخير والفلاح خاصة
لاهل هذه البلاد

ان السيد الكماندانت دنفوا من لتماجور وحاكم
فيروا عرب الكبير على ساير اقليم الجزاير قد انعم عليه
سلطان فرانسة برتبة ليوتنان كلونيل وذالك بتاريخ
اول جنفيى من هذه السنة ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد تولى السيد احمد بن رويلة قيادة وامرى بدلا من
محمد بن شلابى الذى سلم وظيفه كما تولى بوعكاز
ولد الحاج قيادة اولاد علان بدلا من الحاج قويدر وتولى
ايضا سى محمد بن خودخه قيادة تاشته بدلا من سى
محمد بلعباس لانه عزل وتولى سى محمد ولد سى الخال
قيادة عرش موزايه بدلا من سى احمد بن سى بلقاسم
لانه سلم وظيفه وكل ذالك بامر سعادة جنرال عمالة
الجزاير ۞ لما كانت المصالح العمية متعلقة بفتح
الطرق الجديدة لتسهيل مجاز الخطار وجب علينا ان
نذكر كل ما استنبطه الناس فى هذا الشان ولما صعب
المجاز بين بلاد لودى الى شلف فى الطريق المارة من
المدية الى مليانة تفكر فى هذا الشان الاعراش المجاورة
وهم بنى بويعقوب ووزرة وموزاية ووامرى وهوارة
وحناشه وغريب بجمع كل عرش البعض من اناسه
الذين ضعفت كلفتهم وبعثوا الكل لاصلاح هذه الطريق
تحت نظر قيادهم ومشايخهم وفى قليل الايام انجز عملهم
وكملت الطريق فى مسافة عشرين الف خطوة
فيستحق للجميع غاية الثنا لوقوفهم على ذالك كما
يستحق ايضا الثنا والشكر على قيادهم خصوصا
رجلين احدهما من غريب اسمه على المشهد واخر من
اولاد مسعود اسمه الجيلالى بلدون اظهرا غاية الحزم
والفطانة وحسن الخدمة فى انجاز هذا الامر المفيد

عمالة قسنطينة

ان السيد الكلونيل حاكم عنابة البس الفايد سى محمد بن يعقوب برنوص الحرمة كما البس سى محمد بن محمود واولام حكم بعض نواحى القبلة ثم الحق القيادة القبلية من تلك الناحية الى فيادة بوججر لتكون تحت حكم سى محمد بن يعقوب المذكور واما سى محمد بن محمود تولى فيادة الناحية الغربية بدلا من احمد بن الحسين ثم تولى احمد بن مبارك مشيخة اولاد احمد برقة من اولاد سلطان التى بناحية باتنه بدلا من على كيشه لانه عزل ۞ فد كما ذكرنا سابقا ان بعض الناس من اولاد الوصيبى فتلوا فايدنا سى صالح بلويبى ثم التجوا الى عرش البراجة بى وسط جبل اوراس ولما سمع بذالك البايلك جد بي طلب المجرمين تعصب اهل البراجة وامتنعوا من تسليمهم الى الحكم بلذالك وجبت العفوبة عليهم وكيفية هذا ان المخزن بعث الامر الى الفياد المجاورين لهم بالدخول الى بلادهم و بى اول شهر جنبيى هذه السنة توجهوا اليهم بى وفت الثلج والبرد الشديد بدخل فايد بنى وجانه الى بلادهم بطريق جبل شليح وكذالك فايد العمامرة هجم عليهم بقومه من جهة تامره بحرفوا لهم دشرتين وبر عرش البراجة الى ناحية الجنوب ثم تلفوهم اولاد داوود وبنى املول ووفع بينهم الفتال مات بيه كثير المبسدين وتبرق البافى مع بفاء غنايمهم بى ايدى اعراشنا الطايعين ومع هذا لم يكن بى هذه الوفعة احد من العسكر البرانسيس هذا دليل فوة حكم البرانسيس بي جبال اوراس ۞ ان بى سادس شهر جنبيى حلت عفوبة الموت ببوساعة بالحاج شيخ اولاد وصيبى واولاده الثلاثة وهم الوناس والحاج ومسعود لاتبعافهم بي فتل سى صالح بلويسى فايد عرش بنى وجنه

عمالة وهران

ان عرش اولاد حرار فسموه على اربعة افسام وجعلوا بى كل فسم فاضى منهم فاضيين احدهما سى بن عيسى بن الحسين تولى باولاد سيدى خالد وسى الحاج خليفة تولى بي اولاد زوابى واولاد عزيزة واولاد بوعبيبى واولاد بالحسين ۞

۞ فد جعلت خطية جزيلة على ثلاثة دواوير من اولاد بالحيا من وطن بليتة لموت رجل بي ترابهم ولم يخبروا البايلك بذالك مع تراخيهم عن امساك الفاتل وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞

۞ لما خمدت نيران البتن بى البلاد البلبلية عم الخير والعافية بنواحى التل وجمع اهل الاعراش كلهم مجتهدون بى امر الحراثة المتاخرة عن اوانها بسبب كثرة الامطار وفد حرثوا هذه السنة الكثير بضلا عن الماضى وازدادت غنايمهم وحسنت نتاجة جودة جنس الخيل العتاق بدوام الصلح والعافية كما غرسوا انواع الشجر بى ساير الاوطان لاسيما الاشجار المثمرة وبى بعض الاعراش ايضا غرسوا كثير البطاطة لما عاينوا مما حصل لهم من بوايدها وكذالك فد اشتغل الكثير بتلفيم شجر الزيتون هذا دليل ازدياد الخير بى الرعايا بحسن تدبير البايلك بى حبظ عافية البلاد وانتشار العدل بغاية الاهتمام وبذالك تتزايد المصلحة العمية ان شاء الله ۞ ان بعض اعيان المسلمين من العمالة الوهرانية نصتوا لنصايح الدولة بى غراسة الفطن وتاهبوا لذالك لاسيما بي نواحى معسكر وجامع الغزوات وفد بعث كثير اهل الفبايل يطلبون من البايلك الزريعة ونالوا مرادهم ۞ ان فايد زمورة فد انشا بداره مطحنة تدور بالدواب وبعث اعيان بلمته الحبوب اليها بوجدوا الدفيق غاية ولما تحفق لهم منابعها بادروا بانشاء مطحنة غيرها بى بلادهم ۞ ان الطريق المارة

ى جبال ترارة بين تلمسان وجامع الغزوات كمل اصلاحها بى الشهر الماضى على احسن حال

ومن كلام السيد محمد السعيد بن على الشريب

وكذا لو ابصر شيا على صبة او شم طيب الرايحة اوكريهها اوذاق حلوا اومرا اوحامضا اوعذبا اومالحا اولمس شيا بوجده لينا او خشنا بانه فد علم ذالك بالطبع من غير شك بيه ويشارك الادمى بيها ساير الحيوان اذ للحيوان الشهوة والغضب والحواس حتى ان الشات ترى الذيب بعينها وتعلم عداوته بفلبها وتهرب منه والثانى لاتشاركه بيه الحموانات بهو العلم العفلى وينفسم الى فسمين دنيوى واخروى بالدنيوى كعلم الطب والحساب والهندسة والنجوم وساير الحرف والصناعات والاخروى كعلم احوال الفلب وابات الاعمال والعلم بالله وصباته وابعاله ولما جمع سلطان برانسة السيد لوى نابليون الاوصاب الحميدة والنعوت الجيدة المجيدة وهى النجابة والعلم والعفل احق لنا ان نذكر لكل صبة من تلك الصبات دليلا بمدح ابيات وهى

ابوح بما به لوى نابليون موصوبا
سلطان كبير بى باريس بلانكر

تراه شجاعا كريما ذاعزة
بتدبيره ثال المراد مع النصر

لانه مالك وابن الملوك وراثة
تبلفت منهم بيضة الطاير الصفر

متى تلفا منهم خارجا بى شبابه
تجده على اجراء والده يجرى

هم ملوا باريس مجدا وسوددا
ونكلوا اعداء وابلغوا بى النصر

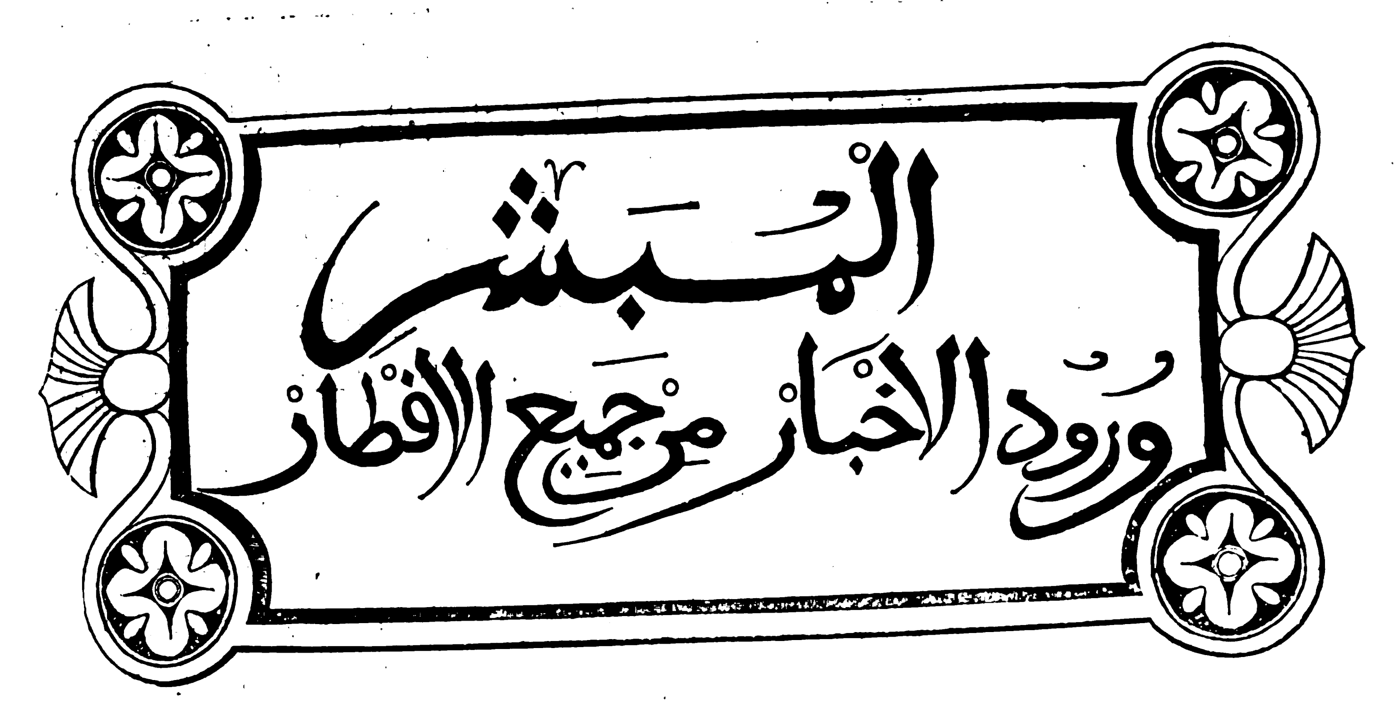
هذا مما شهدته حواسنا كالدعوى والدعوى تثبت بالدليل ولذالك ذكرت كل صبة بى محلها فدمت الكلام بى العفل والعلم والعدل بى اول الرحلة والنجابة هنا وفويتها بالدلايل والنفول والحكايات بيطمين بذالك الوافى على هذه الرحلة ويتوثق بما ذكرناه بيها وتحصل له الابادة بالعلم والمفين ولنرجع الى ذكر نبذة بى العفل الغريزى والعفل المستباد باما العفل الغريزى اى الطبيعى بهو مثل نور يشرق بى الفلب عند سن التمييز ثم لايزال ينموا ويزداد نموا على التدريج الى ان يتكامل بفرب الاربعين سنة وبعد الاربعين لاتحصل الزيادة الا بكثرة التجاريب بمن كثرة تجاربه كانت زيادة بى عفله واما العفل المستباد بهو مايتولد من كمال العفل من طبايع محمودة تستباد باحد امرين احدهما الممارسة وطول التجارب بمن كثرت تجاربه اصاب رايه وحسن الراى من كمال العفل سيل اعرابى اى الاشياء ادل على كمال عفل العفل فال حسن التدبير واما الامر الثانى الذى يكمل به عفل العفل بالعلوم والادب بمن كثرة تطلعه بى العلوم وكان له لب ازداد بصيرة ومعربة الى النظر بى العوافب وربع الشهوات المضرة الداعية الى الشهوة العجلة وفالوا لاينبغى لمن كمل عفله ان يكون الا بى مكانين اما مع الملوك متادبا اومع العباد متعبد لاكن لايجالس الملوك الا العالم بفنون الادب ولا يسلك بى طريق العبادة الا العالم بالشريعة ومن سلك احدى الطريفين فبل النجاح كان فريب الزوال والاجتياح وقالوا العفل لكل بضيلة اساس والتفوى لمن كمل عفله لباس نظر العافل بفلبه وخاطره ونظر الاحمق بعينه وناظره

اذا اكمل الرحمان للمرء عفله
ففد كملت اخلافه ومار به

يعيش البتا بى الناس بالعفل انه
على العفل يجرى حمله وتجاربه

يزين البتا بى الناس صحة عفله
وان كان محصورا عليه مكاسبه

طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية



بي ٢ جمادى الاولى سنة ١٢٧٠



بي ١ بيبريي سنة ١٨٥٤

۞ عمالة الجزاير ۞

فد تولى السيد القبطان رتيير حاكم بيروا عرب مليانة بدلا من القبطان بوويل لانه تولى حكم السعيدة كما تولى السيد القبطان بتون حاكم بيروا عرب التدلس بدلا من السيد امالى لانه تولى منصب كماندانت وتولى السيد ليوتنان چوف حاكم بيروا عرب بوغار بدلا من السيد القبطان رطير وكل ذالك بامر سعادة والى الجزاير ۞ فد تولى محمد بن احمد فيادة بنى مسعود بدلا من بلفاسم بن الشيب لانه عزل وكما تولى السيد على بن احمد بن فدور فيادة بنى خليل بدلا من ابيه السيد احمد المذكور لكبر سنه ومدة خدمته بي المخزن وتولى سى بوموسى بن محمد فياده خميس بي حكم الاصنام بدلا من الحاج عصمان لانه عزل وتولى الطاهر بن العربى فيادة شوشاوة بدلا من محمد بن الخروبى لانه عزل وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ۞ فد عزل الشيخ محمد بن رحامة من برفة لخمونه من عرش السنبية من حكومة تنس وجعلت عليه خطية فدرها مائة دورو لفبوله إمحمد بن يخو ومحمد بن عبد الله اللذان اتهما بفتل فايدين بولاية سفنية وهربا كما تخطى الفايد بلول بعشرين دورو لتخليطه بالبساد وكل ذالك بامر السيد الكماندانت حكم تلك العمالة ۞ الهنا والخير حصل بهذه العمالة وعم ربحها ولازال اهلها مجتهدين بي الحراثة وبذالك لاشك ربحهم يتزايد بضلا عن السنة الماضية سيما نزل المطر بي اوانه غيران البيع والشراء تعطل فليلا لخدمة الارض وشدة المطر الغزير الذى ابسد الطرق وابطل الاسواق ومع ذالك كل الناس مشتغلون بغراسة الشجر وفد طلبوا انواع النفلة من البستان المعين لذالك المسمى پپنيير وان البايلك الان إمجتهد بي التاكيد على غراسة الفطن وبي جميع النواحى انصتوا كبراء العرب لرايه وامتثلوا النصيحة ولما يفبل وفت غراسته يخبركم بما يتعلق بخدمته ۞ ان بعض العرب فد اظهروا الحزم والاحسان بالوفوف مع الخطار الذين صعب عليهم الجاز بي الطرق التى ابسدها المطر من جملة ذالك ان شرذمة من العسكر

كانت واردة من الاصنام الى مليانة ولما بلغ خبرهم الى
اغـــة براز وقياده اجتهدوا في خلاصهم واعطوا
لكماندانت تــلك الشرذمــة دواب لحمل المرضى
والضعفاء وجمعوا لـهم الحطب وما يلزمـهم فيجب على
هولاء العرب الثنا والشكر وليس هذه اول خصلة
منهم ظهرت بـل كان مثـل هذا وقع في السنـة
الماضية ولم يقصروا ◎

◎ ان احمد بن على اغة احد اعيان مسلمين الجزاير
بعث كتابا الى صاحب مطبعة الاوراق الخبرية يتضمن
مراده في اعلان الخبر بفضيلته واظهار سماسته وهو ◎

◎ اما بعد فان سبب تسطير هذا المكتوب اليـك
اظهار بلوغ محبتى للدولة الفرانساوية على مانلـت
من حرمها واحترامهـا فيما اصابـنى هذه الايام من
النوايب وذالك لما كنت صغير السن في سنة ١٨٣٠
حملونى والدى الى تيطوان ومنها الى تونس اقمنـا
بها سنين غيرانى دايما نعتقد الرجوع للجزاير كما
انى كنت دايما في حماية الدولة الفرانساويـة في اى
بلد كان كما يشهدوا على القناصل وما رايت منهم
الا الخير والاحسان كما عاينته ايضا من السيد احمد
باى تونس ولما كبرت وبلـغ تصرف نفسى بيدى
اردت الرجوع للجزاير التى هى وطنى فشرعت في بيع
جميع ماكان بيدى واكتريت مركب قريق ودخلته
باهلى واثاثى في يوم ٢٠ من سبتنبر السنـة الماضيـة
ومعى سبعين شخصا منـهم رجالا ونسـاء وصبيانا
اكثرهم اناس فقراء لايقدرون على دفع الكراء عـملا
لوجه الله فلما اشرفنا على بجايـة حل بنا ريح غربى
قاصف اخرجنا عن طريقنا ورمانا على الشاطى الغربى
من جزيرة ساردانيا في ارض خالية على مسافة يومين
من بوزة ويوم من اورستانيوا ولما نزلنا في البر وخيمنا
على قدر طاقتنا جعلت راية فرانساوية اعلا خيمتى
لتحققى بادراك حماية الدولة واعانتها لى واما رييس
المركب جعل راية جنسه على خيمته فبقينا صابرين
ستة ايام بينما يمن الله علينا بالخلاص وفي تلك المدة
كنت بعثت رجلا يخبرنا عـن حال الارض بقربنـا
فتلاقا مـع احد الرعات واتانا بـه فسالتـه عـن
مايلزمنى وبعثـت سيار اخرالى بوزة فقدم
الينا باحد عمال البلد فلما اجتمعنا معه زال الـهم
والغم من قلوبنا بقوله انكم في تصريف قونصـل
فرانسيس متاع اوريستانوا فكتب له عامله المذكور
كتابا يتضمن الوصية علينا والمبالات بامرنا وان يبعث
لنا خدامه مع بعض الخازنيـة لحرس اثاثنـا ولما
بلـغ خبرنا الى القونصل السيد دورى موندو قدم
الينا بنفسه عاجلا وازال عنا بقية النكـد والغيار
بلين خطابـة وحسن فعله ثم امر بقدوم الزوارق
الينا في البحر لخلاص بقية الاثاث الذى في المركب كما
بعث كراريس ورجال في البر ولما قضوا ما قضـاه الله
وخلصوا نصيبا من رزقنـا قدمنا مـع القونصل
المذكور الى اورستانيو فانزلنى مع تباعى في دار عظيمة
وجعل الناس الاخرين في مكان اخر ثم سعى في اجراء
المونة عليهم لقلة ما بايديـهم وبعد ذالك قدمـت
بنفسى الى قونصل جنرال فرانسة في بلاد كاقليارى
فقابلنى احسن قبول وسالنى عن جميـع ماحل بى
رافة منه وحنانة ثم بعثنى الى ساسارى مـع جميع
اهلى ومنها اكتريت مركبا الى كورص وهى موطـن
المعظم سعادة السيد لوى نابليون سلطـان مملكة
فرانسة فلما نزلت بها تلاقيت مـع السيد الجنرال
حاكمها فالتفت الينا بعين الرضى وبعثنا في فابور
دخان الى مرسيلية وفي ٣٠ نونبر السنة الماضيـة
سفرنا من مرسيلية الى الجزاير سالمين والان ايها السيد
لما رايت نفسى مقيدة باحسان هذه الدولة التزمت
باعلان الخبر في هذا المكتوب ليعلم رفقاى المسلمين
عزة الفرانسيس وصولتـه عنـد ساير الاجناس وكم
اجتهد عمالها بالرغبة الكاملة في الوقوف على كل من

انتسب اليها ودخل تحت حمايتها فلذالك يستحق لهم ان يفعلوا كما فعلت ويعملوا ما عملت حتى يتحقق عندهم الانتساب لهذه الدولة الكريمة عز وجل هذا وفيه كفاية

اعلام من البايلك يتضمن تعطيل الصيادة

قد صدر امر من الدولة في ٢٠ جنفي سنة ١٨٥٣ على شان منع الصيادة بجميع الاراضي التي ليس لها حايط يحفظها سواء كانت محروثة ام لا ومن خالف هذا الامر يحكم عليه البايلك بالامر المورخ في ٣ من ماي سنة ١٨٤٤ ومنذ يوم التاريخ المذكور وهو خامس فورار لم يقدر احد يوضع الصيد في الاسواق ولا يبيعه ولا يحمله قط ولا يشتريه احد وكل من حمل الصيد ووجد بيده يمسك ويقسم على الاسبيتالات حسبما امر الشرع وان خالف ذالك ولد فيكون ابيه ضامنا عليه وان كان خديما فسيده ضامنا عليه وهاكذا كل من كان على يده احد وفي حضانته فيلتزم بعقوبة ماذكر والواقفين على هذا الامر المروات وخلفواتهم واشياخ المدينة وفسيانات الجندارمية وفلمقادراتهم وكذالك الجندارمية بانفسهم وغيرهم ممن هو في هذه الخدمة ومهما يظفروا باحد يبلغ امره الى الشرع في اربعة وعشرين ساعة ليجري عليه الحكم وقد جعل سعادة البريفي هذا الامر بيد كبراء كتابة العمالات الجزايرية كتب في ٢٠ من جنفي سنة التاريخ

عمالة قسنطينة

ان احوال هذه العمالة في خير وسرور وكل الرعية من الجهة الشمالية باذلين جهدهم في مصالح انفسهم لاسيما الحراثة واما الاخبار الواردة من الجهة القبلية تدل على نصرة القوم الواقفة بالرباط في تلك الجهة بخسر المفسدين ومن المعلوم ان الندامة تحل بالمخالفين في اقرب وقت ان شاء الله لما عاينوا من الخسارة والاهوال وكيفية الاخبار ان سي احمد بلحاج وصل بقومه الى دينار قبلة الظهور وتلاقا مع اولاد ساسي واولاد احمد المنافقين فتقاتل معهم ومات من العدو اربعين رجلا وسبي منهم ماينيف على الخمسماية بعير وماية وثلاثين بندقة مع ثلاثين جواد وبعد هذه الوقعة في ايام قلايل تلاقا ايضا سعيد وعمار واولاد حركات واولاد ساسي متاع فايد بوبلار مع المخالفين غنموا منهم غنايم كثيرة غير الاولى ثم في ثامن عشر ربيع الثاني وهو سابع عشر جنفي هذه السنة غزى قوم التجاري على ميسور ثايبت الشرقية وهلكوهم وفي ثاني يوم اصبح فايد هنى قرب تماسين فلما راى العدو كثرة الوقايع والغزو عليه تفرق جمعه ولم يبقى مع المفسد ساعة فراره غير اقل القليل من تباعه

عمالة وهران

ان اهل هذه العمالة في هناء ونعمة وبينما تستقام احوال اهل القبلية عمت العافية بالنواحي الغربية الى منتهى حدود ايالتنا وكل العرب مجتهدين في حراثتهم غير ان المطر عطلهم ايام الى ان فاز اهل الشرق عليهم ولاكنهم يتموا عملهم في اقرب مدة ان شاء الله قد كنا اخبرناكم سابقا ببلوغ الحراثة هذه السنة فوق الغاية حتى ان اغلب الفلاحين لم يبقوا محلا خاليا من الحراثة والتزموا البعد عن دواويرهم اتساعا باموالهم فهذه اشارة خير هذه العمالة ولاشك ان هذه السنة يزداد ربحهم حيث ذاقوا لذاذة الصلح والعافية واشتغلوا بمصالحهم واما الاسواق تعطلت اسباب التجارة بها لشدة المطر ولاكنها تعود لعادتها قد بلغنا وقوف اولاد الحرام على الفساد ببعض النواحي ولما علم بهم سعادة جنرال تلك العمالة هم بكفهم واجتهد بربط الطرق من كل جهة

✿ ومن كلام السيد محمد السعيد بن على الشريف ✿

يشين الفتا فى الناس قلة عقله
وان كرمت اعرافه ومناصبه
وافضل قسم الله للمرء عقله
فليس من الاشياء شىء يقاربه

ومن كمال العقل المشاورة فى الامر والحزم والتانى وان لايستبد فى اموره فما اتكل امرو على عقله الا عطب وفيه كفاية والحاصل ان اهل فرانسة كلهم على قانون واحد لاعتنايهم بتعليم اساس المملكة واستقامتها وترفيهم فيها ولذالك ثبت اساسها ورصص بنيانها وشيدت منارها ونشرت فى جميع الافاق اعلامها فلا يخافون منتزعا ينتزعها من ايديهم لثباتها على العدل وتشييد منارها بالعقل وحسن السياسة والتدبير ونرجع الى ماكنا عليه من مدح باريس والكلام فى خزاين كتبها وعظيم بنيانها وهى دار مملكة فرانسة تحقق عندى انها احتوت على جميع العلوم والفنون وكلما تقادم امرها ازداد عددها واغلب اهل فرانسة يبحثون ويتنازعون فى مسايل علمية عميقة لاسيما الطبايع فان الانسان اذا خاطب الصغير فى امر فيجيبك بدلا عن قوله لااعرف اصل هذا الشىء ولاولادهم تربية عظيمة وقد كنا تلاقينا مع الشبل شارل ولد سعادة المرشال بجوا فسال كل احد منا عن مقامه ووظيفته ومحله شىء عجيب ثم ان اول الخزاين الخزانة السلطانية وفيها ساير ما امكن فى اى علم كان باى لغة كانت مطبوعة او منسوخة من جملة الكتب المطبوعة اربعماية الف مجلد مع عدة مصاحف لانظير لها ابدا ولاتظن انها فى اهانة بل مصونة غاية الصيانة وخزانة ثانية تسمى خزانة الارسنال وهى الترسخانة وانها اعظم الخزاين بعد الخزانة السلطانية تشتمل على مايتى الف مجلد مطبوعة وعشرة الاف منسوخة واغلبها فى علم التواريخ والاشعار ومنها خزانة مزارينه فيها خمسة وتسعون الف مجلد مطبوعة واربعة الاف منسوخة ومنها خزانة بخمسة وخمسين الف مجلد ومنها خزانة المدينة تشتمل على نحو سبعة عشر الف مجلد اجلها فى الادبيات ومنها خزانة بستان النباتات وفيها ما ينيف على العشرة الاف وفيها خزانة الرصد السلطانى فى علم الهيئة ومنها خزانة مكتب الحكمة بجميع هذه الخزاين موقوفة وهناك خزاين ملكية اخر فمنها ما يشتمل على خمسين الف مجلد ومنها للدولة نحو الاربعين خزانة فالاقل منها ثلاثة الاف مجلد ولاحاجة فى تسميتها

✿ طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية ✿



بي ١٨ جمادى الاولى سنة ١٢٧٠



بي ١٥ بيبريي سنة ١٨٥٤

۞ ان حضرة القبيرنور جنرال والى مملكة الجزاير فد عرض على سعادة وزير الحرب ان يطلب من حضرة الوزير المتكلف امور التعليم ان ينعم على بعض صبيان المسلمين بي دخولهم الى المدرسة الكاينة بى مدينة الجزاير بصدر الاذن منه بي ذالك بتاريخ ١٦ من جنبيى هذه السنة وسنذكر اسماء الصبيان الذين كانوا دخلوا المدرسة سابقا ونالوا من البايلك الان معونة المصاريف منهم محمد بن داوود ولد ءاغة الدواير من عمالة وهران الذى ازداد بي سنة ١٨٣٨ كان يدبع نصف المصروف والان انعم عليه البايلك بالربع الثالث وكذالك حمود ولد عبد القادر بن عودة ولد ءاغة بنى عامر الشراقة الذى ازداد بي سنة ١٨٤٤ انعم عليه بنصف المصروف كما انعم على عبد القادر بن الهاشمى ولد قايد عكرمة الشراقه الذى ازداد بى سنة ١٨٤٤ ايضا بنصف المصروف وكذالك فاره مصطفى ولد عبد الرحمان ليوتنان بي الرجيمان الثالث من الاصبايحية الذى ازداد بي سنة ١٨٤٤ انعم عليه ايضا بنصف المصروف

۞ فد خمدت نار الفتنة التى كانت وقعت بي النواحي القبلية بسبب التاويل الذى استنبطه سعادة والى الجزاير وذالك انه وفق على استرسال قوم العرب بي الرباطات والغارات لطلب العدو دون القوم الفرانساوية وحصل لهم بهذا الراى السديد الفلاح الكامل والظفر الشامل بدخولهم الصحراء ومسيرهم بالاراضى الخالية التى بين حدود التل وقصور بنى مزاب ونقوسة وورقلة وبي اثر تلك القوم شردمة من العسكر نصرة لها وعمدة بظهرها بعيدة منها وكان مجازهم بهذه الاراض بي غاية الحزم والثبات واقتحام المخوفات بالنصر والتمكين والان نذكر خبر ماجرى بي هذه الوقايع المهمة وذالك ان الخليفة السيد حمزة لما انتصر على كثير المخالفين كما ذكرنا بالاوراق الخبرية سابقا ولزمهم بالطاعة صدر امر من سعادة والى الجزاير يتضمن دخول السيد الكلونيل دوريوا صاحب معسكر الى تلك النواحي ليرتبها على اصول الاحكام الفرانساوية فسار الى متليلى وتلاقا هناك مع بعض المحال التى خرجت من الاغواط وتيارت وبي اليوم الثانى والعشرين من جنبيى ساروا جميعا بقصد التامل بالنظر بي وادى بنى مزاب فقابلوه اهل تلك البلاد بالبشر والترحيب ثم استراح العسكر هناك وتقدم السيد الكلونيل بماية من القوم قاصد نقوسة

لان الخليفة السيد حمزة كان يترجى قدومه بها فبات
في موجبد ليلة السادس والعشرين من الشهر
المذكور على مسافة عشرين ساعة من نقوسة ولما
ركب في اليوم الثاني عاين في وسط النهار طليعة من
القوم فاذا هي قوم الخليفة السيد حمزة وهو بنفسه
معها قاصدا لقاءه تعظيما له وترحيبا بقدومه فلما
عاين ذالك السيد الكولونيل دوريوا صعد على ربوة
وركز الراية الفرانساوية في الارض فعند ذالك خرج
السيد حمزة من وسط قومه وتقدم الى حضرة الكولونيل
المذكور وسلم عليه ثم قال له اني واقف في خدمة
الدولة الفرانساوية ولازلت على ذالك مادمت حيا
فاثر كلام الخليفة في قلب من حضر من الفرانساوية
وتحقق لديهم صدقه وشجاعته كما حصل للجيش
الفرانساوي فرح وسرور بمدة مسيرهم في الرعية شهرا
كاملا مع اذعان اهل الصحراء للطاعة بمسافة شهر
اخر من محلهم المذكور الذي كانوا فيه هذا دليل على
عافية البلاد وخيرها فحينئذ نزل السيد الكولونيل
دوريوا من اعلا جواده وسلم على الخليفة سلاما لائقا
وقال له ان سعادة والي الجزاير فرح بحسن خدمتك
الصافية وشكر سعيك الثابت في غزوك على العدو ثم
توجهوا با جمعهم الى نقوسة وباتوا بها ليلة الثامن
والعشرين من جنفي وفي بكرة الغد ركب السيد
الكولونيل وسار الى بساتين ورقلة فبعث اهلها بعض
اعيانهم اليه ليبشروه بطاعتهم للدولة الفرانساوية
واظهروا له غاية الفرح والسرور بقدومه الى بلادهم ثم
ركب وسار في وسط القصر متوجها الى المحل المستقر
فيه الخليفة بجميع قومه في بساتين هناك قريبة
من بساتين نقوسة لانه كان متاهبا لقبوله ثانيا في
وسط محلته ففرح جميع القوم ورؤسايها بورود السيد
الكولونيل وقالوا هذا دليل اطفاء نار الفتن والحروب
حيث توجه الينا واما ورقلة فاذ ها وضعت بشاطي
عظيم وحولها مهامه من رمل وصخر وبقربها قصور
الرويسات وقصر عين عامر وقصر حجاجة وقصر سيد
طويلد وقد كان المقدم بن عبد الله وقف على بناء
قصبة هناك في الرويسات منذ ثلاثة اعوام وصرف
مبلغ جزيل في بنايه مع المشاق العظيمة لزعمه انها
سكناه ولا ينزعه احد منها ابدا فاذا بقصبته

وجميع القصور المتقدم ذكرها دخلناها وخربناها
وتملكنا بارضها مع ظن هولاء المخالفين الذين كانوا
في حزب المقدم المذكور ورايهم الخسيس اننا لانقدر
على طردهم من البلاد ومحوهم منها حتى ركز السيد
الكولونيل الراية الفرانساوية بها ورتب امورها واسس
بناءها على السيرة الحسناء المعلومة هذا دليل على
قوتنا وثبات حكمنا في هذا الاقليم الجزايري ولهذا سافر
حضرة والي الجزاير الى تلك النواحي ودخل الاغواط في
ثامن هذا الشهر تاكيدا وتشييدا لما رتبه الكولونيل
ومن الاتفاقات الغريبة ان بينما دخل السيد القبيرنور
مدينة الاغواط وحل بها اذا بالسيد الكولونيل دوريوا
دخلها ايضا حينا مع محال الكماندانتين وهما
الكماندانت نيقوا والكماندانت دوبراي مع ظن
الناس انهما لايدخلا الا في اليوم الثاني حتى التقا
الكل في يوم واحد وهذا الاتفاق دليل على نيل الاماني
حيث لم تقع فيه مراسلة ولا مصادفة ولا علم احد
باحد قط وجميع الغزو الذي كان وقع في تلك البلاد
اعجب مايكون لان المحال خرجت متفرقة واجتمعت
مرارا في اليوم الذي اعتقدوه حتى ليوم رجعوا
فيه وفي مدة سفرهم لم يختصوا في شي من الزاد والمونة
والات الحرب قل ام جل قط مع بعد المسافة من
مواطين الفرانساوية وهذا كله لمبالات سعادة والي
الجزاير ونظره الكامل فيما يخص تلك المحال وذالك هو
عين الحق والصواب لصعب الغزو والزحف في تلك
الجهات ولما كانت له الهيبة البالغة في جيوشه
الموفورة تخلصت الاحوال الصعاب بسهولة ❁

❁ لما وقع نزو الخيل في كل سنة مرة منذ ثلاثة اعوام
وعلمتم مصالح نتيجة الخيل تحقق عندكم فوايد ذالك
والان ان البايلك وفق على ترتيب تاويلا مستحسنا
هذه السنة في جميع الاعراش وحيث فهمتم المقصود
لايحتاج الى تكرار مقالة في هذا الشان غير التاكيد
بالنصايح السالفة منالكم في صيانة فحول الخيل
مادامت مقيمة بالاوطان منها التحفظ من حر الشمس
وبرد الليل ولابد ان تجعلوا لهم اروية على صفة
القرابة وقاية من الحر والبرد وتكون خفيفة المصاريف
والتعب في البناء ويستحق ان يكون محل وضعهم بعيدا

عن العمارة كما هي عادة العرب ليكون النزو بعيدا
حتى لايسمعوا الفحول حس الرمكات ليلا يتعبوا
دون فايدة وعند الحاجة يحصل لهم العجز والتراخي
وان لاتغفلوا عليهم في العلف والمونة ليزداد عزمهم
وقوتهم في مدة ايام النزو وان لايهدوا الفحل على الرمكة
غير مرة واحدة في اليوم ليبقى في حال صحته وتكون
النتيجة منه حسناء ويستحق لكم ان تقيدوا انواع
الرمكات التي يتفق لكم تقديمها للهدادة كل واحدة
بلونها واسمها ان كان لها لقب لكون ياتي زمان
تستحقون فيه معرفة نتايجها لمصالحكم وزيادة
ربحكم وهذا كله لم يكن صعب عليكم وحقيق ان كل
متولع بالخيل وله معرفة بالفروسية لاينكر هذه
النصايح بل يعرف انها مفيدة لكم وعما قليل ان
شاء الله تعود اليكم فحول خيلكم في غاية الجودة
والصيانة والنشاط على احسن حال فلا بد ان
تجتهدوا في استحفاظهم بالمبالات الكاملة في امرهم
لانهم اليكم وعلى كسبكم وبهم تنالون الدرجات العلية
والخيرات الابدية وبهما ذكرناه باعلاه سعادة العباد
وخير البلاد ❂

❂ الامر الصادر في شان نزو الخيل سنة ١٨٥٤ ❂

ان في اليوم السادس والعشرين من فورار الموافق للثالث
والعشرين من جمادى الاولى سنة التاريخ يشرع البايلك
في نزو الخيل بالبليده ومستغانم وعلايق بقرب
عنابة وكل الفحول من الخيل موجودين هناك لذالك
وفي العشرين من شهر مارس الاتي ينتقلوا الى مواضع
مختصة للنزو غير هذه ولما يتم العمل في خامس عشر
يونيو يرجعون الى اماكنهم الاولى وسيكون هذا النزو
على الكيفية الاتي ذكرها وهي ان الفحل تكون صفته
تشبه صفة الرمكة في الشكل طولا وعرضا لالونا
ولاباس ان كان الفحل اقل قامة من الرمكة واما اذا
كان اكبر ذاتا منها فنتيجتهما فاسدة لان عند
تكونه لم يجد اتساعا في بطن امه غير اذا كانت الرمكة
عريضة الكفل والضلوع فلا يضرها الفحل الذى
اكبر منها فلذالك ظهر لنا ان عرض الرمكة يغنى
عن طول قامتها وكمال صورتها وعليكم باجتناب
نزو الدواب العايبة التى تروا فيها الامراض المتشبهة
بعضها ببعض فالمهر او المهرة يرث مرض ابيه وامه
فدونكم المحافظة في ذالك خصوصا مع الخيل الاحرار لان
اوصافهم الحميدة تتوارث كما تتوارث الاوصاف الردية
اضعافا في نتايجهم اما العيوب الواجب تحفظها والاجتناب
منها هي الصدر الضيق والظهر الضعيف والضلوع
العالية والقوايم الرقيقة والازرار الضعيفة وهو المشعر
الذى فوق الحوافر والعراقيب الضيقة فان هذه الاوصاف
تتولد منها عيوب كالجرد وما اشبه ذالك في غالب
الاوقات ولابد ان يكون الفحل اكمل من الفرس واجمل
منها ومن المعلوم ان النزو يكون استعماله بالعقل
والتمييز فان نزى حرامع ردية الاصل زالت قوته في
غير مستحقه وتكون نتيجته ردية بحيث ان المهر
او المهرة يخلق قويا في الصحة فاسدا في تركيب الذات
والقوايم فاذا كان على هذه الحالة لايثبت في دوام السير
ومما بلغنا في نزو خيل العرب بالسنين الماضية انهم
اختاروا الفحول الكبار فضلا عن الصغار ومرادهم في
ذالك نتيجة الامهار العالية الطويلة في القامة فهذا
لايصلح وانها عادة ردية بالكلية خصوصا في البلاد
الجدبة قليلة الخصب فمما ينتج منها الخيل الكبار
جدا رقيقة من غير اصلب فاللايق في الخيل المتوسطة
القامة لانها تصلح للحرب وخدمة المخزن حيث انها
صابرة على الجوع والعطش والسير وباختصار فكل من
هو متولع بتربية الخيل فعليه ان يجتنب نزو الفحل
الكامل مع الفرس اللطيفة خصوصا اذا كانت
ضيقة البدن واما الرمكات العايبات فلا بد من
اجتنابهم عن فحول الخيل ولايصلحون الا بفحول
الحمير المعينة لذالك في المواضع المختصة لهم كما
سياتي ذكره وذالك كله برضاء ارباب الرمكات وبالعكس
اذا كانت الرمكة حرة فلا بد من اجتنابها عن
فحول الحمير غير اذا كانت الرمكة متوسطة الحال
حينيذ يكون الاختيار لربها وان هذا التاويل الذى
رتبه البايلك وتسبب في العمل به اخذا بخواطر
الناس لفايدة العامة ومراده في تحسين جنس الخيل
واصلاح نتايجه فلذالك فضلت الرمكات الحرات على
غيرها واما خيل العرب العامة المختصة للنزو على
نظر قيادهم وحكام فيروات عرب بلادهم فيستحق على
الناس المتكلفين بهذا الامر ان يدلوا العرب في

صواب ماذكر بلمين وان لايغصبوا احــد بي اختيار الخيل من بعضهم للنزو الابرضايهم على حسب مرادهم وان يعدلوا بين البحول حالة النزوحتى لايكثروا على احدا ويفللوا على الاخــر ☼ ان الناس المتكلبين بمحل بحول الخيل الكاينة بمستغانم يبعثوا بحلين الى السعيدة واما بحول تلمسان ستذهب الى سبدو لاجل النزو بي عاشر ماى وكذالك البحول الــتى بي سيــق ستذهب الى برندة اذا لم يبنوا لــهم ماوى كمــا يذهبوا ثلاثة بحول من فسنطينــة الى مسيــلة واما البحلين المعروبين احدهما المازو والثانى النجد يبعثوهما الى البليدة لاجل النزو من يوم ٢٤ من بورار الى اليــوم العاشر من ماى ومن البليدة يذهبوا الى الاصنام وينزو رمكــات شلب من يوم عاشر ماى الى الخامس عشــر من جوان ☼

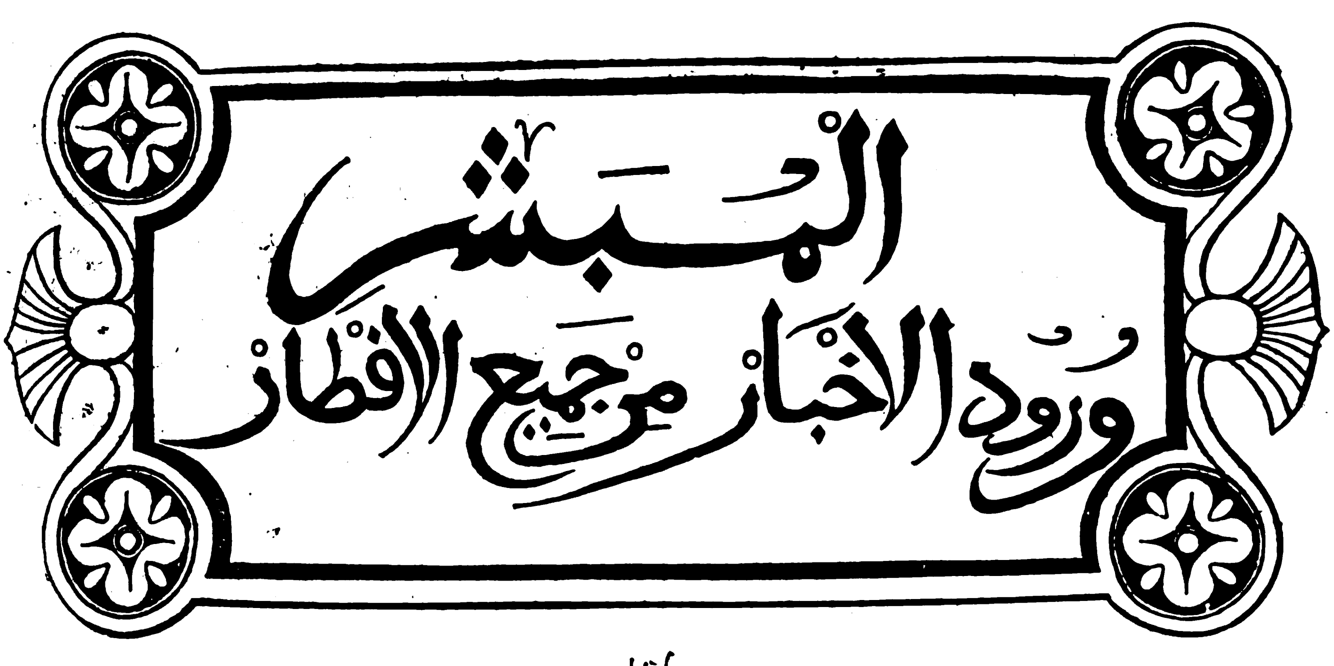
☼ بحول خيل الاعراش ☼

ان نزو بحول خيل الاعراش يكون موابفــا لايام بحول خيل البايلك وكل عرش بازعن غيره باتفــان حبظ البحول بله ان يفضى الحاجــة ببلاده خلاب من لم تكن له مبالات بالاستحباظ بليفدم الى الموضع المعين فرب بلاده ومن جملة ما بلغنا بي السنة الماضية عن شان النزو بانهم لم يفبلوا غير الرمكــات الجيدات بفط وبهذا خطــاء وتعدى مبيــن لان ارباب الرمكات المتوسطات او الرديات فد دبع كل احد ما نابه بي ثمن شراء البحل لعرشه ولهم حق بي ذالك ليحتمل انــهم بفراء وما عمل البايلك هذا التاويل الا معونة لهم لان الاغنياء يجدون بحول الخيل لرمكــاتهم كل وفت وحين بسهولة من عندهم اومن عند اصحابــهم اومن البايلك باذا منعــتم ضعباوكــم عــن النزو ببحول الاعراش بيلتزمون فضاء الحاجة بالخيل الردية اوترك رمكاتهم خالية بعلى الوجه الاول انكم اذا لزمتم تلك الضعباء بالخيل الردية يزدادون بي الضرر الذى اراد البايلك جبره والوجه الثانى تكــونوا سببا لازدياد بفرهم دون موجب ومن المعلوم انكم اذا فدمتم ببحــل جيد على رمكــة متوسطة يصلح نتايجها مع طول المدة شيــا بشيــا خصوصا مع عتاق بحول الخيل

☼ بحول حمير البايلك ☼

ان بحول الحميــر الثمانيــة الذين بالبليـدة سيكون تعريبهم على يد ليوتنان كلونيل المكلب بذالك كمــا سياتى ذكر المواضع المعينــة لذالك منهــا بوهران بحليــن احدهمــا من بواطوا الثانى من كسكونيا ٢ وبالبليدة ثلاثة بحول اثنين من بلاد بواطوا والثالث من كسكونيا ٣ وبفسنطينة ثلاثة بحول احدهم من بلاد بواطوا واثنيــن من كسكونيــا ٣ اما البحلين المختصيــن بوهران يذهبا الى مستغــانم ومتاع فسنطينة يذهبوا الى السيد المبروك بمنها حمير بلاد بواطوا ينزوهم بي مواضعهم ومتاع كسكونيا يذهبوا الى المواضع المعينة للنزو وفد ثبت ان نزو هذه الحمير مع الرمكــات يكون بي هذه السنة بفط ولاكــن بي اخر العمل اذا كانت لهم بفية نشاط وفوة يفــد موا لــهم الانثى من جنسهم بشرط ان تكن تلك الحمارات سالمات من العيوب جيدات لتبلح نتايجــهم ومراد الدولة بي ذالك تحسين جنس الحمير لتوجد بحولهم بهذا الافليم ويتولد من تلك البحول مع الرمكــات بغال اشد فوة وضخمــا بضــلا عــن الضعبــة المــوجودة الان بي افلــيم الجزايــر وممــا ظهــر لنــا ان بحــول حميــر كسكونيــا يصلحــون للنزو بي هــذا الارض خير من حمير بواطوا وبينما يثبت ذالك يستحق لنــا تجرب الجنسين بي النزو ومما يلزم المكلبين بهذا الامر تفييد وفايع النزو وما يتولد منها بدبتر ويذكر بيه اسم صاحب الانثى من الحمير وموطنه وان يوكدوا عليهم بي الاستحباظ حالة النتــاج ويعربوهم بالبوايــد والربح الحاصل لــهم من هذا التاويــل اذا تملكوا ببحول من الحمير ببلادهم مستفبلا من نتيجــة بلادهم حــتى لايتكــلبون بجلبها من البلاد الاجنبيــة ويستحــق لهم ايضا تفييد اسمــاء ارباب الرمكــات الذين ينزوهم بحول الحمير وبى مراد البايلك التجريب ببحول الحميــر هذه السنة ليشاهد البغال المتولدة منهم هــل هى جيدة ولايفة بفيمة حمير بواطوا التى تبلغ من ثمانية الاب برنك الى الاثنى عشر الب برنك واكثر لكــل حمار واما حمير كسكونيا تبلغ فيمة الواحد منــهم من الب برنك الى الالب وثمانماية برنــك ام لا بهذا برق عظيم بين فيمة الجنسين ولهذا يستحــق التجريــب والتامل بيما ينتج منهم ☼

☼ طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية ☼



156
١٥٦

بي ٣ جمادى الثانى سنة ١٢٧٠ — بي ١ ومرس سنة ١٨٥٤

ان سعادة الامبرور سلطان برانسه بعث مكتوبا بخطه الى سلطان روسيا وهى الموسكوا يتضمن سيرة الدولة البرانساوية منذ وفع النزاع والتنابس بين سلطان سلام بول والجنس المذكور ولما حصل لكثير الناس بي افليم الجزاير بكر واهتمام بهذه البتنة اوجب لنا ذكر ما بالكتاب من خطاب حتى يعربوا فصد الدولة البرانساوية بي سلوك طريق الحق والعدل ى معونة العثمانيين بموجب كيبية هذا المكتوب الذى رفم بدار المملكة السلطانية المسمية تويلرى بي التاسع والعشرين من جنبيى سنة ١٨٥٤ وهو

ياسيد لما صار التنازع الوافع بين حضرتكم والدولة العثمانية شانا عظيما يجب على ان نبين لكم بخط يدى سيرة دولتى ى هذا الامر المهم واتخاذى بي الاسباب التى نظن بها زوال البتنة خشية اضطراب بلاد اوروبا كلها وفد ذكرت بي مكتوبك الى دولة الانثليز ودولتى بان سبب بساد هذا الامر اظهار مرادنا بي فهرك والتهديد عليك بفوة جنودنا البحرية اعلم لولا دخول جيشك بي بر الترك لكان الظن بالتاويل ومع ذالك كان مرادنا دايما بي الصلح والخير حتى طلبنا من الدولة العثمانية الصبر وتاخير الحروب بلذالك اتبعفت مع سلطان الانجليز وسلطان اوطريش وسلطان بروسيا بي هذا الشان واظهرت لكم السيرة بي ادراك الاتباق واصلاح الامر من الجانبين ثم فبلت انت منا هذا لاكن فدم من وزرايك تاويلات مبسرات غيرت مفصود ما اتبفنا عليه بالكلية ومنعتنا من النصايح للدولة العثمانية بي فبول الشروط مطلفا كذالك ان الدولة العثمانية حصلت منها تغيرات اخرى بي التاويل المذكور وبعثت منها نسخ لامبسادورات الدول الاربعة المفيمين ببلاد ويين واستحسن ذالك كلهم غير ان حضرتكم ابت فبولها واما دولة الترك ادركتها حرمة بي حماية نبسها وانها بدلت الاموال العريضة بي ترتيب العساكر لتحمى بلادها وحصل لها الانذار بلزوم امور الحرب حتى تخرج من حالة التردد والذل ولما طلبت منا ومن الانقليز النصرة لها ظهر لنا وللدولة الثانية الحق معها اى مع الدولة العثمانية بلذالك بعثنا رمادتين الى بوغاز سلام بول ظنا منا ان حضورهما هناك يكبى لحبظ الترك وكنا دايما نعتفد كب الفتال وننصح سلطان سلام بول بالصبر وضبط النبس رجاء منا حصول الاتباق بواسطة الدول الاربعة المذكورين وبي تلك المدة مازلت انت مطمين الخاطر ثفة بفوة دولتك واكتبيت بالحماية من هجوم الترك بفط وان نبسك

العلية تجتنبت عن الابراط بالامر واعلنت بالاقتصار
على مدابعة عدوكم كلما قطعوا نهر دونوب وبينما
ذالك كنا قعدنا عن الحرب وخامدين حتى جاءت
وقعة مرسى سنوب الزمتنا القيام بالعمل وكنا نحن
البرانسيس والانقليز ظننا ان لانلتزم ما ببعث العساكر
البرية لنصرة الترك فاذا به بعثنا رمادتين تشتمل
على ثلاثة ءالاف مدبع حتى يعلم العامة مرادنا بي
انتصارهم من جهة البحر فقط لاكن وقعة سنوب
المذكورة لما حلت بغتة ازددنا بها غيارا لان مراكبك
خربت بعض مراكب الترك بي مرساهم على غفلة مع
زعمك انك لاتقدم على الحرب بي ارضهم ولاتهجم عليهم
وكانت رمادتنا وقتيذ معدة لنصرة احبابنا بوقع
ذالك منك ما يخالف سيرتنا وينهتك حرمتنا ولما
اعلن هذا الخبر ببلادنا حصل الغضب العظيم لاهل
برانسة والانقليز ووقع النداء بينهم بي طلب الثار
بقولهم ينبغي الاحترام لاحبابنا بي كل موضع دخلت
به رمادتنا وكان بجوار مدابعنا بلذالك صدر امر
للرمادتين يتضمن دخولهما بي البحر الاسود لمنع
حدوث الوقايع مثل هذه باستعمال القوة وكنا انذرناكم
بذالك وقلنا لكم اننا نعاونوا الترك بي حمل عساكرهم
ومددهم من محل الى محل بي بلادهم مع اننا كنا نتعرض
لهم بي الدخول الى ساحة ارضكم كما امرنا رمادتكم ان
لاتجول بي هذا البحر الاسود ولاتدخله لانه حزناه
رهينة كما اخذتم انتم بلاد الابلاق من بلاد الترك
رهنية ومقصود ذالك رجاء سهولة الصلح مستقبلا
برد الرهاين وتبديلها هذا هو التبصيل الحقيقي
الذي جرت به هذه الامور ومن ذالك تبعهم لوازم
تاويلات الصلح او العداوة الواضحة وحيث كانت
حضرتكم دايما تحب الصلح وتسعى بي خمود نار البتن
التي كانت تقع بي بعض الاوقات ببلاد اوروبا نرجوا
من سياسة عقلكم ان تميزوا وتختاروا الخير وتجعلوا
معنا عقدا يتضمن انقطاع البتنة مدة حتى يتم
التاويل الجديد ويرجع جيشكم الى محله وتخرجا
الرمادتين ولو تحب سيادتك ان تعقد الصلح مع
دولة الترك بغير واسطة منا بلكم ذالك ولاكن يجب
استحسان الدول الاربعة للعقد المذكور وحيث كانت
مملكة الانقليز رايها موافقا لراينا بي هذا الشان
نرجوا لذالك الخير والصلاح الحمى لاسيما وحرمتك
غير مهتوكة وان ابيت قبول هذا لبعض اسباب
لانعرفها بيلزم انتظار الحرب من برانسة وانقلتيرة
لتركك طريق العقل والعدل وطلبك الشدايد
والمصايب ولاتظن سعادتك بينا غضبا لاني مانقول
الا بكلامك المحرر بي الكتاب الذي بعثته الينا
بتاريخ ١٨ جنبيي من السنة الماضية حيث قلت
يلزم بيننا حسن الصحبة واتباق الراى بالنية الخيرية
لحبظ عابية البلاد ويستقيم الصلح بمراعات العهد
بلتحقق سعادتك صدق نيتي بيك ومحبتي اليك
والسلام ۞ من حبيبك نابليون ۞

۞ وبعد هذا ورد جواب سلطان الموسكو لهذا الكتاب
بي يوم الثامن عشر من بيبري يتضمن بحثه عن
التاويلات المذكورة وعدم قبولها بلذالك لايمكن الان
لنا ان نرجوا المصالحة بل انه يلزمنا التاهب للحرب
واستعمال الاسباب القوية بي نصرة حقوق دولة
الترك وان سلطاننا عنده ثقة باستحسان رعاياه
ومعونة الانقليز ايضا له وكذالك حسن راى دولة
بروسيا ودولة اوطريش بي قصده الكريم واما اهل
برانسة بلهم التحقيق بالنصر المبين لحسن تدبير
سعادة السلطان الامبرور وثبات عقله

۞ عمالة الجزاير ۞

بي شان بعض المعادن التي بي البلاد الجاري بيها الحكم العسكري

اعلام لجميع العامة ان السيد الكونت اميلك دور
انرى القاطن بي باريز بالزنقة المسمية جان قجون
نمر ١ قد طلب بتاريخ ٥ ابريل سنة ١٨٥٣ من سعادة
وزير الحرب كنسيسيون يعني انعام ارض معادن نحاس
وحديد ورصاص وبضة الكاينة قرب ضريح سيدي
بوعيسى بحوز تنس كما نبين حدودها اسبله مبصلا
من النواحي الاربع منها جهة الجوف يحدها سطر محدود ب
على حسب رسم حروف A M K مبدوه حرف A هو حد
الكنسيسيون من جهة وادي اللاح ويمر باعلا ترنون
ثم يخرج مقابلا الى كبي بوشرال على شاطئ الشعبة
المسمية ايضا بوشرال ۞ واما من ناحية الشرق يحدها

السطر المحدود ب ايضا على حسب رسم حروف KHGHGF
مبدوه كف بوشرال ويهبط مع وادى بوشرال مارا على
الذرين التى اعلا الوادى المذكور من الجهتين ۞
ومن ناحية القبلة يحدها السطر المحدود ب كما هو
مبين برسم حروف FEDC مبدوه حروف F ويمر
على رسم حرف E الذى هو موضع قسمة الماء ثم
يتلاقا مع رسم حرف D بوادى بوبراهيم مارا مع
سيل الوادى المذكور الى منتهاه برسم حرف CBA الذى
يصب فى وادى بوشيطان ۞ واما من ناحية الغرب
يحده السطر المحدود ب ايضا على حسب رسم الحروف
CBA من جهة الحد الشرقى كما هو مطلوب
فى زيادة الكنسيسيون من جهة وادى اللاح ۞ وهذا
الارض التى ذكرنا حدودها اعلاه تشتمل مساحتها على
الف وستماية اكتار ۞ ان الكونت ابيك دور الذى
طلب هذا الارض يدفع لاربابها كراء سنويا قدره
زوج صولدى لكل اكتار ويخلف ما يحدث من خسارة
فى قطع شجر او حراثة ونحو ذالك مما يعطل ساعة
الشروع فى خدمة المعادن فيكون مصروف ذالك ثانيا
عليه حسبما هو مبين بشروط القوانين المذكورين
بنمر ٤٣ ونمر ٤٤ كما التزم ايضا بانجاز ما بالقوانين
المقررة بنمر ٢٠ ونمر ٤٢ بتاريخ ٢١ من ابريل سنة ١٨١٠ ۞
ايضا انه يدفع للبايلك ما هو مقدر ومعين بالشروط
التى نمرها ٣٣ ونمر ٣٤ كما التزم باتباع الشروط
الواجبة فى شان امور المعادن والامور الصادرة من
المتصرفين بها حسبما ذالك مقرر بالشروط المبينة
فى هذا الشان ۞ بعد هذا نذكر مفصلا كتاب موسى
ابيك دور المتضمن مقصوده فى طلب الارض المسطورة
من سعادة وزير الحرب مفصلا مع ما قبله باوراق
تطبع وتلصق بحيطان الازقة مدة اربعة اشهر بباريز
القاطن بها ابيك دور والجزاير والبليدة والاصنام
وتنس والدشرة التى بارض المعادن المذكورة وهذا
العمل يتكلف بانجازه بعض الحكام كالميروات ومن
يخدم خدمتهم وقبطانات العسكر واما مصاريف
استخراج الاوراق المطبوعة يدفعها ابيك دور من خاصة
ماله كما يطبع ايضا هذا الاعلام فى الجزاير بالورقة
المسمية منتور الجريان والورقة المعروفة بالمبشر ثم يقع
التنبيه مرة فى الشهر مدة الاعلام بتلصيق الاوراق
المذكورة بالحيطان بباب دار المير والكنايس يوم
الاحد وباب جامع الكبير بالجزاير وباب جامع تنس
يوم الجمعة وكل من تعرض بوجه من الوجوه فى الانعام
بهذا الارض لمن ذكر اواراد ها لنفسه فليعرض الحجة
على السيد الجنرال حاكم الدفزيون من يوم التاريخ
الى مدة تمام الاربعة اشهر المعينة لتلصيق الاوراق
المسطورة ومهما تقع اعتراضات اوطلبات فى هذا
الشان توجه الانذار بها الى صاحبها الاول وهو ابيك دور
على يد الشرع كما توجه نسخة منها للسيد الجنرال
حاكم الدفزيون ليقيدها فى دفتر مختص لهذا الشان
ومفتحا لكل من رام وبعد الاربعة اشهر من يوم
تلصيق الاوراق فى الحيطان يجب على الميروات اومن
كان بمنزلتهم تثبيت الشروط المقررة اعلاه فى كواغد
بخط ايديهم مبين فيها اولا تاريخ صدور هذا التنبيه
ثانيا تاريخ تلصيق الاوراق فى الحيطان ثالثا تاريخ تنبيه
كل مرة كما هو مذكور رابعا تبيين ما بلغهم وتعيين لهم
من ضد الامر وموافقته لهذا الطلب ثم ترسل هذه
الكواغد المتضمنة شهادة الاميار اومن بمنزلتهم
او قبطانات العسكر بخط ايديهم فى دار محكمة الدفزيون
فى مدة ثمانية ايام بعد انقضاء مدة الاربعة اشهر
التى تمضى بها الاوراق ملصقة بالحيطان ۞ كتب
بالبليدة فى دار محكمة السيد الجنرال كامو احاكم
الدفزيون بعمالة الجزاير فى يوم ٢٠ من شهر جانفى
سنة ١٨٥٤

۞ وهذه نص الكتاب ۞

الى حضرة المعظم سعادة وزير الحرب اما بعد فان
الواضع اسمه اسفله وهو الكونط ابيك دور انرى قبطان
نيشان الافتخار صاحب علامة سان موريس وسان
لزار وغيره القاطن بمدينة بريز فى زنقة جان جون
نمرو ١ المتصرف بمنزلة موسى سن وموسى سودرى بوثيقة
التعويض له على يد الفوتير بتاريخ ١٩ من شهر مارس
سنة ١٨٥٣ وهو السيد فاى نوتير بمدينة ليون على انهم
باعوا له على الدوام جميع حقوقهم فى طلب الكنسيسيون
الذى كانوا طلبوه من السيد القفيرنور جنرال
وقد دفعوا لى جميع الرسوم الواجبة لذالك والان
نطلب من فضلك ان تنعم على بكنسيسيون معادن
الحديد والنحاس والرصاص والفضة الداخلة فى حدود

الرسوم التى دفعها لى موسى سن وموسى سودرى الكاينة قرب ضريح سيدى بوعيسى على مسافة عشرين كيلوميتر شرقى مدينة تنس وان خيوط المعادن التى استظهرها موسى سن وموسى سودرى بالبحث والخدمة اولها خيط معدن النحاس المعروف بالفايد الثانى خيط معدن نحاس رمادى ممزوج بالفضة بسيدى عيسى الثالث خيوط معدن نحاس رمادى مفضض ايضا مخرجها من كف الحمام وبعد استخراج هذه المعادن توجه الى فرانسة اوالانقليزة وهناك تصفى وتسبك ان امكن ذالك واما الحطب اللازم لخدمة المعدن فيوخذ من الغيب الكاينة بساحل البحر بين تنس ومستغانم وان ظهر لهم فى سبك المعادن بالوقيد وهوالفحم اللايق لهذه الخدمة فيكون على سعر فحم الانقلتيرة اوفرانسة وهذا الكنسيسيون على التقريب يسع ستة عشر كيلوميتر فنلزم نفسى بالقانون المعروف بتاريخ ٢١ ابريل سنة ١٨١٠ وشروطه نمره ٦ ونمره ٢٢ على ان ندفع لارباب الارض قيمة زوج صولدى لكل هيكتار فنشهد على نفسى ونلزمها بالطاعة لاوامر شروط القوانين الجارية الان كما نلزم نفسى ايضا باتباع سيرة الخدمة التى يستظهرها لى مهندسة البايلك الناظرين على معادن الدولة وها انا نوجه لحضرتكم العلية داخل كتابى هذا رسما يتضمن طاقتى على الاقامة بخدمة هذه المعادن كما كان التزم موسى سن ورفيقه سودرى وايضا انى قابل الرسوم التى دفعها موسى سن وسودرى ووضعا اسماوهما فيها فرضى بها وعلى حضرتكم العالية اقر السلام من انرى ابيلك دور

قد صدر امر من حضرة وزير الحرب يتضمن عزل عمر بن الحاج اغة غريب لانه ثبت خلافه لطريق الحق وافسد الهمة المخزنية فى حكمه ان الطاهر بن حميدة قايد بنى مناد الذى تولى سوليوتنان الاصبايحية منذ ايام وقد كان هذا الشان اهلا له كما سياتى ذكر ذالك وهو انه وقف على ضياقة شرذمة من العسكر الفرانساوى كان عطلها السيل الغزير فى بلاده ثلاثة ايام ثم بذل جهده وسعى فى تلف نفسه بجازها وادى الحمام وكان الوادى المذكور حمله مرتين وتخلص منه فيستحق له الثنا والشكر لحسن فعله

قد وقعت فرتونة عظيمة فى شهر ربيع الثانى سنة التاريخ واصابت مركب فرانساوى فى مرسى القل بعمل سكيكدة وجيجل وخشى اهل المركب الغرق وتلف النفس فلما عاين قايد تلك الجهة سوء حال المركب واضطرابه وقف على جميع البحرية متاعه المقيمين هناك واجتهد فى خلاصهم من المصيبة التى حلت بهم ولما كان لهم عونا بالقلب والنية خف على اهل المركب النجاة وخرجوا الى البر سالمين ثم ضيفوهم اهل البلاد واحسنوا اليهم غاية الى ان سكن البحر وانتقلوا من هناك وحيث كانت هذه الخصلة من القايد المذكور وتباعه بخالص النية وجب عليه الثنا والشكر الجزيل

عمالة قسنطينة

قد صدر امر من الدولة يتضمن جزاء مشايخ طلبة العلم الماهرين والمجتهدين فى تعليم الصبيان كجزاء التلاميذ الذين يتعلمون بالاجتهاد والقريحة حتى فازوا عن اقرانهم انعاما سنويا فلذالك ان سعادة جنرال هذه العمالة عين اصحاب الانعام الاتى ذكرهم منهم سى العربى بن المجلدى وسى الشريف بن حملاوة وسى مصطفى بن المنيلى وسى حمانه العاملى ثم من بعدهم سى فرطز بن داولة وسى سليمان السقنى وسى الشريف بن العربى وسى عمار الزناتى وسى سليمان الدراجى وسى العربى الغراى وسى عمار بن الايدى وسى عبد الله الزورى وسى المعطى بن الطاهر وسى ابراهيم بن الحامشى وسى الطيب بن الشلحف وسى على بن سى الحمر وسى احمد بن عبد العظيم وسى الطيب بن الكبير وسى محمد بن معمر الحركاتى وهذه المكافات من الدولة لمن ذكر دليل جديد على محبتها فى المسلمين واجتهادها فيما ينفعهم ويزيد فى صلاحهم وكمال عقلهم وسنذكر مستقبلا ان شاء الله من يستحق الجزاء فى غير هذه العمالة واجتهد فى العلم اوالتعلم

طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية



بى ١٦ جمادى الثانى سنة ١٢٧٠  بى ١٠ مرس سنة ١٨٥٤

قد كنا ذكرنا حسن سيرة قوم العرب بى وقوبهم مع الدولة مدة البتنة بى البلاد القبلية ولما اشتهر اعيانهم بالحزم والشجاعة طلب سعادة والى الجزاير من حضرة سلطان برانسة حسن الجزاء لخصالهم الحميدة وظهور رجوليتهم بى خدمة الدولة البرانساوية وبى ثالث هذا الشهر مارس صدر الامر السلطانى بنيل بعضهم النيشان الابتخارى منهم السيد حمزة ولد السيد بوبكر خليبة اولاد السيد الشيخ حصل له نيشان ذهب كما حصل لقدور ولد عدة ولد عثمان اغة تيارت نيشان ذهب وكذالك لاحمد بلحاج قايد بسكرة نيشان ذهب واما نيشان البضة بممن باز به احمد ولد عبيد مرشال دلوچى الاصبايحية وكذالك على بن احمد بن سالم اغة قصور نواحى الاغواط وجلول بن يحيى اغة جبل العمور وسليمان بن الطاهر اغة بنى بوعيش وسى بوضياب بن محمد احد قياد اوراس ومصطبى بن ابراهيم خليبة بنى عامر الشراقة

قد تم امر البتن الذى كان وقع بالنواحى القبلية وامتد حكم الدولة البرانساوية بى تلك الاراضى الموسعة ودخل اهلها بى الطاعة وزال البساد الذى تسبب بيه محمد بن عبد الله والان حصل الامن والعابية بجميع نواحى التل بعدان كان المبسد المذكور يهجم عليهم مرارا ويرجع الى الصحراء ولما تبكر سعادة والى الجزاير بى هذا الشان صدر منه امر منذ زمان طويل ببعث الاعراش الذين تحت طاعة الدولة لمحاربة الاعراش المنافقين حتى لايصيبهم مكروه بغتة وبذالك دخل الرعب بى قلب العدو وتامن اهل التل مدة السنة الماضية لاكن مع ذالك كان يجب قطع اصول هذه البتن وازالة اسبابها بالكلية بلهذا عزم سعادة والى الجزاير على قتال العدو من كل جهة وتبع اثرهم بى اقصى الصحراء واختار لذالك بصل الخريب لاعتدال هوايه وصلاح وقته لمسير المحال بى القبلة ثم تاهب جميع الاعراش التى بحدود ايالتنا من جهة الشرق الى جهة الغرب من ذالك ان خليبتنا السيد حمزة ولد بوبكر جمع خيله ورجاله من القصور التى تحت حكمه ليقصد متليلى وكذالك سى الشريب بن الاحرش مع بعض شراذم اولاد نايل والارباع قاصدا بريان واما قوم بوسعادة وقوم بسكرة اجتمعوا لدخولهم الصحراء ومع هذا كانت قوم عرب التل مقيمة خلب من ذكر لحبط البلاد مدة غيبة الاولين ولما خشوا دخول العدو من جهة الغرب الى بلاد التل خرجت محلة من عرب معسكر وسيدى بلعباس وتلمسان

مع بعض فسيانات فرانساوية وافاموا بتيسمولين والعقر والعريشة ليكونوا ببال من تلك الجهة وكان للمحلة التى بالعقر ثناء وفخر فى ابتدايهم بالحرب فبل المحال الاخرى وذالك ان فى السادس والعشرين من كتوبر سنة ١٨٥٣ تفدمت هذه المحلة تحت نظر الفبطان لاكرتيل وهجموا على الرزاينة الغرابة والمعية المخيمة بالبرازية من الشاطى الغربى وانهزم العدو بعد الفتال الشديد فمات منه ماية وخمسين وغنم منه ثلثماية وخمسين بندفة ورايتين وفى اوايل شهر نونبر دخلت كل الامحال بجميع قومنا الى الصحراء فى وفت واحد وفى التاسع من الشهر المذكور جاز السيد حمزة وادى زقر مع غزارة مايه فى تلك الوفت وتفدم الى متليلى الذين هم خدام زاويته سالفا وكان مرادهم التعصب عن طاعته مع الشعانبة البرازقه الذين بجوارهم لاكن بعد تاملهم فى الفضية بادروا الى الطاعة والدخول تحت حكم الدولة الفرانساوية ثم فى ثامن عشر نونبر خيم الخليفة فرب سور متليلى على مسافة يومين من وادى مزاب وكان اهل جميع تلك الفصور فى غاية الطاعة وفى تلك الوفت اجتمع قوم العقر مع محلة العريشة من جهة جنوب سبدو وتفدم الجميع تحت امر كبير فوم السرسور المسمى دفرانص وفى العشرين من الشهر المذكور هجموا على الاعراش المخالفين فرب سبخة تيقرى وفتلوا منهم نحو الثمانين شخص وغنموا منهم الاموال الكثيرة ثم شردوهم مفترفين على كل ناحية وبهذه الوفعة حصلت العافية وحل الامان بتلك البلاد وامكن لهذه القوم المذكورة الانتفال الى ناحية الشرق لنصرة الامحال الاخرى وفى تلك المدة التى هى عشرين الشهر المذكور دخلت قوم بوسعادة وبسكرة الى الصحراء وكان بها خمسماية خيالة مختارة تحت امر سى احمد بلحاج من خيمة بن ڤانه فسار الجميع الى ناحية الدشور التى ڤبلى جزيوية ومعها شراذم من السلمية ورحمان واولاد مولات بفصد حمل تمرهم من بساتينهم التى بوادى ريغ حيث ان العدو منعهم من ذالك وفى تلك المدة ايضا خرجت ڤوم اخرى تحت حكم الفايد بن شنوف ليجول فى البلاد التى بين وادى الصوف وتقرت وفى التاسع والعشرين من الشهر المذكور هجم سى احمد بلحاج على الدشور التى التجا اليها اولاد ساسى باموالهم ليلا واخذها عنوة وخرب فرى العالية وتايبات وغنم منها كثير الحبوب من بر وشعير وتمر وخيام واثاث وسلاح وابل وغير ذالك مما كان دخروه هناك وبينما جرى ذالك خرج حاكم الاغواط بعسكره وتفدم الى بلاد بنى مزاب وكانت ڤوم بوسعادة وفتيذ بين المحلتين لمعونته مهما احتاج اليها وهم تحت امر سى سعيد بن داوود فايد الحضنه ثم دخل السيد حمزة بلاد متليلى بلا فتال والتزم الشعانبة الشراڤة الطاعة لاكن يلزمه طرد المفسد من ورقلة ليكون اهل متليلى والشعانبة فى حفظ وامان ولاجل ذالك افام السيد حمزة بمتليلى نحو العشرين يوم ليتدبر فى هذا الامر المهم ويبحث عن حال العدو ولما حصلت له المعرفة الكاملة بفدوم صاحب محلة الاغواط وصاحب محلة تيارت معونة له خرج فى خامس شهر دسمبر مع شرذمة العسكر التى بيده قاصدا فصور نقوسة وسار فى وسط الرمال والاحجار بالصحارى فى غاية المشاق مدة ايام ولما وصل فرب نقوسة على مسافة اربعة سوايع منها خرج اليه فايدها الشيخ بن بابية وادخله البلاد فى غد تلك اليوم وحط بها اثاثه وجميع اثفاله تحت نظر بعض الاشخاص من قومه وسار مع البفية بسرعة الى ناحية الديار التى فى حزب المفسد ولما كان المفسد علم بذالك انتفل من محل الى محل مجدا فى جميع تباعه فجمع فى افرب وفت بورقلة نحو الاربعة الاف مفاتل ما بين خيالة ورجالة ثم خرج معهم فاصدا نقوسة فى اليوم الذى خرج فيه السيد حمزة منها لفتال بعض الاعراش المخالفين وكان المفسد يزعم اخذ البلاد عنوة لاكن لما انتشر الخبر بين اصحابه وعلم كلهم خروج السيد حمزة دخل الرعب فى فلوبهم وهجم عليهم اهل نقوسة وضربوهم بالرصاص ففروا مفترفين على كل جهة ثم ان اهل ورقلة وفصورها اجتمعوا لحفظ نواحيهم وسار المفسد معهم لدفع السيد حمزة والتفا الفريفان فى اليوم الثالث من مسيرهم وفى تلك اليوم كان عسكر المفسد خيالة ورجالة مخفيا بجبال من الرمل وبشعوبها فى غاية الحصن ومع ذالك تفدم لفتاله السيد حمزة بجميع قومه منها اهل عرش ستيتن وغيرهم من

العمالة الذين اشتهروا بالشجاعة بوقع الحرب ودام اليوم كله وكان السيد حمزة اول الصف من قومه بمات جواده بالرصاص وانجرح هو بيده وسقط على الارض بقبضه الحاج الطيب من بنى مايدة اصحاب العدو وكان مشهورا بالشجاعة بجنيد اخرج السيد حمزة بندقة قصيرة من تحته وضربه براسه بقتله ودام القتال الى المساء ومات كثير الناس من الفريقين وانجرح بن ناصر بن شهرة صاحب المفسد ولما حال الليل بين الفريقين افترقا وبقوا منتظرين عاقبة الامر وبى تلك الليلة جال السيد حمزة متفقدا قومه واختار غايتها بى الحزم والقوة ليهجم بها على العدو بى الغد وعند طلوع الشمس خرج على العدو والتقا مع ثمانية رجال منه وبايديهم جواد القادة طالبين منه الامان لانفسهم ولاصحابهم وقالوا له اننا جيناك بقصد الطاعة كما جينا للفرانسيس المشهور بالرحمة والحنانة ونرجوا منك حسن الظن والقبول بى مقصودنا باجابتهم لمطلوبهم وامنهم من روعهم واما المفسد صاحبهم بكان قد برقبل ذلك الى ناحية الجنوب وبعد هذا النصر المبين رجع السيد حمزة الى نقوسة والتقا بى طريقه بعرش الخادمة وسعيد عتبه وشعانبة بوروبة وغيرهم من الاعراش ليدبعوا القادة ويلزموا انفسهم بالطاعة للدولة الفرانساوية على يده ثم توجه بعد ذلك الى ورقلة وعند وصوله الى الرويسات بات ليلة بالقصبة التى كان يسكنها المفسد واما اهل ورقلة تشتت شملهم ولما تيقنوا ان لا طاقة لهم على شىء وان عسكر السيد حمزة قريب من سور بلادهم متاهبا لقطع نخيلهم بادروا الى الطاعة وبتحوا ابواب البلد بايديهم وادخلوا السيد حمزة ونصبوا راية الدولة الفرانساوية بوق سور البلد وبهذا يستحق الثناء الجزيل والحمد الجميل على الخليفة السيد حمزة لحسن خدمته ووفوبه مع الدولة وبى المستقبل ان شاء الله نذكر ترتيب التاويل الجديد الذى انشاه البايلك بى شان اعراش تلك النواحى القبلية

بى الجزاء المعين لمن اتقن غراسة القطن

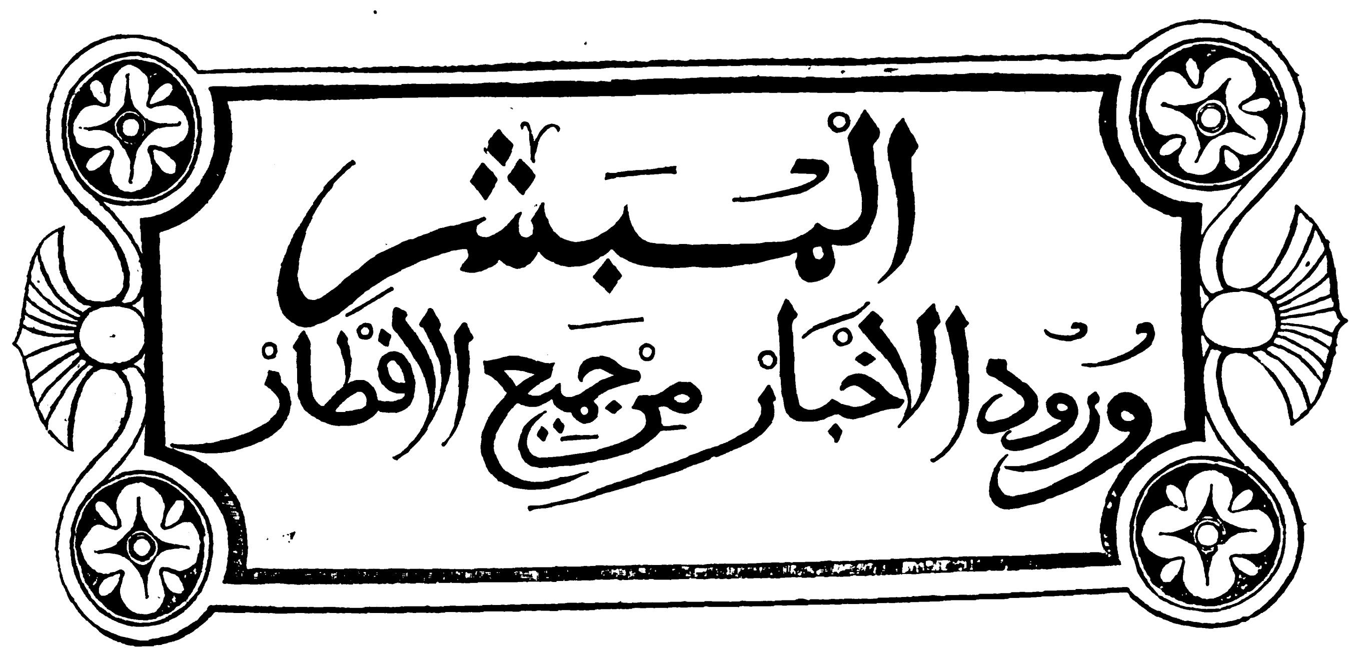
قد صدر قانون من حضرة المرشال وزير الحرب يتضمن الشروط الواجب انجازها لكل من طلب بعض الجزاء المعين للفلاحين الذين اتقنوا غراسة القطن ومرادنا اعلام الناس بالشروط المهمة بى القانون المذكور منها الشرط الخامس بى الجزاء المعين لاصحاب آلة تنقية القطن وذالك ان بى سنة ١٨٥٤ يعطى البايلك ثلاثة اجزاء لاصحاب الالة المعدة لتنقية القطن كما ذكرنا ويلزم ان يكون المحصول من هذه الالة مايزيد على مائة وخمسين كيلو قرام قطن منقى جيد بى مدة اثنى عشر ساعة واما مبلغ الجزاء يساوى نصف ثمن الالة المستحسنة غير ان ثمن الالة المحركة لاتدخل بى الحساب ثم يجعل البايلك بالالة المختارة نيشان بضة ويفرق بين العمالة الجزايرية الثلاثة مائة وعشرين جزاء لاصحاب الالات الموضوعة بالاماكن بى كل ناحية ويكون مبلغ كل جزاء الى قيمة الالة بنسبة ثلاثين بى المائة ۞ الشرط السادس ۞ لايجوز لاحد طلب الجزاء الكبير من الاجزاء الثلاثة الا ان تكون آلته موضوعة للخدمة وان يكون لصاحبها الاسباب بى دوام العمل بها ۞ الشرط السابع ۞ ان الفلاحين والصناع الذين لهم آلة صغيرة من هذا الجنس ويريدون طلب الجزاء يلزمهم ذكر مرادهم بى كتاب يبعثوه الى الجنرال صاحب ناحيته بى البلاد التى تحت حكم العسكر او الى البريبى بى البلاد التى تحت حكمه وذالك قبل اليوم الخامس من شهر سبتنبر ۞ ان الفلاحين الذين يطلبون الجزاء المعين من خاصة مال السلطان الذى مبلغه عشرين الف فرنك يلزمهم بعث كتاب يتضمن مرادهم الى حاكم ناحيتهم قبل تاريخ ١٠ من اوت وتجمع هذه الكتايب عند جنرالات العمالات او عند البريبيات قبل سادس شهر سبتنبر ۞ الشرط التاسع ۞ بمن رام نيل جزاء السلطان بعليه بغرس ارض اقلها عشرة ايكتار سواء كانت كسبه او كاريها ۞ الشرط العشر ۞ لايكون التفريق بين القطن الطويل والقصير عند الامتحان والتقليب الواقع قبل تعيين الجزاء ۞ الشرط الحادي عشر ۞ ان الشرط الثامن والشرط التاسع والعاشر المذكورة مختصة ايضا لمن يطلب احد الاجزاء الستة المعينة لكل عمالة التى مبلغ اولها خمسة آلاف فرنك والثانى ثلاثة آلاف فرنك والثالث الفين فرنك والرابع

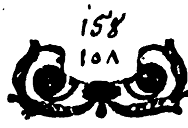
ستماية برنك والخامس اربعماية برنك والسادس مايتين برنك فمن يطلب الجزاء الاول يلزمه اربعة ايكتار من الارض المغروس بها الفطن والجزاء الثانى يستحق له ايكتارين والثالث ايكتار والرابع اوالخامس اوالسادس يلزمه ان يغرس مفدار نصب ايكتار واذا وفع التساوى بين الطالبين يجوز تعريف الجزاء عليهم بحسب الشرط الرابع من الامر الذى صدر بتاريخ سادس عشر سبتنبر سنة ١٨٥٣ بى شان الجزاء السلطانى ولايفبل مطلوب واحد بى الاجزاء الصغيرة كالرابع والخامس والسادس الامن غرس افل من ايكتار ۞ الشرط الثانى عشر ۞ لايجوز لاحد ان يطلب جزاءين بى وفت واحد والمستحق للجزاء يميزه مجلس الامتحان بعد التامل بى مسابة ارضه وحسن حالها ومحصولاتها ۞ الشرط الثالث عشر ۞ ان اعراض الفطن التى تبعث للدار المذكورة لابد ان تكون اصنافها مرتبة على حسب اجناسها واختلافات الوانها وحسنها وان كل من طلب الجزاء السلطانى فله افل مايبعث خمسماية كيلوقرام ومن اراد طلب جزاء خمسة ءالاب برنك من احدى العمالات فله ان يبعث افله مايتين كيلوقرام ومن اراد جزاء ثلاثة ءالاب برنك فله ان يبعث افله ماية كيلوقرام ومن طلب جزاء الفين برنك فله ان يبعث افله خمسين كيلو قرام ومن اراد طلب جزاء ستماية برنك وافل فله ان يبعث افله خمسة وعشرون كيلوقرام ومن اراد من البلاحين بعث فطن منفى لدار العرض فله ذالك غيرانه يستحق له تذكرة من مير بلاده ومواففا عليها بخط يد الناظر على امور البلاحة تتضمن صحة ما بعث ۞ الشرط الرابع عشر ۞ ان كل من اراد طلب الجزاء السلطانى يبعث فطنه لدار العرض بالجزاير بى اليوم الذى يعينه سعادة القمبرنور جنرال والى مملكة الجزاير واما من طلب الاجزاء الاخر فليبعث فطنه ايضا الى البلاد التى هى فاعدة عمالته بى الوفت الذى يعينه البريبى وعند ذالك يجمع فطن العايزين من العمالات الثلاثة بدار العرض المذكورة بى الجزاير ليفع التامل والاتباق بى اتفانه ويجوز لاربابه ان يحملوه بى مراكب الدولة من مراسى بلادهم دون كراء كما يرد اليهم دون كراء واذا بعث برا فتكون مصاريف الحمل على اربابه ۞ الشرط الثالث والعشرين ۞ سيكون جزاء لمن نفل الفطن من بلاد الجزاير الى برانسة وسيصدر بى ذالك فانون سلطانى مستفبلا ان شاء الله ۞

۞ ان الخير والعابية فد عم العمالات الثلاثة من الافليم الجزايرى وامر الحراثة فد تم على احسن حال بى جميع الجهات وازداد الناس رغبة بى ذالك بضلا عن السنين الماضية بهذا هو المراد والحمد لله حيث ان الهنا سبب الغنا ولماكان المطر والصحو متراد بين اياما بعد ايام وكان للبلاحين اوفات الصحو للحراثة واوفات الممطرة تطييبا للارض ولهم راحة كما يناسب فالمرجو من بضل الله وكرمه غاية الصابة هذه السنة غير ان المصايب التى تفع كل سنة بموت المواشى وفع مثلها هذه السنة لشدة برد الاشهر الماضية فلو ان العرب امتثلوا بالنصايح التى تكررت منا لهم بى هذا الشان ببناء ديار وفاية لمواشيهم من الم البرد لم تحل بهم هذه البلية فالواجب علينا نصيحتكم والواجب عليكم فبولها وبى المستفبل ان شاء الله نزيدكم تحريضا بى مثل هذا ۞

فد انعزل السيد العربى المختار الجمعى وزير سلطان الغرب وتولا مكانه السيد محمد غرنيط والسيد محمد السعار اللذان اشتهرا بحسن السيرة اما السيد محمد السعار فله من العلم والسياسة ما يعنا وكان فد سابر الى باريس منذ ثمانية سنين حين بعث السلطان مولاى عبد الرحمان رسوله الى سلطان برانسة ۞ فد ورد الى مرسى طنجة مركب الدخان البرانساوى المسمى الباطروس الذى كان البايلك انعم به على الشريف الحاج عبد السلام ولد مولاى الطيب لسعره الى الحج مع بعض شرفاء واعيان منهم السيد محمد بن عبد الجبار واولاد الفايد برجى واولاد الفايد بن عمو وكلهم حمدوا سيرة الدولة البرانساوية لاحسانها اليهم واكرامها عليهم وفبل وصول المركب المذكور الى طنجة سافته الرياح الى مرسى الجزاير ففابلهم سعادة واليها احسن فبول وتحفق لديهم حسن سيرة البرانساوية مع مسلمين الجزاير وعظيم سطوتها بى ضبط العباد والبلاد ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ۞



بي ٢ رجب سنة ١٢٧٠  ١٥٨ بي ٣٠ مرس سنة ١٨٥٤

اعلام

من طرف حضرة المكرم السيد الجنرال راندون والى المملكة الجزايرية ادام الله سعادته الى كافة العرب والقبايل خاصة وعامة بعد السلام على الجميع نعرفكم اننا قد شرعنا في بعث بعض الشراذم من عسكر اقليم الجزاير الى استانبول بي مراكب الدولة بقصد معونة السلطان عبد المجيد على عدوه وذالك بامر سلطاننا المعظم السيد نابليون الثالث ادام الله عزه وقد وردت من فرانسة طوايف اخرى من العسكر نيابة عن الاولى التى توجهت الى الشرق ولما شاع خبر هذا الشان وذاع وتحدث به عقلاء الرجال وجهلاوهم ربما خاض بعض اشرار الناس بي الاقاويل الباطلة والتمويهات الكاذبة بقصد الفساد فيلزم علينا ان نبين حقيقة هذا الامر لجميع الرعايا بالتعريض الكامل لهم لما وجب عليهم من السيرة المستقيمة مادامت راية الدولة الفرانساوية المشاهدة تلك الحروب وهي رايتهم فنقول ان سلطان فرانسة لما عزم على معونة سلطان استانبول وتشمر لحفظه من عدوه سلطان الموسكو كان مراده القيام بالعدل والانصاف بوقاية الضعيف من القوى كما ينبغي لذوى الكرم وقد عرفتم ان سلطاننا لازال مجتهدا بالحزم والعمل بي سبيل الكرماء كما شهدتم الان بي هذا الشان المختص بالدولة العثمانية ولما تحقق لدى الدول النصرانية كرم مراده وحسن نيته استحسن الغالب صنيعه لاسيما دولة الانقليز التى الحقت رمادتها للرمادة الفرانساوية وعسكرها للعسكر الفرانساوى انتصارا للترك وسلطانهم واما بي البلاد الجزايرية فقد حمدوا المسلمون فضل سلطاننا واستجادوا رايه بالثناء الجميل راجعين لكرمه وعزمه خصوصا من خالط دولتنا بحسن المعاشرة والرفقة وكثير من طلب منهم الاذن منا بي المسير مع جيوشنا لمشاهدة الحروب واكتساب الفخر الدايم خصوصا وجاق الترايور بادروا باجمعهم رغبة المشاركة مع الفرانسيس بي اقتحام هذه الحروب ومرادهم تحصيل جزاء الفخر والمجد وعند العلم بمرادهم هذا كتبت الى سعادة السلطان واخبرته برغوبهم وقلت انهم واقفون مع الفرانساوية وفوق الاخوة ومظهرون بلوغ النية والقصد بي الانتصار لصاحب الحق فاجاب اسعده الله برعايته لخصلتهم الحميدة وامر بالحاق شرذمة من الاصبايحية وطايفتين من وجاق الترايور المذكورين مع العسكر الفرانساوى

المتوجه الى تلك البقاع وليس مقصوده اعزه الله في استكثار الجند الذى بعثه بل المراد تسهيل الامر للمسلمين بمعونة اخوانهم وفتح باب الفخر والعز مجازاة لخدمتهم الوافية تحت رايتنا حتى يعلن ذكر عرب الجزاير ويزداد قدرهم لدى دول النصارى ساعة المعركة في سبيل العدل والقسط ولتتيقن الدول باستخفافهم للتقدم مع الفرانساوية على حد السواء وان جنس العرب جدير بان يكون معدودا من جملة الدول ولاريب ان المسلمين المتوجهين لهذه الوقعة شاكرون بفضل سلطان فرانسة عليهم وانهم اظهروا غاية الشجاعة والطاعة عند قيامهم بهذه الخدمة التى اجتهدوا في طلبها واما من بقى من مسلمى العمالات الجزايرية لايخيب حسن ظن الدولة فيهم ويكونوا مقيمين في بلادهم بالهنا والعافية مجتنبين الشر والفتن وحقيق ان اكثرهم له نية سالمة وطاعة كاملة غير قليل الاشرار الذين يسعون دايما في الكذب والفساد لايضر عملهم لاننا متاهبين لكف سعيهم وكلما ظهر منهم مكروه تحل بهم العقوبة الشديدة حالا فليكونوا ببال منا ومن سطوتنا وسنخبركم مستقبلا المرة بعد المرة بكل مايقع بدار الحرب ولانخفى عنكم شيا لان الدولة الفرانساوية لها عدل كامل وقوة عظيمة فلا ينبغى لها ان تجحد شيا من سيرتها الحميدة ۞

۞ ان تيريور المسلمين وخيالة الاصبايحية لما اظهروا نيتهم الحسناء بطلبهم الاذن في المسير الى بلاد الترك مع طوايف العسكر الفرانساوى وقع ذالك بقلب سعادة والى العمالات الجزايرية موقع خير واستحق لهم من جانب الدولة عناية مختصة زيادة عن الفضل العمى الذى اشمل كافة مسلمى هذه البلاد ولاجل ذالك كتب سعادة والى الجزاير الى حكام العمالات يوصيهم ليكونوا ببال من اهل المسلمين المذكورين واولادهم وان يستوصوا بهم خيرا حتى يصيروا تحت نظر الدولة وحمايتها وانهم قد تيقنوا بسلامة اهلهم واطمانت قلوبهم عند توجههم الى الشرق وعلموا ان عين الدولة ترعاهم على كل حال وعند ذهاب جيوشنا في البحر صدر لهم من سعادة والى الجزاير كتاب بتاريخ ٢١ من مارس هذا نصه ۞ الى شراذم عسكر الجزاير المنتخبين للدخول في حزب عسكر الشرق اعلموا انه قد تم مرادكم بالمسير في البحر الى بوغاز استانبول وانكم في ايام قليلة تنزلوا في بر الترك قريبا من دار الحرب وعليكم ان تظهروا دايما الخدمة الحسنة التى اشتهر بها عسكر عمالات الجزاير وان تكون طاعتكم وحسن سيرتكم موافقة لشجاعتكم والان قد بعثكم سلطاننا المعظم لمعونة سلطان استانبول ولكم من الله النصر المبين لانكم مقاتلون في سبيل الحق قايمون بالعدل والانصاف واما جيش العرب الذين يسافرون معكم قد طلبوا كلهم الاذن في ذالك ابتغاء المشاركة معكم في هذه الطريق الحميدة وحيث تركوا اهلهم واولادهم تحت حمايتنا لايخيب املهم في الدولة لرعايتها دايما بالمبالات بهم وبينما تقتحموا الشدايد في تلك البقاع البعيدة لاكتساب العز والمفاخر للراية الفرانساوية لانزال نتمنى لكم الخير والسلامة وتكونوا معتدين لحفظ البلاد الجزايرية وقمع المفسدين من كل جنس كلما يسعون في الفساد ۞

۞ قد شرعت الدولة في بعث شراذم من عساكرها الى بر الشرق بعد ان كمل التاهب في ذالك وسافرت الشرذمة الاولى من مرسيلية في تاسع عشر مارس كما سافرت ايضا اول شرذمة عسكر الجزاير في ٢٦ من الشهر المذكور ثم ترادف ذهاب الشراذم واحدة بعد اخرى والمرجو من الله ان يكون اجتماع الكل ببلاد الشرق في قليل الايام ولما كان يلزم قدوم عسكر من فرانسة للجزاير نيابة عن من سافر صدر امر من الدولة لبعض طوايف جيش فرانسة يتضمن توجهها الى الجزاير والان قد ورد بعضها ومهى ذهبت شرذمة وردت اخرى بمحلها على حسن الترتيب والتدبير واما دولة الانقليز قد اجتهدت في بعث بعض عساكرها ايضا الى بر الترك بقصد الاجتماع مع الفرانسيس لنصرة الترك واما ببلاد ستانبول

بالناس كلهم فارحون ومستبشرون بهذا الامر وان
جنس الموسكو ادركه الرعب حتى جمع الان عساكره
التى كانت مفترقة ولماكان بناحيـة موضع الحرب
الذى هو قرب وادى دنوب وقع فيه قتال خفيفى
انتفع بذالك عساكر الترك حيث علموا كيفية حرب
عدوهم لجسارتهم بالهجوم عليه المرة بعد المرة وحتى
ان العدو ادركه الفشل والفزع واما جيش الترك من
النظام فى غاية الترتيب وحسن النية وسلاحهم فى
غاية النظافة وما يخصهم الا القليل ليتساوى حالهم
مع جيوش النصارى فى شان الترتيب والاحزام
واغلب رميهم يصيب ولا يخطى كما جرب ذالك وعاينه
عدوهم الموسكو ولاشك عند التقاء الفريقين فى المعركة
تقع مقتلة عظيمة وقد اجتهد سلطان استانبول فى
تكثير عدد جيوشه وانه الان مكلف بجمع طايفتين
من العسكر اخريين كل واحدة منهما تشتمل على ٢٠
الف من النظام وعشرين الف خيالة من غير تنظيم
مع ستين مدفع وقد صدر امر من السلطان فى علو
منصب عمر باشا حتى انه الان جنرال كبير على جميع
جيش ترك الروميلية واناد ولية واما الرمادتين من
الفرانسيس والانقليز فانهما دايما بمرسى بيقوس
قرب استانبول ولازال روساء هولاء الرمادتين يبعثون
بعض مراكبهم للبحر الاسود بقصد الجولان هناك
والمسير مع مراكب الترك المكلفين بحمل المونة
الى الجيوش العثمانية البرية مع ان هذا اوان الفراتين
فى البحر وفساد الهوى ولم يمنعهم ذالك عن التردد
والجولان بتلك الجهات

ان القانون المرتب بتاريخ يوم الحادى عشر من
جنفى سنة ١٨٥١ فى شان بضايع العمالات الجزايرية
ومحصولاتها لتدخل الى فرانسة دون قمرق قد ظهرت
الان فوايد هذا التاويل باستكثار التجارة من كل
جنس لاسيما فى انواع الحبوب والصوف والزيت وبذالك
حصل لكثير الاعراش الغناء الجزيل ولما كان بعض
الناس يدخلون البضايع الاجنبية من الغرب
وتونس ويخفونها فى وسط السلع الجزايرية زاعمين انها
من هذه المواطن لاسقاط القمرق فى مراسى بر فرانسة
وجب على البايلك الوقوف على منع ذالك حيث يقع
للرعية خسارة منه لان التجار لو حملوا الحبوب من
تونس والغرب الى مواطن الجزاير يبخس سعرها فى
هذه الاسواق ولايمكن لاعراش بلادنا بيع حبوبهم
الا ببخس الثمن ويكون هذا سبب افلاسهم وكذالك
البضايع المصنوعة بعمالات الجزاير فتستخفها اهل
فرانسة ولوكان يوجد اكثر منها فعلى هذه
الكيفية ان اهملت قوانين القمرق وصار التجار
يحملون السلع الاجنبية من بلد الى بلد يحل الضرر
باهل هذه الايالة لاسيما لما عمت العافية على اهل هذه
العمالات وازدادت رغبتهم فى صناعة انواع الامتعة
ببلادهم وبذلوا فى ذالك الاموال العريضة فيستحق
للبايلك المراعاة فى شانهم والتحفظ بمصالحهم ومن
المعلوم ان الامتعة الاجنبية لماكانت تارة ابخس سعرا
من امتعتهم واحسن منها صنعا فيختاروها الناس
فضلا عن غيرها وحين تفكر البايلك فى هذا الشان
عزم على وضع قمرق على السلع الاجنبية مهما دخلت
بلادنا ليصعد سعرها فى الاسواق وتحصل الراحة
لاهل صناعة هذه البلد فيزدادوا نشاطا واتقانا فى
اصناف اعمالهم ولاجل ذالك رتب البايلك مواطن
للقمرق على اطراف حدودنا البرية واقام بها اناس
فرانساوية ومسلمين ليقبضوا القمرق ويمنعوا
الخيانات منه وحيث ان ترتيب هذا التاويل موسس
على المصالح العمومية يلزم ولات العرب ان يجتهدوا فى
عون اصحاب القمرق ويشدون عضدهم اذا تعصب عليهم
احد فى دفع القمرق او اخفايه وان يعرفوا رعاياهم
بفوايد ذالك حتى يعلم الكل حقيقته ويجتهد فى
امره حيث فى ذلك خير البلاد والعباد ولاشك عند
تيقن عامة الناس ومعرفتهم بهذه المصالح الخيرية
لايزالون يسعون بالاجتهاد الكامل فى تحصيل المراد
ويشكرون فضل البايلك لوقوفه على جلب المنافع لهم

قد كنا تكلمنا سابقا فى المبشر عن التاويل الجديد
الذى انشاه البايلك فى شان ترتيب حكم ورقلة
ونواحيها ووعدناكم بتفصيل ذالك مع ذكر اسماء
ولاتها الذين اختارهم سعادة والى الجزاير لشجاعتهم
وقدرهم فى اعراشهم ساعة توجهه الى البلاد القبلية
وفى صبيحة يوم التولية رتبوا العسكر مربعا وكان

سعادة والي الجزاير هناك بداخله فجاءت اعيان القصور الجنوبية التى دخلت تحت طاعتنا بعد فتح الاغواط كما جاءت ايضا اعيان المداين السبعة من بني مزاب ونقوسة وورقــلة وكذالك اعيان قــوم العرب الذين اشتهروا بالحروب الــتى تم امرها بتـلك الجهة كما ورد الكثير من الشعانبة على المهارى وخرج اهل الاغواط عن آخرهم مزدحمين لمشهد ذلك اليوم وفارحيــن بهذا الحفل ولما اجتمع الناس كلهم تقدم سعادة والي الجزاير مع الفسيانات الذين في خدمتــه وقال لــهم معشر الناس من اعيان بني مزاب ومتليلي وورقــلة قد جيتم لتدخلوا في طاعة فرانسة واني نقبل منكم ذالك باسم سلطاننا والان تغيرت احوال بلادكم التي كانت دايما في الفتنة باستقرار العافية وزوال الخيانة والفساد ومادمتم في طاعة فرانسة لاتزال عنكم هذه النعم غيران خالفتم ورجعتم لحزب اعدائنا المفسدين يحل ببلادكم ماحل بالاغواط من جيوشنا الذين كانوا احبابكــم الانتقام الشديد والان فالمرجو من الله ان يحفظكم من تلك المصايب حتى تعيشوا في ارغــد عيش تحت ظل دولتنا المنصورة ثم استــد عى كل والي للباس برنوس الحرمة وتقدم اليه واحدا بعد واحــد وقبل يده مبايعة وواعدا بالطاعة الكاملة ثم تعرفت العساكر والقوم صفوفا صفوفا وكــان في مقدمــة العسكر خليفتنا السيد حمزة مع قومه يفتخر بلبس البرنوس المثقوب بالرصاص في معركات تلك الجهــة انتصارا لدولة فرانســة وكــان في اثره العساكــر وبعدها شرذمة الجيش الراكب على المهارى ثم قوم العرب من الخيالة ثم السرسور والاصبايحيــة الذين كانوا لايزالون مجتهــدين في تلك الحروب وكلهم في خير الحال حتى تعجب الحاضرون من حسن زيــهم وتيقنوا بحلول بوار وهلاك للمفسدين من سطوتنـــا لوعادوا الى فسادهم وان الناس اظهروا غايــة الفرح والسرور بهذا الترتيب وعزموا على دوام الخدمة والطاعة لحكم سلطاننـــا ثم افترقــوا مستبشرين بعــدل الدولة ومتحيريــن من سطوتنا مــع القوة وسنذكــر الان اسماء الولات الذين لبسوا برنوس الحرمة في ذلك اليوم اولهم حامد بن احمد قايد الشعانبة الدرازقة وعزوز ابن محمد قايد متليــلي وتوليتهمــا على يد الخليفــة

السيد حمزة كما تولى سي الزبير بن بوبكر باش آغا على ورقلة وتولى سي عبد القادر ولــد مولاي مسعود آغـا على ورقلة وتولى عبد القادر بن خوجة منصب كبير الكبار على بني سيسن وتولى الشيخ منصــور كبير العرش عليهم ايضا وتولى الحاج بن الحاج معيزة منصب كبيــر الكبار على بني وازين وتولى حامد بن عزيزة كبير العرش عليهم وتولى الحاج محمد منصــب كبير الكبار على بني ابراهــيم وتولى الحاج بغلة كبير ذلك العرش وتولى سي محمد بن حمادي شــيخ العجاج وتولى بلحراش مشيخة ايت عامــر سيدي خويــلة وتولى الطيب بن بابية مشيخة نقوسة وتولى ناصر بن الناصر مشيخة الخادمــة وتولى الحاج محمد بن توقار مشيخة سعيد عتبة وتولى احمد بن الطيب بوقبــة مشيخة الشعانبة بوقبة ولماكمل هذا التاويل المهم صدر خطاب من سعادة والي الجزاير الى جيوشه الموفورة يتضمن شكر سعيهم وحسن سيرتهم هذا نصــه

معشر الخيــال من النواحي القبليــة فاني ابتدرت للقايكم شاكرا حزمكم وعزمكم مدة القتال الذي قد انقضى الان وانكم اقتحمتم المصايب وفتحت ابواب قصور وادي مصاب وورقلة لكم وقد اظهرتم الرايــة الفرانصاوية وركزتموها في بلاد كان الناس يزعمون ان لايمكــن لعسكر دخولهــا وجزتم مفازات الجبال والرمال لتدركوا العدو وراءهـا مــع زعمــه بالامتناع منكم والان قد انجلى لكم جوتــلك النواحي البعيدة وعرفتم كيفيتها ولكم العز والافتخار لان حضوركم بها كان سببا لقدوم وفودهـــا لتعدوا الطاعــة للدولة الفرانساوية وقد انجز سعيكــم وتم مرادنا فيكم واما قوم عرب البلاد الشرقية والغربيــة الذين اجتهدوا بالاقدام والشجاعة في نصر الدولة فيستحق لهم المشاركة معكم في المدح والثناء وفي خدمتهم الحسنة دليــل فوتنا بالاقليم الجزايري معشر العسكر حسنت سيرتكم في خدمة الدولة فيستحق لكم رضاء سعادة الامبرور اعزه الله

اعــلام

من طرف حضرة المكرم السيد الجنرال راندون والى المملكة الجزايرية ادام الله سعادته الى كافة العرب والفبايل خاصة وعامة بعد السلام على الجميع نعربكم اننا فد شرعنا بى بعث بعض الشراذم من عسكر افليم الجزاير الى استانبول بى مراكب الدولة بفصد معونة السلطان عبد المجيد على عدوه وذالك بامر سلطاننا المعظم السيد نابليون الثالث ادام الله عزه وفد وردت من برانسة طوايب اخرى من العسكر نيابة عن الاولى التى توجهت الى الشرق ولما شاع خبر هذا الشان وذاع وتحدث به عفلاء الرجال وجهلاوهم ربما خاض بعض اشرار الناس بى الاقاويل الباطلة والتمويهات الكاذبة بفصد البساد بيلزم علينا ان نبين حفيفة هذا الامر لجميع الرعايا بالتحريض الكامل لهم لما وجب عليهم من السيرة المستفيمة مادامت راية الدولة البرانساوية المشاهدة تلك الحروب وهى رايتهم بنفول ان سلطان برانسة لما عزم على معونة سلطان استانبول وتشمر لحفظه من عدوه سلطان الموسكو كان مراده الفيام بالعدل والانصاف بوفاية الضعيف من الفوى كما ينبغى لذوى الكرم وفد عربتم ان سلطاننا لازال مجتهدا بالحزم والعمل بى سبيل الكرماء كما شهدتم الان بى هذا الشان المختص بالدولة العثمانية ولما تحفق لدى الدول النصرانية كرم مراده وحسن نيته استحسن الغالب صنيعه لاسيما دولة الانفليز التى الحفت رمادتها للرمادة البرانساوية وعسكرها للعسكر البرانساوى انتصارا للترك وسلطانهم واما بى البلاد الجزايرية فد حمدوا المسلمون بضل سلطاننا واستجادوا رايه بالثناء الجميل رابعين لكرمه وعزمه خصوصا من خالط دولتنا بحسن المعاشرة والربفة وكثير من طلب منهم الاذن منا بى المسير مع جيوشنا لمشاهدة الحروب واكتساب البخر الدايم خصوصا وجاق الترايور بادروا باجمعهم رغبة المشاركة مع البرانسيس بى افتحام هذه الحروب ومرادهم تحصيل جزاء البخر والمجد وعند العلم بمرادهم هذا كتبت الى سعادة السلطان واخبرته برغوبهم وفلت انهم وافعون مع البرانساوية ووفوف الاخوة ومظهرون بلوغ النية والفصد بى الانتصار لصاحب الحق باجاب اسعده الله برعايته لخصلهم الحميدة وامر بالحاق شرذمة من الاصبايحية وطايبتين من وجاق الترايور المذكورين مع العسكر البرانساوى المتوجه الى تلك البفاع وليس مفصوده اعزه الله بى استكثار الجند الذى بعثه بل المراد تسهيل الامر للمسلمين بمعونة اخوانهم وبتح باب البخر والعز مجازاة لخدمتهم الوابية تحت رايتنا حتى يعلن ذكر عرب الجزاير ويزداد فدرهم لدى دول النصارى ساعة المعركة بى سبيل العدل والفسط ولتتيفن الدول باستخفافهم للتفدم مع البرانساوية على حد السواء وان جنس العرب جدير بان يكون معدودا من جملة الدول ولاريب ان المسلمين المتوجهين لهذه الوفعة شاكرون بضل سلطان برانسة عليهم وانهم اظهروا غاية الشجاعة والطاعة عند فيامهم بهذه الخدمة التى اجتهدوا بى طلبها واما من بفى من مسلمى العمالات الجزايرية لايخيب حسن ظن الدولة بيهم ويكونوا مفيمين بى بلادهم بالهنا والعابية مجتنبين الشر والبتن وحفيف ان اكثرهم له نية سالمة وطاعة كاملة غير فليل الاشرار الذين يسعون دايما بى الكذب والبساد لايضر عملهم لاننا متاهبين لكب سعيهم وكلما ظهر منهم مكروه تحل بهم العفوبة الشديدة حالا بليكونوا ببال منا ومن سطوتنا وسنخبركم مستفبلا المرة بعد المرة بكل ما يفع بدار الحرب ولانخبى عنكم شيا لان الدولة البرانساوية لها عدل كامل وفوة عظيمة بلا ينبغى لها ان تجحد شيا من سيرتها الحميدة

طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية



١٥٩

بي ١٧ رجب سنة ١٢٧٠ — بي ١٥ ابريل سنة ١٨٥٤

فد كنا ذكرنا ما اظهره مسلمى الجزاير من البرح والسرور حين بلغهم خبر انتصار سلطان برانسة لسلطان استانبول على وجه العدل والحق ولما علموا ان جيش التريور طلب الاذن بالمسير الى بلاد الشرق مع شراذم الجيوش البرانساوية عزموا على عمل راية هداية منهم للجيش المذكور وحين تبكر بي هذا الشان سعادة والى الجزاير وتحفق لديه حسن نيتهم واتبافهم مع دولة برانسه اخبر حضرة السلطان الامبرور بمرادهم واجاب اعزه الله بهذا ان عمل المسلمين بالجزاير يسرنى لانه دليل محبتهم للدولة البرانساوية لاكن لايجوز لاحد ان يعطى راية لشرذمة من عسكرنا حيث اننا اولى بذالك وعندى جيش المسلمين والبرانسيس على حد السواء وها انى نمكن بايديهم راية من عندى هذا ولما علم اهل الجزاير بجوابه اجتمع علماوهم واعيانهم بي نبر ثلاثماية شخص وفدموا الى سعادة والى الجزاير بفصد انفيادهم لمراد السلطان ثم طلبوا الاذن بي اعطاء الراية التى صنعوها هدية للسلطان نابليون بنبسه وفد استحسن ذالك سعادة والى الجزاير وانتخب منهم الحاج محمد عرناوط مبتى الحنبية وعبد الرحمان ولد امين البنايين امام الجامع الاعظم واحمد بوفندورة الملحق بمحكمة الشريعة السلطانية بالجزاير واحمد بن عبد اللطيب احد اعيان الجزاير وبي ثامن رجب شافروا الى برانسة بفصد تفديم الراية المذكورة لدى حضرة السلطان اعزه الله وهذه الراية مطرزة بالذهب بي غاية الحسن صناعة اهل الجزاير المشهورين بمثل هذا الشان وعليها منفوش هذه الابيات

هذه الراية تلوح وتبخر
بالبلاح تسعى وبالنصر تظبر
صنعة المسلمين اهل الجزاير
اهديت من جميعهم لعساكر
دولة برانسة حين راموا انتصارا
ءال عثمان عام عشر جهارا

واما ثمن هذه الراية وبى اهل الجزاير على جمعه من بينهم وكثير ما بضل عن مبلغ فيمتها حتى ان احدى الطوايب وهم بنى مزاب دبعوا اكثر من ثمانماية برنك ولما دبعوا فيمة الراية وبضل الكثير كما ذكرنا فسموه على البفراء والمساكين بجزى الله المحسنين خيرا

ان بتاريخ خامس عشر مارس هذه السنة صدر امر من سعادة السلطان يتضمن الانعام على محمد الدرعى برد عنـاء بستانـه الكاين بالبليدة وذالك سبعين ورنك بي كل سنة كما رد له شطر داره الـتى بالبليدة ايضا ورد له ايضا مبلغ ماية وستة وثلاثين ورنك من ثمن بستان كان له كما روع الثفاف عن زوج اخماس من حانوت بالبليدة وتعصيل هذا الامر وشروطـه موضوعة بالورفة الخبرية المسمية مونيتور الجريان وبتاريخ تاسع شهر ويبريي امر سعادة وزير الحرب بروع الثفاف عن دار بالبليدة لمحمد بن عبد العزيز وعوضه بدلا منها باحدى عشر ماية ورنك حيث لا يمكن ردها له بنعسها ثم بتاريخ الثانى والعشرين من شهر دسمبر السنة الماضية امر سعادة وزير الحرب بروع الثفاف عن البستان المسمى وشاشية فرب حامت الجزايـر لاحمد بن سعد الله وحيث لايمكن رده لصاحبه بعينه عوضه بعناء ابدى فدره ثلاثماية وخمسة وخمسين ورنك يوديها لورثـة احمد المذكور ويزيد على ذالك مبلغ العنوات التى كان فبضها البايلك منذ السابع والعشرين من شهر اوت سنـة ١٨٤٦ وبتاريخ سادس عشر مارس امر سعادة وزير الحرب بتعريف مبلغ اربعة ءالاف ورنك وتسعماية وخمسة وعشرين ورنـك لعدة بن عثمان وسى احمد ولد الفاضى واخوته والحبيب بن الحاج فدور ويزيدهم على ذالك وايدة هذا المبلغ الذى فبضه الدومينو منذ خمسة عشر شهر اوت سنـة ١٨٤٦ وكل ذالك بدلا من الارض التى استحفها منهم البايلك بي ناحيـة وهران لمستفر العسكر بالمحـل المسمى الان سانت وليب كما يوجد ذالك وشروطـه معصلا بورفة مونيتور الجريان بي خامس عشر اوريل

۞ فد وردت اخبار تتضمن افبال اوان الحرب بي بلاد الشرق وبالتحفيف ان سلطان ورانسة اعزه الله اخبر جنس الموسكو واذنه بالحرب ولذالك بعث مكتوبا الى مجلس مشيخة دولته ومجلس وكلايها يعرفهم بذالك وهذا نصه ۞ وفع الاتعاق الكامـل بيـن دولة سعادة الامبرور ودولة الانفليز بان يخبرا دولة الموسكو بشـان وفوع الحرب معهمـا الا اذا خرج الموسكو من عمالة الترك ورجـع للامر المعهود السالب بالاتعاق والتاويل الوافع بالمراسلة ولما ابى سلطان الموسكو عن ذالك خارجا عن طريق الحق عزم سعادة الامبرور على فتاله واخبركم بذالك ليكون اللوم والعفاب على من تسبـب بى الشر وهـو سلطان الموسكـو المذكـور هذه كيعية الكتاب واما دولة الانفليز فانها عملت بمفتـضى ماذكـر بي وفـت واحد والان فان احوال الحـروب مستفيمـة على ساق واما عسكر الموسكـو تفدم لمجاز نهر دنوب وكان مراده اولا الدخول بجزيرة بي تلك النهر فريبا من تورتوفوى ودوعهم جيش الترك وفتل منهم الكثير وذالك ان الموسكو عمـل جسرا على النهر المذكور وبينما كان مارا عليـه ضربـه الترك بالمدافع وتهدم الجسر ثم حمله الماء وفتـل وغرق من جيشه ماينيف على الالفيـن بيـن الغرق والرصاص على شاطى النهر ولما كان جيش الترك خلف متارازتهم موفيـة لم يمت منـهم الا الفليـل ثم وردت الاخبار المتضمنة مجاز الموسكـو بمفطـع ءاخر اسعل الوادى المذكور بموضعين ولما اختلفت الافاويل بي هذا الشان يلزم علينا التانى حتى يبلغنا يفين الخبر لنذكرها معصلا وبي يوم الثلاثين من شهـر مارس بلغ الى قالى پولى الشرذمة الاولى التى خرجت من مرسيلية ولما نزلت بالبركان كثير اهل البلد من الترك هناك وارحين كلهم بفدوم الجيش الفرانساوى الى نصرتهم واما الرمادتين من العرانسيس والانفليز فـد دخلا البحر الاسود لفـس اثـر رمادة الموسكـو والظهر ان الرمادة الموسكوية لم ترد الخروج من مرساها المسميـة سيباس

طويول ثم ان بعض مراكب الرمادتين المذكورتين جازوا بشاطى البحر المذكور ما بين باطوم بى بلاد الترك وسيمباس طوبول لينظروا حال القصور والثغور والبروج التى عمرها الموسكو بى البلاد العباسية والجركسية وحين قدوموا لذالك وجدوا جيش الموسكو بى غاية الرعب والجزع لعبراره من ثغوره بعد ان هدموها بالبارود بايديهم لتحققهم بعدم القدرة على اقامتهم بها هناك واما بلاد اوداسة بى بر الموسكو بر منها نساءها وصبيانها وشيوخها خشية قدوم الرمادتين وخراب البلاد ودخلوا بى البر هاربين هذا ماوقع بى جهة الجنوب من بلاد الموسكو واما جهة الشمال قد دخلت رمادة الانقليز الى بحر بالتيك لمحاربة الموسكو بى تلك الناحية وكذالك حل الرعب بقلوبهم وخرجوا ايضا باربين من بلادهم الساحلية وكانت شرذمة من رمادة برانسة معدة للدخول بهذا البحر المذكور ايضا وعما قليل تجمع هناك مع رمادة الانقليز ومنذ زمان بل ابدا ما عاينوا الناس رمادة اعظم من هولاء

عمالة الجزاير

ان بتاريخ ١ من مارس صدر امر من سعادة والى مملكة الجزاير يتضمن انشاء منصب قضا باعراش الشرقة الشمالية وبنى عمران من ناحية صور الغزلان وقد اختار للقيام بالمنصب المذكور السيد عبد الرحمان بن يحيى ❊ مليانة ❊ قد تولى صابر بن صامت منصب قيادة الحشم بدلا من بى المسون كما تولى بوزيان بن محمد بلعربى قيادة ريغة من ناحية المدية بدلا من ابيه الذى طلب التسليم لكبر سنه كما تولى السيد محمد بن العربى قيادة المايه بناحية تنس بدلا من جلول بن عبد القادر الذى عزل لغصبه اموال الرعايا ظلما كما تولى السيد الحاج عيسى بن الجيلالى قيادة بنى منا بناحية تنس بدلا من السيد محمد بن احمد الذى توبى بطريق الحج وكل هذه التوليات بامر سعادة والى الجزاير ❊ لازال الخير والعافية بعمالة الجزاير وحسن نبات الزرع وا لمرجو من الله غاية الصابة ولما وقع كثير المطر بى هذا الشهر المبارك زال عن اهل البلاد الروع ومخافة القحط وقد اشتغل الناس باصلاح الطرق التى افسدها سيل المطر بى فصل الشتاء ليسهل الجواز بين الاوطان المجاورين والموكد على جميع الاعراش الوقوف على هذا العمل والامتثال لهذه السيرة الحميدة ❊ لما كان السيد قدور ولد الغبرينى ءاغة زتيمة اظهر خصله الكريمة باعطاء خمسة بنادق لبعض القياد الدين تحت حكمه لحسن سيرتهم وعزمهم بفتح طرق وتجديدها وبناء عيون بى اوطانهم واشتغالهم بمصالح العباد مدة السنة الماضية يستحق له غاية الثناء والاستحسان الكامل من جانب البايلك

عمالة وهران

قد تولى الحاج محمد بن عابد منصب القضا عند الغالبة من وطن مستغانم بدلا من البغدادى بن علام لانه عزل كما تولى محمد بن عبد الله قيادة بنى لقطيس من الوطن المذكور بدلا من قدور بن الحاج لانه عزل وتولى الطاهر ولد المولى قيادة بنى نسير من ناحية معسكر بدلا من بن زيان الذى عزل لترادق شكايات الناس به ولسيرته الذميمة وتولى بوعزة بن عبد الله قيادة اولاد سرور من الوطن المذكور بدلا من عيسى بن مرزوق لانه عزل وتولى العربى بن قدور قيادة الدها لسة الاحرار من ناحية تيارت بدلا من بوزيان بن يحياوى الذى عزل لكثرة عيوبه وقد استحسن سعادة والى الجزاير هذه التوليات باسرها

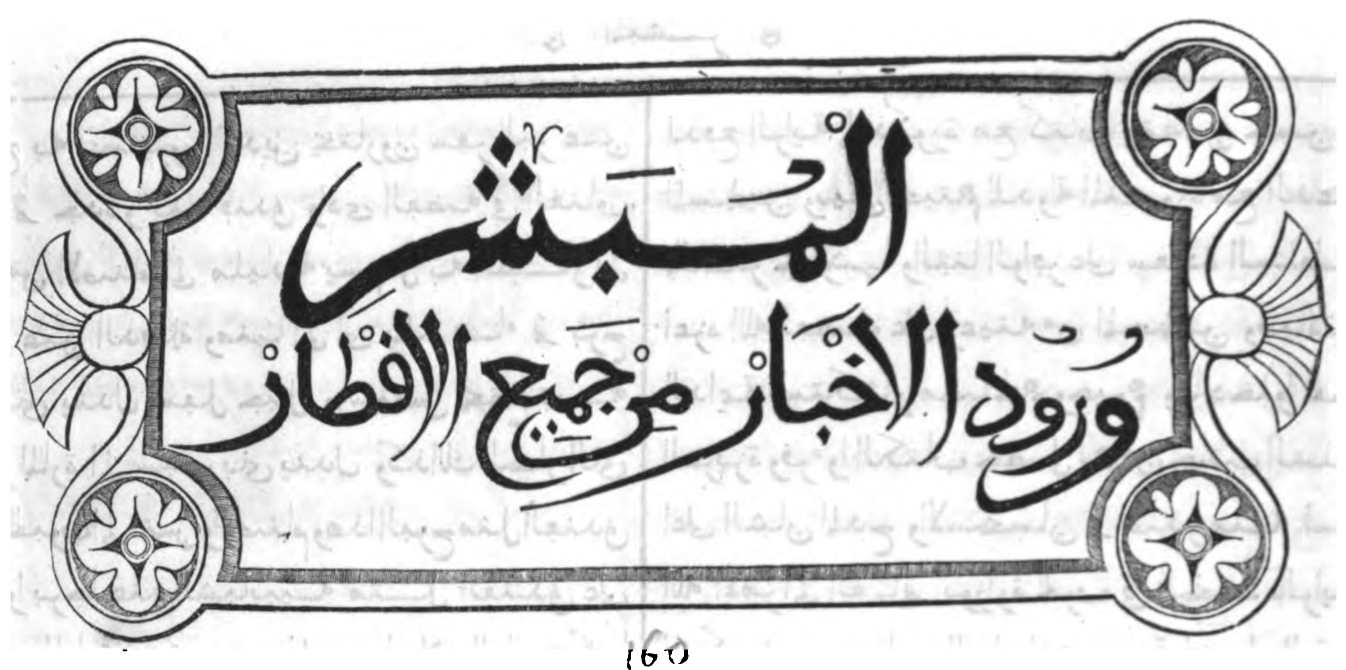
❁ ان سى بن عيسى وسى محمد بن احمد المستخدمين ببيروا عرب جامع الغزوات لما تبين منهما الغصب والرشوة حكم عليهما الشرع بسجن سنـة اشهر بى مشور تلمسان مع خطية فدرها خمساية فرنك على كل واحد منهما والتزما رد مبلغ الب ومايـة وخمسـة وثمانين فرنك اخذاها رشوة اوسرفاها مدة خدمتهما

❁ عمالة فسنطينة ❁

فد تولى محمد الطيب بن عبدون منصب الفضـا بوطن السلمية بدلا من العربى بن بركات لانه تحول الى منصب غيره ❁ لما كان بوطن بسكرة بى بلاد بنى مرا بستان للبايلك يشتمل على انواع الشجر وان مراد البايلك تعليم بعض اناس الوطن كيفية التلفيم والغراسة ونحو ذالك مما يتعلق بهذا الشان اختار من اولادهم اللايق بتلك الخدمة بى البستان المذكور سنة كاملة وذالك خمسين رجل وبعد تمام السنة يرجعون لبلادهم ليتعلم منهم اخوانهم واما مصروف معايشـهم يكون معروضا على اهل وطنهم وبى كل جمعة يزيد لـهم صاحب بيروا عرب تلك الجهـة اجرة خدمتهم وكل من باز عن غيره بالحزم والعطنـة يحصـل له الجزاء من الدولة عند تمام السنة ❁

❁❁❁❁
❁❁❁
❁❁
❁

❁ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ❁



١٦٥

بى ٣ شعبان سنة ١٢٧٠ — بى ٣٠ ابريل سنة ١٨٥٤

عمالة الجزاير

لايخبى عن الناس العوايد العديدة التى حصلت لهم بالاشتغال بى البناء كالطرق والجسور ونحو ذالك من امور المصالح العمية كما لايخبى عدم اهتمام الدولة بى هذا الشان بجزيل المصاريب ومعونة الاعراش لاكن لايتم مرادها بى تسهيل المجازات وحبظ الطرقات وازدياد امر التجارة والبلاحة الابطول مسابة الوقت وبى هذا البصل من كل سنة يتجدد الشروع بى هذا العمل والان يجب علينا ان نذكر كل ما عمله البايلك والعرب بى السنة الماضية من هذه المصالح تحريضا لهم حيث نتج من ذالك العوايد العظيمة كما جربه اهل البلاد ونتكلم اولا بيما احدثوه بعمالة الجزاير مدة السنة الماضية من ذالك الطريق المارة من المدية الى سوق جندل التى سهل بها الان مجاز القطار بين الاعراش المجاورين كذالك الطريق المسمية خان العربية سهل بها ايضا المجاز بين اعراش اولاد علان وعرش الربعية وعرش تيطرى وقبل ذالك كانت بينهم جبال لامجاز لها ثم برشت الطريق بالحجر التى من بوبغنى الى الجزاير على ذراع الميزان حتى يمكن الان للقبايل حمل بضايعهم بى كل وقت واوان كما جعلوا زورق لمجاز لايمكن بها الابى وقت الصيب ثم برشوا اشلوب اطراب الوادى بالحجر بى بعض المواضع وقاية من حمل السيل كما جددوا اصلاح طرق العرب القديمة خصوصا بناحية مليانة حتى امكن الان مجاز بارسين محاذاة وسهل صعودها حتى لا تتعب الدواب وبنوا بندق بجمعة يسر بى الطريق المارة من الجزاير الى الدلس بالموضع المسمى تيزى وزو حيث ان ذالك المحل ملتقى الاودية وقريبا من برج ام نايل وذراع الميزان ويكون لاهل تلك البلاد منها المنابع الكثيرة لحبظهم وحبظ دوابهم من شدة الهوا وبنوا بندق اخر بقبة اولاد سيدى عيسى على مسابة يوم من صور الغزلان الى بوسعادة وبنوا ايضا بندق اخر بالخرموص قريبا من بوسعادة وكان بناوه هناك سببا لسهولة المجاز على القطار وكذالك الارتحال ثم بنوا بنادق بطريق بين بوغار والاغواط منها بندق سيدى مخلوف وعين اللبن والجلبة وحجر الملح وقلت اصطل وعين اوسرة ولايخبى عن احد بوايد هذا البناء بى تلك المواضع بندق بوادى ماسن على نصب الطريق من ثنية الحد الى مليانة ومنابعه غاية وبنوا بندق بوادى داموس على نصب الطريق بين تنس وشرشال

ينتفع به المسافرون الذين يختارون سفر البر عن البحر ثم جددوا بناء فندق وادى الفضة فى الفناق الاول من الاصنام الى مليانة يسهل به الجواز الى فندق عين الدفلة ومنها الى اى بلد شاء ثم برج فايد بنى يندل اسفل جبل ورسنيس يجمع فيه التجار المارة الى سبت بنى يندل وكذالك التجار التى تحمل الحبوب الى تنس والاصنام وهذا البرج مثل الفندق ثم بنوا برجا عند الشبايبية مثل الفندق على الطريق المارة من تنس الى وسط بلاد الظهرة كما بنوا عين بذراع الميزان وبنوبعض السدود على وادى معمورة بناحية صور الغزلان تسقى بها كثير الاراضى الميتة وبنوا عين بالعقيق وعين اخرى بالقوشة واخرى بحرملة فى ناحية المدية فيها ماء عذب صافى غاية ومحوطا عليه من ركض المواشى وخوضها فى الماء ثم حفروا بيرا ببلاد العطاف من ناحية مليانة قريبا من فندق العطاف وقبل ان حفره كان اهل تلك الوطن فى طلب الماء من مسافة بعيدة ثم عملوا العرب بعض السدود كبيرة بنهر واصل فى جهة ثنية الحد لاحياء كثير الاراضى وزراعة الحبوب بها وبنوا مطحنة ببير غبالوا فى ناحية صور الغزلان انتفع بها عامة الناس وبالجملة عملوا اربعة طرق كبيرة واصلحوا الكثير من طرق العرب وجعلوا مجاز على وادى شلف وبنوا كثير الفنادق ودارين للقياد واربعة عيون وبير وكثير السدود ومطحنة وعما قليل ان شاء الله نعرفكم بما عمله اهل عمالة وهران وقسنطينة من مثل هذه المصالح العمية

وقد كنا ذكرنا مسير بعض اعيان اهل الجزاير الى باريز قاعدة مملكة فرانسة يقصدون الحضرة السلطانية ليضعوا بين يديه اسعده الله الراية التى صنعوها اخوانهم المسلمون وفى اليوم السادس عشر من ابريل توجهوا مع سعادة وزير الحرب الى الباب السلطاني لدفع الراية المذكورة مع كتاب يتضمن حسن نية المسلمين وبيان محبتهم للدولة المنصورة مع الدعاء بالنصر لجيوشها والثنا الوافر على سعادة السلطان اعزه الله لفضله على رعيته من المسلمين ومبالاته الدايمة باستكثار مصالحهم وخيرهم ولما دخلوا الحضرة العزيزة وقروا الكتاب حصل لهم من جانب السلطان اعلى الشان المدح والاستحسان ثم صدر منه اسعده الله الامر الى القايد بوزارة الحرب فى التحفظ بالراية المذكورة ووضعها فى الدار المختصة لقبول التحف الجزايرية من كل جنس لتكون تحت نظر اهل فرانسة حتى يستحسنوا صناعتها وتطريزها العجيب وكان لهولاء الاعيان من سعادة السلطان الالتفات الجميل والانعام الجزيل فانصرفوا فارحين مسرورين والسنتهم تلفظ بما ملاء قلوبهم من الشكر والثناء ۞

۞ ان المفسد بوبغلة الذى كان اخفى نفسه منذ زمن ببعض اعراش القبايل المخالفين انتقل هذه الايام الى اعراش هناك من جهة وادى بوبهير لما سمع بنفاقهم وتعصبهم عن طاعة باش آغة بلقاسم بن قاسى وشرع فى التخلط بينهم بالشيطنة والكذب وهم بنى جرو بنى عمبرى والعزازقة وبنى جناد ولما سمع بذالك بلقاسم المذكور جمع قومه وتوجه لقتالهم وكفهم عن الدخول الى ناحية وادى ساباوا ثم اخبر سعادة والى الجزاير بكيفية ما وقع مفصلا بحيث علم شجاعته وحزمه فى الامور فوض له الامر بالاذن التام فى اطفاء الفتنة ثقة بحسن خدمته وبعث اليه حاكم بفروا عرب الجزاير ليشدد عضده ويعاونه بالنصيحة ولما وصل اليه الحاكم المذكور وجده مخيما بفلسع مع الكثير من قومه واما المفسد كان نازلا بازايه على مسافة اربعة سوايع بشاطى وادى ساباوا عند العزازقه وفى سابع الشهر المذكور نهض اليه بلقاسم والاغة علال والخليفة عمر فى ثلاثماية فارس والفين

وخمساية رجالة ووقـع القتال الشديد بينهم فتل بيه احدى عشر شخصـا من رجال بلفـاسم وجرح ثمانيـة وثلاثين كما مات وجرح من العدو ما ينبى على ذالك ثم بر بوبغلة مكلوما بالرصاص بى راسـه وبعد ان عاين موت الكثير من تباعـه وحرق دشرة من العزازقه وبى ذالك اليوم ورد جيش من القبايـل مـع محمد اخ بلقاسم بن قاسى المذكور يشتمـل على الوب بدخـل بلاد بنى جنـاد وبنى غبرى والتزم دشورهم كلها بى الدخول الى الطاعة بعد ان فتل من العرش الاول بنى جنـاد بعض الناس وبـر كثيرهم بالحمد لله هذا دليـل حسن نية الاعراش الذين تحت الطاعة لوقوفهم مع باش اغتهم المذكور بى قمع المفسدين وانتقامـهم ولاريب ان هذا المراد يكمل على ايديـهم بى قليل المدة واما اصحاب بوبغلة لمـا عاينوا جرحـه مع زعمـه ان الرصاص لايوثر بيـه كذبوه وازدروه وتعرفوا عنـه والان بعث سعادة والى الجزاير كتـابا الى الباش اغـة المذكور يتضمن شكره وثناءه وكذالك اعيان الاعراش الذين وقفوا معـه ثم امر اسعده الله بمدد حاكم بمروا عرب بما يحتاج اليه الى ان يتم العمل وتعود العافية الى حالهـا ۞

۞ الحمد لله وحده ۞ اعـلام ۞ اخبر بـه موسيو الميربلاد الجزاير ۞

وهو ان مسى شارل نايليـر طبيب من بلاد الاوندرة وانه الان قاطن ببلاد الجزاير واراد ان يداوى الاسقام هنـاك بى سبيـل الله هاهو اعد محـلا لـذالك بدار قرب بوباريك الذى تدوع بيه العرينه للخبازين با لعوبور خارج باب عزون بمن اراد دواء العينيـن والاذنيـن بليقدم اليه بالمحل المذكور يعطيـه دون اجرة وذالك من يوم الرابع والعشرين من شهر التاريخ الى يوم الرابع والعشرين من شهـر ماى بى كل يوم من السبعة ساعة صباحا الى الثمانية وكذالك بى العشية من ساعة الربعة الى الخمسة ثم ان سعـادة المرشال امر بحضور ترجمان مـع الطبيب المذكور بى الوقت المعلوم ليكون واسطـة بينه وبيـن من يقصده من المسلمين بالترجمة كتب بى ٢٢ من شهر ابريل سنة ١٨٥٤ ۞

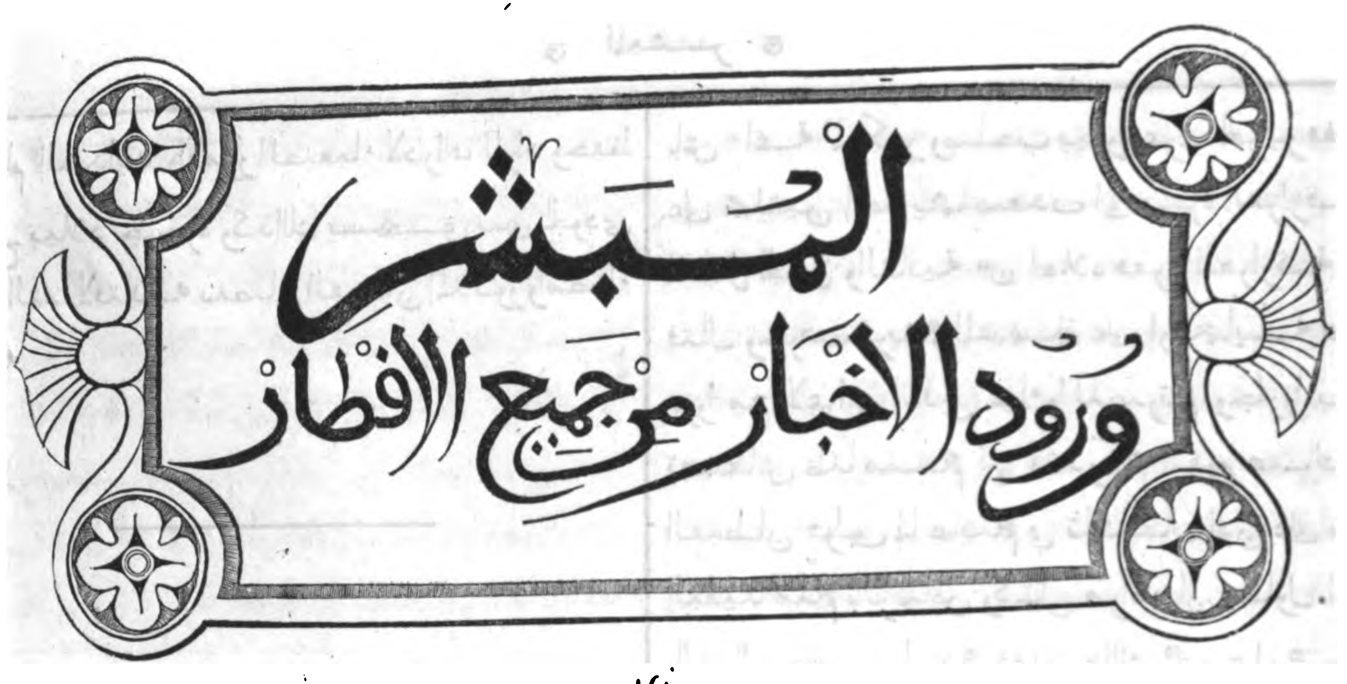
عن اذن مسى دقيروا ميرالجزاير

۞ اخبار بر الشرق ۞

ان سعادة عمر باشا جنرال جيوش الدولة العثمانيـة المخيمة على وادى دنوب قد بعث الى ستانبول كتابا ان يتضمن كيفيـة مجاز الموسكوا بالنهر المذكور ويقول بيه ان الكثير من جيش الموسكوا تقدم الى نهر دنوب وكانوا اعدوا للمجازه زوارق عديدة وبات كله على ثلاثة مواضع منها الموضع المسمى بط باش الذى هو اسمعيل ماچين ثم مقطع چطال بورنو بوق تولتها ومقطع اخر اسمعيله وقد قاتلـهم عسكرنا المنصور بغايـة الشجاعة والثبات حـتى ان احد صفوف مدابعنـا المرتبة بچطال قتل لهم رجيمة كاملة بحيث لم يبـقى منها من يبلغ الخبر بحينيذ بعث الموسكوا رجيمتيـن اخريين وقتلوا ايضا عن اخرهم ثم بعث خمسة عشر رجيـمة صدمة واحدة اخذ بها موضع مدابعنا واما محلته التى جازت ببط باشى قد اطردناهـا ثلاث مرات بالحرب وقتلنا منها ماينيف على الالف شخص واخذنا لهم كثير المدابع لعدم قدرتهم على جرها من قوة صب الكورة عليهم من مدابعنا ودام القتال النهار كله وكان للعدو المدابـع الكبيرة بالبـر واخرى بالـزوارق وبى الغـد تجدد القتـال ولازال الى العشـاء وبى تلك المدة كلها كان عسكرنا اظهر غاية الثبات والحزم وكان العدو يضربنا بخمسة وعشرون مدبع ومهرزين مدة يوميـن وليلتيـن من الشاطى الاخر وبى الليلة

الثالثة تاخرت جيوشنا وقطع العدو الوادى المذكور على ثلاثة مواضع كما اشرنا بعد ان مات منه الكثير لاكن لماكان بى عدد عظيم وكانت جيوشنا متعرقة بي مواضع شتى بعيدة عن بعضها لايمكن لنا طاقة على كبه ودبعه بتاخرت جميع جيوشنا واجتمعت بكالاصوكما امرنام هذه صبعة مختصر كتاب السيد عمر باشا ايده الله ثم بلغنا ان عساكر الترك مجتمع وراء السد المسمى تراجان متاهب للقتال والى الان لم يتقدم العدو اليهم واما الرمادتين من الفرانسيس والانقليز فانهما الان بالبحر الاسود بازاء دوبرجا لدبع مراكب العدو ومنعها عن حمل المونة الى جيشها والان التزم بحملها بى الكراريس برا بطرق صعباء جدا ولايقدر الا على حمل مايحتاج اليه فقط ومع ذالك انه يخشى نزول جيوشنا البحرية خلفه ولايمكن للعدو التقدم بحقيق ان جيش الترك لازال مخيما بمحله ولم يتحرك للغايه حتى يرد عليه جيش الفرانسيس والانقليز فعند ذالك يحتمل وقوع القتال العظيم وقد ورد الى الدولة كتاب من سعادة السيد الجنرال كانربير يذكر فيه كيفية وصول شراذم العسكر الاولى الى قالى پولى بى بر الترك ونزولهم بنواحى تلك البلاد وكان الترك عقدوا مجلسا تحت نظر ابراهيم باشا لاستعداد كل مايحتاجون اليه ثم ان الباشا والى ادرينة تقدم ايضا بنفسه للنظر بى هذه الامور وكان الكل متاهبا عند قدوم الفرانسيس اليهم وان الجنرال المذكور يثنى عليهم خيرا ولما حضر هناك بعض الجيش من الانقليز والفرانسيس قسمت بينهم المونة الكاملة بحسن التراضى والاتفاق على قدر كفايتهم ثم ان الجنرال المذكور جال بتلك العمالة واختار المواضع اللايقة لنزول العساكر الفرانساوية عند ورودها قريبة من قالى پولى وماوها وحطبها موجود واما الهوى بى غاية الصحة ولايكون من المرضى الا القليل ثم جعلوا هناك ببلاد قالى پولى اسبيتال وكذالك مخازن لوضع انواع المونة التى حملوها من فرانسة وجميع الامور اللازمة للعسكر بى غاية التاويل والترتيب وعما قليل تجتمع بها الاقسام الكبيرة الثلاثة من جيوشنا مع المدابع والات الجينى والمونة والادوية والبساطيط ونحو ذالك وبى هذا الوقت كل ماذكر موجود هناك واما بحر بلتيق بقد زال جمود الماء بمواضع المراسى وان مراكب الفرانسيس والانقليز الان يجولون بالبحر المذكور وقد اخذوا بعض مراكب التجارة للموسكو ومراكبهم الحربية مقيمة بالمراسى ولم تخرج من اماكنها لحماية مراكب جنسها التى اخذت

طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية



161
١٦١

بى ١٨ شعبان سنة ١٢٧٠ — بى ١٠ ماى سنة ١٨٥٤

؈ ان عرش بنى وسديى وعرش بنى بوعكاش وعرش بنى عطاى فد دخلوا بى الطاعة بعد ان حاصرهم باش اغة جرجرة سى الجودى بى بلادهم بامر سعادة والى الجزاير ولما فطع عنهم المدد من كل جهة وضاق امرهم بى جبالهم بتراكم الشدايد عليهم ايفنوا بان لاخلاص لهم الا بالانفياد فبعثوا الى الجزاير بعض من يوضوا اليه الامر لفبول جميع الشروط التى يلزمهم بها البايلك فمن ذالك انهم يدخلون بى حزب سى الجودى ويعملوا الصلح مع اخوانهم اعراش زواوة الذين دانوا يفاتلوهم مدة سنين حتى يصيروا على كلمة واحدة وتحت حكم واحد ولما فبلوا هذه الشروط ووفع الاتفاق الكامل بينهم اجتمع اعيانهم بامر سعادة والى الجزاير بى بيروا عرب وكانت هناك ضيفة كبيرة اعدت لهم وحصل بين الكل الرضاء الكامل وبى الغد تفدموا الى سعادة الوالى ليلبس اعيانهم برنوس الحرمة وفبل ان يلبسوا خاطبهم سعادة والى الجزاير بهذا الكلام الذى نذكره وهو معشر فبايل جرجرة انى فارح بفدومكم لدينا حيث ان بعضكم كان من احبابنا الافدمين والبافى ممن دخل الان بطاعتنا وماكنت اريد فبولكم فبل اتصال المودة والالفة بينكم وبين اخوانكم زواوة الذين هم تحت امر باش اغة سى الجودى وهو الان اغتكم بكان من حفكم الفدوم معه لانه متولى اموركم ولنا بيه الامان الكامل لحسن خدمته من يوم دخوله بى طاعة الدولة الفرانساوية والان فد وعدتمونا بحفظ الصلح بينكم وبين جيرانكم وان تنسوا الحفد والعداوة الفديمة بينكم فحينيذ يجب عليكم اليمين بالفران العظيم بحضرة العلماء والصالحين واغتهم سى الجودى على ان تتبعوا طريف الحف والطاعة وان ترجعوا الى بلادكم بنية حفظ الصلح مع جيرانكم ومن يخالف وعده فويل له من الله ومنا ثم تفدم من الفبايل كل من يستحف الحرمة ووضع يده اليمنى على مصحف الفران العظيم ولبس البرنوس واحدا بعد واحد والان فان هذه الاعراش كلها على حد السواء مع اخوانهم الذين بى طاعة الدولة ولاشك تحصل لهم المنافع الجزيلة التى عدمت ببلادهم منذ زمن طويل وتعود امورهم للخير والعافية بهذا التاويل فحميد وان الفبطان بوبريط حاكم ذراع الميزان يستحف له غاية الثناء والشكر لحسن تدبيره بى هذا الشان المهم الذى اظهر بيه حسن الخدمة وغاية الحزم والعزم

بافتحام الشدايد والامور الصعباء لادراك المراد وحفظ
الصلح ببلاد جرجرة وكذالك يستحق لسى الجودى
غاية الثنا لاقتدايه بنصايح القبطان المذكور وامضاء
حكمه

۞ لما استقام الخير والعافية بالبلاد التى تحت حكم
سى الجودى باش اغة جرجرة كما ذكرنا وترتيب احوال
تلك النواحى بطاعة بنى بوعكاش وبنى عطاف
زالت الفتن ايضا ببلاد ساباوا وخيب الله سعى
المفسد بوبغلة كما نذكره وذالك ان بلقاسم بن قاسى
لما هزم العزازقة وحرق احدى قراهم وجرح بوبغلة
المذكور اخبر بذالك سعادة والى الجزاير وامر اسعده الله
بالكف عن قتال المخالفين برهة حتى يمكن لهم
التفكر فى شانهم والرجوع الى الطريق المستقيمة
وبالتحقيق قد تم الامر على حسن المراد ودخل اهل
قرى وادى الحمام فى الطاعة وشرعوا بنى يجر فى حفظ
سلامة طريق راكبوش وطريق اكفاد حتى يسهل
على التجار والمسافرين الجواز بغير كلفة وكذالك ايت
بوهنى وبنو اقورة اقتدوا بسيرة اخوانهم بنى غبرى
الذين كانوا فى الطاعة سابقا وطلبوا الامان ولما تفكروا
العزازقه فى تلك الاحوال زالت عنهم نية الفتنة
وتشتت شملهم والتزم المفسد بوبغلة الخروج من بلادهم
والانتقال الى بلاد بنى جناد وفى اثناء ذالك اجتمع
كثير القبايل بمقلع وطلبوا من بلقاسم باش اغة
الاذن فى محاربة المخالفين والوقوف على رد العافية
الى حال سبيلها ولما علم بذالك سعادة والى الجزاير
استحسن قصدهم واذن لهم بذالك لاسيما حيث تيقن
بالنصر وفى ثالث ماى توجهوا الى العدو تحت نظر
باش اغة المذكور وصاحب فيروا عرب الجزاير فقسموا
على محلتين احديهما صعدت الى دشرة العزازقة من
اسفل الجبل والثانية من اعلاه ففروا العزازقة دون
قتال وحرقت قريتهم المشتملة على اربعماية دار ثم
فروا مع الاعراش الذين جاءوا لنصرتهم وجازوا بوادى
تعشعاش ظنا منهم ان لاتدركهم القوم هناك واما
القبطان فولفى لما عاينهم فى تلك الحال اذن على ضرب
البعيد منهم بالرصاص وكان مراده ان يطاول العدو
بالقتال حتى يتم بارودهم فعند ذالك هجم عليهم ودفعهم
وقتل منهم نحو العشرين شخص ولزمهم بالفرار الى
الشاطى الاخر من وادى الديس وفى تلك اليوم جرحت
من قومنا احدى عشر شخصا ولم يمت احد ومن العجايب
ان القبايل اجتمعوا فى الوفى تحت نظر احد فسيانات
فرانسيس ليقاتلوا عدو الدولة وتركوا اشغال
فلاحتهم مدة شهرين وكان ذالك منهم على رضاء لقمع
المفسدين وترتيب احوال العافية واستقامة طريق
العدل ببلادهم تحت نظر الدولة الفرانساوية ولاشك
يحصل لهم بذالك الخير الكامل والصلاح الشامل ۞

۞ قد كنا ذكرنا سابقا وقوف خمسة اناس من
المسلمين بناحية المدية على وادى شفة ليخلصوا
المسافرين عند مجازهم بالوادى المذكور اوان الشتاء ولما
علم بذالك سعادة والى الجزاير كتب الى حضرة وزير
الحرب طالبا منه ان يذكر حسن خدمتهم لدى
سعادة السلطان فكاتب اذ ذاك وزير الحرب المعظم
سلطان فرانسة مخبرا بشانهم وهذا نص الكتاب ۞

۞ ايها الملك السعيد قد اخبرنى والى الجزاير بحسن
خدمة خمسة رجال من مسلمين رعية المدية اسم
احدهم محمد بن تراس والثانى محمد بن احمد والثالث

سو محمد البركانى والرابع على بن فويدر كلهم من عرش
وزرة والخامس سو محمد بلعربى السلاوى من عرش
بنى صالح وقد اخبرنا بان هولاء الرجال الخمسة
مشتغلين منذ سنين بالوقوف على مجاز المسافرين
بوادى شبة بين البليدة والمدية وكلما فاض الواد
المذكور يحملون الناس على ظهورهم حتى يجوزوا جميع
المقاطع الصعبة وكذالك فى شهر جنفيى من هذه
السنة جوزوا احد مستخدمى الخزنة ولولا ذالك لكان
تعطل سفره مدة وبعد هذا بايام قليلة كان حمل الواد
رجلا من دمياط بجواده وكاد ان يتلف ولولا عزم هذه
الرجال لهلك ومن ذالك ايضا فى يوم الثالث
والعشرين من فيفريى كانت شرذمة من السرسور
بقطع فى الوادى فى يوم ممطر جدا فدلوهم على الطريق
وكان احدهم حمله الوادى فخلصوه ولاجل هذه الخصال
الحميدة التى ظهرت منهم نطلب من حضرتكم العلية
مكافاة اثنين منهم الاولين بنيشان ذهب من الرتبة
الاولى المختص لمثل ذالك حيث انهما قد نالا نيشان
الفضة من الرتبة الاولى منذ ثلاثة سنين كما نطلب
ايضا نيشان فضة من الرتبة الاولى للثلاثة الباقية
فاستحسن سعادة السلطان هذا المطلوب بخط يده
وبعث للرجال المذكورين النواشين مع تذكيرات
بايديهم ليكون لهم ذالك فخرا دايما ۞ ان بتاريخ ثانى
والعشرين من ابريل هذه السنة صدر الانعام من
السلطان بنيشان الافتخار على السيد احمد بوقندورة
ملحق مجلس الشريعة الفرانساوية وهو احد اعيان
المسلمين الذين سافروا الى فرانسة بقصد هدية
الراية التى عملوها اهل الجزاير للسلطان

۞ عمالة وهران ۞

قد كنا ذكرنا فى ورقة المبشر الماضية كيفية اشتغال
الدولة والرعايا بالمصالح العمية كالبناء ونحوه فى عمالة
الجزاير والان مرادنا ان نعرفكم بما عمله اهل عمالة وهران
وذالك جعلوا طريق من سيدى بلعباس الى حمام سيد
على بن ايوب على يسار شاطى وادى مغارة ومنها
طريق اخر الى زمالة الاصبايحية ثم طريق
من مقطع وادى رهيو الى عمى موسى والان قد
تم عملها والمراد ان يجعلوا طريق من عمى موسى الى
تيارت وبذالك يسهل مجاز الخطار فى بلاد شلف الذى
كان مجازه صعب ثم طريق على شاطى وادى الحمام
بين الحنفية وثغر برقوا سهل بها المجاز بين وهران
ووطى هبرة والان فان اهل البلاد يسمرون الى سوق
الخميس دون كلفة مع انها كانت قبل فى غاية
الصعوبة كما جعلوا طريقا من معسكر الى وادى
الحمام وطريق اخر من تلمسان الى جامع الغزوات على
بلاد ترارة ثم طريق من تلمسان الى رشقون حصلت
منها فوايد جزيلة لاهل تلك البلاد والاعراش القاطنة
بين تافنة ويسر ثم شرعوا فى بناء فندق بالرحوية
ببلاد فليتة على الطريق المارة من مستغانم الى
تيارت حصل منه الامان للخطار الواردة كما جددوا
فندق هبرة الكاين على مسافة سبعة سوايع من
معسكر بطريق مستغانم كما جددوا فندق ذراع
الرمل على مسافة اربعة سوايع من سعيدة على طريق
معسكر ثم اصلحوا فندق بوحنيفية على خمسة
سوايع من معسكر بالطريق المارة الى سيدى بلعباس
واصلحوا ايضا دار القيادة بعين تموشنت والحمام
وشرعوا فى بناء حمام كبير بالعين المسمية حمام بن
غرارة تحصل منه لاهل البلاد منافع ثم عملوا اربعة
عيون وثلاثة سهاريج احدهم بعين تموشنت وثانيهم
بطيبان وثالثهم بسوق مشرانه

۞ قد ورد الى الدولة خبر من الشرق يتضمن بعض
المهمات من ذالك عقاب الموسكو ببلاد اوداسة لخديعتهم

بمركب انقليز دخل مرسام بقصد المكالمة وعلق
راية الصلح وهذا المركب بابور برقاطة بعثه رييس
الرمادة الانقليزية الى المدينة المذكورة بقصد حمل
قونصة الدول والتجار القاطنين بها من كل
جنس باهلهم لاسيما الدول الخارجة عن الحرب لان
مراد الرمادتين من الفرانسيس والانقليز الشروع في
الحرب ولما دخل هذا المركب المذكور لمرسام بعث زورق
من عنده الى البر براية الصلح فاطلق الموسكوا عليه
سبعة مدافع على خلاف القوانين الموسسة بين
الدول كل وقت وحين وعند ذالك رجع المركب لرمادته
واخبر بذالك روساء الرمادتين فعزموا على الانتقام من
العدو وفي صبيحة اليوم الثانى والعشرين من ابريل
تقدمت اثنى عشر فرقاطة بابور انقليز وفرانسيس
الى مرسى اوداسة وشرعوا في طلق المدفع على ناحية
البلد المقيم بها العساكر والخزنة الحربية ثم اجابهم
العدو من ثغور البر ودام القتال الى العشية ومارجعت
تلك المراكب الى رمادتيها حتى هدمت ثغور العدو
وخزاين بارودهم وحرقوا له خمسة عشر مراكب حربية
وخربوا كل المخازن الحربية بالبومبة ومع هذا قد
اجتنبوا ضرورة البلاد التى يسكن بها التجار كما انهم
لايضروا مراكب التجارة وكان بعض مراكب
للفرانسيس هناك في مرسة العدو وجدوا فرسة
للخروج فخرجوا ومافتل من المراكب الا رجلين فط واما
من العدو مات قريبا من خمسماية واما الاوراق الخبرية
والكتايب الواردة من اسلانبول تذكر وقوع بعض
القتال بين الترك والموسكوا في جهة دوبرجا وجهة
قالة فاط وكان النصر دايما للترك ولما عاين ذالك جنرال
عسكر الموسكوا شرع في جمع شراذم عسكره قبل ان
يتوجه الى ناحية الترك واما عمر باشا جنرال جيوش
الدولة العثمانية قد جمع كثير عساكره بناحية
شوملة وبعث ميسرة عساكره الى بلاد الافلق
الصغير الذى خرج منه الموسكوا وبين ذالك مازال
شراذم عسكر الفرانسيس والانقليز واردين بناحية
استانبول وقد سافر بعضه لقتال العدو واما طايفة
العسكر التى تحت نظر الجنرال بوسكى فانها الان
قاصدة بلاد ادرنة ولما انتشر خبر خروج رمادة الموسكوا
من سباسطبول ذهبا الرمادتان من الفرانسيس
والانقليز من جهة اوداسة حالا لقتال العدو هذا
ماجرى في جنوب بلاد الموسكوا واما من جهة الشمال
هناك رمادة انقليز ببحر بلطيق تحت امر الاميرنابير
وفي هذه الايام بلغه خروج مراكب العدو من مرسى
هلسنقفور فبعث بعض مراكبه لقتالهم وكل الناس
الان منتظرون مايقع من القتال في الجهتين ولاشك
ان هذه الامور من اعظم المهمات

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية



بى ٤ رمضان سنة ١٢٧٠ ١٦٢ بى ٣٠ ماى سنة ١٨٥٤

تكرار التنبيه الصادر من البايلك بى شان تليقراف اللكتريك

لما كان البايلك مجتهدا بى تبليغ الاخبار المهمة للمسافة البعيدة بى المدة اليسيرة من بلد الى بلد ومن عمالة الى عمالة فد استعمل بى هذا الافليم الجزايرى اسباب انتفال الخبر المعروب بالسينيال وتيليقراب اللكتريك كما هى عادة برانسة اما السينيال صفته معروبة بهذه البلاد واما تليقراب اللكتريك خلاب الاول لانه يمر بخيط من حديد معلق بى الهوا على خشب مركوزة بى الارض متفارب بعضه من بعض وحيث كان الامر كذالك يمكن للمبسدين فطع الخيوط المعلفة بالخشب وغير ذالك من المبسدات وحيث يجب المنع الكلى والتحبظ الكامل بى شان هذه الآلة استنبطوا ببرانسة فانون شرعى مختص لذالك يتضمن صبة عفوبة المتعدى ولما كان بين فسنطينة والجزاير وبين الجزاير ووهران سينيالات الان كما ان بين وهران ومستغانم وبين الجزاير والبليدة احد تليقرافات اللكتريك المذكورة يجب حبظها من البساد ونحو ذالك صدر امر من سعادة سلطان برانسة الى حضرة وزير الحرب باجراء شروط الفانون الشرعى المستعمل ببرانسة ليكون العمل به هنا بى عمالة الجزاير وذالك بتاريخ عاشر اوت من سنة ١٨٥٣ وحيث ان هذا الفانون طويل جدا نذكر هنا بعض مبيده ومختصره بفط ۞ البصل الاول ۞ لايجوز لاحد استعمال اسباب انتفال الاخبار بالسينيالات وغيرها من بلاد الى بلاد الا باذن البايلك ومن خالب هذا الامر تحل به عفوبة السجن من شهر الى سنة وخطية من الب فرنك الى عشرة الاب برنك مع تكسير الاله المستنبطة ۞ البصل الثانى ۞ من ابسد آلة تليقراب الليكتريك بغير فصد تجب عليه خطية ما بين ١٦ برنك الى ٣٠٠ برنك ۞ البصل الثالث ۞ من ابسد آلة تليقراب الليكتريك وفطع خيوطها فصدا ليعطل تبليغ الاخبار الى محلها تجب عليه عفوبة السجن من ثلاثة اشهر الى سنتين وخطية من ماية برنك الى الب برنك ۞ البصل الرابع ۞ اذا وفع لبعض الاعراش نباق او خلاب لاوامر البايلك وظهر لهم بى ذلك الوفت تعطيل ورود الاخبار بتليقراب او السنيال بتخويب الوافبين على خدمته او تبسيد آلاته او نحو ذالك يجب عليهم الخطية من الب برنك الى خمسة الاب برنك والسجن الطويل بضلا عن عفوبة النباق ۞

الفصل الخامس ۞ لما كان البايلك يبعث اناس في بعض الاوقات لتفقد احوال تليغرافات والسينيالات بالجولان في الاوطان مهما حصل لهم ضرر من الرعايا او منعوهم عن مرادهم يحل بالمفسدين عقوبة النفاق والتعدي ۞ الفصل التاسع ۞ لو كان بطريق السينيال او تليغراف الليكتريك حجرا وبناء يمنع مجاز الخيوط او يخفي محل السينيال المقابل فينزعوا ذالك بامر الفريفي ويعطوا لصاحبه اجرة مقدرة على حكم الجوج ديبي ونظره في الامر واما القانون المذكور يشتمل على اربعة عشر فصلا اسقطنا بعضها المختصة بطريق الحكم وغير ذالك ومن اراد الاطلاع عليها فلينظرها بورقة المبشر المطبوع بالقلم الفرانساوي والمطابق لهذا في التاريخ.

۞ ان رجلا من بني ليان فرقة من حراس اسمه محمد بن غرنوق خرج من بلاده يمدح في الاعراش ويسعى في الفساد وفي السنين الماضية كان في غالب الاوقات يمكث عند الحسنات وبعض الاوقات عند اخواله في بني باماس وفي ايام الاشهر الماضية ظهر في وسط الحسنات وحملهم على الفساد وزعم بنفسه السلطنة وتلقب بسلطان العامة وحين بلغ ذالك الى حاكم ناحية معسكر بعث طايفة من القوم الى الجهة التي بها هذا المفسد ففر بثلاثين من اصحابه والتجا بجبل الناظور وفي ذالك الوقت كان القبطان سريس حاكم فيروا عرب تيارت بجبل العمور مشتغلا بالامور المخزنية وبعد فراغه توجه الى تيارت فبلغه الخبر باثناء الطريق ان مقصود المفسد المذكور الهجوم على القبطان ومن معه ليلا ليقتله وكان اذ ذاك معه محمد بن فراق خليفة اغة تيارت ولما كان ذا عقل وسياسة اتهم رجلا كان بوسط القوم بالتجسيس اسمه بوعلام فلما قبضه واحضره لدى القبطان اعترف على نفسه بذالك واخبرهم بانه مبعوث من المفسد المذكور رقاسا ليخبره بالاحوال وان في تلك الليلة اراد الهجوم كما ذكرنا وحين عاين ذالك القبطان عزم على لقاء المفسد مع ان قليل القوم معه فسار الى جبل الناظور وصعد باعلا ربوة هناك مع محمد بن فراق وبعض المخازنية والتقوا مع المفسد وتقاتلوا معه مدة ساعة فضرب المفسد برصاصتين في الراس وقتل من اصحابه خمسة وجرح كثيرهم وفر الباقي ثم مسكوه مجروحا ليحملوه اسيرا الى تيارت فاذ به لما ورد الى ثنية سيدي عابد مات هناك من الم الجراح وفي ذالك الوقت ورد من تيارت على القبطان المدد من الاصباحية والقوم وكان اكتفى شر المفسد دونهم وكلما ظهر فساد من الاعراش بجهالتهم لاشك تحل بهم العقوبة من حيث لا يعلمون بها لان البايلك دايما في تاهب لقمع المفسدين ۞

۞ اخبار بر الشرق ۞

قد كان الناس ينتظرون وقوع القتال العظيم بين الموسكو والترك في بلاد الافلق لاكن الان يحتمل تاخير التقاء الجيشين غير ان الاخبار الواردة في هذه الايام تتضمن حدوث بعض الوقايع منها ان طايفة من ميمنة عسكر الموسكو ارادت الجواز بوادي ذنوب في ناحية نيكوبوليس فهجم عليها بعض جيش الترك وقتل منها الف وخمساية شخص والزمها بالرجوع الى ورا وكذالك في ثاني شهر ماي التقى سليمان باي مع بعض عسكر الموسكو براد وان قريبا من كرجوفة وهزمهم ثم في رابع الشهر المذكور تقدمت طايفة من عسكر الترك تشتمل على الف وخمساية نفر وقطعت وادي ذنوب اسفل من فيرقفوا الى ان بلغت للمتارس التي حفرها الموسكو ودام القتال بينهم مدة سوايع وما رجع جيش الترك للجانب الاخر من الوادي حتى قتل من العدو الكثير واما جنرال عسكر الموسكو يظهر منه الاهتمام بحصر مدينة سليستري من

بلاد الترك لاكنه لم يدرك مراده الى الان حيث
لايمكن له التفدم الى جبال بالكان فبل اخذه هذا
البلد ومع هذا يلزمه ايضا فتح بلدة رسوفا وبلدة
وارنا فبل الوصول الى الجبال المذكورة وهذا يصعب
عليه لان هولاء البلدتين فريبتان من البحر
والرمادتين تجول بازايهما وتمدهما بالمونة والمعونة بى
جميع ما يحتاجون اليه ومع ذالك فد علم جنرال
الموسكوا المذكور بتكاثر جيش البرانسيس والانفليز
وانهما متاهبين لفتاله ومتوجهين للفايه بى فليل
المدة كما تيفن ايضا نزول الرعب والبشل بفلب
جيوشه لما اصابهم من الترك بيما مضى من فتال عديد
بلاجل ذالك لايمكن له التفدم الارويدا رويدا وبيما
ذالك تزداد شجاعة الترك وفوتهم واما اخبار الرمادتين
من البرانسيس والانفليز بانهما الان مشتغلين بفتال
الموسكوا بى سواحل البحر الاسود وبحر البلطيك اما بحر
الاسود بلن رمادة البرانسيس ورمادة الانفليز فبالة
مرسى سيبستبول التى بها رمادة الموسكوا مفيمة
لاتجسر على الخروج وفد سارت طايبة من رمادتنا
البرانساوية والرمادة الانفليزية للتجسيس على
سواحل بلاد الكرم وبلاد جركس واخذ ما يجدوه
هناك من مراكب العدو وفصدهم ايضا هدم
الفصور التى بناها الموسكوا بى تلك النواحى وبذالك
يسهل بعث المدد الى الشاملى امير جبال جركس
الوافب على فتال الموسكو منذ مدة طويلة واما بحر
بلطيك فيل ان الرمادة الانفليزية بتحت ثغر
فوسطابيرن واسرت من الموسكوا الب وخمسماية شخص
والمرجو تحفيف هذا الخبر ومن المعلوم ان دولة برانسا
ودولة الانفليز ودولة الترك تعافدوا بيما بينهم على
التناصر والتوابق الكامل وبتاريخ ثالث وعشرين
ماى صدر امر من سعادة السلطان نابليون باظهار
نص هذا العفد حتى يعلمه عامة الناس وبى المبشر
الفابل نذكر صبغة العفد مبصلا ان شاء الله

✿ عمالة الجزاير ✿

فد تولى مولود الجبوشى فيادة بنى مناصر بدلا من
جنول وزهره الذى عزل لخيانته بى دباتر الزكوة كما
تولى ابراهيم الغبرينى فيادة شنوه بدلا من صالح ولد
عبد الله الذى عزل لخيانته بى دبتر الزكوة ايضا
وتولى بن الطيب فيادة اولاد عماد بدلا من جلول بن
برحات وتولى الطاهر بن ميلود فيادة بنى لنت بدلا
من سى الازرق وتولى فويدر من علال فيادة بنى مايدة
بدلا من المختار الحعارى وتولى محمد بن عبد الحاج
فيادة اولاد عمار بدلا من الطاهر بن مصطبى وكل ذالك
بامر سعادة جنرال العمالة

✿ عمالة وهران ✿

فد صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن تبطيل
فيادة اولاد رزين من بليتة بوطن مستغانم والحاق
بعضها الى بنى درفن وبعضها الى اولاد سويد كما ابطل
ايضا فيادة اهل احمد بن السلطان من بلاد مينة
وشلب والحافها الى فيادة البحال ✿ ان بتاريخ رابع
ابريل هذه السنة صدر امر من حضرة جنرال العمالة
بتبديل فايدين كانا ارادا التبديل بوظايبهما وهما
محمد ولد من عبد الله فايد بنى لنتس وبن تيمره فايد
اولاد سيدى عبد الله ✿ ان بتاريخ سابع عشر ابريل
هذه السنة صدر امر بتولية وشه بن زعجه فيادة
وطن الحزج من ناحية سيدى بلعباس بدلا من
الميلود بن عابد لانه عزل لتغافله وخبث خدمته
وتولى الحاج حم فيادة الشرفة والفطارنية بدلا من محمد
بن عمار ✿

✿ عمالة فسنطينة ✿

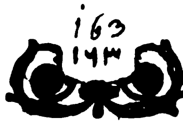
فد عزل سى الفايد احمد بوزيد بامر سعادة جنرال
العمالة وبتاريخ ثانى عشر ماى هذه السنة ✿
فد كنا ذكرنا ما انشاه البايلك والعرب بى عمالة الجزاير
ووهران من البناء ونحو ذالك من المصالح العميه والتى

مرادنا ان نذكر ما احدثوه كذالك بعمالة قسنطينة منها الطريق الجديدة من قسنطينة الى باتنة المارة مع وادى بومرزوق على بلاد الزمول وبلاد اولاد على تامنت ثم الطريق المارة من قسنطينة الى صطيف التى سهل بها الجاز بين الفنادق الثمانية وبرج المعمرة وفندق العلمة والان قد تم منها ثلاثة عشر كيلوميتر وكذالك الطريق التى بين قسنطينة وجيجل خدمها عسكر المحلة ساعة دخوله بلاد بابور وبها تزداد منافع تجارة اهل تلك البلاد ثم الطريق التى بين قالمة وعنابة خدمها المسلمون وكذالك طريق تمر بها الدواب من سكيكدة الى عين الطابية على مسافة عشرة كيلوميتر ثم طريق من عنابة الى سوق حراس شرع فى عملها البايلك ولا يتمها الا بعد مدة سنين ثم طريق للدواب فى بلاد بنى صالح وعما قليل يتم عملها ثم طريق الى عين السودة وطريق اخر تمر بها الدواب لغيب الفالة وانها ايضا قريب يتم عملها ثم طريق من بجاية الى جيجل على شاطى البحر وقد تم منها احدى عشر كيلوميتر وكذالك طريق من القصور الى وادى بومدلة ثم طريق من سيدى عيش الى عزيب اوصقصاق على يسار شاطى وادى الساحل ثم قنطرة على وادى بوشيكة واخرى على وادى بوهمدان بطريق قالمة الى قسنطينة ثم اشتغال اهل ناحية جيجل بتوسيع طرق بلادهم واصلاحها وقد تموا من ذالك مايتين كيلوميتر ثم فندق على وادى الزناتى بطريق عنابة الى قسنطينة وهو على ستين كيلوميتر من قسنطينة ثم فندق فج الاربعة على الطريق المارة من جيجل الى ميلة ثم فندق بوادى مسكيانه ما بين عين البيضة وتبسه لتاوى اليه الخطار ليلا وعما قليل يتم ثم فندق على مسافة يوم من عنابة بالموضع المسمى عين مفرع يتسهل به الجاز الى سكيكدة ثم طريق بعين القصب ببلاد زردازه ما بين قالمة وسكيكدة ثم فندق ببرج على باى على مسافة يوم من القالة الى عنابة ثم شرعوا فى بناء دار القيادة المسمية برج سوق حراس قريبا من عمالة تونس تمر بها الخطار فى مسيرهم الى قالمة وعنابة ثم زاد البايلك فى بنا دار القيادة الكاينة بزردازة ثم برج عين السلطان القريب من ايالة تونس من جهة القالة اعده البايلك لحفظ عافية البلاد وقمع المفسدين ثم برج سعادة الكاين بالشاطى اليمين من وادى الجدى ثم برج عين البيضة وقفوا على اصلاحه وكذالك بروج تبسة ثم حفر بير ببرج المعمرة وبير اخر بوادى الثمانية وعملوا سافية بفندق وادى الزناتى كما عملوا بتبسة سافية وسهريج ثم اصلح البايلك الجامع الكبير من قسنطينة هذا ويظهر مما ذكرناه فى ساير العمالات الثلاثة فتح اثنين وثلاثين طريق جديدة منها ثمانية طرق وقفوا اهل البلاد فى معونة البايلك على خدمتها ومنها ثمانية طرق اخر عملوها العرب بايديهم كما عملوا الجر ونحو ذالك لخدمة اثنى عشر طريق غيرها ومع ذالك قد اصلحوا طرق عديدة بناحية جيجل ثم ان البايلك وقف على بناء اربعة عشر فندق واصلحوا اربعة فنادق يعنى سبعة بعمالة الجزاير وسبعة بعمالة قسنطينة واربعة بعمالة وهران وكان المسلمون يحملون الجر لثمانية فنادق منها وكانوا عونا فى بناء فندقين غير الاولين ثم وقف البايلك على بناء خمسة ديار القيادة وجدد بناء ثلاثة وعمل الاشغال المفيدة لاهل بوسعادة وعين البيضة وسوق حراس ثم عمل ثمانية عيون وثلاثة ديار وثلاثة سهاريج وسافية ومطحنة وشرع فى بناء دار بحمام عين السخنة وجدد عمل كثير السدود بالاودية وهذا كله وقع فى السنة الماضية

ان فى خامس عشر جوان هذه السنة يسافر مركب وابور اسمه چبسيان من مرسى الجزاير الى مرسى اسكندرية دون توقف بطريقه واسم رئيس المركب القبطان بلوطار وكل من اراد الحج فليقدم الى بيروا مسى البياندرى واخيه وكلاء صاحب المركب المذكور ليكترى منهما

طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية





في ٢٠ رمضان ١٢٧٠ — في ١٥ جوان سنة ١٨٥٤

قد صدر من حضرة السلطان نابليون الامر العلي باعلان عهد الاتفاق المنعقد بينه وبين مالكة بلاد الانقليز وسلطان استانبول يتكفلون به حفظ اطراف البلاد العثمانية على التمام وبمقتضى ارادته العلية نورد هنا نص العهد المذكور حتى يعرف مقصوده الخاص والعام وذالك ان حضرة امبراطور فرانسيس وحضرة مالكة البلاد الانقليزية قد استدعاهما سلطان الدولة العثمانية لينصراه على جنس الموسكو ويحفظا سلامة دولته من ضرر العدو وبعد التفكر في سواله ظهر لهما ان الحق له والصواب عنده وان حسن ترتيب دول اوروبا وتعديلها لايقوم الا بدوام الدولة العثمانية فعزما على الاجابة الى المطلوب واختارا رسولين مرخصين لعقد كتاب الاتفاق والمعاهدة بين الدول الثلاثة وان الرسولين المومى اليهما هما سعادة الجنرال باراقي ديليي القايم وقتيذ بالرسالة لدى الباب العلي باستانبول من طرف الدولة الفرانساوية وسعادة استراد فورد ريدكليف المحترم القايم ايضا بالرسالة عند الباب المذكور من طرف مالكة بلاد الانقليز فتلاقيا مع سعادة رشيد باشا وزير الامور الاجنبية باستانبول وبعد اظهارهم الكتب المتضمنة تكميل هذا الشان واستحسانهم كيفية صورتها اتفقوا على عقد معاهدة بين هولاء الدول في ذالك وهو لما كان حضرة سلطان فرانسة وحضرة مالكة بلاد الانقليز قد بعثا طايفتين قويتين من رمادتهما الى استانبول لنصرة سلطانها ومرادهما الان الازدياد في ذالك ببعث طوايف من عسكرهما لحفظ روميلية واناتولي وغير ذالك من بلاد الترك وحماية تلك البلاد من سطوة عدوها جنس الموسكو وان سلطان استانبول التزم حسن القبول والملاقة بجيش الجنسين الوارد عليه لنصرته كما قد اظهر حسن القبول للرمادتين من الجنسين المذكورين ثم ان هولاء الوكلا الثلاثة المذكورين مهما بعث لاحدهم الموسكو طالبا منه الصلح او المهادنة اوزوال الفتنة الى اجل فعليه ان يخبر الوكيلين الاخرين بذالك حالا كما ان سلطان استانبول التزم ان لايبرم مع الموسكو الصلح وغيره الا بمشورة الوكلا الثلاثة واستحسانهم على اتفاق الراى ثم ان الصلح مهما حصل بين الموسكو والترك برضاء من الجنسين الانقليزي والفرانساوي فيلتزم خروج جيشهما من بر الترك وثغوره التي كانوا يحفظونها من العدو في مدة اربعين

يوما او اقل من ذالك ثم ان دولة الترك لزمت نفسها
بعمل كل مايسهل على جيش الجنسين النزول من
المراكب الى البر والمجاز فى الطرق والتخيم بكل فناق
نزل فيه واجراء المونة له والخيل بالمدد الكامل وان
جيش الفرانسيس وجيش الانقليز يقاتل العدو
ويسير فى تلك الجهات كما شاء اعلى يد كبرايهما ولاحكم
للترك عليهما فى ذالك كما ان جيش هذين الجنسين
المذكورين لايضر احدا من رعايا تلك الاقطار باذاية
ولايفسد شيا من ارضها قط ثم ان جنرال جيوش
الترك وجنرالات الفرانسيس والانقليز سيتفقوا
عند اجتماعهم على قواعد الحرب وتدبير تاويلاته
ويختاروا الوجه اللايق فى سيرته ليكونوا دايما على
ساق واحد ومهما كانت طايفة كبيرة من الفرانسيس
اوالانقليز مع طايفة من جيش الترك لايمكن لجنرال
جيش الترك ان يقاتل العدو الا بمشورة الجنرالات
الكبار من الجنسين واذا احتاج جيش احد الجنسين
الاشياء اللازمة لهم يطلبوا ذالك من دولة الترك على
يد رسولهم اويطلبوا من حاكم الناحية التى هم
فيها ولامرد لهم فيما احتاجوا اليه الا بحجة مبينة واما
هذا العقد سيمضى بعد انقضاء شهر ونصف من يوم
تجل فيه وقد عملوا من العقد المذكور ثلاثة نسخ
متساوية ووضع الوكلاء الثلاثة المذكورون خطوط
ايديهم فى النسخ المسطورة وذالك وقع فى استانبول
بتاريخ ثانى عشر مارس سنة ١٨٥٤ مسيحى وبعد
ذالك امر سعادة سلطان فرانسة بعمله ولزم وزير
الامور الاجنبيه بمقتضى ذالك ۞

۞ ان سعادة والى الجزاير ورد الى المحلة التى تحت
نظر السيد الجنرال كاموا فى ثانى شهر جوان وقد
وجدها مخيمة بالموضع المسمى الشوفه قريبا من وادى
ساباوا وفى الحال التزم العسكر الوقوف صفوفا مرتبة
ومعه ثلاثة الاف من قبايل فليسة والمعاتقة
وعزاوة وبنى فراوسن بقصد التسراد واظهار حالهم
لسعادة الوالى المذكور وفى صبيحة اليوم الرابع من
شهر جوان المسطور عند طلوع الشمس جاز الكل الى
الشاطى الايمن من وادى ساباوا وقصدوا ثنية الاثنين
من بلاد بنى جناد وكان فى المقدمة جيش القبايل
وشرذمتين من ترايور المسلمين فبينما هم سايرين اذ
وجدوا فى طريقهم كثير القرى للعدو خالية لانها
ليست محصنة ثم ساروا ساعتين الى اسفل الذراع
الذى اعلاه قرية اغريب وعلى يمين تلك الذراع
جبل عالى ذو تحجر وحجر فى غاية الحصن والامتناع
وكان العدو فى تلك الجبل موقفا بالمتارز ظنا منه
لايدرك ولما عاين ذالك سعادة والى الجزاير امر بترتيب
المدافع وجعل على يمينها ترايور المسلمين وعلى يسارها
شرذمة من زواوا وعسكر الفرانسيس وفى الذنب
بتاليونين من عسكر الفرانسيس وامر ايضا
بمسير من كان فى الطاعة من جيش القبايل مع
شرذمة اخرى من الفرانسيس وطبجية خلف الجبل
ثم رمى على العدو عشرين كنبرة فاضطرب امره وصعد
اليه الفرانسيس والقبايل من كل جهة فوقع القتال
وفى اقل مدة مات فيه من العدو ستين وانجرح اكثر
من مائة وفر الباقى عند ما عاين قدوم بقية جيشنا
اليه من خلفه وقد اخذت قراهم وجبلهم ولم يمت من
الفرانسيس غير ثلاثة وجرح ثلاثين منهم فبسبب ذالك
وحل الرعب وقتيذ بقلب بنى جناد وفليسة البحر
وزخفاوة وغيرهم من الاعراش التى بين ساباوا والبحر
فعند ذالك بعثوا اعيانهم الى المحلة طالبين العفو
والامان وسلموا انفسهم لامر سعادة والى الجزاير وفى ذلك
اليوم ايضا انتصر محلة السيد الجنرال ماك معون على
المخالفين من بنى حسين وبنى فصيلة وايت
شعبة الذين كانوا مجتمعين بالحد فوق الجبل الممتد
يمينا وشمالا فى غاية الامتناع فسارت طايفة من

البرانسيس تحت حكم الجنرال مايليه لقتالهم من جهة اليمين وطايفة اخرى تحت حكم الجنرال بياط لقتالهم من جهة المسار فضربوهم بالمدفع وصعدوا الجبل وهزموهم من كل جهة ولازالوا بي اثرهم على مسير ساعتين خلف الجبل بعدان قتلوا منهم نحو الخمسين وجرحوا ماية واسروا منهم الكثير ولم يمت من جيش البرانسيس غير رجل واحد وجرح احدى عشر منهم وبسيان ثم ان مخالفين من بنى حسين بعثوا اعيانهم لطلب الامان وقبلوا كل ما شرط عليهم سعادة الجنرال ماك معون

قد عزم سعادة والى المملكة التونسية على بعث برقة من عسكره الى استانبول لنصرة سلطان الدولة العثمانية مدة حربه مع جنس المسكوا وتشتمل هذه البرقة على اربعة رجيمنت بي كل رجيمنت ثلاثة باطاليون وبي كل باطاليون ثمانماية مقاتل مع طايفتين من عسكر الطبجية عدد الكل عشرة الاب رجل وجعلهم اسعده الله تحت حكم الجنرال رشيد الذى قدم الى باريس بي السنة الماضية لقضاء رسالة من طرب سعادة الوالى المشار اليه وقد اصدر الامر بي ذالك بعد المكالمة والمشاورة بين وزيره وبين وزير الامور الاجنبية بباريس

قد انعقد بهذه الايام مجلس مكالمة بين السيد محمد الكاتب وزير سلطان الغرب مولاى عبد الرحمن وبين القونصلين المقيمين بطنجة من طرف دولة الانقليز ودولة البرانسيس فاخبراه بشان الحرب الواقع بين الدولتين المذكورين ودولة الموسكوا وطلبا منه الانحاز بشروط الصلح اللازمة على الدول التى تريد الاعتزال واجتناب المخالطة بين الخصمين وعلى عقب اجتماعهم صدر الامر من سعادة السلطان مولاى عبد الرحمان بمنع مراكب الموسكوا وكل مركب تحت رايته من دخول مراسى بلاده مادام الحرب

اخبار بر الشرق

قد بلغت مكاتب من بلاد سيلسترى بتاريخ سادس عشر ماى تتضمن ان جيش الموسكوا الواقب على حصر هذه البلد هجم مرارا على بعض الثغور المحيطة بالبلد المذكور وقد دبعهم عسكر الترك بغاية الحزم والشجاعة وقتل منهم الكثير ولاشك ان هذه البلاد تكون بي حماية من العدو الى ان تتراجع لنصرتها عساكر البرانسيس والانقليز والترك من كل جهة واما جنرالات هذه الجيوش وروساء الرمادتين قد اجتمع كلهم بي المشورة مع عمر باشا بي ترتيب امر الحرب وحيث ان خبر المشورة مكتوم بصدرهم كما ينبغى لايمكن لنا ان نعرفوا المراد ولاكن يظهر من حركة عساكرنا حلول الشر والمصايب بالعدو بي قليل المدة

اعلام بي شان خدمة نبات القطن بشهر جوان وجولييت

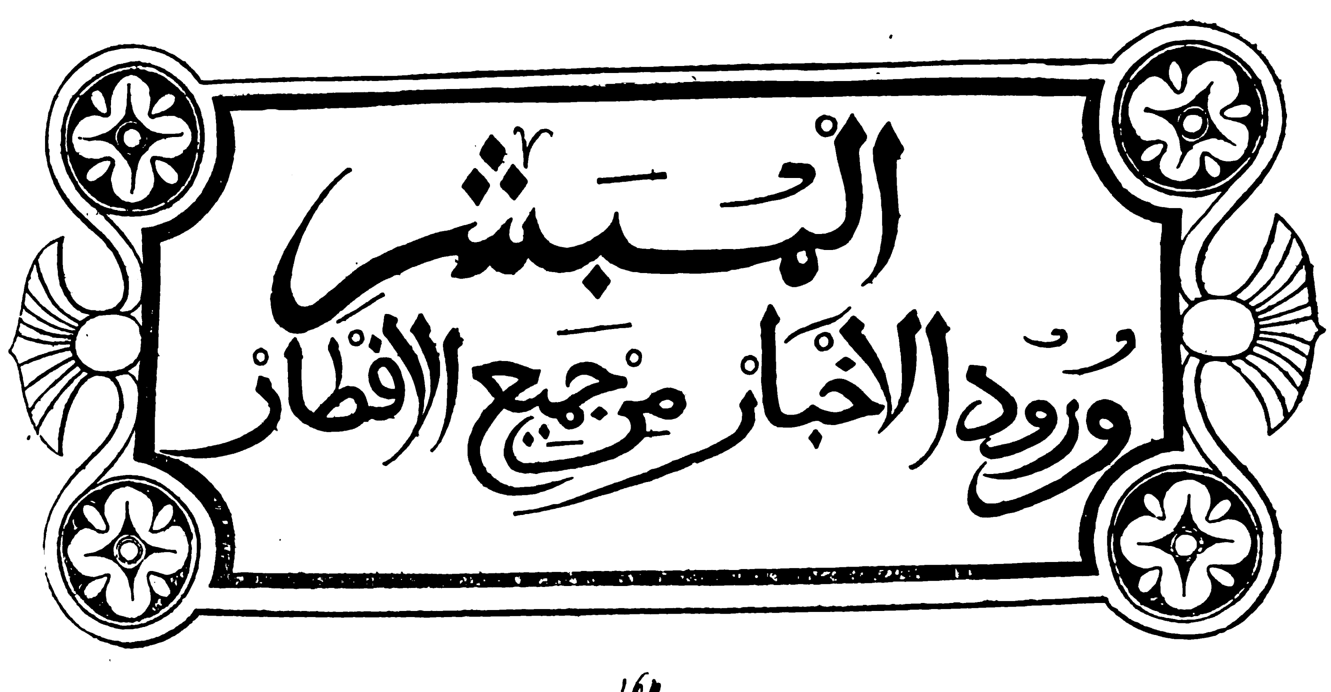
قد كنا تكلمنا سابقا بي شان غراسة القطن وعرفناكم بكيفية عمله والان قد ثبت والحمد لله ما قلناه وماهو طول نبات القطن الان خمسة عشر سانتيميتر ثم انا اوصيناكم ونوكد عليكم ثانيا بان لاتبقوا بي كل بيت من نقلة القطن الا اثنين اذا كان قويا وان تراخيتم عن ذالك بيبسد ولا بد بمجرد اعلامكم

تعزموا بنزع بقيته كما ذكر ثم ان وقت نقش الارض عليه قد اقبل ولابد ان تخدموه بالفاس ليتقوى نباته واياكم ان تغطوا القصير من نباته بالتراب اوتجرحوه بالفاس تجاهلا منكم واعلموا ان عمل النقش مطلوب لازم ليكبر وتتسع عروقه في التراب الرطب وكلما تزدادوا في خدمة التراب تزداد قوته ولا يظن احدكم تضييع التعب في هذه الخدمة فعند بيعكم القطن الجيد تعاينوا الفوايد الجزيله وتزدادون كل سنة شوقا في هذه الخدمة ومن كان له الماء بارضه وليسقي نبات قطنه ساعة يبس الارض لان اليبس يعطل النبات عن الكبر حتى لو يسقيه احدكم خمسة مرات في زمن الصيف ولا باس بذالك غيراذا ظهرت حقة القطن ولا يسقى ابدا لانه اذا سقى وقتيذ يتاخر بلوغه الى اوان الشتاء ويفسد اذ ذاك من بلل المطر بالكلية وكونوا منه ببال عند تجفيف الارض وتشقيقها بعد السقي لان حرارة الشمس تضر عروق النبات وهذا هين فمهما عاينتم شقاق الارض حركوا التراب قليلا حتى تغطى تلك الشقاق وحين تعاينوا فتح الزهر منه لابد تقطعوا راس الشجرة بايديكم يعني تقطعوها بظفركم ليزداد عرضا ويتوقف طولا وبعد ذالك تجمعوا التراب في اصل شجره ليشتد في الارض حتى لايقلعه الريح هذه كيفية خدمته الان وسنعرفكم ان شاء الله مستقبلا بالعمل في جمع القطن من الحقه وتصفيته من البزر ونحو ذالك

عمالة وهران

قد تولى سي المنور ولد الحاج جلول قيادة زاوية سيدي محمد بن عودة بدلا من الازرق بن طايلة كما تولى قدور بن قوشيش قيادة الخلافة الشراقه كما تولى المملود بن العمري قيادة الحبوشه بدلا من قدور بن خلاف الذي عزل نفسه بقصد السفر الى الحج وتولى سي محيي الدين بن حله قيادة الدواير من قبيلته بدلا من الخال بن كاملي عزل نفسه ايضا بقصد السفر الى الحج وتولى محمد بن مساهل قيادة اولاد عيسى بدلا من الشيخ ولد الطالب لانه عزل وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة ؞ لما تكاثر عدد عرش الخلافة وصعب الحكم على قايده لذالك امر حاكم معسكر بقسمه على فريقين يعني الخلافة الشراقة والخلافة الغرابة وللقايد القديم الحكم الان على الغرابة فقط

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية



بى ٥ شـــوال ١٢٧٠ | ١٦٤ | بى ٣٠ چوان سنـــة ١٨٥٤

ة فدكان صدر الامربى السنة الماضية من سعادة وزير الحرب بي شان الانعام المستحق لمن اتفن نتـــايج محصولات الافلـــيم الجزايرى وامتـــاز بدار العرض على نظر الجماعة المكلبة بذالك وبى تاســـع عشر چوان هذه السنة تكرر الامر منه اسعده الله بى شان وفوع العرض المذكور بـــدار بى الجزايـــر ما بيـــن الثـــانى والعشرين الى الثلاثين من شهر سبتنبر هذه السنة كما يفع ذالك ايضا بعمالة وهران وعمالة فسنطينـــة مابين الخامس والثالث عشر من كتوبر ويجوز للمسلمين والنصارى الفاطنين بحكم البريبى وحكم العسكر ان يبعثو شيا مما صنعوه من غاية محصولات ارضـــهم الى الدار المذكورة كانواع حبوب الزراعـــة واجنـاس الضراعة وكذالك اصناب الالة التى استنبطوهـــا بى اصلاح امور البلاحـــة ونحوها وسيكون بى كل عمـــالة مجلس مختص لذالك وافبى على فبول الاحسن من كل شىء ورد الادنى منه وان يعينوا الجزاء لمستحفـــه من درام اونواشيـــن وان البريبى يعمن بعـــض الوكلاء لتفييد كل ما حضر من الامتعة والنتايج لدى الجماعة بدباتيهرم مع اسماء اصحابها وكل مايتعلق بذالك واذا زعم احد الناس اتفان الخدمة بي ترابه وكان بعيدا من دار العرض بيمكن للبريبى ان يعين اشخاص باتبعاق جنرال العمالة يجولون بى تلك البلاد حـــتى يتحفق عندهم كيبية الامر ويثبت لديـــهم اجراء الانعام على صاحبها ومن جمـــلة الشروط ان جماعة مجلـــس دار العرض اذا كان بيـــه احد البلاحيـــن واراد ادخال ما انتجه بارضه بى الدار بلاينال جزاء ولا نيشانا غير الثناء والذكر الجميل اذا باز بالعمل ومنها ايضا يلزم لاصحاب المحصولات والالات ان يبعثوا امتعتـــهم للدار المذكورة بي اليوم الاول من الايام الثمانيـــة التى يفـــع بيها العرض كما ذكرنا وان يبعثوا مواشيهم بي غد ذلك اليوم ومن تاخر لاتفبـــل منـــه ويلزم على كل احد من اصحاب المحصولات الذين يطلبون الجـــزاء تذكرة من حاكم ناحيتـــه تتضمن تحفيق ما ادعاه واصل ما نتج على يده مع اسمـــه ومنها ايضا ان كل من نال الجزاء او النيشـــان لحسن محصولاتـــه بله ان يعطى شيـــا فليلا منها للبايلك ليبعثهـــا الى دار العرض الكبيرة التى تحت نظر سعادة وزير الحرب بفاعدة الملك باريس وكل من اراد بعـــث شيـــا من محضولات بلاده الى دار العرض بله ان يكتـــب للبريبى ويخبره بذالك عشرة ايام فبل وفوع العرض باذا كان من الزراعـــات بيذكر

بى الكتاب صبة جنس تلك الحبوب واصل نتاجها
الاول وسعرها بى الاسواق واذا كان من الحيوانات يذكر
اصلهـا وجنسها وسنهـــا ومدة تربيتها واما الالات
الحراثة بيبين بوايدها وثمنها واسم من اخترعها ويلزم
صاحب الالة ان يحمـل شيـا من الزرع الى دار العرض
ويخدمه بـالاته لدى الجماعة المعينة بالنظر بى ذالك
اذا كلبوه ومن طلب جزاء لغراسته الشجر او لسفاية
اراضى بحسن الترتيب اوحبظ الحبوب بى المطامر بله
ان يكتب بذالك فبل خامس عشـر جوليميت الى
جنرال عمالته اذا كان تحت حكـم العسكـر والا
للبريبى ان كان على يده كما ان ميروات النــواحى
يجوز لهم ان يطلبوا من الجماعة الانعام على الخدام الذين
اشتهروا بالنصيحة والاتفان بى خدمة الارض وحسنت
سيرتهم بى ذالك واما اصحاب صنـــب النبات الذى
لايثمر بى السنة الاولى من زراعته وفـد حصل لــهم
الجزاء لايتجدد بى السنة الفابلة غير المرة الاولى وانمـا
ينالون البخر والذكر الجميل بفط ولنذكر الان بعض
مايجب بى حق اصحاب الحيوانات بمن نال الجزاء بى سنة
لحسن اصل دابتـــه وتربيتهـا كما اشرنا واراد ان
يطلب غيره بى سنة اخر لتلك الدابة بنفسها بـلا
يجوز له ذالك الابطلـب الجزاء الذى هو اعلامرتبـة
من الاول لانه على ثلاث مراتـب وان الدواب الـتى
بازت عن غيرها بالحسن والتربية تطبع بعلامــة
ليعربها كل احد وايضا ان صاحب المواشى لاينـال
الا جزاء واحدا على كل صنب مماكسب غير انه يفدر
على بعث ما اراد من العدد وله الذكر الجميل ☙ هذا
تلخيص مفصود الامر الصادر بى هذا الشان وسيتمه
سعادة والى الجزاير مستفبلا بشروط اخر غيرهـــا واما
صورة التذكرة الموصوب بها صاحب الدواب واصلها
ولونها وغير ذلك بمن ارادها بليطلبها من حاكـم
عمالته وكذالك بى شان الزراعات والالات ☙

☙ فد وردت اخبار من محلة سعادة والى الجزاير تتضمن
انجاز امره من فمع المفسدين ومحا بى الفبايـل على
يد جيوشنا المنصورة وفد ذكرنا بى الورفة الماضيــة
من المبشر ان بنى جناد وغيرهم من الاعراش الفاطنـة
بالشاطى الايمن من وادى سابا وكانوا فد دخلوا بالطاعة
ثم فام سعادة والى الجزاير مدة سبعة ايام بسوق الاثنين
بى بـنى جناد لفبض المطالـب المخزنيــة منهم
ثم انتفـل الى سبت بنى يحـيى لفتـال الاعراش
المخالبين وحل هناك بى سادس عشر جوان وهو يوم
الحادى والعشرين من رمضان وبى الغد اجتمـع نحو
الالبين شخص من فبايل بنى يجر ويلولة امالوا وبنى
توراغ وبنى يليلتن وبنى مليكش وغيرهم من اهل
جنوب جرجرة وتفدموا الى المحلة بامـر والى الجزايـر
السيد الجنرال ماك معون بفتالهم حالا وخرج اليـهم
واطردهم من تلك الناحيــة على اعفابـهم الى ذراع
تغوردة وكان العدو نصب هناك متـارز من حجر بفدم
اليه ثلاثـة بطاليونات واطردوهم من المتارز والزموهم
الفرار معترفين بى الشعب وحرفوا ديار بـنى توراغ
ولما رجعوا البطاليونات الى المحلة اجتمـع ثانيا كثير
الفبايل من كل عرش ورجعوا للفتال بى اثر العسكر
وعاد اليـهم مرة اخرى وفتل منهم ثمانيــن وجرح
ماينيب على المايتين وخمسين وبينمـا ذالك فدم من
جهة بلاد بنى سنكلات فبايل اخر بى عدد الـب
وثمانماية بفصد الهجوم على طايفـة العسكر الذى
تحت امر الجنرال كاموا بغتـة لاكن تيفن سعادة
والى الجزاير بمرادهم وعاين فدومـهم بسار الى الفايـهم
بخمسة بطاليونات من العسكر وصعد اعلا الجبل الذى
بيـه فرى كثيرة بفسم عسكره على بريفيــن بعث
الاولى من جهـة اليمين والاخرى من جهـة الشمال
وحرفوا جميـع ديارهم وحين عاينوا بـنو يراتن ذالك
بزعوا من جبالهم ونزلوا لنصرة اخوانهم المخالبيـن
وتجدد الفتال بفية ذلك اليوم الى ان جـن الليـل

بمات من العدو نحو الماية شخص وجرح ثلاثماية وبي الغد كان مراد العسكران يتبع العدو واذا بالغمام حال بينهم ومنعهم عن مرادهم والتزموا المكث بمحلهم وبينما وقع هذا التعطيل اجتمعوا القبايل وقطعوا الشجر والحجر لعمل متارز حول تاوريرت وهي القرية الكبيرة من بني منكلات التي بي غاية الحصن واجتمع بهذه القرية جميع ابطالهم الموصوفين بالشجاعة وجعلوا شبارات بي حيطان ديارهم كما جعلوا بي ساير القرى التي خلف تاوريرت بي بلد صعبة محصنة جدا وكان عدد العدو اكثر من ثلاثة آلاب وتقدم سعادة والي الجزاير بثمانية بطاليونات حالا وضرب تاوريرت المذكورة بالمدبع ثم بعث لها بطاليون من زواوا وشرذمتين من ترايور المسلمين بصعدوا اليهم واشغلوهم بالقتال بينما احاطت بهم شرذمتان اخرى من عسكرنا يمينا وشمالا ووقع القتال حتى اختلطوا ولما عاين العدو ترادب عساكرنا وراءه ادركه العزع وبرهاربا بعد القتال الشديد وموت الكثير بالحربة داخل متارزاتهم وخارجها بحينيذ تقدمت شرذمة من عساكرنا الى القرى التي بي راس الجبل واخذتها عنوة ثم تقدمت شرذمة ثانية الى بعض قرى على جبل آخر قريبا من الاول واخذتها ايضا عنوة واطردوا من القرى كل المفسدين بالحربة وضربوهم بالرصاص وهم هاربين بي الشعب ولما كان مراد سعادة والي الجزاير تمام الانتقام من مفسدي عرش بني منكلات امر بهدم تاوريرت وحرق ديارها وقطع اشجارها المثمرة الى ان صارت ارضا براحا وبي ذلك اليوم مات من العدو ماية وخمسين وانجرح اكثر من اربعماية وعند ذلك دخل الرعب بي قلوبهم وطلبوا الامان وبي غد ذلك اليوم دبعوا المطالب المخزنية باتمها واطردوا من بلادهم بزوع القبايل التي كانت واردة لنصرتهم كما قدم اعيان بني يراتن الى المحلة بقصد الاذعان الى الطاعة وطلب الامان وعند انقضاء الفتنة بي تلك الناحية انتقل سعادة والي الجزاير الى بلاد بني تورراغ وبادروا بالدخول الى الطاعة ثم تقدم بمحلته الى بلاد بني يحي وخيم بوسط زرعهم ولاشك انهم يطلبون الامان كاخوانهم وبي الورقة القابلة نخبركم بتبصيل هذا الامر

اخبار بر الشرق

ان الاخبار الواردة من بر الترك تتضمن تبصيل ماوقع بغرب بلد سلستري بي يوم التاسع والعشرين من شهر ماي حين هجم الموسكو على الثغر الذى هناك وكان وقع القتال الشديد حتى تاخر الموسكو بعد ان مات منه الب وخمسماية شخص وانجرحت الوب وبي ثالث عشر جوان تجدد هجوم الموسكو ايضا على الثغر المذكور ولما مات منه الكثير توقب عن حصر البلد وبي قليل الايام تاخر عنها تاخيرا كليا وعند ذلك نهض جميع جيشه من كل جهة خارجين من بر الترك بقصد مجاز وادي بروط الباصل بين الدولتين وسيعود الامر على حال سبيله الاول لاكن قد مات من جنس الموسكو بي هذا الحرب اكثر من خمسين الب رجل وما بقي ادركه العزع ولم يقدر على الامتناع من الترك لاسيما ان جيش البرانسيس والانقليز واردين الى نصرتهم وكيبية ذلك ان القسم الاول من عسكر البرانسيس قد انتقل بي البحر من قالي بولي الى وارنة والقسم الثاني يسير بي البر الى ادرنه والقسم الثالث يتقدم الى وارنة على طريق استانبول والقسم الرابع سينتقل بي قليل الايام من قالي بولي الى وارنه واما عسكر الانقليز بقسم منه على ثلاثة سوايع من وارنه قريبا من الموضع المجتمع بيه اعيان عسكر الترك على طريق شوملة ولاشك ان اجتماع هذه العساكر الثلاثة يحدث منه شان عظيم واما رمادنا

الفرانسيس والانقيز اللذان ببحر بالطيك فانهما متاهبين لقتال الموسكو الذى حرسى كرونسطاط التى هى الثغر المعد لحماية قاعدة مملكته كما ان رمادتيهما الاخرين التى بالبحر الاسود فانهما متاهبة ايضا لقتال الموسكو بسباسطبول وعما قليل تسمر شرذمة مراكب من الرمادتين المذكورتين الى بلاد چركس لتاخذ ثغر انابه الذى هو لازال بيد الموسكو وبتاريخ رابع عشر شهر جوان وقع عقد بين دولة الترك ودولة النامسة يتضمن وقوف هذا الجنس فى نصرة سلطان الترك على عدوه الموسكو

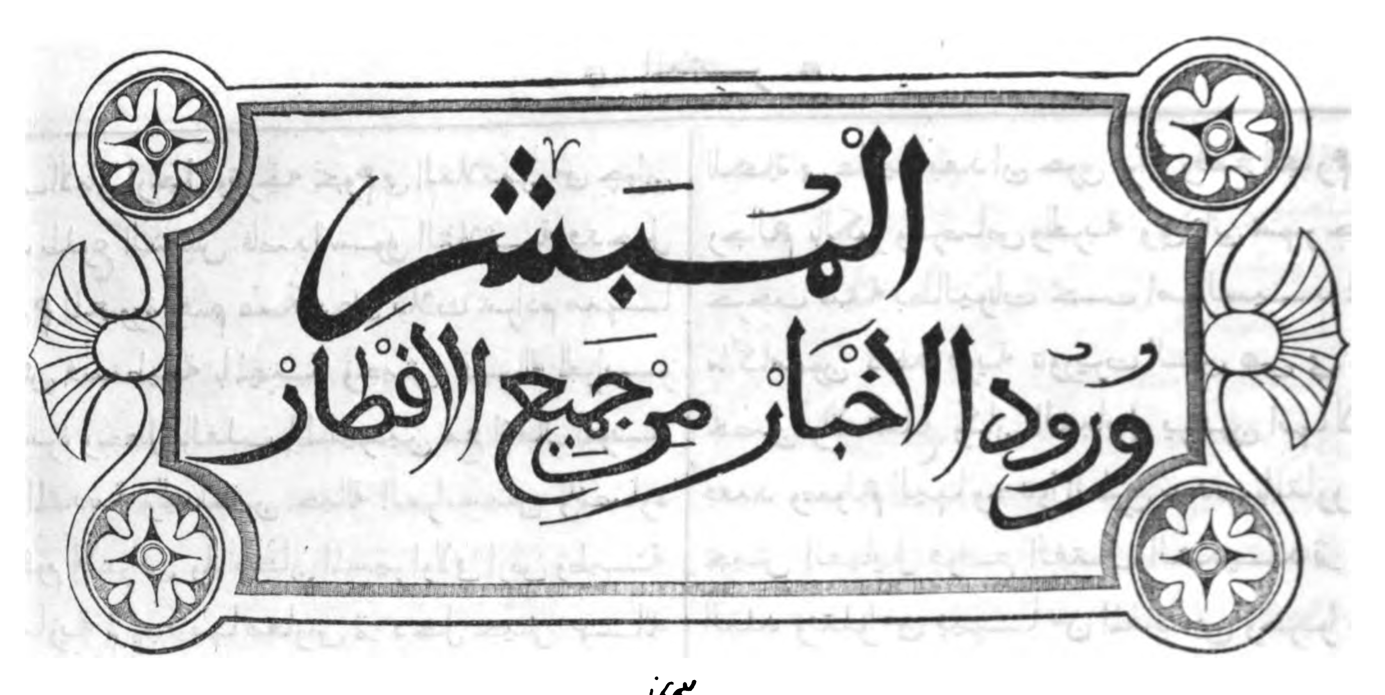
❂ عمالة الجزاير ❂

قد تولى قدور بن كادون قيادة اولاد فراج بدلا من قغول انعزل كما تولى السيد ميلود الحبوشى قيادة بنى مناصر الجبلية بدلا من جلول وزهرة كما تولى محمد بن عبد العزيز منصب القضا بعرش الارهاط وبنى زيوى وذلك كله بامر سعادة جنرال عمالة الجزاير ❂ ان محيى الدين بن مصطفى قاضى زاتيمة قد التزم بخطية قدرها خمسماية فرنك لاخذه الرشوة كما جعلت خطية قدرها ثلثماية فرانك مع العزل على عبد القادر بن عودة قاضى بنى مناصر الساحلية لاجل اخذه الرشوة وتولى مكانه سى محمد بن سعدون قاضى شنوه كان ❂

❂ اعلام ❂

ان الارض المسمية سقية الروم الكاينة بفحص قسنطينة فى الاقليم الذى تحت الحكم العسكرى لما تبين للبايلك لزوم قسمها اخماسا ليكون خمسان منها لورثة صافية بنت صالح باى ولورثة فاطمة بنت صالح باى وقعت المخاصمة فى ذلك لدى مجلس شرعى على حسب ما تقتضيه العادة وحصل لوكيل الدوميين من البلد المذكور الاذن فى اتمام التاويل المشار اليه والان بعد انجاز الشروط اللازمة فى طريقة الشرع قد جوز سعادة جنرال دسمر نايب حاكم عمالة قسنطينة بقضاء المطلوب وامر بعطاء خمسا واحدا من الارض المزبورة الى ورثة صافية المذكورة وهم على ولد باش اغا وحمو وصالح بن حسين ولد باش اغا واخته عايشة بنت باش اغا وامر ايضا اسعده الله بعطا الخمس الاخر الى ورثة فاطمة بنت صالح باى وهم حامد حمو وزليخه ابنى اسماعيل بن على خوجه ابن فاطمة المذكورة وصدر الامر فى هذا الشان بتاريخ السادس والعشرين من جوان سنة الف وثمانماية واربع وخمسين مسيحية ❂

طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية ❂



في ٢٠ شوال ١٢٧٠ — ١٦٥ — في ١٠ جوليي سنة ١٨٥٤

امر سلطاني

من طرف سعادة نابليون انبراتور فرانسيس بفضل الله والارادة العمية السلام على الجميعة غايبا وحاضرا بعد الوقوف على الامر السلطاني المورخ بثامن وعشرين من سبتنبر سنة ١٨٤٧ المتضمن ترتيب الحكم البلدي في اقليم الجزاير وبعد التامل في نصيحة ديوان مشورة الحكم الجزايري الواقع مجلسه بتاريخ تاسع جوان سنة ١٨٥٣ استحسنا راي وزيرنا المكلف بامور الحرب وابرمنا امرا على هذه الكيفية يعني ان بلد المدية وبلد مليانة وبلد شرشال وبلد تنس من عمالة الجزاير تدخل منذ الان في الاحكام العمية وتصير في حزب الكمونات وهو ان تدبير مصالح اهلها تكون تحت نظر جماعة من اعيانها تشتمل على نصارى وغيرهم وكذالك ايضا بلد معسكر وبلد تلمسان من عمالة وهران وبلد بجاية وصطيف وقالمة من عمالة قسنطينة وبعد ان عينا حدود بلاد الكمونات المذكورة امرنا بالحاق مسلمين اثنين ويهوديا الى جماعة المدية كما الحقنا مثل ذالك لجماعة مليانة والحقنا ايضا احد اعيان المسلمين الى جماعة تنس وكذالك بجماعة شرشال مسلم واحد واما معسكر جعلنا مسلمين ويهوديا وكذالك بتلمسان واما بجاية جعلنا في جماعتها مسلما واحدا وان هذه الجماعة اسمها بالفرانسيسة كونسيل مونيسيبال يعني مشورة بلدية وسيلحق لكل جماعة من هولاء مير البلد مع نوابه ثم ان المير والنواب وغيرهم من الجماعة اهل المشورة يعينهم ويسميهم بريفي العمالة باستحسان سعادة والي الجزاير وبعد ذالك كلفنا سعادة وزير حربنا بانجاز هذا الامر السلطاني وامضايه وذالك بتاريخ سابع عشر جوان سنة ١٨٥٤ بقصر الملك في سانكلوا وقد امر سعادة جنرال قاستونايب سعادة والي الجزاير بالعمل على حسب ماتقدم وذالك بالجزاير في ثالث جوليي من السنة المذكورة

هذه بقية الاخبار في غزوة سعادة والي الجزاير الى معاندي بلاد القبايل

ان في الثامن والعشرين من الشهر المذكور يعني جوان وصل سعادة والي الجزاير مع فرقتين من عساكره المنصورة الى شاطي وادي ساباوا وخيم هناك في وسط زرع بني يجر لتستريح جيوشه ويمهل العدو ليتفكر في امره ولعله يرجع الى طريق الصواب ولما تاخروا عن

طلب الامان ارتحل وتوجه نحوهم بى الثلاثين من جوان
عند طلوع الشمس فاصدا سوق الثلاثة فدخل
بلادهم المعمورة وفسم عسكره على ثلاث شراذم منهـا
جيش فسنطينة بالميمنة وجيش عمالة الجزاير
بالميسرة وجعل بالفلب باطاليونين مع اثفال المونة
وبى المفدمة والجناحين خيالة البرانسيس وانصاره
من قوم الاعراش ولما كان المسير اولا بى ارض وطية
متساوية لم يجد بها معارض ثم دخل جيش عمالة
فسنطينة بى شعاب ارض العدو ووجد بعض الفبايل
هناك مترصدين لهم فاحاطوا بهم وبى الحال تكلم
البارود من كل ناحية وتفدم صفوف عسكرنا واطردوا
المخالفين والزموهم الفرار الى فرية مبنية على جبل
هناك فدخلها ترايور فسنطينة صدمة واحدة وبدوا
جمع المفسدين الى اسفل الوادى وبى اثناء ذالك
تفدمت ثلاثة باطاليونات من الشرذمة المذكورة
ودخلوا بى وسط الغيب والاحجار الى فرية ايت عى وعامر
فاخذوها عنوة وفتلوا ماكان بها من العدو واخذوا
رايتهم التى كانت مركز اجتماعهم ثم تاخر جيشنا الى
منزل محلته التى بالوطا بعد ان حرق الكثير من فرى
العدو وفطع اشجاره المثمرة وبى الغد تفدم بعض اعيان
بنى يجر طالبين الدخول الى الطاعة فردهم سعادة
والى الجزاير فايلا لهم لا امان لكم حتى ترد علينا جميع
اعيان عرشكم ثم امر بى الحال بتجديد الفتال وفد
توجه سعادة الجنرال كاموا بى اربعة بطاليونات الى
ناحية فرى وادى الساحل التى كان يلتجا اليهـا
بوبغلة منذ مدة طويلة وفصده وحرفها وفطع
اشجارها وبينما ذالك تفدمت شرذمة اخرى تحت امر
السيد الجنرال ميسية الى ناحية اخرى ليمنع الفبايل
عن نصرة اخوانهم ثم صعدت الخيالة البرانساوية بوق
الجبل بازاء وادى الساحل بفصد منع عرش يلوله
عن النزول ايضا لنصرة اخوانهم المخالفين وبهذا
التاويل تم الامر على حسن المراد ورجع جيشنا كله
للمحلة بى عافية بعد ان حرق فرام وفطع اشجارهم وفتل
رجالهم بالكور والرصاص والحربة وبى ثانى شهر جوليى
خرجت ستة بطاليونات تحت امر السيد الجنرال
ماكامهون لاخذ فرية تاوريرت التى هى بى غاية
الحصن والامتناع وكان الفبايل يزعمون انها لاتدرك
فعند وصولهم اليها وجدوا الطرق سدت بالمتاريز معمرة
بجيش الفبايل بوفع الفتال الشديد ثم دخلوا
البلد وفتلوا من بيهـا من المعاندين وخربوا ديارها
وفطعوا اشجارها وابسدوا امتعتها ثم هجم بعض
خيالتنا بى اثر من بر من العدو ولحفوهم بحوافر الخيل
ولما وفع ببلاد بنى يجر بى هذه الايام الثلاثة ما وفع
ومات من العدو الكثير عزموا على طلب الامان وفبول
ما اشترط عليهم سعادة والى الجزاير وادوا مراهين
وبهذا تم امر هولاء الحروب ثم بى سادس جوليى
تعرفا جيش محلة الجزاير ومحلة فسنطينة فاصدين
مواطنهما وبى ثامن الشهر المذكور رجع سعادة الوالى
الى الجزاير ودخلها بعد غيبة شهر كامل

اخبار بر الشرق

ان الاخبار الواردة من استانبول تتضمن خروج
جيوش الموسكو من نواحى سلسترى وبروا باجمعهم حفا
والان لم يبفى منهم احد بشاطى وادى دنوب فط غيران
بعضهم لازال بحصور ماط شن وسفشه وطولشة وان
جمع جندهم الان مخيم بمولداوية وبلشية الاسبليه وان
جهة جيشه الشمالى من ناحية وادى دنوب مفابل
وجهه لعمالة جنس النامسة وطرانسيلونية
وفاليسى واما اسباب تاخر الموسكو عن البلد المذكورة
ودخوله بى غيرها تواتر ضرب الحروب من الترك لهم وما
اصابهم من الامراض بالبلد الوخيمة التى كانوا نازلين
بها وخوبهم من ورود جيش البرانسيس والانفلمز
عليهم وتوفى جيش النامسة وكان وفع عند فرار
الموسكو بينما سار دخلت جيوش البرانسيس

والانقليز وغير ذالك من جهة وارنه بى عدد خمسين
الى متاهبين للسير من جهة العدو وان عساكر
الجنرال بوسكى انتقلت من اندرينبل الى شوملة
والظاهر ان عساكر البرانس نابليون جعل لهم
سلطان استانبول مع البرانس المذكور محفل تسراد
عظيم بى يوم سابع عشر جوان الموافق للثانى والعشرين
من رمضان وكان ذالك اليوم مشهد عظيم قرب قشلة
اى دار العسكر الكاينة برامى تيشبليك باجتمعت
العساكر على العشرة ساعة ونصبو وكان حاضرا
هناك سعادة المرشال سانطارنوا ببعد هنية ظهر
موكب عظيم بى وسطه سلطان استانبول بى بهاء
وشرف ثم تقدم للغاية البرانس نابليون والمرشال
سانطرنوا والجنرال بوريس لمساعفته والاخذ بيده
يسار احدهم عن يمينه والاخر عن شماله وكان السلطان
يسير رويدا بين صفوف جيوشنا وعند تامله عجبه
حزمهم ورجوليتهم ثم شكر ومدح ولما انتهى مسيرهم
بين الصفوف توقف السلطان بمحل والبرانس امامه
ليجوز العسكر بين يديهم راجعا لمحله بلما قر تسراد
العساكر البرانساوية سار بى اثرهم جيوش السلطان
وحين كانت العساكر سايرة بين السلطان والبرانس
نابليون صارت تصيح باعلا صوت بيب لانبرور ابيب
لسلطان يعنى دام علاء الانبرور والسلطان بى عز
ونصر ورغد عيش وكان الناس من جميع جهات
اسوار استانبول تنظر هذا المشهد العظيم الذى لم
يعاين مثله ويبقى ذكره طول الازمنة

۞ لما اشتهر بعض اعيان العرب بالحراثة وامتازوا بى
خدمتها عن اقرانهم عزم سعادة السلطان على جزايهم
وبى سادس عشر ماى صدرت منه بعض الاوامر بى
هذا الشان نذكر هنا مقصودها ۞ اولا قد
انعمت الدولة على القايد على بن محمد القاطن بعين
الضبدع من بنى ورزيجن باعطاء ارض الدومين
تشتمل على مايتين وخمسة وثمانين هيكتار وارين
وثمانية وعشرين سانتى ار بعين الضبدع بى ناحية
قالمة كما ترسم صورة تلك الجهة بنمر سبعة
عشر وحدودها من جهة الشمال الارض التى اعطاها
البايلك لحسن بن محمد مع عين الضبدع ومن
جهة الشرق يحدها وادى زنباع ومن جهة الجنوب
يحدها وادى قصر القليل ومن جهة الغرب تحدها
الارض التى اعطاها البايلك لعبد القادر بن سعيد
كما هى مصورة بالرسم الملحق لاصل هذا الامر
السلطانى ثانيا انعم البايلك على الاخضر بن على
القاطن بحر بوريوم باعطايه ارض دومينية له تشتمل
على مايتين ايكتار واكتارين اثنين وخمسين ار
واربعة وخمسين سانتى ار الكاينة بحر بوريوم من
ناحية قالمة كما هى مصورة برسم تلك الجهة بنمرو
اثنى عشر وحدها من جهة الشمال والشرق ارض
بنى ورزيجن ومن جهة الجنوب يحدها الارض التى
طلبها الحاج بن بكوش من البايلك ومن الغرب يحدها
وادى بوصراح كما هى مصورة برسم تلك الجهة
الملحق لاصل هذا الامر السلطانى ۞ ثالثا قد انعم
البايلك على الباطى بن عرقة القاطن بذراع بوززع
باعطايه ارض دومينية له تشتمل على مايتين وثمانين
ايكتار وستة وعشرين ار واحدى وثمانين سانتى ار
الكاينة بذراع بوززع من ناحية قالمة كما هى مصورة
برسم تلك الجهة بنمر ثمانية ومن جهة الشمال
تحدها الارض التى اعطاها البايلك لسى المختار ومن
جهة الجنوب والشرق يحدها عرش بنى مارى ومن
جهة الغرب يحدها بعض بلاد العرش المذكور مع
الارض التى اعطاها البايلك لابن عماد ثم قرية بطى
وارض المختار المذكور كما هى مصورة بالرسم
الملحق لهذا الامر السلطانى ۞ رابعا قد انعم البايلك
على القايد الدراجى بن قرات القاطن ببنى بوغال
باعطايه ارض دومينية له تشتمل على مايتين واثنين
وستين ايكتار واحدى وثلاثين ار وخمسة وتسعين
سانتى ار الكاينة ببنى ابراهيم من ناحية قالمة كما
هى مصورة برسم تلك الجهة بنمر ستة وعشرين
يحدها من جهة الشمال والغرب والجنوب اراضى بنى
ابراهيم ومن جهة الشرق تحدها شعبة الدوار كما هو
موضوع بالرسم الملحق لاصل هذا الامر السلطانى ۞
خامسا قد انعم البايلك على الاخضر بن مراد قايد
قريه القاطن ببلاد الاعشاش باعطايه ارض دومينية
له تشتمل على ثلاثماية وثمانية عشر ايكتار وثمانية
وتسعين ار الكاينة ببلاد الاعشاش من ناحية

قالمة كما هي مصورة برسم تلك الناحية بنمر احدى وثلاثين تحدها من الشمال ارض غير مرسومة ومن الجنوب يحدها بستان شبل الذيب ومن الشرق تحدها كدية المشته وشعبة محوچن حسبما صورة ذالك بالرسم الملحق لاصل هذا الامر السلطاني ۞ سادسا قد انعم البايلك على الحاج احمد القاطن بجبر بوريوم باعطايه ارض دومينية له تشتمل على ماية ايكتار واثنين وستين ءار واثنين وعشرين سانتي ءار الكاينة بجبر بوريوم من ناحية قالمة كما هي مصورة برسم تلك الناحية بنمر احدى عشر يحدها من جهة الشمال ارض الاخضر بن على ومن الجنوب عرش بنى ورزيجن ومن جهة الشرق تحدها طريق برمية ومن الغرب يحدها وادى بوصرح ۞ سابعا قد انعم البايلك على الشيخ الاخضر بن طبولة القاطن بكدية سبع باعطايه ارض دومينية له تشتمل على مايتين واحدى وثمانين ايكتار وستة وثلاثين ءار وثمانية وسبعين سانتي ءار بكدية سبع من ناحية هيليوبوليس كما هي مصورة برسم تلك الجهة بنمر ثلاثة وثلاثين يحدها من جهة الشمال ارض بلاد اولاد على وبلاد بنى بوغال ومن الجنوب بلاد قلعة بوسبع ومن الشرق تحدها بلاد بنى بوغال ومن الغرب تحدها ناحية هيليوبوليس والارض التي اعطاها البايلك لساقليوا كما هو بالرسم الملحق لاصل هذا الامر ۞ ثامنا قد انعم البايلك على سى الطيب بن زرغين شيخ بارض دومينية تشتمل على مايتين واحدى وسبعين ايكتار واثنين وعشرين ءار واحدى وثمانين سانتي ءار الكاينة ببلاد بوذيب في ناحية قالمة كما هي مصورة برسم تلك الجهة نمر اربعة وعشرين تحدها من جهة القبلة شعبة درابن ومن الجوف كدية ربوچي ومن الشرق والغرب تحدها ارض بلاد بوذيب كما هو بالرسم الملحق لاصل هذا الامر ۞ تاسعا قد انعم البايلك على سى مصطفى بن عثمان شيخ القاطن ببلاد سلاوة بارض دومينية تشتمل على مايتين وثلاثة وخمسين ايكتار وستة وثلاثين ءار واحدى وتسعين سانتي ءار الكاينة ببلاد سلاوة من جهة قالمة كما هو مبين برسم تلك الجهة نمر خمسة وعشرين يحدها من جهة القبلة والجوف بلاد سلاوة ومن الشرق تحدها عين شرشور وبركة ومن الغرب تحدها حدود اطراف عمالة قسنطينة حسبما هو بالرسم الملحق لاصل هذا الامر ۞ عاشرا قد انعم البايلك على محمد بن عايسة القاطن بوادى بوصرة بارض دومينية تشتمل على مايتين ايكتار وايكتار واحد وءارين الكاينة بوادى بوصرة من جهة قالمة كما هي مصورة برسم تلك الجهة في نمر تسعة يحدها من جهة القبلة ارض بلاد بطى ومن الجوف والشرق والغرب تحدها ارض غير مرسومة وكل ذالك بالرسم الملحق لاصل هذا الامر ۞ حادى عشر قد انعم البايلك على سى بلقاسم بن عمر القاطن بقالمة بارض دومينية تشتمل على مايتين وخمسة وسبعين ايكتار وعشرة ءار وثلاثين سانتي ءار الكاينة ببلاد بلعولة من جهة قالمة كما هو برسم تلك الجهة في نمر اثنين وثلاثين يحدها من جهة القبلة والشرق عرش بنى خزارة ومن الجوف يحدها عرش اولاد سى عجيبي ومن جهة الغرب جبل حوفنة وعرش بنى عشيش حسبما هو موافق للرسم الملحق لاصل هذا الامر ۞ ثاني عشر قد انعم البايلك على عمر بن سليمان القاطن بوادى بوذيب بارض دومينية تشتمل على ماية وسبعة وعشرين ايكتار وثمانية واربعين ءار واحدى عشر سانتي ءار الكاينة ببلاد بوذيب من جهة قالمة كما هو برسم تلك الجهة في نمر ثلاثة وعشرين يحدها قبلة وشرقا بلاد بوذيب ومن الجوف والغرب تحدها الارض التي اعطاها البايلك لابن زرغين وكل ذالك موافقا للرسم الملحق لاصل هذا الامر

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



اعلام

ان السيد دابيد تاجر الحديد وصاحب حربة سلاسل الحديد الساكن بى مدينة لوهابر طلب البايليك بى اذن خدمة المعدن كما تبين بى مكاتبة الثلاثه بتاريخ الاول ١٠ شتنبر عام ١٨٥٤ وتاريخ الثانى ٦ دجنبر عام ١٨٥٣ وتاريخ الثالث ٢٠ مغرس عام ١٨٥٤ وتبعصمل جنس تلك المعدن هو من نحاس وحديد ورصاص وزينق كاينة بى جهة جبل اطلاس الشمالية قبلة الميلاح المسمى بدالماسى قرب البليدة واما حدود الارض التى وجد بيها المعدن اول خط بى البلان مبدوه وسط الفنطرة التى بوق واد بنى عزة المرقوم عليه الشكل A الى وسط فنطرة واد الخميس المرقوم عليه شكل C ثانى خط مبدوه شكل C المذكور الى الارزة الكاينة بى راس الغلاوية المرقوم عليه شكل D ثالث خط مبدوه شكل D مارا ببطن واد بنى عزة الى بم شعبة سيدى معمر ومن هذه الشعبة خط رابع الى متارس المزاوى الى وسط الفنطرة الكاينة بواد بنى عزة المرقوم عليه شكل A ومقدار ساحة هذه الارض ١٧٦٤ هيكتار ويدبع طالب الاذن المذكور لارباب الارض ٢٠ سنتيم لكل هيكتار كراء بى كل سنة كما هو مبين بى فانون المعادن المورخ ٢١ ابريل سنة ١٨١٠ بى الشرط السادس والشرط الثانى والاربعين كما الزم نبسه ايضا بدبع الخسارة وتعطيل الارض بهذا السبب كما هو موجود بى شرط ٤٣ الفانون المذكور وشرط ٤٣ وايضا انه يوبى ما كلبه الفانون بى شروطه ٣٣ و٣٤ و٤٢ ويمتثل للاوامر الصادرة من البايلك ويبروا كبير المعدن وهذا الاعلام والبراة التى مثله يلزم ان تطبع وتلصق بى الاماكن المعدة لذلك بواسطة الاميار بى الجزاير والبليدة ومدينة لوهابر دار سكنى السيد دابيد ومدة تلسيق الابيش اربعة اشهر متوالية وجميع المصروف من المال الخاص به وايضا يطبع الاعلام هذا والبراة المتقدم ذكرها بى المبشر والجرنال المسمى مونيتور الجزاير والجرنال لاخابار ويبرح هذا الاعلام والبراء التى معه بى الجزاير والبليدة ولوهابر عند باب دار المير وباب كل كنيسة بالافل مرة بى شهر يوم الاحد عند خروج الناس من الصلاة وايضا عند باب جامع الكبير بى الجزاير والبليدة عند خروج المسلمين من صلاة يوم الجمعة وكل من اراد شكوة او معاندة بليكتب للسيد البريبى ومدة فبول الشكوة الى اخر يوم من تاريخ الابيش وان يبعث صاحب الشكوة نسخة الى السيد دابيد وتلك الشكاوات الواردة على البريبى تسجل عنده بى زمام يمكن لكل احد ان يراه مهما طلبه وبعد تمام الشهر الرابع يشهدوا الاميار بتاريخ الحصول الاعلام بيدهم وتاريخ الابيش والبرا ويكتبوا جميع ماذكر مع ما يظهر لهم من بايدة او مضرة متعلقة بهذا الامر ويبعثوا

مكاتبهم الى السيد البريبي بى مدة ثمانية ايام بعد تمام الابيش ۞

الى حضرة السيد بريبي عمالة الجزاير بعد السلام على مقامكم الرفيع من عند كاتب الحروف السيد دافيد لوي برانصوا بردريك تجر الحديد وصاحب حرفة سلاسل الحديد مثل التى ترسى بها المراكب الساكن بى لوهابر بلد منشاه بى زقاق ديبنست نومرو ٤٤ ونومروه بى زمام البطينطة ٢٠٠٧ ۞ والمعروض على مسامعكم هو انى عزمت على بحث المعادن الكاينة بى عمالة الجزاير من عام ١٨٤٥ الى عام ١٨٥٢ بواسطة رجل مهندس وبعض خدامين وبعد البحث والمصروف الكثير من خاص مالى لقينا بعض عروق المعادن من نحاس ورصاص وزينك وتقوى البحص وحصلت الهايدة خصوصا بى عام ١٨٥٢ والشاهد بى ما قلته هو السيد لجنيور كبير المعادن بى الجزاير وقد حصلت لى من يده ورقتا شهادته تاريخ احدهما ايام ٧ و٨ من شهر اكتوبر ويوم ٣ من نونبر عام ١٨٥٢ وتاريخ الورقة الثانية يوم ٢٦ من شهر شتمبر عام ١٨٥٣ ۞ واما المكان الموجود بيه تلك العروق هو قريب الدشرة البرانصاوية المسمية دالماسى من ناحية البليدة من جهة جبل الاطلاس الشمالية ومقدار مساحة الارض ١٧٢٤ هكتار و٦٧ ار و٢٥ سنتيار كما تبين بى البلان الموجود منه ثلاثة نسخ بى دار البريبي من الجزاير وتاريخه بى لوهبر يوم ٦ من شهر دجنبر عام ١٨٥٣ ۞ وبيان حدود ارض المعدن كما هى بى البلان اولا خط مبداه وسط قنطرة وادى بنى عزة المرسوم عليه الشكل A واخره وسط القنطرة التى بوق واد خميس المرسوم عليه بى البلان الشكل C ثانيا خط ثانى من الشكل C المتقدم الى الشكل D يعنى الى الارزة الكاينة بى راس الغلاوية ثالثا خط اخر من الارزة المذكورة مارا بشاطى وادى بنى عزة حتى الى شبعة سيدى محمد رابعا خط اخر مبداه الشعبه المذكوره واخره متارس مزاوى ورسم بى البلان على تلك المتارس الشكل B خامسا خط اخر من الشكل E المتقدم ذكره الى الشكل A وهو وسط القنطرة الكاينة بوق وادى بنى عزه كما ذكرناه سابقا ۞ وها نحن صورنا بى البلان صبغة وعرق المعادن وهى ثمانية عروق وصورنا ايضا مبداها وانتهاءها وكيفية تشعبها بى الارض وقد جربنا بعضها يخرج لنا معدن النحاس المسمى بالبرانسيس كويبر پيريتو وايضا النحاس المسمى كويبر كرى اوكويبر ياناشى وايضا المعدن المسمى بلند وايضا المعدن الذى اسمه قلن وحين امتحناها وجدنا بيها بايدة كبيرة ۞ واما حجر المعادن الذى حصل بى ايادينا بعد تنضيبه وتعريفه نبيعه للتجار البرانيين وبى المستقبل ننضبه وننصبيه بى المعدن اذا امكننا الحال وسهلت الاسباب بالحطب والبحم الصادرين من اراض البايلك او من اراض ناس البلاد وان امكننا اتيان بحم الحجر بارخص الثمن وقلة التعب بناتوابه واما كراء الارض بهو ٢٠ سنتيم لكل هيكتار تدبع لاربابها بى كل سنة كما هى العادة بى عمالة الجزاير والتزمت نبسى ايضا لامتثال جميع القوانين ودبع ما يلزمنا به البايلك وغيره والان لما تممت الشروط التى كلفنى بها امر البايليك والشرع المورخ ٢١ ابريل ١٨١٠ نطلب من حضرتكم العالية حصول الاذن بى خدمة المعادن التى تقدم ذكرها ومدة الاذن تكون كما الشىء مبين بى القوانين وعليكم السلام كتب بى مدينة لوهابر يوم ٢٠ من شهر مرس عام ١٨٥٤

۞ بلغنا من مدينة برصة ان الحاج عبد القادر بن كلجة الذى عينه الامير السيد الحاج عبد القادر ليقدم الى باريس بهدية وهى ثلاثة من الخيل العتاق الجياد للمعظم سعادة سلطان برانسة قد سابر منذ خمسة ايام بى مركب الدخان وجعل على كل جواد سرجا كاملا بالته من صناعة برصة مطرز على حسب مراد الامير السيد الحاج عبد القادر وكل سرج على لون برسه وبيهم مكتوب على مقطر الحجام بوق الغرة ابيات من شعر مضمن احدها الموضوعة على الجواد الاصبر بلسان الحال

اكرم بى ياسلطان واقبلنى قبولا حسن
لانى حر من عتاق الخيل ولونى مزعبرن
وبياض قوايمى الاربع مع غرتى
يشبه قلب من ارسلنى بخالص الود الممكن

وعلى الثاني

ايها الملك الذي رفاى عن افرانه
بعدل وبفضل وفوة واكرام
ولوني يشبه الذهب الذي للانام ابذلته
وظهري عز وظفر بالعدا وهزام

وعلى الثالث ولونه احمر

ايها السلطان الافخم
دام مجدك بين الامم
اني جواد عربي حر
ونهاطي لحزمك في يوم اكبر

ثم لابد ان اذكر كيفية رسوم اصل حرية هولاء الخيل لما فيهم من حسن الخطاب خصوصا فيما فيل في الجواد الاصفر الاول وهو الحمد لله الذي خلق الخيل وعظم شانهم باي شتى في كتابه العزيز وخصهم بفضل عظيم كما اعد لمن احسن تربيتهم اجرا جزيلا وان من ركب الجواد الحر الفوي الجسم والفوايم الذي لايكل ولايمل في سيره لايخشى من عدوه اذا كر ولاييس من الظفر به اذا فر اما الجواد الاول الزعفراني الذي لونه يشبه لون التمر السيوي فانه غزير شعر الرقبة والذنب وفوايمه الاربع من ركبته الى حافر في غاية البياض الناصع وله غرة بيضاء مدورة نصب عينيه واصله من دهمان عامر وانه يشبه لامه غير انها مجلة اليسرى بفط واما لون ابيه اخضر ثم ان اسم رب الفحل يعني الجواد الاخضر الذي هو اب الجواد الزعفراني المذكور فلاج بن حمة واما عرش دهمان عامر المذكور فد اشتهر في الافاق بجودة فحول الخيل وفوة نزوها ومن جملة الكلام ان هذا الجواد الجميل من وطن عنزة بالشام الذي اتفق على حسنه سبعة رجال بخط ايديهم

اخبار بر الشرق

ان في ٧ جوليت وفع حرب شديد بين الترك والموسك بفرب قرقيفي وانتصروا الترك على الموسك انتصارا كليا وفد كانوا دخلوا الترك لتلك البلد بعد ان كانت خلت من الموسك لاكن كان مرادهم تعميرها مرة اخرى ولاجل ذالك نصب بفربها جيشه وكان جيش الترك فليل العدد ولا طافة له على مفابلة روشوك مسندا على برجها وازداد حينئذ نصيب من عسكر الترك وتحاربوا مدة عشرة سوايع وعسكر الموسك فد ولوا على اعفابهم خايفين بعد ان مات منهم ستة الاف ثم بعد هذه النصرة انتشر عسكر الترك على شمال شاطي وادي دنوب ان المعظم الافخم سعادة انبرور نابليون كان جهز عسكر بشمال برانسه ليرسله الى بحر بالطيك في نصرة العمارتين المنصورتين الفرانصوية والانفليزية فساير الان تحت نظر سعادة الجنرال برڨدلير المعروف عندكم ان سعادة عباس باشا والي الفاهره فد توفي رحمة الله عليه في بلد بنها وسبب موته اصابته نفطه وتولى مكانه سعادة سعيد باشا بكر اولاد المرحوم محمد وعلى

عمالة الجزاير

فد تولى سي محمد بن الهادي فاضي على منصور كما تولى سي محمد بن ملود فاضي على اولاد سي موسى وذالك بامر سعادة والي الجزاير بتاريخ ١٧ جوان سنة التاريخ وتولى سي الحملاي بن سليمان منصب الفضاء في اولاد صاره بدلا من سي مسعود بن الحاج كما تولى سي يحيى بن محمد فاضي اولاد سيدي عيسى بدلا من محمد بن الاخضر وتولى ايضا السيد احمد بن امزيان فاضي اولاد سالم وذالك بامر الجنرال حاكم تلك العماله ان فايد اولاد سالم المداني كان كتم على الحكام فتيلة كانت وفعت في عرشه وبدل جهده في عدم تشييع خبرها وحلف تحصاكان عالم بها على ان لا يبوح السر ووافه فاضي تلك العرش على كتمانها فلما بلغ ذالك سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة وحفق الامر عزلهما من وضايفهما وخطى الفايد بالفين برنك والفاضي بالف وخمساية برانك ولما اخبر بذالك سعادة والي الجزاير بسوء فعل هولاء امر بسجنهما ثلاثة اشهر في الفصبة ان في ٢٧ جوليط الموافق لثاني ذي الفعدة فرفوا الهدية على الصبيان الذين فازوا بالتعليم عن افرانهم واكتسبوا فوايد العلم فضلا عن رففايهم وحضر سعادة والي الجزاير وارباب الدولة وفرحوا بتعليم الصبيان وفرحتهم لذالك وشهدنا ان البعض من اولاد المسلمين نالوا جملة من الهدية منهم محمد

بن داوود ولد ءاغـة الدوايـر بوهران وبراهـيم بن بوفندوره احد جلاسى الطريبونال وفاره مصطبى ولد احمد بسيانات الصبايحيه بفسنطينه وعبد الله بن الحاج الشادلى ولد ءاغة بنى شفران وعثمان بن عمده اخ ءاغة تيارت ولاشك ان اباء الصبيان المذكورين ياخدون حظهم من البرح والسرور الذى عم جميع الحاضرين ويتحففوا ان تربية الاولاد والتعليم لهم ابضل البضايل وانبع المنابع

عمالة فسنطينة

فد صدر امر من حضرة وزير الحرب بى ٢٢ ماى سنة التاريخ يتضمن اعطاء راتبا سنويا للولية خديجة بنت الشايب ارملة اسماعيل مصطبى بن الشلى الذى كان وافبا على حصر فصبة عنابة ما فدره ثلاثماية وستين برنك بى كل سنة ۞ فد تولى عمار بن ابراهيم شيخ اولاد عمرو بن الباضل بدلا من الحسين بن عبيد لانه عزل وتولى بلفاسم بن عبد الله شيخ اولاد رعب برفة من اولاد بردالة عوضا عن احمد بن الناوى سلم وضيبه وذالك بامر سعادة جنرال العمالة ووفع هذا الامر بى وطن باتنه ۞

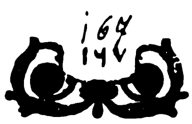
۞ فد خابت زراعة الفطن هذه السنة لترادب شدة الامطار وشدة الحر بي شهر چوان وفد عزم الناس على تجديد زراعته بى غالب المواضع بهذه العمالة ولاشك انه يبلح هذه المرة الثانية لعلم الناس باصلاح خدمته وتيفنهم باسباب بساده ومن الاتبافات الغريبة ان الفطن المزروع بناحية فالمة لم يضره تواتر الحر والمطر كما ذكرنا والحمد لله على ثباته هناك لكون جل الناس اجتهدوا بى زراعته بجهة فالمة واول من شرع بى العمل به فياد الوطن وكانوا اجتمعوا بالشركة واجتهدوا بى غراسة خمسة وخمسين ايكتار بارض متصلة واصلح الله نباته غاية وبوف النهاية وبى موضع ءاخر من جهة فالمة غرسوا اناس اخر نحو الخمسين ايكتار تفربيا والظاهر انه يبلح ولم تفع بيه خسارة ومما يدل على ماذكرناه ان الفطن يثبت بى ناحية فالمة بفط ثم ان البايلك حصل له برح عند ما عاين من وفوب العرب على خدمة الفطن كما برح ايضا بعرب عنابة لاجتهادهم بى خدمة الارض حتى انهم الان يماثلوا البلاحين البرانساوية وفد جمعوا كثير الخصب وجعلوا منه نوادر عظام بازاء ديارهم خصوصا من جهة فالمة واختاروا لفطعه ءالة برانساوية بضلا عن المنجل الفديم والمعروب عند العرب واما عرب عنابة تحفف عندهم عدم بايده الدراس بالزوايل لامرين احدهما تعب الدواب والرجال والثانى عدم تخليص الحبوب من سنبلها غاية بلذالك اختار بعض الاعراش الراى السديد وطلبوا من برانسة شراء ستة ءالات للدرس برانساوية فدر كل واحدة ثمانماية برنك بلما سمع بذالك سعادة والى الجزاير برح بهولاء الناس غاية وطلب من سعادة وزير الحرب ان ينعم عليهم بحمل هذه الالة من برانسة الى عنابة دون كرا ۞ ان اعراش ناحية جيجل كانوا فد اجتهدوا بى خدمة الطرق حتى حصل من ذالك بايدة عظيمة بى سهولة المجاز من جيجل الى بلاد اوانه ومن اوانه الى صطيب وطريف اخر من جيجل الى بجاية والان عملوا اثنى عشر طريفا اخرى منها اثنين ببنى عمران الاسعلية واثنين ببنى عمران الجبلية واثنين ببنى سيار واثنين ببنى عابر وواحدة ببنى خطاب وواحدة ببنى احمد واثنين ببنى عايد خصوصا عرش بنى عايد اجتهد بى خدمة طرق بلاده بضلا عن غيره

عمالة وهران

فد تولى سى السعيد بن زيدان قايد عرش بنى رياح وبنى مسلم بدلا من المفلوز لانه عزل وتولى فدور بن احمد فيادة اولاد الناصر العجلية بدلا من بلفاسم بن التومى لانه عزل وتولى الغواثى بن عبد الفادر فايد العساسنه الشراقه بدلا من الحبيب ولد خمسى لانه عزل وتولى فدور ولد الحاج امحمد فايد الدار اولاد سيدى مجاهد عوضا عن الحسين ولد سى المفدم لانه عزل وتولى سى فدور بن بورفبة فيادة اولاد رياح بدلا من بوعالم ولد فندوسى لانه عزل وتولى سى الحبيب بن الطيب فاضى اولاد سيدى عبدلى بدلا من احمد بن مندان لانه عزل لخبث سيرته وتولى سى محمد بن عبد الرحمان فاضى اولاد حميان جنباعه وكل ذالك بامر سعادة جنرال العمالة

۞ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ۞



في ٢٠ ذي القعده ١٢٧٠  في ١٥ غشت سنة ١٨٥٤

⊛ بيان الشروط المتعلقة بميادين السبق في العمالات الثلاثة ⊛

الشرط الاول ⊛ ان مسابقة الخيل تكون كل سنة في شهر سبتنبر بكل عمالة منها مسابقة الجزاير في الجزاير ومسابقة قسنطينة في قسنطينة ومسابقة وهران تكون سنة بوهران وسنة بمستغانم وهي على شكلين احدهما سرعة السبق والثانية طول مسافة السبق ⊛ الشرط الثاني ⊛ ان تعمل امور السبق وكل ما يتعلق بها تكون تحت نظر جنرالية ولاة العمالات ⊛ الشرط الثالث ⊛ ان كل مسابقة بلد لا يدخل فيها احد من عمالة اخرى وان سعادة والي الجزاير يختار وقت معين بعد ذالك لمسابقة عمومية يجمع فيها الفايز من كل عمالة ⊛ الشرط الرابع ⊛ ان سرعة السبق تقسم على قسمين احدهما مختصة للفرانساوية والثانية للعرب ثم ان سباق العرب يكون مرتب على الوجه الاتي ذكره يعني الاغاوات مع بعضهم والقياد كذالك والاعيان مع بعضهم كذالك والعامة مع بعضها كذالك وان من اراد المسابقة من الفرانساوية يستحق له ان يدفع على كل جواد قدرا معلوما حسبما يعينه سعادة والي الجزاير واما سباق العرب فيدفعوا عددا مقررا في كل سنة حسبما اراد سعادة الوالي المذكور على قدر مراتبهم وقبل امتحان خيلهم واختبارها ⊛ الشرط الخامس ⊛ ان خيل الاغاوات والقياد والاعيان ان شاءوا يركبونها بانفسهم او يعطوها لغيرهم ⊛ الشرط السادس ⊛ ان العرب الخارجين عن الشرط الرابع يتسابقون مع بعضهم كما ارادوا ⊛ الشرط السابع ⊛ ان المسابقة الطويلة يدخلها كل من شاء من اي جنس كان ⊛ الشرط الثامن ان حضرة والي الجزاير لا مدخل له في مسابقة وقعت في بلاد غير العمالات الثلاثة لانها خارجة عن نظر البايلك ولا يلتفت لفايزها غير انه يحتمل المبالات بها مستقبلا ⊛ الشرط التاسع ان المكلف بالنظر على امور المسابقة هو السيد الجنرال حاكم العمالة ⊛ الشرط العاشر ⊛ ان ليوتنان كلونيل المتكلف بالنظر على فحول خيل البايلك وكماندانات الرمونط المامورين بشراء الخيل البايلك وكماندانات الاماكن المعدة لفحول الخيل هم الواقفين على انجاز الشروط والتاويل المرتب لهذا الشان ولابد لهم من الحضور في المسابقة لكي اختلاط الناس ساعة السبق وما عاينوه وقتيذ ليعرضوا ذالك على سعادة والي الجزاير واذا فقد احدهم فليقوم مقامه الفسيان الذي تحت حكمه ⊛ الشرط الحادي عاشر ⊛ ان جنرال العمالة سيعين خمسة اناس للنظر في هذا الامر وسيكون احد الخمسة فسيان الرمونت الثاني من اصحاب تربية الخيل سيفيل والثالث من اعيان العرب والرابع حاكم بيروا عرب والخامس يسمى بريزدان يعني كبير الجماعة المذكورة من الخمسة فيما يوفق رايه الا اذا كانت اهل الكوميسيون ازواجا واذا كانت الجماعة تشتمل على ثلاثة فانها تقوم مقام الخمسة ولا تقبل اقل من ثلاثة وكل من له جواد او اكثر من اصحاب السبق فلا يقبل دخوله في كميسيون الجماعة وان الجماعة تفيد بدفتر ترتيب كل ما يقع في ميدان

السبق ليعرض ذالك لدى جنرال العمالة قبل المسابقة
بيوم ۞ الشرط الثاني عاشر ۞ ان الارض التي يقع
بها ميدان السبق تميزها الجماعة المذكورة وتتفق على
ترتيب امورها من وزن ركاب خيل السبق وتعيين
من ينظر ويتامل في السباق وقت جريهم ومجيئهم ونحو
ذالك ۞ الشرط الثالث عاشر ۞ ان الجماعة تتكلف
بفصل الخلاف مهما وقع بين اصحاب السبق ۞ الشرط
الرابع عاشر ۞ ان الجماعة تقدر على منع من ظهر
خبثه وعيبه في ميدان السبق لمدة سنة اوسنتين
اودايما على حسب الذنب ۞ الشرط الخامس عاشر ۞
ان الجماعة ستقسم ساعة السبق الطويل على قسمين
قسم في الابتداء وقسم في الانتهاء ۞ الشرط السادس
عاشر ۞ ان الدايرة التي يجب فيها السبق ثلاث
مرات لايقدر احد ان يتسابق فيها الا بجواد واحد
على اسمه وكسبه واذا اتفق اناس من اصحاب السبق
واحتالوا في امرهم يمنعون من الدخول في الميدان
والسبق فيه ۞ الشرط السابع عاشر ۞ ان السبق
الذي فيه ثلاث مرات له علامة موخرة عن علامة
الانتهاء بماية ميترة ومن لم يبلغ جواده الى العلامة
الموخرة ساعة وصول اقرانه الى علامة الفوز يمنع من
تجديد السبق ولا يجدد الا من كان بين العلامتين
الشرط الثامن عاشر ۞ لايمكن دخول الخيل في
الميدان الا من تولد في اقليم الجزاير يعني من العمالات
الثلاثة كما لايمكن دخول الجواد المصلوح يعني الخصي
في الميدان ابدا ولوكان جيدا وان الخيل المعينة للسبق
تقسم على قسمين قسم يطلق على الامهار والمهرات من
ثلاثة سنين الى الاربعة وقسم يطلق على الخيل
والرمكات من الخمسة الى فوق ولا تقبل خيل البايلك
التي بيد الفسيانات ان تدخل الميدان وفي المستقبل
اذ شاء سيطلب سعادة والي الجزاير من الرعايا بينة
ازدياد الخيل الذين يتسابقون في الميدان ۞ الشرط
التاسع عاشر ۞ ان كماندانت الرمونط هو المكلف
بترتيب اصحاب السبق والتنبيه على اطلاقها عنانا
واحدا واما السباق الفرانساوية يوزن كل احد منهم
بنفسه وثيابه وآلة جواده غير الصفيحة لايمكن
وزنها اما فارس مهر الثلاثة سنين فيكون وزنه
بجميع آلته خمسين كيلو وفارس مهر الاربعة سنين
ستين كيلوا وفارس جواد الخمسة سنين واكثر
ثلاثة وستين كيلوا وتنقص غيران الانثى من
مهرات ورمكات ينقص لراكبها زوج كيلوا اقل
من وزن راكب الذكر وان ظهر من احد خيانة في
الوزن اقل من العدد المذكور فلا ينال شيا ولو فاز
واما العرب فلا توزن فرسانهم الا بمشورة
الجماعة واتفاق ولات العرب ۞ الشرط العشرين ۞
ان كل من فاز ينال الجزاء حينا عاجلا غير انه اذا فاز
في غير الوقت المعين لاينال شيا ومن المعلوم ان دايرة
الميدان فيها الف وخمساية ميترة وفي الدايرة الاولى
دقيقتين واذا وقع الدور مرتين يلزم فيه اربعة
دقايق وثلاثين ثواني من الدقيقة ولا يثبت الجزاء
لجواد واحد الا اذا توفرت فيه شروط السبق المذكورة ۞
الشرط الحادي والعشرين ۞ اذا دخلت خيل كثيرة
في السبق وخشي الازدحام ووقوع الضرورة تقسم
ثمانية ثمانية في كل مرة ويجعلوا لهم قرعة على البخت
في سبق الثمانية بعد ثمانية ثم يمتازوا الفايز من كل
ثمانية ويتسابقون فيما بينهم حتى يمتاز الفايز من
الكل ۞ الشرط الثاني والعشرين ۞ ان في كل مسابقة
يقبضون اصحاب السبق النمر بايديهم على حسب
بختهم دون اختيار ليستوون في الوقوف ساعة السبق
حتى لايقع بينهم شك ولا يحصل لاحد منهم غيار ۞
الشرط الثالث والعشرين ۞ ان في كل مرة من السبق
يضرب الناقوس في الوقت المعين ويفتح باب الميدان
ثم يستوون للسبق ويمرون مرة واحدة ومن تخلف
لايلتفتون اليه ولا ترد له الدراهم التي دفعها لاجل
السبق ۞ الشرط الرابع والعشرين ۞ ان المسابقة
المكررة مرارا لابد من اصحابها ان تستراح عشرين
دقيقة على دور واحد وتنصب ساعة على دايرتين ۞
الشرط الخامس والعشرين ۞ ان الجواد الذي فات راسه
عن العلامة التي في راس المشوار هو الفايز واذا وقع
شك للجماعة المكلفة بهذا النظر في اثنين من اصحاب
السبق فليتجدد بينهما واذا ارادا قسم الجزاء ويتركا
تجديد السبق فلهما ذالك وبشرط ان تكون مدة السبق
كما تقدم ولا تقبل زيادة قط ۞ الشرط السادس
والعشرين ۞ ان الجماعة المكلفة بامور الميدان تميز
الخيل التي يمكن لها ان تدور مرة او مرتين على حسب
سنها وذالك في خيل الفرانساوية ومن المعلوم ان
دايرة السبق تكون مرة او مرتين لازايد ولا نقص
واما خيل العرب كما ذكرنا انها تقسم ثمانية ثمانية
ثم يمتازوا الفايز من كل قسمة ويتسابقون مع بعضهم
مرة واحدة ۞ الشرط السابع والعشرين ۞ اذا خرج
جواد عن الحبال المستعملة بالدايرة اودخل منها

فلابد ان يرجع للمحل الذى دخل منه اوخرج
والافلا يثبت له السبق ۞ الشرط الثامن والعشرين ۞
اذا كان احد السباق ضرب جواد رفيقه اودفع الجواد
اوالفارس اوقطع له الطريق من امام بوجه التعرضات
فلا ينال الجزاء ولوفاز وانما يناله من كان في اثره غير
اذا ظهر للجماعة تجديد السبق فلم ذالك ولهذا
كلفوا فارسين يدورون داخل الحبال بازاء السباق
ليعاينوا ما يصدر منهم ۞ الشرط التاسع والعشرين ۞
ان اصحاب السبق لاينزلون عند انتهاء السبق الى
الموضع الذى وزنوا فيه ومن نزل في غيره اوقبل
ذالك فلا ينال جزاء ولوسبق غيره اذا سقط
فيحمل الى المحل المذكور ۞ الشرط الثلاثين ۞ ان
في يوم المسابقة لايدخل احد الميدان لمسابقة
باختيار نفسه الا باذن من الجماعة ۞ الشرط الحادى
والثلاثين ۞ مهما وقع تنافس بين السباق يفصل
امرهم على يد الجماعة حينا دون تاخير ۞ الشرط
الثانى والثلاثين ۞ ان السباق الفرانساوية لابد
ان يلبسوا الكسوة المختصة لتلك اليوم منها الكفوف
البيض في ايديهم والقلنسوة المدورة والقرواطة البيضة
في رقابهم والغليلة الملونة بلون ظاهر والسروال
ابيض مضبوط وجزمة فوق السروال كبيرة وشمير
من فضة اوحديد مطلى واما العرب يركبون خيلهم
بكسوتهم وسروجهم على حسب عادتهم غيران البرنوس
ينزعوه لاجل التعطيل لاكن يستحق لهم سروج
وكسوة جميلة على حسب قيمة اربابها واشتهار
تلك اليوم ۞ الشرط الثالث والثلاثين ۞ ان
سباق الفرانسيس لابد لهم ان يكتبوا اسمهم
عند كبير فيروا عرب الذى هو احد الجماعة
بيومين قبل ذالك ويدفعوا ما يلزمهم للدخول
في الميدان بيده واما العرب كل احد يكتب اسمه عند
فيروا عرب وطنه ويدفع له ايضا ما يلزمه ثم ان
حكم فيروات العرب يدفعوا لكل احد دسكرة ويحملوا
جرايد اصحاب السبق باسمايهم واسماء خيلهم وصفتها
واصلها واسم الوطن الى حاكم فيروا عرب الدفزيون
واذا كان جواد من اصل فحول البايلك فليذكر ذالك
في الجريدة ثم ان هذه الجرايد تكون بيد من ذكر ثمانية
ايام قبل وقوع الميدان وعند تقييد اسمايهم لابد
لكل فارس من بينة على اصل جواده وعند تمام الامر
تنهى هذه الدساكر والجرايد بيد بريزدانت الجماعة
المذكورة وسيكون اجتماع الجماعة في الميدان

يوم قبل يوم المسابقة لينظروا خيل السبق
هل هي موافقة في الصفة كما بالدساكر والجرايد
ام لا ثم يعطوا بعد التقليب اوراق الدخول في الميدان
تتضمن اسم صاحبها بالنمر ووصف جواده ليدفع كل
احد ورقته بيد المتكلف بذالك ساعة الدخول ۞
الشرط الرابع والثلاثين ۞ ان الامور الصادرة في
هذا الشان من سعادة وزير الامور الداخلية والغراسة
في ١٧ فبراير سنة ١٨٥٣ يجوز عملها هذه السنة
كالماضى ۞ الشرط الخامس والثلاثين ۞ ان الخبر
الواقع في الميدان يكتبه بريزيدانت الجماعة المكلفة
بهذه الامور مفصلا ويدفعه لكماندانت الدفزيون
في اربعة وعشرين ساعة بعد انتهاء الميدان وهو
يدفعه ايضا بعد النظر والتامل فيه الى سعادة
والى الجزاير ۞

۞ فصل في مسابقة المسافة الطويلة ۞

۞ الشرط السادس والثلاثين ۞ ان جميع الخيل
التى لها خمسة سنين من اى ارض كانت واصل كان
فلا يتعرض لها احد في هذه المسابقة ۞ الشرط
السابع والثلاثين ۞ ان اصحاب الخيل التى في هذه
المسابقة لاتوزن ابدا ۞ الشرط الثامن والثلاثين ۞
ان مقدار هذه المسافة الطويلة تكون ما بين العشرين
فيه والثمانية وعشرين كيلوميتر ۞ الشرط التاسع
والثلاثين ۞ ان ابتداء هذه المسابقة من محل عمارة
الى موضع مستقر سعادة جنرال الديفزيون في الميدان
۞ الشرط الاربعين ۞ مهما سقط فارس من اعلا
جواده فلا يركبه احد غيره ۞ الشرط الحادى
والاربعين ۞ ان مقدار مسافة المسابقة الطويلة
ثمانية وعشرون كيلو ميتر تقطع في مدة ساعة
ونصف لااكثر ۞ كتب بالجزاير في اول غشت
سنة ١٨٥٤

وهنا خط يد سعادة القفيرنور جنرال راندون
والى مملكة الجزاير

۞ فصل في الشروط المختصة بهذه السنة ۞

ان مسابقة عمالة وهران تقع هذه السنة في مستغانم
۞ ليجتهدوا الناس العمالات الثلاثة في تربية الخيل
وتعليمها باتقان وانهم سيجعلوا مسابقة القفز بالزرب
المتعرض في الميدان ليزدادوا تعليما وان مرشالات
دلوجية يقدروا على الدخول في هذا السبق وكذالك
من اراد منهم المسابقة ومن كان بعيدا وليستاذن
من جنراله فيقدم للمسابقة ان لم تكن له كلفة مخزنية

❁ وبصل بيما يدبعه من طلب الدخول بي الميدان ❁ ان كل جواد من اصحاب البرانسيس يدبع ماية برنك وخيل الاغاوات لكل واحد مايتين برنك والقياد لكل واحد ماية برنك والمشايخ خمسين برنك وهذه الدرام لزيادة المكافات على البايزين ❁ ان المسابقة بي الجزاير تكون يوم السابع والعشرين من سبتنبر وبعده واما بي عمالة وهران وقسنطينة تكون يوم الخامس عاشر من سبتنبر وبعده ❁ ان من اراد المسابقة من بسيانات ومرشالات دلوچى وبليقاديرات وخيالة بي سربيس الاصبايحية مسلمين بلهم ذالك اذا كانوا ابناء خيمة كبيرة وتكون خيلهم المفيده بي دباتر البايلك وبايديهم بينة تشهد على ازديادها وتربيتها بي وطنهم ❁ ان من المعلوم انشاء هذه المسابقات بايدة عظيمة لعامة الناس ليزدادوا فريحة واجتهادا بي تربية الخيل ونتاجها واذا ظهر لبعض حاكم بلاد السبيل اذدياد المكافات بتعرض ذالك الجماعة على سعادة والى الجزاير وسيقبل مطلوبهم ودليل قبوله انهم يعظم شانهم كغيرهم

كتب بالجزاير بي اول غشت سنة التاريخ
وهنا خط يد سعادة والى الجزاير

❁ عمالة قسنطينة ❁

لما كان صدر امر من حضرة وزير الحرب بي السابع والعشرين من چوان وكان الاذن بي انجازه من سعادة والى الجزاير على حسب الحال متى شاء وحسب الشرط التاسع عشر المورخ بي خامس عشر بيبري سنة ١٨٥٤ وحين اقبل الوقت الان بطلبة السيد البريبى امر والى الجزاير اسعده الله بصدور الامر الاتى ذكره على شرطين ❁ الشرط الاول ❁ ان الجماعة المكلبة بالنظر بي امر زراعة القطن بي هذه السنة لابد من شروعهم بالتقعد بي اول سبتنبر خلاب الامر الاول المشار ليوم عاشر غشت ❁ الشرط الثانى ❁ ان بريبى عمالة قسنطينة هو المتكلب بانجاز هذا الامر بي عمالته ❁

❁ قد كنا اخبرناكم باجتهاد السيد الحاج عبد القادر بي حسن العمل مع الدولة البرانساوية ليظهر صدقه وحسن نيته للسلطان الاعظم وكنا ذكرنا لكم سابقا كيبية الثلاثة من الخيل العتاق الذين بعثهم له هدية واصلهم من خيل عرب الشام البايزين وكان بعث احد تباعه لنواحي الشام وبغداد مدة من ستة اشهر ليبحص على الخيل اللايقة بتلك المقام الابخم ثم لما وجدها ارسل احد اعيان زمالته وهو الحاج عبد القادر بوكليخة ليبلغهم الى دار الملك باريس وانه من سلالة المرابطين وعلماء هذا الاقليم وبى السالب كان خليبة السيد الحاج عبد القادر ثم تولى اغة زدامة ثم تولى خليبة وكان على كلمة سيده الى ان قدم الينا وسلم نبسه بايدينا بلما كان ذالك خيم بمعسكر وحين سمع به السيد الحاج عبد القادر طلبه من الدولة باجابته لمراده واذنت له بالقدوم الى برصة وانه الى الان قاطنا معه بلما وصل الى برانسة بالهدية المذكورة قابل السلطان بي مدينة بيارت احسن قبول وانعم عليه بصنيدقة غاية وعليها اسم السلطان منقوش بحجر الديماند وكذالك الوزير الاعظم جعل له ضيبة عظيمة وبعث معه للسيد الحاج عبد القادر مسايس بي غاية التحبة وها هو انتقل من باريس الى مرسيلية ليقدم الى استانبول اول موجبة بي مركب الدخان ❁

❁ ان اخبار بر الشرق تتضمن تزايد خير الاتراك ونصرتهم وقد تيقنوا بهزيمة الموسكوا وتاخره الى ورا وكان جيش السلطان زحب اليهم جمله حتى خلى العدو جميع الاماكن التى كان مخيم بها باشاطى الايسر من وادى دنوب ومضوا الى وادى سريط بمولدابية ومن جملة اسباب برارهم ان النامسة كانوا اتبقوا مع السلطان منذ مدة على الدخول الى بلاد ولاشية ومراد العدو بي تاخيره ليتقوى ويتدبر بي اموره وبينما الجيوش التى تحت حكم عمر باشا لازالت بي اثر العدو وبالتضييق عليه وقى الجيش البرانساوى والانقليزى على تدبير امور ومكايد باطنية لايعلمها احد الاالله ولاكن يحتمل ظهور ذالك بي قليل المدة وسيما عدم على ذالك الرمادتين البحرية وقد كنا تكلمنا سابقا عن طلع الشرذمة الاولى من جيش البرانسيس الى بحر بالطيك بقد وصل الان وكان وصوله شان عظيم وعلامة لهزيمة الموسكوا والان با لظاهر قد وقعت بعض الامور غريبة منذ نزلوا هناك والاستقع عن قريب ❁

❁ طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية ❁



فى ٩ ذى الحجة ١٢٧٠ — ١٦٨ — فى ١ سبتنبر سنة ١٨٥٤

⊙ ان سعادة المرشال وزير الحرب قد صدر منه الامر الاتى ذكره على موجب ما طلبه سعادة والى الجزاير الذى قد استشار فى هذا الشان ديوان الحكم الجزايرى ومجلس المشاورة الجزايرية فحصل منهما الاستحسان لذلك وهذا نص الامر المذكور ⊙ الفصل الاول ⊙ ان البايلك ينعم بالجزا على اصحاب الاراضى التى تشقها طرق البايلك وغيرها المختصة لتسهيل المجاز بين النواحى المتجاورة ويكون لهم هذا الجزا عند غراستهم اجناس الاشجار فى اراضيهم على جنب الطرق المذكورة وفى كل سنة يصدر من حضرة والى الجزاير امر فى تعيين الطرق التى يجوز الغراسة بجانبيها ومع ذلك لا يزال البايلك متكلفا بغراسة بعض اطراف تلك الطرق كلما وقع لذلك الحاجة ⊙ الفصل الثانى ⊙ ان الجزا المذكور يكون مبلغه زوج فرانك على كل شجرة يدفع النصف منه فى شهر كتوبر من السنة الثانية بعد غراسة تلك الاشجار حين مر عليها سلامان من الصيف ثم فى شهر كتوبر من السنة الثلاثة يدفع البايلك نصف الفرانك الباقى وفى شهر كتوبر من السنة الرابعة يكمل البايلك الجزا بدفع الباقى من الفرانك الثانى ⊙ الفصل الثالث لابد ان يكون الشجر مستقيما نعيم القشر سليم من الحز والشق ويلزم ان يكون دوره خمسة عشر سانتيمتر او اكثر على ارتفاع متره فوق مفرق الاصول ولازم ان يكون علو الاشجار من الاصل الى مفرق الاغصان مترة وثمانين سانتيمتره او اكثر ⊙ الفصل الرابع ⊙ ان فى كل ثلاثة سنين يعين سعادة والى الجزاير اجناس الاشجار التى يستحق الجزا لغراستها ⊙ الفصل الخامس ⊙ ان الجزا المذكور يكون دفعه بعد تامل البايلك فى ورقة تتضمن صفة حال الغراسة بخط احد المهندسين المتكلفين بشان الطرق اذا كانت الاراضى المذكورة تحت حكم السيفيل والتى تحت حكم العسكرى تكون الورقة بيد فيسيان الجينى من تلك الناحية ⊙ الفصل السادس ⊙ ان اذن غراسة تلك الاشجار يكون على يد جنراليات العمالات او البير يفية وعند ذلك يعينوا تصفيف الاشجار ومقدار المدد بينهم وهذا الاذن ينال بغير ثمن غير ثمن الطبع ⊙ الفصل السابع ⊙ لا يجوز لصاحب ارض ان يقطع الشجر الذى غرسه على جانب الطرق ولا يجوز ان يقلعها او يفسدها الا باذن حاكم تلك الناحية ومن عارض هذا الامر يحل به انتقام الحكم على حسب

ماذكر بى بعض فصول من قانون الانتقاسامات وهى الفصل ٤٧١ نمره ١٠ والفصل ٤٧٤ ۞ الفصل الثامن ۞ ان سعادة والى الجزايـر هو المتكلف بانجاز هذا الامر كتب بى باريز ٩ جوان سنة التاريخ وهذا خط يد المرشال والليسان وبعد ذلك خط يد السيد الكنت راندون بامضا الامر المذكور بى العمالات الجزايرية وذلك بتاريخ ١٤ غشت سنة ١٨٥٤

ان بتاريخ ١٧ اوت من هذه السنة صدر من المجلس الكبيـر المكلف بتدبير امور القمرق الاذن بادخال البضايع برا وبحرا الى بلد جامع الغزوات من عمالة وهران وبلد القل من عمالة قسنطينة وذلك على شرط دفع حقوق القمرق المقررة فى مثل ذلك ولما كان بعض مراكب التجار يحملون البضايع من شغل النصارى وينزلونها بالسواحل المجاورة لبلاد الغرب وللبلاد التونسية خفية من البايلك يلزم تبطيل هذه العادة الفاسدة وانقطاعها والا يرفع حالا الاذن المذكور ويمنع ادخال البضايع مطلقا الى البلدين المشار اليهما ومنذ الان يجوز للعرب المتسوقين لرمل السوق قرب القل ان يحملوا بضايعهم الى تلك الناحية بلا كلفة وكذلك يجوز لاهل الريف القادمين الى ندرومة وجامع الغزوات حتى لا يضطروا الى مفارقة الطريق طالبين المخالفة لقوانين القمرق

۞ قد صدر امر من سعادة وزير الحرب بتاريخ ٢٠ غشت سنة التاريخ يتضمن رضاه بترتيب التاويل الجديد بى حكم دايرة التدلس الذى جعلوه بعد رجوع المحلة وبحسب ذالك صارت الاستقامة على الوجه الاتى ذكره ۞

وهذه الاعراش التى تحت حكم بيروا عرب التدلس ۞ الدلس ومايليها ۞ بنى ثور ۞ بنى سليم ۞ يسرجديان ۞ يسر اولاد سمير ۞ ساباوا القديم ۞ تورقة ۞ بنى بجر

۞ باش اغة وطن ساباوا ۞

عمراوة ۞ المعاتقة ۞ بنى خليفة ۞ بنى عيسى ۞ بنى دوالة ۞ بنى وقنون ۞ فليسة البحر ۞ بنى جناد ۞ زخفاوة ۞ بنى حسين ۞ عزوزة ۞ بنى فليك ۞ العزازقة ۞ بنى غبرى ۞ وادى الحمام ۞ ايغيل مزكرى ۞ بنى يراتن ۞ بنى فراوسن ۞ بنى خليلى ۞ بنى بوشعيب ۞ بنى يحيى ۞ بنى توارغ ۞

قد صدر امر من حضرة وزير الحرب بتاريخ ١١ غشت يتضمن ولاية الدين بن يحيى اغة جبل العمور بدلا من اخيه جلول بن يحيى الذى توفى

۞ ان سعادة والى الجزاير قد عقد ولاية مشايخ اعراش قبايل ناحية شاباوا الذين دخلوا تحت الطاعة وقت حضور المحلة ببلادهم وان هولاء المشايخ قد بعثهم للجزاير ليعاينوا النزهة التى وقعت بى خامس عشر غشت وبى اليوم الثانى من النزهة اجتمعوا بوسط دار سعادة والى الجزاير واقسموا بالله انهم لايخونوا الدولة بى امر من الامور حتى بى خاصة احوالهم وكان سعادة والى الجزاير اخبرهم بمقصوده قبل اقسامهم لما يرجوه من خدمتهم حالا ومستقبلا من جملة ذالك عرفهم بانشاء التاويل الجديد الذى جعله ببلادهم ومراده ابقاء سيرتهم وعادتهم وشرايعهم على الطريق القديمة دون تغيير ولهذا جعل ولاتهم منهم وقال لهم ان الدولة الفرانساوية تحب القبايل ولا تخشوا من باس وقد رايتم ان ما عملنا مع جملة الناس بارض الجزاير الا الخير والعافية منا الامر ومنهم الطاعة والمرجو من

الله استقامة احوالكم كغيركم في ساير البلاد ثم قال لهم اني دايما منكم ببال ونوصي عليكم خيرا حيث لانغفل عنكم ابدا واياكم ثم اياكم والخلاف عن طاعة الدولة الفرانساوية ولاتركنوا الى الفساد باعراشكم واعراش جيرانكم ولاتخالفوا الحق والشريعة واطردوا من بلادكم اهل الشر هذا هو المطلوب منكم مع اليمن بحفظ هذه الوصايا وكان هذا الخطاب منه اسعده الله مترجم بالعربية والقبايلية وكل من حضر هناك انصت لهذه المقالة بالقلب والتامل وكانوا في اثناء هذا الكلام يشيرون بقبولهم النصيحة ثم انهم تقدموا واحدا بعد واحد امام علماء الجزاير الحاضرين هناك وحلفوا بالمصحف الذى كان بين ايديهم منهم باش اغة ساباوا الجديد وهو محمد وفاسي ثم سي عمر بن حميطوش اغة ساباوا القوقاني والقايد احمد بن محمد وفاسي ثم تسعة واربعين امينا بعثوهم الاعراش نيابة عنهم وعند فراغ كل احد من اليمين ناوله سعادة والي الجزاير برنوس الحرمة وظهير التولية ولما ثم الامر حرضهم ايضا على عمل الخير تاكيدا بحفظ الوصية وكذالك اظهروا القبول والثناء الجميل فعند ذالك وادعوه بالخير وانصرفوا هذا دليل استعمام احوال القبايل وسيتيقنوا اعراش تلك النواحي مستقبلا برضاء الدولة عليهم والهيبة فيهم كهيبتها في جميع من هو تحت طاعتها حتى يندموا عن تفريطهم في الدخول تحت الطاعة منذ زمن وتاخرهم الى الان وهنا اسماء الاعراش الذين نالوا مشايخهم الولاية منها فليسة البحر وبنى وچنون وبنى جناد وزخفاوة وبنى حسين وبنى عزوزن وبنى غبرى واهل وادى الحمام وبنى يتورغ وبنى يحيى وبنى فراوسن والمعاتقة وبنى رمنزار وبترونة وبنى خليفة وبنى فليك

اخبار بر الشرق

ان جيش النامسة دخل بلاد افلاق في عشرين من شهر غشت سنة التاريخ على حسب الاتفاق الواقع بينهم وبين الترك ويحتمل ان في الثالث والعشرين من الشهر المذكور جاوزوا حدود البلاد المذكورة وكانا فرقتين من هذا الجنس خرجوا من مدينة هارمستات وفرقة اخرى خرجت من مدينة كرونسطاط ثم ان ثلاثة فرق منه ايضا تحت حكم الكونط سرينيني ذاهبوا للزحف الى مولداقية واما الترك فانهم سايرين في بلاد افلاق المذكورة وكلما خرج الموسكوا من بلد دخلوها وملكوها وفي ثامن هذا الشهر دخل الترك ايضا مدينة بوخاريست التى هي قاعدة تلك القفاع ثم في قليل المدة دخلها عمر باشا وتلقوه اهلها بالقبول والترحيب لفرحهم بذهاب الموسكوا وعرض عساكرها مع اثنى عشر الف من عساكر الترك كانت هناك ولما ثم عمله نهض وتوجه الى ناحية مولداقية واما من جهة وارنه فالجيوش المجتمعة بها من فرانسيس وانقليز وبعض ترك كانوا وردوا من استانبول اليها قد تاهب الكل للقدوم الى حدود الموسكوا وان الرمادتين الفرانسيس والانقليز فكل وقت ترد عليهم عساكر ومونة والة حرب ولاشك في قليل الايام تبلغنا اخبار مهمة في هذا الشان من تلك الناحية

اخبار بحر بالطيك

ان الديقيزيون، اى الفرقة الكبيرة من العساكر التى قدمت الى تلك الجهة وقع منها في الحرب امر عظيم منها ان قلعة الموسكوية بومارسوند التى هي في غاية الحصن قد سلمت نفسها لعساكرنا دون شروط بعد حصرها اربعة ايام وذالك وقع في سادس عشر غشت ومع هذا غنموا منها ماية مدفع واخذوا الفين اسارى من الموسكوا ولما اتصل جيشنا بهذه القلعة لاشك انه يمتد اتساعا ويتمكن بشان الحرب واما الالفين الاسارى المذكورين فقد بعثوا الفا منهم الى فرانسة والفا الى بلاد الانقليز

ان خبر موت عباس باشا خليفة السلطان بمصر بلغ الى استانبول بي اثنين وعشرين من جولييت وان سعيد باشا اخبر السلطان بوفاة من ذكر وطلب الاذن بي الفدوم الى استانبول لينال الولاية والتفليد بنفسه ثم ان السلطان بعث له مع باش كاتبه الاذن على حسب مراده وارسل له فرمان الولاية بمصر وكان سعيد باشا دخل مصر والفلعة بي موكب عظيم بتاريخ عشرين جولييت سنة التاريخ بعد ورود اكابر الدولة والعلماء واعيان البلد عليه لتهنيته بالتولية وكان وفتيذ محمل الحج حاضرا هناك فسار الجميع بي رفقة المحمل هنيية على وجه البركة

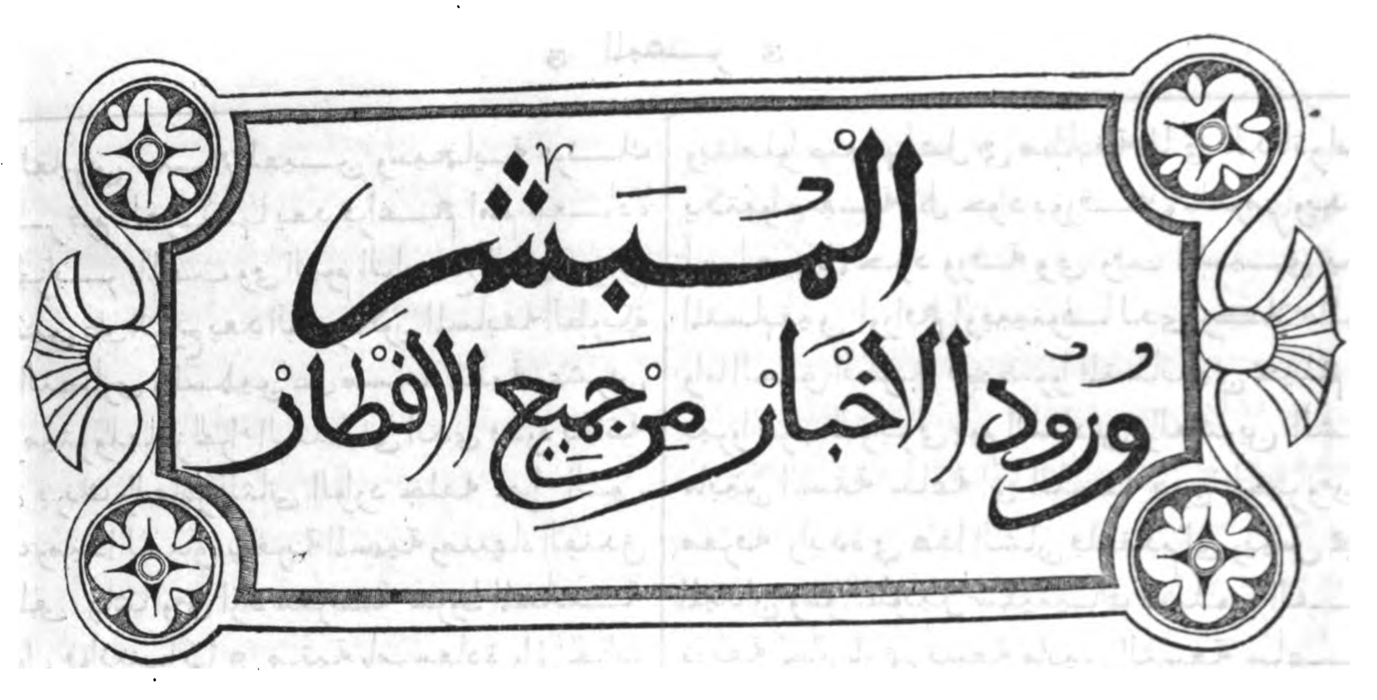
عمالة الجزاير

فد صدر امر من سعادة وزير الحرب بي ثمانية وعشرين من جولييت يتضمن تولية محمد بن فاسي باش اغة سابابوا بدلا من اخيه المرحوم بلفاسم بن فاسي فد صدر امر من سعادة والي الجزاير يتضمن تولية السيد محمد بن الحاج حسن فاضي بيروا عرب صور الغزلان بدلا من سي محمد بن رهيم الذى سلم وظيفته فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم العمالة يتضمن تولية سي عبد الله بن محمد فاضي مجوط بدلا من سي عيسى بن الزروفي الذى تسلم لكبر سنه كما تولى سي الطاهر بن مزوزية فضا صنهاجة بدلا من سي على بن على وتولى سي احمد الزواوى فاضي اولاد سليم عوضا عن سي احمد بن فويدر ان سي عيسى بن الزروفي المسن الذى ذكرناه اعلاه هو مشهور عند افرانه بالعفه بي وطن البليدة ولما هرم وادركه العجز بي خدمته ولم يفدر على الحضور بالمجلس جعل هذا سببا وخلص نفسه ولما سمع الجنرال حاكم العمالة بصفاء خدمته مادام بوظيفته بعث له كتابا يتضمن مدحه وثناءه

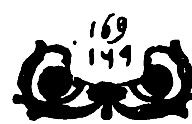
عمالة وهران

فد صدر امر من حضرة جنرال العمالة يتضمن تولية محمد ولد فدور فيادة عتبة جماله بي ناحية معسكر بدلا من ميسون بن شعبان الذى تولى فيادة مشاشل وكان لعزل محمد بالحاج كان فبله فد تولى سي محمد بن عشير فايد اولاد عباد بدلا من عبد الرحمان بن جبور لانه عزل وتولى محمد بن زروق فايد معهودية بدلا من الطيب ولد فدور مراد لانه عزل كما تولى الهاشمي ولد محمدة فياد اولاد خالد الشرافة بدلا من بوزيان ولد منصور لانه عزل وتولى بوحبص ولد معروف فايد كعبره بدلا من فدور الاحرش لانه عزل سيدى بلعباس فد تولى عبد الفادر الغربي فيادة معاجة بدلا من سي يحيى بوطالب لانه عزل حيث اخذ الخطية مستخفيا لنفسه من رجل بي رعيته

طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية



بي ٢٤ ذي الحجة ١٢٧٠



بي ١٥ سبتنبر سنة ١٨٥٤

اعلام بى شان مسابفة الخيل هذه السنة

ان مسابفة الخيل السنوية تكون بعحة مصطبى باشا بي يوم السابع والعشرين من شهر سبتنبر سنة التاريخ وكذالك بي اليوم الثامن والعشرين وبي يوم التاسع والعشرين وبي يوم الثلاثين وكل يوم من هذه الايام الاربعة يبدو السبق بعد الظهر على الساعة واحدة اما بى اليوم الاول الذى هو السابع والعشرين يكون اولا تصراد عساكر البايلك من البرانسيس والعرب ثم تصراد بخيول خيل البايلك ثم تفع مسابفه بين النصارى خاصة على رمكات وخيل بي سن الخمسة سنين وما بوف ويكون السبق على دايرتين بي الميدان ولا يلزم خبيب الجسم من السباق ان يحمل الرصاص ليعتدل مع غيره كما تفدم من العادة بي السنة التى فبلها وسينال العايز بي ذالك من الجزاء ستماية برنك وان كل من اراد الاشتراك بي هذا السبق بله ان يدبع ماية برنك ومبلغ الكل يزيدوه للعايز وكذالك السبق الثانى ايضا يكون بين النصارى على امهار ومهرات بي سن الثلاثة واربعة سنين على دايرة واحدة بفط دون حمل رصاص ويدبع كل احد من السباق ماية برنك ومبلغ الكل زيادة للعايز مع اربعماية برنك من البايلك ثم تفع مسابفة خيل اغاوات الاعراش ويدبع كل احد منهم مايتين برنك ثم تفسم على اربعة شراذم كل شرذمة تدور بالميدان وحدها مرة واحدة وللعايز من كل شرذمة جزاء سبعماية برنك ثم تفع مسابفة خيل الفياد ويدبع كل احد منهم ماية برنك ينفسمون على ستة عشر شرذيمة كل واحدة منهم تدور بالميدان مرة واحدة وللعايز من كل شرذمة جزاء ستماية برنك واما بى اليوم الثانى وهو الثامن والعشرين يكون السبق بين مشايخ الاعراش وكل احد منهم يدبع خمسين برنك ويفسمون على ثلاثة وعشرين شرذمة وكل واحدة تدور بالميدان مرة واحدة وللعايز من كل شرذمة ثلاثماية برنك ثم تفع مسابفة اخرى بين بعض البوارس بلا ثمن الدخول يدورون الميدان مرة واحدة وللعايز جزاء اربع ماية برانك ثم بي اليوم الثالث الذى هو التاسع والعشرين تفع مسابفة بين العايزين من الاغاوات وجزاء بايز العايزين اربعة الاف وستماية برنك ثم تفع مسابفة بين العايزين من الفياد وجزاء بايز العايزين منهم اربعة الاف برنك ثم تفع مسابفة بين العايزين من المشايخ وجزاء

فايز العايزين منهم العين وسبعماية فرنك ثم تمر قوم العرب كلها بعد فراغهم امام سعادة والى الجزاير باللعب وفي اليوم الرابع الذى هو يوم الثلاثين على الزوج بعد الظهر تكون المسابقة الطويلة بين النصارى والمسلمين على مسافة ثمانية وعشرين كيلوميتر وللفايز الجزاء السلطانى الذى قدره ثلاثة الاف فرنك وللفايز الثانى الوارد خلفه جزاء الف فرنك ومبدا السباق بالقرية المسمية ومنتهاه الفندق مصطفى باشا ومن اراد معرفة شروط المسابقة وفصول قوانينها كما هى مرتبة بامر سعادة والى الجزاير فيجدها في الورقة المطبوعة بالقلم الفرانساوى المتداولة بين الناس

۞ لما وجب ضرب النيشان بالرصاص في هذا الميدان يلزم ان نذكر كيفية ذالك منها في اليوم الاول وهو السابع والعشرين من هذا الشهر يكون على السبعة ساعة ونصف صبيحة بين الرمات الماهرين في رجالة العسكر الفرانساوى بالرصاص المكور وفي الغد وهو الثامن والعشرين على الساعة المذكور يكون الرمى ايضا بالرصاص المخروط المستطيل بين من ذكر وفي اليوم الثالث وهو التاسع والعشرين على الساعة المذكورة يكون الرمى على النيشان بين قبايل جرجرة وساباوا ۞ لما كان المهم في شروط المسابقة الشرط الثالث والثلاثين يلزم علينا ان نذكره ليعلمه كل احد وهو ان النصارى الذين يحبون السبق يستحق لهم ان يكتبوا الى صاحب بيروا عرب الجزاير ويدفعوا بيده ثمن الدخول المعلوم وذالك يومين قبل المسابقة واما المسلمين من العرب يكتبوا اسمهم عند حكام بيروات عرب بلادهم وهناك يدفعوا ثمن الدخول والواجب على حكام بيروات العرب ان يبعثوا الى حاكم بيروا عرب الجزاير الدفتر المقرر به اسم المتسابقين واوطانهم وصفة خيلهم واصلها لتعرف هل هى من نتاج فحول خيل البايلك ام لا ويلزم حضور الدفاتر المذكورة بين يدى حاكم بيروا عرب الجزاير قبل المسابقة بثمانية ايام وفي اليوم الذى هو قبل السبق تقدم الجماعة المكلفة بامور السبق الى فسحة الميدان على الساعة بعد الظهر لينظروا خيل السبق ويتاملوا صفتها هل هى مطابقة لما في الدفاتر ام لا ثم يكتبوا صفة كل جواد بورقة وبالنومر ويدفعوا لصاحب كل جواد ورقة وفي وقت السبق يدفعوا المتسابقين اوراقهم او يبينوها لدى وكلاء الميدان واما السبق الطويل فيحضروا المتسابقين بخيلهم لدى بيروا عرب الجزاير في يوم السادس والعشرين الشهر مابين الستة ساعة الى التسعة دون تاخير ومن اراد معرفة زايدة في هذا الشان فليقدم الى رييس مجلس الميدان وهو الكلونيل سلينياك فنيلون القاطن بزنقة چان بار نمر تسعة مابين التسعة ساعة الى الاحدى عشر ساعة صباحا

۞ قد وقع الحرق الكثير في مواضع شتى باقليم الجزاير فبعضها وقع لتغافل الناس وبعضها من ولما كان البايلك مكلفا بحفظ مصالح العامة لازال يسعى في منع هذا الامر وعقوبة من تسبب فيه وكنا ذكرنا هذا مرارا في الاوراق الخبرية وانذرنا ولازلنا نبذل مجهودنا في النصيحة ولما حصل اليبس في جميع الاراضى لكثرة الحر نذكر لكم النصايح في اجتناب هذه المصايب اولا يستحق للمسافرين الذين اوقدوا النار ليلا لابد من اطفايها بالكلية قبل ارتحالهم ولا يمكن لاحد ان يحرق الخصب اليابس اذا كان منتشرا حتى يجمعه في محل واحد عند خمود الارياح وان يكون ببال من اخفاء النار بعروق الخصب وكذالك من يشرب الدخان لابد ان يحفظ من وضع الطفية على الارض المخصبة وان يطفيها قبل رميها ولاسيما في وقت الرياح وكذالك كثيرا ما يتوقع الحرق من البنادق فيستحق المبالات من الكاغط الذى يجعلوا في البنادق ويلزم كل دوار ان يصلح ساحة داره من كل جهة نحو الخمسة عشر ميترة من الخشب والتبن ونحو ذالك ويستحق ايضا ان لا يتسبب احد في ايقاد النار قرب الغيب الا على مسافة ماية ميترة او اكثر خصوصا قرب الاشجار المثمرة وغيرها وكذالك نوادر التبن والخصب ونحو ذالك مما ياكله النار ونوكد عليكم بما صدر من البايلك في المنع المطلق بحرق الغيب والخصب النابت في محله الا من اراد اصلاح ارضه قبل الحراثة يجوز له ذالك بشرط طلبه الاذن من واليه

وحاكم بلاده مع الضبط وغاية المبالات ويجب على
كل الناس ان يصرفوا بالهم في هذا الشان المهم لان كل
ما وقعت حرتحل العقوبة الشديدة من البايلك
بمن تسبب فيها

تعليم تطييب حقة القطن

تثبت الحقق في اواخر شهر سبتنبر تقريبا ويكون خروج
القطن منها مترادفا واحدة بعد واحدة فلاجل ذالك
لا يحتاج كثرة ايادي الناس في تلقيطه كحصاد القمح
وغيره لان العجلة في الحبوب الاخرى خشية تغيرات
الحال ويستحق لتلقيط القطن ان يكون وقت صفو
الهوا اذا يمكن ذالك وان لا تكون اوقات التلقيط متباعدة
عن بعضها لان كثرة محصولاته وطيب جنسه
متعلقان بهذا الشان وقد جرب ذالك منذ سنين
ووجد ثمنه ابلغ من غيره الذي اصاب البلل حقته
لنزول المطر عليه وادركته البرودة ويلزم في تلقيط
القطن غاية المبالات والعمل بالشروط الاتي ذكرها لان
من تغافل عنها لزمته الخسارة بنجس ثمنه ولو كان
قطنه من حسن الجنس ومن المعلوم ان وبر قطن
بعض الحقق اطول وارق من البعض حتى ان في حقة
واحدة يكون الاختلاف في الرقة والطول واللون فلذالك
يستحق لملقط القطن ان يعزل كل جنس وحده
يعني الطويل مع صنفه والقصير مع صنفه والاصفر
كذالك واما الاشتغال بتلقيطه من الحقق فالنساء
والصبيان اولى بتلك الخدمة وتكون لكل امراة او صبي
شكارة معلقة خلفه لها ثلاثة افواه ليجعل في احدى
البيوت الوبر الطويل الرقيق وفي الثانية القصير
الخشن وفي الثالثة الاصفر ونحوه من المبلول والمتغير
اللون ثم ان قطن الحقة التي في وسط الشجرة خير مما
باسفلها والاسفلية خير مما في اعلا شاطمها ويستحق
التفريق بين الثلاثة اجناس بما امكن كما ذكرنا
وايضا ان القطن المبلول في حقته او بعد تلقيطه
تصعب تصفيته من البزر ويضيع كثيره ومهما
اختلط المبلول مع النصيفي فسد الكل واما
كيفية التلقيط اذا كانت الحقة مفتوحة وخرج
بعض القطن منها تمسك المراة او غيرها الغصن الذي
فيه الحقة بيدها اليسرى وتمسك وبر القطن بكلية
اصابعها اليمنى ثم تخرجه من الحقة جذبة واحدة
وتضعه في الشكارة المتعلقة خلفها كما اشرنا
خصوصا اذا اتسع فتح الحقة يسهل تلقيط القطن
منها واذا كان ضيقا يلزم فتحها بالابهام رويدا رويدا
ولا يمكن نزع القطن منها قبل بلوغها لان القطن
يكون ملصقا بها وكذالك اذا مسته رطوبة لان بزره
يكون رديا ويتكسر عند يبسه حتى يصير كالغبار
كما يتكسر بزره عند تصفيته من القطن بالالة
المعلومة ومع ذالك لا يصلح للزراعة والموكد ان يكونوا
ببال من التبن والورق اليابس منه لئلا يختلط
بالقطن لاسيما الاوراق الصغيرة التي تنبت في اصل
الحقة لانها تكون في تلك الوقت يابسة وتختلط مع
القطن فتفسده ويستحق لهم ان ينشروا القطن بعد
جمعه في الشكارة كما ذكرنا على سطحة منسوجه من
اغصان الصفصاف في بيت يدخلها الهوا
ومجففة من الندا وفي الايام المشمسة يخرجوه فوق
السطحات المذكورة حتى يجف غاية ويجف بزره ايضا
ويحتاج لذالك مدة شهرين او ثلاثة ثم يضعوه في
زنابيل من دوم او غيره وان بقي فيه قليل الرطوبة
يتغير لونه حالا ويفسد بالكلية وان بعض الناس
يقطعوا الحقق عند بلوغها ويحملوها الى ديارهم وهناك
ينزعوا منها القطن فهذا غير حسن لان كلفة الخدمة
على هذا الوجه مضاعفة زايدة مع اختلاط القطن
بالاوراق اليابسة وصعوبة تنقيته منه غير اذا خشوا
عليه من بلل المطر فتقطع حققه وتحمل الى الديار
ولما كان بعض الحقق يتعطل فتحها اخر الفصل
بعد تلقيط القطن كله فالنصيحة ان يقطعوها
ويضعوها على اسطح الصفصاف المذكورة في بيت
مجففة ايام حتى يدركها البلوغ وتفتح كغيرها من
الاولى بعد ايام فينزعوا القطن منها على حسب ما ذكرنا
وان كان لم يبلغ قطنها في الحسن فلا باس به حيث
انه يكون من ادنى الجنس وان كثير الناس يخشون
وقوع المطر ويزعمون انه يمنعهم من تلقيط القطن
لفساده فليس الامر كذالك وانما هو غلط منهم لان
الحقق لا زالت مغلوقة فلا تفتح مدة المطر ولا
يدخلها بلل قط وانما تفتح افواهها ساعة الصحو واذا
فتحت يستحق لهم ان يبادروا بتلقيط قطنها قبل

عودة المطر وقد شاهدنا غراسة القطن في بعض الاراضي ببعض الاحيان مدة المطر تكون لحفف مغلوفة ومهما طلعت الشمس عليها نصبى يوم تفتحت كلها وترك الارض بيضاء كالمثلجة حتى يسر به الناظر

عمالة الجزاير

قد تولى خليفة بن دحمان قيادة الصحجة من ناحية الاصنام بدلا من على بالحاج لانه توفي كما تولى عبد القادر بن خليفة قيادة الجحابة من الناحية المذكورة بدلا من خليفة بن دحمان المذكور وذالك بامر سعادة جنرال تلك العمالة ۞ قد عزل السعيد بلعربي شيخ فرقة بنى معين من ناحية تنس وسجن كما عزل وسجن ايضا المختار بن الحاج محمد شيخ زقارة لاخفايهما بعض اللصوص كانوا اشتهروا بالفساد والقتل وكان البايلك مجتهدا في قبضهم مدة ۞ قد كنا ذكرنا سابقا تغافل الناس عن اطفاء حريقة النار بجميع الاوطان وكيفية فجع سيرتهم في ذالك غيران بعض النواحي اظهروا غاية الحزم في الامتثال لنصايح البايلك من ذالك اهل نواحي البليدة يستحق لهم الثناء الجميل لوقوفهم على اطفايها عاجلا حتى كان الحريقة هذه السنة اخف ضررة من السنين الماضية فيستحق لولات العرب المدح والثناء لحسن خصلتهم وتحفظهم ومبالاتهم بهذا الشان وكذالك ايضا بناحية الاصنام وقعت حريقة في نوادر خصب البايلك وفي الحال بادروا عرب الوطن لاطفايها ولازالوا مجتهدين في ذالك الى ان خمدت بالكلية فيستحق ان نذكر خصلتهم الحميدة ونحرض الناس على الاقتداء بحسن هذه السيرة ۞ ان سى على بن موسى قايد قياد بنى موسى من ناحية تنس قد مات ابنه لسقوط فرسه وحل بجميع اعراش تلك الناحية حزن عظيم لمصيبة سى على المذكور لاسيما انه محبوب عندهم وكذالك البايلك تاسف لفضيلته حيث انه من الناصحين لخدمة الدولة

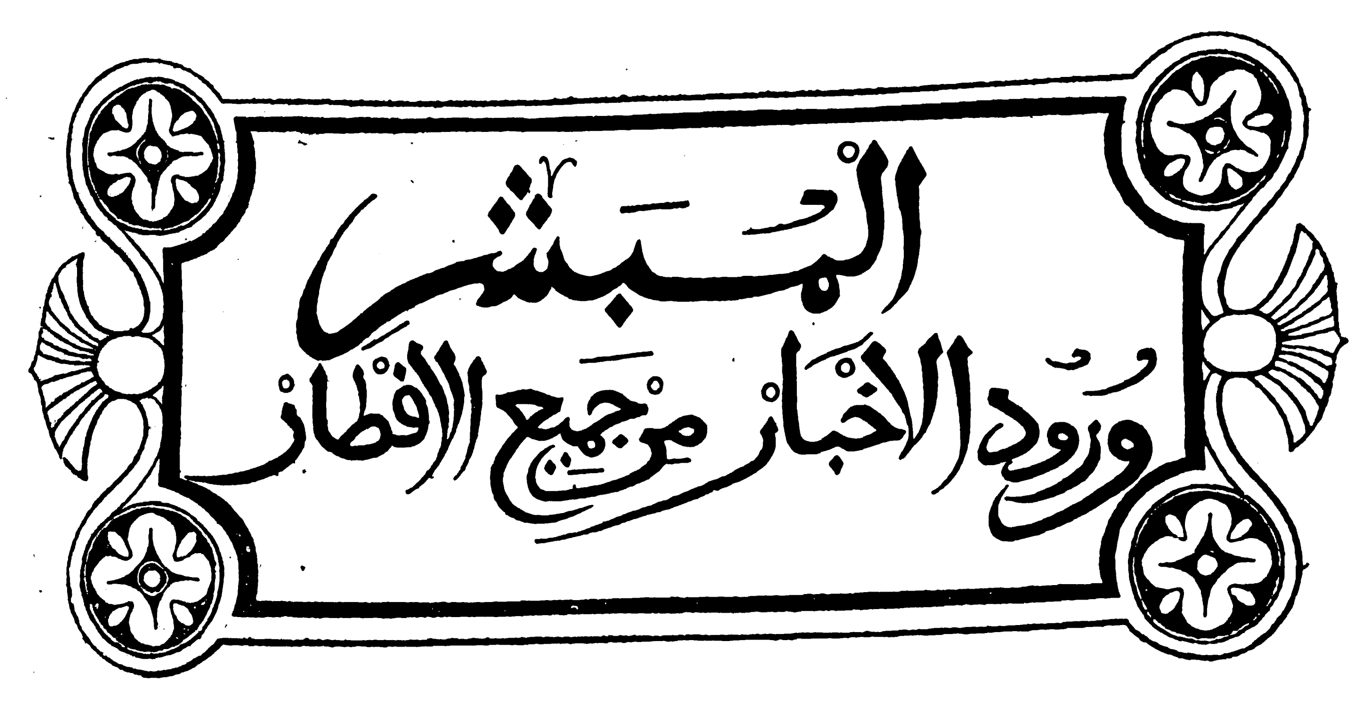
عمالة قسنطينة

قد صدر امر من سعادة والى الجزاير يتضمن تولية سى على بن يوسف الفضا بسيروا عرب القالة كما صدر امر من حضرة حاكم تلك العمالة يتضمن تولية احمد قسيان الاصبايحية قيادة مسيلة بدلا من التومي بن صبا وتولى ايضا احمد بن الليني قيادة بنى توبوت وتولا عمار بن بلقاسم ومحمد بن خرص مشيخة بنى زمول وتولا ايضا شعبان بن على واحمد بن الازرق مشيخة البرنية وتولى بوطيشة بن صالح مشيخة بنى كسانة ۞ قد كنا ذكرنا تامل اهل قالمة في زريعة القطن ونتيجته الحسناء وكان كثير الناس هناك يتقاولون لاخذ الجزاء بالعوز لاسيما سى على بن محمد قايد قالمة زعم وجزم على اخذ الجزاء السلطاني وانه زرع بتراب بنى نبايل على الشاطى اليمين من وادى عالية مقدار خمسين ايكتار من القطن وكله افلح غاية وكذالك بناحية القالة قد ثبت القطن بها مثل قالمة واما ارض اولاد سباح ووادى ذياب والسوارخ ورمل السوق والملاح لما كانت خفيفة لاتصلح لزراعة البر والشعير ونحو ذالك تحقق عندهم اصلاحها للقطن احسن وان شاء الله يقفون اهل تلك الاراضى على زراعة القطن بها وتحصل لهم منه الفوايد الجزيلة

عمالة وهران

قد صدر امر من حضرة سعادة جنرال العمالة يتضمن تولية عبد القادر بن هدل قيادة بنى بحول فرقة من الغسل بدلا من محمد بن زيان لانه عزل ۞ تيارت ۞ ان سى العربى ولد معمر بن شكور قايد الرزاينة الشراقة وبن موسى ولد قويدر قايد الرزاينة الغرابة قد وقعت منهما خيانة عظيمة لانهما خفوا دراهم عندهم ولم يبلغوها لاربابها من اهل رعيتهم وذالك اجرة حمل فلذالك جعل على كل واحد منهم خطية قدرها ماية دورو وكان القايد العربى بالحاج المذكور صدر منه ذنب مثل هذا سابقا ۞ ان اهل هذه العمالة قد دفعوا العشور باتمه للبايلك عاجلا دون كلفة هذا دليل عافية تلك النواحى وصدق اناسها واجراء ترتيب احكام الدولة هناك خصوصا بجهة سيدى بلعباس فازوا بخلاص المطالب المخزنية في اقل ثلاثة ايام بمجرد سمعهم باسمايهم في الجريدة واما دايرة عم موسى قد جمعوا العشور ايضا في مدة ثلاثة ايام مع انهم كانوا اكاثر من اهل سيدى بلعباس ومن النبذ اللطيفة ان بعض الدواوير من بنى موسى في عمالة وهران كان البايلك غلط في جرايدهم بالنقصان وتفضلوا باعطاء الزيادة الباقية عندهم صدقا منهم ووفاء

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



٨ بي محرم ١٢٧١ — ١٧٠ — بي ٣٠ سبتنبر سنة ١٨٥٤

ان سعادة المرشال سنت ارنو امير برقة العساكر البرانساوية التى سابرت الى بلاد استانبول قد بعث الى سعادة وزير الحرب كتابا نذكر هنا نصه ان العساكر المجتمعة من البرانسيس والانقليز والترك قد انتقلوا بي البحر الى القصر القديم ونزلوا هناك من غير قتال بي ١٤ سبتنبر وهم بي غاية الحزم والعزم كما ان التتر المسلمين اهل تلك الناحية يظهرون غاية السرور بقدومنا عندهم ونحن الان مشتغلون بانزال خيلنا ومعونتنا الى البر مع ان ذلك يتعسر قليلا من شدة الريح لكن نرجو تكميل انزال العساكر كلها عن قريب حتى نرحل بي الغد الى لقاء العدو وارواحنا كلها مستقيمة ثم نقول ان القصر القديم مبنى على شاطى البحر بي غربى بلاد القرم عند مدخل شعبة صغيرة وعلى مسافة خمسة واربعين كيلومتر من سباستبول ثغر جنس الموسكوا ومرساهم واما العساكر المجتمعة تشتمل على خمسة وعشرين الب برانسيس وخمسة وعشرين الب انقليز وثمانية الاب ترك وقيل انهم ارتحلوا الى سباستبول بى تاسع عشر سبتنبر واما الكتاب المذكور قد وصل الى باريس بطريق تليقراف

ان بتاريخ اول سبتنبر سنة التاريخ صدر امر من سعادة وزير خزانة الدولة يتضمن انشاء بيروا قمرق بقسنطينة منذ اول شهر نونبر هذه السنة ويكون تحت نظره البضايع المجلوبة من العمالة التونسية والبضايع البرانساوية والجزايرية التى يريد التجار بعثها الى البلاد الاجنبية وهذا البيروا يكون تحت نظره بيروات القمرق ببسكرة وتبسة وعين البيضة وسوق اراس وقالمة

ان بي خامس عشر بيبريي هذه السنة صدر امر من سعادة وزير الحرب بى شان جزاء الناس المشتغلين بغراسة القطن بي العمالة الجزايرية وبمقتضى ذالك قد ابرم الامر سعادة والى الجزاير بي هذا الشان الاتى ذكره وهو الفصل الاول سيكون بالجزاير مجلس مكلف بالنظر بي انواع القطن الذى يبعثه الزارعون اليه ويميزون الجزاء على مستحقه واما رييس هذا المجلس هو مسى دلورميل صاحب مشورة البايلك ومعه مسى دبليار رييس مجلس المشورة الجزايرية ومسى لاكرطيل صاحب المجلس المذكور ومسى شيرا رييس مجلس المشورة القسنطينية ومسى حاردى صاحب بستان البايلك بي الجزاير ومسى طيلبي صاحب بيروا عمارة البلاد بدار كاتب سر والى الجزاير ومسى بويلى لاسابى مير بوباريك ومسى كوكس صاحب البابريكة الكاينة بلوبيير الديل ببرانسة ومسى داقون دلاكونطرى صاحب بابريكة الغزل

وكاتب المجلس مسى دوبال الذى كان صاحب مجمع الزراعات بناحية سيق ۞ البصل الثانى ۞ ان منذ اول كتوبر هذه السنة يجول هذا المجلس بساير النواحى ليتامل احوال الزراعات ۞ البصل الثالث ۞ سيفع النظر مستفبلا بوفت معين بى انواع الفطن المبعوث للجماعة من بلاد الجزاير ۞ البصل الرابع ۞ ان جنرالات العمالة والبروبيات مكلبين بامضاء هذا الامر المورخ بعشرين سبتنبر هذه السنة وعليه اسم سعادة القبيرنور جنرال مع انتشار خبره باذن مسى لابين كاتب حضرة والى الجزاير

۞ اعلام بى شان الفطن ۞

ان الفطن الناتج ببلد الجزاير بى السنة الماضية وهى سنة البى وثمانماية وثلاثة وخمسين فد حمله البايلك الى سوق مدينة حابر بفرانسة وباعه بالدلالة وصار الثمن بوق المراد والمامول مع ان بعض بالات الاحمال ظهر بيها اثر البساد والردى لاكن الجنس الاحسن منه ادرك مضاعبة الثمن اربعة مرات بوق العادة وسبب ذالك ان اصحاب البابريكات بادروا بى شرايه لصناعة الامشة ليصعوها بدار عرض محصولات الجزاير بى السنة الفابلة وفد اتبق كل الناس الماهرين بمعرفته على عدم اتفان تلفيط الفطن الجزايرى وتغابلهم عن العمل بشروطه وذالك لما بات البعض منه الاوان المختار ولان بعضه مختلط بالورق اليابس الصغير حتى تعذرت تصبيته من ذالك وفت تنفية البزر منه ومع ذالك ان البعض كانوا يلتفطونه وفت الشتاء وهو لازال مبلولا بالمطر حتى تغير حاله وصار لايصلح البته للغزل ولذالك بخس سعره زيادة وحصل للبايلك خسارة بيه اكثر مما كسبه على الاحسن منه ولذالك لايمكن للبايلك العمل بطريق الكيبية الماضية والان يخبر اصحاب الفطن ان لايفبل البايلك منهم الفطن المخلوط بالاوراق وغيره من التبن ونحو ذالك او الندى بالمطر كما ذكرنا او الملفوط فبل اوانه او الجنس الذى لايكمل يبسه الا ان يكون اثر المبسدات المذكورة حفيفة فان البايلك يفبله وليعلم كلكم ايضا ان البايلك مراده تاخير تنفية الفطن الى بصل الصيف ولاجل ذالك فالنصيحة للبلاحين ان يجمعوا بزر الفطن مما غرسوا ويختاروا الاحسن من شجره الذى يبلغ فبل غيره كما هو المعتاد والمستحسن ببر امريكا ونوكد عليكم التاكيد البالغ بى العمل بمثل هذا الشان لتكون حبوبه من احسن الجنس

۞ فد كملت امور السبق هذه السنة بالجزاير بى غاية الابتخار وبى ذالك دليل استفامة احوال البلاد وهنايها ورغبة الرعايا بى هذا العمل السنوى بالفلب والفصد وهذه اول مرة وفعت بيها المسابفة على حسب الفانون الجديد الذى استنبطه سعادة والى الجزاير وبى الايام الاربعة من السبق اجتمع ببحة مصطبى باشة من الخيل والناس مالا يحصى وفد اشترك بى السبق ثلاثماية وثمانين خيل منها اربعة وثلاثين للاغاوات وماية وسبعة وعشرين للفياد وماية واربعة وسبعون للاشياخ واثنين وعشرين لاهل السبق الطويل وكان سباق الخيل بى غاية الجودة بظهر من ذالك اهتمام الناس باتفان تربية خيلهم وسنذكر هنا اسماء البايزين بى هذه المسابفة منها بن ناصر اغة الارباع من ناحية الاغواط باز بجزاء اربعة الاب وستماية برنك ثم باز اربعة اغاوات بسبعماية برنك لكل واحد وهم سى النعيمى بن لحديد اغة اولاد شعيب من رعية المدية كما باز سى الحبيب بن عبد السلام اغة براز من رعية مليانة وباز مصطبى بومدين اغة صبيح من رعية الاصنام وباز ايضا بن ناصر المذكور اغة الارباع واما من باز من الفياد بالجزاء الكبير الذى فدره اربعة الاب برنك جاب الله فايد اولاد علان من رعية المدية وحصل لستة عشر بارس من الفياد جزاء ستماية برنك لكل واحد وهم رابح بلحوت فايد حجوط وجاب الله المذكور فايد اولاد علان وفويدر بن سالم فايد بنى باطم واحمد بن سالم فايد البخارى وعبد الفادر بلعيد من بنى محوسن وسى محمد بن مصطبى من اولاد سيدى عيسى وبن الطيب بن برحات فايد اولاد حماد وسى محمد بن عبد الله المليانى وفدور ولد الحاج احمد فايد سنجاس وسى الشريب بن الخبيزى فايد اولاد ضيا وفويدر بن زكرى فايد اولاد سيدى عيسى ومحمد بن هنى فايد اولاد زياد وبوزيد بن على فايد اولاد بركه

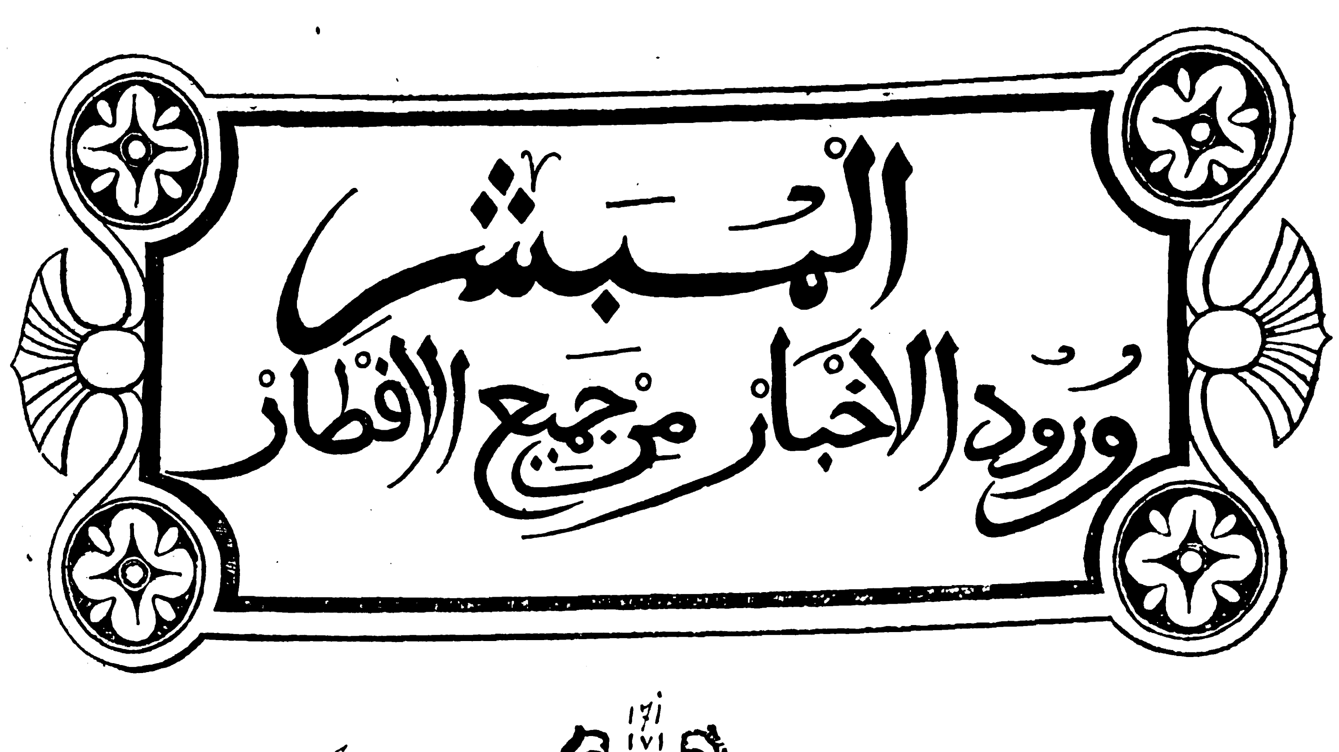
ومن ابراهيم الغبريني فايد شنوه وفدور بن قدون فايد اولاه هرج والحاج فويدر فايد الربعية واما الاشياخ فقد حصل الجزاء الكبير الذى فدره العين وسبعماية برنك لداوود بن سليمان من ناحية بوغسار وبار بجزاء ثلاثماية برنك اثنين وعشرين شيخ وهم احمد بن خالد وعلال بلعربي وداوود بن سليمان ومن الختار بن مجدل وفويدر بن احمد وبوزيد بن احمد وبلفاسم الداني والحاج المليانى وعبد الفادر بن عمار والطاهر بن الجلالى وعيسى بن ناصر والختار بن عيسى والختار الطروباري من مليانة وعمارة بن بلفاسم ومصطفى بن الصحراوى والعيد الخبوية من صور الغزلان وفدور بن الشرقي وعيسى بن خوخة من رعية الاصنام وعلى بالحاج وعلى بن الاغة من ناحية الجزاير وفدور بن الضيف وبلعربي من ناحية البليدة ثم وقعت مسابفة بين ثلاثة شراذم وكان جزاء اربعماية برنك مختصا لفايز الفايزين منهم وهم فدور بن يحيى من الاصنام والسعيد بن الزروق من ناحية صور الغزلان وجلول بن الطاهر من مليانة فسم هذا الجزاء بينهم حيث سفطوا التعب بينهم في كلفة تجديد السبق واما المسابفة الطويلة كان بها اثنين وعشرين خيلا للمسلمين واربعة للنصارى والمسافة خمسة وعشرين كيلوميترا اما الجزاء الاول الذى فدره ثلاثة الاف برنك حصل لمحمد بن فراح من عرش الاحرار بجهة ثنية الحد وكانت مدة السبق في هذه المسافة المذكورة خمسة واربعين دفيفة ونصف واما الجزاء الثانى الذى فدره الف برنك حصل لاحد النصارى وحيث ان المسلمين فازاكثرهم بهذه المسابفات فالمرجو منهم غاية الاهتمام والمبالات بحفظ هذا الشان وجل الخيل الذين فازوا من جهة القبلة لان خيل المدية حصل لهم ستة عشر جزاء منها جزاء السبق الطويل وحصل لخيل صور الغزلان جزاء ستة وخيل الاصنام جزاء خمسة وخيل البليدة جزاء ثلاثة وخيل الجزاير جزاء اثنين فهذا دليل حسن خيل النواحي الفبلية وقد بلغنا ان كثير ولات العرب مرادهم جلب الخيل من تلك النواحي ليوجدوها في المسابفة الفابلة

اعلام في شان كيفية تلفيط اوراق الدخان وتجفيفها

ان البايلك بفرانسة لايقبل احدا ان يخدم انواع الدخان كالشمة مثلا والذى يفطع والذى يصنع اوارق كل ذالك متكلف بخدمته البايلك في الفابريكات المختصات له بفرانسة لما فيه من المكسب الجزيل لخزانة الدولة وحيث انها وافعة على شرايه من كل جهة واقطار وعمالة وجب علينا ان نحرضكم لتجتهدوا في زيادة غراسته واتفان جمع اوراقه حتى تساوى غيرها في الجودة ليقبلها البايلك والان ندلكم على كيفية العمل بذالك ابتداء لما تغرسوه بارض طيبة ويخرج من الارض تفتفوا بالظفر رؤوس الشجيرات منه ثم تنظروه حتى تيبس نحو الثلاثة اوراق التى باسفلها ويتغير لونها بالصفرة ويكون ذالك فبل وقت تطييب الاوراق الفوقية ثم تجمع بالكلية مع التحفظ في تلفيطها عن تكسير ما فوقها من الاوراق الخضرة وكيفية ذالك ان الانسان لما يشرع في التلفيط يفطع الورق الاصفر اليابس كما ذكرنا بيده واحدة ويجعل تحت ابطه وهو يمشى مع سطر الحوض فاذا بلغ الى منتهاه يضع ما لفط منه في الارض وهاكذا يفعل بورق كل حوض حتى يتم فاذا تم يحمله الى دار ويركبه في خيوط طولها ميترتين او اكثر بالابرة لتكون ورقة حذو ورقة وذالك في اصل فطمير راس الورقة ثم يعلق بالظل حتى يكمل يبسه ويبفى منتظرا الى ان تلحفه الاوراق الخضرة واما علامة تطييبها فالاوراق ترخى الى الارض وتنكمش اطرافها ويتغير لونها حتى يصيبها بعض نفط صفراء وتتزايد كل يوم في ذالك وخير الوفت في تلفيط اوراقه بعد الظهر حتى يذهب عنه الندى الذى يصب ليلا فحينئذ تفطع الشجرة فريبا من الارض لتخرج شجرة طرية خلفها ويطرح كل واحدة في محلها حتى تجف فليلا كي لاتتكسر اوراقها ساعة الحمل واحسن العمل في تجفيف الاوراق ان تعلفوها في الظل فبالة الهوا بموضع لايلحفه الندى ولا البخور الذى يخرج من الارض ليلا فبهذه الكيفية يتحسن لون الدخان وتطيب رايحته واما حالة انتشاره على

الارض للتجبيو ولا يصلح له ذالك بل يجب الاجتناب منه بالكلية واما الاوراق التى تعطع اولا فيجوز تعلفها تحت ظل الاشجار الملتبعة بالورق حيث لاخوف عليها من المطر بي تلك الوفت يعنى بي شهر چوليت وشهر سبتنبر لاكن اذيج اتبعف وتميذ وفوع المطر اوريح شديد تبسد اورافه والاحسن ان يعلفوها تحت السفو هذا بي الاوراق الاولى واما الاوراق الثانية فلا بدلها من التعليق تحت السفو ايضا واما علامة تكميل التجبيو ان تكون اطراف الاوراق كلها متساوية بي اللون ولا يوثر بي فطميرها الظبر باليد ومن المعلوم ان الاوراق المنبته بي اسبل الشجرة تجبو فبل غيرها وبعد تمام تجبيو الكل تفلع جميع الاوراق من الشجرة وتفسم على ثلاثة اصناف الاحسن منها الاوراق التى بي اعلا الشجرة وادناها الاوراق المتوسطة ورديها الاوراق السبلية وبين هذا العمل يلزم ان تتركوا الاوراف المكسرة والمختلطة بالتراب ثم تربطوه ربط متساويا بي الطول واللون والجنس من فطميره وان يكون مدار الربطة من جهة الفطمير اثنى عشر سانتميتر ويلزم ان يكون ذالك بي غاية التسوية ثم يجمعوا الربط بي ربطة كبيرة لسهولة الحمل واجتناب ضرورته وكيبية العمل بي ذالك ان تاخذوا صندوف بلا فعر طوله ثمانين سانتميتر وعرضه نصب ذالك ثم تاخذوا خمسة خيوط بي غلظ الخنصر وتضعوها بي فعر الصندوف واطرافها خارجة من جهتيه مع استوايها بي الوضع ثم تجعلوا الربط بي الصندوف فوف الخيوط على طول الصندوف لا على عرضه بحيث ان يكون الفطمير من جهتى الصندوف واذا ملوة وضعوا فوفه لوحة تدخل بي الصندوف ويصعد الرجل فوفها لينزل الدخان ثم ينزعوا اللوحة ويزيدوا فوفه حتى يتعمر الصندوف ويسير فالبا واحدا فاذا برغوا من ذالك يربطوا اطراف الخيوط على ربطة الدخان ثم يحملوا الصندوف فارغا وان يكون كيل فالب الصندوف من الدخان مابين الخمسة وعشرين كيلوا ڨرام الى الثلاثين فعند ذالك يضعوا كل فالب على لوح من خشب بي موضع يابس مرتبع عن الارض لان الندى من الارض يضر واذا كان الدخان على هذه الكيبية يشتريه البايلك

طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية



١٧١

٢٣ بى محرم ١٢٧١ — بى ١٠ كتوبر سنة ١٨٥٤

فد ورد الى سعادة الامبرور دتاب من حضرة المرشال سانطارنوا يذكر بيه نصرة البرانساوين على جنس الموسكو بفرب نهر المه ويحمد خصال اعوانه واصحابه مع سكوته عن نبسه لاكن الدولة لا يخبى عليها حزم سعادة المرشال المذكور والشجاعة التى اظهرها بى ذالك اليوم وفد امر سعادة الامبرور بضرب احد وعشرين مدبع تبشيرا بهذا البتح المبين وهذا نص الكتاب المذكور ۞ من محلتنا بالمة بى موضع المعركة بتاريخ الحادى والعشرين من سبتنبر سنة ١٨٥٤ ۞ ايها الملك السعيد فد تكلمت مدابعكم وتم لنا النصر الكامل وهذا اليوم يستحق ذكره بين الايام المشهورة ويعد منها ابتخارا لراية العساكر البرانساوية ومن جملة ما وفع ان جنس الموسكو كان فد اجتمعت جموعهم بفصد منعنا من مجاز نهر المة وكان ريسهم البرنس منشكوف وكانوا على جبل محيط بحصن المتارس والمدابع العديدة وهم بى اربعين الب مفاتل وبى ذالك اليوم وردت عليهم شراذمهم المتبرفة حتى من بلد ثيودوزى وكان عندهم ستة الاب خيالة ومائة وثمانين مدبع ما بين الكبير والصغير وانهم يرونا اسبلهم بالوطا حتى كانهم يعدونا بردا بردا وبى ذالك اليوم وهو العشرين من الشهر امرت باجتماع برفة الجنرال بوسكى وثمانية بطايونات من الترك وعلى الستة ساعة من الصبح تفدموا الى العدو واحاطوا به من جهة الشمال وحصلوا المراد غاية وبذالك تحفق عندنا النصر وكنت فد طلبت من الانقليز الذهاب الى جهة يمين العدو حتى نسير انا وجيشى الى فلب العدو لاكن هذه الحركة الثانية وفع بيها تطويل ولم تكمل الى العشرة ساعة ونصب باجتماع الكل وتصببنا صبا واحدا طوله مسابة اربعة كيلوا ميترى يعنى مسابة ساعة وبى ذالك الوفت ايضا وصل جيش الجنرال بوسكى بوق الجبل الذى بيه العدو ثم امرت بالفتال وفطعت عساكرنا كلها نهر المة هاجمين على العدو صدمة واحدة وبى الحال تفدم البرانس نابليون الى ثغور العدو واطردهم من فرية المة واظهر بى ذالك الشجاعة اللايفة باسمه ثم تباوت العسكر صاعدا الى الجبل ووفع الفتال الشديد ولاحت من عساكرنا شجاعة تماثل يوم اوسترليز وبينة وهم ينادون على صوت واحد بعزة السلطان ونصرته وهجموا على متارس العدو واطردوه منها حتى كانت كثير جرحاينا لا زالت مجتهدة بى الفتال مع حملهم اثفال الم الجرح وبين ذالك تفدم الانقليز ولحق بالكثير من عسكر العدو وصعب التفاوهم لصعب البلاد ثم ادركوا العدوا وفتلوه واخذوا مدابعه وكان الكور بى ذالك اليوم يصب علينا كالمطر من كل جهة وعلى ساعة الاربعة ونصب بر العدو وكمل النصر بحينيذ تصببت عساكرنا على

راس الجبل وتكلمت مدافعنا فوق العدو والتزموا الفرار
مع سقط اسلحتهم وكل ما يحملونه تخفيفا للفرار
فلو كانت لنا شرذمة كبيرة من الخيالة اعددناها
لذالك لاخذناه عن آخره لاكن قرب الليل ونفدت
خزانة البارود لمدفعنا والتزمنا التخييم بالمحل الذى
كان الموسكو نازلا به وفسطاطى جعلته بمحل
فسطاط جنرال الموسكو واخذنا كروسته التى كان
يركبها ووجدنا فيها كثير الكتايب فيها يحتمل
ان نجد بها بعض الاخبار المفيدة واما من قتل وجرح
فى ذالك اليوم من الانقليز الف وخمساية ومات من
الفرانسيس مايتين وثلاثة وخمسين عسكرى وثلاثة
فسيانات وجرح الف وثلاثة وثلاثين عسكرى
واربعة وخمسين فسيان وحصل لسعادة الجنرال
كانروبير فى ذالك اليوم عز وافتخار واصابته قطعتين
من كونبره بيده وصدره لاكنها خفيفة واما السيد
الجنرال طوما الذى هو بفرقة عسكر الفرانس ادركته
جرحة ثقيلة ببطنه واما الموسكو فقد ترك طريحا
بموضع المعركة اكثر من ستة آلاف حتى راينا
جثة فرانساوية فى وسط سبعة من العدو اموات
وبفساطيط اطبايبنا الوف متعددة من جرحاء العدو
ليعالجوهم بالادوية مع جرحاينا وكنا فلما ادركنا
من مدفع العدو لاكن مدافعنا احسن منها وكنت
نتمنى ان تكون معى رجيمتى من سرسور الجزاير واما
زواوا فقد تعجب منهم كل الناس من فرانسيس وانقليز
وموسكو وبالحق هم خير كل جيش الدنيا فى التقدم
والان ايها الملك السعيد نكرر عليكم السلام ونخضع
لكم بغاية الاحترام المرشال سانطارنوا

❁ ان هذه الوقعة دليل فضل عساكرنا على
عساكر العدو وحقيق انه لايقدر على عد امواته
وجرحايه لتركه الكثير منه بموضع المعركة وكانت
شعاب نهر آلمة والوطا الذى بعده والجبال التى كان
مخيما بها مملوة بالاموات وما ينيف على عشرة آلاف
بندقة وجراب واثاث ونحو ذالك مما اسقطوه ساعة
فرارهم واما العساكر المنصورة خيموا بمحل المعركة
يومين ثم تقدموا الى ناحية سباستبول وساروا
خلفها الى مرسى بلاكلافة ودخلوه فى الخامس
والعشرين من الشهر دون قتال وبذالك سهل عليهم
جر المدافع الثقيلة المعدة للحصر من مراكبهم مع كل
مايحتاجون اليه لحصر البلاد ومرادهم التقدم الى
مدينة سباستبول فى الثامن والعشرين من سبتمبر
والمسافة بين الموضعين سوايع قليلة ولاشك ان
خبر فتح سباستبول يبلغنا فى اقرب ايام واما باستانبول
لما بلغ الناس خبر واقعة آلمة حصل لهم النشاط
العظيم والفرح الكامل وجعلوا نزهة لذالك اياما واما
بلاد النصارى حصل لهم كذالك الفرح الكثير الا انه
مخلوط بحزن لموت المرشال سانطارنوا الذى مات فى
التاسع والعشرين من الشهر المذكور بداء القلب
كان ادركه منذ مدة وقد قام مقامه فى امارة العسكر
سعادة الجنرال كانروبير واما ترايور مسلمين الجزاير
قد كانوا فى فرقة العسكر الذى تحت امر الجنرال
بوسكى واظهروا غاية الحزم والشجاعة فى وقعة آلمة
بينما ساروا بجهة شمال العدو مع القتال الطويل ولم
يصب منهم بين جرح وموت غير عشرين فقط واما
الاصبايحية قد كان احدهم اصيب بجرحة خفيفة ❁

❁ نحن نابليون انبرور الفرانساويين بنعمة الله
والارادة العمية منا السلام على جميع الحاضر
والغايب ❁ لما وقفنا على الشريعة الصادرة بتاريخ
ثلاثين من شهر ماى سنة ١٨٥٤ فى شان جواز عمل
تليغراف لفايدة العامة تاملنا فى كتاب عرض صدر
من وزيرنا كاتب الدولة فى الامور الحربية فابرمنا وقررنا
الامر الاتى ذكره ❁ الفصل الاول ❁ ان منذ وقع
هذا الامر السلطانى يكون ثمن الرسايل بواسطة
تليغراف على قدر المسافة ❁ الفصل الثانى ❁
سيكون للفايلك حق معين فى كل رسالة بالتليغراف
وكيفية ذالك مهما كانت رسالة من كلمة الى خمسة
وعشرين يحصل للفايلك زوج فرنك ويزيد فى ذالك
احدى عشر سانتيمة على كل عشرة كيلوميتر فى
المسافة واذا زاد فى الرسالة على الخمسة وعشرين كلمة
يزداد فى الحق المذكور ربع الثمن على كل عشرة كلمات
وهاكذا الى منتهى الامر ❁ الفصل الثالث ❁
ان وزيرنا كاتب امور الحرب هو المكلف بامضاء هذا

الشان وذالك بتاريخ تاسع شهر اوت سنــة ١٨٥٤ ببلد بيارتس ۞ نابليون ۞
هذا بامر سعادة الامبرور الى حضرة وزير الحرب فاليان
۞ بعد التامــل بي هذا الامر فد اجرينا العمل به بي

البلاد الجزايرية وذالك بتاريخ رابع سبتنبر سنة ١٨٥٤ وهنا خط يد سعادة والي الجزاير السيد الكونط راندون ۞
وهذا الجدول يدل على الثمن المعين بي شان تليغراب موابفا للامر المتفدم ذكره ۞

وبي كل عشر كلمات الزايــدة عن تلك الاعداد	عدد الكلمــات من ٩٦ الى ١٠٥	من ٨٦ الى ٩٥	من ٧٦ الى ٨٥	من ٦٦ الى ٧٥	من ٥٦ الى ٦٥	من ٤٦ الى ٥٥	من ٣٦ الى ٤٥	من ٢٦ الى ٣٥	من ١ الى ٢٥	بيان المسافة بالميريامتر	بيان المواضع الجارية بينها خيوط التليغراب
٦٥	٧ ٨٠	٧ ١٥	٦ ٥٠	٥ ٨٥	٥ ٢٠	٤ ٥٥	٣ ٩٠	٣ ٢٥	٢ ٦٠	٥	من الجزاير الى البليدة
٧١	٨ ٥٢	٧ ٨١	٧ ١٠	٦ ٣٩	٥ ٦٨	٤ ٩٧	٤ ٢٦	٣ ٥٥	٢ ٨٤	٧	من الجزاير الى المدية
٥٩	٧ ٠٨	٦ ٤٩	٥ ٩٠	٥ ٣١	٤ ٧٢	٤ ١٣	٣ ٥٤	٢ ٩٥	٢ ٣٦	٣	من البليدة الى المدية
٦٢	٧ ٤٤	٦ ٨٦	٦ ٢٠	٥ ٥٨	٤ ٩٦	٤ ٣٤	٣ ٧٢	٣ ١٠	٢ ٤٨	٤	من وهــران الى ارزو
٧٤	٨ ٨٨	٨ ١٤	٧ ٤٠	٦ ٦٢	٥ ٩٢	٥ ١٨	٤ ٤٤	٣ ٧٠	٢ ٩٦	٨	من وهران الى مستغانم
٦٢	٧ ٤٤	٦ ٨٢	٦ ٢٠	٥ ٥٨	٤ ٩٦	٤ ٣٤	٣ ٧٢	٣ ١٠	٢ ٤٩	٤	من ارزو الى مستغانم

۞ نحـــن نابليون انبرور العرانساويين بنعمــة الله والارادة العمية منا السلام على جميع الحاضر والغايب ۞ لما تاملنا بي كتاب عرض صدر من وزيرنا كاتب الدولة بي الامور الحربية فد ابرمنا وفررنا الامر الاتي ذكره

۞ العصل الاول ۞ ان منذ انتشــار هــذا الامر السلطاني يجوز لجميع الناس بعث رسايلهم بواسطة تلمغرافات الليكتريكة الكاينة ببلاد الجزاير بشرط تحفظهم على الفوانين والشرايع الثلاثة المختصــة بعرانسة لهذا الشان

۞ العصل الثاني ۞ يجب اعلان الشريعة الصادرة بي ثالث شهر جوليي سنة ١٨٥٠ ببلاد الجزاير وكذالك الشريعة الصادرة بالثامن والعشرين من ماي سنــة ١٨٥٣ تغير بها بعض بصول الشريعــة المتفدمــة وكذالك الشريعة المورخة بسابع عشر جوان سنــة ١٨٥٢ تتضمن فوانين خدمــة التليغراب بي شــان الرسايل العمية وذالك بتاريخ سابع جنعيي سنــة ١٨٥٤ بقصر تويلري ۞ نابليون ۞ هذا بامر سعادة الانبرور الى حضرة المرشــال سانطارنوا كاتب الدولة بي الامور الحربية ۞

۞ بعــد التامــل بي هذا الامر باجرينا العمل بــه بي البلاد الجزايريــة وذالك بتاريخ الثامن والعشرين من جنعيي سنــة ١٨٥٤ ۞ وهنا خط يد والي الجزاير السيد الكونط راندون

ونذكــر هنـــا المختصــار من بصــول فانــون ثالث جوليي سنة ١٨٥٠ بي الامر المذكور ۞ العصــل الاول ۞ يجوز لكل انسان معروف ان يبعث رسالته بواسطة تليغراب لكتريك الدولة على يــد ولات امره غير انه يتفدم رسايل الدولة فبل رسالة كل احد ۞ العصل الثاني ۞ يلزم ان تكون الرسايل مكتوبــة بخط مبين وباللسان المعهوم المشهور مع التــاريخ واسم اصحاب الرسايل من الجانبين ومحـــل سكناهما ثم ان صاحب تليغراب يسجل الرسالة بدبتر ويضع خــط يده عليه كما يضع صاحب الرسالة خط يده ايضــا ۞ العصــل الثالث ۞ اذا كان بي الرسايل بعــض مكالمة فبيحة اوشيء يحمل الناس على العساد والعتن بلا يفبله صاحب تليغراب الا اذا حصــل له اذن من والي تلك العمالة ومع ذالك ان صاحب تليغراب الجهة

الثانية اذا عاين شيا يدل على الفساد في الرسالة الواردة عليه يقدران لايقبلها ۞ الفصل الرابع ۞ يجوز للبايلك تعطيل امر الرسايل بين العامة بالتليغراف حيث ما ظهر له ذلك ۞ الفصل الخامس ۞ ان كل خادم الدولة الذى يعلن باخبار الرسايل بين الناس ويفشى سرها تلزمه العقوبة المذكورة والمعينة في فصل الماية والسبعة وثمانين من قانون العقوبات ۞ الفصل السادس ۞ ان البايلك بري من خسارة الناس اذا حصلت لهم بسبب تاخير بعث الرسايل ونحو ذالك واما الدفتر الذى يقيدوا به نص الرسايل فيكتب عليه صاحب التليغراف ساعة قبوله الرسايل وساعة بعثها الى محلها اينما كان وعند فراغه من شغله اليومي يضع خاتم الفيروا على كل رسالة من خدمة تلك اليوم ثم نذكر بعض الفصول من الامر السلطاني المورخ بسابع عشر جوان سنة ١٨٥٢ ۞ الفصل السادس عشر ۞ اذا كان المبعوث له الرسالة خارجا عن البلد التى فيها التليغراف واراد الكاتب تبليغها خفيفا فيذكر ذالك في فيروا التليغراف ويدفع اجرة التبليغ غير اذ كانت المسافة بعيدة من التليغراف او كانت الارض صعبة فلا يتكلف بذالك صاحب التليغراف واما اذا كان كاتب الرسالة على مهل فيدفع حق البوسطة وصاحب تليغراف الجهة الاخرى يبلغ تلك الرسالة الى بوسطة تلك الناحية ۞ فصل العشرين ۞ ان الرجل المبعوث اليه الرسالة لابد ان يدفع لحملها تذكرة الوصول واذا كان غايبا فيقوم مقامه في ذالك احد اقاربه واما اذا اهمل واجهله الناس فيكتب عليها حاملها ذالك ويردها الى فيروا التليغراف

۞ عمالة الجزاير ۞

قد تولى سى ملود وقادر قيادة قراية بدلا من محمد وبوطة لانه عزل كما تولى سى الخروبي القضا بشنوة وتولى سى عبد الله بن الصحراوى القضا ببنى غربال وتولى سى محمد بن الحبيب القضا بقراية وكل ذالك بناحية شرشال وبامر سعادة جنرال العمالة ۞

ان زراعة القطن بناحية مليانة قدمت نباتها على احسن حال لاسيما عند السيد البغدادى اغة جندل وفي هذه الايام جال سعادة جنرال العمالة بتلك النواحي واستحسن ذالك حتى اثنا خيرا على السيد البغدادى المذكور ۞

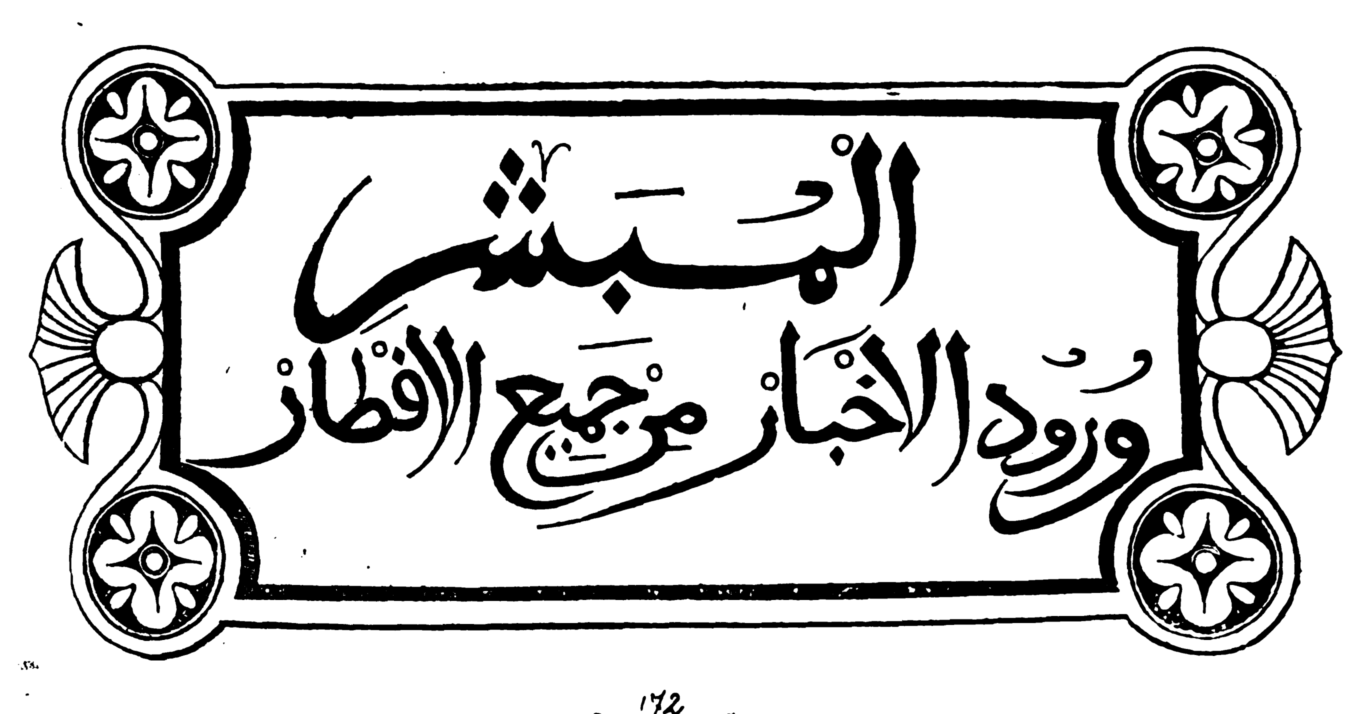
۞ عمالة وهران ۞

قد تولى الحاج بوبجية قيامة القرارج بدلا من عبد القادر بن عيسى لانه عزل كما تولى سى يوسف المريخي قيادة اولاد سيدى ياصر بدلا من سى العربي بن العربي لانه عزل وتولى الجيلالى ولد محمد بورنان قيادة اولاد بورنان بدلا من النعيمي بن منصور وتولى محمد بن عابد قيادة القنادزة بدلا من بن زينب بن محمد وتولى على بلحسن قيادة مسيردة وتولى سى الحاج الطيب بن الحاجة القضا ببلد عكرمة واولاد مسعود بدلا من سى الطيب بن الصايم لانه عزل ۞ وكل ذالك بامر سعادة جنرال تلك العمالة ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد تولى احمد ليوتنان ترايور المسلمين قيادة مسيلة بدلا من التومى بن صابر لانه عزل ۞ ان الجماعة المكلفة بالجولان في عمالة قسنطينة ليعاينوا زراعة القطن بتلك النواحي وجدوا قطن المسلمين بناحية قالمة في غاية الحسن والثبات لاسيما نحو الخمسين ايكتار من الارض ينتظرون حصول الجزاء منها واما قطن الجنس المسمى لويزيان فقد كمل بلوغه في اواخر شهر سبتنبر لاكن تاخر بلوغ القطن المسمى جاورجى وعلى الله بلاغ الكل ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



١٧٢

٩ في صفر ١٢٧١ — ٣١ في كتوبر سنة ١٨٥٤

٭ نحن نابليون انبرور الفرانساويين بنعمة الله والارادة العمية منا السلام على جميع الحاضر والغايب لما وقفنا على الامر الصادر من رييس الدولة وصاحب امرها بتاريخ تاسع دسمبر سنة ١٨٤٨ وعلى الامر المورخ بعاشر دسمبر من السنة المذكورة وعلى الامر المورخ ايضا بالحادى والعشرين من نونبر سنة ١٨٥١ تاملنا في كتاب عرضه علينا وزيرنا كاتب الدولة في الامور الحربية فابرمنا وقررنا الامر الاتي ذكره ٭ الفصل الاول ٭ ان ارض بلاد تلمسان التي دخلت في حكم السفيل تكون حدودها على الوجه الاتي ذكره اما من جهة الشمال يحدها السطر المار من الصفصاف كما هو مبين بالرسم تحت نمرة ٤ ومنتهى هذا السطر زاوية مولاى عبد القادر ومن هناك الى كدية حنونين واما من ناحية الغرب يحدها السطر المبين في الرسم تحت نمرة ٦ وهذا السطر يمر بشعب درممين على طول مايتين ميترة كما هو مبين تحت نمرة ٧ ثم يمر الى طريق من تلمسان الى السيدة مغنية ومنها تصعد الى راس شعبة عين الحجر ثم تمر على روس جبل فاتيوت وتنتهي بغيران دار امزان بقرب وادى بوحمرة ثم تمر مع هذا الوادى الى الطريق المارة بين تلمسان والغرب واما بجهة الجنوب يحدها السطر المذكور من هناك الى جبل صورة الامام فوق روس الجبال منها جبل الخليفة وجبل الخير وجبل الصخرتين ثم تنزل مع شرشار وادى لورد الى الناحية التي تخرج منها ساقية بومدين ثم يسير مع نهر الصفصاف واما من جهة الشرق يمر بالصفصاف الى الموضع المسمى لمتيلت كما هو مبين بالرسم تحت نمرة ١٧ ومن هناك الى جبل مولالان ومنه الى سينيال جبل الحديد ومنه الى الطريق المارة من تلمسان الى وهران على مسافة الف وثلاثماية ميترة تقريبا من القنطرة المسمية اوزيدان ثم تمر بالشعبة التي هناك حتى يلحق وادى اوزيدان ومنه الى ملتقى الوادى المذكور مع الصفصاف ومن هناك الى الموضع المذكور اولا ٭ الفصل الثاني ان وزيرنا كاتب الدولة في الامور الحربية مكلف بامضاء هذا الامر السلطاني وذالك بيوم الثلاثين من سبتنبر سنة ١٨٥٤ بمدينة بولاين ٭ نابليون ٭ وفي تاريخ الثامن والعشرين من كتوبر السنة المذكورة صدر امر من سعادة الجنرال بليسى قايم مقام والى الجزاير باعلان هذا الامر في البلاد الجزايرية

٭ نحن نابليون انبرور الفرانساوين بنعمة الله والارادة العمية منا السلام على جميع الحاضر والغايب لما وقفنا على الامرين الصادرين من حضرة رييس الدولة بتاريخ اليوم التاسع واليوم السادس عشر من

دسمبر سنة ١٨٤٨ وكذلك امر الدولة المورخ برابع نونبر سنة ١٨٥٠ وكذالك الامر المورخ بثانى عشر سبتنبر سنة ١٨٥٣ تاملنا بى كتاب عرضه علينا وزيرنا كاتب الدولة بى الامور الحربية وابرمنا وقررنا الامر الاتى ذكره ❁ العصل الاول ❁ ان ارض نواحى معسكر التى دخلت تحت حكم السعيل تكون حدودها على الوجه الاتى ذكره كما هو مبين بى الرسم المختص بذالك اما من جهة الشمال تحدها شعبة الزروفة ثم السطر المعوج المار على راس الجبل الى حجرة معينة للحدود كما هو مبين بى الرسم ثم يمر السطر المذكور الى الناحية المعلومة لاصحاب ترسيم الحدود وهو مبين بالرسم بحرف الباء ثم يمر الى موضع معين ايضا للرسم بحرف الجيم وهذا الموضع بوق الطريق المارة الى سانتى ابوليت بوق راس الكدية ثم تمر من ذالك الى طريق مستغانم على السبعماية ميترة تقريبا من ملتقى هذا الطريق مع طريق سلانته واما من جهة الشرق يحدها السطر المار الى ناحية الغرب بوق طريق مستغانم بى طول الب واربعماية. ميتره تقريبا الى ان يلتقى بالحد القديم الذى لايتغير واما بناحية الجنوب يمر السطر المستقيم من حجر الصفصاف الكبير الذى بسيدى امان بن عمار الى زاوية يوسف وبابه ثم يمر هذا السطر مستقيما الى الغرب بى طول العين وخمسماية ميتره تقريبا ثم يعوج السطر ويستقيم بعده حتى يبلغ حجر الحدود المعينة بحرف الراء ثم يمر مستقيما الى بيمر بقرب الطريق المارة الى زاوية سيدى محمد بن عطا ثم يعوج ويتبع هذه الطريق بى طول اربعماية ميترة تقريبا ثم يلتفت الى الغرب بى مسافة الب وماتين ميتره ثم يلتفت الى الجنوب الى ان يبلغ حجر الحدود المعينة بحرف الكاف ثم يعوج ويمر على حجر الحدود المعينة بحرف الميم على طريق سعيدة ومنها الى طريق تلمسان واما من جهة الغرب يمر بطريق تلمسان بى طول الب وثمانماية ميترة تقريبا ثم يعوج حتى يدرك زاوية سيدى محمد بن عطا ثم يمر بطريق سعيدة الى شعبة الخفية ومنها الى طريق وهران ثم تمر بشعبة اولاد زلات حتى تبلغ شعبة الزروفة التى هى بداية الحدود ❁ العصل الثانى ❁ ان وزيرنا كاتب السر بى الامور الحربية هو المكلب بامضاء هذا الامر وذالك بتاريخ ٣٠ من سبتنبر سنة ١٨٥٤ بمدينة بولاين ❁ نابليون ❁ وعند بلوغ الامر بى امضاء ذالك بالبلاد الجزايرية من حضرة المرشال باليان وزير كاتب السر بى الامور الحربية قد امر بذالك ايضا الجنرال بليسى قايم مقام والى الجزاير بتاريخ يوم التاسع والعشرين من كتوبر سنة ١٨٥٤ بالجزاير ❁

❁ اخبار الشرق ❁

قد ورد الى سعادة وزير الحرب كتاب من حضرة الجنرال امير الجيوش البرانساوية ببر الشرق تاريخ ثالث كتوبر يذكر بيه انه لم يقع شيى منذ اخذوا مرسى بلاكلاوة لاكن الجيش البرانساوى والانقليزى مخيم بمحل حصين وان الانقليز يجلبوا المونة وكل مايحتاجون اليه من المرسى المذكورة والبرانسيس كذالك يبعث لجيشه ايضا المونه على طريق المرستين اللتين بشمال راس كرسون وحيث كان الامر كذالك التزم التعريق بين جيش الجنسين مدة حصر سباستبول يعنى جيش البرانسيس مقيم بالجناح الشمالى من البحر الى البرج الجنوبى والانقليز باليمين من البرج الجنوبى الى خرب مدينة اينكرمان ثم ان جيش البرانسيس مرتب على قسمتين القسم الاول تحت امر الجنرال بورى يشتمل على برقتين البرقة الثلاثة والرابعة وهم مكلبون بامر الحصر واما القسمة الثانية تحت امر الجنرال بوسكى تشتمل على البرقة الاولى والثانية لنصرة الاولين عند وقوع الحرب وكذالك ترتيب جيش الانقليز لان برقة منه تشتغل بالحصر والاخرى ببال منها الا انها مرتبة مع جيش الجنرال بوسكى المذكور وبهذا التاويل لاشك يبلغ امرهم ويبلغوا مرادهم ولما قر بعض العدو الى محل جيوشنا اخبرنا بان الموسكو بى غاية الجزع والقلق منذ حلت به مصيبة يوم ءالمة الذى مات منه بيه نحو الثمانية ءالاف ❁

فد ورد علينا بعض الكتايب من جيشنا المقيم
ببلاكلابة يذكر بيها تخيم الجمش بوق جبل شامخ
بازاء مدينة سباستبول وبي نحرها حتى لايمكن لجيش
اخر من العدو الانتصار لجنسه ودبعنا من محلنا وان
جيشنا ترد عليه انواع المونة بالبحر دون كلبة وانها
تنزل بمرسى بلاكلابة ومراسى كرسن وفد ورد عليهم
كل مايحتاجون اليه بى غاية السهولة مع ان الهوا
كان طيبا غاية واما بسيان الجمنى فد تامل حال
البلاد وعرف ضعيبها من فويها وعين الاماكن
التى يستحق الهجوم عليها ولما غفل العدو عن بلوغ
جيوشنا لتلك المحل ادركه غاية الفزع والرعب
وجاء لحفير المتارس بين البروج التى حول المدينة
بي تلك الناحية وحيث اسرعوا بى هذا الامر لم يكن
عملهم بى اتفان وسيكون بثغور البرانسيس والانفليز
مايتى مدبع ومع ذالك الكثير من مدابع المراكب
ينزلوها الى البر والظن الغالب انهم يكسروا مدبع
العدو بى ادنى وفت لفوتهم وحزمهم وسيطلقوا المدبع
اولا بي رابع عشر كتوبر هذا ماهو مقرر بكتايبهم

ة ان بى هذه الايام جدد المفسد بن عبد الله سعيه
بى عمله بنواحي ورفلة وكان يبعث بعض اصحابه
خفية الى الاعراش الصحراوية التى تحت طاعتنا
ليحملهم على النفاق وفد مال اليه عرش اولاد امخلوة
وبرفة من اولاد نايل وبى الحال حلت بهم العفوبة
الشديدة من بعض بسيانات برانساوية ولات تلك
الجهة وكمل النصر بي امرهم وتبصيل ذالك ان جميع
برق اولاد نايل الصحراوية كانوا طلبوا الاذن من حاكم
الاغواط بي مجازهم وادي جدى بخيامهم واموالهم لرعى
الكلا بتلك النواحي باجابهم لذالك اسعابا لمرادهم وعين
لهم الحدود التى لايتعدوها ثم بعث الليوتنان اورنانوا
حاكم الجلبة لينظر حال انتفالهم ومفامهم وبعث
معه شرذمة الاصباحية وعشرين من ترايور المسلمين
واربعماية خيالة وبى ثامن شهر كتوبر بينما هو ساير
للمقصود اذ هجم عليه نحو الخمساية اوستماية رجالة من
اولاد مخلوة المذكورين فاصدين اخذ التفلة وفتلوا
مرشال دلوچى بوا قليبير الذى كان مكلبا بها وذالك
وفع فرب فصير مسعد بعند ذالك بادر الليوتنان
المذكور حينا لفتالهم وجعل الثفل تحت حفظ القوم
وذهب هو مع الاصباحية والترايور وخيالة المخزن
وهجم على العدو الذى تكاثر عدده بجمع المفسدين
مرتين وفتل منه نحو الخمسة وثلاثين واطردهم وبي
تلك اليوم مات جواد البسيان اورنانوا المذكور وكاد ان
يفع بيد العدو لولا احد الصباحية اسمه الاخضر
بن بلفاسم تفدم اليه واعطاه جواده مع جرح
الصباحيي المذكور كما مات جواد ليوتنان ڤاليران
بسيان الصباحية باربعة حبات رصاص بجاء اليه
صباحيي اخر اسمه القمارى ونزل من جواده ايضا
واعطاه له ثم ان البرانسيس تفدموا الى فصير مسعد
ونزلوا هناك وبعثوا الى الكماندانت دوبراى واخبروه
بما جرى وبى الحال عزم الكماندانت على الانتفام من
المفسدين وبعث الى والى بو سعادة طالبا منه الفدوم
سرعة واما اولاد مخلوة بانهم التجوا الى جبل بوخيل
ظنا منهم الامتناع بحصن الجبل وعدم طافة فليل
عسكر البرانسيس على الصعود اليه وكان مرادهم
الانتفال من هناك الى وسط رمال الصحراء لاكن جاء
الكماندانت دوبراى مع قومه وفطع عنهم تلك الطريق
ولزمهم التاخير الى شعب تيمزيخ التى تصب بي وادى
جدى غير بعيد من الناحية المسمية عبد المجيد
وبى سابع عشر الشهر المذكور اجتمعت محلة والى
الاغواط مع محلة والى بوسعادة على مسابة ساعتين
من الموضع الذى بيه المفسدين ولما خشوا البرار ليلا
عزموا على فتالهم حالا مع وعر الطريق وصعوبة المحل
الذى هم بيه حيث ان لامدخل لشعب تيمزيخ
الا بطريفين ضيفة وصعبة جدا باخذ كل احد منهما
مايتين تراس بفط وسار كلا منهما على طريق ولازالوا
جادين السير الى ان ادركوا العدو والذى كان بى عمى
بغبلته وتوهمه ان لايمكن للبرانسيس دخوله اليهم
من جهتين بلذالك كانوا تركوا الحزم والتاهب الكامل
ولما كانت طريق الكماندانت دوبراى افصر من الاخرى
دخل اولا بى الشعب المذكورة وعاين امامه جمع العدو
باموالهم ومواشيه بى جبل حصن وبى الحال بعث بي
اثرهم مائة من الترايور وزاد البفية لنصرة الاولى مع
عدم التفاته لطايفة الطريق الثانية لعلمه بورودها

عاجلا فادرك المفسدين الفزع وهربوا فارين بانفسهم واذا بخيالة الكماندانت دوبراى وشرذمة كماندانت بيين خرجوا عليهم من الطريق الثانية وشتتوا امرهم وقتلوا منهم ثمانين واخذوا عشرة الاف غنم وثمانماية ابل مع غنايم جزيلة ولما سمع الاعراش المجاورين تلك الوقعة ادركهم الخوف وعزموا على الطاعة الكاملة للبايلك وعدم الانصات لكلام المفسدين وقيل ان المفسد محمد بن عبد الله كان مراده الدخول بنقوسه وانتشار حكمه في جهات ورقلة لاكن خيب الله سعيه لان سى الزبير اخ خليفتنا سى حمزة وصاحب ورقله كان سبقه بالدخول اليها وعند ذالك فر هذا المفسد الى ناحية الشرق ولم يعلم احد باثره والان حيث هذا الفصل موافق للسفر قد تاهبت محال عديدة بقصد الانتقال الى الصحراء من قاربيل والاغواط وبوسعادة وبسكرة بقصد المسير في نواحي الجنوب ولاشك ترد علينا اخبار طيبة في شانهم بقليل الايام

عمالة الجزاير

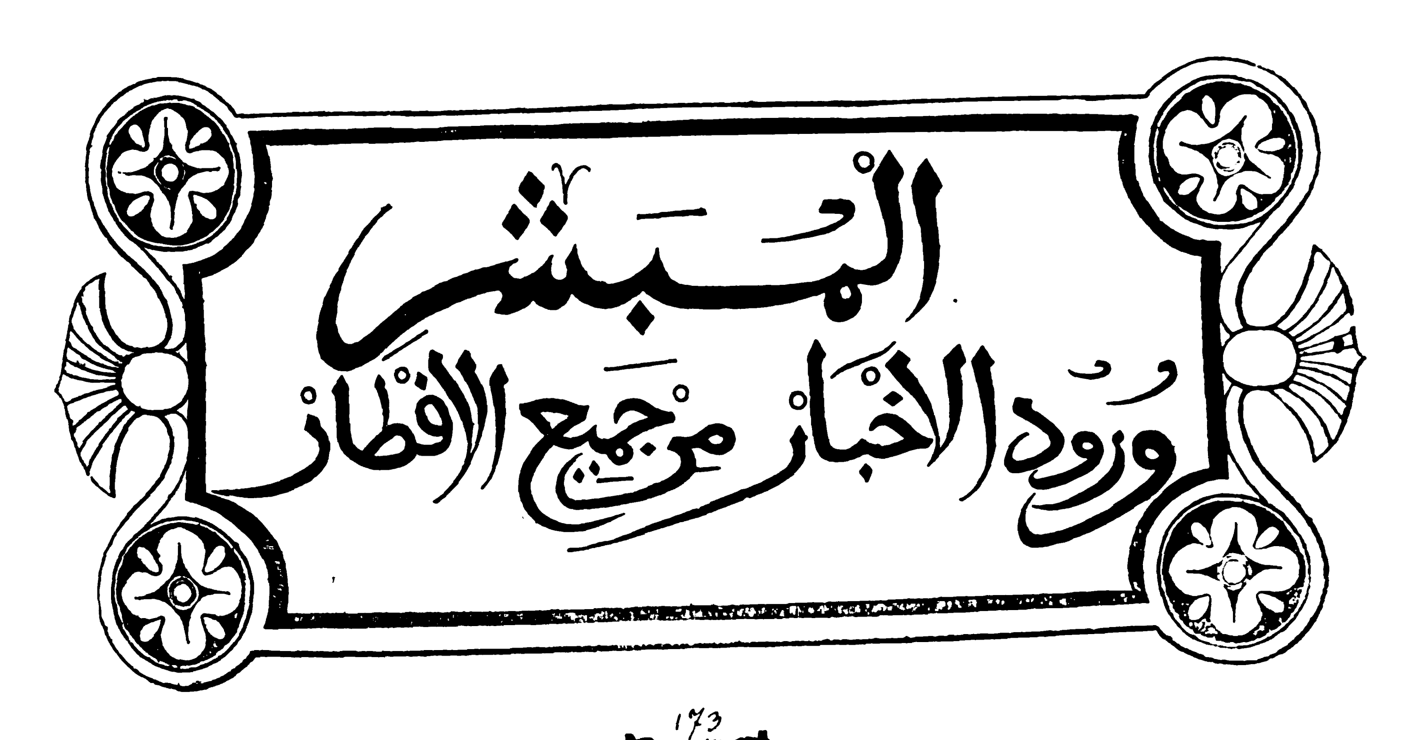
ان الحرث قد نشا في كافة المواضع من تلك العمالة بعد انقطاعه ومن الظاهر ان يزداد ويتمر على ماكان لان البلد في احسن حال واجتهدت العرب منذ عامين في ازدياد الزرع حتى انهم قالوا ان في بعض الاعراش لاتكفى الاراضى للزراعة مع عدم وجود الخمامسة وزاد تخميم اصحاب الاراضى لاحتياجهم الخمامسة ومن المعلوم ان اذا زاد مال اصحاب الاملاك وكثروا حرثهم زاد ايضا ربح الخمامسة ووسع حالهم حتى انهم اقبلوا بالحرث لارواحهم ولا للغير وكما ذكرنا لكم سابقا وخبرناكم به والان عم هذا الامر على كافة الاقليم ولابد سيقع منه تاويل بين الخمامسة وارباب الاملاك

عمالة وهران

قد تولى قدور بن ريان قايد قيادة الدراقة بدلا من بوثفيل بن طالب لانه عزل كما تولى عايد بن ريان قيادة الدراقة الغرابة بدلا من عبد الجبار لانه عزل

ان في هذا الوقت اشتغل كثير الناس بالامور المفيدة للخاص والعام كالطرق ونحوها لاسيما منذ تمام اشغال الحصاد وان الاعراش التى طلبها البايلك وكلفها بخدمة الطرق في نواحي معسكر قد اظهروا غاية الحزم في امرهم لاسيما عرش الحشم الغرابة الذين هم الان واقفين على فتح الطرق التى بين سيدى بلعباس الى عين تيزى والى حمام بوحنيفة ليسهل بها مجاز احمال الدواب حيث ان الطريق القديمة كانت في غاية الضيق بارض طينية يتعسر المسير بها اوان الشتاء حتى حل مصايب بالمسافرين مرارا فيها وكذالك حملوا كثير الحجر لاصلاح الطريق المرة بين وهران ومعسكر خصوصا فيما بين وهران ووادى الحمام وكذالك بنى شقران قد اشتغلوا بتكميل الطريق الجديدة المارة بين وادى الحمام وحميم برج بيريقوا كما وقفوا الاعراش الذين تحت حكم اغة البرج على خدمة الطريق المارة بين البرج والغلفة وكلهم اظهروا غاية الحزم في هذا الشان حيث تيقنوا بمنافع العامة الحاصلة لهم بذالك عند تكميل هذا الشان المفيد

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية



١٧٣

٢٠ بى صفر ١٢٧١ — ١٠ بى نونبر سنة ١٨٥٤

۞ نحن نابليون امبرور الفرانسويين بنعمه الله والارادة العمية منا السلام على كافة الحاضرين والغايبين اما بعد لما تاملنا بى الشريعة المورخة بتاريخ ١١ جانبى سنة ١٨٥١ المتضمنة ترتيب الامور التجارية بى العمالات الجزايرية وقفنا على رسالة عرضها علينا وزيرنا كاتب السر بى الامور الحربية ووزيرنا كاتب السر بى امور الحراثة والتجارة والاشغال المعبدة للعامة فامرنا وقررنا الامر الاتى ذكره ۞ الفصل الاول ۞ لايجوز لتجار الحبوب من البر والشعير الناتجة بالبلاد الجزايرية ان يبعثوها الى البلاد الاجنبية منذ وقت اعلان هذا الامر السلطانى الى الواحد والثلاثين من شهر جوليى سنة ١٨٥٥ ۞ الفصل الثانى ۞ ان وزيرنا كاتب السر بى الامور الحربية ووزيرنا كاتب السر بى امور الحراثة والتجارة والاشغال المعبدة للعامة ووزيرنا كاتب السر الخزناجى مكلفون بامضاء هذا الامر كل واحد منهم فيما يختص به ومرادنا اعلانه بالطباعة بى الورقة المسمية بولتان دى لوا وبالورقة المتضمنة اوامر الحكم الجزايرى وقوانينه وذالك بقصر سانفلو وبتاريخ اول نونبر سنة ١٨٥٤ ۞ نابليون ۞ ولما كان الامر المقدم ذكره مجلا باسماء سعادة المرشال واليان وزير الحرب وسعادة كاتب السر وزير الامور التجارية امر سعادة الجنرال يليسى قايم مقام والى الجزاير بامضايه بى البلاد الجزايرية وذالك بمدينة الجزاير وبتاريخ سابع نونبر من السنة المذكوره ۞

۞ لما كانت بعض النواحى المجاورة لبلد الجزاير ووهران وقسنطينة تدخل بى حكم البريبى وتسمى ديبارطما يستحق لها بيروات لتدبير امورها وبى ثامن نونبر هذه السنة صدر امر من سعادة وزير الحرب يتضمن اسماء اصحاب البيروات وذالك بديبارطما البلاد الجزايرية تكون رياسة البيروا لمسى دلابورط ومعه ملحقين احدهما اسمه لبونطين خدمته باش كاتب واما ببيروا البليدة فرايسه مسى جانمقروا واما بديبارطما وهران فرياسة بيروها لمسى اوليبيى ومعه ملحق اخر وببيروا مستغانم الرياسة لمسى قاسلان واما رياسة بديبارطما قسنطينة فصاحبها مسى قمنيار وملحقه مسى باسطار

۞ اخبار الشرف ۞

۞ ان ى ورفة المبشر الاخركنا ذكرنا ترتيب العساكر البرانساوية والانقليزية حول سباستبول وبعد نزولهم بى تلك الناحية اشتغلوا منذ السادس والعشرين من سبتنبر الى اليوم الثامن من الشهر الذى بعده بانزال المدابع الكبيرة المختصة للحصر من المراكب وجميع الالة الحربية للجينى والمعونة وءالة الاسبيتالات والادوية والبــارود والكورة ونحو ذالك وبى تلك المدة ايضــا اشتغلوا بحبير المتارسات الكبيرة والمربعة حول محــل عسكرهم ليمنع هجوم العدو عليهم من جهة البر وليحبط الطريق بين المرسى ومحلهم وبعد ذالك بى عشيـة يوم التاسع من كتوبر شرعوا ى حبير الارض لعمل المتارس الكبير الاول من جهة البلد وانهم فد اشتغلوا بالليـل ولماكانــت شدة الارياح والظلام تعــامى العدو عن رويتهم الى الصباح بصار المتارس يفبى بيه الرجـل ولايرى وبعد تكميـل المراد شرعوا بى بــتح الطرق المحدودبــة والمعوجــة ليتفربوا من البلد وبى تلك الوفت ايضا عملوا بطريات يعنى صبوب من المدبـع لهدم اسوار البلد وبى السادس عشــر من الشـهر المذكور على الستة ونصب ساعة من الصباح اطلفوا ثلاثة بونبات من صبوب مدبع البرانسيس اعلاما لوفت الفتال وبى الحال اطلفوا ثلاثة وخمسين مدبع من جهة البرانسيس وثلاثـة وسبعين من جهــة الانقليز ثم اجابتهم مدابع العدو ودام الفتــال مدة الى ان اصيبت خزانة صغيرة من البــارود بشرارة نار بى احدى صبوب البرانسيس مات بيهــا نحــو الخمسين شخص واضطرب بعض متارس الباطريات وتعطل استفامها مدة يسيرة وعند ترتيبهــا شرعوا بى تجديد الفتال ايضا هذا ما جرى بجهــة البر واما بجهة ثغر المرسى فد تفدمت رمادة برانساوية لفتال برج الكرنتينة الذى بفبــلة البلـد كما تفدمت الرمادة الانقليزية الى برج فسطنطين وبرج السينيال اللذين بجوف البلد لترسيتهما هناك ولازال الفتــال بينـــهم الى ان هدموا البروج المذكورة ثم رجعـوا الى محلهم الاول وما اصابهم الاضرر خبيف ومن ذالك اليوم اشتغل العسكر دايما بشغل حبير المتارسات وحمــل التراب ليتفدموا الى البلد يوما بعد يوم وبى اليـوم الخامس والعشرين من هذا الشهر واليوم الذى بعده وفع فتال من جهة البر بين عساكرنا المجتمعــة وعسكر كثير من العدو وحصل لنـــا بيـــه النصر العظيم كما نذكره هنا ۞

ان بى الخامس والعشرين من شهر كتوبر تفدم جيش الموسكو بى عدد ثلاثين الب مفاتل وهجم على المتارس الذى بيه بعض عساكر الترك بناحية بلاكلابـة فرب سباستبول والتزم الترك التاخر لكثرة جيـش العدو وبى الحال تفدمت شرذمة انقليزية من الخيالة الخبيبة لفتال العدو كما تفدمت شرذمة ثانيـة من الخيالة الثفيلة وشرذمة اخر من البرانسيس ووفــع فتال شديد اظهر بيه البرانسيس والانقليز غـاية الثبات والشجاعة وهزموا العدو بعد ان فتلـوا منـــه الكثير وبى الغد خرج العدو بعضه من سباستبول والبعض من البر الى ناحية بلاكلابة وهجم على اماكن البرانسيس والانقليز خلب وامام ووفع فتال شديد بانتصر بيه جيشنـا البرانسيسى والانقليزى وفتلوا من العدو ماينيب على الب شخــص ولزموهم الرجوع الى محلـــهم وبى هذه الايام الاخرة ضعبــت نار العدو وخب المدبع من جهتـــه والان بان امر الحصـر لازال مرتبا بى غاية الاتفــان والبلاح

عمالة الجزاير

اعلام لجميع الناس المشتغلين بغراسة القطن

ان في خامس عشر فبراير هذه السنة صدر من سعادة وزير الحرب قانون في الجزاء لاصحاب القطن يذكر فيه استحقاق كثرة الزريعة وحسن نباتها واحوالها ولاكن من جملة الشروط اللازمة للجزاء حسن جنس القطن المحصول من زراعتهم فلذالك يكون بكل عمالة من العمالات الثلاثة عرض المحصولات وسيكون ذالك اولا بعمالة الجزاير يوم العشرين من نونبر سنة التاريخ ويكون العرض المذكور بمبيت في الدار التي كانت سبيتال مرضى السبيل وعند التامل في هذا الشان ظهر لسعادة البريفي ان يذكر للناس الشرط الثالث عشر من القانون المذكور وهو ان اصناف القطن المبعوث الى دار العرض يلزم ان يكون مرتب اجناسا وانواعا وطيبا غير مختلط وان من اراد طلب جزاء خمسة ءالاف فرنك فله ان يحضر مايزيد على المايتين كيلوقرام غير مصفى من بزره واما من اراد جزاء ثلاثة ءالاف فرنك يبعث مقدار ماية كيلوقرام على الوجه المذكور ومن اراد جزاء الفين فرنك فليبعث مقدار خمسين كيلوقرام كما ذكر واما من اراد جزاء ستماية فرنك اواقل من ذالك فليبعث خمسة وعشرين كيلوقرام ثم من اراد ان يبعث شيء من القطن المنقى فله ذالك زيادة على العدد المذكور ويلزم ايضا ان يبعثوا مع قطنهم تذكرة تتضمن اصل قطنه بشهادة مير بلاده وشهادة المتكلف بتفقد عمارة البلد

كتب بالجزاير يوم ثاني نونبر سنة ١٨٥٢ بيد سعادة بريفي

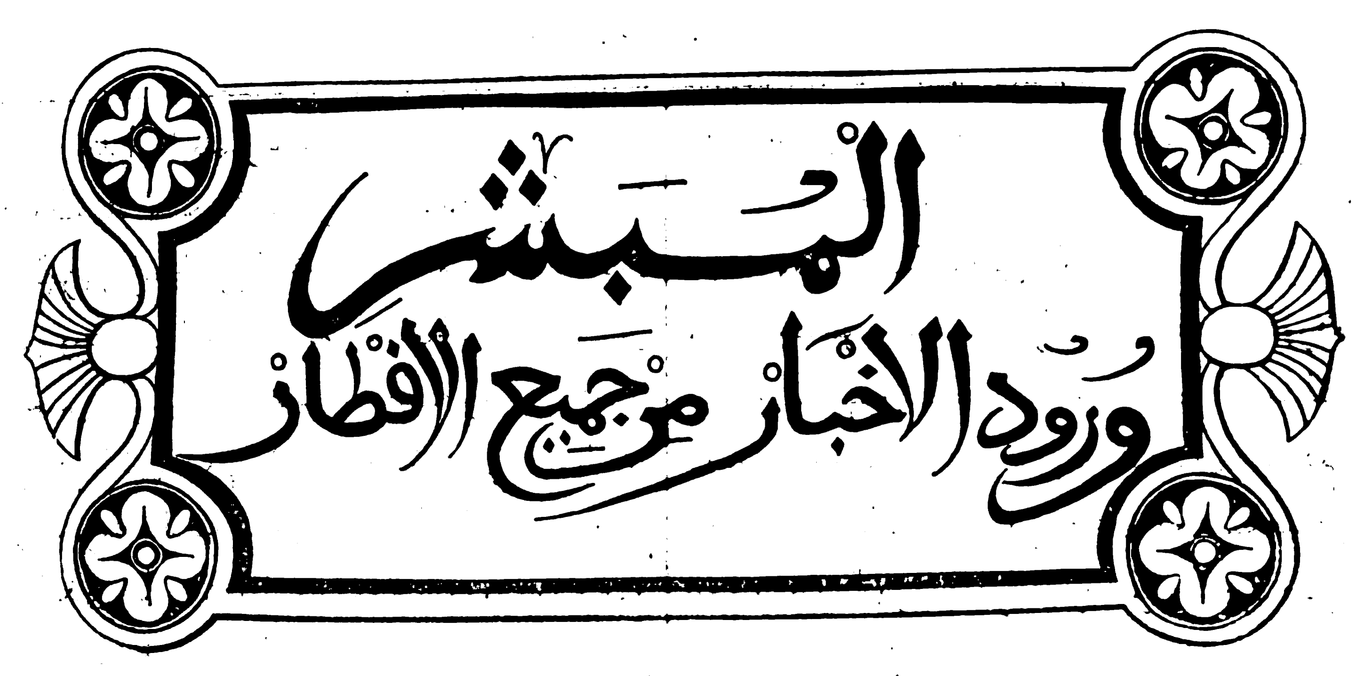
قد تولى سعيد بليمونس قيادة بني ثور في ناحية التدلس بدلا من رمضان بن حمودة الذي عزل وذالك بامر سعادة والي العمالة قد تجدد امر الحراثة واشتغل الناس بذالك بعد صب الامطار والان لما حصل الربح الجزيل لكثير الناس ببيع محصولة اراضيهم شرعوا في احياء الاراضي الميتة وزيادة الحراثة وتفاوتوا الفلاحين في كراء الاراضي فهذا دليل كثرة الصابة والرغبة في الفلاحة مستقبلا واما الاشغال المختصة بالمصالح العمية لازال الناس مجتهدين فيها والاعراش واقفين ايضا في المعونة من ذالك ان الطريق المختصة للدواب بين البليدة والمدية قد جددت وفرشت بالحجر على يد عرش بني صالح وقد بنوا قنطرتين على وادي قايد بن فريش ووادي بوغناوا وعملوا ايضا حفير فيه وعليه قبة بسبت محجوط كما عملوا كثير المصالح بوطن بني سليمان واما بشرق الجزاير قد وقفوا اعراش تلك الجهة على حمل الحجر واصلاح الطريق المارة بين الجزاير والتدلس كما جددوا ايضا الطريق المارة من التدلس الى تيزى وزو وعلى تورقة واما بنواحي مليانة قد شرعوا اعراش شرشال بفتح طريق جديدة من تلك الناحية الى وطا شلي قرب سوق براز واجتهدوا في ترتيب خدمتها بغاية العقل والاتقان تحت نظر ءاغتهم وقيادهم ومن بين هولاء الاعراش اشتهر عرش بني مناصر الذي هو الان مشتغل بتكميل طرف الطريق المارة من جهة مليانة واما بنواحي المدية قد اشتغل الاعراش المجاورة باصلاح الطريق المارة من المدية الى بوغار واما بقرية تسمى بوغاري قد اصلحوا بها كثير المرج وعملوا سواقي كما شرعوا في فتح طريق جديدة من ورسنيس الى ثنية الحد وان بوطا شلي قد اشتغل بعض الناس في كثير الجهات بحفير الماء واما الطريق المارة من تنس الى شرشال التي تجوز على غابة تيفرغار في بلاد بني هجية وبني حوة قد صعب امرها لصعوبة الارض لاسيما عند بني هجية لاكنهم مشتغلون بتكميلها

في غايـة الحزم تحت نظر قيادهم وجميـع خدمة هذه الطرق على يد العرشين المذكورين

۞ عمالة وهران ۞

قد تولى بوزيان قيادة اولاد زاير من ناحيـة وهران بدلا من بن عبد الله لانه عزل كما تولى قدور بن ريان قايد قيادة الدراقة بدلا من بوتفيل بن طالب وتولى ايضا العيد بن ريان قيادة الدراقـة الشراقـة بدلا من عبد الجبار بن طالـب وتولى البغدادى ولـد الغوثى قيادة الرزاينة الشراقـة بدلا من العربى بن معمر كما تولى زرقوق بن مقداد قيادة الحشم دروق بناحية مشتغانم بدلا من مخلوف ولد المناقر وتولى احمد ولد على بن احمد قيادة الجويدات من ناحيـة تلمسـان بدلا من محمد ولد قدور لانه عزل وهذه التوليـات فعلهـا بامر سعادة جنرال العمـالة ۞ ان في كل سنـة ينعموا ولات هذه العمـالة بالجزاء للنـاس الذين اجتهدوا في الاعمال المفيدة للعامـة وفي هذه السنة حصل الجزاء الكبير مـع نيشان الفضـة لرجل من ناحية السيدة مغنية اسمـه المصمودى لوقوفه على بناء قنطرة وسافية ماء الـتى تسقى بها الان اراضى كثيرة بناحية السيدة مغنيـة واما امر البناء قد اشتغلوا به في غالـب النواحى كما وقف ثلاثة قياد وقاضى واحد الفلاحين على بنـاء ديار مشيدة في تلك النواحى ويلزم ان نذكر ايضـا الدار التى بناها محمد البصرى قايد حلوية الشراقة

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



١٠ بى ربيع الاول ١٢٧١   ٣٠ بى نونبر سنة ١٨٥٤

ن فد ورد على الدوله كتاب من سعادة الجنرال كانروبير ريس العساكر البرانساوية بالبلاد الشرفية يذكر بيه هجوم عساكر الموسكوا على محال البرانسيس والانقليز بى خامس شهر نونبر بفصد طردهم ومنعهم من حصر سباستبول لكن خاب سعيهم بعد فتال عظيم اظهر بيه جيوشنا غاية الحزم والشجاعة وانتصروا على العدو نصرا مبينا ودام امر الحصار دون تعطيل وعلان فليل لاشك يدخلوا البلاد وها انا نذكر مضمن الكتاب ن ان عسكر الموسكوا لما تكاثر عدده بورود جيوش عمالاته الجنوبية وفدوم ولديه المسميين ميشال ونكوله هجم على يمين المحلة الانقليزية المخيمة امام سباستبول ووفع الفتال فاظهر جيش الانقليز غاية الثبات ثم بعثت الى نصرتهم برفة العسكر التى تحت امر الجنرال بوسكى وغيرها من الجيوش الفريبة من موضع المعركة فالتزم العدو البرار بعد ان فتل وجرح منه تسعة الاف رجل ومع ذالك كان اكثر عددا منا وهذا الفتال دام اليوم كله وبينما الفتال بى ذالك اليوم خرج جيش الغدو من البلاد على محلة البرانسيس بتفدم للفايه الجنرال بورى وفتل له الب رجل ولزمه الرجوع على اعفابه ثم ورد على سعادة وزير الحرب كتاب ثانى يتضمن تبصيل ماجرى بى هذا اليوم المشهور كما نورده هنا وهو ن ان جيش الموسكوا لما تضاعب عدده بعد فتال يوم نهر المة بعث سلطانهم الى نصرتهم الشراذم المفيمة ببلاد فرش وفابة والسواحل الشرفية ثم بعث ايضا ستة بطايونات من بلاد نيكولايب ومعهم بعض الشراذم البحرية واربعة بطايونات من الفزاق وبرفة كبيرة من العسكر الذى كان فريبا من وادى دنوب وثلاثة شراذم كبيرة من الرجالة وردوا بالكراريس ومعهم المدبع من بلاد اوديسة حتى صار عدد الروس يعنى الموسكوا اكثر منماية الب رجل بعضهم بالبلد وبعضهم بخارجها ثم فدما اولاد السلطان كما ذكرنا وبى اليوم الخامس من هذا الشهر هجم النصب من هذا العسكر الكبير بغتة على محلة الانقليز الذى كان بي عدد ستة الاب وفط لان بفيتهم كانت مشتغلة بحصر البلد وفد اظهر جيش الانقليز غاية الثبات مدة طويلة الى ان لحق به الجنرال بوسكى مع بعض جيوشه ولزم العدو التاخير الى ورا وبى ذالك اليوم اشتهر الانقليز بالثبات كالبنيان كما اظهرت شرذمة الجنرال بورباكى

وشردمة الجنرال اوطمار غايـة الشجاعـة بينما كان
العدو يقاتلهم من جهة اليمين واما عسكر زواو وعسكر
ترايور الجزاير والبطايون الذى تحت امر الكماندانت
بيسي ورجمانت الرجالة التى تحت امر الكلونيـل
دى كماس اظهروا ايضا غاية الشجاعة والحزم والثبات
فى حربـهم الذى اشتهروا بـه منذ زمان وهجموا على
العدو بالحربة ثلاثة مرات ولزموه الفرار مـع كثرة
المدفع الذى كان عند العدو بمنه بالثغور ومنه مع
الجيش وكانت ثلاثة باطريات من مدفع الفرانسيس
قتلوا العدو اليوم كلـه مـع باطريات الانقليز ثم تاخر
العدو بعد ان مات منه اكثر من ثلاثـة ١٠ الاف مـع
بقية الكثير من جرحايهم مطروحة بالمعركة ولاشك
ان عدد القتلى والجرحاء من العدو ماينيف على العشرة
١٠ الاف تخص وبينما جرى هذا الامر باليمين اذا بخمسة
٥ الاف من الموسكـو خرجوا من البلد على اليسار من
جهة المحل الضخم فيه جيش الفرانسيس امام البلد
وتقدموا بغتة لماكان من الغيام فى ذالك اليوم ودخلوا
فى وسط باطريتين للفرانسيس ولما عاين ذالك الشردمة
المكلفة برباط ذالك المحـل تقدمت له وقتلت منـه
اكثر من مايتين رجالة فى وسط الباطريات ثم تاهب
الجنرال بورى مع بقيـة الجيش المكلف بامـر الحصار
والشردمة التى تحت امر الجنرال دلورميـل والزموا
العدو الرجوع الى البـلاد ولازال الجنرال دلورميـل
المذكور فى اثره الى باب البلد فحينيـذ اطلـق العدو
المدفع من ثغور البلد على تلك الشردمة ومات الجنرال
رييسها برصاصة اصـابتـه فى صدره ثم تقدمت
شردمتين اخرى من جيشنا لنصرة الشردمة الاولى
التى بلغت صور البلد وسـاعفوهـا فى الرجوع الى
محلها وفى هذا القتـال ايضا مات وجرح من العدو
اكثر من الف رجل والان قد حصل لجيش الجنسين
من جهتنا غايـة الفرح وازدادا حزما بهذا النصر
العظيم المسمى نصر انكرمان يعنى المحل الذى وقـع
فيـه لالكن مات من الجيش الانقليزى وجرح الفين
واربعماية رجالة ومات منه ثلاثة جنرالات وجرحت
اربعة ومن الفرانسيس مات وجرح الف وسبعماية
وستة وعشرين ومات جنرال واحد هـو دلورميـل
المذكور المشهور بالخصلة الحميدة ومات ايضا الكلونيل
دكاماس بينماكان يحرض رجيمتـه على التقدم للقاء
العدو واما هذا الحصار لم يروا مثله ابدا لصعبة وعناد
العدو لكن الجيوش الفرانساوية والانقليزية لازالوا فى
حزمهم وشجاعتهم مستحقين المدح والثناء الجميـل
الذى لم يكفى مقامهم وانهم لايزالون دايما فى نشـاط
باشتغال امر حصر البلاد

❁ ان جرايد عدد الاشجار المستحق للفلاحين اخذها
من بساتين البايلك فى هذه السنة والقابلـة فانها
موضوعـة ببيروات البريفيـات والسوبريفيـات
وكـومسيريات السيفيـل وبيروات الـدوزيـون
والسودوبيزيون واصحاب بساتين البايلك فمن يستحق
بعض النقلة فليقصد هذه المواضع وينظر مطلوبـه
فى الجرايد التى تحت ايديـهم ❁

❁ نحـن رييـس مشورة ديوان بريفيكتـور الجزاير
المبعوث بامر صدر من تلك الديوان بتاريخ ٢١ سبتنبر
لنفى على حدود عين القلعة ونعرفكم ان فى يـوم
الثلاثة خامس دسمبر والايام الذى بعده على ثمانيـة
ساعـة صبحيـة نشرع فى الوقوف على انجـاز رسوم
املاك عين قلعة المذكورة حسبما الرسوم وكل من له
ارضا هناك ملكا له فليحضر فى الوقت المعلوم اعلاه
والوان رييس ديوان بـريفيكتـور
الجزاير

❁ ان الاعلان المذكور موافقا للفصـل السابـع من
الامر السلطانى المورخ بثانى ابريل سنة ١٨٥٤ ❁ ان

الدار الكاينة بالجزاير بي الزنفة المسمية رود لابالين نمر ستة بعضها للبايلك وبعضها لسى ابراهيم بن محمد خوجة ولما اراد البايلك ان ياخذ حضه منها فد شرع بي ذالك صاحب ببروا الدومين بالجزاير على حسب الشروط المعينة بى الامر السلطانى المذكور وعزم على حضور ابراهيم بن محمد المذكور للاتباق بى هذا الشان وفطع الجة وما بفى من ثمن الدار بوق حظ البايلك يعطى للرجل المذكور

فد صدر الاذن من سعادة وزير الحرب بتاريخ عاشر نونبر سنة التاريخ برد عناء فدره ثلاثماية وستين برنك للسيد احمد بن احمد بن محمد مصلى الفاطن بالبليدة على حسب الاتباق الواقع من اهل ديوان مشورة حكم الجزاير وفد كان البايلك جعل ثفابى على املاكه وذالك غلط منه لان الثفابى على املاك ابنه وان سعادة وزير الحرب ابطل دبع العناء المذكور لدار الدومين بى التاريخ المذكور اعلاه

نحن نابليون انبرور البرانساويين بنعمة الله والارادة العمية نهدى السلام على كابة الحاضرين والغايبين ونفول ان بعد الوفوب على كتاب راى ديوان مشورة الجزاير المورخ بثامن ماى سنة ١٨٥٤ وعلى عفد التوصيل المورخ بيوم الحادى والثلاثين من دسمبر سنة ١٨٥٣ وعلى الشريعة المورخة بسادس عشر جوان سنة ١٨٥١ بى ترتيب فواعد الاملاك بالجزاير نظرنا بيه الفوانين المختصة بالكونسيسيون وهو الانعام بالاراضى والمورخ اولا بالحادى والعشرين من جوليي سنة ١٨٤٥ والثانى بخامس جوان سنة ١٨٤٧ ولثالث باول سبتنبر السنة المذكورة والرابع بتاريخ السادس والعشرين من ابريل سنة ١٨٥١ وهو الامر السلطانى بى ترتيب فواعد الكونسيسيون ثم تاملنا بى الامر السلطانى المورخ بالثالث والعشرين من ابريل سنة ١٨٥٣ المعين بيه انواع المكاسب التى يمكن للبايلك فبولها بى حفه من الناس ثم وفعنا على راى مجلس الدولة الكبير وابرمنا الامر الاتى ذكره ابراما وتفريرا وهو

العصل الاول فد انعمنا على احمد بالحاج فايد العرب الغرابة المفيم بفبة سيد سليمان بى عمالة فسنطينة واعطينا له ارضا من الدومين تشتمل على ماية واحدى واربعين هيكتار وستة وستين ءار وخمسة وثلاثين سانتىءار وهذه الارض بناحية ولجة فبة سيدى سليمان ببلاد بنى عبد النور على احدى وستين كيلو ميتر غربى فسنطينة يحدها من جهة الشمال الطريق العاصلة بينها وبين وادى زكرى ومن جهة الجنوب والغرب تحدها سفاية وبغض الوادى المذكور ومن جهة الشرق تحدها الشعبة العاصلة بينها وبين بلاد بالخادم كل ذالك على حسب الرسم المتعلق باصل هذا الامر

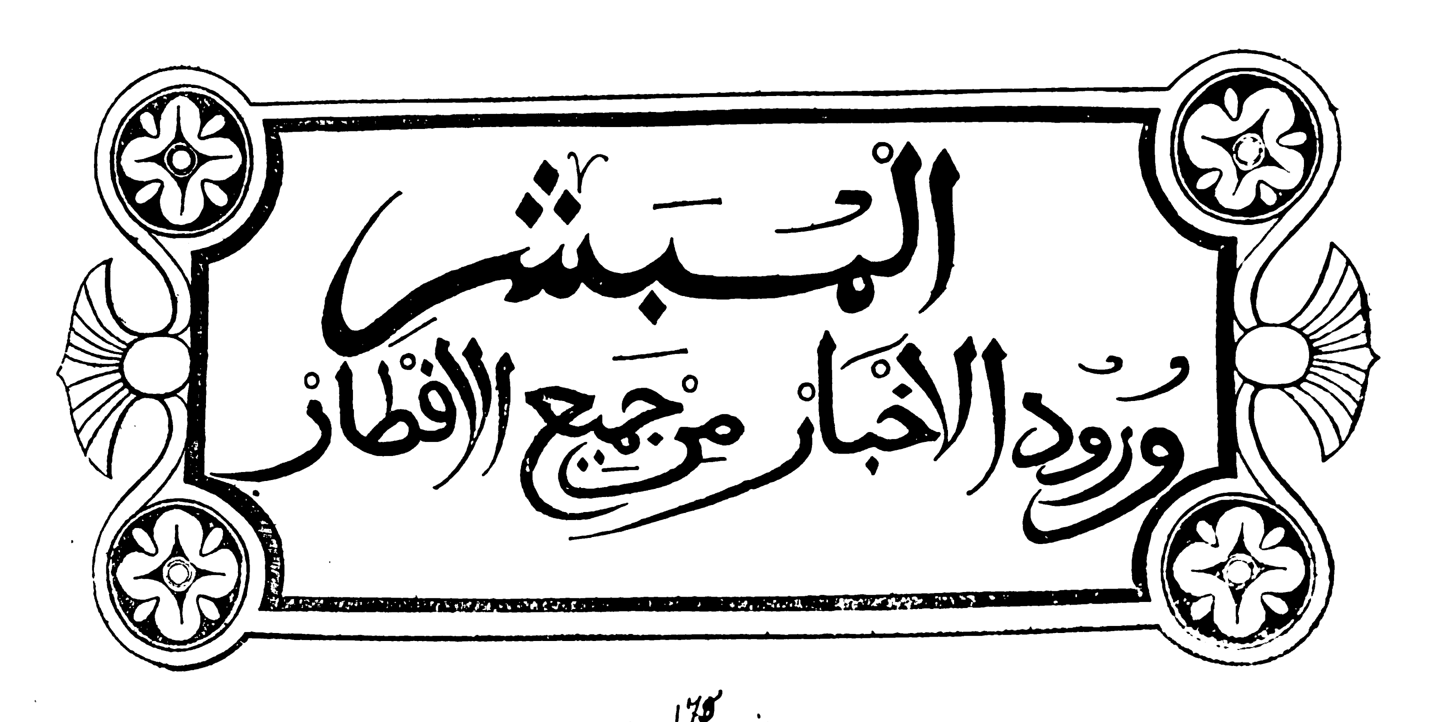
العصل الثانى ان هذا الرجل المنعم عليه يلزمه دبع عناء موبد مبلغه ماية واحدى واربعين برنك وسبعة وستين سانتيمة بى كل سنة يدبع ذالك للبايلك على اربعة افسام يعنى بتعجيل ثلاثة اشهر ويضع هذا المبلغ بخزانة دومين فسنطينة وذالك عند انفضاء الاجل المعين للرجل المذكور بى تكميل الاشغال التى يلزمه بى تلك الارض وهذا العناء يجوز شراوه من البايلك حسبما شروط الباب الثانى من الامر السلطانى المورخ باول كتوبر سنة ١٨٤٤ ويلزمه ايضا التكليب باداء جميع المطالب المخزنية التى يمكن حلولها مستفبلا بالاملاك الجزايرية

العصل الثالث يلزمه ان يبنى بالارض المذكورة بى الاماكن المعينة دارا بالحجر والاجور لسكناه ولحفظ اوانى الحراثة ومع ذالك ديار لسكنى خدام هذا الارض وحبظ امتعتهم اللازمة للخدمة ويلزمه تكميل هذا الدار بجميع ما يتعلق بها بى مدة ثلاثة سنين كما يلزمه حراثة جميع الارض بى مدة خمسة سنين

منذ دخلت بيده واما المروج التى تنبت الخصـب وتكون معدودة من جملة ارض الحراثـة اذا كانت بي حسن حبظ وطيب نبات الا انها تكون افل من نصبف هذه الارض ۞ البصل الرابع ۞ يلزم عليه ايضا ان يغرس بى المدة المذكورة اكثر من خمسة وعشرين شجرة مثمرة وغير المثمرة بي كل هيكتار لكن له ترتيبها كما شاء بي جهة ارضه ۞ البصل الخامس ۞ يلزمه ايضا حبظ السوانى على احسن حال وكذالك السوانى المختصة لتجبيب الارض التى تشق ارضه وتجرى بحدوده كما يلزمه ان يغرس على شاطيها الاشجار الطويلة وغيرها وكذالك يلزمه تنفية السوانى وحبظها حسبما اشترطته الشرايع والفوانين الجارى حكمها بفرانسة بي هذا الشان وكذالك ايضا الشرايع والفوانين الجارى حكمها بى البلاد الجزايرية ۞ البصل السادس ۞ واما العيون والاودية التى بارضه يكون له استغلالها بفط على حسب الشرايع والفوانين الجارية الان ومستفبلا بالبلاد الجزايرية ۞ البصل السابع ۞ واما شراشر الماء الغزيرة التى بارضه لايجوز له الانتباع بها الابعد طلبه الاذن بي ذالك على حسب الفوانين المرتبة بي ذالك الشان ۞ البصل الثامن ۞ اذا استحق البايلك البعض من ارضه لبتح الطرق اوالسوانى الكبيرة وغير ذالك من الاشغال المبيدة للعامة يلزمه ان لايطلب من البايلك اجرة بي ذالك اذا وفع هذا الامر منه بي مدة عشرة سنين منذ هذا الانعام واذا وجد بارضه اثر الفدماء من تصاوير مرصعة بالبصوص مربعة اوالاحجار المنفوشة اوالاصنام المكسورة اوالسكة الفديمة وغير ذالك وتلك الاشياء كلها للبايلك ۞ البصل التاسع ۞ ان جميع الشروط المذكورة بي الامر السلطانى المورخ بالسادس والعشرين من ابريل سنة ١٨٥١ كل هذه الشروط جارية بي الارض المذكورة ۞ البصل العشر ۞ ان وزيرنا كاتب السر بي الامور الحربية مكلف بامضاء هذا الامر السلطانى وذلك بفصر سانكلو حادى عشر كتوبر سنة ١٨٥٤ ۞ نابليون ۞ نحن واليان مرشال دبرانس كاتب سر الحرب نفول ان هذا بامر سعادة الامبرور ونحن بلميسى فايم مفام والى الجزاير نامر باعلان هذا الامر بي البلاد الجزايرية وذالك ببلاد الجزاير رابع عشر نونبر سنة ١٨٥٤

۞ ان سعادة السلطان انعم بربع الثفابى على دار وبستان بجاية للولية باطمة بنت احمد لاز التركى ومفدار هذا الملكين سبعماية وستة وخمسين ميتره تحت نمر ٦٨ ونمر ٩١ من دبتر نمر ١ غير انهم نفصوا من هذا الملك مفدار ٥٦ ميتره اللازمة لاستواء طريق الزنفة المعروبة بروكلابير التى دخلت بي ملك الدومين وهذا الامر صدر بتاريخ ٨ من نونبر سنة التاريخ

۞ طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية ۞



١٧٥

٢٠ بى ربيع الاول ١٢٧١ — ١٥ بى دسمبر سنة ١٨٥٤

۞ فد وردت علينا اخبار جديدة من سباستبول وعلمنا منها زيادة الاشتغال باه ر حصرها بعد تعطله أيام فليلة لشدة نزول الامطار وان جمع العدركبى عن الفتال وتوفبى امره منذ حلت به وفعة اكرمان العظيمة كما بلغنا ايضا يفينا ان عدد فتلى الموسكوا بى ذالك اليوم اكثر مماذكرناه بكثير لما تحفق عندنا من الفتلا والجرحى بى جهته ما ينيبى على خمسة عشر الب رجل وبى جميع الاخبار التى وردت علينا ان كل الناس اتبفوا على ثناء ترايور مسلمين الجزاير وفد اشتهر ذكرهم واعلى خبرهم وحمدت سيرتهم بكتايب جنرال البرانسيس وجنرال الانقليز وما خاب امل الدولة البرانساوية بيهم لحزمهم وعزمهم وحيث حصلت الالبة بين عساكر المسلمين وعساكر البرانساوية وتعافدوا وتعاضدوا بي المحبة لاشك بى ثبوت اتحاد الاخوة وازدياد الموابفة بى الصحبة بينهم كما صار ايضا الاتحاد الكامل بين البلاد البرانساوية والوطن الجزايرى ولما ظهرت منهم الخصل الحميدة والادراكات العجيبة ساعة الفتال يستحق لاهل عمالات الجزاير من ذالك منال وابتخار باعلان مفال سيما اخوانهم ممن تخلب هنا من الترايور الذين هم حفيفة يتمنون اللحوق باخوانهم ليشاركوهم بى تحصيل الثناء الجميل والمدح الجزيل وبالله التوبيف وحسن الصواب الى الطريف

۞ عمالة الجزاير ۞

۞ فد صدر امر من سعادة والى الجزاير بتاريخ يوم الجمعة رابع عشر دسمبر سنة التاريخ يتضمن تولية بعض الفياد بعرش بنى يراتن وهم برحات نايت حسن والحاج موسى والحاج احمد ويثارن وانهم ذو مال يفومون مفام ربع الخمس بى عرشهم من مال ورجل ولما كانت المحالنا مخيمة بسببت بنى يحيى كان هذا العرش وعدنا بالطاعة ثم اظهروا النسيان بعد رجوع الامحال بطلبنا منهم انجاز الوعد مرارا ولم تحصل بايدة من جوابهم ودليل ذالك مرادهم تطويل الامر لخبث نيتهم ولما كان سعادة والى الجزاير مراده تتميم الفضية مرة واحدة صدر منه امر بى العمالات الكبيرة والصغيرة بجميع ارض المطير واوطان السبيل يتضمن امساك اهل عرش بنى راتن اين ماوجدوا بى بلادهم اوبى سبرهم بحينيذ حصل المراد بذالك وفد بعثوا اناس من اربعة اخماس بلادهم

بقصد الطاعة والرضى بما اشترط عليهم سعادة والى الجزاير مع تسريحنا لهم اخوانهم ومن صفاء خاطر سعادة والى الجزاير لم يطلب منهم غير ما كانوا التزموا به سابقا حين كانت الامحال ببلادهم ولكن اخذ منهم مراهين ليثبتوا عند كلمتهم ثم التزموا بدفع خمسة الاف فرنك غرامة في كل سنة وان يجعلوا العافية ببلادهم حتى يجوز بترابهم مخازنية فيروا عرب والتجار ونحو ذالك في الامان الكامل كما التزموا بحمل تذكرة التسريح عند جولانهم في جميع العمالات الجزايرية من عند الحكام الفرانساوية وها اننا الان ادخلنا عرش كبير في الطاعة زيادة عن ما تقدم وعما قليل ان شاء الله تخمد نيران هذا الفتن والفساد ومن الانعافات الغربية لم تكن الا ايام قلايل بين دخول تقرت في الطاعة مع انها في اطراف الصحراء وبني يراتن في جهة جبال جرجرة هذا دليل خير سيرتنا الى حسن الصواب

قد تولى محمد السوري مرشال دلوجي الصبايحية قايد قياد اولاد عيسى بدلا من ابراهم بن عطية الذى عزل وتولى محمد ولد الحاج احمد قايد شوشاوة بدلا من الطاهر بن العربي الذى توفي وتولى ايضا الحاج قدور بن سحنون قيادة بني وزان وذلك بامر سعادة جنرال حاكم عمالة الجزايرية

عمالة وهران

قد كنا ذكرنا سابقا هزيمة محمد بن عبد الله المدعو بالشرف في ناحية ورقلة ودخول اغتنا سى الزبير بقوم سعيد عتبة والمخادمة الى هذه المدينة والان بلغنا ان القبطان دكلونب حاكم ثيري فيل قد ورد الى البلاد المذكورة ودخلها ورتب امورها على احسن حال وكان معهم شرذمة من الاصبايحية ومية وخمسين خيالة من قوم الخليفة السيد حمزة بجاز اولا بمتليلى وقابلوه اهلها غاية القبول وقد زاد اليه من متليلى ماية رجالة من الشعانبة ودخل الى ورقلة في يوم الثامن عشر من هذا الشهر وزال الفساد بقدومه حتى لم يبقى له اثر ومما سهل عليه هذا الامر حسن سيرة الخليفة السيد حمزة المذكور وشجاعة القوم واما الطيب بن بابية شيخ نقوسة الذى كان هرب مع بن عبد الله لما عاين خيبة الامر رجع الى الفرانسيس طالبا الامان وانه الان بايدينا رهينة مع عشرين من تباعه اصحاب الفتنة وفي اقل ثلاثة ايام قبض القبطان المذكور جميع المطالب المخزنية منهم دون كلفة ثم رجع الى فيري فيل بالاسارى الذين اخذهم واما سعادة جنرال عمالة وهران لما علم بسيرة الخليفة السيد حمزة في هذه الحركة كتب له كتابا يتضمن مدحه وثناءه لخدمته الحميدة

قد صدر امر من سعادة حكم عمالة وهران يتضمن ان الحبيب قد تولى قايد اولاد خلوف جبلين بدلا من الحاج لتال الذى عزل وتولى ايضا يوسف بن جبار قيادة عشاشة بدلا من محمد بن بهرية الذى سلم وظيفه وتولى ايضا الحاج بن لنوار قيادة اولاد بلحسين بدلا من بالقاسم بن عومير الذى عزل وتولى ايضا بوعزه بن لنوار قيادة بني فوزيش بدلا من سى احمد بن مروان لانه عزل وتولى سليمان بن الشيخ الفرازى قيادة ولاد على بن نمل عوضا من الطيب ولد فارس لانه عزل وتولى محمد بن على قيادة القصور دسلة بدلا من ابيه الذى توفي

عمالة قسنطينة

قد فتحت مدينة تقرت بعد القتال الشديد والنصر العظيم الذى وقع يوم التاسع والعشرين من نونبر سنة التاريخ وكان فتحها من جهة واح مقارين بوادى ريغ

فى تراب حدود املاك الشيخ سليمان واما المدعى
بالشرق محمد بن عبد الله بعد هزيمته توجه الى
جهة الشرق واجتمع مع المفسد الثانى وهو الشيخ
سليمان المذكور بقصد اتفاقهما مع المخالفين
عن طاعة الدولة لقتال عساكرها واجتمع الكل
وتوجه الى وادى ريغ وكان مع طوايف القوم شرذمة
صغيرة من عسكر الترايور راكبة على الابل ومعهم
مايتين خيالة من الاصبايحية كبيرها الكماندانت
مارمى حاكم بفوا عرب باتنه ثم فى يوم التاسع
والعشرين من نونبر كان وقع قتال شديد فى بوبكرير
قرب مقارين ومات من المفسدين خمسماية شخص
واخذوا لهم الف بندقة وكان الشيخ سليمان المذكور
بعد هذه الهزيمة خشى على نفسه وابى الرجوع الى
تقرت لعلمه بكثرة اعدايه هناك لجوره وظلمه ففر
مع المدعى بالشرق وترك المدينة بايدى عساكرنا
فدخلناها يوم الثانى من دسمبر ثم ان فى خامس الشهر
المذكور وصل كماندانت ناحية باتنه ومعه
محلة تشتمل على عساكر وخيالة بقصد اثبات
سيرة الدولة الفرانساوية بتلك البلاد والان لايليق
تطويل الكلام فى هذا الامر العظيم وانما اخبرناكم
باختصاره لتنالوا حظكم من الفرح وهذا دليل
خمود فتن الصحراء والحمد لله ثم بلغنا خبر بالتليغراف
يتضمن وقوف اهل تماسين على قتل بن عبد الله
المدعى بالشرق والشيخ سليمان المفسدين وذهبوهما
واخذوا لهم كثير اثاثهم ساعة فرارهم والحمد لله على
عافية البلاد وهنايها

فى شان زراعة الدخان

ان زراعة الدخان اكثر ما تكون فى النصف الاخر
من شهر كتوبر والنصف الاول من شهر نونبر لاكن
الاحسن فى كل حال زراعته فى النصف المتقدم ومع
ذالك لايزال امكان زرعه فى كل خمسة ايام من
المدة المذكورة الى اخر شهر سبتنبر ثم يستحق
الضبط عن الزراعة كما سنذكره اولا يستحق اختيار
موضع حار لزراعة البزر حيث لايصيبه الريح الغربى
والريح الشمالى ويكون تلك الموضع تحت حايط اوزرب
من شجر او بقعة منخفضة ويلزم التراب الطيب
بالخدمة المرة بعد المرة مع حسن جنسه وان كانت
الارض بور يلزم خدمتها بالفاس فى اوان الصيف
مرارا وفى المرة الاولى يزبلوها بالزبل الرقيق القديم
كثيرا حتى يختلط مع التراب غاية وعند قبول اوان
الزراعة يرتبوا الارض احواض عرضها ميترة وطولها على
حسب الحاجة ثم يقفوا بين كل حوضين مقدار
ميترة اتساعا مع علو ارتفاع تراب الحوض نحو الشبر
حتى لايبقى الماء راكدا عليه ساعة شدة الامطار
ويلزم ايضا استواء الحوض وسطا واطرافا لانه يلزم فى
اول الربيع بعض السقاية كما نذكره وان كان الحوض
مايلا الى جهة فيسيل الماء ولا يسكن وبعد ترتيب
الاحواض على الوجه المذكور يستحق تطييب التراب
وتكسيره بالة كالفاس لها ثلاثة انياب طويلة
تسمى خباشة ثم يجددوا تكسير التراب ثانيا بالة
اخرى مثلها غير ان الثانية لها اسنان عديدة
متقاربة تسمى باللغة الفرانساوية راطو وقد ذكرنا
مقدار مابين الحوضين ميترة ويلزم انخفاضها من
طرف الى طرف حتى لايبقى الماء بداخلها وان عزل
بعض الناس زيادة اتساع هذه المسافة بين الحوضين
فنقول لابد من ذالك لانه يلزم وضع الغطاء على
النبات كما نصف ذالك مستقبلا وان كانت المسافة
ضيقة على ماذكر لايقدر الانسان على الجواز بين
الحوضين واما كثرة الزراعة على حسب اتساع الارض
التى عزموا على خدمتها بالدخان واما كثرة النفقة
على حسب الارض التى ارادوا غراستها لانهم جربوا
الارض واختبروها فوجدوا المستحق لكل ايكتار من

الارض التى تلى الجبال اربعين الى نفلة لعدم طيبها واما المتوسط جيدها فعلى كل ايكتار ثلاثين الى نفلة واما جيدها الممكن سقايتها فلها عشرين الى نفلة ومن المجرب ان كل ميتره مربعة من الحوض يسع الى نفلة حتى ان من اراد غراسة ايكتار واحد من الارض فى دير الجبل فله ان يزرع اربعون ميترة مربعة فى احواض الارض وان كانت ارضه متوسطة الجودة يلزمه ثلاثين ميتره وان كانت ارضه جيدة غاية يلزمه عشرين ميترة ثم ان وزن البزر فى كل ميتره قرام فرانسيس يعنى اقل من درهم وخير البزر واحسنه ماذخر من السنة الماضية واما كيفية زراعة البزر فى الحوض فيستحق لها ان تخلط مع الرماد كل قرام مع عشرة دراهم رماد لان هذا البزر رقيق جدا واذا زرع مثل الحبوب الغليظة فتقع فى بعض جهات الحوض كثيرة وفى بعضه قليلة والوجه الثانى الذى هو احسن من الاول فتخلط الزريعة مع الرماد بالقدر المذكور ويجعلها فى غربال ثم يغربلها على الحوض ليكون انتشارها متساويا فاذا فرغ من ذالك فياخذ الالة المتقدم ذكرها راطوا وهى ذات الاسنان المتقاربة جدا فيختلط بها تراب الحوض رويدا ويجعله وطيا حتى لايترك فى الحوض محلا محدودبا ثم يكسروا التبن بايديهم على الحوض غطاء خفيفا قدر ما يستر التراب فعند ذالك يدوسوا الحوض بلوح صغير دكا خفيفا ويرشوه بقليل الماء فى مرش الا اذا ظنوا نزول المطر وفتيد وكلما عاينوا اليبس على وجه الحوض فيرشوه بالماء رشا خفيفا لانه يلزم توسط حال التراب دايما بين يبس وثرى واما اذا كان فى اوان الشتاء شدة المطر والثلج والبرد فيستحق له التدليس بالغطا على الوجه الاتى ذكره وهو ان تجعلوا فى جنب من الحوض فى كل ميتره عصا طولها اكثر من ميترة قليلا وفى الجهة الاخرى من الحوض كذالك الا انها تكون نصف ميتره لازايد ثم يربطوا بالقصب اطراف الكل ويسقفوه بالقضيب اوالقصب الرقيق ثم يدلسوه بالديس او الخصب وهذا العلو والانخفاض فى العصا المذكورة ليكون السطح منحدرا وان يكون مفتحا من جهتين ليدخله الهوا ويسهل رشه بالماء اوان الحاجة وهذا السطح لايزال بموضعه حتى ينقضى البرد ثم ان جميع ماذكرناه من وصف هذا الشان مختص بالبلاد الحارة من العمالات الجزايرية يعنى البلاد التى لم يكن فيها غير ارتفاع ستماية ميترة فوق البحر لان فى المواضع العالية كناحية المدية ومليانة وثنية الحد وبوغار وتلمسان ومعسكر وسطيف وقسنطينة وباتنة شدة البرد والمطر فهنا يلزم تاويل آخر وهو ان يقدموا زراعة البزر بشهر قبل غيرها من النواحى وان يغطوها بسطح من الزجاج لاكن المستحسن فى تلك النواحى ان يزرعوا اول الامر فى اواخر شهر فيبرى على الكيفية الاتى ذكرها ولابد لهم من حفير الحوض نصف ميترة او اكثر ثم يملوا حفرة الحوض بالزبل الجديد ثم يغطوا الزبل بشبر من التراب وفى التراب الذى فوق الزبل يضعوا البزر على الوجه المتقدم ذكره ثم يغطوا الكل بسطح الزجاج هذا بالارض الباردة ولما كان البايلك يشترى الكثير من دخان العمالات الجزايرية تحقق لديه ان خير جنس الدخان هو الشبلى المعروف بوطن الجزاير والجنس المسمى فليبان والنصيحة للفلاحين ان لايغرسوا غير هاذين الصنفين

۞ طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية ۞



١٧٦

١٩ بى ربيع الثانى ١٢٧١ — ٣١ بى دسمبر سنة ١٨٥٤

اعلام

ان سعادة والى العمالات الجزايرية لما وقب على الامر السلطانى المورخ ٣١ اوكتوبر سنة ١٨٤٥ بى شان الاتفاقات تامل بى الامر الصادر من طرق والى العمالات الجزايرية بتاريخ ١٨ ابريل سنة ١٨٤٦ مضمونه ان الاعراش التى هاجروا مواطنهم هاربين الى مملكة الغرب او الى بلاد الصحراء يحل الاتفاق بجميع املاكهم وتصير ملكا مختصا للدومين وكذلك املاك كل عرش هاجر موطنه ولا حصل له الامان من طرق جنرال الناحية بى مدة شهر من وقت خرج العرش المذكور من بلادنا ثم نظر اسعده الله بى الامر السلطانى المورخ ١٩ اوت ١٨٥٣ وبى الدباتر المزيلة المتضمنة صبات الاملاك التى خرج عنها بعض اهل نواحى عين تموشنت والمعسكر وقبضها البايلك بحسب شروط الامر السلطانى المورخ ١٨ ابريل سنة ١٨٤٦ وعند ذلك وقب اسعده الله على الكتاب الذى عرضه عليه بى ذلك الشان جنرال عمالة وهران وبعد مشاورة ديوانه ابرم الامر الاتى ذكره

الفصل الاول — قد ثبت الاتفاق الذى حل ببعض الاملاك من نواحى عين تموشنت والمعسكر برغمها اهلها وتصير منذ الان ملكا للدومين مطلقا

الفصل الثانى — ان هاولاء الغايبين يلزم دفع الى صندوق الدومين مبلغ كل ما لهم من الحقوق والدراهم التى سلفوها وثمن الدراهم وغير ذلك

الفصل الثالث — ان سعادة جنرال العمالة الوهرانية مكلف بامضاء هذا الامر واجرايه

وذلك بثغر الجزاير وبتاريخ ١٤ جوليى على يد سعادة الجنرال راندون وباستحسان سعادة كاتب السر بى الامور الحربية بتاريخ ٣٠ جوين ١٨٥٤

ان عساكرنا التى بازاء سباستبول مشتغلين بتعمير الثغور الجديدة ووضع المدافع بها مما بعثته الدولة اليهم وكان هذا الامر صعب جدا لفساد الطريق المارة من مرسى كمياش الى موضع المحلة لاكن الان كمل المراد بى ذلك والحمد لله وكل يوم يرد عليهم المدد من بلاد فرانسة وبلاد الانقليز ومع ذالك يوجد عندهم كل مايحتاجون اليه من لباس ومونة الاكل وبساطيط ونحو ذالك حتى انهم بى غاية الرفاهية واما جيش الموسكو حالهم عكس ذالك ولايمكن لهم جلب المونة لسوء حال الطرق مع اكلهم الاراضى المجاورة لهم والعداوة الباطنة التى بقلوب اهل تلك النواحى عليهم

لسوء فعلهم ومع هذا قد مات الكثير منهم بالامراض
الحاصلة لهم بسبب ضنك المعيشة والكسوة وفقد
الخيام وكانوا التزموا عند الضرورة بتفريق جيوشهم
تخفيفا لما حل بهم منها ثلاثين الفا كانت مخيمة
في بلبلك قرب سباستبول بعثوها الى سانفي ريول
بقصد خلاصهم من الاسقام المذكورة وبسبب ذالك
ضعفت عساكر الموسكو يوما بعد يوم وفيما ذالك
تتزايد قوة عساكر الفرانسيس والانقليز كل يوم
ولاشك في انتصارهم على العدو والنصر المبين واما امر
حصار بلاد سباستبول كان وقع بعض الامهال فيه
لشدة الامطار الغزيرة وكان عسكر العدو خرج من
البلاد مرة على ثغور الفرانسيس ومرة اخرى على
ثغور الانقليز ولما قربوا من المتارز نزل عليهم الرصاص
من كل جهة كالمطر وخرج من المتارسات في اثرهم جيشنا
بالحربة وقتلوا منهم الكثير وردوهم الى البلاد على
اعقابهم واما اخبار رمادة الموسكو فانها كانت بمرسى
سباستبول منذ وقع الحصار ما خرجت قط وفي هذه
الايام خرج منها مركبان احدهما بوقاطة كبيرة
والاخرى صغيرة واسرعا في المسير الى جون اسطري
ليسلكه بقصد التجسيس ولما عاينهم بعض مراكب
الفرانسيس والانقليز وتقدموا منهما ورجعا هاربين
الى مرساهم والان لما كفت الامطار وظهر الصحو فكل
الناس منتظرون لما يصدر من الامور المهمة ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد تولى سي محي الدين بن دهيلس منصب اغة اولاد
ضيا بعرش اولاد نايل بدلا من قطاي لانه عزل وذالك
بامر سعادة وزير الحرب وبتاريخ خامس عشر دسمبر

۞ ان بو بغلة الذي كان تكبر واستكبر بالتخليط
مدة فساد اعراش جرجرة انقلبت احواله ونكست
ايامه حتى مات ميتة شنيعة وكانت بعض تلك
الاعراش الذين اقتدوا بسيرته الخبيثة تاخروا عن
طاعته ورفضوه ولما راى نفسه مجردة عن الاحباب
والاصحاب فر بنفسه الى عرش بني مليكش وصار
يسرق الدواب والغنم ونحو ذالك لمعيشته وفي اخر
سرقته بتاريخ سادس عشر دسمبر سنة ١٨٥٤ لقته
المنية وكيفية ذالك انه كان توجه من جهة دار
شيخ تيزملت ليسرق بعض الاثوار والبقر للقايد
الاخضر بن احمد المقراني كانت في زريبة هناك وكان
معه فارسين وستين رجلا ترس الكل بسلاحه وما
اجتمع حوله هذا العدد الا بقصد الخيانة والسرقة فخرج
من بني مليكش محل مستقره وتوجه الى وادي
الساحل مختفيا في النهار مع من معه في الشعاب
والاودية المغطات بالضباب فلما ظفر بدولة البقر
ضرب اصحابه حراس البقر بالرصاص فجرحوا احد
اصحاب البقر وفر الباقي ثم احاطوا بما سعوه وساقوه الى
جهة الجبال فلما سمع القايد الاخضر المذكور حس
البارود ركب جواده وخرج مع قومه وقطع وادي
الساحل جاد في اثر المفسدين فلحقهم مع خفة
سيرهم وفرارهم بدير جبل بني مليكش وكان جواد
بو بغلة عجز قليلا لغيبه في السير فنزل عنه خيفة
العجز الكلي في صعوده بالجبل لانه كان ذو حجارة صعب
الصعود فبمجرد نزوله في الارض احاطت به قوم القايد
الاخضر المذكور وهو اولهم فمسكوه غصبا ولما صار بين
ايديهم صار يتلطف بكلام يطول شرحه طالبا الامان
وخلاص النفس من القتل فلم يسمع له كلام بل
ضربه القايد بيده وفي الحين قطعوا القوم راسه
ورجعوا الى تيزملت بتحقيق ان موت هذا الرجل خير
من حياته لسعيه في الفساد مع انقلاب الايام عليه
ولم يكف عن خبثه وفساده خصوصا بوادي الساحل
الذي دخله اخر امره فيجب المدح الجزيل والثناء
الجميل على هذا القايد الذي بانت شجاعته وثبت
لدينا خصلته لحسن تدبيره وسياسته في مثل
هذا الامر والحمد لله الذي خلص عباده من فتنة
المفسدين

عمالة وهران

فد تعطل امر الحراثة مدة لشدة الامطار وتاسف الناس لذلك حيث ان مرادهم احياء الاراضى الكثيرة وتعمير البلاد بالفلاحة ولما اجتهد الناس فى ذالك وازدادت رغبتهم فى خدمة الارض اكتروا من البايلك اراضى بثمن زايد كما وقعوا على نصيحة البايلك ببناء لدوابهم ومواشيهم وقاية من ضرر البرد ولما عاينوا فوايد ذالك وظهر لهم الصلاح لاشك فى اقتداء الغير بهم والتعاون لهذه المنفعة العظيمة وممن اشتهر فى الوثوق على احياء الاراضى الميتة قايد اولاد داوود وقايد وشعيبة من ناحية سعيدة قد عمر كل واحد منهم نحو الخمسين ايكتار حول الديار التى بنوها هذه السنة ومرادهم غراسة كثير الاشجار المثمرة والتوت الحريرية والعنب ونحو ذالك وكذالك بعض اعراش القبايل من نواحى جامع الغزوات قطعوا الغيب الكثيرة وابذلوا جهدهم فى غراسة الاشجار المثمرة بها

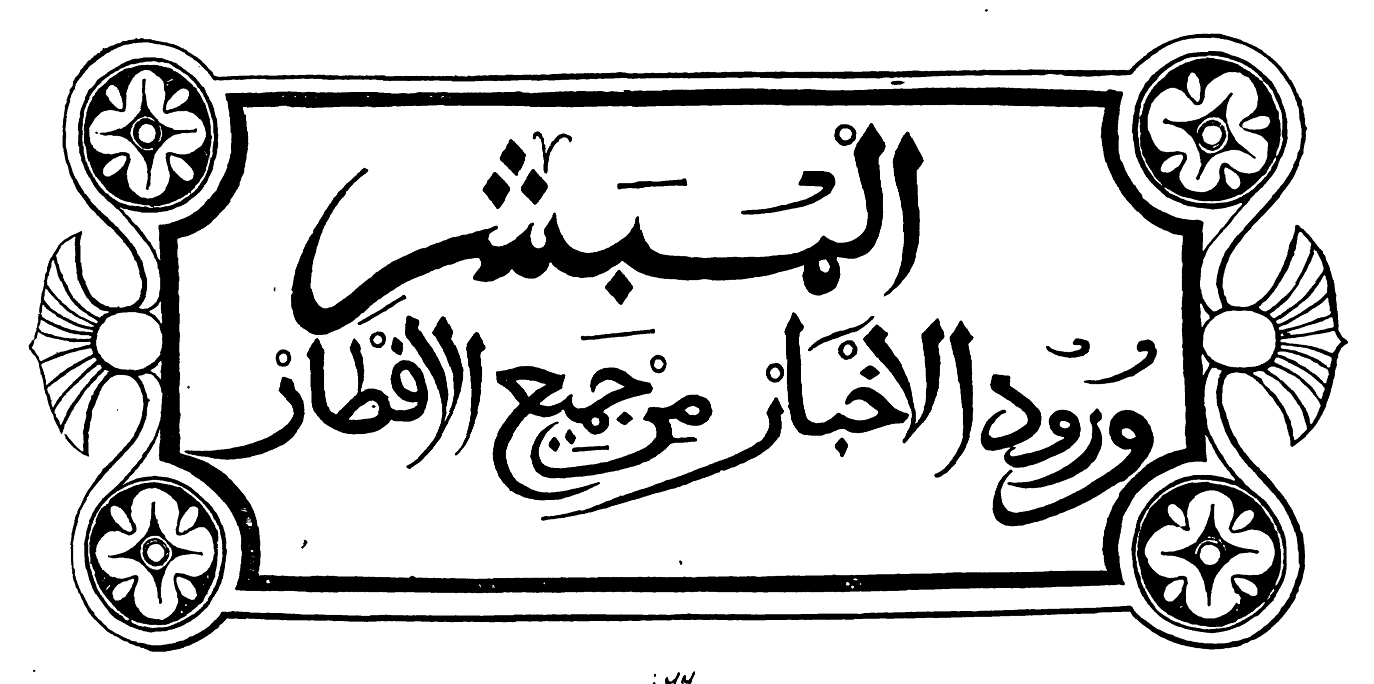
عمالة قسنطينة

لما ذكرنا خبر فتح مدينة تقرت مجملا بعد القتال الشديد الذى وقع بين جيوشنا وعسكر المعاندين بقرب مقرين لازال تفصيل ذالك لم يرد علينا لاكن الان بلغتنا الاخبار الصحيحة فى هذه الوقعة المشهورة التى لاشك يحصل منها تغير احوال تلك البلاد الصحراوية بالخير الدايم والاستقامة الكاملة وذالك ان فى يوم العشرين من شهر سبتنبر اجتمع قوم باتنة خيالة وترس بالموضع المسمى طاهر رشوا وكل ذالك بامر سعادة والى الجزاير والمقصود ان يهجموا على البلاد القبلية بينما يكون عسكر بسكرة وبوسعادة فى معونتهم ولما كانت هذه القوم غير مرتبة الحقت اليهم شرذمة من ترير قسنطينة وشرذمتين من رجيما الاصبايحية الثالثة والكل تحت امر الكماندان مارميى صاحب بيروا عرب باتنه ثم بعد تكميل ترتيب امرهم انتقل الجميع بسرعة الى جهة العدو دون ممانع وفى السادس والعشرين من الشهر المذكور وصلوا الى ماقرين على مسافة اربعة سوايع من تقرت تقريبا ولما علم بذالك الخالى سلمان وصاحبه محمد بن عبد الله اللذان كانا بداخل مدينة تقرت بادروا واجتهدوا فى جمع ما بايديهم من القوم وفى صبيحة التاسع والعشرين من الشهر المذكور عند طلوع الشمس خرجوا فى نحو الفين شخص رجالة مع اربعماية خيالة قاصدين مقرين ولما كان مسيرهم تحت النخل لم يظهر اثرهم فى اول الامر ثم خرج محمد بن عبد الله وسلمان مع خيالتهم من النخل ودخلا الصحراء قاصدين جيوشنا بمقرين وكان ترسهم يسير فى وسط شجر النخل باطراف السبخة مرادهم التعرض من خلف عساكرنا والدخول الى قرى تلك النواحى لاكن خيب الله سعيهم بعلم الكماندان مارمى لحركتهم والفطنة بمكيدتهم وفى الحال ترك بعض رجالته لحفظ المحلة كما جعل غيرهم على شطوط قطعة النخل التى كانت هناك ثم خرج مع القوم لدفع العدو وكان خلف قومه الاصبايحية نصرة وتاييدا له فحين عاين العدو ارسل عليهم قوم القايد سى احمد بلحاج لتردهم على اعقابهم فاذا بهم رجعوا وعند رجوعهم خرجت صاقة العدو لظنهم بهزيمة قومنا وتوجهوا الى جهة القرية المذكورة فسبقهم عسكر الترير ودخل قبة سيدى على بن قانون التى اعلا البلاد ثم ساروا بدير الجبل الذى كان العدو زعم ان يسبق اليه فتكلم البارود دون افتار مع جيش العدو واهل القرية الذين كانوا فى وقاية اسوار بلدتهم ثم ورد سوليتنا عمار مع قومه من الاصبايحية ونزل عليهم بالطعن والضرب الشديد غير ان طايفة من منافقى البخارى واولاد سعولة جاء من جهة الشمال على مسافة بعيدة وضربونا ضرب الخايف وبينما ذالك هجم عليهم من جهة الشمال قوم سى المختار وقوم بوضياف ومن جهة اليمين سكدرون الاصبايحية ونزلوا عليهم من كل جهة صدمة واحدة فانهزم العدو هزيمة شديدة وفروا فرارا كليا ولما بدد شملهم وتفرق جمعهم نهض العسكر وصعد على اسوار البلاد فدخلها مع بعض صاقة غمره واولاد

جلال واطردوا اهل البلاد غصبا كما اطردوا من كان
بر الى البلاد واختفى بها بعند ذالك اشتهر النصر
العظيم واما سلمان والمدعى بالشرب محمد بن عبد الله
برا بانبسهما كان طاير طار بهم طالبين النجاة دون
التباتهما لقومهم الذين وفعوا بي مكيدة الحرب وطاش
رايهم من شدة الرعب حتى بفوا متحيرين يدورون
كالعمات واموانهم ملقية بالبلاد وكان الكثير من
مشاتهم دخل بي احد بساتين فرية مقارين واختبوا
هناك بفصد تجديد الفتال وتبطن لذالك كبير
محلتنا وظن ان بعض الاعيان معهم وكان الامر كذالك
لان مفدم نزلة كان معهم هناك وهو فريب سلمان
وصاحبه بلما تحفق له الامر ظهر له ان يصدم عليهم
ببعث سى المختار وبوضياب بقومهما للاحاطة بهم
من بعيد وانزل قوم الاصبايحية عن خيلهم وبعثهم
مع عسكر التريور بدخلوا البستان من اسواره
وتلفاهم العدو بالضرب الشديد لتيفنه بعدم الخلاص
من تلك المصيبة بمات كثيرهم وما سلك الا الفليل
ومن جملة ما حصل لنا من بي هذا
اليوم خمسة رايات وماينيف على الب بندفة
وماية وللعدو سيوف وخمسماية اموات خلاب الجرحى
بضلا على ما كنا نعتفده من امواتهم فبل الكشف
عن حالهم ودليل تباوتهم بي الفرار لما كانوا مزدحمين
على الخروج من باب تقرت المعروفة بالخدرة مات منهم
ثلاثة عشر شخصا خنافا لضيق المنبذ وسفطو
بخندق البلاد وبسبب هذه الوفعة المنصورة
وبوايدها فدم الينا جماعة وادى ريغ ووادى سوف
وتماسين من اولاد صالحة وسعيد ولد عامر طالبين
العبو والامان وبي اول ليلة دسمبر فبل دخول
الكماندان مارميي البلاد وكان بن عبد الله المبسد
وصاحبه سلمان بى المدينة وخرجا خبية هاربين
بانبسهما طالبين النجاة بي الصحارى

لما اشتدت الارياح العاصبة بنواحي جيجل تكسرت
بعض المراكب بالبحر بي تلك الجهة وظهر من بعض
اهل تلك الناحية غاية الحزم والتبات بي خلاص اثاث
المراكب واناسها لاسيما الفايد صالح بن بوسديرة الذى
بادر مع اصحابه الى شاطى البحر وخلص كثير الناس من
الهلاك مخاطرة بانبسهم وبي السنة الماضية كان ظهر
من الفايد المذكور مثل هذه الخصلة ولما بلغ ذالك
الى سعادة والى الجزاير شكر سعيه وحسن صنيعه

✿ طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية ✿



١٧٧

٥ جمادى الاولى ١٢٧١ | ١٠ بى جنبيى سنة ١٨٥٥

❁ اعلام ❁

ان بتاريخ احدى وثلاثين من سبتمبر سنة ١٨٤٥ صدر امر سلطانى بى شان ترتيب ثقاب الاملاك ثم بى تاريخ ثامن عشر ابريل سنة ١٨٤٦ صدر امر ثان والى المملكة الجزايرية مضمونه ان املاك الاعراش الذين خرجوا من اوطانهم ودخلوا بلاد الغرب او الصحراء يحتوى عليها الدومينو مطلقا وكذالك املاك كل عرش يبر من وطنه مستقبلا الا اذا حصل له الامان من جنرال عمالته بى مدة شهر منذ ساعة البرار ثم رتب دبتر بيه اسماء اهل عرش اولاد ميمون الذين برّوا من نواحى تلمسان وقبض البايلك على املاكهم بمقتضى الامر المذكور ثم وصل الى سعادة والى الجزاير من طرب جنرال العمالة الوهرانية عرض رايه بى هذا الشان وبعد التامل بى هذه الاوامر المذكورة ودبتر الاسم المذكور شاور ديوانه واصدر الامر الاتى ذكره ❁ البصل الاول ❁ قد قرر وثبت مطلقا ثقاب املاك اهل عرش اولاد ميمون المقيد اسمهم بى الدبتر المسطور وتصيير املاكهم من جملة املاك البايلك ❁ البصل الثانى ❁ ان الدراهم المترتبة بى ذمة الناس لاصحاب هذه الاملاك مثل السلبى والكراء ونحو ذالك من الديون وغيرها يلزم دبعها لخزانة الدومين ❁ البصل الثالث ❁ ان سعادة جنرال العمالة الوهرانية مكلب بامضاء هذا الامر واجرايه وذالك بالجزاير بى خامس عشر جنبيى سنة ١٨٥٥ بامر سعادة الجنرال راندون وبخط يده وقد امر باعلان هذا الامر كاتب سر البايلك لابين ❁

❁ ان بتاريخ خامس جنبيى سنة ١٨٥٥ صدر امر من سعادة المرشال وزير الحرب بمدينة باريس يتضمن استحسانه لما تقدم وامر ايضا بترجمته بالعربية وطبعه مع نص الدبتر المذكور بى الورقة المسمية مونيتور الجريان الذى يظهر بى تاريخ خمس وعشرين جنبيى سنة ١٨٥٥

❁ ان بى يوم التاسع عشر من هذا الشهر جنبيى على الاثنى عشر ساعة كان تسراد شراذم الجيش البرانساوى المختص لسعادة الامبرور والمسمى قارد

انبريال يعنى الملازم لحراسته وذالك وفـــع بالفسحـــة امام فصره المســمى تويلرى بى باريس منها كنبانيــة اصحـــاب الشـــاپور من الجبنى وشرذمتين من الرجيمـة الاولى والثانيـــة وهم اصحاب القارنادي وشراذم اخـــر من الرجيمة الاولى والثانيـــة من جنـــس بولطيجور ونصبى بطـاليون من سرسور تراس وبطـاريتين من الطبجية الركاب وكان ريس جميع هذه العساكر الجنرال اولريك وتوجـه الكـل بى غد ذالك اليوم الى جهة مرسيلية ليركبوا مراكب هناك معدة لحملهم الى سباستبول غير ان مدابعـهم تلحق بـــهم بي الاثر بعد ايام فليلة وان كانت هذه الطايبـة من العسكر الذى ذكرنا بالنسبة لمـن يلحـق بهـا فليـلة فانهـا منتخبة ومشهـورة بالفوة والشجاعة وضلا عن غيرهـا وعند وصول الجيوش المتاهبـــة للحوق هولاء المذكورين لاشك يظهر للعدو منـهم عجايب الحرب وليـس هـذا الوفوف بى نحر العدو بجهـة الكـرم من البرانسيـس والانقلين وفط بل ان السلطان عبد المجيد عزم على بعث زيادة الجيش الى عمـــر باشـا ليفدم الى بلاكلاوبة وهناك يتلافا مع جنرالية العساكر البرانساويـة والانقليزية بفصد الاتباق على كيبية امورهم بي الحرب وهذا الخبر بلغنا بواسطة تليغراب وارنه ثم ان مراد الجنرال الكبير ريـس جيش الترك اجتمـــاع خمسين الب مفاتل تحت يده ببلاد القرم مع ستين مدبع والمرجو من الله نيل المراد بحوله وفوتـــه

۞ اخبار بلاد الشرق ۞

ان سعـــادة وزير الحرب بلغـــه من جنرال العسكر البرانسـاوى ببلاد الشرق كتاب مورخ بيوم الثانى والعشرين من دسمبر نصه ۞ سيدنا المرشـــال ان المطـر فد دام مدة مديدة وما كب الا بى اوفات يسيرة ومع ذالك لم يعطلنا عـــن اشغالنا بى خدمـــة حبير المتارس حول سباستبول وتكميـــل امر ثغورنا مـــع صعب الطرق وبسادها وان عسكر الانقليز وافب معنا بى هذه الخدمة وان خيالتنا البرانساوية الـتى الان تحت ايدينا فد حملهم الانقليز بمراكبهم الينا ثم انى سلبت من جهتى الى جنرال الانقليز البغل بالاتها لحمل مرضى عسكره الى بلاكلاوبة وسلبت له ايضا الكراريس بخيلها لحمل مونته وبهذه المعاملة تزداد المحبة والمودة بين الجيشين وبى غالب الليالى يخرج العدو من البلد ويهجم على متراساتنا تارة على ناحية وتارة على اخرى وفد فتلنا منـــهم الكثيـــر بى جميـــع وفايعهم هذه واطردناهم الى اماكنهم وامـــس التاريخ على الساعتين بعد نصب الليل خرج الموسكـــوا على المتارس الاول للانقليز ورجـــع مطرودا خايبا بعـد فتال شديد ثم حملوا على يسار متارسنا وعلى وسطه بخرج اليهم جيشنا واطرده بالحربة وفتل منه الكثير وحيث يلزم حبظ متراساتنا ليلا رتبت شرذمة من جيشنـــا الذى رضى بذالك واراد الرباط ليلا بيـــن المتارس وثغور البلاد ونرجوا خير نتيجـــة هذا الامر الذى يكمل به ترتيب كماين النهر التى لازالت تضر العدو بى كل الاوفات منذ بدا الحصـــر واما متارساتنـا الكبيرة بانهـــا الان ممتدة الى جون الكرانطين وان العدو حصل له الاهتمـــام العظيم بذالك ولازال يرمى بالمدبع على الوافبين بتلك الخدمـة لاكنـــه لم يمنعنا من التفدم بى امرنا شيـا بشيـا مع ان الارض صلبة جدا وبعضها حجر بيلزمنا بى ذالك الخدمـة الطويـلة واما عسكـــر العـدو الذى خـارج البلد بفد تاخر منه الجنـــاح الايســـر الذى كـان مفيمـا بازاء وادى بلاكلاوبة ولما اردت تحصيل المعربة بالموضع الذى هم بيه الان خرجت فبل الامس المذكور بيوم الى فريـــة شورقون ومعى شرذمة كبيرة من الخيـالة تحـــت امر جنرال دلونبيل بجاوزنا فرية فمارة والتفينا ببعـض الميات من تريبور العدو ببرفتهم قومنا بى الشعـب ثم بعد ذالك ظهرت بعـــض شراذم خيالتـــهم وبعض البطايونات من عسكرهم بالمدابع برتبوا صبوبـــهم يمينا وشمالا منـــا على رؤس الجبال لاكنـــهم لم يجسروا على التعرض لمفصودنا وما رجعنا الا بعد ادراك مرادنا وبى ذالك الوفت ايضا خرج من بلاكلاوبة الب رجل منهم زواوة عسكرنا ومنهم من جيش الانقليز المسمى ايكوصية

ليكشفوا احوال البلاد التى باليمين منـا فتقدموا الى وادى بيدارى وماراوا غير شرذمة من خيالة جيش العدو المسمية كوصاك فعند ذالك تحقق لدينا انه لم يبق بالشاطى الايسر من وادى شرناية الا بعض شراذم العدو وافقه على الرباط وبقية الجيش انتقل الى موضع اخرويظهرلى انه قصد نواحى بلاد اوباطورية الذى خيم بها بعض جيوشنا مع ترادف ورود جيش الترك اليه فى البحر افواجا افواجا لاكن على كل حال نعلم صحة تفصيل الامر عن قريب واما احوال عسكرنا فانها حسناء ولم يصبهم ضرر مع شدة المطر والوحل وفساد الهوى وكلهم اظهروا الفرح والحزم والشجاعـة واما البرد الى الان خفيف لان الثلج لم يفح بمواضـع محالنا وما رايناه الا برءوس الجبال وماكان سعـادة الامبرور قد بعـث الى العسكـر كسوة الشتاء وكل مايحتاج اليه الجيـش اوان الشتـاء فان جميعه الان والحمد لله فى بسط وحسن حـال واما الاسبيتالات متاعنا التى انشاناها باستامبول فبهما ثلاثة ءالاف وثمانماية رجل نصفها مجروح ونصفهـا مريض وفى جملة هذا العدد مايتين وستة وستين تخـص من جرحى الموسكو الذين تاسروا بايدينا وقد انشات بغرب محلتنا على جون قراج اسبيتال جديد لاراحة المرضى عنـد خروجهم من تصرف الاطباء عليهم حتى يعودوا لعادتهم من الصحة فلذالك لانحتاج الى بعثهم لسبيتال استامبول واما البرانس نابليون الذى التزم الرجوع الى استامبول لما اصابه من المرض الشديد عندنا فقد طلب منى الاذن فى الرجوع ثانيا الى المحلة ليكمل خدمته ولم نقبل منه ذالك خشيـة ازدياد مرضه هذا والسلام منا على حضرتكم السـرعسكـر كانروبير

عمالة الجزاير

قد صدر امر من سعـادة والى الجزاير فى تاريخ ١٨ نونبر سنة ١٨٥٤ يتضمن تولية محمد اليسرى مرشال دلوجى الاصبايحية قيادة اولاد عيسى الغرابة بدلا من ابراهيم بن عطية الذى عزل كما صدر الامر منه بتـاريخ ١٤ دسمبر السنة المذكورة يتضمن توليـة فرحات نايب حسن والحاج موسى والحاج احمد ويثارن قيـادة عرش بـنى يراتن كل احد منهم قايد على جهة من العرش المذكور وصدر ايضـا امر من حضرة الجنرال حاكم العمـالة يتضمن ولايـة عبد القادر بن المبلود قيادة بنى لنت بدلا من ابيه المرحوم

عمالة وهران

قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم تلك العمـالة فى تاريخ ٣ دسمبر السنة الماضية يتضمن تولية الحاج بن فاطمة قيـادة اولاد يحيى بدلا من سى محمد بن عبد القادر الذى عزل كما صدر منه ايضـا الامر فى ٢٩ دسمبر السنـة المذكورة يتضمن توليـة ولد القايد على قيادة اولاد العباس بدلا من محمد بن قرنى الذى عزل وتولى ايضا قدور بن برنوا شـاوش بيروا عرب عم موسى قيادة مطماطـة بدلا من قدور الاقرع الذى عزل

ان بمقتضى امر سعادة كاتب السر وزير الحرب وقع بعض التغيرات فى وطن مينة شلف منهـا ان اولاد بوشاعة الذين كانوا تحت قيـادة عكرمـة الشراقة انتقل امرهم الى حكـم قيادة اخـال واولاد احمد بن سلطان وايضا ان قيادة اولاد احمد وقيـادة عكرمة الشراقة اجتمعـا وصارا فى حكـم الطاهر بن الهاشمى قايد عكرمة الشراقة

ان اولاد سليم واولاد بوبكر واولاد بوشراب واولاد عبد الله وفرق من اولاد جور من جهة دايره تلمسان قد دخلوا فى طاعة الدولة هذه الايام وفى ذلك دليـل استقامـة احوال تلك النواحى لانهم كانوا يخوضون دايما فى الفتن

والبساد وان اولاد سعولة برفة من عرش اولاد حمور كانو
بى طاعتنا منذ مدة طويلة ولما دخلوا اخوانهم البرق
المذكورة الينا وطلبوا الامان والطاعة صار عرش اولاد
حمور باجمعه الان بايدينا وسبب ذالك افتدايهم بسيرة
جيران وامتثالهم لنصايحهم لما بينهم من حق الجوار
والاخوة والمحبة

ان مركب صغير صبانيول بيه ثلاثة اناس بحريــة
فد غرق بى جهة الغرب مابين ملوية والكيس وذالك
وفع بى ليلة التاسع والعشرين من دسمبر المــاضى
بماتا اثنين وتخلص احد من الثلاثــة بتوجه ذالك
الغريق الى اولاد منصور بى ناحية عجرود وكــان من
المفدر انه لما وصل هناك اخذوه اسيرا وحين عــلم
بذالك حاكم جامــع الغزوات بعث لاولاد منصور
على بالحس فايد مسيردة ليفى على الامر ويخلصه
بسياسة بكان الامر كذالك لما وصــل وجدهم باعوه
لاولاد فبدوة ثم ردوه مرتين ايضا بالبيــع الى اولاد
منصور بى مدة ستة ايام واما فايد اولاد منصور عند
ملافاته مع فايد مسيردة اظهر غاية الادب واللطابة
وكــان له عــونا بى جبر امــر هذا الرجــل الاسير وبهذا
يستوجب المدح ولما ظبروا به مكنـــوه بيد فايد
مسيردة المذكور ورجع به الى حاكم جامع الغزوات

عمالة فسنطينة

فد كنا ذكرنا سابفا الخصلة الجميلة الــتى صدرت من
صالح بن بوسديرة فايد بنى عمران حين خلص غرفاء
المركب الذى سفط بجهة جيجل بى شهر نونبر سنة
١٨٥٤ ولما كان بى السنة الماضية اثنا عليه سعادة والى
الجزاير لخصل عديدة تكررت منـه مرارا بى مثل هذا
ومع ذالك زيادة على حسن ضيعه انه ادخــل الغرفاء
بدار واجهد بى تدبيتهم واطعامهم واشرابهم بضلا منه
ومروءة وجب تكرار مدحه منا ثانيا ولــما نسينا ان
نذكر بعض من وبى معه بى خلاص هولاء النــاس
واشترك معــه بى هذه السيرة الحميدة لابد ان نذكــر
اسماوهم تعظيما لهم حيث دنوا من الموت ورموا انبسـهم
بى اثر كل غريق وهم ابراهيم بن شايش وعــمران بن سى
السعيد والطاهر بن حميدوش ومحمد بن شطاب احسن
الله لجميعهم

طبع ببلد الجزاير بى المطبــعة السلطانية



٢١ جمادى الاولى ١٢٧١  ١٧٨ ٣١ بى جنبيى سنة ١٨٥٥

ان السيد الجنرال دوبرقاد مونطبان تولى حكم عمالة وهران بدلا من سعادة السيد الجنرال بليسى الذى تولى كبير على القسمة الاولى من عساكر بر الشرق كما تولى ايضا الجنرال دوبرقاد يوسى حاكم دبيزيون الجزاير بالبليدة بدلا من سعادة الجنرال كاموا الذى تولى الحكم على القسمة الثالثة من مشات عساكر بر الترك وذالك بامر سعادة والى مملكة الجزاير راندون بتاريخ ثامن عشر جنبيى سنة ١٨٥٥

ان السيد القبطان مارقريط حاكم ثنية الحد قد تولى حاكم ناحية الاغواط بدلا من السيد الليوتنان كلونيل دوبراى الذى هو الان بى قبضة سعادة والى الجزاير وتولى ايضا السيد القبطان قماط حاكم ناحية بنى منصور بى جهة ثنية الحد بدلا من السيد القبطان مارقريط المذكور ان السيد الليوتنان دوبوا قد تولى حاكم ناحية بنى منصور بدلا من السيد القبطان قماط المذكور ان السيد القبطان صاكى اجدان ماجور قد تولى حاكم ناحية سعيدة بدلا من السيد القبطان بوبيل الذى رجع الى رجيمة عسكره ان السيد القبطان ميران من رجيمة الاربع وخمسين مشات دلين قد تولى حاكم ناحية سبدو بدلا من السيد القبطان كوطرى بينما يتعين غيره وذالك بامر سعادة والى الجزاير بتاريخ ثامن عشر جنبيى السنة المذكورة

لما كان سعادة المعظم الامبرور يستحق له خمسماية مليون من الفرنك للمصاريف اللازمة لتجديد شون الحرب مع جنس الموسكو امر بانشاء دواتر بى كل بلد كبيرة من بر برانسة مختصة لقبول اسماء الناس الذين يريدون وضع دراهم بين يدى الدولة على وجه السلف وبى هذا التاويل بوايد كثيرة للعامة منها تقصير الدولة عن ازدياد قبضها الخراجات السنوية الملتزم بها اهل برانسة ثم ان جميع الناس اشتركوا بى ذالك خصوصا وعموما اغنياء وبقراء يعنى كل احد على قدر مكسبه بالرضاء الكامل منه وقد تحصل ما جمع من الاموال بهذا التاويل الحسن شى لم يشاهد ولم يعهد مثله قط وهذا لرغبة كل الناس من اهل برانسة بى انتصار الدولة العثمانية على عدوها وان هذه الدواتر المذكورة وضعت كلها

ببيروات امبار برانسة بى ٣ جنبيى سنة التاريخ
ودام بتحها الى الرابع عشر من الشهر المذكور وبى تلك
المدة ازدحموا الناس على ابواب البيروات المذكورة
لدبع الدراهم الى البايلك حتى جمع مبلغ اربعة
مرات اكثر من المطلوب المقرر اعلاه وذالك انهم دبعوا
العين مليون ومايتين مليون بى تلك المدة هذا بى
مدة اثنى عشر يوم بلو دام بتح البيروات لذالك لكان
ابلغ لان كثير الناس قدموا بى الايام المعهودة لدبع
الدراهم وتعذر عليهم الدخول لكثره التسابق وشدة
الازدحام هذا دليل غناء اهل برانسة ومحبتهم للدولة
العثمانية ومع ذالك ان عسكر برانسة الان يشتمل على
ستماية الب رجل ومايه وعشرين الب خيالة وسبعين
الب بحرية وكلها معدة لانتصار الدولة بى طريق
العدل والانصاب وكان الكثير من اهل بر اوروبا
كالانقليز والنامسة والبلجيك والسويس ارادوا دبع
مبلغ كبير من الدراهم للدولة البرانساوية على وجه
السلب كما بعل اهلها لاكنها لم تقبل منهم شيا
قل ام جل لكبايتها بما تحتاج اليه من بر برانسة
زيادة عن المطلوب واما هذا المبلغ المذكور الذى جمع
من برانسة وقدره العين مليون ومايتين مليون
برنك يشتمل على مايه مليون وعشرة ملايين من
سكة الذهب المسمية لويز بلو ان هذا العدد من
اللويز مرتب صبا واحد الوجه للوجه يبلغ طوله ماية
وخمسة واربعين كيلو ميتر ولو وضع على الارض
مبروشا جنبا لجنب يكون طوله اكثر من العين
كيلو ميتر ولو ان احد اراد المسير من اول الصبى الى
نهايته على هذا الوجه المرتب يستحق له مسير
خمسة عشر يوم وساعتين ونصب دون امهال
ولاراحة ليلا ونهارا ثم ان هذا المبلغ المذكور لو كان
دورو بضة يكون وزنه احدى عشر مليون كيلو قرام
وحيث ان الرجل يمكن له حمل عشرة الاب برنك
بضة كان يستحق لحمل الكل مايتين الب وسبعة
عشر الب وخمساية رجل ولما كان الجمل يحمل ماية
وخمسين كيلو قرام يستحق اثنين وسبعين الب
وخمساية بعير لحمل الكل واذا اراد الرجل ان يعد
هذا المبلغ دورو بدورو بقدر اربعة الاب دورو بى كل
ساعة لكان يستحق له اثنى عشر سنة وخمسة اشهر
ويوم واحد وستة سوايع دون تعطيل ولا مهلة ساعة
واحدة بى ليل ونهار ۞

قد صدر امر من حضرة وزير الحرب بى ٢٢ دسمبر سنة
١٨٥٤ حسبما الاتباق الوافع بمشورة ديوان والى الجزاير
بى ١٢ من كتوبر يتضمن ربع الثقاف على دار بالبليدة
نمر ٣٣٨ من رسم البليدة كما هو مقرر بى الباب
السابع من دبتر الاملاك نمر ٤ وهذا الامر الثقافي من
نمر ١١٠٣ ۞ قد صدر امر من سعادة وزير الحرب بى ٢٢
دسمبر سنة ١٨٥٤ حسبما الاتباق الوافع بمشورة
ديوان والى الجزاير بى ١٢ من كتوبر يتضمن ربع الثقاف
على ثلاثة املاك بالبليدة للسيد محمد بن عبد الله
وامه السيدة عايشة بنت احمد وهذا الامر الثقافي
من نمر ١١٠٤ وكيفية هذا الرد على الوجه الاتى ذكره
اولا ان الارض التى عليها نمر ٤٠٤ من قسمة البناء بى
رسم البليدة والمذكور تحت نمر ٢٩٢ من دبتر الدومنيوا
ثانيا قد اعطوهم ٦٧ برنك وسبعة وخمسين سانتيم
ثمن الملك المفيد بنمر ٤٥٦ من قسم البناء بى الرسم
المذكور ۞ ثالثا قد اعطوهم رانت على الدايم قدره
٣ برنك وستة وثمانين سانتيم الربع لهم من بيع
الملك المفيد بنمر ٤٥٧ من قسم البناء بى الرسم المذكور
۞ رابعا قد دبعوا لهم بى ذمة البايلك من ٢٠ نونبر
سنة ١٨٥٤ الى يوم التاريخ وهذا من ثمن بيع الملكين
المفيديين تحت نمر ٤٥٦ ونمر ٤٥٧ من قسم البناء بى الرسم
المذكور ۞

٥ عمالة قسنطينة ٥

٥ ان في احدى وعشرين جنفي سنة التاريخ تقدم سعادة السيد المرشال وزير الحرب الى الحضرة العلية بالله الامبرورية امام العرب الذين قدموا الى باريس بالرايات التي اخذت في وقعة تقرت وكان كبيرهم في الذهاب الى فرانسة السيد كونسطا دايافيل ليوتنان الرجيمة الثالثة من الاصبايحية وكانت احدى الرايات المذكورة مخطبة بدم حاملها احد هولاء العرب وتجعانهم عند تقابضه مع من كان يحملها من العدو ثم ان سعادة السيد الامبرور انعم على الليوتنان المذكور بنيشان الافتخار بضة كما انعم ايضا على احمد بن عمراوي ترايور بطايون قسنطينة بنيشان مثله لانه كان جرح في سنة ١٨٥١ ببلد القبايل وفي وقعة تقرت المذكورة اخذ رايتين لشيخ تقرت وانعم ايضا بالنيشان المسمى مداي العسكر على خالد بن ضيف صبايحي من الرجيمة الثالثة كما انعم ايضا على احمد بن زرزور احد من قوم الصحاري بمداي مثله لان كل احد منهما اخذ راية من العدو بذراعه ٥

٥ اعلام ٥

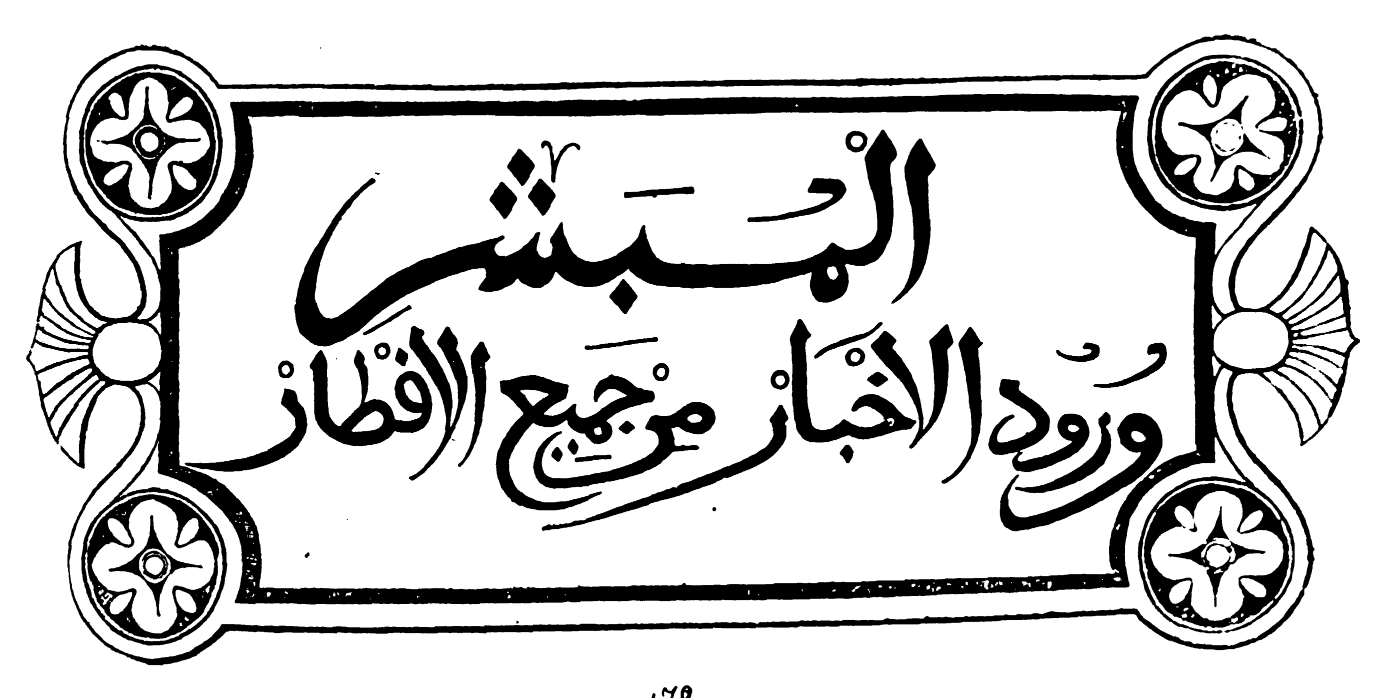
ان بتاريخ ٣١ من كتوبر سنة ١٨٤٧ صدر امر سلطاني في شان ترتيب ثقافي الاملاك ثم في تاريخ ثامن عشر ابريل سنة ١٨٤٦ صدر امر من والي المملكة الجزايرية يتضمن احتواء الدومين على املاك الاعراش الذين خرجوا من اوطانهم ودخلوا بلاد الغرب او الصحراء وكذلك املاك كل عرش يفر من وطنه مستقبلا الا اذا حصل له الامان من جنرال عمالته في مدة شهر منذ وقت الفرار ثم رتب دفتر للاملاك التي فيها شركاء والاملاك المختصة لواحد من ارض اهل سعيدة الذين فروا من نواحي بلادهم وقبض البايلك على املاكهم بمقتضى الامر المذكور ثم وصل الى سعادة والي الجزاير من طرف جنرال العمالة الوهرانية عرض رايه في هذا الشان وبعد التامل في هذه الاوامر المذكورة ودفتر الاسم المذكور شاور ديوانه واصدر الامر الاتي ذكره ٥ الفصل الاول ٥ قد قرر وثبت مطلقا ثقاف املاك اهل نواحي سعيدة المقيد اسمهم في الدفتر المسطور وتصير املاكهم من جملة املاك البايلك ٥ الفصل الثاني ٥ ان الدراهم المترتبة في ذمة الناس لاصحاب هذه الاملاك مثل السلف والكراء ونحو ذالك من الديون وغيرها يلزم دفعها لخزانة الدومين ٥ الفصل الثالث ٥ ان سعادة جنرال العمالة الوهرانية مكلف بامضاء هذا الامر واجرايه وذالك بالجزاير في خامس عشر جانفي سنة ١٨٥٥ بامر سعادة السيد الجنرال راندون وبخط يده وقد امر باعلان هذا الامر كاتب سر البايلك السيد لابين ٥ ان بتاريخ خامس جانفي سنة ١٨٥٥ صدر امر من سعادة المرشال وزير الحرب بمدينة باريس يتضمن استحسانه لما تقدم وامر ايضا بترجمته بالعربية وطبعه مع نص الدفتر المذكور في الورقة المسمية مونيتور الجريان الذي يظهر في تاريخ خامس وعشرين جانفي سنة ١٨٥٥

٥ عمالة وهران ٥

ان السيد القبطان كلون والسيد حمزة الخليفة مع عرب ناحية جريبل هجموا هجمة شديدة على محلة عظيمة من زقدو وكانت هذه الوقعة في وادي الزويبة قريبا من تقين وكيفية ذالك ان الخبر كان بلغ الى السيد حمزة في اوايل جنفي يتضمن تعرض قوم من زقدو الى قافلة ذاهبة الى القرارة وبعد ايام بلغه خبر ثاني يتضمن غزوا قوم زقدو المذكورة على اولاد سيد

الشيخ الغرابة وسعوا منهم بعض المواشى فلما علم بذالك الفبطان كلون المذكور حاكم جريبل توجه الى الابيض سيد الشيخ مع ثمانين شخص من ترايور وصبايحية وحين حل هناك جمع من قوم العرب خمسماية فارس وستماية مشات بحرك اليهم مع السيد حمزة الخليفة فى سابع جنفيى وتفدم الى الموضع الذى تعين لها فيه العدو وفى اليوم التاسع من الشهر المذكور تلاقوا مع نحو الستين فارس ومايتين رجالة ومعهم ابل كثيرة فتقاتلوا فتالا خفيفا ومات من العدو عشرين رجلا وغنموا جميع ابلهم وفر بافيهم فرارا شنيعا ثم ان احد الاسرى الذى تمكن بايدينا اخبرنا بان العدو مشتمل على جميع الاعراش الذين تحت حكم اخوان السيد الشيخ بن الطيب واولاده وان العدو مخيم بوادى ناموس وفى غد تلك اليوم سار السيد حمزة ليكشف عن حال العدو فوجده هاربا ولازال فى اثره اليوم كله الى ان وصل اوغلت السيد الحاج محمد ودان مفصود العدو المخيم هناك واذا بالسيد حمزة نزل فريبا منه ونصب خيمه وفى ليلة تلك اليوم وصل السيد الفبطان كلون بالعسكر والثفلة وتلاقا مع السيد حمزة فى ذالك الموضع وفى صبيحة يوم الحادى عشر من جنفيى بكرة لما عاين شدة الامر تصعفت قوم العدو ورجالته امامنا فبادر الفبطان كلون للتاهب والانحزام للفتاية كما نهض السيد حمزة ايضا بمشاته وزحف الى العدو وكانت قوم الطرابة على يمينه وقوم الاغواط على شماله ثم فدم الفبطان بنفسه مع الصبايحية وهجم على شمال العدو وبعد ما عاين العدو شدة الصدمة لم يلبث الا فليلا وفر هاربا ونحن فى اثرهم حتى صاروا يرمون اسلحتهم تخفيفا للفرار وماكانت الساعة تسعة من النهار حتى انفضى الامر ورجع جميع القوم سابية السلاح والاثاث والمواشى هذا وما ضاع لنا غير ثمانية اموات وتسعة جرحى واما العدو من زفد وترك ثلاثماية ميت واثنين وستين اسيرا مع جميع اثاثة وكثير الابل وبعض الخيل وتسعماية بندفة وان كل عسكرى من عساكرنا وفارس من قومنا اظهر غاية الشجاعة والثبات فى هذه الوفعة خصوصا كبراء الجيش المعروف بالحزم والفوة وممن فاز اكثر الكل الترايور والاصبايحية فنذكر منهم اولا منوار بن عدارة والكابورال خير بن مخير ومحمد بن عباس من الترايور واما من الاصبايحية التومى بن عزيزة ثم علمنا من لسان الاسارى عدد جيش العدو يبلغ الف ومايتين رجل منهم مايتين وخمسين فارس وكان فدومهم من جهة الغرب بفصد اخذ غنم الطرابى ونهب فوافل جمال الغرابة الواردة من فورارة لاكن خاب سعيهم فى ذالك لشدة الفتال والاخذ الذى احاط بهم واصابهم منا ولاشك انهم لابفى لهم رجوع لفسادهم بسبب ما حل بهم من الهلاك والانتفام وكذالك الاعراش الغربية الوافعة على فطع الطرق سابفا فانهم يعتبرون هذه الوفعة وينهون انفسهم عن الفساد مستفبلا والفضل لسعادة والى المملكة الجزايرية الذى يسعى دايما فى الخير وفطع الفساد لفايدة التجار وعامة الناس وبالعافية يحصل الربح الجزيل لجميع الرعايا ادام الله عزه وعلاه

طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية



١٧٩

٢٨ جمادى الاولى ١٢٧١ — ١٥ فبرى سنة ١٨٥٥

۞ قد صدر امر بتاريخ ٣٠ جنبيي سنة ١٨٥٥ يتضمن تولية فسيانات عسكر تيرايور المسلمين الاتى ذكرهم وهم احمد بن عبد الجادى سوليوتنان تولى ليوتنان بدلا من محمد الزرقاوى مات شهيدا بمعركة العدو وتولى ايضا سعيد بن محمد سوليوتنان بدلا من احمد بن العربى الذى ادرك الشهادة ايضا كما صدر الامر بي التاريخ المذكور بتولية عبد القادر بن سليمان الذى كان سرجان بي عسكر التيرايور منصب سوليوتنان بدلا من سى احمد بن عبد الجادى الذى باز بمنصب ليوتنان وتولى ايضا بن عودة بن قدور الذى كان سرجان بى الرجيمة الاولى من زواوة منصب سوليوتنان بدلا من سى السعيد بن محمد الذى نال مرتبة ليوتنان

۞ عمالة الجزاير ۞

لما كان البايلك وعد لشيوخ المدارس الواقفين على تعليم اولاد المسلمين بانواع العلوم بي كل بن بالقلب والنصيحة وبازوا عن غيرهم بانعام سنوى جزاء لحرصهم وزيادة على راتبهم المعين امر سعادة جنرال عمالة الجزاير بتعريف هذا الجزاء المعين بى سنة ١٨٥٤ على المشايخ الاتى ذكرهم

۞ دايرة البليدة ۞

السيد محمد بن محمد والسيد محمد بن الطاهر والسيد محمد بن ضيف الله والسيد محمد بن احمد والسيد محمد بن عمار الزرمانى والسيد مسعود بن محمد ومحمد بن محمد الحرار والسيد محمد بن الطاهر والسيد محمد بن محمد والسيد محمد بن عاشور والسيد عبد القادر بن المهدى والسيد محمد بن الشيخ

۞ دايرة الجزاير ۞

السيد على القربيصى وسى سليمان والسيد العربى بن عبد الله وسى محمد بن علال وسى محمد اعراب وسى المحفوظ بن احمد وسى احمد بن جريد وسى محمد بن سى عبد المالك

۞ دايرة دلس ۞

احمد بن الجيلالى وسى صالح بن احمد

۞ دايرة المدية ۞

سى التهامى بن الحاج وسى على بن محمد وسى المختار بن محمد المغربى وسى البداوى بن زيان وسى الحاج محمد بن سلامة

دايرة بوغار

سي احمد بن صالح

دايرة مليانة

سي المولود بن عمروسي الحاج بن شاكور وسي الحاج المهبلي وسي محمد بن صالح

دايرة ثنية الحد

سي احمد بن توشنت وسي عبد القادر المبتم وسي محمد بن شعيب

دايرة الاصنام

الشريف بن ميمون وبن عودة بن هني وسي الحبيب بن عبد القادر

دايرة تنس

سي بوعبد الله وسي محمد بن عبد القادر وسي بن ودان وسنعرفكم مستقبلا بمن حصل له الجزاء من المشايخ والتلاميذ الذين فازوا عن غيرهم في العمالتين الاخريين

قد تولى العلامة السيد الحاج قارة بن صالح فتوة المنصب الثالث ببلاد دلس بدلا من المرحوم سي احمد وذالك بامر سعادة والي الجزاير تاريخ عاشر فبراير سنة ١٨٥٥

قد صدر امر من سعادة والي مملكة الجزاير يتضمن ولاية سي سليمان بن موسى قيادة الرواية الوساطة وغراسة بدلا من علي بن سليمان الذي عزل وتولى علال بن جبريل قايد اولاد بوعبيد بدلا بن اليقاوي بن بوراغه الذي عزل كما تولى ايضا خطاب بن نوار قيادة اولاد عنتر بدلا من بن سليمان الذي توفي

اخبار بر الشرق

قد كنا ذكرنا بعض الاخبار في الورقة الماضية مما يختص بالعساكر الفرانساوية المخيمة تحت اسوار بلاد سباستبول والى الان لم ترد علينا اخبار مهمة غير ان البرد لما اشتد بتلك النواحي التزم الجيش بتعطيل الخدمة من تعمير المتارس وصاروا ماكثين بمحلتهم الحصينة المنيعة منتظرين زوال المطر وانقطاع الثلج الذي دام صبه مدة الشهر الماضي ولذالك فسدت الطرق وتعسر حمل المونة ونحو ذالك لاكن هذا لم يمنعهم من ترتيب الطبابين الجديدة والتقدم بحفير الخنادق والمتارسات الى اسوار البلاد وانهم الان قريبون منها وعندهم من البارود والكرة والات الحرب وكل ما يحتاجون اليه من المرافق شيء ما لا نهاية له وان العدو لازال كل يوم يرمي عليهم بالمدفع ويخرج اليهم ليلا تارة من ناحية وتارة من اخرى بزعمه تاخيرهم عن الخدمة فاذا به لم يحصل على طايل في مراده اما من جهة المدفع بالنهار لا يوثر في المتارس لحصنه وشدة قوته واما غزوه ليلا فان جيشنا لا يزال في اثره بالحربة مرارا الى ان يدخل البلاد خايبا وقد قتلوا منه الكثير في مدة تلك الوقايع واما شان المونة من زاد وكسوة واما يتعلق بذالك فالكل موجود عندهم بالمحلة لان البايلك كان له دايما اهتمام ومبالاة باحوال الجيش وشرع منذ اول فصل الشتاء ببعث كل ما يحتاجون اليه وهم الان مسرورين ما يرجون الا صلاح الهوى حتى يمكن لهم التقدم الى اسوار البلاد واخذها عنوة واما عسكر الترك الذي تحت امر عمر باشا فقد انتقل عشرين الفا منه الى بلاد القرم معونة لعسكر الفرانسيس والانقليز ولازالت مراكب الدخان تحملهم الى البلاد المذكورة عاجلا افواجا افواجا حتى يجتمع منهم اربعين الفا بمدينة اوبطوريا لانهم في تلك الناحية واقفون على قطع ورود المدد من بلاد الموسكو الى عسكره ولما كانت سيرة دولة فرانسا ودولة الانقليز مستحقة لغاية الثناء والحمد في انتصارهم للمظلوم على الظالم قد استحسن ذالك كل الدول المجاورة لهم من ذالك ان دولة الاوطريش قد التزمت المسير معهما بالاتفاق الكامل انتصارا على ما هما عليه من قهر

الظالم ونصر المظلوم كما اتفق سلطان بيمو ولزم نفسه ببعث خمسة عشر الف من جيشه خيالة ومشات وطبجية بجميع آلتهم وسلاحهم وفي اواخر هذا الشهر يحمل هذا الجيش في مراكب الدخان من مرسى جنوة ليختلط مع جيوشنا وان شاء الله يبلغوا هناك قبل حلول المعركة العظيمة المرجو فيها النصر المبين بعون الله

عمالة قسنطينة

قد صدر امر من سعادة وزير الحرب بتاريخ ثامن فيبريي سنة التاريخ يتضمن تجديد ترتيب الاعراش التي بغربي سكيكدة وهذا على حسب مطلوب سعادة والي الجزاير ثم انها قسمت على اربعة اقسام وكل قسم تحت امر قايد منها القسمة الاولى المعروفة بقيادة بني مهنة والعلمة معا وان بني مهنة تشتمل ايضا على اقسام منها الثفلة وبني بونعيم واولاد خزر والمسلة وبني بشير والثعابنة والزرامنه وبني مهنة واولاد عبد العذرات واما قسم العلمة مسلة وهم اولاد تومي الساحل واولاد يومن واولاد سالم واولاد تومي الجبل والجابرية واولاد سليمان والصوادق وقايد الكل السعودي بن ينال والقسمة الثانية المعروفة بقيادة اولاد القبلي تنقسم ايضا على اقسام منها بلاد بن بغرية وبني وابن واولاد الحاج واولاد اسحاق واولاد وات وبني صالح وبني معزوز والفل وعشعاش وبني اسحاق القبلية والويشاوة الذين بناحية راس بوقرون واولاد حميدش الكل تحت امر القايد على بوساعة واما القسمة الثالثة تشتمل على بني توفوت واما القسمة الرابعة تشتمل اولاد عطية

اعلام

بمقتضى الشرط السابع من الامر الصادر بتاريخ ٢ ابريل سنة ١٨٥٤ نعلمكم بقسمة الاملاك المعروفة بولجة القاضي والشراقة والروازن والبرج لورثة صالح باي والبايلك ضدا للدومين وهذا الاعلام صدر من المكرم زيغل بريفي عمالة قسنطينة وذالك بتاريخ ١٣ جنفيي سنة ١٨٥٥

انواع المكس المقبوض من سوق تقرت وتماسين

على كل شاة من الغنم تباع خمسة وعشرين سانتيم
على كل بعير يباع فرنك وخمسة وعشرين سانتيم
على كل فرس من الخيل ثلاثة فرنك
على كل حمار خمسة وعشرين سانتيم
واما الصوف على كل ثمانية جزز خمسة سانتيم
ولكل قربة زيت خمسين سانتيم
وعلى كل حمل بعير من الدخان فرنك وخمسين سانتيم
وعلى كل حمل من الكسوة عشرة فرنك
وعلى كل جلد من السمن خمسة وعشرين سانتيم
وعلى كل قربة قطران عشرة سانتيم
وعلى كل حمل من الفحم خمسين سانتيم
وعلى كل حمل من الشعير خمسة وعشرين سانتيم
وعلى كل حمل من النيلة ثلاثة فرنك
وعلى كل زربية خمسين سانتيم

عمالة وهران

قد صدر امر من سعادة والي مملكة الجزاير يتضمن تولية العربي بن هيبة قسيمان الاصبايحية قيادة اولاد ميمون من دايرة تلمسان بدلا من ولد مزيان الذي عزل كما تولى جلول ولد المجدوت قيادة اولاد مصورة من حميان شعاعة بدلا من المجدوت الذي تولى آغا وتولى ايضا عامر ولد دموش قايد اولاد خليف من حميان شعاعة بدلا من دموش الذي تولى قايد قياد شعاعة كما تولى الدين بن عامر قايد الغياطرة من حميان جنبعاعه بدلا من عبد الواحد الذي تولى قيادة قياد حميان جنبعاعة لما انقسم اولاد ميمون على

فسمين احدهما اولاد ميمون والثانى اولاد سيدى حمزة صدر امر من سعادة الجنرال حاكم الدبيزيون يتضمن تولية بلفاسم بلميلود فيادة اولاد ميمون وخليل بن احمد فيادة سيدى حمزة

فد حصل لنا برح وسرور بما نخبركم به من جمع المعونة لعساكرنا التى ببر الشرق وانشرحت صدورنا بما شهدناه من مروءة اهل هذه البلاد وبضلهم بي جانب الجيوش الوافبة تحت اسوار بلاد سباستبول بي نحر العدو حتى بانت مزيتهم مع اهل برانسة وهذا دليل اتحاد محبتهم الفلبية مع اهل برانسة وكذالك اهل بر الشرق لاشك يحصل لهم البرح الجزيل والانبساط الجميل عند رويتهم ميل فلوب العباد اليهم مرة واحدة وانهم يرونهم بالفلب مع بعد المسابة بينهم خصوصا من اهل وطن الجزاير واما عسكر التيرايور الذين هناك يمسهم البرح الكبير وضلا عن غيرهم اضعافا حيث يشاهدوا مايرد عليهم من هذه الهدية وبذالك تزداد فوتهم ونشاطهم وتنشرح صدورهم لان اخوانهم العرب الدين هنا وفبوا معهم وكل احد منهم يتذكر انيسه واهله بالله يجعل هذه المزية نصرة لهم على عدوهم حتى يظبر كل منهم بالمراد بجاه رب العباد وبمنه وكرمه ءامين والان نذكر ما حصل من مفدار المال الذى جمعه اهل العمالات الثلاثة

ان اهل عمالة الجزاير دبعوا احدى وثلاثين الب برنك وخمساية وتسعة برنك وخمسة وستين سانتيم هداية لعساكر الدولة التى ببر المشرق والان نذكر فدر ما دبعه اصحاب الافسام من هذه العمالة الجزايرية تبصيلا منها البليدة ونواحيها دبعوا الب وخمساية واربعة واربعين برنك وعشرة سانتيم ❊ الجزاير ونواحيها دبعوا احدى عشر الب برنك وثمانماية وستة وثلاثين برنك ❊ سور الغزلان ونواحيه ثلاثة عشر الب وخمساية واحدى وخمسين برنك ❊ المدية ونواحيها البين واربعماية وخمسة وسبعين برنك وخمسة وخمسين سانتيم ❊ مليانة ونواحيها خمساية واحدى وتسعين برنك ❊ الاصنام ونواحيه الب وخمساية واثنى عشر برنك ❊

واما اهل عمالة وهران دبعوا خمسة ءالاب برنك وثلاثماية واحدى عشر برنك وخمسين سانتيم وتبصيل ذلك على حسب افسام العمالة منها وهران ونواحيها ثلاثماية برنك ❊ مستغانم ونواحيها تسعماية واحدى عشر برنك ❊ سيدى بلعباس ونواحيه ماية وخمسة وتسعين برنك ❊ معسكر ونواحيها تسعماية واثنين وتسعين برنك ❊ تلمسان ونواحيها البين وتسعماية وثلاثة عشر برنك وخمسين سانتيم ❊ واما عمالة فسنطينة دبعوا اهلها اثنين وعشرين الب برنك وثلاثماية واثنين وسبعين برنك وثمانين سانتيم على زيادة ما دبعه اهل قالمة وزقارة لم نعرف عدده الى الان وتبصيل هذا العدد على حسب افسام العمالة منها فسنطينة ونواحيها البين وسبعماية وثلاثة وتسعين برنك وثمانين سانتيم ❊ عنابة ونواحيها خمسة عشر الب برنك وخمساية واربعة وستين برنك ❊ باتنه ونواحيها مايتين وخمسة وثلاثين برنك ❊ صطيب ونواحيه ثلاثة ءالاب برنك وسبعماية وثمانين برنك هذا وان جملة ما دبعوه اهل العمالات الثلاثة مفدارها تسعة وخمسين الب وماية وثلاثة وتسعين برنك وخمسة وتسعين سانتيم وسنبين لكم بي هذه الورفة ما هو مذكور بجريدة عمالة وهران بردا بردا واما ما هو بجريدة العمالتين الاخريين يعنى الجزاير وفسنطينة نذكره مبصلا بي الورفة الفابلة ان شاء الله

اعلام

لما تحفق لدى البايلك حسن خصال عسكر تيرايور المسلمين عزم على استكثار عددهم بانشاء ثلاث بطايونات جديدة المواحد بصطيب وهناك يكتب اهل عمالة فسنطينة الثانى بالجزاير وشرشال ودلس لاهل عمالة الجزاير والثالث بتلمسان لاهل عمالة وهران ومن اراد ان يكتب عسكر بي هذا الجيس بلمفدم الى البلد من البلاد المذكورة الذى بي ناحيته يكون له الراتب والحفوق المختصة للتيرايور الذين هم الان بي خدمة الدولة

طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية

هذه جريدة اسماء اهل العمالة الوهرانية الذين قرضوا دراهم هدية لعساكرنا التى ببر الترك

نواحى وهران

محمد بن داود اغا ٥٠ فرنك عبد القادر بن داوود الذى كان اغا سابقا ٥٠ فرنك سى محمد المختار اغا ٥٠ فرنك سى محمد بن عواسى ٥٠ فرنك الموفق ولد بشير قايد ٢٠ فرنك ابراهيم بن شهيلة ٢٠ فرنك محمد ولد قدور قايد ٢٠ فرنك محمد بن راحوا قايد ٢٠ فرنك القايد قليفة ولد عيسى ٢٠ فرنك

نواحى مستغانم

الحاج بن ضيف خليفة القايد الحبيب بن عرمسل القايد بوعريشة القايد زرزوق بن المقدود القايد بوزيان بن عمارة القايد عبد القادر بن رحل جملة ما دفعوا بينهم ١٠٠ فرنك الاغا عبد الله بن الازرق القايد الجيلالى بن الازرق القايد شارف بن شريف القايد البشير بن المختار القايد شارف بن دانى القايد بن حم القايد عمار بن فرداك القايد مصطفى بن خطاب القايد الزوانى بن يعقوب جملة ما دفعوا بينهم ٩٠ فرنك اولا القايد محمد بن الحضرى ثانيا القايد الحاج جلول القايد محمد بن خبزة القايد ملسود بن مصباح القايد محمد بن جلول القايد احمد بن خده القايد الزبير بن عامر العين القايد عدة بن الجيلالى القايد عبد القادر بن الحاج القايد الفضيل بن مشرى القايد الجلطى بن احمد القايد الحاج بن الطيب القايد عبد القادر ولد عدى القايد الحاج بن فاطمة القايد بوعراب وخداش القايد محمد بن ساخيه القايد لارق بن لابد القايد محمد بن الحاج الجيلالى القايد عدة بن علوا القايد بن علية ولد الحاج جلول القايد بلقاسم ولد الحاج جلول القايد الازرق بن طيبة جملة ما دفعوه ٢٠٠ فرنك سى بن عبد الله ولد سى العربى خليفة الاغا سى شعبان ولد امحمد ولد سى العربى الاغا الطاهر بن الهاشمى الاغا الحاج محمد ولد الباد الاغا سى عبد القادر بن مجدوب الاغا احمد بومدين الاغا الحاج محمد بن سحية الاغا ولد قايد على الحاج احمد بن محل اغا الاغا محمد ولد بن عبد الله الاغا ولد الحاج الجيلالى القايد قدور بن احمد القايد العيد القايد قدور بن الرقيق القايد طيرة القايد احمد بن عبد الصدوق القايد يوسف بن جبار القايد قاسم بن جيلالى القايد محمد بن خير القايد الحبيب بن الرخيس القايد الحاج ولد ميلود القايد قدور بن عودة القايد قدور بن عبد الصدوق جملة ما دفعوه بينهم ٣٧٠ فرنك

ناحية عم موسى

محمد بلحجاج اغا سى الشاذلى اغا دفعا ٢٠ فرنك القايد محمد ولد امحمد القايد قدور بن كسيلى القايد الجيلالى بن الحاج القايد مصطفى بن الصغير القايد وداش بن جيلالى القايد الحاج بن اقغول القايد احمد بن العربى القايد قدور بن الصغير القايد قدور بن برنوا القايد الجيلالى بن حجرة القايد احمد بن الصحراوى القايد محمد بن البصرى القايد الغواتى بن الحاج القايد زايح بن الحاج القايد محى الدين بن الحاج القايد بن سومة بن عيسى القايد بن غانم بن الجيلالى القايد سى السعيد بن زيدان القايد محمد بن عبد الواحد القايد بن عمارة بن شاكر جملة ما دفعوه بينهم ١٠٥ فرنك قدور بن برنو صبايحى بن شهيدة صبايحى عبد القادر بن معمر صبايحى عبد القادر بن قغلان صبايحى عبد القادر بن قنطوش صبايحى المنور بن ابراهيم صبايحى الزوانى صبايحى سى غانم صبايحى محمد بن سواك صبايحى محمد بن احمد صبايحى سى ققلان بن مغلث صبايحى بن ملاح صبايحى محمد بن على صبايحى محمد بن ابراهيم صبايحى على بن زيان صبايحى جملة ما دفعوه بينهم ١٥ فرنك القاضى سى محمد بن حوة الخوجة سى عبد الرحمان والخوجة سى محمد بن جديد دفعوا بينهم ١١ فرنك

ناحية سيدي بلعباس

عبد القادر ولد الزين ءاغا ١٠ فرنك الاغا محمد ولد مصطفى بن اسماعيل ٥ فرنك الحاج مصطفى خليفة الاغا ١٠ فرنك احمد ولد الزين قايد ١٠ فرنك بالحميدي بوعزة ١٠ فرنك محمد ولد بالجيلالي قايد ٥ فرنك القايد عبد القادر العربي ١٠ فرنك القايد الحاج ٥ فرنك القايد مصطفى بن عبد الرزاق ٥ فرنك الطيب ولد الحاج قدة ٥ فرنك القايد ودحاح بن فاتحة ٥ فرنك سي محمد بلعربي ٥ فرنك عبد القادر ولد الشيخ ٥ فرنك القايد الازرق ولد محمد ولد عيسى ٥ فرنك القايد الحاج عدة بن علي ٥ فرنك القايد الحسين ولد بن عابد ٥ فرنك القايد سايح ولد عبد الحاكم ٥ فرنك القايد محمد ولد ويس ٥ فرنك سي قدور بن منصور ٥ فرنك القايد احمد بن عاوة ٥ فرنك القايد جلول بن حملات ٥ فرنك القايد جلول بن خيرة ٥ فرنك المجاهد بن الحاج قايد الضياو ١٠ فرنك بن الدين ولد الحاج شيخ الحيالة ٥ فرنك سي قادة الصغير شيخ العمارنة ٥ فرنك سي محمد بن مصطفى خليفة القايد ٥ فرنك قدور بن راحد خليفة القايد ٥ فرنك محمد بن دكريش خليفة القايد ٥ فرنك ميلود بن سدي شاوش ٥ فرنك التحط ولد الزين كان ءاغا سابقا ١٠ فرنك ميلود بن احمد كان ءاغا سابقا ٥ فرنك سي الحاج بن ابراهيم خوجة ٥ فرنك

نواحي معسكر

الاغا قدور الشخي ٢٠ فرنك سي احمد ولد قادي ءاغا ٢٠ فر سي الحاج محمد شعالي ٢٠ فر محمد ولد جبور ءاغا ٢٠ فر محمد ولد علي ءاغا ٢٠ فر القايد قادة المغراني ١٠ فر القايد قادة بن المختار ١٠ فر القايد الحبيب بن الجيلالي قايد ١٠ فر سي الطاهر بن عمار قاضي ١٥ فر القاضي سي محمد الصغير ٥ فر القاضي سي بالحاج ٥ فر سي محمد بن كحيل قاضي ٥ فر القاضي سي زملاش ٥ فر القاضي سي محمد بن التهامي ٥ فر سي عبد القادر بن الحاج قاضي ٥ فر القايد الحبيب ولد قادة ١٠ فر سي الحنيفي خوجة ٥ فر عثمان شاوش ٥ فر القايد الطاهر ولد مولاي ٥ فر سي مصطفى بن مداح قاضي ٥ فر

ناحية تيارت

قدور ولد عدة ءاغا تيارت ١٠ فرنك الدين بن يحيى ءاغا جبل عمور ١٠ فر محمد بن فرج خليفة ءاغا تيارت ١٠ فر سي الحاج عبد القادر بن خالد قاضي بيروا عرب ١٠ فر شواش بيروا عرب كل احد منهم ٢ فر يعني ٣٠ فر بجملتهم بوعودة قايد اولاد الشريف الشراقة سي العربي بن الرحيوة كان قاضي سابقا ٥ فر بن ابغول بن الجيلالي قايد اولاد الاكرد ٥ فر قدور ولد مسوسة قايد اولاد منصور ٥ فر الحاج قدور بن الشريف قايد بني مدين ٥ فر دلاع بن العربي قايد اولاد زيان الغرابة ٥ فر الصافي ولد محمد قايد اولاد زيان الشراقة ٥ فر سي الحاج قدور ولد الصرحوني قايد اولاد سيدي خالد ٥ فر سي احمد بن خالد قايد الاحرار ٥ فر بهلول ولد بلهاقر قايد اولاد زوي ٥ فر العربي بن قدور قايد الدحالسة ٥ فر محي الدين ولد الخروبي قايد اولاد مروبي ٥ فر جلول ولد الخروبي خليفة القايد محي الدين المذكور ٥ فر النعيمي ولد جلول خليفة ءاغا جبل العمور ٥ فر بلقاسم قايد اولاد ميمون ٥ فر سي بن زبند بن محمد خوجة بيروا عرب ٥ فر سي ميلود بن عبد الله قايد العويسات ٥ فر سي محمود بن سعادة قايد بني مدين ٥ فر الحاج بن الحاج خليفة قايد اولاد ليفد ٥ فر بوحبص ولد معروف قايد الخرابعة ٥ فر سي الحاج الطيب بن الحاج قاضي عكرمة ٥ فر

نواحي سعيدة

اسماعيل ولد الحاج المزاري ءاغا اليعقوبية ١٠ فرنك سي علي بن صعيم قاضي بيروا عرب ٥ فر سي احمد الشاربي خوجة بيروا عرب ٢ فر سي الطاهر بن الحاج احمد فهوجي بيروا عرب ٢ فر الغواطي ولد عبد القادر قايد الحساسنة الشراقة ٥ فر احمد بن عبو قايد الحساسنة الغرابة ٥ فر عبد القادر بن فراحة قايد اولاد ابراهيم ٥ فر سي عبد القادر بن غالم قايد دوي حسن ٥ فر محمد بن عمارة قايد اولاد اوف ٥ فر عبد القادر بلخوص قايد بني منيارين التحاتة ٥ فر بن زويرة ولد ابراهيم قايد بني منيارين الفواقة ٥ فرنك

الحشرى ولد احمد قايد اولاد خالد الشراقه ٥ فر بن شريف ولد ميمون قايد اولاد خالد الغرابة ٥ فر بوعلام ولد البشير قايد دوى ثابت ٥ فر بن حليمة بن عبدلى قايد المعاليف ٥ فر سى محمد بلحيى قايد الوهيبة ٥ فر بوحمام ولد خلاف قايد اولاد داوود ٥ فر حم بن الخروبى بريقادي الاصبايحية فى بيروا عرب ١ فر محمد الاكحل صبايحى ١ فر عبد الله بن عيينة صبايحى ١ فر عبد القادر بلحاج صبايحى ١ فر عدة ولد مبارك صبايحى ١ فر عبد القادر بوعلام صبايحى ١ فر الحبيب بوعون صبايحى ١ فر ابراهيم ولد الحاج قادة صبايحى ١ فر الحبيب بن الشيخ صبايحى ١ فر قدور ولد عامر صبايحى ١ فر عدة ولد غزول صبايحى ١ فر عدة بن عوينة صبايحى ١ فر محمد ولد العربى صبايحى ١ فر عباد بن مرزوق صبايحى ١ فر الحبيب ولد موسى صبايحى ١ فر قادة ولد بن عبد الله صبايحى ١ فر الحبيب ولد قدور صبايحى ١ فر محمد ولد قدور صبايحى ١ فر

نواحى جرويل

سى عطا الله بن اسماعيل قاضى ببيروا عرب ٥ فر سى محمد بن بشير خوجة ببيروا عرب ١٠ فر سى حمزة بن بوبكر خليفة اولاد سيد الشيخ ١٠٠ فر جلول بن حمزة قايد اولاد سيد الشيخ ١٠ فر قدور بن زيان قايد دراق الغرابة ٢٠ فر العربى بن العراجى قايد دراق الشراقة ١٠ فر عاشور بن ادريس قايد اولاد معلة ١٠ فر محمد ولد الحاج احمد قايد اولاد عبد الكريم ١٠ فر الدين بوتراعه قايد عكرمة ١٠ فر بوعزة بن عبد الله قايد اولاد سرور ١٠ فر التجينى ولد منصور قايد اولاد مومن ١٠ فر محمد بن عمارة قايد الرزيقات ١٠ فر احمد بوبكر قايد ستيتن ١٠ فر الحاج بوتجارة قايد القرازيج ١٠ فر محمد بن مساهل قايد اولاد عيسى ١٠ فر يوسف بن مريخى قايد اولاد سيدى نصر ١٠ فر يحيى بن زيدان قايد المقانة ١٠ فر الحاج بن سليمان قايد اولاد سيدى طيفور ١٠ فر الطاهر بلقاطى قايد اولاد يعقوب ١٠ فر حم بن عمار قايد الشلالة ٥ فر

ناحية تلمسان

سى احمد خوجة ببيروا عرب ٥ فرنك سى محمد ولد سى احمد المذكور ٥ فرنك سى بن قدور قايد بنى وعزان ٥ فرنك تجيم بوزنينة الخليفة ٥ فرنك عبد الله بن ايوب قايد بنى اسماعيل ٥ فرنك قادة بوديس الخليفة ٥ فرنك المرابط ولد مزيان قايد اولاد ميمون ٥ فرنك الاخضر ولد جلول الخليفة ٥ فرنك سى السعيد قايد اولاد سيدى عبدلى ٥ فرنك محمد بن عمارة خليفة ٥ فرنك لحبيب بن زوانه ٥ فرنك قايد الحمام ٥ فرنك محمد بوعزة خليفة ٥ فرنك بلخمير قايد بنى وزنيد ٥ فرنك على بن عيسى خليفة ٥ فرنك محمد بوسليمان قايد نون عاشور ٥ فرنك محمد زروالى قاضى ببيروا عرب ٥ فرنك سى احمد بن عباد مفتى بيروا عرب ٥ فرنك سى محمد بن ويس قاضى اولاد ميمون ٥ فرنك سى احمد الهوارى قاضى واد رياب ٥ فرنك سى الطاهر بن غزار شيخ مدرسة تلمسان ٥ فرنك سى قدور بن على قاضى الغسل ٥ فرنك بن عودة بن باهى قايد اهل واد ٥ فرنك محمد بن باهى خليفة ٥ فرنك احمد مالش شيخ عين دوز ٥ فرنك بن عبد الله قايد عزلبون ٥ فرنك احمد العزامى خليفة ٥ فرنك محمد ميلود شيخ بنى عاد ٥ فرنك العربى ولد المختار شيخ بنى غربى ٥ فرنك سى اعومر قاضى اهل الواد ٥ فرنك قدور ولد الحاج بوعزة شيخ عشبة ٥ فرنك بوعزة بن نوار قايد بنى بوزيش ٥ فرنك موسى ولد الحاج بن بقق خليفة ٥ فرنك حاج قضة قايد بنى زيمان ٥ فرنك خلف الحاج عمارة خليفة ٥ فرنك عبد السلام ائمة اولاد

غسل ١٠ برنك عدة ولد عبد الرحمان خليفة الاغــة ١٠ برنك الورانى فايد اولاد عولواه برنك فادة ولد صوبى خليفة ٥ برنك سى دحوا فايد مديونــه الشراقــة ٥ برنك محمد بكرة خليفة ٥ برنك الشيخ بن كروال فايد مقنية ٥ برنك محمد بن عثمان خليفة ٥ برنك الزيتونى قايد الزناته ٥ بر محمد ولد مصباح خليفة ٥ بر بوعار فايد مديونه الغرابة ٥ بر محمد بن ضيو الله خليفة ٥ بر احمد بن عامر فايد اولاد شيحه ١٠ بر بلحاج ولد طاهر خليفــة ٥ بر فادة بلهادق فايد البحول ٥ بر بن يوسف خليفة ٥ بر على بلحاج قايـد اولاد سى احمد بن يوسف ٥ بر بلحاج ولد مزاب ٠اغة اولاد رياح ١٥ بر على بن رياح خليفــة ٥ بر بن فدور فايد ٥ بز الطيب ولد شيخ خليفة ٥ بر حميدة فايــد اولاد حم ٥ بر بن على خليفــة ٥ بر سى فدور ولــد الحادى فايد اولاد سيدى متقاحد ٥ بر سى عبد الاناحب خليفة ٥ بر بن عبد الله فايــد اهل بن غــابر ٥ بر ميلود بن شريحة خليفة ٥ بر احمــد مكرديش فايد تامكسالت ٥ بر فدور بن احمد خليفة ٥ بر سى لحبيب فايد اولاد عدوه بر عبد الرحمــان خليفة ٥ بر فدور بن عزة شيخ بنى مسطيزه بر سى احمــد بن عبد الله فاضى ولهاصة ٥ بر سى محمد بن دمنــه معتى ٥ بر سى محمد بن غصار عادل ٥ بر محمد المعصرى فايــد اهل اولاد تراره بر احمد بن سليمان فايد ابغين ٥ بر احمد بن عمار فايد بنى عابد ٥ بر

ناحية جامع الغزاوات

الحاج الحسن فايد ندرومة ١٠٠ برنك سى حمــزة فاضى ٥٠ برنك اهل فرية ندرومــة المسلمين ٢٠٠ بر يهود ندرومة ٤٠ بر عرش بــنى منير ٢٠٠ بر محمد البفيز فايد الصوامزية ٥ بر وعرشــه ٤٥ بر سى احمد الهوارى فايد الزردة ٥ بر وعرشه ٦٣ بر محمد بن عبد الفادر فايد الصنامزية ٥ بر وعرشــه ٤٠ بر محمد بن على فايد المطيــلة ٥ بر وعرشه ٣٥ بر الحــاج عمار فايد المصيفــة ٥ بر وعرشــه ٣٥ بر فارس فايد العيون ٥ بر وعرشه ٤٠ بر المختــار خليدى فايــد التوانت ٥ بر وعرشه ٦٥ بر المختار بن صديق فايد اولاد ليزى ١٠ بر وعرشه ٧٠ بر العباس فايد تينت ٥ بر وعرشه ٤٥ بر المختار بن الشريف فايد البرون ٥ بر وعرشــه ٦٥ بر موسى بن احمد فايد الصبرة ٥ بر وعرشه ٢٠ بر محمد بن عمــار فايد القــامس ٥ بر وعرشــه ٥٥ بر على بن الاحسن فايد المسيردة ١٥ بر وعرشــه ٣٧٥ بر بلعدى فايد الاعشــاش ٥ بر وعرشــه ٥٠ بر سى محمد بن عبد الرحمان فايد الزويات الميزة ٥ بر وعرشه ٦٠ بر

ناحية مغنية

سى الطيب المصوبى فاضى الدايره ٥ بر محمد بن عبد الرحمان فايد اولاد ملوك ١٠ بر بوحنــه فايـد الزميرة ٥ بر احمور بن احمــد فايد الجويدات ٥ بر سى محمد ولد بن عربــة فايد المعازيز ٥ بر محمــد بوزيان فايد اولاد منصوره بر بن سالم خليفة اولاد ملوك ٥ بر

ناحية سبدو

سولاى صديق فايد فياد بنى سنوس ١٥ بر محمد براحو فايد الخميس ٥ بر محمد بلفاسم فايد بــنى بوسعيد ٥ بر الخضير سى بن عبد الله فايد الكــل ٥ بر بــنى سنوس وبنى سعيــد ١٣٧ بر سى البشيــر فايد اولاد لونحاز ١٠ بر وعرشه ١٠٠ بر بوسليمــان ولد شيخ فايد اولاد على بلحمل ١٠ بر وعرشه ١٠٤ بر سى عبد الفــادر فايد بنى هدرل ١٠ بر وعرشــه ٤٠ بر بن عبد الله فايد اولاد وريــاش ٥ بر وعرشه ١٦٩ بر محمد بن عبد الله اغة الجبل الفبلى ١٧٠ بر



180
١٨٠
١١ جمادى الثانى ١٢٧١ — ٢٨ وبرى سنـــة ١٨٥٥

في شان من نال الجزاء السطانى الذى فدره عشرين الب ورنك ونيشان ذهب بغراســة الفطن وذلك بي سنة ١٨٥٤

ان سعادة كــاتب السر بي الامور الحربيــة عرض على حضرة السلطان اعزه الله ما اتبق عليه راى المجلس المكلب بامر زراعة الفطن وعند ذالك امــر امده الله بانجاز رايهم وذالك بتاريخ ثالث بيبري سنــة التاريخ وفد انعم على من استحق ذالك حسبمــا ذكرنا منــهم ابناء السيد ماسكلى وشركايــهم والسيــد دوبرى دوسانط مور الفاطن بناحية سيق بى عمــالة وهران كما انعم على السيد على بن محمد فايد بناحية قالمة بي عمالة فسنطينة وانعم ايضا على السيد قراليا احد البلاحين البرانساوية بي مستغــانم بنيشان كبير بضة مع الشكر الجميل له بي حسن صنيعته وانعم على السيد كوردي والسيد ميزون احد بلاحيــن دايرة الجزاير وكما انعم على السيد قرما احد بلاحين ناحية سكيكدة وان اصحــاب الديوان المتكلب بهذا الامر طلبــوا من الدولة العليــة ذكر من اجتهد بي خدمة الفطن ولم يحصــل له الجزاء السلطــانى المذكور هذه السنة بالشكر الجميل لمــا عاينوا من حســب خدمتهم كالسيد روشوا وشركايه والسيد ادام الفاطن اولهم بناحية سيق والثانى بتلالت فرب سيــق بى عمالة وهران وكذالك جماعة بلاحين سيق وفد وابــق على شكرهم وثنايهم سعادة كاتب السر بي الامور الحربية واما ما اخبر به ديوان المشورة بي هذا الشان بجميــع ما وفع سنخبركم به مستفبلا ان شاء الله مبصلا

ذكر من نال الجزاء باتفــان غراســة الفطن بي سنة ١٨٥٤

جريدة المكــافات التى انعم بهــا ديوانات العمــالات الثلاثة على من استحفها بموافقة سعادة والى المملكة الجزايرية حسبما هو مفرر بشرط الحادى والعشرين من امر سعادة وزير الحرب الصادر بي ١٥ ببمبري سنة ١٨٥٤

عمالة الجزاير

فد تباوت للجزاء ماية شخص وامتاز منهم خمسة اناس لجزاء خمسة الاف برنك ونيشان بضة بنــاله اثنان من الخمسة وهما السيد البان برطيى الفاطن ببلاد الشراقة والثانى السيد رويرشون الفاطن ببير الخادم لان الاول زرع تسعــة أيكتــار من النــوع المعروب بجورجى الطويل الوبر ومن النوع المسمى بلويزيان واما الثانى زرع ثمانية ايكتــار من نوع جورجى المذكور طويل الوبر كما تفدم وفسما بينهــ هذا الجزاء عــن تراض ستــة عشــر شخص لاخذ جزاء ثلاثــة الاف برنك ونيشان بضة وامتاز منهم اثنين احدهما السيــد ازيدور طورنوط الفاطن بالدواودة والثــانى السيد بزيدريك الفاطن بمونبــانصيي بالاول زرع

ايكتارين وخمسة واربعين ءار من نوع جورجي الطويل الوبر والثانى زرع هيكتارين واربعة ءار من جورجي الطويل الوبر بفسم هولاء الجزا بينهما عن تراض وتبعاوت ايضا بالتفدم احدى وثلاثين شخص لاخذ جزاء العين برنك ونيشان بضة بناله اربعة منهم السيد ربيكس الفاطن بشبعة بى فايد شافور لانه زرع ايكتار وعشرة ءار من صنب جورجي الطويل الوبر الثانى السيد جاكوب الفاطن بالفليعة لانه زرع ايكتار وثلاثين ءار من الصنب المعروب بجورجي الطويل الوبر والصنب المعروب بلويزيان والثالث السيد مول انفاطن بالزحاونه لانه زرع ابكتار واربعين ءار من صنب جورجي الطويل الوبر ورابعهم السيد كوليت الفاطن بالدرارية لانه زرع ايكتار وخمسين ءار من صنب جورجي المذكور بفسم هذا الجزاء بينهم عن تراض واما من نال الشكر الجميل من هولاء الاحدى وثلاثين شخص الذى اتفن خدمة الفطن واجتهد بى زراعته هو السيد روزيلوا فسيس ببير الخادم لانه غرس ايكتار وثلاثة وخمسين ءار من الصنفين يعنى جورجي الطويل الوبر ولويزيان وذالك بناحية الفبة ۞ وتبعاوت ايضا تسعة عشر شخص لنيل جزاء سماية برنك ونيشان بضة بامتاز منهم ثلاثة احدهم السيد قراسيى الفاطن ببير الخادم لانه زرع ستة وتسعين ءار من جورجي الطويل الوبر والثانى السيد انطوان بونص الفاطن بحومة الحراش المعروبة بلوساندى لانه زرع خمسة وسبعين ءار من جورجي الطويل الوبر وثالثهم السيد سوطروا الفاطن بجوانبيل لانه زرع ثمانين ءار من الصنفين يعنى جورجي المذكور ولويزيان وفد فسم هذا الجزاء بينهم عن تراض واما من نال الثناء الجميل لحسن خدمته واتفان غراسته اثنين اولهما السيد نكلوا الفاطن بعبرون لانه غرس خمسة وخمسين ءار من جورجي طويل الوبر والثانى السيد بليبير الفاطن ببنى مراد لانه غرس ستين ءار من جورجي المذكور ۞ وتبعاوت ايضا احدى عشر رجل لاخذ جزاء اربعماية برنك ونيشان نحاس بامتازا منهم اثنين احدهما السيد ريبال مع اخويه والثانى بيكتور دروسى لان الاول وهو الفاطن ببروبى غرس ثمانين من الصنفين يعنى جورجي المذكور ولويزيان والثانى الفاطن بالدويرة غرس ستة وستين ءار من جورجي الطويل الوبر بفسم هذا الجزاء بينهم عن تراض واما السيد باسط الفاطن بى الاربعة نال الشكر الجميل لاجتهاده بى اتفان خدمة الفطن وزراعته تسعين ءار من جورجي المذكور ۞ وتبعاوت ثمانية عشر شخص لاخذ جزاء مايتين برنك ونيشان نحاس بناله اثنان منهما السيد ڤاندوجي الفاطن بالعندق لانه غرس اثنين وخمسين ءار من جورجي الطويل الوبر والثانى السيد على بن عبد الطيب الفاطن بمصطبى باشه لانه زرع سبعة وخمسين ءار من جورجي المذكور وفسم بينهم هذا الجزاء عن تراض

۞ عمالة وهران ۞

فد تبعاوت للجزاء بهذه العمالة الوهرانية ماية وستة عشر شخص ۞ اما الجزاء الاول الذى فدره خمسة ءالاب برنك ونيشان بضة باز بنيله السيد سيبور الفاطن بسيق ۞ والجزاء الثانى الذى فدره ثلاثة ءالاب برنك ونيشان بضة باز باخذه السيد دڤورنه الفاطن بالخميس ۞ واما الجزاء الثالث الذى فدره العين برنك ونيشان بضة باز بنيله جان بطيسط بره الفاطن بسيق واما الجزاء الرابع الذى فدره سماية برنك ونيشان بضة باز باخذه السيد ملار الفاطن بتلالت ۞ واما الجزاء الخامس الذى فدره اربعماية برنك ونيشان نحاس باز باخذه السيد موروا الفاطن بالسنيه ۞ واما الجزاء السادس الذى فدره مايتين برنك ونيشان نحاس باز باخذه السيد باى انفاطن بسرفلميت ۞ واما من نال الشكر الجميل بى ذالك منهم السيد لاماند الفاطن بعين تديله والسيد دمولان الفاطن بسرفلميت والسيد لاطم الفاطن بالبلاد التى خيموا بيها المجرمين من برانسة والسيد العربى الفاطن هناك ايضا والسيد قوز واخوانه الفاطنين بمعسكر والسيد لراط الفاطن بى ءاركول والسيد كونب لفاطن بمزغران ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

فد تبعاوت للجزاء بهذه العمالة ثمانية وعشرين شخص بامتاز منهم بالرغبة ستة اناس لاخذ جزاء خمسة ءالاب برنك ونيشان بضة وناله اثنان منهما السيد ڤاووشى الفاطن بعنابة لانه غرس تسعة ايكتار

وخمسة وثمانين ءار من الصنف المعروف بلويزيان الابيض والثانى السيد بورطلى الفاطن بسكيكدة لانه غرس سبعة هيكتار وثمانين ءار من اللويزيان وجورجى الطويل الوبر وفسم بينهما هذا الجزاء عن تراض ۞ وتعاوت ايضا خمسة اناس لاخذ جزاء ثلاثة ءالاف برنك ونيشان بضة بناله السيد السعيدى بونهار الفاطن بفالمة والسيد ايتيين والسيد مارطان الفاطنين بسانط انطوان فالاول غرس اربعة ايكتار من الصنفين جورجى ولويزيان والشريكين المذكورين غرسا خمسة ايكتار وتسعة وتسعين ءار من الصنفين المذكورين معا وفد فسم هذا الجزاء بينهم عن تراض ۞ وتعاوت ايضا اثنى عشر شخص لاخذ جزاء البين برنك ونيشان بضة بناله اثنان احدهما السيد ڤولداس الفاطن بعنابة لانه غرس اربعة ايكتار واحدى وخمسين ءار والثانى السيد مسعود بن بلفاسم الفاطن بفالمة لانه غرس ايكتارين من الصنفين يعنى جورجى ولويزيان وفسما هذا الجزاء بينهما عن تراض ۞ واما جزاء ستماية برنك ونيشان بضة اخذه السيد بريبا الفاطن بسانط انطوان لانه غرس ثلاثة وثمانيين ءار وخمسة وعشرين سانتى ءار من جنس لويزيان الابيض واما جزاء اربعماية برنك ونيشان نحاس فاز باخذه السيد اوڤى الفاطن بسكيكدة لانه غرس خمسة وخمسين ءار من جورجى الطويل الوبر ۞ واما جزاء مايتين برنك ونيشان نحاس فاز باخذه السيد بيونيى الفاطن بالجر لانه غرس ثمانين ءار ۞ فدكنا تكلمنا سابفا عن الجزاء المعين لمن استنبط ءالة لتنفية البزر من الفطن ومفدار ذالك الف برنك ونيشان بضة فباز باخذه السيد نيبلى الفاطن بسكيكدة ۞

۞ اخبار بر الشرق ۞

ان امور الحرب التى كانت خامدة لشدة البرد مع الامطار الغزيرة والارياح الشديدة فد اظهرت الان وتجددت حيث افبل اوان الصحو وتبدل الهوى ولذالك ازدادت اشغال الجينى هذه الايام بى امر الحبير والمتارس وما يتعلق بامر حصر البلد شىء غريب وعن فليل يتم امرهم بى ذالك وفد لحفت هناك جيوش عديدة من الجنسين يعنى البرانسيس والانفليز واما جيش الترك المعين للافامة بى اوبطوريا لم يبفى عن الوصول الا الفليل منه وجملة ما اجتمع هناك من عساكر الترك ما ينيف على الثلاثين الف شخص يخيموا فرب المدينة بمحل عظيم محصن باشغال من عمل الجيش البرانساوى المخيم هناك وكلهم معدون ومتاهبون بالفلب والثبات لتشتيت العدو وتبريفه من خلفه ومن المعلوم ان العدو لما تحففت لديه الضرورة عند اجتماع جيش الترك والبرانسيس بالمحل المذكور وعرف المكيدة هجم عليهم بى اوبطوريا هجمة شديدة ولم يحصل على طايل بها بى مراده بل ردوه على عفبه مدحورا ثم بلغنا خبر بواسطة تليغراف بى ثالث عشر بيبريى سنة التاريخ يتضمن تبصيل تلك الوفعة وذالك ان العدو لما هجم عليهم بى عدد اربعين الف مفاتل وفصدهم الى بلد اوبطوريا بى يوم السبت سابع عشر الشهر المذكور ووفع الفتال مدة اربعة سوايع وهزم العدو هزمة شنيعة بعد موت الكثير منه وذالك ما ينيف على الخمسماية شخص خلاف الجرحى وان عمر باشا مع جيشه هو الذى كان سببا لانهزامهم مع هذا لم يمت من جيشه الا ثمانية وثمانين شخص مايتين وخمسين جرحى ولاكن يا اسفا على موت سليمان باشا كبير عساكر بر مصر كما مات اربعة طبجية من احد صفوف مدابع البرانسيس وحفيف ان هذه الوفعة مفدمة عرض بالنسبة لما ياتى بعد من شدة الحروب بين جيش الترك والموسكو وستفع بى اوبطوريا وسباستبول حروب ما لها نظير وبيها العجب العجاب بهزم العدو ونصرة اصحاب الحف ان شاء الله ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم دبيزيون العمالة الجزايرية يتضمن تولية السيد محمد بن الغوينى فيادة الخاليف بدلا من سى سليمان بن النوى الذى عزل كما تولى بن عودة بن زرافة صبايحى من الاسكدرون السادس فيادة الحرانفة بدلا من محمد بن شيخ الذى عزل ۞

فد صدر امر من حضرة الامبرور بي ثالث عشر جنفيي سنة ١٨٥٥ يتضمن فبول ماتبعق عليه الديوان الجزايري المكلبي بالنظر بي امور تفاف الاملاك بتاريخ ثاني عشر كتوبر سنة ١٨٥٤ وذالك بي شان الملكين الكاينين بالبليدة لمنصور بلحاج بوجمعة وشركايه حسبما اعرض الديوان المذكور رايه بيما ذكر على سعادة الوزير كاتب السر بي الامور الحربية لاكن على حسب اثبات الثفابي على الملكين المذكور امر اسعده الله برد العوايد السنوية التي كان فدرها تسعين برنك والان صارت خمسة واربعين برنك لهم وان اصل فبضهم هذا العدد السنوي المذكور خرج من بيع احد الملكين الذي تحت نمر ٥٦ من رسم البليدة حسبما هو مسفرر بي شرط الثاني والثلاثين من الامر الصادر بي الحادي وثلاثين من كتوبر سنة ١٨٥٥

فد حصل بي السنة الماضية من المصالح العمية بالعمالات الثلاثة شيء عظيم وبد ليل اجزاء هذا الخبر هناء العباد وعابيتها وسنعربكم مستفبلا ان شاء الله بجميع ما احدثوه بي العمالات الثلاثة من بناء وغيره مبصلا الان بعض العمل بي المدينة ونواحيها نخبركم بكيبيته الان وذالك ان منذ اخذوا الاغواط تامل ارباب الحكم الجزايري بي امر الطرق ونبهوا على اعراش تلك النواحي بالوفوف على حمل الحجارة لتصميم الترق وبادروا بالامتثال وشرعوا بي الخدمة فبينما ذالك اشتغلوا اهل البلاد ايضا بالبناء وغيره من مصالح خصوصية لانبسهم حتى ان بعض اعيان العرب شرعوا بي بناء جديد زيادة عن الاول منهم باش اغا بن يحيي وفب على بناء طبفة بي علو داره التي بحرملة وكذالك الجيلالي فايد الفياد وفب على بناء دار للضياف مع اروية موسعة كما بنا فايد بني يعفوب وسي عامر الذي كان اغا سابفا والفايد بلعباس وسي الفريشي وعامر بن الطيب وهولاء كلهم من عرش غريب وكذالك الفايد بوزيان ومحمد بن العربي والشيخ على الذين هم من عرش ريغة والفايد الحميدي والسعيد بن محبوط اللذان هما من عرش هوارة وكذالك شورار اغا الدواير وكل هذا البناء الذي احدثوه العرب المذكورين خلاف مابناه العسكر لتحصين مدينة الاغواط وحفظها واستفامة احوالها كما سياتي ذكر ذالك مستفبلا واما ناحية بوغار فان الجيني فد تم عمل الطريق المارة من هناك الى الاغواط كما تم بناء بندق غاية بالفناق بي عين الاسرى ماوى للناس الخطار وحفروا بيرين وفنطرتين اعملها العرب وفد صدر الاذن لعرب بوغار بي تسوية اراضيهم وتزينها وجددوا بناء ثلاثة عيون وبنوا سهريج كبير لسفاية دوابهم وغرسوا اشجار هناك بي بفعة صغيرة وان الطريق الفديمة التي كانت ردية فد وفعوا على اصلاحها وعن فريب يتم عملها ان شاء الله

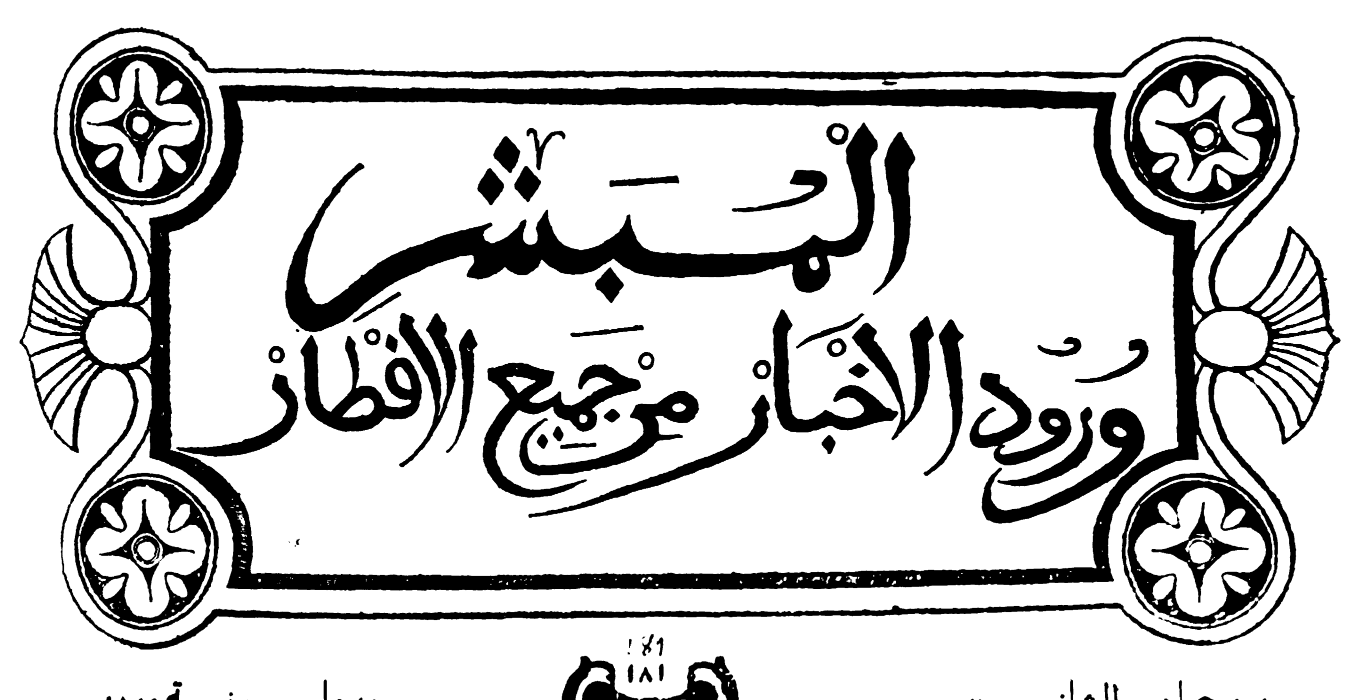
عمالة فسنطينة

ان اولاد نبط واولاد سيدي على وايت عاشور وبني منى الذين بناحية جيجل وكان كل احد منهم تحت حكم شيخ فد ادخلوا الان بي فيادة بني معاد تحت حكم فايدهم عبد الله بن زايد وذالك بامر سعادة المرشال كاتب السر بي الامور الحربية بتاريخ خامس عشر بيبريي سنة ١٨٥٥

اعلام

لما تحفق لدى البايلك حسن خصال عسكر تيرايور المسلمين عزم على استكثار عددهم بانشاء ثلاث بطايونات جديدة الاول بصطيب وهناك يكتب اهل عمالة فسنطينة الثاني بالجزاير وشرشال ودلس لاهل عمالة الجزاير والثالث بتلمسان لاهل عمالة وهران ومن اراد ان يكتب عسكر بي الجيش بليفدم الى البلد من البلاد المذكورة الذي بي ناحيته بيكون له الراتب والحفوق المختصة للتيرايور الذين هم الان بي خدمة الدولة

طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية



١٨١

٢٦ جمادى الثانى ١٢٧١ — ١٥ مارس سنة ١٨٥٥

ان بمقتضى مطلوب سعادة والى الجزاير صدر امر من المعظم حضرة الوزير كاتب السر فى الامور الحربية يتضمن اعطاء اثنى عشر الف فرنك مكافاءات لمن فاز باتقان تربية الخيل على الوجه الاتى ذكره ولما كان هذا اول انعام صدر من البايلك للعرب فى هذا الشان وفرق العدد المذكور على كل قسمة من الدايرة ماية فرنك وعلى كل دايرة ثلاثماية فرنك جزاء لمن اجتهد فى تربية الخيل حسبما يعلمه حاكم تلك الناحية بالبحث والتفليب ويعاين من له رمكات اكثر واحسن من غيره فى نتيجة الخيل العتاق منها بكل قسمة ودايرة عمالة كما ذكرنا وها انا اضع لكم جدولا يشتمل على كيفية الجزاء المقرر اعلاه

هذا الجدول مرتبا على حسب عدد الرمكات التى ارسلوا عليها بحول خيل البايلك وبحول الاعراش فى سنة ١٨٥٤

عمالة الجزاير

دواير	سوب دبيزيون	قسم الدايرة	عدد الرمكات التى ارسلت عليها البحول: بكل قسمة من الدواير	عدد الرمكات التى ارسلت عليها البحول: بكل دايرة	مقدار الجزاء على كل قسمة من الدوايرة	مقدار الجزاء على كل دايرة
الجزاير	الجزايز	الجزاير	٣٢٦	٤٢١	١	١
		دلس	٩٥		١	
البليدة	البليدة	البليدة	٤٠٤	٨٧٣	٢	١
	صور الغزلان	صور الغزلان	٤٦٩		٢	
المدية	المدية	المدية	٤٤٢	٨٨٢	٢	١
		بوغار	٤٤٠		٢	
		الاغواط	٠٠		٠	
مليانة	مليانة	مليانة	٥٨٩	٨٣٢	٢	١
		شرشال	٠٠		٠	
		ثنية الحد	٢٤٣		٢	
الاصنام	الاصنام	الاصنام	٦٧٠	٧١٥	٤	١
		تنس	٤٥		١	
		المجموع	٣٧٢٣	٣٧٢٣	١٩	٥

٢٣ انعام جزاء ١٠٠ فرنك لكل قسم من الدايره مجموعه — ١٩٠٠ فرنك
٥ انعام جزاء ٣٠٠ فرنك لكل دايرة مجموعه — ١٥٠٠ فرنك
٣٤٠٠ فرنك

عمالة وهـــران

دواير	سوب دبيزيون	فسم الدايرة	عدد الرمكات التى ارسلت عليها البحول بكل فسمة من الدواير	عدد الرمكات التى ارسلت عليها البحول بكل دايرة	مقدار الجزاء على كل فسمة من الدواير	مقدار الجزاء على كل دايرة
وهران	وهران	وهران	٦٦٠	٧٦٧	٣	١
	سيدى بلعباس	سيدى بلعباس	٣٠٧		٢	
مستغانم	مستغانم	مستغانم	٧٦٨	٩٩٠	٤	١
		عم موسى	٢٤٢		٢	
معسكر	معسكر	معسكر	٤٦٦	١٧١٣	٢	٢
		تيارت	٩١٤		٦	
		سعيدة	٣٣٣		٢	
تلمسان	تلمسان	تلمسان	٢٠٩	٢٦١	١	١
		جامع الغزوات	٠٠		٠	
		مغنية	٥٢		١	
		سبدو	٠٠		٠	
		المجموع	٣٧٣١	٣٧٣١	٢٣	٥

٢٣ انعام جزا ١٠٠ فرنك لكل فسم من الدايره مجموعه ـــ ٢٣٠٠ فرنك
٥ انعم جزاء ٣٠٠ فرنك لكـــل دايرة مجموعـــــه ـــ ١٥٠٠ فرنك
٣٨٠٠ فرنك.

عمالة فسنطينة

دواير	سوب دبيزيون	فسم الدايرة	بكل فسمة من الدواير	بكل دايرة	مقدار الجزاء على كل فسمة	مقدار الجزاء على كل دايرة
فسنطينة	فسنطينة	فسنطينة	١٢١٠	١٨٦٣	٧	٣
		عيـن البيضة	٣٢٦		٣	
		تبسة	١٢٥		١	
		سكيكدة	٢٠٢		١	
		جيجل	٠٠		٠	
عنابة	عنابة	عنابة	٤٠٤	٦١٢	٢	١
		ڨالمة	١٨٩		١	
		القالة	١٩		١	
باتنة	باتنة	باتنة	٩١٤	٩٢٤	٦	١
		بسكرة	١٠		١	
صطيف	صطيف	صطيف	٥٥٨	٩٦٧	٣	١
		بجاية	٠٠		٠	
		برج بوعريرج	٣٢٥		٣	
		بوسعادة	٨٤		١	
		المجموع	٤٣٦٦	٤٣٦٦	٣٠	٦

٣٠ انعام جزاء ١٠٠ فرنك لكل فسم من الدايرة مجموعه ـــ ٣٠٠٠
٦ انعام جزاء ٣٠٠ فرنك لكل دايرة مجوعه ـــ ١٨٠٠
٤٨٠٠ فرنك

مجموع جميع انعام العمالات الثلاثة

العمالة				المجموع
عمالة الجزاير	١٩	انعام جزاء ١٠٠ برنك لكل فسم من الدايرة مجموعه	١٩٠٠	٣٤٠٠
	٥	انعام جزاء ٣٠٠ برنك لكل دايرة مجموعه	١٥٠٠	
عمالة وهران	٢٣	انعام جزاء ١٠٠ برنك لكل فسم بن الدايرة مجموعه	٢٣٠٠	٣٨٠٠
	٥	انعام جزاء ٣٠٠ برنك لكل دايرة مجموعه	١٥٠٠	
عمالة نسنطينة	٣٠	انعام جزاء ١٠٠ برنك لكل فسم من الدايرة مجموعه	٣٠٠٠	٤٨٠٠
	٦	انعام جزاء ٣٠٠ برنك لكل دايره مجموعه	١٨٠٠	
			المجموع	١٢٠٠٠

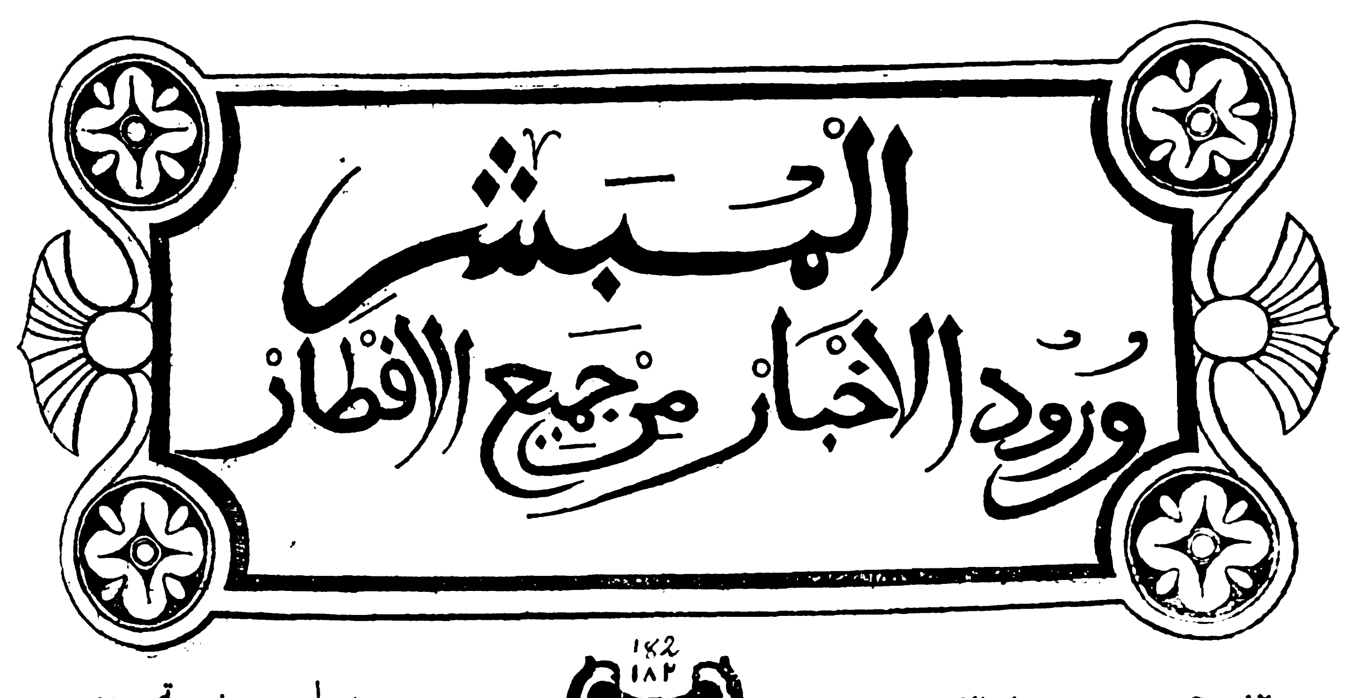
۞ فدكان المراد اولا بى تعريف هذا الانعام على كل فسمة من الدايرة وسوب دبيزيون ولما راينا بعض السوب دبيزيونات لم يكن بها الافسمة واحدة تعذر لذالك تعريفه على الوجه المستحسن ثم صدر امر الجنرالات حكام العمالات الثلاثة على الشروط الاتى ذكرها اولها تعريف كل عمالة على دواير وكل دايرة بيها سوب دبيزيون واحد يشتمل على افسام كما يختص كل احد من سوب دبيزيونين بفسمة واحدة تحت دايرة واحدة ۞ الشرط الثانى ۞ ان هذا الانعام يكون على نوعين النوع الاول مختص لافسام الدواير والثانى للدواير وان سعادة والى الجزاير له التامل والاختيار بى اعطاء نوع من الجزاء مستفبلا للبايز الاول بى تربية الخيل بكل عمالة إذ اظهر له بى ذلك ۞ الشرط الثالث ۞ سيجتمع الديوان المكلبى بالبحث والتفليب بى فاعدة كل فسمة من الدايرة وبى كل فاعدة سوب دبيزيون الذى صار دايرة وعند افبال اوان البحث بى بعض الدواير المشتملة على دبيزيونين سيعين الجنرال حاكم العمالة البلد اوالفرية التى تكون بى الوسط ليسهل ورود الناس من كل ناحية ۞ الشرط الرابع ۞ ان البحث بى الخيل وتفليبها يكون بكل عمالة بى يوم واحد حتى لايفع خلل ولا خيانة بى ذلك ۞ الشرط الخامس ۞ ان بحول الامهار والمهرات الذين تربيتهم على يد العرب بى سن عامين ولاربابهم التباوت لاخذ الجزاء المعروب بافسام الدواير ۞ الشرط السادس ۞ ان اهل افسام كل دايرة تتباوت مع بعضها لاخذ الجزاء المعين لتلك الدايرة ۞ الشرط السابع ۞ ان حاكم السوب دبيزيون يعين بى كل فسمة من الدايرة ديوان يشتمل على خمسة اناس لترجيح الاكثر منهم بالاتباق على مستحق الجزاء واما اصحاب الديوان باولهم الحاكم الكبير على فسمة الدايرة وهو برسيدان المجلس وثانيهم احد بسيانات الخيالة اواحد بياطيره وثالثهم احد بسيانات بيروا عرب ورابعهم وخامسهم شيخين من العرب ۞ الشرط الثامن ۞ ان الجنرال حاكم الدبيزيون يعين بكل دايرة ديوان يشتمل على ستة اناس منهم احد كبراء البسيانات حاكم السوب دبيزيون وثانيهم كبير جميع بسيانات الخيالة الذين بتلك الدايرة وثالثهم البسيان المكلب بشراء الخيل للبايلك بتلك السوب دبيزيون ورابعهم كبير بيروا عربهم وخامسهم وسادسهم شيخين منتخبين من لعرب ۞ الشرط التاسع ۞ ان كل من اراد اخذ الجزاء بلا يمكن دخوله بى حزب اصحاب الديوان ۞ الشرط العاشر ۞ ان كل ديوان وفع بى ساير الجهات بحكمه نابد دون معارض ولا مرد وحيث ان اصحاب المجالس المذكورة معينة بى خمسة باذا غاب احدهم لضرورة وصاروا اربعة بكلمة برسيدان الديوان ترجح الامر وتنبذه واذا غاب الاكثر بيختاروا حينا اناس غيرهم بى الموضع الذى هم بيه ۞ الشرط الحادى عشر ۞ ان هذا الجزاء يدبع دراهم بعينها لمستحفه حينا دون تاخير عاجلا كما تدبع له تذكرة مترجمة بالفلم العربى والبرانساوى تتضمن تبصيل صورة المهر اوالمهرة واصلهما علامة لبوزه بتربية الخيل بى فسمة الدايرة واما من طمع بى تجديد اخذ الجزاء الثانى من الدايرة بلا يمكن له ذلك الابا لتذكرة ۞ الشرط الثانى عشر ۞ ان كل ديوان انعفد بى هذا الشان لابد ان يكتب بى دبتر اسماء البايزين باخذ الجزاء ومنا صبهم ومحل سكناهم وصبة امهارهم اومهراتهم واصلهم وعند تمام العمل ياخذ الدبتر حاكم السوب دبيزيون ويعطيه للجنرال حاكم العمالة وهو يمكنه بيد البسيان الكبير المكلب بشراء الخيل للبايلك وان كل مجلس مكلب بالبحث بى تربية الخيل كما ذكر يكتب

ورفة مختصرة ويلصفها بالدفتر المسطور وصفة ذلك يذكر الخبر الوافع ساعة البحث وعدد الامهار والمهرات الذين حضروا بين أيديهم وصفة احوالهم ثم يبعثوا نسخة من تلك الورفة الى سعادة والى الجزاير بعد عرضها على الحكام بالمراتب ويمكن لكـــل ديوان ان يطلـــب تبديل ما ظهر له ى بعض الشروط المذكورة ولما كـــان لفرق الكبير بين الامهار والمهرات بي بعـض النواحي يمكن لاصحاب الديوان التكلم بمرادهم بي شان اعطـــاء الجزاء على فسمين يعنى جزاء لارباب الامهـــار وجزاء لاصحـــاب المهرات على حسب الاختلاف ولاكــــن الان ماينال الاجميل الصورة والفعل من اى موضع واصل كان واذا ازدحمـــا وتنافســـا اثنين بالفوز على الجزاء لاستحفافهما اياه معا فيا خذه صاحب الرمكة الـتى هد عليها فحل البايلك بد سكـرة مختصــــة لذلك تشهد له بما يد عيه كما هى العادة ولا بد لاهل الديوان ان ينبهوا على العرب المجتهدين بالفلب والفريحـة في تربية الخيـل عن استحفاظـــهم بالاوراق الدالة على اصول خيلهم وجنسهـــا ليحضروهـــا عند الطلـــب مستفبلا وان كل جواد ضعف من التعب او الجوع وعدم الاستحفاظ كما ينبغى له فبل بلوغه واشتد اذه فلا بحث عليه ولايدخـــل محـــل العرض لدى الديوان ولوكان من عتاق الخيل واجمل صورة لايفبل بالكلية وان جميع جزاء فسم الدواير يدفع لمستحفه في خامس عشر ابريل سنة التاريخ كما يدفع جزاء الدواير ايضا في خامس عشر ماى السنة المذكورة ۞

۞ اخبار بر الشرق ۞

ان بتاريخ يوم الثانى من مارس سنة التاريخ بلـــغ الى فرانسة خبر موت نيكوله امبرورجنس الموسكوا الذى كان اصيب بمرض الحرحرة بي صدره بثامن عشـــر فيبريى السنة المذكورة فازداد المه وتصاعـد بشدة الى اول مارس وفى الثانى يوم منه صار في سوء حــال وعند ما ايفن بالهلاك لا محالة جمع اهل بيته وودعهم بسلام ثم جاء الفسيس وتكلم معه هنيـــة كما هى العادة ثم مات بعد نصف ساعــــة وبويـــع ولده الاسكندر بالسلطنة في يومه ولما اشتغل فكر اهـــل اوروبا بموته يحتمل وفوع بعض التغييـرات فى امـــور الحرب لكـن الامور الصادرة الان من هذا السلطـــان الجديد تدل على اتصال المحاربة دون انفطــــاع واما ملوك الاجناس الوافقة على محاربته لازالت متاهبـة للحرب لترادف ورود جيوشها ومددهـــا الى الكرم كل يوم وعما فليل ان شاء الله تكون امور فطعيــــة لهـذا الشان وان سعادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية بلغه خبر يفين يتضمن كيفية هزيمــة الموسكوا في هجومه على اوبطوريا المخيمة بها جيوشنا وذلك لما كان الوفت ضيفا على العدو ولم يسعه لتكميل بناء السور خارج البلد جعل سور من طين على المتـــارس حول البلد وفاية لعساكر طبجيته في ليلة سادس عشـر فيبريي وفى الغد الذى هو صبيحة اليوم السابـــع عشر على الخمسة ساعه تكـــلم من ثغر السور المذكور الذى بناه العدو ثمانين مدفع كما تكـــلم في اثره خمسة وعشرين الف بندفـــة ومن جمـــلة ما حكاه السيد اصمونت كبير اسكدرون عن حـاكـم جيوش الموسكوا في تلك الوفعة هواستن ساكـن وكان معهم يضا اربعماية خيالة فبعد مضى ساعتين من ضربه المدفع ظهر له الصعود على اسوار البلد من جهـــة الظهرة لما عاين من خفة المدفع بتلك الجهـــة ثم ان خمســـة بطايونات من مشـــات العدو تفدموا بـالة الصعود والسفالات لمجاز الحفير فلم يفدر الا على مسير اربعماية ميتره ففط لان هذه المسافة كان موفيا بها من رصاص جيوشنا حايط مفبرة فديمة كانت هناك ثم بعثوا بطايونين من الخمسة للفتـــال فتفدما نحو العشرين ميتره من حفير متارس المدينة ولما حـــل هنـاك صب عليه مطر الرصاص الزمـــــه الفهفرة والرجوع الى ورا فرجع ثانيا بالتزام بليغ وخرج اليهما بطيون واحد من جيش الترك صدمة ثابتـة كانها شخص واحد دفعته بالحربة فمزقوا العدو تمزيفا شنيعا خصوصا هجمة بعض الخيالة من جنبه اتلفته عـن طريق الفرار فترك مايتين وخمسين ميت في المفبرة المذكورة وبينما ذلك كـــان المدفـع من جهـة العـدو لايفتر بالكلية خصوصا من الجهـــة المعروفـــة بسور ديمولان وهناك مات المرحوم سليمـــان باشـــا جنرال دفيزيـــون وهو في شجاعة وثبات كما مات الكلونيل روستـــن باى وهما روساء الجيوش المصرية فلما كانـت الساعة عشرة كملت هزيمة العدو وصـــارت هـذه الوفعة افتخارا عظيما لحضرة عمر باشا وجيوشه المنصورة وبشـــارة له فى دخوله الى الكرم واما جملـــة من مات من العدو فى هذه المعركة خمسماية شخص والف جريح

۞ طبع في ببلد الجزاير المطبعة السلطانية ۞



١٢ رجب ١٢٧١ — ١٨٢ — ٣٠ مارس سنة ١٨٥٥

امر وزيرى بى شان الجزا المعين لمن يجتهد بالرغبة بى غراسة القطن سنة ١٨٥٥

ان بمقتضى الاوامر السلطانية المورخة بى ١٦ كتوبر سنة ١٨٥٣ المختصة لانتشار زراعة القطن بى الاقليم الجزايرى حسبما اتفقت عليه الدواوين المنشية لهذا الامر واتفاق الديوان الجزايرى المنعقد بتاريخ ٣١ جنفيى سنة ١٨٥٥ وحيث وجب لزوم العمل به بى شان المكافات لمن تعاوت بالاجتهاد بى غراسة القطن واوجب ترتيب قواعد الانعام المعينة بى هذه السنة المذكورة وبموجب ما عرضه سعادة والى المملكة الجزايرية صدر الامر من حضرة الوزير كاتب السر بى لامور الحربية كما سياتى مفصلا ان شاء الله

الباب الاول — بى تعريف البزر

الفصل الاول — ان كل من اراد بزر القطن من الفلاحين بلا ثمن فله ان يطلب ما يحتاج اليه من مير بلاده او نايبه بعد صدور هذا الامر بمدة خمسة عشر يوم ويستحق لمن يطلب ذلك ان يبين بى مكتوبه ما يستحقه على قدر ارضه وصنف القطن الذى يريده من طويل الوبر او قصيره ثم ياخذوا المقصود من كل كتاب على ما يشهده المير او نايبه وتدفع الى حاكم سوب دفيزيون او سوبريفى الناحية وهولاء يبلغوا الجميع الى حاكم الدفيزيون او بريفى العمالة ليتامل كل احد بيمن هو على يده ثم يعرضا رايهما على سعادة والى الجزاير ويقع اذ ذاك التامل بيما تحتاج اليه كل قسمة من السفيل او الميليطير

الباب الثانى — بى سعر القطن

الفصل الثانى — ان القطن المستحسن من زراعة سنة ١٨٥٥ لابد ان يضعوا كل صنف وحده كما يضعوا كل نوع من الصنف وحده ثم يشتريه البايلك على الاسعار الاتى ذكرها

اسعار القطن المختلط ببزره

الطويل الوبر	النوع الاول	— ٢	فرنك لكل كيلو
	النوع الثانى	— ١	فرنك لكل كيلو وخمسة وسبعين سانتيم
	النوع الثالث	— ١	فرنك لكل كيلو وخمسة وثلاثين سانتيم
القصير الوبر	النوع الاول	—	تسعين سانتيم لكل كيلو
	النوع الثانى	—	سبعين سانتيم لكل كيلو

اسعار القطن النقى من بزره

الطويل الوبر	النوع الاول	— ١١	لكل كيلو
	النوع الثانى	— ٠٩	فرنك وخمسة وسبعين سانتيم لكل كيلو
	النوع الثالث	— ٠٧	فرنك وخمسة وسبعين سانتيم لكل كيلو
القصير الوبر	النوع الاول	— ٠٢	فرنك وتسعين سانتيم لكل كيلو
	النوع الثانى	— ٠٢	فرنك وثلاثين سانتيم لكل كيلو

الفصل الثالث ۞ ان ثمن هذا القطن يدفع لاربابه
على حسب الاسعار المذكورة حينا عاجلا وان سعادة
والى الجزاير يعين اناس لتقييد ما يشتروه من القطن
وما يدفعوا من الثمن لذالك وقتيذ ۞

الفصل الرابع ۞ سينعقد ديوان تحت امر حاكم
كل ناحية لقبول القطن وترتيبه انواعا واستحفاظه
في المخازن المعدة له ۞

۞ الباب الثالث ۞

في التفاوت بصناعة الات تنقية القطن

الفصل الخامس ۞ ان في سنة ١٨٥٠ يعطى البايلك
ثلاثة اجزاء لمن اشغل الثلاثة الات في تنقية
القطن القصير الوبر وان تكون هولاء الثلاثة الات
اما من الصناعة الاجنبية او من صناعة وطن الجزاير
او اذادوا فيها شيا هنا ويستحق حسن هذه الالات
لوجوه منها جلب الفوايد على قدر ثمنها وكثرة
ما ينتج من خدمتها في القطن مع جودته ويلزم
ان يكون اقل ما يحصل منها ما ينيف على المائة
وخمسين كيلوقرام قطن منقى جيد في مدة اثنى
عشر ساعة واما مبلغ الجزاء الاول من الثلاثة يكون
على حسب ستين في المائة من قيمة الالة المستحسنة
المركبة في محلها خلاف الالة المحركة لا تدخل في
الحساب واما الجزاء الثاني على حسب خمسين في المائة
والجزاء الثالث اربعين في المائة ثم ينعم البايلك مع
الجزاء المذكور على المستحق لذالك بنيشان فضة وان
هذا التفاوت بالالات يكون في الاقليم الجزايري على حد
السواء بحيث لا تفضيل لعمالة عن اخرى وسيقسم
على يد الديوان الكبير المنعقد في هذا الشان كما
سنبينه في فصل السابع عشر وقد تعين ايضا
مائة وعشرين جزاء يعني اربعين لكل عمالة لاصحاب
الالات الموضوعة باماكنها في كل ناحية ومبلغ كل
جزا على حسب قيمة الالة ثلاثين في المائة ويقسم
ذلك على يد الدواوين المكلفة بهذا الامر في العمالات
الثلاثة بين من اتقن عمل الصنفين من القطن
القصير الوبر وطويله بالالات المذكورة ۞

الفصل السادس ۞ لا يجوز لاحد ان يطلب احد
الاجزاء الكبار الا اذا كانت الالة مركبة وموضوعة
للخدمة وان يكون لصاحبها الاسباب الملازمة لدوام
العمل بها ۞

الفصل السابع ۞ ان الفلاحين وصناع الة القطن
الذين لهم الة صغيرة او كبيرة وارادوا اخذ الجزاء فلهم
ان يذكروا مرادهم في كتاب ويبعثوه الى جنرال ناحيته
في البلاد التي تحت حكم الميليطير او البريفي في حكم
السيفيل وذلك قبل الخامس عشر من شهر سبتنبر
ثم تعرض تلك الكتايب على الديوان المختص لهذا
الشان ليختبر الاتهم بالتقليب والتجريب ويفيدوا
اذ ذلك ما عاينوه وعلموه يقينا من ثمن قيمة الالة
بالبينة وصحتها ودوام بقايها تقريبا والمصروف
السنوي الذي يلزمها للحركة ولما يبرم الديوان ما صح
لديه يستحق اتفاق راي سعادة والى الجزاير على ذلك

۞ الباب الرابع ۞ في الجزاء السلطاني ۞

الفصل الثامن ۞ ان الفلاحين الذين رغبوا في
طلب جزاء عشرين الف فرنك المعين من خاصة مال
السلطان يلزمهم بعث كتاب لحكام نواحيهم من
ميليطير او سيفيل يتضمن مرادهم وذلك قبل خامس
عشر شهر اوت سنة التاريخ ثم تجمع كل الكتايب
عند جنرال العمالة او عند البريفي قبل خامس شهر
سبتنبر السنة ويستحق لهم ان يبينوا في مكاتبهم
اولا جهة الارض المزروع بها القطن ومسافتها ثانيا
يذكروا الارض هل هي ملكا لهم او بالكراء وكيفية
اسباب ملكها ثالثا يذكروا الشركاء ان كانوا في ارضهم
ووقت الاشتراك لان الديوان لا يقبل الشركة الا في
القطن والمخاطرة في ذلك رابعا يذكروا ايضا كيفية
الخدمة بالخماسة او الخدام او بوكالة اجرية
لواحد او اثنين او اكثر ويذكر دخول القطن الى
الديوان ساعة العرض على اسمه فقط او اسم وكلايه
معا وان حصل تنافس بين وكيلين في السبق
للجزاء فالديوان يفصل بينهم وعلى كل حال ان رب
الارض يبين للديوان حظه في الربح مع وكلايه ۞

الفصل التاسع ۞ لا يطمع احد في اخذ الجزاء
السلطاني الا اذا زرع اقله عشرة ايكتار قطن ويحتمل
فيه نحو الخمس في الارض من صنفي القطن الذي يدوم
شجره سنتين او اكثر ۞

الفصل العاشر ۞ ان من رغب في هذا الجزاء السلطاني
يغرس ما اراد من الصنفين يعني الطويل الوبر
او قصيره في مسافة الارض المذكورة ۞

۞ الباب الخامس ۞ في الاجزاء المختصة لكل عمالة ۞

الفصل الحادي عشر ۞ ان الشرط الثامن والتاسع
والعشر المذكورين اعلاه مختصة ايضا لمن طلب
الجزاء المعين بكل عمالة وهم ستة الجزاء الاول قدره
خمسة الاف فرنك الثاني ثلاثة الاف والثالث

❁ هذه نصايح فى شان زراعة القطن وتلفيطه ❁

ان زراعة القطن وتلفيطه يشتمل على سبعة انواع ❁ النوع الاول اختيار الارض المختصة للزراعة وكيفية اصلاحها ❁ النوع الثانى فى خير جنس بزر القطن ❁ النوع الثالث فى كيفية عمل الزراعة ❁ النوع الرابع فى قلع الزايد من نبات القطن ❁ النوع الخامس فى سقاية الارض ونفشها ❁ النوع السادس فى قطع روس اغصان شجيرة القطن ❁ النوع السابع فى تلفيطه ❁

❁ النوع الاول ❁

❁ فى اختيار الارض المختصة للزراعة وكيفية اصلاحها ❁

ان فلاح نتيجة القطن معلقة بحسن جنس التراب ولذلك يستحق غاية المبالات باختيار الاراضى لزراعته وان يكون التراب ما بين خفة وثقلة واذا كان خفيفا لا يضر ويلزم ارضه موقية من الارياح الشديدة سهلة السقاية الا اذا كان الثرى اسفل التراب لا يخلوا دايما منه والمفهوم مما ذكر ان الارض اللايقة لهذا النبات القطنى التى تكون بين الجبال وفى ديرها خيرا من الفضا العلى ثم ان الاراضى الساحلية مفيدة للقطن اذا كانت لا تصيبها الارياح البحرية واما المروج لا تصلح لهذا النبات اصلا وبعد انتخاب الارض لذلك كما وصفنا يلزم ان تحرث حراثة جيدة عميقة اكثر من زراعة غيره من الحبوب مع تجديدها ثلاث مرات هذا فى الاراضى الخفيفة واما التراب الثقيل يستحق له الخدمة اربعة مرات ويكفى لذلك المحرات العربى غير انه يلزمه التعميق زيادة عن العادة واما اول الخدمة تكون فى شهر مارس والخدمة الثانية كذالك ايضا الا ان الاولى طولا والثانية عرضا والخدمة الثالثة تاخر الى وقت الزراعة ويلزم تنقية الارض من الحجارة والعروق والقصب ويكون رجلا فى اثر المحرات لتكسير الطوب حتى يصير التراب جيدا متساويا وان بعض الناس زعموا حفير الارض مقدار نصف ميترة لزراعة القطن وهذا حسن لكنه غير لازم وسيكفى خدمة الارض المرة بعد المرة كما ذكرنا

❁ النوع الثانى ❁

❁ فى خير جنس بزر القطن ❁

❁ ان جنس القطن الذى يصلح بتراب ارض الجزاير احسن من غيره هو المسمى جورجى الطويل الوبر يزرع بالاماكن الداقية التى تسقى اوالاماكن الندية التى لا تخلى من الثرى اسفل التراب وفى غير ما ذكر من الاراضى تمكن زراعة الجنس المسمى لويزيان بها واما غير هذا الجنسين لا تصلح بهذا الاقليم الجزايرى

❁ النوع الثالث ❁

❁ فى كيفية عمل الزراعة ❁

❁ ان زراعة القطن يلزم العزم فى غراستها عند حلول الوقت دون امهال ودليل اقبال هذا الاوان ابتداء ظهور ورق التوت الحريرية واجراء الماء فى عود الاشجار ومهما حل هذا الوقت لا يمكن التراخى عن الخدمة بالكلية ثم ان شغل الزراعة يشتمل على اربعة اوجه الاول استواء الصفوف الثانى استواء المسافة بين النقلتين فى كل صف الثالث استواء المسافة بين الصفين الرابع كيفية زراعة البزر اما الوجه الاول فى استواء الصفوف واستقامتها فوايد كثيرة منها ان الرجل اذا وقف فى اول الصف يرى النقلة المستحق لها الخدمة حينا دون تفتيش ومع ذلك يعلم يقينا بخدمة جميع النقلة عامة واما المسافة بين الصفين فان الناس لا زالوا الى الان يجعلوها ميترة لاكن هذا غير مستحسن لان النقلة اذا صارت قوية وانتشرت عروقها فى الارض اشتبكت مع الصف الثانى وذلك ضرورة لها والاحسن فى المسافة ميتره ونصف لتباعدها عن بعضها ودخول الهوا بينها مع تسهيل نفشها دون ضرر هذا بين الصفين واما المسافة بين النقل نصف ميتره فى غالب الاراضى لاكن فى ارض السقاية يلزم ميترة الاربع واما زراعة الحبوب فكانوا اكثر الناس يضعوها بالارض واحدة واحدة وذلك غير لايق لصعب خروجها من الارض حيث يصيبها اليبس بعد السقاية فلهذا يستحق وضع خمسة او ستة حبات من البزر فى كل موضع لتخرج بقوة على وجه الارض دفعة واحدة وان بعض الناس يضعوا الرماد فى الماء ثم يجعلوا الحبوب فيه ليسهل نباته بزعمهم وذلك غير لازم واما كيفية الزراعة اذا كانت فى ارض محدودة فيعملوا الاسطر عرضا مع قليل الانحراف حتى يجرى الماء رويدا رويدا للسقاية ويلزم ساعة الغراسة ان يمد الخيط اولا على وجه الارض من اول السطر الى اخره ثم ياخذ قضيب او قصبة بيده طولها نصف ميترة او ميترة الاربع كما ذكرنا

ما بين النقل من المسافة ثم يمسك الفاس ويجعل حفيرة صغيرة في كل موضع ميزه بالكيل ويجعل في كل حفيرة قبضة من الزبل القديم ثم يخلطه مع التراب ويضع خمسة او ستة حبات من البزر في كل حفيرة بجماعة اصبعه يدخلها في التراب ثم يغطيها بالتراب خفيفا وهاكذا في كل صف يكون عمله الى منتهى امره

النوع الرابع

في تقليع الزايد من النبات

ان في مدة سبعة ايام تقريبا يخرج نبات القطن على وجه الارض ثم في مدة خمسة عشر يوم بعد ظهوره تكون اربعة او خمسة اوراق في كل شجرة فاذا كان كذلك يقلع منه الضعيف حتى لا يبقى غير اثنين مختارين بالقوة ليكون نباتها جيدا مستحسنا

النوع الخامس

في سقاية الارض ونقشها

ان بعد تقليع الضعيف منه كما ذكرنا فيشتد نبات الباقي ويكبر عاجلا ثم وقتيذ يحفروا السواقي الجارية معها للسقاية على حسب صفوف النقلة غير انها تكون بعيدة عن اصل الشجر مقدار عشرة سانتيميتر تقريبا واياكم وفساد النقلة مادامت صغيرة ساعة تلك الخدمة وكنا تكلمنا اعلاه في شان ترتيب الصفوف مايلة ميلا خفيفا ليسهل جري الماء عليها حتى اذا اطلق احدكم الماء في راس الساقية يمشي متساويا بقدر معلوم في ساير السواقي على اثر صفوف النقل لان الارض اذا كانت محدودبة ولم تكن مرتبة على الوجه المذكور فيسيل الماء سيلا غزيرا ويمكن ان يقلع النقلة ويحملها وعند حفير السواقي لابد من تاملكم في قلع الحشيش بعروقه مهما وجدتموه ثم تسقوه اذا لم يكن مطرا في تلك الايام ولما يبلغ اربعة او خمسة اوراق لابد من نقشه كما سنذكره وصفة ذلك ان تقلبوا التراب على اصل كل شجرة نقشا جيدا ليلا يكون اليبس وتتشقق الارض بعد السقاية لان حر الشمس يدخل ويجفف عروقه ويستحق المبالات الكاملة ساعة الخدمة ليلا تصيبوا النقلة بآلة الخدمة واياكم وترك الحشيش فانه يزاحم النقلة في الماء والهوا ولا تقطعوا الماء سقاية مادامت النقلة صغيرة حتى يظهر زهرها فعند ذلك تسقوه سقاية اخرى شديدة حتى يشبع غاية ثم تغفلوا عليه يومين وتنقشوه مرة ثانية واذا عاينتم بعد ذلك ضعفه وذبل ورقه جددواله سقاية خفيفة واما الاراضي التي لا يمكن سقايتها فالنقش على اطراف النقلة وتنقية الحشيش تكفي

النوع السادس

في قطع رؤوس اغصان شجر القطن

ان بعد سقوط الزهر تظهر حقة القطن وبمجرد معاينتكم لذلك لابد تقطعوا رؤوس اغصان الشجرة دون مهلة ولا تراخي وكان بعض الناس زعموا قطعه بالظفر يكفي وذاك محال عند قوة الشجر خصوصا اصل الشجرة خلاف اغصانها والاصلح في العمل يكون قطعه بالموس من اعلا الشجرة نحو الخمسة وعشرين او ثلاثين سانتيميتر تقريبا ثم تشرعوا في قطع الاغصان ان شيتم بالظفر خصوصا الغصن القريب الاختلاط مع الشجرة التي حذوه فلا بد من قطعه ليلا يشتبك مع غيره وهذا اهم الامور التي ذكرنا في خدمة القطن

النوع السابع

في تلقيط القطن

ان في شهر سبتنبر تفتح حقة القطن خصوصا الشجر الضعيف فانه يفتح قبل غيره فعند ذلك اشرعوا في تلقيطه وذلك هين فان الصبيان والنساء يكفوا لذلك يعني كل احد يمشي مع السطر الى منتهاه حتى لا يخلي شيا وكيفية ذلك انهم ياخذوا القطن من الحقة المفتحة غاية ولابد من الاستحفاظ عن تخليطه مع الورق اليابس لان ذلك يفسده والوقت المختار لتلقيطه من الساعة الثامنة صباحا الى الاربعة ساعة عشية واذا رايتم تغير الهوا وخشيتم المطر فدوموا على تلقيطكم اليوم كله واياكم ان تكوموه عرمة قبل تجفيفه وانتشاره خصوصا ما لقطتموه صبيحة اليوم وعشيته واذا ادرككم المطر ايام التلقيط فاقطعوا الحقة بنفسها واجعلوا الكل تحت السقف موفيا من المطر الى ان يجف لكن هذا التاويل يفسد القطن ولا تعملوه الا عند الضيق والضرورة

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية

الى فرنك والرابع ستماية فرنك والخامس اربعماية
فرنك والسادس مايتين فرنك وزاد عن ذلك جزاءين
لمن فاز بغراسة جنس القطن الذى يبقى شجره فى
الارض سنتين او اكثر ودام على ذلك مع تحصيل
فوايد نتيجته بغلة المصاريف عليه من ذلك الجزاء
الاول الف فرنك والثانى مايتين فرنك وان من طلب
جزاء خمسة آلاف فرنك المذكورة اعلاه فيلزمه
غراسة خمسة ايكتار واما من طلب الجزاء الثانى
الذى قدره ثلاثة آلاف فرنك يستحق له غراسة
ثلاثة ايكتار واما جزاء الالف فرنك يلزمه غراسة
ايكتار واما من طلب جزاء الستماية والاربعماية
يستحق له غراسة خمسين آر واما جزاء المايتين
فرنك يستحق له غراسة خمسة وعشرين آر واذا
حصل التساوى بين اثنين او اكثر فى طلب الجزاء
السلطانى او الاجزاء المعينة لكل عمالة يمكن القسم
بينهم بالقسط والعدل كما هو مقرر بالشرط الرابع
من الامر الصادر فى سادس عشر كتوبر سنة ١٨٥٣
ولا ينال احد الجزاء الرابع الذى قدره ٤٠٠ فرنك
والسادس الذى قدره ٢٠٠ فرنك الا اذا غرس اقل من
ايكتار ۞

۞ الباب السادس ۞ فى ترتيب شروط الاجزاء مطلقا يعنى الجزاء السلطانى واجزاء العمالات ۞

الفصل الثانى عشر ۞ ان من نال جزاء باى مقدار
كان فى السنة الماضية خاصة لنفسه دون شركة
فلا يطمع الا فيما اكثر منه واما من نال الجزاء ايضا
بالشركة ماضيا فله ان يجتهد باخذه هذه السنة
خاصة لنفسه دون شركة ۞

الفصل الثالث عشر ۞ لا يمكن لاحد ان يطمع فى
جزاءين معا بل انه لابد يذكر فى مكتوبه الجزاء
الذى اراده خلاف الجزاءين المعينين للقطن الذى
يبقى فى الارض سنتين او اكثر يحتمل اخذ احدهما
مع الجزاء الذى طلبه واما من زرع اقل من ايكتار
فلا يحتاج له تفصيل ما ذكر فى مكتوبه لان الديوان
يتكلف بترتيب مراتبهم ۞

الفصل الرابع عشر ۞ ان الديوان المكلف بامور
فلاحة القطن له النظر فى تمييز الفايز منهم بعد
التامل فى مساحة الارض المغروسة وحسن حالها
ونتايج محصولاتها واما اعراض القطن التى تبعث
للديوان لابد ان تكون اصنافها مرتبة على حسب
اجناسها واختلافات الوانها وحسنها وان كل من
طلب الجزاء السلطانى فله اقل ما يبعث خمسماية
كيلوقرام غير منقى وكيلوقرام منقى باليد ومن اراد
طلب جزاء خمسة آلاف فرنك من احدى العمالات
فله اقل ما يبعثه مايتين كيلو قرام غير منقى
وكيلوقرام منقى باليد ومن اراد جزاء ثلاثة آلاف
فرنك فله ان يبعث اقله ماية كيلوقرام من قطن
غير منقى وكيلوقرام منقى باليد ومن طلب جزاء
الف فرنك فليبعث خمسين كيلوقرام غير منقى
ونصف كيلوقرام منقى باليد ومن طلب جزاء
ستماية فرنك واقل فليبعث خمسة وعشرين كيلوقرام
غير منقى ونصف كيلوقرام منقى باليد ويستحق
لهم ان يحضروا دساكر من ميروات بلادهم مع خط
يد ناظر الفلاحة المعروف بانسبيكتور دوكلونيزاسيون
تشهد لهم بصحة ما بعثوه من عرض القطن الناتج
بارضهم ۞

الفصل الخامس عشر ۞ ان من رغب فى طلب الجزاء
السلطانى فله ان يبعث قطنه الى دار العرض بالجزاير
فى اليوم الذى يعينه سعادة والى المملكة الجزايرية
كما يعين مدة فتحها ايضا واما من طلب الجزاء المعين
فى كل عمالة فليبعث قطنه الى دار العرض الكاينة
بعمالته فى اليوم والمدة التى يعينها السيد البريفى
بعد اتفاقه مع سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة
وبعد انقضاء العرض واتصال كل احد بجزايه فى كل
عمالة يبعث القطن الفايز ويجمع كله بدار العرض
الكبيرة فى الجزاير ليميزوا ما بين العمالات فى حسنه
واتقانه ويجوز لارباب القطن ان يحملوا قطنهم من
مراسى بلادهم فى مراكب الدولة كما يرد اليهم دون
كراء واذا بعث فى البر فتكون مصاريف الحمل على
اربابه قبل الفوز بدار عرض عمالته خلاف دار العرض
الكبيرة فى الجزاير فكل قطن محمول اليها بعد الفوز
فى كل عمالة فالبايلك يدفع الكراء ۞

الفصل السادس عشر ۞ ستحصل نواشين للفايزين
مع الجزاء المعين فى الفصل الثامن والفصل الحادى
عشر كما يحصل نيشان ذهب لمن نال الجزاء السلطانى
ونيشان فضة لمن نال جزاء خمسة آلاف فرنك
او جزاء ثلاثة آلاف فرنك او جزاء الف فرنك
او ستماية فرنك كما ياخذ نيشان نحاس من نال جزاء
اربعماية فرنك او مايتين فرنك واذا اشتركا اثنين
او اكثر فى جزاء واحد كل احد من الشركاء ياخذ
نيشان ۞

۞ الباب السابع ۞ في كيفية اهل الدواوين المكلفة بامور القطن ۞

الفصل السابع عشر ۞ ان القطن المفيد لاخذ الجزاء لابد من تقليبه وتمييزه بنظر جماعة الديوان الكبير المعد بالجزاير والمعروف بديوان الجزاء السلطاني وانه يشتمل على سبعة اشخاص يعينهم سعادة والى الجزاير منهم البريسيدان يكون من الديوان الاعظم صاحب المشورة الجزايرية ثم من ديوان مشورة كل عمالة يعين رجلا بشرط ان لايطمع احدا في اخذ الجزاء منهم وكل ديوان يذكر اثنين من مجلسه لسعادة والى الجزاير وهو ينتخب من شاء بينهما كما يعين ثلاثة اشخاص لتمام السبعة يكونوا من اهل الزراعة الماهرين بها ككوكلاء بساتين البايلك اونظراء امور الفلاحة وما اشبه ذلك ۞

الفصل الثامن عشر ۞ سيكون ديوان مختص بكل عمالة يشتمل على خمسة اشخاص منهم البريسيدان يكون احد ارباب مشورة البريفي والاربعة الباقية يسميهم سعادة والى الجزاير بمقتضى طلب البريفيات باتفاقهم مع جنرالية الدفيزيون ۞

الفصل التاسع عشر ۞ سيحضر عند الحاجة وقت العرض لدى الديوان اناس عارفين اما في نوع القطن او في معرفة ءالات التنقية يسميهم كل ديوان بعد مشورته حضرة والى الجزاير ۞

الفصل العشرون ۞ ان جماعات الدواوين تجول في كل عمالة لامتياز غراسة القطن من تاريخ عشرين سبتنبر الى الثلاثين منه دون مهلة ولا انقطاع ويكون سبق اناس من اصحاب ميزان الارض لتقييد الاراضي المغروس بها القطن ثم مع كل ديوان يحضر بعض مكيلين الارض على حسب الحاجة بهم ۞

الفصل الحادي والعشرون ۞ ان المصاريف اللازمة لجولان الجماعات وعزمهم يعين مقدارها سعادة المعظم الوزير كاتب السر في الامور الحربية حسبما يطلبه سعادة والى مملكة الجزاير ۞

الفصل الثاني والعشرون ان كل ما قيد في الديوان الكبير بالجزاير وما يطلبه يبعث الى سعادة الوزير الاعظم كاتب السر في الامور الحربية ليعرضه لدى الحضرة العلية سيدنا الامبرور وذلك فيما يتعلق بالجزاء السلطاني خاصة واما ما يفيده دواوين العمالات فيكون تحت حكم سعادة والى الجزاير ۞

۞ الباب الثامن ۞ في الترتيب العمومي ۞

الفصل الثالث والعشرون ۞ ان كل الشروط المذكورة في الفصول المتقدمة اعلاه تجرى مطلقا على الناس مسلمين ونصارى من ارباب وطن واجنبية على حد السواء حتى الناس الذين عمروا بالفلاحة بعض اراضي في هذه النواحي ۞

الشرط الرابع والعشرون ۞ ان الاجزاء التي تعطى لمن بعث القطن الى فرانسة بالشراء اكثر من غيره سنذكر تاويله مستقبلا ۞

الفصل الخامس والعشرون ان سعادة والى مملكة الجزاير هو المكلف بامضاء هذا الامر ۞ كتب بباريس في تاريخ ٢ مارس سنة ١٨٥٥ وهنا خط يد سعادة وزير الحرب فاليان ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد صدر امر من حضرة الجنرال حاكم دفيزيون العمالة الجزايرية يتضمن تولية عودة بن زرقاره صبايحي قيادة الحرانبة بدلا من محمد بن شيخ الذي عزل ۞

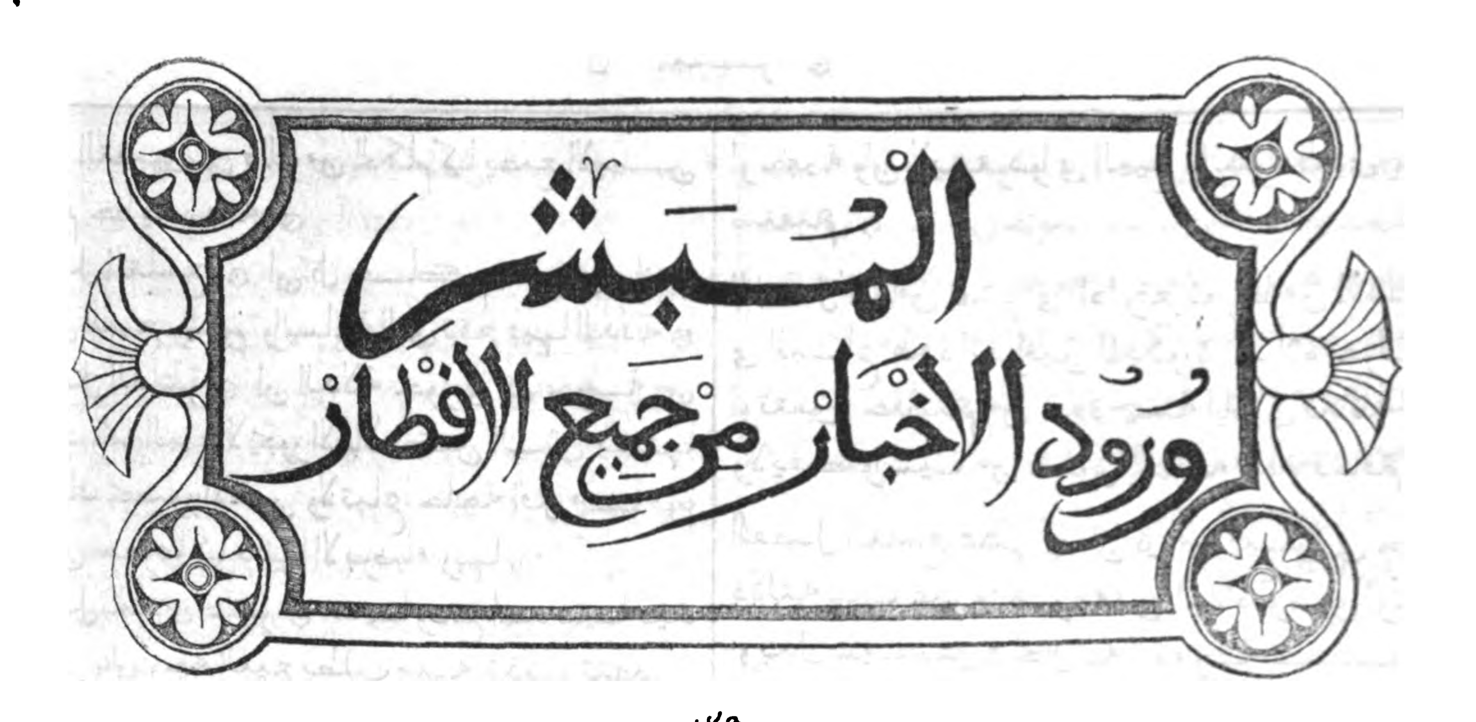
۞ عمالة قسنطينة ۞

قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم الدفيزيون يتضمن تولية السعودي بن سوان قيادة بني مهنة والعلمة الذين كانوا سابقا تحت قيادة القبلية التحاته كما تولى ايضا على بن ساعة قيادة الواد القبلي الذي كان سابقا تحت قيادة القبلية القوافه

۞ عمالة وهران ۞

قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم الدفيزيون يتضمن تولية بومدين ولد مرابط الصبايحي قيادة اولاد خليفة بدلا من سي خليفة ولد قدور الذي عزل كما تولى ايضا الحاج ميلود بن خده قيادة الشلاق بدلا من الدرويش بن عيسى الذي عزل ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



اعلام

لما تحقق لسعادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية لزوم ترتيب قانون مختص لدلالين المسلمين الواقفين على بيع اثاث المسلمين بالدلالة في الاسواق صدر من اسعاده الله الوزير المذكور الامر الاتي ذكره ۞

الفصل الاول ۞ لايمكن لاحد ان يكون دلالا الا اذا كان مسلما من احدى العمالات الجزايرية وبيده تسريح على الصفة والشروط المبينة في الفصل الثالث والرابع من هذا الامر وان صدر منه عيب يبطل تسريحه ويعزل من خدمته ۞

الفصل الثاني ۞ ان البلاد التي يحتاج اليها دلالين المسلمين يكون ترتيبهم على حسب الحاجه باوامر جنرالية الدفيزيون او بريفيات العمالات ويكونوا جماعة تحت حكم احد الامناء ومعه خوجة ونظر الكل على يد ولات الدولة ۞

الفصل الثالث ۞ ان تولية الدلالين والامناء والخوجة تكون على يد جنرال حاكم الدفيزيون ان كانوا بارض المليطير وعلى يد البريفي في ارض السفيل وعدد الدلالين يكون على حسب حاجة البلد ۞

الفصل الرابع ۞ لايدخل احدا في خدمة الدلالة الا اذا كان عمره خمسة وعشرين سنة ثم يثبت اولا حسن سيرته وترسيده بالتذكره ثانيا يدفع دراهم يعين مقدارها جنرال او بريفي العمالة على حسب عمارة البلد تكون ضامنة عليه غير انها لاتزيد على المائة وخمسين فرنك واما الامين فتكون ضمانته مضاعفة على ضمانة الدلال غير ان الخوجة لايحتاج الى ضمانة الا اذا جمع بين خدمة الدلال والخوجة معا ۞

الفصل الخامس ۞ ان الامين هو المكلف بتفريق الحوايج المعدة للبيع على الدلالين كما يتكلف بالعسة ليلا على الاماكن الموضوع بها امتعة المبيع وكذلك دراهم جماعة الدلالين خصوصا مفتاح الصندوق وله النظر في جميع مايباع من قبض ودفع وحكم على الدلالين والاماكن المعدة للدلالة وله ان يطلب من الحكام كلما يحتاج اليه لضبط امره ۞

الفصل السادس ۞ ان الامين والدلالين والخواجة لابد ان يحلفوا يمينا بين يدي الجنرال او البريفي او نوابهم ساعة توليتهم ۞

الفصل السابع ۞ ان جميع الاشياء المعدة للبيع وعلى الامين تقويمهم بحضرة احد الدلالين وحضور رب الاثاث ۞

الفصل الثامن ۞ لابد من تقييد الاماين بتاريخ يوم وضعها واسماء اربابها واسعارها واسماء الدلالين المكلفين ببيعها وتاريخ يوم بيعها ومقدارها واسم الشاري واجرة الدلالة وذكر ما وقع عند صدور البيع بدفتر تكون اوراقه معدودة وفي اخر الدفتر خط يد

من له التصرف في ذلك من الحكام كما يضع الامين كل يوم خط يده فيه ✿

الفصل التاسع ✿ ان كل حاكم يعين في بلاده مكان البيع واليوم والساعة التي تقع فيها الدلالة ✿

الفصل العاشر ✿ ان الدلالة تجوز في كل حومة من البلاد واما البيع لا يجوز الا بالاماكن التي يعينها البايلك بحضور الامين ولا تباع حاجة اقل مما قوم الامين سعرها كما ذكرنا الا برضاء ربها ✿

الفصل الحادي عشر ✿ مهما وضع احد شيا بيد الامين على وجه البيع يطلب منه تذكرة تتضمن مقدار ثمنه كما يدفع تذكرة للشاري ايضا مبين فيها مبلغ ما اشتراه ✿

✿ الفصل الثاني عشر ✿ ان اموال الدلالين تكون ضامنة عليهم فيما يدخل بايديهم من حوايج الناس المعدة للبيع ✿

الفصل الثالث عشر ✿ ان البايع اذا ظهر له رد حاجته قبل انتهاء الدلالة فله ذلك دون مصروف وان ابيعت فيقبض ثمنها حينا بعد ان تطرح منها الحقوق المعينة ✿

الفصل الرابع عشر ✿ ان الحقوق المعينة اعلاه منها ما يقبضه الامين في حق جماعته وذلك خمسة في الماية هذا اذا كان قيمة الشيء من فرنك الى خمسة وعشرين ويقبض اربعة في الماية اذا كان من خمسة وعشرين فرنك الى الخمسين كما يقبض اثنين ونصف في الماية من الخمسين الى الماية فرنك ويقبض اثنين في الماية اذا كانت القيمة فوق الماية ✿

الفصل الخامس عشر ✿ ان حقوق الدلالين الذين دللوا على يد القضاة لازال على الترتيب الاول حسبما الامر المورخ في ٢٩ جوليييت سنة ١٨٤٨ ✿

الفصل السادس عشر ✿ ان ما يجمع من اجرة الدلالة يقسم في اول كل شهر على الامين والدلالين والخوجة بعد نزع المصاريف فللامين سهمين وللخوجة سهم واحد ولكل دلال ايضا سهم واحد ✿

الفصل السابع عشر ✿ قد منع على كل دلال بيع متاع المحجور كما لا يمكن للامناء والدلالين والخواجة ان يشتروا شيا من دلالتهم قط سواء كان ذلك ظاهرا او خفية وان لا يشتركوا في البيع والشراء الذي يماثل صنعتهم ✿

الفصل الثامن عشر ✿ اذا وقع تفريط من الدلالين في اتباع هذه القوانين المذكورة اعلاه يعزلون او تتقفى خدمتهم من مدة خمسة ايام الى ثلاثة اشهر ولا يقبضوا شيا من حقوق الجماعة مدة تقافهم ✿

الفصل التاسع عشر ✿ ان كل من قبض في حق دلالته شيا غير ما هو معين اعلاه او سرق او خان او بدل شيا بشيء تحل به العقوبة حسبما ذلك مقرر بكتاب الشرايع المسمى كود پنال ✿

الفصل العشرون ✿ ان جميع القوانين المبينة اعلاه لابد من اجرايها على ساير الدلالين اينما كانوا ما عدا بعض الشروط المختصة للدلالين الذين تحت حكم امنايهم ✿

الفصل الحادي والعشرون ✿ ان سعادة والي مملكة الجزاير هو المكلف بامضاء هذا الامر

كتب بباريس بتاريخ خامس مارس سنة ١٨٥٥ وهنا خط يد سعادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية بليان وقد امر باجازه في الاقليم الجزايري بتاريخ رابع عشر ابريل سنة ١٨٥٥ وهنا خط يده ✿ .

✿ عمالة قسنطينة ✿

✿ قد كنا وعدناكم باعطاء جريدة اسماء المشايخ المعلمين والتلاميذ المتعلمين الذين فازوا عن غيرهم بالتعلم واستوجبوا اخذ الجزاء وذلك بعمالة قسنطينة في سنة ١٨٥٤ ✿

✿ قسنطينة ونواحيها ✿

سي الدريدي وسي المختار وسي فرحات بن خليفة وسي الدراجي بن زيان وسي الطاهر بن دخان وسي الحاج محمد بن نجراتي وسي علي بن سي بلقاسم بلمجدوب وسي بلقاسم بن منداسي وسي عمار بن

مسعود وسي بلقاسم بن علي وسي محمد بن العامري وسي الطيب وسي علي بن عبد الرحمان ومحمد بن سي العلمي وسي علي بن بخوش وسي علي بن العيساوي وسي العربي بن ابراهيم وسي احمد بن مصطفى وعلي بن مكيدش ومسعود بن بربون ومسعود نيبوش واحمد بن سعيد وسي قدور بن محمد وسي العباس بن علي وسي محمد بن عديد وسي ابراهيم بن حمادي وسي البشير بن شريبي ۞

۞ عنابة ونواحيها ۞

سي بلقاسم بن شعبان وسي محمد العجاني وسي احمد السمخي وعلي بن عبد الله ومحمد بن بلقاسم وعبد القادر بن احمد وسي الحاج الدراجي بن وسي رابح احمد والفضيل بن ميلي والمسعود بن عروص والاخضر بن عبد الله ومبارك بن محمد بن بوساع وحسن بن ميلي ومحمد بن جزيري والسوسو بن بلقاسم وسليمان بن شربة والحسين بن ميلي وسي علي بن قرياوه ومحمد بن شعبان وسي علي بن قراح وسي محمد بن علي وسي علي بن الاخضر ومحمد بن منصور وعلي بن عبد الله ۞

۞ باتنه ونواحيها ۞

سي محمد بن القاضي وسي عمار بن شاشوش وسي احمد بن سي احمد وسي علي الشريف وسي مراح بن سي بلقاسم وسي بن الخير وسي الطاهر بن سي الطيب وسي الشريف بن سي رابح وسي محمد بالحاج وسي بن علي الشريف وسي السعيد وسي العربي بن جامع وسي محمد بن سي سالم وسي محمد الصغير بن دمجه وسي العربي بن فاضي وسي محمد بلعربي وسي محمد بالمسعود وسي بوعبي وسي احمد بن المبارك وسي الحرش بن سلطان وسي محمد بن خطار وسي بلقاسم بن نونار وسي محمد بن سعيد وسي المدني بن عطية وسي البشير بن عبد العزيز وسي بوجنان وسي محمد بن الحاج وسي محمد بن العيد ۞

۞ سطيف ونواحيها ۞

سي محمد بن مصباح وسي السعيد بن سي بلقاسم وسي احمد بن القريجي بلعاصم وسي احمد بن الحمودي وسي الطاهر بن مصباح وسي احمد النور وسي احمد الشريف وسي محمد سعيد بن الجودي وسي محمد بن الطيب واحمد بن النوي ومحمود بن محمد وعدة بن سليمان والجودي ومحمد صالح وعلي واحمد ومحمد سعيد والحسين بن الحاج والسعيد بن عطية وسي محمد بن عكة والصغير بن بوغانم وزين الدين ومحمد بن احمد وسي عبد الرحمان بن سي احمد وعلي بن الطاهر والميلود بن علي وسي الصديق بن الصغير ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم الدبيزيون يتضمن تولية محمد بن سليمان قيادة المغاونية بدلا من محمد بلعيرج الذي عزل كما تولى ايضا بوعزة بن احمد قيادة اولاد سرور بدلا من الطيب بن سليمان الذي عزل وتولى عبد الرحمان ولد محمد بن عطية قيادة بني نطارف بدلا من عبد الله ولد بوسماحة الذي عزل ۞ قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم دبيزيون تلك العمالة يتضمن عزل قدور البشير قايد الحاميد برقة من الحشم الشراقه لخيانته في جريدة المطالب المخزنية ۞

۞ هذه جريدة اسماء المشايخ المعلمين الذين فازوا عن غيرهم بالتعلم واستوجبوا اخذ الجزاء وذلك بعمالة وهران سنة ١٨٥٤

۞ وهران ونواحيها ۞

محمد ولد الباي مصطفى وبوقندورة وسي محمد المفيزي وسي دحو بن دادي وسي العبيد بن دحو وسي غانم وسي مصطفى بن دوينه وسي عبد القادر بودادي وسي محمد بن دحو وسي عبد السلام وسي بومدين وسي الطاهر بن بركان ۞

تلمسان ونواحيها

سى عمار بن محمد وسى بوعزه بن عبد الفادر وسى الهاشمى بن سنان وسى بن عبد الله بن غرس وسى محمد ولد سى الحاج والحاج احمد بن موسى وسى القندوز وسى بن على بن امشمش وسى عبد الفادر بن طوسة وسى محمد ولد على الحاج وسى الطيب بن حليمة وسى الماحى وسى محمد ولد سى حمادى وسى محمد ولد سى مرابط وسى محمد الصغير ولد سى مرابط وسى فادة ولد سى مصطبى سافة وسى محمد بن داهوم وسى حمو بن روستان وسى الحاج عبد الرحمان

معسكر ونواحيها

سى الصادق بن حمدوش وسى الحبيب بن فدور وسى الحاج عبد الفادر بن صادق وسى عبد الفادر بن بشير وسى ين عيسى بن مختار وسى عبد الله بن دوخه وسى العزيز المراحى وسى محمد بلعربى سى جلول بن عشير وسى محمد بن صغلان وسى سالم بن المسرخان وسى عابد بن رابح وسى احمد بن فدور وسى معمر بن عبد الراحيم

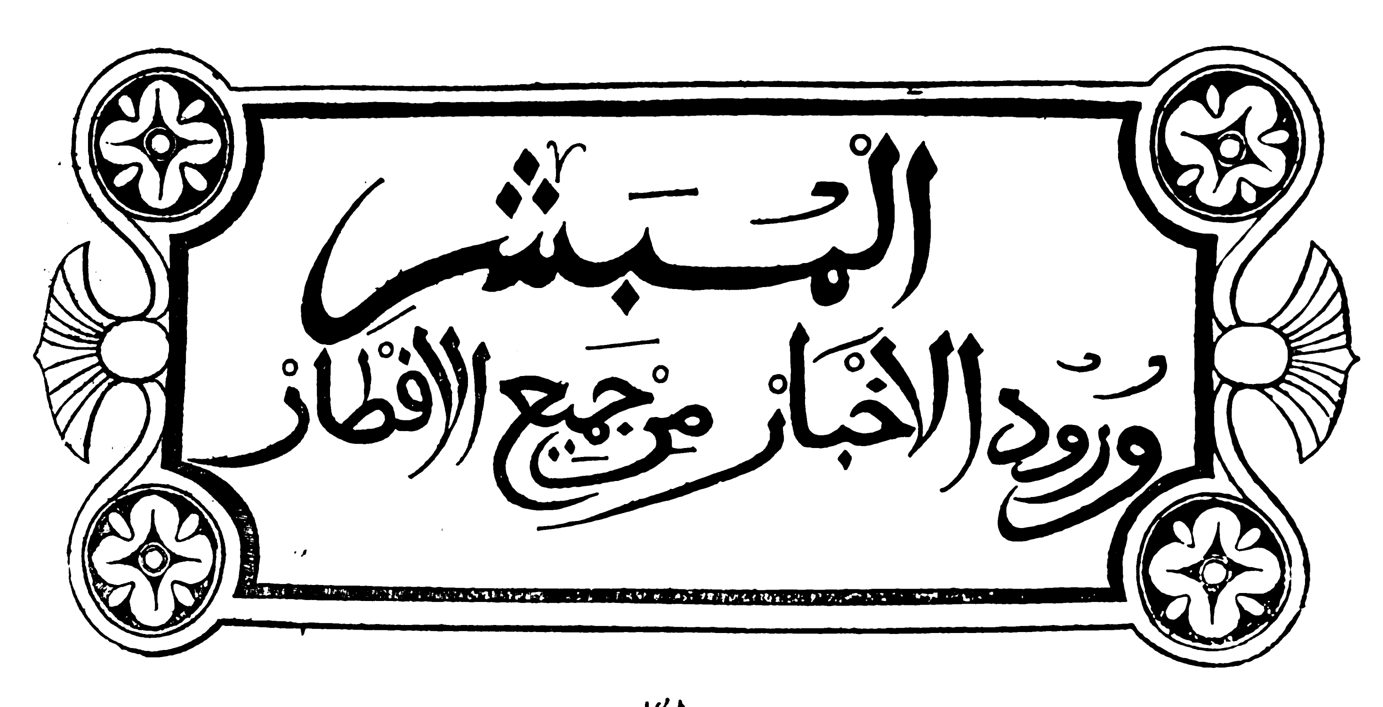
مستغانم ونواحيها

سى محمد ولد موسى وسى الطيب بن نصبعلى وسى محمد بوهنى وسى الحاج عبد الفادر بن محمد وسى بن داحى بن مناد وسى احمد بوشنين وسى العربى بن افغول وسى محمد بن الحاج وسى على بن احمد وسى احمد بن عدة وسى احمد ولد الحاج امحمد

سيدى بلعباس ونواحيها

سى محمد بن الزواوى وسى عبد الفادر بن ناج وسى بوزيان بن عزوز وسى الطيب بن الرواس وسى عبد الفادر بن عمو وسى بلخير

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية



١٤٨
١٨٤

١٣ شعبــــان ١٢٧١ — ٣٠ ابريل سنــة ١٨٥٥

۞ اعلام بى شان جزاء الاشياء المجلوبة لدار العرض ۞

لماكان سعادة وزير الحرب امر بعرض الاشيـاء الناتجة بى دار معدة لذلك رتب تاويلا بمقتضى راى سعـادة والى الجزاير واتبـــاق ديوان المشورة الوافع بى سـادس عشر مارس سنة ١٨٥٥ ۞

الشرط الاول ۞ ان بى هذه السنة يكون بـــتح دار العرض بى قاعدة كل عمالة من العمالات الجزايرية تحـت نظر البريبى بعد مشورته مــــع جنرال حاكم العمالة ۞

الشرط الثالث ۞ يجوز للمسلمين والنصـارى وضـع امتعتهم ونتايج محصولاتهم بدار العرض المذكورة ۞

الشرط الرابع ۞ سيعين سعادة والى الجزاير جماعة بى دار عرض كل عمالة لتفليب الاعراض وتمييزها ويكـون رييس كل جماعـــة احد من كبراء مشورة البريبى ويليه احد وسيانات بيروا عرب ومعهم احد من اصحاب النظر على امور البلاحة ورابعهم وكيل بستان البايلك وخامسهم بيطار ويلحق اليهم اربعة اناس من اصحاب مشورة البلاحة من كل عمالة اثنين منــهم على يـد البريبى واثنين على يد جنرال العمالة ولكل جماعـة من هولاء كاتب ۞

الشرط الخامس ۞ ان انعـام الجزاء والنواشين المعدة للبايزين بمحصولات بلادهم تكون على يد الجماعـــات المذكورة اعلاه وبتحرير خطوط ايديهم وشهـادة الاكثر من الجماعة بى ذلك وان وقــــع اختلاف وشك بين البايزين يكـــون النظر بى ذلك للبرسيدانت كبيـر الجماعة ۞

الشرط السادس ۞ ان الجماعة يجوز لها منع دخول الشىء الذى يظهر لها رده ۞

الشرط السابع ۞ ان سعـادة والى الجزاير يعين احد من اصحاب الجماعة يتصرف بى البوليسية ما دام بتح دار العرض كمـــا يجعل البريبى على يده اناس مكلبـة بحبظ كلما يدخل اليها ويكونوا بى خدمة مصــــالح الجماعة وما تحتاج اليه ولا يمكن لاحد التطلع على امور الجماعة مدة المشورة بى حكمها ۞

الشرط الثامن ۞ ان البريبيات وجنراليـة العمالات لهم انشاء جماعة اخرى بعد الاتباق بينهم مختصــــة لجولان الاراضى التى يحصـــل منهـا العرض وتمييزها وسيكون كبير هذه الجماعه منتخبا من الجماعة الاولى ۞

الشرط التاسع ۞ ان ارباب الجمـــاعتين المذكورين ووكلاء بساتين البايلك يجوز لهم وضــــع محصولاتهم بدار العرض دون جزاء غير ان اسماوهم تذكر بالشكـر ان بازوا با متعتهم ۞

الشرط العاشر ۞ ان دار العرض يدوم بتحها بعمالة الجزاير ثمـــانية ايام يعنى من يوم الثانى والعشرين بى

شهر سبتنبر الى الثلاثين واما دار عمالة وهران تفتح من يوم خامس شهر كتوبر الى الثالث عشر منه كما يكون فتح دار عمالة قسنطينة من يوم السابع الى الخامس عشر ۞

الشرط الحادى عشر ۞ ان من اتقن صناعة ءالة خدمة يستحق له ان يضعها بدار العرض اول يوم فتحها على الثمانية ساعة صباحا الى الساعتين بعد الزوال واما المواشى تدخل فى اليوم الثانى بالوقت المذكور ولايقبل شىء بعد فوات الوقت المعين واما الجزاء يكون فى اليوم الاخر من العرض ۞

الشرط الثانى عشر ۞ ان كل من اراد وضع محصولاته بدار العرض يستحق له تذكرة بيده من حاكم محله او من ناظر امور الفلاحة تتضمن اسمه ومحل حصول ما ورد به الى دار العرض ۞

الشرط الثالث عشر ۞ ان جميع الفايزين بزراعة الحبوب لابد ان يتركوا شيا من حبوبهم بدار العرض ليبعثوه الى الدار الكبيرة المعدة بفرانسة ۞

الشرط الرابع عشر ۞ لابد لكل من اراد ادخال شيا بدار العرض ان يخبر بريفى ناحيته بكتاب عشرة ايام قبل فتحها ويذكر فيه اولا اسمه ومحل سكناه ثم صفة ما ورد به ان كان حيوانا وسنه واصله ومحل ازدياده وان كانت ءالة فليذكر صفتها وفوايدها وقيمتها وهل استنبطها بنفسه او بصناعة الغير وهو زاد فيها او نقص فان كانت لغيره يذكر اسمه ومحل سكناه واما الحبوب يذكر صنفها ومحل زراعتها وقيمتها ثم يبعث ذلك الكتاب الى كاتب سر البريفى فى ناحيته اما اهل عمالة الجزاير يبعثوا الكتايب المذكورة الى ءاخر الاجل وهو يوم الثالث عشر من سبتنبر سنة التاريخ واما اهل عمالة وهران وقسنطينة فاخر يوم اجل بعث كتايبهم هو يوم السادس والعشرين من الشهر المذكور الى عشيته فعند مضى هذا الاجل تغلق دفاتر هذا الشان ولا يقبل عرض شيا من الاشياء بعده ۞

الشرط الخامس عشر ۞ ان كل من وضع ءالة لاى خدمة كانت فله ان يخدم حركتها لدى الجماعة المذكورة ويحضر جميع ما يحتاج لحركتها فى تلك اليوم ثم يكتب قيمتها ملصقة بها ۞

الشرط السادس عشر ۞ ان كل من استنبط حرفة فى خدمة احواض النخلة او سفاية او احياء ارض او بناء او حفير مطمر واراد عرض ذلك لدى الجماعة فله ان يكتب للجنرال حاكم عمالته ويخبره بذلك قبل يوم الخامس عشر من جوليت هذا اذا كان فى حكم المليطير واما بحكم السيفيل يستحق له ان يخبر بريفى ناحيته فى التاريخ المذكور واما الفلاحين وخدامين الاجرة الذين امتازوا عن غيرهم باتقان الخدمة فيجردوا اسماءهم ميروات حومهم فى اليوم المذكور لينالوا الجزاء حسبما اختاروه الجماعة بالاهلية لذلك ۞

الشرط السابع عشر ۞ ان الحراثة التى لم يجددها صاحبها كل سنة واحياء الاراضى التى نال الجزا بها صاحبها سابقا فلا يحصل لهم من الانعام شيا غير الشكر والثناء لهم من الجماعة ۞

الشرط الثامن عشر ۞ ان الحيوانات التى فاز اصحابها باتقان التربية سابقا فلم يكن لهم طمع الا فى الجزاء الذى هو اعظم من الاول وان كان استحقوه مثل اول سنة فلاينالون شيا من جزاء ولا نيشان غير الذكر فى اخبارهم مع الشكر والثناء الجميل لحسن صنيعهم وان حكموا بجزاء اقل الماضى فلاينالون حتى الذكر والشكر ۞

الشرط التاسع عشر ۞ ان كل من وضع اشكال من محصولاته فلاينال الا جزاء واحدا لكل شكل لاكنه يجوز له ادخال الكثير بدار العرض من جميع انواع محصولاته ۞

الشرط العشرون ۞ اذا صدر الحكم من مجلس الجماعة فى اعطاء جملة انعامات لرجل واحد لاتقان محصولاته اذا اتى باشكال عديدة فله جزاء واحد على كل شكل وان كان منه الكثير لاكن الجماعة تذكره فى اخبارها بمدح وثناء فى صناعته ۞

الشرط الحادى والعشرون ۞ ان الاشياء التى تعطل عرضها فى الوقت المعين لعدم وجدها من اى شكل كان خصوصا الزراعة فالنظر لسعادة والى الجزايرى تعيين محل فى وقت مختص لها ۞

الشرط الثانى والعشرون ۞ ان الجماعة مكلفة بالحكم

على من خالف هذه الشروط المقررة ۞
الشرط الثالث والعشرون ۞ ان بعد تعيين الانعامات وتقرير الامر وابرامه يبلغ لدى سعادة والى الجزاير على يد بريعيات العمالات لمرسله الى الوزير الحرب ۞
الشرط الرابع والعشرون ۞ ان سعادة والى الجزاير هو المكلف بامضاء هذا الامر كتب بيوم السادس والعشرين من مارس سنة ١٨٥٥
وهنا خط يد الوزير كاتب السر فى الامور الحربية فليان
ومن اراد البيان الكامل والتحقيق الشامل فى هذا الامر فله ان يذهب الى حاكم السبيل او الميليطير ويبحث عن مقصوده فيجد مطلوبه هناك مع قيمة الجزاء المعين لذلك ۞

۞ ان سعادة والى الجزاير قد سافر بمركب الدخان المعروف بطنجى فى ٣٠ من ابريل الى وهران بقصد تفقد تلك العمالة والكشف عن حال اهلها والنظر فى طرقها والوقوف على انواع الاشتغالات اللازمة لها من كل الوجوه والبحث عن ما يحتاجوه الناس هناك فى امورهم ثم يامر باصلاح ما يليق بهم ويلزمهم وعند الفراغ من ذلك فى مدة عشرين يوما يرجع للجزاير فى البر ۞

۞ اخبار بر الشرق ۞

۞ قد اشتد امر حصر مدينة سباستبول غاية وفى تاريخ تاسع ابريل على ساعة الخمسة صباحا شرعت الجيوش فى ضرب البلاد بالمدفع ومن ذلك اليوم الى اليوم السابع عشر من الشهر المذكور لم يفتر ضرب المدفع بالكلية وقد حل بجيش العدو هلاك عظيم والاخبار الواردة الى باريس يوما بيوم تدل على التزايد فى التضييق والحصر كما تدل على حسن حال جيوشنا وها انا نذكر هنا الخبر الاخر المشار اليه اعلاه فى تاريخ سابع عشر الشهر المذكور مضمنه ان نيران مدافعنا لازالت تعلو بالضرر العظيم على العدو وقد اخذنا جميع الكماين التى امام السور الاوسط وصارت فى حوزنا ثم نصبنا مدافع بتلك الجهة على ربوة هناك متصلة بالبلد وقد كان هذا الموضع للعدو ماوى للارصاد والحراسة فى وقت الضيق والحاجة وكنا جعلنا امام السور المعروف بسور الصارى مطامر مملوة بالبارود على مسافة خمسين ميترة من السور فلما اوقدناها وفعلت ما فعلت مما يرضينا فتح طريق متصلة بالطرق التى كنا خدمناها سابقا ثم اننا كنا اخبرناكم سابقا باجتماع جيوش الترك فى اوبطوريا فقد وصلت الان كلها باجمعها ووقفت فى نحر العدو بحزم وقوة وان سعادة السيد عمر باشا اخذ معه شرذمتين من جيوشه ووصل بالبحر الى سباستبول ليجتمع مع كل الجيوش التى هناك ويهجم معهم على العدو جملة وقد خلف فى اوبطوريا ثلاثين الف مقاتل منهم ستة الاف خيالة ومعهم ماية وخمسين مدفع والظاهر بدليل ما ذكرناه ان هذا البلاد لا تحمل القتال والمدفع طويلا ۞

۞ قد شرع البايلك فى نزو الخيل بكل ناحية بالجد والاجتهاد واتباع الشروط والقوانين اللازمة لذلك كما رتبت سابقا غير ان احد المتكلفين بالنظر فى هذا الامر خالف احد الشروط المهمة وهو الشرط المعين بعدم اخذ الدراهم من صاحب الرمكة المعدة للنزو لان هذا الشرط مبين فيه ان النزو بلا ثمن ولا اجرة فلذلك اكدنا بهذا التنبيه لتكون كل الناس منه ببال وان لا يلزم لاحد من ارباب الرمكات يدفعون شيا فى حق النزو كما ذكرنا سواء من هدادة فحول البايلك او فحول الاعراش ومن جملة تاكيد التنبيه والتحريض الكامل فى ذلك لا يمكن لاحد من الواقفين على امور النزوان ياخذ ادنى شيا ولو بغرض ارباب الرمكات ۞

۞ قد امر حضرة المعظم سيدنا وسلطاننا الامبرور بربع الثفافى الذى كان على جنان قرب البليدة نمر ١٦٣ من احد السجلات الاصلية نمر ١ ورد الى ربه ولد الشيخ زمادى وهذا بمقتضى الحكم الصادر فى ٢٨ مارس سنة التاريخ حسبما هو منتخب مما عرضه سعادة الوزير كاتب السر فى الامور الحربية على الاتفاق

الوافع من الديوان الكبير بالجزاير بي ٣١ جنبيي سنة ١٨٥٥ وذلك مطابفا لشرط الثانى وثلاثين من الامر المورخ بي ٣١ كتوبر سنة ١٨٤٥ ۞

۞ ان سعادة الوزير كاتب السر بي الامور الحربية فد استحسن راى الديوان الكبير بالجزاير المتضمن عدم فبول ربع الثفاف الذى طلبه ورثة المرحوم بن يوسف بن محمد بن رمضان حسبما هو مفرر بشرط الثانى والثلاثين من الامر الصادر بي ٣١ كتوبر سنة ١٨٤٥ وذلك على دار نمر ١٤٠ من رسم البليدة وبستان نمر ٤٠٧ ونمر ٤٠٨ ونمر ٤١٣ من البصل الثانى بي الرسم المذكور ۞

۞ اعلام لمن اراد السفر الى الحج ۞

ان من عزم على السفر بليفدم الى البيرو الكاين بطريف باب الجزيرة نمر ثلاثة عشر بي الجزاير وصفة الكراء فدره ماية واربعة واربعين برنك الى الاسكندرية ولهم بي مرسيلية موضعا معد الافامتهم هناك على احسن حال يمكثون بيه ثلاثة ايام الى الخمسة ومن مرسيلية الى الاسكندرية وكل ذلك بي مدة ثلاثة عشر يوما الى الخمسة عشر وان كان فيمة هذا الكراء بي البابور زايدة عن مراكب الفلاع بلا يضر ذلك لسرعة سيره وتوبير المصاريف الكثيرة عند عدم مساعدة الريح والتعطيل بي كل بلد يمرون عليها بي غيره من المراكب ۞

۞ وفد الحفنا لهذه الورفة الفانون السلطانى بي ترتيب الحكم الاسلامى بالافليم الجزايرى كما الحفنا بصلا من جريدة اسماء الذين دبعوا دراهم الدخان من عمالة فسنطينة لجيوش بر الترك ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية ۞

هـــــذا

فانون سلطانى فى ترتيب الحكم الاسلامى بالافليم الجزايرى

الحمـــــد لله

من طرف السعادة العلية والحضرة السعيدة السلطانيــة السلطان نابليون امبرور العرانساويين بنعمة الله والارادة العامية اعــز الله نصره السلام على كافة من وجـد ومن سيوجد بعـــــد الوفوف على الامر السلطانى المورخ ٢٦ سبتنبر سنة ١٨٤٢ المرتب فيه امور الحكم وبعد التامـل فى راى ديوان المشورة الجزايرى وفع نظر الحضرة السعيدة فى كتاب عرضه عليها الوزير كاتب السر فى الامور الحربية وابرم الجانب العـــالى ادام الله بفاه الفانـــون الاتى ذكره واصدره ابراما له وتفريرا ۞

المفدمة

العصل الاول ۞ ان حكم الاسلام جارٍ فى المعاملات بين المسلمين وفيما يفع بينهم من التنازع فى شان حفوفهم التجاريــة كما يجرى ايضا فى المسايل المتعلفة بالحفوق البدنية والنسبية

العصل الثانى ۞ ان حكّام الشريعة الاسلامية لهم النظر فى الخصومات الوافعة بين المسلميـن فى معاملتهم وتجارتهـم وكذالك فى الجنايات والمعاصى التى تختص بهـا عفوبة بالشريعة الاسلامية غير الجنايات المختصة بها عفوبة بالشريعة العرانساويـة ولا سبيـل مطلفا للحكام المذكورين ان يحكموا بالفتل ثم يجوز للولاة العرانساويـة ان يرفعوا اصحاب هذه الجنايات لدى حكام شريعة الاسلام ويلزموهم بالنظر والحكم فيها كلما وفعت فى النواحى التى تحت امرهم

العصل الثالث ۞ ان الحكم العرانساوى يختص به النظر فى الجنايات التى تعينت عفوبتها بفانون العفوبـــات او بالاوامر السلطانيـــة او باوامر ولاة الاوطان وله عفوبة ذلك كله

العصل الرابع ۞ ان ولاة بلاد الميليطير والخلفاوات والباش اغاوات والاغاوات والفياد حكم جميعهم ثابت كما كـــان ســـابفا غير ان الخلفاوات والبـــاش اغاوات والاغاوات والفياد لا يجوز لهم وضـــع عفوبة او خطية على احد من الفضاة الذين باوطانهم بل يخبرون الوالى العرانساوى بالدعوة وله النظر فى ذلك

العصل الخامس ۞ ان الجماعات المسماة بالبرانية لا زالت تحت حكم امنائها فى جميع الاحوال الـــتى عيّنهـا الامـر السلطـــانى المورخ ٣ سبتنبر سنة ١٨٥٠ وذلك بالمواضع الجارى بها هذا الامر

العصل السادس ۞ ان حكام شريعة الاسلام يجب عليهم العصـل بين الخصمين اللذين تحاكما لديهم ولا يمكن لهم الامتناع من ذلك بوجه من الوجوه ولو اعتذروا بان الشريعة لا فول لها فى فضيتهما او لا نص مبين فى حجتهما فلا يجوز ذلك لان الامتناع من الانصاف بين الناس تجب فيه عفوبة

العصل السابع ۞ تنفسم العمالات الجزايرية على افسام معيّنـــة كما سياتى بعد ليسهل بذلك اجراء الحكم الاسلامى

العصل الثامن ۞ ان النظر فى سيرة الحكـم الاسلامى والمبالاة بهـا مختص بالغبرنور يكلف بذلك جنرال العمـــالة ببلاد الميليطير وبريفى العمالة ببلاد السيبيل

العصل التاسع ۞ ان اصحاب الحكـم الاسلامى واعوانهـم ان وفـــع منهم التعدى فى خدمتهم النظر فى ذلك مفيّـد باذن سعـــادة الغبرنور وبعد حصول اذنـه يرفع امرهم للطريبونـال الكبير بالجزاير ان كان منصبهم بارض السيبيـل واما اذا كـــان بارض الميليطير يرفع امرهم الى مجلس الحرب المفيم بالعمالة

العصل العاشر ۞ ان الوزير كـاتـب السر فى الامور الحربية يرتـب فانونا براى الغبرنور ويعين فيه الاجرة والراتب المختـص لاصحـاب الحكم الاسلامى واعوانهم على حسب المواضع التى تجرى بها احكامهم

الباب الاول

فى العدل والانصـــــاب

الجزء الاول

فى ترتيب المحكمات الاسلامية

العصل الحادى عشر ۞ ان المحكمات الاسلامية تشتمـل على فضـاة ومجالس

العصل الثانى عشر ۞ ان كـــل فسم ينصب فيه محكمة يكون له فاضٍ مالكى فان كثر اهل المذهب الحنفى هناك يكون له فاضٍ حنفى ايضا ثم ان الاوامر التى تعيّن بها الافســام المشار اليهـــا يبرمها الغبرنور بعد الوفوف على راى ديوانه بالجزاير

العصل الثالث عشر ۞ ان الغبرنور له انشـــاء مجالس فى المواضع التى يظهر له فتصدر اوامره فى ذلك بعد مشاورته ديوانه وفى تلك الاوامر يعيّن محكمات الفضاة المتعلفة بكل مجلس

الجزء الثانى

فى اصحاب المحكمات واصحاب المجالس وكيفية توليتهم

العصل الرابع عشر ۞ ان عـدد اصحاب محكمات الفضـــاة يعيّنه

القبرنور على حسب الحاجة بعد مشاورته جنرال العمالة اذا كانت المحكمة ببلاد الميليطير واذا كانت ببلاد السيبيل يشاور البريفي وكل محكمة تشتمل على قاض واحد وعدلين فصاعدا ويكون احد العدول نايبا عن القاضي في غيبته والعدل الثاني للكتابة

الفصل الخامس عشر ۞ ان كل مجلس يشتمل على اربعة اشخاص منتخبين من معاني الناحية المتعلقة بذلك المجلس وقضاتها وعلمائها ولكل مجلس ايضا عدلان احدهما باش عدل

الفصل السادس عشر ۞ ان قضاة المدن التي بها جنرال عمالة الميليطير الكبيرة او الصغيرة وقضاة العمالات التي بها بريفي او سوبريفي توليتهم بامر الوزير كاتب السر في الامور الحربية واما قضاة غير ما ذكر وعدول المحكمات فتوليتهم مختصة بامر القبرنور بعد وقوفه على راي جنرال العمالة في ذلك ان كان موضع الحكم ببلاد الميليطير وان كان الموضع ببلاد السيبيل يشاور البريفي فان صادف ان القسم الذي يحكم فيه القاضي مع عدوله بعضه ببلاد السيبيل والباقي ببلاد الميليطير يعين جنرال العمالة من يظهر له لايقا بالحكم كما يعين البريفي من جانبه ايضا ثم يختار القبرنور القاضي وعدوله من بين الجهتين

الفصل السابع عشر ۞ ان اصحاب المجالس التي بالمدن الساكن بها جنرال عمالة الميليطير الكبيرة او الصغيرة وبالمدن التي بها بريفي او سوبريفي توليتهم بامر الوزير كاتب السر في الامور الحربية وتولية غيرهم بامر القبرنور وله ايضا اختيار العدول لجميع المجالس وباش عدلها

الفصل الثامن عشر ۞ يلزم للقاضي والباش عدل والعدول التخلف عن الحكم والشهادة في قضية عرضت عليهم ان كان لهم سبب شرعي يمنعهم من ذلك ومن خالف منهم هذه القاعدة يستوجب العزل

الفصل التاسع عشر ۞ اذا توفي احد من اصحاب المجالس او غاب مدة او تخلف عن الحضور فينوب عنه غيره وهذا النايب يعينه جنرال العمالة ببلاد الميليطير والبريفي او السوبريفي ببلاد السيبيل

الفصل العشرون ۞ اذا توفي عدل او غاب او تخلف عن الحضور فالقاضي يدعو شاهدا يشهد في قضاياه لئلا يتعطل امر الحكم ثم ان لزمت النيابة عن عدل الى اجل مسمى يختار القاضي نايبا عنه من بين الطلبة حتى يظهر امره

الفصل الحادي والعشر ۞ ان لكل محكمة عونا او عونين بحسب ما تدعو اليه الحاجة يعينهم جنرال العمالة الكبيرة او الصغيرة ان كانت المحكمة ببلاد الميليطير والبريفي ان كانت ببلاد السيبيل

الفصل الثاني والعشرون ۞ ان المتداعيين اذا لم يباشرا التداعي بانفسهما فينوب عنهما وكلاء من المسلمين لا غير واما الوكلاء فيعينهم الوالي الذي له انتخاب اصحاب المحكمة ثم ان القبرنور يرتب قانونا يعين فيه عدد الوكلاء لكل محكمة بقدر الحاجة ويذكر فيه كل ما يختص بسيرتهم

الفصل الثالث والعشرون ۞ ان اصحاب المجالس والمحكمات والعدول والاعوان والوكلاء يكون عزلهم وتعطيلهم من خدمتهم مدة على يد من ولاهم لكن يجوز عند الضرورة للقبرنور تعطيل القضاة واصحاب المجالس الذين ولاهم سعادة وزير الحرب وسبب التعطيل او العزل يعرض على الوزير المذكور

الجزء الثالث

في بيان الامور التي يجوز لاصحاب المجالس والمحكمات النظر فيها

الفصل الرابع والعشرون ۞ ان القضاة لهم النظر في جميع الامور المعينة في الفصل الثاني من هذا القانون

الفصل الخامس والعشرون ۞ ان المتداعيين ان كان احدهما حنفيا والاخر مالكيا وكان في البلد حاكم حنفي وحاكم مالكي يجوز رفع قضيتهما الى اي حاكم شاءا ان اتفقا فان اختلفا فالقول للطالب

الفصل السادس والعشرون ۞ اذا كان مبلغ المدعى فيه مايتي فرنك راس مال او اقل فحكم القاضي فيه يمضي ولا سبيل الى اعادته في مجلس من المجالس ما عدا الحقوق البدنية والنسبية ۞

الفصل السابع والعشرون ۞ اذا تجاوز مبلغ المدعى فيه مايتي فرنك راس مال او كانت النازلة المتنازع فيها من الحقوق البدنية او النسبية فالقاضي مخير بين ان يوجهها الى المجلس مجردة عن الحكم وبين ان يحكم فاذا حكم فيعاد حكمه في المجلس ان شاء من له ذلك فاما احكام المجلس فتمضي ولا تتعقب في شرع من الشرايع

الفصل الثامن والعشرون ۞ ان الخصمين اذا اتفقا معا على رفع نازلتهما لدى الشرع الفرانساوي الذي في ناحيتهما فلهما ذلك والشرع الفرانساوي يفصل نازلتهما على حسب قانون الشريعة الفرانساوية هذا اذا لم ترفع نازلتهما ولو من احدهما ابتداء الى المحكمة الاسلامية واما ان رفعت فلا سبيل لهما الى ذلك ويتعين الحكم للمسبوق اليه وليس لاحد الخصمين ان يفر من الحكم بل يلزمه

الوقوف الى انقضاء النازلة ثم ان اتفاقهما على الرفع الى الشرع الفرانساوى مبيّن بامرين الاول حضورها لدى الحاكم الفرانساوى والثانى ان يكتب الحاكم رسمَ اتفاقهما عن تراضٍ منهما

الفصل التاسع والعشرون ۞ ان الحقوق التى وقع التداعى فيها لدى حاكم مسلم وكان له النظر فيها ثم ادعى احد الخصمين قبل انقضاء امد الخصام ان ذلك الحقّ انتقل عن ملكه ببيع او نحوه الى من لا تنالُه الشريعةُ الاسلامية فلا يُلتفت اليه ولا يعطَّل الحكم الاسلامى ولو ثبت ذلك الانتقالُ .

الجزء الرابع

فى تعيين اوقات الحكم واحضار الخصمين وكيفية الخصام وادب من حضر مجلس الحكم

الفصل الثلاثون ۞ ان ترتيب الشريعة الاسلامية فى رفع القضايا لدى الحاكم ومباشرة الخصمين بانفسهما او بالوكلاء وكيفية التداعى وادب من حضر مجلس الحكم كل ذلك مقرَّر على ما كان عليه الا ما يبيَّن بالفصول المذكورة فيما بعد ؛

الفصل الحادى والثلاثون ۞ ان المجالس ومحكمات القضاة يعيِّن محلّها وايام الحكم واوقاته الحاكم الفرانساوى بعد موافقة القبرنور لذلك ويرتِّب البريفى قانونا مختصًّا بالقضاة واصحاب المجالس الذين ببلاد السيفيل وكذالك جنرال العمالة الكبيرة او الصغيرة ببلاد الميليطير لكن اذا اشتمل حكم القاضى او حكم المجلس على ناحية بعضها فى ارض السيفيل والباقى ببلاد الميليطير يكون ترتيب القانون لحاكم الميليطير وحاكم السيفيل معا

الفصل الثانى والثلاثون ۞ ان الخصام الواقع لدى محكمات القضاة او المجالس يكون بمرءى عامة الناس الا اذا عرضت نازلة يُطَّلب فيها السترُ فللحاكم ان يفرد المتداعيين مع بيان السبب

الجزء الخامس

فى الاحكام

الفصل الثالث والثلاثون ۞ اذا انفصلت قضية لدى القاضى او المجلس فالحاكم يقضى بالحكم جهارا ثم يامر بتسجيلها على الوجه الذى انفصلت عليه بسجل معدّ لذلك بالمحكمة او المجلس ثم ان القاضى يضع اسمه بخط يده وخاتمه على الاحكام الصادرة منه وعدلاه يضعا اسمهما بخط يدهما ايضا واما الاحكام الصادرة من المجالس كل واحد من اصحاب المجالس يضع اسمه فيها بخط يده وخاتمه

الفصل الرابع والثلاثون ۞ ان الاحكام لا اجرة فيها ان لم يطلب احدُ الخصمين كتابةَ رسمها فان طلبها يمكَّن من ذلك بعد اداء اجرة يعيّنها قانون صادر من الوزير كاتب السر فى الامور الحربية براى القبرنور بعد ان يشاور ديوانه فى ذلك

الفصل الخامس والثلاثون ۞ ان كتابة رسم الحكم تشتمل على فصول شتى اولها ذكر ما يمتاز به الخصمان من اسم وكنية وحرفة ومحلّ السكنى ونحو ذلك الثانى ذكر الشىء المتنازع فيه الثالث ذكر اقوال الخصمين الرابع ذكر الحكم وموجباته الخامس ذكر التاريخ باليوم والشهر والسنة ومع ذلك يذكر فيها هل باشرا الخصام بانفسهما او بوكيلهما من قبلهما او من قبل الشرع مع تسمية ذلك الوكيل ويلزم ايضا ان يضع القاضى خط يده وخاتمه فى ذلك الرسم ويضع عدلاه خط يدهما فيه واما رسوم احكام المجالس يضع خط يدهم فيها اصحاب المجلس

الجزء السادس

فى تجديد الخصام برفع القضية من محكمة القاضى الى المجلس

الفصل السادس والثلاثون ۞ ان الخصم الذى يريد معاودة النظر فى قضيته لدى المجلس فعليه ان يبيّن مراده قبل انقضاء ثلاثين يوما من يوم صدور حكم القاضى فى تلك القضية

الفصل السابع والثلاثون ۞ ان من يطلب المعاودة يعلم بذلك احد عدول القاضى الذى حكم فى نازلته اولا ولا بدّ للعدل ان يخبر بذلك فى الحال باش عدل مجلس الناحية وهذا الباش عدل يسجل الطلب فى سجل معدّ لذلك ثم يعلم الخصمين بيوم حضورهما لدى المجلس

الفصل الثامن والثلاثون ۞ يلزم على المجلس النظر فى هذه القضايا قبل انقضاء ستين يوما من يوم تسجيل الطلب بسجل المجلس

الجزء السابع

فى امضاء الاحكام

الفصل التاسع والثلاثون ۞ ان احكام الشريعة التى لا مردّ لها يكون امضاؤها وتنفيذها على حسب العوايد الجارية الا ما غيَّره هذا القانون ؛

الفصل الاربعون ۞ ان رسوم الاحكام الصادرة من الحكّام لا بد ان تكون فى الصورة الاتى ذكرها وهذا نصها

الحمد لله وحده ۞ من طرف السعادة العلية السلطانية المعظمة ..

المحترمة السلطان نابليون امبرور الفرانساويين بنعمة الله والارادة
العامية اعز الله نصرة السلام على كافة من وجد ومن سيوجد
ثم يُكتب الحكمُ مع الفصول المتقدم ذكرها في الفصل الخامس
والثلاثين ويراد بعده

هذا امر عالٍ منه اسعده الله الى جميع الولاة والعُمّال المتصرفين
في خدمة الدولة ليفعلوا بتنفيذ هذا الحكم وبشهادة ما سطر
ومحته وضع القاضى او اصحاب المجلس اسمهم فيه ثم
يضع القاضى خط يده وخاتمه وكذلك عدلاه يضعا خط يدها
واما رسوم احكام المجلس يضع فيها خط ايديهم وخواتمهم اصحاب
المجلس

الباب الثانى

في جماعة الفقهاء للمشورة

الفصل الحادى والاربعون ۞ تنعقد بالجزاير جماعةُ فقهاء من
المسلمين للمشورة تحت نظر الغبرنور

الفصل الثانى والاربعون ۞ هذه الجماعة تشتمل على تسعة فقهاء
يختارهم الوزير كاتب السرّ في الامور الحربية من بين معاني العمالات
الجزايرية وقضاتها وعلمائها ثم يعيّن رئيسَ تلك الجماعة

الفصل الثالث والاربعون ۞ ان هذه الجماعة لا يجوز اجتماعُها
الا بامر الغبرنور ولا تشتغل الا بفصل المسائل التى اجتمعت لسببها

الفصل الرابع والاربعون ۞ ان هذه المسائل مختصة بالشرع
الاسلامى يعرضها الغبرنور على الجماعة فتجيب عنها بجواب موسَّس
وهذا الجواب ان وافق عليه رايُ الوزير كاتب السر في الامور
الحربية يصير فتوة معتمدة

الفصل الخامس والاربعون ۞ ان مناظرة هذه الجماعة لا تحضر بها
عامةُ الناس

الفصل السادس والاربعون ۞ ان هذه الجماعة لها سجل يُكتب
فيه جميعُ نصّ الامر باجتماعها وسببُ الاجتماع والجوابُ الصادر
منها عن المسئلة التى عرضت عليها ثم يضع اصحاب الجماعة
خطوط ايديهم وخواتمهم

الباب الثالث

في ترتيب الامور المتعلقة بالمحكمات

الجزء الاول

في الترائك

الفصل السابع والاربعون ۞ ان ضبط الترائك وقسمها على اربابها
يكون على نظر القاضى بحسب ما جرت به العادة السابقة

الفصل الثامن والاربعون ۞ ان الترائك التى يكون لبيت المال
او لغايب مدخلٌ فيها ضبطُها وقسمها على يد قاضى بيت المال
هذا بالمواضع التى فيها بيت مال واما احكام قاضى بيت المال
لا تعاد في المجلس الا عند وقوع احد الامرين المذكورين بالفصل
السابع والعشرين من هذا القانون

الجزء الثانى

في وضع الامائن

الفصل التاسع والاربعون ۞ ان انواع الامائن الموضوعة بيد
القاضى لا بدّ له ان يكتب صفتها بسجل معدّ لذلك ويدفع
الامنة لناظر بيت المال فياخذ منه تذكرة الوصول

الفصل الخمسون ۞ ان الوزير كاتب السر في الامور الحربية له
ترتيب قانون براى الغبرنور يعيّن فيه مبلغَ الامائن وصفتها مما
يجوز للقاضى قبولُها ويذكر فيه ايضا طريق تسليمها لبيت المال
وطريق ردها لصاحبها وما يلزم على القضاة واصحاب بيت المال في
ذلك ليعلموا ما هو عليهم

الجزء الثالث

في الوثائق

الفصل الحادى والخمسون ۞ ان الوثائق التى تقع بين المسلمين
لدى القضاة تكون بمقتضى الشريعة الاسلامية وتسجل بنصّها في
سجل معدّ لذلك ويضع القاضى وعدلاه خط ايديهم اسفله

الفصل الثانى والخمسون ۞ ان اتفق مسلمان على ان يكتب رسم
معاملتهما نوطير اى كاتبٌ شرعى فرانساوى معين لكتابة الرسوم
وحفظها فلا بد ان يذكر في رسمهما التزام المتعاقدين بقوانين
الشريعة الفرانساوية في كل ما يتعلق بقضيتهما لان التغافل عن
ذكر ذلك يكون سببا في بطلان رسمهما

الفصل الثالث والخمسون ۞ ان المعاملة اذا كانت بين مسلم وغيره
تكون كتابتها لدى النوطير وان اراد احد المتعاقدين تعريب
ذلك الرسم وتسجيله لدى قاضى ناحية المسلم فله ذلك

الفصل الرابع والخمسون ۞ يجوز لكل من المتعاقدين ان يطلب
نسخة العقد الواقع بينهما فيضع القاضى خط يده فيها وكذلك
عدلاه ثم يختمها القاضى

الفصل الخامس والخمسون ۞ ان من اتى برسم لقاض من القضاة وطلب منه اخذ نسخة منه فللقاضى دون غيره ان يمكنه من ذلك ثم يصحح النسخة على الصورة المعينة قبل وينبّه في الاصل الماخوذ منه انه اخذت منه نسخة ثم يسجل ذلك التنبيه بسجل معدّ لذلك

الفصل السادس والخمسون ۞ ان مقدار اجرة كل رسم كتبه القاضى يعينه القبرنور براى ديوانه مع موافقة الوزير كاتب السر في الامور الحربية بورقة اجرة الرسوم وهذه الورقة توخذ نسخة منها وتُشهَّر في كل محكمة ومجلس

الفصل السابع والخمسون ۞ ان اجرة الرسوم تنقسم بين القاضى وعدوله على ما يعيّن بالورقة المذكورة

الفصل الثامن والخمسون ۞ ان مقدار الاجرة التى تدفع في مقابلة كتابة كل رسم فلا بد ان يذكر فيه بالعبارة لا بالعدد ومهما تغافل العدل عن ذلك فيستوجب خطية خمسة فرنك بامر البريفى او السوبريفى او جنرال العمالة على حسب الاماكن

الفصل التاسع والخمسون ۞ لا يجوز لاصحاب المحكمات قبض الزيادة على الاجرة المعينة بالورقة المذكورة واذا وقع ذلك من احدهم يتعطل عن خدمته الى مدة او يعزل ومع ذلك تجوز للشريعة الفرانساوية مطالبته بمقتضى الشرط المائة والاربعة والسبعين من قانون العقوبات

الجزء الرابع

في السجلات اللازمة للقاضى

الفصل الستون ۞ ان بكل محكمة قاض لا بد من سجل معدّ لاحكامه وسجل لطلب رفع الخصومات من محكمته الى المجلس وسجل للرسوم ولذكر النسخ من الانواع المذكورة في الفصل الرابع والخمسين والفصل الخامس والخمسين من هذا القانون وسجل للتراكات وكفالة الايتام وسجل للامانات

الفصل الحادى والستون ۞ تُكتَب الاحكام والرسوم والامانات في سجلات معدّة لذلك على حسب ترتيب التاريخ بغير بياض بين كلمتين ولا زيادة بين سطرين وان كثر عدد هذه الرسوم فللقاضى ان يفرّد كل صنف على حدة في السجل تسهيلا للطلب .اذا حصل في الوثيقة محو او بشر او زيادة فلا بد ان يعتذر عن ذلك وينبّه عليه بخط يد العدلين وتصحيح القاضى بخطه

الفصل الثانى والستون ۞ ان اوراق السجلات معدودة ومعلّمة بخط يد حاكم السيفيل او بيد من يعينه لذلك ان كانت المحكمة ببلاد السيفيل فان كانت ببلاد الميليطير يعدد الاوراق ويعلمها الحاكم الميليطير او من يعينه

الفصل الثالث والستون ۞ هذه السجلات يعطيها البايلك لكل محكمة وهى متساوية على نمط واحد واذا اراد الحاكم الذى ضبط اوراقها ان يتفقدها لينظر كيفية حفظها فلا يمنعه احد من ذلك غير انه لا يخرجها من المحكمة وان عيّن شخصا للتفقد فلا مانع له

الجزء الخامس

في سجلات المجلس

الفصل الرابع والستون ۞ لكل مجلس سجل معد لتقييد دعاوى الخصوم وطلب تجديد النظر في قضاياهم ثم سجل معدّ للاحكام

الفصل الخامس والستون ۞ ان تعديد اوراق السجل وتعليمها على يد ولاة العمالات او من ينوبهم في ذلك ببلاد الميليطير واما ببلاد السيفيل يكون التعديد والتعليم للبريفى او نايبه

الفصل السادس والستون ۞ ان الشروط المذكورة في الفصل الحادى والستين والفصل الثالث والستين من هذا القانون جارية في شان سجلات كل مجلس

الجزء السادس

في طابع الدولة الذى يُعبَّر عنه بالطمبر وتقييد ذكر الرسوم

في دفاتر الدومين

الفصل السابع والستون ۞ ان السجلات المذكورة في هذا القانون لا يلزم طبعها بطابع الدولة ولا اداء حقه

الفصل الثامن والستون ۞ ان كل رسم او حكم او غير ذلك من الوثائق الذى يطلبه المتعاملون او الخصوم لا بد من كتابته بكاغد معلّم بطابع الدولة المعبر عنه بالطمبر حسبما يقتضيه الفصل الثانى عشر من القانون المورخ بثالث عشر شهر بروميير بسبع قنسمى الجمهور الفرانساوى وكل من تعدى هذا او كتب في الخط له فغرامته اربعة على خدّام الدولة بالفصل السادس والعشرين من القانون المذكور لكن يجوز للقضاة ان يكتبوا هذه الرسوم المذكورة ولو في اصغر ورقة مطبوعة بالطمبر

الفصل التاسع والستون ۞ ان رسوم بياعات العقار واحكام انتقال الملك والاستغلال والاكرية والرهن والعناء ولو بالتولية لا بد ان تصل لكاتب الدومين في مدة تسعين يوما من يوم الكتابة ليذكرها في دفتره ويكون هذا ببلاد السيبيل فقط واما الرسوم غير هذه لا يلزم فيها ذلك الا اذا احتاج صاحبها للاحتجاج بها لدى حاكم شرعي فرانساوي او وال من الولاة

الفصل السبعون ۞ ان الاحكام والرسوم ببلاد الميليطير لا يلزم فيها طابع الدولة ولا تسجيلها عند كاتب الدومين الا اذا كان ذلك مشترطا في بعض الاوامر او القوانين المختصة بهذا الشان

الجزء السابع

في بعض ترتيبات

الفصل الحادي والسبعون ۞ ان مبلغ الخطايا المذكورة في هذا القانون يلزم دفعه لخزانة الدولة عند صاحب الدومين او عند صاحب بيرو قبض انواع الدفعات على حسب النواحي

الفصل الثاني والسبعون ۞ ان هذا القانون وجميع القوانين المرتبة لاجرائه تلزم ترجمتها باللغة العربية وتدفع لكل قاضي نسخة منه وقت توليته وكذلك لكل عدل وجميع اصحاب المجالس وباش عدل وهذه الترجمة لا تثبت الا بموافقة الوزير كاتب السر في الامور الحربية ثم يكون اعلانه على الوجه المستعمل في اعلان اصله الفرانساوي

الفصل الثالث والسبعون ۞ قد تبطل الشروط المخالفة لما تقدم ان وجدت في الاوامر او القوانين السابقة

الفصل الرابع والسبعون ۞ ان الوزير كاتب السر في الامور الحربية مكلف بامضاء هذا القانون

كتب بقصر سانكلو في اول اكتوبر سنة ١٨٥٤

بالامر العالي

وقد وضع اسمه هنا بخط يده بيانا لذلك المرشال كاتب السر في الامور الحربية

مرشال واليان

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية

هذه جريدة اسماء اهل عمـــالة قسنطينة الذين ورضوا دراهم هدية لعساكرنا الذين ببر الترك

نواحي قسنطينة

جماعة الفياد منهم حسن بن بكير خوجـــة ٢ دورو بوضياب ٢ دورو بلقاسم ٢ دورو مصطفى بن عثمـان ٢ دورو الحـــاج بن زكرى ٢ دورو سى اسمـــاعيل ٢ دورو سى مقورة بن عاشور ٢ دورو سى الحاج الونيس كذلك ولد انقليز باى كذلك بورنان بن عز الدين ٥٠ ورنك بوالاخراص بن عز الدين ٢٠ ورنك الحاج احمد بوعكاز بن عـــاشور ١٠٠ ورنك مصطفى بن زقوطة ٢ دورو ولد البربى بونعـار كذلك سى الحموشى ٢٠ ورنك سى حمو بن المعلى ١٠ ورنك ولد امحمد بن عز الدين ٥٠ ورنك دحمان بن الذباح ٢ دورو الطيب بن بادى شـــيخ والطيب بن ابراهيم وعلى بن عبد الله والعابى بن محمد ومبارك بن عبد الله وعمور بن صالح وابراهيم بن الطـاهر واحمد بن محمد والصالح بن رجب وابراهيم بن عيسى وعمار بن مسعود والحاج الطاهر كل احد من هولاء دوع ثلاثـــة ورنك سى العربى بن بركـات فاضى ٥ ورنك العربى بن بن ضياب كذلك بلقـاسم بن عمور ٣ ورنك احمد بن على كذلك سى الحاج المكى فاضى ٥ ورنك الشيخ عباس والسعيد بن احمد وبلقاسم بن روارى والشيخ على بن مشيرى كل واحد منهم دوع ٣ ورنك الحـــاج الطيب فاضى ٥ ورنك عيسى بن عثمـان شيخ والطاهر بن على وبلقاسم بن محمد ومحمد بوخرص وعمار بن بلقـاسم واحمد بن محمد وابراهيم بن يحيى وورحات واحمد بن الاخضر وبوراس واحمد بن سى على ومحمود وعبد الله بن حد كل احد من هولاء دوع ٣ ورنك سى الملود فاضى ٥ ورنك على بن ساسى شيخ ومحمد بن بلقـــاسم وسى احمد بن فوحه وعمر بن الطيـب واحمد بن غوار وسى محمد بن عبد الحليم وعلى بن ورحات والكواشى ومحمد بن شقنى كل احد من هـــولاء دفع ٣ ورنك سى محمد الفاضى ٥ ورنك الاخضر بن رجب واحمد بن سى عمـار واحمد بن الحاج والعربى بن عمار ومسعود بن الراسدى وابراهيم بن رحمون وعلى بن منصور وبلقاسم بن محمد والحبسى بن العراحى وعيبة بن محمد كل احـــد من هولاء دوع ٣ ورنك سى مسعود فاضى ٥ ورنك منعوت بن بقر شيخ وورحات اليروى وعبد الرحمان بن سعيد وشعبان بن على واحمد بن بوالازرق والمنصور وعمـــار بن وضيل وسى بلخير ومحمد بن مزيان والاخضر بن جعد وعثمان والدين بن عوشت شـــيخ والعربى وبن رحيل شيخ كل احد من هولاء دوع ٣ ورنك سى السعيد فاضى وسى الطيب فاضى وسى عمرو فاضى وسى عبـــد الفادر وسى الاخضر كل احد من هولاء دوع خمســـة ورنك

نواحي عين البيضة

سى بوضيو بن صالح ١٠ ورنك سى احمد بن رجـــب كذلك محمد بن سعيد وعلى بن بلقاسم وبوضيـــاو بن على ومحمد بن مرزوق ومحل العين وزمال بن احمد وصالح بن طريخ وابراهيم ابن الحمل وسى عمار بن الحسين وصالح بن حسن ومراخ بن خليفة واحمد بن اسماعيل وسى امحمد بن يوسو والحسيـــن بن بوززارة وسى امحمد بن عمار وامحمد بن الاخضر والحسين بن احمـد وعمارة بن باديس ويونس بن سلطان ومحمد السعيـد ومحمد بن احمد وسليمـان بن محمد ومحمد بن احمـد وطراد بن مشتب وصالح بن دباش والعربى بن معمـر ومحمد بن ضيو الله ورابح بن فارد ومسعود بن عبـد الحفيظ واحمد بن بوضياو وجبال بن محمد والسعيد بن مخلوو والشريو بن بلغالى والفارض بن سباسى وصالح بن سى عمالة ومحمد بن مسعود وسى بلخير بن عمار كل احد من هولاء دوع خمسة ورنك سى احمد بن الفتنى ١٠ ورنك الطراد الحـامى ٢ دورو سى ابراهـــيم بن صـالح وسى الجريدى بن عـــامرى وامحـــد الشريو وبلقـاسم على وبلقـــاسم التفرنتى ومحمد بن بلخير ومسعود بن امحمد وسى امحمد بن زيدية والساسى بن المبارك ومحمد بن شعبان كل احد من هولاء دوع ٥ ورنك الفايد سى على بن العربى ٢٠ ورنك الفايد سى على بن بلقاسم خمسة دورو سى محمد ابركان ٢٠ ورنك الفـايد سى العربى بن دالى ٢٠ ورنك سى الطـــاهر بن علاوة فايد زوج دورو سى لسعدى بن محمد خوجة ٣ ورنك

مزيان بن محمد شاوش ٢ فرنك الميلود التاجره فرنك

ناحية صطيف

بوضيـــاف بن احمد بن الصغير ٢٠ فرنك بوزيد بن هنى يلس كذلك الذوادى بن الكسكس خمســة دور مبــارك بن بوشنـــاق كذلك سى الصغير بن عروسى ستــة دور محمد الصغير بن الشيخ ســاعد كذلك الحــاج مسعود بن عبد السلام ٢٠ فرنك بن القندوز والجودى بن محمود ومحمد الصغير بن الاعرج كل احــد منهم دفع ثلاثـــة دور السعيد بن عبيد ٣٠ فرنك احمد بن جدو كذلك منصور بن عبيد خمســة دور ساعد بن معمــر وعبيد بن عمـــار وسى الشريف بن الموهوب كل احد منهم اربعة دور السيد محمد السعيد بن على الشريف ٣٠ فرنك وفسيــــانات بيروا عرب كذلك دفعوا بينهم ٣٠ فرنك

ناحية بجاية

القايد بوزيد ٢٥ فرنك القــايد السعيد وفاسى كذلك محمد وعبد السلام ٥ فرنك احمد وحم على ٢ فرنك على والعربى ١ فرنك مسعود ومزيان ٣ فرنك مسعود وشيخ ٥ فرنك حمــوش ومحمد السعيد وشيخ ٣ فرنــك لكـــل واحد منهما محمد ومالك ومحمد السعيد ٢ فرنك لكل واحد محمد ويحيى ٣ فرنك البشيــر ومحمد ٢ فرنـــك بلغاسم وصالح ٣ فرنك الازرق توبكت ٢ فرنك الطــاهر وعلواش ٢ فرنك على ١ فرنك احمد ومحمد وفاسى ٢ فرنك العلا وبركان ومعوش والطاهر نايث امغــار والسعيد واحمد ومحمد ويحيى والسعيد ويونـس واحمد كل احد من هولاء دفـــع ثلاثة فرنك محمد وشعبـــان دور الحسين سعيد ٣ فرنك الطاهــر وشليت ٢ فرنك على الزرقى كذلك محمد الطاهــر واحمد وميلود بن رابح كل احد من هولاء دفـــع ٣ فرنك لنفور ومحمد الشريك ومحمد الموهوب ومحد ويحيى وحم وفاسى ومحمد عــامر كل احد من هولاء دفـــع ٢ فرنك محمد امفران ٣ فرنك محمد السعيــد وابراهم دفع فرنك الحمطـــوش كذلك محمد وبلعيد ٢ فرنك السعيد فرنك عاشور والطــاهر وخالد والسعيــد ومسعود واقنوش واحمـــد السعيد والمشرى واحمد وسعيد والسعيد وبلايه وفاسى ودليـل

ومحمد العربى كل احد من هـــولاء دفع ٣ فرنك موسى ٢ فرنك وبلعيـد عزوز كذلك السعيد واوضيح وفاسى وشبـــل والسعيد والطـــاهر والعربى ومـوسى ومحمد مسعود وعمر ينوسن كل احد من هـولاء دفـــع ثلاثة فرنك الونيس وعلى يحماعه ومحمد العيد كل احد منهم دفع ٢ فرنك الحسين دفـــع دور السعيد ومخلـــوف والبشير ومنصـــور والعربى وجبـــل ومحمد السعيد وفاسى والبشير سعيد كل احد منهم دفع ٣ فرنك عموم وحم فاسى واحمد وميتن كل احد منـهم زوج فرنك وقوم بناية دفعوا بينهـــم ٢ دور ومحمد الشريف خــاطرى ٢ فرنك وحم عنون زوج دور ايث احمـــد اخرت ءاكلى فايد خمسة دور الفايد بن نعمان ستـــة دور يوسف اوديع خمسة دور السعيد وفاسى فايد اربعـــة دور بن كسيلة فاســـا وتامزالت كذلك السعيد الجودان فايد ٥ دور بنى كنله وعلى كذلك الفايد محمد وعلى ٤٠ فرنك الفايد السعيدى كذلك الفايد الحاج عاشور خمســـة دور الفايد سى الفادك كذلك الفايد البشير ولونس ثمانية دور الفايد فاسى ومحمد ١٠ دور الفـــايد على وجايح كذلك الفايد سعيد واحمد كذلك الفايد طيفر ٧ دور الفايد الحـــاج ١٢ دور محمد وعلى شيخ ٥٠ فرنـك الشيخ محمد ومونة خمســـة دور الشيخ الحـــاج احمد وابراهيم ٥٠ فرنك الشيخ العلا كذلك الشيخ الربيـــب ٢٠ دور الفايد محمـــد اشعلا ٦ دور الفايد سى محمد الشريف كذلك الفايد احمد وموسى ١٠ دور الفايد على المسعود ٥ دور الفايد محمد بلقــاسم كذلك عبد الله بوشيلون كذلك سى على وسعيد كذلك السعيد ومحمد كذلك بلقــاسم وسليمـــان وعلى المسعود والهـــادى وسليمان كل احد منهم دفع زوج دور الفايد حم الطاهر ٥٠ فرنك سى احمد الفـــلى فاضى ٥ دور الحاج احمد بن جعدون ومصطفى شـــاوش كل احـد منهمـــا ٥ فرنك السدكوى واحمد ولد الحاج عـــاشور والونيس الزناتى ومحمد ارزاق ومحمد ومخلوف والبشير الحمرى واحمـــد والسعيد وفاسى ومحمد السعيدى ومحمد وغليـس كل احد من هولاء دفع ٢ فرنك الشيخ محمد امزيان ٢ دور اهل عرش بنى بوبفر ٧٣ فرنك و٣٥ سانتيم بلقـاسم

واحمد شيخ وسى السعيد وعمار فاضى كل احد منهما دبع ٥ برنك اهل عرش صنهاجة ١٠٨ برنك و٧٥ سانتيم واهل عرش **ملاحة** ٣٧ برنك و٨٠ سانتيم الشيخ جاب الله ٥ برنك اهل عرش بنى جليل ١٥٧ و٧٠ سانتيم عبد الله ومنور ثلاثة دورو ومحمد السعيد شيخ بنى خاتل زوج دورو واهل عرشه ٣٦ برنك و٦٥ سانتيم احمد وخوجه شيخ عرش مسيسنه ٣ دور واهل عرشه ٩١ برنك و٢٠ سانتيم عرش اولاد عبد العزيز ٢٦ برنك و٥٠ سانتيم عرش اولاد عمرايوب ٢٤ برنك و٢٥ سانتيم عرش بنى يمل ٥٢ برنك و٤٥ سانتيم حموا العربى لحسين ٣ دور عرش ايت امزال ٦٧ برنك و٣٥ سانتيم عرش ولاى ٧٠ برنك سى البشير بن رابح ٣ دورو والحاج محمد امزيان كذلك البشير ومخلوف زوج دورو عرش الجبابرة ١٨٠ برنك و٥٠ سانتيم الفايد ورابح ثلاثين دور بنى يمل ٢٠٩ برنك و٥٠ سانتيم ۞

۞ دايرة برج بو عريرج ۞

محمد بن الحاج احمد باش اغا اربعين بر والاخضر بن الحاج احمد فايد خمسة وعشرين بر والحاج عبد الله بن بتفه وسى بن الشيخ فاضى وعلى بن فابويه وبلبدار خوجة واخوانه كل واحد منهم دبع ثلاثة دورو وعلى بورنان فايد واحمد بن الباى فايد كل احد منهما دبع عشرين بر وحمود بن بورنان فايد والصغير بن بورنان فايد ومحمد بن زكرى فايد ودحمان بن عبد الرحمان فايد واحمد بن عبد الله فايد وبن قانة شيخ والشيخ على بن رزالة والشيخ المدانى كل احد منهم عشرين بر ودبع بومزراق ولد خليفة مجانه وولد اخيه بومرزوق والشاوش خير الدين والحاج عمر خوجة وعبد الرحمان خوجة كل واحد منهم دبع خمسة بر ودبع جماعة من قوم حشم مجانة تشتمل على سبعة عشر رجل خمسة وثمانين بر ومجموع ذلك ثلاثماية وخمسة وخمسين بر ۞

۞ دايرة بوسعادة ۞

محمد بن القمرى ولد الفايد وبن عيسى فايد ودحمان بن الشريف والجنيدى بن محمد بن على فايد والشيخ احمد بن الضيف وابراهيم بن عبد الله فايد دبع كل واحد منهم خمسة دورو وعلى بن سعيد فاضى وسعيد بن بوجود فايد دبعا كل احد منهما خمسين بر ابراهيم بن احمد بن ابراهيم بن الشيخ وبن صالح وعبد الله مطيش ومحمد بن صالح ومحمد بن بوزيد واسحاق بن تليس ومبارك بن الحاج وسليمان بن مبارك ومحمد بن عبد الله دبع كل احد منهم خمسة بر الشيخ موسى بن سليمان والشيخ محمد بن مرزوق والشيخ حال يتيم بن دح والشيخ التلالى بن جيال والشيخ الاخضر بن دحوح والشيخ مفران بن على والغمارى بن جبرة ويحيى بن عنيبة وبلقاسم بن رابح والزين والبهلولى بن جبره واحمد بن الطيب بن على والطيب بن سالم والزين بن مجرى كل احد منهم عشرة بر ۞

ودبع احمد بن شطيط فايد اربعين بر ودبع الفايد سعد بن يونس عشرين بر احمد بن العباس فايد والاخضر بن العمرى فايد ثلاثة دورو دبعا كل واحد منهما ودبع محمد بن زيان شيخ الاشياخ سبعين بر ودبع جغلاف بن عزيز شيخ عشرين بر ودبع الشيخ الغريب خمسة عشر بر ودبع الشيخ سعد بن محمد ماية بر ودبع ابراهيم بن عياد عشرين بر مجموع ذلك سبعماية وخمسة وثمانين بر ۞

۞ ناحية تبسه ۞

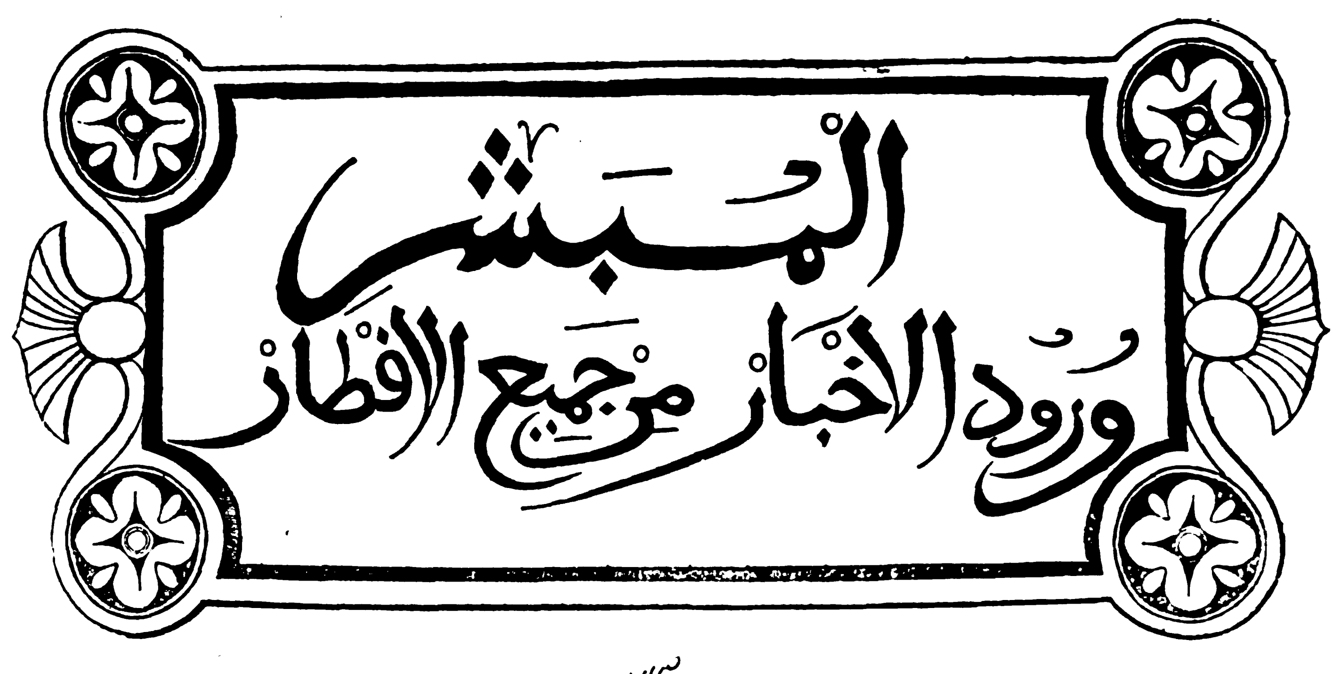
سى محمد بن على باشا فاضى والفايد سى احمد وسى محمد الضغير كل احد منهم دبع دورو سى على بن رجب ثلاثة برنك سى على لعار ومصطفى بن مغار والطاهر بن مختار وسى احمد صالح كل احد منهم دبع زوج برنك الحاج يوسف بن سليمان ومحمد بالحاج كل احد منهما برنك ودبع اهل فرية تبسة ثلاثة وخمسين برنك الفايد العاصى بن احمد والصدعاتى بن محمد شيخ كل احد منهما دبع دور بوقصة بن عثمان ثلاثة برنك عمار بن عمار والفال من عثمان كل احد منهما زوج برنك احمد بن تاجن وعمارة بن عمر وعبد الفادر بن على كل احد منهم برنك ودبع اهل فرية يوفس خمسة وستين برنك والفايد سى محمد الطاهر عشرين برنك وسى يونس بن بورحمان عشرة برنك

وسى ابراهيم بن بلفاسم دورو الاخضر بن بلفاسم وسى عمار بن الزين كل احد منهمــا دورو جاب الله بن على شيخ والحاج بن بوقرة شيخ والحاج يوسف كل احد منـهم دوع ثلاثة فرنك محمد بن صالح والحاج مبروك ومحمد بن صالح وسوفرارى بن احمد كل احد منهم دوع زوج فر سلطان بن نصر وعلى بن بلفاسم وابراهيم بن بلفاسم كل احد منهم فرنك يوسف بن عبيد والمكى بن رمية والحاج بن جيحل كل احد منهم زوج فرنك عمار بن عثمان فرنك ودوــع اهـــل مزرقة خمسة وسبعين فرنك والعبادنة دفعوا خمسة وستين فرنك والمغــــارسة خمسة وخمسيـــن فرنك والمحاليم كذلك خمســـة وخمسين فرنك ودفعوا الغراشنـــــــة واربعين فرنك واهل بلشلة ثمانية وعشرين فرنك اولاد ابريق خمسة وعشرين فرنك والخرانفة دفعوا اثنين وثلاثين فرنك والحرايسية دفعوا ٧٠ فرنك واهــــل عرف الله دفعوا ٣٠ فرنك وحجاج ٨٧ فرنك والسحارية ١٢٠ فرنك والطفايفة ٢٠ فر والعنسيــة ٢٠ فر واولاد غديم ١٨ فر واهل تزردية ٢٢ فر وعبنشية ١٢ فر واولاد عاليـــة ١٠ فر واولاد عوشزية ٢٥ فر واولاد سى بوغانم بن يحيى ٢٠ فر واولاد بوشيبــة ٢٠ فر والموازيــــة ١٥ فر واولاد حمودة ٢٠ فر واولاد سى ابراهيم ٢٦ فر واولاد طالـــب شيزة ١٥ فر واولاد حمزة ٤٠ فرنك ۞

۞ ناحية سكيكدة ۞

سى الطاهر بن سى الحسن قاضى دورو سى على بن صالح فرنك وابراهيم بن على كذلك وسى احمد بن ســـاسى كذلك وحسن بن الحرحوز كذلك والقايد على الفـال دورو وسى محمد الصغير كذلك والشابلى بن احمد زوج فرنك والشابلى بن احمد شيخ وساعد بن مبــارك كل احد منهما زوج فرنك واحمـــد بن عبد الله العيلالى فرنك ونصف ومحمد بوعزيز فرنـك والسعودى بن ينال زوج دورو وسى عمار بن سى حمادى وسى الطاهر بن عداسى كل احد منهما دوع دورو والايلانى بالوشاح والاخضر بن بوزيان ومحمد بن الطاهر كل احد منــهم دوع زوج فرنك على بن العردى ثلاثة فرنك سعد بن على فرنك على بن الصدفى كذلك ومونة بن خنتوس واحمد بن سلطان كل احد منهما دوـــع زوج فرنك واحمد بالحسين طبوش والطيب بن بلقــاسم ومحمد بن احمد وصالح بن رياج وصالح بن سى على ومحمد بن الطيب كل احد منهم دوع فرنك عمار بن قربـــه زوج فرنك محمد بن موسى وصالح بن فرحات ودربـون بن احمد ومحمد بن القدح ومحمد بن مشتوف وعمــار بن عديف وصالح بن احمد ومحمد بن السعدى كل احـد منهم دوع فرنك واحمد بن النينى وسى الحاج الحسيـن بن الحسين كل احد منهما دوــع دور وبوعنفيـة بن عمروش وعمار بن عمراس وابراهيم بن بلقاسم وساعد بن احمد بن الهادف واحمد بن عبد النور وعثمـــان بن ساسى وسعد بن عبد الله بن زعيتر والنوى بن جابر ومحمد بن علزة والصغير بن ابراهيم وعلى بن سعيـد وسى سعد بن عتيق كل احد منهم دوـع فرنك وعلى بن عايدى بن النينى والمنعــار بن كرموس كل احد منهمــــا زوج فرنك واحمد بن سى محمد عشرة فرنك ومحمد بن عبد الله فرنك ونصف ومحمد بن رابح زوج فرنك والعــلة بن عبد الله وعلى بن رابح بن ســــاسى ومحمد بن بوعلى كل احد منهم دوع فرنك وعلى بوساعة عشرة فرنك وسى عمار بن بغريـش دورو والضيف بن حناحم زوج فرنك بومخجل بن تراب زوج فرنك ونصف العدوى بن عثمان وبلقاسم بن عمر وربلح بن سى خالد وسى المعدى بن على وخلفة بن ضحرى وبوزيان بوخميس وسعد بن بلقاسم ومحمد بن سحنون وعمار بن صـــالح وبكير بن بوجماعة وعيسى بن الشيش وصـــالح بن زروال وعبد الرحمان بوالافرغ وعمار بن قباس ومبارك والسعيد بن كسوس ومحمد بن عبد الرحمان والحسين بن احمد وقاسم بوعدة والطيب بن محمد بن على والازرط بوضربان وعبد الله بن رابح ومحمد بن شنانفة والمرابط سعد بن محمد كل احد منهم دوع فرنك والفـــال بوغزيفة زوج فرنك وسى الضيف بن بغيش ثلاثـة فرنك والمشرى بن دريدى فرنك ونصف وساعد بن جمعة زوج فرنك ونصف وابراهـــيم بن مسعود وبوعريس بن احمد وعامر من عيسى شيخ وسعـد بن زايد ومسعود بن رابح واحمد بن ابراهيم ومحمد بن بهلول ومسعود بن محمد وصالح بن رمضان والمرابـط مبارك بن بولينه وبوجمعــة بن محمد ونطيرة بن عبد القادر وبلقاسم بن عبد الله وعلى بن صالح دوع كل منهم فرنك والسعيد بن بلقاسم زوج فرنك ونصف ۞

وكمال الجرايد الى الورقة الاتية



185
١٨٥
١ رمضـــــان ١٢٧١ ١٥ ماى سنـــة ١٨٥٥

ۿ فد صدر امر من الحضرة العلية بالله سعـــــادة الامبرور بى ٢ ماى سنة ١٨٥٥ بمفتضى ما طلبه المعظم الوزير كـاتب السر بى الامور الحربيـــة يتضمن اعطاء نواشيين ابتخاريه بضة والنواشين المعروبة بالمداى بضة ايضـا لمـــن استحق ذلك من عساكر ترايور الجزاير التى ببر الترك بممن نال نيشان بضة محمد بن عيسى ليوتنـــان وله مدة ١٣ سنـــة بى خدمة السربيس وثلاثة عشر محلة خدمها وفد اخذ كبينا من العدو وجرح بيـه واما من اخذ نيشـــان المداى محمد بن شرب العيد ولى سرچان لانه اظهر الشجاعة بى ليلة ٢٤ مارس وجرح بيها مرتين بالرصاص وناله ايضا سعدة ولد يوسب بن دحمان ترايور لانه اول من وصـل الكمين الذى اخذوه العدو بى ليلة ٢٤ مارس المذكورة وبازبه ايضـــا محمد بن احمـــد بريقديه الاصبايحية لحزمه وشجاعته وثباته ى الامور ۿ

ۿ نحن نابليون امبرور البرانساويين بنعمـــة الله والارادة العمية السلام على كابة من وجد ومن سيوجد ان بمفتضى ما عرضه علينا سعادة الوزير كاتب السر بى الامور الحربية بى شان طلب سى حمو بن المعطى من سعادة جنرال حاكم دبيزيون فسنطينة بتاريخ ١٧ سبتنبر سنة ١٨٥٣ ولما كان اهلا لهذا الطلب لحسن سيرتـه وكبابة كسبه وبحسب التاكيد البالغ من كبير بيروا عرب هناك وناظر امور بلاحة تلك العمالة وبمفتضى راى ديوان المشورة الجزايرية الصـــادر بى ٨ ماى سنة ١٨٥٤ وبمفتضى الامر الصـــادر بي ١٦ چوان سنة ١٨٥١ وبمفتضى الاوامر المختصة بالاراضى الـــتى ينعم بها البايـــلك على مستحفها وهى المسمـــــاة بالكونسيسيون والصادرة بى ٢١ چولييت سنـــة ١٨٤٥، والصادرة ايضا پى ٥ چوان واول سبتنبر سنـــة ١٨٤٧ والصـــادرة بى ٢٦ ابريل سنـــة ١٨٥١ وبعد مشورة ديوان الدولة الكبير صدر منا الامر الاتى ذكره وامرنا بانجازه على الشروط الاتى ذكرهـــا مبصلا

البصل الاول ۿ فد انعمنا باعطاء كونسيسيون لسى حمو بن المعطى فايد السراوية الفاطن بعين البيضة بى السراوية على الطريف المارة من صطيب الى ميلة بى عمالة فسنطينة وان هذا الارض للدومين مفدارها ماية وخمسة وتسعين ايكتار الكاينـة بي الموضـــع المذكور اعلاه يحدها من جهة الفبلة السطر المار من عيـــن بوعبدون الى راس كـــاف الغراب ومفـدار

مسافتها من دواوير عين البيضة تسعماية وعشرة ميتره يحدها من جهة الغرب كاف الغراب وسطر محدودب يمر با لدواوير المذكورة وتحدها ايضا الطريق المارة بين دوار صالح وطريق عين ملوك ومن الجوف تحدها طريق عين ملوك المذكورة ومن جهة الشرق يحدها كاف صغير معوج وعين ماء هناك سايلة معروفة بشعبة بوعبدون

الفصل الثاني ● ان حمو بن معطي المذكور يدفع للبايلك دفعة سنوية على الدوام وذلك فرنك لكل هيكتار يعني ماية وخمسة وتسعين فرنك ويدفع ربع هذا العدد في كل ثلاثة اشهر تعجيلا لخزانة الدومينو الكاينة بقسنطينة لاكن هذا الدفع يكون بعد امضاء الوقت المعين والمشترط عليه فيه بعد البناء والغراسة ونحوذلك مما يلزمه ويحتمل انه يشتري هذا الغناء من الدومينو بمقتضى الشرط الثاني من الامر الصادر في اول كتوبر سنة ١٨٤٤ ويلزمه ايضا ان يدفع للبايلك ما يوجب عليه من الغرامة وما يحدث من مثل ذلك مستقبلا

الفصل الثالث ● يستحق له بناء دار بالحجر ذات مخازن وارويه ونحوذلك مما يلزمه لسكنى الفلاحين ووضع آلات الفلاحة ونحوها ومدة الاجل لتمام هذا البناء ثلاثة سنين كما ان الاجل لزراعة جميع ارضه وغراستها مدة خمسة سنين من يوم تملكها حقيقة واما المرج التي بهذه الارض فانها محسوبة غراسة بشرط اذا كانت نضيفة المرعى للدواب وذلك لما فيها من الفوايد غير انها لا تكون اكثر من نصف الارض المزروعة

الفصل الرابع ● لابد له ان يغرس في المدة المذكورة اقله خمسة وعشرون شجرة بكل ايكتار سواء كانت مثمرة اوغير مثمرة وباختياره في اماكن الغراسة حسبما يليق به

الفصل الخامس ● لابد له من التامل والنظر في حفير السواقي التي تمر في ارضه وبغراسة الشجر الضخم المورق باطراف السواقي يمينا وشمالا كما يستحق له تنضيف الشعب التي تمر بارضه وهذا على حسب الاوامر الجاري عملها بفرانسة وان خالف ذلك عجزا منه تجب عليه العقوبات المتعلقة بهذا الشان

الفصل السادس ● ان العيون والماء الجاري في هذا الارض فلا يستفاد منه الا بالوجه المعين لمشتري الاراضي بموجب الامور الصادرة في هذا الشان بالجزاير

الفصل السابع ● ان صاحب هذا الارض لايمكن له اخذ فوايد ما العيون والشعب الجارية الا بعد طلبه من الحكام على الوجه المقرر في الاوامر المذكورة اعلاه

الفصل الثامن ● ان البايلك اذا احتاج في مدة عشر سنين من يوم تملك بها الى طريق فيها او حفير ماء اوبناء لفايدة عمية فلا يمنعه من ذلك ولا يطلب منه اجرة وللبايلك ايضا مختصا بفوايد ما يوجب فيها من بناء قديم ان كان او صخر منقوش مثلا او مسكوكات الدول السالفة او تصاوير او فصوص من انواع الحجارة الملونة ونحوذلك

الفصل التاسع ● ان جميع الشروط المقررة بالامر الصادر في ٢٦ اوت سنة ١٨٥١ لابد من اجرايها في هذا الشان

الفصل العاشر ● ان وزيرنا كاتب السر في الامور الحربية هو المتكلف بانجاز هذا الامر وامضايه

كتب بقصر تويلري في ٣١ مارس سنة ١٨٥٥ وهنا خط يده اسعده الله ● نابليون

وقد وافق عليه سعادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية فاليان وزاد عليه توقيفا لانجازه بالجزاير السيد القفيرنور جنرال راندون والي المملكة الجزايرية في ٤ ماي سنة ١٨٥٥

عمالة الجزاير

● قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم دفيزيون

الجزاير يتضمن تولية بن عودة وسليمان قيادة وزقارة بدلا من بن عودة بن محمد

ان اعراش ناحية الدلس قد تموا خدمة الطريق التى اولها فى تورقة وتمر الى الدلس ومن هناك الى تيزيوزوا والى سوق عماوة وقد جعلوا هذا الطريق على رسم الطريق القديمة التى افسدها عدم الخدمة حتى تعطل الجواز بها اوان الشتاء وانها الان اقرب من طريق الكروسة المارة بوادى سباو واشهر منها خصوصا اهل راس الواد الذين يسافرون الى الدلس دايما قد ازداد مسيرهم بها واستحسنوها وكانوا تلك الاعراش الذين تمر بهم هذه الطريق بعث كلا منهم بعض اناس لخدمتها منذ السنة الماضية وهذه السنة اجتهدوا فى اوايلها حتى امكن المسير بها من اولها الى آخرها ويستحق لنا ان نذكر الاعراش الذين فازوا بهذه الخصلة وهم بنى سليم وبنى ثور واهل تورقة والمعاتقه وبنى وجنون وعماوة وبنى خليفة وبترونه وقد ورد قيادهم بانفسهم لتحريض الناس ودلتهم على ما يلزم الخدمة واما من فاز منهم فضلا عن غيره قياد بنى ثور وبنى سليم وكذلك اعراش نواحى سور الغزلان قد شرعوا فى خدمة طريق وبناء لفايدة عمية تجلب المنافع مستقبلا ومصاريف ذلك كله من عندهم وذلك انهم بنوا خمسة سدود لاودية خلفا عن ما افسده السيل كما بنوا خمسة سدود ايضا على واد اللحم وبنوا ثلاثة على وادى جنان وبنوا اربعة على وادى المعمورة وايضا جعلوا اهل شرشال ونواحيها طريق من وادى داموس واشتهر بالاجتهاد فى ذلك اهل اعراش زتيمة واصلحوا ايضا الطرق التى كان المطر افسدها وجميع هذه الخدمة تحت نظر الاغة سى قدور ولد الغبريني المشهور بالسياسة والتدبير فى مثل هذه الامور وان كبراء الدولة يحصل لهم فرح عند معاينتهم وقوف الاعراش باموالهم واهلهم على هذه الخدمة الحسناء وهذا دليل علمهم بالمصالح الخيرية وازديادهم فى سعيها منذ سنين ولاشك يزداد خير البلاد وعمارتها بحسن صنيعهم هذا

عمالة وهران

قد صدر امر من سعادة جنرال حاكم تلك العمالة يتضمن تولية الحبيب بن قدور قيادة الوعيبة بدلا من محمد الماهى الذى عزل كما تولى بغلان بن مغالت قيادة اولاد خويدم بدلا من الحاج محمد بن سوهية الذى عزل وتولى ايضا معمر بن عبد الوهاب قيادة اولاد يعش بدلا من المرحوم محمد بن عبد الوهاب وتولى ايضا عدة ولد محمد قيادة الحساميد بدلا من قدور بن بشير الذى عزل كما تولى عثمان ولد احمد قيادة بنى ناير بدلا من الطاهر ولد مولاى الذى تولى قيادة اهل غريس الغرابة كما تولى عبد القادر بن محمد قيادة اهل غريس الشراقة وتولى الطاهر ولد مولاى قيادة اهل غريس الشراقة ايضا لانهم انقسموا على اقسام كما تولى الحاج قدور ولد النعيمى قيادة الشوية بدلا من زهير بن يحيى الذى عزل كما تولى سى مصطفى بن ابراهيم قيادة اولاد سيدى ابراهيم بدلا من سى على بن شيادى الذى عزل كما تولى عيسى بن حلفى قيادة العوامر والزناتة بدلا من الزيتونى بن خالق الذى عزل وتولى بومدين ولد معمر قيادة اولاد علا والمرارقة بدلا من الورانى عبد القادر الذى عزل

قد صدر امر من سعادة جنرال تلك العمالة يتضمن تولية سليمان بن شبوخ قيادة اولاد عالية بدلا من محمد بن صدوق الذى عزل

ان اهل هذه العمالة مجتهدين فى بيع الصوف بجميع الجهات غاية والظاهر نتيجة ذلك خيرا وان كثير تجار الفرانساوية والمسلمين وغيرهم تعرفوا فى

جميع الاسواق لشراء الكثير منها وقد حصل لنا السرور التام بترك التنافس والنزاع الذى كان يقع سابقا بين التجار حالة البيع والشراء ومع ذلك ان البايلك نبه مرارا ولازال موكدا فى التنبيه على ارباب الصوف لا يغشون التجار فى بيع امتعتهم لان تجارة الصوف يحصل منها الكسب العظيم والفوايد الجميلة بالتصاعد مستقبلا سنة بعد سنة فلذلك يستحق الصفاء فى البيع ليذهب خوف التجار من الغش الواقع سابقا وتقطع الخيانة حتى تلين قلوب الناس ويشترون بلا كلفة ولا مخافة وان اهل تيارت استحسنوا قطع الصوف بالمقص فضلا عن الجزة لما راوا من حسن نبات الصوف على ظهور الغنم كما اقتدوا بهم فى هذا العمل جميع اعراش التل وان شاء الله فى السنة القابلة لما يعاينوا الناس خير هذا الصنيع من زيادة الربح فى كسبها لجودتها يبطل عمل الجزة بالكلية وان من اتقن خدمته فى كل شىء وحصل له بذلك الربح الجزيل فهنيا له لانه اهلا لذلك فضلا عن من ربح بالغش وبارك الله فيمن صنع شيا واتقنه

عمالة قسنطينة

قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم دفيزيون تلك العمالة يتضمن تولية احمد بن يوسف شيخ اولاد سيدى عبيد وهذا المنصب كان فارغا حسبما الترتيب الجديد كما تولى سى الهاشمى الصبايحى قايد بنى احمد بدلا من محمد بن ملايل الذى عزل وتولى الكحل بن بشميخ شيخ العثمة بدلا من بوعافية بن عمروش وتولى السعيد بن مسعود شيخ اولاد ابوليوان تلاحة واولاد بوهشمون بدلا من مسعود بن ليوان الذى توفى وتولى احمد بن خليفة شيخ اولاد عبد الله بدلا من تحية بن بومصاب الذى توفى وتولى الحسين بن تحية شيخ اولاد على بن عامر بدلا من جمعة بن شنبت الذى توفى وتولى مسعود بن عبد السلام شيخ السوكية بدلا من السعيد عليوب الذى توفى

اعلام لمن اراد السفر الى الحج

ان من عزم على السفر فليقدم الى البيروا الكاين بطريق باب الجزيرة ثم ثلاثة عشر فى الجزاير وصحبة الكراء قدره مائة واربعة واربعين فرنك الى الاسكندرية ولهم فى مرسيلية موضعا معدا لاقامتهم هناك على احسن حال يمكثون فيه ثلاثة ايام الى الخمسة ومن مرسيلية الى الاسكندرية وكل ذلك فى مدة ثلاثة عشر يوما الى الخمسة عشر وان كان قيمة هذا الكراء فى البابور زايدة عن مراكب القلاع فلا يضر ذلك لسرعة سيره وتوفير المصاريف الكثيرة عند عدم مساعدة الريح والتعطيل فى كل بلد يمرون عليها فى غيره من المراكب

طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية



١٠ رمضـــان ١٢٧١ — ١٨٦ — ٣٠ ماى سنـــة ١٨٥٥

۞ تنبيه لمن يطلب كونسيسيون سيل ماء لتحريك دواليب ءالات بالعمالات الجزايرية ۞

فد صدر امر من سعادة الوزير كاتب السر بى الامور الحربية يتضمن بيان اول الشروط اللازمة لمن اراد طلب سيل المـــاء المذكور لتحريك دواليب ءالاته بى العمالات الجزايرية وهالنا نذكر الشروط مبصلة ۞

الشرط الاول ۞ ان جميع طلبات سيل المـــاء اما ان تكون لمطحنة اولتركيب ءالة خدمـة اوسد سيـل او جلب ماء لمحله اومن كانت له مطحنة وبل صدور هذا الامر ولم يكن له اذن بيده ثم اراد اجراء الترتيب الجديد عليه بليكتب كل احـد من هولاء الطالبين هذه الاوصاف نسختين على نمط واحد حربا بحرف ولا بد ان يلحفوا مـع كتايبهم بي ورفـة اخرى صبة المحل الذى ارادوا البناء بيه اوترديب ءالة ونحـو ذلك ثم يذكر اولا اسم سيل الماء واسم الموضع الذى اراد النزول بيه ويذكر ايضا اسم الالة وصبتها ۞ ثانيا ۞ يذكر سبـب منبعـة طلب المـاء وصبـة العمل الذى اراده ۞ ثالثا ۞ يذكر مفدار الماء الذى يكبيه ۞ رابعا ۞ يذكر مفدار المدة اللازمة لبنايه اوتركيب ءالته ونحوذلك مما اراد صنـاعته ثم يبعثوا تـلك الكتايب الى البربيى ان كـان ى حكم السبيـل او لجنرال حاكم الدبيزيون ان كان بي حكم الميليطير ۞

۞ الشرط الثانى ۞ ان طالب الماء اذا اراد بنـاء دار ءالة لاى شى كـان او اراد بنـاء سد بخلاب سدود السفاية بلا بد له ان يبين ما عنده من المـال اوله ربح من مكسب الارض التى اراد البنـاء بها ام لا كما يستحق له ان يظهر تذكرة مورخـة من رب الارض اويظهر صورة رسم ارض الدومين الـتى اراد طلبها كونسيسيون اورسم شراء ارض من ربهـا عن تراض واتباق اويظهر رسم ارض خصوصية الـتى يمكـن للبايلك ثفابها على حسب الشرط التاسـع عشر من الامر الصادر بى سادس عشر چوان سنـــة ١٨٥١ اما الاحوال الثلاثة الاخرة التى ذكرناها كارض الدومين اوارض لصاحبها او الارض الممكـن ثفابها بان كان الطلب بي هولاء الثلاثة بلا بد من البحث الكامـل بي ذلك كما هومفرر بى الامر الصادر بي سـادس عشر ابريل سنة ١٨٥١ ومفرر ايضا ى الامر السلطانى المورخ ى تاسع نونبر سنـة ١٨٤٥ المختص للكونسيسيونات وبيع الاراضى وايضا بي الامر المورخ ى سـادس عشر چوان سنـة ١٨٥١ والامر السلطانى المورخ بي اول كتوبر سنة ١٨٤٤ المختص بالثفابات الشرعية وان دليـل بيان غناء المطلب بي هذا الشان يكون محكما بوثيفة شرعية وتلك الوثيفة تلصق بوثيفة اخرى من ناظر امور الرهنية تتضمن وجود الرهنية اوعدمها وذلك بعد شرايه الارض اوتمليكها ۞

الشرط الثالث ۞ ان كان الطالب يريد ترتيبـا

جديدا فى سيل الماء الذى يحرك آلة موجودة اولسد قديم فلا بد له ان يبين الامور المذكورة فى الشرط الاول ويزيد معها وثيقة دلالة ملكيته ۞

الشرط الرابع ۞ اذا كان طالب الماء اراد السد لسقاية اراضى فلا بد له ان يبين الامور المذكورة فى الشرط الاول والشرط الثانى ويزيد معها مساقة طول السيل وا حاطته ۞

الشرط الخامس ۞ اذا اراد احد تبديل شىء اوتغييره فى سيل الماء او سد موجود فلا بد ان يذكر الامور المعينة فى الشرط الاول والرابع ويذكر ايضا سبب نزوله فى تلك المحل ودار عمله هناك ۞

۞ اعلام فى شان خدمة نبات القطن بشهر جوان وجوليت ۞

قد كنا تكلمنا سابقا فى شان غراسة القطن وعرفناكم بكيفية عمله والان قد ثبت والحمد لله ما قلناه وها هو طول نباته فى هذا الوقت خمسة عشر سانتيميتر ثم اننا اوصيناكم ونزيدكم تاكيدا ثانيا هو ان لاتبقوا غير نقلتين من القطن فى كل بيت اذا كان قويا وان غفلتم وتراخيتم عن ذلك فانه يفسد ولابد من عزمكم بقلع بقيته كما ذكرنا ساعة بلوغ الخبر اليكم من غير تفريط وايضا ان اوان نقش الارض عليه قد اقبل فلا بد ان تخدموه بالفاس ليتقوى نباته واياكم ان تغطوا القصير من نباته بالتراب او تجرحوه بالفاس تجاهلا منكم وغفلة واعلموا ان عمل النقش مطلوب لازم ليكبر وتتسع عروقه فى التراب الرطب وكلما تزدادوه خدمة يزداد قوه ولا يظن احدكم تضييع التعب فى هذه الخدمة فعند بيعكم لقطن الجيد تعاينوا الفوايد الجزيلة وتزدادون كل سنة شوقا فى هذه الخدمة ومن كان له الماء بارضه فليسقى نبات قطنه وقت يبس الارض لان اليبس يعطل النبات عن الكبر حتى لويسقيه احدكم خمسة مرات فى زمن الصيف فلا باس بذلك غير اذا ظهرت حقة القطن فلا يسقى ابدا لانه اذا سقى فحينئذ يتاخر بلوغه الى اوان الشتاء ويفسد اذذاك من بلل المطر بالكلية وكونوا منه ببال عند تحقيق الارض وتشقيقها بعد السقى لان حرارة الشمس تضر عروق النبات وهذا هين لايصعب عنكم فمهما عاينتم شقاق الارض فحركوا التراب قليلا حتى تغطى تلك الشقاق ولما تعاينوا فتح الزهر منه لابد تقطعوا راس الشجرة بايديكم يعنى تقطعوها بظفركم ليزداد عرضا ويتوقف طولا وبعد هذا تجمعوا التراب فى اصول شجره ليشتد فى الارض حتى لايقلعه الريح هذه كيفية خدمته الان وسنعرفكم ان شاء الله مستقبلا بالعمل فى جمع القطن من الحقة وتصفيته من البزر ونحو ذلك ۞

عمالة قسنطينة ۞

قد كنا عرفناكم سابقا بالثناء الجميل الذى صدر من صالح بن بوسديرة قايد بنى عمران فى دايرة جيجل وذلك فى اوان الحراتين التى وقعت بتلك النواحى فى نونبر سنة ١٨٥٤ ولما علم ذلك سعادة والى الجزاير اخبر الوزير كاتب السر فى الامور الحربية كما اخبر الوزير كاتب السر فى الامور البحرية بحسن صنيعه ولما استحسن ذلك الوزير الثانى فى الامور البحرية صدر منه امر فى السابع والعشرين من ابريل سنة التاريخ يتضمن اعطاء مداى ذهب من المرتبة الاولى للقايد صالح المذكور علامة افتخارية جزاء لخصلته الحميدة ۞

قد صدر امر من سعادة بريفى تلك العمالة بتاريخ ثامن عشر ابريل سنة ١٨٥٥ وذلك بمقتضى ما طلبه رييس ديوان الدومين الكبير بتلك العمالة يتضمن امر بيع دار لشركاء بالدلالة الكاينة بقسنطينة فى الزنقة المسمية روو نمرو ١٠٣ منها ثمن وخمسة افلاس وثلث فلس وكسرة دقيقة من الفلس لم تقبل الحساب لدومينو البايلك والباقى للورثة الاتى ذكرهم اولا ورثة السيد محمد بن الهبهول وهم زوجته واخيه السيد عمار بن الهبهول ثانيا محمد بن قطاش ثالثا اولاد سى المكى وهذا البيع يكون بمقتضى الشرط السابع عشر من الامر الصادر فى ٢ ابريل سنة ١٨٥٤ كتب بقسنطينة فى ٥ ماى سنة ١٨٥٥ ۞

۞ نبذة فى جمع الماء سنة ١٨٥٤ وما صنعه الجينى لهذا الشان بعمالة قسنطينة ۞

لما كان جمع المياه امرمهم وصلاح كثير لازدياد خير العمالات الجزايرية وجب علينا ان نخبركم بالفوايد التى حصلت للناس من ذلك بسبب خدمة الجينى واستنباطه ومصاريف تلك الخدمة اخذت من الغرامه

هذا تمام جريدة اسماء من دبع حق الدخان بي عمالة فسنطينة

دايرة جيجل

ان جماعة الجمالين هناك دبعوا ٢٧ برنك و ٥ صولدى كما دبع جماعة الكيالين ٣ دوروودبع الفاضى سى رابح بن عبد العزيز والرايس مصطبى بن خلبة كل احد منهما ٢ دوروكما دبع سى الطاهر بن مفران وعلاوة بن فيسربى وعيسى بن نيموش وبلقاسم بن طبيبل الاصباحى واحمد بوربون والحسين بن نبوش ومحمد بن سلامة كل احد منهم دورو ودبع الحسين بن قدير واحمد بن مرزوق وابراهيم بن العمرى والنـايلى بن درنالى ومحمد بطبول ومسعود بن عيسى والحسين بن جويه وسى على بن مفيدش واحمد بن عبد الله والشيخ محمد بن جوية والشيخ سعيد بن محمد والشيخ احمد بن خروشه والشيخ محمد بن مسعود والشيخ رابح بن جبه والشيخ احمد بن مسعود والشيخ احمد بن خلبه والشيخ سعيد بن محمد والشيخ عبد الله بن سى موسى والشيخ عبد الله بن بوميوش والشيخ عمار بن عبد الله والشيخ سليمان بن مبارك والشيخ مسعود بن زيد والشيخ سليمان بن عبد الله والشيخ سعيد بن بوشاشى والشيخ رمضان بوذراع والشيخ محمد بن لالوء والشيخ احمد بن سى محمد والشيخ رمضان بن ميلات والشيخ رابح بن بلقاسم والشيخ مسعود بن عيمر والشيخ احمد بن عيمر والشيخ سى بلقاسم بن ابى لون كل احد منهم زوج برنك ودبع مسعود بن برطس برنك ونصب ودبع احمد بن سى صالح واحمد بن يونس وبارك بن بوغالى وعيسى بن تركى والحسين بن قورس وابراهيم بن حجى واحمد بليلى كل احد منهم برنك ودبع على بن صالح خمسة صولدى ودبع علاوة بن شكير ستة صولدى الحاج احمد بن جيش برنك ونصب ودبع حميرة بن غـوله زوج برنك ونصب ودبع رحيح بن مقـارش عشرة صولدى ودبع قاسم بن يحيى وقاسم البحيرى عشرة صولدى لكـل احد منهما ودبع خلبة بن خلب زوج بر ونصب ودبع عبد الله بن زيد فايد وسعيد بن البوفايد ومحمد الملايت ومحمد اليونس وبلقاسم بن المذيبة وصالح بوسديرة وسى احمد بلحاج بن عز الدين وسى احمد بن امفران وسى عمر بن جمام وسى احمد خوجة بن عاشور جميع هولاء القياد كل احد منهم دبع اربعة دورو كما دبع ابراهيم بن غولة زوج بر ونصب وجملة ذلك ثلاثماية واحدى وثمانين برنك وستة عشر صولدى

باتنه ونواحيها

سى احمد بلفاضى فايد باتنه عشرة برنك الشيخ العربى فايد فياد او راس ثلاثة دورو سى المختار بن دايخة فايد الحضنة عشرة برنك مكاحلية بيروا عرب خمسة برنك سى محمد فايد اولاد سلطان كذلك مجموع ذلك خمسة واربعين برنك

بسكرة ونواحيها

شيخ العرب خمسين برنك فايد بسكرة خمسة وعشرين برنك فايد عزيان كذلك سى بركات كذلك فايـد الضياب عشرين برنك حاكم عشرة برنك فاضى بسكرة خمسة وعشرين برنك ودبع ستة وعشرين شخص من بسكرة ستماية وسبعين برنك المجموع ثمانماية وخمسين برنك

عنابة ونواحيها

سى احمد بن مراد فاضى ماية برنك محمد الصمـار خوجة عشرين برنك سالم مرساوى خمسة وعشرين

وبرنك الحاج عمار بن الداودى شيخ الخرارضة خمسة دورو ودبع اربعة وسبعين شخص من عرشه ثلاثماية واثنين وثلاثين وبرنك عبد الله بن رمضان شيخ عودة اربعين وبرنك ودبع اربعة وثمانين شخص من عرشه ثلاثماية وخمسين وبرنك احمد بن عبد الله شيخ درقمانه خمسة دورو ودبع اربعة وستين شخص من عرشه مايتين وتسعين وبرنك رابح بن العربى شيخ العلمة خمسة دورو ودبع اثنين وسبعين شخص من عرشه مايتين وتسعين وبرنك عمار بن ابراهيم شيخ اولاد بوعزيز عشرة دورو ومايه وستة وعشرين شخص من عرشه دبعوا اربعماية وتسعين وبرنك عبد الله بن جبران شيخ بنى فايد ثلاثين وبرنك وثلاثة وخمسين شخص من عرشه دبعوا ثلاثين دورو وعمار بن عبد الله شيخ بنى ورجين خمسة دورو ودبع ثلاثة وسبعين شخص من عرشه ماية وستة وعشرين وبرنك وخمسين سانتيم محمد بن عمران شيخ اولاد احمد اربعة دورو ودبع ماية وثلاثة عشر شخص من عرشه ماية وسبعة وبرنك ونصبو عمار بن بلعيد شيخ الشرفة خمسه دورو ودبع اربعة وعشرين شخص من عرشه ماية وستة عشر وبرنك النصيب بن عمار شيخ المعالبة ستة دورو ودبع خمسة وعشرين شخص من عرشه ماية وخمسة واربعين وبرنك على بوموجل شيخ طلحة خمسة دورو ودبع سبعة وثمانين شخص من عرشه ثلاثماية وعشرة وبرنك الرباعى بن الحاج الزهنى شيخ اولاد بسباس عشرة دورو ودبع ماية واربعة واربعين شخص من عرشه مايتين وستة وتسعين وبرنك محمد بن رمضان شيخ مرادس عشرة دورو ودبع ثلاثماية وسبعة اشخاص من عرشه ثمانماية وخمسة وسبعين وبرنك سى الطاهر بن الاخضر شيخ المرعونة اربعة دورو ودبع تسعة اشخاص من عرشه احدى عشر دورو ابراهيم بن عمرة شيخ الدريدس عشرة دورو ودبع ستة وستين شخص من اهل عرشه ثلاثماية وستة وبرنك ونصبو على بن المكى شيخ سيدى عيسى خمسة عشر وبرنك ودبع ثلاثين اناس من عرشه خمسة وثلاثين وبرنك عمارة بلحاج شيخ الوشاوة اربعة دورو ودبع تسعة وخمسين شخص من عرشه ماية وتسعة عشر وبرنك مبارك بن بلقاسم شيخ الحمامدة خمسة دورو ودبع ثمانية عشر شخص من عرشه خمسين وبرنك عبد الله بن زاوة شيخ زاوة خمسة دورو ودبع خمسة وعشرين شخص من عرشه ثمانية واربعين وبرنك عمار بلعربى شيخ عتاوة اربعة دورو ودبع اثنين وخمسين شخص من عرشه ماية وثلاثة وثلاثين وبرنك وخمسة وسبعين سانتيمة على بن حميدة شيخ التريعات خمسة وبرنك ودبع ثمانية وتسعين نفر من عرشه ماية وثمانية وعشرين وبرنك ونصبو الحبصى بن بوجمعة شيخ عرباوم زوج دورو ودبع اربعة وثلاثين شخص من عرشه اثنين وخمسين وبرنك الساسى بن عبد الله شيخ عين عبد الله ثلاثة دورو ودبع ثمانية وثلاثين شخص من عرشه ماية وخسة عشر وبرنك العربى بن عمار شيخ بدموسى زوج دورو ودبع خمسة وستين شخص من عرشه مايه وثمانية وعشرين وبرنك سليمان بن خليفة شيخ السقا دورو وخمسة وعشرين نفس من عرشه دبعوا ثمانية دورو محمد الحنشى شيخ السادة اربعة دورو ودبع اربعة وتسعين شخص من عرشه اربعين دورو بلقاسم بن رابح شيخ بنى احمد ثلاثة دورو ودبع ماية وثمانية عشر شخص من عرشه ستين دورو الطيب بن عمرى شيخ بنى قشة زوج دورو ودبع اربعة وعشرين شخص من عرشه اثنين وستين وبرنك الساسى بوعنفة شيخ قرباس اربعة دورو ودبع احدى واربعين شخص من عرشه مايتين واربعين وبرنك عثمان بن جاوة شيخ السنخجة خمسة دورو ودبع ماية

واثنين وستين تخص من عرشه ثمانماية وثلاثة
وخمسين فرنك الاخضر الوشطلى شيخ جندل اربعة
دورو ودبع ماية وستة اشخاص من عرشه اربعماية
واربعة وخمسين فرنك ونصف السعيد بن على شيخ
بنى مراون اربعة دورو ودبع خمسة وعشرين تخص
من عرشه اربعة وعشرين دورو علاوة بن الجزيرى
شيخ الخوالد خمسة عشر فرنك ودبع اربعين تخص
من عرشه تسعين فرنك بلحسن بن صالح شيخ اولاد
عطية عشرة دورو ودبع سبعة وتسعين تخص من
عرشه خمسين دورو الحاج على بن طاهر شيخ ولهاسة
اربعة دورو ودبع اثنين وستين تخص من اهل عرشه
مايتين وثمانية وعشرين فرنك محمد بن مصبة
شيخ تبيكة عشرين فرنك ودبع تسعة اشخاص من
عرشه ستة وثلاثين فرنك وخمسة صولدى الجميع
تسعة الاف ومايتين وثلاثة وعشرين فرنك ونصف
احمد الطاهر قايد عنابة خمسماية فرنك محمد صغرة
خمسة دورو الاخضر بن باحمد قايد يدوغ ماية دورو
سى الحاج على بن بو معيزة طالب ستين دورو مجموع
الكل عشرة الاف وخمسماية وثمانية واربعين
فرنك ونصف

القالة ونواحيها

عمار بن على شيخ العواشة اربعة دورو ودبع اربعة
وعشرين تخص من عرشه ماية وزوج فرنك ونصف
احمد الهندى شيخ البرابطية خمسة دورو ودبع ثمانية
وثلاثين تخص من عرشه مايتين وثمانية فرنك
وخمسة صولدى احمد بن صالح شيخ اولاد عريد عشرة
فرنك ودبع ثلاثة وعشرين تخص من عرشه اثنين
وثمانين فرنك مبروك بن جنديد شيخ اولاد سبا
خمسة دورو ودبع اربعين تخص من عرشه اربعين
دورو الربيب بن مطهر شيخ اولاد ذياب خمسة دورو
ودبع تسعة وخمسين تخص من اهل عرشه مايتين
وستين فرنك بن روبه شيخ بنى عمار خمسة دورو
ودبع خمسة وخمسين تخص من عرشه مايتين
وثمانين فرنك على بوغرا شيخ الشيعية خمسة دورو
ودبع ماية واثنى عشر تخص من عرشه خمسماية
وخمسة وستين فرنك عمار شيخ الصوارخ خمسة
دورو ودبع ماية وعشرة اشخاص من عرشه اربعماية
وعشرين فرنك بلعيد شيخ اولاد ذياب عين خيار
خمسة دورو ودبع ستة وعشرين تخص من عرشه
ماية فرنك بن يعقوب قايد بوحجر ماية دورو ودبع
اربعة اناس من عرشه مايتين وعشرة فرنك شيخ اولاد
ناصر خمسة دورو ودبع تسعين تخص من عرشه
اربعماية واثنين وتسعين فرنك عمار بن رابح شيخ
اولاد عمار بن على خمسة دورو ودبع اثنى عشر تخص
من اهل عرشه خمسة وستين فرنك محمد بن على
شيخ اولاد سطاطة خمسة دورو ودبع اثنين وعشرين
تخص من عرشه ماية وعشرة فرنك محمد بن عزيز
شيخ الشبانة خمسة دورو ودبع احدى وثلاثين
تخص من عرشه ماية وخمسة وستين فرنك بوبرص
شيخ اولاد مسعود خمسة دورو ودبع سبعة وثلاثين
تخص من عرشه مايتين وتسعة وعشرين فرنك محمد
بن سعيد شيخ اولاد بشية خمسين فرنك ودبع
ثلاثين تخص من عرشه ثلاثماية وتسعة واربعين
فرنك وخمسة عشر سانتيم ودبع اهل قيادة الشرق
اربعة عشر اناس ماية واثنين وستين فرنك واثنى
عشر صولدى المجموع اربعة الاف وثلاثماية وخمسة
فرنك ونصف

قرية الفالة

حسن بن محمد عشرة فرنك سى احمد بن مصطفى
شيخ خمسة دوروسى الطيب بن زرقين خمسة دورو
سى احمد بن بابس خمسة دوروسى الاخضر بن مراد
فايد عشرة دوروسى احمد الشريف بن مراد خمسة
دوروسى الطيب بن زرقين عشرة دورو المجموع
مايتين وعشرة فرنك وربع احدى وخمسين تخص
من اهل القرية المذكورة خمسماية وخمسة
وخمسين فرنك مجموع ذلك سبعماية وخمسة
وستين فرنك

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية

السنوية على الاعراش وبعضها معروضة بينهم ۞

۞ دايرة قسنطينة ۞

عين اولاد كباب ۞ لما كان عرش اولاد كباب الكاين بين مليلة وصطيف اكثر ترابه جبس وسبخ ضعف مايه وخبثه رغبوا في طلب اجتماع عينين بالموضع المعروف بالابيار وهو موضع زمالة القايد ووفق الجيني على اصلاحهما وتعريق سيلهما ثم جمعوا ماءهما في حوض مسقف يملون منه بايديهم وان هذا الماء يصب اوله في صحن نظيف للوضوء والشرب ونحو ذلك ثم ينزل في حوض آخر اسفله لسقاية الدواب والغسل وغيره وقد كان قبل هذا لا يخرج من هولاء العينين المذكورتين الا اربع ليترة في الدقيقة فقط والان يخرج منها ستة ليترات في الدقيقة حتى في اوان الصيف ومقدار مصاريف ذلك الف مايتين فرنك ۞

ان البيرين الكاينين بتراب البرانية في دير الجبل بارض مايلة هناك في نيف النسر قد عمروهما بعد ان كانت ضعيفة ورديئة المذاق لا تشرب فاولهم في اولاد سلام وانه كبير جدا من صناعة الرومانيين الاقدمين فحفروه وقطعوه وركبوا عليه طرومبتين فصار يخرج منه عند حركتهما مائة وعشرين ليترة ماء في الدقيقة مع خدمتها طول النهار كله ولم ينقص ماوه واما البير الثاني المعروف بالعتلقة وهو من صناعة العرب فصنعوا فيه مثل ما عملوا في بير اولاد سلام المذكور وركبوا عليه ايضا طرومبة واحدة فصار يخرج منه ستين ليترة في كل دقيقة واما جملة ما صرفوه على اصلاح هذين البيرين الفين وخمسماية فرنك ۞

ان الابيار الكاينة بوطا الحراكتة منها البير العاصي الكاين بطريق قسنطينة الذي هو بقرب عين البيضة على مسافة عشرة كيلوميتر وهذا البير كان سابقا قبل خدمته واصلاحه يتخيل للناظر فيه مطمورة مملوة ماء مغير اللون والطعم ونتن الرايحة ولما حفروا ميترتين وثمانين سانتميترة وصلوا الى طين بيضة صلبة حتى لم يمكنهم الخدمة فيها الا بمشاق البرانين والمطرقة والمقلع ولما وصلوا الى تسعة ميترات واربعين سانتميتر وفرغوا من هذا الطين الصلبة ودخلوا في ارض طينية مرملة نبع ماء غزير علا ثلاثة ميترات داخل البير وان هذا الماء عذب بارد وصافي غاية ولما صعدوا منه وكملوا الخدمة جعلوا عليه غطاء وجرارة وبلاين ولما كانت هذه الفوايد لعامة الناس ظهر لهم حفر ابيار اخر في تلك الجهة اذا كانت هذه الطينة الصلبة المذكورة التي في قعر البير لم يزد تخومها في الارض بعادا ۞

روقة ۞ ان هذا الموضع على مسافة عشرة كيلو ميتر من عين البيضة بجهة اخرى فيه ثلاثة ابيار من خدمة العرب منهم اثنين متروكين لخبث مايهما واما الثالث فانه بارض مثل ما ذكرنا اولا غير انهما ليفة عنها بقليل وعمقه خمسة ميترات منهم اثنين في الحجر المذكور ففي هذا البير الثالث اصلحوه وعمروه ثم ركبوا عليه جرارة وبلاين وماوه قوي جدا اما مصاريف اصلاح هذا البير والبير المذكور اعلاه العين فرنك ۞

عين حلوفة ۞ ان هذا العين يختلط سيلها مع ماء قذر مغير اللون والطعم يجري بين ربوتين متكيا على احدهما من ناحية الجوف ما بين مسكيانة وتبسة وهذا الموضع ماوى للخطار والاحمال لوجود مايه وحطبه وهناك في اول الوطا بناء خراب للرومانيين الاقدمين فوقفوا على اصلاحه ولما كان ماوها متفرق السيل جعلوا له تاويلا بالبناء وساقوه على طريق واحدة حتى اجتمع جميع ماوها بحوض جيد وبعد فيض الحوض يرجع لطريقه الاول غير ان الماء لم تظهر زيادته بكثير واما مصاريف ذلك سماية فرنك ۞

۞ دايرة باتنه ۞

ان عين يافوت الكاينة بقرب الفندق المعروف بعين يافوت على الطريق المارة من قسنطينة الى باتنة فانها جميلة متقنة غير ان آخر سنة ١٨٥٣ كان لم يخرج منها الماء الا قليلا وكان صاحب ذلك الفندق بنا عليها مطحنة وبعد ايام تعطلت حركتها لضعف مايها ثم ظهر له اصلاحها فاجتهد في العمل وكان كلما صنع شيئا ازدادت قلة حتى ان في آخر عام ١٨٥٤ لم يخرج منها الا قدر خمسة وثمانين ليترة في الدقيقة فعزم على ابطال طاحونته ولما قدم الجيني ووفق على تقليبها واصلاحها وتنظيفها بعد اخراج الماء منها اربعماية وثمانين ليترة في الدقيقة وذلك في ٢٤

نونبر سنة التاريخ ولما راوا اثر رشح الماء حول راس العين
ظهر لهم بي استخراج فوة الماء زيادة على ماتفدم حبروا
سافية تمر بالمواضع المرشحة ثم بنوا بيتــا مسفوفة
طولها ثلاثة عشر ميترة وعرضها ميتره با جمع بها
المياه ونبع من العين ماء كثير نحو الثمانماية ليتره
بي الدفيفة وعادت المطحنة لسيرها وتحركت بخدمة
جيدة واما مفدار المصاريب لذلك البى وثلاثمايــة
برنك ۞

۞ عين تودة ۞

لما كان ماجن بجم جبل تودة بي الوطا المعروف بالماضر
على الطريق المارة من باتنة الى فسنطينة وحوله بنـاء
فديم للرومان وكانت البهـايم تعكر ماءه لضعـف
منبعه فليلا فليلا بنظفوا راس العين وحفروا سوافي
لسيل الماء حتى اجتمع بي حوض تحت الارض ثم نبـع
غزيرا وبعد مدة شهر تعطلت فليلا وعـادت الى
مفدارها الاول والان منذ ثلاثة اشهر صـار ينبع
منها ستين ليتره بي الدفيفــة ثم بنوا على راس
العين بنبسها بيتا ليلا يتعطل ثانيا لسفوط بعض
ما يسده وجعلوا سافية تحمل المـاء الى الطريق بي
حوض هناك واما جملة المصاريب لذلك البى وخمسين
برنك ۞

۞ دايرة عنابة ۞

۞ عين هنشير ۞ ان العين الكاينة بتراب اولاد
بوعزيز على مسافة ثمانية كيلوميتر من پانطيبر
كان يخرج منها عشرين ليترة ماء بي الدفيفة مع
خوضه بورود الدواب والغنم ولما حموها من ذلك بالبناء
وجعلوا لها حوض ومشرب صار ينبع منها ماء صابى
عذب وازداد فوة مرتين على ماكان عليه سابفا ۞

۞ عين جميل ۞ ان هذا العين بوطن اولاد صـالح
على مسافـة عشرين كيلوميتر من پانطيبر وعملوا
بيها مثل ما عملواه بي عيـن هنشير المذكورة وكان
ماوها اثنى عشر ليترة بي الدفيفـة والان صار ينبع
نحو الخمسة وعشرين ليتره بي الدفيفــة ومصروف
هولاء العينين يعنى عيـن جميل وعيـن هنشير
العين وسبعين برنك ۞

۞ دايرة صطيف ۞

۞ عين زادة بطريق بوعريريج على مسـابة عشرين
كيلوميتر من صطيف بانها تشبه بير فضيم مدور
البناء بالحجـارة دون جبس وعلـو ما وها نحو العشرة
اوخمسة عشر سانتيميتر مع صعوبة منبعه ولما وفعوا
على اصلاحها وتبريش فعرها بالبلاط وعملوا سـافية
من فادوس البخار يسيل الماء بها الى حوض بنوه على
حاشية الطريق صار ينبع منها بي كل دفيفة خمسة
وثلاثين ليتره وعن فليل ان شاء الله يزداد باضافة
عين اخرى اليها فريبة منها حتى يصير جملة المـاء
ماية ليتره بي الدفيفة ومصروف ذلك البى واربعماية
برنك ۞

۞ بير شعبان ۞ بانه بالطريق المذكورة على مسافة
اثنين واربعين كيلوميتر من صطيف كـان مملوا
طمنا وبيه ماء راكد فذر نحو نصف ميترة بحيث
لم تظهر حركته ولما نظفوه وبنوا حـوله وبرشوا فعره
بالحجر نبع الماء حالا بي حوض سبالة نحو العشرين ليترة
بي الدفيفة ومصروف ذلك ثمانماية وخمسين برنك ۞

۞ عين مرفون ۞ ان هذا العين على مسابة اربعة
واربعين كيلوا ميتر من صطيف على طريق بجـاية
بين بندق عين رواح وبندق بنى عبد الله وكـان
ينبع من جملة اعين بي ثلاثة مواضـع بارض مايلة
نحو الاربعين ليترة ماء بي الدفيفة بفط هذا بي شهر
كتوبر بجمعوا ماء جملة اعين موضعين بسوافي بخـار
يسيل الى حوض فرب الطريق بازداد نبعه بفوة حالا
حتى كان بي شهر بيبري مايتين وستين ليتره بي
الدفيفة ومصروب ذلك العين برنك ۞ وبالجملة
بانهم بنوا ثمانية اعين وحفروا بيرا واصلحوا ما بين
الاعين والابيار اربعة وازداد الماء كثرة حتى امكـن
سفاية عشرين هيكتار من الارض كما جركوا مطحنة
كانت معطلة وا بدلوا حال الماء الباسد وفطعوا المرج
التى كان تتولد منها الاوخام والاسفام حتى طـاب
الهوا بي كثير المواضع وزاد خير البلاد ولذة اهلها
وما كان مصروب الجميع الا خمسـة عشر البى برنك
هذا من بضل الله والحمد لله ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي المطبة السلطانية ۞



١٨٧

٣٠ رمضـــــان ١٢٧١ — ١٠ جوان سنـــة ١٨٥٥

۞ من طرف السعادة الكريمة الوزير كاتب السر في الامور الحربيـــة ان بعد الوقوف على الشرط الثاني لاربعين المورخ اول كتوبر سنة ١٨٥٤ صدر من حضرته االسعيدة الامر الاتي ذكره ۞

الفصل الاول ۞ قد حصلت تولية جماعة الفقهاء للمشورة في امور الحكم الاسلامي بالجزاير وهم سي بلقاسم بن بوزرختي قاضي بيروا عرب الاصنام وسي حسن بن بريهمات قاضي بيروا عرب البليدة وسي حميـــدة بن العمالي قاضي المالكية بالجزاير وسي الطاهر بن غارس شيخ مدرسة تلمسان وسي احمد بن عياد قاضي بيروا عرب تلمسان وسي محمد العيـــاشي بن برنو مفتـــي مستغانم وسي الحاج مبارك احد مشـــايخ مدرســـة قسنطينة وسي المكي بوطالبي احد مشـــايخ مدرسة قسنطينة ايضا وسي محمد الارقش قاضي عنـــابة ۞

الفصل الثاني ۞ سيكون رئيس هذه الجمـــاعة المذكورة الاكبر منهم سنا ۞

الفصل الثالث ۞ ان سعـــادة والي مملكة الجزاير هو المكلف بامضـــاء هذا الامر كتب ببـــاريس ٢٧ ابريل سنة ١٨٥٥ والبيان

وقد عمل بانجازه في هذه العمالات سعادة والي الجزاير ۞

۞ قد صدر امر من سعادة والي المملكة الجزايرية في ١٢ جوان سنه ١٨٥٥ يتضمن افتتاح مجلس جماعة الفقها للمشورة في امور الحكم الاسلامي يكون في ٢٠ جوليت الموافق لسادس ذي القعدة سنة التاريخ ۞

۞ اخبار بر الشرق ۞

ان الاخبار الواردة علينا في هذه الايام علمنـــا منهـــا النصر العظيم لجيوشنا وذلك في اواخر ماي سنة التاريخ بوقوف سعـــادة الجنرال بليسي على تحريض الجيـــوش في التقدم على العدو بالشجاعة والصدمـــة الشديدة دفعة شديدة وفي ليلة ٢٣ ماي الموافقة لتاسع رمضان اخذوا جميع كماين العدو التي كانت بطرف شمـــال المحال الفرانساوية وحصل في هذه الوقعـــة فتنـــة عظيمة ازدادت بها جيوشنا عزا ونصرا وللعدو قهرا وهزيمة ولما انحصر من جهـــة سور الصـــاري والسور الاوسط شرع بالاجتهاد في فتح منفذ عريض من جهة ميمنة جيشنا الفرانساوي ليمكن خروج جيوشه مرة واحدة وفي تلك الليلة طمع في تكميل مراده لياخذ

بعض بطريات مدافعنا ولذلك اعد ستة وعشرون
بطاليون مختارة من مشات رجاله المقيمة ببلد
سباستبول للخروج كما ذكر فحين عاين ذلك السيد
الجنرال بليسي وقف على تعطيل خدمتهم ونقض
عملهم فعزم على اخذ كماين تلك الجهة ورتب بعض
جيوشه قدر ما يكفيه للقتال الشديد ليلا لما علم
من تاهب العدو غير انه لم يحقق عدده الكثير ولاكن
لامبالات بكثرتهم لقوة عساكرنا وشجاعته وممارسته في
الحروب ولما كانت الساعة تسعة من الليلة المذكورة
استرسلت جيوشنا على الكماين المذكورة كالسيل
صدمة واحدة فثبت العدو في اماكنه هنيئة وبعد
القتال العظيم خرج من الكماين ثم رجع بعد قليل
المدة مع جيوش عديدة فعند ذلك رجعت عساكرنا
على مهل ولما كانت العساكر المسندة للاولى قريبة
لحقت حينا وحمل الجميع على العدو حملة شنيعة
ظفروا بها ارض المتارسات والكماين مرة اخرى مع ان
العدو كان ثابتا في وقوفه هناك مع تبديل جيوشه
كموج البحر واصوات مزعجة فدام القتال الليل كله
بالحربة والسيف وقنداق البندقة دون بارود ولم يفتر
الا بعد طلوع الفجر وكان اذذاك بعض عساكر
سعادة السلطان الامبرور المختصة له والمعروفة
بالنشاط حاضرة هناك فشوهد منها العجب العجاب
ومات من العدو خلقا كثيرا على حسب ما اخبرنا
به احد الطبايع كان مسك اسيرا اكثر موتتنا
بخمسة مرات وسبب تلفهم تصفيف عساكرهم
بارض عرية نصب مدافعنا دون وقاية فاخذنا تلك
الارض كلها عنوة ولاكن لم يمكننا المكث الا في بعضها
لبقية مدافع لهم هناك بها وكذلك في بعض
الكماين التي رجع اليها العدو وفي الليلة الثانية
كمل المراد باخذ الكل ورجع العدو القهقرا حينا
مع ضربه بالمدفع والرصاص من بعيد وكان سبب

هذا الظفر العظيم بكماينهم وقايتنا بمتارساتهم وقد
حصل لهم الرعب والفزع الشديد ودليل ذلك ضعف
ضرب مدافعهم مع اشتغال اكثر عساكرهم بدفن
موتاهم وحمل الجرحاء ومعالجتهم حتى امتلات المدينة
بهم ثم حصل الاتفاق بين الفريقين على كف
القتال يوما واحدا لدفن الاموات واما عدد موت العدو
بالارض التي سلكناها الف وخمسماية هذا غير الذي
مات بغيرها وفي الوقعتين معا مات من العدو وجرح
ستة الاف وهذا العدد ليس بعجب لانهم كانوا
في ارض عرية فقبالة مائة مدفع من جهتنا على
مسافة ثلاثماية اواربعماية ميترة وفي اليوم الثاني
ملك جيشنا ارض عالية فوق الشاطئ الشمالي من
چرنانية وان الجنرال كانروبير الان من جهة الشمال
مع دفيزيونين عساكر والسيد عمر باشا في الوسط
غير انه متاخر قليلا واما جيش الصارد مقيما
بالجهة اليمنى قريبا من چرقون وكان مرادهم الهجوم
بغتة على العدو بتقديم سعادة الجنرال كانروبير على
جميع جيوشنا فلم يمكنهم ذلك لشدة رباط الموسكوا
وتحسيسه فهرب حينا وما ظفر سرسور الجزاير من
العدو الا بخمسة عشر نفر وبينما وقع كل ماذكر في
سباستبول وغيرها تاهبت محلة عظيمة من جهتنا
وسارت الى بحر ازوف وفي ٢٣ ماي تاهبت ايضا محلة
تشتمل على عشرة الاف فرانسيس وخمسة الاف ترك
وثلاثة الاف وخمسماية انقليز توجهوا بحرا الى
بوغاز كرچ الفاصل بين البحر الاكحل وبحر ازوف
وقد وصلوا في الثاني يوم الى البوغاز المذكور فملكوا
المدينة التي هناك واخذوا ايضا ينيكالي ومع هذا
لم يتعرض لهم الموسكوا لما احاطت به جيوشنا برا وبحرا
وكان قبل فراره حرق بيده مخازنه التي كان بها
مؤنة عساكره المقيمة بسباستبول وبعد اخذ مراكب
العدو وحرق بعضها دخلت المراكب الفرانساوية

والانقليزية الى بحر ازوف لقطع مجاز العدو بين
الروسيا والكرم وقوقس وهذا الصنيع تحصل منه
فوايد عظيمة لنا ثم ورد علينا خبر في احدى وثلاثين
من ماي يتضمن امتناع كبراء الموسكو الذين في
غنيشي وهو الصور الكاين ببحر ازوف من جهة
عربات من ناحية القبلة من اداء المونة الموضوعة
بمخازنهم والتسعين مركب المعمرة بزادهم التي كانت
ذاهبة لعساكره المقيمة بالكرم ولما ابى عن ذلك
وامتنع ضربنا السور بالمدفع وحرقنا الكل حتى
تعرفت جيوشه بكل جهة وبالجملة وقعت للعدو
خسارة من المونة لاتعد واخذوا له اربعة مراكب
وابور حربية ومايتين واربعين مركب معدة حمل
المونة واما جهة قوقس لما عاين اهلها قربنا منهم
هربوا من سوجكالة وشربوا بايديهم ستين مدفع
وستة مهارس قد حلها اصحابنا اهل جركس وقاموا
بها هذا من جهة ومن الجهة الاخرى اجتهدا
الفرانسيس والانقليز في خراب تلك المملكة لانهم
بعثوا مراكبهم الى بحر بلطيك وحصروا كل البلاد
التي على شاطىء البحر وقد اخذوا عدد كثير من
مراكب العدو في هذا البحر ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

۞ من طرف سعادة الوزير كاتب السر في الامور
الحربية بعد التامل والنظر في راى مشورة الديوان
الجزايري الصادر في ١١ دسمبر سنة ١٨٥٤ في شان اعطاء
الحقوق اللازمة لعرش عطاف واهل اولاد الشيخ في
شان الغيب الدومينية التي بالشاطىء الشمالي من
وادي الروينة في دايرة مليانة ما بين الغرب والجوف
وذلك بمقتضى الراى الصادر في ١١ دسمبر سنة ١٨٥٣

ولما كان للعرشين المذكورين حقوق تجب لهما كما
شاهد الديوان وعلمه ثم انهم لم يظهروا لذلك الا رسوم
غير صحيحة حسبما اثبته المجلس المقرر لهذا الشان
لاكن صدر الامر من حضرة الوزير كاتب السر في
الامور الحربية بمقتضى ما طلبه سعادة والي الجزاير على
الوجه الاتي ذكره ۞

الفصل الاول ۞ ان الغابة التي تحت يد الدومينوا
المعروفة بالعطاف الكاينة في دايرة مليانة التي
مقدارها الفين وثلاثماية واربعة وثمانين هيكتار
فانها دخلت تحت حكم الاوامر المتعلقة بشون
الغيب ۞

الفصل الثاني ۞ لما دخلت هذه الغيب في الاوامر
المتعلقة بهذا الشان كما ذكرنا يمكن لاهل عرش
العطاف واهل عرش اولاد الشيخ اخذ عدة القوطن
منها لبناء ما يحتاجون اليه غير انهم لايزيدون على
السبعماية قوطن منها اربعماية لاهل العطاف
وثلاثماية لاهل اولاد الشيخ ۞

الفصل الثالث ۞ ان الخشب يقطع كل سنة من
الغابة التي عينها اصحاب الديوان المختص لاوامر
الغيب والماء ثم يضربوا كل قوطن بمطرقة علامة له
حسبما الشروط التي تصدر من الديوان المذكور ۞

الفصل الرابع ۞ ان الشروط المذكورة في الفصل
الثاني من هذا الامر المختص للعرشين المذكورين
لايمكن لهما ان يعطوا تذكرتهم المعينة لهم في اخذ
القوطن كما ذكرنا لغيرهم من الاعراش على كل الوجوه
بيع او هدية ۞

الفصل الخامس ۞ ان سعادة والي الجزاير هو المكلف
بامضاء هذا الشان كتب بباريز تاريخ ٢٣ مارس
سنة ١٨٥٥ ۞

وهنا خط يد حضرة كاتب السر في الامور الحربية
باليان وزاد ۰ لانجازه بالعمالة الجزايرية سعادة القبرنور

جنرال والى المملكة الجزايرية فى التاريخ كتب فى ٤ جوان سنة ١٨٥٥

فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم العمالة يتضمن تولية الجختى بن بوشريط فيادة اولاد الطيب بدلا من بن الجختى الذى عزل كما تولى ايضا عبد الفادر بن زرقة فيادة عرش بنى سنجيتة بدلا من احمد بن ابراهيم الذى سلم وضيعه

عمالة وهران

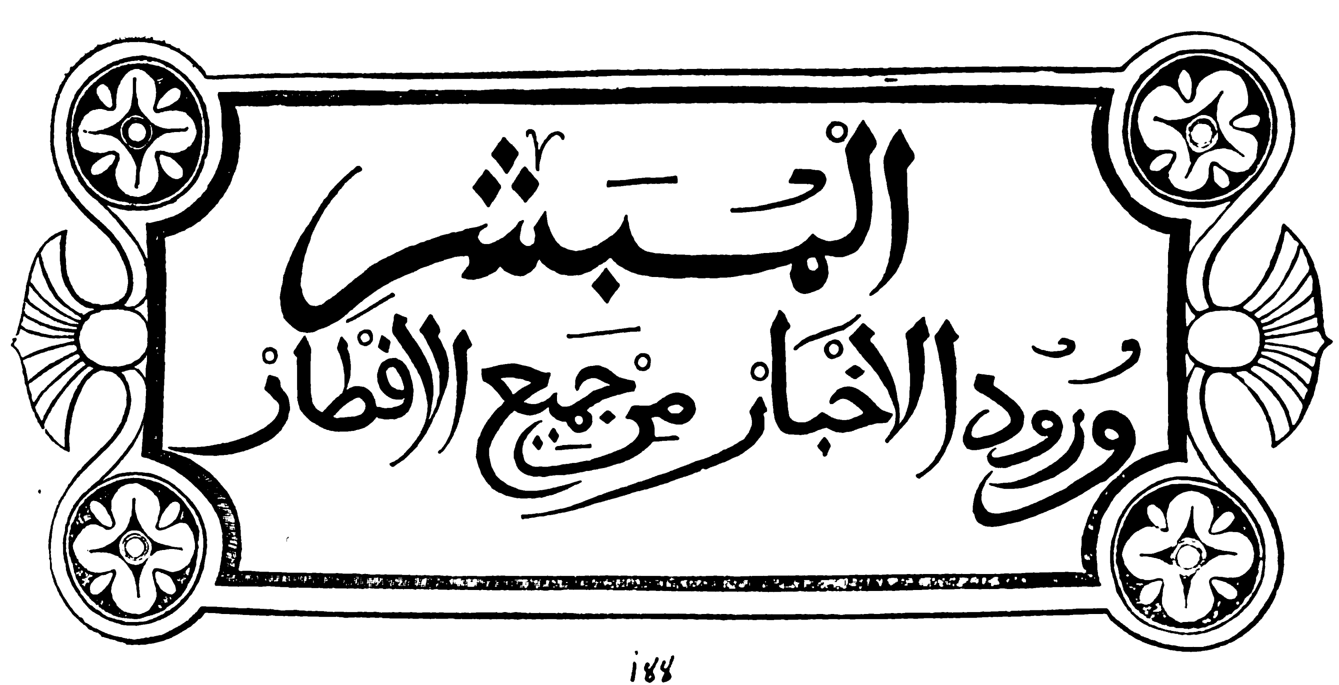
فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة يتضمن تولية الطيب بن فدور فيادة اولاد بورنان بدلا من الجيلالى ولد احمد بورنان الذى عزل كما تولى ايضا عليلش فيادة اولاد يعفوب الغابة بدلا من عيسى بن جلاب الذى عزل كما تولى عبد الفادر بن غانم فيادة اولاد عشيبة وتولى الحبيب ولد فدور فيادة دوى حسنى على حسب تبديل الوضايب بينهما وتولى ايضا بن عون فيادة الجعافرة بدلا من جلول بن حملات الذى عزل وتولى ايضا سى مصطفى بن ابراهيم فيادة اولاد بالغ بدلا من الحسين بن عابه الذى عزل وتولى ايضا الشلخ بن عيسى بن مرين فيادة اولاد بن مرين

ان الجيلالى بن العربى الذى كان حكم عليه الشرع بالموت ولما هرب من سجن طليلة فبضه سى سعيد بن الطاهر الاصبايحى خليفة فايد اولاد على واتى به الى حاكم بمروا عرب سيدى بلعباس وحين علم بذلك سعادة الجنرال حاكم العمالة امر باعطاء بندفة الى الصبايحى المذكور لسيرته الحميدة كما شكر صنيع ثلاثة اشخاص من اولاد على لوفوبهم بى المعونة على فبض المذنب المذكور

اعلام لمن اراد السبر الى الحج

ان من عزم على السبر بليفدم الى البمرو الكاين بطريف باب الجزيرة ثمر ثلاثة عشر بى الجزاير وصبة الكراء فدره مايسة واربعة واربعين برنك الى الاسكندريه ولهم بى مرسيلية موضعا معدا لا فامتهم هناك على احسن حال يمكثون بيه ثلاثة ايام الى الخمسة ومن مرسيلية الى الاسكندرية وكل ذلك بى مدة ثلاثة عشر يوما الى الخمسة عشر وان كان فيمة هذا الكراء بى البابور زيادة عن مراكب الفلاع بلا يضر ذلك لسرعة سيره وتوبير المصاريب الاكثيرة عند عدم مساعدة الريح والتعطيل بى كل بلد يمرون عليها بى غيره من المراكب

طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية



١٨٨
١٥ شــوال ١٢٧١ — ٣٠ جوان سنـــة ١٨٥٥

۞ ان فى ٣٠ جوان طلع سعادة والى مملكة الجزاير الى القصبة بقصد تفقد عسكر زواو وعسكر ترايور المسلمين الذين رجعوا جرحا فى شدايد معركات الكرم الواقعة هناك جبرا لخواطرهم فانشرحت صدورهم لذلك سيما انه تكلم معهم بلين مقال اسعده الله ومن المعلوم لما كان جل هولاء العساكر لايقدر على الخدمة واستنباط الحرف للمعيشة جعل البايلك لها راتبا مختصا يسمى بانصيون دورطريط يعنى راتب التقاعد ولاكنه وعدكلا منهم يطلب له خدمة من الدولة تناسب حاله باستطاعته لخدمتها وفى اخر كلامه قال لهم فالمرجو من الله ان لايخيب املى فى هذا الطلب الذى تمنيته لكم فعند ذلك حصل لجميعهم من لين خطابه سرور ماله من مزيد خصوصا عساكر ترايور المسلمين تعجبوا غاية العجب وبقوا مذهلين لما راوا من رقة قلب الدولة وحنانتها على سوء حالهم فليعلموا ان الدولة الفرانساوية لها شفقة ورافة على اولادها كشفقة الام على مرضعها وكلما اصابهم مكروه ازدادت حرقا وشوقا ۞

۞ اعلام بموت المرحوم السيد احمد باى والى مملكة تونس ۞

قد توفى سعادة باى تونس بتاريخ ثلاثين ماى سنة التاريخ وتولى مكانه ابن عمه السيد محمد وكيفية ذلك انها وردت علينا اخبار من تونس علمنا منها ماوقع مفصلا قبل موت الاول وتولية الباى الجديد الثانى بحيث انه كان اقام بالموضع المعروف بحلق الواد مدة جمعات وفى عشية اليوم التاسع والعشرين من الشهر غلب عليه الدم وتغالى فى صدره بغوة فلم يسمعه اذذاك غير النداء على الجنرال سلاتو وجاءه حينا وساله عن حاله فتعذر عنه الجواب وجعل يده على فمه دلالة عن عجزه لما غشى عليه وادركه الفشل فهرع اليه اطباوه سرعة وبذلوا جهدهم فى ادويته ومعالجته فعجزوا عن الخلاص بالعمل فبقى تلك الليلة على هذه الحالة ولما لاح الصباح تيقنوا الناس بهلاكه لامحالة وعلموا ان لاحيلة تمنعه من القدر وفى الليلة الثانية ادركته المنية وكان وقتيذ السيد محمد باى الموصى له بالملك حاضرا معه بحيث لم يفارقه قبل ذلك لمعرفته بشدة المه فلما مات خرج وامر اخيه الصادق بالجلوس معه وفى يوم الخميس ٣١ ماى على الاربعة ساعة صباحا حملوا جنازته الى باردو وضربوا مدفعا علامة لوفاته وعلى السبعة ساعة ضربت مدافع كل الثغور من اسوار المدينة وحولها بشارة

بتولية الباى الجديد ثم اجتمعوا دبراء الدولة وفدموا الى السيد محمد باى فصدا لتهنيته بالولاية وبى اليوم الثانى اجتمعوا الفنـاصـل كذلك وهنوه بسلام ثم توجهوا بالجنازة نحو المدينة وكان السيد الصادق ماشيا اما مها وكانت بى تابوت عليه ديباج بى غاية الحسن والجمال بعد ان عينوا من يحملها واما البـاى ووزرايه فعادوا بى باردو والان السيد الامين اخ المرحوم لم يحضر الجنارة لانه كان غايبا حين بعثه اخوه الى دار الملك بباريز ليحمد سلامة المعظم الا ربع سعادة السلطان الامبرور حيث زعم احد المبسدين فتله والان امروه بالرجوع من باريس الى تونس مع من سابر بى ربفته حالا وذلك بتليفراب فاليـارى واما خدام الدولة لم يبدل الباى الجديد احدا منهم سيما السيد مصطبى خزندار بانه لازال بمنصبه مكلبا بامور الخزنة واما الكلونيل عايدر الذى كان خزندار السيد محمد باى وكان المرحوم وعده بتزويج بنته اياه برفع فدره وولاه مرتبة جنرال وانعم عليه بالنيشان الابتخارى الكبير وسيكون مستفبلا اعظم كبراء الدولة الترنسية واما الوزير الاعظم السيد مصطبى صابتابه بانه لازال بمنصبه الاول يعنى وضيبة الوزارة وفد احبه الباى الجديد واكرمه بضلا عن المرحوم لما بداه بالابعال الجميلة واظهر له حين التوليه السير الحميدة منها تخبيب بعض المطالب المخزنية التى كانت ثفيلة على العامة وابطال بعضها ولذلك برح جل الرعايا كبيرها وصغيرها من كل جهة وناحية ومن خصاله الجزيلة ايضا انه اعتق احد ابناء عمه الذى بى عمره اربعين سنة كان سجنه جد المرحوم وفتل اباه ومنذ ادخله السجن لم يزل به مدة ٣٠ سنه مع جاريتين وكانوا بى دار مطبفة لم يدخلها ضوء من جوانبها فط ما عدى السماء يرونه من وسطها وكان بعض اهل تونس برحوا لذلك وبعضهم غضب وانكر هذا البعل واما اهل اروبا كلهم شكروا هذا الصنيع وحمدوه هذا ماكان من امر تولية السيد محمد باى بمنصب المرحوم السيد احمد باى وبيه كباية

اعلام بى شان الصوب

لما حصل لسعادة والى الجزاير اهتمام باتفان تربية الغنم واشتاق للتطلع على اخبارها كلب من يعربه بذلك حالا حتى يعلم بالكتابة يفين امرها ساعة التاريخ وما يحتاج من التاويل لزيادة اصلاح صوبها ومنا بعها مستفبلا وها انا اعربكم باول خبر ورد بى شانها هوان جملة محصولات نتايجها بى كل سنة صوبا موذحة ما بين الخمسة عشر وستة عشر مليون من الكيلوقرام وعلى حسب جز العرب يحصل من كل جزة كيلوقرام وستماية قرام تفريبا واما جز البرانساوية بيزداد عن العدد المذكور شيا فليلا وان اسعارها تتباوت بحسب الجودة منها صوب نواحى الاغواط تساوى ماية وخمسين برنك لكل ماية كيلوقرام واما الصوب الواردة من نواحى القبلة الى سوق المدية تساوى ماية وخمسة وثلاتين برنك لكل ماية كيلوقرام والصوب التى بغيرها من النواحى بى هذه العمالة الجزايرية تساوى من الثمانين الى الماية وعشرين برنك لكل ماية كيلوقرام ومن المعلوم انها ابخس ثمنا بى مواضع جزها باحياء العرب بضلا عن الاسواق وان صوب عمالة فسنطينة بانها متحدة بى الاسعار مع صوب عمالة وهران الا انها تفوق على نصوب العمل بى الميزان بعد الغسل وحفيف ان بيعها يكون بالميزان او بالجزة على ثلاثة اوجه الوجه الاول تباع بعد جزها بمدة والثانى ساعة الجزيعنى بى محله والثالث بى الاسواق اما صبة البيع على الوجه الاول دايما يفع منه التنابس بين المتبايعين والوجه الثانى يشق على التاجر الشراء حيث لايمكنه التفليب والحضور بنبسه لبعد المسابة والكلبة واما الثالث وهو البيع بى الاسواق بانه الاحسن والاسهل ولما بعث الى دار العرض انواع الصوب المختلبة من كل عمالة رتب

ذلك على حسب الجودة كما سنذكره بجدول مختص بهذا الشان لكل عمالة افادة للتجار وارباب الغنم

هذا جدول الاماكن التى بها الصوف الجيدة

عمالة الجزاير

الاغواط ونواحيها

ان احسن مارايناه من الصوف الجيدة بهذه النواحي صوف دولة الغنم التى كان بعثها سعادة والى الجزاير الى الاغواط فانها فى غاية الجودة لرفاهيتها وجعدها ورطوبتها وثانيها الصوف التى ظهرت من غنم اولاد سعد بن سالم ثم الصوف التى ظهرت ايضا من اولاد سى احمد واولاد القرينى واولاد يحيى بن سالم واولاد بن الاعور واولاد الحمانى واولاد ضيا واولاد محمد مبارك واولاد سيدى يونس هولاء الصوف كلها على الصفة المذكورة اعلاه

بوغار ونواحيه

ان جودة الصوف بتلك النواحي ظهرت من اولاد رمان واولاد بوعيش واولاد سيدى عيسى السواقى واولاد سيدى عيسى الورك والعباضلية والزناخرة هولاء كلها على الصفة المتقدم ذكرها

المدية ونواحيها

ان الصوف التى ظهر حسنها فى تلك النواحي خرجت من غنم تيطرى وانها على الصفة المذكورة اعلاه

سور الغزلان ونواحيه

ان الصوف الجيدة التى ظهرت بتلك النواحي كان نتاجها من غنم ديرة

عمالة وهران

معسكر ونواحيها

قد ظهرت جملة انواع من الصوف بتلك النواحي منها ما هو على الصفة الجيدة المذكورة اعلاه خرج من عرش تجرارة وعرش حويطة البرج ودوار بليته ومنها ايضا صوف رفيعة جدا على نوع آخر اطول جعدا من الاولى قد ظهرت من الحاميد واولاد حميان العوافة كما ظهرت صوف من الصنف الاول فى الحوارث

مستغانم ونواحيها

قد ظهر من تلك الناحية صوف على الصفة المذكورة اعلاه كان نتاجها فى عرش عمورة واولاد سيدى يحيى الشارف وعرش بن لومة وعرش اولاد رابح وعرش هاشم دروش

وهران ونواحيها

قد ظهرت صوف فى تلك الناحية من الصنف الاول بعرش حميان وبعض الدواير المجاورة له

عمالة قسنطينة

برج بوعريريج ونواحيه

قد ظهرت جودة الصوف على النوع المتقدم ذكره بعرش اولاد نايل قرب بوسعادة

تبسة ونواحيها

قد ظهرت صوف من الصفة الاولى فى الحضنة وعرش النمامشة

قسنطينة ونواحيها

قد نتج بتلك النواحي صوف جيدة غاية لطولها وقلة جعدها ورطوبتها تماثل الحرير بعرش الحراكته وعمر الشراقة

بسكرة ونواحيها

قد نتج نوع من الصوف بتلك الناحية جيد غاية لطوله ورفاهيته باولاد ارمة واهل بن على

باتنة ونواحيها

قد ظهر نوع من الصوف بتلك الجهة طويل رفيع مستقيم دون جعد فى عرش اولاد بوعون وعرش اولاد سلطان

عمالة الجزاير

ان سعادة الجنرال حاكم عمالة الجزاير ووالى بيروا

عرب العمالة المذكورة ذهبا الى عرش عريب ومحبتهم
رسوم ملكية الاراضى التى كان انعم البايلك عليهم
بها وقد كان وعدهم بذلك منذ سنين لما نظر من
حسن سيرتهم الجميلة ولم ينجز لهم بذلك الى الان
لموانع واشغال وحين اجتهد سعادة والى الجزاير سهل
الامر وان وفقه حينا فاذن باخراج رسوم الملكية
يتصرفون فيها كما شاءوا وحيث شاء ومثل املاكهم
جزاء لحسن فعلهم فى يوم مشهود وهو يوم السابع
والعشرين من شهر جوان سنة التاريخ اجتمع فيه
العرش المذكور فى محفل عظيم بموضع مختص عينوه
لذلك حتى ان الاعراش المجاورة لهم قدموا بقصد
الفرجة دون اعزام ولاعرضه ثم ان سعادة الجنرال
المذكور تكلم معهم بلين الخطاب على سبب تلك الانعم
الذى نالوه من الدولة قبل تعريف الرسوم عليهم وزاد
على ذلك مخبر بانه قدم اليهم نايبا عن سعادة والى
مملكة الجزاير ودليلا على ان الدولة لاتنسى من خدمها
بالقلب وخالص النية خصوصا فى الامور المهمة عند
الملمات والشدايد وعند فراغه من الخطبة ناول كل
احد رسم بلاده بيده يتضمن الملكية البتة التى
لارجع فيها ولاثنيا ولاخيار فحين عاين ذلك من
حضر من العرب ازداد فرحا وسرورا ونشاطا وحقيق
ان هذا الامر المهم يتعجبون منه اوطان متيجة ويحصل
لهم فرح به والان فانهم مشتغلين بتقسيم الاراضى
الباقية فى ساير متيجة وعما قليل يتم العمل ان شاء
الله وبعد ذلك تكتب رسوم اخر وتعطى لاهل البلاد
كما عملوا فى عريب ۞

۞ من طرف سعادة المعظم الوزير كاتب السر فى الامور
الحربية بعد الوقوف على الراى الصادر من ديوان
المشورة الكبير بالجزاير فى ٣٠ دسمبر سنة ١٨٥٤ المتعلق
بغابة قرقور التى على مسافة عشرين كيلوميتر من
تنس والحقوق اللازمة اعطايها لاهل تلك النواحى فى
مقابلة الغابة وبعد التامل فى رسوم تلك الارض
ومقتضى ما طلبه السيد احمد بن سعيد بالكتابة
مدعيا ملكية شرط كبير من الغابة المذكورة له كما
ان اهل عرش الرابطة والعزالة ادعوا بحق لهم فى مرعى
دوابهم بتلك الغابة ولما تحقق لدى الديوان صحة رسوم
شرط السيد احمد المذكور ولم يختلعوا اهل تلك الوطن
على ما ادعوه الرابطة والعزالة فى حقهم بالمرعى اسقط
البايلك بعض حقوقه حين عاين الطمع الكثير
ممن ذكر كما ان السيد احمد المزبور سلم للبايلك من
حظه عشرين هيكتار وخمسة وسبعين ءار وسبعين
سانتيار الواجبة فى اتقان القسمة بالحدود وكذلك
العرشين المذكورين علموا ان لاحق لهم فى الحظ الذى
اراد البايلك اخذه فحينيذ صدر الامر الاتى ذكره
مفصلا ۞

الفصل الاول ۞ ان غابة قرقور الكاينة بوطن
الاصنام من جهة تنس التى قدرها مايـة وثمانية
وخمسين هيكتار وءارين واثنين وسبعين سانتيار
قد دخلت تحت حكم البايلك ليجروها فى جملة غيب
البايلك ۞

الفصل الثانى ۞ ان السيد احمد بن سعيد له الاذن
فى اخذ البلوط من الشجر المعين للقطع فى نصيب
الشطر الذى سلمه للبايلك ۞

الفصل الثالث ۞ ان البلوط لايوخذ من الشجر الا فى
شهر نوفمبر ودسمبر كل سنة وينزع بوجه لايضر
الشجر ۞

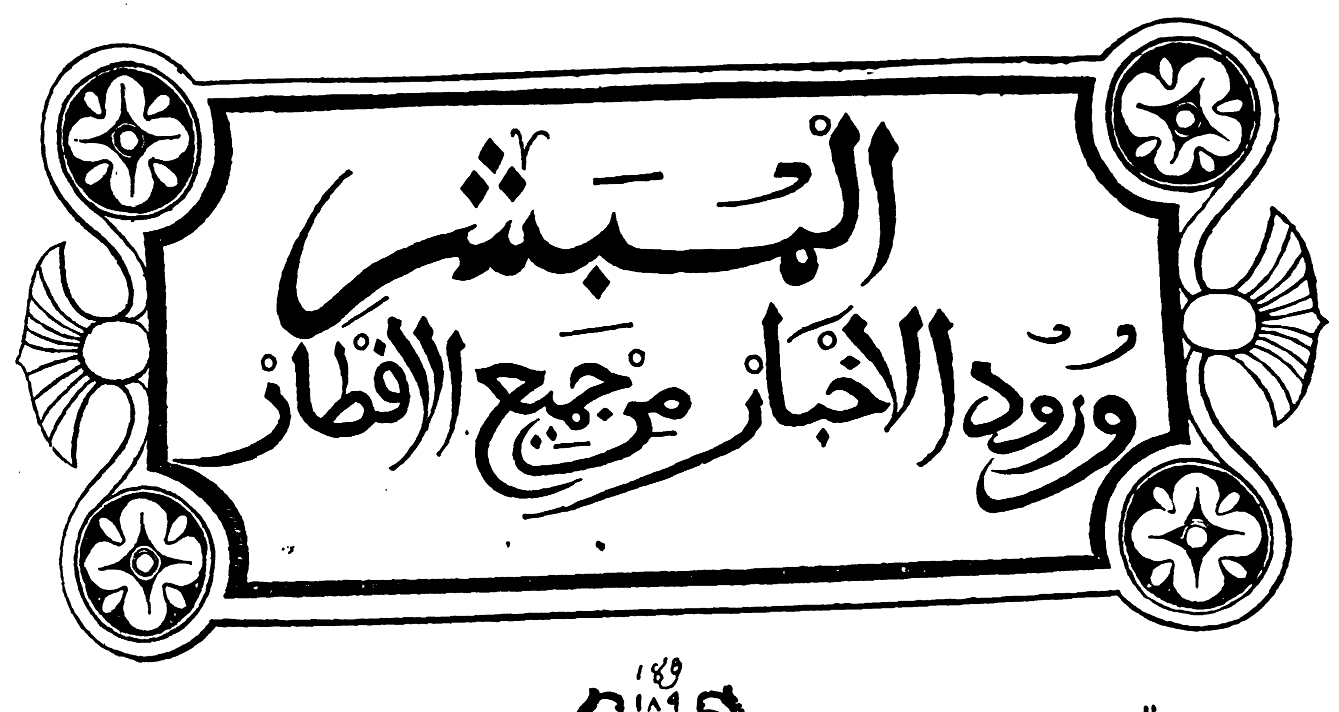
الفصل الرابع ۞ ان بعد قطع الشجر يوضع بمحل
يعينه الديوان المكلف بامور الغيب ويجعل عليه
علامة مخصوصة ۞

الفصل الخامس ۞ ان الحقوق المذكورة اعلاه فى هذه
الغابة مختصة لمن ذكر ثم لورثتهم بحيث لايمكن
تحويلها لاحد غيرهم بوجه بيع ولا هدية ۞

الفصل السادس ۞ ان سعادة والى مملكة الجزاير هو
المتكلف بامضاء هذا الامر كتب بباريز فى ٣١ مارس
سنة ١٨٥٥ ۞ واليان ۞

وزاد لاجازه هنا خط يد سعادة والى الجزاير راندون
كتب فى الجزاير ١٤ جوان سنة ١٨٥٥ ۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية ۞



٣٠ شوال ١٢٧١ — ١٨٩ — ١٠ جولييت سنة ١٨٥٥

❂ من طرف سعادة الوزير كاتب السر بى الامور الحربية بعد الوقوف على الراى الصادر من ديوان المشورة الكبير بالجزاير بى تاريخ ثامن عشر دسمبر سنة ١٨٥٤ المتعلق بالحقوق اللازمة اعطاوها على حسب العادة لاهل عرش اولاد عياد وبنى محرز بى شان غابة شجر الارز الكاينة بثنية الحد بى دايرة مليانة وبعد التامل بى رسم تلك المحل والطلب من اولاد عياد وبنى محرز المذكورين تبيين حقوقهم بى هذه الغابة اما جملة اوابرادا بلم يظهر منهم غير رسوم ليست بصحيحة بى الغابة المذكورة وذلك بمقتضى ما عاينته الجماعة المكلبة بالنظر بى هذا الامر ولما كان اهل هولاء العرشين سابقا يستغلون هذه الغابة برعى غنمهم ومواشيهم وقطع ما يحتاجونه من الخشب وتلقيط حب البلوط حسبما جرت به عادتهم السالبة وبمقتضى ما طلبه سعادة والى الجزاير صدر الامر الاتى ذكره مبصلا من الحضرة العلية ❂

البصل الاول ❂ ان الغابة الدومينية المعروبة بغابة الارز قرب ثنية الحد بى دايرة مليانة التى مقدارها ثلاثة ءالاب ايكتار قد دخلت تحت الحكم المختص لامور الغيب والمياه ❂

البصل الثانى ❂ قد حصل الاذن لاولاد عياد وبنى محرز برعى غنمهم بى مواضع الغابة التى يمكن الرعى بيها دون بساد ولهم الاذن ايضا بى اخذ البلوط والعدة اللازمة لبناء ديارهم والخشب لمنابع ءالة الحراثة بحيث لايمكن لهم اخذ الزيادة عن مقدار حزمة بيها خمسماية ميتره دورا وذلك لجميع العرشين ❂

البصل الثالث ❂ ان البلوط لايوخذ الا بى شهر نونبر ودسمبر كل سنة ولاينزع الا بوجه لايضر الشجر ❂

البصل الرابع ❂ الشجر المقطوع يوضع بمحل يعينه الديوان المكلب بامور الغيب ويجعل عليه علامة مخصوصة ❂

البصل الخامس ❂ ان الحقوق المذكورة اعلاه بى شان هذه الغابة تكون مختصة لاهل العرشين المذكورين بحيث لايمكن تحويلها لاحد من غيرهم قط لابوجه بيع ولاهدية ❂

البصل السادس ❂ ان سعادة والى الجزاير هو المكلب بامضاء هذا الامر ❂ كتب بباريز بى ٢٠ ماى سنة ١٨٥٥ باليمان وزاد لانجازه هنا خط يد سعادة والى الجزاير الكونت راندون كتب بالجزاير بى ٩ جولييت سنة ١٨٥٥ ❂

❂ اعلام بى شان استجادة الصوب ❂

لما وقع البحث بى جميع الاعراش التى توجد بها الصوب حصل لارباب النظر بى ذلك البكر البالغ بى اخذ التاويل الذى تتحسن به الصوب مستقبلا بضلا عن الماضى لانهم وجدوا بى غالب ما عاينوه من الصوب العيوب الاتى ذكرها منها الخشن والحروشة الصلبة

مع عدم الليانة وضعفها على ظهور الغنم حتى قيل انهـا لاتوجد في الاعراش المشهورة بكثرة الصوف الجيدة الاجزة من الغاية في وسط مايتين وخمسين جزة حينيذ ان كان هذا الصوف كما ذكر والدواء لذلك امتزاج جنس غنم هذه الارض مع غيرها في النزو بحيث أن تكون فحول الغنم الاجنبية المجلوبة من احسن الجنس والصفة واما الدواء الثانى فتحصيل اجادة الصوف بحسن تربية الغنم في غاية الاتقان والنظافة مع اختيار الفحول للنزو واسترسالها على امثالها من النعاج صنفا واحدا في صوفها لافرق بينهما فبهذا التاويلان تستجاد الصوف وتسقط عيوبها الموجودة الان كما ذكر غيران هذا يصعب على العرب منها المصاريف الكثيرة لجلب فحول الغنم من بلد بعيدة وطلبهم من جميع الحكام الذين يتداول الامر على ايديهم ولذلك التزمنا التدبير الممكن اجراوه في ساير العمالات الثلاثة وان يصرفوا ارباب الغنم بالهم في الراى المصادر منالهم كما سياتى مفصلا ۞ اولا يستحق لهم خصى الفحول الذين لايصلحوا للنزو وفي كل فصل الربيع والخريف من كل سنة تخصى الخرفان ذوات الاربعة اشهر واكثر ۞ ثانيا لايقفون في كل دولة مايه نعجة الاخمسة اوستة فحول مختارة غاية هذا للنزو واما اذا تركوا جملة خرفان دون خصى لضياع بعضها فلاباس وانما المطلوب ادخال الخمسة اوالستة فحول على كل مايه نعجة كما ذكرنا حالة النزو فقط ۞ ثالثا يستحق لهم اخراج النعاج الرهمة الكبيرة السن الفاسدة الصوف من وسط الدولة في كل سنة ۞ رابعا لايمكن لهم بيع الغنم للذبح الا الخصى والتى لاتصلح للنزو بعد اختيار الاصلح منها ۞ خامسا لما كان بكل موضع نتاج انواع الصوف منها ما هو قصير جعد ومنها ما هو مكشرد غاية ومنها ما هو طويل مستقيم كانه ممشط فيستحق اجراء هذه الشروط المذكورة على اصلها ليكون نتاج صوف كل دولة غنم على صفة من هولاء الانواع المذكورة في كل عرش على حدته اوبلد ان امكن ۞ سادسا ان صفة الجز الذى يستعمله العرب بالموس اوالمجزة لايصلح والاحسن في ذلك الجز بالمقص ۞ سابعا ان الوقت المستحسن للجز هو فصل الربيع والموكد ان لاينسوا جز الخروف الناتج بين الفصلين في الجز ۞ ثامنا لابد من غسل الصوف على كل حال ۞ تاسعا لابد من قلع حشيش الحسكة من الارض التى ترعى بها الغنم حتى لايصيبها منه شيا واصل هذه الفوايد وانفع كلها خصى الذكر من الغنم الذى لايصلح للنزو واخراج النعاج الهرمة الفاسدة الصوف من وسط دولة الغنم ولما كثر الذبح في الغنم منذ سنين فضلا عن الماضى وازداد الجزارين شوقا في ذبح المبروم منه اجتهدوا العرب في كثرة الخصى وبحسب الكيفية المذكورة يكفى لكل دولة فيها مايه نعجة خمسة اوستة فحول مختارين غاية في الضخم والكمال مع جودة الصوف ثم تخصى بقية الذكور الزايدة وتعزل النعاج الهرمة الكبيرة السن والفاسدة الصوف حتى تكون كل دولة صافية على الوجه المذكور اعلاه واما النعاج الردية الصوف كالتى في بعضها وبر غليظ او البقعة او التى فيها شعر كلبى فهولاء من سهم الجزارة وقد كنا ذكرنا كفاية خمسة اوستة فحول لكل دولة مايه نعجة فان كان اكثر من ذلك فلا باس لضياع بعضها واشتياق النعاج للذة النزو في وقت واحد ربما لم يكفيهم ذلك هل ترى في اى وقت يجب خصى الخروف فبعضهم قال عند كمال الشهرين من نتاجه وبعضهم من خمسة اشهر الى ستة وفيهم من يقول اكثر ونقول حيث تغير الوقت هنا في بلوغ الخروف على حسب الاراضى فالوقت المختار هو فصل الربيع للخصى ليلا تصيبهم امراض معلومة في الصيف وكذلك فصل الخريف يصلح ايضا للخصى وان لايكون الخروف وقتيذ اقل من اربعة اشهر لان هذا هو السن المتوسط لهم كما ان هذا الفصلين لايضرهم شيا فيهما من حرارة الصيف وبرد الشتاء ولما كان في بعض المواضع وبعض الدول من الغنم اختلاط انواع الصوف كالصغير الجعد والطويل المستقيم فيجب انفصال كل جنس منهما عن صاحبه حتى يكون كل احد على جدته حسبما التاويل المذكور اعلاه وبهذا الوجه يحصل نتاج كل صنف وحده في غاية الجودة وفوايد ذلك معلومة لاتحتاج الى تكرار كلام ولاينكرها

غافل سيما اذا امكن جلب فحول اجنبية واضيفت الى هذا التاويل تحصل صوف غاية مالها نظير واياكم والغفلة عن اتقان تربية الغنم والنظافة ذلك مما ذكر والموكد به عليكم ان تكونوا بحال عند تنقية الفحول خصوصا اختيار صوفهم ومن الخصال اللازمة للفحل ان تكون صوفه رقيقة جدا ذات لين ورطوبة ونباتها فى الجلد ثابت واياكم من شعرة الكلب واما الصوف المعروفة بصنف الجعد فاحسنها ايضا اللينة والمطاوعة فى جذبها واما الصنف الطويل المستقيم فاحسنه الطويل جدا مع اللمعان ومن المعلوم ان الصوف الجيدة تكون على ظهر الشاة سنابل سنابل فيستحق لكم ان تختاروا الفحل الذى يكون راس سنبلة صوفه متساوية بحيث لاتفوت شعرة اخرى واذا كان الامر كذلك فلا يسكن الصوف وسخ خصوصا ساعة مشى الغنم والمراد فى هذا لتكون الجزة بيضاء صافية اللون ملبدة فى بعضها وكذلك سنابلها مسندة على بعضها حتى يصير الفحل مغطى صوفا بالكلية ولاتوجد فيه لمعة خالية هذا دليل جودة الصوف الحسناء وافضل الفحل للنزو الذى لاقرون له لان قوة القرون ترجع الى صوفه وشحمه ولما شهدنا العرب يجزون الصوف من ظهور الغنم بالسكين اوالمجزة فنقول هذا خطاء لان ذلك يضر جلدها ولم يقطع الصوف متساوية مع بقية بعضها فوق الجلد فتلك خسارة عظيمة واعلموا ان السيد تورى ريس دار الفلاحة فى اربل بعمالة وهران قال لنا انه اشترى كثير النعاج من العرب مجزوزة من حينها فكرر جزها بالمقص وحينئذ وجمع من صوف بعضها اربعماية وخمسين قرام هذا دليل فساد جز العرب فالنصيحة البالغة ان تتركوا استعمالكم للجز بالسكين والمجزة واستعملوا المقص فانه خير آلة لذلك وهذا هو المستعمل عند الفرانساوية وليس بصعب فانكم تدركون الخدمة به فى ايام قلائل ودليل ذلك ان كثير العرب واقفين على جز غنم الفرانساوية بالمقص والمعلم فى الجزازين فراسة من يتامل فى قص الصوف على مهل باستواء كامل وينبغى قليل اثر الصوف على ظهورها خير من ان يدميها جراحة

لان تعذيب الحيوان اثم وفايدة ذلك لتكون الجزة بعد القص قطعة واحدة كانها بطانة يطوى بعضها على بعض وفى كثير الاعراش يجزون الغنم فى سن عام او عشرين شهر واكثر وذلك لايصلح لانها كلما طالت فسد شعرها لنبات الشعر الكلبى والخشونة والضعف اوعدم اللين ولذلك لاتصلح الصوف ذات العيوب المذكورة لصناعة الملبس والوقت المختار لجز الخروف اول مرة هو عند تمام الستة اشهر من ازدياده اذا كان نتاجه فى شهر كتوبر وشهر نونبر لاكن اذا كانت زيادته فى شهر ابريل او شهر ماى فلا يصلح الجز بعد ستة اشهر كما ذكرنا لورود اوان البرد والشتاء عليه فيستحق حينيذ المهلة الى اوان الربيع ولاضرورة فى ذلك لانهم لم يبلغوا السنة ولا يصيبهم ضرر البرد القابل عليهم وحيث تقدم الكلام على الجز بالمقص خير من المجزة والسكين لانهما يقطعان الجلد اذا كان الامر كذلك فى الغنم الكبيرة البالغة فكيف بالخروف الطرى الذى له اربعة اشهر اوستة ولعل تاخير جز العرب للخروف بهذا السبب فحين تحقق لكم كلامنا فاتركوا السكين والمجزة واستعملوا المقص ومن المعلوم ان الوبر الكلبى فى غنم عرب هذا الاقليم كثير ولونه رمادى فيه لمعان مع انه اطول واغلظ واشد قساوة من غيره فى الصوف وهذا سبب بخس اسعار الصوف التى يوجد بها هذا الوبر لان الصبغ لايوثر فيه ولاتمكن صناعة الاقمشة الجيدة به الا الردية الغليظة فلا بد من الاجتهاد فى قطع هذا الوبر الفاسد من غنم هذه الاراضى بالعمل الاتى ذكره اولا جز الخروف الصغير فى الوقت المتقدم ذكره بالمقص ثانيا عزل الفحول ذات الوبر الكلبى من وسط دولة الغنم واما غسل الصوف على وجهين اولا الغسل على ظهر امه وثانيا بعد الجز وهذا الاخر هو النافع فى هذا الاقليم لانه اسهل من الاول ولغسل الصوف وجوه كثيرة كما تعلمون ولاكن نذكر بعضها مفصلا منها تعريف انواع الصوف قبل الغسل بحيث يكون كل صنف مع صنفه ثم تحمل الى حوض من احواض الاودية يعنى قلته ويكون قعرها اما من رمل او حجارة رقيقة او صخرة او طين ذات نبات وبشرط ان لايكون

الماء سايلا ولا راكدا فذرا ولا بيه جبس لان الماء الجارى يغسل جميع وذح الصوف مرة واحدة والمراد هنا بفيته مدة حتى تتنضب الصوف به فليلا فليلا لان الوذح هو الصابون لها واما الماء الراكد لايصلح لوسخه واما الماء المجبس اذا اختلط دفيق الجبس بوذحها يتلبد ويتلصق بى بعضه حتى يتعسر تنضيبها بعد ذلك وحين تغسلوا الصوف بى هذا الحوض فابفوه على حاله مكدرا واياكم ان تبرغوه ثم احملوه الى قلتة اخرى وهذه الثالثة لابد ان يكون ماوها جاريا ليحمل بفية الوذح مرة واحده وبهذه صبغة الغسل الجيد ثم ان بعد هولاء الثلاثة غسلات انشروها على حبالات او اعرابى الشجر او الغيب ليفطر الماء الغزير منها ثم ابرشوها على ارض نضيبة مرملة او مصبحة بالصخر او ارض مخصبة استحباطا من الوسخ حتى تجى مرة واحدة بعند ذلك اربطوها على كيفية الصنادق واياكم وتخليط الاجناس واما وفت هذا الغسل لابد ان يكون وفت الجز حالا لوجود الماء وفتيذ وان تراخيتم عن ذلك مدة ثلاثة اشهر بيكون الماء ضعيفا ويتعسر عليكم فضاء الامر ومن جملة عيوب صوف بر الجزاير التى اشتكى منها بعض تجار برانسة وبعض الوافعين على خدمتها هناك هو حب الحسك الموجود بها كثره حتى انهم خسروا عشرين او خمسة وعشرين بى الماية من ثمنها الاصلى بلو كان رعاة الغنم يجتهدون بى فلع هذه الحشيشة من مراعيها شيئا بشيئا لكانوا يفطعون اثرها بالكلية بى مدة فليلة

عمالة الجزاير

فد صدر امر من سعادة الوزير كاتب السر بى الامور الحربية بى ٤ جوان سنة التاريخ يتضمن خروج مشدالة وبنى بوعكاش وبنى وفور وبنى كانى من حكم ذراع الميزان ودخلوا تحت حكم سور الغزلان وكلهم على يد فايد المسمى فايد مشدالة

فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة يتضمن تولية احمد بن شاوش فايد فياد بنى منسة وبنى تامون بدلا من على بن موسى الذى توبى كما تولى سى على بن الجودى فيادة مشدالة كما تولى الوناس محى الدين فيادة تورفه بدلا من المدانى بن محى الدين الذى توبى وتولى الطاهر بن عيسى فيادة اولاد سيدى عطاء الله بدلا من سى بوحبص الذى عزل وتولى البر فايد فصر زنينة بدلا من الطاهر بن عيسى الذى عزل وتولى الغمارى بن ساعد فيادة ام الاخوة وتولى الطاهر بن سعادة فيادة اولاد عرج بدلا من فدور بن فدون الذى عزل وتولى احمد بن فويدر فيادة بنى باطم بدلا من سى فويدر بن احمد الذى سلم وضيبه

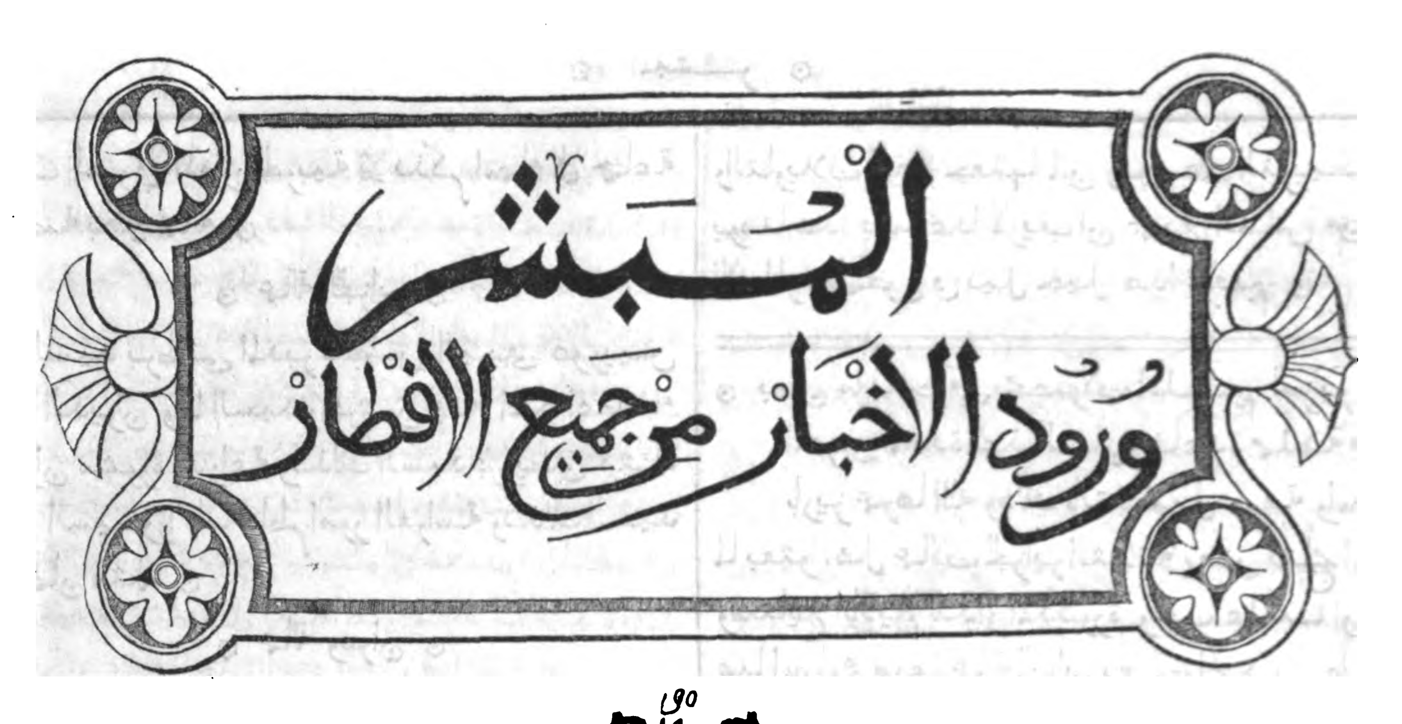
عمالة وهران

فد صدر امر من سعادة جنرال العماله يتضمن تولية محمد بن احمد فيادة بنى زنطيس بدلا من عبد الطيرة الذى عزل وتولى محمد الفبرى فيادة البرجية بدلا من الحبيب بن غرموس الذى عزل وتولى سى علال بن ابراهيم سوليوتنان الرجيمة الثانية من الاصباحية فيادة عزل الجبالة باسرها لعزل فيادهم جملة

عمالة فسنطينة

فد صدر امر من سعادة جنرال تلك العمالة يتضمن تولية التهامى بن حميدة شيخ اولاد عمار وهم برفة من الموية كما تولى محمد بن عمار شيخ اولاد وزة برفة من اولاد داوود بدلا من احمد بن مبارك الذى سلم وضيبه وتولى احمد بن عيسى شيخ اولاد سيدى خالد بدلا من يوسب بن محمد الذى عزل

طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية



١٥ ذى القعدة ١٢٧١ — ١٩٠ — ٣٠ جوليت سنة ١٨٥٥

⊙ من طرف المعظم سعادة الوزير كاتب السر فى الامور الحربية ⊙

لما كانت ديار السجن الكاينة بجوف فرانسا قد امتلات بالناس حتى لم يكن محلا للمجرمين مسلمين العمالات الجزايرية وتيقن ان ارسالهم الى فرانسة ضرر لصحتهم وحسبما طلب سعادة والى مملكة الجزاير تاويلا يليق بشانهم صدر من سعادته الامر الاتى ذكره ⊙

الفصل الاول ⊙ ان بنـــاء الصور القديم المعروف ببرج الحراش فى عمالة الجزاير وقرب البلد سيكون مختص لوضع دار سجن للمجرمين مسلمين العمالات الثلاثـــة وتصير هذه الدار معروفة بسجن الحراش وانها تكون مرتبة على كيفية اسجان فرانســا اولا كما هو مقرر بالفصل السادس عشر والفصل الحـادى والعشرين من قانون العقوبات وفيها محلا للرجـــال واخر للنساء الزوانى الذى وجبت عليهـم عقوبة السجن والكراكة ثانيا يكون محلا مختصا لتـاديب المذنبين حسبما مقتضى الفصل الاربعون من قانون العقوبات وذلك لمن حكم عليه بالسجن اكثر من سنة ⊙

الفصل الثانى ⊙ ان الاوامر والقوانين والقواعـــد المختصة لديار اسجان فرانسة جـارية بدار الحراش المذكورة وجايزا عملهـــا ما عدى الشرط الاتى ذكرهـا مفصلا

الفصل الثـالــث ⊙ ان الاوامر المتصرفة على يـــد بريفيات فرانسا الذين تحـت ايديهم اسجان وكذلك الاوامر المتصرفة على يد سعادة الوزير كاتب السر فى الامور الداخلية قد صارت الان على يـد والى مملكة الجزاير فى هذا الشان واذنه يخبر بذلك سعـادة الوزير كاتب السر فى الامور الحربية غيران تولية ناظر السجن والقوانين المختصة بالمصاريف تكون على يد الوزير المذكور

الفصل الرابـــع ⊙ ان والى مملكة الجزاير هو المكلف بامضاء هذا الامر ⊙ كتب بباريز فى ٩ جوليت سنة ١٨٥٥ وهنا خط يد الوزير كاتب السر فى الامور الحربية باليان وزاد عليه تاكيدا لانجازه بهذه العمالة سعادة والى مملكة الجزاير الكونط راندون كتب بالجزاير فى ٢٤ جوليت سنة ١٨٥٥ ⊙

⊙ من طرف سعادة والى مملكة الجزاير ان بعد الوقوف على الامر الصـادر من حضرة كاتـب السر فى الامور الحربية بتاريخ ٢ مارس سنة ١٨٥٥ وبمقتضى ما طلبه بريفيات العمالات بعد اتفاقهم فى الراى مع جنرالية حكم الدفيزيون صدر منه اعزه الله الامر الاتى ذكره ⊙ الفصل الاول ⊙ لما كان بكل عمالة جماعة مكلفة بالبحث على من اتقن غراسة القطن وحسن تركيب الة التنقية كما هو مبين فى الشروط الذى يجب فيها نيل الجزاء حسبما هو معين بالامر الصادر من سعادة

كاتب السر بي الامور الحربية ثم نذكر اسماء كل جماعة مختصة بكل عمالة ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان السيد برطانى المدبر بمجلس البريبى هو ريس هذا الديوان واما السيد روبرشون بانه احد اعضاء ديوان مشورة الزراعة وكذلك السيد بروبطي مثله واما السيد روا بانه ناظر امور الغراسة وكذلك السيد بونمان مثله ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان السيد يمنو المدبر بمجلس البريبى هو ريس هذا الديوان ثم السيد چوليان ازيدور احد بلاحين سيق وكذلك السيد مجيط احد بلاحين مستغانم وهو احد ديوان المشورة بي امور الزراعة وكذلك السيد ونكل بلاح بمستغانم والسيد واص ناظر امور البلاحة ۞

عمالة فسنطينة ۞

ان السيد لمورو المدبر بمجلس البريبى هو ريس هذا الديوان والسيد اندوار احد بلاحين وطن المليطير والسيد ليونى ناظر بي امور البلاحة والسيد كى احد كتاب دار البريبى والسيد ريكيى كبير جنان البايلك بسكيكدة ۞

البصل الثانى ۞ ان بريبيات العمالات هم المكلبين بامضاء هذا الامر وانجازه ۞ كتب بالجاير بي ٢٤ چولييت سنة ١٨٥٥ وهنا خط يد سعادة والى مملكة الجزاير الكونط راندون وزاد عليه تاكيدا نايب ريس كتاب المملكة الجزايرية السيد دوداكس ۞

۞ فد ورد علينا بى هذه الايام سبعة بحول من خيل الشام وعما فليل ان شاء الله تبلغ اثنى عشر بحلا اخر وان سعادة والى الجزاير تامل بيهم بوجدهم غاية لعلو فامتهم واستواء اعضايهم وحفيف انهم من اشرف جنسهم وبدليل الحروب الوافعة ببر الشرق ظهر حسن خيل هذا الافليم ووطن العرب خير من غيرها ولاشك انها تتزايد كل يوم حسنا وجودة خصوصا وفوف البايلك بالاجتهاد الكامل بى التحريض على تربية الخيل والتاويلات التى جعلها لمن وفى على التربية ومن يومنا هذا بصاعدا لاريب ان جميع الناس من ساير الافطار يطمعون بى نيل خيل هذا الافليم ۞

۞ بيان ما بعث من محصولات افليم الجزاير الى دار العرض المعدة لهذا الشان بفاعدة مملكة برنسة باريز عمرها الله وذلك بالتبصيل صبة واسما ۞

لما بعثوا اهل عمالات الجزاير الثلاثة بعض نتايج اراضيهم وصنايع اياديهم للدار المذكورة وجب علينا ان نذكر هنا اسماوهم منها عمالة الجزاير بعث احمد بن على انواع حوايج من ملبوس النساء وبعثوا من ذراع الميزان انواع من اوانى بخار صناعة الفبايل كما بعث بن ناصر بن سالم اغة اولاد ساعد بالاغواط فماش ولباس وفيطون وشيء من اللافى وبخار مزاب وبعث الحاج احمد بن حمود من بلد الجزاير حوايج صنعة الفزازين محروجين بالذهب والبضة وبعث اسماعيل بن مصطبى خوجة واحمد بن مامى من الجزاير حوايج نطلق على حرج الخيل و الاتها مطروزة مع فربصونات صنعة البلد وبعث فدور بن المرابط من الجزاير حوايج من فطيبة مطروزة بالذهب والبضة وبعث محمد بن احمد الرميلى من تيزى وزو زنادات بنادق وكوابس منفوشين وبعث محمد بن عبد الرحمان الجزايرى صبابط صنعة الجزاير وبعث مصطبى بن عريبى خوجة من الجزاير مرابع وشناضل انواع مختلبة وبعث مصطبى غياطوا من الجزاير انواع مختلبة من تحب حربة الجزاير كالصنيدفات والسكاملات والمباخير وفصب وبمض النعام ومسكات ومراوح وافمشة وحوايج مطروزة ونحو ذلك وبعثوا بعض اعراش الفبايل بخار ومفيبضات وما اشبه ذلك وبعث محمد بن شعوة طبيب بالجزاير ثلاثماية وتسعة وخمسين صنب دواء مستعمل عند المسلمين

۞ عمالة وهران ۞

فد بعث سى حميدة من بلد وهران عسل وبعث بن القايد برانس وحياك وبعث الحاج البرارى فبورات كوابس وبلاصكة البشاك وبعث مصطبى بن الضيبى من مستغانم حنة وكتان وبعثا سى فدور

بن مصطفى وسى بن عودة لجام وبلاصكة بشاك وبعث عبد الفادر بن احمد من تلمسان مروحة من ريش النعام وبعث بن سالم من تلمسان سيف وبعث محمد بن سى حسين من تلمسان ميدة وصندوق من لوح شجر عين البقرة وبعثا محمد من زيان وعبد الفادر بن احمد جبيرة وبلاصكة بشاك ومنطفة وسرج ولجام ودير وبعث محمد بن المرابط من تلمسان كتاب بخط عظيم وبعث محمد بن احمد من تلمسان بيض النعم وبعث مولاى محمد من تلمسان سبيسى الكيف وبعث محمد القريبى بلاغى وبعث مختار البرودى من تلمسان حزام ،وارسل الحاج ابراهيم وبن سالم من تلمسان بندفة ،وارسل سليمان بن الحاج بلاغى مطرزين ،وارسل الحاج محمد الديد من تلمسان شمة معطرة بعطر الورد ودخان من غراسة تلك الوطن ،وارسل مولاى محمد من تلمسان حشيشة الكيف مع عسل ،وارسل بن عى بن زيرجل من تلمسان حايك صوف ،وارسل على الحاج فرمز مينى وحنة مسحوفة وغير مسحوفة ،وارسل احمد بن عياد فاضى بلد تلمسان كتاب مع حواشى مستطيلة ،وبومدين المنور من تلمسان شمع مصنوع ،و فادة كالوس فوة ،و الحاج محمد بختى جلود معز وغيره ،وعبد السلام بن ابراهيم اغة الغسل برنس وحايك ،و الحاج فادة فايد ولهاصة فبة ومظل وبعثوا اولاد نهار واولاد على بلعمل من ناحية سبدو تليس وبلجة وفماش وبعثوا بنى سنوس من جهة سبدو حصاير حلفة وصوف وبعثوا اهل القصور من ناحية سبدو شىء من الرطب وبرنس صوف كما بعثوا حميان من الناحية المذكورة ترفس ودربن وبيض نعام وجلده وبعثوا اولاد ميمون من نواحى تلمسان بحم الحجر ،واولاد رياح من نوحى تلمسان غاسول وتلك وسمال وبعثوا بنى يحيى من دايرة تلمسان مرغاته وبعثوا بنى ورنيد ثقلات وفوة وبعثوا بنى سميل من دايرة تلمسان فشرة شجر الصنوبر المسمية تونبات وفشر شجر البلوط المسمى برفان وبعثوا بنى يحيى زاج ،وعبد الفادر ولد محمد بن كورة من معسكر حايك صوف ابيض ،و سى المنور فايد بغولة جلال ،وسى احمد ولد الفاضى بمعسكر جلال ايضا ،و محمد بن كورة فايد بمعسكر سرج مطرز بالذهب وبلاصكة بشاك وفبور دابوس وصوف مغصولة ،والدين بن يحيى فايد بجبل عامر بى نواحى تيارت زربية وجلال وعمارة ،و سى فدور ولد الحاج الصحراوى فايد اولاد الاكرد من ناحية تيمارت فليج وجزة صوف من الغاية وثلاثة جزز من المتوسطة ولحاف فراش ،وعبد الفادر ولد الذين من سيدى بلعباس حب الرشاد ،و فاضى البلد المذكورة ماء ورد ،وعرش الجعافرة حايك فرمز ،وعرش اولاد على صوف ،وعرش اولاد ابراهيم حزام النساء ،وعرش المهاجة زربية

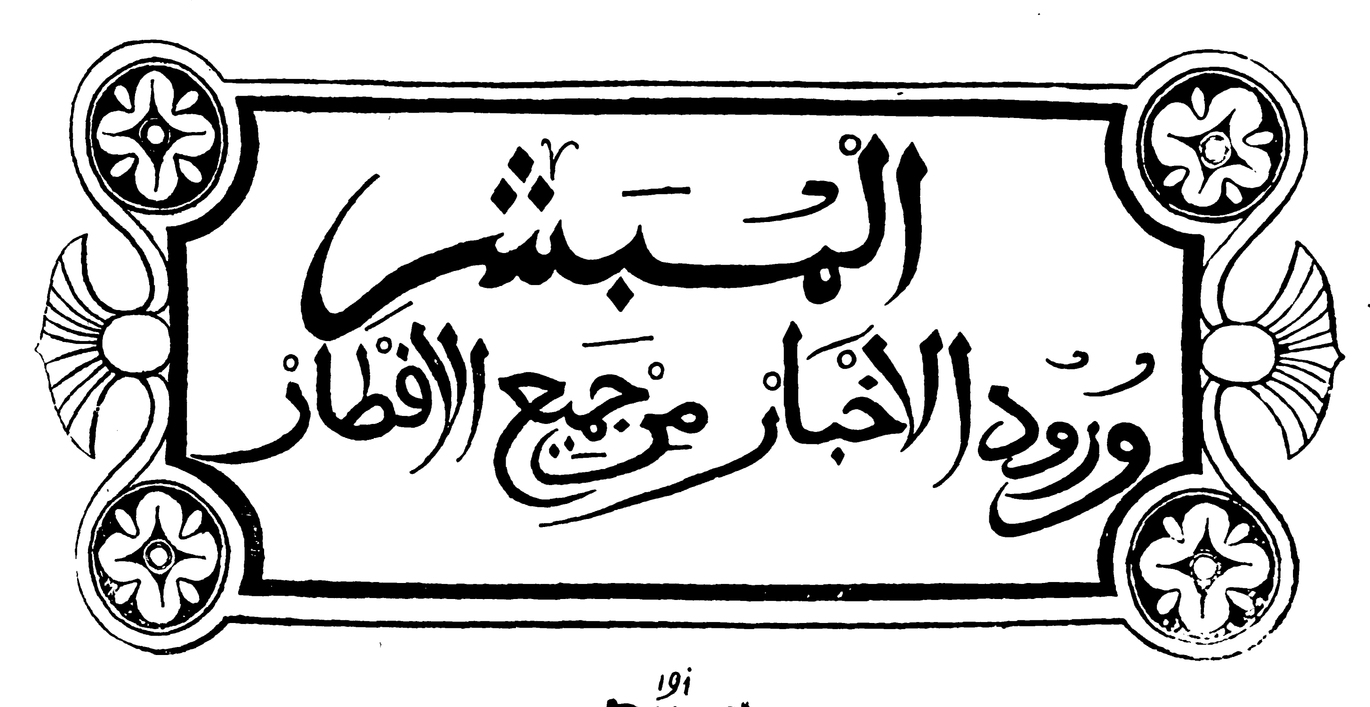
عمالة فسنطينة

فد بعثت خديجة بنت سى رابح جلال وكذلك مباركة بنت احمد بعثت جلال ايضا كما بعثت الدايخة بنت احمد جلال ،و بعث سى محمد خوجة بن احمد خوجة زربية صوف وكذلك محمد بن حسين زربية صوف وبعثت فاطمة غرارة مصنوعة من صوف وبعثت حليمة بنت مسعود حايك صوف ،وارسل الاخضر بن احمد تليس ،وارسل الجماوى بن بلفاسم زربية صوف ،وارسل على بلعربى وسادة صوف وبعثت الصافية بنت بديس تليس ،وارسل محمد الصغير عظمين متاع سروج ،وارسل محمد بن كربوش زويجة صباط النساء ،وارسل حم بن بورنان نعل حلفة ،و السعيد وفرحات زناد بندفة ،وارسل محمد صالح برية وبر وبعثت عايشة بنت عثمان برية وبر ايضا ،و ارسل الطاهر بن على ومحمد بن بخوس و بلفاسم بن محمد كذلك كل واحد منهم ارسل برية وبر ،وارسل حم مغارف لوح ،وارسل الطاهر السلاوى قندورة ،وارسل محمد بن قربوش جبيرة وحمالة سيف ،والازرق بن الحاج عبد الله كذلك ،وارسل محمد بن بوزيد عمارة ،وارسل احمد بن عبد الله كذلك عمارة ،وبعث الرزق بن الحاج عبد الله جبيرة ،وارسل محمد بن كربوش زويجة صباط النساء ،و بعث محمد الزواوى مظل فنور بريش النعام ،و بعث احمد بن يوسف خديدية شغل العرب ،و بعث محمد بن كربوش جبيرة ،و بعث محمد بن التركى زربية

،وارسل احمد بن الصديق برنوص رمادى ،وارسل محمد بن ابراهيم غرارة مصنوعة من صوف ،وارسل محمد عبلة وحم عمور زناد بندفه ،وبعث مبارك بن مسعود طرحة سرج ،وارسل المدوى بن حمودة مثله طرحه ،وبعث محمد بن عبو خديدية كما بعث ايضا برنس ابيض ،وبعث الحاج بلخير برنس ابيض ،وارسل احمد بن مبارك فبفابين ،وارسل سعيد بن خالد برنس مطرق ،وارسل الطاهر من عاشور شىء من زريعة الدرا ،وارسل بن شعبان شىء من البخور،وارسل عثمان حب الزلزمية ،وارسل بوعكاز بلا صكتين ،وارسل بورنان بن سليانى زريعة قربالة ،وبعث احمد بن خالد بزر الكسبر ،و ارسل بن حسين كمون ،وارسل بلفاسم الدهيلى بزر الحبة ،وارسل احمد بن بلقاسم حب تاسته ،وارسل احمد بن رابح ثلاثة فلل من صناعة الفبايل كما بعث عثمان بن سليمان مثله كذلك ،وارسل سى عثمان نصيب فحم ،وارسل على طوس برنس ابيض وبعثت عيشوش حايك وبعثت ام نال مثلها حايك،وارسل محمد بن عبد الله حايك مثلها ،وارسل بونعاس ملح ،وارسل بوعكاز قطران ،وارسل دحمان بن الذباح صابون وبعثت فاطمة بنت مبارك قندورة ،وارسل محمد بن عمار زربية صوف وبعث الفايد بن حموشى كتان وعسل وثلاثة فصع عود وشمة وبعث بورنان بن عزالدين فبة مصنوعة من الدوم وبعث سى حمة حصيرتين وبعث سى حسن بن بكير خوجة قيطون صوف وبعث محمد بن زابح اربعة الواح من خشب البفص وبعث رابح محمد دخان وبعث محمد بن حمو برنس ابيض وبعث احمد بن الصديق برنس رمادى وبعث سعيد بن خالد برنوص مجعب وبعث حم عمار بن بوسته زناد بندفة مفضض وبعث الطاهر بن بوستة زناد كذلك وبعث عمار احمد بن بوستة زناد بندفة ايضا كما بعث محمد اعراب بن بوستة زناد كذلك وبعث السعيد بن بوستة فنداق مكحلة غير مخدوم وءاخر مصنوع وبعث محمد بن دحمان شبير عرب وبعث على بن عبد العزيز شبير كذلك مثله

وبعث سى السبتى بن الجودى حايك وبعث محمد بن بوزيد عمارة وبعث محمد بن بوعبان كذلك وبعث محمد بن التركى زربية وبعث محمد بن كربوش جبيرة وحمالة سيف وبلاصكة وزويجتين صبابط النساء وبعث كرز بن الحاج عبد الله جبيرة وبلاصكة بحزمتها وبعث على طوش برنوص ابيض وبعث الحاج بكير مثله وبعث ساعد الحسين اربعة مغارف من خشب ونعل حلفة وبعث حمود فبفابين وبعث احمد بن زيان قدحين سرج وبعث بن الشريف بن الكلبى حرج سرج وبرية وبر ومستين وتمافين وبعث اهل زاوية اولاد سى احمد بن بوزيد زربية وبعث سى بوضياف ورق اتاى من نبات وطنه مع عروق فوة وعشرة ليترات فحم وبعث سى محمد الصغير بن قانة حايك صوف وبرية وبر وبعث سى محمد الصغير بن عبد الرحمان حايك صوف وبلغبل احمر مشحوف وغير مشحوف وبعث بلفاسم بن شطى فوة متاع عام ونصف وبعث محمد بن الطبيب عرجون تمر وبعث الصادق بن غرسة حنة مشحوفة وغير مشحوفة وبعث احمد بليتة دخان وشمة وبعث سى احمد بن شنوف حفتين لوضع البارود صناعة الفبايل وبعث سى بوخلفة زيتون وبعث سى محمد بن بلفاسم بن بكر صوف مغزولة وغير مغزولة وبعث محمد بن الحاج حبل من الليف وبعث دهانه بن على بن العربى ملح من الوطاية وبعث احمد خاشى عرجون تمر وبعث فويدر بن قيدوم تمر مثله وبعث سى فدور مرور جلد نعام ظليم وحايك صوف وحرير وبعث عون بن سنانى حايكين صوف وحرير وبعث العربى بن عاشور اربعة ازواج بلغة لباس النساء والرجال وبعث سى محمد بن سلامة زربية وبعث محمد الصغير بن قامية تمر معجونة ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



٢ ذى الحجة ١٢٧١ — ١٩١ — ١٥ غشت سنة ١٨٥٥

﴿ من طرف سعادة والى مملكة الجزاير ﴾

ان بعد الوقوف على الشرط السابع من امر المعظم الوزير كاتب السر فى الامور الحربية الصادر فى ثانى مارس سنة التاريخ المتضمن شروط الجزاء لمن فاز باتقان غراسة القطن هذه السنة بالاقليم الجزايرى وبمقتضى ذلك صدر الامر الاتى ذكره مفصلا ﴿

الفصل الاول ﴾ ان الديوان الكبير المكلف بالنظر والتمييز فى غراسة القطن الذى طمع الناس بغراسته فى تحصيل جزاء الامبرور ومكلفا ايضا هذا الديوان بالبحث والتخيير وامتياز الاحسن من اعراض القطن الناتج وانه يشتمل على جماعة منهم بريسيدانت وهو السيد دلورميل احد اصحاب ديوان المشورة الجزايرية والسيد موران احد ديوان المشورة والسيد كوفيل احد ديوان المشورة الوهرانية والسيد كانصون احد ديوان المشورة القسنطينية والسيد طيلى كبير البيرو الثانى من دار كاتب السر بالجزاير والسيد مسربى كبير بيرو عرب قالمة وليوتنان الرجيمة الثالثة والاربعين من المشات والسيد اردى كبير بستان البايلك فى الجزاير والسيد طاستون الكاتب الاول من البيرو الثانى المكلف بالامور الجزايرية تحت يد سعادة الوزير كاتب السر فى الامور الحربية وهو كاتب هذا الديوان المذكور ﴾

الفصل الثانى ﴾ ان جماعة هذا الديوان تشرع فى البحث والجولان فى خامس كتوبر بجميع العمالات وتقف على الاراضى المزروعة بالقطن بحيث لايفترون فى خدمتهم هذه الى ان يتم العمل ﴾

الفصل الثالث ﴾ ان البحث والتقليب فى اعراض القطن يكون بالدار المعدة لذلك فى الجزاير فى اليوم الذى يعينه سعادة والى مملكة الجزاير مستقبلا ﴾

الفصل الرابع ﴾ ان جنرال كل عمالة وبريفيها مكلفان بامضاء هذا الامر كل احد فيما يليه ﴾

كتب بالجزاير ثامن غشت سنة ١٨٥٥ وهنا خط يد سعادة والى مملكة الجزاير ﴾

﴿ نبذة من دار العرض العظيمة التى فتحت بباريس هذه السنة ﴾

لما رتبت بدواخلها انواع النتايج والمحصولات والتحف والامتعة من كل ايالة وقطر واقليم نهض سعادة المرشال واليان كاتب السر فى الامور الحربية وتوجه فى اليوم الثامن والعشرين من جوليت الى الدار المذكورة بقصد التامل والنظر فى نتايج محصولات اقليم الجزاير المختصة بمحل وحدها هناك وكان اذاك معه خواص من اكابر الدولة مع بعض اعيان التجار

الاكابر والبعض من اهل اقليم الجزاير الذين انتخبهم سعادة الوزير وخصصهم بتسمية ديوان البحث والتامل بى محصولات بلادهم الجزايرية فلما سال اسعده الله عن كيفية كل شىء بالتدقيق البالغ واجابوه بما يناسب كل شىء كذلك استحسن الامر وتحقق له زيادة اتقان محصولات الجزاير فضلا عن سنة ١٨٥١ لان بى تلك السنة كان وقع عرض مثل هذا بدار بى مملكة الانقليز وحصل لاهل ديوانهم برح عظيم بما عاينوه بى ذلك الوقت من امتعة بر الجزاير وحصل الجزاء الكثير ان بعث شيا هناك ومنذ تلك السنة الى الان اربعة اعوام لاشك بى ازدياد الاتقان بجميع الخدمه لطافة وحسنا وكثرة ودليل ذلك رغبة الناس وتباوتهم بى الاشغال كما استحسن ايضا اسعده الله امور الازدراعات ومحصولات نتايجها وكل من كل معه تعجب من الشىء الذى هو ادرى به وما هرا بى معربته وقد انشرحت صدور جميع الناس لذلك وحصل لهما البرح والسرور التام بحسن ما عاينوه من الخيرات كما تعجبوا ايضا من بلوغ بعض الحبوب قبل اوانها كالبر والشعير والخرطال والدرا وما اشبه ذلك حيث ان هذا بلغ كثرة الى اسواق برانسة بى اوايل جوان مع ان مثله هناك لازال نباتا طريا وتعجبوا ايضا من نتايج الماكولات التى بعثت الى دار العرض من هذا الاقليم الجزايرى وقد استحسنوا ايضا انواع الزيت والدخان والقطن خصوصا القطن الذى نال اصحابه الجزاء السلطانى واما حوايج الغزل المنسوجة وانواع الاقمشة التى استحسنها صناع مدينة ليل ومدينة ملوز فقد زادوا بى اتقانها حتى تعجب من حسنها كل من راها هذا دليل غناء هذا الوطن الجزايرى والحمد لله واما انواع معادن اقليم الجزاير التى استحسنوها بى السنة المذكورة بدار عرض مملكة الانقليز قد ازدادت هذه السنة فضلا عن الماضى غاية كما زاد ايضا خصوصا انوع المرمر وانواع كراستة الخشب حتى ان المعلمين الماهرين بى تحاييف خدمة اللوح ببرانسة تسارعوا وتباوتوا وتنافسوا بى شراء كراستة خشب هذا الاقليم حيث انهم استحسنوه وتعجبوا من جودته بى الخدمة وحسن لونه حتى اشكل عليهم الامر بى الاشياء التى صنعوها اذاك الحسن من الخشب او من صناعة ايديهم ومن جملة ما بعثوا هناك خشب الارز والفسطل والبلوط والزيتون وشجر الماء والبطم ونحو ذلك ۞

۞ قد وقع الحرق الكثير بى مواضع شتى باقليم الجزاير بعضه وقع لتغافل الناس وبعضه قصدا لفساد قلوبهم ولما كان البايلك مكلفا بحفظ مصالح العامة لازال يسعى بى منع هذا الامر وعقوبة من تسبب بيه وكنا ذكرنا هذا مرارا بى الاوراق الخبرية وانذرنا وحذرنا ولازلنا نبذل الجهد بى النصيحة وحين حصل اليبس بى جميع الاراضى لكثرة الحر نكرر لكم النصايح بى اجتناب هذه المصايب اولا يستحق للمسافرين الذين اوقدوا النار ليلا لابد ان يطفوها بالكلية قبل ارتحالهم ولا يمكن لاحد ان يحرق الخصب اليابس اذا كان منتشرا حتى يجمعه بى محل واحد عند خمود الارياح وان يكون ببال من اخفاء النار بعروق الخصب وكذلك من يشرب الدخان لابد ان يتحفظ من وضع الطفية على الارض المخصبة وان يطفيها قبل ان يرميها ولاسيما بى وقت الريح وكذلك كثيرا ما يتوقع الحرق من البنادق فيستحق المبالات من الكاغط او الليف وغير ذلك مما يجعل بى المكحلة فوق البارود ويلزم كل دوار ان يصلح ساحة داره من كل جهة نحو الخمسة عشر ميترة من الخشب والحطب الرقيق والتبن ونحو ذلك ويستحق ايضا ان لايتسبب احد بى ايقاد النار قرب الغيب الا على مسافة مائة ميترة او اكثر خصوصا قرب الاشجار المثمرة وغيرها وكذلك نوادر التبن والخصب ونحو ذلك مما تاكله النار ونؤكد عليكم بما صدر من البايلك بى المنع المطلق بحرق الغيب والخصب النابت بى محله الامن اصلح ارضه قبل الحراثة يجوز له ذلك بشرط طلبه الاذن من والى بلاده وحاكمه مع التحفظ وغاية المبالات ويجب على كل الناس ان يصرفوا بالهم بى هذا الشان المهم لان كل ما وقعت حريقة تحل العقوبة الشديدة من البايلك بمن تسبب بى ايقادها ۞

عمالة الجزاير

قد صدر امر من طرف سعادة جنرال هذه العمالة يتضمن تولية بن جريوا مرشال دلوچي الاصبايحة قيادة الخماشة بدلا من الحاج سعد الذى توفى كما تولى احمد بن قويدر قيادة بنى فاطم بدلا من ابيه سى قويدر بن حمود وتولى سى الطاهر بن سعادة قيادة اولاد عرج بدلا من قدور بن قدون الذى عزل

اعلام فى شان عمارة السوق السنوى بالجزاير المسمى الفوار

من طرف حضرة مير الجزاير بعد النظر فى الامر الصادر بتاريخ ٢ افريل سنة ١٨٥٢ المرتب فيه امور هذا السوق المذكور وشروط عمارته وبعد التامل ايضا فى الامور الصادرة بتاريخ ٢٠ جوليميت سنة ١٨٥٢ والصادرة فى ٢٠ جوان سنة ١٨٥٣ والصادرة فى ٧ جوليميت سنة ١٨٥٤ وبمقتضى القوانين الصادرة فى ٢٤ دسمبر سنة ١٧٨٩ والصادرة فى ٢٤ غشت سنة ١٧٩٠ والصادرة فى ١٢ جوليميت سنة ١٧٩١ والصادرة فى ٢٣ جوليميت سنة ١٧٩٥ بحسب ما هو مقرر بالاوامر الصادرة فى ٢٣ ماى سنة ١٨٥٣ فى شان اجراء احكام البوليسية بهذا السوق تحفظا ووقاية لوقوع المفاسد فلذلك التزم باعلان هذا الامر المرتب على فصول لما سياتى ذكره

الفصل الاول ان الفسحة المسمية بلاصة القفيرنوما معينة لهذا السوق كما تقدم فى السنين الماضية

الفصل الثانى ان الحوانيت الموضوعة هناك كل احد يتكلف ببناء حانوته ويستحق له الاقتداء برسم مهندس بناء البايلك غير ان الات الازدراعات ونحوها من الاثقال لا تدخل حوانيت البلاصة بل انها توضع فى محل معين خارج باب عزون القديم واما اصحاب لعب الاتعجيب والشلوشة فمحلهم خارج باب الواد

الفصل الثالث ان التجار الذين ارادوا انشاء حوانيت فى هذا السوق فلهم ان يطلبوا من مهندس بناء البايلك وهو يعين لهم المحل وقدر وسع حوانيتهم

الفصل الرابع ان التجار لا يدفعون للبايلك كراء الارض مدة عمارة السوق كما هو مقرر فى الامر المذكور اعلاه المورخ ٢٣ ماى سنة ١٨٥٣

الفصل الخامس لا يجوز لاصحاب الحوانيت ان يوقدوا نارا بداخلها كما لا يرمون الزبل بخارجها حيث كان

الفصل السادس لا يمكن فتح الحوانيت الابعد ضرب مدفع الصباح وتغلق كلها على الاحدى عشر ساعة ليلا

الفصل السابع ان اصحاب التعجيب والشلوشة لا يمكن لهم الاشتغال بخدمتهم الا فى الوقت المعين فى الفصل السادس لاصحاب السوق ابتداءا واختتاما

الفصل الثامن ان الخيالة واصحاب الكراريس لا يمكن لهم المشى بالقصب فى وسط البلد الا رويدا رويدا مادامت عمارة السوق

الفصل التاسع ان بمقتضى الامر الصادر فى ١٢ افريل سنة ١٨٥٢ تكون عمارة هذا السوق من يوم ٢٠ سبتنبر الى الثلاثين منه

الفصل العاشر ان مهندس بناء البايلك فى هذه المدينة واصحاب البوليسية والجاندارمية هم المكلفين بامضاء هذا الامر والمبالات فى شونه كل احد فيما يليه ويستحق تلصيق هذا الامر باوراق فى ازقة المدينة ليعلم شروطه كل احد كتب بالجزاير ٧ جوليميت سنة ١٨٥٥

وهنا خط يد حضرة المير السيد دقيروا

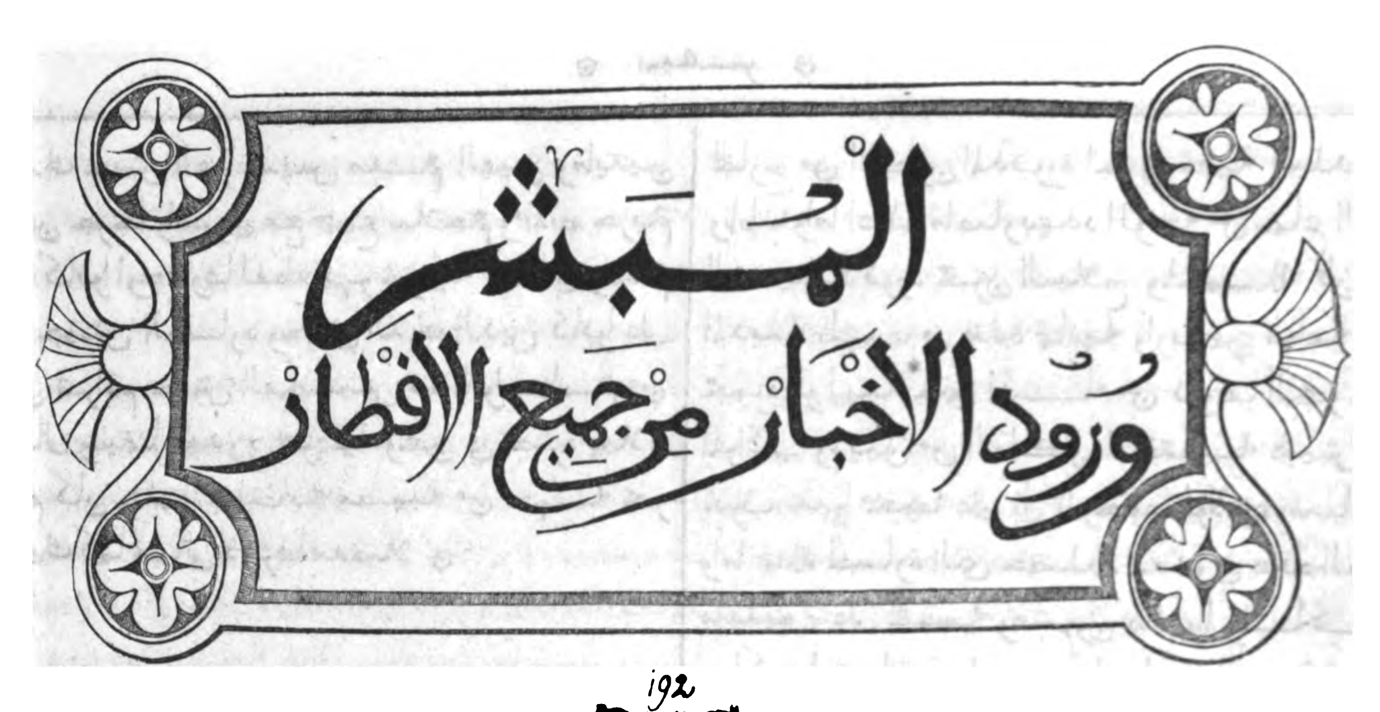
عمالة قسنطينة

ان سى على بوزيد بن الحاج احمد المقرانى قد بلغه برنوص الحرمة والطابع لتوليته على اولاد الطير بدلا من سى محمد بن الشيخ المقرانى قايد اولاد الطير وسى محمد الصغير بن الاخضر المقرانى قايد اولاد

سيدى عامر لانهما دخلا في قيادة واحدة الان وهي قيادة اولاد الطير وتولى الطاهر بن بوحوية شيخ بدلا من على بن عثمان الذى هو من الحمامة وتولى عمـار بلقاسم بدلا من صالح بن على الذى هو من العوايد وتولى سى زروق بن سى مصباح من اولاد سى الجودى بدلا من ابيه الذى توفى وتولى سعيد بن ابراهيم بدلا من العربى بن الطاهر الذى هـو من اولاد زيد وتـولى محمد بن حميش بدلا من شريط بن شليم من اولاد منصور وتولى ساعد بن دبش بدلا من رابح الذى هو من اولاد يعقوب وتولى المقلاتى بن سحة بدلا من رابح بن رضوان الذى هو من اولاد سعيد فرقة من اولاد نابت ۞

۞ ان في عاشر شهـــر مارس المـــاضى شرعوا في درس تعليم اللغة الفرانســاوية للمسلمين وذلك في احد مســاجد باتنـــه والمدرس هو ترجمان فيروا عرب مسلم والان قد تجمع للتعليم نحو اثنين وعشرين شخص من ابناء الخيم الكبرى وانهم مجتهدين في التعلم بالفريكة دون كلفة حتى انهم الان ما هرين في القراءة واكثرهم يترجمون ما قرءوه حينا وقد شرعوا في تعلم الخط قليلا وهذا من اغرب الامور واحسنهـا حيث ان مسلما ادرك اللغة الفرانساوية باتمها وتعلم الكتابة وصار مدرس ومعلم غيره بذلك دليل محبـة العرب لدولتنا وحسن العقل والتدبير لمن اقتدى بهذه السيرة الحسناء ومثل هذا وقع في بلاد اخر وان شـاء الله يزداد ذلك ويحصل الذكر الجميل والثناء الجزيـل لمن علم وتعلم ماضى ومستقبلا ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞



١٧ ذى الحجة ١٢٧١ — ١٩٢ — ٣٠ غشت سنة ١٨٥٥

ۏ فد صدر امر من الحضرة السلطنية والسعادة العلية سيدنا الامبرور اعزه الله بى اليوم الحادى عشر من غشت وذلك بمفتضى ما عرضه عليه سعادة الوزير كاتب السر بى الامور الحربية يتضمن اعطاء نيشان الابتخار للرايش محمد ليوتنان البطاليون الاول من عسكر ترايور المسلمين لخدمته اثنى عشر سنة وحضوره بى اثنى عشر محلة كما صدر الامر ايضا من الحضرة العلية بمفتضى طلب المعظم الوزير كاتب السر بى الامور الحربية يتضمن اعطاء نيشان المداى لاشخاص من عسكر ترايور المسلمين الاتى ذكرهم وهم على من سعيد وبرج بن الحاج الذى انجرح مرتين وعلى بن الطاهر سرجان البطاليون الاول بن عسكر مسلمين الجزاير وعبد الفادر بن فارة الذى انجرح مرة وعبد الفادر بن العربى الذى انجرح ايضا مرة ومولود وعيسى السرجان الذى انجرح مرة واما من ناله من البطاليون الاول بى ترايور وهران محمد بلحاج السرجان واما من ناله بى البطاليون الاول من ترايور عمالة فسنطينة على المدونى وبلفاسم بن حنشى الذى انجرح مرة واما من ناله من عرب الجزاير سالم من يحيى احد مخزن برج البويرة بى عمالة الجزاير وبن عدروش بن عبد الله احد مخزن سور الغزلان الذى انجرح مرة ۏ

ۏ اخبار بر الشرق ۏ

فد حصل نصر عظيم لجيوشنا على العدو بى سادس عشر غشت سنة التاريخ وكيفية ذلك ان خمسة شراذم من مشات الموسكوا مع كثير الطبجية والمدبع وعدد كثير من الخيالة الجميع ستين الف مفاتل بتوجه هذا الجيش على الشاطى الشمالى من شريانة التى بها شراذم عساكرنا المختصة لحماية جيشنا الثانى المفيم دايما فبالة سور سباستبول والوافف على حصرها وهجم عليهم جيش العدو المذكور المرة بعد المرة باجتهاد وفوة كاملة ولم يحصل على طايل بى مراده وكانت روساء شراذم عساكرنا هناك منهم الجنرال اربلمون والجنرال كامو والجنرال بوشو والجنرال موريس ولما شرع الفتال وسمع الجنرال بليسى الذى هو ريس الجيوش هناك كلها تفدم بنفسه بفصد الهجوم على العدو مع من ذكر من الجنرالية وبالجملة فان الاخبار الواردة علينا الى يومنا هذا تتضمن حصول النصر العظيم والعوايد الجميلة بى هذا الفتال خصوصا ان العدو بى فوة واتساع ولم يدوم فى فتاله غير ثلاثة سوايع وولى الادبار مهزوما مع انها وفعة مشهورة لم تعد من الوفايع الصغار التى كانت تفع بى غالب الاوفات الى الان واما من هلك من العدو بى هذه المعركة ستة الاف تخص منهم بعض الجنرالية

ومسك جيش الفرانسيس منهم الفين ومايتين مابين جرحا واسارى مع جميع سلاحهم والات حربهم التى كانوا اوجدوها لقطع نهر شرناية كما فى زعمهم واما جيش الصارد وجيش الترك الذين كانوا على يمين شراذم جيش الفرانسيس قد نالوا حظهم من القتال وفيما العدو فى هزيمة ونحن فى نصرة ببلاد الكرم كان وقتيذ حلت به مصيبة من جهة بحر بالطيك كما سياتى ذكرها مفصلا ✿

✿ اخبار نواحى بحر بالطيك ✿

لما كانت مدافع رمادة الجنسين الفرانسيس والانقليز دايما منصوبة لجهة سواحل بلاد الموسكو قد تم جولانها بضرب مدينة سويبرق التى كانت وضعت بها مملكة الموسكو جيوش عديدة وسلاح ومونة عظيمة فشرعت الرمادة المذكورة فى استرسال الكونبرة على البلد من اربعين مركب المعدة للمدافع الضخمة ومدافع الكونبرة منها اثنى عشر مركب للفرانسيس ومع هذا كانت جزيرة هناك صغيرة على مسافة الفين ومايتين ميترة من البلد المذكورة فنصبوا عليها بطرية واحدة من مدفع الفرانسيس منها اربعة مهارز فحصل للبلد خسارة عظيمة وهلاكا شديدا حتى انهم عينوا بعض خراب سور البلد بعد مدة ثلاثة سوايع من وقت الضرب ولازالوا يرون الهدم والحرق داخل البلد ساعة بعد ساعة فى اماكن متفرقة الى ان اصابت النار جملة خزاين بارود كما اصابت مخازن البونبة والكونبرة المملوة بارودا واشتعل بعضها ببعض حتى سمعوا لذلك دويا عظيما باصوات مزعجة اشد من الرعد القاصف اوضرب الالوف من المدفع يالها من مصيبة ما اعظمها وكان يظهر من كل حريقة عمود من دخان ابيض كما يظهر من بعضها مزارق من شعلات النار ولازال هذا الحرق يدور حول اسوار المدينة ومخازن البارود وقشلات العساكر والطرسخانات ومخازن السلاح يمينا وشمالا حتى الاماكن التى يصنع بها البارود احترقت محلا بعد محل لما فيها من الكبريت ومحله وقوة البارود وكان الشرار الخارج من المخازن المذكورة احرق بقية البلد ظاهرا وباطنا واما اعظم ما صار بهذه الوقعة من سماع الصوت الشديد ثورة مخزن السلاح وبالجملة فان هذه المدينة ظهرت فى مدة ثمانية واربعين ساعة كانها مجمرة نار لهيبة حتى اضاء من نورها البحر ورمادة المراكب ولم يبق من الاماكن المختصة للجيش والة الحرب شبرا صحيحا على كل الوجوه طولا وعرضا وعلوا واما جملة الخسارة التى حصلت للعدو فى هذه الوقعة ما ينيف على الخمسة وعشرون مليونا ولما كانت مراكب اخر واقفة على ضرب اسوار بلد ريقة فى يوم خراب بلاد سويبرق المذكورة الذى هو اليوم الثانى عشر من غشت حصل لدولة العدو اضطراب وغم واهتمام شديد للتقاء القضيتين فى وقت واحد فهذا دليل عجزه عند الخاص والعام عن حماية بلاده وكف المصايب عنها واعظم مصيبته فضلا عن الخسارة التى حلت به قلقلة الناس عند بلوغهم هذه الاهوال الشديدة التى وقعت فى بحر بالطيك والبحر الاسود وبحر ازوف حتى استقلوه الاجناس واستخفوه تهاونا لما اصابه على رؤس الملا فى ساير براوروبا واهله خصوصا اهل رعيته لما عاينو ذلك احتقروا دولتهم واستهزؤا بها فالحمد لله على كسر شوكة العدو وهزيمته والشكر له على تاييد الحق ونصرته ✿

✿ ان بتاريخ ٢٧ غشت سنة التاريخ انعقد مجلس الفقهاء للشورة لدى الحضرة العلية بالله سعادة والى مملكة الجزاير حسبما هو مقرر بالقانون السلطانى فى ترتيب الحكم الاسلامى بالاقليم الجزايرى ثم اننا كنا عرفناكم سابقا بكيفية هذا المجلس وذكرنا لكم عدد الفقها الذين هم تسعة المنتخبين من احسن علماء كل العمالات الثلاثة ولما احضرهم حوله اعزه الله واستقر جلوسهم شرع فى التكلم معهم بتفصيل المراد الذى هو من اهم الامور واعظمها والسبب لاجتماعهم فمن جملة ذلك اوصاهم بالمبالات الكاملة فى شؤون خدمتهم كما عرفهم بمراد الدولة الفرانساوية فى انشاء

هذا الترتيب الجديد لاجراء الاحكام الشرعية فى ساير
اقليم الجزاير باستقامة واستواء كامل حتى ينال كل
احد حقه بنص الشريعة فى كل بلد وموضع كان
ولما انقضى كلام سيدنا المذكور اسعده الله اجابه احد
جماعة الفقهاء على لسان كلهم ومضمن ذلك ان مرادهم
حقيقة الاتباع والامتثال الكامل لاوامر الدولة وامر
سيدنا والى الجزاير وانهم يجتهدون فى البحث والتطلع
عن جواب الاسئلة التى تلقى عليهم من طرف حضرته
وياتون بكل ما يعلمونه فى العلوم بخالص نيتهم
وحسن تدبيرهم وبهذا تم عقد الديوان المذكور
المسمى مجلس الفقهاء للمشورة ثم نهض الكل متوجها
الى محل مجلسهم بالجامع الاعظم داخل الجزاير واول
ماصدر منهم هناك حين الجلوس تعيين كاتب
امورهم ثم جعلوا الانشاء الاتى ذكره ۞

الحمد لله الذى قضى وحكم ۞ واسس الشرايع للامم ۞
واورثهم تعليمها بالفضل منه والكرم ۞ فله الشكر
على ما اسبغ من النعم ۞ بكل لسان ۞ وفى كل
زمان ۞ ما دونت الدواوين وخط القلم ۞ والصلاة
والسلام على من ارسل من الله تعالى لخلقه فبين
وعلم ۞ صلاتا وسلاما دايمين متلازمين ما استنبط
من اصل حكم ۞ وبعد فانه لما اقتضى نظر السلطان
الاروع ۞ والخاقان الانفع ۞ مولانا السلطان نابليون
الثالث اعلا الله شانه ومجده ۞ واهلك معانده
وضده ۞ ولازالت ايامه كلها مواسم ۞ وثغور بلاده
كلها بواسم ۞ انشاء ديوان علم بالجزاير للمشورة
واعد لحضوره جماعة من الفقهاء منتخبين من
العمالات الجزايرية ۞ ثم صرح بالحكم منه بتقرير
هذا الديوان فى الاوراق الخبرية المسمات بالمبشر نمرو ١٨٧
مورخة بتاريخ ٣٠ رمضان سنة التاريخ ثم جعل اعزه
الله ابراز الديوان المذكور واظهاره على وفق مراد البحر
الهمام ۞ المستحق للتعظيم مدى الدهور والايام ۞
وهو سعادة السيد راندون القفيرنور جنرال والى
المملكة الجزايرية ۞ لازال من ربه بعين العناية
ملحوظا ۞ ومن شر حساده محفوظا ۞ فاحضر دام
علاه الفقهاء المعينين للشان المذكور وهم الفقيه
السيد ابى القاسم بن بوزرخيتى قاضى بيروا عرب
الاصنام والسيد حسن بن بريهمات قاضى بيروا عرب
البليدة والسيد حميدة بن العمالى قاضى المالكية
بالجزاير والسيد الطاهر بن غراس كبير مدرسة
تلمسان والسيد احمد بن عياد قاضى بيروا عرب
تلمسان والسيد محمد العياشى بن برنوا مفتى
مستغانم والسيد الحاج مبارك احد مشايخ مدرسة
قسنطينة والسيد المكى البوليدى احد مشايخ
مدرسة قسنطينة والسيد محمد الارقش قاضى عنابة
وكان حضورهم لديه اعزه الله فى يوم السبت ١٢ من
ذى الحجة سنة ١٢٧١ الموافق لليوم ٢٠ من غشت سنة
١٨٥٥ فقابلهم دام علاه باحسن قبول وخاطبهم بالذ
خطاب واعذب مقول واخبرهم حفظه الله بان رييس
الديوان هو الفقيه السيد ابو القاسم المذكور ثم امرهم
بالشروع فيما بصدده ۞ فانتقلوا الى الحكمة
المالكية بالجامع الاعظم من البلد المذكور ولما استقر
بهم المجلس وانعقد الديوان اثنوا على الله لما انعم من
جزيل الفضل وجميل الاحسان وشكروا سعى اهل
الدولة الفرانساوية فى اعتنايهم بحفظ الشرايع والاديان
وكان من اتفاق الفقهاء يوميذ ان عينوا وقتا للنظر
فيما يلقى عليهم من الاسئلة التى ترد عليهم من طرف
السيد القفيرنور جنرال وهو من الساعة السابعة
الى العاشرة من كل يوم مدة النظر كما اتفقوا صانهم
الله على ان الكاتب لما يحرر من الاجوبة هو الفقيه
النبيه السيد حسن بن بريهمات كما اتفقوا على
ان المحل المعد للديوان يفتح ويصدر بهذا الانشاء

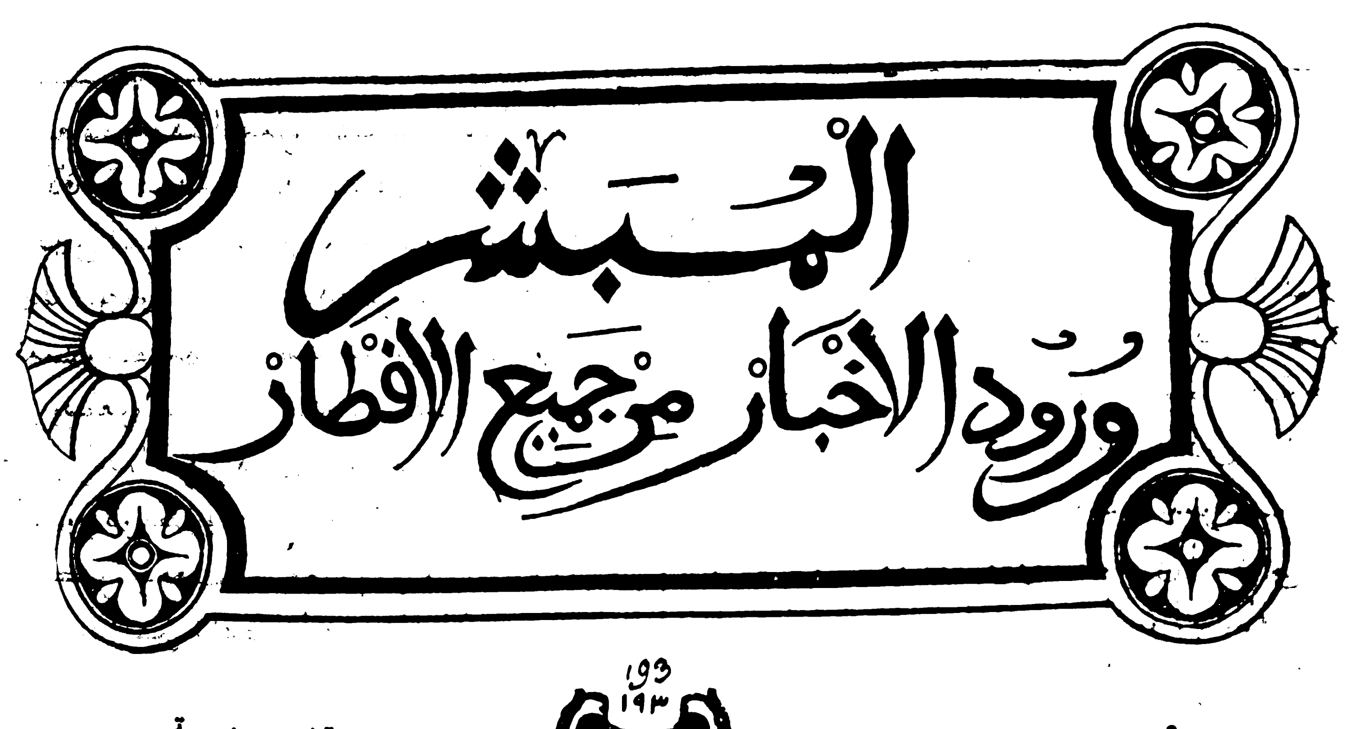
۞ ان السلطنة العلية والدرة الفخرة ملكة دولة
الانقليز لما احضرت بدار مملكة فرانسة باريس
جعلت لها ولايم ونزهات عظيمة احضر فيها العرب
الذين توجهوا هناك بقصد النزهة ومشاهدة دار
العرض وكان البعض منهم بالخصوصية احضروه فى

الوليمة التى جعلوها ارباب حكومة باريس في شان السلطنة المذكورة اجلالا لقدومها وتعظيما لقدرها ولما لاحت التباتة من سعادة المعظم سيدنا الامبرور نحو هولاء العرب قال لحضرة الوزير كاتب السر في الامور الحربية احضر لدينا هذا العرب وعرفنا بهم فاول من تقدم وسلم عليه السيد محمد بن عبد الله ولد السيد العربي خليفة بالعمالة الوهرانية ثم السيد محمد الصغير قايد بسكرة من العمالة القسنطينة والسيد الشريف بن الاحرش خليفة اولاد نايل من العمالة الجزايرية وبعد السلام اظهروا دلايل الطاعة والمحبة الكاملة في الدولة والخدمة الصافية لها ثم انصرفوا نحو السلطنة الانقليزية بقصد التسليم عليها وفي ثانى يوم تلك الليلة اذن لهم سعادة الوزير في الركوب الى مشاهدة تسراد الجيوش العظيمة الذى وقع في المحل المعروف بشاند مارس وذلك بمقتضى الاذن الصادر من الحضرة العلية بالله سيدنا الامبرور فاحضرت لهم خيل عرب بسروجها من اصطبل السلطان غاية ما يكون وبالجملة قد دعاهم الى كل وليمة ونزهة وقعت في تلك الايام لاجل السلطنة ومن يعمل المعروف نال الخير من الله والمنة

عمالة وهران

قد صدر امر من سعادة جنرال تلك العمالة يتضمن تولية محمد بن ليمة قيادة اولاد السيد احمد بن يوسف بدلا من على بلحاج الذى عزل كما تولى بن عيسى ولد بوزيان قيادة العويسات بدلا من العزيرى بلحاج الذى عزل وتولى ميلود بن الجيلالى قيادة اولاد على بدلا من الجيلالى بلحاج الذى عزل وتولى بن يمينة الذى كان شاوش في بيروا وهران الكبير قيادة اولاد لير بدلا من بوزيان الذى عزل كما تولى اسماعيل ولد قادى ليوتنان الرجيمة الثانية من الاصبايحية قيادة اولاد خلقة بدلا من بخالدى ولد عدة الذى عزل

طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية



١٩٣

٣ محـــرم ١٢٧٢   ١٥ سبتنبر سنــة ١٨٥٥

۞ اخبار بر الشرق الواردة بواسطة تليغراف ۞

أن دولة فرانسة العلية بالله فد امرت بانتشار الاخبار التليغرافية المتضمنة اخذ سباستبول في جميع الاقطار اولها ما اخبر به سعادة الجنرال بليسى الذى هو ريس الجيوش هناك من سور برانصيون على الثمانية ساعة صبيحة اليوم التاسع من شهر سبتنبر سنة ١٨٥٥ وهذه صفة كلامه حرفا حرفا ان العدو لما عاين شدة تمكن جيوشنا ببرج مالكوف تمكنا ثابتا ظهر له ان يخرج من جهة فرابلناية والجهة الجوفية من سباستبول بخرج وخرب هاذين الجهتين بالهدم والغام البارود خرابا كليا حتى محيت اثرهما ومما شهدته بتحقيق الخبر في تلك الليلة التى لازلت واقفا طولها بوسط جيوشى لم تبقى حجرة على حجرة ولبنة على لبنة من فرابلناية وعلى ما ظهرلى ان ما وقع في الجهة الشمالية يماثل ما وقع في هذه الجهة والشكر العظيم لله ثم لثبات جيوشنا وقوة اجتهادهم ونشاطهم وسنخبرك ان شاء الله مستقبلا بعدد امواتنا وجرحاينا مفصلا ولاكن لكثرة للصدمات العظمى امس التاريخ لابد ان تقع لنا خسارة وفي الغد نخبرك ان شاء الله بما وقع في هذا اليوم المشهور الذى ظهرت فيه بالخصوصية شجاعة الجنرال بوسكى والجنرال ماكمعون واما حال جهة شرناية ساكنا لاكننا على بال منها ۞ والخبر الثانى الخارج من بلاد الكرم في تاسع سبتنبر ايضا على الثمانية ساعة ليلا تحقق عندى اغراق العدو مراكبه الوابورية بيده والبومبة من عندنا تصب عليه كالمطر ولازالت الالغام طايرة بالبارود في اماكن متفرقة الى الان كل وقت وساعة هذا الذى منعنى في الدخول حينا الان تلك المواضع كلها تتوقد نارا واما الجنرال قورچكوف الذى هو ريس جيوش العدو لما عاين قوة ضرب مدافعنا طلب مهلة ليحمل جرحايه التى من جهة سور سانبول لانه كان هدم القنطرة التى هناك خشية من مجازنا وهانى الان نجمع عدد قتلانا وعند اليقين نخبر سعادتكم مفصلا والى الان كل شىء مستقيم غاية وشرناية لم تكن منا غفلة عنها ۞

۞ خبر برج مالكوف الوارد قبل هولاء الخبرين على الاحدى عشر ساعة ليلا ۞

قد وصل هذا الخبر الاتى ذكره الى سعادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية من ورنة في التاسع من سبتنبر على الاحدى عشر ساعة ليلا ما نصه ۞

۞ من ورنة في ثلاثة سوايع ونصف وخمسة دقايق ۞ ان في تاسع سبتنبر صباحا هجمنا على سور مالكوف صدمة شديدة وعساكرنا دخلت عليه دفعة واحدة باصوات مزعجة يدعون بالنصر للدولة وحيات

راس سعادة سيدنا الامبرور ولما دخلناه اصلحناه بنية الاقامة ومكثنا بيه حالا عمران البرج الثانى الذى بين البلد ومالكوب لم يمكن لجيوش ربقتنا وفتييذ الوفوف بيه لشدة نار العدو ولكن بعد الترتيب والتحصين بى هذا البرج مالكوب تخربوا الثانى ونظفروا به ان شاء الله واما جنرال العدو سلن لما عاين راياتنا مركوزة على اسوار البرج هجم مرتين على السور الاوسط ولم يحصل على طايل بى مراده وعساكرنا رجعت الى حصنها وفدمات الكثير من جيوشنا ولاكن لم نحصروا عدده الى الان وبى مفابلة هذه الخسارة حصلت لنا بوايد عظيمة ولاشك ان بعد اخذ هذا البرج تنفع امور عظيمة وبوايد كثيرة ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم الدبيزيون يتضمن تولية بوجماعة بن رابح فيادة بنى مسعود بدلا من محمد بن احمد الذى عزل كما تولى سى على بن العوادى فيادة صنهاجة بدلا من الحسين بن عماران الذى عزل وتولى حمود بن الحاج احمد فيادة اولاد ادريس بدلا من من على بن محمد الذى توبى كما تولى الذهبى بن النايلى بن طالب فيادة عريب بدلا من الحاج مبارك الذى سلم وضيعة كما تولى سى حمود بن عربية فيادة الشربة الجوبية بدلا من الحاج سعيد بن عبد الرحمان الذى سلم وضيعه ۞

۞ عمالة وهران ۞

فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة يتضمن تولية جلول بن المجادى فيادة الزمالة بدلا من ابراهيم بن شيلة الذى سلم وضيعه ۞

۞ عمالة فسنطينة ۞

فد صدر امر من سعادة جنرال تلك العمالة يتضمن تولية عيسى بن محمد بن شورة مشيخة بنى وجرتن من اولاد بوعون بدلا من ابيه الذى توبى كما تولى سكيوا بن عبد الله مشيخة اولاد حورة برفة من اولاد بوعون بدلا من السعدى بن عمار الذى سلم وضيعه كما تولى السكى بن الغزارلى فيادة السومة بدلا من بن عيسى الذى توبى وتولى محمد من احمد بن عبد السلام المفرانى فيادة عين تاغروط بدلا من الحاج مسعود بن احمد بن عبد السلام المفرانى الذى سلم وضيعه ۞

۞ هذا بيان الشروط المتعلفة بامور مسابفة الخيل بي هذه السنة بالعمالات الثلاثة ۞

الشرط الاول ۞ ان مسابفة الخيل تكون كل سنة بى شهر سبتنبر بكل عمالة منها مسابفة الجزاير بى الجزاير ومسابفة فسنطينة بي فسنطينة ومسابفة وهران تكون سنة بوهران وسنة بمستغانم وهى على شكلين احدهما سرعة السبق والثانية طول مسابفة السبق ۞

الشرط الثانى ۞ ان تبصيل امور السبق وكل مايتعلق بها تكون تحت نظر جنرالية ولات العمالات ۞

الشرط الثالث ۞ ان كل مسابفة بلد لايدخل بيها احد من عمالة اخرى وان سعادة والى الجزاير يختار وفت معين بعد ذلك لمسابفة عمومية يجمع بيها البايزين من كل عمالة ۞

الشرط الرابع ۞ ان سرعة السبق تفسم على فسمين احدهما مختصة للبرانساوية والثانية للعرب ثم ان سباق العرب يكون مرتب على الوجه الاتى ذكره يعنى الاغاوات مع بعضهم والفياد كذلك والاعيان مع بعضهم كذلك وان من اراد المسابفة من البرانساوية يستحق له ان يدبع على كل جواد فدرا معلوما حسبما يعينه سعادة والى الجزاير واما سباق العرب بيدبعوا عددا مفررا بى كل سنة حسبما اراد سعادة الوالى

دلوجية يقدروا على الدخول في هذا السبق وكذلك من اراد منهم المسابقة ومن كان بعيدا فليستاذن من جنراله في التقدم الى المسابقة ان لم تكن له كلفة مخزنية ۞

۞ فصل فيما يدفعه من طلب الدخول في الميدان ۞ ان كل جواد من اصحاب الفرانسيس يدفع ماية فرنك وخيل الاغاوات لكل واحد مايتين فرنك والقياد لكل واحد ماية فرنك والمشايخ خمسين فرنك وهذه الدراهم لزيادة المكافات على الفايزين ۞ ان المسابقة في الجزاير تكون يوم السابع والعشرين من سبتنبر وبعده واما في عمالة وهران وقسنطينة تكون يوم الخامس عشر من سبتنبر وبعده ۞ ان من اراد المسابقة من بسبايس ومرشالات دلوجي وبريقاديرات وخيالة في سربيس الاصبايحية مسلمين فلهم ذلك اذا كانوا ابناء خيمة كبيرة وخيلهم مقيدة في دفاتر البايلك وبايديهم بينة تشهد على ازديادها وتربيتها في وطنهم

۞ ان من المعلوم في انشاء هذه المسابقات فوايد عظيمة لعامة الناس ليزدادوا فرحة واجتهادا في تربية الخيل ونتاجها واذا ظهر لبعض حكام بلاد السهيل ازدياد المكافات فتعرض الجماعة ذلك على سعادة والي الجزاير وسيقبل مطلوبهم ودليل قبوله تعظيم شانهم كغيرهم ۞

۞ كتب بالجزاير في اول عشت سنة التاريخ ۞

۞ وهنا خط يد سعادة والي الجزاير الكونت راندون اعزه الله ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞

الشرط الثلاثون ۞ ان بي يوم المسابفة لايدخل احد الميدان لمسابفة باختيار نبسه الاباذن من الجماعة ۞

الشرط الحادى والثلاثون ۞ مهما وفع تنابس بين السباق يبصل امرهم على يد الجماعة حينا دون تاخير ۞

الشرط الثانى والثلاثون ۞ ان السباق البرانساوية لابد ان يلبسوا الكسوة المختصة لتلك اليوم منها الكبوف البيض بي ايديهم والفلنسوة المدورة والفرواطة البيضة بي رفابهم والغليلة الملونة بلون ظاهر والسروال ابيض مضبوط وجزمة بوق السروال كبيرة وشبير من بضة اوحديد مطلى واما العرب يركبون خيلهم بكسوتهم وسروجهم على حسب عادتهم غير ان البرنوس ينزعوه لاجل التعطيل لاكن يستحق لهم سروج وكسوة جميلة على حسب فيمة اربابها واشتهار تلك اليوم ۞

الشرط الثالث والثلاثون ۞ ان سباق البرانسيس لابد لهم ان يكتبوا اسمهم عند كبير بيروا عرب الذى هو احد الجماعة بثمانية ايام فبل ذلك ويدبعوا مايلزمهم للدخول بي الميدان بيده واما العرب كل احد يكتب اسمه عند بيروا عرب وطنه ويدبع له ايضا مايلزمه ثم ان حكام بيروات العرب يدبعوا لكل احد دسكرة ويحملوا جرايد اصحاب السبق باسمايهم واسماء خيلهم وصبتها واصلها واسم الوطن الى حاكم بيروا عرب الدبيزيون واذاكان جواد من اصل بحول البايلك بليذكر ذلك بي الجريدة ثم ان هذه الجرايد تكون بيد من ذكر خمسة عشر يوم فبل وفوع الميدان وعند تفييد اسمايهم لابد لكل بارس من بينة تشهد على اصلية جواده وعند تمام الامر تنهى هذه الدساكر والجرايد بيد بريزيدانت الجماعة المذكورة وسيكون اجتماع الجماعة بي الميدان يوم فبل يوم المسابفة لينظروا خيل السبق هل هى موابفة بي الصبة كما بي الدساكر والجرايد ام لا ثم يعطوا بعد التفليب اوراق الدخول بي الميدان التى تتضمن اسم صاحبها بالنومر ووصب جواده ليدبع كل احد ورفته بيد المتكلب بذلك ساعة الدخول ۞

الشرط الرابع والثلاثون ۞ ان الامور الصادرة بي هذا الشان من سعادة وزير الامور الداخلية وامور الغراسة بى ١٧ بيبريي سنة ١٨٥٣ يجوز عملها هذه السنة كما بي الماضى ۞

الشرط الخامس والثلاثون ۞ ان الخبر الوافع بي الميدان يكتبه بريزيدانت الجماعة المكلبة بهذه الامور مبصلا ويدبعه لكماندانت الديبيزيون بي اربعة وعشرين ساعة بعد انتهاء الميدان وهو يدبعه ايضا بعد النظر والتامل بيه الى سعادة والى الجزاير ۞

۞ بصل بي مسابفة المسابة الطويلة ۞

الشرط السادس والثلاثون ۞ ان جميع الخيل والرمكات التى لها خمسة سنين من اى ارض كانت واصل كان لايتعرض لها احد بي هذه المسابفة ولاكن بشرط ان يكون اصلها من سكان الافليم الجزايرى ۞

الشرط السابع والثلاثون ۞ ان اصحاب الخيل التى بى هذه المسابفة لاتوزن ابدا ۞

الشرط الثامن والثلاثون ۞ ان مفدار هذه المسابفة الطويلة تكون مابين العشرين والثمانية وعشرين كيلوميتر ۞

الشرط التاسع والثلاثون ۞ ان ابتداء هذه المسابفة من محل عمارة الى موضع مستفر سعادة جنرال الدبيزيون بى الميدان ۞

الشرط الاربعون ۞ مهما سفط بارس من اعلا جواده بلا يركبه احد غيره ۞

الشرط الحادى والاربعون ۞ ان مفدار مسابة المسابفة الطويلة ثمانية وعشرون كيلوميتر تفطع بي مدة ساعة ونصب لااكثر ۞ كتب بالجزاير بي اول غشت سنة ١٨٥٥ ۞

۞ وهنا خط يد سعادة الفبيرنور جنرال راندون والى مملكة الجزاير ۞

۞ بصل بي الشروط المختصة بهذه السنة ۞

ان مسابفة عمالة وهران تفع هذه السنة بي وهران ليجتهدوا اهل العمالات الثلاثة بي تربية الخيل وتعليمها باتفان وانهم سيجعلوا مسابفة الفبز بالزرب المتعرض بي الميدان ليزدادوا تعليما وان المرشالات

المذكور على قدر مراتبهم وقبل امتحان خيلهم
واختبارها ۞
الشرط الخامس ۞ ان خيل الاغاوات والقياد والاعيان
ان شاءوا يركبونها بانفسهم او يعطوها لاقاربهم لا الخدام
محالا يركبونها ۞
الشرط السادس ۞ ان العرب الخارجين عن الشرط
الرابع يتسابقون مع بعضهم كما ارادوا ۞
الشرط السابع ۞ ان المسابقة الطويلة يدخلها كل
من شاء من اى جنس كان ۞
الشرط الثامن ۞ ان حضرة والى الجزاير لا مدخل له
فى مسابقات وقعت فى بلاد غير العمالات الثلاثة لانها
خارجة عن نظر البايلك ولا يلتفت لجايزها غير انه
يحمل المبالات بها مستقبلا ۞
الشرط التاسع ۞ ان المكلف بالنظر على امور
المسابقة هو السيد الجنرال حاكم العمالة ۞
الشرط العاشر ۞ ان اللموتنان كلونيل المتكلف بالنظر
على فحول خيل البايلك وكماندانت الرمونط المامورين
بشراء الخيل للبايلك وكماندانت الاماكن المعدة
لفحول الخيل هم الواقفين على انجاز الشروط والتاويل
المرتب لهذا الشان ولابد لهم من الحضور فى المسابقة
لكى اختلاط الناس ساعة السبق وكل ما عاينوه
وفهموه يعرضوه على سعادة والى الجزاير واذا فقد احدهم
فليقوم مقامه القبطان الذى تحت حكمه ۞
الشرط الحادى عشر ۞ ان جنرال العمالة سيعين
خمسة اناس للنظر فى هذا الامر وسيكون احد الخمسة
قبطان الرمونت الثانى من اصحاب تربية الخيل
ويكون سيفيل والثالث من اعيان العرب والرابع حاكم
بيروا عرب والخامس يسمى باسم البريزيدان يعنى
كبير الجماعة المذكورة من الخمسة فيما يوفق رايه
ويجوز الا اذا كان اهل الكوميسيون ازواجا واذا كانت
الجماعة تشتمل على ثلاثة فانها تقوم مقام الخمسة
ولا تقبل اقل من ثلاثة وكل من له جوادا واكثر من
اصحاب السبق فلا يقبل دخوله فى كميسيون الجماعة
وان الجماعة تقيد بالدفتر المعد لكل ما يتوقع بالترتيب
فى ميدان السبق ليعرض ذلك لدى جنرال العمالة
قبل المسابقة بيوم ۞

الشرط الثانى عشر ۞ ان الارض التى يقع بها ميدان
السبق تميزها الجماعة المذكورة وتقف على ترتيب
امورها من وزن ركاب خيل السبق وتعيين من ينظر
ويتامل من السباق وقت جريهم ومجيئهم ونحو ذلك ۞
الشرط الثالث عشر ۞ ان الجماعة تتكلف بفصل
الخلاف مهما وقع بين اصحاب السبق ۞
الشرط الرابع عشر ۞ ان الجماعة تقدر على منع من
ظهر خبثه وغشه فى ميدان السبق لمدة سنة
او سنتين او دايما على حسب الذنب ۞
الشرط الخامس عشر ۞ ان الجماعة ستقسم ساعة
السبق الطويل على قسمين قسم فى الابتداء وقسم فى
الانتهاء ۞
الشرط السادس عشر ۞ ان الدايرة التى يجب فيها
السبق ثلاث مرات لا يقدر احد ان يتسابق فيها
الا بجواد واحد على اسمه وكسبه واذا اتفق اناس من
اصحاب السبق واحتالوا فى امرهم يمنعون من الدخول
فى الميدان والسبق فيه ۞
الشرط السابع عشر ۞ ان السبق الذى فيه ثلاث
مرات له علامة موخرة عن علامة الانتهاء بماية
ميترة ومن لم يبلغ جواده الى العلامة الموخرة ساعة
وصول اقرانه الى علامة الفوز يمنع من تجديد السبق
ولا يجدد الا من كان بين العلامتين ۞
الشرط الثامن عشر ۞ لا يمكن دخول الخيل فى الميدان
الا من تولد فى اقليم الجزاير يعنى من العمالات الثلاثة
كما لا يمكن دخول الجواد المصلوح يعنى الخصى فى
الميدان ابدا ولو كان جيدا وان الخيل المعينة للسبق
تقسم على قسمين قسم يطلق على الامهار والمهرات من
ثلاثة سنين الى الاربعة وقسم يطلق على الخيل
والرمكات من الخمسة الى فوق ولا تقبل خيل البايلك
التى بيد القبطانات ان تدخل الميدان وفى المستقبل
اذ شاء سعادة والى الجزاير سيطلب من الرعايا بينة
ازدياد الخيل الذين يتسابقون فى الميدان ۞
الشرط التاسع عشر ۞ ان كماندان الرمونت هو
المكلف بترتيب اشخاص السبق والتنبيه على اطلاقها
عنانا واحدا واما السباق الفرانساوية يوزن كل احد
منهم بنفسه وثيابه وآلة جواده غير الصحيحة

لا يمكن وزنها اما فارس مهر الثلاثة سنين فيكون وزنه بجميع آلته خمسين كيلو وفارس مهر الاربعة سنين ستين كيلو وفارس جواد الخمسة سنين واكثر ثلاثة وستين كيلو ونصف غير ان الانثى من مهرات ورمكات ينقص لراكبها زوج كيلو اقل من وزن راكب الذكر وان ظهر من احد خيانة في الوزن اقل من العدد المذكور فلا ينال شيئا ولو فاز واما العرب فلا توزن سباقهم الا بمشورة الجماعة واتفاق ولاة العرب ✿

الشرط العشرون ✿ ان كل من فاز ينال الجزاء حينا عاجلا ولاكنه بشرط ان يتجاوز الوقت المعين اسفله والا فلا ينال شيئا ومن المعلوم ان دايرة ميادين مجالات الجزاير الثلاثة تشتمل على الف وخمسماية ميترة وهي الدايرة الاولى انداخلية ففي كل دايرة واحدة دقيقتين وخمسة عشر ادراج واذا وقع الدور مرتين يستحق له اربعة دقايق واربعين درج ولا يثبت الجزاء لجواد واحد الا اذا توفرت فيه شروط السبق المذكورة ولما جعلت اوراق ملونة مكتوبة بالقلم العربي والفرانساوي مشتملة على خطوط ايادي اصحاب الجماعة المكلفة بالنظر تتضمن اسماء اصحاب الخيل الفايزين بالسبق ووضايفهم ومحل سكناهم واسم خيلهم وكيفية صورها تعطى للفايزين بالجزاء الصغير والكبير فلاصحاب الجزاء الصغير اوراق خضر واصحاب الجزاء الكبير الذين هم فازوا عن الفايزين ياخذون اوراق حمر واما الفايز بالسبق الطويل ياخذ ورقة زرقاء ✿

الشرط الحادي والعشرون ✿ اذا دخلت خيل كثيرة في السبق وخشي الازدحام ووقوع الضرورة فتقسم ثمانية ثمانية في كل مرة ويجعلوا لهم قرعة على البخت في سبق الثمانية بعد ثمانية ثم يمتازوا الفايز من كل ثمانية ويتسابقون فيما بينهم حتى يمتازوا الفايز من الكل ✿

الشرط الثاني والعشرون ✿ ان في كل مسابقة يقبضون اصحاب السبق النمر بايديهم على حسب بختهم دون اختيار ليستوون في الوقوف ساعة السبق حتى لا يقع بينهم شك ولا يحصل لاحد منهم غيار ✿

الشرط الثالث والعشرون ✿ ان في كل مرة من السبق يضرب الناقوس في الوقت المعين ويفتح باب الميدان ثم يستوون للسبق ويمرون دفعة واحدة ومن تخلف لا يلتفتون اليه ولا ترد له الدراهم التي دفعها لاجل السبق ✿

الشرط الرابع والعشرون ✿ ان المسابقة المكررة مرارا لابد من اصحابها ان تستراح عشرين دقيقة على دور واحد ونصف ساعة على دايرتين ✿

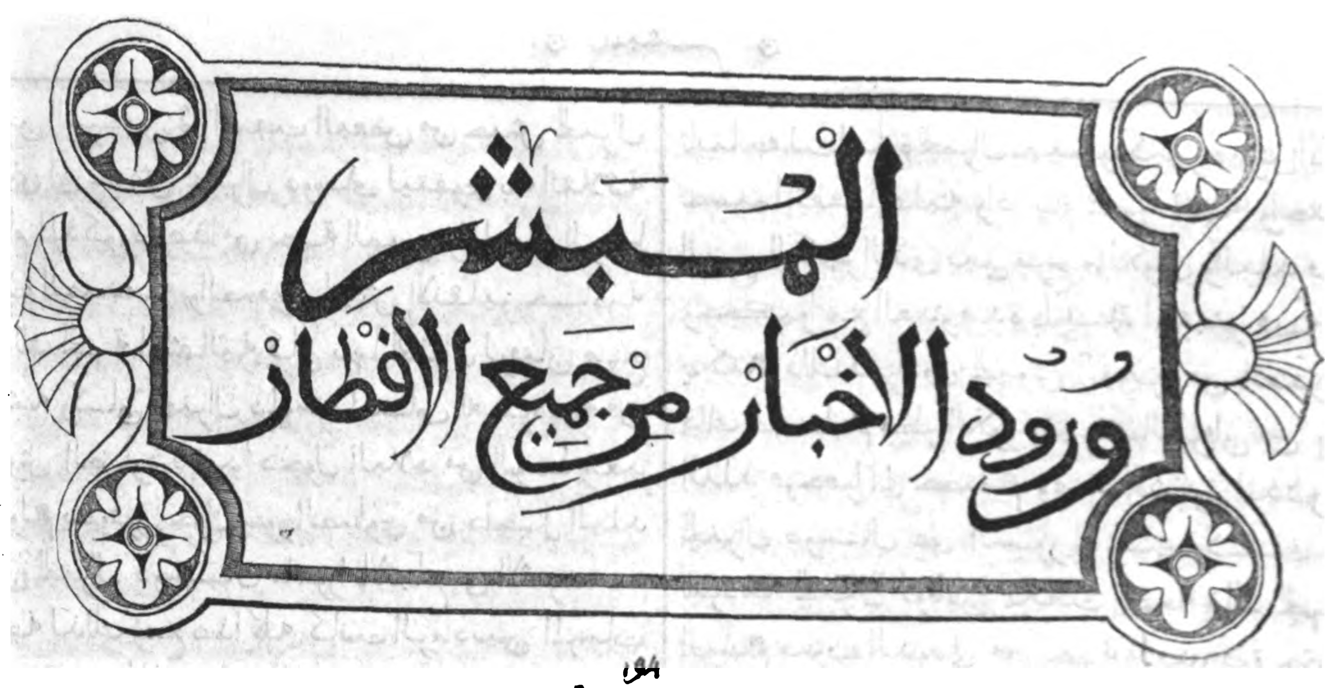
الشرط الخامس والعشرون ✿ ان الجواد الذي فات راسه عن العلامة التي في راس المشوار هو الفايز واذا وقع شك للجماعة المكلفة بهذا النظر في اثنين من اصحاب السبق فليتجدد بينهما واذا ارادا قسم الجزاء ويتركا تجديد السبق فلهما ذلك وبشرط ان تكون مدة السبق كما تقدم ولا تقبل زيادة قط ✿

الشرط السادس والعشرون ✿ ان الجماعة المكلفة بامور الديوان تميز الخيل التي يمكن لها ان تدور مرة او مرتين على حسب سنها وذلك في خيل الفرانساوية ومن المعلوم ان دايرة السبق تكون مرة او مرتين لا تزيد ولا تنقص واما خيل العرب كما ذكرنا انها تقسم ثمانية ثمانية ثم يمتازوا الفايز من كل قسمة ويتسابقون مع بعضهم مرة واحدة ✿

الشرط السابع والعشرون ✿ اذا خرج جوادا عن الحبالات المستعملة بالدايرة او دخل منها فلا بد ان يرجع للمحل الذي دخل منه او خرج والا فلا يثبت له السبق ✿

الشرط الثامن والعشرون ✿ اذا كان احد السباق ضرب جواد رفيقه او دفع الجواد او الفارس او قطع له الطريق من امام بوجه التعرضات فلا ينال الجزاء ولو فاز وانما يناله من كان في اثره غير اذا اظهر الجماعة تجديد السبق فلهم ذلك ولهذا اكلفوا فارسين يدورون داخل الحبال بازاء السباق ليعيقوا ما يصدر منهم ✿

الشرط التاسع والعشرون ✿ ان اصحاب السبق لا ينزلون عند انتهاء السبق الا في الموضع الذي وزنوا فيه ومن نزل في غيره او قبل ذلك فلا ينال جزاء ولو فاز بالسبق غير اذا سقط فيحمل الى المحل المذكور ✿



١٨ محـــرم ١٢٧٢ ١٩٤ ٣٠ سبتنبر سنـــة ١٨٥٥

اعــلام

ان بتاريخ سـابع سبتنبر سنـــة ١٨٥٥ صدر امر من سعادة الوزير كاتب السر في الامور الخارجية بالاتفاق مـع سعـادة الوزير كاتب السر في الامور الحربيـــة يتضمن ان مستقبـــلا كل من خرج من هذا الاقليم الجزايري مسافرا سواء كـــان مسلمـا او يهوديا وغاب ثلاثة سنين ولم يعد في تلك المدة الى وطنه كـــانه لارغبة له في الرجوع فيخرج اذ ذاك من حزب الوكلاء الفرانساويين المطمين بهذا الشان مثل الفصاصل ونحوهم منذ مضى تاريخ الاجل المذكور المقرر بورقـــة التسريح المسمى باسبورط الذي لابد لكل مسافر منه وهذا الاعلام يكتب في جميع دساكر التسريح

اخبار بر الشرق

قد بلغ رسالتين الى سعـــادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية احديهما من حضرة المرشال كبير جميع جيوش بر الشرق والثـانية من سعادة الجنرال كبير الجيني مانص الاولى الحمد لله من محل عرضي الجيش الاعظم الفخيم بسباستبول في تاريخ ١١ سبتنبر سنـــة ١٨٥٥ الى الجناب العالي سعادة المعظم المرشـــال كاتب السر في الامور الحربية ان الوابور الوارد عليكم بعد هذا الذي حمل رسالتنا هذه نحوكم نخبركم مفصلا بكيفية صدمتنا على سباستبول واما الان فنخبركم مختصرا بالوقايع العظيمة الـتي جرت في هذه المعركة الشديدة وذلك ان في اليوم السادس عشر من غشت الذي وقع فيه قتال شرناية وقد تحقق عندنا يقين خبر ان العدو مراده يصدم صدمـــة عظيمة من تلك الجهة وكنا محضرين للهجوم على اسوار سبـاستبول فشرعت المدافع التي كانت في جهة اليمين بالضرب الشنيع على سور مالكوف والاسوار التي بين مالكوف والبلد في ١٧ غشت وكذلك على الاسوار التي من جهة المرسى ليسهـــل على الجيني التقدم الى البلاد وفتح الثغور لدخول جيوشنـا وكانوا متـــاهبين بسلاليم وما اشبه ذلك من ءالة الصعود واما الطبجية الذين كانوا بجهة الشمال شرعوا في ضرب المدفع الغزير على البلاد كما ان جيوش الانقليز ضربـــوا ايضـــا ضربا شديدا على السور الذي بين مالكوف والبلاد وكـان الواجب انهم يظفروا بتلك الجهة حسبما الاتفـــاق واما كان الامر كله مرتبا على الوجه المذكور اتفقت مـع الجنرال سمبسون كبير جيوش الانقليز على اننا نهجموا على البلاد دفعة واحدة في ٨ سبتنبر على الاثنى عشر ساعه وقت الزوال وكـان جيش الجنرال ماكمعون المعين للهجوم على برج مالكوف وكذلك جيش الجنرال دولاك المعين للهجوم ايضا على السور المعروف بالردان واما جيش الجنرال دلامطروج كان معين للصدمة على

ما بين البرجين ثم اضيفت البعض من جيش الجنرال ملينى الى جيش الجنرال بوسكى ليتفوى به الثلاثة افسام المذكورة وهذا من جهة اليمين واما حال الوسط كانت الصدمة والصعود لجيش الانقليز خاصة وكذلك الجهة الشمالية كان بها الجنرال لوفيان مع جيشه وكان الجنرال دلمرمرة اضاف له شرذمة من جيوش الصارد فاصدا دخول البلاد من الوسط وبعد دخولهم يطوفون حول سور الصارى من داخل البلد وكان الجنرال دوسال مامورا بالاتباع في الاثر عند الحاجة لذلك ومع هذا كله كانت الرمادتين المرسات بالبحر احدهما لامير البحر لايينز والثانية لامير البحر بروا فد امروا بضرب المدفع على محل الكرنتينة والمرسى والاسوار التى على البحر ولما كان البحر وفتيذ في هيجان عظيم لشدة الريح فلم يمكنهم اقلاع الخاطيف والتحرك بل كان منعهم الاثبات في محل واحد غير ان المراكب المختصة لمدفع البومبة تفددموا وضربوا ضربا فويا مستحسنا اوجب لنا به نصرا ولما كان وفت الزوال على الاثنى عشر ساعة كاملة بالتدفيق تفدم الجنرال ماكمعون والجنرال دلامطروج والجنرال دولاك بجيوشهم الغزيرة المتاسدة بشجاعة روسايها على مالكوف والاسوار الصغيرة التى حول البلد وبعد الفتال الشنيع والصعود البديع الذى تلافا فيه الشخص مع الشخص بالحربة والسيف وفيت شرذمة الجنرال ماكمعون بالثبات الكامل في وسط برج مالكوف وكان اذ ذاك العدو يرمى علينا مطر الحجر والمدر والحديد والرصاص وجميع ما يحمل ويرمى بالالة واليد خصوصا في سور الردان لان مراكب العدو الفريبة منه والدار المبنية على هيئة الصليب كانوا اكثروا بالضرب عليه فضلا عن غيره والواجب على الجيوش ان يتاخروا بعد فرار العدو وظفرهم بالاماكن المذكورة حتى يخف الضرب لكن شجاعتهم حملتهم على الثبات سيما عند ما عاينوا انتشار جيوش الجنرال ماكمعون في برج مالكوف ولحوق الجنرال بوسكى بجنوده الاسندية واعظم الفتال الواقع في هذا كله فتال برج مالكوف وانى كنت في ذلك الوفت ببرج برانسيون فلما تيفنت باخذ برج مالكوف وتمكنت به جيوشنا تمكنا ثابتا جعلت اشارة للجنرال سمپسوم كبير جيوش الانقليز حسبما اتفقنا عليه واذا بهم هجموا هجمة واحدة على البرج الكبير الذى بين برج مالكوف والبلد فدخلوا وتحاكموا مع العدو مدة طويلة ليثبتوا فيه فلم يمكنهم ذلك لترادف الجيوش الغزيرة من العدو ومع ذلك اصابهم مطر الكور وغيره كالطوفان من مدافع البلد فرجعوا الى حصنهم وعند الاشارة المذكورة هجم الجنرال دوسال على السور الاوسط وكانت اذ ذاك شرذمة الجنرال لوفايان تمكنت بيمنة تلك الجهة وقد اصابهم ضرب الدوبلى من جهة العدو فوة حتى مات الكثير من جيوشنا وكبرايه فالتزموا الرجوع الى ورا خصوصا عند ما عاينوا زيادة ورود جيش العدو عن جديد ولما تحفق عندى ان اخذ برج مالكوف هو الفلب وفيت على كف جيوشنا ومنعتهم من تجديد الصدمات على العدو من كل جهة ليبفى العدو متفرفا في اسواره وابراجه الكثيرة وكنت فد بذلت جميع فكرى في برج مالكوف وعلمت من شدة احوال هذه الوفايع تاتى احوال اشد منها لان الجنرال بوسكى كانت اصابته فطعة كبيرة من بومبة فجعلت مكانه الجنرال دولاك وكان مخزن بارود للعدو فرب مالكوف اشتعل وطار في الهوى فخشيت من وفايع اعظم منه ولما عاين العدو ذلك ظهر منه الانشراح وخرج بجيوش عظيمة لا تعد ولا تحصى فاصدة الينا من جهة اليمين والشمال والوسط ولكن الجنرال ماكمعون كان متاهبا بجميع ما يحتاج اليه في البرج لدفع العدو وتلفاهم بجيوش لا تخشى من باس ولا فتال لافتحامها بشدايد الحروب وتدبيرها في الامور الصعاب وبعد هذا الهجوم الشديد المكرر من العدو فد ولى الادبار هاربا وزال طمعه من برج مالكوف وكان وفتيذ الساعة اربعة ونصف عشية ثم تاهبنا واوجدنا للعدو ما يكفى لدفعه اذا رجع نحونا ليلا ولما اتى الليل ذهب من فلبنا هذا الظن المروع لما راينا من شعالات النار الموفدة في جميع جهات البلد وكانت الغام البارود ومخازنه تخدم كل وفت وساعة حتى ان شعاع النار التى كانت تحرق في البلد ما راينا اعجب واغرب من مخوفاتها ومولاتها منذ وفع الحرب اول الزمن واخره

والعدو كان هاربا من بلاده ليلا يخرج من سباستبول
على القنطرة من جهة المرسى بعيدا من مكان الغامه
هذا الذى منعنى من التقرب اليه وخلصه من
عذابنا وان فى تاسع الشهر المذكور كانت الجهة
الجنوبية بايدينا ولا يخفى على سعادتكم العلية هذا
النصر العظيم من الله فى الامر المهم ولا يحتاج الى مدح
جيوشنا بالشجاعة والاقدام لانها موصوفة بهذا عند
عامة الناس وخاصتهم وان السلطان الاعظم له ايضا
علم بقوة جيوشنا فى الصدمة وصحة قلوبها ساعة
الشدة ولما اشتهر الكثير فى هذا اليوم العظيم فلا يمكن
ان نذكر لكم من فاز بالخصل فى هذه الموجبة ولاكن
سنخبر سعادتكم ان شاء الله مستقبلا بتفصيل
اسمائهم فى المكتوب الذى نرسله لحضرتكم بالبابور
الوارد عليكم بعد هذا ودمتم كما رمتم فى اعز خير
وعافية والسلام كاتبه الجنرال كبير جيوش بر الشرق
بليسى

قد تم امر مسابقة الخيل بالجزاير هذه السنة فى
غاية التزين والافتخار وفى ذلك استقامة احوال اوطان
هذه العمالة وهنائها وزيادة رغبة الرعايا فى هذا العمل
السنوى بالقلب والقصد ودليل ذلك انهم اتخذوا
هذا الامر عادة حسبما وقعت المسابقة ثانيا على كيفية
القانون الذى رتبه سعادة والى الجزاير وكانت الخيل
المعدة للسبق هذه السنة فى غاية الحسن والجمال
مع الكثرة وهذا دليل رغبة الناس وازدياد شوقهم
فى تربية الخيل فضلا عن الماضى كما ان الترتيب
الصادر من سعادة والى الجزاير فى شان امور الميدان
كان مطابقا لمراد الناس وبغيتهم واما جملة الخيل
المتسابقة هذه السنة بلغ عددها خمسماية وعشرة
منها تسعة وعشرين جوادا لم تدفع اربابها الحق اللازم
للدخول فى الميدان وبقية العدد على اقسام كما
سنذكره منها خمسة وعشرين للاغاوات ومائة
واحدى عشر للقياد ومايتين وخمسة عشر للمشايخ
وتسعة وعشرين للعرب وثلاثين لاصحاب السبق
الطويل فظهر من هذا العدد الذى اختلف قليلا
ساعة المسابقة دليل حصول المنافع الجزيلة لمن
اتعب نفسه فى تربية الخيل واتقن حفظها واما من
فاز بالسبق هذه السنة سنذكره هنا مفصلا منهم
محى الدين بن دهيلس من ناحية المدية اربعة
الاف فرنك وخمسماية فرنك ثم نال ايضا جزا ستماية
فرنك وخمسين فرنك ثلاث اغاوات من ناحية المدية
وهم بن شهرة بن الاخضر والمداح بن محى الدين ومحى
الدين بن دهيلس واما من نال جزاء فايز الفايزين
من القياد الذى مقداره ثلاثة الاف وخمسماية فرنك
القايد قويدر بن الاثخم من ناحية المدية واما الفايزين
من القياد الذين نالوا جزاء خمسماية وخمسين فرنك
بهم القايد قويدر بن الاثخم المذكور ومحمد بلعربى
وبن الطاهر ومحمد بن قليال وسى محمد بن الشريف
وبن الافرش وقويدر بن علال وبوزيد بن على وخليفة
بن دحمان والعباسى بن الطاهر وسى محمد بن مصطفى
واحمد بن محى الدين والوزانى بن جيلالى ومسعود بن
حمزة وبن عادل بن مرزوق واما فايز الفايزين
من المشايخ فقد نال مبلغ الجزاء الثمين وخمسماية
فرنك وهو بن فرحات بن عودة من ناحية المدية ثم
جزاء ثلاثماية فرنك ناله سبعة وعشرون شخص منهم
الحاج بن الطاهر وسعيد بن يحيى والشيخ بن محمد بن
عزوز والحاج عبد الرحمان والحاج قويدر المكى وعلى بن
دهيلس والشيخ مسعود بن الصحراوى وخالد بن
دلاح وددود بن محمد وبن فرحات بن عودة والمسعود
بن احمد بن مدوكال والشيخ رابح بن محمد والخروبى
بن الجيلالى وبوسالم وعلى بن عبد الرحمان ورابح بن
هروش والفاطم بن الاخضر والاخضر من عيسى
وبلخيار بن الطاهر وسليمان بن احمد ورابح بن محمد
والصديق بن بوشريط وابراهيم بن قدور والشريف بن
محمد والغويسى بن سعيدة والحاج بن مدو وعيسى
بن ناصر كل احد من هولاء نال جزاء ثلاثماية فرنك
واما جزاء العرب مطلقا فالاول الذى مقداره خمسماية
فرنك ناله الحاج فارو والجزاء الثانى الذى مقداره مايتين
وخمسون فرنك ناله سليمان بن قورال واما المسابقة
الطويلة التى جرت فى اليوم الاخر كما هى عادة
السنين الماضية كان بها ثلاثون فارس ما بين
العرب والفرانساوية والمسافة فى ذلك عشرين

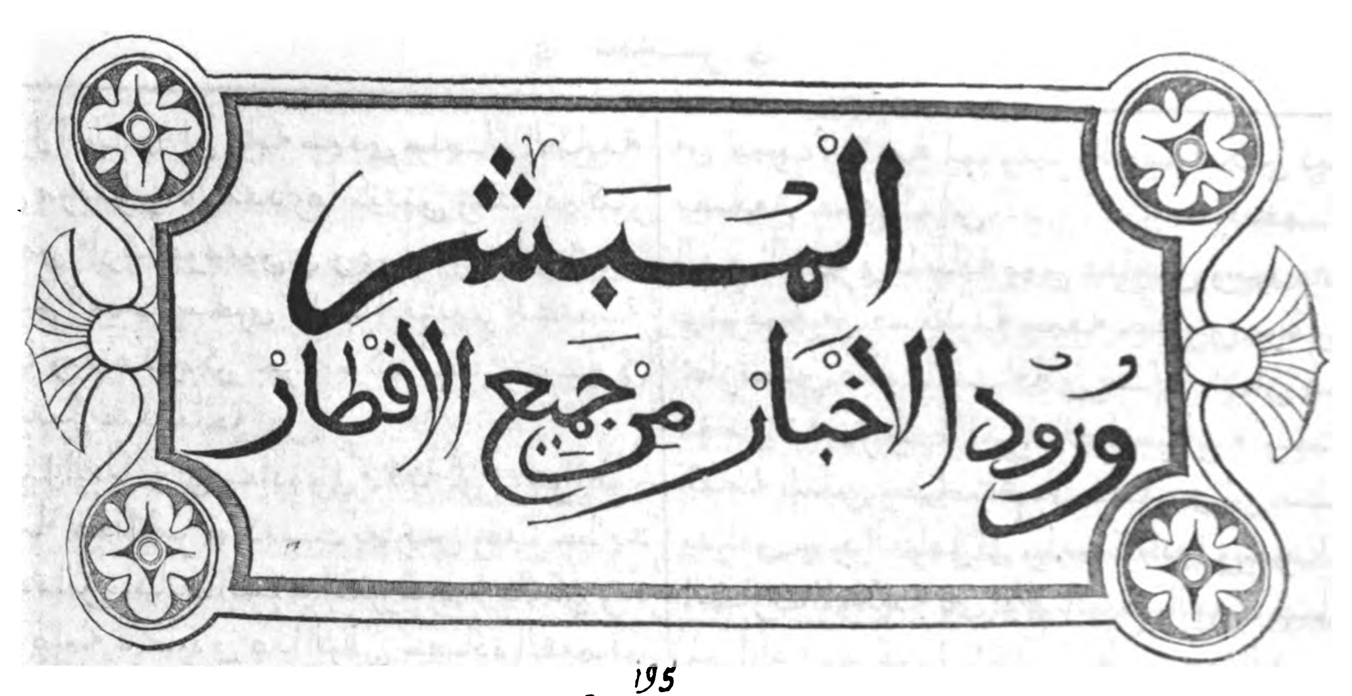
كيلوميتر ونال الجزاء الذى فدره ثلاثة ءالاف فرنك احد الفرانساوية والجزاء الثانى الذى فدره الف فرنك ناله بن عادل بن مرزوق من ناحيـــة المدية وكانت مدة هذه المسابفة فى المسافة المذكورة ثلاثة وثلاثون دفيفة واربعون ثوانى وفد حصـــل اشتيـــاق عظيم للمتسابفين ونزهة للمتفرجين وكان بن عـــادل بن مرزوق المذكور راكبـــا على فرس جيدة سريعـــة فى سيرها جدا وكانت اول الفـــوم كلها ولمـــا فـرب من الميدان تفطع لجامهـــا فى يده والتزم النزول فى الارض ليصلحـــه بخرفـــة من برنســـه فلذلك سبفـه الفرانساوى الذى كان خلفه حيـث ادركـــه فرب الميدان وان مسابفة هذه السنة غاية فضلا عـــن الماضى بدليل جودة خيل القبلة كمـــا شهد ذلك بجميع المسابفات لان قوم نواحى المدية فازوا بثمـــانية عشر جزاء منها اربعة من الجزاء الكبير واما قوم نواحى مليانة فازوا بستة عشر جزاء كما نال قوم ناحيـــة سور الغزلان عشـرة جزاء وقوم نواحى الاصنـــام فازوا بثلاثة جزاء وقوم ناحيـــة الجزاير فازوا بجزاءين وفد اوجب اختتام الكلام على ما وفع فى هذه المســـابفة بذكر الخصلة الحميدة التى فاز بها بعض كبراء العرب وذلك ان الفايزين من اغاوات وفياد ومشـــايخ رعية المدية لما حصل لـــهم فرح بنيـــل الجزاء ظهر لهم ان يتكرموا بمروءة وفضـــل وتفدموا الى الحرة الجليـــلة الشريفة الفدر السيدة مدام راندون وسلمـوا عليها سلاما لايفا يناسب فدرها الرفيع وسلمـــوا بايديها خمساية فرنك لتفسمها بيدها الكريمـــة على فقراء الجزاير جزى الله خيرا من تسبب فى مثل هذا الصنيع ۞

۞ عمالة وهران ۞

۞ ان بتاريخ يوم التاســـع والعشرين من شهـــر اوت سنة التاريخ صدر امر من الحضرة العلية بالله سعادة السلطـان نابليون يتضمن رفع الثفاف على املاك ورثة المرحوم الجنرال مصطفى بن اسمـــاعيل رافـة منه وحنانة وذلك على حسب ما عرضه سعادة الوزير كاتب السر فى الامـور الحربيـــة وبمفتضى ما اتفـــاق عليه الديوان الجزايرى فى خامس عشر چوان سنـــة التاريخ حسبما الشرط الثانى والثلاثين الصـــادر فى الحادى والثلاثين من شهر كتوبر سنة ١٨٤٠ اولا انعام صدر منـه اعزه الله لمـــن ذكر رد املاكهم الكايـنـــة بمعسكر التى لاحاجة للبايلك بها كما انعم عليهم ثانيا برد الاشتغلال المختص الذى كان بيد البـــايلك وذلك فدره ثلاثة ءالاف فرنك وسبعة وسبعين فرنك وعشرة سانتيمة وضاف الى ذلك مايـــة وخمســة فرنك وتسعين سانتيمة فى مفابلة الاملاك التى كان باعها الدومينو ثالثا انعم عليهم بمبلغ فدره العين ومايتين واحدى وسبعين فرنك وســـانتيمتين على حســـب الانعام الاول وذلك فى مفـابلة بعض الاماكـــن الـتى ستحفها البايلك للمصالح العميـــة ۞

فد كنا ذكرنا فى ورفة المبشر المورخـة بالثلاثين من شهر چوليـيت سنة التاريخ جميع ما بعث لدار العرض لكبيرة بباريس من التحف ومصنوعـات هذا الافليم الجزايرى ولما نسينا بعض ذلك وجب علينا ان نـذكـر ما بعثه السيد محمد بن دوود ءاغة دواير وهران الى الدار المذكورة اوله شىء من الحنة المسحوفة وغير المسحوفة مع شمـع وهرمس وحـــايك وبرنس وحـــايك فراش وزربية ۞

۞ طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية ۞



٥ صفـــــر ١٢٧٢ ١٠ اكتوبر سنـــة ١٨٥٥

فد ورد على سعادة الوزير كاتب السر بي الامور الحربية خبر بالتلىغراف من حضرة المرشـال پليسى ريىس المحال بر الشرق اول كتوبر بى الساعة الرابعة عشية مضمونه ان بتـــاريخ ٢٠ سبتنبر وفع فتـــال شديد مستحسن بين الخيالة بفط بي كوغيل بغرب فبلة اوياتوريا وكان كبير قوم العدو الجنرال كرو فانهزموا هزما شنيعا وبروا امام خيالة الجنرال دلونپيل وفد غنموا منهم ستة مدابع وستة عربات يعنى كراريس التى يحمل عليها البارود مع خيلها ومايـة وستين اسيرا منهم بسيمـان واحد ومايتين جواد من خيالتهم المعروبين بهولان وفد مات منهم خمسين شخص منها الكلونيل اندروسكى مع هذا لم تفع من جهتنا خسارة والحمد لله غير الفليل حيث لم يكن عندنا الاستـــة اشخاص موتى وسبعة وعشرين جرحا ۞

۞ فد صدر امر من سعادة الوزير كاتب السر بي الامور الحربية بمفتضى ما اتعق عليه ديوان المشورة الجزايرى بتاريخ اثنى عشر ابريل سنة ١٨٥٥ يتضمن ادخـال الغابـة المعروبة بالحبرة بى حكم الغيب وانها بى الوطا

المعروف بهذا الاسم على مســافة ٢٢ كيلـوميتر من جنوب مستغانم بى عمالة وهران وبمفتضى الامر الصادر بي ســادس عشر چوان سنـــة ١٨٥١ المختص باملاك الجزاير وبحيث ان ملك الغــابة المذكورة للدومينو لم يكن بها تكليب لاهل الاعراش التى بفربها وبمفتضى ما طلبه سعـــادة الڤڤيرنور جنرال صدر الامر الاتى ذكره مبصلا ۞

العصل الاول ۞ ان الغـابة المعروبة بالحبرة الــتى بجنوب مستغانم التى مفدارها سبعمايـة وسبعــة وعشرين ايكتار لما هو مبين بي رسمهـــا فد دخلت تحت حكم فانون الغيب ۞

العصل الثانى ۞ ان سعادة والى مملكة الجزاير هـــو المتكلب بامضاء هذا الامر كتب بباريس بى ٢٢ غشت سنة التاريخ وهنا خط يد المرشال پاليمـــان اعزه الله ووابق لانجـــازه بى هذا الوطن الجزايرى والى مملكـــة الجزاير ۞

فد صدر امر من سعـــادة الوزير كاتب السر بى الامر الحربيـــة وذلك بمفتضى ما اتعق عليه ديوان المشورة الجزايرية الوافع بتاريخ خامس وعشرين چوان سنـــة ١٨٥٥ يتضمن خبر غابة سيدى سليمان التى بي وطن مرانفوا بى عمالة الجزاير هى ملك للبايلك بلا شك وحيث وجب حبظها لاخذ المنافــــع منها على اصول وفواعد مرتبة صدر منه نصره الله الامر الاتى ذكره مبصلا ۞

الفصل الاول ۞ ان غابة سيدى سليمان الكاينة بوطن مرانقوا والتى مقدارها مايتين وستة هيكتار وثلاثين آركا هو مبين في رسمها قد دخلت تحت حكم الغيب وستجرى عليها القوانين المختصة لذلك ومع هذا يمكن اجراء احكام لها مختصة في المستقبل عند الحاجة ۞

الفصل الثاني ۞ ان سعادة والي مملكة الجزاير هو المكلف بامضاء هذا الامر ۞ كتب بباريس وهنا خط يد سعادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية فاليان وقد وافق عليه لانجازه في هذا الوطن سعادة القوفرنور جنرال

۞ اخبار طرابلس الغرب وتجارة قافلة تمبكتو ۞

قد ورد من طرابلس الغرب بتاريخ اول غشت سنة ١٨٥٥ خبر يتضمن بلوغ قافلة تمبكتو الى غدامس ولما كان عدم الامان في الطريق تعطل مسيرها ومكثت بغدامس حتى يستقام حال العافية فكان بعض اخوان القافلة في طرابلس خرجوا للتقاء اخوانهم وبايديهم بعض الاحمال من الشعير اعانة لهم فهذا دليل سوء حال تلك العمالة الطرابلسية لضعف التجارة بها حتى لم يبق بها الان سوى تجارة الحبوب فقط ومع هذا انهم في غاية الاحتياج اليها لخيبة فلاحتهم ونزول القحط بهم في السنة الماضية ومن المعلوم ان اصل تجارة طرابلس بالقوافل الاجنبية التي ترد عليهم من النواحي الجوفية فلذلك اذ احصلت الفتنة والحروب تتعطل حرائتهم في شهر كتوبر هذه السنة ومع هذا كله يخشى عليهم من الفقر لجور غرامة اهلها حتى زالت انعامها وغنمها التي هي المعيشة ولم يبق لهم الا الجوع والسؤال وحيث ذكرنا هذه الاحوال الردية التي حلت بجوف عمالة طرابلس وجب علينا ان نذكر حال جوف العمالات الجزايرية كذلك فنقول لو كانت هذه القافلة توجهت الى ناحية سوف لكان اقرب لها وانفع واحسن من مجازها ببلاد فيها نار الفتنة موقدة وهناك بسوف يوجد كل ما تحتاج اليه من الحبوب اللازمة لها وغير ذلك مع امكان تبديل بضايعهم حسبما اساس الامور التجارية ولا يخفاكم الفرق الكبير في المسافة بين غدامس وسوف خمسة عشر يوما ومن قسنطينة سبعة وعشرين يوما ويحتمل مجاز نصف هذه المسافة في غاية الامان هذا من احسن تدبير ولات الدولة الفرانساوية ونصيحتها لعامة الناس وخاصتهم وعما قليل ان شاء الله يترادف ورود القوافل الى وطننا لامانها ووجود اسباب التجارات الموسسة على الاصح بالبيع والبدل كما يليق لمن اراد الربح الجزيل بالحلال الطيب هذا الذى نرضوه لجميع عامة العباد بغاية القصد والمراد ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم العمالة يتضمن تولية الحاج محمد قيادة بوحلوان بدلا من عامر بن علو الذى عزل ۞

۞ عمالة وهران ۞

قد تولى في هذه العمالة عبد الله نوترا قيادة دوى عيسى بدلا من الحاج عدة بن على الذى عزل كما تولى قدور بن طيبة قيادة اولاد بوكامل بدلا من عمار بن كرداغ الذى عزل وتولى محمد بن عيسى قيادة المعازيز بدلا من احمد ولد بوعروة الذى عزل ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قد تولى بهذه العمالة مسعود بن صالح مشيخة اولاد بشير بدلا من حسين طبوش الذى عزل وتولى ايضا محمد بن مسيخ مشيخة مجاجة بدلا من محمد بن موسى الذى عزل ۞

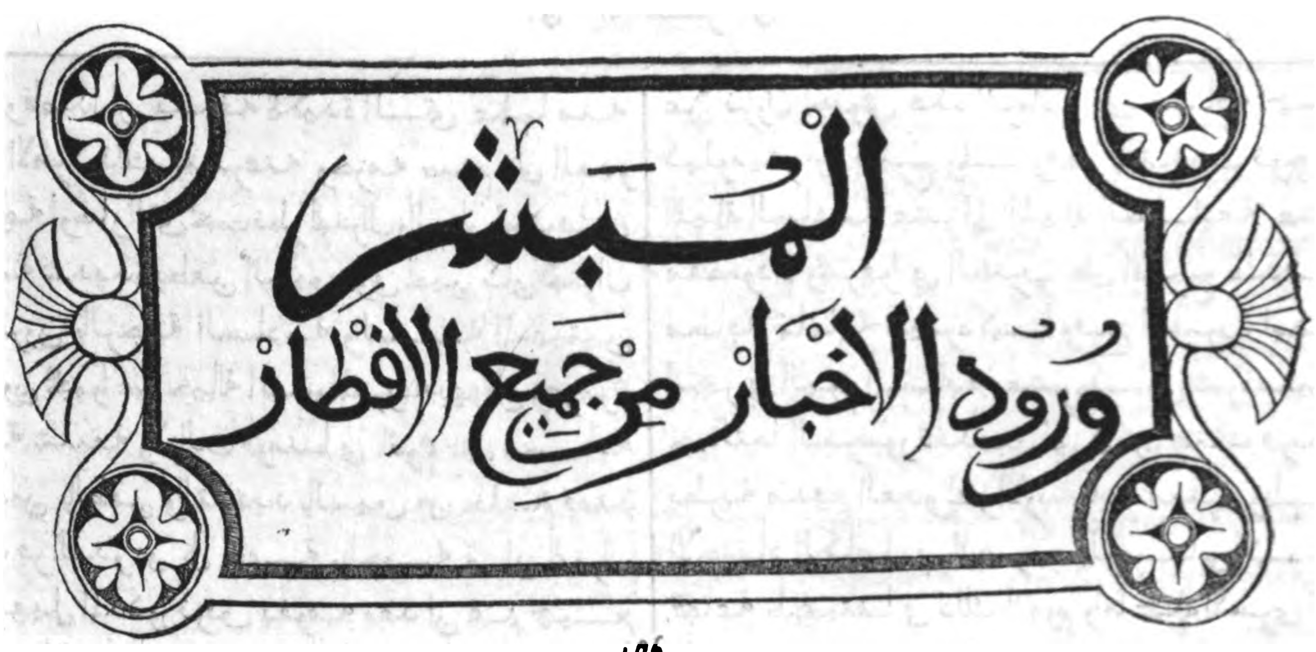
ان الخطار المسافرين بالطريق المارة من صطيف الى قسنطينة قد عاينوا البناء الذي بنود اعرب الدواوير النازلة بجهتي الطريق حذو خيامهم والكثير منه في غاية الحسن والتشييد كما ان منه البنا العظيم في غالب المواضع وان الاخبار الواردة من صطيف تتضمن رغبة العرب القاطنة هناك باعراش تلك العمالة في البناء ولذلك طلبوا بناء على هيئة البناء الفرانساوي وقد تكلف بذلك واستولى امر بنايهم معلمين فرانساوية حتى قيل ان جملة اعتقاد ما عزموا على بناية حسبما الوجه المذكور ماية وخمسين دارا كل دار على هيئة واحدة ومصروفها ثلاثة الاف وخمسماية فرنك وسيكمل في مدة شهر ونصف بناء خمسة واربعين دارا والباقي يتم في مدة عشرة اشهر هذا دليل خير العباد وعمارة البلاد والحمد لله

اعلام في شان بلوغ حقة القطن

قد يثبت بلوغ حقة القطن في اواخر شهر سبتنبر تقريبا ويكون خروجها مترادفا واحدة بعد واحدة ولذلك لا يحتاج لكثرة ايادي الناس في تلقيطها كحصاد القمح وغيره لان المراد بالعجلة في الحبوب الاخرى خشية تغير الهوى حينيد يستحق لتلقيط القطن وقت الصحو وصفاء الحال اذا يمكن ذلك وان لا تكون اوقات التلقيط متباعدة عن بعضها لان كثرة منافع محصولاته وطيب جنسه متعلقان بهذا الشان وقد جرب ذلك منذ سنين فوجد ثمنه ابلغ من غيره الذي اصاب البلل حقته لنزول المطر عليها وادركتها البرودة والواجب في تلقيط القطن غاية المبالات والعمل بالشروط الاتي ذكرها لان من تغافل عنها لزمته الخسارة ببخس ثمنه ولو كان قطنه من حسن الجنس ومن المعلوم ان وبر قطن بعض الحقق اطول وارق من البعض حتى قيل ان الاختلاف في الرقة والطول واللون يكون في حقة واحدة فلهذا يستحق لمن وقف على تلقيط القطن ان يعزل كل جنس وحده يعني الطويل مع صنفه والاصغر كذلك واما الاشتغال بتلقيطه من الحقق فالنساء والصبيان اولى بتلك الخدمة وتكون لكل امراة او صبي شكارة معلقة خلفها او خلفه لها ثلاثة افواه ليجعل في احديهم الوبر الطويل الرقيق وفي الثانية القصير الخشن وفي الثالثة الاصغر ونحوه من المبلول والمتغير اللون ثم ان قطن الحقة التي في وسط الشجرة خير مما باسفلها والاسفلية خير مما باعلا راس الشجرة ويستحق التفريق بين الثلاثة اجناس ما امكن كما ذكرنا وايضا ان القطن الذي اصابه البلل في حقته او بعد تلقيطه تصعب تصفيته من البزر ويضيع كثيره ومهما اختلط المبلول مع الصافي من غيره فسد الكل واما كيفية التلقيط اذا كانت الحقة مفتوحة وخرج بعض القطن منها تمسك المراة او غيرها الغصن الذي فيه الحقة بيدها اليسرى وتمسك جميع وبر القطن بكلية اصابعها اليمنى ثم تخرجه من الحقة جذبة واحدة وتضعه في الشكارة المعلقة خلفها كما اشرنا خصوصا اذا اتسع فتح الحقة يسهل تلقيط القطن منها واذا كان ضيقا يلزم فتحها بالابهام رويدا رويدا ولا يمكن نزع القطن منها قبل بلوغها لانه يكون ملتصقا بها وكذلك اذا مسته رطوبة لان بزره يكون ردية ويتكسر عند يبسه حتى يصير كالغبار كما يتكسر بزره عند تصفيته من القطن بالالة المعلومة ومع ذلك لا يصلح للزراعة والموكد ان يكونوا ببال من التبن والورق اليابس منه ليلا يختلط بالقطن لاسيما الاوراق الصغيرة التي تنبت في اصل الحقة لانها تكون في تلك الوقت يابسة وتختلط مع القطن فتفسده ويستحق لهم ان ينشروا القطن بعد جمعه في الشكارة كما ذكرنا على سطحة منسوجة من القصبان الصفصاف في بيت يدخلها الهوا ومحجوبة من

الندا وبي الايام المشمسة تخرجوه بوق السطحات المذكورة حتى يجبى غــاية ويجبى بزره ايضــا كذلك لمدة شهرين اوثلاثة ثم يضعوه بي زنابيل من دوم اوغيره وان بفى بيه فليل الرطوبة يتغير لونه حالا ويبسد بالكلية وان بعض الناس يفطعوا الحفف عند بلوغها ويحملوها الى ديارهم وهناك ينزعوا منها الفطن بهذا البعل غير مستحسن لان كلبــة الخدمــة على هذا الوجه مضاعبة على غيرها ومع ذلك يختلط الفطن بالاوراق اليابسة وتصعب تنفيته من الزبــل غيراذا خشوا عليه من بلل المطر بتفطع حففه وتحمــل الى الديار كما ذكر ولما كان بعض الحفف يتعطل بتحها ءاخر البصل بعد تلفيط الفطن كله بالنصيحــة ان يفطعوها ويضعوهــا على اسطح الصبصاب كما ذكرنا بي بيت مجبجبة ايام حتى يدركها البلوغ وتبتح كغيرها من الاولى بعد ايام بينزعوا الفطن منها حسبما ذكرنا وان كان لم يبلغ فطنها بي الحسن بلاباس بــه حيث انه يكون من ادنى الجنس وان كثير النــاس يخشون وفوع المطر ويزعمون انــه يمنعــهم من تلفيط الفطن لبساده بليس الامر كذلك وانمــا هو غلط منــهم لان الحفف لاتزال مغلوفة مادام المطــر ولاتبتح ولا يدخلها بلل فط وانما تبتح ابواهها ســاعــة الصحو واذا بتحت يستحق لهم المبادرة بتلفيط فطنها فبل اعادة المطــر وفد شاهدنا غراسة الفطن بي بعــض الاراضى ببعض الاحيان مدة المطر تكون الحفف مغلوفة باذا طلعــت الشمس عليها نصبى يــوم تبتحت كلها وصــارت الارض بيضاء كانها مثلجة حتى يسر بذلك النــاظر بسبحان الفادر ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بي المطبعة السلطانية ۞



١٩٦

٢٠ صفر ١٢٧٢ — ٣٠ اكتوبر سنة ١٨٥٥

اخبار بر الشرق

فد ورد على المعظم سعادة الوزير كاتب السري الامور الحربية كتابا من حضرة السيد المرشال بليسى من محل العرضى الكبير المفيم بسباستبول المورخ اول كتوبر سنة ١٨٥٥ مانصه الحمد لله الى سعادة الوزير الاعظم والبطل الشهير الافخم سلام عليكم اما بعد بلغكم الله كل خير وعافية فاننا لما اخبرناكم ى الكتاب الاول المورخ ي التاسع والعشرين من شهر سبتنبر سنة التاريخ ببعث السيد الجنرال دلونيهيل الى ناحية اوبطوريا مع ثلاثة رجيمات من شرذمته الخيالة وهم الرجيمة الرابعة من الاسار والسادسة والسابعة من درقون وبطرية مدابع من الطبجية الراكبة وكنت عرفت سعادتكم بان شجاعة هذا الجنرال وشطارته مع الشجاع الثانى المشير السيد احمد باشا يفدرا على طرد جيوش الموسكوا المفيمة بسور اوبطوريا وانهم يفطعون المدد الوارد للعدو مابين سينعربول بيركوب وي اليوم التاسع والعشرين من سبتنبر وفع فتال شديد بين القوم من العريفين وذلك بكوغيل الكاين على مسافة خمسة فراسخ من اوبطوريا مابين شمالى وشرفى وفد حصل لقوم جنرال العدو كورف هزيمة عظيمة كانت لنا استفتاحا جميلا لجميع مانومله بنواحى هذه البلد اوبطوريا واعلم ان ما اتفق عليه المشير السيد احمد باشا والسيد الجنرال دلونيهيل خروج ثلاثة احال من اوبطوريا على الساعة الثالثة من صبيحة يوم التاسع والعشرين من سبتنبر ليهجموا على العدو فاما الحملة الاولى تفدمت مابين الشرق والجوف الى لسان من الارض على الجز يسمى سافى فتلافت مع طايفة من خيالة العدو هناك وثبتت ثباتا دليا لما كان عندها مدفعين يضربا بها العدو واما الحملة الثانية التى تحت حكم المشير السيد احمد باشا فد مرت على عزار وعتشمن وطماش ثم تفدمت الى جولجق وفد خربت ى سيرها جميع مخازن مونة العدو واما الحملة الثالثة التى كان وافعا معها السيد الجنرال دلونيهيل المذكور المشتملة على اثنى عشر طايفة من الخيالة مع بطرية الطبجية الراكبة التى تحت نظر السيد ارمان ومعهم مايتين فارس اجنبية وستة بطاليونات من عساكر مصر فد مرت على بحر ساسيف وجازت على شيبان متوجهة الى جولجق فتلافت على العشرة ساعة صبيحة ذلك اليوم بالشرذمتين الاولتين اللتان اطردت قوم العدو اذ خلته الى محلته وبينما نزلت قومنا تستراح هنيية كان الجنرال دلونيهيل يتامل ي صنع العدو فعلم ان له ثمانية عشر طوايف من الخيالة وبعض من قوم الكوزاك مع بعض الطبجية الراكبة كما علم ايضا مكيدة العدو ومراده ان يدور من جهة اليمين ويدخل مابين جيوشنا والجر فلما تيفن الجنرال المذكور بذلك نهض بجيشه وكان المشير السيد احمد باشا بعث اليه طايفتين من خيالة الترك والستة بطاليونات من العساكر المصرية ليحرسوا الجنرال من خلفه فيفدم الى راس من الجر داخلا بالبر ليحيط

بالعدو قاصدا ان يسبقه للمكيدة التي علمها منه
وكان الامر كذلك فبسرعته وحزمه صدم على العدو
بالرجيمة اوسار التي تحت نظر الجنرال والسان استرهازي
صدمة شديدة بطعن السيف وفي الحين كان الجنرال
شانبرون بالرجيمة السادسة والسابعة المسميتين
دراقون هجموا على خيالة العدو المعروفة بهولان وهزموهم
هزمة شنيعة ولازالت قومنا في اثرهم على مسافة
فرسخين بالطعن والتقديد بالسيف من خلفهم فعند
ذلك فر العدو من كل جهة وناحية ثم ان الجنرال
دلونفيل المذكور توقف بقومه بعد ان غنم جميع
الاثاث الذي كان بموضع المعركة من جملة ما غنمه
جيشنا في هذه اليوم ثلاثة مدافع الكور وثلاثة
مهارز بومبة واثنى عشر صندوق بارود وفرن آلة
الحديد وكراريس بخيلها ومائة وتسعة وستين اسيرا
منهم فسيان الليوتنان يروكيويتش من الرجيمة
الثامنة عشر من الهولان ومايتين وخمسين جواد
ومات من العدو نحو الخمسين تخص منهم كان الكلونيل
اندروسكى كبير الرجيمة الثامنة عشر من الهولان
من شرذمة الجنرال كورف وقيل ان هذا الكلونيل
ماهر في امر الفروسية واما من مات من جهتنا ستة
انفس وتسعة وعشرين جرحا منهم السيد فوجاد
احد فسيانات الجنرال والسين والسيد سيمبر كذلك
احد فسيانات الجنرال المذكور وقد بانت في هذه الوقعة
شجاعة الرجيمة التي حضرت في هذا اليوم كما بانت
شجاعة الجنرال والسين والجنرال شامرون والجنرال
دلونفيل كما حصل الشكر الجميل للسيد المشير
احمد باشا وقومه فلله الحمد والشكر على هذا النصر
العظيم ودمتم يا نعم السيد الوزير في اعز حال وعافية
كاتبه المرشال بليسى كبير جيوش بر الشرق ☙

☙ قد وقع. تاهب عظيم لقتال العدو فيه النصر
المبين بنيل المراد بعد الوقايع المتقدم ذكرها وذلك
ان رمادة من الفرانسيس والانقليز مملوة بجيوشهم
توجهت الى بوغاز دونيبير وغنمت برجين احدهما
اوجكون والثاني كانبورن واما كيفية تفصيل
خبر غنيمة هولاء البرجين وردت بالتليغراف من
سعادة السيد المرشال بليسى مضمن ذلك ان الجنرال
باران الواقف على اخذ برج كانبورن اخبرني بمكتوبه
عن نزول جيوش هذه الرمادة على مسافة خمسة
كيلوميتر من البرج ولما وقفوا بالترتيب توجهوا في
الليلة السادسة عشر الى الليلة السابعة عشر نحو
مقصودهم وشرعوا في الضرب على الابراج بالمدفع من
مسافة ثمانماية ميتره كما وقع الضرب ايضا من
البحر في اليوم السابع عشر وكان شرذمتين من
خيالتنا السرسور تقدمت الى كمين هناك قريبا من
بطرية مدفع العدو نحو الاربعماية ميتره وظهر منهم
الاجتهاد الكامل في الضرب بالرصاص كما بانت
شجاعة طجيتنا في ذلك اليوم واما جملة الاسرى الذين
ظفرنا بهم الف واربعماية وعشرين منهم جنرال اسمه
كوايندوويتش واربعين فارس ومائة واربعة وسبعين
مدفع ومونة وآلة حرب ونحو ذلك من حوايج لها
بال يالها من فضيحة فازا بحصلتها هولاء الجنسين ولما
حصلت هذه الهزيمة للموسكو اذ اخذه الغضب على
نفسه واقلع بالبارود ابراج اوجكوف وها انى نبعث لك
رايته التي كانت مركوزة على البوغاز المذكور وبينما
كانت جيوشنا مكلفة باخذ بقية احواز سباستبول
حصل لجيش ترك الاندول نصر عظيم على سور بلاد
كارس التي كان العدو حصرها مدة ثلاثة اشهر ولم
يحصل على طايل في مراده ولا تضعضعت منه هذه
الجيوش الاندولية التي تحت حكم وصيف باشا بل
اطردوه المرة بعد المرة بقوة وصولة ولما عاين جنرال
العدو موريفيف اقبال البرد والشتاء ووقايع البحر اراد
المخاطرة بنفسه اما بالربح او الخسارة وفي يوم السبت
التاسع والعشرين من سبتنبر على ساعتين قبل
شروق الشمس توجهت جيوش العدو الواقفة على
حصر البلد متفرقة كراديسا كراديس بقصد
الصعود على الربوات التي بازاء البلد ومحيطة بها
ليسهل عليه ضربها وهدمها فلولا انه نال المراد لعجز
اهل البلد على دفعه ثم توجه على سور تحماسب
وانقليز طابية وعرب طابية فملكهم اربعة مرات
واطرده جيش اسماعيل باشا بالحربة اربعة مرات
وبعد القتال الشديد الذي دام سبعة سوايع بالمدفع
والرصاص التزم العدو القهقرة والرجوع الى ورا فارا
متفرقا ولازال السيف مشتغلا بضرب عنق العدو
مدة فراره ولولا تعب عساكر الترك وفقد الخيالة
لقتلناه واسرناه عن آخره ودليل شدة فرارهم

وتشتمت شملهم لم يزالوا مشتغلين باجتماعهم نحو
الخمسة سوايع وكانوا عموا منهم مدوع ومايسة اسير
وبى ثانى يوم تلك الوفعة وفعوا الترك على دون اربعة
الاف تخص من العدو الذى سفط بالخنادق فرب
المدينة خلاف اربعة الاف اخر التى دفنها العدو
بنفسه واما الترك مات منهم نحو الى رجل منهم
بسمانات كبار كانت موتتهم بعز وتجاعة ولما بلغ خبر
هذا النصر العظيم الى دار مملكة استانبول حصل
لجميع الناس وخاصتهم برح ونشاط واستبشار عظيم
وكان العوز والخصل الحميدة التى نالها جيش الترك
بى اسما يماثل بوزجمش سليستري وان هذه الوفعة
كانت نصرا عظيما على وبق مراد الدولتين
العرانساوية والانقليزية بى حماية الدولة العثمانية
وكل الناس برحوا بثبات الجمش الاندولى بى الوفوب
بالتجاعة والصبر على اهوال العتن والحروب با لحمد لله
على كمال نصرته

فد صدر امر من سعادة المعظم سيدنا الامبرور
اعزه الله حسبما اعرض عليه ذلك حضرة الوزير كاتب
السر بى الامور الحربية وبمفتضى ما طلبه سعادة
المرشال كبير جيوش بر الشرق يتضمن اعطاء نيشان
المداى لمن نذكر اسمهم وهم محمد بن عبد الرحمان
سرجان لشجاعته وظهور خصلته بى الوفعة التى
جرت بى سادس عشر غشت كما ناله ايضا احمد بن
عدة كبورال الذى كان موعودا به بعد فتال انكرمان
والجبل الاخضر وذلك لما عاينوا من تجاعته بى هولاء
الوفعتين وناله ايضا حميدة بن على سرجان لما اظهر
من الشجاعة بى يوم سادس عشر غشت ومعركة
انكرمان والجبل الاخضر وانجرح بى احدى هولاء الوفعات
كما ناله ايضا معمر بن يوسف كبورال لما ظهر منه
غاية الثبات والشجاعة بى كل وفعة وانجرح ذات يوم
وناله ايضا حسن بن على كبورال لتجاعته التى
ظهرت بى جميع الوفايع وانجرح بى معركة يوم سادس
عشر غشت كما ناله ايضا حمزة بن العربى الترايور
الذى ظهرت تجاعته بى انكرمان والجبل الاخضر
ومعركة يوم سادس عشر غشت وهولاء كلهم من رجيمة
عمالات الجزاير الثلاثة

عمالة الجزاير

فد صدر امر بى ١١ من غشت سنة التاريخ يتضمن
نيل السعيد بلحاج فايد الشرفة نيشان الابتخار
لانه كان وافعا على الرباط بطرب بعض الاعراش
العصات وفد احببناه لاجتهاده بى طرد المفسدين
مهما ارادوا الفساد بى رعيتنا وبى اخرما وفع بينه
وبين المفسدين جرح جرحا ثفيلا ومات جواده
تحته مع موت اثنين من اخويه بى خدمتنا سنة
١٨٤٩ ولما شهدنا خصله الحميدة وتجاعته الكاملة
استحق هذا الفضل فديما والحمد لله على نيل مراده
ونال ايضا بن هدروق بن عبد الله صبايحى ببروا
عرب نيشان المداى لما ظهر من تجاعته مرارا عديدة
وحلت به جراحات بى خدمتنا

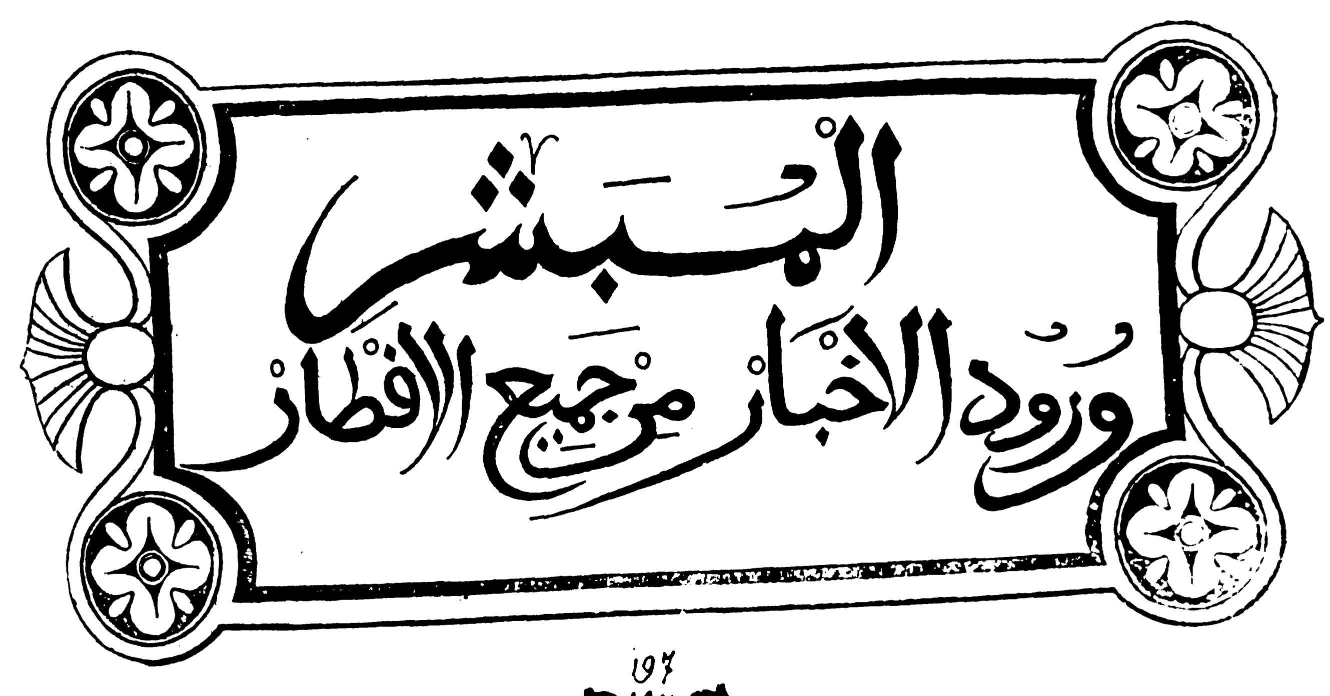
بى شان غراسة الدخان

ان غراسة الدخان اكثر ما يكون عملها بى النصب
الاخر من شهر كتوبر والنصب الاول من شهر نونبر
لاكن الاحسن بى كل حال غراسته بى النصب المتفدم
ومع ذلك لايزال امكان غراسته بى كل خمسة ايام من
المدة المذكورة الى اخر شهر سبتنبر ثم يستحق
التحفظ عن الزراعة كما سنذكره اولا يستحق اختيار
موضع حار لزراعة البزر حيث لايصيبه الريح الغربى
والريح الشمالى ويكون تلك الموضع تحت حايط اوزرب
من تجر اوبفعة مخبضة ويلزم التراب الطيب
بالخدمة المرة بعد المرة مع حسن جنسه وان كانت
الارض بور يلزم خدمتها بالعاس بى اوان الصيب
مرارا وبى المرة الاولى يزبلوها بالزبل الرفيق الفديم
كثيرا حتى يختلط مع التراب غاية وعند فبول اوان
الزراعة يرتبوا الارض احواض عرضها ميترة وطولها
على حسب الحاجة ثم يبفوا بين كل حوضين مفدار
ميترة اتساعا مع علو ارتباع تراب الحوض نحو الشبر
حتى لايبفى الماء راكدا عليه ساعة شدة الامطار
ويلزم ايضا استواء الحوض وسطا واطرافا لانه يلزم بى
اول الربيع بعد السفاية كما سنذكره وان كان
الحوض مايلا الى جهة بيسيل الماء ولا يسكن وبعد
ترتيب الاحواض على الوجه المذكور يستحق تطييب
التراب وتكسيره بيالة كالعاس لها ثلاثة انياب
طويلة تسمى خباشة ثم يجددوا تكسير التراب ثانيا

بيالة اخرى مثلها غير ان الثانية لها اسنان عديدة متقاربة تسمى باللغة الفرانساوية راطوا وقد ذكرنا مقدار ما بين الحوضين ويلزم انخفاضهما من طرف الى طرف حتى لايبقى الماء بداخلها وان زعم بعض الناس زيادة اتساع هذه المسافة بين الحوضين فنقول لابد من ذلك لانه يلزم وضع الغطاء على التراب كما سنذكره مستقبلا وان كانت المسافة ضيقة على ماذكر لايقدر الانسان على الجواز بين الحوضين واما كثرة الزراعة على حسب اتساع الارض التى عزموا على خدمتها بالدخان واما كثرة النقلة على حسب الارض التى ارادوا غراستها لانهم جربوا الارض واختبروها فوجدوا المستحق لكل ايكتار من الارض التى تلى الجبال اربعين الف نقلة لعدم طيبها واما المتوسط جيدها فعلى كل ايكتار ثلاثين الف نقلة واما جيدها الممكن سقايتها فلها عشرين الف نقلة ومن المجرب ان كل ميترة من الحوض يسع الف نقلة حتى ان من اراد غراسة ايكتار واحد من الارض فى دير الجبل فله ان يزرع اربعون ميترة مربعة فى احواض الارض وان كانت ارضه متوسطة الجودة يلزمه ثلاثين ميترة وان كانت ارضه جيدة غاية يلزمه عشرين ميترة ثم ان وزن البزر فى كل ميترة قرام فرانسيس يعنى اقل من درهم وخير البزر واحسنه ماذخر من السنة الماضية واما كيفية زراعة البزر فى الحوض فيستحق لها ان تخلط مع الرماد كل قرام مع عشرة دراهم رماد لان هذا البزر رقيق جدا واذا زرع مثل الحبوب الغليظة فتقع فى بعض جهات الحوض كثيرة وفى بعضه قليلة والوجه الثانى الذى هو احسن من الاول فتخلط الزريعة مع الرماد بالقدر المذكور ويجعلها فى غربال ثم يغربلها على الحوض ليكون انتشارها متساويا فاذا فرغ من ذلك فياخذ الالة المتقدم ذكرها راطوا وهى ذات الاسنان المتقاربة جدا فيختلط بها تراب الحوض رويدا رويدا ويجعله وطيا حتى لايترك فى الحوض محلا محدودبا ثم يكسروا التبن بايديهم على الحوض غطاء خفيفا قدر مايستر التراب فعند ذلك يدرسوا الحوض بلوح صغير دكا خفيفا ويرشوه بقليل الماء فى مرش الا اذا ظنوا نزول المطر فحينئذ فكلما عاينوا اليبس على وجه الحوض فيرشوه بالماء رشا خفيفا لانه يلزم توسط حال التراب دايما بين يبس وثرى واما اذا كان فى

اوان الشتاء شدة المطر والثلج والبرد فيستحق له التدليس بالغطا على الوجه الاتى ذكره وهو ان تجعلوا فى جنب من الحوض فى كل ميترة عصا طولها اكثر من ميترة قليلا وفى الجهة الاخرى من الحوض كذلك الا انها تكون نصف ميترة لازايد ثم يربطوا بالقصب اطراف الكل ويسطحوه بالقصب او القصب الرقيق ثم يدلسوه بالديس او الخصب وهذا العلو والانخفاض فى العصا المذكورة ليكون السطح منحدرا وان يكون مفتوحا من جهتين ليدخله الهوى ويسهل رشه بالماء اوان الحاجة وهذا السطح لايزال بموضعه حتى ينقضى البرد ثم ان جميع ما ذكرناه من وصف هذا الشان مختص بالبلاد الحارة من العمالات الجزايرية يعنى البلاد التى لم يكن فيها غير ارتفاع ستماية ميترة فوق البحر لان فى المواضع العلية كناحية المدية ومليانة وثنية الحد وبوغار وتلمسان ومعسكر وسطيف وقسنطينة وباتنه شدة البرد والمطر فبهذا يلزم تاويل اخر وهو ان يقدموا زراعة البزر بشهر قبل غيرها من النواحى وان يغطوها بسطح من الزجاج لاكن المستحق فى تلك النواحى ان يزرعوا اول الامر فى اواخر شهر فيبرى على الكيفية الاتى ذكرها ولابد لهم من حفير الحوض نصف ميترة او اكثر ثم يملوا حفرة الحوض بالزبل الجديد ويغطوا الزبل بشبر من التراب ثم يضعوا البزر فوق التراب على الوجه المتقدم ذكره ويغطوا الكل بسطح من الزجاج هذا بالارض الباردة ولما كان البايلك يشترى الكثير من دخان العمالات الجزايرية تحقق لديه ان خير جنس الدخان هو الشبلى المعروف بوطن الجزاير والجنس المسمى فليبان والنصيحة للفلاحين ان لايغرسوا غير هاولاء الصنفين

طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية



• ربيــع الاول ١٢٧٢ — ١٥ نونبر سنـــة ١٨٥٥

۞ لما كان الحجاج وغيرهم من المسافرين يدخلون اوطان العمالات الجزايرية بالسلاح وغيره من بضايع صناعة العجم ولعدم اخذ ذلك منهم صدر امر من سعادة والى مملكة الجزاير يتضمن ان كل من اراد حمل ماذكر لابد ان تكون له ورقة الاعلام الاتى ذكره ملصقة بتسريحه المسمى باسبورط ۞

۞ اعــلام ۞

ليعلم حامله ان ادخال السلاح ممنوع على كل حــال وكل من وجد عندد فى رجوعه الى وطن الجزاير لابد ان تكون له تذكرة بيدد من حــاكم بيرو عرب المرسى الذى ركب منها ويذكر فيهــا عدد الاسلاح وصفتها وان الزرابى وجميع اصناف الاقمشة والاثاث الذين ياتون به فلهم ان يدفعوا حق الديوانة ســاعة دخولهم كما هى العادة وليعلم ايضا ان لايمكن لاحد طلب الحمايــة من الوكلاء الفرانساوية مثل الفناصــل ونحوهم الا فى مدة ثلاثة سنين فقط لان بعد مضى هذا الاجــل لايمكن لحامل ورقة السفر المعروفة بالباسبورط الرجوع الى وطنه حيث لم تبقى له رغبــة فى الرجوع الى بلاده ويكون محسوبا كانــه غريب ۞

۞ قد صدر امر من ســعــادة الوزير كــاتب الشرفى الامور الحربية فى شان ادخال غابة بوروبس المعروفة بالفرنان الكاينة برعية مليانة فى عمالة الجزاير تحت حكم امور الغيب حسبما اتفق عليه ديوان المشــورة الجزايرى فى ٢٣ من جولييت سنة ١٨٥٥ وبمقتضى رسم هذد الغابة ومقتضى ما شهده اهــل ذلك الوطن من عرب وفرانسيس بانهم لم يملك منهم احد فى تلك الغابة شيــئا قط وبحسب ماكــان ياخذونه الاعراش المجاورة لها من عدة خشب للبناء وحطب للنــار ونحو ذلك من جميع ما يستحقونه وبمقتضى ما طلبه سعــادة والى مملكة الجزاير صدر من حضرة الوزير اسعده الله الامر الاتى ذكره مفصلا ۞

الفصل الاول ۞ ان غابة الدومينو المعروفة ببورويس او الفرنان الكاينة برعية مليانة من عمــالة الجزاير التى قدرها الفين وخمسماية اكتار تقريبا كما هو مبين فى الرسم قد دخلت تحت حكم الغيب ۞

الفصل الثانى ۞ ان اهــل الاعراش المجــاورة لهذد الغابة لهم الاذن فى اخذ ما يحتاجون اليــه من الخشب لعدة البناء والة الحراثة والحطب للنار ۞

الفصل الثالث ۞ سيقطعوا من هذه الغابة للمصالح المذكورة فى الجهة التى يعينها من له النظر فى ذلك ثم يعلموا الخشب والحطب المقطوع منها بعلامة مختصة على قدر حاجتهم ۞

الفصل الرابع ۞ ان الشروط الكايدنة فى الفصــل الثانى مختصة للاعراش المجــاورة لهذه الغـــابـة

ولا يمكن لاحد ان يبيع ولا يهدى منها شيئا ۞

الفصل الخامس ۞ ان سعادة والى مملكة الجزاير هو المكلف بامضاء هذا الامر كتب بباريس فى ١٤ سبتنبر سنة ١٨٥٥ وهنا خط يد الوزير كاتب السر فى الامور الحربية ڢاليان وزاد عليه لا نجازه فى هذه العمالة بتاريخ ٩ نونبر سنة ١٨٥٥ سعادة والى مملكة الجزاير وهنا خط يده

۞ لما بلغنا خبر قدوم التيرايور الذين كانوا ببر الشرق وجب علينا ان نخبركم بما تكلم معهم سعادة الجنرال كبير الجيش الثانى هناك جبرا لخاطرهم ما نصه ايها التيرايور المسلمين ان حضرة المعظم الافخم سيدنا الامبرور اعزه الله قد فرح بما صدر منكم من الشجاعة والخصال الحميدة وما فعلتم فى هذه الحروب التى كانت سببا لحفظ المملكة العثمانية وحماية سلطانها من مكايد العدو فلذلك اذن لكم بالرجوع الى اوطانكم وحقيق ان الشجاعة العظيمة التى بدت منكم فى كل معركة هناك تماثل شجاعة العساكر الفرانساوية كما شهد بها جميع جيوش الاجناس التى فى رفقتنا حتى العدو تيقن بذلك وعلم ضرورة قتالكم وباسكم وقد اقتحمتم مشاق الحصر والرباط وصبرتم على اهوال البرد والمطر ونحو ذلك كما ذقتم مرارة الحروب انواعا انواعا مع هذا لم يصدكم شيء من ذلك عن اشغالكم فانتم نعم الرجال وان اخوانكم الجيش الثانى وكبيره الذى اصابته جراحة يوم حملكم على النصر والافتخار يودعوكم بسلام غير ان هذا الجنرال لما تعذر عليه التوديع مشافهة لالمه فانى نخاطبكم على لسانه ونذكركم ايضا بوقعة ءالمة وانكرمان وجبل فرانسيون وشرناية ومالكوف وسباستبول فهولاء دلايل تدل على شجاعتكم ايها الترايور المسلمين وكل احد منكم ينبغى له الفخر والثناء الجميل مهما تكلم بهذه الوقايع التى لم يقع مثلها فى تواريخ الدول والقصص السالفة كتب بشرناية اول كتوبر سنة ١٨٥٥ وهنا خط يد سعادة الجنرال حاكم الجيش الثانى كامو وزاد عليه توقيعا الجنرال حاكم فحور الجيش الثانى دسيسى ۞

۞ لما وفق سعادة الوزير كاتب السر فى الامور الحربية على راى ديوان المشورة الجزايرية المورخ فى اليوم الثانى عشر من جولييت سنة التاريخ فى شان رفع الثقاف على بعض الاملاك الاتى ذكرها صدر منه اعزه الله الامر فى ذلك بتاريخ يوم السابع والعشرين من غشت سنة ١٨٥٥ يتضمن رفع الثقاف على الملك الكاين فى كريستيان وكذلك الاملاك المسمية بنى لومة المقررة بالدفتر الرابع من مليانة نمر ٨٦٥ ونمر ٨٦٦ ونمر ٩٧٨ التى هى من حظ ورثة المرحوم بن عشاق ۞

۞ ان سعادة والى الجزاير قدم الى برج قنطرة الحراش بقصد التامل فى محل السجن الذى جعل لمن حكم عليه الشرع اكثر من سنة فى جميع اقليم الجزاير فهذا دليل حنانة الفايلك على العباد وشفقة منه على ما سلف لهم من العذاب عند ذهابهم الى سجن فرانسة مع تغيير الهوا هناك وطول المسافة لزيارة احبابهم واقاربهم فهذا سبب عظيم محنتهم واما برج القنطرة كان بناه يحيى ءاغة قبل فتح الجزاير فى زمن حسين باشا وكان معدا لوضع مونة عسكر الترك والنوبة التى كانت تجول بالامحال فلما ظهرت مصلحة هذا المحل كما ذكر عينه سعادة الوزير لذلك وشرع الجينى فى اصلاحه وتحكيمه كما يليق لذلك ومن جملة امتياز سعادة والى الجزاير عند وقوفه هناك تامل فيما اتقنه الجينى فى البيوت المعدة لجميع المسجونين خصوصا البيت المعدة للنساء وبيوت المرضى احديهما للنساء والثانية للرجال وكذلك البيوت المعدة للواقفين على خدمة اصحاب السجن وبيوت الخدمة لاصحاب السجن وكذلك البيوت المعدة للراهبات التى فى خدمة تنضيف كسوة المسجونين وطبخ اطعمتهم كما وفق اسعده الله على مجازات الماء المتفرق على جميع جهات السجن وقد سمى هذا المحل مزون سانطرال دولراش يعنى دار الوسط بالحراش وان هذا السجن الان يسع ثلاثماية شخص وفى المستقبل يحمل وسعه خمسماية ثم ان سعادة الوالى لما كمل جولانه بجميع جهات السجن وعاين اتقان تحكيمه وترتيب احواله اعجبه ذلك وشكر حسن صنيع من

وفى على اصلاحه وتسبب فى هذا الراى الجميل وقد
امر اسعده الله بخدمة المسجونين بالايام الطيبة انهوا
فى جميع مايتعلق بالمصالح العمية فى احوال السجن
مثل بغراسة الاشجار وتنفيد الماء الراكد بالمرج
القريبة من السجن واصلاح طريق دلس المارة
بقربهم والتى هى الان فى غاية المراد ☸

☸ اخبار بر الشرق ☸

ان منذ الاخبار التى كنا عرفناكم بها سابقا لم يقع
بعدها امر مهم بسبب الامطار التى وقعت بنواحى
الكرم وفساد الارض بالطيان والوحل والظاهر ان
الجيوش لاتزال مقيمة باماكنها مادامت الامطار
والبرد فى اوان الشتاء مع هذا كله خرج سعادة الجنرال
دلونييل فى اليوم السابع والعشرين من كتوبر بقصد
كشف ارض العدو التى امام اوبطوريا وكان مراده فى
قتال العدو ولاكنه ابى وامتنع عن ذلك ولما فقد
الماء بجهة جيوشنا التزم الرجوع وهاانا نذكر كتاب
سعادة المرشال بليسى المتضمن كيفية هذه الحركة
مانصه الى حضرة الوزير الاعظم كاتب السر فى الامور
الحربية بعد السلام التام نخبركم ان سعادة الجنرال
دلونييل خرج يوم السابع والعشرين من كتوبر
ومعه اربعة وعشرون بطاليون من المشات وثمانية
وثلاثين اسكدرون من الخيالة وستة وخمسين مدفع
وساروا بطريق المارة من اوبطوريا الى سيمفربول الى ان
وصلوا الى كدية شوباطور فوجد العدو هناك واقفا
متحصنا بازاء الكدية المذكورة جعل خلفه متارس
مملوا بستة وثلاثين مدفعا من عيارة اثنين وثلاثين
رطلا فضرب جيوشنا وجرح بعض الخيل فاجتهد
جنرالنا المذكور وتاهب بالخروج لقتالهم فابى العدو
عن ذلك والتزم مكانه غيران عشرة اسكدرون
خرجوا من خيالته ثم هربوا امام اربعة اسكدرون من
خيالة الترك وكذلك فعلوا فى اليوم الثانى ولما فقد
الماء والخصب للخيل عند جيوشنا التزموا الرجوع الى
اوبطوريا فى اليوم التاسع والعشرين من الشهر المذكور
وقد سلم العدو فى جميع الارض التى حول اوبطوريا
وخرج منها مذموما هذا ما عندنا عرفناكم به فى
هذا الوقت والسلام كاتبه المرشال بليسى كبير
جيوش بر الشرق كتب فى سباستبول يوم التاسع
والعشرين من شهر كتوبر سنة ١٨٥٥ ☸

☸ قد صدر امر من السعادة العلية والمفاخر السنية
المعظم سيدنا الامبرور اعزه الله يتضمن اعطاء نيشان
الافتخار لمحمد بن الحاج قدور سرجان فى رجيمة
ترايور المسلمين لخدمته سبعة سنين ونصف
وحضر فى ثمانية امحال كما اخذ محمد بن عمر سرجان
فى الرجيمة المذكورة لخدمته اثنى عشر سنة وحضوره
فى اثنى عشر محلة كما اخذ ايضا محمد بن احمد
مرشال دلوجى الاصبايحية نيشان الافتخار لخدمته
ثلاثة عشر سنة وحضر فى ثلاثة عشر محله واما من
نال نيشان المداى من رجيمة ترايور المسلمين الحاج
على بن عبد الله عسكرى وبوشنتوف كابورال وسعد
بن محمد عسكرى وعبد القادر بن عمر عسكرى
والشريف بن عدة عسكرى ومحمد بن قاسم بن ريان
عسكرى ومحمد بالحاج كابورال واحمد بن بوشناش
كابورال ☸

قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة
يتضمن تولية احمد بن على مشيخة بنى سيار بدلا
من احمد بن عسكر الذى عزل وتولى صالح بن زوان
مشيخة بنى عمران السفلية بدلا من ابراهيم بن
بوذراع الذى عزل ثم تولى صالح بن رابح مشيخة
بنى عافر بدلا من برق بن زافر الذى عزل وتولى على
بن جامع مشيخة وتولى على بن جامع مشيخة
الزكارة بدلا من محمد بن عبد السلام الذى عزل
وتولى بلقاسم بن عبد القادر مشيخة بنى بونعيم
الجبلية وقد وضعت هذه المشيخة عند انقسام بنى
بونعيم على قسمين وتولى الصغير بن التومى بدلا ممن
كان قبله عزل وتولى الصغير بن رابح مشيخة اولاد
سيدى بوناب بدلا من مسعود بن زيدان الذى تولى
مشيخة العزالة بدلا ممن كان قبله

هذا بيان الجزاء الذى ناله اهل البلاحة بى سنة التاريخ منهم سى احمد المكى حصل الذكر الجميل بى تربية الامهار والرمكات

ايضا حصل جزاء لبلاحين المسلمين الذى زرعوا بى مدة سنتين بالافل عشرة اكتار وجعلوا بناء لمصالح عمية وهم الاغة محمد ولد الحاج نال الجزاء الاول الذى فدره ثلاثماية برنك مع مداى بضة ونال الفايد السعيد بن محمد الجزاء الثانى الذى فدره مايتين برنك ومداى بضة واما الجزاء الثالث لم ينله احد ◊

◊ عمالة وهران ◊

بيان الجزاء الذى حصل لمن اتفن تربية الخيل منهم السيد بابا بن حسين من وطن العبيد بوهران نال جزاء ماية وخمسين برنك مع مداى نحاس وذلك جزاء لمن وجدت عنده رمكة جيدة بى سن افل من اثنى عشر سنة واما من نال الجزاء لاتفان تربية الامهار والمهارات سى الاخضر بن عابد من تيارت حصل له ثلاثماية برنك ومداى بضة واما من نال الشكر الجزيل بهم محمد بن الشريب من معسكر والحاج احمد بن الجيلالى من معسكر ومنصور بن معروف من وهران ◊

بيان الجزاء الذى ناله من اتفن تربية البفر منهم محمد بن الشريب من سيق وبومدين من الوطن المذكور نالا الذكر الجزيل كما نالا ايضا محمد بن الشريب من تيارت والخليبة من تيارت الذكر الجميل بى اتفانهما لتربية اثوار الحراثة بيان جزاء من اتفن تربية الغنم منهم سى محمد بن برج من دايرة خليبة تيارت نال جزاء مايتين برنك ومداى بضة لانه احضر يوم العرض بحل من الغنم ذو حسن وبهاء وصوب جيدة كما نال سى محمد بن برج المذكور ايضا جزاء مايتين برنك ومداى بضة لانه اتفن تربية النعاج

بيان من اتفن غراسة البطاطة منهم بوعزة نال الشكر الجزيل بى ذلك ◊

◊ اعلام بى شان من رغب بى نيل جزاء اتفان غراسة الفطن ◊

ان بمفتضى الامر الصادر من سعادة الوزير كاتب السر بى الامور الحربية بتاريخ اليوم الثانى من شهر مارس سنة ١٨٥٥ يتضمن وفوف الديوان المكلب بالبحث والتمييز بى كيبية غراسة الفطن ونتايجه وان جماعة هذا الديوان لاتلتبت لمن زرع فليلا دون فصد بى نيل الجزاء ولذلك ها انا نعربكم بوضع دار عرض لامتياز الفطن بى كل عمالة منها دار الجزاير يكون ابتتاحها بى يوم العشرين من نونبر سنة التاريخ وهى دار الاسبيتال سبيل يعنى دار المرضى سابفا بالخراطين بى طريق باب عزون ثم نكرر لكم الشرط الرابع عشر من الامر المذكور اعلاه وهو ان كل من اتى بفطن الى دار العرض يستحق له ان يكون منفى جيد وكل صنب يوضع مع صنبه بمن رغب بى اخذ جزاء خمسة الاب برنك بلا بد له ان ياتى بمايتين كيلو من الفطن ببزره مع كيلو منفى باليد واما من اراد اخذ جزاء ثلاثة الاب برنك بله ان ياتى بماية كيلوا من الفطن ببزره ونصب كيلوا منفى باليد واما من اراد اخذ جزاء الب برنك يستحق له ان ياتى بخمسين من الفطن ببزره مع نصب كيلوا منفى باليد واما من اراد جزاء ستماية برنك وافل بله ان ياتى بخمسة وعشرين كيلوا من الفطن ببزره مع نصب كيلوا منفى باليد وكل واحد منهم ياتى بد سكرة من مير بلاده وعليها خط يد ناظر امور البلاحة تشهد على فطنه من خدمة بلاحته وهذا الاعلام صدر من حضرة بريبى العمالة الجزايرية بى سادس نونبر سنة التاريخ ◊

◊ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ◊

من طرف سعادة المعظم والى مملكة الجزاير

ان بعد الوقوف على الشرط الحادى عشر والشرط الثانى عشر من الامر السلطانى المورخ اول كتوبر سنة ١٨٥٤ المرتب فيه امور الحكم الاسلامى وبعد التامل فى راى ديوان المشورة الجزايرى صدر من حضرته نصرة الله الامر الاتى ذكرة ۞

الفصل الاول ۞ ان تنقسم وطن الجزاير على اقسام تنصب محكمة قاض فى كل قسم مرتب على الصفة المذكورة اسفله ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

القسم الاول مذهب حنفى — مشتمل على بلد الجزاير وما يتعلق بها من الدواير التى هى الجزاير والدويرة والقبة وحسين داى وبير مراد رايس وبير الخادم ودالى ابراهيم وذراع الريح واولاد فايت والشراقة وسيدى فرج

القسم الثانى مذهب مالكى — مشتمل ايضا على الدواير المذكورة اعلاة

٣ مشتمل على الجهة الشرقية من متيجة والجهة الشرقية ايضا من دايرة الجزاير التى يحدها الحراش وكل ذلك مشتمل على الدواير الاتى ذكرها وما يتعلق بها وهى حمام ملوان والاربعة والفندق ورغاية وعين الصاية وروية وراس السوطة
٤ الخشنة وعمال والزواتنة
٥ يسر واولاد موسى
٦ فليسة والعبيد وبنى خلفون
٧ دلس ونواحيها وتورقة وبنى وساباوا القديم وبنى سلم وبنى ثور
٨ عمراوة وبنى عيسى وبنى خليفة وبنى زمنزار وبثرونة وحسناوة وبنى بوشعيب وبنى فليك وبنى غبرى
٩ المعاتقة
١٠ بنى وقنون
١١ بنى فراوسن وبنى خليلى
١٢ بنى يتورغ
١٣ بنى حسين
١٤ واد الحمام
١٥ زرخفاوة
١٦ بنى جناد
١٧ فليسة البحر
١٨ نزليوة وحرشاوة ومزالة ومكيرة والبريقات والعبيد
١٩ بنى اسماعيل وبنى كوفى وبنى منداس وبنى بوغردان وبنى بوادو
٢٠ شرفة يغيل يغن ويغيل مولة ومشت راس
٢١ بنى محمود ووضية
٢٢ يشتمل على الدواير وما يتعلق بها وهى البليدة وبوفاريك وواد العلايق وشبة وموزاية وعفرون واحمر العين ومرانغو وما يتعلق به
٢٣ الدواير وما يتعلق بها كالقليعة وكاستيليون
٢٤ حجوط وسومانه
٢٥ بنى خليل وبنى صالح وبروخة وغلاى وبنى مسعود وبنى ميصرة
٢٦ بنى موسى
٢٧ بنى سليمان الشراقة واولاد طاهن واولاد مسلم
٢٨ بنى سليمان الغرابة
٢٩ جواب واولاد مريم واولاد بوعريف واولاد فارها
٣٠ اولاد ادريس واولاد برفة واولاد سى موسى
٣١ العذاورة الشراقة والعذاورة الغرابة والسحارى
٣٢ اولاد على بن داوود واولاد سيدى عيسى
٣٣ اولاد عبد الله واولاد سلامة واولاد سى عمر
٣٤ اولاد سيدى مجرس واولاد سلمات
٣٥ بنى انطاسن واولاد مسلم
٣٦ اولاد سالم وبنى عمر وبنى يدو
٣٧ اولاد بوعبيد واولاد فليل وبنى مدور ومركالة واولاد العزيز
٣٨ بنى فلحسن وبنى معاند واولاد سيدى سالم واولاد سليم
٣٩ صنهاجة والزواتنة
٤٠ شرفة القبلة وشرفة الجوب
٤١ اولاد ابراهيم وبنى عمران
٤٢ متنان
٤٣ عريب الشراقة وعريب الغرابة
٤٤ الشرفة وبنى منصور والسبخة والقصر وبنى يعلى وبنى عيسى والمشدالة
٤٥ احواز المدية التى فى حكم السيفيل
٤٦ موزاية وولمرى
٤٧ وزرة وبنى بو يعقوب
٤٨ حناشة وغريب وريغة
٤٩ هوارة وحسن بن على
٥٠ الدواير واولاد ذايد واولاد سيدى ناج واولاد هديم
٥١ اولاد معرف والسوارى والدهيمات
٥٢ العبيد وبنى حسن
٥٣ الربعية واولاد سيدى احمد بن يوسف
٥٤ اولاد علان وتمطرى والمحادبة
٥٥ اولاد مختار والموبعدات واولاد سيدى عيسى الاحداب وسحارى اولاد ابراهيم
٥٦ اولاد عنتر واولاد هلال واولاد حمزة واولاد احمد
٥٧ الزناخرة المحوشة وزناخرة الغرت والعباضلية
٥٨ المعاتكة وقصر البخارى
٥٩ اولاد مختار الغرابة والموبعدات الغرابة والعبازيز
٦٠ رحمان
٦١ البواعيش واولاد سيدى عيسى اهل ورك واولاد سيدى عيسى اهل السواقى
٦٢ اولاد شعيب واولاد احمد ومصار بن حماد
٦٣ اولاد صالح والمعمرة والحجاج والحرازلية واولاد سيدى عطا الله والعباليب والاغواط وعين ماضى وتاجمونت والحويطة وقصر الحيران والعسيبية
٦٤ اولاد سى احمد
٦٥ عبازيز الشارف
٦٦ اولاد الغوينى بن محمد
٦٧ اولاد ضيا
٦٨ اولاد عيسى الغرابة
٦٩ اولاد عيسى الشرافة

٧٠ اولاد ام هانى
٧١ اولاد يحيى بن سالم
٧٢ اولاد سعد بن سالم
٧٣ احواز مليانة التى فى حكم السيبيل
٧٤ طاهلية ومحبس والعبيد والصبـــاحية وبوراشد وعريب واولاد عبو
٧٥ ريغة والحشم
٧٦ بنى احمد وجندل
٧٧ عزيز الشرافة وعزيز الغرابة والسبوب
٧٨ دوى حسنى ومطماطة اولاد سعـــادة ومطماطة اولاد موسى ومطماطة اولاد جيدة وبنى باطم
٧٩ بلال بنى سومر وبلال اولاد سيدى سليمــان وبلال السواجية
٨٠ بوحلوان الغنطاص وبوحلوان الزمول
٨١ اولاد مبرة والوزاغرة واهل الواد
٨٢ اولاد الشيخ وهراوات الشرافة وهراوات الغرابة
٨٣ بطحية وخبازة وطيابين واولاد مريم
٨٤ اولاد غربيان وبراز القبايل
٨٥ الاحرار وبنى بوكنى واولاد عيسى واولاد يحيــى وبنى بوسين
٨٦ العطاب
٨٧ بنى برج
٨٨ بنى مناد
٨٩ بنى بودوان وبنى بوعتاب
٩٠ احواز شرشال التى فى حكم السيبيل
٩١ بنى مناصر السواحلية
٩٢ بنى مناصر الجبايلية
٩٣ شنوة
٩٤ زوقاغة وبنى بومليك ورتيمة وبنى سليمان
٩٥ قوراية واغبال
٩٦ بنى زيوى والارهاط
٩٧ بنى مرهبة وتاشتة
٩٨ بنى محرز واولاد عباد ودوى حسنى
٩٩ اولاد عمار واولاد عرج وبنى مايدة وبنى لنت
١٠٠ بنى شعيب وبنى الاحسن واولاد بسام الشرافــة واولاد بسام الغرابة
١٠١ احواز الاصنام التى فى حكم السيبيل
١٠٢ الظهرة والحرانبة
١٠٣ مشاية واولاد زياد و المحبة وصبحة
١٠٤ بنى وعزان واولاد بوسليمان
١٠٥ صبيح الجوب
١٠٦ اولاد فارس وحبيس
١٠٧ اولاد قصير الشرافة واولاد قصير الغرابة
١٠٨ مجاجة
١٠٩ سنجاس
١١٠ بنى راشد وبنى درجين
١١١ ورسنيس وبنى بوخنوس
١١٢ شوشاوة واولاد سيدى صالح
١١٣ احواز تنس التى فى حكم السيبيل
١١٤ محص تنس وماعين
١١٥ اولاد بوبريد والشبايبية وطلصه
١١٦ بنى تامون وبنى مرزوق وبغدورة
١١٧ زوقاغة
١١٨ سنجيتة وبنى مادون
١١٩ بنى حوة

عمالة وهران

القسم الاول احواز وهران التى فى حكم السيبيل ما عدا ارزيو
٢ احواز ارزيو التى فى حكم السيبيـل ما عدا ارض الغرابة وجيان
٣ احوازسيق التى فى حكم السيبيل ما عدا تراب الغرابة
٤ الجهة الشرقية من وطن اغاغة الدواير
٥ الجهة الغربية من وطن الاغة وفى غمرة واولاد عبد الله
٦ الزمالة وجيان
٧ الغرابة وطلايت
٨ اولاد خلفة واولاد زاير
٩ احواز مستغانم التى فى حكم السيبيل
١٠ حشم الدروغ والدرادب وعبيد الشرافة والبرجية
١١ الغبيرات واولاد معلـــب واولاد سيدى عبد الله واولاد شافة وعكرمة الغرابة
١٢ اولاد بوكامل وشرفة العمادية والجبالة وشلافة
١٣ اولاد خلوف الجبلية واولاد خلوف السواحلية وتازقايت ورزيقة واولاد رباح
١٤ عشعاشة ومديونة
١٥ اولاد العباس واولاد خويدم
١٦ مزونة
١٧ مسيلة واولاد سيدى ابراهيم واولاد معلة
١٨ بنى زنتيس واولاد سلامة واولاد سى بوعبد الله
١٩ اولاد احمد وعكرمة الشرافة ومحلة واهل احمد بن سلطان
٢٠ المكاحلية والصحارى
٢١ العناترة وزاوية سى محمد واولاد يحيى والحساسنة
٢٢ اولاد سويد والحرارثة وبنى درقون واولاد سيدى يحيى
٢٣ اولاد سيدى الازرق والشوالة
٢٤ اولاد بركات وبنى لومة واولاد راشد واولاد عامر
٢٥ اولاد سيدى يحيى بن احمد واولاد بلحيا واولاد سى احمد بن محمد
٢٦ اولاد يسمـــر واولاد موجر واولاد بـــو يكفى واولاد العباس واولاد على ومريوة واولاد دبلتن واولاد غمة
٢٧ اولاد بورياح واولاد يعيش وشكالة واولاد صابر
٢٨ مكناسة وحلوية الغرابة وحلوية الشرافة
٢٩ اولاد تيغرين بن بختـــة واولاد تيغرين بن بركـــار وكرايش الغرابة وكرايش الشرافة والمعاصم ومطماطة
٣٠ اولاد على العوافة واولاد على الصاتة ومعاجة والغوالم
٣١ اولاد سليمان عرب ومرابطين والشرفة والقطارنية
٣٢ اولاد ابراهيم والخرج والحساسنة وجيان واولاد سيدى على بن ايوب
٣٣ الجعافرة واولاد سيدى خليفة
٣٤ بنى مطهر واولاد بالغ
٣٥ احواز معسكر التى فى حكم السيبيل
٣٦ عتبة وبطن الواد والعرافة واولاد سعيد

٣٧ بنى نصير وحجاجة واولاد سيدى دحو
٣٨ التمازمية واولاد رياح
٣٩ هيتية وجرارة
٣٠ حبوشة واولاد العباس واولاد سيدى عمار بن دوبة
٣١ القلعة وبنى غدو ودواير جليتة واولاد بو على
٣٢ اهل غريس
٣٣ الحاميد
٣٤ وادى الحمام البوفانى ووادى الحمام التحتانى
٣٥ الزوى
٣٦ للشاليل وكان والمشاليل عوجة
٣٧ اولاد عبد الواحد
٣٨ اولاد عباد
٣٩ اولاد شلق
٥٠ اولاد بوزيرى
٥١ خلافة الشرافة وخلافة الغرابة
٥٢ اولاد سيدى بن حليمة وبنى الانصر والكسالنة
٥٣ الحوارث وبنى ونجل
٥٤ اولاد الشريف الشرافة واولاد الشريف الغرابة واولاد بارس
٥٥ اولاد الاكرد
٥٦ اولاد بوغدو واولاد منصور والعويسات
٥٧ عكرمة واولاد مسعود واولاد بن عبان وبنى مدين
٥٨ بنى منيارين النصاته وبنى منيارين البوافة
٥٩ اولاد خالد الشرافة واولاد خالد الغرابة ودوى ثابت
٦٠ اولاد عوب
٦١ اولاد ابراهم ودوى حسن
٦٢ للعاليف ووشيبة واولاد داوود
٦٣ الحساسنة الشرافة والحساسنة الغرابة والرزاينة وقصر بوسمغون
٦٤ احواز نواحى تلمسان التى فى حكم السيبيل
٦٥ اولاد سى احمد بن يوسف والبحول ومغنية واولاد عالة والعوامر وزناتة ومديونة الشرافة ومديونة الغرابة واولاد شيحة
٦٦ بنى ورنيد واهل الواد وبنى سميل وعشبة وام العلو
٦٧ اولاد رياح ودوى يحيى اربعة برن واولاد سيدى مجاهد واهل زلبون وبنى مستر وعين دوز
٦٨ بنى ورسوس وبنى خالد
٦٩ بنى ريمان وبنى براش
٧٠ بنى وعزان واولاد ميمون واولاد سيدى عبدلى
٧١ ندرومة وبنى مسهل وبنى منير
٧٢ السواحلية ومسيردة
٧٣ الجبالة والاعشاش
٧٤ اولاد ملوك واولاد منصور والمعازيز والجويدات وزمارة
٧٥ اولاد ورباش
٧٦ بنى هديل وبنى بوسعيد وبنى سنوس
٧٧ اولاد النهر
٧٨ اولاد على بالحمل من انقاد
٧٩ جيان شباعة
٨٠ جيان جباعة
٨١ صبصبية وامغار التحتانى وامغار البوفانى وعين صبرة
٨٢ التيوت وعسلة

عمالة قسنطينة

القسم الاول مشتمل على احواز قسنطينة التى فى حكم السيبيل مذهب حنفى

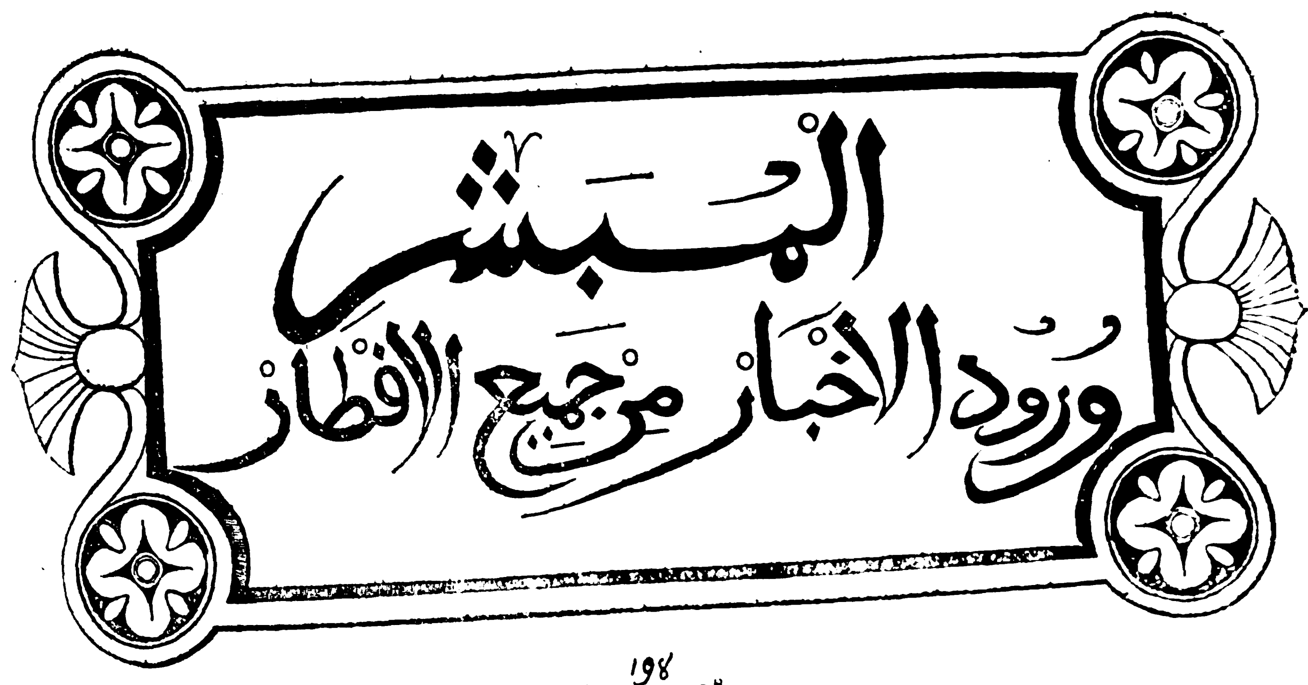
القسم الثانى مشتمل ايضا على احواز قسنطينة التى فى حكم مذهب مالكى السيبيل

٣ برن العزل والاملاك التى تحت تصريف حكم بيرو عرب
٤ مثل ذلك
٥ مثل ذلك
٦ مثل ذلك
٧ عامر الشرافة والبحيرة الطويلة
٨ سغنية
٩ التلاغمة
١٠ اولاد عبد النور
١١ الرمول
١٢ ميلة والوادى الكبير وموية
١٣ الحرارب
١٤ اولاد الزناتى
١٥ اولاد جميلة واولاد بوصالح
١٦ برجيوة
١٧ اولاد كباب
١٨ بنى قطيط
١٩ سراوية
٢٠ برانية
٢١ تبسة
٢٢ النمامشة
٢٣ سى يحيى بن طالب
٢٤ الحرارب الغرابة واولاد خنفر
٢٥ حرارب الشرافة
٢٦ اولاد سعيد واولاد عمارة واولاد سيوان
٢٧ احواز سكيكدة التى فى حكم السيبيل
٢٨ الاعراش والعرن التى تحت تصريف حكم بيرو عرب سكيكدة
٢٩ رجانة واولاد عطية
٣٠ بنى مهنة
٣١ العلمة
٣٢ بلاد بن بغريش
٣٣ اولاد معزوز والويشاوة واولاد حيدش
٣٤ بنى توبوت
٣٥ اولاد عطية
٣٦ جيجل وبنى فايد واولاد بوبكر واولاد سعد واولاد محمد وشكراوة وابطيس وبنى سكفل واولاد تبان واولاد شابر وبنى احمد وبنى عمران وبنى خطاب وبنى سيار واولاد بلعبو
٣٧ خراشة وبنى عيسى وبنى معد واولاد نابت واولاد على وايت عاشور وبنى مرى وبنى خرر
٣٨ بنى بوغال وبنى ورز الدين
٣٩ بنى عابر وبنى يدير
٤٠ بنى معمر وبنى صالح والجناح
٤١ الحدود الغربية والقبلية والشرقية من دايرة عنابة الى بج زوج الذى هو الحد الجنوبى من الاقسام المشتملة عليها المحكمة الاسلامية

٤٢ خرازة ودريد والعواودة ومرعونة وبنى ورجين وبنى مرداس واولاد البسباس
٤٣ بقية قيادة عنابة
٤٤ قيادة يدوغ
٤٥ احواز القالة التى فى حكم السيبيل
٤٦ قيادة الشرق وقيادة الغرب
٤٧ قيادة وادى بوحجر
٤٨ احواز قالمة التى فى حكم السيبيل
٤٩ قيادة قالمة
٥٠ سلاوة وسلاوة بلاد بودب وبلاد قندورة وقيادة الغربة
٥١ قيادة الناظور
٥٢ قيادة بنى بوغال
٥٣ قيادة زردازة
٥٤ الحناشة
٥٥ اولاد الشيخ وماية والعوايد ومغانة والكسالنة
٥٦ الاخضر الحلفاوية واولاد سيدى يحيى بن زكرى
٥٧ اولاد شلبح والحراكتة والنلث واولاد سى على تعمنست واولاد سى احمد بن سعيد واولاد سى احمد بن بوزيد واولاد سى احمد بلفاضى
٥٨ اولاد بوعون
٥٩ اولاد سلطان
٦٠ اولاد سلام
٦١ اولاد على بن صابر
٦٢ اولاد تحنون
٦٣ اولاد زوى
٦٤ اولاد عمور واولاد نجا
٦٥ العشايش
٦٦ اولاد داوود
٦٧ بنى وجنة
٦٨ العمامرة
٦٩ اولاد عبدى
٧٠ بسكرة
٧١ الزاب الشرقى واولاد عمور
٧٢ الزاب القبلى
٧٣ احمر خد
٧٤ مدوكال
٧٥ سيدى عقبة والاخضر
٧٦ اولاد جلال واولاد زكرى
٧٧ الصحارى
٧٨ اولاد زيان وبنى برحات
٧٩ القنطرة
٨٠ عرب الشراقة
٨١ الزاب الظهراوى
٨٢ جبل ششار
٨٣ عرب الغرابة
٨٤ احواز دايرة صطيف التى فى حكم السيبيل
٨٥ عامر القبالة وعامر الظهارة واولاد قاسم
٨٦ اولاد نابت
٨٧ بنى يعلى
٨٨ الساحل القبلى وسبطية
٨٩ الاعراش وبنى ورثلان

٩٠ العلمة
٩١ اولاد سعيد بن سلامة
٩٢ ريغة القبالة
٩٣ ريغة الظهارة وقلال
٩٤ عين تاغروط وعين الترك واولاد مصلى
٩٥ قرقور
٩٦ عموشة وبنى دراسن واولاد صالح وبنى من الله وبنى بلكاى
٩٧ بنى عيدل وبلولة اسامر
٩٨ بنى اسماعيل والاربعة وبنى مرعى وبنى جبروى والعلام
٩٩ بنى سليمان وبنى تيزى
١٠٠ بنى شبنة
١٠١ اولاد ماضى
١٠٢ اولاد برج واولاد عمر
١٠٣ بوسعادة
١٠٤ السومة
١٠٥ اولاد عاضى والمطارفة
١٠٦ اولاد عيسى واولاد خالد
١٠٧ العرش التى تحت تصريف حكم بيرو عرب برج بوعريرج
١٠٨ عياد
١٠٩ مجانة الجوفية
١١٠ مجانة القبلية
١١١ مزيتة
١١٢ بنى عباس
١١٣ الماهين والجعابرة
١١٤ زمورة
١١٥ ونوغة
١١٦ المعاضيد
١١٧ بنى يعدل
١١٨ مسيلة
١١٩ احواز بجاية التى فى حكم السيبيل
١٢٠ بنى عمران والتوجة ومزاية وبنى بومسعود
١٢١ بنى ميمون وبنى عمروس وبنى محمد وبنى ملول وبنى بوعيسى وبنى حسين وبنى سغوال
١٢٢ الجبابرة وبنى امزيوب وبنى عبد العزيز وبنى خرون وبربشة واقبيعسار وبنى بوبكر وبنى خاطب ملاحة وعجيسة ومسيسنة وبنى جليل وبنى يمل صنهاجة
١٢٣ اوزلاقن وبنى وغليس وبنى منصور وتيبعرة وايت عمر ومزالة وبنى كسيلة

الشرط الثانى ۞ ان القسم الحادى بعد المائة المشتمل على وطن الاصنام يكون حكمه متعلقا بالقسم السابع بعد المائة الذى يشتمل على اولاد قصير الشراقة واولاد قصير الغرابة الى ان يصدر امر مختص لترتيبه وهذا فى العمالة الجزايرية واما القسم الثالث المشتمل على وطن سيق يكون حكمه متعلقا بالقسم السابع المشتمل على الغرابة وطلايت وذلك بعمالة وهران كما ان القسم الخامس والاربعين المشتمل على وطن القالة يكون متعلقا بالقسم السادس والاربعين الذى يشتمل على القيادة الشرقية والغربية كما ان القسم الثامن والاربعين المشتمل على قالمة يكون متعلقا بالقسم التاسع والاربعين المشتمل على قيادة قالمة واما القسم الرابع والثمانين الذى يشتمل على احواز صطيف يكون متعلقا بالقسم الخامس والثمانين الذى يشتمل على عامر القبالة وعامر الظهارة واولاد قاسم



٢٠ ربيع الاول ١٢٧٢ — ١٩٨ — ٣٠ نونبر سنة ١٨٥٥

* ان رجيمة ترايور المسلمين التى رجعت تحت امر الكلونيل روز ومكثت بى بر الشرق مدة عشرين شهر دخلت بى مرسى الجزاير عشية الليلة الثامنة والعشرين من نونبر هذه السنة بى السبينة المعروبة بالازكول تشتمل على باطايونين يعنى الو ومايتين شخص ورمت مخطبها بداخل المرسى صبيحة اليوم الثامن والعشرين من الشهر المذكور ثم على ساعة بعد الزوال دخل عساكر الترايور الى الجزاير وموسيفة رجيمة الستون تضرب امامهم استبشارا بفدومهم كما تلفاهم عامة اهل البلاد بفرح وسرور ولما صعدوا من المرسى ودخلوا باب الجزيرة رموا امام الشرذمة الاولى تاج مضفر من احسن اصناف الرياحين علامة لخصلهم الحميدة بحمله الاول من روسايهم ووضعه اعلا الراية المسودة بالبارود والمخرقة برصاص العدو وحين وصلوا الى البلاصة جازوا امام سعادة والى الجزاير الذى خرج بالفصد للفايهم كما تفدموا علماء مسلمين البلاد واعيانهما لملاقاتهم بالمرسى على شاطى البحر وصعدوا معهم وبى اليوم التاسع والعشرين على التسعة ساعة صبيحة اجتمعت الرجيمة المذكورة بى بحصة باب الواد وجال سعادة والى الجزاير بين صفوفهم ثم انعم على سرجان منهم بنيشان الابتخار بضة كما انعم ايضا على اربعة سرجانات بنيشان المداى وبى الساعة الثالثة من ذلك اليوم اوجدوا لهم اهل البلد ضيفة حسناء بالمضاربية خارج باب عزون كما اكرم سعادة والى الجزاير وسياناتهم بعشاء بى فصره ضيفة لهم وكان بحضرهم هناك جميع جنرالية العمالة الجزايرية ومعهم سرجنياتهم الذين نالوا النيشانات الافتخارية والمدائية ومن المعلوم ان البرانساوية الذين بالبلد حصل لجميعهم فرح عظيم بفدوم هولاء الابطال الذين حازوا البضل وبازوا بالشجاعة والثبات بى ارض الكرم بالوفايع التى جرت فبل اخذ بلاد سباستبول وساعة اخذها بلله در من وهب نبسه لخلاص الحق بالفصد وحسن النية *

---

* اعلام بى شان الاستبشار بفدوم الترايور *

فد صدر اعلام من سعادة المعظم الاروع السيد الجنرال الكونط راندون والى المملكة الجزايرية يتضمن التبشرة بفدوم عسكر الترايور والتسليم عليهم كما سياتى ذكره اسبله ما نصه فد حصل لنا ولجميع عساكر العمالات الجزايرية برح وسرور برجوع رجيمة الترايور وروسايهم البسيانات الينا وكان لنا وللجميع غاية المبالات وحسن الالتبات الى جهتهم منذ كانوا مشتغلين بشدايد الحروب المذكورة والمعركات المشهورة التى نالوا بها حظا عظيما من الحرمة والافتخار

والان واننا فابلناكم بعزوانشراح مفابلة الاخوة لانكم
اهلا للثناء الجميل من جانب حضرة سلطاننا الاعظم
وساير من هوفى حزبه وعلى طاعته وهنيئا لكم بالنور
الذى زينكم الله به ياايها العساكر الذين ظهرت
منكم النيابة الحسنى وفمتم مفام جيوشنا الجزايرية
واوطانها بالخصال الحميدة ثم صدر الامر برجوع كل
احد من الترايور الى عايلته وهذا اول جزاء نلتموه
حسبما هوواجب فى حفكم وسيحصل لكم الاذن
بالتسريح الى زيارة اهلكم واحبابكم وتتذكروا هناك
ما عاينتموه من الخصايل الحميدة التى فازت بها عساكر
الدولة الفرانساوية مطلفا واعلموا ان الترايور الذين
كملت خدمتهم ولهم اخذ التسريح ودوام الماص فى اول
شهرينار الفابل غيران من اراد تجديد الخدمة
لافتداء بعض العساكر بسيرته الحميدة ولهم ذلك
ومرحبا بهم وتحفيف ان جميعكم تلحفه حرمتنا
وحمايتنا اينما كانوا وانتم عند الدولة بمنزلة الولد العزيز
الابر ومن المعلوم ان سلطاننا الاعظم اعزه الله عارفا
بفيمة جميع من احسن عمله فى الخدمة الصابية
وانه لاينسى ابدا خدمتكم الحميدة ☼ كتب بدار
الامارة فى الجزيريوم ٢٩ من نونبر سنة ١٨٥٥
بامر من ذكراعلاه دام مجده وعلاه ☼

☼ قد صدر امر من طرف المعظم الارفع المرشال الوزير
كاتب السر فى الامور الحربية فى شان الغرامات
المعتادة وغيرها من الغرامات الخارجة عن العادة وان
ترتيب ذلك يكون على يد سعادة الوزير كاتب السر
فى الامور الحربية بموجب التزام الترتيب المحكم فى
فبض الغرامات الخارجة عن العادة التى التزم
بمصاريفها العرب فى كل سنة للمصالح العمية فى
الاعراش وكيفية معدوداتها وتفريرها فى الدفاتر
المضبوطة وهذا بمفتضى الفصل الاول والفصل
الثالث من الامر الصادر فى ١٧ جنفيى سنة ١٨٤٥
ومفتضى ما طلبه سعادة والى مملكة الجزاير صدر
الامر الاتى ذكره مفصلا
☼ لما ظهر للبايلك اسعده الله اسفاط الغرامات التى
التزمت بها العرب فى شان المصالح العمية اضاف
الى الغرامات الاصلية والمطالب المخزنية المعتادة
زيادة بعض السانتيمات بدلا مما ابطله فى حق ماذكر
وسيكون اجراء هذا العمل فى اول جنفيى سنة ١٨٥٦
افتتاحا ☼

الفصل الثانى ☼ ان مفدار السانتيمات التى تزاد
يعينها سعادة والى مملكة الجزاير بحكم الوكالة من
حضرة الوزير كاتب السر فى الامور الحربية وان لايزيد
على الجزء العاشر من المطالب الاصلية شيئا ☼

الفصل الثالث ☼ ان هذه السانتيمات المذكورة
تفبض بالكيفية المعلومة والوفت المعين لدفع
الغرايم المعتادة ثم يحفظ ما جمع من تلك السانتيمات
لمصاريف المصالح العمومية المختصة لكل عرش
ودايرة اى دفيزيون مليطير ☼

الفصل الرابع ☼ ان المصاريف الخارجة من مجموع
هذه السانتيمات تكون على الامور الاتى ذكرها ☼ اولا ☼
مصاريف البيروات ومكافات الروسيور يعنى الوافقين
على فبض الغرامات ☼ ثانيا ☼ لخدمة الطرق التى
بين الاعراش واصلاح ما يفسد منها ☼ ثالثا ☼ لحدوث
البناء واصلاحه مثل ديار الحكومات والفنادق المعدة
للخطار بالطرق والمساجد والمدارس والابيار والعيون
والاحواض وديار خدامين الطرق وكل بناء يشتمل على
منافع عمومية ☼ رابعا ☼ اصلاح المدارس الصغار
وديار الحكم والزوايا ومواطن العبادة واجرة خدام هذه
الاماكن ☼ خامسا ☼ اجرة العرب الوافقين على
خدمة الطرق ☼ سادسا ☼ اجرة المتكلفين بالنظر
فى امور الطرق والضباط ☼ سابعا ☼ مصاريف
المدارس الكبار منها مدرسة علم الطب وبساتين
البايلك ☼ ثامنا ☼ مصاريف زراعة البساتين
المذكورة ☼ تاسعا ☼ مصاريف تعريف الادوية على
امراض العامة والاخذ بايديهم فى الاعانة عند حلول
المصايب بهم ☼ العاشر ☼ لجميع المصاريف التى
ينتج منها الخير والعوايد لساير الاعراش من كل دايرة
فى وطن المليطير ☼

الفصل الخامس ☼ ان مدخولات هذه الغرامة

وخروجاتها تكون على ايادى رسوبورات يعنى رجال
مكلفين بقبض انواع الغرامات من كل دايرة بوطن
المليطير ثم يدفعوا دفاترهم بدار مجمع الحساب المعروفة
بكور كونط فى باريس المحروسة

الفصل السادس ∘ سيعقد مجلس من حكام دواير
المليطير ليدبرون جميع المصاريف المتعلقة بشؤون
المصالح المعينة من غرامة السانتيمة المذكورة فى شهر
سبتنبر كل سنة ثم ان حكام العمالات يبعثون كيفية
اتفاق جماعة هذا المجلس فيما ذكر الى سعادة والى
الجزاير ليبرم حكمه فى ذلك بحكم وكالة حضرة الوزير
كاتب السر فى الامور الحربية اياه كما ذكر اعلاه

الفصل السابع ∘ ان المصاريف المطروحة من هذه
الغرامة تتخلص بالاوراق المعروفة بالماندة وتخرج من
دار الليطاندان ان كانت فى شان مصاريف البيروات
وان كانت فى امور البناء وخدمة الطرق ونحو ذلك
تخرج من دار الجينى

الفصل الثامن ∘ ان ترتيب قوانين الحساب
المستعمل فى ساير الاحواز مطلقا داخلا وخارجا يكون
اجراوه كما تقدم من غرامة السانتيمة على الاعراش فى
مدة السنة وتبيين الحساب والنظر فيه وامر الدفع
والدفع بنفسه والمصاريف مطلقا وتبيين غاية
ما تحصل بالخزنة وكيفية ترتيب السجلات

الفصل التاسع ∘ ان حسابات الروسفور يعنى
القباض المبين فيها كيفية المدخولات والمخروجات
من هذه الغرامة يدفعها لمن له النظر فى ذلك بمدة
شهر بعد تمام السنة ثم ان كبير انواع الغرامات
فى كل عمالة يبعث ذلك الى دار مجمع الحساب المذكورة
بباريس المحروسة وان جميع حساب البيروات يرتبها
سعادة والى مملكة الجزاير بوكالة من حضرة الوزير
كاتب السر فى الامور الحربية

الفصل العاشر ∘ ان سعادة والى مملكة الجزاير هو
المكلف بامضاء هذا الامر كتب بباريس ٣٠ جوليت
سنة ١٨٥٠ وهنا خط يد سعادة الوزير كاتب السر فى
الامور الحربية فاليان وزاد لانجازه فى العمالة الجزايرية
الثلاثة والى مملكة الجزاير الكونط راندون فى اول
نونبر سنة ١٨٥٥

بيان من اخذ الجزاء من مسلمين العمالات الجزايرية بدار العرض الكبيرة فى باريس المحروسة بالله تعالى

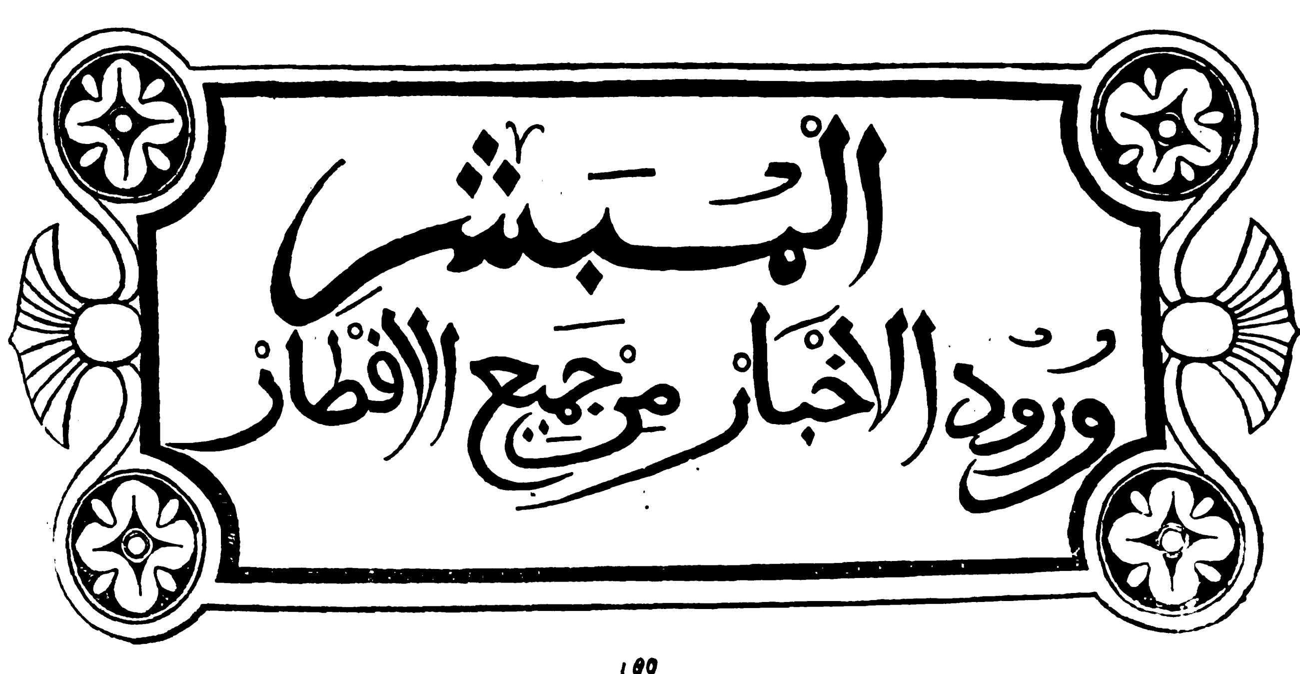
ان الجريدة الكبيرة التى تتضمن الفايزين من العمالات
الجزايرية فانها لم يتم عملها الى الان وحيث ظهر الكثير
فى اسمايها التزمنا نعرفكم باسم بعض من حصل له
الجزاء فى ذلك وبعد تكميل الجريدة الكبيرة المذكورة
نعرفكم مستقبلا ان شا الله بكيفية الباقى اول
ما سطر فى اولها مداى الافتخار الذى اعطاه البايلك
لديوان الامور الحربية فى شان انواع جملة المعادن
الموجودة بوطن الجزاير وهذا امر مهم لما فيه من الفوايد
الجزيلة وقد حصل لاهل هذا الوطن افتخار عظيم لانهم
حازوا تسعة مدايات افتخارية من الصنف الاكبر
الذى انعم به السعادة العليه والسلطنة السنية
مولى الموالى والمقام العالى سيدنا السلطان الامبرور اعزه
الله وشيد اركان ملكه بيده الكريمة ومع هذا كله
نال اهل الجزاير مابين المداى والشكر الجميل ثلاثماية
وثلاثين ومن المعلوم انهم يزيدون على ذلك عند تمام
الجريدة الكبيرة واما ديوان الامور الحربية فانه نال
مداى الصنف الاكبر لانه بعث الى دار العرض
المذكورة انواع جملة الاشجار والنباتات والمعادن من وطن
الجزاير واما من نال مداى الصنف الثالث فى الغراسة
فايد قالمة من عمالة قسنطينة الذى اخذ مداى النمر
الاول كما نال مداى النمر الثانى برقة بن جلول من
عمالة قسنطينة وسى الحاج محمد العربى بن بوضياف
من ثمرة فى عمالة قسنطينة واما احمد فليتة من عمالة
قسنطينة وسى الحاج محمد الذيب من تلمسان نالا
الشكر الجميل واما من نال مداى الصنف الحادى عشر
فى شان اتقان ترفيدات الماكولات والاستحفاظ بها
منهم بن شعبان من ميلة فى عمالة قسنطينة نال
مداى النمر الثانى وبن ناصر بن سالم من الاغواط نال
الشكر الجزيل واما من نال مداى الصنف الثانى عشر
فى شان اتقان الادوية سى محمد بن شعوة من الجزاير
نال مداى النمر الثانى واما من نال مداى الصنف
الثالث عشر فى شان السفن والات الحربية الحاج

ابراهيم بن سالم من تلمسان فانه نال مداى نمر الاول واما من نال مداى صنف العشرون فى شان جودة الصوف بن داوود من وهران فانه اخذ مداى النمر الثانى واما من نال الشكر الجزيل فى ذلك حلمية بن مسعود من عرش اولاد بوسلهام كما نال محمد بن عبو من وطن فسنطينة الشكر الجزيل واما من نال مداى الصنف الثالث والعشرون فى شان اتفان صناعة الشواشى والزرابى وخدمة الفزازين والطرازين اسماعيل بن مصطفى خوجة واحمد بن مامى من الجزاير نالا مداى النمر الثانى كما ناله فدور بالمرابط الجزايرى كذلك ومحمد بن حسن من التلاغمة فى عمالة فسنطينة ناله كذلك كما ناله ايضا محمد بن التركى من مجانة فى عمالة فسنطينة وناله ايضا محمد بن بوزيان التلمسانى من عمالة وهران كما نالوه جماعة بنى عباس من عمالة فسنطينة والكل من مداى الصنف الثالث والعشرين من النمر الثانى واما من نال الشكر الجزيل فى ذلك محمد بن عمار من عين البيضة فى عمالة فسنطينة كما نال الشكر الجزيل ايضا سى محمد خوجة بن احمد من برانية عمالة فسنطينة كما ناله ايضا الحاج بن نجادى من عرش المحاجة فى عمالة فسنطينة واما من نال مداى الصنف الرابع والعشرون فى شان اتفان اثاث مفروشات البيت المربعة جماعة من عرش بنى سنوس فى عمالة وهران نالوا مداى النمر الثانى واما من نال مداى الصنف الخامس والعشرين فى شان اتفان الملبوسات اللازمة والزينية عبد السلام وسالم من عمالة وهران نالا مداى النمر الثانى والفاضى بلقايد من عمالة وهران ايضا فاز بالمداى المذكور كما فاز به ايضا بن ناصر بن سالم من الاغواط وفاز به جماعة من اصحاب خدمة البرنوص بسوف فى عمالة فسنطينة كما فاز به جماعة اخرى المعروفة بالسنوسية من عمالة وهران وفاز به جماعة من العباسية فى عمالة فسنطينة وفاز به ايضا جماعة الزردانية من معسكر فى عمالة وهران وفاز به الجماعة المختصة بخدمة الحايك من ناحية تلمسان فى عمالة وهران وفاز به سى محمد الصغير بن قانة من بسكرة فى عمالة فسنطينة واما من نال مداى النمر الثانى احمد بن الصديق من بنى عباس فى عمالة فسنطينة كما نالته الولية عليطوش من بنى يعدل فى عمالة فسنطينة وناله ايضا عون بن سنوسى من سوف فى عمالة فسنطينة وناله ايضا بن على بن رجب التلمسانى ونالته فاطمة بنت بن مبارك من اولاد قبالة فى عمالة فسنطينة وناله محمد بن حمو من بنى عباس فى عمالة فسنطينة وناله ايضا محمد الصغير بن عبد الرحمان من بسكرة فى عمالة فسنطينة كما ناله مصطفى غماطوا الجزايرى وسعيد بن خالد من بنى عباس وناله ايضا فدور بن مرير من بسكرة فى عمالة فسنطينة واما من نال الشكر الجزيل فى ذلك عبد الفادر بن احمد التلمسانى كما ناله ايضا الحاج فادة من ولهاصة فى عمالة وهران وفدور بالمرابط الجزايرى ومحمد بالحاج فدور ومصطفى غماطو واما من اتفن الكتايب المزوفة كالمحفظات ونحوهم من مسلمين الجزاير فلا ينال احد منهم المداى غير الشكر الجميل وهم سى الحاج مصطفى بن عبد الرحمان التلمسانى وسى محمد ولد بالمرابط التلمسانى ايضا ۞

۞ اعلام من حضرة البريفى بمفتضى ما طلبه كبير السجلات ودومينوا العمالة فى شان كيفية ما هو مفرر فى الامر الصادر فى ١٣ ابريل وفد امر بجمع اناس من الدومينو واناس من ورثة السيد روزى والسيد ديبولى ورابح وعلال ليفغوا على كراء حوش بن ديسة الفبايلى الكاين بوطن الخشنة لان الدومينو له حظ فيه وبعد تعيين الحظ المذكور ياخذ ما نابه فى ذلك منه ويترك ما بفى لارباب الحوش المذكور كتب بالجزاير ٢٤ نونبر سنة ١٨٥٥

وهنا خط يد سعادة البريفى لطور ميزرى

۞ طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية ۞



١٩٩

٥ ربيع الثانى ١٢٧٢ ‏ ‏ ١٥ دسمبر سنة ١٨٥٥

ان سعادة والى مملكة الجزاير فد حصل له السرور التام عند مشاهدته النية الصافية والخدمة الوافية لدولتنا من طرف بنى جناد لانهم لم يدخلوا فى الفتن التى سعى فى ايفادها بعض اعراش جرجرة وفد تعرضوا ايضا فيما ارادوا يفعلونه المفسدون حيث وجهوا الى تيزى وزو بعض جنودهم التى تتبدل مرة بعد مرة ومع هذا فد دخل الكثير منهم فى حزب خدمة ترايور المسلمين فلما عاين منهم هذه الافعال الحسناء اراد اسعده الله ان يظهر لهم حسن نيته فى محبتهم والفرح بافعالهم فعند ذلك صدر امر يتضمن ترداد عرش بنى جناد فى ساير اسواق العمالات الجزايرية دون معارض ولا يعطون مصاريف اوراق التسريح اين ماتوجهوا وهما يزدادون نية وصدفا يجازون بمعروف اكثر من ذلك وبينما حصلت هذه المزية لعرش بنى جناد المذكور فى مفابلة احسانهم اشتد الحكم على الاعراش العصاة من ذلك ان جميع المنافقين من بنى راتن وبنى منكلات وبنى بويوسف وبنى يانى وبنى يتورغ وبنى يحيى ويلولة امالوا وبنى يلفغتن وبنى فجر ووادى الحمام وبنى غبرى وبنى مليكش لا يدخل احد منهم الاسواق التى فى اعراش طاعتنا اصلا ابدا

ان جماعة سيدات النسوة الوافقين على جبر ففراء المسلمين من بلد الجزاير بالخدمة فاعطوهم بعض انواع الملبوسات والفراش منهم اثنين وثلاثين مضربة وخمسين لحاف وستة وخمسين فجة وخمسين صروال وثمانية عشر جلابة وبعض الغلايل جميلة وستة جباد وليفات واثنى عشر زوجة صباط واثنى عشر زوجة شفاشر واثنى عشر فوطة واربعة وعشرين سدرية هذا وفد كنا علمناكم سابقا فى اليوم الثانى من مسابقة الخيل فى الكورس بما الهمهم الله به الفايزين بالملعب من الاغاوات والفياد والمشايخ فى توجههم الى الحرة الشريفة الجليلة السيدة مدام للاونطيس راندون وسلموا لديها خمسماية فرنك من ثمن الجزاء الذى ربحوه فايلون لها اكرمى بها من تشاء ثم اجتمعت جماعة السيدات من النسوة المذكورة المعروفة بالدام دوشاريطة واشترين لها بالعدد المذكور الحوايج المسطورة اعلاه ثم فرقت على اضعف الففراء ومن حسن فعلهن الجميل ايضا انهن افادوا خياطات المسلمين التى هى حرفتهن باجرة خياطة هذه الملبوسات فحصل بذلك الفعل الحسن الفايزين منافع من الجهتين بالاجر الكامل فجزى الله خير من تصدق وسعى فى الصلاح

ان ترايور المسلمين فد فرحوا بهم جميع اهل البلد فرانساوية ومسلمين لما ذكرنا من حسن افعالهم الجميلة ولما ان وفت خروجهم من البلد اظهروا مكافات

الخير الذي تلقوهم به فاجتمعوا واعطى كل احد منهم دراهم على قدره حتى جمعوا الف واربعماية وخمسين فرنك وخمسة واربعين سانتيمة ودفعوها لدى الحضرة الجليلة السيدة مدام لكونطمس راندوى لتصرفهم بيدها الكريمة على فقراء المسلمين وان كان هذا الفعل من عادة جيوشنا غير نادر حصل لنا فرح عند ما نظرناه من هولاء العساكر الموصوفين بالشجاعة الذين تقارنوا مع الابطال ساعة القتال وهذا دليل قرينة حنانة قلوبهم مع رجوليتهم ولما علمنا منهم هذه الخصلة الحميدة التزمنا نذكر ذلك هنا في هذه الورقة الخبرية بفرح وسرور ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

۞ قد صدر امر من طرف سعادة المعظم والي مملكة الجزاير بمقتضى الامر الصادر في ٣١ كتوبر سنة ١٨٤٥ في امر الثقاف بحسب انتقال الحاج محمد العربي بوجميل الى جهة العدوي عام ١٨٤٥ مع اخيه الحاج محمد بن هني الذي كان قايد قياد بني هجة ولانه اشتغل بايقاد نار الفتنة في نواحي تنس وبعد اطفايها هرب ودخل عرش اولاد يونس من دايرة الاصنام التي كانت وقتيذ خارجة عن طاعتنا وعاش هناك بالخيانة والزندقة الى سنة ١٨٤٩ وفي تلك السنة دخل الطاعة وسجن في تنس القديم ثم اطردوه من هناك لتامين الوطن وبمقتضى هذه الافعال الردية التي صدرت منه التزم سعادة حاكم دايرة تنس بادخال املاك اهل بن هني المفسد المذكور في حزب الثقاف الى ان يصدر الامر العالي من مالك ازمة الامور وذلك بحسب الشرط الثالث من الفصل الحادي عشر من الامر الصادر في ٣١ كتوبر سنة ١٨٤٥ ثم صدر امر من حضرة والي الجزاير يتضمن ذلك كما سياتي مفصلا ۞

الفصل الاول ۞ ان جميع املاك الحاج محمد العربي بوجميل بن هني قد تاكد ادخالها في حزب الثقاف وان املاك جميع تلك العيلة دخلت تحت حكم دومينو البايليك مرة واحدة ادخالا بتاما بحيث لا رجع فيه ابدا وهي اولا الارض المعروفة بموطريق الكاينة بوطن الزمالة قرب تنس التي مقدارها نحو الثلاثة ايكتار ثانيا ارض اخر معروفة بالبرج الكاينة بالموضع المذكور اعلاه التي مقدارها نحو الثلاثة ايكتار ونصف ۞ ثالثا ۞ بعض اراضي مختصة تشتمل على نحو المايه ايكتار واثنين في دايرة تنس التي كان يمكن رجوعها الى زوجته فاطمة بنت بن علال ارملة محمد بن هني وكان البايليك عوضها بالارض الكاينة ببلاد مطماطة ۞

الفصل الثاني ۞ ان جميع الدراهم التي تعدى حلول وقت قبضها وكراء الاراضي والديار وكل ما يتعلق بذلك من الديون الثابتة حقا لاربابها تدخل باجمعها الى خزانة الدومينو ۞

الفصل الثالث ۞ ان سعادة الجنرال حكم عمالة الجزاير هو المكلف بامضاء هذا الامر كتب بالجزاير في ٢٣ نونبر سنة ١٨٥٥ ۞ وهنا خط يد سعادة والي مملكة الجزاير راندون وزاد عليه لاتجازه حضرة ۞ كاتب السر الكبير لايين ۞ قد وصل كتاب من سعادة الوزير الاعظم ۞ كاتب السر في الامور الحربية يتضمن الاتفاق على الامر الصادر اعلاه ۞

۞ ان بمقتضى الاتفاق الواقع من ديوان المشورة الجزيرية في ٦ غشت سنة التاريخ صدر من حضرة الوزير كاتب السر في الامور الحربية في ١٩ دتوبر سنة التاريخ بنمرة ٣٣٨ يتضمن رفع الثقاف الذي كان على املاك علي باشة وحيث لم يمكن للبايليك ان يرد له الاملاك بعينها امر سعادة الوزير المذكور باعطاء ما نذكره مفصلا لمن له حق في ذلك منها ۞ اولا ۞ الكراء المقبوض من ثامن شهر نونبر سنة ١٨٤٦ مع الكراء المستقبل في حق السبعة وعشرين ميترة الكاينة بالموضع المعروف تحت نمرة ١٠٣٦ من رسم المدينة الذي كان في حزب السيد هوستي والسيد برودوا ۞ ثانيا ۞ اعطاء مايه وسبعة وثلاثين فرنك التي هي حق كراء مايه وسبعة وثلاثين ميتره من

الملك المذكور اعلاه الذى وفعت بيه الطريف للمصالح العمية كما يعطوه حف الماردة يعنى بايدة الدرام من تاريخ ثامن نونبر سنة ١٨٤٠ الى الان ۞ ثالثا ۞ يعطوه جملة ما حصل له من كراء ثلث المحل الذى كان بيه حانوتين تحت نمر ١٠٠٣ وكان الدومين باعهما للسيد پاس ۞ رابعا ۞ يعطوه ايضا سبعة وسبعين برنك حف سبعة وسبعين ميتره من الارض الكاينة ببحة البلاصة مع بايدة الدرام الذى حصلت له من تاريخ ثامن نونبر سنة ١٨٤٦ ۞

۞ عمالة وهران ۞

فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة يتضمن تولية احمد بن زواية فيادة اولاد منيارين بدلا من بن زواية الذى سلم الامر كما تولى سى محمد بن طالب بن هاد وفيادة اولاد عيسى بدلا من محمد بن مساحل الذى عزل وتولى منصور بن هلال فيادة اولاد سرور بدلا من المرحوم بوعزة بن احمد ۞

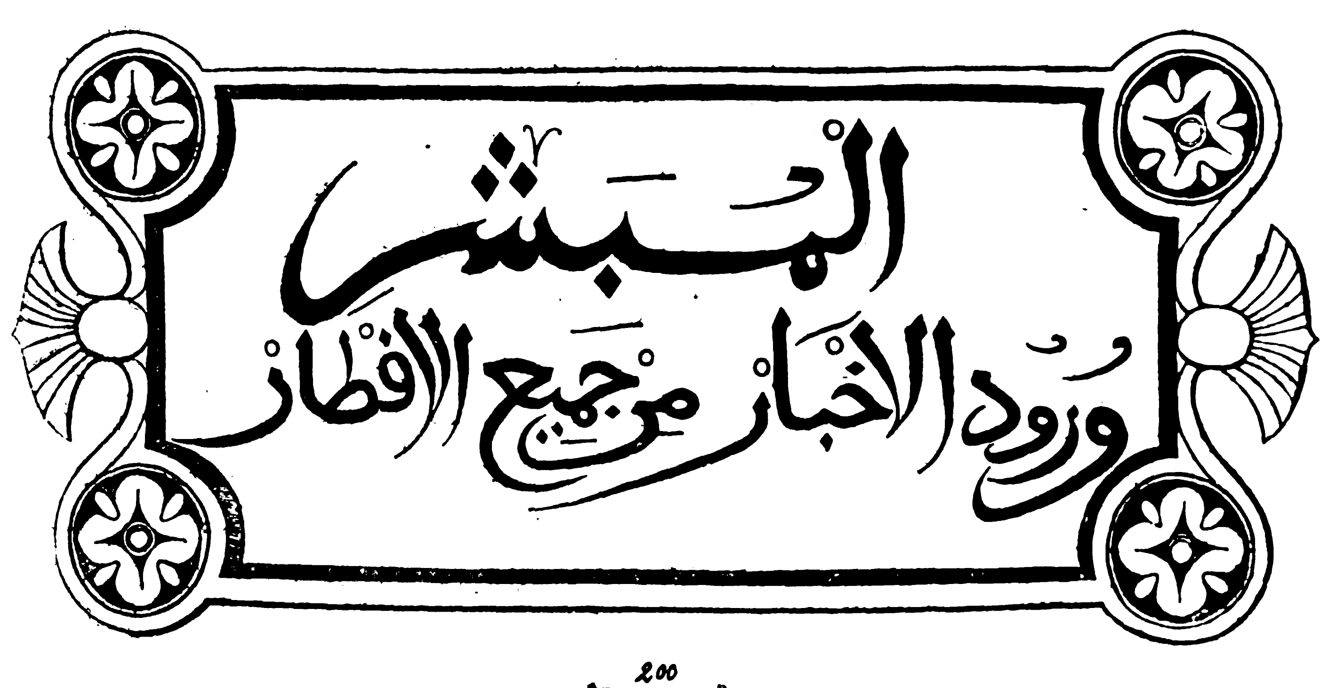
۞ عمالة فسنطينة ۞

فد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم تلك العمالة يتضمن تولية محمد بن يعفوب فيادة عنابة بدلا من احمد الطاهر الذى عزل وتولى بوالاعراس فيادة وادى بوهجو بدلا من محمد بن يعفوب الذى تولى بعنابة كما تولى محمد بن رمضان فيادة الوادى الكبير حسبما الترتيب الجديد الذى وفع فى تلك الناحية وتولى سى احمد بن صالح فيادة الحنانشة واولاد خيار كما تولى سى ابراهيم بلحاج فيادة اولاد ضيا وتولى على بن دليخ فيادة السحارى بدلا من العربى بلحاج الذى عزل وتولى عبد الفادر بن بوعبد الله مشيخة اولاد شعيب واولاد عمار بدلا من عمار بلهيشر الذى سلم وضيفه وتولى الصخرى بن بوضياف فيادة العلمة بدلا من بوضياف بن احمد الصغير الذى سلم وضيفه ۞

۞ بيان من حصل له الجزاء بى شان اتفان تربية الخيل ۞

فد حصل لسى حمو بن خلفة الذكر الجميل ۞ واما من اتفن تربية البفر سى عمار بن الحاج الباوورى حصل له الجزاء الثانى الذى مفدارهماية وخمسين برنك ونيشان نحاس ۞ واما من اتفن تربية الغنم سى حميدة بن عمار حصل له جزاء مايتين برنك ونيشان بضة لتربيته بعض الفحول من الغنم ذات الصوف الجيدة كما حصل لبوشريف بن سليمان الجزاء الثانى الذى فدره ماية برنك ونيشان نحاس لتربيته بعض شياه الذبح الجيدة اللحم ۞ واما من اتفن زراعة الحبوب منهم بن جلول حصل له جزاء ماية برنك ونيشان نحاس لانه اتفن زراعة البر الجيد كما حصل الشكر الجميل لسى عالم الفسنطينى حيث ظهر منه اتفان الدفيف الجيد ۞ واما من اتفن زراعة نباتات النسج منهم فايد عرش بنى فايد حصل له الذكر الجميل كما حصل ايضا لفايد عرش بنى احمد من نواحى جيجل الشكر الجميل ۞ واما من اتفن جميع الغراسة منهم سى مصطبى بسط الريز نال الجزاء الاول الذى فدره ثلاثماية برنك ونيشان بضة كما نال سى محمد بن عثمان من فالمة الجزاء الثانى الذى فدره مايتين برنك ونيشان نحاس ۞

۞ طبع ببلد الجزاير بى المطبعة السلطانية ۞



٢٠ ربيع الثانى ١٢٧٢ — ٢٠٠ — ٣٠ دسمبر سنة ١٨٥٥

نحن نابليون بنعمة الله والارادة العمية امبرور الفرانساوية السلام على كافة من وجد ومن سيوجد ۞ ان بحسب ما عرضه علينا سعادة الوزير كاتب السر فى الامور الحربية وبمقتضى ما طلبه القاضى المكى بن باديس المورخ فى اليوم الرابع من نونبر سنة ١٨٥٢ لياخذ محلا لبناء مطحنة على سيل الماء بشاطى الوادى من الجهة الشمالية بوادى الزناتى فى الموضع المعروف بجار الصفا فى تراب الميليطير من عمالة قسنطينة وبحسب الورقة التى تدل على الموضع المذكور ملكا له بوجه الكونسيسيون فى تاريخ خامس عشر كتوبر سنة ١٨٥٢ وبحسب الرسم المورخ فى رابع نونبر سنة ١٧٥٢ المبين فيه ما عنده من الاملاك برسم شهادة النوطير وبمقتضى كاغد محصولات البحث فى هذا الشان المورخ بيوم الثلاثين من دسمبر سنة ١٨٥٢ والمورخ بيوم الرابع من نونبر سنة ١٨٥٣ وبمقتضى تقرير فسيانات الجينى المورخ باول كتوبر سنة ١٨٥٣ وبتاريخ اليوم السابع والعشرين من دسمبر سنة ١٨٥٤ وتاريخ سابع ابريل سنة ١٨٥٥ وبمقتضى راى ديوان المشورة الجزايرية الصادر يوم التاسع عشر من جوان وبمقتضى جميع الدساكر والاوراق المتعلقة بهذه الطلبة وبمقتضى الاوامر التى صدرت فى يوم الحادى والعشرين من جوليت سنة ١٨٤٥ والخامس من جوان واول سبتنبر سنة ١٨٤٥ المتعلقة بامر الكونسيسيون وبمقتضى الامر السلطانى المورخ فى سادس عشر جوان سنة ١٨٥١ الصادر فى شان المالكية التى بالعمالات الجزايرية وبعد علمنا بتفصيل خبر ديوان الامور الحربية وخبر ديوان الامور البحرية الواقع فى الديوان الاعظم صدر منا الامر الاتى ذكره وقد امرنا باجازه ۞

الفصل الاول ۞ قد اذنا للسيد المكى بن باديس باستغلال سيل الماء الكاين بشاطى شمال وادى الزناتى فى الموضع المعروف بجار الصفا فى تراب الميليطير بعمالة قسنطينة ۞

الفصل الثانى ۞ قد التزم القاضى المذكور ببناء مطحنة على شاطى الوادى المذكور بجودة اعظم مايكون من الجود فى غاية الاتقان ومن المعلوم ان لابد لهذه الرحى زوجتين من احجار المطحنة لطحن البر فقط ۞

الفصل الثالث ۞ قد توضع علامة بمحل يعينه فسيانات الجينى مستقبلا وتلك العلامة تكون على مقدار الماء اللازم له حسبما النوع المعتاد بالجزاير ولايمكن لرب الرحى ان يمنع خدام البايلك من الدخول اليها بقصد البحث والتفتيش على فوايد علو الماء ۞

الفصل الرابع ۞ ان جلب الماء من الوادى المذكور مبنى بحايط سد من حجر عرضه ميترة واحدى عشر سانتميتر واما راس حايط السد يكون علوه ميترة فوق العلامة التى عليها نمر المايه واما علامة بناء

الرحى يكون متساويا مع راس حايط السد وهناك
علامة اخرى عليها نمر المابة ايضا ۞
الفصل الخامس ۞ ان سافية الماء الخارج من الوادى
المذكور الذى تدور عليه الرحى يكون عرضها نصف
ميترة وطولها عشرة ميترة وعلوحايطها سبعين
سانتيميتره واما عرض اسفل فم السافية عند
خروجها من الوادى يكون اربعين سانتميتر وهناك
سد من لوح صاعدا ونازلا بين خرتين مخمتين
ولذلك لايمكن ارتفاع السد فوق السافية اكثر من
ثلاثين سانتيميتر واما بقية مددها حفيرا فى الارض
عرض فعرها ستين سانتيميتر وعمق جوانبها المايلة
خمسة واربعين سانتميتر وكبرعرضها من فوق ثمانين
سانتيميتر ويكون انحدار الماء على حسب خمسة دميلى
ميتر فى كل ميتره واما فم صبها الثانى فتكون عند
العلامة التى عليها نمر تسعة وتسعين ميترة
وخمسة وستين سانتيميتروعرضها ميترة ۞
الفصل السادس ۞ ان هذا الماء لابد ان يرجع الى
اصله بعد قضاء الحاجة حسبما التفصيل الاتى ذكره
وذلك ان رجوع الماء الى الواد يكون بسافية اولها
عشرة ميترة بناء والباقى حفيرفى الارض وكل ذلك على
الصفة المتقدم ذكرها ۞
الفصل السابع ۞ ان رب الرحى اونايبه هناك له
التحفظ بالسوافى الخارجة من وادى الزناتى بالجهتين
ليلا يخرج الماء منها وتتوقع منه ضرورات بطريق
مروره كماله النظر والتحفظ عند رجوع الماء الى اصله ۞
الفصل الثامن ۞ ان بعد تكميل بناء الرحى لابد
من صاحبها المبالات بجميع سوافى الماء علوها وسفلها
ومهما الزمته مصاريف لهذا الشان هو المكلف
بذلك ۞
الفصل التاسع ۞ ان صاحب الرحى اونايبه تلزمه
الضمانة لجيرانه المستفادون بجميع ذلك الماء اذا
حصل تغيير فى البناء اوالعلامة الكاينة هناك ۞
الفصل العاشر ۞ اذا فاض الماء اكثر من عادته
فليتزم رب الرحى اونايبه برفع سد اللوح اكثر
ممااذكر ليبقى ماء الواد على اصله واذا تكاثر جدا
فينزع سد اللوح بالكلية واذا تكاثر بعض السد

مع غزارة الماء وحصل فساد بسبب ذلك فيلتزم
بالخسارة ومهما تهاون وتكاسل عن ذلك فى وقت
الافادة فيشتكون به الى مير محصه وتلزمه العقوبة
المعينة لذلك مع الخسارات الواقعة ۞
الفصل الحادى عشر ۞ ان رب الرحا لابد له من
نضافة الماء عند اجرايه تحت الروضة والحوض الراكد
فيه خصوصا اذا نبه عليه فى ذلك صاحب الحكم
وبشرط ان يكون تنضيف هذا الماء ليلا واذا لم يكفيه
ليلة واحدة ففى الثانية وهاكذا الى ءاخر الامر ۞
الفصل الثانى عشر ۞ ان صاحب الرحى يجب عليه
الامتثال لجميع اوامر البوليسية المتعلقة بهذا
الشان فى تفريق الماء ۞
الفصل الثالث عشر ۞ ان جميع بناء السوافى ودار
المطحنة على ذمة رب الرحى وتحت نظر اصحاب الجينى
وعند تكميل ذلك يخبر كبير الجينى بقسنطينة
ليبعث من يقف على هذا الامرحتى يخبره باصح كيفية
فى كتاب يذكر فيه طول وعرض وعلو كل ما احدث
هناك من بناء وسوافى ثم يجعل ثلاثة نسخ ليبقى
احدهم عند الجنرال حاكم الدويزيون والثانية عند
حاكم الجينى والثالثة تبعث الى سعادة الوزير
كاتب السر فى الامور الحربية ۞
الفصل الرابع عشر ۞ ان رب الرحى يلزمه تكميل
البناء وتركيب الرودات والخدمة فى مدة سنة من
يوم اتصالة بهذا الامر السلطانى والاتلزمه الخسارة ۞
الفصل الخامس عشر ۞ ان بمقتضى الاوامر التى
صدرت فى يوم الحادى والعشرين من جوليت سنة
١٨٥٠ واليوم الخامس من جوان سنة ١٨٤٧ لابد من رب
الرحى ان يدفع خمسة وعشرين فرنك لكل سافية
يعنى خمسين فرنك بينهما ثم تدفع هذه الدراهم
الى خزنة الدومينومن يوم ابتداء البناء ووقوف
مهندسين البايلك على ذلك ۞
الفصل السادس عشر ۞ ان الحقوق المتعلقة بهذا
الارض لبعض الناس لازالت على حالها ۞ الفصل
السابع عشر ۞ اذا كان البايلك استحق هذا الماء
مستقبلا لفايدة عمومية اولغراسة اوحرفة ونحو
ذلك من ساير المنافع الوقتية اوالابدية فلا تلزمه

۞ هذه الورقة التي عقيب المبشر هذا ملحقة لما قبله في شان الحكم الاسلامي بالامر السلطاني ۞

۞ من طرف سعادة المعظم والي مملكة الجزاير ۞

ان بعد الوقوف على الفصل الحادي عشر والفصل الثالث عشر من القانون السلطاني في ترتيب الحكم الاسلامي بالاقليم الجزايري المورخ اول كتوبر سنة ١٨٥٤ وبعد التامل في راي ديوان المشورة الجزايري صدر منه نصره الله الامر الاتي ذكره مفصلا ۞

الفصل الاول ۞ قد رتب مجلس في كل موضع من الاماكن الاتي ذكرها ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

الجزاير والبليدة وصور الغزلان والمدية والاغواط ومليانة والاصنام ۞

۞ عمالة وهران ۞

وهران ومستغانم ومعسكر وسيدي بلعباس وتلمسان ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

قسنطينة وجيجل وقالمة وباتنة وبسكرة وسطيف وبجاية ۞

الفصل الثاني ۞ ان كل مجلس من هولاء المجالس يشتمل على محكمات كما هو مبين اسفله ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

مجلس الجزاير

اما مجلس الجزاير يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ١ الى نمرو ٢١ ۞

مجلس البليدة

اما مجلس البليدة يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٢٢ الى نمرو ٢٨

۞ مجلس صور الغزلان ۞

اما مجلس صور الغزلان يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٢٩ الى نمرو ٣٤ ۞

مجلس المدية

اما مجلس المدية يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٣٥ الى نمرو ٤٢ ۞

مجلس الاغواط

اما مجلس الاغواط يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٤٣ الى نمرو ٧٢ ۞

مجلس مليانة

اما مجلس مليانة يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٧٣ الى نمرو ١٠٠ ۞

مجلس الاصنام

اما مجلس الاصنام يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ١٠١ الى نمرو ١١٩ ۞

۞ عمالة وهران ۞

مجلس وهران

اما مجلس وهران يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ١ الى نمرو ٨ وذلك في الفصل المختص بوهران ۞

مجلس مستغانم

اما مجلس مستغانم يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٩ الى نمرو ٢٩ ۞

مجلس سيدي بلعباس

اما مجلس سيدي بلعباس يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٣٠ الى نمرو ٣٤ ۞

مجلس معسكر

اما مجلس معسكر يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٣٥ الى نمرو ٦٣ ۞

مجلس تلمسان

اما مجلس تلمسان يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٦٤ الى نمرو ٨٢ ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

مجلس قسنطينة

اما مجلس قسنطينة يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ١ الى نمرو ٣٥ وذلك في الفصل المختص بقسنطينة ۞

مجلس جيجل

اما مجلس جيجل يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٣٦ الى نمرو ٤٠ ۞

مجلس قالمة

اما مجلس قالمة يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٤١ الى نمرو ٥٥ ۞

مجلس باتنة

اما مجلس باتنة يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٥٦ الى نمرو ٦٩ ۞

مجلس بسكرة

اما مجلس بسكرة يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٧٠ الى نمرو ٨٤ ۞

مجلس صطيف

اما مجلس صطيف يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ٨٥ الى نمرو ١١٨ ۞

مجلس بجاية

اما مجلس بجاية يشتمل على محكمات الاقسام المذكورة في الدفتر من نمرو ١١٩ الى نمرو ١٢٣ ۞

الفصل الثالث ۞ ان المجالس التى يكون بعض محكماتهـا بارض السيپيل وبعضها بارض الميليطير فالنظر في امرها لحاكم الميليطير اذا كانت الخصومة المرفوعة للمجلس ابرمها اولا احد قضاة وطـن الميليطير واما اذا كانت اولا على يد قاضى وطن السيپيل فمآل امرها عايد الى حاكم السيپيل ولتسهيل ذلك يكون لكل مجلس سجل معد لتقييد دعاوى الخصوم وطلب تجديد النظر في قضاياهم كما هو مقرر في الفصل الرابع والستين من القانون السلطاني في ترتيب الحكم الاسلامى الصادر في اول كتوبر سنة ١٨٥٤ على السجل الاول نمرو ١ لتقييد الخصومات الواقعة في وطـن الميليطير وعلى السجل الثـانى نمرو ٢ لتقييد الخصومات الواقعة بارض السيپيل واما تعديد اوراق السجل الاول وتعليمها على يد حاكم الميليطير وعلامة الثانى وتعديد اوراقه على يد حاكم السيپيل ثم اذا كان الاكثر من القضاة بوطن الميليطير فرجوع امورها الى نظر حاكم الميليطير واذا كان الاكثر منهم في ارض السيپيل فالنظر لحاكم السيپيل ۞

الفصل الرابع ۞ ان جنرال العمالة وبريفيها مكلفان بامضاء هذا الامر كل احد فيما يليه ۞ كتب بالجزاير بتـاريخ ثلاثين نونبر سنة ١٨٥٥ ۞

وهنا خط يد سعادة والى مملكة الجزاير الكنت راندون وزاد عليه باسمه كاتب السر بالجزاير ليبين ۞

۞ من طرف سعادة المعظم والى مملكة الجزاير ۞

ان بعد الوقوف على الفصل الرابع عشر من القانون السلطانى في ترتيب الحكم الاسلامى بالاقليم الجزايرى المورخ اول كتوبر سنة ١٨٥٤ وبمقتضى ما طلبه الجنرالية والبريفيات صدر منه اعزه الله الامر الاتى ذكره ۞

الفصل الاول ۞ يكون بكل محكمة قاض مع العدل الاول الذى هو النايب ثم عدل اخر ۞

الفصل الثانى ۞ لكن عدد العدول بالاقسام الاتى ذكرهـا معين حسبما ياتى الكلام فيه اسفله ۞

۞ عمالة الجزاير ۞

ان محكمة القسم الاول تشتمل على ثمانية عدول والقسم الثانى كذلك على ثمانية ايضا ۞

۞ عمالة وهران ۞

ان محكمة القسم الرابع من هذه العمالة تشتمل على ثلاثة عدول والقسم الخامس كذلك والسادس كذلك والسابع كذلك والحادى عشر والثانى عشر والثالث عشر والسادس عشر والثامن عشر كذلك واما محكمة القسم السابع والعشرين لها اربعة عـدول ومحكمة القسم الثامن والعشرين لها ثلاثة والتاسع والعشرين كذلك واما محكمة القسم الثلاثين لها اربعة عدول ومحكمة الحادى والثلاثين كذلك ومحكمة القسم الثانى والثلاثين لها ثلاثة والثالث والثلاثين لها اربعة واما محكمة القسم الثانى والاربعين لهـا ثلاثة ومحكمة القسم الخامس والستين لها عدلان والقسم الثالث والسبعين لها ثلاثة ۞

۞ عمالة قسنطينة ۞

ان محكمة القسم الاول تشتمل على ثمـانية عدول ومحكمة القسم الثانى كذلك ومحكمة القسم العاشر لها ثلاثة عدول ومحكمة الثالث عشر لها ثلاثة والثانى والعشرين لهمـا ثلاثة عدول واما القسم السابع والخمسين فلمحكمته ثلاثة عدول ۞

الفصل الثالث ۞ ان جنرال العمالة وبريفيها مكلفان بامضـاء هذا الامر كل واحد فيما يليه ۞ كتب بالجزاير بتـاريخ ثلاثين نونبر سنة ١٨٥٥

وهنـا خط يد سعـادة والى مملكة الجزاير وزاد عليه باسمه كاتب السر بالجزاير ليبين ۞

ان سعادة المعظم والى مملكة الجزاير

لما تامل في الفصل الثانى والعشرين من الامر السلطانى المورخ اول كتوبر سنة ١٨٥٤ المرتب فيه امور الحكم الاسلامى صدر منـه اعزه الله الامر الاتى ذكره ۞

البصل الاول ۞ ان كل من طلب منصب الوكالة في محاكم الفضات لابد ان يكون اولا عمره خمسة وعشرين سنة كاملة ۞ ثانيا ۞ لابد من شهادة اصحاب المجلس بحسن سيرته وطيب اخلافه ونصيحته في الخدمة ۞ ثالثا ۞ لابد ان يكون للوكيل تراب حرث افله زوجة ملكا له ومفيدا في دبتر العشور او يكون له مدخل سنوى افله خمساية برنك من صحة ملك ثابت او غيره ۞

البصل الثاني ۞ ان عدد الوكلاء في كل محكمة فاض لا يجوز الاربعة ولهم الاشتغال في الخصومات بكل محكمة فاض وبكل مجلس ۞

البصل الثالث ۞ اذا اراد احد الخصمين ان يوكل وكيلا يفوم مفامه في الخصام وفال لدى الفاضي اني وكلت بلانا على نبسي ثبتت امر الوكالة في المحكمة بلاكتابة ۞

البصل الرابع ۞ ان الوكلاء لهم التداول بدون اجرة في خدمة البفراء العاجزين عن اداء الاجرة في فضاياهم ولكن يستحف لمن ادعى البفر تذكرة من حاكم بلده او فايد عرشه مع توبيف كبير بيروا عرب ناحيته بخط يده تشهد على بفره ويجوز تعيين وكيل يشتغل بالفضايا التي للشريعة الاسلامية بصلها ولما يتعين وكيل بالطريف المذكور بلا يمتنع من الخصام في الفضية الا بعد الاستيذان من الفاضي او المجلس بعذر مفبول ۞

البصل الخامس ۞ ان العفار الثابت وغير الثابت لايمكن للوكيل الذي خاصم في فضيته شراوه لنبسه او لغيره ۞ ثانيا ۞ اذا وفع تشعيب في فضية لميراث وغيره وادرك الموكل الملل حتى احتاج الى انبصال الفضية عاجلا وظهر الوكيل شراء الحجة منه واستيلاوها لنبسه بلا يجوز له ذلك اصلا ۞ ثالثا ۞ لايجوز للوكلاء اشتراط مع موكليهم في اجرة يكون فدرها مناسبا لربحهم او لخسارتهم في الشريعة ۞ رابعا ۞ لايجوز للوكلاء الاشتراك والاشتراط مع بعضهم او مع غيرهم في الامور المتعلفة بخدمتهم لمصالح انبسهم وافتسام بوايدها واذا ثبت من احدهم ذلك تلزمه عفوبة العزل ۞

البصل السادس ۞ لايجوز للوكلاء اخذ زيادة الاجرة من موكليهم غير ما هو مبين اسبله وذلك ان الدعاوى التي لا تجوز على المائة برنك ولاينتفل الوكيل بيها من محل الى ءاخر بله اجرة ثلاثة برنك واما الدعاوى التي من ماية برنك وبرنك واحد الى الالب يفبض بيها اجرة ثلاثة برنك مع برنك في المائة من المائتين برنك الاولى وصاعدا واما الدعاوى التي تنيب على الالب برنك واكثر بله على الالب الاولى العدد المعين اعلاه والزايد على ذلك بله نصب برنك على المائة ۞

البصل السابع ۞ ان الدعاوى التي لاتفويم لثمنها بللوكيل اجرة ثلاثة برنك على كل مرة حضر لها في الخصام ۞

البصل الثامن ۞ اذا لزم الوكيل الانتفال في فضية بله اجرة ثلاثة برنك في اليوم وان كان كملت ثلاثة سوايع بانها تطلف على النهار في الاجرة المذكورة ۞

البصل التاسع ۞ اذا وفع تنابس بين الوكيل وموكله في شان الاجرة بيكون انبصاله على يد محكمة التي رفعت اليها الفضية ۞

البصل العاشر ۞ ان الوكلاء لهم اخذ الاجرة الكاملة سواء ربحوا او خسروا في خصوماتهم ۞

البصل الحادي عشر ۞ اذا وفع الاتباف بين الخصمين واصطلحا على فضيتهما فبل وفوب وكلايهما على الخصام بلهم نصب الاجرة المعينة في البصل السادس والبصل السابع والبصل الثامن ۞

البصل الثاني عشر ۞ ان كيبية اجرة الوكلاء تكون مفررة بجدول مختص معلف بكل محكمة فاض ومجلس حتى يعلمه كل الناس ۞

البصل الثالث عشر ۞ سيكون جدول ءاخر معلفا بكل محكمة فاض مفرر بيه اسم الوكلاء ومحل سكناهم كما تسطر ايضا باجمعها في جدول يوضع بالمجلس المشتمل على محكمات الفضاة التي تكون في حزب ذلك المجلس ۞

البصل الرابع عشر ۞ ان جنرال العمالة وبربيبها مكلفان بامضاء هذا الامر كل احد بيما يليه ۞ كتب بالجزاير في ثلاثين نونبر سنة ١٨٥٥

وهنا خط يد سعادة والى مملكة الجزاير وزاد عليه خط اسمه كاتب السر بالجزاير ليبين ۞

ان سعادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية لما تامل في البصل التاسع والاربعين والبصل الخمسين من الفانون السلطاني في ترتيب الحكم الاسلامي بالافليم الجزايرى المورخ اول كتوبر سنة ١٨٥٤ اجاب الى ما طلبه سعادة والى مملكة الجزاير وابرم الامر الاتي ذكره ۞

البصل الاول ۞ ان مبلغ الامانات التي توضع بيد الفضاة ما له حد واجناس تلك الامانات الدراهم بعينها واوراق البانكة وسبايك الذهب والبضة والحلي والجواهر وانواع المصوغ ونحو ذلك وستكون على اربعة اوصاف اولا امانات الغايبين ۞ ثانيا ۞ امانات الخصوم الذين لهم دعوة في الشريعة حتى تنفضى فضيتهم ۞ ثالثا ۞ امانات اليتامى ۞ رابعا ۞ امانات المحجورين ۞

الفصل الثاني ۞ ان جميع الامانات الداخلة بيد القضاة لا بد من دفعها لبيت المال في العشرة ايام الاولى من تاريخ وضعها عند القاضي غير ان النفقات تبقى تحت يد القاضي مدة ثلاثة اشهر لينفق منها على اربابها ۞

الفصل الثالث ۞ لما تدفع الامانات لبيت المال لا بد من تذاكر معها يكتبها العدول بخط ايديهم مع خط يد القاضي وبتاريخ يوم وضعها بيد القاضي ويذكر فيها مقدار الامانات وصفتها واصلها ۞

الفصل الرابع ۞ ان الحلي والجواهر والمصوغ التي تكون للغايب او الطفل قبل البلوغ او المحجور شرعا لا بد من دفعها لبيت المال بحضرة احد كتاب الدومين ثم تجعل في صرة يختمونها اولا بخاتم القاضي الذي دفع تلك الامانة وثانيا بخاتم وكيل بيت المال وثالثا بخاتم كاتب الدومين ثم يجعلون معها ورقة يذكرون فيها صفة الامانات هذه الورقة لبيت المال ويلزم كتابة ورقتين مثلها احدها للقاضي والاخرى لكاتب الدومين ۞

الفصل الخامس ۞ لايمكن رد شطر الامانة او كلها لمن له حق فيها الا بكتاب من القاضي او بحكم صحيح ۞

الفصل السادس ۞ ان الحلي والجواهر ونحو ذلك من الاجناس المعينة في الفصل الرابع من هذا الامر لا يجوز ردها لاربابها الا بحضرة احد كتاب الدومين ۞

الفصل السابع ۞ لابد للقضاة من استحفاظهم بالامانات الموضوعة تحت ايديهم وابقايها على اصلها مادامت عندهم بحيث لايصرفوا شيئا منها ولايبدلوها ولا يفسدوها ۞

الفصل الثامن ۞ ان القضاة ملتزمون بجميع الامانات الموضوعة تحت ايديهم الى ان يدفعوها لبيت المال وياخذوا تذكرة الوصول في تبليغها ۞

الفصل التاسع ۞ ان وكلاء بيت المال عليهم مثل ما على القضاة من الاستحفاظ بالامانات التي تحت ايديهم ۞

الفصل العاشر ۞ ان وكلاء بيت المال ملتزمون بجميع الامانات الموضوعة تحت ايديهم حتى يتصل بهم تذكرة الخلاص من اربابها ۞

الفصل الحادي عشر ۞ ان سعادة والي مملكة الجزاير مكلف بامضاء هذا الامر كتب بباريز في ٢ نونبر سنة ١٨٥٥ ۞

وهنا خط يد سعادة الوزير كاتب السر في الامور الحربية ڢليان وزاد عليه باسمه سعادة والي مملكة الجزاير الكنت راندون ۞ كتب بالجزاير في ٣٠ نونبر سنة ١٨٥٥ ۞

۞ طبع ببلد الجزاير في المطبعة السلطانية ۞

خسارة غير ان رب المطحنة له قبض ما خرج من يده حسبما لزمه الامر الصادر بى ذلك واذا كان مراد البايلك تبديل هذه الشروط المقررة هنا مرة واحدة فلا تكون الا بعد انجاز هذا الامر ۞

العصل الثامن عشر ۞ ان رب هذه المطحنة لاياخذ شيا من الخسارة اذا وقع له تعطيل حقيقى من البايلك وذلك بى المصالح العمومية مثل سقاية اراضى اوبناء عمومى ۞

العصل التاسع عشر ۞ اذا كان رب الرحى اونايبه لم يمتثلا لهولاء الشروط المذكورة اعلاه فالبايلك يعطل مطحنته الى ان يهدمها ثم يلزمه بجميع مصاريف ذلك غير العقوبات اللازمة بى امور الماء واما اذا امتثل اول الامر واقتدى بالشروط ثم بدل اوغير اوزاد شيا فيلزمه ما ذكر ۞

العصل العشرون ۞ ان سعادة الوزير كاتب السر بى الامور الحربية هو المكلف بامضاء هذا الامر بعد تسجيله بى دفاتر اوامر الجزاير ووضعه بى الاوراق الخبرية وتلصيقه بى البلد القاطن بها صاحب هذه الطلبة وبى محل البناء الذى اراده وهو المكلف يعنى صاحب الرحى بمصاريف ذلك كتب بباريس يوم الحادى عشر من غشت سنة ١٨٥٥ وهنا خط يد سعادة المعظم الارفع سيدنا الامبرور اعزه الله ووافق عليه حضرة الوزير كاتب السر بى الامور الحربية فاليان وزاد لانجازه بالجزاير السيد القوبرنور جنرال الكونط راندون ۞ كتب بالجزاير بى ٤ دسمبر سنة ١٨٥٥ ۞

۞ من طرف المعظم سعادة والى مملكة الجزاير ۞

ان بمقتضى الامر الصادر منه اسعده الله بى تاريخ اليوم الثامن والعشرين من جوليت سنة ١٨٤٢ المعين فيه مقدار المكس وكيفية محصولاته على الاسواق والمجزرات حسبما هو مقرر بى العصل الاول من الامر المورخ سابع عشر جنبى سنة ١٨٤٥ بى شان اتقان ترتيب قبض المكس بى العمالات الجزايرية وبمقتضى ما طلبه جنرال حاكم العمالات الجزايرية وبريبيها صدر الامر الاتى ذكره مفصلا ۞

العصل الاول ۞ ان الاسواق المذكورة اسفله لم يقع تبديل ولا تغيير بى عمارتها وانما هى باقية على عادتها السالفة منها سوق الاربعة وسوق مرانقوا الذى يعمر يوم الاربعة وسوق الفندق الذى يعمر يوم الخميس ۞

العصل الثانى ۞ ان عمارة سوق يوم السبت الذى بى وطن حجوط قد ابطلوه وجعلوه بى عرش موزاية ۞

العصل الثالث ۞ ان عمارة الاسواق المذكورة اعلاه تقع من اول يوم جنبى سنة ١٨٥٦ وستدخل تحت حسب الطريقة المذكورة بمقتضى الامر الصادر بى ٢٨ جوليت سنة ١٨٤٢. وذلك بى كيفية اخذ المكس منها اولا حق مكس الموضع ۞ ثانيا ۞ حق مكس الكيل ۞ ثالثا ۞ حق مكس طابع لحم الغنم والبقر ونحو ذلك بى المواضع المفتحة والمسقفة دون باب ۞

العصل الرابع ۞ ان نتيجة هذا المكس تدخل بى خزانة المواضع المعروفة بكيس مونيسيپال الفحص ۞

۞ ان عساكر باى تونس الذين باستامبول قد حملوا اسلحتهم وضربوا بعض عساكرنا الفرانساوية المتفرقين بالبلد فامر السعادة العلية بالله سلطان استامبول باجراء حكم المليطير عليهم اى حكم العسكر فلما علم بذلك سعادة باى تونس وفهم ما جرى بهذه الوقعة صدر منه الامر المختص لكبراء وسيانات جيوشه البرية والبحرية مانصه

۞ الحمد لله وحده ولامعبود سواه ۞

قد سمعنا خبر توقع لنا منه حزنا عظيما امتلا قلبنا به غيظا ونكدا لتقاتل بعض عساكرنا مع احبابنا الفرانساوية حتى مات منهم ما مات وجرح ما جرح وعظم علينا الامر لذلك حتى وقع بضميرنا غم وغضب شديد لكثير الاسباب منها اولا وقوع هذه المصيبة التى جرت مع جيراننا واحبابنا الفرانساوية ثانيا وقوع هذا الامر بى وقت اجتماع فعل الجنسين لقتال عدو واحد والقلوب على مراد ووفق واحد والثالث وقوع هذا الفعل الشنيع من طرف عساكرنا وهم ببعد من وطنهم فالعقوبة اللازمة تجرى عليهم بموضع خبثهم ومحل غربتهم فاجمعوا بى قشلاتهم جميع قسياناتهم وسرجاناتهم واصدروا عليهم بالاملاء جهرا

مضمون امرنا هذا ليعلموا الغضب الذى اصاب فوادنا
بسبب عظيم ذنبهم وشنيع فعلهم واقسم بالله انى لم يخطر
ببالى وقوع هذا الفعل الردى الذى صدر من طرف
عساكرنا كشفا لحرمتنا فنطلب من الله سبحانه
وتعالى متضرعين اليه ان يهدينا لطريق الحق
والصواب وان لايجرى علينا مثل هذه القضية حتى
ننال المراد مع جيراننا واصحابنا والله يقول الحق
وهو يهدى السبيل والسلام التام من طرف العبد
الفقير الى رحمة ربه المشير محمد باشا باى كان الله له
آمين ✿ كتب فى سابع عشر ربيع الاول سنة ١٢٧٢
الموافق لشهر نونبر سنة ١٨٥٥ ✿

✿ عمالة الجزاير ✿

قد صدر امر من سعادة الجنرال حاكم العمالة يتضمن
تولية قويدر بن معمر قيادة بلاد السواحلية بدلا
من محمد بن الطاهر الذى عزل كما تولى احمد بن
مرزوقه قيادة هروات الشراقة بدلا من ى محمد بن
الطاهر الذى عزل ✿

✿ عمالة وهران ✿

قد مسك اخبث مفسد هذه العمالة الذى كان واقفا
على حدود الايالة الغربية وانه رجل عاصى يقال له
منفق ولد مغنية وكان مهما وقع فساد من قتل
وخيانة هو السبب لذلك كما انه سببا للغزو الذى
كان يقع على اعراشنا من المفسدين القاطنين بنواحى
جامع الغزوات ونواحى مغنية ونواحى سبدو وان
عرش القفاوة الذى فى زاوية مغنية قد انصت
لكلام هذا المفسد واقتدى بسيرته وتبعوه الى عرش
بنى يزناسن فكان جمعهم هناك بنحو الاثنين وعشرين
فسطاط ولما علم ذهابهم حاكم مغنية نهض فى اثرهم
ومعه شرذمة من الاصبايحية بعد ان امر بعض القوم
من رعيتنا نواحى مغنية باللحوق فى اثر المفسدين
الفايزين ولما وصل الحاكم المذكور الى شعبة القيض
بحدود الايالة راى المفسدين فى قوم كثيرة وردت
لنصرة المفسد المذكور فجد السير مسرعا حتى وصل
اليهم ففرت قوم العدو ولم يبق الا القليل فمسكوا
المنافق كبيرهم واوثقوه كتافا واحاطت به بعض
الاصبايحية عسة واما بقية الاصبايحية تفرقوا على
اخذ الغنايم فظفروا بجميع اثاثهم وغنمهم وافترق حزب
العدو حتى لم نر منه وجه بارود قط ثم رجع حاكم
مغنية الى محله وقدموا بالمنافق الى تلمسان وعما قليل
يبعثوه الى وهران فالحمد لله على قطع دابر المفسدين ✿

✿ عمالة قسنطينة ✿

ان حاكم تبسة لما سمع بقافلة النمامشة وسيدى
عبيد العصات حملت البر من النواحى الشرقية
وارادت المبيت فى برزقان ليلة الثامن والعشرين من
نونبر هذه السنة خطر بباله امساكها فنهض يوم
السابع والعشرين عشية ومعه ثمانون فارس وخمسين
رجالة من ترايور المسلمين ولما اصبح الصباح وادرك
الموضع المذكور لم يرى شيا فازداد فى سيره وتقدم مع
قومه نحو الثلاثة سوايع فراى القافلة بقرب خنق
الصفصاف تشتمل على نحو الالف شخص وكان مراد
بعض اصحاب القافلة وفتيت العوز بقطع وادى هنالك
صعب المجاز والصعود ليحول بينهم وبينه ثم ترجلوا
وارادوا ملاقات جيشنا لقوتهم وضعفنا فرتبت صفوف
قومنا وصدموا عليهم صدمة شنيعة التزموا بها
الفرار مرة واحدة وحصل لنا النصر الجميل لظفرنا
بمايتين بعير من ابلهم برحالها وقتلنا منهم خمسين
رجلا وكان احد كبرايهم اسمه يوسف بن على فى غاية
الشجاعة والرجولية ماتت تحته رمكته ولولا شدة
ازدحامهم فى الوادى ساعة فرارهم لمات واما نحن لم يمت
منا غير ثلاثة رجال وجرحوا ثلاثة من الصبايحية
فقط ومع هذا النصر والغنيمة العظيمة التى حصلت
لنا كانت فايدة اخرى وهى الخسارة التى حصلت
لهولاء العصات ابنمامشة وبسبب هذه الوقعة عسى
الله يهديهم ويفتح ابصارهم حتى يعلمون حقيقة
مضرتنا لهم مهما عزمنا على قطع معيشتهم وتعرضنا
لقوافلهم الواردة من الجهة الشرقية حيث اننا لم نغفلوا
طرفة عين على مذلة العصات اين ما كانوا ✿

✿ طبع ببلد الجزاير فى المطبعة السلطانية ✿